X 1165.

ITA

Ex

DI

Conven

Out

u

Par

BIBLIOTHEQ

Che

RECHERCHES ITALIENNES ET FRANÇOISES.

Ex Libris OV Recollectorum

DICTIONNAIRE,

Conventus CONTENANT Parisien.

Outre les mots ordinaires, vne quantité de Prouerbes & de Phrases, pour l'intelligence de l'vne & l'autre langue. Auec vn abregé de Grammaire Italienne.

Par ANTOINE OVDIN, *Secretaire Interprete de sa Maiesté.*

BIBLIOTHEQUE ROYALE

A PARIS,
Chez ANTOINE DE SOMMAVILLE, au Palais dans la gallerie des Merciers, à l'Escu de France.

M. DC. XL.

Q 316

AVEC PRIVILEGE DV ROY.

A

MONSEIGNEVR HENRY DE MESMES.

Cheualier, Marquis de Mongneville, Conſeiller du Roy en ſes Conſeils, & Preſident en ſa Cour de Parlement.

MONSEIGNEVR,

Ie ne ſuis pas aſſez preſomptueux pour oſer entreprendre icy ce que d'autres

beaucoup plus habiles ont fait deuant moy : Ces excellentes vertus qui paroiſſent en vous, & ces rares qualitez qui ne ſont ignorées de perſonne, ont tant de force & de valeur, qu'elles m'oſtent le pouuoir de les dire, & ie ne croy pas diminuer de leur prix, en declarant ma foibleſſe, & me contentant de les admirer : L'eſclat de voſtre illuſtre Nom les peut mieux exprimer que toute autre choſe, & c'eſt de luy ſeul que i'attends mon plus grand aduantage, voſtre haute reputation eſtant capable de tirer apres ſoy l'opinion du reſte de l'Vniuers. Mais il faut pourtant que ie m'accuſe de trop de licence, & vous ſupplie tres-humblement de me pardonner la liberté que i'ay priſe de le mettre, ſans autre commandement que celuy du deuoir, au frontiſpice de mon Oeuure : Vous iugerez par cette priere combien ie l'eſtime indigne du moindre de vos accueils. Qu'il paſſe donc pour tel auprés de vous, ſi pluſtoſt voſtre

bonté, MONSEIGNEVR, ne le daigne regarder comme vne marque de l'extreme passion que i'ay tousiours euë pour vostre seruice: Que si mon peu de bon-heur a voulu me priuer autrefois du bien d'estre receu parmy vos domestiques, il ne me rauira pas maintenant l'honneur que ie me propose, lors qu'vn fauorable aduen me fera connoistre, que i'ay deu conseruer auec raison le glorieux tiltre,

MONSEIGNEVR,

De vostre tres-humble, & tres-obeissant seruiteur,
A. OVDIN.

PRIVILEGE DV ROY.

LOVIS par la Grace de Dieu Roy de France & de Nauarre : A nos amez & Feaux Conseillers, les Gens tenans nos Cours de Parlemens, Maistres des Requestes ordinaires de nostre Hostel, Baillifs, Seneschaux, Preuosts, leurs Lieutenans, & à tous autres de nos Iusticiers & Officiers qu'il appartiendra, Salut. Nostre cher & bien amé Pierre Billaine Marchand Libraire de nostre bonne ville de Paris, Nous a fait remonstrer qu'il desireroit faire imprimer vn Liure, intitulé, *Recherches Italiennes & Françoises, ou Dictionaire. Par Anthoine Oudin, Secretaire Interprete de sa Maiesté*: Ce qu'il ne peut faire, sans auoir sur ce nos Lettres, humblement nous requerant icelles. A CES CAVSES, desirant traiter fauorablement ledit Exposant, Nous luy auons permis & permettons par ces presentes, de faire imprimer, vendre & debiter en tous les lieux de nostre obeïssance ledit Liure, en telle marge, & tel caractere, & autant de fois que bon luy semblera, durant l'espace de sept ans entiers & accomplis, à compter du iour que ledit Liure sera acheué d'imprimer pour la premiere fois : Et faisant tres-expresses deffenses à toutes personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, de l'imprimer, faire imprimer, vendre ny debiter en tous les lieux de nostre obeïssance, sans le consentement de l'Exposant, sous pretexte d'augmentation, correction, changemens de tiltres, fausses marques, ou autres, en quelque maniere que ce soit, à peine de mil liures d'amende, nonobstant oppositions ou appellations quelconques par chacun des contreuenans, applicable vn tiers à Nous, vn tiers à l'Hostel-Dieu de nostre bonne ville de Paris, & l'autre tiers à l'Exposant, confiscation des Exemplaires contrefaits, & de tous despens, dommages & interests, à condition qu'il sera mis deux Exemplaires dudit Liure en nostre Bibliotheque publique, & vn en celle de nostre tres-cher & feal le Sieur Seguier, Cheualier Chancelier de France, auant que les exposer en vente, à peine de nullité des presentes: Du contenu desquelles, Nous vous mandons que faſſiez ioüir

& vſer plainement & paiſiblement ledit Expoſant, & tous ceux qui auront droit de luy, ſans qu'il leur ſoit donné aucun trouble ny empeſchement. Voulons auſſi qu'en mettant au commencement ou à la fin dudit Liure vn Extraict des preſentes elles ſoient tenuës pour deuëment ſignifiées, & que foy y ſoit adiouſtée, & aux coppies collationnées par l'vn de nos amez & feaux Conſeillers & Secretaires, comme à l'Original. Mandons au premier noſtre Huiſſier ou Sergent ſur ce requis, de faire pour l'execution des preſentes tous exploits neceſſaires, ſans demander autre permiſſion : CAR tel eſt noſtre plaiſir, nonobſtant clameur de Haro, Chartre Normande, & autres Lettres à ce contraires. DONNÉ à Paris, le douzieſme iour de Decembre, l'an de Grace mil ſix cens trente-huict. Et de noſtre Regne le vingt-huictieſme. Par le Roy en ſon Conſeil. Signé, CEBERET.

Les Exemplaires ont eſté fournis ainſi qu'il eſt porté par le Priuilege.

Acheué d'imprimer pour la premiere fois le vingt-huictieſme iour de Nouembre mil ſix cens trente-neuf.

Le Priuilege cy-deſſus a eſté tranſporté & cedé par les Tuteurs des Mineurs dudit Billaine à Antoine de Sommauille Marchand Libraire à Paris, ainſi qu'il ſe peut voir par l'Acte qu'ils ont paſſé entr'eux pardeuant les Notaires à Paris.

ITALIENNE

FAVTES SVRVENVES A L'IMPRESSION.

Pour l'abregé de Grammaire.

PAge 1. à l'article du *c.* deuant vne voyelle, lisez vne autre voyelle.
Page 3. *amabastia*, l. *ambastia*.
Page 7. & non *cimi*, l. *simi*.

Pour le Dictionaire.

PAge 71. *amutarsi*, s'amuser, lisez s'ameutir.
Page 85. *arcicanne*, l. *arcicanna*.
Page 86. *come l'Arco Soriano*, comme l'arc de furie, l. de Surie.
Page 113. *Baio*, l. *Baia*.
Page 114. à *Balconata*, adioustez escoute, escoutillon.
Page 128. *la benedette*, l. *le benedette*.
Page 152. *Bubole*, l *Bubbole*.
Page 164. *Camara*, l. *Camarra*.
Page 167. *Canapetto*, l. *Canapeto*.
Page 191. *Coruoloso*, l. *Caruoloso*.
Page 193. *Cassabanca*, l. *Cassabanca*.
Page 210. lisez *scala a Chiocciola*.
Page 227. *Comeragio*, l. *Comaragio*.
Page 270. *a Detro*, l. *a Destro*.
Page 291. *Distortione*, l. *distorsione*.
Page 333. *Foracci*, l. *Forcacci*.
Page 346. à *Furtiuamente*, lisez pour le François, furtiuement.
Page 347. à *Gabbia*. l. au François la gabie.
Page 370. *Gtrga*, l. *Gorga*.
Page 381. *Gualcheia*, l. *Gualcheria*.
Page 493. *à Martire*, l. pour le François, Martire.
Ibid. *Martore*, l. *Martoro*.
Page 497. *Mazzagato*, l. *Mazzagatto*.
Page 525 au second *Muscolo*, l. *Musculo*.
Ibid. *Musinio*, l. *Musino*,
Page 565. *Paretelle*, l *Paretella*.
Page 587. *Pettine*, lisez pour le François, vne carde à carder.
Page 600. *tornar con le Piue nella scorsella*, l. *scarsella*.
Page 707. *solmodiare*, l. *salmodiare*.
Page 712. renuoyez *Senza mia* à la ligne precedente, & lisez *Senza mia saputa*.
Page 722. *Scampalotto*, l *Scampolotto*.
Page 735 *Scoccouaggiare*, l *Scoccouaggiare*.
Page 742. *è Scritto per boccali*, l. *pe'* ou *per li*
Page 746. *Securra*, l. *Seccura*.
Page 819. *Stela*, l. *Stella*. ibid. *Stempella*, lisez vne vielle, pour le François.
Page 824. *Stomocoso*, l. *Stomacoso*.
Page 827. *Strafinaccio*, l. au François vn estrichoir.
Page 834 *Stuffare* & *Stuffaiuolo*, lisez les auec vne seule *f*.
Page 840. *Suuinacchiare*, l. *Suinacchiare*.
Page 843. *Susseguente*, l. *Sussequente*, pour le dernier.
Page 853. à *Tempagno*, lisez pour le François, partie de mors.
Page 863. *Tiro della bilantia* lisez *bilancia*.
Page 873. *Tramontare*, l. se coucher.
Page 880. mettez *Trespolo* au dessus de la ligne qui le precede.
Page 887. *à Trincare*, *Trinckem* l. *Trincken*.
Page 899. *Ventriplicare*, lisez *Ventiplicare*.
Page 925. *à Zadura*, lisez cretonart, pour le François.

ABREGE'

DE GRAMMAIRE ITALIENNE.

DE LA PRONONCIATION.

n'a point d'autre son que celuy du François.

Au se prononce separément comme *ao*; par exemple, *autorità*, lisez *autorità*: à la fin des mots, comme *aou*, *ferrà*, *ferraou*.

B.

C, deuant *e*, & *i*, se prononce comme *tch*, auec delicatesse: *crestà*, dites *tchretchità*. Les deux *cc* de mesme: Mais lors qu'ils se rencontrent deuant vne voyelle, il les faut prononcer separément, *accadere*, *ac-cadere*, &c.

Ca, *co*, *cu*, comme en François, *ca*, *co*, *cou*.

Ch, comme *k* ou *qu* François, *che*, *chi*, *que*, *qui*; toutefois il y a quelque difference de son, lors qu'il se trouue deuant deux voyelles, (comme en *occhio*, *vecchio*, & autres semblables) ce qu'il faut aussi obseruer en leurs pluriers, qui se terminent en *chi*) parce qu'il le faut prononcer approchant de nostre *ch*, mais non pas si rudement, ce qui se fera mieux entendre de viue voix.

D.

E, se prononce quelquefois ouuert, comme *ai* François, & quelquefois fermé comme nostre *é* accentué: en voicy les regles les plus generales.

E, marqué d'vn accent ou apostrophe, se prononce ouuert: *fé*, lisez *fai*, *dé*, dites *dai*.

E, qui deriue de l'*i* Latin se prononce de mesme; comme *fede* de *fides*, lisez *faide*.

E, deuant *ll*, *ff*, *ſt*, *tt*, ouuert: excepté aux temps des verbes; & en quelques dictions, comme *beſtia*, *Ducheſſa*, *Conteſſa*, *queſto*, *ſpeſſo*, *ſteſſo*, & leurs descendans.

E deuant *l* simple, ouuert; *mele*, du miel; *Gabriele*, lisez *maile*, *Gabriaile*, excepté en *mele*, qui signifie des

pommes. Au contraire.

E, deuant *gn*, se prononce fermé, *pégno*, *ſégno*, &c.

E, en la ſyllabe *men*, fermé : *diuinamente*, *verámente*, où il ne faut pas ouurir la bouche ſi large.

E, deuant *ſ* ſimple, fermé, *impréſa*, *péſo*, &c.

E, deuant *ſc*, fermé, *donnéſco*, *freſco*, &c.

E, deuant *i* ſimple ſe prononce fermé aux noms ſubſtantifs, comme, *lauréto*, *oliuéto*.

E, deuant double *zz*, fermé, *bruttézza*, *durezza*, &c.

F,

G, & double *gg* deuant *e* & *i*, ſe prononcent comme *dg*, mais vn peu delicatement ; *genio*, liſez *dgenio* ; *agitare*, dites *adgitare*.

Gu, *go*, *gu*, comme *ga*, *go*, *gou*, en François.

Gl, deuant *i* ſuiuy d'vne autre voyelle, ſe prononce comme *ll* au mot de *fille* ; *maglio*, liſez *maille*, &c. La particule *gli*, tous les pluriers en *gli*, & les temps des verbes terminez de meſme, gardent cette prononciation, comme de *maglio*, *magli*, de *tranagliare*, *tranagli* à l'optatif, & ainſi des autres.

Gn, ne differe point du noſtre.

Ghe, *ghi*, comme *gue*, *gui*, en noſtre langue.

Gue, *gui*, *gua*, comme *gu-e*, *gu-i*, *goua*.

H, ne s'aſpire point.

I, et *c*, *g*, *gl*, *ſc*, & les voyelles, *a*, *e*, & *v*, ne ſe prononce point : par exemple, *ciò*, liſez *cho* : *già*, liſez *dja*, *figlio*, *fillo*, *ſciagura*, *chagura*, &c. Où il faut obſeruer de plus, qu'aux noms où pareille diſpoſition ſe rencontre, l'on ne prononce point ledit *i* en leurs pluriers, encore qu'il ſoit deuant *e*, comme *prouincie* de *prouincia*, dites *prouinche* ; *foggie* de *foggia*, liſez *fodge*.

Quelquesfois *cia* ſe prononce en deux ſyllabes, comme *milci-ade*, *Alcia-to*, &c.

L.

M, deuant *b* & *p*, ſe prononce en ſerrant les lévres, ainſi, *am-bodeſtro*, *em-pio*, comme s'il y auoit, *ambodeſtro*, *empio*, ſans adiouſter *e*.

N, deuant *ce* & *ci*, *d*, *ſ*, *t*, & *z*, ſe prononce ſerrant le bout de la langue contre les dents : *acconciare*, liſez preſque comme *acconeciare* ; *mandare*, *manodare* ; *penſare*, *peneſare* ; *anzi* *anezi*, ſans toutefois y faire addition de l'*e*, qui augmenteroit le mot d'vne ſyllabe. Il ſe rencontre quelquefois la meſme prononciation deuant *l*, v. g. *conla*, *conela*.

Les Italiens ont vn *o* fermé, tirant ſur noſtre *ou*, & vn ouuert, qui ne differe gueres du noſtre ordinaire. Eſtudiez les reigles ſuiuantes, qui ſont les plus neceſſaires.

O, qui procede de l'*v* Latin, ſe prononce fermé : par exemple, *colpa* de *culpa*, dites preſque *coulpa* ; *molto* de *multum*, quaſi *moulto*. On en excepte *lotta*, & *nozze*.

Les terminaiſons *one*, *ore*, *oſo*, auec leurs feminins & pluriers ont *o* fermé. *Diſcretione*, liſez *diſcretioune*, ou plutoſt *diſcretion ne* ; *amore* preſque *amoure* ; *amoroſo*, quaſi *amorouſo*.

O, deuant *gn*, fermé, *biſogno*, *bolegna*, *ſampogna*, &c.

Noi, & *voi* pronoms, ſe prononcent *noui* & *voui*, & meſmes s'eſcriuent par *v*.

Au contraire lors que l'*o* deriue d'*au* Latin il ſe prononce fort ouuert, comme *teſoro* de *teſaurus*, &c.

O apres *v* ouuert, *huomo*, *huono*, &c.

O deuant *gl*, ouuert, *ſcoglio*, *foglia*, &c.

La difference de ces deux *o* ſe con-

Intendere, entendre. | Preſ. *Pongo*.

noist facilement par ces mots, *rocca*, prononcé ouuert signifie vne forteresse, ou vne roche: *rocca* pron. fermé, vne quenoüille: *torre*, ouuert, prendre & oster, *torre*, fermé, vne tour: *voto* ouuert, vuide, *voto*, fermé, vn vœu.

P.

Que, *qui*, se prononcent comme en Latin. *Qua*, comme *cona*; & notez qu'il ne faut pas dire *coni* pour *qui*, mais bien pour le pronom *cui*.

R.

S, entre deux voyelles se prononce doux: exceptez-en *cosa*, & *rosa*, adiectif feminin du verbe *rodere*.

Sc deuant *e* & *i*, comme nostre *ch*: v. g. *scemare*, liſez *chemare*, *lascino*, *lachino*.

Tia, *tio*, *tie*, comme *tsia*, *tsio*, *tsie*. Excepté quelque peu de mots où le *t* se rencontre dur, comme en *malatia*, *stantio*, *tutia*, &c. De meſme en quelques temps de verbes qui ont le *t* dur à l'infinitif: par exemple, *tiene* de *tenere*. Les modernes mettent vn *z* à la place de ce *t* mol. Le *t* se trouue toujours dur apres *s*, *amabastia*, *quistione*, &c.

V conſonne, comme le noſtre.

V, voyelle comme *on*. Lors qu'il se rencontre deuant *o* au milieu des dictions il le faut prononcer fort delicatement, comme en *buono*, liſez preſque *bono*.

Il se trouue auſſi entre *i* & *o* où il demeure voyelle: v. g. *figliuolo*, liſez *figliolo*: *giuoco*, *gioco*, &c.

Vn, comme *un*.

Le double *v* au commencement de pluſieurs dictions qui commencent par *a*, se prononce comme ſimple; la raiſon eſt que cét *v* eſt à la place d'vn *d* radical: v. g. *auuiſare*, *auuedere*, *auuertire*, &c. liſez *aviſare*, *avedere*, & *avertire*.

X, ne ſert point en la langue Italienne, ſi ce n'eſt en quelques noms eſtrangers.

Y, n'eſt point en vſage.

Z, se prononce ordinairement comme *ts*, *preſenza*, dites *preſentsa*: *zampogna*, *tsampogna*.

S'il se trouue ſeul entre deux voyelles il le faut prononcer doux, comme *dz*: par exemple, *mezo*, liſez *medzo*; & notez que ce mot s'eſcrit improprement auec double *z*.

L'vſage ſeruira beaucoup pour ce qui eſt de le prononcer doux au commencement des dictions.

Les Italiens changent, *br*, *ct*, *pt*, en deux *tt*: comme *ottenere* d'*obtinere*; *retto* de *rectum*, *atto*, d'*aptus*.

Bs, Latin ſe change en deux *ſſ*, *aſſoluere*, d'*abſoluere*.

Mn, en deux *n*, *calonnia* de *calomnia*.

X. en double *ſ*. où il faut noter que là où l'*x* se rencontrera doux en noſtre prononciation Françoiſe, les deux *ſſ* le ſeront auſſi; v. g. *eſſempio*, il faut lire *exempio*, *eſſilio*, *exilio*. Si nous ne le prononçons rude, l'Italien le prononcera de meſme, *Aleſſandro*, prononcez les deux *ſſ* fermes.

DE L'APOSTROphe en general.

'On ſe ſert de l'apoſtrophe aux articles mis deuant les voyelles; comme *l'angelo*, *l'anima gl'antichi*, &c. Quelque-fois l'on retrenche la premiere lettre du mot *lo'nganno*, au lieu de *l'inganno*: *c'l*

tempo, pour *è il*, &c.

Aux pronoms poſſeſſifs; *m'è*, pour *mi*, *è*, *s'hà* pour *ſi*, *hà*, *v'hò*, pour *vi hò*, & ainſi des autres.

En *Quando*, deuant vne voyelle, *quand'era*.

Grande & *ſanto*, mis deuant vne conſonne ſe retrenchent ainſi, *Gran ſoggetto*, *ſan Benedetto*. S'ils ſe treuuent deuant vne voyelle, ils ſouffrent l'apoſtrophe, *Grand'huomo*, *ſant'Antonio* Eſtans poſtérieurs ils ſe poſent entiers.

Che reçoit auſſi l'apoſtrophe, *ch'io*. Mais s'il ſe rencontre deuant vn mot qui commence par *h*, on eſcrit ſeulement *c'*; *c'hauete*.

Il y a des compoſitions d'articles & de prepoſitions abregées : ainſi *col* pour *con il*; *nel* pour *non il* : *pel* pour *per il*: *pe'* pour *per li* : *ne'* pour *nelli*: *de'*, *a'*, & *da'*, pour *delli*, *alli*, *dalli* : *e'* pour *egli*: & *eglino*.

On met auſſi, *mel*, pour *melo*, *tel*, pour *telo*, *ſel*, pour *ſelo*; *cel*, pour *celo*, *vel*, pour *velo*, *men*, pour *meno*, *ten*, pour *teno*: *me'* ſe met pour *meglio*: *ſuo'* pour *ſuoli* : *puo'* pour *puoi*: *ſe'* pour *ſei* : *que'*, pour *quelli* : *i*, pour *io*.

L'on retrenche auſſi quantité de mots, & meſmes les infinitifs des verbes, lors que les dictions qui les ſuiuent commencent par vne conſone: v.g. *Buon dì*; *vn paio*: *andar per vno*, &c.

DE L'ARTICLE.

ARTICLE DEFINY.

MASCVLIN.

Singulier.	Plurier.
Il, le.	*i*, *li*, les.
Del; du.	*dei*, *delli*, des.
Al, au.	*ai*, *alli*, aux.
Dal, du, & par le.	*dai*, *dalli*, des, par les.

Cét article maſculin ſe conſtruit deuant les mots qui commencent par vne conſonne : v. g. *il padre*, *i padroni*, &c.

Autre maſculin.

Singulier.	Plurier.
Lo, le.	*Gli*, les.
Dello, du.	*degli*, des.
Allo, au.	*agli*, aux.
Dallo, du, par le.	*dagli*, des, par les.

Cét autre ſe conſtruit deuant les voyelles, & ſouffre l'Apoſtrophe; par exemple, *l'angelo*, *gl'altri*.

Il ſe met ſans apoſtrophe deuant les mots qui ont *ſc*, *ſp*, *ſt*, au commencement : v. g. *lo ſcolare*, *lo ſplendore*, *lo ſtuolo*, & le plus ſouuent apres la prepoſition *per* ; *per lo paſſato*.

Article feminin.

Singulier.	Plurier.
La, la.	*le*, les.
Della, de la.	*delle*, des.
Alla, à la.	*alle*, aux.
Dalla, de la, par la.	*dalle*, des, par les.

Cettuy-cy reçoit auſſi l'apoſtrophe deuant vne voyelle, *l'anima*, &c.

Il y a auſſi des mots compoſez de la prepoſition *in* renuerſée, & des articles, *nel*, *nello*, *nella*, *nelli*, *negli*, *nelle*, au lieu d'eſcrire, *in lo*, *in la*, *in li*, *in gli*, *in le*.

L'article ſe met quelques fois pour le pronom poſſeſſif, *il padre gli è morto* : ſon pere eſt mort.

Au datif il vaut autant que *par le*, en

Proferito, & *ſofferito*, de meſme.

certaines façons de iurer ; comme, *al corpo, al sangue*, &c. par le corps, par le sang.

Le feminin *la* exprime vne certaine demonstration de substance : v. g. *la mi va*, il m'importe cela : *la mi è passata bene*, l'affaire m'a bien reüssi : *la mi quadra*, la chose me plaist.

L'ARTICLE INDEFINY.

Ce sont des prepositions qui constituent cét article.

Di,	de.
A,	a.
Da,	de.

Il y a des phrases où l'article definy genitif, est mis au lieu de l'accusatif : par exemple, *hò del vino*, i'ay du vin : mais il est bien plus elegant en Italien, de ne se point seruir de cét article, & de dire simplement, *hò vino*.

La difference de l'article definy & de l'indefiny se peut comprendre par vn seul point : que le definy represente vne chose restrainte, & l'indefiny la laisse en son estenduë. Cette seule regle bien considerée, les deux articles se peuuent appliquer à toutes sortes de noms ; par exemple, *vn seruitor di Prencipe*, parlant de tous les Princes generalement, & *vn seruitor del Prencipe N.* denotant vn Prince particulier. Ceux qui entendront bien l'application de nos articles François, sortiront encore plus facilement des Italiens, parce qu'ils sont plusieurs fois dans l'indifference. Et l'on dit *di Dio*, & *del Dio Bacco* : *di mio*, & *del mio padre*.

DV NOM.

LEs Noms se declinent par le moyen de l'article.

Les pluriers se forment ainsi. Les masculins terminez en *e* & en *o*, ont *i* au plurier : par exemple, *Canallere*, *canallieri* : *maestro*, *maestri*.

Il y en a quelques vns qui ont deux pluriers, comme *membro*, *membri*, & *membra* ; dont le dernier est feminin. Ainsi, *dito* fait *dita* : *braccio*, *braccia* : *legno*, *legna* : *corno*, *corna* : *ginocchio*, *ginocchia*, tous lesquels pluriers reçoiuent l'article feminin.

Les noms d'hommes en *a* ont *i* au plurier : *Poeta*, *poeti*, &c.

Pianeta suit la mesme reigle.

Les feminins sont en *a* & en *e*. Ceux qui ont *a* le changent en *e* au plurier, comme *donna*, *donne*. Les autres qui ont *e* le changent en *i*, *fune*, *funi*. Notez qu'il n'y a qu'vn seul feminin terminé en *o*, qui est *mano*, au plurier *mani*.

Les noms du commun genre sont terminez en *e*, & leur plurier en *i* : *Costante*, *costanti* ; *prudente*, *prudenti*.

Les substantifs qui ont vn accent à la fin, ne changent point au plurier : *la bontà*, *le bontà* ; *la virtù*, *le virtù*. L'on trouue pourtant, *bontade*, *virtude*, &c. *huomo* fait au plurier *huomini*.

Vous auez desia quelque chose du genre, le reste se peut iuger par le Latin, comme, *colore*, *fiore*, *fauore*, & autres de la mesme terminaison qui sont masculins.

Les noms numeraux & ordinaux

Pat & plurier, mais les Italiens n'en [illegible]

ſont indeclinables. Il n'y a que les deux premiers qui reçoiuent le genre & le nombre, *vno*, *vna*, *vni*, *vne* : *duo*, *dui*, *due*, *dua*, & ces derniers ſe mettent auſſi auec vn maſculin. *Mille* a pour plurier *mila*.

Vno auec vn autre nombre a la force *d'enuiron*; *d'vn venti anni*, *d'vn trenta anni* : d'enuiron vingt ans, d'enuiron trente ans.

Les numeraux apres *vna*, mis auec l'article, ſans adiouſter le mot *hore*, expriment le nombre des heures : v. g. *alle due*, *alle trè*, *alle quattro*, &c. à deux heures, à trois heures, à quatre heures.

C'eſt auſſi vne reigle aſſez generale, que prenant vn ablatif Latin, l'on trouue le nominatif Italien : par exemple, *amore*, *honore*, *oratione*, & vne infinité d'autres.

Pour ce qui eſt de la diſpoſition des ſubſtantifs auec les adiectifs, elle eſt aſſez facile, & ſuit preſque la noſtre. L'vſage apprendra l'indifference en pluſieurs phraſes. Il me ſouuient d'auoir leu, *Ambrogio ſanto*, qui eſt vn arrengement aſſez rude.

Les degrez de comparaiſon ſe poſent ainſi.

Grande, *maggiore*, ou *più grande*, *grandiſſimo*.

Belle, *più belle*, *belliſſimo*, &c.

Les diminutifs ont ces terminaiſons, de *caſa*, *caſina*, *caſuccia*, *caſetta*, *caſellina* : *coſa*, *coſetta*, *coſellina* : *huomo*, *homiccino*, *homiccinolo* : *donna*, *donnina*, *donniccinola* : *vecchio*, *vecchietto*, *vecchiuzzo*, *vecchiarello*, &c.

Les augmentatifs ont les terminaiſons, *one*, & *accio* : la premiere augmente ſimplement, comme *huomo*, *huomone*, gros homme : *donna*, *donnone*. La ſeconde porte vn ſens de quelque mauuaiſe qualité : par exemple, *cappellaccio*, vn grand vilain chapeau.

DV PRONOM.

Les perſonnels.

Premiere perſonne au ſingulier.

Io,	ie, & moy.
Di me,	de moy.
A me, ⎧ *Mi*,	à moy, ⎧ *me*.
Me, ⎩ *Mi*,	moy, ⎩ *me*.
Da me,	de moy, par moy.

Seconde perſonne au ſingulier.

Tu,	tu, & toy.
Di te,	de toy.
A te, ⎧ *ti*,	à toy. ⎧ te.
Te, ⎩ *ti*,	toy. ⎩ te.
Da te,	de toy, par toy.

Troiſieſme perſonne.

Singulier maſculin.

Egli,	il, & luy,
Di lui,	de luy.
A lui, ⎧ *gli*,	à luy. ⎧ luy.
Lui, ⎩ *lo*,	luy. ⎩ le.
Da lui,	de luy, par luy.

Troiſieſme perſonne.

Singulier feminin.

Ella,	elle.
Di lei,	d'elle.
A lei, ⎧ *le*,	à elle. ⎧ luy.
Lei, ⎩ *la*,	elle. ⎩ la.
Da lei,	d'elle, par elle.

On met quelques-fois *gli* pour *le* au datif feminin.

Premiere perſonne au plurier.

Noi,	nous.
Di noi,	de nous.
A noi, *ci*, *ne.*	à nous, nous,
Noi, *ci.*	nous. nous.
Da noi,	de nous, par nous.

Seconde perſonne. Plurier.

Voi,	vous.
Di voi,	de vous.
A voi, *vi.*	à vous, vous.
Voi, *vi.*	vous. vous.
Da voi,	de vous, par vous.

Troiſieſme perſonne.
Plurier maſculin.

Eglino,	eux.
Di loro,	d'eux.
A loro, *loro gli*,	à eux, leur,
loro. *gli*	eux. les.
Da loro,	d'eux, par eux.

Troiſieſme perſonne.
plurier feminin.

Elleno,	elles,
Di loro,	d'elles.
A loro, *loro*, *le.*	à elles, leur,
Loro, *le.* elles.	les.
Da loro,	d'elles, par elles.

Pronom reciproque.

Di ſe,	de ſoy.
A ſe, *ſi*,	à ſoy, ſe,
Se. *ſi*,	ſoy. ſe.
Da ſe,	de ſoy, par ſoy.

Les premiers de ces pronoms s'appellent abſolus, parce que l'on s'en ſert abſolument ſans aucune autre conſtruction: v.g. ſi l'on demande, *chi ha fatto queſto*, on reſpond abſolument, *io*, *tu*, *egli*, &c. Les autres qui ſont au milieu apres la parentheſe, ſe nomment conionctifs, d'autant qu'ils ſe conioignent en conſtruction: par exemple, *mi è ſtato detto*, *ti hanno viſto*, &c.

Il n'eſt pas touſiours neceſſaire de mettre le nominatif de ces pronoms deuant le verbe, ſi ce n'eſt qu'il ſe rencontre quelque expreſſion neceſſaire, comme en commençant vne periode: v. g. *voi ſapete Signori*, &c.

Les conionctifs eſtans attachez deuant vne autre particule changent leur *i* en *e*: *melo*, *telo*, *cene*, *velo*, &c. *vi*, & *ci*, aduerbes du lieu, ſuiuent la meſme reigle: *ceu'è*, *veu'è*.

Le conionctif *gli*, reçoit vn *e* de plus, *glie'o*, *gliene*, &c.

Mais ſi ces conionctifs ſe conſtruiſent enſemble, ils ne changent qu'au datif: par exemple, *moſtrarieglì*, te les monſtrer, & *moſtrargliti*, te monſtrer à eux, ou à luy: ainſi *darmegli*, & *darmigli*: *darſegli*, *dargliſi*. Et notez que quelques vns ne peuuent iamais preceder les autres: car on ne dit pas *farſimi*, mais *farmiſi*: *farmimi*, mais *farmimi*: *moſtrarmimi*, mais *moſtrarmiti*: De ſorte qu'alors ils ſe peuuent entendre en deux façons, & *moſtrarmiti* ſignifiera, te monſtrer à moy, & me monſtrer à toy.

Dites donc *ciſi*, & non *ſici*: *vici*, & non *civi*: *viti*, & non *tivi*: *mici*, & non *cimi*: *tici*, & non *citi*: *miſi*, & non *cimi*.

Le reſte s'apprendra par l'vſage.

Ces pronoms, & autres monoſyllabes, s'attachent à la fin de quelques temps des verbes, & neceſſairement apres l'infinitif & le gerondif en *do*: *andarſene*, *dirtelo*, *mandandogliela*, *vedendogli*, &c.

Apres l'imperatif où l'on redouble la premiere lettre de la particule, *fallo*, *dimmi*.

Quelques-fois l'on altere quelque lettre du temps du verbe, comme *tiello* pour *tieni lo*, ou *tien lo*: *vedranſi*, *potranlo*, pour *ſi vedranno*, *lo potranno*.

Apres le futur, *farollo*, *diranni*, &c. où l'on redouble la lettre du pronom.

Auec le preſent, *emmi* pour *mi è*: *ſollo* pour *lo ſò*, *ſenni*, *vi ſei*.

Ces autres ſont conſiderables, *andianne*, & *andiancene* pour *andiamoci*: *bacianne* pour *baciamoci*: *mandiangli* pour *mandiamogli*: *vanne* pour *và tene*.

On les trouue ſouuent auec des verbes qui ont apparence de refléchis, & toutefois ils n'alterent aucunement le ſens: v.g. *non sò che dirmi*, ie ne ſçay que dire: *non sà quel che ſi faccia*, il ne ſçait ce qu'il fait: *crediti pure*, croy ſeulement.

Pronoms relatifs.

Il, *lo*, *li*, *gli*, & les pronoms perſonnels conionctifs ſeruent au lieu de relatifs.

Che, eſt relatif de tous genres & nombres. Il eſt auſſi interrogatif, *che*, quoy? Il ſe met quelquesfois pour la conionction *perche*, parce que. *Che che*, quoy que.

Chi, eſt ordinairement interrogatif, & ſe rapporte aux perſonnes ſeulement, comme noſtre *qui* François. Il a force d'antecedent & de relatif.

Chiunque, eſt noſtre *quiconque*. *Chiunque*, quelconque.

Cui, cas oblique de *chi*: *à cui dico io*, *in cui voglio*, &c. & alors il a quelque force de demonſtratif.

Quale, eſt du genre commun; il ſe decline par le moyen des articles qui font diſcerner ſon genre: Il a pour pluriel *quali*.

Ne, ſe rapporte à noſtre relatif, *en*.

Pronoms demonſtratifs.

Egli, ſe met pour noſtre demonſtratif *ce*; *egli è ben fatto*, c'eſt bien fait.

Colui, celuy: *colei*, celle: *coloro*, ceux & celles. Celuy-cy ſe rapporte ſeulement aux perſonnes, & ne ſe conſtruit point auec vn ſubſtantif.

Quello, celuy-là: *quella*, celle-là: *quelli*, ceux-là: *quelle*, celles-là. Cét autre ſe rapporte aux perſonnes, & autres choſes, & ne s'employe iamais que pour vne choſe eſloignée.

Quello au genre neutre, ſe rapporte à noſtre pronom *ce*.

Quelli, *quegli*, & *quei*, ſe mettent au ſingulier, & ſe rapportent à *colui*, qui s'entend ſeulement des perſonnes.

Queſto, ceſtui-cy: *queſta*, cette-cy: *queſti*, ceux-cy: *queſte*, celles-cy. Ce pronom exprime vne choſe preſente, & iamais vne eſloignée: il ſe rapporte aux perſonnes, & autres choſes generalement.

Queſti, au ſingulier vaut autant que *coſtui*; ceſtui-cy: & ſe rapporte aux perſonnes.

Coteſto, vaut, cecy, & ceſtui-cy. *Coteſtui*, ceſtui-cy, pour les perſonnes.

Coſtui, ceſtui-cy: *coſtei*, cette-cy: *coſtoro*, ceux-cy, & celles-cy: Il s'entend ſeulement des perſonnes.

Ciò, ce, & cela.

Pronoms poſſeſſifs.

Mio, mon, & mien: *mia*, ma, & mienne: *miei*, mes, & miens: *mie*, mes, & miennes. Ainſi, *tuo*, ton, & tien: *tua*, ta, & tienne: *tuoi*, tes, & tiens: *tue*, tes, & tiennes. Variez *ſuo* de meſme, ſon, & ſien, &c.

Noſtro,

Nostro, nostre : *nostra*, nostre : *nostri*, nos, & nostres : *nostre*, nos & nostres.

Vostro, vostre : *vostra*, vostre : *vostri*, & *vostre*, vos, & vostres.

Ces pronoms sont ordinairement accompagnez de l'article definy, ou indefiny.

Il me souuient d'auoir veu, *mia*, pour plurier masculin.

Loro pour le singulier & plurier, leur, & leurs : celui-cy se met quelquesfois apres le substantif, *i padri loro*, leurs peres.

Cui, qui a force de relatif, se rapporte à tous genres & nombres, & se pose entre l'article & le nom, *il cui nome*, la renommée duquel : *la cui virtù*, la vertu de qui ; il se rapporte à nostre *dont*.

Altrui, d'autruy. Celuy-cy se pose deuant & apres le nom, *l'altrui roba*, &, *la roba altrui* : mis absolument il signifie autant que *le bien d'autruy*.

Ie renge icy quelques noms comme ayans nature de pronoms.

Ogni, des deux genres, ne se construit qu'auec le singulier, & les noms numeraux.

Ogni regno, tout regne, *ogni prouincia*, toute prouince ; il se peut pourtant expliquer au plurier en nostre langue : v. g. *ogni sei mesi*, tous les six mois, *ogni trè anni*, tous les trois ans.

Tutto, *tutta*, & *tutte*, denotent la chose integrale, & ne se peuuent placer au lieu d'*ogni*.

Nessuno, & *niuno*, pas vn, personne : *nessuna*, & *niuna*, pas vne, qui s'appliquent aux personnes.

Veruno, pas vn, & personne : *veruna*, pas vne ; qui s'appliquent plus proprement aux choses.

Ambo, & *ambe*, qui se construisent deuant l'article, *ambe le mani*, toutes les deux mains. Ainsi *ambidui*, *ambedue*, *amendue*, *amendui*, *amenduno*, & *amenduni*.

Alcuno, quelqu'vn, & aucun : *qualch'vno*, & *qualcheduno*, quelqu'vn.

Esso, iceluy : *essa*, icelle. Cét *esso*, se ioint à tous genres & nombres : *con esso lui*, *con esso lei*, *con esso loro*, &c.

Ciascuno, chasque, & chascun : *ciascuna*, chasque, & chascune : *ciascuni*, & *ciascune*, leurs pluriers.

Altro, autre : *altra*, autre : *altri*, & *altre*, autres.

Altri au singulier : *altri dice*, *altri fa*, on dit, on fait : *altri à donare*, *altri à seruire*, l'vn à donner, l'autre à seruir.

Au premier exemple il sert de particule impersonnelle, que l'Italien exprime aussi par la particule *si* ; *si fa*, on fait : *si dice*, l'on dit.

D'altri se dit aussi pour, *d'autruy*.

DV VERBE.

Le verbe auxiliaire, *hauere*.

Indicatif present.

Singulier.

Io hò,	i'ay.
Tu hai,	tu as.
Egli hà,	il a.

Plurier.

Noi habbiamo,	nous auons.
Voi hauete,	vous auez.
Eglino hanno,	ils ont.

Imparfait singulier.

Haueuo, & *haueua*,	i'auois.
haueui,	tu auois.
haueua,	il auoit.

Plurier.

Hauemmo,	nous auions.
hauerate,	vous auiez.
hauerano,	ils auoient.

Apprenez en passant, que la terminaison de ce temps est generale pour tous les verbes, tant reguliers qu'irreguliers.

PARFAIT DEFINY.

Hebbi,	i'eus.
hauesti,	tu eus.
hebbe,	il eut.
Hauemmo,	nous eusmes.
haueste,	vous eustes.
hebbero,	ils eurent.

PARFAIT INDEFINY, ou composé.

Par le moyen du present, & du participe. *Io ho hauuto*, j'ay eu, &c.

PLVS QVE PARFAIT.

Il est composé de l'imparfait & du parricipe, *io haueua hauuto*, &c. i'auois eu, &c.

Futur.

Hauro,	i'auray.
haurai,	tu auras.
haura,	il aura.
haurémo,	nous aurons.
haurete,	vous aurez.
hauranno,	ils auront.

La terminaison de ce futur est aussi generale.

IMPERATIF.

Habbi tu,	ayes toy.
habbia egli,	qu'il ait.
habbiamo noi,	ayons nous.
habbiate voi,	ayez vous.
habbiano eglino,	qu'ils ayent.

OPTATIF, present, & futur.

Dio voglia che io habbia. Dieu veuille que i'aye. Le reste comme en l'imperatif, mettant les pronoms personnels deuant le verbe.

Imparfait.

Voleſſe Dio ché,	Pleust à Dieu que
Io haueſſi,	i'eusse.
Tu haueſſi,	tu eusses.
Egli hauesse,	il eust.
Noi haueſſimo,	nous eussions.
Voi haueſte,	vous eussiez.
Eglino haueſſero,	ils eussent.

Cette terminaison de temps est aussi generale.

Temps incertain.

Volentieri,	Volontiers,
io haurei,	i'aurois.
tu haureſti,	tu aurois.
egli haurebbe, & hauria,	il auroit.
noi hauremmo,	nous aurions.
voi haureſte,	vous auriez.
eglino haurebbono, & hauriano,	ils auroient.

Cette terminaison est generale.

Parfait.

Par le moyen du present de l'optatif, & du participe, *Dio voglia che io habbia hauuto*, Dieu veuille que i'aye eu, &c.

Plus que parfait.

Par le moyen de l'imparfait optatif,

& du participe, *Volesse Dio che io hauessi haunto*, pleust à Dieu que i'eusse eu, &c.

Autrement,

Volentieri io haurei haunto, volontiers i'aurois eu, &c.

CONIONCTIF present; comme en l'optatif.

Veu que i'ay, *concio sia che io habbia*, &c.

Bien que i'aye, *ben che io habbia*, &c.

Si i'auois, *se io hauessi*, &c.

Quand i'aurois, & si i'auois, *quando io hauessi*, &c.

Imparfait; comme en l'optatif.

Veu que i'auois, *concio sia che io hauessi*, &c.

Bien que i'eusse, *benche io hauessi*, &c.

Parfait; comme en l'optatif.

Veu que i'ay eu, *concio sia cosa che io habbia haunto*, &c.

Bien que i'aye eu, *benche io habbia haunto*, &c.

Plus que parfait; comme en l'optatif.

Veu que, & bien que i'eusse, ou i'aurois eu, *concio sia che, ò ben che, io hauessi, ò haurei haunto*, &c.

Futur.

Composé du futur indicatif, & du participe.

Quando io haurò haunto, quand i'auray eu, &c.

Autrement auec la particule conditionelle.

Comme le futur indicatif, *se io haurò*, si i'ay, &c.

Infinitif.

Hauere,	auoir.
esser per hauere,	deuoir auoir.
participe *haunto*,	eu.
hauendo,	ayant.

Quand vous aurez bien appris cét auxiliaire il seruira pour suiure les terminaisons que i'ay dites generales, & pour former le conionctif des temps indicatifs & optatifs de tous les autres verbes generalement. Remarquez bien nos variations Françoises, pour ce qui est de ce conionctif: c'est pour ce sujet que ie les ay posées deuant l'Italien.

DV VERBE AVXILIAIRE *essere*, estre.

Indicatif.

Io sono,	ie suis.
tu sei,	tu es.
egli è,	il est.
noi siamo,	nous sommes.
voi siete,	vous estes.
egli sono,	ils sont.
ero, & *era*,	i'estois.
eri,	tu estois.
era,	il estoit.
eramo,	nous estions.
erate,	vous estiez.
erano,	ils estoient.
fui,	ie fus.
fosti, ou *fusti*,	tu fus.
fù,	il fut.
fummo,	nous fusmes.
foste,	vous fustes.
furono,	ils furent.

Le parfait indefiny est composé du present du mesme verbe, & de son participe, qui change au plurier; *io sono stato*, i'ay esté, &c. *noi siamo stati*, nous auons esté, &c. Et notez que ce verbe sert d'auxiliaire à soy mesme.

Le plus que parfait eſt compoſé de l'imparfait & du participe, *io era ſtato*, i'auois eſté, &c.

Sarò,	ie ſeray.
ſarai,	tu ſeras.
ſarà,	il ſera.
ſaremo,	nous ſerons.
ſarete,	vous ſerez.
ſaranno,	ils ſeront.

Imperatif.

Sij tu,	ſois toy.
ſia egli,	qu'il ſoit.
ſiamo noi,	ſoyons nous.
ſiate voi,	ſoyez vous.
ſiano eglino,	qu'ils ſoient.

Optatif.

Dio voglia che io ſia, Dieu veuille que ie ſois: Le reſte comme en l'imperatif.

Voleſſo Dio che io foſſi, pleuſt à Dieu que ie fuſſe: Le reſte ſuit la terminaiſon comme au verbe *hauere*.

Volentieri io ſarei, volontiers ie ſerois: Terminez le ſurplus comme au verbe *hauere*.

Les temps compoſez de l'optatif, & le conionctif imitent le verbe *hauere*. Que cecy ſerue donc pour tous les autres verbes en general.

FORMATION GENERALLE des verbes reguliers. Qui peut ſeruir auſſi pour les anomaux, reſeruant quelques irregularitez.

La premiere coniugaiſon a ſon infinitif en *are*: la ſeconde en *ere* long: la troiſieſme en *ere* bref: la quatrieſme en *ire*.

L'on formera le preſent de l'indicatif, changeant la terminaiſon de l'infinitif en *o*; *amare*, *amo*: *vedere*, *vedo*: *ſcriuere*, *ſcriuo*: *ſentire*, *ſento*.

Preſent.

Amo,	*ami*,	*ama*.
amiamo,	*amate*,	*amano*.
vedo,	*vedi*,	*vede*.
vediamo,	*vedete*,	*vedono*.
ſcriuo,	*ſcriui*,	*ſcriue*.
ſcriuiamo,	*ſcriuete*,	*ſcriuono*.
ſento,	*ſenti*,	*ſente*.
ſentiamo,	*ſentite*,	*ſentono*.

Imparfait.

Changez *re* de l'infinitif en *ua*. *Amaua*, *vedeua*, *ſcriueua*, *ſentiua*. Le reſte comme au verbe *hauere*.

Le premier parfait n'a point de formation aſſeurée, il ſera donc mieux de le coucher tout au long.

Amai,	*amaſti*,	*amò*.
amammo,	*amaſte*,	*amarono*.
vidi,	*vedeſti*,	*vidde*.
vedemmo,	*vedeſte*,	*videro*.
ſcriſſi,	*ſcriueſti*,	*ſcriſſe*.
ſcriuemmo,	*ſcriueſte*,	*ſcriſſero*.
ſentij,	*ſentiſti*,	*ſentì*.
ſentimmo,	*ſentiſte*,	*ſentirono*.

Le parfait compoſé par le moyen du verbe auxiliaire & du participe, *io hò amato*, *veduto*, *ſcritto*, *ſentito*, &c.

Le plus que parfait eſt compoſé de l'imparfait de l'auxiliaire, & du participe, *io haueua amato*, &c.

Le futur ſe forme, changeant *re* de l'infinitif en *rò*: *Amerò*, *vedrò*, qui a quelque choſe d'irregulier, *ſcriuerò*, *ſentirò*: les autres perſonnes comme au verbe *hauere*.

L'imperatif de la premiere coniugaiſon prend la troiſieſme perſonne du preſent de l'indicatif pour ſa ſeconde, & la ſeconde du meſme preſent pour ſa troiſieſme.

Ama tu, *ami quelle*.

Au contraire les trois autres coniugaiſons prennent la ſeconde du preſent pour leur ſeconde de l'imperatif, & la troiſieſme eſt formée de la premiere dudit preſent, changeant *o* en *a*.

Vedi tù, veda egli.
ſcrini tù, ſcrina egli.
ſenti tù, ſenta egli.

Les deux premieres du plurier comme celles du preſent de l'indicatif.

Amiamo noi, amate voi: vediamo noi, vedete voi, &c.

Pour la troiſieſme adiouſtez *no* à la troiſieſme du ſingulier.

Amino, vedano, &c.

Le preſent & futur de l'optatif a les trois perſonnes de ſon ſingulier comme la troiſieſme de l'imperatif.

Dio voglia che io ami, io veda, &c.

Le plurier eſt comme celuy dudit imperatif, excepté qu'il reçoit vn *i* en la ſeconde, *amiamo, amiate, amino, vediamo, vediate, vedano.*

L'imparfait ſe forme changeant *va* de celuy de l'indicatif en *ſſi*, *amana, amaſſi, vedeua, vedeſſi*, &c.

Pour l'autre appellé temps incertain, changez *rò* du futur de l'indicatif en *rei*. *Amarò, amarei: vedrò, vedrei*, &c.

Vous imiterez le reſte comme au verbe *hauere*.

IRREGVLIERS DE LA premiere coniugaiſon.

Andare, aller.

Io vò, & vado, tu vai, egli và.
Noi andiamo, voi andate, egline vanno.

Notez en paſſant que tout ce qui n'eſt point marqué cy regulier, ou bien formé d'autres temps, ſelon la formation generale.

Imperatif.
3. perſonne. *Vada egli.*

Dare, donner.

Dò, dai, dà.
diamo, date, danno.
1. parf. *Diedi, deſti, diede, demmo, deſte, diedero.*
Imperatif, 3. *dia.*
Imparfait opt. *deſſi.*

Fare, faire.

Fò, fai, fà.
faciamo, fate, fanno.
Impar. *Facena.*
1. par. *Feci, faceſti, fece, facemmo, faceſte, fecero.*

Remarquez icy pour regle generale des 1. parfaicts irreguliers, que la premiere & 3. du ſingulier, & la 3. du plurier, ſe ſuiuent touſiours, ainſi que vous voyez par l'exemple de *feci*, qui change à la 3. *i* en *e*, & la 3. du plurier reçoit la ſyllabe *ro*. Et pour ce qui eſt de la 2. du ſingulier, & les deux premieres du plurier, elles ſont preſque toutes regulieres, & ſuiuent les terminaiſons du verbe *hauere*, qui change *re* de l'infinitif en *ſti*, *hauere, haueſti, hauemmo, haueſte.*
Imperat. 3. *Faccia.*

Stare, eſtre, eſtre debout, demeurer.

Stò, ſtai, ſtà,
ſtiamo, ſtate, ſtanno.
1. Parf. *Stetti, ſteſti, ſtette, ſtemmo, ſteſte, ſtettero.*
Imperat. 3. perf. *Stia.*
Imparf. opt. *Steſſi.*

IRREGVLIERS DE LA ſeconde coniugaiſon.

Cadere, tomber.

Cado, & *caggio.*
1. parf. *Caddi, cadde, cadè*, & *cadette.*
caddero, cadettero, caderono.

Tous les composez suiuent la regle de leurs simples : comme *ricadere*.

Capere, tenir, ou estre contenu dans quelque chose.

Cappio.

1. parf. *capei.*

L'on se sert du verbe *capire* au lieu de celuy-cy.

Dolere, douloir.

Dolgo, & *doglio*, *duoli*, *duole.*
Dogliamo, *dolete*, *dolgono*, *dogliono.*

Ce verbe est reflechy, de sorte qu'il le faudroit coniuguer par les particules reciproques, *io mi dolgo*, *tu ti duoli*, &c.

Son composé est *condolere.*

1. parf. *dolsi.* fut. *dorrò.* partic. *doluto.*

Douere, deuoir.

Debbo, *deuo*, *deui*, & *dei*, *dene*, *dee.*
Dobbiamo, *douete*, *debbono*, *deuono.*

Douei, *douè*, & *douette. douettero.*
Fut. *douro*, & *dourò.* partic. *douuto.*

Giacere, estre couché.

1. Parf. *Giacqui.* partic. *giaciuto.*

Godere, ioüir.

1. Parf. *Godei. godè, godette. godettero.*
Partic. *goduto.*

Parere, sembler.

Paio, *pari*, *pare.*
paiamo, *parete*, *paiono.*
1. Parf. *Parsi*, *Parse*, & *parue.*
parsero, *parsero.*
Fut. *Parrò*, & *parerò.* partic. *paruto*, & *parso.*

Piacere, plaire, comme *Giacere.*

Potere, pouuoir.

Posso, *puoi*, *può.*
Potiamo, *potete*, *possono.*
1. Parf. *Potei.*
potè, *potette*, *puote*, *puotero*, *potettero*, *poterono.*
Fut. *Potrò.*
Imper. *Posti tu*, *possa egli.*
Partic. *Potuto.*

Rimanere, demeurer.

Rimango, *rimani*, *rimane.*
rimaniamo, *rimanete*, *rimangono.*
1. Parf. *Rimasi.*
Fut. *rimarro.* partic. *rimaso*, & *rimaste.*

Sapere, sçauoir.

so, *sai*, *sa.*
sappiamo, *sapete*, *sanno.*
1. Parf. *seppi.*
Fut. *sapro.* partic. *saputo.*
Imper. *sappi tu*, *sappia egli.*

Risapere est son composé.

Sedere, asseoir, estre assis.

Siedo, & *seggo*, *siedi*, *siede*,
sediamo, *sedete*, *siedono*, *seggono.*
1. Parf. *Sedei*, *sedè*, *sedette*, *sedettero.*
Partic. *Seduto.*

Possedere est son composé.

Solere, souloir, auoir de coustume.

Soglio, *suoli*, *suole*,
sogliamo, *solete*, *sogliono.*
1. *solsi.* On ne trouue guere les temps de ce verbe, hors le present & l'imparfait.

Suadere, persuader.

1. Parf. *suasi.* Part. *suaso.*
Persuadere, id.

Tacere, se taire, comme *Piacere.*

Temere, craindre.

1. Parf. *Temei*, *temè*, *temette. temettero.*
Partic. *Temuto.*

Tenere, tenir.

Tengo, *tieni*, *tiene*,
Teniamo, *tenete*, *tengono.*

l'aura voulu augmenter, sans bien digerer ce qu'il y mettoit du

1. Parf. *tenni*. fut. *terro*. part. *tenuto*.
Ses compolez ſont, *ottenere*, *contenere*, *ritenere*.

Valere, valoir.
Vaglio, *vali*, *vale*.
vagliamo, *valete*, *vagliono*.
1. Parf. *Valſi*.
Fut. *Varro*. part. *valuto*, *valſo*.

Volere, vouloir.
Voglio, *vuoi*, & *vuoli*, *vuole*,
vogliamo, *volete*, *vogliono*.
1. Parf. *volli*, & *volſi*.
Fut. *vorro*. partic. *voluto*.

ANOMAVX DE LA TROIſieſme coniugaiſon.

Accendere, allumer.
1. Parfaict, *Acceſi*.
Participe, *Acceſo*.
Appendere, *aſcendere*, monter; *attendere*, eſtre attentif, ſuiuent la regle d'*Accendere*.

Ardere, bruſler.
1. Parf. *Arſi*. partic. *Arſo*.
riardere, id.

Aſcondere, cacher.
1. Parfaict, *Aſcoſi*.
Partic. *Aſcoſo*, & *aſcoſto*.

Aſſoluere, abſoudre.
1. Parf. *Aſſolſi*, & *aſſoluei*.

Battere, battre.
1. Parf. *Battei*. partic. *battuto*.
Abbattere, *combattere*, *debattere*, & *ribattere*, id.

Benere, ou *bere*, boire.
1. Parf. *benei*. partic. *bennto*.

Cedere, ceder.
1. Parf. *cedetti*, & *cedei*. partic. *cedato*.

Concedere, accorder.
1. Parf. *Conceſſi*, partic. *conceſſo*.

Chiedere, demander.
Pref. *Chiedo*, *chieggo*, & *chieggio*.
1. Parf. *Chieſi*. part. *chiedato*, & *chieſto*.
Richiedere, id.

Cogliere ou *corre*, cueillir.
Prel. *Colgo*.
1. Parf. *Colſi*. partic. *colto*. fut. *corrò*.
Raccogliere, id.

Conoſcere, cognoiſtre.
1. Parf. *Conobbi*. partic. *conoſciuto*.
Riconoſcere, id.

Credere, croire.
1. Parf. *Credei*, & *credetti*. partic. *credato*.

Creſcere, croiſtre.
1. Parf. *Crebbi*. partic. *creſciuto*.
Accreſcere, & *rincreſcere*, id.

Chiudere, clorre.
1. Parf. *Chiuſi*. partic. *chiuſo*.
Conchiudere, & *rinchiudere*, id.

Cuocere, cuire.
Partic. *Cotto*.

Decidere, decider.
1. Parf. *Deciſi*. part. *deciſo*.

Difendere, deffendre.
1. Parf. *difeſi*. partic. *difeſo*.

Diuidere, diuiſer.
Comme les precedens.

Fendere, fendre.
1. Parf. *Feſſi*, *fendi*, & *fendetti*, partic. *fendato*, & *feſſo*.

Fiedere, frapper.
Il n'a que *fiede*. 3. perſonne du preſent.

Fremere, fremir.
1. Parf. *Fremei*. partic. *fremuto*.

Fundere, ou *fondere*, fondre.
1. Parf. *Fuſi*. partic. *fuſo*.
Infondere, id.

Gemere, gemir.
1. Parf. *Gemei*. part. *gemuto*.

Immergere, plonger.
1. Parf. *Immerſi*. partic. *immerſo*.

Intendere, entendre.
1. Parf. *Inteſi*. partic. *inteſo*.
Lucere, luire.
Il n'a point de participe. *Rilucere* eſt plus en vſage.

Mettere, mettre.
1. Parf. *Miſi*. part. *meſſo*.
Ammettere, *commettere*, *rimettere*, *ſcommettere*, id.
Mordere, mordre.
2. Parf. *Morſi*, *mordei*, & *mordetti*. part. *morſo*, & *morduto*.
Rimordere, id.
Muouere, mouuoir.
Part. *Moſſo*.
Commouere, & *rimouere*, id.

Naſcere, naiſtre.
1. Parf. *Nacqui*. part. *nato*, & *naſcinto*.
Rinaſcere, id.
Nuocere, nuire.
Pref. *Nuoco*, & *noccio*.
1. Parf. *Necqui*. part. *neccinto*.

Offendere, offenſer.
1. Parf. *Offeſi*. part. *offeſo*.
Opprimere, opprimer.
1. Parf. *Oppreſsi*, & *opprimei*. part. *oppreſſo*.
Deprimere, & *reprimere*, id.
Paſcere, paiſtre.
1. Parf. *Paſcei*, & *paſcetti* part. *paſcinto*.
Pendere, pendre.
1. Parf. *Pendei*, & *pendetti*. part. *penduto*.
Percuotere, frapper.
1. Parf. *Percoſsi*, & *percotei*. part. *percoſſo*.
Perdere, perdre.
1. Parf. *Perſi*, & *perdei*. part. *perſo*, & *perduto*. *Diſperdere*, id.
Piouere, pleuuoir.
Il eſt impersonnel.
1. Parf. *Piouè*, & *piouette*. partic. *piouuto*.
Ponere, ou *porre*, mettre.
Pref. *Pongo*.
1. Parf. *Poſi*. partic. *poſto*. fut. *porrò*.
Aporre, *comporre*, *deporre*, *eſporre*, *fraporre*, *riporre*, id.
Premere, preſſer.
1. Parf. *Preſsi*, & *premei*. partic. *premuto*, & *preſſo*.
Prendere, prendre.
1. Parf. *Preſi*, & *prendei*. partic. *preſo*.
Apprendere, *comprendere*, *riprendere*, id.

Radere, raſer.
1. Parf. *Radei*. part. *raſo*, & *raduto*.
Rendere, rendre.
1. Parf. *Reſi*, & *rendei*. partic. *renduto*, & *reſo*.
Ricenere, receuoir.
1. Parf. *Ricenei*. partic. *ricenuto*.
Ridere, rire.
1. Parf. *Riſi*, part. *riſo*.
Riflettere, refléchir.
Partic. *Riflеſſo*.
Riſolnere, reſoudre.
1. Parf. *Riſolſi*, & *riſolnei*. partic. *Riſolnto*.
Riſpondere, reſpondre.
1. Parf. *Riſpoſi*, part. *riſpoſto*.
Rodere, ronger.
1. Parf. *Roſi*, & *rodei*. partic. *roſo*.
Rompere, rompre.
1. Parf. *Ruppi*. part. *rotto*.
Prorompere, id.
Scendere, deſcendre.
1. Parf. *Sceſi*. partic. *ſceſo*.
Diſcendere, id.
Spendere, deſpenſer.
1. Parf. *Speſi*, & *ſpendei*. part. *ſpenduto*.
Sommergere, ſubmerger.
Partic. *Sommerſo*.
Spargere, eſpancher.
Partic. *Sparſo*.
Stendere, eſtendre.
1. Parf. *Steſi*. part. *ſteſo*.
Stringere, eſtreindre.
1. Parf. *Strinſi*. partic. *ſtretto*.
Aſtringere, & *coſtringere*, id.

Succedere,

* *Abaſtare*, ſuffire.
| *Abbarcare*, charger les barques & les

Succedere, ſucceder.
1. Parf. *Succeſsi*, & *ſuccedei*.
partic. *ſucceduto*, & *ſucceſſo*.

Suellere, arracher.
1. Parf. *Suelſi*, & *ſuellei*.
partic. *Suelto*.

Teſſere, tiſſer.
Partic. *Teſſuto*.

Togliere, ou *torre*, prendre, & oſter.
Preſ. *Tolgo*.
1. Parf. *Tolſi*. partic. *tolto*. fut. *torrò*.

Trarre, tirer.
Preſ. *Traggo*, *trahi*, *trahe*, *trahemo*, *trahete*, *traggono*.
Imparf. *Trahena*.
1. Parf. *Traſsi*, *trahesti*, &c.
Fut. *Trarrò*.

Vccidere, tuer.
1. Parf. *Vccisi*. part. *vccisо*.

Vendere, vendre.
1. Parf. *Vendei*. partic. *venduto*.

Viuere, viure.
1. Parf. *Viſsi*.
Partic. *Viuuto*, & *viſſuto*: Et ce dernier ſe ſert du verbe ſubſtantif pour auxiliaire, *io ſon viſſuto*, i'ay veſcu.

Il y a quelques autres verbes de cette coniugaiſon qui ont quelque irregularité à l'infinitif, comme *addurre* pour *adducere*: *condurre* pour *conducere*: *indurre* pour *inducere*, &c. Ceux qui ſont terminez en *gere*, s'eſcriuent auſſi par *guere* indifferemment, v. g. *piangere*, & *piagnere*, &c.

Il y a le verbe *appetere* qui a ſon preſent en *ſco*, *appetiſco*, comme quelques verbes de la quatrieſme: voyez en l'exemple cy-apres.

IRREGVLIERS DE la quatrieſme coniugaiſon.

Aprire, ouurir.
1. Parf. *Aprij*, & *aperſi*. part. *aperto*.

Coprire, couurir.
Preſ. *Cuopro*, *cuopri*, *cuopre*, *copriamo*, *coprite*, *cuoprono*.
1. Parf. *Coprij*, & *coperſi*. partic. *coperto*.

Dire, dire.
Preſ. *Dico*, *dici*, *dice*, *diciamo*, *dite*, *dicono*.
Imparf. *Dicena*.
1. Parf. *Diſsi*. part. *detto*.

Gire, aller.
Ceſtui-cy n'a que *gite* au preſent & imperatif.
Gi, *gio*, & *girono*, au 1. parf. qui ſont employez en poeſie.

Ire, aller.
Ite, au preſent, & à l'imperatif.
Inano, à l'imparf.
Partic. *Ito*. poetique.

Morire, mourir.
Preſ. *Muoio*, & *muoro*.
Fut. *Morrò*.
Part. *Morto*.

Salire, monter.
Preſ. *Salgo*, & *ſaglio*, *ſali*, *ſale*, *ſalimo*, *ſalite*, *ſagliono*, *ſalgono*.
1. Parf. *Salſi*, & *ſalij*.
Plur. *Salirono*.
Fut. *Saliro*, & *ſarrò*.

Vdire, oüir.
Preſ. *Odo*, *odi*, *ode*, *Vdiamo*, *vdite*, *odono*.
1. 3. plur. *Vdirono*.

Venire, venir.
Preſ. *Vengo*, *vieni*, *viene*. *veniamo*, *venite*, *vengono*.
1. Parf. *Venni*.
3. plur. *Venirono*, & *vennero*.
partic. *Venuto*.
fut. *Verrò*.

Outre ceux-cy il y a des verbes terminez en *ſco*, dont les vns ont deux preſens.
Fallire, *fallo*, & *falliſco*.
Forbire, *forbo*, & *forbiſco*.
Inghiottire, *inghiotto*, & *inghiottiſco*.
Mentire, *mento*, & *mentiſco*.

Patire, *pata*, & *patisco*.
Perire, *pere*, & *perisco*.
Les autres n'ont que la troisiesme du present abregée.
Ferire, *ferre*, & *feriſce*.
Languire, *langue*, & *languisco*.
Nutrire, *nutre*, & *nutrisce*.
Rapire, *rape*, & *rapisce*.
Tradire, *trade*, & *tradisce*.
Les autres ont le present en *sco*, dont voicy l'exemple.

Ardire, oſer.

Ardisco, *ardisci*, *ardisce*.
Ardiamo, *ardite*, *ardiscono*.
Ainſi,
Anighittire, *annighittisco*.
Annilire, *annilisco*.
Finire, *finisco*.
Fiorire, *fiorisco*.
Gioire, *gioisco*.
Ingagliardire, *ingagliardisco*.
Impallidire, *impallidisco*.
Ordire, *ordisco*.
Sbigottire, *sbigottisco*.
Stordire, *stordisco*.
Vbidire, *vbidisco*.

Les ſuiuans ſont differens.

Apparire, apparoiſtre.

Apparisco, *appari*, *appare*.
1. Parf. *Apparij*, & *apparsi*.
Partic. *Apparso*.
Comparire, de meſme.
Appetere, appeter, qui eſt de la troiſieſme.
Preſ. *Appetisco*.
1. Parf. *Apperij*.
Fut. *Appeterò*.

Offerire, offrir.

Offero, & *offerisco*.
1. Parf. *Offerij*, & *offersi*.
Partic. *Offerto*.
Proferire, & *ſofferire*, de meſme.

Vſcire, ſortir.

Esco, *esci*, *esce*.
Vsciamo, *vscite*, *escono*.

Des verbes paſſifs.

Ces verbes ſe forment par le moyen du verbe ſubſtantif *essere*, & les participes, v. g. *io sono amato*, &c.

Des Impersonnels de voix paſſiue.

Il faut prendre la troiſieſme perſonne des temps des verbes, & y adiouſter la particule *si*, deuant ou apres : par exemple, *amasi*, ou *si ama*, l'on aime : *dicesi*, ou *si dice*, on dit, ou bien, il ſe dit.

Leur preterit a pour auxiliaire le verbe ſubſtantif, *Si è amato*, *si è detto*, l'on a aimé, l'on a dit.

L'on coniugue auſſi ces Impersonnels au plurier, comme *amansi*, ou *si amauano*, &c.

On prend quelquefois la troiſieſme perſonne du plurier ſans particule : v. g. *dicono*, l'on dit.

Des Impersonnels de voix actiue.

Quelques vns n'ont point de particule impersonnelle, comme *bisogna*, il faut : *nevica*, il neige : *piove*, il pleut, &c.

D'autres la reçoiuent comme, *si conuiene*, il conuient : *si disdice*, il eſt mal ſeant : *si appartiene*, il appartient : *Si ricerca*, il eſt requis : *si vuole*, il faut : & pluſieurs autres. Et notez que la particule *si*, ſert autant à l'impersonnel actif qu'au paſſif, comme vous auez veu par les exemples precedens.

Nos impersonnels ſeruent au ſingu-

l'Abbraccio, embraſſement.

ſier & plurier, mais les Italiens n'en font pas de meſme, iugez-le par le ſuiuant, *vi è*, ou *ci è*, qui ſe rapporte à noſtre *il y a*.

Au ſing. *Vi è*, il y a.

Au plur. *Vi ſono*, il y a.

Coniuguez le reſte auec les particuliers, *vi*, & *ci*.

Vi era, ou *ci era*,	il y auoit.
Vi erano,	il y auoit.
Vi fù,	il y eut.
Vi furono,	il y eut.

Et ainſi de tous les autres temps & modes.

Nota.

Auant que de parler de l'application des temps, ie vous veux aduertir que pluſieurs ſe retranchent, comme au premier parfait, *die* pour *diede*: *fur*, *furo*, pour *furono*: *andar*, *andaro*, pour *andarono*: *vedran* pour *vedranno*, qui eſt la troiſieſme pluriere du futur.

D'autres ſe renuerſent par licence poetique, comme *fea* pour *facea*: *feo* pour *fece*.

DE L'APPLICATION des Temps.

Des Indicatifs.

Les Italiens poſent quelquesfois le preſent pour noſtre futur, comme en cette phraſe, *ſempre ch' io voglio*, toutes les fois que ie voudray: & en cette autre, *fin ch'io ci ſono*, tant que i'y ſeray. Item, *acciache quando Pietro viene poſſiate*, afin que lors que Pierre viendra vous puiſſiez, &c. Item, pour noſtre preſent conionctif, *ſe bene io ſono*, bien que ie ſois.

L'imparfait quelquesfois pour noſtre imparfaict optatif, v. g. *andai à veder ſ'io lo trouaua*, i'allay voir ſi ie le trouuerois. Et pour noſtre plus que parfait optatif, *ſe tu venui*, ſi tu fuſſes venu: *s'egli non andaua*, s'il ne fuſt allé.

Le parfaict definy quelquesfois pour noſtre imparfait, *quel Gentilhuomo fù gratioſo*, ce Gentil-homme eſtoit plaiſant: *il libro ch'io hebbi queſti giorni paſſati*, le liure que i'auois ces iours paſſez.

Il eſt permis auſſi de ſe ſeruir de ce temps, parlant du iour preſent, *vidi ſtamane V. S.* ie vous ay veu ce matin. Mais ſon vſage ordinaire eſt comme le noſtre.

Pour le parfaict compoſé, & plus que parfait l'on s'en ſert comme en noſtre langue. Le futur de meſme.

Des Optatifs & Conionctifs.

Le preſent optatif, & ſon futur ſe met pour noſtre preſent indicatif, accompagné de la particule conditionnelle *ſi*, v. g. *quando queſto ſia*, ſi cela eſt: *quando vi portiate bene*, ſi vous vous comportez bien. Et de plus, pour noſtre futur indicatif, *come io vegga*, lors que ie verray. Voicy vn autre exemple pour le preſent, *non sà quel che ſi faccia*, il ne ſçait ce qu'il fait: qui eſt vne façon de parler ordinaire.

Il ſemble que les Italiens renuerſent l'vſage de leurs imparfaits optatifs, & faſſent tout le contraire des noſtres: parce qu'ils mettent ordinairement leur premier pour noſtre ſecond, comme en cette phraſe poſitiue, *chi voleſſe*, *chi penſaſſe*, quiconque voudroit, quiconque penſeroit: & leur ſecond pour noſtre premier, *la perdita della mia vita non m'haurebbe importato tanto*, la perte de ma vie ne m'euſt pas tant importé.

Reuenons au premier imparfaict, qui ſe met quelque fois pour noſtre

imparfait indicatif : v. g. *quando foſſe coſi*, ſi cela eſtoit : *per ſapere in qual diſpoſitione foſſero*, pour ſçauoir en quelle diſpoſition ils eſtoient : *qual foſſe lo ſtato loro*, quel eſtoit leur eſtat.

Il ſe poſe auſſi pour noſtre parfaict definy, *qual reſtaſſe*, en quel eſtat il demeura : *ſe piagneſſe, ſe ſoſpiraſſe*, s'il pleura, s'il ſouſpira. Et pour noſtre imparfait indicatif, *parendo loro che non conueniſſe*, leur ſemblant qu'il n'eſtoit pas à propos. Pour noſtre ſecond imparfait optatif, comme i'ay deſia dit, *per le occaſioni che haueſſero à preſentarſene*, pour les occaſions qui s'en pourroient preſenter.

Le ſecond imparfait s'employe pour noſtre premier, *haurei io voluto*, euſſe-ie voulu. Si la phraſe eſt interrogatiue il reſſemble au noſtre, *chi vorebbe queſto*, qui voudroit cela ?

Vous auez veu le reſte en la conjugaiſon du verbe *hauere*.

De l'Infinitif.

L'infinitif ſert pour l'imperatif en deffendant, *Non dir coſi*, ne dites pas ainſi : *non far la tal coſa*, ne faites pas cela, &c. Auec la particule *con*, il ſert de gerondif, *con dire*, en diſant, &c.

Du Participe.

Le participe paſſif mis abſolument vaut autant que le noſtre, accompagné du gerondif, v. g. *fatto queſto*, ayant fait cela, ou cela eſtant fait : *leuatane la maggior parte*, en ayant oſté la plus grand partie : *vſcito di caſa*, eſtant ſorty du logis.

Il s'accorde en genre & nombre à vn antecedent, par exemple, *hauete voi viſto quella Donna*, il faut reſpondre, *l'hò viſta* : Quelquesfois il fait le meſme deuant ledit antecedent : *N. S. che ci hà fatta tanta gratia*, que l'on peut dire auſſi plus communément, *che ci hà fatto*, &c. Et pour l'ordinaire lors qu'il eſt pur participe il ne change point.

En coniugaiſon auec le verbe ſubſtantif, il change de genre & de nombre : car vne femme dira, *io ſono ſtata*, & au plurier, *noi ſiamo ſtate*, pour le feminin : & *ſtati* pour le maſculin. Obſeruez la meſme choſe aux verbes paſſifs.

DE L'ADVERBE.

Aduerbes du temps.

Quando, quand.
Quanto, combien de temps.
Celuy-cy ſe conſtruit ſans prepoſition, *quanto tempo*.
Hieri, hier.
Hieri l'altro, auant-hier.
Hoggi, auiourd'huy.
Hoggidì, pour le iourd'huy.
Domani, demain.
Poſt domani, apres demain.
Doman l'altro, id.
Hierſera, hier au ſoir.
Stamane, ce matin.
Staſera, ce ſoir.
Sta notte, cette nuit.
Per l'auuenire, pour l'auenir.
Per l'addietro, par la paſſé.
Prima, auparauant.
Poi, puis apres.
Tardi, tard.
Per tempo, de bonne heure.
Teſtè, n'agueres : *poco fà*, id.
Due anni fà, & *ſono*, il y a deux ans, &c.

ha fatto questo, on respond absolument, *fatto*, *dimmi*.

Tosto, & *presto*, viste.
Fino à tanto, iusques à tant.
Sino, & *infino*, iusques.
Ogn'hora, à toute heure.
In questo, pendant cela.
Mentre, tandis.

Aduerbes du lieu.

One, *done*, ou : *v*, pour *one*, ou.
Donde, d'où : *onde*, id.
Qui, icy.
Quà, deçà : *di quà*, id.
Quini, en ce lieu là : *là*, *colà*, id.
Indi, de là.
Quindi, de là.
Quinci, d'icy.
Costì, en ces quartiers de delà : *Costà*, de deçà.
Douunque, en quelque lieu que.
Dentro, dedans.
Fuori, dehors.
Altroue, ailleurs.
Verso, vers, deuers.

Aduerbes de qualité.

Bene, bien.
Male, mal.

Ceux-cy reçoiuent la forme comparatiue & superlatiue.

Bene, *meglio*, *benissimo*.
Male, *peggio*, *malissimo*.

Aduerbes de quantité.

Assai, beaucoup, & assez : au superlatif *assaissimo*.

Molto, beaucoup : qui change de genre & de nombre, *molto*, *molta*, *molti*, *molte*, sans prepositiõ, *molta gente*, *molte persone*, &c.

Tanto, tant : *tanta*, *tanti*, *tante*, comme le precedent.

Più, plus, & plusieurs. Il se construit auec les deux articles, *più di trenta*, plus de trente : *più del douere*, plus qu'il ne faut, & quelquesfois sans article : *più amore*, plus d'amour.

Meglio di, plus de.

Poco, *poca*, *pochi*, *poche*; sans prepositiõ, *poco vino*, *poca gente*, &c.

Meno, moins.

Troppo, *troppa*, *troppi*, que i'ay veus en quelques Autheurs; & se construisent sans prepositiõ.

Aduerbes de nier.

Non, ne, & non; qui se construit deuant : *non voglio*, ie ne veux pas.

Nò, qui se met apres : *Signor nò*, non Monsieur, *non voglio*, *nò*, ie ne veux pas, non.

Nè, ni, *nè l'vno*, *nè l'altro*, ni l'vn, ni l'autre.

Il y a vn *nè*, interrogatif, non pas qui s'escrit aussi *n'è*.

D'affirmer.

Certo, certes, certainement.
Benfai, certainement, cela s'entend.
Apunto, iustement.
Guaffe, en bonne foy.
Sì, ouy : *di sì*, que ouy.

De comparer.

Più, plus.
Meno, moins.
Via più, beaucoup plus.
Vie più, id.
Del pari, au pair.
Cotanto, autant.
Meglio, mieux, & plus.
Peggio, pis.
Altretanto, autant.

D'exceder.

Pur assai, beaucoup, tres-bien.

Di gran lunga, de beaucoup.

D'excepter.

In fuori, excepté.
In poi, idem.

Ceux-cy se construisent entre la preposition *da*, & le sujet : v. g. *da quello in fuori*, excepté luy, &c.

De similitude.

Come, comme. Il a pour correlatif *nè : nè più l'uno, come per l'altro*, tant pour l'vn que pour l'autre.
Si anche, comme aussi.
Qual, comparatif, tout ainsi que.
Il y a plusieurs autres sortes d'aduerbes que l'on apprend par vsage, & qui ont peu de Syntaxe à remarquer.

DE LA CONIONCTION.

Ancora, *anche*, aussi.
Etiandio, idem.
Et, copulatiue, qui s'escrit aussi *ed*.
Se, si.
Se non, sinon.
Ouero, ou bien.
Da che, *poi che*, *poscia che*, puisque.
Concio sia che, *concio sia cosa che*, *atteso che*, veu que, attendu que.
Perciò, pource, partant.
Percio che, parce que.
Però, mais, partant, pourtant.
Però che, *imperoche*, d'autant que.
Cioè, c'est à dire.
Altresì, aussi.
Oltre, outre : *oltre di questo*, de plus à cecy.
Pur che, pourueu que.
Quando, pourueu que, au cas que.
Dato che, posé le cas que.
Mà, mais.
Si ben, ouy bien.
Che, particule conionctiue se rapporte entierement à nostre *que* François.

Le principal vsage des conionctions est dans la coniugaison du verbe *habere*.

DE LA PREPOsition.

LEs prepositions inseparables sont faciles. Il y a à remarquer que l'*s*, est priuatiue, & vaut autant que nostre *des*, v. g. *scoronare*, descouronner.

Di, sert à l'ablatif, *vengo di casa*, *di villa*, &c.

Et a la cause materielle, *fatto di velluto*.

Del sert aussi à l'ablatif : *torno del Reino di Napoli*.

A & *ad*, signifient mouuement au lieu. *Vò à Roma*, *à Napoli*.

La construction des prepositions.

Accanto, à costé, aupres : *accanto al*, à costé de.
Addosso, dessus : *addosso al*, sur le.
Affronte, vis à vis : *affronte al*, vis à vis du.
Appiè, dessous, au pied : *Appiè del*, au dessous de.
Appetto, deuant, au regard : *appetto, à*.
Appresso, prés, aupres, chez, apres :

appresso à, & *al*, prés du.
Allato, à costé, tout ioignant : *allato*, *à*.
Anzi, deuant, auparauant : *anzi à*.
All'incontro, à l'oppositе : *all'incontro à*.
Circa, enuiron: *circa di*, & *à*.
Con, auec; *con il*.
Con esso, auec, ensemble.
Contro, & *contra*, contre; *contro del*, & *al*, *contra di*.
Di là, outre, de là, *di là di*.
Dentro, dedans; *dentro di*, & *à*.
D'intorno, autour : *intorno al*.
Dauanti, deuant, auant : *dauanti à*.
Dietro, derriere, apres.
Di quà, de deça : *di quà di*.
Dinanzi, deuant; *dinanzi di*, & *à*.
Dirimpetto, vis à vis; *dirimpetto à*.
Dopò, & *doppo*, depuis, apres.
Eccepto, excepté.
Entro, dedans, *entro à*.
Fino, & *fino*, iusques : *fino à*.
Fuor, *fuora*, *fuori*, *fuote*, dehors : *fuor di*, *fuor del*.
Frà, entre, & parmy.
Giù, bas, embas : *giù di*.
In, en, au, dans.
Inuerso, enuers : *inuerso il*, & *la*.
Infino, *infino*, iusques.
Infuori, horsmis.
Incontro, à l'encontre : *incontro del*, *al*, & *à*.
Inanzi, deuant, auparauant; *inanzi del*, & *al*.
Infra, entre : *intra*, id.
Lungo, le long : *lungo il*, le long du.
Lunge, loing.
Oltre, outre : *oltra di*, & *oltre à*, & *al*.
Per, par, & pour. Cette-cy mise auec *andare*, *mandare*, & *venire*, a vne force de *querir*; *andar per vino*, aller querir du vin. Item, *son per dire*, i'ose bien dire.
Rasente, rez à rez.
Rimpetto, vis à vis : *rimpetto à*.
Senza, sans.
Secondo, selon.
Sino, *fin*, iusques : *fino à*.
Sopra, sur : *sopra il*.
Sotto, souz : *sotto il*.
Sù, sur, dessus, en haut.
Trà, entre, & parmy.
Verso, vers : *ver*, id.
Vicino, proche : *vicino à*.

Autres remarques.

A pour *in*, *à Roma*, à Rome, dans Rome.
A pour de, *molti si nutriscono à carne di vitella*, plusieurs se nourrissent de chair, &c.
A pour *per*; *à cena*, pour le souper.
A pour de, *ben fornita à panni lini*, bien fourny de linge.
A noi, *à* en nostre païs.
A regissant l'accusatif se separe de son article; *à l'orto*, *à la porta*.

A doit tousiours accompagner les verbes de mouuement; *andar à visitar vno*, aller visiter vne personne; *venir à far riuerenza*, venir faire la reuerence, &c.

Da, vaut autant que nostre *par*; *fatto da me*, fait par moy.

Pour la preposition *de*, en François, ou *ex* Latin, *l'hò hauuto da lui*, ie l'ay eu de luy: *vengo dalla Chiesa*, ie viens de l'Eglise.

Pour noſtre *a*, *da vendere*, à vendre: *da fare*, à faire, *da dire*, à dire.

Pour noſtre *in*, ou *comme*; *ha fatto da galant'huomo*, il a fait en galand homme, ou comme vn galand homme.

Item, *vna fanciulla da marito*, vne fille à marier.

Da piccolo, dés ſon ieune âge, eſtant encore petit enfant.

Boccon da Prencipe, vn morceau pour vn Prince.

Da poco, *d'aſſai*; homme laſche, ou homme qui peut.

Da vno fin à cento, depuis vn iuſques à cent.

Da noi, en nos quartiers, en noſtre païs.

Da ſera, *da mattina*, le ſoir, le matin.

Da Bergamo, de la ville de Bergame.

Andar dal Medico, aller au Medecin, ou vers le Medecin.

Da che, puiſque: & auſſi toſt que.

Rimedio da liberarſi, &c. vn remede pour ſe deliurer, &c.

DE L'INTERjection.

Interjections de ioye.

Oh, ho.

Horſu, or ſus.

Viua, viue.

De douleur.

Ahime, *time*, helas!

Hoi, he, helas!

Ah, ha.

Oh, ho.

Laſſo, helas!

De peur, & d'eſtonnement.

O Dio, ô Dieu!

Oh oh, ho.

Che domine, nous diſons, quel diable?

Cupo, & *capeti*, qui ſe mettent au lieu de *cazzo*, parole deshoneſte.

Ah! he.

Ben be, he bien.

De menace.

Si ah, ouy dea.

Deh, oueh.

D'horreur.

Ohibò, fy, ho que ie n'ay garde.

Puh, fy, fy.

De ſupplication.

Deh, pour Dieu.

Eh, he.

De ſilence.

Zitto, ſil

Cheto, paix.

Et pluſieurs autres que l'on apprend par vſage.

DE

DE L'ACCENT en general.

LA langue Italienne porte vne grande cadence, & comme traisnée; le secret pour bien donner l'air à la prononciation, est de tenir les syllabes fort longues, où l'accent se rencontre, & s'arrester tout court, & donner fort peu de voix à la derniere lettre des dictions.

Mais s'il y a vn accent marqué sur la fin du mot, il faut faire toutes les premieres syllabes fort breues, & pousser l'accent en releuant la voix sur la derniere: v. g. *cupidità*, *curiosità*, &c. Et notez encore, pour confirmation de ce que i'ay touché legerement aux obseruations des pronoms personnels, que si vous attachez vne particule monosyllabe à vn temps de verbe qui ait l'accent graue à la fin, il faudra toujours doubler la premiere lettre de ladite particule: v. g. *farollo*, *puossi*, *holla*, *trattossi*, & vne infinité d'autres.

Pour ce qui est de poser l'accent à son lieu, en voicy les obseruations plus generales.

Premierement les mots de deux syllabes ne reçoiuent point de difficulté, ils sont longs sur la premiere, si ce n'est que l'accent graue soit marqué à la fin.

Les diminutifs sont longs sur la penultiesme: *manína*, *bellino*, &c.

Les superlatifs, longs sur l'antepenultiesme, *bonissimo*, *grandissimo*.

Les syllabes, *an*, *en*, *in*, *on*, & *vn*, sont ordinairement longues, *andánte*, *reggénto*, *istínto*, *aggiónta*, *appúnto*.

Les pluriers suiuent aussi l'accent de leurs singuliers: v. g. *augúri* d'*augúrio*, *aúguri* d'*aúgure*, &c.

Toutes les terminaisons qui ont vne lettre double, que l'accent long precede tousiours: par exemple, *cosáccia*, *bistíccio*, *cortéggio*, *coréggia*, *zambrácca*, *damásco*, *cipólla*, *tinéllo chitárra*, *matássa*, *cipréssо*, *ricétto*, *certézza*.

Et ces autres, *abbáglio*, *ghiandáia*, *mortáio*, *plebéio*, *beueratóio*; *estrémo*; *cucágna*, *ordígno*; *natúra*, *matúro*; *alpéstro*, *ciléstro*: *noióso*, *virtuóso*, &c.

Les mots terminez en *scia* & *scio*, *bagáscia*, *baláscio*, &c.

Ceux qui sont terminez en *gio*, *adágio*, *ciregio*, *bigio*, *indúgio*, &c.

En *cchia* & *cchio*, auec double *cc*, *cornácchia*, *libécchio*, &c.

Auec *c* simple, *Monarchía*, *turchía*, &c.

En *chio*, *ballónchio*, &c.

En *mio*, *prémio*, *proémio*, &c.

En *nio*, *progénio*.

En *nio*, *domínio*, *demónio*, *vránio*.

En *pia* & *pio*, *cóppia*, *cópia*, *dóppio*, *princípio*: excepté *harpía*.

En *quia*, *quie*, & *quio*, *relíquia*, *réquie*, *osséquio*, &c.

En *ria*, apres *u*, *augúria*, *ingiúria*, &c.

En *rio*, *auório*, *canário*, *tugúrio*, &c.

En *tio*, prononcé *tsio*, *vitio*, *spátio*, &c.

En *via* & *vio*, *endíuia*, *lascíuia*, *aggránio*, &c.

En *zio* qui s'escrit pour *tio*, & suit la mesme regle.

En *uola* & *uolo*, prononcez *u* voyelle, *gragnuóla*, *figliuólo*, &c.

En *sa* & *se*, *contésa*, *cerúsa*, *arnése*, *cortése*, &c.

En *eto*, *acéto*, *decréto*, *salicéto*, &c. Toutes lesquelles terminaisons n'admettent aucune exception.

Vous aurez veu l'accent des verbes aux coningaisons, notez seulement que la troisiesme personne du plurier garde l'accent du singulier: v. g. *génerano* de *génera*, *accómodano* d'*accómoda*, *imáginano* d'*imágina*, &c.

Les particules attachées à la fin des temps ne changent point l'accent; par exemple, *prénderti*, *diténdogliele*, &c. ie remets le surplus à l'vsage.

Fin de la Grammaire.

ADVERTISSEMENT AVX AMATEVRS de la Langue Italienne.

MESSIEVRS, apres auoir trauaillé vne quantité d'années à recueillir les phraſes Italiennes les plus difficiles à entendre, auec deſſein d'en faire vn corps de liure à part, quelques perſonnes de iugement & d'authorité m'ont conſeillé de faire pluſtoſt vn Dictionnaire tout entier ; parce qu'ayans veu la pluſpart de ceux qui courent, ils les ont reconnus tres-defectueux. La CRVSCA, qui eſt le meilleur de tous, auec ſon Abregé de la main du Sieur ADRIANO POLITI, Gentil-homme Siennois, m'ont ſeruy de fondement: Et ie puis me vanter d'y auoir adiouſté plus de dix mille tant mots que phraſes. Pour les autres i'ay à vous aduertir qu'il s'y rencontre de grandes erreurs, & preſque incroyables: Le plus ample, & qui m'a fort aidé à mon trauail, eſt celuy de FLORIO, expliqué en Anglois, qui eſt vn recueil auſſi peiné que l'on puiſſe imaginer : mais en paſſant par deſſus, & prenant ce qui me pouuoit ſeruir à compiler le preſent volume, i'y ay treuué d'eſtranges ignorances, que ie ne croy pas venir de l'Autheur, (car eſtant Italien naturel, il me ſemble entierement impoſſible,) mais pluſtoſt de quelque Eſcolier ignorant, qui

l'aura voulu augmenter, ſans bien digerer ce qu'il y mettoit du ſien; & pour preuue de cecy, que l'on voye dés le commencement, *Archibugio da posta, archibugio da ruota*, & *archibugio da focile*, qu'il dit eſtre vne meſme choſe, & toutefois les plus groſſiers ſçauront fort bien la difference qu'il y a entre vne harquebuſe à croc, vn roüet, & vn fuſil: en voicy encore vne autre auſſi lourde, *menchia*, qui eſt en apparence corrompu du mot Latin, *mentula*, & ſignifie la meſme choſe en effect, y eſt expliqué pour la nature de la femme: Celuy qui s'en eſt ſeruy, ſans le nommer, nous fait aſſez voir le contraire. De ſorte que ie n'ay pas oſé me trop fier à ce liure: C'eſt pourquoy i'ay marqué les mots antiques, & maintenant hors d'vſage, ceux qui ſont tout à fait Latins, & les vulgaires, d'vne petite eſtoille au deuant; ce qui pourra ſoulager les plus curieux: & pour les mots où il y auoit du doute i'y ay adiouſté ces paroles, *ſelon aucuns*, afin que l'on puiſſe remarquer, que ie ne les ay pas voulu faire paſſer par ſuffiſance, & ſans les bien peſer auparauant. Ie me remets donc à la diſcretion des ſçauans, & les prie d'agreer la volonté que i'ay touſiours euë de ſeruir au public. Adieu.

Il y a vn Dictionnaire en trois Langues qui eſt veritablement tiré d'excellens Autheurs, comme de CESAR OVDIN, d'heureuſe memoire, pour ce qui concerne l'Eſpagnol, & meſmes de la CRVSCA, mais il eſt ſi mal entendu, qu'en la troiſieſme partie, qui eſt l'Italienne, il y a preſque plus de fautes, & de fauſſes explications, que de pages.

DICTIONNAIRE ITALIEN ET FRANÇOIS.

A

marqué d'vn apostrophe, se met pour *ai* ou *alli*, aux. *A*, prepositiõ pour chez. *Andar à marito*, aller chez son mary, se loger auec son mary. Pour en, *à terra*, en terre. *A stretto consiglio*, en vn conseil fort secret.

A, pour, & vers, *à rendere*, pour rendre; *à moglie altrui*, vers la femme d'autruy.

A, au lieu de sous, *à mia signoria*, sous ma seigneurie ou puissance.

A, au lieu de par, *à giuoco*, par jeu.

A, pour, auec, *à carne di vitella*, auec de la chair de veau.

A, contre, *à si poca gente*, contre si peu de gens.

A, pour en, *à tradimento*, en trahison.

A, selon, *à mio senno*, selon ma fantaisie.

A, quelquefois ne sert que pour grace, comme *pouretto à me*, pauurette que ie suis.

AB

A, en forme, *fatti à bischeri*, faits en forme de cheuilles.

A, en la composition des verbes change leur force.

A, ioint aux infinitifs leur donne quasi la force des substantifs, *à bere*, *à mangiare*.

AB

Abacare, compter, calculer.

Abacchiere, arithmeticien.

Abacinare, esbloüir; aueugler.

Abaco, arithmetique.

Abaco en terme d'architecture, abaque, entablement.

Abadare, tarder & cesser; vacquer, s'amuser.

Abadessa, Abbesse.

Abadia, Abbaye.

Abadiale, d'Abbé.

Abaiare, abbayer.

* *Abampare*, bruſler, enflammer; & estre enflammé.

Abaruffare, quereller, disputer, debattre; s'attacher au combat.

* *Abaſtare*, ſuffire.
Abate, Abbé.
Abanare, embauer.
Abba, mot Syrien, pere.
* *Abbabare*, eſtonner, eſtourdir.
Abbacare, compter, calculer.
* *Abbacare*, ſe tromper, réſver, radotter, fantaſtiquer.
* *Abbacchiare*, gauler les fruits, battre les fruits auec vne gaule.
Abbachiere, Arithméticien; vn qui compte ou calcule.
Abbachiſta. idem.
Abbacinamento, aueuglement; eſbloüiſſement.
Abbacinare, aueugler; eſbloüir.
Abbaco, l'arithmetique: vn cabinet ou caſſette; vn comptoir: abaque en architecture, vne baſe ou entablement.
Abbada, en aboy; en delay; en ſuſpens; en attente.
Abbadare, tarder, ceſſer: s'amuſer.
Abbadeſſa, Abbeſſe.
Abbadia, Abbaye.
Abbagliaggine, &
Abbagliamento, ébloüiſſement. Erreur.
Abbagliare, eſbloüir. Errer.
Abbaglio, eſbloüiſſement. Item erreur.
* *Abagliore*. idem.
Abbaiamento, abboy.
Abbaiare, abbayer: criailler, brauer pour ſe faire valoir, détracter.
Abbaio, abboy, criaillerie: détraction.
Abballare, emballer.
Abbambagiare, garnir de cotton.
* *Abbampare*, enflammer, bruſler.
* *Abbampoſo*, enflammé.
Abbandonarſi, perdre cœur, s'eſtonner: s'abandonner; ſe laiſſer aller.
Abbarbagliare, eſbloüir.
Abbarbaglio, eſbloüiſſement.
Abbarbicarſi, s'enraciner.
* *Abbarcare*, entaſſer.
Abbarcare, charger les barques & les aſſembler pour faire voyage; leſter.
* *Abbardare*, barder.
* *Abbare*, pour abbayer.
* *Abbarrare*, barrer.
* *Abbaruffamento*, meſlée; confuſion.
* *Abbaruffare*, mettre en confuſion: troubler, cauſer ou engendrer vne querelle: mettre en deſordre; fripponner comme vn colet: fumer auec la fumée du feu; hauir.
* *Abbaruffarſi*, s'attacher au combat.
Abbaſſamento, abbaiſſement; humiliation.
Abbaſſare, baiſſer, abbaiſſer, humilier.
Abbaſſeuole, qui ſe peut abbaiſſer, ou humilier.
Abbaſſo, deſſous, au deſſous, à bas.
Abbaſtardimento, abbaſtardiſſement.
Abbaſtardire, abbaſtardir; adulterer; dégenerer.
Abbaſtionare, munir de baſtions.
* *Abbaſtioneuole*, qui ſe peut munir de baſtions.
Abbatacchiare, donner, ou frapper du batail: tinter: gauler ou battre les fruits.
Abbate, Abbé.
Abbateggiare, faire l'Abbé.
Abbatiale, Abbatial d'Abbé.
Abbatter la vela, caler la voile.
Abbattere, ſouſtraire, rabattre de la ſomme, déduire.
Abbatterſi in vno, rencontrer quelqu'vn.
Abbatteſſa, Abbeſſe.
Abbatimento, rencontre, quand on deuine quelque choſe: battement: combat.
Abbattente, combattant.
* *Abbattuffolare*, meſler confuſément.
Abbauare, bauer: embauer.
* *Abbegliare*, pour *Abbigliare*, accouſtrer, habiller, orner, accommoder.

mes. Item leuer la diſme: diminuer la diſme de quelque choſe.
* *Addolcare*, adoucir: rendre doüillet

* *Abbellare*, embellir: farder.
Abbellimento, embellissement.
Abbellire, plaire, estre agreable. Farder: embellir.
* *Abbolouardare*, entourer de bouleuards.
Abbandare, bender.
* *Abbentare*, se recréer, se réjoüir.
* *Abberfare*, aſperger, arrouſer.
* *Abbergare*, *albergare*, loger.
* *Abbergo*, *albergo*, logis.
Abberſagliare, tirer au but.
Abbeſtiare, deuenir beſte: rendre beſte.
Abbenerare, aſſoupir, endormir auec du breuuage: abbreuuer.
Abbenerare, mettre la bouche à vn verre, boire vn peu, baiſer le verre, taſter, gouſter.
Abbeneraticcio, reſte de breuuage qu'on vient de boire.
Abbeneratoio, abbreuuoir: c'eſt auſſi l'auget d'vne cage.
* *Abbiadare*, pouruoir de bled, ou grain.
* *Abbiadato*, qui eſt pouruеu de bled.
Abbianchire, blanchir.
* *Abbicare*, amonceler, entaſſer.
Abbiccare, idem.
Abbici, l'Abc, l'alphabet.
* *Abbiendo*, pour *hauendo*, ayant.
* *Abbientare*, rendre capable.
* *Abbiente*, riche, à ſon aiſe, pour propre, & capable.
Abbiettione, abiection.
Abbietto, abiect.
Abbiettare, rendre abiect.
Abbigiare, faire, ou deuenir gris.
Abbigliamento, habillement, accouſtrement.
Abbigliare, orner, habiller, appareiller.
Abbiocciare, gloucer comme les poules. Item perdre cœur, ſelon aucuns.
* *Abbioſciaggine*, coüardiſe, poltronnerie.

* *Abbioſciare*, s'abattre de courage, auoir peur, eſtre ou deuenir coüard, deuenir laſche.
* *Abbiſognare*, eſtre de beſoin, auoir beſoin.
* *Abbiſogno*, beſoin: neceſſité.
* *Abbiſognoſo*, qui a beſoin, neceſſiteux.
Abbiſſare, abiſmer.
Abbiſſo, abiſme: & Enfer.
Abbitumare, cimenter ou induire auec du bitume ou terre graſſe.
Abboccamento, abbouchement.
Abboccare, emplir iuſques au goulet.
Abboccarſi, s'aboucher.
Abboccarſi, faire rencontre, combattre par rencontre.
Abboccar in mare, aller à fonds.
Abboccare, qui ſe dit des léuriers, prendre le liéure.
vino Abboccato, vin delicat.
vn Abboccato, vn bon goulu, vn bon dégouſté.
Abboccatoio, le bec ou bouche d'vn alembic.
Abboccatore, vn qui moyenne les abbouchemens & entreueuës.
Abbocconare, couper par morceaux.
Abbollire, abolir.
Abbollitione, abolition.
* *Abbombare*, infuſer, tremper, amollir.
* *Abbominande*, abominable.
Abbominanza, abomination.
Abbominare, abominer.
Abbominenole, abominable.
Abbominio, abomination.
Abbominoſo, abominable.
Abbonamento, aboniſſement: & caution.
Abbonare, cautionner, pleiger, faire bon.
Abbonacciare, ſe calmer.
* *Abbondamento*, abondance.
Abbondanza, idem.

Adello, ſorte de poiſſon en Italie.

Adiante, capillaire: herbe

Abbondante, abondant.
Abbondare, abonder.
Abbondevole, abondant.
Abbondevolmente, abondamment.
Abbonevole, que l'on peut abonir.
Abbonire, abonir.
Abbordare, aborder.
* *Abbordiscere*, auorter.
Abbordo, abord de vaisseau.
Abboracciamento, embroüillement : bredoüillement ; yurognerie.
* *Abborracciare*, saueter, bourreler : embroüiller ; bredoüiller ; s'enyurer.
* *Abborrare*, s'esgarer : se tromper, faillir.
Abborrare, bourrer, emplir de bourre : bourreler, mal faire vn ouurage.
Abbortare, auorter.
* *Abbortione*, auortement.
* *Abbortire*, auorter.
Abborto, auortement.
* *Abbottare*, s'enfler comme vn crapaut : s'enfler de despit ou de gloire.
Abbottinare, butiner.
* *Abbottinarsi*, se mutiner.
* *Abbottinatore*, seditieux, mutin.
Abbottonare, boutonner les boutons d'vn habit.
Abbottonatura, *bottonatura*, les boutons, & boutonnieres d'vn habit.
Abbozzamento, esbaucheure.
Abbozzare, esbaucher ; s'enfler comme vne tumeur ou apostheme.
Abbozzatore, esbaucheur.
Abbozzatura, esbaucheure.
Abbozzo, idem.
Abbracciamento, embrassement.
Abbracciare, embrasser.
Abbracciar S. Pietro, embrasser Sainct Pierre, renier, nier.
Abbracciata, embrassade.
Abbracciatoie ; pincettes d'Orfévre, &c.

Abbraccio, embrassement.
Abbraciare, embraser.
Abbraciatore, qui embrase.
Abbragiare, embraser.
Abbrancare, gripper, prendre & tenir fort.
Abbrenare, c'est faire tirer le vaisseau auec la force de toute la chourme pour le mettre en branle.
Abbreniare, abreger.
Abbreniatione, abreuiation.
Abbreniatura, idem.
* *Abbrigliare*, brider.
* *Abbrinidare*, s'engourdir, se roidir de froid.
* *Abbrinidire*, idem,
* *Abbronzacchiare*, & *Abbronzare*, hauir la viande : haler la peau ; flamber la volaille.
Abbrugiare, brusler.
Abbrunare, & *abbrunire*, faire brun, brunir : deuenir brun.
Abbruscare, deuenir & rendre brusc, aigre, ou aspre.
Abbrusciare, brusler.
* *Abbrustiare* & *abbrustire*, brusler : flamber la volaille.
Abbrustolare, idem.
Abbrutare, rendre & deuenir beste ou brutal.
Abbruttare, enlaidir.
Abbucinare, estourdir de caquet, estourdir les oreilles.
Abbuiare & *Abbuire*, obscurcir, faire & deuenir obscur.
Abbuonire, abonir.
Abburattare, blutter.
Abburattare vno, par metaphore, blutter, vanner, mal-traitter, balotter vne personne.
Abburattoio, blutoir.
* *Abdito*, reculé, détourné. Exempt des loix.
Abecedare, lire l'abc : lire en epellant : apprendre l'abc.
Abecedario, tablettes pour apprendre l'abc.

* *Admistione*, mixtion.
* *Adobb. mento*, ajustement, orne-
Adoperevole, qui se peut employer.
Adoperamento, employ.

l'a b c, le Maiſtre qui l'enſeigne, & celuy qui l'apprend.

Abedare, eppeler, dire l'a b c.

Abedario, tablettes, ou liuret pour apprendre l'alphabet : vne Croix de par Dieu.

Abelline, ſortes d'auelines rouges au dedans.

* *Abento*, pour attentif.

* *Aberrare*, errer.

Abeſtene, ſorte de pierre noire.

Abetaia, lieu plein de ſapins.

Abete, ſapin.

Abeto, idem.

Abgiurare, abiurer.

Abgiuratione, abiuration.

Abhorrenole, qui ſe peut abhorrer.

Abhorrimento, horreur de quelque choſe.

Abhorrire, abhorrer.

* *Abiccare*, amonceler.

Abiettamente, vilement.

Abiettare, rendre abiect.

Abietto, abiect.

Abici, l'a b c, l'alphabet.

Tu non ſai l'abici, i. tu es ignorant.

Abiga, du lierre.

Abigare, s'attacher comme le lierre.

Abile, habile.

* *Abilèo*, eſponge fine.

Abilità, habileté.

Abilitare, rendre habile.

* *Abloſcio*, qui retombe, qui s'abbat, qui perd courage.

* *Abietto*, à demy couché.

Abiſſare, abiſmer.

Abiſſo, pour Enfer, & abiſme.

* *Abiſto*, pierre qui eſtant eſchauffée tient ſa chaleur huict iours.

* *Abitaggio*, habitation.

* *Abitanza*, idem.

Abitare, habiter.

Abitatione, habitation.

Abito, *habito*, habit ; & habitude.

* *Abitudine*, habitude.

* *Abituro*, habitation.

* *Ablato*, oſté, ſouſtrait.

Abnegare, dénier.

Abnegatione, denégation.

Abocco, ſorte de poids, ou monnoye.

* *Abolatino*, vne ſorte de ver.

* *Abolla*, robe de Senateur.

Abollire, abolir.

Abollitione, abolition.

* *Abombare*, infuſer, tremper.

* *Abominando*, abominable.

Abominanza, abomination.

Abominare, abominer.

Abominevole, abominable.

Abominoſo, id.

Abonamento, aboniſſement.

Abonare, rendre bon, faire bon, cautionner.

Abondante, abondant.

Abondantemente, abondamment.

Abondanza, abondance.

Abondanziere, qui a le ſoin des viures, pourvoyeur, viuandier.

Abondare, abonder.

Abondevole, abondant.

Abondevolmente, abondamment.

Abordare, aborder.

Abordare, c'eſt quand deux vaiſſeaux s'approchent de ſorte, qu'on peut paſſer de l'vn dans l'autre, ſans planche ou autre choſe.

Aborrare, bourrer ; bourreler, faire groſſierement ; abhorrer.

Abortare, auorter.

Aborrire, id.

Abortictio, auorton, auorté, monſtrueux.

Aboſimare, parer la toille.

* *Abottare*, veüer.

Abottinamente, butinerie.

Abottinare, butiner.

Abozzamento, eſbaucheure.

Abozzare, eſbaucher.

Abozzatore, eſbaucheur.

Abozzatura, eſbaucheure.

l'ho vista; Quelquesfois il fait le mesme deuant ledit antecedent: *N.S. che*

due anni fa, & *sono*, il y a deux ans, &c.

Abrame, sorte de poisson, appellé Breme.
Abriolo, serain de Canarie: verdon.
* *Abristicare*, flamber la viande.
* *Abrocare*, s'enroüer. Item, rousler.
* *Abrodiata*, gentil, braue, delicat; somptueux.
Abrogare, abroger.
Abrogatione, abrogation.
Abrostina, vigne sauuage.
Abrostino, sorte de raisin noir qui sert à faire du vin pour couurir l'autre.
Abrotano, auronne, sorte d'herbe.
Abruotano, id.
Abruciare, &
Abruggiare, brusler.
Abrusca, vigne & raisin sauuage.
Abruscare, deuenir brusc, ou aigre: rendre aigre, rendre brusc.
Abrusciare, brusler.
Abruscieuole, qui se brusle facilement.
* *Abrustire*, flamber la viande.
Abrutare, rendre laid; deuenir laid.
* *Abrutamente*, promptement, brusquement.
Absentare, absenter.
Absente, absent.
Absenza, absence.
Abside, le point dont vne planette est esloignée de la terre.
Abside suprema ò infima, le plus haut ou plus bas point d'vne planette.
* *Absintino*, d'absinthe, qui a le goust d'absinthe.
Absithe, sorte de pierre precieuse.
* *Absoleto*, non accoustumé.
* *Absono*, dissonant.
Absorbere, absorber.
* *Absordità*, absurdité.
* *Absordo*, absurde.
* *Abstenere*, abstenir.
Abstergere, absterger; essuyer.
Abstersiuo, abstersif.
Abstinente, abstinent.
Abstinenza, abstinence.
* *Abstrarre*, abstraire.
* *Abstrattione*, abstraction.
* *Abstruso*, caché.
* *Absurdamente*, absurdement.
* *Absurdità*, absurdité.
* *Absurdo*, absurde,
Abuattare, bluster.
Abusare, abuser.
Abuseuole, qui peut estre abusé.
Abusione, abus.
Abusiono, impropre.
Abuso, abus.
Abuzzago, sorte de busard.

A C

Acacia, acacie, drogue; vne sorte d'espine qui porte fruit.
Academia, academie.
Academiante, qui suit les academies.
Academico, academique.
* *Acanino*, sorte de vase à mettre des eaux de senteurs; mot Lombard.
* *Acanino*, qui se dit par mignardise à vn amant cruel.
* *Acanino*, aiguiere, selon aucuns.
Acano, houx marin; & reglisse selon aucuns.
* *Acantauola*, eleuatoire, tire-fonds, instrument de Chirurgien.
Acante, du sennecé; herbe.
Acante, sauterelle selon aucuns.
Acante, vn chardonneret.
Acanthicene, chardon qui porte le mastic.
Acanthio, sorte d'espine blanche; chardon; bresil selon aucuns.
Acantica, sorte de gomme, ou drogue.
Acanto, branche vrsine, patte d'ours, aubespine.
Acanzi, soldats volontaires parmy les Turcs.
Acapnone, sorte de miel recueilly sans faire brusler les ruches.
Acarno, poisson de mer qui a les escailles luisantes comme de l'or.

plus, & plusieurs. Il se construit auec les deux articles, *più di tren-*

Pur assai, beaucoup, tres-bien.

Acaro, mirthe sauuage; espece de petit ver ou mitte; ciron.
Acarone, espece de mirthe.
Acata, agathe.
Acatia, drogue appellée acacie.
Acca, la lettre h.
Accadere, aduenir, eschoir, arriuer.
non Accade, il n'est pas de besoin.
Accadeuole, qui peut arriuer.
Accadimento, succés.
* *Accaffare*, happer, gripper.
Accagionare, imputer, accuser, imposer, donner la cause.
Accagliare, cailler.
Accaglioso, caillé.
Accalappiare, prendre dans le filet ou lacqs; enlacer.
Accalare, caler; descendre.
Accaldare, eschauffer.
Accambiare, changer.
Accampare, camper.
Accampanare, fondre comme vne cloche; faire en forme de cloche; pendre en façon de cloche.
Accanalare, creuser, caneler.
Accanare, laisser courre, lascher les chiens apres la beste.
Accanata bestia, beste poursuiuie des chiens.
Accaneggiare, deuenir furieux, ou enragé.
Accanire, id.
* *Accannare*, se saouler iusques au gosier: piquer, aiguillonner auec vne canne ou roseau.
Accannellare, doubler la soye, charger les bobines.
Accanto, vn chardonneret.
* *Accantonare*, *cantonare*, se cantonner; mettre d'vn costé, renger en vn coin.
Accapacciare, enlacer, embarasser.
Accapestrare, encheuestrer.
* *Accapezzare*, mettre dans vn pannier, ou huche, selon aucuns.
Accapigliare, prendre aux cheueux. Item, lier les cheueux.
Accapitolare, mettre la trenche-file à vn liure.
Accaponare, chaponner. Item deuenir sot.
Accappare, choisir, trier; prendre, happer; attraper.
Accappiare, enlacer, prendre aux lacqs; lier auec vn nœud coulant.
Accapiatura, enlacement.
Accapricciarsi, dresser les cheueux de peur; venir le caprice, ou fantaisie.
Accapucciare, pommer comme les choux & les laictuës.
Accapucciata lattuca, laictuë pommée.
Accapucciato cauallo, cheual qui a la teste courte.
Accarezzamento, caresse.
Accarezzare, caresser.
Accarezzeuolo, caressant.
* *Accarierare*, courre vne carriere.
Accarnare, acharner.
Accarno, poisson qui a les escailles comme de l'or.
* *Accarpionare*, accommoder le poisson auec vne sausse pour le garder; carpionner.
Accartocciare, enuelopper en forme de cornet, mettre dans vn cornet de papier.
Accartocciato, cartouché, terme d'architecture.
Accasare, loger, marier, faire vne alliance, ou mariage.
Accasato, plein de maisons; & logé, ou marié.
Accascare, escheoir, arriuer.
Accasciare, deffaire, ruiner; c'est aussi se cailler comme le laict.
* *Accasciare*, tomber de lassitude, ou vieillesse, défaillir.
* *Accastiare*, tomber à plomb, & se briser en tombant.

Oltre, outre *oltre di questo*, & *oltre à questo*. | *Appresso*, prés, aupres, chez, apres:

Accatabrighe, chercheur de noises.
Accattatozzi, *accattapane*, gueux, mendiant.
Accatta lingua, qui demande le mōt, ou audience.
* *Accatastare*, amonceler, entasser.
Accattamento, pourchas, emprunt, accueil, entretien, respect.
Accattare, pourchasser; emprunter; gueuser, chercher.
Accattar parola, tirer parole.
Accattare, trouuer; impetrer & acquerir.
veste Accattata, habit emprunté.
Accattato, mendié, emprunté.
Accattatore, qui cherche, qui emprunte.
Accattarare, deuenir catharreux.
Accatteria, emprunt.
* *Accattittia*, selon aucuns, boüillie de fourment.
Accatto, gain; profit; emprunt.
Accauallare, estre à cheuauchons sur quelque chose.
Accauallare, poser; mettre à cheuauchons.
Accauigliare, charger les cheuilles.
Accecamento, aueuglement; & tromperie.
Accecare, aueugler.
Accecatore, qui aueugle,
Acceffare, prendre, gripper; donner du museau; foüiller comme les pourceaux.
Acceffo, prise & coup de museau.
Acceggia, poule d'eau; selon aucuns beccasse.
Accencire, reduire en haillons; s'vser.
* *Accencire vna donna*, rauauder vne femme.
Accendere, allumer.
Accendimento, embrasement.
Accendeuole, qui se peut allumer.
Accenerire, reduire en cendres.

Accennamento, demonstration.
Accense pour *accese*, enflamma.
Accennare, demonstrer; faire signe, faire semblant.
Accensione, inflammation, embrasement.
Accenso pour *acceso*, allumé, enflammé; substitué à la place d'vn qui est mort.
Accentare, accentuer.
Accento, accent.
Accentuare, accentuer.
Accerchiare, enuironner, entourer.
Accerchiare, *andar attorno*, aller de costé & d'autre par les ruës.
Accerchiellare, relier vn tonneau, y mettre des cercles ou cerceaux.
Accertamento, asseurance qu'on donne de quelque chose.
* *Accertanza*, id.
Accertare, rencontrer bien à faire, ou dire quelque chose; asseurer rendre certain.
* *Accerruire*, amonceler, entasser.
Acceso, enflammé.
* *Accessare*, cesser.
Accessibile, accessible.
Accessione, accés.
Accessiuo, accessif.
Accesso, accés, approche; entrée.
Accessore, accesseur.
Accessorio, accessoire,
Accetta, hache.
far la ragion con l'Accetta .i. iuger vn affaire grossierement.
Accetta, hache d'armes.
Accettabolo, saulciere, selon aucuns: Item, emboisteure de l'os; gobelet de basteleur; sorte de mesure; & d'instrument de musique; vne sorte de plante nommée nombril de Venus.
Accettare, accepter.
Accettatione, acceptation, acception.
Accettenole, qui se peut accepter.

de l'Egliſe.

Accettato, accepté.
Accettato, bleſſé d'vne hache; par illuſion *d'accetta*, *à accettata*, il a vn coup de hache; il eſt fol.
Accettenole, acceptable, qui ſe peut accepter.
Accetto, agreable.
Acchoggia, pour becaſſe; & poule d'eau.
Acchetare, appaiſer, accoiſer, adoucir, mettre à repos.
Acchetenole, qui s'appaiſe facilement.
Acchiappare, prendre, attraper.
Acchiedere, demander.
Acchinare, plier, encliner; s'humilier.
Acchinea, haquenée.
* *Acchiocciare*, qui caquette comme vne poulle.
Accia, & *Accio*, ſe ioignans à vn ſubſtantif, luy donnent vne ſignification de grand & mauuais, comme, *cappellaccio*, *faſaccia*, *dottoraccio*, &c. vn grand vilain chapeau, vne grande vilaine choſe, vn vilain Docteur.
Accia, du fil, du filé. Item vne hache.
* *Acciabattare*, faire groſſierement; fauueter, maçonner.
* *Acciaccare*, eſcraſer, eſcarboüiller; piler; broyer.
* *Acciacco*, degaſt, affront. Item, ſuperflu.
Acciaffare, accrocher, gripper.
Acciainolo, fuſil.
Acciaio, acier.
Acciale, id.
Accialare, meſler auec de l'acier.
Accialino, fuſil à aiguiſer.
Accialino, fer de fuſil. Item vne cheuille qui retient la roue.
* *Acciapinare*, ſe tapir, ſe cacher de honte; ſe retirer en monſtrant les dents, ſelon aucuns, ſe faſcher.
Acciare, hacher, menuiſer, couper par morceaux.
Acciare, charger les bobines.
* *Acciarpa*, groſſierement.
* *Acciarpare*, rauauder, faueter, faire groſſierement.
Accidentale, accidentel.
Accidente, accident.
Accidia, pareſſe, faineantiſe.
Accidiato, &
Accidioſo, pareſſeux.
Acciecamento, aueuglement.
Acciecare, aueugler.
Acciecatura, aueuglement.
Acciaffare, prendre, happer.
Accigliare, filler, ou chiller les yeux.
Accigliato, qui a les yeux fillez.
Accigliato, effaré.
Accignerſi, ſe preparer.
Accimare, tondre les arbres, ou paliſſades; tondre les draps; croiſtre en hauteur, pouſſer vne cime; ſe preparer à vne choſe; s'ajuſter, s'orner.
Accimatura, tondeur.
* *Accinciguare*, trouſſer ſes habits ou ſa robe.
Accingerſi, ſe preparer, s'appreſter.
Accino, pepin; & grain de raiſin, ſelon aucuns.
Accino, gruë, trompe, bacule à tirer de l'eau.
Accinoſo, plein de grains; ou pepins.
Accinto, ceint; & preparé.
Acciò, afin que, à ce que.
Accio, terminaiſon qui denote augmentation, comme, *homaccio*, &c.
Acciocare, mettre des floccons, faire flocquer; charger la quenoüille; s'enroüer; faire en forme de billot; prendre vne poignée de cheueux.
Acciocche, afin que, à ce que.
Acciocche viole, violettes doubles.
Accione, eſt vne terminaiſon augmentatiue, comme, *homaccione*, gros homme, &c.

Acciottolare, frapper à coups de cailloux.
Accipensero, esturgeon.
Accircondare, enuironner.
* *Accirire*, mettre en ordre, preparer.
* *Accismare*, separer, diuiser; tourmenter; s'opiniastrer.
* *Accitare*, citer, adjourner.
Accitatione, adjournement.
* *Accincche*, niaiseries, bagatelles.
Acciuffare, prendre, gripper, happer.
Acciuffarsi, s'attacher au combat.
Accinga, poisson de mer, anchois; sorte de fruit; espece de hachis, ou galimafrée.
Accinimento, pourchas.
* *Accinire*, pouruoir, pourchasser; obtenir; gagner; fournir.
* *Accinire*, donner de l'argent à change & à profit, ou interest.
* *Accinito*, pour, heureux.
Acclamare, crier, acclamer, exclamer.
Acclamatione, acclamation.
* *Acclinare*, pencher, abaisser.
* *Acclinatione*, abaissement; inclination.
* *Acclino*, enclin, adonné; & penchant.
Acclinare, pencher comme vne montagne; encliner.
Acclinità, disposition, inclination.
Acclino, penchant.
Accoccare, encocher.
Accoccarla, faire vne niche, faire vn tour.
Accoccatura, tour, trousse, niche; encocheure.
Accoccolare, produire de la graine, ou des grains comme le laurier.
* *Accoccolarsi*, s'accroupir, se baisser.
Accodare, attacher ou mettre vne queuë.
* *Accomodanza*, assemblée, assemblage.
* *Accodunare*, assembler.
Accoglienza, accueil.
Accogliere, accueillir.
Accoglimento, accueil.
Accogliticcio, ramassé; *gente accogliticcia*, gens ramassez.
* *Acciare*, se durcir, se roidir comme le cuir, n'estre plus maniable, ou s'encuirasser.
Accola, arondelle de mer.
* *Accolare*, coller.
* *Accoliticciare*, se ramasser pour faire tumulte.
Accollanare, orner ou parer d'vne chaisne.
Accollare, embrasser, accoller.
Accollata, *accollade*, l'acollée.
* *Accollato vestito*, habit fermé au col.
Accolpato, *incolpato*, accusé.
Accolta, *raccolta*, assemblée.
Accoltellare, frapper de couteau.
Accoltellarsi, ioüer des couteaux, chamailler, faire à coups d'espée.
Accoltellata, vn coup d'espée, vne taillade, vne balaffre.
Accolto, accueilly; receu; resserré.
Accomanda, dépost; c'est aussi consignation d'argent sans en tirer de profit. Recommandation.
* *Accomandagione*, tutelle, protection.
Accommandare, recommander. Item soustenir d'vne corde; attacher vne corde pour soustenir.
* *Accomandigia*, protection.
Accomandita, dépost, consignation, terme de Marchand.
Accomiatare, prendre & donner congé.
Accomezzare, ioindre par le milieu.
Accomiare, ioindre, vnir.
Accomiatare, prendre & donner congé.
Accomitare, accompagner, associer.

ont ordinairement longues, *andante*, mettent aucune exception.

D

Accomodabile, accomodable, qui s'accommode.

Accomodamento, accommodement.

* *Accomodare*, accommoder.

Accompagnamento, accompagnement.

Accompagnare, assortir, apparier; accompagner.

Accompagnarsi à qualche impresa, se bander, se ioindre à quelque entreprise; accompagner.

Accompagnatura, accompagnement.

Accompiacere, plaire; estre complaisant.

Accompire, accomplir.

Accommunare, mettre en commun.

* *Acconcezza*, ornement.

Acconcia, se ioint auec les substantifs, & signifie raccoustreur ou accommodeur, v.g. *acconciabotte*, accoustreur de tonneaux, *acconciacorami*, accoustreur de cuirs, &c.

Acconciamente, proprement, en bon ordre, commodément.

Acconciamento, appreſt de viandes, agencement, assaisonnement.

Acconciarsi, s'accommoder de logement. Item se mettre au seruice de quelqu'vn, se loüer.

Acconciatamente, proprement.

Acconciatura di capo, coiffeure.

Acconciatura, habillage de viandes, assaisonnement, apprest, agencement.

* *Acconcime*, reparation, agencement.

Acconcio, propre, commode, vtile; accommodé, assaisonné.

Acconcio per le feste, nous disons accommoder tout de rosty, i. mal accommodé, mal traicté, en mauuais estat.

Accorne, poisson, appellé aiguille.

Accorniglare, retirer les rames dans la galere, & les appuyer aux arcsts.

* *Accontare*, trouuer; compter; rencontrer, accointer, s'aboucher.

Accontevole, accostable, accointable.

* *Accosto*, intime amy.

Accoppare, eschiner: rompre le col.

Accoppiare, accoupler.

Accoppiatura, accouplement.

* *Accopulare*, coupler.

Accorare, affliger: nous disons escœurer.

* *Accoratezzine*, dégoust, fascherie, affliction.

Accorato, affligé.

* *Accorante*, affligeant.

Accorciamento, accourcissement.

Accorciatura, id.

Accorciare, accourcir; escourter.

Accorcievole, qui se peut accourcir.

Accordamento, accord.

Accordare, accorder.

Accordar col fornaio, accorder auec le boulenger .i. estre bien à son aise, estre pourueu. Item, mourir, n'auoir plus besoin de pain.

Accordellatino, sorte d'estoffe rayée & cordonnée.

Accordo, accord.

Accorgersi, s'appercenoir.

Accorgimento, prudence, iugement, preuoyance; accortise.

Accorrere, accourir.

* *Accorri*, aides, assistances.

* *Accorrollare*, rouler, enuelopper.

Accortamente, accortement, auec prudence.

Accortellare, accourcissement.

Accortare, accourcir.

Accortellare, loüer des cousteaux, faire à coups d'espée.

Accortezza, accortise.

Accortinare, encourtiner.

Accorto, prudent, accort.

Accorucciare, fascher, courroucer.

* *Accorucciose*, qui se courrouce facilement.

* *Accosciarsi*, se baisser; plier la cuisse pour se baisser, plier le jaret.
Accostamento, approche.
Accostante, accostable, conuenable, accordant; agreable; *vino accostante*; vin agreable.
Accostare, accoster; approcher.
Accosteuole, accostable.
* *Accostiare*, se baisser, plier le jaret, ou la cuisse.
Accosto, auprès.
Accostumanza, coustume; & accoustumance.
Accostumare, accoustumer.
Accostumarsi, estre de coustume; estre dans l'vsage ou coustume.
* *Accostumatezza*, coustume; & accoustumance.
Accostumato, qui est dans la coustume; que l'on a de coustume de faire; vn homme de bonnes mœurs, ciuil, morigené.
Accostumeuole, qui se peut mettre en coustume.
Accottonare, le cotonner du drap.
Accouare, couuer; se rapir.
* *Accouacciolare*, gister, proprement des animaux.
* *Accouerare*, se retirer, se mettre à couuert.
* *Accouolarsi*, se baisser, s'accroupir.
Accozzamento, rencontre, heurt, amas, assemblement.
Accozzare, assembler, amasser, heurter.
Accozzar le carte, faire des pastez aux cartes.
Accreditare, donner du credit.
Accrescere, accroistre, augmenter.
Accrescimento, augment, augmentation, accroissement.
Accrespare, friser, plisser, rendre crespu ou crespé, crespet.
Accrestare, encrester, mettre vne creste.
* *Accrestimento*, *accrescimento*, accroissement.
Accriuellare, cribler; hachotter, hacher.
* *Accubiare*, coupler; accoupler.
Accuire, aiguiser.
Accullatare, donner la bacule.
* *Accumare*, accumuler.
* *Accumulanza*, accumulation.
Accumulare, accumuler.
Accumulatione, accumulation.
* *Accupare*, occuper.
Accupatore, occupateur.
* *Accurare*, soigner, auoir soing, faire diligence.
Accuratamente, auec soing & diligence, exactement.
Accuratezza, diligence.
Accurato, soigneux, diligent.
Accurbare, courber.
Accusa, accusation.
Accusare, accuser.
Accusatione, accusation.
Accusatore, accusateur.
Accuseuole, qui se peut accuser.
Acedone, sorte de miel huileux & excellent.
Acerata, limasson sans corne.
Acerbamente, hors de saison, deuant la saison; aspremens; obstinément.
Acerbare, aigrir.
Acerbezza, aigreur, aspreté, verdeur.
Acerbire, deuenir aspre ou aigre.
Acerbità, aspreté.
Acerbo, aspre, aigre, verd.
Acerbo, tendre d'aage; cruel.
Acerco, autour, enuiron.
Acero, Erable.
* *Acerrire*, aigrir, deuenir aspre.
Acerno, aspre.
Acerrello, crescerelle, oiseau.
Acesino, espece de borax naturel dont on vse en Medecine.
Acetabolo, nombril de Venus, plante.

Acetare,

Acetant, aigrit.
Acetarie, toute sorte de salades, ou herbes à faire de la salade & composte.
Acetare, vinaigrier.
Acetire, aigrir.
Aceto, vinaigre.
Guardati d'aceto di vin dolce i. garde toy de la colere d'vne personne de douce humeur.
Acetosa, &
Acetosella, oseille.
Acetoso, aigre.
Starsi ben in Achaia, cela se dit de ceux qui se laissent gouuerner par leurs femmes.
Achante, *acante*, senecé, herbe.
Achemène, *achemenide*, herbe de couleur d'ambre, laquelle iettée au milieu d'vne armée espouuante les soldats.
Achemenidène, id.
Achetare, appaiser.
Achéte, sorte de sauterelle qui chante fort haut.
* *Achete*, coy.
Achia, mulet, sorte de poisson.
Achiamata, huée.
Achilea, plante, *achilée*, mille feüilles.
Achilée, images de luiteurs nuds.
Achinare, baisser, encliner, pencher.
Achino, penché, mis bas, abaissé, encliné.
Achirâdo, sorte d'herbe.
Aciaio, acier.
Acialare, garnir, ou messer d'acier.
Acialino, fer à fusil.
Aciola, crapaut, ou diable de mer.
* *Aciauatare*, sauceter; bourrer, remplir.
Acidâle pere, sorte de poires.
* *Acidaro*, sorte de chapeau large de bord, & pointu.
* *Acidare*, deuenir aigre.
* *Acido*, aigre, aspre au goust.
Acie, le front d'vne armée. Item le trenchant, la pointe, le fil d'vne arme.
Aciliâca, vne fiévre causée par corruption d'humeurs.
Acilone, gland, ou faine.
Acino, pepin de raisin. Item vne herbe comme le basilic.
Acinoso, plein de pepins.
Aco, aiguille.
Aco da pomo, *ò da pomolo*, espingle; mot Lombard.
* *Acolaste*, querelleux; prodigue; sensuel; putassier.
Acolito, Acolite.
* *Acólito*, resolu, obstiné en son opinion: entier.
Acomparare, comparer.
Acompitare, lire distinctement; eppeler.
Aconiare, cantonner, en terme de blason.
Aconito, patte louuine, aconit.
Acontia, impression de feu en l'air. C'est aussi vne sorte de serpent verd, qui va fort viste.
Acopa, vne pierre precieuse. Et vn emplastre ou medicament pour délasser.
Acopo, idem. Item, vne sorte d'herbe.
Acorainolo, pelotton, à mettre les espingles, & aiguilles.
* *Acarastaggine*, fascherie, tristesse, affliction.
Acorna, sorte de chardon.
Acoro, plante, galange, glayeul jaune.
Acqua, eau.
Acqua di latte, petit laict, laict clair.
Acqua ardente, eau ardente, eau de vie.
Acqua da partire, eau de départ.

Acqua viua, eau viue, eau courante.
Acqua ſanta, eau beniſte.
Acqua cotta, tiſanne.
Acqua nanfa, eau de naffe, de ſenteur.
Acqua mele, hidromel.
Acqua vita, eau de vie.
groſſo come l'Acqua de' maccaroni, nous diſons lourd comme vne buſche : groſſier, lourdaut.
far Acqua da occhi .i. faire vne choſe qui ne ſert de rien, ne conclurre, ne finir point.
far Acqua da lauar occhi, id. Et pleurer.
Acqua e non tempeſta .i. point d'excés.
far Acqua, en jargon, ſe faſcher.
ſotto Acqua fame .i. la pluye rend la terre ſterile, & pourrit.
Acqua maeſtra, ſorte de lexiue.
Acquagliare, cailler.
Acquaglioſo, caillé.
Acquaio, évier.
vento Acquaio, vent pluuieux.
ſolco Acquaio, ſillon pour faire eſcouler l'eau.
Acquainole, les eaux : maladie de cheual.
Acquainolo, porteur d'eau. Item, plein d'eau, acqueux : & qui croiſt dans l'eau.
Acquamanile, mot corrompu de l'Eſpagnol, vne aiguiere.
Acquare, tremper auec de l'eau.
Acquarella, couleur d'eau des peintres, dètrempe.
Acquarello, deſpenſe, vin d'eau.
Acquerino, d'eau : qui eſt né ſous le vers'eau.
Acquario, vers'eau.
Acquaruolo, porteur d'eau.
Acquaſtrino, lieu où l'eau demeure ſans s'écouler.
Acquatelle, ſorte de poiſſon d'eau douce.

Acquatico, acquatic.
Acquatile, id.
Acquato, trempé d'eau.
Acquatoio, vn auget.
Acquattarſi, ſe tapir.
Acquazzare, emplir de bourbe, embourber, faire vn gaſchis d'eau.
Acquazzo, bourbier, eau bourbeuſe : rauine d'eau. grande pluye.
Acquazzone, id.
Acquazzoſo, gaſcheux.
Acquedotto, acqueduct, conduit d'eau : canal.
Acqueo, d'eau, de couleur ou nature d'eau.
Acquerella, couleur en détrempe : eau qui ſort des bubes & veſſies.
Acquerella, de la deſpenſe : vin meſlé d'eau.
Acquetáre, appaiſer.
Acquetta, vin meſlé d'vn tiers d'eau : & vne eau baſſe : petite eau.
Acquicella, pluye menuë, broüée.
Acquidoccio, canal ſouſterrain, acqueduct.
* *Acquidoſo*, humide : acqueux.
Acquidotto, acqueduct, canal.
Acquieſcimento, acquieſcement.
Acquieſcere, acquieſcer.
Acquietare, appaiſer.
Acquifoglio, houx.
Acquiſitione, acquiſition.
Acquiſito, acquis : acquiſition.
Acquiſtare, acquerir.
Acquiſtenole, qui ſe peut acquerir.
Acquiſto, acqueſt, acquiſition.
Acquitrino mare, lieu mareſcageux, où l'eau demeure ſans s'eſcouler.
Acquittanza, acquit.
Acquone, grand'eau. Item poiſſon appellé aiguille.
Acquoſità, acquoſité : humidité.
Acquoſo, acqueux.
Acreditare, donner du credit.
Acremente, aigrement, aſprement.
Acreſtare, mettre vne creſte.

Acrezza, acrimonie, aigreur, aſpreté.
Acrilogia, diſcours rude.
Acrimonia, acrimonie.
Acrimonio, aigremoine.
Acrimonioſo, plein d'acrimonie.
Acriſia, criſe, iugement.
Acrità, aigreur, aſpreté, acrimonie.
Acro, aigre, aſpre, acre.
* *Acrocordone*, verruë, corps aux pieds.
Acrocorino, ſorte d'oignon, ou bulbe.
Acrónico, le point du commencement de la nuit.
Acronicto, id.
Acrore, aigreur, aſpreté.
Acrume, agrume, aigrum, toutes ſortes d'oignons, &c.
Aculia, aigle. Item, aiguille.
Acuino, ſorte de poiſſon, aiguille.
* *Acuire*, faire pointu, rendre aigu.
* *Aculcare*, aiguillonner: & rendre aigu.
* *Aculeo*, aiguillon.
Acume, le trenchant, le fil: ſubtilité d'eſprit.
* *Acuminare*, aiguiſer: rendre pointu ou aigu.
Acutamente, ſubtilement.
Acutare, aiguiſer.
Acutezza, pointe.
Acuto, aigu, pointu.

A *D* pour *a*, prepoſition du datif *eas*.
Adacquabile, qui ſe peut arrouſer.
Adacquamento, arrouſement, meſlange d'eau.
Adacquare, arrouſer: meſler d'eau.
vino Adacquato, nous diſons, vin baptiſé.
Adagiare, accommoder, faciliter, rendre facile.

Adagio, commodité. Item, vn prouerbe.
Adagio, doucement, commodément: tout beau.
Adamante, pierre d'aimant: vn diamant, & vne ſorte d'herbe qui ſert aux enchantemens.
Adamantida, vne herbe qui fait perdre la force au lion, & le fait tomber par terre.
Adamantino, dur comme le diamant.
Adami, ſorte de canards.
* *Adana*, ſorte de poiſſon.
Adanda, ſorte de diuiſion en Arithmetique, dont les Marchands vſent.
Adarce, adarce, eſcume qui s'attache aux roſeaux.
* *Adare*, eſtre accort, ou circonſpect: préuoir.
Adarea, ſorte de roſeau: c'eſt auſſi vn animal qui vit en l'eau.
* *Adaſtare*, moleſter, faſcher, prouoquer: diſputer, debattre.
* *Adaſtiamento*, deſpit, enuie.
* *Adaſtiare*, auoir de l'enuie: faſcher, moleſter.
* *Adaſto*, deſpit, enuie.
Adattamento, appropriement.
Adattare, adapter, approprier.
Adatto, propre.
* *Adberſare*, arrouſer, aſperger, baſſiner.
Adberſatione, arrouſement, aſperſion.
Adda, ſorte de racine.
Addace, ſorte de chevreuil en Affrique.
Addagiare, faciliter, rendre aiſé.
* *Addanaiato*, qui a de l'argent: pecunieux.
* *Addarſi*, s'appercevoir, mot vulgaire.
* *Addato*, circonſpect.
Addattare, adapter.
Addebolire, affoiblir.
Addecimare, decimare, impoſer les diſ-

mes. Item leuer la diſme : diminuer la diſme de quelque choſe.

* *Addegnare*, daigner : & rendre digne.

* *Ademmo*, pour *auuedemmo*, temps du verbe *auuederſi*, nous nous apperceuſmes.

Addempimento, accompliſſement.

Addempire, accomplir.

Addenſare, condenſer.

Addentare, prendre aux dents : donner de la dent Metaph. tenir ſerré.

Addentellare, denteler.

Addentellate parole, mots picquants, paroles mordantes.

* *Addeſtarſi*, s'eſueiller.

Addeſtrare, tenir l'eſtrier, ſuiure le Prince à cheual. Item, inſtruire, dreſſer, accouſtumer.

per l'Addietro, par le paſſé, autrefois, auparauant.

* *Addiacciare*, *aghiacciare*, glacer.

Addimanda, demande.

* *Addimandagione*, *addimandita*, id.

Addimandare, demander : appeller, nommer.

* *Addire*, dire bien, eſtre conuenable.

Addirizzare, adreſſer : dreſſer : redreſſer.

* *Addiſcere*, apprendre.

Addittare, monſtrer, démonſtrer, monſtrer au doigt.

Addittione, addition.

* *Addito*, au doigt.

Addobbamento, ornement, accouſtrement.

Addobbare, accommoder : orner : anciennement adouber.

Addobbo, ajuſtement, ornement.

Addocchiare, œillader, ietter l'œil.

* *Addogare*, border, mettre vne bordure, & chamarrer en quille.

Addogliare, faſcher, cauſer de la douleur.

* *Addolcare*, adoucir : rendre doüillet ou maniable.

Addolciare, & *addolcire*, id.

Addolorare, cauſer de la douleur.

Addoppiare, doubler, plier.

Addormentare, endormir.

Addormire, id.

Addoſſare, endoſſer : mettre ſur ſoy.

Addoſſo, deſſus : ſur ſoy.

eſſer Addoſſo ad vno, ſe mettre apres quelqu'vn.

hauer danari Addoſſo, auoir de l'argent ſur ſoy.

Addottare, adopter.

Addotto, induit.

Addottrinare, endoctriner.

Addottrinenole, qui ſe peut inſtruire.

Addouinare, deuiner.

Addozzenare, mettre par douzaines.

Addotterarſi, ſe paſſer Docteur.

* *Addrappato*, orné d'habits de ſoye : couuert de ſoye.

Adduare, mettre deux à deux : doubler.

Adducere, apporter : rapporter : alleguer.

Addemanda, demander queſtion.

Addemandare, demander.

Addomeſticare, apprinoiſer.

Addonarſi, s'adonner.

Adducitore, &

Adducitrice, qui apporte : qui allegue.

Addueggiare, obſcurcir, porter ombrage : faire ombre : rendre humide, ſelon aucuns.

Addueggioſo, obſcur : plein d'ombre : humide.

Addurare, durcir.

Addurre, apporter : rapporter : alleguer.

Addotto, induit, porté : allegué.

Adeguanza, ajuſtement.

Adeguare, egaler.

Adeguatione, computation egale.

Adello, sorte de poisson en Italie.
Ademi, sorte de canards.
Adempimento, accomplissement.
Adempiere, &
Adempire, accomplir.
Adena, sorte de poisson qui se prend dans le Po en Italie.
Adentare, prendre aux dents.
Adentecare, faire des dents à vne lame.
Adentellare, estançonner. Item, laisser vne pierre d'attente.
Adentellato, pierre d'attente.
Adentro, en dedans.
Aderbare, mettre à l'herbe.
Aderente, adherent.
Adergere, dresser, esleuer.
Aderire, adherer.
* *Aderſare*, adresser.
* *Aderſo*, adresse.
Adeſcare, amorcer, allecher.
Adeſcare vn pezzo, amorcer vn canon.
Adeſſo, maintenant, à cette heure.
Adeſſi adeſſo, tout à cette heure, tout maintenant.
Adeſtare, esueiller.
Adeſtrare, dresser.
Adherbare, mettre à l'herbe.
Adherenza, adherence, dépendance.
Adherire, adherer.
Adhorrire, donner de l'horreur, & en auoir.
* *Adhuggere*, engloutir auec grand appetit, aualer auec auidité : dessecher ou consumer de chaleur : obscurcir.
Adhuggiare, faire ombre, & selon aucuns gaster de son ombre : obscurcir.
Adiacente, adjacent, proche, contigu.
Adiacere, estre proche, estre contigu.
Adiamo, capillaire: herbe.
Adiato, idem.
* *Adiche*, adiugé.
Adietro, derriere, apres, en arriere : *per l'adietro*, au temps passé, auparauant.
* *Adignazzare*, moüiller : faire bonne chere.
* *Adiligione*, mocquerie.
* *Adimaino*, certain animal des Indes, de la grandeur d'vn asne, qui a des cornes, & porte de la laine.
* *Adimare*, venir du haut en bas.
Adimeſticare, appriuoiser.
Adiminuole, qui se peut abaisser ou aualer.
* *Adinuenire*, trouuer.
Adio, Adieu.
Adiratamente, en colere, auec colere.
Adirarſi, se mettre en colere.
Adirizzare, adresser.
Adirizzo, adresse.
Adiroſo, colere, coleric.
Adirupare, precipiter : tomber en ruine.
Aditare, demonstrer.
Adito, entrée : approche : accez: voye, auenuë.
* *Aditto*, affectionné, enclin, adonné.
Adiuenimento, euenement.
* *Adiuenire*, aduenir.
* *Adiurare*, abiurer.
* *Adiuratione*, abiuration.
* *Adiuſtare*, ajuster.
Adizzare, agacer, prouoquer.
* *Adiuuare*, aider.
* *Adiuuante*, aidant.
* *Admettere*, admettre.
Adminicolo, support, aide.
Adminiſtrare, administrer.
Adminiſtratione, administration.
Adminiſtratore, administrateur.
Admiſſione, admission.
* *Admiſtiare*, messer, mixtionner.

vne iatte, & vne buche.

* *Admistione*, mixtion.
* *Adobbamento*, ajustement, ornemen.
* *Adobbare*, orner, ajuster, accommoder.
Adobbo, ornement, accoustrement.
Adocchiare, regarder, œillader.
* *Adoganiere*, doüannier.
Adogare, border les armoiries.
Adogi, bordeurs d'armoiries.
Adogo, assemblée de feudataires & vassaux : vn present que les sujets font à leur Seigneur.
Adolescere, estre en sa ieunesse.
Adolescente, adolescent.
Adolescenza, adolescence.
* *Adolomato*, qui a vn point, ou ventosité dans l'espaule.
Adolorare, causer de la douleur.
Adomanda, demande.
Adomandare, appeller, nommer : demander.
Adombrare, ombrager vne peinture : estre ombrageux : déguiser vn discours : figurer, exprimer : mettre à l'ombre : couurir.
* *Adonare*, donner : atterrer, abbatre, renuerser.
* *Adonarsi*, se fascher, s'indigner : s'adonner.
* *Adonato*, enclin, addonné.
Adone, poisson qui fait vn cry, qui a de la voix, & dort sur la terre.
Adonestare, rendre honneste.
Adonio, fleur d'Adonis.
* *Adontare*, faire affront, faire honte.
Adoperamento, employ.
Adoppiare, doubler.
Adoppiare, donner de l'endormie : mêler d'oppium.
Adoperare, &
Adoprare, mettre en œuure, se seruir; employer.
Adoprarsi, s'employer pour quelqu'vn.
Adopereuole, qui se peut employer.
Adopramento, employ.
Adopratiuo, qui se peut employer.
Adopreuole, id.
* *Adoranza*, adoration.
Adorare, adorer.
Adoratione, adoration.
Adoratore, adorateur.
* *Adorbaggine*, aueuglement.
* *Adorbare*, aueugler.
Adorbo, comme vn aueugle.
* *Adorcare*, herser.
* *Adorezza*, ombre, ombrage.
Adoreuole, adorable.
* *Adorezzare*, faire ombre. Et faire vent, ou fraischeur de vent.
Adormentare, endormir.
Adormire, id.
Adornamento, ornement.
Adornare, orner.
Adornatura, &
* *Adornezza*, ornement.
Adossare, endosser.
Adosso, dessus, sur soy.
Adottare, adopter.
Adottione, adoption.
Adottiuo, adoptif.
* *Adourare adoperare*, mettre en œuure, se seruir, employer.
Adrizzare, adresser.
* *Adro*, *atro*, noir noirastre, obscur.
Aduare, mettre deux à deux.
* *Aduedersi*, s'apperceuoir.
* *Aduentitio*, nouueau venu.
* *Aduento*, Aduent.
* *Aduersario*, aduersaire.
* *Aduersità*, aduersité.
Aduggiare, porter ombrage, nuire, fascher : selon aucuns, corrompre, gaster de son ombre.
Aduggioso, obscur, ombragé, humide.
* *Aduicinare*, auoisiner.
* *Aduilire*, auilir.
* *Aduincere*, entortiller.

aussi battre de l'aile : se balancer ! *Alga*, algue, herbe qui croist en la

Adulare, flatter.
Adulatione, flatterie.
Adulatore, flatteur.
Adulatrice, flatteuse.
Adulteranza, corruption, falsification.
Adulterare, adulterer.
Adulterino, bastard.
Adulto, creu : esleué en aage.
Adunanza, assemblée.
Adunare, assembler.
Adunata, assemblée.
Adunatione, assemblement.
Aduncare, crochuer.
Aduncо, crochu.
Adunghiare, prendre auec les ongles ou griffes.
Adunque, donc.
* *Aduocare*, plaider : aduocasser.
* *Aduocato*, Aduocat.
* *Adusare*, accoustumer.
Aduso, accoustumé.
* *Adustare*, brusler, hauir, hasler, secher.
* *Adustibile*, propre à brusler.
Adustino, id.
Adusto, sec, hasté, brusté, hauy, aduste.
Adustione, brustement.

A E

A è, pour *ah* : hé.
Aelio, sorte de faucon.
Aerare, aërer, mettre à l'air.
* *Aere*, air : air de visage.
* *Aere*, sorte de bois à faire des rames.
Aereo, d'air, aërée.
Aeroide, sorte de pierre de couleur bleuë.
Aerone, heron.
Aeroso, aëre, plein d'air : qui a bon air, bonne mine.
Aeromante, qui augure par l'air.
Aeromantia, augure par l'air.
Aescare, allecher, appaster, attirer.

Aescato, sorte de filet auec de l'esche ou appast attaché proche d'vn ruisseau : c'est aussi la façon de le tendre.
Aetite, pour du borax : & pierre d'Aigle.

A F

A *Fa*, estouffement, causé de la pesanteur de l'air : ennuy, fascherie.
gli fanno Afa i beccasichi, nous disons les perdrix luy puënt, de qui est trop à son aise.
Afaca, sorte de chardon sauuage qui croist dans les bleds.
Afato, qui ne peut meurir à cause de la chaleur, ou pour auoir esté gresté, ou touché du broüillas.
Affabilire, deuenir affable.
Affacendato, affairé.
* *Affacere*, estre propre ou conuenable.
Affachinarsi, deuenir faquin, se faire crocheteur.
Affaciare, applanir.
Affaciarsi, mettre la teste à la fenestre.
Affaciato, pour effronté.
Affagianare, faisander.
Affalcare, rabattre du derriere, qui se dit proprement d'vn cheual, en terme de manege.
Affaldare, plisser, froncer.
Affaldature, plis, fronceures.
* *Affalsare*, falsifier.
Affamare, affamer.
* *Affamatico*, grandement affamé.
Affamatuzzo, affamé : de peu de mine.
cosa Affamatuzza, chose affamée, mal garnie de matiere.
Affangare, crotter, emplir de fange.
Affannare, fascher, ennuyer, affliger.

* *Alienigenare*, aliener.

librement ; *alla grossolana*, grossie-

Astinenza, abstinence.

Azzarro, poisson de mer qui a les escailles luisantes comme de l'or.

Affanno, fascherie.
Affannoso, fascheux.
Affardellare, empaqueter : accommoder en fardeau.
Affare, affaire.
Affarsi, s'accommoder, estre propre.
* *Affarinare*, enfariner.
Affasanare, faisander.
Affasciare, bender : emmaillotter : empaqueter.
Affascinare, ensorceler.
Affascinare, fagotter.
Affascinatore, ensorceleur.
Affascinamento, *affascinatione*, sorcellerie.
Affastellare, embotteler, emballer.
Affastidire, fascher.
Affatare, enchanter : rendre inuulnerable.
Affatato, enchanté : inuulnerable par enchantement : fée.
Affatica, auec peine & trauail.
Affaticante, qui trauaille, qui peine.
Affaticarsi, prendre peine, mettre peine, se peiner.
Affaticheuole, qui trauaille, qui peine.
Affatto, tout à fait.
Affattocchiare, &
Affatucchiare, ensorceler.
Affatucchiera, sorciere.
Affaturare, ensorceler.
* *Affazzonare*, façonner.
Affe, en bonne foy, par ma foy.
Affebrare, prendre la fievre.
Affebrato, fievreux.
* *Affedare*, se fier : garantir mettre sous la garde ou en depost.
Affede, en bonne foy.
Afferente, afferent.
Affermagione, affirmation, la confirmation par le seau ou cachet.
Affermare, asseurer, affermer.
Affermatamente, auec affirmation.
Afferrante, qui prend & tient serré.
Afferrare, prendre & tenir serré, gripper.
Afferrar il porto, prendre port.
Afferrare, par metaph. bien entendre, bien comprendre ce que l'on dit.
Afferratoio, la prise de quelque instrument, engin pour prendre & s'attacher.
Affettare, affecter, desirer : & faire auec affectation ou affetterie.
Affettatione, affectation, affetterie.
* *Affettatoio*, plein d'affectation.
Affettatuzzo, vn petit affecté.
Affettenole, qui se peut affecter.
Affettionare, affectionner.
Affettionato, affectionné.
Affettione, affection.
Affettiuo, que l'on affecte.
Affetto, affection, passion.
Affettuosamente, affectueusement.
Affettuoso, affectueux.
Affia, sorte de poisson.
Affiatare, respirer, halener, flairer.
Affiato, tributaire qui paye l'impost.
* *Affibiaglio*, boucle.
Affibiare, boutonner, lacer, agraffer, boucler.
Affibiarsi alto la giornea .i. estre arrogant, hautain.
Affibiarla à vno, faire vne niche à quelqu'vn.
* *Afficcare*, ficher.
Affidanza, confiance.
* *Affidare* confier, fier : & guarentir.
* *Affiebolire*, affoiblir.
Affido, allié en ligne indirecte ou batarde.
Affielare, rendre ou deuenir : amer comme le fiel.

Affienire,

* *Accapezzare*, mettre dans vn pannier, ou huche, selon aucuns.

* *Accastiare*, tomber à plomb, & se briser en tombant.

Affleuire, se fenner ou fanner, se seicher.

* *Affieuolezza*, affoiblissement : foiblesse.

* *Affieuolire*, affoiblir.

Affiggere, ficher : affiger, ou afficher.

Affigurare, figurer.

Affilare, affiler, donner le fil : filer, ou aller file à file comme les soldats.

Affilato naso, nez bien proportionné, & droict comme vne ligne.

Affilato, rengé en files.

Affilatura, le fil qu'on donne à vne lame. Item, vne ceinture.

Affilettare, tendre les filets.

Affilo, file à file : *à filo*.

Affinare, affiner.

Affinatore, affinateur.

Affinatoio, affinoir.

Affinire, finir, faire vne fin.

* *Affioccamente*, pesle-mesle, confusément.

Affiocare, s'enroüer, deuenir enroüé.

* *Affioccare*, tomber en floccons : espaissir, deuenir dru ou espais : se mettre pesle-mesle : esclatter de rire : s'affoiblir, deuenir languissant : faire flocquer.

Affioccato, enroüé.

Affirmare, asseurer, affirmer.

Affirmatione, affirmation.

Affisare, regarder fixement.

Affissare, fixer : afficher.

Affisso, fixé : affiché : affiche : placart.

* *Affittaggione*, loüage.

Affitaiuolo, qui tient à loüage : fermier.

Affittare, loüer : bailler & prendre à loüage.

Affitaruolo, qui tient à loüage : fermier.

Affittatione, loüage.

Affittatore, qui baille ou prend à loüage.

Affittauole, qui se peut loüer.

Affitto, rente : loüage : loyer de maison.

caual d'Affitto, cheual de loüage.

Affittuale fermier, qui tient à ferme, & à loüage.

Affittuario, qui se baille à ferme.

* *Affiubare*, *affibbiare*, lacer, boutonner, attacher, boucler.

* *Afflabile*, qui se peut souffler, qui se peut emporter du vent.

Afflare, souffler : esuenter.

Afflato, soufflé, esuenté.

Afflato, vn souffle, vn vent : vne inspiration.

Affliggere, affliger.

Afflittione, affliction.

* *Afflittiuo*, plein d'affliction.

Affluente, affluent, abondant.

Affluenza, affluence.

Affluere, &c.

Affluire, abonder, affluer.

Affocare, enflammer : rougir au feu.

Affocato, enflammé, rouge de feu.

Affocaticcio, plein de flamme, remply d'inflammation ou de feu.

Affodello, asphodile, plante.

Affodillo, id.

Affogaggine, estouffement.

Affogare, estouffer : se noyer.

Affogare vna fanciulla, nous disons, coupper la gorge à vne fille, la mal marier.

Affogate voua, c'est enuiron comme nos œufs pochez.

Affoggiare, façonner à la mode.

Affollare, halleter : affoller, offenser.

Affollarsi, se presser, se haster.

Affoltamento, presse, foule.

* *Affoltare*, faire auec presse ou furie.

Accenerire, reduire en cendres.

Accettevole, qui se peut accepter.

Affoltata, presse, foule, bredoüillement: furie.
Affondare, enfoncer, ietter au fonds, creuser.
Affondatione, enfoncement.
Affondere, fondre.
Affondo, à fonds, au fonds.
* Afforticare, trousser.
Affortificare, fortifier.
Afforza, par force.
Afforzamento, renforcement: renfort.
Afforzare, renforcer, fortifier: forcer.
Affoscare, obscurcir.
Affossamento, retrenchement.
Affossare, fossoyer.
* Affracassare, fracasser.
* Affradellarsi, faire amitié de frere.
Affrancare, affranchir: & rendre franc; donner du courage.
Affrancatione, affranchissement.
* Affrangere, rompre & affoiblir.
Affranto, rompu concassé.
Affrappare, couper, tailler en morceaux: vser, dissiper: jaser, cajoller.
Affrappatore, cajolleur.
Affratellanza, amitié, alliance de frere, fraternité.
Affratellarsi, faire alliance de frere.
Affreddare, refroidir: faire froid.
Affrenare, brider: retenir, refrener.
Affresco, en frais, terme de peintre.
Affrettare, haster.
* Affrezzolare, haster.
Affrico, le vent de Sud-west.
Affriconio, sorte de raisin.
Affrittellare, fricasser.
* Affrittione, afflittione, affliction.
* Affritto, afflitto, affligé.
Affrodisiate, pierre qui estant vne fois eschauffée, retient sept iours sa chaleur.
Affrontare, affronter, attaquer: mettre teste à teste, assembler.
Affrontar il sangue con la testa, assembler deux personnes qui sont necessaires pour faire vne affaire.
Affrontata, assemblée, & affront.
Affrontatore, affronteur.
Affronte, face à face.
Affronto, affront: attaque.
Affrustare, fouëtter: vser & mettre en pieces.
Affrusto, piece à piece, par morceaux.
Affumare, enfumer.
Affumicare, id.
Affumoso, enfumé.
Affuocare, rougir au feu.
Affuriare, entrer en furie.
Affusare, faire comme vn fuseau.
Affusolare, tendre sur vn chassis ou mestier: & faire en forme de fuseau.
Affusolare, faire en forme de fuseau.
Affusolate gambe, jambes de fuseaux, menuës.
Affustare, affuster, monter vne piece d'Artillerie.
Afia, sorte de poisson.
Afilare, renger en files: & donner le fil, affiler.
Afittare, loüer, prendre & bailler à loüage.
Aflare, souffler: esuenter.
Afliggere, affliger.
Afluente, abondant, affluant.
* Afrezza, aspreté, goust, aspre.

A G

* Agabbamento, tromperie, & mocquerie.
* Agabbare, tromper: mocquer.
* Agabbo, tromperie.
* Agacciare, agacer les dents.

par morceaux.

comme, *bombaccione*, gros homme, &c.

Agaglino, vne sorte de monnoye en Italie.
* *Agalare*, nager sur l'eau.
Agalocco, aloës : & narcaphte plante.
Agamo, garçon qui n'est point marié.
* *Agauciare*, rendre pointu.
* *Agancio*, pointu.
Agapi, pierre jaune qui guerit la morsure des serpents.
Agarico, agaric, drogue.
* *Agasone*, vn qui gouuerne vn animal appriuoisé.
Agáta, agathe, pierre.
Agáta, aiguillée de fil ou de soye.
Agato, aiguille, poisson.
* *Agatone*, accort, subtil, fin, rusé.
* *Agauignare*, estreindre, empoigner.
Agauocciare s'enfler comme vne apostheme, se faire vne tumeur.
egli è in Agazza .i. il est en colere.
Agazzare, courroucer, piquer, agacer.
Agelare, geler.
Agente, agent : agissant.
* *Agenza*, biens, moyens.
Agerato, sorte de ferule, herbe.
Ageuolare, rendre facile, faciliter.
Ageuole, facile.
Ageuolmente, facilement.
Ageuolezza, facilité.
Aggabbare, moquer.
Aggabbo, moquerie.
* *Aggaffare*, gripper, happer.
Aggarbare, *aggarbeggiare*, donner de la façon à vne chose.
* *Agganiguare*, empoigner.
* *Aggarenato*, fait de pieces & morceaux.
* *Aggocchirsi*, s'abbattre, perdre courage, s'humilier.
* *Aggeggia*, poule d'eau.
* *Aggeguare*, faire en forme de machine.
Aggelare, geler.
Aggeráto, la plante du cotton.
* *Aggettare*, rendre abiect, reietter.
* *Aggetto*, abiect.
Aggheronato, fait de pieces & de morceaux.
Agghiacciare, glacer.
* *Agghiadare*, &
* *Agghiadire*, s'engourdir de froid : sentir vn extréme froid.
* *Aggiacciarsi*, perdre cœur : s'abattre.
* *Aggiacciare*, glacer : appuyer, asseurer.
Aggiaccio, le manche du timon.
Aggiallare, deuenir jaune, jaunir.
Aggielare, geler.
Aggio, aisance, vtensile : eschange : commodité.
Aggiogare, mettre sous le joug.
Aggiongere, adiouster.
Aggionta, addition : c'est aussi ce que l'on donne par dessus quelque marchandise.
Aggiontare, *giontare*, tromper.
Aggiornamento, adiournement.
Aggionare, adiourner : se faire iour : commencer à estre iour.
Aggiramenti, tours, destours, tromperies.
Aggirare, entourer : tromper, mener par le nez : s'esgarer : destourner : tournoyer.
Aggirarsi, se trauailler.
Aggirata, tromperie : destour.
Aggiratore, trompeur : qui tourne autour.
Aggirone, sorte de chapeau, ou bonnet.
Aggiudicare, adiuger.
Aggiugnere, adiouster : ioindre.
Aggiugnere, pour atteindre : pour arriuer : aller au delà.
Aggiunta di febbre, double accés de

fiévre, redoublement.

Aggiunta di carne, chair qu'on donne à la boucherie pour faire le poids. & pour vendre la mauuaise auſſi bien que la bonne.

val più l'aggiunta che la carne, cela ſe dit quand vne ſeruante eſt plus belle que ſa Maiſtreſſe.

* *Aggiuntare*, tromper.

* *Aggiuntatore*, tromperr.

* *Aggiurare*, conjurer.

Aggiuſtare, aller du pair, aller au meſme rang, eſtre proche de quelqu'vn: ajuſter.

Aggiuſtabile, ajuſtable.

Agglobare, faire en globe.

Agglomerare, deuider en forme de pelotton.

Agglutinare, coller.

Aggobbare, deuenir boſſu: rendre boſſu: boſſuer.

Aggobbato, boſſu.

Aggoluppare, enuelopper.

Aggomiciolare, &

Aggomitolare, deuider en forme de pelotton.

Aggomitolo, *aggomiciolo*, pelotton de fil.

Aggottare, s'enfler comme d'hidropiſie: degoutter.

Aggottoſo, degouttant: enflé comme d'hidropiſie.

* *Aggranare*, deuenir grené, ferme, eſpais.

* *Aggradare*, agréer.

Aggradire, id.

Aggraffare, *aggraffiare*, aggriffer, accrocher.

Aggranchiare, qui ſe dit des doigts, s'engourdir & deuenir crochus de froid, comme des parties d'eſcreuice: donner la gehenne: s'accrocher.

Aggrancire, accroche, prendre.

Aggrandimento, agrandiſſement.

Aggrandire, s'agrandir: croiſtre: s'augmenter: agrandir.

Aggrappamento, priſe, accrochement.

Aggrappare, prendre, gripper.

Aggrapparſi, s'attacher, s'accrocher.

Aggrappeuole, qui s'attache.

* *Aggratare*, aggréer.

* *Aggratiare*, faire grace: & agréer.

* *Aggratiatiuo*, gracieux, mignard, vn qui fait l'agreable.

* *Aggratiato*, agreable.

* *Aggratta*, vne grille: & vne eſchauguette.

* *Aggrato*. Idem.

* *Aggratticciare*, s'accrocher, s'attacher: gripper: faire en forme de grille: griller ſur le gril: embaraſſer dans vne grille.

Aggratticciato. Idem. C'eſt auſſi chatoüiller en grattant. Metaph. flatter.

Aggratticciamento, rengregement.

Aggrauare, ſurcharger, greuer, rengreger, deuenir faſcheux.

Aggrauarſi, s'aggraüer: ſe rengreger.

Aggrauarſi, deuenir peſant, s'appeſantir.

Aggrauarſi in sù la fune, s'appeſantir ſur la corde. i. ſe preiudicier à ſoy-meſme.

Aggrauatione, oppreſſion: rengregement.

Aggrauio, tort, oppreſſion, ſurcharge.

Aggrauoſo, faſcheux.

Aggregare, aſſembler.

Aggregatione, aſſemblée.

Aggregato, aſſocié.

Aggregiare, mettre en troupeau.

Aggrenamento, offenſe, faſcherie.

Aggrenare, greuer, faſcher.

Aggricciamenti, fantaſies, boutades: effrois, eſpouuentemens.

Aggricciare, ſe fantaſier: ſe mettre en fantaſie: s'eſbonner, s'effrayer, dreſſer les cheueux de peur.

Aggricciolare, id.
Aggrigiare, faire & deuenir gris.
Aggrinzare, rider, deuenir ridé : c'eſt auſſi ſe fantaſier, s'eſtonner.
Aggruppamento, amoncellement.
Aggroppare, noüer.
Aggropparſi, ſe noüer : ſe ramaſſer, ſe retirer en ſoy. Item, leuer la croupe.
Aggrottare, s'appuyer : faire en forme de grotte.
Aggrottar le ciglia, froncer le ſourcil.
Aggroviglioto, entortillé pour eſtre trop tors.
Aggrumare, amaſſer, entaſſer, amoncelér : deuider en peloton. Item, faire & deuenir aigre ou fort.
Aggruppare, noüer : amonceler.
Aggnagliamento, comparaiſon, ajuſtement.
Aggnaglianza, comparaiſon.
Aggnagliare, comparer : egaler.
Aggnagliar la Luna a'granchi, egaler la Lune aux eſcreuices .i. faire des comparaiſons fort eſloignées.
Aggnagliatione, ajuſtement.
Aggnagliatore, qui egale, ajuſteur.
Aggnaglio, parangon, comparaiſon.
Aggnardamento, regard.
Aggnardare, regarder.
Aggnattare, guetter.
Aggnattare, pour cacher.
Aggnato, aguet, embuſche.
Aggnazzare, *guazzare*, gayer.
* *Aggneffarſi*, ſe ioindre.
* *Aggneffare*, démeſſer le fil, ou l'arrenger, deuider, le remettre ſur la main ou ſur la tournette, fil à fil: aſſortir, apparier.
Aggnerrire, aguerrir.
Aggnindolare, former l'eſcheueau ſur la tournette.
Aggnindolare, deuider.
Aggniuppare, enuelopper.
* *Aggnſtare*, donner du gouſt.
Aghiadare, *aghiadare*, geler de froid, glacer.
Aghierbino, le vent de Sud-weſt.
Aghetta, litarge.
Aghetto, ferret d'aiguillette.
Aghiadare, ſentir ou faire ſentir vn extréme froid, geler de froid.
Aghirone, vn heron.
* *Agiambo*, ſorte d'acier.
Agiare, reſtaurer, refaire ; donner de la commodité ; rendre commode.
* *Agiaroſo*, ſablonneux, graueleux.
Agiatamente, aiſément : tout à l'aiſe.
Agiatezza, commodité.
Agiato, adroit : lent, pareſſeux : riche, aiſé.
* *Agibile*, faiſable.
Agile, agile.
Agilità, agilité.
Agilitare, rendre agile.
Agimina, damaſchineure à la Perſienne.
* *Agina*, haſte, viſteſſe.
Aginina, ſorte d'ouurage fait en reſeau ou reſeul ſur du drap d'or.
Agio, aiſance, vtenſile : aiſe, commodité.
a grand' Agio, *a bell' Agio*, à ſon aiſe.
far ſuo Agio, faire ſes affaires, ſe deſcharger le ventre.
* *Agiocciare*, degoutter.
Agiogare, coupler ſous le joug.
* *Agioſa*, en quantité.
Agiotta, ſorte d'Aigle qui a le bec ſi fort, qu'il rompt les os : orfraye.
Agirare, tromper : tournoyer.
Agirone, heron.
Agitare, agiter.
Agitatione, agitation.
Agitevole, qui ſe peut agiter.
Agitilla, vne pierre blanche rayée de noir.

Agito, sorte de poisson aux Indes.

Agle, sorte de poisson, plat comme vn carlet.

Aglefatina, herbe dont se seruent les enchanteurs.

Aglata, saulse faite auec de l'ail.

Aglietti, iennes aulx, aillet.

Aglio, de l'ail.

Aglioua, saulse faite d'ail.

Agliuto, id.

Aglioso, plein d'ail.

Agna, vn agneau.

Agnato, selon aucuns, tumeur non naturelle.

Agnellare, faire l'agneau, agneler.

Agnello, agneau.

Agni, sorte de petits poissons. Item, agneaux.

Agnisa piombina, orfraye.

Agnellare, agneler, faire son agneau.

Agnello, agneau.

saglirsi l'Agno, i. prendre resolution en chose difficile.

Agnocasto, sorte de plante: *agnus castus.*

Agnolo di badia, Ange d'Abbaye, qui tourne à tout vent: nous disons vne girouëtte.

* *Agnome*, surnom.

* *Agnominare*, surnommer.

Agnone, sorte de saule, selon aucuns, *agnus castus.*

Agnus Dei, en jargon i. *baccio la mani.*

guardar in Agnus Dei, regarder par dessus l'espaule, à cause que l'on depeint ainsi l'Agneau de S. Iean: c'est aussi auoir vn regard innocent.

Ago, aiguille: stile de cadran au Soleil.

cosi mi casco l'Ago, i. c'est là que le mal me tient.

Ago da capo & da pomolo, mot Lombard, espingle.

Ago: le fer du fleau ou balance sur lequel sont marquées les liures & onces.

Ago, le bout du gond.

Ago, broche de la serrure, c'est vn fer où entre la clef.

lanciar vn Ago per hauer vn palo di ferro, nous disons, ietter vn petit poisson pour en auoir vn gros.

Agogo, canal des mines pour escouler l'eau.

Agognare, desirer, aspirer. Item, estre estimé.

Agogno, desir extréme.

* *Agolpire*, deuenir fin comme vn renard.

* *Agoluppare*, enuelopper.

* *Agomentarsi*, s'accroistre, se ioindre, se lier, s'attacher.

Agone, lieu ou place où l'on combat. Item, combat: & vne sorte de poisson, aiguille.

Agonia, agonie.

Agonioso, plein d'agonie.

Agonista, vn combattant: vn gladiateur.

Agonizante, qui est en agonie.

Agonizzare, estre en agonie.

Agone, poisson. Lat. *agonus.*

Agonia, sorte d'ancienne monnoye en Italie.

* *Agonzi*, sorte de manches larges.

Agora, aiguilles.

Agoraio, faiseur d'aiguilles.

* *Agorgogliare*, gargoüiller, gasoüiller.

Agoscia, sorte de poisson, aiguille.

Agosto, sorte de chien de mer.

Agostina sorte de prune qui meurit au mois d'Aoust.

Agostaro, monnoye ancienne d'Auguste.

Agostino, qui est du mois d'Aoust.

Agosto, Aoust.

Agotto, sorte d'oiseau estrange.

Agozzino, Prenost : vn Capitaine de Galere, selon aucuns : vn argousin. Item, vn bourreau, selon aucuns.
* *Agracciare*, cajoller, croasser.
Agradimento, agréement.
Agradare, agréer.
Agradire, id.
Agramente, aigrement.
Agrimonia, acrimonie. Et aigremoine.
Agranchiare, s'engourdir.
* *Agrandellare*, pour, ietter, lancer, fronder vne pierre.
Agrappare, forger, c'est se donner des fers de derriere sur les crampons de ceux du deuant.
* *Agraria*, qui appartient au païs : vne Loy faite pour la distribution du païs.
* *Agratiare*, agréer.
* *Agratiato*, agreable.
* *Agraticciare*, esgratigner.
Agrauare, surcharger.
Agrauio, surcharge.
* *Agredine*, aigreur, aspreté.
Agreganza, assemblée.
Agregare, assembler.
Agresta & *agresto*, verjus de grain, & autre.
far l'Agresta, ou *agresto*, nous disons ferrer la mule.
Agrestare, en jargon, connoistre & regarder.
Agreste, en jargon, de l'argent.
* *Agreste*, rustique.
Agrestezza, grossiereté.
Agrestina, sorte de sauce aigre.
Agresto, verjus.
render Agresto per pragnole, nous disons, rendre pain pour foüace, donner des poids pour des féves.
menar l'Agresto, dire vne chose pour l'autre.
menarsi l'Agresto, faire le peché de mollesse.
* *mangiar l'Agresto il Giugno*, manger le verjus en Iuin, nous disons, manger son bled en verd.
Agretto, cresson de jardin : selon aucuns, la babeurre.
Agrenamento, fascherie : surcharge.
Agrezza, aigreur.
* *Agriccito*, aigry dans le mal.
* *Agrico*, rustaut, rustique.
Agricoltore, agriculteur, laboureur.
Agricoltura, agriculture.
Agrifoglio, houx. Item, *l'Agnus castus*, selon aucuns.
Agrimonia, aigremoine. Et acrimonie.
Agrimonio, id.
Agrinciare, rider, deuenir ridé.
Agrio, champestre. Vne sorte de spicnard sauuage.
Agrione, sorte de raiffort sauuage. Item, vne sorte de nitre.
* *Agrippa*, enfant né les pieds deuant : vne oliue sauuage : vne sorte d'herbe.
Agrosto, chiendent, selon aucuns.
Agrotto, oiseau qui a le bec comme vn Cigne, & vn grand sac au dessous.
Agrumare, amasser, amonceler, entasser, deuider en pelotton.
Agrume, aigreur : chose ennuyeuse.
Agrumi, aigrums : toutes sortes de sausses aigres : & d'oignons, ciboulles, &c.
Agruzzo, tumeur aux pieds d'vn oiseau de proye.
Agruzzolare, amasser, acquerir.
* *Aguaio*, grande douleur : affliction.
* *Aguaire*, affliger.
* *Aguale*, n'agueres, tout maintenant.
* *Aguale*, egal.
Aguantare, prendre & tenir bien serré.

Aguarlare, prendre garde.
Aguatare, dresser des embusches : cacher : estre aux aguets.
Aguatenole, plein d'embusches.
Aguati, embusches.
in Aguato aux aguets.
* *Aguazzare*, guayer.
Agucchia, aiguille. Et espingle, mot Lombard.
Agucchiare, enfiler vne aiguille : rendre pointu. Et tricotter.
Aguicchiaro, &
Aguicchiaruolo, faiseur d'aiguilles.
Agucchiato, fait à l'aiguille : tricotté.
* *Agueffare*, assortir, apparier.
Aguerrire, aguerrir.
Agufeo, espece de chien de mer.
Agugione, aiguillon.
Aguglia, Aigle : aiguille : piramide.
Agugliata, aiguillée : & coup d'aiguille.
Aguglino, sorte de grain en Italie.
Agugliotto, petit Aigle. C'est aussi vn fer dans lequel on met le timon.
Aguglionare, rendre pointu : aiguillonner.
Aguglione, aiguillon : grosse aiguille, grande aiguille : vne pointe de fer.
Agugnare, aspirer, briguer, desirer.
Agnifoglio, *agrifoglio*, du houx.
Aguinzare, en jargon, pendre.
Aguisare, façonner à sa mode, accoustumer.
Agulla, sorte de petit poisson.
* *Aguluppare*, enuelopper.
* *Aguluppo*, pacquet.
Agumare, gommer.
Agunanza, assemblée.
Agunare, assembler.
Agura, augure.
Aguro, id.
Agufeo, *Agufeo*, sorte d'aiguille, ou chien de mer.
* *Aguto*, *auto*, cloud.
Aguzza coltelli, gaigne-petit.
Aguzzare, aiguiser.
Aguzzarsi il palo in su'l ginocchio, s'aiguiser le pal sur le genoüil .i. se faire mal à soy mesme.
Agúzzar i suoi ferruzzi .i. s'aiguiser l'esprit.
Aguzzare, en jargon, voir.
Aguzzino, qui a les esclaues, ou forçats en sa charge, Argousin.

A H

A *Hessia*, orcanette, herbe.
Ah, ha.
Ahi, helas.
Ahime, helas.
* *Ahumiliare*, humilier.
Ahibò, &
Aibò, c'est ce que nous disons par interjection, fy la vilaine chose : ho, que ie n'ay garde.

A I

A *Ia*, la grange, l'aire à battre le bled : vn plan : hale : le vuide d'vne figure : vn cercle autour d'vne estoille.
metter in Aia donner esperance : se frotter à quelqu'vn : se mesler parmy quelques gens, ou de leurs affaires.
Aiace, sorte de fleur, ainsi appellée.
Aiare, battre le bled, & faire le plan : s'amuser, estre faineant, bayer, baster.
Aiata, la quantité de grain que l'on bat en vne fois.
Andar aiato, aller les bras pendants, estre faineant.
Aiazza, vne pie.
* *Aiere*, air.
* *Aieroso*, aëré, plein d'air : qui a bon air, & bonne mine.

Aietta,

Aietta, petite grange. C'eſt auſſi vn buſard, ſelon aucuns.
Aime, helas!
Aio, gouuerneur: ſelon aucuns, garçon d'aueugle: vn qui parle beaucoup: vn oiſeau qui couue au nid des autres: vn mignon.
Aiolo, ſorte de rets.
* *andar Aione*, eſtre faineant, perdre le temps, aller les bras pendans.
* *Aioſa*, mot vulguaire, en quantité.
Airone, heron.
Airone, metaph. leger, eſuenté, eſtourdy.
Airemante, vn qui augure par l'air.
Airemantia, augure par le moyen de l'air.
* *Aiſſa*, agacement, prouocation.
* *Aiſſare*, *aizzare*, agacer, prouoquer, harer les chiens.
Aita, aide.
Aitante, aidant.
Aitao, vn Officier à la Chine, comme vn Preſident.
Aitare, aider.
Aitenole, ſecourable.
* *Aitoreare*, aduancer quelqu'vn.
* *Aitorio*, aide, ſecours.
Aiuola, petite grange.
Aiuola, ſorte de rets à prendre les oiſeaux.
Aiuolare, *aiare*, battre le bled.
Aiuolo, ſorte de rets.
Aiutante, compagnon d'office.
Aiutante, pour adroit & robuſte.
Aiutante di camera, garçon de la chambre.
Aiutante di Secretario, Sous-ſecretaire.
Aiutante di guardarobba, garçon de garderobbe.
Aiutante di credenza, garçon ou valet du bouteillier, ou ſommelier.
Aiutante di cucina, garçon de cuiſine.
Aiutare, aider.
Aiutenole, ſecourable.
Aiuto, aide.
Aiuto di coſta, vn argent que l'on donne aux valets par le chemin, pour aider à faire leur deſpenſe, outre l'ordinaire de leurs gages. Metaph. vn peu d'aide de poiſon pour faire mourir vne perſonne.
Aizza, prouocation, agacement. Colere, rage: ſifflement.
Aizzare, agacer, harer, prouoquer.
Aizzatore, qui prouoque.
Aizzone, joubarbe, ſelon aucuns.
Aizzoſo, qui agace.
Aizzetto, *aizzone*, joubarbe.

AL

AL, article du datif, *au*.
Al, pour la particule, par, *al corpo*, *al ſangue*, par le corps, par le ſang, &c.
Ala, aile: bord de chapeau: manche d'armée.
Ala del mantice, le plateau d'vn ſouffiet.
Ala, manche: pan de mur.
Ala di boue, par Metaphore, vn gourmand.
Ala, meſure d'enuiron demie aulne, dont on meſure les tapiſſeries, &c. Vne hale.
Ala, en jargon, le bras.
tenerſi ſù l'Ale, i. prendre garde à ſon fait.
ſtar ſù l'Ale, eſtre preſt à partir.
far Ala, faire large.
hauer l'ali più grandi ch'il nido, i. eſtre plus habile que ſes predeceſſeurs.
Alabandina, ſorte de ruby ou eſcarboucle.
Alabandina perſida, ſorte de porphire.

Alabardare, frapper d'vne hallebarde.
Alabarda, hallebarde.
Alabardaro, faiseur de hallebardes.
Alabardica, sorte de rose blanchastre.
Alabardiere, hallebardier.
Alabardina, sorte de pierre precieuse de couleur jaune, bonne contre le poison, mais qui prouoque le flux de sang. Et petite hallebarde.
Alabastrino, d'albastre.
Alabastrite, pierre d'onice.
Alabastro, albastre.
Alace, viande faite d'œufs de poisson.
Alacciamento, enlacement.
Alacciare, enlacer.
* *Alacrità*, allegresse, alacrité.
Alada, armoise, herbe.
Alafia, sorte de coup de sifflet d'vn Comite, pour faire cesser le labeur.
Alaffio, sorte de grenade.
Alagamento, inondation.
Alagare, inonder.
Alaggio, aloy.
* *Alagna*, pour *Alemagna*, le païs d'Allemagne.
* *Alamari*, gances & boutons à queuë.
Alamana, Allemande : piece de musique.
Alanda, sorte d'alloüette.
Alano, chien d'Angleterre, dogue.
* *Alantide*, la pellicule ou peau, dans laquelle l'enfant est enueloppé.
Alardare, larder.
Alare, tirer quelque chose à soy, dedans ou hors des galeres, auec le bout des gumenes.
Alare, croistre ou produire des ailes : mettre ou attacher des ailes.
Alari, chenets, landiers.
Alarma, alarme.
Alasignete, sorte d'herbe.
Alatfeno, vn arbre semblable à vn oliuier.
Alato, ailé.
Alanoga, voix pour encourager les forçats au trauail.
Alba, l'aube du iour.
* *Alba de' Tafani*, l'aube des mouches .i. le soir.
* *Alba de' vi conti*, id.
Alba delle mosche, id.
Albacare, mot Siennois, réver, se fantastiquer.
Albachista, Arithmeticien : fantasque.
Albaco, Arithmetique.
Albagia, gloire, vanité : bonne opinion de soy.
Albana, sorte de maluoisie.
Albanello, sorte de busard : & sorte de vin.
Albanese, vin d'Albane : & Albanois.
Albanese messere, cela se dit quand on veut faire entendre à quelqu'vn qu'il nous respond hors de propos, nous disons, elles sont sonnées, &c.
Albano, sorte d'arbre : sorte de monnoye : sorte de vin.
Albara, sorte d'arbre qui porte la raisine.
Albarello, vase, boëte d'vnguent. Item, alembic.
Albaro, sorte de poisson de mer.
Albatico, sorte de raisin.
Albatrelle, fruict de l'arbousier.
Albatro, arbousier, & oranger sauuauage.
Albazzano, pierre dont on fait la chaux.
Albeggiante, blanchissant : qui tire sur le blanc.
Albeggiare, blanchir comme le matin à la pointe du iour : tirer sur le blanc.
Albenduccio, empeschement.
Albeo, arbre qui distille la poix.
Alberare, arborer.
Alberare il pezzo, monter le canon.

Alberese, sorte de pierre viue à faire des meules de moulin.
Albergare, loger.
Albergatore, hoste.
Albergatrice, hoste qui loge.
Albergo, logement.
Alberges, auberges, fruict.
Alberghiera pour *albergo*, logis, logement.
Albero, arbre : arbre de nauire.
Albero, vn tremble, sorte d'arbre semblable au peuplier.
Albero marino, sorte de poisson monstrueux.
Andar sù per la cima de gl'alberi, pretendre plus que l'on ne doit.
Alberto, en jargon, vn œuf.
Albiccio, blanchastre.
Albicere, sorte d'oliuier sauuage.
Albichista, Arithmeticien. Metaph. vn resveur.
Albis, auge : vn certain outil dont se seruent les Orfévres : vn poisson, nommé muge, mulet, gardon.
* *Albipede*, qui a le pied blanc.
Albiterati, sorte de figues blanches.
Albitrare, *arbitrare*, arbitrer.
Albitrio, arbitre.
Albogalero, sorte de chapeau comme vne mître, que portoient les Prestres de Iupiter.
Alborare, arborer.
Alborata, vne ramée, loge de rameaux.
Alborato, remply d'arbres, & arboré.
Albore, aube du iour.
Albore, *albero*, arbre.
Albuco, asphodille, plante.
Albuela, sorte de vigne.
Albugine, blanc d'œuf.
Albume, blanc ou glaire d'œuf.
È di cento Albumi .i. il a plusieurs peres, il est bastard.
Albume, en jargon, de l'argent.
Albuolo, auge de bois, selon aucuns, vne jatte, & vne huche.
Alburo, sorte de poisson. Item, couleur blanchastre.
Alburno, la moüelle d'vn arbre : C'est aussi vn able, poisson.
Alcanna, racine des Indes qui sert à teindre.
Alce, vn elan, animal : & vn celerin, poisson.
Alcea, racine ou herbe qui croist dans la mer, & a le goust de saline.
Alchenna, racine des Indes, qui sert à teindre.
Alchimia, alquimie, cuiure blanchy, fer blanc trait ou filé.
Alchimizzare, falsifier vne chose.
Alchuerano, sorte de drogue.
Alcibiade, buglose.
Alcibione, id.
Alcione, alcion, oiseau pescheur.
Alcionei giorni, iours cois sur la mer, lors que l'alcion fait son nid sur le bord.
Alcionio, alcionium, sorte d'esponge rouge.
Alcorano, l'Alcoran.
Alcunamente, en quelque façon, aucunement.
Alcuna volta, quelquefois.
Alcuno, quelqu'vn, aucun.
Aldarga, sorte de bouclier, dont on se sert en Barbarie.
* *Aldea*, vn hameau.
* *Aldo*, pour *io odo*, i'oy.
Alea, allée, pourmenoir.
Alece, anchois.
Alechsalam, la salutation du Turc.
Aledia alice, anchois, & celerin.
Alefangine, sorte de pillules, ainsi appellées. Item, sorte d'espicerie.
Aleffe, la premiere lettre Moresque.
Alega, algue.
Alegare, alleguer.
* *Aleggere*, eslire, choisir.
Aleggiare, faire des caracolles : c'est

Andar del corpo, aller du derriere, des- | *Andrino*, manteau, ou poil de cheual

aussi battre de l'aile : se balancer sur ses aisles.

A'eghenole, que l'on peut alleguer.

Alegrare, réjoüir.

Aleuare, donner haleine : mettre en haleine.

Alepardo, leopard.

Alepe, le nom d'vn poisson, & d'vne herbe.

Aleppe, aleph, lettre Hebraïque.

Alesi, tour ou degré du Ciel.

Alessandrina, peruanche.

Alessare, boüillir.

A'essipharmaca, contre-poison, ou antidote.

Alesso, du boüilly, de la chair boüillie.

volerla Alessa, prendre vne femme par deuant, & non pas en sodomite.

Alestare, &

Alestire, lester vn vaisseau.

Aletta, bande du fer d'vne picque.

Alette, petites ailes : hauts de manches : nageoires de poisson.

A'etteria, pierre de la grosseur d'vne féve qui se trouue dans le gisier d'vn cocq.

Aletterio, idem.

Alfa, premiere lettre Grecque.

Alfana, iument estrangere.

* *Alfana di mambrino*, nous disons en nous mocquant d'vne femme excessiuement grande, grande haquenée.

Alfero, *alfiero*, enseigne, alfier.

A'feste, sorte de poisson.

Alfiere & *alfiero*, Port'enseigne, alfier.

Alfi & *alfio*, herbe nommée hepatique. Item, feu sauuage, lepre blanche : vn esparuin.

Alfonsino, certaine monnoye à Naples.

Alfordio, sorte de serpent venimeux.

Alga, algue, herbe qui croist en la mer.

Algebra, Algebre : c'est aussi l'art de remettre les os disloquez.

Algebrista, qui fait profession de l'Algebre, & qui remet les os disloquez.

Algense, tout poisson qui se nourrit d'algue.

Algente, froid, glacé.

Algere, glacer, estre froid.

Alghebra, Algebre.

Alghebrista, qui enseigne l'Algebre.

Algirone, sorte de cormorant.

Algorismo, l'art de nombrer.

Algoso, plein d'algue.

Alguzzino, argousin.

* *Alguno*, pour *alcuno*, quelqu'vn, aucun.

* *Algura*, *augurio*, augure.

* *Algurare*, *augurare*, augurer.

Alguzzino, *agozzino*, argousin.

Alia, aile, costé.

Aliare, faire le caracol, ou limaçon : c'est aussi se balancer sur ses ailes.

Alibea, sorte d'herbe.

* *Alibile*, nourrissant.

* *Alibire*, nourrir : legitimer.

Alica, *alga*, algue.

Alica, espeautre mondé qui se mange.

Alicastro, sorte de grain.

Alice, celerin, poisson. Il se prend aussi pour vne fausse de poisson. Et vn anchois.

Alicorno, licorne : corne de licorne.

Alido, mortifié : gasté de mouches : sec.

Alida carne, chair mortifiée, ou faisandée, attendrie à force de la garder : qui commence à sentir.

Alidare, mortifier la chair, pour la rendre plus tendre.

Alienare, aliener.

Alienatione, alienation.

Alieno, estrange : d'autruy.

Anbio, animal qui vit sur terre &

Angoloso, remply d'angles.

* *Alienigenare*, aliener.
Alieta, sorte d'Aigle qui regarde le Soleil fixement.
* *Aliette*, nageoires de poisson.
Alienare, leuer auec vn leuier.
Aliga, algue.
Aligare, lier.
Aligi, *aliso*, lys bleu.
Aligoso, plein d'algue.
Aligosta, sorte de poisson delicat.
Alima, sorte d'herbe de laquelle ayant mangé, nous demeurons long temps sans auoir faim.
Alimare, pointer, mirer.
Alimentare, alimenter.
Alimento, aliment.
Alimo, sorte de racine ou herbe qui a le gouſt de sel, & croiſt en la mer.
* *Alimone*, nourriſſier. Et vne herbe qui empeſche la faim.
Alino, sorte de reglisse.
Alipo, sorte de chardon qui croiſt sur les rochers proche de la mer.
Alipone, id.
Aliquanta, parte che non misura il tutto, partie aliquante.
Aliquota parte che misura il tutto, partie aliquotte : termes d'Arithmetique.
Aliſma, sorte de chardon qui croiſt dans les marests.
Aliso, lys bleu.
Alisso, *alissone*, herbe ainſi appellée. Du bois de roſe, selon aucuns.
Alita, sorte d'oiſeau de proye qui a le bec long.
Alitare, haleter.
Alito, haletement : haleine, souffle.
Alitoso, qui a bonne odeur, ou l'haleine douce.
Alivellare, dreſſer au niueau, vnir.
Alivngia, spic-nard.
Alizzare, paiſtre sur ſes ailes.
Alla, datif feminin *a la*, ce datif ioint à quelque nom, compoſe vne phraſe aduerbiale : comme *alla buona*, à la bonne foy, ſans malice; *alla libera*, librement; *alla groſſolana*, groſſierement; & ainſi des autres.
Allacciare, lacer.
Allacciarſela, ſe preſumer, auoir bonne opinion de ſoy. C'eſt auſſi ſe reſſouuenir de quelque choſe.
Allagamento, inondation.
Allagare, inonder.
Allagatione, inondation.
* *Allambra*, vn Palais pour vn Roy.
* *Allancare*, haleter, reſpirer.
Allanciare, lancer.
Allardare, larder.
vn Allarga la mano, vn deſpenſier, vn prodigue.
Allargare, eſlargir de priſon.
Allargarſi, faire des largeſſes, s'eſtendre dans ſes liberalitez.
Allargamento, eſlargiſſement.
Allargato, eſlargy de priſon : & eſlargy. Item, abondant, copieux.
Allargatura, eſlargiſſeure.
Allaria, herbe qui a le gouſt d'ail.
Allaſciare, laſcher, deſlier; rendre vn peu laſche.
* *Allaſſare*, *ſtancare*, laſſer.
Allaſſero, herbe appellée laceron, qui rend vn ſuc amer.
* *Allaſtricare*, pauer.
Allatino, *ablatiuo*, ablatif.
Allato, au reſpect, en comparaiſon : à coſté, auprés.
Allattante, qui allaicte.
Allattare, alaicter.
Allebire, *allibire*, ſelon aucuns changer de couleur, & perdre la parole de peur.
* *Alleccare*, allecher.
Allecchiare, allecher, attirer.
Allecchiarſi, ſe lecher comme les chats.
* *Alleficare*, prendre racine, s'enracíner.
Alleganza, factum, en terme de plaideurie. Et alliance.
Allegare, alleguer : agacer les dents :

ſon dati gli Anici, on a ſeruy l'anis | *Animella*, languette de balon : ſoupa-

Affermare, afleurer. affermer.
Affermamente, auec affirmation.

Affiolire, rendre ou deuenir : amer comme le fiel.

Affienire,

se ligrer : le noüer des fruicts lors que la fleur tombe.
Allegerimento, ſoulagement.
Allegerire, alléger : rafraiſchir, ſoulager.
* *Allegiare*, idem.
* *Alleggiamento*, ſoulagement.
Allegramente, gaillardement : allegrement.
* *Allegranza*, réjoüiſſance, allegreſſe.
Allegrare, réjoüir.
* *Allegratino*, réjoüiſſant.
Allegretti, ſorte d'herbe bonne en ſalade.
Allegrezza, allegreſſe, réjoüiſſance.
Allegrezza di pan caldo, réjoüiſſance de pain chaud, qui ne dure gueres, courte ioye.
Allegria, réjoüiſſance.
Allegro, gaillard : réjoüy, allegre.
Alleluia, ſorte d'herbe.
Allenare, donner haleine : accouſtumer.
Allenato, qui a bonne haleine.
Allenire, allentir, adoucir, relaſcher.
Allentanza, relaſchement.
Allentare, allentir, retarder.
Allentar la briglia, laſcher la bride.
* *Allerzare*, *faſciare*, bender, enuelopper.
Alleſſare, boüillir.
Alleſſo, du boüilly.
Alleſtare, leſter, aleſter, terme de marine, fournir & preparer les vaiſſeaux pour faire voyage.
Alleſtire, id.
Alleſto, leſte, preparé.
Alletta, poiſſon appellé mulet.
Allettamare, fumer de fumier.
Allettamento, allechement.
* *Allettanza*, id.
Alletare allecher, attirer.
Allette, logemens, cabanes.

Alletterare, rendre ſçauant.
Allettenole, qui ſe peut allecher ou attirer.
Alleuare, eſleuer, nourrir : inſtruire.
Alleuato nella bambagia, nourry dans le cotton .i. delicat.
Alleuatrice, pour, ſage femme.
Alleuiare, alleger.
Alliaria, herbe qui a le gouſt d'ail.
* *Allibire*, changer de couleur, & perdre la parole de peur.
Allibramento, taxe.
Allibrare, eſcrire dans le liure, taxer.
Allieuare, eſleuer, nourrir.
Allieno, nourriſſon.
Allieno da vedoua, nourriſſon de veufue .i. doüillet, delicat.
* *Allficare*, prendre racine.
Alligare, lier : agacer les dents.
Alignare, prendre racine : s'attacher.
Allinguato, libre en paroles, qui a la langue bien longue, qui parle licentieuſement.
Alliquidire, rendre liquide. Metaph. ſe perdre d'amour, s'amollir de compaſſion.
* *Alliſciare*, farder. Et allecher.
Allinellare, dreſſer au niueau.
Allinidire, deuenir noiraſtre & liuide.
Allo, ou, datif de l'article, *lo*.
Alloccare, placer, ſerrer.
Alloccare, faire le hibou.
Allodiare, bailler à rente.
Allodola, alloüette.
l'Allodola ou *la carne dell' allodola piace*, la chair de l'alloüette plaiſt, c'eſt par alluſion de *lode*, qui ſe trouue au mot *allodola* .i. la loüange plaiſt.
Allogare, ſerrer en quelque lieu : placer, ſe loüer : loüer ou bailler à loüage. Item, ſe mettre en ſeruice.

Affittatione, loüage.

* *Affolare*, faire auec preſſe ou farie.

G

Allogatore, qui prend & baille à loüage. hoſte, locataire.

Alogiamento, logement, logis. Quartier.

leuar gli Alloggiamenti, en terme de milice, deſloger, changer de quartier.

Alloggiare, loger.

Alloggio, logement.

Allongare, allonger.

Allongar la vita, en jargon, eſtre pendu, nous diſons allonger le col.

Allongarſi, s'eſloigner.

Allontananza, eſloignement.

Allontanare, eſloigner.

Alloppiare, donner ou meſler d'oppium.

Allorino, de laurier, de nature de laurier.

Alloro, laurier.

è come l'Alloro, il eſt comme le laurier .i. il ſe trouue à toutes ſortes de feſtes, il ſe fourre par tout, il ſe trouue touſiours aux bons coups.

* *Allucciare*, ſelon aucuns, regarder auec deſir: vulg. guigner.

Alludere, faire alluſion.

Allumare, illuminer: & allumer.

Allumare, donner l'alum aux draps.

Allumare, en jargon, voir, regarder.

Allume, alum.

Alluminare, illuminer. Et enlumi ner.

Alluminatore, enlumineur.

Allunare, courber en arc ou en forme de croiſſant.

Allungare, allonger. Eſloigner.

Allusingare, flatter, mignarder.

* *Alluuione*, amas d'eau.

Alma, anima, ame: mot poëtique.

Alma, qui donne vie, bonne.

Almadia, petit baſteau ou eſquif, ce mot eſt Eſpagnol.

Almageſto, ſorte d'inſtrument de Mathematique.

Almanco, &

Almeno, au moins.

Almiraglio, Admiral.

Almiranta, vaiſſeau de l'Admiral, Admiralle.

Almirante, Admiral.

Almo, qui donne vie: bon, ſainct, beau.

Almoniaca, abricot.

Almoniaco, abricottier.

Almoſarifato, mot Eſpagnol, *almoxarifadgo*, peage.

Almucabala, Algebre.

Almugimo, vn bois precieux dans l'Ancien Teſtament: il eſt pris auſſi pour le breſil.

Alna, aulne, meſure.

Alno, aulne, ſorte d'arbre.

Alo, ſorte d'ail.

Aloccaggine, ſottiſe.

Aloccare, rendre ſot.

Alocco, chat-huant: & vn Duc, oiſeau.

Alocco, par Metaph. vn ſot, vn beneſt.

Aloe, aloës.

Aloe canallino, ſorte d'aloës.

* *Aloetta*, aloüette.

Alongiare, eſloigner.

Alopace, ſorte de vigne, & de raiſin.

Alopecia, la pelade. Item, vne ſorte de poiſſon, ſelon aucuns.

Alopiare, meſler d'oppium.

Aloſa, aloſe, poiſſon.

Aloſſo, garance, ſelon aucuns.

Alpa, harpe.

Alpe, alpi, les Alpes.

Alpedico, montagnard, qui eſt de montagne.

Alpeſtre, aſpre, ſauuage, haut comme les Alpes: montagneux.

Alpigiano, habitant des Alpes: montagnard.

Alpigino Terdo, griue qui a vn peu de rouge aux aiſles, & paſſe plus tard que les autres.

Alpiſano, habitant des Alpes.
Alquanti, quelques vns, aucuns: quelque peu.
Alquanto, aucunement, quelque peu, vn petit.
Alquitrana, ſorte de poix liquide.
Alſidomante, qui augure auec la farine, alſidomant.
Alſina, ſorte d'herbe comme la cigue, herbe aux canes.
Alſioſo, froid, gelé, froidureux.
Alſordio, vn ſerpent venimeux.
Alta, alte, *far alta*, faire alte, terme de milice.
Altabaſſo, haut & bas.
Altalena, gruë, trompe: machine: bacule, brandilloire.
Altamente, hautement. Item, profondément.
Altana, galletie deſcouuerte au haut de la maiſon.
Altani, ſorte de vents de terre, ſelon aucuns.
Altano, qui ſouffle de haut.
Altare, Autel.
Altarello, vn peu haut. Vn petit Autel.
*Altezzoſo, &c
*Altezzoſo, hautain, altier.
Altea, guimauue.
Alteluego, ſorte de raiſin.
Alterabile, qui ſe peut alterer.
Alteramente, hautainement.
*Alteramento, alteration.
Alterare, changer: alterer.
Alterazione, alteration.
*Alterativo, qui ſe peut alterer.
Altercangeno, hannebanne, herbe.
Altercare, debattre.
Altercatione, debat, altercation.
Alterco, hannebanne, herbe.
Alteroggiare, faire le grand, faire le hautain.
Alterevole, qui ſe peut changer ou alterer.
Alterezza, &c
Alteriggia, hautaineté.
*Alterio, id.
Alternamente, en redoublant.
Alternare, redoubler.
Alternatione, redoublement.
Alternativo, alternatif: & qui ſe peut redoubler.
Alterno, alterne.
Altero, altier, hautain.
*Alterſi, altreſi, auſſi.
Alterza, Alteſſe: hauteur.
*Alterzoſo, altier, hautain.
Altierezza, hautaineté.
Altiero, altier, hautain.
Altimetria, meſure de hauteur.
Altinanico, vne ſorte de ſerpent venimeux.
Altino, qui vient de haut.
Altitonante, haut tonant.
Altitonare, tonner de haut.
Altitudine, altitude.
*Altizzoſo, hautain, ſuperbe.
Alto, haut: pour profond.
Alto, pour large, *tela alta*, &c.
Alto di colore, haut en couleur, de couleur viue.
Alto, en terme de muſique, le deſſus.
far Alto e baſſo .i. auoir puiſſance abſoluë.
far Alto, faire alte.
Alto, ſus, or ſus.
Altobacche, ſorte de grands chars.
Altobaſſo, haut & bas.
Altobaſſo, ſorte de veloux figuré. Item, vne ſorte d'inſtrument de muſique.
Altolenare, leuer en enhaut.
Altondare, voler haut.
Altonolente, de haute volonté.
Altopaſcio: *ſi morirebbe di fame nell' Altopaſcio* .i. il mourroit de faim en vne bonne ville.
Altrabacca, ſorte de grand chariot.
Altramente, autrement.
Altreſi, auſſi.

Altretale,

Altretale, tel.
Altretanto, autant, vne fois autant.
Altrice, qui nourrit, nourriciere.
Altri, l'vn & l'autre : *altri a ſeruire*, l'vn à ſeruir, *altri a donare*, l'autre à donner.
Altri, on : *altri dice*, on dit.
d'Altri, d'autruy.
Altro, autre.
Altro, autre choſe.
non eſſer da Altro, n'eſtre bon à autre choſe.
non dirò Altro, ie ne diray autre choſe.
Altro che, altri che, excepté que, ſinon que : au reſte.
Altronde, d'ailleurs.
Altroue, autre-part.
Altrui, autruy, d'autruy.
l'Altrui, le bien d'autruy.
Altura, hauteur.
Alunla, vne cedule, vn billet ; il ſe met auſſi pour vn paſſe port.
Aluccia, petite aile.
* *Aluearie*, ruche.
* *Aluco*, tuyau, canal, auge : tombeau.
Alumare, donner l'alum aux draps.
Alume, alum.
Alume catino, ſorte d'alum : & cendre de l'herbe ſalincorne.
Alume di piuma, alum de plume.
Alume di rocca, alum de roche.
Alumoſo, plein d'alum.
* *Alunno*, nourriſſon.
* *Aluo*, le ventre, le centre.
Aluta, baſanne.
Alutare, luter, terme d'Alchimiſte.
Alza, vne hauſſe. Releuement.
Alzabara, ſorte de drogue.
Alzana, corde à tirer les bateaux. Vn poil, ou couleur de cheual, ſelon aucuns.
Alzana, en jargon, du vin.
tirar l'Alzana, en jargon, boire.
Aggiunta di febbre, double accés de

Alzaniere, vn homme qui tire le bateau.
Alzare, hauſſer, eſleuer, agrandir.
* *Alzare i mazzi*, trouſſer ſon paquet, trouſſer ſes quilles .i. s'en aller.
Alzarſi dal letto, ſe leuer du lict.
Alzare il fianco, nous diſons hauſſer le temps .i. boire, faire bonne chere.
Alzar la pianta, releuer le plan.
Alzare, en jargon, manger & boire.
Alzata militare, releuement ſimple.
Alzato, eſleué, releué, en terme d'Architecture.
Alzatta, vne hauſſe à vn ſoulier.
Alzeuole, qui ſe peut hauſſer.

A M

Amabile, aimable.
vino Amabile, vin delicat & agreable.
Amabilità, amiableté.
Amacco, a macco, en quantité, à tas.
Amadeo, partie de vaiſſeau.
Amainare, amainer, terme de marine.
Amalarſi, deuenir malade, tomber malade.
Amalatia, maladie.
Amalaticcio, malaſtif : vn peu malade.
Amalato, malade.
Amalgame, drogue dont vſent les Alchimiſtes.
* *Amanare, amannare*, appreſter : mettre enſemble : dreſſer.
Amanchitide, pierre qui ſert à coniurer les eſprits.
Amandé, pierre de diuerſes couleurs, bonne contre le poiſon.
Amandola, amande.
Amandolata, laict d'amandes.
Amandolo, amandier.
* *Amanimento*, preparation.

Amanire, dreſſer, preparer, mettre enſemble.

Amantare, amanteler : couurir d'vn mante.

Amante, aimant : amoureux.

Amanti, cordages qui ſouſtiennent l'antenne.

Amantici rami, rameaux, qui couurent, qui donnent de l'ombrage, qui s'eſtendent en largeur.

Amantilla, valeriane, ſorte d'herbe.

Amantino, pierre, bonne contre le poiſon.

Amanto, manteau, robe.

Amanza, amie : amante : maiſtreſſe.

Amaracino, vnguent fait de marjolaine. Item, amer.

Amaraco, marjolaine.

Amaracoccolato, huile de marjolaine.

Amarancino, id.

Amarante, amarante, paſſe-veloux, fleur.

Amare, aimer.

Amarteggiare, eſtre amer, deuenir amer.

Amarella, armoiſe, ſorte d'herbe.

Amarena, vne ſorte de ceriſe aigre.

Amarette, vn peu amer.

Amarezza, amertume.

Amaricare, deuenir amer : & rendre amer.

Amaricciare, eſtre amer : faire ou rendre amer.

Amarigliare, id. & auoir vn regard amer.

Amariccio, *amariglio*, amer, vn peu amer.

Amarina, ſorte de ceriſe aigre. Et ſorte d'oſier.

Amarinati, en jargon, des armes à long fuſt.

Amarino, ceriſier qui porte les ceriſes aigres.

Amarire, deuenir amer.

* *Amarirudine*, amertume.

Amaro, amer.

* *Amarognolo*, vn peu amer.

Amarore, amertume.

Amartora, marrte.

* *Amarulento*, plein d'amertume.

* *Amarulenza*, amertume.

* *Amaſia*, amie, amante.

Amaſſare, entaſſer : amonceler : amaſſer.

* *Amatile*, aimable.

Amatinare, ſe faire matin, commencer à eſtre le matin.

Amatiſto, amethiſte.

Amatita, pierre medicinale, hematite : crayon rouge.

Amatore, amateur.

Amatorio, amoureux, qui rend amoureux, amatoire.

Amaturare, meurir.

Amazzare, tuer.

Amazzona, Amazone.

Amba, fruict comme vne groſſe oliue.

Ambage, ambage, ambiguité de ſens.

Ambagia, faſcherie, angoiſſe : extaſe : ſens double.

Ambagiare, dire des ambages, faire des equiuoques ou diſcours de ſens double.

Ambagioſo, plein d'ambage.

Ambaro, ambre.

Ambaſceria, Ambaſſade.

Ambaſcia, halettement, eſtouffement, faſcherie, affliction, angoiſſe.

Ambaſciadore, Ambaſſadeur.

Ambaſciare, faſcher, cauſer de l'angoiſſe.

Ambaſciaria, Ambaſſade.

Ambaſciata, id.

Ambaſciatore, Ambaſſadeur.

Ambaſcioſo, plein d'affliction : faſcheux, angoiſſeux.

Ambassi, ambes as, deux as.
* *Ambastia*, angoisse, fascherie.
* *Ambastioso*, fascheux.
Ambe, toutes deux.
Ambedue, id.
Ambi, tous deux.
Ambiante, qui va l'amble.
Ambiare, ambler, aller l'amble
Ambiadura, l'amble.
Ambiatura, id.
Ambidui, *ambidue*, tous deux.
Ambiente, qui recherche, qui poursuit, qui brigue.
Ambio, amble.
quel che dà l'Ambio a i baleni, celuy qui donne l'amble aux esclairs .i. le Diable.
Ambire, rechercher, brigues, aspirer, poursuiure : entourer.
Ambitione, ambition.
Ambitioso, ambitieux.
Ambito, circuit, enuironnement : recherche, brigue.
Ambligonio, terme de Geometrie, ambligone.
Ambo, tous deux.
Ambodestro, qui se sert egalement des deux mains.
* *Ambolare*, voler, desrober.
Ambra, ambre : d'ambre gris.
Ambracanato, parfumé.
Ambracane, ambre gris.
Ambracane, paste ou pommade d'ambre gris.
Ambragatta, ambre gris.
Ambrattote, sorte de vin Grec.
Ambrici, thuiles.
Ambro, ambre.
Ambrogino, sorte de mõnoye en Italie
Ambrosia, plante semblable à la ruë : Ambrosie, viande des Dieux.
Ambrosiana vite, sorte de vigne.
Ambrosine, sorte de prunes, selon aucuns, & sortes d'amandes.
Ambrotano, *ambruotano*, auronne, plante.
Ambubegia, sorte de chicorée sauuage. Et chien dent, selon aucuns.
Ambubeia, id.
Ambugia, id.
* *Ambulare*, vaguer : passer : se pourmener.
* *Ambustione*, hauissement.
* *Ambusto*, hauy.
Ame, amen, ainsi soit-il.
Ameda, *amita*, tante, mot Lombard.
Amedano, aulne, arbre.
Amello, sorte d'herbe qui a la fleur jaune & rougeastre, & croist en l'eau.
Amemorare, ressouuenir.
Amemoratione, ressouuenance.
Amemoreuole, memorable.
Amenazzare, menacer.
Amenda, amende.
Amendare, amender, corriger.
Amendatione, amendement.
Amendola, amende.
Amendolata, laict d'amendes.
Amendolo, amandier.
Amendua amendue, tous deux.
Amenduni, id.
Amenità, douceur d'air, ou de lieu.
Ameno, doux, plaisant agreable.
Amentare, ressouuenir.
* *Amentia*, sottise.
Amerine, cerises aigres. Vne sorte d'osier.
Amerino, sorte de cerisier. Item, vn peu amer.
Amerlare, faire en creneaux : garnir de creneaux.
* *Ameta*, tante, mot Lombard.
Ametistino, de couleur d'amatiste. Item, sorte d'azur, dont les Peintres se seruent.
Ametisto, amatiste.
Amezzare, partager par la moitié.
Amezzatore, mediateur.
Amfisbena, serpent qui a vne petite teste à la queuë, & rampe des deux costez.

Amfodille, asphodille, plante.
Amia, poisson sans escailles, semblable au thon.
Amiamo, alum de plume. Et vne sorte de pierre qui se file & resiste au feu.
Amianto, alum de plume.
Amicare, deuenir amy: se faire amy. Item, esmier.
Amichetta & *amichetto*, petite amie, petit amy.
Amicheuole, amiable.
Amicheuolmente, amiablement.
Amico, amy.
Amico stretto, bon amy, amy du cœur.
Amico di Tanan, qui monstroit des pierres à qui luy demandoit du pain.
Amida, tante, mot Lomb.
Amidare, empeser.
* *Amiddala*, amande.
Amido, amidon & empois. Et sorte de ris.
Amigdelite, herbe au laict.
* *Amilo*, amidon.
Aminea, sorte de raisin qui meurit deuant les autres.
Amirante, mot Syrien, vn Admiral.
Amissione, admission.
Amisso, admis.
Amistà, amitié.
* *Amistanza*, id.
* *Amistare*, se faire amy: rendre amy.
* *Amisteuole*, amiable.
Amita, tante, mot Lomb.
Amitare, empeser.
* *Amitatrice*, empeseuse.
* *Amitermini*, sorte de naueaux.
Amito, empois, & amidon.
Amitto da prete, amict.
Amma, vne latte.
Ammaccare, escacher: concasser, escraser.
Ammacchiare, tacher, soüiller.
Ammacchiare, s'enfuir: se cacher dans vn buisson.
Ammaestranza, *ammaestramento*, instruction.
Ammaestrare, instruire.
Ammaestratura, instruction.
Ammaestreuole, qui se peut instruire.
Ammagliare, lier en forme de maille: emballer: mailler, faire des mailles.
Ammagrire, amaigrir.
Ammaiare, planter le may: mettre le may.
Ammaiare, par Metaph. adiouster à son discours, dire plus qu'il n'y en a.
Ammainare, terme de marine, amainer, caler ou abaisser les voiles.
Ammaliare, ensorceler.
Ammandrare, mettre en troupeau.
Ammannare & *ammannire*, apprester: mettre ensemble, mettre en poignées ou jauelles: amainer, terme de marine.
Ammanna ch'io lego, nous disons, soufflez menestrier, &c. lors que quelqu'vn se vante trop, ou dit des menteries.
Ammanimi, materiaux, apprests, choses amassées ou preparées pour trauailler.
Ammansare, rendre doux, adoucir, appriuoiser.
Ammantare, emmanteler: couurir.
Ammantellare, amanteler.
Ammantino, pierre precieuse de diuerses couleurs.
Ammanto, vn mante: vn manteau: vne robe: vne couuerture sur le corps.
Ammarcire, pourrir.
Ammarginare, mettre à la marge. Item, se fermer & faire la cicatrice comme vne playe.
Ammaricare, se plaindre amerement.
Ammarire, deuenir amer.
Ammartellare, donner de la jalousie;

causer le martel: marteler: forger.
Ammascarare, masquer.
Ammascherarsi, se masquer.
* *Ammasciare*, amasser.
Ammassamente, entassement.
Ammassare, amasser, entasser, amoncelez.
Ammassatore, entasseur.
Ammassicole, qui se peut amonceler.
Ammasicchiare, &
Ammasicciare, amonceler: rendre massif & solide.
Ammasso, amas, tas.
Ammattare, terme de marine appeller ou crier à haute voix.
Ammattassare, deuider en escheueau.
Ammattire, deuenir fol.
Ammattonare, carreler, paues de carreaux ou briques.
Ammazzare, tuer.
Ammazzar la palla, faire mourir la balle en jouant à la paume.
Ammazzarsi, se coupper la gorge, se tuer l'vn l'autre, se battre.
Ammazzar la mosche per aria, i. auoir l'haleine puante.
Ammazzar la vivetta, i. estre bon par excellence, bon en perfection.
Ammazzare, en jargon, vendre.
Ammazzatoio, la tuërie où les bouchers tuënt les bestes.
Ammelare, emmieller.
Ammelato, pommelé. Item emmielé.
Ammendare, amender.
Ammenanza, mesnaige, soustenance.
Ammenarsi, se ramentreuoir, se resouuenir.
Ammessione, admission.
Ammesso, admis.
Ammettere, admettre: selon aucuns, prononcer, espeer comme les chiens. Exhaller le hasnil en garde aux Paisans.
Ammezzamento, partage ou diuision par le milieu.
Ammezzare, partager en deux: prononcé z, doux comme ds.
Ammezzare, prononcé z, dur comme ts: se seicher comme les fruits.
Ammi, espece de cumin. Et sorte d'herbe.
Ammiccare, faire signe des yeux. Marquer, noter: soüiller, selon aucuns.
Ammigliare, reduire à milliers.
Ammiua, sorte de raisin qui meurit de bonne heure.
* *Ammiminculo*, aide, support, secours.
Amministrare, administrer.
Amministratione, administration.
Amministranza, id.
Amministratore, administrateur.
Amministrenole, qui se peut administrer.
Ammiunuzare, menuiser, mettre en petits morceaux.
Ammirabile, admirable.
Ammiraglia, l'Admiralle, vaisseau.
Ammiragliato, Admirauté.
Ammiraglio, Admiral.
* *Ammirando*, admirable.
Ammirante, admirant qui admire.
Ammirante, Admiral.
Ammirare, admirer.
Ammiratione, admiration.
Ammirenole, admirable.
Ammiserare, deuenir miserable: deuenir chiche.
Ammissario, vn estallon.
Ammissibile, qui se peut admettre.
Ammistiare, mesler, meslanger, mixtionner.
Ammistione, mixtion.
* *Ammoderatamente*, moderément.
* *Ammodato*, moderé.
Ammodernare, mettre moderne.
Ammolino, sorte de limaçon, ou serpét.
Ammogliamento, mariage.
Ammogliare, marier: donner vne femme.
Ammollare, moüiller, tremper: amollir: moler, laschez les chables.
Ammollire, id.

Ammollitiare, rendre mol & effeminé.
Ammonitce, armoriac.
Ammonire, admoneſter.
Ammonition, admonition.
Ammonito, celuy à qui l'on a oſté le moyen ou pouuoir de tenir vn office.
Ammonitro, compoſition de nitre pour faire des verres.
Ammonſicchiare, amonceler.
Ammonsare, amonceler. Et ſaillir comme les animaux.
Ammonticare, *ammonticellare*, &
Ammonticchiare, amonceler.
Ammontinare, id.
Ammontonare, id.
Ammonzicchiare, id.
Ammorbare, infecter, empuantir.
Ammorbidare, attendrir, rendre doüillet.
Ammorbidire, id. & deuenir doüillet & tendre.
Ammorboſo, infecté.
Ammorſellato, ſorte de hachis auec des œufs.
* *Ammorciare*, eſteindre, amortir.
Ammortare, &
Ammorzare, amortir, eſteindre.
Ammoſciare, &
Ammoſcire, deuenir languiſſant: languir.
Ammoſtare, ſe rendre doux comme le mouſt, ou vin doux.
Ammoſtire, id.
Ammoſtrare, monſtrer.
Ammotinarſi, ſe mutiner, ſe rebeller.
Ammotinoſo, mutin, ſeditieux.
Ammouere, mouuoir, remuer, reculer.
Ammouibile, qui ſe peut mouuoir, ou reculer.
* *Ammouzzicare*, mettre en pieces, ſe fendre en pieces.
Ammucchiare, &
Ammucchiettare, amonceler.
Ammucchio, tas.
Ammuffare, moiſir. Et mettre la teſte hors de quelque lieu.
Ammuffire, id.
Ammuletto, petit vaſe de verre.
Ammurcare, calfeutrer. Item, s'enroüer: & ronfler.
Ammuricare, faire vn tas ou amas de pierres.
Ammuſamento, coup de muſeau.
Ammuſare, ſe donner du muſeau, ſe flairer comme les chiens. Amuſer.
Ammutare, changer. Et deuenir muet.
Ammutinare, ſe mutiner.
Ammutire, &
Ammutolare, deuenir muet.
Amneſtia, oubly des choſes paſſées, amneſtie.
Amo, *hamo* hameçon.
Amola, ferriere, vaſe de verre.
Amolare, moler, terme de marine. Moudre: fouler: frotter.
Amolone, grande ferriere.
Amomo, amome, roſe de Hieruſalem.
Amoracciarſi, s'amouracher.
Amoraccio, amour ſale & des-honneſte.
Amoraccio, id.
Amore, amour.
Amor del tarlo, amour de la tigne, ou du ver, qui ronge: nous diſons vulgairement, il m'aime comme les choux, il me voudroit auoir mangé.
Amor d'hortolano, glouteron, bardane qui porte le glouteron.
Amore, en jargon, non.
Amor cornuto, ſorte de fleur.
Amorchia, lie ou fece d'huile.
Amorchiare, calfeutrer.
Amoreggiare, faire l'amour.
Amorenole, pour amy: amiable.

Amoreuolezza, amitié, humeur amiable.
Amoroso, amoureux.
Amorsale, partie de nauire.
Amortare, esteindre.
* *Amoscire*, deuenir lasche.
Amostante, chef de gens de guerre.
Ampaludare, *impaludare*, inonder: se reduire en marests.
* *Amparare*, apprendre.
Ampelite, sorte de terre en Sirie qui fait mourir les vers.
Amperlo, aubespin.
Ampiamente, amplement.
Ampiare, amplifier.
Ampiezza, ampleur, estenduë.
Ampio, ample.
Ampioni, lanternes, en terme de marine.
Amplacee, sorte de grosses poires.
Ampleare, amplifier.
* *Amplessare*, embrasser.
* *Amplesso*, embrassement.
Ampliare, amplifier.
Ampliatione, amplification.
Amplificare, amplifier.
Amplificatione, amplification.
* *Amplitudine*, ampleur, estenduë.
* *Amplo*, ample.
* *Ampo*, de plus, encore.
Ampolla, ampoulle, fiolle.
Ampollaree, sorte de grosses poires.
Ampolletta da hore, horloge de sable.
Ampollosamente, auec enflement, glorieusement.
Ampollose parole, paroles ampoulles, paroles enflées.
Ampolluzza, petite ampoulle.
* *Amputare*, couper, trencher.
Amucchiare, amonceler.
Amuleto, billet contre les charmes.
Amulinare, tourner comme vn moulin.
Amurca, face ou lie d'huile.
Amurcare, former vne lie comme l'huile.
Amusare, amuser.
Amutare, imposer silence: rendre muet: muer.
Amutato vccello, oiseau mué.
Amutarsi, s'amuser, se mettre en trouppe ou meute.
Amutire, deuenir muet.

AN

AN, hé' non pas: quoy? mot Lombard.
Anabasi, sorte d'herbe.
Anabattista, Anabaptiste.
Anacarare, en jargon, partager, faire à moitié.
Anachite, vne pierre bonne pour le poison: prise aussi pour le diamant.
Anachitide, pierre qui sert à coniurer les esprits.
Anacoreso, hermitage.
Anacorita, Anacorette.
Anacquare, arrouser: tremper d'eau.
Anada, canard.
Anadino, canichon, petit canard.
Anadrotto, id.
Anaffiare, arrouser.
Anagallide, morgeline, mouron.
Anagallo, id.
Anagiri, anagiris, plante.
Anagogia, anagogie, subtile intelligence.
Anagogico, plein de haute intelligence.
Analogia, analogie, proportion, conuenance.
Ananchitide, pierre qui sert à coniurer les esprits.
Anapolitanato, Napolitanisé, à la mode de Naples.
* *Anarancio*, orenge, & orenger.

Anarchia, Anarchie, gouuernement sans Chef.
Anare, en jargon, des Allemands.
Anari, narines.
Anasare, sentir, flairer : donner du nez.
Anaspare, deuider sur les tournettes.
Anatema, anatheme.
Anatemizzare, anathemiser.
Anatomia, anatomie, dissection.
Anatomista, Anatomiste.
Anatomizzare, anatomiser, dissecquer.
Anatra, canard, & cane sauuage.
Anatrario, oiseau de proye qui prend les canards.
Anatria, id.
Anattino, canichon, ieune canard ou canne.
Anca, hanche.
* *Anca*, pour *anche*, ou *ancora*, encore, aussi.
Ancaione, eshanché.
Ancarella, la jambette, le croc en jambe, cloche-pied.
Anche, aussi, mesmes.
ne Anche, ny mesmes.
quando anche, quand mesmes.
Ancheggiare, donner de la hanche, joüer de la hanche.
Anchini, cordes qui seruent à tenir l'antenne à l'arbre.
Anchione, anchois.
Anciana, pour *alzana*, corde à tirer les batteaux.
Ancianità, ancienneté.
Anciano, ancien.
Ancidere, tuer : mot poëtique.
Ancinello, petit crochet ou agraffe.
Ancino, crochet.
Ancino, oursin, herisson de mer.
Ancino di poste, hameçon.
Ancione, anchois.
Anclude, esperlan.
Anco, aussi, encore.
Anco, *ancoi*, auiourd'huy, mot Lombard.
Ancolia, ancolie, sorte de fleur.
Ancone, angle, coing.
Ancora, ancre de nauire.
Ancora, encore, aussi : mesmes.
Ancoraggio, le peage ou reconnoissance que paye ch. que vaisseau au Maistre du port où il prend terre.
Ancoraio, faiseur d'ancres.
Ancroia, le nom d'vne Reine Amazone, dont on a fait vn Roman.
Ancroia, en jargon, Reine.
Ancroia, par similitude, vn poltron qui fait le soldat, & n'est qu'vne femme sans courage.
Ancude, mot poëtique, enclume.
Ancudinare, battre sur l'enclume.
Ancudine, enclume.
Ancuo, mot Lomb. auiourd'huy.
Ancusa, orcanette.
Andamento, l'allure, la démarche : promenoir, allée.
Andamenti, menées, déportemens : contenances.
Andante, allant.
Andare, aller.
Andar per la mente, comprendre.
Andar innanzi, s'auancer : prendre force, s'enraciner.
Andar via, s'en aller.
Andar attorno, aller ça & là : aller de costé & d'autre, vendre ou crier sa marchandise par les ruës.
và per le trè, *per le quattro*, &c. il s'en va trois heures, il s'en va quatre heures, &c.
ci và la vita, il y va de la vie.
ci và danari, il y faut de l'argent.
Andar al soldo, s'enroller.
Andar dietro, poursuiure : *andar dietro ad vn negotio*, poursuiure vn affaire.
Andar dietro ad vna cosa, s'amuser, s'adonner.

Andar

Arciue, Archiue.

Andar del corpo, aller du derriere, descharger son ventre.
Andar sotto, se coucher, qui se dit du Soleil.
Andar nel peggio, auoir du pire.
Andar in semenza, monter en graine.
Andar dove và Papa, nè Imperadore, può mandar Imbasciadore, nous disons, aller où le Roy va à pied .i. à la garderobe.
Andar in collera, se mettre en colere.
Andar in governo, en jargon, serrer, cacher.
Andar innanzi, passer outre: s'auancer: prendre pied: s'enraciner.
Andar per la mente, passer par l'esprit.
Andar, auec le mot *per*, & vn substantif signifie aller querir: *andar per vino*, *andar per acqua*, &c. aller querir du vin, aller querir de l'eau.
Andar dove vanno i sani, & i matti .i. à la Iustice.
Andar per viole, parler hors de propos quand on nous demande quelque chose.
Andar per vn arte, se mesler, faire profession d'vn art.
Andari, allées de jardin.
la buona Andata, le vin du valet, les espingles.
Andato, passé.
ne' tempi Andati, au temps passé.
Andazzo, le temps qui court, la coustume.
Andirinieni, tournoyemens, destours. Passe-port pour aller & reuenir. Discours sans suitte ou sans raison.
Andito, auenuë, passage: allée.
* *Andinenire*, aller & venir.
* *Ando*, la montée d'vne colline basse.
Andragene, hommasse, virago.
Andrino, manteau, ou poil de cheual moreau.
Andrio, sorte de serpent venimeux.
Androna, sur le Venitien, le privé.
Androna, allée de maison. Passage entre deux murailles: vne chambre pour les domestiques. Vn esgoust: vne ruelle.
Andronica, vne vertu, appellée force.
Andronico, qui a de la force.
Androsace, androsace, plante.
Androsene, androsenum, espece de mille pertuis.
Anebbiare, faire broüillas. Et se gaster du broüillas.
Anedra, canne.
* *Anegliare*, rarifier, esclaircir.
Anelatione, halettement, respiration.
Anelitare, respirer, haleter.
Anelito, respiration, halettement.
Anellare, anneler.
Anellaro, faiseur de bagues.
Anelliere, id.
Anello, anneau.
Anello da cucire, dez à coudre.
Anello da bolla, anneau qui sert à cacheter.
Anemone, anemone, fleur.
Anemonia, id.
* *Anera*, cane.
Anete, anet.
Anetra, *anitra*, canard & cane.
Anfanare, dire du galimatias, parler sans suitte, réuer.
Anfanar a fecco. Idem, & parler en vain.
Anfanatore, jaseur.
Anfaneggiare, jaser.
Anfania, discours sans suitte, galimatias.
Anfesibena, vn serpent qui a vne petite teste du costé de la queuë, & rampe des deux costez.

Arandatore, rentier, fermier.
* *Arcame*, digue, quay, bord.

Anfibio, animal qui vit sur terre & dans l'eau.
Anfiteatro, amphiteatre.
Anfora, vne sorte de tonneau à mettre du vin : c'est aussi vne sorte de mesure.
Anfodello, asphodille, plante.
* Anfrangere, rompre, casser.
* Anfranto, cassé, concassé.
* Anfusaglia, canaille, racaille.
Angariato, vn inuenteur, ou faiseur d'impostz.
* Angareggiare, surcharger.
Angheria, impost, taille, taxe, imposition.
Angariare, surcharger d'impostz.
Ange, sorte de poisson à coquille.
Ange, il tourmente, temps seul du Verbe, *angere*.
Angelica, angelique, herbe.
Angelino, sorte de verre à boire. Et vn petit ange.
Angelo, Ange.
Angere, tourmenter, molester.
Angheria, impost, surcharge
Angheriare, contraindre par force: surcharger.
Anghiorno, sorte de petit oiseau.
Anghio, bigne, bosse, tumeur : bosse chancreuse, apostеme.
tagliarsi l'Anghio, dire ouuertement ce qu'on veut dire.
Angio, *angie*, maladie de cheual.
Anghirone, heron.
Angioloni, balles ramées, selon aucuns.
Angiolo, Ange.
Angina, esquinancie. Item, vne sorte d'herbe.
Angione, recoing, angle.
Angiporto, cul de sac, rue sans bout.
Anglio, engeleure, comme les mules aux talons.
Angolare, angulaire.
Angolo, angle.
Angoloso, remply d'angles.
Angonara, vn pelotton de fil, selon aucuns.
Angonia, angoisse.
Angoniare, donner de l'angoisse.
Angonioso, plein d'angoisse.
* Angonizzare, estre en agonie.
Angore, mal de gosier auec estouffement.
Angoscia, angoisse.
Angosciare, donner de l'angoisse.
Angra, vne baye en mer.
Angue, vn serpent.
Anguella, esperlan, sorte de poisson.
Anguello, vn poisson appellé, laüaret.
Anguettare, ramper comme vn serpent.
Anguilla, vne anguille.
Anguillaccio, &
Anguillare, vn reng de seps de vigne.
Anguilli, en jargon, poreaux.
Anguinaglia, &
Anguinaia, l'aine. C'est aussi vne tumeur en l'aine : & la peste.
Anguino, serpentin, de serpent.
Anguistara, vase de verre qui a vn bec courbé.
Anguistaretta, petit vase de verre, long.
* Angulare, angulaire.
Angulo, angle.
Angurta, melon d'eau.
Anguscella, &
Angusigola, aiguille, sorte de poisson qui a le bec fort long.
Angustia, angoisse, detresse.
Angustiare, fascher, donner de l'angoisse.
Angustioso, fascheux, angoisseux.
Anhelare, haleter.
Anhelitare, id.
Anhelo, courte haleine.
Anice, anis.

Argine, digue : chaussée : leuée.
Arieto, vn belier : Et vn belier à bat-

ſon dati gli Anici, on a ſeruy l'anis .i. l'affaire eſt acheuée : parce qu'on ſert l'anis apres le repas.
Anichilare, anihiler, aneantir.
Anichilatione, aneantiſſement.
Anidare, nicher.
Anidiare, id.
**Aniello*, chaiſnon d'vne chaiſne. C'eſt auſſi vn fer de fuſil.
Anientire, aneantir.
**Anile*, d'aage, qui appartient au vieil aage.
**Anilità*, haut aage, grand aage, vieil aage.
Anima, ame.
Anima di bottone, moule de bouton.
Anima di cannone, noyau de canon.
Anima del mantice, ame de ſouffler.
fratello & ſorella d'Anima, frere ſpirituel, ſœur ſpirituelle.
Anima di nocciolo, amande de noyau.
non vi hò trouato Anima nata, ie n'y ay rencontré ame viuante.
tener l'Anima co' denti .i. eſtre proche de la mort.
huomo d'Anima, homme de ſaincte vie, deuot.
Anima, ſorte d'armeure faite en eſcailles.
Anima di creta, vne barre de fer dans le moule d'vn canon.
Anima di ferro, barre de fer dans vn eſſieu pour le renforcer.
Animalaccio, gros animal, gros ſot, gros lourdaut.
Animale, animal.
Animal da carro, nous diſons, gros cheual de bagage, & vn lourdaut.
Animalità, la vie, l'eſprit de toute creature viuante.
Animalmente, comme animal, concernant la creature viuante.
Animante, qui anime.
Animare, animer. Encourager.
**Animaſtico*, qui concerne l'ame.
Animella, languette de balon : ſoupape d'vne pompe. Ris de veau, blanc de veau : caillette, mulette : laite de poiſſon.
Animelle e granella, beatilles que l'on mange.
Animo, eſprit. Courage : volonté.
hauer Animo di fare, auoir en fantaiſie de faire.
dar ou baſtar l'Animo, ſe faire fort, auoir le courage.
far Animo, encourager, & prendre courage.
Animoſità, courage, hardieſſe : & animoſité.
Animoſo, courageux.
Animuccia, pauure petite ame.
Aniſo, anis.
Aniſiane, ſorte de poires qui ſe gardent.
Anitra, canard & canne.
Anitraccio, gros canard.
Anitraro, vendeur de canards.
Anitriua, herbe aux cannes.
Anitrino, vn canichon, petit canard.
Anitrire, hennir.
**Anitroccolo*, ieune canard.
Annacquare, meſler d'eau : arrouſer.
Annaffiamento, arrouſement.
Annaffiare, arrouſer.
Annaffiatoio, arrouſoir.
Annale, annal.
Annali, les Annales.
Annaliſta, qui eſcrit les Annales.
Annalmente, annuellement.
Annare, pour *andare*, mot Napolitain, aller.
Annaſare, flairer : ſentir.
Annaſpare, deuider.
Annata, année.
**Annea*, année.
Annebiare, faire broüillas. Il ſe dit auſſi des fruits gaſtez du broüillas.

Allette, logemens, cabanes.

ger. Item, se mettre en seruice.

Annebbiatine, dameret, poupin, mignon: effeminé, floüet.
Anniegare, noyer.
Annegbittire, deuenir paresseux.
* *Anneggiare*, noyer.
Annegrare, *annegrire*, deuenir noir.
Annellare, anneler.
Annello, bague, anneau.
Annello, anse de cadenas.
Annelletti, annelets.
Annelloni, gros anneaux pour l'artillerie.
Annembare, faire broüillas: se couurir de bruine.
Annembato tempo, temps bruineux.
Annerare, noircir: & deuenir noir.
Annerire, deuenir noir.
Annessare, annexer.
Annessione, annexion.
Annesso, annexé.
Annestare, enter.
Annesto, ente, greffe.
* *Annettare*, nettoyer.
Anneware, neiger. Et emplir de neige.
* *Annicchiare*, hennir: s'accroupir, se tapir: se mettre dans vne niche.
* *Annicchiamento*, hannissement.
* *Annichilare*, aneantir.
* *Annicolo*, vieil d'vn an.
Annidarsi, se nicher.
Annidiare, id.
* *Annido*, nid.
* *Anniegare*, noyer.
Annighittire, deuenir paresseux.
Anninare, berser vn enfant en chantant, *la ninna* .i. do do l'enfant: Dodiner.
Annitro, hannissement.
* *Anniuersario*, bout de l'an: priere qui se fait vne fois l'an.
Anno, an, année.
Annoale, annuel.
Annobilire, annoblir.
Annobilitare, id.
Annodare, noüer.
Annodarsi le mani, se ioindre les mains.
Annodatura, neud, liaison.
* *Annoia*, ennuy, faschene.
Annoiamento, id.
* *Annoianza*, id.
Annoiare, fascher, ennuyer.
Annolare, loüer vne barque, ou vn casse.
Annolino, sorte d'oiseau.
Annona, prouisions de grains, &c. Item, viures.
Annontiare, annoncer.
* *Annoso*, aagé, qui a plusieurs années.
Annotare, noter, faire des annotations.
Annottare, se faire nuit.
Annottire, id.
Annouerare, nombrer, compter.
Annouerenole, qui se peut nombrer.
Annuale, annuel.
Annualmente, annuellement.
Annubilare, se troubler, se couurir de nuages.
Annubiloso, couuert de nuages.
Annugolarsi, se troubler de nuages.
Annullare, annuler.
Annullire, deuenir nul.
* *Annullità*, nullité.
Annumerare, compter, nombrer.
Annuntiamento, annoncement.
Annuntiare, annoncer.
Annuntiata, l'annonciade.
Annuntiatione, annonciation.
Annuntio, annoncement, message.
Annuo, annuel.
* *Annusare*, *annasare*, flairer.
Annuuolarsi, se couurir de nuages, s'obscurcir.
* *Ano*, le trou du cul.
Anolare, loüer vne barque, ou vn coche.
Ansa, grande estenduë.
Ansamento, halettement.
Ansare, haleter; ahanner; desirer

Almagesto, sorte d'instrument de Mathematique.

rouge aux aisles, & passe plus tard que les autres.

auec passion.
Ansare, en jargon, bruſler : cuire.
Ansata, halettement.
Ansatione, courte haleine.
Ansciare, haletter,
Anscio, halettement.
* *Ansegnare*, enſeigner.
* *Ansera*, vne oye.
* *Ansero*, vn oiſon.
Ansia, angoiſſe, anxieté.
Ansiare, donner de la peine ou anxieté, chagriner.
Ansietà, anxieté.
* *Ansima*, courte haleine, ſelon aucuns.
Ansio, plein d'anxieté ou chagrin.
Ansioſamente, auec chagrin.
Antachate, vne ſorte d'agathe.
Antagoniſta, antagoniſte, oppoſé, contraire.
Antalio, plante qui porte vn fruict comme vne neflle.
Antano, aulne, arbre.
Antartico, antartique.
Ante, ſorte d'animal aux Indes.
Antecedente, antecedent, precedent.
Antecedenza, preſeance.
Antecedere, preceder.
Antecellente, tres-excellent.
Anteceſſore, anteceſſeur, predeceſſeur.
Antecore, *anticuore*, mal de cœur : contre-cœur, mal de cheual.
Antecura, preuoyance, ſoing.
Antedetto, ſuſdit.
* *Anteluciano*, de deuant le iour.
* *Antelucere*, luire auparauant.
* *Antemettere*, preferer.
* *Antenaſcere*, naiſtre auparauant.
* *Antenati*, nos predeceſſeurs ou deuanciers.
Antenna, antenne.
Antennale, la corde de la voile qui ſe attache à l'antenne.
Antepaſſati, deuanciers.
Antepaſto, entrée de table.
Anteporre, preferer : mettre au deuant.
Antenenire, venir deuant : preuenir.
Antianità, ancienneté.
Antiano, ancien,
All'antica, à la vieille mode.
Anticaglia, vieil edifice : vne vieille choſe.
Anticaglie, des anticailles, ou antiques.
Anticamente, anciennement.
Anticamera, anti-chambre.
Anticare, rendre ou deuenir antique.
Anticaro, vn vendeur d'antiques.
Anticato, deuenu antique.
* *Antichia*, le locquet d'vne porte, ſelon aucuns.
Anti-chriſto, ante-chriſt.
Anticipare, anticiper.
Anticiparamente, par auance.
Anticirene, &
Anticirone, ſorte de graine.
Antico, ancien, antique.
Anticore, auetti-cœur, contre-cœur, maladie de cheual.
Anticorritore, auant-coureur.
Anticreſto, en jargon, Dieu, Chriſt: & Ambaſſadeur.
Anticuore, mal de cœur. Item, vne maladie de cheual, appellés auetti-cœur ou contre-cœur.
Antidoto, antidote.
Antiene, ſorte de poires.
Antifona, Antienne.
Antigo, en jargon, Maiſtre.
Antiguardia, auant-garde.
Antilli & *antillide*, antillis, ſorte de plante.
Antillone, id.
* *Antilogia*, contradiction de diſcours.
Antimonio, antimoine.
Antimurale, parapet, auant-mur.

Alterezza, &c

Altresi, aussi.

Altretale,

Antimurare, murer au deuant : faire vn parapet.
Antimuro, auant-mur.
Antinepote, nepueu de bien loing.
Antinomia, contrarieté de Loix.
Antipasto, entrée de table.
Antipatia, antipathie.
Antipatizzare, auoir de l'antipathie : antipathiser.
Antipetto, plastron : vne sorte de maladie à la poitrine des cheuaux. Et vne piece à mettre deuant l'estomach.
Antiporto, allée, porche.
Antiporto, en jargon, vne ceinture.
Antiquità, antiquité, ancienneté.
Antirrino, mouron violet.
Antirrinone, id.
Antisapere, sçauoir auparauant : auoir la prescience.
Antisapientia, prescience.
Antiscordone, sorte d'ail.
Antista, &c
Antistite, vn qui preside sur les choses sacrées.
Antitesi, antithese, position contraire.
Antiuedere, preuoir.
Antiuedemento, preuoyance.
Antiuenire, preuenir.
Antona, en jargon, non.
Antonomasia, antonomasie, certaine excellence par dessus les autres.
* *Antrione*, le vent du Nord, selon aucuns.
Antro, antre.
* *Antropofago*, mangeur d'hommes.
Antroso, plein de cauernes.
* *Anugale*, pimprenelle.
Anulare, doigt annulaire, où l'on met la bague. Vn blanc meslé de carnation, dont vsent les Peintres.
Anza, vne sorte de serpent aquatic.
Anzana, vne corde que des hommes tirent pour remonter les batteaux. *Alzana*.
Anzare, donner de la peine ou chagrin : haleter.
Anzi, ains, mesmes.
Anzi, innanzi, deuant, plustost.
Anzi grande che nò, plustost grand que petit.
Anziane, ancien.
Anzolo, vne sorte de voile en vn nauire.
Anzolo, la beliere à laquelle le batail de la cloche est attaché.

AO

AOcchiare, œillader, regarder.
Aombrare, couurir : ombrager : s'ombrager : figurer, exprimer : mettre à l'ombre.
Aonciare, mesurer par onces.
Aondare, faire des ondes.
Aonestare, rendre honeste.
Aonghiare, prendre auec les ongles, agriffer : donner de la griffe.
Aontare, donner de la honte, faire affront.
Aoperare, mettre en œuure : employer.
Aornello, orme sauuage.
Aorzare, tirer à ourse.
Aouato, œufué. Item, fait en oualle.

AP

APacciare, pacifier : appaiser.
Apaco, chiendent. Et vne sorte de chardon.
Apagaccio, couuert, sombre : qui est à l'ombre.
Apaiare, coupler, apparier.
* *Apallattare*, courir viste, comme la langue d'vn yurogne.
Apareggiare, [illegible] apparier.
* *Apparenza*, [illegible], apparition.
Aparino, gratero[illegible] sorte d'herbe.
Apartare, reculer, escarter.

tirar l'Alzana, en jargon, boire.

* Amanimento, preparation.

Apartenente, appartenant.
Apartenenza, appartenance.
Apartenere, appartenir.
* Apartia, le vent du Nord, selon aucuns.
Aparuolo, gueſpier, oiſeau qui mange les abeilles. Meſange : ſelon aucuns, vn gardien d'abeille.
Ape, abeille.
Apeciare, poiſſer.
Apeliote, le vent d'Eſt.
* Aperire, ouurir.
Aperitiuo, aperitif.
Apertamente, ouuertement : à veuë d'œil.
Aperto, ouuert.
Apertura, ouuerture.
Apetere, ſouhaitter, deſirer, appeter.
Apettare, c'eſt quand vn cheual porte ſa teſte ſi bas, qu'il en touche ſa poitrine. Item s'attacher à quelque choſe.
Apezzare, mettre en pieces.
Apiaria, lieu où l'on nourrit les abeilles: trafic & maniment d'abeilles.
Apiaſtra, meſange, oiſeau.
Apiaſtra, meliſſe, herbe.
Apibre, ſorte de taureau ſauuage.
Apicciare, allumer.
Apice, ſelon aucuns, vne brebis pelée ſous le ventre, qui a la teſte petite, & la laine fort courte. C'eſt auſſi la pointe ou ſommet de quelque choſe.
Apizionare, loüer, & bailler à loüage.
Apilottare, ſelon aucuns, mettre des menottes, ou donner les oſſelets.
Apio; ache, herbe.
Apiolo, ſorte de pomme verte.
Apirinone, ſorte de grenade.
Apiroto, ſorte de rubis, ou eſcarboucle.
Apitacore, arbre qui diſtile de l'ambre.
Apliſie, ſortes d'eſponges.
Apocino, ſorte de chardon.
Apocopa, apocope, figure qui abrege la diction.
Apocopare, retrencher la derniere ſyllabe d'vne diction.
Apocriſo, apocriphe.
Apografo, vn extrait.
Apolinaria, hannebanne, herbe.
* Apologia, apologie.
* Apologo, apologue.
* Apopleſſia, apoplexie.
* Apopletico, ſujet à l'apoplexie : apopletic.
* Aporegie, certaines impreſſions en l'air qui paroiſſent comme des Eſtoiles qui tombent.
* Aporia, tourment d'eſprit.
Apoſſeſſionarſi, prendre poſſeſſion.
Apoſtare, apoſter : donner le rendez-vous.
Apoſtaſia, apoſtaſie.
Apoſtata, vn apoſtat.
Apoſtatare, eſtre apoſtat, ſans religion.
Apoſtema, apoſtheme.
Apoſtemare, apoſthemer.
Apoſtemato, plein d'apoſthemes, & apoſthemé.
Apoſticciare, ſuppoſer : contrefaire par artifice.
Apoſticcio, feint, faux, contrefait.
Apoſtolico, Apoſtolique.
Apoſtolo, Apoſtre.
eſſer frà due Apoſtoli, eſtre entre deux Apoſtres, eſſer nelle ſtinche .i. eſtre en priſon. C'eſt que le ſtinche, priſons où l'on tient les eſclaues, ſont au milieu de deux Egliſes d'Apoſtres.
Apoſtrofare, marquer d'vne apoſtrophe, apoſtropher.
Apoſtrofo, apoſtrophe.
Apoteca, Apothicairerie.
Apotecario, d'Apothicaire.
Apotecaro, Apothicaire.
Apotegma, apophtegme.
Appacciamento, appaiſement, pacification.

Appaciare appaiſer : pacifier.
* *Appaciabile*, qui ſe peut appaiſer.
Appadiglio, uarſi, dreſſer les tentes ou pauillons, ſe camper.
Appadulare, inonder, en forme de mareſts.
Appagazio, lieu couuert, ſombre.
Appagare, contenter, ſatisfaire.
* *Appago*, content, ſatisfait.
Appaiare, appatier.
Appaleſare, deſcouurir, declarer.
Appalettolare, faire en forme de bouſlette. Item, ſe gluer, ſe coller, s'attacher.
Appaltare, donner & prendre à ferme.
Appaltatore, fermier.
Appalto, ferme, qui ſe dit des impoſts.
* *Appaltonato*, corrompu, deuenu meſchant.
Appaludare, inonder, reduire en forme de mareſcage.
Appamondo, globe : mappe-monde.
Appannare, offuſquer : proprement l'effet de l'haleine ſur vn miroir, ternir. C'eſt auſſi garnir les nappes d'vne ret ou filet.
Appannate, chaſſis de papier.
Appannatetto, charnu, plein de graiſſe, en bon point.
Apparare, apprendre. Et appareiller.
Apparato, appreſt, preparatif, appareil.
Apparecchiare, appareiller, appreſter.
Apparecchio, appreſt, appareil.
Apparegiare, egaler : apparier.
Apparentarſi, s'apparenter.
Apparente, apparent.
Apparentemente, apparemment.
Apparenza, apparence.
Apparere, paroiſtre, apparoir.
Apparimento, apparition.
Apparire, apparoir.
* *Appariſcenza*, apparence, & apparition.
Apparitia, parietaire.
Apparitoria, id.
Apparitore, Sergent, Huiſſier, Officier de Iuſtice qui adjourne & execute les Sentences de Iuſtice.
Apparſione, apparition.
Appartamento, appartement : & diuiſion, ou ſeparation.
Appartare, ſeparer, eſcarter, mettre à part.
Appartatamente, ſeparément.
Appartenenza, appartenance.
Appartenere, appartenir.
Appartire, partager : Et ſeparer.
Appaſſare, ſe ſeicher comme les fruits & raiſins.
Appaſſire, idem.
Appaſſionare, paſſionner.
Appaſtare, peſtrir.
Appaſtare, appaſter, appaſteler : mettre en paſte : rendre paſteux.
Appatriare, rapatrier : coudre ou attacher enſemble : pacifier, accorder.
Appellagione, appellation, appel.
Appellare, appeller.
Appellatione, &c
Appello, appel : deffy.
Appendere, appendre, pendre au deuant
* *Appendice*, appendix.
* *Appendio*, choſe dépendante : acceſſoire.
* *Appenſione*, attachement.
Appertenenza, appartenance.
Appertenere, appartenir.
Appeſtare, infecter, empeſter.
Appeſtato, empeſté, infecté.
Appetenza, deſir, appetence.
Appetere & *appetire*, appeter, deſirer.
Appettare, s'attacher à quelque choſe : ſe colet la poitrine contre quelque choſe.

Appetito,

Appetito, desir, enuie, appetit.
Appetto, au regard, en comparaison, auprès.
Appetto, selon aucuns, courte haleine, difficulté de respirer.
Appeuerare, poivrer.
Appeuerata, poivrade, sausse auec du poivre.
Appia, sorte de pomme.
Appiacere, plaire.
Appianare, applanir.
Appiano, sorte de verd, dont vsent les Peintres.
Appiastrare, &c
Appiastricciare, plastrer, enduire.
Appiastro, melisse, sorte d'herbe.
Appiattarsi, se tapir, se cacher, s'applatir.
Appiccacappe, c'est vn instrument à pendre les manteaux. Porte-manteau.
Appiccagnolo, attache, prise : beliere.
Appiccare, empoigner, gripper, attacher, pendre.
Appiccarla ad vno, donner la baye à quelqu'vn, faire vne niche.
Appiccaticcio, qui s'attache facilement.
Appiccatura, penture.
Appicciare, allumer.
Appicciar campo, s'attacher au combat.
Appicciolare, &c
Appiccolare, appetisser, rendre petit: deuenir petit.
Appiè, au bas, au pied.
Appigionare, prendre & bailler à loüage.
Appigliarsi, s'attacher : s'adonner.
Appigliarsi, prendre en terre, qui se dit des plantes : s'attacher : s'endurcir en s'attachant contre quelque chose : se ruer sur quelque chose.
Appigrire, rendre, & deuenir paresseux.
Appio domestico, persil de jardin.
Appio, palustre, persil d'eau.
Appio montano, persil de montagne.
Applaudere, applaudir.
Applaudimento, applaudissement.
Applauso, idem.
Applicabile, applicable.
Applicare, appliquer.
Applicatione, application.
Appluda, la gousse des graines, comme du mil, &c.
Appo, chez, auprés : En comparaison.
Appoderare, donner du pouuoir.
Appodestare, donner de l'authorité.
* *Appogare*, selon aucuns, estouffer.
Appoggiare, appuyer.
Appoggiatoio, dossier d'vne chaire : appuy.
Appoggio, appuy.
Appoggioso, vn niais.
Appolaiarsi, se jucher, qui se dit des poulles.
monna Appollonia .i. par allusion de *Polla*, vne femme qui porte le poulet : maquerelle.
Apponere, se douter : deuiner : imposer : imputer, mettre sus.
Appenitore, vn qui impute, ou met sus.
Appontare, ajuster, appointer.
Appunto, iustement : tout à poinct.
* *Appopolare*, peupler.
Appoppare il vascello, c'est faire pencher le vaisseau du costé de la poupe.
Apporre, se douter, deuiner, imposer : s'opposer, blasmer, mettre sus, imputer.
Apportare, apporter.
Apposition, apposition, obiection, charge, coniecture, supposition.
Appositione, supposé.
Appossessionarsi, mettre en possession.
Apposta, exprés.

Appoſtare, apoſter: guetter, eſpier: aſſigner: marquer: coniecturer: déterminer: arreſter.
Appoſticciare, contrefaire: ſuppoſer.
Appoſticcio, ſuppoſé: contrefait, fait par artifice.
Appoſto, appoſé; ſuppoſé: chargé.
Appoſtumo, venu au monde apres la mort du pere: poſthume.
Appozzare, ietter dans vn puits, ou autre eau: enfoncer dans l'eau.
Appreggiare, priſer.
Apprendere, apprendre. Item, apprehender.
Apprenditore, vn apprentif.
Apprenſione, apprehenſion.
Apprenſiuo, apprehenſif.
Apprehendere, apprehender.
Apprehenſibile, qui ſe peut apprehender.
Apprehenſiuo, apprehenſif.
Appreſentare, preſenter.
Appreſo, appris: apprehendé, pris: caillé comme le laict.
Appreſſamente, approche.
Appreſſare, approcher.
Appreſſo, auprés: aprés, chez: auec cela, en ſuitte de cela, outre cela.
Appreſtare, appreſter, preparer.
Appreſto, appreſt.
Appretiare, apprecier, priſer.
Appreꝛꝛamente, priſée.
Appreꝛꝛare, priſer, eſtimer.
Appreꝛꝛo, priſée, appreciation.
* *Appriſcioſo*, capricieux.
* *Apprimare*, rendre priué, ou familier.
* *Apprimatione*, priuauté.
Approbabile, qui ſe peut approuuer.
Approbare, approuuer.
Approbatione, approbation.
Appreccciare, approcher, faire les approches.
Appreccci, les approches.
Appreccieuole, qui ſe peut approcher.

Approdare, tirer vers le bord, & pencher du coſté de la proüe. Deuenir ou rendre valeureux: faire du bien au corps. Aborder: aider, ſeruir.
Approfitare, profiter.
Approfumare, parfumer.
Appropiare, approprier.
Appropiatione, appropriation.
* *Appropinquarſi*, s'approcher.
Appropriabile, appropriable.
Appropriare, approprier.
Appropriatione, appropriation.
* *Appreßimante*, approchant.
* *Appreßimare*, approcher.
* *Appronaggione*, &
* *Appronanza*, approbation.
Appromare, approuuer.
Appronatione, approbation.
Appugnare, oppugner.
* *Appulcrare*, embellir.
* *Appulſo*, impulſion naturelle. Entrée, approche.
Appuntamento, appointement.
Appuntare, attacher enſemble, faire vn point à quelque choſe pour l'attacher. Appuyer.
Appuntare, blaſmer: faire la pointe à quelque choſe: appointer: pointer: eſtayer: prendre garde de prés: reprendre.
Appuntare, marquer ou eſcrire ſur le liure du Marchand.
Appuntellare, eſtayer.
Appuntellar l'vſcio con la granata, i. eſtre negligent à ſerrer ſon fait.
* *Appuntino*, appointeur. Item, vn repreneur.
Appunto, iuſtement: à point.
* *Appuzzidire*, deuenir puant.
Appuzzare, empuantir, rendre puant: & deuenir puant: infecter.
Appuzzolare, id.
Aprendere, apprendre.
Aprehendere, apprehender. Voyez le reſte cy-deuant par deux *p*.

Apricità, lueur du Soleil en hiuer, ſelon aucuns.
Aprice, expoſé au Soleil, lieu deſcouuert.
Aprile, Auril.
Apriline, du mois d'Auril.
Aprimento, ouuerture.
* *Aprina*, chair de ſanglier.
Aprire, ouurir. Et declarer.
Aprir bottega, leuer boutique.
Aprir caſa, prẽdre vne maiſon à loüage.
Apritiue, aperitif.
Apritore, qui ouure.
Apritura, ouuerture.
* *Apro*, ſanglier.
Aproniа, ſelon aucuns, peruanche. Item, vigne ſauuage noire.
Apronianę, ſorte de fruict, comme qui diroit prunes-ceriſes.
Apropriare, approprier.
Aproſti, herbe qui attire le feu.
Aprugno, la longe d'vn ſanglier.
Apuntamento, *apuntare*, *apuntatamente*. Voyez-les par double *p*.
Apuntino, diſtinctement, point pour point.
Apuzzellare, ſelon aucuns, bleſſer, offenſer.

AQ

Aquattarſi, ſe tapir, ſe cacher.
Aquettare, appaiſer, accoiſer.
Aquiceli, ſorte de pignons confits.
Aquidoccio, *aquidotto*, aqueduct.
Aquifoglio, houx.
Aquila, aigle. Vne aiguille, ſorte de poiſſon.
Aquila non piglia moſche, i. vn homme de cœur ne s'adonne pas à de baſſes actions.
Aquila marina, orfraye, ſelon aucuns.
Aquilastro, buſard, ſelon aucuns.
Aquilegia, acquilée, mille feüilles, plante.
Aquilina, id.
Aquilino, aquilin.
Aquilonare, le ſouffler du vent d'Aquilon.
Aquilone, aquilon. Vn grand aigle.

AR

Ara, Autel.
Ara, vne Eſtoille proche du Scorpion.
Ara, pour *aia*, aire, grange où l'on bat le bled.
Arabaſcio, ſorte de caſaque. Item, herbage.
Arabia, Arabie.
eglio in Arabia, il eſt en Arabie, c'eſt vne equiuoque entre *Arabia* & *Arrabbia*, c'eſt à dire il enrage.
Arabbiare, enrager.
Arabico, Arabic.
Arabico, par alluſion, de *rabbia*, enragé.
Arabile, qui ſe peut labourer.
Arabo, Arabe.
Araca, ſorte de ſerpent venimeux.
Aracelle, ſorte de champignons.
* *Arachnen*, pourcelaine ſauuage. Et vne ſorte de plante.
* *Araeneide*, vne taye fort deliée ſur l'œil.
Araco, herbe que l'on mange en Egypte.
Aragna, ſorte de filet ou rets. C'eſt auſſi la toile de l'araigne.
Aragno, aragne, araignée.
Aralde, Heraut.
* *Arancedire*, deuenir rance.
* *Arancare*, ſelon aucuns, arracher: deſpenſer, prodiguer.
Arancatore, vn deſpenſier, vn prodigue.
Arancia, orange.
Aranciata, baulme. Item, vne orangerie.

* *Arancido*, rance.
Arancio, oranger, & orange.
Arancire, deuenir rance.
Aranea, la quatrieſme pellicule ſur les yeux.
Aranea, ſorte de poiſſon, crabe.
* *Arangio*, *arancio*, orange.
Arare, labourer.
Arar con l'aſino è col bue, labourer auec vn aſne & vn bœuf : diſtribuer mal les Offices.
Arare il ferro, c'eſt quand le vaiſſeau traiſne l'ancre ſous l'eau.
* *Araſare*, raſer.
* *Aratij*, ſorte de figues.
* *Aratolo*, charruë.
Aratore, laboureur.
Aratrare, renuerſer le bled pour le faire croiſtre plus viſte : c'eſt vne façon hors d'vſage.
Arazzare, tapiſſer.
Arazziere, tapiſſier.
Arazzi, tapiſſeries.
Arbagio, eſtoffe de laine.
Arbaſcio, herbage, ſelon aucuns.
* *Arbaleſtra*, arbaleſte.
* *Arbaraſſa*, ſorte de ſerpent venimeux.
* *Arbero*, *albero*, arbre.
Arbicocco, abricot.
* *Arbinto*, labirinthe.
Arbitrare, arbitrer.
Arbitrio, arbitre.
Arbolino, ſorte de poiſſon.
Arborare, arborer.
Arboreta, ramée, parc d'arbres.
* *Arboro*, arbre.
Arborifero, qui porte des arbres.
Arboroſo, plein d'arbres.
* *Arbricocco*, *albricocco*, abricot, & abricottier.
Arbuſcello, arbriſſeau. Item, ſorte de Cedre.
Arbuſto, ſelon aucuns, lieu planté d'arbres : arbouſier : framboiſier : ronce.
Arbuto, idem.
Arbuſtoſo, plein de ronces.

Arca, arche : coffre : caiſſe : huche.
egli è un' Arca di Noè. Il eſt vniuerſel, il eſt tout plein de ſcience.
Arca panaria, huche à peſtrir le pain.
Arca di Noè, vn certain ſigne au Ciel, ſelon aucuns.
* *Arcadore*, Archer.
* *Arcaito*, Capitaine d'vn fort ou chaſteau.
Arcale, arcade.
Arcamo, l'eſpine du dos : l'eſchine. Item, vne coſte deſcharnée, ſelon aucuns.
* *Arcanamente*, ſecrettement.
Arcangelo, Arcange.
* *Arcani*, ſecrets.
Arcare, faire en arc ou arcade, coutber : bender vn arc.
Arcaro, faiſeur d'arcs. Item, vn Archer.
Arcaſe, ſorte d'oiſeau de mer, comme vne ſarcelle.
Arcata, trait d'arc. Et arcade.
tirar in Arcata, tirer ſans viſer à aucun but.
Arcatare, Archer.
Arcauola & *arcauolo*, biſayeul, & biſayeule.
Arcelle, ſorte de champignon : & de poiſſon à eſcaille.
Arcere, beccaſſe, ſelon aucuns.
Archeggiare, faire en arc : bender vn arc : faire profeſſion d'Archer. Tirer d'vn arc.
Archelaide, ſorte de date pleine de ius.
Archetipo, modelle, patron, exemplaire.
Archetto, vn Archet : vne raquette. Item, vne ſcie à main.
Archetto, archet à prendre des oyſeaux.
Archettoſina, ſorte de vigne & raiſin ſauuage. Et l'herbe appellée pernanche.

Archibugiare, harquebuſer.
Archibugiaro, harquebuſier, faiſeur d'harquebuſes.
Archibugiere, harquebuſier.
Archibugiata, harquebuſade.
Archibugieria, harquebuſerie.
Archibugio, harquebuſe.
Archibugio da ruota, harquebuſe à roüet.
Archibugio da focile, vn fuſil, harquebuſe à fuſil.
Archibugio da croco, &
Archibugio da poſta, harquebuſe à croc.
Archibugione, groſſe harquebuſe.
Archiciocco, artichaut.
Archicioffo, idem.
Archidiacono, Archidiacre.
Archigerente, qui porte l'arc.
Archiero, Archer.
Archimandrita, *capo di mandria*, Paſteur, chef de troupeau. Metaph. Eueſque, Prelat, &c.
Archimia, Alquimie.
Archipendolare, dreſſer au niueau.
Archipendolo, plomb, niueau.
Archipenſolare, plomber, niueler, ajuſter au niueau.
Archipenzolare, id.
Archipenſolo, plomb, niueau.
Archipenzolo, & *archipezzolo*, id.
Architetto, Architecte.
Architettare, dreſſer l'architecture.
Architettore, Architecte.
Architettura, architecture.
Architranato, qui a vne architraue.
Architrano, architraue.
Architriclino, Eſcuyer de ſalle.
Archiueſcouato, Archeueſché.
Archiueſcouo, Archeueſque.
Archiuolgare, tourner en arc.
Archiuolta, qui tient les anciennes reigles ou aduis: Maiſtre des Architectes.
Archiuio, Archiue.

Archiuoltare, tourner en arc. Et voûter.
Arci, s'attache à quantité de mots, comme *Arciduca*, *Arcidiacono*, &c. Archiduc, Archidiacre, &c.
Arcia, beccaſſe, ou beccaſſine.
Arciauola, ſelon aucuns, vn plongeon.
tu menti per l'arciamo della gola: nous diſons, tu as menty cent pieds dans ta gorge.
Arcichiocco, artichaut.
Arcicioffo, id.
Arcidiaconato, Archidiaconat.
Arcidiacono, Archidiacre.
Arciduca, Archiduc.
Arciducato, Archiduché.
Arciducheſſa, Archiducheſſe.
Arciere, Archer.
Arcifanfana, illuſion, fantaiſie, baye, fanfreluche.
Arcifanfanare, dire des ſottiſes, jaſer: fantaſtiquer.
Arcifanfano, grand cauſeur, grand repreneur: mot de gauſſerie.
Arcifanfo, id.
Arcignare, refroigner: rechigner.
Arcigno, refroigné, rechigné.
Arcignoſo, id.
Arcigoloſo, grand gourmand, maiſtre gourmand.
Arcigoloſità, gourmandiſe extréme.
Arcionata, toute choſe faite en forme d'arc, le haut d'vne cloche fait en rond ou arc.
Arcione, arçon.
Arcipelago, la mer Egée.
Arciproſſo, ſorte de cyprés.
Arciprete, Archiprestre.
Arciprendo, id.
Arcirodomontada, grande rodomontade.
Arciſſa, ſorte de char ou chariot.
Arcitranato, qui a vn architraue.
Arcitrano, architraue.
Arcineſcouo, Archeueſque.

Archiue, Archiue.
una cosa da dirgli Archiue .i. excellente chose, que l'on peut appeller archivous, comme qui diroit archibonne.
Arco, arc.
Arco, arche de pont.
Arco, sorte de gehenne ; archet.
Arco dell'osso : mettersi con l'Arco dell'osso, se mettre à quelque chose auec l'arc de l'os .i. prendre bien de la peine à ce que l'on veut faire.
come l'Arco soriano, faite comme l'arc de Turie .i. tirer autant aux amis qu'aux ennemis.
Arco baleno, arc en Ciel, iris.
Arcobalista, arbaleste.
Arcobugiare, harquebuser.
Arcobugiata, harquebusade.
Arcobugiero, faiseur d'arquebuses, harquebusier.
Arcobugio, harquebuse.
Arcoino, bendé, courbé comme vn arc.
* *Arcolagio*, &c
Arcolaio, tournette à deuider.
Arcolai, Chasteaux en Espagne, fantaisies, friuoles.
Arcolare, deuider.
Arcolo, deuidoir : tournette.
Arconcello, archet : petit arc.
Arconti, nom d'vn ancien Magistrat à Athenes.
Arcontici, certains Heretiques qui nioyent la Resurrection de la chair.
Arcopendolo, niueau.
Arcoreggiare, selon aucuns, souffler de la bouche.
Arcorano, l'Alcoran.
Arcotrane, architraue.
Arcouolto, vne voute en forme d'arc.
Arcouoltare, voûter.
Arcturo, l'Estoille arcture.
Arcuino, courbé en arc.
Ardea, vn heron : selon aucuns poulle d'eau.
* *Ardelia*, selon aucuns, perquisition des affaires d'autruy.
* *Ardelio*, vn enquerant : vn qui prend pied aux affaires d'autruy.
Ardente, ardent.
Ardenza, ardeur.
Ardeola, vn heron.
Ardere, bruſler.
* *Ardibile*, qui se peut bruſler.
Ardiglione, ardillon.
Ardimento, hardieſſe.
Ardimentoſo, plein de hardieſſe.
Ardire, oſer.
Ardire, ardimento, hardieſſe.
Arditamente, hardiment.
* *Arditanza*, hardieſſe.
Arditello, aucunement hardy.
* *Arditezza*, hardieſſe.
Ardito, hardy.
Ardoeſa, &
Ardola, vne pierre precieuſe, dans laquelle se trouuent naturellement des figures de beſtes, & d'oiſeaux.
Ardore, ardeur.
* *Arduità*, difficulté.
* *Ardue, ardo*, difficile.
Area, vne grange : selon aucuns, la ſurface d'vne choſe. Item, le champ d'vne armoirie.
Arecare, rapporter : apporter.
Arefatto, hauy, ou ſeiché du Soleil : deuenu aride.
Aregano, origan.
* *Aregata*, &
Aregazza, vne pie.
Arena, ſable, arene.
* *Arenacea*, d'arene, de couleur d'arene.
Arenale, ſablonneux.
Arenare, engraueer, enſabler : couurir de ſable.
Arenazze, plein de grauier, lieu ſablonneux : les ſables.
Arendamento, arentement.
Arendare, renter : bailler ou prendre à rente.

Arendatore, rentier, fermier.
Arendere, rendre.
Arendimento, arentement.
Arenga, harengue. Item, vnharenc.
Arengare, harenguer.
Arengatore, harengueur.
Arenino, *armelino*, hermine.
Arennoso, sablonneux, graueleux.
Arente, tout auprés.
Areola, vne petite grange. Vne couche ou planche d'vn jardin.
Areola, vn poids de deux grains.
Areopagita, Areopagite, Office de Magistrat anciennement à Athenes.
* *Aresigare*, hazarder, risquer.
* *Aresigo*, hazard, risque.
Aresta, areste de poisson.
Arestamento, arrest sur quelque chose.
Arestare, arrester : faire arrest.
Aresto, arrest.
Areture, enrester, prendre dans les rets.
* *Areticare*, tourmenter l'esprit.
Aretio, sorte d'herbe.
Aretrare, reculer : pousser en arriere.
Arezzare, faire vne fraische ombre.
Arezzo, ombrage frais.
Arfilo, le Cheualier au jeu des eschecs.
Arganare, tirer en haut auec vne gruë ou tour.
Arganello, *arganetto*, &c
Argano, tour, instrument à leuer les pierres en haut. Vne machine à battre les murailles.
Argata, vne escharpe en signe d'honneur.
Argatile, vne sorte d'oiseau fort industrieux à faire son nid.
Argema, vne maille ou taye en l'œil; le blanc de l'œil, selon aucuns.
Argemone, id. C'est aussi l'herbe argentine, ou tanasie.

* *Argene*, digue, quay, bord.
Argenone, sorte de pierre precieuse.
Argentare, argenter.
Argentaria, argenterie : vaisselle d'argent.
Argentata, pommade, sorte de fard pour oster les taches du visage. Item, tanasie sauuage.
* *Argente*, pour *algente*, froid, glacé.
Argenteo, d'argent.
Argenteria, vaisselle d'argent.
Argentiera, mine d'argent.
Argentiere, Orfevre qui trauaille en argent : & argentier.
Argentifero, qui porte de l'argent.
Argentina, herbe appellée ceterac.
Argentino, argentin : Et gris argenté.
Argentissimo, tout argentin.
Argento, argent.
Argentoso, qui a de l'argent, pecunieux.
Argento solimato, du sublimé, selon aucuns.
Argento viuo, argent vif, mercure.
hauer l'Argento viuo adosso, nous disons auoir du vif argent dans la teste, estre vn peu fol.
Argeste, vent d'Occident, le West ou Nord-west ; entre le Nord & Ponent.
Argilla, argille, terre à potier.
Argillo, Item ; c'est aussi vn cheual qui a l'vn des pieds de derriere blanc.
Argilloso, gras comme la terre à potier : & fertile.
Argimo, digue, chaussée : leuée.
chi è il primo becca l'Argimo, i. qui arriue le premier fait ses affaires.
Arginale, digue.
Arginare, remparer d'vne leuée ou digue.

Argine, digue : chauſſée : leuée.
Arginoſo, bordé d'vne digue.
Argirite, litarge: eſcume de plomb raffiné.
Argiritino, id.
Argirone, vn heron.
Argo, vn Argus.
Argo, en jargon, le Ciel.
Argoire, arguer, faire des arguments.
Argomentare, argumenter.
Argomento, vn argument. Item, vn cliſtere ou lauement.
Arguire, arguer.
Argume, agrume, aigrums, toutes ſortes d'oignons, ciboules, ail, &c.
Arguſella, vn poiſſon qui a des cornes ſur le dos.
Argutamente, ſubtilement.
Argutia, ſubtilité, argutie.
Arguto, argu, ſubtil.
Aria, air.
a mezza Aria, ny haut ny bas.
hauer le mani per Aria, nous diſons, eſtre haut à la main.
* *Aricamare*, broder.
Aricamatore, brodeur.
Aricino, ſorte de chou frizé.
* *Aricordanza*, reſſouuenance, ſouuenir.
* *Aricordare*, reſſouuenir.
* *Aricordeuole*, dont on ſe peut reſſouuenir, memorable.
Arida, pour le ſimple element de la terre.
Aridamente, ſeichement.
* *Aridare*, rendre ſec ou aride.
* *Aridezza*, ſeichereſſe, aridité.
Aridire, deuenir ſec ou aride.
Aridità, ſeichereſſe, aridité.
Arido, aride, ſec : ſterile.
Aridole, ſorte de dattes ſeiches.
Ariena, ſorte de groſſe figue.
Ariento, argent.
* *Arietare*, battre d'vn belier : coſſer comme vn belier.

Ariete, vn belier : Et vn belier à battre les murailles. Item, le ſigne *Aries* ou du Belier.
Arietini, ſorte de pois chiches.
Arietino, vn petit belier. Item, né ſous le ſigne du belier. Et de nature de belier.
Arietro, en arriere.
Arigogoli, fantaſtiqueries.
Arina, vne ruche.
Arinca, ſorte de ris.
Arinella, vn ply, ſelon aucuns.
Arinellare, pliſſer.
Aringa, harengue : harenc.
Aringare, harenguer.
Aringato, pour preparé.
Aringatore harengueur.
Aringhiera, le barreau, le lieu où l'on harangue : la chaire.
Aringo, lice : carriere : chaire pour harenguer.
Ariolare, deuiner.
Ariolo, deuin.
Arioſo, aëré, qui a bien de l'air. Qui a bon air, belle apparence.
Ariotino, vn roitelet, oiſeau.
Ariſaro, ſorte d'herbe, ariſarum, vit de chien.
Ariſchiare, hazarder, riſquer.
Ariſchio, riſque, hazard.
Ariſchioſo, hazardeux, qui hazarde.
Ariſigare, riſquer.
Ariſigo, riſque.
Ariſigoſo, hazardeux.
Ariſmetica, arithmetique.
Ariſmetico, Arithmeticien.
Ariſta, vne eſpine.
Ariſta, coſtelette de porc.
Ariſtella, petite coſtelette.
Ariſta da marrone, cela ſe dit d'vne perſonne maigre, parce que ceſte coſtelette n'eſtoit qu'vn os deſcharné.
Ariſtida, vne herbe qui tire les eſpines.

Ariſtocratia, ariſtocratie.
Ariſtolochia, ariſtoloche, foterle, ſarazine, ſorte d'herbe.
Ariſtologia, id.
Ariſtula, petite eſpine.
Arizone, ſenegré.
Arizzare, dreſſer, eriger.
**Arlaſſo*, vn affront: vn tour, vne niche.
Arlotta, ſelon aucuns, vne putain.
Arlotto, plaiſant, falot, bouffon, droole. C'eſt le nom d'vn Curé fort plaiſant dont on a fait vn liure.
Arma, arme: & armoirie.
Arma Catania, nous diſons les armoiries de Bourges, vn aſne dans vne chaire.
* *Armadio*, armoire.
Armacollo, vn hauſſe-col.
Armadura, armeure. Garniture ou renfort de toute ſorte d'ouurage. Et les deux pans ou nappes d'vn filet à prendre les oiſeaux.
Armaio, armoire.
Amaiolo, armurier.
Armaiuolo, petite armoire.
Armamentaria, vn Arſenal.
Armamento, armement, armeure, & armoirie.
Armaniaco, abricot, & abricotier.
Armararo, vn armeurier.
Armare, armer.
Armar di fuori, ſelon aucuns, ſe dit d'vn cheual, quand il empeſche de ſa lévre de deſſous qu'on ne luy mette le mors dans la bouche.
Armar la galea, vne ſorte de jeu.
Armaria, armoire.
Armaro, id.
Armaruolo, armeurier.
eſſer Armato, eſtre armé, cela ſe dit d'vn qui ſe vante de plus qu'il n'y en a.
Armatura, armeure, paire d'armes.
Arme, armes.
Arme d'haſta, armes à long fuſt.
Andar per arme d'haſta, i. fuir quand on ſe bat.
l'Arme Saneſi la lupa, les armes de Sienne, la louue, i. la faim.
Armeggiamento, armement: combat public, jouſte, tournoy.
Armeggiare, armer, faire vn armement.
Armeggiare, ſe vanter ſans profit: eſtre faineant: parler hors de propos. Item, faire profeſſion d'armes.
Armeggiar il vaſcello, arreſter vn vaiſſeau, qu'il ne ſe puiſſe mouuoir de ſon lieu.
Armeggiare, tournoyer, jouſter.
Armeggiare, jaſer, cajoller.
Armeggiar in amaro, en jargon, ſe plaindre.
Armeggiarie, toutes ſortes d'armes. Item, jaſeries, vanteries.
Armeggiatore, jouſteur, combattant: jaſeur, cajolleur.
Armeggi, les cordes & ancres dont on attache & arreſte les vaiſſeaux.
Armeggio, toute ſorte d'armement: & de blaſon.
Armella, abricot.
Armellina, id.
Armelline, hermine.
Armellino, abricotier, & abricot.
Armena, ſorte de ſerpent venimeux.
Armeniaco, abricotier, & abricot.
Armenio, ſorte de marbre: c'eſt auſſi vne couleur appellée verd d'azur.
Armentaio, gardien de troupeaux.
Armentale, qui appartient à vn troupeau. Item, vn eſtallon.
Armento, troupeau, proprement de beſtes à cornes, & de cheuaux.
Armentoſo, remply de troupeaux.
Armeria, profeſſion d'armoiries ou de blaſon.

Armerista, vn Heraut qui blasonne.
* Armenole, que l'on peut armer. Item, le nom d'vn oiseau, selon aucuns.
Armi, toutes sortes d'armes.
Armiggio, l'equipage d'vn vaisseau: armement.
Armilla, malialia, bracelet.
Armini, hermines en terme de blason.
Armolla, arroche, bonnes-dames, sorte d'herbe.
Armone, sorte de raue.
Armoneggiare, harmoniser, rendre de l'harmonie.
Armonia, harmonie.
Armoniaca, abricot.
Armoniaco, abricotier. Item, sel armoniac.
Armonico, harmonique, harmonieux.
Armonioso, harmonieux.
Armonizzante, qui rend de l'harmonie.
Armonizzare, harmoniser.
Armoriace, sorte de raues.
Arneſe, harnois: aisance, vtensile.
mal in Arneſe, i. mal en ordre: mal couuert, mal vestu.
Arnia, ruche. C'est aussi vne hergne ou hernie.
Arnione, rognon.
Arnuſio, sorte de vin Grec.
Arno, nom du fleuue qui passe à Florence.
Arno non ingroſſa, ſe non intorbida: le fleuue Arno ne grossit point s'il ne se trouble .i. on ne deuient riche que par de mauuaises voyes.
Aro, herbe, vit de chien, pied de veau.
Arogante, arrogant.
Arogantia, arrogance.
Aromatario, vendeur de parfums, droguiste, parfumeur.
Aromatico, aromatic.
Aromatite, sorte de pierre precieuse, qui a la senteur de Mirrhe.
Aromatizzante, aromatic.
Aromatizzare, parfumer d'vne odeur aromatique.
Aromato, chose aromatique, senteur, parfum, espicerie.
Aronano, sorte de petit poisson.
Arondella, arondelle: & chauue-souris de mer.
Aronte, en jargon, du pain.
* Aroſegare, ronger.
* Aroſigare, id.
Aroſtire, rostir.
Aroſtita, vne rostie.
Aroſto, du rosty. Rosty.
Arotare, esmoudre, aiguiser.
Arotatore, esmouleur.
Arotolare, rouler.
* Arouellare, selon aucuns, se cõsommer.
Aroueſciamento, renuersement.
Aroueſciare, renuerser.
Arpa, vne harpe.
* Arpago, crochet: selon aucuns, vne herse.
Arpagonare, herser.
Arpagoni, crochets pour arrester les vaisseaux.
Arpegamento, hersement.
Arpegara, herse.
Arpegare, herser.
Arpeſe di ponte, anneau attaché à vn pont.
Arpeſetti, petits crampons.
Arpia, vne harpie.
Arpicare, herser.
Arpiceri, le nom de certains boyaux.
Arpicordo, instrument de musique, harpe.
Arpicone, crochet.
Arpigia, grande auidité.
Arpinare, herser.
* Arpino, crochet: & herse.
Arpionare, accrocher. Et herser.
Arpioncello, petit crochet.
Arpione, crochet: gond, crampon.
Arra, caparra, arre.

Attratilida, id.
Attrattare, &
Attrattire, adoucir, appaiser, pacifier:

Arrabatarſi, ſe mouuoir, ſe remuer: ſe tremouſſer: ſe trauailler.
Arrabbiare, enrager.
Arrabbiatamente, enragement.
Arraffare, attacher: gripper: oſter par force.
* *Arraggiato*, ſelon aucuns, vn cheual qui a le flux de ventre.
Arramacciare, eſbranler, coupper les branches.
Arrampere, ramper, grimper.
* *Arrampegare*, id.
Arrampinare, crochuer, courber, accrocher.
Arrancare, boitter.
Arrancare, ſelon aucuns, arracher: entortiller: lancer, jetter. C'eſt auſſi faire aller les galeres en voguant de toute leur force. Item, courir en haſte.
Arrancata, vne courſe.
Arrancatore, inſtrument pour arracher.
Arrancigliare, accrocher.
Arrandella, vn garot à garotter.
Arrandellare, garotter: lancer, jetter.
* *Arrangolare*, quereller, diſputer, ſe faſcher: perdre le repos à cauſe de ſon auarice.
Arrangoloſo, querelleux, grongnard.
Arrantolato, *rantacoſo*, enroüé.
Arrappare, gripper.
* *Arrapire*, id.
Arraſpare, raſper, raſcler.
Arrato, donné pour arres: retenu par arres.
Arrecare, apporter, rapporter.
Arrecarſi, *recarſi*, s'accommoder, ſe mettre.
Arredare, mettre en ordre: arrenger: equiper: orner: garnir.
Arredo, equipage: arroy.
Arrenare, enſabler, engrauer: perdre courage.
Arrenderſi, ſe plier, preſter comme le cuir, obeïr: ſe rendre.
Arrendeuole, maniable, obeïſſant, qui ſe plie facilement, qui preſte comme le cuir.
Arrendi, equipages, ornemens.
Arrendimento, rendition d'vne ville, &c.
* *Arrequiare*, mettre en repos.
Arreſo, rendu.
Arreſtare, arreſter: mettre la lance en arreſt.
Arreſto, arreſt.
* *Arretteare*, attraper par fineſſe.
* *Arreticato*, pris, attrappé, quinaut.
Arretitto, ſelon aucuns, vn pore. Item, qui ſe coule finement: & poſſedé du Diable.
Arretrare, reculer: retarder.
Arretrattare, retracter.
Arrettare, dreſſer, bender, harſer.
Arrezzare, bender, tendre, roidir, harſer.
Arri, hai, la voix du muletier pour chaſſer ſes mulets.
* *Arribare*, *arrivare*, atteindre.
Arricchimento, enrichiſſement.
Arricchire, enrichir.
Arricciare, heriſſer: friſer.
Arricciare, creſpir, enduire, renduire.
Arriciato, toille d'or ou d'argent friſé.
* *Arridere*, rire à quelqu'vn: fauoriſer.
Arringa, harangue.
Arringare, haranguer.
Arringatore, harangueur. Et coureur de lice.
Arringhiera, &c
Arringo, lice, carriere. Et chaire à preſcher ou haranguer.
* *Arripare*, aborder au riuage.
Arriſchiare, hazarder, riſquer.
Chi non Arriſchia, non acquiſta, nous diſons, qui ne hazarde n'eſt iamais pendu.

Auantaggiato ſoldato, ſoldat appoin-
Auaritia, auarice.

Arrischiato, hazardeux, entreprenant.
Arrischienole, id. Et qui se peut hazarder.
Arrivare, arriuer: atteindre: paruenir: arriuer à bord: monter à vn prix.
Arrivata, arriuée.
Arrivo, id.
Arrizzare, dresser.
Arroba, vne certaine mesure de vin ou d'huile, mot Espagnol.
Arrobinare, faire de couleur de ruby. Item, s'enfler de trop boire.
Arrocare, s'enroüer: ronfler: resver, radotter, dire des resveries.
* *Arrocchiare*, id.
Arroganté, arrogant.
Arroganza, arrogance.
* *Arrogare*, attribuer: presumer: s'enroüer.
Arrogere, balancer: adiouster: donner de l'aide.
Arroginire, s'enroüiller.
Arroginoso, roüillé, enroüillé.
Arrolare, enroolller.
Arrollare, id.
Arrombare, mettre vn signal du costé de la mer pour les mariniers.
Arrompere, s'esloigner. C'est aussi le premier coup de charruë des laboureurs, que nos paisans appellent deffricher, ou retourner.
Arroncare, sarcler. Et coupper d'vne serpe.
Arroncigliare, tordre, entortiller: accrocher, tirer auec vn crocher.
* *Arrorare*, arrouser.
* *Arrore*, pour *errore*, erreur.
* *Arrosigare*, ronger.
Arrossare, rougir, deuenir rouge.
Arrossicare, ronger.
Arrossimento, rougissement.
Arrossire, rougir.
Arrossore, rougeur.
* *Arrostare*, se debattre, se tourner ça & là en se deffendant.
coder vna donna Arrosta, prendre vne femme par derriere, vser de sodomie.
Arrosticciana, *arrostineiana*, vne carbonnade de porc, &c.
Arrostire, rostir.
Arrosto, du rost, du rosty. Rosty.
Arrotare, aiguiser, esmoudre. Grincer les dents.
Arrotatore, esmouleur.
* *Arrota* & *arroto*, adionction, augmentation.
* *Arrouelare*, tournoyer, faire vn tour.
* *Arrouentare*, rougir au feu.
* *Arrouentire*, deuenir rouge au feu comme le fer.
Arrouerciare, renuerser.
Arrouesciare, id.
* *Arrouigliare*, entortiller, embarrasser.
Arrozzare, deuenir rosse.
Arrozzire, deuenir rude, se faire grossier, rendre rude & grossier: prononcé z, comme dz.
* *Arrubare*, destrober.
Arrubinare, faire de couleur de rubis. En jargon, emplir la bouteille de vin.
Arrubinire, id.
Arrudato, *spissato*, racheté.
Arruffare, heriſſer, escheuseler.
Arruffarsi, par alluſion de *Ruffa*, qui signifie maquerelle: estre maquereau ou maquerelle.
Arruffare, en jargon, bruſler, & cuire.
Arruffiauare, faire vn maquerelage.
Arrugare, rider.
* *Arrugia*, sorte de trauail aux mines.
Arruginire, s'enroüiller.
Arruotare, aiguiser, esmoudre.
Arruotatore, esmouleur.

Auenenare, enuenimer.
Auerso, aduerse.
Auertente, qui aduertit, aduertissant.

Arrunidare, &
Arrunidire, deuenir rude.
Arſenale, Arſenal.
Arſenico, arſenic.
* *Arſibile*, qui ſe peut bruſler.
Arſicciare, hauir, bruſler : haler, ſeicher au Soleil.
Arſicciato, &
Arſiccio, hauy : bruſlé : ſeiché : halé.
* *Arſilio*, ſelon aucuns, vn eſſieu.
* *Arſinico*, arſenic.
Arſines, ſelon aucuns, vn certain ornement pour la teſte des femmes.
* *Arſione*, inflammation.
* *Arſionare*, hauir.
* *Arſiuo*, bruſlant, hauiſſant.
Arſo, bruſlé.
Arta, en jargon, la foy.
Artamente, par art, dextrement, ſagement.
* *Artare*, rendu eſtroit.
Artatamente, artificieuſement.
Arte, art.
Arte di Michelaccio, le meſtier de gros Michaut .i. boire, manger, & ſe pourmener.
Arte ſottile, art ſubtil .i. la ſodomie.
ad Arte, exprés.
Artebacchetteria, l'art de conjurer les eſprits auec la baguette.
Arteſice, artiſan.
Arteficiale, artificiel.
Arteficiato, fait par artifice.
Arteficio, artifice.
Arteggiano, artiſan.
Arteggiare, ſubtiliſer, conſiderer par art : faire profeſſion d'vn art.
Arteglieria, artillerie.
Artegliero, Maiſtre d'Artillerie : Canonier.
* *Artelaria*, Artillerie.
Artemiſia, artemiſe, ſorte de plante.
Artemo, ſorte de cormorant.
Arteria, artere. Et le ſiffler du goſier.
Arteriaco, ſorte de confection d'opiat.
Arteriale, arterial, qui appartient aux arteres. Item, vne compoſition medicamentale faite de meures.
Arteriato, plein d'arteres, compoſé d'arteres.
Arterioſo, id.
Artéſano, artiſan.
Arterica, maladie articulaire, mal des jointures.
* *Arterra*, petiteſſe de lieu : eſtouffement.
Arthirico, qui a la goutte dans les jointures.
Artibbio, en jargon du pain.
Articiocco, artichaut.
Artico, artique.
Articolare, articuler : diſtinguer, parler diſtinctement.
Articolare, maladie articulaire, mal des jointures.
Articolatamente, diſtinctement par articles.
Articolatione, diſtinction, articulation.
Articoli, articles.
Articolo, jointure.
Articulare, articuler.
* *Artiere*, artiſan.
Artificiale, artificiel.
Artificiato, fait par artifice.
Artifice, artiſan.
Artificio, artifice.
Artificioſamente, artificieuſement.
* *Artificioſo*, artificieux.
Artigiano, artiſan.
Artiglieria, Artillerie.
Artigliero, Officier d'Artillerie. Item, fondeur ou faiſeur d'Artillerie. Cannonier.
Artiglio, griffe : arteil : ergot.
Artiglioſo, ergotté.

Auido, auide.
Auignare, prouigner.
Augmentatione, augmentation.
Augmento, augment. Et ſelon aucuns,

Artimone, maistresse voile : artimon.
Artista, artisan : faiseur d'artifices.
* Arto, estroit.
Artone, en jargon, du pain.
Artone di calcosa, en jargon, vne pierre.
* Artorare, vne façon ancienne de renuerser le bled, pour le faire croistre plus facilement.
* Arue, jeux, sottises, badineries.
Arueggiare, rougir, faire rouge.
* Arueo, la barbe d'vn bouc, ou d'vne chévre.
Aruetare, aiguiser, esmoudre.
Aruspice, augureur, deuin.
Aruspicio, augure.
* Arzana, Arsenal : magasin de munitions de guerre. Item, vne corde à tirer vn batteau.
* Arzanale, Arsenal.
Arzeglio, vn cheual qui a l'vn des pieds de derriere blanc.
* Arzanola, petite cane, petit canard.
* Arzente, mot antique, ardent, bruslant.
Arzente acqua, eau ardente, eau de vie.
* Arzere, consommer par le feu.
Arzigogolaria, fantastiquerie.
Arzigogolare, fantastiquer, inuenter.
Arzigogolo, inuention, subtilité, fantastiquerie.
* Arzilla, argille, terre à potier.
Arzinanello, sorte de couleuure d'eau.
* Arzura, brusloure.

A S

A Salona, selon aucuns, vn esmerillon.
* Asaluare, sauuer.
Asanzo, sorte de jeu aux dames.
Asaro, cabarot, sorte de plante.
* Asbaccare, auoir en abondance.
* Asbaragliare, escarter : esparpiller : mettre en desordre.
* Asbergare, s'armer d'vn haubert.
* Asbergo, pour *vsbergo*, haubert.
Asbestino, sorte de toille aux Indes, que le feu ne peut consommer.
Asbesto, vne pierre en Arcadie, qui estant vne fois allumée, ne s'esteint plus.
Asca, esclat de bois, escharde. Item, vn tronc : vn chevron : selon aucuns, vne latte.
Ascalogne, eschalottes, sorte de ciboulles.
Ascalonie, id.
Ascapezzare, multiplier par fraction, ou nombres rompus.
Ascaride, ver qui naist dans le corps des enfans.
Asce, hache.
Ascella, aisselle.
Ascendente, ascendant.
Ascendenza, &
Ascendimento, montée, saillie.
Ascendere, monter.
Ascensa, l'Ascension.
andar a l'Ascensa : i. deuenir fol : la folie monter à la teste, par allusion *d'ascendere*.
Ascenso, montée.
Ascentio, absinthe.
Ascentione, l'Ascension.
Asceſa, montée.
Asceso, monté.
Aschembare, aller de biais.
Aschinciare, chanceler : aller de trauers.
Aschio, horreur, desgoust : despit : honte que l'on fait à vn autre.
Aschioso, desdaigneux : fascheux : desgousté.
Aschite, sorte d'hydropisie, ou amas d'humeurs aqueuses entre le peritoine & les boyaux.
Ascia, hache.
Asciare, hacher.
* Ascientiare, rendre sçauant.

Auoltrare, deuorer comme vn vautour.
* Auripotente, puissant en or.
* Aurire, puiser.

Asciogliere, absoudre.
Asciolto, absous, quitte.
Asciolnere, absoudre.
dar l'vltimo Asciolnere, donner la derniere absolution .i. pendre ou secoüer à la potence.
Asciolone, vn bon desieuneur. Item, vn bon desgousté, qui desieune volontiers.
Asciro, sorte de mille pertuis, ascirum.
Ascisa, impost. Item, vne deuise.
Ascingaggine, seicheresse.
Ascingare, seicher, essuyer.
Ascingatoio, essuy-main.
Ascinghenole, qui se peut essuyer.
Ascinttare, seicher.
Ascintto, seicheresse. Sec.
Asclepio, sorte de panacée.
Ascole, les palettes d'vne roüe de moulin.
Ascolta, vne escoute, ou sentinelle.
Ascoltare, escouter.
Ascoltatione, entente, escoute, attention à vn discours.
Ascoltatore, qui escoute.
Ascondareglio, la cache, lieu où l'on cache quelque chose : la cachette.
Ascondere, cacher.
Ascondimento, cache, cachette.
Ascone, vne comete, selon aucuns.
Ascosaglia, la cache.
Ascoso, caché.
Ascosto, idem.
Ascrittitio, qui s'attribuë, qui se ioint.
* *Ascritto* attribué.
* *Ascriuere*, attribuer.
Aselle, les aisselles.
* *Asequio*, obseques, funerailles.
Asfadello, asphodille, plante.
Asfalto, rose de Hierusalem.
Asfodillo, asfodelle, ou aphrodille, plãte.
* *Asghembare*, aller de biais ou de tratrauers, gauchir.
* *Asieme*, *insieme*, ensemble.
Asile, marjolaine, selon aucuns.
Asilare, aiguilonner.
Asilo, vn esguillon. Item, asile.
Asillo, id.
Asima, asme, courte haleine.
Asina, vne asnesse.
Asinaggine, asnerie, bestise, lourdauderie.
Asinaria, idem.
Asinaio, asnier.
Asinaro, id.
Asinato, fourmage de laict d'asnesse.
Asinino, de race d'asne.
Asindicare, sindiquer.
Asine, certaines Estoilles proche le signe du *Cancer*.
Asineggiare, faire l'asne.
Asinelli, deux Estoilles, appellées petits asnes.
Asinello, asnon. Item, moluë, poisson.
Asinesco, d'asne, asinesque.
Asinino, asnon : & asinesque, d'asne.
Asinire, deuenir asne.
Asino, asne.
chi non può dar all'Asino, percuote il bastio, qui ne peut frapper l'asne, frappe le bast .i. qui ne se peut venger d'vne façon, se vange de l'autre.
qual Asino dà in parete tal riceue, comme l'asne frappe la muraille, il reçoit en mesme temps .i. il reçoit la pareille.
Asino, pour inhumain, par Metaphore.
far come l'Asino, faire comme l'asne, porter le vin, & boire de l'eau.
come l'Asino del Pentolaio, comme l'asne du potier .i. s'arrester à toutes les portes : nous disons comme le pourceau de sainct Anthoine, de porte en porte.
lega l'Asino doue vuole il padrone .i. fay ce qu'on te commande.
lauar il capo all'Asino .i. faire du bien à vn ingrat, & mesconnoissant.
andar dietro al suo Asino, suiure son asne, cela se dit d vn qui estant aduerty, ne laisse pas de poursuiure vn

priser, estimer.
Auuampare, brusler, estre enflam-
Auuincere, *Auuinchiare*, *Auuinghiare*,

mauuais affaise.
Asimone, gros asne.
Asio, sorte de pierre, dans laquelle vn corps se consomme en quarante iours.
Asma, asme, courte haleine.
Asmatico, asmatique, qui a la courte haleine.
* *Asmodeo*, vn friand & adonné au luxe.
Asola, gance de bouton, & porte d'agraffe.
Asoliere, gance, cordon, ruban.
Aspagnolato, Espagnolisé.
Aspalato, rose de Hierusalem.
Aspalto, sorte de bitume, qui croist en la Iudée.
Asparago, asperge, ou esparge.
Aspare, deuider du fil.
Aspe, *aspido*, aspic.
Asperella, asprelle, sorte de chardon qui croist en l'eau.
Asperge, &
Aspergolo, asperges, goupillon.
Asperino, sorte de vin verd & aspre. Item, vne monnoye en Turquie.
Asperità, aspreté.
* *Aspernabile*, mespriſable.
* *Aspernere*, mespriser.
Aspero, *aspro*, vn aspre, monnoye de Turquie.
Aspersione, aspersion.
Asperso, aspergé, arrousé, sursemé.
* *Aspersorio*, vn aspergés, ou goupillon.
Aspettare, attendre.
Aspettar di tor moglie, attendre apres à se marier: cela se dit d'vn qui a les ongles fort longs, comme s'il deuoit esgratigner sa femme.
Aspettatione, &
Aspettatiua, attente.
Aspettenole, qui se peut attendre.
Aspetto, aspect.
Aspido, aspic.
far come l'Aspido, faire comme l'aspic à fermer les oreilles de peur d'oüir.
Aspidochilone, vne sorte de poisson, qui vole & rampe sur la terre.
Aspilate, sorte de pierre de couleur d'argent.
Aspirare, aspirer.
Aspiratione, aspiration.
Aspleno, ceterac, sorte de plante.
Aspo, tournette.
Aspolare, deuider, arrenger le fil sur la tournette.
Aspolo, vne tournette.
* *Asponere*, exposer: expliquer.
* *Asposition*, exposition.
Aspramente, asprement.
Aspreggiare, deuenir aspre, proceder auec aspreté.
Asprezza, aspreté.
Asprino, monnoye à Naples, & en Turquie.
Asprino, sorte de vin aspre.
Aspro, aspre.
Asprone, sorte de pierre noire, & rabotteuse.
Asproso, plein d'aspreté.
* *Aspruso*, aspersé, arrousé.
Assabino, cinamome, arbre.
Assaccheggiare, saccager.
Assa dolce, benjoin.
Assa fetida, sorte de drogue qui pût, *assa fetida*.
Assaggiamento, essay de viandes.
Assaggiare, gouster, essayer.
Assaggiatore, qui fait l'essay.
Assaggio, essay.
Assai, assez, beaucoup.
Assaiare, essayer.
Assaio, essay.
Assai più, beaucoup plus.
Assai volte, assez de fois.
Assaissimo, en tres-grande quantité, bien plus.
Assainolo, outarde, sorte de choüette, ou hibou.
Assaldare, affermir. Item, souder: estancher vne playe.

Assalda-

* *Azizzare*, agencer, parer, accom-

Assaldatura, soudeure.
Assale, essieu.
Assalire, assaillir.
Assalitore, assaillant.
Assalone, sorte d'oiseau.
Assaltare, assaillir.
Assalto, assaut.
Assannare, prendre auec les dents.
Assanno, coup de dent, prise auec les dents.
* *Assapere*, sçauoir.
Assaporamento, assaisonnement.
Assaporare, sauourer : donner de la saueur.
Assaporire, prendre de la saueur : & sauourer.
Assarabacca, cabaret, sorte de plante.
Assaro, spic-nard sauuage.
Assassinamento, assassinat : volerie, pillerie.
Assassinare, assassiner, voler.
Assassinaria, volerie.
Assassinatore, &
Assassino, assassin.
Asse, ais, essieu : selon aucuns, vn gond.
Asseccare, seicher.
* *Assecurare*, *asicurare*, asseurer.
* *Assedamento*, adoucissement.
* *Assedare*, appaiser, adoucir, pacifier.
Assedere, estre assis, estre proche de quelque chose.
Assediare, assieger.
Assedio, siege.
* *Asseggere*, *asseggiare*, estre assis, seoir.
* *Asseggio*, siege.
Assegnamento, assignation.
Assegnare, assigner, appointer.
Assegnatamente, auec consideration, auec iugement.
Assegnatione, assignation.
Assegnato, chiche, mesnager. Item, prudent.

Assegnimento, acheuement, accomplissement.
Assegnire, acheuer, accomplir, obtenir.
* *Assegnitione*, accomplissement.
Assellare vena, vne branche de la veine caue proche de l'aisselle.
Assembiaticcio, vn suruenant : vn nouueau venu.
Assemblare, assembler.
Assemblea, &
* *Assembraglia*, assemblée.
* *Assembramento*, assemblement.
* *Assembranza*, assemblée.
* *Assembrare*, assembler. Et ressembler.
* *Assembrea*, assemblée.
* *Assembro*, exemple, ressemblance.
* *Assempiare*, donner exemple.
* *Assempio*, exemple.
Assemplare, donner exemple.
Assemprare, eterniser : donner exemple : assembler.
Assennare, aduertir, aduiser, donner aduis.
Assensione, Ascension.
Assenso, consentement.
Assentamento, esloignement. Item, consentement.
Assentare, absenter. Consentir.
Assentarsi, mot Lombard, s'asseoir.
* *Assentatione*, consentement : & esloignement.
Assentatore, qui consent, qui s'accorde.
Assente, absent.
Assentia, absence.
Assentimento, consentement.
Assentio, absinthe, aluine.
Assentire, consentir, s'accorder.
Assentir l'albero, c'est quand l'arbre d'vn vaisseau s'esclatte & ne s'acheue pas de rompre.
Assentito, qui s'accorde, accordant. Item, vigilant.

uerture de la galere qui aduancent en dehors.
* *Bacchia*, baston. Vn pied, mesure de

Aſſenſo, conſentement.
Aſſentore, accordant, qui adiouë.
Aſſepare, clorre de hayes.
Aſſepatore, vn planteur de hayes.
Aſſepiare, enfermer de hayes.
Aſſerelli, petites planches.
Aſſerenare, rendre ſerain, deuenir ſerain.
Aſſerire, affermer.
* Aſſerrare, clorre, enfermer, fermer.
Aſſerragliare, clorre auec vne ſerrure.
* Aſſertione, adueu: & affirmation.
* Aſſertiuo, affirmatif.
* Aſſeſſare, ſelon aucuns, taxer, impoſer.
Aſſeſſo, taxé.
Aſſeſſore, Accesſeur.
Aſſeſtare, ajuſter, meſurer par compas.
Aſſetare, alterer.
Aſſetato, alteré.
Aſſetta, vne latte: vne planchette.
Aſſettare, agencer, ajuſter.
Aſſettatamente, auec bien de l'ordre, auec agencement.
Aſſettatura, agencement, enjoliuement.
Aſſettatuzzo, vn propret, vn mignon.
Aſſetto, ordre, aſſiette, agencement.
in Aſſetto, en eſtat, accommodé, agencé.
Aſſeuerare, affirmer, verifier, proteſter.
Aſſeuare, ſe figer.
Aſſeuato, figé.
* Aſſibilare, ſiffler.
Aſſicella, petite planche: bardeau, aiſſelle à couurir les maiſons. Item, vn deuidoir.
Aſſicurazione, aſſeurance.
Aſſicuranza, id.

Aſſicurare, aſſeurer.
Aſſidenza, poſition, ſeance, placement.
Aſſiderare, tranſir, engourdir de froid.
Aſſiderato, tranſi, engourdy.
mani Aſſiderate, les mains gourdes.
Aſſideratione, engourdiſſement.
Aſſidere, ſeoir. Item, ſeruir, poſer, placer.
Aſſiduare, rendre aſſidu.
Aſſiduità, aſſiduité.
Aſſiduo, aſſidu.
* Aſſieme, *inſieme*, enſemble.
* Aſſiepare, &
* Aſſiepire, clorre de hayes.
Aſſile, eſlieu.
Aſſillare, lezer, ſauter de furie. Metaph. entrer en fougue.
Aſſille, tahon, ſorte de groſſe mouche.
Aſſillo, la fougue ou bouradé de l'animal piqué du tahon. C'eſt auſſi ſa piqueure.
Aſſimiglianza, comparaiſon: & reſſemblance.
Aſſimigliare, comparer, reſſembler.
* Aſſimilare, id.
Aſſimilatione, *aſſimigliatione*, comparaiſon: reſſemblance.
Aſſindicare, ſindiquer.
Aſſinghiozzare, ſanglotter.
Aſſingiozzato, ſanglottant, plein de ſanglots.
Aſſino, ſorte de cinette, animal.
Aſſioma, axiome, maxime.
Aſſiomare, former des maximes ou axiomes.
Aſſiomati, axiomes, reigles generales.
Aſſiſa, couche ou aſſiette de couleur, ſur laquelle on applique l'or pour dorer.
Aſſiſa, deuiſe: impoſt.
all' Aſſiſa, à la mode.

Bacinceare, baiſotter.
Bagaglio, hardes, bagage, meuble.
Bagagliuole, petites hardes, broüille-

Aſiſare, coucher, aſſeoir : impoſer : deuiſer vne liurée, ou mode. Aſſieger.
Aſiſo, aſſis, ſitué.
Aſiſtente, aſſiſtant.
Aſiſtenza, aſſiſtance.
Aſiſtere, aſſiſter.
Aſito, cloiſon d'ais.
Aſituare, ſituer.
Aſituatione, ſituation.
Aſinolo, outarde, ſorte de hibou.
Aſſo, vn as.
tu ſei più triſto di due Aſſi .i. tu ne vaux rien du tout.
ò Aſſo, ò ſei, ou as, ou ſix, cela ſe dit quand on n'obſerue point de mediocrité.
tu hai l'Aſſo nel ventriglio, tu as l'as dans le petit ventre, ou giſier .i. tu ne te ſçaurois paſſer de iouer.
Aſſo aſſo, terme que nous diſons de quatre en as, de cinq en as, &c. Pour faire entendre le meſlange ſelon ſa proportion, du ſalpeſtre & autres ingrediens à faire la poudre.
laſciar in Aſſo, mettre au blanc .i. deſpoüiller de biens.
eſſer ridutto in Aſſo, nous diſons eſtre reduit au petit pied.
reſtar in Aſſo, demeurer au blanc.
Aſſociare, aſſocier.
Aſſodabile, qui ſe peut rendre ſolide, ou ferme.
Aſſodamento, affermiſſement.
Aſſodare, affermir.
Aſſogna, ſein doux, graiſſe de porc.
Aſſolato, ſemelé. Item, aſſeuré & ferme ſur ſes pieds.
Aſſolare, ſemeler, garnir de ſemeles.
Aſſoldare, ſoudoyer, mettre à la ſolde.
Aſſoluere, abſoudre.
Aſſolutamente, abſolument.
Aſſolutione, abſolution.
Aſſomigliante, reſſemblant.
Aſſomigliare, comparer : reſſembler.
Aſſomiglianza, reſſemblance.
Aſſommare, reduire en bon terme : ſommer, dreſſer, eſleuer haut.
Aſſongia, ſeing, graiſſe.
Aſſongiare, graiſſer.
Aſſonnare, endormir : s'endormir.
Aſſontione, Aſſomption.
Aſſonto, admis, receu. Monté. Item, charge, office.
Aſſopimento, aſſoupiſſement.
Aſſopire, aſſoupir.
Aſſorbire, abſorber.
Aſſordaggine, ſurdité.
Aſſordare, eſſourder, rendre ſourd.
Aſſorda forni, vn cauſeur, vn jaſeur.
* *Aſſordidare*, ſalir, rendre ſale ou ord.
* *Aſſordidezza*, ſaleté.
Aſſorditá, abſurdité.
Aſſordo, abſurde.
* *Aſſorgere*, ſe leuer : s'eſleuer.
Aſſortare aſſortir : mettre au ſort, ſortir.
Aſſortimento, aſſortiſſement.
Aſſortire, aſſortir.
Aſſortire, tirer au ſort, jetter au ſort : donner au ſort.
Aſſorto, leué, eſleué : abſorbé, englouty.
Aſſotiglianza, ſubtilité.
Aſſottigliare, aiguiſer : rendre ſubtil : viure de meſnage.
Aſſottigliatore, qui ſubtiliſe : qui aiguiſe.
Aſſumere, receuoir.
Aſſuntá, Aſſomption.
Aſſuntione, id.
Aſſunto, pris, receu.
Aſſunto, charge, office.
Aſſurditá, abſurdité.
Aſſurgere, s'eſleuer.
Aſta, fuſt d'armes, comme de pique. Lance.

Bagnato da vn fiume, arrouſé d'vn fleuue, où vne riuiere bat ou paſ-
Baio indorato, bay clair, bay doré.
Baio, en jargon, vn amoureux.

Aſti, en jargon, monnoye.
Aſtice, ſorte d'eſcreuice, ou cancre de mer, grampelle.
Aſtafiſagria, ſtaphiſaigre, ſorte de graine : droguë.
Aſtale arma, arme à long fuſt.
Aſtalliare, eſtabler.
Aſtare, eſtre preſent.
Aſtaſe, grampelle, ſorte de cancre de mer.
Aſtata, coup de hampe. Coup de lance.
Aſtenente, abſtinent.
Aſtenenza, abſtinence.
Aſtenere, s'abſtenir.
* *Aſtenuare*, extenuer.
Aſtera, terre ſigillée.
Aſteratico, ſorte d'herbe, eſpargoute menuë : & vne ſorte de pierre, & de couleur.
Aſterico, ſelon aucuns, parietaire.
Aſterite, ſorte de pierre precieuſe.
Aſterſione, abſterſion.
Aſterſiuo, abſterſif.
Aſteſe, ſorte d'eſcreuice de mer, grampelle.
Aſti, en jargon, de l'argent.
Aſticcinola, petit fuſt : petite lance : petite pique.
Aſtice, grampelle, cancre de mer.
Aſtiere, en jargon, banquier.
* *Aſtifero*, qui porte la pique ou la lance, lancier.
Aſtilide, ſorte de laictuë pommée.
Aſtinente, abſtinent.
Aſtinenza, abſtinence.
Aſtio, enuie, deſpit, rage.
Aſtioſo, enuieux.
* *Aſtipulare*, ſtipuler, accorder.
Aſtipulatore, ſtipulant, qui accorde.
Aſtinola, petite pique, ou lance.
Aſtomaccato, deſgouſté.
Aſtomaccare, deſgouſter.
Aſtore, Autour, oiſeau.
Aſtorella, longe, courroye d'Autour.
Aſtarbacca, cabaret, ſorte de plante.
Aſtraccamuſiato, carrelé de diuerſes couleurs.
Aſtracco, plancher de carreaux.
Aſtradarſi, s'acheminer.
Aſtragalo, aſtragal, ſorte d'ornement, comme vn cordon en Archit. Item, vn oſſelet à joüer.
Aſtrale, d'aſtre.
Aſtrarre, abſtraire.
Aſtrattezza, abſtraction. Vne eſtrange penſée ou deuiſe.
Aſtrattione, abſtraction.
Aſtratto, abſtrait. Et extrait.
Aſtreggiare, rouler comme vn aſtre.
Aſtretta di petto, eſtouffement.
Aſtrettino, reſtringent.
Aſtretto, contraint.
* *Aſtricare*, pauer.
* *Aſtrico*, le paué, & le plancher carrelé.
Aſtrignere, *aſtringere*, aſtraindre.
Aſtringente, aſtringent.
Aſtrio, vne pierre des Indes qui a comme vne eſtoille en ſon centre.
Aſtro, aſtre : planette.
Aſtroccomuſiare, carrelet, pauer de carreaux.
Aſtrolabio, Aſtrolabe.
Aſtrologare, aſtrologuer.
Aſtrologaſtro, vn mauuais Aſtrologue.
Aſtrologia, Aſtrologie.
Aſtrologia, en jargon, vne eſchelle.
Aſtrologo, vn Aſtrologue.
Aſtronamo, aſtronome.
Aſtronomare, profeſſer l'Aſtronomie.
Aſtronomia, Aſtronomie.
Aſtronomico, d'Aſtronomie, Aſtronomie.
Aſtronomizzare, faire profeſſion d'Aſtronomie, Aſtronomiſes.
Aſtronomo, Aſtronome.
* *Aſtropicciare*, frotter.
Aſtroſo, remply d'Aſtres. Et de Eue

Balbettenole, begayant.
Balenati, petites baleines.

vn Aſtre.
* *Aſtrozzare*, eſgorger.
* *Aſtruſo*, caché.
* *Aſtuccio*, eſtuy.
Aſtura, nacre.
Aſturco, vne haquenée d'Eſpagne, ſelon aucuns.
Aſturcene, id.
Aſtutia, aſtuce, fineſſe.
Aſtuto, fin, ruſé.
* *Aſuefare*, accouſtumer.
Aſuéfattione, accouſtumance.
Aſuefatto, accouſtumé.
* *Aſueto*, accouſtumé.
Aſuetudine, accouſtumance.

A T

A Tabello, ſelon aucuns, tambour qui ſe ſonne à cheual.
Atagliare, eſtre propre, accommoder, duire.
* *Atamizzare*, excommunier, anathemiſer.
Atanaſia, herbe medicinale, taneſie.
* *Atante*, adroit, fort : propre à aider.
Atapezzare, tapiſſer.
* *Atapezzire*, id.
Atarantato, mordu de la tarantole.
Atarantola, tarantole, ſorte de lezard, qui fait deuenir les gens fols de ſa morſure.
Atarantolato, mordu du lezard, appellé tarantole.
Atare, *aiutare*, [illegible], adapter.
Ataſtare, taſter : ſonder vne playe.
Ataſtonare, taſtonner.
* *Atellanare*, ſelon aucuns, bouffonner, faire des grimaces, ou poſtures.
Atentare, attenter.
Atentione, attention.
Atento, attentif.
Atentonare, aller à taſtons.
Ateiſmo, Atheiſme.
Ateiſta, &
Ateo, Athée, Atheiſte.
Atergare, mettre en arriere.
Atimo, vn atome. Item, vn moment.
Atocio, toute ſorte de medicament qui empeſche la conception.
Atomo, atome : vn moment : & le premier encens qui tombe de l'arbre.
Atondare, arrondir.
Atorcigliare, tordre, s'entortiller.
Atornare, tourner.
Atorno, autour.
Atortare, entortiller.
Atoſcare, empoiſonner.
Atoſticare, id.
* *Atrabile*, ſelon aucuns, attractif.
* *Atrabiliare*, qui procede de l'humeur, nommée *atra bilis*.
* *Atrabilità*, attraction, ſelon aucuns.
Atramento, noir de cordonnier, atrament, ſorte de vitriol.
Atrauerſare, trauerſer.
Atrebice, arroche, follette, bonnes dames, ſorte d'herbe.
Atrepice, id.
* *Atrio*, porche à l'entrée d'vne maiſon.
* *Atripelo*, de poil noir.
Atriple, arroche.
Atriplice, chiendent, ſelon aucuns.
Atriſtare, attriſter.
* *Atrità*, noirceur. Item, cruauté, ſelon aucuns.
* *Atritare*, hacher menu.
Atritione, attrition.
* *Atrito*, haché.
* *Atro*, noir.
Atroce, atroce, fier, cruel.
Atrocire, deuenir fier ou cruel.
Atrocità, rudeſſe, cruauté, fierté.

Baleſtriere, les ais ſur quoy ſont les ſoldats dans vn vaiſſeau.
Balocco, niais, muſard, badaut.
à la balocca, à l'eſtourdie, lourdaudement.

Atta, sorte d'herbe.
Attaccare, attacher.
Attaccarla ad vno, faire vne niche à quelqu'vn.
Attaccarsi vn male, gaigner vn mal.
Attaccar la guerra, commencer la guerre.
Attaccarsi il fuoco, se prendre, s'allumer.
Attaccarsi di parole, auoir des prises.
Attaccar quistione, prendre querelle.
Attaccarla, attaquer, se prendre à quelqu'vn.
Attaccaticcio, qui s'attache aisément.
Attaccaticcio, en jargon, parent.
Attaccatura, attache.
Attacco, attaque : attachement : imposition.
Attafanato, piqué du tahon, ou mouche caualine.
Attagliare estre propre, s'accommoder, estre bon à quelque chose.
Attalentare, id.
Attalianato, Italianisé.
Attamente, proprement.
Attanagliare, tenailler.
Attapezzare, tapisser.
Attapinare, se plaindre, faire le gueux, le miserable.
Attare, approprier.
Attarello, action d'enfant.
Attargare, armer d'vn bouclier.
* *Attasentare*, imposer silence : rendre coy.
Attastare, taster, toucher, sonder, esprouuer.
Attasti, touches d'vn instrument.
Attauanato, piqué du tahon.
Attecchire, s'enracíner, s'attacher, prendre en terre.
Attediare, attedier, ennuyer.
* *Attegare*, aller ou dancer sans habits.
Atteggiare, se remuer, se demener: faire des tours de passe-passe, ou des sauts.
Atteggiatore, vn remuant, vn homme actif.
Attelanare, bouffonner.
Attelani, jeux de bouffonneries.
Attelare, renger l'armée. Tendre des toiles pour chasser.
Attempaisi, deuenir vieil.
Attempatetto, vieillard, vieillot.
Attempato, aagé, qui est sur l'aage.
Attencare, en jargon, voir.
Attendare, camper, dresser les tentes.
Attendente, vn attendant.
Attendenza, attente. Et attention.
Attendere, prendre garde, estre attentif : s'arrester à quelque chose: tenir sa promesse : suiure son entreprise : attendre.
Attenente, appartenant : dependant : tenant, & aboutissant.
Attenenza, appartenance : affinité.
Attenere, tenir sa promesse. Estre proche, tenir.
Attenersi, se tenir à quelque chose de peur de tomber.
Attenere, appartenir, despendre.
Attenitore, selon aucuns, vn qui execute sur les biens d'autruy.
Attenta, attente.
Attentare, attenter.
Attentato, se dit quand vn cheual marche auec crainte, & n'ose mettre vn pied deuant l'autre.
Attentione, attention.
Attentiuo, attentif.
Attento. Id. & intention.
Attentone, à tastons.
Attenuare, attenuer.
Attenuatione, extenuation.
Attenuire, deuenir mince, & s'attenuer.
Attergare, reculer en arriere: & tour-

Balzana, marque blanche au pied du
Bambagino, du bassin.

ner le dos.
Aterrare, atterrer, ietter par terre.
Atterrimento, eſpouuentement.
Atterrire, donner de la terreur.
Axerzare, ſe reduire au tiers. C'eſt auſſi laiſſer vn eſpace ou tour entre deux: & mettre trois à trois.
Atteſo, attendu.
Atteſo che, veu que, attendu que.
Atteſtare, atteſter.
Atteſtatione, atteſtation.
Atteſtato, atteſté. Item: Vn qui eſt le chef d'vne trouppe.
Attenole, propre à quelque choſe.
Attezza, adreſſe, dexterité.
Atti, les actes d'vn procez.
Atticciare, attiſer.
Atticciato, membru, ſelon aucuns.
Attitudine, adreſſe, aptitude.
Attignere, tirer, puiſer, aueindre: toucher, atteindre.
Attignitoio, vn vaſe à puiſer.
Attillare, ajuſter, parer, orner.
Attillato, ajuſté, bien veſtu, propre.
Attillatezza, &
Attillatura, enjoliuement: affiquet.
Attillatuzzo, vn propret.
Attilo, poiſſon qui ſe prend dans le Po.
Attimo, moment.
Attinare, entonner: mettre du vin dans des tines. Item, approprier, accommoder.
Attinante, appartenant.
Attinenza, appartenance.
Attingere, toucher, appartenir: attendre: tirer hors: puiſer.
Attino, attinio, ſorte d'orme.
Attinto, atteinte de cheual.
Attinto, trempé dedans: enfoncé: teint.
Attione, action.
Attirare, attirer.
Attitudine, aptitude.
Attiuita, actiueté.
Attiuo, actif.
Attizzabrighe, vn querelleux.
Attizzamento, agacement: prouocation.
Attizzare, attiſer, accomoder: prouoquer, agacer.
Attizzatoio, vn fer pour attiſer le feu.
Attizzonare, attiſer.
Atto, propte.
Atto, acte, action.
in Atto, en terme, en poſture, en eſtat.
Attondare, arrondir: aller en rond.
* *Attoniare, attorniare*, entourer.
* *Attonire*, eſtonner.
Attonito, eſtonné.
Attorcere, tordre, entortiller.
Attorcicchiare, &
Attorcigliare, entortiller.
Attorcimento, entortillement.
Attore, acteur: facteur. Demandeur en vne cauſe.
Attorneare, attorneggiare, &
Attorniare, entourer.
Attorno, ça & là: autour, à l'entour.
andar attorno, aller par les ruës criant de la marchandiſe.
Attortigliare, entortiller.
Attorto, tors, tordu.
Attoſcare, empoiſonner.
Attoſo, remuant.
Attoſſicamento, empoiſonnement.
Attoßicare, empoiſonner.
* *Attrabile*, qui ſe peut attirer.
* *Attrabilità*, attraction.
Attraente, attirant: attrayant.
* *Attragere*, attirer.
Attrahente, attirant.
Attrarre, attirer.
Attrattile, attirant.
* *Attrattile*, eſpece de chardon benift.

* *Bampare*, bruſler clair.
* *Bampeſe*, qui bruſle clair.

clefs de la muraille pour tenir les

Attratilida, id.
Attrattione, attraction.
Attrattire, deuenir perclus de ses membres.
Attrattiuo, attractif.
Attratto, perclus.
Attrattore, tire-fonds de Chirurgien.
Attrauersamento, trauersement.
Attrauersare, trauerser : croiser le chemin, ou la course.
Attrauerso, à trauers.
Attrecciare, tresser.
Attrecciolatoio, ruban, ou ornement pour les tresses des femmes.
Attribuire, attribuer.
Attribuitione, attribution.
Attribulare, troubler.
Attributo, attribut.
Attriplice, sorte d'herbe, arroche.
Attristare, attrister. Et rendre meschant.
Attristatione, attristation.
Attristire, deuenir meschant, empirer.
Attritare, hacher menu.
Attritione, attrition.
Attrito, attrit, plein d'attrition.
Attropicamento, bronchement.
Attropicare, broncher.
* *Attrouare*, trouuer, treuuer.
Attuale, actuel.
Attualità, actualité.
Attualmente, actuellement.
Attuare, agir : faire action.
Attuccio, action d'enfant : petite action.
Attuffare, plonger.
Attuffatura, plongement.
Attuiare, &
Attuire, offusquer, obscurcir : embroüiller.
Atturaccio, vn bouchon : vn bondon.
Atturare, boucher.
Atturatoio, vn bouchon.
Attustare, estouffer.
Attutare, &
Attutire, adoucir, appaiser, pacifier : esteindre.
Attuttare, id. C'est aussi sommer, faire vne somme du tout.
Aturfo, tamaris : bruyere.
A tutto andare, à toute reste.

A V

AV mis pour *quando*, quand.
Aua, *auola*, grand mere.
* *Auaccenole*, soigneux, diligent.
* *Auaccezza*, diligence, hastiueté.
* *Auacciamento*, &
* *Auaccianza*, id.
* *Auacciare*, haster, solliciter.
* *Auaccio*, soigneux.
* *Auaccio*, promptement.
* *Auaccioso*, prompt, diligent, soigneux.
* *Auagoleggiamento*, roulement d'yeux.
* *Auagoleggiare*, rouler les yeux. Item, regarder fixement.
* *Auale*, maintenant.
* *Aualere*, seruir, valoir, preualoir.
Aualido, valide.
* *Aualla*, or sus, sus, Adieu.
Auallare, descendre : abaisser : diminuer : aualer.
Auolorare, aprecier. Donner de la valeur, encourager.
Auampare, enflammer : brusler.
Auampaticcio, qui s'enflamme facilement.
Auangare, bescher : foüir : hoüer. Et selon aucuns, prosperer, réüssir bien.
Auanguardia, auant-garde.
Auania, iniure, tort.
* *Auaniare*, iniurier, offenser, faire tort.
Auantaggiare, aduantager.
Auantaggiato, aduantagé.

Auan-

trompetter vne personne : proclamer.
Barattatore, troqueur, changeur : broüillon, trompeur, pippeur.

Auantaggiato ſoldato, ſoldat appointé.
Auantaggio, aduantage.
Auantaggioſo, aduantageux.
* *Auantare*, vanter.
* *Auantatore*, vanteur.
Auante, &
Auanti, auant, deuant, auparauant.
Auanti tratto, par aduance, deuant le coup.
andar Auanti, s'aduancer.
Auanti, en terme de marine, vogue auant.
Auanticuore, contre-cœur, mal de cheual.
* *Auantio*, ſelon aucuns, vn ſobriquet.
* *Auanto*, vanterie.
* *Auantura*, par aduanture, par hazard.
Auanzamento, aduancement.
Auanzante, qui eſpargne. Item, ſurpaſſant.
Auanzare, reſter, auoir de reſte: eſpargner, meſnager, ſurpaſſer: auancer.
Auanzo, reſte, relicat, eſpargne.
Auanzar tempo, gagner du temps.
Auanzi di Berto, c'eſtoit vn homme qui donnoit ſes ceriſes à manger pour auoir les noyaux de reſte, cela ſe dit d'vn qui fait mal ſon profit.
Auanzo del carlino, nous diſons le reſte de noſtre eſcu, rien qui vaille: lors que l'on voit venir quelqu'vn qui s'approche de la compagnie où nous ſommes.
Auanzar i piè fuor del letto .i. n'auoir rien acquis.
Auanzetto, petit reſte, petit gain, eſpargne.
Auanzuglio, reſte, relicat.
Auaria, compenſation du dommage de ce qui ſe jette en mer.
Auaritia, auarice.
Auaro, auare.
Auarone, vn gros auare.
* *Aubidiente*, obeiſſant.
* *Aubidienza*, obeiſſance.
* *Aubidire*, obeïr.
Aucellare, dupper.
Audace, hardy.
Audacemente, hardiment.
Audacia & *audacità*, hardieſſe.
* *Audibile*, que l'on peut oüir.
Audienza, audience.
* *Audire*, oüir.
Auditore, Auditeur: Office chez vn Cardinal.
Auditorio, Auditoire.
* *Aue*, Dieu vous gard, ie vous ſalue.
all'Aue Maria, ſur le ſoir, au point que l'on ſonne *l'Aue Maria*.
Auederſi, s'apperceuoir.
Auedimento, prudence, diſcretion, apperceuance.
Auedutamente, prudemment.
Auduto, aduiſé, prudent.
* *Aueggente*, voyant.
Auegna che, veu que.
Auegnadio che, id.
Auelare, voiler.
Auelenare, enuenimer: empoiſonner.
Auelenatore, empoiſonneur.
Auelenimento, empoiſonnement.
Auelenire, enuenimer.
Auellana, auelaine: noiſette.
Auellano, coudre, noiſiller.
* *Auellere*, arracher.
* *Auello*, ſepulchre.
Auelutare, velouter: & garnir de veloux.
Auelutato, velouté.
Auena, auoine.
Auenante, rate, portion. Item, aduenant.
Auenaro, celuy qui diſtribuë l'auoine dans l'eſcurie.

O

* *Barbagia*, ſelon aucuns, vn bor-
Barbeggbia, vne ſorte de chenille velue.

Auenenare, enuenimer.
Auenente, aduenant.
Auenentezza, aduenance.
* *Auenentia*, id.
Auenenole, propre, aduenant, conuenable.
Auenga che, veu que.
Auenimento, euenement.
Auenire, eſcheoir, aduenir.
Auenticcio, nouueau venu.
Auentare, lancer, jetter, darder.
Auentata, lancement : ſecouſſe.
all'Auentata, à corps perdu.
Auentitio, nouueau venu. Item, vne choſe qui eſchet en partage, ou par hazard.
Auento, l'Aduent : & arriuée, ou aduenement.
Auentore, le chaland d'vne boutique: vn qui a de couſtume d'achepter en vn lieu.
Auentura, aduenture.
Auenturare, aduenturer, hazarder.
Auenturario, aduenturier, hazardeur.
Auenturatamente, hazardeuſement: & heureuſement.
Auenturato, fortuné, heureux.
Auenturiere, aduenturier, volontaire.
Auenturoſo, heureux.
* *Auenza*, les biens que l'on poſſede, l'auoir.
Auerare, auerer.
* *Auerenza*, verification, auctation.
* *Auerenole*, qui ſe peut auerer.
Auernare, ſe faire hyuer, venir l'hyuer.
Auerno, Auerne, lieu proche de Naples. Pour l'enfer.
Auerſare, oppoſer, eſtre contraire.
Auerſario; aduerſaire.
Auerſione, aduerſion.
Auerſità, aduerſité.
Auerſo, aduerſe.
Auertente, qui aduertit, aduertiſſant: qui prend garde.
Auertenza, aduertance.
Auertimento, aduertiſſement.
Auertire, prendre garde. Item, aduertir.
Auertito, prudent, aduiſé.
* *Auerto*, pour *aperto*, ouuert.
* *Auertura*, ouuerture.
Auezzamento, accouſtumance.
Auezzare, accouſtumer.
Auezzo, accouſtumé.
Auge, la ſommité, l'auge, le plus haut point.
Augei, toutes ſortes d'oiſeaux : poët.
* *Augellare* prendre des oyſeaux.
Augello, oyſeau, mot poët.
Auggiare, donner de l'ombre, gaſter de ſon ombre, porter ombre.
Auggioſo, plein d'ombre, ombrageux: & qui porte ombre.
Augica, vne turquoiſe.
Augumentare, augmenter.
Augumentatione, &
Augumento, augment, augmentation.
Augurale, qui porte augure. Item, vn ornement d'vn augureur: & qui appartient à l'augure.
Augurare, augurer.
Augurio, augure : prediction.
Augure, augureur, deuin.
Auguſtale, la tente, ou pauillon d'vn Roy : & le Palais, ou la Cour d'vn Prince.
Auguſto, Auguſte.
Auiamento, acheminement.
Auiare, acheminer.
Auiatione, acheminement.
Auicendare, faire tour à tour.
Auicinare, approcher, aupriſiner.
Auicinenole, qui ſe peut approcher.
Auiculadei, ſelon aucuns, oyſeau de Paradis.
Auidità, auidité.

Barbone, grand' barbe : vn barbet: vn
Barchetta, petite barque.
Barchiere, batelier.

Auido, auide.
Auiguare, prouigner.
Auilimento, auilissement.
Auilire, auilir, rendre vil.
Auiluppamento, enueloppement.
Auiluppare, enuelopper.
* *Auiluppo*, toupillon, paquet.
Auinacciare, auiner : & enyurer.
Auinare, id.
Auinato, de couleur de vin.
Auinazzare, remplir de vin, enyurer.
Auincere, embrasser, entortiller.
Auinchiamento, entortillement.
Auinchiare, entortiller.
Auinciare, id.
Auincigliare, id.
Auincolare, id.
* *Auinghiare*, id.
Auinto, embrassé, entortillé.
* *Auisaglia*, soudain aduis : descouuerte, rencontre.
Auisamente, aduis.
Auisare, aduiser, donner aduis : aduertir : imaginer. Item, mettre face à face.
Auisatamente, auec prudence, auisément.
Auisatore, aduertisseur.
Auiso, aduis.
Auisticchiarsi, s'entortiller comme la vigne ou le lierre.
* *Austo*, ancien.
Auitare, auiuer, donner de la vie.
Auitatoio, auiuoir.
* *Aula*, Cour de Prince. Item, vne hale.
* *Auleta*, selon aucuns, ioüeur de fleute.
* *Auletica*, musique de fleutes.
* *Auleticone*, vne espece de haut bois, selon aucuns.
* *Aulico*, de Cour.
* *Aulimentare*, alimenter.
* *Aulimento*, aliment.
Aumentare, augmenter.
Aumentatione, augmentation.
Aumento, augment. Et selon aucuns, vn mal d'yeux.
Aumiliare, humilier.
Aumiliatione, humiliation.
Aunanza, assemblée.
Aunare, assembler.
Auncinare, accrocher.
Auo, ayeul : grand pere.
Auocare, plaider ; aduocacer.
Auocaria, aduocacerie.
Auocato, Aduocat. Item, appellé.
Auocatore, vn Aduocat.
* *Auocolare*, aueugler.
* *Auocolo*, aueugle.
* *Auogadare*, aduocacer.
Auola, grand' mere, ayeule.
Auolatino verme, sorte de ver aux cheueaux.
Auolgere, tourner, tournoyer, enuelopper, entortiller.
Auolgimento, enueloppement, entortillement.
* *Auollere*, entortiller.
Auolo, ayeul, grand pere.
* *Auolontare*, donner la volonté.
* *Auolontatamente*, volontairement.
Auolpacchiare, &
Auolpire, deuenir fin comme vn renard.
Auoltare, tourner, entourer.
Auoltatiuo, qui se peut tourner.
Auolterare, commettre adultere.
Auolteria, adultere.
Auolterino, adulterin.
Auolterio, adultere.
Auoltero, adultere, qui commet l'adultere.
Auoltoio, vautour.
Auolto, enueloppé, tourné, entortillé.
Auoltolare, tourner, enuelopper, entortiller.
Auoltorare, engloutir. Item, se veautrer.
Auoltore, vn vautour.

Bargagnare, traitter d'affaires. Item bargu igner.
* *Barnire*, braire selon aucuns.
* *Barnoccare*, selon aucuns, frapper

Auoltrare, deuorer comme vn vautour.
Auoltratore, vn deuoreur.
Auorio, yuoire.
Auornio, &c
Auornello, arbre semblable au fresne.
Auoserta, &
Auosetta, & *auosetto*, vn oiseau comme la Cicoigne qui a le bec tourné en enhaut.
Auotare, voüer: vuider.
Auotarsi, se voüer.
* *Aura*, l'aure, le vent.
* *Auraco*, d'or, luisant comme de l'or.
* *Aurare*, dorer.
* *Aurea*, Couronne d'or.
Aureggiante, luisant comme de l'or.
Aureggiare, esclatter comme de l'or.
Aurelia, herbe appellée, stecas, ou stecados doré.
Aurelio, esclattant comme l'or.
Aureo, d'or: poët.
Aureo d'Alessandro, sorte de contre-poison fort pretieux.
* *Aureola*, Couronne dor.
* *Aureolare*, Couronner d'vne Couronne d'or.
Auricalco, du laiton, ou lotton. Item, vne trompette, ou clairon.
Auricolare, auriculaire. Item, vne veine: & le petit doigt.
Auricole, certaines pellicules en forme d'oreilles sur le cœur.
Auricome, qui a les cheueux de couleur dorée, ou jaune doré.
* *Aurifero*, qui porte de l'or.
Auriflamma, Oriflambe, enseigne que portoient les Chrestiens contre les infidelles.
Aurifrigio, sorte d'oiseau de terre, & de riuiere.
* *Auriga*, vn chartier: vn cocher.
* *Aurina*, *urina*, vrine, pissat.
Auripigmento, orpiment.
* *Auripotente*, puissant en or.
* *Aurire*, puiser.
* *Aurizzare*, prester l'oreille, escouter.
* *Auro*, de l'or.
Aurora, l'aurore.
* *Auroso*, heureux, fortuné.
* *Ausa*, hardiesse.
* *Ausante*, hardy.
Ausanza, accoustumance: prononce, *aou*.
Ausare, oser: pron. *ao*.
Ausare, accoustumer: pron. *aou*.
* *Ausiliare*, aider.
Ausiliare, auxiliaire.
* *Ausilio*, aide.
* *Ausilioso*, secourable, plein d'aide.
Auso, hardy: pron. *ao*.
Auso, accoustumé: pron. *aou*.
Auspicare, rechercher par auspices.
Auspicato, prospere.
Auspice, deuin.
Auspicio, auspice.
Austerità, austerité.
Austero, austere.
Australe, du costé du Midy.
Austrino, qui vient du Midy.
Austro, vent de Midy.
Autenticare, autentiquer, rendre autentique.
Autentico, autentique.
* *Auto*, vn cloud. Item, pour *hauuto*.
Autonno, Automne.
* *Autorare*, authoriser.
Autore, Autheur.
Autorenole, plein d'authorité.
Autorità, authorité.
Autorizzare, authoriser.
Autrice, le feminin d'autheur: inuentrice, comme qui diroit autrice.
* *Autro*, pour *altro*, autre.
Autunnale, d'Autonne.
Autunno, l'Autonne.
* *Auuncolo*, oncle.
Auualorare, donner de la valeur!

Barriere, qui plaide au barreau. Item
Bascio, vn baiser.

priser, estimer.
Auuampare, brusler, estre enflammé.
Auuedersi, s'apperceuoir.
Auuedimento, prudence, iugement, aduis, accortise.
Auueduto, accort, prudent.
Auuegnache, veu que.
Auuenente, aduenant.
all'Auuenente, à proportion, à l'aduenant.
Auuentarsi, se lancer: & se prendre, ou s'attacher aisément comme le feu.
Auuentale, achalander vne boutique: & la frequenter.
all'Auuentata, furieusement, à corps perdu, en se lançant.
Auuentato, achalandé.
Auuenticcio, & *auuentitio*, suruenant: nouueau venu.
Auuentore, le chaland d'vne boutique.
Auuenturare, aduenturer.
Auuenturato, heureux.
Auuenturiere, volontaire d'armée. Et aduenturier.
Auueramento, aueration.
Auuerare, auerer.
Auuertimento, aduertissement.
Auuertire, prendre garde. Aduertir.
Auuezzamento, accoustumance.
Auuezzare, accoustumer.
Auuiamento, acheminement.
Auuiare, acheminer: donner commencement.
Auuicendare, faire tour à tour.
Auuicinare, auoisiner, approcher.
Auuignare, prouigner.
Auuilimento, mespris.
Auuilire, auilir, rendre vil.
Auuiluppamento, enueloppement.
Auuiluppare, enuelopper.
Auuinazzarsi, s'enyurer à demy, se coeffer de vin.

Auuincere, *Auuinchiare*, *Auuinghiare*, *Auuinciare*, *Auuincigliare*, & *Auuincolare*, entortiller.
Auuinto, entortillé.
* *Auuisaglia*, combat.
Auuisare, aduertir, donner aduis.
Auuiso, aduis.
star su l'Auuiso .i. prendre garde à soy.
Auuistato, beau, apparent, voyant.
Auuiticchiarsi, s'entortiller comme la vigne.
Auuiuare, auiuer auec du vif argent pour dorer. Item, donner la vie: donner de la vigueur.
Auuiuatoio, auiuoir, lame de cuiure pour auiuer.
Auuizzare, se seicher: rendre sec & flestry: rendre languissant.
Auuocare, Aduocacer: faire la profession d'Aduocat.
Auuocato, Aduocat.
* *Auuocheria*, Aduocasserie.
Auuolgere, entortiller, enueloppes: tournoyer: deuider.
Auuolpacchiare, enuelopper.
Auuolpinato, trompé, duppé.
Auuolticchiare, entortiller.
Auuolto, enueloppé, entortillé.
Auuoltolare, veautrer. Item, entortiller.
Notez que les mots qui manqueront icy, vous les treuuerez par *u* simple.
* *Auzzare*, *aguzzare*, aiguiser.
* *Auzzo*, agu.

AZ

AZara, hazard: jeu de hazard.
* *Azerole*, sorte de poires fort rares.
Azimo, pain sans leuain.
* *Azimuccio*, qui a courte haleine.
Azio, chien de mer, poisson.

a Bastanza, suffisamment.

Bastoncelli, des cornets de petit mestier.

* Azizzare, agencer, parer, accommoder.
Azurrare, azurer.
Azurrigno, de couleur d'azur.
Azurrino, id. Et vne sorte d'azur.
Azurro, azur.
* Azurroso, plein d'azur.
* Azza, pour *accia*, du fil. Pour *Ascia*, hache.
* Azzale, acier.
Azzalino, fusil.
Azzampare, prendre auec les griffes.
Azzannare, prendre auec les dents.
Azzemia, sorte de damasquineure.
Azzenia, vn poisson comme vne sole.
Azzicare, se demener, se mouuoir, se tremousser: tressaillir. Item, prouoquer, selon aucuns.
Azzichetti, petits mouuemens, tourdions.
* Azzimare, couper la cime, tondre les arbres.
* Azzimarsi, s'enjoliuer, s'orner, s'ajuster.
Azzimella, pain sans leuain.
Azzimo, sans leuain.
Azzimino, damasquineure à la Persienne.
* Azzirone, vne houë.
Azzollare, battre à coups de mottes de terre.
Azzoppare, & *azzopegare*, boitter, deuenir boiteux.
Vous pouuez faire la mesme obseruation de la terminaison Azzo, que i'ay marquée à celle *d'accio* & *accia*.
Azzuffarsi, s'attacher au combat.
Azzuli, pierre d'azur.
Azzurrino, azur, azuré, de couleur d'azur.
Azzurricio, id.
Azzurro, azur.

BA

Babuola, bauette d'enfant. C'est aussi vn certain ornement de toille que portent quelques Prelats ou Prestres.
Babbetto, & *babbino*, petit papa, petit pere.
Babbionare, faire des singeries : faire des sottises.
Babbione, vn baboüin, vn gros singe: vn lourdaut.
Babbo, *papa*, pere, mot d'enfant. Item, vn crapaut en Lombardie.
andar a babbo riueggoli .i. aller ie ne sçay où, Dieu sçait où.
Babbolare, badiner, faire des badineries.
Babbolare, en jargon, chanter.
Babbole, babioles, niaiseries, badineries.
Babbolone, vn gros badin.
Babbuaggine, lourdauderie, balourderie.
Babbuassaggine, id.
Babbuasso, vn gros singe. Vn lourdaut.
Babbuino, baboüin, sorte de singe : vn bertran.
Baboinare, faire le singe.
* Baboso, pour *bauoso*, baueux.
Bacalare, grand habile homme, grand Docteur, proprement par ironie.
Bacaleria, presomption, bonne opinion de soy
Bacarozzo, vn ver.
Bacatelle, des bagatelles.
Bacca, baye, graine, comme de laurier. Item, pour *vacca*, vne vache.
Baccalari, bastons fichez sur la cou-

Battaglia, bataille.
Battagliare, batailler.

Battiferro, forgeron.
Battifuoco, vn fusil.

nerture de la galere qui aduancent en dehors.

Baccalio, sorte de laurier, selon aucuns.

Baccana, vn cabaret.

Baccana, vne forest en Italie, où il s'est fait de grandes voleries.

a Baccano non si farebbe questo, nous disons par admiration quand on nous trompe, sommes nous icy dans vn bois.

Baccara, sorte de spic-nard.

Baccaro, pour *vaccaro*, vacher.

Baccaro, cabaret, sorte de plante.

Baccata, vne femme yure, ou furieuse.

Baccatione, celebration de la feste de Bacchus.

Baccato, yure.

Baccatore, yuroigne.

Baccelliere, bachelier.

Bacelleria, degré de bachelier.

Baccerelli, vers à soye.

Baccello, féves & pois en gousse, la gousse des féves & pois : par Metaphore, le membre viril. Item, vn lourdaut.

Baccellone, id.

Bacche, grains de laurier, ou de lierre : bayes.

Bacchelle, pepins de fruits.

Bacchetta, baguette, houssine, gaule.

Bacchetta da vino, bouchon de rauesne.

toglier sù le bacchette, entreprendre quelqu'vn : se mettre apres quelqu'vn.

Bacchettata, coup de baguette.

Bacchetto, en jargon, vn couteau.

Bacchia, en jargon, vne chambre.

Bacchiata, coup de baston.

Bacchica, sorte de lierre.

in vn bacchio, i. en vn clein d'œil, en vn moment.

* *Bacchia*, baston. Vn pied, mesure de vers.

non la passare al bacchio, ne la passer pas en pied de vers : mesurer, compter par ses doigts, bien considerer par le menu.

* *Bacchenare*, bastonner.

Bacchionata, bastonnade.

Bacchione, baston.

Bacciletto, petit bassin.

Baccino bestiame, bestail né de vache, beste bouine.

Baccio, pour *vaccio*, viste, promptement.

Bacco, vn ver à soye. Item, vne moluë, selon aucuns.

Baceglio, *baccello*, gousse de pois, ou de féve.

Bacellare, esgousser, escosser des pois, &c.

Bacello, pois ou féve en gousse.

Bacellone, lourdaut.

Bacelloso, qui a vne gousse.

* *Bacheca*, vn sot, vn niais.

Bacherozzolo, vn ver : vn ver à soye.

Bacherame, du bougran.

Baciamano, vn baise-main.

Baciare, baiser.

Baciar la scopa, baiser le balet .i. auoir patience.

Baciano, lieu couuert, lieu posé du costé de la Tramontane.

Baciare, tracasser, rauauder. Item, pourchasser vn Office.

Bacile, bassin.

Bacello, *baccello*, gousse.

Bacinella, vne escuelle à tenir de l'argent.

Bacinetto, bassinet.

Bacino, bassin.

tener il bacino alla barba, nous disons faire la barbe à quelqu'vn.

Bácio, vn baiser.

Bacio, lieu couuert, sombre.

Baciore, l'endroit, ou lieu couuert d'vne montagne.

Baciozzo, petit baiser.

Batto, sorte de barque.

Battocchiare, battre.

Bauonare vna naue, graisser vn nauire.

Bauarda, en jargon, vne brebis.

Bacinceare, baiſottet.
Bacinecchiare, id.
Baco, ver, ver à ſoye.
far baco*buco*, faire peur aux petits enfans.
Bacoco, abricotier, & abricot.
Bacolino, vn ciron.
Bacucco, vne creſche.
Bada, retardement, delay.
ſtar à bada, eſtre oiſif, s'amuſer.
tener à bada, retarder, amuſer, tenir en aboy, tenir en ſuſpens.
Badagliare, baailler : bayer, baſter.
Badaglio, & *badaglione*, vn niais, vn qui s'amuſe.
Badalona, lieu de bordel.
Badalonare, bayer, baſter, s'amuſer.
Badalone, en Archit. vne ſorte d'ornement. Item, vn badin, vn muſard.
Badaluccare, folaſtrer, badiner : bayer, baſter.
Badalucco, vn badin.
Badare, s'arreſter à quelque choſe: dilayer, retarder.
Badeggiatore, vn qui recherche.
Baderlo, vn badin, vn muſard.
Badeſſa, Abeſſe.
Badeſſale, d'Abeſſe.
Badia, Abbaye.
Badiale, en Abbé, en poſture d'Abbé: d'Abbé.
laſagne Badiali, ſorte de viande en forme de laſagnes, faite de peaux de volailles.
Badilata, coup de beſche.
Badile, beſche : pelle de fer.
Bado, delay.
Baena, ſorte d'herbe.
Baffetta, ſorte de bignet, ou paſte frite.
Baga, bague. Et vne meſure, ſelon aucuns.
Bagaggio, vn goujat. Item, le bagage.

Bagaglio, hardes, bagage, meuble.
Bagaglinolo, petites hardes, broüilleries.
Bagaglione, goujat, vn qui porte les hardes.
Bagaglionne, toute ſorte de bagage.
Bagaia, aubeſpin.
Bagairo, id.
* Bagancie, hardes, bagage.
Bagaro, monnoye, ou choſe de peu de valeur.
Bagaſcia, garce à chiens, coureuſe.
Bagaſciare, courir apres les garces.
Bagaſcione, vn putaſſier.
Bagaſcinolo, vn bardache.
Bagatella, bagatelle : jeu de gobelets.
Bagatellare, joüer des gobelets : faire des bagatelles.
Bagatellaria, niaiſeries : bagatelles.
Bagatelliere, joüeur de gobelets.
Bagatello, id.
Bagattino, monnoye de peu de valeur. Item, vne guenuche, ſelon aucuns.
* Baggeo, vn muſard, vn niais.
Baggiane, bayes, niaiſeries.
Baggiane *fane*, groſſes féves, qui eſt vn mot incogneu maintenant.
Baggianeria, *bagianeria*, niaiſerie, ſottiſe.
* Baggiolare, ajuſter de poids. Item, porter.
Bagbero, monnoye de peu de valeur.
Bagià, vn Bacha en Turquie.
Bagianetta, *bagianette*, baiſſé, la teſte baſſe.
* Baglia, nourrice.
* Bagliare, eſbloüir.
* Baglio pere-nourricier.
Bagliore, eſbloüiſſement.
Baglino, vn baillif.
Bagnare, moüiller, & baigner.
Bagnarolo, Maiſtre des bains.

Bagnato,

B:bbe, pour *beue*, il beut.
Beccatello, corbeau piece de bois à ſoutenir vne poutre.

Bagnato da vn fiume, arrouſé d'vn fleuue, où vne riuiere bat ou paſſe.
Bagnatore, baigneur.
Bagno, bain. Item, lauement pour vn cheual.
Bagno, la priſon où l'on tient les eſclaues en terre.
Bagnolo, petit bain. Item, vne fomentation.
Bagnimaria, bain-marie, terme de Diſtillateur.
Bagola, gringuenaude.
Bagolare, aliſier, ſorte d'arbre.
Bagordare, faire des jeux, des jouſtes, des carouſels.
Bagordo, jeu, jouſte, feſte, carouſel.
Bagordiere, joüeur. Item, jouſteur.
* *Bagulo*, vne bougette, ou male.
Baia, baye, tour, niche.
Baio, ſotte, badine.
Baia, en jargon, vne Maiſtreſſe, vne amoureuſe.
dar la baia, donner la baye.
Baiaccia, vn tour, vne niche.
Baiante, nom propre d'vn lieu.
la và da baiante a Ferrante, l'affaire eſt eſgal & reciproque : nous diſons chou pour chou.
Baiarda, vne rieuſe, vne railleuſe.
Baiare, abbayer. Item, bayer : & baailler.
Baiata, abbayement : & baaillement.
Baietta, de la reueſche.
* *Baila*, nourrice.
* *Baile*, *badile*, vne beſche.
Bailiuato, bailliage.
* *Bailo*, nourricier. Item, Ambaſſadeur, ou Agent : & vn baillif, ſelon aucuns.
Baio, bay.
Baio ſcuro, bay brun.
Baio di caſtagna, bay chaſtaigné, ou chaſtain.
Baio indorato, bay clair, bay doré.
Baio, en jargon, vn amoureux.
Baioccare, faire claquer ſes doigts.
Baiocco, monnoye qui vaut deux liards de la noſtre. Et claquement de doigts.
* *Baiolare*, porter.
* *Baiolo*, vn porte-faix.
Baionaccio, &
Baione, gros lourdaut : & grand donneur de bayes.
Baiucche, badineries.
* *Bainlare*, porter.
* *Bainlo*, porteur, porte-faix.
Baladoro, la premiere couuerture d'vn vaiſſeau.
Balaguſti, petits pilliers, baluſtres.
Balaliſchio, baſilic, herbe.
Balamino, huile de ben.
Balancia, balance.
Balanciare, balancer.
Baláne, ſorte de chaſtaignes. Item, ſorte de racines.
Balano, ſorte de datte ſauuage.
Balarina, branſle-queuë, oiſeau.
Balaſcio, ruby balais.
Balaſſo, id.
* *Balatro*, railleur.
Balatroni, crottes, vulg. eſclabouſſeures.
Balauſta, fleur de grenade, baloſte.
Balauſto, id.
Balauſtino, ſorte de couleur meſlée.
Balauſtro, fleur de grenade, baloſte.
Balàuſtrare, fermer de baluſtres.
Balauſtrata, quantité de baluſtres, baluſtrades.
Balauſtro, baloſte, fleur de grenade. Item, baluſtre.
Balbegiare, begayer.
Balbettare, &
Balbezzare, id.
Balbezza, begayement.
Balbino, bulbe.
Balbo, begue.

P

Beffa, *beffe*, gauſſerie : bagatelle, choſe de rien.
Bellico di Venere, nombril de Venus,

Balbotteuole, begayant.
* *Balbutiente*, id.
* *Balbutire*, begayer.
Balcare, en jargon, regarder.
Balchi, en jargon, les yeux. Item, de l'argent.
Balco, palco, plancher : grenier. Item, vne saillie à vne maison.
Balconata, porte d'vn vaisseau.
Balconato, qui a des balcons.
Balcone, balcon : vanteau : feneſtre : contre-vent.
Balconiera, porte, ouuerture d'vn vaisseau.
Balcorare, voler vne maison par la feneſtre.
Balcorare, voleur.
Baldacca, anciennement le lieu du bordel à Florence, selon aucuns, vn cabaret en la mesme ville.
Baldacchino, dais.
aſpettar il baldacchino, pretendre, ou attendre le dais, i. faire le grand.
Baldacco, bordel, ou cabaret à Florence.
Baldamente, hardiment.
Baldanza, hardieſſe.
Baldanzoſo, hardy.
Baldezza, hardieſſe.
Baldigrano, vn regrattier.
Baldo, hardy.
Baldocchino, vn dais.
Baldore, hardieſſe.
Balderia, flamme qui paſſe viſte : feu clair.
Baldracca, le lieu du bordel. Item, vne putain, vne conſeuſe.
* *Balduire*, begayer.
* *Balduità*, begayement.
Balena, vne balene.
pigliar vna balena a ſecco, ſe meſprendre.
Balenamento, eſclair de tonnerre.
Balenare, eſclairer du tonnerre. Eſclatter, reluire : faire des S S, marcher de trauers quand on eſt yure.
Balenati, petites baleines.
Baleniere, ſorte de pinache.
Baleno, eſclair de tonnerre.
Baleſtra, arbaleſte.
come la Baleſtra Furlana, comme l'arbaleſte de Furlan, tirer autant aux amis qu'aux ennemis.
caricar la Baleſtra, charger ſon arbaleſte : nous diſons emplir ſon pourpoint, manger beaucoup.
Baleſtrare, tirer de l'arbaleſte.
Baleſtraio, &
Baleſtraro, faiſeur d'arbaleſtes.
Baleſtrata, coup d'arbaleſte.
Baleſtriera, meurtriere dans vne muraille.
Baleſtriere, Arbaleſtrier.
Baleſtrina, petite arbaleſte. Et vne ſorte d'inſtrument de Pilote.
Baleſtro, arbaleſte.
Baleſtruccio, martinet, oiſeau.
Bália, nourrice.
Balía, pouuoir, puiſſance, authorité : force. Sorte de Magiſtrat à Sienne.
Baliatico, nourriſſon.
Baliato, le temps que dure le Magiſtrat à Sienne.
Bálio, pere nourriſſier.
Baliuſo, puiſſant : robuſte, fort.
Balire, eſleuer, nourrir.
Bulire, gouuerner, regir : ſouſtenir auec force : manier auec facilité.
Balladore, la premiere couuerture d'vn vaisseau.
Ballanzuola, ſorte de filet ou rer.
Ballare, dancer.
Ballarina, oiſeau appellé bergeronnette, ou branſle-queuë.
Ballarino, danceur, balladin.
Ballata, chanſon à dancer : & dance : ballade.
Ballatoio, balcon, gallerie, terraſſe.
Ballatore, danceur.
Ballerino, gratte-cul. Item, vn balladin.

Bembè, mais bien, or bien, he bien.
Bembene, fort bien, tres-bien.
Beneficare, faire du bien.
Beneficiato, vn Beneficier.

Ballestriere, les ais sur quoy sont les soldats dans vn vaisseau.
Ballestriglia, instrument pour trouuer la hauteur du Pole & des Estoilles.
Balliere, faiseur de balles à joüer.
Balline, petites balles.
Ballo, dance, bal.
è sempre in ballo, il est tousiours en dance, cela se dit d'vn qui parle tousjours.
Balloardo, bouleuard.
Balloccaggine, lourdauderie, badinerie.
Balloccamento, id.
Balloccare, badiner.
* *Balloccio*, chastaigne en gousse.
Ballocco, badin.
Ballo d'acqua, selon aucuns, vne sorte de poulle d'eau.
Ballonaro, faiseur de balons.
Ballonchio, dance de païsan en rond.
Ballo tondo, id.
Balloncinolo, id.
Ballone, balon.
Balloniere, faiseur de balons.
Ballordon ballordine, à l'estourdie.
Balloſe, selon aucuns, sorte de gasteaux feüilletez.
Ballotta, vne petite balle. Item, la voix en iugement. Et vn billet.
Ballotadore, vn qui reçoit les voix.
Ballottare, choisir par voix ou billet: lottir.
Ballottini, postes, dragées, poudre de plomb.
* *Ballotto*, vn gros lourdaut ou ignorant.
Ballottola, dragée, poudre de plomb. Item, vn furet.
* *Balluccinare*, esbloüir.
Balluccinio, esbloüissement.
Baloardare, munir, ou fortifier de bouleuards.
Baloardo, bouleuard.
Baloccare, bayer, s'amuser, niaiser. vulg. baster.
Balocco, niais, musard, badaut.
à la balocca, à l'estourdie, lourdaudement.
Baloccio, chastaigne en gousse.
Balone, balon. Et vne sorte d'herbe.
Balordaggine, lourdauderie: balourdise.
* *Balordezza*, & *balordia*, id.
Balordire, estourdir.
Balordo, lourdaut, balourd, estourdy.
Balordon balordone, à l'estourdie.
Balonare, vn bouleuard.
Balsamare, embaumer.
Balsamina, merueille, sorte d'herbe.
Balsamo, baume.
Balsamo, herbe appellée baume.
Balsamode, sorte de casse, ou canelle.
Balsate, sorte de pierre noire.
Balsimare, embaumer.
Balsimo, baume.
Bulso, vn trou de terrier, ou de tanniere.
* *Balsolare*, selon aucuns, effrayer.
* *Balteare*, mettre vn baudrier.
* *Balteo*, vn baudrier.
Baltresca, sorte de parapet de bois, ou mantelet sur la muraille.
carne da baltresca, chair à mettre sur le parapet, cela se dit d'vn qui merite d'estre escartelé.
Baltroni, des crottes.
Baluardare, munir de bouleuards.
Baluardo, bouleuard.
Baluce, petit morceau d'or que l'on treuue dans les mines.
Balumari, eschaffaux qui se dressent à la prouë & à la pouppe d'vn vaisseau.
Balza, roche, precipice. Item, vn bord à vne coiffeure, ou bonnet.
Balza, en jargon, Eglise.

Bennogliente, bien-veillant.
Bennoglienza, bien-veillance.
net. Item, gris brun.

Balzana, marque blanche au pied du cheual, balzane : en jargon, l'Egliſe.

Balzano, balzan, cheual qui a des marques blanches aux pieds.

teſta balzana, ou ceruel balzano .i. vn eſprit fantaſtique, vne teſte eſuentée : parce que ces cheuaux balzans ſont capricieux.

Balzare, bondir, ſauter : ietter en l'air : ſaillir auec impetuoſité. berner.

Balzar nella coperta, berner.

Balzare, en jargon, aller, courir.

Balzellare, ſurcharger d'impoſts.

Balzello, impoſt, ſubſide.

Balzello, pour bargello, Preuoſt des Archers. Et ſelon aucuns, vn tour, vne niche, vne fourbe.

Balzino, ſelon aucuns, du baume.

Balzo, renuoy, briſolle, bond, bondiſſement, reuerberation : vn bord à vn habit, ou bonnet : vne jauelle : vn precipice.

Balzo, en jargon, vn Palais.

Balzi, certaines ſangles auec leſquelles les mariniers ſe pendent aux antennes.

cani balzi, chiens baux.

Bamba, vne ſotte, vne qui ſent ſon enfant.

Bambace, du cotton.

Bambacello, ſorte de fard.

Bambacina, du baſin, ou bombaſin.

Bambagia, du cotton.

caſtigar col baſtone della bambagia .i. reprendre doucement.

cauar la bambagia dal guiubone, tirer le cotton du pourpoint .i. rendre maigre, ſucer iuſqu'au ſang, nous diſons, deſgraiſſer.

allenato nella bambagia .i. eſleué, ou nourry délicatement.

Bambagina, du baſin : ſelon aucuns, toile de cotton : & vne juppe de baſin.

Bambagino, du baſin.

Bambagioſo, plein de cotton, cottonneux.

Bambagietta, vne femme delicatte, gentille & en bon point.

Bambaginola, du baſin.

* Bambaro, vn eſprit folaſtre, ou remply d'enfance.

Bambaſina, baſin, ou toille de cotton.

Bambina, vne fillette.

Bambineria, niaiſerie, ou action d'enfant, enfance.

Bambineſco, d'enfant.

Bambino, petit enfant.

Bambino da Rauenna, enfant de Rauenne, qui naſquit barbu : nous diſons, enfant du Diable, qui a le derriere velu. Autrement enfant de la Meſſe de minuit.

Bambire, faire l'enfant, entrer en enfance, radotter.

Bambo, ſot, niais.

Bamboccia, vne gouſſe de cotton. Item, vne pouppée.

Bamboccio, vn petit enfant. C'eſt auſſi vne marionnette.

Bambocciolo, id.

Bambola, vne fillette : vne ſotte : vne niaiſe : vne pouppée : vne glace de miroir.

Bambolare, ſe joüer auec vne pouppée : eſtre en enfance, radotter. Item, garnir vne glace de miroir.

Bamboleggiamento, enfance, jeu d'enfant : radotterie : reſverie.

Bamboleggiare, faire des niaiſeries d'enfant : faire des pouppées.

Bambolino, pouparr, petit enfant.

* Bambolità, enfance, jeu d'enfant.

Bambolo, enfant : vne poupée : vn vieillard en enfance. Item, le vif argent derriere la glace d'vn miroir.

* Bampa, pampa, feu clair : flamme qui paſſe viſte.

Berlo, mouſtache de cheueux.

dar la berta, ſe mocquer.

* *Bampare*, bruſler clair.
* *Bamposo*, qui bruſle clair.
Banca, banc: banque: la monſtre: le lieu où ſe paye la monſtre.
Banca, eſtau de boucher: eſtable d'artiſan.
passer alla banca, paſſer à la monſtre.
Bancaccia, le banc où dort le Capitaine de la galere. Et celuy où ſe mettent les timonniers.
Bancali, couuertures de bancs.
Bancaretta, banqueroutte.
Banchetta, chauffe-pied que les femmes mettent ſous leurs pieds en hyuer, pour ſe les eſchauffer: c'eſt auſſi l'ais où la churme appuye le pied en vogant: banquette.
Banchettare, banqueter.
Banchettiere, banqueteur.
Banchetto, banquet: & petit banc.
Banchi, bancs de galere.
Banchi, lieu particulier à Rome.
Banchiere, banquier.
* *Banchieretto*, petit banquier: ſelon aucuns, vn banqueroutier.
Banco, bane: comptoir. Item, vne ſorte de poiſſon de mer.
Banco fallito, banqueroutte.
Banco fallito, qui ſe prend pour vne ſorte de jeu aux cartes, enuiron comme le noſtre à la ferme.
Banco, le Change.
Banda, coſté: eſcharpe: bande.
da banda, à part, à quartier.
da banda à banda, de part en part.
metter da banda, eſpargner: mettre à part.
Bandare, garnir de toutes ſortes de garnitures. Item, ſe bender.
Bandaruola, banderolle.
Bandeggiare, bannir. Et crier publiquement.
Bandella, penture de la porte, barre de fer qui ſouſtient la porte: platte bende.
Bandelle, coins d'vne maiſon. Item, clefs de la muraille pour tenir les pierres.
Banderaio, Port'enſeigne.
Banderaio, chaſublier, faiſeur de bannieres, & chaſubles: brodeur de paremens d'Egliſe. Item, vn crieur public.
Banderale, id.
Banderella, petite banderolle.
Banderese, qui porte l'eſtendart.
Banderuola, banderolle.
Bandiera, enſeigne, banniere.
Bandiera, coureuſe, putain.
la bandiera di San Fautino. i. la banniere du Tailleur, l'eſtoffe que deſrobe le Tailleur.
far bandiera, c'eſt quand quelques léuriers paſſent deuant les autres.
Bandiera vecchia fà honore al Capitano, cela ſe dit, quand on a quelque vieil habit ou inſtrument dont on s'eſt ſeruy fort long temps.
Bandieraio, chappier: brodeur de paremens d'Egliſe. Item, crieur public.
Bandigione, toutes ſortes de viandes appreſtées.
Bandile, le bout du fil à l'eſcheueau.
ritrouar il bandile, trouuer le moyen de deſbrouïller vn affaire.
Bandimento, cry public, proclamation.
Bandinare, faire vn bout à vn eſcheueau. Item, Metaph. faire fin, finir vn affaire.
Bandine, le bout de l'eſcheueau.
Bandinella, penture de porte. Item, ſelon aucuns vne boëte, ou vn petit cabinet.
Bandinella, eſſuy-main, toüaille: courtine, en terme de fortification.
Bandini, rebords, ou parapets de ſoſté & d'autre de la pouppe.
Bandire, crier publiquement: crier par les ruës.
Bandire, deſcrier: bannir: deffendre:

foüet, ou meurtriſſeures.
Bettolare, ne bouger du cabaret.

trompetter vne perſonne : proclamer.

Pandita, vn lieu deffendu pour la chaſſe : vn clos proche d'vne ferme : parc.

corte bandita, court ouuerte : table ouuerte.

Bandito, banny : proclamé : volleur de campagne.

Banditore, proclamateur, baniſſeur : crieur public.

Bando, ban : deffenſe : cry public : baniſſement.

mandar bando, mettre vn certain prix pour celuy qui prendra quelque banny.

di bando, qui n'eſt point deffendu, qui ſe vend auec permiſſion : gratis, pour rien.

Bandoliera, bandouliere.

Bandoliere, bandoulier.

Bandolo, le bout du fil à l'eſcheueau.

Bandone di ferro, platte bende.

* *Banderia*, *balderia*, flamme qui paſſe viſte.

Baneretto, ſorte de Cheualier en Angleterre, appellé baneret, modernement baronet.

Bangue, compoſition faite de lierre, & d'vne plante d'Inde, appellée *bangue*.

Banxuola, petit banc.

Bara, civiere : brancard.

* *Barádra*, ſelon aucuns, oiſeau appellé piuoine.

* *Barafrazare*, periphraſer.

Baragalla, vne place, ou marché.

Baragone, vne grande ceinture qui pend ſur la robe d'vn Docteur.

Barare, barter.

Barare, pipper.

Baratta, noiſe, querelle : ſelon aucuns, vn batteau.

Barattare, troquer, changer : tromper, pipper.

Barattatore, troqueur, changeur : broüillon, trompeur, pippeur.

Baratteria, tromperie, pipperie. Troc.

Baratteria, pour *breland*, lieu où l'on ioüe.

Barattiere, pippeur : trompeur : troqueur.

Baratto, troc, eſchange.

à buon baratto, à bon marché.

Barattoletto, broüillerie, tromperie.

Barattoli, petits vaſes à mettre du muſc, &c.

Barattoro, vn vaſe de terre, d'Apothiquaire.

Barátro, vn gouffre.

Barba, *barbe*, racine.

Barba del parapetto, ſur-face de parapet.

tirar in barba, tirer par deſſus le parapet ſans embraſeure.

* *Barba*, oncle, mot Lomb.

Barba, foin d'artichaut.

far la barba di ſtoppa, faire barbe de paille, ſe moquer, tromper.

alla barba tua, à ta barbe.

metterſi le mani alla barba, ò capegli, ſe mettre les mains à la barbe, ou aux cheueux, pour dire ou dénoter autant de quelque choſe, comme l'on tient de poils.

hauerla in barba di gatta .i. receuoir du dommage.

Barba Cipriano, nous diſons frere Iaques .i. le membre viril.

Barba di becco, barbe de bouc, plante.

Barbacane, ſorte de fauſſe braye : renfort au bas d'vne muraille : talus, contre-fort au dehors.

Barbacane, en jargon, bras.

Barbacapri, herbe appellée, barbe de bouc.

Barbaccino, vn petit bout d'homme.

Barbacheppo, vne chevre, ou vn ſinge qui a de la barbe.

Bezzicata, becqueteure : coup de bec.

Bianchezza, blancheur.

Bianchiccio, blanchaſtre.

* *Barbagia*, ſelon aucuns, vn bordel.
Barbagianni, hibou.
* *Barbagio*, vn Payen, vn barbare.
Barbagliamento, eſbloüiſſement.
Barbagliare, eſbloüir.
Barbaglio, eſbloüiſſement.
Barbato, barbeau, poiſſon.
* *Barbaniccare*, faire le maraud, fripponner.
* *Barbanicchi*, la lie du peuple, la canaille.
Barbano, grand oncle.
* *Barbante*, frippon, coquin.
* *Barbanterie*, fripponeries, coquineries.
Barbaramente, barbarement.
Barbare, prendre racine. Et faire la barbe.
Barbarla à vno, nous diſons jetter le chat aux jambes : faire vn tour à quelqu'vn.
Barbareſco, de barbare. Item, vn cheual barbe: & vne ſorte d'ouurage de barbarie.
Barbareſmo, barbariſme, mot ou phraſe barbare.
Barbaria, barbarie.
Barbariccia, barbe friſée : & ſelon aucuns, vne fourbe, ou tromperie.
Barbarico, de barbare.
Barbariſmo, barbariſme.
Barbaro, barbare, cruel. Item, vn cheual barbe.
Barbaſſo, vn gaban de marinier.
Barbaſſoro, qui ſe dit par ironie, vn grand perſonnage.
Barbaſtrello, vne chauue-ſouris.
Barbataccio, vne vilaine barbe.
Barbatelle, greffe à planter : bouteure: œilleton.
Barbato, barbu. Item, enraciné.
Barbazzale, gourmette.
* *Barbeggia*, vne vieille baueuſe, ou radoteuſe qui a de la barbe.
Barbeggbia, vne ſorte de chenille velue.
Barbello, vn barbeau : & vne ſorte d'inſecte, appellée Damoiſelle.
Barberare, c'eſt quand vne toupie ne tourne pas egalement : faire la canne.
Barberia, boutique de barbier. barbarie.
Barberino, nom propre de lieu.
andar à Barberino .i. quand la barbe vient.
Barbero, barbare : & cheual barbe.
Barberotto, vn barberot : vn compagnon barbier.
Barbetta, petite barbe.
Barbette, cordes qui ſeruent à tirer l'eſquif dans la Galere.
Barbetto, vn barbet.
Barbicane, fauſſe braye.
Barbicare, s'enraciner, prendre racine.
Barbiccine, les barbes, ou filets des racines.
Barbiera, barbiere.
Barbiere, barbier.
pian barbiere che il ranno è caldo, nous diſons, tout beau barbier la main vous tremble.
Barbieria, boutique de barbier.
Barbiglione, la creſte deſſous le bec du coq : ſelon aucuns, les bouts pendants des tetins.
Barbine, certains ornemens ou galands ſur la teſte des femmes.
Barbio, barbeau, poiſſon.
* *Barbitonſore*, vn barbier.
Barbo, vn barbeau poiſſon.
* *Barbocche*, ſorte d'abricots.
* *Barbogia*, radotterie, reſverie.
Barbogiare, radotter.
* *vecchio barbogio*, vieux reſveur.
Barbola, ſelon aucuns, auine de cheual.
Barboline, les barbes des racines.
Barbolo, vn barbeau.

Bibliotecario, qui gouuerne vne bi-
Bieta, zeppa, vn coin à fendre du bois.

Barbone, grand barbe : vn barbet : vn frippon : vn barbeau.
Barboro, vn barbeau.
Barboſſare, bredoüiller : gronder, marmotter.
Barboſſeſo, vn grondeur.
Barbottare, barboter, marmotter.
* Barbotto, la mouſtache de la barbe.
Barbozza, boſſette.
Barbozzale, gourmette.
parlar ſenza barbozzale, parler ſans gourmette .i. ſans reſpect, & librement.
Barbozzolo, &
Barbozzo, mouſtache. Item, la lévre de deſſous du cheual.
Barbozzuto, qui a de grandes mouſtaches.
Barbucciale, gourmette.
Barbugliare, barboüiller, bredoüiller.
Barbuglio, barboüillement, bredoüiller.
Barbuta, barbute, partie de heaume. Item, vn Aigle ſemblable aux Orfrayes.
Barbuti, certains ſoldats à Florence.
Barbuto, barbu.
Barca, barque : tas, monceau.
far barca armata, doubler les gens dans vn vaiſſeau, en deſgarniſſant vn autre.
far andar vno in barca, mettre dedans, mettre en colere.
Barche, en jargon, ſouliers.
Barcaio, tas, maſſe, monceau.
Barcariezo, la partie du vaiſſeau auquel l'eſquif eſt attaché.
Barcaruolo, marinier : batelier.
andar trà barcaruolo è marinaro, eſtre eſgal, eſtre tout vn, & reciproque : chou pour chou.
Barcata, batelée.
Barcheggiare, aller en barque.
Barchetta, petite barque.
Barchiere, batelier.
Barco, embarquement.
Barco, pour *parco*, parc : pour *varco*, paſſage.
Barcollare, branſler comme vne barque ſur l'eau : ſecoüer le col.
Barcollo, branſlement, ſecouſſe.
Barcone, grand barque.
Barcoſo, remply de barques.
Barda, barde de cheual.
Bardare, barder vn cheual.
Bardaſcia, bardache, qui ſouffre l'acte de ſodomie.
Bardaſciare, ſouffrir l'acte de ſodomie, & l'exercer.
Bardaſcione, &
Bardaſſa, le garçon qui ſert à la ſodomie, bardache.
Bardatura, bardes de cheual.
Barde di moccolotto, en jargon, des lunettes.
Bardella, vne bardelle ou baſtine, ſorte de ſelle platte ſans arçons.
Bardellaccia, vn baſt de mulet.
Bardellare, baſter, mettre le baſt.
Bardellette, les fanons d'vne mître.
Bardellone, bardelle que l'on met aux poulains quand on commence à les dreſſer.
Bardiglio, froc de moine, gris.
* Bardo, leger, agile : hardy, rude.
Bardocco, vn ſot, vn niais.
* Bardoelle, pour *bandelle*, plattes bendes : pentures.
à bardoſſo, nud ſans ſelle.
Bardotto, ſomier, cheual, ou aſne qui porte la ſome.
paſſar per bardotto, eſtre franc d'eſcot.
Bareggiare, pipper.
Bareggiatore, pippeur.
Barella, ciuiere : ciuiere à bras : brancart.
Barellare, porter ſur vne ciuiere, ou brancart.

Baragua-

Bigbetto, ſelon aucuns, vn billet, vne cedule.
Billora, gauſſerie, mocquerie, iniure.
Biltà pour *beltà*, beauté.

Bargagnare, traitter d'affaires. Item bargu igner.
Bargagno, traitté: barguignement.
Barganello, ſorte d'oyſeau.
Bargellino, vn archer ou ſergent. Item vne ancienne monnoye à Florence.
Bargieli, creſtes de cocq.
Bargello, Preuoſt. Item, vn ver à ſoye.
Bargigliato, encreſté, qui a vne creſte.
Bargiglio, &
Bargiglione, la barbe ou creſte de deſſous le bec d'vn cocq.
Bariare, combattre à la barriere.
Baricare, baricader.
Baricata, baricade.
Baricocoli, pain d'eſpice.
Baricola, vne broüette: & vne inſecte appellée demoiſelle.
Barigello, Preuoſt d'archers.
Barigliette, petit baril.
Barigliene, cacque.
Barilame, tous les barils d'vn vaiſſeau.
Barilare, emplir les barils: garnir de barils.
Barilaro, porteur de barils.
Barildo, vne certaine couleur dont vſent les peintres.
Barile della ruota, le moyeu de la roüe.
Barili fulminanti, barils foudroyans, ſorte de feu d'artifice.
Bariletta, ſelon aucuns, vne peinture. It. vne mode ou façõ. Et vn barillet.
Bariletto, vn barillet.
Bariletto, id.
* *Barinello*, vne ſorte de barque.
* *Barire*, braire.
* *Barlaccare*, faire le niais, faire le ſot.
* *Barlacco*, vn niais, vne duppe.
* *Barleffare, barlaffare*, balaffrer.
* *Barleffo*, balaffre.
Barleffo, en jargon, viſage.
Barletta, &
Barletto, vn barillet.
Barlione, toutes ſortes de barillets.
Barlotto, vn petit baril.
Barlume, entre chien & loup.
* *Barnire*, braire ſelon aucuns.
* *Barnoccare*, ſelon aucuns, frapper d'vn baſton, baſtonner.
* *Barnocco*, baſtonnade.
* *Barnuffo*, ſelon aucuns, vn barbet.
Baro, frippon, cocquin, filou, gueux.
* *Barocco*, la bonne chere, la morſe.
Baroccelo, fripponnerie, pipperie.
Barondccio, grand frippon, grand coquin, grand gueux.
Baronaggia, baronie: toute la baronie, ou nobleſſe.
Baronare, gueuſer.
Baroncello, petit baron. Item petit gueux.
Barone, vn baron.
Barone, frippon, gueux.
Barone di Campo di fiore, nous diſons Eſcheuin du port au foin .i. gueux, frippon, coupeur de bourſes.
Barone di Francia. i. vn qui a la verole.
Barone di mercato. i. coupeur de bourſes, gueux, coquin.
Baroneggiare, gueuſer: coquiner.
Baroneſimo, la Baronie.
Baronzi, chiffons, haillons.
Baronzola, ſorte de jeu d'enfans.
Barozza, vne ciuiere.
Barra, barre.
Barrare, barrer. Item pipper.
Barraria, breland: lieu de pipperie.
Barratare, troquer, changer. Item tromper, pipper.
Barratteria, troc. Tromperie pipperie.
Barrattiere, troqueur. Trompeur, pippeur.
Barrattore, pippeur.
duro di Barre, fort en bouche, dur d'emboucheure.
Barreggiare, pipper.
Barreria, pipperie, tromperie, fripponnerie: breland.
Barricare, baricader.
Barricata, baricade.
Barriera, barriere.
Barriera, ſorte de dance en Italie.

Barla bionda, ſe lauer les cheueux auec vne lexiue pour les blondir.
Birro, archer, ſergent: infame en Italie.

Barriere, qui plaide au barreau. Item vn combattant à la barriere.
* Barrire, braire.
Barrito, le braire d'vn asne.
Barro, vn pippeur.
Barrone, filou, voleur, pippeur.
* Barroniere, vn valet.
* Bartaldare, carder.
* Bartaldi, chardons à carder.
Baruffa, meslée, combat.
Baruffare, se mesler au combat.
* Barullo, treccolone, vn reuendeur de viandes à manger, vne espece de chaircuictier.
Barnola, vn chaseret à former le fourmage. Item vn babeurre à battre le beurre. C'est aussi vn os à la racine de la queuë du cheual.
Barutare, bluster.
* Baruto, vn blusteau.
Barutola, vne sereine à battre le beurre. Item vn chaseret.
* Barza, selon aucuns, vne lenée : & vn batteau qui sert à porter les grandes charges.
* Barzelletta, sorte de chanson de village, ou madrigal.
Barzellettante, qui chante des villannelles, ou madrigales.
* Barzuole, jects pour vn faulcon.
parlar per Bas & bus, parler en pedant.
Basa, base.
Basalisco, basilic.
Basalte, sorte de marbre.
Basalteno, id.
Basamento, soubasement.
Basanite, vne pierre de touche fort vnie.
Basar, bezoüar.
Baschi, les basques. Item, la lie du peuple.
* Baschiera, la nature de la femme.
Bascià, Bacha.
Basciare, baiser.
Basciar il chanistello, baiser le pesle, ne retourner plus en vne maison.
Bascio, vn baiser.
Bascioso, grand baiseur, tout remply de baisers.
Basciozzo, vn petit baiser.
Bascinccare, &
Bascinccchiare, baisotter.
* Bascoso, selon aucuns fretillant.
Base, la base, le fondement.
Basette, les mousteches de la barbe.
* Basiggia, basilic, herbe.
* Basilica, Louure, Palais, Cour.
Basilico, basilic.
Basilicone, vne noix appellée noix royalle.
Basiliseo, basilic. Item, vne piece d'ordonnance appellée basilisque.
* Basiotto, vne escuelle de bois.
* Basire, estre prest de mourir.
Basoffia, potage.
* Basola, vn verre de fin cristal.
Bassa, combe, valée, lieu bas.
di Bassa mano, tout bas : gli disse vn suo particolare di bassa mano.
Bassare, abbaisser : descendre.
Bassetta, sorte de jeu aux cartes.
Bassetto, basset. Et vne basse.
Bassezza, bassesse.
Bassiliço, basilic, herbe.
Basso, bas : vulgaire : commun.
Basso, estroit, comme l'estoffe.
al Basso del giorno, sur le tard.
Basso, basse, bassecontre.
Basso discorso, discours plat.
Bassofondo, lieu où vne Galere ne peut passer à cause du peu d'eau.
Bassotta, sorte de gasteau.
Bassotto, voix de basse, fort douce.
Bassotto, trape, petit & membru, basset.
Bassotti, sorte de viande de paste & de fourmage, rissolée auec vne pelle chaude ou rougie au feu.
Bassura, bassesse.
Basta, vn trousis de robe.
Basta, en jargon, prison.
Bastagiare, porter le faix.
Bastagio, vn gaignedenier, vn crocheteur.

fatto à Biscia, fait en forme de serpent.
andar come la Biscia all'incanto, i. mal vo-
Bisogni, recreuës, nouuelle soldatesque.

a Bastanza, suffisamment.
Bastardaccio, vn meschant bastard.
Bastardare, abastardir.
Bastardella, sorte de marmite,
Bastardello, le liure d'vn marchand appellé broüillon.
Bastardo, bastard. Item, vn bastardeau, piece d'artillerie.
Bastardo, voile latine, la plus grande dont on se serue en vne Galere.
Bastardolo, liure de marchand appellé broüillon.
Bastardume, bastardise.
Bastare, baster, suffire.
a Basta lena, de toute la force : à perte d'haleine.
mi Basta l'animo, i'ay le courage : ie me fay fort.
Bastaro, vn bastier.
Basteggiare, baster. It. porter vne charge.
* *Basterna*, vn tombereau. Item vn petit chariot.
Bastetta, sorte de potage ou menestre.
Bastevole, qui peut suffire, suffisant.
Bastia, troussis à vne robbe.
Bastia, bastion, & trenchée.
Bastiare, munir de bastions.
Bastiere, bastier, faiseur de basts.
Bastimenti, viures ou munitions.
Bastina, vne bastine ou bardelle : vn bast d'asne.
Bastinare, mettre la bastine. baster.
Bastio, basto, bast.
Bastionare, bastionner.
Bastione, bastion.
Bastita, forteresse. Item, bastide mot Prouençal, grange.
Basto, bast.
porre il Basto, mettre le bast : nous disons, monter sur la beste.
Basto, en jargon, pourpoint.
Bastonare, bastonner.
Bastonar i pesci, estre aux galeres.
Bastonata, coup de baston, bastonade.
Bastonatina, petite bastonade.
Bastoncello, bastonnet.
Bastoncelli, des cornets de petit mestier.
Bastone, baston : la perche d'vn tour.
Bastone, c'est ce que les Architectes appellent Tore.
Bastoni, vne couleur aux cartes Italiennes.
castigar col Bastone della bambagia, chastier auec le baston de cotton. i. passer sous silence.
metter vn legno sù per vn Bastone. i. faire vne sottise, vne extrauagance, vne chose hors de propos.
Bastoneggiare, bastonner.
Bastonetto, petit baston.
Bastonetto, sorte de mors : bastonnet.
Bastoniere, bastonnier.
Bastoso, vn porte-faix, vn crocheteur.
Bata, vne raye, poisson. Et vne sorte d'oyseau.
Batacchiare, battre les arbres, gauler.
Batacchio, baston : batail.
Batalo, vne piece de drap que portoient anciennement les Docteurs, au lieu de chapperon.
* *Bataniſmo*, certain temps que l'on sarcle les bleds.
* *Bataſſare*, secoüer, crouller.
* *Batedore, Batitore*, batteur.
Batellaro, faiseur de batteaux.
Battelliere, batelier.
Batello, batteau.
Bateſſa, Abesse.
Bati, basilic sauuage.
Batia, Abbaye.
Baticca, cuue à essanger le linge.
Batiſteo, baptistere. Metaph. le membre viril.
Bato, bain, estuue.
Batolo, sorte de chapperon de Docteur.
Batoſta, vacarme, dispute, querelle.
Batrachio, diable de mer, poisson. Item vne sorte de vernis.
Battacchiare, bastonner : gauler, battre les fruicts.
Battacchiata, coup de baston.
Battacchio, baston. Item, vn batail.

les cordages.
Bittere, selon aucuns vn autor, oiseau
trelassez dans des paulx, pour cou-

Battaglia, bataille.
Battagliare, batailler.
Battagliere, combattant, bataillant. Item, vne terraſſe ſur vne maiſon, pour faire des armes.
Battagliereſco, de bataille.
Battaglieuole, valeureux combattant.
Battaglio, vn batail de cloche : le marteau d'vne porte.
Battagliole, fers fourchus ſur les flancs des Galeres.
Battagliolette, baſtons qui ſeruent à hauſſer la tente d'vne Galere.
Battaglione, bataillon.
Battaglioſo, querelleux.
Batteggiare, pour *battezzare*, baptiſer.
Battente, l'endroit du mur où la porte bat.
Battente, vn penitent, vn qui porte l'habit de penitent.
Battere, battre.
Batter brochette, trembler de froid.
Batter la borra, id.
Batter due chiodi ad vn caldo, nous diſons, faire d'vne pierre deux coups.
Batter d'occhio, clein d'œil.
Batterſi à palme, frapper des mains.
Batterſela, i. s'enfuir, ſe ſauuer : nous diſons, battre aux champs.
Batter il taccone, battre le bout du ſoulier, id.
Batter tenda, oſter la tente d'vne Galere.
Batter la calcoſa, en jargon, s'enfuir.
Batteria, batterie.
Batteſimale, de bapteſme.
Batteſimo, bapteſme.
Battezzare, baptiſer.
Battezzatola Domenica, baptisé au dimanche : i. qui n'a point d'eſprit.
Battezzatore, qui baptiſe.
Batticuli, culottes, partie de l'armeure.
Batticuore, battement de cœur.
Battifolle, baſtion. Item, vne ancienne machine à battre les murailles. Et ſelon aucuns vn batail.
Battiferro, forgeron.
Battifuoco, vn fuſil.
Battifuora, vne ſorte de marteau d'Orfevre.
* *Battigia*, accés d'epilepſie ou de folie.
* *Battigioſo*, qui a vn accés d'epilepſie.
Battiglinola, cliquette de moulin.
Battigrano, batteur de bled.
Battilano, batteur de laine.
Battiloro, batteur d'or.
Battimano, vne ſorte de grands poids en Italie. Item, battement de mains.
Battimento, battement.
à Battimuro, à claque-mur, ſorte de jeu.
Battino, vne ſorte de poids en Italie.
Battipalo, mouton à enfoncer les paulx.
Battiponti, mouton à battre les pilotis.
Battipotta, ſorte d'eſcreuice de mer.
Battirame, ouurier en cuiure : chaudronnier.
Battiſecula, &
Battiſegola, aubifoin, bluet. Item vn ſaphir, ſelon aucuns.
* *Battiſoffia*, vne peur à l'improuiſte : treſſaillement.
* *Battiſoffiola*, id.
* *Battiſoffiare*, treſſaillir de peur.
Battiſta, toile baptiſte. Item, vn qui baptiſe.
Battiſtare, baptiſer.
Battiſteo, les fonds à baptiſer : le baptiſtere : vn batail. Metaph. le membre viril.
Battiſterio, baptiſtere.
Battiſtina, toile baptiſte.
Battiſuocero, aubifoin, bluet.
Battitoio, le marteau de la porte. Item, vn batail.
Battitoio, la partie du mur, qui bat contre la porte.
Battitore, batteur : forgeron. Item, vn fleau à battre le bled : vn baſton : vn moulin à papier : Imprimeur qui touche à la preſſe.
Battitura, battement, coup.

tour du moyeu d'vne roüe.
l'embouchoure de la trompette.
Beccola, medaille ou choſe ſemblable

Batto, sorte de barque.
Battocchiare, battre.
Battocchio, batail : marteau de la porte.
Battola, vn poisson.
Battuta, la mesure que l'on bat en musique.
Battuta, le chemin frayé ou battu.
andar per la Battuta, nous disons suiure le grand chemin, faire comme les autres.
Battuto, le plancher d'vne terrasse ou gallerie, les carreaux, le pauë.
Battuto, vn penitent.
Battuto, battu.
Batuffolo, lauette à lauer ou frotter la vaisselle.
il Bau, le fil ourdy : le loup dont on fait peur aux enfans, la beste.
far Bau bau, faire peur aux enfans.
Bava, baue.
Bava de' metalli, escume des metaux.
Bauaglio, bauette : vn linge à se cacher le visage, de peur d'estre couneu.
Bauagliuolare, mettre vne bauette à vn enfant.
Bauagliuolo, vne bauette.
Bauallisso, vn canon, appellé basilic.
Bauare, bauer.
Bauaro, vne bauette : vn baueur. Item vn capuchon.
Bauban, tou tou, en se cachant.
Bauccare, se cacher en joüant auec les enfans, faire tou tou : guetter.
* *Baucco*, vn masque de femme.
Baucco baucco, tou tou, que disent les enfans en se cachant.
Bauella, soye cruë. Item du satin de Bruges.
Bauellare, esplucher la soye.
Bauellaro, esplucheur de soye.
Bauero, colet de manteau. Item vn cresp ou voile.
Bauiera, visiere.
Bauisi, nageoires.
Baulo, vn bahut.
Bauonare vna naue, graisser vn nauire.
Bauorda, en jargon, vne brebis.
Bauoso, baueux.
Bauzda, sorte d'oiseau de proye.
Bazoffia, mot Lombard, vn potage.
Bazzarrare, troquer, harder : tromper.
Bazzarro, troc. Item, accord, aggreément : vn trocqueur : vn trompeur.
* *Bazzecole*, nippes, petites hardes, petites broüilleries.
* *Bazzegare*, bredoüiller, begayer : estre au guet pour desrober. Item, conuerser, praticquer, hanter.
Bazzica, conuersation, hantise.
Bazzicare, branser. Item conuerser, praticquer, hanter.
Bazzicatore, qui hante, qui conuerse. Item vn bredoüilleur, vn begue.
Bazzicature, des nippes, petites hardes, broüilleries.
* *Bazzicchiare*, remuer dans ses mains. Et ioüer à deuiner en quelle main on cache vne chose.
* *Bazzigare*, begayer. Item, hanter : & branser.
* *Bazzile*, *bacile*, bassin.
Bazzo, vne monnoye en Allemagne, qui vaut enuiron deux sols.
* *Bazzotto*, rude : imparfait, grossier.
Bdelio bdellium, sorte de plante : & de gomme.

B E

BE', interiection, voy, oüeh.
Be' pour *belli*, beaux.
Beare, beatifier, rendre heureux.
Beatificare, id.
Beatificatione, beatification.
Beatifico, qui rend heureux, beatifique.
Beatità, &
Beatitudine, beatitude.
Beato, beat, heureux.
Beatore, qui rend heureux.

à souffler le feu. Item, sorte de pain blanc fort delicat.

gettes.
Bolgicchino, petite bougette. Item

B:bbe, pour *bene*, il beut.
Bebulbo, bulbe.
Becabunga, pourcelaine de mer.
Becca, vne eſcharpe : vne faueur d'vne Dame : vn galand, vn ruban, vne bende de taffetas que portent certains Magiſtrats. Item vne jarretiere, ſelon aucuns.
Beccacenere, pincettes.
Beccacia, beccaſſe.
Beccacini, beccacines.
Beccafico, becquefigue, oiſeau.
Beccafico di valdi Rubbiana, becquefigue de la valée de Rubiane, qui court pluſtoſt à l'eau qu au gluau .i. ruſé.
d'Agoſto ogni vccello è Beccafico. i. en temps de contagion toute maladie eſt dangereuſe.
Beccafichi marini, ſorte de petits poiſſons.
Beccaio, boucher.
Beccaincano, vn poiſſon, dont le fiel guerit les cicatrices, & la chair ſuperfluë des yeux.
Beccalite, vn chicanneur. Item, vn querelleux.
Beccamento, coup de bec.
Beccamorti, foſſoyeurs : corbeaux qui portent les morts.
Beccare, becqueter : tirer : receuoir : joüir : gouſter : prendre.
Beccarſi il cervello, ſe tromper en ſon opinion. Item, s'alambiquer l'eſprit.
Beccaria, boucherie.
Beccarelli, foſſoyeurs.
Beccarocchi, vn piuert.
Beccaroneglia, vn faulcon de paſſage, qui chaſſe pour ſoy-meſme.
Beccaſtrino, vn houyau.
Beccata, coup de bec.
è ſtata Beccata da vna ſerpe, elle a eſté morduë d'vn ſerpent, cela ſe dit d'vne femme qui eſt enceinte.
Beccatella, becquée : le morceau de chair que l'on iette en l'air au faulcon.
Beccatello, corbeau piece de bois à ſouſtenir vne poutre.
Beccatura, coup de bec.
Beccheggiare, becqueter.
Becchera, le bec d'vn faulcon.
Beccherello, beccarello, petit bouc.
* Beccheria, boucherie.
Becchetto, vne bende d'vn capuchon, dont vſoient les anciens. Item petit bec.
Becchietto, groſbec, oiſeau. Item, vne ſorte de fruict.
Becchigno, bouquin :
Bechina, la nature de la femme.
Becchino, corbeau qui porte les peſtiferez. Item, vn foſſoyeur.
Becco, bec.
gli è fatto il Becco à l'occa, noſtre vulgaire dit ; Il n'y a plus que le bec à ourler, & le cul à coudre, & puis ce ſera vne cane.
dar del Becco alle ſtelle, donner du bec aux eſtoilles : c'eſt ce que nous diſons, voila du vin qui fend les pierres.
dar di Becco, ſe fourrer : s'entremettre de toutes ſortes de diſcours.
metter il Becco in molle, mettre tremper ſon bec .i. ne ſçauoir trouuer ce que l'on veut dire.
Becco, cornard, cocu : vn bouc.
Becco di oca, tanaſie, herbe.
Becconaccio, &
Beccone, gros ſot : gros bec : vn gros bouc : vn grand cornard.
Beccorella, oiſeau qui a le bec en enhaut.
Beccuccio, bec de vaſe : & petit bec.
Bedollo, vn bouleau.
Been, du ben.
Befana, vn homme de paille ou de chiffons que l'on met ſur les feneſtres le ſoir des trois Roys, pour faire joüer les enfans : c'eſt auſſi par metaph. vne laide femme.
Befania, Epiphanie, la feſte des Roys.

* Bollino, vn cachet, ou eſtampe : vne petite ampoulle : vn burin, ou
tornar à Bomba, retourner au logis.
eſſer à Bomba, eſtre à go-go .i. à ſon

Beffa, *beffe*, gauſſerie : bagatelle, choſe de rien.
farſi Beffe, ſe mocquer.
Beffardare, gauſſer.
Beffardo, gauſſeur, railleur.
Beffare, gauſſer, railler, beffler, ſe mocquer.
Beffatore, mocqueur, gauſſeur.
Beffeggiare, gauſſer, railler.
Beffeggiatore, mocqueur.
Beffeuole, qui merite d'eſtre gauſſé.
* Beffiare, gauſſer.
* Beffiardo, gauſſeur.
* Beffiatore, mocqueur, gauſſeur.
Bega, mouche à miel qui bourdonne.
Begghinare, porter l'habit gris de Religieux.
Beghina & *beghino*, perſonnes qui viuent comme des Religieux : il y a des Beguines au Pays-bas, qui ſont enuiron ce que le mot Italien ſignifie.
Belamento, beelement.
Belanite, ſorte de chaſtaigne.
Belare, beeler.
Belbello, tres-beau.
Belena, *balena*, baleine.
Beletta, limon : eau bourbeuſe.
Belgimi, &
Belgini, benjoin.
Belgioini, id.
Belicato, qui a vn nombril.
Belico, nombril.
Belin belino, gentiment.
Belzuar, bezoüar.
la Bella bellina, la nature de la femme.
alla Bella prima, tout du premier coup, à l'abord.
Pelletta, eau bourbeuſe, limon, bourbe.
Bellettare, farder.
Bellettatrice, femme qui ſe farde.
Bellettiera, vendeuſe de fard.
Pelletto, fard.
Bellettoſo, plein de fard.
Bellezza, beauté.
Bellico, guerrier, belliqueux.
Bellico, le nombril.
Bellico di Venere, nombril de Venus, plante.
Bellicolo, le nombril.
Belliconchio, boyau attaché au nombril, que l'on couppe aux enfans.
Bellicoſo, belliqueux.
* Bellificare, rendre beau, embellir.
Bellino, bellot, beau.
Bello, beau.
Belloſguardo, nom propre d'vn lieu : *ſtar à Belloſguardo* i. s'amuſer à regarder.
Bell'e nuouo, tout neuf : vulg. tout fin neuf.
Bell'e groſſo, bon & gros.
è bell'e fatto, il eſt fait bien & beau.
il Bel è, le bon eſt.
far Bello il vicinato, faire le voiſinage beau. i. faire courir tout le monde au bruit.
egli è vn Bello in campo, nous diſons, c'eſt belle monſtre & peu de rapport : il a belle apparence & ne vaut gueres.
di Bello, de bonne ſorte, bien & beau, fort & ferme
Belloardare, munir de baſtions, baſtionner.
Belloardo, bouleuard.
Bellone, aiguille, poiſſon.
Bellora, vne belette.
Bellore, beauté.
Bellozzo, beau, poly, net.
Belo, beelement : & vne ſorte de pierre precieuſe.
Belone, grand beeleur, crieur.
Belta, beauté, mot poët.
Beltade, id.
Beltreſche, eſchaffauts, mantelets de bois.
* Belua, beſte farouche.
Beluardare, munir de bouleuards.
Beluardo, bouleuard.
Beluedere, plante appellée beluedere. Item, nom propre d'vn lieu à Rome.
Belzoino, benjoin.

* Bomero, *vomero*, le ſoc.
* Bomicare, vomir.
Bonacchiare, gourmander, faire bonne

Bembè, mais bien, or bien, he bien.
Bembene, fort bien, tres-bien.
* *Bemina*, vne mesure d'enuiron vne pinte.
Benaggia, *ben habbia*, bien luy en vienne, grand bien luy fasse.
Benandata, le vin du valet que l'on donne en partant.
Benauenturato, heureux.
Benauenturoso, bien-heureux.
* *Benaurare*, bien-heurer.
* *Benauro*, bon-heur, bonne fortune.
Benauroso, fortuné.
Benbè, he bien.
Benbene, bien & beau, fort bien, tres-bien.
Benchè, bien que.
Benda, bende. Item, bendeau.
Bendare, bender. Item, couronner.
Bendella, ruban: bende: du bord.
Bendellare, border: bender: garnir de ruban.
Bendone, bende qui pend d'vne mitre, ou autres choses que l'on porte sur la teste.
Benduccio, vn mouchoir d'enfant.
hà soffiato nel Benduccio .i. il a joüé de son reste, il n'y a plus rien.
Bene, bien.
voler del Ben del Trempella .i. haïr vne personne.
à Bene che, encor que.
Bensai, cela s'entend.
Benedetto, benist.
la Benedette, parlant des coups de tonnerre, qu'on appelle ainsi par raillerie.
è se gli dà quel Benedetto .i. il a le mal caduc, il tombe du haut mal.
tutto il dì Benedetto và per casa .i. tout le iour il y a querelle dans la maison.
Benedicente, benissant.
Benedicenza, benediction.
Benedire, benir.
Beneuattione, benediction.
Benefattore, bienfaicteur.
Beneficare, faire du bien.
Beneficiato, vn Beneficier.
Beneficiale, beneficiel.
Beneficiare, beneficier, donner vn benefice.
Beneficiario, beneficier.
Beneficienza, bienfait.
Beneficio, benefice.
Benefico, bien-faisant, qui fait du bien.
* *Benhabbiato*, qui a receu du bien.
Benemerito, qui merite, meritant.
Beneplacito, bonne volonté, bon plaisir.
Benestante, qui est riche, à son aise: qui sied bien, qui est bien.
* *Benessere*, bon estat, bon portement.
Benenolenza, bien-veillance.
Bengioino, benjoin.
Bengini, id.
Bengòdi, grand bien vous fasse. Item, le nom d'vn païs inuenté, comme le païs de Cocaigne.
* *Benifero*, qui porte du bien.
Benignità, benignité.
Benigno, benin.
Beninanza, bon aduancement.
* *Benino*, benin.
Benissimo, tres-bien.
Beniuolenza, bien-veillance.
Beniuogliente, &
Beniuolo, bien-veillant.
* *Benna*, sorte de tombereau.
* *Bennanica*, sorte de raisin & de vigne.
* *Bennola*, vn torchis à porter les pots ou panniers sur la teste: c'est aussi la tige d'vn cocombre.
Benseruito, le passe-port ou congé par écrit que l'on donne au soldat ou au seruiteur, en témoignage qu'il a bien & fidellement seruy son maistre.
Bentrattare, bien traitter.
Bennenuto, bien receu, bien venu.
Bennenire, bien-veigner.
Bennenuta, bien-venuë.

Bennogliente,

Bordo, bord: vne sorte de toille: & vne sorte d'estoffe de soye.
* *Borgno*, louche, selon aucuns. Item, borgne.

Benuogliente, bien-veillant.
Benuoglienza, bien-veillance.
Benuolere, bien vouloir.
Benuolsuto, affectionné, aimé, bien-voulu.
Benzoino, du benjoin.
Beone, biberon, grand beuueur, yurogne.
* *Bera*, vne mouche à miel qui a perdu son aiguillon.
Berbena, *berbenaca*, &
Berbinaca, verueine.
Berbice, brebis.
Berbiciaro, berger, qui garde les brebis.
Bertella, machine de fer pour battre les murailles.
Bere, boire.
Ber la briglia, boire son mors, qui se dit d'vn cheual.
Ber con gli occhi: nous disons, manger des yeux.
Ber grosso, se dit d'vn qui ne prend pas trop garde à son fait.
Bere, o affogare, boire ou se noyer: nous disons, passer par là ou par la fenestre.
dar à bere, en bailler à garder.
Ber paesi .i. iuger du pais, & non de l'action de la personne.
far la bere ad vno: nous disons, faire au aller le morceau.
Berseta, idem: & auoir patience.
Beretta, bonnet.
val più vna beretta che cento cuffie .i. vn bonnet vaut plus que cent coiffes .i. vn homme vaut plus que cent femmes.
vna beretta da due frontali .i. vn affront.
assettar la beretta in testa .i. couurir vne faute, excuser.
Berettare, couurir d'vn bonnet.
Berettaro, bonnetier.
Berettata, coup de bonnet.
Berettina, petit bonnet.
Berettino, bonnet de nuit: petit bonnet. Item, gris brun.
Berettone, vne toque, vn grand bonnet.
Bergantino, brigantin.
Berghinella, garce à chiens, gourgandine.
Berghinellare, courir le rempart: courir le bordel.
Bergogliere, vn badin, vn broüillon.
Bergola, vne brebis malade.
Bergola, niaise.
Bergolare, niaiser.
Bergoliera, vne niaise.
Bergolo, vn niais, vn badin.
Bergumella, garce, coureuse.
Bericuocolaio, faiseur de pain d'espice.
Bericuocolo, pain d'espice, croquet.
Berilla, perle d'eau.
Berillo, beryll, sorte de pierre precieuse.
Beringozzo, vne sorte de gasteau ou macaron.
Berleffo, balaffre. Item, visage.
Berleggiamento, branlement.
Berleggiare, se branler.
Berlengo, vn cabaret borgne.
Berlengo, en jargon, la banque où l'on compte de l'argent.
Berlesca, vn eschaffaut. Item, vn volet de fenestre qui se tire.
Berli, mousstaches, coings, floccons de cheueux.
Berlina, le carquant où l'on attache les mal-faicteurs.
Berlincione, vn idiot.
Berlingà, cajolleuse.
Berlingaccia, faire le leudy gras.
Berlingaccio, le leudy gras.
Berlingaccione, cajolleur, vn qui cause en beuuant.
Berlingare, cajoller & boire: nous disons, prescher sur la vendange.
Berlinghiera, vne cajolleuse.
Berlingotto, monnoye Venitienne, qui vaut vne liure du pais.
Berlingozzo, sorte de macaron: item le sifflet du gozier.

R

auoir la bourse liée auec des fueilles de poreau .i. estre libert
Bossola, boussole.

Berlo, mouſtache de cheueux.
Berlo, en jargon, le viſage.
Bernacche, anneaux de nauires.
il Bernardo, le membre viril : & ſelon aucuns, le cul.
Bernaſſo, vn capuchon.
Bernia, vne couuerture d'Irlandois.
il Bernia, nom d'vn Poëte.
come diſſe il Bernia, comme dit Bernia. i. parle afin que ie te voye : parle que ie t'entende.
Berniesco, du ſtile de Bernia.
Bernoccare, donner des coups de baſton.
Bernocco, coup de baſton. Item, vn capuchon.
Berpoccoli, nœuds dans le bois. Item, vne tumeur : vne puſtule.
Berretta, bonnet.
hauer il cerueł ſopra la berretta. i. auoir peu de iugement : nous diſons, auoir la cerueſle à ſes talons.
Berrettare, couurir d'vn bonnet.
Berrettaro, bonnetier.
Berrettino, tocque, petit bonnet. Item, gris brun, couleur.
Berrettone, gros bonnet.
Berri, harnois de cheuaux.
Berrina, vn lardon, & vne lardoire.
Berrinola, petit bonnet : bonnet de nuict : vne calotte.
Berro, mouſtache de cheueux.
Berroniere, vn fendeur de naſeaux, vn filou, vn coupe-jarrets : il ſe prend auſſi pour ſeruiteur, bedeau, ſergent.
Berſagliare, viſer ou tirer à vn but.
Berſagliere, vn qui tire à vn but.
Berſaglio, but.
Berta, cajollerie : bonnet.
* *tener in berta*, auoir vne choſe aſſeurée, la manier à ſa mode : nous diſons, tenir dans ſa manche.
farla berta, meſpriſer, ſe mocquer.
Berta, drollerie : ſottiſe.
dar la berta, ſe mocquer.
Berta, vne niche, vn tour.
* *Berta*, pour *beretta*, bonnet.
Berta, vne pie. Item vne cajolleuſe, & cajollerie.
buttarſi in berta, mettre dans ſon bonnet. i. ne faire cas, mettre ſous les pieds.
nel tempo che berta filana : nous diſons, du temps que l'on ſe mouchoit ſur la manche.
ſtar in berta, eſtre en diſcours auec quelqu'vn, eſtre dans l'entretien.
mettere la berta in gabbia. i. prendre l'eſpouuante, ſe cacher de peur.
Berteggiare, ſe mocquer. Item, cajoller comme vne pie.
Berteggiatore, cajolleur.
Berteſca, ſorte de mantelet ou parapet de bois ſur la muraille.
Berteſca, vn arbre ou plante en forme de tour, que les oiſeliers mettent aupres de leurs rets.
Bertina, vne pie.
Bertino, gris brun.
Bertola, beſace.
Bertolare, chercher vne lippée franche.
Bertoletto, petite beſace.
Bertoletto, petit tour, petite fourbe, petite tromperie.
à Bertoletto, franc d'eſcot.
Bertonare, adulterer, entretenir vne femme ou garce.
Bertone, vn ruffien, vn qui entretient vne femme.
Bertoneggiare, entretenir vne garce.
Bertonello, naſſe à prendre des poiſſons : vne tonnelle à prendre des perdrix, &c.
Bertuccia, &
Bertuccio, vn ſinge.
la Bertuccia ne cauu l'acqua. i. les biens mal acquis ſe diſſipent.
Bertza, la greue de la Iambe. Item, meurtriſſeure.
Bertzare, laiſſer des marques comme de

Botturga, viande faite d'œufs d'Eſturgeon, ſecs & ſalez.
Botticella, o ouuert, vn petit coup.
Botticella, o fermé, vn petit tonneau.

foüet, ou meurtrisseures.
Berzagliare, tirer au but.
Berzaglio, but.
Beſcio, ſot, beſte.
* Beſenſio, enflé.
Beſola, vne eſtaye.
Beſolare, eſtayer.
Beſſa, ſottiſe.
Beſſagine, idem: & begayement.
Beſſare, begayer.
Beſſeria, ſottiſe.
Beſſo, ſot.
Beſtemmia, blaſpheme.
Beſtemmiar con le mani, blaſphemer auec les mains i. deſrober.
Beſtemmiare, blaſphemer.
Beſtemmiatore, blaſphemateur.
Beſtia, beſte.
Beſtia da vna ſoma d'arcolai, beſte à porter vne chage de deuidoirs i. foible, pource que les deuidoirs ſont fort legers.
entrar in beſtia, ſe mettre en furie.
Beſtiaccia, groſſe beſte.
Beſtiaggine, beſtiſe, brutalité.
Beſtiale, beſtial.
Beſtialità, brutalité.
Beſtiame, beſtail.
Beſtiame vaccino, beſtes à cornes.
Beſtione, groſſe beſte.
* Beſtioſo, plein de beſtes, fertile en beſtes.
Beſtiſu, en jargon, la table.
Beſtiuola, & beſtiuolo, beſtiole.
* Beſtrica, la langue des gueux, le narquois.
Betonica, betoine.
Bettifiedo, eſchauguette.
Bettino, vn page, vn garçon: c'eſt auſſi le diminutif de *Benedetto*; nom propre, Benoiſt.
come diſſe Betto orciolaio, comme dit Berte le faiſeur de vaſes, ou Verrier. i. ny argent, ny marchandiſe.
Bettola, cabaret borgne.
Bettolante, qui frequente le cabaret.
Bettolare, ne bouger du cabaret.
Bettoleggiare, idem.
Bettoliere, cabarettier.
Bettolinaro, *bettolaro*, idem: & hoſte de cabaret.
Betula, bouleau, ſorte de plante.
Betulla, id.
Betulo, bouleau.
Beua, boiſſon, boitte.
eſſer nella ſua beua, eſtre à ſon aiſe: eſtre où l'on ſe demande; eſtre à ſon gogo; eſtre en ſon luſtre.
Beuacchiare, beuuotter.
Beuacchiatore, beuuotteur.
Beuacchione, grand beuueur.
Beuanda, breuuage.
Beuatella, petit breuuage.
Beuazzare, beuuaſſer, grenoüiller.
Beuel tutto, vn yurogne.
Beueraggio, breuuage: le vin du valet ou de celuy qui porte de bonnes nouuelles.
Beueratoio, abreuuoir: ſelon aucuns, tablier d'artiſan.
Bevere, boire.
Beuer con gliocchi: nous diſons, manger des yeux, regarder attentiuement vne perſonne.
Beuer da meſtiere: nous diſons, boire comme vn Templier.
Beuero, bieure, loutre.
Beuitore, beuueur, biberon.
Beuitrice, vne beuueuſe.
Beuone, grand beuueur.
Beuuta, beuuette.
Bezar, Pezoar, du beſoüar.
* Bezica, vieil ſinge. Item, viſage maigre & refroigné.
Beuerone, eau blanchie, eau meſlée de farine pour les cheuaux, & autres animaux.
* Bezze: far dar vno in bezze, mettre vn homme en colere.
* Bezzarnole, vn homme de rien.
Bezzicare, becqueter. Item, prouoquer, picotter vne perſonne.

Bouaro, bouuier.
Bouazzo, gros bœuf.
ronce ou eſpine.
* Bozzolai, ſorte de viande de paſte

Bezzicata, becqueteure: coup de bec.
Bezzicatura, idem.
Bezzo, monnoye Venitienne qui vaut vn double.
Bezzi, de l'argent, des deniers, mot Lombard.

BI

Biacca, blanc rasis, blanc d'Espagne: ceruse.
alla biacca ce n'auuedremo, nous nous en apperceurons à la ceruse, s'il est blessé: i. la veuë en descouurira le faict.
non è mal da biacca. i. ce n'est pas vn petit mal, parceque le blanc rasis sert aux petites blesseures.
Biada, toute sorte de grain, bled: & particulierement l'auoine.
Biadare, donner l'auoine au cheual.
Biadetto, matiere de couleur d'azur, pour les peintres.
* Biadifero, fertile en grains.
Biadoso, remply de grains.
Biadume, toutes sortes de grains ou bleds.
Biaggio sarto, blaise le Tailleur, qui disoit ses affaires à qui ne les vouloit pas sçauoir.
come disse biaggio Grasso, comme dit blaise le Gras. i. ie mange le mien.
Bianca, blanche.
è stata bianca: nous disons, i'ay tiré blanque.
Biancaria, le linge pour l'vsage de l'homme.
Biancastronaccio, vn jeune homme sans barbe, vn sot amoureux.
Bianca spina, chardon Nostre-dame.
Biancheggiante, tirant sur le blanc, blanchastre.
Biancheggiare, tirer sur le blanc.
Biancherie, le linge qui sert à lvsage de l'homme.
Bianchetta, couuerture de lict.
Bianchetto, ceruse, blanc d'Espagne.
Bianchezza, blancheur.
Bianchiccio, blanchastre.
Bianchimento, blanchissement.
* Bianchina, couuerture fine & mince de blanchet.
Bianchina, en jargon, de la neige.
Bianchire, blanchir.
Bianchire, en jargon, couurir, cacher.
Bianciardo, blanchastre.
Biancicare, blanchir, tirer sur le blanc.
Bianco, blanc: argent en terme de blason: vn blanc, monnoye: vne sorte de poisson.
Bianco mangiare, blanc-manger, sorte de viande.
hauer lungo il bianco dell'occhio. i. estre sot.
dar il bianco, donner le blanc. i. publier la honte de quelqu'vn.
Biancone, blanc de teint.
Biancoso, plein de blanc.
Biancura, blancheur.
Biarana, bette-raue.
come disse il binfein, comme dit, &c. i. vous n'en tasterez pas.
Biasciare, maschotter, ruminer.
* Biasimabile, blasmable.
Biasimare, blasmer.
Biasimeuole, blasmable.
Biasimo, blasme.
Biasmamento, blasme, reproche.
Biasmare, blasmer.
Blasmeuole, blasmable.
Biasmo, blasme.
* Biassare, maschotter.
* Biastemmia, blaspheme.
Biastemmiare, blasphemer.
Biatta, beste noire qui se trouue dans le grain: vulgairement chalendre ou chalenton.
* Biaua, biada, auoine. Item toute sorte de grain.
* Biauo, blaffard.
* Biauoso, plein de grain, ou d'auoine.
* Bibace, grand beuueur.
Bibia, bibbia, Bible.
Biblioteca, bibliotheque.

Bracciata, brassée: & embrassade.
Bracciatello, sorte de viande de paste,
chausse: cela se dit d'vne femme, qui est maistresse de son mary.

Bibliotecario, qui gouuerne vne bibliotheque.
Bica, tas, monceau.
ſaltar ſù la Bica : nous diſons, monter ſur ſes grands cheuaux.
Bicca, tas, monceau.
Bicchiacchie, petites broüilleries. Item mouuemens des lévres ou babines, comme d'vn lapin.
Bicchieraio, Verrier.
Bicchiere, verre.
i miei Bicchieri *non ſon da rinfreſcatoio*. i. il n'y a point d'artifice en mon faict.
ſtar con vno à Bicchieri *ſenacquati*, viure d'ordinaire auec vne perſonne : nous diſons à pot & à verre, à pot & à roſt.
affogar in vn Bicchier *d'acqua*. i. perdre cœur pour peu de choſe.
giuocar de' Bicchieri, joüer des gobelets.
* *Bicchigno*, bouquin, de nature de bouc.
Bicchignolo, la dille du chandelier.
Biccicallacalla, vne ſorte de jeu en Italie.
Biciancola, mot Sienois, vne brandilloire.
* *Bicipite*, qui a deux teſtes.
Bicocca, bicoeque.
Bicocche, les maiſtreſſes plumes d'vn faulcon.
Bicollo, vne courge à porter les ſeaux.
Bicornia, ſorte de petite enclume percée, bigorne.
* *Biccorno*, qui a deux cornes.
* *Bicornuto*, doublement cornu.
Bidellio, bdellium, plante.
Bidello, bedeau.
* *Bidente*, à deux dents.
Bidetto, bidet.
Biecare, loucher, & rendre louche.
Bieccole, blettes, porée ou poirée.
Bieco, louche, tortu, de trauers.
atto Bieco, meſchante & noire action.
Biedone, rayon de miel.
* *Bieſtemmia*, blaſpheme, iurement.
* *Bieſtemmiare*, iurer, blaſphemer.
Bieta, Zeppa, vn coin à fendre du bois. Item, de la poirée.
Bietola, blette, poirée.
Bietola, &
Bietolone, vn homme fade, grand malbaſty, vn lourdaut.
Bietta, vne cheuille.
Bietta, en jargon, vne plane, vn couteau à deux manches, qui ſert à couper la teſte.
eſſer mala Bietta. i. faire du mal.
* *Biettola*, *bettola*, cabaret.
Biffe, le deſſus d'vne mule, ou d'vne ſandale de Religieux.
* *Biffara*, ſorte d'inſtrument, comme vn violon.
* *Biffare*, joüer du violon.
* *Biffaro*, meneſtrier.
Biffera, bouffée de vents contraires, tourbillon.
Bifera, id. & ſelon aucuns, vne femme qui a deux maris.
Bifoglio, ſorte d'herbe.
Bifolca, ce que peut labourer vn bœuf en vn iour.
Bifolco, bouuier, laboureur.
Biforca, fourche à deux pointes ou fourchons.
Biforcato, fourchu, à deux pointes.
Biforco piede, pied fourchu.
Biforcuto, fourchu.
Bifulca, champ labourable.
Biga, chariot à deux roües, char.
Bigamia, mariage à deux femmes.
Bigamo, qui a eu deux femmes.
Bigato, vne monnoye qui a pour marque, vn char tiré de deux cheuaux.
Bigatto, ver à ſoye.
vn Bigatto, par metaph. nous diſons vne fine mouche, vn ruſé.
Bigattiolo, inſecte, ſorte de ver.
* *Bigello*, gris ſans teinture.
* *Bigerognolo*, c'eſt à ce que nous diſons, guignon.
* *Bighellone*, vn ſot, vn fat.
* *Bigherario*, bouffon.

Bramabile, ſouhaittable.
Branconi, id.

Bighetto, ſelon aucuns, vn billet, vne cedule.
* *Bighero*, vn qui ſe meſle de bouffonnerie.
Bigiaccio, gris, gris de moine, gris en laine.
Bigio, gris.
* *Bigiocco*, bigot. Item, vn gros drap que l'on fait faire chez ſoy.
Bigiuccia, gris en laine.
Bigolo, ſur le Venitien, courge, baſton à porter les ſeaux. Item vne tige.
Bigoncia, vn hottereau à porter la vendange, fait de douues.
montar in bigoncia .i. monter en Chaire pour preſcher.
Bigoncio, vne certaine meſure,
Bigonciolo, *bigonzo*, &
Bigonzolo, id.
Bigordine, en jargon. des cartes à joüer.
Bigordo, ſorte d'arme à fuſt, comme vne pique.
Bigotta, vne corde au trinquet qui ſert à baiſſer le *carro*.
Bilancia, balance.
Bilanciare, balancer, peſer à la balance.
Bilanciero, balancier.
Bilancio, liure des marchands, où ils eſcriuent ce qui leur eſt deu.
Bile, la bile
Bilicare, mettre en balance : peſer.
Bilicato, qui a vn nombril.
Bilico, la balance d'vn corps posé également. Item, nombril.
ſtare in bilico, eſtre en balance.
Bilicornia, bigorne de ſerrurier.
la bilicornia, la bigorne, animal feint,
* *Bilingue*, qui a deux langues.
Biliоſo, bilieux.
Bilitrato, marqueté, tacheté. Item, billeté.
Billiardo, billard.
Billi billi, ps ps, en parlant bas.
Billi, quilles à joüer, ſelon aucuns.
Billio, le jeu du billard.

Billora, gauſſerie, mocquerie, iniure.
Biltà pour *beltà*, beauté.
* *Biluſtro*, qui a deux luſtres. i. de dix ans.
Bimamma, ſorte de vin.
Bimba, vne pouppée : & vne fillette.
* *Bimembre*, &
* *Bimembruto*, à deux membres ou parties.
* *Bimenſe*, de deux mois : eſpace de deux mois.
* *Bimento*, à deux mentons.
* *Bimeſtre*, ſorte de grain qui meurit en quarante iours.
* *Bimole*, de l'âge de deux ans.
* *Binangolo*, à deux angles.
Binare, coupler.
Binaſcere, naiſtre deux fois.
Binaſcenza, double naiſſance.
Binato, gemeau, & né deux fois.
Binda, vne bende : vne jarretiere.
Bindaglio, vne eſcharpe.
Bindare, bender.
Bindella, bende : ruban : & jarretiere.
Bindellare, attacher, bender.
Bindellaro, faiſeur de rubans.
* *Bino*, double.
* *Binome*, double nom.
* *Binomio*, qui a double nom.
Biocca, vne bicoque, vn petit village ou hameau.
Bioccare, &
Bioccolare, tomber en floccons : floquer.
Biocco, louche. Item, nœud de ſoye ou fil.
Biocculo, floccon, toppet : nœud de ſoye.
raccorre i bioccoli, ramaſſer les floccons .i. eſpier, eſpionner.
Bioccoloſo, plein de nœuds comme la ſoye.
Biolca, vne journée de labour.
Biolco, *bifolco*, bouuier, laboureur.
Bionda, lexiue pour blondir les cheueux.

far del arano ſotto al camino .i. faire le

Breuiatore, abbreuiateur.

darla Biónda, ſe lauer les cheueux auec vne lexiue pour les blondir.
Biondare, blondir, teindre les cheueux, pour les rendre blonds.
Biondeggiante, blondiſſant.
Biondeggiare, blondir: tirer ſur le blond.
Biondella, centaurée, herbe ainſi nommée, parce que ſon ſuc rend les cheueux blonds.
Biondella, vne blonde.
Biondello, vn qui a les cheueux blonds.
Biondezza, blondeur.
*Biono vino, ſorte de tartre fait de palmes.
Biosſo, rongé: maſchotté.
* Biova, bruine.
* Biovato, bruineux.
*Bipalmo, de la largeur de deux palmes ou empans.
* Bipanne, bipenne, beſaigue.
* Bipara, qui a enfanté deux fois.
Bipartire, partager en deux, mipartir.
Bipedale, de la largeur de deux pieds.
Bipede, qui a deux pieds.
* Bipenne, vne beſaigue.
Birba, gueuſerie.
Birba, en jargon, l'aumoſne, la truche.
conoſcer la Birba, deſcouurir la malice.
va alle Birbe: cela ſe dit à vn, à qui on ne veut pas dõner ce qu'il demande.
Birbare, gueuſer.
Birbilegio, *priuilegio*, priuilege.
Birbone, gueux.
Birboſo, gueuſeſque.
andar giù dal Birlo, *diuentar matto*, deuenir fol.
Birra, de la biere.
Birracchio, beſte à corne de l'âge d'vn an iuſques à deux.
Birraria, braſſerie. Item les archers ou ſergens.
Birraro, braſſeur de biere: & vendeur de biere.
Birreggiare, tromper, pipper.
Birreſco, de ſergent, de nature de ſergent.
Birro, archer, ſergent: infame en Italie.
Birrone, filou, trompeur, pippeur.
Birroneggiare, tromper, pipper.
*Birſa, peau à faire des bourſes.
Biſa, la biſe, le vent de biſe.
Biſaccia, beſace.
Biſacciare, enſacher.
Biſante, &
Biſantino, ſorte de monnoye antique: & maintenant ce mot eſt pris pour des paillettes.
Biſava, & *biſavo*, biſayeul & biſayeule.
Biſbigliare, parler bas, murmurer, chucheter.
Birbiglio, murmure.
Biſbiglione, chucheteur.
Biſca, breland, reduit, academie où l'on joüe.
Biſcacciare, brelander.
Biſcantare, chanter bas.
Biſcaro, *biſchero*, cheuille d'inſtrument: & touche à eppeler en liſant.
Biſcazza, breland.
Biſcazzare, brelander.
Biſcazziere, brelandier.
Biſchenca, *biſchenco*, mauuais jeu, gauſſerie, mocquerie, mauuais tour.
denti fatti à Biſcheri, les dents faites comme des cheuilles de luth, à claire voye.
Biſchero, cheuille de luth, ou autre inſtrument.
Biſchicciare, equiuoquer en quelques ſyllabes, v. g. *amor amaro più che tore tira.*
Biſchiccio, equiuoque ou rencontre de ſyllabe.
* Biſchiere, vne herſe, ſelon aucuns.
Biſchizzare, equiuoquer ou rencontrer en ſyllabes.
Biſchizzo, rencontre en ſyllabes.
Biſchizzoſo, equiuoque, doubteux, à double de ſens.
Biſcia, couleuure.
caminar à biſcia, aller en ſerpentant.

relle, debat.
Brigante, bon ouurier, bon drolle.
Brinoſo, plein de frimas ou bruine.

fatto à Biscia, fait en forme de serpent.
andar come la Biscia all'incanto. i. mal volontiers.
* *Biscia scutaia*, Tortuë.
Bisciare, serpenter.
Biscio, gris.
Biscolore, de plusieurs couleurs.
* *Bisco*, de la glu.
Biscoso, gluant.
Biscottare, faire cuire plusieurs fois, comme le biscuit.
Biscottata, viande deux fois cuitte.
Biscottato, cuit deux fois comme le biscuit.
Biscottelli, petits biscuits.
direbbe che'l Biscotto non hauesse crosta: il diroit que le biscuit n'a point de crouste: cela s'entend d'vn effronté, qui nie la verité cognuë.
* *Biscuglie*, copeaux, rogneures, retailles.
à Bisdosso, à cheual sans selle, sur vn cheual nud.
Biselli, pois nouueaux, pois tendres.
Bisestare, changer, comme le bissexte.
Bissestile, de bissexte.
Bisesto, bisexte.
Bisgiello, gros drap que les païsans font faire chez eux.
Bisgare, *bisigare*. &
* *Bisigherare*, s'amuser autour de quelque chose.
* *Bisguezzo*, rencontre, equiuoque.
Bisiuelle, bagatelles.
* *Bisiuiglio*, aiguillon de mouche à miel, &c.
Bisleffare, faire cuire à demy, faire boüillir vn boüillon.
Bislongo, barlong.
Bisi, des pois, mot Lombard.
Biso, gris.
Biso, en jargon, aueugle.
Bismalua, guimauue.
Bisogna, affaire, negoce. Item, il faut.
Bisognare, auoir besoin, faloir.
Bisogneuole, necessiteux.
Bisogni, recreuës, nouuelle soldatesque.
Bisognoso, id.
Bisogno, besoin.
hauer Bisogno, auoir faute, auoir besoin.
Bisolco, bouuier: laboureur.
Bisonto, tout gras, tout soüillé de graisse.
Bisquizzare, equiuoquer.
* *Bissa*, vne couleuure.
Bissa, en jargon, vne courroye.
Bissacone, grande besace.
Bissino, sorte de toile de soye ou de lin fort fine.
Bisso, id.
Bistendore, *bistentare*, auoir de la peine.
Bistentare, peiner, auoir de la peine.
Bistento, peine, trauail de corps ou d'esprit.
Bisticciare, crier, quereller, debattre, disputer. Item equiuoquer.
Bisticciarla con qualch'vno, disputer obstinément auec quelqu'vn.
Bisticcio, equiuoque ou rencontre de syllabes.
Bistigiare, equiuoquer.
Bistigio, equiuoque.
* *Bisto*, sorte de poids ou fardeau.
Bistondo, qui a de la rondeur.
Bistorta, sorte d'herbe.
Bistorto, tortu, crochu.
Bistrattare, mal-traitter.
Bisulco, crochu, fourchu.
Bisuntone, tout gras, tout sale de graisse.
Bitontone fico, sorte de figue de couleur verte.
Bitorzu, tumeur, apostheme.
* *Bitorzolare*, faire des SS, aller de trauers.
Bitorzolo, bosse, tumeur.
Bitorzoluto, plein de tumeurs, ou bosses.
Bitte: estayes pour soustenir l'arbre du trinquet.
Bittoni, bastons qui seruent à arrester les

Brocco, nœud de la soye ou du fil.
Brogliare, broüiller: faire souleuer le

les cordages.
Bittore, selon aucuns vn butor, oiseau.
Bitumare, cimenter auec du bitume.
Bitume, bitume.
Bituminoso, plein de bitume.
* *Biturо*, du beurre.
* *Binio*, chemin fourchu.
* *Biumba*, sorte d'instrumẽt ou violon.
Biuta, emplastre de grosses matieres. Item vn visage fardé, selon aucuns.
Binto pour *beuuto*, beu.
Bizzarramente, bizarrement.
Bizzarria, bizarrerie.
Bizzarrire, deuenir bizarre ou fantasque.
Bizzarro, fantasque, bizarre. Item, furieux, colerique : & selon aucuns gentil.
à Bizzeffe, en quantité.
Bizzicare, bequeter : pincer.
Bizzocca, bigotte.
Bizzoccare, estre bigot.
Bizzocco, bigot.
Bizzucche, guenuches.

B L

Blandimenti, attraits.
Blandino, vne plaque d'argent.
Blandire, attirer, allecher.
* *Blanditie*, allechemens.
Blando, attrayant.
Blasonare, blasonner.
Blasone, blason.
Blasoneria, l'art de blasonner.
Blasoniere, qui blasonne, blasonneur.
Blatta, vn bourdon, sorte d'insecte.
* *Blattaria*, pourcelaine.
Blatterare, beeler : crier.
Blatterire, id.
Bleda, en jargon, la bouche.
* *Blesaggine*, begayement.
* *Blesare*, begayer.
* *Bleso*, begue.
* *Blesura*, begayement.
Blinda, blinde, certains fagots entrelassez dans des paulx, pour couurir ceux qui trauaillent aux fortifications, mot tiré des Hollandois.

B O

* *Boaccia*, bourbe, bourbier.
Boaccio, vne beste grosse comme vn bœuf : gros bœuf.
* *Boare*, meugler, beugler.
Boarina, braule-queuë, oiseau.
Boaro, *bonaro*, bouuier.
Boazzo, gros bœuf.
* *Boba*, bourbe.
* *Bobolco*, bouuier.
Bobolge, bougette.
Boca, poisson qui beugle comme vn taureau.
Bocasia, sorte de maluoisie.
Bocata, lexiue, buée.
Bocca, bouche.
à Bocca, de bouche.
por Bocca, parler de quelque chose.
esser largo di Bocca : nous disons auoir la langue bien longue. Item estre grand prometteur.
far la Bocca al forno : faire la bouche au four .i. conclurre vn affaire.
tutte le Bocche son sorelle .i. chacun aime les bons morceaux.
di buona, ò di mala Bocca : de grãde ou petite vie, qui mãge beaucoup ou peu.
Bocca in capo, sorte de poisson.
à Bocca bacciata, facilement & d'accord : & auec remerciement.
fauellar con la Bocca piccina .i. parler peu & prudemment : *far la bocca piccina*, faire la petite bouche.
largo di Bocca stretto di mano .i. qui promet beaucoup, & ne donne rien.
è in Bocca à l'Orso, il est à la gueule de l'Ours .i. il est en grand danger : il est à la gueule du loup.
Boccacino, boucacin.
Boccadura, emboucheure.
Boccala di ferro, vne bende de fer au-

Bronare, broüir.
Bronetto, broüet.
Brozze, tannes, escailles de ceuf

Brullare, hauir, hasler : peler auec de l'eau chaude.

tour du moyeu d'vne roüe.
Boccalaro, faiſeur de bocals ou vaſes.
Boccale, bocal, vaſe de verre.
Bocculetto, &
Boccalino, petit bocal petit vaſe.
Boccame, bouche, emboucheure.
Boccarrico, certain tribut que l'on paye par teſte.
Boccarnolo, petit bocal ou vaſe.
Boccaſino, boucaſſin.
Boccata, vne bouchée Item, vne emboucheure.
Boccatura, gourmade.
far vna boccatura .i. ſe gourmer, ſe battre à coups de poing.
Bocce, les creux dans la joue.
Boccellato, ſorte de biſcuit.
Boccheggiare, ouurir & refermer la bouche, comme les poiſſons en mourant.
Bocchetta, petite bouche.
Bocchello, le goulet ou bouche d'vn vaſe.
Bochetto, vn bouquet.
Bocchina, & *bocchino*, petite bouche. Item ce qui demeure attaché à vne balle de plomb, lors qu'on la iette en moule.
Boccia, eſcorce de fleur, bouton qui n'eſt pas fleury : vne boſſe à diſtiller : vne boulle de mail.
Bocciare, crier à haute voix.
Bocciata, &
Boccione, vne bouchée.
* Boccicro, vn boucher.
* Boccina, vne geniſſe.
Boccinamento, bruiſſement.
Boccinare, corner comme les aureilles, bruire.
Boccino, bouuillon. Item petite bouche.
Boccinolo, &
Boccio, coccon de ver à ſoye: bouton de fleur.
Boccioloſo, plein de boutons non fleuris.
Boccinolo, les nœuds d'vn roſeau : & l'emboucheure de la trompette.
* Boccola, medaille ou choſe ſemblable à porter au col. Item, bouche : & vn preſeruatif contre le venin ou poiſon.
* Boccoleccia, anneau d'vne chaiſne. Item vn fuſil.
Boccolo, bouton de fleur.
Boccolore, id.
Bocconare, mettre en morceaux.
Bocconata, vne bouchée.
Boccóncellare, mettre en petits morceaux.
Bocconcello, &
Bocconcino, petit morceau.
Boccone, morceau: le boucon .i. poiſon.
eſſer giunto al boccone, eſtre venu au morceau, eſtre pris au trébuchet, eſtre attrappé.
Boccone, en jargon, vn pourceau.
dar il boccone, & *hauer preſo il boccone*. i. corrompre, & eſtre corrompu par preſens: graiſſer la patte.
pigliare al boccone, tromper auec eſperance de gain ou récompenſe.
Boccone. à bouchetons, couché la bouche ou le viſage deſſous.
Boccon d'*Adamo*, morceau d'Adam, os au goſier.
Bocconneggiare, mettre en morceaux.
* Boccore, bled ſarazin, ſelon aucuns.
Boccuccia, petite bouche.
Boccuto, qui a grand bouche.
Bociare, publier à haute voix. Item, le clabauder des chiens.
* Boce, voix.
Boceria, vne poutre ſous la courſie.
* Bocina, petite voix.
Bocinare, bruire, corner.
* Boda, la peſte.
* Bodda, vn crapaut ou grenoüille.
* Boffa, vn crapaut.
Boffetteggiare, ſoufleter.
Boffettino, vn ſoufflet.
Boffetto, vn coup ſur les oreilles: vne garderobbe, ou buffet: vn ſoufflet

Bruſciore, bruſleure, douleur cuiſante,
Bucami, trous.

à souffler le feu. Item, sorte de pain blanc fort delicat.
Bofonchiare : mot Sienois, gronder, grommeler.
Bogia pour *bolgia*, valise.
Bogliente, boüillant.
* *Bogliere*, boüillir.
Bogletto, vn petit boüillon, quand le pot boult.
Boglire, boüillir.
Boglio, boüillon quand l'eau boult.
Boglio pour *voglio*, ie veux.
* *Boglione*, du boüillon.
Bogna, bosse ou tumeur : pustulle.
Bognone, pustulle.
Boia, bourreau.
* *Boia*, sorte de ver.
Boiaccio, grand bourreau.
* *Boiaro*, bouuier, vacher.
Boiesco, de bourreau.
* *Boiuto* pour *bonaiuto*, bon aide.
Bolarmenico, bol armenic, drogue, que nostre vulgaire appelle par corruption broüillaminis.
Bolasco, vne Perche, poisson.
Bolcello, petit ciron entre cuir & chair.
Bolcionare, tirer d'vn trait d'arbaleste.
Bolcione, trait, quarreau d'arbaleste. Item, vne sorte de pic à rompre les pierres.
* *Boldone*, vn boudin,
hai più nomi che non hai boldoni. i. tu as force surnoms.
Boldoniere, boudinier, faiseur de boudins.
Boldra, couuerture de lict.
Boldrone, loudier couuerture de lict.
Bole, marques d'emplastres.
Bolerminio, bol armenic.
Boletta, petit clou de cordonnier.
Bolfo, en jargon, vn chien.
Bolgetta, petite bougette.
Bolgia, bougette. Item, vn gouffre.
Bolgiaro, faiseur de valises ou bougettes.
Bolgicchino, petite bougette. Item, vne sorte de gehenne appellée les brodequins.
Bolino, ciseau de tailleur de pierres.
Bolla, vne ampoulle ou bouteille de verre. Item, vne bulle : vne marque : marque sur l'espaule : vne pustulle : grosse teste de clou.
Bolla, bouteille que fait l'eau en pleuuant.
Bolla acquainola, vne ampoulle, vne vessie qui vient sur le corps.
far d'vna Bolla acquainola vn canchero, faire d'vne ampoulle vn chancre. i. d'vn petit mal en faire vn grand.
Bolla, cloche de bruslure, ou qui vient aux pieds.
Bolla, selon aucuns, vne emplastre.
Bolla, en jargon, vne ville.
Bolladore, qui marque les voleurs sur l'espaule.
Boll'armenico, bolus, ou bol armenic.
Bollare, seeler, marquer : marquer les volleurs sur l'espaule.
Bollario, liure de bulles ou priuileges.
Bollaro, vn qui marque. Item, faiseur de bulles.
Bollato, marqué, seellé.
Bollato, plein de vessies ou pustulles.
Bollatura, impression, marque.
Bollente, boüillant.
Belletta, bullette : cedulle : attestation : etiquette : marque : vne terre grasse : vn clou de cordonnier.
Bollettino, vn billet.
Bollicame, gros boüillon en vne riuiere.
Bollicina, petite pustulle.
Bollicino, id.
Bollicola, *bollicina* : diminutif de *bolla*, petite bouteille sur l'eau.
* *Bollifola*, pustulle.
Bollimento, boüillonnement, boüillon.

Buccioso, qui a bien de l'escorce.
* *Bucciuola*, vne fable, vn conte
qui se laissoit mordre aux mouches.
i. lourdaud

* *Bollino*, vn cachet, ou eſtampe: vne petite ampoulle: vn burin, ou poinçon.
Bollire, boüillir.
Bollire, braſer.
Bolliſola, puſtulle.
Bollura, de la boüillie, ſelon aucuns.
Bolluura, boüillonnement. boüillon.
Bollir vna bolluura, boüillir vn boüillon.
Bollo, marque. boüillon.
Bollore, le boüillon ou boüillonnement de l'eau.
Bolloſo, plein de veſcies ou puſtulles.
Bolo, vn bolus. Item, la quantité de poiſſon que l'on prend en vn coup de ret.
Bologna, nom propre.
eſſer ſuor di Bologna .i. eſtre fol, parce qu'eſtre hors de Boulogne lieu de ſcience, eſt eſtre hors de ſageſſe.
Bolognino, monnoye qui vaut enuiron huict deniers des noſtres.
Bolſeggiare, ſouffler comme les cheuaux pouſſifs, eſtre pouſſif.
Bolſina, &
Bolſino, la pouſſe, maladie de cheuaux.
Bolſuo, pouſſif.
Bolſo, pouſſif. Item la pouſſe.
Bolza, vne bougette.
Bolzacchini, brodequins.
Bolzelli, gardes d'vne ſerrure.
Bolzo, pouſſif.
Bolzonare, frapper d'vn trait.
Bolzonata, coup de trait d'arbaleſte.
Bolzone, ſorte de fleche, vn quarreau d'arbaleſte.
leuar la coda in Bolzone, leuer la queuë en trait d'arbaleſte .i. eſtre en colere.
Bolzonelli, les rais d'vne rouë: les petites branches d'vn mors.
Bomba, bombe, ou balon de feu.
Bomba: mot d'enfant pour demander à boire, à bubu.
tornar à Bomba, retourner au logis.
eſſer à Bomba, eſtre à go-go .i. à ſon aiſe, auoir toutes ſes commoditez.
à Bomba, à cligne mucette: jeu où les enfans ſe cachent.
eſſer à Bomba, tremper, eſtre dans quelque vaiſſeau pour tremper.
Bombace, cotton.
Bombagia, id.
Bombagiare, garnir de cotton.
Bombazetto, toille de cotton, & ſorte de fuſtaine, ou baſin.
Bombaggiaro, faiſeur de baſin, ou toile de cotton.
Bombaggina, bombaſin, baſin. Item, toile de cotton.
* *Bombára*, haſte, furie, preſſe, confuſion.
Bombarda, bombarde, canon.
Bombardare, cannoner, tirer de canon.
Bombardiera, embraſeure, canonniere.
Bombardiere, canonnier.
Bombare, retentir, reſonner: bourdonner.
Bomberaca, ſorte de drogue: vne emplaſtre de gomme, dont les femmes ſe ſeruent à faire tenir leurs cheueux.
* *Bombero, vomero*, le ſoc.
Bombettare, beuuotter.
Bombetta. beuuotterie.
Bombice, ver à ſoye preſt à filer.
Bombicina, du baſin.
Bombilare, retentir: bourdonner.
* *Bombilo*, petit ver à ſoye: & vne ſorte de gueſpe.
Bombina, du baſin.
Bombitare, retentir.
Bombo, mot d'enfant pour demander à boire, à bubu. Item, retentiſſement.
* *Bombone*, grande qui ſe forme dans la graiſſe de l'homme.

Bufonchino, vn qui bouffe,
Baio, en jargon, noir.
Bujore, obſcurité.

* *Bomero, vomero*, le ſoc.
* *Bomicare*, vomir.
Bonaccenole, qui ſe peut calmer.
Bonaccia, la bonace, le calme.
Bonacciare, faire bonace, faire calme.
Bonaccioſo, calme.
Bonaga, acutelle, arreſte-bœuf, plante.
Bonaghe, en jargon, des ſoüliers.
Bonamano, eſtreines, vin du valet: derniere-main.
Bonariamente, debonnairement.
Bonarietà, debonnaireté, bonté.
Bonario, debonnaire.
Bonarminio, bolarmenic.
Boncinello, verroüil d'vne ſerrure à boſſe.
Boncio, ſorte de poiſſon.
Il Boncio da Rapalle: qui battoit ſa femme, & puis il la peignoit.
Bonello, ſobriquet à vn aſne: nous diſons Martin.
* *Bonettada*, bonetade, coup de bonnet.
Bonetto, vn bonnet: & vne ſorte de poiſſon.
Bonifacia, hypogloſe, plante.
Bonificamento, amendement, aboniſſement.
Bonificare, amender, abonir, bonifier.
* *Bonigoldo*, ſelon aucuns le nombril.
Boniſſimo, tres-bon.
* *Bonità*, bonté.
Bono, bnono, bon.
Bontà, bonté.
Bontà, aduerbe, Dieu mercy, à cauſe, pour l'amour.
Bontà di quella coſa, Dieu mercy à cela.
Bontade, bonté.
* *Bontadoſo*, plein de bonté.
Bonzola, ſorte de boudin, ſelon aucuns.
Bora, rauine d'eau, pluye forte.
Boraccia, bouteille de cuir.
Boracchiare, gourmander, faire bonne chere.
Borace, borax.
Boraciere, rochoir à mettre le borax.
Boraſca, bouraſque.
Borazzare, bluſter.
Borazzo, bluſteau. Item du bourras.
* *Borbo* pour *borgo*, bourg: fauxbourg.
Borbocca, ſorte de poiſſon de mer.
Borbogliamento, gaſoüillement, gargoüillement.
Borbogliare, murmurer, gargoüiller, gazoüiller comme l'eau.
Borbogl o, gargoüillement, murmure de l'eau.
* *Borbora*, ſelon aucuns, vn cochon de laict.
Borbottamento, marmottement, grondetie, grommellement.
Borbottare, marmotter, barbotter, gronder entre ſes dents, grommeler.
Borchia, boucle, boſſette de mors: medaille: roſe de diamans, ou autres pierreries.
Borchiare, orner ou garnir d'vne boucle ou medaille.
Borda, la voile la plus grande apres la baſtarde.
Bordaglia, la canaille.
Bordare, border.
Bordato, ſorte de toile.
Bordatura, bordeure.
Bordellare, *bordelleggiare*, courir le bordel.
Bordelletto, petit drolle, petit frippon: petit bordel.
Bordelletti, petites drolleries.
Bordelliere, bordelier, coureur de bordel.
Bordello, bordel, bordeau.
Far bordello, faire du bruit, du tintamarre.
Bordina, vne ſorte de voile proche la proüe d'vn vaiſſeau.

tifice, naïfuement.
con le buone, tout beau, doucement.
Burchiella, vne cuuette. Item, vne broüette.

Bordo, bord : vne sorte de toille : & vne sorte d'estoffe de soye.

Bordonali, quartiers d'vn timbre. Item, ceux qui tiennent le bourdon en chantant : c'est aussi vn certain ornement que portent les Docteurs & les Bacheliers.

Bordone, ce qui soustient le timbre : vn bourdon en chantant : basse ou grosse corde : bourdon, bourdonnement : bourdon de pelerin.

Bordone, sorte de poûtre en Architecture.

romper il Bordone, rompre le bourdon : nous disons, rompre la paille.

falso bordone, faux bourdon.

Bordoni, les tuyaux des petites plumes qui commencent à pousser aux oiseaux.

far Bordone à vno, parler tandis qu'vn autre parle.

Bordoni, les cinq estoiles d'Orion.

* *Borella*, vne boulle.

Borella, en jargon, la teste.

Borellare, rouler.

Borellatoio, vn lieu où l'on roule.

Borelliere, rouleur

Borellone, vne grosse boulle.

Borfare, renifler, ou ronfler.

Borfiare, id.

Borfio, ronflement : & vne personne qui bouffe, renifle, ou ronfle.

* *Borgare*, muer de plumes.

Borgata, bourgade.

* *Borgatura*, la mu dvn oiseau,

* *Borge*, des boucles.

Borgese, bourgeois, habitant.

Borghese, habitant, bourgeois.

Borghetto, petit bourg.

Borghigiano, habitant d'vn bourg.

Borghigina, selon aucuns, vne putain.

Borghinella, garce, coureuse.

Borghinetta, vne bourguignotte.

* *Borgnare*, regarder de trauers, loucher.

* *Borgno*, louche, selon aucuns. Item, borgne.

Borgo, faux-bourg, bourg.

Borgo di mal pertuggio : nous disons, le faux-bourg du cul.

Borgomaestro : mot tiré de l'Allemand, Bourgue-maistre.

* *Borgora*, les faux-bourgs.

Boria, superbe, vaine gloire, vanterie.

Boriare, se glorifier, se vanter.

Borico, & *boricchio* certaine juppe, ou camisolle picquée.

Borine, certaines cordes d'vn nauire.

* *Borino*, burin.

Boriosità, vaine gloire.

Borioso, glorieux, superbe.

Boriosuzzo, petit glorieux.

* *Borla*, vne boucle.

Bornio, borgne.

* *Borniola*, vn faux iugement.

Bornitore, brunisseur.

Boro rosso, ocre rouge.

Borra, bourre : vn embaras ou superfluité de paroles.

Borraccia, grosse bourre : c'est aussi vn mot tiré de l'Espagnol, qui signifie vne bouteille de cuir.

Borrace, du borax.

Boraggine, &

Borrana, bourroche.

Borrare, bourrer.

Borrattare, bluster : c'est aussi trottiner, aller entre l'amble & le trot.

Borrato, du burail. Item, vns pas forcé, selon aucuns.

Borrere, bourrer.

Borrire, id.

Borro, du liege.

Borro, petit ruisseau ou fossé couuert de buissons.

Borsa, bourse.

Borsa, lieu où s'assemblent les marchands : bourse, loge, place de change.

hauer la Borsa legata con le frondi di porro,

Buscalfana, vne haridelle, grand beste maigre.

Buteo & *buteone*, vn buzard.

Butirare, embeurrer.

auoir la bourſe liée auec des fueilles de poreau .i. eſtre liberal.

Borſa paſtoris, herbe appellée bourſe de paſteur.

Borſare, embourſer.

Borſella, petite bourſe.

Borſelli, nom propre de lieu.

andar à Borſelli.i. tirer de l'argent, mettre la main à la bourſe.

Borſetta, petite bourſe, bourſette.

Borſia, bourſe, & ſachet.

Borſiere, bourſier, marchand de bourſes.

Borſinaro, faiſeur de bourſes.

Borſione, *borſone*, grande bourſe.

Borſotto, bourſon.

Borzacchinato, qui a chauſſé des brodequins.

Borzacchino, brodequin.

aſſibiarſi i Borzacchini, mettre ſes brodequins .i. minuter ſon départ.

Borzato, qui a vne poche ou bourſe.

Borzetta, petite bourſe.

Boſcaggio, &

Boſcaglia, boccage.

Boſcaiuolo, foreſtier, qui frequente les bois, gardien des foreſts.

Boſcare, embuſcher, entrer dans le bois.

Boſcareccio, boccager.

Boſcatore, foreſtier: buſcheron.

Boſcheggiare, frequenter les bois.

Boſchereccio, *Boſcareccio*, boccager.

Boſchetto, boſquet.

Boſco, bois.

eſſer di Boſco e da riuiera: nous diſons, bon au poil & à la plume.

Boſco di berlo, en jargon, la barbe.

Boſcoſo, boccageux.

* *Boſecchie*, *buſecchie*, trippes.

Boſima, du chas à parer les toiles.

Boſimare, parer la toille.

Boſſetto, le buis du cordonnier.

Boſſita, *Boſſitella*, petite boete, boëtelette.

Boſſo, buis: & vne ſorte de poiſſon.

Boſſola, bouſſole.

Boſſola, vaſe ou boëte dans laquelle on recueille les voix du Magiſtrat.

Boſſolare, mettre dans vne boëte.

Boſſolo, boëte: & boüis ou buis, arbre.

* *Boſſoro*, coccon de ſoye, ou de ver à ſoye.

Bota, poiſſon d'eau douce, qui eſt noir, & a la teſte fort groſſe.

Botare, voüer, promettre.

Botarſi, ſe voüer, s'obliger par vœu.

Botarga, œufs d'eſturgeon ſecs & ſalez: ſorte de viande, boutargue.

* *Botéro*, beurre.

Botinare, butiner. Item ſe mutiner.

Botinatore, butineur: & mutin.

Botino, butin: & mutinerie.

Botinoſo, turbulent, mutineux.

* *Botiro*, beurre.

* *Botiroſo*, plein de beurre.

* *Botino*, appartenant à vn vœu.

* *Boto*, *voto*, vœu: ſuffrage, voix.

Botolo, vne ſorte de chien, que nous appellons vn roquet.

* *Botrio*, mal d'yeux, inflammation.

Botro, vne profonde vallée fort cachée & couuerte.

Botta, vn crapaut.

Botta, coup en faiſant des armes: vne botte.

Botta ſcudata, mot Lombard, vne tortuë.

tirar à Botta di fico, tirer en fichant.

à Botta, à l'eſpreuue. Item, en forme de crapaut.

di Botta in bianco, de point en blanc.

vna bella Botta, par ironie .i. vn mauuais coup.

quattrino di tutta botta: ce que nous diſons d'vn vaut rien: bonne marchandiſe, bonne piece.

Bottaccia, grande bouteille.

Bottaccio, barillet, bouteille.

piouere à Bottacci, pleuuoir à la verſe, pleuuoir à ſeaux.

Bottaio, tonnelier.

Cabusciare, pommer comme les choux.

Cacatreppola, ſorte de chardon.

Cacazibetto, chieur de ciuette .i. jeun

Botturga, viande faite d'œufs d'Esturgeon, secs & salez.
* *Bottallo*, barillet.
Bottana, sorte de friſe.
* *Buttarello*, le gras de la jambe.
Bottaro, id.
Botte, tonneau, vaiſſeau, muid.
Botte triſe, ſorte de poiſſon d'eau douce, qui eſt noir, & a la teſte groſſe comme le grenaud.
la Botte di San Galgano, le tonneau de S. Galgan. i. vne choſe qui dure toujours : qui fournit ſans ceſſe. Item, le puits.
dar vn colpo alla botte, & vn al cerchio. i. accommoder ſi bien ſon diſcours que l'on vienne à bout de ſon intention.
Botte della ruota, moyeu de la roüe.
la Botte dà del vin ch' ella hà, le tonneau donne du vin qu'il a. i. il ne ſort du ſac que ce qu'il y a.
Botte dal calamaio, cornet d'eſcritoire.
Bottecchino, petit mercier qui porte la balle.
Bottega, boutique.
metterſi à Bottega, ſe mettre en boutique. i. s'employer tout à fait à vne choſe : nous diſons, prendre à la taſche.
far Bottega, ouurir boutique.
far Bottega ſopra vna coſa, faire tirer vn affaire de longue, faire traiſner vn affaire pour ſon intereſt.
Bottegaio, homme de boutique, courtaut de boutique.
Bottegaro, id.
Botteghiere, id.
Botteghino, petite boutique.
* *Bottegino*, vn barillet. Item le trou, ou la gueule d'vn priué.
Bottegone, grande boutique. Item, vne tauerne : mot corrompu de *Bodegon*, Eſpagnol.
Botteguccia, petite boutique.
* *Bottero*, vn tonnelier.

Botticella, o ouuert, vn petit coup.
Botticella, o fermé, vn petit tonneau.
Bottiglia, bouteille.
Bottigliare, emplir des bouteilles.
Bottigliere, bouteiller : noſtre ſommelier ſert à cét office.
Bottiglione, grand beuueur, ſac à vin. Item, vn grand flaccon.
Bottinamento, butinerie.
Bottinare, butiner.
Bottino, butin : c'eſt auſſi vn égouſt, ou conduit d'eau.
à Bottino, à ſac, au pillage.
Botto, le coup que l'on donne à terre en tombant.
di Botto, incontinent, ſoudain.
Bottoli, les floccons ou nœuds de la ſoye cruë.
Bottolo, vn chien appellé roquet.
Bottonare, boutonner.
Bottoncelli, petits boutons.
Bottoncini, id. Item, tendres & petits boutons d'arbre.
dar vn Bottoncino. i. donner vne attaque en paroles.
Bottone, vne balotte à vn mors.
Bottoni, brocards, paroles qui offenſent couuertement.
ſputar Bottoni, cracher des boutons i. dire des brocards & iniures.
tirar bottoni, ietter des boutons : nous diſons vulgairement, ietter des pierres dans le jardin.
Bottoneggiare, boutonner, qui ſe dit des arbres.
Bottonetto, petit bouton.
Bottonniera, boutonniere.
Bottonniere, boutonnier, faiſeur de boutons.
Bottume, fuſtailles.
* *Boturare*, embeurrer.
* *Buturo*, beurre.
* *Buturoſo*, embeurré, plein de beurre.
Bouare, beugler.
Bouarina, ſorte d'oiſeau, bergeronnette, branle-queuë.

Bouaro,

qu'on donne à quelqu'vn.
Cacciata, en joüant à la prime, c'eſt

Cadenella, chaiſnette.
Cadente, tombant.

Bouaro, bouuier.
Bouazzo, gros bœuf.
Bouc, vne sorte de chaisne, ou lien. Item, vn bœuf.
Boucggiare, faire le bœuf, viure en bœuf.
Bouile, estable à bœufs.
Bouina, fient de vache bouzée. Item, de nature de bœuf, bouin.
Bouine, mouſches bouines.
* *Bouinità*, bufflerie, ſtupidité.
Bouino, bouin, de nature de bœuf.
* *Bouolare*, aller en limaçon.
* *Bouoli*: mot Venitien, des eſcargots.
Bouolo, ſelon aucuns, vne cagarole de mer, ſorte de poiſſon écaillé.
Bozza, tumeur, boſſe: boſſe à diſtiller: fruit auorté.
Bozza, eſbaucheure: minute d'écriture.
Bozzo, cordes noüées au troiſieſme ou quatrieſme banc de la pouppe & de la proüe, qui ſeruent à attacher les gumenes & bouts de cordes qu'on donne en terre, pour arreſter les Galeres.
Bozzacchiare, bouffir, enfler.
Bozzachio, &
Bozzacchione, vne ſorte de prune, qui ſe gaſte en ſe noüant, & à meſure qu'elle croiſt, ſe corrompt, & demeure vuide ou creuſe: par metaph. les tetins fleſtris d'vne femme.
Bozzare, eſbaucher. Item, ſelon aucuns, polluer, ſeüiller: trauailler groſſierement. Item, bouffir, enfler.
Bozzatura, eſbaucheure.
Bozzeria, vne poutre ſous la courſie depuis la proüe iuſques à la pouppe.
Bozzetto, petite enfleure, tumeur ou boſſe.
Bozzima, vne certaine paſte, dont ſe ſeruent les tiſſerands, du chas.
Bozzimare, parer la toile auec du chas.
Bozzo, vn morceau de pierre trauaillé groſſierement. Item, vn vuide, ou creux: vne enfleure: vne ronce ou eſpine.
* *Bozzolai*, ſorte de viande de paſte, en forme de cordons ou anneaux.
* *Bozzolai da coſida*, tourteaux de filaſſe cuitte, pour mettre le feu à la poudre.
Bozzolare, meſurer la mouture.
Bozzolato, ſorte de macarons, ou viande de paſte.
Bozzolo, enfleure, tumeur: vn coccon de ver à ſoye: le boiſſeau, ou meſure du meuſnier: vne pierre taillée en pointe de diamant.
Bozzolo de gente, vn amas de perſonnes.
Bozzoloſo, &
Bozzoluto, plein de boſſes ou enfleures.

BR

* *Brabilla*, brouſſaille.
Braca, haut de chauſſe: brayes.
Bracale, vn brayer.
* *Bracare*, foüetter, feſſer: garnir de bandes de fer. Item, monter vn canon d'harquebuſe, &c.
* *Bracatura*, le ſiege d'vne ſelle, ſelon aucuns.
Bracca, vne chienne bracque.
Braccare, braquer.
Braccoſco, qui ſe fait à force de bras.
Bracchetto, petit chien bracque.
Bracheria, le chenil où l'on tient les bracques.
Bracchiere: valet ou garçon des chiens bracques.
Braccia, les bras: les jambes de deuant d'vn cheual.
Braccia, ou *brazzi*, cordes à l'antenne du trinquet, pour le mouuoir ſelon les occaſions.
Bracciainolo, appuy, bras d'vne chaire.
Bracciale, braſſal.
Braccialetti, anſes de petard.
* *Bracciamento*, embraſſemens.
* *Bracciare*, embraſſer.

T

* *Caſſo*, chiffre, marque, note.
* *Caggere*, choir, tomber.
Cagnolare, chienner.
Cagnolino, petit chien.

Bracciata, brassée : & embrassade.
Bracciatello, sorte de viande de paste, craquelin.
Braccinatura, brassée.
* *Braccicare*, aller à quatre pattes.
Braccicone, qui va à quatre pattes.
Bracciello, sorte de craquelin.
Braccière, escuyer qui meine vne Dame, vn qui sert à donner la main à vne Dame.
Braccietto, petit bras.
Braccio, bras : vne mesure d'enuiron demie aulne.
Spender à braccia quadre .i. despenser largement.
Braccia d'vn ponte, gardefous.
far alle braccia, luitter, se colleter.
Bracciolare, mesure d'enuiron demie aulne.
Braccíolare, ramer pour faire tourner le vaisseau.
Braccioli, soliueaux en dehors de la pouppe, sur lesquels sont posez les rebords ou parapets. Item, des bracelets, ou liens de mors.
Braccione, gros bras, la poulpe du bras, la partie du bras proche de l'espaule.
Braccinola, anse d'vn pot.
Braccinoli, boutons au mors d'vne bride.
Braccio secolare, sorte de Mandat sous peine d'excommunication.
Bracco, chien bracque. Item, rect à pourceaux.
hauer sciolto i bracchi, auoir laschè ses bracques .i. resuer, radoter, dire des folies ; parce que les chiens courent çà & là.
Bracco da manigoldo, chien de bourreau .i. archer ou sergent.
Bracco, en jargon, archer ou sergent.
Brace, braise.
Brache, haut de chausse.
portar le brache, porter le haut de chausse : cela se dit d'vne femme, qui est maistresse de son mary.
le brache d'altri gli rompono il culo .i. il se rompt la teste des affaires d'autruy.
Bracherare, faiseur de hauts de chausses, chaussetier.
Brachetta, brayette.
tener la brachetta allacciata, tenir sa brayette fermée ou boutonnée. i. aller modestement, estre retenu, ne faire pas l'entendu.
* *Brachiale*, la partie du bras entre le coude & la main.
Brachiere, brayer.
Brachiero, faiseur de brayers.
Brachietto, brayette.
Bracia, braise.
Braco, fange, bouë.
Braçoni, chausses troussées.
* *Brado*, nom general des bestes à cornes au dessous de trois ans.
* *Bradone*, haut de manche : mot Lombard.
* *Bradume*, quantité de ieunes bestes à corne.
Braga, boëte à charger le canon. Item, braye.
Braga del timone, corde qui empesche que le timon ne sorte de son piuot.
Braghe, haut de chausse.
* *Braghesse*, haut de chausse.
Braghetta, brayette.
Braghettone : id. & vne brayette de Suisse.
Bragiare, bruslet, embraser, reduire en cendres.
Bragie, braises
Bragiera, poisle à mettre de la braise.
Braginola, charbonnée, & carbonnade.
Brago, fange, boüe, eau bourbouse, bourbier.
Bragone, grand haut de chausse.
Bragotti, certains cordages liez au carro & à la penne de l'antenne.
Brama, desir passionné.

Calandrio, id.
Calappiare, prendre au piege.
Calcagni, les quartiers du soulier.
Calcagno, en jargon, camarade.

Bramabile, ſouhaittable.
Bramangiere, ragouſt, ſauſſe.
Bramare, ſouhaitter, deſirer auec paſſion.
Bramasangue, alteré de ſang, ſanguinaire.
* *Bramita*, deſir extréme.
Bramito del Toro, le mugir ou beugler d'vn taureau.
Bramoſo, deſireux, conuoiteux.
Bramoſo, en jargon, Amant amoureux.
Bramoſamente, auec ſouhait.
Branare, mettre en pieces, deſchirer.
Branca, griffe : empan.
Branca di naſo, vn pied de nez.
Branca, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Una branca, vne poignée : vne volée d'oiſeaux.
Brancaccio, priſe.
Brancadore, grippeur.
della caſa de' brancadori .i. larron.
Brancaglie, priſes, voleries, pilleries.
Brancalconina, ſelon aucuns, perſil ſauuage.
Brancapolpo, ſorte d'eſcreuice.
Brancare, gripper, empoigner.
Brancata, poignée, plein la main.
* *Brancatio*, priſe, empoignement.
Branca Vrſina, branche Vrſine, herbe.
Brance, ſorte de froment.
Branchi, pattes d'eſcreuices.
Branciare, aggriffer.
Brancicare, manier, taſtonner.
Brancicone, à taſtons.
Branco, griffe.
Branco, bande, troupe : volée d'oiſeaux. Item, vne bande de forçats que l'on enuoye en terre, accouplez deux à deux de chaiſnes aux pieds. Item, la maſſe des chaiſnes d'vn banc pour attacher les galeriens.
Brancolare, aller à taſtons.
Brancolone, à taſtons.
Branconi, id.
Brancorſina, branche Vrſine, herbe.
Brancuto, branchu : ergotté : qui a des griffes.
Brandello, petit morceau, petite piece : brin.
Brandimento, brandiſſement.
Brandire, brandir.
Brandiſtocco, brin d'eſtoc, baſton ferré.
Brando, eſpée : branc. Item, va branſle.
* *Brandolare*, brandir, branſler.
Brandone, piece, morceau.
* *Branla*, branſle, dance.
Branlare, branſler, dancer.
Brano, piece, morceau.
à brano, *à brano*, en pieces, par morceaux.
Braſare, braſer.
Braſca, ieune chou.
Braſci, carreaux, planches, ou allées de jardins. Item, place où l'on bat le bled.
Braſciare, embraſer.
Braſcinola, carbonnade.
* *Braſa*, braiſe.
Braſſare, braſſer de la bierre.
Braſſaria, braſſerie.
Braſſaro, braſſeur.
Braſſatura, braſſin de biere.
Braſſica, ſorte de plante.
Braſſica canina, herbe au chien.
Braſuolare, griller, faire vne carbonnade.
Braſuola, carbonnade.
Branare, tancer, crier, brauer : ſe vanter : faire le mauuais.
Bravata, brauade.
Bravazzo, brauache.
Braueggiare, brauer, faire le braue.
Braueria, brauade, brauerie.
Braniere, ſorte d'oiſeau de riuiere.
Brauo, vanteur, faiſeur de brauades : coupe-jarrets.

Calciare, chauſſer.
Calcidica, melilot.
Calco, en jargon, vn gueux.
Calcola, marche de Tiſſeran, de Tour-

far del brano sotto al camino .i. faire le mauuais.
Brauoſo, tout remply de brauades.
Brauura, courage, valeur.
Brazzi, cordages à l'Antenne du trinquet.
Brazzuoli, toutes ſortes de harts ou liens.
Breccia di fiume, caillou de riuiere.
Brecciolo, plein de breches.
Brena, ſorte de bled de Turquie.
Brenca, ſorte de poiſſon eſcaillé.
* *Brencare*, gripper.
* *Brenda*, du ſon de farine.
Brendola, demoiſelle, ſorte d'inſecte.
* *Brene*, harnois de cheuaux.
Brenna, du ſon. Item, vne ſorte d'herbe.
Brenta, brinde, vne hotte faite de douues à porter du vin. Item, vne certaine meſure.
donna brenta, cela ſe dit d'vne femme qui fait la pitoyable.
Brentadore, qui porte le vin dans la brinde.
Brentare, id.
* *Breſagliare*, tirer au but.
* *Breſaglio*, but.
Breſca, rayon de miel.
Breſuola, carbonnade.
* *Bretta*, bonnet.
Brettonica, betoine.
* *Brettina*, petit bonnet.
Bretto, ſterile.
Breue, bref. Vn bref ou breuet: vn billet: vne blanche en muſique.
attaccar vn breue al collo, attacher vn billet, ou breuet au col .i. faire vn affront.
Breuiale, breuial: breuiaire: & vn bref.
Breuiante, en jargon, chant.
Breuiare, abbreuier, abreger.
Breuiario, breuiaire.
Breuiatione, abbreuiation.
Breuiatore, abbreuiateur.
Breuiccinolo, &
Breuicino, vn petit breuet, vn petit billet.
Breuioſa, en jargon, vne lettre.
Breuioſo, en jargon, vn liure.
Brenità, brefueté.
Brezza, tourbillon de vent meſlé de bruine.
Brezzare, faire vn tourbillon.
Brezzolina, petit tourbillon.
Briacare, enyurer.
Briachezza, yuroignerie.
Briaco, yure.
Briacone, gros yuroigne.
Briana, *brionia*, peruanche.
* *Briante*, brillant.
Briare: briller.
Brica, *bricca*, montagne aſpre & ſauuage: ouuerture, creuaſſe de mont.
Bricca, aſneſſe. Item, ouuerture ou creuaſſe de montagne.
Bricchino, aſnon.
Briccia, morceau, petite miette.
Briccio, vn petit morceau, vne miette de quelque choſe.
Bricciolo, id.
Bricco, aſne. Item, vn coquin.
Briccolare, bricoller.
Bricconare, gueuſer, coquiner.
Bricconata, gueuſerie, action de gueux.
Briccone, *quaſi briacone*, frippon, gros yuroigne, beliſtre, impudent, poltron, vaut-rien.
Bricconneria, fripponnerie.
Bricia, *briciola*, miette.
Briciolo, id.
Bricolino, petite miette.
in bricollo: c'eſt quand chacun n'eſt pas placé dans vne Galere.
Brifalda, vne femme eshontée ou effrontée, hardie comme vn homme.
Briga, faſcherie: affaire, procez, que-

Callezza, chaleur.
Caldinelli, ſorte de viande.
Calidonio, vent qui ſouffle au temps que les arondelles retournent.

relle, debat.
Briganie, bon ouurier, bon drolle. Item, brigand.
Brigantello, petit brigand.
Brigantino, brigantin.
Brigare, briguer : & faire des querelles : donner de l'affaire.
Brigata, compagnie, brigade.
Brigatella, petite brigade.
Briglia, bride.
à Briglia sciolta, à toute bride : à bride abbatuë.
Brigliamenti, toutes sortes de brides.
Brigliare, brider.
Brigliaro, faiseur de mors : esperonnier.
Briglizzo, vn filet à dresser vn poulain.
Brigoso, faschеux, querelleux.
Brillante, brillant : petillant.
Brillare, briller : sauteler comme le vin.
egli brilla, il est fort aise : il est dans son lustre, à force de contentement.
Brillo, esclat.
Brillo, berille, sorte de pierre.
Brillo, à demy yure.
Brillulare, estinceller, esclatter.
Brillulare la cocuzza, faire tourner la teste quand on a trop beu.
Brina, gelée blanche : & bruine, frimas.
Brinata, id.
Brinato, tachetté, moucheté.
Brindaccolo, pendeloque.
Brindare, boire, trinquer, boire d'autant.
Brindello, brin, morceau : queuë de fruict.
Brindeggiare, boire d'autant.
Brindesi, vn brinds ou brings à l'Allemande.
Brindisi, id.
Brindizzare, boire d'autant.
Brindizzata, beuuerie : brinds.
Brinoso, plein de frimas ou bruine.
Brinzare, boire d'autant.
Brio, pour viuacité, mot Espagnol. La mousse d'vn arbre, selon aucuns.
Brione, id.
Brionia, peruanche, sorte d'herbe.
Brisciola, carbonnade.
Briscuella, certaine partie de vaisseau.
Brisido, engourdy.
Broare, broüir, parboüillir.
Broata, vn boüillon quand l'on parboult quelque chose.
Brizzolato, tacheté, marqueté, moucheté.
* *Brobbio*, opprobre, iniure, honte.
Brocca, cruche : coquemart. Broche d'vn blanc ou but.
nemico à Brocca, ennemy iuré.
andar di Brocca, toucher, importer.
Brocca, en jargon, vne garce.
dar in Brocca, frapper au but, deuiner vne chose.
di tutta Brocca, bon à toute chose, & bon par excellence.
Broccaglio, vn poinçon.
Broccame, toutes sortes de drap d'or.
Broccare, picquer, brocher des esperons, brocher : embrocher.
Broccata, coup, atteinte.
Broccatello, toille d'or, brocadel.
Broccato, lice à courre, barriere à combattre : champ clos.
Broccato, broché, frisotté, noüeux, plein de nœuds.
Broccato, brocadel, drap d'or.
Brochetta, brochette : fourchette : & broquette.
Brocchiere, bouclier.
Brocchio, broche au milieu d'vn but.
Brocchire, boutonner comme les arbres.
* *Broccia*, broche.
Brocciare, embrocher.
Broccio, vn qui a de grandes dents.
Brocco : broche au milieu d'vn but.

Calmare, calmer. Item, greffer.
Calmazza, sorte de faisan : vn bu-
l'estre chauue.
Calugine, poil solet, premieres plu-

Brocco, nœud de la ſoye ou du fil.
dar nel brocco, frapper au but, deuiner le ſecret.
Broccoli, cimettes de choux.
* *Broccoliero*, bouclier.
Broccone, grande broche ou brochette.
Broccoſo, noüeux, plein de nœuds.
Broccuto, id.
Broccuta, la fiente de l'oiſeau.
Bracone, ſorte de gomme, bdellium.
Broda, boüillon.
Broda, eau ſale, fange, bouë.
verſar la broda addoſſo altrui, verſer le boüillon ſur vn autre : i. remettre la faute ſur autruy : ietter le chat aux jambes.
Brodaglia, la lie du peuple.
Brodaiuolo, ſouppier, mangeur de ſouppe.
Brodare, broüir, parboüillir.
Brodaruolo, gourmand, mangeur de ſouppe.
Brodata, *broda*, boüillon.
Brodetto, boüillon auec des œufs.
andar à brodetto, faire vn meſlange, vn broüillement.
Brodo, boüillon de chair.
andar tutto in brodo, ſe fondre de contentement.
Brodolo, vn ſouppier, vn gourmand.
Brodone, *bordone*, bourdon.
Broffola, puſtulle, tanne ſur le viſage, marque de puſtulle.
Broffolare, naiſtre des puſtulles ſur la peau.
* *Broggiare*, broüiller.
* *Broggio*, embroüillement : broüillis.
Brogiare, venir des rougeurs ou puſtulles.
Brogie, rougeurs ou tannes ſur le viſage.
Brogiotti, ſorte de figues fort excellentes, de couleur noire. Item, puſtulles ou rougeurs au viſage.
* *Brogiotto*, vn qui a groſſe teſte.
Brogliare, broüiller : faire ſouleuer le peuple, faire vne eſmeute : embroüiller.
Broglio, broüillement, broüillerie.
far broglio, briguer vn office par promeſſes.
Brogna, prune.
Brognata, tarte de prunes.
Brogno, *Brognolo*, prunier.
Brognola, prune, brugnole.
* *Brolo*, jardin potager, ſelon aucuns.
Brolardelli, ſorte de fritture.
* *Brollare*, broüiller.
* *Brollo*, broüillement.
* *Brolo*, couronne.
* *Brombolare*, boutonner, comme les herbes.
* *Bromboli*, cimettes de choux.
* *Bromo*, ſorte de grain ou auoine ſauuage.
Bronciare, broncher, heurter.
Broncie, ſorte de viande.
Broncio, grimaſſe, mouë, mine.
far il broncio, faire la mine, eſtre faſché ou en colere.
hauer il broncio, ſe faſcher, prendre la chévre.
Bronco, tronc, chicot. Item, vn congre.
Bronco, en jargon, vn bœuf.
Broncolare, eſbrancher.
Broncolo, branche.
Broncoluto, branchu.
Broncone, branche : & ſorte d'eſchalas à ſouſtenir la vigne.
Broncoſo, branchu.
Bronfare & *bronfiare* : ſouffler, bouffer, gronder de colere.
Brontolamenti, grommelleries.
Brontolare, groigner, grommeler.
Bronzare, bronzer.
Bronzino, mortier de bronze. Item vn trepied. C'eſt auſſi vne aiguiere : vn robinet : & le baſſin d'vn barbier.
Bronzo, bronze.

Calzini, des gueſtres.
Calzolaio, cordonnier.
Calzolaria, bourique de cordonnier.
leure.
Cambrai, toille de Cambray.
Cambraia, id.

Bronare, broüir.
Bronetto, broüet.
Brozze, tannes, eſcailles de craſſe ou puſtulles.
Brucare, eſcoüiller les branches : oſter: s'enfuir, deſtaller.
* *Bruccare* eſcacher, eſcraſer. Item, nettoyer.
Bruccianeſe, nom propre d'vn lieu.
ito à Bruccianeſe, il eſt allé, &c. il a eſté bruſlé : c'eſt vne alluſion de *Bruccianeſe à bruciare*.
Bruciata, &
Brucciata, poiſlée de chaſtaignes roſties.
aſpettar la Brucciata, attendre la poiſlée de chaſtaignes qu'elles ſoient roſties .i. attendre l'occaſion : nous dirons, attendre le bond de la balle.
ſpender i quattrini in brucciate, deſpenſer ſon argent en poiſlées de chaſtaignes .i. perdre ſon temps.
Bruciare, , bruſler.
Bruciaticcio, hauy : enfumé.
Brucio, ſainct non prophane.
Bruciore, bruſleure, douleur cuiſante.
Bruco, hanneton : chenille, &c. Item, vn buiſſon.
Brucolo, *bruculo*, vn ver ou chenille.
Bruffare, baſſiner en mettant de l'eau dans ſa bouche.
Bruggiate, ſorte de frittures, ou bignets.
Brugiare, bruſler.
Brugna, prune.
Brugnata, tarte de pruñes.
parole Brugnina .i. des paroles, & puis c'eſt tout.
Brugnoccole, *bernocculi*, nœuds. Item, tumeurs.
Brugnola, brugnole, prune.
* *Bruire*, bruire.
à Brulardello, en grillade, ou fricaſſée.

Brullare, hauir, haſler : peler auec de l'eau chaude.
Brullo, nud, deſpoüillé. Item, eſchaudé, hauy, haſlé.
* *Bruma*, le iour le plus court de l'hyuer. Item, le cœur de l'hyuer, le grand froid. Item, ver qui s'engendre dans le bois, mitte.
Bruma, en jargon, la matinée.
* *Brumale*, d'hyuer.
Brunazzo, brun, brunaſtre.
Brundulare, gronder, grommeler.
Brunetti, en jargon, les yeux. Item, de l'argent.
Brunire, brunir.
Brunitoio, bruniſſoir.
Brunitore, brunisſeur.
Bruno, habit de dueil. Item, brun.
far Bruno, porter le dueil.
Brunoro, en jargon la nuit.
Brunetta, brunette.
Brnodo, boüillon.
* *Bruolo*, jardin potager.
Bruotina & *bruotino*, auronne, ſorte d'herbe
Bruſca, paille, feſtu : eſtouppe : bruyere dont on fait des eſpouſſettes ou vergettes : chiendent à faire des broſſes.
Bruſcamente, rudement, en colere: bruſquement.
Bruſcare, chauffer le fonds d'vn vaiſſeau.
Bruſcare, deſrober bruſquement : aigrir, deuenir aigre : eſchauder : ronger, eſbranler : eſbrancher.
Bruſcata, larcin ſubtil.
Bruſcatello, aigret.
Bruſcature, brouſſailles, branchages d'arbres eſbranchez.
Bruſchette, petits feſtus, buſchettes.
Bruſchetto, aigret. Item, fruit qui n'eſt pas meur.
Bruſciare, bruſler.
* *Bruſciolo*, vne fiſtule.

diteur d'vn Cardinal.
Camerotto, Chambrette. Item, le pri-
Camorra, la roupie, le morueau.
Camoſcello, ſorte d'eſtoffe.

Brusciore, brusleure, douleur cuisante, de brusleure, &c.
Brusco, festu. Item, brusc, aspre, aigre, rude.
Bruscolino & bruscolo, petit festu.
Bruscone, vn subtil larron.
Bruscoso, plein de vers ou chenilles.
Brustolare, & brustolire, flamber, cuire sur les charbons, gresiller, grediller, hauir.
* Brutaggine, brutalité.
Brutale, brutal.
Brutalità, bruralité.
Bruto, brut, brutal.
La brutta cosa : nous disons, la chosette, la pauureté, l'action Venerienne.
Bruttare, salir, soüiller.
Bruttezza, laideur : saleté.
Bruttura, saleté.
Brutto, laid, sale, ord.
il brutto male, le mal cadue.
Bruttura, laideur, saleté, ordure.
Bruzza, en jargon, le cabaret.
Bruzzaculo, petites fueilles sous la rose.
Bruzzaglia, la canaille.
Bruzzo, le crepuscule, entre chien & loup.

BV

Bvaggine, & buba, huppe, oyseau.
uaggine, lourdauderie, grossiereté.
Bubare, crier comme vn hibou.
Bubbola, bubbula, huppe, oiseau.
Bubole, badineries.
* Bubo, bubone, chat-huant.
Buca, trou.
egli ha fatto vna buca : nous disons, il a fait vn trou à la nuit : il a emporté le bien d'autruy, ou desrobé.
ti turerò la tua buca, ie te fermeray ton trou. i. tu mourras deuant moy : nous disons, ie pisseray sur ta fosse.
* Bucalame, vn pescheur.

Bucami, trous.
Bucacchiare, bucaracchiare, bucarare, bucare, troüer, percer.
Bucarone, grand trou.
Bucata, lexiue.
far la bucata, couler la lexiue.
Bucatare, faire la lexiue, fouler le drap.
Bucataro, foulon.
Bucato, lexiue. Item, troüé.
di bucato, blanc de lexiue.
non si fece mai bucato di notte, che non si asciugasse di giorno, on ne fit iamais de lexiue de nuit, qu'on ne la sechast de iour. i rien ne se fait de vilain, qui ne se descouure.
Bucchia, escorce d'arbre : coquille d'œuf : pelure de fruict.
Buccia, escorce : le bouton, ou escorce de bouton de fleur.
Buccia, se prend aussi pour la peau de l'homme, & principalement du visage. Item, pour vne bosse à distiller.
della medesima buccia, de la mesme nature, de la mesme façon ou humeur.
Bucciacchere, peaux pendantes de la nature de la femme.
Bucciare, escosser les pois ou féves.
* Bucciere, vn Boucher.
Buccina, corne de mer, pourpre, buccine.
Buccinare, corner.
Buccinata, sorte de vigne & de raisin.
Buccinello, crochet à ouurir vne serrure : vn filet à prendre des oiseaux, selon aucuns.
Buccio, buccia, escorce.
Bucciolo, la longueur entre les nœuds d'vne canne ou roseau.
Bucciolo, le goulet d'vn pot de terre, ou autre.
innestare à bucciolo, entez en flusteau : selon aucuns, en escusson.

Buccioso,

Campanella, filet, sorte d'herbe. Item, vne clochette.
se battre quand on est yure.
Campimetra, mesureur de champs,

Buccioso, qui a bien de l'escorce.
* *Buccisoffiola* vne fable, vn conte.
la buccolica, la bonne chere, la morfe.
Bucellato, sorte de biscuit, ou craquelin : pain d'espice, selon aucuns.
Bucello, sorte de craquelin.
Bucentoro, nom d'vn galion à Venise.
Bucera, sorte de fenegré.
Bucheramo, de la tiretaine.
Bucherare, troüer.
Bucherato, troüé, percé.
Bucherato di vaiuoli, picotté de verolle.
Bucherattolo, petit trou.
* *Bucicare*, se remuer, se bouger.
Bucigatti, petits trous : petites chambres, trous de chats, chattieres.
Bucina, sourdine de trompette. Cor.
Bucinare, corner : trompetter : souffler aux oreilles.
Bucinetto, sorte de ret à pescher, selon aucuns.
Buco, trou.
Buco da sedere, le siege, le trou du cul.
Buco del focone, lumiere du bassinet.
per il buco del cuore, façon de iurer.
Bucolino, petit trou.
Buccone, grand trou.
Budello, boyau.
Budello gentile .i. gourmand.
dar in Budella, se ietter sur les boyaux. i. dire des sottises, & selon aucuns, ne venir pas à bout de son entreprise.
hà le budella in vn catino, il a les boyaux dans vne jatte .i. il chie de peur, il creue de peur.
Budellone, gros creué, gros gourmand.
Bue, bœuf.
Bue di Martino, bœuf de Martin, qui se laissoit mordre aux moutons. i. lourdaut.
come i buoi di Nofori, qui demeuroient tousiours au marché sans estre vendus .i. qui ne vaut gueres.
* *Buello*, *budello*, boyau.
Bufala, femelle de buffle.
Bufala, en jargon, vn bonnet.
Bufera, tourbillon de vent.
Buffa, vne querelle.
Buffa, la partie qui s'abaisse de la visiere d'vn heaume. Item, vn crapaut.
Buffa, niaiserie, mocquerie. Item, bouffée.
di Buffa, par boufonnerie : par allusion de *buffone*.
tirar di buffa .i. bouffonner.
Buffa baffa, pif pouf.
Buffalaggine, bufflerie.
Buffalare, faire le buffle ou l'idiot.
Buffalaro, gardien de buffles.
Buffalo, buffle.
Buffalone, gros buffle.
Buffare, bouffonner.
Buffera, tourbillon de vent.
Bufferare, faire des tourbillons, ou tempestes de vents.
Bufferoso, venteux, plein de tourbillons.
Buffettare, souffleter.
Buffetto, vne chiquenaude : & claquement de doigts.
Buffettone, vn coup ou souffler sur les oreilles.
Buffo, bouffée de vents. Item, vn crapaut.
Buffonare, bouffonner.
Buffone, bouffon.
Buffoneggiare, faire le bouffon.
Buffoneria, bouffonnerie.
Bufo, chat-huant.
Bufolaccio, vn gros sot, vn gros buffle.
Bufolo, buffle.
Bufonchiare, boufonner. Item, bouffer,

Canapa, chanvre.
Canapaccia, caneuas : & gros chan-

Cancherella, gangrene.
Cancheroso, chancreux.

gagnoncles ou bouffons.
Bufonchino, vn qui bouffe.
Bugalossa, bugloſe, herbe.
Buganze, mules aux talons.
Buganziera, louandiere.
Buganze, mules aux talons.
Bugerare, commettre ſodomie.
Bugerone, bougre.
* *Bugetta*, bougette.
Buggio, creux, caue.
Buggire, creuſer, troüer.
Buggiu, menterie.
Bugia, ſorte de chandelier, martinet.
Bugiaccia, lourde menterie.
Bugiardo, menteur.
Bugiardone, grand menteur.
la Bugiera, la bougrerie, ou ſodomie.
Bugiarone, bougre.
Bugierare, exercer la ſodomie.
Bugia, trou; troüé, creux.
Bugione, grand menteur, & grande menterie.
* *Bugliare*, ietter.
Buglio, boüillon.
Bugliolo, ſorte de ſeaux ſans anſes.
Bugna, boſſe.
Bugno, ruche.
Bugnone, id.
Bugnola, picotin.
come il Bugnola, c'eſtoit vn homme qui marquoit ſur ſa table ce qu'il donnoit à credit, & l'effaçoit ſans y penſer.
Bugoloſa, bugloſe.
* *Bugone*, ſelon aucuns, eſcargot.
Buiare, rendre obſcur, obſcurcir. Item prodiguer.
* *Buiatore*, prodigue, deſpenſier.
Buino, de bœuf, bouin.
andar buino, aller comme le bœuf: cela ſe dit d'vn cheual qui porte le pied en dehors.
Buio, obſcur.
eccisi buio, il y fait ſi ſombre i. l'affaire eſtre ſi douteux.

Buio, en jargon, noir.
Buioro, obſcurité.
Buioſo, plein d'obſcurité.
Bula, eſcorce qui reſte du grain apres l'auoir battu.
Bulbari, ſorte de viande à Mantoüe.
Bulbino, ſorte d'oignon de plante.
Bulbo, *bulba*, oignon de fleur, ou plante, bulbe.
Bulbo vomitivo, bulbe vomitif, ſorte d'oignon.
Bulboſita, forme de bulbe, bulboſité.
Bulboſo, bulbeux.
Buldriana, vne coureuſe, vne garce.
* *Buleſco*, folaſtre.
Bulettare, attacher auec des broquettes.
Bulette, broquettes.
Bulettino: petit billet. Item, benefice à la blanque.
Bulicame, boüillon d'eau.
Bulicame, id.
Bulicare, boüillonner
Bulino, burin.
Bulinacca, grand' vache.
Bulla, bulle.
Bulletta, billet, bulette, paſſe-port.
Bulletta, vne broquette, petit cloud.
Bullettino, vn billet.
Bullia, boüillonnement, eſmotion de ſang.
Bullicami, bains d'eau chaude à Viterbe.
Bullire, braſer.
Bullo, vn deſpenſier, vn prodigue.
Bulſina, *bulſino*, la pouſſe, maladie de cheual.
Buncinello, *buccinello*, crochet à crocheter les ſerrures.
Bunione, ſorte de taue.
Buona robba, bonne marchandiſe. Item, vne garce: & ſelon aucuns, vne femme graſſe, & en bon poinct.
alla buona, franchement, ſans ar-

Candidare, blanchir, candir.
* *Candidato*, habillé de blanc. Item,

autres en mangent.
Cane meloſſo, vn meſtif.

tifice, naïfuement.
con le Buone, tout beau, doucement.
in Buon dato, en quantité.
Buon mercato, en jargon, bon jour.
Buono, bien : & bon.
dir Buono, dire bien, auoir bonne fortune.
Buon per me, bien m'en a pris.
tu hai Buon dire, tu parles bien à ton aiſe.
mi hà detto Buono, bien m'en a pris, la fortune m'en a dit.
Buon prò, prouface.
* *Buoſega*, ſandale, patin de bois, galoche.
Buoſo, en jargon, du vin.
* *Buoue*, ceps & menottes.
* *Buouolo*, eſcargot.
Bupreſti, bupreſtes, ſorte d'inſectes.
Buptalamio, œil de bœuf, ſorte de plante.
Buraſca, bouraſque.
Buraſcoſo, tempeſtueux, plein de bouraſques.
Buraſco, en jargon, ſoldat.
Buratello, bluſteau.
Buratelli, ſorte de poiſſons ſalez.
diſſe la paſqua à buratelli, dit Paſque aux poiſſons, *tarde venerunt*, cela ſe dit à vn qui arriue trop tard.
Buratino, nom d'vn farceur.
Burattare, bluſter.
Burattadore, bluſteur.
Burattino, bluſteau. Item, du burail.
Burato & *burazzino*, id.
* *Burbanza*, gloire : bombance.
Burbara, tour, moulinet à monter quelque choſe de peſant.
* *Burbare*, s'enfler d'orgueil ; gronder, regarder de trauers.
* *Burbaro* &.
Burbero, rude, auſtere, cruel.
* *Burberia*, regard rude, rudeſſe.
* *Burbo*, cruel, rude.
Burchiare, en jargon, aller & venir.
Burchiella, vne cuuette. Item, vne broüette.
Burchio, vne ſorte de barque.
* *Bureggia*, vne boulle ſelon aucuns.
* *Burella*, cauerne obſcure. Item, vne boulle : & vne broüette.
* *Burella*, vne pie, ſorte de cheual.
* *Burellare*, rouler. Item, porter dans vne broüette.
* *Burgeſe*, bourgeois.
* *Burghiera*, vne bourguignotte.
Buriaſſo, celuy qui conduit les jouſteurs dans le champ, herault. Item, iuge du combat.
* *Burichetto*, petite juppe ou jacquette.
Burino, burin.
Burla, mocquerie, tour, niche, jeu.
Burlare, ſe mocquer, ſe joüer, ſe rire, faire vne niche.
Burlenghi, ſorte de craquelins.
Burlenolo, plaiſant.
Burleuolmente, par mocquerie.
Burliere, gauſſeur, mocqueur.
Burlone, id.
Burloſo, plaiſant, plein de gauſſerie.
Burnitore, vn poliſſoir, vn bruniſſoir.
Burra, lieu ou terre rabotteuſe. Item, de la bourre.
Burrato, lieu rude, aſpre, plein de precipices. Item, cauerne ou grotte : vn torrent.
Burro, beurre. Item, vn engin pour mouuoir l'artillerie.
Burrone, lieu plein de precipices, lieu aſpre & rabotteux : grotte ſauuage : vn torrent dans les rochers.
Burzacchini, brodequins.
* *Buſare*, troüer.
* *Buſbaccare*, ſe cacher dans vn coin. Item, broüillaſſer.
* *Buſbaccone*, brouillon, rauaudeur.
* *Buſbo*, trompeur, pippeur.
Buſca, queſte. Et vne meſure pour ordonner les corps des vaiſſeaux.

Caninamente, en chien.
Canino, canin, de chien.
pe à prendre du tabac.
Cannocchiale, lunette de Hollande

Buscalfana, vne haridelle, grand beste maigre.
Buscare, queſter, chercher, busquer.
Buscandoli, du houblon.
Buſchette, buſchettes, brins de paille.
tirar Buſchette, iouer à boufonner.
alle Buſchette, à la courte paille.
Buſcò, brin, buſchette.
Buſecchio, buſecchia, trippes, tripailles. Item, vne courroye ou ceinture de cuir.
Buſſ(ione, ſorte d'ache ou perſil.
buſigattolo, broüillerie.
Buſima, du chas à parer la toile.
Buſnare d'orecchie, bourdonner ou corner des oreilles.
Buſo, vuide, troüé, percé.
teſta Buſa, teſte vuide, ſans cerueſle.
hoci và Buſa, l'affaire nous manque.
Buſone, grand trou : & vne ſorte de haut-bois.
Buſſa, coup, coup de poing. Item, faſcherie, trauail.
Buſſare, frapper à la porte : battre les buiſſons.
Buſſatoio, vne perche qui ſert à battre l'eau, vn bouſſoir, ſelon aucuns.
parlar per Buſſo in baſſo, parler *ab hoc & ab hac*, à tors & à trauers.
Buſſetto, le boüis du Cordonnier.
Buſſo, ſtrepito, bruit. Item, du boüis ou buis.
Buſſola, & *buſſolo*, la bouſſole. Item, vne boëtte à mettre de l'onguent. Et boüis ou buis.
Buſta, vn vaſe ou boëtte : vne ſorte de meſure.
Buſtello, vne ſorte de meſure.
Buſtetta, eſtuy, boëtte.
Buſto, le corps depuis la teſte iuſques à la ceinture, ſans comprendre les bras : buſte de pourpoint : corps de cotte : vn pourpoint ſans manches : vn corps ſans teſte.
Buſtuaria, vne ſorciere qui frequente les ſepulcres.
Butéo & buteone, vn buzard.
Butirare, embeurrer.
Butiro, beurre.
Butrio, tonnelle en forme de naſſe à prendre les perdrix.
vn Buttafuoco, vn boute-feu.
Buttafuori, vn fer en forme de ciſeau pour deſmonter vne viz, ou clef d'vn pinot.
Buttare, jetter. Item, le pouſſer ou boutonner des plantes & arbres.
Buttarſi addoſſo ad vno, ſe jetter ſur quelqu'vn.
Buttar vento, c'eſt quand le vent commence.
Buttarſi, ſe jetter d'vn coſté, ſe porter à quelque choſe.
Butta in ſella, le boute-ſelle ſignal de trompette.
Butto, le bond du balon, ou de la balle.
Buttigone, grande boutique.
Buttiro & buttuto, beurre.
Buzzago, vn buzard. Item du gland, ſelon aucuns.
Buzzecchie, à Milan des trippes.
Buzzecchio, petit mouuement.
* *Buzzelato*, ſorte de biſcuit.
* *Buzziccarſi*, ſe mouuoir, ſe remuer, ſe bouger.
Buzzicchiare, parler à l'oreille.
Buzzicchione, vn chucheteur.
Buzzo, le ventre.
Buzzone, gros gourmand.

CA

A pour *caſa*, maiſon.
Cabala, cabale.
Cabaliſta, cabaliſte.
Cabaliſtico miſterieux.
Cabarino, roquet de berger.
Cabiglio, cabillot, poiſſon.
Cabinetto, cabinet.

Canonaccio, caneuas.
Canonaio, canonaro, ſommelier : celuy
* *Cantarozeroi*, vn quintal.
Cantatino, qui ſe peut chanter.

Cabucciare, pommer comme les choux.
Cabuccio, chou cabu. Pomme de laictuë ou chou.
Cacabalde & cacabaldole, mignardiſes d'enfant : niaiſeries.
Cacacciano, vn chiard, vn peureux.
Cacaſiori, vn glorieux, vn ſuffiſant.
Cacafretta, vne peur qui fait chier.
Cacafuoco, vn mauuais, vn violent.
Cacainola, flux de ventre.
Cacalegge, vn chieur de loix, qui meſpriſe les loix.
Cacamento, chierie.
vn Cacamuſchio .i. vn muguet, vn dameret.
Cacamuſone, vn vaut-rien : vn chiard.
Cacapenſiere, trompe de fer dont on jouë auec la bouche & le doigt.
vn Cacapenſieri, vn enfant ſans ſoucy.
come i Cacapenſieri, comme les trompes, dont la force dépend de la langue, cela ſe dit d'vn grand parleur.
Cacare, chier.
Cacarie, chieries, ſottes façons de faire.
Cacarello, crotte d'animal.
ben la Cacaremo : nous diſons, nous ferons bien du fient, parlant d'vne choſe difficile à faire.
Cacaruola, flux de ventre.
Cacaſangue, flux de ſang : caquefangue.
Cacaſcio, vn chiard, vn vaut-rien.
Cacaſodo, vn auare. Item, vn reſolu.
Cacaſotto, chiard, chiambraye.
Cacaſtucchi, vilain, auare : nous diſons vulg. chieur de douzains.
Cacaſtracci, vn chiambraye : vn auare.
Cacatamente parlare, parler lentement, comme vn foireux.
Cacateio, le priué.
Cacatreppola, ſorte de chardon.
Cacazibetto, chieur de ciuette .i. ieune mignon : vn parfumé : vn muguet.
Cacca, mot enfantin, caca.
Caccabaldole, careſſes d'enfant : niaiſeries.
Cacchera, cajollerie de poulle : caquetterie.
Caccherare, cacqueter, cajoller.
Caccherella, flux de ventre, la foire.
Caccherelli, caquetteries de poulles. Item, des œufs.
Cacchinare, rire outre meſure.
Cacchino, vn grand rieur.
Cacchio, bourgeon.
Cacchioni, les premieres plumes des oiſeaux : les vers, qui en croiſſant deuiennent abeilles : chieüre de mouſches, vers dans la viande.
Cacchioſo, plein de vers.
Caccia, chaſſe : venerie.
Caccia, chaſſe au jeu de paume.
andar à Caccia, aller à la chaſſe .i. joüer aux dez, à cauſe de *cacciare*, qui ſignifie chaſſer & pouſſer le dé.
Cacciacornacchie, vn eſpouuentail. Item, vne ſorte d'artillerie antique.
Cacciafruſto, vne ſorte de fronde.
Cacciaggione, la chaſſe, ce que l'on prend en chaſſant, la proye.
Caccialepre, ſorte d'herbe.
Cacciamoſche, chaſſe-mouſches.
Caccianemico, vn eſpouuentail pour faire peur aux enfans.
Cacciare, chaſſer : pouſſer : fourrer : tirer : arracher.
Cacciar la ſcotta, tirer l'eſcotte pour approcher la voile plus prés de la pouppe.
Cacciare, pouſſer le dé, ietter le dé.
Cacciar mano, mettre la main à l'eſpée.
Cacciar vn ſtrido, ietter vn cry.
Cacciar carotte, en faire acroire, en bailler à garder.
Cacciar via, chaſſer, renuoyer.
Cacciata, dechaſſement : la chaſſe

Cantoniere, vn filou, vn coureur, vn frippon.
Capanello, & *capanellazzo*, petite cabane.

qu'on donne à quelqu'vn.
Cacciata, en joüant à la prime, c'eſt pouſſer de ſon reſte, pour faire peur à celuy qui joüe contre nous: donner la caſſade: donner la chaſſe, pour faire quitter le coup.
Cacciatore, chaſſeur.
Cacciatore, languettes aux roues des contre-poids.
* *Cacciuolare*, donner des coups ou gourmades.
* *Cacciuolo*, gourmade, coup.
Cacherello, crotte d'animal
Cacherie, façons deſplaiſantes, importunitez: chieries.
Cacheroſo, vn importun.
Cachinare, rire à gorge deſployée.
Cachino, grand rieur.
Cacio, fourmage.
confeſſar il Cacio, confeſſer le fourmage: nous diſons, confeſſer qui a mangé le lard. i. dire la verité.
eſſer pane è Cacio. i. eſtre grands amis.
mangiar il Cacio nella trappola. i faire vne faute en lieu où l'on ne puiſſe euiter le chaſtiment.
Cacioſo, abondant en formage.
Cacità, mal qui vient aux tetins des femmes, le poil, le laict engrommelé, engrommeleure.
Caciuola, fourmage à la creſme.
Cacochimia, indiſpoſition cauſée par les mauuaiſes humeurs.
Cacodemone, meſchant diable.
Cacone & cacazzo, vn chiard.
Cacume, le ſommet, le feſte.
Cadalette, vne petite couche: vn petit lict. Item, vne littiere: & vn brancart.
Cadauero, cadaure, corps mort.
Cadauno, vn chacun, mot Eſpagnol.
Cadena, chaiſne.
Cadene, barres d'inſtrument de muſique.
Cadenacciare, fermer au verroüil.
Cadenaccio, verroüil.
Caderella, chaiſnette.
Cadente, tombant.
Cadenza, cadence. Item decadence.
Cadenuccia, petite chaiſne, chaiſnette.
Cadere, choir tomber.
Cadere, regarder reſpondre ſur quelque lieu, qui ſe dit des feneſtres & choſes ſemblables.
la ſua fineſtra Cadeua ſù la ſtrada, ſa feneſtre regardoit ſur la ruë.
Cader dalla padella nelle brággie, tomber de la poëſle dans le braſier: nous diſons, tomber de fiévre en chaud mal.
Cadere, pour prouenir, deriuer.
Cadenole, qui peut tomber.
Cadiletto, vne littiere. Item vne ciuiere ou brancart.
Cadimento, cheute.
Cadino, *catino*, vne terrine.
Cadmia, cadmie, pierre minerallе.
* *Cadrega*, chaire.
* *Cadregale*, cathedral.
* *Cadregaro*, faiſeur de chaires.
Caduceo, Caducée.
Caducità, cheute, ou diſpoſition à tomber.
Caduta, cheute.
Caduno, vn chacun.
* *Caendo*, cherchant, mot antique.
* *Caere*, demander, requerir.
Caffare, rendre non-pair.
* *Caffetano*, ſelon aucuns, vn gaban.
Caffo, non-pair.
mi pare il Caffo, il me ſemble le nompareil, l'vnique.
voler il danaio Caffo, vouloir l'argent non-pair .i. vouloir quelque aduantage.
giocar à pari è Caffo, joüer à pair & à non.
Caffumata, hareng ſoret.
Caſiſo, ſorte de poids ou meſure.
à Caſiſo, en abondance.
* *Caſorchio*, vne roche. Item, de la colle.

remets en bonne humeur.
Capello, poil.
Capillare, capilaire.
* *Capillato*, cheuelu.

* *Cafro*, chiffre, marque, note.
* *Caggere*, choir, tomber.
Cagiera, vn chable faict de fueilles de palme.
Cagionante, cauſant.
Cagionare, cauſer. Item, accuſer.
Cagionato, cauſé : & accuſé.
Cagione, cauſe.
la Cagione del petroſello, la cauſe du perſil .i. le moyen de quereller ſans ſujet : nous diſons, vne querelle d'Allemand.
Cagionenole, maladif, de mauuaiſe complexion. Item, cauſeł.
* *Caglia*, ſoin
Cagliare, cailler. Item, ſe taire : mot tiré de *callar* Eſpagnol.
Caglio, preſure : vn calus, cors au pied.
Caglioſo, caillé, plein de preſure, ou de laict caillé.
Cagna, chienne lice : chienne chaude, cagne.
Cagna, cagnola, interjection d'admirer, au lieu de dire, *Cazzo*.
la Cagna frettoloſa fà i cagnuoli ciechi .i. les affaires precipitées ne reüſſiſſent point.
Cagnaccia, groſſe chienne : chienne chaude, injure.
Cagnare, chienner.
Cagnazzo, gros chien. Vn cruel, vn enragé.
Cagneggiare, faire le chien.
guardar in Cagneſco, regarder en colere, de trauers comme vn chien.
Cagnetto, petit chien. C'eſt auſſi vn ſatellite, vn ruſtre, vn coupe-jarrets.
Cagnola, petite chienne.
Cagnolare, chienner.
Cagnoleſco, petit chien.
Cagnottare, eſcorniffler.
Cagnotto, petit chien. Item, vn eſcorniffleur : vn brauache : vn amy de table.
Cagnuola, petite chienne.
Cagnuolare, chienner.
Cagnuolino, petit chien.
Cagole, gringuenaudes : crottes d'animal.
Caico, ou *caicchio*, ſorte de vaiſſeau de dix ou douze rames, que l'on vogue auſſi.
Caina, lieu aux enfers où ſont punis ceux qui commettent trahiſon, ou tuënt en traiſtre.
Cairello, bord faict à l'eſguille.
vnghie Cairellate, ongles bordées de noir.
Calabrache, ſorte de jeu aux carrés.
Calabrone, bourdon, ſorte d'inſecte, foüille-merde.
Calafate, vn qui calfeutre vn nauire. Item, vn garçon qui le nettoye ou balaye.
Calafatare, calfeutrer.
Calaia, vne ruelle. Item, vn bac.
Calalino, ſorte de papillon.
Calamagio & calamaio, eſcritoire.
Calamaio, caſſeron, ſorte de poiſſon, le maſle de la ſeiche.
Calamandrina, eſpece de betoine germandrée.
Calamaro, calemar : eſcritoire. Et caſſeron, poiſſon.
Calamenta, ſorte de plante.
Calamento, rabais, diminution.
* *Calamiſtro*, fer à friſer.
Calamita, pierre d'aiman.
Calamità, calamité.
Calamitoſo, calamiteux.
* *Calamo*, vn roſeau. Item, vne plume : & ſelon aucuns, vne fleche.
Calamo odorato, canne odorante, calamus.
Calandra, calendre, oiſeau. Item, vn jaſeur.
Calandrelli, patins de bois, ou ſabots.
Calandrino, aloüette de pré.
Calandrino, vn niais, vn qui croit de leger.

tren-cheſile à vn liure.
Capitolatione, capitulation.
drago, il vaut mieux eſtre teſte de lezarde, que queuë de dragon. id)

Calandrio, id.
Calappiare, prendre au piege.
Calappio, collet à prendre les loups: piege.
Calare, aualer, descendre : aualler ses chausses.
Calar di prezzo, amender de prix.
Calar il vino, aualler le vin.
Calar l'armi, mettre bas les armes.
Calar remi .i. voguer.
Calar le vele, caler les voiles.
Calarsi al fischio, s'abbatre au sifflet comme les oiseaux .i. croire legerement.
Calare, estre leger, n'estre pas de poids.
Calar le gambe, estendre la jambe à cheual.
Calar la à vno, faire vne niche, vn tour à quelqu'vn.
Calastre, en jargon, les espaules.
Calastrellare, garnir de soliues.
Calastrello soliue.
Calastro, sorte de nitre.
Calata, descente : vne trappe.
Calata, lieu pour faire aller les cheuaux à courbette.
Calatio, sorte de pierre de touche.
Calatura, rabais, diminution.
Calauerni, certains morceaux d'ais que l'on met aux rames à l'endroit où on les attache.
Calaurita, la grande Ourse.
Calaurone, bourdon, foüille-merde.
Calca, foule, presse.
à Calca, à la foule, en quantité.
Calca, en jargon, la gueuserie, la truche.
compagnon di Calca, gueux, argottier, compagnon de l'argot.
andar in Calca, gueuser, mendier.
Calcabile, qui se peut fouler aux pieds.
Calcagnare, s'enfuir, monstrer les talons.
Calcagneria, fuite.
Calcagno, tallon.
Calcagni, les quartiers du soulier.
Calcagno, en jargon, camarade.
Calcagni di sant' alto en jargõ, les Anges.
pagar di Calcagna : nous disons, payer en gambades.
Calcagnuolo, quartier de soulier. Item, talon d'vn fust.
Calcaneare, qui appartient aux talons.
Calcara, fournaise à brusler la chaux.
Calcare, fouler aux pieds.
Calcar l'artiglieria, battre la poudre quand le canon est chargé.
Calcare, le chaueher du cocq.
Calcar vn disegno, contretirer vn dessein, terme de graueur.
Calcar il ferro : nous disons, battre le fer tandis qu'il est chaud.
Calcarello, faiseur de chaux.
vna Calcatella di denti, vn petit coup ou tour de dents.
Calcatore, chargeoir d'vn canon pour battre la poudre.
Calcatreppo, sorte d'espine, ou herbe espineuse.
Calcatrippa, chardon estoillé.
Calce, chausses.
Calce, talon de lance, d'arquebuse, &c.
Calcedonio, Calcidoine.
* *Calcedro*, sorte d'aisance à mettre dõ l'eau.
Calceso, le haut de l'arbre d'vn vaisseau.
Calcestro, pierre dont on fait la chaux,
Calcetto, chausson.
cauar i Calcetti : nous disons, tirer les vers du nez à quelqu'vn.
Calcheggiare, en jargon, gueuser, courir en gueusant.
Calchi, en jargon, les yeux.
Calcia, chausse. Item, vne sorte de poisson.
Calciamento, chaussure.
Calciante, chaussant.
Calciapiede, chausse-pied.
Calciaro, vn chaussetier. Item, vn cordonnier.

Calciare,

Capone, grosse teste.
Caponegro, mesange.
Cappella, chappelle.
Cappella, la teste du membre viril.
Cappellaccio, vn grand vilain, chan-

Calciare, chausser.
Calcidica, melilot.
Calcidonio, calcidoine.
Calciette, des bas, bas de chausses.
Calcifraga, saxifrague, sampierre.
Calcimia, calcination de metaux.
Calcina, de la chaux.
Calcinaccio, vn platras. Vne fournaise à faire de la chaux.
Calcinare calciner. Item, enduire auec de la chaux : plastrer de chaux & de ciment.
Calcinatione, calcination.
Calcinato, vn platras de chaux. Item, calciné.
Calcinatoio, fournaise à brusler la chaux.
* *Calcinegli*, toutes creatures qui ont l'ame vegetatiue.
Calcinelli, *calcinetti*, sorte de moules.
Calcinoso, plein de chaux.
Calcio, coup de pied, ruade.
dar de' Calci alle richezze, tourner le dos, abandonner les richesses.
dar Calci al vento. i. estre pendu.
frà due Calci vn pugno, entre deux coups de pied vn coup de poing : nous disons, entre deux vertes vne meure.
Calcio della pica à lancia, le gros bout, le talon de la lance, ou pique.
non voglio che tu m'habbi questo Calcio in gola. i. ie ne veux pas que tu me reproches ce seruice.
Calcio, sorte de jeu de longue paume, auec de petits ballons.
tirar Calci, ruer, donner des ruades.
Calcioni, grands hauts de chausses.
Calciosi, en jargon, les pieds.
Calcistruzzo, grauois, platras.
Calcite, pierre qui sert à toucher l'airain Item, du vitriol rouge : & vne sorte de poisson.
Calcitrare, ruer, donner des coups de pieds.
Calco, *scalco*, celuy qui porte les viandes sur table.
Calco, en jargon, vn gueux.
Calcola, marche de Tisseran, de Tourneur, &c.
menar le Calcole : nous disons, joüer des basses marches.
Calcosa, foule de peuple.
Calcosa, en jargon, la terre.
Calcose, en jargon, des soulliers.
Calcolare, calculer.
Calcolatione, calcul.
Calcolatore, qui calcule.
Calcolo, calcul : grauelle : grauier.
Calculosa, sorte de poisson plein de calcul ou grauier.
Calda, vne forgée.
Calda, en jargon, la tauerne.
Calde alesse, chastaignes boüillies toutes chaudes.
Calde aroste, chastaignes rosties toutes chaudes. Item, le mot signifie ceux qui les crient par les ruës.
Caldacci, chaleurs non naturelles.
Caldaia, & *Caldaio*, chaudiere.
Caldalesse, chastaignes boüillies.
Caldana, chaleur comme de fiévre.
Caldara, chaudiere.
Caldaraio, chauderonnier.
Caldaro, chauderon.
Caldarello, petit chauderon.
Caldarone, grand chauderon.
Caldaroste, chastaignes rosties.
Caldaruolo, petit chauderon.
Caldeggiare, eschauffer. Item, fauoriser, maintenir, deffendre.
Calderino, petit chauderon. Item, vn chardonneret.
Calderito, *calterito*, fin, rusé.
Calderone, chaudiere, grande chaudiere.
il Calderone d'Altopascio, la chaudiere d'Altopace. i. vne chose qui ne cesse & ne manque iamais à fournir.
Calderotto, chauderon.
Calderuggio, vn chardonneret.
Calderuola, vne petite chaudiere.
Caldetta, comme qui diroit vne petite chauffée.

X

Cappione, vn padasne.
Cappita, interiection d'admiration.
Capreggiare, sauter comme vne chévre. Item, [illegible]

Cal lezza, chaleur.
Caldinelli, sorte de viande.
Caldicciuolo, petite chaleur temperée.
Caldo, le chaud, la chaleur : chaud.
hà poco Caldo, il n'a gueres de chaleur, i. il ne guerit de rien, il n'a gueres d'effet, il n'a gueres de pouuoir.
à Caldi occhi, à chaudes larmes.
Caldo, forgée, le chauffer de la forge.
esser in Caldo, estre en chaleur.
Caldoso, en jargon, vn brochet.
Caldume, chaleur non naturelle.
* Calefaggine, eschauffement.
* Calefare, eschauffer.
* Caleffare, se mocquer.
Caleffar le naui, graisser les vaisseaux.
Caleffo, moquerie.
Calegaio, Cordonnier.
Calendario, Calendrier.
Calende, les Calendes.
Calendula, fleur de soucy.
Calene, sorte de harpies.
Caleno, sorte de vin.
Calenzuolo, vn chardonneret.
Calere, chaloir : non mi cale, ie ne m'en soucie pas, il ne m'en chault.
Caleselle, sorte de viande de paste comme des bignets.
Caleseni, sorte de conserue ou confitures.
Calfaretti, de grandes bottes faites de feutre, que l'on porte dans la chambre pour se parer du froid.
Calia, les petites limailles de l'or qui tombent en limant. Item, dechet.
Calibro, calibre.
Calice, calice.
Calicia, herbe qui fait geler l'eau.
Calicione, sorte de gasteau sur le Venitien.
* Calidità, chaleur.
Calido, chaud, de qualité chaude.
Calidonia, pierre d'arondelle.
Calidonio, vent qui souffle au temps que les arondelles retournent.
Caligare, soüiller. Item, deuenir sombre.
Caligare, cordonnier.
* Caligare & caliginare, obscurcir. Item, se former de la suye.
Caligine, suye de cheminée. Item, de la poix : & obscurité.
Caliginire, obscurcir.
Caliginoso, obscur : & plein de suye.
* Caligola, vn Cordonnier.
Calimana, sorte de pomme.
Calisoni, sorte de confitures.
Calla & callaia, l'ouuerture des hayes pour entrer dans vn champ.
Callainola, vn laqs ou nœud en forme de rets, pour prendre vn animal : vn collet.
Callaria, sorte de mollue.
Callastriere, en jargon, crocheteur, faquin, gaigne denier.
Callata, vne longue promenade.
Calle, chemin, destroit, sentier.
Calli, pierre bleue comme vn saphir.
Callino, pierre d'Aigle.
Calliona, sorte d'herbe qui fait dormir.
Callire, faire vn calus : s'endurcir. Item, s'accoustumer à quelque chose.
Callinola, vn petit chemin estroit.
Callo, calle, chemin, sentier.
Callo, calus, durillon : cors aux pieds.
fare il Callo, s'endurcir en vne mauuaise habitude : nous disons, prendre son ply.
Callo di cinghiale, cuir de sanglier.
Callosità, dureté.
Calloso, plein de calus ou durillons.
* Callostro, le mauuais laict des tetins d'vne femme, laict engrommelé. Item, du laict caillé.
Calma, bonace en mer, calme. Item, vne greffe à enter.

Capriotta, capilotade.
Capro, vn bouc.
Carato, carat.
Caratture, toucher l'or : affiner l'or.

Calmare, calmer. Item, greffer.
Calmazza, ſorte de faiſan : vn buzard, ſelon aucuns.
Calmo, calme, poſé, coy.
Calmone, vn certain jargon.
Calo, deſcente : rabais, dechet.
Calocchio, & *calocco*, la bouteure ou racine que l'on plante d'vn noiſeau.
Calofonio, colaphane.
Calonacà, Chanoineſſe.
Calonacato, Chanoinerie
Calonaco, Chanoine.
Calonico, Chanoine.
Calonia, Chappelle Canonicale. Item, le Chœur.
Calonno, ſorte de poiſſon.
Calonnia, calomnie.
Calonniare, *calumniare*, calomnier.
Calore, chaleur.
ſotto il Calore, .i. ſous la faueur, ſous les auſpices.
* *Calorifico*, chaloureux, qui donne de la chaleur.
Caloroſo, id.
Calotibo, vn pic, oiſeau.
Calpeſtare, fouler aux pieds.
Calpeſteuole, que l'on peut fouler aux pieds.
Calpeſtio, trepignement : bruit de pieds.
* *Calpicciare*, fouler aux pieds.
* *Calpiccio*, foulement de pieds.
* *Calpiſtare*, & *calpitare*, fouler aux pieds.
Calterigione, vne tumeur ou enfleure.
Calterire, s'enfler, ſelon aucuns. Item, rendre fin.
Calterire, effleurer la peau : s'eſcorcher.
Calterito, fin, ruſé.
Calto, le chemin ou marque d'vn torrent.
Caluaria, teſte pelée, caboche.
Caluello grano, ſorte de grain en Italie.
Caluezza, manquement de poil, l'eſtre chauue.
Calugine, poil foler, premieres plumes, duuet.
Caluginoni, les tuyaux des plumes qui commencent à poindre.
Caluginoſo, qui a du duuet, plein de duuet.
eſſer Caluiniſta, par alluſion de *caluo*. i. eſtre chauue.
Caluire, deuenir chauue.
* *Calnitie* & *caluitie*, l'eſtre chauue.
Calumare, laſcher la gumene.
Calunnia, calomnie.
Calunniare, calomnier.
Calunniatore, calomniateur.
Calunnioſo, calomnieux.
Caluo, chauue.
* *Calura*, chaleur.
Calza, bas, chauſſe.
tirar le Calze, .i. mourir : & s'enfuir : nous diſons, tirer ſes chauſſes.
non hauerai à guadagnarai le Calze, tu n'auras pas les bas de chauſſe : cela ſe dit à vn qui n'apporte pas de bonnes nouuelles.
nuoue da Calze, par ironie, mauuaiſes nouuelles.
Calzaiuolo, chauſſetier : & cordonnier.
Calzamento, chauſſeure.
Calzante, chauſſant.
Calzare, chauſſer : & chauſſeure : brodequin.
Calzaretti, brodequins.
Calzarino & *calzaruolo*, cordonnier.
andar Calzato fra le ſpine, .i. eſtre pourueu contre le danger.
Calzatoia, chauſſe-pied.
Calzatoio, id.
Calze, chauſſes, bas.
Calze intere, chauſſes troußées.
Calze à ſtaffa, bas à eſtrier.
Calzelino, bas de toille.
Calzettaro, chauſſetier.
Calzetti, chauſſons. Item, chauſſons : & eſcarpins.

Carcaſſone, gros drap de Carcaſſonne.
Cardonetta, ſorte d'herbe, cardonnette.
* *Cardonello*, chardonneret.

Calzini, des gueſtres.
Calzolaio, cordonnier.
Calzolaria, boutique de cordonnier, cordonnerie.
Calzone, haut de chauſſes: chauſſes.
Calzoni à liſte, chauſſes à bendes.
Calzoppare, boiter: aller à cloche-pied.
à Calzoppo, confuſément. Item, à cloche pied.
Calzoppone, à cloche-pied.
Calzuolo, vn fer en forme de chapiteau.
Camacina ſorte de jauelot.
Camaglio, camail.
Camainola, ſorte de raiſin en Italie.
Camaitare, battre les habits auec vne houſſine.
Camaito, houſſine.
Camaldola, place frequentée de peuple, ſelon aucuns.
Camamilla, Camomille.
Camangiare, viande, prouiſion de viande.
Camarina, herbe qui prouoque à vomir.
Camarlingo, chamberlan.
Camarra, camarre, caueſſine.
Camarro, ſorte de plante.
Camazare, battre auec vne houſſine.
Camazo, houſſine.
Camazo, poignée de houſſines pour faire des gluaux.
Cambellania, office de chamberlan.
Cambellano, chamberlan.
* *Cambetta*, *crambetta*, courbette.
Cambiare, changer.
Cambiatore, changeur.
Cambiatura, change, changement.
Cambieuolmente, en eſchange, en contr'eſchange.
Cambio, change.
per in Cambio, prendre vn homme pour vn autre.
in Cambio, au lieu.
* *Cambra*, chambre, creux, entaillure.
Cambrai, toille de Cambray.
Cambraita, id.
Cambraſia, ſorte de fleche.
Cambrezene, du troëſne.
Came, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Camedrio, germandrée, herbe.
Camelea, bois gentil, ſorte de plante.
Cameleone, Cameleon.
Cameleone bianco, carline, ſorte de plante.
Cameleone nero, cardonnette, plante.
Cameleoni, ſorte de moules.
Cameleone, Cameleon.
Camelino, petit chameau. Item, vne ſorte de ſaulſe fort friande.
Camelo, chameau.
Cameloto, camelot. C'eſt auſſi vne ſorte de brebis aux Indes, qui a la forme d'vn chameau.
Camera, chambre.
Camera locanda, chambre garnie.
ſtar à Camera .i. loger en chambre garnie.
Cameraio, chamberlan. Valet de chambre.
Cameraie, qui appartient à la chambre. Item, valet de chambre.
Camerare, loger en chambre.
Camera ſecreta, le priué, la garderobbe.
Cameratio, valet de chambre.
Camerata, camarade: & chambrée.
Camerella, petite chambre. Item, chambre de canon.
Cameretta, vn drap qui couure & ſert de parure à la pouppe. Item, chambrette.
Cameriera, fille ou femme de chambre.
Cameriere, valet de chambre.
Camerina, *camerino*, bouge, garderobbe: arriere-chambre.
Camerlangato, office de chamberlan.
Camerlengo, Chamberlan. Item, Ar-

Caricatore, chargeur: & chargeoir.
Caricatura, charge.
Carminatore, cardeur.
* *Carmine*, vers.

diteur d'vn Cardinal.
Cameretto, Chambrette. Item, le priué.
Cameruccia, bouge, chambrette, garderobbe.
Cámia, ſorte de poiſſon.
Camice, aulbe de Preſtre.
Camicia, chemiſe.
mi ſtrigne più la Camicia che la gonnella: nous diſons, ma chair m'eſt plus prés que ma chemiſe.
Camiciara, vne lingere qui trauaille en chemiſes.
Camiciata, camiſade.
Camicietto, vn chemiſot, jacquette de toille.
Caminante, cheminant: vn paſſant: vn paſſager.
Caminare, cheminer.
Caminata, vne pourmenade. Item, vne grande allée: & la cheminée.
Caminiane, ſorte d'olives.
Camino, chemin: cheminée.
andar à navigar à Camin Franceſe: c'eſt aller d'vn lieu à l'autre ſans prendre terre, & par le plus court chemin.
Camiſcia, chemiſe.
Camiſcia de fabrica, mur.
Camiſciara, faiſeuſe de chemiſes.
Camiſciare, mettre vne chemiſe. Item, reueſtir vne muraille.
Camiſciata, camiſade.
Camiſcio da Prete, vn ſurplis.
Camiſcione, groſſe chemiſe.
Camiſcietto, ſorte de Religieux.
Camiſciuola, camiſolle.
Cammaro, ſorte d'eſcreuice.
* *Cano*, bride ou cauecon.
Camoccia, *camoccio*, chamois.
Camoccina, peau de chamois.
Camoiarda, ſorte de toille faite de poil de chévre.
Camoiarda, ſorte de moncaiard.
Camomilla, camomille.
Camorra, ſorte de robbe ou gaban.
Camorra, la roupie, le morueau.
Camoſcello, ſorte d'eſtoffe.
Camoſcio, chamois.
Camozza, id.
Campacchio: ſelon aucuns, vne hotte.
Campagna, campagne.
de Campagna: en jargon, bon & bien.
Campagnuolo, habitant de la campagne de Rome, villageois, Romaneſque.
Campale, champeſtre.
Campamento, vulg. eſchappatoire, eſcapade.
Campana, cloche.
Campana, chappelle à diſtiller. Item, ſorte de poire.
Campana, en Architecture, tympan.
ingroſſar le Campane, engroſſer les cloches .i. rendre vn peu ſourd.
hauer le Campane, eſtre vn peu ſourd ou dur d'oüye.
vdire vna Campana è non l'altra non ſi può giudicare, oüir vne cloche & non pas l'autre, on ne ſçauroit que iuger .i. qu'il faut oüir les deux parties.
Campane, en jargon les aureilles.
ſonate Campane, ſonnez cloches: cela ſe dit quand quelqu'vn arriue tard, ou que l'on fait quelque choſe auec bien de la peine.
le Campane di Manfredonia: leur ſon dit donne moy, ie te donneray.
far la Campana d'vn pezzo i. faire vne affaire ſans interruption.
Campanaccio, groſſe cloche: & celle que l'on pend au col d'vne vache.
Campanaio, fondeur de cloches.
Campanaria, ſonnerie.
Campanaro, ſonneur de cloches. Item, vn fondeur de cloches.
Campanato, ſorte de canard ſauuage.
Campaneggiamenti, ſonneries.
Campaneggiare, ſonner, carilloner.
Campanella, le marteau de la porte.

à Carne di lupo denti di cane .i. à meſchant meſchant & demy.
Carneſe, charnu.
Carneſſe, chair & aſſemblage

Campanella, filet, ſorte d'herbe. Item, vne clochette.
Campanelle, campanelle, ſorte d'herbe.
Campanello, vne ſorte de mors en forme de cloche.
Campanile, clocher.
come i Campanili di contado, comme les clochers de vilage .i. rare : parce qu'en Italie il n'y en a gueres.
calze Campanili, chauſſes qui pendent ſur les jambes.
lanciar Campanili, lancer des clochers .i. ſe vanter.
Campanino, clochette.
Campano, fonte, metail de cloche.
Campanuccio, clochette.
Campanuto cappello, chapeau haut de forme.
Campanuto, faict en forme de cloche.
Campanuzzo, clochette.
tien ſempre il Campanuzzo in mano, il a touſiours la clochette à la main .i. il parle touſiours, il parle ſans ceſſe.
Campanuzzo di camera, petite cloche de chambre .i. les crieries d'vne femme.
Campare, eſchapper, euader : tirer de danger : viure long temps : ſauuer quelqu'vn de mal.
Campareccio, de campagne : veau qui ne tette plus.
Campatello, petit champ.
Campeggiare, camper.
Campeggiar bene, auoir belle apparence, dire bien, auoir bonne grace en vn lieu, faire bien, s'ajuſter, faire belle monſtre.
Campereccio, de campagne : *vitella campereccia*, veau qui ne tette plus : bouuillon, ou geniſſe.
Campeſtre, champeſtre.
Campicello, petit champ.
Campidoglio, le Capitole à Rome.
Campignare, ſe reſioüir, ſe ſouler : ſe battre quand on eſt yure.
Campimetra, meſureur de champs, arpenteur.
Campimetria, arpentage.
Campione, champion.
Campioneggiare, faire le champion.
Campo, champ.
metter campi al Sole, mettre des champs au Soleil .i. amaſſer des biens, des poſſeſſions.
entrar in Campo : nous diſons, entrer en lice.
Campo della naue, tillac.
Campora, les champs.
Camporeccio, ſauuage. Item, propre pour les champs.
Camuca, ſorte d'eſtoffe de ſoye & de laine.
Camuccio, chamois.
color di Camuccio, couleur Yſabelle.
Camuffare, ſe deſguiſer, ſe couurir, ſe maſquer.
Camuffare, en jargon, deſrober.
Camuffato, vn ſot, vn beneſt.
Camuffo, en jargon, larron.
Camuffone, vn fin joüeur, vn pipeur.
Camuiarro, camoiardo, eſpece d'eſtoffe faicte de poil de chévre, ſorte de camelot ou moncayard.
Camurra, habit de femme fait de laine, cotte.
Camurrino, cotte, cotillon.
Camuſino, petit nez camus. Item, vn petit chien camus.
Camuſſati, ſorte d'ouurage aux bagues d'or.
Camuzzone, ſorte de gehenne.
Canaglia, canaille.
Canaia, ſommellerie.
Canaio, ſommelier.
Canaiuola, ſorte de raiſin noir.
* *Canalano*, vn chien courant.
Canale, canal.
Canaletto, petit canal.
Canalicio, l'or comme on le tire des mines.

Carouanare, faire la caraуane.
Caroualle, ſorte de poires.
Carra, vne carre. Item, vn vaiſſeau qui ſe porte ſans ha-

Carreggio, charroy.
Carreggiata, chemin battu de charroy.
Carrella, cocicle, qui ſe porte ſans ha-

Canapa, chanvre.
Canapaccia, caneuas: & gros chanvre.
Canapaccio, caneuas.
Canapara, vendeur de chanvre.
Canape, chanvre. Item, vn cordeau.
Canapetta, petite corde. Item, chenevière.
Canapino, oiſeau qui ſe tient d'ordinaire dans les chanvres.
Canapo, chable, cable.
Canapolo, vne branche. Item, la racine du chanvre.
Canapoſo, plein de chanvre.
Canapuccia, chenevis.
Canaria, les canaries, dance. Item, chiendent.
Canarino & canario, ſerein de Canarie.
Canario, vn ſacrifice que l'on faiſoit pour ſe rendre la canicule propice & plus moderée.
Canaruccio della gola, le canal du goſier.
Canata, vne rude remonſtrance, vne brauade, vne reprehenſion.
Canatero, & canattiere, le valet des chiẽs: celuy qui a les chiens en garde.
Canana, cellier.
Canauaccio, caneuas: groſſe toile.
Cananaro, ſommelier.
Cancamo, cancame ſorte de gomme.
Cancano, crampon.
Cancarire, s'emplir de chancre.
Cancaro, chancre: cancre: c'eſt auſſi vne ſorte d'interjection.
Cancaroſo, chancreux.
Cancellare, effacer: clorre de barreaux.
Cancellaria, Chancellerie.
Cancelleresco, appartenant à la Chancellerie.
Cancelliere, Chancelier.
Cancello, pulpitre pour eſcrire. Item, volet de feneſtre: & vne grille.
Cancello, pour, chantier.
Cancello della poppa, bout de tetin.

Cancherella, gangrene.
Cancheroſo, chancreux.
Canchero, chancre; & cancre.
il Canchero è d'accordo col corbo. i. deux meſchantes perſonnes qui s'entendent enſemble; ils s'entendent comme larrons en foire.
Cancherire, deuenir chancreux, ſe mettre le chancre à vne playe.
Canciola, tumeur en l'aine, &c. il ſe prend auſſi pour chancre.
Cancrena, gangrene.
Cancrenare, ſe mettre la gangrene.
Cancrino, né ſous le cancer ou cancre. Item, de nature de cancre.
Cancro, cancre, cancer.
Candela, chandelle.
come la Candela, comme la chandelle: ſe conſommer pour faire plaiſir aux autres.
* *Candelabro*, chandelier.
Candelaia, la Chandeleur.
Candelaio, chandelier, faiſeur de chandelles.
Candelaria, boutique de chandelier.
Candele, colonnes ou piliers d'vn pont.
Candeletta di cera, bougie.
Candeliere, chandelier.
Candelora, la Chandeleur.
Candeloſa, id.
Candelottaro, faiſeur de chandelles, chandellier.
Candelotto, chandelette: il ſe prend auſſi pour les glaçons qui pendent aux gouttieres, &c.
rubar il Candelotto al prete, deſrober la chandelle au preſtre. i. eſchapper d'vne grande maladie: nous diſons, faire vn pet à la mort.
* *Candente*, blãchiſſant, paroiſſant blanc.
* *Candenza*, blancheur, eſclat de blancheur.
* *Candere*, eſclatter en blancheur, blanchir.
* *Candida*, la voye lactée, vulg. le chemin de S. Iacques.

Carrettio, chariot pour faire marcher les enfans.

marine, & meſureries voyages, du compas.

Candidare, blanchir, candir.
* *Candidato*, habillé de blanc. Item, nouueau receu à vn office.
* *Candidezza*, blancheur.
Candido, blanc : candide.
Candilo, sorte de poids.
Candiotto, de l'Isle de Candie.
Candisare, candir.
Candito Zuccaro, sucre candy.
Candore, blancheur.
Cane, chien.
Cane, vne trettoire ou chien, fer de Tonnelier.
Cane, dauier, fer à tirer les dents.
Cane, la canicule.
Cane, le grand Can de Tartarie.
Cane da reto, *ò da fermo*, chien couchant.
Cane, chien ou cocq d'vn reüet d'harquebuse, &c.
destar il Can che dorme : nous disons esueiller le chat qui dort.
far Can di Peducciaio, dar in budella, faire comme le chien de trippier, donner dans les boyaux .i. dire des sottises : ne prendre que du vent.
far come il Can del pagliaio, faire comme le chien du pailler, abbayer de loing : nous disons, faire comme les chiens, &c.
come il Cane, il fait comme le chien, il secoüe les coups de baston : il ne se soucie pas d'estre battu.
come il Cane di Butrione, comme le chien de Butrion, s'attacher au mieux vestu.
lasciar andar il Cane nel'canile, laisser aller le chien au chenil : nous disons, laisser aller le chat au fourmage.
Can del Cogno, qui fourroit son museau par tout.
esser à Cane, estre en chaleur comme les chiens.
come il Can dell' hortolano .i. ne vouloir pas manger des herbes, ny que les autres en mangent.
Cane molosso, vn mestif.
Canepa, du chanvre.
Canestra, pannier.
Canestraio, faiseur de panniers.
Canestrare, mettre dans vn pannier.
Canestrino, vn coffin.
Canestro, vn coffin ou pannier, metaph. vn bardache.
Canestrone, grand pannier.
Canestruccio, vn coffin ou petit pannier.
Caneto, lieu plein de roseaux.
Canetto, petit chien.
Canena, caue.
Canenaccio, canevas.
Canenaro, sommelier.
Canenarnolo, vn becquefigue qui se tient d'ordinaire dans les chanvres.
Canenella, la cheuille du pied.
Canene, chanvre.
Canenoso, plein de chanvre.
Canfora, camphre, canfre.
* *Canforchio*, vne ruelle ou allée estroite.
Cangiamento, changement.
Cangiante, couleur changeante. Item, estoffe de couleur changeante.
Cangiare, changer.
Cangiatore, changeur.
Cangiatura, change, changement.
Cania, sorte d'herbe picquante.
Caniaro, serein de Canarie.
Canibale, canibale, qui mange de la chair d'homme.
Caniballo, vne cresserelle.
Canicida, tueur de chiens.
Canicie, blancheur de cheueux, les cheueux blancs.
Canicio, vne claye faite de cannes ou roseaux.
Canicula, canicule.
Caniculare, caniculaire.
Caniglia, petite canne, petit roseau. Item, du gruau.
Canile, chenil.

Caninamente,

Casone (*dalla Casa grande* il est sorty de la grand maison .i. il est ba-
Casamento, vne ferme, fons, alliance : & logement.

Caninamente, en chien.
Canino, canin, de chien.
Canna, canne, roſeau, tuyau.
Canna, le goſier, le ſifflet.
Canna, goulet d'vn vaſe.
Canna, canon d'arquebuſe.
Canna, meſure à meſurer les eſtoffes.
Canna da peſcare, ligne à peſcher.
Canna negra, en jargon de la caſſe.
Cannafoglia, roſeau.
Canna odoroſa, calamus.
Canna vana, le vuide ou creux au milieu d'vn roſeau. Metaph. vn homme ſans ceruelle.
Cannaca, lamproye.
Cannafoſſa, vn canal. Item, vne flammette.
Cannagola, le goſier.
Cannaio, caſſette.
Cannamele, *cannamella*, canne de ſucere. C'eſt auſſi vne ſorte d'inſtrument, comme vne chalemie.
Cannapa, du chanvre. Item, vn licol.
Cannara, vne corbeille.
Cannariccia, vn lieu plein de roſeaux. Item, gourmandiſe.
Cannaróla, linotte.
Cannarone, vn gourmand.
Cannaruto, qui a le goſier fort large.
Cannata, cloſture de cannes.
Cannella, tuyau. Item, de la cannelle.
Cannella, canelle de tonneau. Et vne fleute.
metter la Cannella, i. apporter vne nouuelle couſtume.
Cannellata, ſorte de viande auec de la canelle.
Cannellato, cannelé.
Cannellatura, canneleure.
Cannellini, cannelat, ſorte de dragée.
Cannello, cannoniere de ſureau, & autre.
Cannello, canneau. Item, l'os de la jambe.
Canneto, lieu plein de roſeaux.
Cannetoglia, cannetille.
Cannetta, petit roſeau. Item, vne pipe à prendre du tabac.
Cannocchiale, lunette de Hollande.
Cannocchio, la racine que l'on plante du roſeau.
Cannonare, cannoner. Item, tourner quelque choſe en forme de canon.
Cannonata, canonade.
Cannoncini, boiſtes en forme de canon.
Cannone, canon. Et vn mors à canon.
Cannone, bobine à deuider la ſoye.
lanciar Cannoni in aria, lancer des canons i. faire des rodomontades : ſe vanter.
Cannonicchi, ſorte de poiſſons eſcaillez fort longs.
Cannoniera, cannoniere, embraſeure. Et le lieu où l'on plante le canon.
Cannoniere, canonier.
Cannotiglio, cannetille.
Cannuccia, petite canne ou roſeau. C'eſt auſſi vne ligne à peſcher.
Cannucciata, lieu plein de roſeaux.
Cannuole delle gambe, les cheuilles des pieds.
Canoa, caue ou, cellier.
Canoa, ſorte de barque aux Indes faite toute d'vne piece.
Canoaro, ſommelier.
Canola, vn robinet.
Canone, canon.
Canonica, Chanoineſſe.
Canonicare, faire vn Chanoine.
Canonicato, Chanoinerie, canonicat.
Canonicatione, canoniſation.
Canonico, Chanoine ; & Canonical.
Canonizzare, canoniſer.
Canonizzatione, canoniſation.
Canopa, vne quenoüillée de filace.
Canopo, du chanvre. Item, vn ouurier aux mines. Et vne eſtoile proche du pole Antartique.
Canoro, reſonnant.
Canorità, reſonnance.
Canoua, caue, cellier. Item, lieu où l'on tient les munitions.

& pour les ſentinelles ſur la cour-
Caſſatura, caſſation, effacement.
Caſſeletta, caſſette.

Canouaccio, caneuas.
Canouaio, *canouaro*, sommelier : celuy qui a le soin de la caue.
Canone, du chanvre. Et vn licol.
Cansare, esloigner, escarter, destourner : euiter.
Cansatione, esloignement : destour.
Cansatoio, refuge : destour.
andar per le Cansatoie, c'est chercher des eschappatoires en parlant.
Canseuole, qui se peut destourner.
Canso, destourné.
Cantacchiare, chanter bas.
Cantafauole, fables, contes. Item, vn basteleur. Et vne sorte de verre.
Cantafole, idem.
Canta in banco, & *Cantambanco*, vn basteleur, vn charlatan.
Cantaio, lieu où l'on prend les oiseaux.
Cantare, chanter.
e' Canta, il chante.i. il ment, il inuente.
Cantar il miserere, chanter le miserere .i. estre auare : c'est vne allusion de *miserere* à *misero*, qui signifie auaricieux.
Cantar la zolfa il vespro, *il mattutino* : nous disons, chanter la gamme à vne personne.
Cantar il canto de gli Ermenij .i. reprendre librement vne persone.
Cantare, en jargon, parler.
Cantarella, chanterelle. Item, vne cantharide : & vn appeau à prendre des oiseaux.
Cantarette, les petites fenestres ou lucarnes de la chambre de la pouppe.
Cantaride, cantharides.
Cantarino, qui chante, chanteur. Vn chantre.
oro Cantarino, orpin.
Cantaro, vn poids de 25. liures à Naples, & de 150 à Gennes. Item, vne sorte de mesure : selon aucuns, vn quintal.
Cantaro, le bassin, le pot à chier.
* *Cantarozeroi*, vn quintal.
Cantatiuo, qui se peut chanter.
Cantatore, chanteur.
Cantatrice, chanteuse.
Cantefola, le caquet d'vne poulle.
Cantellare, chanter bas : gringotter.
Cantepolare, id.
Canterella, mouche cantharide.
Canteria, lieu où lon chante.
Canterino, qui chante, chanteur.
Cantico, Cantique.
Cantiere, chanteur.
* *Cantilena*, chanson.
* *Cantilenare*, chanter.
Cantina, caue.
Cantinella, & *cantinetta*, vn estuy plein de ferrieres à porter du vin par la campagne. Item, vne petite cuue. Et vn listeau ou linteau.
Cantinaro, sommelier.
Cantino, la chanterelle d'vn instrument.
* *Cantipulare*, chanter bas.
Canto, chant.
dar vn Canto in pagamento, payer de chansons.
por da Canto, mettre à part : espargner.
Canto, costé, coin. Et chanterelle d'instrument.
Canto fermo, plein chant.
Canto figurato, chant de musique.
à Canto viuo, à viue arreste.
à Canto gli, & *à canto à lui*, à costé de luy, auprés de luy.
Cantonali, coins d'vn bastiment.
Cantonare, faire vn coin ou angle : faire en viue arreste. Item, se cantonner.
Cantonata, coin de ruë : angle.
Cantonato, à coins, en terme de blason.
Cantoncino, petit coin.
Cantone, coin : canton : vne pierre de taille au coin.
Cantoniera, vne putain, vne coureuse, garce à chiens.

Castagnuolo fico, figue de la couleur d'vne chastaigne.
Castore, vn Castor, vn Biévre.
Castracane, vn chastreur. Item, vne

Cantoniere, vn filou, vn coureur, vn frippon.
Cantonieri, coins ou angles d'vn baſtiment.
Cantore, chantre.
Cantuccio, petit chant.
Cannèlo, vne bobine.
Canutare, *canutire*, griſonner, deuenir chenu.
Canutezza, la blancheur des cheueux.
Canuto, chenu, griſon.
Canzellaria, Chancellerie.
Canzelliere, Chancelier.
Canzona, *canzone*, chanſon.
Canzonare, chanter.
Canzonare, en jargon, dire, parler.
Canzonar in amare, en jargon, meſdire.
Canzonamento, diſcours.
Canzone, chanſon.
la Canzone del pan aſcinto, la chanſon du pain ſec .i. oſte-le, oſte-le : chaſſez, chaſſez.
la Canzone dell' vccelette : nous diſons la chanſon du ricochet, touſiours à recommencer.
Canzonetta, chanſonnette.
Canzoniere, chanteur de chanſons. Item, vn liure de chanſons.
Cao, pour *capo*, mot Lombard, chef : teſte : bout : cap.
il Caoſſe, le chaos.
* *Capabile*, capable.
* *Capabilità*, capacité.
Capaccio, obſtiné, teſtu.
Capace, capable.
Capacità, capacité.
Capale, vne gorgerette : & vn hauſſecol, ſelon aucuns.
eſſer da Capalle, eſtre de baſſe extraction, & vile condition.
Capanella, petite cabanne. Item, vn hallier, ſelon aucuns.
far Capanelle, c'eſt s'aſſembler vn certain nombre de perſonnes par les ruës, pour parler de quelque choſe.
Capanello, & *capanellozzo*, petite cabane.
Capanetto, id. Item, vn appeau.
Capanna, cabane.
Capano, & *capanotto*, vn gaban.
Capannuccia, petite cabane. Item, vn buſcher.
Capannuccio, vn buſcher. Item, vn petit clocher.
Capanuccia, petite cabane.
Caparberia, & *caparbietà*, obſtination.
Caparbio, teſtu, obſtiné.
Caparbire, eſtre obſtiné, s'obſtiner.
Capare, trier, choiſir.
Caparello, bout du tetin.
Caparra, arres.
Caparrare, donner des arres, arreſter, retenir.
Capaſſone, teſtu, obſtiné.
Capata, coup de teſte.
Cape ſante. } ſortes de moules & poiſſons à coquille.
Cape longhe. } ſortes de moules & poiſſons à coquille.
Cape tonde. } ſortes de moules & poiſſons à coquille.
Capecchio, eſtillon, ce que l'on tire du lin ou chanvre deuant les eſtouppes. Item, vn licol.
Capeccina, la partie du joug qui touche au col.
Capeccio, licol : & l'eſtillon du lin, &c.
Capeccione, eaueçon.
Capegli, cheueux.
* *Capei*, id.
Capella, Chapelle.
Capellare, couurir d'vn chappeau.
Capelletto, petit chappeau : vne huppe : la gouſſe d'vn fruit.
Capelletti, ſoldats Albanois.
Capelletti, enfleures ſur le jarret.
Capelli, cheueux.
venir à i Capelli, ſe tirer aux cheueux, venir aux priſes entre les femmes.
Capelliera, cheueleure : perruque.
Capellina, capeline.
tu mi racconci la Capellina in ſù 'l capo, tu me raccommodes la capeline ſur la teſte .i. tu me reſioüis tout, tu me

Catalette, ciuiere à poſer les mets.
Catalogo, catalogue.
Catellare, chatonner & chiennet.
Catellata, vne chattée, ou chatonnée.

remets en bonne humeur.
Capello, poil.
à Capello, de point en point, en perfection, sur le bout du doigt.
Spogliarsi in Capelli: nous disons, se mettre en pourpoint pour faire bien vne chose.
Capelli della penna, cordelettes attachées à la penne.
Capellugola, sorte d'allouëtte, cocheuis.
Capellato, huppé. Item, cheuelu.
Capelvenere, cheueux de Venus, sorte de plante.
Capercio, obstiné, testu.
Capere, vulg. poüir, estre contenu, tenir dans vn vase.
Caperuccio, le capuchon d'vn gaban.
Capestraggine, meschanceté.
Capestrare, attacher à vn licol.
Capestrarie, meschancetez.
Capestratura, encheuestrure.
Capestrello, vn petit licol.
Capestrato, homme de sac & de corde, meschant, desbauché.
Capestro, licol: cordeau.
hauer del Capestro, estre desbauché.
Capeuole, capable, qui peut contenir.
Capezza, vn licol.
Capezzale, cheuet de lit: c'est aussi vn coller.
Capezzolo, le bout du tetin. Item, la queuë d'vn fruit.
Capiccinola, pou de soye.
Capidoglia, Capidoglio, sorte de balene.
Capidieci, sorte de Magistrat à Venise.
Capietti, ganses de boutons.
Capifoglio, cheurefeüille.
Capifossa, vne mesange, selon aucuns.
Capifuochi, chenets, landiers.
Capigliare, trousser les cheueux: tresser, friser.
Capigliara, cheueleure: floccon de cheueux.
Capigliato, cheuelu.
Capigliatura, cheueleure.
Capiglio, cheuelu.
Capillare, capilaire.
* Capillato, cheuelu.
Capillatura, cheueleure.
Capimastro, chef de mestier, Iuré.
Capinero, fauuette.
Capio, nœud coulant.
Capire, tenir, poüir, estre contenu.
non poter Capire nella sua pelle, ne pouuoir tenir dans sa peau, estre rauy de contentement.
Caprota, & Capirotada, sorte de viande, capilotade.
Capisteio, sorte de vase quarré de bois à porter sur la teste.
* Capistorico, vacillement, chancellement.
Capitale, capital.
Capitale, le fonds, le principal; le capital.
far Capitale, faire estat, se fonder sur vne chose.
Capita, interjection d'admiration.
Capita, capacité. estenduë.
Capitanantza, Office de Capitaine.
Capitanare, faire l'office de Capitaine.
Capitanato, Office de Capitaine. Item, commandé par vn Capitaine.
Capitanata compagnia, compagnie commandée.
Capitaneria, la Capitainerie, la troupe des Capitaines.
Capitaneſſa, femme de Capitaine, ou qui sert de Capitaine.
Capitano, Capitaine.
Capitano di giustitia, Iuge criminel.
Capitare, arriuer en vn lieu, tomber entre les mains.
Capitar male: mourir: & faire mauuaise fin.
Capitasto, le fillet d'vn instrument.
Capitato, qui a vne teste: c'est aussi vne sorte de gros oignon.
Capitello, chapiteau: c'est aussi le manche de la soie: la trenche-file d'vn liure.
Capitolare, capituler. Item, mettre vne

Captare, captiuer.
* Captatezzare, guenser.
far Caualcar la capra, i. se mocquer, se gausser, & surprender vne person-

tren-chefile à vn liure.
Capitolatione, capitulation.
Capitolessa, vne legende de chapitres : ce mot eſt pris en mauuaiſe part.
Capitolo, chapitre : Trenche-file d'vn liure.
Capitombolare, cullebutter, faire la cullebutte.
Capitombolo, cullebutte.
Capitomolo, id.
Capitone, du capiton. Item, vne ſorte de poiſſon nommé cabot.
* *Capitoni*, des chenets.
Capitonzo, la marque d'vn Item en groſſe lettre pour le commencement d'vn article.
Capitoſo, teſtu, obſtiné.
Capitozza, vn cheſne eſbranché.
Capitulare, capituler.
Capitulattione, capitulation.
Capitulo, chapitre.
Capitudinario, chef de compagnie.
Capitudini dell'arti, &c. chefs des compagnies des artiſans : Iurez : Gardes de Marchands.
Capiruto, qui a groſſe teſte : qui a vn cabochon.
Capo, teſte : chef : teſte d'vne piece de drap : bout : bout de corde : vn cap ſur la mer.
Capo di vite, le bourgeon de vigne que l'on laiſſe pour repouſſer ou pulluler.
Capo di latte, creſme.
m'hà dato del ſignore per il Capo, ò per la teſta : nous diſons, il m'a donné du Monſieur par le nez, il m'a appellé Monſieur, & ainſi des autres titres ou iniures.
è meglio eſſer Capo di gatto che coda di lione, il vaut mieux eſtre teſte de chat que queuë de lion : i. il vaut mieux eſtre le premier en vn petit lieu, que ſecond en vn grand.
è meglio eſſer Capo di lucertola che coda di drago, il vaut mieux eſtre teſte de lezarde, que queuë de dragon. id.
di Capo quadro, qui a la teſte quarrée : i. lourdaut.
venir à Capo, venir à bout : c'eſt auſſi l'aboutiſſement des apoſthemes.
da Capo, dés le commencement : d'vn bout à l'autre.
Capocaccia, grand veneur.
Capocchia, caboche, cabochon.
Capocchieria, folaſtrerie, fantaſie.
Capocchio, *Capocchi*, *Capocchione*, vn lourdaut.
Capocerro, vacillement, chancellement.
Capocorda, bout de corde.
Capo di Rione, Quartenier, chef de quartier.
Capo di ſquadra, Caporal.
Capodicamonte, en jargon, fort bien.
Capodieci, Decurion.
Capofuochi, chenets, landiers.
Capogatto, le vertigo : le tournoyement de teſte, qui vient aux animaux.
Capogirlo, & *Capogiro*, idem.
Capoletto, pareures ou paremens de lit & de chambre. Item, le coſté du cheuet.
Capoleuare, tourner la teſte en deuant. Item, leuer la teſte.
Capoleuo, la teſte en deuant.
Capolino, petite teſte.
far Capolino, attrapper quelqu'vn finement, par ſubtilité ou par embuſches : prendre au guet.
Capolla, cheuille du pied.
Capomaeſtro, maiſtre Maçon, maiſtre des baſtimens.
Capomanno, vn Bourgue-maiſtre : vn chef dans vne ville, vn Gouuerneur.
Caponara, chaponniere.
Caponare, chapponner.
* *Caponaro*, vn poulaillier.
Capone, vn chapon.
Caponcello, chapponneau : vn teſtu & obſtiné.

Caualleriz̃o, eſcuyer, picqueur de cheuaux.
auec des ballances : i. punir auec

Capone, grosse teste.
Caponegro, mesange.
Caponera, chaponniere.
Caponeria, obstination.
Capoparte, chef d'vn party.
Capopiede, c'en dessus dessous.
Caporale, Caporal.
Caposoldo, appointement de soldat.
Caporione, Quartenier. Et selon aucuns, Mareschal de Camp.
Capostorno, tournoyement de teste.
Caponoltare, *Caponolgere*, tourner de l'autre bout.
Cappa, vne cape: vne chape: canton en terme de blason: & vne sorte de moule, ou poisson escaillé.
Cappa di camino, manteau de cheminée.
Cappaciola, sorte de viande.
Cappadoce, sorte de laictuë pommée.
Cappanella, vne troupe ou assemblée de gens.
* *Cappanelli*, fers, ou menottes.
Cappano, *Cappanotto*, gaban, casaque.
Cappare, triet, choisir en separant, separer, selon aucuns, arracher: & donnet des arres.
Capparisonare, caparaçonner.
Capparisone, caparaçon.
Cappare, capre, & caprier.
Cappari, sorte d'interiection d'admiration.
Capparocchiole, sorte de grandes moules de mer.
Capparole, sorte de moules, ou coquilles.
Capparone, cappe de païsan. Item, vn chaperon.
Capparazzoli, sorte de moules de mer.
Capparuccia, capuchon: & vne sorte de capot auec vn capuchon.
Capparuccio, id.
Cappato, couuert d'vne cappe. Item, choisi, esleu.
Cappe, sorte de iurement, pour ne pas dire *Cazzo*.

Cappella, chappelle.
Cappella, la teste du membre viril.
Cappellaccio, vn grand vilain chappeau.
Cappellaccio, vn arbre couuert en forme de berceau ou cabinet.
far Cappellaccio, c'est quand on iette vne touppie, & qu'elle ne tourne pas, faire la canne. Metaph. i. ne pas venir à bout d'vn affaire: commander sans estre obey.
Cappellaccio, gronderie, brauade, reprehension.
Cappellaio, *Cappellaro*, chappelier.
Cappellania, vne chappelle, benefice du Chappelain: office de Chappelain.
Cappellano, Chappelain: Aumosnier.
Cappellano rosso, en jargon, vn Cardinal.
Cappellante, en jargon, vn pellerin.
Cappelletto, petit chapeau. Item, huppe d'oiseau, & la couuerture d'vn pacquet de lettres.
Cappelletti, Albanois, sorte de soldats.
Cappellina, cappeline. Item, vn petit chapeau.
huomo di Cappellina, homme à tout faire.
Cappello, chappeau: chapperon d'oiseau: vne teste de cloud.
fornir à Cappello: nous disons, seruir à baguette.
Cappellato, huppé comme vn oiseau.
Cappero, capre, & caprier.
Capperi, interiection d'admiration.
Capperone, cape de païsan. Item, vn chaperon: & vn niais selon aucuns.
Cappernuccia, *Cappernuccio*, vn gaban auec vn capuchon.
Cappinera, vne fauuette.
Cappio, nœud coulant. Item, vn couplet ou crochet à vn mors. Vn lacqs ou colet à prendre les animaux.

Cappione, vn padaſne.
Cippita, interiection d'admiration.
Cappo, en terme de blaſon, la partie ſuperieure de l'eſcu.
Capponara, chaponniere.
Capponare, chaponner.
Capponata, feſte de payſans, où ils mangent le chapon pendant la couche de leurs femmes.
Cappuccio, ſorte de toque antique: capuchon: vn capot ou gaban: vn chou cabu. Item, pommé comme vne laictuë.
Capuccioli, ſorte d'habillage ou ſauſſe de poiſſon.
Capra, chévre: c'eſt auſſi vn boulin à ſouſtenir vn eſchaffaut de maçon. Item, vne ſorte de gehenne.
canalcar la Capra al chino, monter la chévre à vne deſcente: ſe mettre en danger: entreprendre vn affaire mal à propos.
le Capre non le poſſono cozzicare, les chévres ne le peuuent heurter ou coſſer. i. il eſt en priſon: nous diſons, il eſt en ſeureté, il eſt à couuert, il ne pleuura pas ſur luy.
Capre da meanalcare il cannone, chévres ou boulins à monter le canon.
Capra, vne ſorte de banc ou treteau, qui ſert au lieu de chalit.
Capre, certaines pieces de bois qui ſouſtiennent la tente d'vne Galere.
Capraſolla, vne femme folaſtre.
ſalvar la Capra & cauoli. i. ſeruir à l'vn ſans nuire à l'autre, faire pour l'vn & pour l'autre.
chi nà Capre ha cerua. i. nul bien ſans peine.
tanto va la Capra zoppa, che nal lupo s'intoppa: nous diſons, tant va la cruche à l'eau, &c.
alla Capra, ſorte de jeu.
Capraio, chévrier.
Capranico, groſſier, lourdaut, bouuier.
Capreggiare, ſauter comme vne chévre. Item, eſtre paillard.
Capretto, caprice.
* *Capretto*, capricieux.
* *Capretuole*, vn licol, ſelon aucuns.
Capretta, ieune chéure: petite chévre.
Capretto, chévreau.
Capretto, chévrotin, ſorte de peau.
il Capretto, le derriere, le cul. Aret.
Capria, capre. Item, vne ſorte de raiſin: & vne ſorte de jaſpe.
Capriata, fourmage de laict de chévre.
Capricciare, eſtre capricieux.
Capriccio, caprice: & accez de fievre.
Capricciosamente inamorato, amoureux eſperduëment.
Capricciosità, humeur capricieuſe.
Capricorno, le capricorne.
Capricornino, né ſous le capricorne, ou de nature de capricorne.
Caprificare, purger les arbres.
Caprificatione, c'eſt vne façon de purger les arbres.
Caprifico, figuier ſauuage.
Caprifoglio, chévre-feüille, plante.
Caprigno, de nature de chévre: bouquin.
Caprile, lieu où l'on garde les chévres.
* *Caprimulgo*, le laict que l'on trait des chévres.
Caprinella, chiendent.
Caprino, de nature de chévre ou bouc: bouquin.
disputar la lana Caprina, diſputer d'vne choſe qui n'importe point: nous diſons, diſputer de la chappe à l'Eſpagnole.
Capreo, cheureul.
Capriola, ieune cheureul. Item, cabriolle.
Capriolare, capriolles.
Capriolo, cheureul. Item, certain bois qui s'entortille à la vigne.

Capriotta, capilottade.
Capro, vn bouc.
Capronaggine, lourdauderie.
Caprone, cabron, sorte de peau. Item, vn gros bouc : & vn lourdaut.
Capruggine, lourdauderie.
* *Captiuare*, captiuer.
Captione, caption.
Captioso, captieux.
Captiuità, captiuité.
Capucciare, pommer comme les choux, ou laictuës.
Capuccino, Capucin.
Capuccio, capuchon.
Cara, en jargon, sœur.
Carabattola, le sainct crespin d'vn Cordonnier.
Carabattole, petites hardes, broüilleries.
Caracca, vne caraque, sorte de barque.
Caracollare, faire des caracoles.
Caracollo, caraçole.
Caraffa, vne caraffe, sorte de phiole, ou vase.
Caraffina, sorte de vase de verre de forme vn peu longuette : petite caraffe.
Caraffone, vne grande caraffe, vase.
Caraffullo, vn benest.
Caragnola, sorte de limaçon.
Caramaio, vne escritoire.
Caramaletto, sorte de poisson.
Caramellare, cajoller. Item, manger de mittes.
Caramellata, caiollerie. Item, vermouleure.
Caramelletti, *beccafichi marini*, sorte de poisson.
Caramellone, cajolleur, babilleur.
* *Caramita*, vn mignon, vn bardache.
Carampana, vne hute.
Carampsolina, sorte de barque.
Carapignare, esgratigner. Item gripper.
Caratello, baril, barique, caque : & vne sorte de mesure.

Carato, carat.
Carattare, toucher l'or : affiner l'or.
Caratterizzare, imprimer le caractere : marquer du caractere.
Carattere, caractere.
Carattole, sorte de vases.
Carana, vne troupe de pendars.
Carauana, carauane.
Carauanare, faire la carauane.
Carauella, vne sorte de barque : & vne sorte de poires.
Carbaso, sorte de filace : & le nom d'vn cordage en vn vaisseau.
Carbatia, sorte de cresme.
Carbonaia, *Carbonara*, le charbonnier, le lieu où l'on tient le charbon.
Carbonare, charbonner : & faire des carbonnades.
Carbonaro, charbonnier.
Carbonata, charbonnée, carbonade.
Carbonata, en jargon, vne sorte de saucisson appellé *mortadella*, en Italie.
Carboncello, petit charbon : escarboucle. Item, vne pustule au visage.
Carbonchio, escarboucle. Item, vn charbon.
Carbonchiare, brusler, hauir.
Carbonchioso, bruslé, hauy, haslé : de couleur chargée.
Carbone, charbon.
à misura di Carbone. i. abondamment.
far come il Carbone, ou brusler, ou noircir : faire du dommage en quelque façon.
Carboncolo, escarboucle.
Carbonella, vne sorte de fer qui sert à trousser la braise, ou la soustenir dans le foüyer.
Carbonoso, plein de charbon.
Carcame, carcasse d'animal : c'est aussi vne sorte de guirlande de pierreries.
Carcare, charger.
Carcasso, vn carquois.

Carcassone,

Carcaſſone, gros drap de Carcaſſonne.
Carcata, vne charge.
Carcerare, empriſonner.
Carcere, priſon.
Carceriere, geollier
Carcidoni, vlceres dans le nez.
Carciocco, *Carcioffo*, *Carcioffolo*, artichaut.
Carco, chargé.
* *Carcola*, ſale, deſgouttante.
* *Carcomfurare*, deſrober de coſté & d'autre.
Carda, carde.
Cardalana, cardeur.
Cardamomo, *Cardamo*, cardamome. Item, creſſon de jardin.
Cardare, carder.
Cardarello, ſorte de mouſcherons.
Cardaſſare, carder la laine.
Cardaſſar la tigna à. battre vne perſonne.
Cardaſſo, *Cardaſſino*, chardon à carder la laine.
Cardatore, cardeur.
Cardellino, *Cardello*, chardonneret.
Cardiaco, ſorte de trenchée ou eſtouffement d'eſtomach.
Cardinalato, Cardinalat.
Cardinale, Cardinal. Item, vn gond.
Cardinaleggiare, cardinaliſer : faire le Cardinal.
Cardinaleſco, de Cardinal.
Cardinaleſimo, la fonction du Cardinal.
Cardine, gond.
Cardo, cardon à manger crud : carde: chardon.
Cardobenedetto, chardon benift.
Cardopinto, carline.
Cardo ſanto, chardon benift.
Cardoncello, ſenneçon, ſorte d'herbe.
Cardoino, chardonneret.
Cardone, chardon ; cardon, carde qui ſe mange crud.
Cardonetta, ſorte d'herbe, cardonnette.
* *Cardonello*, chardonneret.
* *Careggia*, careſſe.
* *Careggiare*, careſſer.
Careggiare, pour charier : & manier.
Careggiata di ſtrada, chemin frayé de chariots ; charroy.
Careggio, pour *Cariaggio*, charroy.
Carello, carreau, couſſin pour s'aſſoir, &c. C'eſt auſſi vn bourlet d'vne chaire percée : & le bouchon d'vn priué.
Carena, le fonds du nauire, la carene.
dar Carena, mettre le nauire ſur le coſté pour racommoder le fonds, ou la carene.
Careſtia, cherté, diſette.
Careſtioſo, *Careſtioſe*, cher, plein de diſette.
Caretta, charette.
Carezza, careſſe.
Carezzare, careſſer.
Carezzeuole, qui ſe peut careſſer.
Carezzoſo, careſſant.
Cariaggio, chariage.
Caricа, poids, charge.
Carica, charge au combat : charge d'arquebuſe, ou autre arme à feu.
Caricare, charger.
Caricar dauanti, tirer l'oeſe & le carro à bas vers la prouë.
Caricar l'orza, ſe ſaoulet, s'enyurer.
Caricar per Barut, charger pour Barut à. s'enyurer.
Caricar à cazza ò à carteccio, charger à boiſſe ou cartouche.
Caricar il burchio, charger le baſteau à. manger trop : emplir ſon pourpoint.
Caricar endegnata, en jargon, s'enyurer.
Caricarla ad vno, faire vn tour, en bailler à garder.
Caricare, faire iniure : faire tort : ſurcharger.

Caricatore, chargeur: & chargeoir.
Caricatura, charge.
Carice, ſorte d'herbe, houuille.
Carici, petites figues ſauuages.
Carico, charge: office: ſoin. Item, chargé.
eſſer Carico in eſtimo. i. auoir force enfans.
* *Cariddoſo*, plein de rochers, dangereux.
* *Cariega*, vne chaire: mot Lomb.
* *Cariglionare*, carillonner.
Carigliono, carillon.
Carima, ſorte de noix à faire de l'huile.
* *Carinone*, huile de noix.
Cariopo, cinamome.
Carioti, ſorte de dattes: & vne ſorte de figues.
Carità, charité.
Carità di Monna Canida, la charité de Dame, &c. qui maſchoit le ſucre aux malades.
Carità di verſuolo che fà cattiuo in fin nell' vouo. i. le contraire de la charité.
Carità peloſa, charité intereſſée.
Caritatiuamente, charitablement.
Caritatiuolo, *Caritatiuo*, charitable.
Caritea, ſorte de viande hachée auec des œufs & de l'eſpice.
Caritia, cherté, diſette.
Carlina, carline, eſpece de chardon.
Carlino, poiſſon ſemblable à la tenche.
Carlino, monnoye de Naples, qui vaut vn peu plus de quatre ſols. En Piedmont c'eſt vne piece d'or de 5. piſtolles.
alla Carlona, groſſierement, à la bonne foy. i. franchement: ſans malice.
Carlotto, oiſeau appellé courlie.
Carme, vn vers, mot poét.
Carmeggiare, verſifier.
Carmelle, floccons de laine.
Carmegnano, ſorte de pommes.
Carminare, peigner, carder la laine.
Carminatore, cardeur.
* *Carmine*, vers.
Carmino, Carme, ſorte de Moine.
Carmoſino, cramoiſy.
Carnaccia & *Carnaccio*, charoigne.
Carnaccioſo, charnu.
Carnadino, incarnadin.
andar in Carnaſſau, nous diſons, aller en garoüage.
Carnaſiſtola, ſorte de drogue.
Carnagione, charneure: & carnation, en terme de peinture.
Carnaggio, charnage: & carnage.
Carnaio, lieu où on enferme la chair, deſpenſe: vn charnier au cimetiere. Item, la boucherie.
Carnaiuolo, carnaſſier.
Carnalaccio, ſenſuel, charnal, ſujet à ſes plaiſirs.
Carnale, charnel.
Carnali, ſorte d'outils de tiſſeran.
Carnalità, ſenſualité. Item, alliance de ſang.
Carname, charoigne: & carnage.
Carnara, corde, qui s'attache au haut de l'arbre maeſtre, & ſert à ſouſtenir les faix, & hauſſer la voile.
Carnaſciale, careſme-prenant, carnaual.
Carnato, charneure, & carnation.
Carne, chair.
mettar troppo carne al fuoco. i. entreprendre trop.
eſſer Carne & vnglia, eſtre chair & ongle: nous diſons, eſtre comme les deux doigts de la main, deux teſtes dans vn bonnet, deux amis qui s'entendent bien.
volerne Carne, en vouloir de la chair: nous diſons, vouloir tirer pied ou aile. i. vouloir tirer quelque choſe de quelqu'vn. Item, vouloir la deſpoüille de quelque choſe.
tu ſei Carne graſſa. i. tu es deſgouſtant, tu es vn importun.
Carne d'Iſdraa, chair d'Iſdraa, qui en mange vne fois, n'en veut plus.

à Carne di lupo denti di cane .i. à meschant meschant & demy.

* *Carnefice*, bourreau.

è de' Carnefici, il est de la race des Carnefici .i. il est plein de chair, il est gras.

Carneggiare, se ietter sur la chair : estre adonné à la sensualité.

Carnente, en jargon, le pere.

Carnero, vn cabas à porter de la chair.

Carnerucolo, vn petit cabas ou pannier.

Carnenale, carnaual.

Carnenaleggiare, faire caresme prenant.

* *Carneuina*, selon aucuns, vne emplastre faite de boyaux chauds.

Carniccio, la chair, le costé de la chair, au suit. C'est aussi les morceaux de peau ou cuir dont on fait de la colle.

Carnicella, ieune chair, chair tendre.

Carnicina, id.

Carniera, charniere, fauconniere.

Carniera, en jargon, sœur.

Carniero, vn cabas à porter de la viande.

Carnirro, en jargon, frere.

Carniero, par gausserie, le haut de chausse.

* *Carnifero*, qui porte de la chair, qui produit de la chair.

Carnifica, en jargon, sœur.

Carnifica della lima, sœur de la chemise .i. du papier.

Carnifica della bianchina, sœur de la neige .i. de la glace.

Carnificare, mettre en pieces, escarteler.

Carnificina, lieu où l'on execute les malfaicteurs. Item, l'office de bourreau.

Carnificio, office de bourreau.

* *Carnimorare*, deuorer la chair.

Carnizzo, le costé de la chair.

Carnosità, carnosité.

Carnoso, charnu.

Carnosso, chair & os ensemble.

Carnoualeggiare, faire Caresme-prenant.

Carnuccio, le costé de la chair au cuir. Item, les morceaux de peau dont on fait de la colle.

Caro, cher.

Caro, la cherté.

Caro, en jargon, frere.

m'è Caro, ie suis bien aise : *hò caro*, idem.

m'è più Caro, i'aime mieux.

Caroba & Carobba, carouge, sorte de fruit.

* *Carobia, Carobio*, carrefour.

Carobo Carobola, carouge.

Caroigna, caroigne : charoigne.

Carola, dance en rond en chantant.

Carolare, danser aux chansons : danser en rond.

Caroliccio, mangé de vers ou mittes, vermoulu.

Carolo, mitte, ver.

Caroloso, plein de mittes.

Carollo, sorte de gasteau, ou craquelin.

* *Caromano*, sorte de fin acier.

Caroncola, sorte de maladie à la teste du cheual.

Carone, carouge.

* *Carosa*, vne fillette.

Carosare, tondre comme les brebis.

Carosello, balles de terre, pour ietter en vne sorte de combat ou carousel. Item, singeries.

Caroso, mangé de vers, vermoulu.

Carota, carotte.

piantar Carote, Cacciar Carote, en faire à croire, en bailler à gardet.

Carotaio, vendeur de carottes.

Carotaio, vn qui en fait à croire, qui en baille à gardet : à cause de *piantar carote*, qui signifie la mesme chose.

Carotiglia, cannetille.

Carouana, vne conduite ou conuoy de bestes chargées, ou mulets : caraouane.

Carouanare, faire la caraüane.
Carouelle, sorte de poires.
Carpe, vne carpe. Item, vn ver qui mange le drap, vne tigne.
Carpene, carpe.
* *Carpare*, prendre, gripper.
Carpene, carpe.
Carpentiere, charpentier.
* *Carpicciare*, gripper: happer: arracher.
dar vn Carpiccio, donner de bons coups: estriller vne personne.
* *Carpignare*, *Carpinare*, gripper.
Carpine, *Carpino*, charme, sorte d'arbre.
Carpine nere, tilleul masle.
Carpio, carpe.
Carpio, en jargon, Espagnol.
Carpione, sorte de poisson au lac de garde.
Carpione, en jargon, larron.
Carpionare, carpionner le poisson, y faire vne certaine saulse pour le garder.
Carpire, arracher.
Carpire, en jargon, desrober.
Carpita, prise, accrochement.
Carpita, vn gros tapis de table.
* *Carpo*, vn carrefour: vn grand chemin: la jointure au poignet. Item, subtil, accort.
Carponare, aller à quatre pattes.
Carpone, à quatre pattes.
Carraia, le lieu où l'on met les chariots: & l'orniere du charroy.
Carraiuola, orniere. Item, vn charretier.
Carrareccia, la trace du charroy.
Carrara, charretier.
Carrata, charrée.
Carrata dilegne, vne voye de bois.
Carrareccia, le charroy, chemin battu de charettes.
Carratiere, charrier.
Carratore, *Carratore*, charron.
Carreggiare, charier.
Carreggio, charroy.
Carreggiata, chemin battu de charroy.
Carrella, cariole, qui se roule sous le lit.
Carriera, carriere.
Carretta, charette.
Carrettaro, charier.
Carrettaro, charrier.
Carrettata, charrée.
Carrettiere, charrier.
Carretto, vne broüette.
Carrettone, grand char. Item, celuy qui a la garde des chariots.
Carriaggio, cariage, chariage.
* *Carribo*, façon, mode, forme.
Carriera, carriere.
Carrino, retrenchement fait de chariots. Item, vn petit char: & charroy.
Carriola, vne broüette.
Carriolare, vn qui meine la broüette, broüettier.
Carrinola, vne carriole, qui se roule sous le lit: vne broüette. Item, vn tombereau.
Carro, char.
Carro ferrato d'asti, vn tombereau.
Carro, la partie plus grosse de l'antenne du costé de la proüe.
far il Carro con la vela, c'est passer l'antenne d'vn costé à l'autre sans plier la voile.
far il Carro à secco, c'est passer l'antenne sans voiles.
Carrobalista, certaine machine de guerre.
Carroccia, carosse.
Carrocciere, cocher, carossier.
Carrocciare, aller ou mener en carosse.
Carroccio, carosse.
Carrocetto, vn haquet. Item, vn chariot de bagage.
Carrocza, carosse.
Carruba, carouge.
Carrucca, vne poulie.

Carruccio, chariot pour faire marcher les enfans.

Carrucola, *Carrucula*, vne poulie. Item, vne broüette.

Carrucolare, *Carruculare*, guinder auec vne poulie.

Carrucolare vno, persuader vn homme, le porter par tromperie à faire vne chose.

Carta, pappier : carte : carte à joüer : feüillet d'vn liure.

Carta fabriana, grand papier.

Carta da impannare, papier à chassis.

Carta pecora, parchemin.

Carta da straccio, meschant papier pour enuelopper : maculatura : papier broüillard.

Carta tamburrina, cela se dit d'vn qui se renge du costé des plus forts.

Carta suechia, *carta sugarina*, *carta sciuga*, papier qui boit.

far la Carta del Cielo : nous disons, prendre la Lune auec les dents.

far Carte false per vno : le François dit, faire de la fausse monnoye pour vne personne.

dar le Carte alla scoperta .i. dire librement son aduis.

Carte del libro, *testa*, la trenche d'vn liure.

Cartabone, vn certain instrument à mesurer la campagne.

Cartaccia, vne meschante carte au jeu.

dar Cartaccia, donner la gabatine en joüant, feindre de joüer vne carte, & en joüer vne autre : c'est aussi vn jeu enuiron comme nostre haire.

dar Cartaccie : nous disons, payer de chansons.

Cartamo, chardon benist.

Cartaro, papetier, cartier.

Cartecca, chiendent.

Carteggiare, feüilleter vn liure : colationner vn liure : manier la carte marine, & mesurer les voyages du compas.

Cartella, affiche : escriteau : vne cartelle : vn porte-feüille.

Cartella, en terme de peinture, cartelle, ornement qui se met autour d'vne arme ou escriteau.

Cartellare, deffier, appeller, enuoyer vn cartel de deffy.

Cartello, vn cartel.

Cartellone, vne grande cartelle.

* *Cartesime*, le jeu des cartes.

Cartica, sorte de chardon ou espine.

Cartiere, porte-fueille. Item, moulin à papier.

Cartiero, papetier.

Cartiglia & *Cartiglio*, vn billet : vn petit escriteau.

Cartilagine, cartilage.

Carto, chardon à carder.

Cartoccio, vn cornet de papier.

Cartoccio, en terme d'Archit. cartouche.

Cartoccio, cartouche, vn cornet plein de poudre pour charger le canon.

Cartoliera, moulin à papier.

Cartoliere, papetier.

Cartolina, petite pellicule, petit cartilage.

Cartone, carton.

Cartonzo, *Cartoccio*, cartouche en Archit.

Cartuccia, petit papier : petit morceau de papier.

Caruca, poulie.

Carucia, herbe au laict.

Carui, cheruis, sorte de racine.

* *Caruola*, poulie.

* *Caruolare*, monter auec vne poulie.

Caruolo, chancre verolé.

Caruolose, plein de chancres.

* *Carutta* pour *carotta*, carotte.

Carzerino, chardonneret.

Casa, maison.

star in Casa, garder la maison.

è uscita della Casa grande il est sorty de la grand maison .i. il est bastard.

della Casa soaue, par ironie, de bonne, maison : nous disons, descendu de la coste du Roy Artus.

la Casa di S. Brolo, la maison de S. Brolo, peinte de chancres & caquesangues .i. maison bien sale.

esser à Casa, estre à la maison .i. songer à son fait, estre en son bon sens, n'auoir point l'esprit ailleurs.

star à Casa, & *star con l'occhio à casa*, idem.

Casa, en jargon, prison.

della Casa di san Paolo, argottier, compagnon de l'argot, gueux, & coupeur de bourse.

far Casa à trè solari, faire vne maison à trois estages .i. viure long temps.

metter la Casa in su il camino, mettre la maison sur la cheminée : nous disons faire le monde renuersé, la femme sur l'homme.

à Casa del diauolo, & à casa bollita, ò calda, en enfer, à tous les diables.

tornar à Casa .i. reuenir à son premier propos : nous disons, reuenir à ses moutons.

chi fà la Casa in piazza, ò la fà alta, ò la fà bassa .i. il n'est pas possible de contenter vn chacun.

Casacca, casaque, roupille. Item, habitation.

Casacchino, vn casaquin.

Casaccia, masure, meschante maison.

far Casaccia con vno, mettre en communauté.

à Casaccio, par hazard.

Casale, vne ferme. Item, vn hameau.

Casalengo, *Casalingo*, vn fermier. Item, casannier, domestique.

Casalino, vne maisonnette. Item, casannier.

Casalone, masure.

Casamatta, casematte.

Casamento, vne ferme. Item, alliance : & logement.

Casanza, en jargon, prison.

Casare, marier.

Casarecio, casannier.

Casata, race, maison.

Casatelle, sorte de viande de paste.

Casato, race, maison. Item, vne ferme ou hameau.

Cascaglio, sorte de fourmage.

Cascane, cascanes, lieux en forme de degrez, d'où les ouuriers se donnent la terre pour la porter ailleurs.

Cascante, abbatu d'indisposition.

Cascapeli, la pelade.

Cascare, tomber, faire des cascades.

Cascata, cheute : cascade.

Cascatoia, vne planche en forme de trappe. Item, la partie de dessus d'vn trébuchet.

Caschetto, vn casque.

Casciara, le lieu où l'on tient le laict & le fourmage.

Casciare, estreindre : escraser, escacher. Item, se cailler.

Casciaro, & *Casciaruolo*, faiseur de fourmage.

Cascina, vne ferme ou grange.

Cascio, fourmage.

Cascinolo, petit fourmage.

Cascioso, plein de fourmage.

Cascosa, sorte de bignets, ou viande de paste.

Cascossa, sorte de fourmage.

Casematte, casemattes.

Casereccio, casannier.

Casetino, vne maisonnette : vne hutte.

Casetta, maisonnette.

Casetta, fermiere.

Casimodo, la Quasimodo ou Casimodo, 8. iours apres Pasques.

Casino, maisonnette. Item, vne grange.

Casino, vne petite chambre ou loge qui sert de magasin aux places basses.

& pour les sentinelles sur la courtine.
* *Casionare*, occasionner.
* *Casione*, occasion.
* *Casipula*, vne hutte, vne cabane.
Caso, cas.
à Caso, par hazard ; par maniere d'aquit.
non è il Caso tuo, ce n'est pas ton fait, ton cas.
di Caso pensato, de guet à pens.
Caso che, au cas que.
Casolana, sorte de pomme.
Casolare, masure, maison ruinée. Item, vne ferme.
Casolaraccio, vne ruine de maison, vne masure.
Casonada, selon aucuns, vne sorte de viande faite de fourmage gratté & d'espiceries.
Casoncelli, idem.
Casone, grande maison.
Caspo, vne ronce.
Casposo, plein de ronces.
Cassa, coffre ; caisse.
Cassa, estuy d'vn instrument.
Cassa del cannone, affust de canon, & d'arquebuse.
Cassa del trabocchetto, trébuchet à peser.
Cassa, châsse de Sainct.
Cassa da morto, biere de mort.
Cassabanca, coffre en forme de banc : & banc à couche.
esser destro come vna Cassabanca .i. estre extrémement mal adroit.
Cassare, effacer, biffer ; casser aux gages.
Cassaro, faiseur de coffres.
Cassaro, enceinte de mumille autour d'vne forteresse. Item, le torax, la partie creuse du corps entouré des costes : les premieres planches quand l'on fait vne galere.
Cassatione, cassation.
Cassato, effacé.
Cassatura, cassation ; effacement.
Casseletta, cassette.
Cassero, cassier, quaissier.
Cassetta, cassette.
Cassetta della limosina, le tronc de l'Eglise où l'on met les aumosnes.
Cassettare, mettre dans la cassette.
Cassettina della gabbia, la mangeoire d'vne cage.
Cassettino, tiroir d'vne armoire ou cabinet.
Cassia, de la casse.
dar la Cassia, ou l'erba cassia, c'est ce que nous disons, donner de la casse .i. casser les soldats, & autres.
Cassiera, selon aucuns, grangere.
Cassiere, caissier, facteur de Marchand, celuy qui tient la caisse.
Cassina, lieu de plaisance ; & ferme.
Casso, corps, buste, le thorax. Item, effacé, priué, cassé.
Cassoletta, cassolette.
Cassone, grand coffre.
Castagna, chastaigne.
come la Castagna, belle au dehors & meschante au dedans.
far vna Castagna : nous disons, faire la figue, faire la nicque.
veder far il seme alle Castagne .i. voir la fin d'vn affaire.
Castagnaccio, pain de chastaigne.
Castagnaccio, vn gros crachat : nous disons, vne huistre.
Castagnato, chastain.
Castagne, pour les testicules.
Castagnette, des castagnettes. Item, clacquement de doigts.
Castagneto, vn lieu plein de chastaigniers.
Castagnoso, plein de chastaignes.
* *Castagnuola*, selon aucuns, l'ouuerture d'vne escrofle de vis. Item, vne chastaigne sauuage ; & vn lieu plein de chastaigners ; vne sorte de figue.
Castagnuolo, de couleur de chastaigne, chastain.

Castagnuolo fico, figue de la couleur d'vne chastaigne.
Castaldella, vn vaisseau fort mince & viste, que l'on vogue debout : il est à cinq rames.
Castaldo, fermier, receueur, facteur.
Castaldia, fermo, office de fermier ou receueur.
* *Castaneo*, de couleur de chastaigne. chastain.
Castellania, Chastellenie.
Castellano, Chastellain.
Castellanza, Iurisdiction d'vn Chasteau.
Castellare, enchassea, sartir. Item, enfermer dans vn Chasteau.
Castelleria, Iurisdiction d'vn Chasteau.
Castelletto, Chastelet : petit Chasteau.
Castelletto di serratura, le palas d'vne serrure.
al Castelletto, sorte de jeu, faisant vn chasteau de noix les vnes sur les autres.
Castello, chasteau.
Castelli, eschaffaux en vn vaisseau.
Castello col maglio, vn mouton, instrument à ficher les paulx. Item, vn tour ou gruë.
quella da Castel Cerino, celle du chasteau Cerino, belle de loin & laide de prés : nous disons, ouurage de peintre.
* *Casticare*, chastier.
Castigabile, punissable.
Castigamento, chastiment.
Castigare, chastier.
Castigatore, punisseur.
Castigatura, chastiment.
Castigo, id.
Castimonia, vn vœu superstitieux de garder sa chasteté.
Casto, chaste.
Castonare, sartir, enchasser.
Castone, chatton de bague.
Castoreo, medicament fait des testicules de Castor.
Castore, vn Castor, vn Biévre.
Castracane, vn chastreur. Item, vne sorte d'herbe.
far Castramica, faire la figue, faire la nicque.
far Castrami questa, idem.
Castramente, chastrement.
* *Castrametare*, camper.
Castrangola, strophulaire, plante.
vn Castra porcelli, vn badin, vn sot : vn chastreur de pourceaux.
Castrare, chastrer.
Castrato, chastré.
Castrato, chair de mouton.
Castratore, chastreur.
* *Castrense*, d'armée, de camp.
Castrica, vn oiseau qui ressemble au lanier.
Castro, vn chatton de bague.
Castronaggine, lourdauderie.
Castrone, mouton chastré : vn chastré : vn lourdaut.
mal di Castrone, la coqueluche, la toux auec la fiévre.
Castroneggiare, faire le sot.
Castroneria, sottise, lourdauderie.
come disse Castruccio, comme dit Castruccio .i. tout ce qu'il plaira à Dieu.
dar nel culo à Castruccio, par ironie donner dans le cul à Castruccio : nous disons, donner dans le cul d'vne vache .i. faire vne belle action, dit par ironie.
Casuale, casuel.
Casualità, chance, aduenture.
Casuccia, *Casucula*, *Casuppa* & *Casuppula*, vne pauure petite maison.
Catafalcio, vn eschaffaut.
Catafasciare, ammonceler, entasser.
Catafascio, vn tas.
à Catafascio, à l'estourdie, sans consideration : tout en vn tas.
Catalogare, enregistrer, mettre au catalogue.
Catalogna, vne catelogne, vne couuerture de catelogne.

Cataletto,

Cataletto, ciuiere à porter les morts.
Catalogo, catalogue.
* *Catapaſma*, cataplaſme.
Catapecchia, vn lieu deſert ſans commerce : vn païs montagneux.
Catapecchie, sours, niches.
Cataplaſma, cataplaſme.
Cataplaſmare, mettre vn cataplaſme.
Catapulta, grande arbaleſte pour battre les murs.
Catapultare, battre vn mur auec l'arbaleſte des anciens.
Catapuzza, *Catapuzia*, eſpurge, ſorte d'herbe. Item, vn inſtrument de Chirurgien pour donner paſſage à l'vrine.
Cataratta, deſcente, cheute, cataracte: fluxion. Item, vne meurtriere à la porte d'vne ville.
Catarato, plein de fluxions.
Catarone, en jargon, bourreau.
Catarotteli, certains cercles ou caracteres de ſorciers.
Catarro, catharte, rheume.
Catarroſo, catharreux.
Catartico, ſorte de purgation.
Cataſta, vn monceau, vn tas: vne pile de bois: vn cachot, ſelon aucuns. Item, vne meſure à meſurer le bois enuiron comme noſtre corde.
Cataſtare, ammonceler, mettre en pile.
Cataſtato, rengé en pile.
Cataſto, taille, impoſt.
Cataſtroſo, cataſtrophe, concluſion.
Catatrata, vn degré ſecret.
Catechiſmo, catechiſme.
Catechizzare, catechiſer, inſtruire.
Catedra, chaire.
Catedrale, catedral.
Catedrante, vn qui fait profeſſion de parler en chaire.
Categoria, cathegorie.
Categoria, cathegorie.
Categorizzare, cathegoriſer.
* *Catella*, vne petite chienne.
Catellare, chatonner & chienner.
Catellata, vne chattée, ou chattonnée: & vne chiennée.
Catelli, petits chats, & petits chiens.
Catello, petite quantité.
vn pezzo, vn Catello, vna quantità, vn peu.
Catena, chaiſne.
roder la Catena : nous diſons, ronger ſon frein.
Catenacciare, fermer au verroüil.
Catenaccio, verroüil. Item, vne balaſtre.
mangiar i Catenacci, manger les verroüils. i. eſtre en colere.
Catenare, enchaiſner.
* *Catenatione*, enchaiſnement.
Catenella, chaiſnette.
Catenone, groſſe chaiſne.
Cateratta, vne trappe à vn colombier, &c.
Cateratta, caſcade, cheute d'eau, deſcente; fluxion.
Caterattola, chattiere.
* *Caterino orzo*, ſorte d'orge.
* *Caterua*, troupe.
Catetho, cathule, ligne du triangle.
Catinella, *Catinello*, terrine, petite terrine.
Catino, jatte: terrine: vaſe de faiance en forme de terrine: nos verriers l'appellent cadin ou catin, par corruption du mot Italien.
* *Cato*, vn petit moulin à eau.
Catolico, catholique.
* *Catello*, ſorte d'inſtrument à donner la gehenne. Item, vn tronc ou billot.
* *Catercio*, la barre d'vne porte.
* *Caterciare*, barrer vne porte.
* *Caretta*, tout à cette heure.
Catrafoſſo, vn creux, vn foſſé.
* *Catramoſi*, ſorte de caſſolette.
Catrieſſo, carcaſſe.
Cattabriga, chercheur de noiſes.
Cattani, chefs, officiers.
Cattarale, catherreux.

Cattare, captiuer.
* *Cattatezzare*, gueuser.
Cattatezzi, vn gueux, vn bribeur.
Catti, sorte de chardons que l'on mange.
Cattinaccio, tres-meschant.
Cattinanza, captiuité.
Cattinare, captiuer.
Cattineggiare, s'affliger, se troubler.
Cattinellare, faire des malices.
Cattinello, pauuret, mesquin : petit meschant.
Cattineria, *Cattinezza*, meschanceté.
Cattinire, deuenir meschant.
Cattinità, captiuité : & meschanceté.
Cattino, meschant. Item, captif.
Cat o, pris : captiué. Item, capture prise.
* *Cattucci*, des dez faux, selon aucuns.
Cattura, capture.
* *Catulo*, petit chien.
* *Catuno*, vn chacun.
Cana, caue : trou.
Cana di coniglio, clappier.
Cana di miniera, caueau : fosse d'vne mine.
Canacoglioni, vn chastreur.
Canadenti, arracheur de dents.
Canafango, vne machine à tirer la fange du fonds de l'eau.
Canafiena, vne fourche.
Canagna, pannier : vne corbeille.
Canag[illegible] en jargon, vne prison.
Canagnare, mettre dans vne corbeille.
Canaiuolo, celuy qui prend garde à la caue.
Canagliere, caualier. Item, vn ver à soye selon aucuns : & vne sorte d'escreuice de mer.
Canagliere di Napoli, i. qui a la verolle.
Canalcare, cheuaucher : aller à cheual : monter à cheual.
Canalcar vn pezzo, monter vn canon.
Canalcar il paese, i. courir le païs ou la campagne.
far Canalcar la capra, i. se mocquer, se gausser, & surprender vne personne.
Canalcata, course de gens d'armes : caualcade.
Canalcatore, cheuaucheur, homme de cheual.
Canalcatura, monture.
Canalcania, vne gallerie pour passer d'vne maison à l'autre par dessus la ruë : arcade.
Canalcionare, estre à cheuauchons.
à Canalcioni, à cheuauchons.
Canaleggieri, cheuaux legers.
Canaliereſſa, la femme d'vn Caualier : & vne Amazone, ou vne femme qui fait profession d'armes.
Canalla, vne caualle, vne jument.
Canallaccio, vne rosse.
Canallaccio, vn cheual eschappé, vn enfant mal appris, remuant & importun.
Canallanti, cheuaucheurs.
Canallaro, qui conduit les cheuaux.
Canallo, pour *Conelle*, quelque chose.
Canalleggieri, cheuaux legers.
Canallereccio, qui appartient à vn cheual.
Canalleggiare, *Canallereggiare*, trencher du Cheualier. Item, commander à la Canallerie.
Canalereſcamente, en Cheualier.
Canalereſco, cheualeureux.
Canalleſſa, vne jument.
Canalletta, vn instrument pour leuer de grands poids.
Canalletta, vne sauterelle.
far vna Canalletta à vno, i. faire vn tour ou tromperie à quelqu'vn.
Canalletto, cheualet : petit cheual.
Canalletto, vn tas de jauelles dans vn champ.
Canalletti, deux pieces de bois sur lesquelles on pose l'esquif dans la galere.
Canallerizza, le manege. Item, l'escurie d'vn Seigneur.

Caualleriżżo, escuyer, picqueur de cheuaux.
Caualleria, Cheuallerie : cauallerie.
Caualliérato, degré de Cheualier, Cheuallerie.
Caualliere, Cheualier.
ſtar à Caualliere, auoir de l'aduanage.
Caualliéri, à Veniſe des vers à ſoye.
Caualliéri à caualło, ſorte de Caualiers que l'on fait ſur les voultes des portes.
Caullieri portatili, Caualiers qui ſe peuuent tranſporter, ce ſont pieces de bois auec des pointes de fer.
Caualliér da haſto, en jargon, vn aſne.
Caualliña, fiente de cheual. Item, queuë de cheual, herbe.
ſcorrer la Caualliña .i. faire tout ſans conſideration.
Caualliñe, ſorte de mouſches qui mordent les cheuaux.
Caualliño, petit cheual. Item, de nature de cheual.
Caualło, cheual.
far come il Caual Turco, faire comme le cheual de Turquie, apres auoir mangé ſon auoine, donner du pied au crible, ou picotin.
è come il Caualło dell' vgna bianca, il eſt comme le cheual à la corne blanche .i. il manque au beſoin.
Caualło da ſoma, ſommier.
leuar à Caualło .i. en faire à croire.
Caualło da vettura, cheual de loüage.
Caualło di ritorno, cheual de renuoy.
Caual di vita, è di riſpetto, cheual de combat.
Caual dei Gonnella, qui auoit toutes ſortes de vices.
dar vn Caualło, donner le foüet, parce qu'en foüettant les enfans, on les met à cheual ſur vn de leurs compagnons.
dar vn Caualło con le ſtaffere, foüetter auec des ballances .i. punir auec toutes ſortes de ſupplices.
il Caualło del Ciello, le cheual de Ciolle qui ſe repaiſſoit de paroles.
Caual Mariano .i. vne perſonne qui chemine la teſte haute à l'eſtourdie.
dar vn Caualło con le muce .i. chaſtier doucement.
Caual di coppe, c'eſt vne carte qui ſert au lieu de la dame.
egli ha mangiato il Caual di coppe, il a mangé, &c. cela ſe dit quand vn homme à qui on donne la gehenne ne confeſſe rien.
ſtar à Caualło d'vn foſſo, eſtre à cheual ſur vn foſſé .i. eſtre mal placé, mal aſſeuré.
come i Caualli di Napoli, che hanno le lettere ſù le chiappe, comme les cheuaux de Naples, qui ont les lettres ſur les feſſes : cela ſe dit d'vn ignorant.
eſſer à Caualło, eſtre à cheual, auoir bien fait ſon affaire.
à Caualło à caualło, en haſte.
Caualłone, flot de mer.
Caualłuccio, vn meſchant cheual, vne haridelle.
Caualecchio, vn freſlon, vn mouſcheron qui vole dans les yeux.
Caualecchio, vn receueur, vn ſolliciteur de debtes.
Canamento, vuidange, foſſoyement.
* *Canana*, vn arſenal.
Canardina, vne ſocquenie ou juppe.
Canare, creuſer, tirer.
Canare, tirer, arracher : *canar denti.*
Canar gli occhi, creuer les yeux.
Canar acqua, tirer de l'eau, puiſer.
Canar la ſete, eſtancher la ſoif.
Canar marchi, oſter les taches.
Canar ſangue, ſaigner.
Canar della rapa ſangue, tirer du ſang d'vn naueau : nous diſons, tirer de l'huile d'vn mur.
Canar l'occhio alla pentola, creuer vn

œil à la marmite .i. prendre le meilleur qui est dedans.
Cauar il corpo del grinzo, empescher son corps d'estre ridé .i. manger tout son saoul.
Cauarsi le voglie, passer sa fantaisie de quelque chose, passer son enuie.
Cauarne cappa o mantello, c'est vouloir la fin de quelque chose : nous disons, tirer pied ou aile.
Cauare, au jeu de la prime, cauer.
Cauarsi le mani .i. sortir d'vne affaire, venir à bout.
Cauato, en jargon, bien agencé.
Cauatore, arracheur, tireur.
Cauazzonare, en jargon, agencer bien.
Cauazzana, cauessane.
Cauazzone, en jargon, beau.
Caucalide, persil sauuage.
Caudatario, sorte d'office, porte-queuë d'vn Cardinal.
Cauedano, vn trauersin ou cheuet.
* *Cauedale*, capital.
Cauedine, sorte de poisson en Lombardie.
Cauedoni, des chenets, des landiers. Item, vne sorte de poisson qui a la teste fort grosse.
Caueggi, le haut d'vne aile de moulin.
Cauellino, couleur de cheueux.
Cauello, quelque chose.
Cauerna, cauerne.
Cauerna, en jargon, la bouche.
Cauernare, faire en cauerne, faire vn creux ou trou.
Cauernoso, plein de cauernes, cauerneux.
Cauerozzola, caueau.
Cauestro, vn cheuestre ou licol.
Cauetta pour ciuetta, vne choüette.
Cauetto scotia, en Archit. scotie ou creux.
Cauezza, vn licol : vn cordeau.
Cauezza, vn meschãt garçon, vn pẽdart.
Cauezza di Moro, vn cheual gris qui a la teste noire.
metter la Cauezza alla gola à vno : nous disons, tenir le pied sur la gorge, faire tirer la langue : faire trouuer bon vne chose.
trar la Cauezza dietro all'asino .i. ietter le manche apres la coignée.
Cauezzana, cauessane.
Cauezzare, mettre vn licol.
Cauezzone, cauesson ou caueçon.
Cauiale, du cauiart, œufs de poisson salez.
Cauiaro, idem.
Cauicchia, cheuille.
Cauicchiare, cheuiller : & charger la soye sur les bobines.
Cauicchina, petite cheuille.
Cauicchione, grosse cheuille.
Cauicchiotto, fer à gaudronner gaudron.
Cauicchiuoli cheuilles d'instrument.
Cauiglia, cheuille.
à buona Cauiglia legar l'asino, attacher son asne à vne bonne cheuille .i. dormir bien fort : & selon aucuns prendre bien garde à son fait.
Cauigliare, cheuiller.
Cauillare, chicanner.
Cauillatione, cauillation, chicannerie.
Cauillatore, vn chicanneur.
Cauillio, dispute, noise, chicanne.
Cauilloso, chicanneur.
Cauità, concauité.
Caula, sorte d'instrument de musique.
Caulata, vn plat de choux.
Caulo, chou.
Caulicolo, Architecture composée des ordres Ionique, Dorique & Corinthe.
Caulino, sorte de vin.
Cauni, sorte de figues.
Cauo, trou, creux. Item, caue.
lauoro di Cauo : sorte de point-coupé.
Cauo, vn moule à ietter quelque figure.
di Cauo, en creux.

faire la nique, ou les cornes, se mocquer.
Ciambellotto, camelot.
des gouttes sur les plis de l'habit .i. diffamer vne personne.
Ciantolini, Ciantoli, gouttelettes.

Cauo di posta, grosse corde pour attacher la galere en terre.
Cauola, sorte de tonneau.
Cauolino, ieune chou.
Cauolo, chou.
Cauozzo, en jargon, vn pot en forme de chauderon.
Caura, chévre.
Cauraio, chevrier.
Cauretto, chevreau. Item, du chevrotin.
Cauriola, femelle de chevreul, chévre sauuage.
Cauriola, sorte d'ornement en Architecture.
Cauriolare. caprioller.
Cauriolo, chevreul.
Caurone, cabron. Item, chevron, en terme de blason.
Causa, cause, raison, occasion.
Causale, causel: & casuel.
Causare, causer, occasionner.
Causatiuo, qui cause, efficient.
Causatione, cause, occasion, causation.
* *Causidico*, plaideur.
Causticare, appliquer vn caustique.
Caustico, caustique.
Cautela, cautelle.
Cautelato, fin, rusé, cauteleux.
Cautelato, finement.
Cauteloso, cauteleux.
Cauterio, fer à cauteriser.
Cauterizzare, cauteriser.
Cautionare, cautionner.
Cautione, caution.
Cauto, caut, fin, rusé.
* *Cazza* pour *Caccia*, chasse.
Cazza, pour la cuillier du pot: c'est aussi vne casse à puiser de l'eau dans vn seau. Item, vn [illegible]: & vne sorte de monnoye aux Indes: vne escumoire.
Cazzafrusto, sorte de dard.
Cazzalo, brodequins.
Cazzarena, sorte de passereau.
Cazzaria, vn traicté des V....
Cazzata, vn coup de V....
Cazzetta, vne truelle: & vne petite cuillier à pot.
Cazzica, interjection d'admiration.
Cazzo, le membre viril, le V....
Cazzolata, vne cuillerée.
Cazzuola, vne truelle: & vne cuillier à pot.
Cazzuto qui a vn grand membre.

CE

CE pour *Ci*, à nous, nous.
Cebano, sorte de fourmage.
Cecare, aueugler.
Cecaggine, aueuglement.
Cecatello, vn peu aueugle.
Cecca, la monnoye, le lieu où l'on bat la monnoye.
Ceccare, battre la monnoye.
Ceccaro, batteur de monnoye.
Cecciarello, la courte, la vite des petits enfans.
Cecco, pour *Francesco*: & Martin qui se dit à vn asne.
Cece, pois chiche: c'est aussi la vitelette des petits enfans.
Cecero, vn Cigne.
Cecespita, chassie.
Cechezza, *Cechità*, *Cecità*, aueuglement.
Ceco, *cieco*, aueugle.
Cecone, gros aueugle.
* *Cecutiente*, qui est dans l'aueuglement.
vn Cedebonis, vne cession: & vne sorte de jeu aux cartes.
Cedere, ceder.
Cederno, citronnier, & citron.
Cedola, cedule: billet.
Cedornella, melisse, herbe.
Cedra, du cidre.
Cedrangola, herbe qui a l'odeur de cedre.
Cedrato, de couleur de cedre.

* *Ciato*, sorte de poids ou mesure.
Ciattone, caillou, platras.
Ciaucrello, vn chevreul.
Cicalarie, jaseries, cajolleries.
Cicalata, vn caquet, vne cajollerie.

Cedreolone, huile de cedre.
Cedria, liqueur de cedre.
Cedrino, de citron ou cedre.
Cedriuolo, cocombre : & vn petit cedre.
Cedrio, sorte de preseruatif.
Cedro, cedre, arbre & fruict. Item, citron.
Cedroletta, vn scion ou rejetton. Item, vn jeune badin.
Cedrone, citron. Item, vne sorte de poule sauuage.
Cedronella melissa, melisse, pomierade, sorte d'herbe.
Cedrostino, sorte de vigne sauuage.
Cedula, cedule : billet, etiquette.
Cefa, vn Chef, c'est vn surnom de sainct Pierre, Cefas.
Cefaglidone, sorte de datte sauuage bonne à manger.
Cefalica, vne veine appellée Cefalique.
Cefalo, sorte de poisson de mer, mulet.
Cefalò, vn sobriquet, comme qui diroit vn ieune esuenté.
Ceffare, soufleter : & prendre par le museau.
Ceffata, vn soufflet : vn coup sur le museau : vne gourmade, vn casse-museau.
Ceffaut, clef de musique.
guastar la musica col Ceffaut, gaster la musique auec le Ce-fa-ut, i. donner vn soufflet, faisant allusion à *Ceffaut* qui signifie vn soufflet.
Ceffo, museau.
far Ceffo, faire la mine, faire la grimace.
dar di Ceffo à una cosa, i. la mespriser.
Ceffone, gros museau : vne gourmade.
Cefo, sorte de singe.
alla Celafrenuola, sorte de jeu comme nostre cache cache mitoulas.
Celabro, cerueau.
Celadone, grand morion ou salade.
Celaga, vn passereau ou moineau.
Celare, celer, cacher.
Celata, salade, armeure de teste.
Celatamente, en cachette.
Celatare, vne salade à l'espreuue.
Celatura, cache, cachette : vn morion, selon aucuns.
* *Celeberrimo*, tres-celebre.
Celebratione, celebration.
Celebrare, celebrer.
Celebratione, celebration.
Celebre, celebre.
Celebro, cerueau.
Celega, vn moineau.
Celeno, sorte de persil.
Celeraia, Celeriere.
Celeraio, Celerier, chambrier d'vn Monastere.
Celeratamente, hastiuement.
Celerare, haster.
* *Celere*, prompt, viste.
Celeri, persil de Macedoine. Item, vn ancien Magistrat à Rome.
Celerità, vistesse.
Celeste, celeste.
Celestiale, celestiel.
Celestino, *Celestro*, de couleur bleuë ou azur.
Celiaco morbo, sorte de colique.
Celibato, celibat.
* *Celibe*, qui n'est point marié.
Celidonia, celidoine, esclere.
Cella, cellier : cellule : les trous de la cire où l'on prend le miel.
Cellaio, *Cellaro*, sommelier : & celerier.
Celleraia, celeriere.
Celleraio, celerier.
Cellerina, petite cellule.
Cellerio, grand iugement : grand esprit, qui se dit par ironie.
Celoma, le cry des mariniers quand ils veulent nager.
Celomare, le crier des mariniers.
Celone, ciel de lict.

diuentar Cicogna, deuenir cigoigne : i. claquer les dents de froid.
* *Ciefe*, hayes, ou buissons.
Cifarare, *Ciferare*, chiffrer.
Cifera, *Cifero*, chiffre.

* *Celsa*, le fruit du meurtier blanc.
* *Celsitudine*, grandeur.
* *Celso*, meurtier blanc. Item, grand, noble, eminent.
Cembalo, tambour de basque.
andar con due Cembali in colombaia. i. estre double, auoir deux visages: trencher des deux costez, ioüer les deux.
andar col Cembalo in colombaia. i. descouurir son secret mal à propos.
figura da Cembali: nous disons, vn visage à faire vne enseigne, de biere. i. vn visage malfait, vn homme de mauuaise mine.
Cembalista & Cembelliere, ioüeur de tambour de basque.
Cemmalo, Cemmamella, sorte d'instrument de villageois: ie tiens que c'est le tambour de basque, qui est fort frequent parmy les païsans en certains lieux d'Italie.
Cemosa, sorte d'herbe.
Cen pour *Cento*, cent.
Cena, le souper. Item, la cene.
la Cena di Salvino, le souper de Salvino. i. pisser, & s'aller coucher.
Cena alla Pisana, le souper à la mode de Pise, souper & coucher: nous disons, faire chere entiere.
non poter accozzar la Cenacol desinare. i. ne pouuoir rien espargner.
Cenabrio, cinabre, vermillon.
* *Cenacolo*, le refectoire, le lieu où l'on souppe.
Cenare, souper.
Cenarella, petit souper.
Cencerello, chiffon, torchon.
Cenciaria, chiffonnerie.
Cenciaro, chiffonnier.
Cenciglio, petit chiffon.
Cencinquanta, cent cinquante.
Cencio, haillon, chiffon, torchon.
Cencio, meche à fusil faite d'vn linge bruslé.
vscir de' cenci, sortir des haillons. i. sortir d'incommodité.
dar fuoco al Cencio, c'est ce que nous disons, mettre le feu aux estoupes.
fuoco al Cencio, vn feu attaché à la meche. i. peu de credit.
ogni Cencio vuol entrar in bucato. i. cela se dit à vn presompmeux qui fourre son nez par tout.
forbirsi il culo co' suoi Cenci. i. se seruir de son fait sans emprunter d'autruy.
Cencio doca straccio: nous disons, la pelle se mocque du fourgon.
Centione, gros haillon. Item, vn torchon, qui se dit d'vn saloppe.
Cencioso, deschiré, desloqueté: plein de chiffons ou haillons.
Ceneraccio, charée, cendre qui a seruy à la lexiue.
Cenerare, reduire en cendres.
Cenerognola, celidoine herbe.
Cenerata, cendrée.
Cenerata, de la cendre ou charrée qu'on met sur les tonneaux.
Cenere, cendre.
Cenericcio, cendré. Item, vn mes de cendre.
Cenerino, de couleur cendrée.
Cenero, sorte de serpent.
Cenerogna, toutes sortes de cendres.
Cenerognolo, de couleur cendrée.
Cenereso, cendreux.
Cenetta, vn petit souppet.
Cenghia, vne sangle.
Cenghiare, sangler.
Cenina, vn petit souppet.
Cennamella, vne chalemie: selon aucuns, vn tambour de basque.
Cennamo, Cennamomo, cinamome.
Cennare, faire signe.
Cenno, signe que l'on fait de la teste ou de la main.
* *Cenobio*, Conuent.
* *Cenotafio*, vn monument.
Censale, fermier, rentier: vn receueur de rentes, tailles & impostz.
* *Censuiere*, idem.

der: crier comme vne rouë mal graissée.
* *Cilicio*, sous, stamet, moscaye.
Cimbanella, Cimbanello, petite cimballe.

Cenſo, cens de rentes.
à Cenſo, à rente.
Cenſore, Cenſeur.
Cenſorio, de Cenſeur.
Cenſuale, qui ſe paye par taxe.
Cenſuario, taillable.
Cenſura, cenſure.
Cenſurare, cenſurer.
Centa, ceinture.
Centiariare, partager par centaines.
Centaurea Centaura, centaurée, ſorte d'herbe, repontie.
Centauro, centaure : & le nom d'vne eſtoille.
Centellino, *Ciantellino*, vne petite goutte de quelque liqueur.
Centena, centaine, vn cent.
Centenaio, *Centenario*, idem.
Centenario, aagé de cent ans.
Centeſimare, reduire en centeſmes.
Centeſimo, centieſme.
Centidonia & *Centinodia*, herbe appellée renoüée.
Centigrano, ſorte de bled dont l'eſpy porte cent grains.
Centina, *Centinaia*, & *Centinaio*, vn cent, vne centaine.
Cento, cent.
Centifoglio, roſe à cent feüilles.
Centogambe, cloporte.
Cent'occhi, ſorte d'herbe, laſſeron.
il Cento mila, *il cento pata* .i. le diable.
Centola, vne ſorte de vin : vne jarretiere, & vne ceinture.
Centolo, ſorte de vin fort exquis.
Centomila, cent mille.
Centonaia, vne centaine.
Centone, morgeline, herbe, ſorte de mouron qui a la fleur blanche.
Centoni, rapſodie de vers tirez de diuers Autheurs.
Centonocchio, laſſeron.
Centonodia, renoüée, herbe.
Centopiedi, cloporte.
Centoplicare, multiplier par cent.
Centorio, centaurée.
Centrale, qui appartient au centre.
Centrica, & *Centro*, centre.
Centrone, centaurée.
Centuplicare, multiplier par centaines.
Centurare, ceinturer.
Centurato, ceinturé.
Centurello, vne jarretiere.
Centuria, centurie.
Centuriato, office de Centurion. Item, enroollé au nombre des cent.
Centurino, ceinturon.
Centurione, Centurion.
Centuripino, ſorte de ſaffran.
Centuruola, vne petite ceinture. Item, vne jarretiere.
Ceppaia, le tronc d'vn arbre.
Ceppo, tronc, billot, buſche : cep, race, tige.
chi hà de' Ceppi può far delle ſcheggie, qui a des troncs de bois peut faire des eſclats ou copeaux .i. qui a dequoy, peut faire ce qu'il veut : le François dit, qui a de l'argent a des coquilles.
Ceppo del becco, le gros bec de l'oiſeau.
Ceppo dell' incudine, le tronc qui ſouſtient l'enclume.
Cera, de la cire. Item, viſage.
far buona ò mala Cera, faire mauuais viſage.
Cerabottana, *Cerbotanna*, ſerbatane.
fauellar per Cerabottana, parler par vne tierce perſonne.
Ceraginoſo, plein de cire.
Cerainola, la Chandeleur. Item, vne Chandelliere.
Cerainolo, vn faiſeur de chandelles de cire.
Ceramella, chalemie.
Ceramento, cirage.
Cerare, cirer.
Cerare, cirer.
Cerafio, boiſſe.
Ceraſta, ſerpent qui a des cornes, Ceraſte.

Cimoſſa, liſiere de drap, &c.
Cimoſſato, qui a vne liſiere.
Cinghiaia, vne veine au ventre du cheual.

Cerasuolo, sorte de vin.
Cerbaia, vne chesnaye, ou plustost vn bois de hestres.
Cerbia, vne biche.
Cerbiatto, ieune cerf.
Cerbio, cerf.
Cerbione, gros cornard.
Cerbottana, serbatanne.
Cerca, la queste. Item, enqueste, perquisition.
Cercabrighe, vn querelleux.
Cercamento, enqueste: queste.
Cercare, chercher, cercher: tascher.
Cercarsela à danari contanti .i. chercher son mal-heur tout exprés.
Cercar d'vno, s'enquerir, s'enquester de quelqu'vn.
Cercar Maria per Rauenna. i. chercher son malheur: nous disons, chercher guignon; chercher midy à quatorze heures.
Cercar di dormir vestito, id.
Cercar il corpo alle cicale, id.
Cercata, recherche, queste.
Cercatore, chercheur.
Cerceglia, vne guirlande: vn serreteste: vn collier. Item, le circuit: vne troupe de personnes en rond: & vn bouchon de cabaret.
Cerchia, vne citroüille. Item, enuironnement.
Cerchiare, enuironner: relier les tonneaux.
Cerchiello, autrement, *remolino*, espy, remolin, vn poil tors en forme de cercle à vn cheual.
Cerchio, cercle, cerceau.
Cerchi, maladie de cheual.
Cerchio, le roüet d'vne serrure.
Cerchio da tauerna, bouchon de tauerne.
Cerchio, en jargon, vne bague.
Cerchiosa, en iargon, vn tonneau.
Cerchioso, en jargon, vn anneau.
Cerchione, gros sot, niais.
Cercinata, coup de torchis ou torche.
Cercine & *Cercino*, vn torchis, ou torche que portent les laictieres, ou autres pour soustenir leur pot, &c. Item, vn compas, selon aucuns.
Cerco, queste.
cacciar per lo Cerco .i. perdre son temps.
Cercolare, circulaire.
Cerconcello, sorte d'herbe.
Cercone vino, vin gasté, vin tourné.
Cerdone, selon aucuns, vn marant, vn coquin.
Cerebattana, serbattane.
* *Cerebro*, cerueau.
Ceremonia, ceremonie.
Ceretaneria, chalattanerie.
Ceretano charlattan.
Cerfoglio, cerfeüil.
Ceria, sorte de tumeur ou vlcere. Item, vne sorte de breuuage fait de grain.
* *Cerico*, vn Clerc.
* *Cerifero*, qui porte de la cire.
* *Cerigo*, Clerc.
Cerigno, de couleur de cire.
Cerillo, sorte de vin.
Cerimonia, ceremonie.
Cerimoniare, faire des ceremonies.
Cerimoniere, maistre des ceremonies.
Cerimonioso, cerimonieux.
Cerino, de couleur de cire.
Cerio, vn flambeau: vn cierge.
Ceriolo, vn Cerne, poisson.
Cerire, en jargon, foüetter.
Cermanella, vne chalemie.
le nari suo son fatte Cermanella, il a le nez troussé comme vne cornemuse ou chalemie.
Cerna, esplucheure: eslite.
Cerna, milice du pays.
Cernere, esplucher: cribler la farine: choisir, trier.

Ciocca, toupet, touffe, floccon.
à Ciocca, à tas.
* *Cipellina*, vne capelline.
Cipero, sorte de jonc: galange.

Cernicchio, vne aiguille qui sert à partir les cheueux en deux.
Cernita, choix, eslite.
pan di Cernita, pain de fleur de farine.
Cernitura, choix, eslite.
Cero, cierge.
Cerone, vn grand cierge.
Cerotto, vn cierge : cerot emplastre.
Cerraia, lieu planté de hestres.
Cerracchione, vn grand hestre.
Cerre, en jargon, les mains.
Cerrisi, en jargon, des gands.
Cerreto, lieu plein de hestres, bois de hestres.
Cerro, hestre : vn toupet de cheueux : c'est aussi vn pesne au bout de la toile.
Cerrosughero, hestre-liege, sorte d'arbre.
Certone, vn pesne, ce qui demeure defilé au bout de la toile.
Certo, certaine.
fà che Certa canti, fay en sorte que Certaine chante. i. fay toy faire vn mot d'obligation pour seureté.
* *Certame*, combat.
Certamente, certainement.
Certamento, *Concertamento*, concert, accord.
* *Certanza*, *Certanità*, asseurance.
* *Certano*, asseuré.
* *Certatore*, vn combattant.
Certezza, asseurance.
* *Certificanza*, certification.
Certificare, certifier.
Certificato, vn certificat.
Certo, certain : certes, certainement.
Certi uni, aucuns, quelques-vns.
un Certoche, ie ne sçay quoy.
Certosa, la Chartreuse.
Certosino, *Certagino*, *Certusino*, Chartreux.
Cerua, biche.
Ceruante, en jargon, vn bouc.

Cernario, de cerf.
Cerueto, de couleur de poil de cerf.
Cerueggiare, estre comme le cerf.
Cerueliaccio, vn cerueau fort : vn fantasque.
Cerueliera, vn pot de fer à porter sur la teste.
la Cerueliera: nous disons en gaussant, la cermoniere, pour la teste.
Cerueliino, vn esuenté, vn escerueslé.
Ceruello, cerueau.
dar le Cerueila al cimadore, auoir l'esprit autre part, laisser sa memoire au logis.
hauer il Cerueilo à partito .i. estre embroüillé.
ftar in Cerueilo, prendre garde à son fait, ou à soy : estre sur ses gardes.
Cerueilo sterocliro, cerueau mal fait.
Cerueilo bugio, cerueau creux, fantasque.
Cerueil trapanato, idem.
Cerueilo da ftatuti, humeur ou cerueau bijarre, vn qui fait l'esprit fort, qui veut donner la loy, qui fait l'entendu.
chi non hà Cerueilo habbia gamba .i. qui n'a point de memoire fait vne chose deux fois.
Cerueil di gatta, fot, inconstant : memoire de liévre, estourdy.
Cerviatto, ieune cerf, faon de biche.
* *Cervice*, le chinon du col.
Cerviero, loup cervier.
Cervigia, de la biere.
Cervina, sorte d'espine.
Cervina pelle, peau de cerf.
Cervino, de cerf. Item, vn ieune cerf.
Cervito, faon de biche.
Cerugia, Chirurgie.
Cerugico, vn Chirurgien : & Chirurgie.

Circoito, circuit.
Circolare, environner : c'est aussi dis-

Cirugia, Chirurgie.
Cirugico, Chirurgien.

Cerbio, vn cerf.
* Cerulco, bleu.
Cerno, vn cerf.
Cernogia, biere, cernoise.
Cernogiaro, Cernosaro, brasseur.
Cernusco, Chirurgien.
Cerussa, ceruse.
Cesala, hayé, palissade, closture de champs.
Cesana, sorte de Cigne.
Cesarane, sorte de chaisnes d'orfevrerie, en Italie.
Cesáreo, Imperial.
Cesca, pour *Francesca*, Françoise, nom propre de femme.
Cesendello, chaisne à pendre vne lampe.
* Cesino, vn Cigne.
Cesio, sorte de couleur de Peintre.
* Cesoio, des ciseaux.
Cesone, sorte de canard.
* Cesore, vn tailleur: vn coupeur.
* Cespitare, broncher.
Cespite, & Cespo, vn buisson. Item, vn petit rejetton.
Cespugliare, entourer de buissons.
Cespuglio, buisson.
Cespuglioso, plein de buissons.
Cessabile, qui peut cesser.
Cessaggione, cessation.
Cessare, cesser.
Cessione, cession: & quittance.
far Cessione, donner vne quittance, confesser d'auoir esté payé: & faire cession.
Cesso, priué, aisement, la garderobbe. Item, cedé.
andar al Cesso con le bilancie, aller à la garderobbe auec des balances: faire ses affaires fort reglées.
Cesta, pannier sans anse.
Cestare, mettre dans vn pannier.
Cestaro, Cestaio, Vannier: faiseur de panniers.
Cestarnolo, porte-hotte, porteur de pannier.

Cestella, vn pannier.
Cestarella, Cestellina, idem.
Cestino, pannier qui sert à nicher les pigeons.
Cestricello, vne sorte de torchis de paille à porter les fardeaux sur la teste.
Cestire, c'est quand le grain en croissant augmente sa touffe ou son espic.
Cestito, touffu.
Cesto, vn pannier: vn manioeau.
Cesto, vn gantelet à combattre anciennement.
Cesto, plante touffuë, touffe d'arbre.
tu sei vn bel Cesto: cela se dit en gaussant à vn homme qui fait le gentil.
far Cesto, crescere il Cesto: cela se dit du grain qui augmente sa touffe en croissant: deuenir touffu.
Cesto, ceinture qui se donnoit aux nouuelles mariées.
Cestonato, gabionné.
Cestone, pannier, corbeille: gabion.
Cestopilotto, vn pannier couuert.
Cestotta, vn grand pannier.
Cestrone, betoine.
Cestulluccio, vn pauure petit pannier.
Cestuto, touffu.
* Cesura, incision, cesure.
* Ceta, vne hache, selon aucuns.
Cetara, vn cistre.
Cetera, Cetra, vn cistre. Item, vn &c cetera.
Ceterare: joüer du cistre.
Ceterarore, joüeur de cistre.
* Ceto, vne Baleine. Item vne assemblée: & le nom d'vne estoille.
Cetola, sorte de poisson. Item, vne sorte de monnoye.
Cetrangolo, sorte de citron.
Cetrino, de couleur de citron.
Cetro, sceptre.

Citare, citer, adiourner.
* Citaredo, joüeur d'instrumens.
Bourgeois.
Cittino, garçonnet.

Cetronato, confiture faite de jus de citron.
Cetrone, citron.
Cetronella, soucy, & fleur de soucy. Item, baulme, herbe.
Cetruolo, citron.
* *Cetta*, vne hache.
* *Cettina*, vne petite hache.
* *Cetto*, tout nouuellement.
Cettolino, vne petite hache.
Cenale, vn mulet, poisson.
Cenella, & *Cenera*, idem.
* *Cenole*, ciboulles.

CH

CHe, quoy: quel: que? qui: lequel.
Il Che, ce que: ce qui.
Che, parce que: car.
Che che, quoy que: qui que.
vn bel Che: nous disons, d'vne chose de peu de consequence, vn bel affaire, vn beau venez y voir.
Che? quoy, comment?
Che si, ie gage que si.
Che si che si, si ie te prens.
Chebuli, sorte de mirabolans.
* *Checcalare*, cacqueter comme vne poule.
* *Checcalista*, vne cacqueteuse.
Checchè, quoy que.
Checco, pour *Francesco*, François.
Ched, pour *che*.
* *Cheggiere*, *chiedere*, demander.
Chelidonia, celidoine.
Chelidro, tortue de mer: & sorte de serpent d'eau fort venimeux.
Chelonia, & *Chelonite*, crapaudine.
* *Chello*, pour *quello*, celuy.
* *Chente*, quel: combien.
* *Chentunque*, pour *quantunque*.
* *Cheppinzzo*, vn finet, vn rusé.
* *Cherco*, vn Clerc.
* *Chercuto*, qui a vne couronne de Prestre.
* *Chertre*, requerir, demander.
* *Cherica*, couronne de Moine ou Prestre.
Chericale, clerical.
Chericato, Clergé.
* *Chericato*, qui a vne couronne de Prestre, ou Moine.
* *Cherminale*, *Cherminose*, criminel.
Chermisi, cramoisy.
Chermosino, de couleur cramoisie.
* *Cherubico*, enflammé de charité.
Cherubino, vn Cherubin.
* *Chesta*, enqueste. Ce mot se met aussi pour *questa*, celle-cy
* *Chetanza*, quittance.
* *Chetare*, appaiser, faire ou rendre coy.
Chetenole, qui se peut appaiser.
Chetezza, silence, humeur coye.
fare à Chetichegli, ne dire mot, faire son fait, joüer au fin.
Chete, coy.
* *Chenunque*, *Chenunche*, quoy que: qui que ce soit.
Chi, qui.
Chi, pour *qui*: icy.
Chichè, qui que.
Chia, sorte de mastic: & vne sorte de poudre precieuse dont les habitans du Iapon font vn breuuage.
Chiacchera, *Chiaccheria*, & *Chiacchiara*, cajollerie, jaserie.
Chiacchiarare, jaser cajoller.
Chiacchiarata, cajollerie.
Chiacchiarone, jaseur cajolleur.
Chiacchibiacchi, bons cajolleurs.
Chiacco, claquement de la langue.
* *Chiaffiaro*, bouffée de vent.
Chiaggia, cloaque.
Chiamare, nommer, appeller.
Chiamar il ponto, c'est compter sa chance en joüant aux dez.
Chiamata, chamado, terme de milice: huée.
* *Chiamore*, clameur.

Ciuffolotto, vne piuoine, oiseau.
Cuiera, ciuiere.
Clandestino, clandestin.
Clarea, clarée, herbe.

Chiana, mare d'eau, vn cloaque, vn bourbier : c'eſt vn nom propre d'vn mareſt en Toſcane : ſelon aucuns, vne plane.

* *Chianare*, ſe faire vne mare ou bourbier. Item, applanir.

* *Chianca*, tuërie, boucherie. Item, vn trébuchet : & le lieu où l'on donne la gehenne.

* *Chiancara*, ſorte de dance comme à l'Allemande.

Chiancaſano, vne ſorte de ſoulier pour vn cheual qui a la corne tendre ou vn faux quartier.

* *Chianelle*, *pianella*, pantouffles.

* *Chianetta*, vn caſque.

* *Chiantare*, pour planter. Item, eſclatter.

* *Chiantarla ad vno*, faire vneniche à quelqu'vn.

Chiapia, vn thuillot, vn morceau de thuile.

Chiappa, la hanche : ſelon aucuns, vne terrine : vne fente naturelle d'vne pierre : vn eſchelon : le manche d'vn couſteau : le coſté d'vn chaton : la culaſſe d'vn canon. Item, clacquement.

Chiappe, quartiers, trenches, morceaux de fruits.

Chiappe di muro, platras.

Chiappe d'annello, les parties ou coſtez du chaton.

Chiappe, les feſſes.

hauer 50. anns sù le Chiappe : nous diſons, auoir 50. ans ſur la teſte.

Chiappare, attrapper, prendre à l'impourueu, ſurprendre.

Chiappeggiare, frapper ſur les feſſes.

Chiappeggiata, coup ſur la feſſe.

Chiapperame, vne garniture de fer au bout d'vn eſtieu.

Chiappettes, *Chiappettine*, petites feſſes.

Chiappo, couplet, crochet d'vn mors.

Chiappola, vn badin, iniure à vn enfant.

Chiappolerie, babioles, broüilleries, badineries.

Chiappolino, petit ſot, petit badin.

Chiappone, padaſne.

Chiapposo, feſſu, qui a de groſſes feſſes.

Chiara, glaire, blanc d'œuf.

far la Chiara, mettre la glaire d'œuf ſur vne playe, mettre le premier appareil.

diſpiccar le Chiare, deſtacher la glaire d'œuf de deſſus le mal. i. receuoir des coups, parce que l'on met du blanc d'œuf ſur les boſſes ou playes.

Chiarabaldana, choſe de rien.

Chiaramella, ſorte de chalemie ou cornemuſe.

* *Chiarantana*, *Chiaranzana*, ſorte de dance.

* *Chiarantamare*, dancer groſſierement.

Chiarare, eſclaircir.

Chiarea, breuuage medecinal. Item, de l'hyppocras : & vne ſorte d'eau pour ſe lauer.

eſſer in Chiarenza, en jargon, eſtre yure.

Chiarello, *Chiaretto*, vin clairet. Item, clair ou clairet.

Chiarezza, clairté. Item, apparence : renommée, ſplendeur.

Chiarificare, clarifier.

Chiarimento, eſclaircieſſement.

Chiarire, eſclaircir : oſter de doute.

Chiarire, en jargon, boire.

Chiarifante, en jargon, beuueur.

Chiarito, en jargon yure.

è reſtato Chiarito, il eſt demeuré bien eſtonné. Item, il s'eſt apperceu de ſa faute, ou de ſon mal.

Chiaro, clair.

Chiaro, en terme de pleinieres, iour.

* *Claere*, purger.

ge. Item, prendre, gripper.

Coccare, la coche d'vn arc

venir in Chiaro, venir en cognoissance, s'esclaircir d'vne chose.
Chiaro, en jargon du vin.
Chiaro pungente, en jargon du vinaigre.
Chiarore, splendeur, esclat.
Chiaroso, en jargon, du vin.
Chiassaiuola, vn canal à faire couler l'eau.
Chiassaiuolo, vne ruelle.
Chiassare, emplir de boue. Item, ouurir le bordel.
Chiassetto, vne ruelle: vn petit bordel.
Chiasso, petite rue: vn bordel: cul de sac.
il Chiasso di Monna Sandra, c'est la ruelle de Dame Sandra, qui n'a point d'issuë. i. vn affaire sans fin.
darla pe' Chiassi: nous disons, enfiler la venelle.
darebbe d'vn Chiasso ogni denaio. i. il voudroit bien trouuer le moyen de se cacher, ou se sauuer.
Chiassolino, ruelle, cul de sac.
Chiastare, cacher, se tapir: appaiser.
Chiatto, caché. Item, vn crapaud.
Chiauaio, *Chiauaiuolo*, celuy qui faict les clefs: c'est aussi vn Serrurier.
Chiaualle, barre de porte, ou de fenestre.
Chiauarda, cloud à crochet. Item, fermeture.
Chiauardo, jauard.
Chiauante, fermeture.
Chiauare, fermer, clorre, fermer à clef: c'est aussi faire l'acte Venerien.
Chiauaro, Serrurier.
Chiauarina, vne arme comme vne demy picque.
Chiauarino, vn Serrurier.
Chiauarnolo, vne barre à vne fenestre. Item, vn pesle de serrure: & vne mortaise.

Chiauatore, Serrurier.
Chiauatura, fermeture, closture: vne playe faite d'vn cloud: & l'action charnelle.
Chiauattiere, Serrurier.
Chiaue, clef. Item, vn bandage.
questa è la Chiaue del melonaio, voila la clef de la couche aux melons. i. voila mon mal, c'est ce qui me touche, c'est mon grief.
Chiaue della volta, vne clef ou fer qui soustient la voulte.
Chiaue, vne clef, c'est vn fer que l'on met à vn mur pour le soustenir.
Chiaue maestra, vn passe-parrout.
Chiaue, la barre d'vn tonneau.
Chiaue, posture de l'acte Venerien.
Chiauellare, cloüer. Item, farfoüiller dans vn trou d'vne clef ou autre chose: & riuer vn cloud.
Chiauellatura, cloüeure, riueure.
Chiauello, vne cheuille que l'on fiche en terre pour tendre vne tente. Item, vne broche de fer que l'on riue à quelque chose.
Chiauerina, vne demy picque.
Chiauerino, vn Serrurier.
Chiauesca, qui appartient à vne serrure.
Chiauetta, clauette. Item, vne petite clef: & vn coin de fer que l'on pousse à force pour faire tenir quelque chose.
* *Chianica*, cloaque.
Chianicchia, *Chianicchione*, cheuille.
Chianichetta, gourtiere.
Chianicola, le nœud ou l'os du gosier.
Chianigione, vne cheuille de fer.
Chianistello, verroüil: selon aucuns, le pesle.
roder i Chianistelli, ronger les verroüils: nous disons, ronger son frein de rage & de colere, manger ses doigts de colere, & songer à la vengeance.

cher auec vn bondon ou tampon.
Coccone, tampon, bondon, & le boche, la courome: vne tonnelle à prendre des perdrix: vne nas-

bacciar il Chianistello .i. n'oſer plus retourner en vne maiſon.
Chianisterio, vne maiſon de reſioüiſſance.
Chiano, cloud : vn nœud d'arbre.
Chiazza, croûſte de galle ou autre choſe ſemblable : crotte.
Chiazzare, eſcacher. Item, emplir de crottes : & marqueter.
Chiazzato, marquetté. Item, crotté.
Chiazzo, ruelle : bordel.
Chicchi, qui que ce ſoit.
Chicchere, la figue ou nique que l'on fait auec les doigts.
Chicchirillare, jaſer, cajoller.
Chiedente, demandeur : requerant.
Chiedere, requerir, demander.
Chieditore, demandeur.
Chiedibile, que l'on peut requerir.
* *Chiega*, le remply d'vn habit.
* *Chieggere*, demander.
Chieggia, copeau, eſclat de bois. Item, vne aduance à vne montagne.
Chieggiare, eſclatter, fendre en copeaux.
Chielmiero, en jargon, Capitaine.
* *Chiendine*, lente de poüil.
* *Chiendinoſo*, plein de lentes.
Chiepa, *Chieppa*, ſorte de poiſſon.
ſanta Chieppina : nous diſons, ſaincte Nitouche.
* *Chieppinare*, faire l'hypocrite.
* *Chieppino*, hypocrite, papelard.
Chierere, demander.
Chierica, couronne de Preſtre ou Moine.
Chiericanſe, qui ſait le Clerc.
Chieriſato, clericat.
Chierichetto, petit Clerc.
Chierico, Clerc, Preſtre, Religieux.
Chierlera, en jargon, vne Nonnain, Religieuſe.
Chieſa, Egliſe.
Chieſetta, *Chieſinola* & *Chieſiccinola*, petite Egliſe.
Chieſta, requeſte : demande : enqueſte.
* *Chieſtare*, queſter : enqueſter.
Chieſto, requis.
* *Chietarie*, tours de bigotteries.
* *Chietinare*, faire le bigot.
* *Chietinarie*, bigotteries.
* *Chietino*, bigot, hypocrite.
* *Chieto*, idem.
* *Chieuegli*, vn badin.
* *Chigli*, des quilles.
Chilindro, ſerpent aquatic.
Chilo, le quile.
* *Chilone*, lippu.
Chiloſo, de quile.
Chimente, pour *Clemente*, Clement.
Chimera, chimere.
Chimerare, faire des chimeres, fantaſtiquer.
Chimeresco, chimerique, fantaſtique.
Chimeriſta, d'humeur chimerique.
Chimerizzare, fantaſtiquer.
Chimia, la Chimie.
Chimico, chimique.
Chimiſta, Chimiſte.
Chimo, la ſeconde digeſtion, ou la maſſe du ſang qui ſe fait dans le foye : c'eſt auſſi vne ſorte de poiſſon qui predit la tempeſte.
Chimoſi, vne humeur qui colle les yeux, & les empeſche de s'ouurir.
China, valée, penchant, deſcente.
China, eſquine, ſorte de bois à faire de la decoction.
laſciar andar l'acqua alla China .i. laiſſer les affaires comme elles ſont.
Chinanee, l'eſquinancie.
Chinare, plier, baiſſer, incliner, encliner.
Chinata, deſcente.
Chinatura, enclination.

Codette, petites queuës.
Codetti, petards.
Coglia, coüille, les bourſes.
Cogliendre, coriandre.

Chinea, haquenée.
Chinea d'Inghilterra, và di portante .i. macquerelle, parce que *andar di portante*, signifie aller l'amble, & orter le poulet.
Chinevole, qui se veut penchet.
Chino, descente, penchant. Item, plié, courbé, penché: & vne reuerence.
Chintana, les Florentins se seruent de ce mot pour vne bague que l'on court à cheual: mais proprement c'est la quintaine ou le faquin à rompre le bois ou la lance.
Chioca, cloaque.
Chiocca, toupet ou floccon de cheueux.
Chioccare, claquer.
Chioccia, vne poulle qui glouce, qui a des poulcins.
Chiocciare, gloucer. Item, mettre en floccons.
Chioccio chioccio, tout enroüé.
Chiocciola, escargot, limaçon.
Scala à Chiocciola, degré à limaçon.
Chiocco, clacquement.
Chiodaccio, gros cloud mal fait.
Chiodame, marchandise de clouds: du cloud.
Chiodare, cloüer.
Chiodaro, *Chiodaruolo*, faiseur de clouds, cloutier.
Chiodatura, cloüeure: & encloüeure.
Chioderia, du cloud, quantité de cloud.
Chiodetto, petit cloud.
Chiodo, cloud.
hauer dua Chiodi à vn calde: nous disons, faire d'vne pierre deux coups.
hauer fisso il Chiodo, auoir fiché le cloud .i. estre resolu, estre obstiné: auoir arresté vne chose.
Chiodra, en jargon, compagnie & Confrairie.
Chiodrino, vn Moine, en jargon.
Chioma, cheueleure.
Chiomare, garnir de cheueux.
Chiomato, cheuelu.
far Chiomazzuoli, se dit d'vn cheual qui ne veut pas soufrir qu'on l'embouche, & se deffend de la leure de dessous.
* *Chioppa*, lechefritte.
Chioppare, claquer.
Chioppo, claquement.
Chiosa, glose, interpretation. Item, vne sorte de jeu.
Chiosare, gloser.
Chiosatore, gloseur.
Chioso, fondu, ou degelé.
Chiostra, enclos, clos: & vn cloistre.
Chiostrare, enfermer dans vn Cloistre.
Chiostro, pour Palais: & prison: cloistre, le ventre de la femme: vn parc ou enclos de bétail.
Chiottare, rendre coy, ou secret.
Chiotto, coy, sans remuer ou faire bruit.
Chioua, sorte de poids.
Chiouara, clouds où l'on attache les draps pour les estendre & seicher.
Chiouarda, rais d'vne roüe.
Chiouardo, jauard.
* *Chiouare*, cloüer.
Chiouatura, closture: & encloüeure.
* *Chioue*, cloud.
* *Chioui*, enfleures aux pieds des oiseaux: & aux yeux des personnes.
Chiouola, jointure: cheuille.
Chiozza, vn gaschis d'eau.
* *Chirade*, ruptures aux mains & pieds.
Chiragra, goutte aux mains, chiragre.
Chiribizzare,

Coiame, coiamo, cuir.
Coiaro, vendeur de peaux ou cuirs.
Colcare, coucher.
Colcarsi, se coucher, se mettre au lit.

Chiribizzare, fantastiquer.
Chiribizzo, fantastiquerie.
Chiribizzoso, fantastique.
Chiricoccola, vn branle queuë oiseau.
Chirintana, & *Chirinzana*, sorte de dance.
Chiromantia, Chiromantie.
Chironia, centaurée. Item vne sorte de vigne sauuage.
Chirurgia, Chirurgie.
Chirurgico, Chirurgien.
Chisciare, sarcler.
* *Chisto*, pour *questo*, cettuy-cy.
Chitarra, guitarre.
Chitarrista, joüeur de guitarre.
* *Chiù*, pour *più*, plus.
* *Chiudenda*, lieu clos, vn parc, vn enclos: vne palissade, vne haye: closture, cloison.
Chiudere, clorre, enclorre, serrer, enfermer.
Chiuditura, closture: fermeture.
Chiunque, quiconque.
Chiurla, en jargon, la teste.
Chiusa, muë: enclos, clos: vne escluse.
metter in Chiusa, mettre en muë.
Chiusa, conclusion de Stance en Poësie.
Chiusamente, secrettement.
Chiuserana, sorte de ret à pescher.
Chiuso, clos.
à Chiusi occhi, à veuglette.
Chiusura, closture.
* *Chizza*, vne vieille ridée. Item, vne vieille macquerelle.
* *Chizzuola*, vne sorte de boudin blanc.

CI

Ci, aduerbe de lieu, y.
Ci, nous, & à nous.
Ciabatta, sauatte. Item, toutes sortes de vieilles hardes.
Ciabattare, sauetter.
Ciabatterie, sauattes, vieilles hardes, sauatteries.
Ciabattaro, *Ciabattiere*, sauettier.
Ciabattinesco, de sauettier.
Ciabattino, sauettier.
* *Ciabratana*, serbattane.
Ciaccare, gourmander.
Ciaccherare, escacher, escraser.
Ciaccherelle, sorte d'amandes qui ont l'escorce fort tendre.
Ciacco, vn pourceau.
Ciaffare, prendre, happer, gripper.
* *Ciaffo*, vn sergent. Item, vn bondon.
* *Ciagola*, vne sorte de corneille.
Cialda, vne gauffre: ou plustost vne oublie, ou cornet de petit mestier.
Cialdaro, faiseur de gauffres, ou de petit mestier.
Cialdonaio, faiseur d'oublies, oublieur.
Cialdone, cornet de petit mestier.
Cialdoncini, petites gauffres.
* *Ciallone*, sorte de pauillon de lit.
* *Cialtrare*, gueuser. Item, selon aucuns, jaser.
* *Cialtrone*, coquin, gueux: & vn jaseur.
Ciamarra, vne cimarre: & vne robe.
Ciambaglione, sorte de boüillon pour les malades.
Ciambella, sorte de gasteau, craquelin.
Ciambellania, office de Chamberlan.
Ciambellano, Chamberlan.
Ciambellaro, faiseur ou vendeur de craquelins.
Ciambellottaro, faiseur de camelot.
Ciambello, vn gasteau à trois cornes.
far il Ciambello dietro: nous disons,

ou gorgerin d'vne colonne.
Collata, coup sur le col, & ...
Colligare, allier.

faire la nique, ou les cornes, se mocquer.

Ciambelloto, camelot.

far come il Ciambelloto : nous disons aussi, faire comme le camelot, prendre son ply, ne pouuoir plus changer d'habitude.

Ciamberlano, Chamberlan.

Ciambudelli, sorte d'andoüille.

Ciamelloto, camelot.

Ciamorro, la morve.

Ciampoline, sorte de poires en Italie.

Ciancellare, cajoller. Item, chanceller, selon aucuns.

Ciancia, cajollerie, jaserie, badinerie, jeu.

non è Ciancia, ce n'est pas mocquerie.

* *Cianciféra*, vne soüillon.

Ciancifuscolo, cajolleries.

Cianciare, cajoller.

Cianciatore, cajolleur.

Cianciatrice, cajolleuse.

Ciancicare, pour mascher, & menuiser.

Ciancione, grand cajolleur.

Cianciose, plein de cajolleries.

Ciancisume, cajolleries, jaseries.

* *Cianfarda*, vne vilaine.

* *Cianfregna*, en jargon, narquois.

* *Cianfregnare*, parler narquois.

* *Cianfregnone*, vn narquois.

* *Cianfrone*, vn bon drolle.

* *Cianfrusaglia*, rataille, canaille.

Ciangola, vne jatte.

Ciangolare, & *Ciangottare*, gasoüiller.

Ciangottone, gasoüilleur, cajolleur.

Ciano, aubifoin, bluet, barbeau, sorte de fleur.

Ciantellinare, boire à petits traits.

Ciantellino, petite goutte : & petite miette.

bener à Ciantellini, boire à petits traits.

buttar Ciantellini à la fede, mettre des gouttes sur les plis de l'habit. i. diffamer vne personne.

Ciantelini, *Ciantoli*, gouttelettes.

Cianza, le jeu de la chance.

Cianzare, joüer à la chance : & ramener sa chance.

Ciaperonare, mettre vn chaperon.

Ciaperone, vn chaperon.

Ciappolo, l'estau d'vn ouurier.

lasciar nel Ciappolo. i. oublier.

Ciaramella, chalemie. Item, galimatias, cajollerie, jaserie.

Ciaramellare, jaser : & joüer de la chalemie.

Ciaramellone, jaseur, babillard.

* *Ciaramiglia*, chalemie, cornemuse.

Ciarabatana, serbatane.

Ciaratanare, charlattaner.

Ciaratano, charlattan.

Ciarbattana, serbattane.

parlar per Ciarbattana. i. parler par vne tierce personne.

Ciarla, cajollerie.

Ciarlare, cajoller.

Ciarlatanare, charlattaner, faire le charlattan.

Ciarlatano, charlattan.

Ciarlatore, babilleur, causeur.

Ciarleria, cajollerie.

Ciarliere, babilleur, cajolleur.

Ciarlone, grand causeur : charlatan.

Ciarma, charme.

Ciarmare, charmer.

Ciarmatore, charmeur.

Ciarpa, nippes, broüilleries, petites hardes. Item, vne garce à chiens, par metaph.

Ciarpame, idem.

Ciarpance, rauauderies.

Ciarperaccia, vne soüillon.

Ciarpone, broüillon.

Ciartusino, Chartreux.

Ciascheduno, *Ciascuno*, *Ciaſcuno*,

prouë iusques à la pouppe.

Colombara, colombier. *Colombara*,

Colonella, petite colonne.

Colonellato, office de Colonnel.

* *Ciato*, ſorte de poids ou meſure.
Ciattone, caillou, plattras.
Ciauarello, vn chevreul.
Ciauariare, reſver, radotter : varier.
Cianatta, ſauatte.
Cianattare, ſauetter.
Cianattino, ſauetgier.
* *Cianla*, ſorte de corneille.
* *Cianlella*, vn petit desjeuner.
* *Cianlellare* desjeuner legerement.
Cians, certain Officier en Turquie, Chaus.
Cibale, de viande, qui nourrit, nourriſſant.
Cibaglie, toutes ſortes de viures,
Cibame, viandes, viures.
Cibamento, nourriture.
Cibare, repaiſtre.
Cibario, vne deſpenſe où l'on ſerre la viande.
* *Cibatta*, ſauatte.
Cibattone, vn lourdaut.
Cibecca, vn chat-huant.
Cibega, ſorte de jeu d'enfant.
Cibibi, raiſins ſecs.
Cibo, viande.
Ciborio, ciboire.
Ciboſo, plein de viandes.
Cibrea, ſorte de hachis : c'eſt enuiron noſtre ciué.
Cica, vne miette : vne bouchée ou morceau.
non gli darei Cica, ie ne luy donnerois pas vn zeſt ou feſtu.
Cicada : cigale.
Cicadeſtra, ſorte de gueſpe.
Cicala, cigale : vne cajolleuſe : vne coquette.
come le Cicale d'India, comme les cigales des Indes. i. cajoller pour faire parler les autres.
Cicalaccia, grand cajolleur, ou cajolleuſe.
Cicalamento, cajollerie.
Cicalare, cajoller.
Cicalarie, jaſeries, cajolleries.
Cicalata, vn caquet, vne cajollerie.
Cicalatore, cajolleur.
Cicalatrice, cajolleuſe.
Cicaleccio, cacquet, cajollerie.
Cicaleria, cajollerie.
Cicaletta, petite cigale.
Cicaliera, cajolleuſe.
Cicalino, cacquet, cajollerie.
Cicalone, grand cajolleur.
Cicardola, vne chiquenaude.
Cicardolare, donner vne chiquenaude.
Cicatrice, cicatrice.
Cicatrizzare, cicatriſer.
* *Ciccantona*, vne coureuſe.
* *Ciccantonare*, pour bouffonner : & courir le bordel.
Ciccantoni, bouffonneries.
Ciccia, & *Ciccio* : nos enfans diſent du nanan, de la viande.
la Ciccia del Padrone, la mignone du maiſtre.
tu ſei vna mala Ciccia, il vne meſchante piece, vn mauuais garçon.
Ciccione, vn froncle : vn clou.
Cice, ſorte de datte.
Cicenna, ſorte d'oye ſauuage.
Ciceribita, laicteron, laceron, palais au liévre.
Cicerchia, pois chiche blanc.
Cicerchione, alluſion de *Cicerone*, par raillerie, badaut, ſot, niais.
Ciceri, pois chiches.
Ciceriauda, ſorte de jeu.
Cichignola, vne poulie : & vne creſſerelle de bois.
Cici, palma Chriſti, plante.
Cicigare, prouoquer, agacer : & cajoller.
Cicigna, ſorte de ſerpent.
Ciclamino, *Ciclomino*, pain de pourceau, plante.
Cicocchini, gouſters, collations.
Cicogna, cigoigne : la piece de bois qui ſouſtient vne cloche.

Colpeggiare, frapper, donner des coups.
Coltrice, lit de plume : c'eſt auſſi vn

diuentar Cicogna, deuenir cigoigne .i. claquer les dents de froid.
far Cicogna, à Veniſe, lier vn homme à l'antenne pour deſcouurir en mer.
Cicognino, ieune cigoigne.
Cicolina, petite enfleure ou puſtulle.
Cicolino, vn froncle.
Cicomero, cocombre.
Cicorea, chicorée ſauuage.
Cicorella, & *Cicoria*, idem.
Cicoriata, viande faite de chicorée.
* *Cicorlia*, gaſoüillis.
Cicorliare, gaſoüiller.
Cicotto, gigot.
Cicottola, le chinon du col.
Cicuta, ciguë.
Cicutaria, ſorte de ſureau.
Cicutremma, ſorte d'inſtrument de villageois.
Cidra, du cidre.
gioco della Cieca, le jeu de colin-maillard.
lanterna Cieca, lanterne ſourde.
Ciecamente, aueuglément.
Ciecare, aueugler.
Cieco, aueugle.
auenir il Cieco à ber alla fonte: nous diſons, loyer les aueugles: abreuuer le coutaut.
Cielo, ciel.
Cielo, pour le haut du plancher.
toccar il Cielo con le dita, toucher le Ciel auec les doigts .i. eſtre plein de ioye, eſtre rauy.
Ciera, viſage.
buona Ciera, bon viſage: bonne chere.
voi m'hauete Ciera, vous m'auez la mine.
Ciera di carouale, vn mardy-gras, vn homme fort gras de viſage.
Cierogiaro, vendeur de cerises.
Cieroso, gros viſage.
* *Ciesare*: planter vne haye ou paliſſade.
* *Cieſa*, hayes, ou buiſſons.
Ciſarare, *Ciferare*, chiffrer.
Ciſara, *Ciſera*, chiffre.
Ciſariſta, *Ciſariſta*, chiffreur.
Ciſi, parfum dedié aux Dieux.
Ciſo, & *Ciſone*, en jargon, petit garçon.
Ciſoglione, la moüelle de l'arbre.
Ciſolare, ſiffler.
Ciſolo, ſifflet.
Ciſra, chiffre.
Ciſrame, Arithmeticien.
Ciſrare, chiffrer.
Cigare, craquer.
il Ciga da Siena homme qui eſtoit fort liberal.
è miglio Ciga ciga che miga miga, il vaut mieux *ciga ciga* que *miga* .i. il vaut mieux vn tien que deux tu auras.
Cighignuola, vne poulie: & vne creſſerelle de bois.
Ciglia di gratia: ſelon aucuns, vn bois dont on fait des grains qui rendent amoureux.
Cigliare, leuée de terre, bord de foſſé.
Cigliare, ſiller ou ciller les yeux.
Cigliato, releué, ſourcilleux.
Ciglio, ſourcil.
Ciglio del foſſo, le bord releué du foſſé, leuée.
Cigliono, leuée de terre: le deuant d'vn mont.
Cigliuſo, ſourcilleux.
Cigliuto, qui a des ſourcils.
Cigna, *Cinghia*, vne ſangle.
Cignale, Sanglier.
* *Cignare*, ceindre. Item, imiter le Cigne.
Cignere, ceindre: enceindre.
Cignerla ad vno, faire vn tour à quelqu'vn.
Cignetto, petit Cigne.
Cigno, vn Cigne.
Cigola, vne criarde.
Cigolare, craquer, grommeler, grin-

enſemble: eſtre proche, toucher vne choſe.
Comedico, vn Medecin. Item, vn comedien.

der : crier comme vne rouë mal graissée.

Cilecca, tour, tromperie, mocquerie, niche.

Cileccare, faire vn tour, ou niche.

Cilecchi, tours, niches.

Cilestro, de couleur bleuë.

Cilicia, fenegré.

Cilindrico, de forme de cilindre.

Cilicio, cilice.

Cilindro, cilindre, colonne.

Ciloffo de *schlaff*, Allemand, qui signifie le dormir : *mandar à Ciloffo*, enuoyer coucher ou dormir.

* *Ciloma*, caquet, cajollerie.

* *Cilomare*, caquetter.

Cima, presence, mine : la cime.

andar iù per le Cime de gli alberi .i. entreprendre trop.

Cima d'huomo, grand homme, braue homme : c'est aussi ce que nous disons par ironie, vn petit bout d'homme.

la verdrebbe Cimabue che mocque cieco: nous disons, vn aueugle y mordroit.

Cimabue non lafarebbe, le peintre Cimabue ne le feroit pas, qui peignit vn gros pet dans l'eau .i. vne chose difficile.

Cimacia, terme d'Archit. cimaise, mouleure.

Cimare, tõdre les draps, & les arbres.

Cimarra, vne cimarre.

Cimaroſto, le meilleur morceau d'vne piece de rosty, le morceau friand.

Cimaſa, & *Cimatio*, cimaise, mouleure.

Cimatore, tondeur de draps.

è Cimato e bagnato, il est tondu & mouillé .i. il est tout remply de malice, & de mauuais courage.

Cimatura, bourre.

* *Cimba*, & *Cimbale*, barque.

Cimbaliſta, joüeur de cimballe.

Cimbalo, cimbale.

Cimbanella, *Cimbanello*, petite cimballe.

Cimbellare, attirer, allecher, appeller l'oiseau.

Cimbello, vn leurre : & vn oiseau qui sert d'appeau.

Cimbia, lisseau, reglet, ou ceinture de colonne.

Cimborio, ciboire.

Cimbottolo, vn coup que l'on se donne en terre lors que l'on tombe.

Cimentare, passer au ciment.

Cimentarſi, s'attacher au combat : s'esprouuer l'vn contre l'autre.

Cimento, ciment. Item, espreuue, *venir al Cimento*, venir à l'espreuue : parce que l'on se sert du ciment pour purifier ou esprouuer vn métail.

Cimice, punaise.

Cimera, *Cimiere*, cimier.

Cimierato, qui a vn cimier.

Cimiere, *Cimiero*, cimier, creste d'vn armet ou heaume.

Cimiero ad ogni elmetto, cimier qui sert à tous heaumes .i. exposé à toutes sortes d'injures.

Ciminaiuolo, ce qui paroist de la cheminée au dessus d'vn toict.

Cimínea, cheminée.

Cimino, du cumin.

Cimitara, *Cimitarra*, vn cimeterre.

Cimitarrata, vn coup de cimeterre.

Cimiterio, cimetiere.

piatir i Cimiteri, plaider les cimetieres .i. estre mal sain.

Cimmorrea, la gourme.

Cimola, broussaille que l'on tond des arbres.

Cimolare, tondre.

* *Cimolia*, terre à desgraisser.

* *Cimolo*, vn petit sabot.

Cimone, grossier.

Cimoro, la gourme.

Cimoſo, lisiere de drap ou de toille : en jargon, vn arbre.

Comminiſtro, compagnon d'administration.

Commeſcere, mesler.

Commeſſa, commission.

Cimossa, liſiere de drap, &c.
Cimossato, qui a vne liſiere.
Cina, vn arbre dont on fait des habits en Arabie.
Cinabari, Cinaberino, & Cinabro, cinabre, ſang de dragon.
Cinadella, poiſſon ſemblable à la Perche.
Cinamo, Cinamomino, & Cinamomo, cinamome.
Cinaria, ſorte de chardon comme vn artichaut.
Cincigliare, yuroigner, grenoüiller en cajollant.
Cinciglı, filets ou barbes de racines.
Cinciglione, yuroigne qui cajolle en beuuant.
Cinciglioſo, plein de filets ou filaments.
* Cincinnare, friſotter les cheueux.
* Cincinno, floccon ou annelet de cheueux.
* Cincinale, capilaire.
Cincinpotola, ſorte de fauuette, oiſeau.
Cinciſchiare, tailler ou couper auec des ciſeaux, ou vn couteau qui coupe mal: noſtre vulgaire dit; hagoigner: hacſlotter. Item, maſchotter.
* Cinedo, parole Latine, bardache. Item, vne ſorte de poiſſon.
* Cinedulare, commettre ſodomie.
* Cinedulo, bardache.
Cinericcio, Cineriggio, Cinerino, cendré.
* Cinforniata, cacquet, cajollerie.
Cingallegra, & Cingallegola, vne ſorte de fauuette, oiſeau.
Cingana, vne Egyptienne. Cingaro, idem.
Cingano, vn Egyptien. Cingaro, id.
Cingere, ceindre.
Cinghia, ſangle.
Cinghiale, ſanglier.
Cinghiaia, vne veine au ventre du cheual.
Cinghiare, ſangler.
Cinghio, enceinte.
* Cingolare, ceindre d'vne ceinture.
Cingolo, ceinture: & jarretiere. Item, vn baudrier ou port'eſpée: & vne bergeronnette, oiſeau.
Cingottare, gringotter, gaſoüiller.
Cinguetta lingua, vne langue qui gaſoüille.
Cinguettare, gaſoüiller.
il Cinguettare, gaſoüillis, gaſoüillement.
Cinico, Canino, mordant, cinique.
Cinquannaggine, l'eſpace de cinq ans.
Cinquanta, cinquante.
Cinquanteſimo, cinquantieſme
Cinquantena, vne cinquantaine.
Cinque, cinq.
Cinquecento, cinq cens.
Cinquedea, eſpée courte à la Venitienne.
Cinquedita, idem.
Cinquefoglio, quintefeüille, herbe.
Cinquetto, ſorte de jeu aux dez.
Cinqueſimo, cinquieſme.
Cinquine, quines au jeu de tric trac.
Cinta, vné ceinture. Item, l'enceinte d'vn lieu.
Cinte di ferro, bandes d'vne roüe.
* Cintimulare, vn meuſnier.
Cinto, enceinte.
Cintola, ceinture.
ſtretto in Cintola .i. auare.
Cintolare, ceindre d'vne ceinture.
Cintolino, ceinture.
hauer il Cintolino roſſo .i. auoir permiſſion de parler.
Cintura, ceinture.
Cinturaio, Ceinturier.
Cinturino, ceinturon.
Cinula, circuit, enceinte, cercle.
Ciò, ce, cela.

le Commodità d'vna caſa, les eſtres d'vne maiſon.
Compagno ſon ſtato ferito, c'eſt vne ſorte de jeu que nous diſons, qui

Ciocca, toupet, touffe, floccon.
à Ciocca, à tas.
Cioccare, reduire en floccons, faire flocquer.
far à Cioccarsi, i. joüer à pis faire, à se rendre la pareille.
Ciocchetta, toupet.
* *Ciocco*, vn billot. Item, enroüé.
Ciocceſo, plein de troncs ou billots.
Ciod, c'eſt à dire.
Cieſſo, collier de cheual.
il tempo di Ciollabate, chi hà à dare addomanda, le temps de Giollabate, qui doit demande : c'eſt ce que nous diſons, les battus payent l'amende. Item, qui nous doit nous demande.
* *Ciompare*, *Ciompeggiare*, eſtre gay.
Ciomperie, gaillardiſes.
* *Ciona*, la baye.
* *Cioncare*, yuroigner, trinquer, grenouiller, boire exceſſiuement, chocailler.
Cioncia, la nature de la femme.
* *Cioncio*, laſche, poltron. Item, le derriere.
* *Cionco*, manchot.
Cioncola, vne garce, vne coureuſe.
Cioncolare, yuroigner, chocailler.
* *Ciondolare*, pendre, pendiller.
Ciondoli, & *Ciondolini*, glaçons qui pendent. Item, pendelocques.
* *Cione*, des quilles.
Cionno, laſche, pareſſeux.
Cioppa, vne lechefrite. Item, vn gaban de berger.
* *Ciorro*, ſelon aucuns, vn licol.
Ciotto, vn caillou. Item, vn boiteux.
Ciottola, vn gobelet.
Ciottolare, pauer de caillous. Item, boire d'autant.
Ciottolo, vn caillou.
Ciottoſo, boiteux, ſelon aucuns.
* *Ciariſſo*, ciprés.

* *Cipellina*, vne capelline.
Cipero, ſorte de jonc : galange.
Cipigliare, regarder en colere ou de trauers.
Cipiglio, regard de trauers.
Cipolla, oignon : ciboulle.
Cipollaro, vendeur d'oignons.
Cipollata, ſalade d'oignons cuits.
Cipolletta, & *Cipollina*, ciboullette.
come diſſe il Cipollone, c'eſt cela meſme, vous y eſtes.
Cipolloſo, en forme d'oignon.
Cipone, pour *giuppone*, pourpoint. Item, vn animal comme vne Panthere.
Ciporro, *granciporro*, eſcreuice de mer.
pigliar vn Ciporro, i. ſe meſprendre.
Cipreſſaro, vn lieu plein de ciprés.
Cipreſſo, ciprés.
Cipriano, de l'iſle de Cipre.
barba Cipriano, le membre viril : nous diſons, frere Iacques.
Ciprignire, l'enuenimer, ou aigrir d'vne playe : s'enflammer, ſe former de l'inflammation.
Ciprigno, qui fronce le ſourcil. Item, ſujet à l'inflammation.
Ciprino, huile ou vnguent fait de ciprés.
Cipriotto, de Cipre.
Circa, enuiron : touchant.
Circa à quello, touchant cela.
in Circa, enuiron.
Circabitare, habiter aux enuirons.
Circandare, aller autour.
Circanticinare, auoiſiner, s'approcher des enuirons.
Circanticino, voiſin des enuirons.
Circello, vn compas.
Circhiello, petit cercle.
Circhio, cercle, tour.
* *Circinare*, meſurer au compas. Item, prendre aux cheueux.
* *Circino*, compas.
Circiolo, ſorte de cocombre.

Compaſſione, compaſſion.
Compaſſioneuole, remply de cõpaſſion.
Compire, acheuer, accomplir : deſcharger, finir l'acte Venerien.

Circoito, circuit.
Circolare, enuironner : c'eſt auſſi diſputer à l'eſcole apres la leçon, où les eſcoliers ſe mettent autour du Regent. Item, vne choſe circulaire.
Circolarmente, circulairement.
* *Circolo*, cercle.
Circoncidere, tailler à l'entour : & circoncire.
Circonceignere, enceindre.
Circoncinto, enceint.
Circonciſione, circonciſion.
Circonciſo, circoncis.
Circondare, enuironner.
Circondeuole, qui ſe peut enuironner.
Circondurre, conduire autour.
Circonferenza, circonference.
Circonlocutione, circonlocution.
Circonſcriuere, circonſcrire.
Circonſcrittione, circonſcription.
Circonſtantia, circonſtance.
Circonuallare, enclorre autour.
Circonuallatione, circonuallation.
Circonuolgere, tournet autour.
Circonuolto, enuironné, tourné autour.
Circonuoluere, enuironner.
Circoſpettione, circonſpection.
Circoſtante, circonſtant.
Circoſtanza, circonſtance.
Circuire, entourer, aller autour.
Circuito, circuit.
Circulare, entourer, enuironner : & faire, ou emplir de cercles.
circulatione, circulation.
Ciregetto, ceriſaye.
Ciregia, ceriſe, guigne, &c.
Ciregiaro, vendeur de ceriſes.
Ciregio, ceriſier
* *Cirella*, *girella*, poulie.
Cirlegio, ceriſier.
Cirimonie, ceremonies.
Cirimonioſo, ceremonieux.
* *Ciro*, *Ciacro*, vn porc.
Ciroico, Chirurgien.
Cirugia, Chirurgie.
Cirugico, Chirurgien.
Ciruſſa, ceruſe.
Ciſalo, leuée de terre, ſillon, bord de champ ou foſſé.
Ciſca, feſtu, brin de paille.
Ciſcilla, martinet ou arondelle.
Ciſcillare, cajoller comme vn martinet.
Ciſcranna, ſorte de chaire auec le doſſier qui ſe deſmonte.
Ciſcranno, tablettes, armoire.
Ciſellare, ciſeler.
Ciſello, ciſeau.
Ciſera, le cry d'vn roſſignol en ſortant du nid.
Ciſerchia, pois chiche.
* *Ciſila*, arondelle.
* *Ciſilare*, cajoller comme vne arondelle.
Ciſoie, gros ciſeaux : Lomb.
Ciſone, ſorte d'oiſeau : c'eſt auſſi le maſle des oiſeaux domeſtiques, comme d'oyes, &c.
Ciſpa, & *Ciſpita*, la chaſſie.
Ciſpo, chaſſie.
Ciſpo, *Ciſpoſo*, chaſſieux.
Ciſſa, vn certain appetit ou enuie de femme groſſe, comme de manger des charbons, &c.
Ciſſare, auoir enuie de manger de quelque choſe, comme les femmes groſſes.
* *Ciſta*, vn pannier.
* *Ciſtarella*, vn petit pannier.
Ciſtella, idem.
Ciſtellaro, faiſeur de panniers ; Vannier.
Ciſto, ciſte, ſorte de plante.
* *Ciſtolina*, petit pannier.
Cita, vne pucelle, ou fille. Item, ſt, pour faire taire.
* *Citado*, ville : cité : mot poët.
Citadella, citadelle.
Citagione, citation, adiournement.
Citara, vn ciſtre.

Citare,

Comporre, compoſer, accorder : s'ajuſter, conuenir.
enſemble.
Compreſſura, compreſſion.

Citare, citer, adiourner.
* *Citaredo*, joüeur d'inſtrumens.
Citariſta, ſonneur ou joüeur de ciſtre.
Citáro, poiſſon ſemblable au Turbot.
Citatione, adiournement, citation.
Citatore, celuy qui ſomme ou adiourne.
Citella, fillette, pucelle.
Citello, vn garçonnet ou puceau.
Citi, fantaſies, boutades, fantaſtiqueries.
Citire, faire taire. Item, ſifflotter.
Citiſo, citiſe, ſorte d'arbre.
Cito, ieune garçon. Item, ſt, pour faire taire.
Citola, fille à marier.
Citolezze, enfances, ſottiſes d'enfant.
Citracca, & *Citrace*, ſcolopendre, citrac. herbe.
Citraggine, *Cedronella*, meliſſe.
Cetrangolo, ſorte de cocombre : & ſorte de citron, & de cedre.
Citri, fantaſies, fantaſtiqueries.
Citrino, couleur de citron ou cedre.
Citriuolo, cocombre.
Citrollo, idem.
Citronata, limonade. Item, ſaulſe auec du jus de citron.
Citrone, citron.
Citta, vne fille ou pucelle.
Città, ville, cité.
Cittadinanza, bourgeoiſe.
Cittadinare, faire ou receuoir Bourgeois : donner le droit de Bourgeoiſie.
Cittadineſco, de bourgois.
Cittadino, Citadin, Bourgeois, Notable.
Cittadinetta, vne petite Bourgeoiſe,
Cittare, faire ſt, faire taire.
Citteggiare, viure en Citadin ou Bourgeois.
Cittino, garçonnet.
Citto, ieune garçon.
il Citto, le tacet en muſique.
Cittolo, poiſſon ſemblable au Turbot.
Cittona, vne groſſe fille.
Cituſella, oſeille.
Ciuaia, toutes ſortes de legumes.
Ciuadera, le nom d'vn cordage de nauire : ciuadiere.
Ciuanza, bien, gain, eſpargne : cheuance.
Ciuetta, choüette, cheueſche.
ſchiacciare il capo alla Ciuetta, eſcraſer la teſte, &c. i. attrapper le trompeur.
impaniar la Ciuetta, idem.
alla Ciuetta, ſorte de jeu, comme le jeu de la poire.
Ciuetta, iniure qui ſe dit à vne femme qui regarde ça & là.
amazzar la Ciuetta, tuer la choüette .i. eſtre bon en perfection.
Ciuetta, en jargon, vne ſeruante.
Ciuettare, regarder ça & là comme les choüettes.
Ciuettare, mugueter vne femme. Item, faire le hibou.
Ciuetterie, mugueteries.
vn Ciuettino, vn ieune muguet.
Ciuetteggiare, faire le hibou.
Ciuettino, & *Ciuettone*, vn muguet.
Ciuffa, babillard.
Ciuffa il moſto, vn qui preſche ſur la vendange.
Ciuffare, gripper, happer, prendre à l'impourueu.
Ciuffetto, houppe d'oiſeau. Item, toupet, garcette de cheueux.
Ciuffo, toupet, garcette. Item, muſeau.
Ciuffolare, ſiffler.
Ciuffole, ſottiſes, bagattelles.
Ciuffolerie, idem.
Ciuffolo, ſifflet.

Comunità, Communauté.
Comunque, en quelque façon que
Conceſſione, reſignation : conceſſion.

Ciuffoletto, vne piuoine, oiſeau.
Ciuiera, ciuiere.
Ciuile, ciuil.
Ciuilire, ciuiliſer.
Ciuilità, ciuilité.
Ciuillari, lieu à Florence où l'on iette les immondices.
Ciuire, finir: pouruoir, pourchaſſer.
Ciullo, vn finet, vn frippon, vn malicieux.
Ciulma, en jargon, la teſte.
Ciuogne, bacules à tirer les ſeaux.
Ciurlare, tourner en dançant, faire la piroüette, piroüetter.
Ciurlo, piroüette.
Ciurma, la chiurme ou chiorme d'vne galere.
Ciurma, pour charlatanerie, baſtellerie: charme.
Ciurmaborſe, coupeur de bourſes.
Ciurmaglia, la canaille, le commun peuple.
Ciurmare, charmer, baſteler: vendre du baulme: s'enyurer: charlatanner.
Ciurmadore, charlatan, baſteleur, charmeur.
Ciurmarie, baſtelleries: charlatanneries.
Ciurmatore, baſtelleur.
Ciuttà, pour Ciuetta, choüette.
Ciuttaccia, vne coureuſe.
Cizicena, ſorte de piece d'or: & vne ſorte d'herbe.
Cizza, tette, tetin.
Cizzare, tetter.
Cizzuta, tettaſſe, qui a de groſſes tettes.

CL

*Clamore, clameur.
*Clamoreggiare, faire de la clameur.
*Clandeſtinare, ſe cacher: faire en cachette.
Clandeſtino, clandeſtin.
Clarea, clarée, herbe.
*Claretto, clairet.
*Clarificare, clarifier.
*Clarità, clairté.
Clarino, vn clairon.
*Claſſe, armée nauale. Item, vne Claſſe.
*Claſſiario, qui commande à vne armée nauale.
*Claua, maſſuë, maſſe.
*Claudo, boiteux.
Clauicembalo, clauecin.
*Clauicola, clauicule: petite clef.
Clauicordo, clauecin.
*Clauifero, Clauigero, porte-maſſe.
Clauſtrale, clauſtral, de cloiſtre.
*Clauſtrare, mettre dans vn cloiſtre.
Clauſtro, cloiſtre.
*Clauſula, clauſe, clauſule.
*Clauſura, cloſture: & vn clos ou parc. Item, vne eſcluſe.
Clemente, clement.
Clementemente, auec clemence.
*Clementino, benin.
Clementia, Clemenza, clemence.
Clericale, clerical.
Clerico, Clerc.
Clero, Clergé.
*Cleſiaſtico, Eccleſiaſtique.
*Cluente, partie, client.
Clima, climat.
Climaterico, climacteric.
Climatero, & Climatico, idem.
*Clipeato, qui porte le bouclier.
*Clipeo, bouclier, mot Lat.
Clitia, Clithie, fleur.
Clino, colline, penchant: rude à monter.
Clinoſo, rude, aſpre à monter.
Gloaca, cloacque.
Cloccia, & Clocchia, en jargon vne chambre.
*Clocitante, glouçant.
*Clocitare, gloucer.
Glorione, vn loriot.

Concienole, qui ſe peut accommoder ou aſſaiſonner.
Concocere, cuire, faire la concoction.
Concola, Concolina, petite coquille,

* *Cluere*, purger.

CO

CO', auec les.
Co, *così*, comment cela.
* *Cò*, pour *Capo*, chef.
Coabitanza, habitation auec vn autre.
Coabitare, habiter ensemble.
Coadunanza, assemblement, assemblée.
Coadunare, assembler.
* *Coagulare*, prendre comme le laict, cailler.
* *Coagulo*, presure.
Coaintante, qui aide, coadiuteur.
Coaintare, aider.
Coainto, aide, assistance.
Coamante, riual.
Coamare, aimer de compagnie.
Coartare, restreindre.
Coartatione, restriction.
Coassare, croasser.
* *Coastare*, joindre, ajuster ensemble.
Coazzamento, jaserie, cajollerie: croassement.
Coazzare, croasser. Item, cajoller.
* *Cobacello*, vn badin.
* *Cobbola*, vaudeville, ou chanson de villageois.
* *Cobbolare*, chanter des vaudevilles.
Cobio, goujon.
Coca, noix d'Inde.
Cocagna, le païs de Cocaigne.
Cocale, herbe qui fait passer la faim, selon aucuns.
Cocallo, sorte d'oiseau de riuiere.
Cocca, coche d'arc ou fleche.
Cocca, sorte de barque.
Coccale, vn badin, vn niais.
Coccare, faire vn tour, se mocquer: nostre vulgaire dit, encocquer: c'est faire la moüe comme le singe. Item, prendre, gripper.

CO 221

Coccare, la coche d'vn arc.
Coccea, sorte de moule, poisson.
Cocchiara, *Cocchiaro*, cuiller.
Cocchiarone, grande cuiller.
Cocchiere, cocher.
Cocchiglie, coquilles, moules.
Cocchina, petite coche dans du bois.
Cocchinare, & *Cocchineggiare*, cocquiner, faire le coquin.
Cocchino, vn coquin.
Cocchio, coche.
Cocchiume, le trou du bondon: & le bondon.
tenir sù dalla spina, e spender dal Cocchiume, prendre garde à la fontaine ou fosset, & despenser par le bondon: ne gaigner gueres, & despenser beaucoup. Item, se retrancher en de petites choses, & despenser aux grandes.
Coccia, escorce, pellicule. Vne glande.
Coccinelli, morceaux de bois pour arrester les cordages.
* *Coccineo*, teint en escarlatte.
* *Coccino*, robe d'escarlatte.
Coccio, vn test de pot de terre cassé.
egli è vn Coccio, i. c'est vn homme de rien.
Cocciolare, ampouller ou se leuer des vessies.
Cocciole, vessies de brusleure ou chaleur.
Cocco, graine d'escarlatte. Item, vn mignon, vn poupart.
egli è il mio Cocco, c'est mon mignon.
Coccograno, graine d'escarlatte.
Coccola, baye de laurier: grain de lierre, &c.
Coccola selon aucuns, boutade, fantasie, fantastiquerie.
Coccolare, produire des grains, grainer.
Coccole, tours, niches. *Cocconare*, bou-

Condannagione, condemnation.
Condannare, condemner.

Condottiere, conducteur: voicturier.

cher auec vn bondon ou tampon.
Coccone, tampon, bondon, & le trou du bondon.
Coccone, coccon de ver à soye, cocque.
Coccone, à Venise, c'est vne tresse en forme de queuë derriere la teste des femmes.
non voglio che mi vadingiù dal Coccone, ie ne veux pas qu'ils me sortent par le bondon.i. ie ne les veux pas perdre.
Cocconeggia, choüette.
Cocente, cuisant, bruslant.
Cocere, cuire.
Cocina, cuisine,
Cocinaglie, vtenciles ou batteries de cuisine.
Cociniglia, cochenille.
Cocinare, cuisiner.
Cocinatore, cuisineur.
Cociore, douleur cuisante, brusleure.
Cocitura, décoction : cuisson : brusleure.
Cocle, en jargon, des noix.
Cocodrillo, cocodrille.
Cocograno, graine d'escarlatte.
Cocolla, froc de Moine. Item, coccon de ver à soye.
Cocollato, enfrocqué.
Cocolobina, sorte de vigne & raisin.
Cocoma, vne cuuette de cuiure.
Cocomeraio, couche de cocombres.
Cocomero, cocombre.
metter vn Cocomero in corpo ad vno.i. donner du trauail.
Cocos, des cocos.
Cocoueggia, vne choüette.
Cocozza, citroüille. Item, la teste ou la caboche.
Cocume, le sommet. Item, vn poisson appellé cocombre de mer.
Cocumero, cocombre.
Cocuzza, citroüille.
Cocuzzola, le tour de la teste, la caboche, la couronne : vne tonnelle à prendre des perdrix : vne nasse.
Cocuzzolo, le sommet de quelque chose.
Coda, queuë : coin de l'œil.
Coda, queuë d'armée.
Coda da mosche, chasse-mouche.
Coda di Sonnetto, vers adioustez à la fin d'vn Sonnet.
guastar la Coda al fagiano.i. laisser le plus beau de l'histoire à raconter.
mangiar il pomo dalla Coda.i. faire à rebours.
doue non và il capo, metter la Coda.i. estre entrant ou entreprenant.
à Coda di rondine, à queuë d'heronde.
menar la Coda, coüailler du cheual.
Coda di poluere, traisnée de poudre.
Codacciare, coüailler.
Codacincinola, branle-queuë.
Codaccinola, idem.
Codacciuto, qui a grande queüe.
Codale, croupiere.
Codardaggine, coüardise.
Codardeggiare, estre ou faire le coüard.
Codardesco, de coüard.
Codardia, coüardise.
Codardo, coüard.
Codare, mettre vne queuë.
Codatremola, & *Codazinzola*, branle-queuë.
Codazzo, vne suitte, vne queuë de personnes.
Code d'Armellino, à Ermines, en terme de blason.
Codega, coüaine, peau. Item, queuë de mouton.
Codenna, *Cotenna*, coüaine.
Coderinzo, & *Coderizzo*, le croupion.
Codetriemolo, branle-queüe, oiseau. Item, vn sot, vn badin, vn niais.

Confermare, confirmer.
Confetti, sorte de bescuits
la mort, parce que l'on se confesse alors.

Codette, petites queuës.
Codetti, petards.
Codiare, suiure, aller à la queuë: courir de costé & d'autre: vulg. troller ou courir le guilledou. Item, coüailler.
Codiatore, vn enquerant. Item, vn suiuant.
Codice, le Code. Item, le tronc d'vn arbre, selon aucuns: & vn lieu à faire Iustice.
Codicillo, codicille.
Codigo, queuë.
Codile, la racine de la queüe.
Codillo, le chinon du col.
Codilongo, vn oiseau qui a la queüe longue.
Codino, petite queüe.
Codinzinzola, branle-queüe, sorte d'oiseau.
Codione, & *Codirone*, croupion.
Codirosso, sorte d'oiseau comme le becque-figue.
Codognata, *Codognato*, codignac.
Codogno, coin, fruit.
Codolo, vn petit caillou rond.
Codrione, croupion.
Coduto, qui a belle ou grand' queüe.
Coduzza queüe escourtée.
Coetaneo, de mesme aage.
Cofaccia, vn gasteau.
Cofaccino, foüace, ou petit gasteau.
Cofano, en jargon, le corps.
Cofanetto, coffret.
Cofano, vn coffre.
Coffa, gabion.
Coforona, vne Tortuë.
Cofrate, Confrere.
Cofrateria, Confrairie.
Cogéro, congre.
* *Cogitabile*, que l'on peut penser.
* *Cogitabundo*, pensif.
* *Cogitanza*, pensée, cogitation.
Cogitare, penser.
Cogitatione, pensée, cogitation.
Cogiteuole, qui se peut penser.

Coglia, coüille, les bourses.
Cogliandro, coriandre.
Cogliere, cueillir, attraper, prendre, atteindre, recueillir, ramasser de terre: frapper au but: suppurer, aboutir des apostemes.
Cogliersela .i. s'enfuir.
Coglionare, coyonner, & faire le coyon.
Coglionaria, coyonnerie: sottise.
Coglioncino petit badin, petit coyon.
Coglioncini, pierres de cocq, ou de passereaux.
Coglione, coüillon. Coyon, poltron, sot.
Coglioneggiare, faire le coyon.
Coglioneria, sottise, poltronnerie, coyonnerie.
Coglitore, collecteur.
Cogliato, coüillu.
Cognare, fendre du bois.
Cognata, belle sœur, qui a espousé nostre frere, &c.
Cognatione, alliance.
Cognato, beau-frere, qui a espousé nostre sœur, &c.
Cognatore, fendeur de bois.
Cognitione, connoissance.
Cogno, vne mesure de dix barils de vin. Item, vn coin à fendre du bois.
Cognome, surnom.
Cognominare, surnommer.
* *Cognoscenza*, connoissance.
* *Cognoscere*, connoistre.
Cogola, vne chaudiere.
Cogolaria, sorte de rets à pescher.
Cohabitare, habiter ensemble.
Coherede, coheritier.
Coheredità, heritage commun, coheredité.
Cohereditare, heriter de compagnie.
Cohorte, cohortes.
Coi, *Co i*, auec les.
Coiaio, faiseur de cuirs, vendeur de cuirs.

Congarefanato, meslé d'odeur d'œillet, ou de cloud de giroffle.

Congrega, *Congreganza*, assemblée.
Congregare, assembler, congre-

Coiame, coramo, cuir.
Coiare, vendeur de peaux ou cuirs.
Coiarolo, rogneure de cuir.
Coiatto, colet de cuir.
Coio, cuir.
Coire, faire l'acte Venerien.
Coito, l'acte Venerien : copulation charnelle.
Coito della Luna, le commencement de la nouuelle Lune.
* Coinquinare, polluer : & diffamer.
Col, Con il, auec le.
Colà, là, en ce lieu-là.
Cola, de la colle.
Cola, chausse à couler le vin : vne montaigne, selon aucuns.
Cola de vento, vne continuation de vent par plusieurs iours.
Colabaco, poisson dont la peau sert à faire de la colle.
* Colafo, vn soufflet.
Colafone, vne gourmade, vn grand soufflet.
Colagione, coulement. Item, colleure.
Colaggiù, là bas.
Colassù, là haut.
Colasso, sorte de pain au païs de Poüille.
Colare, couler, passer à trauers d'vn linge.
Coláre, fondre, ietter en moule.
Colascione, instrument à deux cordes dont les païsans joüent en Italie.
Colaterale, colateral.
Colationare, colationer.
Colatione, colation.
Colatoio, égoust, esvier : vn entonnoir : vne chausse à couler le vin : vn vase de terre à passer la lexiue.
Colatura, coulement. Item, petite fente par où l'eau entre dans vn nauire.
* Colandare, loüer ensemble.
Colaude, loüange de compagnie.

Colcare, coucher.
Colcarsi, se coucher, se mettre au lit.
Colcata, couchée.
* Colcatra, vne coultre.
Colchico, chienée, mort au chien, sorte de plante.
Colei, elle, celle-là.
* Colendo, venerable.
Colera, colere.
Colere, honorer, venerer. Item, embrasser.
Colerico, coleric, colere.
Colfo, pour goulfe. Item, vne matiere qui brusle comme le soulphre.
Colfonia, idem.
Coli, des choux.
Colì, là, en ce lieu-là.
Calibrio. Colobro, calibre : & vn instrument pour connoistre combien de liures de balle porte l'artillerie.
Colica, colicque.
Colicello, petite colline.
Colici dolori, la colique.
* Colisco, l'aiguille d'vn clocher. Item, sorte de gasteau.
Colla, corde. Item, de la colle.
Colla, sorte de tourment pour donner la gehenne.
il vino è vna mezza colla, le vin est vne demie gesne : la verité se trouue dans le vin.
Colla da carniccio, colle de gand ou de cuir.
Collagrimare, pleurer de compagnie.
Collana, vne chaisne.
Collanella, & Collanuzza, petite chaisne.
Collare, coller.
Collare, Collaro, colet, rabat : collier de chien, &c.
Collaretto, & Collarino, vn colet, ou petit collet.
Collarino, en terme d'Archit. collier

Item, filet.
Conquiso, conquis.

ou gorgerin d'vne colonne.
Collata, coup ſur le col: & accollade.
* *Collattale*, mot imité du Latin, qui prend du laict, ou tette au meſme temps.
* *Collatanea*, idem.
Collaterale, compagnon d'office: c'eſt auſſi en quelques endroits vn office enuiron comme Conſeiller. Item, celuy qui paye les ſoldats.
Collationare, colationner vne eſcriture. Item, faire collation: & desjeuner.
Collatione, collation: & desjeunet.
Collatore, qui apporte ſa portion, qui fournit ſa part.
* *Collaudare*, loüer.
Colle, colline.
Collega, ligue. Item, vn compagnon d'office.
Collegamento, & *Colleganza*, ligue, alliance, confederation.
Collegare, allier, faire ligue.
Collegato, confederé.
Collegatione, confederation.
Collegiale, de college.
Collegio, College.
* *Collepolare*, ſe demener, ſe remuer, ſe tremouſſer.
* *Collepolone*, vn remueur.
Collera, colere.
Collerico, *Colleroſo*, colerie.
* *Collerina*, la fougue d'vn Taureau.
Colletta, recueil, collecte.
Collettione, collection.
Collettitio, ramaſſé, recueilly.
Collетto, recueilly. Item, vn collet de buffle, ou de cuir: & vne colline.
Collettore, collecteur.
Colliberto, vn quolibet.
Collica, colique.
Collico dolore, idem.
Colliganza, alliance.
Colligare, allier.
Colligere, colliger.
Collina, colline.
Collinetta, petite colline.
* *Collirio*, medicament pour les yeux.
* *Colliſo*, abregé ou retrenché par apoſtrophe. Item, biffé.
Colliſione, retrenchement de ſyllabe.
Collo, col. Item, le goulet d'vn vaſe.
tener in Collo, retenir le cours d'vne riuiere.
cader de Collo. i. tomber en diſgrace.
Collo del piede, le col ou cou du pied.
Collo, vne charge de barque.
tener un Collo, ſe dit d'vne balance qui porte plus de poix qu'elle ne paroiſt.
Collocare, colloquer, placer.
Collocatione, collocation.
Colloquintida, coloquinte.
Colloquio, colloque.
* *Collora*, colere.
Collottola, le chinon du col, la nuque.
Collubra, couleuvre.
Collumellari denti, les dents œillieres.
Colluſione, colluſion.
* *Collutione*, vn rince-dents, vn breuuage à gargariſer.
* *Colluuiare*, viure dans l'ordure.
* *Colluuie*, ordure, vilainie.
Colmare, combler.
Colmezza, rempliſſement, comblement.
Colmo, comble, plein.
hauer il ſacco colmo. i. eſtre tout remply de meſchanceté.
Colo, vne chauſſe à couler le vin.
Colomba, colombe, pigeon.
Colombo, piece de bois couchée ſur la carene d'vn vaiſſeau, depuis la

deux vaiſſeaux ſur la mer.
Conſolato, le Conſulat.
Conſolatore, conſolateur.

prouë iuſques à la pouppe.
Colombaia, colombier. *Colombara*, idem.
ſuiar la Colombaia .i. deſchalander la boutique.
Colombella, colombelle, & tourterelle.
Colombina, fient ou merde de pigeon. Item, vne ſorte de raiſin.
Colombino, colombin : c'eſt auſſi vne ſorte de caillou, & de marbre.
Colombo, pigeon.
Colombo ſauaro, ramier.
Colombo ſelnatico, ramier.
Colombo terrainolo, pigeon de campagne.
Colombo terrigiano, id.
Colombo torquato, biſet, pigeon ſauuage.
Colombo di ſottobanca, pigeon de volierre.
Colombo groſſo ò taſareccio, id.
come i Colombi del Rimbuſſato, oublier ſon chemin comme les pigeons de Rimbuſſato .i. ne reuenir plus au logis.
Colombo di geſſo, pigeon de plaſtre : cela ſe dit d'vn qui ſe met prés du feu, & ne fait place à perſonne.
pigliar due Colombi à vna fava .i. tromper deux perſonnes en meſme temps, ou faire deux affaires à la fois.
Colombrina, coulevrine.
Colombrinato, fait en forme de coulevrine.
Colomella, la luette.
Colomellari denti, dents coilieres.
Colonna, colonne : pilier de couche, &c.
Colonnare, orner de piliers ou colonnes.
Colonnare, de forme de colonne.
Colonnato, reng de colonnes, lieu plein de colonnes ou piliers.
Colonne, en jargon, les jambes.
Colonella, petite colonne.
Colonellato, office de Colonnel.
Colonello, Maiſtre de camp. Vne petite colonne.
Colonia, colonie.
Coloquintida, coloquinte, courge ſauuage.
* Colora, colere.
Colorare, coulorer, donner couleur.
Coloratamente, ſous, ou auec couleur & apparence.
Colorato panno, drap de couleur.
Color di tegola, couleur de thuille.
Color di carne, couleur de cher.
Color di terra, couleur de terre, terre d'ombre.
Color piombino, couleur de plomb.
vender Colori alle donne .i. en bailler à garder.
ſotto Colore, ſous couleur, ſous pretexte.
con Color di perſido, jaſpé : ou de couleur de porphire.
Colorenole, excuſable.
Colorire, coulorer, colorer.
Colorito, le couloris de la peinture.
* Coloritore, vn peintre, vn qui donne couleur.
Colóre, ceux.
Coloroſo, haut en couleur.
Coloſſo, vn Coloſſe.
* Coloſtra, le premier laict qui vient aux mammelles, ou tettes.
* Coloſtrare, commencer à venir du laict aux mammelles.
* Coloſtratione, mal de mammelles, engrommeleure de laict. Item, vn mal qui vient aux enfans apres les auoir ſevrez.
Colpa, faute, coulpe.
dar la Colpa, s'en prendre à quelqu'vn, remettre la faute ſur quelqu'vn.
* Colpagione, coulpe, offenſe.
Colpare, faillir. Item, accuſer.

Colpeggiare,

Conſtipare, conſtiper, reſſerrer le ventre.
Conſtipatione, conſtipation.
d'Auignon.
Contadinezza, petite païſanne.
Contado, le village, les champs

Colpeggiare, frapper, donner des coups.
Colperello, petit coup.
Colpesce, poiſſon dont la peau ſert à faire de la colle.
Colpeuole, coulpable.
**Colpeuolezza*, faute.
Colpire, frapper au but où l'on viſe.
* *Colpiſcere*, idem.
Colpo, coup.
Colpo colpo, coup à coup.
di Colpo, tout d'vn coup.
dar vn Colpo à la botte, e vno al cerchio, .i. s'accommoder egalement auec les vns & les autres.
Colta, cueillette, recolte.
far Colta, faire ſac, qui ſe dit d'vne playe.
dar di Colta, frapper entre bond & volée.
* *Coltare*, cultiuer.
Coltellaccio, coutelas : gros couteau.
Coltellare, frapper d'vn couſteau ou eſpée.
Coltellata, coup de couteau ou de coutelas.
Coltelleggiare, joüer des couteaux.
Coltellinaio, coutelier.
Coltellino, petit couteau.
Coltello, couteau : eſpée.
in Coltello, fait comme le trenchant d'vn couteau.
fabricato in Coltello: nous diſons, fait en pointe, en terme de fortification.
Coltellone, gros couteau.
Coltinare, cultiuer.
Coltinatore, laboureur.
Colto. pris, attrappé : cueilly. Item, le culte.
Colto, champ cultiué.
venir Colto, reüſſir, venir à bout.
Coltra di campo, journau de terre.
Coltre, du coutis : vn loudier, vne courte-pointe.
Coltre, ſelon aucuns, vne ſorte d'habillement de femme.
Coltrice, lit de plume : c'eſt auſſi vn loudier, ſelon aucuns.
Coltrida poppa, couuerture de poupe.
Coltrina, courtine de lit.
Coltrinaggio, encourtinage d'vn lit.
Coltrinare, encourtiner.
Coltro, coultre pour labourer.
Coltrone, coutis.
Coltura, culture, labourage.
Colubrina, coulevrine.
Colubrina ſerpentina, bon henry, ſorte d'herbe.
Colubrinare, tirer auec vne coulevrine.
Colui, celuy, celuy-là, luy.
Combito, gombito, coude : & coudée.
dar nel Combito, frapper au coude .i. s'attaquer, heurter, ſe frotter à quelqu'vn.
Colombaria, herbe medicinale.
Columella, la luette.
* *Columità*, plaine ſanté.
Coluri, colures, cercles imaginaires au Ciel.
Colutea, bagnenaudier, plante.
Colubrina, coulevrine.
Coma, cheuelure ; vn coma : Item, les crins du cheual.
* *Comagene*, ſorte d'vnguent fait de graiſſe d'oiſon.
Comandamento, commandement.
Comandare, commander.
Comando, commandement.
Comangiatore, grand mangeur.
Comante, cheuelu. Item, la creſte d'vn armet.
Comeragio, comerage.
Comare, pour ſage-femme : mot Lomb.
Comare, commere, & marreine.
Comaro, Comarone, fruit d'arbouſier.
Comato, cheuelu.
Combaciare, ſe baiſer, eſtre bien joint

Contenenza, continence : & ce que tient vn vaſe.
Continenza, continence.

enſemble : eſtre proche, toucher vne choſe.
Comballo, vn batteau tout d'vne piece.
Combattente, combattant.
Combattere, combattre.
Combattimento, combat.
Combattitore, combattant.
* *Combere*, eſtre couché deſſous, eſtre accablé.
* *Combenere*, boire de compagnie : & imbiber.
Combiatare, donner congé.
Combiato, congé.
Combinare, aſſembler : doubler enſemble : eſpeler les lettres.
Combinatione, aſſemblement.
à Combino, ſyllabe à ſyllabe, mot à mot.
Combricon, & *Combriccola*, aſſemblée, ou compagnie de gens de mauuaiſe vie.
Combrittola, idem.
* *Comburere*, *Combuſtiare*, bruſler.
* *Combuſtenole*, *combuſtibile*, qui ſe peut bruſler, combuſtible.
* *Combuſtione*, combuſtion.
* *Combuſto*, bruſlé.
* *Combuto*, accablé, ou couché deſſous.
Come, comme.
Come? comment?
el Come, en quelle façon, la façon, la maniere.
Come che, comme ſi.
Come che ſia, en quelque façon que ce ſoit.
Come io vegga, lors que ie verray.
Come prima, ſi toſt que, dés que.
Comedia, comedie.
entrar nella Comedia : le François dit, entrer en jeu, eſtre de la partie.
Comediare, repreſenter vne comedie.
* *Comedicare*, medeciner de compagnie.
Comedico, vn Medecin. Item, vn comedien.
Comedietta, petite comedie.
* *Comediſta*, comedien.
Comeno, chable, gumene.
Comenda, Commanderie.
Comendare, recommander, priſer.
Comendatione, recommandation.
Comendatizia lettera, lettre de recommandation.
Comendatore, Commandeur.
Comendatorio, de recommandation.
Comendenole, recommandable.
Comeno, du cumin.
Comenſale, compagnon de table.
* *Comenſare*, manger à vne meſme table.
Comentare, commenter.
Commentenole, qui ſe peut commenter.
Comento, commentation.
Comerciare, exercer le commerce.
Comercio, commerce.
Comercioſo, lieu marchand, remply de commerce.
Cometa, comette.
Comiatare, donner congé.
Comiato, congé.
Comico, comique.
Comignolo, le faiſte ou l'arreſte d'vn toict, le comble.
Comilitare, faire la guerre enſemble.
Comilitoni, compagnons de guerre.
* *Cominare*, menacer.
Cominata, poudre de cumin.
* *Comination*e, menace.
Cominatore, menaceur.
Cominciamento, commencement.
Cominciante, commençant, qui commence.
Cominciare, commencer.
Cominie, vne ſorte de petites olives.
Comminiſtrare, adminiſtrer enſemble.

Contra, contre.
farſi Contra, aller au deuant.
Contradicenole, que l'on peut contredire.

Comministro, compagnon d'administration.
Comino, du cumin.
* *Comistione*, commixtion.
* *Comisto*, meslé auec.
Comistura, meslange.
* *Comità*, gentillesse.
Comite, vn Comte. Item, vn compagnon.
Comitiale, appartenant à la Maison de ville. Item, mal caduc.
* *Comitij*, assemblée pour faire election.
Comitiua, compagnie qui accompagne par honneur.
Comito, comite.
Comissure, fentes, jointures.
Commanda, commandement.
Commandamento, idem.
Commandamenti del Podestà di Sinigaglia: nous disons, les commandemens de monsieur de Boüillon, personne ne remuë.
Commandare, commander.
Commandella, sorte de jeu enuiron comme le nostre qui dit, Ie vous commande en commandant comme le Roy, &c.
Commando, commandement.
Commare, commere.
Commemorare, ramanteuoir, ressouuenir.
Commemoratione, commemoration.
Commemoreuole, que l'on peut rememorer.
Commenda, Commanderie.
Commendata, le reuenu des Commanderies, ou Cheualiers.
Commendatore, Commandeur.
Commendeuole, digne de recommandation.
Commensale, compagnon de table.
Commentare, commenter.
Commento, commentaire, commentation.
Commercio, commerce.
Commescere, meſler.
Commessa, commission.
Commessario, Commissaire.
Commessione, commission.
Commessionamente, par commission.
* *Commessatione*, festin, banquet.
Commesso, commis: joint. Item, vn Arbitre: & vne sorte d'ouurage à l'aiguille.
Commessura, jointure, fenté.
Commestibile, qui se peut meslanger.
Commestione, meslange.
Commettere, commettre, commander, recommander.
Commettere il nemico in fronte, affronter, attaquer l'ennemy.
Commettere, ioindre, enchasser.
Commezzamento, diuision.
Commezzare, diuiser en deux.
Commezzo, partage ou diuision en deux.
Commiatare, donner congé.
Commiato, congé.
* *Comminella*, vne petite corde: vn petit chable.
Commischianza, meslange.
Commischiare, meslerensemble.
Commiserare, auoir pitié ou commiseration.
Commiseratione, commiseration.
Commisereuole, pitoyable.
* *Commiseroso*, plein de commiseration.
Commissario, Commissaire.
Commissura, ioiture: fente.
Commissino, qui porte commission.
Commistione, meslange.
Commistura, idem.
Commisturare, meslanger.
* *Commo*, chœur de Tragedie.
Commodare, accommoder, rendre commode.
Commodezza, &
Commodità, commodité.

Contramezzana, sorte de cordage: & vne petite corde d'Instrument.
l'oppoſite.

le Commodità d'vna casa, les estres d'vne maison.
Commode, commode.
l'Imperator Commodo, par raillerie, d'vn qui aime ses commoditez.
Commodo, aisé, riche, commode.
non mi torna à Commodo, cela ne m'accommode pas, i. ie n'y trouue pas mon compte.
Commenicare, communiquer.
Commosso, esmeu, meu.
Commotione, Commoto, esmotion.
Commouere, mouuoir, esmouuoir.
Commouenole, qui se peut esmouuoir.
Commouimento, esmotion.
Communicare, communiquer.
Communichino, vne hostie à communier.
Communione, Communion.
Communieri, le commun peuple.
Commouenere, esmouuoir.
Como, pour *Come*, comme.
Comodare, accommoder.
Comodezza, Comodità, commodité.
Comodenole: accomodable.
Comosino, le premier miel que font les mouſches au printemps.
Compagna, vne compagne.
Compagnaccio, vn mauuais compagnon.
Compagnare, associer, accompagner.
Compagnetto, petit compagnon.
Compagnenole, accompagnable, sociable.
Compagnia, compagnie.
Compagnia del Carrota, c'est la compagnie de Carrota, l'on y discourt, & l'on n'y conclud point.
Compagno, compagnon.
Compagno, apparié, pareil.
le scarpe son Compagne, les souliers sont pareils.
il Compagno, le pareil de gands, de souliers, &c.
Compagno son stato feriti, c'est vne sorte de jeu que nous disons, qui t'a crocqué mon compagnon.
Compagnone, vn bon compagnon.
Companaggio, & *Companatico*, la viande que l'on mange auec son pain.
Comparaggio, & *comparatico*, comperage.
Comparare, comparer.
in Comparatione à questo, au prix de cecy.
Compare, compere.
Compare del anello, vn parrain qui presente l'espouse à son espoux dans l'Eglise.
Compare e guarti, compere ie me fie à vous, compere c'est folie à vous, i. ne te fie pas.
Comparere, comparoir.
Comparenole, comparable.
Comparigione, comparition.
Comparire, comparoir : auoir de l'apparence, estre bien couuert, paroistre, auoir bonne grace.
Compariscente, apparent, & comparoissant.
far Comparita, durer plus que l'on n'espere.
Comparitione, comparition.
Comparsa, idem.
Comparso, comparu.
Compartecipare, participer.
Compartecipe, participant.
Compartimento, partition, partage, compartement : parterre d'vn jardin : compartiment.
Compartire, compartir, partager.
Compartita, partagement.
Compassare, compasser.
Compassenole, que l'on peut compasser.
Compassibile, accommodant.
Compassibilità, compassibilité, accommodement auec vn autre.
Compassionare, auoir compassion.

Contrauersenole, que l'on peut mettre en controuerse.
Conuento, assemblée : vn Conuent.
Conuentuale, conuentuel.

Compaſſione, compaſſion.
Compaſſioneuole, remply de cõpaſſion.
Compaſſo, compas.
Compatibile, compatible.
Compatibilità, compatibilité.
Compatire, compatir.
Compatriotta, compatriote.
Compattare, faire pache, conuenir enſemble.
Compatto, accord.
* *Compedi*, fers aux pieds.
Compellere, forcer, contraindre, pouſſer.
Compendiare, abreger.
Compendio, abregé, compendium.
Compendioſo, bref, compendieux.
Compenſa, compenſation.
* *Compenſame*, recompenſe.
Compenſare, compenſer, recompenſer.
Compenſatione, compenſation.
Compenſo, id.
Compera, *Compra*, achapt.
Comperabile, qui ſe peut achepter.
Comperare, achepter.
Competente, competent.
Competenza, *Competentia*, competence.
Competere, diſputer quelque choſe, eſtre competiteur.
Competire, eſtre competent.
Competitore, competiteur.
Compiacente, complaiſant.
Compiacenza, complaiſance.
Compiacere, complaire.
Compiacenole, complaiſant.
Compiacenolezza, & *Compiacimento*, complaiſance.
Compiangere, *Compiagnere*, complaindre : & pleurer de compagnie.
Compianto, complainte.
Compiere, accomplir.
Compieta, Complie.
Compilare, compiler, aſſembler.
Compimento, compliment, & accompliſſement.
Compire, acheuer, accomplir : deſcharger, finir l'acte Venerien.
Compir con uno, aller viſiter par compliment.
Compiutamente, deuëment, pleinement.
Compitare, eppeler en liſant.
Compito, la taſche, le trauail d'vn certain temps.
Leggier à Compito, lire en eppelant.
mangiar à Compito, manger petit à petit, tiré des enfans qui eppellent en liſant.
Compito, accomply : complet.
Compitura, accompliſſement. Item. ſemence, ſperme.
Compintamente, deuëment.
* *Compleſſare*, embraſſer.
Compleſſo, embraſſement : embraſſé, & compris.
Compleſſionare, complexionner.
Compleſſione, complexion.
* *Completo*, complet.
* *Complettare*, compoſer.
* *Complicare*, aſſembler, plier enſemble : & contracter.
* *Complicatamente*, enſemblément.
Complice, complice.
Complicità, aſſemblement & confederation.
Complimento, compliment.
Complire, eſtre à propos, eſtre neceſſaire.
Complire, accomplir : faire vn compliment.
Compluuiata, vne gouttiere pour receuoir toute l'eau de la pluye.
Compluuiata vite, ſelon aucuns, vne treille.
Componere, compoſer.
Componicchiamenti, mauuaiſes compoſitions.
Componicchiare, faire quelque mauuaiſe œuure, ou compoſition.
Componimento, compoſition.
Componitore, compoſiteur.

Conuulſionare, tomber en conuulſion.
Copettaio, faiſeur de pain d'eſpice.
Copia, abondance : copie : exploit

Comporre, composer, accorder: s'ajuster, conuenir.
Comportare, comporter, souffrir.
la cosa nel Comporta, l'affaire ne le vaut pas. Item, cela ne vaut pas la peine.
Comportenole, tolerable, comportable.
Comportenolmente, tolerablement.
Comportenolezza, toleration.
Composito ordine, ordre composé, d'Architecture.
Compositione, composition.
Compositura, idem.
Composta, compote.
Composta di calisto, sorte de composition medecinale.
Compostamente, auec ordre.
Composto, composé.
Compostura, composition.
Compra, achapt.
Comprare, achepter.
Comprar infino il Sole, achepter iusques au Soleil. i auoir toutes sortes de choses auec de la peine.
Comprare, en jargon, courir.
Comprar il porco, &
Comprar viole, en jargon s'enfuir bien viste.
Compratore, achepteur.
Compratendi, regrattiers.
per il Compredomine: nous disons, pour Dieu & pour saincte Croix i. pour de l'argent.
Comprendere, comprendre.
Comprendente, comprenant.
Comprendimento, comprehension.
Comprendonio, mot formé à plaisir de *comprendere*: *la non hà del comprendonio*, on ne la peut comprendre.
Compreso, compris.
Compressare, presser ensemble.
* *Compressionato*, complexionné.
* *Compressione*, complexion.
Compresso, membru. Item, pressé ensemble.
Compressura, compression.
Compro, comprato, achepté.
Comprobanza, comprobation.
Comprobare, approuuer.
Compromessario, vn arbitre qui promet pour vn autre.
Compromesso, compromis.
Compromettere, arbitrer & promettre pour vn autre.
* *Compuerta*, selon aucuns, vne herse à la porte d'vne ville.
Compulsione, compulsion.
Compulsino, compulsif.
Compulso, contraint, compulsé.
Compungere, poindre.
Compungimento, Compuntione, componction.
Computatione, computation.
Computare, compter, calculer, ietter.
Computeuole, qui se peut compter ou calculer.
Computista, compteur, calculeur.
Computista, c'est vn office au lieu de controolleur dans vne grande maison.
Computo, computation.
Comuna, Communauté: la Commune.
Comunale, commun, vulgaire.
* *Comunalità*, & *Comunanza*, Communauté.
* *Comunchemente*, en quelque façon que ce soit.
Comune, commun. Et le commun peuple, ou la communauté.
Comunella, Communauté, assemblée de personnes qui mettent tout en commun. Item, vne femme commune, vne garce.
* *Comunicanza*, communication.
Comunicare, communiquer.
Comunicarsi, se communier, receuoir le sainct Sacrement.
Comunione, Communion.

Coppellare, mettre en la coupelle. raffiner.
tallin.
Corallo, corail.

Comunità, Communauté.
Comunque, en quelque façon que ce ſoit. Item, bien que.
* *Comunquemente*, idem.
Comutanza, commutation, changement.
Comutare, changer.
Comutatiuo, ſujet à ſe changer.
Con, auec. Ce mot mis auec vn infinitif luy donne la force de noſtre gerondif: v. g. *con dire*, en diſant; *col procurare*, en procurant.
Con tutto che, veu que.
* *Conaglio*, preſure.
* *Conato*, la taſche d'vn trauail: effort à faire quelque choſe.
Conca, conque.
Conca, vn grand vaſe de terre à couler la lexiue. Item, vne ſorte de meſure en Grece.
Conca, vne eſpece d'auge de bois dans laquelle on laue la vaiſſelle: vne coquille de poiſſon.
portar la Conca .i. eſtre macquereau.
Conca, en jargon, la vie.
Conche chiuſe, reduits ou abris de mer aſſez auant en terre, mais non pas trop aſſeurez du vent.
Concatenare, enchaiſner enſemble.
Concauare, cauer
Concauità, concauité.
Concauo, creux.
Concedere, conceder, accorder.
Concedeuole, qui ſe peut accorder.
Concento, harmonie, accord.
Concentrare, incorporer.
Concepere, & *Concepire*, conceuoir.
Concernere, concerner.
Concerchiare, enuironner enſemble.
Concertamento, accord, concert.
Concertare, concerter.
Concerto, accord, concert.
di Concerto, par accord.
Conceſsione, reſignation: conceſſion.
Conceſſo, concedé, accordé.
Concettione, conception.
Concetto, penſée, conception d'eſprit, imagination.
eſſer in Concetto, eſtre en bonne eſtime, en reputation.
perderſi di Concetto, s'eſtonner, perdre cœur.
Concettoſo, remply de penſées.
Conchetta, petite coquille: petite jatte, ou petite auge: petite terrine.
Conchiglia, coquille de mer. Pourpre.
Conchigliato, teint en pourpre.
Conchilepeſce, poiſſon à coquille.
Conchiudere, conclurre.
Conchiuſione, concluſion.
Conchiuſo, conclu.
Concia, le meſlange du parfum, le parfum dont on accommode les cuirs C'eſt auſſi le lieu où on les accommode.
Concia, aſſaiſonnement. Le mot de *concia*, auec vn ſubſtantif ſignifie accouſtreur: v. g. *Conciacoràme*, Courroyeur, & ainſi des autres.
Conciamento, aſſaiſonnement.
Conciare, accouſtrer; & par ironie mal accommoder, gaſter, maltraitter: dreſſer vn oiſeau: cribler le grain: parfumer les peaux.
Conciar pe'l di delle feſte: nous diſons, accommoder tout de roſty.
Conciatore, parfumeur. Item, accouſtreur.
Conciatura, coiffeure.
Conciatura, cribleure.
Conciatutto, vn qui accommode toutes les affaires, qui racommode les defauts.
Conciere da teſta, coiffeure.
Conciero, accouſtrement, habillement.

Corbo, corbeau. Item, vne ſorte de poiſſon.
tirer dans la Galere lors que l'on amayne. C'eſt auſſi vne corde qui

Concieuole, qui se peut accommoder ou assaisonner.
* *Conciliare*, reconcilier : & attirer ou gagner la volonté des autres.
Conciliatione, reconciliation.
Concilio, Concile.
Concimare, fumer les terres, accommoder.
Concime, fumier. C'est aussi l'accoustrage de quelque chose.
Conciniglia, cochenille.
* *Concinnare*, estre accordant, estre propre, s'accorder.
* *Concinnità*, galantise, propreté, aduenance.
* *Concinno*, propre, aduenant.
* *Concino*, vn reformateur, vn repreneur.
Concio, accommodé : mal traitté : confit : parfumé : criblé : vne pierre taillée & polie.
noce Concia, noix confite.
in buon Concio, bien vestu, en bonne conche.
à buon Concio, d'accord.
* *Concionare*, haranguer.
* *Concionatore*, harangueur.
* *Concione*, harangue.
Concioſia che, veu que.
Contioſia coſa che, idem.
Concipere, conceuoir.
Conciſione, concision.
Conciſo, trenché, concis.
Conciſtorio, *Concitoro*, consistoire.
Concitare, prouoquer.
Concittadinanza, bourgeoisie d'vne mesme ville.
Concittadino, bourgeois de la mesme ville.
Conclaue, le conclaue où s'enferment les Cardinaux pour creer le Pape.
Conclauiſta, qui est du conclaue.
Concludere, conclurre.
Concobina, concubine.
Concocere, cuire, faire la concoction.
Concola, *Concolina*, petite coquille, &c. diminutif de *Conca*.
Concolla, vne espace d'herbe verte entre deux terres labourées.
* *Concomitante*, accompagnant.
* *Concomitanza*, accompagnement.
* *Concomitare*, accompagner.
Concomite, compagnon.
Concone, vne grande conque, ou coquille : vne grande terrine, &c.
Concordanza, concordance.
Concordare, s'accorder ensemble.
Concorde, concordant.
Concordemente, auec accord.
Concordeuole, qui se peut accorder.
Concordia, concorde.
Concordiare, s'accorder.
Concorrente, concurrent.
Concorrenza, concurrence.
Concorrere, concourir.
Concorſo, concours, grand abord de gens.
Concottione, concoction.
Concotto, concoction. Item, cuit, recuit.
Concubina, concubine.
Concubinare, concubiner, auoir vne concubine.
Concubino, vn mignon, vn ruffien.
Concúbito, le coucher d'vn homme auec vne femme.
* *Conculcare*, fouler aux pieds.
Concuocere, cuire, faire la concoction.
Concupire, conuoiter, desirer.
Concupiſcenza, concupiscence, conuoitise.
Concupiſcere, desirer, conuoiter.
* *Concuſſare*, faire concussion.
Concuſſione, concussion.
Condanna, condemnation.
Condannabile, condemnable.

Condannagione,

Corila, noisette.
Cornata, coup ou son de cor.
Cornetta, encornure.

Condannagione, condemnation.
Condannare, condemner.
Condanno, condemnation.
Condecente, bien-ſeant, condecent.
Condecenza, condecence.
Condegno, condigne, digne.
Condennagione, condemnation.
Condennare, condemner.
à la Condennata, ſorte de jeu aux cartes.
Condenſare, reſſerrer, condenſer.
Condenceuole, qui ſe peut condenſer.
Condenſo, reſſerré, condenſé.
Condeſcendere, condeſcendre.
Condeſtabile, Conneſtable.
* *Condilomati*, enflеures d'inflammation au fondement.
Condimentario, qui concerne vne ſauſſe.
Condimento, ſauſſe, aſſaiſonnement.
Condire, aſſaiſonner. Metaph. perfectionner.
Condiſcepolo, condiſciple, compagnon d'eſcole.
Conditionale, conditionnel.
Conditionare, conditionner.
Conditionatamente, auec condition.
Conditione, condition.
Condito, aſſaiſonné. Item: baſty, fondé, conſtruit.
* *Conditore*, aſſaiſonneur de viandes.
Condogliente, qui ſe condeult.
Condoglienza, condoleance.
Condoglieuole, dont on ſe peut condouloir.
Condolerſi, ſe condouloir.
Condonare, pardonner.
Condonatione, pardon.
Condotta, conduite: voicture: conuoy. C'eſt auſſi le ſalaire que donnent les Communautez aux Medecins.
Condottiere, conducteur: voicturier.
Condotto, conduit. Item, conduitte.
Condrilla, & *Condrillo*, laicteron, ſorte de plante.
Condro, vn oſſement à la bouche de l'eſtomac.
Conducibile, qui ſe peut conduire.
Conducere, conduire.
Conducimento, conduitte.
Conducitore, conducteur.
Condurre, conduire.
Conduʒi al laſtrico, aller gueuſer ſur vn pont ou à l'hoſpital.
Conduttitio, qui ſe peut guider ou conduire.
Conduttо, conduit.
Conduttura, voicture.
Conegliera, vne garenne.
Coneſtabile, Coneſtable.
* *Coneſtabole*, idem.
Coneſtabolia, Coneſtablerie.
Confettiera, taſſe ou couppe à ſeruir des confitures ſur table.
* *Confabulare*, diſcourir enſemble.
* *Confacere*, s'accorder, eſtre conuenable, s'accommoder.
Confacenole, ſortable, conuenable.
Confacenolezza, conuenance.
Confacimento, idem.
Confalone, gonfalon.
Confaloniere, qui porte le gonfalon.
Confarſi, s'accommoder, s'accorder. eſtre propre ou conuenable, conuenir.
Confederanza, confederation.
Confederare, allier, conſederer.
Conferenza, *Conferentia*, conference.
Conferire, conferer: aider, ſecourir: contribuer.
Confermagione, *Confermamento*, confirmation.

Corno, le bonnet du Doge à Veniſe.
Corni, les cornes d'vne armée: les
Coronoppo, corne de Cerf, herbe.
Coroſſolo, oiſeau qui a la gueüe rou-

Confermare, confirmer.
* *Confertini*, ſorte de biſcuits.
* *Confeſſagione*, confeſſion.
Confeſſare, confeſſer.
Confeßionale, miroir de confeſſion.
Confeßionario, confeſſionnaire.
Confeßione, confeſſion.
Confeßioniſta, qui a pouuoir de confeſſer.
Confeſſo, confez, confeſſé.
Confeſſore, Confeſſeur.
Confettare, confire.
Confettaro, confiſeur.
Confetti, confitures, dragées, &c.
Confettiera, couppe à ſeruir des confitures.
Confettinaro, confiſeur.
Confettione, confection.
Conficcare, cloüer, fermer auec des clouds.
Conficcar vna porta, condamner vne porte.
Confida, vn confident, vne confidente.
Confidanza, confiance.
Confidare, confier.
Confidente, confident.
Confidentemente, confidemment.
Confidenza, confiance.
Configgere, cloüer, ficher.
Confinante, qui confine.
Confinanza, confination.
Confinare, confiner : eſtre voiſin, ſeruir de frontiere : & releguer, bannir.
Confine, confin : le banniſſement & lieu où l'on eſt relegué.
gente da Confini, pendards, voleurs.
Confinta, feinte.
Confirmare, cofirmer.
Confiſcare, confiſquer.
Confiſcatione, confiſcation.
* *il Confitemini*, la confeſſion, mot Latin.
eſſer al Confitemini, v. i. eſtre proche de ſa mort, parce que l'on ſe confeſſe alors.
Confitente, confeſſant.
* *Confitere*, ſe confeſſer.
Confittare, confire.
Confittaro, confiſeur.
Confitto, cloüé, attaché : empreint dans l'eſprit.
Confitto in caſa, renfermé, enfermé dans le logis.
Confiutare, confuter.
Conflitta, *Conflitto*, combat, conflict.
Conflmenza, confluence.
Confluire, fluer enſemble.
Confondere, confondre.
Conformare, conformer.
Conforme, conforme : & ſelon.
Conformeuole, qui ſe peut conformer.
Conformezza, *Conformità*, conformité.
Confortare, conforter. Item, exhorter, porter à quelque choſe, conſeiller.
Confortatiuo, confortatif.
Conforteuole, qui ſe peut conforter.
Confortinaio, faiſeur de pain d'eſpice, biſcuit, &c.
Confortino, ſorte de biſcuit, ou pain d'eſpice.
Conforto, confort.
Confrangere, concaſſer.
Confranto, concaſſé.
Confrate, confrere.
Confratellanza, confraternité.
Confrateria, Confrairie.
Confraternità, confraternité.
Confrontare, confronter.
Confronto, confrontation.
Confuſamente, confuſément.
* *Confuſibile*, plein de confuſion.
Confuſione, confuſion.
Confuſo, confus.
Confutare, confondre, confuter.
Confutenole, qui ſe peut confuter.

Corregiato, vn fleau.
Correggiere, *Correggiero*, petteur.
& courſier.
Corridore, corridour, chemin cou-

Congarefanato, meſlé d'odeur d'œillet, ou de cloud de giroffle.
Congedare, congedier.
Congedo, congé.
Congegnare, accoupler. Item, ioindre enſemble.
Congegneuole, qui ſe peut ioindre.
Congelare, congeler.
Congelatori di Mercurio .i. Alquimiſtes.
Congenerare, engendrer enſemble.
* *Congerie*, tas, amas.
Congettura, coniecture.
Congetturare, coniecturer.
Congetturenole, qui ſe peut coniecturer.
Congio, ſorte de meſure. Item, congé, ſelon aucuns.
Congiognere, *Congiongere*, ioindre, conioindre.
Congiongimento, conionction.
Congiongeuole, qui ſe peut conioindre.
Congiontione, conionction.
Congiontare, ioindre enſemble.
Congionto, ioint, allié.
Congiontura, temps, moyen, occaſion : conionćture.
Congiugale, coniugal.
Congiugare, coniuguer.
Congiugatione, coniugaiſon.
Congiungere, conioindre.
Congiura, coniuration.
Congiurare, coniurer.
Congiuramento, *Congiuratione*, coniuration.
Congiuratore, coniurateur.
Congiuſtare, ajuſter enſemble.
Conglobare, faire en globe, amaſſer en globe ou rond.
Congola, vne coquille. Item, vne ſorte de poiſſon.
* *Congratiare*, rendre graces enſemble.
Congratulanza, congratulation.
Congratulare, congratuler.

Congrega, *Congreganza*, aſſemblée.
Congregare, aſſembler, congreger.
Congregatione, congregation.
Congreßione, & *Congreßo*, congrés. Item, nouuelle Lune.
Congrio, *Congro*, vn congre.
Congruenza, congruité.
Congruire, congruer.
Congruo, congru.
Coniare, battre la monnoye.
Coniatore, batteur de monnoye.
Conico, de figure de Coſne.
Coniella, ſarriette, ſauorée, ſatrée.
Coniettura, coniecture.
Conietturare, coniecturer.
Coniglia, le dernier banc d'vne Galere.
Coniglia, femelle d'vn lapin.
Conigliegiare, ſe tapir comme vn conil.
Conigliera, vne garenne.
Conigliери, ceux qui voguent au dernier banc.
Coniglio, conil, lapin.
hauer il corpo pieno di Conigli .i. eſtre tout remply de peur.
Conio, coin à fendre le bois : coin à battre la monnoye, la marque ou coin de la monnoye : coin de bas.
à Conij, cantonné, en terme de blaſon.
* *Coniugiare*, marier.
* *Coniugato*, marié : *coniugiato*.
Conizza, herbe aux pulces.
Conneſſare, connexer, ioindre.
Conneſſione, connexion.
Conneſsità, idem.
Conneſſo, connexé.
Conneſtabile, Conneſtable.
Conniſa, herbe aux pulces.
* *Conno*, la nature de la femme.
Connocchia, quenoüille, & quenoüillée.
Connocchiare, charger la quenoüille

* *Corruſcatione*, eſclat.
* *Corrutela*, corruption.

tiſan : la troupe qui fait compagnie à vn Grand.

Item, filet.
Connocchiata, quenoüillée.
* *Connubiare*, eſpouſer.
* *Connubio*, eſpouſailles.
Connumerare, compter, nombrer.
Connumeratione, computation, connumeration.
Connutrir, qui a vn grand C... nous diſons en raillant, bien connuë.
Cono, coſne, inſtrument de Geometrie.
Conobello, en jargon, de l'ail.
Conocchia, baguette de fuſée. Item, vne quenoüille.
Conoſcente, connoiſſant. Item, de connoiſſante.
Conoſcenza, connoiſſance.
Conoſcere, connoiſtre.
Conoſcer il pel nel vouo, connoiſtre vn poil ſur vn œuf, i. eſtre habile homme & ruſé: nous diſons, connoiſtre les mouches dans le laict.
Conoſcimento, connoiſſance.
Conoſcitore, connoiſſeur.
Conoſcitrice, connoiſſeuſe.
Conoſciuto, conneu. Item, habile, expert.
Conprigione, & *Conprigioniere*, compagnon de priſon.
Conprigionia, empriſonnement de compagnie.
Conquaſſare, fracaſſer.
metter in Conquaſſo, fracaſſer.
Conquerelarſi, ſe plaindre enſemble.
* *Conquerere*, ſe lamenter.
* *Conqueſta*, conqueſte.
* *Conqueſtare*, conqueſter.
Conquibus: nous diſons, du quibus i. de l'argent.
Conquidere, affliger.
Conquiſta, conqueſte.
Conquiſtamento, idem.
Conquiſtare, conqueſter.
Conquiſtatore, conquerant.
Conquiſtenole, qui ſe peut conqueſter.
Conquiſo, conquis.
Conquiſto, acqueſt, conqueſte.
Conquiſtore, conquerant.
Conſagrare, *conſacrare*, conſacrer.
Conſagratione, *Conſacratione*, conſecration.
Conſanguineo, parent.
Conſanguinità, parentage.
Conſapere, eſtre participant, ſçauoir auec vn autre.
Conſapeuole, participant, complice.
Conſapeuolezza, participation de quelque affaire ou ſecret.
Conſceſa, ouuerture ou deſcente de montagne.
Conſcientia, conſcience.
Conſcientioſo, conſcientieux.
* *Conſcio*, participant d'vn ſecret.
Conſcriuere, conſcrire.
Conſecutione, conſequence.
Conſecutiuo, conſecutif.
Conſegna, la conſigne, le roolle des noms de ceux qui logent dans vne maiſon, ou hoſtelletie.
Conſeguare, conſigner.
Conſegnatione, conſignation.
Conſeguenza, conſequence.
Conſeguimento, acheuement, le point d'obtenir vne choſe.
Conſeguire, obtenir, atteindre.
Conſeguir il perdono, gaigner les pardons.
Conſeguitare, ſuiure enſemble.
Conſenſo, *Conſentimento*, conſentement.
Conſentire, conſentir.
Conſentore, qui conſent.
Conſertare, concerter.
Conſerto, entrelaſſé, entretiſſu.
Conſerua, conſerue.
Conſerua, deſpenſe, ou gardemanger: reſeruoir d'eau: compotte, confiture.
andar di Conſerua, aller de conſerue: c'eſt à dire, aller de compagnie

Corua, courbe, mal de cheual.
Coruare, courber.
ciens que modernes.
Così così, tellement quellement.

deux vaisseaux sur la mer.
Conservabile, qui se peut conseruer.
Conservaggio, la seruitude de compagnie.
Conservagione, conseruation.
Conservare, conseruer.
Conservar in timore, tenir en crainte.
Conservatione, conseruation.
Conservativo, conseruatif.
Conservatoio, reseruoir.
Conservevole, qui se peut conseruer.
Conservire, seruir ensemble.
Conservitore, &
Conserve, qui sert au mesme maistre, compagnon de seruice.
* *Considerando*, considerable.
Considerare, considerer.
Considerato huomo, homme prudent, aduisé, retenu.
Considerato, plein de consideration.
Consigliare, conseiller.
Consigliatura, le corps & la chambre du Conseil.
Consigliere, vn Conseiller.
Consiglio, conseil.
Consignore, compagnon de gouuernement.
Consignoreggiare, regir ensemble.
Consignare, consigner.
Consimiglianza, ressemblance.
Consimigliare, ressembler.
Consimile, semblable.
Consistenza, consistence.
Consistere, consister.
Consobrino, cousin.
Consolare, Consulaire.
Consolare, consoler.
Consolar Bettino. i. faire bonne chere.
Consolatione, consolation.
Consolato, consolé, content.
andar Consolato, aller doucement, à son aise.

Consolato, le Consulat.
Consolatore, consolateur.
Consoldato, compagnon de guerre.
Console, Consul.
Consolida, pied d'alloüette.
Consolida maggiore, oreille d'asne herbe.
Consolidare, consolider.
Consolidé, consolidé.
Consolo, Consul.
Consomato, vn consomé fait de viande.
Consommare, consommer.
Consonanza, consonance.
Consonare, s'accorder de son.
Consonevole, consonnant.
Consonevolezza, accord, consonance.
Consono, id.
Consuntione, consumption.
Consunto, consumé.
Consopire, s'assouppir.
Consororità, alliance de sœur.
* *Consortare*, faire vne societé.
Consorte, reciproquement le mary & la femme: Compagnon, complice, consort.
* *Consorteria*, race, famille. Item, societé.
* *Consortio*, familiarité.
Consorto, le mary.
Consostantiale, consubstantiel.
Consostantiatione, consubstantiation.
Conspergere, asperger.
Conspersione, aspersion.
Conspetto, presence.
Conspicere, estre clair-voyant.
Conspicuità, clair-voyance.
Conspicuo, clair, clair-voyant.
Conspira, conspiration.
Conspirare, conspirer.
Constante, constant.
Constanza, constance.
Constare, estre apparent, conster, consister, continuer, perseuerer.

Costi, là, en ce lieu-là, en ces quat-

nous disons, rabattre les cou-

Conſtipare, conſtiper, reſſerrer le ventre.
Conſtipatione, conſtipation.
Conſtituire, conſtituer.
Conſtitutione, conſtitution.
Conſtituto, inſtitut, conſtitution.
Conſtrignere, contraindre.
Conſtrurre, conſtruire.
Conſtruttione, *Conſtrutto*, conſtruction.
Conſtrutto, conſtruit.
Conſtruttore, conſtructeur.
Conſtudiare, eſtudier enſemble.
* *Conſueto*, accouſtumé.
Conſuetudinario, qui a des couſtumes.
* *Conſuetudine*, couſtume.
Conſulta, conſultation.
Conſultare, conſulter.
Conſultenole, qui ſe peut conſulter.
Conſultore, conſulteur.
la Conſuma, nom propre d'vn lieu.
andar alla Conſuma .i. conſommer ſon bien.
Conſumamento, conſumation.
Conſumare, conſommer.
conſumato, vn conſommé fait de viande.
Conſumenole, qui ſe peut conſommer.
Conſumo, conſommation.
Conſuntione, conſumption, conſommation.
Conſunto, conſommé, conſumé.
Conta, contée, nombrée, racontée, declarée. Item, ſelon aucuns, la place où l'on ſe bat en duel.
Contabile, contable.
Contadina, villageoiſe, païſanne.
Contadinanza, tous les villageois.
Contadinella, petite villageoiſe.
Contadineſco, de païſan.
Contadino, villageois, païſan, manant.
Contadino, Contadin, de la Comté d'Auignon.
Contadinozza, petite païſanne.
Contado, le village, les champs.
Contado, Comté.
Contaderia, bureau où l'on compte l'argent.
Contagio, contagion.
Contagionare, infecter de contagion.
Contagione, contagion.
Contagioſo, contagieux.
Contaminare, ſoüiller, contaminer.
Contaminenole, qui ſe peut ſoüiller.
Contanti danari, argent comptant.
Contare, compter: deſbourſer, employer.
Contare, en jargon, *chiauare*, fermer vne porte: & cheuaucher vne femme.
* *Contaſtare*, debattre.
* *Contaſto*, debat.
Conte, vn Comte.
Conte, racontées, pour *contate*.
Contea, Comté.
Contegno, circuit, humeur retenuë, la retenuë.
in Contegno, ſur la retenuë.
Contegnoſo, d'humeur retenuë, retenu.
Contemperamento, *Contemperanza*, contemperance.
Contemperare, temperer, contemperer.
Contempiare, *Contemplare*, contempler.
Contempiatione, *Contemplatione*, contemplation.
Contemplatino, contemplatif.
Contemprare, temperer.
Contempranza, temperance, temperation.
Contenaro, ſorte de grand poids.
Contendere, diſputer: s'efforcer: debattre, refuſer, dénier.
Contenenie, continent: & contenant.

Cotidiano, quotidien.
cotton.

Contenenza, continence : & ce que tient vn vaſe.
Contenere, tenir, contenir.
Contenerſi, eſtre retenu, ſe retenir: eſtre continent.
Contentamento, contentement.
Contentare, contenter.
* *Contentatura*, contentement.
Contentenole, qui ſe peut contenter.
Contentezza, contentement.
Contentionare, debattre.
Contentione, contention.
Contentioſo, contentieux.
Contento, contentement. Item, content.
ſon Contento, ie le veux bien.
Contenuto, contenu.
Conteſa, contention, debat.
Conteſo, debattu.
Conteſſa, Comteſſe.
la Conteſſa di Cimillari, i. le priué.
Conteſſere, tiſſer, tiſſir enſemble.
Conteſtabile, Conneſtable.
Conteſſuto, tiſſu enſemble.
Conteſtare, conteſter.
Conteſtatione, conteſtation.
Conteſtato, intimé, terme de plaiderie.
Conteſto, tiſſu.
Conteſtura, contexture, tiſſure.
Contezza, connoiſſance, accointance: information, aduis.
Contia, ſorte de petite oliue.
Contiero, en jargon, Marchand.
Contigia, vn bas ſemellé de cuir. C'eſt auſſi vn ornement ou pareure.
Contigiare, parer, orner.
Contigiato, paré, orné, ajuſté.
Contiguità, contiguité : approche.
Contiguo, contigu.
Continente, continent, chaſte. Item, le contenu : & l'eſtenduë d'vne Prouince, le dedans d'vn pais.
Continenza, continence.
Contingente, contingent.
Contingenza, contingence.
Contingere, arriuer.
Continoare, continuer.
Continua, & *Continuanza*, la continuë ou continuation.
Continuare, continuer.
Continuamente, continuellement.
Continuatione, continuation.
Continuenole, que l'on peut continuer.
Continuo, continu, continuel.
* *Contione*, harangue.
Contiſta, compteur, vn qui fait ou dreſſe les comptes.
Conto, compte.
tener gran Conto, tenir ſa grandeur.
per che Conto, pour quel ſujet.
far Conto, faire eſtat.
fate Conto, imaginez vous, faites eſtat.
tornar à Conto, y auoir du profit : y trouuer ſon compte.
dar Conto, rendre compte.
Conti chiari amici cari : nous diſons, les bons comptes font les bons amis. Item, *Conti ſpeſſo amicitia longa.*
Conto, cogneu.
per Conto, pour ce qui concerne, pour le regard.
à buon Conto, à bon marché. Item, à bon compte, ſur & tant moins.
Contorcere, tordre.
Contorcerſi, s'eſtendre, eſtendre ſes membres en ſe tordant.
Contorcimento, entorſe. Item, extenſion de membres en ſe tordant.
Contornare, tourner autour.
Contorno, circuit. Item, vn gaignage en communauté.
Contorni, les enuirons.
Contorta, extenſion de membres en ſe tordant.
Contorto : tors, tordu.

Cozzo, heurt, coup de corne.
Creatura, creature.

Contra, contre.
farſi Contra, aller au deuant.
Contra aſſale, barre de fer dans l'eſſieu.
Contrabandare, deffendre publiquement. Item, aller contre l'ordonnance.
Contrabandiere, vn contreuenant aux ordonnances ou deffenſes.
Contrabando, deffenſe.
di Contrabando, qui eſt deffendu, qui ſe vend ſans permiſſion.
Contrabando, toutes ſortes de fraudes que font les valets dans les maiſons de leurs maiſtres, & principalement de faire emporter ou donner le bien dehors.
Contrabaſſo, baſſe-quinte, partie de Muſique.
Contrabatta, meſure battuë à contre-temps.
Contrabattere, faire vne contre-batterie, & battre à contre-temps.
Contrabatteria, contre-batterie.
Contrabattuta, meſure à contre-temps.
Contracambiare, recompenſer : troquer, changer, faire en contr'eſchange, contr'eſchanger.
Contracambio, contr'eſchange, recompenſe.
Contracana, contremine.
Contracanare, contreminer.
Contracifera, contrechiffre.
Contracifferare, faire vn contrechiffre.
Contracolpo, coup à contre-temps.
Contrada, contrée : chemin : voiſinage : ruë.
Contradetta, petit chemin, petite ruë, petite contrée.
Contradetto, contredit.
* Contradiare, contrarier, s'oppoſer.
Contradicente, contrediſant.
Contradizione, contradiction.
Contradicevole, que l'on peut contredire.
* Contradio, affront, offenſe, mocquerie.
* Contradio, contraire.
* Contradioſo, dommageable : & contrariant.
Contradire, contredire.
Contradirrito, l'amende que paye le coulpable.
Contraditione, contradiction.
Contraditorio, contradictoire.
Contradimieto, contremandement.
Contrafeceuole, qui ſe peut contrefaire.
Contrafacimento, fauſſeté d'vne choſe contrefaite.
Contrafare, s'oppoſer, aller contre quelqu'vn : faire contre : falſifier.
Contrafar i morti, i. dormir.
Contrafoderà, faux fourreau : & doubleure.
Contrafoderare, doubler, fourrer.
Contraforte, contrefort.
Contrafronte, le deuant d'vn baſtion.
Contrafuſtagno, terme d'Architecture, renfort : contrefort.
Contraggere, contracter.
Contrahere, id.
Contraleſina, contreleſine, contre eſpargne.
Contraleſinare, deſpendre largement.
Contralizza, barriere pour empeſcher d'approcher de la lice.
Contralto, haute-contre.
Contralzare, contrehauſſer.
Contralzata, releuement.
Contramaglia, en jargon, village & païs. Item, monnoye ou argent.
Contramandare, contremander.
Contramandato, contremandement.
Contramano, de reuers.

Contramezzana,

Crepaſegato, idem.
Crepasgoine, colere à faire creuer.
Creſpo, pliſſé, ridé.
Creſpoſo, plein de rides.

Contramezzana, ſorte de cordage: & vne petite corde d'Inſtrument.
Contramina, contre-mine.
Contraminare, contre-miner.
Contramurare, contre-murer.
Contramuro, contre-mur.
Contrapaſſare, outrepaſſer, tranſgreſſer.
Contrapaſſo, contre-pas. Item, forfaiture.
Contrapaſſo, ſorte de dance.
Contrapelo, contre-poil.
Contrapeſare, contre-peſer.
Contrapeſo, contre-poids.
Contrapilaſtro, contre-pilier.
Contrapolizza, vn billet de contremandement.
Contraponere, *Contraporre*, oppoſer.
Contrapoſitione, oppoſition.
Contrapoſta, idem.
Contrapoſto, oppoſé. Item, oppoſition.
Contrapuntare, faire le contre-point. Item, picquer vne eſtoffe: & faire des arriere-points.
Contrapunto, contre-point: eſtoffe picquée: arriere-point.
Contrapunto, en jargon, diſcours, le parler.
Contrariare, contrarier.
Contrarietà, contrarieté.
Contrarievole, qui ſe peut contrarier.
Contrario, contraire.
al Contrario, à rebours: au contraire.
Contrario, en jargon, vn païſan.
Contrarioſo, contrariant.
Contrarunda, contre-ronde.
Contrarre, contracter.
Contraſcarpa, contr'eſcarpe.
Contraſcarpare, contr'eſcarper.
Contraſcritta, contre-promeſſe.
Contraſcrivere, eſcrire contre.
Contraſedere, eſtre aſſis ou placé à l'oppoſite.
Contraſegnare, contre-marquer.
Contraſegnale, contre-marque.
Contraſegno, marque, enſeigne pour reconnoiſtre.
à i Contraſegni, aux enſeignes que, &c.
Contraſſale, barre de fer pour renforcer vn eſſieu.
Contraſtamento, conteſtation, debat.
Contraſtare, conteſter, debattre.
Contraſto, debat, diſpute, contraſte.
Contraſtomaco, deſgouſtant.
Contraſtoſo, plein de debat.
Contratenere, tenir contre.
Contratenore, baſſe-taille.
Contratoſſico, contre-poiſon.
Contrattare, contracter.
Contrattione, contraction: retirement de membres.
Contratto di vendita, contract de vente.
Contratto, perclus de ſes membres.
Contrattura, perclusion de membres.
Contraveleno, contre-poiſon.
Contravenimento, contrevention.
Contravenire, contrevenir.
Contribuire, contribuer.
Contribuli, de meſme tribu.
Contribution, contribution.
Contributore, contributeur.
Contrina, vne ſorte de corde aux filets des oiſeleurs. Item, courtine.
Contriſtarſi, ſe contriſter.
Contrire, eſtre & rendre contrit.
Contritamente, auec contrition.
Contritare, hacher, eſcraſer.
Contritione, contrition.
Contrito, contrit.
Contro, contre: & vis à vis.
Controverſare, controuerſer, mettre en controuerſe.

Cridatore, crieur.
Crido, cry.
Crimſa, en jargon, de la chair.
Crino, crible.

Controuerſeuole, que l'on peut mettre en controuerſe.
Controuerſia, controuerſe.
* *Contubernio*, tente, pauillon. Item, camarade de logis.
Contumace, contumace : obſtiné.
Contumacia, contumace, deſobeïſſance.
Contumelia, iniure, reproche.
Contumelioſo, iniurieux.
Conturbare, troubler.
Conturbatione, trouble.
Conturbeuole, qui ſe peut troubler.
Contuſione, contuſion.
Con tutto che, encore que, veu que.
Contuttocio, auec tout cela : veu que.
Conualeſcente, conualeſcent.
Conualeſcenza, conualeſcence.
Conualere, eſtre en conualeſcence.
Conuegna, &
Conuegno, conuention, condition.
Conuegnenza, &
Conuenenza, pache, accord, conuention : conuenance.
Conuenente, conuention, pache : conuenient, particularité d'vn faict, cauſe, condition.
Conuenenole, deuoir, ceremonie de compliment : conuenable.
Conuenenolezza, conuenance.
Conuenenolmente, conuenablement.
Conueniensa, conuenance.
Conuenire, conuenir, accorder : eſtre conuenable : ſe trouuer enſemble.
Conuentare, paſſer Docteur. Item, entrer dans vn Conuent : & eſtre conuenant.
Conuenticulo, aſſemblée, complot.
Conuenticulare, complotter.
Conuenticulo, complot.
Conuentione, conuention.
Conuertione, la jointure de deux choſes attachées enſemble, comme des ais.
Conuento, aſſemblée : vn Conuent.
Conuentuale, conuentuel.
Conuerſare, conuerſer.
Conuerſatione, conuerſation.
Conuerſeuole, conuerſable.
Conuerſione, conuerſion.
Conuerſo, conuerty : vn Frere Lay, vn Conuers.
Conuertibile, qui ſe peut conuertir.
Conuertire, conuertir.
Conuertitore, conuertiſſeur.
Conuiandante, compagnon de voyage.
Conuiare, conuoyer, accompagner par le chemin.
Conuiato, vn conuoy.
Conuiciatore, meſdiſant.
Conuicinare, eſtre voiſin.
Conuicino, compagnon de voiſinage.
Conuincere, conuaincre.
Conuincimento, *Conuintione*, conuiction.
Conuinto, conuaincu.
Conuitare, conuier, ſemondre.
Conuitatore, ſemonneur.
Conuito, banquet, feſtin.
Conuitto, viures.
Conuittione, *Conuittimento*, *Conuittura*, conuiction.
Conuitante, hoſte de table.
Conuitare, conuier.
Conuiuenza, vie que l'on fait enſemble.
Conuiuere, viure enſemble.
* *Conuiuio*, banquet, feſtin.
Conuocare, conuoquer, appeller enſemble.
Conuocatione, conuocation.
* *Conuoitoſa*, conuoiteux.
Conuolgere, tourneyer : entortiller : embraſſer, renuerſer.
Conuolgere, idem.
Conuolto, ſoüillé, gaſté, ſaly : renuerſé : entortillé : embaraſſé.
* *Conuolubile*, entourement, embaraſſement. Item, liſeron ſorte de plante.

Crociare, tourmenter. Item, croiſer.
Crolloſſo, grand tremblement.
Croma, crochuë, notte demuſique.

Conuulsionare, tomber en conuulsion.
Conuulsione, conuulsion.
* *Conza*, *Concia*, parfum.
* *Conzare*, parfumer.
* *Conziero*, parfumeur.
Cooperare, cooperer.
Cooperatione, cooperation.
Coorte, cohortes.
Copano, ſorte de barque ou petite chalouppe.
Copella, coupelle.
Coperchia, couuercle.
Coperchiare, couurir d'vn couuercle.
Coperchiata Donna, c'eſt vne femme dont la nature eſt couuerte d'vne peau qu'il faut inciſer pour pouuoir vſer auec l'homme.
Coperchiella, tromperie couuerte.
Coperchino, petit couuercle.
Coperchino del foconé, le couuert, le traiſnoir, la couuerture du baſſinet.
Coperchio, couuercle.
Coperta, couuerture. Item le deſſus d'vn vaiſſeau.
metter la Coperta al Bue, mettre la couuerture ſur le bœuf .i. mettre la nappe, couurir la table.
Coperta di ſella, houſſe, couuerture de ſelle.
Copertamente, couuertement.
Coperticola, lys d'eau.
Copertina, petite couuerture : & houſſe de cheual.
Coperto, couuert.
Coperteia, couuercle de pot.
Copertoio, couuerture de quoy que ce ſoit.
Copertore del Calice, la platine.
al Copertore, à l'affuſt, en cheſſant.
Copertura, couuerture. Item, ſtratageme, ou tromperie.
Copetella, lys d'eau.
Copetta, pain d'eſpice.
Copettaio, faiſeur de pain d'eſpice.
Copia, abondance : copie : exploit de Sergent.
far Copia di ſe, eſtre ou ſe rendre commune : paſſer ſon temps : s'en faire donner : s'abandonner, faire folie de ſon corps.
à Copia à Copia, en quantité.
Copialettere, ſous Secretaire.
Copiare, copier.
Copiatore, copiſte.
Copigio, ruche d'abeilles.
Copiglio, &
Copile, idem.
Copioſo, copieux.
Copiſta, copiſte.
Copiſtaccio, vn mauuais copiſte, vn mauuais Secretaire, vn brouillaſſeur, ou griffonneur.
Copiſtare, copier de tous les liures.
Copiſtuzzo, vn mauuais copiſte.
Copola, couple à tenir les chiens.
Copolare, accoupler, coupler.
Coppa, prononcé, o fermé, le chinon du col.
Coppa, o ouuert, vne coupe. Item, ventouſe.
egli è vna coppa d'oro, c'eſt à dire, il eſt braue homme, honneſte homme.
ſeruir di Coppa e di coltello .i. ſeruir à tout.
Coppare, eſchigner, rompre le col, aſſommer.
Coppe, c'eſt vne des couleurs aux cartes Italiennes.
accennar à Coppe & dar baſtoni .i. feindre vne choſe, & en faire vne autre.
riſponder Coppe .i. ne reſpondre pas à ce qu'on nous demande, & principalement de l'argent, qui ſe dit *danari*, & eſt auſſi vne couleur aux cartes.
Coppella, couppelle.
tener alla Coppella, endurer la coupelle.

Crucciоſo, faſché, courroucé, affligé.
Cubattolo, inſtrument d'oſier pour

Coppellare, mettre en la coupelle. raffiner.
Coppetta, vne petite coupe: vne ventouse: c'eſt auſſi vne ſorte de gaſteau.
Coppettare, ſe ſeruir de coupes.
Coppia, prononcé *o* fermé, vne couple, vne paire.
Coppiare, coupler, accoupler.
Coppiere, eſchanſon.
Coppiette, ſelon aucuns, des andoüillettes.
* *Coppinare*, faire tou tou en ſe cachant comme les enfans.
Coppino, vn qui ſe ioüe comme vn enfant.
Coppo, cruche, coquemart: toict: thuile. Item, la concauité de l'œil.
Coppola, eſpe ou jacquette de berger.
Copra, l'eſcorce des noix d'Indo.
Copriletto, couuerture de lit.
Coprire, couurir: ſaillir ou couurir des animaux.
Copritéſta, couurechef.
Copula, couple. Item, copulation.
Copula, en jargon, vn batteau.
Copulare, vnir, coupler, accoupler.
Copulatione, accouplement, copulation.
* *Coquo*, cuiſinier.
Coraccia, cuiraſſe.
Coracino, ſorte de poiſſon. Item, vn petit cœur.
Corada, *Corata*, freſſure.
Coradella, idem.
Coraggiare, encourager.
Coraggio, cœur & courage.
Coraggioſo, courageux.
Corale, cordial.
Coralide, pierre de vermillon.
Coralio, pierre dont on fait des meules.
Corallino, de couleur de corail: corallin.
Corallo, corail.
Corallo achate, Agate coralline.
Coralloſo, plein de corail.
Coralmente, cordialement.
far il Coram vobis, faire l'entendu, ſe tenir ſur ſon quant à moy.
Corame, toutes ſortes de cuirs: cuir.
Corata, freſſure.
Coratella, freſſure, & inteſtins, entrailles d'oiſeaux.
il mal delle due Coratelle, le mal des deux freſſures .i. eſtre enceinte: nous diſons, la maladie de neuf mois.
Coratiere, courtier, couratier.
Corazza, & *Corazzina*, cuiraſſe.
Corazza, cuiraſſe, ſoldat armé de cuiraſſe.
Corba, corbeille. Item, vne ſorte de meſure: & la gauie d'vn vaiſſeau.
Corbacchiare, croaſſer.
Corbacchio, corbeau.
Corbacchietto, petit corbeau.
Corbaccio, gros corbeau. Item, vne ſorte de ver.
Corbame, toutes les pieces de bois d'vn vaiſſeau en general: & paniers ou corbeilles.
Corbaſtro, corbeau.
Corbella, corbeille.
Corbellare, mettre dans vne corbeille.
Corbello, pannier, corbillon, & ſorte de hotte.
Corbetta, courbette. Item, petit pannier ou corbeille.
Corbettare, courbetter, aller à courbettes.
Corbezzola, *Corbezzolo*, arbouſier.
Corbine, ſorte de ceriſes noiraſtres.
Corbita, ſorte de grand vaiſſeau.

Cuccumaia, le nid du coucou.
Cuccumeggia, vne chotiette.
Cucuzzolo, le ſommet.
Cuffia, coeffe ou coiffe: beguin.

Corbo, corbeau. Item, vne sorte de poisson.
aspettar il Corbo. i. attendre en vain.
metter in Corbone, ou *Corbona*, mettre en vn lieu d'où rien ne retourne.
Corcainolo, sorte de ver aux cheuaux.
Corcare, coucher.
Corcata, couchée.
Corda, corde : les nerfs du col. Gehenne, torture : estrapade.
la mensa è vna dolce Corda, la table est vne douce gesne ou estrapade. i. la verité se trouue au vin.
senza Corda dice il tutto, il dit tout sans se faire serrer les doigts, sans se faire donner la gehenne.
à Corda, tout droit, mesuré à la corde.
la corda è sù la noce. i. l'affaire est presse à estre finie.
non veder le Corde del sacco. i. n'auoir pas ce qu'on demande.
Cordaggi, cordages.
Cordaglia, *Cordame*, cordages.
Cordaiuola, cordeau tendu pour mesurer.
Cordare, corder.
Cordaro Cordaruolo, Cordier.
Cordegliere, Cordelier.
Cordella, sur le Venitien, du ruban: du cordonnet, de la gance.
Cordellame, cordages.
Cordellina, du ruban. Item, cordelette.
Corderia, cordes, cordages.
Cordi, agneaux tardifs.
Cordiaco, *cordiale*, cordial.
Cordialità, cordialité.
Cordicella, cordelette.
Cordigliere, Cordelier.
Cordiglio, cordon de Cordelier: cordon de sainct François : selon aucuns, habit de Moine en Espagne.
Cordino, la corde qui s'attache au milieu du filet de la voile, pour la tirer dans la Galere lors que l'on amayne. C'est aussi vne corde qui sert à battre la churme.
Cordoano, marroquin.
Cordoglienza, &
Cordoglio, mal de cœur : douleur, fascherie.
Cordoglioso, plein de fascherie.
Cordoncino, cordonnet.
Cordone, cordon : vn rond au milieu d'vn pilier.
Cordone, metaph. le membre viril.
Cordone di sconciglio, cordon de pierrerie.
Cordonnuccio, petit cordon.
Cordonaniere, vendeur de marroquins.
Cordouano, du marroquin. Item. lourdaut.
i Cordouani sono rimasti in Leuante. i. les sots sont demeurez en Leuant, il n'y a point de sot icy, le monde n'est plus gruë.
tirar il Cordouano : nous disons, allonger le parchemin, rendre vne chose plus longue qu'elle n'est, y trouuer de l'inuention pour la prolonger.
Core, *Cuore*, cœur.
Corecino, petit cœur.
Coreggia, courroye. Item, vn pet.
Coreggiato, fleau.
Coreggiuola, renoüée, herbe.
Coreggiuolo, esguillette de cuir.
Corgna, cornoüille, fruit.
Corgnuola, cornaline.
Corgozzone, le gosier.
andato in Corgozzone : nous disons, allé au pais bas. i. mangé, aualé.
Cori, cotis, sorte de mille-pertuis.
Coriandoli, coriandre.
Corandoli, en jargon, des coraux.
Coriandro, la plante qui porte les coriandres.
Coricare, coucher.
Corico, chœur d'vne Tragedie.

Culina, vn berceau.
Cunnuta, qui a vn grand C... nous

Corila, noiſette.
Corilo, noiſillier.
Corillare, en jargon, balayer, & foüetter.
* *Corimbo*, grain de lierre. Item des anneaux d'vne courtine. C'eſt auſſi la tige du chanvre, fenoüil, &c.
* *Corinca*, grommeller ie.
* *Corincare*, grommeller, gronder.
Corinone, ſorte de lys rouge.
Corinti, raiſins de Corinthe.
Corinto ordine, ordre d'Architecture.
Corio, peau, pellicule, eſcorce, pellure.
Coriza, rheume dans le nez, chiffreneau.
Corlare, tourner, ou charger de l'argent ſur les bobines.
Corletto, petite tournette.
Corli, & *Corloni*, rouleaux ſur vn timbre.
Corlo, tournette. Item, vn ſabot.
Cornacchia, corneille.
Cornacchia marina, arondelle de mer.
vna Cornacchia, par metaph. vne cajolleuſe: le François dit, vne pie.
Cornacchia da campanile, i. vn homme qui demeure ferme, & ne ſe laiſſe pas perſuader: nous diſons, bon cheual de trompette, qui ne s'eſpouuante pas pour le bruit.
Cornacchiare, cajoller, jaſer, criailler.
Cornamuſa, cornemuſe.
far Cornamuſa, i. nier les choſes bien qu'apparentes.
Cornamuſare, joüer de la cornemuſe. Item, criailler.
Cornami, en jargon, bœufs & vaches.
Cornare, corner. Item, criailler, crier haut.
Cornaro, corneur.
Cornata, coup ou ſon de cor.
Cornatura, encorneure.
Cornea, la peau où la prunelle de l'œil eſt placée.
Corneggiare, tendre la corne ſans frapper. Item, corner, & encorner.
Corneggiato, encorné.
Corneline, ſorte de poires.
Cornelino, cornaline.
Cornetta, chaperon de Maiſtre ès Arts. Item, Cornette.
Cornettaro, faiſeur de cornets.
Cornetto, cornet à bouquin. Item, vn cornet.
Corneto, lieu d'Italie.
mandar à Corneto: nous diſons, enuoyer en Cornoüaille.
* *Corniale*, cornoüiller.
Corniale, en jargon, du fourment.
Corniccino, petite corne.
Corniccione, &
Cornice, corniche.
Cornice, pour *Cornacchia*, corneille.
Cornicchione, vne grande corniche.
Cornicello, petite corne.
Cornicina, cornoüille.
Cornicine del fagiano, les creſtes d'vn faiſan.
* *Cornifero*, *Cornigero*, porte-cornes.
Cornilla, ſorte de corneille.
Cornio, & *Corniuolo*, cornoüiller, arbre.
Corniola, cornoüille, fruit.
Cornioletto, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Corniolo, cornoüiller.
Corniuola, cornaline.
Corniuolo, cornoüiller.
Corno, corne.
Corna contra croce, i. contraire.
hauer la sù le Corna, auoir quelqu'vn ſur les cornes, i. auoir mauuaiſe opinion de quelqu'vn.
Cornu, cor: & cornet à joüer.

choſe auec crainte & eſperance.
à mal Cuore, à contre-cœur.
Curcalio, puçon.
* *Curia*, Cour.

Corno, le bonnet du Doge à Veniſe.
Corni, les cornes d'vne armée: les bras ou branches d'vn fleuue.
Cornola, carouge.
Cornuola, cornaline.
Cornuta, vne ſorte de caque couuert & fermé, qui ſert à porter la viande de cuiſine.
Cornutare, faire cornard.
Cornute, en jargon, des vaches.
Cornuto, cornu, cornard: ſorte de gaſteau à cornes.
Coro, chœur d'vne Egliſe, chœur de muſique: c'eſt auſſi le nom d'vn vent entre le Maiſtral & le Ponent: chœur d'vne Tragedie. Item, vne ſorte d'Inſtrument muſical.
* *Corognale*, cornoüiller.
Corolla, vn torchis que portent les femmes ſur leur teſte, pour ſouſtenir le fardeau. Item, vne guirlande ou chapeau de fleurs.
Corolla, vn craquelin auec de l'anis fait en forme d'anneau.
Corollario, addition que l'on fait à la fin d'vn diſcours.
Corona, couronne: guirlande: vn chappelet.
tagliare à Corona, c'eſt eſbrancher vn arbre.
Corona roſaria, ſorte de monnoye.
Coronale, la ſuture du crane.
Coronale vena, veine qui enuironne le chœur.
Coronamento, couronnement.
Coronare, couronner. Item, enuironner.
Coronario, du laitron.
Coronario, ſelon aucuns, roſmarin.
Coronatione, couronnement.
Coroncina, *Coronella*, petite couronne: petit chappelet.
Coronella del piede, le col ou cou du pied.
Coroniere, faiſeur de couronnes.
Coronoppo, corne de Cerf, herbe.
Coroſſolo, oiſeau qui a la queüe rouge.
Corpacciata, tout ſon ſaoul, plein ſon ventre de quelque viande: vne lippée.
Corpaccio, grand corps, gros corps.
Corpacciuto, groſſier de corps.
Corparello, *Corpicello*, *Corpicino*, *Corpicinolo*, petit corps.
Corpo, corps.
andar del Corpo, aller du derriere, deſcharger ſon ventre.
à Corpo, *à corpo*, corps à corps.
ad vn Corpo, d'vne ventrée, gemeaux.
Corpo ſatollo anima conſolata. i. apres auoir mangé aller dormir.
per corpo humano. i. fournir ſon corps ou ſon trauail, contre le capital ou fonds, en vne ſocieté de trafic.
Corpolente, corpulent.
Corpolenza, corpulence.
Corporale, corporel.
Corporali, des corporaux dont on ſe ſert à l'Autel.
Corporatura, taille, corpulence.
il Corpus Domini, la Feſte Dieu.
Corputo, pançu, ventru.
Corranta, *Corrente*, courante
Corre, *cogliere*, cueillir, *o* ouuerte.
Corredare, meubler, garnir.
Corredo, meuble, garniture, equipage: le trouſſeau de la mariée: vn banquet.
Corregere, corriger.
Corregia, courroye, eſcourgée, laniere. Item, vn pet.
Corregiale, fleau.
Corregiare, ceindre d'vne eſcourgée: donner les eſtrivieres. Item petter.
Corregiaro, petteur. Item, faiſeur de lanieres ou eſcourgées.
Corregiata, coup d'eſcourgée. Item, vne petarade ou pet: & vn fleau.

Cuſtodia, garde.
Cuſtode, gardien: Concierge de
Dabenaggine, bonté.
Dabene, de bien.

Corregiato, vn fleau.
Correggiere, *Correggiero*, petteur.
Correggine, nerfs d'vn liure.
Correggino, ceinturon. Item, eſcourgée.
Corregione, vn gros pet.
Correginola, petite courroye.
Corrente, courant de l'eau, le fil de l'eau.
del Corrente, du preſent mois, du courant.
Corrente, en jargon, vne chaiſne.
Corrente, ſoliue, & ſoliueau.
Corrente, vne courante : & rouleau d'vn timbre.
Correnza, courſe.
Correre, courir.
à Corre lingua : nous diſons, ſçauoir vne choſe ſur le bout du doigt.
Corre ſi denaio, l'argent court. i. ſe prend, & il y en a abondance.
egli non Corre : nous diſons, il n'eſt pas ſi haſté, il ne fait pas ſi promptement : il ne croit pas ſi de leger.
Correr la bolla, en jargon, auoir le foüet par la ville.
Correr per fortuna, aller par force où le vent pouſſe le vaiſſeau.
Correria, courſe : picorée, petite guerre.
Correſpondere, *Corriſpondere*, correſpondre.
Correttibile, qui ſe peut corriger.
Correttione, correction.
Corretto, correct.
Correttore, correcteur.
Correttor di ſtampa, correcteur d'Imprimerie. i. vn repreneur, vn cenſeur impertinent.
Correzza, *Correggia*, vn pet : & vne courroye.
à Corr'huomo, de toute ſa force.
Corribo, ſot, credule.
Corridoio, gallerie : vne allée.
Corridore, id. C'eſt auſſi vn queureur, & courſier.
Corridore, corridour, chemin couuert, en terme de fortification.
Corridore, allée : contremine.
Corriera, pour carriere.
Corriere, courrier.
Corriſpondente, correſpondant.
Corriſpondenza, correſpondance.
Corriſpondere, correſpõdre, reſpondre.
non Correſponde il principio al fine, le commencement ne reſpond pas à la fin.
Corritoio, gallerie, ou allée.
Corritore, couteur, courſier.
Corriuale, corriual.
Corriuare, arriuer enſemble. Item, eſtre corriual.
Corriuo, ſot, credule, niais, penault.
Corrizza, rheume qui coule par le nez.
* *Corroborare*, fortifier, corroborer.
Corrocciare, faſcher, courroucer.
Corroccieuole, qui ſe peut faſcher.
Corroccio, courroux.
Corrocciſo, plein de courroux.
Corrodere, ronger.
Corrompere, corrompre.
Corrompeuole, corruptible.
Corrompimento, corruption.
Corrompitore, corrupteur.
Corroſione, corroſion, rongement.
Corroſiuo, corroſif.
Corroſo, rongé.
Corrottibile, corruptible.
Corrottione, corruption.
* *Corrotela*, idem.
Corrotto, corrompu : c'eſt auſſi le deüil, & l'habit de deüil.
Corrottore, corrupteur.
Corrucciare, courroucer.
Corruccio, courroux, indignation : & deüil.
Corruda, ſorte d'aſperge ſauuage.
* *Corruſcare*, eſclatter, eſclairer.

* *Corruſcatione*,

Dallato, de coſté, par le coſté.
veau, &c.
ſon Dame, à ſon dam.

* *Corruſcatione*, eſclat.
* *Corrutela*, corruption.
Corrutto, corrompu.
Corſa, courſe.
Corſaldo, courſier de Naple.
Corſalare, eſcumer ſur mer.
Corſale, pyrate, corſaire.
Corſaletto, corſelet.
Corſare, eſcumer la mer.
Corſario, *Corſaro*, corſaire, eſcumeur de mer.
Corſarolo, le peſle d'vne ſerrure.
* *Corſea*, courſe.
Corſeggiare, courir la mer comme les corſaires, eſcumer la mer.
Corſeſca, ſorte de demy-picque, ſorte de jauelot ou jaueline.
Corſetto, corſelet: & corſet.
Corſia, courant d'eau: courſie de galere. *Corſia* ſe dit auſſi du milieu du chemin de l'eſcurie.
Corſiere, courſier.
Corſiuo, courant, qui court.
Corſo, cours: courſe: vin de Corſe.
Corſo, reng de quelque choſe, comme de maiſons.
Corſo peloſo, ſorte de vin de Corſe.
Corſoio, coulant, courant.
cappio Corſoio, nœud coulant.
Cortalda, ſorte de canon ou boëte.
Cortaldo, vn courtaut.
Cortaldo petriero, ſorte d'artillerie.
Cortare, accourcir: eſcourter.
Corte, cour de Prince: Cour de Iuſtice: cour de maiſon.
Corte bandita, court ouuerte, table ouuerte.
* *Corteare*, faire ſa cour, courtiſer.
Corteccia, crouſte de pain, eſcorce: renduit de muraille: le derriere de quelque choſe.
Cortecciоſo, plein d'eſcorce.
Corteggiare, faire la cour: courtiſer: faire ſa cour.
Corteggio, *Cortege*, i. la cour que l'on faic aux grands: deuoir de Courtiſan: la troupe qui fait compagnie à vn Grand.
Cortegiana, courtiſanne, putain.
Cortegianare, faire le Courtiſan. Item, courir apres les garces.
Cortegianeria, office de Courtiſan.
Cortegiana, idem.
Cortegiano, Courtiſan.
Cortegiano, en jargon, vn vautrien.
* *Cortellaccio*, coutelas.
Cortellara, vne couſteliere à mettre des couſteaux.
Cortellare, taillader, frapper de coutelas.
* *Cortellaro*, coutelier.
* *Cortellata*, coup de coutelas.
* *Cortellino*, couſtelet.
* *Cortello*, couſteau.
Corteo, *Corteggio*, cortege.
Corteſe, courtois.
ſtarſi Corteſe, i. eſtre oiſif.
à mani Corteſe, id.
Corteſeggiare, faire courtoiſie.
Corteſia, courtoiſie.
ſtarſi con le mani in Corteſia, eſtre oiſif, eſtre ſans rien faire.
Corteſia, en jargon, oüy.
Cortezza, briefueté. Item, pour *Corteccia*, eſcorce.
Corticcia, eſcorce.
Cortice, id.
Corticella, petite cour.
Cortiglio, &
Cortile, cour de maiſon.
Cortina, courtine: c'eſt auſſi vne ſorte de toille fine.
Cortinaggio, garniture de lit: les courtines.
Cortinare, encourtiner.
Cortinato, encourtiné.
Cortinoro, dent de chien, herbe.
Corto, court: *Corta*, courte.
tenir Corto, tenir de court.
di Corto, en bref.
venir alle Corte, venir aux priſes auec l'ennemy.

Dà che non dolga, i. frappe ſans offenſer, n'offenſe perſonne.
l'autre au cercle, i. c'eſt quand entre deux qui diſcourent

Corua, courbe, mal de cheual.
Cornare, courber.
Coruetti, courbettes.
Coruettare, courbetter.
Coruettata, courbettade.
Coruino, de nature ou couleur de corbeau.
Coruo, corbeau.
due Corui ad vn ramo, deux corbeaux apres vne branche. i. deux chiens apres vn os; deux personnes qui pretendent vne mesme chose.
Cosa, chose.
far quella Cosa: nous disons, le faire: faire l'acte Venerien.
Cosacchij, Cosaques, sorte de soldats.
Cosalina, chosette.
* Cosaria, toutes sortes de choses.
Coschetto, en jargon, la caue.
Coschetto delle fantasime, en jargon, vn cabinet, vne estude.
Coscia, cuisse.
Coscia di ponte, l'endroit où l'arche pose.
Cosciali, cuissarts.
Cosciali, canons de chausses.
Coscieggiare, manier les cuisses.
Coscienza, Coscientia, conscience.
Coscientioso conscientieux.
Cosciette, Cosciettine, petites cuisses.
Coscietto, gigot, esclanche.
Coscinello, Coscinetto, coussinet.
Coscino, coussin, carreau.
Coscioni, cuissarts: & canons de chausses.
Cosco, en jargon, maison.
Cosco del scabbio, en jargon, la caue.
Cosco di sant' alto, le Ciel.
Cosetta, Cosettina, & Cosellina, chosette.
Coserella, petite chose, chose de rien.
Così, ainsi.
Così antichi come moderni, tant anciens que modernes.
Così così, tellement quellement.
Così fatto, tel.
Cosmografia, Cosmographie.
Cosmografo, Cosmographe.
* Coso, chose.
* Cospare, garnir d'argent.
Cospargere, , espancher.
Cosparso, Cosparto, &
Cosperto, espars.
* Cospedo, garniture d'argent.
Cospettaccio, iurement en despit de, &c.
Cospetto, presence.
Cospetto, sorte de iurement, en despit, à la barbe, maugré, &c.
Cospi, sandales, patins, galoches.
Cospirare, conspirer.
Cospiratione, conspiration.
Cossetto, cuisse: gigot.
Cossi, tannes, pustules.
Cossino, coussin.
Cosso, sorte de panniet de pescheur.
Costà, deça, en ces quartiers-cy.
Costa, coste: plage: costé: c'est aussi vne sorte de racine medicinale.
per Costa, à costiere.
Coste, costes d'instrument.
Costa, vn fer crochu pour creuser la besogne des tourneurs.
Costagiù, icy bas, ça bas.
Costante, constant.
per Costante, pour certain.
Costanza, constance.
Costare, couster: & conster, estre apparent.
Costato, le costé de l'homme.
Costassù, ça haut.
Costeggiare, costoyer.
Costei, cette cy, cette femme-cy.
Costellatione, constellation.
Costellato, qui a sa constellation.
Consternare, abbaisser, consterner.
Costetto, pour costesso, cettuy-cy.
Costenole, qui couste beaucoup.

Debolire, affoiblir.
Debolezza, foiblet, flouet.
Dattolicre, dattier.

Coſti, là, en ce lieu-là, en ces quartiers là.
Coſtiali, cuiſſarts.
Coſtiera, coſtiere.
Coſtiere, coſtieres, cordages qui s'attachent au haut de l'arbre d'vn vaiſſeau.
Coſtiero, à coſtiere.
Coſtinci, de là, de ce lieu-là.
**Coſtionare*, queſtionner.
Coſtione, queſtion.
Coſtituente, conſtituant.
Coſtituire, conſtituer.
Coſtituzione, conſtitution.
Coſto, deſpenſe, frais, couſt.
à Coſto, &
da Coſto, aupres, de pres.
Coſtola, coſte, coſtelette.
Coſtolame, les coſtes.
Coſtolare, accommoder en coſtes.
Coſtoluto, qui a de grandes coſtes.
Coſtoliera, ſorte de coutelas.
Coſtoro, ceux, ceux-là.
Coſtoſo, de prix, qui couſte beaucoup.
Coſtreguere, contraindre.
Coſtretto, contrainct.
Conſtringere, contraindre.
Coſtruggere, *Coſtruire*, conſtruire.
Coſtruttione, conſtruction.
Coſtrutto, conſtruction : raiſon, ſens.
Coſtui, cettuy-cy, cét homme-cy.
Coſtumanza, couſtume, accouſtumance : ciuilité.
Coſtumare, inſtruire bien, ciuiliſer.
Coſtumatezza, ciuilité.
Coſtumato, bien né, de bonnes mœurs, ciuil, ciuiliſé, bien appris.
Coſtume, couſtume : mœurs, ciuilité, bonne nourriture.
Coſtumenole, qui ſe peut ciuiliſer.
Coſtura, couſture.
ritrouar le Coſture, *ſpianar le Coſture*: nous diſons, rabattre les couſtures. i. donner des coups de baſton.
Coſuccia, choſette.
Cotaio, ce qui ſert à mettre la pierre à aiguiſer, attaché à la ceinture des fauſcheurs.
Cotale, tel. Item, le membre viril.
vn Cotale, vn certain, vn quidam.
la Cotalina. i. la nature de la femme.
Cotanto, autant: autant de temps: tant.
duo Cotanti, *trè cotanti*, &c. deux fois autant, trois fois autant, &c.
Cotare, quotter. Item, ſelon aucuns, imaginer : & deſirer.
Cotato. *Cotatoio*, c'eſt dans quoy les fauſcheurs tiennent la queüe à aiguiſer.
Cotatione, quotte, quotation.
Cote, queüe à aiguiſer.
Coteare, aiguiſer auec la queüe.
**Coteca*, coüaine.
**Cotegia*, pierre ou queüe à aiguiſer.
Cotegiare, aiguiſer ſur la queüe.
Cotenella, petite coüaine.
Cotenna, coüane, coüaine : & la peau ſur la teſte.
Coteſta, cette-cy.
Coteſtei, cette-cy.
Coteſto, ce, cettuy.
Coteſti, au ſingulier, cét homme, cettuy-cy. Il eſt plus eſtendu au pluriel, & s'entend de toutes choſes.
Coreſtui, cettuy-cy, cét homme-cy. Il ſe dit par meſpris.
Cotica, coüaine.
Coticagna, le chinon du col.
Coticella, petite coüaine.
Coticella, pour abondance.
ſe nebbia o nebiarella, *cariſtia o Coticella*,
Coticola, petite coüaine.
Cotcone, vn auare, vn vilain.

Decimine, ſorte de compoſition medicinale.
Deffaltare, deffalquer.

Cotidiano, quotidien.
Cotiente, terme d'Arithmetique, quotiente.
Cotillare, en jargon foüetter.
Coto, quotte, quotation.
Cotognata, *Cotognato*, codignac.
Cotoguino, de gouſt ou couleur de coing.
Cotogno, coing, fruit, & arbre.
Cotonare, cottonner.
Cotone, cotton deſſus le drap qui eſt cottonné.
* *Cotornice*, vne caille.
Cotremola, braule-queüe, oiſeau.
Cotrettola Cotretula, idem.
Cotta, cotte: robbe: juppe de ſoye: ſurplis.
Cottame, toute choſe cuitte.
Cottigli, toutes ſortes de viandes boüillies.
* *Cottignuolo*, vn autre, vn vilain.
Cottimo, certain accord de faire vne choſe à ſes deſpens, perils & fortune.
in Cottimo, à ſes perils & fortune.
Cottino, qui ſe cuit facilement. Item, ſorte de chataigne.
Cotto, cuit: ce que l'on fait cuire en vne fois.
Ha Cotto il culo ne' ceci, il a le cul cuit dans les pois chiches: cela ſe dit d'vn homme remply d'experience. Item, d'vn qui demeure eſtonné & honteux.
? Cotto ſpolpato, il eſt cuit iuſques aux os, iuſques à eſtre deſcharné: cela ſe dit d'vn homme qui a peur.
Cotto, yure: nous diſons, coiffé.
Cotto d'vna donna, coiffé d'amour pour vne femme, yure d'amour.
ogni buon Cotto à mezzo ritorna, i. l'affaire eſt moindre que l'on ne croyoit.
Cottoio, qui ſe cuit facilement, qui ſe cuit bien.
Cottonaio, marchand ou ouurier de cotton.
Cottonata pietra, pierre polie.
Cottone, cotton.
Cotton di Spagna, vne fine marchandiſe, quelque choſe d'excellent: vn finet.
Cottura, cuiſſon.
* *Coturnice*, vne caille.
* *Coturno*, brodequin.
Cuna, couuée, couuade.
Cuattiare, couuer, faire la couuade.
Cuaccio, le nid où la poulle couue.
Cuacciuolo, giſte de l'animal.
Cuare, couuer: cela ſe dit auſſi d'vn baſtiment qui n'a pas ſa hauteur parfaite ou proportionnée.
Cuata, couuée.
Cuaticcia, poulle qui veut couuer.
Cuaticcio, couuis.
Cuelle, quelque choſe.
Cuerchia, couuerture.
Cuerchiare, couurir vn pot.
Cuerta, couuerture: excuſe.
* *Cuertare*, couurir.
Cuerto, toict, couuerture de maiſon.
Cuertina, houſſe, couuerture de ſelle.
Cuertoio, couuercle: couuerture.
* *Cuertura*, couuerture.
Cuidigia, conuoitiſe.
Cuidigiare, conuoiter.
Cuiglio, ruche.
Cuile, giſte d'animal.
Cuina, ſorte de potage.
Cuo, couuée. Item, jauelle.
porterai i Cui alla collina. i. tu ſeras puny, tu en porteras la paſte au four.
Cuolo, le giſte, le repaiſe.
Cuone, jauelle.
Cuoniera, en jargon, vn coffre.
* *Cuorire*, *Coprire*, couurir.
Cuzzare, coſſer, heurter.
Cuzzata, coup de corne, heurt.
Cuzzione, cuiſſon.

pone celuy qui loge à la groſſe raue, ou qui porte vne groſſe raue.
Delitto, offenſe, delict.
Deludere, ioüer, gauſſer vne per-

Cozzo, heurt, coup de corne.
dar di Cozzo, coſſet, heurter de la teſte.
Cozzonare, dreſſer ou piquer les cheuaux : metaph. dreſſer vne perſonne.
Cozzone, picqueur de cheuaux.

CR

CRà crà, le cry du corbeau.
Cracchiare, croaſſer.
Crambe, le dedans des troignons de choux.
Crambetta, courbette.
Crambettare, courbetter.
Cranco, le crane : *cranio.*
Crapola, gourmandiſe, mangerie, la crapule.
Crapolare, gourmander, faire bonne chere.
Crapolone, qui fait bone chere, gourmand.
Crappa, le crane.
Crapulone, vn gourmand, vn Epicurien.
Craſſame, ordure, craſſe.
Craſſezza, groſſiereté.
* Craſſo, gros, groſſier.
* Craſta, port à fleurs.
* Craſtinare, remettre au lendemain.
* Craſtinatione, delay, remiſe au lendemain.
Crata, pour *grata*, grille.
Craticcia, vne claye, vne grille.
Craticciare, fermer de grilles.
Crea, en jargon, de la chair.
Crea, de la craye.
Creanza, ciuilité, bonne nourriture.
Creare, creer. Item, nourrir.
Creata, en jargon, de la chair.
Creatione, creation.
Creato, creature, nourriſſon: nourriture.
Creato, bien appris, ciuiliſé.
Creatura, creature.
Creatura, en jargon de la chair.
Credente, de legere croyance, credule.
lettere Credentiali, lettres de creance.
di Credenza, id.
Credentiera, buffet.
Credentiere, celuy qui ſert au buffet, & qui couure la table. Item, creancier, & celuy qui fait l'eſſay des viandes.
Credenza : croyance, credit, creance.
Credenza, vn buffet.
Credenza, ſe prend auſſi pour l'eſſay des viandes.
Credere, croire : & faire credit.
Crederello, homme credule.
Credibile, croyable.
Credibilità, credulité.
Credito, credit : bonne opinion.
il Credito dell'hoſte di Baccano .i. vn gage.
Crediti, credits, debtes.
Creditore, crediteur.
Credo, en jargon, eſperance.
Credulità, credulité.
Credulo, credule.
Creggio, ie croy.
Crema, creſme.
* Cremente, croiſſement.
Cremeſi, cramoiſy.
Cremeſino, idem.
Cremore, creſme, laict pris.
Crena, vn cran à vne taille : les crins d'vn cheual : le trou d'vne aiguille, la fente d'vne plume.
Crepa, le crane.
Crepaceiato, creuaſſé, plein de fentes, creué, eſclaté.
Crepaccio, creuaſſe, fente, eſclat.
dar Crepaccio .i. faire vne grande cheute.
Crepacci, maladie de cheual aux paſturons, creuaſſes, creuaſſieres.
Crepacuore, creue-cœur.

Denſeuole, qui ſe peut eſpaiſſir ou condenſer.
Depalare, retirer de ce qu'on a mis au jeu.

Crepafegato, idem.
Crepaggine, colere à faire creuer. Item, rupture, creuaſſe.
Crepanella, ſorte d'herbe, molibdene.
Crepare, creuer.
à Crepa pancia, à ventre deſbouttonné: iuſqu'au creuer.
à Crepa cuore, faſcheuſement, à creue-cœur.
à Crepafegato, idem.
Crepaticcio, ſujet à ſe creuer. Item, creué.
Crepato, creué; qui a vne hergne.
Crepatura, creuaſſe.
Crepice, ſorte de chardon.
Crepitare, cracquer, petter.
Crepito, cracquement.
Crepuſcio, le crepuſcule .i. entre cien & loup.
Crepolare, s'eſclatter ou fendre comme le bois.
Crepuſcolo, le crepuſcule.
* Crepuſo, ſelon aucuns, vn grand vanteur.
* Creſcenta, ſorte de tourte ou tarte.
Creſcente, croiſſant.
Creſcentine, tartelettes au fourmage.
Creſcenza, croiſſance: carnoſité.
Creſcere, croiſtre.
Creſcenole, qui peut croiſtre.
Creſcimento, croiſſement.
Creſcinmano, qui croiſt à la main .i. le membre viril.
Creſcione, creſſon.
Creſima, creſme, confirmation.
mandar à Creſima, enuoyer au creſme .i. remettre de iour en iour.
Creſimare, confirmer.
Creſpa, ride: ply de rabat ou fraiſe.
Creſpare, rider: pliſſer.
Creſpatura, pliſſeure.
Creſpezza, idem.
Creſpinare, aſſaiſonner d'eſpine vinette.
Creſpina, eſpine vinette.
Creſpo, pliſſé, ridé.
Creſpoſo, plein de rides.
Creſta, creſte: creſte de morion: ſommet, arreſte de toict.
Creſta, en jargon .vn bonnet.
Creſta, vne ſorte de mal qui vient aux parties honteuſes, fic ou figue.
Creſtiero, qui a le mal appellé fic.
Creſtone, ſorte de chicorée.
Creſtoſo, creſté, encreſté: & plein du mal de fic ou figue.
Creſtuto, creſté.
Creta, craye. Item, terre graſſe, tuf.
Creta ſimolia, tuf.
Cretale, tas de craye.
* Creta marina, ſampierre, ſelon aucuns.
Cretica, melilot.
Cretaſo, plein de tuf, ou de terre graſſe: plein de craye.
Cretto, fente ou creuaſſe de mur.
Cretula, ouurage de plaſtre ou craye.
Criare, creer.
Crianza, nourriture, ciuilité.
Cribare, Cribrare, cribler.
Cribraria, cribleure.
Cribro, crible.
Cricca, compagnie de conuerſation.
à Cricca, ſorte de jeu, à la compagnie.
Criccare, cracquer.
Cricch, crac ou cracquement.
Cricchiare, cracquer.
Cricchie, des coups.
Cricco, cracquement. Item, caprice, fantaſie, boutade.
Criccoſo, qui cracque: & plein de boutades.
Criccone, ſorte de jeu aux cartes.
Crida, cry public.
à Crida, à haute voix: publiquement.
Cridare, crier.

perie, vne ſurpriſe en paroles.
Deroganza, derogement.
* Deſſedare, eſueiller: mot Lomb.
Deſiſimo, tout à fait, luy-meſme.

Cridatore, crieur.
Crido, cry.
* Crimaterico, climateric.
Crimato, climat.
Criminale, criminel.
* Crimine, crime.
Crinale, criniere : ornement de cheueux.
Crinato, cheuelu.
Crine, crin : cheueux de l'homme.
Crinone, ſorte de lys rouge.
Crinuto, cheuelu.
Crippione, la creſche.
Criſi, criſe.
Criſima, creſme.
Criſimare, confirmer.
Criſoberillo, pierre de couleur d'or.
Criſocolla, Criſocollo, ver de terre.
Criſolito, criſolite.
Criſpino, creſpé, friſé.
Criſtalleggiare, luire comme le criſtal.
Criſtallina, ſorte de mal, criſtaline.
Criſtallino, criſtalin.
Criſtallo, criſtal.
Criſtella, vne huppe.
Criſtegio, &
Criſteo, cliſtere.
Criſtiana, en jargon, vn bonnet.
Criſtianeſimo, le Chriſtianiſme.
Criſtianità, Chreſtienté.
Chriſtiano, Chreſtien. Item, Catholique, &c.
Criſto, Chriſt.
Criſuolo, creuſet.
Critamo, *finocchio marino*, fenoüil marin.
* Critica, l'art de tailler les pierres.
Critico, critique.
Criticone, grand critique.
Crimellare, cribler.
Crimellaro, cribleur.
Crimellatura, cribleure.
Crimello, crible.
Crimeſa, ſorte de truitte ſaulmonée.

Crimſa, en jargon, de la chair.
Crino, crible.
* Crocalo, arondelle de mer.
Croccare, &
Crocchiare, gloucer : cracquer : battre : cajoller.
non gli Crocchia il ferro, le fer ne luy cracque pas .i. il n'a peur de rien, il eſt hardy.
Crocchiate, des coups.
Crocchio, cracquement, clacquement. Item, le tendron du nez.
Croccia, croſſe de boiteux.
Crociare, courroucer. Item, croiſer : & tourmenter.
Crocciccchiare, aller auec des potences. Item, croiſer, mettre en croix.
Crocciola, croſſe ou perche à ſouſtenir vn oiſeau : potence de boiteux.
Crocciolare, percher. Item, croquer.
Crocco, cracquement.
Croce, croix : ſigne de la Croix : ſupplice.
Croce, la croix .i. de l'argent.
parlar in Croce, parler pour de l'argent.
far Croce con il carbone bianco : nous diſons, faire la croix à la cheminée, parlant d'vne choſe par admiration.
non ſi può portar la Croce & ſonar le campane .i. on ne peut pas faire deux beſoignes à la fois.
Croci, targettes de feneſtres.
Croceare, marquer d'vne croix.
Crocefiggere, crucifier.
Crocefiſſo, crucifix.
* Croceo, de couleur de ſaffran.
Crocetta, croiſette. Item, vne ſorte d'herbe.
Crocetta, croiſette.
Croci, pierres de couleur de ſaffran.

Detarello, petit dé à coudre.
Determinare, determiner.

DI

Di, de.

Crociare, tourmenter. Item, croiſet.
Crociata, croiſade, carrefour, croiſée de chemins.
Crociato, croiſé, marqué d'vne croix : tourmenté.
Crocicchio, carrefour.
Crocidare, croaſſer.
Crociera, croiſée de poutres pour ſouſtenir vne voulte.
Crociere, porte-croix.
* *Crucifero*, porte-croix.
Crocifiggere, crucifier.
Crocifiggimento, crucifiement.
Crocifiſſione, idem.
Crocifiſſo, crucifix.
Crocifiſſore, crucifieur.
Crocigeri, Moines qui portent vne croix ſur leurs habits.
Crocino, huile ou vnguent de ſaffran.
Crociola, croiſette, & croſſe.
Crocito, croaſſement.
Croco, crocus, fleur de ſaffran.
Crocodilea, ſorte d'herbe.
Crocodillo, crocodile.
Crodare, pour *Crollare*, crouller, ſecoüer.
Crogiolo, creuſet.
Crogiare, riſſoller la viande.
Crogiarſi, ſe chauffer à ſon aiſe, ſe roſtir auprés du feu.
Crogio, riſſollé.
Crogiuolo, creuſet, vaſe à fondre les metaux.
Croio, rude, mal-traittable, groſſier, mal appris.
Croſciare, crier comme vn coc d'Inde.
Crollare, crouller, ſecoüer.
Crolla pennacchio, vn fendant, vn fanfaron, vn porteur de plumes, vn plumet.
Crollata, &
Crollamento, ſecouſſe, croullement.
Crollo, ſecouſſe : metaph. dommage.
Crolloſo, grand tremblement.
Croma, crochuë, notte demuſique.
Cromatico, cromatic.
* *Cronaca*, cronicque.
Cronica, idem.
Cronichiſta, faiſeur de Croniques, Hiſtorien.
Croniſta, idem.
Cronographia, deſcription des temps.
Cropa, croupion, croupe.
Cropiera, croupiere.
Croppa, crouppe.
Croſario, croiſeure de chemin.
Croſata, croiſade.
Croſcare, bruire, cracquer.
Croſcia d'acque, tempeſte, ravine d'eau.
Croſciare, faire le bruit de la pluye, tomber vne ravine d'eau.
Croſciare, pour boüillir à gros boüillons : pour battre : pour petter au feu.
Croſcio, le bruit de la pluye.
Croſetta, croiſette.
Croſolo, creuſet.
* *Croſſerone*, rouſſerolle, oiſeau.
Croſta, crouſte.
Croſta Franceſe, la groſſe verolle.
Croſtacci, poiſſons ſecs.
Croſtata, tourte de fruit.
Croſtatella, vne petite tourte.
Croſtelli, petits biſcuits.
Croſtolino, petite crouſte.
Croſtoſità, dureté de crouſte.
Croſtoſo, plein de crouſte.
Croſtuto, idem.
* *Crotalo*, vne cimbale.
Croteſca, groteſque, croteſque.
* *Crotone*, palma Chriſti.
Croto, vn oiſeau comme vn Cigne, qui a vn ſac ſous le bec, & brait comme vn aſne.
* *Cruciare*, tourmenter.
Cruciare, en jargon, rompre.
* *Cruciati*, tourments.
Cruccio, courroux.

Crucciolo,

Dialogare, diſcourir, faire vn dialogue.
Dibaſſare, abaiſſer.
Dibatticare, battre quelque choſe

Crucciosó, faſché, courroucé, affligé.
Crnciata, croiſée, croiſade.
Crucifiggere, crucifier.
Crucifisso, crucifix.
Crudaria, veine d'argent dans la terre. Item, toutes ſortes de choſes cruës.
Cruda, en terme de muſique, rude.
Cruda, en jargon, la mort.
Crudelaccio, fort cruelle.
Crudele, cruel.
Crudelire, deuenir cruel.
Crudeltà, cruauté.
Crudezza, crudité.
Crudità, crudité.
Crudo, crud. & cruel.
nudo è Crudo, tout nud, ſans biens, denué de biens.
* *Cruente*, *Cruentoſo*, cruel.
* *Cruenza*, cruauté.
* *Cruità*, crudité.
Cruna, le trou ou cul de l'aiguille.
* *Cruore*, ſang noir, ſang meurtry.
Crupelaio, ſorte d'arme à l'antique.
Cruſca, ſon de farine. Item, vne Academie à Florence.
Cruſcante, qui ſuit ou imite l'Academie de la Cruſca.
Cruſcata, cajollerie de commeres.
Cruſcata, ſon peſtry pour la volaille.
Cruſtata, trait ou recherche de la compagnie ou Academie de la Cruſca.
Cruſchello, le ſon que l'on tire la ſeconde fois.
Cruſcoſo, plein de ſon de farine.
Cruſtula, petite crouſte. Item, vn bignet.

CV

Cvba, chapponniere. Item, vn lit: vne litiere.
Cubare, coucher, eſtre couché.
Cubatoio, inſtrument d'oſier pour prendre les oiſeaux en hyuer.
Cubebe, ſorte de ſemence aromatique, cubebe.
Cubia, vne laiſſe, vne couple.
Cubiare, coupler.
Cubico, de forme quarrée.
* *Cubiculo*, chambre.
* *Cubile*, vn lit.
Cubito, le coude. Item, vne coudée.
Cubo, cube, quarré.
Cucagna, le païs de Cocaigne.
Cucagna, cela ſe dit d'vn lieu où l'on eſt bien.
è vna Cucagna.
ſtareſti ben in Cucagna, i. tu es vn grand dormeur.
Cucca, du nanan.
delle Cucche, dū bon bon, quon dit aux petits enfans, du nanan.
Cucchi, *Cucchialli*, en jargon, de l'argent.
Cucchiaio, cuiller.
Cucchiarino, petite cuiller.
Cucchiarone, grande cuillier.
Cucchiaruoli, ſorte de viande de paiſan.
Cucchinare, cocquiner.
Cucchino, coquin.
Cucchio, ſorte de monnoye de peu de valeur.
Cuccia, lit, chalit, couche: vne chienne.
Cucciare, chienner.
Cucciaro, cuillier.
Cuccietto, petit chien.
Cuccio, vn chien.
Cucciolo, & *Cuccioline*: vn petit chien. vn ſot, vn lourdaut.
Cucciuma, le bondon.
Cucco, vn œuf, vn coquart, mot enfantin.
Cucco, coucou.
il Cucco della mamma, le mignon, le plus aimé de ſa maman.

Dicidere, decider.
Diciotto, dix-huict.
tenir Dietro, eſtre touſiours apres quelqu'vn, importuner à force

Cucconaia, le nid du coucou.
Cucconeggia, vne choüette.
Cucconeggiare, faire le hibou. Item, prendre les autres oiſeaux par le moyen d'vne choüette.
Cuccuma, tancœur, & haine ſecrette.
Cucuzza, citroüille : courge : calebaſſe : caboche.
Cucibile, qui ſe peut coudre.
Cucina, cuiſine.
Cucinare, cuiſiner.
Cucinaria, l'art de cuiſiner.
Cucinatore, cuiſinier.
Cuciniera, cuiſiniere.
Cuciniere, cuiſinier.
Cucinetto, couſſin, couſſinet.
Cucino, couſſin.
Cucinone, vne grande cuiſine.
Cucire, coudre.
Cucitore, couſturier.
Cucitrice, couſturiere.
Cucitura, couſture.
* *Cucituſa*, partie du membre viril.
Cuculio, vn coucou.
Cuculare, faire le coucou.
Cúculo, vn coucou.
Cuculla, capuchon de Moine.
Cuculli, vers à ſoye.
Cuculo, *butrio*, tonnelle à prendre les perdrix.
Cucumero, concombre.
Cucurbita, courge.
Cucurbitane, ſorte de poires longues.
Cucurbitino, le nom d'vn ver qui s'engendre aux inteſtins.
Cucurbitula, ventouſe de verre.
Cucuriare, chanter coquerico.
Cucurire, id.
Cucurito, coquerico, le chant d'vn cocq.
* *Cucurma*, roſeau, canne.
* *Cucutremma*, ſorte d'inſtrument.
Cucuuiare, crier comme les chauues ſouris.
Cucuzza, citroüille : caboche.
Cucuzzolo, le ſommet.
Cuffia, coeffe ou coiffe : beguin.
Cuffia, coiffe de ret, ou reſeul à tenir les cheueux.
cauar la Cuffia, oſter la coiffe : nous diſons, oſter le maſque, deſcouurir vne choſe.
Cuffiare, mettre vne coeffe.
Cuffione, grande coeffe.
Cuffiotto, beguin.
* *Cufurma*, vne Tortuë.
Cugino, couſin.
* *Cuglia*, aiguille d'vne Egliſe.
Cugnare, battre la monnoye, marquer d'vn coin.
Cugnato, *Cugnata*, beau-frere, belle ſœur : ceux qui ont eſpouſé nos freres ou nos ſœurs.
Cugno, coin de fer.
Cugnolare, marquer la monnoye.
Cugnolo, coin.
Cugole, balles, boulettes, chiques.
Cui, de qui, de laquelle, dont, duquel, à qui.
Cui, *la cui bellezza*, dont la beauté, la beauté de laquelle.
hauer pochi Cuini, n'eſtre gueres ſçauant.
Culacciare, donner ſur les feſſes, feſſer.
Culacciate, feſſées.
Culaia moſca, vn tic.
Culaia, la pance ou ventraille d'vne volaille puante.
Culare, culetter. Item, de cul.
Culata, pour feſſe.
Culata, vn coup de cul.
Culatta, culaſſe.
Culattare, culeter.
Culattario, mot pour rire, culetterie.
Culcitra, *coltrice*, coitre, couuerture.
Culeggiare, culetter.
Culette, petit cul. It. vn colet de peau.
Culicilega, qui prend des moucherons : c'eſt vn nom qu'on donne au branlequeüe.

Diſſenſibile, qui ſe peut deffendre.
Diſſenſione, diſſenſion.
Diſſenſo, diſſenſé, banny.
Diſſentire, diſſentir.
Diſſentione, diſſention.
Diſſeppellire, deſenſeuelir.
Diſſeppellitione, deſenſeuelement.
Diſſeppellito, deſenſeuely.
Diſſeppellitore, deſenſeuelisſeur.
Diſſeppellitura, deſenſeuelement.
Diſſeppellitrice, deſenſeuelisſeuſe

Culina, vn berceau.
Culinare, bercer.
Culiseo, le Coliſée : & le cul.
Culla, berceau d'enfant.
Cullare, bercer.
Cullatiere, en jargon, vn chieur.
Culo, le cul.
hauer il Culo terroso, auoir le cul terreux, eſtre riche en fonds de terre.
come il disse il Culo all'ortica, ie te connois meſchante herbe.
tener il Culo tra due scanni, i. eſtre mal placé, mal aſſeuré, entre deux ſelles le cul à terre.
dar del Culo nella pietra, i. faire ceſſion; parce que l'on donne du cul ſur vne pierre.
non trouui Culo da tuo naso. i. tu ne trouues pas qui aye peur de tes brauades.
Culpa, coulpe, faute.
Culpeuole, coulpable.
Cultiuare, cultiuer.
Culto, culte. Item, cultiué.
Cultore, cultiuateur, laboureur.
Cultremola, branlequeſie.
Cultrice, coitre, couuerture.
Cultura, culture, labourage.
* *Cumolanza*, accumulation, amas.
Cumolare, accumuler. *Cumulare.*
* *Cumolo*, tas, amas. *Cumulo.*
Cuna, berceau d'enfant.
Cunare, bercer.
Cunei, mortoiſes.
Cuneo, coin : recoin : pointe d'armée.
Cunetta, cunette en terme de fortification : vn petit foſſé au milieu du grand.
Cuniare, battre ou marquer la monnoye.
Cuniatore, batteur de monnoye.
Cuniculo, mine.
Cunila, origan.
Cunno, la nature de la femme, le C...
Cunnuto, qui a vn grand C... nous diſons connuë.
* *Cunta*, delay.
* *Cuntare*, dilayer.
* *Cuntatione*, delay.
Cuoca, cuiſiniere.
Cuocaria, cuiſinerie.
Cuocere, cuire : cuiſiner, digerer: s'enyurer.
è Cuoce bue, il cuit du bœuf. i. il eſt ignorant, il n'a point d'entendement.
farla bollire è mal cuocere, i. faire bien du bruit, & peu d'effet.
Cuochegglare, cuiſiner, & faire le cuiſinier.
Cuoco, cuiſinier.
Cuocola, vn poiſſon auec des piedz.
Cuocoli di fiumo, caillous de riuiere.
Cuocoma, vne cuuette d'airain.
Cuoconaia, le nid du coucou.
Cuofano, coffre.
Cuogola, caillou, pierre.
Cuogolare, pauer de caillous.
Cuogoma, vn ſeau d'airain.
Cuoiaio, courroyeur, vendeur de cuir.
Cuoio, cuir, peau.
ogn'vn è per il suo Cuoio. i. chacun y eſt pour ſoy.
non ne può le Cuoia. i. il ne ſe peut empeſcher de ſe ietter ſur ſa peau, & en meſdire.
distender le Cuoia. i. nous diſons, eſtendre la peau d'vn veau, gaigner vn double.
tirar le Cuoia, mourir : s'enfuir, tirer ſes chauſſes.
Cuore, cœur.
hà il Cuore nelle budella, il a le cœur dans les boyaux. i. il eſt poltron, ou bien il eſt tout remply de crainte.
essir à Cuore, prendre vne choſe à cœur.
far una cosa con doi Cuori, faire vne

Dignità, dignité.
Dignitoso, plein de dignité.

oſter diminuer l'eſpaiſſeur.
Dilatamento, dilatation.

chose auec crainte & esperance.
à mal Cuore, à contre-cœur.
Cuoso, tanne qui vient sur le nez.
Cupeta, sorte de masse-pain, ou biscuit.
Cupezza, profondeur.
* *Cupidezza*, cupidité, conuoitise.
Cupidigia, *Cupidità*, idem.
Cupido, desireux, cupide.
Cupidoso, idem.
Cupile, ruche.
Cupillo, trou par où la mouche à miel entre.
Cupo, profond.
Cupola, Dome d'Eglise.
Cupola, coqueluchon.
perder la Cupola di veduta: nous disons, perdre le clocher de veüe.
Cuppola, idem.
Cupresso, *Cupresto*, Cyprés.
Cura, soin: cure: estime: c'est aussi vn suppositoire.
Curabile, curable.
Curadenti, curedent.
Cura destri, cureur de retraits, gadoüard.
Cura orecchie, cure-oreille.
Curandaio, blanchisseur de toilles.
Curanetta, vn fer à nettoyer le pied d'vn cheual.
Curante, soigneux.
Curare, soigner: penser: nettoyer, blanchir.
Curare, habiller vn poisson ou vne volaille: esuentrer vne volaille.
Curarsi, se soucier.
non mi Curo di voi, ie n'ay que faire de vous.
Curata, pour, fressure.
Curatiere, couratier.
Curatione, curation.
Curato, vn Curé.
Curatore, curateur.
Curatrice, curatrice.
Curbo, courbe, mal de cheual.
Curculio, puçon.
* *Curia*, Cour.
Curiale, de Cour.
Curiali, certains Officiers en la Cour du Pape.
Curiandolo, coriandre.
Curiosità, curiosité.
Curioso, curieux.
Curletto, vn tour de machine.
Curlo, rouleau: vne tournette.
esser sù i Curli, estre prest à tomber.
Curro, vn rouleau: vn chariot.
Curruca, sorte d'oiseau. *Carruca.*
Cursore, Sergent, Huissier.
Cursoria, office d'Huissier.
Curtaldo, courtaut.
Curto, court.
Curuare, courber.
Curuatura, courbeure.
Curuenole, qui se peut courber.
Curuitura, courbeure, le courbé.
Curule, siege des anciens Magistrats à Rome, qui se rouloit.
Curuo, courbé.
Curulo, vne rouleste à mettre sous vn lit. Item, vn petit chariot.
Curuopiede, qui a les pieds tortus ou courbez.
Cusa, accusation.
Cusare, accuser, dire: pretendre d'auoir raison.
Cuscinetto, coussinet.
Cuscino, coussin.
Cuscire, coudre.
Cuscitrice, cousturiere.
Cuscitura, couture.
Cusdiere, toutes sortes de cuillers.
Cuscuta, vne plante qui n'a point encore de racine ferme en terre. *Cuscuta.*
Cuscuglio, balayeures, ordures.
* *Cusire*, coudre.
Cusì, *Così*, ainsi.
Cusoffiola, vn conte, vne fable.
Cussino, coussin.
Cussù, sorte de choüette.

Dilicanza, pour delicatesse.
Dilicatezza, delicatesse.
Dimaliare, desensorceler.
Dimanda, demande.

Custodia, garde.
Custode, gardien : Concierge de prison.
Custodire, garder.
Cutaneane rotture, creuasses dans la peau.
Cute, peau : cuir : escorce : & vne queuë ou pierre à aiguiser.
Cuterizzola, fourmis.
Cuticagna, le chinon du col.
Cuticola, pellicule, peau delicate.
Cutila, sauorée.
Cutretta, *Cutrettola*, bergeronnette. branle queuë, oiseau.
Cutta, vne corneille qui a les pieds jaunes : & selon aucuns vne pie.

DA

DA, de, par.
Da', par les, des.
Da vents, enuiron vingt.
Da, à, *da vino*, à vin, à mettre du vin.
Da prencipe, propre à vn principe.
Da Gentilhuomo, comme vn Gentil-homme, en Gentil-homme.
Da, pour, *da poterlo seruire*.
Dache è piacciuto, puis qu'il a pleu.
Da sera, *da mattina*, le soir, le matin.
Da che, apres que.
Da quel tempo, dés ce temps-là.
Da capo, dés le commencement.
Da più, plus que.
andar Da vno, aller vers vn homme.
è stato Dalei, il a esté aupres d'elle.
ho sentito dir Da lui, ie luy ay oüy dire.
Dabbasso, en bas.
Da banda, à quartier, à part.

Dabenaggine, bonté.
Dabene, de bien.
Da forche, qui merite le gibet.
Da me & voi, entre vous & moy.
Da me, à par moy, &c.
Da sè, &
Da per sè, de soy-mesme, tout seul, à par soy.
Dabulda, vn psalterium.
Dabule, sorte de datte.
Da che, puis que, dés que, si tost que.
Da ciò, propre à cela.
Da cattino, comme meschant.
Da galant'huomo, comme vn braue homme.
Dada, papa.
Dadario, faiseur de dez.
Dadeggiare, manier le dé.
Dado, dé à joüer.
Dadi, carreaux à charger le canon.
Dadi di farina, des bœufs : dez marquez d'vn costé.
Dado, en Architect. *abaco*, abaque. Item, vne sorte de gehenne, comme nos brodequins.
eglitira pe'l Dado, il tire à qui aura le dé .i. il ne fait que commencer : cela se dit d'vn meschant qui ne s'amende point.
pigliar i Dadi à vno : rompre le coup, donner de l'empeschement.
Dadietro, apres.
Da douero, tout de bon.
Daga, dague.
Dagagna, sorte de ret à pescher.
Daghetta, petite dague.
Dagli dagli, frappez, touchez dessus.
Daina, vn Daim.
Daino, Daim.
Dalla, de la, par la.
Dal, du. *Dallo*, idem.
separato l'vno dall'altro, separé l'vn d'auec l'autre.
Dalla lunga, de loing, de long temps.

Dimesticare, appriuoiser.
Dimestichezza, qui se peut appri-

Dinanti, auparauant.

Dallato, de costé, par le costé.
Dalle, des, au feminin.
Dalle dalle, frappez sur elle, donnez donnez.
Dalli, dalli, touchez touchez, frappez frappez.
Dallo, donne le.
Dallora, d'eux.
Dallui, de luy.
Dama, Dame, maistresse : Daim.
Damascare, damasquiner.
Damaschino, d'acier de damas.
Damasco, damas.
Damerino, vn dameret.
Damigella, demoiselle : pucelle : demoiselle suiuante.
Damigello, vn demoiseau, ieune hõme
Damiere, damier.
Damino, sorte de monnoye.
Damma, Daim.
* *Dame*, seruiteur d'vne Dame.
Danaiaccio, mauuaise monnoye.
Danaio, argent, deniers, vn denier.
Danaioso, qui a de l'argent.
Danari, deniers.
Danari secchi, argent comptant, argent sec.
far danari, amasser de l'argent.
Danari, vne marque aux cartes Italiennes.
Dandola, vne brandilloire.
Dandolare, brandiller.
Danio, Daino, Daim.
Dannabile, plein de danger.
Dannaggiare, endommager.
Dannagio, dommage.
Dannare, condamner : blasmer : damner.
Dannatione, damnation.
Danne, donne nous : & donnes en.
Dannenole, plein de dommage.
Danneggiare, endommager : en jargon, parler.
Danno, dommage, dam.
far Danno, s'enfuir comme vn tonneau, &c.
à suo Danno, à son dam.
Dannosa, en jargon, la langue.
Dannosa, dommageable.
Danza, dance.
Danza Trevigiana : nous disons, la dance du loup.
Danzare, dancer.
Danzar ben al cembalo : nostre vulgaire dit, entendre bien le trantran.
Danzarino, baladin.
Danzatore, danceur.
* *Dao*, pour *Dato*, donné, mot Venitien.
* *Dape*, viande.
Dapiè, du pied, de la racine, du bas, en bas.
Dapocaggine, lascheté.
Dapochetto, petit lasche, petit paresseux.
Dapoco, lasche, poltron, paresseux.
Dapocone, grand poltron.
Dapo', *Dapoi*, puis apres.
Dappiè, en bas, au pied : du pied, du bas.
Dappocaggine, lascheté, paresse.
Dappoco, lasche, paresseux, poltron.
Dappoi, apres, puis apres.
Darsina, darcine, vn port de mer en dedans la ville pour asseurer les vaisseaux.
Dardani, *Dardanini*, arondelles de mer.
Dardeggiare, darder.
Dardo, dard.
Dare, donner : payer : frapper.
Dare, rendre, rapporter, en matiere de reuenu.
questo mi Dà trè mila scudi di rendita: cela me rapporte ou me rend trois mille escus.
la città di Pariggi Dà, la ville de Paris fournit.
Dar dell'occhio, ietter l'œil, regarder.

Diparecchiare, desparier, despareiller.
Dipresso, opprimé. Item, aupres.
Diputare, deputer.

Dà che non dolga .i. frappe ſans offenſer, n'offenſe perſonne.
Dar addoſſo, ſe ietter deſſus.
Dar alla banda, faire pencher le vaiſſeau d'vn coſté.
Dar carena, faire pencher ſi fort vn vaiſſeau, que l'on deſcouure la carene.
Dar fondo, ietter l'ancre en mer.
Dar à gambe, s'enfuir.
Dar nella rete, tomber dans les rets.
Dar nell'vnghie, tomber dans les mains.
Dar conto, rendre compte.
Dar le carte, faire, donner les cartes.
Dar il cuore è l'animo, auoir le courage.
Dar fede, adiouſter foy.
Dar da intendere, faire à croire.
Dar il mondo è la tromba, donner le monde & la trompette: ceey eſt tiré d'vn jeu que les Italiens appellent, *germini* .i. faire tout ce que l'on peut.
Dar del tu, tutayer.
Dar cura, ſe ſoucier, auoir ſoin.
Dar in nulla, ne rencontrer rien, ne reüſſir pas à ce qu'on a entrepris.
Darſi l'acqua a i piedi .i. ſe loüer ſoy-meſme.
Dar in luce, mettre en lumiere.
Dar sù le mani, frapper ſur les mains .i. deffendre quelque choſe.
Se gli può Dar nel capo, on le peut frapper à la teſte .i. il a vne bonne groſſe teſte, & peu de cerueſle.
Darſi, s'addonner.
Darſi à fare, ſe mettre à faire quelque choſe.
Darla à gambe: nous diſons, joüer de l'eſpée à deux jambes.
Dar vn colpo alla botte & vno al cerchio, donner vn coup au tonneau, & l'autre au cercle .i. c'eſt quand entre deux qui diſputent on eſt eſleu iuge ou arbitre, & qu'on parle pour l'vn & pour l'autre.
Dar dove ſi dà al boſſolo delle ſpetie, toucher où on touche à la boiſte d'eſpicerie, au derriere: donner du nez au cul.
Si laſciò Dare in vna rete, il ſe laiſſa tomber dans vn filet.
Darſi penſiero, ſe ſoucier.
Dagli egli è can queſto, touchez, c'eſt vn chien .i. chargez, il a de bonnes eſpaules.
Dagli egli è ſaſſello, idem: c'eſt quand on met toute ſur quelqu'vn.
Da ſenno, tout de bon.
* *Daſia*, courte haleine.
Daſieme, enſemble.
* *Daſperſe*, de ſoy, à par ſoy.
* *Daſperloro*, eux-meſmes, d'eux-meſmes.
Daſie, de ſoy, ſoy meſme.
Data, la datte.
Datare, datter.
Datario, vne dignité à Rome.
Datero, dattier.
Datiabile, taillable.
Datiare, taxer, impoſer des tailles.
Datiaro, receueur des tailles.
Datilo, dattier.
Datio, Dace, gabelle.
Datione, donation.
Dato, la datte.
Dato, pour *Dado*, dé.
in buon Dato, de bonne ſorte, en quantité.
mettere il Dato, datter vne lettre.
Dato che, au cas que, poſez le cas que.
Datore, donateur
Dattero, dattier & datte.
ti parrà vn Dattero, cela te ſemblera vne datte, i. cela te ſemblera doux.
Dattilo vn dattier: & vn dactile, pied de vers.

Dirimbuono, quaſi, *di rio in buono*, le bon & le mauuais, l'vn portant
Dirouare, tromper precipitément.
Dirozzare, inſtruire, façonner, oſter

Dattolíere, dattier.
Dattolo, datte, & dattier.
Dattorno, tout autour.
Dauantaggio, dauantage.
Dauanti, deuant, auparauant.
Dauantino, vn deuantier ou tablier de femme. Item, vne demy ceinture.
Dauanzale, deuanture: vne aduance de mur: vn deuant ou parement d'Autel.
Dauanzo, de reſte: abondamment, que trop.
* Dauco, *Dautone*, carotte ſauuage.
Dauentura, par aduenture.
Dauero, tout de bon.
Daziare, taxer.
Daziaro, gabelleur.
Dazio, taille, gabelle, dace.

DE

DE', *delli*, des.
Dea, Deeſſe.
* Dealbare, blanchir.
Debellare, debeller.
* Debere, *douere*, deuoir.
Debile, debile.
Debilità, foibleſſe.
Debilitare, debiliter, affoiblir.
Debitamente, deuëment.
Debitare, endebter.
Debito, debte, deuoir: deu, obligé.
più Debito della lepre, plus de debtes que le liévre: nous diſons, il ne doit qu'à deux, à Dieu & au monde.
gli è Debito il veſtimento. i. vn habit qui ſemble emprunté, qui ſied mal: nous diſons, il a pleuré pour auoir vn habit, & ainſi des autres choſes.
Debitore, debiteur, debteur.
Debole, foible, debile.
Debolezza, foibleſſe.

Debolire, affoiblir.
Debolizzo, foiblet, floüet.
* Debonario, debonnaire.
* Debonarità, debonnaireté.
Deca, decade.
Decacordo, inſtrument à dix cordes.
Decadenza, decadence.
Decadere, déchoir, aller en decadence.
Decagono, à dix angles.
Decalogo, le Decalogue.
Decamerone, liure de cent hiſtoires ou contes.
Decanato, Doyenné.
Decano, Doyen.
Decano de' palafrenieri, maiſtre pallefrenier.
Decantare, déchanter: publier, chanter les loüanges.
Decantatione, publication de loüanges.
Decapitare, decapiter.
Decapitatione, decapitement.
Decembre, Decembre.
Decennale, de dix années.
Decennario, vieil de dix ans.
Decenne, idem.
Decено, dizaine.
Decenoue, dix-neuf.
Decente, decent, bien-ſeant.
Decentemente, decemment.
Decenza, bien-ſeance.
Decettione, deception, illuſion, tromperie.
Decenole, decent, bien ſeant.
Dechinare, decliner.
Dechinatione, declination.
Dechino, declin.
Decidere, tailler, tronquer: decider vne queſtion.
Decifrare, deſchiffrer.
Decima, diſme, decime.
Decima, dixieſme partie.
Decimare, impoſer la diſme: c'eſt auſſi oſter ou diminuer la diſme.

Decimino,

Diſalbergato, eſtranger, ſans loge-
Diſauenire, meſaduenir.

Decimino, ſorte de compoſition medicinale.
Decimo, dixieſme.
Decimo, pour ſot, eſtourdy.
Decimoſeſto, ſeizieſme.
Decima, dizaine.
Deciplicare, augmenter dix fois.
Deciſione, deciſion.
Deciſo, decis.
Declamare, déclamer.
Declinare, decliner.
Declinevole, qui peut decliner.
Declinio, le penchant.
Declino, bas, inferieur.
* *Deco*, honneur, gloire, recommandation, honneſteté.
Decollare, decoller.
Decollatione, decolation.
Decondimento, aſſaiſonnement.
Decorare, decorer.
Decoratione, decoration.
Decoro, bien ſeance, grace.
Decorſione, courſe d'années, flux de temps.
Decottione, decoction.
Decotto, idem. Et boüilly.
Decrepità, aage decrepit.
Decrepito, decrepit.
Decrepitudine, aage decrepit.
Decreſcimento, deſcroiſſement.
Decreſcere, deſcroiſtre.
Decretale, les Decretales.
Decretare, decreter.
Decreto, decret, arreſt.
Decretorio, Iudicial.
* *Decuplare*, doubler dix fois.
Decuplo, dix fois autant.
Dedale, dé a coudre.
Dedicare, dedier.
Dedicatione, dedicace : dedication.
Dedicatorio, dedicatoire.
Deditione, dedication.
Dedito, addonné.
Deburre, deduire.
Deduttione, deduction.
Defluſſione, defluxion.
Deffalcare, deffalquer.
Deffenſiua, la deffenſiue.
Defficiente, manquant, defaillant.
Defficienza, defaillance.
Defficere, defaillir, manquer.
Deffinire, definir.
Deffinitione, definition.
Deffinitiuo, definitif.
Defiuolire, s'affoiblir.
* *Deflagrare*, conſommer par le feu.
Defforare, deflorer.
Defloratione, defloration.
Defluire, fluer, couler.
Defluſſo, defluxion.
Deformare, deformer.
Defrodare, defrauder.
Defrodatione, defraudation.
il Defrutto, le prouſit, la deſpoüille, le defructus.
Defuntoro, tumbe, ſepulchre.
Degenerare, degenerer.
Degenero, vn qui degenere.
Degettione, dejection.
Degnare, agréer : daigner.
Degnato, rendu digne.
* *Degnitoſo*, plein de dignité.
Degno, digne.
* *Degomentare*, degaſter, conſommer.
* *Degomento*, degaſt.
Degradare, degrader.
* *Degredere*, faire diſgreſſion.
Degrignare, grincer les dents.
* *Deguſtare*, gouſter.
Deh, hè, pour Dieu : interiection de priere ou d'exhortation.
Dei, les Dieux.
Deificare, deifier.
Del, article au genitif, du : ſon feminin, *della*. Ce genitif ſert tout ſeul pour exprimer ce qu'vne perſonne porte ſur ſoy, comme, *oh della caſacca*, hô l'homme à la caſaque: *oh del ceſto*, hola, l'homme au pannier : & ainſi. *Quel del ra-*

Diſcacciare, deſchaſſer, chaſſer.
Diſcadere, dechoir.
Diſcendere, deſcendre.
Diſcente, apprenant, eſcolier.

pone celuy qui loge à la grosse raue, ou qui porte vne grosse raue.
Sono Delcale, elles appartiennent à vn tel.
Delantera, la partie de deuant du cheual.
Delapidare, lapider, ruiner à coups de pierres.
Delatore, rapporteur: vn espion.
* *Delebile*, qui se peut effacer.
Delegare, enuoyer, deleguer.
Delegatione, delegation.
Delegato, vn enuoyé, vn delegué.
Delenimento, adoucissement. Item, breuuage amoureux.
Delfinio, bagueuandier, plante.
Delfino, daulphin.
* *Delibare*, gouster.
* *Deliberagione*, deliurance.
Deliberanza, idem: & deliberation.
Deliberare, deliberer.
Deliberatione, deliberation.
Deliberatiuo, deliberatif.
Delibranza, deliurance.
Delicatella, vne delicate
Delicatezza, delicatesse.
Delicato, delicat.
* *Delicatura*, delicatesse.
Delineare, tracer.
Delineatione, tracement, delinéation.
Delinquente, delinquant.
* *Delinquere*, delinquer, offenser.
* *Deliquio*, defaut, mesquement.
* *Delirare*, resuer, radoter.
Delirare, sortir du rayon en labourant.
Deliratione, &c
Delirio, resuerie, radoterie
Delirо, tortu: & vain. Item, follastre, resueur.
Delitia, delice.
Delitiare, viure en delices.
Delitiare, chatoüiller.
Delitico, chatoüillement.
Delitiоso, chatoüilleux.
Delitioso, delicieux.

Delicto, offense, delict.
Deludere, ioüer, gausser vne personne.
Deluſione, delusion.
* *Demaniale*, qui appartient à vn domaine.
* *Demanio*, domaine.
* *Demente*, fol, sot.
* *Dementia*, sottise, folie.
* *Demergere*, plonger ou enfoncer dans l'eau.
Demeritanza, demerite.
Demeritare, demeriter.
Demerito, demerite.
Demerto, idem.
Demeſſione, demission, deiection.
Demeſſo, demis.
Democriteggiare, faire le Democrite, parler comme Democrite.
Demone, demon.
Demoniaco, demoniaque.
Demoniare, posseder, endiabler.
Demoniato, demoniaque, endiablé.
Demonio, demon, diable.
* *Demonſtranza*, demonstration.
Demonſtrare, demonstrer.
Denaioſo, pecunieux.
Denario, la dixiesme partie d'vne dragme.
Denaro, denier: de l'argent.
Denaroſo, qui a de l'argent
Denegare, desnier.
Denegatione, refus.
* *Denigranza*, obscurcissement.
Denigrare, noircir, obscurcir, denigrer.
Denihilare, desannuler.
Denominanza, denomination.
Denominare, denommer.
Denontia, denoncement.
Denontiare, denoncer.
Denontiatore, denonciateur.
Denonciatrice, denonciatrice.
Denotare, denoter.
Denſare, condenser.

Diſciplinare, discipliner.
Diſciplinevole, qui se peut instruire ou discipliner.

Diſconcio, mal accommodé, de mauuaise grace, mal-fait: incommodité

Densendo, qui se peut espaissir ou condenser.
Densità, espaisseur.
Denso, espais.
Dentale, poisson appellé grenaud: le soc d'vne charruë: vn hochet d'enfant.
Dentame, denteure.
Dentare, denteler: endenter.
Dentato, dentelé; à redents.
Dentaria, sorte d'herbe.
Dentaruola, mal de dents des enfans.
Dentatura, denture.
Dente, dent.
sono Dente e gengiue, ils sont comme les deux doigts de la main, deux testes dans vn bonnet.
non hanno ellene Denti da rodere: nous disons, ne sont-elles pas de chair & d'os comme les autres.
restar à Denti secchi, demeurer au blanc.
mostrar i Denti, monstrer les dents, resister.
tener l'anima co' Denti, i. estre proche de la mort.
Dente canallino, sorte d'herbe.
à Denti, en terme de blason, endentée.
Dentegiare, endenter.
Dentellare, denteler.
Dentelliere, cure-dent.
Dentello, dentelle ou dentille de frise, en Architect.
Dentello, dentelle, denture.
Denticare, &c
Denticchiare, maschotter.
Denoso, plein de dents.
**Dentrare*, entrer.
Dentro, dedans.
Dentro via, en dedans.
à Dentro, au dedans.
Dentuto, endenté, qui a des dents.
Denudare, desnuer, despoüiller.
**Depaisare*, de païser.

Depalare, retirer de ce qu'on a mis au jeu.
Depanare, deuider.
Depanatoio, deuidoir.
Depannare, ouurer, trauailler.
Dependere, dependre.
Dependente, dependant.
Dependenza, dependance.
Deplorabile, deplorable.
**Deplorazione*, deploration.
Deplorare, deplorer.
Depenere, &c
Deporre, deposer, degrader.
Depositare, mettre en depost.
Depositione, deposition.
Deposito, depost.
Deposito, magasin, garderobbe, gardemanger, despense.
Depositura, deposition.
Depranare, depraüer.
Depredare, picorer.
Depredatore, picoreur.
Depredatrice, picoreuse, larronnesse.
Depressare, deprimer.
Deprimere, idem.
Depurare, purger, purifier.
Deputare, deputer.
Deputati, les deputez.
Deramare, esbrancher.
Derata, *derrata*, denrée.
Derbio, sorte de petit poisson. Item, selon aucuns, vne derte.
Deredare, deshériter.
Deretanamente, pour le dernier, finalement.
Deretano, dernier.
Deridere, se mocquer.
Derietro, derriere,
Derisibile, dont on se peut rire.
Derisione, derision.
Derisso, mocqué.
Derisore, mocqueur.
Deritto, droict.
**Derivanza*, derivation.
Derivare, deriver.
Derivieno, vne subtilité, vne trom-

Discoprire, descouurir.
Discorcio, raccourcissement, en terme de peinture.
Discostare, esloigner, escarter.
Discosto, esloigné, escarté.

perie, vne surprise en paroles.
Deroganza, derogement.
Derogare, deroger : diminuer l'authorité.
Derrata, deurée : prix, marché.
* Descedare, esueiller.
Descendere, descendre.
Descenso, & Descesa, descente.
Descesso, descendu.
Deschetto, petite table.
Descinare, Desinare, disner.
Desco, table : c'est aussi vne selle à trois pieds.
Descrivere, descrire.
Descrittione, description.
Descritto, descrit.
Descrittore, escriuain.
Desertare, deserter.
Desertatione, desolation.
Deserto, desert.
Desertore, qui delaisse.
Deservire, desseruir.
* Desianza, desir.
Desiare, desirer.
Desiderare, desirer.
Desiderata, sorte de paste de Gennes.
Desiderevole, desirable.
Desiderio, desir.
* Desidia, paresse, lascheté.
Desideroso, desireux.
Designare, designer : dessigner.
Disegno, dessein.
Desinare, disner : le disner.
Desinata, la disnée.
* Desinea, id.
Desinenza, desinence.
Desio, desir : mot poët.
Desioso, desireux.
Desire, mot poët. desir.
Desistenza, desistence.
Desistere, desister.
Desocupare, desocuper.
Desolare, desoler.
* Despittare, despiter.
Despitto, despit.
Despitoso, despiteux, plein de despit:
* Dessedare, esueiller : mot Lomb.
Dessissimo, tout à fait, luy-mesme.
Desso, luy-mesme, luy, iceluy. Dessa, elle, elle-mesme.
Dessolatura, dessoleure.
Destare esueiller.
* Destainolo, &c
Destatoio, resueille-matin.
Desterità, dexterité.
Destinare, destiner.
Destinatione, destination.
Destino, destin.
Destituire, destituer.
Destitutione, destitution.
Destituto, destitué.
Desto, esueillé.
Destolo falcone, sorte de faucon.
Destra, dextre, droitte : la main droitte : vn instrument de fondeur, à dresser leur ouurage. Item, bonne chanse.
Destramente, dextrement.
Destreggiare, faire dextrement : passer à costé pour descouurir auec addresse.
Destrezza, addresse, agilité, disposition.
Destriera, caualle de seruice.
Destriere, cheual.
Destringato, destaché.
Destrino, droictier.
Destro, commodité : le priué.
Destro, adroict, agile, dextre.
à Destro, tout prest.
Destruere, destruggere, destruire.
Destrutto, id.
Destruttione, destruction.
Destrutto, destruit.
Destruttore, destructeur.
* Desuano, vn grenier.
Desuario, folies.
Desueto, non accoustumé.
Desuetudine, desacconstumance.
* Desoltiare, esbaucher, tracer, crayonner.
Detale, dé à coudre.

seant, desplaisant.
Disdire, pour desplaire : n'estre pas conuenant, estre mal à propos :
Disfacendato, faineant, sans affaires.
Disfacimento, deffaite.

Detarello, petit dé à coudre.
Determinare, determiner.
Determinevole, qui se peut determiner.
* Deterrimento, estonnement.
* Deterrito, estonné.
Deterſorio, qui sert à deterger.
Deteſtare, deteſter.
Deteſto, deteſté, abhorré.
Deto, dito, le doigt.
Deturpare, soüiller.
Detraggbiare, &
Detrarre, detracter, mesdire.
Detrattione, detraction, mesdisance.
Detrattore, detracteur, mesdisant.
Detrimento, detriment.
Detta, debte. Item, fortune, bonheur, selon aucuns.
Eſſer in Detta, estre en heur en joüant.
ſtarſene à Detta i. s'en rapporter au dire d'autruy.
Dettame, instruction.
Dettare, dicter, composer, dire.
Dettarello, petite sentence, petit mot.
Dettatione, composition, dictation.
Dettatore, Dictateur.
Dettato, dict, dicté, le dire.
Dettatura, dictature.
Detto, vn dictum, vne deuise.
dal Detto al fatto, aussi-tost fait, aussi-tost dit.
Deturpare, soüiller, pollüer.
Deturpevole, qui se peut soüiller.
* Deuaſtare, gaster.
Deuaſtatione, degast.
Deuiare, fouruoyer, desbaucher.
Deuiatione, fouruoyement.
Deuio, digression, fouruoyement.
Deuoluto, deuolu.
Deuorare, deuorer.
Deuota, en jargon, l'ame.
Deuotare, voüer.
* Deuere, deuoir.
Deuuto, deu.

DI

DI, de.
Di, que.
maggior Dime, plus grand que moy.
Di ii, que oüy.
Dì, jour: & jours.
A Dì, le jour. A di 25. le vingt-cinquiesme jour.
il Dì ſeguente, le lendemain.
a gran Dì, de grand jour.
Di per dì, jour pour jour, du jour à la journée.
vn Dì ſi, vn dì nò, de deux jours l'vn.
il Dì di S. Bellino, trè di doppo. Il Guidizio: nous disons, la sepmaine des trois jeudis, &c.
Di cinquanta anni, à 50. ans.
Dia, Dea, Deesse.
Diabolico, diabolique.
Diacciare, glacer, geler.
Diaccio, glace.
Diaccinolo, glaçon.
Diacene, Diacine, dientre ou diantre au lieu de dire, diable.
Diacimino, composition medicinale.
Diaconato, Diaconia, degré ordre de Diacre, Diaconat.
Diacono, Diacre.
Diacorione, medicament fait d'oignõs.
Diadema, diadesme.
Diadema, en jargon, pauillon.
Diademare, couronner d'vn diadesme.
Diafanità, transparence.
Diafano, diafane, transparent.
Diafonia, dissonance, discord.
Diaflammate, la pellicule qui coure les costes.
Diafragma, diaphragme.
Diagonale, diagonal.
Diagono, diagone, qui a deux angles.
Diagramma, sentence, decret.
Diagridi, diagridis, drogue.
Dialettica, dialectique.
Dialetto, dialecte.

Diſigurare, desfigurer.
Diſilare, desfiler.
Diſiogare, oster du joug.
Diſiungere, diſgiungere, desioindre.

Dialogare, discourir, faire vn dialogue.
Dialoghetto, petit dialogue.
Dialogo, dialogue.
Diamantaro, tailleur de diamants.
Diamante, diamant.
Diamantina, sorte d'herbe qui est aussi dure à tailler qu'vn diamant.
Diamantino, de diamant.
Dianberne, diacene, diantre, sorte de iurement desguisé.
Diametrale, diametral.
Diametro, diametre.
Diana, la diane.
Dianda, nom propre. *Lo vedrebbe il* Dianda, c'est quand vn affaire est fort euident : nous disons vn aueugle y mordroit.
Dianzi, auparauant.
Diapason, diapason.
Diarrea, diarée, flux de ventre.
Diaspro, Iaspe.
Dianolaccia, grande diablesse.
Dianolaccio, grand Diable.
Dianolamenti, *dianolarie*, diableries.
Dianoléssa, diablesse.
Dianolino, petit diable.
Dianolo, diable.
i Dianoli non son così brutti come si dipingono, les diables ne sont pas si noirs, &c.
Saper done il dianolo tien la coda .i. estre rusé.
il Dianolo vuol tentar Lucifero .i. vn meschant veut tromper l'autre.
hauer il Dianolo nell'ampolla .i. deuiner, & preuoir.
trouar il Dianolo nel casino .i. trouuer que l'on a mangé le disner ou le soupper.
Dibalzare, bondir.
Dibalzo, bond.
Dibarbare, &
Dibarbicare, esbarber, coupper les racines.
Dibassare, abaisser.
Dibatticare, battre quelque chose de liquide dans vn plat ou vase.
Dibattere, debattre.
Dibattito, *dibatto*, debat, & debattement.
Dibonario, debonnaire.
Diboscare, coupper les bois, arracher les bois.
Di botto, tout d'vn coup, tout soudain.
Dibruściare, brusler.
Dibucare, tirer du trou, faire sortir du trou.
Dibucciare, oster l'escorce.
Dibutto, *di botto*, soudain, incontinent.
* Dicace, cajolleur, grand parleur.
* Dicacità, iaserie.
Dicadenza, decadence.
Dicadere, dechoir.
Dicaduta, decadence.
Dicantare, chanter ou publier les loüanges.
Dicapitare, decapiter.
Dicatione, dedication.
Dicare, dedier.
* Dicere, dire.
Dicernere, discerner.
Diceria, discours : vn discours ennuyeux.
Dicernellare, escerueler.
Diceśette, dix-sept.
Diceuole, bien seant, conuenable.
Dichiarare, declarer.
Dichiaratione, declaration.
Dichinare, decliner.
Dichino, declin.
Diciauoue, dix-neuf.
trar Diciauoue, faire dix-neuf en dé .i. faire par delà le possible.
Diciauouesimo, dix-neufiesme.
Diciasette, dix-sept.
Diciasetteśimo, dix-septiesme.

Disgusciare, esgousser.
Disgustare, desgouster, fascher.
Disimbriacare, desenyurer.
Disimpacciare, desempescher.

Dicidere, decider.
Diciotto, dix-huict.
trar Diciotto, faire dix-huict ou raffle de fix, cela s'entend, quand on a receu quelque grand bien, ou qu'on a euité vn grand mal, & dont à peine on pouuoit eſchapper.
Dicietteſimo, dix-huictieſme.
Diciſette, dix-ſept.
Diciſione, deciſion.
Diciſo, decis.
Diciticcia, iaſerie.
Diciſore, diſeur.
Dicolare, &
Dicollare, decoler, decapiter.
Dicotto, cuit, ſeiché au Soleil. Decoction.
Dicreſcere, decroiſtre.
Dicretare, decreter.
Dicreto, decret.
* *Dicrinare*, decliner.
* *Dicrinatione*, declination.
Dicrollare, croüller, ſecoüer.
Didurre, deduire.
Diduttione, deduction.
* *Dia*, iour.
Die pour, *Diede*, il donna.
Dieci, dix.
Diecimare, impoſer les diſmes.
Diecireni, barque à dix rames.
De dieſimare, ſorte de iurement de paiſan, les noſtres diſent, par mananda.
Dieta, diete, abſtinence. Diete, aſſemblée. Selon aucuns diſette.
Dietare, faire diete, viure de regime.
Dietamente, promptement.
Dietro, derriere.
di Dietro via, par derriere.
tirarſi Dietro, emmener quant & ſoy; emmener auec ſoy.
tirar in Dietro, reculer vn affaire.
farſi in Dietro, ſe reculer, ſe retirer en arriere.
tenir Dietro, eſtre touſiours apres quelqu'vn, importuner à force de ſuiure.
andar Dietro, pourſuiure vn affaire: s'amuſer, s'adonner.
Dietro di sè, apres ſoy, auec ſoy.
Dietro camera, arriere-chambre.
Dietro paſto, entremets.
Difalcamento, defalquement.
Difalcare, defalquer.
Difalco, defalquement rabais. Item deffaut.
Difalta, deffaut.
Difaltare, manquer.
Difaltoſo, plein de deffauts, defectueux.
Difamare, diffamer.
Diffatto, en effet.
Difattione, d'action.
Difendere, deffendre.
Difenſeuole, qui ſe peut deffendre.
Diſeſa, deffenſe.
leuar le Diſeſe, terme de milice, emporter, oſter les deffenſes.
Diſettare, auoir quelque deffaut.
Diſettuoſo, defectueux.
Diſetto, deffaut.
Diffettoſo, defectueux.
Diffalcare, defalquer, rabattre d'vn nombre.
Diffalcatura, &
Diffalco, rabais.
Diffalta, manquement, deffaut.
Diffaltare, manquer.
Diffamare, diffamer.
Diffamatorio, diffamatoire.
Differire, differer prolonger, eſtre different.
Diffamatore, diffamateur.
Diffendere, deffendre.
Diffendeuole, qui ſe peut deffendre: de deffenſe.
Diffenditore, deffenſeur.
Diffenditrice, deffenſereſſe.
Diffenſatore, idem.
Diffenſare, deffendre.

Diſlogare, diſloquer, oſter de ſon lieu.
Diſmontata, cheute.
Diſmorbare, guerir.

Diſſenſibile, qui ſe peut deffendre.
Diſſenſeuole, idem.
Diſſenſione, deffenſe.
Diſſenſitrice, deffenſereſſe.
Diſſenſore, deffenſeur.
Differente, different.
Differentemente, differemment.
Differentia, difference.
Differentiabile, qui ſe peut differentier.
Differentiare, faire difference, differentier.
Differire, differer.
Differmare, deſaffermer.
Diffeſa, deffenſe.
Diffetto, deffaut.
Diffettoſo, defectueux.
Diffettuoſità, defectuoſité.
Diffibbiare, deſtacher, deſboucler, deſboutonner.
Diffiſciare, edifier.
Difficile, difficile.
Difficilmente, difficilement.
Difficio, edifice.
Difficultare, rendre difficile.
Difficultà, difficulté.
Difficultoſo, plein de difficulté.
Diffidanza, meffiance.
Diffidare, ſe meffier, ou deffier.
Diffidente, meffiant.
Diffigurare, defigurer.
Diffiggere, arracher.
Diffinire, definir.
Diffinitione, definition.
Diffitto, arraché.
Diffundere, diffondere, eſtendre, eſpancher largement.
Difformare, deſtormer.
Difforme, difforme, ſans forme.
Difformità, deformité.
* Diffrangere, derompre, briſer.
Diffranto, rompu, briſé, concaſſé.
Diffrattura, rupture, fraction.
Diffrenare, effrener: deſbrider.
Diffuſamente, tout au long.
Diffuſione, diffuſion.
Diffuſo, diffus, eſtendu.
Dificio, edifice.
Dificiare, baſtir.
Difilato, deffilé, effilé: Eſcrené. Item, tiré à la ligne.
Difinitione, definition.
Difinire, definir.
Difitto, arraché.
Diforme, difforme.
Diformità, defformité.
Difrige, difriges, comme vne lie d'airain.
Digama, qui a deux maris.
Digamo, qui a deux femmes.
Digelare, degeler.
Digenerare, degenerer.
Digenero, degeneré.
* Digerie, diſpoſition.
Degerire, digerer.
Digeribile, digeſteuole, & Digeſtibile, qui ſe peut digerer.
Digeſtione, digeſtion.
Digeſtire, digerer.
Digeſtiua, digeſtion.
Digeſtiuo, digeſtif.
Digeſto, digeré. Diſpoſé, mis par ordre. Item le Digeſte.
Digetto, ietté en moule.
* Digitale, vn dé à coudre.
Digitella, ſenegré.
* Digito, doigt.
Digitto, ietté en moule.
Digiungnere, deſioindre.
Digiunna, ieuſne: à ieun.
Digiunnare, ieuſner.
Digiuni, les quatre temps.
Digiuno, le ieuſne, à ieun.
vorrei eſſere D giuno, i'en voudrois eſtre à ieun .i. ne l'auoir pas fait.
il Digiuno non crede al ſatollo. i. qui eſt en bon eſtat ne croit pas celuy qui ſe plaint d'vn meſchant.
Digiunto, deſioint.
* Dignare, daigner.

Dignità,

Diſorreuole, deshonorable.
Diſoſſare, deſoſſer, oſter les os.
Diſpenſierato, ſans ſoucy.
Diſpenſiere, deſpenſier qui a ſoin de la deſpenſe où l'on tient les vian-

Dignità, dignité.
Dignitoſo, plein de dignité.
Digrandinare, greſler.
Digradare, deſcendre degré à degré, degrader.
Digradatione, degradation.
Digradire, deſagreer.
Digrado, *Digrato*, acceptable, agreé.
Digredere, faire digreſſion, s'eſcarter de ſon propos.
Digrediente, eſloignant.
Digredire, faire digreſſion.
Digreggiare, eſcarter ou ſeparer du troupeau.
Digreſſione, digreſſion.
Digreſſo, idem.
Digrignare, *Digrignire*, grincer les dents.
Digroſſare, deſgroſſer, ſubtiliſer: inſtruire.
Digrumare, ruminer, remaſcher: conſiderer.
Diguazzare, battre l'eau ou autre liqueur dans vn vaſe: broüiller, meſler, branſler, ſecoüer: & gaſtoüiller ſon bien.
à Diguazzo, à degaſt: en faiſant gogaille.
Digusciare, eſgouſſer, oſter la coque.
Di là: au delà, delà, au deſſus de.
Di là di trent'anni, au deſſus de trente ans.
Dilaccare, *lenar le lacche*, leuer les eſclanches ou gigots de la beſte: mettre en pieces.
Dilacciare, deſlacer.
Dilacerare, deſchirer.
Dilagare, inonder.
Dilatare, dilayer, retarder.
Dilaio, delay.
Dilaioſo, plein de delais.
Dilaniare, deſchirer.
Dilapidare, lapider.
Dilargare, eſlargir: pour eſclaircir, oſter diminuer l'eſpaiſſeur.
Dilagamento, dilatation.
Dilatare, dilater, eſtendre.
Dilatatione, dilatation.
Dilatione, delay.
Dilattare, ſevrer, oſter le laict.
Dilauare, lauer: conſommer en lauant.
Dilauato colore, blaffard, couleur blaffarde.
Dileggiare, mocquer, gauſſer: pour repouſſer.
Dileggiarezza, impudence, inciuilité.
Dileggiato, gauſſé, mocqué: impudent, vitieux, inciuil.
Dileggiatore, mocqueur.
Dileggioſo, plein de mocquerie, riſible.
Dilegiato, ſans loy, effrené, hors de raiſon.
Dilegine, foible, debile. Item, riſible.
Dilegione, mocquerie.
Dileguarſi, s'eſloigner, s'eſuanoüir.
Dileguero, qui eſloigne.
Dilegno, eſloignement, eſuanoüiſſement de quelque choſe.
Dileticare, chatoüiller: metaph. donner du plaiſir.
Diletico, chatoüillement
Dileticoſo, chatoüilleux.
Dilettamento, *Dilettanza*, & *Dilettatione*, delectation.
Dilettare, delecter.
Dilettenole, plaiſant, delectable.
Dilettione, delectation.
Diletto, plaiſir. Item, bien aimé.
à bel Diletto, exprés, à plaiſir.
Dilettoſo, plaiſant, delectable.
Diliberanza, deliberation.
Diliberare, deliurer: & deliberer.
Dilibrare, trebucher, emporter le poids.
Dilibero, deliuré.
Dilicamento, &c.

Diſpiacenole, deſplaiſant.
Diſpiacenolezza, deſplaiſance.
Diſpiacimento, deſplaiſir.
Preſtre.
Diſprezzare, meſpriſer.

Dilicanza, pour delicateſſe.
Dilicatezza, delicateſſe.
Dilicato, delicat.
* *Dilicatura*, delicateſſe.
Diligentare, diligenter.
Diligente, diligent.
Diligenza, diligence.
Diligione, mocquerie, meſpris.
far à Diligione, faire negligemment. ou par meſpris.
Dilinquente, delinquant.
Diloquidarſi, deuenir liquide.
Diliſcare, oſter les arreſtes.
Dilitticare, chatoüiller.
Diliuerare, deliurer : & deliberer.
Diliueranza, deliberation : deliurance.
* *Diliurare*, deliurer.
Diloggiare, deſloger.
Dilollare, oſter la gouſſe ou pellicule des grains ou graines.
Dilombare, eshancher, eſtener.
Dilongare, eſloigner : eſtendre, allonger, prolonger.
Dilongatione, *Dilongamento*, prolongation.
Dilontanare, eſloigner.
Dilucidare, eſclaircir.
Dilucidatione, eſclairciſſement.
* *Diluculare*, ſe faire iour.
Diluculo, le dilucule.
* *Diludio*, jeu.
Di lungo, touſiours, de ſuite, durant, tout d'vn train, ſans s'arreſter.
Diluuiare, deluger : manger exceſſiuement, deuorer.
Diluuiatore, grand mangeur, deuoreur, gourmand.
Diluuio, deluge.
Diluuione, deluge, deſbordement d'eau. Item, diſſipation de biens, degaſt.
Dimacchiare, oſter la tache.
Dimacerare, macerer.
Dimagrare, amaigrir.
Dimaliare, deſenſorceler.
Dimanda, demande.
Dimandita, idem.
Dimandare, demander : nommer, appeller.
Dimando, demande.
Dimane, *Dimani*, demain.
Dimaniale, appartenant à vn domaine.
Dimanicare, deſmancher.
Dimantare, *Dimantellare*, deſmanteller.
Dimarche ſarſi, perdre ou paſſer les fleurs d'vne femme.
Dimaritare, deſmarier.
* *Dimaſta*, Potentat, Gouuerneur.
Dimatina, demain au matin.
Dimattonare, deſpauer, oſter les quarreaux ou briques.
Dimembranza, deſmembrement.
Dimembrare, deſmembrer.
Dimenare, branſler, demener.
Dimenar nel manico : nous diſons auſſi, branſler dans le manche, n'eſtre pas reſolu.
Dimenata, &
Dimenio, mouuement, agitation.
Dimenſionare, meſurer.
Dimenſione, dimenſion, meſure.
Dimenticagione, *Dimenticanza*, &
Dimenticaggine, oubly.
Dimenticare, oublier.
Dimenticheuole, que l'on peut oublier. Item, oublieux, oubliant.
Dimentico, oublieux.
Dimentire, démentir.
Dimentre, cependant.
Dimentita, vn deſmenty.
Dimeſſamente, tout bas, ſecrettement, humblement.
Dimeſſo, obmis, bas, humble : remis, pardonné.
Dimeſſa parola, parole baſſe.
Dimeſticamente, familierement.
Dimeſticamento, appriuoiſement.
Dimeſticanza, idem.

Diſſegnare, deſſigner.
Diſſegno, deſſein.
Diſſellare, deſſeller.
Diſſomigliare, eſtre diſſemblable.
Diſſonanza, diſſonance.
Diſſonare, eſtre mal d'accord.

Dimeſticare, appriuoiſer.
Dimeſticheuole, qui ſe peut appriuoiſer.
Dimeſticheꝛꝛa, priuauté, familiarité.
Dimeſtico, priué, familier.
Dimeſtico, lieu cultiué, habité.
Dimetiente, qui diuiſe.
Dimettere, pardonner, remettre vne iniure.
Dimezzare, partir par le milieu, partager par la moitié.
Dimicolare, eſmier.
* *Dimicare*, combattre en ennemy.
* *Dimidiare*, partagé par le milieu.
Dimino, dominio, domaine.
Diminuire, diminuer.
Diminutione, diminution.
Diminuto, diminué.
* *Dimiſciare*, pour, eſueiller.
Dimiſſibile, qui ſe peut pardonner.
Dimiſſione, remiſſion : & ſubmiſſion.
Dimito, ſorte de gros drap.
Dimitriare, oſter la mitre.
Dimoccare, moucher la chandelle.
Dimoccolare, idem.
Dimollare, oſter vne choſe d'où elle trempe.
* *Dimone*, demon.
Dimora, delay : demeure, retardement : habitation.
Dimoranza, habitation.
Dimorare, dilayer, prolonger, demeurer, habiter.
Dimoro, demeure.
Dimoſtra, pour, *dimoſtratione*, demonſtration.
Dimoſtramento, &
Dimoſtranza, idem.
Dimoſtrare, demonſtrer.
Dimoſtratione, demonſtration.
Dimoſtreuole, qui ſe peut demonſtrer.
Dimucchiare, deſentaſſer.

Dinanti, auparauant.
Dinanzare, deuancer.
Dinanzi, deuant, auparauant.
Dinaſare, coupper le nez.
Dinaſato, ſans nez.
Dinaſpare, oſter du deuidoir.
Dindi, *Dindo*, parole d'enfant, de l'argent.
Dindonare, le ſonner des cloches, din dan don.
Dinegare, deſnier.
Dineghenole, que l'on peut refuſer.
Dino, lieu ouuert pour auoir de l'air.
Dinobilitare, rendre roturier, paſſer en roture.
Dinoccare, &
Dinocciolare, oſter le noyau. Item, deſnoüer les iointures. Item, claquer.
Dinoccolare, deſioindre la nuque, ou le chinon du col, eſchiner.
Dinodare, dénoüer.
Dinominanza, denomination.
Dinominare, denommer.
Dinontia, denonciation.
Dinontiare, denoncer.
Dinontiatore, denonciateur.
Dinotare, denoter.
Dinubilare, s'eſclaircir, chaſſer les nuées.
Dinudare, denuer, deſpoüiller.
D o, Dieu.
Dio non paga il Sabbato, Dieu ne paye pas le Samedy .i. perſonne ne demeure impuny à la fin.
Dioceſano, qui commande au Dioceſe.
Dioceſe, Dioceſe.
Diodéo, inſtrument de Chirurgie.
* *Dionicißi*, petites enfleures aux temples.
Dioria, en jargon, vne porte.
D panare, deuider.
D pannare, deſuoiler.
D panatoio, deuidoir.

Diſtinare, deſtiner.
Diſtinatione, deſtination.

en priſon, à l'eſtroit.
Diſtrettuale, qui demeure ſur les

Diparecchiare, desparier, despareiller.
Dipartenza, depart, separation.
Dipartibile, qui se peut partager.
Dipartimento, partagement.
Dipartire, departir : diuiser, partager.
Dipartita, depart; separation.
Dipegnare, retirer de gage, degager.
Dipelare, peler.
Dipelatorio, vn secret pour faire tomber le poil.
Dipellare, escorcher.
Dipenare, exempter de peine, tirer de peine.
Dipendente, dependant.
Dipendenza, dependance.
Dipendere, dependre.
Dipennare, rayer auec la plume.
Dipezzare, despecer.
Dipignere, Dipingere, depeindre, peindre.
Dipingemole, qui se peut depeindre.
cosa Dipinta, chose qui ne peut estre mieux.
vi stà Dipinto, cela vous sied bien, il est comme de cire, il est ietté en moule.
Dipintore, peintre.
Dipintura, peinture.
Dipiumare, desplumer.
Diplorare, deplorer.
Dipocciare, tarir la tette ou tettin. metaph. vuider la bourse.
Dipoi, puis apres.
Diponere, &
Dporre, deposer, laisser : demettre.
D portamenti, deportemens.
Diportarsi, se pourmener, se recreer, se diuertir, se deporter.
Diporto, recreation, pourmenade.
Dipositare, mettre en depost.
Dipositario, depositaire.
Diposito, depost.
Dipredare, picorer.
Dipresso, opprimé. Item, aupres.
Diputare, deputer.
Diputati, les deputez.
Diradare, esclaircir, rarifier.
Diradicare, desraciner.
Diraggio, pour, dirò, ie diray.
Diramare, esbrancher.
Dire, dire.
il Dir fa dire .i. vne parole ameine l'autre.
Dir le sue ragioni a' Sbirri, dire ses raisons aux Sergents .i. se plaindre à qui n'a point de ressentiment.
Dir come disse il cane à la broda, tal è qual è, dire comme le chien du boüillon, prenez le tel qu'il est.
Dir come disse quel che tosana il porco, gran romore e poca lana .i. bien du bruit & peu d'effet.
come Disse Scoto, sauf l'erreur du compte.
come Disse quello ch'el disnò nel portana .i. nous arriuerons à la fin en quelque lieu.
come Disse Salmestro .i tout beau, tout doucement.
come sarebbe à dire, comme vous pourriez dire.
Dipur je sai, tu as beau dire.
trouar da Dire, trouuer à redire.
Dir cio che Pasquino dice de' Cardinali .i. mesdire.
Diredare, desheriter.
Dirediare, idem.
Direnare, etrener.
Diretanamente, finalement.
Diretano, dernier : du derriere.
Diretare, desheriter.
Diretto, direct.
Direttione, direction.
Direttore, directeur.
Diricciare, esgousser les chastaignes.
Diricto, dernier, derriere.
Dirietro, derriere.
Dirigibile, qui se peut diriger.

Disueggliare, esueiller.
Disueglliare, idem.
retention d'vrine.
Disusanza, desaccoustumance.

Dirimbuono, quaſi, *di rio in buono*, le bon & le mauuais, l'vn portant l'autre.
Dirimere, diuiſer.
Dirimpetto, vis à vis.
Dirincontro, id.
Dirintoppo, contre, vis à vis.
Diripata, precipice.
Diritezza, droicture.
Diritti, eſpices des Iuges.
Diritto, droict : taxe : Iuſtice.
guardar con occhio Diritto .i. regarder auec affection.
Diritto, droictier.
Dirittura droicture : droict que l'on paye : droit de Iuſtice.
andar à Dirittura, aller tout droict.
Dirittura della ſpalla, terme de fortification, droicture de l'eſpaule.
Dirizare, deriuer.
Dirizo, deriuation, origine.
Dirizzacrine, vn inſtrument à mipartir les cheueux.
Dirizzare, dreſſer, addreſſer : ſe leuer droit.
Dirizzar il becco a' ſparauieri, e le gambe a' cani .i. faire l'impoſſible.
Dirizzatoio, vn inſtrument fait en forme de fuſeau, dont les femmes partagent leurs cheueux ſur leur teſte.
Dirizzatura, la raye entre les cheueux deſſus la teſte d'vne femme.
Diro, cruel.
Dirobare, deſrober.
Diroccare, ruiner, abbattre : pour, deroger.
Dirocciare, idem.
Dirompere, eſclatter.
Dironcare, eſbrancher les eſpines.
alla Dirotta, puiſſamment, de toute ſa force : à la verſe.
piangere Dirottamente, pleurer à chaudes larmes.
Dirotto, immoderé, effrené, exceſſif: habitué, rõpu à quelque exercice.
Dirouare, tromper precipitément.
Dirozzare, inſtruire, façonner, oſter la rudeſſe, deſpaïſer, polir.
Diruginare, deſroüiller.
Diruginar i denti, grincer les dents.
Diruginire, deſroüiller.
Dirupare, tomber du haut en bas, tomber d'vn precipice.
Dirupato, vn precipice.
Dirupinare, tomber d'vn precipice.
Dirupo, precipice, roche.
Dirupoſo, plein de roches ou precipices.
Diſabellire, enlaidir.
Diſabondanza, diſette.
Diſabondare, auoir faute ou diſette.
Diſabilitare, deshabiliter.
Diſacomodare, incommoder.
Diſacconciare, deſfaire, deſaccommoder.
Diſacconcio, deſfait, en deſordre.
Diſaccoſtumare, deſaccouſtumer.
Diſacerbare, adoucir.
Diſacrare, degrader : profaner.
Diſadattare, deſajuſter.
Diſadatto, mal-propre.
Diſadolcire, rendre rude.
Diſaderno, deſparé.
Diſageuolare, rendre mal-aiſé ou incommode.
Diſageuole, incommode.
Diſaggradare, deſagreer.
Diſagiare, incommoder.
Diſagiato, incommode.
Diſagio, incommodité, mal aiſe.
Diſagioſo, plein d'incommodité.
Diſagiuzzo, petite incommodité.
Diſagrare, profaner.
Diſagranare, deſcharger.
Diſagranio, deſcharge.
Diſaguagliare, eſtre inegal, rendre inegal.
Diſaiutare, incommoder, empeſcher.
Diſaiuto, empeſchement.
Diſalbergare, deſloger.

Dina, Deeſſe, diuine.
Dinallare, *Dinallire*, deualer, aller
Dinieto, deffenſe.
Dinimare, deſlier les oſiers.

Disalbergato, estranger, sans logement, deslogé.
Disalborare, desarborer.
Disamalare, sortir de maladie.
Disamare, desaimer.
Disaminare, examiner.
Disamina, *Disamine*, examen, examination.
Disamorare, tirer d'amour.
Disamore, haine, le contraire de l'amour.
Disamoreuole, qui n'a point d'amour, peu amiable.
Disamoreuolezza, humeur peu amiable.
Disanimare, desanimer : desencourager.
Disannottare, sortir de la nuit, commencer le iour.
Disapparare, desapprendre.
Disapricare, couurir vn lieu.
Disaprire, fermer.
Disappanare, oster du deuidoir.
Disappropriare, desapproprier.
Disarborare, desarborer, oster l'arbre d'vn vaisseau.
Disarenare, oster le sable.
Disarmare, desarmer.
Disascondere, descouurir, descacher.
Disascosto, descouuert.
Disasprire, adoucir, oster l'aspreté.
Disastro, desastre, dommage.
Disastroso, mal-heureux.
Disauantaggiare, desaduantager.
Disauantaggio, desaduantage.
Disauanzare, reculer : faire de la despense excessiue, n'auoir rien de reste.
metter à Disauanzo .i. compter pour perdu.
Disauanzo, perte de marchand.
Disauedersi, ne prendre pas garde.
Disaueduto, inconsideré.
alla Disaueduta, à l'impourueuë.
Disauedutezza, mesgarde.
Disauenire, mesaduenir.
Disauuentura, mesaduenture.
Disauuenturato, *disauuenturoso*, desaduenturé, mal-heureux.
Disauuertenza, mesgarde.
Disauuertire, ne prendre pas garde.
Disauuezzare, desaccoustumer.
Disauuezzo, desaccoustumé.
Disautorizzare, desauthoriser.
Disbalordire, oster de l'estourdissement. Item, desniaiser.
Disbandeggiare, bannir.
Disbarattare, escarter l'ennemy en combattant, mettre en desordre ou en fuitte.
Disbarbare, desraciner, esbarber.
Disbarbato, sans barbe.
Disbarcare, desbarquer.
Disbarco, desbarquement.
Disbardare, desbarder, oster les bardes d'vn cheual.
Disbarrare, desbarrer.
Disbattezzare, desbaptiser.
Disbellettare, oster le fard.
Disberettare, oster le bonnet.
Disbestiare, tirer de la brutalité.
Disbiadare, desgarnir de bleds.
Disbiauato, blaffard, pasle.
Disbollare, desemplastrer.
Disborgare, faire sortir du terrier.
Disboscare, debusquer.
Disbracare, mettre chausses bas.
Disbottonare, desbouttoner.
Disbramare, passer son enuie de quelque chose.
Disbranare, deschirer en pieces.
Disbrattare, nettoyer.
Disbrauare, despoüiller de ses braueries.
Disbriacare, desyurer, desenyurer.
Disbrigare, depescher.
Disbrigliare, desbrider.
Disbrinare, passer la bruine.
Disbrogliare, desbroüiller.
Disbuffare, souffler, bouffer.

Diuoto, deuot.
Diuoti, en jargon, les genoüils.
Doccione, canal sous terre pour conduire l'eau.

Discacciare, deschasser, chasser.
Discadere, dechoir.
Discaggere, idem.
Discagliare, lancer.
Discaduta, decheute.
Discadenacciare, desveroüiller vne porte.
Discalciare, deschausser.
* *Discaliginare*, passer l'obscurité, ou la bruine.
Discalcio, deschaussé, deschaux.
Discammerare, oster la chambre.
Discallire, oster les cors ou durillons.
Discancellare, effacer.
Discane, diantre.
Discantinare, tirer de la caue.
Discapellare, oster le chappeau.
Discaperucciare, oster le capuchon.
Discapestrare, desencheuestrer.
Discapezzare, coupper la cime : decapiter.
Discapigliare, escheueler.
Discapitare, y mettre de son principal.
Discappiare, desnoüer.
Discapricciare, passer sa fantaisie.
Discapucciare, oster le capuchon.
Discarcerare, tirer de prison.
Discaricare, descharger.
Discarità, le contraire de charité.
Discaritevole, peu charitable.
Discarnare, descharner.
Discaro, mal voulu, non cher, desagreable.
Discassare, desmonter l'artillerie.
Discatenare, deschaisner.
Discatto, deschet.
Discaualcare, desmonter, desarçonner.
Discauezzare, oster le licol.
* *Discedere*, partir, se departir.
Discelestiare, tirer du Ciel.
Discemare, diminuer.
Discendente, descendant.
Discendenza, descendence.
Discendere, descendre.
Discente, apprenant, escolier.
Discepare, dissiper.
Discepolo, disciple.
Discernere, discerner.
Discerneuole, qui se peut discerner.
Discernellarsi, passer son humeur ou sa fantaisie de quelque chose.
Discernicare, eschiner.
Discesa, descente : descente de fluxion ou de boyau.
Disceso, descendu.
Discettare, disputer, debattre : dissecter.
Dissettatione, dispute.
Disceuerare, separer.
Dischiarare, declarer.
Dischiattare, sortir de la race.
Dischiauare, desclauer.
Dischierare, oster de son reng, sortir de sa file, ou de la trouppe.
Dischiodare, descloüer.
Dischiomare, oster les cheueux.
Dischiostrare, sortir du cloistre.
Dischiudere, desclorre.
Dischiumare, escumer.
Dischiuso, desclos.
Disciecare, tirer de l'aueuglement, ouurir les yeux.
Disciferare, deschiffrer.
Discigliare, dessiller.
Discinare, disner.
Discingere, desceindre.
Discinghiare, dessangler.
Discinto, desceint.
Disciogliere, pour, dissoudre : deslier.
Disciolare, despoüiller ses vestemens tout à la fois.
Disciolto, deslié, dissoult.
Discioperato, qui n'est pas faineant.
Discipare, dissiper.
Discipidezza, goust fade.
Discipito, insipide, sans saueur. Item, simple, sot, niais.
Disciplina, discipline.

Dogliuzza, petite douleur.
Doh, *deh*, hè, exclamation.
Domanda, demande.
Domandagione, questionnement.

Disciplinare, discipliner.
Disciplinevole, qui se peut instruire ou discipliner.
Discittadinare, chasser, ou priuer de bourgeoisie.
Discivilire, deuenir inciuil.
Disclusa, exclus.
Disco, barre que l'on iette. Item, vn palet à ioüer.
Discoccare, descocher.
Discoglio, escueil.
Discodato, sans queüe, escourté.
Discolare, descoller.
Discolo, sot, mal appris, inciuil: desobeïssant.
Discolorare, *discolorire*, descolorer.
Discolpa, excuse.
Discolpare, excuser la faute, descharger d'vn mal.
Discolpevole, qui se peut excuser.
Discoltrare, oster la couuerture.
Discombere, se retirer de dessous.
Discomessa, desioint.
Discomettere, desioindre, desplacer.
Discomodare, incommoder.
Discomodo, incommodité.
Discompagnare, desaccompagner, desparier.
Discompiacenza, desplaisance.
Discompiacere, desplaire.
Discomporre, mettre en desordre.
Discomposto, en desordre.
Discomunale, non commun.
Discomunare, oster de communauté.
Disconciamente, mal à propos, de mauuaise grace.
Disconcertare, desconcerter, desagreer.
Disconcerto, desagreement.
Disconchiudere, desconclurre.
Disconciare, defaire, desaccommoder.
Disconciarsi, se blesser, qui se dit d'vne femme grosse.
Disconciatura, dislocation.
Disconcio, mal accommodé, de mauuaise grace, mal-fait: incommodité.
Disconficcare, ouurir, descloüer, arracher.
Disconfidanza, mesfiance.
Disconfidare, se desfier.
Disconfidente, mesfiant.
Disconfiggere, desconfire.
Disconforme, non conforme.
Disconfortare, desconforter.
Disconfortevole, propre à se desconforter.
Disconforto, desconfort.
Discongegnare, mettre en desordre.
Discongregare, separer, diuiser.
Disconocchiare, oster de dessus la quenoüille.
Disconoscente, mesconnoissant.
Disconoscenza, mesconnoissance.
Disconoscere, mesconnoistre.
Disconosciuto, inconneu.
Disconsecrare, profaner.
Disconsigliare, desconseiller.
Disconsolare, desconsoler.
Disconsueto, non accoustumé.
Disconsuetudine, desaccoustumance.
Discontare, rabattre du compte ou de la somme.
Discontentare, mescontenter.
Discontentezza, mescontentement.
Discontinuare, discontinuer.
Discontinuo, discontinu.
Disconuenevole, mal conuenable.
Disconuenevolezza, mal seance, desconuenance.
Disconueniente, mal-seant.
Disconuenienza, desconuenance.
Disconuenire, desconuenir, estre mal seant.
Discoppiare, descoupler: lascher les chiens.
Discoperchiare, oster le couuercle.
alla Discoperta, à la descouuerte.
Discoperto, descouuert.
Discoprimento, descouurement.

Discoprire,

Discoprire, descouurir.
Discorcio, raccourcissement, en terme de peinture.
Discoraggiare, descourager.
Discorare, estonner, faire perdre le cœur.
Discordanza, discorde.
Discordare, discorder.
Discorde, mal d'accord.
Discordeuole, mal accordant, discordant.
Discordia, discorde.
Discordiale, discordioso, plein de discord.
Discordo, discordance.
Discorpionato, guery de venin ou morsure de scorpion.
e và Discorrendo; nous disons, &c ainsi du reste, & ainsi des autres choses.
Discorrentia, fluxion d'humeurs.
Discorrente, discourant.
Discorrere, discourir. Item, parcourir, courir ça & là.
Discorretto, mal correct, incongru.
Discorreuole, dont on peut discourir.
Discorribanda, glose ou discours sur toutes les parties de quelque chose.
Discorrimento, discours.
Discorseuole, dont on peut discourir.
Discorsino, qui discourt bien.
Discorso, discours. Item, discouru, raisonné.
Discortesciare, escosser, esgousser, peller.
Discorteggianato, descourtisé.
Discortese, mal courtois.
Discortesia, discourtoisie.
Discorzare, oster l'escorce.
Discoscendere, descendre precipitément du haut en bas.
Discoscoso, precipiteux, rude, aspre, plein de precipices.
Discostare, esloigner, escarter.
Discosto, esloigné, escarté.
Discotennare, oster la coüaine ou peau.
* Discouerto, descouuert.
* Discourire, descouurir.
Discredente, mescreant.
far Discredere, i. destromper.
Discredenza, mescreance.
Discredersi d'vna cosa, se destromper.
Discreditare, oster le credit, faire perdre le credit, o descrier vn homme.
* Discrepare, differer, estre different.
Discrescenza, descroissance.
Discrescere, descroistre.
Discrespare, desplisser.
Discretezza, iugement de discernet.
Discretione, discretion.
Discreto, discret.
Discriuere, descrire.
Discrostare, escrouster.
Discrudelire, perdre sa cruauté.
Discuciro, descoudre.
Discucullare, oster le froc.
Discuffiare, descoiffer.
Discumulare, desentasser.
Discusare, excuser.
Discuscire, descoudre.
Discussione, discussion.
Discutere, considerer par le menu.
Disdebitare, payer les debtes.
Disdebolire, affoiblir.
Disdegnare, desdaigner.
Disdegno, desdain.
Disdegnoso, desdaigneux.
Disdentare, esdenter.
Disdetta, desdy: negation: malheur.
esser in Disdetta, estre en mal-heur au jeu.
Disdetto, idem.
Disdicenole, malconuenable, mal

seant, desplaisant

Disdire, pour desplaire : n'estre pas conuenant, estre mal à propos : desdire.

Disdogliare, perdre ses douleurs.

Disdonnare, n'estre plus femme.

alla Disdossa, portant l'vn l'autre sur le dos.

Disdosso, nud comme vn cheual sans selle.

Disdossare, oster de dessus le dos.

Disdotto, non docte. Item, dix-huict.

Disdottorato, dégradé du Doctorat.

Diseccare, dessecher : & dissequer.

Disegnamento, dessein de peinture.

Disegnare, designer.

Disegnatoio, instrument à designer.

Disegno, dessein.

Disegualità, inegalité.

Disellare, desseller.

Disembricciare, descouurir, oster les thuiles.

Disensiare, desenfler.

Disennato, hors de sens.

* *Disensaggine*, insensibilité.

Disensare, oster le sens.

Disensato, insensé, sans sentiment.

Disepelire, desenseuelir.

Disepolto, desenseuely.

Diseredare, *disereditare*, desheriter.

Diserrare, ouurir.

Disertamento, *disertanza*, degast.

Disertare, deserter : gaster, degaster.

Disertenole, qui se peut deserter.

Diserto, desert. Item, disert, eloquent.

Diseruigio, *diseruitio*, desseruice, mauuais office.

Diseruire, seruir mal : desseruir.

Diseslimare, meseslimer.

Diseslimo, mespris, meseslime.

Disetare, estancher la soif.

Disfaccendato, faineant, sans affaires.

Disfacimento, deffaite.

**Disfagottare*, despaquetter.

Disfaldare, desplisser.

Disfalta, deffaut.

Disfaltare, manquer.

Disfamare, saouler, oster la faim.

Disfameuole, que l'on peut saouler.

Disfanciullire, sortir d'enfance.

Disfangare, sortir du bourbier.

Disfantare, oster l'Infanterie, sortir de l'Infanterie.

Disfare, deffaire.

Disfaretrare, oster le carquois.

Disfarinare, desfariner.

Disfasciare, desbender, desmaillotter.

Disfatta, deffaitte.

Disfatto, deffait.

Disfatto huomo, vn homme mal faict, homme de mauuaise mine, vn malautru.

mercato Disfatto, pour vn bon marché, pour vne piece de pain.

à prezzo Disfatto, à vil prix.

Disfauillare, estinceler.

Disfauore, desfaueur.

Disfauoreuole, desfauorable.

Disfauorire, desfauoriser.

Disfecondare, rendre sterile.

Disfeltrare, desgarnir de feutre.

Disfermare, delaffermer : pour abhorrer, detester.

Disferrare, desferrer.

Disfiacchire, sortir de foiblesse.

Disfibbiare, desboucler, desboutonner.

Disficcare, destacher, arracher.

Disfida, deffy, appel.

Disfidanza, id. & meffiance.

Disfidare, deffier au combat : se deffier.

Disfienolire, tirer de foiblesse.

Disfigliare, faire ses petits.

Disfiglinolare, priuer d'enfans.

Disfigurare, desfigurer.
Disfilare, desfiler.
Disfingere, dissimuler, feindre.
Disfinire, definir.
Disfiorare, desfleurer.
Disfistolire, guerir la gangrene ou chancre.
Disfoderare, tirer du fourreau.
Disfogare, passer son enuie, ietter son feu, passer sa colere, se descharger.
Disfogliare, effeüiller.
Disfoiare, passer sa chaleur.
Disfoltare, esclaircir ce qui est espais.
Disforare, percer.
Disforcare, despendre du gibet.
Disforgiare, sortir de mode. Item, despenser hors de l'accoustumé.
Disformare, desformer.
Disfornire, desgarnir.
Disfrancare, affoiblir de courage.
Disfrancioſare, sortir ou guerir de la verolle.
Disfrangiare, desfranger.
Disfratarſi, ietter le froc, sortir du Conuent.
Disfregiare, balaffrer. Item, desparer.
Disfrenare, desbrider.
Disfrondare, effeüiller.
Disfumare, desfumer.
Disfuriare, sortir de furie.
Disgangherare, sortir des gonds.
Disgannare, destromper.
Disgarbugliare, desbroüiller.
Disgegnare, desioindre, desmonter.
Disgelare, desgeler.
Disgelo, degel.
Disgeloſire, tirer ou sortir de jalousie.
Disgbembo, *disghembro*, tortu, oblique.
Disghiacciare, desglacer.
Disghiadare, desgeler.
Disgiogare, oster du joug.
Disgiungere, *disgiugnere*, desioindre.
Disgiontione, disiunction.
Disgionto, desioint.
Disgiuntura, separation.
Disgiornare, finir le iour.
Disgiuſtare, desajuster.
Disgocciolare, degoutter, esgoutter.
Disgoluppare, desuelopper.
Disgombrare, desmenager: vuider, despestrer.
Disgomentare, estonner.
Disgommare, desgommer.
Disgradare, estre different: degrader.
Disgradire, desagreer.
à Disgrado, malgré, mal enuis.
Disgrandire, desagrandir, appetisser.
Disgraſſare, desgraisser.
Disgratiare, disgratier.
ne Disgratia il Petrarca: nous disons, Petrarque n'y feroit rien, Petrarque n'en approche pas.
Disgratiato, mal-heureux: de mauuaise grace.
Disgratioſo, mal gratieux.
Disgrato, desagreable.
Disgrauare, descharger, alleger.
Disgrauidanza, descharge de femme grosse.
Disgrauidare, se descharger, auorter.
Disgrauio, descharge d'impost.
Disgregare, diuiser, separer.
Disgreggiare, separer du troupeau.
Disgreuare, descharger.
Disgrinzare, destrider.
Disgroppare, desnoüer.
Disgroſſare, desgrosser.
Disguagliare, rendre inegal.
Disguaglio, inegalité.
Disguantare, desganter, oster ses gands.

Disguſciare, eſgouſſer.
Disguſtare, deſgouſter, faſcher.
Disguſteuole, faſcheux.
Disguſto, faſcherie, degouſt.
Disguſtoſo, faſcheux.
Dishabitabile, deshabitable.
Dishabilità, inhabilité.
Dishabilitare, deshabiliter, rendre inhabile.
Dishabitare, deshabiter.
Disherbare, oſter l'herbe.
Diſheredare, desheriter.
Dishoneſtà, deshonneſteté.
Dishoneſtare, rendre deshonneſte.
Dishoneſto, deshonneſte.
più Dishoneſto d'vn caneſtro, moſtra il manico, plus mal honneſte qu'vn pannier, il monſtre ſon manche .i. ſon membre.
Dishonorare, deshonorer.
Dishonoreuole, deshonorable.
Dishonore, deshonneur.
Dishorreuole, deshonorable.
Dishorridire, ceſſer d'eſtre horrible.
Dishumanarſi, ſortir de l'humanité, ſortir de l'humain.
Dishumano, inhumain.
Dishumidire, oſter l'humidité.
Dishumile, peu humble.
Dishumiliare, perdre l'humilité.
Diſianza, deſir.
Diſiante, deſirant, deſireux.
Diſiare, deſirer.
Diſiderare, idem.
Diſiderio, deſir.
Diſideroſo, deſireux.
* Diſiecorare, arracher la freſſure ou entrailles.
* Diſiecore, freſſure ou entrailles d'animal.
Diſigillare, deſcacheter.
Diſimbarazzare, deſembaraſſer.
Diſimbarcamento, deſbarquement.
Diſimbarcare, deſbarquer.
Diſimbrattare, nettoyer.
Diſimbriacare, deſenyurer.
Diſimpacciare, deſempeſcher.
Diſimpaccio, loiſir, vacation.
Diſimparare, deſapprendre.
Diſimpegnare, deſgager.
Diſimpiaſtrare, deſemplaſtrer.
Diſimpiaſtricciare, idem.
Diſimpiccare, deſpendre.
Diſinamorare, deſamouracher.
Diſinare, diſner.
Diſincantare, deſenchanter.
Diſincarcerare, tirer de priſon.
Diſincatenare, deſchaiſner.
Diſincanalcare, deſmonter.
Diſinebbiare, paſſer le broüillas.
* Diſinebriare, deſenyurer.
Diſingannare, deſtromper.
* Diſinore, deshonneur.
Diſintereſſare, deſintereſſer.
Diſintronare, deſtonner.
Diſintricare, deſbaraſſer.
Diſ[illegible]enare, oſter du bruit ou eſtourdiſſement.
Diſinneſcare, deſgluer.
Diſinuolgere, deſuelopper.
Diſinuolto, deſueloppé.
Diſio, deſir.
Diſioſo, deſireux.
* Diſiranza, deſir.
* Diſirare, deſirer.
Diſlacciare, deſlacer.
Diſlagarſi, inonder: s'eſtendre comme vn lac.
Diſlattare, ſevrer, oſter le laict.
Diſlauare, deſlauer, ſalir.
Diſleale, deſloyal.
Diſlealtà, diſleanza, deſloyauté.
Diſlegare, deſlier.
Diſlegato, ſlegato, hors d'œuure.
Diſleggiare, mocquer.
Diſlendinare, oſter les lentes.
Diſlettare, oſter ou ſortir du lit.
Diſlinguere, coupper la langue.
Diſlocare, diſloquer.
Diſlocatione, diſlocation.
Diſlodare, meſpriſer.

Diſlogare, diſloquer, oſter de ſon lieu.
Diſloggiare, deſloger.
Diſlombare, eſtener.
Diſlongare, eſloigner.
Diſlaſtrare, deſpolir, obſcurcir.
Diſmacchiare, oſter les taches.
Diſmagagnare, oſter les deffauts ou vices.
Diſmagare, deſuoyer, deſtourner.
Diſmagliare, deſmailler.
Diſmagrire, ammaigrir.
Diſmalare, guerir, tirer de maladie.
Diſmanderſi, ſortir de ſa ligne ou de ſon train.
Diſmandrare, ſortir du troupeau.
Diſmanicare, deſmancher.
Diſmaritare, deſmarier.
Diſmarrimento, abbattement: fouruoyement.
Diſmarrire, fouruoyer.
Diſmattire, ſortir de folie.
Diſmembranza, deſmembrement.
Diſmembrare, deſmembrer.
* *Diſmentare*, mettre hors de ſa memoire.
Diſmentanza, oubliance.
Diſmentitare, oublier.
Diſmentichenole, plein d'oubliance.
Diſmeſſo, bas, humble: ſans bruit: deſplaiſant.
Diſmettere, demettre.
* *Diſmiare*, eſueiller.
Diſmidollare, deſmoüeller.
* *Diſmiſciare*, eſueiller.
Diſmiſſione, demiſſion.
Diſmiſura, excés.
Diſmiſurare, faire ſans meſure.
Diſmiſurato, deſmeſuré.
* *Diſmodato*, ſans modé, ſans ordre, ſans meſure, immoderé.
Diſmiſurato, deſmeſuré.
Diſmogliare, oſter la femme.
Diſmonacarſi, ietter le froc.
Diſmontare, deſmonter.
Diſmontata, cheute.
Diſmorbare, guerir.
Diſmucchiare, deſentaſſer.
Diſnamorare, deſamouracher.
Diſnanito, nain deuenu grand.
Diſnea, la diſnée.
Diſnebbiare, oſter le nuage, ou le broüillas, eſclaircir, abbattre le broüillas.
Diſnernare, eſneruer.
Diſnodare, deſnoüer: expliquer: deſtacher.
Diſnorare, deshonorer.
Diſnore, deshonneur.
Diſnottare, finir la nuit, commencer le iour.
Diſobligare, deſobliger.
Diſobligo, deſobligation.
* *Diſobrigare*, *Diſobrigo*, idem.
Diſocupare, deſoccuper.
Diſolare, deſoler, deſtruire: deſchauſſer vn arbre.
Diſolatione, deſolation.
Diſoneſtare, rendre deshonneſte.
Diſoneſtarſi, ſortir de ſon deuoir, s'oublier.
Diſonghiare, coupper les ongles.
Diſonnare, *diſonniare*, eſueiller.
Diſoperato, hors d'vſage, dont on ne ſe ſert point.
Diſopilare, deſopiler.
Diſopra, cy-deſſus, auparauant, au deſſus, cy deuant.
Diſorbare, ouurir les yeux, tirer d'aueuglement.
Diſorbitante, exhorbitant.
Diſorbitanza, exhorbitance.
Diſorbo, hors d'aueuglement.
Diſordinanza, deſordre.
Diſordinare, deſordonner.
Diſordinatione, deſordre, confuſion.
Diſordine, idem.
far Diſordine, faire la desbauche, faire vn excez.
Diſornare, deſpaſer, deſorner.

Disonorevole, deshonorable.
Disossare, desosser, oster les os.
Disostinare, tirer de l'obstination.
Disotterrare, desterrer.
Disotto, dessous, cy-apres.
Dispacciare, depescher.
Dispaccio, despesche.
Dispaiare, desparier, descoupler.
Dispantanare, desbourber.
Disparare, desapprendre. Item, tirer vne arme à feu.
Dispareggiare, despareiller.
Disparere, ne sembler pas: desapparoir.
Disparere, contraire opinion.
Dispari, non pair, inegal.
Disparire, disparoir.
Disparità, inegalité.
Dispare, inegal, non pair.
in Disparte, à l'escart: à part.
Dispartire, despartir, partager.
Dispartitamente, separément.
Disparuccare, oster la perruque.
Disparuto, sans apparence, sans mine.
* *Disparutezza*, peu de mine.
Dispasterare, oster les entraues.
Dispauentare, espouuanter.
Dispaurire, idem.
Dispeciare, despoisser.
Dispedire, expedier.
Dispedition, expedition.
Dispegnáre, desgager.
Dispegnere, esteindre.
Dispegolare, despoisser.
Dispelare, peler.
Dispendere, despenser.
Dispendio, despense.
Dispendioso, grand despensier.
Dispennacchiare, oster le pennache.
Dispensa, despense où l'on tient les viandes: dispense: distribution.
Dispensagione, dispense.
Dispensare, distribuer, debiter: dispenser.
Dispensatione, dispense.
Dispensieratо, sans soucy.
Dispensiere, despensier qui a soin de la despense où l'on tient les viandes. Item, Argentier: ou pourueoyeur.
Dispento, esteint.
* *Disperaggine*, *disperanza*, desespoir.
Disperare, desesperer.
alla Disperata, à la desesperade.
Disperata, sorte de chant triste.
Disperatione, desespoir.
* *Disperatezza*, id.
Disperato, desesperé.
Disperdere, dissiper, gassoüiller, manger son bien mal à propos: perdre, mettre à mal.
Disperdimento, dissipation: deschargе ou vuidange de femme grosse.
Disperditura, idem.
Disperuole, qui ne peut esperer.
Dispergere, disperser, dissiper.
Dispergimento, dissipation.
* *Dispergimo*, dispersé, dissipé.
Dispergiurare, absoudre d'vn pariure.
Disperlare, oster les perles.
Disperoso, plein de desespoir.
Disperſa, femme qui s'est deschargée, ou a auorté.
Dispersè, à par soy, de soy-mesme.
Dispesa, despense.
Dispeso, despendu, & despensé.
Dispessire, esclaircir vne chose espaisse.
Dispestiare, ouurir ou oster le verroüil.
Dispettaccio, en despit de, &c.
Dispettare, despiter.
Dispettenole, mespriſable.
Dispetto, despit.
Dispettoso, despiteux.
Dispiacente, desplaisant.
Dispiacenza, desplaisance.
Dispiacere, desplaire.

Dispiacenole, desplaisant.
Dispiacenolezza, desplaisance.
Dispiacimento, desplaisir.
Dispianare, applanir: expliquer.
Dispiatato, sans pitié.
Dispiccare, destacher.
Dispicente, circonspect.
Dispicenza, circonspection.
Dispidocchiare, poüiller.
Dispiegare, desployer, desplier.
Dispietato, sans pitié.
Dispignere, *Dispingere*, effacer.
Dispirato, expiré.
Dispitto, despit.
Dispittoso, plein de despit.
Displicare, expliquer.
Displicenza, desplaisance.
Dispodestare, oster le pouuoir.
Dispogliare, despoüiller.
Dispoltronire, sortir de poltronnerie, deuenir courageux.
Dispolverare, espoudrer.
Disponere, disposer.
Disponeuole, que l'on peut disposer.
Disponimento, disposition.
Disponitore, dispositeur.
Disponsare, dissoudre le mariage.
Dispontare, desapointer: Item, oster vn pont.
Disporre, disposer: expliquer.
Dispositione, disposition.
Disposare, rompre ou dissoudre le mariage.
Dispositare, deposer, mettre en depost.
Dispossare, oster la puissance.
Dispossedere, deposseder.
Dispossente, impuissant.
Dispostezza, disposition.
Dispostissimo, tres-dispost: tres-disposé.
Dispoſto, disposé, dispost, exposé ou expliqué.
Dispregiare, despriser, mespriser.
Dispregio, mespris, affront.
Dispretare, quitter la condition de Prestre.
Disprezzare, mespriser.
Disprezzo, mespris.
Disprigionare, desemprisonner, tirer de prison.
Disprofitto, perte.
Disproportionare, disproportionner.
Dispropoſito, discours hors de propos.
Dispropriare, desapproprier.
Disprouare, desapprouuer.
Disprouedere, despouruoir.
Disprouedmto, &
Disprouiſto, despourueu.
Dispulzellare, despuceller.
Dispuerire, sortir d'enfance.
Disputa, dispute.
Disputare, disputer.
Disputatione, dispute.
Disputeuole, disputable,
Disquagliare, descailler, fondre ce qui est escaillé.
Disquartare, escarteller.
Disquietare, inquieter.
Disquieto, inquietude: *Disquietudine*.
Disradicare, desraciner.
Disredare, desheriter.
Disregolare, desreigler.
Disroccare, precipiter à bas d'vn rocher.
Disroncare, arracher les chicots.
Disrozzare, oster la rudesse, desgrosser, rendre ciuil.
Disruginire, desroüiller.
Dissaccare, tirer du sac.
Dissacrare, profaner.
Dissalare, dessaler.
Dissecare, treneher, dissequer.
Dissecatione, dissecation, anathomie.
Disseccare, dessecher.
Dissecatiuo, desiccatif.
Dissedare, remuer de sa place.
Dissediare, desassieger, leuer le siege.

Dissegnare, dessigner.
Disegno, dessein.
Dissellare, desseller.
Disseminare, parsemer.
Dissentiente, mal accordant.
Dissentione, dissention.
Dissentire, estre mal accordant, estre de contraire auis.
Disseparare, separer.
Dissepelire, desensepelir.
Disserrare, ouurir, desserrer.
Disseruire, rendre vn mauuais office : desseruir.
Dissetare, oster la soif, desalterer.
Dissettare, dissequer vn corps.
Dissettione, dissection.
* Dissidiare, debattre.
* Dissidio, & dissidentia, debat. Item, separation.
Dissigillare, descacheter.
Dissimiglianza, difference de ressembler.
Dissimigliare, estre dissemblable.
Dissimile, dissemblable.
Dissimulare, dissimuler.
Dissopare, dissiper.
Dissipito, fade, insipide.
* Dissito, sot, badin.
il dissito : le Dixit Dominus Domino meo, &c.
Dissiuare, se disloquer vne iointure.
Dissodare, rompre la terre, desfricher.
Dissodato, desfriché.
Dissolare, dessoler, deschausser vn arbre.
Dissolatura, dissolata, dessoleure.
Dissolubile, dissoluble.
Dissoluere, dissoudre.
Dissoluezza, humeur dissoluë.
Dissolutione, dissolution.
Dissolutezza, dissolution, humeur dissoluë.
Dissoluto, dissolu : & dissoult.
Dissomiglianza, peu de ressemblance.
Dissomigliare, estre dissemblable.
Dissonanza, dissonance.
Dissonare, estre mal d'accord.
Dissono, dissonant.
* Dissorare, diuiser.
Dissottani, gens de basse condition, le commun.
Dissotterrare, desterrer.
Dissugellare, descacheter.
Dissuperbire, rendre humble, faire perdre la gloire.
Distaccare, destacher.
Dissagliare, detailler, couper, separer, diuiser.
Distante, distant.
Distanza, distance.
Distare, estre distant.
Distemperanza, destrempement.
Distemperare, destremper.
Distendare, abbattre les tentes.
Distendere, estendre : coucher par escrit.
Distentino, extensif.
* Disternere, tourmenter, gehenner.
Disterminare, exterminer.
Disterrare, desterrer.
alla distesa, &
Distesamente, tout au long : & tout de son long.
Distesa, en jargon, vn banc.
sonar à distesa, sonner en branle.
Distefo, estendu.
tutto distefo, tout de son long, couché.
il distefo, selon aucuns, le ressuy du Cerf.
Distessere, destisser, deffaire le tissu.
Distettare, oster le retin, ou la tette.
Distettare, descouurir, oster le toict d'vne maison.
Distico, distique.
Distillare, distiller.
Distillatoio, vne chapelle à distiller.
Distillenole, qui se peut distiller.
Distimorire, oster la crainte.

Distinare,

Diſtinare, deſtiner.
Diſtinatione, deſtination.
Diſtinguere, diſtinguer.
Diſtinguibile, qui ſe peut diſtinguer.
Diſtino, deſtin.
Diſtintamente, diſtinctement.
Diſtintione, diſtinction.
Diſtinto, diſtinct.
Diſtintiuo, diſtinctif.
Diſtirare, deſtirer.
Diſtirpare extirper.
Diſtirizzare, deſroidir.
Diſtiualare, deſbotter.
Diſtogliere, deſtourner, oſter, diſtraire.
Diſtolto, deſtourné.
Diſtonare, détonner.
Diſtoppare, deſboucher, deſtoupper.
Diſtorcere, s'eſtendre, ſe deſtordre: deſtordre.
Diſtorcimento, extenſion de membres.
Diſtordire, ſortir d'eſtourdiſſement. Item, eſtourdir.
Diſtornare, deſtourner.
Diſtorno, empeſchement; deſtour.
Diſtorre, deſtourner de quelque choſe: diſtraire.
Diſtortione, extorſion.
Diſtortione, deſtorſe.
Diſtorto, tortu: metaph. iniuſte, non licite.
Diſtracciare, deſchirer.
Diſtracciato deſchiré.
Diſtrano, eſtrange.
Diſtrarre, diſtraire: faire diſtraction.
Diſtratiare, mal-traitter.
Diſtrattione, diſtraction.
Diſtregare, deſenſorceler.
Diſtretta, eſtreinte, contrainte, neceſſité, deſtreſſe.
Diſtrettezza, deſtreſſe.
Diſtretto, deſtroit: contraint, eſtraint: en priſon, à l'eſtroit.
Diſtrettuale, qui demeure ſur les confins.
Diſtrettuato, qui a des biens ſur les confins ou bornes d'vn autre.
Diſtribuire, diſtribuer.
Diſtributione, diſtribution.
Diſtributiuo, diſtributif.
Diſtributore, diſtributeur.
Diſtricare, deſbaraſſer.
Diſtrigare, deſbaraſſer, deſueloppe deſmeſler: en jargon, pigner.
Diſtrignere, eſtreindre, *diſtringere*.
Diſtringare, deſtacher les eſguillettes.
Diſtruggeuole, qui ſe peut deſtruire.
Diſtruggere, deſtruire.
Diſtruggimento, *diſtruttione*, deſtruction.
Diſtruggitore, deſtructeur.
Diſtrutto, deſtruit.
Diſtruttore, deſtructeur.
Diſtruttrice, deſtruiſeuſe.
Diſtuonare, détonner.
Diſturare, desboucher.
Diſturbare, troubler: deſtourner empeſcher: diuertir.
Diſturbo, deſtourbier, empeſchement.
Diſuadere, diſſuader.
Diſuantaggiare, deſaduantager.
Diſuantaggio, deſaduantage.
Diſuantaggioſo, deſaduantageux.
Diſualutare, oſter le prix ou valeur.
Diſualeuole, non valable.
Diſuariare, eſtre diſſemblable: differer: varier.
Diſuario, abus, mal entendu en quelque affaire. Item, variation.
Diſuaſione, diſſuaſion.
Diſubidiente, deſobeïſſant.
Diſubidienza, deſobeïſſance.
Diſubidire, deſobeïr.
* *Diſuefare*, deſaccouſtumer.
* *Diſuefattione*, deſaccouſtumance.

Diſueghiare, eſueiller.
Diſuegliare, idem.
Diſuelare, deſuoiler.
Diſuellare, arracher.
Diſuelto, arraché.
Diſuenimento, eſuanoüiſſement.
Diſuenire, s'eſuanoüir, tomber en foibleſſe.
Diſuentrare, eſuentrer.
Diſuerginare, deſpuceller.
Diſuermigliare, oſter le vermillon.
Diſuernicare, deſvernir.
Diſuerre, arracher.
Diſueſtire, deſueſtir.
Diſueto, non accouſtumé.
Diſuezzare, deſacoouſtumer. C'eſt proprement auſſi, ſevrer vn enfant.
Diſuezzo, deſaccouſtumé.
Diſuguaglianza, inegalité.
Diſuguale, inegal.
Diſuguagliare, rendre inegal.
Diſuiamento, deſuoyement, deſbauche.
Diſuiare, deſuoyer : deſbaucher : s'eſloigner : degenerer.
Diſuigorire, oſter la vigueur.
Diſuillanire, rendre ciuil, perdre l'humeur vilaine.
Diſuiluppare, deſuelopper.
Diſuimare, deſlier : deſmeſler.
Diſuinchiare, *Diſuincolare*, deſentortiller.
Diſuinicchiare, deſentortiller, deſtortiller.
Diſuitiare, purger du vice.
Diſunare, deſunir.
Diſungbiare, oſter les ongles.
Deſunione, deſunion.
Diſunire, deſunir.
Diſuogliare, deſgouſter, oſter l'enuie, ou volonté.
Diſuolére, ne vouloir pas.
Diſuolgere, renuerſer, deſtourner.
Diſuolgimento, renuerſement.
* *Diſuria*, inflammation qui cauſe la retention d'vrine.
Diſuſanza, deſaccouſtumance.
Diſuſare, deſaccouſtumer.
Diſuſenole, qui ſe peut deſaccouſtumer.
Diſuſo, deſaccouſtumé.
* *Diſutile*, *Diſutole*, inutile.
Dita, les doigts.
Ditale, dé à coudre. Item, vne ſorte d'herbe.
* *Dite*, pour, l'Enfer : où le Dieu des Enfers.
Ditella, les aiſſelles.
Diterminare, determiner.
Diterminenole, qui ſe peut determiner.
Diteſtare, deteſter.
Diteſtando, *Diteſtenole*, deteſtable.
Dito, doigt.
Iegarſela al Dito. i. ſe reſſouuenir d'vne offenſe.
Sputarſi nelle Dita. i. faire tous ſes efforts.
non ſà quante Dita hà nelle mani. i. il eſt ſot & ignorant.
Dito groſſo, le poulce.
* *Ditrappare*, deſrober.
Ditóno, diton.
Ditrarre, meſdire, detracter : diſtraire.
Ditrattione, detraction, diſtraction.
Ditrattore, meſdiſant, detracteur.
Ditrinciare, detrancher, decouper.
Dittamo, dictame.
Dittamo bianco, dictame baſtard.
Dittandro, idem.
Dittare, dicter.
Dittatore, Dictateur.
Dittatura, Dictature.
Dittella, les aiſſelles.
Dittionario, Dictionnaire.
Dittione, diction : pour, iuriſdiction, ou domaine.
Dittongo, diphtongue.
Dittono, diton, terme muſical.
Diturpare, diffamer.

Dina, Deeſſe, diuine.
Dinallare ; Dinallire, deualer, aller en bas : il ſe dit des planchers qui s'affaiſſent ou ſe courbent.
Dinampare, bruſler, eſtre enflammé.
Dinantaggio, dauantage.
Dinariare, diuerſifier.
Dinario, varieté.
Dinedere, appercenoir. Item, diuiſer : & deuider.
Dinellere, arracher.
Dinelto terreno, terre labourée, ou deffrichée.
Dineltrici tenaglie, tenailles.
Dinenire, &
Dinentare, deuenir.
Dinerre, arracher, deffricher la terre.
Diuerſamente, diuerſement.
Diuerſare, differer, eſtre diuers.
Diuerſificare, diuerſifier.
Diuerſione, diuerſion.
Diuerſità, diuerſité.
Diuerſiuoco, qui ſignifie diuerſes choſes.
Diuerſo, diuers.
Diuerſorio, logement, logis, hoſtellerie.
Dinertere, Dinertire, diuertir.
Dinertiglio, Diuerticolo, deſtour : chemin deſtourné.
Diuertimento, Dinertita, diuertiſſement.
Dineſſare, tourmenter, vexer.
Dinettare, carder la laine.
Dinettino, cardeur de laine.
Dinezzare, ſevrer vn enfant. Item, deſaccouſtumer.
Diuiatamente, promptement.
Diuidare, deuider.
Diuidatrice, deuideuſe.
Diuidenza, diſtinction.
Diuidere, diuiſer.
Diuidia, ennuy, faſcherie : diſcord.
Diuidno, diuidu, ſeparable.
Dinietare, deffendre.
Dinieto, deffenſe.
Diuimare, deſlier les oſiers.
Diuinare, deuiner.
Diuinatione, diuination.
Diuinatore, deuin.
Diuinatoria arte, art de deuiner.
Diuinatrice, deuineteſſe, deuine.
Diuincolare, tordre comme vn oſier.
Diuinità, diuinité.
Diuinenole, que l'on peut deuiner.
Diuino, diuin.
Diuiſa, diuiſion : deuiſe : mode : façon : blaſon.
Diuiſamento, deuiſe : partition : blaſon.
Diuiſare, blaſonner : deuiſer : diuiſer, partager : ordonner : diuerſifier : opiner : ſembler.
Diuiſato, fait à la mode. Item, de diuerſes couleurs : contrefait.
Diuiſibile, qui ſe peut diuiſer.
Diuiſione, diuiſion.
Diuiſo, ordre : inuention : diſcours. Item, diuiſé.
Diuiſore, diuiſeur.
Diuiſura, diuiſion.
Diuitia, richeſſe, abondance.
Diuitioſo, riche, abondant.
Diuo, diuin, ſainct, vn Dieu.
Diuolgare, diuulguer.
Diuolgarizzare, traduire en langue vulgaire.
Diuolnere, deſuelopper. Item, tourner.
Diuolutione, deuolution.
Diuoracità, deuorement, gourmandiſe.
Diuorare, deuorer.
Diuoratore, deuorateur.
Diuoratrice, femme qui deuore.
Diuoragine, gourmandiſe : vn gouffre.
Diuortiare, mettre ou faire diuorce.
Diuortio, diuorce : & depart.
Diuotare, voüer.
Diuotione, deuotion.

Diuoto, deuot.
Dinoti, en jargon, les genoüils.
Diurnale, diurnal.
* *Diurnare*, continuer de iour en iour.
Diurna, vn diurnal.
Diurnità, diuturnité.
* *Diuturnare*, continuer, perpetuer.
Diuulgare, diuulguer.
Diuulsione, deuulsion.
Dizifferare, dechiffrer.

DO

DO, où.
Doaggio, nom d'vn drap grossier qui se fait à Doye.
Doaggio, *treaggio*, &c. vne certaine allusion dans le Boccace sur le mot de *doaggio*, en montant du nombre deux, à trois, quatre, &c.
Doana, doüane.
Doaniere, doüannier.
Dobba, sorte de viande, peut estre ce que nous disons, à la dobe ou daube.
* *Dobbare*, accommoder.
Dobbla, vne pistole d'or.
* *Dobblare*, doubler.
* *Dobbra*, vne pistole d'or.
* *Dobletta*, sorte d'estoffe à faire des pourpoints.
* *Dobletto*, vn pourpoint, ou juppe.
Doccia, canal : la douche que l'on donne aux bains, faire couler l'eau sur la partie malade. Item, gouttiere de plomb.
Docciare, couler d'vn canal : & bailler, ou se faire bailler la douche dans les bains.
Docciatura, la course de l'eau dans la gouttiere.
Doccio, canal. Item, vn coquemar, selon aucuns.
Doccio, thuile creuse.
Doccione, canal sous terre pour conduire l'eau.
* *Docere*, instruire.
Doci, estoilles qui paroissent comme vne piece de bois allumée.
Docile, docile.
Docilità, docilité.
Docilitare, rendre docile.
Documentare, instruire, enseigner.
Documento, document, enseignement.
Dodeci, &
Dodici, douze.
Dodicesimo, douziesme.
Dodicina, douzaine.
Doga, douue : bende en armoiries bord ou garniture.
* *Dogale*, appartenant à vn Duc, Ducal.
Dogale, selon aucuns, vn pourpoint.
Dogana, doüane.
Doganiere, doüannier.
Dogare, relier vn tonneau, garnir de douues.
Dogaressa, Ducheſſe de Veniſe ou de Gennes.
Dogaressa, pour gardienne ou maistresse de quelque chose.
Dogato, le temps du gouuernement ou dignité de Doge à Veniſe ou Gennes.
Dogatore, relieur de tonneaux, faiseur de douues.
Doge, Doge, Duc de Veniſe ou Gennes.
Dogheste, bendelettes en armoirie.
Dogio, Doge, Duc.
Doglia, douleur.
Dogliare, se plaindre.
Doglie del parto, trauail d'enfant.
Doglienza, dolence, plainte.
Doglio, c'est vn grand vase de terre cuitte à mettre du vin ou du vinaigre.
Dogliosо, douloureux.

Doglinzza, petite douleur.
Doh, *doh*, hé, exclamation.
* *Dogole*, ſorte de manches.
Dola, douloire.
Dolabella, petite douloire.
Dolabro, ſorte de pic.
Dolare, vnir auec la douloire.
Dolatoio, vne douloire.
Dolce, doux.
partirſi à bocca dolce .i. s'en aller content & ſatisfait.
Dolce di ſale .i. qui n'eſt gueres ſage.
Dolcemele, ſorte d'inſtrument. Item, pour la nature de la femme.
Dolcezza, douceur.
Dolcia, ſang de porc à faire du boudin, ou des tourtes.
Dolciare, addoucir.
Dolciato, plein de douceur.
Dolciata, ſorte de ſauſſe douce.
Dolcigno, doucereux.
Dolciore, douceur.
Dolcioſo, douceaſtre : en jargon, du lait.
Dolcire, addoucir.
* *Dolcinza*, douceur.
Dolco, douceur de temps : c'eſt auſſi la molleté & douceur de quelque matiere.
Dolente, dolent.
Dolenza, plainte : & douleur.
Dolere, douloir, faire mal. Item, ſe plaindre ou douloir.
* *Dolio*, vaiſſeau, tonneau.
Dolo, fraude.
Dollare, en jargon, donner.
Dolorare, rendre douloureux.
Dolore, douleur.
Dolori colici, la colique.
Doloroſo, douloureux.
Doloſamente, auec fraude.
Doloſo : plein de fraude.
Dolto, pour *Dolgto*, plaint.
Dolzaina, ſorte d'inſtrument de muſique.
* *Dolzore*, douceur.

Domanda, demande.
Domandagione, queſtionnement.
Domandare, demander : & appeller.
Domandita, *Domando*, demande.
Domane, *Domani*, demain : demain au matin.
Doman da ſera, demain au ſoir.
Doman l'altro, apres demain.
Domare, dompter.
Domaſco, damas.
* *Domatriare*, dogmatiſer.
Domenedio, Dieu.
Domenica, Dimanche
Domenica delle Palme, Paſques fleuries.
Domenicale, l'habit des Feſtes par gauſſerie.
* *Domente*, cependant.
Domenticanza, oubliance.
Domenticarſi, oublier.
Domentico, oublieux.
Domentichevole, qui s'oublie.
Domentre, tandis.
alla Domeſtica, familierement.
Domeſticanza, priuauté.
Domeſticare, appriuoiſer.
Domeſtichevole, qui ſe peut appriuoiſer.
Domeſtichezza, familiarité, priuauté.
Domeſtico, priué, familier : domeſtique.
Dometa, mot antique, qui ſignifie vn chieur, de *meta* qui ſignifie quelquefois vn eſtron.
Domevole, domtable, qui ſe peut dompter.
Domiciliare, domicilier.
Domicilio, domicile.
Domila, deux mille.
Dominanza, *Dominatione*, domination.
Dominare, commander vne place par la hauteur de l'aſſiette.
Dominata, place commandée.

Dominatore, dominateur.
il Domine, le Prestre du village.
o che Domine, ô Seigneur Dieu.
che Domin fai tu: nous disons, que diable fais-tu.
Domine pure vn quanche, hyperbole, pour exprimer quelque chose de grand.
Dominicano, Iacobin.
Dominio, domaine.
Domisella, sorte de serpent d'eau.
* *Domità*, submission.
Domito, & *domo*, domté.
Domo, *duomo*, vn dome. Item, maison.
esser in Domo Petri, estre en la maison de Pierre .i. en prison.
Don, Dom, attribut à vn Seigneur, *Don Pietro*, *don Gionanni*, &c.
Donace, qui donne, liberal.
Donadello, le donat, liure pour les enfans: selon aucuns, vn petit violon, ou poche.
Donagione, donation.
* *Donairi*, mot corrompu de Prouençal, donneurs.
Donamenta, le trousseau de la mariée.
Donare, donner.
Donatione, donation.
Donatiue, donatiue.
Donato è morto, Donat est mort .i. on ne donne plus rien.
Donato ruppe la testa à Giusto, Donat a rompu le col à Iuste .i. les presens ont corrompu la Iustice.
Donatore, donateur, donneur.
Donde, d'où, dont.
Donde che, de sorte que.
Dondola, vne pouppée. Item, vne brandilloire.
Dondolare brandiller: daudiner, dandiner.
Dondolar la mattea .i. discourir sans conclure.
Dondoleggiare, daudiner.
Dondolo, vn badin, vn dandin.
Dondoli, cresples au deüil, que portent les femmes.
Dondolo, mocquerie.
Donna, femme: Dame.
le buone Donne non hanno occhi nè orecchi .i. les femmes ne doiuent pas estre curieuses, ny escouter les saletez.
Donnaccia, vne grosse femme, vne maistresse femme.
Donna nouella, nouuelle mariée.
far come le Donne nouelle, faire comme les nouuelles mariées .i. retourner au logis.
che la facci Donna nouella .i. qu'elle retourne au logis.
Donnaio, addonné aux femmes.
Donnaiuolo, dameret.
Donnaria, action de femme.
Donnare, courir apres les filles ou femmes.
Donneare, conuerser, & faire la cour aux dames.
Donneggiare, faire le maistre.
Donnescamente, en femme, comme femme.
Donnesco, de femme.
Donneto, assemblée ou caquet de femmes.
Donnetta, &
Donnicciuola, femmelette.
Donnina, *Donnicella*, idem.
Donno, Seigneur, Dom.
Donnola, vne belette.
Donnolino, petite belette.
Donnona, vne grosse femme, vne maistresse femme.
Donnuccciuola, vne pouppée.
Dono, don.
Dono a, les dons de l'espousée, bagues, trousseau.
Donzella, pucelle, fille à marier: vne demoiselle suiuante: vne fille de chambre.
Donzellare, causer auec les filles, conuerser auec les filles.

Donzellesco, de fille.
Donzellissima, asseurément pucelle.
Donzello, demoiseau, puceau, garçon, valet: Huissier.
Dopo, apres.
Dopoi, puis apres.
il Dopo pranso, l'apresdinée.
Doppia, vne pistole d'or : vne coppre : vne doubleure : vn doublet.
Doppiamento, doublement.
Doppiare, doubler.
Doppiatura, doubleure.
Doppiere, vn flambeau, vne torche.
pagar di Doppieri, par allusion de doppiare .i. plier en l'action charnelle
Doppiezza, humeur double.
Doppio, double.
à gran Doppio, de beaucoup.
Doppione, vn doublon.
Doppione, vn fer qui tient le couuercle auec le corps du coffre, charniere.
Doppo, apres.
* Dora, empan. Item, vn don volontaire à main ouuerte.
Dorare, dorer.
Dorarie, ouurages d'or : bagues, joyaux, &c.
Doratore, doreur.
Doré, couleur de souey, oranger.
* Dorso, le courant de l'eau.
Dori, orcanette.
Dorica, Dorico, ordre Dorique en Architecture.
Dormacchiare, sommeiller, estre endormy.
Dormacchione, gros dormeur.
* Dormedario, Dromadaire.
* Dormentoro, le dortoir.
Dormetorio, idem.
vn Dormi al fuoco, vn gros dormeur.
Dormia, de l'endormie ; ou potion qui endort.
Dormicchione, vn gros dormeur.
Dormigliare, ne faire que dormir.
Dormiglione, gros dormeur.
Dormire, dormir.
Dormigliosso, vn endormy.
Dormir come il Leonfante .i. dormir comme l'Elephant, tout debout.
non si puo Dormir e far la guardia .i. on ne peut pas faire deux choses à la fois.
Dormir con gli occhi altrui .i. s'attendre à la diligence d'vn autre.
Dormir con la fante .i. ne prendre pas garde à son deuoir.
Dormir con le mele .i. dormir sur le plancher.
Dormir da nespola .i. sur la paille.
Dormir alle cento croci, id. parce que la paille fait vne infinité de croix.
Dormir con la fante fin à trent'anni .i. estre sot.
Dormitare, sommeiller.
Dormitorio, le dortoir.
* Dormitura, somme, sommeil.
* Dorone, vn empan.
Dorso, le dos.
* Dornpare, tomber du haut d'vn rocher.
Dose, Doscena & Doso, la dose.
Doso, Doge, Duc à Venise, ou à Gennes.
Dossi, des peaux de petit gris.
Dosso, petit gris, animal.
Dosso, le dos.
Dotale, qui concerne la dote.
Dotare, douer, doter.
Dota, Dote, la dote. Item, don de Dieu.
Dotta, doute, soupçon : c'est aussi vne minute ou partie d'vne heure.
voler le sue Dotte, vouloir toutes ses commoditez.
rimetter le Dotte, recompenser le temps perdu.

tu m'hai dato la mala Dotta .i. tu m'as fait peur, ou donné de la peine.
Dottanza, doutance, crainte.
Dottare, craindre, douter.
Dotte, docte.
Dotteraggine, *Dotteratico*, & *Dotterato*, Doctorat, degré de Docteur.
Dotterare, passer Docteur.
Dottore, Docteur : Aduocat.
Dottore della necessità senza legge .i. Docteur ignorant.
Dottoreggiare, faire le Docteur.
Dottorello, vn petit Docteur par ironie.
Dottoresmo, Doctorat.
Dottorazzo, vn petit Docteur ignorant.
Dottoso, douteux.
Dottrina, doctrine.
Dottrinare, endoctriner.
Dona, vne douue.
Donana, doüane.
Done, où, là où.
il Done, le lieu.
Done che, en quelque lieu que ce soit : bien que : de sorte que : là où.
Done bianco, *done nero*, noir & blanc, par cy par là.
Donere, deuoir.
da Donero, tout de bon, à bon escient.
Doneroso, remply de deuoirs.
far Donitia, faire largesse : abondance.
Donitiare, enrichir, rendre copieux.
Donitioso, riche : abondant.
Donitioso, vn habit aisé, & aucunement large.
Donunque, en quelque lieu que.
Donutamente, deüement.
Donuto, deu, conuenable.
Dozzena, douzaine.
Dozzenale, commun, à la douzaine.
Dozzenante, pensionnaire.
Dozzenare, mettre en douzaine : Item, viure en pension.
Dozzina douzaine : & pension.
metterſi in Dozzina .i. se mesler par tout.
Dozzinale, de peu de valeur, à la douzaine, de balle.
Dozzinalmente, à la douzaine.
Dozzinante, pensionnaire, qui vit en pension.
Dozzinare, viure en pension.
Dozzino, vn douzain.

D R

Draconite, pierre tirée de la teſte d'vn dragon, bonne contre le poison.
Dragante, gomme dragagant.
Draguntea, serpentine, herbe.
Draghetto, en jargon, vn escolier.
Drago, dragon.
Dragone, idem.
Dragomano, truchemán.
* *Dragona*, sterile.
Dragoni, sorte de Cauallerie, Dragons.
Dragoma, en jargon, vne casaque, & robe de pelerin.
Dragoncella, *Dragoncello*, targon, sorte de serpentine, herbe.
Dragoncino, en jargon, Procureur.
Dragone, en jargon, Aduocat.
Dragonetto, en jargon, vn Notaire.
Dragontea, serpentine, herbe.
Dramma, dragme.
Drappamenti, estoffes de soye.
Drappellare, desployer l'enseigne : & aller en trouppe.
Drappello, drapeau : troupe de gens sous vn mesme drapeau ou enseigne.
Drappellone, banniere.
Drapperia, estoffes de soye.
Drappetto, estoffe de soye fort legere.

Drappiere, marchand de ſoye : & faiſeur d'eſtoffes de ſoye.
Drappo, eſtoffe de ſoye.
* *Dre*, pour *dietro*, mot Lombard, derriere.
Dream, mot Lombard, dernier.
* *Drento*, dedans.
Dreſſa, en Lombard, vne griue.
Drieto, derriere.
Drincare, boire, trinquer.
Drio, mot Venitien, derriere.
Dritta, droitte : main droitte.
à Dritta, iuſtement : franchement.
Dritto, droit : & droict de Iuſtice : auant-main.
hauer per il Dritto, prendre de bon biais : prendre comme il faut : entendre bien.
Dritto, terme de marine, pour faire voguer le coſté droit, & arreſter le gauche.
Drittorare, dreſſer.
Drittura, droicture.
Drizzacrini, vne aiguille pour dreſſer les cheueux.
Drizzare, dreſſer.
Droga, drogue.
Dromedario, Dromadaire.
Drucciolare, gliſſer.
Drucciolino, vne gliſſade.
Druderia, ruffiennerie : careſſe d'amant.
Drudo, amant. C'eſt proprement le ruffien d'vne femme.
Drupe, nœuds d'arbres.
Druzzola, c'eſt vne ſorte de poulie dont on joüe, comme en ce païs-cy d'vne boule, à qui iettera le plus loing.
Druzzolare, rouler.
Druzzolone, vne grande poulie pour jouer ou jetter le plus loing.

DV

DV, où
Dua, deux.
Duale, qui conſiſte en deux.
Duare, mettre deux à deux.
Duaſi, ambeſas, deux as.
* *Dubbianza*, doute : doutance.
Dubbiare, douter.
* *Dubbietà*, doute.
Dubbienole, douteux.
* *Dubbiezza*, &
Dubbio, doute.
Dubbioſo, douteux.
Dubitare, douter.
non Dubito di coſa alcuna, ie n'ay peur de rien.
Dubitenole, douteux.
Dubitoſo, idem.
Duca, Duc : Chef.
Duca di Maggio : Duc de May : nous diſons, le Roy de la febve : d'vn de qui la Seigneurie ne dure guéres.
il Duca Borſo, qui deſpenſoit fort en habits.
far il Duca al buio .i. faire le grand, eſtre glorieux.
Ducale, Ducal.
Ducatello, petit Duc.
Ducato, Duché. Item, vn ducat.
Ducatuzzo, petite Duché : & petit duc.
Duce, Duc : Chef.
Ducea, Duché.
Ducento, deux cens.
* *Ducere*, conduire.
Ducheſſa, Ducheſſe.
Duchenale, ſemblable à vn Duc.
Duchino, petit Duc.
Duco, Duc ou Hibou.
Due, deux.
Duellante, *Duelliſta*, duelliſte.
Duello, duel.
Duerno, demy cayer. Item, du nombre de deux.

l'eſpagnole, qui bande par embas.

Falſario, fauſſaire, falſificateur.

Dugento, deux cens.
Dugenteſimo, deux-centieſme.
Dugo, Duc, Hibou, Chat-huant.
Dughi, des eſcus, en jargon.
Dui, deux.
à Dui di quinditi, quinzin, au jeu de paulme.
à Dui di trenta, trentin.
à Dui di quarenta, à deux.
Duine, Duini, duines au jeu de trictrac.
Duinla, chemin double.
Dumila, deux mille.
Dumo, eſpine, buiſſon.
Dumoſo, eſpineux, buiſſonneux.
* Duna, paſquis ſur le haut d'vne montaigne.
Dunmentre, tandis.
Dunque, donc, doncques.
Duo, deux.
* Duodeci, douze.
* Duodecimo, douzieſme.
Duolo, deüil, douleur.
Duomo, dome, l'Egliſe principale ou Cathedrale.
Duplicanza, duplication.
Dupſicare, doubler.
Duplicità, humeur double.
* Duplo, double.
Dura, durée : & dure mere.
Dura vita, en jargon du fourmage.
Duracina, ſorte de raiſin noir.
Duracino frutto, fruit qui dure, qui ſe garde.
* Duranza, durée.
Durare, endurer : durer : perſeuerer.
Durarla, ſe maintenir en ſon eſtat.
Durar fatica, auoir de la peine.
Durata, durée.
Durengo, nerf de bœuf dont on bat les forçats.
Durengo, du fourmage, en jargon.
Durelle, ſorte de poires dures.
Duretto, vn peu dur.
Durenole, durable.
Durenolezza, durée.
Durezza, dureté.
Duro, dur : fort, robuſte : cruel, obſtiné, faſcheux, rude.
Duroſo, en jargon, du fer.
Duſolino, de poil de rat.
Duttile, qui ſe peut guider : pliable.
Duttore, guide, conducteur.
Dunia, chemin double.

E

Prononcé ouuert, comme ai François : prononcé fermé, comme é accentué.

E, &
E', egli, luy : les.
E', eſt.

EB

EBano, ebeine.
Ebbio, hieble.
Ebbrezza, Ebbriachezza, yuroignerie.
Ebbriaco, ebbro, yure.
Ebeno, ebeino.
Ebio, ſorte d'arbre.
Ebreo, Iuif, Hebrieu.
Ebriacare, Ebriare, enyurer.
Ebriachezza, yuroignerie.
Ebriaco, Ebrio, Ebro, yure.
* Eburneo, d'yuoire.

EC

ECatombe, hecatombe.
Eccecatione, aueuglement.
Eccedenza, ſurpaſſement.
Eccedere, exceder.

Enfaluccole, fanfreluches.

Eccellente, excellent.
Eccellenza, excellence.
Eccellere, exceller.
Eccelsità, *Eccelsitudine*, grandeur, hauteſſe.
Eccelso, haut, releué,
Eccene, il y en a.
Eccesſino, exceſſif.
Eccesſo, excés.
Eccettare, excepter.
Eccettione, exception.
Eccetto, excepté.
Eccettuare, excepter.
Eccettuatione, exception.
Ecci, il y a.
Eccidiare, rauager, deſtruire.
Eccidio, rauage, deſtruction, ruine.
Eccidioſo, plein de deſtruction.
Eccio, bugloſe ſauuage.
Eccitare, exciter.
Eccitatiuo, qui excite.
Eccleſiaſtico, Eccleſiaſtique.
* *Eccleſia*, Egliſe.
Ecco, voicy, voila : pour l'Echo.
Echio, bugloſe ſauuage.
Echione, medecine compoſée de bugloſe ſauuage.
Echo, Echo.
Eccliſſare, eclipſer.
Eccliſſi, eclipſe.
Eclittico, ecliptique.
Eclogа, eclogue.
Eco, Echo.
Ecoare, reſonner comme vn Echo.
Economia, Economie.
Economico, Economique.
Economo, Econome.

E*D*, *Et*, &.
Edace, deuorant.
* *Edacità*, deuorement.
* *Edderenza*, adherence.
Edera, lierre.

Edificare, edifier.
Edificatione, edification.
Edificio, edifice.
Edifichеuole, qui ſe peut edifier.
Editione, edition.
Edittare, faire vn edict.
Editto, edict.
Edra, lierre.
Educare, eſleuer, nourrir.
Educatione, education.

E*Ffe*, la lettre, *F*.
Effabile, qui ſe peut dire.
Efemera, d'vn iour.
Efemero, Ephemere.
Effeminare, effeminer.
Effeminatezza, nature effeminée.
* *Efferato*, fier, cruel.
* *Efferità*, fierté.
Effero, idem.
Effettiuamente effectiuement.
Effettiuo, effectif.
Effetto, effect.
Effettuale, effectif.
Effettuoſo, plein d'effect.
Efficace, efficace.
Efficacia, l'efficace.
Efficiente, efficient.
Efficienza, efficience.
Effigiare, figurer.
Effigie, effigie.
Effiocare, enroüer.
Effluenza, fluement.
Effluere, *Effluire* fluer.
Efformato, difforme.
Effrenato, effrené.
Effundere, verſer.
Effuſione, effuſion.
Efimero, qui dure vn iour.

*E*Gente*, neceſſiteux.
**Egeſtà*, neceſſité.

Fanticella, petite ſeruante.

Far di meſtieri, eſtre neceſſaire.

Egia, ſorte de raiſin.
* *Egiaculare*, jetter.
Egli, il, luy.
Eglino, eux.
Egloga, Eglogue.
Eglogare, faire des Eglogues.
Egramente, faſcheuſement.
* *Egredere*, ſortir.
Egregio, excellent.
* *Egreſſione*, ſortie.
* *Egritudine*, maladie.
* *Egro*, malade
* *Egrotare*, tomber malade.
Eguaglianza, egalité.
Egualare, egaler.
*Egual*e, egal.
Egualità, egalité.
* *Egurgitare*, eſgorger.

EH

EH, hè: hè bien: non pas.
Eh eh, tellement quellement.
Ehime, helas.

EI

EI, *egli*, il luy.
* *Eiettare*, jetter hors.
* *Eiettione*, iection.

EL

EL, la lettre, *L.*
Elargire, eſlargir.
Elaterio, jus de cocombre ſauuage.
* *Elatione*, ſuffiſance, eſtime de ſoy-meſme.
* *Elato*, qui ſe priſe, qui s'eſleue.
Elce, *Elcia*, yeuſe, arbre.
Elciario, homme qui tire aux bateaux.
*Elebor*o, hellebore.
Elefante, Elephant.
Elefantia, le farcin.
Elegante, elegant.
Elegantia, elegance.
Eleggere eſlire.
Elegia, Elegie.
Elegiare, faire des Elegies.
Elego, faiſeur d'Elegies.
Elementare, elementaire.
Elemento, element.
* *Elemoſina*, aumoſne.
* *Elemoſinare*, donner l'aumoſne.
* *Elemoſinario*, *Elemoſiniere*, Aumoſnier.
Eleponto, ſorte de lamproye.
Elera, lierre.
Eletta, choix, eſlite.
Elettionare, faire par election.
Elettione, election.
Elettiuo, electif.
Eletto, eſleu.
Elettore, Electeur.
Elettoria, Electorat.
Elettro, ambre. Item, vne mixtion d'or & d'argent.
Elettuario, electuaire.
Elettuario di cucina: nous diſons, confeture, ou codignac de four.
Eleuare, eſleuer.
Eleuatione, eleuation.
Elice, yeuſe, ſorte d'arbre.
Elice, il n'y a que ce temps du verbe, *elicere*, il tire.
Elicato, bois d'yeuſes.
Eligibile, qui ſe peut eſlire.
Elimare, elimer: polir.
* *Elimoſina*, aumoſne.
* *Eliſſare*, boüillir.
Eliſſero, Elixir.
* *Eliſſo*, boüilly.
Elitropia, pierre precieuſe: c'eſt auſſi la fleur ou l'herbe au Soleil.
Ella, elle.
Ella, *enula*, herbe medicinale.
Elle, elles.
*Ellebor*o, hellebore.
Ellera, lierre.
Elli, & *Ello*, luy.
Elmetto, &

vn gros morueau.
Farnetico, freneſie. Item, vn frenetique.

Elmo, heaume : en jargon, la teſte.
Elogio, eloge.
Elongare, eſloigner.
Eloquente, eloquent.
Eloquenza, eloquence.
Elſa, *Elſi*, *Elza*, garde d'eſpée, branches de gardes d'eſpée, elles.
Elſare, mettre vne garde.
* *Elto*, *erto*, rude, aſpre à monter.
* *Eltezza*, aſpreté de montée.

EM

EMancipare, emanciper.
Emancipatione, emancipation.
Ematite, hematite, pierre precieuſe.
Emblemma, embleſme.
Embreſi, cordes dont on lie les vaiſſeaux pour les lancer en mer.
Embriacare, enyurer.
Embriaco, yure.
Embrice, tuile.
non guardar in vn filar d'Embrici. i. ne prendre pas garde à peu de choſe.
Embriciare, couurir de thuiles.
Embrione, embrion.
Embrizza, verdriet, oiſeau.
Embrocatione, embrocation.
Emenda, amende : correction.
Emendare, amender : corriger.
Emendeuole, qui ſe peut amender.
* *Emergere*, aller ſur l'eau.
* *Emettere*, enuoyer.
Emfaſi, emphaſe.
Emfatico, emphatique.
Emicranio dolore, migraine.
* *Emigrare*, s'en aller.
Eminente, eminent.
Eminente, pour menaſſant.
Eminenza, eminence.
Emiſferio, *Emiſfero*, hemiſphere.
Emiſſario, eſpion. Item, vn enuoyé.
Emiſſione, miſſion.
Emolare, eſtre emulateur.
Emolo, emulateur.
Emolumento, emolument.
Emondare, mondet.
Emoroide, les hemorroïdes.
* *Empegnare*, engager.
Empetiggine, feu ſauuage, ſorte de darte ou gale.
Empiamento, meſchamment.
Empiaſtrare, emplaſtrer.
Empiaſtricciare, idem.
Empiaſtro, emplaſtre.
* *Empiegare*, employer.
Empiere, emplir : accomplir.
Empiezza, impieté. Item, accompliſſement.
Empimento, empliſſement : & accompliſſement.
Empio, meſchant, impie.
Empire, emplir : accomplir.
Empireo, empirée.
Empirico, empirique.
Empito, impetuoſité.
Empito, remply, emply.
Empitori, pieces de bois pour renforcer les pointes des vaiſſeaux.
Empitura, empliſſage.
Emplaſtico, qui s'attache comme vne emplaſtre.
* *Empugnare*, empoigner.
Emulare, eſtre emulateur.
Emulatione, emulation.
Emulgere, publier, dilater.
Emulo, concurrent, emulateur.
Emungere, ſe moucher.
Emuntione, emunction.
Emuntorio, emunctoire.

EN

EN, *Eno*, *Enno*, pour *ſono* au pluriel. ils ſont.
* *Enaure*, lambruſque, vigne ſauuage.
Encegnare, changer d'habit ou de linge.
En emenda*, vne Commanderie.

Faſcina, fagot : faſcine, botte com- charmé.

Encusa, ancuse, orcanettes
* *Endeuinare*, deuiner.
Endica, emplette ou emploitte de marchandise: selon aucuns, amende de Iustice.
Endicaiuoli, ceux qui font emplette: regrattiers.
* *Endicare*, punir. It. faire emplette.
Endice, vn oiseau attaché au bout des filets, pour appeller ou faire venir les autres; appeau. C'est aussi l'œuf qu'on laisse au nid pour faire pondre la poulle: le nicheux ou nicheur.
Endico, Inde, couleur.
Endisia, chicorée blanche, Endiue.
Enervare, eneruer.
Enfasi, emphase.
Enfiagione, enfleure.
Enfiare, enfler.
Enfiatello, vne petite tumeur.
Enfiatura, enfleure.
Enfio, enflé.
* *Enfiore*, enfleure, tumeur.
Enghistara, vase de verre.
Engistara, idem.
Enguinaglia, *Enguinaia*, l'aine.
Enigma, enigme.
Enimma, id.
Enigmare, faire des enigmes.
Enimmare, id.
Enimmatico, enigmatic.
Ennumerare, nombrer.
Enola, aulnée, plante.
Enontiare, annoncer.
Enorme, enorme.
Enormezza, *Enormità*, enormité.
Enteriora, les intestins.
Entrambi, tous deux.
Entramento, entrée.
Entrare, entrer.
Entrar in collera, se mettre en colere.
Entrar adosso ad vno, se mettre apres quelqu'vn, se ietter sur la friperie de quelqu'vn.
Entrar in'l Gigante: nous disons, monter sur ses grands cheuaux.
Entrar in danari, possessioni, &c. faire des acquisitions.
Entrata, entrée. Item, reuenu, rente.
Entrataccia, entrée large.
Entratuccia, entrée estroitte.
Entratura, entrée.
Entro, dedans.
Entromezzare, entremesler.
Entroni, dedans.
Ennudare, despoüiller, desnuer.
Enumerare, nombrer.

EP

EPa, la pance.
Epatico, qui appartient au foye.
Epatto, l'apacte.
Epiciclo, epicicle, terme d'Astrologie.
Epicureggiare, viure en Epicurien.
Epicuro, Epicure, gourmand.
Epifania, Epiphanie, la Feste des Rois.
Epiglotti, egiglotis, la luette.
Epigramma, epigramme.
Epigrammizzare, faire des epigrammes.
Epilessia, epilepsie, tournoyemens de teste, le vertigo.
Epilettico, sujet à l'epilepsie.
Epilogare, epiloguer.
Epilogo, epilogue.
* *Episcopato*, Euesché.
* *Episcopio*, demeure de l'Euesque, l'Euesché.
* *Episcopo*, Euesque.
Epistola, epistre.
Epistolare, faire des epistres.
Epitalamio, Epitalame.
Epitafio, epitaphe.
Epitema, epitheme.
Epitimo, tigne ou fleur de thim.
Epitome, epitome.
Epitomizzare faire l'epitome.
Epittimare, vser d'epitheme.

al fatto, au fait & au prendre,
Fauagello, sorte de febue.
Fauci, le gosier.

Epittimo, epitheme.

EQ

Equalare, egaler.
Equale, egal.
* *Equanimità*, egalité de courage.
* *Equanimo*, de pareil courage.
* *Equare*, egaler.
Equatore, l'Equateur.
* *Equatura*, egalité.
* *Equestre*, de Cheualier.
Equidistante, distant egalement.
Equidistanza, egale distance.
Equidistare, estre distant egalement.
* *Equidità*, iustesse.
Equilatero, egal de costez.
* *Equile*, escurie.
Equilibrare, peser egalement.
Equilibrio, poids egal.
Equinottiale, equinoctial.
Equinottio, Equinoxe.
* *Equipaggio*, equipage.
Equiparuggio, egale comparaison.
Equiparare, comparer.
Equiperanza, egale comparaison.
Equipollare, equipoller.
Equipollente, equipollent.
Equisono, vnison.
Equissimo, tres-egal.
Equità, equité.
Equiualente, equiualent.
Equiualere, valoir egalement.
Equinocale, equinoque.
Equinocare, equinoquer.
Equinoco, equinoque.
Equinolente, de vouloir egal.
Equinolenza, egale volonté.

ER

Radicare, desraciner.
Erario, Threſor, Eſpargne.
Erba, herbe: voyez la ſuitte à l'N.
Erede, heritier.
Ereditaggio, heritage.

Eremita, Hermite.
Eremitaggio, *Eremitorio*, &
Eremo, Hermitage.
Eretaggio, heritage.
Erettare, dreſſer : eriger.
Erettione, erection.
Ergata, vn tour ou gruë.
Ergere, dreſſer, eriger.
Erica, *Erice*, bruyere.
Ericetto, idem.
Erice, vn inſtrument plein de pointes de fer.
* *Erigibile*, qui ſe peut dreſſer.
Erige, &
Eringio, iringo, panicaut, plante.
Erino, baſilic d'eau, plante.
* *Eripere*, oſter, arracher.
Eriſipila, hereſipele.
Eriſmo, *irione*, velar, tortelle, plante.
Ermellino, hermine.
Ermo, hermitage : ſolitaire, deſert.
Ermodattili, Ermodactes, drogue laxatiue.
Ernia, hergne.
Ernione, roignon.
Erpicare, herſer la terre.
Erpicatoio, ſorte de ret, trainaſſe.
Erpice, herſe.
come diſſe la botta all' Erpice. i. n'y puiſſes-tu iamais reuenir.
Errabonde, vagabond, errant.
Errante, errant.
* *Erranza*, erreur.
Errare, errer.
Erra il Preto all' Altare, le Preſtre manque bien à l'Autel. i. il n'eſt ſi bon qui ne faille.
Errata, pour *rata*, portion : l'errata d'vn liure.
* *Erratico*, qui erre, qui eſt vagabond.
* *Erri*, iours.
* *Erro*, *ferro*, fer.
* *Errore*, &

auſſi le pied ſec, ou tige de la febue.

Fedeltà, fidelité.

* *Erronico*, erronée, faux, plein d'erreur.
Errore, erreur.
Errore di Grammatica, i. folie de ieunesse, vne sottise, vne grande faute.
Erroruccio, petite erreur.
* *Erruttare*, rotter.
Erruttione, eruption.
* *Erse*, herse.
Erta, montée aspre & difficile.
Star all'Erta, estre alerte, prendre garde à son fait: estre au guet.
Ertare, rendre aspre ou rude.
Ertezza, aspreté de montée.
Erto, montée.
Erto, aspre, difficile à monter: droit.
Ertura, aspreté de montée.
* *Erubescenza*, rougeur de honte.
Erubescere, rougir.
Eruca, chenille.
* *Erudire*, instruire.
Eruditione, erudition.
Erudito, sçauant.
Erudimenti, rudiments.
Erugine, verd de gris.
Erula campana, sorte de plante, *Enula*.
Erue, ers, sorte de legume.
Erusca, son de farine.
* *Eruttare*, rotter.
* *Erutto*, vn rot.

E S

E Sacordo, sexte, terme musical:
Esagonale, à six angles.
Esalare, exaler.
Esalatione, exalation.
Esalatoi, soupiraux, trous pour empescher l'effet d'vne mine.
Esalatoio, soupirail d'vne mine.
Esaltare, exalter.
Esamina, examen, examination.
Esaminare, examiner.
*Esamination*e, examination.
Esangue, sans sang: mort.
Esanimare, oster l'ame.
Esanimatione, priuation d'ame.
Esasperare, aigrir vne personne.
Esattamente, exactement.
Esattione, exaction.
Esatto, exact.
Esattore, receueur.
Esaudire, exaucer.
Esaustibile, espuisable.
Esausto, espuisé.
* *Esborsare*, desbourser.
Esca, viande: esche, appast, mangeaille.
Esca, prononcé é fermé: meche à fusil.
* *Escalfare*, eschauffer.
* *Escalfatorio*, qui eschauffe.
Escandescenza, colere prompte, esmotion de sang, colere, rage, promptitude.
Escara, garde-manger: despense.
Escare, allescher.
Escaro, garde-manger.
Escato, le lieu où l'on met la mangeaille ou appast pour prendre les oiseaux.
Escauare, cauer, creuser.
Eschio, if.
* *Escire*, *vscire*, sortir.
* *Escita*, sortie.
* *Esciame*, essaim.
Escludere, exclure.
Esclusione, exclusion.
Esclusiuo, exclusif.
Escluso, exclus.
Escogitabile, excogitable.
Escogitare, excogiter.
Escogitatione, pensée, excogitation.
Escommunica, excommunication.
Escommunicare, excommunier.
Escoriare, escorcher, excorier.
Escoriatione, excoriation, escorcheure.
Escrementale, d'excrement.

Escrementare,

Feluca, felouque.
Fem, foin.
Fenocchio, fenoüil.

Fermar
.i d
non si

Escrementare, ietter son excrement.
Escremento, excrement.
Escrescenza, surcroissance de chair.
Escrescere, croistre contre le naturel.
* *Escubia*, sentinelle.
* *Escubiare*, faire sentinelle.
Escuccione, escusson.
Esculo, if.
* *Escuriare*, ronger.
* *Escusa*, excuse.
Escusare, excuser.
Escusatione, excuse.
Escusenole, excusable.
Escussione, exaction.
Esecrabile, execrable.
Esecrare, blasphemer.
Eseguire, executer, mettre en effet.
Esempio, exemple : patron, modelle.
Esemplare, exemple d'escriture. Item, exemplaire.
Esentare, exempter.
Esente, exempt.
Esentione, exemption.
Esequie, obseques, enterrement.
Esequio, id.
Esercitio, exercice.
Esercito, armée.
Eseredare, desheriter.
* *Esgorgitare*, regorger.
* *Esgridare*, exclamer, crier.
Esiliare, exiler, bannir.
Esistente, existent.
Esistenza, existence.
* *Esistimare*, estimer.
Esitare, hesiter.
Esitatione, hesitation.
* *Esitiale*, ruineux.
* *Esitio*, ruine, destruction.
Esofago, œsofage, la bouche de l'estomac.
Esorbitante, exorbitant.
Esorbitanza, exorbitance.
Esorcista, exorciste.
Esorcisma, exorcisme.
Esorcismare, exorciser.
Esordio, exorde.
* *Esornare*, orner.
Esortare, exhorter.
Esortatione, exhortation.
* *Esparagnare*, espargner.
* *Esparagno*, espargne.
* *Espargere*, espandre.
Espediente, expedient.
Espedire, expedier.
Esperienza, experience.
* *Espendere*, despenser.
Espensa, despense.
Esperimentare, experimenter.
Esperimento, experience.
Esperto, expert.
Espiabile, expiable.
* *Espianare*, expliquer : applanir.
Espiare, expier.
Espiatione, expiation.
* *Espettare*, attendre.
* *Espettatiua*, attente.
Espieuole, expiable.
Espilare, piller, rauager.
Espilatione, pillage ; extorsion.
Espilatore, rauageur, pilleur.
Espilatrice, rauageuse.
* *Espinetta*, espinette.
Espirare, expirer.
* *Esplanare*, expliquer.
Esplicare, idem.
* *Esplicità*, explication, exposition.
Esplicito, expliqué.
* *Esplificare*, expliquer.
Esplorare, explorer, guetter, remarquer.
Esploratore, explorateur.
Esponere, &
Esporre, exposer : interpreter.
Esportare, transporter.
Espositione, exposition.
Espositore, explicateur.
Esposto, exposé.
Espostulare, poursuiure, postuler.
Espressamente, expressément.

Fermar le starne, arrester les perdrix .i. donner ordre à ses affaires.
non si Ferma mai, il n'a point d'ar-

pée à Plombin, par allusion de *ferro & piombo*. i. vne mauuaise la-

Eſpreſſeuole, qui ſe peut exprimer.
Eſpreſſione, expreſſion.
Eſpreſſo, exprés : exprimé : ferme.
Eſprimentare, experimenter.
Eſprimento, experimentation.
Eſprimere, exprimer.
Eſprimeuole, qui ſe peut exprimer.
* Eſprobare, Eſprobrare, reprocher.
Eſpugnare, prendre vne ville.
Eſpugnatione, attaque, & priſe de ville.
Eſpugneuole, expugnable.
Eſpulſione, expulſion.
Eſpulſiuo, expulſif.
Eſpulſo, expulsé, chaſſé.
Eſpurgare, cracher.
Eſquiſitezza, bonté, excellence.
Eſquiſito, exquis.
Eſſa, elle, icelle.
Eſſagerare, exagerer.
Eſſagitare, exagiter, agiter.
Eſſagonale, à ſix angles.
Eſſaltare, exalter.
Eſſaluminate, perles claires comme l'alum.
Eſſame, examen.
Eſſamina, Eſſaminatione, examination.
Eſſaminare, examiner.
Eſſamine, examen.
Eſſanimare, oſter l'ame.
Eſſare, exiger.
Eſaſperare, aigrir.
Eſſattamente, exactement.
Eſſattione, exaction.
Eſſatto, exact.
Eſſattore, exacteur.
Eſſaudeuole, qui ſe peut exaucer.
Eſſaudire, exaucer.
Eſſauſtare, eſpuiſer.
Eſſautorato, caſſé d'vne compagnie.
Eſſe, la lettre S.
Eſſe, elles, icelles.
Eſſecrabile, execrable.
Eſſecranza, execration.
Eſſecutare, executer.
Eſſecutore, executeur.
Eſſeguire, executer.
Eſſempiare, donner exemple.
Eſſempio, exemple.
Eſſemplare, exemplaire.
Eſſendo che, veu que.
Eſſentare, exempter.
Eſſente, exempt.

Tous les mots dont les deux ſſ s'expriment par noſtre *x*, ſe doiuent prononcer ſ douce, ou comme z en François.

Eſſentia, eſſence.
Eſſentiale, eſſentiel.
Eſſentialmente, eſſentiellement.
Eſſentione, exemption.
Eſſenza, eſſence.
Eſſequie, obſeques, funerailles.
Eſſequire, executer.
Eſſeruitare, exercer.
Eſſercitio, exercice.
Eſſercito, armée.
Eſſercitenole, qui ſe peut exercer.
Eſſere, eſtre.
Eſſere, l'eſtre de quelque choſe.
Eſſerui, y auoir : *vi è*, il y a.
Eſſe fuor di Bologna i. eſtre hors de ſoy.
Eſſer per fare, eſtre en terme de faire: penſer faire, eſtre preſt de faire.
come ſarebbe à dire, comme vous pourriez dire.
Eſſi, iceux, eux.
Eſſi, *ſi è*, on eſt.
Eſſibire, exhiber.
Eſſibitione, exhibition.
Eſſicare, deſſeicher.
Eſſicatiuo, deſſicatif.
Eſſigere, exiger.
Eſſigliare, exiler.
Eſſiglio, exil.
Eſſilo, banny, exilé.
Eſſiliare, bannir, exiler.
Eſſilio, exil, banniſſement.
* Eſſilavare, reſioüir.
* Eſſimere, exempter, retirer.
Eſſimio, excellent, ſingulier.

aguzzar i ſuoi Ferri i. aiguiſer ſon eſprit, faire tout ſon poſſible.
Feſſura, fente.
Feſſurare, fendre.

Eſtimità, excellence.
Eſtinanire, venir à neant.
* Eſtiſtimare, eſtimer.
Eſtiſtimo, eſtime.
* Eſtitiale, ruineux.
* Eſtitio, ruine.
Eſſo, luy, iceluy.
con Eſſolui, auec luy.
con Eſſolei, auec elle.
con Eſſoloro, auec eux, ou elles.
Eſſorabile, exorable.
Eſſorbitante, exorbitant.
Eſſorbitanza, exorbitance.
Eſſorbitare, exorbiter, eſtre abſurde.
Eſſorciſta, exorciſte.
Eſſorcizzare, exorciſer.
* Eſſordio, exorde.
* Eſſordire, entrer en diſcours.
Eſſortanza, exhortation.
Eſſortare, exhorter.
* Eſſoſo, faſcheux, intolerable.
* Eſſuberare, rendre abondant.
* Eſſulcerare, exulcerer.
Eſſuperanza, preeminence.
Eſſuperare, exceder.
Eſtà, l'Eſté.
Eſta, pour queſta, cette.
Eſtade, l'eſté, poët.
Eſtaſi, extaſe.
* Eſtaſire, entrer en extaſe.
Eſtate, l'eſté, mot poët.
Eſtatico, extatic, en extaſe.
Eſte, les inteſtins
Eſtendere, eſtendre.
Eſtenſione, extenſion.
Eſtenſiuo, extenſif.
Eſtenſo, eſtendu.
Eſtenuare, extenuer.
* Eſtereſare, eſpouuanter.
Eſteriore, exterieur.
Eſteriorità, exterioſité.
Eſterminare, exterminer.
Eſterminio, extermination.
Eſternale, exterieur.
Eſternare, eſtranger d'vn lieu, aliener.
Eſterno, externe.
* Eſtero, vn eſtranger.
Eſtima, eſtime.
Eſtimare, eſtimer.
Eſtimata, prix, eſtime.
hauer l'Eſtimata, auoir ſon prix.
Eſtimeuole, eſtimable.
Eſtimo, eſtime. C'eſt auſſi vn impoſt ſur les biens.
Eſtinguere, eſteindre.
Eſtintione, extinction.
Eſtinto, eſteint.
Eſtiomenate, vlceres qui rongent & putrifient les membres.
Eſtirpare, extirper, arracher.
Eſtirpeuole, qui ſe peut arracher.
Eſtiuale, d'Eſté.
Eſtiuare, faire eſté.
Eſtiuo, d'Eſté.
Eſto, pour queſto, cettuy-cy.
* Eſtollere, eſleuer, priſer.
Eſtorcere, Eſtorquere, extorquer, exiger, tirer par force.
Eſtorſione, extorſion.
Eſtorto, exigé.
* Eſtra, hors.
* Eſtraniare, eſtranger de quelque lieu.
* Eſtranio, eſtrange.
Eſtranire, rendre eſtrange.
Eſtrarre, tranſporter: tirer d'vn lieu à l'autre: extraire.
Eſtrattione, extraction.
Eſtratto, extrait.
Eſtrauaganza, extrauagance.
Eſtrauagare, extrauaguer.
Eſtremità, extremité.
Eſtremo, extréme: extremité: dernier.
* Eſtricare, deſmeſler, deſbarraſſer.
* Eſtrinſeco, de dehors, exterieur. externe.
* Eſtrinſichezza, exterioriré.
* Eſtro, vne mouche gueſpe.
Eſtuale, bruſlant de chaleur.

* Feſtuca, feſtu. Feſtuga, idem.
* Feteuole, puant.
Fiadoncello, flanc de laict.

Estuare, flotter dedans & dehors.
* *Esulare*, exiler.
Esule, banny.
* *Esultare*, sauter de ioye.
* *Esuriare*, auoir faim.
* *Esurie*, faim.

ET

ET, &.
Età, aage.
Etade, *Etate*, idem, mot poët.
Età piccola, bas aage.
Eternale, eternel.
Eternalmente, eternellement.
Eternare, eterniser.
Eternità, eternité.
Eternizzare, eterniser.
Eterno, eternel.
* *Etiam*, aussi.
Etianche, mesmes que.
Etiandio, aussi: mesmes.
Etica, Ethique, Science morale: Etique, sorte de fievre.
Etice, etique.
Ethimologia, ethimologie.
Etiopeno, *Etiope*, Etiopien.
La terminaison *eto* adiouſtée à quelques noms de plantes ou arbres, leur donne la signification de lieu remply desdits arbres, cõme *querceto*, chesnaye, de *quercus*. *Oliueto*, d'*oliuo*, lieu remply d'oliuiers. *Salceto*, de *salcio*, saulsaye, &c.
Etto, lieu de deuotion, en pais loingtain.
Etto, terminaison de diminutif, v. g. *libretto*, vn liuret, &c.

EV

EVacuanza, euacuation.
Euacuare, vuider, euacuer.
Euadere, euader.
* *Euaginare*, tirer de la guaine ou fourreau.

EV

Euangelico, Euangelique.
Euangelio, Euangile.
Euangelista, Euangeliste.
Euangelizzare, preſcher l'Euangile.
Euaporare, euaporer.
* *Euasione*, euasion.
* *Euaso*, euadé, eſchappé.
Eucharistia, l'Eucharistie, le sainct Sacrement.
* *Euellere*, arracher.
Euenimento, euenement.
* *Euenire*, aduenir.
Euentare, idem.
Euentilare, mettre au vens.
Euento, euenement.
Euerſione, renuerſement.
* *Euertere*, renuerſer.
Euſonia, bonne conſonnance.
Euforbio, Euphorbe, ſuc veneneux, appellé du nom de ſon inuenteur.
Euidente, euident.
Euidentemente, euidemment.
Euidenza, euidence.
* *Euincere*, vaincre.
* *Euità*, eternité.
Euitare, euiter.
* *Euiternare*, eterniser.
Euiterno, eternel.
* *Euittione*, euiction, conuiction.
Eunucare, faire Eunuque, chaſtrer.
Eunuco, Eunuque.
* *Euo*, aage, temps.
Euocare, euoquer.
Euocatione, euocation.
* *Euona*, immortalité.
Eupatoria, aigremoine.
Euro, Eurus, nom de vent Meridional.
Eunene, il y en a.
* *Euuerſare*, renuerſer.
Euuerſione, renuerſement.
Euui, *vi è*, il y eſt, il y a.

EX abrupto, tout d'vn coup.
Eſſer in Extremis, eſtre à l'extremité : c'eſt vn mot Latin dont on ſe ſert en diſcours Italien.

FA

Abriana carta, ſorte de papier fin, comme noſtre papier des Comptes.
Fabriana, en jargon, armeure.
Fabriano, le cul.
Fabrica, fabrique, baſtiment : forge : ouurage : l'attelier.
Fabricare, baſtir : fabriquer.
Fabricatura, fabrique.
Fabricheuole, qui ſe peut fabriquer.
Fabrile, de forgeron.
Fabro, *Fabbro*, forgeron : ouurier : mareſchal.
* *Fabulare*, parler.
Fabuloſo, fabuleux.
Faccellina, flambeau.
Faccette, boſſettes.
Facchinante, qui fait le crocheteur.
Facchinare, eſtre crocheteur : faquiner.
Facchinarie, faquineries : actions de crocheteur.
Facchino, crocheteur, gaigne-denier, faquin.
Facci, *cifa*, il y fait, il nous fait.
Faccia, face, viſage : ſurface.
hà fatto Faccia depalottola, il s'eſt fait vn viſage de boulette .i. il a perdu toute honte.
hà Faccia, il a apparence, il a mine.

ſar Faccia .i. eſtre effronté.
voltar Faccia, tourner viſage, tourner teſte.
Faccia, page de liure.
non hauer Faccia, eſtre effronté, n'auoir point de honte.
Facciata, face, deuanture d'vn edifice : page de liure : pan de mur : façade.
Facciuola, petite page d'vn liure : petite face.
Facciuole, *Facciolette*, mouchoir.
* *Faccione*, façon.
Faccioſo, factieux.
Faccola, flambeau.
Face, flambeau.
Facella: flambeau : lumiere.
Facellina, flambeau, pour lumiere.
Facenda, affaire, negoce.
la Facenda, pour la nature de l'homme, & quelquefois de la femme : le membre viril.
Facendare, faire des affaires.
Facendaro, homme d'affaires.
Facendiere, idem.
Facendoſo, affairé.
Facenduccie, petites affaires.
Facetia, facetie, plaiſanterie.
Faceto .facetieux.
Facenole, faiſable.
Facialmente, face à face.
Facile, facile.
Facilità, facilité.
Facilitare, faciliter.
Facimola, ſorciere.
Facimolo, ſorcellerie.
Facino, pain fait de pois.
* *Faciliticcio*, façon, mal-façon, façon deſplaiſante.
* *Facitoio*, qui ſe peut faire.
Facitore, faiſeur.
Facitrice, faiſeuſe.
Facitura, façon.
Facoltà, biens : commoditez : faculté.

Facoltoſo, riche, commode.
Facondia, faconde, eloquence.
Facondioſo, *Facondo*, eloquent.
il Fac totum, le fac totum, celuy qui fait toutes les affaires.
Fadiga, *vatica*, fatigue, peine.
Faganello, vne linotte.
Fagaro, &
Faggio, vn fau, ou fouſteau, arbre.
Fagiana, en jargon, le ventre.
Fagiano, vn phaiſant.
guaſtar la coda al Fagiano. i. ne dire pas la fin d'vne affaire, ou hiſtoire.
Fagianotto, phaiſandeau.
Fagiolata, diſcours ſans rime ny raiſon, comme ceux que font les femmes en eſcoſſant des febves ou des pois.
Faginolo, faſiol, febve riolée.
* *Fagnone*, vn faincant.
Fago, vn fau.
Fagottare, empaqueter.
Fagotto, pacquet. Item, vn ſerpent, ſorte d'inſtrument de muſique.
Faina, foüine, martre.
Fainaccia, vn oiſeau qui vit dans la bourbe.
Fainare, eſtre oiſiue ou mauuaiſe meſnagere.
* *Falange*, troupe de gens d'armes.
Falangio, ſorte d'araignée venimeuſe.
vn Fà la ninna, vn gros dormeur.
Falaride, ſemence qui vient des Indes, que l'on donne aux ſereins de Canarie.
Falaneſca, ce qui s'eſleue en l'air d'vn papier bruſlé ou autre choſe; flameche.
Falbo, fauue.
Falca, *Falco*, vne faulx.
Falcare, plier. Item, deffalquer.
Falce, vne faux: & faucille.
Falchetto, petit faucon.
v'è entrato il Falchetto à. il y eſt arriué du mal-heur.
Falchi, courbettes rabattuës.
Falciare, faulcher.
Falciatore, faucheur.
Falcida, loy de Falcidius.
far la Falcida, rabattre le quart d'vne choſe.
Falcidio, vn meſchant.
Falcinello, vne faucille.
Falcino, vne ſerpette de vendangeur, ou de vigneron.
Falcione, vne ſorte de hallebarde crochuë.
Falcola, vn cierge d'enuiron demie liure: & vne bougie.
Falcoletto, idem.
Falconare, chaſſer auec le faucon.
Falconcello, vn lanier, oiſeau.
Falcone, faulcon.
Falcone di cucina, marmiton: vn gourmand, vn friand: vne ſorte d'artillerie, faulconneau.
Falcone, en jargon, vn eſtropié: vn valet.
Falcon de' draghetti, vn bedeau en jargon.
Falconello, vn lanier.
Falconeria, faulconnerie.
Falconetto, vn faulconneau.
Falconico, de nature de faulcon.
Falconiera, faulconniere.
Falconiere, faulconnier.
Falda, ply: bord: piece: morceau, lambeau: copeau: lé de robbe: pan de manteau.
Faldare, pliſſer.
Faldarello, vn petit chien à tenir ſur le giron.
Faldea, ſorte d'habit de femme à la Venitienne.
Faldelare, pliſſer.
Faldella, ply d'habit.
Faldella, vne quantité de laine d'enuiron dix liures, battuë & preſte à carder.
Faldellato, pliſſé.
Faldiglia, vne cotte ou juppe à

l'Espagnole, qui bande par embas, & tient la robbe suspenduë en rond.

Faldistoro, pulpitre ou rebord à soustenir le liure des prieres.

Faldone, gros ply.

Falegname, menuisier.

Falegname di cocchio, Charon.

Falerno, sorte de vin.

Fallace, fallacieux, trompeur.

Fallacia, fallace.

Fallanza, manquement.

Fallare, manquer, faillir, obmettre.

Fallenza, faute.

Falletto, vne petite boucle ou anneau à vn mors.

Fallibile, qui peut faillir.

Fallimbello, vn mignon, vn qui fait le beau.

la Fallilella, c'est en chantant liron lirette, & par allusion, *far la Fallilella*, c'est faire banqueroute, à cause de *fallire* qui signifie la mesme chose.

Fallimento, manquement.

Fallire, manquer, faillir: faire banqueroute.

Fallito, banqueroutier, & banqueroute.

Fallo, faute, erreur: vne faute, vn coup de quinze: vn faux pas, vn trou qui fait tomber.

tor ou *toglier in Fallo*, prendre quelqu'vn pour vn autre.

in Fallo, en vain, à faute.

Fallo, vn anneau au milieu d'vn mors.

* *Fallore*, & *Fallura*, antiquement, pour erreur, faute.

Falò, vn falot.

Falotico, vn homme extrauagant, vn falot.

Falsa braga, vne fausse braye.

Falsardo, faussaire.

Falsare, fausser: & falsifier.

Falsario, faussaire, falsificateur.

Falseggiare, falsifier.

Falsembianza, faux semblant.

Falsetto, fausset en musique.

* *Falsia*, fausseté.

Falsificare, falsifier.

Falsifico, faussaire,

Falsimiglianza, fausse ressemblance.

Falsità, fausseté.

Falso, faux.

Falso bordone, faux bourdon.

far Falso bordone à vno, faire le faux bourdon à quelqu'vn .i. aider à mesdire.

Falsa acoro, glayeul d'eau, flambe bastarde.

Falsone, faulcon.

Falso quarto, faux quartier.

* *Fata*, *faltanza*, manquement.

Faltare, manquer.

Falterona, nom propre de lieu.

nato nella Falterona, né dans la Falteronne .i. engendré de quelque roche ou de quelque arbre.

* *Faltoso*, fautif.

Falue, fauue.

Fama, renommée.

Famarella, petite faim.

Fama-ut, vne note en musique, & par allusion de *fame*, la faim.

Fame, faim.

Famecida, qui tuë la faim.

* *Fameglia*, famille.

Famelico, affamé.

Famelicoso, remply de famine.

Famicida, vn grand mangeur, qui tuë la faim.

Famigerare, rendre fameux.

Famiglia, famille.

Famiglia del Bargello, les Archers du Preuost.

Famigliaccio, vn gros valet.

Famigliare, familier. Item, valet & officier.

Famigliare, se mettre ou viure en vne

famille. Item, rendre familier.
Famigliarità, familiarité.
Famiglio, valet, seruiteur : c'eſt auſſi vn Huiſſier ou Sergent.
Famiglio di ſtalla, pallefrenier.
Famiglinola, petite famille.
Familiare, familier.
Familiarità, familiarité.
Fammi, fay moy.
Madonna Fammelo, vne bonne galande.
Famoſa, en jargon, deſpenſe.
Famoſità, renommée.
Famoſo, fameux.
* *Famulenza*, grand'faim.
Fanale, fanal, lanterne ſur le bord de la mer : ou dans les principaux vaiſſeaux.
Fanaticare, eſtre lunatique ou furieux.
Fanatico, comme enragé.
Fanciulla, fille, pucelle.
* *Fanciullaggine*, ieuneſſe.
Fanciullarie, enfances.
Fanciullegiare, faire l'enfant.
Fanciulleſco, enfantin.
Fanciullezza, ieuneſſe, enfance.
Fanciullino, garçonnet.
Fanciullo, garçon.
il Fanciullo dalle ſtinche, vn qui ne rendoit iamais le reſte.
Fanciullo di mona Cimbella, i. vieillard.
Fando, pour *facendo*, faiſant.
Fandonare, jaſer.
Fandone, vn jaſeur, vn badin : vn conteur de ſornettes : vn fanfaron.
Fandonie, ſottiſes, ſornettes : fanfaronneries.
Fanega, certaine meſure.
Fanello, vne linotte.
Fanfalla, pauillon
Fanfaluca, fanfreluche, flameche.
Fanfalucare, dire des ſottiſes.
Fanfaluco, vn conteur de ſornettes.
Fanfalucole, fanfreluches.
Fanfarie, fanfares, & rodomontades.
Fanfaro, choſe de rien.
Fangaccio, bourbier.
Fangare, embourber.
Fango, boüe, fange.
dar nel Fango come nella mota, i. parler de tout le monde egalement, traitter egalement.
far delle ſue parole Fango, i. ne tenir pas ſa promeſſe.
Fangoguare, emplir de fange.
Fangoſa, en jargon, vne anguille.
Fangoſe, en jargon, des ſoulierſ.
Fangoſità, crotte.
Fangoſo : boüeux.
Fanne, fay-nous, & fais-en.
Fano, fanal.
Fantaccino, homme de pied, fantacin.
Fantaguzzo, vn poltron.
Fantaria, Infanterie.
Fantaſia, fantaſie.
Fantaſma, fantoſme : *fantaſima*.
Fantaſima, la cochemare.
Fantaſima, en jargon vn garçonnet.
Fantaſticare, fantaſtiquer.
Fantaſticheria, fantaſtiquerie.
Fantaſtico, fantaſtic.
Fante, ſeruiteur & ſeruante : pieton.
Fante da Bergamo, grand & poltron.
par il Fante di ſpade : nous diſons, il reſſemble vn valet de picques.
Fante, en jargon, vne monnoye d'enuiron huict deniers.
Fanteggiare, faire ou rendre quelque ſeruice, faire des actions de valet.
Fantella, vne fillette ou ſeruante.
Fanteria, Infanterie.
Fanteſca, ſeruante.
Fanteſcaccia, vne groſſe droüille.

Fanticella,

Fanticella, petite seruante.
Fantilità, enfance.
Fantina, *Fantinella*, petite seruante.
Fantineria, enfance.
Fantino, petit enfant : vn soldat à pied.
Fantini della mano, gens d'execution.
Fantoccèria, *Fantocchieria*, enfance, badinerie, simplicité.
Fantoccio, *fantocchio*, vn badin, vn homme simple : vn espouuentail d'oiseaux.
Fantolino, petit enfant.
Fantolinare, faire l'enfant.
Faolo, en jargon, yuroigne, laid, infame.
Farcina, le farcin.
Farciglione, sorte de cormorant.
Farcinoso, farcineux.
Farda, boüe, fange, merde, morue, ordure, crachat.
Fardellare, empaqueter : fagotter.
Fardello, pacquet, trousse de linge.
Fare, faire.
à Far, *à Farsia*, à la pareillo.
Far à proposito, estre à propos.
non posso Far di manco ò di meno .i. ie ne puis pas m'empescher de faire.
hauer molto da Fare, estre fort empesché.
Far animo, prendre courage.
Far belle parole, dire de belles paroles.
Far contra, se bander contre quelqu'vn.
il Far della Luna, nouuelle Lune.
al Far del giorno, au point du iour, au commencement du iour.
sù'l Far della notte, sur la brune.
Far d'ogni lana vn peso, faire vn poids de toute sorte de laine .i. cela se dit d'vn meschant homme qui embroüille tout, à tors & à trauers.
Far d'ogni herba vn fascio, faire de toute sorte d'herbe, vn pacquet, Idem.
Far di mestieri, estre necessaire.
non fà di mestieri, il n'est pas mestier .i. necessaire.
Far la male, faire mal ses affaires, venir à mauuaise fin.
Far motto, dire vn mot : parler.
senza Far motto, sans dire mot.
Far per santa Maria in casa, faire pour saincte Marie chez soy .i. faire tout à son profit.
non fà per me, cela ne m'accommode pas.
Far il ruffiano, seruir de macquereau
due mesi fà, *trè mesi fà*, &c. il y a deux mois, il y a trois mois, &c.
poco fà, il n'y a gueres.
gran tempo fà, il y a long temps.
Farsi beffe, se mocquer.
Far la bene ò male, estre en bon ou mauuais estat.
Farlo à due modi .i. le faire ou par amour ou par force.
son per Fare, ie suis prest de faire : ie suis homme à faire cela.
non son per Fare, ie n'ay garde de faire.
Farsi alla finestra, se mettre à la fenestre, mettre la teste à la fenestre.
Far tempo, donner du temps.
Far come ser Gallo, qui s'en alla & ne reuint plus.
Farsi da vn capo, *farsi da vna banda*, se mettre d'vn costé.
Farsi da qualche cosa, se rendre bon à quelque chose, se rendre honneste homme, deuenir quelque chose de bon.
Farea, sorte de serpent.
Faretra, vn carquois.
Faretrare, mettre vn carquois.
Farfa, crasse.
Farfalla, vn papillon.
Farfallone, vn gros papillon : vn gros crachat, que nous appellons vne huistre, par similitude. Item,

Fischiare, petit siffler

vn gros morceau.
dar Farſalloni, dire des ſottiſes.
far vn Farſallone, faire vne grande faute.
Farſallonico, bourdonnement.
Farſanaccia, *farſanaccio*, pas d'aſne, herbe.
Farſanicchio, vn badaut.
Farfara, craſſe. Item, pas d'aſne, herbe.
Farfarello, &
Farfaro, pas d'aſne, ou de cheual, herbe.
**Farfaroſo*, craſſeux.
Farfogna, cloaque.
Farfoia, Religieuſe, nonnain, en jargon.
Farfoio, en jargon, Moine.
**Farfoſo*, craſſeux.
**Farfugio*, craſſe.
Farina, farine.
non è Farina da cialde, ce n'eſt pas farine à faire des cornets de petit meſtier, i. il n'eſt pas pur.
queſto non fà Farina, i. cela n'apporte point de profit.
où ſei vna buona, è netta farina, par ironie, tu es vn bon vau-rien, vne bonne beſte.
Farinacci, dez marquez d'vn coſté: des bœufs.
Farinacciolo, qui ſe met tout en farine ou en poudre.
Farinaio, *Farinaiuolo*, meuſnier.
Farinare, enfariner.
Farinata, boullie d'eau & de farine: vn cataplaſme.
Farinella, vn ſas.
Farinello, vn filou, vn pippeur. Item, vne ſorte de mouſle.
Farinoſo, farineux.
Farlacchio, vn gros lourdaut.
Farmaco, Apoticaire.
Farneticanza, freneſie.
Farneticare, reſver, radotter, eſtre en freneſie.
Farnetico, freneſie. Item, vn frenetique.
Farnia, plante qui ne porte point de fruit, dont le bois eſt fort dur & leger, & la feüille ſemblable à celle du cheſne.
Faro, vn Phare.
Farona, vne oye que l'on engraiſſe.
Farragine, ſorte de ſeigle.
Farraina, meſlange de diuers grains, pour les faire croiſtre en herbe, & ſeruir de paſture.
Farrana, idem.
Farrano, craſſe.
Farricello, de l'eſpeautre, du petit bled.
Farro, eſpeautre, ſorte de grain: c'eſt auſſi vne ſorte de fourment, que l'on mange comme l'orge mondé.
Farſa, farce.
Farſare, joüer vne farce, farcer.
Farſata, farce de viande.
Farſettaccio, vn meſchant pourpoint.
Farſettaio, pourpointier.
Farſetto, vn pourpoint à porter ſous vne juppe.
in Farſetto, en pourpoint.
Fartagna, alloüette huppée.
Farza, farce.
Faſanare, ſelon aucuns, refaire la viande ſur les charbons.
Faſano, vn phaiſan.
Faſcello, *faſcetto*, petit pacquet, petite charge, faiſceau.
Faſcia, bende d'enfant.
nelle Faſcie, en maillot.
Faſcia, vne eſcharpe: vne double feüilleure.
Faſcia, en Architecture, bende.
Faſciano, vn phaiſan ou faiſan.
Faſciare, bender, entourer, enuelopper, emmaillotter vn enfant.
Faſciatoio, bende, ligature: maillot.

Flagello, tourment, fleau.
Fluire, fluer.

Faſcina, fagot : faſcine, botte comme de ſerment.
Faſcina de' Spagnuoli, ſe dit, quand on ſe chauffe au Soleil, le feu des Eſpagnols.
Faſcinare, fortifier de faſcines. Item, enſorceller.
Faſcinata, vn rempart de faſcines.
Faſcinatione, ſorcellerie, charme.
Faſcinatore, charmeur.
Faſcinelle, petits fagots : petits pacquets.
Faſcino, charme, ſorcellerie.
Faſcio, fardeau, charge, pacquet.
far Faſcio d'ogni herba, mettre toutes ſortes de choſes en beſoigne, ſe ſeruir indifferemment de toute ſorte de choſes.
Faſciuola, petite bende.
Faſciuolo, petit fardeau.
Faſſene, on en fait : *ſene fà*.
Eaſſi, l'on fait : *ſi fà*.
Faſtellare, fagotter, empacqueter.
Faſtello, fardeau de bois : fagot : & pacquet.
Faſtidiare, faſcher, ennuyer, deſgoutter.
Faſtidio, faſcherie, ennuy, deſgouſt.
Faſtidioſo, faſcheux.
Faſtidire, ennuyer, deſgouſter, faſcher.
Faſtigiare, eſleuer au ſommet.
Faſtigioſo, glorieux, ſuperbe.
Faſtigio, le faiſte, le ſommet.
* *Faſtoro*, vilennie, ordure, puanteur.
Faſto, gloire, ſuperbe, *faſtoſità*.
Faſtoſo, glorieux.
Fata, vne Fée.
Fatale, fatal.
Fatalità, fatalité.
Fatappio, ſorte d'oiſeau.
Fatare, rendre Fée, rendre inuulnerable.
Fatato, Fée, qui ne peut eſtre bleſſé, charmé.
Fateſta, à ſçauoir, ſpecialement.
Fatezze, traits de viſage : taille, &c.
Fatica, fatigue, peine : ouurage.
Fatica lupinaio, fatigue d'vn vendeur de lupins i. vn homme fort empeſché, par ironie.
Faticante, qui trauaille.
Faticare : fatiguer, trauailler.
Fatichenole, de grand' peine, de grand trauail.
Faticoſa, en jargon, vne eſchelle.
Faticoſo, laborieux.
Faticoſità, trauail.
* *Fatidico*, *Faticido*, vn deuin.
Fatione, façon.
Fato, deſtin.
Fatoio, moulin à papier.
Fatta, ſorte, façon, nature d'vne choſe. C'eſt auſſi ce que nous diſons d'vne feüille, de deux feüilles, &c. en parlant des arbres, *d'vna fatta*, *di due fatte*, &c.
ſi Fattamente, de telle ſorte.
Fatezza, trait de viſage, forme de membres.
Fattebile, faiſable.
Fatti con Dio, Dieu vous aide, adieu.
Fattibella, fard. *Fattibello*, idem.
Fatticcio vino, vin qui eſt en ſa boitte, vin fait, vin paré.
Fattionare, façonner.
Fattione, faction : façon, forme.
Fattioſo, factieux.
Fattitio, contrefait, artificiel.
Fattino, faiſable.
Fatto, faict, affaire, négoce.
Fatto, parfait : meur.
non gran Fatto, pas grand cas.
di Fatto, ſoudain.
ſi Fatto, *coſi fatto*, tel.
tanto Fatto, auſſi grand, auſſi gros, auſſi long : en monſtrant la grandeur & groſſeur.
à gran fatto, de beaucoup.

Fedra di guarnicle, idem.

ai Fatto, au fait & au prendre.
in su'l Fatto, sur le fait.
Fattocchiare, enchanter, ensorceler.
Fattocchiera, sorciere.
Fattocchierie, sorcelleries.
Fattocchiero, sorcier, charmeur.
Fattoio, : lieu où l'on tient l'huile.
Fattorare, faire l'office de facteur.
Fattore, facteur : receueur : fermier : apprentif.
Fattor nuouo, trè di buono, vn nouuel apprentif n'est bon que trois iours durant.
Fattoria, office de receueur.
Fatterino, vn petit facteur.
Fattucchiare, ensorceler.
Fattucchieria, sorcellerie.
Fattura, façon : facture : charme.
Fatturare, charmer.
* *Fatturo*, qui doit faire.
Fatturera, charmeresse.
* *Fatuare*, faire le fol.
* *Fatuo*, fol.
Fana, febue : la voix en iugement que l'on donne par vne febue.
pigliar due Colombi ad vna Fana, i. tromper deux personnes à la fois : & faire d'vne pierre deux coups.
Fana, le prepuce, la teste du membre viril.
alla Fana, sorte de jeu.
aiutarsi con le fane, s'aider des febues .i. offenser vn homme à qui on veut mal, en donnant sa voix, parce qu'on se sert de febues.
di fana sbaccellata, de febue esgoussée: c'est ce que nous disons par mespris, homme de neige, de paille.
far Fane e fagiuoli con vno, faire des febues & des fasiols auec quelqu'vn .i. se rendre familier.
veder far il seme alle Fane .i. voir la fin d'vne affaire.
Fana, sorte de boüillie de fleur de febue.
Fanarella, idem.
Fanagallo, sorte de febue.
Fauci, le gosier.
Fauella, langage, discours.
Fauellar, parler, discourir.
Fauellar come gli spiritati .i. par la bouche d'autruy, par vn tiers.
Fauellio, cajollerie.
Fauetta, farine de febue qui se cuit comme de la boüillie.
Fauilla, estincelle.
Fauillare, estinceler, esclatter.
Fauillo, splendeur, esclat.
Fauilloso, plein d'estincelles.
Fauo, rayon de miel.
Fauola, fable.
la Fauola del tordo, la fable de la griue, qui dit à sa compagne, prend garde à ses mains, & non pas à ses yeux, car encore qu'il pleure, il nous tuë : regarde aux effets, & non pas à l'apparence.
Fauolaio, conteur de fables.
Fauolare, & *fauoleggiare*, dire des fables.
* *Fauolico*, fabuleux.
Fauolegia, flamesche.
Fauoloso, fabuleux.
Fauone, grosse febue, & grosse teste de V....
Fauoniano, sorte de poires.
Fauoniano, le vent de Midy.
Fauorare, fauoriser.
Fauore, faueur.
Fauoreggiare, fauoriser.
Fauorenole, fauorable.
Fauorire, fauoriser.
Fauorito, mignon, fauory.
Fauoruccio, petite faueur.
Fauoscello, petite esclere, sorte d'herbe.
Fauotto, sorte de canard.
Fauro, fabro, forgeron.
Fausto, bon-heur.
Fautore, fauteur.
Fautrice, femme qui fauorise.
Faunle, champ de febues. C'est

Folio fullato, malabatre.
Fondachiero, idem.

aussi le pied sec, ou tige de la febue.
Fazio, sot.
far uno Fazio, vouloir qu'vn homme soit beste par force.
*Fazzatoia, armoire ou huche à mettre le pain.
* Fazzo, façon, maniere.
Fazzoletto, vn mouchoir.
Fazzolo, idem.

FE

Fè, foy.
à Fè, par ma foy.
Febbraio, Feurier.
Febbre, fievre.
Febbreggiare, auoir la fievre:
Febbricella, petite fievre.
Febbricitante, febricitant, qui a la fievre.
Febbricitare, auoir la fievre.
Febbriccioso, fievreux.
Febbrone, grosse fievre.
Febbroso, fievreux.
Febraio, Feurier.
Fecato, foye.
Fecáto, bassiere qui sert à faire d'autre petit vin.
Feccia, lie de vin ou autre matiere.
Feccia d'oglio, fesse ou lie d'huile.
Fecciaia, le trou de la broche au bas du tonneau pour en tirer la lie.
Feccioso, plein de lie. Metaph. fascheux, desgoustant.
Fece, lie.
* Feciale, heraut.
Fecondare, rendre fecond.
Fecondezza, fecondité, fertilité.
Fecondia, *fecondità*, idem.
Fecondo, fecond, fertile.
* Fecciente, qui sent la bassiere ou la lie.
* Feculenza, goust de bassiere ou de lie.
Fede, foy: confiance: tesmoignage: attestation.
Fedeltà, fidelité.
Federa, du coutis: c'est aussi vne taye d'oreiller.
Ferale, d'alliance.
* Federe, blesser, frapper.
* Fedimento, pour blessure.
* Fedire, *ferire*, blesser, frapper.
* Fedita, *ferita*, blessure.
* Fedito, *ferito*, frappé, blessé.
* Fedo, sale, ord: *fedoso*.
Fegatella, fricassée de foye.
Fegatella, hepatique, herbe.
Fegato, foye.
coglier al fegatello la cagion del prezzemolo. i. remettre la faute de l'vn sur l'autre.
hauer guasto ò marcio il fegato. i. prendre toute chose en mauuais sens: nous disons, estre prompt, auoir des chaleurs de foye.
Fegatoso, qui a vn gros foye: ou, malade du foye.
* Feggiare, frapper.
Felce, feuchere, fougere.
Felceti, bruyeres pleines de fougeres ou feucheres.
Felciata, jonc.
Fele, fiel.
Feleggiare, rendre amer comme fiel.
Felice, heureux. Item, vne sorte de pierre.
Felicità, felicité.
Felicitare, rendre heureux.
Felippa, la nature de la femme: en jargon, vne robbe de femme.
Fellare, commettre felonnie ou cruauté.
Felleo, amer comme fiel.
Fello, Fellone, meschant, felon.
Fellonia, cruauté, felonnie.
Felpa, peluche.
Felpacerta, panne de soye.
Feltrare, filtrer.
Feltro, feultre: c'est aussi vn gaban pour la pluye, vn capot. It. filtre.

Fondara, fondriere.
poutre nommée *freccia*.

Feluca, felouque.
Felza, la partie couuerte de la gondole où sont les sieges.
Felzata, idem : & vne sorte d'estoffe.
* Feme, la nature de la femme.
Femella, femelle.
Femina, femme, femelle.
Femina d'vncino, porte d'agraffe.
Femina d'arpione, piton à mettre vn crampon.
Femminaccio, effeminé.
Femminacciolare, courir apres les femmes.
Femminacciuolo, effeminé, adonné aux femmes.
Femminare, effeminer.
Femminella, femmelette. Item, vne porte comme d'agraffe.
* Femineo, de femme.
Femineſco, idem.
Femminetta, femmelette.
Femminezza, humeur de femme.
Femminiere, addonné aux femmes.
Femminile, feminin.
Femminuccia, petite femme.
Fenaiafalce, faux à faucher le foin.
Fenaio, de foin.
Fenaiuolo, faucheur : porteur de foin : botteleur de foin.
Fenarnolo, idem.
Fendente, vn estramaçon.
Fendere, fendre.
Fendenole, esclattant : qui se fend.
Fendita, fenditura, fente.
Fenditore, fendeur.
Feneſtra, feneſtre.
Feneſtrare, faire des feneſtres.
Feneſtraro, Vitrier.
Feneſtrata, reng de feneſtres.
Feneſtrella, feneſtrino, petite feneſtre.
Feneſtrone, grande feneſtre.
* Fengere, fingere, feindre.
Fenice, Phenix.
Fenile, feniere, grenier au foin.
Feno, foin.
Fenocchio, fenoüil.
Fenoſo, plein de foin.
Feo, pour fece, fit.
Fera, beſte.
* Ferace, fertile.
* Feracità, fertilité.
Ferale, flambeau, torche.
Ferale, funeral.
Feraletto, petite torche.
* Feralmente, brutallement, cruellement.
Ferarnolo, manteau.
Feretro, ciuiere à porter les morts.
Feretta, selon aucuns, vn furet.
Ferettare, furetter.
Feria, Feſte, iour de Feſte.
Feriale, de Feſte.
Ferialmente, vulgairement.
Feriare, feſter.
Feriera, ferriere d'artisan, dans quoy il porte ſes outils & ferremens.
Ferigno, rude, aſpre, groſſier.
Ferina, venaiſon.
Ferire, frappper, ferir, bleſſer : aboutir à vn lieu, regarder comme vne feneſtre.
Feriſto del padiglione.
Ferita, bleſſeure.
Ferità, fierté, cruauté.
Ferito, bleſſé.
Feritore, qui bleſſe.
Feritoia, meurtriere d'vne tour ou boulleuard : petite cannoniere.
Ferla, ferule : & vne croſſe de boiteux.
Ferlinanti, ouuriers à qui l'on donne le mereau.
Ferlino, vn mereau que l'on donne aux ouuriers pour eſtre payez.
Ferma, conduite de ſoldats : alte.
bracco da Ferma, chien d'arreſt.
Fermagliare, mettre des fermoirs.
Fermaglio, fermoir, boucle.
Fermanza, aſſeurance.
Fermare, arreſter, deliberer : cõfirmer.

Forcella, la fourcelle. Item, four-
fait dans vn angle retiré.
Forficiata, coup de ciſeau.

Fermar le starne, arrester les perdrix .i donner ordre à ses affaires.
non si Ferma mai, il n'a point d'arrest, il n'a point de cesse.
Fermatiuo, affirmatif.
Fermentare, faire leuer auec du leuain.
Fermentato pane, pain leué.
Fermento, leuain.
Fermezza, fermeté.
Fermo, arresté : ferme.
star Fermo, demeurer ferme, s'arrester.
canto Fermo, plain chant.
Fernanbucco, bois de bresil.
Ferneticare, estre en frenesie.
Fernetico, frenetique.
* *Fero*, *feroce*, fier.
Ferocia, *ferocità*, fierté.
Ferola, ferûle, palette : c'est aussi vne sorte de plante appellée ferule : selon aucuns, la nature de la femme.
Ferolagine, ferule, plante.
Ferracocchi, Charon, qui ferre les roües & les coches ou carosses.
Ferradori, ferrures.
Ferragoste .i. feriæ Augusti, le premier iour d'Aoust, les Calendes d'Aoust.
Ferragina, *ferraina*, meslange de grains semez, pour les faire croistre en herbe : selon aucuns, orge en herbe.
Ferraine, toutes sortes de ferrures.
Ferraio, mareschal.
Ferraiuolo, manteau. Item, vn forgeron ou mareschal.
Ferrame, du fer.
Ferramenti, ferremens.
Ferrana, meslange de grains semez, pour les faire croistre en herbe, & seruir de pasturage.
Ferrandina, croisé de Flandre, serge de Rome.
Ferrara : *fatta à Ferrara*, *& temprata à Piombino*, faite à Ferrare, & trempée à Plombin, par allusion de *ferro* & *piombo* .i. vne mauuaise lame qui tient du fer & du plomb.
Ferrare, ferrer.
come disse colui che Ferraua l'oche, comme dit celuy qui feroit les oyes, il y a de la besoigne pour tout le monde.
Ferrare, en jargon, perdre.
Ferrar la mula : nous disons aussi, ferrer la mule.
Ferraria, mestier de mareschal ou forgeron.
Ferraro, forgeron : serrurier : mareschal.
Ferraruolo, manteau.
Ferrastracci, rapetasseur de vieilles pieces de fer.
Ferrastringhe, ferreur d'esguillettes.
Ferrata, grille ou barreaux de fer.
Ferrata aqua, eau ferrée.
Ferratura, ferrure.
Ferranecchio, *ferrauezzo*, crieur de vieux fers, &c.
Ferrazza, sorte de poisson.
* *Ferreo*, de fer.
Ferretta, petite pointe de fer.
Ferreria, boutique ou art de mareschal.
Ferriata, grille de fer. Item, vne herse à vne porte ; vne porte coulisse.
Ferriato, fermé de grilles de fer.
Ferreria, estuy de ferremens : ferriere de mareschal. Item, la forge où l'on raffine le fer : & pour vne mine de fer.
Ferriere, ouurier en fer, forgeron.
Ferrigno, de nature de fer : fier, fort, robuste.
Ferro, fer : arme, espée.
venir à i Ferri, venir aux prises.
esser a' Ferri .i. estre apres à conclure vne affaire.
Ferro turato, vn fer qui sert au lieu d'vn villebrequin.

Formentone, bled de Turquie.
Formenole, qui se peut former.
Fornicatione, *fornicatione*, fornication.

aguzzar i ſuoi Ferri i. aiguiſer ſon eſprit, faire tout ſon poſſible.
à Ferro e fuoco : nous diſons, à feu & à ſang.
Ferro, en jargon vn baïoque, deux liards.
Ferro da mula, en jargon, demy teſton.
Ferrugine, roüille.
Ferruginoſo, roüillé.
Ferruzzo, petit inſtrument de fer.
Ferſa, fiévre violente. Item, vn foüet.
Ferſora, poeſle à frire.
Ferſura, idem : & vne fricaſſée.
Ferſuto, frit.
Fertile, fertile.
Fertilire, rendre fertile.
Fertilità, fertilité.
Feruicola, beſtiole. Item ; vn lezard.
Feruente, boüillant, bruſlant, cuiſant : feruent : prompt.
Feruenza, ferueur.
Feruere, boüillir.
Feruidezza, &
* *Feruido*, feruent.
* *Ferulacca*, ſorte de maulue.
Ferula, ferule.
Feruleo, plein de roſeaux.
Feruorare, donner de la ferueur.
Feruore, ferueur.
Feruoſo, plein de ferueur.
* *Ferure*, bleſſer.
* *Feruta*, bleſſeure.
Feruuto, feruent. Item, hauy.
Ferza, foüet : c'eſt auſſi vne fiévre violente.
Ferza del caldo, le grand chaud du iour.
Ferzare, foüetter. Item, bruſler, hauir.
* *Feſceia*, pannier.
* *Feſcina*, vn hottereau.
Feſſa, fente. Item, fenduë.
Feſile, qui ſe fend.
Feſſo, fente : fendu.
Feſſolino, petite fente.
Feſſura, fente.
Feſſurare, fendre.
Feſta, Feſte.
far la Feſta à vno .i. le ruer.
ogni dì non è Feſta : nous diſons, il n'eſt pas tous les iours Feſte, on n'a pas touſiours ce que l'on veut.
in coro Feſta, in cucina feria ſeſta, au chœur feſte, à la cuiſine ferie ſixieſme .i. vn Preſtre bien logé qui traite mal ſes penſionnaires.
conciar vno pe'l dì delle Feſte : nous diſons, accommoder tout de roſty.
oggi la Feſta doman la viglia, cela ſe dit quand on a grand enuie de quelque choſe.
ſi fà Feſta à Milano, cecy ſe dit quand on void vn maraud aſſis.
la Feſta da Empoli .i. la feſte de l'aſne, des baſtonnades.
far Feſte alle campane .i. auoir quelque choſe qui aggrée.
ſonar à Feſta, carillonner.
Feſtare, feſter.
Feſteggiace, lieu où l'on fait la feſte.
Feſteggiare, feſtoyer.
Feſteggieuole, joyeux.
Feſtereccio, de feſte.
Feſteuole, joyeux, gaillard.
* *Feſtinanza*, haſtiueté.
* *Feſtinare*, ſe haſter.
Feſtino, banquet, feſtin : bal, feſte.
Feſtino, pour prompt, viſte.
Feſtinità, joyeuſeté.
Feſtino, gaillard. *Feſto*, idem.
Feſtoncello, petit feſton.
Feſtone, vn feſton, feüillage autour d'vne armoirie, ou autre figure.
fà bei Feſtoni .i. orne bien ton fait : cela ſe dit à vn menteur qui cajolle fort.
Feſtoſo, joyeux : de feſte : de banquet.
Feſtuca, feſtu.
Feſtucare, battre le paué auec la hie. Item, picquer d'vn feſtu.

Feſtuco,

Feſſame, trenchée, foſſé.
Foſſare, creuſer des foſſez.
Foſſato, en jargon, du vinaigre.
Fortuna, fortune : bourraſque, tem-

Festuca, festu. *Festuga*, idem.
* *Fetente*, puant.
* *Fetenza*, *Fetidezza*, puanteur.
Fetidare, sentir mauuais.
Fetido, puant.
Feto, le fœtus, dans le ventre de la mere.
* *Fetore*, puanteur.
Fetta, vne trenche, vne darne: coupon: tronçon.
vna Fetta di ballo, vn peu de dance.
parlar à Fette, parler en mots couuerts.
darne vna Fetta, en bailler à taster, en faire gouster: se prostituer.
Fettare, coupper en trenches.
Fettuccia, petite trenche: c'est aussi du ruban à Rome.
Fettucciare, trencher en petits morceaux.
Feudatare, eriger en fief.
Feudale, feudal, de fief.
Feudatario, feudataire.
Feudo, fief.
Feudoso, qui paye tribut.

FI

Fia, fois.
* *Fiabba*, chanson.
à buon vino Fiabba longa. i. l'affaire le merite.
* *Fiabbare*, chanter.
Fiacca, bruit, fracas. Item, chose de rien.
à Fiacca collo, à bride abbatuë.
Fiaccare, rompre, fracasser.
Fiaccare vn nerno, fouler vn nerf.
Fiaccatura, fouleure.
Fiacchezza, foiblesse.
Fiacco, las, foible, flasque, languissant: foulé: en jargon, enfant.
buttarsi à Fiacco, se ietter à corps perdu.
Fiaccola, flambeau.
Fiaccolare, bruſler cõme vn flambeau.
Fiadoncello, flanc de laict.
Fiadone, rayon de miel: & vn flanc de laict.
Fiadonello, idem.
Fiala, vne phiole: c'est aussi vn rayon de miel.
Fiale, rayon de miel.
Fialone, grande phiole: & rayon de miel.
Fiamma, flamme.
Fiammace, flamboyant.
Fiamma salsa, feu sauuage, sorte de gale.
Fiamma, pour chandelle.
Fiamme, les banderoles que l'on attache à l'antenne pour pareure.
Fiammare, &
Fiammeggiare, flamboyer.
Fiammella, petite flamme.
Fiammetta, idem: & vne sorte de couleur, flammette.
Fiammi, sorte de dez faux.
Fiancare, &
Fiancheggiare, costoyer: flanquer, en terme de fortification.
Fiancata, coup de flanc.
Fiancheggiata, costoyement: & coup de flanc.
Fiancheggio, flanc, en terme de blason.
Fianco, flanc: costé.
far Fianco, s'emplir le ventre de quelque viande.
Fiappare, jaser, badiner.
Fiappo, sottise, jaseries: *fiapparie*.
Fiappo, foible, lasche.
Fiare, pour *fiale*, rayon de miel.
Fiasca, vne grande bouteille platte. Item, vn fourniment à mettre de la poudre: il se prend aussi pour vn bardache.
Fiascheggiare, boire, vuider les bouteilles.
Fiaschetta, petite bouteille.
vn Fiaschetto. i. *vn menebione*, vn sot: & vn bardache.

Fracasso, fracas: *Fracassio*.
Fraccare, fracasser.
Fragolino, sorte de poisson à Ro-

Fiasco, flascon, bouteill.
Fiascone, grande bouteille, flascon.
Fiata, fois.
Fiatare, haleter, souffler, respirer.
alle Fiate, quelquefois.
Fiatente, pour *fetente*, puant.
Fiato, haleine.
in vn Fiato, tout d'vne haleine, tout d'vn coup.
far buon Fiato, faire bonne bouche.
vn Fiato, vne piece, parlant d'animaux, *tanti fiati di caualli* .i. tant de pieces de cheuaux : quelquefois des hommes, *la tal schiatta è rimasa con tanti fiati*, cette race est demeurée auec tant de personnes.
Fiato, pour *fegato*, foye.
Fiatolo, feudataire.
Fiatore, puanteur.
Fiatoso, puant.
Fiano, rayon de miel.
Fiauto, en jargon, le nez : proprement fleute.
Fibbia, vne boucle : en jargon, vne bulle.
come disse il fibbia, on ne fera pas la feste sans moy.
Fibbiaglio, boucle, enseigne de pierreries.
Fibbiare, boucler, attacher.
Fibbiatura, boucleure.
Fibbietta, petite boucle.
Fibra, fibre : le bord d'vn habit : & autre chose.
* *Fibula*, boucle. Item, vne piece de bois de trauers pour asseurer vn pont.
Fibulare, boucler.
Fica, vne figue.
Fica, nature de la femme.
far le fiche, faire la nieque : ou la figue.
Ficaia, figuier.
Ficaccia, grand C.... Item, vne foüace.
Ficaldi, sorte de figues.
Ficarda, vne garce.
Ficame, toutes sortes de figuiers.
Ficame, ficherie, f....rie.
Ficareto, lieu planté de figuiers.
Ficata, enfilade de figue, f....tée.
Ficcaglie, selon aucuns, fustailles.
Ficcapali, mouton à enfoncer les paulx.
Ficcare, ficher : se fourrer : enfoncer.
Ficcar carotte, en faire accroire, en bailler à garder.
pan Ficcato, pain meslé de grains de raisin.
Ficcata, *ficcatura*, ficheure.
Ficcatoio, vn maillet pour enfoncer.
Ficcia, *feccia*, lie.
Ficcioso, plein de lie.
tirar di Ficco, tirer en fichant.
Fichereto, &
Fichero, lieu planté de figuiers.
Fico, figue, mal qui vient aux hommes, fic, porreau : & aux cheuaux aussi.
cercar i Fichi in vetta .i. entreprendre des choses difficiles.
Fico, vn figuier.
quando il Fico serba il fico, villan serbi il panico .i. que quand le figuier garde long temps sa figue, l'année suiuante doit estre mauuaise.
Fico d'Egitto, sicomorre.
Fico & ficolo, en jargon, vne chaisne, & vn cadenas.
cotto su'l Fico .i. pris sur le fait.
Ficone, qui aime les figues & les femmes.
Ficoso, plein de figues.
Ficulo, petit figuier.
Fida, garentissement.
Fida, la vente de prouision pour toute l'année.
Fidanza, fiance, confidence.
Fidanzaglie, fiançailles.

* *Fidanzato*, fiancé.
Fidare, fier.
Fidar bestiami, c'eſt vendre le paſturage pour toute l'année.
Fidatamente, confidemment.
Fidato, affidé : fidelle.
Fidecommeſſo, fidecommis.
Fidentemente, confidemment.
Fidenza, confiance.
Fido, fidelle.
* *Fiducia*, confiance.
* *Fiebole*, debile, foible.
* *Fiebolezza*, foibleſſe.
Fiebolire, affoiblir.
* *Fiedere*, frapper.
* *Fiedita*, bleſſeure.
Fiedone, rayon de miel.
Fieduto, frappé, bleſſé.
Fiele, fiel.
Fiena, hiene, animal.
Fienaia, faulx à faucher le foin : c'eſt auſſi vne feniere.
Fienale, de foin.
Fienaro, feniere. Item, botteleur de foin.
Fieno, foin.
non è tempo da dar Fieno à ocche .i. il n'eſt pas heure de s'amuſer.
Fiengreco, fenegré, ſenegré.
far faſsi di Fieno all'aſino : nous diſons, donner le picotin à vne femme.
Fienoſo, plein de foin.
Fiera, beſte ſauuage. Item, foire.
Fierezza, fierté.
Fiero, fier.
Fierucola, beſtiole.
Fieto, relent, odeur de pots ou vaſes, qui ont eſté ſans rincer.
Fievolare, affoiblir.
Fievole, foible.
Fievolezza, foibleſſe.
Fiezza, toupet, comme de cheueux.
Figliano, filleul.
Figadello, foye.
Figadetto, en jargon, pochette.
Figaruolo, la nature de la femme.
Figgere, ficher.
Figlia, fille.
Figliale, filial.
Figliare, fillet, faire des petits : produire, mettre en lumiere.
Figliaſtra, belle fille, fille de ſon mary, ou de ſa femme, d'vn autre lit.
Figliaſtro, beau-fils, fils de ſon mary ou de ſa femme, d'vn autre lit.
Figliatione, adoption d'enfant.
Figliatura, generation : portée d'animal.
Figlio, fils, enfant : vn cayeul de tulippe : vn ſaquin.
Figlioccia, fillole.
Figlioccio, filleul.
Figliona, vne grande fille.
Figliuola, fille.
Figliuolanza, race d'enfans.
Figliuolare, engendrer des enfans.
Figliuoletto, *figliuolino*, fillot.
Figliuolo, enfant : & fils. Ce mot eſt pris au pluriel pour enfans maſles & femelles.
è Figliuolo dell'oca bianca, il eſt fils de l'oye blanche .i. il eſt heureux.
Figliuolo della gallina bianca, idem.
* *Figliuolto*, mot antique, ton fils, ton enfant : ainſi *Figliuolmo*, mon enfant.
Figliozza, *figliozzo*, filleul, fillole.
Figmenti, fictions.
Fignere, feindre.
Fignolo, froncle.
Figo, figue, figuier.
Figora, toutes ſortes de figues.
* *Figula*, fait de terre à pottier.
* *Figulare*, trauailler de terre.
Figulare, *figulino*, pottier de terre.
Figulo, idem.
Figura, figure.
Figuraccia, vilaine figure.
Figuranza, figuration.
Figurare, figurer.

Figuretta, figurina, petite figure.
Figuriſta, faiſeur de figures.
Fila, files, rengs.
Filaccia, au pluriel, filandres, des filets qui pendent à vne eſtoffe effilée.
Filaceto, cordonnet.
Filagine, la plante du cotton.
Filagna, ſabbliere, piece de bois qui trauerſe.
Filaio, du fil.
Filamenti, filaments.
* *Filandro, filocerdo*, chiche, auare.
Filare, filer.
Filare, en jargon, auoir peur.
vn Filare, vn reng de maiſons, ou autres choſes.
guardar in vn Filar d'Embrici. i. regarder à peu de choſe, regarder de prés.
dar à Filare. i. donner ſes propres affaires à faire à vn autre, pour entreprendre celles d'autruy ſans profit.
la phttana Fila, cela ſe dit quand on void quelqu'vn qui trauaille contre ſon ordinaire.
Filaretti, baluſtres pour attacher la tente d'vne Galere.
Filaſtrocca, & *Filaſtroccola*, vn grand embarras de diſcours.
Filatera, ſelon aucuns, idem.
Filateria, vn ply au bas de la robbe des Phariſiens.
Filateſſa, des fils.
Filatiecio, filet, qui pend à vne choſe effilée.
Filato, du fil, du filé.
Filatoia, vne fileuſe.
Filatoio, vn roüet à filer.
Filatrice, fileuſe.
Filello, fil delié.
Fileolo, le filet ſous la langue.
Filetto, filet pour vn cheual: vn filet ou ret. Item, du fil ou filet delié: & vn filet à peſcher.

Filfilo, fil à fil.
Filiatione, generation. Item, adoption.
Filicare, tondre les paliſſades en dentelles ou dentures.
Filiera, trefile. Item, vne fileuſe.
Filiera, filiere d'Orfevre.
Filiggine, ſuye. Item, du noir.
andar à Filigno, à filo e legno. i. eſtre pendu.
Filirea, philirée, plante.
Filiſello, filoſel.
Fillite, langue de cerf, herbe.
Filo, fil.
Filo di perle, reng de perles: fil d'eſpée ou de couſteau.
far vna coſa per Filo. i. faire par force.
andar per il Filo della ſimpia. i. faire vne choſe auec bien de la conſideration.
veder ſil Filo. i. voir par le menu, brin à brin.
Fil filo, ſouuent, bien ſouuent.
tener attaccato il Filo, c'eſt quand vn affaire ne s'interrompt point.
Filo delle reni, le filet, l'eſpine du dos.
Filo di ferro, fil d'archal.
mandar à filo di ſpada, mettre au fil de l'eſpée.
à Filo, file à file.
Filo, en jargon, peur.
Filocerdo, chiche, auare.
Filone della miniera, vn filon, vne veine d'or.
Filoſello, du filoſel.
Filoſofale, philoſophal.
Filoſofare, philoſopher.
Filoſofia, Philoſophie.
Filoſofo, Philoſophe.
Filoſtocca, filoſtroccola, vn grand embaras de diſcours.
Filtro, filtre.
Filuca, felouque, ſorte de barque.
Filza, vn filet, vn reng, vn chap-

pelet de quelques choſes enfilées enſemble.
Filzare, enfiler.
Fima, fimate, inflammation au membre viril.
Fimbria, bord, ourlet d'embas d'vne robbe.
Fimo, pour fumier.
Fimoſo, plein d'ordure.
Fin; fino, iuſques.
Finale, final.
Finalmente, finalement.
Finare, finir, acheuer : & donner quittance.
Finattanto, iuſques à tant.
Fine, fin.
Fine, bon, excellent : fin, rusé.
Fine, valeureux.
maeſtro Fine, habile, ſçauant.
far le male Fini : nous diſons, faire la pauureté, l'acte Venerien.
Finerare, raffiner.
Finerata, raffinement.
Fineſtra, feneſtre. Metaph. œil, entrée.
Fineſtra ſopra il tetto .i. quelqu'vn au deſſus de nous, qui nous oſte toute ſorte de liberté.
Fineſtrare, faire des feneſtres.
Fineſtrata, reng de feneſtres.
Finetto, vn finet.
Finezza, bonté, excellence : ſubtilité.
Finfri, premiers mouuemens de fantaſie, premieres boutades de penſées.
Fingardaggine, pareſſe.
Fingardare, eſtre faineant.
Fingardigia, faineantiſe.
Fingardo, faineant.
Fingere, feindre : contrefaire.
Fingeucle, qui ſe peut feindre.
Fingimento, fiction, feintiſe.
Fingitore, contrefaiſeur.
Finimento, acheuement : c'eſt auſſi vne garniture d'habit, &c. & les meubles d'vne maiſon.
à Finimondi, au bout du monde.
Finire, finir.
Finita, finitione, fin, acheuement.
Finito, finy, acheué.
Fino, bon, fin.
Fino, iuſques.
Fin chio ci ſono, tant que i'y ſeray.
Fin chio viua, tant que ie viuray.
Fin da queſt'hora, dés cette heure meſme.
Finocchiare, ornet ſon diſcours.
Finocchiata, caiollerie, babil.
Finocchietti, petits tortillons de cheueux ſur les temples : vulg. paſſe-fillons.
Finocchio, fenoüil.
come il Finocchio nella ſalſiccia, per ripieno, comme le fenoüil dans la ſaulciſſe, pour remplir .i. il ne ſert que de nombre, comme vn o en chiffre.
vender Finocchi, vendre du fenoüil .i. en bailler à garder, en faire à croire.
il Finocchio trà le mele .i vn choſe bien à propos : parce qu'on ſert les pommes & le fenoüil enſemble.
voler la parte ſua del Finocchio .i. vouloir ce qui nous appartient iuſques à vne maille.
Finocchio porcino, ſorte de plante, peucedane.
al Finocchio : nous diſons, entre la poire & le fourmage.
Finta, feinte.
Fintamente, auec feinte.
Finto, feint, contrefait.
Fio, fief : amende, peine.
pagar il Fio, i. eſtre chaſtié.
Fiocaggine, rheume qui fait parler enroüé.
Fiocaggio, floc, floccon.
Fioccare, neiger. & flocquer.
Fioccatura, floccons.
Fiocchetti, fiocciri, petits floccons.

Fiocco di neue, floccon de neige.
Fiocco, floccon : fanon : moucheteure : c'eſt auſſi cette laine ou coton qui vole par l'air, que les enfans appellent, filaſſe de la Vierge Marie.
far il ſalto del Fiocco. i. eſtre pendu.
Fioccolare, flocquer.
Fiocculi, flocs, floccons.
Fioccone, gros floc.
Fiocare, neiger.
Fiocina, ſorte d'inſtruments de fer à pluſieurs pointes pour peſcher.
Fiocine, & fiocino, l'eſcorce du grain de raiſin, le marc du raiſin. Item, floccon.
Fioco, enroüé: pour foible, debile.
Fiomba, vne fronde.
Fiombare, fronder.
Fiombatore, & fiombino, frondeur.
Fionda, vne fronde.
Fiondare, fronder.
Fiondaro, faiſeur de frondes.
Fiondatore, frondeur.
Fioraligi, fleur de lys.
Fioramuzzo, vn muguet, vn mignon.
Fiorarancio, fleur d'orange.
Fiorata, fleur pour teindre en bleu.
Fiordaliſo, fleur de lys.
Fiore, fleur : fleur de vin : fleur de farine.
vn Fior non fà primauera. i. vne ſeule choſe n'eſt pas conſiderable.
Fiore, aduerbe, rien, point.
Fior di latte, creſme.
Fior di lino, gris de lin.
Fior di rame, fleur d'airain : verd de gris.
Fior rancio, vn ſoucy : c'eſt auſſi vn roitelet.
Fiori, trefles au jeu des cartes.
Fior di morto, œillet d'Inde.
Fior fiorello, ſorte de fleur.
Fior di primauera, belis.
Fiorucciato, paſſeueloux.
Fior di cardo, preſure.
Fioreggiante, fleuriſſant.
Fioreggiare, fleurir.
Fiorellino, petite fleur.
Fiorentineria, façon de parler de Florence.
Fiorenza, Florence.
Fioretti, fleurets en dançant : fleurets. Item, diminutions ou mignardiſes ſur les inſtruments de Muſique.
Fiori, trefles aux cartes.
* Fiorina, ſelon aucuns, vne querelleuſe.
Fiorino, florin, monnoye d'or : c'eſt auſſi vne monnoye ſelon les lieux, comme à Sienne, de quatre liures du païs, en Piedmont, de trois ſols.
* Fiorio, chetron de coffre.
Fiorire, fleurir, enfleurer : en jargon deſrober.
* Fioriſcente, fleuriſſant.
* Fiorita, de la creſme.
Fioroni, fleurons. Item, guirlandes ou chapeaux de fleurs.
Fioroſo: enfleuré.
Fiorugello, ver à ſoye preſt à filer.
Fioſcare, flocquer.
Fioſcina, ſorte de ret à peſcher.
Fioſcino, fioſcio, floc, floccon.
Fiottare, flotter.
Fiotto, flot : pour vne multitude.
Fiotto della morte, dernier ſouſpir.
Firmare, arreſter..
Firmezza, fermeté.
Firugello, ver à ſoye preſt à filer.
Fiſamente, fixement.
Fiſcale, fiſcal.
Fiſcare, confiſquer.
Fiſcella, pannier, coffin, cabas.
Fiſcellare, faire des panniers.
Fiſcello, fiſcellino, idem.
Fiſchiare, ſiffler.
Fiſchiata, coup de ſifflet : vne huée ou ſifflerie que l'on fait à quelqu'vn.

Fischietto, petit fifflet.
Fischio, fifflet : fifflement.
vccellar col fischio, prendre les oiſeaux à la pippée.
Fisco, le fiſc, le lieu où l'on tient les deniers des confiſcations.
* *Fisculo*, petit pannier.
Fisica, Phyſique.
Fisicare, fantaſtiquer : c'eſt regarder de prés à ce que l'on reçoit, & ce que l'on donne.
Fisicoso, faſcheux, difficile, ſcrupuleux.
Fisionomia, phiſionomie.
Fisionomista, *fisionomo*, Phiſionomiſte.
Fisitero, phiſiterre, monſtre marin.
Fiso, fixe, attentif.
* *Fisofolo*, Philoſopho.
Fisolara, *fisoliera*, ſorte de barque, pinache.
* *Fisone*, de l'or, ſelon les Alquimiſtes.
Fissamente, fixement.
Fissare, fixer : jetter fixement.
Fissione, fixion.
Fisso, fiché : fixe, immobile.
Fissolare, ſiffler en reſpirant.
Fissura, fente.
Fistella, vn petit pannier.
Fistera, monſtre marin.
* *Fistiare*, ſiffler.
Fistio, ſifflet.
Fistola, playe incurable, fiſtule, chancre inueteré. Item, vne fluſte.
Fistolare, s'enflammer.
Fistolatione, inflammation.
Fistolo, fiſtule, chancre.
Fistolo, pour le diable : toutes ſortes de mauuaiſes choſes.
Fistoloso, plein de fiſtules.
Fistula, fiſtule : *fistulo*.
Fistonico, qui tient du Negromancien.
Fitta, fichée.
tela fitta, toille ſerrée.
Fitta, vne terre qui s'effondre : vne pointe ou douleur : vne marque enfoncée d'vn coup.
Fittagione, loyer : rente : loüage : ferme.
Fittaiuolo, fermier.
Fittare, affermer, tenir à ferme : loüer.
Fittauuolo, *Fittatore*, fermier, rentier.
Fittibile, qui ſe peut feindre.
Fittile, fait de terre.
Fittione, fiction, feinte.
Fittitio, contrefait, feint.
Fitto, loüage, loyer.
rincarami il fitto, renchery moy les loyers .i. fais moy du pis que tu pourras.
Fitto, fiché, enfoncé, eſpais, ſerré : feint.
Fitto meriggio, le point de Midy.
Fittoneſſa, vne charmereſſe.
Fittonico, d'enchanteur.
Fittuario, fermier, qui tient à loüage.
Fiubba, boucle, gance, cordon : ſelon aucuns, vn bouton de la meſme eſtoffe que l'habit.
Fiumana, &
Fiumara, riniere, fleuue.
Fiume, fleuue.
Fiumenale, de fleuue.
Fiumetto, petit fleuue.
Fiumicello, idem.
Fiutare, flairer, flourer.
Fiutarino, chien qui queſte.
Fiuta ſchifezza, vne deſdaigneuſe.
Fiutino, vn flageollet.
Fiuto, le flair, ou flairer. Item, vne fluſte.

F L

FLacco, *placido*, laſche, mol, flaſque, effeminé.
Flagellare, flageller : tourmenter.

Frulle, des oſſelets à joüer.

Flagello, tourment, fleau.
* *Flagitio*, meschef.
* *Flagrante*, flagrant.
* *Flagranza*, bruslement.
* *Flagrare*, brusler, enflammer.
Flammea, flambe, fleur.
Flámmeo, de couleur de feu.
Flammeolo, petite banderolle au bout d'vne lance.
Flammola, &
Flamula, herbe medicinale, renoncule: herbe de la Trinité, selon aucuns.
* *Flato*, souffle, haleine.
Flatuosità, ventosité.
Flatuoso, venteux.
* *Flauo*, jaune-paille.
Flautare, fluster.
Flauto, fleute, fluste.
Flebotomia, saignée.
Flegma, &
Flemma, flegme: pour patience & moderation de colere.
Flemmatico, flegmatic: pour patient & difficile à se fascher.
Flemmone, flegmon, tumeur de sang.
Fleßibile, flexible, pliant.
* *Fleßianimo*, aisé à flechir.
* *Fleßibile*, flexible.
* *Flesso*, courbé, plié.
* *Fletere*, pleurer.
* *Fleto*, pleur.
* *Flettere*, plier.
* *Fleuma*, flegme.
Florido, fleurissant.
Flosciare, flocquer.
Floscio, floccon.
Flossato, fait à floccons.
Flosso di seta, floc ou floccon de soye.
Flotta, vne flotte.
Flottare, flotter.
Fluenza, fluidité, flus.
Fluere, fluer: couler.
Fluido, fluide, coulant.
Fluire, fluer.
Flussata, jeu, au flux.
Flusso, flux: flux de ventre: dissenterie.
Fluttante, flottant.
Flutto, flot.
Fluttuare, flotter.
Fluttuoso, flottant.
* *Fluuiale*, de fleuue.
Fluuio, fleuue.

FO

Foca, sorte de monstre marin, veau de mer.
Focaccia, foüace, galette.
render pan per focaccia, rendre la pareille.
Focacciare, faire des foüaces.
Focacciuola, petite foüace.
Focace, rouge de feu, enflammé.
Focaia pietra, caillou à fusil, pierre à feu.
Focare, rougir au feu: & cauteriser.
Focarello, petit feu.
Focarone, grand feu.
Foce, emboucheure: entrée du gosier.
Fochettolo, foüyer.
Focile, fusil. Item, vn certain os au bras.
Focillare, raffraischir, conforter.
Focina, forge.
Foco, *fuoco*, feu.
Focolare, le foüyer: *Focolaio*.
Focone, grand feu. Item, le lieu où l'on cuit les viandes dans vne Galere.
Focone, bassinet d'arquebuse, &c. vne poësle de fer à tenir de la braise.
Focosamente, ardemment.
Fodara, *fodera*, fourreure, doubleure.
Fodaretta, & *fodaruccia*, taye d'oreiller.

par où sort la fumée.

Fodra di guanciale, idem.
Fodrare, fourrer, doubler.
Fodraro, peliſſier.
Fodrato di tramontana : nous diſons, manteau doublé de vinaigre.
Fodretta, petite doubleure.
* *Fodrighetta*, vn oreiller.
Fodro, *fodero*, fourreure. C'eſt auſſi vn peliſſon.
Fodro, fourreau.
Fodro, train de bois flotté. Item, vne ſorte de batteau.
Foga, fougue, furie, impetuoſité: fugue en terme de Muſique.
Fogare, attaquer auec impetuoſité.
Foggetta, petite façon ou mode: c'eſt auſſi vne ſorte de bonnet.
Foggia, mode, façon: taille, ſtature: vne tocque ou bonnet.
Foggiare, former, donner façon.
Foggiatore, inuenteur de modes.
Foglia, feüille.
Foglia, vne feüilleure.
Foglia di latta, fer blanc.
Foglia, en jargon, vne bourſe.
Fogliami, feüillages, ramages.
vaſo à Fogliami, ſatin à ramages, &c.
Fogliante, Feüillant, ſorte de Religieux.
Fogliare, mettre vne feüille ſous vne pierre pretieuſe.
Fogliata, gaſteau feüilleté. Item, vne ſorte de tourte.
Fogliato, feüillu.
Foglietta, petite feüille. Item, vne ſorte de meſure: vn feüillet de liure.
Foglio, pour affiche.
Foglio, feüillet.
dar il Foglio bianco, donner la carte blanche: ſe remettre tout à fait à la volonté.
à Foglio à foglio, feüille à feüille, brin à brin.
Fogliona, groſſe feüille.
Foglioſi, en jargon, des choux.
Fogna, cloaque, conduit ſouſterrain, eſgouſt.
Fognare, faire des eſgouts.
Foguaro, gadoüard, boüeur.
Fogone, foüyer. Item, baſſinet.
Foia, enuie, volonté eſchauffée, chaleur d'animal.
Foiaccia, *foiaggine*, grande chaleur de luxure.
Foianella, vne femme luxurieuſe.
Foiano, luxurieux.
Foiare, eſtre en chaleur.
Foietta, vne feüillette de vin, enuiron chopine.
Foie, & *foioſe*, en jargon, des cartes à joüer.
Foino, en jargon vn pot ou vaſe: c'eſt auſſi, Amour, Cupidon: vn enfant.
Fola, fable: la foule des combattans.
Folare, dire des fables.
Folata, vne bouffée de vent: foule ou volée d'oiſeaux, &c.
Folcino, vne ſerpe.
Folcire, mot poëtique, eſtayer, ſouſtenir.
Folcitore, qui ſouſtient.
Fole, *folle*, fol.
Folega, arondelle de mer, ſelon aucuns.
Foleggiare, faire le fol.
* *Folgenza*, eſclat, eſclair.
* *Folgere*, eſclairer, eſclatter.
* *Folgola*, outil de chaſtreur.
* *Folgiuto*, eſclairé, luiſant.
Folgorante, foudroyant: eſclattant.
Folgorare, foudroyer: eſbloüir, eſclatter.
Folgoratezza, eſclat, apparence.
* *Folgorato*, deſmeſuré.
Folgore, foudre.
Folgore, eſclat, ſplendeur.
Folgoreggiare foudroyer: eſclatter.
Foliato, onguent compoſé de diuerſes herbes.
Folio, feüillet.

Fungo, en jargon, vn chapeau.

Folio Indato, malabatre.
Folla, foule, presse.
venir alla Folla, se mesler auec l'ennemy.
Follare, fouler.
Follaro, foulon.
Follata, bouffée : volée, troupe : fable, folie.
Follatore, foulon.
Folle, fol. Item, les esplucheures du grain battu.
Folleggiare, faire le fol, folleter.
Folletto, vn follet : le folet, esprit, incube.
Folli, les poulmons.
Follia, folie.
Follicola, pour foule, presse. Item, vne sorte d'oiseau.
Folligine, suye.
Folliginoso, plein de suye.
Follo, vn soufflet à souffler le feu. Item, vn foulloir ou presse. Item, le poulmon.
Follone, foulon.
* *Follore*, pour folie.
Folminare, fulminer.
Folmine, foudre.
Folo del molino, le traquet du moulin.
* *Folore d'acqua*, rat d'eau.
Folta, presse, foule : espaisseur.
Foltare, fouler, presser.
Foltezza, espaisseur.
Folto, espais.
Fomentare, fomenter.
Fomentatione, fomentation.
Fomentevole, qui se peut fomenter.
Fomento, fomentation.
Fomitare, mignarder.
Fomite, fomentation.
Fomustero, fumeterre, herbe.
Fonco, en jargon, compagnon.
Fonda, vne bourse.
Fonda, profonde.
Fondacaro, Marchand. Item, facteur.
Fondachiero, idem.
Fondaccio, lie, le fonds de quelque liqueur.
Fondaco, boutique. Item, magasin.
Fondaghiero, homme de boutique : Marchand grossier.
Fondamentare, fonder.
Fondamento, fondement : c'est aussi le cul, le siege, le fondement.
Fondano, vin bas, bassiere.
Fondare, fonder.
Fondarsi come Messer Giorgio Scali, se fonder comme Maistre George, &c. sur quelqu'vn qui nous nuira plustost que de nous aider.
Fondaria, fonderie.
Fondatamente, auec fondement.
Fondatione, fondation.
Fondato, pour *affondato*, enfoncé. Item, fondé.
Fondatore, fondateur.
Fondello, vn cercle à soustenir les plats. Item, vn entonnoir.
Fondere, fondre. Item, enfoncer.
Fonderia, fonderie, boutique, ou lieu où l'on fond.
Fondico, boutique, magasin.
Fondiglio, *fondigliuolo*, lie qui demeure au fonds d'vn vase.
Fondimo, *fondume*, bassiere de vin.
Fondatore, fondeur.
Fonditura, fonte.
Fondo, fonds : profond : espais.
dar Fondo alla robba, dissiper ses biens.
dar Fondo, ietter l'ancre.
dar Fondo alla naue Bernarda, *ò di sugheri*. i. estre prodigue.
Fondo di fiasco. cul de bouteille.
Fondo di carchiosso, cul d'artichaut.
diamante col Fondo, diamant espais : *senza fondo*, diamant foible.
Fondola, vne loche.
Fondoluto, creux comme vn vase.
Fondrini, en jargon des brodequins.

Fortiuamente, furiuement.

Fondura, fondriere.
Fonduto, creux : & enfoncé.
Fonghino, mousseron, sorte de champignon.
Fongo, champignon.
Fongoso, spongieux.
Fongosità, spongiosité.
Fontale, originaire.
Fontana, fontaine.
Fontanuccio, flux continu d'eau : terre marescageuse.
Fontanella, petite fontaine : vn cautere.
Fontanella della giunta, pasturon.
Fonte, fontaine : source, origine : les Fonds.
* Fontego, magasin.
Fonzo, en jargon, Chrestien, & compagnon.
* Fora, seroit.
Fora, vn foret.
Fora, fuora, excepté.
Foraboſco, vn pic, vn piuert.
vn Foraboſco, vn entrant, vn qui se fourre par tout.
Foracchiare, percer, troüer.
Foraggiare, fourager,
Foraggiere, fourageur.
Foraggio, fourage.
* Foraggio, pour fuora, excepté, horsmis.
Foragua, vne loche.
Forame, trou : le trou du cul.
Forame grande, i. l'Enfer.
* Foramello, nous disons, vn fournois.
Forare, percer, troüer.
Forasacco, perçoreille.
Forasiepe, roitelet.
Forateira, vn plantoir.
Forateri, tarriere : furatoio.
Forbici, des forces, ciseaux.
Forbici, sorte d'arrengement d'armée, renailles.
Forbici, deux ares aux deux bouts de la pouppe, qui soustiennent vne poutre nommée freccia.
far Forbici, faire signe pour faire taire.
dir Forbici : l'on dit forbici, pour faire taire quand on n'approuue pas ce ce qu'vn autre dit.
per Forbici, se resoudre à quelque chose.
esser nelle Forbici, estre en danger.
è andata in quattro Forbici, i. elle est perduë.
cortina à Forbici, courtine à forces, en angle retiré.
Forbiciaro, faiseur de ciseaux.
Forbicette, forbicine, petits ciseaux.
Forbire, fourbir, nettoyer, polir.
Forbirsi il culo, se torcher le cul.
Forbito, poly, net : gentil, habile, galand.
Forbitoio, fourbissoir.
Forbitore, fourbisseur.
Forbitura, fourbisseure.
Forbottare, &
Forbottolare, marmotter, grommeler.
Forbottolone, marmotteur.
Forca, fourché : gibet. Item, vn deshauché.
vn piacer da mille forche, vn plaisir de pendart.
Forche, le gibet Item, l'arbre fourchu que font les petits garçons.
Foracci, pieces de bois qui restraignent le vaisseau à la pouppe & à la proüe.
Forcare, enfourcher.
Forcarie, pendarderies, forcherie.
Forcaro, faiseur de fourches.
Forcata, fourchée. Item, la fente ou l'ouuerture des cuisses.
Forcatella, petite fourche.
Forcato, pendu.
Forcatura, la fente des cuisses, ou des jambes.
Force, forces, ciseaux : pincettes, molettes.

far le Fuſa torte, i. faire son mary cor-

Forcella, la fourcelle. Item, fourchette.
Forcella della vite, vn eschalas enfourché.
Forcellare, soustenir d'vne fourche.
Forcellata, fourchu.
Forchibene, pendart, teste de gibet.
Forcheggiare, faire le pendu.
Forchetta, fourchette.
Forchettare, enfourcher.
Forchette, fourchettes.
Forciare, fourcher.
Forciere, bahut, coffre.
Forcina, fourcherette.
Forcola, fourchette.
Forcouare, enfourcher.
Forcone, fourche de fer.
Forchuto, fourchu.
Forcuzza, vn pendart.
Fore, dehors, excepté.
Forelline, petit trou.
Forense, estranger, forain. Item, de barreau.
Foresana, villageoise, *foresano*, villageois.
Foresc, villageois: & forain.
Foresello, petit villageois.
Foresetta, *foresotta*, *foresuccia*, & *forasina*, petite villageoise.
Foresta, forest.
Forestaro, forestier.
Foresteria, hostellerie à loger les estrangers.
Forestiero, estranger.
Forestiere, en jargon, aueugle.
Foresto, desert, sauuage, deshabité.
Foretta, vn oreiller.
Forfare, forfaire, mesfaire.
Forfatto, forfait.
* Forfacchia, fourche: vn poisson.
Forfacchiuto, fourchu.
Forficare, tailler auec des ciseaux.
Forfice, forces, ciseaux.
Forficetta, idem.
Forfici, forces, fortification qui se fait dans vn angle retiré.
Forficiata, coup de ciseau.
Forficini, petits ciseaux.
Forfora, *forforaggine*, crasse.
Forforoso, crasseux.
Forgia, forge.
Forgia pour *foggia*, façon.
Forgiare, forger.
Forica, cloaque.
Forichetta, petit cloaque: & petite fourchette.
Forriera, fourrier.
* Forinseco, forain.
Forma, forme.
Formacco, marcaille faite de limon: nous disons, de boüe & de crachats.
Formaggiare, assaisonner de fourmage.
Formaggiaro, fourmager.
Formaggiata, viande auec du fourmage. Item, vne tarte ou flan au fourmage.
Formaggiera, fourmagerie: & fourmagere.
Formaggio, fourmage.
Formaglio, forme de cordonnier. Item, vne medaille.
Formale, formel.
Formalità, formalité.
Formalizzare, formaliser.
Formare, former: en jargon, dire des oraisons.
Formato, membru, grossier de membres.
Forme, &
Formella, vn trou que l'on fait en terre, vne fosse pour planter les arbres: formelle, sorte de maladie de cheual. Item, petite forme.
Formentacco, bled de Turquie.
Formentaro, vendeur de fourment.
Formentato, menestre faite de farine de bled de Turquie. Item, pain de cuisson.
Formento, fourment: du leuain.

Gabbionate, fortifications faites de
Gaglioffaccio, gros vilain.
Gaglioffare, faire des vilainies.

Formentone, bled de Turquie.
Formenole, qui se peut former.
Formentoso, remply de fourment.
Formetta, petit forme.
Formica, fourmis.
far formica di sorbo, faire la fourmis de cormier, ne sortir point encor que l'on heurte i. ne respondre rien encor qu'on soit interrogé.
Formica, vlcere erodant.
Formicaio, &
Formicaro, fourmilliere: en jargon, le parentage & mariage.
stuzzicar il formicaio: nous disons, esueiller le chat qui dort.
Formicolare, fourmiller.
Formicone, grosse fourmis.
Formicone di sorbo, vn qui fait le sourd, qui ne veut pas oüir, qui ne se veut pas laisser persuader.
Formicoso, plein de fourmis.
Formidabile, redoutable.
Formidanza, crainte.
Formidare, redouter.
Formidoso, plein de crainte.
Formiga, fourmis.
Formigotto, en jargon, soldat.
Formolo, moule.
* *Formosità*, beauté.
* *Formoso*, beau.
Formulario, formulaire.
Fornace, fournaise: & thuilerie.
Fornaceo, fait en fourneau.
Fornaciaio, thuillier.
Fornagiaio, idem.
Fornagiotto, petite fournaise.
Fornaia, boulengere.
Fornaio, *fornare*, boulenger.
Fornasaro, thuilier: faiseur de briques.
Fornata, fournée.
Fornellare, lier ou arrester les rames quand on ne vogue plus.
Fornello, fourneau. Item, vne sorte de gehenne.
Fornetto, petit four.

Fornicatore, *fornicatrice*, fornication.
Fornicare, commettre fornication.
Fornimento, fourniture, garniture: appareil: harnois.
Fornire, achever, finir, fournir, garnir, eschoir.
è fornito il tempo, le temps est escheu.
Fornita, garniture, fourniture.
Forno, four: boutique de boulenger.
far il forno, exercer le mestier de boulenger.
no'l direbbe vna bocca di forno, i. c'est vne grande extrauagance.
Fornuolo, vne lanterne pour chasser de nuit aux oiseaux.
Foro, trou.
Foro, prononcé ouuert, le Barreau où l'on plaide: le marché public.
il mal foro, i. le trou d'vne femme.
Foroncolo, froncle.
Forolino, le trou du cul.
* *Forore*, fureur.
Forosetto, villageois.
Forriero, fourrier.
Forse, peut-estre, possible.
in forse, au hazard, en danger, entre deux, en doute.
esser in sù'l forse, estre en doute.
Forsennare, forcenner.
Forsennaria, forcennerie.
Forsora, en jargon, vne nonnain.
Fortalezza, forteresse.
Forte, fort: vaillant: vn fort.
Fortezza, forteresse: force: aigreur.
entrar in fortezza, entrer dans la forteresse: cela se dit du vin quand il commence à deuenir aigre.
Forticello, petit fort.
Fortiere, vn coffre.
Fortificare, fortifier.
* *Fortificaio*, petite forteresse.
Fortino, redoute, petit fort.
Fortino, de goust vn peu fort.
* *Fortore*, force: goust fort.

Galanteggiare, faire le galand.
Galanteria, galanterie.

Gallare, nager sur l'eau.
Gallaria, lamproye, selon aucun

Forpice, tenailles.
Forpice, verjus, ou vinaigre.
Fortuna, fortune: bourrasque, tempeste.
Fortunaggio, & fortunale, idem.
Fortunare, patir vne bourrasque, estre en peril fortune: faire tempeste sur mer.
Fortuneggiare, idem.
Fortunato, heureux.
Fortunesso, chance.
Fortunevole, qui peut estre fortuné.
Fortuna, fortune, chance.
Fortunosamente, auec violence & tempeste.
Fortunoso, tempestueux.
* Fortunso, fortuit.
Forviare, fourvoyer.
Forvoglia, contre la volonté, malgré.
Forza, force.
far forza, vouloir de toute sa force.
Forzare, forcer.
Forzatamente, forcément.
Forzato, vn forçat.
Forzevole, violent, qui fait force.
Forzerino, coffret.
Forziere, vn coffre: malle.
Forzieretto, forzierino, coffret.
* Forzina, forcina, fourchette.
Forzo, forces d'armes.
Forzoso, plein de force.
Forzuto, fort.
Fosca, couleur obscure. Item, mine triste, & melancholique.
Foscare, obscurcir.
Fosfina, forge.
Fosfinare, forger.
Fosfino, &c.
Fosco, obscur, trouble, couuert.
Fossa, fosse, fossé.
chi vien dalla Fossa sa che cosa è trouarsi, i. qui a esprouué vne chose, en peut parler comme sçauant.
hauer il capo nella Fossa: nous disons, auoir vn pied dans la fosse, estre fort vieil.

Fossame, trenchées, fossé.
Fossare, creuser des fossez.
Fossata, petit fossé au milieu d'vn grand.
Fossatello, petit fossé.
Fossato, vn torrent qui manque quelquefois d'eau: fossé.
Fossatura, fossoyeure.
Fossetta, petite fosse, fossette.
Fossettine, petits trous aux joües en riant.
Fossetto, cuuette.
Fosticella, petite fosse.
Fostile, fusible, qui se peut fondre.
Fostina, fossette.
Fosso, fossé.
Fossola, fosse.
Fossolare, fossoyer.
Fossole, sorte de mal aux yeux.
Fostu, tu fosti, tu fus, ou fus tu.
Fotinente, vne cresserelle, oiseau.
Fotrinente, par metaph. frippon, escroc, pasleolant, courtisan sans argent.
Fouere, nourrir, entretenir.
Fozza, pour foggia, mode, façon.

FR

Frà, frate, Frere, Moine.
Frà, entre, parmy.
Frà Galasso nous disons, Frere frapart.
Frà stoppino, idem.
Frà tanto, cependant.
Frà Donne e Bambini, tant hommes, que femmes.
Frà me, en moy-mesme.
Frà se, à par soy.
Frà poco, dans peu de temps.
Frà trè giorni, dans trois iours.
frà se stesso, en soy-mesme.
Frà quanto, dans combien de temps.
Frà tanto, cependant, tandis.
Fracassare, fracasser: fracassare.
* fracassea, fricassée.

Gallistrani, sorte de figues rouges.
Gallo, coq.
dar à Gambe, vulgairement joüer de l'espée à deux jambes. i. fuir.
Gambe, idem.

Fracasso, fracas : *Fracascio*.
Fraccare, fracasser.
Fraccuradi, bagatelles, drolleries, marionnettes.
Fracidezza, pourriture.
Fracidiccio, qui tend à pourriture.
Fracidire, se pourrir.
Fracido, pourry.
tù m'hai Fracido, ou *fradiccio*, tu me tiens pour pourry .i. tu me tiens pour sot, pour mal habile. Item, tu m'importunes, tu m'ennuyes.
Fracidume, pourriture : importunité.
Fradaglia, compagnie de bons goulus.
Fradagliare, viure auec les bons goulus.
Fradiciare, pourrir.
Fradicio, maladif : pourry.
egli è Frà diciotto e dieci noue, il est entre dix-huict & dix-neuf .i. il est fort malade. C'est vne allusion de *fradiciotto*, qui signifie malade, & *frà diciotto*.
Fradiciume, pourriture.
Fraga, fraize à manger.
Fragara, vendeuse de fraizes.
Fragaria, fraizier.
Fragata, vn plat de fraizes. Item, vne fregate.
* *Fragellare*, tourmenter.
* *Fragello*, fleau, foüet.
Fragile, fragile.
Fragilità, fragilité : *Fragilezza*.
Fragilmente, fragilement.
Fragitide, les veines qui paroissent au col.
* *Fragmento*, fragment.
Fragna, esclat, copeau.
Fragnere, rompre.
Frago, sorte de poisson.
Fragolo, fraize, fruit.
Fragolara, : vendeuse de fraizes.
Fragolata, vn plat de fraizes. Item, vn caquet de commeres.
Fragolino, sorte de poisson à Rome.
Fragoloso, plein de fraizes.
Fragore, bruit : odeur.
Fragranza, bonne odeur.
Fragrare, bruire, esclatter. Item, sentir bon.
Fragroso, qui bruit : & qui sent bon.
Fraintendere, oüir à rebours.
Fraintendersi, s'entendre ensemble.
Fraintessere, entretisser.
Frale, fresle, fragile.
Fralezza, fragilité.
Framea, sorte de coutelas.
Framesso, interposé.
Framettenza, entremise, interposition.
Frammettersi, s'entremettre : interposer.
Frammettitore, entremetteur.
Frammenti, fragments.
Framponato, fer cramponé, sorte de fer de cheual à crampons.
Framponi, fers ou clouds à glace.
Franare, ramper, grimper : selon aucuns, esbouler.
Francagione, affranchissement.
Francamente, franchement.
Francare, affranchir : acquitter.
Francesare, affranchir. Item, infecter de grosse verolle.
Francescamente, à la Françoise.
Francese, François.
Francese per la vita, plein de verolle par le corps.
Francescano, Cordellier.
Francesco, françois.
Francheggiare, affranchir, rendre franc & quitte.
Franchezza, franchise.
Franchiggia, asile, franchise.
Francia, la France.
andar in Francia, aller en France .i. prendre la verolle, à cause de *mal Francese*.

Gambugio, chou cabus.
Gambuto, qui a de grandes jambes, [illegible]
Gangrire, se mettre la gangrene.
* *Ganguto*, plein de glandes.

Francioſare, infecter de verolle.
Francioſo, verollé : en jargon, beuueur.
Franco, franc : & lieu de franchiſe.
Francolino, francolin, oiſeau.
Frangente, rupture, fragment : mauuaiſe affaire, faſcherie.
* *Frangere*, rompre.
Frangette, petites franges : ou paſſements.
Frangia, frange.
Frangiare, franger.
Frangibile, qui ſe peut rompre.
Frangolino, francolin.
Franguello, vn pinçon.
Frantendere, entendre tout à rebours : oüir de trauers.
Franto, rompu, concaſſé.
Frantumi, eſclat, fragments.
Frantura, laſſitude.
Franzaia, en jargon, vn bocal.
Franzoſo, en jargon, beuueur.
Fraponere, *fraporre*, entremettre, mettre entre deux.
Fraponimento, entremiſe.
Fraposto, mis entre deux, entremis.
Frappa, cajollerie, vanterie : ſelon aucuns, vne fraize : vne taillade, decoupeure.
Frappare, hacher, taillader, decouper, moucheter : ſe vanter, jaſer : broüillaſſer.
Frappatore, vanteur, cajolleur, broüillon.
Frappatura, cajollerie, vanterie : taillade, decoupeure.
Frapperie, cajolleries.
Frappone, jaſeur, cajolleur. Item, taillade.
Fraſca, rameau : vn bouchon de tauerne.
vna Fraſca, vn inconſtant, vn leger, vn ſot : vne fraſque.
Fraſcare, couurir de rameaux. Item, badiner, follaſtrer : faire vne fraſque.
Fraſcaria, ſottiſe.
Fraſcaruccia, petite badinerie.
Fraſcata, feüillée, ramée.
al Fraſcato, vne ſorte de chaſſe aux petits oiſeaux.
Fraſcatore, faiſeur de fraſques.
vna Fraſchetta, vn petit ſot.
Fraſcheggiare, badiner, follaſtrer.
Fraſcheggioſo, plein de follaſtrerie.
Fraſcheria, ſottiſe, badinerie.
Fraſchiere, faiſeur de fraſques.
Fraſconaia, legereté, badinerie.
Fraſcone, branchage à bruſler.
Fraſſinella, *fraſſinella*, fraxinelle.
Fraſſinello, petit freſne.
Fraſſineto, freſnaye.
Fraſſino, freſne.
Fraſſola, ſorte de poids.
Fraſtagliare, cauſer, cajoller, bredoüiller, decouper, moucheter, taillader.
Fraſtagliatamente, confuſément.
Fraſtagliatore, bredoüilleur, cajolleur.
Fraſtaglio, taillade, decoupeure; balaffre à vn habit.
Fraſtenere, entretenir, amuſer.
Fraſtornare, deſtourner, renuerſer, diuertir.
Fraſtorno, diuertiſſement, empeſchement.
Fraſtuolo, *fraſtuono*, tintamarre.
Fratacchiare, faire le gros Moine.
Fratacchione, gros Moine : *frataccio*.
Frataria, la Moinerie : *frataia*.
Fratarie, actions de Moines.
Fratarſi, ſe faire Moine.
Frate, Moine.
Frate di S. Franceſco, Cordelier : i. qui n'a point d'argent.
come frà Fazio, comme Frere Fazio, qui remplaçoit les dommages d'autruy.
Frate del Carmine, Carme.
Frateggiare, faire profeſſion de Moine.

Fratellanza, fraternité.
Fratelleggiare, faire des actions de frere, viure en frere.
Fratello, frere.
Fratel cugino, cousin germain.
* *Fratelmò*, *Fratelò*, mon frere, ton frere.
Frateria, Moinerie.
Fratengo, en jargon, bon.
Fraternale, *fraterno* : fraternel.
Fraternità, fraternité.
Frateſco, de Moine.
Frateto, petit Moine.
Fraticello, Frerot, petit Moine.
Fraticida, qui tuë ſon frere.
Fraticidio, fratricide, occiſion de frere.
Fratino, petit Moine.
Fratrizzare, faire comme frere.
Fratile, de Moine.
Fratta, haye, buiſſon.
Frattanto, cependant.
Frattione, fraction.
Fratto, rompu.
* *Fratturà*, fracture.
* *Fratturare*, mettre en pieces.
Frandare, frauder.
Fraude, fraude.
Fraudenole, qui ſe peut tromper.
Fraudoloſo, *fraudoſo*, frauduleux.
Frauia, chemin entre deux.
Frauicinanza, voiſinage d'entre deux.
Frauicino, voiſin d'entre deux.
Frauole, des fraizes.
Fraulino, fraizier.
* *Franto*, *flanto*, fleute.
Freccia, fleche. C'eſt auſſi vne poutre le long de la pouppe qui ſouſtient les appuis de la tente.
Frecciare, darder. Item, affronter, tromper.
Frecciaro, faiſeur de fleches : dardeur.
Frecciata, coup de fleche.
Freccioſo, haſtif.
Fredda, rheume, humeur froide.
Freddaccio, grand froid.
Freddaggione, rheume.
Freddare, faire froid, prendre froid.
Freddezza, froideur.
Freddiccio, froiduret.
Freddigliare, enfroidurer.
Freddire, refroidir.
Freddo, froid.
far Freddo lo ſcrigno .i. foüiller dans le coffre, deſgarnir la caſſette.
hauer Freddo à i piedi i. n'auoir point d'argent.
Dio manda il Freddo ſecondo i panni .i. Dieu nous enuoye ſelon nos forces.
non hauer Freddo à i piedi, c'eſt ce que diſent les Marchands, quand ils n'ont pas haſte de vendre leur marchandiſe.
Freddoloſo, froidureux : *Freddoſo*.
Freddore, *freddura*, froidure.
Frega, friction : vne enuie extréme, chaleur de luxure, rut.
andar in Frega, entrer en rut, entrer en chaleur : deuenir chaude, qui ſe dit d'vne chienne, & autres animaux.
Fregadenti, vn frotte-dents.
Fregagione, friction.
far le Fregagioni .i. taſcher de conſoler vne perſonne.
Fregamento, frottement.
Fregagnuola, vne frotteuſe ou farfoüilleuſe.
Fregapiatti, marmitton.
Fregare, frotter.
Fregarla à vno, en bailler à garder, faire vne niche.
Fregare, rayer : regler vn papier.
Fregar il piede all'uſcio .i. prendre congé d'vn logis.
Fregaruolo, vn veron.
Fregata, vne fregate.
Fregatina, petite frottee.
Fregatore, frotteur.
Fregatura, friction.

Fregiaccio, grand' balaffre.
Fregiare, orner. Item, balaffrer.
Fregietto, petit ornement: petite balaffre: eſtafilade.
Fregio, vn friſe: bordure: eſtafilade: balaffre.
Fregioito petit ornement: petite balaffre, petite eſtafilade.
Frego, friction, frottement.
Frego torto, erreur de compte, ou eſcriture.
Fregna, la nature de la femme.
Fregola, frega, chaleur, enuie exceſſiue: vne miette, vn peu de quelque choſe.
Fregolino, idem.
Fregolare, eſmier. Item, entrer en chaleur.
Fregona, chienne chaude.
Frequente, frequent.
Frequenza, frequence.
Fremente, fremiſſant.
Fremere, fremir, bruire, crier: eſtre en colere, enrager de colere.
Fremire, fremitare, fremir: grincer: hannir, crier.
Fremito fremiſſement, bruiſſement, grincement de dents.
Frena pour fregna, la nature d'vne femme.
Frenaio, faiſeur de brides.
Frenare, brider: refrener.
*Frendire, groigner comme les pourceaux.
Freneglio, agraffe.
Frenella, frenelle, vn fer qui ſert à deſcharger la teſte d'vn cheual.
Frenello, petite bride: vne muſeliere; vn ornement de femme, comme vne enſeigne ou vne roſe de diamans. &c. ſelon aucuns, vn fer à friſer.
Freneſia, freneſie.
Frenetticare, eſtre en freneſie.
Frenetico, frenetic.
Frenguellare, gaſouïller.
Frenguello, vn pinçon.
Freno, frein.
Frequentare, frequenter.
Frequenza, frequence.
Freri, Commandeurs. Item, hoſpitaliers: hoſtes.
Freſcaccio, grand frais.
Freſcare, rafraiſchir.
Freſchezza, fraiſcheur.
Freſco, frais, nouueau: tendre comme le pain.
ſtò Freſco: nous diſons, me voila bien chaudement.
dipigner à Freſco, peindre en frais, terme de peinture.
Freſcolino, tout nouueau, tout frais. Item, vne petite fraiſcheur.
Freſcotta, fraiſche, ieune.
Freſone, friſe, friſon.
Freſſora, vne poëſle à frire.
Freſſorare, frire.
* Freto, deſtroit.
Fretta, haſte.
Frettare, fretter, nettoyer vne Galere, afin qu'elle coule mieux. Item, haſter.
Frettoloſo, haſtif.
la cagna Frettoloſa fà i cagnuolini ciechi .i. qui fait les choſes à la haſte, les fait mal.
Frezza, fleche.
Frezze, ſorte de tablettes à manger.
Frezzaria, lieu où l'on tient les fleches.
è vento in Frezzaria, che le guaine ſcorlano. i. il y a du bruit.
Frica, ſelon aucuns, vn verroüil.
* Fricare, frotter.
Fricaſſea, fricaſſée.
* Fricare, frotter. Item, picquer, preſſer: & chatoüiller.
Friccioſo, preſſant, picquant: chatoüillant.
Friere, Commandeur ſelon aucuns, pourueyeur.

* *Frisolare*, remuer les doigts comme sur l'espinette.
Frisolista, vn qui joüe des doigts: nous disons, qui joüe de la harpe.
* *Frigefare*, faire grand froid.
Frigere, *friggere*, frire.
* *Frigidezza*, *frigidità*, froidure.
Frigillo, vn pinçon.
Frigio, vn frise.
* *Frigione*, vn brodeur.
Frigna, *fregna*, la nature de la femme.
Frignoccola, vne chiquenaude.
Frignoccolare, donner des chiquenaudes.
Frigottare, fringotter, gringuenotter,
Frigulare, chanter comme le coucou.
Frilingotti, petits pastez.
Frinco, vn pinçon.
Frinfrì, bourades de fantasie.
Fringuellare, gasoüiller comme le pinçon.
Fringuello, vn pinçon.
* *Frinire*, gasoüiller comme les cigalles.
Frinsone, *frinzone*, verdrier.
Fripparo, frippier.
Fripperia, fripperie.
Frisa, de la frise.
Frisaccia, frise pelée, grosse frise.
Frisada, sorte de frise.
Frisare, friser: & orner.
Frisaro, faiseur de frises.
Friscello, c'est la fleur de farine qui vole & s'attache aux murailles.
Friscolo, vn cabas.
Frisella, *frisetta*, frise fine.
* *Frisigna*, vn peson à mettre à vn fuseau : selon aucuns, poüils qui viennent aux pourceaux.
* *Frisoggia*, vn poësle à frire.
Frisone, frison.
Frissora, poësle à frire.
* *Frissorare*, frire.
Fritelaca, sorte de mente.
Fritella, bignet.
Fritelle di vento, bouffées de vent.
Fritta, sorte de matiere à faire des verres.
Frittare, frire.
Frittata, ommelette.
Frittata regnosa, ommelette au lard.
Frittatina, petite ommelette.
Frittatona, grosse ommelette.
Frittella, bignet: c'est aussi vne iniure, comme qui diroit, vn badin.
Frittellare, faire des bignets.
Frittione, friction.
Fritto, frit.
Frittola, bignet.
Frittura, petits poissons à frire.
Friuolare, badiner.
Friuolo, friuole.
Frizza, fleche.
Frizzante, picquant, mordant, cuisant.
Frizzante vino, vin picquant.
Frizzante scrittura, vne escriture ou histoire, qui touche, qui esmeut.
Frizzare, estre d'esprit esueillé: mordre, picquer: fredonner: hausser, escraser, escacher.
Frizzata, pointe sur la langue.
Froda, *frode*, & *frodo*, fraude: defraudation.
Frodalenza, *frodolenza*, fraudulence.
Frodare, defrauder.
Froga, &
Frogia, l'ouuerture des narines.
Frogiato naso, nez espaté, ouuert.
Frollare, attendrir, mortifier: se gaster ou pourrir.
puttana Frolla, putain pleine de verolle, pourrie.
Frollatura, mortification de viande.
Frolle, mortifié, demy gasté.
Frollire, se gaster, se pourrir, ou empuantir.
Frollo, mortifié, qui commence à se pourrir, molaille: tendre, faisandé.

Frollone, vn fas.
Frollonare, fasser.
Fromba, fronde.
Frombare, fronder.
Frombata, coup de fronde.
Frombatore, frondeur.
Fromboggiare, fronder.
Frombola, fronde.
lauar il capo con le Frombole .i. estriller, chastier.
Frombolare, fronder.
Frombolata, coup de fronde.
Fromboliere, frondeur.
Fromentata, menestre faite de froment.
Fromento, du froment.
Fromentoso, remply de froment.
Fronda, feüille. Item, vne fronde.
Frondare, fronder: & pousser des feüilles.
Frondata, ramée.
Frondeggiare, &
Frondire, pousser des feüilles.
Frondola, fronde.
Frondolare, fronder.
Frondoloso, & frondoso, feüillu.
Frontaccia, grand front.
Frontale, testiere, fronteau: vn serreteste: vne sorte de guirlande de pierreries.
dar vna beretta da due Frontali .i. faire vn affront.
Frontamento, confrontation.
Frontare, confronter.
Fronte, front: face, pan.
voltar Fronte, tourner visage.
star à Fronte, faire teste.
far Fronte, idem.
armata à Fronte, armée en presence.
Fronteggiare, confiner: faire teste à l'ennemy.
Frontero, qui confine.
Frontezza, vne guirlande de pierreries.
Frontiera, frontiere. Item, vne defsence, vn fort, &c. sur la frontiere.

Frontile, fronteau, testiere.
Frontino .i. vn effronté. Item, vn fronteau.
Frontone, grand front. Item, teste d'armée: le deuant d'vn edifice.
Frontoso, qui a grand front.
Fronza, vn pacquet de corde tortillé en rond.
Fronze, trognons de choux.
Fronzale, fronteau.
Fronzare, pousser des feüilles: froncer.
Fronzetta, guirlande de pierreries.
Fronzire, pousser des feüilles.
Fronzuto, feüillu.
Frosone, gros bec, oiseau.
Frotta, troupe.
Frottola, vau-de-ville: vne satire ou chanson diffamatoire.
Frottolante, faiseur ou chanteur de vau-de-villes.
Frottolare, chanter des vau-de-villes.
Fruare, vser les habits, &c.
Frucare, &
Frugacchiare, frotter, foüiller.
* Frugale, espargnant.
Frugalità, frugalité, espargne.
Frugare, foüiller, sonder: esguillonner.
Frugatoio, frottoir, brunissoir, bouchon.
Frugelli, vers à soye.
Frugiperda, vn despensier.
Frugimoro, vn aualleur de biens.
Frugnuolo, vne grosse lanterne pour chasser de nuit aux oiseaux.
Frugo, espargnant.
Frugolino, &
Frugolo, vn petit broüillon, vn esueuté qui se fourre par tout.
Frugone, vn coup de pointe du doigt ou de la main. Item, vn homme qui espargne.
Frulla, vn rien: vn claquement de doigts.
Frullare, bruir, claquer.

Frulle, des osselets à joüer.
Frullo, vn rien : le bruire des perdrix quand elles se leuent.
Frullo, vn peson à mettre au bout d'vn fuseau : c'est aussi vne monnoye de peu de valeur au Leuant.
Frullone, vn sas à sasser la farine.
Frusciare, escacher, escraser.
Frusco, *fruscolo*, vn festu.
Frusone, gros bec, oiseau.
Frusso, *flusso*, flux.
Frustabordello, coureuse de bordels.
Frustare, foüetter : courir le païs : vser, dissiper les habits, deschirer.
vn Frusta scopette, vn mignon : vn qui vse les espoussettes à force de se nettoyer.
da Frustati, qui se dit par mespris, comme
dipintore da Frustati, vn peintre de neige, vn peintre de gueux.
vn Frustato, vn gueux, vn deschiré, vn foüetté.
Frustata, coup de foüet.
Frusto, selon aucuns, vn fleau : vn morceau.
Frusto, deschiré, vsé.
Frustrare, frustrer.
Frustulare, mettre en pieces.
Frustuli, petits morceaux.
Frutta, fruit : rente : recompense.
dar le frutte, donner des fruits : i. des bastonnades, qui s'appellent autrement, *frutte dell'asino*.
Fruttaiuolo, fruictier.
Fruttante, fructifiant.
Fruttare, *fruttarare*, fructifier : rendre du fruit : profiter comme l'argent à rente.
Fruttaria, fruits, fruicterie.
Fruttaro, jardin fruictier.
Fruttarnolo, fruictier.
Frutteggiare, fructifier.
Fruttetto : petit fruit. Item, grenier aux pommes, &c.
* *Fruttice*, arbre fruictier.
Fruttifero, idem.
Fruttificare, fructifier.
Frutto, fruit.
danari a Frutto, argent à profit.
dar le male Frutte, donner de la fascherie.
Frutte di Frate Alberico, des fruits de Frere Alberic : fruits amers.
Fruttoso, fructueux.
Fruttuale, *fruttuario*, idem.
Fruttuare, fructifier.
Fruttuoso, fructueux.
Fruzzicare, farfoüiller : rauauder.

FV

Fv, fut : *fue*.
Fu, feu, deffunct.
Fù, en jargon, gibet, potence.
Fucare, farder.
Fucci, *cifù*, il y fut, &, il y eut.
Fucile, fusil.
Fucina, forge.
Fucinare, forger.
Fuco, mouche qui mange le miel, bourdon. Item, fard : & vn monstre marin.
Fuga, fuitte : fougue, fugue de musique : deffaite.
Fugaccia, foüace.
Fugacciera, vendeuse de foüaces.
Fugace, fuyard.
Fugare, mettre en fuite.
Fugata, fougade, sorte de mine pour faire sauter les gens.
Fuggiasco, fuitif : *fuggenole*.
di Fuggiasco, à la desrobée : comme en passant, en cachette.
Fuggifatiche, vn faineant.
Fuggire, fuir.
far Fuggir la lontananza, terme de peinture, faire fuir le lointain.
Fuggita, fuitte.
Fuggitiuo, fugitif, fuitif.
Fugo, bourdon.
Fugolo, tourbillon de vent.

Geometra, Geometre.
Gerso, jargon.

Fugone, bassinet.
Fuia, luxure, chaleur d'animaux.
Fuia, pour *fura*, de *furare*, il desrobe.
Fuiare, desrober. Item, se cacher.
Fuina, vne foüine.
Fuio, obscur.
Fulgente, esclattant: *fulgido*.
Fulgenza, esclat: *fulgidezza*.
Fulgere, esclatter.
Fulginare, couurir des confitures de candy.
Fulgolo, tourbillon: tournoyement d'eau.
Fulgore, esclat, esclair.
Fulgurare, foudroyer.
Fuliggine, de la suye.
Fuliginoso, plein de suye.
*Fuliginato, chiche, vilain.
Fulima, toile d'araignée.
Fulisello, coccon de ver à soye.
Fullone, bourdon, sorte d'insecte.
Fulmare, *fulminare*, fulminer: foudroyer.
Fulme, *fulmine*, foudre.
Fulminoso, foudroyant.
*Fuluidezza, esclat.
*Fuluido, esclattant, resplendissant.
Fumacchio, camoufflet.
Fumaiuolo, vn charbon mal cuit, qui fait de la fumée, nostre vulgaire l'appelle vn flambeau: c'est aussi ce qui paroist de la cheminée par dessus le toict.
Fumaio, idem.
Fumana, grand' fumée: & riuiere.
Fumante, qui fume: c'est aussi ce que nous disons feu, parlant d'vn village, *tanti fumanti*, tant de feux.
Da piè come il Fumaio. i. tousiours d'vne mesme façon.
Fumare, fumer.
Fumaria, fumeterre, plante.
Fumario, lieu où l'on fume la chair.
Fumarnolo, le haut de la cheminée par où sort la fumée.
Fumata, vne fumée que l'on fait pour signal sur les vaisseaux.
Fumati, toutes sortes de viandes fumées.
Fumica, fumée.
Fumicare, fumer, faire fumée.
Fumicoso, fumeux.
*Fumicotremola, sorte de crabe ou escreuice de mer.
Fumiere, fumier.
Fumigo, suffumigation.
Fuminacchio, vn camoufflet.
Fumite, fomentation.
Fummo, fumée.
Fumo, idem.
Fumosità, fumosité.
Fumoso, fumeux.
Fumoso, en jargon, l'Esté.
Fumosterro, *fummosterno*, *fumoterra*, fumeterre.
Funale, la meche d'vn flambeau: & le flambeau mesme.
Funaruolo, cordier.
Fundaco, magasin.
Fundachiero, Marchand grossier.
Funditore, qui iette auec la fonde ou fronde.
Fune, corde, meche d'arquebuse.
dar la Fune, donner la gehenne.
tener vno sù la Fune, tenir en doute, tenir en suspens, tenir à la gehenne.
Funebre, funebre.
Funerale, idem.
Funerare, *funestare*, faire les funerailles.
Funere, funerailles.
Funesto, funeste.
Funeto, berceau de jardin, selon aucuns.
Fungo, champignon: c'est aussi le charbon qui s'attache au bout du lumignon en bruslant: & de plus certaines croissances spongieuses au corps humain: vn potiron selon aucuns.

Ghiacciana, eau gelée. Item, la ge-

Fungo, en jargon, vn chapeau.
dar Fungi da mangiare .i. donner du potage aux moules, en faire mouler, faire souffrir.
Fungosità, spongiosité.
Fungoso, spongieux.
Funicella, cordelette: *funicello*.
Funicolo, sorte de mesure des Hebrieux, au lieu de la toise.
Funne, *ne fù*, il y en eut.
Funtione, fonction.
Funto, deffunt.
Fuocare, allumer, rougir au feu.
Fuocarello, *fuochetto*, petit feu.
Fuoco, feu.
tanti Fuochi nel luogo, tant de feux .i. tant de familles ou maisons en ce lieu-là.
dar Fuoco alla girandola .i. se resoudre en vn affaire.
dir ò far cose di fuoco .i. dire des choses merueilleuses.
dar Fuoco alla bombarda .i. commencer à mesdire de quelqu'vn.
Fuoco di S. Antonio, ou, *fuoco sacro* i. heresipelle.
Fuoco da vedova: nous disons, feu de marionnette .i. petit feu.
Fuoco da zampano, qui s'esteint à coups de pierre .i. vn pendart.
Fuoco di fabbri, qui s'esteint à coup de marteau .i. vn coquin qui merite d'estre battu.
Fuoco badiale, grand feu.
Fuoco di san Lazzaro: nous disons, mal sainct Ladre.
Fuoco delli Spagnuoli .i. le Soleil.
non darebbe del Fuoco col cencio, il ne donneroit pas du feu & de la meche, cela se dit d'vn homme fort auare.
far duo Fuochi, faire deux feux. i. se separer, faire quartier à part, faire deux lits.
dar Fuoco al cencio, mettre le feu aux estouppes.

Fuoco, en jargon, vn Sergent.
Fuochi volanti, ardans, feux folets.
Fuochi lauorati ò artificiati, feux d'artifice.
Fuocolare, foüyer.
Fuocone, fougon. Item, grand feu.
Fuogo, *fuoco*, feu.
Fuora, *fuore*, *fuori*, dehors: hors; horsmis.
di Fuora via, en dehors.
Fuor che, excepté, fors que.
da quello in Fuori, horsmis celuy-là.
Fuor di modo, hors de mesure.
Fuor di mano, à l'escart, hors du chemin.
far Fuori, oster, mettre dehors.
Fuora roba, en terme de marine, c'est pour faire despoüiller la chiorme.
Fuorsennare, forsenner.
Fuoruscito, banny, refugié.
Fura, larcin, chose desrobée.
Furacciare, desrober..
Furace, larronesque.
Furare, desrober.
Furarie, larcins.
Furattola, cabaret de filous.
Furattolare, hanter le cabaret.
Furattoliere, pillier de cabaret.
Furba, le langage narquois.
Furbacchiamenti, fourberies.
Furbacchiare, estre fourbe.
Furbacchio, fourbe.
Furbacchione, grand fourbe.
Furbacchiotto, petit fourbe.
Furbare, faire des fourberies.
Furbarie, fourbes, fourberies.
Furbeggiare, faire des fourbes.
Furbesca lingua, langage narquois.
Furbesco, de fourbe.
Furbettino, petit fourbe.
Furbo, fourbe: coquin: larron, filou.
Furbo, en jargon, compagnon, camarade.
Furchetta, *furcina*, fourchette.

Ghiattire, glapir.
Ghiottenare idem

Furegare, desrober subtilement. Item fourgonner.
Furegone, vn fin larron. Item, vn fourgon.
* Furente, furieux.
Furettare, fureter.
Furetto, furet.
Furfantaggine, & furfantaglia, racaille, coquinaille.
Furfantare, gueuser, coquiner.
Furfante, meschant, pendart, meschant garnement: gueux qui feint d'auoir du mal: homme de rien, vn vau-rien.
Furfantello, petit coquin.
Furfanterin, pendarderie, friponnerie, coquinerie, meschanceté: taquinerie.
Furfantesco, gueusesque, de coquin.
Furfantenole, idem.
Furfantone, vn gros maraud.
Furfura, son de farine.
Furi, pour fuori, dehors.
Furia, furie.
à Furia, en haste: in furia, idem.
Furiare, estre en furie.
Furibondo, furibond.
Furiere, fourrier.
Furigare, fourgonner. Item, desrober subtilement.
Furigone, fourgon. Item, vn fin larron.
Furlano, vn charlatan: en jargon, vn badin.
Furlare, charlatanner.
Furo, vn coquin, vn filou: à Venise, vn friand.
Furoncello, petit filou, petit frippon.
Furon, furone, à la desrobée.
Furoncolo, froncle: furunculo.
Furonculare, venir des froncles: furunculare.
Furoncoloso, plein de froncles.
Furore, fureur.
Furtarello, trait de larron.
Furtiuamente, furiuement.
Furtiuo, furtif.
Furto, larcin.
Fusaggine, arbre dont on fait les fuseaux, fusin, ou fusain.
Fusaio, tourneur de fuseaux.
Fusaiuolo, vn peson à mettre à vn fuseau. Item, tourneur de fuseaux.
Fusano, fusin.
Fusardo, faiseur de fuseaux.
Fusare, filer au fuseau. Item, amadoüer quelqu'vn pour tirer quelque chose de luy: & tordre le fil.
Fusaro, tourneur de fuseaux.
Fusaruole gambe, jambes de fuseaux, menuës.
Fusberta, flamberge. i. espée.
Fuscellare, percer vn canon, ou vne serbattane. Item, filer vne fusée entiere.
Fuscelletto, festu, touche d'enfant pour eppeler.
Fuscellino, petit festu.
cercar le brighe col Fuscellino i. chercher des disputes ou noises mal à propos.
Fuscello, festu: & fuseau: vne brochette: vne jambe toute d'vne venuë.
Fusche, festus.
Fusco, obscur.
Fusella, fusée de petard.
* Fusellare, esbrancher.
Fusello, petit fuseau.
Fuseragnuolo, faiseur de fuseaux. Item, vn qui file.
Fusetto, petit poignard quarré ou en triangle. Item, rais d'vne roüe.
Fusibile, fusile, qui se fond.
Fusione, fusion: dégel.
Fuso, fuseau: c'est aussi vne broche dans laquelle on tient les bobines en deuidant.
Fuso, rais de roüe; le plan d'vne colomne, la viz qui entre dans l'escroüe.

far le Fusa torte
nard: nous
à retordre.
por il Fuso nell
mettre la ch
Fuso, fondu.
Fusolo, l'os de
piuot qui s
moulin.
à Fusone, à foi
Fusore, fonde
Fusoria, art de
Fusta, fuste.
Fusta della ruota
Fustagnaro, fai
Fustagnetto, pe
Fustagno, fusta
Fustagnoso, sem
ne.
Fusterna, les n
Fustibalo, sorte
Fustigare, fustig
Fustigone, vn fo
Fusto, le plain,
tige, pied d'v
l'homme, o
jargon le corp
Fustoso, qui a v
Futa, fuite: &
Futare, confon
Futenole, que l'
Futoni spiriti, es
Futta, confura
Futtare, confu
Futurare, venir
Futuro, futur.
Funi, vifù, il y

non già, non pas.
Giambiere, gausseur.
Giambo, gausserie, mocquerie. It.

far le Fuſa torte. i. faire ſon mary cornard : nous diſons, donner du fil à retordre.

por il Fuſo nella rocca : nous diſons, mettre la cheuille dans le trou.

Fuſo, fondu.

Fuſolo, l'os de la jambe : c'eſt auſſi le piuot qui ſouſtient la meule de moulin.

à Fuſone, à foiſon.

Fuſore, fondeur.

Fuſoria, art de fonderie.

Fuſta, fuſte.

Fuſta della ruota, moyeu d'vne roüe.

Fuſtagnaro, faiſeur de fuſtaines.

Fuſtagnetto, petite fuſtaine bien fine.

Fuſtagno, fuſtaine.

Fuſtagnoſo, ſemblable à de la fuſtaine.

Fuſterna, les nœuds du bois.

Fuſtibalo, ſorte d'arbaleſte antique.

Fuſtigare, fuſtiger : & fourgonner.

Fuſtigone, vn fourgon.

Fuſto, le plain, le vif d'vne colomne: tige, pied d'vne plante : le corps de l'homme, ou d'autre animal : en jargon le corps.

Fuſtoſo, qui a vn tronc.

Futa, fuite : & confutation.

Futare, confondre, confuter.

Futeuole, que l'on peut confuter.

Futoni ſpiriti, eſprits malicieux

Futta, confutation.

Futtare, confuter.

Futurare, venir apres.

Futuro, futur.

Fuui, viſſe, il y eut, il y fut.

GA

Aballo, ſorte de parfum.

Gabanare, couurir d'vn gaban.

Gabanella, gaban de berger.

Gabanio, gaban.

Gabaruſolo, eſcreuice.

Gabba, gabe, mocquerie.

Gabba-Chriſto, vn hypocrite.

Gabba-ſanti, idem.

Gabba villani, ſorte de poire, belle en dehors, & mauuaiſe dedans. Item, vne happe-lourde.

Gabbamento, gauſſerie, mocquerie, tromperie.

Gabbanella, &

Gabbano, gaban, balandran.

Gabbare, ſe mocquer : tromper, gaber.

Gabbarie, mocqueries, tromperies.

Gabbatella, vn tour aux cartes, la gabbatine. Item, bagatelle.

Gabbatelliere, joüeur de gobelets.

Gabbatina, la gabbatine aux cartes.

Gabbatore, trompeur.

Gabbe, ſorte de noiſettes vuides au dedans.

Gabbenole, gauſſeur, tailleur. Item, que l'on peut gauſſer.

Gabbia, cage : vn cabas : vn cachot: muſeliere de mulet : la gauie d'vn nauire. Metaph. priſon : & la nature de la femme.

Gabbiare, encager.

Gabbiata, vne pleine cage.

* *Gabbinio*, vn trompeur.

Gabbietta, petite cage ; *Gabbiolina*.

Gabbiona, grande cage.

Gabbionare, gabbioner.

Giaroncelli, petits caillous de riuiere.

Giarone, caillou de riuiere.

Giffa, giraffe, ſorte d'animal.

Gabbionate, fortifications faites de gabbions.
Gabbione, gabbion : & grand cage.
Gabbo, gausserie, jeu.
prender à Gabbo, se mocquer : prendre à jeu.
Gabella, gabelle.
risceuoter la Gabella de gli impacci, receuoit la gabelle des empeschemens .i. entreprendre beaucoup d'affaires.
vccellar Gabelle, se procurer de la peine.
Gabbellare, gabeller.
Gabbelliere, Fermier des gabelles: gabelleur.
Gabelletto, maltotier, gabelleux.
Gabrina, nom propre d'vne meschante femme; ce mot est passé dans l'vsage pour iniure : vieille putain.
Gaffare, gripper, attrapper.
Gaffo, grippement.
Gagalare, se resioüir.
Gagate, pierre d'aigle.
Gaggia, la gauie d'vn nauire : vne cage : vne sourrissiere.
Gaggiandra, sorte de limaçon.
Gaggiare, gager : pleiger : engager: cailler : encager : recompenser.
Gaggio, gage, ostage, caution : recompense.
Gagginra, gageure.
Gagliarda, gaillarde.
Gagliardaggine, force.
andar à Gagliarde giornate, aller à grandes iournées.
Gagliardamente, fort & ferme.
Gagliardetti, banderolles qu'on met au-haut des arbres des vaisseaux.
Gagliardezza, & *gagliardia*, force.
Gagliardo, fort, robuste.
cernel Gagliardo, extranegant.
Gaglio, de la presure.
vna Gaglioffa, vne saloppe, vne gaupe.
Gaglioffa, mot Lomb. pochette, poche, sac, besace.
Gaglioffaccio, gros vilain.
Gaglioffare, faire des vilainies.
Gaglioffería, *gaglioffaggine*, saleté, vilanie : lourdauderie.
Gaglioffo, lourdaut; coquin; vilain.
Gaglioffone, gros vilain.
Gaglioffoneggiare, faire des saletez.
Gagliosso, qui se caille facilement.
Gagliuolo, gousse de pois, &c.
Gagno, le milieu d'vne chose profonde.
Gagnolare, glappir, crier du chien.
Gaia, en jargon, le prin-temps : & vne amoureuse.
Gaiandra, vne Tortuë.
Gaieggiare, esgayer.
Gaietta pelle, peau mouchetée de plusieurs couleurs.
Gaietto, gay.
Gaiezza, gayeté.
Gaino, vn faucon sauuage.
Gaino, en jargon, meschant.
Gaio, gay.
Gaioffa, *gaglioffa*, mot Lomb. pochette.
**Gaiola*, vne cage.
* *Gaiolare*, encager.
* *Gaiolaro*, faiseur de cages.
Gaità, gayeté.
Gala, vn galand, ornement de dame : vne carreure de passement deuant l'estomac : vne noix de gale.
far Gala, estre gaillard.
Gala, pompe, resioüissance; gentillesse de vestemens: gentillesse: la galle.
andar à Gala, nager sur l'eau.
Galamente, gentiment.
* *Galana*, vne Tortuë, mot Lomb.
Galanga, galange, plante.
Galangale, idem.
Galangola, sorte de verdrier.
Galano, galand, braue, gracieux, gentil.
Galante, galand.
Galant'huomo, honneste homme.

Gingia, genciue.
Giogaia, la peau qui pend aux bœufs dessous la poitrine.

Galanteggiare, faire le galand.
Galanteria, galanterie.
di Galanteria, galamment.
Galantino, gentil.
Galappio, *calappio*, lacqs ou trappe.
Galare, nager sur l'eau. Item, orner.
Galaſcie, bouteilles sur l'eau.
Galaſia, la voye de laict, le chemin sainct Iacques qui se void au Ciel.
Galatina, sorte de saulse.
Galaurone, bourdon, sorte d'insecte.
Galbano, du galbanum.
Galdere, pour *godere*, joüir.
Galea, gallere. Item, lamproye de mer.
Galearo, faiseur de galeres.
Galeazza, galeasse.
Galedore, arondelle de mer.
Galeffagine, mocquerie.
Galeffare, mocquer.
Galeffone, mocqueur.
Galega, sorte de Ruë, herbe.
Galeggiare, nager sur l'eau comme vne noix de galle.
Galena, plomb noir.
Galeo, sorte de lamproye de mer.
Galeone, galion. Item, vne sorte de poisson fort long.
Galeotta, vne galiotte.
Galeotto, forçat, galliot.
Galerita, aloüette huppée.
Galero, chien de mer: selon aucuns, veau marin.
Galette, coccons de ver à soye.
Galetto, en Lombardie, vn robinet de fontaine.
Galgolo, sorte, d'oiseau.
Galigare, esbloüir, obscurcir.
Galio, petit muguet, plante.
Galione, idem.
Galla, gland: glande: noix de galle.
ſtar à Galla, nager sur l'eau.
eſſer à Galla, i. emporter le dessus.
Galle, galles.

Gallare, nager sur l'eau.
Gallaria, lamproye, selon aucuns.
* *Gallaſiare*, deuenir blanc.
Gallato uouo, œuf d'vne poulle chauchée du cocq.
Galleggiare, nager sur l'eau comme vne galle. Item, faire le galand.
Galleria, gallerie.
Gallerita, alloüette huppée.
Gallette, cochet, petit cocq.
Gallette di maggio, cochet sauuage.
Galletto, en jargon, vn peigne.
Galliare, voyager dans vne galere. Item, nager sur l'eau.
Galliario, vn entremetteur.
Gallicinio, le temps que le cocq chante.
Gallicreſta, creste de cocq, herbe.
Gallico morbo, la verolle.
Gallina, poulle.
Gallina vecchia fa buon brodo: nous disons, dans vn vieux pot on fait de bonne souppe.
chi di Gallina naſce conuien che ruſpi: nous disons, il chasse de race.
Gallina mugelleſe, bà cent'anni e monſtra vn meſe, cela se dit d'vne qui fait la ieune.
come la Gallina di monte Cuccoli. i. il mange son œuf deuant que de le pondre: nous disons, manger son bled en herbe.
Gallina bagnata, vn poltron.
Gallinagobba, poulle d'Inde.
Gallina ruſticella, idem.
la Gallina del Biondo, la ſcacchina, la poulle du Blond. i l'escornisleuse.
Gallinaccia, francolin, ou poulle de bois.
Gallinaio, poulailler.
Gallinaria, lieu où l'on tient la volaille.
Gallinaro, poulailler.
Gallineggiare, faire la poulle.
Gallinella, poullette, poularde.
Gallinelle, estoilles poulsinieres.

Giouco del trinchetto, vne corde dont on hausse & abaisse l'antenne du
Giorno, iour.
Giorno per giorno, du iour à la iour-

Galliſtranij, ſorte de figues rouges.
Gallo, cocq.
Gallo alpeſtre, faiſan.
Gallo di paradiſo, vne huppe, ſelon aucuns.
Fà come il Gallo, canta bene e razzola male, il fait comme le cocq, il chante bien & gratte mal .i. il preſche & parle bien, & fait de mauuaiſes œuures.
Il Gallo di monna Checca: nous diſons, le cocq de la parroiſſe. Item, vn paillard.
Galloppare, galopper.
Galloppo, galop.
Galloppone, idem.
Gallopiè, ergotté, comme vn cocq.
Galloria, reſioüiſſance exceſſiue, le recoquillement comme du cocq.
Galloſo, galand, gentil, ioyeux.
Gallozza, noix de galle. Item, les bouteilles qui ſe forment ſur l'eau en pleuuant: & vne ſorte de galoche de bois.
Gallozzare, nager ſur l'eau.
Gallozzola, bouteille ſur l'eau.
Gallugare, chanter le cocq.
* *Galluppo*, mot Piedmontois, vn frippon: vn ignorant.
Galluto, huppé, eſueillé.
Galluzza, noix de galle.
Galluzze d'oro, marques d'or à vn chappelet: chaiſnes de bouttons ou grains d'or.
Galluzzare, ſe dreſſer ſur ſes argots, ſe recoquiller comme le cocq, ſe reſioüir.
Galogna, ſorte d'herbe veneneuſe.
Galoſcia, noix de galle.
Galuano, en jargon, bordel.
Gamarro, eſcreuice de mer.
* *Gamaſcie*, gamaches.
Gamanio, gamaut, inſtrument de Chirurgien.
Gamba, jambe.
Gamba d'annello, le corps de la bague.
dar à Gambe, vulgairement joüer de l'eſpée à deux jambes .i. fuir.
farla con le Gambe, idem.
tù ti lamenti di Gamba ſana: nous diſons, tu te plains de ce que l'eſpouſée eſt trop belle .i. de trop d'aiſe.
Gamba di Dio, en jargon, vne jambe toute gaſtée.
non ci và di buone Gambe .i. il n'y va pas volontiers.
metterſi la via trà Gambe: nous diſons, prendre ſes jambes à ſon col .i. ſe mettre en chemin gaillardement.
andar à Gambe lenate, tomber en mauuais eſtat, donner du nez en terre, tomber le cul au haut.
à Gambe alte, le François dit, le cul au haut.
Gambaccia, vne vilaine jambe.
Gambale; jambiere, armeure de jambe.
Gambarello, &
Gambaro, eſcreuice.
Gambata, coup de jambe.
hauer la Gambata, c'eſt quand la maiſtreſſe ſe marie à vn autre qu'à ſon amant.
Gambeggiare, gambiller.
Gambero, eſcreuice.
Gamberuolo, armeure des jambes.
Gambettare, gambiller.
Gambetto, le croc en jambe, la jambette.
ſeruir nel Gambetto .i. ſeruir tout de bon.
ponti à ſedere à Gambetta .i. ayes patience.
Gambiera, jambiere: armeure de jambe.
Gambiglia, le pied d'vn vaſe.
Gambo, tige, tronc, pied d'arbre.
Gambone, groſſe jambe: gigot: jambon.
Gambrieri, armeures de jambes.
Gambuccie, petites jambes.

Gionatino, qui ſert.
Giouatore, qui aide.
Giramenti, deſtours: tours.
Girare, tourner: enceindre, en-

Gambugio, chou cabus.
Gambuto, qui a de grandes jambes, & vne tige.
Gambuzzo, chou cabus. Item, jambon.
Gamorra, gamurra, robe.
comela Gamurra di Mona Saluestra. i. vn habit neuf fait d'vn vieux manteau.
Ganascia, maschoire.
Ganascione, vn soufflet ou gourmade.
Gancetto, crochet, crampon auec son piton.
Ganciare, accrocher.
Gancio, crocher.
Gandulare, venir des glandes.
Gandule, glandes.
Gandulosa, plein de glandes.
Ganezzare, en jargon, tromper, duppor.
Ganga, la joüe. Item, vne poulie: & vne mitte.
Gangale, dents œilleres.
Gangaro, gangbero, gond.
Gangherare, attacher aux gonds: mettre des gonds.
dar Gangheri, eschapper dextrement.
Gangheri, charnieres de cassettes ou coffres.
fuor de' Gangheri, hors des gonds. i. hors de soy, hors de raison.
Gangherino, en jargon, menuisier.
dar vn Ganghero, c'est quand vn liévre en fuyant se baisse, & puis fuit d'vn autre costé: houruary.
star in Gangheri, prendre garde à soy.
Ganghitella, vne joüée, vn soufflet sur la joüe.
Gangola, glande.
Gangolare, croistre des glandes.
Gangolaro, &
Gangoloso, plein de glandes.
Gangrena, gangrene.
Gangrire, se mettre la gangrene.
* Ganguto, plein de glandes.
* Gannare, tromper.
Gannire, ronfler: gronder: hurler: crier.
* Ganso, oye, oison.
* Ganza, vne oye: & vne sorte de monnoye de cuiure.
Gauzara, sorte de barque.
Ganzetto, ganza, crampon.
Gara, debat, dispute, enuy, emulation.
vincer la Gara, emportet le prix.
à Gara, à l'enuy de l'autre.
Garabattolo, sorte de gaban.
Garabullare, jaser, barboüiller.
Garafelli, sorte de poires.
Garafono, œillet: & cloud de girosfle.
Garagnoni, estallons que l'on tient d'ordinaire parmy les juments.
Garamatica, garamuffola, mots pour rire, au lieu de Grammatica, Grammaire.
Garamella, le poignet.
Garancia, garance.
Garanciare, garancer.
Garare, faire à l'enuy.
Garattiera, vne jarretiere.
Garbare, plaire, aggréer: accommoder.
Garbato, gentil, de bonne mine.
Garbeggiare, donner de la façon à quelque chose. Item, deuenir aigre.
Garbella, sorte d'oiseau.
Garbellare, grabbeler.
Garbellatore, grabbeleur.
Garbetto, suret, aigret. Item, vn petit traict picquant.
Garbezza, aigreur, aspreté.
Garbino, le vent de Sudwest.
Garbo, bonne grace, gentillesse, bonne mine: selon aucuns, aigre, picquant, aspre: vne rue de Florence ainsi appellée.

Girone, tour: tourbillon de vent.
andar à Gironi, par allusion de girare
Giucca, le nom d'vn sot, qui mangeavn pot de confitures pour s'em-

Item, badiner, follastrer : faire

Frateggiare, faire profession de Mo-
ne.

Fratellanza,

in'l Garbo, de la taille, de la grandeur.
Garbugliare, broüiller.
Garbuglio, embroüillement, confusion.
Garbuglioso, broüillon.
Gardellino, *gardello*, & *gardolino*, chardonneret.
Gardingo, vn clos, ou parc.
Gareggiare, disputer, debattre, faire à l'enuy.
Gareggiatore, emulateur.
Gareggioso, querelleux.
Garesolo, vne huppe.
Garettare, couper les jarrets.
Garettiera, jarretiere.
Garetto, jaret.
Gargancio, sorte d'oiseau de riuiere.
Gargandiglia, collier de femme.
Gargancllo, sorte de canard.
Gargareggiare, &
Gargarizzare, gargariser, se rincer le gosier.
Gargarismo, gargarisme.
Gargaro, vn Belier.
Gargarozzo, *gargatta*, *gargatiglio*, *gargatone*, & *gargatto*, gosier.
il Gargatto gli va à taffetta, i. il est affamé : nous disons, il a les dents bien longues.
Gargea, vn heron.
Gargione, *garzone*, garçon.
Gargogliare : gargoüiller.
Gargozzo, *gargozzolo*, le gosier.
Gargulo, heron.
Garianzino, orangé.
* *Garibare*, façonner.
* *Garibo*, façon.
* *Garigli*, des cerneaux.
Garitte, bois courbez qui font le toict de la pouppe, sur lesquels on met la couuerture.
Garletto, jaret.
Garminella, *gherminella*, tour, destour, trompette : tour de passe-passe.

Garo, saulmeure.
Garofanare, orner d'œillets : & assaisonner de clouds de giroffle.
Garofanato, qui sent l'œillet ou cloud de giroffle.
Garofano, *garofilo*, cloud de giroffle : vn œillet.
Garofilata, herbe qui a la senteur du giroffle.
Garolfo, en jargon, vn chat.
Garolo, *garoloso*, babillard.
Garone, *gherone*, vne piece à vn habit : selon aucuns, fleur de lys.
* *Garontolo*, coup de poing.
Garoso, querelleux, obstiné.
Garpa, grappo, maladie de cheual.
Garreggiare, disputer, faire à l'enuy.
Garrese, gales sur le garot.
Garretti, jarrets.
Garrire, crier, tancer : gasoüiller, cajoller.
Garro, *garrito* cajollerie, gasoüillement.
Garugli, cerneaux.
Garulare, cajoller.
Garulità, cajollerie.
Garulo, cajolleur.
Garuzza, petite contention.
Garza, vne pie, selon aucuns : vne aigrette, ou heron. Item, vn chardon.
Garzara, sorte de heron.
Garzare, carder.
duro di Garze, fort en bouche.
Garzerino, sorte de maille pour s'armer.
Garzetta, aigrette, oiseau.
* *Garzicolo*, vne quenoüille.
Garzignole, sorte de poires.
Garzo, sorte de chardon.
Garzolo, la pomme des choux ou laictuës.
Garzona, vne fillette.
Garzonastro, gros garçon.
Garzoncello, garçonnet.

Garzon, garçon : valet : laquais.
Garzoneggiare, faire le garçon, garçonner.
Garzonetta, fillette.
Garzonetto, garçonnet.
Garzonezza, ieunesse, aage de garçon.
Garzuolo, la pomme ou le dedans des choux & laictuës.
Garzuolo, vne sorte de filasse ou chanvre. Item, vne pouppée ou quenoüillée de chanvre.
Gasiare, faire des dentelles à l'aiguille.
Gasinato, ouurage fait à l'aiguille.
Gasio, ouurage fait à l'aiguille.
Gastalda, fermiere, grangere.
Gastaldia, ferme.
Gastaldo, fermier : granger.
Gastigare, chastier.
Gastigatoia, chastiment. *Gastigo*, id.
* *Gastramaglione*, gros gourmand.
Gastrimaglia, gourmandise estrange.
Gatta, chat, chatte.
pigliar Gatta à pelare. i. entreprendre vne chose difficile.
andar alla Gatta per lardo. i. demander vne chose à qui la desire.
fare la Gatta morta. i. faire le niais, feindre de ne pas entendre.
voler la Gatta. i. faire serieusement.
ogni Gatta hà il suo Gennaio : nous disons, il n'y a si meschant pot qui ne trouue son couuercle : chacun trouue vn amy ou amie.
la Gatta di Masino che serraua gli occhi per non veder i topi. i. vn qui ne veut pas voir, qui feint de ne pas voir.
Gatta ci coua, la chatte y couue. i. il y a quelque malice cachée là dessous : nous disons, il y a anguille sous roche.
non tener Gatta in sacco, ne tenir pas son chat dans le sac. i. dire ouuertement, dire librement.
andar à veder pescar la Gatta. i. se laisser persuader facilement.
Gattaorba, sorte de jeu, colin maillard.
Gattafura, mot Genois, sorte de tourte.
Gattaria, herbe au chat.
Gattaro, idem.
Gattarigola, chatoüillement.
* *Gattarigolare*, chatoüiller.
Gattarigoloso, chatoüilleux.
Gattarnola, chattiere.
Gatteccio, chaleur de chatte.
andar in Gatteccio, demander le matou.
Gatteggiare, courir la nuit comme les chats.
Gattesco, de chat.
Gatticciuolo, chatton, petit chat.
Gattigli, gentes de roüe.
* *Gattilare*, chatter.
* *Gattilatura*, chattée.
Gatto, chat. Anciennement, vn Belier à battre les murailles.
Gatto gatto, comme vn chat, en chat, à la desrobée. Item, au chat au chat.
Gattolare, chatter : & crier comme vn chat.
Gattoli, *gattolini*, petits chats.
Gattolone, tout doucement, en tapinois, comme vn chat.
Gattomammone, guenon.
Gattonare, chatter : gripper comme vn chat.
Gattone, vn vieux chat. Item, vn finet.
far il Gattone. i. faire le niais.
Gatton gattone, tout doucement, comme vn chat, en tapinois.
Gattoni, les oreillons, mal qui vient à la gorge.
Gattone della noce, le dedans de la noix.
Gattoncini, petits chats.

Gattorbola, ſorte de jeu, colin maillard.
Gattorigolare, chatoüiller de la griffe.
Gattorigoloſo, chatoüilleux.
Gatto zibetto, ciuette, animal.
Gattuccia, ieune chatte.
Gattucciare, chatter.
* Gattuggie, ſorte de dez faux.
Guagna, corbeille.
* Guadagnare, pour gaigner. Item, mettre dans vne corbeille.
Guagno, pour, guadagno, gain.
Guanello, vn tiercelet. Item, vn cochon.
Guanetto, vn fort paillard, vn robuſte compagnon.
Gardina, jacquette de païſan.
Guazza, vn ſaut à cloche-pied, ſelon aucuns. Item, vne louppe ou groſſe gorge.
Guazzare, rire à gorge deſployée.
Guazzo, ris deſmeſuré.
* Gaudiare, ſe reſioüir.
* Gaudio, joye.
* Gaudioſo, joyeux.
* Gaudire, eſtre joyeux.
Gauelli, gentes de roüe.
Gauerna, vn leuier.
Gauetta, botte de corde de lut ou violon. Item, vne eſcuelle de bois dans laquelle les forçats mettent leurs viandes.
Gauettone, auge.
Gauia, vne arondelle de mer, ſelon aucuns.
Gauignare, tenir ſerré : empoigner ſous les bras.
Gauigne, l'endroit deſſous les bras par où les luiteurs ſe tiennent.
* Gauillare, traicter auec ſubtilité & ſophiſtiquerie.
* Gauillatione, cauillation
* Gauilloſo, ſophiſtique plein de cauillation.
Gauine, l'endroit du corps ſous les aiſſelles.
Gauinello, vne ſorte d'eſmerillon.
Gauio, arondelle de mer.
* Gauiſo, plein de joye.
Gauitella, vne grand' coupe.
Gauitello, vn morceau de bois lié à l'ancre qui nage ſur l'eau, & ſert à reconnoiſtre le lieu où elle eſt.
Gauocciare, s'enfler comme vne apoſtheme.
Gauoccio, tumeur d'apoſtheme.
Gauocciolare, s'enfler comme vne peſte.
Gauoccinolo, gauocciolo, peſte, tumeur de la peſte.
Gauolla, cheuille du pied.
Gauone, l'extremité ou recoin au dedans de la proüe. Item, vne ſorte de tumeur.
Gauotta, la gauotte, branſle.
Gaurana, ſorte de vigne ou raiſin.
Gauzo, œil de bœuf.
Gazza, pie.
Gazza ſparuiera, lanier.
Gazzara, vne armoire dans le mur.
Gazzarra, vne pinache. Item, vne ſorte de huée & battement de mains pour reſioüiſſance.
* Gazzella, vn animal qui porte du muſc.
Gazzera, vne pie.
Gazzeria, bruit de mouſquetades, ou artillerie pour reſioüiſſance.
Gazzetta, la gazette.
Gazzetta, vne monnoye à Veniſe.
Gazzettare, cajoller comme vne pie.
Gazzettiere, gazettier.
Gazzetto, œil de bœuf.
Gazzino, de couleur bleüaſtre.
Gazzino molino, moulin à fouler les draps.
Gazzo, cheual œil de veron : ſelon aucuns, pie. Item, de couleur d'eau, ou bleüaſtre.
Gazzolare, cajoller.

Gazzolatore,

Gazzolatore, cajolleur.
Gazzolatrice, cajolleuſe.
Gazzolino, grand cajolleur.
Gazzonare, couurir de gazons.
Gazzone, gazon.
Gazzotto, vne pie.
Gazzoniglia, gogaille.
Gazzonigliare, gaſſoüiller ſon bien.
Gazzuolare, cajoller comme vne pie.
Gazzuolina, ieune pie.
Gazzuoli, ſelon aucuns, vers qui s'engendrent au corps des enfans.
**Gazzurra*, jaſerie.

GE

GE, la lettre, G.
Gebo, ſorte de viande.
* *Geenna*, gehenne.
* *Geennare*, gehenner.
Gegiua, *gengiua*, genciue.
Gietta, du jais.
Geladia, *geladina*, de la gelée.
Gelare, geler.
Gelata, gelée.
Gelatina, gelée que l'on mange.
Gelauermi, verglas.
Geleria, *gelettia*, pour *gelatina*, gelée que l'on mange.
Gelicidio, temps de gelée.
Gelidare, geler.
* *Gelido*, froid, gelé.
Gelidezza, froidure.
Gellamina, pierre minerale.
Gelo, gelée, glace.
Geloſaccio, vn grand jaloux.
Geloſia, jalouſie: jalouſie deuant la feneſtre: baluſtres à la pouppe derriere la timoniere.
Geloſire, deuenir jaloux.
Geloſo, jaloux.
negotio Geloſo, affaire chatoüilleuſe.
Gelſa, meure, framboiſe.
Gelſo, meurier blanc.
Gelſomino, jaſmin.
Gelſomomo, meurier.

Gemare, doubler, deuider.
Gemella, ſorte de raiſin.
Gemello, gemeau.
Gemere, degoutter, diſtiller: gemir.
Gemmino, gemeau. Item, né ſous le Gemini.
Gemina, ſorte de damaſquinerie, ou marqueteure.
Geminare, doubler: ioindre, coupler, apparier.
Gemini, gemeaux, doubles. Item, le ſigne Gemini.
Gemire, gemir.
Gemitio, le degouttement, ou ſueur des grottes.
Gemito, gemiſſement.
Gemma, pierre pretieuſe: bourgeon de vigne: la ſeconde eſcorce des cornes dont on fait la couppelle pour raffiner l'argent.
Gemma di Venere, ſorte d'amethiſte.
Gemmare, bourgeonner. Item, orner de pierres pretieuſes.
Gemmaro, *gemmiere*, joüaillier.
Gemmoſo, plein de pierreries. Item, bourgeonneux.
Gemo, peloton de fil.
Gemuto, le rocoullement d'vn pigeon ou tourterelle.
Genaio, Ianuier.
* *Gene*, les joües.
Genealogia, Genealogie.
Genebro, genevre.
Generalato, office de General, Generauté.
Generale, general.
Generale di Fanteria, Colonnel.
Generaliſſimo, Generaliſſime: & tres-general.
Generalità, generalité.
Generare, engendrer.
Generatione, generation.
Generatiuo, generatif.
Genere, genre.
Genero, gendre.

Generosità, generosité.
Generoso, genereux.
Genesi, generation, ou creation : la Genese.
Genestra, genest.
Genestrata, sorte de potage.
Gengebro, *gengiro*, gingembre.
Gengerino, gasteau meslé de gingembre.
Gengenerata, gingembre confit.
Gengia, genciue.
Gengidio, cherui.
Gengina, genciue.
Gengino, &
Gengiono, gingembre.
Genia, race, engeance.
Geniale, de genie. Item, generatif: & naturellement recreatif.
Geniana, sorte de plante.
Geniare, suiure le genie.
Genio, genie.
* *Genire*, engendrer.
* *Genitale*, partie genitale : generatif. Item, glayeul.
Genitare, engendrer.
Genitino, genitif : qui peut engendrer.
Genito, engendré. Item, le sperme.
Genitore, geniteur, pere.
Genitrice, mere.
Genitura, geniture.
Gennaio, Ianuier.
Geno, genie. Item, gendre.
Genocchiare, agenoüiller.
Genocchio, genoüil.
Genocchione, à genoux.
Gensola, iuiube.
Gensolo, arbre qui porte les iuiubes.
Gentaccia, &
Gentaglia, canaille, engeance.
Gentale, né d'vne certaine famille.
Gentame, la lie du peuple, la canaille.
Gentarella, idem.
Le Gente, les gens.
Gente al bosco, i. nous disons, le loup est au bois : c'est quand on a quelque chose sur la barbe, comme vne miette de pain, &c. Et la response est, *son cinque che la guardano*, monstrant les cinq doigts qui l'essuyent.
Genti di camo, toutes sortes de mariniers.
Gentea, canaille, racaille.
Genterella, idem.
Gentiana, gentiane, herbe.
Gentile, gentil, noble. Item, vne sorte de poire ainsi appellée.
Gentilesco, noble, gentillastre.
Gentilezza, gentillesse : noblesse.
Gentil Donna, Demoiselle, gentifemme.
Gentilhuomo, Gentil-homme.
Gentilhuomo, en jargon, ignorant.
Gentilhuomo della bocca, Gentil-homme seruant.
Gentilino, ioliet, ioly.
Gentilire, rendre ou deuenir noble, ou gentil.
Gentilità, Gentilité, Paganisme.
* *Gentilitia*, de Gentil-homme.
Gentilmente, gentiment.
Gentiletto, petit Gentil-homme : Gentil-homme de village.
Gentezza, bonnes gens, petites gens.
Gentuccia, menuës gens.
Gennamente, ingenuëment.
* *Gennesiessime*, pliement de genoüil.
* *Gennesiesso*, le genoüil plié.
* *Gennestettere*, plier le genoüil.
Gennini denti, dents de laict.
Gennino, naturel.
Gennuro, genevre.
Geografia, Geographie.
Geografo, Geographe.
Geometra, Geometre.
Geometrare, mesurer la terre.
Geometria, Geometrie.
Geometrico, Geometric.
Geometriggiare, exercer la geometrie.

Geometro, Geometre.
**Georgia*, culture.
Gera, chappe d'vn fourreau.
Gerano, bec de cigoine ou gruë, herbe.
Geranione, idem.
Gerarchia, jerarchie.
Gerda, jauard
Gergare, parler jargon ou narquois.
Gergo, jargon.
Gergonare, jargonner.
Gergone, jargon.
**Gerliero*, porte-hotte.
Gerlo, vne hotte : *gerlotto*, idem.
Germana, sœur. Item, sorte de raisin.
Germaneggiare, faire l'Alleman.
Germanino, sorte d'ouurage d'Orfevre.
Germano, frere Germain. Item, germandrée.
Germano, le masle d'vne canne, canard sauuage.
Germe, germe.
Germina, bourgeon, boutton.
Germinare : germer, bourgeonner.
Germini, bourgeons, bouttons.
il giuoco de' germini, vne sorte de jeu à la triomphe : par allusion, l'acte charnel.
Germinoso, plein de bouttons ou bourgeons.
Germire, gripper.
Germogliare, bourgeonner, pousser des bouttons : germer.
Germoglio, bourgeon, boutton d'arbre : germe.
Germoglioso, plein de bourgeons.
Germolare, bouttonner : germer.
Germoli, bouttons, bourgeons.
Geroglifico, jeroglifique.
Gerondio, le gerondif.
Gerone, branste-queuë.
Gerrio, selon aucuns, anchois ou saidine.
Gersa, sorte de fard.
Gerso, jargon.
Gersomino, jasmin.
Gesiola, cabinet ou armoire où l'on tient les lampes allumées.
Gesmino, jasmin.
Gessaiuolo, plastrier.
Gessare, plastrer.
Gesso, du plastre.
Gessomino, jasmin.
Gessoso, plastreux.
Gesta, race, lignée. Au plutiel, *geste*, faits, actions.
Gestame, enseigne, marque de glorieuses actions.
Gestare, faire des gestes.
Gestatione, exercice ou mouuement de corps.
Gesteggiare, faire des gestes.
Gesticolare, idem.
Gestente, qui fait des gestes.
Gesticulare, faire des gestes.
Gestire, idem.
Gesto, geste.
Gesto, pour *cesso*, le priué.
Getia, sorte de magie noire.
Getioni, ciboulles bonnes en May.
Getti, les jets d'vn oiseau.
becarsi i Getti, i. entreprendre vne affaire qui ne peut reüssir.
Gettare, jetter.
non si Getta il lardo a' cani, on ne jette pas le lard aux chiens, i. on ne donne rien pour rien.
Gettar il tempo, perdre le temps.
Gettarnolo, leurre.
Gettata, fonte de fondeur.
Gettatore, fondeur de metaux.
Gettatura, vne fonte.
Getto, ject.
far getto, jetter les marchandises en mer pour descharger vn nauire.
Getto, ject de moule : à Venise, du ciment : vn rejetton d'arbre.
Getto, fonte, metail.
Gettoni, jectons.
**Gezo*, vn lezard.

Gorgolare, gargouiller.

GH

GHebbio, vne cresserelle.
Ghembare, tortuer.
Ghembo, tortu.
* Gheme, pelotton de fil, &c.
Ghengheriare, faire des gestes, faire des mines ou façons.
Ghengheria, mine, geste, façon impertinente.
Ghennonare, faire la guenon.
Ghennone, guenon.
Gheppio, cresserelle.
far il gheppio .i. mourir.
Ghera, chappe de fourreau.
Gherbino, sorte de vent entre Midy & Ponent.
Gheriglio, cerneau de noix.
far ventum gherigli di ventidua noci .i. se ruiner par son mauuais mesnage.
Gherminella, tour de passe-passe.
Gherminettiere, joüeur de gobelets.
Ghermire, gripper, agriffer.
Ghermitore, grippeur.
Gherone, vne piece à vn habit: gousset.
prenderla per vn gherone, passer par vn gousset .i. s'enfuir.
Gheroni, garnitures de fourreau, bouts & chappes.
quel che non và nella manicha và ne' gheroni .i. ce qui sert à vne chose ne sert pas à l'autre.
Gherozza, petit debat.
Ghetta, l'or ou autre metail comme on le tire de la mine.
Ghetto, demeure des Iuifs à Venise, &c.
Ghezzare, noircir en meurissant. Item, faire le singe ou le sot.
Ghezzi, noir, More, Egyptien: meur.
Ghiabaldano, vne chose de rien.
Ghiaccia, glace.
Ghiacciana, eau gelée. Item, la gelée.
Ghiacciare, glacer.
Ghiacciera, glaciere, lieu où l'on conserue la glace.
Ghiaccino, fer à glace.
Ghiaccio, glace.
Ghiacciosa, plein de glace!
Ghiaccinole, Iris, flambe.
Ghiaccinoli, des roupies. Et ces glaçons qui pendent aux gouttieres. Item, vne sorte de poires.
Ghiadare, geler: engourdir.
Ghiadatura, engourdissement de froid.
Ghiado, froid extréme.
Ghiado, pour gladio, glaiue.
morto à ghiado, tué d'vne espée: mort d'vne extréme necessité ou misere.
Ghiaia, grauier, sable de riuiere.
Ghiaiare, engraueler, ensabler.
Ghiaiata, vn monceau de sable sur lequel on met des fagots ou autres choses pour passer pardessus vne eau.
Ghiaiosa, plein de grauier.
Ghianda, gland.
Ghianda vnguentaria, du Ben.
Ghiandaia, vn geay: ghiandara.
Ghiandare, nourrir de gland.
Ghiandolare, venir des glandes.
Ghiandole, glandes. Item, grains de ladrerie.
Ghiandosa, plein de gland, & plein de glandes.
Ghiandussia, peste. Item, aposthemo ou glande.
Ghiandulosa, plein de glandes.
Ghiandussia, la peste: mortalité des animaux.
Ghiara, grauier, sable.
Ghiarare, engrauer.
Ghiarella, sable delié: Ghiaretta.
Ghiarosa, graueleux.
Ghiaradadda, vn circuit de terres.
Ghiarone, brique, piece d'or defectueuse.

Gramezza, misere, tristesse.

Ghiattire, glapir.
Ghiattura, dechet, perte.
Ghiaue, pour *ganie*, gauies de nauires.
Ghiazzerino, gorgerin.
Ghiazzernola, sorte de barque.
Ghibbo, tortu, bossu.
Ghiera, chappe ou garniture de guaine ou fourreau. Item, vne sorte d'electuaire qui entre dans des pillules. Item, vn trait d'arbaleste.
Ghierda, jauard.
Ghiena, *ẓolla*, motte de terre.
* *Ghiga*, vn violon ou viole.
* *Ghigare*, joüer de la viole.
* *Ghigaro*, *ghigatore*, joüeur de viole.
Ghignacese, vn idiot, vn qui lorgne ou guigne.
Ghignare, soustire : & guigner.
Ghigno, soustris.
Ghignoso, vn guignard.
* *Ghiminella*, tour de passe-passe.
* *Ghinfare*, fraizer, mettre vne fraize.
* *Ghinfe*, fraises à l'Espagnolle.
* *Ghindare*, guinder.
Ghindarella, sorte de cordage à guinder.
Ghinocchiare, agenoüiller.
Ghinocchione, à genoüils.
Ghioccia, goutte.
Ghiocciare, degoutter.
Ghiocciola, gouttelette.
Ghiocciolare, degoutter.
Ghiocciolosa, degouttant.
Ghiosa, glose.
Ghiosare, gloser.
Ghiotta, gourmande, friande, goulüe.
Ghiotta, vne lechefritte.
Ghiottare, degoutter.
Ghiottarello, petit friand.
Ghiotteseo, de friand, de gourmand.
Ghiotto, glouton, gourmand.
baccone Ghiotto, morceau friand.
Ghiottola, vne lechefritte.
Ghiottolare, gourmander, friander.
Ghiottonare, idem.
Ghiottoncello, petit goulu.
Ghiottone, glouton, meschant.
Ghiottoneggiare, gourmander.
Ghiottoneria, gourmandise, friandise : meschanceté.
Ghiottonia, &
Ghiotternia, idem.
Ghionaro, foüille-merde.
Ghiona, motte de terre.
* *Ghiozza*, vne goutte.
Ghiozzare, degoutter.
Ghiozzo, vn goujon : prononcé ẓ doux comme *dz*.
Ghiozzo, vn morceau de quelque chose : prononcé ferme, comme *tz*.
Ghirandola, girandole, feu d'artice qui tourne.
Ghirandolare, tourner comme vne girandole.
Ghirandolo, marqueteure, selon aucuns.
Ghiribizzare, fantastiquer.
Ghiribizzo, caprice, pensée, fantastiquerie.
Ghiribizzoso, fantastique, capricieux.
Ghirigoro, pour *Gregorio*, Gregoire.
ghirigori, decoupeures.
ghirlanda, guirlande : chappeau de fleurs : couronne, cercle.
la ghirlanda costa vn quattrino, e non fà bene in capo ad ogn'vno. i. il faut faire ce que l'on doit, & non pas tout ce que l'on peut.
ghirlandare, mettre vne guirlande.
ghirlandella, petite guirlande.
ghiro, vn loir.
ghisello, compagnon : *ce mot est corrompu de geſell*, mot Allemand qui signifie la mesme chose.

GI

GIà, ja, desia, jadis, par le passé.

saltar la granata, sauter le balay. i. se sauuer, s'eschapper de ses gar-
granchiporro, escreuice de mer. Item, vne sorte de plante

non già, non pas.
già che, puis que.
già sia che, veu que.
giaccare, armer d'vn jaque.
giaccaro, faiseur de jacques de maille.
giacchera, caquet de commeres.
giacchiare, jetter les filets dans l'eau.
giacchio, vne sorte de ret qui se jette en rond, appellée vn esperuier.
menar il Giacchio tondo .i. n'espargner personne, ne porter respect à personne.
giacciaretti, l'humidité qui fait le salpetre : glaçons qui pendent.
giacco, jacque de maille.
giacente, gisant.
giacere, gesir, estre couché : le croupir des eaux.
giaciglio, giste, lieu où l'on couche.
giacimento, le coucher.
giacinto, jacinte, pierre : & jacinte, fleur.
giacitoio, lieu où l'on couche, la couche, le lict : le giste.
giacitura, le coucher auec quelqu'vn.
giacomo, nom propre, Iacques.
far giacomo Giacomo .i. trembler de peur.
gialda, vne gauffre.
gialdoniero, faiseur de gauffres.
giallare, jaulnir.
giallastro, jaunastre.
gialleggiare, jaunir, tirer sur le jaune.
gialletto, &
gialliccio, jaunastre.
giallezza, couleur jaune.
gialliccio, jaunastre.
giallo, jaune. giallo pagliccio, jaune paille.
giallolino, gingeolin.
giamai, jamais.
giamano, tout prest, tout promptement.
giambare, gausser.
giambiere, gausseur.
giambo, gausserie, mocquerie. It. tige.
volere il giambo, meriter d'estre gausé.
gianda, gland.
giandaia, vn geay.
giandoso, plein de gland, ou glandes.
come disse Gian Brocconi, comme dit &c .i. que l'affaire dure, que cela dure seulement, & vous verrez comment il vous en prendra.
giandusia, glande.
gianetto, vn genet d'Espagne.
gianettone, sorte d'arme à fust.
gianfrusaglia, racaille, canaille.
giannolino, sorte de bleu dont vsent les peintres. Item, vne sorte de pot.
gianicco, & gianicchio, en jargon le froid : & le vent froid.
gianizzero, janissaire.
giara, vne buire, vn vase de terre.
giarda, jauard, mal de cheual.
giarda, vn tour, vne niche.
giarbeluccio, vne sorte de casaque.
giardare, gausser : duppet.
giardinaio, jardinier.
giardinaggio, jardinage.
giardinare, iardiner.
giardineggiare, idem : c'est aussi ce que nous disons, bastir des chasteaux en l'air.
giardinetto, jardinet.
giardiniere, jardinier.
giardino, jardin.
far giardino in aria, faire des jardins en l'air : nous disons, bastir des chasteaux en Espagne.
giardone, jauard.
giarelle, caillous de riuiere, grauier.
* giarioli, poulles d'eau.
giarla, giara, buire.

granito, grené : dur, espais, ferme. Item, vne sorte de marbre.
grappo, grappe, rappe ou rasle de raisin.

Giaroncelli, petits caillous de riuiere.
Giarone, caillou de riuiere.
Giaroso, graueleux.
Giarra, sorte de vase, buire. Item, grauier : & vne tromperie, vne niche.
Giarrare, ensabler. Item, tromper, dupper.
Giarroso, graueleux. Item, trompeur.
* *Giattabondo*, vanteur.
* *Giattanza*, vanterie.
* *Giattare*, vanter.
Giattimento, abboy, glapissement.
Giattire, clabauder, glapir, japper.
Giattura, dechet, dommage. Item, vanterie.
Giaua, la gauie.
Giauazzo, *ambra nera*, sorte d'ambre.
Giauelotto, jauelot.
Giauerina, sorte d'arme comme vne demie picque.
Giazza, vne estaye.
Gibaro, sorte de poisson.
Gibba, bosse.
Gibbo, bossu. Item, vn coffre.
Gibboso, bossu.
Gicchero, pied de veau, herbe, vit de chien.
Gielare, geler.
Gielatina, de la gelée.
Giele, sorte de jeu aux cartes.
Gielfo, en jargon, vn chat : & vne monnoye de six blancs.
Gielso, meurier blanc.
Gelsomino, jasmin.
Gienca, *gienco*, vne genisse.
Gierda, *gierdone*, jauard.
Giergo, jargon.
Gierliere, porte-hotte.
Gierlo, hotte.
Giesù, Iesus.
Giesuato, sorte de Religieux.
Giesuista, Iesuite.
Giesuitizzare, faire le Iesuite.

Giffa, giraffe, sorte d'animal.
Giga, vne poche, petit violon.
Gigaro, pied de veau, vit de chien, herbe. Item, vn joüeur de violon.
Gigantaggine, nature, taille, action de Geant.
Gigante, Geant.
Gigante da Cigoli, vn nain.
entrar sù'l Gigante, faire le grand, & le mauuais : nous disons, monter sur ses grands cheuaux.
Giganteggiare, faire le Geant.
la Giggia del messore, la droüine.
Gigliato, sorte de monnoye antique à Naples.
Gigliato, lieu planté de lys.
Giglietto, petit lys.
Giglio, lys, fleur de lys.
Giglio ò santo, c'est nostre jeu, à croix & à pille, à cause de la marque de la monnoye.
Giglio azurro ò celeste, flambe.
Gigliolino, petit lys. Item, couleur de lys : & bay clair.
* *Gignina*, genciue.
Gigotto, vn gigot : vn jambon : vne cuisse.
Gile, jeu aux cartes, appellé Gillet, en Sauoye.
* *Gimbo*, bosse.
* *Gimboruto*, bossu : *Gimboso*.
Gimina, damasquineure.
* *Gimmo*, bossu.
* *Gina*, secours, aide.
Ginaldo, en jargon, vn chien.
Ginebraio, genevrier.
Ginebro, genevre.
Ginepraio, lieu planté de genevriers.
entrar nel Ginepraio .i. s'embroüiller.
Ginepro, genevre, genevrier.
Ginestra, genest.
Ginetto, genet d'Espagne.
Gingebro, gingembre.
* *Gingidio*, cerfeüil.

in sù le Gratie, mignardement.
Gratia di san Paolo, terre sigillée.

Grattacascio, esgrugeoire.

Gingia, genciue.
Ginia, engeance.
Ginipreto, lieu plein de genevriers.
Ginocchiali, genoüilleres.
Ginocchiare, agenoüiller.
Genocchiata, reuerence du genoüil.
Ghinocchietti, genoüilleres.
Ginocchio, genoüil.
Ginocchione, à genoüils.
Gio, pour *giè*, il alla.
Giobbia, mot Lomb. Ieudy.
Giobbia à trè fasi : nous disons, la semaine des trois Ieudis.
Giocacchiamenti, jeux, folastreries.
Giocacchiare, joüer, folastrer.
Giocare, gager, parier : joüer.
Giocar al scuro, joüer au plus seur.
Giocar à scondi lepre, joüer au fin.
Giocar à scarica'l asino .i. se descharger sur vn autre.
Giocar di coda, coüailler.
Giocar di mano, *ò alle mani* .i. frapper. Item, joüer des gobelets.
Giocarello, *giocatello*, petit jeu.
Giocatore, joüeur.
Giocciola, goutte.
Giocciolare, degoutter.
Giochevolmente, par jeu.
Gioco, jeu.
Gioco di mano, ieu de gobelets, tour de passe-passe. Item, coups, tappes.
L'vcello è à Gioco, l'oiseau vole à son gré.
Giocolare, faire des tours de passe-passe : folastrer, joüer.
Giocolatore, &
Giocoliere, ioüeur de gobelets. Item, vn badin, vn qui se ioüe.
* *Giocondare*, resioüir.
* *Giocondezza*, resioüissance : *giocondità*.
* *Giocondo*, ioyeux.
Giocosità, ieu, resioüissance.
Giocoso, ioyeux, gaillard.
Gioga, sorte de mesure.
Giogaia, la peau qui pend aux bœufs dessous la poitrine.
Giogare, mettre au ioug. Item, rendre montagneux.
Gioggiolino, gingeolin.
Gioglio, yuraye.
Gioghi, ce sont deux pieces de bois qui trauersent tout le dessus d'vne galere.
Giogna, la peau qui pend deuant la poictrine du bœuf.
Giogo, ioug, sommet de montagne.
Gioia, ioyau : ioye.
Gioia, vn escruë dont on fait present au Capitaine d'vne Galere.
vna Gioia, par ironie, vn vau-rien, vn lasche, vn mal-heureux : vne meschante chose.
Gioie, metaux de la bouche du canon, bourlet.
tirar à Gioia per gioia, tirer à la mire ou ras des metaux.
Gioiare, rendre ioyeux. Item, parer de ioyaux.
* *Gioie*, poutres ou chevrons.
Gioiella : ioyau,
Gioellare, parer de ioyaux.
Gioelleria, ioüaillerie.
Gioielliere, Ioüaillier.
Gioiello, vn ioyau.
Gioietta, petit ioyau.
Gioioso, ioyeux.
Gioire, iouïr.
Giolito, ioly, en terme de marine, vn vaisseau arresté qui branle de costé & d'autre.
Giolimità, gaillardise.
Giolivo, esueillé, gaillard.
Gioma, mesure de ce que l'on peut tenir dans ses deux mains.
pigliar la Gioma, s'enyurer : & ne comprendre pas ce que l'on dit.
Giomella, id.
Gioncare, joncher.
Gioncata, jonchée.
Gionco, jonc.

Gionca

de Iustice, ou confiscation : peser : surcharger : fascher : greuer.
Gregale, vulgaire.
Gregge, & *greggia*, troupeau.

Gionco del trinchetto, vne corde dont on hauſſe & abaiſſe l'antenne du trinquet.

Gioncone, grand jonc.

Gioncoſo, plein de joncs.

Giongo, mot de Friuli, ſorte de meſure.

Giongere, joindre: arriuer: atteindre, attrapper.

Gionta, addition: le ſurplus ou par-deſſus: arriuée en vn lieu. Item. tromperie.

Giontamente, enſemblément.

Giontamento, tromperie.

Giontare, tromper. Item, joindre.

Giontarie, tromperies.

Giontatore, trompeur.

Giontino, vn attrappe-minon: vn finet.

Gionto, arriué: atteint, attrappé.

Giontura, jointure.

far il Giorgio, faire le fendant, faire le grand: faire l'amoureux, courtiſer.

così non canta Giorgio, ac one dit pas Bidaut, ie ne dy pas cela, ie ne dy pas comme vous.

Giorgiolare, faire le grand, ſe vanter.

Giornalaccio, vn grand faineant.

Giornale, liure de Marchand, iournal. Item, iournel.

Giornaliere, iournalier. Item, manœuure.

Giornata, journée: bataille, journée.

alla Giornata, iour pour iour, du iour à la iournée.

Giornea, ſorte de juppe longue, jacquette.

Giornea, par metaph. vn ſot, vn badin.

affibiarſi la Giornea .i. preſumer de ſoy.

Giorneare, badiner.

Giorneone, grand ba

Giorno, iour.

Giorno per giorno, du iour à la iournée.

Giorno di lauoro, iour ouurier.

è Giorno chiaro, il eſt grand iour.

Gioſtra, iouſte.

Gioſtra prigioniera, jeu comme noſtre cligne-mucette.

Gioſtrante, iouſteur: *gioſtratore*.

Gioſtrare, iouſter.

Giota, miette.

Giottarie, friandiſes.

Giotto, friand, glouton.

Giottola, lecheſſite.

Giottonare, gourmander, friander.

Giottone, glouton.

Giottonia, gourmandiſe.

Giottoncello, *giottoncino*, petit glouton.

Giotternia, gourmandiſe.

* *Giova*, vne certaine partie d'vne ſelle.

Giouanaccio, vn ieune ſot, vn ieune homme.

Giouanaglia, ieuneſſe: la ſotte ieuneſſe.

Giouanaſtro, vn ieune badin.

Giouancello, ieune follaſtre.

Giouane, ieune: ieune homme, & ieune fille: garçon: fille.

Giouaneſco, de ieuneſſe.

Giouanetta, ieunette.

Giouanetto, ieunet.

Giouanezza, ieuneſſe.

Giouanile, ieune, de ieuneſſe.

Giouanni, Iean, nom propre.

vn Giouanni, i. vn ſot, vn niais.

Giouare, aider, ſeruir: plaire.

mi Giouacredere, ie veux bien croire.

me queſta vita Gioua, cette vie me plaiſt.

far à Gioua gioua, aider en quelque ſorte, ſans employer tout ſon pouuoir: c'eſt auſſi ce que nous diſons, aider à la lettre.

che mi Gioua, que me ſert.

BIBLIOTHEQUE ROYALE

Grete, terre ſablonneuſe ou pleine de gravier.

Gridore, clameur.

Griene, grief.

Gionatino, qui ſert.
Gionatore, qui aide.
Giene, Iupiter. Item l'eſtain des Alquimiſtes.
Gienedi, Ieudy.
Gienenca, geniſſe: gionencella.
Gienenco, bouuillon.
Gienene, ieune.
Gienenile, de ieuneſſe.
Gienentù, ieuneſſe.
* Gienentudine, idem.
Gienenole, ſecourable, profitable, vtile.
Gienenolezza, aide, vtilité.
Gienialo, jouial.
Gienincella, ieune fille.
Gienincello, ieune garçon.
Gienine, ieune.
Gieninezza, ieuneſſe.
* Giozza, goutte.
* Giozzare, degoutter.
* Gipſiera, gibeciere, fauconniere.
Gippiatura, guipeure.
Girabile, qui ſe peut tourner.
Giracchiare, tournoyer.
Girafalco, gerfaut.
Giraffa, giraffe, animal. Item, vne ſorte de vaſe de verre.
Giraldello, poule d'eau, ſelon aucuns.
Girauda, feu d'artifice, girandolle.
Giramento, tournoyement.
Giralondola, girandolle.
Giralondolare, tourner comme vne girandole.
Girandola, girandole, ſorte de feu d'artifice.
Girandola, deſtour, inuention pour tromper: fantaſtiquerie: vn diſcours ennuyeux.
Girandolare, fantaſtiquer, extrauaguer: jaſer: tourner comme vne girandole.
Girandoliere, vn jaſeur.
Girandolina, vne cajolleuſe.
Girardina, ſorte d'ioſeau de ramage.
Giramenti, deſtours: tours.
Girare, tourner: enceindre, entourer.
Girar il filatoio, eſtre fol.
Girare, auoir de circuit.
Girar largo à i canti .i. faire ſon fait à propos.
Giraſole, paume-Dieu, herbe au Soleil. Item, du taffetas changeant: & vne ſorte de pierre precieuſe.
Giraſoliene, idem.
Giraſſa, giraffe, animal.
Girata, vn tour, vn tour de pourmenade.
Girato, hors de ſens.
Giranento, vne giroüette. Item, vn moulinet.
Giranolta, vne vireuolte: vn tour de pourmenade: vn deſtour, vn cerne.
Gire, aller.
Girella, giroüette: poulie: moulinet.
alle Girelle, ſorte de jeu.
Girellino, vn inconſtant.
Girellare, tourner, piroüetter.
Girello, piroüette: giroüette: vn moulinet de carte.
Girenole, qui ſe peut tourner.
Giribizzo, fantaſtiquerie.
Giribizzoſo, fantaſtic.
Girino, teſtard, caueſot.
Giriolo, ſorte d'oiſeau.
Girlo, piroüette, & totum ou toton.
Giro, tour, circuit: bord: & bordure de ſoulier.
in Giro, en rond.
Giro, girolo, vn veron, poiſſon.
Girometta, la chanſon de hô Guillemette.
à Gironda, à l'entour.
Gironda, en jargon, noſtre Dame.
Girondare, tourner.
Girondella, en jargon, vne rondache.

Grimaldellaio, crocheteur de ſerrures.
Grimaldellare, crocheter les ſerru-
Griſo, gris.
Griſomele, abricot: par ſimilitude,

Girone, tour : tourbillon de vent.
andar à Gironi, par alluſion de *girare il ceruello* .i. deuenir fol : & aller ſans ſçauoir où l'on va.
Girone, le bout par où l'on empoigne la rame.
Gironi, bordeures.
Gita, voyage, allée.
Gittaioni, coriandre à Rome.
Gittare, jetter.
Gittar il tempo, perdre ſon temps.
Gittar l'olio, idem.
Gittar via, deſpenſer mal à propos.
Gittar in occhio, jetter au nez, reprocher.
Gitto, ject, fonte.
à Gitto, à propos, en moule. C'eſt auſſi vn jeu aux quilles, que l'on joüe de venue ſans rabattre.
Gittone, ſorte de plante, nard : herbe au poivre.
Giù, bas, embas.
Ieuarſi Giù d'vn luogo, ſortir d'vn lieu.
di Giù, en embas.
Giuára, ſorte d'oiſeau.
Giuba, les floccons de crins ou poils qui pendent du col des animaux.
Giubba, juppe.
Giubbarello, &
Giubberello, pourpoint.
Giubbetto, pourpoint, ciuette : gibet, mot corrompu.,
Giubbonaro, pourpointier.
Giubbone, pourpoint.
Giubebba, jubebe, drogue.
Giubetta, gibet.
* *Giubetto*, le gibet. Item, petit pourpoint.
* *Giubilare*, ſe reſioüir.
Giubilatione, jubilation.
Giubileo, jubilé.
Giubilo, reſioüiſſance.
Giubiloſo, plein de reſioüiſſance.
Giucare, joüer.
Giucar di baſtone, joüer du baſton.
Giucca, le nom d'vn ſot, qui mangea vn pot de confitures pour s'empoiſonner.
far come Giucca, faire comme Giucca .i. faire ce qu'on voit faire.
Giucolare, joüer, follaſtrer.
Giudaico, Iudaïque.
Giudaizzare, faire le Iuif.
Giudeo, Iuif.
* *Giudicare*, iuger.
Giudicato, office de Iuge.
Giudicatura, iudicature.
Giudice, Iuge.
Giudichenole, qui ſe peut iuger.
Giudiciale, iudiciel.
Giudicialmente, iudiciellement.
Giudiciario, iudiciaire.
Giudicio, iugement.
Giudicioſo, iudicieux.
Giue, *giù*, en bas.
Giuero, *giuerone*, plongeon.
Giugale, de joug.
Giugare, mettre ſous le joug.
Giugero, meſure de terre, ce que peut labourer vn bœuf en vn iour, journau.
* *Giuggiare*, iuger.
* *Giuggio*, juge.
Giuggiola, iuiube.
Giuggiolino, gingeolin.
Giuggiolo, ginjoullier.
Giuiuba, iuiube.
Giugnere, attrapper quelqu'vn en courant : atteindre : ioindre, adſouſter, arriuer.
Giugno, Iuin.
Giugnole, fruicts du mois de Iuin.
* *Giugulare*, eſgorger.
Giula, Marguerite, fleur.
Giulebbe, julep.
Giuliare, ſe reſioüir.
Giulio, vn jule, monnoye de cinq ſols : le mois de Iuillet. Item, reſioüiſſance.
* *Giulità*, joliueté.
Giulioſo, plein de joliueté.

Grango, congre.
Groppa, croupe : de croupion.
groſſier : ferme, eſpais.

Giulino, ioly, ioyeux. Par ironie, delicat.i. groſſier.
Giullare, bouffonner. Item, faire des tours de paſſe-paſſe.
Giullaro, bouffon: vn plaiſant: vn baſteleur.
Giulleria, bouffonnerie.
Giumea, vn païs où l'on couppe les bras à ceux qui parlent de trauailler.
Giumenta, jument.
Giumentario, celuy qui garde le haras.
Giuncata, lieu plein de joncs.
Giuncare, joncher.
Giuncaro, vendeur de jonchées.
Giuncaſtri, panniers de joncs.
Giuncata, jonchée, ſorte de fourmage.
Giunchetto, lieu plein de joncs.
Giunco, jonc.
più pieghevole ch'un Giunco: nous diſons plus doux qu'vn gand.i.obeiſſant.
Giunco odorato, paſture de chameau, herbe: ſouchet.
Giuncone, grand jonc.
Giuncoſo, plein de joncs.
Giungere, ioindre: adjouſter: arriuer: attrapper.
Giungo, jonc.
**Giuniore*, plus ieune.
Giunta, arriuée: augmentation: addition: ioincture: le pardeſſus d'vne marchandiſe.
Giunte, morceaux de voiles que l'on adiouſte aux grandes.
più la Giunta che la derrata.i. le ſurplus vaut dauantage que le principal.
Giunta, viande pleine d'os que l'on donne pour faire le poids.
è meglio la Giunta che la carne.i. cela ſe dit d'vne femme laide qui a vne belle ſeruante.
per Giunta della derrata: nous diſons, pour nous acheuer de peindre: vn mal-heur ſur l'autre.
à prima Giunta, à l'abord.
Giuntaria, & *Giunteria*, tromperie.
Giuntatore, trompeur.
Giunto, joinct.
ſtar Giunto, eſtre droit les jambes jointes.
Giuntura, iointure.
Giuocacchiare, joüer, follaſtrer.
Giuocare, joüer.
Giuocar di ſcrima, eſcrimer, faire des armes.
Giuoco, jeu.
queſto è vn Giuoco di Poche tauole, c'eſt vn ieu de peu de Dames.i. c'eſt vne choſe facile à faire.
far mal Giuoco ad vna perſona: nous diſons, ioüer vn mauuais tour.
voler il Giuoco d'vno, ioüer, ſe mocquer d'vne perſonne.
il Giuoco della cieca, le ieu de colin-maillard.
Giuochi di mano, tours de paſſe-paſſe.
Giuocchi di teſta, inuentions.
non eſſer buono al Giuoco de' noccioli.i. eſtre lourdaut.
Giuoco di palla, ieu de paulme: & le ieu de la paulme.
Giuocogliere, ioüeur.
Giuocolare, ioüer, folaſtrer.
Giuppa, iuppe.
Giupparello, petit pourpoint.
Giupponaro, pourpointier.
Giuppone, pourpoint.
Giuppon di Beltrame: nous diſons, pourpoint de pierre de taille.i. priſon.
Giura, coniuration. Item, affirmation ou ſerment.
Giuracchiamento, iurement.
Giuracchiare, iurer.
Giuramento, iurement.
Giurare, iurer.
Giurata, vne accordée ou fiancée.
Giurato, iuré, coniuré. Item, fiancé.

Giurisconsulto, Iurisconsulte.
Giuridico, iuridique.
Giuridittione, iurisdiction.
Giurista, Professeur de Droict.
Giuro, iurement, serment.
* *Giusè*, bas, embas.
Giusquiamo, iusquiame.
Giusta, selon, iouxte.
Giusta, en jargon, vne balance.
Giustamente, iustement.
Giustare, aiuster. Pointer le canon.
Giustezza, iustesse.
Giustiere, vn Iusticier: executeur, bourreau.
Giustificare, iustifier.
Giustificatiuo, *giustificheuole*, iustificatif.
Giustina, monnoye de Venise de la valeur d'enuiron quatorze sols.
Giustitia, iustice.
Giustitiare, iusticier.
Giusticiare, vn Iusticier: & executeur ou bourreau.
Giustitrere, vn Iusticier.
Giustitio, suspension de droict.
Giusto, iuste.

Glaciale, de glace.
* *Glacitare*, braire.
* *Glacito*, le braire.
Gladia potestà, puissance absoluë, pouuoir de Seigneur.
* *Gladiare*, frapper d'espée.
Gladiatore, Gladiateur.
* *Gladio*, glaiue.
Gladiola, *gladiolo*, glais ou glaitel, plante.
Glandire, le crier de l'aigle.
Glandulare, venir des glandes.
Glandule, glandes.
Glandulosa, plein de glandes.
Glangire, crier comme l'aigle.
Glastare, teindre en pastel.

Glasto, pastel, guedde.
* *Glancare*, tendre auec des clouds à crochet.
Glanco, sorte de couleur rougeastre. Item, bay.
Glaue, poisson qui a le bec comme vne espée, dont il perce les vaisseaux.
Gleba, motte de terre.
Glebare, rompre les mottes.
Gli, article, les.
Gli, pronom, à luy: luy: les.
* *Gliandra*, glande.
* *Gliceritia*, regliſſe.
* *Glicirizzone*, sorte de fourmage fait de laict & de reglisse.
Gliene, pour *glielo*, le luy.
Gliero, vn loir.
* *Gliomaro*, vn pelotton.
Gliombaro, regliſſe.
* *Gliorizzone*, idem.
Gliotto, glouton, gourmand.
Gliottonare, gourmander.
Gliribizzare, fantastiquer.
Gliribizzo, fantastiquerie.
* *Glirio*, sottise, folie: sot, badin.
Gliro, vn loir.
Globare, faire en globe.
Globo, globe.
* *Globosità*, rondeur.
Globoso, rond, plein de rondeur.
* *Glocitare*, gloucer.
Glomerare, deuider en pelotton.
Glomero, *glomo*, pelotton.
Gloria, gloire.
Gloriarsi, se glorifier.
Glorificare, glorifier.
Glorioso, glorieux.
Glosa, glose.
Glosare, gloser.
* *Gloterare*, claquer comme le bec d'vne cigoigne.
* *Glutinare*, coller.
Glutinoso, glutineux, qui se colle.

GV

GN

Gnaccara, cimballe.
Gnaffe, en bonne foy.
* *Gnarità*, experience.
* *Gnaro*, expert.
* *Gnatonare*, escorniffler.
* *Gnatone*, escornifleur.
* *Gnatonico*, de flatteur, d'escornifleur.
* *Gnau*, miau, la voix du chat.
* *Gnauità*, habileté.
* *Gnauo*, habile.
Gnele, & *Gniele*, pour *gliene*, luy en.
Gnene, pour *gliene*, luy en: & pour *glielo*, le luy.
Gneo, *neo*, seing, marque au visage, &c.
Gniffeguerra, vn qui fait la guerre pour son profit, vn fin ruse.
Gninno, *ninno*, pas vn, personne.
Gnocchi, viande de paste en forme de boullettes.
Gnocco, vn lourdaut.
Gnomo, gnome, instrument de Mathematique.
fà lo Gnorri .i. il fait le niais.
Gnudo, nud.
Gnuno, personne, pas vn.

GO

Go, goujon: esperlan.
Gobba, bosse.
Gobbare, bossuer.
Gobbe, sorte de poisson escaillé.
Gobbetto, petit bossu.
Gobbio, &
Gobbione, goujon.
Gobbo, bosse, & bossu.
Gobbuto, bossu.
Gobiano, *Gobio*, goujon.
Gobola, vn prouerbe.
Gobolare, dire des prouerbes.
Goccia, goutte.
Goccie, gouttes ou clochettes, en Architecture.
Gocciare, degoutter.
Gocciatura, degouttement.
Goccio, le iabot d'vn oiseau.
Gocciola, goutte: gouttiere: poudre de plomb à tirer, ou postes: clochettes ou gouttes en Architecture: vne roupie: & apoplexie.
Gocciolame, degouttement.
Gocciolare, degoutter.
Gocciolato, tacheté, semé de gouttes.
Gocciolatoio, en Architecture, gouttiere.
Gocciolatura, degouttement.
Gocciolone, gros lourdaut: morueux, roupieux.
Gocciolofo, idem: & degouttant.
Gocciofo, idem.
Gocciuto, qui a grosse gorge.
Godano, sorte d'oiseau.
Godere, ioüir, se resioüir: estre bien aise; passer son temps.
Goder fin del latte delle galline, auoir tout à souhait.
Godereccia brigata, gens qui viuent en toute sorte de luxe.
Godenole, dont on peut ioüir.
Godezzo, sorte d'oiseau aux Indes.
Godimento, ioüissance.
Godino, sorte d'oiseau.
Goditore, ioüisseur, ioüissant.
Godura, ioüissance.
Godato, ioüy, resioüy, bien aise.
Goffaggine, lourdauderie.
Goffano, lourdaut.
Goffarie, actions lourdaudes.
Goffeggiare, faire le lourdaut.
Goffezza, lourdauderie, grossiereté.
Goffi, les poulces entre les nœuds des doits, pour faire la nique.
i Goffi, sorte de ieu aux dez: *noi facciamo à i goffi*, nous ioüons, &c. nous faisons les niais.
Goffo, niais,
fà il Goffo alla festa, ou bien, *fà il gof-*

fo per non pagar gabella, il fait le niais pour ne point payer de gabelle .i. il fait l'ignorant : le François dit, il fait de l'asne pour auoir du chardon.

Goffone, gros lourdaut.

Gofo, hibou.

Gogna, carquant où l'on attache les malfaicteurs. Item, pompe d'vn vaisseau : fosse ou egoust d'vne maison.

Gogolare, se resiouir.

Gola, gorge : gueule : gourmandise.

Gola d'acquaio, conduit de l'esuier.

Gola diritta, doucine en Architecture.

Gola rouescia, gueule renuersée, en Architecture.

Gola del bastione, gorge du bastion.

Gola pelosa .i. vn gourmand, vn gosier paué.

* *Golano*, oiseau qui guerit de la iaunisse celuy qui le regarde, & meurt en mesme temps. Item, vn Guespier.

Golare, desirer auec auidité.

Golarino, la peau qui pend deuant la poitrine d'vn bœuf. Item, vne enuie de quelque chose.

Golatione, pour *colatione*, desieuner, collation.

Goleggiare, gourmander.

Goletta, hausse-col : en Architecture, doucine. Item, petite gorge.

Golfare, engoulfer.

Golfo, goulfe.

andare a Golfo lanciato, engoulfer.

Golosaccio, gros goulu.

Golosamente, gouluëment.

Golosina, gourmandise.

Golosino, goulu.

Golosità, gourmandise.

Goloso, goulu, gourmand.

Golpaccione, attrappe-minon, vn fin renard.

Golpe, renard.

dir come disse la Golpe, dire comme le renard .i. les paroles estoient fort agreables, mais les effets fort fascheux.

far come la Golpe, faire comme le renard .i. ne point faire de mal dans le voisinage.

Golpeggiare, faire le renard.

Golpino, renardeau.

Golpone, vn fin renard, vn attrappe-minon.

Goluppare, enuelopper.

Goluppo, toupillon, pacquet.

Gombara, sorte de barque.

Gombina, courroye du fleau.

Gombitare, frapper du coude.

Gombito, coude.

Gombitata, coudée : coup de coude.

* *Gomedo*, coude.

* *Gomedra*, vne grand' Dame, par ironie. Item, vne sorte d'oiseau.

Gomena, gumene, chable.

Gomenare, attacher auec les gumenes.

Gomenaro, faiseur de gumenes.

Gomicciolare, deuider en pelotton.

Gomicciolo, pelotton.

Gomitare, frapper du coude.

Gomitello, la partie sous la iointure.

Gómito, le coude.

Gómito, pour *Comito*, comite de galere.

* *Gomito*, pelotton.

Gomitolare, deuider en pelotton ; enuelopper.

Gomitolo, pelotton : toupillon.

Gomma, gomme.

Gommare, gommer.

Gommena, &

Gomona, gumene, chable de vaisseau.

Gomosità, viscosité de gomme.

Gommoso, gommeux.

Gomareo, sodomité.

Guastar la coda al faggiano, gaster la [illegible]

Gonagra, la goutte dans les genoüils.
Gondola, gondole.
Gondola di posta, gondole de loüage.
Gondolare, aller en gondole.
Gondolaro, gondoliere, gondollier.
Gonfalone, banniere.
Gonfaloniere, qui porte la banniere.
Gonfiamento, &
Gonfiagione, enfleure.
Gonfiare, enfler.
Gonfiar vno, amuser de paroles, en faire à croire : flatter.
Gonfiatoio, seringue de balon.
Gonfiatura, enfleure.
Gonfia vesiche, vn arrogant, vn rodomont : vn qui paye de vent.
Gonfietto, petite enfleure.
Gonfieuole, que l'on peut enfler.
Gonfiezza, enfleure.
Gonfio, enflé : enflé de gloire.
Gonfione, enflé de gloire. Item, des nageoires pour apprendre à nager.
Gonfiotto, idem.
Gonfo, torchis que portent les laictieres sous leur pot.
Gongero, congre.
Gongola, resiouïssance : tremoussement.
Gongola, sorte de poisson à coquille.
Gongolarchiare, se resiouïr, se rigoler.
Gongolare, se tremousser de ioye, tressaillir de ioye : se rigoler.
Gonna, robbe de femme : mot poëtique.
Gonnella, juppe de femme.
come disse il gonnella, comme dit Gonnelle, *cum quibus*, auec de l'argent.
Gonnellaro, faiseur de juppes ou robbes.
Gonnellina, petite juppe.
Gonnelluccia, pauure petite juppe.
Gonzi, manches larges & enflées.
Gonzo di leona, en jargon, Gentilhomme.
Gonzo, en jargon, bourgeois, & païsan : lourdaut.
Gonorea, gonorée.
Gora, canal, esgoust, aqueduct, conduit.
Gora morta, mare.
Gorare, degoutter, couler.
Gorazzo, canal.
per Gorazza non s'empì mai tinazzo, i. pour se promettre vne chose on ne l'a pas pourtant.
Gorbia, vne garniture ou virolle au bout d'vne arme ou baston.
Gorbiare, garnir le bout de quelque baston d'vne virolle ou bouton.
Gordo, en jargon, plein.
Gorga, gorge : goulet : gouttiere.
Gorgare, engorger : tualler.
Gorgazzule, golier.
Gorgheggiare, gargariser : parler du golier. Item, faire des traits de gorge en chantant.
Gorghiera, hausse-col : & gorgerin.
Gorghetta, surgeon d'eau.
Gorgia, gorge.
tirata di Gorgia, trait de gorge en Musique.
Gorgiarino, hausse-col.
Gorgiera, idem. C'est aussi vne gorgerette, ou colet de femme.
Gorgierino, idem.
Gorgietta, petite gorge.
Gorgiòle, vn esuier.
Gorgo, gouffre : vn aïs dans l'eau. Il se prend aussi pour vn vaisseau, & vne gouttiere ou conduit.
Gorgogliare, gargoüiller.
Gorgogliato, mangé de pulçons.
Gorgoglieſtro, cresson de riuiere.
Gorgogliccia, regliſſe.
Gorgoglio, gargoüillement. Item, pulçon.
Gorgoglione, pulçon qui mange les legumes.

Gorgolare,

Guerire, guerir.
Guiderdonare, guerdonner, recom-

Gorgolare, gargoüiller.
Gorgolo, pulçon qui ſe met aux legumes.
Gorgorizzare, gargariſer.
Gorgozzale, goſier.
Gorgozzare, gargoüiller : gargariſer.
Gorgozzuolo, &
Gorgozzule, le goſier.
Gorna, gouttiere, conduit, eſgouſt.
Goro, ſorte de vin.
Gorzaretto, *gorzarino*, gorgerin : hauſſe-col.
Goſſo, louppe, groſſe gorge.
Goſſuto, qui a vne louppe.
Gota, la ioüe.
Gotata, vn ſoufflet.
Gotozze, ioües pleines, & rondelettes.
Gotta, la goutte, les gouttes : vne goutte.
Gottaccinola, gouttelette.
Gotto, vn verre, mot Lomb.
Gottomani, ouuriers aux mines.
Gottonare, cottonner.
Gottonato, ſorte d'eſtoffe cottonnée.
Gottone, cotton.
Gottoſo, gouteux.
Gottuccia, gouttelette.
Gouernale, le gouuernail.
Gouernamento, *gouernanza*, gouuernement.
Gouernare, gouuerner.
Gouernare vn canallo, penſer vn cheual.
Gouernatore, Gouuerneur.
Gouernatrice, Gouuernante.
Gouerneuole, qui ſe peut gouuerner.
Gouerno, regime : gouuernement : conduitte, bonne conduitte.
Gozzata, la viande dans le gauion. Metaph. vne haine inueterée. It. la peau qui pend deuant la poitrine des bœufs ou vaches.
Gozzare, faire bonne chere. Item, cajoller.
Gozzariglia, gogaille.
Gozzarigliare, faire gogaille.
Gozzinaiare, faire vn triporage.
Gozzinaio, triporage. Item, vne ſorte de cigalle.
Gozzo, le gauion, la poche d'vne volaille, le jabot : le goſier
la ti farà il Gozzo, cela t'enflera la gorge, ſi tu ne dis ton ſecret.
Gozzo, louppe, groſſe gorge.
Gozzoniglia, gogaille, ripaille.
Gozzoniglione, vn bon goulu.
Gozzuto, qui a vne groſſe gorge.

G R

Gracchia, vne corneille : vn cajolleur.
Gracchiare, croaſſer : cajoller, criailler.
Gracchione, *gracchiatore*, iaſeur, cajolleur.
Gracchinola, babillarde.
* *Graccula*, corneille.
Graculare, croaſſer.
Gracidare, croaſſer d'vne grenoüille.
gloucer : craquer.
Gracilare, rendre maigre ou graiſle.
Gracile, graiſle, menu, floüet.
Gracillare, caquetter.
Gracillo, piuoine.
Gracilloſo, babillard, caquetteur.
Gracitare, croaſſer.
Gratinghe, pincettes d'Orfevre.
Grada, vn gril.
Gradare, deſcendre degré à degré. *gradaggiare*.
Gradella, vn gril.
Gradetti, en Architecture ; petites mouleures.
Gradeuole, agreable.
Gradice, vne claye.
Gradile, vn degré ou montée.
Gradire, agréer : faire au gré de quelqu'vn.
Graditamente, auec agréement.

Guizzare per non rimanere in ſecco

Gradito, agreé, accepté.
Gradino, qui va de degré en degré.
Grado, degré.
mal Grado tuo, malgré toy.
prender in Grado, prendre en gré.
à Grado, à gré.
hauer Grado, sçauoir gré.
Gradora, degrez.
Graduare, graduer.
Graffa, en jargon la main.
Graffiare, esgratigner: accrocher.
Graffiatura, esgratigneure.
Graffiasanti, vn bigot, vn mangeur de Crucifix.
Graffiato, plein d'esgratigneures: & plein de crochets: c'est aussi vne sorte de peinture de chaux meslée auec de la poudre de charbon.
Graffiere, Greffier.
Graffignano, vn grippeur.
Graffignare, gripper.
Graffigne, griffes.
Graffigno, crochet.
Graffio, esgratigneure: c'est aussi vn crochet.
Graffione, grand croc.
Graffioso, qui grippe, crochu.
Graffinolo, crochet d'establie.
Gragnuola, la gresle.
come la Gragnuola in sù la secchia, comme la gresle sur vn seau .i. grand bruit & peu de mal.
Gragnuolare, gresler.
Graio, vn blereau.
Gralla, vn Pic, oiseau.
* *Gramaglia*, vne grand' robbe de deüil auec le capuchon. *Grammaia*, idem.
* *Grammagliare*, porter le deüil.
Gramare, rendre miserable: & selon aucuns, desirer, conuoiter.
Grameggiare, deuenir miserable.
Gramegna, chiendent. Item, mauuaises herbes.
Gramenare, froisser le lin ou le chanvre. Item, pestrir.
Gramezza, misere, tristesse.
Gramfo, escreuice.
Gramie, defluxions de mauuaises humeurs, ou flegmes.
Gramigna, dent de chien, herbe.
Gramignare, en jargon, prendre, oster.
Gramignoso, plein de meschantes herbes.
Gramineatela, toille de cotton.
Gramineo, de mauuaises herbes.
Gramma, *gremma*, tartre dans vn tonneau.
Grammatica, Grammaire.
Grammatico, Grammairien.
Grammaticuzzo, vn petit Grammairien.
Grammercè, grand mercy.
Gramo, triste, miserable. Item, conuoiteux.
Gramola, instrument, à froisser le lin. Item, vne huche.
Gramola, selon aucuns, la ioüe.
Gramolare, froisser le lin ou chanvre. Item, pestrir.
Gramolato, pestry.
Gramoluzzo, sorte d'animal sauuage.
Gramone, *gramola*, huche à pestrir.
Gramoso, miserable: en jargon, le poing.
Grampella, grampelle, sorte d'escreuice de mer.
Gramuffa, par derision, la Grammaire. Item, vne mine bouffie.
Gran, *grande*, grand.
Gran, *grano*, grain.
Grana, graine d'escarlatte: cochenille.
Granaglia, le grain des pierres ou estoffes.
Granaro, grenier.
Granare, &
Granire, grener, grainer.
granaro, grenier.
Granata, balay: vne grenade vn grenat.

ou estime, &c.

saltar la granata, sauter le balay .i. se sauuer, s'eschapper de ses gardes.
granatare, balayer.
granatella, petit balay.
granatelli, grenats, petits grains.
granat na, espoussette : *granatino*.
granato, grainé, grenu: dur, espais.
granato, vn grenat.
granelli, squilles.
granceoli, idem.
grancetti, squilles Item, selon aucuns, des tire-laines, ou filoux, voleurs qui accrochent les hardes auec des crochets.
granchiare, gripper.
granchiato, crochu comme les pattes d'vne escreuice.
grancetto, en jargon, argottier, gueux qui desrobe.
grancenole, sorte d'escreuice de mer, grampelle, crabe.
granchio, cancre de mer. Metaph. vn lourdaut.
granchio, raccourcissement de nerfs: la grampe ou crampe.
pigliar vn granchio, faire erreur, se tromper, se mesprendre.
hà il granchio nella scarcella, il a vne escreuice dans sa gibbeciere, cela se dit d'vn homme chiche : il n'oseroit foüiller dans sa bourse, de peur que l'escreuice ne le pince.
c'hà da far la Lunaco' granchi: cela se dit lors que quelqu'vn fait vne comparaison mal à propos.
i granchi voglion morder le balene.i. le foible attaque le fort.
tirar i granchi dalle case loro con le mani altrui: nous disons, tirer les marons du feu auec la patte du chat.
granchio, vn fer fiché dans l'establie du menuisier qui sert à tenir le bois pour le raboter ; crochet d'establie.
granchiolino, squille, caramot.
granchiporro, escreuice de mer. Item, vne sorte de plante.
granchire, gripper.
grancia, grange.
granciato, crochu.
grancio, cancre de mer.
granciporro, escreuice de mer.
pigliar vn granciporro .i. se tromper, s'abuser.
grancitello, vlcere au palais.
grancire, en jargon, desrober.
grande, grand.
grande, en jargon, la faim : mauuais.
la Grande regna in palazzo.i. i'ay faim: nous disons, il est feste au palais.
grandeggiare, faire le grand.
grandezza, grandeur.
grandicello, grandelet.
grandigia, grandeur.
grandinare, gresler.
grandinata, tempeste ou tourbillon de gresle.
grandine, gresle.
grandinella, gresle menuë.
grandinoso, plein de gresle.
grandiloquenza, vn haut discours.
grandire, grandir, aggrandir.
* *grando*, grosse gresle.
grandone, grand bien grand.
grandetto, grandelet.
* *grandura*, grandeur.
granellare, grener.
granella, beatilles, coüillons de cocq.
granelli, les testicules.
granello: grain: grain de raisin.
granelloſa, senegré.
granelloſo, grenu.
granfare, accrocher; gripper; venir la crampe.
granfo, cancre de mer,
grangia, grange.
graniera, en jargon, vn renard.
gramire, grainer : & recueillir le grain.
granitare, grener.

* *Hebete*, hebeté.
mangiar la vicolta in herba, nous di-

Granito, grené: dur, espais, ferme. Item, vne sorte de marbre.
Granitore, vn crible.
Granmercè, grand mercy.
Granne, pour *grande*, grand: les Napolitains d'ordinaire prononcent vne *n* à la place du *d*: v. g. *commanna* pour *commanda*.
Grano, grain, froment, vn grain.
Granoso, grenu.
Granoso, en jargon, vne grenade.
Grappa, griffe, grippée, empoignement.
à la Grappa, à la poignée.
Grappare, gripper.
far à Grapparigha, faire tout à la tripaille.
Grappe, grappes, mal de cheual.
Grappella, le bouton du fer d'vne lance dont on court la bague.
Grappello, crochet. Item, vn grapillon.
Grappo, crochet: grappe.
dar di Grappo, gripper.
Grappola, grappe.
Grappolare, grapiller.
Grappolata, vne grapillée de raisins.
Grappoleggiare, grapiller.
Grappolista, grapilleur.
Grappolo, grappe de raisin.
Grappoloso, plein de grappes. Grapposo. Idem.
Grascia, graisse, toutes sortes de viures: vn Magistrat qui a le soin des viures: abondance: bonne chere.
Grasciare, engraisser: faire bonne chere.
Grasciere, pouruoyeur.
Grasciume, toutes sortes de graisses, & viandes.
Grasellet, sorte de maladie de cheual.
Graspare, grapiller.
Graspea, *graspia*, raspé de vin. Item, vne sorte de vin picquant: pressurage.
Grasp, grappe, rappe ou rasle de raisin.
Graspolare, oster la rappe des raisins.
Graspolo, rappe de raisin. Item, vne grappe.
Graspoloso, plein de rappes.
Graspugna, raspe de raisins: & grattage de poulle.
Graspugliare, gratter comme vne poulle.
Graspuglione, vn auare, vn chiche vilain.
Grassa, graisse.
Grassare, engraisser.
Grassarello, grasset.
Grassella, de l'encens.
Grassello, vn morceau de graisse.
Grasserone, grasseron, herbe.
Grassettino, grasset: Grassetto.
Grassezza, l'embonpoint: la graisse.
Grassina, viande grasse.
Grasso, gras, viande grasse: graisse.
il Grasso legnaiuolo, i. vn gros sot: on luy fit croire qu'il n'estoit plus luy mesme.
Grasso del grano, la fleur du grain.
Grasso del vino, fleur de vin.
Grassola, le gros de l'espaule du cheual.
Grassolino, grasset.
Grassone, extremement gras.
Grassotto, gras, grasset.
Grassume, viandes grasses.
Grassura, graisse.
Grasta, pot à mettre des fleurs, mot Cecilien.
Grata, gril: vne grille de fer: vne claye.
Gratamente, auec agréement.
Gratare, gratter, racler.
Gratella, vn gril.
Gratellare, griller sur le gril.
Gratia, grace.
Gratia, billet ou benefice à la blanque.

Herba Turca, herniaire, herbe au
Hermesia, Ceterac, plante.

in ſù le gratie, mignardement.
Gratia di ſan Paolo, terre ſigillée.
vender la Gratia di ſan Paolo .i. loüer ſa marchandiſe.
aſpettar le Gratie .i. attendre la fortune, attendre quelque choſe qui tarde beaucoup.
Gratiamento, remercimẽt.
Gratiano, vn plaiſant Docteur en Comedie: vn plaiſant niais.
Gratiare, orner, donner de la grace: remercier: faire grace.
Gratiato, gracieux.
Graticcia, ſorte de naſſe à prendre du poiſſon. Item, vne claye: & vne grille de fer.
Graticciare, mettre vne grille: fermer d'vne claye ou cage. Item, griller ſur le gril. Item, gratter ou eſgruger de la muſcade ou du pain.
Graticcione, grande claye.
Graticcinola, petite grille, petit gril: & vne petite claye.
Graticola, vn gril: vne grille: vne claye: *Graticula*.
Graticolare, griller ſur le gril.: *Graticulare*.
Gratificare, gratifier.
Gratifico, qui gratifie: *Gratificoſo*.
Gratigliare, chatoüiller. Item, griller ſur le gril.
Gratigliоſo, chatoüilleux.
Gratioſa, fleur du Soleil.
Gratioſa, garniture de gands, bonne grace.
Gratioſa, en jargon la campagne.
Gratioſità, gratieuſeté.
Gratioſo, gratieux.
* *Gratis*, mot Latin, pour rien.
Gratitudine, reconnoiſſance des bien-faits.
Grato, reconnoiſſant: cher, agreable.
Grattacapo, vn faſcheux affaire, parce qu'il fait gratter la teſte.
Grattacaſtia, eſgrugeoire.
Grattaculo, grattecul.
Grattaggione, demangeaiſon.
Grattaiuola, eſgrugeoire.
Grattatice, grattement.
Grattapugia, pigne de fer.
Grattare, gratter.
Grattar il corpo alla ciciala, c'eſt à dire, faſcher quelqu'vn pour le faire parler, qui de ſoy-meſme eſt aſſez meſdiſant.
Grattar la tigna, gratter la tigne .i. batre vne perſonne: nous diſons auſſi, gratter.
tu ti Gratterai le tempie .i. tu n'auras pas ce que tu deſires.
Grattaticcio, grattemens. Item, ſujet à ſe grattes.
non teme Grattaticci, il ne craint pas qu'on le gratte, cela s'entend d'vn homme courageux.
Gratticcia, *grattuccia*, eſgrugeoire.
Grattucciare, raſper, eſgruger.
Grattuggia, eſgrugeoire, raſpe à gratter le foutmage, &c.
Grattuggia con grattuggia non fà cacio .i. deux femmes couchées enſemble ne font rien.
Grattuggiare, gratter, raſclet, eſgruger auec l'eſgrugeoire.
Grattuggina, petite eſgrugeoire.
Grattuggioſo, gratté, mangé.
Gratuire, gratifier.
Gratuità, reconnoiſſance.
Gratulare, congratuler.
Gratulanza, congratulation.
Gratulatorio, de congratulation.
Grava, foſſé, trenchée: creux.
Gravaccio, fort peſant.
Gravaccione, idem.
Gravagni, oiſeaux que l'on tient naiſtre des feüilles d'arbres.
Gravamento, poids: ſurcharge: aggrauement: vn gaige.
Gravante, peſant.
Gravare, aggrauer: faire execution

Himeneo, hymenée, hymen.
Hinchinchiare, faire l'action cher-
far Hiſtoria, faire piece, faire vn bon

de Iuſtice, ou confiſcation : peſer: ſurcharger : faſcher : greuer.
Granato, aggraué : ſurchargé, appeſanty.
Granatore, aggrauateur.
Grane, peſant : griefe, faſcheux : pareſſeux : graue.
borſa Grane, bourſe pleine.
Granemente, griefuement : peſamment.
errar Granemente, faillir lourdement.
Granella, grauelle, grauier.
Granellare, engraueler.
Granelloſo, graueleux.
* *Granenza*, peſanteur.
Granetto, vn peu peſant.
Granezza, peſanteur : faſcherie: ſurcharge : laſſitude : grauité.
Graniare, greuer.
Granicembalo, clauecin.
Granida Donna, femme groſſe ou enceinte.
Granidanza, groſſeſſe d'enfant.
Granidare, engroſſer.
Granidezza, groſſeſſe.
Granido, peſant de ce qui eſt dedans: gros comme vne femme enceinte.
Granio, ſurcharge.
Granlo, *granlano*, oiſeau qui mange les abeilles : gueſpier.
Granoſo, faſcheux : peſant : grand: ſeuere.
* *Grebani*, grauois, plaſtras.
* *Grebare*, deuenir graueleux comme vne vieille muraille.
* *Grebbano*, vne roche fenduë.
Grecanica, vne ſorte de moulin à bras.
Grecanico, couleur de cuiure meſlé d'eſtaing.
Grecheggiare, faire le Grec. Item, voguer du coſté du vent Grec.
Grechefco, Grec.
Greco, ſorte de vin, vin Grec : & ſorte de vent, vent Grec.
Grecula, ſorte de vigne. Item, vne ſorte de roſe & de pomme.
Gregale, vulgaire.
Gregge, & *greggia*, troupeau.
Greggiare, mettre en troupe.
* *Greggiaria*, groſſiereté, rudeſſe.
Greggiaro, gardeur de troupeaux.
Greggio, rude, groſſier. Item, qui crocque.
Greggioſo, riche de troupeaux.
* *Gregna*, jauelle, botte, bouquet,
Gregnacola, vne chauue-ſouris.
Grembiale, tablier.
Grembiare, plein ſon tablier de quelque choſe.
Grembiule, tablier de femme, deuantier.
Grembo, le giron.
è huomo da metterglì, il capoin Grembo, .i. à qui on ſe peut fier pour ſon habileté.
Gremiale, tablier.
Gremigna, vne grippeuſe.
Gremignare, gripper, happer.
Gremire, idem.
Gremito, eſpais, ferme, ſerré. Item, happé.
Gremitore, happeur, grippeur.
* *Gremmiale*, tablier, deuantier.
Gremmo, *grembo*, giron.
Gremola, du ſon de farine.
Gremoloſo, plein de ſon.
Greppia, rateliер, mangeoire : creſche.
Greppa, &
Greppo, vne coſte, vne butte, coline: c'eſt auſſi vn pot de terre. Item, vne auge.
Greppola, eſcume de metail, fondrille, lie.
Greppolare, ſe former des fondrilles, demeurer de l'eſcume au fonds.
Greppoloſo, &
Greppoſo, rude; & plein de fondrilles.
Greſpia, du raſpé.
Greta, ſorte de terre legere & maigre : c'eſt auſſi le nom d'vne Prouince.

Homiſſimo, tout à fait homme.
Homo, homme.
ad hora ad hora, tout maintenant, toute à cette heure.

Greto, terre sablonneuse ou pleine de grauier.
Greto, espais : ferme, serré.
Greto, lieu plein de roseaux, selon aucuns. Item, vn trompeur.
Gresta, pour *cresta*, creste.
Gretole, bastons d'vne cage.
trouar la Gretola. i. trouuer l'endroit, trouuer la cache.
Gretoloso, plein d'oisiers : selon aucuns, bourbeux.
Gretta, maigre, sterile.
Grettine, en jargon, les mains.
Gretto, chiche, vilain. Item, sec, maigre.
Grettole, fentes de rochers. Item. pattes d'escreuice.
Greue, pesant : fascheux, grief.
* *Grezza*, de couleur noirastre.
Grezzaria, grossiereté, rudesse.
Grezzo, rude, grossier. Item, qui croque.
Griccia, regard de trauers : c'est aussi vn pain long en Piedmont.
far la Griccia, faire la mine.
Gricciare, regarder de trauers. Item, auoir vn desir soudain, vne boutade ou fantaisie.
Griccio, boutade.
Gricciolare, auoir des boutades. Item, frissonner.
Gricciolo, fantasie, boutade : frisson.
Griccioloso, plein de boutades.
Griccione, sorte d'oiseau de riuiere.
Griccioso, plein de boutades.
Grida, deffense publique : cry.
Gridare, crier : publier : tancer.
Gridata, cry.
Gridatore, crieur.
Grido, cry.
andarsene preso alle Grida. i. croire ce que l'on oit dire.
dalle Grida ne scampa il lupo. i. vn meschant qui n'a autre punition que des cris.
Gridore, clameur.
Griene, grief.
Grifagno, de proye : *Vccel Grifagno*. Item, crochu : & qui a des griffes.
Grifalco, gerfaut.
Grifano, crochu : qui a des griffes.
Grifare, *griffare*, gripper, agriffer : foüiller auec le groüin.
Griffo, *grifo*, groüin, museau.
Grifone, grifon : *Griffone*.
dar vn Grifone a vno. i. vne gourmade, coup de griffe.
Grigiello, *grigietto*, grisastre. Item, gros drap gris.
Grigio, gris. Item, jacquette grise.
Grigiolato, griuelé.
Grigione, vn grison : & vn gros drap gris sans teinture.
Grignappola, pour la nature de la femme. Proprement, vne chauue-souris.
Grignare, gronder, grincer.
Grigno, grincement, grondement.
Grillaia, terroir maigre, plein de grillons. Item, vne troupe de bons compagnons.
* *Grillanda*, guirlande.
Grillandare, enguirlander.
Grillante, qui craque ou crie comme vn grillon.
Grillare, fremir quand vne liqueur commence à boüillir. Item, crier comme les grillons : & s'escrier de ioye.
Grillo, grillon.
come il Grillo ò salta ò stà fermo, comme le grillon il saute, ou il s'arreste. i. ou prodigue ou auaricieux.
Grillo, vne fantasie, vne boutade, humeur fantasque.
pigliar il Grillo : nous disons, prendre la chevre, se mettre en colere.
Grilloso, plein de grillons. Item, fantasque.
Grima, besace : vne vieille, en jargon.

Horteuole, qui se peut exhorter.
Horto, jardin.
Hostiere, hoste.

Grimaldellaio, crocheteur de ſerrures.
Grimaldellare, crocheter les ſerrures.
Grimaldelliere, crocheteur de ſerrures.
Grimaldellerie, tours de larrons, finelles de crochetteurs de ſerrures.
Grimaldello, fer à crocheter les ſerrures.
Grimaldo, en jargon, pere & vieillard.
Grimare, rider, deuenir vieil.
Grimo, pere, vieillard, mot de jargon.
Grimo di ſant'occhio, en jargon, le Pape.
Grincia, ride.
Grinciare, rider: pliſſer.
Grincio, grincioſo, ridé.
* Grinfa, griffe.
Grinfare, gripper.
Grinta, en jargon, la tigne.
Grinto, chaſtellain.
Grinza, ride. Item, ply d'eſtoffe; cauar il corpo di grinze, oſter les rides du corps i. manger tout ſon ſaoul.
Grinzare, rider: pliſſer.
Grinzo, ridé.
Grinzoſo, plein de plis, ou de rides.
Grippia, Grippia, vne botte de foin, ou de paille. Item, vne bougette à mettre les outils.
Grippo, ſorte de batteau.
Grippola, la croûſte, ou tartre du vin.
Grippone, vne ſorte de barque.
Griſaldi, en jargon, des poüils.
ſer Griſanga, qui deuint de maiſtre valet ou compagnon.
Griſare, griſer: deuenir gris.
Griſcola, vne loche.
Griſeta, gros drap gris.
Griſe, gris.
Griſomele, abricot: par ſimilitude, les feſſes.
Griſolito, Criſolite.
Griſpa, vin piquant: raſpé; & de la deſpence.
* Griſuolo, en Piedmont, vne lampe.
Gritta, ſorte de crabe.
Grizzolo, boutade, fantaiſie.
Grofano, cloud de girofle: œillet.
egli è vn Grofanino: cela ſe dit d'vn homme qui eſt petit, mais tout remply de ſcience.
Grobio, pierre pretieuſe ſemblable au corail.
* Grocchi, ſorte de viande de paſte.
Grofolare, foüiller auec le groüin. It. attraper finement.
* Grogname, gros grain, ſorte d'eſtoffe de ſoye.
Grola, corneille.
Grolla, idem.
Grollino, petit cornillas.
Grollone, vn corbeau, ou cornillas.
Groma, crouſte, tartre.
Gromare, faire vne crouſte.
Gromire, gripper.
Gromolo, la pomme du chou ou de la laictuë.
Gromma, vne crouſte ou tartre que forme le vin dans vn tonneau.
Gromma, engrommeleure.
Grommare, former vne crouſte. Item, s'engrommeler comme le laict.
Grommoſo, encrouſté, engrommelé.
Gronda, gouttiere. Item, le ſommet de quelque choſe.
Grondalla, &
Grondaia, ou grondara, gouttiere: eau qui coule du toict: & lieu où elle tombe.
Grondare, le degoutter des gouttieres: degoutter de ſueur ou de ſang: verſer en grande quantité.

Grongo,

Humoriſta, fantaſque, humoriſte.
Humola, vgola, la luette.

Grongo, congre.
Groppa, crouppe : & crouppion.
non portar in Groppa, ne porter point en crouppe : ne pouuoir souffrir d'injures.
Groppare, noüer.
Groppeggiare, joüer de la croupe.
Groppiera, croupiere.
Groppizzare, joüer de la crouppe.
Groppo, nœud. En terme de milice, peloton.
farsi un Groppo al náso .i. vne marque pour se souuenir.
hauer fatto il groppo .i. auoir pris sa croissance.
far groppo e maglia, nous disons, faire d'vne pierre deux coups.
Groppo di vento, tourbillon.
Groppolone, à croupetons.
Groppone, croupion : & crouppe.
Groppoſo, *Groppoloſo*, plein de nœuds.
Groſſa, le plus gros chable d'vn vaisseau : vne grosse, 12. douzaines. Vne quantité : vne femme grosse ; vne mesure de deux pintes.
alla Groſſa, grossierement. C'est aussi vne façon de peser, où il y a plus d'onces à la liure.
Groſſa d'vn fiume, le gros de l'eau.
Groſſaggine, grossiereté.
Groſſamente, grossierement.
Groſſa paſta, vn gros lourdaut.
Groſſare, grossir.
Groſſeggiare, faire le grand.
Groſſeria, grossiereté.
Groſſettino, vn peu gros, grosset.
Groſſetto, grossier : vn peu gras. Vne monnoye de six blancs.
è da Groſſetto, il est grossier.
Groſſezza, grosseur. & grosseſſe. Simplicité, lourdauderie, grossiereté : espaisseur.
Groſſo, gros. C'est aussi vne monnoye qui vaut six blancs. Gros comme vne femme enceinte. grossier : ferme, espais.
andar Groſſo à vno .i. estre faſché contre vne personne.
Groſſo de l'eſte, le gros de la bataille.
Groſſo di paſta .i. grossier, lourdaut.
Groſſorame, gros grain, gros de Naples.
Groſſolaggine, *groſſolaneria*, grossiereté.
Groſſolano, grossier. *Groſſolone*, idem.
Groſſone, vne monnoye de six blancs.
Groſta, crouste.
Grotta, grotte. Vne caue, selon aucuns.
Grotteſche, grotesques, cretesques.
Grottiglia, grotesque.
Grotto, vn oyseau comme vn Cygne : qui a vn sac sous le bec.
Grotto molinaro, idem.
Grottola, petite grotte, ou caue.
Grottolare, encauer.
Grottoſo, plein de grottes.
Grouzare, gargoüiller.
Grozzo, gouffre d'eau.
Grù, *grua*, vne Grue. Item vne sorte de poisson fort long.
Gruccia, cresle, potence de boiteux. C'est aussi vne perche pour tenir vn oyseau dessus.
tener uno sù la Gruccia .i. se mocquer d'vne personne.
Gruccia, vne trauerse au bas d'vne eschelle de corde.
Gruffare, gripper.
Gruffignare, idem.
Gruffignone, &
Gruffone, grippeur.
Gruffolare, fouiller auec le groüin.
Grugna, vne grue.
Grugnante, en jargon, vn porc : & vn François.
Grugnare, &
Grugnire, groigner comme vn porc : fourrer le groüin.

Iguocato, enflé, bouffy de cholere.

Grugno, groüin. Item de la chicorée, selon aucuns.
far il Grugno, faire la mine, bouder.
Grugnolo, petit groüin.
Grugnoloso, grommeleux.
Grugnone, gros museau, gros groüin.
Gruire, crier comme la Gruë. Item, groigner.
Gruito, groignement : & cry de Gruë.
Grullo, hauy. Item, niais.
Gruma, le trou de l'aiguille. Item, crouste, ou graueleé.
Grumma, crouste, engrommeleure.
Grummoso, engrommelé.
Grumo, pomme comme de laictuë. Item, masle ou monceau.
Grumolo, la pomme du chou, ou de la laictuë.
* *Grumello*, sorte de beste sauuage.
Grunire, groigner.
* *Gruno*, museau, groüin.
* *Gruogo*, saffran bastard.
Gruppare, noüer.
Gruppia, creſche, mangeoire.
Gruppo, nœud. C'eſt auſſi le tremblement de la voix en paſſant vne cadence. Et vn pacquet. Item, hauſſement de croupe.
Gruſolare, faire des crouſtes comme la galle.
Gruſole, crouſtes de galle.
Gruzzolare, gratter comme les volailles.
Gruzzo, &
Gruzzolo, tas d'argent, amas. Vulgairement vn magot de deniers. Item, grattement.
far Gruzzolo, faire vn magot, amaſſer de l'argent.

GV

GV

Guà, eau qui ſe iette à la main.
Guaccetto, vne eſtuuée.
* *Guaco*, du gaiac.
Guadabile, gueable.
Guadagnare, gaigner.
Guadagneria, profit.
Guadagnino, petit gain.
Guadagno, gain.
Guadagno dal Zello, qui donnoit deux brebis noires pour vne blanche.
Guadagno di Meſſer da Montefortino, qui bruſloit ſes oliuiers pour vendre le charbon.
Guadagno de Berta Cigeria, qui abbattoit les murailles pour vendre les plaſtras.
dar à Guadagno, donner de l'argent à profit.
Guadagnoſo, plein de gain.
Guadare, paſſer au gué, gueer.
Guado, gué. Metaph. moyen : le cours de la vie.
romper il Guado, eſtre le premier à faire ou entreprendre vne choſe.
Guado, du paſtel.
Guadoſo, lieu plein de gués : lieu gueable.
Guadiare, gueer.
Guadiere, vn paſſeur, vn batelier.
* *Guaina*, vne guaine, ou fourreau.
* *Guainare*, enguainer.
Guainare, guaimer.
Guainaſtra, putain, en jargon.
* *Guangelo*, ſerment de paiſan, par l'Euangile.
* *Guangelo*, Euangile.
Guai, cry de qui ſe plaint : faſcheries : trauaux : mal-heur.
un buon boccone, & cento Guai. i. vn

peu de bien à cette heure, & le reste comme il pourra.
Guaiaco, du gaiac.
Guaiare, se plaindre.
Guaime, regain.
Guaimè, helas ! moy.
Guaiolare, se plaindre ; faire des helas.
Guaina, guaine.
tal Guaina, tal coltello, nous disons, tel Maistre, tel valet.
esser in Guaina con vno .i. estre d'accord.
Guainaro, guainier.
Guainelle, carouges : & capres.
Guaiosa, plein de fascheries.
Guaire, crier, glapir : se plaindre.
Guala, sorte de ret.
Gualano, vn laboureur : vn granger.
Gualare, se plaindre, se lamenter.
Gualca, foulerie : presse.
Gualcare, fouler les draps.
Gualcatore, foulon.
Gualchera, &
Gualcheria, lieu où l'on foule les draps.
Gualchiera, idem.
Gualchierare, fouler.
Gualcire, piler, escraser.
* *Gualda*, course sur les ennemis, picorée, butinage.
* *Gualdana*, troupe de gens armez. Item, le cry de resiouïssance des forçats, en approchant du port.
Gualdo, du pastel. En jargon, vn poüil.
Gualdrappa, housse.
* *Gualiuare*, egaler. Mot Lomb.
* *Gualiuo*, egal.
Guallare, auoir vne hergne, ou rupture.
* *Gualloppare*, galopper.
* *Gualloppo*, galop.
* *Gualleroso*, hargneux, qui a vne rupture.
Gualma, en jargon, du potage.
Gualtrini, en jargon, des poüils.
* *Gualuppo*, vn trippon : selon aucuns, vn lacquais.
Guancetto, petit crochet.
Guancia, la joüe.
Guanciale, oreiller, cheuet.
Guancialetto, petit oreiller.
Guanciata, vn soufflet sur la joüe.
Guanciatore, vn basteleur, selon aucuns.
Guancietta, petite joüe.
Guancietto, petit crochet, ou agraffe.
Guancione, vn soufflet.
* *Guangiare*, donner sur la joüe. Item, pestrir, & frotter.
Guantare, ganter vn gand.
Guantaro, guantiere, gantier.
Guanto, gand.
gittar il Guanto, deffier, appeller au combat.
star in su'l guanto .i. estre oisif.
Guanti di maglia, gantelets.
Guantone, vn gros gand, ou gantelet.
Guarda braccio, brassart.
Guarda camera, garderobbe.
Guarda casa, vne bonne femme qui garde la maison.
Guarda cenere, vn engin de cuiure pour couurir la cendre, ou le feu.
Guarda corpo, garde du corps.
Guarda cuore, vne piece à couurir l'estomac.
Guarda nidio, le nicheur, œuf que l'on laisse dans le nid.
Guarda Donna, garde d'accouchée.
Guarda festa, vn faineant.
Guarda gioie, vn coffre à serrer les joyaux.
Guarda nappa, vne presse à tenir les nappes & seruiettes.
Guarda porci, vn porcher.

Guarda robba, garderobbe : vne deſpenſe : Item, deſpenſier qui a ſoin des viandes. Item, valet de Garderobbe. Item, la garderobbe où l'on tient la chaire percée.

Guarda robbiere, Maiſtre de la Garderobbe.

Guarda robbo, idem. C'eſt auſſi vn auaricieux.

Guardante, qui regarde de prés; circumſpect.

Guardare, regarder : garder : prendre garde : auoir eſgard : diſtinguer, diſcerner : ſe garder de quelque choſe, s'abſtenir.

Guardaroba, garderobbe, & valet de garderobbe.

Guardatora, gardien.

Guardatura, regard.

Guardia, garde : garde d'eſpée : garde, ſoldat : branche de bride : garderobbe.

hà fatto la prima guardia, cela ſe dit d'vn qui s'endort en compagnie.

non voler dormire nè far la guardia .i. ne vouloir faire ny l'vn, ny l'autre.

Guardiano, gardien.

Guardigno, circumſpect.

Guardignoni, eſtallons que l'on tient d'ordinaire auec les Iuments.

Guardingo, qui regarde de prés, circumſpect.

Guardino, idem.

Guardo, regard.

* *Guardoli*, bordures de ſouliers.

Guarentare, guarantir.

Guarentigia, franchiſe, aſile, ſauueté.

Guarentire, deffendre, guarantir.

Guarenza, gueriſon, cure.

Guari, gueres.

Guarigione, gueriſon.

Guarimente, gueres.

Guarire, guerir.

Guarir del mal d'intrader .i. ſortir de doute.

Guarna, *guarnacca*, &

Guarnaccia, grand robbe, robbe de chambre. C'eſt auſſi vne ſorte de vin.

Guarnalette, vne iuppe ou garderobbe de femme.

Guarnello, toille cottonnée ; vne robbe de fuſtaine ou toille cottonnée.

Guarneſco, en jargon, mal veſtu.

Guarnigione, garniſon. Item, garniture, fourniture : & munition.

Guarnimento, munition : fournitures, garnitures.

Guarnire, munir ; garnir ; fournir.

Guarnitione, garniture.

Guarti, pour *guardati*, garde toy.

* *Guarugli*, des cerneaux.

Guaſca, ſorte de meſure.

Guaſco, Gaſcon. En jargon, Gentilhomme.

Guaſtada, *guaſtadella*, &

Guaſtadetta, vaſe à ſeruir de l'eau à table.

Guaſtadori, gaſtadours, pionniers.

Guaſtamento, degaſt.

Guaſtara, vne caraſſe.

Guaſtare, gaſter : faire le degaſt.

Guaſtarſi, changer de poſture, changer de viſage, ſe remuer, ſe branler de ſon lieu : ſe bleſſer, qui ſe dit d'vne femme enceinte. Item, deuenir amoureux.

Guaſtarſi per poco .i. abandonner vne affaire fort aduancée.

Guaſtarſi il tempo, le temps ſe couurir.

Guaſtar la Quareſima, rompre le Quareſme.

Guaſtar il mercato, n'eſtre pas d'accord, deſconuenir.

Guaſtar la coda al faggiano, gaſter la queuë du Faiſan .i. cacher le plus beau de l'hiſtoire.

Guaſtatore, pionnier : & faiſeur de degaſt. Item, bourreau, ſelon aucuns.

Guaſtatura, *guaſtita*, &

Guaſto, degaſt.

Guaſto, gaſté : enragé, comme le chien.

eſſer guaſto di uno, mourir d'amour pour quelqu'vn : eſtre perdu d'amour.

non far guaſto d'una coſa, ne gaſter gueres, ou ne faire pas grand degaſt, ne manger gueres d'vne choſe.

Guatare, regarder. Item, pour, gueer vne eau.

Guataro, eſpion, gueteur.

Guatare di puttane .i. gardeur de putains, pilier de bordel.

Guatatore, idem.

Guatatura, regard.

Guato, pour aguet, embuſche ; vn gué.

Guatta, gouſſe de pois, ou feve.

Guattarello, petit marmiton.

Guattaro & guattero, marmiton.

* *Guatto*, pour *quatto*, coy.

Guaton guattoni, en tapinois.

Guauliare, piailler, piauler.

Guazza, roſée : vn gachis d'eau en terre.

Guazzabile, gueable.

Guazzabugliare, meſler, faire vn tripotage.

Guazzabuglio, tripotage, meſlange.

Guazzaletto, vn chien lict.

Guazzare, battre les choſes liquides dans vn plat, ou vaſe : gayer ; paſſer au gué.

il ceruello gli guazza, la ceruelle luy nage .i. il eſt fol.

ogni uouo Guazza, tout œuf nage .i. il n'y a perſonne qui ne ſoit ſujet à quelque vice.

non c'è uouo che non Guazzi .i. chacun a ſes imperfections.

quel che non Guazza è fracido, ce qui ne nage point eſt pourry .i. celuy qui ne ſe ſoucie point des moindres choſes, eſt tout plein de meſchancetez.

Guazzarone, &

Guazzarotto, vn habit leger de femme ; c'eſt auſſi vn cordage de vaiſſeau.

Guazzatoio, gué ou l'on gaye les beſtes.

Guazzerone, pan, ou piece d'habit.

Guazzettare, faire bonne chere. Item, gueer.

Guazzetto, *guazzettino*, ragouſt, hachis, eſtuuée : hochepot : haricot.

Guazzino, idem.

Guazzo, gué ou l'on gaye : bonne chere : vn gachis d'eau ; couleur d'eau, terme de peintre.

Guazzolare, babiller.

Guazzoſo, gaſcheux.

Gucchia, aiguille.

fatto à Gucchia, tricotté.

Gucchiare, enfiler vne aiguille.

Gucchiaro, faiſeur d'aiguilles.

Gucchiaruolo, idem.

Gucchiata, aiguillée.

Guccio, vn ſot, vn badin.

* *Gueffa*, vne mitre.

* *Gueffare*, mitrer.

Guegno, vn badin.

Guegna, vne ſorte d'iniure, ſot, badin, beneſt.

Guercio, louche : ſelon aucuns, borgne.

Guerciotto, vn peu louche.

Guera, fer, ou garniture de guaine, ou fourreau : vne chappe.

Guerire, guerir.
Guerminetta, vn tour, vne niche.
Guernigione, garniture.
Guernimento, idem.
Guernire, fournir, garnir, munir.
Guerra, guerre; ruine, empeſchement.
Guerreggiante, guerroyant.
Guerreggiare, guerroyer, faire la guerre.
Guerreggiatore, qui guerroye.
Guerreggienole, *guerreggioſo*, &
Guerreſco, guerrier, belliqueux.
Guerrettone, *verettone*, dard, trait.
Guerriare, faire la guerre.
Guerriere, guerrier.
Ghetto, la Iuifuerie à Veniſe.
Guffo, hibou. Item, vn ſot.
Guffone, gros hibou.
Gufo, hibou.
Guglia, aiguille; piramide: cloches en forme d'aiguille.
Gugliare, enfiler vne aiguille. Item, rendre pointu.
Gugliaro, faiſeur d'aiguilles.
Gugliata, aiguillée.
* *Guia*, aiguille.
Guiardo, herbe que les moutons aiment fort.
Guida, guide.
Guidaggio, peage.
Guidaleſco, le garot; & vlcere ſur le guarot, guide. Item, vn vagabond, ſelon aucuns.
Guidamento, conduite.
Guidardonare, recompenſer.
Guidardone, guerdon.
Guidare, guider; gouuerner.
Guidareſco, guide, playe ſur le garot du cheual; il ſe prend auſſi pour le garot.
Guidatore, guide, conducteur.
Guidatico, eſcorte, conuoy: ſauf-conduit.
Guidatura, conduitte.
Guidegi, certaines veines au goſier.
Guiderdonare, guerdonner, recompenſer.
Guiderdone, guerdon.
Guidereſco, le garot; & playe ſur le garot.
Guido, en jargon, vn chien: vn compagnon, & vn gueux.
Guidonaccio, vn gros gueux.
Guidone, guidon.
Guidone, frippon, gueux, coquin.
Guidoneſco, gueuſeſque.
Guiggia, le deſſus d'vne mule, & d'vne galoche; c'eſt auſſi la courroye des ſandales des Religieux; vne diſcipline, ſelon aucuns.
Guiggiare, attacher, noüer, lier. Item, foüetter ou diſcipliner.
Guigi, ſatin de Bruges.
Guigno, en jargon, Iuif.
Guincia, ride, ply.
Guindo, en jargon, le col, la gorge.
hauer vn poco di fune al Guindo, eſtre pendu.
Guindolare, deuider ſur la tournette.
Guindolo, tournette.
Guinzaglio, vne courroye, ou longe de cuir: vne leſſe. Item, vne longue reſne, guide.
Guinzare, coupler. Item, pliſſer ou rider.
Guinzo, ridé: pliſſé.
Guinzo, en jargon, vn cordeau; & vne image que portent les gueux.
Guiſa, guiſe, maniere.
à Guiſa, à la façon.
Guiſare, façonner.
Guiſciare, c'eſt crier, ou huer en chaſſant aux oiſeaux auec vne choüette.
Guiſtrico, du troeſne.
Guito, en jargon, gueux.
Guizzare, gliſſer, couler comme les poiſſons ſouz l'eau, brandir vn eſpée. Item, broncher de la langue.

Guizzare per non rimaner in secco .i. parler à tors & à trauers, pour ne pas demeurer court.
Guizzata, &
Guizzo, le couler des poissons.
Guizzo, pour *vizzo*, fruit sec, flestry : ridé.
madonna Gulina, la gourmandise.
Gulone, sorte de beste, comme vn Blereau, qui est insatiable. Item, vne mouette, poisson : & vn gourmand.
Gulvppare, enuelopper.
Gulvppo, pacquet ; toupillon.
Gumena, *Gumina*, gumene.
Gumma, gomme.
Gummare, gommer.
Gummoso, gommeux.
Gurbio, vne gouge.
Gurgetta, gorgerette : & hausse-col.
Gurgiarino, & *Gurgierà*, idem.
* *Gurgitare*, engloutir.
* *Gurgite*, gouffre.
Gurgvglio, puçon qui mange les grains.
Gurgvzzoli, glandes au gosier.
Gurro, sorte de poisson.
* *Guscella*, espingle.
* *Guscellina*, petite espingle.
Guscia, gousse, escorce.
Gusciare, esgousser, escosser.
Guscio, gousse ; coquille d'œuf ; tout ce qui enueloppe ; le corps d'vn vaisseau.
entrar in vn Guscio di noce .i. auoir peur.
Guscio di vento, tourbillon.
Gusciolare, esgousser, escorcer.
Gusciolo, gousse.
Gusta bocconi, vn friand.
Gustare, gouster : essayer : taster.
mi Gusta quel cibo, i'aime cette viande.
Gustevole, agreable, plaisant.
* *Gustia*, gousse, escorce.
* *Gustiare*, esgousser.

Gustio, gousse.
Gusto, goust : essay : plaisir.
Gustoso, plaisant, agreable.
Gustrico, *ligustro*, du Troesne.
* *Gutture*, le gosier.
* *Gvvo*, *guffo*, hibou.
Guzzare, en jargon, donner.
Guzzo, grosse gorge. Item, vn petit chien.

A, hà.
Hà, il y a.
Habbiente, pour riche ayant.
Habbo, *hò*, i'ay.
Habbio, *haggio*, idem.
Habile, propre, habile.
Habilità, habilité.
far Habilità, donner temps & commodité.
Habilitare, habiliter.
* *Habitacolo*, habitation.
Habitante, habitant.
Habitanza, demeure, habitation.
Habitare, habiter.
Habitato, vn lieu habité.
Habitatore, habitant.
* *Habitatura*, habitation.
Habitevole, habitable.
Habito, habitude : habit ; pour gentillesse de corps
* *Habitvanza*, habitude.
Habitvare, habituer.
Habitvdine, habitude.
Habitvro, logement, habitation.
Hacca, la lettre H.
Hacci, *ci hà*, il y a.
Haffe, en bonne foy.
Haiare, pour aider, & pour auoir.

Halare, exhaler.
Halatione, exhalation.
Halimo, halime, plante.
Halitare, haleter.
Halito, halettement.
Hallumare, donner l'alum.
Hallume, alum.
Hamare, prendre à l'hameçon.
Hamo, hameçon.
Hamora, des hameçons.
Hamoroide, hemorrhoides.
* *Hanega*, la quatriesme partie d'vne mesure d'enuiron six cens liures.
Hanelare, haleter.
Hannire, hannir.
Haringare, haranguer.
Haringa, chaire où l'on harangue.
* *Hariolare*, deuiner, predire.
Hariolo, deuin.
Harmonia, harmonie.
Harmoniofo, harmonieux.
Harmonizare, harmoniser.
Harpa, harpe.
Harpaga, sorte d'ambre.
Harpagonare, accrocher.
Harpagono, crochet.
Harpatore, joüeur de harpe.
Harpia, harpie.
Haſta, fust, long fust: hampe d'hallebarde: lance: picque.
Haſtare, armer de pique, ou lance.
Haſtaro, faiseur de lances.
Haſtato, *haſtatore*, lancier, picquier.
Haſtella, *haſticciuola*, petite lance, ou picque.
Haſtile, hampe, fust.
Haſtula regia, asphodille, plante.
Hauente, ayant: riche, commode.
Hauere, auoir.
Hauere, l'auoir, les biens, les richesses.
uoi Hauete da hauere, il vous faut, il vous reuient, on vous doit.
io l'hò, ie t'entends: & ie te tiens, ou estime, &c.
chi Hà da hauere, qui doit recevoir.
chi Hà da dare, à qui est-ce à donner.
donde Hai tù quello, où as-tu appris cela, où as-tu oüy dire cela.
Hauer, signifie ce que nous disons sentir, v. g.
Hà del huomo da bene, cela sent son homme de bien.
Hò hauuto à diuentare, i'ay pensé deuenir.
Hauer à caro, estre bien aise.
Hauer per bene, trouuer bon.
Hauer del galant'huomo, sentir son galant homme.
Hauer del pazzo, sentir son fol.
Hauer per male, sçauoir mauuais gré, trouuer mauuais.
Hauer per niente, tenir pour homme de rien, ne pas estimer.
Hò hauuto. i. i'ay oüy dire, ie tiens d'vn tel.
Hauer poco di quello che'l bue hà troppo, auoir peu de ce que le bœuf a trop .i. de la ceruelle.
Hauer della terra al Sole. i. auoir de la terre au Soleil .i. auoir du bien en campagne.
egli ſe l'Hebbe, ce fut pour luy, il eut le coup.
tanto ſe ne Hebbe, idem.
Hauuto, eu.
Hauſterio, vn engin à puiser, ou espuiser.
Hazienda, mot Espagnol, biens.

HE

HE', hè!
Hebano, *hebeno*, ebeine.
* *Hebere*, hebeter, rendre hebeté.
Hebreo, Iuif.
ad Hebreos fratres, .i. en gage chez les Iuifs.

* *Hebuto*,

* *Hebete*, hebeté.
Hecatombe, hecatombe, ſacrifice de 100. beſtes.
Hedera, lierre.
Hedera ſpinoſa, liſeron picquant.
Hederoſo, plein de lierre.
* *Hediſaro*, menthe.
* *Helenio*, campanelle.
* *Helice*, la grande ourſe. Et vne ſorte de lierre ſans grains.
* *Heliene*, hieble.
Helioſcopio, ſorte de fleur du Soleil.
Heliotropia, *helioſcopio*, fleur du Soleil, & vne ſorte de pierre precieuſe.
Hellebore, hellebore, plante.
Hellera, lierre.
Hellera ſpinoſa, liſeron picquant.
Helleroſo, plein de lierre.
Hemicranio, migraine: & ſujet à la migraine.
Hemiſfero, hemiſphere.
* *Hemiſtico*, hemiſtiche, demy vers.
* *Hemitritea febbre*, fiévre demy tierce.
Hemoroidali vene, veines hemorrhoïdales.
Hemoroide, hemorrhoïdes.
* *Hepatario*, qui appartient au foye.
* *Hepate*, le foye.
* *Heraclio*, pierre de touche.
Herba, herbe.
Herba caſſia, de la caſſe.
dar l'Herba caſſia, nous diſons donner de la caſſe .i. caſſer vn ſoldat ou officier.
ogni Herba ſi conoſce dal ſeme .i. l'on cognoiſt vne perſonne à ſes actions.
non è Herba del ſuo horto, nous diſons, cela n'eſt pas de ſon creu.
mangiarſi l'Herba ſotto .i. manger ſon bien ſans trauailler.
mangiar la vicolta in Herba, nous diſons, manger ſon bled en herbe.
Herba da denti, herbe pour les dents .i. du bled.
Herba inderata, Ceterac, plante.
Herbaceo, herbu, plein d'herbes.
Herbaccia, meſchante herbe.
Herba da bœi, pied de veau, herbe. Item, vn nouice: vn tendron: vn bardache.
Herba del vento, paſſe-fleur.
Herba di muro, parietaire.
Herba gatta, *gattaria*, herbe au chat.
Herba giulia, eupatoire.
Herba bella Donna, belle Dame, plante.
Herba ſanta Maria, grand coq.
Herba lanaria, ſtrution.
tener lungi del becco l'Herba, nous diſons, paſſer la plume par le bec.
Herba di S. Pietro, Sampierre.
Herba di S. Gionanni, toute-bonne herbe.
Herba di ſant'Antonio, molibdene.
Herba latte, herbe au laict.
Herba luccia, ſorte de plante qui croiſt dans les prez, & n'a qu'vne feuille.
Herba lupa, teigne, plante.
Herba Niceſiana, ou
Herba regina, herbe à la Reyne: tabac.
Herba prateſe, melilot.
Herba elioſa, herbe huileuſe .i. vn noyer où l'on [illegible] les mal-faicteurs.
chiamar herbe elioſe, ſentir ſon pendart.
Herba ruſſa, culerage, herbe.
Herba roſſa, garance.
Herba ſanta Croce, tabac.
Herba ſtella, corne de cerf.
Herba murale, parietaire.
Herba topiaria, perſanche.
Herba turpa, teigne, plante.

Herba Turca, herniaire, herbe au Turc.
Herbaggio, herbage. Item, vne sorte de camelot.
Herbaio, herbier.
Herbaiuolo, *herbalista*, *herbaro*, & *herbaruolo*, herboriste, herbier.
Herbeggiare, herboriser.
Herbilla, sorte de couleurée.
Herbena, verueine.
Herbette, fines herbes.
Herbiccine, idem.
Herbolario, *herbolaio*, herboriste.
Herbolare, herboriser.
Herbolata, potage aux herbes : salade, &c.
Herbolato, sorte de tourte faite d'herbes.
Herboso, herbu.
Herbuccie, petites herbes.
Herculeni, sortes de figues excellentes.
Herede, heritiere.
Heredare, heriter.
Heredeuole, que l'on peut heriter.
Heredio, heritier.
* *Heredico*, heretique.
Heredità, heritage.
Heredittaggio, idem.
Hereditare, heriter.
Hereditario, hereditaire.
Hereditenole, qui se peut heriter.
Herediere, heritier.
Heremita, hermite.
Heremitaggio, hermitage.
Heremitano, [illegible]
Heremitorio, hermitage.
Heremitoso, desert.
Heremo, hermitage.
Heresia, heresie.
Heresiarca, chef d'heresie.
Heretico, heretique.
Herice, bruyere.
Heritaggio, &
Heritanza, heritage.
Hermafrodito, hermaphrodite.
Hermesia, Ceterac, plante.
Hermione, saffran bastard.
Hermitaggio, &
Hermo, hermitage.
Hermodactilo, hermodactile.
Hermoniona, Ceterac.
Hermoso, desert, solitaire. Item, mot Espagnol, qui signifie, beau.
Hernia, hargne, hergne.
Hernioso, hargneux.
Heroe, heros.
Heroico, heroique.
Heroino, Asphodille, plante.
Herpicare, herser.
Herpice, herse.
Herpicone, croc, crochet.
Hesitanza, hesitation.
Hesitare, hesiter.

H I

HI, hon, hé, non pas.
Hiacinthe, Iacinte.
* *Hiato*, baaillement.
Hidra, Hydre.
* *Hidrografia*, description de l'eau.
* *Hidromele*, hydromel, sorte de breuuage.
Hidropico, hydropique.
Hidropisia, hydropisie.
* *Hiemale*, d'hiuer.
Hiena, hieno, sorte d'animal.
Hierarchia, Ierarchie.
Hierda, jerdon.
Hieri, hier.
Hieri l'altro, auant-hier.
Hier mattina, hier au matin.
Hier notte, la nuict passée.
Hier sera, hier au soir.
Hieruna, heron.
Hila, sorte de sel d'Alquimistes.
Hilare, joyeux.
* *Hilarità*, joyeuseté.
Himè, interiection d'admiration, hé Monsieur.

Himeneo, hymenée, hymen.
Hinchinchiare, faire l'action charnelle.
Hinchinchiatura, acte Venerien.
* *Hinnire*, hannir.
* *Hinnito*, hannissement.
Hinno, hymne.
* *Hinnulare*, sorte de busard.
* *Hino*, mulet d'vn asne, & d'vne jument.
* *Hinnulo*, mulet engendré d'vn cheual & d'vne asnesse.
Hioſciamo, iusquiaue, ou hannebanne.
Hioſquiamo, idem.
Hiperbole, hyperbole, discours hors de raison, & plein d'excés.
Hiperbolico, plein d'hyperboles.
Hiperbolizzare, dire des hiperboles.
* *Hiperico*, *hipericone*, mille pertuis.
Hipice, *hipicone*, herbe qui fait passer la faim, estant tenuë dans la bouche.
Hipeciſta, sorte d'herbe, hipecisse.
Hipochondria, hipochondre.
Hipocriſia, hipocrisie.
Hipocrito, hipocrite.
Hipocritone, gros hipocrite.
Hipotecare, hipotecquer.
Hipotetica, hipoteque.
Hipoteticare, hipotequer.
* *Hippace*, fourmage de laict de jument.
* *Hirco*, boue.
Hirondinaria, celidoine.
* *Hirondine*, arondelle.
Hirſuta, melilot.
Hirſutezza, quantité de poil heriſſé.
Hirſuto, velu, pelu, heriſſé.
Hirto, idem.
Hiſopo, yſoppe.
Hiſpido, velu, heriſſé: *hiſpidoſo*.
Hiſtoria, hiſtoire.
far Hiſtoria, faire piece, faire vn bon conte.
Hiſtoriare, faire des hiſtoires.
Hiſtorico, hiſtoric.
Hiſtrice, porc-eſpic.
Hiſtrioneare, bouffonner.
Hiſtrione, bouffon.
Hiſtrionia, l'art de bouffonner.

HO

Hodierno, d'auiourd'huy.
Hoggi, auiourd'huy.
Hoggi giorno, &
Hoggidì, pour le iourd'huy.
Hoggimai, deſormais.
Hoi, hai, helas.
Hoio, hoho, voix d'admiration.
Hoimè, helas.
Holà, hola.
Hoisè, helas.
Homaccino, petit homme.
Homaccio, gros homme.
Homacciono, idem.
Homaggiare, rendre hommage.
Homaggio, hommage.
Homai, deſormais.
Homè, helas.
Homicciato, homme petit, & de baſſe condition: vn godelureau.
Homerali, eſpaulieres.
Homeri, eſpaules: mot poet.
Hometto, petit homme.
Homiccino, *hommicciuolo*, idem.
Homiciatto, vn godelureau.
Homicida, tueur, homicide.
Homicidiale, d'homicide.
Homicidio, homicide, meurtre.
Homicidioſo, plein de meurtres.
* *Homiſicare*, rendre homme.
* *Homilia*, homelie.
Homilitare, preſcher des homelies.
Hominaccio, grand homme mal fait.

Homiſſimo, tout à fait homme.
Homo, homme.
Homoncione, gros homme malfait.
Homone, gros homme.
Homuncino, petit homme, hommet.
Homuncio, *homuccio*, idem.
Honeſtà, honneſteté.
Honeſtà di bocca poco vale e nulla coſta, nous diſons, les belles paroles n'eſcorchent pas la langue.
Honeſto, honneſte.
* *mona Honeſta darcampi*, cela ſe dit d'vne femme qui feint de ne vouloir pas vne choſe, & la ſouhaitte pourtant, vne doüillette, vne doucette, vne ſainte ſucrée.
Honeſtamente, honneſtement: mediocrement, tellement quellement.
Honeſtare, trouuer vne excuſe honneſte: trouuer vn bon pretexte: rendre honneſte.
Honeſteggiare, faire l'honneſte.
Honeſto, honneſte.
* *Honoranza*, honneur.
Honorare, honorer.
Honorando, honorable.
Honoratamente, honorablement.
Honorato, honorable.
Honore, honneur.
Honorette, petit honneur, & petit preſent.
Honorevole, honorable.
Honorevolezza, honneur honorable.
* *Honranza*, honneur.
Hora, heure.
Hora l'or, maintenant: donc: en fin: en ſomme.
Hora l'vno, *hora l'altro*, tantoſt l'vn tantoſt l'autre.
Horamai, deſormais.
non veggio l'hora, i. il me tarde.
ad hora ad hora, tout maintenant, toute à cette heure.
Hor'hora, idem.
Horamente, par heures.
* *Horanza*, honneur.
Horario, d'vne heure.
Horbè, he bien.
Horetta, petite heure.
Horfanità, eſtat d'orfelin, orfelinage.
Horfano, orfelin.
Horgiata, eau d'orge: & orge cuit, meneſtre d'orge.
Horgio, orge.
Horinolaro, horloger.
Horinoletto, petit horloge.
Horinolo, horloge.
Horinolo della polucre, horloge de ſable.
Horizonte, horizon.
Hormino, eſpurge.
Hormiſino, taffetas.
Hormoniaco, abricot.
Horneo mele, le ſecond miel.
Horologiere, horloger.
Horologio, horloge.
* *Horoloio*, idem.
Horoſcopo, horoſcope.
* *Horranza*, honneur.
Horrende, horrible.
* *Horrenole*, honorable.
* *Horrenolezza*, honneur, honneſteté.
Horribile, horrible.
Horribilità, horreur.
Horridezza, horreur, horribleté.
Horrido, horrible.
Horriſuono, bruit horrible.
Horrore, horreur.
Horsù, or ſus.
Hortaggio, iardinage.
Hortaglia, fruits de iardinage.
* *Hortaio*, idem.
Hortami, iardinages.
Hortare, exhorter.
Hortatione, exortation.

Hortenole, qui se peut exhorter.
Horto, iardin.
Horto di Venere .i. la nature d'vne femme.
Hortolano, iardinier. Item, hortolan, oiseau.
Hortora, iardins.
Horvia, orsus.
Horzada, eau d'orge.
Horzo, orge.
Hospedale, hospital.
Hospedatore, hospitalier.
Hospitale, hospital.
Hospitaliere, hospitalier; & vn qui court les hospitaux.
Hospitalità, hospitalité.
Hospite, hoste.
Hospitiare, loger.
Hospitio, logement.
Hospitoso, plein d'hospitalité.
Hostaggio, ostage.
Hostale, idem.
Hostaria, hostellerie: & cabaret, ou tauerne.
Hoste, hoste d'vne hostellerie.
domandar a l'Hoste se hà buon vino .i. faire vne question hors de propos.
Hoste, hoste qui loge, l'hoste estranger.
Hoste, hostesse.
Hoste, oste, ost, armée.
Hosteggiare, faire la guerre, marcher contre l'ennemy.
Hostegliere, hoste, hostellier.
Hostellaggio, hostellage.
Hostellano, idem.
Hostelleria, hostellerie.
Hostelliere, hoste, hostellier.
Hostello, hostel.
Hosteria, hostellerie.
Hosteriere, hostellier.
Hosteriotta, petite hostellerie.
Hostessa, hostesse.
Hostia, hostie.
Hostiario, faiseur d'hosties.
Hostiere, hoste.
Hostiere viso, visage d'hoste, visage rude.
Hostile, d'ennemy.
Hostilità, hostilité.
Hostilmente, auec hostilité.
Hostolano, hostellier.
* *Hotta, hora*, heure, temps.
* *ad Hotta ad hotta*, tout maintenant.

HV

HV', hai, ouff, helas.
Huggia, ombre.
Huggiare, porter ombre.
Huggioso, qui porte ombre.
Hui, hai, ouff.
Humanamente, humainement.
Humanare, humaniser.
Humanità, humanité.
Humanista, humaniste.
Humano, humain.
Humeggiare, humecter.
* *Humeri*, les espaules.
Humettare, humecter.
Humidare, rendre humide.
Humidetto, vn peu humide.
Humidezza, humidité.
Humidiccio, vn peu humide.
Humidire, rendre humide.
Humidità, humidité.
Humido, humide.
* *Humidore*, humidité.
Humidoso, moite, humide.
* *Humigare, humiggiare*, humecter.
Humile, humble.
Humiliare, humilier.
Humiliati, sorte de Religieux.
Humilità, humiltà, humilité.
Humorale, prouenant d'humeurs.
Humore, humeur.
far il bell' Humore, faire l'entendu, le suffisant.
Humor Marc' Antonio .i. humeur melancholique.

Humorista, fantasque, humoriste.
Humoroso, idem ; & plein d'humeurs.
* *Huoi*, aujourd'huy.
* *Huoma*, femme.
Huomicciato, vn pauure petit homme.
Huominessa, vne femme homasse.
Huominesco, d'homme.
Huomicino, hommet.
Huomo, homme ; mary.
come l'huomo seluatico, comme l'homme sauuage, qui se resiouït du mauuais temps, parce que le beau vient apres.
Huomo d'armi, Gendarme, soldat à cheual.
far l'huomo à la penna, c'est lier vn homme à l'antenne pour descouurir en mer.
Huopo, besoin.
Huose, houseaux.
Huouo, œuf.
acconciar l'huoua ual pancruzzo. i. faire bien ses affaires, & à propos.
voler l'Huouo mondo. i. vouloir les choses sans peine.
poter romper vn Huouo. i. auoir du pouuoir en vne maison.
non è Huouo d'hoggi. i. cét homme est vieil, cette femme est vieille, nous [illegible]ons, elle n'est plus bonne à rostir.
Huouolo, sorte de champignon, vne bouteure que l'on plante, greffe d'oliuier : cimaise en architecture.
Hurlare, heurler.
Hurlo, heurlement.
Hurloso, qui heurle.
Huua, raisin.
Huua passa, raisin de cabas.
Huua passula, raisin de Corinte.
Huuizzuoli, raisins sauuages, lambrusques.
Huuola, *vgola*, la luette.

IA

, Les article, & pronom plurier.
I', *io*, ie, moy.
Ia, sorte de violette.
* *Iaccatello*, dard.
Iaccio, glace ; & vne sorte de ret, esperuier.
Iacere, estre couché.
Iacolo, dard.
Iacinto, jacinte.
Iacomo ; le gambe mi fan Iacomo. i. les jambes me faillent, ou me tremblent.
* *Iaculare*, lancer, darder.
* *Iaculo*, sorte de serpent. Item vn dard.
* *Iaia*, grauier.
* *Iaioso*, graueleux.
Ianizzero, jannissaire.
Iaspe, *iaspide*, iaspe.
* *Iattanza*, vanterie.
* *Iattare*, se vanter.
Iattura, dechet, dommage.
Iaua, terme de marine, pour dire l'on fait desia ce qui est commandé.
Iauerina, jaueline.

IB

IBeride, nasitort, chasserage, passerage.

IC

ICuografia, description du plan.
Icuologia, description de modelle, ou image.

ID

Iddea, vne Deesse. Item, Campanelle, plante.
Iddei, les Dieux des Payens.
Iddia, Deesse.
Iddio, Dieu.
Idea, idée.
Ideato, figuré en l'idée.
Idioma, idiome.
Idiota, idiot.
Idiotizzare, faire l'idiot.
Idirittamente, indirectement.
Idolatrare, idolatrer.
Idolatria, idolatrie.
Idolatrico, plein d'idolatrie.
Idolatro, idolatre.
Idolo, idole.
* *Idoneo*, propre, conuenable.
* *Idrio*, vaisseau à mettre de l'eau.
Idromantia, augure par l'air.
Idropisia, hidropisie.
Idropico, hidropique.

IE

Iella, la racine d'Enula.
Iera, hiere, drogue.
Ierda, *ghierda*, jerdon.
Ieri, hier.

IG

* *Ignatenare*, escornifler.
* *Ignatone*, escornifleur.
* *Ignauia*, paresse, lascheté.
* *Ignauo*, lasche.
* *Igneo*, de feu.
* *Ignigeno*, engendré au feu.
Ignomo, vn chacun.
Ignobile, roturier.
Ignobilire, rendre roturier.
Ignobilità, roture.
Ignoccaggine, sottise.
Ignoccare, faire le badin.
Ignoccato, enflé, bouffy de cholere.
Ignoccheggiare, faire le badin.
Ignocco, sot, badin.
Ignominia, ignominie.
Ignominioso, ignominieux.
Ignorantaccio, gros ignorant.
Ignorante, ignorant.
Ignorantesco, d'ignorant.
Ignorantone, gros ignorant.
Ignorare, ignorer.
allegar Ignoranza, pretendre cause d'ignorance.
* *Ignoto*, inconneu.
Ignudezza, nudité.
Ignudo, nud, denué.
Ignuno, personne. Item, vn chacun.
Igualare, egaler.
Iguale, egal.
Igualità, egalité.
Igualmente, egalement.

IL

Il, le.
Il che, ce que, & ce qui.
Il gobo, en jargon, moy.
* *Illaccare*, vernir.
Illapso, &c.
Illasso, cheute, faute.
* *Illatione*, inference.
* *Illecebra*, allechement.
Illecitezza, le contraire de permission, deffense.
Illecito, non licite.
* *Illeso*, non blessé.
Illetamare, fumer auec du fumier.
* *Illetterato*, sans lettres, sans science.
Illeteratura, ignorance.
* *Illibato*, non touché, non corrompu.
Illiberale, non liberal, chiche.
Illiberalità, chicheté.
* *Illibitamente*, sans permission.

* *Illibro*, non permis.
Illicito, illicite, non permis.
Illice, yeuſe.
Illimitato, non limité
* *Liquabile*, qui ſe peut rendre liquide.
Illiquidire, fondre, rendre liquide.
Illirica, ſorte d'herbe.
* *Illitteraggine*, ignorance.
Illitterato, ſans lettres.
Illordare, ſalir.
Illudere, mocquer, ioüer.
* *Illuiare*, rentrer en luy meſme.
Illuminare, illuminer.
Illuſione, illuſion.
Illuſtranza, eſclat, excellence.
Illuſtrare, illuſtrer: eſclairer, eſclaircir.
Illuſtre, illuſtre.
Illuſtrevole, qui ſe peut rendre illuſtre.
Illuſtrezza, eſclat, excellence.
Illuſtriſſimo, tres-illuſtre.
* *Illuſtrità*, eſclat, luſtre.
Illuuiare, faire deluge, ou degaſt.
Illuuione, degaſt, deſpenſe.

IM

IMa, profonde.
Imaginamento, Imagination.
Imaginare, imaginer.
Imaginatione, imagination.
Imaginatiuo, imaginatif.
Imagine, image.
Imaginevole, imaginable.
* *Imago*, image.
Imbabolamento, eſberluëment.
Imbabolare, eſberluer, eſbloüir.
Imbaccuccare, ſe couurir la teſte de ſes habits.
Imbagagliare, empaqueter le bagage.
Imbagliare, idem.
Imbagnare, tremper, mettre tremper.
Imbaldanzire, prendre de la hardieſſe
Imbaligiare, mettre dans la valiſe.
Imballare, emballer.
Imballatore, emballeur.
Imballordaggine, eſtourdiſſement.
Imballordire, eſtourdir.
Imbalſamare, &
Imbalſimare, embaulmer.
Imbambaciare, *imbambagiare*, garnir de coton.
Imbambinare, &
Imbambire, retourner en enfance.
Imbambolaggine, mignardiſe d'enfant. Item, eſberluement.
Imbambolare, venir les larmes aux yeux comme les enfans; Item mignarder: & ſelon aucuns eſberluer.
Imbancare, garnir de bancs.
Imbancadura, les bancs d'vne Galere.
Imbandigione, la viande preſte à porter ſur table, le couuert, ſelon aucuns.
Imbandimento, idem.
Imbandire, dreſſer & arrenger les viandes: & mettre le couuert. Item crier publiquement, proclamer.
Imbanditatauola, table bien couuerte de viandes.
Imbanditore, celuy qui arrenge les viandes. Item, crieur.
Imbarazzare, embaraſſer.
Imbarazzo, embaras.
Imbarba, à la barbe, à la preſence.
Imbarbare, enraciner.
Imbarbigliare, barder vn cheual. Item, orner, parer, aiuſter.
Imbarberoſcare, dreſſer vn cheual barbe,

barbe, enſeigner, dreſſer: pouſſer ſon cheual.

Imbarberire, deuenir barbare.

Imbarbigliare, embarboüillet, embroüiller, embaraſſer.

Imbarbiglio, embaras, embroüillement.

Imbarcamento, embarquement.

Imbarcare, embarquer.

Imbarcarſi ſenza biſcotto, s'embarquer ſans biſcuit; entreprendre quelque choſe ſans preuoyance.

Imbarcatione, embarquement.

Imbarco, lieu de l'embarquement.

Imbardare, barder vn cheual; s'embarquer en amour, ſe coiffer d'amour. Item, aiuſter ou parer.

Imbardigliare, barder.

Imbarillare, entonner dans des barils.

Imbaronare, faire Baron.

Imbarrare, barrer; Et embaraſſer.

Imbarrato, pour, embaraſſé.

Imbaſamento, ſoubaſement.

Imbaſciata, &

Imbaſceria, Ambaſſade.

Imbaſciadore, Ambaſſadeur.

Imbaſtaggiare, baſter vn mulet.

Imbaſtardire, forligner, degenerer.

Imbaſtare, baſter: Item, faire la beſte en ioüant aux cartes.

Imbaſtia, ennuy, faſcherie.

Imbaſtire, baſtir vne eſtoffe pour la coudre. Item, mettre le baſt.

Imbaſtimare, baſter.

Imbaſto, vn baſt.

Imbaſtonare, arborer.

Imbattagliare, renger la bataille.

Imbattersi in uno, rencontrer vne perſonne.

Imbattimento, rencontre.

Imbauagliare, couurir la teſte de ſes habits, ſe boucher, ſe cacher le viſage.

Imbauaiolare, idem.

Imbauoccare, & *imbauottare*, idem.

Imbeccare, donner la becquée.

Imbeccata, la becquée.

pigliar l'Imbeccata, ſe laiſſer corrompre par preſens, ſe poiurer, prendre la verolle, &c. Prendre mauuais air.

Imbeccolare, donner la becquée.

Imbecherare, ſubborner, ſouffler aux oreilles: mettre en la fantaſie.

* *Imbecille*, imbecille.

Imbecillire, rendre, ou deuenir imbecille.

Imbecillità, imbecillité.

Imbelle, ſans deffenſe, mal propre à la guerre.

Imbellettare, farder.

Imbellire, embellir.

* *Imbeluire*, deuenir beſte, & cruel.

Imbendare, bender.

Imbendatura, bendage.

* *Imberbe*, ſans barbe.

Imberciare, toucher le but, frapper au but.

Imberciadore, tireur d'arquebuſe, qui frappe le but.

Imberettare, couurir d'vn bonnet.

Imberteſcare, munir de parapets ou mantelets.

Imbertonaggine, ruffiennerie.

Imbertonarſi, ſe coeffer d'vne femme, s'acoquiner.

Imbertonato, raſſotté d'amour.

* *Imbertoſſare*, ſurpaſſer, ſurmonter.

Imbeſtialire, deuenir brutal & cruel.

Imbeſtiare, deuenir beſte brute.

Imbeuere, emboire.

Imbiancare, farder de blanc d'Eſpagne, emplaſtrer de blanc raſis, ou ceruſe.

Imbiadare, ſemer du bled, enſemen-

cer: pourueoir de grains.
Imbianciare, blanchir: paſſir: deuenir vieil, ou chenu: en jargon, deſcouurir.
chi s'imbianca la caſa la vuol appiggionare, cela ſe dit d'vne femme .i. qui ſe farde ſe veut proſtituer.
Imbiancheggiare, *imbianchire*, blanchir.
Imbiaſimabile, non blaſmable.
Imbibitione, imbibition.
Imbiettare, mettre le coing pour fendre.
Imbigonciare, monter en chaire.
Imbiondire, blondir.
Imbiſognato, embeſogné.
Imbiſſacciare, enſacher.
Imbitumare, luter de bitume.
Imbiutare, emplaſtrer auec du ſon.
Imbiſſato, couuert ou garny d'vne certaine toille fine de ſoye.
Imbizzarire, entrer en fantaſie, ſe colerer bien fort: deuenir bigearre.
Imbizzarito, entré en humeur, entré en fantaſie, bien fort en colere.
Imbladire, alleſher.
Imbocarare, mettre à la leſſiue.
Imbocalare, mettre dans vn bocal.
Imbocare, appaſteler, mettre les morceaux à la bouche.
Imboccare, & *imboccato*, en terme de milice, enfiler, & enfilé, c'eſt quand on tire tout le long d'vne trenchée d'vn ſeul coup.
chi per man d'altri s'Imbocca tarde ſi ſazolla, nous diſons, qui s'attend à l'eſcuelle d'autruy, diſne bien tard.
Imboccar col cucchiaro vuoto .i. vouloir enſeigner ſans le pouuoir faire. Item, ſepaiſtre de vent.
Imboccare, emboucher vn cheual.
Imboccata, becquée.
Imboccatura, emboucheure de mors.
Imbociato, qui eſt dans le caquet du monde, diuulgué.
Imbogliare, empacqueter.
Imbóglio, pacquet.
Imbolare, voler, de ſrober, embler.
Imbolatore, voleur.
Imbolio, vol, volerie, larcin.
d'Imbolio, furtiuement, d'emblée.
Imbollare, marquer ſur l'eſpaule.
Imbolſire, deuenir pouſſif.
Imbombare, infuſer.
Imbonimento, aboniſſement.
Imbonire, abonnir.
Imborbare, embourber.
Imborcare, couurir de toille d'or.
Imborchiare, garnir de boucles.
Imbordellare, mettre au bordel.
Imborgare, entrer dans le bourg.
Imboriare, deuenir ſuperbe.
Imborricato, enfroqué.
Imborſamento, embourſement.
Imborſare, embourſer.
Imboſcare, embuſquer: ſe cacher: dreſſer vne embuſcade.
Imboſcata, embuſcade.
Imboſchire, deuenir ſec & dur comme du bois.
Imboſimare, parer la toille.
Imboſſare, bolleler.
Imboſſatura, boſſelure.
Imboſſolare, mettre dans vne boiſte. Item, garnir vne chambre de boiſtes, & autres meubles.
Imbottare, entonner le vin.
Imbottar all'arpione, entonner ſon vin au crochet .i. prendre le vin pot à pot, à la bouteille, au pot.
ſi può Imbottare, il ſe peut entonner .i. l'affaire eſt claire; il ſe peut accommoder à tout.
Imbottar ſopra la fecia .i. faire vne ſeconde faute.
Imbottire, emboutir, picquer vn ouurage, coudre en trepointe, ou arriere-point.
Imbottitoio, entonnoir.

Imbottitura, arriere-point.
Imbottonare, boutonner.
Imbozzacchire, manquer comme les plantes & les animaux, ne prouffiter point.
Imbozzare, eſbaucher. Item, eſſayer.
Imbozzatura, eſbaucheure, Item, eſſayon.
Imbozzimare, parer la toille.
Imbrauare, mettre vn haut de chauſſe. Item, braquer le canon.
Imbracciamento, embraſſement.
Imbracciare, embraſſer.
Imbrucciatura dello ſcudo, la partie d'vn bouclier dans quoy on met le bras. Item embraſſement.
Imbragare, donner ou mettre vn haut de chauſſe.
Imbragiare, embraſer.
Imbramabile, non ſouhaittable.
Imbrandire, brandir.
Imbrattare; ſoüiller, gaſter.
Imbrattaria, *imbrattatura*, ſaleté.
Imbratto, ordure; c'eſt auſſi du ſon peſtry qu'on donne aux porcs & aux volailles.
Imbrauuzzo, petit ſaloppe.
Imbranare, deuenir braue.
Imbrazzoni, à quatre pattes.
andar Imbrazzoni, marcher les mains en terre, à quatre pieds.
* *Imbreda*, vn deſieuner.
* *Imbredare*, deſieuner.
* *Imbrenare*, brider.
Imbrentina, vne femme fort affairée.
Imbreuiare, abreger.
Imbreuiatura, abreuiation.
Imbriacaggine, yuroignerie.
Imbriacare, enyurer.
Imbriacarſi del ſuo vino, nous diſons auſſi, s'enyurer de ſon vin.
Imbriachezza, yuroignerie.
Imbriachenole, qui ſe peut enyurer.
Imbriaco, yure.
Imbriacone, & *Imbriaconaccio*, gros yuroigne.

Imbricare, couurir de thuiles.
Imbricconire, deuenir meſchant; s'accoquiner.
Imbrice, thuile.
Imbrigamento, embroüillement.
* *Imbrigantire*, deuenir brigand.
Imbrigarſi, s'embroüiller, ſe charger d'affaires: s'occuper, s'effoncer.
Imbrigliare, brider.
Imbrigliar il boccale, aller gueuſant; parce que les gueux brident leur pot pour le pendre à leur coſté.
Imbroccia, ſorte de viande.
Imbroccare, frapper au but. Item, donner vne eſtocade ſur le poignard.
Imbroccata, &
Imbroccatura, vne eſtocade ſur le poignard.
Imbrocciare, embrocher.
Imbrodolare, emplir d'eau ſale.
Imbroggiare, &
Imbrogliare, embroüiller.
Imbrogio, *imbroglio*, embroüillement.
Imbronciare, *hauer il broncio*, faire la mine; prendre la chevre, ſe faſcher.
Imbrucare, manger de chenilles; deſpoüiller, gaſter.
Imbrunare, deuenir brun.
Imbrunire, brunir, deuenir brun; polir, brunir auec vn bruniſſoir.
Imbrunitura, bruniſſeure.
Imbruſcare, deuenir aſpre ou bruſc.
Imbruttare, ſalir, ordir: enlaidir.
Imbruttire, deuenir laid.
Imbuare, embourber.
Imbucare, mettre dans vn trou; & mettre à la leſſiue.
Imbucatare, mettre à la leſſiue.
Imbucatura, idem.
Imbuimento, embuëment.
Imbuire, imbuer; plonger, tremper.

Imburberato, deuenu meschant ou cruel.
Imbuondato, en quantité.
Imburchiare, soufflet en recitant; suborner. Aider à composer vne escriture: dicter.
* *Imburtassare*, dresser les jousteurs ou combattans, les instruire.
Imburtassone, vn solliciteur, vn soufleur, vn coureur.
* *Imburiato*, entré en furie.
Imbussare, bosseler.
Imbusto, buste, corps de pourpoint.
Imburrare, beurrer.
Imburire, picquer, faire des arriere-points.
Imbuto, entonnoir.
Imiagolare, miauler.
Imitare, imiter.
Imitenole, imitable.
Immacchiarsi, se fourrer dans vn buisson.
Immacchionare, idem.
Immacerare, roüir le chanvre, &c.
Immaculatezza, pureté.
Immaculato, sans tache.
Immagrare, *immagrire*, enmaigrir.
Immandrare, mettre en troupeaux.
* *Immane*, cruel, outrageux.
Immanegenole, non maniable.
Immanente, demeurant, habitant.
Immanicare, mettre des manches. Item, enmancher.
* *Immanità*, fierté, cruauté.
* *Immansueto*, rude, fascheux.
* *Immansuetudine*, rudesse.
Immantare, enmanteler.
Immantellare, idem.
Immantinente, incontinent.
Immarchesata Donna, femme qui a ses fleurs.
Immarcire, pourrir.
Immarginare, faire vne marge ou vn bord: Item, ioindre ensemble, attacher bord à bord: cicatriser.
Immariuolar, deuenir frippon, & pippeur.
Immarmorare, garnir de marbre.
Immarzapanato, fait comme le massepain: sec comme le biscuit.
Immarzare, enter, greffer.
Immascherare, masquer.
Immaschire, deuenir masle.
Immastellare, mettre dans vne tinette.
Immataffare, faire enescheueau.
Immateriale, non materiel.
Immattire, deuenir fol.
Immaturo, non meur.
Immazzettare, mettre en poignées, ou bottes.
Immedagliare, garnir de medailles.
Immediatamente, *immediate*, immediatement.
Immediato, sur le champ, non prémedité.
Immegliare, deuenir meilleur.
Immembrare, mettre ensemble par membres. Item, pour desmembrer.
* *Immemore*, sans memoire.
Immemorenole, non memorable.
* *Immensità*, estenduë, grandeur.
Immenso, grand.
Immensurenole, qui ne se peut mesurer.
Immerdare, embrener.
Immergare, &
Immergere, plonger.
Immeritamente, sans l'auoir merité.
Immeritenole, non meritant.
Immerito, démerite.
Immerso, plongé.
Immescolare, messler.
Immezzare, partager par le milieu prononcé z. doux.
Immezzare, &
Immezzire, deuenir sec comme les fruits; se flestrir, se faner: prononcé z. ferme.
Immiare, entrer en moy mesme.

* *Immigrare*, entrer en vn lieu.
Immillare, mettre dans le nombre de mille.
Imminente, eminent, & menaçant.
Imminenza, eminence.
Imminuire, diminuer.
Immisericordieuole, *immisericordioso*, sans misericorde.
Immisto, meslé.
Immitriare, mettre vne mitre, mitrer, cela se fait aussi aux mal faicteurs pour marque d'infamie.
Immisureuole, non mesurable.
* *Immite*, rude, cruel.
* *Immitezza*, cruauté.
Immobile, immobile.
Immobilità, immobilité.
Immoderanza, immoderation.
Immoderato, immoderé.
Immodestia, inciuilité.
* *Immodesto*, non modeste, effronté.
Immodico, excessif.
Immollare, immoler.
Immolire, eriger en masse; esleuer.
Immollare, mettre tremper: tremper, moüiller.
ogni acqua Immolla, tout vient à propos, tout fait ventre, tout sert en mesnage.
ogni acqua l'Immolla .i. tout luy nuit.
Immollire, mollifier: deuenir mol, & effeminé.
Immondezza, immondice.
Immondo, sale, ord.
* *Immoranza*, demeure en vn lieu.
* *Immorare*, demeurer, habiter.
* *Immorigeranza*, inciuilité.
Immorsare, mettre vn mors, emboucher.
Immortalarsi, s'immortaliser.
Immortale, immortel.
Immortalità, immortalité.
Immortalmente, immortellement.
Immortire, deuenir paresseux.
Immostacciato, composé de *mostaccio*, vn qui fait la mine.
* *Immotezza*, immobilité.
* *Immoto*, immobile.
Immouere, esmouuoir.
Immune, exempt, deschargé.
Immunire, desgarnir de munition ou prouision.
Immunità, exemption.
Immurare, murer: *Immuragliare*.
Immusato, qui a beau museau. Item, qui fait la mine.
Immuschiare, musquer.
Immuso, sorte d'orfraye.
Immutabile, immuable.
Immutabilità, immuableté, constance.
Immutanza, idem.
Immutare, transformer, muër.
Immuteuole, immuable.
Immutire, & *immutolire*, deuenir muet.
Imo, bas, profond.
Imolitiuo, molitif, medicament pour resoudre vne enfleure.
Impaccare, empacqueter.
Impacchiugare, empatroüiller, embrener de quelque patroüillis.
Impacciare, troubler, empescher.
Impacciarsi, s'entremettre, se mesler, s'empescher; prendre soin.
Impaccio. soin; intrigue; ennuy; empeschement.
gl'Impacci del Rosso .i. les affaires qui ne nous touchent point. *Ce Rosso* estant conduit à la mort, vouloit qu'on pauast le chemin de peur de se crotter.
Impaccinecare, soüiller, ordir de patroüillis.
Impaciente, impatient.
Impacienza, impatience.
Impadellare, mettre en la poësle.

Impadronirſi, ſe rendre maiſtre.
Impaduſare, inonder, ſe mettre en forme de mareſcage.
Impagabile, non payable.
Impagliare, empailler. Item, eſtre en couche, ou accouchée.
Impagliarſi, s'attrapper dans le mariage.
Impagliato, meſlé de paille; couuert de paille.
grano ben impagliato, bled eſpais en la campagne.
Impaglierata, *impaglinola*, & *Impagliuolata*, accouchée, femme en couche.
Impalagione, *impalamento*, empalement.
Impalare, empaler. Item, garnir de paulx.
Impalazzare, mettre dans vn Palais.
Impalidire, pallir.
Impalizzare, enuironner de paliſſades.
Impalizzata, paliſſade.
Impallidire, pallir.
Impalmare, empaulmer: donner la main: ſe ioindre les mains en ſigne de fidelité.
Impalmata, vne accordée.
Impalmato, vn accordé.
Impalsanarſi, s'embourber.
Impalpare, toucher, ſentir.
Impalpo, ſentiment.
Impaludare, deuenir mareſcageux.
Impampanare, couurir de feüilles.
Impanare, faire en pain.
Impanatione, changement d'vne autre ſubſtance en pain.
Impaniare, engluer: tendre les gluaux.
Impanio, engluemens.
Impannarazzare, tapiſſer.
Impannare, clorre de chaſſis, coler les chaſſis.
Impannata, chaſſis de papier.
Impantanare, embourber, ſe faire vn bourbier.
Impapaſicato, vaiſſeau couuert d'vne couuerture appellée *papaſico*.
Impapulato, plein de tannes ou puſtules.
Imparadiſare, mettre en Paradis.
Imparante, apprenty.
Imparare, apprendre.
Imparentarſi, s'apparenter.
Impargolire, deuenir ieune ou petit.
Impari, nom pair.
Imparità, inegalité.
Imparnaſſare, entrer en Parnaſſe.
Impartibile, indiuiſible.
Impartire, diuiſer.
Impaſciuto, non repeu, à jeun.
Impaſſare, attenger & entailler le bois pour le meſurer au pas: nous le meſurons à la corde.
Impaſſatore, qui meſure le bois au pas.
Impaſſatura, meſure de bois au pas.
Impaſibile, qui ne ſe peut ſouffrir.
Impaſibilità, impaſſibilité.
Impaſionare, paſſionner.
Impaſire, fleſtrir, ſecher au Soleil.
Impaſtare, peſtrir: empaſter, mettre en paſte: appaſteler.
bene o male Impaſtato, de bonne ou mauuaiſe paſte ou complexion.
Impaſtata, toute ſorte de viande de paſte.
Impaſteggiare, & *impaſticciare*, mettre en paſte.
Impaſtocchiare, *dar paſtacchio*, dire des contes, payer de paroles, amuſer de ſornettes.
Impaſtoiare, mettre les entraues, pour lier, attacher.

Impasto, appastement, engraissement.
Impastriecciare, emplastrer.
Impastura, l'endroit où l'on attache les entraues.
Impasturare, paistre, pasturer.
Impatibile, qui ne se peut soustenir.
Impatiente, impatient.
Impatienza, impatience.
Impatronarsi, se rendre maistre.
Impattare, faire cartes pareilles, & faire à recommencer le jeu. Item, faire pache.
Impatto, pacho.
* *Impauido*, hardy.
Impaurare, faire peur.
Impaurire, auoir peur.
Impazzare, &
Impazzire, deuenir fol.
Impeciare, poisser.
Impeciatura, poissement.
Impecorire, *Impecorare*, deuenir beste.
Impedalare, mettre vn pied à quelque chose, fixer, attacher ferme en terre.
Impedicinare, idem.
Impedimento, empeschement.
Impedire, empescher.
Impeditore, qui empesche.
Impegnare, engager, en jargon desirer.
hauer Impegnato, en jargon, tenir serré & ferme.
Impegno, gage.
Impegolare, poisser auec de la poix.
Impelagarsi, s'enfoncer dans la mer, submerger, engoulfer, s'auancer en mer.
Impelare, emplir de poils.
Impelire, idem.
Impellere, pousser, faire impulsion.
Impelliciare, fourrer de peliſſe.
Impelliccionare, idem.
Impendente, dependant.
Impendenza, dependance.
Impendere, pendre, dépendre.
Impendola, pendeloque; penchement.
Impendolare, pendiller.
Impenetrabile, impenetrable.
Impenitente, non penitent.
Impenitenza, impenitence.
Impennacchiare, mettre vne plume ou pennache.
Impennare, emplumer; mettre des aisles: emplir vn lict de plumes.
Impennarsi, se cabrer.
n'hà hauuto vna buona Impennata, nous disons, il en a tiré de bonnes plumes.
Impennata, plumée d'ancre. Item, vn chassis.
Impennellare, fournir de pinceaux: faire au pinceau.
all'Impensata, sans y penser.
Impensato, impourueu.
Impensieraggine, peu de soin.
Impensierare, donner des pensées.
Impensierato, sans soucy.
Impepare, poiurer.
Impepata, poiurade.
Impepato, poiuré.
Imperare, commander.
Imperatore, Empereur.
Imperatorio, d'Empereur.
Imperatrice, Imperatrice, Empereresse.
Imperche, parce que.
Imperciò, partant.
Impercioche, parce que.
Impercettibile, non perceptible.
Imperdonanza, le contraire de pardon.
Imperdonenole, non pardonnable.
Imperfettionare, rendre imparfait.
Imperfettione, imperfection.
Imperfetto, imparfait.
Imperiale, Imperial.
Imperialista, Imperialiste.
Imperiare, dominer, commander.
Imperiato, Empire.

Imperiore, Empereur.
Imperio, empire, commandement.
Imperiosamente, imperieusement.
Imperioso, imperieux.
Imperitia, inexperience.
Imperito, ignorant.
Imperlare, emperler : orner.
Impermesso, non permis.
Impermettenole, qui ne se peut permettre.
* *Impernicciare*, faire tenir la volaille sur les charbons.
Impéro, Empire.
Imperò, partant.
Imperòche, d'autant que.
Imperscrutenole, qui ne se peut rechercher.
Imperseueranza, negligence, imperseuerance, inconstance.
Impersonale, impersonnel.
Impersuaso, non persuadé.
Imperturbato, point troublé.
Impertanto, pourtant, cependant.
Impertanto che, veu que.
Impernersaggine, peruersité.
Impernersare, deuenir furieux, faire des actions de fol & furieux.
Impernertire, pervertir.
Impernio, fascheux, peruers.
Impeso, pendu.
Impestare, empester.
Impestatura, infection de peste.
Impestiare, verroüiller, ou fermer auec le pesle.
* *Impesonare*, blanchir vn mur.
Impetigine, vne darte.
Impetigineso, plein de darte, ou feu sauuage.
Impeto, impetuosité.
Impetragine, impetration.
Impetragione, *impetranza*, impetration.
Impetrare, impetrer ; & durcir comme vne pierre ; petrifier.
Impetrenole, qui se peut impetrer.
Impetrire, se petrifier : deuenir dur comme vne pierre.
* *Impettolare*, entortiller : Item, barboüiller.
Impetuosità, impetuosité.
Impetuoso, impetueux.
Impenerare, poiurer.
Impenerata, poiurade.
Impia, herbe à cotton.
Impiagabile, inuulnerable.
Impiagare, blesser.
Impiagatura, blesseure.
Impianellare, paner de carreaux ;
Impiantare, planter dedans.
Impiastracciare, emplastrer.
Impiastracci, emplastres.
Impiastrare, emplastrer : ramastiquer : enter en poupée : placquer contre vn mur.
Impiastrar vna differenza, mettre d'accord comme l'on peut, le mieux qu'il est possible.
Impiastraticcio, qui s'attache comme vne emplastre.
Impiastricciare, emplastrer.
Impiastricciato, mal accommodé, emplastré.
Impiattare, cacher.
Impiastro, emplastre. C'est aussi ce que nous disons emplastre, d'vne personne mal adroitte & inutile, & d'vn affaire incommode, & dangereux.
Impiccare, pendre.
come disse colui che s'Impiccò, comme dit celuy qui se pendit .i. chacun fait à sa fantaisie.
Impiccatello, petit pendard.
Impiccatoio, attache, crochet.
Impicciare, allumer.
Impiccienole, qui se peut allumer.
Impiccinire, *impiccolire*, &
Impiccolire, deuenir petit, descroistre.
Impiegare, employer.
Impieghenole, que l'on peut employer.
Impiego, employ.

Impietà,

Impietà, impieté.
Impietoso, sans pitié.
Impietrare, se petrifier, estre dur comme vne pierre.
Impigliare, empescher, arrester, intrigues : prendre.
Impiglio, empeschement, intrigue.
Impignersi, se pousser en auant.
Impignoccare, emplir de pignons.
Impigrire, deuenir paresseux.
Impillolare, faire en forme de pillules.
Impimento, emplissement.
* *Impinguare*, engraisser : *Impinguere*.
Impinzare, allumer.
Impiombare, plomber.
* *Impirare*, enfourcher.
Impire, emplir.
* *Impironare*, enfourcher.
* *Impiso*, pendu, attaché.
Impisciare, compisser.
ne Impiscio il tale, nous disons, i'en despite vn tel.
Impito, emply, & accomply.
Impiumacciare, *impiumare*, emplumer.
Impizzare, allumer ; c'est aussi selon aucuns, donner la becquée.
Impizzatoio, vn instrument pour allumer.
Impizzicare, pincer.
* *Implessionarsi*, s'offenser de tout.
Implicare, impliquer.
* *Implicità*, implication, obscurité.
Implicito, douteux, obscur.
Imploranza, imploration.
Implorare, implorer.
Impoderarsi, se rendre maistre.
Impoderoso, sans pouuoir.
Impoetarsi, deuenir Poëte.
Impolare, entrer le Pole.
Impolire, polir.
Impolitezza, saleté.
Impolito, mal poly.
Impolla, ampoulle.
Impollare, enfler, ampouller.
Impoltronire, *impoltronare*, deuenir lasche & paresseux.
Impoluerare, *impoluerire*, empoudrer : deuenir en poudre.
Impoluerizzare, puluerifer.
Impoluto, impolu.
Impomicare, &
Impomiciare, polir ou frotter de pierre de Ponce, poncer.
Impomolare, garnir de pommes.
Imponere, imposer, commander : imputer.
Impopolare, peupler.
Imporcare, faire des rayons entre les sillons de terre.
Imporre, imposer, mettre sus, commander : surcharger d'imposts.
Impor carne .i. deuenir gras.
Importante, important.
Importanza, importance.
Importare, importer, monter à vne somme.
Importa tanto, cela monte à tant.
Importunare, importuner.
Importunatamente, importunément.
Importuneuole, que l'on peut importuner.
Importunità, importunité.
Importuno, importun.
Importunoso, plein d'importunité.
Impositione, imposition.
Impossanza, impuissance.
Impossente, impuissant.
Impossessarsi, se rendre maistre : entrer en possession, prendre possession.
Impossibile, impossible.
Impossibilità, impossibilité.
Imposta, impost ; assiette : closture, bois de portes ou de fenestres, imposte : huisserie.
Imposta, pour, *à posta*, exprés.
Impostare, asseoir. Item, amuser de promesses.
Impostema, apostheme.
Impostemire, aposthemer.
Impostumare, idem.
Imposto, mis dedans, imposé, en-

joint i surchargé. Item, huisserie.
Impostore, imposteur.
Impostura, imposture.
Impotente, impuissant.
Impotenza, impuissance.
Impouerire, deuenir pauure.
Impozzare, mettre dans vn puits.
Impraticabile, non conuersable.
Imprecare, faire des imprecations.
Imprecatione, imprecation.
Impregnaggine, engrossement.
Impregnare, engrosser : l'encharger d'vne femme qui conçoit.
Impregnatiuo, qui engrosse.
Impregnatore, engrosseur.
Impregnatura, engrossement.
Imprendere, apprendre, & entreprendre.
Imprenditore, apprenty, & entrepreneur.
Imprensione, apprehension.
Imprenta, impression, marque.
Imprentare, imprimer, marquer.
Impremeditatamente, sans premeditation.
Impremeditanza, le contraire de premeditation.
Impreparato, non preparé.
Impresa, entreprise ; deuise : embleme.
Imprese da orrecchie, bagues pour les oreilles auec des deuises.
all' Imprescia, en haste.
Impreso, appris : entrepis.
Impressare, imprimer.
Impressionare, donner impression.
Impressione, impression.
Impresso, imprimé.
Impressore, Imprimeur.
Imprestanza, prest.
Imprestare, prester.
Imprestito, par emprunt, à credit.
Impresto, prest, emprunt.
Impretarsi, se faire Prestre : *impretirsi*.
Imprigionare, emprisonner.
Imprima, premierement.
Imprima che, auparauant que.
Imprimamente, premierement.
Imprimere, imprimer.
Improbabilità, *improbalità*, improbabilité.
Improbità, deshonnesteté, meschanceté.
Improbitare, deuenir meschant.
Improbo, meschant.
Improfittare, ne prouffiter pas, nuire.
Improfitteuole, non proufitable, nuisible.
Improfitto, nuisance, contraire de prouffit.
Impromessa, promesse.
Impromettere, promettre.
Impromessione, promesse.
Impromesso, promis.
Impronta, marque de monnoye : emprainte.
Improntamente, auec importunité, & hastiuement.
Improntamento, impression, marque ; & importunité.
Improntare, marquer, imprimer.
Improntatore, batteur ou marqueur de monnoye.
Improntezza, promptitude importune.
Impromptitudine, idem.
Impronto, importun. Item, non preparé.
l'Impronto vince l'auaro .i. on obtient par importunité.
Improportione, disproportion.
Impropriare, desapproprier.
Improprietà, improprieté.
Improprio, impropre.
Improsperare, ne prosperer pas.
Improsperità, mal-heur.
Improspero, mal-heureux.
Improteruire, deuenir fascheux.
Improuare, improuuer.
Improuerare, reprocher.
Improueratione, &

Improuerio, reproche.
Improueduto, impourueu.
Improuidamente, ſans pouruoyance.
Improuidenza, impouruoyance.
Improuido, mal pouruoyant.
Improuiſare, faire à l'impourueu.
all' Improuiſo, à l'impourueu; ſur le champ.
all' Improuiſta, *improuiſtamente*, idem.
Improuiſto, mal pourueu.
Improuoſtarſi, ſe faire Preuoſt.
Imprudente, imprudent.
Imprudenza, imprudence.
Imprunare, clorre ou couurir de hayes viues, ou de buiſſons.
trouar l'vſcio Imprunato i. trouuer de l'empeſchement.
Imprnoua, exprés.
Impudente, impudent.
Impudenza, impudence.
Impudicitia, impudicité.
Impudico, impudique.
Impugnare, empoigner, oppugner, contrarier, impugner.
Impugnatione, impugnation.
Impugnatura di ſpada, &c. poignée d'eſpée, &c.
Impuerire, deuenir enfant.
Impulſare, prouoquer, impulſer.
Impulſione, impulſion, inſtigation.
Impulſo, idem.
Impulſore, inſtigateur.
Impune, impuny.
Impunitamente, impunément.
Impunità, impunité.
Impunito, impuny.
Impuntare, ficher, affermir : aiguiſer, faire vne pointe : imputer. Item, begayer, ſelon aucuns.
Impunto, fiché, affermy.
Impurgabile, qui ne ſe peut purger.
Impurità, impureté.
Impuro, impur.
Imputtanire, deuenir putain.
Imputare, imputer.
Imputatione, imputation.
Imputridire, ſe pourrir.
Impuzzare, &
Impuzzolire, empuantir ; deuenir puant.

IN

IN, en, dedans, dans.
maritarſi In vno, ſe marier à vne perſonne.
In queſto, pendant cela.
In quello, idem.
Inabilire, rendre habille.
Inabile, inhabile.
Inabilità, inhabilité.
Inabiſſare, abiſmer.
Inabondeuole, diſetteux.
Inabondanza, diſette.
* *Inaccadeuole*, qui ne peut arriuer.
Inaccendibile, qui ne ſe peut allumer.
Inaccettenole, non recenable.
Inacciaiito, deuenu dur comme de l'acier.
* *Inaccomodabile*, non accommodable.
Inacconcio, deffait.
Inaccordabile, qui ne ſe peut accorder.
Inacerbare, &
Inacerbire, s'aigrir ; deuenir cruel, ou faſcheux. Item, prouoquer, inciter.
Inacetare, &
Inacetire, aigrir comme le vinaigre.
Inacoſtabile, non accoſtable.
Inacquare, arrouſer : tremper d'eau : mettre de l'eau dans le vin.
Inacquiſtenole, qui ne ſe peut acquerir.
Inacrire, deuenir aigre.
Inadolcibile, qui ne ſe peut adoucir.
* *Inadulabile*, que l'on ne peut flatter.

Inaffabile, non affable.
Inaffabilire, deuenir affable.
Inaffabilità, discourtoisie.
Inaffettato, non affecté.
Inaffiare, arrouser.
Inaffiatoio, arrousoir.
Inagitato, non agité.
Inagliare, assaisonner auec de l'ail.
Inagnellarsi, deuenir comme vn agneau.
Inagrare, *inagrestire*, &
Inagrire, faire ou deuenir aigre.
* *Inalbare*, blanchir.
Inalberare, *inalborare*, arborer, & monter sur les arbres. Item, mettre dans l'alembic selon aucuns.
Inalborarsi, se cabrer, du cheual.
* *Inalegheuole*, qui ne se peut alleguer.
Inalienare, aliener.
Inalmare, infuser vne ame.
Inalterabile, qui ne se peut alterer.
Inalterevole, idem.
Inalzamento, haussement.
Inalzare, hausser, esleuer.
Inamabile, non aimable.
Inamabilità, humeur non amiable.
Inamarire, deuenir amer.
* *Inambitioso*, non ambitieux.
Inamenità, desplaisance ou laideur de lieu.
Inameno, non plaisant.
Inamicare, deuenir amy.
Inamidare, empeser.
* *Inamirire*, deuenir amer.
Inamirare, empeser.
Inamorzabile, qui ne se peut esteindre.
* *Inane*, vuide.
Inanellare, anneler.
Inanellati crini, cheueux frisez, ou annelez.
Inanimale, vuide d'ame.
Inanimare, animer : infuser vne ame
Inanti, deuant, auparauant.

* *Inantiueggibile*, qui ne se peut preuoir.
Inanzi, deuant, auparauant.
Inanzi tratto, auant le coup : par aduance.
Inapassionare, passionner.
Inapellabile, qui ne se peut appeller.
Inaperto, fermé, non ouuert.
* *Inapostolato*, fait Apostre.
Inapprocciuole, qui ne se peut approcher.
Inapetibile, qui ne se peut appeter.
* *Inarabile*, qui ne se peut labourer.
* *Inarato*, non labouré.
Inarborare, arborer. Planter des arbres, monter sur les arbres : se cabrer, du cheual.
Inarborare, metaph. pretendre des choses desraisonnables & impertinentes.
Inarcare, hausser en arc, faire en arc, courber.
Inarcatura, courbure.
Inardire, enhardir.
Inargentare, argenter.
Inargutо, non argu.
Inariare, aerer, airier.
Inaridire, deuenir sec ou aride.
Inarpicare, grauir, monter sur vn mur.
Inarrare, donner des arres, par metaph. commencer.
Inarsiccare, brusler, hauir.
Inarte .i. ignorance.
Inartificiale, non artificiel, sans art
Inartificio, ignorance.
Inarticolato, non articulé.
Inartigliare, prendre auec les griffes.
Inartista, qui n'est point Artiste.
Inascoltato, inoüy.
Inasinaggine, asnerie.
Inasinire, deuenir asne.
Inasinito, eschauffé, entré en rut ; entré en asnerie.

Inaſpare, deuider.
Inaſperare, deuenir aſpre.
Inaſpettato, non attendu.
Inaſpettenole, que l'on ne doit point attendre.
Inaſpidire, deuenir comme vn aſpic.
Inaſpreggiare, deuenir aſpre.
Inaſſare, plancheyer.
Inaſſettare, renger, accommoder.
Inaſſueto, non accouſtumé.
Inaſtare, arborer.
Inaudace, coüard.
Inaudacia, coüardiſe.
Inaudito, inoüy.
Inaueduramente, ſans y prendre garde; inſenſiblement.
Inauedúto, ſans preuoyance.
Inauenire, aduenir.
Inauerente, ſans ſoin.
Inauertanza, inaduertence.
Inauertire, ne prendre pas garde.
Inaudritamente, ſans prendre garde.
Inaugurare, augurer.
Inaugratione, augure.
Inaumentenole, qui ne ſe peut augmenter.
Inaurare, dorer.
Inauſo, non oſé.
Inauſpicio, mauuais preſage.
Inazzurrare, azurer.
Inbiſciare, deuenir couleuure. Item, faire en forme de ſerpent.
Inbiſognoſo, ſans neceſſité.
Incacare, conchier: incaguer.
Incacciare, donner la chaſſe, mettre en fuitte.
Incaciare, fournir de fourmage.
Incadenacciare, verrouiller.
Incadenare, barrer vn inſtrument. En jargon, *incadenarſi el moſco*, engager ſon habit.
Incagare, conchier, embrener.
Se n'Incago, i. ie ten fais, ie t'enf...
Incagliare, cailler.
Incagliarſi vn vaſcello, c'eſt quand vn vaiſſau s'enſable ou s'engage dans les roches.
Incagnarſi, deuenir comme vn chien.
Incagneſco, de trauers, en colere.
Incagnire, s'eſchauffer comme vn chien.
Incahoſſare, mettre en vn cahos ou confuſion.
Incalandrito, deuenu ſot.
Incalappiare, tomber en vn piege ou lacqs.
Incalciare, fouler aux pieds.
Incalcitare, donner la chaſſe, faire fuir, talonner.
Incalcinare, calciner. Item, meſler de chaux.
Incalcio, *incalco*, pourſuitte, talonnement.
Incaliginare, s'obſcurcir: s'emplir de ſuye.
Incallire, durcir, faire le calus ou durillon: metap. prendre vne habitude.
Incalmare, greffer, enter.
Incalmatura, greffe.
Incalmo, idem.
* *Incaluare*, *incalnire*: deuenir chauue.
Incalzare, ſuiure de prés, talonner, chauſſer les eſperons: en jargon, faire.
Incambio, au lieu, en eſchange.
Incamerare, enchambrer.
Incaminare, acheminer.
Incamiſciare, reueſtir la muraille.
Incamiſciata, *incamiſciatura*, & *incamiſata*, camiſade.
Incamoccciare, paſſer vn cuir en chamois.
Incampanato pezzo, piece en forme de cloche.
* *Incamutare*, troquer.
Incancarire, *incancherire*, s'enflammer, ſe mettre le chancre ou la gangrene.
Incannellare, canneler, creuſer. Item, aſſaiſonner auec de la cannelle.
Incanestrare, mettre dans vn pannier.

ge.
Imbagliare, idem.

orner, parer, aiuſter.
Imbarbereſcare, dreſſer vn cheual barbe,

Incannito, aggacé comme vn chien.
Incannare, charger ſur les cheuilles ou fuſeaux; deuorer, aualler.
Incannata, vne quantité de ceriſes, ou autres fruits, paſſez dans vn roſeau fendu, attaché au plancher; par tranſlation, vn embaras.
Incannucciare, couurir, ou clorre de roſeaux.
Incanonare, encaüer.
Incantagione, enchantement.
Incantamento, idem.
Incantare, enchanter: & vendre à l'encant.
Incantatore, enchanteur.
Incantatrice, enchantereſſe.
Incanteſimo, enchantement.
Incanto, enchantement, & encant.
guaſtar l'Incanto, i. rompre le deſſein d'autruy.
Incantonare, cantonner.
Incantinare, encaüer le vin.
Incanutire, deuenir blanc ou chenu.
Incapace, incapable.
Incapacità, incapacité.
Incaparbire, deuenir obſtiné, & s'obſtiner.
Incaparſi, ſe mettre vne choſe en ſa teſte ou fantaſie: s'obſtiner.
Incaparrare, donner des arres, retenir vne marchandiſe.
Incapparuccciare, mettre vn capuchon, ou chaperon.
Incapellare, mettre vn chapeau.
Incapeſtrare, encheueſtrer; c'eſt auſſi couurir le vin vieil de nouueau.
Incapeſtratura, encheueſtreure.
Incapitolare, entrer en Chapitre.
Incaponire, s'obſtiner.
Incapocchiarſi, ſe mettre en fantaſie.
Incappare, tomber dans les lacqs. Item couurir d'vne caſaque.
Incapellare, couurir d'vn chapeau: couurir le vin vieil d'vn nouueau: mettre haut.
Incapperuccciare, ſe couurir la teſte, ſe boucher le viſage d'vn capuchon.
Incappiare, enlacer.
Incappo, vne cheute, vne eſcapàde.
Incappricciarſi, ſe mettre en teſte. Item, deuenir amoureux.
Incapuccciare, couurir d'vn capuchon.
Incarbonare, charbonner.
Incarbonchiare, ſe noircir, ſe tacher, qui ſe dit de la toille. Item, eſclatter ou bruſler comme vn eſcarboucle.
Incarca, ſurcharge: impoſition.
Incarcare, charger; faſcher: imputer.
Incarcerare, empriſonner.
Incarceratione, empriſonnement.
Incarco, poids, charge, faix: faſcherie.
Incardinalato, fait Cardinal, Cardinaliſé.
Incaricare, charger: encharger: iniurier, faſcher.
Incarico, charge, ſoing: iniure, offenſe.
Incarire, enchertir.
Incarnadino, incarnadin.
Incarnagione, incarnation.
Incarnamento, idem.
Incarnare, incarner: encharner, ſe ficher dans la chair.
Incarnatino, incarnadin.
Incarnatione, incarnation.
Incarnato, incarnat.
Incarnire, acharner, encharner.
Incarognare, infecter de charoigne.
Incarrare, mettre ſur vn char: monter vn canon.
Incarrucolare, ſortir de la poulie, & s'engager, qui ſe dit d'vne corde.
Incartare, ficher, enfoncer: enueloper ou clorre auec du papier.
Incartocciare, mettre dans vn cornet de papier.

habits, se boucher, se cacher le visage.

Imbiadare, semer du bled, ensemencer.

Incartonare, garnir de carton.
Incascare, cheoir.
Incasciare, enfourmager.
Incassare, encoffrer : enchasser : emboister.
Incassatura, emboisteure ; enchasseure.
Incasso, enchasseure.
Incastagnare, amuser de fables ou contes, endormir de paroles : garnir de bois de chastaigner.
Incastellare, munir, fortifier, encasteller.
Incastellato, fait en forme de chasteau ; & sauué ou refugié dans vn chasteau.
Incastellato, se dit du pied du cheual, encastellé.
Incastigato, impuny.
Incasto, non chaste.
Incastità, impudicité.
Incastonare, enchasser.
Incastonatura, enchasseure.
Incastrare, enchasser : ioindre : engrener l'vn dans l'autre.
Incastratura, enchasseure, iointure, engreneure.
* *Incastro*, ongle, corne, encastelleure.
Incastronire, deuenir sot.
Incatastare, amonceler.
Incatenare, enchaisner.
Incatenati, en jargon, garçon de vieux gueux.
Incatorzolire, ne prouffiter point ; ne pouuoir croistre.
Incattiuare, captiuer.
Incattiuire, deuenir meschant.
Incauagnare, mettre dans vne corbeille.
Incanalcare, monter ou affuster le canon.
Incanalcare, faire croiser ; enjamber : monter à cheual.
Incanallare, faire croiser ou cheuaucher vne chose sur l'autre ; enjamber. Item fournir de cheual.
Incanallito, deuenu cheual.
Incanare, creuser, encauer.
Incauata lama, lame à viue arreste.
Incauatura, encaueure.
* *Incancinare*, calciner : plastrer de chaux.
Incanernare, mettre dans vne cauerne.
Incanernato, plein de creux.
Incanezzare, encheuestrer.
Incanicchiare, &
Incanigliare, cheuiller.
Incano, encaueure.
Incantezza, simplicité, peu de finesse.
Incanto, mal caut ; peu fin.
Incazzare, *incazzire*, estre eschauffé, bender fort, faire erection.
Incelebre, non celebre.
Inceleſtiare, mettre au Ciel.
Incendere, bruser, allumer : faire vn cautere derriere la teste.
Incendiare, bruser.
Incendiario, incendiaire.
Incendiaria, sorte de choüette.
Incendio, incendie, bruslement.
Incendito, idem ; c'est aussi vne chaleur d'estomac.
Incendiola, sorte d'oiseau grand ennemy du hibou.
Incenerare, &
Incenerire, conuertir en cendre.
Incensare, encenser.
Incensione, embrasement.
Incensibile, qui se peut embraser.
Incensiere, encensoir.
Incensino, eschauffement.
Incenso, encens.
Incensorio, encensoir.
Incentiuo, eschauffement, prouocation, chaleur de ieunesse.
Incentrare, entrer au centre.
Incerare, ciret, encirer ; c'est aussi le jaunir des espics en campagne.

Imbeccatura, emboucheure de mors. *Imbottitoio*, entonnoir.

Inceratura, cireure.
Incerchiare, relier ou garnir de cercles.
Incerimonioſo, non ceremonieux.
Incerrare, loüer, prendre à loüage, & donner des arres.
Incertamente, auec incertitude.
Incertare, aſſeurer.
Incertezza, incertitude.
Incerto, incertain.
Inceruiato, deuenu cerf.
Incernogiato, plein de biere.
Inceſo, allumé.
Inceſpare, broncher : croiſtre, prouigner, multiplier, pouller : clorre de buiſſons.
Inceſpiare, *inceſpicare*, idem.
Inceſpugliare, clorre ou garnir de buiſſons.
Inceſſabile, qui ne ceſſe point.
Inceſſantemente, inceſſamment.
Inceſſo, ſorte de trefve. Item, diſtant.
Inceſſore, ciſailles à coupper le fer.
Inceſtare, faire inceſte. Item, mettre dans vn panier.
Inceſto, inceſte.
Inceſtuoſo, inceſtueux.
Incetta, emplette ou emploite. Item, enqueſte.
Incettare, faire emplette. Item, enquerir, faire enqueſte.
Incheſta, perquiſition, enqueſte.
Inchianeare, pauer de caillous.
Inchianettare, armer d'vn heaume.
Inchiappare, ſurprendre, attrapper. Item, prendre aux feſſes.
Inchiaſſare, mettre au bordel.
* *Inchiauare*, bleſſer, offenſer.
* *Inchiato*, bleſſé.
Inchiauare, enclauer.
Inchiauellare, cloüer, clorre.
Inchiauellatura, encloüeure.
Inchiedere, *inchierere* : faire perquiſition, s'enquerir.
Inchieſta, enqueſte.
Inchietta, emplette.
Inchiettare, faire emplette.

Inchinare, incliner : encliner, baiſſer, pencher.
Inchineuole, qui ſe peut pencher.
Inchino, ſaluration de la teſte, ou reuerence en pliant le genoüil.
Inchiodare, encloüer.
Inchiodatura, encloüeure.
Inchioſtrare, mettre dans vn cloiſtre.
Inchioſtrare, c'eſt emplir les feneſtres d'encre, cela ſe fait par affront aux Courtiſannes.
Inchioſtraro, faiſeur d'encre.
Inchioſtro, encre.
il ſuo Inchioſtro non corre, ſon encre ne court ou ne coule point. i. il n'a gueres de pouuoir.
raccommandare di buon Inchioſtro, nous diſons, eſcrire de bonne encre.
Inchiouare, encloüer.
Inchiouatura, encloüeure.
Inchioue, anchois.
Inchindere, enclorre.
Inchiuſo, enclos.
Inciampare, broncher.
Inciampa vn buon cauallo, vn bon cheual bronche bien .i. il n'eſt ſi bon qui ne faille.
Inciampo, heurt, bronchade, empeſchement.
Inciancare, enchaſſer, ioindre.
Incidente, incident.
Incidenza, incident, accident, & digreſſion.
Incidere, inciſer ; entailler, grauer, & faire vne digreſſion.
Incielare, placer au Ciel.
* *Inciermare*, charmer.
* *Inciermatore*, charmeur.
Incignere, pour *impregnare*, engroſſer, pour ceindre, & veſtir.
* *Incigolare*, ioindre enſemble.
Incimentare, cimenter.
Incimierato, encreſté, orné d'vn cimier.
Incinabrare, rougir comme du cinabre.

Incinare,

Imbriacone, & *Imbriaconaccio*, gros yuroigne.

Imbuimento, embuëment.
Imbuire, imbuer ; plonger, tremper.

Incinare, accrocher, agraffer.
Incinaro, faiſeur d'agraffes.
Incingere, engroſſer. Item ; ceindre.
Incinghialato, deuenu ſanglier.
Incinghiare, ſangler.
Incino, crochet, agraffe.
Incino di mare, ourſin, heriſſon de mer.
Incinta, femme enceinte. Item, vn cordon autour d'vn vaiſſeau.
Incintare, engroſſer.
Incinto, ceint : enceint.
Incioccare, mettre des floccons.
* *Incipiente*, qui commence.
Incipito, inſipide, ſans gouſt.
Incipolare, mettre des oignons.
Incipriguire, s'aigrir, qui ſe dit d'vne playe, ſe renouueller.
Incircondenole, qui ne ſe peut enuironner.
Incirconciſo, non Circoncis.
Inciſchiare, taillader, decoupper : pour, trencher, decoupper en diſcourant.
Inciſchio, hachottement.
Inciſione, inciſion.
Inciſo, incis : entaillé.
Inciſore, graueur.
Inciſura, inciſion.
Incitanza, prouocation.
Incitare, inciter.
Incitenole, que l'on peut inciter.
Incittadinato, fait bourgeois.
Incivilire, deuenir ciuil.
Incivile, inciuil.
Incivilità, *inciuiltà*, inciuilité.
Inciuettire, deuenir comme vn hiou.
Inciuſcherare, grenoüiller, boire, s'enyurer.
Inclaſtare, enchaſſer.
Inclaſtratura, enchaſſeure.
Inclaſto, idem.
Inclauſtrare, mettre dans vn cloiſtre.
Inclemenza, inclemence.
Inclinare, incliner.
Inclino, enclin.
Inclitezza, renommée, gloire.
Inclito, fameux.
Includere, enclorre.
Incluſa, eſcluſe d'eau. Item, incluſe, encloſe.
* *Incoare*, commencer.
* *Incoatto*, non contraint.
Incoccare, encocher.
Incocchiare, attacher des choſes enſemble.
Incoccolato, engrainé, mis en forme de grains, plein de grains, grenu, chargé de grains.
Incodardire, encoüardir.
Incodare, attacher par la queuë.
Incogliere, attraper, joindre, trouuer, rencontrer ; ſuruenir : arriuer, eſchoir.
Incognito, inconneu.
Incotare, deuenir rude, s'endurcir, roidir, s'encuiraſſer.
Incoſſare, engoulfer.
* *Incoli*, habitans.
Incollare, coller, endoſſer vn liure.
Incollerare, mettre en colere.
Incolerenole, qui ne ſe peut colorer.
Incolonnare, garnir de colonnes.
Incolorire, colorer.
Incolpare, accuſer, remettre la faute ſur quelqu'vn.
Incolpenole, non coulpable, innocent.
Incolto, non cultiué.
Incolvrare, *incolvrecciare*, enfoncer dans vn loudier.
* *Incolume*, ſain.
* *Incolumità*, ſanté.
Incombere, s'attacher, s'adonner à vne choſe.
Incombinato, ſans corruption ou monopole.
Incombuſtibile, qui ne ſe peut bruſler.
Incombuſto, non conſommé, non bruſlé.

Incomendenole, non recommandable.
Incominciare, commencer.
Incomite, sans compagnon.
Incomitato, non accompagné.
Incomodare, incommoder.
Incomodo, incommodité.
Incommouibile, qui peut estre esmeu.
Incompatibile, incompatible.
Incomparabile, incomparable.
Incomparare, comparer.
Incompassenole, qui ne se peut compasser.
Incompassionenole, sans compassion.
Incompetenza, incompetence.
Incompresse parole, paroles sans suitte, ou sans ordre.
Incomportenole, non comportable.
Incomposto, descompolé.
Incomprabile, qui ne se peut acheter.
Incomprehensibile, incomprehensible.
Incompreso, non compris.
Incommutabile, immuable.
Incommunichenole, non communicable.
Inconcesso, denié, non concedé.
Inconcetabile, qui ne se peut accommoder.
Inconcinnita, mauuaise grace.
Inconcinno, de mauuaise grace.
Inconcio, hors de propos.
Inconcluso, non conclu.
Inconcusso, stable, ferme.
Incondensenole, qui ne se peut condenser.
Incondito, rude, mal fait, mal assaisonné.
Inconfidente, meffiant.
Inconfidenza, meffiance.
Inconformo, non conforme.
Inconformenole, qui ne se peut conformer.
Incenfuso, non confus.
Incongruenza, *Incongruità*, incongruité.
Incongruo, incongru.
Inconigliato, deuenu peureux comme vn conil.
Inconnivente, qui ne conniue point.
Inconocchiare, charger la quenoüille.
Inconocchiarsi, s'embroüiller dans des affaires de femmes.
Inconocchiata, quenoüillée.
Inconomica, traitté qui concerne l'economie.
Inconoscibile, non connoissable.
Inconscio, qui n'a nulle connoissance d'vne affaire, qui n'est point participant ou complice.
Inconquistenole, qu'on ne peut conquerir.
Inconservenole, qui ne se peut conserver.
Inconsiderabile, non considerable.
Inconsiderenza, peu de consideration.
Inconsiderato, inconsideré, sans consideration.
Inconsolabile, non consolable.
Incostante, inconstant.
Incostanza, inconstance.
Inconsueto, non accoustumé.
Inconsuetudine, desaccoustumance.
Inconsulto, non consulté.
Inconsumenole, qui ne se peut consommer.
* *Inconsunto*, non consommé.
* *Inconsutile*, sans couture.
Incontabile, non contable.
Incontaminato, non contaminé.
* *Incontrata*, quintaine, faquin à rompre la lance.
Incontanente, incontinent.
Incontentenole, qui ne se peut contenter.
Incontinente, incontinent: sans continence.
Incontinenza, incontinence.
Incontinuo, non continu.
Incontinuenole, qui ne se doit continuer.

* *Inconto*, non compté. Item, eſcheueleé, mal peigné.
Incontra, à l'encontre: Et au deuant de quelqu'vn.
Incontradicente, non contrediſant.
Incontradicenole, qui ne ſe peut contredire.
Incontrare, rencontrer; aduenir, arriuer.
Incontrarſi, ſe heurter.
Incontratto, non contracté.
Incontro, rencontre: heurt.
Incontro, contre; au deuant.
all'incontro, d'autre coſté; au contraire; d'autre part; en contr'eſchange: vis a vis.
Incontumare, charger, accuſer.
Inconuenenole, mal conuenable.
Inconuenenolezza, mauuaiſe conuenance.
Inconueniente, mal conuenant. Item, vn inconuenient.
Inconueniẽza, deſconuenance.
Inconuerſenole, non conuerſable.
Incoppiare, accoupler.
Incoprire, couurir.
Incoraggiare, &
Incorare, encourager. Auoir reſolu dans ſon eſprit.
Incorazzare, armer de cuiraſſe.
Incorbare mettre dans vne corbeille. Item courber.
Incordare, roidir. Item, monter vn inſtrument de cordes: enroidir de froid.
Incordato, roidy, enroidy, qui a les nerfs retirez: monté de cordes.
Incordatura, retirement de nerfs.
Incornare, encorner.
Incornutare, faire cornard.
Incoronare, couronner.
Incoronatione, couronnement.
Incorotto, non corrompu.
Incorporale, non corporel.
Incorporare, incorporer.
Incorredare, garnir, fournir; orner.
Incorrere, encourir.
Incorretto, mal correct.
Incorrigibile, incorrigible.
Incorruttibile, incorruptible.
Incorrotto, non corrompu.
Incorruttione, incorruption.
Incorſione, incurſion, inuaſion.
Incorſo, encouru. Item, incurſion: courſe.
Incortare, accourcir.
Incortegianato, fait Courtiſan.
Incortinare, encourtiner.
Incoſtante, inconſtant:
Incoſtanza, inconſtance.
Incoſtare, enfoncer dans les coſtes: garnir de coſtes.
Incoſtumato, non accouſtumé: & mal appris.
Incottato, couuert d'vne cotte.
Incottile, verny au dedans.
Incotto, non cuit, crud.
Incottura, cuiſſon.
Incozzare, aſſembler.
Incozzonare, dreſſer comme vn cheual: metaph. attrapper vne perſonne.
* *Incraſſare*, rendre ou deuenir gros.
Increato, non creé.
Incredente, meſcroyant.
Incredenza, meſcroyance.
Incredibile, incroyable.
Incredulità, incredulité.
Incredulo, incredule.
Incremento, augmentation.
* *Increpare*, repouuer, blaſmer.
* *Increpatione*, blaſme.
Increſcere, ennuyer, faſcher, faire pitié.
Increſcenole, ennuyeux.
Increſcimento, ennuy, faſcherie.
* *Increſcioſo*, faſcheux, ennuyeux.
Increſpare, pliſſer: creſper.
Increſpatura, pliſſeure.
Incrocettato, à croiſettes.
Increſtare, encreſter.
Incretare, couurir de craye, ou terre ſeiche.

Incriſtallare, deuenir ou rendre comme du cryſtal.
Incrocchiare, croiſer.
Introciare, & *incrocicchiare*, idem.
* *Incroiare*, raſler dans le goſier, gargoüiller. Item, deuenir rude ou faſcheux.
Incroſare, en jargon, lier.
Incroſtare, faire vne crouſte.
Incrudelire, deuenir cruel: eſtre cruel, rendre cruel.
Incrudire, rendre rude, aſpre.
Incruente, non ſanglant.
Incruſtolire, encrouſter.
Incubo, incube.
Incucire, coudre dedans.
Incude, mot poëtique, enclume.
Incudine, & *incugine*, idem.
Incugnare, marquer du coin : Item enfoncer vn coing.
Inculare, reculer. Item mettre dans le cul.
Inculata, reculade.
Inculcare, enfoncer dedans par force.
Inculinare, mettre dans le berceau.
* *Inculiare*, idem.
Inculto, non cultiué.
* *Incumbij*, incubes.
Incuocere, cuire vn peu : & cuire dedans.
Incuorare, encourager.
Incurabile, incurable.
Incurabili, à Rome, vn lieu où l'on penſe & entretient les malades qui ont des playes incurables.
* *Incuria*, peu de ſoin : incurie.
Incuriosità, peu de curioſité.
Incurioſo, non curieux.
Incurſione, incurſion.
Incurſore, faiſeur d'incurſions.
Incurvare, cambrer, courber.
Incurvatura, cambreure.
Incurvo, courbé.
Incuſare, accuſer; encuſer.
Incuſatione, accuſation.

Incuſſione, broüillement.
Incuſtodibile, qui ne ſe peut garder.
Incuſtodito, malgardé.
Indaco, inde.
* *Indagare*, rechercher.
* *Indagatione*, recherche.
Indanaiato, qui a de l'argent : c'eſt auſſi, ſemé ou marqueté de crouſtes de gale ou autre choſe ſemblable. Item, enrichy.
Indanneggiare, indamniſer.
* *Indaracare*, deuenir comme vn Dragon.
Indarno, en vain.
Indebitamente, indeüement.
Indebitato, endebté.
Indebito, indeu.
Indebilitare, debiliter.
Indebolire, affoiblir : deuenir debile.
Indecente, indecent, mal ſeant.
Indecenza, indecence.
Indeciſo, indecis.
Indecoro, mal-ſeance.
Indefaticabile, infatigable.
Indefenſo, non deffendu, ſans deffenſe.
Indefeſſo, non fatigué, infatigable.
Indeficiente, non deffaillant.
Indeficienza, le contraire de deffaillance.
Indefinito, indefiny.
Indefleſſo, conſtant.
Indegetto, non deietté.
Indegnamente, indignement.
Indegnare, deſdaigner.
Indegnità, indignité.
Indegno, indigne.
Indegnoſo, deſdaigneux.
Indelebile, qui ne ſe peut effacer.
Indilettevole, mal plaiſant.
* *Indemno*, indemnité.
Indemoniare, endiabler.
Indemoniato, endiablé.
Indenaiare, fournir d'argent.

Indenaiato, qui a des deniers. Item, plein : semé, remply ; marqueté ; engé ; fourny de quelque chose.
Indenne, sans dommage.
Indennità, indemnité.
Indentare, endenter.
Indentrare, entter dedans.
Independente, independant.
Independenza, independance.
Indeplorabile, non deplorable.
Indepranato, non deprauë.
Inderiſo, non mocqué.
Inderitto, indirect.
Indeſerto, habité, non deſert.
* *Indeſiare*, rendre ou deuenir deſireux.
Indeſtrezza, mal-adreſſe, indexterité.
Indeſtro, mal adroit.
Indeterminato, indeterminé.
Indettare, ſe conſeiller tout bas : dire en ſoy meſme : enjoindre, proclamer.
Indettatura, indiction, injonction.
Indetto, enjoint : & indiction.
* *Indeuenare*, deuider.
* *Indeuenatoio*, deuidoir.
Indeuoto, mal deuot.
Indi, de là : apres cela : de ce lieu là.
Indi, ſorte de prunes.
Indiare, deuenir diuin, eſtre fait Dieu.
Indiauolare, endiabler.
Indicare, indiquer.
Indicatiuo dito, le doigt qui ſert à monſtrer.
Indice, le doigt d'aupres le poulce : vne table d'vn liure.
* *Indicare*, denoncer, manifeſter, accuſer.
Indicencle, qui ne ſe peut dire, indicible.
Indicio, indice.
Indicioſo, plein d'indices.
Indico, des Indes. Item, inde ſorte de couleur.
Indietrare, &
Indietreggiare, reculer en arriere.
Indietro, en arriere.
Indiffeſo, non deffendu.
Indigente, indigent.
Indigenza, indigence.
Indigere, auoir faute.
Indigeribile, *indigeſtibile*, qui ne ſe peut digerer.
Indigeſtione, indigeſtion.
Indigeſto, indigeſt.
Indignare, indigner.
Indignatione, indignation.
Indignità, indignité.
Indigroſſo, en gros.
Indilegnato, non eſuanoüy.
Indilegno, eſloigné, eſuanoüy.
Indiligenza, negligence.
Indimeſtichenole, qui ne ſe peut appriuoiſer.
Indinarato, qui a des deniers ; c'eſt auſſi, engé, fourny, remply.
Indire, dicter : enjoindre.
Indiretto, *indiritto*, indirect.
Indiritto, & *indirizzamento*, addreſſe de lettre ou autre choſe.
Indirizzare, addreſſer.
Indirizzo, addreſſe.
Indiſcernenole, qui ne ſe peut diſcerner.
Indiſciplinato, ſans diſcipline.
Indiſcretezza, &
Indiſcretione, indiſcretion.
Indiſcreto, indiſcret.
Indiſerto, non diſert.
Indiſiare, donner du deſir.
Indiſparte, à part, à l'eſcart.
Indiſpenſenole, qui ne ſe peut diſpenſer.
Indiſpoſitione, indiſpoſition.
Indiſpoſto, indiſpoſé.
Indiſprezzabile, non meſpriſable.
Indiſprezzenole, idem.
* *Indiſquarto*, à l'eſcart.

Indiſſimile, non diſſemblable.
Indiſſolubile, indiſſoluble.
Indiſſoluto, non diſſoult.
Indiſtinguibile, qui ne ſe peut diſtinguer.
Indiſtintamente, indiſtinctement.
Indiſtintione, indiſtinction.
Indiſtinto, non diſtint, indiſtinct.
Inditiare, denoter.
Inditio, indice.
Inditioſo, plein d'indices.
Indittare, dicter : enjoindre, faire indiction.
Indittatura, indiction.
Indittione, indiction; terme de Notaire.
Indittore, Denonciateur.
Inditto, intimé.
Indivia, endiue, chicorée blanche.
Indiviſibile, indiuiſible.
Indiviſo, non diuiſé.
Indocile, indocile.
Indocilità, indocilité.
* *Indoglia*, vne ſorte de boudin, ſelon aucuns.
Indogliare, *indoglire*, emplir de douleur.
Indoglito, plein de douleur.
Indoia, vne doüille de fer.
Indolcare, addoucir; qui ſe dit proprement du temps.
Indolce, non doux.
Indolciare, & *indolcire*, addoucir.
Indole, naturel, inclination, bonne diſpoſition.
Indolenza, priuation de peine.
Indolenzire, endormir vn membre.
Indolere, auoir de la douleur.
Indomare, dompter.
Indomeſtichenole, qui ne ſe peut appriuoiſer.
Indomenole, indomptable.
Indomità, humeur non domptable.
Indomito, indompté.
Indonnarſi, ſe rendre maiſtre. Item, deuenir femme.
Indonnire, idem.
Indoppiare, doubler.
Indoppiatura, doubleure.
Indoramento, doreure.
Indorare, dorer.
Indorata, ceterac, plante.
Indoratore, doreur.
Indoratura, doreure.
Indormentare, endormir : endormir vn membre.
Indormire, idem.
Indoſſare, endoſſer.
Indoſſo, deſſus : ſur le dos.
Indotare, doüer.
Indotato, doüé. Item ſans doüaire.
Indotta, prononcé *o* fermé, perſuaſion, induction.
Indottino, perſuaſif.
Indotto, prononcé *o* ouuert, indocte, non docte.
Indottorare, faire Docteur.
Indottrinare, endoctriner.
* *Indouanadore*, deuideur de ſoye.
* *Indouanadura*, deuideure.
* *Indouanare*, deuider la ſoye.
Indouare, aller ie ne ſçay où, entrer en quelque lieu.
Indouinare, deuiner.
Indouinatione, diuination. Item, Enigme.
Indouinatore, deuin.
Indouinello, Enigme.
Indouinevole, que l'on peut deuiner.
Indouino, deuin.
Indozzamento, induction.
Indozzare, ne prouffiter point, comme les animaux qui ne croiſſent pas.
Indozzenare, mettre par douzaines.
Indracare, *indragare*, deuenir cruel comme vn Dragon.

Indrappare, couurir d'eſtoffe de ſoye.
Indrappellare, renger l'armée.
Indrizzamento, addreſſe.
Indrizzare, addreſſer.
Indrizzo, addreſſe.
Indubare, accommoder, adouber.
Indubbiare, mettre ou entrer en doute.
Indubbienole, dont on ne peut douter.
Indubbio, certain.
Indubbioſo, hors de doute.
Induare, deuenir ou mettre en deux.
Inducare, deuenir Duc.
Inducere, induire.
Induc imento, induction.
Inducitore, qui induit.
* *Indugare*, induire.
Indugenole, qui delaye, qui retarde.
Indugia, delay.
Indugiare, dilayer, mettre vn delay; retarder.
Indugio, delay, retardement.
L'indugio piglia vitio, le retardement nuit.
Indulgente, indulgent.
Indulgentia, *indulgenza*, indulgence.
Indulgiare, *indulgere*, eſtre indulgent, remettre vne faute: pardonner
Indulto, pardon & pardonné.
Indurare, s'endurcir. Metaph. s'obſtiner, eſtre inexorable.
Indurenole, non durable.
Indurire, endurcir.
Indurre, induire.
* *Induſia*, pour *indugio*, delay.
Induſtre, induſtrieux.
Induſtria, iduſtrie.
Induſtriare, donner de l'induſtrie.
Induſtrioſo, induſtrieux.
Induttiue, induiſant.
Indutto, induit.
Induttore, qui induit.
* *Inebriare*, enyurer.
Inebrieza, yuroignerie.
* *Inedia*, famine.
* *Inedioſo*, affamé.
Ineffabile, indicible.
Ineffettuale, *ineffettuoſo*, ſans effet.
Inefficace, ſans efficace.
Ineffigiato, ſans façon ny forme.
Inegnale, inegal.
Inegualità, inegalité.
Inegualmente, inegalement.
Inelegante, non elegant.
Ineleganza, peu d'elegance.
Ineloquente, non eloquent.
Ineloquenza, peu d'eloquence.
Inemendenole, qui ne ſe peut amender.
Inenarrabile, qui ne ſe peut raconter.
Inequità, iniquité.
Inerme, ſans armes, ſans deffence.
Inerpicare, herſer.
Inerrante, non errant, arreſté.
* *Inertia*, ignorance.
* *Inerto*, ignorant.
Inernare, eneruer.
* *Inerudito*, mal inſtruit.
Inernorare, eneruer.
Ineſandenole, qui ne ſe peut exancer.
Ineſauſto, ineſpuiſable.
Ineſcare, appaſter, allecher.
Ineſcogitabile, inexcogitable.
Ineſcuſenole, inexcuſable.
Ineſercitato, non exercé.
Ineſercitenole, qui ne ſe peut exercer.
Ineſperienza, inexperience.
Ineſperto, inexpert.
Ineſpienole, qui ne ſe peut expier.
Ineſplicabile, inexplicable.
Ineſplorato, non eſpié.
Ineſpreſſenole, inexprimable.
Ineſpugnabile, inexpugnable.

Ineſticabile, qui ne ſe peut ſecher.
Ineſiſtente, non exiſtent.
Ineßiſtenza, inexiſtence.
Ineſſorabile, inexorable.
Ineſſorato, idem.
Ineſtare, enter.
Ineſtatura, ente, greffe.
Ineſtimeuole, ineſtimable.
Ineſtinguibile, qui ne ſe peut eſteindre.
Ineſtinto, non eſteint.
Ineſtirpabile, qui ne ſe peut arracher.
Ineſtricabile, qui ne ſe peut deſbroüiller, ou deſmeſler.
Ineſtricare, embroüiller, meſler.
* Inetrire, faire le meſchant, faire le ſot.
Inettamente, ſottement.
Inettia, ineptie, ſottiſe.
Inettitudine, ſottiſe.
Inetto, inepte, ſot.
Inguitabile, inéuitable.
Infacchinarſi, deuenir faquin.
Infacciare, reprocher.
Infacendare, donner des affaires.
Infacendato, affairé, plein d'affaires.
Infaceto, non facetieux.
Infacendia, rudeſſe de langage.
Infacondo, non facond.
Infagottare, fagotter; empaqueter.
Infaldare, pliſſer.
Infaldatura, pliſſeure.
Infaldellare, pliſſer.
Infallibile, infaillible.
Infallibilmente, infailliblement.
Infallibilità, infaillibilité.
* Infama, infamie.
Infamare, diffamer, rendre infame.
Infamatore, diffamateur.
Infamatorio, diffamatoire.
Infame, infame.
Infamia, infamie.
Infamigliarſi, faire ſa maiſon. Item deuenir familier: & entrer en vne famille.
Infamoſo, non fameux.
* far vna infana, faire vn tout ou vne peur à quelqu'vn.
Infanciullare, infancinllire, rentrer en enfance.
* Infando, qui ne ſe peut dire.
Infangare, crotter, embourber.
Infanta, vne Infante.
Infantare, accoucher, enfanter.
Infantaſticato, deuenu fantaſque.
Infantata, accouchée.
Infante, enfant; & Infant.
Infanteria, infanterie.
Infanteſcarſi, deuenir ſeruante.
* Infantia, enfance: infantilità.
Infarcire, farcir.
Infardare, emplir de crachat; crotter, emplir de boue.
Infardellare, empaqueter.
Infaretrare, armer de carquois.
vn Infarina paſtinache, vn badaut.
Infarinare, enfariner.
Infarrarito, fourny ou pourueu de farro, qui eſt vne ſorte de grain.
Infaſciare, bender, emmaillotter.
Infaſcinare, enfagotter.
Infaſtidiare, ſe faſcher, s'ennuyer, ſe deſgouſter.
Infaſtidire, faſcher, ennuyer; eſtre deſgouſté.
Infaticabile, infatigabile, infatigable.
* Infatuare, deuenir fol.
Infauare, fournir de febues.
Infanare, fournir de membre viril, il eſt compoſé de faua.
Infauorenole, deffauorable.
* Infauſto, mal-heureux.
Infebrire, prendre la fiévre.
Infecondare, deuenir fertile.
Infecondità, ſterilité.
Infecondo, ſterile.
Infedele, infidelle.
Infedeltà, infidelité.
Infederare, mettre la taye à vn oreiller.
Infelice, mal-heureux.

Infelicità,

Infelicità, infelicité.
Infellonire, deuenir cruel, estre felon.
Infeltrare, feultrer.
Infelpare, garnir, ou doubler de panne.
Infeminire, se rendre effeminé, s'effeminer.
Inferenza, inference.
Inferigno, pain de gruau; les Italiens le meslent quelquefois de raisins secs & de fenoüil.
Inferiore, inferieur.
Inferiorità, inferiorité.
Inferire, inferer.
Infermare, deuenir malade. Item enfermer, arrester dedans.
Infermaria, & *infermeria*, infirmerie.
Infermeuole, &
Infermiccio, maladif, infirme.
Infermità, maladie, infirmité.
Infermo, infirme, malade.
Infernale, infernal.
Infernare, aller ou traisner en enfer.
Infernitichire, deuenir frenetique.
Inferno, enfer.
Infernoso, infernal.
Inferocito, deuenu fier ou feroce.
Inferrare, &
Inferriare, mettre à la chaisne: enferrer.
Inferriata, grille de fer, ou de bois, que l'on met aux fenestres.
Inferriato, *inferrito*, deuenu fer: & enferré.
* *Inferrità*, pour infirmité.
Infertilire, rendre fertile.
Infertile, infertile.
Infertilità, infertilité.
Infervorato, plein de ferueur.
Infervorire, donner & auoir de la ferueur.
Infestare, infester, tourmenter: importuner.
Infestenole, qui infeste, qui tourmente.
Infesto, fascheux, odieux.
* *Infestuccare*, hier, battre les pauez auec vne hie.
Infestuto, qui est tourmenté de douleurs.
Infettare, infecter.
Infettione, infection.
Infetto, infecté, infect.
Infettoso, plein d'infection.
Infendato, mis en fief.
Infiaccare, *infiacchire*, deuenir lasche ou foible.
Infiaccolato, garny de flambeaux ou cierges.
Infiagione, enfleure.
Infiammagione, inflammation.
Infiammare, enflammer.
Infiare, enfler.
Infiascare, mettre dans la bouteille.
Infiatione, *infiatura*, enfleure.
Infibbiare, boucler, attacher.
Inficare, fournir de figue, & fournir, de *fica*, qui signifie la nature de la femme.
Inficato, entré dans la nature de la femme.
Inficcare, ficher dedans.
* *Inficioso*, negligent, malofficieux.
Infidato, non affié.
Infido, infidelle.
Infiebolire, &
Infievolire, affoiblir.
Infielire, deuenir amer comme le fiel.
Infierito, deuenu fier.
Infiggere, ficher.
Infigliolare, fournir d'enfans.
Infigurare, figurer.
Infilacciare, enfiler.
Infilacciata di parole, enfilade de paroles.
Infilare, enfiler. Item, renger en files.

Infilzare, enfiler.
le parole non s'Infilzano, i. il ne faut pas s'arrester à des paroles, les paroles n'empliſſent pas la bourſe.
Infilzatrice, enfileuſe de perles.
Infilzatura, enfileure.
Infimità, baſſeſſe.
Infimo, bas.
Infinattanto, iuſques à tant.
Infinche, iuſques à ce que.
Infingardaggine, infingardia, &
* *Infingarderia*, pareſſe.
Infingardo, laſche, pareſſeux.
Infingardire, deuenir pareſſeux.
Infignere, &
Infingere, feindre, faire ſemblant.
Infingenole, feint.
Infinità, infinité.
Infinitamente, infiniment.
Infinitezza, infinité.
Infinitiplicare, multiplier à l'infiny.
Infinito, infiny.
Infino, iuſques.
Infinocchiare, emplir de fenoüil; c'eſt auſſi, en faire à croire, en bailler à garder, payer de paroles.
Infinocchiata, viande auec du fenoüil.
Infinta, fiction, feinte.
Infintezza, idem.
Infinto, feint.
Infio, en bail, à ferme.
Infiorare, infiorire, fleurir; emplir de fleurs, orner, embellir.
Infirmare, deuenir malade.
Infirmo, infirme.
Infiſſo, enfoncé, fiché dedans.
Infiſtolire, deuenir comme vn chancre; ſe rendre incurable.
Infiſtolito negotio, vn affaire deſeſperé, ſans remede.
Inflnmare, ſe faire vne riuiere.
Inflaccidire, deuenir laſche.
Inflatione, enfleure.
Inflefſeuole, inflefſibile, inflexible.
Inflefſo, ferme.
Infligere, frapper contre.
Influente, influent.
Influenza, influence.
Influire, influer.
Influſſo, influence.
Infocare, rougir dans le feu: enflammer.
Infoderare, fourrer. Item, mettre dans le fourreau.
Infogiare, faire à la mode.
Infogliare, enfeuiller.
Infoiare, entrer en rut.
Infoiato, &
Infoito, en chaleur, en rut.
Infollare, preſſer, mettre en foule. Item raffollir.
Infollire, raffollir, deuenir fol.
* *Infolpare*, deuenir idiot.
Infondare, enfoncer: atteindre au fonds: Item, fourboire vn cheual.
Infondere, infuſer.
Infonderſi, deuenir maigre.
* *Infondibulo*, entonnoir.
Infonditore, qui infuſe.
Inforcare, enfourcher, prendre auec vne fourche; pendre au gibet; croiſer au dedans.
Inforcatura, enfourchement.
Inforcinare, enfourcher.
Inforgicare, forger ou inuenter.
Informabile, que l'on peut informer.
Informaggiare, cailler ou ſe prendre comme le fourmage.
Informagione, information.
Informare, former, prendre forme, donner aduis, informer.
Informarſi, s'informer, prendre connoiſſance.
Informatione, information.
Informatore, inſtructeur.
Informe, ſans forme.
Informentare, faire leuer le pain, mettre le leuain.
Informidabile, non redoutable.
Informità, deſformité.

Infradiare, vermoulure.
Infrangere, briſer, rompre.
Infrascare, entrelacer de rameaux.
Infrascato, entrelacé de rameaux.
Infrascatura, entrelacement de rameaux.
Infrascherire, deuenir fol.
Infrascherito, fol.
Infrascone, fol.
Infrascone, entrelacement de rameaux

Infornare, enfourner.
Infornata, fournée.
Infornito, mal fourny.
Inforsare, mettre en doute.
Inforse, en doute.
Infortire, deuenir aigre, & fort.
Infortuna, infortune.
Infortunato, infortuné.
Infortunio, infortune, *infortuno*.
Inforzare, enforcer; deuenir fort ou aigre.
Infoscare, obscurcir.
Infoscatione, obscurcissement.
Infossare, mettre dans vn fossé ou fosse: & fossoyer.
Infrà, dans, parmy.
Infracassare, fracasser.
Infracidare, se pourrir. Item, parler hors de propos.
Infracidire, &
Infradicciare, attendrir, amollir: mortifier: putrifier.
Infragidire, idem.
Infragile, non fragile.
Infragnere, concasser, escraser, escacher.
Infralire, s'affoiblir, deuenir fresle.
Inframessa, interposition.
Inframesso, entremis; inseré.
Inframettente, entremetteur.
Inframettere, entremettre, interposer: s'ingerer.
Inframezzare, mesler parmy; entrelarder.
Inframezzo, au milieu.
Infranciosato, plein de verolle.
Infrangere, concasser.
Infrangiare, garnir de frange.
Infranotare, noter, remarquer.
Infranto, concassé, escaché, escrasé.
Infrantoio, le lieu où l'on escache les oliues.
Infrantoiata, *infrantura*, vne quantité d'oliues que l'on escache pour en tirer l'huile.
Infrascare, couurir de feuillages; ombrager. Embrouiller, embarasser. En faire à croire.
Infrascata, ramée.
Infrasconare, couurir de feüillages. C'est aussi attacher les voiles à l'arbre.
Infrascritta, souscription.
Infrascrittione, idem.
Infrascriuere, souscrire.
Infrastagliare, taillader.
Infratarsi, *farsi Frate*, se faire Moine.
Infrattellare, faire alliance de frere.
Infratoio, lieu où l'on casse les oliues.
Infratto, entier, non rompu.
Infrattura, fracture.
Infreddagione, rheume.
Infreddare, donner du froid: rendre froid.
Infreddarsi, s'enrheumer.
Infreddire, froidir.
Infreddatura, rheume.
Infreddore, *infreddura*, idem.
Infregare, entrer en chaleur.
Infregiare, orner.
Infrenare, brider: refrener.
Infrequentato, non frequenté.
Infrequente, non frequent.
Infrequenza, peu de frequence.
Infrescare, rafraischir.
Infrescatoio, vtensile pour rafraischir le vin.
Infrettare, haster.
* *Infrigidire*, deuenir froid.
Infringere, enfraindre.
Infringitore, qui enfraint.
Infrinto, enfraint.
Infrizzare, rendre picquant: rendre esueillé.
Infroggiare, mener par flatteries.
Infrollare, &
Infrollire de *frolle*, deuenir mollasse, se mortifier comme la chair.
Infrondare, pousser des feuilles.
Infrottare, mettre en troupe.

Intercalario, qui s'escoule entre

couurir le vin vieil d'vn nouueau: mettre haut.

de papier.

* *Infruente*, influent.
* *Infruenza*, influence.
* *Infruire*, influer.
* *Infruſcato*, confus.
Infruttifero, infructueux.
Infruttuoſo, idem.
Infugare, inciter.
* *Infuiare*, deſrober.
Infula, ornement de teſte des anciens Eueſques. Item, fanon de Mitre.
Infuliginire, deuenir obſcur ou plein de broüillas, & de ſuye.
Infumare, enfumer.
Infundere, enfoncer. Item, verſer, infuſer.
Infuocare, rougir au feu.
* *Infuora*, *infuors*, excepté, horſmis. En dehors.
Infurbato, deuenu fourbe.
Infurfantato, deuenu coquin.
Infuriare, entrer ou mettre en furie.
Infuſione, infuſion.
Infuſo, infus, infuſé.
Infuſtare, arborer.
Infuſtito, qui a vne tige.
Infuſura, infuſion.
Infuturare, remettre au futur.
Infuſare, infuſer.
Ingabbiare, encager.
Ingaggiare, engager.
Ingagliardire, ſe renforcer, deuenir fort.
Ingaglioffare, deuenir ſot, & ſale.
Ingalare, *ingallare*, tremper auec du fiel.
Ingallonarſi, pencher pour aller à fonds.
* *Ingalloſciato*, qui a des galloches.
Ingallucciarſi, &
Ingaluzzarſi, ſe recoquiller, ſe redreſſer, ſe reſiouir.
* *Ingamaſciato*, qui a des gamaches.

Inganciare, agraffer.
Ingangherare, mettre des gonds, ou dans les gonds, pendre vne porte.
Inganna villano, ſorte de ſault.
Ingannare, tromper.
Ingannatore, trompeur.
Ingannenole, qui ſe peut tromper.
Inganno, tromperie.
Ingannoſo, qui trompe, trompeur.
Inganzare, tourmenter auec des crochets ou peignes de fer: accrocher, pendre à des crochets.
Ingarbarſi, ſe croiſer les bras ou jambes.
Ingarbugliare, embaraſſer, embroüiller.
Ingarofanare, aſſaiſonner de giroffle: orner d'œillets.
Ingarzabellarſi, faire le grand Poëte.
Ingaſiare, faire du point couppé, ou broderie.
Ingaſtare, enchaſſer.
Ingaſtigheuole, non chaſtiable.
Ingattirſi, deuenir en chaleur comme vn chat.
Ingauettare, botteler les cordes d'inſtrument.
Ingauinare, empoigner, prendre au colet.
* *Ingauitare*, mettre en crainte ou meffiance.
Ingegnarſi, s'induſtrier, s'ingenier.
Ingegneuole, ingenieux.
Ingegnere, ingenieur.
Ingegnetto, petit inſtrument.
Ingegno, eſprit, entendement: engin, machine: reſſort.
Ingegnone, grand eſprit: le piuot qui ſouſtient la meule. Item, grande machine.
Ingegnoſa, en jargon, vne clef.
Ingegnoſo, ingenieux: Plein d'eſprit.
Ingelabile, qui ne ſe peut geler.

cher vne choſe ſur l'autre ; enjam-

Incerare, cirer, encirer ; c'eſt auſſi le jaunir des eſpics en campagne.

Ingelido, non gelé.
Ingeloſire, deuenir jaloux.
Ingemmare, doubler.
Ingemmare, enter en pouppée: Item, orner de pierrerie.
Ingenerare, engendrer.
Ingeneratione, generation.
Ingenerato, non engendré.
Ingentiere, ingenieur.
Ingenito, non engendré.
Ingengiarello, ſauſſe auec du gingembre.
* *Ingente*, grand, excellent.
Ingentilire, deuenir gentil.
Ingennamente, ingenuëment.
Ingennità, honneſteté, ingenuité.
Ingenuo, ingenu, naturel, honneſte.
* *Ingenza*, grandeur, excellence.
Ingerire, ingerer ; inſinuer : inſeter.
Ingeſſare, plaſtrer, emplaſtrer.
Ingeſto, ingeré, inſeré.
Ingettare, ietter dedans, faire injection.
Ingettione, injection.
Inghezzato, noircy.
Inghiottire, engloutir.
Inghiottonare, *inghiottonire*, deuenir gourmand.
Inghiozzare, engloutir.
Inghermire, prendre auec les griffes.
Inghinare, lier, en terme de marine.
Inghiſtara, meſure de vin, ſur le Venitien, & ſorte de vaſe de verre.
Ingiallare, *ingiallire*, iaunir.
Ingiardinare, enjardiner.
Ingiarrare, emplir de grauier.
Ingigantito, deuenu Geant.
Ingigliare, orner de fleurs de lys.
Inginocchiare, agenoüiller.
Inginocchiata ferrata, grille qui aduance au dehors.
Inginocchiata, c'eſt vne ceremonie que font les ſoldats auant que de combattre.
Inginocchiato, courbé, plié.
Inginocchiatore, vn banc pour ſe mettre à genoüils.
Inginocchione, a genoüils.
Ingiocondità, deſplaiſance, triſteſſe.
Ingiocondo, deſplaiſant, triſte.
Ingioiellare, orner de joyaux.
Ingioncare, enjoncher.
Ingioncata, jonchée.
Ingiongere, enjoindre.
Ingiontione, injonction.
Ingionto, enjoint.
Ingiouanire, *ingiouenire*, rajeunir.
Ingiorneare, perdre le temps.
Ingiù, &
all'Ingiù, en embas.
Ingubileato, qui a gaigné le Iubilé.
Ingiubilare, emplir de joye.
Ingibbato, qui a vne juppe.
Ingiudicioſo, non judicieux.
Ingiugnere, joindre. Enjoindre, commander.
Ingiuncare, couurir de joncs : lier auec des joncs.
Ingiuncata, jonchée.
Ingiuria, iniure.
Ingiuriare, iniurier.
Ingiurioſo, iniurieux.
Ingiuſo, en embas.
Ingiuſtamente, iniuſtement.
Ingiuſtare, aiuſter.
Ingiuſtificabile, non juſtifiable.
Ingiuſtitia, iniuſtice.
Ingiuſto, iniuſte.
Inglandulire, venir des glandes.
* *Ingleſare*, ſe mettre en colere.
Ingleſe, Anglois.
Inglobare, deuenir rond comme vn globe.
Inglomerare, faire en pelotton.
Ingloria, infamie, reproche.
Inglorioſo, non glorieux.
* *Ingluuiare*, deuorer.
* *Ingluuie*, gourmandiſe. Item, le goſier, ou jabot.

Inchietta, emplette.
Inchiettare, faire emplette.

Incinabrare, rougir comme du cinabre.

* Ingluuione, gros gourmand.
Ingluuioso, insatiable, goulu.
Ingobbare, ingobbire, deuenir bossu.
Ingoffare, deuenir lourdaut.
Ingoffare, donner des gourmades.
Ingoffire, deuenir lourdaut.
Ingoffo, gourmade; C'est aussi vne becquée. Vn present que l'on donne pour corrompre vn Iuge ou autre: vne lippée. Item, esueillé, qui n'est point lourdaut.
Ingogna, esgoust. Item, dommage.
Ingognare, tourmenter, endommager.
Ingogliare, ingoiare, engloutir.
Ingoione, goulu: ingoioso.
Ingoire, engloutir.
Ingolare, engouler: saouler.
Ingolfare, engoulfer.
Ingoluppare, enuelopper.
Ingoluppo, pacquet.
Ingombrare, empestrer.
Ingombro, empestrement.
Ingonfiare, enfler.
Ingonnare, mettre vne cotte.
Ingorbar le braccia, croiser les jambes de deuant, qui se dit du cheual.
Ingordezza, ingordità, &c
Ingordiggia, gourmandise.
Ingordo, gourmand. En jargon, auare.
prezzo Ingordo, vn pris hors de raison.
Ingorgamento, gouffre, aïs d'eau.
Ingorgare, engorger. Item rasler dans le gosier, gargoüiller.
Ingorgar la lingua, engorger sa langue, qui se dit d'vn cheual.
Ingorgiare, engouler, aualler.
Ingorgo, gouffre.
Ingorgogliare, engorger; gargoüiller.
Ingossare, engloutir.
Ingottato, plein de gouttes.
Ingozzare, engorger; engloutir.
Ingozzata, vne lippée, vn auallement.
Ingradare, monter de degré en degré.
Ingramare, rendre ou deuenir miserable.
Ingramire, idem.
Ingranciato, accroché, agriffé.
Ingrandire, deuenir grand.
Ingrandire, en jargon, tromper, dupper.
Ingranellare, grener.
Ingranire, fournir de grain.
* Ingrannire, deuenir miserable.
Ingrassare, engraisser.
Ingratiare, entrer ou mettre en grace.
Ingraticciare, &
Ingraticolare, clorre de grilles.
Ingratitudine, ingratitude.
Ingrato, ingrat: desagreable, de mauuais goust.
Ingrato ferro, faire aigre, &c.
Ingrauare, surcharger.
Ingrauidanza, grossesse.
Ingrauidare, engrosser.
Ingrecarsi, s'obstiner.
* Ingredere, entrer.
Ingrediente, ingredient.
* Ingreduto, entré.
Ingreggiare, mettre en trouppe.
Ingremire, gripper.
Ingresare, se mettre en colere, s'obstiner, s'opiniastrer.
Ingressione, entrée.
Ingresso, entrée, accés.
* Ingressuro, prest à entrer.
Ingricciolato, qui a des boutades ou fantasies.
Ingrinzato, ridé.
Ingrognare, gronder.
Ingrommare, faire vne crouste; s'engrommeler.
Ingroppare, noüer.
Ingrossare, grossir, deuenir gros: engrosser vne femme.

all'ingrosso, en gros. Et grossierement.
Ingrottare, mettre dans vne grotte. Item encauer.
Ingruenza, approcho soudaine.
Ingrugnare, gronder.
Ingrugnato, de *grugno*, qui fait la mine.
Ingruppare, noüer.
* *Inguagiare*, engager.
Inguaire, remplir de douleurs.
Inguantare, ganter.
Inguato, aux aguets.
Inguazzabile, qui ne se peut gueer.
Inguerrire, aguerrir.
Ingufato, enfoncé dans ses plumes comme vn hibou.
Ingugiare, engouler.
Inguidareſcare, venir des playes sur le garot.
Inguiggiare, chausser les pantouffles, ou sandales.
Inguinaglia, l'aine.
Inguiſare, faire à la mode.
Inguiſtara, bocal, & mesure de vin.
Inguſteuole, qui ne se peut gouster.
Inguſtoſo, sans gouſt.
Inhabile, inhabile.
Inhabilità, inhabilité.
Inhabilitare, habiliter, rendre propre.
Inhabitatore, qui habite.
Inhabiteuole, inhabitable.
Inhamare, prendre à l'hameçon.
Inhaſtare, garnir d'vn fust : armer d'vne lance ou picque.
Inherbare, emplir d'herbes.
Inheritare, desheriter.
Inheriteuole, non heritable.
Inhiare, halener dedans.
Inhiato, *inhiatione*, souffle ou halettement.
Inhibire, deffendre, prohiber.
Inhibitione, deffense.
Inhibitore, qui deffend.
Inhomire, deuenir homme.
Inhoneſtà, de shonnesteté.
Inhoneſtare, rendre deshonneste.
Inhoneſto, deshonneste.
Inhonorato, deshonnorable.
Inhorridire, deuenir horrible.
Inhoſpitalità, inhospitalité.
Inhoſpite, deshabité.
Inhumanare, deuenir inhumain.
Inhumanità, inhumanité.
Inhumano, inhumain.
Inhumidire, rendre ou deuenir humide.
Inhumido, sec, non humide.
Inimaginevole, non imaginable.
Inimicare, se rendre ennemy.
Inimichevole, plein d'inimitié.
* *Inimicitia*, inimitié.
* *Inimico*, ennemy.
Inimitabile, inimitable.
Inintelligibile, non intelligible.
Iniquità, iniquité.
Iniquo, inique.
Initiamento, commencement, principe.
Initiare, commencer, donner les principes.
Inito, acte de generation : le saillir des bestes.
* *Initrare*, hannir.
Inizzare, agacer, harer les chiens.
Inizzoſo, qui s'agace facilement.
Inlacciare, *inlaccinolare*, enlacer.
Inlaci, enlacements.
Inlagare, inonder.
Inlanguidire, deuenir languissant.
Inlanguido, non languissant.
Inlardare, larder.
Inlaſſevole, qui se peut enlacer.
Inlattare, alaicter.
Inlauato, non laué.
Inlaudevole, non loüable.
Inlecitare, rendre illicite.
Inlecito, illicite.
Inleggiadrire, deuenir gentil.

Inlegnire, deuenir comme du bois.
Inleiarsi, entrer en elle.
Inlendinare, *inlendinire*, emplir de lentes.
Inlettare, mettre au lict.
Inleprito, deuenu lepreux.
Inletterarsi, deuenir sçauant ou lettré.
Inliberale, non liberal.
Inliberalità, chicheté.
Inlibrare, egaler de poids.
Inlimitato, non limité.
Inlimpidire, deuenir clair & net.
Inlionito, deuenu Lion.
Inliquidire, deuenir liquide.
Inlistato, à listes.
Inlistare, entrer en liste.
Inliuidire, deuenir liuide, deuenir enuieux.
Inliuido, non liuide.
Inlordaggine, salisseure.
Inlordare, ordir.
Inlucidare, esclairer.
Inluiare, entrer en luy.
Inlustrare, illustrer, lustrer.
Inmagagnare, causer des defauts.
Inmacchiare, enfoncer dans vn buisson. Item, tacher.
Inmalnagire, deuenir mauuais.
Inmaneggieuole, non maniable.
Inmandrare, mettre dans la bergerie: mettre dans la trouppe ou troupeau.
Inmantare, emmanteler.
Inmantellare, idem.
Inmantenente, incontinent.
Inmarare, mettre ou entrer en mer.
Inmarcire, pourrir.
Inmarinolato, deuenu frippon, ou filou.
Inmascherare, masquer.
Inmattire, deuenir fol.
Inmattonare, pauer de briques.
Inmaturenole, qui ne peut meurir.
Inmaturo, non meur.
* *Inmeabile*, qui ne se peut passer.
Inmedagliare, orner de medailles.
Inmelire, assaisonner de miel.
Inmentre, cependant.
Inmercantarsi, deuenir Marchand.
Inmettere, mettre dedans.
Inmiare, entrer en moy mesme.
Inmirare, regarder dedans.
Inmissione, mission.
Inmisto, non messé, non mixte, pur.
Inmitriare, mitrer.
Inmollare, mettre tremper.
Inmonacato, fait Moine.
Innabbissare, abismer, renuerser, ruiner.
Innacquare, mettre de l'eau dedans, tremper.
Innaffiare, arrouser.
Innagrire, deuenir aigre.
Innalbare, commencer à se troubler l'eau, blanchir en se troublant comme l'eau.
Innalberare, arborer: monter sur l'arbre.
Innalberare, priser par dessus les maisons i. hors de raison, excessiuement.
Innalzare, hausser.
Innamarire, deuenir amer.
Innamoracchiarsi, s'amouracher.
Innamoramento, amourachement.
per Innamoramento, par amourettes.
Innamoranza, amourachement.
Innameracciarsi, s'amouracher.
Innamorare, rendre amoureux.
Innamorarsi, deuenir amoureux.
Innamorata, amoureuse.
Innamorato, amoureux.
Innamorbare, infecter.
Innannellare, anneler.
Innanerare, narrer.
Innanimare, animer, donner du courage.
Innanimire, prendre courage.
Innanire, venir à neant.

Innanti,

Incretare, couurir de craye, ou terre seiche.

Innanti, &c

Innanzi, deuant, auparauant.

Innanzi pasto, entrée de table.

andar innanzi, s'aduancer.

metter Innanzi, mettre en auant.

esser Innanzi, estre en grace d'vn Seigneur.

Innanzi tratto, par aduance, deuant le coup.

Innapetenza, desgouſt, inappetence.

Inarpicare, happer, accrocher.

Innarrare, raconter; donner des arres.

Inarsicciare, hâler, bruſler au Soleil.

Innascere, naiſtre dedans.

Innascoso, en cachette.

Innaspare, mettre ſur les tournettes. Metaph. ſortir des gonds, ſe tromper, radotter

Innaspettato, non attendu.

Innassare, mettre dans la naſſe.

Innassolto, non abſout.

Innastrare, orner de rubans, emplir de galans.

Innastri, roſes ou nœuds de rubans.

Innato, né dedans.

* *Innatrare*, noircir.

Innaturale, non naturel.

Innauerare, navrer, bleſſer.

Innaurare, dorer.

Innauigabile, innauigable.

Innebriare, enyurer.

Innegrare, *innegrire*, noircir.

Innentrare, entrer dedans.

Innentro, en dedans.

Innernare, enerner.

Innescare, allecher.

Innesaltato, non exalté

Innestamento, ente, greffe.

Innestare, enter.

Innestatione, &c

Innesto, ente.

Innestatore, qui ente.

Innicchiato, qui a vne niche, ou coquille.

Innidare, nicher.

Inimicare, rendre vn deuenir ennemy.

Inirispidire, deuenir heriſſé.

Inno, hymne.

Innobilitare, annoblir.

Innocinolare, mettre vn noyau.

Innocente, innocent.

Innocenza, innocence.

Innoculare, enter en pouppée.

Innominato, ſans nom

Innominevole, qui ne ſe peut nommer.

Innoperabile, qui ne ſe peut operer.

Innorare, dorer.

Innorgogliato, deuenu orgueilleux.

Innorgoglioso, ſans orgueil.

Innorlato, bordé, ourlé.

Innosservanza, meſpris; inobſeruance,

Innosservare, n'obſeruer pas: meſpriſer

Innostrare, couurir de pourpre, empourprer.

Innouare, innouer, faire des innouations.

Innouatione, innouation.

Innouatore, innouateur.

Innouerare, nombrer.

Innouerevole, innumerable.

* *Innuba*, qui n'a point eſté mariée.

* *Innubo*, qui n'a point eſté marié.

Innumerabile, innumerable.

Innumerale, ſans nombre.

Innumerato, non compté.

Innumero, ſans nombre.

Innunare, reduire en vn, ou à vn.

Innuuolato, *innubilato*, couuert de nuages.

Inobediente, deſobeïſſant.

Inobedienza, deſobeïſſance.

Inobedire, deſobeïr.

Inobliquo, non oblique.

Inocchiare, enter en pouppée.

Inoculare, idem.
Inodiare, haïr.
Inoffeſo, non offenſé.
Inofficioſo, mal officieux.
Inoltrare, aller au delà, ſurpaſſer.
Inombrare, ombrager.
Inondare, inonder.
Inondatione, inondation.
Inondenole, qui ſe peut inonder.
* Inope, pauure, diſetteux.
Inoperato, ſans beſoigne.
* Inopia, diſette.
Inopinato, inopiné.
* Inopioſo, pauure, ſouffreteux.
Inopportuno, hors de ſaiſon.
Inorbato, aueuglé.
Inordinatezza, deſordre.
Inordinato, deſordonné.
Inorgoglire, s'enorgueillir.
Inorlato, ſans ourlet.
Inorme, inorme, enorme.
Inormità, enormité.
Inornato, ſans ornement.
Inorpellare, couurir de faux or.
*Inorrare, honorer.
*Inorrato, honoré, honorable.
Inoſſare, entrer dans les os.
Inoſſervanza, inobſeruance.
Inoßire, entrer dans les os.
Inoſtrare, empourprer.
Inotrare, mettre dans vn oudre.
Inpacifico, non pacifique.
Voyez tous les mots qui manquent icy, par *Im.*
Inpaleſe, caché.
Inparucciare, aiuſter ou couurir d'vne perruque.
Inpoi, excepté.
Inporcito, inporchito, deuenu pourceau.
Inprima, premierement.
Inquadernare, emplir de cayers.
Inquadrare, monter vn canon. Item, mettre en quarré. C'eſt auſſi eſcarter en terme d'eſcrime.

Inquartato, qui à la fiévre quarte.
Inquartare, eſcarteller.
Inquietare, inquieter.
Inquiete, inquietude.
Inquieto, inquiet.
* Inquilinare, habiter en vn lieu eſtrange.
* Inquinare, polluer, deshonnorer.
Inquinato, pour, incliné.
Inquintana, quintaine, facquin.
Inquirire, enqueſter, enquerir.
* Inquiſiria, enqueſte.
Inquiſitione, inquiſition.
Inquiſito, examiné.
Inquiſitore, inquiſiteur.
Inraccapricciato, deuenu fantaſtique, & remply d'vne ſoudaine peur.
Inradiare, rayonner, orner de rayons.
Inraiare, idem.
Inramare, orner de branches. Item. meſler de cuiure.
Inramata palla, balle ramée.
Ce qui manque icy voyez-le par *Irr.*
Inretamento, embuſche de rets.
Inretire, enreſter, prendre dans les rets.
Inribrezzirſi, s'effaroucher, s'emplir de peur.
Inricchire, deuenu riche.
Inrigorito, deuenir rigoureux.
Inrigoroſo, non rigoureux, doux.
Inrimproueràbile, non reprochable.
Inrimunerato, ſans recompenſe.
Inritroſire, deuenir reueſche.
Inrocare, deuenir roche.
Inrollare, enrooller. Item, rouler.
Inroſare, couurir de roſes.
Inroſellare, riſſoler la viande.
Inroſpire, deuenir comme vn crapaut.
Inrotellare, armer de rondache.
Inrotolare, rouler.

Inrozzito, deuenu rude & grossier.
Inrubinare, faire de couleur de rubis.
Inrugiadare, couurir de rosée.
Inruginire, se roüiller.
Insabbionare, ensablonner.
Insaccare, ensacher.
Insaccocciare, empocher, mettre dans sa pochette.
Insaffranare, assaisonner de saffran.
Insagna, saignée.
Insagnare, saigner, tirer du sang.
Insalami, toutes sortes de viandes salées.
Insalare, saler : saler vne chose, la faire bien payer.
Insalata, salade.
non à ancora all'Insalata, il n'en est pas encore à la salade .i. il ne sçauroit trouuer le commencement de ce qu'il pense bien sçauoir, parce qu'on sert la salade au commencement en Italie.
è vna Insalata .i. peu de bien & peu de mal.
Insalatuccia, petite salade.
Insaldare, affermir, establir.
Insalicare, pauer : & planter de saules.
Insalicata, paué, pauement.
Insalsare, *insalsire*, deuenir salé.
Insaluaticare, &
Insaluaticchire, deuenir sauuage.
Insalubre, mal sain.
Insaluo, hors de sauueté.
Insanabile, incurable.
Insanare, rendre incurable ou mal sain.
Insaneuole, incurable.
Insanguinaccio, boudin de sang.
Insanguinare, ensanglanter.
Insania, rage, folie, resuerie, radotterie.
Insanire, enrager : resuer, radotter, estre fol.
Insano, mal sain ; fol ; enragé.
Insaponare, sauonner.
Insaponato, plein de sauon, sauonné.
Insaporare, prendre saueur.
Insaporito, sans saueur.
Insaracinato, deuenu Sarazin.
Insassire, se petrifier, deuenir pierre.
Insatalare, deuenir satellite.
Insatanire, deuenir vn Satan ou Diable.
Insatelire, deuenir satellite.
Insatiabile, insatiable.
Insatiabilità, humeur insatiable.
Insatietà, idem.
Insatieuole, insatiable.
Insatio, non rassasié.
Insatirito, deuenu satire ou luxurieux.
Insatoleuole, qui ne se peut saouler.
Insauire, deuenir sage.
Insauorrare, emplir de grauier. Item lester vn vaisseau.
Insberleffo, vne estafilade, vne balaffre : & vn affront.
Inscaccare, faire en eschiquier.
Inscalabile, qui ne se peut escheller ou escalader.
Inscambieuole, qui ne se peut eschanger.
* *Inscelerarsi*, deuenir meschant.
Inscemità, diminution.
Inschiauito, fait esclaue.
Inschierare, renger en troupes ou escadrons.
Inchifoso, non desgoustant.
Inschiodonare, embrocher.
Insciabicare, mettre dans les rets.
Insciapito, deuenu insipide.
Insciaticato, qui à la sciatique.
* *Inscibile*, qui ne se peut sçauoir.
* *Inscibilità*, ignorance de quelque chose.
Insciemare, diminuer.
Insciemità, diminution.
Insciente, ignorant vne chose.

Inſcientemente, ſans ſçauoir.
Inſcienza, ignorance.
Inſcimunito, ſot, eſceruellé.
Inſcio, ignorant d'vne choſe.
Inſcire, ignorer.
Inſcolpire, entailler, grauer.
Inſcoltore, graueur, ſculpteur.
Inſcoltura, ſculpture.
Inſconciare, deffaire. Item, ſe bleſſer qui ſe dit d'vne femme groſſe.
Inſconciatura, deſcharge de femme groſſe.
Inſconcio, deffait.
Inſcrinere, inſcrire.
Inſcrittione, inſcription, le deſſus d'vne lettre.
Inſcritto, idem.
Inſcrutabile, qui ne ſe peut rechercher.
Inſcrutenole, idem.
Inſcudellare, dreſſer les viandes : mettre dans les eſcuelles.
Inſcuffiare, mettre vne coëffe.
Inſculto, non graué.
Inſcuolare, mettre à l'eſcholle.
Inſcurare, *inſcurire*, obſcurcir.
Inſeccabile, qui ne ſe peut ſecher.
Inſecchiare, mettre dans vn ſceau.
Inſedabile, qui ne ſe peut appaiſer.
Inſegna, enſeigne, drappeau, banniere : marque.
Inſegnamento, enſeignement.
Inſegnare, enſeigner.
Inſciare, entrer au nombre de ſix.
Inſelciare, pauer.
Inſelciata, pauement, pauć.
Inſelcintore, paueur.
Inſellare, ſeller.
Inſeluarſi, ſe rembuſcher, entrer dans le bois.
Inſembre, *inſieme*, enſemble.
Inſembrare, aſſembler.
Inſemitare, mettre dans le ſentier.
Inſempiternare, &
Inſemprare, rendre eternel.
Inſempre, à touſiours.
Inſempremai, idem.
Inſenare, engouffer, entrer dans vn golfe.
Inſenſaggine, inſenſibilité.
Inſenſare, eſtre ou rendre inſenſible. ou inſenſé.
Inſenſato, inſenſé.
Inſenſenole, *inſenſibile*, inſenſible.
Inſenſibilità, inſenſibilité.
Inſenſile, inſenſible.
Inſenſo, enflammé, prouoqué.
Inſenſualare, deuenir ſenſuel.
Inſenſuare, rendre ſenſuel.
Inſeparabile, inſeparable.
Inſeparabilità, inſeparabilité.
Inſeparabilmente, inſeparablement.
Inſepolto, non enſeuely.
Inſeppare, enfoncer vne choſe par force : entaſſer, ſerrer, preſſer.
Inſereno, trouble, non ſerein.
Inſerire, inſerer, enter.
Inſerpentire, deuenu comme vn Serpent.
Inſerrare, enfermer : ſerrer.
Inſertare, enter.
Inſerto, inſeré.
Inſeruente, qui ne ſert de rien.
Inſeruiente, ſeruant à quelque choſe.
Inſetamento, ente.
Inſetare, enter : couurir de ſoye.
Inſetti, inſectes.
Inſettibile, qui ne ſe peut diſſecquer.
Inſettili, inſectes.
Inſeuare, graiſſer de ſuif.
Inſeuerire, deuenir ſeuere.
Inſidiare, dreſſer des embuſches.
Inſidiar la vita, attenter à la vie.
Inſidiatore, attenteur, qui dreſſe embuſche.
Inſidie, embuſches.
Inſidioſamente, auec embuſches.
Inſidioſo, plein d'embuſches.
Inſieme, enſemble.
Inſiememente, enſemblément.

Insiepare, clorre de hayes.
Insiepata, closture de hayes.
Insigne, insigne, remarquable.
Insignire, deuenir insigne.
Insignorirsi, se rendre maistre.
Insignorito, rendu maistre.
Insilicare, pauer.
Insilicata, pauć, pauement.
Insin, iusques.
Insincero, non sincere.
Insincerità, le contraire de sincerité.
Insingulare, specialement, singulierement.
Insino, iusques.
Insinuare, insinuer.
Insinuatione, insinuation.
Insinuatore, qui insinuë.
Insinuenole, qui se peut insinuer.
* *Insipa*, insipide, sans gouſt.
Insipidezza, *insipiditia*, gouſt fade. Item sottise, humeur fade, sans gouſt.
Insipido, fade, insipide.
Insipiente, ignorant, follastre, sot.
Insipienza, ignorance, sottise: gouſt fade.
Insirocchiare, faire alliance de sœur.
Insistenza, insistance.
Insistere, insister. Item, presser, solliciter.
Insistenole, que l'on peut insister.
* *Insistuto*, insisté, poursuiuy, sollicité.
Insitamento, enteure. Item ioincture de deux choses ensemble.
Insitare, enter. Item joindre.
Insitatore, enteur.
Insito, greffe, ente. Vn instinct naturel, selon aucuns. Item greffé.
Insoame, mal plaisant, non soüef.
Insoauire, deuenir doux ou soüef.
Insobrio, gourmand, non sobre.
Insoccorrenole, non secourable.
Insociabile, mal sociable.
Insofferente, impatient, non souffrant.
Insofferenole, insupportable.
Insoffiare, soufflet dedans.
Insognare, songer.
Insogno, songe.
Insolare, attenuer.
Insoldatarsi, se faire soldat.
Insolchenole, non labourable.
Insolente, insolent.
Insolentire, deuenir insolent.
Insolenza, insolence.
Insolfare, ensouffrer.
Insolferare, idem.
Insolidare, rendre solide.
Insolido, non solide.
Insolitezza, contre coustume.
Insolito, non accoustumé.
Insollare, deuenir mollasse, se mortifier. Item, creuser.
Insollire, se sousleuer.
Insolubile, indissoluble.
Insomma, en somme.
dar à pigliare Insomma, donner ou prendre en bloc & en tasche: à ses perils & fortune.
Insommergibile, qui ne peut submerger.
Insommenole, qu'on ne peut sommer.
Insonare, entonner, sonner.
Insongiare, graisser de seing.
Insoniare, songer.
Insonio, songe.
* *Insonnadato*, à demy endormy.
Insonnare, endormir.
Insonoro, sans resonnance.
Insopito, esueillé, non assoupy.
Insoporare, rendre assoupy ou endormy.
Insopportabile, insupportable.
Insopportenole, idem.
Insordire, deuenir sourd.
Insordido, non sordide. Et selon aucuns, sale, vilain, qui est le contraire.
Insorellare, faire alliance de sœur.
Insorgere, se leuer, s'esleuer.

* *Insorire*, fascher la veuë.
Insormontevole, qui ne se peut surmonter.
Insorso, leué, esleué.
Insospettevole, non suspect.
Insospettire, entrer en soupçon, deuenir soupçonneux.
Insospetto, non suspect.
Insospettoso, non soupçonneux.
Insostiegato, entesté en sa grauité.
Insostantioso, sans substance.
Insotterrato, non enterré.
Insottilire, deuenir subtil.
Insouertibile, qui ne se peut subuertir.
Insozzare, salir, ordir.
Inspagare, lier auec de la ficelle.
Inspeciare, espicer.
Insperatamente, sans espoir.
Insperato, non esperé.
Inspessare, rendre espais.
Inspessire, deuenir espais.
Inspiedare, embrocher.
Inspirare, inspirer.
Inspiratione, inspiration.
Inspirevole, inspirable.
Inspiritare, posseder, endiabler. Item, infuser l'esprit.
Inspiritato, possedé du Diable.
Insporcare, ordir, soüiller.
Insprezzabile, non mesprisable.
Insquadronare, mettre en escadrons.
Instabile, instable.
Instabilire, establir.
Instabilità, instabilité.
Instagnevole, qui ne se peut estancher.
Installare, establer.
Instancare, lasser.
Instanchevole, infatigable, qui ne se peut lasser.
Instante, instant. Vn instant ou moment.
Instantemente, instamment.
Instanza, instance.
Instare, faire instance, presser, importuner.
Instaurare, restaurer, reparer.
Instauratione, reparation.
Instauratore, restaurateur.
Instazzonare, ensaisonner.
Instazzonato, de saison, creu en sa saison.
Instercorato, embrené, fumé de fiente.
Insterilire, deuenir sterile.
Instigare, mouuoir, picquer, instiguer.
Instigatione, instigation.
Instillare, distiller dedans.
Instillatura, infusion.
Instinto, instinct.
* *Institore*, instituteur.
Instituire, instituer.
Institutione, institution.
Instituto, idem institut.
Institutore, instituteur.
Instizzare, agacer, prouoquer.
Instizzire, se mettre en colere, s'agacer, se picquer.
* *Instolito*, rassoté, deuenu sot.
Instraccare, lasser.
Instracchevole, qui ne se peut lasser.
Instruire, instruire.
Instrumentale, instrumental.
Instrumento, instrument.
Instruttione, instruction.
Instruttino, instructif.
Instrutto, instruit.
Instruttore, instructeur.
Instruttura, structure.
Instupidire, s'estonner. Et deuenir stupide.
Instupire, s'estonner.
Insturione, esturgeon.
all'insù, & *in sù*, en en haut.
insù, sur. *in sù la mezza notte*, sur la minuict.
da due In sù, *da tre in sù*, &c. plus

Labirinto, labirinthe.

haut de deux, de trois, au deſſus de deux de trois &c.

In sù'l fatto, ſur le fait.

* *Insuale*, qui monte en enhaut.

* *Insuante*, vn Capitaine au deſſus de trois Capitaines.

* *Insuare*, monter en enhaut.

Insuaue, deſagreable, non doux.

Insuauità, rudeſſe.

Insubbiare, rouler ſur la ſuble.

Insuccidare, &

Insudiciare, ſallir, ordir.

Insuccidire, ſalir, deuenir ſale.

Insudare, mettre en ſueur.

Insudicire, deuenir ſale.

Insueto, non accouſtumé : inuſité.

Insufficiente, inſuffiſant.

Insufficienza, inſuffiſance.

* *Insuiare*, entrer en ſoy.

Insulare, inſulaire.

Insulare, faite en Iſle.

Insulsare, rendre fade : n'auoir point de ſaueur.

Insulso, ſans gouſt.

Insultare, affronter, offenſer, attaquer auec aduantage.

Insulto, affront, injure.

Insultore, qui fait affront.

Insuperabile, inſurmontable, inſuperable.

Insuperenole, idem.

Insuperato, non ſurmonté.

Insuperbare, &

Insuperbire, deuenir ſuperbe, s'enorgueillir.

Insuppare, tremper la ſouppe. Item engraiſſer auec de la ſouppe.

Insurettione, ſouſleuement.

Insurgere, ſe ſouſleuer.

Insurgitore, rebelle.

* *Insurgimento*, ſouſleuement, rebellion.

Insurto, ſouſleué, rebellé.

Insusare, monter, s'aduancer en enhaut.

Insuso, en enhaut.

Insuſſurare, murmurer, bourdonner.

Intabaccaggine, embabouïnement.

Intabaccarsi, ſe coiffer d'amour, ſe brider d'amour : s'embabouïner. Item ſe faire maquereau.

Intabacchinare, idem.

Intabarrare, couurir d'vn manteau.

Intaccare, entailler, coupper en raſant ou autrement, decoupper. Item, ioindre, cheuiller : ſelon aucuns, imputer.

Intaccato, taillé, coupé, dechiqueté, marqueté.

nerno Intaccato, nerf offenſé.

Intaccatura, entailleure, coupeure.

Intacco, idem. C'eſt auſſi vne imputation ou accuſation.

Intactonare, rapetaſſer, mettre des bours.

Intagliare, tailler, entailler, grauer.

Intagliatore, graueur.

Intagliatura, &

Intaglio, graueure, decouppeure.

lauor d'intaglio, point-couppé.

Intalentare, auoir grande enuie : donner du deſir ou de l'enuie.

Intaminato, impollu.

Intanagliare, tenailler.

Intanare, entrer dans la cauerne : ſe cacher, ſe fourrer.

* *Intangibile*, qui ne ſe peut toucher.

Intanto, cependant, entant, tellement, iuſques à tant.

Intappare, boucher, eſtoupper.

Intappar il fusto, en jargon, manger.

Intappare, en jargon, couurir.

Intapezzare, tapiſſer.

* *Intarcacciare*, armer d'vne targue ou bouclier.

* *Intarcacciare*, idem.

Intargare, idem.

Intarlare, entre vermoula : engendrer des mittes.

Lacerto, l'endroit du bras où ſe ren-

Ladro, larron.

Intarlatura, vermoulcure.
Intarsiare, marqueter, trauailler, ou orner de marquetterie.
Intarsiatore, ouurier de marquetterie.
Intarsiatura, marquetterie.
Intarsire, marquetter.
* *Intasato*, enrheumé, enchiffrené.
Intascare, empocher.
* *Intatto*, non touché, immaculé, impollu.
Intauernare, entrer au cabaret.
Intauolare, mettre en tablature. C'eſt auſſi en terme d'eſchecs, donner eſchec au Roy. Et arpenter d'vne meſure qui s'appelle, *tauola*. Item, entabler : & plancheyer : garnir de bordeure : lambriſſer.
Intauolato, en Archit. gueule renuerſée. Item entablé; plancheyé; bordé ou garny de bordeure.
Intauolatura, tablature. Item, bordeure : lambris.
Integina, ſaiſie.
Integire, ſequeſtrer, faire vne ſaiſie.
* *Integerrimo*, tres-entier, honneſte homme.
Integrale, integral.
* *Integramente*, entierement.
* *Integrare*, rendre entier.
* *Integrità*, integrité.
* *Integro*, entier. Item, honneſte.
Integratione, reparation à ſon entier.
* *Intelato*, rengé en bataille.
* *Intellettino*, qui a de l'intelligence.
Intelletto, eſprit. entendement, iugement, intellect.
Intellettuale, intellectuel.
Intelligente, intelligent, entendu.
Intelligenza, intelligence.
Intelligibile, intelligible.
Intemerando, qui ne doit eſtre prophané.
Intemerata, vn embroüillement, vne confuſion. Item, non prophanée.
Intemerato, non corrompu, pur.
Intempellare, tenir en longueur.
Intemperato, intemperé.
Intemperanza, intemperance.
Intemperare, deſtremper.
Intemperato, intemperé.
Intemperie, inclemence de temps.
Intemperie, rage, furie.
Intempeſtinità, inclemence de temps.
Intempeſtino, hors de ſaiſon.
Intempeſto, le temps coy de la nuit.
Intempiare, mettre en vn Temple.
* *Intendacchio*, vn fin ruſé qui entend bien.
Intendente, Intendent.
Intendenza, intendence.
Intendere, entendre.
Intenderſi d'vna coſa, ſe cognoiſtre à quelque choſe.
Intendenole, qui ſe peut entendre.
Intendimento, entendement ; intelligence. Entente.
Intenditore, entendeur.
Intendato, entendu.
Intenebrare, obſcurcir.
Intenerire, attendrir.
Intengolo, ragouſt.
Intenſamente, intenſiuement.
Intenſino, intenſif, attentif.
Intenſo, intenſif, attentif. Item, reſſerré au dedans.
Intentato, non attenté.
Intentionare, donner intention.
Intentiſſimo, tres-attentif.
Intentione, intention.
Intentionamente, auec grande attention.
Intento, intention. Item attentif, prompt.
Intenza, intention.
Intepidire, attiedir.
Interaiutarſi, s'entr'aider.
Interamente, entierement.
Intercalare, mettre entre deux, couler entre deux, s'eſcouler.
Intercalate calende, calendes de Mars, qui s'eſcoulent & ne ſe comptent point.

Laguna, marecſcage.
Lamiga, en jargon, vne maiſon.

Intercalario, qui s'escoule entre deux.
Intercedente, qui prie, suppliant.
Intercedenza, priere, intercession.
Intercedere, interceder, prier. Item, prohiber, deffendre.
Interceditore, intercesseur.
Intercepere, intercepter.
Intercessione, intercession.
Intercesso, intercedé.
Intercessore, intercesseur. Item qui prohibe ou deffend.
Intercettare, intercepter; surprendre.
Intercettevole, qui se peut intercepter.
Intercettione, interception.
Intercette lettere, lettres interceptes.
Intercetto, intercepté.
Intercettore, intercepteur.
Interchiudere, entre clorre.
Interchiuso, entre-clos.
Interchiusura, interclusion.
Interciare, tresser, entrelacer.
Intercidenza, intersection.
Intercidere, faire intersection.
Interciglio, l'espace entre les sourcils.
Intercipere, intercepter.
Intercisione, intersection.
Interciso, entre-couppé.
Intercinto, tressé, entrelacé.
Intercolonnato, garny de Colonnes entre deux.
Intercolunio, jour entre deux colonnes.
Intercommertio, entre-commerce.
Intercorrere, courir entre deux.
Intercutane vene, veines entre la peau.
Interdetto, interdit.
Interdire, interdire.
Interdittione, interdiction.
Interdolere, s'entre-douloir.
Interdonare, s'entre-donner.
Interdono, don mutuel, don reciproque.

* *Interemptivo*, destruisant, tuant, meurtrissant.
Interessare, interesser.
Interesse, interest.
Interezza, entiereté.
Interezzire, s'engourdir: se roidir de froid.
* *Interfettione*, meurtre, tuerie.
* *Interfettore*, tueur.
Intergerino muro, mur mitoyen.
Intergettare, ietter entre deux.
Intergettione, interjection.
Intergiacere, estre couché entre deux.
Intergodere, joüir entre deux.
Interigli, entrailles.
* *Interim*, cependant.
Interiora, les entrailles.
Interiorità, l'interieur.
Interiore, interieur.
Interito, ruine, fin, deceds.
Interizzare, & *interizzire*, roidir de froid, &c.
Interizzito, entrepris de ses membres.
Interlacciare, entrelacer.
Interlasciare, obmettre.
Interlineare, faire des lignes entre deux.
Interlocutione, Dialogue.
Interlocutore, entreparleur.
Interloquio, discours entre deux.
Interlucere, entreluire.
Interlunare, entre deux Lunes, interlunaire.
Intermediare, moyenner entre deux.
Intermedio, intermede.
Intermentire, endormir vn membre.
Intermescere, entremesler.
Intermesso, entremis: intermis, discontinué, obmis.
Intermestre, *intermestro*, qui concerne l'espace entre le decours & la nouuelle Lune.
Intermettere, obmettre: Et entremettre.

* *venuto per Lana e andato toso*, venu

di primo Lancio, de prim'abord

ches.

Ingelabile, qui ne ſe peut geler.

Intermettitore, entremetteur.
Intermezzare, moyenner entre deux. Item, entrelacer au milieu.
Intermezzo, eſpace entre deux.
Interminato, non terminé.
Intermiſſione, intermiſſion.
Intermiſto, entremeſlé.
Intermittente, intermittent.
Intermurale, entre deux murs.
Intermurare, faire vn mur entre deux.
Intermutare, entre-changer.
Intermutatione, eſchange.
Internale, interne.
Internamente, en dedans.
Internarſi, s'enfoncer : ſe reſtraindre au dedans.
Internaſcere, entre-naiſtre.
* *Internecione*, deſolation de mort.
Interno, interne.
Internodare, entrenoüer.
Internodio, internodo, eſpace entre vn nœud & l'autre.
Internuntio, meſſager entre deux.
* *Internuto*, paſſé dedans.
Intero, entier.
Interogare, interoger.
Interogatione, interogation.
Interogatiuo, interogatif.
Interogatorio, interogatoire.
Interogatore, interogateur.
Interparlare, entreparler.
Interpellare, interpeller.
Interpellatione, interpellation.
Interpellere, interpeller.
Interpetrare, interpreter.
Interpetre, interprete.
Interpollatamente, à certain temps.
Interponere, interpoſer, entremettre.
Interponimento, interpoſition.
Interporre, interpoſer.
Interpoſitione, interpoſition.
Interpoſito, interpoſé.
Interpretare, interpreter.
* *Interpretanza, interpretatione*, interpretation.
Interpretatore, interprete.
Inteprete, idem.
Interramento, enterrement.
Interrare, enterrer.
Interrè, vn qui gouuerne pendant qu'il n'y a point de nouueau Roy.
Interregnare, regner en attendant la creation du nouueau Roy.
Interregno, gouuernement durant le temps qu'il n'y a point de Roy creé.
Interrito, ſans peur.
Interrompere, interrompre.
Interrotto, interrompu.
Interrottione, interruption.
Interſaltare, ſauter entre deux.
* *Interſcalmio*, eſpace entre les rames d'vne barque.
* *Interſcapilio*, eſpace entre les deux eſpaules.
Interſecare, faire interſection.
Interſecatione, &
Interſegatura, interſection.
Interſerire, inſerer entre deux.
Interſertare, idem.
Interſerto, inſeré.
Interſettione, interſection.
Interſiare, dreſſer du bois à l'eſquerre.
Interſitio, entre deux : eſpace, diſtance entre le decours & la nouuelle Lune.
Interſoccorrere, entre-ſecourir.
Interſonare, entre-ſonner.
Interſtitio, eſpace, entre deux.
Interſuccedere, ſucceder pendant le temps d'vne autre choſe.
Intertagliare, entretailler.
Intertenere, entretenir.
Intertenimento, entretenement.
Intertenitore, entreteneur.
Intertenuto, entretenu.
Interteſſere, entretiſſer.
Interteſſitura, entretiſſeure.
Interteſſuto, entretiſſu.

que font les soldats auant que de combattre.

gosier, ou jabot.

* *Intertigine*, frottement d'vn membre contre l'autre. Item, sueur, crasse, ordure.
Intertrafficare, entretraffiquer.
Intertraffico, traffic entre deux.
Intertrouare, entretrouuer.
Interuallato, qui a vn interualle.
Interuallo, interual e.
Interuedere, entreuoir.
Interueduta, entreueuë.
Interuenio, espace entre les veines.
Interuenire, interuenir.
Interuento, interuention.
Interuolare, voler entre deux.
Interuolere, entreuouloir.
Interzare, entrelacer. Item, tripler, Empacqueter des cartes.
Interzo, pacquet de trois ieux de cartes. Item, entrelas.
Inteso, entendu; Attentif.
Intessere, entretisser, entrelacer.
Intessitura, entretisseure : entrelas.
Intessuto, entretissu.
Intestabile, qui ne peut tester ou faire testament.
Intestarsi, se mettre en la teste, se mettre en la fantasie.
Intestato, obstiné, qui a vne fantasie. Item hors de pouuoir de tester.
Intestatura, fantasie, opinion estrange.
Intestino, intestin.
Intestura, tissure.
Inteuidire, deuenir tiede.
Intiepidare, attiedir, tiedir.
Intiepidire, deuenir tiede.
Intiero, entier.
Intignare, estre mangé de mittes.
Intignere, tremper.
Intignire, &
Intignosire, deuenir tigneux, prendre la tigne.
Intigrire, deuenir comme vn Tigre.
Intimare, intimer.
Intimatione, intimation.
Intimello, selon aucuns, taye d'oreiller.
Intimidire, deuenir timide.
Intimo, intime.
Intimorire, deuenir craintif.
Intinare, mettre dans vne tine.
Intingere, tremper.
Intingolare, assaisonner, faire vne sausse.
Intingoletto, &
Intingolo, ragoust, saulse.
Intinto, trempé, plongé.
Intiriso, destrempé, moüillé.
Intirizzare, s'engourdir de froid. Item selon aucuns, estendre, s'alonger.
Intitolare, intituler : Et dedier : *intitulare*.
Intitolatione, intitulation. *Intitulatione*.
Intitolatoria, dedicatoire.
Intizzare, attiser : agacer.
Intizzonito, deuenu comme vn tison.
Intoccato, non touché.
Intocchetto, sorte de hachis.
Intocco, entier, non touché.
Intolerabile, intollerable.
Intoleranza, impatience.
Intollire, estonner.
Intonacare, enduire, crespir. Item, enfroquer.
Intonacatura, renduit, crespisseure.
Intonare, entonner, terme de musique.
Intonchiare, estre mangé de puçons.
Intonicare, enduire, crespir.
Intonico, crespisseure de muraille.
Intonso, non tondu.
Intoppare, broncher. Rencontrer vne personne.
Intoppo, heurt, rencontre, empeschement.

Interato, deuenu comme vn Taureau.
Interbiare, &
Interbidare, troubler, rendre trouble.
Interbidanza, troublement.
Interbidire, deuenir trouble.
Interbolamento, troublement.
Interbolare, troubler.
Intercere, tordre.
Intercetta, petite torche, petit flambeau.
Intercia, torche ou flambeau.
Interciare, eſclairer auec vn flambeau.
Intercicchiare, *intercigliare*, tortiller, tordre.
Intorcinto, tors, tordu.
Intormentire, endormir vn membre.
Intornare, *interneare*, &
Interniare, entourer, enuironner. Item tourner le bois.
Interniatura, enuironnement.
Internidore, Tourneur.
Interno, autour: touchant: pour le regard.
Interno interno, tout autour, à la ronde.
eſſer Interno ad vno, eſtre apres quelqu'vn pour le pourſuiure, ou luy demander.
Interpire, endormir les membres.
Intertigliare, entortiller.
Interto, entortillé. Item, obliquement.
Intortogliato, ſorte de craquelin.
Intoßicare, empoiſonner.
Intoſtare, enduſcir.
Intra, dans; entre.
Intra due; *m'hà laſciato intra due*, il ma laiſſé entre deux, ſans reſolution, en doute.
Intra fine fatta, plus que tout a fait.
Intracciare, tracer.
Intrafatto, entrefaitte.
* *Intraglie*, entrailles.
Intralaſciare, ceſſer, faire intermiſſion, interrompre, obmettre.
Intralciare, embaraſſer, entrelacer, entortiller.
Intralciatura, entrelas, entortillement.
Intrambi, *intrambe*, tous deux.
Intramendue, idem.
Intrameſſa, entremiſe.
Intramettere, entremettre.
Intramezzare, mettre des entredeux: entrelacer, entrelarder.
Intramezzo, vn entre deux.
Intramiſchiare, entremeſler.
Intranſportenole, que l'on ne peut tranſporter.
* *Intranza*, entrée.
Intraperto, entr'ouuert.
Intrapertura, entr'ouuerture.
Intraponere, interpoſer.
Intrapoſto, entremis.
Intraprendere, entreprendre.
Intrapreſo, entrepris.
Intraprire, entr'ouurir.
Intrare, entrer.
Intraſcorſo, eſpace de temps.
Intraſegna, marque, enſeigne.
Intraſegnare, entremarquer.
Intraſmutabile, non tranſmuable.
Intrata, entrée. Item, rente, reuenu.
Intratanto, cependant.
Intratella, petite entrée.
Intratenere, entretenir.
Intrattabile, non traittable.
Intrattabilità, humeur non traittable.
* *Intratura*, entrée.
Intranare, mettre vne poutre.
Intranegnente, interuenant.
Intranenire, interuenir.
Intranerſare, trauerſer.
Intreare, entrer au nombre de trois.
* *Intrebbiato*, entré en conuerſation.

Item fourny d'vn vin appellé *Trebbiano.*

Intrecciare, treſſer, entrelaſſer.

Intrecciata, vne treſſe.

Intrecciatoio, treſſe, & treſſoir.

Intrecciatura, treſſe.

Intregnare, mettre trefve.

Intrepidezza, hardieſſe.

Intrepido, hardy, ſans peur.

Intreſpoli, treteaux.

Intricare, intriguer.

Intrico, intrigue.

Intricoſo, plein d'intrigues.

Intridere, deſtremper : peſtrir ; & ſallir, ordir, crotter.

Intrigare, embroüiller.

Intrigarſi, ſe meſler d'vn affaire.

Intrigo, intrigue.

Intrinceare, intrincerare, faire des trenchées.

Intrinſeco, intime.

Intrinſicarſi, ſe rendre familier, ſe rendre intime amy.

Intrinſichezza, amitié intime, familiarité.

Intrippare, fournir de trippes. Item, enfoncer dans les trippes.

Intriſione, meſlange, deſtrempe.

Intriſo, deſtrempé ſoüillé, crotté.

Intriſo, paſte meſlée de miel ou autre liqueur. C'eſt auſſi du ſon peſtry.

Intriſtire, deuenir mauuais : ſe ſeicher, ne prouffiter pas.

Intrizzato, engourdy.

Introdurre, introduire.

Introduttione, introduction.

Introdutto, introduict.

Introduttore, Introducteur.

Introibo, en jargon, la porte.

* *Introire*, entrer.

* Introito, entrée.

Intromettere, mettre dedans.

Intromeſſo, mis dedans. Item vn arbitre.

Intronaggine, eſtourdiſſement.

Intronare, eſtourdir, aſſourder.

Intronato, eſtourdy ; lourdaut.

Introncare, tronquer.

Intronfiare, ſe mettre en colere.

Introniżżare, mettre au Throſne.

Intropiccare, broncher.

Intropiccata, bronchade.

Introſire, deuenir reueſche.

Intrudere, pouſſer dedans auec violence.

Intruſo, enfoncé.

Intuare, entrer en toy.

* *Intubo*, endiue, chicorée.

* Intubo erratico, chicorée ſauuage.

Intuffare, plonger dedans.

* Intuire, regarder.

* Intuito, regard.

Intumerire, ſe former vne tumeur.

Inturbato, non troublé.

Inturbolare, troubler.

Intuzzare, emouſſer.

Inuacchire, s'auachir ; deuenir laſche comme vne vache.

Inuadere, aſſaillir.

Inuaghire, donner de l'amour.

Inuaghire, donner du deſir, ou de l'amour.

Inuaghirſi, deuenir amoureux.

Inuaiare, le noircir des raiſins.

Inuaiolare, idem.

Inualere, n'auoir point de valeur.

Inualenole, non valable.

Inualicabile, qui ne ſe peut paſſer.

Inualidità, peu de valeur.

Inualido, non valable.

Inualigiare, mettre dans la valiſe.

Inualitudine, foibleſſe.

Inualoroſo, non valeureux.

Inuallare, entrer dans vne valée.

Inualuto, ſans valeur.

Inuampare, enflammer.

Inuanire, deuenir vain, s'eſuanoüir, diſparoir : deuenir ſuperbe.

Innarcabile, qui ne se peut passer.
Innariabile, inuariable.
Innariabilità, *innariezza*, constance.
Innasare, entonner, mettre dans vn vase. Entrer dans le corps, comme les Demons ; enuahir : s'estonner.
Innasione, inuasion.
Innaso, enuahy.
Innobidiente, desobeissant.
Innobriacare, enyurer.
Innecchiare, vieillir.
Innecchimento, deuenu vieil, se passer, se seicher.
In vece, au lieu.
Innecerie, braueries, vanitez, mignardises hors de propos.
* *Innegga*, enuie.
Inneggiare, enuier.
Inneggioso, enuieux.
Innelenare, enuenimer, empoisonner.
Innelenire, s'enuenimer.
Inneltrato, entouré de chiens courants ou leuriers.
Innelutare, garnir de veloux.
Innendibile, non vendable.
Innendicato, non vengé.
Innendichenole, qui ne se peut venger.
Innenia, humiliation, reuerence. Et
Innenia, paroles & actions superfluës, trop de mines, trop de reuerences : inuention.
* *Innénire*, trouuer, inuenter.
Innentare, inuenter.
Innentario, inuentaire.
Innentitio, controuué.
Innentione, inuention.
Innentino, inuentif.
Innento, inuention : Et inuenté.
Innentore, inuenteur.
Innentina, inuention.
Innentrare, mettre au ventre.
Innentrice, inuentrice.

Inner, enuers, vers.
Innerare, auerer, verifier.
Innerdire, reuerdir.
Innerecondia, effronterie.
Innerecondo, effronté.
Innermigliare, vermillonner.
Innermicare, s'emplir de vers.
Innermicolare, *Innerminare*, & *Innermire*, idem.
Innernale, d'Hyuer.
Innernare, hiuerner.
Innernata, le temps de l'hyuer.
Innernecciare, *innerneggiare*, &
Innernicare, vernir.
Innerno, l'hyuer.
Innernoso, d'hyuer.
Innersare, renuerser.
Innersato, contraire, aduersaire, opposé.
Innersiare, renuerser, estre contraire.
Innersione, renuersement.
Innerso, enuers. Item, renuersé.
Innertere, renuerser.
Innertire, idem.
Innertitore, peruertisseur.
Innescamento, allechement.
Innescare, engluer : allecher.
Innescatura, allechement.
Inneschiare, allecher : engluer.
Innescouarsi, se faire Euesque.
Innespito, picqué de la guespe : incité, pousse.
Innestigabile, recherchable.
Innestigamento, recherche.
Innestigando, recherchable.
Innestigare, rechercher.
Innestigatione, recherche.
Innestigatore, rechercheur.
Innestire, inuestir. S'entourer ; se passer dans quelque chose, comme vne corde dans vne poulie. Item, hurter ou frapper vn vaisseau.
Innestita, inuestiture.
Innestitura, idem.

Inueterare, deuenir vieil.
Inueterato, inueteré.
Inuetriare, garnir de vitres. Item, vernir.
Inuetriata, vne vitre.
Inuetriato, verny comme vn pot de terre; fardé, luisant.
Inuetriato viso, visage effronté, qui ne rougit point.
Inuettare, croistre, deuenir aagé.
Inuettiue, faire vne inuectiue.
Inuettiua, inuectiue.
Inuguale, inegal.
Inugualità, inegalité.
Inuiamento, acheminement.
Inuiarsi, s'acheminer.
Inuiare, enuoyer : mettre en chemin.
Inuiatamente, directement.
Inuidare, enuier.
Inuidenza, enuie.
Inuidia, idem. Item, endiue ou chicorée blanche.
Inuidiare, enuier.
Inuidioso, enuieux.
Inuido, idem.
Inuietato, permis, non defendu.
Inuigilante, non vigilant.
Inuigilanza, negligence.
Inuigilare, veiller.
Inuigorire, deuenir vigoureux.
Inuilire, rendre vil; se rendre vil, s'auilir.
Inuillanito, deuenu vilain.
Inuilluppare, enuelopper. S'embarasser.
Inuiluppo, pacquet.
Inuincenole, inuincible.
Inuio, hors du chemin.
Inuiolabile, inuiolable.
Inuiolare, parer ou emplir de violettes.
Inuiolato, constant; non violé. Item, plein de violettes.
Inuiolettare, garnir de violettes.
Inuiperaggine, humeur de vipere.
Inuiperare, &
Inuiperire, deuenir cruel comme vne vipere.
Inuirilito, deuenu viril.
Inuirito, idem.
Inuirtuare, deuenir vertueux. Et s'e. uertuer.
Inuirtuire, idem.
Inuirtuoso, non vertueux.
Inuischiare, engluer.
Inuisibile, inuisible.
Inuisto, non veu.
Inuitare, conuier, inuiter. Enuier au jeu.
Inuitata, semonce. Item, ennuy.
Inuitatore, semonneur.
Inuitenole, que l'on peut inuiter.
Inuitiare, deuenir vitieux.
Inuito, enuy au jeu : semonce.
tener l'Inuito, accepter l'offre, ou le party.
Inuitto, inuincible.
Inuittorioso, non victorieux.
Inuiuente, non viuant.
Inuizzire, se flestrir, se secher comme les fruits.
Inula, aulnée.
Inulto, non vangé.
Inuuire, defunir.
Inuocare, inuoquer.
Inuocatione, inuocation.
Inuoglia, l'enueloppement, la couuerture de quelque chose. Item vne corbeille ou manne à mettre le couuert pour vne table.
Inuogliare, donner de l'enuie ou volonté.
Inuogliata, enueloppement.
Inuogliato, enueloppé. Item, desireux.
Inuoglioso, sans volonté.
Inuogliare, enuelopper.
Inuoglio, la couuerture, l'enueloppement : Item vn pacquet : & escorce ou coquille d'vn fruit.
Inuolare, desrober, voler.
Inuolarsi, se desrober d'vne compagnie.
Inuolatore, voleur.

Inuolgere, enueloppper.
Inuolgimento, enueloppement.
Inuolontare, donner de la volonté.
Inuolontario, sans volonté ; *inuolontaroso*.
Inuolpire, deuenir fin comme vn renard.
Inuoltare, faire en voulte, voulter. Item enuelopper.
Inuoltigliare, enueloppper, empacqueter.
Inuoltolare, idem.
Inuolto, vn roupillon, vn pacquet.
Inuolto, enueloppé.
Inuoltura, enueloppement.
Inuolucro, la membrane qui couure le cœur.
Inuolupare, enueloppet.
Inuoluolo, enueloppement. Item, vercoquin, liset, chenille de vigne.
Inuoluppare, enuelopper.
Inuoluppo, pacquet.
Inuolutare, embourber.
Inuolutione, enueloppement.
Inuoluto, non consentant. Item enueloppé.
Inuoſtrare, entrer dans le voſtre.
Inuotare, & *inuotire*, voüer.
Inurbanità, groſſiereté, inciuilité.
Inurbano, inciuil.
* *Inurbare*, deuenir ciuil : se faire bourgeois.
Inuſitanza, contre-couſtume.
Inuſitare, deſaccouſtumer.
Inuſitato, inuſité.
Inuſitemente, idem.
* *Inuſtione*, bruſlement.
Inutile, inutile.
Inutilire, rendre inutile.
Inutilità, inutilité.
Inuulnerabile, inuulnerable.
Inuulnerale, idem.
Inuulnerato, non bleſſé.
Inzaccherare, emplir de crottes, vulg. eſclaboucer.
Inzafirare, garnir de ſaphirs.
Inzaffare, bourdonner.
Inzaffranare, emplir de ſaffran ; & jaunir comme du ſaffran.
Inzampognare, en faire à croire, en bailler à garder.
Inzancare, enchaſſer, ioindre ; ſeeler vn fer dans vn mur.
Inzancatura, enchaſſeure ; ſeelure.
Inzanorare, leſter vn nauire.
Inzazzeare, eſtre ou rendre faineant.
Inzazzerare, mettre vne perruque.
Inzegnone, le piuot qui ſouſtient la meule.
Inzeſſare, enfoncer vn coing de fer entre la balle & le canon, afin qu'il creue en tirant.
Inzeſſare, plaſtrer : prononcé z, doux.
Inziare, faire alliance d'oncle.
Inzigare, inſtiguer ; induire, pouſſer.
Inzingarito, deuenu Egyptien.
Inzoccare, deuenir comme vn tronc.
Inzoppare, deuenir boiteux.
Inzotichire, deuenir groſſier.
Inzuccherare, ſucrer.
Inzuccherata, paſte de ſucre.
Inzuppare, emboire, abbreuuer comme vne ſouppe : s'humecter.

IO

IO, moy.
Iobu, ſorte de mil en Turquie.
* *Iocineroſo*, qui a le foye mal ſain.
Ione, violette de Mars.
Ionica, &
Ionico ordine, ordre jonique d'Architecture.
* *a ioſa*, en quantité.
* *iozzo*, goſier.

tiquette, ou marque de mar- | *Leggerezza*, legereté.

IP

Iperbole, hyperbole.
Ipericone, mille pertuis.
Ipoſelino, ache large, herbe.
* *Ipſo facto*, ſur le faict.

IR

Ira, ire.
* *Iracondia*, colere, ire.
* *Iracondo*, colerie.
* *Irare*, faſcher, mettre en colere.
* *Irato*, faſché.
* *Iraſcere*, mettre en colere.
Irationale, deſraiſonnable.
Ire, aller.
Iri, &
Iride, Iris, flambe. L'arc en Ciel.
Irione, velar, tortelle, plante.
* *Iritire*, rendre vain & ſans effect.
Ironia, ironie.
Ironico, ironique.
* *Iroſo*, plein d'ire.
Irradiare, rayonner.
Irraggiare, idem.
Irradicare, deſraciner.
Irragieneuole, deſraiſonnable.
Irragioneuolezza, humeur deſraiſonnable.
Irragioneuolmente, deſraiſonnablement.
Irrecompenſa, le contraire de recompenſe.
Irreconciliabile, irronciliable.
Irreconciliato, irreconcilié.
Irreconoſcente, meſconnoiſſant.
Irreconoſcenza, meſconnoiſſance.
Irrecordeuole, que l'on ne doit point ramenteuoir.
Irrecupereuole, non recouurable.
* *Irrefragabile*, irreprehenſible.
Irregolare, irregulier.
Irregolarità, irregularité.
Irreligione, impieté.
Irreligioſo, non religieux.
Irremediabile, irremediable.
Irremiſſibile, irremiſſible.
Irreparabile, irreparable.
Irrepreneuole, non reprochable.
Irrepugnabile, irrepugnable.
Irreſolutione, irreſolution.
Irreſoluto, non reſolu, irreſolu.
Irreſpettenole, non reſpectueux.
Irretare, &
Irretire, enreſter, prendre aux rets.
Irreuerente, ſans reuerence.
Irreuerenza, irreuerence.
Irreuocabile, irreuocable.
Irricciare, frizer.
Irrichire, enrichir.
Irride, L'arc en Ciel: Iris, flambe: Opale.
Irridere, gauſſer, ſe rire.
* *Irrigare*, arrouſer.
Irrigatione, arrouſement.
Irrigidire, roidir.
Irriſione, deriſion.
Irriſpettoſo, non reſpectueux.
Irritare, faſcher, irriter.
Irritenole, qui ſe peut irriter.
* *Irrito*, vain, ſans effect.
Irrocare, deuenir enroüé.
Irrochiare, & *irrochire*, idem.
* *Irrocità*, enroüement de voix.
Irrogiadare, arrouſer.
Irrompere, rompre, entrer auec force.
Irruttione, irruption.
Irrugare, rider.
Irrugiadare, emplir de roſée.
Irrugiadoſo, plein de roſée.
Irruginire, roüiller, s'enroüiller.
Irruginoſo, roüillé.
Irrugire, rugir.
* *Irromare*, commettre toutes ſortes d'excés ou vilainies.
Irſuto, heriſſé.
Irtare, deuenir velu ou heriſſé.
Irto, heriſſé.

IS

* ISame, essaim.
Isaminare, examiner.
Isaminatione, examination.
Isaminatore, examinateur.
Isattione, exaction.
Isattore, exacteur.
Tous les mots qui manquent icy se trouueront à la lettre *S*, selon leur ordre, ostant *I* du commencement de la diction.
Isbollarsi, se guerir de ses pustulles, se desemplastrer.
Ischia, espece de Sciatique.
Ischiada, chardon blanc.
* per Ischifà, de biais.
* Ischifeltà, horreur de quelque chose, dégoust.
Ischio, If, sorte d'arbre. Item sorte de raifort sauuage.
* Iscire, pour *vscire*, sortir.
Iscogitato, pensé, excogité.
Iscollare, decoller, decapiter.
Iscomiatare, donner congé.
Iscomputare, descompter.
Iscompute, descompte.
Isconsigliare, desconseiller.
Isconsiglio, dissuasion.
Iscuria, retention d'vrine.
Iscurità, obscurité.
Isdicenole, mal seant.
Isdogliarsi, guerir de ses douleurs.
Isfogo, soupirail, trou pour esuenter.
Isfugiasco, fuitif.
Isgarrire, cajoller.
Isgommarsi, se desemplastrer, se desgommer.
Isgrigiato, grisé.
* Isguarguato, garde, sentinelle.
Isfiarè, siffler ou gasouiller comme vn estourneau.
* Ismettato, rasé.
Isnello, viste, leger.

Isofago, œsophage.
Isocelo, isocele, sorte de triangle.
Isoeto, senegré.
Isola, isle.
fatto in isola, nous disons, destaché, comme, *baluardo in isola*, bastion destaché, &c.
và all'isola per caureci, cela se dit quand on ne veut pas donner ce qu'on demande .i. vas en chercher.
Isolano, insulaire.
Isolare, idem.
Isoletta, islette.
Isopo, hysope.
Ispantare, espouuenter.
Ispareria, descharge de mousquetaires.
Ispassarsi, se passer.
Ispinolare *vna botte*, mettre en perce, mettre vne broche à vn tonneau.
Isplicare, expliquer.
Isplicatione, explication.
Isponere, exposer, expliquer.
Isporre, idem.
Ispoſto, exposé.
Ispoſuenire, venir apres.
Ispresſo, exprimé.
Isprimere, exprimer.
Ispugnare, prendre par force.
Ispulsione, expulsion.
Isquisito, exquis.
Isreuerenza, irreuerence.
Issa, tout maintenant.
Issare, Isser, hausser en terme de marine.
Issioma, Axiome.
Isso fatto, incontinent.
Issuto, pour *stato*, esté.
Ista, pour *questa*, coste.
* Istame, instant, moment.
Istante, idem.
Istanza, instance.
Istatico, ostage.
Istesso, mesme.
Istia, chapponiere.

Lemina, sorte de plante.

Iſtiantatura, fente, eſclat.
Iſtigaꝛza, inſtigation.
Iſtigare, inſtiguer, pouſſer.
Iſtillare, diſtiller.
* Iſtinguere, eſteindre.
Iſtinto, inſtinct. Item, eſteint.
Iſtituire, inſtituer.
Iſtituto, inſtitut.
Iſtoltire, deuenir fol.
Iſtoria, hiſtoire.
Iſtoriare, hiſtorier.
Iſtoriale, &
Iſtorico, hiſtoric.
Iſtoriografo, Hiſtoriographe.
Iſtorlomia, Aſtronomie.
Iſtorlomo, Aſtronome.
Iſtorre, oſter, deſtourner.
Iſtratto, abſtrait.
Iſtremità, extremité.
Iſtriano, ſorte de marbre.
Iſtrice, porc eſpic.
* Iſtrionia, meſtier de bouffonnerie.
Iſtrologia, Aſtrologie.
Iſtrologo, Aſtrologue.
Iſtruire, inſtruire.
Iſtruttione, inſtruction.
Iſtrutto, inſtruit.
Iſtruttore, inſtructeur.
Iſturione, Eſturgeon.
Iſuagare, vaguer.
Iſuarietà, varieté.
Iſcentare, eſuenter.
Iſuigorire, oſter la vigueur.
Iſuimagnato, hardy & vif ou eſueillé.

I T

* Ita, mot Latin, ouy. Dante s'en eſt ſeruy.
Italianeggiare, Italianiſer.
Iterare, reiterer, redoubler.
Iterario, liure de repetitions.
Iteratione, reiteration.
Itinerario, liure de voyages.

* Itinere, voyage.
Ito, allé.
Itterico, qui a la jauniſſe.
Itteritia, jauniſſe.
* Itride, vn furet.
* Itridire, fureter.

I V

Iva, pin bas, jue muſcate.
* Iubere, commander.
* Iubilare, ſe reſioüir.
Iubileo, Iubilé.
Iudaizzare, faire le Iuif.
* Iudicare, iuger.
Iudice, iuge.
Iuditio, iugement.
Iuentro, là dedans.
Iui, là.
Iugero, iournau de terre.
Iu'entro, là dedans.
Iuiritta, là, en ce lieu là.
Iumenta, iument.
Iuriſconſulto, Iuriſconſulte.
Iuriſdittione, iuriſdiction.
Iuriſta, Iuriſte.
Iuſchiama, hannebanne, berbe; autrement iuſquiame.
Iuſquiamo, idem.
Iuſtitia, Iuſtice.
Iuſtificatione, iuſtification.
Iuſto, iuſte.
* Iuuenca, geniſſe. Item ſelon aucuns, vne ſorte d'eſquinancie.
Izza, colere, haine, deſdain.
Izzare, agacer.
Izzoſo, coleric.

Lerciare, ſalir, ordir.

Letargia, letargie.

LA

A, pronom, la.
Là, là, en ce lieu là: aduerbe.
La, la, elle, relatif, qui se prend pour substantif, comme, *La mi và*, *la mi quadra*, *la mi è passata*, &c. *farla ad vno*, *piantarla*; faire vn tour, &c. Generalement du mot *la* l'on en fait vn substantif pour exprimer vne chose sousentenduë. v. g.
La mi piace, l'affaire me plaist.
Labarda, hallebarde.
Labardiere, hallebardier.
* *Labáro*, banniere ou enseigne. Item vne sorte d'oiseau.
Labbia, les levres.
Labbia, pour la face.
Labbiale, qui concerne les levres.
Labbioso, lippu, qui a de grosses levres.
Labbreggiare, remuer les levres.
Labbrettino, petite levre.
Labbro, levre. Item le bord d'vn vase.
Labbro di Venere, sorte de chardon.
Labbro molle .i. vn beuueur.
Labbroso, lippu.
Labbruccie, petites levres.
Labbruto, qui a des grosses levres, lippu.
Labe, descente ou cheute d'eau.
* *Labefatto*, destaché, desioint.
Labente, labile.
Labere, s'escouler : tomber à plomb.
Labile, labile, qui s'escoule.
Labirinto, labirinthe.
Labizzo, sorte de gomme comme de la Mirrhe.
* *Labole*, labile.
* *Labore*, labeur.
Laborioso, laborieux.
Laborioſità, peine, trauail.
Labretto, petite levre.
Labro, levre.
Labrusca, lambrusque, vigne sauuage.
Laca, &
Lacca, lacque, sorte de couleur: riuage, bordage. Vn gigot ou esclanche: vne mare ou bourbier, vn creux, comme le fonds d'vn lac : vn poisson appellé mussnier.
Laccagliata, sorte d'vnguent pour les tumeurs.
Laccare, inonder.
Lacche, espagneuls.
Lacchetta, vne raquette : Et vne esclanche.
Lacchezino, trait, pointe, pinçade; gouſt picquant & aspre.
Lacchia, vne sorte de breuuage fait de miel.
Lacchietto, selon aucuns, ris de veau.
Laccia, vn able, poisson : selon aucuns vn poisson appellé mussnier.
alla prima Laccia .i. à la premiere occasion ou veuë.
Lacciare, enlacer, lier.
Laccio, lacqs, cordeau. Courroye d'vn liure, attache.
Laccino', pour le plurier de *laccinolo*, des lacqs ou liens.
Laccinolo, vn lacqs.
Lacerabile, qui se peut deschirer.
Lacerare, deschirer, lacerer.
* *Lacerna*, vne casaque pour la pluye.
Lacero, deschiré, laceré.

Letto, lit. Canal de fleuue, lict. Couche d'herbages & autres choses
Lenar in capo, le boüillir du vin, quand il iette son escumo, ou

Lacerto, l'endroit du bras où se rencontrent plus de muscles. Item vn Lezard: & vne certaine maladie de cheual dans les nerfs: Item vn macquereau, poisson.
Lacessire, molester, fascher.
Lachè, vn lacquay.
Lachetta, esclanche, gigot.
Lachezzini, pointes, allechements.
* *Lacinio*, pot au laict. Item vn bassin de Barbier.
Laco, lac.
Laconico, compendieux, bref, laconic.
Laconismo, discours bref.
Laconizzare, parler laconiquement.
Lacraria, espurge.
Lacre, sorte de gomme. Item cire d'Espagne.
Lacrima, larme.
Lacrima Christi, & *lacrima*, sorte de vin.
Lacrimale, Larmeux.
* *Lacrimare*, pleurer: ietter des larmes: distiller.
Lacrimatione, pleur.
Lacrimetta, petite larme.
Lacrimeuole, deplorable.
Lacrimoso, larmeux. Item lamentable.
Lacrimuccia, petite larme.
Lacuna, mare; marescage.
Lacunare soppalco, plancher.
Lacunoso, marescageux.
Lacuturro, sorte de chou cabus.
Lada, sorte de casse. Et vne sorte de lierre.
Ladano, ladanum. Et vne sorte de poisson.
Ladello, sorte de coutelas.
Ladetta, vn motet.
Ladina palla, vne balle qui entre sans force dans le canon.
Ladino, large, aisé, commode.
Laderia, volerie.
Ladro, larron.
come i Ladri, comme les larrons, ennemis de iour, & se trouuent ensemble de nuit i. ennemis en apparence, & s'entendent ensemble.
Ladri detti, de vilains discours.
La più ladra cosa, la plus vilaine chose.
Ladronare, desrober, faire le larron.
Ladroncellerie, voleries.
Ladroncellina, petite larronnesse.
Ladroncello, larronceau.
Ladrone, larron.
Ladroneccia, larrecin.
Ladroneggiare, desrober, commettre larcin.
Lae, pour *là*, là, en ce lieu là.
Laentro, là dedans.
Laffaro, en jargon, vn chat.
Lagana, sorte de choüette.
Lagare, monder.
Lagarino, sorte de vin.
Lagéne, la partie depuis l'estomach iusques au nombril.
* *Lagena*, boüteille.
Laghetto, petit lac.
Laggio, aloy.
Lagna, lamentation.
Lagnarsi, se plaindre.
Lagno, lamentation, cry sans exprimer de paroles.
Lagnigno, petite plainte, mais feinte.
Lago, lac.
Lagone, vne mare.
Lagrima, larme.
Lagrime di contramaglie, en jargon, de l'argent.
Lagrimare, larmoyer.
Lagrimatione, distillation.
Lagrimetta, larmette.
Lagrimeuole, deplorable.
Lagrimoso, larmeux.
Lagrimuccia, petite larme.

puanteur. Amour brutale.
Lezzare, empuantir. Item aimer
Libertino, libertin.
Liberto, homme libre, affranchy

Lagume, marescage.
Laguna, idem.
Lagunoso, marescageux.
Lai, cris; helas! lamentations.
Laia, algue.
* *Laidezza*, laideur.
* *Laidire*, laidir, gaster, salir.
* *Laido*, laid: sale, ord.
Lainero, lanier.
Lala d'albero, mousse d'arbre.
Laldetta, vn motet.
L'altr'hieri, auant-hier.
L'altrui, le bien d'autruy.
Lama, plaine, campagne: vne rengée de peupliers, proche d'vne eau. Vne lame de fer, d'espée, &c. vne mare ou eau dormante.
venir à mezza Lama, i. venir promptement à la conclusion d'vne affaire.
Lamana, l'arbre qui distille le mastic.
Lambena, sorte de poisson.
Lambicare, &
Lambiccare, alembiquer: distiller par l'alembic.
Lambicatore, distillateur.
Lambicco, alembic.
Lambire, lecher, lapper.
Lambracca, &
Lambrusca, vigne sauuage, lambrusque.
Lambruscare, croistre des vignes sauuages.
Lamella, lame, plastron.
Lamena, idem.
* *Lamentanza*, lamentation.
Lamentarsi, se lamenter.
Lamentatione, lamentation.
Lamenteuole, lamentable.
Lamento, lamentation, plainte.
Lamentoso, plein de lamentation.
Lametta, petite lame.
Lamia, sorciere. Item, chien de mer.
Lamiera, cuirasse, ou plastron.
Lamiga, en jargon, vne maison.
Lamina, lame, plastron.
Laminato, couuert de lames de fer.
Laminetta, petite lame.
Lamiola, *lamiro*, chien de mer.
Lamma, lame ou lingot.
Lampa, flamme; feu clair qui passe viste, lueur, esclat. Lampe.
Lampada, lampe.
Lampana, lampe.
Lampanaio, faiseur de lampes.
Lampante, luisant.
Lampanti di cinetta, en jargon, des escus.
Lampare, esclatter, esclairer comme l'esclair du tonnerre.
Lampáro, faiseur de lampes.
Lampasco, le lampas, mal de cheual.
Lampazze, morceaux de bois qu'on attache aux antennes ou arbres pour empescher que l'esclat ne se fasse plus grand.
Lampazzo, glouteron, bardane.
Lampeggiante, esclattant, esclairant.
Lampeggiare, esclairer du tonnere: esclatter.
Lampére, estoilles qui esclairent comme des flambeaux.
Lampiante, esclattant.
Lampione, grosse lampe.
Lampire, sorte de lezard.
Lampo, esclair du tonnere. Esclat. En jargon, de l'huile.
Lampreda, lamproye.
Lampredoccie, lamproyons.
Lampriare, assaisonner vne viande d'vne certaine saulse de lamproye.
Lampriata, saulse de lamproye, enuiron comme nostre ciué.
Lampsana, lampsane, plante.
Lana, laine.
far d'ogni Lana peso, i. faire toutes sortes de malices.

Liccio, fils tors dont se seruent les
Lieua lieua, vn oiseau qui se leue pour faire venir les autres en

venuto per Lana e andato tòso, venu pour auoir de la laine, & s'en eſt allé tondu .i. Il eſtoit venu pour gaigner au ieu & il a perdu ſon argent.

quanto peſa lor Lana, nous diſons, de quel bois ils ſe chauffent.

Lana da pettinar co' ſaſi, & *lana carmignuola* .i. vne mauuaiſe beſte, vne meſchante marchandiſe.

vender Lana Franceſe .i. tromper quelqu'vn.

Lanaiuolo, vendeur de laine.

Lanare, garnir de laine.

Lanario, lanier.

Lanata, lanada, eſcouuillon, lanade de canon.

Lanato, couuert de laine. Item vne ſorte de poiſſon.

Lance, baillance : Eſcuelle platte.

Lancella, &

Lancetta, lancette : Et petite lance.

Lancia, lance.

La lancia d'Achille .i. qui vous a fait le mal vous guerit.

ammazzato con la Lancia da pozzo, tué auec la lance du puits .i. la corde.

hauer la Lancia da Monterappoli in mano .i. eſtre entre deux dangers, parce que cette lance eſtoit pointuë aux deux bouts.

eſſer Lancia d'vno, eſtre le ſatellite.

portar ben la ſua Lancia .i. prendre le bon chemin de la grandeur & des honneurs.

far d'vna Lancia vn fuſo .i. reduire vne choſe à neant.

Lancia ſpezzata, Lanſpeſſade.

Lanciare, lancer : ſe vanter.

Lanciatoia, vne ſorte de filet pour prendre les oiſeaux.

Lanciere, lancier.

Lancieria, les lanciers.

Lancio, grand ſault, eſlans; lançade.

di prime Lancio, de prim'abord.

Lanciola, lancette. Item laceole, herbe.

Lancione, grand' lance.

Lanciotto, petite lance.

Lanciottare, lancer.

Lancinolo, qui darde.

Landa, lande.

dar la Landa, ſe mocquer de quelqu'vn

Landoſo, plein de landes.

Landra, en jargon, vne femme.

* *Landrica*, la fleur de virginité.

Lanefice, porte-laine.

Laneggiare, garnir de laine : produire de la laine.

Lanfa, eau de naffe.

Langa, lande.

Languinino, ſorte d'oiſeau.

Langio, ſorte de tumeur ou apoſteme.

Langore, langueur.

Langoroſo, langoureux.

Languente, languiſſant.

* *Languenza*, langueur.

Languidetto, vn peu languiſſant.

Languidezza, langueur.

Languido, languide, languiſſant.

Languire, languir.

Languore, langueur.

Langurio, ſorte d'ambre.

Laniare, deſchirer en pieces.

Laniare, Lanier.

Laniare falcone, idem.

* *Laniatore*, qui deſchire.

Lanica, lance.

Lanicio, ouurage de laine.

Lanifero, porte-laine.

Lanificio, ouurage de laine.

Lanino, fait de laine.

Lano, de laine.

Lanoſità, abondance de laine.

Lanoſo, laineux.

Lantana, viorne, ſorte de plante.

Lanterna, lanterne

ha ſpento vna Lanterna, il a vne lan-

Lima, lime.

Lima mandola, lime demie ron-

Limite, limite, borne : ſeüil.

Limo, limon.

pretation.

terne eſteinte .i. Il a perdu vn œil.
Lanterne, en jargon, les yeux.
Lanternare, lanterner.
Lanternáre, lanternier.
Lanternetta, petite lanterne.
Lanterniere, lanternier.
Lanternone, groſſe lanterne.
Lanugine, poil follet.
Lanuginoſo, velu, plein de poil follet.
Lanuto, couuert de laine.
Lanza, *lancia*, lance.
Lanzare, lancer.
come diſſe quel de' Lanzi, c'eſt ce qui gaſte la feſte.
Lanzinetto, &
Lanzo, lanſquenet.
La onde, *la one*, là où, de ſorte que.
Lapa, glouteron.
Lapatio, lampe, lapace, ſorte d'oſeille ou patience.
Lape: *Il culo gli fà Lape*, le cul luy fait tif taf, il a peur.
* *Lapicida*, tailleur de pierres.
Lapide, pierre, tombe, pierre qui couure vn Sepulchre.
Lapidare, lapider.
Lapidaria, lapidaire.
Lapidoſo, pierreux.
Lapidare, lapider.
Lapillo, pierrette.
Lapilloſo, pierreux.
Lapis, crayon, pierre noire; Lapis.
Lapitudine, chaſſie.
Lappa, glouteron.
Lappaggine, idem.
Lappare, lapper.
il culo gli fà Lappe, il a peur.
Lappola, glouteron, bardanne. vulg. remards.
Lappola di montagna .i. vn qui s'attache, vn auare qui prend de tous coſtez. Item, vn importun.

Lappolare, s'attacher comme le glouteron.
Lappolette, petites brouſſailles.
Lappolone, vn gros importun.
Lappoloſo, plein de glouterons.
Lappnata, vne lippée.
Lapſana, lampſane.
Lapſo, cheute, eſcapade.
Laqueare, le faiſte: la poutre qui ſouſtient le faiſte.
Larantola, ſorte d'eſcreuice de mer.
Larbaſone, albaſtre.
Lardare, larder.
Lardarnola, lardoire.
Lardarnolo, vn qui vend toutes ſortes de viandes ſalées, chaircuitier. Item, chandellier.
Lardatore, lardeur.
Lardegli, lardons. Item vne ſorte de figues.
Lardellare, lardez.
Lardello, lardon.
Lardello fico, figue de couleur jaunaſtre.
Larderino, lardon.
Lardiera, lardoire.
Lardiero, vendeur de lard.
Lardo, lard.
non ſi getta il Lardo per le fineſtre, nous diſons on ne iette pas les eſpaules de mouton par la feneſtre.
Lardone, lardon.
Lardirolo, *lardirone*, vn furet.
alla Larga, au large, largement.
Largaccio, liberal, par ironie.
il Largaccio da Luca .i. vn auare, vn vilain. Ce *Largaccio* donnoit à boire aux oyes quand il pleuuoit.
Largamente, largement, amplement.
Largare, eſlargir, deliurer de priſon.

Largatira,

gre. | chement.

HHh ij

Largatira, nauigation sans force ou grande peine.
Largheggiare, aller largement, s'estendre: faire des largesses.
Larghezza, largeur: & largesse: abondance; licence.
Largiloquente, grand parleur, grand prometteur.
Largire, donner, estre liberal. Item, eslargir.
* *Largita*, largesse.
* *Largitore*, donneur.
Largo, large.
Largo di bocca, grand prometteur: grand parleur.
Largo in cintola, ou *largo come vna pina verde*, large de ceinture, large comme vne pomme de pin verte: nous disons d'vn auaricieux, il est bien large par les espaules.
il Largo de' mancini .i. vn auaricieux.
Largura, largeur.
Larice, meleze, sorte de pin.
Larince, larinx.
Laro, arondelle de mer.
Larua, masque. Item, larue fantosme: c'est aussi vne pierre platte à couurir vne maison.
Lasagna, lasagne, viande de paste.
come le Lasagne, comme les lasagnes, ny endroit ny enuers. i. on ne sçait ce que c'est.
Lasagne maritate .i. faites auec du fourmage & rissolées auec vne pelle chaude.
Lasagne badiali, faites auec des peaux de volailles.
affogar il cane con le Lasagne .i. c'est offrir plus qu'vne chose ne vaut, afin de paruenir à son dessein.
Lasagnaio, faiseur de lasagnes ou viande de paste.
Lasagneggiare, engraisser de lasagnes.
Lasagnera, faiseuse de lasagnes.
Lasagnone, vn gros lourdaut, vn fat.
Lasca, vne sorte de poisson, rosse: selons aucuns vne carpe.
tela Lasca, toille lasche.
Lascare, lascher.
Lascia, vn lais.
Lasciare, laisser.
Lasciarsi veder in vn luogo, se trouuer en vn lieu.
vn Lasciamistare, vn ennuyeux, vn degoustant, vn importun.
Lasciata, vn lais.
Lascibile, dissolu, qui se laisse aller.
Lascio, vne laisse de chiens.
Lascio, &
Lascita, vn lais.
Lasciuette, vn peu lascif.
Lasciuia, lasciueté.
Lasciuiare, viure lasciuement.
Lasciuire, idem.
Lasciuo, lascif.
Lasciuolo, vne chauue-souris.
Lasene, soyes de porc.
* *Laserpitio*, Angelique, plante.
Lassa, vn lais.
à Lassa, de reserue.
Lassare, lasser. Et laisser.
Lassatezza, lassitude.
Lassatiuo, laxatif.
Lassezza, lassitude.
Lassito, vn lais.
Lassitudine, lassitude.
Lasso, las. C'est aussi vne lesse: & vn lais.
Lassu, là haut, là sus.
Lastra, pierre plate; paué. Lame.
Lastre & bagni, lieu de bains.
Lastrare, *lastregare*, &
Lastricare, pauer.
Lastricatore, paueur.
Lastricatura, &
Lastrico, le paué.
condursi al Lastrico .i. aller gueuser

ſur vn pont ou à l'Hoſpital, prendre le chemin de l'Hoſpital.

L'eſtrone, grand paué.

L'eſtruccia, petit paué; petite pierre platte.

far le L'eſtruccie. i. faire la nicque.

Lata, late: lame: pierre platte.

dare à Lata, en jargon, s'enfuir bien viſte.

Latace herba, herbe au laict.

* *Latebra*, obſcurité, ſecret caché d'vne choſe. Vne cauerne.

* *Latebroſo*, cauerneux.

Liteggiare, coſtoyer.

Latente, caché, ſecret.

Laterale, lateral.

Laterina, latrine, priué. Item, vn nom propre d'vn lieu.

ſta à Laterina. i. Il eſt au priué.

Literino, le priué.

Laterna, lanterne.

Lethirida, &

Latiri, eſpurge.

* *Latibulo*, lieu caché.

* *Latice*, ſpacieux.

* *Latifolio*, qui a de grandes feuilles.

Latina, voile latine.

Latinare, parler ou eſcrire en Latin; Latiniſer.

Latiniſmo, *latinità*, proprieté de langue Latine.

Latinizzare, Latiniſer.

dar Latini, pedantiſer, enſeigner le Latin.

far il Latino à cauallo. i. faire la volonté d'autruy par force.

Latino, pour ſpacieux, ouuert.

* *Latitare*, eſtre caché.

Latitudine, latitude, largeur, eſtenduë.

Lato, coſté; lieu, endroit. Item, large.

Latora, les coſtez.

à Lato, à coſté, auprés.

Latore, porteur.

* *Latrare*, abbayer.

Latrato, abboy.

Latratore, abbayeur.

Latria, latrie.

* *Latro*, *latrone*, larron.

Latrocinare, deſrober.

Latroneccio, larcin.

Latroneggiare, deſrober.

* *Latrocinio*, larcin.

Latta, fer blanc. Item vne ſorte de cannelle.

Lattace, laicteron: herbe au laict.

Lattacini, laictages: Item, vaiſſelle de fayance: & ris de veau; laicte de poiſſon.

Lattacino, ris de veau. Item vn flan de laict: Et vne ſorte de compoſition blanche pour faire des verres.

Lattacinoli, laictages: ris de veau: laictes de poiſſon.

Lattamento, laictage.

Lattainola, laicteron.

Lattainolo, animal de laict, qui tette encore.

Lattainolo, dent de laict: c'eſt auſſi vne ſorte de dariolle, ou flan de laict.

Lattante, qui donne du laict, allaictant.

Lattare, tetter, prendre le laict; & allaicter.

Lattaria, eſpurge. Item, le lieu où l'on tient le laict, fourmagerie.

Lattarini, poiſſons laictez.

Lattario, fait de laict, où qui rend du laict.

Lattaruola, laictiere.

Lattaro, *lattaruolo*, vendeur de laict. Item, vn flanc de lait: & vn fourmage à la creſme.

Lattato, blanc comme laict. Plein de laict: laicté comme le poiſſon.

Lattatrice, nourrice qui donne à tetter.

Latte, laict.
Latte di gallina, cela s'entend de la chose la plus excellente du monde; le laict de la poulle, viandes exquises, tout ce qu'on peut souhaitter.
esser di Latte, estre laicté; cela se dit d'vne femme qui nourrit vn enfant.
Latte di pesce, laicte de poisson.
nè a'vouo nè di latte .i. ny bon ny mauuais.
Lattea via, le chemin de S. Iacques, la voye lactée.
Latteo, de laict.
Latteroli; sorte de viande de laict.
Latterone, laicteron.
Latticinio, laictage. C'est aussi vne matiere & vaisselle blanche comme de fayance. Item escume d'estain.
Lattificcio, *laictage*; laict qui sort des figues & de quelques sortes d'herbes.
Lattifiglio, fils de laict.
Lattime, galle ou tigne qui fait peler la teste aux enfans.
Lattificio, de laict, blanc comme laict.
Lattitio, sorte de ciuette, animal.
Lattouario, electuaire.
Lattonaio, chaudronnier.
Lattone, laicton.
Lattonzo & *lattonzolo*, de laict, qui tette.
Lattore, herbe au laict.
Lattorzo, veau de laict.
Latteso, plein de laict.
Lattouaro, electuaire.
Lattuca, laictuë.
dar le Lattuche in guardia à papperi, nous disons, donner au plus larron la bourse.
Lattucella, laicteron.
Lattuga, laictuë.
Lattuga, vne fraize de toille.
far la lattuga intorno al collo co' piedi. C'est quand le bourreau pend vn homme.
Lattugino, de laictuë.
Lattugoni, grosses laictuës.
Lattume, laictage.
Lattuoso, pour, *lutuoso*, de dueil.
Latumie, marescages.
Latumioso, marescageux.
Laua, lieu où l'on laue: vn lauage.
Lauaccci, vn faineant.
Lauacenci, *lauaceti*, idem.
Lauacciare, essanger, guayer, rincer.
Lauaccio, lauage: Lauailles, mangeaille de pourceaux.
* *Lauacro*, vn essuier.
Lauagnotto, sorte de pinache.
Lauamano, vne fontaine pour se lauer les mains.
Lauamani, vne herbe qui croist proche l'eau, les païsans s'en frottent les mains en les lauant.
Lauamento, lauement.
Lauana, herbe qui croist proche de l'eau.
Lauanda, lauande: & lauement, eau pour se lauer.
Lauandaia, *lauandara*, lauandiere.
Lauandula, lauande femelle.
Lauanese, vne herbe qui croist proche l'eau.
Lauare, lauer.
Lauare il capo ad vno, lauer la teste, tancer vne personne.
Lauarello, lauaret, sorte de poisson.
Lauastracci, vn faineant.
Lauatare, rincer, essanger.
Lauatina, vne petite rinçade.
* *Lauatione*, lauement, lauage.
Lauatoio, lieu où l'on laue.
Lauatrice, lauandiere.

Lauatrina, l'esuier ou on laue la vaisselle.
Lauatura, lauement, laueure : lauemains.
Lauda, loüange.
Laudano, ladane, lede, plante.
Laudare, loüer.
Laudatione, recommendation,
Laudatiuo, estime, prix, loüange.
Laudatiuo, loüable.
Laude, loüange.
Laudeuole, louable.
* *Laueggiare*, faire boüillir dans vn chaudron ou pot.
* *Laueggiaro*, faiseur de pots, pottier.
* *Laueggio*, vn pot de terre en forme de chaudron, ou enuiron comme vne marmitte sans pieds. C'est aussi vne poësle à mettre de la braise.
Lauello, vn lauoir.
Lauero, du cresson.
Lauezzo, vn pot ou chaudron sur le Venitien.
Lauoraggio, ouurage.
Lauorante, compagnon d'artisan, ouurier : manœuure.
Lauorante di scarpe, en jargon, couppeur de bourses.
Lauorare, besoigner, trauailler : labourer.
Lauorar vna Donna, &c.
Lauorar la Signora, besoigner vne femme.
Lauorar il vino, selon aucuns, entonner.
Lauoratore, laboureur.
Lauoratrice, ouuriere.
Lauorecce, *lauoreria*, le lieu où l'on laboure. Item, ouurage grossier.
Lauoretto, ouurage delicat.
Lauoriare, trauailler.
Lauoriera, ouuriere.
Lauoriero, ouurier : Et ouurage.
Lauorio, ouurage.
Lauoro, labeur : materiaux pour bastir.
Lauori, toutes sortes d'ouurages, comme passements, &c.
Lauoro à maglia, ouurage à reseaux.
Lauor d'intaglio, point couppé.
Laurea, couronne de laurier.
Laureare, donner la couronne de laurier, couronner de laurier.
Laureato, couronné de laurier.
Laurée, sorte de figues vertes.
Laureo, de laurier.
Laureola, peruanche.
Laureto, lieu planté de lauriers.
* *Laurifero*, qui porte du laurier.
Laurina, pour *vrina*, vrine.
Laurino, de laurier.
Lauro, laurier.
* *Lauteggiare*, viure delicieusement.
Lautezza, splendidité de viandes.
Lauto, delicieux, delicat, somptueux.
Lauunque, en quelque lieu que ce soit.
Lazza, *lasca*, selon aucuns vne carpe.
Lazzareto, vne ladrerie.
Lazzaretto, vn lepreux, vn ladre.
Lazzarina, lepre.
Lazzarino, *lazzarito*, lepreux, ladre.
Lazzaroso, sorte de ver qui s'engendre aux cheuaux.
Lazzaruoli, sorte de fruit comme les cornoüilles.
Lazzo, de goust aspre, verd, restringent.
Lazzoli, azur.

Logoro, vsé, consommé : leurré.
Longietta, petite longe.

LE

LE, les, article feminin au plurier.

Le, relatif, & pronon personnel, luy, à elle: & au plurier, les.

Leale, loyal.

Leale comme vn Zingano, nous disons, fidelle comme vn meusnier.

Lealtà, loyauté.

Leandro, laurier rose.

Leana, &

* *Leanza*, pour *lealtà*, loyauté.

Lealare, rendre loyal.

Leardo, gris, poil de cheual.

Leardo pomato, ou

Leardo rotato, gris pommelé.

Learе, rendre ou deuenir loyal.

Lebbra, lepre.

Lebbraccia, vne vilaine lepre.

Lebbrosia, *lebbrosità*, lepre.

Lebbroso, lepreux.

Lecário, sorte de poisson aussi long qu'vne Galere.

Lecca altari, vn hipocrite.

Leccafune, vn pendard.

Lecca, en jargon vne anguille.

Leccagine, friandise

Leccame, morceau friand.

Leccardia, friandise.

Leccardo, friand.

due Leccardi ad vn tagliere, nous disons, deux chiens apres vn os.

Leccare, lecher: effleurer, toucher vn peu.

Leccar & non mordere, i. se contenter d'vn gain honneste.

à can che L[illegible]chi cenere, non gli fidar farina, à qui desrobe peu, ne luy fie pas le principal.

chi va Lecca, chi sta si secca, qui va soy mesme leche, qui demeure se seche: iusqu'il faut aller soy mesmes sans mander autruy.

Leccar le dita d'vne cosa, manger les doigts de quelque chose de bon.

Leccacaglieri, gourmand.

Leccapiatti, & *leccapignatte*, idem.

Leccaspina, vn yuroigne.

Leccato, pour *delicato*, delicat.

Leccatore, vn flatteur.

Leccatura, friandise: & flatterie.

Lecceto, lieu planté d'yeuses.

è in vn Lecceto, i. il est dans vne confusion, il est embroüillé.

Leccheggiare, lecher, friander.

Lecchetto, vn morceau friand. Item vne piece douce à vn mors pour amuser le cheual.

Lecchia, sorte de chien de mer.

Leccio, yeuse.

Lecco, friand

Lecco, c'est vne petite boulle que l'on iette qui sert de but aux autres; ou aux palets, comme nostre cochon va deuant.

Lecco, en jargon de l'huile.

Leccone, vn friand.

Leccornia, ragoust; morceau friand. gourmandise, friandise.

Lece, il est permis.

Lecitanza, permission.

Lecitare, rendre licite.

Lecitezza, permission.

Lecito, permis, licite.

Lecora, *lecoro*, vn tarin.

Leda, plante qui porte le ladanum.

* *Ledere* lezer, offenser.

Lega, ligue; alliance. Aloy: lieüe & vne sorte de mesure de grain.

Legaccia, &

Legaccio, lien: jarretiere.

Legacciolo, idem.

Legaggio, alliage de metaux. Item, vne cedule ou obligation: vn pacquet: les cordes dont les faquins lient leurs charges: & le-

tiquette, ou marque de marchand.
Legale, legal : loyal.
Legalità, loyauté.
Legame lien.
Leganza, alliance.
Legare, lier. Item sartir vne pierre.
Legar i metalli, allier les metaux.
Legare, agacer les dents.
Legare, leguer, faire vn lais.
Legala bene & poi lassala andare .i. fay de ton costé, & remets à Dieu le reste.
Legar l'asino .i. dormir fort.
da poi che si lega il fieno .i. de tout temps.
Legarsela al dito .i. se souuenir d'vne chose.
Legar vn huomo, nous disons, noüer l'esguillette.
Legarsi vna cosa al cuore, se bien souuenir, bien remarquer, bien obseruer.
Legarsi, s'allier, faire vne confederation ou alliance.
Legatario, legataire.
Legatelli, petites bendes pour attacher vne piece sur son affust.
Legatione, vn lais. Vne legation ou Ambassade. Item ligature : charme, ou noüement d'esguillette.
Legato, lié, attaché, repris, legué : vn Legat : vn lais : Item, sarty ou enchassé.
Legatia, vn lais.
Legatore, lieur, relieur.
Legatore di balle, emballeur.
Legatorio, legatoire, de lais.
Legatura, ligature.
Legge, loy.
Leggenda, legende.
Leggendario, liure de legende.
Leggere, lire.
Leggesi sù'l tuo libro, on lit dans ton liure .i. on parle de toy.

Leggerezza, legereté.
Leggia, grasse, charnuë.
Leggiadria, gentillesse.
Leggiadro, gentil.
Leggibile, lisible.
Leggierezza, legereté.
Leggiero, leger.
Leggio, le pulpitre, le leutrin qui soustient le liure dans l'Eglise.
tu hai più parole ch'vn leggio, & *tu daresti parole ad vn Leggio* .i. tu és vn grand cajolleur.
Leggislatore, legislateur.
Leggista, professeur de loix.
Legionario, qui appartient à vne legion.
Legione, legion.
* *Legistra*, professeur de loix.
Legistrare, enregistrer.
Legistro, registre.
Legitimanza, legitimation.
Legitimare, legitimer.
Legitimo, legitime.
Legna, du bois.
Legnaggio, lignage.
Legnaia, nom propre d'vn lieu.
mandar à Legnaia, enuoyer &c .i. donner des coups de baston, nous disons charger de bois.
Legnaiuolo, charpentier.
far il grosso Legnaiuolo, cela se dit d'vn qui nie tout encore que fort apparent : il disoit ie ne voy ny ne touche.
Legnamaro, vn marchand de bois.
Legname, toute sorte de bois.
di grosso Legname, de gros bois .i. lourdaut, grossier.
Legnaro, vn menuisier. Item marchand de bois.
Legnata, coup de baston.
Legnato, vne pile de bois. Item garny de bois.
Legnetto, vne petite piece de bois.

mettere & dare in Luce, mettre en

gnon. Item, qui a de l'esclat.

Legnino, le gouſt du fuſt.
Legno, bois.
con poche Legna, per gran carne al fuoco .i. entreprendre beaucoup.
Legne, dſſ bois à bruſler.
buone Legne furon tagliate di maggio, c'eſt de bon bois il a eſté taillé au mois de May, cela ſe dit quand quelqu'vn fait ſemblant de ne nous pas entendre, & reſpond hors de propos.
vn Legno sù vna meſſa .i. vn baſton ſur vne piece de bois .i. l'vn vaut l'autre, nous diſons, bonnet blãc, blanc bonnet, ius ver, ver ius.
Legno, & *Legno ſanto*, du gaiac.
pigliar il Legno, prendre de la decoction du gaiac.
paſſar ſotto vn ponte di Legno, & *dar della ſchiena in vn Legno* .i. receuoir des coups de baſton.
aggiugner Legno al fuoco .i. nous diſons allumer le feu, ſouffler aux oreilles, mettre le feu aux eſtoupes.
Legno, vn vaiſſeau ou barque.
Legnoſo, plein de bois.
Legoro, vn leurre.
Legnmaro, marchand de legumes, grenetier.
Legume, legume.
Legumoſo, plein de legumes.
Leguro, vn lezard. Et vn tarin.
Leguſtro, du troëſne.
Lei, elle.
Lella, aulnée, plante.
Llare, ſe plaindre tout bas.
Lema, chaſſie. Item, de la creſme.
* *Lemargia*, gourmandiſe.
* *Lemargo*, gourmand.
Lemba, ſorte de barque.
Lembare, border.
Lembata d'oglio, vne tache d'huile bien large.
Lembure, mettre en lambeaux. Item lecher: & toucher doucement.
Lembo, lambeau; pan: bord de veſtement, ou autre choſe. C'eſt auſſi vn linge ou peau que les femmes portent en Hiuer ſur leurs eſpaules. Et vn lé d'eſtoffe à vne robe, &c.
Lemoncello, petit limon, fruit.
Lemone, limon.
Lemonino, petit limon: & de couleur de limon.
Lemori, fantoſmes.
Lemoſina, aumoſne.
Lemoſinario, aumoſnier.
Lemoſiniere, idem.
Lempardo, leopard.
Lemuri, fantoſmes, eſprits.
Lena, haleine. Item, vne maquerelle.
Lenare, donner haleine.
Lendine, lente.
Lendinare, oſter les lentes.
Lendinoſo, plein de lentes.
Leneſino, ris de veau.
Lengua, langue.
Lenguaggio, langage.
Lenguſa, &
Lenguattola, vne ſolle, poiſſon.
Lenguella, *lenguetta*, languette.
Lenioſo, qui a le mal de ratte.
Leniſce, vne laneette.
Lenità, douceur.
Lenitiuo, lenitif.
Lennia, lemnie, terre ſigillée.
Leno, foible: ſoupple, pliant.
* *Lenocinio*, macquerellage. Item allechement, appaſt.
* *Lenocinioſo*, plein d'appas.
* *Lenone*, macquereau.
* *Lenonia*, macquerellage.
Lenoſa, emplaſtre lenitif.
Lenſa, toille fine.
Lentaccio, vn laſche, ou lent perſonage.
Lentaggine, ſorte de plante, lentique.

Luganigaro, faiſeur de ſaucilſes.
Lume, lumiere, lampe ou chandelle

Lenare, allentir ; lascher : tarder, cesser.
Lente, lentille, & lente.
Lente di palude, lentille d'eau.
Lentezza, lenteur.
Lenticchia, lentille.
Lenticula, lentille.
Lentiggine, lentilles, marques de rousseur sur la peau.
Lentiginoso, plein de lentilles sur la peau.
Lentima, sorte de caneuas ou bougran.
Lentischio, lentisque, plante.
Lentisco, idem.
Lento, lent.
Lento lento, lentement.
Lenza, toille fine ; vne ligne à pescher : vne bende de toille.
Lenza, en jargon de l'eau.
Lenza di bruna, de l'encre.
à Lenza, à la ligne en pescheant.
Lenzare, bender.
Lenzare, en jargon moüiller.
Lenzire, en jargon, pisser.
Lenzuoletto, petit linceul ou drap de lict.
Lenzuolo, linceul, drap de lit.
stendersi più che non è lungo il lenzuolo .i. despenser plus que l'on ne peut.
Leocorno, licorne.
Leofante, Elephant.
Leona, lionne.
Leonato, qui tire sur le tané.
Leoncina, lionceau : *Leoncello*.
Leone, lion.
far le volte del Leon grande, estre fort en colere.
Legne, en jargon, puissant.
Leoneggiare faire le lion.
Leonesco, de lion.
Leoness, lionne.
Leonfante, Elephant.
Leonfato, de couleur de lion.
Leon marino, sorte d'Estoille.
Lemina, sorte de plante.
Leonino, né sous le lion. Item de lion.
Leonizzare, en jargon, auoir de la puissance.
Leonpardo, leopard.
Leonza, vne lionne.
Leonza garbesca, Once, animal.
Leopardo, leopard.
* *Lepe*, la pance.
Lepidio, passerage, nasitort sauuage.
* *Lepido*, gentil, agreable.
Leporaccio, sorte de pierre de diuerses couleurs.
Leporaio, &
Leporario, giste du liévre. C'est aussi vne sorte de Milan.
Lépore, liévre.
* *Lepore*, grace, gentillesse.
Leporina, passerage, herbe. Item, levraut.
Leporino, levraut. Item, vne sorte de mal aux paulpieres.
Leppo, puanteur de quelque chose que l'on brusle.
Lepraio, giste du liévre.
Lepratto, levraut.
Lepre, liévre.
far come la Lepre vecchia, faire comme le vieux liévre .i. retourner au giste.
pigliar la Lepre col carro .i. faire vne chose auec patience ; en venir à bout à son aise : n'auoir guere haste.
Lepre marina, sorte de poisson.
Lepreggiare, faire le liévre.
Leprero, lévrier.
Leprettino, levraut.
Leprosità, lepre.
Leproso, lepreux.
Leprotto, vn levraut.
Lepte, leptone, centaurée.
Lepuscule, petit levraut.
Lequale, vn fer en commun.
Lesce, marque, de meurtrisseures.

Lesciare,

qu'on n'a veu de long temps.
far à Lesne, nous disons, auoir des mal : & pour vn auare, nous disons, large par les espaules.

Lercjare, salir, ordir.
Lercio, sale, ord.
* *Lerco*, vn gourmand.
Lercola, *lergola*, vn groulard, oiseau.
Lerna, couleuure d'eau.
Lero, ers, sorte de grain.
Lerza, marque de meurtrisseure. Item, la jambe ou greve de la jambe.
Lerzare, faire des marques de meurtrissure.
Lerzo, *lercio*, sale, ord.
Lesbia, sorte de pierre precieuse.
Lesca, meche de fusil.
Lescia, lexiue.
Lesciare, lisser.
Lesegno, pouppée de lin ou chanvre.
Lesina, alesne. C'est aussi la lesine ou espargne.
Lesinaggine, espargne, chicheté.
Lesinante, chiche, espargnant.
Lesinare, &
Lesineggiare, espargner, faire la lesine.
Lesinéria, chicheté.
Lesineſco, de lesine.
Lesiniero, chiche, vilain.
Lesione, lesion, offense.
Leso, lesé, offensé.
Lessare, boüillir.
Lessico, *lessicone*, Lexicõ, dictionnaire.
Lesso, du boüilly.
Lestare, hoster.
Lesto, leste, habile.
Lesto come vn scarafaggio, adroit & habile, comme vn Escarbot .i. lourdaut.
Letale, mortel, & d'oubly.
Letamaio, vn fumier.
Letamare, fumer de fumier.
Letame, fumier, fient.
Letaminare, fumer.
Letanie, les Letanies. *Letanie*: c'est aussi le temps des Rogations.
Letanizzare, chanter les Letanies.

Letargia, letargie.
Letargico, letargique.
Letargio, *letargo*, letargie.
Letia, mignardise d'enfant.
Letificare, resioüir.
Letiggine, tache de rousseur.
Letitia, ioye, liesse.
Letiziare, resioüir.
* *Letroso*, fascheux, reuesche.
Letta, surmulet, poisson. Item, vn lict.
Lettaccio, vn grand lict mal fait.
Letteggiare, garder le lict.
Letterra, lettre.
parlar per Lettera, parler auec science.
è spedito per Lettere di cambio .i. c'est fait de luy.
à Lettere di scattola .i. clairement, ouuertement.
Letteraggine, doctrine, litterature.
Letterale, litteral.
Letterare, endroctriner.
Letteratto, lettré.
Lettereccio, qui appartient à vn lict.
Letteresçamente, auec doctrine.
Letteretta, *letterina*, petite lettre.
Letteroni, grosses lettres.
Letteroso, lettré, docte.
Letterucca, petite lettre.
Lettica, littiere.
Letticaio, qui meine la littiere, mulettier.
Letticello, &
Letticciuolo, vn petit lict.
Lettiera, couche, bois de lict, chalit, Et dossier de lict.
Lettiga, littiere.
Lettighiero, mulettier qui conduit la littiere.
Lettione, leçon.
Lettipiedi, pilliers ou colomnes de lict.

Lupinaggine, nature de loup.
Lupino, lupin, sorte de legu-
Lurco, gourmand.
Lurcone, idem.

Letto, lit. Canal de fleuue, lict. Couche d'herbages & autres choſes qu'on entaſſe ou arrenge.

Letto fornito, vn lict & vne garce dedans; chere entiere.

ſtar frà Letto è lettuccio .i. ne ſe porter ny bien ny mal, parce qu'on change vn malade en commençant à ſe bien porter, d'vn grand lict au petit.

Letto del vino, la lie du vin.

Letto di cannone, platte forme du canon.

far il Letto al cane è gran fatica .i. Il eſt difficile de ſeruir vn fantaſque.

Lettuccio, petit lict.

Lettura, lecture.

Leua, vn leuier.

ſtar Leua leua, eſtre preſt à partir.

à Leua culo, à cul leué en joüant aux cartes.

Leuante, le Leuant: le vent du Leuant: le Soleil leuant.

andar in Leuante .i. deſrober; c'eſt vn equiuoeque ſur Leuare, qui ſignifie oſter.

Leuantiere, du leuant.

Leuantino, le vent du Leuant. Item vn homme du Leuant.

Leua macchie, vn deſgraiſſeur d'habits, vn qui oſte les taches.

Leuare, leuer; oſter, arracher.

Leuargliene vn pezzo, luy en emporter vn morceau.

Leuarſi da banco e da tapeto .i. quitter vne entrepriſe.

Leuar il portico, ſe faſcher, ſe mettre en colere.

Leuar dal ſacro fonte, tenir au baptesme.

laſciarſi Leuar dal vino, ſe laiſſer prendre par le vin.

Leuar i mazzi .i. acheuer quelque choſe.

Leuar in capo, le boüillir du vin, quand il iette ſon eſcume, ou lie.

Leuarſi da vna coſa, ſe diuertir d'vne choſe.

Leuar volta a i capi, deſlier les bouts de cordes.

Leuarſi il cappello, oſter ſon chappeau.

Leuar le carte, coupper en joüant aux cartes.

Leuare, deliurer d'enfant, accoucher.

Leuata, leuée. Item vne accouchée. Item, vn certain ſon de trompette pour partir, ou de tambour pour battre aux champs.

di poca Leuata, de facile croyance.

Leuatelli, ſorte de gaſteaux feüilletez.

Leuatoio, leuis.

Leuatoio ponte, pont-leuis.

Leuatriccia porta, porte-couliſſe.

Leuatrice, ſage-femme.

Leuatura, leueure de pain.

di poca Leuatura, de legere croyance.

Leuaturo, leueure.

Leuenti, hommes adroits à toue faire: à Veniſe, ce ſont des Corſaires.

Leuero, vn levier.

Leuiſtico, herbe ſemblable au fenoüil.

* Leuità, legereté.

Leuitare, le leuer du pain ou de la paſte. Item, polir: & rendre inconſtant.

Leuito, leué comme le pain.

* Leure, lievre.

Leuriero, levriers.

Lezza, mignardiſe de femmes & d'enfans.

Lezzoſeggine, façon de faire de ſplaiſante, niaiſerie.

Lezza, caudormante, caupuante;

Luſtrezza, luſtre, eſclat.

Luſtro, luſtre: Eſpace de cinq ans. Vn beau jour.

Macarello, macquereau: poiſſon: Item, vn macquereau. Vn cormorant, ſelon aucuns.

puanteur. Amour brutale.
Lezzare, empuantir. Item aimer brutallement ou falement.
Lezzo, puanteur : ſenteur que rendent les corps vifs. Item, amour ſale & brutal.
Lezzoſo, puant.

LI

LI, les.
LI, au datif, à luy.
LÌ, là, en ce lieu là.
Lici, idem.
Lianza, alliance.
Liardo, gris.
Liardo rotato, gris pommellé.
Liare, allier.
Liatico, ſorte de vin.
Liba, vne branche d'oliuier couppée.
Libadio, libadione, centaurée.
Libani, cordes d'herbe.
Libano, encens.
* *Libarda*, hallebarde.
Libardiere, hallebardier.
Libare, ietter les marchandiſes en mer pour deſcharger vn vaiſſeau. Item gouſter : & ſacrifier.
Libeccio, vent appellé la beche, par les Prouençaux.
Libellare, eſcrire des libelles.
Libellatore, faiſeur de libelles.
Libello, libelle ; Item, vn liuret.
Libente, au bon plaiſir.
Libenza, volonté, plaiſir.
alla Libera, librement.
Liberalaccio, vn prodigue.
Liberale, liberal.
alla Liberalina, liberalement, & librement.
Liberalità, liberalité.
alla Liberalona, librement.
Liberare, liberer, deliurer.
Liberatione, deliurance.
Liberatore, liberateur.
Libero, libre.
Libertà, liberté.

Libertino, libertin.
Liberto, homme libre, affranchy.
Libidinare, eſtre luxurieux.
Libidine, ſenſualité.
Libidinoſo, ſenſuel.
Libito, plaiſir, volonté.
Libra, vne liure.
Librale, d'vne liure.
Librare, peſer, & ſouſtenir en l'air
Libraria, Librairie.
Libraro, Libraire.
Librea, liurée.
Libreare, donner vne liurée.
Libreria, Librairie.
Libretto, liuret.
Libricciuolo, idem.
Librino, né ſous le ſigne de la balance.
Libro, liure.
Libro del groſſo, c'eſt vn liure où on eſcrit ceux qui font quelque faute, à fin de les punir quand ils y retourneront.
tù ſe' ſcritto nel Libro del groſſo, tu és deſia eſcrit dans le liure .i. tu dois bien prendre garde de ne plus faire de mal, tu és deſia marqué.
Libro-maeſtro, liure de comptes.
Librone, gros liure.
Libruccio, liuret.
Liburna, liburnica, ſorte de brigantin.
Lica, empan, depuis le poulce iuſques au bout du premier doigt.
Licce, liſtes, bendes.
Liccetta, nœud coulant.
Licchetto, liqueur : appaſt, amorce, allechement. Item vn friand.
Licchetto del mele, rayon de miel : & pot à mettre du miel.
Liccia, lizza, lice à combattre, &c. liſte, bende.
Lecciatura, frange au bout de la toille, peſne.

Macciamghero, macciangaro, vn homme membru, & gros de corps.
Maccina, mouture.
Macigno, pierre griſe qui ſert aux baſtimens. Et toute ſorte de pierre. Pierre de meule

Liccio, fils tors dont se seruent les Tisserands. C'est aussi du treillis.
* *Lice*, il est permis.
Licentia, licence, permission.
Licentiare, congedier: donner permission.
Licentiato, licentié.
Licentioso, licentieux.
* *Licere*, estre permis.
Liceriane, sortes de poires.
Lichéna, hepatique. Item, malandre.
Lici, en ce lieu-là.
Licine, sortes de petites olives.
Licinia, vesueine.
Licio, liciono, sorte de composition medecinale.
Licisco, vn mestif engendré d'vn loup & d'vne chienne.
Licitamente, auec permission.
* *Licitanza*, permission.
Licitare, liciter: & permettre.
Licitezza, permission.
Licito, permis.
Licoo, licium, plante.
Licore, liqueur.
Licorno, licorne.
Licoroso, plein de liqueur.
Lido, bord, riuage.
* *Liè*, là, en ce lieu-là.
Lientro, là dedans.
Liepraro, lévrier.
Liepre, liévre.
Liesina, lesine: & alesne.
Lietissimo, tres-joyeux.
Lieto, joyeux.
Liena, authorité, consideration, poids d'vn affaire. C'est aussi vn leuier.
mettere à Liena, mettre en ordre.
star Liena liena, estre prest à partir.
Liena, eleuatoire, instrument de chirurgie.
Liena liena, vn oiseau qui se leue pour faire venir les autres en chassant.
Lienare, leuer.
Lienateio, leuis.
Lienatrice, sage-femme.
Liene, leger.
Lienemente, legerement.
Lienero, vn lévier.
Lienezza, legereté.
Lienitare, leuer la paste.
Lienito, du leuain: leué comme la paste.
Sarete Lienito, i. vous serez bien à vostre aise.
Lieno, leuier.
Liga, ligue.
Ligaccio, iarretiere.
Ligame, lien.
Ligare, relier vn liure.
Ligatore di libri, relieur de liures.
Ligatura, relieure.
Ligio, lige, sujet, vassal.
* *Ligistra*, Professeur de loix.
* *Ligistrare*, enregistrer.
* *Ligistro*, regist're.
Lignaggio, lignage.
Lignaiuolo, charpentier.
Ligname, bois.
* *Ligneità*, qualité de bois.
* *Ligneo*, de bois.
Lignola, vne ligne ou reigle.
Lignolare, reigler, tirer des lignes.
Ligoritia, regliſſe.
* *Ligula*, vne esguillette. Item vne petite espatule.
* *Ligurare*, gourmander.
Ligurino, serein de canarie.
* *Ligurione*, vn gourmand.
Liguro, vn lezard.
Liguſta, langouste.
Liguſtro, du troëne.
Lily, certains ouurages en forme de colomnes.

* *Madefare*, humecter rendre moite.
Madeno, vrayment non, hô que non.
* *Madera*, matiere.
Madrigale, madrigal.
Madrigna, belle mere, marastre.
Madrile, madrier.

Lima, lime.
Lima mandola, lime demie ronde.
Lima ſtucca, lime douce : & lime ſourde.
Lima, en jargon, vne chemiſe.
Lima lima, ry ry bouliette, &c. les enfans diſent ces mots pour faire deſpit, en frotrant vn doigt ſur l'autre.
far Lima lima, ſe ronger dans ſon interieur.
Limaca, limaccia, limace.
Limáccio, limon, bourbe.
Limaccioſo, baueux comme vne limace : bourbeux, limonneux.
Limáre; limer; pollir, perfectionner vn diſcours.
Limária, Thon, poiſſon.
Limatone, grande lime.
Limatura; limaille.
viuar di Limature .i. viure d'inuention.
Limbelluccio, rogneure de cuir à faire de la colle.
Limbicco, alembic.
Limbo, les limbes. Item, bord.
Merita più il Limbo che l'inferno, il merite plus les limbes que l'enfer .i. il eſt enfant, il eſt ſimple, & facile à tromper.
Limbrici, thuiles.
Limburo, ſorte d'inſtrument.
Limiere, limier.
* *Liminale*, le ſueil de la porte : entrée de frontiere : vn manteau de cheminée : vne borne.
Limino, idem.
Limiro, ſorte de poiſſon.
Limitale, borne, limite.
Limitanza, limitation.
Limitare, limiter.
Limitare, le ſueil de la porte. Item vne borne.
Limitario, idem.
Limitenole, qui ſe peut limiter.
Limite, limite, borne : ſeüil.
Limo, limon.
Limocchioſo, limonneux, bourbeux.
Limoncello, petit limon ou citron.
Limoncino, idem.
Limone, limon, fruit & arbre.
Limonea, limonnade.
Limonia, paſſe-fleur. Item vne ſorte d'artichaut.
Limonino, petit limon. Item de couleur de citron ou limon.
Limonio, limoine.
Limoſa, ſorte de poulle d'eau.
Limoſina, aumoſne.
è vna Limoſina, nous diſons, c'eſt pain beniſt.
la buona Limoſina, nous diſons, la bonne beſte, la bonne piece.
Limoſinare, gueuſer : & donner l'aumoſne.
Limoſiniere, aumoſnier : *limoſinare*.
Limoſitade, boüe, crotte, fange.
Limoſo, limonneux.
Limpiare, limpidare, eſclaircir, rendre clair & net.
Limpidezza, clairté, netteté, pureté d'eau.
Limpidire, rendre clair.
Limpido, clair comme l'eau.
* *Limpitudine*, clairté, pureté.
Limula, petite lime.
Linaccio, canneuas.
Linaiuolo, linier, vn qui accommode ou vend le lin.
* *Linamento*, lingerie, toille.
Linaria, oſitis, ou linaire, herbe.
Linarvola, vendeuſe de lin.
Linarvolo, vendeur de lin.
Lince, linx, once, loup ceruier.
Linci, de là, de ce lieu là.
Linda, alidade, reiglé qui ſe met audos de l'Aſtrolabe.
Lindezza, gentilleſſe.

plumer vn homme.
Maeſtro di caſa, maiſtre d'Hoſtel.
labouré ſelon aucune *Maggieſe*, &c.

Lindo, en jargon, libre.
Lindo, mignon, gentil.
Lindura, gentillesse.
Linea, ligne.
Linee di communicatione, trenchées pour aller à couuert d'vn lieu à l'autre, lignes de communication.
Lineale, de ligne.
Lineamenti, traits, lignes, proportions.
Lineamento, pour, marquetterie.
Lineare, tirer des lignes, reigler: tracer.
Lineo, de lin.
Linetta, petite ligne.
Lenfa, can. A Venise vne fraize de toille, & fraizette.
Lingua, langue, langage.
la Lingua da doue il dente duole .i. on parle ordinairement de son interest.
Lingua, pour nation.
Lingua, languette d'vne balance, ou autre. C'est aussi vn angle de terre qui aduance en mer.
pigliar Lingua, nous disons aussi prendre langue.
Lingua bardella che per sette fanella .i. vn grand discoureur.
Lingue di fuoco, lances à feu.
Lingua bouina, bugloſe.
Linguaccia, vne vilaine langue. Item, langue de serpent, herbe.
Linguacciare, parler beaucoup, langager.
Linguacciuto, grand parleur, qui a la langue bien longue.
* *Linguaça*, idem.
Linguadro, *Linguardo*, qui parle beaucoup.
Lingua di cane, chien-dent.
Lingualunga, qui a la langue bien longue qui parle beaucoup, & dit tout ce qu'il sçait.
Linguaggio, langage.
Linguatta, *linguatola*, vne Sole.
Linguella, &
Linguetta, luette: languette de siffler, & de trébuchet.
Linguettare, bredouiller, begayer.
Lingula, languette, vne pointe de terre qui aduance en mer. Item, glayeul.
Lingulaca, langue de serpent, herbe. Item vne cajolleuse.
Linguoſo, babillard.
Linguto, idem.
Lini, linges. Item linceuls ou draps de lict. Voiles selon aucuns.
Linimento, adoucissement. Item lenitif.
Lino, du lin. Et fait de lin. Comme *panni Lini*, linges; toilles.
Linoſa, charge que l'on donne aux cheuaux. Item, poignée de lin.
Linoſo, plein de lin.
* *Linterna*, lanterne.
* *Linternaro*, lanternier.
Linzuolo, linceul.
Liocorno, licorne.
Liofante, Elephant.
Liofantino, d'Elephant.
Liona, lionne.
Lionaticcio, qui tire sur le minime clair.
Lionato, minime clair, couleur.
Lioncino, lionceau.
Lioncorno, licorne.
Lione, lion.
pigliar il Lione pe'l cinffetto .i. chercher son mal-heur.
Lioneggiare, faire le lion.
Lionino, lionceau.
Lionpardo, leopard.
Liparo, *lipero*, sorte de lezard.
* *Lippa*, vne quille: selon aucuns, vne boulle.

più tondo ch'vna Lippa, nous disons il a l'esprit aigu comme vne boulle.

frà Lippa .i. vn lourdaut.

Lippare, rouler ou tourner comme vne quille ou boulle.

Lippitudine, chassie.

Lippo, chassieux.

come disse Lippo Topi, comme dit lippe, &c. Voila le faict, voila le point.

Liquabile, qui se peut fondre ou liquifier.

Liquame, liqueur.

Liquare, liquifier, fondre, diffoudre.

Liquefare, idem.

Liquefatto, fondu, liquifié.

Liqueritia, regliſſe.

Liquidare, liquider : & liquifier.

Liquidezza, humidité, humeur liquide.

Liquidire, liquider.

Liquidità, humidité.

Liquido, liquide.

Liquiritia, regliſſe ou regaliſſe.

Liquore, liqueur.

Lira, vne liure, monnoye de diuerſe valeur ſelon les lieux. Vne liure, poids. Vne lire, inſtrument.

Lira di vino, à Veniſe, vne certaine meſure de vin.

Lira, ſelon aucuns, vn ſillon, ou rayon.

Lirare, joüer de la lire. Item faire des rayons pour ſemer, & des ſillons pour eſcouler l'eau, ſillonner.

Lireggiare, joüer de la lire.

Lirico, lirique.

Lirinone, huile de lys.

Liriſta, joüeur de lire.

Lirone, grand lire. Item, vne herbe ſemblable au plantin.

Liroſo, qui paſſe ſon temps.

Liſaro, ſorte de toille de cotton.

Liſcezza, le plain ou vny d'vn eſtoffe.

Liſca, brin ou feſtu du chanvre, eſtillon. Item, arreſte de poiſſon.

Liſcia, vn traiſneau.

Liſcia, leſciue.

Liſciare, liſſer, polir : farder: flatter, & s'accommoder à l'humeur. Item, traiſner.

Liſciar la coda à vno, nous diſons, gratter les pieds à quelqu'vn.

Liſciare, leſciuer, mettre à la leſciue.

Liſciato, fardé. Item leſciué.

Liſciatrice, fardeuſe, qui ſe farde.

Liſciatura, fard.

hà perduto la Liſciatura .i. Il s'eſt paré ſans ſujet.

Liſcio, liſſe, vny, poly. Du fard. Plein comme le veloux ou autre eſtoffe.

Liſciolare, gliſſer ſur la glace.

Liſciosa, en jargon, vne barque.

Liſciua, leſciue.

Liſciuare, leſciuer.

Liſtoli, vers qui ſe trouuent dans les jones ou dans le chanvre.

Liſegna, vne poignée de lin: vn floccon de cheueux.

Liſima, pour *Riſma*, rame de papier.

Liſſa, vn traiſneau.

Liſſa, en jargon, vn Nauire.

Liſſare, traiſner.

Liſigare, gliſſer.

Liſigoſo, gliſſant.

Liſta, bende d'eſtoffe : bord : vne liſte : bendelette : vne pierre plattre.

Liſta ſtretta, cotice en terme de blaſon.

Listare, chamarrer.
Listato, chamarré à quilles.
Listello, reglet ou ceinture d'vne colomne.
Listo, cotice, en terme de blason.
à Listo, coticé.
Listone, grande bende.
Listoso, plein de bord ou bende.
* Listra, vne bende de quelque estoffe.
* Listrare, chamarrer, border.
Litamare, fumer.
Litame, du fumier.
* Litare, appaiser par sacrifice.
Lite, procez: debat.
mouer Lite alla sanità, i. prendre medecine sans necessité.
Literale, literal.
Literatura, sçauoir, doctrine.
Litiga, vn litiere.
Litigamento, plaiderie, chicanerie.
Litigante, plaideur, chicanneur.
Litiganza, plaiderie.
Litigare, plaider, chicanner.
Litigatione, plaiderie.
Litiginoso, qui est marqué de rousseurs.
Litigio, plaids: procez: debat.
Litigioso, contentieux.
Lito, riuage.
Litora, les riuages.
Litorale, de riuage, litorano.
Lino sperme, gremil, herbes aux perles.
Litra, litta, vn ver à la langue d'vn chien qui le rend enragé.
Litteraggine, doctrine.
Litterattone, vn grand Docteur.
vn Litteratuccio, vn pedant ignorant, vn escholier.
* Litteostrare, pauer de carreaux.
Litteostrato, vn pauement de quarreaux, de diuerses couleurs.
Litno, vn baston tortu: vne crosse: vn cornet ou cor.
* Linè, là, voila.
Linella, espece de tenaille qu'on met aux pierres pour les monter: vne esse.
Linellamento, niuellement. Item recepte de taxes, &c.
Linellare, leuer ou receuoir la taxe.
Linellare, dresser au niueau. Item, sonder.
Linellare, par metaph. niuellet, niaiser.
Linellario, tributaire.
Linello, niueau. Item, sonde.
Linello, rente d'Eglise; cens qui ne se racheptent point.
à Linello di chiesa, i. pour tousiours, à perpetuité.
Linente, liuide.
Lineranza, deliurance.
Linerare, acheuer, vser, consommer. Item, deliurer.
Liuero, libre, deliuré.
Linidare, noircir, deuenir liuide.
Linidezza, noirceur dessus la peau, quand on a receu quelque coup, meurtrisseure. Pour rancune, & enuie: noirceur au dessous de l'œil.
Linidità, idem.
Linido, liuide: Item, enuieux.
occhi Linidi, yeux battus.
Linidore, noirceur. Item enuie. C'est aussi vne sorte de darte noiraſtre.
Liniere, vn leuier.
Linore, enuie.
Linrare, deliurer.
Liurea, liurée.
Linreare, mettre vne liurée. Item, niaiser, s'amuser.
Linta, vn lut, sorte de barque.
Lintaro, faiseur de luts: & joüeur de lut.
Lintiere, lintista, idem.

nous disons, le Diable n'est pas
* Maledittione, malediction.

Lisso, lut.
far como i Lissi. i. se rompre & se consommer en donnant du plaisir à autruy.
Lizza, anciennement, vne trenchée ou rempart. Maintenant la lice où l'on court. C'est aussi vne lice, ou chienne selon aucuns : Et vne liste.
Lizzare, border, bender, chamarrer.

LO

LO, le.
Lo, quelquefois pour, leur; *non se lo dia occasione*, qu'on ne leur donne pas occasion.
Loba, bled Sarrazin.
* *Lobrico*, lubrique.
Lobricità, lubricité.
Locale, local.
Località, localité.
Locanda camera, chambre garnie à loüer.
Locandiera, vne femme qui tient des chambres garnies.
Locare, placer. Item, loüer, bailler à loüage.
Locareno, vn tarin.
Locagione, loüage.
Locatione, idem. Et placement.
Locato, placé : & loüé.
Locca, *locchia*, vne loche.
Loccaione, hibou.
Locchetto, cadenas.
Locco, hibou. Item, vn benest.
Loco, lieu.
Locotenente, lieutenant.
Locuino, ver luisant.
* *Locupleto*, qui a du lieu.
Locusta, *locustra*, sauterelle : & langouste, escreuice de mer.
Locutione, locution, forme de parler.
Loda, loüange.
Lodano, lodanum, gomme.
Lodare, loüer.
Lode, loüange.
Lodeuole, loüable.
Lodi, nom de Ville.
andar à Lodi, par allusion de *Lodare* .i. loüer vne personne.
da Lodi, en jargon, vn meschant.
Lodo, loüange : Et sentence d'Arbitres.
Lodo, & *lodonico*, en jargon, laid.
Lodola, allouette.
Lodola cappelluta, cochyuis; allouette huppée.
Lodra, *lodria*, loutre.
Lodro, idem. Et vn leurre.
Loffa, vne vesse.
Loffare, vessir.
Logára, leurre.
Logare, serrer, placer.
Logar lingua, se taire.
Logarino, vn tarin.
Logaro, leurre. Item, appast.
Logatione, placement.
Loggia, gallerie : loge : place de change, bourse de marchans.
tener à Loggia .i. se mocquer.
far la Loggia, c'est retirer la tente d'vne galere sur la corde du milieu pour donner de l'air.
Loggiare, loger.
Loggietta, petite loge.
Loghetto, petit lieu.
Logica, logique.
Logicale, logical.
Logico, Logicien.
Logista, logiste.
Logliato, plein d'yuraye.
Loglio, yuraye.
Logliolo, plein d'yuraye.
Logoranza, vsure de vestemens.
Logorare, vser, consommer. Item, leurrer.
Logoro, leurre.

Malitioso, malicieux.
* *Malitione*, pour malediction.
Maltatore, vn maçon.

Logoro, vſé, conſommé : leurré.
Lograre, vſer.
Logritia, regaliſſe.
Logro, vſé.
Loica, la logique.
Loico, logicien.
Loina, vne finette.
Lolla, la gouſſe de la graine, la pellicule.
Lombi, les reins.
Lombrico, ver de terre : & qui s'engendre dans le corps des enfans.
calarſi à vn Lombrico .i. ſe tromper, s'attacher à rien.
Lombrina, vn flet ou fletelet, poiſſon.
Lome, pour *lume*, lumiere.
Lomento, fleur de febue. Item, ſorte d'azur.
Lomia, ſorte de limon ou citron.
Lominiſci, rubans pour lier les guirlandes.
Londra, loutre.
Lonchile, ſcolopendre.
Longa, vne meſure entiére, en muſique.
Longa, en jargon, campagne.
Longa dimora, vne priſon, ainſi appellée d'autant que l'on n'en ſortoit iamais.
Longagnola, vne ligne à peſcher : vne longe d'oiſeau.
Longamente, longuement.
Longanimità, grande ſouffrance, longue patience & courage.
Longanone, le boyau cullier.
Longare, allonger.
Longente, & Longhetto, en jargon, vn linçeul.
Longhezze, longueurs, delais.
Longhesſo, proche de luy.
Longhezza, longueur.
Longi, loing.
Longia, longe.
Longietta, petite longe.
Longimano, qui a la main longue.
Longino, en jargon, vn an.
* Longinquità, diſtance, eſloignement.
Longitudine, longitude.
Longo, long.
Longo il fiume, le long de la riuiere.
Longoli, longes de faulcon.
Longone, vn peu long, longuet : grandelet : Item, ennuyeux en diſcours.
Longoſa, en jargon, vne ſauciſſe.
Lontananza, eſloignement : lointain en terme de peinture.
Lontanare, eſloigner.
Lontaniſſimo, tres-eſloigné.
Lontano, loing, eſloigné.
Lontra, loutre.
Lontro, vne ſorte de bateau tout d'vne piece.
Lonza, panthere : ſelon aucuns, once ; lionne ; & femelle de Leopard.
Lopola, vn goujon.
Loppa, gouſſe, eſcorce. Pour eſcume d'argent. Item, ſuye.
* Loquace, cajollard.
Loquacità, cajollerie.
* Loquela, langage.
* Loquente, parlant.
* Loquentia, diſcours, vulg. loquence.
* Lora, vn tonneau. Selon aucuns, vn vin qui a perdu ſa force & ſa couleur.
* Loramento, vne courroye.
Lordare, ordir.
Lordarella, vne ſaloppe.
Lordezza, ſaleté, ordure.
Lordo, ord.
Lordone, vn ſale vilain.
Lorditia, &
Lordura, ordure.

Mammona, vne groſſe maman.
Mammoſo, qui eſt touſiours apres
Mancino, gauche & gaucher.
tu mi rieſci mancino .i. tu m'as man-

Lorica, cotte de maille. Item, vn rebord à vne muraille auec des grilles ou baluſtres: vn eſchaffaut de maçonnerie: vne couuerture de paille & de mortier pour conſeruer le deſſus d'vn mur.
Loricare, armer d'vne cotte de maille.
Lorinone, huile de lys.
Loro, vin qui a perdu ſa force. Item, vne coutroye.
Loro, pronom, leur, eux, à eux.
Losa, vne trape ou trebuchet.
Loſcare, loucher.
Loſchetto, vn peu louche.
Loſco, louche.
Loſena, en jargon vne femme.
* *Loſingare*, mignarder, flatter.
Loſingatore, flatteur.
Loſinghe, flatteries.
Lotare, accommoder auec du lut, emplaſtrer de lut, ou bouë.
Lotione, lauement.
Loto, micocoulier, arbre. Item, boüe, fange.
Lotone, ſorte d'arbre.
Lotoſo, fangeux.
Lotta, luitte: *o* fermé.
Lotta, *o* ouuert, motte de terre.
Lottare, luitter Et tirer au lot.
Lottaria, *lotteria*, le tirer au lot.
Lottatore, luitteur; c'eſt auſſi vn qui tire au lot.
Lotto, lot: billet de blanque: c'eſt la blanque meſme.
Lottonaro, chaudronnier.
Lottone, laitton ou lotton.
Lupaiuolo, loup. ſorte de mal.
Lupazzo, gros loup.
Lupe, où.

LV

Lvbente, qui eſt de volonté.
Lubenza, bon plaiſir. volonté.
Lubiana tela, ſorte de toille.
Lubiano, idem.
Lubricare, gliſſer.
Lubricità, lubricité.
Lubrico, gliſſant, coulant; laſche du ventre.
come diſſe Luca Poltri, comme dit Luc Poltri, ie porte tout auec moy.
à Luca ti vidi, ie te vis à Lucques; ie me recommande, ie ne ſçay que tout deuint. Noſtre vulgaire dit, ie vous vis demain.
Lucanica, *lucaniga*, mot Lombard, vne ſauciſſe.
Lucanicaro, chaircuittier, faiſeur de ſauciſſes.
Lucano, eſcarbot.
Lucare, eſclairer, luire.
Lucarino, vn tarin.
Luccicare, &
Lucciare, reluire, eſclatter.
Luccida, ver luiſant.
Luccio, brochet.
Lucciola, ver luiſant. Item prunelle de l'œil.
Lucciola, langue de ſerpent, herbe.
ogni Lucciola non è fuoco, tout ver luiſant n'eſt pas feu .i. tout ce qui reluit n'eſt pas or.
far veder le Lucciole: quand on frappe fort ſur la teſte, nous diſons, faire voir les eſtoilles de iour.
moſtrar Lucciole per lanterne, nous diſons, faire croire que des veſſies ſont lanternes.
far la coda alle Lucciole. i. couurir ou deſguiſer vn affaire.
Lucciolo, vn brocheton.
Luccioſo, luiſant. *Luccicoſo*.
Lucchetto, cadenas.
Lucco, vn cadenas. Item ſorte de robe à Florence.
Luce, lumiere: pour le Soleil: pour vne chandelle allumée: pour la prunelle de l'œil, & l'œil meſme.

Mandaria, vne bergerie.
Mandata, enuoy.
Maneggiero, bon meſnager.
Maneggieuole, maniable.

mettre, & dare in Luce, mettre en lumiere, imprimer.
Lucegno, angle ou corne d'vne lampe.
Lucegnola, sorte de darte.
Lucegnolo, lumignon, meche de lampe.
Lucello, idem.
Lucente, luisant.
Lucere, luire.
Lucerna, lampe.
nascondere la Lucerna sotto al cestaio .i. couurir vn affaire d'vn foible pretexte.
Lucerna, rosse, poisson.
Lucernale, qui esclaire comme vne lampe. Item, herbe aux poulmons, orbe.
Lucernetta, petite lampe.
Lucerniere, lampier, qui a le soing des lampes. Item, pied de lampe: & vn martinet.
Lucerta, &
Lucertola, lezarde.
Lucertone, lezard.
Luchesine, espresine, passe-fin de Luques, estoffe.
Luchera, vne certaine façon de regarder du coin de l'œil.
Luchetto, vn cadenas: à Venise vn verrouïl.
Lucidezza, lueur.
Lucido, luisant, clair.
Lucido, est vn certain espace de temps qu'vn fol recouure l'vsage de la raison.
Lucifero, l'estoille de Venus, & Lucifer.
Lucifugo, chasse-lumiere.
Lucigno, meche de lampe, &c. meche d'harquebuse.
Lucignola, ver luisant.
Lucignolare, mettre vne meche à la lampe: allumer auec vne meche. Item, tresser.
Lucignolato, qui a vn grand lumignon. Item, qui a de l'esclat.
Lucignoletto, petit lumignon.
Lucignolo, & *lucignuolo*, lumignon. C'est aussi vne quenoüillée de lin ou filace: vn floccon ou toupet: tresse de cheueux & rubans. Item, estincellement.
e' guarda nel Lucignuolo e non nel olio, il prend garde à la meche & non pas à l'huile .i. Il prend garde à peu de chose & fait de grandes despences autre part.
* *Lucinéro*, certaine lueur en l'air causée de grande chaleur.
* *Lucinio*, qui a de petits yeux.
* *Lucio*, enfant né au leuer du Soleil.
* *Luco*, selon aucuns, robbe de Magistrat. Item, vn bois consacré aux Dieux & aux Nimphes.
Lucore, grande splendeur.
* *Lucrare*, gaigner.
* *Lucratico*, profitable.
* *Lucrifugo*, qui fuit le lucre.
Lucro, lucre, gain.
Lucroso, plein de lucre.
* *Lucubrare*, trauailler à la chandelle.
* *Luculentia*, splendeur.
* *Luculento*, resplendissant.
Luculleo, sorte de marbre luisant.
* *Ludibrio*, joüet.
* *Ludibrioso*, qui sert de joüet.
* *Ludiero*, & *ludieroso*, comme les deux precedents.
* *Ludificatione*, illusion, deception.
* *Ludo*, jeu: mocquerie.
* *Lue*, mortalité, maladie.
* *Lue Gallica*, verolle.
Luffo, pan, ou ply d'habit.
Luganello, vn tarin.
Lugani, en jargon, de l'argent.
Luganiga, mot Lombard, lanaille.

quette de berger: selon aucuns vne cornemuse.
Mangin la notte, qu'ils mangent tout leur saoul, qu'ils mangent la nuit, leur ventre ne tient pas plus que

Luganigaro, faiseur de saucisses.
Lugarino, vn tarin.
Lugaro, idem.
Luggiata, *luggiola*, sorte d'herbe fort aspre au gouſt.
Lugliatico, du mois de Iuillet.
Lugliolo, idem.
Luglio, Iuillet.
vender il ſol di Luglio .i. C'eſt vouloir faire paroiſtre vne choſe commune bien chere.
* *Lugubre*, lugubre.
Lui, pronom, luy.
Lui, vn roitelet.
tù tirareſti à vn Lui, nous diſons à vn auare, tu eſcorcherois vn poüil.
Luiſco, en jargon, luy.
Lulla, vne doune, ou piece du fonds d'vn muid.
Lulligine, caſſeron, poiſſon.
Lumaca, vn limaçon, vn eſcargot. Et vn degré à limaçon.
Luma, *lumachella*, ou *lumaca lumachella*, c'eſt ce que nos enfans chantent, colimaſſon borgne, pour faire ſortir les cornes de la limaſſe.
come la Lumaca, comme la limaſſe, ou limace .i. qui laiſſe vne marque par tout où elle paſſe.
ſcala à Lumaca, degré fait en limaçon.
Lumaccia, limace.
Lumachiero, trou de limaçon. Item, marchant d'eſcargots.
Lumacone, vne grande limace. Item, vn qui fait le niais, noſtre vulguaire dit, vn fournois. C'eſt auſſi vn gros crachat ou flegme.
Lumare, allumer.
Lumbagine, foibleſſe de reins.
Lumbi, les reins.
Lumboli, petits reins.
Lumbricello, petit ver de terre.
Lumbrico, ver.

Lume, lumiere, lampe ou chandelle allumée. Item, alum.
dar ne' Lumi, i. ſe mettre fort en colere.
tener il Lume, boucher la lumiere, ſeruir d'ombre ou d'empeſchement en vn affaire.
al Lume della Luna, au clair de la Lune.
Lumi, les yeux, mot poët.
Lumia, glaire de poiſſons.
Lumiccino, petite lumiere : petite lampe.
Lumiera, vn flambeau : vn falot; lumiere d'vn canon : vne mine d'alum : de la méche.
Lumiliaco, abricot : & abricotier.
Luminale, vne lucarne.
Luminare, illuminer.
Luminare, &
Luminario, luminaire. Item lumineux.
Luminato, illuminé.
Luminello, lumignon.
Luminiera, lumiere, falot, flambeau. Et miniere d'où l'on tire l'alum.
Luminoſa, en jargon, vne feneſtre.
Luminoſo, lumineux.
Luminoſo, en jargon, le jour.
* *Lumoſo*, lumineux.
Luna, Lune.
la Luna non cura l'abbaiar de' cani .i. les grands ne ſe ſoucient pas des petits.
che hà da far la Luna co' granchi, i. quelle comparaiſon y a-t'il des petites choſes aux grandes.
più tù ſtè mona Luna, le logis de la Lune eſt plus haut .i. Tu ne frappes pas au but, tu ne rencontre pas rien.
ecco la Luna da Bologna, voicy la Lune de Boulogne .i. vn homme

ci Manca il manico .i. pour dire qu'vne choſe eſt fort eſloignée
Maniconeggiare, rendre melancolique.

qu'on n'a veu de long temps.
far à Lune, nous disons, auoir des lunes .i. des boutades.
Luna piena, plaine-lune.
Luna scema, decours de la Lune.
Luna vota, idem.
mostrar la Luna helpozzo .i. faire croire vne chose pour vne autre.
Luna silente, le moment que la Lune change.
Lunare, lunaire : & le cours de la Lune.
Lunaria, lunaire, sorte d'herbe.
Lunario, Almanac.
Lunaticare, estre lunatique.
Lunatico, lunatique.
Lunatione, l'espace d'vne Lune.
Lunato, en forme de croissant.
Lune, & *Lunedì*, Lundy.
il Lunedì de' battilani, nous disons le Lundy des sauetiers .i. le Lundy qu'on ne trauaille point.
Lundimane, le lendemain.
Lunetta, croissant : petite Lune.
Lunga, vne longe de cuir Item, mesure entiere en musique.
per Lunga, longuement.
di gran Lunga, de beaucoup.
dar la Lunga, nous disons, donner le Careſme bien long ; entretenir en longueur.
Lungamente, longuement.
Lungare, prolonger.
Lungarie, longueurs, delais.
Lunge, loing
Lungbesse, tout proche, tout rasibus.
Lunghetto, longuet.
Lunghezza, longueur.
Lungi, loing.
Lungo, long.
à Lungo andare, à la longue.
Lungo, tout le long, au long de quelque chose.
Lungo di schiena, vn homme qui paye mal : & pour vn auare, nous disons, large par les espaules.
di Lungo, & *à di lungo*, touſiours ; sans s'arrester, tout d'vne venuë, fait sans grace ou façon : tout d'vn train, tout d'vn chemin.
Lungone, vn peu long : grandelet.
andar à Lungone .i. estre pendu ; c'est par allusion de la longueur de la corde.
chi non fà la Lunigiana è figliuol di puttana, nos enfans en courant disent, fils de putain qui sera le dernier.
Lunistitio, l'instant de la plaine Lune.
Luogare, placer ; serrer.
Luoghetto, petit lieu.
Luogo, lieu.
Luogora, lieux.
non trouar Luogo, ne sçauoir où se mettre, n'auoir point de repos.
Luogotenentato, lieutenance.
Luogotenente, lieutenant.
Lupa, louue : vne louppe.
la Lupa in corpo, la famine dans le corps.
Lupachino, louuetau.
Lupaga, crabe.
**Lupanaro*, bordel. Item, tanniere.
Lupara, fosse à prendre des loups.
Lupardo, vn glouton.
Luparia, tore, ou aconit.
Lupasso, Gournaud, poisson.
Lupato, louuetau. Item, gris louuet.
Lupazzo, Gournaud.
Lupeca, *lupecca*, vne hupe.
Lupeggiare, faire le loup.
Lupertica, noirceur ; meurtrissure.
Lupicina, louueteau.
Lupigno, de race de loup.

dar di Mano, prendre viſte.
dar nelle Mani, tomber entre les mains.
tion de testament.
Manoualdo, executeur de testament. Item, tuteur ou curateur.

Lupinaggine, nature de loup.
Lupino, lupin, sorte de legume. C'est aussi la voix que l'on donne au conseil, où l'on se sert de lupins blancs & noirs.
non lo stimo vn Lupino; ie ne l'estime pas vn nauet, vn rien.
Lupo, loup.
chi hà'l Lupo in bocca, l'hà sù la coppa, qui a le loup à la bouche, l'a sur le chinon du col .i. quand on parle du loup on en voit la queuë.
comme il Lupo; comme le loup. Il n'est bon ny vif ny mort.
come disse il Lupo all'asino, comme dit le loup à l'asne .i. patience.
non si grida mai al Lupo che non sia in paese, nous disons, le feu ne va point sans fumée.
chi hà il Lupo per compare, porti il cane sotto al mantello .i. qui a affaire à vn meschant prenne garde à soy.
Lupo dell'api, guespier, qui mange les abeilles.
il Lupo non cacca agnelli .i. d'vne mauuaise chose il n'en vient iamais vne bonne.
il Lupo cangia il pelo, mà non il vezzo .i. vn homme vieilly dans le vice ne change gueres.
Lupo cerviero, loup ceruier.
tener il Lupo per l'orecchi, c'est auoir fait vne entreprise dangereuse à poursuiure ou à laisser.
il Lupo non mangia carne di lupo .i. chacun espargne ses semblables.
egli hà visto il Lupo, il a crié au loup, il est enroüé.
Lupo di salceti, &
Lupoli, du houblon.
Lupone, gros loup: auare qui mange les autres.
**Lurcare*, gourmander.
Lurco, gourmand.
Lurcone, idem.
Luria, potion faite de miel & de vinaigre.
Lurinole, sorte de prunes.
Lusarda, lezard.
Lusca, bluette qui paroist en plain jour.
Luscignolo, Rossignol.
Lusciole, chauue-souris.
Lusco, louche.
Lusignuolo, Rossignol.
Lusinga, mignardise en parolles.
Lusingare, flatter, mignarder.
Lusingaria, flatterie.
Lusingatore, flatteur, mignard.
Lusingatrice, mignarde, flatteuse.
Lusinghenole, plein de mignardise.
Lusinghiere, mignard.
**Lusneare*, brillar, esclatter.
**Lusneo*, esclat ou lueur causée de grande chaleur.
**Lusone*, joüeur.
Lusquiamo, hannebanne.
Lussare, viure dans le luxe. Item, disloquer.
Lussatione, luxation de membre.
Lussato, luxé, démis, disloqué.
Lusso, luxe.
Lussuria, luxure.
Lussuriante, &
Lussureggiante, surabondant.
Lussuriare, & *lussureggiare*, viure luxurieusement. Item, croistre en abondance.
Lussurioso, luxurieux.
Lustra, cauerne, taniere: Item vne feinte, vne mine ou contenance, vn semblant.
far le Lustre .i. feindre, dissimuler.
Lustrale, de cinq années.
Lustrare, reluire: lustrer, polir, en jargon, fourbir.

flatter, donner de l'eau beniste de Cour.
Mantello, manteau: poil de che-
Manto, vn mante: vn voile à l'Espagnolle.
Manto, en jargon, vn manteau.

Lustrezza, lustre, esclat.
Lustro, lustre: Espace de cinq ans. En jargon, iour.
Lustrore, splendeur, lumiere.
Lustroso, resplendissant.
Luta, estincelle.
Lutare, luter, en terme d'Alchimie.
Lutaria, sorte de barbeau.
Lutello, pot à huile.
* *Lutense*, qui vit dans le bourbier.
* *Luteo*, vn iaune enuiron comme le moyeu d'vn œuf.
Luterano, Lutherien, ce mot signifie heretique en general.
Luto, lut, composition de fient & de terre grasse. Item, bourbe.
Lutoso, bourbeux.
Lutra, loutre.
* *Lutrea*, vn trophée d'armes pendu au dessus d'vn Sepulchre.
Lutta, luitte.
Luttare, se plaindre: porter le deüil: Item luitter.
Luttatore, luitteur.
Luttifero, qui porte le deüil.
Lutto, deüil: & plainte.
Luttoso, *luttuoso*, plein de deüil.
Luzziola, ver luisant.
Luzziolo, vn brocheton.
Luzzo, vn brochet.

M A

Mà, mais.
Ma', *mai*, iamais. Pour *mali*, maux.
Mà che, horsmis, exexcepté, sinon.
Macalepo, sorte de parfum fort doux.
Macarello, macquereau: poisson: Item, vn macquereau. Vn cormorant, selon aucuns.
Macaroneggiare, viure de macarons ou viande de paste. Item viure goulûment.
Macca, marque de fouleure; rauage: Item, vn fourreau sur vn habit.
Macca, quantité, abondance, bon marché.
à Macca, sans despense, pour rien.
cenare à Macca, passer pour bardot, ne payer rien.
Maccagna, defaut, vice.
Maccare, rauager, briser, fracasser.
Maccarella, mot tiré du François, macquerelle.
Maccatura, fracas, fouleure.
Maccaroni, viande de paste longuette & grossiere.
vn Maccarone .i. vn lourdaut.
Maccheroni, viande de paste.
giocar di Maccatelle, ioüer des gobelets.
Maccheria, le temps couuert & la mer tranquille.
Macchia, tache. Item, vn buisson.
cauar la Macchia, nous disons, tirer pied ou aile, tirer ce que l'on peut d'vn affaire; c'est aussi en descouurir le fonds.
batter monete alla Macchia .i. faire vne chose secrettement, ou en cachette.
Macchia nel occhio, taye en l'œil.
Macchiare, tacher.
Macchietta, petite tache.
Macchina, machine.
Macchione, gros buisson, ou boscage.
Macchioso, plein de taches. Et plein de buissons.

Macciangherо,

Mappello, sorte de poison.
Marabiso, en Lombard, vn marant, vn coquin.
Marchese, sorte de petite voile.
Marchesato, marquisat.
Marchesco, qui depend de S. Marc à Venise. En jargon, vn cachet.
Marchese, marquis. Les fleurs d'v-

Macciangbero, *macciangaro*, vn homme membru, & gros de corps.
Maccina, mouture.
Macco, boüillie de febues mouluës.
à Macco, en quantité.
Maccole, macules, taches.
Maccoloso, plein de taches.
Mace, feüilles de muscades.
Macegnole, platteaux, pierres plates à couurir les maisons.
Macellaio, vn boucher : *macellaro*.
Macellare, tuer les bestes à la boucherie.
Macello, boucherie.
Macerare, macerer, mortifier. Item, roüir le lin ou chanvre.
Maceratione, mortification.
Maceria, sterilité. Item mortification ; & vn reng de dents.
Macerie herbe, herbes que l'on met au pot.
Macero, maceré.
Macero ; *metter in macero*, mettre roüir.
Macero, maigre. C'est aussi du macer, escorce qui vient de Barbarie.
Macerone, herbe qui se mange en salade, ou sa racine, comme la chicorée sauuage.
Machera, vn coutelas, de bois pour l'ordinaire.
Machina, machine. Item, complot, machination.
Machinale, de machines.
Machinamento, machination.
Machinare, machiner; brasser quelque chose.
Machinatore, complotteur, conspirateur.
Machinoso, plein de machinations.
Macido, moisy.
Macignare, deuenir rude comme vne roche.
Macigno, pierre grise qui sert aux bastimens. Et toute sorte de pierre. Pierre de meule.
Macilente, maigre, haue.
Macilenza, maigreur.
Macina, meule de moulin. Et mouture.
Macinare, moudre.
Macinar à raccolta. i. ne faire pas souuent l'œuure charnel.
Macinata, &
Macinato, mouture.
Macinatoia, meule de moulin.
Macine, meules de moulin. Item, les dents.
Macinella, petite meule.
Macinetta, idem. Item vne sorte de sauterelle.
Macineuole, qui se peut moudre.
Macinio, le bruit de la meule.
Macioli, macules, morsures de mouches.
Macis, macer.
Maciulla, maschoir à mascher le lin ou le chanvre.
Maciullare, mascher ou froisser le lin & le chanvre. Item, mascher.
Maciullone, vn gros disneur, vn beau mascheur.
* *Macola*, tache.
* *Macolare*, tacher.
* *Macrare*, rendre maigre ou sterile.
* *Macro*, maigre, sec, sterile.
Macula, tache : & marque de meurtrisseure.
* *Maculare*, tacher.
Maculatura, maculature.
Maculoso, plein de morsures de mouches.
Mad, pour *mà*, mais.
Madaglio, batail de cloche.
Madale, vn porc chastré.
Madama, Madame.
Madamigella, Mademoiselle.
Madarazzo, vn gros lourdaut.

chose, ou sauuer de ce que l'on croyoit tout perdre.
à tuo Marcio dispetto, à ton chien de despit.
la marne ou tuf.
Margarita, perle ; Et marguerite.
Margaritare, perceur de perles.

* *Madefare*, humecter rendre moite.
Madeno, vrayment non, hô que noh.
* *Madera*, matiere.
Maderale, maternel.
Madesì, voire vrayment.
Madia, huche: huche à pestrir le pain: vne may, anciennement.
Madiata, vne huchée ou fournée de pain.
* *Madido*, moitte.
Madone, vne sorte de vigne sauuage.
Madoni, gueux, belistres.
Madonna, autre fois tiltre de Dame: maintenant de femme d'Artisan.
la Madonna, nostre Dame, la Vierge.
Madonna Cingella, inuentrice de l'Academie des femmes, qui faisoient de grandes preuues de leurs corps.
Madonnetta, petite Madame. Item, vne gueuse qui fait la Madame.
Madornale, maternel. Item, le principal rameau ou fruit d'vn arbre: la maistresse branche.
Madre, mere: Item vn moule. L'amaris ou mere: vne porte d'vne agraffe ou chose semblable.
la Madre d'Orlando, *la berta*, *la baia*, la baye.
mal di Madre, mal de l'amaris.
Madre perla, nacre de perle, mere perle.
Madre vite, escrouë de viz.
Madre bosco, chevre-feüille.
Madreggiare, ressembler à sa mere en mœurs & coustumes.
Madregna, belle mere.
Madre selua, chevre-feüille.
Madrezzuola, idem.
Madriale, madrigal.
Madriere, madrier auquel on attache vn petard.
Madrigale, madrigal.
Madrigna, belle mere, marastre.
Madrile, madrier.
Madrina, sage femme.
mal di Madrone, mal de l'amaris ou de mere.
Madune, carreaux ou bricques.
Madunelli, petits carreaux ou bricques.
Maesare, faire les jacheres.
Maese campo, jachere: ou terre en repos pour quelque temps.
Maestà, Majesté.
Maestale, maiestueux.
Maestenole, plein de Majesté.
Maestoso, maiestueux.
Maestra, maistresse. Principalle, grande.
Maestra, sorte de lexiue auec du sauon.
chiaue Maestra, vn passe par tout.
Maestra, c'est la corde principale à tendre les rets ou filets. C'est aussi la maestre, qui est la plus grande voile d'vn vaisseau.
Maestrale, le vent maistral. Item Magistral.
Maestraleggiare, tirer du costé du Maistral.
Maestranza, maistrise.
Maestrare, passer Maistre ou Docteur. Item instruire.
Maestrato, pour Magistrat. Item instruit.
Maestreggiare, faire le maistre.
Maestressa, maistresse.
Maestrenole, de maistre, plein d'art ou artifice.
Maestria, maistrise, art, artifice.
Maestro, maistre.
gran Maestro, grand Seigneur.
Maestro, sorte de vent, maistral.
Maestro, principal.
canar le penne Maestre, nous disons

auoir quelque desplaisir ou fascherie sans la pouuoir descharger. Item, aller le long de la mer, ou par mer.
Marito, mary.
da Marito, à marier.
Marinola, vne friponne.
Marinolaggine, fripponnerie, pip-

plumer vn homme.
Maestro di casa, maistre d'Hostel.
Maestro d'ascia, charpentier.
Maestro di legname, idem.
Maestro di muro, maçon.
Maestro di campo, maistre de Camp.
Maestro di scrimia, maistre tireur d'armes.
Maestro di stalla, escuyer.
Maestro di strada, voyer.
Maestro di Tinello, vn maistre d'hostel qui a soing de la salle du commun.
Maestrotramontana, quartier de vent entre le Maistral & la Tramontane.
Maestruzze, les cordes qui seruent à tendre les fils ou rets.
Mafaro, le voile du grand mast. Item vn bondon.
* *Maffattore*, malfaicteur.
Maffè, par ma foy.
Maga, enchanteresse, magicienne.
Magace, selon aucuns, vne sorte d'instrument à 20. cordes: & vn cheualet de lut.
Magagna, deffaut: vice.
Magagnare, gaster, corrompre, rendre vitieux; causer vn deffaut.
Magagnoso, plein de deffaut.
* *Magalda*, vne vieille carogne.
Magaldo, meschant.
Magara, magicienne.
Magari, mot Venitien, pleust à Dieu.
Magaria, sorcellerie.
Magaso, hallebran.
Magazzinetto, petit magasin.
Magazzino, magasin.
Magazziniero, celuy qui garde le magasin.
Magestà, maiesté.
Maggese, terre ou champ en repos pour vn an, Ischere. Item guerer labouré selon aucuns.
Maggiese, &c.
Maggiatica, idem.
Maggio, le mois de May. Vn may.
ecco Maggio co' suo' fiori, voicy May auec ses fleurs. i. voicy vn amy que ie n'ay veu de long temps.
Maggio, en jargon, Dieu & le Roy: Seigneur Pape: Docteur.
* *Maggiorale*, majeur.
Maggiorana, marjollaine. En jargon, seigneurie; Nostre Dame: le martin. Venus.
Maggioranza, superiorité, seigneurie.
Maggiorare, deuenir grand.
Maggiorascato, *maggiorasco*, superiorité.
Maggiordomaria, office de maistre d'hostel.
Maggiordomo, premier maistre d'hostel.
Maggiorale, plus grand: majeur, aisné.
dar il suo Maggiore. i. faire tous ses efforts.
Maggior di bocca, la premiere latte du costé de la pouppe.
Maggioreggiare, faire le grand.
Maggiorello, plus aagé.
Maggiorengo, Seigneur Le Baillif, en jargon.
Maggiorente, vn grand Seigneur, vn Primat.
Maggioretto, vn peu plus aagé.
Maggiori, les ancestres.
Maggioria, superiorité: majorité, preeminence.
Maggiorino, sorte de hallebran.
Maggino, en jargon, Seigneur.
Maggino di specie, en jargon Preuost.
Magginolo surgeon.
Magherare, *magherire*, maigrir.
Maghero, maigre.
Magi, mages, sages.

Marrobiastro, marrubin noir.
Marrobio, marrubin, herbe.
Marrobio bastardo, marrubin noir.
Marrone, vne grande besche: Vn
sonar à Martello, sonner le tocsin.
Martello, le martel en teste, passion ou fantaisie de ialousie d'amour.

Magia, magie.
Magicale, de magie.
Magico, magique.
Magiese, jachere.
Magiette, petites agraffes.
* *Maginare*, imaginer.
* *Maginatione*, imagination.
* *Magione*: maison, habitation.
Magiorana, marjollaine.
Magisterio, *magistero*, maistrise, art, mystere.
Magistrale, magistral.
Magistrato, magistrat.
Maglia, maille. Taye en l'œil.
Maglia, en jargon la tigne. Et Rome.
Maglia de ruspanti, la verolle.
Maglia di trabucco, mal caduc.
Magliana, ville, en jargon.
Magliare, mailler: lier auec des mailles & bouts de cordes: battre d'vn maillet.
Maglietta, vne porte d'agraffe: vne taye en l'œil.
Maglio, mail; maillet: Vn madrier.
far col Maglio, i. faire du pis que l'on peut.
Magliuolo, marcotte. Item vn petit maillet.
Magna, tante, mot Lombard.
la Magna, l'Allemagne.
Magna arte, l'Algebre.
Magna-bene, vn grand mangeur.
Magnaguerra, sorte de vin Grec, fort.
* *Magnalmità*, magnanimité.
Magnalmo, magnanime.
Magna-pagnotte, vn pourmand.
Magnamente, grandement.
Magnana minestra, vne bisque, vn grand potage.
Magnanimità, grandeur de courage.
Magnanimo, courageux, magnanime.

Magnano, serrurier: forgeron: chaudronnier.
Magnare, manger. Item, rendre grand.
Magnarie, mangeries.
Magnario, Primat, grand Seigneur: Chef.
Magnati, Potentats.
Magnatino, qui se peut manger.
Magnatione, emplastre corrosif.
Magnatoia, mangeoire.
Magnatore, mangeur.
Magn'ana, ayeule.
Magnesia, pierre d'aimant.
Magnete, idem.
Magnificare, magnifier.
Magnificentia, *magnificenza*, magnificence.
Magnifico, magnifique.
Magniloquentia, haut stile, haut discours.
* *Magnitudine*, grandeur.
Magno, grand.
egli vè Magnolino, il est braue homme.
Magnosa, mariée.
Magnosetta, petite mariée.
Mago, magicien.
Magolo, idem.
Magone, grand magicien: vn Seigneur.
Magone, vn gisier de volaille.
Magolazzo, vn sage ou Philosophe. Vn enchanteur.
Magra, en jargon, la mort.
Magrana, migraine.
Magrare, maigrir.
Magrarie, discours maigres, badineries.
Magrerie, idem.
Magrezza, maigreur.
Magrino, maigret.
Magrire, maigrir.
Magro, maigre sec. En jargon, noir.

Magano, sorte de cormorant.
Mai, iamais.
sareste Mai quello, seroit-ce bien vous.
Maiale, porc chastré de six mois.
Maidè, *ohibò*, ho que non, fy.
Maiese, gueret qui demeure en friché, jachere.
Maimone gatto, guenon.
Maimoni, bastons qui seruent à arrester les cordages.
Mainare, amainer, terme de marine.
Mainoldo, *mangoldo*, bourreau.
Mainò, vrayment non.
Maio, sorte d'arbre : vn may : le bouchon d'vn cabaret.
attaccar il Maio ad ogni uscio, planter le May à toutes les portes .i. estre amoureux de toutes les femmes, amoureux des 11000. Vierges.
Maio, vn maillet : Item, vne grampelle.
Maiolica, vaisselle de Fayance, & sa matiere.
Maiorale, majeur.
Maiorana, marjolaine.
Maioranza, majorité.
Maiorchino, fourmage de Majorquè.
Maiordomo, premier maistre d'hostel.
Maiore, majeur.
Maiorica, vaissele de Fayance. Item pourcelaine.
Maiorine, sorte d'oliues.
Maisì, vrayment ouy.
Maiuscula, maiuscule, lettre capitale.
Maizi, bled de Turquie ou des Indes.
* *Mala*, la rondeur de la joüe ; la jouë.
Malabatro, malabatre.
Malabbiato, meschant.
Maladetto, maudit.
Maladicenza, mesdisance.
Maladire, maudire.
Maladittione, malediction.
Maladra, sarcelle ou hallebran.
Malafatta, vne faulte à vne toille.
Malagenolare, rendre difficile.
Malagenole, difficile, malaisé.
Malagenolezza, difficulté.
Malaggia, mal luy vienne.
Malaghetta, fleur de Paradis.
Malagiato, incommodé, pauure, mal-aisé.
Malagma, emplastre qui mollifie.
Malagrado, desagreable.
Malagro, mal dans la teste d'vn faulcon.
Malaguratg, mal-heureux.
Malandare, arriuer mal.
Malandata, infortune, mauuaise arriuée.
Malandato, mal receu, mal venu.
Malandrinare, voler : escumer la mer.
Malandrino, voleur de chemins : escumeur de mer.
il Mal'anno, la mauuaise année.
* *Malare*, tomber malade.
Malatia, maladie.
Malaticcio, maladif.
Malato, malade.
Malatolta, maltote, imposition : rapine, vol, vollerie.
Malauoglienza, mauuaise volonté.
* *Malauro*, mal-heur.
Malauroso, meschant, mal-heureux.
Malbanisco, guimauue.
Maldacone, Bdellium.
Maldetto, maudit.
Maldicente, mesdisant.
Maldicenza, mesdisance.
Maldire, maudire.
Male, mal.
sempre non istà il Male doue si pone,

nous disons, le Diable n'est pas tousiours à vne porte.

à mal in corpo, à mal in cuore, de mauuaise humeur, mal à son aise.

Mal Francese, la verolle.

Mal-francioſato, verollé.

Mal di coſtato, pleuresie.

Mal di punta, idem.

hauer à male, hauer per male, trouuer mauuais, prendre en mauuaise part.

Mal di lingua, blesseure de langue.

Mal ferito, mal feru, mal de flanc.

Mal delſica, figue, mal de cheual.

Mal di Napoli, la verolle.

ha tutti i mali de S. Maria nuoua, cela se dit d'vn qui a tous les maux qu'on peut imaginer.

Maleare, forger; frapper d'vn marteau ou maillet.

Maledetto, maudit.

Maledicenza, mesdisance.

Maledico, mesdisant.

Maledire, maudire.

Maledittione, malediction, maudisson.

Malefattore, mal-faicteur.

Maleficenza, malefice.

Maleficiare, maleficier.

Maleficio, malefice.

Malefico, pour sorcier.

Malegne, en jargon, bastonnades.

Mal in ordine, mal vestu, mal couuert.

Malferuto, maladie de cheual, mal de flanc, ou mal feru.

Maleneggia, imprecation, malluy en aduienne.

* *Malenanza*, mal-veillance.

Maleo, maleolo, maillet.

Maleſcalco, mareschal.

Maleſtante, mal à son aise.

* *Malettione*, malediction.

Malenadore, garant.

Malenolenza, mal-veillance.

Malenolere, mal-vouloir.

Malenolo, mal-veillant.

Malfare, mal-faire.

Malfatto, meffait.

Mal foro, le trou du Diable. Item, la nature de la femme.

Malfuſſo, vn malautru, vn mal-heureux.

Malgradenole, desagreable.

Malgradire, desagréer.

Malgrado, mal-gré.

in Malhora, à la mal-heure.

Malia, sorcellerie.

romper la malia, i. rompre les difficultez.

Malliarda, sorciere.

Malliardo, sorcier.

Maliare, ensorceller.

Maliata, vn radeau de bois de marrein.

Malicorio, escorce de grenade. Item, escorce pour les tanneurs.

Maliſicare, mal faire; maleficier.

Maleficioſo, plein de malefice.

Maligia, ciboulle, eschallotte.

Maliglia, , vn bracelet.

* *Malignanza*; malignité.

Malignare, enuier: estre malin.

Malignità, malignité.

Maligno, malin.

Malinconia, melancolie.

Malinconico, melancolique.

Malinconioſo, idem.

Malioſo, sorcier.

Maliſcalco, mareschal.

Maliſſimo, tres-mal.

Maliſtalla, estable pour le bestail.

Malitia, malice. Item, maladie; & mauuaise qualité.

Malitiare, faire des malices.

Malitiato, malicieux.

Malitioſetto, petit malicieux.

Malitioſo, malicieux.
* *Malitione*, pour malediction.
Malinoglienza, mal-veillance.
Maliuolo, mal-veillant.
Maleggiare, faire mal, rauager, piller.
Malleo, *malleolo*, maillet.
Mallenadore, caution: garant.
chi entra Mallenadore entra pagatore, .i. qui reſpond paye.
Mallenare, cautionner.
Mallenaria, caution.
Malle, la peau des noix ou amandes. Item vn maillet.
Mangiar le noci col mallo .i. meſdire deuant vn meſdiſant.
Malmantile, mauuaiſe nappe, mauuais repas.
andar à Malmantile par equiuocque de *malmantile* qui ſignifie, mauuaiſe nappe .i. eſtre taitté fort mal & ſallement.
Malmenare, mal mener, mal traitter.
Malmendo, faute ſur faute.
Malmerito, qui a deſſeruy ou mal merité.
Malobatro, malabatre.
Malomello, ſorte de pomme.
Malore, mal, enfleure, tumeur: infection, contagion.
Maloſſo, morceau dur & difficile à digerer.
Malpica, creſſon de riuiere.
Malſania, indiſpoſition, mauuaiſe ſanté.
Mal ſotille, *tiſico*, mal de poulmon, phtyſie.
Malta, du mortier; bourbe, fange.
canalier di Malta, nous diſons, Gentil-homme de ligne: vn roturier, fils d'vn maçon qui fait le Gentilhomme.
Maltare, baſtir de mortier.
Maltariuola, vne truelle.

Maltatore, vn maçon.
Malticcio, ouurage de mortier. Item platras, materiaux, moilon.
Maltire, digerer.
Maltoletto, &c
Maltolo, maltote, ſurcharge vol, larcin.
Maltrattare, mal traicter.
Malua, mauue.
Maluacco, de mauue.
Maluagia, maluoiſie.
Maluagio, mauuais.
Maluagità, mauuaiſtié, malice.
Maluareſco, guimauue.
Maluatica, maluoiſie.
Maluaniſco, guimauue.
Maluenduto, mal receu, mal veu.
Maluenuto, mal arriué.
Maluerde, iauniſſe.
Maluezzo, mauuaiſe couſtume.
Maluiccio, mauuis, ſorte de griue, merle au collier.
Maluolere, mal vouloir.
Maluſare, meſuſer.
Maluſo, mauuaiſe couſtume.
Mamma, maman, voix d'enfant.
* *Mammatà*, ta mere.
Mammella, mammelle.
Mammellare, tetter.
Mammetta, petite maman.
Mammena, ſage femme: gouuernante de filles.
Mammina, petite maman. Et vne careſſe ou mignardiſe de mere.
Mammola, tette, tetton.
Mammolaggine, mignardiſe d'enfant.
Mammole viole, girofflée double.
Mammolino, vn mignard, vn pouppart, vn qui s'endort au teton.
Mammolo, petit poupon. Item pere ou papa. Et vne pouppée.

Mammona, vne grosse maman.
Mammoſo, qui eſt touſiours apres le tetin, qui eſt plein de laict: qui a des tettes.
Mammuccia, vne pouppée.
Mammucciare, faire la pouppée: ſe jolier auec des pouppées.
Mana, Dame, qui ſe dit aux artiſannes. Item pour *manara*, vne hache ou plane.
Manacchia, corneille.
Managetto, petit cornillas.
Manara, *manara*, vne plane.
Manantiale, qui va & vient, qui part & retourne.
Manaretta, petite plane.
Manarino, idem.
Manata, vne poignée, plein la main.
Manca mano, main gauche.
Mancamento, deffaut.
per Mancamento, à faute de.
in Mancanza, au deffaut.
Mancanza, decours de la Lune.
Mancare, manquer: diminuer: auoir faute.
Mancar d'vn luogo, eſtre abſent d'vn lieu, eſtre ſorty.
Mancare, defaillir: pour mourir.
Mancare, en certaines façons de parler ſe met pour ſon contraire, comme, *mancano perſone in queſte paeſe* .i. nous ne manquons pas, il n'y a que trop de perſonnes en ce païs.
Mancator di fede, parjure.
Manceppare, emanciper.
Mancheggiare, voguer à gauche.
Manchemolo, qui manque.
Mancherza, manquement, defaut.
Mancia, l'eſtreine le vin du valet; les eſpingles des filles.
Manciata, vne poignée, plein la main.
Mancinare, aller à gauche. Item eſtre diſſemblable.
Mancino, gauche & gaucher.
tu mi rieſci mancino .i. tu m'as manqué à ce que tu m'auois promis.
Mancipare, emanciper. Item aſſeruir.
Mancipatione, emancipation.
Manciplo, ſeruiteur, eſclaue: vaſſal.
Mancinlla, maſchoire, à froiſſer le chanvre.
Manco, defectueux: gauche. Pour, foible: & manquement.
venir Manco, deffaillir, manquer, s'eſuanoüir.
Manco io, ny moy auſſi; ny moy non plus.
Manco male, nous diſons, encore eſt-ce .i. encor eſt-ce moins de mal, encore ay-ie cela de bon.
Manco male, che no'l voleſſe, nous dirions, i'en ſerois d'aduis, il ne faudroit plus que cela qu'il ne le fiſt, ou vouluſt pas.
Manco, moins.
al Manco, au moins.
Mancoſo, qui manque.
Mancnlo, gaucher.
Mandaia, *mandara*, vne plane.
Mandamento, mandement.
Mandare, enuoyer.
Mandar à veder ballar l'orſo, enuoyer voir dancer l'ours .i. tuer.
Mandar à fil di ſpada, paſſer au fil de l'eſpée.
Mandar fuori, mettre en lumiere. Pouſſer hors, ietter hors.
Mandar giù, aualler: abattre: aualer les chauſſes.
Mandar via, donner congé, enuoyer, chaſſer.
Mandar oltre, pouſſer.
Mandar à ſpaſſo, enuoyer paiſtre ou pourmener, chaſſer.
Mandar al ponte all'oca; monſtrer à quelqu'vn à chaſtier ſa femme.

Mandaria,

Mandaria, vne bergerie.
Mandata, enuoy.
Mandatario, commiſſionnaire.
Mandato, ordre, commiſſion. Item enuoyé.
Mandatore, enuoyeur.
Mandatorio, vn committimus.
Mandatuccio, vn petit mandement, petite commiſſion.
Mandeſtra, main droitte.
Mandeſtro, vn droictier.
Mandibula, mandibule, maſchoire.
Mandiglione, vne mandille.
Mandola, amande. Item coing de bas.
Mandolata, laict d'amandes.
Mandolini, en jargon, coups de pied.
Mandolo, amandier.
Mandone, vn gourmand.
Mandorla amande.
Mandorlina, idem.
Mandoro, amandier.
Mandra, troupeau: & bergerie.
Mandragora, *mandragola*, mandragore, mandegloire.
Mandrano, *mandraro*, berger.
Mandretta, petite bergerie.
Mandria, bergerie: & troupeau.
Mandriale, &
Mandriano, berger, paſteur.
Mandritto, vn auant-main.
Mandrolina, petite amande. Item vne fillette.
Mandrollo, vn cachot à Naples.
* *Manducare*, manger.
Manduco, mot pour faire peur aux petits enfans, le mangeur, le loup.
* *Mane*, le matin.
Manecchia, manche.
Maneggiamento, maniement.
Maneggiare, manier: manier vn cheual. En jargon, foüetter.
Maneggiar vn negotio, conduire vn affaire.

Maneggiere, bon meſnager.
Maneggieuole, maniable.
Maneggio, manege: & maniement, negociation.
Manego, en jargon, bourreau.
Manella, vne poignée de quelque choſe. Item, vn bracelet.
Manente, manant, habitant.
Manera, maniere.
* *Manere*, demeurer, habiter.
Maneſcallo, mareſchal.
Maneſcamente, à la main, à coups de main.
Maneſco, de main, fait à la main.
Maneſtra, meneſtre, potage.
* *Manetia*, vn manchon.
Manetta, maniuelle: menotte. Item, mitaine.
ouue tu vſi, tien le Manette ſe le brache ſtrette, où tu hantes, & où tu as affaire, tien touſiours tes mains, & reſſerre tes chauſſes .i. ne deſrobe point ny ne fay point de ſaleté où tu hantes.
Manezza di ferro, gantelet.
Manezza, *manizza*, manchon.
* *Manfrigoli*, ſorte de plats creux.
Manganare, fouler les draps, preſſer: anciennement ietter des pierres, battre auec la machine à ietter des pierres.
Manganaro, foulon. Item faiſeur d'arbaleſtes, &c.
Manganeggiare, enleuer auec le tour ou cric.
Manganella, inſtrument à ietter des pierres, arbaleſte à l'antique.
Manganella, vn tour ou cric à leuer de grands poids. Item vne machine à ietter des feux d'artifice ou des pierres.
Manganellare, monter auec vn tour. Item fronder des pierres, ietter des feux auec vne certaine machine de guerre.
Manganelle, tour, cric. Item vne iac-

quette de berger : ſelon aucuns vne cornemuſe.

Manganello, preſſe à preſſer ou fouler les draps.

Manganeſe, ſorte de pierre minerale: & vne matiere pour faire des verres.

Mangano, arbaleſte antique à ietter des pierres. Auiourd'huy c'eſt vne preſſe à preſſer les draps.

Mangano, vn foulon.

Mangeola, ſelon aucuns, vne geniſſe.

Mangerie, mangeries.

Mangetta, vne geniſſe.

Mangetto, vn bouuillon, ou veau d'vn an.

M*angia cadenazzi*, &

Mangiaferro, nous diſons, vn mangeur de charettes ferrées.

Mangiaglia, mangeaille.

M*angiaguadagno*, vn qui mange tout ſon gain, frippe-ſauſſe.

Mangia guerra, ſorte de vin fort.

M*angiamari*, ſorte de grand vaiſſeau.

M*angiapane*, vn gros diſneur.

Mangiare, manger.

* *Mangiatino*, qui ſe peut manger.

Mangiatoia, mangeoire.

ehi ha Mangiato le noci, ſpazzi i guſci, qui a mangé les noix, ballaye les coquilles .i. qui a fait vne faute, cherche le remede.

hauer Mangiato il pan de' putti .i. eſtre fin, ruſé.

Mangiar i catenacci, manger les verroüils .i. eſtre en colere.

hà Mangiato il cacio nella trappola, il a mangé le fourmage dans la fourriciere, cela ſe dit d'vn Iuge qui doit eſtre puny pour s'eſtre laiſſé corrompre par des preſens.

Mangiar come il cauallo della carretta, manger comme vn cheual de charette, la teſte dans le ſac .i. manger ſeul & en cachette, nous diſons manger vn loup.

Mangin la notte, qu'ils mangent tout leur ſaoul, qu'ils mangent la nuit, leur ventre ne tient pas plus que le mien .i. Ils ne comprendront pas plus que moy, ils ne mangeront pas toute la ſcience.

Mangiare, en jargon, entendre.

* *Mangiatino*, qui ſe mange.

Mangiatora, la mangeoire.

Mangiatore, mangeur.

* *Mangiatorio*, qui ſe mange.

Mangio, *mangiolo*, veau d'vn an.

Mangione, grand mangeur, gourmand.

Mangiucone, idem.

* *Mangurro*, vn coup, vne taloche.

Mania, manie, rage.

Maniare, faire des maniés.

Manica, vne manche.

queſto è vn altro par di maniche .i. c'eſt vne autre affaire.

Manicare, manger. Item, mettre des manches : & emmancher.

Manicaretto, hachis : ſalmigondis.

* *Manicatore*, mangeur.

Maniccia, maniuelle. Item, manche de rame.

Manicciolo, manchon.

Manicella, petite main.

Manichetta, vn entonnoir de cuis dans les vaiſſeaux.

Manicheito, vn petit manche.

Manichetti, &

Manicchini, manchettes.

Manicchino, petit manche.

far il Manicchino dietro, faire la nique, ſe mocquer en derriere.

Manico, vn manche.

tenerſi al Manico, ſe tenir au manche .i. s'eſtimer beaucoup, faire le docte, le capable.

vſcir del Manico .i. perdre patience ; parler trop de quelqu'vn : & faire vne deſpenſe extraordinaire.

ci Manca il manico .i. pour dire qu'vne choſe eſt fort eſloignée de la perfection.

tentennar nel Manico, branſler dans le manche .i. n'eſtre pas conſtant ou reſolu.

trar il Manico dietro alla Zappa, le François dit, ietter le manche apres la coignée.

Manicone, grand manche : grande manche : manchon.

Manicordo, manicordion.

Manicotto, &

Manicottolo, manchon : & manche pendante.

Maniera, maniere. Ciuilité.

Manierano, &

Maniero, priué, appriuoiſé, ciuil.

Maniero, anciennement, vne maiſon de plaiſance.

Manieroſo, bien appris : ciuil.

Manifattore, ouurier.

Manifattura, façon ; ouurage de main.

Manifatturare, ouurer, trauailler de la main.

Manifeſtamente, manifeſtation.

Manifeſtare, manifeſter.

Manifeſtevole, qui ſe peut manifeſter.

Manifeſto, manifeſte.

Maniglia, bracelet. Item, fer aux pieds des forçats : & menotte.

Manigliare, mettre des bracelets ; & mettre des menottes.

Manigoldaggine, trait de pendard ou bourreau.

Manigoldare, faire le bourreau : faire des traits de pendard.

Manigoldeggiare, idem.

Manigolderia, meſchanceté : trait de bourreau.

Manigoldone, gros pendard.

Manili, bracelets, & menottes.

Manniconeggiare, rendre melancolique.

Maninconia, melancolie.

Maninconico, *maninconioſo*, melancolique.

Manina, petite main.

* *Manini*, ſelon aucuns, bracelets.

Manioſo, plein de manie.

Manipolare, armer de gantelet. Item empoigner : & reduire en bottes ou poignées.

Manipola, *manipolo*, poignée. Vn gantelet, manipule de Preſtre. Peloton de gens d'armes.

* *Manipotente*, puiſſant des mains.

* *Manipotentia*, puiſſance des mains.

Maniſcalcheria, meſtier de mareſchal.

Maniſcalco, mareſchal.

Maniſcintola, vn faineant, vn qui tient ſes mains à ſa ceinture. Item, pareſſe.

Manizza, vn manchon. Item mouffle ou mitaine : & gantelet.

Manlenata, main leuée.

Manna, manne.

Mannaia, *mannara*, vne hache à coupper la teſte : vne plane.

Mannarino, idem.

Mano, main. Pied de deuant du cheual.

una Mano, vne quantité : vne couche de fleurs ou d'herbes qu'on arrenge dans vn pannier.

portar uno in palma di Mano, honorer vne perſonne. Item, ne cacher pas vne choſe.

recarſi la Mano in'l petto, nous diſons mettre la main ſur la conſcience.

metter à Mano, mettre en perce, mettre en vente, entamer.

allargar la Mano, eſtre liberal.

dar di Mano, prendre viſte.
dar nelle Mani, tomber entre les mains.
hauer le Mani per aria, eſtre haut à la main.
hauer per le Mani vno, ſçauoir vn homme qui fera, &c.
hauer alle Mani, auoir vne choſe preſte & en ſon pouuoir.
menar le Mani, ioüer des couteaux.
metter Mano, mettre la main à l'eſpée.
cacciar Mano, idem.
di baſſa Mano, de baſſe condition.
non ne volgeria la Mano, nous diſons, il ne voudroit pas en deſtourner le pied.
à Mano à mano, auſſi toſt, incontinent.
di Mano in mano, l'vn apres l'autre, de l'vn à l'autre, en filant comme les compagnies.
fuor di Mano, à l'eſcart, hors du chemin.
da Mano, bien en main; à la main, commode.
Manealo, manœuure.
Manoalmente, manuellement.
Manecchia, vne poignée. Item vn gantelet: & vne motte de terre.
Manella, vne barre: vn leuier.
Manomettere, affranchir. Item, main mettre; mettre la main ſur quelqu'vn. Entamer, mettre en percer vier de main miſe.
Manomeſſo, affranchy. Item entamé.
Manomiſſione, affranchiſſement.
* *Manopole*, gantelets de fer.
Manoprettio, prix d'ouurage.
Manoualderia, tutelle, & adminiſtration de teſtament.
Manoualdo, executeur de teſtament. Item, tuteur ou curateur.
Manouale, manœuure; aide à maçon. Item, manuel.
Manoualmente, manuellement, auec la main.
Manonella, poignée, botteletre: piece ou parcelle. Item vn inſtrument de cordier.
Manritto, auant-main.
Manroneſcio, vn reuers.
Manſare, addoucir, appriuoiſer.
Manſiniſtro, gaucher, gauche.
* *Manſionaro*, habitant.
* *Manſione*, habitation.
Manſo, priué, appriuoiſé, doux.
Manſuefare, addoucir, rendre traittable.
Manſuefatto, addoucy.
Manſuetare, addoucir, rendre traittable.
Manſueto, doux, traittable.
Manſuetudine, douceur.
Manta, vn mante.
Mantacare, ſouffler auec vn ſouflet.
Mantaco, ſoufflet.
Mantacuzzo, & *mantaio*, vn petit ſoufflet.
Mantare, enmanteler.
Mantaro, faiſeur de mantes.
Mantellare, enmanteler: couurir; ſouſtenir quelqu'vn.
Mantellaro, faiſeur de manteaux.
Mantelletto, roquet; mantelet: parapet de bois. Item, garniture de canuas à vne voile pour la conſeruer.
Mantellina, mantelet, petit manteau, roquet. C'eſt auſſi vn peignoir.
Mantellizzare, enmanteller. Item

flatter, donner de l'eau beniſte de Cour.

Mantello, manteau: poil de cheual.

Sotto mantello, ſous pretexte, ſous couleur.

mutar Mantello, tourner caſaque.

il Mantello di Ruzzante, qui n'a ni endroit ni enuers, on ne ſçait ce que c'eſt. Cela ſe dit par alluſion de *dritto*, d'vn homme qui n'a ny droit ny raiſon.

Mantello del canallo, le poil, la peau, le manteau du cheual.

non ſi fà Mantello per vna acqua ſola .i. on ne fait pas vn amy pour vne ſeule fois.

Mantello à ogni acqua .i. quantité de parties.

cauarne cappa ò Mantello, venir à la concluſion d'vn affaire le mieux qu'il eſt poſſible: en tirer pied ou aile.

Mantenere, maintenir.

Mantenimento, protection; entretien, ſouſtien.

Mantenitore, ſouſtenant.

Mantenuto, maintenu.

Mantica, vne valiſe. Item bordure de ſoufflet.

Manticciaro, faiſeur de ſoufflets.

Manticcinolo, petit ſoufflet.

Mantice, ſoufflet d'orgue ou autre.

come i Mantici, quand l'vn hauſſe l'autrebaiſſe .i. mal d'accord.

Manticello, petit ſoufflet.

Mantico, ſoufflet.

Mantiletto, vne ſeruiette: Et vne petite nappe. Item vn mantelet.

Mantile, vne nappe. Vne ſeruiette ſelon aucuns.

Manto, vn mante: vn voile à l'Eſpagnolle.

Manto, en jargon, vn manteau.

Mantone, grand mante ou manteau.

andar à ſtar à Mantoua .i. faire banqueroutte, parce que c'eſt la retraitte plus commune des banqueroutiers.

Mantouarie, traits ou tours de Mantoüan.

Mantrauerſo, vn coup de trauers.

Manuale, manuel.

Manuario, fait d'ouurage de main.

* *Manubia*, deſpoüille.

Manubrette, boucles à mettre à des ſouliers.

Manucare, manger.

Manucatore, mangeur.

Manuccio, petite main.

Manucodiata, oiſeau de Paradis.

* *Manudurre*, mener à la main.

* *Manufare*, faire de la main.

Manufattura, ouurage, façon.

Manumettere, affranchir.

Manni Chriſti, ſorte de drogue.

Manuto, demeuré.

Manuzza, bracelet. Item petite main.

Manza, vne amoureuſe, vne maiſtreſſe.

Manza, vne geniſſe.

Manza, pour *mancanza*, manquement. Item pour *mancia*, l'eſtreine, le vin du valet.

Manzetto, petit veau.

Manzo, proprement veau d'vn an ou enuiron: ſur le Venitien, du bœuf.

Mappa, vne carte de païs.

Mappamondo, Globe; deſcription ou carte du monde.

Mappella, sorte de poisson.
Marabise, en Lombard, vn marauis, vn coquin.
Marabuta, sorte de petite voile.
Maragone, vn cormorant.
Maraque, choses ameres.
Marana, sorte de pinache.
Marangonare, charpenter.
Marangone, charpentier. Item vn cormorant.
Marano, vn marane, vn mescreant.
Marasando, vne sorte de lezard.
Marasca, cerise aigre.
Marasco, cerisier.
Marasso, sorte de vipere.
Marasso, fanoüil sucré.
Maraviglia, vne merueille.
Maravigliarsi, s'esmerueiller.
Maravigliose, merueilleux.
Marazzo, hache à coupper du bois.
Marca, marche, contrée. Item vne monnoye antique. Et vne empreinte ou marque. Vn marc d'argent. Nante s'en sert pour race.
Marca mortale, race mortelle.
Marcampare, marchander.
Marcante, marchand.
Marcantesco, de marchand.
Marcantia, marchandise.
Marcare, marquer. Item confiner à vn païs.
Marcasino, pierre dont on fait des meules.
Marcasita, marcasite, pierre.
Marcello, monnoye à Venise, de dix sols.
Marcessibile, qui se peut pourrir.
Marcezza, pourriture.
Marchesana, de la marque, du païs de la Marque.
Marchesano, en jargon, vn mois.
Marchesata, vne femme qui a ses fleurs.
Marchesato, marquisat.
Marchesco, qui depend de S. Marc à Venise. En jargon, vn cachet.
Marchese, marquis. Les fleurs d'vne femme. En jargon, vn mois.
Il marchese è in casa .i. le François dit, le Cardinal est logé à la motte: cette femme a ses fleurs.
Marchesita, marcasite.
Marchetto, vne monnoye à Venise. Item le pucelage.
à chi le dice più marchiane, c'est vn equiuoque sur *marchiane* qui signifie de la marche d'Ancone, & puantes ou pourries .i. à qui dit de plus puantes menteries.
ella è marchiana, le François dit, elle n'est pas pourrie.
Marchiano, en jargon, artisan.
Marchiare, marquer. Item marcher.
Marchio, marque. Item pourry: gasté.
Marcia, apostume ou boüe d'vne playe.
cauar la marcia, tirer la boüe d'vne playe .i. sçauoir, ou descouurir le fonds d'vne affaire.
bugie marcie, nous disons puantes mienteries.
Marciacerto, matiere à faire des verres.
Marciapane, masse-pain.
Marciare, marcher des soldats.
Marciata, la marche.
Marcidire, se pourrir.
Marcido, pourry.
Marcio, pourry: Plein de boüe, apostemé.
Marcio, qui est tout confit en vne profession, *Dottor marcio, Cortigiano marcio, ladro marcio.*
Marcio, terme de jeu, de fonds .i. faire toutes les cartes, la volle, capot.
vscir del marcio .i. tirer quelque

chose, ou sauuer de ce que l'on croyoit tout perdre.

à tuo Marcio despetto, à ton chien de despit.

Marcire, se pourrir.

Marcita, boüe d'apostume.

Marcito, pourry.

Marciume, ordure, boüe. Et merdaille, canaille.

Marco, marc; monnoye antique, vn certain accord d'argent que l'on donne à proffit. Item, la marque de la monnoye.

Marcona, en jargon, femme.

Marcone, mary.

la pace di Marcone, nous disons la paix de la maison, l'œuure venerien.

Marcone, vne monnoye sur le Venitien, de trois sols ou enuiron.

Marcorella, mercuriale, herbe.

Mare, mer.

Mar grosso, quand les ondes sont grandes.

Marea, marée, marette.

Mareggiare, aller par mer.

Mareggiata, marée, flux.

Maremagno, en jargon, le nez.

Maremma, campagne fertile proche la mer.

Maremmano, qui habite proche du riuage de la mer.

Mareſcalco, mareschal.

Mareſcal cheria, mestier de mareschal.

Marene, cerises aigres.

Mareſe, estang, ou lac.

Maretta, marée, marette.

Mareſme, marée.

Marezzana, marée, flux.

Marezzato, terme d'Architecture, fait en ondes.

Marforio, vne statuë à Rome.

Marga, marne, sorte de terre. Item le soc d'vne charruë.

Margare, bastir ou plastrer auec de la marne ou tuf.

Margarita, perle: Et marguerite.

Margaritare, percer de perles.

Margaritino, semence de perles.

Margella, morue, morueau: *Margello*.

Margherina, perle.

Margherino, en jargon, vne corde.

Margottina, sorte de raisin.

Marginare, cicatriser. Item border.

Margine, cicatrice; place ou marque de gales ou autre mal. Bord.

Marginoſo, qui a vn bord.

Margolla, morue.

cercar Maria per Ramona, i. chercher son mal-heur; nous disons vulg. chercher guignon.

riternar ou *tornar à Maria*, retourner à Marie, i. amender sa vie, quitter son vice.

fia buona Maria che ſempre è buona la via. Que Marie soit bonne le chemin sera bon, i. si on est bien monté, & de l'argent au bout, c'est le moyen de passer chemin.

à Maria erba, le jeu de colin maillard ou enuiron.

Maria, comme qui diroit, illumination. Item, l'estoille du Pole.

Mariano, en jargon, miracle.

Maricenda, sorte de petit pasté.

Mariotta, & *mariotto*, en jargon, lourdaut & lourdaude.

Marignani, pommes d'amour.

Marina, la marine.

la marina è verbuſa, i. il est en colere.

andar Marina marina, voguer le long du bord, terre à terre.

Marina, en jargon, bruit.

Marinaccio, le gouſt de la marine.

Marinaio, matinier. *Marino*.

Marinare, c'est accommoder du poisson auec vne certaine saulse pour le conseruer. C'est aussi

auoir quelque deſplaiſir ou faſcherie ſans la pouuoir deſcharger. Item, aller le long de la mer, ou par mer.

Marinareſco, de marine, ou de marinier.

Marinarezza, l'art de nauiger.

Marinaro, marinier.

Marinar d'acqua dolce .i. vn ſoldat qui ne s'eſt iamais trouué aux occaſions.

Marine marinelle, ceriſes aigres.

Marinella, valeriane.

Marineria, art de la marine.

Marineſco, de marine.

Marineſe, idem.

Marino, marinier: Marin, de mer.

peſce Marino, de la marée.

vento Marino: certain vent qui vient du coſté de la mer.

alzar Marino. i. s'en aller.

Marintondo, ſorte d'oiſeau.

Mariolare, pipper.

Marioleria, pipperie.

Mariolo, pippeur: vn filou. *Marinolo*.

Mariſcalco, mareſchal.

Mariſca, fic ou figue, ſorte de mal.

Mariſci, ſorte de figues.

Mariſciallare, faire l'office de mareſchal.

Mariſcone, jous de mareſt.

Maritaccio, vn vilain mary.

Maritaggio, mariage.

Maritale, marital.

Maritare, marier.

Maritata, mariée.

Maritate vona, œufs auec du fromage.

Maritate laſagne, laſagnes auec du beurre & du fourmage.

Maritello, petit mary.

Mariteſſa, vne femme qui commande à ſon mary.

Maritenole, mariable.

Maritimo, maritime.

Marito, mary.

da Marito, à marier.

Marinola, vne friponne.

Marinolaggine, fripponnerie, pipperie.

Marinolare, pipper.

Marinolia, pipperie, fripponnerie.

Marinolo, pippeur.

Marizzo, marée, flux.

Marmaglia, marmaille, canaille, engeance.

Marmarita, *Marmaritino*, branche ourſine, patte d'ours.

Marmeggia, ſorte d'oiſeau de riuiere.

Marmita, marmitte.

Marmiteggiare, marmitonner.

* *Marmitone*, mot François, marmiton.

Marmo, marbre.

Marmocchio, vn beneſt.

Marmorato, marbré.

Marmoreo, de marbre.

Marmorino, idem.

Marmorito, marbre.

Marmorire, marbrer: Item deuenir dur comme le marbre.

Marmotana, &

Marmotta, marmotte, marmotaine. En jargon, vne mule. Item vne pouppée ou marmouſet.

Maro, marum, drogue.

Marobio, marrubin noir.

Maroelle, hemorrhoïdes.

Marolla, moüelle.

Marolloſo, moüelleux.

Maroma, corde: chable.

Maroncino, ſorte de craquelin.

Maroneo, ſorte de vin.

Maroſo, flot de mer.

Maronelle, les hemorroïdes.

Marra, beche ou beſche.

Marraiuolo, beſcheur.

Marrana, vne hurque, barque.

Marrano, marane.

Marro, les crocs ou crochets d'vn ancre.

Marrobiastro, marrubin noir.
Marrobio, marrubin, herbe.
Marrobio bastardo, marrubin noir.
Marrone, vne grande besche : Vn marron. Et vn maron ; homme qui sert à passer les montaignes, & principalement au mont Cenis.
far vn Marrone. i. se mesprendre.
Marronte, maronte ; en jargon, bouc, & cocu ou cornard.
Marroso vino, vin tourné.
Marrouescio, vn reuers.
Marrozzolo, le marteau de la porte.
Marrubio, marrubin.
Marrucca, corne de cerf. Item vne fosse à faire roüir le chanvre.
* *Marruffino*, vn apprenty.
Marsiliana, vne sorte de vaisseau.
Marsione, marsouin.
Marsoro, sorte de vase de verre.
Marsupio, bourse. Item bosse d'Alquimiste.
Martagone, fleur, martagon.
Martanica, barbe de bouc.
Martano, le nom d'vn Cheualier poltron dãs Arioste : vn poltron, vn coüard.
Marte, mardy. Le fer des Alquimistes : le Dieu Mars : la guerre.
Martedì, mardy.
Marteggiare, faire le Mars.
Martegone, martagon.
Martellare, frapper, marteler. C'est aussi aposthemer, comme les playes ou vlceres. Donner le martel en teste.
Martellatore, martelleur.
Martelletto, petit marteau.
pieno à Martelletto, si plein & abondant de tout, que le marteau n'y peut rien fourrer.
Martello, marteau.
star à Martello, tenir ferme, tenir bon ; resister au marteau.
sonar à Martello, sonner le tocsin.
Martello, le martel en teste, passion ou fantaisie de ialousie d'amour.
Martera, vne huche à pestrir.
Martiale, martial, guerrier.
Martilogio, martyrologe.
Martina, en jargon, espée.
Martinaccio, vn cormorant.
Martinare, en jargon, se battre.
Martinella, vne cloche à Florence.
Martinello, martinet d'vne arbaleste ; vn cric. Item, vn esprit familier.
Martinetta & *Martinetto*, vn cric.
Martingala, cauessine, martingale.
alla Martingalla, façon de chausses troussées.
Martinisti, Lutheriens.
Martino, le cul.
Martino, pescheur oiseau.
Martino, en jargon, poignard & couteau.
come Martin d'Amelia. i. facile à persuader, sot.
Martire, martir.
è meglio Martire che Confessore, il vaut mieux souffrir la gehenne que confesser.
Martire, Martyr.
Martirio, idem.
Martirizzare, martyriser.
Martora, vne martre, vne foüine.
Martore di villa, vn rustaut.
Martoriare, martyriser : *Martorizzare*.
Martorio, *Martore*, & *Marturio*, martyre.
Marubia, aigremoine.
Maruca, corne de cerf.
Marza, vne greffe. Item boüe d'aposteme.
innestar à Marza, greffer.
Marzacotto, sorte d'vnguent Item vernis dont les pottiers vsent.

Marzaiuolo, sorte de grain qui meurit en trois mois. Item vn oiseau hagard.

Marzapane, masse-pain.

* *Marzaro*, selon aucuns, vn cordonnier.

Marzemino, sorte de vin, & de raisin.

Marzeria, brins ou scions de verges.

far tirar l'alzana per Marzeria, donner des coups de foüet, faire faire vne chose par force.

Marziro, pourrir.

Marzo, Mars.

far Marzo ou *Marcio*, faire la vole en ioüant aux cartes.

Marzocca, sorte de jeu.

Marzocco, vn lionceau.

Marzolino, sorte de fourmage excellent, qui se fait en Toscane au mois de Mars. Item du mois de Mars.

Marzone, vn goujon.

Marzuolo, du mois de Mars.

Masanaggia, c'est vn mot corrompu de *mal se n'aggia* ou *habbia*, mal luy en aduienne.

* *Mascagno*, rusé.

Mascalcia, playe sur le garot. Et vne charge ou emplastre pour vn cheual.

* *Mascagnia*, ruse, finesse.

Malscalzonare, voler, piller.

Mascalzone, pour soldat: voleur de chemins: vn pendart, vn meschant.

Mascara, vn masque.

Mascarare, masquer.

Mascarata, mascarade.

Mascare, en jargon, dire: prier Dieu.

Mascarone, vn vilain masque: vn muffle.

Mascarpa, sorte de fourmage nouueau: mot de jargon.

Mascella, maschoire.

Mascellare, mascelliere: & de maschoire.

Mascellone, grosse maschoire. Et vn coup sur les maschoires.

Maschera, masque. Et vne personne masquée.

ella hà la Maschera, pour dire qu'vne femme est fardée.

ella è andata in Maschera .i. elle est perduë.

cauarsi la Maschera .i. parler ouuertement, & comme en colere.

leuar la Maschera, nous disons, oster le voile, descouurir.

Mascherare, masquer.

Mascheraro, faiseur de masques.

Mascherata, mascarade.

Mascherone, nous disons vne mascarade, vn homme ou femme de mauuaise grace, ou qui sert de statuë contre vn mur.

Mascherpo, en jargon du fourmage.

Maschetto, verroüiller d'vne fenestre.

Maschiezza, vigueur masle.

Maschio, masle.

Maschio d'una fortezza, vn dongeon.

Maschio della vite, la viz.

Maschio d'vna ruota, moyeu de roüe.

Maschiofemina, hermaphrodite.

più dapoco che Maso, che si lasciaua fuggir i pesci cotti .i. estre lasche & paresseux.

fare come che'l Masi, faire comme Masi, qui se le coupa pour desplaire à sa femme .i. se faire tort à soy-mesme.

Mascina, meule.

Mascinare, moudre.

Mascolari denti, dents maschellieres.

Mascolati, treilles.

Mascolino, masculin.

Mascolo, chambre dans vn canon.

Masena, Lomb. mouture.

Masnada, troupe de gendarmes.

Masnadare, aller en trouppe.

Masnadiero, soldat: larron, voleur de chemins.

Masolo, escheueau.

Massa, masse : tas : masse au jeu de la chance.
Massacara, sorte de sauterelle.
Massara, bonne mesnagere.
Massaio, bon mesnager. C'est aussi le premier d'vn village.
Massara, bonne mesnagere.
Massara, pour seruante, mot Venit.
Massare, amasser. Item masser.
Massario, bon mesnager.
Massaritie, meubles.
Massaritioso, bien meublé.
Massaro, bon mesnager. Et le premier d'vn village.
Massata, tas, amas.
Massera, vne mesnagere.
Masseria, grange, ferme, mesnage.
Masseria masseria, vien il diauol e porta la via, bon mesnage, le Diable vient qui l'emporte. i. apres auoir long-temps pardonné à la fin on s'acheue de perdre.
Masseritiare, meubler.
Masseritie, meubles, mesnage.
Massiccio, massif.
Massima, maxime.
Massimamente, &
Massime, principallement.
Massimo, tres grand.
Masso, grosse pierre enfoncée en terre.
* *Mastacco*, membru.
Mastella, vne cuuette ou tinette.
Mastellaro, tonnelier qui fait des tinettes.
Mastelletta, cuuette, tinette. Item vne boiste ronde.
Mastellino, idem.
Mastello, vne cuuette. Et vne sorte de mesure d'enuiron soixante pintes sur le Venitien.
Mastica, du mastic.
Masticacchiare, maschoter.
Masticare, mascher.
Masticatorio, masticatoire.
Mastice, du mastic.
Mastiere, la plante qui porte le mastic.
Mastico, du mastic.
Mastinare, mastiner.
Mastino, mastin. Item vne chose faicte à la haste ou grossierement.
* *Mastio*, masle.
Mastra, maistresse.
* *Mastrare*, instruire, enseigner.
Mastricare, rappetasser, coller.
Mastrice, toute sorte de colle.
Mastridatta, sorte d'officier à Naples.
Mastro, maistre. Chose principalle.
Mastro di baratti, faiseur de blusteaux.
Mastro di setacci, faiseur de tas.
Mastro di vagli, faiseur de cribles.
Mastro d'horologi, horloger.
* *Mastrozzo*, vn torchis.
Mastrucca, vne casaque de peau de loup ou autre, tournée du costé du poil.
Mastuprare, &
Masturbare, manier les parties honteuses.
Masturzo, cresson.
Masuola, vn instrument à faire des verres.
Matachione, gros fol, folastre.
Matafroni, cordelettes cousuës aux voiles, & aux tentes pour les attacher.
Matapane, mõnoye de peu de valeur.
Matara, vne huche.
Matarazzo, vn matelas. Item, vn matras d'Alquimiste.
Matarozzo, &
Matarozzolo, le cabochon ou gros bout d'vne masse, bastõ, ou batail.
Matassa, escheueau.
Matassara, deuidense, faiseuse d'escheueaux.
Matassare, faire en escheueau.
Matassina, vn petit escheueau.
Matematica, mathematique. Item par allusion, folie.
Matematico, par equiuoque de *matto*. i. fol. Item mathematicien.
* *Matera*, matiere.

Materaccio, *Materassa*, &
Materasso, vn matelas.
Materassino, petit matelas.
esser in sù'l Materassino, estre sur le petit matelas .i. estre en grand dãger.
Materazzaro, materassier, faiseur de matelas.
Materazzo, matelas. Item vn matras d'Alquimiste.
Materazzolo, vne beliere.
Matere, bois fichez dans la carene qui forment le plat d'vn vaisseau.
Materia, matiere.
Materia, folie, par allusiõ de *matto*.
Materiale, materiel.
Materialetto, vn peu gros de corsage.
Materiare, importer.
Materioso, materiel.
Materna, en jargon, nuict.
Materno, Maternel.
Materozzolo, le cabochon ou gros bout d'vne masse ou d'vn baston. Le matteau d'vne porte. Item vne beliere.
come Matheo di Candozzo. i. qui manqua par ce qu'il voulut.
Maticare, guerir les nerfs retirez d'vn cheual.
Matita, hematite, sorte de pierre, crayon.
Matitatoio & *Matitoio*, c'est vn instrument de cuiure où l'on met le crayon.
Matolfa, en jargon, le matin, la matinée.
Matonzini, sorte d'ouurage à vne chaisne.
Matre, mere.
Matreggiare, imiter, ressembler à sa mere.
Matricale, matricaire, herbe.
Matricaria, matricaire.
Matrice, matrice.
città Matrice, ville capitale, principalle, qui est au milieu du païs.
Matricola, taxe que payent les artisans pour pouuoir exercer leur mestier. Et vne escriture où l'on enregistre les escoliers & artisans. *Matricula*.
Matricolare, enregistrer dans la matricule. *Matriculare*.
Matriculatione, enregistrement.
Matregna, marastre, belle-mere.
Matrignale, de marastre.
Matrignare, &
Matrigneggiare, traitter en marastre.
Matrimoniale, matrimonial.
Matrimoniare, marier, espouser.
Matrimonio, mariage.
Matriselua, vinciboste, sorte d'herbe.
Matrona, matrone.
Matronale, de matrone.
Matrosa, mal de mere.
Mattacchione, gros fol.
Mattaccinolo, petit fol.
Mattacinare, dancer les matacins.
Mattacino, petit fol, matacin.
Mattalone, vn grand fol.
Mattamente, follement.
* *Mattana*, melancholie, mot vulg. Item matinée.
fuggir Mattana. i. passer son temps.
Mattapane, vne monnoye basse.
Mattare, matter. Item faire le fol.
Mattarello, petit fol.
Mattarie, folies.
Mattarozza, cabochon.
Mattea, vne poupée.
Matteggiare, faire des folies.
da Mattelica, par equiuoque de Matto. i. fol.
Mattelico, folastre.
Mattello, terre à pottier.
hauer viso di Mattello. i. estre effronté. n'auoir aucune honte.
Mattera, vne huche.
Mattero, vn baston.
Matterozzolo, le matteau d'vne porte. Item cabochon: & beliere.
Mattesco, de fol, folastre.
Matterza, folie.
* *Mattia*, folie.
Mattina, le matin & la matinée.

Mattinare, dire matines. Item doner des aubades: Et se leuer matin.
Mattinata, vne aubade. Item, trauail du matin.
Mattino, matinal: le matin: & Matines.
Matta, vne folle.
Matte busse, de bons coups.
Matto, fol.
Matto spacciato, fol outré.
come il Matto ne' Tarochi .i. oisif, qui ne sert de rien.
al Matto, au trou Madame.
Mattonato, faiseur de briques.
Mattonare, pauer de briques ou carreaux.
Mattonato, couuert de briques, paué de carreaux de briques.
Mattonato, place publique, marché.
non poter practicare il Mattonato .i. Estre endebté, n'oser paroistre à cause des debtes, ou d'vn delict.
Mattone, vne brique. Item vne corde à l'anneau du *carro* de l'antenne & de l'arbre.
Mattonella, carreau de brique.
Mattoniera, fourneau à cuire les briques.
Mattotta, vne follastre, vne galande.
**Mattra*, vne huche.
Mattutinare, dire Matines.
Mattutino, du matin.
il Mattutino, les matines.
Maturamente, meurement.
Maturare, meurir.
Maturenole, qui peut meurir.
Maturezza, maturité.
Maturire, meurir.
Maturità, maturité.
Maturo, meur. Ité vieil & decrepit.
debito Maturo, vne debte qui est plus que deüe & par delà le terme.
Maniso, *mal viso*, mauuais visage.
Manmettista, *Manmetano*, Mahometan.
Mauro, More: & moreau.
Mazza, sorte de boüillie de lait, d'huile & de farine.
Mazza, baston: masse, massuë; maillet; marteau. Pour vne baguette ou verge. Pour vne quille à joüer.
menar la Mazza tonda .i. traitter tout le monde egalement, n'espargner personne.
menar alla Mazza .i. trahir, nous disons mener à la boucherie.
trar la Mazza dietro alla lippa .i. ietter le manche apres la coignée.
metter troppa Mazza, parler trop, en danger d'estre repris.
messer Mazza .i. le membre viril.
andar alla Mazza, aller au carnage; tuer tout; faire le mauuais.
guidar le Mazze, donner des bastonades.
Mazzabuò, Boucher; assommeur de bœufs.
Mazzacane, vne sorte de vin.
Mazzacanallo, vn grand posteur.
Mazzacara, l'ame de la volaille.
Mazzacchera, vne sorte de flan de laict, œufs au laict. Item vne perche à battre l'eau.
à Mazzacchera, à grands coups de perche, comme voulant tuer où assommer.
Mazzafame, chasse faim.
Mazzafrusto, sorte de fronde antique, attachée à vn baston.
Mazzagato, &
Mazzagattone, vn espouuentail.
Mazzamurro, mot de marine, les miettes ou morceaux de biscuit.
Mazzamorgolo, esprit follet.
Mazzapicchio, vn maillet. Vne perche à battre l'eau: selon aucuns vn flan de laict.
Mazzaporco, tueur de pourceaux.
Mazzapresi, bois où l'on attache les poulies des vaisseaux ou Galeres.
Mazzarole, herbe aux pulces.
Mazzaranga, vne hie.
Mazzarangare, battre auec la hie.

Mazzare, tuer, assommer.
Mazzarosto, au malleur de rosty.
Mazzaruolo, à Venise esprit follet.
Mazzasette, bon beuueur.
Mazzaserda, flambart, herbe.
Mazzata, coup de baston: coup de massuë.
rizzar à mazzata, bender, le dresser du membre.
à mazzata, à coups de baston, à grands coups.
Mazzanetta, sorte de sauterelle.
Mazzera, vne masse ou massuë.
Mazzerare, ietter en l'eau das vn sac ou vne pierre au col. Tuer à coups de baston, assommer. Item macerer.
Mazzero, vn baston auec vn cabochon au bout.
Mazzetta, maillet ou marteau.
Mazzetto, petite botte, petit bouquet ou paquet.
Mazzicare, bastonner. Battre le fer.
Mazzicata, bastonnade.
Mazzicolare, cullebutter, faire des cullebutes.
Mazzicolo, cullebutte.
Mazziero, *mazziero*, porte-masse.
Mazzina, petite massuë. Item, petite poignée.
Mazzo, vn bouquet de fleurs. Vne botte comme de raues. Vn pacquet comme de lettres, ou de cordes. Vn maillet.
Mazzo di carte, jeu de cartes.
alzar i mazzi, &
soglier sù i mazzi, trousser ses quilles, trousser bagage, s'enfuir.
Mazzi, en jargon, les pieds.
Mazzocca, vn cabochon.
Mazzocaia, vne grosse botte, ou pacquet.
Mazzocchio, vne botte, vn pacquet. Et vn cabochon.
Mazzocchioso, qui a vn cabochon au bout.

Mazzoccola, vn rouleau.
Mazzoletto, *mazzolino*, vn petit bouquet, ou pacquet.
Mazzone, grande massuë.
Mazzucco, grand mal de teste.
Mazzuola, vne petite verge ou baguette.
Mazzuole, chauilles à faire de la dentelle.
Mazzuolo, petit bouquet, petite botte. Vn baston qui s'attache à vn trousseau de clefs: vn maillet.
sono in chiaue e'l mazzuolo .i. Ils ne bougent d'ensemble.
Mazzuolo di lino, pouppée de lin.

ME

ME, moy.
Mè, *meglio*, mieux.
* *Meare*, passer.
* *Meato*, ouuerture, pore.
Mecanico, mecanique.
Meccere, pour *messere*, Sire, Messire.
Meccia, pour, meche.
Meccole, enfleures en vn cheual.
Meco, auec moy.
Meco, en moy mesme, à part moy.
* *Mecone*, pauot. Item sorte de laictuë.
Medaglia, medaille.
ogni medaglia hà'l suo rouescio .i. toute chose a son contraire.
Medaglietta, petite medaille.
Medagliста, vendeur d'antiques ou medailles.
Medemo, mesme.
Medesimamente, mesmement.
Med-simità, ressemblance mesme.
Medesimo, mesme: *medesmo*.
Mediale, qui sert à moyenner.
Mediana, veine mediane.
Mediamità, mediocrité.
Mediano, mediocre. Item, moyenneur, mediateur.

Mediante, moyennant.

Mediastino, vne certaine pellicule au gosier. Item selon aucuns, vn marmiton. Et vn pauure homme qui suit vn Medecin, & sert à transporter l'vrine & la chaire percée.

Mediate, mediatement.

Mediato, interposé, mis au milieu.

Mediatore, moyenneur, mediateur.

Medica, *melica*, sorte de bled de Turquie ; ou bled Sarazin plus proprement.

Medicale, curable.

Medicame, *medicamento*, medicament.

Medicare, medeciner, curer.

Medicaria, la Medecine.

Medicastro, Medecin ignorant.

Medicatiue, medecinal.

Medicina, medecine.

Medicinale, medecinal.

Medicinare, medeciner.

Medico, Medecin.

Medico d'aqua cotta, Medecin d'eau douce.

Medicuccio, petit Medecin.

Medio, le doigt du milieu.

Mediocre, mediocre.

Mediocrità, mediocrité.

Medione, sorte d'herbe.

* *Meditabondo*, penssif, meditant.

Meditare, mediter.

Meditatione, meditation.

Mediterraneo, Mediterannée.

Meditore, moissonneur.

Medolla, moüelle.

Medollo, vn tampon.

Medolloso, moüelleux.

Medone, breuuage tiré de miel.

Messè nò, ma foy non.

Messè sì, ma foy oüy.

Meglinccio, pain de millet : sourte de mil.

Meglio, mieux. Plustost. Pour, meilleur.

Meglio, plus, dauantage, *meglio di quattro*, plus de quatre.

à Meglio al muro, au plus prés du mur, sorte de jeu.

alla Meglio, tout au mieux, le mieux qu'il est possible.

Meglioràbile, qui se peut meliorer.

Miglioramento, amendement.

Migliorare, ammeliorer.

Migliore, meilleur.

Miglioristà, le meilleur.

Mei, pour *mezzo*. Et en gaussant, pous, moy. Item vn poisson appellé muge.

Mela, pomme. La pomme d'vn clocher.

Mele, les fesses.

Mela casolana, rouge comme nos pommes de caluille.

dar le Mele e'l finocchio, seruir de toute chose à propos.

dormir con le Mele .i. coucher sur le plancher.

Melacchino, &

Melacchioso, doux comme mel, enmiellé.

Melacotogna, vn coing, fruit.

Melagrana, *melagrania*, *melagranata*, vne grenade, fruit.

Melagrano, grenadier.

Melancio, oranger.

Melanconeggiare, attrister, rendre melancolique.

Melanconia, melancolie.

Melanconico, *melanconioso*, melancolique.

Melangola, orange.

Melanie, marques ou taches sur la peau.

Melato, doux comme miel.

Melanteria, melanterie, drogue.

Melantio, nielle, pourelle, herbe.

Melanzana, pomme de bois.
Melarancia, vne orange.
Melarancio, oranger.
Melare, enmieller.
Melario, ruche.
Melatione, le temps du miel.
Melato, enmielé.
Mele, miel. Prononcé e ouuert.
Mel in bocca e rasoio in cintola. i. belles paroles & mauuaises actions.
il Mele si fa leccare perche è dolce. i. Il faut estre doux pour se faire aimer.
Mele di canna, du sucre.
Melega, bled Sarazin.
Melegragna, migraine.
Melensaggine, lourdauderie.
Melensare, faire le lourdaut.
Melenso, lourdaut.
Meleto, lieu planté de pommiers, pomeraye.
Melfrugo, panis.
Melgranato, grenadier.
Mélia, bled Sarazin.
Meliaca, vn abricot.
Meliaco, abricottier.
Mélica, bled Sarazin.
Melicembalo, sorte de poisson escaillé.
* *Melichino*, hidromel.
* *Melico*, musical.
Melicrato, hidromel.
* *Melifero*, qui produit du miel.
* *Melificare*, faire du miel.
Melegine, douceur de miel.
Meliloquente, qui parle doux comme du miel.
Meliloto, melilot; vulg. mirlirot.
Melimela, pomme de Paradis.
Melino, enmielé, doux comme miel.
Melire, enmieller.
Melissa, melisse, herbe.
Mellugine, l'eau ou liqueur d'vn fruit: liqueur de miel.
Mellaio, melaio, pommier.

Mello, peau de nois ou amande.
Mellonaggine, lourdauderie.
Mellonara, couche de melons.
Mellone, melon. Par similitude, les fesses.
hauer il Mellone. i. estre badin, ou sot.
Melma, bourbe, fange.
Melo, pommier. Item, vn essieu: & vn moyeu de rouë.
Melobatro, malabarre, drogue.
Melocotogno, vn arbre qui porte les coings.
Melodia, melodie.
Melodiare, rendre de la malodie.
Melodioso, melodieux.
Melogranato, grenadier.
Melonaggine, lourdauderie, stupidité.
Melonaia, couche de melons.
Melonaio, couche de melons. Item marchand de melons.
Melonare, faire le lourdaut.
Melone, melon.
Melone, pour les fesses.
al Melone, sorte de jeu, à la poire.
Melume, petite pluye en Esté comme vne rosée.
Meluzze, les fesses. Petites pommes.
* *Melza*, la ratte.
Membrana, membrane.
Membrana carta, parchemin.
Membranza, remembrance, ressouuenance.
Membrare, proportionner de membres.
Membrare, ressouuenir, remembrer.
Membratura, les membres.
Membreuole, qui a de la memoire.
Membro, membre.
Membroso, &
Membruto, membru.
il Memento, le ressouuenir: le memento.

Memoraggine,

Memoraggine, ſouuenir.
Memorando, memorable.
Memoranza, reſſouuenance.
Memorenole, memorable.
Memoria, memoire. Et vn memoire, ou memorial.
Memoriale, memoire. Et liure appellé le broüillon. Item, memorable.
Memorioſo, memoroſo, remply de memoire.
Men, moins.
Mena, mendole, poiſſon. Item, menée : mouuement, branſlement. Et vne ſorte de poids.
à Mena dito, ſur le bout du doigt.
à Mena zampetta, idem.
Menacorda, manicordion.
Menaculo, vn badin, vn effeminé.
Menaia, vne plane.
Menai, &
Menali, ſorte de cordages pour deſcendre les poulies.
Menagione, remuëment. Et flux de ventre.
Menamento, remuëment, mouuement.
vn Menante, vn allant.
Menare, remuer : branſler ; mener : frapper.
Menar vn pugno, donner vn coup de poing.
Menar frutto, produire.
Menar la danza, mener la dance, eſtre chef d'vn affaire.
Menar le mani : frapper ; joüer des couteaux.
Menar vn colpo, deſcharger vn coup de poing, ou autre.
Menar le calcole, joüer des baſſes marches.
Menar il cane per l'aia .i. s'eſloigner de ſon propos, nous diſons tourner autour du pot : ne conclure iamais.
Menare, pour paſſer ſa vie, ſon âge.
Menar la coda, coüiller.
Menar l'arroſto, tourner la broche ou le roſty.
Menarſi la tempella : faire le peché de molleſſe, branſler, &c.
Menar i denti .i. joüer des maſchoires, manger.
Menar rouina, faire le mauuais.
Menare, &
Menar il gentil huomo è'l foraſtiero à ſpaſſo .i. ſe polluer ſoy meſme.
Menare, en jargon, perdre.
Menaroſto, tourne broche.
Menata, branſlement ; remuement, coup de poignet.
Menata di pugna, coups de poing.
Menatina, branſlement : coup de poignet.
Menatore, conducteur, meneur ; branſleur.
Menchia, le membre viril. Item vn ſot.
Menchiattaro, vn coüillaud : vn bon drolle.
Menchiatte, ſorte de jeu aux cartes.
Menchionare, ſe mocquer, ſe gauſſer : beffler.
Menchionar la ſpagna .i. ſe mocquer de la compagnie.
Menchionerie, badineries.
Menchione, vn badin, vn ſot.
Menda, deffaut. Amende.
Mendace, menteur.
Mendacia, mendacio, menſonge.
Mendare, amender, corriger.
Mendaſquarci, rapetaſſeur.
Mendatario, mal-faicteur.
Mendatore, amendeur de deffauts.
mendicante, mendiant.
Mendicanza, mendicité.
Mendicare, mendier.
Mendicaria, gueuſerie.
Mendicità, mendicité.
Mendico, mendiant.
Mendicoſo, plein de mendicité.
Mendo, amande. Et deffaut.

Mendoſo, plein de deffauts.
Menego, pour *Domenico*, Dominique.
Meneſcalco, Mareſchal.
Meneſtra, meneſtre, potage.
Meneſtrare, dreſſer la meneſtre.
Meneſtrino, plat de meneſtre.
Meneſtrone, vn grand potage. Item vn gros ſouppier.
Meneuelli, à Veniſe, corbeaux qui portent les morts en terre.
Meniacla, abricot.
Meniacle, abricottier.
Menicatto, pour *mentecatto*, fol.
Menimamento, manquement, deffaut.
Monina, vne fringante, vne danceuſe.
* *Meninge*, la pellicule qui enueloppe l'enfant.
Menna, mammelle, tette.
Menno, defectueux. Vn chaſtré.
Meno, moins. Et moindre.
de Meno, de moins, moindre : autrement.
venir Meno, s'eſuanoüir.
Menola, mendole, poiſſon.
Menoma, moindre.
Menomanza, diminution, amoindriſſement.
Menomare, diminuer, amoindrir.
Menomenole, qui ſe peut amoindrir.
Menomezza, *menomità*, baſſeſſe : & diminution.
Menomo, moindre.
Menonione, vne ſorte de miel qui fait eſuanoüir les perſonnes.
Menoſpreggiare, meſpriſer.
Menouare, diminuer.
Menouile, meſpriſable, de baſſe condition, commun.
Menſa, table.
Menſa Epiſcopale, le reuenu d'vn Eueſque.
la Menſa è vn dolce tormento, le Latin dit, *in vino veritas*, la verité ſe dit en beuuant & mangeant.
Menſale, de table.
Menſary, *menſari*, compteurs d'argent ſur vne table.
Menſeredenza, meſcroyance.
Menſo, ſans ordre ou proportion.
Menſola, corbeau à ſouſtenir vne poutre.
Menſoloni, corbeaux à ſouſtenir quelque choſe, boulons, ſelon aucuns.
Menſruale, menſtrual.
Menſruo, menſtruë, mois de la femme, fleurs.
Menſula, corbeau à ſouſtenir les poutres.
Menta, mente.
Menta greca, grand coq; herbe.
Mentagra, darte farineuſe.
Mentale, mental.
Mentalmente, auec l'eſprit.
Mentaſtro, mente cheualine.
Mente, eſprit, entendement.
Mente, pour memoire. Pour, fantaſie, enuie, intention.
la Mente dell'Autore, l'intention de l'Autheur.
la Mente ch'io tengo, ce que i'ay en fantaſie.
à Mente, par cœur.
tornar à Mente, reuenir à la memoire.
hauer à Mente, ſe reſſouuenir.
vſcir di Mente, oublier.
Mente, pour conſcience. Pour opinion, ou aduis.
tener mente, prendre garde, regarder attentiuement.
* *Mentecaggine*, ſottiſe, lourdaudetie.
* *Mentecatto*, fol.
* *Mentiero*, menteur.
Mentire, mentir.
Mentita, vn deſmenty.
Mentitamente, fauſſement.
Mentito, faux, feint, diſſimulé.

Mentitore, menteur.
Mento, le menton.
Mentoare, mentionner.
† *Mentola*, le membre viril.
Mentone, menton.
* *Mentouanza*, mention.
Mentouare, mentionner.
Mentre, lors que ; tandis, cependant ; à mesure que.
Mentre che, pourueu que ; puisque.
Mentuccia, mente.
* *Mentula*, membre viril.
Menuezza, chose menuë, petitesse.
Menzogna, mensonge.
Menzognare, dire des mensonges.
Menzogniere, mensonger.
Menzonare, mentir
Menzoniere, mensonger.
Meo, branche vsine.
Meo, vn nom que l'on donne à vn Asne. Item pour *mio*, mien.
Mera, pure.
Meramente, purement
Meraniglia, merueille.
far le Meraniglie, faire l'estonné en estendant les bras.
Meranigliare, esmerueiller.
Meranigliose, merueilleux.
Mercadantare, marchander.
Marcadante, marchand.
Mercantare, marchander.
Mercante, marchand.
Mercanteſco, de marchand.
Mercantia, marchandise.
Mercantile città, Ville marchande.
Mercare, &c
Mercatantare, marchander. Et faire marchandise.
Mercatante, marchand.
Mercatanteſco, de marchand.
Mercatantia, marchandise.
Mercatantuccio, petit marchand.
Mercatare, marchander.

Mercato, marché : place du marché.
al Mercato del filo, cela se dit, quand on traitte d'vn affaire tout au long.
Mercatura, marchandise.
Mercè, mercy, Dieu mercy.
Merce, e ouuert ; marchandise.
Merce, e fermé ; mercy, recompense, loyer : grace.
Mercede, idem.
Mercenale, mercenaire.
Mercenaria, pour *merciaria*, mercerie ; & boutique de mercier.
Mercenario, mercenaire.
Merceria, mercerie.
Merciaio, mercier.
Merciaiuolo, mercerot.
Merciare, mercier.
Mercimonio, marchandise.
Merco, marque.
Mercole, *mercoledì*, &
Mercordì, Mercredy.
Mercore, *mercoredì*, idem.
Mercorella, mercuriale.
Mercuriale, de mercure. Item mercuriale.
Mercurio, mercure : vif argent.
Merda, merde.
quante Merde, nous disons, que de façons, que de mines vous faites.
Merdare, embrener.
Merdoſo, breneux.
Merenda, le gouster.
Merendare, gouster, reciner, vulg.
Merendina, vn petit gouster.
Merendone, vn gourmand, vn paresseux.
* *Meretrice*, putain.
† *Meretricio*, putassier, & putasserie.
Mergere, enfoncer ; plonger.
Mergo, plongeon oiseau : & plongeon.
Mergolare, plonger.
Mergolo, plongeon.

Mergone, idem.
Meri, le sifflet du gosier.
Mérica, sorte de vigne.
Merice, sorte de poisson de mer.
Mericonda, sorte de flan ou tourte.
Meridiano, meridien.
Meridionale, meridional.
Merigge, le midy.
Meriggia, selon aucuns, despense, ou gardemanger. Vn lieu à l'ombre, vn lieu à se mettre à l'ombre.
Meriggiana, le climat du midy.
Meriggiano, du midy.
Meriggiare, se reposer à midy, se mettre à l'ombre.
Meriggio, le midy. Et l'ombre du midy.
Merinottiale, de minuict.
Merinottio, le point de my-nuict.
Meritamente, deuëment.
* *Meritanza*, merite.
Meritare, meriter.
Meritenole, meritant.
Meritenolezza, merite.
Merito, merite. Item, interest.
Meritorio, meritoire.
* *Meritrice*, putain.
Merla, vn merlan. Vn merle.
la merla hà passato il Pò, cela se dit d'vne femme qui commence à decliner de beauté.
Merlare, faire à creneaux, ou dentelles.
Merlato, fait à creneaux : creneló.
Merlatura, creneleure : dentelleure.
Merletti, dentelles.
Merlina, le carquan.
Merlo, vn merle. Vn creneau. Vn merlan.
vender i merli di Firenze, i. faire tout ce qu'on peut pour aider vn autre ; nous disons, faire de la fausse monnoye pour quelqu'vn.
Merli, en jargon, les dents.

Merlo acquarolo, oiseau pescheur.
Merlone, en fortification, embraseure, creneau.
Merlone, badin, sot, niais.
Merlottaggine, badinerie.
Merlotto, sot, badin, benest, lourdaut.
Merlunzo, dentelle. Et merlus.
* *Mero*, pur.
* *Merope*, guespier.
* *Merore*, douleur, tristesse.
Merrà pour *menera*, il menera.
Merso, plongé.
Mertare, meriter.
Merto, merite.
* *Merula*, vn merle.
Merzamino, sorte de vin.
Merzaria, mercerie.
Mésa, pour moisson. Pour vne huche. Item le meilleur du chanvre.
Mesale, de sable.
Mesata, le temps & la paye d'vn mois.
Mescere, mesler. Verser à boire.
io cominciai à Mescere nel tal dì, i. ie commençay à faire taueme vn tel iour.
Meschia, meslange.
Meschianza, idem.
Meschiatamente, pesle-mesle.
Meschinello, vn pauure mal-heureux.
Meschinaggine, pauureté, misere.
Meschinello, pauuret.
Meschinezza, misere.
Meschinità, idem.
Meschino, pauure. pauuret.
Meschinoso, plein de misere.
Meschio, meslange : nuance de couleur.
Meschita, Mosquée.
* *Mescicandolo*, meslange.
Mescianza, meslange ; infusion.
Mesciare, mesler.
* *Mescilobba mescirobba*, vne aiguiere.

Mescitore, eschançon. Item, mesleur, broüilleur.
Mescinto, meslé. Item versé, plein de vin.
Mescola, vne cuiller de pot: Et vne truelle. Item vne caiolleuse, vne broüillonne. Et vn meslange.
Mescolamento, &
Mescolanza, meslange. Vne salade de plusieurs sortes d'herbes.
Mescolare, mesler.
alla Mescolata, &
Mescolatamente, pesle-mesle.
Mescolato, vn escheueau meslé de gros & delié. Item, meslé.
Mescolo, meslange.
Mescugliare, meslanger.
Mescuglio, meslange.
Mese, Mois.
i Mesi delle cipolle .i. les Mois que les artisans & les marchans ne font gueres.
Mesenterie, les veines mesenteres.
Meseraiche, idem.
Mesi, les Mois ou fleurs des femmes.
* *Mesio*, le mois de May.
* *Meslea*, mot antique, meslée de combat.
Messa, la Messe.
Messa, mise. Reietton de plante, ject, bouteure.
tù non sai mezzo le Messe, tu ne sçais pas la moitié des Messes .i. de ce qu'il faut que tu sçaches.
Messacara, sorte de sauterelle.
Messaggiere, messager.
Messagio, message.
Messale, Missel.
Messale culabrieuse .i. le cul.
Messe, la moisson l'Aoust.
Messedare, mot Lombard, mesler.
Messere, Sire, messire.
come disse Messer Anton Pucci, comme dit, &c. Il faut bien qu'il en soit quelque chose, puisque tout le monde le dit.
far come Messer Pier Fantini, faire comme Maistre Pierre Fantini .i. qui fournissoit de linge & d'onguent.
andar Messere e tornar Sere, deuenir d'Euesque meusnier.
* *Messetti*, courtiers, maquignons.
Messia, le Messie.
Messificare, chanter Messe.
Messo, Messager; Sergent, Huissier. Item, mis, posé, enchassé. C'est aussi vn plat ou seruice en vn banquet.
Mesta, en jargon, vne lettre.
* *Mestara*, meslange.
* *Mestare*, mesler en remuant, broüiller.
* *Mestianza*, *Mesticanza*, meslange.
Mestiere, mestier.
far di Mestiere, auoir besoing.
Mestiero, mestier.
Mestieuole, qui se peut mesler.
Mestionare, mixtionner.
Mestione, mixtion.
Mestioneuole, qui se peut mesler.
Mestitia, tristesse.
Mesto, triste.
Mestola, cuiller de pot. Vn battoir. Vne truelle, vne escumoire.
chi hà la Mestola in mano sì fà la minestra à suo modo .i. qui a le pouuoir de partager ne s'oublie pas.
Mestola, vne sotte, vne badine.
Mestolare, escumer le pot.
Mestoline, petite escumoire. Item petit badin.
Mestolone, gros lourdaut.
* *Mestro*, menstruë.
Mestura, l'ordure qui se met dans les ongles Item meslange.
* *Mesturanza*, mixtion.
Mesturare, mixtionner.
Meta, borne, limite, confin. Vne

Pyramide. Vne pile ou tas. Item vn tas de merde.
Metà, moitié.
Metado, idem, mot poët.
Metatella, ſorte de meſure, vn bocal ou pinte de choſes liquides: Et vn litron ou enuiron, de grain, &c.
Metaſiſica, Metaphyſique.
Metaſiſico, Metaphyſicien.
Metafora, metaphore.
Metafreno, ſelon aucuns, l'endroit du dos qui reſpond au cœur.
Metallaro, qui tire les metaux.
Metallico, de metail.
Metalliere, fondeur de metail.
Metallificare, tirer les metaux.
Metallino, de metail.
Metallo, metail.
Metalloſo, plein de metail.
Metatori, anciennement ceux qui mettoient les bornes au champ.
Metella, noix metelle. Item ſelon aucuns vne ſorte de vipere.
Meteore, les meteores.
Metere, moiſſonner.
Mettore, moiſſonneur.
Metodico, methodic.
Metodo, methode.
* *Metra*, vne mitre.
* *Metrare*, mitrer. Item, verſifier: & meſurer.
Metraro, vn rimeur: Vn meſureur.
Metria, meſure.
Metro, meſure, dimenſion. Item vn vers.
Metropoli, ville Metropolitaine ou principalle.
Metropolitano, metropolitain.
Mettere, mettre.
Mettere, pouſſer, bourgeonner, boutonner, des plantes.
Metter bene, eſtre propre & vtile.
Metter meno, neiger.
Metter mano, tirer l'eſpée.
Metter bottega, leuer boutique.
Metter ſotto, atteler les cheuaux au carroſſe.
Metterſi a'la via, ſe preparer, ſe mettre en eſtat.
Metterſi in, en faire à croire.
Metter giù il ferraiuolo, quitter le manteau, oſter ſon manteau.
Metter giù, coucher en tablature.
Metter à mano, entamer, mettre en perce, ou en vente.
Metter caſa, prendre vn logis: faire ſa maiſon.
Metterui del buono, y employer tout ſon pouuoir.
Mettigarzoni, vn lieu pour les valets ou lacquais.
Mettitore, moiſſonneur.
Mettitura, la moiſſon.
Mettuto, mis.
Mezo, demy: milieu.
Mezza, demie, moitié.
Mezzalana, eſtoffe de demi-laine.
Mezza luna, demie lune.
Mezzagola, en terme de fortification, gorge de baſtion.
Mezza poſta, le relais.
di Mezza taglia, de moyenne taille .i. de mediocre ſcience.
Mezza ſconciatura, demie deſcharge de femme, nous diſons, reſte de ſperme, d'vn petit homme.
Mezzado, metairie.
Mezzaiuola, grangere, fermiere.
Mezzaiuolo, granger, fermier: Et vigneron.
Mezzana, vn carreau de bricque. Vne voile à la pouppe miſaine. Et vne tierce d'vn lut.
Mezzanamente, moyennement, mediocrement. Item, par interceſſion ou entremiſe.
Mezzanare, moyenner.
Mezzanaro, mediateur.

Mezzannata, demie année de reuenu.
Mezzanella, vn carreau de brique.
Mezzania, la partie de la galere depuis l'arbre iuſques au banc de la deſpenſe.
Mezzanità, mediocrité: & entremiſe.
Mezzanino, vne corde au milieu de la tente ou couuerture d'vne galere.
Mezzano, entremetteur, moyenneur. Mediocre; demy: le doigt du milieu.
Mezzani di farina, gruaux.
* *Mezzara*, le ieu des quilles.
Mezzare, prononcé rude: ſe ſeicher, ſe fleſtrir, ſe paſſer comme le fruict.
Mezzare, prononcé doux, partager par le milieu.
Mezzaria, le milieu.
Mezzarolo, vn qui partage.
Mezzaruola, ſorte de meſure, comme demy ſeptier.
Mezzato, vne cloiſon. C'eſt auſſi vn lieu où on s'aſſemble pour diſcourir ou exercer les ſciences; eſpece d'Academie.
Mezzatura, partition.
Mezzedima, la moitié de la ſepmaine.
Mezzena, fliche de lard.
Mezzetta, meſure comme de chopine. Item la barbe du peſle d'vne ferrure.
Mezzina, chopine.
la Mezzina di S. Maria di prunetoſ, nous diſons par raillerie, meſure de S. Denis, plus grande qu'il ne faut, ou qu'à l'ordinaire.
Mezziſſo, prononcé rude, paſſé comme le fruict, ſec, fleſtry.
Mezzo, prononcé rude, paſſé, ſec, fleſtry.
Mezzo, demy: milieu: moyen.
ſtar di Mezzo, eſtre neutre.
portar in Mezzo, alleguer.
ſtarſene à Mezza aria, eſtre entre deux de faire ou non.
Mezzodì, midy.
in queſto Mezzo, cependant, tandis, pendant cela.
per Mezzo, par le moyen.
con la via di Mezzo, mediocrement.
Mezzobaleſtrino, demy baſton de Iacob.
Mezzogiolino, la partie du monde oppoſée au Septentrion, le Midy.
Mezzolana, meſolane ou meſolaine, eſtoffe meſlée de laine & de ſoye. Item mediocrité.
Mezzolanità, mediocrité.
Mezzolano, mediocre.
Mezzoraſo, petit ſatin.
Mezzule, douue du fonds d'vn tonneau, où l'on met la cannelle, ou fontaine.
Mezzule, mot farlan, vn pot.

MI

Mi, me, moy, Item vn mien mu ſique.
Mia, mienne; au plurier, *mia* pour *miei*, mes.
Mia madre, en jargon, moy.
ſe ſara mai la mia, ſi c'eſt iamais à mon tour.
Mirci, ſorte d'huiſtres qui portent des perles jaunaſtres.
Miagolamento, miaulerie; piaillerie.
Miagolare, miauler.
Miaio, vn millier.
Miareſe, poids d'vn millier.
Miaro, vn millier.
Mica, vne miche.
Mica, mie; point.
non Mica, non pas.

* *Micante*, eſclattant.
* *Micare*, eſclatter, reluire.
Micca, vn potage, vne grande ſouppe.
Miccaione, vn ſouppier.
Micia, vne chatte. De la meche, ſelon aucuns vne guenon. Item, vne badine, vne ſotte.
Micciarza, meſlange.
Miccino, petit chat. Selon aucuns vn petit aſne. Item vne petite miette ou morceau.
à Miccino, à petits morceaux, miette à miette, vn peu à la fois.
Miccio, vn aſnon. Item mouchon de chandelle.
Micia, vne chatte.
Micida, vn homicide, ou meurtrier.
Micidiale, de meurtrier.
Micidio, homicide, meurtre.
Micio, chat.
Miciſta, vne poudre en Barbarie, & parmy les Bannis en Italie, dont demie liure peut mener vn cheual la longueur de cent lieües ſans deſbrider.
Micola, miette.
Micolare, eſmier.
Micolino, vne petite miette de quelque choſe.
Microcoſmo, microcoſme, petit monde. Item, l'homme.
Midolla, moüelle; & mie de pain.
Midollo, moüelle.
Midollone, groſſe moüelle.
Midolloſo, moüelleux.
* *Miedere*, moiſſonner.
Mielare, enmieller.
Miele, miel.
Mietere, moiſſonner.
Mietenole, que l'on peut moiſſonner.
Mietitore, moiſſonneur.
Mietitura, moiſſon.
Mietuto, moiſſonné.

Miga, mie.
non Miga, non pas.
Migliaccio, ſorte de tourte auec du ſang de porc.
Migliaccio, ſelon aucuns, du boudin.
render Migliaccio per Torta, .i. rendre la pareille.
Migliaia, vn champ de millet. Item vn millier.
Migliaio, vn millier.
Migliara, millier.
Migliareſe, ſorte de monnoye.
Migliaro, vn millier.
Miglio, vn mille, vne lieüe d'Italie.
Miglio, du mil ou millet.
Miglione, vn milion.
Miglioramento, amendement, abbonniſſement.
Migliorare, ameliorer. Et deuenir meilleur.
Migliore, meilleur.
Miglioreuole, qui ſe peut rendre meilleur.
Miglioria, amendement.
Miglioſole, gremil, herbe aux perles.
* *Mignardeggiare*, & *Mignardare*, mignarder.
* *Mignardigia*, mignardiſe.
* *Mignardo*, mignard.
Mignardone, vn mignard folaſtre.
Mignatta, ſangſuë.
Mignattare, ſuccer le ſang.
Mignatti, ſorte de vers à ſoye.
Mignattola, ſangſuë.
Mignattone, ſangſuë de peuple.
Mignolla, auare, chiche, ſangſuë.
Mignona, ſangſuë.
Mignocco, vn badin.
Mignolare, le fleurir des arbres; & principallement des oliuiers.
Mignolo, petit doigt.
* *Mignone*, vn mignon, ſelon aucuns, le canal des parties honteuſes.
* *Mignoneggiare*, faire le mignon.
* *Mignonerie*,

* *Mignonerie*, tours de mignon.
* *Mignore*, *minore*, moindre.
* *Migrare*, passer.
Mila, mille, au plurier.
Milace, yense.
Milano, la ville de Milan.
questo è quel che fà Milano, c'est ce que fait Milan .i. c'est tout ce que ie puis faire.
Milanta, mot de raillerie, vn nombre infiny.
Milantarsi, se vanter, se priser.
Milantarie, vanteries.
Milantatore, vanteur.
Milantesimo, milliesme.
Milantiere, vanteur.
Milanto, vanterie.
* *Milensaggine*, lourdauderie.
* *Milenso*, lourdaut.
* *Milesia*, sorte de Rose.
Milesimo, milliesme.
Milia, mille.
Miliaci, sorte d'abricots.
* *Milicchio*, gentil, doux, plaisant.
Militante, militant
Militare, combattre.
Militare, militaire.
Militia, milice.
Millanta, mot fait à plaisir, mille millions, vn nombre infiny.
Millantarsi, se vanter.
Millanteria, vanterie.
Mille, mille.
star sù'l mille, trencher du grand, se tenir sur son quant à moy.
Millefoglio, mille feüille, plante.
Millefogli, ce que nous appellons feüillets aux trippes.
Millepiedi, cloporte.
Milleplicare, multiplier par mille.
Millesimo, milliesme. Et l'espace de mille ans.
Millione, million.
Miluogo, &
* *Miluozo*, milieu.
Milza, la ratte.

il mal delle due Milze, c'est quand vne femme est grosse; nous disons le mal de neuf mois.
la Milza s'ingrassi nel corpo smagrato. i. les partisans se font riches & consument le païs.
Milzoso, qui a grosse ratte.
* *Mima*, vne bouffonne.
* *Mimare*, bouffonner.
* *Mimico*, plein de bouffonneries.
* *Mimo*, vn bouffon ou farceur.
Mina, la mine: vne mine, mesure, elle n'est que de demy boisseau en Italie Item, mine pour enleuer les tours & faire sauter les murs. Mine de metail.
Minacciare, menacer.
Minaccie, menaces.
Minaccieuole, menaçant.
Minaccioso, plein de menaces.
Minace, idem.
Minale, vn minot.
Minare, miner: faire des mines.
Minatore, mineur, qui fait les mines.
Minchia, le membre viril.
Minchionare, gausser, ioüer vne personne.
Minchionarie, sottises.
Minchione, badin, sot.
* *Minea* sorte de Myrrhe.
Minella, mesure de bled d'enuiron demie mine, vn minot.
alla Minella, au trou Madame.
* *Mineo*, encens.
Minera, mine, miniere.
Minerale, mineral
Minerario, qui trauaille aux mines.
Mineroso, plein de mines.
Minestra, potage menestre, toutes sortes de boüillies, legumes, herbages &c. en forme de potage.
guastar la Minestra. i. gaster tout l'affaire.
Minestrare, dresser le potage.
Minestriere, potager, qui fait les potages.

Matricola, taxe que payent les artisans pour pouuoir exercer

Mattina, le matin, & la matinée.

Mingherlina, vne mingrelette, i. vne mignone.

Miniamento, enluminеure.

Miniare, enluminer. Item lauer, terme d'enlumineur.

Miniato, enluminé : fardé : vermillonné.

Miniatore, enlumineur.

Miniatura, enlumineure.

Miniera, mine ; & pierre de mine.

Minima, vne crochuë en Musique.

Minimi, les Minimes.

Minimo, le moindre.

Minio, vermillon ; mine de plomb.

Minioso, plein de vermillon.

Ministerio, administration, fonction.

Ministrale, officier de Iustice.

Ministrare, administrer.

Ministratore, administrateur.

Ministriere, vn officier ou ministre: vn menestrier : & vn bouffon.

Ministro, ministre.

Minone, sorte de jeu aux cartes.

Minoranza, minorité.

Minorare, amoindrir.

Minore, mineur : moindre.

Minoretto, vn mineur.

Minoribus, mot Latin, *esser in minoribus*, on se sert de cette phrase en discourant familierement, i. estre mineur.

Minoringo, le moindre ou dernier d'vne compagnie.

Minorità, minorité.

Minormente, moins de tout.

Minotte, punaises, en jargon.

Minuccie, petites follastreries.

Minucciolare, menuiser, mettre en petits morceaux.

Minucciole, follastreries.

Minucciolo, petits morceaux.

Minimello, le petit doigt.

Minuente, diminuant.

Minugia, cordes d'instrument : corde à boyau. Item petit boyau. Et choses menuës.

Minugiare, reduire en petits morceaux ; menuiser.

* *Minuisiere*, menuisier.

Minuibile, qui se peut diminuer.

Minuimento, diminution.

Minuire, diminuer. Item, faire des diminutions ou passages en chantant & ioüant des instrumens.

Minuitione, diminution.

Minuscola, la moindre, la plus petite.

Minuta, menuë. Minute.

Minutaglia, les menües gens. Item, menuisaille, petits poissons.

Minutamente, par le menu.

Minutare, minuter.

Minutelli, la petite oye.

Minutezze, choses menuës, petites particularitez.

Minutia, de la menuise, choses menuës.

Minutione, diminution.

Minutini, verons, petits poissons.

Minuto, menu. Vne minute. Et vne menestre ou potage d'herbes ou poirées hachées menu. Item vne sorte de monnoye.

à Minuto, en detail.

Minuzzame, choses menuës : menuise.

Minuzzare, amenuiser : hacher menu. Considerer par le menu.

Minuzzaria, petits morceaux.

Minuzzolare, hacher menu.

Minuzzolo, vne petite miette de quelque chose.

Mio, mien, mon.

Miole, vn verre, en Lombard.

Mionzo, vn mignon, vn amoureux.

Mira, mire : Visée.

metter in Mira, pointer le canon. Coucher vne harquebuse en ioüe, enioüer.

Mirapie, sorte de poire excellente.

Mirabile, admirable.
* *Mirabilia*, merueilles.
Mirabilità, admiration.
Mirabolano, mirabolan.
Mirabondo, qui admire.
Miracolo, miracle.
far i miracoli di Macometo, faire les miracles de Mahomet .i. si les montagnes ne viennent nous les allons trouuer.
Miracoloso, miraculeux.
Miragliato, office d'Admiral.
Miraglio, vn miroir. Item, vn Admiral.
Mirando, admirable.
Mirante, vn Admiral.
Mirare, regarder : considerer : butter à quelque chose ; viser.
Mirasole, fleur de Soleil.
Mirella, le jeu du trou madame.
Miria, mirie, monnoye antique.
Mirice, tamaris.
Mirifico, mirifique.
Miriofillo, mille-feüilles.
* *Miro*, merueilleux.
Mirobolano, mirabolan.
Mirra, mirrhe.
Mirrare, embaumer auec de la mirrhe.
Mirro, preseruatif fait de mirrhe.
Mirtéto, lieu planté de mirthes.
Mirtidano, de mirthe.
Mirtillo, graine de mirthe.
Mirto, mirthe, meurthe.
Mirtuoso, plein de mirthes.
Misagio, mal-aise, incommodité.
Misagioso, incommode.
* *Misalta*, vne esueillée.
Misaláto, demy salé.
Misauedutamente, sans consideration.
Misauentura, mesaduanture.
Misauenturare, mesaduanturer.
Misauenturoso, mal-heureux.
Miscellame, meslange.
Miscellione, esprit breüillon.
Mische, sorte de mousles.
Mischia, meslée de combat. Item, meslange.
Mischiamento, meslange.
Mischianza, meslange. Et salade de plusieurs sortes d'herbes.
Mischiare, mesler.
Mischiatamente, pesle mesle.
Mischio, meslange.
far il Mischio sù le graspuglie .i. faire l'acte venerien.
Misciare, mesler.
Misco, sorte de mousle, poisson: *Miscone*.
Miscontentare, mescontenter.
Miscontento, mescontentement.
Miscredente, mescroyant.
Miscredenza, mescroyance, incredulité.
Miscredere, mescroire.
Miscuglio, meslange.
Mise, mousles, poissons escaillez.
Miserabile, miserable.
Miseraccio, vn gros auaricieux.
Miseramente, miserablement.
Miseratione, commiseration.
Misereuole, pitoyable.
Miseria, auarice. Et misere.
Misericordeuole, misericordieux.
Misericordia, misericorde.
Misericordiare, auoir compassion, estre misericordieux.
Misericordioso, misericordieux.
* *Miseritia*, misere : & auarice.
Misero, miserable. Item, auare, vilain.
Miserone, vn chiche vilain, vn auaricieux.
* *Misertà*, auarice, chicheté.
Miserrimo, miseristimo, tres-miserable: tres-chiche.
Misfare, mesfaire.
Misfatto, mesfait, forfait.
Misfattore, mal-faicteur.
Misintendere, entendre mal.

bout.

Misinteſo, mal entendu.
Misio, couperoſe.
Miſlea, meſlée.
Miſleale, deſloyal.
Miſtralià, &
Miſleanza, deſloyauté.
Miſſificare, dire la meſſe.
Miſſione, miſſion.
Miſſiua, miſſiue.
* *Miſtà*, amitié.
Miſtamente, mixtement.
* *Miſtato*, amitié.
Miſte, greffes.
Miſterio, miſtere.
Miſterioſo, miſterieux.
* *Miſterò*, miſtere.
* *Miſtianza*, meſlange.
Miſtiare, meſler.
Miſtiato, couleur meſlée.
Miſticale, myſtique.
Miſticanza, meſlange.
Miſtificare, meſler.
Miſtico, miſtique, miſtic.
Miſtiere, meſtier.
Miſtilineo, meſlé de lignes.
Miſtionare, mixtionner.
Miſtione, mixtion.
Miſto, mixte, meſlé.
Miſtura, meſlange. Et l'ordure qui ſe met aux ongles.
Miſturare, meſler.
Miſuendere, vendre à vil prix.
Miſuenire, s'eſuanoüir, tomber en foibleſſe.
Miſuentura, meſaduenture.
Miſuenturato, mal-heureux.
Miſuento, tombée en foibleſſe.
Miſura, meſure.
* *Miſuranza*, le meſurer, meſurage.
Miſurare, meſurer.
Miſura trè eſaglia vna, meſures en trois & en taille vne .i. conſidere bien deuant que de faire.
Miſurar à miſura di carbone, meſurer à meſure de charbon .i. meſurer largement: à bonne meſure.
Miſuratore, meſureur.
Miſuretta, &
Miſurino, petite meſure. Item vne ſorte de jeu
Miſuſare, meſuſer.
Miſuſo, abus.
Mità, *mitade*, moitié.
Mite, doux, traitable.
Mitemente, doucement.
Mitera, vne mitre de papier que l'on met ſur la teſte des mal-faicteurs.
Miticare, *mitigare*, adoucir.
Mitigatione, *mitigamento*, adouciſſement.
Mitigatiuo, *mitigatorio*, adouciſſant, lenitif.
Mitigheuole, qui ſe peut adoucir.
Mitologia, Mithologie, expoſition de fables.
Mitra, mitre.
Mitrare, mitrer.
Mitria, mitre.
Mitriare, mettre vne mitre.
Mizuli, des mouſles, poiſſon.
Mizolo, vn verre, en Lombardie.
Mizza, en jargon, vne mule.
Mizzare, ſe fleſtrir ou ſecher comme les fruits.
Mizzo, ſec, hauy, fleſtry.
Mizzo, en jargon, aſne.

MO

Mò, maintenant. En Lombardie, mais.
Mò mò, tout-maintenant.
Mobile, mobile, muable. Item meuble.
Mobilità, mobilité.
Mobilitare, mouuoir. Et meubler.
Mobilmente, muablement.
Mobolare, meubler.
* *Mobole*, meuble; richeſſes.
far Mobole, ſe loger, ſe meubler.

Mocaiardo, moncaiard.
Mocca, mouë, grimace.
Moccaiarro, *moccaiarro*, moncaiard.
Moccaiuolo, moucheur.
Moccamento, mouchon, morveau. Item mocquerie.
Moccare, moucher. Item ſe mocquer.
Mocatoio, mouchettes.
Moccatore, moucheur: mouchettes: & mocqueur.
Moccatura, mouchon, & morveau.
Mocceca, vne morveuſe.
Moccenico, & *moccenigo*, vne piece de 24. ſols Venitiens, elle tire ſon nom de ſa marque.
Mocchiare, amonceler.
Mocchignoſo, morveux.
Mocchio, tas, monceau.
Mocciaccia, vne galande.
Mocciare, moucher.
Moccichino, vn petit morveux.
Moccicona, vne morveuſe, vne ſotte.
alla Moccicona, niaiſement, comme de petits morveux.
Moccicone, vn morveux, vn niais.
Moccioſo, vn morveux: vn ſot.
Moccio, morveau.
Moccione, gros morveau.
Mocciuſo, morveux.
Mocco, bout du nez: bout de chandelle.
Moccola, en jargon, vne chandelle.
Moccolare, moucher.
Moccoletto, *moccolino*, & *Moccolo*, mouchon ou bout de chandelle. Le bout du nez. En jargon, le nez.
Moccolone, gros ſot: gros morveux.
Moccoloſa, en jargon, chandelle: la Lune.
Moccoloſo, morveux.
Mochelizzare, en jargon, iurer, blaſphemer.
Mochersino, vn coup du coſté de la main ſur le bras.
Mochette, pincettes à arracher le poil.
Moco, ers, ſorte de veſſe.
hauer l'occhio à Mochi, prendre garde à ſa veſſe i. voir bien clair & prendre bien garde à ſon fait.
Mocolo, mouchon de chandelle.
Modale, à la mode.
Modanatura, compoſition, de corniches, baſes, &c.
Modano, mouleure, en terme d'Architr. Item, module en Aſtrologie.
Modellare, faire vn modelle.
Modello, modelle.
Modeno, mouleure.
* *Moderanza*, moderation.
Moderare, moderer.
Moderatamente, moderément.
Moderatore, moderateur.
Moderenole, qui ſe peut moderer.
Modernaglie, mot fait à plaiſir, choſes modernes.
Modernale, moderne.
Modernare, rendre moderne.
Moderno, moderne.
Modeſtia, modeſtie.
Modeſto, modeſte.
* *Modico*, vn peu de quelque choſe.
Modificare, modifier, meſurer, peſer.
Modiglione, modillon, module, corbeau en Archit.
Modio, vnë ſorte de meſure: muid.
Modione, module, corbeau.
Modo, maniere, moyen, façon: mode en Muſique.
hauer il Modo, eſtre riche.
à mio Modo, à ma fantaſie.
ad ogni Modo, à toute force: à quelque prix que ce ſoit: auſſi bien: reſolument.

por Molo, donner vne reigle, reigler.
à due Modi. i. ou par amour ou par force.
Modolo, modelle.
Modorra, engourdiſſement, aſſoupiſſement.
Modulare, chanter de meſure.
Modulatione, meſure armonique.
Modulo, module.
Mofola, ſorte de chévre.
Moggiare, meſurer au muid.
Moggio, muid de bled. Item, vn tas ou monceau.
Mongio, endormy, melancolique.
* *Moglia*, vne roüe d'horloge.
Mogliama, ma femme.
Mogliata, ta femme.
Mogliazzo, mariage: *Mogliaccio*.
Moglie, femme mariée.
* *Mogliera*, *mogliere*, idem.
Moglietta, petite femme. Item pincette.
Mognere, traire le laict.
Mognine, careſſes.
Moia, interiection Venitienne, quand on eſt en colere ou en admiration: fy fy.
Moiane, facres, petites pieces d'artillerie.
Moiette, pincettes.
* *Moina*, vne apprentiſſe: vne Nonne. Item, careſſe de femmes & enfans, mignardiſe.
* *Moinarda*, vne mignarde, vne flatteuſe.
Moinare, flatter, careſſer.
Moinero, flatteur, mignard.
Moinoſo, plein de mignardiſes.
Mola, machine. Vn mole ou morceau de chair qui s'engendre dans la matrine. Item rotule du genoüil.
Molagrana, grenade.
Molare, broyer, moudre. Item moler en terme de marine.
Molari denti, dents maſchelieres.
Molcere, *molcire*, addoucir, appaiſer.
Moldura, mouleure, en Archit.
Mole, maſſe.
Moleccare, en jargon, couper.
Molecche, eſcreuices rondes, crabes.
Molena, mie de pain.
Molenda, la portion que prend le meuſnier de la mouture.
Molendinato, ce qu'il faut à vn moulin.
Moleſtamente, faſcheuſement.
Moleſtare, moleſter, faſcher.
Moleſtia, faſcherie.
Moleſto, faſcheux.
Molette, pincettes.
Molgere, traire le laict.
* *Moli*, ruë, herbe.
Molinaia, meuſniere.
Molinaio, &
Molinaro, meuſnier.
Molinare, moudre.
Molinello, moülinet: *molinetto*.
Molino, moulin.
Molitore, meuſnier. Item vn oiſeau de la grandeur d'vn Cigne, qui brait comme vn Aſne.
Molitura, mouture.
Molla, la principalle roüe d'vn horloge.
Mollame, mollet de jambe; chair molle ou le gras ſur les parties du corps.
Mollare, moler, laſcher. Tremper, eſſanger.
Mollari denti, dents maſchelieres.
Molle, mol. Trempé, moüillé: foible; delicat: en ſueur.
Molle, vn lieu plein d'eau, ou moüillé.
Molle, les pincettes du feu.
metter in Molle, mettre tremper.
Molle, petites boules enfilées en vne ficelle qui ſeruent à retenir le

compte des heures, en tournant l'horloge de sable, sur vne Galere.

Mollecchi, sorte d'escreuices ou crabes.

Molleggiare, moler, lascher vne corde.

* *Mollegnare*, sorte de viande fatcie.

Mollemente, mollement.

Mollesino, doüillet, delicat, mollet.

Mollette, pincettes.

Mollettine, petites pincettes.

Mollezza, molesse: delicatesse: humeur effeminée.

Mollica, mie, miette.

Mollicare, esmier.

Molliccio, vn peu moüillé: Item vn peu mol.

Mollicicchio, tendre, mollet.

Mollificare, mollifier.

Mollificatiuo, mollificatif.

Mollipiede, qui à le pied tendre.

Mollitia, molleſſe.

Mollitiuo, mollificatif.

Mollo, mie de pain. Item, mol: & moüillé.

Mollore, humidité.

* *Mollugo*, chardons, mauuaises herbes.

Mollume, humidité causée par la pluye.

Molo, mole de port de mer.

Molobatro, malabatre.

Molochino, sorte de pourpre.

Molocuccia, sorte de mauue.

Molone, sorte d'herbe.

Moloſſo, vn mastin.

Molsa, hidromel, de l'eau & du miel.

Molticolorato, de plusieurs couleurs.

Moltiforme, de plusieurs formes.

Moltigenà, de plusieurs sortes.

Moltilatero, à plusieurs costez.

Moltiloquente, qui parle beaucoup.

Moltiloquio, cajollerie.

Moltipedi, cloportes.

Moltiplicare, multiplier.

Moltiplicatione, multiplication.

Moltiplice, de plusieurs façons.

Moltiplicità, multiplicité.

Moltiplichenole, multipliable.

Moltißimi, grande quantité.

Moltità, quantité, multiplicité.

Moltitudine, multitude.

Moltinario, fort diuers.

Molto, beaucoup

Moltura, mouture.

Molua, molüe ou morüe.

Moluſco, sorte de petites noix.

Momeggiare, reprendre, faire le Momus.

Momentale, de moment.

Momentano, transitoire.

Momentare, estre ou arrester vn moment.

Momento, moment. Le poids d'vn grain.

di Momento, d'importance.

Momentoſo, de moment & d'importance.

Mommèa, mommerie, mascarade.

Mommeare, aller en masque.

Mommeo, vn mommon.

Mona, Dame qui se dit aux artisans. Item vne guenon. La nature de la femme. A Veniſe, vne chatte.

Monaca, Religieuſe, Nonne.

come le Monache da Genoua, comme les Nonnes de Gennes. i. si tost qu'elles estoient reuenuës elles demandoient congé de sortir.

Monacale, monacal, conuentuel.

Monacare, rendre Moine.

Monacarie, moineries.

Monacchia, corneille enmantelée.

Monacchie, en jargon, souliers.

Monacchina, pinoine, oiseau.

Monacella, vn Nonnette. Item, galange ou glayeul.
Monacheggiare, faire la Nonne.
Monachella, sorte d'oiseau de riuiere.
Monachesimo, moinerie.
Monachetta, vne Nonnette.
Monachetto, petit Moine.
Monachile, de Moine.
Monachina, Nonnette.
Monachino, petit Moine.
Monaco, Moine.
Monacuccia, vne Nonnette. Item, galange.
Monaio, vn meusnier.
Monangolo, à vn angle.
Monanno, l'année passée.
Monarca, Monarque. En jargon, moy.
Monarchia, monarchie.
Monaro, meusnier.
Monasteriale, de monastere.
Monasterio, *monastero*, monastere.
Monastico, monastique.
Monatto, vn enterreur, ou fossoyeur.
Moncaiaro, moncaiard.
Moncara, terre seiche ou bruslée du Soleil.
Moncare, tronquer.
Moncerare, commettre vn peché contre nature.
Moncherino, manchot : bras sans main.
Monco, tronqué : manchot.
Moncone, idem.
Mondaccio, vn vilain monde.
Mondamente, nettement, purement.
Mondanità, mondanité.
Mondano, mondain.
Mondare, monder : esplucher : peler les œufs, & choses semblables : nettoyer, purger. Escosser.
Mondar nespole, perdre son temps à se vouloir faire meilleur qu'vn autre.

Mondatore, esplucheur. Item le soc de la charruë.
Mondatura, esplucheures.
Mondazzaro, tas d'ordures ou esplucheures. Item, ballayeur ou ballieur.
Mondezza, netteté. Item, esplucheure ou ballieure.
Mondiale, du monde.
Mondicare, monder, mondifier.
* *Mondicorde*, de cœur net.
Mondificare, mondifier.
Mondificatiuo, mondificatif.
Mondiglie, esplucheures : ordures.
Mondino, petite mesure à mesurer.
Monditia, netteté. Item, ballieure.
Mondo, le Monde.
Mondo, *mondato*, espluché, mondé.
vorebbe l'vouo Mondo, il voudroit l'œuf tout espluché, c'est ce que vulgairement on dit, il luy faut mascher qu'il n'ait qu'à l'aualler.
le Mondora, les mondes.
Mondualdo, tuteur, curateur.
Munedula, corneille, choucas.
Monella, en jargon, vne putain.
Monello, moy.
Moneta, monnoye.
Moneta tosa, de la monnoye rognée, nous disons, comme vn teston rogné, sans lettres .i. ignorant.
Moneta di Tognone, monnoye roignée.
Moneta senza conio .i. belles paroles sans effect.
Monetaccia, mauuaise monnoye, de bas aloy.
Monetario, monnoyeur.
Monetario, roignoux de monnoye.
Monetato, monnoyé.
Monetella, petite monnoye.
Monetiere, batteur de monnoye.

Monetoso,

Monetoſo, pecunieux.
Mongana, veau de laict.
Mongara, idem.
* *Mongaro*, ſelon aucuns, moite, humide.
Mongere, traire le laict: ſuccer.
Mongile, vn collier.
Monginto, ſuccé, eſpuiſé.
Mongo, ſorte de vin extrait de la lie d'vn autre.
Mongrellino, floüet, ſec; ſans argent; effeminé.
Mongrello, idem.
Moniaca, abricot.
Moniaco, abricottier.
Moniale, flatteur, mignard.
Monibile, admoneſtable.
Monicchio, vn Singe.
Monilare, orner d'vn collier ou carquan.
Monile, vn carquan; vn collier.
Monimento, monument.
Monina, vne petite guenuche. Item, la nature de la femme.
Monire, admoneſter. Item, munir.
Moniſtero, Monaſtere.
Munitionare, auitailler, munir, pourueoir de munitions.
Munitione, munition.
Munitioniere, munitionnaire.
Munito, muny: & admoneſté.
Munitore, pourueoyeur: & admoneſteur.
Munitorio, monitoire.
Monna, Dame qui ſe dit aux artiſannes. Item, vn ſinge, ou guenuche.
come diſſe Monna Ghigna, comme dit Dame, &c. Ie l'ay vû de mes mains.
far Monna Sandra, i. faire la moüe, faire la mine.
far come Monna Calidonia, faire comme Dame Calidoine, s'en aller, ſe paſſer toute en pourmenades.
Mona ſchifa il poco, vne ſainte ſucrée, vne douceur.

* *Monneſino*, doüillet, delicat, mollet.
Monocca, vne Nonne, où femme ſolitaire.
Monochino, gris de Moine.
Monocordo, inſtrument à vne corde, Monocorde.
* *Monoculo*, borgne.
Monopola, monopole.
Monopolare, monopoler, faire des monopoles.
Monopoleggiare, idem.
Monopoliere, Monopoleur.
Monopolizzare, faire des monopoles.
Monopolo, monopole.
* *Moneſino*, doüillet, mollet.
Monõnaldo, Tuteur, Curateur des femmes.
Monſignore, tiltre de Prelat, Monſeigneur. Et de Preſtre, Meſſire.
come diſſe Monſignore Ghini, comme dit Monſeigneur, &c. à l'ordinaire.
Monſtro, monſtre.
Monſtruoſo, monſtrueux.
Monta, c'eſt le ſaillir des animaux auec les femelles.
menar alla Monta, nous diſons, mener au Toreau.
Montacaſca, ſorte de yoguer auec grande force.
Monta in banca, vn Charlatan.
Monta in ſella, boute ſelle, ſon de Trompette.
Montagna, montagne.
Montagna, en jargon, moy.
Montagnaro, montagnard.
Montagnetta, *montagnuola*, petite montagne.
Montagnuola, &
Montanaro, montagnard.
Montanello, vn pinçon.
Montanina, le nom d'vne cloche à Florence.
Montano, montagnard, de montagne.

Montare, monter. Le saillir des animaux. Item, passer vn goulfe en naugeant.

questo mi Monta tanto, cela me reuient à ce que i'ay dit.

Montare, rencherir, deuenir cher.

Monta qui e vedrai Verona, cela se dit pour amuser celuy à qui l'on ne veut pas donner ce qu'il demande.

Montar in collera, entrer en colere.

Montar su'l fico, &c

Montar sul frutto. i. monter sur vne femme.

Montata, montée.

Montatore, monteur.

Montatura, monteure.

Monte, mont. Item vn tas.

Monte di Pietà, le mont de Pieté, c'est vn lieu où l'on preste sur gages.

darsi di Monte morel nel capo, se donner du mont Morel par la teste. i. s'abuser, se tromper tout à fait.

altri Monti son talati à basso, d'autres montaignes se sont aualées ou abaissées; cela se dit d'vn glorieux qui peut estre abbaissé.

è di Monte Spertoli, il est du mont Spertoli. i. Il est expert.

Monte forcoli, le gibet.

Monte peloso, la motte de la femme.

à Monte, à refaire en joüant.

Monteficalle. i. la nature de la femme.

Montemari, nous disons, monts & merueilles.

Montera, &c.

Montiera, vne sorte de bonnet qui n'a qu'vn bord en pointe d'vn costé. Item vne petite escholle pour monter en carosse.

Montiana, sorte de gasteau au fourmage.

Monticello, petit mont.

Montoncello, petit mouton.

Montone, mouton.

mal del Montone, coqueluche, toux auec la fiévre.

hauer de' Montone, estre sot.

dar il Monton per ostatico al cane, donner le mouton pour ostage au chien. i. donner vne asseurance qui est desia en nostre pouuoir, nous asseurer sur ce qui est desia nostre.

Montonile, de mouton.

Montonino, idem.

Montonina, peau de mouton.

Montore, montoir.

Montoso, montueux, montagneux.

Montuare, monter, hausser, exalter.

Monumento, monument.

Monticchio, tas, monceau.

Mora, meure, fruit: meure sauuage d'espine. Vn tas de pierre. Vn pillier de briques. Vn jeu en contant auec les doigts.

Mora, en jargon, vne chaisne.

Mora mora, fy fy.

Morabio, du mouton, herbe.

Morabito, Religieux Turc.

Moraglie, moralles, instrument de mareschal.

Morale, moral.

Moraletti, morali, chevrons.

Moralità, moralité.

* *Moraloso*, plein de moralité.

Morare, demeurer. Item, murer.

Moraro, vn meurier.

Morato, noir, tres-noir. Item noir de meure.

Moratore, habitant. Item, maçon.

Moratorio, dispense de demourer.

Morbare, infecter.

Morbezza, infection.

Morbezzi, vanteries, fortises.

Morbidamente, delicatement.

Morbidezza, delicatesse.

Morbidire, deuenir delicat.

Morbido, doüillet, delicat.
Morbino, chaleur de luxure; fantasie, enuie.
Cauar il Morbino, faire passer l'enuie: oster la meschante humeur.
Morbisciante, vn fringant.
Morbo, maladie: peste; mauuaise odeur, puanteur.
Morbo regio, jaunisse.
Morbo sontino, mal caduc.
Morboso, maladif, contagieux.
Morca, fece ou lie d'huile.
Morchia, idem.
Morchiare, former vne lie.
Morchioso, plein de lie.
Mordace, mordant.
Mordacemente, aſprement.
Mordacità, reprehenſion mordante.
Mordente, mordant.
Mordere, mordre.
Morder come vn'oca, i. menacer & ne faire pas grand mal.
Morderſi le dita, ſe manger les doigts de colere.
Mordimento, morſure.
Morditore, qui mord: repreneur.
Morditura, morſure.
Mordato, mordu.
Moreci, enfleure d'hemorrhoïdes.
* *Moredale*, vne chaire percée.
Morella, morelle, ſorte d'herbe. Item, vn goujon.
Morello, moreau. C'eſt auſſi la couleur approchant du violet.
Morello, di ſale, violet de ſel.
Morelletto, brun, noiraſtre.
Morena, murene poiſſon.
Moreſca, la Moreſque, dance.
Moreſco, More, Moriſque. Item cheual barbe.
Morettino, brun, brunet.
Moretto, brun. Item petit more. Et vne ſorte d'oiſeau, choucas.
Morettone, ſorte de corbeau.
Morſa, en jargon, la morſe, la faim.
Morſea, ſorte de grattelle ou lepre. Item, la nature de la femme. En jargon, la bouche.
Morſeo, ladre, qui ſe dit du cheual.
Morſia, en jargon, la bouche.
Morſino, ſorte de milan.
Morſire, manger, morſier.
Morganello, ſorte de cordage.
Morgone, plongeon.
Moria, la maladie, le temps de la peſte.
Moribondo, mourant.
Moricciare, baſtir à ſec, ou auec de la bouë.
Morrice, muraille baſtie à ſec, ou de bouë.
Morice, hemorrhoïde.
Moricino, vn petit More.
Moriente, mourant.
Morigerare, ciuiliſer.
Morigerato, bien morigené.
* *Morigiare*, ciuiliſer.
Morigonda, ſorte de viande.
Morione, morion.
Morire, mourir.
Morir come il grillo, ò come la zucca, nous diſons, mourir comme les melons, la ſemence dans le corps.
far Morir di Tiſico, faire languir, conſommer petit à petit.
Moriſe, muſeliere pour vn chien.
* *Moriturio*, qui doit mourir.
Morlacco, vn grand mangeur. Item vn Turc noir.
Mormoramento, murmure.
Mormorare, murmurer.
Mormoratione, murmuration.
Mormorenole, plein de murmure.
Mormorio, murmure.
Mormoroſo, plein de murmure.
Moro, More. Item vn meurtier. Et vne verruë à vn Cheual.

Metter bottega, leuer boutique.

Morogelso, vn meurier.
Moroglie, hemo rhoides.
Morona, selon aucuns, poisson comme le Thon. Vne meute sauuage sur les espines
Morone, idem Et vn meurier.
Moronella, viande d'œufs de poisson.
* *Morosa*, vne amoureuse.
* *Morosamente*, amoureusement.
Morosità, humeur fascheuse.
Moroso, fascheux, pensif. Item amoureux.
Morozecchio, sorte d'archer ou sergent.
Morpino, vne sorte d'Aigle.
Morra, vn jeu en Italie, en comptant auec les doigts ; à la mourre, nos François disent, à l'amour.
Morsa, pierre d'attente. Item vne moraille. Et vn estau de ferrurier.
* *Morsaroia*, mors de bride.
Morsaro, faiseur de mors : esperonnier.
Morsecchiare, mordre, vulg. mordiller.
Morsecchiatura, marque de morsure.
Morsellegiare, mordre en petits morceaux.
Morselletto, sorte de confiture. Item petit morceau.
Morsello, vn morceau. Et vne pince. Item vne sorte de viande de paste fort delicate.
Morsetta, tenaille à viz.
Morsicare, mordiller : mordre.
Morsicatura, morsure : demangeaison.
Morsicello, morcelet.
Morsico, morsure.
Morso, vn mors. Vn morceau ; morsure. Item, mordu.
Morso de vn can negro i. yure.
Morso de rana, grenoüillette.
Morsugalline, hannebanne.
Morsura, morsure.
Mortadella, sorte de sauciſſon fait de foye & chair maigre.
Mortaio, mortier.
pestar acqua nel Mortaio : perdre son temps.
Mortaiuolo, petit mortier. Item marque de meurtrisseure.
Mortale, mortel.
Mortal guerra, guerre sans quartier.
Mortaletto, sorte d'artillerie, mortier.
Mortalità, mortalité.
Mortarello, petit mortier.
Mortaro, mortier.
Mortaruolo, petit mortier.
Mortatella, sorte de sauciſſon.
Morte, la mort.
Mortella, meurthe.
Mortelletto, lieu planté de meurthes.
Mortello, meurthe.
Mortera, meurtriere sur la porte d'vne ville, maschecoulis.
Morticcio, à demy mort, qui semble mort.
Morticina, chair morte.
Morticino, couleur passe, ou morte.
Mortifero, mortifere.
Mortificare, mortifier.
Mortificatione, mortification.
Mortigno, couleur morte.
Mortina, & *mortine*, meurthe, graine de meurthe.
Mortisa, vne mortaise.
Mortita, viande comme de la gelée. Item vne eau morte.
Morto, vn mort.
Morto, qui meurt d'amour. Item tué.
il Morto è in la bara, le mort est sur la ciuiere i. l'affaire est cogneuë.
inamorato Morto, qui meurt d'amour.
vn Morto di fame, vn affammé, vn qui meurt de faim. Vn poüil affammé.

Mezzo, demy : milieu : moyen.

non Mica, non point.

chiappar il Morto, c'eſt mettre la main ſur l'argent quand vne perſonne eſt morte.

guardar il Morto. i. ne dire mot.

Mortoio, mortuaire : *Mortorio*.

Mortuccio, vne pauure carcaſſe.

Moruglione, rougeolle.

Morzone, vn goujon.

Moſa, ſorte de bignet, fait auec des œufs & du lait.

Moſaica, moſaïque : marquetterie.

Moſca, mouche.

menar la Moſca cieca. i. parler au hazard.

egli v'è Moſca. i. il eſt habile, il l'entend bien.

Moſca di mula. i. de la crainte : ou de la faſcherie.

Moſcaculaia, Tic.

non ſi può hauer le mele ſenza le Moſche. i. nul bien ſans peine.

ſalir le Moſche al naſo. ie ſe mettre en colere, prendre la chevre.

le Moſche ſi poſano ſopra i caualli magri. i. on cherche touſiours les plus pauures.

reſtar con le mani piene di Moſche. i. vuides, pleines de vent.

à Moſca cieca, jeu de colin maillard.

Moſcadello, raiſin; Et vin muſcat.

Moſcadella, *moſcadellona*, ſorte muſcate.

Moſcado, muſc, & muſcat.

Moſcarda, vne ciuette.

Moſcardino, muſcardin.

Moſcardo, ſorte d'eſperuier, mouchet.

Moſcare, muſquer.

Moſcarnola, chaſſe-mouches.

Moſcarnolo, muſcardin. Item vne ſorte de ver.

Moſcatanoce, noix muſcade.

Moſcato, tacheté, moucheté. Item muſc : muſcat : & muſqué.

Moſcelli, bouts de cordes deliées à lier quelque choſe ſur les vaiſſeaux, en cas de neceſſité.

Moſchea, moſquée.

Moſcherino, moucheron. Item vn moucher.

ha preſo il Moſcherino, il a pris la mouche. i. il eſt en colere, nous diſons il a pris la chevre.

m'è ſaltato il Moſcherino. i. ie ſuis en colere, la mouche m'a paſſé deuant les yeux.

Moſcherine, petites mouſches. Item marques de mouchetures : & roſes muſcates.

Moſchetteria, mouſquetterie.

Moſchettiere, mouſquetaire.

Moſchetto, mouſquet.

Moſchetto, chaſſe-mouſches.

Moſchettone, mouſqueton.

Moſchio, flestry.

Moſciare, fleſtrir : moiſir : engourdir.

Moſcio, fleſtry : & engourdy.

Moſciolino, &

Moſcione, moucheron. Item grand beuueur.

Moſco, mouſſe, mouſſe d'arbre. Item, muſc.

Moſco, en jargon, vn habit.

Moſcoleare, muſquer.

Moſcolino, muſqué.

Moſcola, ſorte de jeu, à la mouche.

Moſcolo, mouſſe d'arbre. Item, muſcle.

Moſcoloſo, mouſſu. Item plein de muſcles.

Moſcone. grande mouche Par tranſlation, vn mangeur.

Moſcoſo, mouſſu. Item, muſqué.

Moſſa, mouuement.

Moſſo, le lieu d'où l'on part pour courir.

Moſſa d'armi, ſortie, mouuement d'armes.

Mittuto, moissonné.

* Mignoneggiare, faire le mignon.
* Mignonerie.

dar la Mossa, donner le bransle à vn affaire, &c.
dar le Mosse, faire partir de la main.
in sù le Mosse, en partant de la main: en terme de faire.
rubar le Mosse, rompre le coup, quand on veut discourir, ou faire quelque chose.
non poter star alle Mosse .i. n'auoir point de patience.
Mossettine, petits mouuemens: folastreries.
Mosso, meu.
Mostacciata, vn soufflet.
Mostaccino, petit visage.
Mostaccio, visage: & grimasse. En jargon, vn teston.
far il Mostaccio, faire la mine à quelqu'vn.
col Mostaccio di sotto, qui s'embride bien.
Mostaccione, vn soufflet.
Mostaccinoli, viande de paste & de sucere, comme nos maccarons.
Mostarda, moustarde.
la Mostarda mi sale al naso, la moustarde me monte au nez & la colere me prend.
Mostardella, saulse à la moustarde.
Mostardo, vn mouchet.
Mostazzo, visage. Muffle.
Mostazzone, vn soufflet.
Mosto, moust, vin doux.
Mostoso, qui a le goust de vin doux.
Mostra, monstre; parade; eschantillon: parement de manteau ou habit; apparence: estalage.
* *Mostrano*, pour monstrueux.
Mostranza, monstre.
Mostrare, monstrer. Et faire semblant.
non te la Mostrarei per vn fesso di grattuggia .i. ie ne te la voudrois pas seulement monstrer.
Mostretta, petite monstre.
Mostro, monstre.
Mostrosità, &
Mostruosità, monstruosité.
Mostruoso, monstrueux.
Mota, bourbe.
* *Motacilla*, bransle queuë.
Motione, motion, esmotion.
Motiua, le motif, l'occasion.
Motiuare, mouuoir, causer.
Motiuo, le motif.
Moto, esmotion; mouuement.
Motore, moteur.
Motoso, bourbeux.
Motrice, motrice, qui fait mouuoir.
Motteggiamenti, brocards.
Motteggiare, brocarder; dire vn mot en passant: railler, gausser; rencontrer en paroles.
Motteggiatore, railleur, brocardeur.
Motteggiere, idem.
Motteggieuole, que l'on peut gausser.
Motteggio, brocard.
Motteggioso, railleur.
Mottetto, vn motet. Et vn petit mot, ou brocard.
Mottino, vn petit mot Item, mutinerie.
Mottiuare, faire esmotion.
Motto, mot; mot pour rire: rencontre; brocard: deuise, dicton ou dictum.
far Motto, parler. Et salüer quelqu'vn.
Mottozzo, vn bon mot.
Mouente, mouuant.
* *Mouenza*, mouuement.
Mouere, mouuoir.
* *Mouetizza*, esmotion.
Mouenole, qui se peut mouuoir.
Mouimento, mouuement.
Mouitore, moteur.
Mouuto, meu.
Mozza, vne filette. Item; la nature de la femme.
Mozzare, couper, etrancher, tron-

Milza, la ratte.

Minestriere, potager, qui fait les potages.

quer; emousser: trencher court, trencherner.

Mozzato, Temple de Payens.

Mozzatura, emoussеure.

Mozzenigo, monnoye à Veniſe de 24. ſols.

Mozzetta, aumuſſe.

Mozzicare, moucher.

Mozzicone, tronc: mouchon, bout de chandelle: miette, fragment.

Mozzo, manchot: tronqué; mouſſe, eſmouſſé.

Mozzo, la nature de la femme.

Mozzo, mouſſe, garçon de nauire: Et valet d'eſcurie. Item moluë.

Mozzo raſo, ſorte de ſatin.

MV

Mvccheria, jeux de gobelets, tours de paſſe-paſſe, badineries, bagatelles.

Mucchiare, entaſſer.

Mucchio, tas, amas.

Muccia, vne chatte.

Muccie, queuës de renard attachées à vn baſton pour nettoyer la poudre.

dar vn caualło con le mucce .i. chaſtier doucement.

non biſogna chiamar la gatta Muccia .i. il ne faut pas mignarder vne beſte qui ne porte reſpect à perſonne.

Mucciaccia, mot Eſpagnol, fillette, *Muchacha*.

Mucciaccio, Eſpagnol, *Muchacho*, garçon.

Mucciare, s'enfuit, s'eſchapper: ſe muſſer. Item, ſe mocquer.

Mucciata, eſcapade. Item, mocquerie, & vn coup d'vne queuë de renard.

Muccichino, vn mouchoir.

Muccino, vn chatton ou petit chat.

Muccire, muſſer; s'eſchapper.

Mucia, vne chatte.

Mucidezza, moiſiſſeure.

Mucidire, moiſir.

Mucido, pourry, moiſi, qui ſent le renfermé.

Mucilagine, humeur viſqueuſe que l'on tire des ſemences, ſuc.

Mucina, &

Mucino, chatron, & petite chatte.

i Mucini hanno apertigli occhi .i. on ne ſe laiſſe plus tromper.

Muda, muë: changement.

à Muda, à rechange.

Muda di veſtiri, paire d'habits.

Muda di tapezzarie, vne tenture de tapiſſerie à changer ſelon le temps.

Mudagione, changement.

Mudare, muer.

Muffa, fleur dans le vin: Moiſiſſeure.

Muffare, moiſir.

Muffire, idem.

Muffo, moiſiſſeure: fleur de vin.

Muffolente, & *Muffoſo*, moiſi, qui ſent le relent.

Mufo camoſcio, ciuette.

Muganza, mule au talon.

Mugellaggine, humeur eſpaiſſe, ſuc viſqueux.

Mugghia, cry, beuglement.

Mugghiare, beugler, mugir.

Mugghio, beuglement.

Mugghire, mugir.

Muggia, mugiſſement. Item muge ou mulet, poiſſon.

Muggiare, mugir.

Muggine, muge, poiſſon.

Muggiolare, beugler, mugir.

Muggire, idem.

Muggito, mugiſſement.

Mugile, muge. *Mugio*, idem.

Mugliare, &

Muglire, beugler.

Muglio, *mugliro*, beuglement.

Magnaio, *mugnaro*, meuſnier.

choſes menuës.

Mirapie, ſorte de poire excellente.

Mugnere, traire les vaches.
Mugnone, vn ruiſſeau proche Florence. Item vn moignon.
Mugolare, miauler.
Mugolo, miaulerie.
Muina, *muinella*, careſſes, mignardiſes.
Muinare, careſſer, mignarder.
Mula, vne mule.
La Mula di Paleſtruccio, qui portoit ſon Maiſtre en allant au moulin, & au retour elle vouloit qu'il la portaſt; cela ſe dit d'vn qui veut qu'on luy rende la pareille.
La Mula vuol vn pane, i. l'importun reuient demander quelque choſe.
Mulacchia, corneille, enmantelée.
Mulaccia, idem. Et vne vieille mule.
Mulardo, mulet, poiſſon.
Mulattiere, muletier.
Mulattiere de' ſerui, ſcarica miracoli, i. vn inuenteur de miracles.
Mulatiereſco, de muletier.
Mule, mules, pantouffles: mules au talon.
Mulenda, portion de mouture que prend le meuſnier.
Muletto, mulet.
Mulgere, traire; ſuccer. Item adoucir.
* *Mulichre*, de femme.
Mulinaio, meuſnier.
Mulinamenti, fantaſtiqueries, inuentions.
Mulinare, fantaſtiquer. Item, moudre.
Mulinaro, meuſnier.
Mulinatore, fantaſtiqueur, inuenteur de malices.
Mulinello, *mulinetto*, moulinet; petit moulin.
Mulino, moulin.
Mulione, ſorte de moucheron.
Mullo, vn barbeau.
Mullulo, barbillon.
Mulo, mulet. Vn baſtard. Item vne ſorte de poiſſon.
Mulone, vne vieille mule.
Mulſa, hidromel, ou eau meſlée de miel.
Mulſo, idem.
* *Multa*, punition.
Multare, punir.
Multiluſtre, de pluſieurs années.
Muluiano, ſorte de coing, bon à manger crud.
Mumia, *Mummia*, momie, mumie.
Mummiare, aller en maſque.
Mummie, mommeries, maſcarades.
Munacchia, corneille.
Munaio, meuſnier.
Munerale, de preſent.
Munerare, remunerer.
Mungere, traire le lait.
Munginacchio, qui trait les vaches.
Muniaca, abricot.
Muniaco, abricottier.
* *Municipale*, qui paye tribut.
Munificenza, munificence.
Munifico, liberal.
Munire, munir.
* *Munitero*, monaſtere.
Munitione, munition.
Munito, muny.
Munitore, pourueyeur, munitionnaire.
* *Munu*, vn don ou preſent.
Munto, trait, ſuccé, tiré.
* *Munuſculo*, vn petit preſent.
Munolino d'onghia, rogneure d'ongle.
Muouere, mouuoir.
Muouerſi, partir de la main.
Muouimento, mouuement.
Muraglia, muraille.
Muragliare, ceindre de murailles.
Murainola, parietaire. Item vn eſcargot; & vne ſorte de petite monnoye.

Murale,

Murale, de mur.
Murare, baſtir; maçonner.
farſi Murare, ſe faire enfermer entre quatre murailles.
Murar à ſecco, baſtir ſans plaſtre, à ſec: & faire vne choſe de peu de durée.
Muratore, maçon.
Murca, lie.
Murcare, former vne lie.
* *Murido*, coüard, laſche.
Murello, rebord de maiſon: & petit mur.
Murena, murene, ſorte de lamproye.
Murette, petit mur.
Murfezzare, en jargon, manger.
Muria, ſorte de ſauſſe de poiſſon.
Muriccia, vn tas de pierre.
Muriccio, &
Muricciuolo, rebord de maiſon ou de mur, pour s'aſſeoir. Item, petit mur.
Murina, ſorte de vin mixtionné.
Murmurare, murmurer.
Muro, mur.
Muro maeſtro, le gros mur.
Murone, ſorte de preſeruatif.
Murrina, caſſidoine.
Murtella, meurthe.
Muſa, muſe.
Muſaico, Moſaïque, ſorte de peinture, faite de pierres ou cailloux, & de morceaux d'eſmail.
Muſare, muſer; ne faire rien. Item ſe mocquer.
Muſata, amuſement: & mocquerie.
Muſcata, muſcade.
Muſcato, muſqué: & muſcat.
Muſcerda, muſaraigne: & fiente ou crotte de ſouris.
Muſchetto, monſquet.
Muſchiare, muſquer.
Muſchiaro, parfumeur.
Muſchio, muſc.
Muſcia, vne chatte ſelon aucuns.
Muſcino, moucheron.
Muſcioli, des mouſles, poiſſons.
Muſco, mouſſe: & muſc.
Muſcolare, muſquer.
Muſcolo, muſcle. Item, mouſle poiſſon.
Muſcoli, ſorte de mantelets pour couurir les ſoldats.
Muſcoloſo, plein de muſcles.
Muſco marino, mouſſe de mer.
Muſcorini, fleurs muſquées.
Muſcoſo, plein de muſc; & mouſſu.
Muſcolo, mouſle, poiſſon.
Muſella, muſette.
Muſellare, iouer de la muſette.
Muſello, muſeau. Item, collier de cheual.
* *Muſeo*, eſtude, cabinet.
Muſeragno, muſaraigne.
Muſeruola, muſeliere.
Muſette, ſorte de pommes.
Muſetto, petit muſeau.
Muſiare, trauailler à la moſaïque.
Muſiatore, ouurier à la moſaïque.
Muſica, muſique.
Muſicale, muſical.
Muſicare, faire la muſique.
Muſicheuole, muſical.
Muſico, Muſicien.
* *Muſillo*, petit muſeau: *Muſinio*, idem.
Muſo, muſeau.
Muſo del boccale, le gouler du pot.
Muſolare, donner du muſeau.
Muſoli, mouſles.
Muſoliera, muſeliere.
Muſone, vne gourmade, vn coup ſur le muſeau, vn caſſe-muſeau. Item vn gros muffle.
Muſorno, vn muſard.
Muſoruno, idem.
Muſſare, marmotter entre ſes dents: grignotter.
Muſſatore, marmotteur, barbotteur.

Misurar à misura di carbon, i. mesurer à mesure de charbon. | far Mobels, le loger, le meubler.

Musse, grommelleries, barbotteries.

* Mussare, grignotter, maschotter: marmotter.

Musso, mousse. Item, parler bas, silence.

Mussolo, mousle. Item vn turban à la Persienne.

Mussoso, moussu. Item plein de silence.

Mustacchi, moustaches de la barbe.

* Mustacci, & Mustaccioli, sorte de viande de paste.

Mustaccio, le visage.

Mustriccione, vn soufflet.

Mustace, baye de laurier.

Muste, sorte de figues.

Mustella, foüine.

Mustellino, de couleur de foüine.

Muta, muë: rechange: changement: meute, troupe.

Mutabile, muable.

Mutabilità, inconstance.

Mutande, caleçons.

Mutando, muable.

Mutanza, muance.

Mutare, changer: muer. Et changer de chemise Item rendre muet.

Mutata, changement.

Mutatione, idem.

Muteggiare, faire le muet.

Mutenole, changeant.

Mutezza, l'estre muet, deffaut de parler.

* Mutilare, mutiler, coupper les membres.

Mutilo, mutilé.

Mutina, sorte de vigne.

Mutinare, mutiner.

Mutino, mutin.

Mutinoso, mutineux.

Mutire, rendre ou deuenir muet.

Muto, muet. En jargon, seruiteur.

Mutolaggine, &

Mutolezza, muetteté, deffaut de parler

Mutolo, muet.

Mutuale, mutuel.

Mutualmente, mutuellement.

Mutuare, faire reciproquement.

Mutuo, mutuel.

Mutulo, corbeau à soustenir. Item vne sorte de mousle.

Muzza, la nature de la femme.

Muzzaro, sorte de poisson escaillé.

Muzzo, de demy goust, comme fade. Item tronqué.

N A

Abissare, abisiner. Tempester, faire vn grand bruit

Nabisso, abysme. Les femmes appellent ainsi les enfans remuans, vne tempeste, vn Iuif

* Nablio, selon aucuns, vne sorte de viole.

Naccara, &

Nacchera, tambour fait d'vne caisse de cuiure que l'on sonne à cheual Et vne cimballe.

Nacherino, sorte de cornet, selon aucuns.

Nachi, sorte d'estoffe de soye.

Nadale, Noël.

Naffe en bonne foy.

Nafficare, arrouser.

Nafissa, nous disons saincte nitouche.

Nagene, naueaux ronds.

calar la Nagosa. mettre les chausses bas.

Nagosa, en jargon, les chausses.

Naiada, Naïade, Nimphe des eaux.
Nalba, ſorte d'herbe.
Nalda, ſorte d'habit ancien.
Namorato, amoureux.
Naneggiare, faire le nain.
Nanerello, Pigmée, petit nain.
Nanetto, idem
Nanfa, eau de naffe.
* *Nanigio*, horreur.
Nanigioſo, horrible.
Nanna, dodo, le dormir des enfans. C'eſt auſſi le diminutif d'Anne, Nanon, Annichon.
far la Nanna, dormir, faire dodo.
Nannamenti, dodineries.
Nannare, *nanneare*, dodiner.
far Nanninetno della mula à quinto. i. prendre la meilleure part pour ſoy. C'eſt vne hiſtoire d'vn que l'on fit parler à la place d'vn mort, & en faiſant ſon teſtament ſupposé, il ſe donna la meilleure piece des biens.
Nanno, nom que l'on donne à vn aſne.
Nano, vn nain.
Nanti, &
Nanzi, pour *innanzi*, deuant, auparauant.
Nanzipaſto, entrée de table.
Napa, oiſeau ſemblable à vne perdrix.
Napee, les Nimphes des fleurs.
Napello, napelle, plante venimeuſe.
Napo, naueau. Item, ſeneué.
Nappa, manteau de cheminée. Vn fanon aux mitres des Eueſques: vne nape.
Nappamondo, globe, ou carte du monde.
Napparie, linges de table.
Nappatello, petit hanap ou gobelet.
Nappo, hanap. Maintenant vn baſſin, ou couppe à mettre des confitures.
Narancia, orange.
Naranciata, orangerie.
Naranciato, orangé, couleur.
Narancio, orange, & oranger.
Narciſo, narciſſe, fleur.
Nardine, ſorte de ceriſes.
Nardo, nard, ſpic-nard.
Nari, les natines.
Narici, & *nariglie*, idem.
Naritia, ſorte de poix.
Narona, ſorte de fleur de lys.
Narrare, raconter, narrer.
Narratione, *narramento*, narration.
Narratiua, le narré.
Narratiuo, &
Narreuole, qui ſe peut narrer.
Naſaggine, grandeur ou qualité de nez.
Naſaico, de nez.
Naſale, idem. C'eſt auſſi vne tente à mettre dans le nez Item la partie du heaume qui couure le nez.
Naſamento, ſentiment du nez.
Naſare, flairer.
Naſata, nazarde, chiquenaude ſur le nez.
Naſcente, naiſſant.
Naſcentia, &
Naſcenza, naiſſance. C'eſt auſſi vne croiſſance qui vient en l'aine.
Naſcere, naiſtre.
Naſcimento, &
Naſcita, naiſſance, natiuité.
Naſcito, petit nez
Naſcituro, qui doit naiſtre.
Naſciuto, né.
Naſcondiglie, cachettes.
Naſcondere, cacher.
Naſcondeuole, qui ſe peut cacher.
Naſcondiglio, la cache, la cachette.

en terme de marine.

Nascondimento, cache.
Nascosamente, en cachette.
di Nascoso, *di nascosto*, idem.
Nasèa, discours des nez.
Naseggiare, flairer, sentir.
Nasello, moluë selon aucuns.
Nasicane, vn qui sent, qui a bon nez. Item vn museau de chien .i. meschant.
Nasino, petit nez.
Nasipurgio, poudre ou autre medicament pour purger, qui se met dans le nez.
Nasito, *nasitorto*, nasitort, passerage.
Naso, nez. Item goulet.
egli ha trouato vn cuio à suo Naso: C'est ce que nous disons, il a trouué forme ou chausseure à son pied.
non ti si può toccar il Naso .i. on ne t'oseroit toucher, on ne t'oseroit approcher.
dar del Naso dentro .i. trouuer la cache, Item fourrer son nez: flairer.
asciugarsi il Naso col braccio, se moucher sur la manche, estre grossier.
restar con tanto è con vn palmo di Naso, demeurer auec vn pied de nez.
Nasone, grand ou gros nez.
Naspare, deuider.
Naspatoio, tournette.
Naspatrice, deuideuse.
Naspo, tournette.
Nassa, vne nasse. Et vn vase d'Apoticaire à mettre des liqueurs qui s'exalent.
Nassèri, mot de gausserie: des escus, de l'argent.
Nassino, fait de bois d'if.
Nassio sorte de marbre.
Nasso, if, sorte d'arbre. Item, moyeu de rouë
Nassura, naissance.
Nastaro, marchand de rubans.
Nasto, sorte de roseau dont on faisoit anciennement des dards, ou fleches. Item, sorte de pain d'espice.
Nasto, selon aucuns, le sentiment, le nez du chien, en terme de chasse.
Nastro, ruban.
Nastri delle scarpe, nœuds de souliers.
Nasturcio, *nasturgio*, &
Nasturtio, cresson de iardin: *Nasturzo*.
Nasturtio, *Orientale*, draue.
Nasuto, qui a grand nez.
il ben Nasuto .i le capricorne.
Natale, natif: natiuité. Noël.
Natalitio, natiuité.
* *Natare*, nager.
* *Natatile*, nageant, flottant.
Natatoio, baignoir. Item, nageant.
Natatore, nageur.
Natenole, nageable.
* *Natica* fesse.
Naticchia, vn loquet.
Naticone, fessu; grosse fesse, gros fessier.
Naticoso, & *Naticuto*, fessu.
Natio, naif: & natif: prononcez t dur.
Nationale, de nation.
Natione, nation.
Natiuità, natiuité.
Natiuo, naturel.
Nato, né ou nay.
Nato nella falsereua .i. grossier, inciuil.
Natta, vn tour, vne niche. Vne sorte de mal qui fait enfler les genciues.
Nattico, sel naphtic.
Natura, nature.
Naturaccia, vilaine nature.
Naturale, naturel.

Matilatero, à plusieurs costez.

Monacchie, en jargon, souliers.
Monacchina, pluuoine, oiseau.

il Naturale, nous disons, en raillant, le natureau, le membre viril.
Naturale, en jargon, du sel.
Naturalesco, de nature.
Naturalezza, le naturel.
Naturalista, Naturaliste.
Naturalità, le naturel.
Naturalizzare, naturaliser.
Naturalmente, naturellement.
Naturalone, grosse nature : gros engin. Item, tout à fait naturel.
Naturante, qui trauaille par nature.
Naturare, naturaliser. Item trauailler selon nature.
Naturreggiare, suiure ou imiter la nature.
Nauale, naual.
Naualeſtro, vn batelier.
Nauarco, Capitaine de vaisseau.
Nauata, chargé vne barque, batelée. Et la nef d'vne Eglise.
* *Nauclero*, vn Pilote.
Naue, nef, nauire.
alla Naue rotta ogni vento è contrario .i. tout nuit à vn mal-heureux.
la Naue del Triga .i. vn qui s'amuse par tout.
Nauegare, de nauigeur.
Nauetta, petite nef. Et nauette de tisserand
Naufragare, faire naufrage.
Naufragio, naufrage.
Naufrago, idem. Item qui a fait naufrage.
Nauicabile, nauigable.
Nauicamento, nauigation.
Nauicante, passager, & marinier.
Nauicare, nauiger.
Nauicareccio, nauigable, qui porte batteau.
Nauicatione, nauigation.
Nauicella, nacelle, bachot. Et ce qui sert à mettre l'encens. Gondole pour boire; & nauette de Tisserand.
Nauichiero, batelier.
Nauigare, nauiger.
Nauigar per perduto .i. se remettre à la discretion de la fortune.
Nauigar i lombi, se dit du cheual, branſler la croupe en marchant.
Nauigar à ſecco, nauiger auec la voile & sans rames.
Nauiggio, barque : *nauiglio*.
Nauile, vn canal d'eau, fait par artifice. Il y en a vn proche de Milan.
Nauilio, barque; anciennement vne flotte.
Naula, le peage.
Naulare, payer le passage.
Naulo, le peage.
Naue, &
Nauone, carotte jaune.
Nauone ſaluatico, bunium.
Nauſare, desgouster.
Nauſea, desgouſt, mal de cœur.
Nauſeante, desgousté.
Nauſeoſo, desgoustant, prouocant le vomissement.
Nauta, marinier.
Nautica carta, carte marine.
Nazareo, de Nazaret.

NE

NE, en : particule relatiue.
Nè, ny.
Nè, interrogatif, non pas, n'est ce pas.
Ne, à nous, nous.
Ne', *nelli*, dans les.
Nè anche, ny mesmes.
Ne, en composition pour les articles, la, lo, li, v. g. *gliene*, pour *gliela*, *glielo*, *gliele*, &c.
Nè più nè manco; aussi bien; ny plus ny moins.
Nebbia, broüillas.

M-n far nespole, perdre son temps à le vouloir faire meilleur qu'vn autre.

Monetiere, batteur de monnoye.

Monetoso,

incantar la Nebbia, nous disons, abbatre le broüillas : boire le matin.

Nebbiare, faire broüillas. Item gaster les fruits du broüillas.

Nebbiarella, petit broüillas. Item degast de fruits.

Nebbietta, idem.

Nebbi, hyebles, herbe.

Nebbione, gros broüillas.

Nebbioso, plein de broüillas.

* *Nebula*, broüillas.

* *Nebuloso*, plein de broüillas.

Ne essario, necessaire. Item le priué.

Necessità, necessité.

dottor della Necessità, senza leege .i. vn Aduocat ignorant : il est comme vn teston rogné sans lettres.

Necessitare, contraindre, necessiter.

* *Necessitudine*, necessité.

Necesso, pour, necessaire

* *Necia*, ceremonie de funerailles.

Necromante, negromant.

Necromantia, negromance.

Ned, pour *nè*, ny.

* *Neente, niente*, rien.

* *Nefando*, qui ne se doit dire, execrable.

* *Nefariamante*, meschamment.

* *Nefario*, meschant

* *Nefasto*, mal-heureux, infortuné.

Negamento, denegation, niement.

Negando, qui se peut nier, & refuser.

Negagno, inganno, tromperie, c'est le mot Espagnol, *engaño*, renuersé.

Negare, nier. Et refuser.

Negarebbe il paiuolo in capo, il nieroit le chauderon qu'il auroit sur la teste, cela se dit d'vn impudent qui nie la verité cogneuë.

Negatione, negation.

* *Neghienza*, negligence.

sonar la Neghittosa .i. estre paresseux.

Neghittoso, negligent.

Negletto, negligé.

Negligente, negligent.

Negligentia, negligence.

Negligere, negliger.

Nego, negation. C'est aussi vn seing sur la peau.

Negotiale, d'affaires.

Negotiana, herbe à la Reine.

Negotiante, negociant.

Negotiare, negocier.

Negotiatione, negociation.

Negotiatore, negociateur.

Negotio, negoce.

Negotioso, plein de negoces.

Negotizzo, petit negoce.

* *Negotta*, rien : mot Bergamasque.

Negra, en jargon, la mort.

* *Negrare*, noircir.

Negreggiare, tirer sur le noir.

Negressi, pour *ingressi*, entrées.

Negretto, noiraud.

Negrezza, noirceur.

Negricante, noirciſſant.

Negriccio, noirastre.

Negro, noir. Sable en armoirie. Vn More ou Negre. Vn vicieux.

Negromante, Negromatien.

Negromantia, negromance.

Negrosa, en jargon, la mort.

Negroso, tirant sur le noir.

Negroso, en jargon, du charbon.

Nel, dans le.

Nella, dans la.

Nello, dans le.

Nembo, selon aucuns, vne guilée, ou rauine d'eau. Item, tourbillon ; & nuage.

Nembosò, tempestueux.

Nembrilla, vn filet, poisson.

Nemich, ennemi.

Nemica, nè mica, non pas.
Nemicamente, en ennemy.
Nemicare, rendre ou deuenir ennemy.
Nemicheuole, qui peut estre ennemy.
Nemicissimo, tres ennemy.
Nemicitia, inimitié.
Nemico, ennemy.
* Nemista, &
* Nemistade, inimitié.
* Nemistanza, idem.
Nemistare, rendre ou deuenir ennemy.
* Nena, nourrice.
* Nencio, vn idiot.
Nei, vn seing ou marque noire sur la peau.
Nepeto, nepetella, nielle.
Nephritico, nephretic.
Nepitella, nielle, plante.
Nepitelli les paupieres, ou plustost les poils des paupieres. Aucuns l'expliquent, les bouts des tetins; mais la premiere explication est de la Crusca.
Nepote, nepueu, & niepce.
Nepotino, petit nepueu.
* Nequissimo, tres-meschant.
Nequitezza, nequitia, meschanceté.
Nequitoso meschant.
Nerare, noircir.
Nerbo, nerf.
Nerboruto, nerveux.
Nerbosità, force de nerfs.
Nerboso, nerbuto, nerveux.
Nereggiare, tirer sur le noir.
Nereggiante, noircissant.
Neretto, noiraud.
Nerezza, noirceur.
Nericante, &
Nericcio, qui tire sur le noir: noirastre.
Nerione, laurier rose.
Nerire, noircir.
Nero, noir.

vestito à Nero, vestu de deüil.
Neronarie, cruautez de Neron.
Neroso, noirastre.
Neruatura, nerveure, passe-poil. Item, tous les nerfs en vn corps.
Neruigno, nerveux.
Neruo, nerf.
Neruoruto, nerveux.
Neruosità, force de nerfs.
Neruoso, nerveux.
* Neruulo, petit nerf.
Neruuto, nerveux.
Nesciare, ignorer.
* Nesciente, ignorant.
* Nescientemente, ignoramment.
* Nescio, ignorant.
Nescione, gros ignorant.
Nespola, nesfle.
Nespola brumesta, vne bigne, vn coup sur la teste.
dormir da Nespola .i. sur la paille.
mondar Nespole, se vouloir faire meilleur que l'on n'est, ou qu'vn autre. Tu non mondi Nespole .i. tu n'est pas meilleur que luy.
Nespolino, vn jeune nefflier Item vn badin
Nespolo, nefflier.
Nessunamente, en aucune façon.
Nestare, enter, greffer.
Nessuno, pas vn, personne.
Nesto, ente, greffe.
* Nete, corde d'instrument.
Nettadenti, curedent.
Nettamente, nettement.
Nettare, du nectar.
Nettare, nettoyer. Item s'enfuir bien viste.
Nettar il pagliuolo ò'l paese, nous disons vuider le païs, s'enfuir.
Nettar la campagna, idem.
Nettarea, aulnée.
Nettareo, de nectar.
Nettarita, breuuage meslé d'enula.

Nettezza, netteté.
Netto, net.
giocar Netto, iouïer au plus seur.
farla Netta, tromper sans courir danger.
tagliar di Netto, ou portar via di netto, couper ou emporter tout net, tout d'vn coup.
vscirne Netto, sortir ses brayes nettes.
Nenale, en jargon, du sel blanc.
Neuare, neiger.
Neuaio, neuazzo, &
Neuata, grandes neiges, beaucoup de neige.
Neue, neige.
far alla Neue, faire à la neige .i. perdre son temps, trauailler en vain.
hauer pisciato in più d'una Neue .i. auoir de l'experience, auoir veu.
sotto Neue paue .i. que la neige rend la terre fertile.
Neuegare, neiger.
Neuera, lieu où l'on conserue la neige pour rafraischir le vin.
Neuicare, neiger.
Neuicare al monte .i. auoir des cheueux blancs.
Neuicoso, plein de neige.
Neuigare, neiger.
Neuno, pas vn.
Neuo, neo, vn seing, vne marque noire sur la peau.
Neuoso, plein de neige.
Neutrale, neutre, neutral.
Neutraleggiare, estre neutre.
Neutralità, neutralité.
Neutrare, estre neutre.
Neutro, neutre.
* Nezza, niepce.
Nezzina, petite niepce.

NI

* Niaso, oiseau niais.
Niba & niberta, en jargon, non.
Nibbio, Milan, oiseau.
rispettoso come vn Nibbio .i. sans honte, nous disons, effronté comme vn Page de Cour.
non poter dir come il Nibbio, mio mio, qui est le cry du Milan. i. ne pouuoir dire cela est mien.
Nicchia, niche. Coquille.
Nicchiare, se plaindre tout bas.
Nicchietti, petits caillous.
Nicchio, niche à mettre vne statuë; vne coquille de mer.
Nicchio da trè legni .i. vne potence.
* Nicciola, noisette: mot Lombard.
* Niceinole, noisiller.
* Niccolo, vn petit caillou de riuiere.
* Nichilo, vn rien: mot Latin.
Nicissità, &
Nicistà, pour necessité.
Nicistare, necessiter, contraindre.
Nicosto, necessiteux.
Nicolai, sorte de grosses dattes.
Nicolo, en jargon, non.
Nicosiana, herbe à la Reine.
* Nidare, nicher.
Nidaso, oiseau niais.
Nidata, nichée.
Nidetto, petit nid.
Nidiace, nidiaco, niais, oiseau, niais.
Nidiata, vne nichée.
* Nidificare, faire vn nid.
Nidio, & nido, nid
cattiuo di Nido, meschant de nature.
Nido fatto gazza morta; quand la cage est faite l'oiseau s'enuole, .i. quand la maison est bastie le

Maistre

Maistre meurt; ou bien quand vn homme a fait fortune il sort du monde.

esser di Nido .i. ruse.

Nidore, saueur.

Niegare, nier.

Niego, negation, & refus. C'est aussi vn seing sur la peau.

Niellare, nesler, meslet auec le plomb.

Niello, couleur de plomb, ou brun.

Niente, rien.

Nientedimeno, neantmoins.

Niente manco, idem.

volete voi Niente.i. voulez vous quelque chose.

Nieue, neige.

Niffolare, donner du museau.

Niffo, *niffola* & *niffolo*, le museau.

Nifo, l'espace d'entre les yeux.

Nigella, nielle; à Rome, Coriandre.

Nigge, Milan, oiseau.

Nighittoso, paresseux.

Nigina, nielle.

Nigligente, negligent.

Nigligenza, negligence.

Nigotta, rien: mot Lombard.

Nigredine, noirceur.

Nigricante, noircissant.

Nigrigno, *nigrino*, noirastre.

Nigromante, negromant.

Nigromantia, negromance.

Nigrore, noirceur.

Nilo, pierre semblable au Topase.

Nilo, le Nil. Il se prend aussi pour vn aqueduct.

Nimfa, nimphe. Item vne fraise. Vne nouuelle mariée. L'espace ou diuision du milieu de la lèvre de dessus. Bouton de fleur. Vne partie à la nature de la femme. Item vne jeune abeille deuant qu'elle vole, Item de l'eau rose.

Nimfadoro, vn effeminé.

Nimfarsi, s'aiuster comme vne nimphe.

Nimfeo, effeminé.

Nimica, *nè mica*, *non miga*, non pas.

Nimicalmente, en ennemy.

Nimicare, auoir pour ennemy, se rendre ennemy.

Nimicitia, inimitié.

Nimico, ennemy.

* *Nimietà*, le trop: quantité excessiue.

* *Nimistà*, inimitié: *Nimistanza*.

Nimigare, rendre ennemy.

Nimo, personne. Item, vn sot.

Ninfa, nimphe. Vne fraize de toille, sur le Venitien.

Ninfea, blanc d'eau, jaunet d'eau, Lys d'estang.

Ninfeggiare, faire la nimphe, marcher doucement en Nimphe, faire le mignard.

Ninferno, Enfer.

Ninna, dodo, le dormir des enfans. Item dodinerie.

far la Ninna, faire do do, dormir.

vn fà la Ninna, vn gros dormeur.

Ninnare, bercer en chantant do do l'enfant.

Ninnellare, niueler, n'aller pas volontiers faire vne chose.

Nipitella, nielle.

Nipitello, le poil de la paulpiere: selon aucuns, la berlue.

Nipote, nepueu & niepce.

Nipotella, nielle. Item pimprenelle.

Nipotino, petit nepueu.

* *Nipotisso*, iniquité.

* *Nipotisso*, plein de meschanceté.

* *Nipuo*, inique.

Niscinolo, vn clou ou froncle.

* *Nisi*, sinon, mot Latin: *senza alcun nisi* .i. sans aucune exception.

Morso di rana, grenoillillette.

Nisba, sorte de lierre.
Niso, sorte d'oiseau de proye, hobereau. Et vne sorte de poisson.
Nissunamente, aucunement, nullement.
Nissuno, personne, pas vn.
Nitedula, musaraigne. Item lucerne ou luzerne, sorte de ver.
Nitelino, sorte d'osier.
Nitidità, clairté & netteté.
Nitido, clair & net.
Nitore, clairté.
Nitraria, salpetrerie.
Nitrimento, hannissement.
Nitrire, hannir.
Nitrito, hannissement.
Nitro, sel nitre : salpetre.
Nitrosità, humeur nitreuse.
Nitroso, nitreux.
Nittare, clignotter, faire signe de l'œil.
Nittigreco, lunaire, herbe.
Nittore, clairté.
Ninale, neigeux, de neige.
Nineo, de couleur de neige.
Ninello, niueau. Item vne sorte d'oiseau.
Ninnamente, nullement.
Ninno, pas vn, personne.
la Nizzarda, c'est la dance que nous appellons la volte.
Nizzare, seicher comme les fruits trop meurs.
Nizzo, flestry, trop meur.
* *Nizzola*, vne noisette. Item vne sorte de belette.

NO

NÒ, non.
Noale, vn lieu qui contient plusieurs sortes de bestes, ou de choses, nous disons, l'Arche de Noé. Item Noel.
Nobile, Noble.
Nobilista, qui fait profession de Noblesse. Item, heraut.

Nobilitare, annoblir.
Nobilità, *nobiltà*, Noblesse.
* *Nobole*, Noble.
Nocca, jointure des doigts. L'oche d'vn arc: le pouce & le doigt joint ensemble. Item vne noix.
Noccare, faire vne oche, ocher.
Nocchia, oche : Item jointure.
Nocchiare, ocher.
Nocchiere, naucher.
Nocchieroso, pierreux, qui se dit du fruit.
Nocchiuto, plein de nœuds, ou de pierres.
Nocchia, noisette.
Nocchio, nœud d'arbre.
Nocchioso, plein de nœuds.
Noccióla, noisette.
Nócciolo, noyau de fruit.
Noceinóla, noisette.
Noccinólo, noifiller.
Nocco, nœud d'arbre.
quì giace Nocco, voila le nœud .i. voila le point de l'affaire.
Noccola di pallone, languette de balon.
Noccolo, le chinon du col.
Noce, noix ; noix d'arbaleste; noyer; noix de galle.
hauer mangiato noci, auoir mangé des noix .i. auoir mauuaise langue mesdire.
vna Noce non suona in sacco .i. vn seul ne peut faire ce que font plusieurs.
la corda è sù la Noce .i. l'affaire est preste à s'acheuer.
star sù'l Noce .i. prendre garde à soy.
Noce, la cheuille du pied.
Noce moscata, muscade.
Noce, le morceau d'Adam, l'os du gosier qui aduance en dehors.
Noce di Beneuento, le sabat des sorciers, c'est vn noyer ou les sorciers vont au sabat.
Noce pina, pomme de pin.
Noce del ginocchio, la rotule.

Nocente, nuisant.
Nocenza, nuisance.
Nocere, nuire.
Nocetta, noisette.
Nocenole, nuisible.
Nocimento, nuisance.
Nocipruna, sorte de prune.
Nocino, nuisible.
Nocumento, nuisance, dommage.
Nodare, noüer.
Noddo, pour bastard. Item, vn sot.
Nodeglio, *nodello*, petit nœud : jointure.
Noderoso, noüeux. *Noderuto*.
Nodia, renoüée, plante.
Nodificare, faire des nœuds.
Nodo, nœud. Iointure des doigts. Le chinon du col.
Nodo di vento, tourbillon.
cercar il Nodo nel giunco, i. chercher de la difficulté où il n'y en a point.
Nodo di Salomone, laes d'amour.
Nodosità, qualité noüeuse.
Nodoroso, noüeux.
Nodoso, idem.
Nodricare, *nodrigare*, &
Nodrire, nourrir.
Nodrimento, nourriture.
Nodritore, nourrisſier.
Nodritura, nourriture.
Negare, noyer.
* *Neglia*, pour *noia*, ennuy, degouſt.
* *Negliose*, ennuyeux.
Nehier l'altro, auant-hier.
Nehierſera, hier au ſoir.
Noi, nous.
Noia, ennuy : faſcherie : degouſt.
* *Noianza*, idem.
Noiare, faſcher, ennuyer.
Nojar vna pianta, empeſcher qu'vne plante ne croiſſe.
Noiuolo, ennuyeux.
Noioſo, idem.

Nol, *non il*, ne le. *Nol dico*, ie ne le dy pas.
Nolare, loüer, prendre à loüage, ou voiture.
Nolatore, &
Noleggiante, qui prend à loüage, ou voiture.
Noleggiare, loüer vn caroſſe ou barque.
Noleſino, qui prend à loüage.
Nolla, *non la*, ne la.
Nollo, *non lo*, ne le.
Nolla, ou *non la voglio*, ie ne la veux pas.
Nollo, ou *non lo penſo*, ie ne le penſe pas.
Nolo, loüage : & voiture : le port des marchandiſes ou hardes.
dar à Nolo, donner à loüage, à voiture.
* *Nomanza*, renommée.
Nomare, nommer.
Nominatamente, nommément.
Nombolo, corde ou meche ſouffrée ou amorcée.
Nome, nom.
Nome, le mot, l'ordre qu'on donne au ſoldat.
dar Nome, faire courir le bruit.
* *Nomea*, renommée.
Nomenclatore, nomenclateur.
Nomenclatura, nomenclature.
Nomerare, nombrer.
Nominaglio, vn officier qui enregiſtre les noms.
Nominale, qui ſe peut nommer.
Nominanza, renom.
Nominare, nommer.
Nominato, renommé.
Nominatore, qui donne les noms.
Nominevole, qui ſe peut nommer.
Non, non ; ne : pas.
Non che, non ſeulement ; non pas ſeulement : tant s'en faut : non que.
vn Non niente, vn rien.
Nona, None : l'heure de None.

Mostro, monstre.

Mozzare, couper, trancher, tron-

Nonagenario, aagé de quatre-vingts dix ans.

Nonagesimo, nonantiesme, quatre-vingts dixiesme.

Nonanta, nonante, quatre-vingts dix.

Nonantena, vne nonantaine, le nombre de 90.

Nonantesimo, nonantiesme.

Nonario, de neuf.

Nonconelle, fables; sottises; choses de rien.

* Noncupare, nommer, appeller.

Nondimanco, &
Nondimeno, neantmoins.

Nonna, grand mere.

Nonno, grand pere. Item beau pere, pere du mary.

Nono, neufiesme.

Non per tanto, neantmoins.

Nontiata, l'Annonciade.

Nora, brû.

* Norma, vn esquerre. Item, reigle.

* Normale, qui suit la reigle.

* Normare, donner ou suiure la reigle.

* Normenole, qui se peut conduire par reigle.

Nosca, nacre de perle.

Nosco, auec nous.

Nosella, noisette.

Noselláre, noisiller: nosello.

Nosetta, noisette.

Nostrale, de nostre païs.

Nostrano, idem.

Nostra madre, & nostroso, en jargon, nous.

Nostr'homo, le Comite, & sous Comite.

Nostro, nostre.

Nota, marque: vn memoire: vne notte: vne tache.

Notabile, notable.

Notabilmente, notablement.

Notaio, Notaire.

Notainolo, nageoire pour apprendre à nager. Item petit Notaire.

Notainzzo, petit Notaire.

Notare, noter; nager.

Notaría, & notariato, Office de notaire.

Notaro, Notaire.

Notatione, remarque.

Notatore, marqueur. Item, nageur.

Notería, Office de Notaire.

Notenole, notable, remarquable.

Notificare, signifier, notifier.

Notificatione, signification.

Notione, cognoissance, intelligence, notion.

Notitia, notice.

Noto, conneu: marqué, remarqué. Item le vent de Sud ou Meridional.

Notomia, Anatomie.

Notomista, Anatomiste.

Notomizzare, anatomiser.

Notoriamente, notoirement.

Notorio, notoire.

Notricare, nourrir.

Notrimento, nourriture.

Notritore, qui nourrit.

Nottare, noter, faire des annotations. Et se faire nuit.

Nottata, nuictée.

Notte, nuict.

di Notte, di notte tempo, la nuict, de nuict.

nacque la Notte di S. Vitale, il est né la nuict de S. Vital: il est ignorant, & mal propre à apprendre.

Notteggiare, se faire nuit: aller de nuict.

Nottifuga, chasse-nuit.

Nottiluche, vers luisants.

Nottinago, qui court la nuict.

Nottola, chauue-souris. Item, vn morceau de bois fiché en terre en forme de poulie, pour faire couler des cordes.

Muccino, vn chatton ou petit chat.

Muglio, mugliro, beuglement.

Magnaio, mugnaro, meusnier.

* *Nottua*, idem.
Nottuare, faire le hibou.
Nottula, vn hibou.
Notturnale, notturno, nocturne.
Notulani, oiseaux de nuit.
Noua, nouuelle.
Nouagenario, aagé de 90. ans.
Nouale campo, iachere, terre que l'on laisse vn an sans semer.
Nouamente, nouuellement.
Nouanta, nonante.
Nouantena, nouantina, nonantaine, le nombre de 90.
Nouare, innouer.
Nouastro, nouueau, moderne.
Noue, neuf. 9.
come il Noue de tarocchi. i. i'en fay ce que ie veux: ce neuf sert à tout.
Nouella, conte, fable: cajollerie: & nouuelle ou aduis.
la Nouella. i. le membre viril.
Nouellaccia, conte, fable, vn mauuais conte.
Nouellamente, nouuellement.
Nouellante, & *nouellatore*, raconteur de contes.
Nouellare, conter des contes ou histoires fabuleuses.
Nouellette, petits contes ou fables.
Nouelliere, nouelliero, conteur de fables ou nouuelles.
Nouellini, tendrons, ieunes plantes ou reiettons.
Nouellista, conteur de fables.
Nouellitia, primice.
Nouello, nouueau.
donna Nouella, nouuelle mariée.
messa Nouella, premiere messe.
Nouellone, sorte de piece d'or.
Nouelluzze, petits contes, fables.
Nouembre, Nouembre.
Nouenario, de neuf.
Nouendiale, de neuf iours.
Nouerare, nombrer.
* *Nouerca*, belle mere, marastre.
Nouercale, de marastre.
Nouereuole, nombrable.
Nouero, nombre.
Nouerose, nombreux.
Nouicello, nouice.
Nouilunio, nouuelle Lune.
Nouina, stance de neuf vers: neufuaine.
Nouiplicare, multiplier par neuf.
Nouissimo, tres-nouueau.
Nouità, nouueauté.
Nouitia, nouuelle mariée.
Nouitiare, entrer au nouitiat.
Nouitiato, nouitiat.
Nouizza, nouuelle mariée.
Nouizzo, nouice, nouueau marié. Et apprentif ou apprenty.
Nouo, neuf, qui n'a point seruy.
Nozze, nopces.
le Nozze del Gonnella, les nopces de Gonnelle, il n'y eut rien de reste, & si rien n'y manqua. i. tout egal, tout vny.
le Nozze del Diauolo: nous disons, le Diable bat sa femme, quand il pleut & fait Soleil.

NV

Nube, nuage.
Nubilare, couurir de nuages.
Nubilo, nubiloso, plein de nuages, couuert.
Nuca, la nucque.
Nucca, cheuille des pieds, iointure des doigts, &c.
Nudare, despouiller nud.
Nudezza, nudité.
Nudità, idem.
Nudo, nud.
Nudo nato, nous disons, nud comme la main, comme il est sorty du ventre de sa mere.
Nudrice, nourrice.
Nudrimento, nourriture.

Mulione, sorte de moucheron.
Mullo, vn barbeau.

monnoye. Murale,

Nudrire, nourrir.
Nudritiuo, nourrissant.
Nudritore, nourricier.
Nudritura, nourriture.
* Nugare, niaiser, perdre le temps.
Nugatore, badin, niaiseur.
Nugiare, badiner, niaiser.
Nugie, badineries, niaiseries.
Nugiuendo, vn grand badin, qui a des sottises à reuendre.
Nugola, nuage. Et taye d'œil.
Nugolare, couurir de nuage.
Nugolo, nuage.
farebbe à berco' Nugoli, nous disons il boit comme vn Suisse ou Templier.
Nugoloso, plein de nuage.
Nugoluzza, petit nuage.
Nui, noi, nous.
Nulla, rien.
Nulla di manco, &
Nulla di meno, neantmoins.
* Nullamente, nullement.
Nullare, annuler.
Nullità, nullité.
Nullo, nul.
Nume, deïté.
Numerabile, nombrable.
Numerale, numeral.
Numerando, comptable, nombrable.
Numerare, nombrer.
Numerario, numeral.
Numeratione, compte.
Numeratore, compteur, nombreur.
Numerenole, nombrable.
Numerico, soufisant en nombres.
Numero, nombre. Item le numero des marchands.
Numero del meno, nombre singulier.
Numero del piu, nombre pluriel.
Numerosita, nombre, quantité.
Numeroso, nombreux.
* Numine, deïté.
* Nummo, argent, piece d'argent, monnoye.
* Nummoso, riche de monnoye.
Nummulario, banquier, vsurier.
Nuntiare, annoncer.
Nuntiata, l'Annonciation.
Nuntiatura, nonciature, legation.
Nuntio, Nonce.
Nuocere, nuire.
Nuocenole, nuisible.
Nuocino, nuisible.
Nuolare, prendre à loüage.
Nuolo, loüage, voiture.
Nuora, brû.
Nuota, tache d'habit.
Nuotare, nager.
Nuotatore, nageur.
à Nuoto, à la nage.
Nuoua, nouuelle, aduis.
Nuoua da calze, nouuelle qui merite recompense. Et par ironie, vieille ou mauuaise nouuelle.
Nuoua Donna, nouuelle mariée.
Nuouità, nouueauté.
Nuouo, nouueau, neuf.
Nuouo huomo, nouueau marié.
di Nuouo, derechef.
Nuouo pesce, vn nouueau venu, vn apprenty, vn badin.
* Nura, brû.
* Nuso, signe de l'œil.
Nutrenole, qui se peut nourrir.
Nutricare, nourrir.
Nutriccia, nourrice.
Nutricciare, nourrir.
Nutrice, nourrice.
Nutrimento, nourriture.
Nutrire, nourrir.
Nutritio, nourrisson, & nourricier.
Nutritiuo, nourrissant.
Nutritura, nourriture.
Nuttiale, nuptial.
Nuuolare, couurir de nuages.
Nuuola, nuée, nuage.
Nuuolaglia, nuages.

Nuuolato, couuert de nuages.
Nuuolo, nuage. Troupe.
Nuuolo d'vccelli, vne volée d'oiſeaux.
tempo Nuuolo, temps chargé.
il tempo è Nuuolo, pour dire qu'vne perſonne eſt triſte ; le temps eſt couuert.
Nuuoloſo, chargé de nuages.
Nuuoloſità, obſcurité de nuages.

O

ſe prononce ouuert, comme *O* ou au en François : Et quelquefois il ſe prononce fermé comme tirant ſur *ou*.

O, *hò*, interiection : & aduerbe pour appeller, holà.
O, ou : *ò l'vno ò l'altro*, ou l'vn ou l'autre.

O B

OBligatione, obligation.
* *Obbligatione*, idem.
Obbligare, obliger.
Obbligatione, &
Obbligo, obligation.
* *Obbrigatione*, obligation.
* *Obbrigare*, obliger.
* *Obbrigo*, obligation.
* *Obbrizzo*, mot tiré du Grec, or pur & de belle couleur, or ſans tache.
* *Obbrobriare*, faire opprobre.
* *Obbrobrio*, opprobre.
* *Obdurare*, endurcir.
Obedientе, obeïſſant.

Obedientiere, qui a fait vœu d'obedience.
Obedienza, obeïſſance : obedience.
* *Obedire*, obeïr.
Obeliſco, obeliſque.
Oberato, chargé : endebté, ſelon aucuns.
Obero, obere ou aubere, poil de cheual.
Obiata, oublie.
Obiettare, obiecter.
Obiettione, obiection.
Obietto, objet.
* *Obito*, decés.
* *Oblare*, offrir.
* *Oblatione*, oblation.
* *Oblettamento*, recreation.
* *Oblettare*, recréer, delecter.
* *Oblettatione*, recreation, delectation.
Oblianza, oubly, oubliance.
Obliare, oublier.
Obliatione, oubly.
Oblicare, rendre oblique.
Oblico, oblique.
Obligare, obliger.
Obligatione, obligation.
Obligatorio, obligatoire.
Obligo, obligation.
Oblio, oubly.
Obliоſo, oublieux.
Obliquare, rendre oblique.
Obliquità, obliquité.
Obliquo, oblique.
* *Oblire*, oublier.
* *Oblitanza*, oubliance.
* *Oblitare*, oublier.
Obliterare, effacer.
Obliuione, oubly.
Obliuioſo, oublieux.
Obloquio, mauuais rapport, mauuaiſe relation ou narration.
Obnoſſio, faſcheux, dommageable.
* *Obnubilare*, ſe charger de nuages.
Obolo, obole.

* *Obumbrare*, enuironné d'ombre.
* *Obrigare*, obliger.
Obrigo, obligation.
Oro obrizo, or pur.
* *Obrobriare*, faire reproche.
* *Obrobrio*, reproche.
Obſeſſare, obſeder.
Obſeſſione, obſeſſion.
Obſeſſo, obſedé.
* *Obſide*, hoſtage.
* *Obſidere*, aſſieger. Item, pleiger.
* *Obſidione*, ſiege.
* *Obſiſtenza*, reſiſtance.
Obſiſtere, reſiſter, s'oppoſer.
Obſiſtenole, qui peut reſiſter.
Obteſtare, obteſter, appeller Dieu à teſmoin.
* *Obtrectare*, detracter.
Obtuſo, obtus.
Obuiare, obuier.
Obumbrare, enuironner d'ombre.

O C

Oca, oye, oiſon.
Oca bagnata, vn ſot, nous diſons, vn oiſon bridé.
non è vna Oca, ce n'eſt pas vn oiſon .i. il n'eſt pas ſot.
tù ſei l'Oca .i. c'eſt fait de toy, c'eſt de toy que l'on parle.
tener l'Oche in paſtura, tenir les oyes en paſturage .i. amuſer, payer d'eſperance, nous diſons tenir le bec en l'eau.
far come l'Oca, manger & chier tout enſemble.
non è tempo da dar fiore à Oche .i. il n'y a point de temps à perdre.
vn' Oca impeſtita .i. vn pareſſeux, vn laſche : vn chat emmiroufflé : vn mal adroit.
guardar l'Oche al Preſte .i. eſtre enterré dans le cimetiere où les oyes du Preſtre mangent l'herbe.

* *Ocagionare*, occaſionner.
* *Ocagione*, occaſion.
Ocarella, petite oye.
Occaſionare, occaſionner, cauſer.
Occaſione, occaſion.
Occaſo, le couchant.
Occaſtro, oye ſauuage.
Occatore, herſeur, rompeur de mottes de terre.
Occatura, herſement.
Occhiaia, le creux de l'œil. Et la noirceur au deſſous de l'œil, quand il eſt batu.
Occhialaro, faiſeur de lunettes.
Occhiale, lunette. Item œillet ou boutonniere.
Occhiali denti, les œilleres, ou dents œilleres.
Occhiare, œillader.
Occhiata, œillade.
Occhiato, plein d'yeux.
Occhibagliolo, eſbloüiſſement.
Occhiello, & *occhietto*, boutonniere & œillet.
far l'Occhietto .i. aider, faire le paſſage, ou le chemin, aider à quelque choſe.
Occhio, œil.
Occhio, le cœur de l'arbre.
dar dell'Occhio, ietter l'œil.
Occhio della voluta, œil de la volute, en Architecture.
Occhio della fineſtra, iour de la feneſtre.
far l'Occhio del porco .i. regarder de trauers.
è ſuo Occhio dritto, nous diſons, c'eſt ſon cœur, il l'aime comme ſon cœur, c'eſt ſon ame.
hà gli Occhi nella collottola, il a des yeux ſur le chinon du col .i. il eſt clair-voyant.
hauer gli occhi di ferro, auoir les yeux de fer .i. eſtre en priſon, où l'on regarde à trauers d'vne grille.
far gli Occhi alle pulci, faire des yeux aux

aux pulces. i. faire vne chose difficile, l'impossible.
comprar e vender à Occhio, achepter & vendre à la piece, & non au poids.
far mal d'Occhi. i. ensorceler.
Occhio, belle monstre ou apparence de marchandise.
innestar à Occhio, entrer en poupée.
gittar in Occhio, ietter au nez, reprocher.
vn Occhio alla pentola, el'altro à la guetta, le François dit, vn œil aux champs & l'autre à la ville.
à Occhi chiusi, à veuglettes.
in sù gli Occhi, à la veuë.
hauer Occhio, prendre garde.
bell'Occhio di pietra, belle eau, bel œil.
Occhiocotto, sorte de fauuette, oiseau.
mi costa vn Occhio, il me couste cher.
Occhio di bue, plante, œil de bœuf.
Occhi di ciuetta, en jargon, des ducats.
Occhio, vn iour à vn ouurage de fer.
Occhio del tetto, lucarne.
Occhio di gatta, sorte de pierre precieuse.
Occhiolino, petit œil. Item œillet d'habit.
Occhiutissimo, tres clair-voyant.
Occhiuto, plein d'yeux. Item, vigilant.
Occidentale, Occidental.
Occidente, Occident.
Occidere, le coucher du Soleil. Item, tuer.
Occidiere, tueur.
Occisione, tuerie.
Occiso, tué, occis.
Occorrenza, occurrence.
Occorrere, aduenir. Item se souuenir.
non Occorre, il n'est pas de besoin.
Occorso, aduenu, aduenu. Item, occurrence, rencontre.
Occultamente, cachement.
Occultare, cacher.
Occulto, caché, secret.
Occupare, occuper.
Occupatione, occupation.
Occupatore, occupateur, possesseur, vsurpateur.
Oceano, Occean.
Ocelli, petits yeux.
Occheggiare, faire l'oye.
* *Ociare*, estre oisif.
Ocio, oisiueté.
Ocioso, oisif.
Ocra, ocria, de l'ocre.
Oculare, oculaire.
* *Oculare*, œillader.
Oculato, qui a des yeux. Item, oculaire.
Oculoso, plein d'yeux.
Oculista, oculiste.
* *Oculo*, œil.

OD

OD, ou, ou bien.
Oda, ode.
Odano, ladane, lede, plante.
Odirare, endurcir.
Odiale, de haine.
Odiare, haïr.
* *Odiaria*, fievre quotidienne.
Odiatore, haineur.
Odibile, haïssable.
Odio, haine.
Odiosità, humeur odieuse.
Odioso, haineux.
* *Odire*, oüir.
* *Odire*, l'oüie. Item bal.
Odorare, flairer, odorer.
Odoratione, odeur.
Odorato, l'odorat.
Odore, odeur.
Odorifero, odoriferant.

Nasita, naissance.

Odorosa, plein d'odeur.
Odoroso, en jargon le nez.

OF

Offa, vne souppe.
* *Offelaro*, faiseur d'oublies ou petit mestier.
* *Offelle*, oublies.
Offendere, offenser.
Offendevole, que l'on peut offenser.
Offenditore, offenseur.
Offensacolo, cause d'vne offense.
Offensiuo, offensif.
Offensore, offenseur.
Offerente, offrant.
al più Offerente, au plus offrant & dernier encherisseur.
* *Offerenza*, offre.
Offerere, &
Offerire, offrir.
Offerta, offerte: offrande: offre.
dar l'Offerta, donner l'Offrande. i. des bastonnades.
Offerto, offert.
Offertorio, l'Offertoire.
Offesa, offense.
Offeso, offensé.
Officiale, official.
Officiare, officier dans l'Eglise. Item donner vn office.
Officiario, vn officier: & Official.
Officiato, officié, bien seruy.
Officina, boutique.
Officio, office, deuoir, seruice.
far Officio à escrire à quelqu'vn d'vn affaire pour vn autre: rendre vn bon ou mauuais office par le moyen des lettres, recommander par lettres.
Officio, en jargon, Docteur & sage.
Officiosamente, officieusement.
Officiosità, humeur officieuse.
Officioso, officieux.
Officiuolo, petit office, petites heures à prier Dieu.
* *Offilare*, polir, affiner.
Offranda, *offrenda*, offrande.
Offrire, offrir.
Offuscamento, offuscation.
Offuscare, offusquer.

OG

Ogamagoga, vne ville bien esloignée en Barbarie, cela se dit par raillerie à Pampelune.
Oggettare, obiecter: mettre deuant les yeux.
Oggettione, obiection.
Oggetto, obiect.
Oggi, aujourd'huy.
Oggidì, pour le iourd'huy.
Oggimai, desormais.
* *Oghetto*, sorte de son de Trompette & de tambour pour aller en garde.
Ogliara, pot à huile.
Ogliare, huiler.
Ogliaro, vendeur d'huile. Item le pot à l'huile.
Ogliaruolo, vendeur d'huile.
* *Oglioso*, qui sent, qui a de l'odeur.
Oglieraro, crieur d'huile.
Oglio, huile.
dar Oglio. i. flatter.
Oglio di vezzo, terebentine.
Oglio santo, l'Extreme-Onction.
Olioso, huileux.
Ogniella, pourpre.
Ogni, tout, & chaque.
Ogni due, *ogni tre anni*, *ogni sei mesi*, de trois en trois ans, tous les trois ans, tous les six mois.
Ognindì, chaque iour.
Ognisanti, la Toussaincts.
Ognora, &
Oghnetta, à toute heure.
Ogni volta, toutes les fois: toutes & quantes-fois.

OI

Ogni giorno, chaque iour, tous les iours.
Ogniuno, chacun : vn chacun.

OH

OH, hola ; hô.
Oh di casa, hola.
Oh della casacca, hola l'homme à la casaque : &c.
Ohibò, fy : hô que non : Non pas, non non, hô que ie n'ay garde.
Ohimè, helas.

OI

Oia, bréme, poisson.
Oimare, faire des helas.
Oimè, helas. Hê, par admiration.
Oimene, *oise*, & *oitre*, idem.
Oissa, le cry du marinier pour isser.
Oissare, crier que l'on isse ou hausse.

OL

OL, œil, ou le.
Olà, ho là, en appellant.
Olaro, vn potier de terre.
par allusion, *Olaro*, le larron ; parce que *laro*, signifie larron sur le Venitien.
Olaro, vn marmitronnier.
Oldano, drogue ou gomme, oldanum.
Oleagine, sorte de raisin iaunastre.
Oleandro, oleandre, rosagne, sauinier.
* *Olear*, sentir, sauourer.
Oleario, huilerie.
Oleastro, oliuier sauuage. Item de couleur d'huile.
Oleccar le cerre, graisser la patte aux gens de iustice, en jargon.
* *Olere*, &
Olezzare, rendre de l'odeur, sentir.
* *Olfato*, senteur.
Oliare, huiler.
Oliaria, lieu où on fait l'huile.
Oliaro, *oliaruolo*, crieur d'huile.
Olibano, oliban.
Olimpio, fleur du Soleil.
Olimpo, le mont Olimpe.
Olio, huile.
queto come Olio, coy, paisible.
non vi metter mè sale nè Olio .i. faire vne chose sans y penser.
di sopra come l'Olio .i. vouloir auoir le dessus.
l'Olio hà paura d'esser vnto, cela se dit d'vn qui fait trop le sage.
far dell' Olio, pleurer.
Olio petrolino, huile petrol.
Olio santo, l'Extreme Onction.
portar seco l'Olio santo .i. estre prés de mourir.
Oliosità, humeur huileuse.
Olioso, huileux.
Olire, sentir.
Oliua, oliue.
Oliua perpetua, l'or, selon les Alquimistes.
Oliuaccie, meschantes oliues.
Oliuale, d'oliue.
Oliuastro, oliuastre, de couleur d'oliue. Item, oliuier sauuage.
Oliuato, de couleur d'oliue, d'oliue.
Oliuella, petite oliue. Item, du troesne.
Oliueto, bois d'oliuiers, iardin d'Oliuet.
Oliuetta, & *oliuetto*, du troesne.
Oliuigno, de couleur d'oliue.
Olivo, oliuier.
* *Olla*, mot Lombard, pot de terre.
Olla putrida, pot pourry, vn pot meslé de toutes sortes de viandes : hochepot.
Olmario, &
Olmeto, lieu planté d'ormes ; ormaye.

Olme, orme.
Oloatro, leueſche, herbe.
Olocauſto, holocauſte.
Olorare, odorer.
Olore, odeur.
Oltra, oultre.
* Oltracotanza, outrecuidance.
* Oltracotato, outre-cuidé.
Oltrafino, paſſe-fin.
Oltraggiare, outrager.
Oltraggio, outrage.
Oltraggioſo, outrageux.
Oltramaraniglioſo, tres-merueilleux.
Oltramarinare, paſſer la mer.
Oltramarino, de delà la mer.
Oltramino, ſorte de poiſſon.
Oltramirabile, tres-admirable.
Oltramondano, plus que mondain.
Oltramontano, de delà les monts.
Oltrandare, paſſer au delà.
* Oltranza, outrance.
Oltrapaſſare, outre-paſſer.
Oltrare, paſſer au delà. Item outrer.
Oltrarno, de delà le fleuue *Arno*.
Oltravedere, voir au delà.
Oltre, outre.
laſciar Oltre, laiſſer en arriere.
Oltuſatro, menthe de iardin.

O M

O *Mai*, deſormais.
O *mbè*, hé bien.
O *mbilicario*, ombilicaire, de nombril.
O *mbilicata*, qui a vn nombril.
O *mbilico*, nombril. Item le centre. Item vn poiſſon appellé filaret ou fiet. Item la teſte d'vne pomme ou d'vne poire.

O *mbilico di Venere*, nombril de Venus, plãté.
O *mbilico dell'anello*, le chaton d'vne bague.
O *mbilico del ſole*, le petit cercle au milieu du cadran ou l'aiguille eſt attachée.
O *mbra*, ombre.
O *mbracolo*, lieu couuert, lieu à l'ombre.
O *mbragione*, embrage.
O *mbrare*, embrager: s'embrager, prendre embrage.
O *mbratico*, ombrageux ſoupçonneux.
O *mbratile*, d'ombre.
O *mbreggiare*, ombrager, faire ombre. Et prendre groſſierement.
O *mbrella*, paraſol. Item petite ombre. La gouſſe de la graine. Item vne panerée de grain ou ſemence.
O *mbrello*, paraſol.
O *mbretta*, petite ombre.
O *mbreuole*, ombrageux.
O *mbria*, ombre.
O *mbriana*, vn fiet, ou pluſtoſt vn ombre, poiſſon.
O *mbriano*, cheual qui baiſſe fort la teſte en deſſous, comme s'il vouloit regarder ſon ombre.
O *mbrifero*, qui porte ombre.
O *mbrina*, ombre, poiſſon. Item petite ombre.
O *mbrio*, ombreux, & ombrageux.
O *mbrixxo*, ouurage de damas.
O *mbroſità*, ombrage.
O *mbroſo*, ombreux; & ombrageux.
O *mbuſta*, arriere-point.
O *mbutello*, &
O *mbuto*, entonnoir.
O *mè*, helas.

Omei, des helas, des plaintes.
Omeraggio, selon aucuns, le haut d'vne tour.
* *Omene*, presage de bonne ou mauuaise fortune.
Omenoso, remply de presage.
Omesso, obmis.
Omettere, obmettre.
Omicida, vn homicide ou meurtrier.
Omicidio, homicide, meurtre.
Ommettere, obmettre.
* *Omniforme*, de toutes formes.
* *Omofago*, mangeur d'hommes.
Omore, *humore*, humeur.

ON

ON, pour *onero vno*, ou vn.
O'n, pour, *è in*, ou en.
Onagro, asne sauuage. Et vne sorte de machine, grande arbaleste.
Onaro, sorte d'arbre.
Oncia, once.
è vndici Oncie, il fait onze onces .i. Il est bastard : parce qu'il faut douze onces à la liure.
Oncia, la mesure d'vn doigt de large.
Onciare, peser à l'once.
Oncinare, accrocher : agraffer.
Oncinello, agraffe.
Oncino, crochet, & agraffe.
* *Oncontro*, rencontre.
Onda, onde, eau.
Ondare, onder, ondoyer.
Onde, d'où : la où, de sorte que, dont.
Onde che, de sorte que.
Ond'è, d'où vient que.
Ondeggiamento, ondoyement.
Ondeggiante, ondoyant.
Ondeggiare, ondoyer, flotter.
Ondeggiatore, qui imprime les ondes au camelot.
Ondelato, ondé, comme le Damas ou camelot.

Ondoso, plein d'ondes.
Ondunque, & doncques.
One, terminaison de l'augmentatif v. g. *homone*, gros homme. Et ainsi des autres.
Onerare, charger.
Onerario, de charge.
* *Onere*, charge.
Onerose, pesant.
Oneste, honnesteté.
Onestare, rendre honneste : excuser.
Ongaro, Hongre, Hongrois.
Ongere, oindre.
Onghia, ongle.
Onghiabaldano, roigneure d'ongle ; chose de rien.
Onghia odorosa, sorte de gomme aromatique.
Onghiare, prendre auec les ongles : gripper.
Onghiaro, grippeur.
Onghiata, onglade, coup d'ongle. Item vn peigne de corne.
Onghiato, onglée, qui a des ongles.
Onghiella, onglée, mal de Cheual.
Onghietta, petite ongle.
Onghione, grande ongle ou griffe.
Onghioso, qui a des ongles.
Onghita, huile de genieure.
Ongiume, oignement.
Onguentamenti, toutes sortes d'vnguents.
Onguentaro, faiseur d'vnguents.
Onguento, vnguent.
Onice, onice, pierre.
Onicchio, idem.
Onichia, sorte de gomme aromatique.
Onichino, sorte de toille de cotton, ou basin.
Onire, faire honte : honnir.
Onnipotente, tout puissant.
Onnipotenza, toute puissance.
Onnivolente, qui veut tout.
Onnivoro, qui deuore tout.
* *Onoranza*, honneur.

Onorare, honorer.
Onore, honore, honneur.
Onorabile, honorable.
Onta, honte; affront.
Ontano, aulne, arbre.
Ontare, faire honte. Item, oindre.
* Ontifero, qui apporte de la honte.
Ontione, Onction.
Onto, oinct.
Ontoso, plein de honte. Item gras, vnctueux.
* Onto sottile, du beurre.
Ontume, oignement.
Ontura, Onction.
Onustare, charger.
Onusto, chargé.
Onza, once.
Onzare, peser par onces.

OP

Opaco, espais d'arbres.
Opacità, espaisseur.
Opalo, Opale.
* Opefice, ouurier.
* Opellare, couurir de faux or.
* Opello, faux or.
Openione, opinion.
Opera, œuure. Iournée de trauail. Piece, en comedie.
Opera, ouurage, façon, fleurs d'estoffe.
l'Opera di S. Riparata, œuure qui ne s'acheue iamais.
Opere morte, tous les ouurages de bois attachez au corps du vaisseau.
Operaggio, ouurage.
Operaio, ouurier. Marguiller.
Operamento, operation.
Operante, qui opere. Item ouurier.
Operare, ouurer: operer.
Operario, ouurier.
Operatione, operation.
Operato, à fleurs, à ramage, ouuragé comme le satin.
Operatore, Operateur.
Operetta, operina, petite œuure: petit ouurage.
* Operosità, operation.
Operoso, qui trauaille; plein d'operation.
* Operto, ouuert.
* Opertura, ouuerture.
* Opidano, habitant d'vn bourg.
* Opido, bourg fermé.
* Opifero, qui apporte de l'aide.
* Opifice, ouurier.
* Opificina, boutique.
* Opificio, ouurage.
Opilare, opiler.
Opilatione, opilation.
Opimamente, grassement, abondamment.
Opimità, abondance.
Opimo, gras, abondant, remply.
Opinante, qui opine.
Opinare, opiner.
Opinatione, opinion, opination.
* Opiniario, &
Opiniastro, opiniastre.
Opiniatamente, opiniastrement.
Opinionaccie, sottes & fascheuses opinions.
Opinione, opinion.
Opinioso, opiniastre.
Opio, oppium, de l'endormie.
* Opiparato, preparé delicatement.
* Opo, linopo, besoin.
Oppiare, donner de l'endormie, ou de l'oppium.
Oppiata, oppiat.
Oppieto, lieu planté ou remply de peupliers.
Oppio, oppium, de l'endormie.
Oppio, pioppo, vn peuplier.
Oppoponaco, panacée, herbe.
Opponere, &
Opporre, opposer.

Nimfadoro, vn effeminé.

cum nisi .i. sans aucune exception.

Opportunamente, auec opportunité.
Opportunità, opportunité.
Opportuno, opportun, commmode.
Oppositione, opposition.
Opposito, opposite: opposé, contraire.
Oppositore, oppositeur, qui oppose.
Opposto, opposé.
Oppressare, oppresser, opprimer.
Oppressevole, que l'on peut oppresser.
Oppressione, oppression.
Oppresso, opprimé.
Oppressore, opprimeur.
Opprimere, opprimer.
Oppugnare, oppugner.
Oppugnatione, oppugnation.
Oppugnevole, qui se peut oppugner.
Opra, œuure.
Opraio, ouurier.
Oprare, ouurier.
Oprare, ouurer: operer.
Opretta, opprina, petit ouurage.
* Oprire, ouurir.
* Oproprio, reproche.
* Oproprioso, plein de reproches.
* Optare, desirer.
* Optatiuo, optatif; desirant.
Opulente, opulent.
Opulenza, opulence.
Opuscula, petit œuure.

OR

ORa, hora, heure.
Ora, maintenant.
Ora, l'aure.
Ora l'vno ora l'altro, tantost l'vn tantost l'autre.
Oracolo, Oracle.
Orade, oradiga, Dorade, poisson.
Orafo, Orfevre.
Oramai, desormais.
Orano, poisson de mer, dorade. C'est aussi vne gelinotte ou coq de bois.
Orare, prier: & haranguer. Item, dorer.
Orata, dorade, poisson.
Oratione, oraison; priere; harangue.
Orato, doré.
Oratoio, Oratoire.
Oratore, Orateur.
Oratoria, l'art de haranguer.
Oratorio, Oratoire.
Orbacca, &c.
Orbacchella, baye de laurier. Et le fruit du ciprés, & du mirthe.
Orbamento, aueuglement.
Orbare, aueugler. Item, priuer.
* Orbatura, aueuglement.
Orbauillano, sorte de couleur changeante. Item, vn tour, vne niche.
Orbè, hé bien.
* Orbe, le Monde: la Terre. Vne Sphere. Vne contrée particuliere. Item vn poisson appellé Suetole.
Orbesina, vne mesange, selon aucuns.
Orbeuole, que l'on peut aueugler.
Orbiculare, orbiculaire, rond.
Orbiera, lunettes pour vn cheual.
Orbità, aueuglement. Item, priuation de quelque chose: orphelinage.
Orbita, chemin obscur ou difficile à tenir.
Orbo, aueugle. Item, orphelin.
Orbo budello, l'intestin.
Orca, orque, sorte de baleine. Item vne sorte de grand vase de terre.
Orcadi, Nimphes de Montaignes.
Orcana, suetole, poisson.
* Orcare, braire. Item pendre à vn croc.
Orcellare, teindre auec de la garance, ou pastel.
Orcello, du pastel, selon aucuns.
Orchetta, sorte de crabe.
Orchio, cruche, pot de terre.
Orciero, compas de Marinier.

Orcino, ourſin, herillon de mer.
Orcio, cruche.
Orcio, en Architecture, vne petite ſalle fraiſche.
far fuoco nell'Orcio .i. faire ſon fait & ne dire mot.
Orciolaio, *orciolaro*, pottier de terre.
Orcioletto, petite cruche, pot de terre.
Orciolino, *orciolo*, &
Orciuolo, idem.
è cotto l'Orciuolo da' poueri, il eſt comme le vaſe des gueux, *sbeccato* .i. ſans goulet, c'eſt à dire, il dit de vilaines paroles: Parce que *sbeccato* ſignifie, ſans goulet, & vn homme qui dit des ſalletez.
Orco, orque, Monſtre marin.
Orda, vne trouppe confuſe.
Ordegno, &
Ordigno, vtenſile, uſance; machine; inſtrument, outil. Item, complot.
Ordimento, trame; complot.
Ordinale, d'ordre, ordinal.
Ordinamento, ordre, arrengement.
Ordinanza, ordonnance.
sonar l'Ordinanza, battre l'aſſemblée.
Ordinare, ordonner: donner ordre. Et donner les ordres aux Eccleſiaſtiques. Charger, encharger, commander.
Ordinario, ordinaire.
Ordinatamente, auec ordre.
Ordinatione, ordonnance.
Ordine, ordre, rang: diſpoſition; commandement, charge.
all'Ordine, tout preſt, preparé.
mettersi all'Ordine, preparer.
di Ordine, par le commandement.
Ordire, ourdir.
Ordiscio, ourdiſſoir.
Ordisore, ourdiſſeur: complotteur.
Ordo, lordo, ord.
Ordito, trame: complot.
* Ordire, ourdir.

Orecchio, oreille.
Orecchiare, preſter l'oreille, eſtre aux eſcoutes.
Orecchiaro, piloſelle.
Orecchino, pendant d'oreille. Item, bonnet de nuit.
Orecchio, oreille.
Orecchio di topo, oreille de rat ou ſouris, herbe.
far Orecchio di mercante .i. faire ſemblant de ne pas oüir.
un paio d'Orecchi ſeicentobben mille lingue .i. ne pas faire ſemblant d'eſcouter empeſche les meſdiſans & importuns.
far l'Orecchio d'aſino, c'eſt mettre le gros bout du trinquet au contraire de celuy de la Maeſtre.
Orecchione, orillon de baſtion. Tourillon de canon. Et grande oreille.
Orecchioniere, jouts de tourillons.
Orecchiuto, qui à de grandes oreilles.
Orefice, Orfévre.
Oreficina, orfevrerie, boutique d'orfevre.
* Orefo, Orfevre.
Oreggia, l'Orée; le vent; lieu frais & lombre.
Oreggiare, faire vent, faire frais.
Orelo, maquereau, poiſſon.
Orezza, le frais, l'orée.
Orezzare, faire vent.
Orfanello, orphelin.
Orfanità, orphelinage.
Orfano, orphelin.
* Orfo, Orfevre.
Organale, d'organe.
Organare, organiſer: donner l'organe.
Organaro, faiſeur d'orgues.
Organeggiare, organiſer.
Organetti, petites orgues: regale.
Organica, organie.
Organiſta, Organiſte.
Organizzare, organiſer.

Nona, None : l'heure de none.

Organizzato, organisé: bien proportionné.

Organo, orgue. Organe. Orgue sorte d'artillerie. Item origan, plante.

Orgia, mesure de quatre coudées, ou de six pieds.

Orginta, eau d'orge.

Orgio, orge.

Orgoglio, orgueil.

Orgoglioso, orgueilleux.

Oriare, sortir de l'Orient.

Oricalco, vase de cuivre. Et Clairon.

Oricanno, *oricanio*, vase à tenir des senteurs.

Orice, lisiere de toille.

* *Oricello*, du pastel.

Orichico, gomme Arabique.

Orientale, Oriental.

Orieute, l'Orient. Or, selon les Alquimistes.

Origano, origan: marjollaine bastarde.

Originale, original.

Originare, prendre son origine.

Originario, originaire.

Origine, origine.

Origliare, estre aux escoutes.

Origliere, oreiller.

Origlione, vn escouteur, vn finet.

Origlioso, prompt à escouter.

Origo, origan.

Orimpole, oripeau.

Orina, vrine.

Orinale, pot de chambre.

Orinare, vriner, pisser.

Orinci, bien loing, bien esloigné.

Orinda, sorte de pain d'espice.

Oriolo, horloge.

Oritamente, en jargon, bien, fort bien.

Orivolo, horloge.

Sento che l'Orivolo è iregiù, nous disons, ie sens mon heure, i'ay faim.

Oriza, sorte de grain comme le ris.

Orizonte, Orizon.

Orlandesco, de Roland.

Orlando, Roland.

ragioniam d'Orlando, parlons de Roland. i. parlons d'autre chose.

Orlare, ourler.

Orlatura, ourlet, bord, ourleure.

Orletto, petit ourlet.

Orliccio, crouste; escorce. C'est proprement l'extremité autour du pain: la baiseure & la crouste de tiue.

Orlo, ourlet: bord de vestement. Rebord.

ci manca l'Orlo, il y manque l'ourlet. i. la chose n'est pas parfaite.

Orlo piano, ourlet plat.

Orlo retino, ourlet percé.

Orma, piste, trace.

dar l'Orme, y assujettir.

Ormesino, du taffetas.

Ormesino grane, taffetas double.

Ormino, sorte d'asperge: espurge, selon aucuns.

Ormisino, taffetas.

Ormora, les pistes, les traces.

Orna, *urna*, cruche.

Orna cantoni, vn qui fait le beau: vn qui demeure à regarder sur le coin des ruës: vn faineant.

Ornamento, ornement.

Ornare, orner.

Ornatura, ornement.

Ornatuzzo, vn propet, vn mignon.

Ornello, sorte de fresne.

Ornio, idem.

Ornitogalo, ornitogalum, plante.

orno, fresne.

oro, or.

oro canterino, &

oro di latta, oripeau, faux or.

oro calato, &

oro rotto. i. marchandise dont on retire bien tost son argent.

oro unghero, nous disons, or ducat.

ridurre à Oro, accourcir vn affaire, abreger vn discours, comme qui

Notaio, Notaire.

couler des cordes.

diroit reduire vne quantité de monnoye en or.

d'Oro in oro, en toute excellence : du plus fin.

orobanche, teigne, plante.

orobe, idem.

orobia, sorte d'encens.

orobino, sorte de jaune tiré d'vne herbe.

orobite, saulge aquatique.

orochino, pendant d'oreille. Item vn vase ou verre doré.

oropigmento, orpiment.

oropimento, idem.

oroscopo, horoscope.

orpellare, couurir de faux or. Desguiser vne chose ; faire paroistre le faux ; pallier.

orpellata, flatterie, dissimulation, desguisement : chose de rien.

orpellatura, idem. C'est aussi vn meslange ou couuerture de faux or.

orpello, oripeau, faux or : orpin.

orpimento, de l'orpiment.

orranza, honneur.

orrenoso, honorable.

orribile, horrible.

orrore, horreur.

orsa, ourse.

orsacchia, idem.

orsacchino, petit ours, ourson.

orsaccino, & *orsatto*, idem.

orsetta, sorte de poisson.

orsetto, ourson.

orso, vn Ours.

l'orso sogna pere, l'ours songe de poires .i. on songe tousiours à ce qu'on aime.

menar l'Orso à Modena .i. entreprendre vn fascheux affaire.

hauer preso l'Orso .i. estre yure.

far dar vno all'Orso .i. mettre fort en colere, faire donner vn homme au Diable.

non scherzar con l'Orso, nous disons, il ne se faut point joüer auec les chats.

vender la pelle dell'Orso, nous disons, vendre chat en poche.

come l'Orso, grossier & adroit.

orsoio, la chaisne de la toille, ou passement.

orsù, or sus.

orsuso, idem.

ortaccio, vn grand jardin mal entretenu.

ortaggi, jardinages ; herbages de jardin.

ortaglia, idem.

* *ortense*, de jardinage.

ortica, ortie.

orticare, ortier.

orticello, petit jardin.

orticheggiare, ortier, piquer auec des orties.

ortichete, lieu plein d'orties.

ortichino, toille faite d'ortie.

ortigio, ortie.

orto, jardin.

* *orto*, l'Orient.

ortodosso, ortodoxe.

ortogonio, ortogone, à droit angle.

ortografia, ortographe.

ortografia, description d'vn corps en pourfil. C'est aussi vn entre-deux de quelque chose, comme de lard au milieu des alloüettes ; vn tesmoin de lard.

ortografizzare, ortographier.

ortografo, professeur d'ortographe.

ortografico, d'ortographe.

ortolano, jardinier. Et ortolan, oiseau.

* *ortora*, jardins, jardinages.

or via là, or sus.

oruietano, drogue ou electuaire ainsi appellé du nom de son Autheur, natif d'Oruieto.

* *orure*, doreures.

orza, orse, ourse, terme de marine.

orza d'auanti, cordage attaché à l'antenne.

Nudrimento, nourriture.

andar à Orza, tirer à ourse, terme de marine.
orzaiuolo, vne pustule au bord des paupieres.
orzare, abaisser le carre vers la poupe ou la proüe.
orzata, breuuage fait d'orge.
orzeggiare, tirer à ourse.
orzo, orge.
hà venduto l'Orzo, il a vendu son orge, il secouë le sac; d'vn homme qui branle les jambes à cheual, & se secouë fort.
orzuolo, *orciuolo*, cruche ou pot de terre.

OS

Osare, oser.
Osatini, petits houseaux, gamaches.
* *Oscenità*, salleté.
* *oscено*, salle.
* *osculare*, baiser.
oscurare, obscurcir.
oscuratione, obscurcissement.
oscuretto, vn peu obscur.
oscurenole, qui se peut obscurcir.
oscurezza, *oscurità*, obscurité.
oscuro, obscur.
* *oscuroso*, plein d'obscurité.
osia che, soit que.
osmarino, rosmarin.
osmo, en jargon, homme.
oso, osé; hardy.
osofago, hesophage, bouche de l'estomac.
osolamente, escoute.
osolare, estre aux escoutes.
osolieri, *asolieri*, ganches de boutons, cordons.
ospitale, Hospital.
ospite, hoste.
ossaccio, gros os. Il se prend pour vn bardache.
ossaio, vn qui trauaille d'os, ou marqueterie.
* *ossabeo*, saulse faite de sel & de vinaigre.
ossame, quantité d'os, tous les os.
ossamenti, ossemens.
ossare, mettre des os: garnir d'os.
ossatura, ossemens.
* *ossecrare*, prier.
ossequente, officieux, obeïssant.
ossequenza, obeïssance.
ossequio, bon office, seruice, obeïssance.
ossequioso, officieux, accommodant.
osservaggione, respect, reuerence: obseruation.
osservandissimo, tres-honoré.
osservando, honoré, reueré.
osservante, qui obserue: & qui reuere.
osservanza, obseruation: respect, honneur, reuerence.
osservare, obseruer. Prendre garde, espier. Item, honorer, reuerer: garder la foy, tenir sa promesse.
osservatione, obseruation: honneur respect.
osservatore, obseruateur: espieur.
osservevole, que l'on peut obseruer, & honorer, ou reuerer.
ossessione, obsession; surcharge.
ossesso, obsedé. Item, surchargé: & affligé.
ossetto, osselet.
ossicedro, sorte de cedre.
ossicello, osselet.
ossicino, idem. Et petit noyau.
ossicrato, oxicrat.
ossidionale, de siege.
ossidione, siege.
ossifraga, effraye.
ossigala, laict clair.
ossimele, oximel.
ossimirsino, sorte de Mirthe. Item, sorte de raisin fortaigre.
ossino, osselet.
ossizzacchera, breuuage messé de vinaigre & de succre.

Osso, os. Noyau de fruict. Il se met quelquefois pour bardache.
Ossi, des quilles, selon aucuns.
Ossolare, oster ou esplucher les os & les noyaux.
Ossoli, os des iointures, osselets. Item, cheuilles ou bobines. Selon aucuns des quilles.
Ossolieri, gances, cordons.
Ossolino, osselet.
Ossoso, plein dos.
Ossuario, charnier où l'on renge les os.
Ossuto, plein d'os.
Osta, sorte de cordage.
Ostacolo, obstacle.
Ostaggio, ostage.
Ostante, obstant, opposé.
Ostare, s'opposer.
Ostaia, ostade, sorte d'estoffe.
Ostaticare, donner vn ostage.
Ostatico, ostage.
* *Ostatione*, obstacle.
Oste, hoste. Vne armée, ost.
Oste, deux cordes attachées à la penne de l'arbre maistre.
andar dell'Oste, c'est quand le vent vient des costez de l'arbre à la pouppe.
Osteggiare, camper, assieger. Item attaquer vn vaisseau.
Osteggioso, querelleux, qui attaque.
Osteleria, Hostellerie.
Osteliere, Hostelier.
Ostello, Hostel.
* *Ostendere*, demonstrer.
* *Ostensione*, demonstration.
Ostentare, faire des ostentations.
Ostentatione, ostentation.
Ostentatore, vanteur.
Ostenti, prodiges, monstres, choses contre nature.
Ostentoso, prodigieux, Monstrueux.
Osteria, Hostellerie.
Ostia, Hostie.
* *Ostiario*, boiste à mettre les Hosties. Item vn portier.
Ostica, huistre.
Ostico, goust aspre: desplaisant: faschеux, estrange.
Ostiere, ost, armée. Item hoste.
Ostiga, huistre.
Ostinatamente, obstinément.
Ostinarsi, s'obstiner.
Ostinatione, obstination.
Ostinato, obstiné.
Ostipare, constiper.
* *Ostrea*, vne huistre.
Ostreca, & *ostrega*, idem.
Ostregaro, vendeur d'huistres.
Ostria, *ostrica*, &
Ostriga, huistre.
Ostrigaro, crieur d'huistres.
Ostrino, de couleur de pourpre.
Ostrione, grosse huistre.
Ostro, escarlatte ou pourpre. Et le vent du Midy.
esser Ostro è Tramontana, i. estre contraires, estre opposez l'vn à l'autre.
Ostregarbino, le vent de Sud-west.
Ostrosirocco, quartier de vent de Sud proche de west.
* *Ostruoso*, caché.
Ostruttione, obstruction.
Ostrutto, bouché: plein d'obstruction.

O T

Otiare, estre oisif.
Otieggiare, idem
Otio, oisiueté. Item loisir.
Otiosità, oisiueté.
otioso, oisif.
ottona, sorte de rose d'Inde.
ottrare, mettre dans vn oudre.

Obolo, obole.

Otre, oudre.
* Otrianza, octroy.
* Otriare, octroyer.
Otricello, petit oudre.
Otro, oudre, peau de bouc à mettre de l'huile, &c.
Ota, heure. Et maintenant.
Ottabile, desirable, souhaittable.
Ottagenario, de l'aage de 80. ans.
Ottagonale, à huict angles.
*Ottalmia, inflammation d'yeux.
Ottanta, quatre-vingts, huictante.
Ottantena, le nombre de 80.
Ottantesimo, huictantiesme.
* Ottare, souhaitter.
Ottativo, optatif.
* Ottato, desiré.
Ottaua, octaue.
Ottauario, d'octaue, de huict.
Ottauo, huictiesme.
Ottegnente, obtenant.
Ottemperanza, obtemperance.
Ottemperare, obtemperer.
Ottenebrare, obscurcir.
Ottenere, obtenir.
Ottenenole, qui se peut obtenir.
Ottentatore, qui tente, qui essaye.
Ottento, obtenu : Item l'obtenir vne chose.
Ottestare, obtester.
Ottica, l'optique.
Ottico, optique.
Ottimati, grands personnages, les premiers d'vn lieu.
Ottimo, tres-bon.
Otto, huict. Item du laitton. C'est aussi vn Magistrat à Florence.
à Otto, dans huict iours, en huict iours.
Ottobre, Octobre.
Ottocento, huict cens.
Ottofero, char à huict roües.
Ottogesimo, huictantiesme.
Ottogenolo, à huict angles.
Ottomila, huict mille.
Ottonaio, ottonario, ouurier qui trauaille de lotton.
Ottone, lotton, laitton.
Ottoplicare, doubler ou multiplier par huict.
* Ottrianza, octroy.
* Ottriare, octroyer.
* Otturare, boucher.
Ottusare, emousser, rendre obtus.
Ottuso, mousse, obtus.

OV

Ova, des œufs.
Ouadelle, semence de vers à soye.
Ouale, de forme d'ouale : ouale.
Ouare, faire des cris de resiouissance.
Ouatione, sorte de triomphe.
Ouato, ouale.
Ouato, fait en ouale. Et vne ouale.
Oue, où.
Oueche, là où, de sorte que.
* Oueriere, ouurier.
Ouero, ou bien.
Oueunque, en quel lieu que ce soit.
Oniare, obuier.
* Ouile, bergerie.
Ouo, œuf.
Oura, œuure.
* Ouraggiare, trauailler, ouurer.
* Ouraggiere, ouurier.
* Ouraggio, ouurage.
* Ouraggioso, ouurage.
* Ouraio, ouurier.
* Ourare, ouurer.
* Ouriere, ouurier.
Ouuiare, obuier.
Ouuiatione, obstacle.
Ouunque, en quelque lieu que ce soit.
Ouuto, œufué.

OZ

Ozzimo, basilic, herbe.

du Prestre mangent l'herbe. | *far gli Occhi alle pesci*, faire des yeux aux

P A

Abulare, fourager.
* *Pabulatore*, fourageur.
* *Pabulo*, fourage.
* *Pacale*, qui porte la paix.
* *Pacanza*, pacification.
* *Pacare*, pacifier.
Pacchetto, pacquet.
Pacchia, gourmandise.
Pacchiare, gourmander.
Pacchiatore, gourmandeur, goulu.
Pacchio, gourmandise, bonne chere.
Pacchione, gros disneur, gourmand, yurongne.
Pacchingare, patroüiller.
* *Paccioso*, plein d'aise.
Paccingare, patroüiller.
Pace, paix.
non mene posso dar Pace, ie ne le puis souffrir.
con buona Pace, parlant par reuerence, ou auec permission.
la Pace di Marcone, nous disons, la paix de la maison: l'acte venerien.
và in Pace, qui se dit aux pauures; Dieu vous aide.
esser Pace, en ioüant, quand le point est egal, ou que c'est à refaire.
* *Paciale*, moyenneur de paix.
Paciare, pacifier.
* *Paciaro*, qui moyenne la paix.
Paciente, patient.
Pacienza, patience.
Pacificamente, pacifiquement.
Pacificare, pacifier.
Pacifico, pacifique.
Paciozza, petite paix.
Padella, poësle à frire.
cader dalla Padella nella brace, nous disons, tomber de fiévre en chaud mal.
la Padella dice al paiuolo, fatti in l'à che tù mi tegni, c'est ce que nous disons, la pelle se mocque du fourgon.
Padellata, poiflée.
Padelletta, poislon, *Padellina*.
Padiglionaro, faiseur de pauillons & tentes.
Padiglione, pauillon: Et tente.
Padiglioso, plein de pauillons.
Padimento, digestion.
Padire, digerer. Item, se ietter sur la viande, s'acharner.
Padre, pere.
dir il Padre del porco, dir villano, dir villania; appeller vilain, dire des iniures.
Padrastro, beau pere.
Padreggiare, ressembler de mœurs à son pere.
Padregno, parrain.
Padri, nos peres; nos ancestres.
Padricciuolo, petit pere.
Padrino, parrain.
Padrocinio, deffense, protection en plaidant.
Padrona, maistresse: Item aduocate, patrone.
Padronaggio, *padronanza*, &
Padronato, protection, deffense de cause.
Padrone, Maistre, Seigneur. Et celuy qui plaide pour nous: patron.
Padrone, vn patron de barque, ou nauire.
mal di Padrone, colique aux hommes.
Padroneggiare, faire le Maistre. Item proteger, deffendre la cause.
Padronimico, tiré du nom des ancestres.

* *Padronità*, deffenſe de cauſe, protection.
Padule, Padulo, mareſt, mareſcage.
Paduloſo, mareſcageux.
Paeſano, homme du païs : homme du meſme païs : païs, en appellant quelqu'vn de la meſme contrée.
Paeſare courir le païs.
Paeſe, païs.
Paeſe che vai vſa che trovi. i. accommode toy à la couſtume du païs.
tutto il mondo è Paeſe. i. on peut viure par tout.
Paffuto, gras, replet, charnu, potelé.
Paga, paye de ſoldat.
Paga morta, morte paye.
buona è mala Paga, bonne ou mauuaiſe paye, bon ou mauuais payeur.
Pagabile, payable.
Pagali, ſorte de poiſſon à Gennes.
Paganeſimo, Paganiſme.
Paganico, de Payen.
Paganina, ſorte de dance, pauane.
Pagano, Payen.
Pagare, payer.
Pagar la gabella col frodo, payer la gabelle & la tromperie. i. eſtre puny tard, mais rudement.
Pagar vno per noci & l'altro per l'olio. i. faire pis qu'on ne nous a fait: Item faire payer les pots caſſez.
Pagar di ſalti, nous diſons, payer en monnoye de ſinge, en gambades.
Pagatore, pagadour: payeur.
Paggetto, petit page.
Paggio, page.
Paggione, grand page.
Paghenole, payable.
Pagina, vne page.
Pagiolli, groſſes plantes eſpaiſſes.
Paglia, paille.
hauer Paglia in becco. i. auoir quelque party qui ſe preſente: ou quelque haine cachée, & quelque ſecrette promeſſe.
la Paglia da campi, la bonne au milieu de la mauuaiſe, nous diſons, vn Ange entre deux Diables.
Pagliaccia, paillaſſe. Item, meſchante paille.
Pagliacciaio, paillaſſier.
Pagliacciare, couurir de paille ou chaume.
Pagliaccio, tas de chaume ou paille.
Pagliaio, paillier. Item paillaſſe.
Pagliardaggine, paillardiſe.
Pagliardare, paillarder.
Pagliardo, paillard.
Pagliarella, vn pauure paillier.
Pagliariccio, vne paillaſſe. *Pagliericcio*.
Pagliariccio, vn taudis.
Pagliaro, paillier.
Pagliarnolo, vn hoſte.
Pagliata, vne couche de paille pour empacquetter quelque choſe.
Pagliato, iaune paille.
Pagliola, accouchée.
Pagliolaia, la peau pendante des bœufs.
Pagliolo, plein de paille.
Pagliolo, en jargon, vne bouteille.
Paglincca, petite paille.
Paglinca, courte paille, jeu.
tù fareſti à cauar le Paglinche del pagliaio. i. tu es vn grand ioüeur.
Paglinola, craſſe. Item accouchée.
eſſere in Paglinola, &
Paglinolare, eſtre en couche.
Paglinolata, accouchée.
Paglinoliere, celuy qui a la charge du biſcuit dans vn nauire.
Paglinolo, le lieu où l'on tient le biſcuit dans vn vaiſſeau.
Paglinzza, petite paille.
* *Pagnoſa*, ſorte d habit long.
Pagnotta, vn petit pain. Item vne pagnotte, vn ſot, vn badin.

Pagnottani, sortes de figues excellentes.

Pagnottina, petit pain. Item de la panade.

Pago, paye, payement. Item, satisfait, content.

* *Pago*, vn bourg.

Pagolino, plongeon, oiseau.

Pagolo, vne piece de cinq sols.

Pagona, femelle de paon.

Pagone, vn paon.

Pageneggiare, faire le paon.

Pagoro, *pagro*, & *pagurino*, grampelle.

Paiara tela, *paiarina*, &

Paiarona, sortes de toiles de chanvre.

Paiazzo, vn verdrier.

Pa dire, digerer.

Painella, vn gluau.

Paio, vne paire, vne couple.

Paio di carte, vn ieu de cartes.

Paisare, destourner ou suiure la proye.

Paiuola, chaudiere. Item vne accouchée.

Paiuolaro, chaudronnier.

Paiuolare, estre en couche. Item mettre dans vne chaudiere.

Paiuolaro, chaudronnier.

Paiuolata, chaudronnée. Item vne accouchée.

Paiuolo, vn chauderon.

e negarebbe vn Paiuolo in capo. i. il nie tout, il nie effrontément.

Paiuolo, letto di cannone, platte forme de canon.

Paiula, chaudiere.

* *Pala*, vne pelle. Nageoire de poisson. Aube de roue de moulin.

Pala di remo, le bout large de la rame.

far Pala, seruir de quelque chose largement & liberalement.

Palacrane, *palacre*, morceaux d'or que l'on trouue dans les mines.

Paladare, mesurer ou remuer à la pelle.

Paladella, le Palais de la bouche.

Paladelle, rets à prendre les beccasses ou cailles.

Paladinesco, de Paladin.

Paladino, Paladin.

Paladore, remueur de bled, ou chargeur auec la pelle.

Paladuccio, vn petit mareschage.

Palaficare, *palafiggere*, faire des palissades. Item, pilotter.

Palafitta, vne palissade, ou quantité de paux dans l'eau pour soustenir la force de son cours: Item pilotis.

Palafreniere, c'est proprement vn estaffier, qui suit le cheual.

Palafreno, cheual de selle; & non de guerre, palefroy.

Palagietto, petit Palais.

Palagio, Palais.

Palaiuolo, celuy qui charge les autres auec la pelle.

Palamagliare, ioüer au mail.

Palamagliero, ioüeur de pale-mail.

Palamaglio, pale-mail: jeu de mail.

Palamaro, ligne à pescher.

Palamento, equipage de rames, les rames.

Palamento in mano, c'est à dire que les forçats s'appreſtent à voguer.

Palamite, ieune Thon d'vn an.

Palanca, barre ou pal à faire vn palis, ou palissade: planche.

Palancare, palisser: Item plancheyer.

Palancatico, &

Palancetto, vne closture de paux: vn palis, ou palissade.

Palanchi, rouleaux à rouler les faix.

Palanchinetti, cordes où l'on attache les sartes de l'arbre du trinquet. Item vne corde au bout du timon pour le manier. C'est aussi vne

vne corde à la voile pour mieux tirer l'escotte.

Palanconi, grandes planches.

Palandra, &

Palandrana, vn balandran.

Palandrina, petite casaque ou balandran.

Palanga, vn rouleau.

Palangario, vn qui roule ou porte les fardeaux.

Palara, couuerture, ou tillac d'vn vaisseau.

Palara, vne grue ou tourdelle.

Palare, enfoncer des paux : pilotter. Item estançonner : mettre des eschalas.

Palare, remuer ou charger à la pelle.

Palascermo, vn esquif.

Palata, vne pessée. Item, palis ou palissade.

Palatara, parietaire.

Palataro, &

Palatina, palatine, mal de cheual.

Palatino, de cour. Palatin.

Palato, le palais de la bouche. Item vn palis.

Palatore, qui charge auec la pelle.

Palatura, parietaire.

Palazzo, Palais.

Palcare, plancheyer. Item eschaffauder.

Palchetto, petit plancher : & eschaffaut.

Palco, vn eschaffaut. Vn plancher. Et le plancher du grenier, ou le le grenier mesme. Item vn estage.

Palcone, grand eschaffaut.

Palcora, des eschaffaux.

* *Paleare*, sabotter.

Paleggiare, remuer à la pelle.

Palegro, vne ciuiere à porter les morts.

Palellare, faire vn parallelle.

Palalello, paralelle,

Palenguro, sorte de nasse.

Paleo, vn sabot dequoy les enfans se ioüent. La trompe d'vn Elephant. Vne sorte d'herbe.

Palesare, descouurir ; declarer, manifester.

Palesata, vne palissade.

Palese, descouuert, clair, manifeste.

Palestra, lieu où l'on s'exercice ; barriere : la luitte : lieu où sont les luitteurs.

Palestrade, clefs de murs.

Palestrico, de luitte.

* *Paletica*, soc d'vne charrue.

* *Paleto*, fer à crocheter.

Paletta, vne petite pelle. Vne palette, & vn batroir à ioüer à la longue paume. Vne pelle à feu. Vne truelle. Vne esparule.

Palettaro, faiseur de pelles.

Palettata, coup de pelle.

Paletto, petit pal.

Paliare, palier. Et couurir d'vn manteau.

Paliatione, paliation.

Paliatiua, paliatiue.

Palicelli, petits paux.

Palidezza, couleur pale.

Palidire, palir.

Palido, pale.

Palidore, paleur.

Palificamento, palis, palissade.

Palificare, faire des palissades de paux. Item, pilotter.

Palificata, palissade, palis. Pilottis.

Palificatione, idem.

Palillo, petit pal.

Palinodia, palinodie.

Palio, manteau. Manteau Royal, &c.

Palio, certain prix que l'on court en Italie, sur des barbes, & quelquefois à pied.

Palio, poil à mettre sur la biere des morts. Et vn certain ornement que porte le Pape aux iours so-

lemnels, en forme de chaisne.
non è di quelli che corrono al Palio, nous disons, il n'est pas si hasté .i. il ne croit pas de leger.
è corso il Palio .i. toute chose est faite.
può andar al Palio .i. la chose est bonne & honorable.
vincer il Palio di S. Erme, gaigner le prix de S. Erme .i. estre grand cajolleur.
Paliotto, vn deuant d'Autel.
Palischalmo, vn esquif.
Palischelli, bouts de chandelles dont on en fait d'autres.
Palischelmo, *palischermo*, &
Palischermo, vn esquif.
Palmro, plante qui ressemble au houx.
Palizzato, *Palizio*, &
Palizzo, vne palissade de paux: palis.
Palla, balle, pomme de chenet, &c.
pauer la palla in mano .i. faire tout cē que l'on veut: auoir la balle en main.
aspettar la Palla al balzo, attendre la balle au bond .i. attendre l'occasion.
vna bella Palla, vn beau coup de balle au jeu de paume.
Palla à vento, c'est vn petit ballon plus gros qu'vne balle, dont on ioüe à la longue paulme.
Palla di sapone, sauonette.
Pallacana, sorte de ciboulle.
Pallamaglio, palle-mail.
Palladello, eschalas.
Paleggiare, balotter, plotter au jeu de paume.
Pallesco, passe, blesme.
Pallesco scudo, escu d'argent ou ducaton de Florence marqué des cinq balles.
Palletta, petite balle; boulette.
Palliare, palier.
Pallidetto, vn peu passe.
Palidezza, paleur.
Pallidiccio, vn peu pale.
Pallidire, palir.
Pallidità, paleur.
Pallido, pale.
Pallino, petite balle; boulette.
far à Pallin pallino, se renuoyer la balle l'vn à l'autre.
Pallizzare, en jargon instruire.
Pallone, ballon.
Palloniero, faiseur de ballons.
Pallore, paleur.
Palletta, balle, boulette, sauonette.
Pallottare, ballotter.
Pallottola, boulette, chique. Crotte d'animal.
Pallizzare, balotter, plotter, au jeu de paume.
Palma, palme, & palmier. Paume de la main. Vn empan, vne mesure de cinq à l'aune.
tener in Palma della mano .i. estimer, faire cas d'vne personne.
Palmare, couronner de palme. Item empaumer. Et mesurer à la palme, ou empan.
Palmata, coup du plat de la main. Item vne teste de cerf paumée. Et vn empan.
Palmatoia, vn baston de pellerin fait de roseau.
Palmeggiare, couronner de palme. Item mesurer à l'empan.
Palmatura, paumeure.
Palmento, presse: & pressoir.
macinar à due Palmenti .i. manger des deux costez, auidement.
Palmero, palmier.
Palmeto, lieu plein de palmiers.
Palmiere, &
Palmiero, hermite.
Palmifero, porte-palmes.
Palmi primo, vin fait de fruit de Palmier.
Palmite, branche, rejetton: bourgeon.

Palmitio, palmier : Et palme que l'on donne le iour de Paſques fleuries.
Palmo, empan.
Palmone, vne perche ou branche pleine de gluaux.
Palmuccio, ieune ou petit palmier.
Palmula, petite palme.
Palo, vn pal. Vn eſchalas.
aguzzar il Palo nel ginocchio : faire vn affaire dangereuſe pour ſoy.
rimondar vn Palo, i. receuoir des baſtonnades.
di Palo in frasca, nous diſons, de la truye au foin, hors de propos, d'vn diſcours en l'autre.
Palo, vn pic. Vn pal en terme de blaſon.
al Palo di Roma, ſorte de jeu.
à Pali, palle, en terme de blaſon.
Palomba, colombe.
Palombaio, *palombaro*, coulombier.
Palombino, colombin, couleur.
Palombina, oiſeau comme le lanier.
Palombo, pigeon.
Palombole, ſorte de figues vertes, excellentes.
Palpabile, palpable.
Palpare, manier, toucher.
Palpare, tenir le bout des rames dans l'eau pour empeſcher qu'vn vaiſſeau n'aduance
Palpatione, attouchement.
Palpebra, paulpiere.
Palpebrizzare, clignotter.
Palpebroni, paulpieres bien grandes.
Palpeggiare, manier, taſtonner.
andar Palpeggione, taſter, taſtonner, aller à taſtons.
Palpegone, à taſtons.
Palpitare, palpiter.
Palpitone, à taſtons.
Palpitante, palpitant.
Palpitanza, palpitation.
Palpitare, palpiter.

Palpitatione, palpitation.
Paltonerie, gueuſeries : meſchancetez.
Paltonire, gueuſer, fripponner.
Paltone, &
Paltoniere, vn gueux. Vn frippon.
Paltrocca, vne gueuſe.
Paludare, ſe faire vn mareſcage.
Paludare, mareſcageux.
Palude, mareſcage.
Paludoſo, mareſcageux.
Palugiata, vn rempart de boucliers.
Paluese, bouclier, pauois.
Paluſcelli, petits paux.
Paluſtre, mareſcageux.
Pambere, du pain & à boire.
Pampalo, ſorte de poiſſon.
Pampanaio, qui produit des pampres.
Pampanare, pouſſer des bourgeons. Item, eſbourgeonner.
dir Pampane, ou *pan pane*, appeller le pain pain, appeller les choſes par leur nom, ouuertement, clairement.
Pampanelle, ſelon aucuns, dentelles.
Pampano della vite, crocette de vigne, pampre.
aſſai Pampani e poca vua : nous diſons, belle monſtre & peu de rapport.
Pampanoſo, plien de feüilles ou bourgeons.
Pampa'ato, ſorte de pain comme le biſcuit, fait d'eſpices & de ſucre.
Pamparigio, du petit meſtier, cornets, oublies de petit meſtier.
Pampinare, eſbourgeonner.
Pampinario, qui produit des feüilles & point de fruit.
Pampino, crocette de vigne, pampre.
Pampicioſo, plein de bourgeons.
Pana, de la glu.
Panaccia, confection pour conſer-

uer le vin.
Panace, panacée.
Panachea, idem.
Panada, pain cuit, sorte de panade.
Panadella, *panadina*, petite panade.
Panaggio, prouision de pain.
Panaia, corbeille à mettre le pain. Item panneterie.
Panara, idem.
Panariccio, mal d'auanture sur le bout des doigts. Item, bouttons au visage.
Panario, lieu où l'on serre le pain.
Panaro, huche au pain : corbeille.
Panarvola, idem. Et panneterie.
Panata, du pain cuit en morceaux: il est different de nostre panade.
far la Panata al Diauolo, faire de la panade au Diable .i. perdre sa peine ; gaigner pour autruy.
Panateria, panneterie.
Panatica, prouision de pain, ou de biscuit.
Panatiera, pannetière : & panneterie.
Panatiere, celuy qui a le soing du pain, le pannetier.
Panca, banc.
Pancaccia, vn lieu où l'on va cajoller en public.
Pancaccieri, des cajolleurs qui s'amusent à causer sur les bancs des bouriques.
Pancale, garniture de banc, drap à couurir vn banc : Item vn banc.
Pancasciato, souppe au formage.
Pancata, vn reng de seps de vigne. Item plein vn banc.
Pancetta, pancette, petite pance.
Panchetta, petit banc. Et chaufepied.
Pancia, la pance.
grattarsi la Pancia .i. estre oisif.
a Pancia tesa, nous disons, à ventre desboutonné.
Panciano, pançu.
Panciare, emplir la pance.
è de' Panciatichi, il est de la race des Panciatiques .i. il est gros & gras, ou pançu.
Panciarnolo, buste à l'Espagnolle.
Panciata, vne ventrée.
Panciera, buste à l'Espagnolle.
Pancierone, la partie de l'armure qui couure le nombril.
Pancietta, petite pance.
Panciollare, s'emplir le ventre, viure en goulu.
à Panciolle, à ventre desboutonné.
Pancione, grosse pance.
Pancinto, pançu.
Panco, banc.
Pancucco, noix qui croissent sur des feüilles de chesne.
* *Pandente*, qui declare.
* *Pandenza*, manifestation.
* *Pandere*, declarer, manifester.
Pandette, les Pandectes.
* *Pandevole*, qui se peut declarer.
Pandolo, sorte de jeu d'enfans en Italie.
Pandora, pandore, instrument de musique.
Pane, pain.
Pane lauato, rosties au vin.
Pan perfocaccia .i. la pareille.
per vn pezzo di Pane, à vil prix.
mangiar il Pane à tradimento .i. ne gaigner pas ce que l'on mange.
cercar miglior Pane che di grano .i. ne se contenter pas de la raison.
habbiamo mangiato il Pane de' putti, nous auons mangé du pain des enfans .i. nous auons passé par là, nous auons esté sujets au foüet.
se non venina, il Pan mancha, nous disons, nostre pain ne se gaste pas, à vn homme qui vient pendant que nous disnons & que nous ne voyons pas volontiers.

dir Pan pane. i. appeller les choſes par leur nom.
Pan cotto, eſpece de panade.
Pan grattato, panade.
Pan porcino, pain de pourceau, plante.
Pan d'orſo, aubeſpin.
Pan buffetto, petit pain blanc, excellent.
Pane in brodo, panade.
mangiar il Pan pentito .i. ſe repentir.
Pane di Zuccaro, pain de ſucre.
Pan perduto, nous dirions, du bien mal employé, il ne vaut pas le pain qu'il mange, d'vn homme inutile.
Panegirico, Panegirique.
Panellare, charmer, enchanter.
Panellino di Badia, promeſſes.
Panello, vn falot que l'on allume en temps de reſioüiſſance. Item, charme. Et vn petit pain.
Panereccio, &
Panerecciolo, mal d'auenture, au bout des doigts.
Panerello, petit pannier.
Panerozzo, & *panerozzolo*, idem.
Panetaio, boulenger : & pannetier.
Panetera, boulengere.
Panetteria, paneterie.
Panetiere, panetier : & boulenger.
Panetto, petit pain. Item vn lingot.
lo vedrebbe Panfuſſo, nous diſons vn aueugle y mordroit.
Pania, glux.
Le Panie non tenne, la glux n'a pas tenu, vous n'auez pas eu ce que vous deſiriez.
Paniaccio, peau à conſeruer les gluaux.
Paniare, engluer.
Paniccia, colle faite de farine.
Panicello, petit pain. Item petit linge : eſſuy-main.
Panicio, choſe peſtrie en forme de pain, vn pain. Item de panis.
Panico, du panis.
Panicone, vn gros mangeur.
Panicula, le guy.
Paniera, pannier.
Pannierare, faiſeur de panniers.
Paniere, pannier.
hauer le budella in vn Paniere. i. auoir grand peur ; nous diſons, chier dans ſes chauſſes.
Panierozzolo, petit pannier, coffin.
Panione, gluau.
Panizza, panade.
Panizzo, du panis.
Panna di latte, creſme.
Panaccio, mauuais pain. Et vn haillon, vn chiffon.
Pannaiuolo, drappier.
Pannarezcia, mal d'auenture.
* *Pannatora*, vn frottoir.
Pannelli, drapeaux.
Pannoſco, de drapeaux.
Pannetto, vn petit linge, vne ſeruiette, vne toüaille, vn frottoir, vn mouchoir.
Pannia, meſchante herbe qui croiſt dans les mares.
Pannicello, lange d'enfant. Et vn petit linge : vn mouchoir.
Pannicoli, drapeaux, linges.
Pannicula, pellicule.
Panniculoſo, plein de membranes ou pellicules.
Pannilani, draps, drapperie.
Pannilini, linges, le linge qui ſert à l'vſage de l'homme : lingeries.
ben fornito à Pannilini. i. bien enmanché, qui à beau membre.
Panno de razzo, tapiſſeries.
Pannina, drapperie.
ſono tutti d'vna medeſima Pannina. Ils ſont tous d'vne meſme ſorte.
* *Pannuto*, caſaque.
Panno, drap. Toille. Vne taye en l'œil : vne peau qui s'engendre ſur le vin & autres liqueurs.
Panni, habits.

Pannolano, drap.
Panno lino, toille.
chi hà del Panno può menar la coda, qui a du drap peut secoüer sa queuë, c'est à dire qui a dequoy peut faire ce qu'il veut.
i Panni rifanno le stanghe, les draps ou habits refont les barres .i. les belles plumes font les beaux oiseaux.
star ne' suoi Panni, faire de soy sans l'aide d'autruy.
bella sotto Panni, belle sous le linge.
Pannocchia, espic : bouton de semence ; panicule. Vne sorte d'escreuice. Vn poulain en l'aine.
Pannocchiesco, de poulain.
Pannosità, taye sur les yeux.
Pannoso, fourny de draps ou toiles. Item couuert d'vne taye, ou pellicule.
Pano, rouleau de tisseran. Item, vne sorte de fer à crocheter. C'est aussi vne inflammation d'amigdales ; les orillons.
Panoro, sorte de mesure.
Panoso, fourny de pain.
Pantaneto, vn bourbier.
Pantano, bourbe, fange.
Pantanoso, bourbeux.
Pantarina, terre grasse & marescageuse.
Pantera, pantere, luberne, femelle du leopard.
Pantera, &
Pantiera, pantiere sorte de ret.
Pantofole, pantouffles, mules.
Pannuto, *pane vnto*, pain saulsé ; ou rostie au beurre.
Panza, la pance.
Panzane, halliuernes, sottises, badineries.
Pigliar panzane, s'entretailler des maschoires ; prendre vn mot pour l'autre.
Panzare, s'emplir le ventre.
Panzaro, sorte de vin excellent en Toscane.
Panzata, vne ventrée.
Panzerone, iacque de maille.
Panziera, la partie de l'armeure qui couure le ventre, panciere.
Panzone, pançu, grosse pance.
Paolino, *pagolino*, cochet sauuage, oiseau.
Paonazzo, violet.
Paone, paon.
Paoneggiare, faire le paõ, se panader.
* *Paornare*, obscurcir.
* *Paorno*, obscur.
Papa, le Pape.
Papabile, habile à estre Pape.
Papafico, papefigue.
Papagallo, papegay, papegaut : perroquet.
Papalino, *paolino*, cochet sauuage oiseau.
Papagno, pauot.
Papali, sorte de poires.
Papalisti, Papistes.
Paparello, &
Paparino, jeune oison.
Papare, idem.
Papasso, vn chef de Religion parmy les infidelles.
Papatico, Papauté, dignité de Pape. Pontificat.
Papato, idem.
Papauerale, coquelicoc.
Papauerata, vn habit couuert de fleurs comme de pauot.
Papauerina, sorte de laictuë pommée.
Papauero, pauot.
Papauero seluatico, coquelicoc.
Pape, voix d'admiration : hô, hê, hê Dieu.
* *Papellone*, papillon.
Paperare, faire l'oison.
Paperello, jeune oye fort petite.
Papero, jeune oye.
come i Paperi di monna Bicuola, alle-

nato nelle corti, comme les jeunes oyes de dame Blonde, eſleué & nourry dans les courts, cela ſe dit de ceux qui n'ont iamais ſorty de leur logis, ou de leur païs.

ò Paperi voglion menar à ber le oche, nous diſons, vous voulez monſtrer à voſtre pere à faire des enfans.

buon Papero & cattiua oca: bon enfant jeune, & meſchant en vieilliſſant.

Papiro, papier : plante.

Papiro, meche de chandelle.

Papiſti, Papiſtes.

Papiſtico, de Papiſte, ou de Pape.

Pappa, de la boüillie. Elle eſt faite de pain cuit comme la panade. Les enfans ſe ſeruent de ce mot pour demander du pain. Item papa, pere.

Pappafico, papefigue, oiſeau, becquefigue.

Pappefico, ſorte d'armeure.

Pappagalleſco, de perroquet.

Pappagalleſſa, vne babillarde.

Pappagallo, perroquet : Papegaut.

Pappamenti, gourmandiſes.

Pappardelle, ſorte de viande de paſte. Et des laſaignes cuittes en du boüillon de lievre.

Pappare, manger goulument. Item appeller papa. Donner la boüillie aux enfans.

Papparoto, &

Papparotta, ſelon aucuns, de la boüillie, ou du nanan pour les enfans.

Pappatore, vn goulu.

Pappatura, gourmandiſe.

Pappe, teſtes, mammelles.

Pappo, mot d'enfant, du pain.

Pappolate, niaiſeries d'enfans.

Papponare, gourmander.

Pappone, goulu, gourmand.

* *Papula*, bouton, puſtule, enflure, inflammation.

Papuloſo, plein de boutons, ou puſtules.

Papuzzana, calandre, ver qui mange le grain.

dua Para, *trè para*, &c. deux paires, trois paires ou couples, &c.

Parabile, qui ſe peut parer ou euiter.

Parabola, parabole.

Parabolano, vn jaſeur, vn diſeur de paraboles.

Parabolare, dire des paraboles.

Parabolico, de parabole.

Paraboloſo, plein de paraboles.

Paracimeno, ſorte de vin d'Eſpagne, parochimene.

Paracore, choſe cordiale, preſeruatif pour le cœur.

Paracucchino, vne choſe de rien, vn zeſt.

Paracuore, confection cordiale.

Paradiſare, mettre en Paradis.

Paradiſeo, oiſeau de Paradis.

Paradiſetto, petit Paradis.

Paradiſo, Paradis.

Paradoſſale, contraire à la commune opinion des autres, paradoxal.

Paradoſſo, paradoxe.

Paraſernale, ce que la femme apporte outre ſa dote.

Paraſo, paraphe.

Paraſraſi, paraphraſe.

Paraſuoco, eſcran.

Paragallo, ſorte de condage dans vn vaiſſeau.

Paraggio, parangon ; comparaiſon. Parage, appareil.

Paraggiare, preparer.

Paragonanza, comparaiſon, parangon.

Paragonare, parangonner.

Paragone, pierre de touche. Comparaiſon : parangon.

di Paragone, le plus fin.

Paragonevole, comparable, qui ſe peut parangoner.

Paragrafa, marque à la marge.
Paragrafare, paragrapher.
Paragrafo, paragraphe.
Paraguantis, mot Espagnol, vn present que l'on donne à qui apporte de bonnes nouuelles.
Paralello, paralelle.
Paralitico, paralitique.
Parallellare, theſiter également.
Parallelo, paralelle.
Paramento, parement.
Paramoſche, chaſſe-mouſches.
Parangonare, parangonner.
Parangone, parangon.
Paranimfa, paranimphe. Item vn faiſeur de mariages. Item vn efféminé.
Parapetto, parapet.
Parare, parer. Donner ou tendre quelque choſe, comme tendre la joüe, preparer.
Parar ſi d'innanzi l'occaſione, ſe preſenter l'occaſion.
Parare, parer qui ſe dit des cheuaux, arreſter.
Parasguardi, cloiſons d'ais entre les chambres des Galeres.
Paraſiſmo, paraſiſme, redoublement de fiévre.
Paraſitare, eſcorniffler.
Paraſito, eſcorniffleur.
Paraſole, paraſol.
Parata, parade. Item, rempart.
Parato, rempart.
Parato, paré, preparé.
Paratore, laboureur, beſcheur.
Paravento, pare-vent.
* *Paravolo*, ſorte d'eſpée à la Venitienne.
Parca, la Parque. Item, parſimonie, eſpargne.
* *Parcare*, pardonner : eſpargner.
Parcere, idem.
Parcenti, en jargon, les yeux.
Parcimonia, eſpargne.
Parcimonioſo, eſpargnant.
Parcità, eſpargne, menage.
Parco, menager, eſpargnant.
Parco, vn parc.
Pardalianche, ſorte d'herbe.
Pardalio, ſorte d'vnguent.
* *Pardalo*, vn pleuuier.
Pardello, veron, poiſſon.
Pardiglio, cheual gris moucheté.
Pardo, vn leopard. Item couleur de ſable, ou pluſtoſt gris.
Pare, mot Lombard pour *padre*.
Parecchiare, appareiller.
Parecchi & parecchio, pluſieurs.
Parecchio, appareil. Item pareil.
Pareggiamento, comparaiſon.
Pareggiare, comparer. Egaler.
Pareggiatore, qui egale.
Pareggio, egalité, parangon.
* *Pareglia*, parangon.
* *Pareglio*, vn receptacle.
* *Parengato*, paliſ, palliſſade.
Parentado, parenté, affinité, alliance, race : Mariage.
Parentaggio, parenté.
Parentale, de parent.
Parentare, apparenter, allier, marier.
Parentato, parenté, alliance, mariage.
Parente, parent. Item pere & mere.
Parente di Beltrame .i. vn friand.
Parente del Ginocchio, vn ſot, vn lourdaut.
Parenteggiare, imiter ou reſſembler à ſes parens.
Parentela, parenté.
Parentesi, parenthaſe.
Parentevole, qui ſe peut allier.
Parentezza, parenté, alliance.
Parenticida, meurtrier de parens.
Parentorio, peremptoire.
Parentuccio, pauure petit parent.
Parenza, pour apparence.
Parere, ſembler ; eſtre d'aduis.
mi Pare, il m'eſt aduis, il me ſemble.

quetterie.

YYy ij

mi Par *cento anni*, cela me dure cent ans.
non Par *più d'esso*, ce n'est plus luy.
Parere, opinion, aduis.
Paretaio, lieu où l'on prend les oiseaux auec le filet volant.
Paretara, *paretaria*, parietaire.
Parete, mur, muraille.
Parete & *paretelle*, vn filet volant, à prendre des oiseaux.
Paretolo, lieu où l'on prend les oiseaux auec le filet volant.
Paretta, filet volant.
Pareuole, qui semble estre, apparent.
Pargoleggiare, faire l'enfant: se jouer comme font les enfans.
Pargoletta, *pargoletto*, jeune, jeune enfant; vn petit; vn faon.
Pargolezza, enfance, jeunesse.
Pargolo, vn jeune enfant.
Pari, pair: egal. Egalement.
Pari *del regno*, les Pairs.
Pari *o caffo*, le jeu de pair ou non pair, pair ou non.
Pari *e dispari*, idem.
per vn suo Pari, pour vn homme de sa sorte, pour vn homme de sa condition.
da Pari *nostri*, comme gens de nostre sorte.
à piè Pari, à joincts pieds.
star à piè Pari .i. auoir toutes ses commoditez.
del Pari, but à but.
siamo del Pari, nous sommes à deux de jeu .i. egaux.
Pariano, sorte de poisson comme vn escargot.
Paricida, paricide.
Paricidio, meurtre.
Paristaria, parietaire.
Pariste, muraille.
Parigino, Parisien, de Paris. Item parisis.
Parigioli, sorte de champignons.
Pariglia, doublet au jeu de dez; pair aux cartes.
Pariglio, parangon.
* Parilità, egalité.
Pario, sorte de marbre.
Parismo, pour, paralisme.
Pariſola, mesange, ou fauuette.
Parità, egalité.
Paritello, petit mur foible.
* Parladura, le parler.
Parlagio, le bareau, au Parlement.
Parlamentare, parlementer.
Parlamento, Parlement.
Parlante, parlant.
Parlantina, vn discours vif & prompt. Item vne cajolleuse.
* Parlanza, discours, le parler.
Parlare, parler.
Parlar *come i spiritati*, parler comme les possedez .i. parler par la bouche d'autruy, parler par ouy dire.
Parlare *à piacenza*, parler à l'auantage de quelqu'vn; parler pour complaire.
andar a Parlar *à Pilato* .i. mourir.
Parlar *à fette*, parler en mots couuerts.
Parlasia, paralisie.
Parlatoio, parloir des Religieuses.
* Parlato, pour *Prelato*, Prelat.
Parlatore, parleur.
Parlatorio, parloir.
Parlatrice, parleuse, discoureuse.
* Parlatura, le discours, le parler.
Parletico, paralitique.
* Parliere, grand parleur.
* Parma, pauois, targue.
Parmegiano, Parmesan. Item vne sorte de fourrage que nous appellons de Milan, par abus.
Parmola, &
Parmola, partie d'vne charruë.
Parnasaico, de Parnasse.
Parnocchie, squilles.
Paro, vne couple; vne paire.

à Pare, au pair, en comparaison.
Parecchia, paroisse.
Parecchiare, demeurer en vne paroisse.
Parecchetto, perroquet.
Parecchiale, de paroisse: parochial.
Parecchiano, paroissien.
Parechito, petit perroquet.
Pareco, paroissien.
* *Paroffia*, pour, paroisse.
* *Parroffiale*, parochial.
* *Paroffiano*, paroissien.
Parola, parole.
le Parole non s'infilzano .i. Il ne se faut pas fier aux paroles.
far Parole, auoir des prises en paroles.
Parole da veggbia, paroles sans effect.
Parole Bruguine .i. ce sont des paroles & rien au bout.
Parolaccie, paroles deshonnestes.
Parolare, faire vn paroli aux dez.
Parolata, vne quantité de paroles.
Parolette, petites paroles douces.
Parroli, paroli aux dez.
Paroline, douces paroles.
Parólo, vn chauderon.
Parolone, de gros mots.
Parolosa, plein de paroles.
Parolozze, sottes paroles.
Parosolina, vne sorte de fauuette; ou melange.
Parossola, idem.
Parpaglione, &
Parpaglinola, papillon.
Parpaglinole, *parpaiole*, monnoye à Milan, qui vaut quinze deniers des nostres.
Parra, vn oiseau appellé vne Nonette.
Parre, en jargon, le froid.
Parricida, parricide, meurtrier.
Parricidio, parricide meurtre.
Parrocchia, paroisse.
Parrocchiano, paroissien.

Parrossola, *parrozza*, &
Parruzzola, sorte de fauuette.
Parsimonia, espargne.
Parsimoniare, espargner, mesnager.
Parsimonioso, mesnager, espargnant.
Parso, paru.
Parsonaro, copartageant.
Partaggio, partage.
Partanza, depart.
Partatamente, à part, à l'escart.
Parte, part, partie; personnage en Comedie. Costé; Partie en plaiderie: party: endroit.
Parte per parte, prix pour prix.
dall'altra Parte, d'ailleurs, de l'autre costé.
la Parte, c'est enuiron ce que nous disons, bouche à cour; mais c'est aussi vne portion de pain & de vin qu'on donne à vn estaffier.
Parte, en partie.
dalla Parte mia, pour ma part, pour ce qui me touche.
odi l'altra Parte e credi poco: nous disons, qui n'entend qu'vne partie n'entend rien.
à Parte à parte, à part, à l'escart.
far ben la sua Parte, le François dit, joüer bien son jeu, joüer bien son personnage.
Parte che, cependant que.
Partecipante, participant.
Partecipanza, participation.
Partecipare, participer.
Partecipatione, participation.
Partecipe, participant.
Partecificare, participer.
Partecipe, *partecipo*, participant.
Parteggiana, pertuisanne.
Parteggianata, trait de partisan.
Parteggiano, partisan.
Parteggiare, estre d'vn party, se jetter d'vn party.
Partenente, appartenant.
Partenenza, appartenance.
Partenere, appartenir.

Partimente, appartenance.
Partente, partageant.
Partenza, depart.
esser di Partenza, estre prest à partir.
Partesana, pertuisanne.
Partesio, armoise.
Partiale, partial.
Partialità, partialité.
Partibile, partageable.
Particella, parcelle : & particule.
Participativo, qui peut participer.
Participio, participe.
Particola, parcelle, & particule: c'est aussi vne petite Hostie pour communier.
Particolare, particulier.
Particolarità, particularité.
Particolarizzare, particulariser.
* *Particolo*, particulier.
Particula, particule, & parcelle.
Particulare, particulier.
Particularità, particularité.
Partigiana, pertuisanne.
lanciar Partigiane, i. faire des Rodomontades, ruer de grand coups. Se vanter.
Partigiano, partisan.
Partigiatore, qui porte vne pertuisane.
Partigione, partition.
Partimento, idem.
Partire, partir, partager : s'en aller, partir: despartir, terme de chimie.
Partita, depart. Portion, part: partage: parties de marchand; partie au jeu.
à Partite, en terme de blason, party.
Partitione, partition.
Partito, vn party; Partagé, diuisé.
mandar à Partito, appointer.
il cervello à Partito, en suspens, en doute.
Partitoio, partition, diuision.
Partitore, partageur.
Parto, enfantement.
donna di Parto, accouchée.
morir di Parto, mourir en trauail d'enfant.
Partoggio, ciuiere à porter les morts. Item vn brancard.
* *Partonda*, Deesse de l'accouchement.
Partorire, enfanter, accoucher: produire.
Partorire, idem.
Parrochetto, perroquet, sorte de voile.
* *Parente*, apparent.
* *Parenza*, apparence.
* *Parezza*, petitesse.
* *Parificare*, diminuer, abaisser, rendre petit.
* *Parità*, petitesse.
Parola, meslange, selon aucuns.
* *Paro*, petit.
Paroleggiare, faire l'enfant, se joüer.
Parvolo, petit.
Parussola, sorte de fauuette : meslange, selon aucuns.
Parute, apparence : apparition : comparition.
Parute, paru, apparu, comparu : semblé.
Pasca, pasque.
Pascale, Pascal.
Pascere, paistre.
Pascevole, que l'on peut repaistre.
Paschio, pasquis.
Pascibietola, vn fat, vn sot.
Pasciola, &
Pasciona, le viure, abondance de viures: bonne chere.
Pascionare, faire bonne chere.
Pascione, rentes, reuenus, subsides.
Pascizza, bonne chere.
Pascizzare, faire bonne chere.
Pascitore, pasteur : nourrissier.
Pascitto, saoul, repeu.
Pascu, pasquis.
Pascolamento, pasturage.
Pascolare, paistre.
Pascolatore, qui paist.
Pascolo, pasquis, pasturage.

Pascoloſo, plein de paſturage.
* *Paſcuone*, vn larron de cheuaux.
Paſolino, ſorte de lys.
Paſone, vne corneille qui a les pieds roūges.
Paſqua, Paſques.
Paſqua di maggio, les Rogations.
Paſqua di Natale, Noël.
dar la mala Paſqua ad vno, dire de mauuaiſes nouuelles.
hauer Paſqua in Domenica. i. auoir tout ce qu'on ſouhaitte.
Paſquale, Paſcal.
Paſquare, *paſqueggiare*, faire ſes paſques.
la Paſquina è entrata in Arezzo, i. l'affaire à reüſſi.
Paſquinare, faire des paſquils.
Paſquino, vn paſquin ou paſquil. Item vn aſne. La figure de Paſquin à Rome : &
Paſquino, en jargon, agneau.
Paſſa, ſeiche. fleſtrie.
Paſſabile, paſſable.
Paſſacanalli, vn barc, ponton.
Paſſadieci, jeu au paſſe-dix.
Paſſadori, traits, matrats, quarreaux d'arbaleſte.
Paſſaggiere, voyageur, paſſager. Item peager.
Paſſaggio, paſſage.
Paſſamanini, petits paſſements.
Paſſamano, paſſement.
Paſſamentare, paſſementer.
Paſſamento, paſſage. Et accommodement d'affaire.
Paſſamezzo, paſſemeze, ſorte de dance.
* *Paſſamorto*, vn paſſager.
Paſſante, paſſant.
Paſſa parola, paſſe parole, c'eſt quand on fait ſçauoir vne choſe de l'vn à l'autre ſus vne Galere.
Paſſa porto, paſſe-port.
Paſſare, paſſer: trāſporter: ſurpaſſer.
Paſſar di vita, mourir.
Paſſarſela, prendre patience, eſchaper doucement, & à petits frais.
Paſſar poca affettione frà due perſone, y auoir peu d'affection entre deux perſonnes.
queſto mi Paſſa il cuore, cela me creue le cœur.
Paſſaretti, petits fleta, ou petites plies.
Paſſarino, moineau, paſſereau.
far il Paſſarino, faire paſſer la corde nommée Oſte à la *Mezania*.
Paſſaroſto, paſſereau, moineau.
pigliar Paſſaretti, s'étretailler en parlant, parler mal à propos.
Paſſata, paſſade.
far Paſſata d'vn negotio, traitter en paſſant.
con le Paſſate, cy-deuant, par le paſſé.
far Paſſata, s'aduancer aux eſtudes ou honneurs. Entrer auant en quelque choſe materielle.
Paſſatempo, paſſe-temps.
i Paſſati, les deuanciers.
Paſſato, paſſé.
Paſſato domani, apres-demain.
Paſſatoio, vn paſſage facile. Vn paſſeuolant à la monſtre.
Paſſauoga, paſſevogue. i. que l'on ſe prepare à voguer.
Paſſauolante, paſſevolant. Item ſorte de piece d'artillerie. Vne ſorte de quarreau d'arbaleſte.
Paſſeggiamento, pourmenade.
Paſſeggiare, ſe pourmener au petit pas, aller pas à pas; pourmener, mener en main vn cheual: faire des paſſades.
Paſſeggiata, vn tour de pourmenade.
Paſſeggiatoio, allée, & pourmenoir.
Paſſeggiatore, pourmeneur.
Paſſeggiere, vn paſſager. Et vn peagier, qui reçoit le peage.
Paſſeggio, allée, tour, pourmenade.
Paſſera, moineau paſſereau.
Paſſera matta ou *maſtraggia*, vn fricquet.

pesce Passera, vn carlet, poisson.
Passera gazzera, sorte de Lanier.
Passerella, flet ou carlet.
Passerina, raisin sec, comme le raisin de Corinthe.
Passerino, vn petit moineau. Vn carlet poisson : vne sorte de poignard.
Passerino, la destente d'vn roüet d'harquebuse ou pistolet.
Passerotto, petit moineau ou passereau.
dir ò far vn Passerotto, dire ou faire vne chose hors de propos.
pigliar vn Passerotto. i. se mesprendre.
Passetto, vne mesure d'enuiron trois quartiers. Item vne bossette. Et vn petit pas.
Passibile, passible.
Passina, sorte de mesure.
Passino, idem. Et vn petit pas.
Passio, la Passion de nostre Seigneur.
Passionare, passionner.
Passione. Passion.
Passire, seicher au Soleil comme les raisins.
Passiuo, passif. Item, variable, transitoire.
Passo, pas. Item, passage.
Passo andante, pas ordinaire en cheminant.
far il Passo secondo la gamba. i. aller selon ses forces.
Passo passo, pas à pas.
il più duro Passo è quel de la soglia. i. le commencement est difficile.
pigliar i Passi innanzi, prendre le deuant, se pouruoir de bonne heure.
Passo, fletry, sec, passé, comme les fruits.
Passo, le ius tiré des raisins secs.
Passola, raisin sec, raisin de Corinthe.
Passolare, seicher comme les raisins.
Passole, fruits secs.
* *Passone*, pal ou pieu que l'on enfonce dans l'eau.

* *Passuro*, qui doit endurer.
Pasta, paste.
di grossa Pasta, grossier, ignorant.
farsi colla sua Pasta. i. se mettre en colere contre soy-mesme.
di buona Pasta, de bonne paste, de bonne complexion, de bonne humeur.
per rimenar la Pasta il pan s'affina, à force de trauailler on apprend.
Pastaccia, grosse paste.
Pasta regia, confection pour le cœur.
Pastare, petrir : & empaster.
Pasteche, morceaux de bois qui enferment les poulies.
Pasteggiamenti, festins, repas.
Pasteggiare, seruir pour repas, faire vn bon repas.
Pasteggiatore, qui fait bonne chere.
Pastegli, pasticeries.
* *Pastelliere*, pasticier.
Pastello, paston, morceau de paste. Item du pastel.
Pasticciami, pastisseries.
Pasticciaria, pastisserie. Et boutique de pastissier.
Pasticciare, pastisser.
Pasticciaro, pastissier.
Pasticciata, c'est enuiron nostre pasté en pot.
Pasticciere, pasticier.
Pasticcietto, petit pasté.
Pasticcino, idem.
Pasticcio, pasté.
* *Pastiero*, outil de plombier.
Pastinaca, panet, pastenade. Item, iaserie.
Pastinaca marina, tareronde, sorte de raye, bougnette, bastangue, vastangue.
Pastinare, renuerser la terre, faire des fosses pour planter la vigne, ou prouigner.
Pastinatione, fosse à prouigner.
Pastingoli, sorte de pastez.
Pastino, prouin, prouuin de vigne,

fosse à prouigner.
Pastini d'alberi, greffes, entes; Item massettes.
* *Pastizzare*, pastillier.
* *Pastizzare*, pastillier.
* *Pastizzaire*, pastillier.
* *Pastizzo*, pasté.
Pasto, viande, & repas: appast; pasture.
à Pasto, à table d'hoste.
bisogna vomitar Pasto, il faut rendre gorge à. rendre ce que l'on a pris ou vsurpé.
di buon Pasto, de grand' vie, qui mange beaucoup.
Pastocchia, fable, farnette.
dar Pastocchia, conter des fornettes, en bailler à gardes.
Pastoia, entraue.
Pastoiare, mettre des entraues.
Pastone, paston, morceau de paste. Il se prend aussi pour vne boulette de son pestry, & pour l'eau qui en sort. Item, sorte d'emplastre.
Pastone, vn grand mangeur.
Pastora, entraue. Item carquan à mettre au col, fer aux pieds.
Pastore, pasturons.
Pastorale, crosse d'Euesque. Metaph. le membre viril. Item pastoral; & vne pastorale.
Pastorare, paistre.
Pastorato, office de Pasteur.
Pastore, Pasteur, berger.
Pastorella, pastourelle, bergerotte.
Pastorella, bergere.
Pastorezza, l'art de Pasteur.
Pastosa, vne fille en bon point, grosse & grasse.
Pastoso, pasteux: souple, doüillet.
Pastorucolo, pauure petit berger.
Pastricciano, sorte de cherlit.
Pastricciano, vn goulu.
Pastriccione, idem.
* *Pastrugli*, plats creux.

Pastume, choses de paste.
Pastura, pasture. Trace, piste.
tener in Pastura .i. entretenir d'essence, nous disons tenir le bec en l'eau.
Pasturaggio, pasturage.
Pasturale, pasturon. Item vne crosse.
Pasturare, paistre, tenir au pasturage.
Pata, l'Espathe.
Patacca, patac, monnoye de peu de valeur.
Patacchia, patache. Item vn patac, monnoye.
Patacchiato, perfumé comme de clouds, ou de testes de clouds.
Patacone, vn patacon.
Pataffio, selon aucuns, monnoye de peu de valeur. Item vn epitaphe.
Pataggio, vne patache.
Patarino, vn faquin ou crocheteur.
Patastia, *patassa*, patache.
Patassio, vne mesange.
* *Patella*, vne poisle.
Patellaro, faiseur de poisles.
Patena, platine; platine de Calice.
Patentare, donner des patentes.
Patente, ouuert, manifeste, apparent. Item, patente, lettre patente.
Patera, platine de Calice.
Paterecci, mal d'auenture, enflure vers les ongles.
Paterina, femme heretique.
Paterino, heretique.
Paternale, paternel.
Paternità, paternité.
Paterno, paternel.
Paternostro, patenostre. Item le Pater noster.
Paternostro della bernuccia, les patenostres du singe.
Patetico, patetique, persuasif.
Patibile, supportable.

Particola, de perche

* *Patibolo*, le gibet.
Patico, hepathique; sorte d'aloës.
Patiente, patient.
Patientia, *patienza*, patience.
Patimento, souffrance.
Patina, platine, ou grand plat.
Patinare, lecher les plats.
Patinaro, pottier d'estain.
Patire, patir: souffrir. Pour digerer.
Patir d'vna malatia ò male, estre sujet à quelque mal, se sentir de quelque mal.
Patitore, qui endure.
Patrasso, selon aucuns, vn grand habile homme.
andar à Patrasso, nous disons aller ad patres, mourir.
* *Patrato*, fait, accomply.
Patrano, grand pere.
Patreggiare, ressembler à son pere, en mœurs & actions.
Patregno, parrain.
Patria, patrie.
Patria d'Hercole, selon aucuns, vn nom de la pierre d'aiman.
Patriale, de patrie.
Patriarca, Patriarche.
Patriarcato, dignité de Patriarche.
Patriare, naturaliser dans vne patrie.
Patricida, vn parricide, meurtrier de son pere.
Patricidio, meurtre, parricide.
Patricio, Patrice.
Patrimoniale, patrimonial.
Patrimonio, patrimoine.
Patrigno, beau-pere. Et parrain.
Patrino, parrain.
Patrio, paternel. Et de patrie.
Patriotta, patriote, femme du païs.
Patriotto, homme du païs.
Patritiato, dignité de patrice.
Patritio, patrice.
Patrizzare, ressembler à son pere.
Patrocinare, haranguer, plaider pour vn autre.
Patrocinio, harangue, deffense de cause.
Patrona, patrone: maistresse: aduocate.
Patronare, proteger, deffendre la cause.
Patronaggio, protection, deffense.
Patronatico, idem.
Patrone, patron, maistre.
Patta, Epacte.
Patta, point, ou cartes pareilles, en ioüant.
Pattacchia, vne patache.
Pattacchiare, patroüiller, barboüiller.
Pattacchione, patroüilleur, barboüilleur broüillon.
Pattacone, patacon.
Pattare, faire cartes pareilles. Item conuenir de prix.
Pattarino, vn gaigne denier ou crocheteur.
Patteggiare, faire paches ou conuentions: accorder de prix, conuenir: barguigner.
Patteggiatore, qui fait prix.
Patteggioso, dont l'on peut conuenir.
Patterino, confesseur qui absout le penitent.
Pattiggiare, accorder, conuenir.
Pattini, des patins.
Pattione, paction.
Pattitio, d'accord.
Patto, paction, pache, accord, conuention.
à tutti Patti, à quelque prix que ce soit.
rendersi à Patti, se rendre à composition.
Patti vecchi e modi vsati, vieux accords & modes vsitées: C'est quand on demande comment on se porte, on respond, à l'ordinaire.
con Patto, à la charge que.

Patto chiaro amico caro, les bons comptes font les bons amis.
Pattoire, *pattouire*, &
Pattuire, faire paction ou accord.
Pattuito, accord, pache.
Patume, en jargon, vn lit.
Pauana, &
Pauaniglia, la pauanne dance.
Pauarina, morgeline, sorte d'herbe.
Pauaro, vne ieune oye. En jargon vn mouchoir.
Pauciloquente, qui parle peu.
Pauciloquenza, peu de discours.
Paucità, le peu.
Paue, il a peur. Il n'y a que ce temps & cette personne de ce verbe.
Pauegliata, papillon.
Pauendo, espouuentable.
Pauentare, auoir peur.
Pauento, espouuantement.
Pauentoso, espouuentable : & plein d'espouuantement.
Pauerazzo, papillon.
Pauerina, idem.
Pauero, la meche d'vne lampe.
Pauesata, sorte de mantelet sur vne galere, fait de caneuas, pour couurir les soldats.
Pauesato, armé de pauois ou bouclier.
Pauesce, &
Pauese, pauois. Item vn mantelet de bois.
* *Pauido*, peureux.
Pauiere, meche, lumignon : c'est aussi vne sorte de bois qui s'allume & sert de flambeau.
Pauiglinolo, papillon.
Pauiglione, idem. Et vn pauillon.
Pauimentare, pauer ou plancheyer.
Pauimento, le dessus du plancher sur quoy l'on marche.
Pauinazze, broussailles à faire du feu. Item, feux de ioye, selon aucuns.
Pauitare, trembler de peur.
Pauona, femelle de paon.
Pauonacchio, *pauonacçio*, &
Pauonazzo, violet.
Pauoncella, vn vanneau.
Pauoncino, petit paon.
Pauone, paon.
Pauoneggiante, qui fait le paon.
Pauoneggiare, se panader, faire le paon.
Pauoneggiatore, vn vanteur, vn qui fait le paon.
Pauonessa, femelle de paon.
Pauonino, petit paon.
* *Pauore*, peur, terreur.
Paura, peur.
Paurire, faire peur.
Pauroso, peureux.
Pausa, vne pause.
Pausare, faire des pauses.
Pazzacchione, vn patroüilleur ; vn broüillon.
Pazzacone, idem.
Pazzamente, follement.
Pazzarello, petit fol.
Pazzaresco, follastre, de fol.
Pazzarone, gros fol.
Pazzeggiare, faire le fol.
Pazzesco, de fol.
Pazzia, folie.
Pazziliuole, folastreries.
Pazzire, deuenir fol ; faire le fol.
Pazziuola, vne petite folle.
Pazzo, fol : & follastre.
vn Pazzo ne fà cento, vn fol amuse les autres.
dar nel Pazzo, deuenir fol.
è da Pazzolatico, approchant du nom propre de lieu, *nozzolatico*, par allusion de *pazzo*. il est fol.
Pazzuccio, vn simple homme, vn sot, vn badin.

PE

Pè, pied.
Pe, *per li*, par les, pour les.

Peana,

Peana, hymne à l'honneur d'Apollon.
Pecca, vice, deffaut.
Peccadiglio, vn petit peché.
Peccante, qui peche : Peccante.
Peccare, pecher.
Peccato, peché. Deffaut.
egli è Peccato, c'eſt dommage.
Peccatore, pecheur.
Peccatrice, pechereſſe.
Peccattaccio, vn grand & abominable peché.
Peccatuzzo, *peccatuccio*, petit peché.
Pecchia, abeille, mouche à miel.
Pecchiare, picquer comme vne abeille.
Pecchietto, rouſſerolle.
Pecchio, ſorte de meſure antique.
Pecchione, bourdon d'abeilles.
Peccia, la pance. Item, de la poix.
Peccio, arbre qui diſtille la poix.
Pece, de la poix.
ſon tutti macchiati d'vna Pece, ils ſont tous marquez d'vne meſme marque, d'vn meſme vice.
chi tocca la Pece s'imbratta. i. qui hante vn meſchant ſe corrompt.
Pece colofonia, colophane.
Peciare, poiſſer.
Pecioſità, qualité de poix.
Pecioſo, poiſſé, plein de poix.
* *Pecolo*, queüe de fruit. Item, bout de tetin.
Pecora, brebis.
le Pecore il mordono, cela ſe dit d'vn grand pareſſeux.
chi ſi fà Pecora il lupo ſe la mangia, qui ſe fait beſte le loup le mange.
Pecoraggine, lourdauderie.
Pecoraio, berger : *Pecoraro*.
Pecoreccio, beſtiſe, langage d'animal, confuſion de diſcours. C'eſt auſſi le lieu où l'on met les brebis, parc, ou bergerie.
eſſer entrato, *nel Pecoreccio*. i. ne pouuoir ſortir de ſon diſcours : s'embroüiller.
Pecoreggiare, faire la brebis.
Pecorella, brebiette.
Pecoriccio, de brebis.
Pecorile, idem. C'eſt auſſi le parc, ou bergerie.
Pecorina, ieune brebis. Item du parchemin.
Pecorino, de brebis : fourmage de brebis. Item parc, ou bergerie.
Pecorone, groſſe pecore, groſſe beſte, gros lourdaut.
Pecoroſo, riche en brebis.
Pecuaria, de brebis.
Pecuglio, pour bergerie. C'eſt auſſi ce qui appartient au fils, par la volonté du pere, ou ce qu'il acquiert en ſon nom.
Peculiare, peculier, propre.
Peculiarità, proprieté, peculiarité.
Peculiarmente, ſpecialement.
Peculio, tout le proffit que l'on tire de la bergerie. Item ce qu'vn fils acquiert en ſon propre nom.
Peculioſo, qui a des acquiſitions & proffits.
* *Pecunia*, de l'argent : de la pecune.
* *Pecuniale*, de pecune.
* *Pecuniare*, fournir de pecune.
* *Pecuniario*, de deniers, de pecune.
* *Pecunioſo*, pecunieux.
Pedaggio, peage.
Pedagiere, peagier.
Pedagna, vne planche ſur laquelle le forçat appuye le pied en voguant.
Pedagogheria, pedanterie.
Pedagogheſſa, maiſtreſſe d'eſchole.
Pedagogo, pedagogue.
Pedale, pied d'arbre. Et vne pedale

d'orgue, vn pied de meſure. Vn pied à ſouſtenir quelque choſe. Item race, tige, eſtoc.

Pedali, des chauſſons.

Pedamento, pied, ſouſtien, fondement.

Pedamenti, pieds d'arbres.

Pedana, bord, ruban au bas des robbes.

Pedanteggine, pedanterie.

Pedante, pedant.

Pedanteggiare, faire le pedant.

Pedanteria, pedanterie.

Pedanteſco, pedanteſque.

Pedantuccio, pauure petit pedant.

Pedare, tracer auec le pied.

* *Pedario*, vn lacquay: homme de pied.

Peda'a, piſte, trace. Item la meſure d'vn pied.

* *Pedo*, pied.

Pedena, marche, marche-pied.

Pedeſtallo, piédeſtail.

* *Pedeſtre*, homme de pied.

* *Pedecolo*, queuë de fruit.

* *Pedetare*, petter.

* *Pedetaro*, petteur.

* *Pedicare*, commettre ſodomie.

* *Pedicatore*, ſodomite.

Pedicello, vn ciron.

Pedicino, idem. C'eſt auſſi vn petit pied.

Pedigno, les coings d'vne balle ou d'vn ſac par où on les prend.

pigliar il ſacco pe'l Pedicino, i. le vuider entierement, & dire tout ce que l'on ſçait.

* *Pedicone*, gros ſodomite.

Pediculare, pediculaire.

* *Pediculo*, vn poüil. Et vne ſorte de poiſſon.

Pedignare, empieter, aduancer vn pied.

Pedignone, mule au talon.

Pedilica del canallo, entraue.

Pedina, vn pion aux eſchecs, & dames.

Pedina, par metaph. vn petit homme.

Pedio, le deſſus du pied.

* *Pediſſegua*, vne ſeruante.

* *Pediſſequo*, valet de pied.

* *Peditare*, petter.

* *Peditaro*, petteur.

Pedo, vn pet.

Pedocchiare, poüiller.

Pedocchio, poüil.

Pedocchioſo, poüilleux.

Pedona, vn pion aux eſchecs.

Pedone, pieton. Et le pied d'vn arbre.

Pedota, &

Pedote, Pilotte.

Pedotta, barque de peſcheurs.

Pedottina, barquette.

Pedotto, vn Pilote. Item, marſoüin. Et vn homme de pied, ou lacquay.

* *Pedrello*, vn ignorant.

Pedrinale, vn poitrinal.

Pedrolina, vne gallande, vne galoiſe.

peducciaio, vendeur de pieds & de trippes, trippier.

Peduccio, pied de mouton, de porc, &c. Vn pied de tournette. Et vn corbeau qui ſouſtient les coins des voutes.

Pedule, chauſſon de toile.

Pedule di calzetta, la ſemelle des bas, le pied d'vn bas de chauſſe.

poſſo andar sù pe' tegoli ſenza Pedule, i. mes affaires ſont ſans artifice.

Pegola, de la poix.

Pegolare, poiſſer.

Pegoria, pleige.

Peggiare, pleiger.

Peggiaria, pleige.

Peggio, pis: & pire.

Peggioramento, empirement.

Peggiorante, empirant.

Peggiorare, empirer.
Peggioranza, empirement.
Peggiore, pire.
Peggiorità, pire qualité.
Pegiare, pleiger.
Peglia, peau: escorce.
Peglie, poil des paupieres.
Pegnare, engager.
Pegno, gage. Hypoteque.
Pegnora, gages, hypoteques.
Pegnorare, hypotequer.
Pegola, de la poix.
ricamar di Pegola .i. mal traitter, accommoder mal vne personne.
Pegolare, poisser.
Pegoloso, plein de poix.
* *Pegro*, paresseux.
* *Pegritia*, paresse.
Pel, pelo, poil: *Pel, per il*, pour le, par le.
vn Pelacane, vn vilain, vn auare: vn escorcheur de gens.
Pelafronte, vne vieille pelée.
Pelagia, la mer.
Pelagio, sorte de pourpre.
Pelagione, la pelade.
Pelago, la mer.
Pelaia, la pelade.
Pelamantello, vn frippier.
Pelame, le poil, le pelage, la couleur du poil.
Pelanda, houppelande.
Pelare, peler, & plumer.
pigliar à Pelargatto .i. entreprendre des noises.
Pelarella, pelaruola, pelatia, &
Pelatina, la pelade.
Pelato, toute sorte de grosse chair, pour difference du gibier & de la venaison.
Pelatoio, vne inuention dont se seruent les femmes pour arracher le poil & se rendre la peau vnie.
Pelatura, esplucheure, pellure. Item eau ou fard pour se polir le teint.
Pelecino, cornuette, plante.
Peleggio, petit sentier: Item chemin par mer.
prender il Peleggio .i. fuir, se sauuer: enfiler la venelle.
Pelegrinaggio, pelerinage.
Pelegrinare, voyager.
Pelegrino, pelerin.
* *Pelera*, la pelade.
Pelice, vne coureuse, vne garce.
* *Pellace*, remply de belles paroles.
Pellaccie, belles paroles.
Pellami, des peaux.
Pellare, escorcher.
Pelle, peau.
Pelle pelle, superficiellement.
non capir nella Pelle, ne pouuoir tenir dans sa peau, d'aise que l'on a.
Pelle che non puoi vendere non la scorticare .i. ne fay point ce qui ne te sert de rien.
in Pelle, superficiellement.
vestirsi di pelle d'asino .i. estre rude & cruel, ne faire plaisir à personne.
Pellegate, des peaux, de la chair qui n'est que de peaux.
Pellegrinaggio, pellerinage: peregrination.
Pellegrinante, qui voyage.
Pellegrinare, voyager.
Pellegrinatione, voyage, peregrination.
Pellegrinità, estrangeté de mœurs ou langages.
Pellegrino, pellerin. Item excellent, rare: estranger. C'est aussi vn attribut de faulcon, pour son excellence, *falcon pellegrino*.
Pelleri, petits pilliers, barreaux, ou balustres.
Pellesina, petite peau delicatte.
Pelletaria, la pelleterie.
Pellica, pelisse.
Pellicano, vn pelican oiseau. Et vn instrument de distillateur.
Pelliccia, vne pelisse, vn pelisson.

Pelliciaio, vn pelissier : *pelliciara.*
Pellicciare, fourer de pelisse.
Pelliciaria, pelisserie.
andar in Pelliciaria .i. aller en empirant.
Pelliccina, petite peau.
Pelliccinō, petit pelisson.
Pellicciane, vn pelisson.
scuoter il Pellicciane, nous disons, secoüer les pulces.
* Pellice, vne concubine.
Pellicello, vn ciron.
Pellicino, les coins par où l'on prend vn sac.
Pellicola, pellicule.
Pelligare, des peaux.
Pellisina, peau delicate.
Pellizza, pelisse.
Pellizzaio, pelissier.
Pellizzare, fourrer.
Pellizzone, pelisson.
Pellolina, petite peau.
Pellone, heron qui mange les charognes.
Pelo, poil.
un Pelo minore .i. vn peu moindre.
cercar il Pelo nel huouo .i. chercher à tondre sur vn œuf.
à Pelo, à poil, à fleur.
à Pel di corda, à fleur de corde.
vincder il Pelo à vno .i. battre vne personne, testonner.
gli riluce il Pelo, le poil luy reluit, il est gras, il se porte bien.
esser d'vn Pelo .i. estre de la mesme mauuaise nature.
andar à Pelo, aller à souhait.
veder il Pelo nel vouo .i. auoir l'esprit bon & clair-voyant.
Pelo, se prend aussi pour les petites creuasses d'vn mur.
Pelone, vn gueux tout nud. Item, long poil.
Pelore, palourde, poisson.
Pelosella, *pelosina*, oreille de souris, herbe.

Peloso, velu, plein de poil.
carità Peloſa, charité interessée, qui tourne à nostre proffit.
* Pelottare, gourmer, pelotter vne personne.
* Pelotti, gourmades.
Pelpa, peluche ou panne.
Pelpare, doubler de peluche.
Pelpoſo, *pelpato*, plein de peluches.
* Pelta, vn bouclier en forme de croissant.
Peltraio, pottier d'estain.
Peltrame, vaisselle d'estain.
Peltrare, pottier d'estain.
Peltro, estain raffiné.
Peluccare, esplucher.
Peluria, les petits poils de la volaille plumée.
Peluzzo, vn petit poil. C'est aussi vne sorte de drap fin.
Pena, peine.
* Penace, penible; plein de peine.
Penale, qui porte peine.
Penalità, forfait.
Penare, peiner. Item, mettre vne peine, punir.
* Penati, lieux retirez d'vne maison. Item les Dieux Penates. Et les esprits follets.
* Penco, du beurre, mot Lomb.
Pendaglio, pendelocque, chose qui pend. Vn porte espée ou pendant.
Pendente, le penchant. Vn pendant d'oreille, ou autre pendant de colier ou chaisne. Pendant d'espée.
Pendenza, dependance.
Pendere, pendre; pencher. Cela se dit aussi d'vn procez qui n'est pas encore iugé, pendre au croc. Estre en suspens. Dependre.
Pendice, penchant de païs.
Pendino, idem, & vn pendant d'oreille.

Pendinoſo, plein de penchants.
Pendio, penchant.
Pendola, vn floccon, ou toupet.
Pendolare, pendiller.
Pendolo, pluſieurs grappes attachées à vne branche.
Pendolone, qui eſt pendu à quelque choſe qui pendille.
Pendone, pendant d'eſpée.
Pendulo, qui pendille.
Pendute, pendu.
Penello, vne petite banderolle de taffetas ſur la fleche de la pouppe, pour connoiſtre d'où le vent viẽt.
Peneti, penides, tablettes faites de ſuccre, pour le rheume.
Penetrale, lieu fort ſecret.
Penetrante, penetrant.
Penetratiuo, penetratif.
Penetreuole, penetrable.
Penicilla, ſorte d'eſponge.
Penilone, penonceau.
Peninſola, peninſule, demy Iſle.
Penitente, penitent.
Penitentia, penitence.
Penitentiale, penitentiel, de penitence.
Penitentiario, *penitentiere*, penitencier.
Penitentieria, office de penitencier.
Penitenza, penitence.
Penna, plume, Sommet; penne.
cauer à vne le Penne maeſtre .i. luy oſter de bonnes plumes, le meilleur de ſon bien.
Penna di 30. palmi .i. vne rame de Galere.
Penna maſta, le duuet.
Penne, les pennes d'vne fleche.
Penne, en jargon, de l'argent.
Pennacchiato, emplumaché, qui a des plumes ou vn pennache.
Pennacchiera, vn pennache.
Pennachiero, plumacher.
Pennacchino, petit pennache. Item, vn plumet.
Pennacchio, plume, pennache. En jargon, vn Iule ou vn Carlin, monnoye.
Pennacciaro, plumacher.
Pennaccio, pennache.
Pennainolo, *pennarnola*, & *Pennarnolo*, calemar d'eſcritoire. C'eſt auſſi vn aiguillettier à mettre des aiguilles.
Pennato, vne ſerpe. Vne plume ou pennache. Item, emplumé.
* *Penne*, le penil.
Pennecchio, quenoüillée.
Pennella, ſorte d'eſponge.
Pennellare, tirer au pinceau.
Pennellata, coup de pinceau.
Pennellatore, qui trauaille du pinceau.
Pennelleggiare, trauailler au pinceau.
Pennelletto, petit pinceau. Item, ſelon aucuns, vn petit ruiſſeau rapide.
Pennello, pinceau.
fatto à Pennello, fait au pinceau; bien fait, peint: nous diſons, ietté en moule, d'vn habit ou autre choſe ſemblable.
Pennello da vento, vn glorieux.
Pennete, viande de farine d'orge & de ſuccre. Tablette pour le rheume.
Pennetta, petite plume.
* *Pennifero*, *pennigero*, porte-plume.
Pennina, petite plume.
Pennino, leger comme vne plume. Item vne bien petite plume.
Pennipede, emplumé par les pieds, partu.
Pennola, floccon. Item aiſleron ou nageoire de poiſſon.
Pennoncello, penonceau, banderolle.
Pennoncione, pennon, gaillardet.
Pennone, autrefois bãniere ou enſeig

gne. C'est maintenant la cornette de Caualerie.
Pennoso, plein de plumes, enplumé.
Pennoso, en jargon, vn coussin, vn oreiller.
Pennuto, emplumé, qui a des plumes.
Penocchij, pignons confits.
Penole, les veines du foye.
Penoso, peneux; penible.
* *Pensabondo*, pensif.
vn pensamale, vn songe malice.
Pensamento, pensement, pensée.
Pensare, penser; songer.
Pensarsi, se doubter d'vne chose.
Pensata, vne pensée ou conception.
Pensatamente, esciemment, auec determination.
Penseuole, qui se peut penser.
Pensieraggine, humeur pensiue, resuerie.
Pensierato, resveur, pensif.
Pensiere, le penser, la pensée.
Pensiereggiare, penser, resver.
Pensiero, pensée, penser.
Pensieroso, pensif.
Pensieruccio, petit penser.
Pensile, imaginaire.
Pensionare, donner pension.
Pensionario, pensionnaire.
Pensione, pension.
Pensolare, pendre, pendiller.
Pensolo, pendant, pendillant.
* *Pensoroso*, pensif.
Pensoso, idem.
Pentagonale, à cinq angles.
Pentanaccio, hameau.
* *Pentano*, hameau de cinq maisons.
Pentecoste, la Pentecoste.
Pentore, se repentir.
Pentina, vne demy picque, ou petite lance.
Pentimento, repentir, repentance.
Pentirsi, se repentir.
Pentiremi, vaisseau à cinq Rames.
Pentitamente, auec repentance.
Pentitissimo, tres-repentant.
Pentito, repentant.
Pentola, marmitte, pot.
alla Pentola che bolle non s'accosta la gatta. i. chacun fuit le danger.
bollir in Pentola. i. traitter secrettement d'vn affaire.
cauar l'occhio alla Pentola. i. tirer la chair & ne laisser que le boüillon prendre le meilleur pour soy: Escornissler.
schiumar la Pentola, idem.
Pentolaio, vendeur de marmites, ou pots.
* *Pentolino*, petite marmitte.
quando il Pentolin bolle non lo stuzzicare, lors que le pot bout, ne le rauaude pas. i. quand vn homme est en colere ne le picque pas.
tornare al Pentolino. i. retourner viure à l'ordinaire, apres auoir fait bonne chere chez autruy.
Pentolo, vne balle de terre creuse & plaine de cendre.
Pentulo, repentant: repenty.
* *Penula*, sorte de gaban pour la pluye.
Penultina, penultiesme.
Penuria, disette.
Penurioso, necessiteux.
Penzigliare, &
Penzolare, pendiller.
Penzolo, pendant, pendillant.
Penzolo, plusieurs grappes attachées à vne mesme branche; vne moissine.
* *far vn Penzolo*. i. estre pendu, nous disons, seruir de bouchon.
Penzolone, pendant, pendillant.
Peonia, &
Peonesse, piuoine, fleur, peaune.
Peotto di nauo, pilotte.
Pepainola, *peparuola*, poivrier à mettre du poivre.
* *Peota*, sorte de barque.
Peotta, pilotte.

Peparo, poivrer.
Pepato, sorte de pain d'espice. Item vn breuuage de poivre & de miel.
Pepe, poivre.
far Pepe, c'est ce que nous disons faire le cul de poulle, serrant tous les doigts ensemble.
non farebbe Pepe di Luglio, il ne feroit pas le cul de poulle en Iuillet ; cela se dit d'vn homme froid.
dar il Pepe .i. se mocquer de quelqu'vn.
Peperata, poivrade.
Pepere, poivre.
Peperella, raifort sauuage, rafanelle.
Peperigno, de gouſt ou couleur de poivre.
Pepilio, *peplio*, *pepolo*, pourceslaine sauuage.
Pepone, poppon.
Per, pour, & par.
andar per i fatti suoi, aller faire son fait.
andar per acqua, *per vino*, &c. aller querir de l'eau, du vin, &c.
mandar Per vna cosa, enuoyer querir vne chose.
io Per mè, quant à moy, pour moy.
Per buona che sia, quelque bon qu'il soit.
Per dio, par Dieu; Et pour l'amour de Dieu.
Per vno, chacun, comme, *vn per vno*, chacun vn, *dui per vno*, chacun deux, &c.
Per gentil'huomo, idem.
trè Per gentil'huomo, chacun trois, &c.
son Per dire, ie veux bien dire, i'ose bien dire.
son Per fare, ie suis homme à faire.
non resta per me, il ne tient pas à moy.
Per bocche, combien que.
Per incambio, en recompense.
Per padre, *per madre*, du costé de son pere ou du pere, du costé de la mere.
Per parte, de la part.
hauer Per niente, n'estimer rien.
star Per morire, estre en danger de mourir.
Pera, poire.
tal Pera mangia il padre che al figlio allega i denti .i. le fils porte souuent le peché du pere.
hauer là Pera monda, auoir la poire toute pelée, nous disons les alboüettes toutes rosties luy tombent dans la bouche; auoir tout à souhait sans peine.
hà visto le Pere di Maggio .i. Il asseure ce qu'il n'a pas veu.
Pere guaste, ce sont des poires cuittes dans du vin & du sucre.
Peracuore, le cœur d'vne bresſure.
Per addietro, par le passé.
Peracuto, trez-aigu, subtil.
Peragratione, voyage.
Perale, poirier, & lieu plein de poiriers.
* *Perambulare*, se pourmener.
* *Perangusto*, fort estroit.
Perapuntino, &
Perapunto, iustement, point pour point.
Peraro, poirier.
Peranansi, auparauant : au temps passé.
Perbio pour *pergamo*, vne chaire à preſcher, ou haranguer.
Perbio, pour endroit ou quartier.
esser in buono ò malo Perbio, estre en vn bon ou mauuais quartier pour bien vendre sa marchãdise.
Perbio, pulpitre.
Perbollire, parboüillir.
Perbollo, vn boüillon, courtboüillon.

Perca, vne perche, poisson.
* *Percaccio*, messager ordinaire.
Percettione, apperceuance.
Percettibile, perceptible.
Perche, pourquoy : parce que : afin que : pour lequel sujet : Encor que : parquoy.
il Perche, le pourquoy, la cause, la raison, le sujet.
Perchia, vne perche, poisson.
* *Perciato*, percé.
Percisione, secousse.
Percida, perche de mer.
Perciere, sorte de faucon.
Percingere, enceindre.
Perciò, pour ce sujet, partant.
Percioche, parce que.
Percipere, apperceuoir, comprendre.
* *Perciuto*, jambon. Item, toute sorte de chair salée & fumée.
Percludere, perclurre.
Percluſione, percluſion.
Percluſo, perclus.
Percorrere, parcourir.
Percorſo, parcouru.
Percoſſa, vn coup.
Percoſſo, frappé.
Percotere, frapper.
Percotimento, vn coup.
Percotitore, qui frappe.
Percotuto, frappé.
Percottare, parboüillir, cüire.
Percuotere, frapper.
Percuſſare, battre, frapper.
Percuſſione, percuſſion, battement.
* *Perdenza*, dommage, perte.
Perdere, perdre.
Perdeuole, qui se peut perdre.
* *Perdezza*, perte.
Perdice, perdrix.
Perdicio, parietaire.
Perdifrutto, vn qui perd sa peine. Item, vn arbre sans fruit, vne semence inutile.
Perdigiornata, &c.
Perdigiorno, vn faineant.
* *Perdigoni*, de la dragée ou poudre de plomb.
Perdimento, perte.
Perdiſeme, arbre sans fruit.
Perditempo, vn faineant.
Perditè, perte.
Perditione, perdition.
il Perditore, le perdant.
Perdonabile, pardonnable.
Perdonanza, pardon, remiſſion de peine, indulgence.
Perdonare, pardonner.
Perdonatore, qui pardonne.
Perdonenole, pardonnable.
Perdono, pardon.
Perdotto, conduit au delà.
Perducere, conduire outre.
Perduranza, durée.
Perdurare, durer au delà.
perdurenole, perdurable.
Perdurre, conduire au delà.
Perduto, perdu.
Perduttо, conduit au delà.
Perecoche, fruit qui tient de la poire & de l'abricot.
Pereggiare, croiſtre ou faire en forme de poire.
Peregrinaggio, pelerinage, voyage.
Peregrinante, paſſant, voyageur.
peregrinare, voyager.
Peregrinatione, peregrination.
Peregrinatore, voyageur, pelerin.
Peregrinità, peregrination : eſtrangeté, rareté.
Peregrino, pellerin. Eſtranger. Rare, excellent.
Perelegante, tres-elegant.
Peremptorio, peremptoire.
* *Perenne*, durable, perpetuel.
* *Perennità*, perpetuité, durée.
Perentro, au dedans.
Pereto, vn verger de poiriers.
Peretro, piretre.
Peretto, petite poire.
Perfettamente, parfaitement.

Perfettare,

Perfettare, perfectionner.
Perfettibile, qui se peut perfectionner.
Perfettionare, perfectionner.
Perfettione, perfection.
Perfettiuo, complet.
Perfetto, parfait.
Perficiente, parfaisant.
Perficere, parfaire.
Perfidia, perfidie.
Perfidiare, vser de perfidie.
Perfidioso, plein de perfidie.
Perfido, perfide.
Perfino, iusques à ce que.
Perfoliata, *perfogliata*, peree-feüille herbe.
Perfondere, parfondre.
Perforare, percer.
Perforata, mille pertuis.
Performare, parformer.
Perfuga, déroute.
Perfugio, lieu de refuge.
Perfumare, parfumer.
Perfumiere, parfumeur.
Perfume, parfum.
Perfusione, profusion.
Perfuso, prodigué.
Pergamena, &c
Pergamina, parchemin.
Pergamo, chaire à prescher ou haranguer.
Pergamotta, poire de bergamotte.
Pergato, le barreau où l'on harangue.
* *Pergente*, poursuiuant.
* *Pergere*, poursuiure, continuer.
Pergiuramento, parjurement.
Pergiurare, parjurer.
Pergiuro, parjure.
Pergo, suitte.
Pergola, treille.
io son Pergola, ie suis treille, ie suis incertain de ce que ie dois faire.
e' fa pergola, il fait vne treille. i. il n'entend rien à ce qu'il fait.
Pergolare, faire en treille.
Pergolato, vne longue treille.
Pergolese, raisin gros cõme le bourdelais, & rouge: Item de treille.
Pergoletta, petite treille.
Pergoletto, petite chaire, ou pulpitre.
Pergolo, theatre, eschaffaut. Et chaire à prescher.
* *Pericardio*, membrane qui enueloppe le cœur.
* *Periclitare*, mettre en danger.
* *Periclo*, danger, peril.
* *Periculoso*, perilleux.
Pericolare, courir danger. Ruiner, renuerser, faire naufrage.
Pericolato, qui a couru danger; qui a fait naufrage.
Pericolatore, abusiuement pour *procuratore*, Procureur.
Pericolo, peril, danger.
Pericoloso, perilleux.
Pericranio, pericrane.
Peridoneo, tres-propre.
Periera & *periero*, pierrier, piece d'artillerie.
Perifero, porte-poires.
Perifrasi, periphrase.
Periglio, peril.
Periglioso, perilleux.
Perino, du peré, cidre de poires.
Periodicale, *periodico*, fiévre intermittente.
Periodo, periode.
Perire, perir.
Peritare, auoir honte ou crainte. Item exprimenter.
Peritarsi, se rendre expert.
Peritia, experience, connoissance.
Perito, expert.
Peritonio, le peritoine.
Perioso, pour honteux. Item expert.
perco Perioso non mangia pera matura, nous disons les honteux le perdent.
Peritoro, qui doit perir.
Perla, perle.

Perlare, emperler.
Perlare, micaucoulier.
Perlato, pour prelato, Prelat.
Perleggiare, eſclatter comme des perles.
Perlenga, niaiſerie, choſe de rien.
Perlette, petites perles.
Perlettini, ſemence de perle.
Perlifero, porte-perles.
* Perlitare, obtenir par ſacrifice.
Perlone, groſſe perle.
Perlongare, prolonger.
Perlongatione, prolongation.
Perloſo, perleux, plein de perles.
Perlucente, fort luiſant.
Perlucido, idem.
Perluſtrare, eſclatter, reluire.
Permanente, permanent.
Permanenza, permanence.
Permanere, demeurer, continuer, durer.
Permanevole, durable, permanent.
Permannto, continué, duré, demeuré.
* Permè, permei, vis à vis, proche.
* Permequì, icy, en ce lieu cy.
Permeſſo, permis.
Permettente, permettant.
Permettere, permettre.
Permettevole, qui ſe peut permettre.
Perminenza, preeminence.
Permiſchiare, meſler.
Permiſſione, permiſſion.
Permiſſivo, qui ſe peut permettre.
Permiſtione, meſlange.
Permiſto, meſlé.
Permuta, permutation, change.
Permutabile, permutable.
Permutanza, changement.
Permutare, changer, trocquer, permuter.
Permutatione, troc, change, permutation.
Permutevole, qui ſe peut changer ou troquer.

Perna, Nacre.
* Perne, aiſlerons de poiſſons.
Pernice, perdrix.
* Pernicie, meſchanceté.
Pernicioſo, pernicieux.
Pernicone, perdreau.
Pernigoncello, & pernigotto, idem.
* Perniene, mule au talon.
Perno, vn piuot. Item cloud à pommette.
Pernocchia, Nacre.
Pernottanza, nuictée, demeure pendant la nuit.
Pernottare, paſſer la nuit.
Péro, poirier & poire. Item, vn mors à poire.
Però, partant : pourtant, toutefois.
Peroche, parce que.
Peróle, vne petite houppe ou bouton.
Perona, ſorte d'herbe.
* Perpellere, contraindre.
Perpendere, conſiderer, examiner.
Perpendicolare, perpendiculaire.
Perpendicolo, plomb attaché au niueau.
Perpenſa, cabaret, plante.
* Perpeſtione, ſouffrance, tolerance
Perpeſſo, ſouffrant.
* Perpetranza, perpetration.
Perpetrare, perpetrer, commettre.
Perpetrevole, qui ſe peut commettre.
aequa Perpetua, eau dormante.
Perpetna, en jargon, l'ame.
Perpetuale, perpetuel.
* Perpetuanza, perpetuation.
Perpetuare, perpetuer, rendre perpetuel.
Perpetuità, perpetuité.
Perpetuo, perpetuel.
Perpignano, ſorte de drap qui a pris ſon nom du lieu où on le fait.
Perpleſſamente, auec perplexité.

Perpleſſare, rendre perplex, tourmenter l'eſprit de perplexité.
Perpleßione, &
Perpleßità, perplexité.
Perpleſſo, perplex, douteux.
Perpreſſa, cabaret, plante.
Perquiſitione, perquiſition.
Perquiſitore, perquiſiteur.
Perquiſito, perquiſition, demande, recherche.
Perro, *perno*, piuot.
Perrompere, eſclatter.
Perſa, marjolaine.
Perſa gentile, marum, herbe.
Perſalſo, fort ſalé.
Perſcriuere, eſcrire iuſques au bout.
Perſcrutare, rechercher au fonds.
Perſcrutenole, recherchable.
Perſea, perſée, plante.
Perſeco, *perſico*, vn peſcher, arbre, & vne peſche.
Perſecutare, perſecuter.
Perſecutione, perſecution.
Perſecutore, perſecuteur.
Perſega, vne perche, poiſſon.
Perſeguente, pourſuiuant : perſecutant.
Perſeguire, perſecuter : pourſuiure.
Perſeguitare, idem.
Perſeguitore, perſecuteur.
Perſeguire, *perſequitare*, perſecuter.
Perſeuerante, perſeuerant.
Perſeueranza, perſeuerance.
Perſeuerare, perſeuerer.
Perſeueratione, perſeuerance.
Perſicaria, culeraye, plante.
Perſicchino, couleur de fleur de peſcher.
Perſico, peſche & peſcher : arbre. Item vne perche, poiſſon.
Perſicane, noix de Perſe.
Perſifiori, fleur de peſcher.
Perſimile, fort ſemblable.
Perſiſtenza, perſiſtance.
Peſiſtere, perſiſter.
Perſo, pers, de couleur perſe. Item perdu.
Perſolata & *perſoluta*, herbe dont on fait des guirlandes en Egypte.
Perſona, la perſonne.
con la Perſona, en propre perſonne.
far la Perſona, ſe refaire dans le lict.
Perſonaggio, perſonnage.
Perſonale, perſonnel.
Perſonalmente, perſonnellement.
Perſonare, faire le perſonnage.
Perſonata, herbe qui croiſt en l'eau, napolier.
Perſoncina, petite perſonne.
Perſpettiua, perſpectiue.
Perſpettiuo, faiſeur de perſpectiues.
* *Perſpicace*, clair-voyant.
* *Perſpicacia*, *perſpicacità*, &
Perſpicenza, & *perſpicuità*, clair-voyance, perſpicuité.
Perſpicuo, clair-voyant.
Perſuadere, perſuader.
Perſuader l'acqua al peſce, nous diſons, preſcher deuant les Cordeliers.
Perſuadeuole, qui ſe peut perſuader.
Perſuaſione, perſuaſion.
Perſuaſiuo, perſuaſif.
Perſuaſo, perſuadé.
Perſuaſore, perſuadeur, exhorteur.
Perſuggio, jambon.
Pertempißimo, de tres-bonne heure.
Pertempo, de bonne heure.
Pertenente, appartenant.
Pertenenza, appartenance.
Pertenere, appartenir.
* *Perterrefare*, eſpouuenter.
Perterrito, eſpouuenté.
Pertica, perche. C'eſt auſſi vne meſure comme noſtre toiſe.

Perticale, de perche.
Perticare, toiſer; arpenter. Et gauler ou battre auec vne perche.
Perticato, cloiſon de perches.
Perticatore, toiſeur, percheur, arpenteur.
Perticone, grande perche. Item vn grand mal baſty.
non lo intenderebbe Perticone, Perticon ne l'entendroit pas, qui auoit l'eſprit d'entendre les chévres beeler; cela ſe dit quand vn homme parle ſi mal qu'on ne le peut entendre.
Pertighette, petites perches.
* *Pertinace*, obſtiné.
Pertinacia, obſtination.
Pertimenze, les appartenances.
Pertrattare, traitter plus auant.
Pertrattatione, traitté.
Pertugia, vn trou.
Pertugiare, troüer, percer.
Pertugio, trou, pertuis.
Perturbamento, trouble.
Perturbare, troubler, partroubler.
Perturbatione d'animo, trouble d'eſprit.
Perturbatore, perturbateur.
Perturbo, perturbation, trouble.
* *Pertuſare*, percer, troüer.
* *Pertuſo*, trou, pertuis.
Peruaganza, courſe de coſté & d'autre.
Peruagare, vaguer ça & là.
Peruagatore, coureur.
Peruecca, perruque.
Peruccare, mettre vne perruque.
Perucchiera, perruquiere.
Perucchiere, perruquier.
peruccia, petite poire: poire ſauuage.
Peruenire, paruenir.
Peruerſare, rendre ou deuenir peruers: peruertir.
Peruerſione, peruerſion, renuerſement.
Peruerſità, peruerſité.
Peruerſo, peruers.
Peruerſore, peruertiſſeur.
* *Peruerteuza*, peruertiſſement.
Peruertere, peruertir.
Peruertibile, qui ſe peut peruertir.
Peruertire, peruertir, renuerſer.
Peruertitore, peruertiſſeur.
Peruoſtigatione, recherche.
Peruggine, poirier ſauuage.
Perugine, bois de poirier. Item ſorte d'ouurage de pieces de rapport.
* *Pernicace*, obſtiné.
* *Pernicacia*, obſtination.
pervigilatione, veille.
Peruio, penetrable.
Peruſto, bruſlé, cõſommé par le feu.
Peruzze, petites poires, & poires ſauuages.
Peſa, le peſage. Item, vn quintal.
Peſante, peſant: graue important. En jargon, du plomb.
Peſanza, poids, peſanteur. Item faſcherie, trauail d'eſprit.
Peſare, peſer: eſtre peſant, & faſcher.
Peſa e paga, peſe & paye, cela ſe dit, quand on ne ſe fie pas à celuy à qui on a affaire.
Peſare, peſatore, peſeur.
Peſarnolo, nous l'appellons la cochemare, vn certain mal de ratte qui nous peſe la nuict ſur l'eſtomac en dormant, l'incube.
Peſatamente, auec conſideration. Item, peſamment.
Peſato, peſant, & faſcheux: ſeuere: graue.
Peſatore, peſeur.
Peſca, la peſche du poiſſon *e* fermé.
Peſca, peſche, fruit: *e* ouuert.
le Peſche, les feſſes.
Peſca, noirceur de ſang meurtry ſur le viſage.
dar delle Peſche ſenza noccioli .i. des gourmades.
manco male che non furon Peſche .i. Il pouuoit arriuer pis.

Peſcagione, la peſche : peſcherie.
Peſcaia, marché au poiſſon. Item, vn viuier.
Peſcaio, lieu planté de peſchers.
Peſcaiuolo, poiſſonnier.
Peſcare, pe ſcher.
* *Peſcale*, digue ou rebord à vne riuiere.
Peſcar pel Proconſole, peſcher pour le Proconſul .i. perdre ſa peine.
Peſcar poco al fondo .i. ne penetrer guere auant dans l'intelligence.
non sà che coſa ſi Peſchi .i. Il ne ſçait ce qu'il fait.
Peſcare, ſe dit des barques, s'enfoncer plus ou moins dans l'eau.
veder Peſcar la gatta .i. s'amuſer à quelque paſſe-temps & laiſſer ſes affaires.
Peſcarezza, barquette de peſcheurs.
Peſcaria, le marché au poiſſon : la peſcherie.
Peſcata, peſche de poiſſon.
Peſcatore, peſcheur.
Peſcatore, en jargon, larron.
Peſcatorio, de peſcheur.
Peſcatrice, femme de peſcheur.
Peſcauento, vn badin.
Peſce, poiſſon.
hà venduto i Peſci .i. c'eſt vn homme ſans jugement.
è come i Peſci di Badia .i. il a pluſieurs peres, il eſt baſtard.
Peſce cappone, rouger, ſcorpion de mer.
mangiar del Peſce cappone, par alluſion .i. manger d'vn chappon.
come il Peſce fuor de l'acqua .i. Il ne ſçait que deuenir : le François dit enuiron au meſme ſens, comme l'oiſeau ſur la branche.
vnono Peſce .i. vn homme ſimple, lourdaut.
non ſi può pigliar Peſci ſenza immollarſi .i. nul bien ſans peine.
che Peſce piglia .i. dequoy fait-il profeſſion.
non ſi sà ſe ſia carne ò Peſce, nous diſons, on ne ſçait s'il eſt chair ou poiſſon.
Peſce calamare, caſſeron.
Peſce cane, chien de mer.
Peſce ſico, molüe.
Peſce ignude, merlan.
Peſce legno, ſtoc-fiſch.
Peſce marino, de la marée.
Peſce narco, torpille.
Peſce piano, vne plie.
Peſcetto, petit poiſſon. Item la partie charnüe du bras.
Peſcheggiare, peſcher.
Peſcherello, able, ablette.
Peſcheria, marché au poiſſon : peſcherie.
Peſchetta, petite peſche, fruit.
Peſchia, vn coup, vne tappe.
Peſchiare, frapper, battre.
Peſchiera, reſeruoir : viuier : piſcine.
Peſciarello, petit poiſſon.
Peſcieggiare, peſcher.
Peſcile, lieu où l'on vend le poiſſon, peſcherie.
Peſcina, ligne à peſcher. Et piſcine; viuier.
Peſciolino, petit poiſſon. Et vne iniure aux Florentins.
Peſcione, gros poiſſon.
Peſcioſo, poiſſonneux.
Peſciotto, poiſſonnet. Item vne poignée de poiſſons.
Peſcinendolo, poiſſonnier.
Peſco, peſcher, arbre.
Peſcoſo, poiſſonneux.
Peſcuglio, petit caillou.
Peſelli, des poids.
Peſetto, petit poids.
Peſo, poids.
portar di Peſo, porter tout brandy, tout en branſle.
Peſo, charge : ſoing.
Peſo, en jargon, auare.
Peſole, pendeloques.
Peſole, peſolone, qui pend, qui pendille.

di Pesolone, de poids, tout brandy.
* *pessetto*, la partie charnuë du bras.
pessimamente, meschamment.
pessimare, empirer.
pessimo, tres meschant.
Pesso, la partie charnüe du bras.
Pesta, la piste ou trace; le chemin battu.
rimasa nelle peste, demeurée dans les traces, par le chemin; nous disons, demeurée pour les gages. *ciar vno nelle Peste* .i. laisser en danger.
le Peste, les foulées du cerf.
Pestacchio, pistache. Item claquement de doigts.
Pestacciare, piler: escraser.
Pestaglio, pilon.
Pestare, piler: fouler aux pieds.
Pestar della salsa .i. auoir bonne opinion de soy.
Pestar il naso, escraser le nez.
Pestar l'agresto, commettre le peché de molesse.
Pestarnola da salsiccia, vn hachoir.
Pestatoio, vn pilon.
Pestatore, pileur.
Peste, peste, pestilence.
Pestello, pilon. Vne hie. Metaph. le membre viril.
Pestiare, verroüiller.
Pestifero, pestifere, pestilentiel.
Pestilentia, pestilence.
Pestilentiale, pestilentioso, pestilentiel, pestilentieux.
Pestilenza, pestilence.
Pestinaca, panet, pastenade.
Pestio, trepignement, bruit de pieds.
Pestio, verroüil.
Pesto, pilé.
il Pesto, le ius de la viande pilée, au lieu que nous donnons vn consommé.
Pestone, vne hie à battre la terre: Vn maillet de moulin. Vn verroüil.
* *Pesolo*, vn banc, vne forme.
Peta, des pets.
Petaccia, haillon, chiffon.
Petardare, petarder.
Petardo, vn petard qu'on attache aux portes. Item vn petteur.
Petare, petter.
Petarnolo, petard, & petteur.
Petata, petarade.
Petecchio, le pourpre.
Peteggiare, petter.
Petegolo, nous disons, vne coquette.
Petegolare, faire la coquette.
Petenecchio, le penil.
* *Petente*, demandant.
* *Petenza*, demande, petition.
Peteriggio, enuie sur les doigts.
Peterrare, espancher, respandre.
Petigine, darte, feu volage.
Petiginoso, plein de dartes.
Petignone, le penil, la motte.
Petimborsa, sorte de gentiane.
Petime, maladie à l'espaule du cheual.
Petisie, sorte de pommes.
* *Petitezza*, petitesse.
Petitione, demande. Item vn certain Magistrat à Venise.
Petitore, demandeur.
Petitoria lettera, requeste.
* *Petitto*, petit.
Peto, vn pet: *e* fermé.
far il Peto al lupo, nous disons faire vn pet à la mort, eschapper d'vne maladie.
Petolanza, petulence.
Petonare, petuner, prendre du tabac.
Petone, du petun.
* *Petorsolo*, vn meschant garnement.
* *Petra*, vne pierre.
Petraia, vn tas de pierres.
Petraio, tailleur de pierres.
Petrale, de pierre. Item tas de

pierres.
Petranciana, saxifrage, percepierre.
Petrarcheſcare, faire le Petrarque, Petrarquiſer.
Petraro, tailleur de pierres : *Petrarnolo*.
Petrata, coup de pierre.
Petrella, pierrette.
Petreo, de nature de pierre.
Petricato, petrifié.
Petriera, pierriere, carriere.
Petriere, *petriero*, pierrier, ſorte de canon.
Petrificare, petrifier.
Petrificatione, endurciſſement, petrification.
Pétrigno, de pierre.
Petrina, petite pierre ; ſorte de pierre.
Petrinale, vn poitrinal.
Petrino, de nature de pierre.
Petrito, ſorte de vin Grec.
Petrinolo, petrol.
Petrolino olio, huile petrol.
Petronciana, peree-pierre.
Petrone, groſſe pierre.
Petronella, alloüette huppée.
Petroſa, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Petroſellino, &
Petroſello, perſil.
Petroſemolo, & *petroſillo*, idem.
Petroſo, pierreux.
Petruccia, pierrette : *Petrucciola*.
Petrunciano, potiron.
Petruzze, petits caillous de riuiere.
Pettachiare, petter. Item repetaſſer.
Pettacchina, vne coquette.
ſtar sù le Pettacchine .i. faire bonne chere : manger & petter tout enſemble.
Pettacciare, petter. Item rapetaſſer.
Pettacciaro, rappetaſſeur, rauaudeur.
Pettanculo, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Pettardare, petarder.
Pettare, petter.
Pettarnolo, vn petard.
Petteggiare, petter.
Petteneggio, le penil, la motte.
Pettenicchio, ſelon aucuns, vn peignoir.
Pettiera, piece à mettre deuant l'eſtomac.
Pettignone, le penil, la motte au bas du ventre.
Pettigione, idem.
Pettinaio, faiſeur de pignes.
Pettinara, eſtuy à pignes.
Pettinare, peigner. Item ſerancer ou carder.
Pettinare, pour bauffrer, gruger, frippet, manger viſte. Item, gripper, deſrober.
Pettinarſi allo in sù, ſe pigner en arriere, ou en enhaut .i. *arruffarſi*, qui ſignifie ſe heriſſer, ſe dreſſer le poil, & par alluſion de *ruffa*, eſtre maequereau ou macquerelle
Pettinaro, faiſeur de pignes.
Pettinazazzere, vn barbier barbant.
Pettine, pigne. Item vn ſeran : & vn cardon à carder la laine.
entrar in Pettine di ſette, entreprendre beaucoup de choſes.
menar il Pettine delle lendini .i. n'eſpargner perſonne.
Pettinella, vn ſeran.
Pettinicchio, le penil.
Pettiniera, eſtuy à pignes.
Pettiroſſo, rouſſerolle, oiſeau.
Petto, poictrine. Et gorge de femme.
huomo di Petto, homme de courage.
hauer à Petto, auoir ſur le cœur.
hauer il bambino à Petto, donner à tetter.
Petto à botta, deuant de cuiraſſe à l'eſpreuue.
à petto, en comparaiſon : & contre.

à Petto à petto, seul à seul, homme à homme.
Pettole, des bignets.
lasciar sù le Pettole, laisser sur le bon de l'affaire.
Pettorale, poitral. Item de poictrine, pectoral.
Pettorata, coup sur la poitrine.
Pettoreggiare, se frapper ou dõner de la poitrine contre quelque chose: Item faire vne chose de toute sa force.
Pettorina, poictrine.
pettoroso, large de poictrine.
Pettoruto, large de poictrine, & qui a la poictrine, ou l'estomac haut.
Pettozzo, vn gros pet.
Petulante, petulant.
Petulanza, petulence, action deshonneste.
Petussa, rousserolle.
Peucedano, fenoüil de pourceau.
Penéra, grand entonnoir de bois.
Penerare, poivrer.
Penerada, boüillon, saulse, ius.
Penerata, poivrade.
Penerata en jargon, les archers.
Penerazze, sorte de moules.
Penere, du poivre.
Penere, en jargon, vn archer.
Pezza, piece.
Pezza, vne couche d'enfant. Vn linge: vne compresse: vne piece d'estoffe.
metter l'vnguento e lo Pezze, i. trauailler pour autruy à ses despens.
huomo di Pezza, homme de condition.
à gran Pezza, de beaucoup.
buona pezza, vn grand temps.
à Pezzo, à la piece, en detail.
Pezzami, pieces.
Pezzare, gueuser. Item, rappetasser.
Pezzarnolo, rappetasseur.
Pezzato, tacheté de diuerses couleurs.
Pezzenare, gueuser.
andar Pezzendo, gueuser.
Pezzente, gueux, bribeur.
Pezzetta, petite piece. Vn peu de temps. Item vne piecette à vn mors.
Pezzette di Leuante, linges peints dont les femmes se frottent le visage.
Pezzetto, petite piece, petit morceau.
Pezzigarnolo, vn chaircuitier, vendeur de fourmage & chair salée.
Pezzire, gueuser.
Pezzo, piece: morceau.
vn Pezzo, vn bon temps, vn grand temps.
Pezzo d'asino, vn lourdaut.
Pezzo, piece d'artillerie.
pezzi di braca, pieces qui se chargent à boisse.
Pezzo, arbre qui est du genre du Pin.
vn Pezzo di sasso, vne piece de pierre. i. vn lourdant, nous disons vne piece de bois, vne busche.
Pezzo per pezzo, prix pour prix.
à gran pezzo di giorno, sur le haut du iour.
à pezzo, en detail, à la piece.
* *Pezzolana*, grauier.
Pezzuco, vn piuot.
Pezzulo, pendant, pendillant.
Pezzuola, vn mouchoir. Item, linge.
Pezzuolo, vn petit morceau.
Pezzuto, deschiré, desloqueté.

PI

Pì, *più*, plus.
Pia, vne pie, ou de couleur de pie, cheual. Item, pieuse.
Piacente,

Piacente, plaiſant.
Piacenza, plaiſance, beauté, gentilleſſe.
Piacenza, Plaiſance, non propre de ville.
andar à Piacenza. i. plaire, complaire, s'accommoder au plaiſir de quelqu'vn.
venir da Piacenza, eſtre paiſible, n'eſtre pas fort mauuais. Noſtre vulg. dit, gens du bourg l'Abbé.
parlar à Piacenza. i. parler pour complaire.
Piacere, plaire.
Piacere, aimer, comme vne viande.
piacer come l'Orſo, plaire comme l'Ours, à cauſe de ſa ſottiſe ou lourdauderie.
Piacere, plaiſir, volonté, ſeruice.
i Piaceri del Mangolino, nous diſons, plaiſirs ou ieux de prince.
Piaceri, en jargon, ducats.
Piaceruccio, petit plaiſir, plaiſir follaſtre.
Piacenole, plaiſant.
Piacenoleggiare, dire des plaiſanteries.
Piacenolezza, plaiſanterie. Et douceur, affabilité.
Piacenolmente, plaiſamment.
Piacimento, plaiſir.
Piacitro, plaiſant, delectable. Item, pleu.
* *Piadetto*, petit procez.
* *Piadire*, plaider.
* *Piaditore*, plaideur.
Piado, procés.
Piadoſo, plaideur, chicanneur, contentieux.
piadotto, ſorte de gros pain.
Piaga, playe. Metaph. dommage, ruine.
Piagabile, qui ſe peut bleſſer.
piagare, bleſſer, faire des playes.
Piageneria, plaiſanteries.
* *Piageria*, pleige.
Piaggia, montée, coſte, penchant. Item, plage de mer.
Piaggie, Zones celeſtes.
Piaggiare, ſe mettre à la plage pour ſe rafraiſchir; aborder à la plage. Metaph. s'accommoder ſelon ſon intereſt à la volonté d'autruy: nous diſons preſque en pareil ſens, caler les voiles. Item pleiger, garantir.
Piaggietta, petite plage.
* *Piaggimento*, complaiſance.
Piaggioſo, plein de coſtes ou plages. Item, complaiſant.
Piagheuole, que l'on peut bleſſer.
Piagnere, pleurer.
Piagneuole, deplorable.
* *Piagniſterio*, mines en pleurant, les pleurs.
Piagnone, vn pleureux: vn hipocrite.
Pialla, vne varloppe, inſtrument de Menuiſier à dreſſer ſa beſogne.
Piallare, dreſſer à la varloppe, rabotter.
Piallo, *piallone*, vn rabot.
Piallure, copeaux.
Piana, vne ſoliue. Item vne varloppe, ou plane.
Piana, plaine. C'eſt auſſi la croiſée d'vne feneſtre.
andar per la Piana, prendre la voye plus facile & ſans artifice; aller ſon grand chemin.
alla Piana, doucement.
Pianamente, doucement.
Pianare, applanir.
Pianca, planche.
Piane, tuiles ou pierres plattes.
Pianella, mule, pantouffle. Item vne plane.
Pianella, vn carreau de brique.
Pianella galea, vne galere fort platte.
Pianellaio, *pianellaro*, faiſeur de pantouffles.

Piandrettolo, l'eſpace vn peu large au haut d'vn degré.

Pianeta, planette. C'eſt auſſi vne chaſuble.

Pianeto, planette. Item lieu planté de planes.

Pianetto, vn eſpace vn peu large au haut d'vne montée ou degré.

Pianezza, plaine. Item, le plain de quelque choſe.

Piangente, pleurant.

Piangere, pleurer.

Piangere al ſepolcro della matrigna .i. eſtre diſſimulé.

gli Piange addoſſo il veſtito .i. ſon habit luy ſied fort mal.

Piangenole, deplorable.

Piangimento, pleur.

Piangiolente, pleurant.

Piangolare, piailler.

Piangolina, vne piailleuſe ou pleureuſe.

Piangoloſo, vn pleureux, vn piailleur.

Piano piano, tout bellement.

Piano, plaine: vn eſtage: le deſſus du plancher.

Piano, de ſurface egale, plain, vny; intelligible: doux: plat comme vn ourlet.

Piano, doucement, bellement.

in Piano, de plat, comme vn ais.

Piano, tout beau.

pian Piano, tout bellement.

Pianta, plante. Plante du pied. Item le pland'vne fortereſſe, &c.

Piantabile, qui ſe peut planter.

Pianta di leone, patte de lion, herbe.

Piantadoſo, remply de plantes.

Piantagine, du plantin.

dar acqua di Piantagine, planter: abandonner.

far acqua di Piantagine .i. pleurer par alluſion de *pianto*, qui ſignifie, pleurs.

Piantagione, le planter des arbres.

Piantale, vn plantoir. Item vn pal.

Piantamente, plantement.

Piantanimale, plante animal.

Piantare, planter.

Piantare, coupper cul au jeu.

Piantare, planter là, abandonner.

Piantar il giglio nel l'horto, nous diſons planter le may.

Piantar vna vigna, planter vne vigne .i. faire le prouffit d'autruy, trauailler pour autruy.

Piantar l'artigliaria, planter ou poſer l'artillerie.

Piantar le batterie, dreſſer les batteries.

Piantar canne ou *carotte* .i. en bailler à garder, en faire à croire.

Piantarla ad vno, idem.

Piantare, en jargon, fourrer, ficher.

Piantarſi, ſe coucher tout de ſon long.

Piantata, vn tour, vne niche.

Piantatoio, plantoir.

Piantatore, planteur.

Pianterella, ieune plante.

Piantetto, petites pleurs.

Piantifero, porte-plante.

Pianto, pleurs.

Pianto, en jargon, vn bordel.

Piantoncello, vn ieune rejetton.

Piantone, jeſt d'arbre, vn ſauuageon: vn rejetton à tranſplanter.

dar la caſſia co' Piantoni .i. abandonner.

pagar co' Piantoni, &

dar vn Piantone in pagamento, id. c'eſt par alluſion de *Piantare*, qui ſignifie, abandonner.

Piantone, vn ieune drolle, vn tendron.

Piantoni, en jargon, les iambes.

Pianura, plaine.

* *Piassa, piazza*, place.
Piastra, lame de fer, petit plastron. C'est aussi vne sorte de monnoye qui vaut enuiron vn ducaton. Item la palette ou aube d'vne roüe de moulin. Vne plaque.
Piastrella, vn palet, pierre platte dont on ioüe : Et vn platteau à couurir les maisons.
Piastrellare, couurir de plateaux.
Piastrello, petite emplastre.
Piastrina, petite pierre platte, platteau.
Piastro, emplastre.
Piatà, pour, *pietà*, pieté.
Piatano, plane, sorte d'arbre.
Piatanza, pitance. Item, œuure de charité, que l'on fait aux enterremens.
Piatéa, esclat de mur.
Piatione, expiation.
Piatire, plaider.
Piatire il Pane .i. estre en extréme necessité.
Piatir col formaio .i. auoir faim.
Piatir i cimiteri. i. estre vieil, caduc, ou indisposé.
Piatitore, plaideur.
Piato, play, procez.
* *Piatosarie*, œuures pieuses.
Piatoso, pieux. Item plaideur.
Piatta, sorte de barque.
Piattaforma, platte-forme.
Piattaformare, faire en platte-forme.
Piattare, cacher, tapir.
Piattegli, petits plats. Item, morpions.
Piattellino, &c
Piattello, petit plat.
Piatto, vn plat. Le plat d'vn office. Vne assiette.
Piatto, plat, vny, bas.
Piattola, morpion. Item vne sorte de mouche. Et vn palet.
Piattoli fichi, sorte de figues.

Piattonare, frapper du plat d'vne espée ou autre chose.
Piattonata, coup de plat d'espée, &c.
Piattoncella, vne finette.
Piattoncello, vn finet.
Piattone, morpion.
Piattoni, certaines bestes noires qui se trouuent en la farine, vulg. chalentons.
Piazza, place : marché. Place du change.
far bella le Piazze .i. faire courir le monde au vacarme que l'on fait.
far il bello in Piazza .i. estre oisif ou faineant.
Piazza da basso, casematte.
Piazzaro, vn qui ne bouge des places. Item, crieur public.
Piazzeggiare, perdre son temps à se pourmener dans vn marché.
Piazzetta, piazzuola, petite place ou petit marché.
Pica, picque.
Piche arborate, piques hautes.
Piche abbassate, piques basses.
Piche spianate, picques plattes, termes de milice.
Picardia, la Picardie.
andar in Picardia .i. aller au gibet : c'est vne allusion sur le mot *impiccare*, qui signifie pendre.
* *Picarare, picare*, gueuser.
* *Picaria*, gueuserie.
Picaro, mot Espagnol, vn gueux.
Picca, vne pique de colere contre vn autre. Item picqueure.
Piccafichi, becque-figue.
Piccante, picant.
Picca pietre, tailleur de pierres.
Piccare, picquer.
Piccarello, le marteau d'vne porte. Item, vn petit gueux.
Piccata, vn coup de pique. Item, vne pique contre vne personne : & vne saccade ou poussade.

Piccata vite, ſorte de vigne.
Piccheria, les picquiers.
Picchia petto, vn mangeur de crucifix, vn hipocrite, vn qui ſe donne des coups ſur la poictrine.
Picchiare, frapper à la porte. Pour becqueter, ou donner du bec, picotter.
Picchia à vn altra porta, frappe ou heurte à vne autre porte : cela ſe dit à vn importun qui demande ſans ceſſe, nous diſons vulg. enuiron cela, à l'autre porte on y donne des miches.
Picchiar l'uſcio col piè, heurter à la porte auec le pied, cela ſe dit d'vn qui apporte vn preſent, parce qu'il a les mains empeſchées.
Picchiar dietro alle banche .i. faire vn affront à quelqu'vn.
Picchiarello, le marteau de la porte. Item vn aiguillon de bouuier.
Picchiata, vn coup, vn heurt, vne pouſſade vne ſaccade : vn coup de bec.
Picchiato, tacheté, marqueté de pluſieurs couleurs.
Picchiatoio, le marteau de la porte. Item vn baſton ou clochette que les moines ont pour heurter ou appeller à la porte.
Picchiere, picquier.
Picchio, pic oiſeau. Item, vn coup. Vn pic.
Picchio verde, piuert, oiſeau.
Picchione, vn gros pic.
Piccia, vne quantité de petits pains attachez enſemble.
Picciaferro, vn pic oiſeau.
Picciare, frapper à la porte : becqueter : pincer. Item allumer.
Picciacagnolo, chaircuitier.
picciatura, becqueture : pinçade : vne pincée.
Picciubetto, vne pincée de quelque choſe.
Piccico, idem. Et vne pinçade ; vn coup de bec.
Picciconc, pinçade.
Picciccotto, vne pinçade, vn coup de bec. Item vne pincée.
Piccigare, pincer.
Piccinacolo, pigmée, nain.
Piccinaio, idem.
Piccinare, rendre petit.
Piccinino, petiot, fort petit.
Piccino, petit.
Piccio, coup de bec, becqueteure. Item le bec d'vn oiſeau.
Picciocolo, la queuë d'vn fruit, tige de fleur ou queuë.
Picciolare, rendre petit.
Picciole, ſorte de ſquilles, ou caramots.
Picciolello, fort petit.
Picciolezza, petiteſſe.
Picciolino, fort petit.
Picciolo, petit.
Picciolo, monnoye antique à Florence, de peu de valeur.
è Picciolo ma v'è entro : il eſt petit mais tout y entre, nous diſons petit pot tient bien pinte .i. vn petit homme vaut quelque choſe.
da Picciolo, eſtant ieune, dés l'enfance.
Picciólo, la queuë d'vn fruit.
Picciane, pigeon. Item vn ſot ou niais.
hauer vona ò Piccioni .i. en ſortant d'vn mal rentrer dans l'autre.
Piccioni da ghianda, pigeons ſauuages, ramiers.
Piccioni da buſto, où *da i piedi roſsi* .i. gens fins & ruſez.
Piccirillo, vn poupart, vne poupée.
Picciuólo, la queuë d'vn fruit, ou d'vne fleur.
Picco, pic.
Piccolezza, petiteſſe.

Piccolino, fort petit.
Piccollo, l'eſcorce du bouton d'vne fleur.
Piccolo, petit.
Piccola età, bas aage.
da Piccolo, eſtant encore jeune, encore petit.
Piccone, vn pic.
Picconiere, pionnier.
Piccozza, vn pic pointu par vn bout, & trenchant de l'autre.
Piccozzo, coup de bec, pinçade: pincee. Item le bec.
Piceaſtro, herbe qui porte la raiſine.
Picene, ſorte de petites oliues.
Picentine, ſorte de poires.
Picco, arbre qui porte la poix.
Picino, huile faite de poix.
Picio, ſorte de breme.
Pico, bec. Coup de bec. Item vne ſorte de petit poiſſon. Et vne meſure aux Indes.
Picomartico, pic, oiſeau.
Pico verde, piuert.
Pidicelli, cirons.
Pidocchiare, poüiller, tuer les poüils.
Pidoccheria, poüillerie: gueuſerie.
Pidocchio, vn poüil.
Pidocchioſo, poüilleux.
Pidottare, pilotter.
Piè, pied.
Piè cornino, grenoüillette, baſſins, baſſinets.
entrar ne' piè d'vno, empietter ſur vne perſonne.
à piè pari, à joincts pieds.
Piè della ſtaffa, le coſté du montoir.
Piedacci, grands vilains pieds.
Piede, pied; patte ou cul de verre.
Piede di porco, vn pic à grain d'orge.
par che l'habbia fatto co' Piedi, nous diſons, il ſemble qu'il l'ait tiré de ſon derriere.
in Piedi, debout, ſur ſes pieds.
dar de' Piedi nella ſchiamina .i. perdre patience.
cercar trè Piedi in vn paio di ſcarpe, nous diſons, chercher cinq pieds au mouton.
hauer i Piedi freddi, eſtre mal à ſon aiſe, eſtre incommodé de biens.
Piede delle caſſa, talon de fuſt d'harquebuſe.
la coſa và co' ſuoi Piedi .i. l'affaire va comme il doit.
Piede di gallo, ſorte d'herbe.
hauer meſſo due Piedi in vna ſcarpa .i. eſtre groſſe ou enceinte.
Piede di vanga .i. grand pied: pied plat.
Piedeſtallo, &
Piedeſtilo, piedeſtail.
Piega, ply. Vne pince de rabat. metaph. L'humeur double d'vne perſonne.
pigliar buona ò mala Piega, nous diſons auſſi, prendre vn bon ou mauuais ply, bonne ou mauuaiſe habitude.
eſſere in Piega, eſtre au declin.
Piegamolla, reſſort.
Piegare, plier: fauſſer comme vne lame: pencher.
Piegaria, ply, pliſſeure.
Piegatoie, pincettes ou pinces d'orfevre.
Piegatura, pliſſeure.
Pieggiare, pleiger.
Pieggieria, pleige.
Pieggio, pleige, garant.
Pieghevole, maniable.
più Pieghevole ch'vn guanto, le François dit plus doux qu'vn gand .i. obeiſſant.
Piego, ply; pacquet de lettres.
* *Piegora*, brebis.
* *Piegoraio*, berger.

Piena, le gros de l'eau.
far come la Piena, faire comme le gros de l'eau .i. passer deuant toute chose : & traitter tout le monde egalement, mesdire de tous.
andar con la Piena, nous disons, suiure le grand chemin, faire comme les autres.
Pienamente, pleinement.
Pienara, le gros de l'eau.
Pienezza, plenitude.
Pienissimo, tres-plein.
Pieno, plein. Vny.
Pieno, le plein, le remplissement : farce à remplir vne volaille ou autre piece de viande.
hauer il suo Pieno .i. auoir ce qu'on peut pretendre, son deu.
Pienotto, replet, gras, grasset, plein.
Pierino di Donna Antonia, Pierrot fils de Dame Antoinette, s'il n'eust esté pendu il se fust ruiné à la longue .i. si vn mal-heur ne fust venu, vn autre ne pouuoit manquer.
Piero, en jargon, manteau.
Pieta, sans accent, pitié.
Pietà, pieté; misericorde.
Pietanza, pous, pieté : Et pitance.
Pietosarie, actions pieuses.
Pieto, play, procez, plaiderie.
Pietoso, pitoyable : & pieux.
Pietra, pierre.
hauer il mal della Pietra, cela se dit d'vn tonneau où il n'y a plus gueres de vin, à cause qu'on y met vne pierre pour le hausser.
dar d'vna Pietra in vn sasso .i. nous disons, changer son cheual borgne à vn aueugle, rencontrer pis.
Pietra che rotola non piglia ruggine, nous disons de mesme, pierre qui roule n'engendre point de mousse.
cauar la Pietra, nous disons, emporter la piece .i. faire vn grand effect, ou effort.
Pietranelli, sorte de gendarmes.
Pietraria, pierre, pierrerie : tas de pierres.
Pietraro, lapidaire.
Pietricina, pierrette.
Pietronello, canon pierrier.
Pietroso, pierreux.
Pietruccia, pierrette, petite pierre.
Piena, Cure.
Pieuale, vne Chape. Item de Paroisse.
pieua, Curé, Eglise Paroissalle.
Pieuera, idem.
Pieuiale, vne Chape.
* *Piezza*, pleige.
Piezzaria, seureté, caution.
Piezzo, pleige, garant.
Pifara, fiffre.
Pifarata, fifflade ou bruit de fiffres.
Pifaro, pifero, piferaro, &
Piffaro, fiffre; & joüeur bo fiffre.
i Pifferi da forca, qui ne se contentoient pas d'vn payement .i. vn homme difficile à contenter.
Pigazza del torno, la pouppée d'vn tour.
* *Piggiorare*, empirer.
* *Piggiore*, pire.
Pigiare, fouler aux pieds, fouler : farfoüiller, rauauder.
Pigiolare, piauler.
Pigionale, pigionante, locataire.
Pigionare, loüer & prendre à loüage.
Pigionaro, fermier : locataire.
Pigione, loüage, & loyer. Item vn pigeon.
* *Pigista*, sodomite.
Pigliami sopa, sorte de jeu d'enfant.
Pigliare, prendre. Entreprendre.
Pigliarla con vno .i. quereller vn homme.

ei Piglierebbe per S. Gionanni, il prendroit pour S. Iean .i. cela se dit d'vn homme qui est sujet à se laisser corrompre par presens.

Pigliar à far vna cosa, se mettre à faire vne chose.

Pigliar i dadi à vno .i. nous disons rompre le coup, donner de l'empeschement.

Pigliar il perdono, gagner les pardõs.

Pigliatore, preneur.

Piglio, prise.

dar di Piglio, mettre la main, prendre.

Pigmeo, pigmée.

Pigozzo, le siflement du vent. Craquement, bruissement.

* *Pigna*, vn poesle, vne salle, vne estuue. Vne pomme de pin. Vne touffe de feuilles ou fruits.

Pignatta, pot.

Pignattaro, pottier.

Pignattella, petit pot. Item, pot à feu.

Pignatto, sorte de pannier.

Pignente, poussant. Item, qui peint.

Pignere, peindre; pousser auant ou en auant.

Pigneta, &

Pigneto, forest de pins.

Pignite, sorte de terre sigillée.

Pigno, vn Pin.

Pignoccata, conserue de pignons.

Pignolare, froisser le lin ou le chanvre: Item l'accomoder en cordons ou poupées.

Pignolo di lino ò canape, poupée de lin, cordon de lin ou de chanvre.

Pignone, pignon, mur.

Pignora, gages, seuretez: hypoteques.

Pignorare, pleiger, hypotecquer.

Pignoratizio, qui se peut engager.

Pignottante, happe-lopin.

Pignottare, chercher à faire bonne chere, chercher la bõnée franche.

Pignuoli, pignons.

Pigolamento, piaulerie.

Pigolare, piauler: pailler.

vn Pigolone, vn piailleur, vn qui se plaint d'ordinaire encor qu'il soit à son aise.

Pigozzo, vn pic. Item vne pincée. Vn coup, vne pinçade.

Pigraccio, grand paresseux.

Pigramma, Epigramme.

* *Pigridine*, &

Pigritia, paresse.

* *Pigritudine*, idem.

Pigro, paresseux.

Pigrone, gros faineant.

Pila, pilier de pont; pile.

Pila dell'acqua santa, le benoistier.

Pila del battesimo, les fonds.

* *Pilaggiare*, piller.

* *Pilaggio*, pillage.

* *Pilani*, soldats armez de jauelots.

Pilano, Capitaine des Archers.

Pila, vne pile.

Pilare, le poil, maladie de mammelle.

Pilare, mettre en pile: amoncellet. Item, pilotiser.

* *Pilario*, vn basteleur.

Pilastrare, remplir de piliers.

Pilastrata, *pilastrato*, vn reng de piliers.

Pilastrello, petit pilier.

Pilastro, pilier, pilastre.

Pilati, pilotis.

Pilatro, herbe medicinale.

Pileggiare, piller, rauager.

Pileggio, pour passage, course, & pillage.

Pilella, mardelle d'vn puits.

Pilliere, pillier.

Pilistrello, chauue-souris.

Pilla, vne pile. Vn pelain de Tanneur.

* *Pillachere*, crottes.

Pillacchereso, crotté, plein de crottes.

Pilaia, pelain de Tanneur.
Pillaro, tourdelle, oiſeau.
Pillotte di capelli, flocons de cheueux.
Pilliccia, peliſſe.
Pillicciaro, peliſſonnier.
Pilliccione, peliſſon.
Pillola, pillule.
Pillola immuccherata, vne pillule ſuccrée .i. vne perſonne dangereuſe.
Pillola maſticcina, pillule gourmande.
Pillolare, faire en forme de pillule.
Pillonare, piler auec vn pilon.
Pillone, pilon.
Pilloſo, pelu, velu.
Pilloſſo, vn gueux; vn maraud.
Pillote, ſorte de viande pilée.
Pilletta, pelotte, pelotton.
Pillettare, ſurfondre le roſty. Item pelotter.
Pilletti, morceaux de lard à ſurfondre le roſt.
Pillotto, ſorte de petite monnoye.
Pillucare, pignocher.
Pillucello, vn ciron.
Pillucone, vn eſplucheur. Item vn vilain ou auare.
Pillula, pillule.
Pilo, pilier. Item vn baſſin de fontaine. Vne jarte. Vn dard. Et vn pilon.
Pilone, pied droit, eſpece de pilier de bois en vne machine. Item vn pal, ou piece de bois à ſeruir au pilotis.
Piloſo, pelu, velu.
Piloſo, en jargon, vn agneau.
Pilotteggiare, faire le Pilote.
Pilotta, vne pelotte. Vne balle de feu. Vn barroir.
Pilotta, vn petit ballon de la groſſeur du poing.
alla Pilotta, c'eſt enuiron noſtre jeu de longue paulme, qui ſe jpüe auec les petits ballons.
Pilottare, ſurfondre le roſty. Faire en pelotte.
Pilottata, coup de pelotte.
Pilotto, ſorte de pannier.
Pilottola, vne pelotte.
Piluccare, pignocher vne grappe de raiſin, ou autre choſe.
Piluccone, vn pignocheur. Item vn auare.
Pimacciare, garnir de cheuets.
Pimaccio, cheuet de lict, trauerſin.
Pimpinella, pimprenelle.
Pina, pomme de pin.
largo come vna Pina verde, il eſt large comme vne pomme de pin verte .i. Il eſt chiche, il eſt ſerré.
Pinaccia, vne Pinacho.
Pinacolo, pinacle.
Pinaro, lieu planté de pins.
Pinaſtro, pin ſauuage.
Pinazza, vne pinache.
Pinca, le membre viril.
Pincata, coup de V...
* Pincerna, eſchanſon.
Pincette, pincettes.
Pinchello, la vittelette : petit coüillaud.
Pinchellone, coüillaud.
Pinchino, &
Pincia, le mignon, le fauorit, la vite de ſa maman.
Pincino, idem.
* Pinciono, pigeon.
è meglio Pinciono in mano che Tordo in fraſca, il vaut mieux vn pigeon à la main, qu'vne griue ſur la branche .i. Il vaut mieux tenir peu, que d'eſperer beaucoup.
Pinco, le membre viril.
Pincolone, lourdaut; ſot, beneſt.
Pincone, gros engin. Et gros ſot.
Pindinſuolo, bouton de fleur.
Pinello, fourche à remuer le feu ou les tiſons.

Pineta & pineto, forest de pins.
Pingere, pousser.
* *Pinguedine*, graisse.
Pinifero, porte-pins.
Pinillo, meon, sorte de plante.
Pinna, nacre de perle. La nageoire d'vn poisson; vn pinacle ou dome. La maistresse plume d'vn oiseau. Le plateau d'vne roüe. La creste d'vn armet.
Pinnacolo, pinacle.
Pinnole, nageoires sur le dos des poissons. Item les costez des narines en dehors.
Pinnotero, poisson escaillé.
Pinnule, nageoires de poisson.
Pino, pin. Item vne barque.
Pinocchiata, &
Pinnocchiato, pignon confit.
Pinocchio, pignon à manger.
Pinola, mire, jour pour voir à trauers.
Pinottolo, du pignon.
Pinta, secousse, saccade. Item vne pinte.
Pintarella, petite pinte.
Pinticchiato, tacheté.
Pinto, esteint. Et peint.
Pintore, peintre.
Pintura, peinture.
Pinza, sorte de flan ou tarte.
Pinzare, emplir iusques au gosier.
Pinzerna, eschanson.
Pinzo, tres-plein.
Pinzocerato, idem.
Pinzocchera, bigotte.
Pinzoccherare, faire le bigot.
Pinzocchero, bigot, qui porte l'habit de Religieux estant dans le monde.
Pinzone, pigeon. Item vne miche.
Pinzotta, bigotte, hipocrite.
Pinzuto, long & aigu.
Pio, pieux. Item vne pie.
Pioda, platteau, aisselle à couurir vne maison.
Piodare, couurir de platteaux.
Pioggia, pluye.
Pioggiale, pluuieux.
Pioggiana acqua, eau de pluye.
Pioggiare, pleuuoir.
Pioggioso, pluuieux.
Piola, varloppe, rabot, plane.
Piolare, applanir, dresser auec le rabot.
Pioletta, petite plane.
Piolire, rabotter.
Piombaggio, mine ou veine de plõb, & d'argent. Pierre plombiere. Item molibdene, plante.
Piombagine, plombagine. Item, qualité de plomb.
Piombare, couurir de plomb, aiuster au plomb, dresser auec le plomb. Item descendre à plomb, fondre sur quelqu'vn: plomber, accommoder auec du plomb.
Piombaro, plombier.
Piombarnola, vn plombeau; vne ruile. Item vne sonde.
Piombata, vne balle de plomb que l'on jette auec la main. Item vne terrasse ou couuerture de plomb.
Piombato, couuerture de plomb.
Piombatore, qui accommode auec du plomb. Item sondeur. Et qui tombe à plomb, ou fond sur quelque chose auec violence.
Piombatura, plombeure, couuerture de plomb.
Piombello, plombeau, plombée, ruile de plomb.
Piombeo, de nature de plomb.
Piombifero, porte-plomb.
Piombino, couleur de plomb. Vn plomb à tenir le papier. Sonde ou plomb à mesurer les profondeurs ou hauteurs. Vn crayon de plõb. Vn oiseau appellé pescheur.
à *Piombino*, à plomb. Item, iustement, reglément.
Piombo, plomb.

andar col piè di Piombo, proceder auec conſideration.
Piombo negro, plomb de mine.
Piomboſo, plein de plomb. Item lourd d'eſprit.
* *Piompiozzare*, deuorer, engloutir.
* *Piompiozzone*, vn goulu, vn auallеur.
Pioppa, *pioppio*, &
Pioppo, peuplier.
* *Piorno*, chargé d'eau ou de nuages.
Piota, la plante du pied: la patte. Et vn gaſon. Vne ſorte de touſſe, poiſſon.
Piotare, couurir de gazons.
* *Piottola*, vn palet à joüer.
Piottolare, joüer au palet.
Piottolo, vne cheuille.
* *Pioua*, pluye.
Piouaiuolo, pluuieux.
Piouale, vne Chape.
Piouana acqua, eau de pluye.
Piouano, Curé.
tornar col Piouano, reuenir auec le Curé, c'eſt à dire, reuenir par la pluye, parce que *piouano*, ſignifie temps de pluye & Curé.
Piouano, temps de pluye.
Piouego, vn Magiſtrat à Veniſe.
Piouelicare, pleuuiner, bruiner.
Piouere, pleuuoir.
Piouo. i. cette femme à ſes fleurs.
Piouetta, petite pluye.
Piouenole, pluuieux.
Piouiale, idem.
Piouigginare, pleuuiner.
Piouoſo, pluuieux.
pipa, le ſifflet d'vne volaille.
Pipare, caqueter, piailler, piauler.
Pipita, caquet de poule. Item vne poupée.
Pipitue, poiure d'Inde.
Pipiare, piauler comme les pigeons.
pipiglione, vn papillon. Item vne ſorte de couleuure.
Pipillare, piauler.
Pipioncello, pigeonneau.
Pipione, pigeon.
* *Pipira*, pile de bois à bruſler les morts.
Pipire, piauler.
Pipiſtrello, chauue ſouris.
* *Pipiſtrello*, il eſt chauue-ſouris. i. Il ne va que de nuict de peur de rencontrer ſes creanciers.
Pipita, pepie. Item enuie proche des ongles.
chi ha pelli ha Pipite. i. qui a du bien, a du ſoucy & de la peine.
Pipitola, enuie ſur le bout des doigts.
Pippa, vne pippe de vin. &c.
Peppionata, jaſerie, cajollerie.
Pippione, pigeonneau. Item vn ſot ou badaut.
pippione da Gorgona, que l'on plume à coups de pierre. i. vn pendart.
Pippo, le nom d'vn Aſne, comme Martin.
Pira, pile de bois à bruſler les morts.
Piral, moucheron qui ſe bruſle à la chandelle.
Piramidale, &
Piramidare, fait en pyramide.
Piramide, pyramide.
pirata, vn pirate.
Piratare, eſcumer la mer.
Piratia, *piratica*, meſtier de pirates.
* *Piratio*, du peré.
Piratiſmo, actiõ ou meſtier de pirate.
* *Pirauſte*, pirauſte, animal qui vit dans le feu.
Piretro, pireſtre.
Piriolo, vn bondon. Item vn robinet.
pirino, en jargon, vn Aſne.
Pirla, vn ſabot.
Pirlare, piroüetter.
Pirlo, vn ſabot à joüer.
Pirlo, en jargon, vne monnoye de ſix blancs.
* *Piro*, poirier.
Pirolo, bouchon qui tourne à vis. Cheuille d'inſtrument. Vn ſabot. Vne quille.
Pirolli, eſchellons d'eſchelles.

Pirnare, cheuiller. Item prendre auec vne fourchette.
Pirone, vne fourchette.
Pirone, selon aucuns vne cheuille.
Pironi, en jargon, les dents.
Piropo, pirope.
Pirottare, percer vn tonneau de vin.
Pirotto, vn robinet.
Pirnolo, cheuille.
Pisano, habitant de Pise.
quando i Pisani col vermiglio à l'hasta canalcano .i. quand les femmes ont leurs fleurs.
Piscia, du pissat.
Pisciarza, vrine, pissat.
Pisciaporco .i. petit à petit, parce que les porcs pissent ainsi.
Pisciare, pisser.
Iha Pisciato in più d'vna neue, il a pissé en plus d'vne neige .i. cela se dit d'vn homme experimenté aux affaires.
Piscia chiaro e fà le fiche al medico .i. ayes la conscience nette & ne crains point.
poter Pisciar nel letto e dir d'esser sudato, pouuoir faire tout ce que l'on veut.
andar à Pisciare, à cul leué, jeu.
Pisciarella, &
pisciarnola, chaude-pisse.
Pisciaspade, vn fendant, vn traisneur d'espée.
Pisciatoio pot de chambre. Item lieu où l'on pisse.
piscia vino, vn yuroigne.
Pisciua, pilcine, viuier. Item vne pisseuse.
Piscino, né sous le signe *pisces*, ou des poissons.
Pisciò, pissat, urine.
tirar il pisciò in aria, estre fort en colere, & pisser contre le vent.
Pisciotta, vne pisseuse, iniure.
Pisciotto, lieu où l'on pisse.
Pisciozza, vne pisseuse.
Piselli, des pois.
Pisellone, vn lourdaut.
Pisera, balance.
pisistrello, chauue-souris.
Pisitare, piauler, gazouillet.
pisolare, sommeiller, estre endormy.
Pisolone, lourdaut, endormy.
Pisone, vn pilon.
Pispigliare, parler bas, murmurer bas.
Pispiglio, murmure.
pispinello, chauue-souris. Metaph. badin.
Pispola, selon aucuns, vn roitelet. Et branle-queuë, ou bergeronnette, oiseau.
uccellar à pispole .i attrapper des sots.
Pissapalto, mumie.
pissipissi, ps, ps, à l'oreille, murmure en parlant bas.
Pisso e passo, sorte de jeu d'enfans.
Pista, piste.
Pistacchiato, paste de pistaches cõfits.
Pistacchio, pistache.
Pistana, sorte d'herbe.
pistare, *Pistazzare*, piler.
pistello, pilon.
Pisterna, oustarde, oiseau.
Pistilenza, pestilence.
Pisto, en jargon, Prestre.
pistoio, moulin à pappier.
Pistola, epistre.
pistóla, vne pistolle.
pestolentioso, pestilentieux.
Pistolenza, pestilence.
Pistolese, vn grand poignard large & courbé pour la plusparr, comme vn sable.
Pistoletta, petite Epistre.
Pistolfo, vn gueux.
Pistoliere, qui tire du pistollet.
Pistone, vn pilon.
* *pistore*, boulenger.
pistrello, chauue-souris.
* *pistrice*, sorte de baleine. Item vne boulengere.
* *Pistrino*, le moulin à l'antique, moulin à bras. Item, boulengerie.

* *Pistrinaro*, meusnier.
* *Pistrino*, moulin à bras.
* *Pisafatto*, sorte de bouclier.
Pitalamio, Epithalame.
Pitale, pot à chier; ou chaire percée: le bassin.
Pitaphio, Epitaphe.
Pitaro, pot à chier *Pitéro*.
Pitigine, *pitigio*, feu sauuage.
Pitignone, le penil, la motte.
Pitissare, faire petit à petit.
* *Pitita*, sifflet de volaille.
* *Pititare*, piailler, piauler.
* *Pitoccare*, gueuser. Item sacquiner.
Pitoccheria, auarice, vilainie; gueuserie; sacquinerie.
Pitocchiare, gueuser.
Pitocchino, habit de gueux.
Pitocco, gueux; taquin.
Pitome, Epitome.
Pitonissa, deuineresse.
Pitonissare, predire par le moyen des esprits ou demons.
Pitta, tourte ou flan.
Pittaco, diette, c'est vn mot corrompu de *bunds Tag*, Allemand.
Pittaro, vn pot de terre.
Pittelons, morpions.
Pittieco, gueux.
Pittima, Epitheme cordial.
Pitto, peint.
Pittore, peintre.
Pittorio, de peintre.
Pituita, la pituite.
Pituitaria, staphisagre, herbe aux poüils.
Pituitoso, pituiteux.
più, plus.
esser da più, estre plus habile.
Più, plusieurs.
à Più non posso, tout ce qu'il est possible, de tout son pouuoir.
Pina, cornemuse, chalemie. Item, vne pie.
Pina, pour le membre viril. Selon aucuns, vn papillon.
metter le Pine nella scorsella. i. se taire.
tornar con le Pine nella scarsolla. i. reuenir sans auoir rien fait, sans auoir obtenu ce qu'on desiroit.
Pina, en jargon, vne fille.
Pinaro, vn pluuier.
Pinastro, en jargon, vn garçonnet.
Pinè, pour *più*, plus.
Pinetta, en jargon, vne amoureuse, & fillette.
Pinéro, vn pluuier.
Piniale, Chape d'Eglise.
* *Pinicamente*, publiquement.
* *Pinicare*, publier.
* *Pinicatione*, publication.
Piniero, vn pluuier oiseau. Item, Curé.
* *Pinina*, lit de plume.
Piniolo, cheuille. Plantoir de jardinier. La dille du chandelier.
Pinla, vne fusée.
Pinma, plume, duuet. Vn lict de plumes.
Pinmaccaria, plumes à faire des lits. Item boutique de plumassier.
Pinmaccetto, petit pannache. Item vn petit cheuet ou trauersin.
Pinmacchio, cheuet.
Pinmacciare, garnir de trauersin.
Pinmacciaro, plumassier.
Pinmaccio, cheuet, trauersin; oreiller.
far Pinmaccinoli, se deffendre de la leure de dessous.
Pinmare, plumer. Item venir des plumes.
Pinmato, emplumé, couuert de plumes.
Pinmazzaro, plumassier.
Pinmazzo, cheuet.
Pinmetta, petite plume. Et petit lit de plume.
Pinmoso, plein de plumes.
Pinò, en jargon, vn garçon.
Pinolo, cheuille.
Pinolare, cheuiller.

* *Pinuicamente*, publiquement.
* *Pinuicare*, publier.
* *Pinuicatione*, publication.
* *Pinuico*, public.
Pizza, demangeaiſon.
Pizzacagnolo, vn chaircuitier, ou reuendeur.
Pizzagallina, morgeline.
Pizzarda, vne beccaſſe.
Pizzare, becqueter. Item, allumer.
Pizzarnolo, chaircuitier.
Pizzeca, chiche, vn qui pince.
* *Pizzelo*, pois.
Pizzetta, piecette.
Pizzetti, des dentelles.
Pizzicagnolo, &
Pizzicainolo, vn qui vend du fourmage, & toute ſorte de chair ſalée. Vn chaircuitier.
Pizzicaqueſtioni, vn querelleux.
Pizzicare, becqueter, picotter, demanger.
Pizzicare, ſe dit quand vne viande ſent ou eſt de haut gouſt.
Pizzicare del forfante, ſentir ſon vaut rien.
Pizzicar del heretico, nous diſons, ſentir le fagot.
Pizzica di chiaſſo, cela ſent ſon bordel.
Pizzicaria, boutique de chaircuitier ou vendeur de viandes ſalées.
Pizzicarina, vne mignarde; vne ruſée.
Pizzicarnolo, chaircuitier ou reuendeur.
Pizzicata, pincée. Item vne ſorte de tourte.
Pizzico, vne pincée. Et pinçade.
Pizzicotto, idem.
Pizzicore, demangeaiſon.
Pizzicuore, demangeaiſon.
Pizzigalloni, corbeaux qui portent les morts.
Pizzigotto, pincée, & pinçade.
Pizzo, bec d'oiſeau.
Pizzocchera, vne bigotte.
Pizzocchero, vn bigot ou hypocrite.
Pizzocolo, idem. C'eſt auſſi vn vieux garçon.
Pizzolo, petit pois.
Pizzone, pigeon.
Pizzo pazzo, ſorte de jeu, pince-merille.

PL

PLacabile, qui ſe peut appaiſer.
Placabilità, humeur traittable, & facile à s'appaiſer.
Placamento, adouciſſement.
Placare, adoucir, appaiſer.
* *Placidamente*, paiſiblement.
* *Placidità*, humeur paiſible.
* *Placido*, paiſible. Selon aucuns vn bouffon, vn eſcorniffleur.
* *Placitare*, plaire, complaire.
* *Placito*, la fantaſie ou plaiſir d'vne perſonne.
* *Plaga*, playe. Item plage.
* *Plagoſo*, plein de playes.
Planicie, la plaine: le plain, l'vny.
Plantano, plane, arbre.
Plataneto, lieu planté de planes.
Platano, plane, arbre.
Plaudere, plauder: applaudir.
Plauſibile, plauſible.
* *Plauſitare*, tocouler.
Plauſino, plauſible.
Plauſo, applaudy.
Plebaccia, la canaille.
Plebe, le commun peuple.
Plebeo, du commun.
Plebicciuola, *plebiccinola*, la racaille d'entre le commun peuple.
Plebità, baſſeſſe, rotture.
Plenaria, pleniere.
Plenloquenza, eloquence ou parler abſolu.

Plenilulio, pleine Lune.
Plenità, &
Plenitudine, ampleur, plenitude.
Plestro, *pletro*, archet d'instrument: il se prend pour l'instrument mesme.
Pleurà, peau ou pellicule qui enueloppe les costes au dedans.
Pleurisi, *pleurisia*, pleuresie.
Pleuritico, sujet à la pleuresie.
Plicare, plier.
Plicatura, cannelure, en Archit.
Plichetto, petit pacquet.
Plico, pacquet de lettres: Et pacquet.
Pliniade, sorte de cerises.
Plinto, plinte ou patin, en Architecture.
* *Plocitamento*, croüissement.
* *Plotitare*, croüasser, croasser.
* *Ploia*, pluye.
Plombagine, plombagine.
Plombata, vne balle de plomb auec des pointes de fer.
Plombeo, de plomb.
* *Plorando*, deplorable.
* *Plorantia*, pleurs.
* *Ploraro*, pleurer.
* *Ploia*, pluye.
Plurale, plurier.
Pluralità, pluralité.
Pluralizzare, mettre en pluralité.
* *Plutaro*, enrichir.
Pluuiale, de pluye.
Pluuiero, pluuier.
Pluuioso, pluuieux.

PO

Po', *poi*, puis, puis apres.
* *Poanola*, vne poupée.
* *Poanolare*, faire la poupée.
Pobbia, peuplier.
Pocaggine, lascheté.
Poccia, teun, teton.
Pocciare, tetter.
Poccietta, *poccina*, petit teton.
Pochettino, & *pochetto*, vn petit petit de quelque chose.
Pochezza, le peu de quelque chose, petite quantité.
Pochino, vn peu, vn bien peu.
Pochissimo, fort peu.
Poco, peu.
Pochi, au plurier, peu.
Poco fà, n'agueres; tantost.
frà Poco, tantost; dans peu de temps.
à ogni Poco, à tout propos, à tout moment.
Poco appresso, à peu prés.
Poco poco, tant soit peu.
ogni Poco che sia, idem.
Poco filare mancofforre. i. vn faineant.
Pocolino, vn bien peu.
* *Poculare*, de pots.
* *Poculo*, coupe à boire.
Podagra, la goutte.
Podagroso, goutteux.
Podare, poüer la vigne.
Podatore, vigneron.
Podere, pouuoir.
Podere, vne possession, vn bien aux champs, heritage: ferme.
far à lascia Podari, abandonner les biens: c'est quand on s'est mal comporté en la maison d'autruy qu'on n'oseroit plus y retourner.
Poderetto, *poderino*, petit heritage.
* *Poderosità*, puissance.
Poderoso, puissant.
Podestà, puissance.
Podestà, Bailly ou Baillif.
il nuouo Podestà caccia il vecchio. i. les derniers sont les mieux receuz.
Podestà di Sinigaglia, qui commandoit & n'estoit point obei.
Podestare, donner du pouuoir.
Podestaressa, Baillifue, femme du Bailly.
Podestaria, *podesteria*, Office & Iurisdiction du Bailly.

* *Podice*, le cul.
Podicoſo, qui a gros cul.
* *Podomani*, apres demain.
Podridaolla, pot pourry : mot Eſpagnol.
Poema, poeme.
Poeſia, poeſie.
Poeta, poete.
Poetaccio, poetaſtre, mauuais poete.
Poetaggine, poetaſſerie.
Poetana, vne femme qui fait des vers.
Poetare, faire des vers.
Poetaſtro, poetaſtre.
Poeteggiare, poetiſer.
Poeteſſa, vne rimeuſe.
Poetica, l'art de poeſie.
Poetico, poetique.
Poetria, poetaſſerie.
Poetuccio, pauure petit Poete.
Poggerello, *poggiarello*, &
Poggetto, petite colline.
Poggia, poge, corde d'vn des bouts de l'antenne.
Poggiare, monter, aller en enhaut: tirer à poge, tourner la proüe du coſté du vent : prendre l'eſſor.
Poggiatoio, appuy, doſſier; marche-pied.
Poggietto, petite colline.
Poggio, colline. Item monceau.
Poggio del ſocolare, vn rebord au fouyer.
Poggiolino, petite colline.
ſtar in sù'l Poggiolino della ſcurità, ne ſe vouloir pas mettre en danger.
Poginolo, petite colline, butte. C'eſt auſſi vn baleon ou petite gallerie deuant vne feneſtre : Et vn ſiege de pierre, & rebord.
Poi, puis, puis apres.
Poiche, puiſque. Apres que.
in Poi, excepté.
Poiana, vne pie.
Poina, fourmage à la creſme.
Poinarola, plat à mettre du fourmage à la creſme.
Pola, vne corneille.
Pola, *pula*, gouſſe, eſcorce de graine.
Polame, volaille.
Polana, ſorte de toille de coton.
Polanda, vn poiſſon qui eſt fait comme vne corne.
Polandra, caſaque, houpelande, balandran.
Polare, polaire. Item vne ſorte de drap.
Polaſtraro, marchand poulailler.
Polaſtrello, poulet.
Polaſtreria, poulaillerie.
Polaſtriera, vne poulailliere. Item vne macquerelle, porteuſe de poulets.
Polaſtriere, poulailler, vendeur de volailles, par metaph. macquereau, à cauſe qu'il porte le poulet.
Polaſtro, poulet.
Polcella, pucelle.
Polcello, pucceau.
Polcino, poulein. Item vne petite pulce.
Poldro, poldre, mot Hollandois, leuée en forme de fortification.
Poledra, vne poulaine.
Poledrino, ieune poulain.
Poledro, vn poulain de cheual.
Poledruccio, petit poulain.
Polegge, certaines poulies ſur vne Galere.
Polegio, pouliot.
Poleggio, paſſage.
Polemonia, menthe cheualine.
Polenta, boüillie d'vne certaine graine en Lombardie.
* *Polenza*, puiſſance, pouuoir.
Poletto, vn poulet. Item vne ſorte de papillon.
Polezenolo, pouliot.
Poliarca, Gouuerneur de Ville.
Poliarchia, regle ou gouuernement d'vne ville.

polscare, le poulce.
polscata, vne poulcée.
polsce, le poulce.
Poliga, vne poulie.
Polignare, en jargon, vendre.
Poligono, pin aquatic.
Poligono maſchio, renoüée, plante.
Polimento, poliſſeure.
Polione, ſorte de lauande.
Polipo, polipe, mal dans le nez.
Polipoſo, qui a vn polipe.
Polire, polir.
Polita, en jargon, vne tenche.
politamente, poliment.
Politello, vn beau poly.
Politezza, politeſſe.
Politia, police.
Politica, la Politique.
Politico, politic.
Polito, poly, gentil : propre, net.
Politura, politeſſe, propreté.
Polinizone, ſorte de foterle.
Polizza, cedule : Et billet.
Polizzetta, petite cedule : etiquette, memoire, billet.
Polla, ſurgeon d'eau.
Pollacchina, porteuſe de poulets, ou macquerelle.
Pollaco, Poulonnois.
Pollaco, par alluſion de *pollo*, qui ſignifie vn poulet d'amour. i. macquereau.
non è Pollachi, il n'y a point de Poulonnois icy. i. de lourdauts. Parce que les Italiens les tiennent tels, pour la bonne opinion qu'ils ont d'eſtre ſeuls habiles.
voi m'hauete per Pollaco, vous me prenez pour vn Poulonnois, nous diſons pour vn Allemand. i. pour vn lourdaut.
Pollaglia, volaille.
Pollaio, poulaillier, où nichent les poulles.
Pollaiuolo, poulailler, vendeur de poulets.
Pollame, volaille.
Pollaria, idem.
Pollare, poulailler. Et marchand poulailler.
Pollaruola, vendeuſe de volaille.
Pollaruolo, marchand de poules.
Pollaſtrare, idem.
Pollaſtrelli, poulets.
Pollaſtreria, poulaillerie.
Pollaſtrierare, vendre des poulets. Item porter le poulet, eſtre macquereau.
Pollaſtriera, poulaillere : & macquerelle.
Pollaſtriere, vendeur de poulets. Et macquereau, qui porte le poulet.
Pollaſtrino, ieune poulet.
Pollaſtro, vn poulet.
Polledra, vne poulaine.
Polledrino, ieune poulain.
Polledro, poulain.
Polledruccio, petit poulain.
Polleggiare, pulluler.
Pollena, ſorte de boüillie.
* *Pollentia*, pouuoir, puiſſance.
Pollicare dito, le poulce.
Pollicino, ieune poulet.
Polliero & polliera, porteur & porteuſe de poulets, macquereau, macquerelle.
* *Pollini*, les dents des poulains où l'on connoiſt leur aage.
Pollino, poulain : & poulcin.
Pollione, jet, rejetton.
Pollo, poulet. Item vn poulain.
pigliar il Pollo ſenza peſtare, prendre ou manger vn poullet ſans le preſſer, ou le mettre en conſommé. i. n'eſtre point malade.
come i Polli di mercato, comme les poullets du marché; vn bon & vn mauuais.
come i Polli di villa Franca, idem.
Portar polli, porter le poulet, eſtre macquereau.

eſſer

eſſer à Pollo peſto, eſtre fort malade d'eſprit & de corps: eſtre reduit à prendre le conſommé, eſtre prés de mourir.

conoſcer i ſuoi Polli .i. connoiſtre ſes gens.

Pollonare, pulluler.

Pollone, ject, rejetton.

Polloncello, petit rejetton.

Pollore, ject, rejetton. Item boüillon d'eau.

Pollutione, pollution.

Polluto, pollu.

Polmentaria, obre, herbe aux poulmons.

Polmo, poiſſon qui precede la tempeſte.

Polmonaria, herbe aux poulmons.

Polmoncello, petit poulmon.

Polmone, poulmon.

Polmonoſo, qui a de gros poulmons.

Polo, polo.

Polpa, poulpe, chair, blanc de volaille. Gras de la jambe.

Polpare, deuenir gras & charnu, ſe remplir.

Polpaſtrello, le bout charnu du doigt.

Polpetta, andoüillette.

Polpettone, ſorte de viande de veau haché comme nos andoüillettes. Item, le bout charnu du doigt.

Polpo, poulpe, poiſſon.

Polpoſo, &

Polputo, charnu.

Polſare, le battre du pouls.

Polſo, le pouls. Metaph. vigueur: battement.

toccar il Polſo al lione, faire le grand, & chercher ſon mal-heur: eſtre arrogant.

Polta, boüillie, & colle de farine.

Poltia, &

Poltiglia, boüillie, & fange ou crotte, limon, bourbe. Emplaſtres & autres ſemblables medicaments qui s'attachent.

Poltra, vne poulaine. Item vne couche, ou lict.

Poltraggine, poltronnerie, laſcheté.

Poltrare, faire vn poulain. Item poltroniſer.

Poltreggiare, faire le poltron.

Poltrire, en jargon, dormir.

Poltro, poulain.

Poltro, ſelon aucuns pareſſeux, poltron.

Poltro, en jargon vn lit.

Poltronaccio, grand poltron, grand laſche, pareſſeux.

Poltronaggine, pareſſe, laſcheté.

Poltronare, coquiner.

Poltroncione, grand pareſſeux.

Poltrone, pareſſeux, cocquin.

Poltroneggiare, cocquiner, viure en faineant.

Poltroneria, laſcheté, pareſſe: Et meſchanceté.

Poltroneſco, laſche, de poltron.

Poltroniere, idem.

Poltruccio, ieune poulain.

Polue, poudre.

Polueraccia, grande poudre.

Polverare, poudrer.

Polvere, poudre.

gittar la Polvere negli occhi .i. monſtrer vne choſe pour vne autre.

Polvereggiare, pulueriſer.

Polverina, &

Polverino, amorce, pouleuron. Et poudrier.

Polverio, nuage de poudre eſleuée par le vent.

Polveriſta, faiſeur de poudre.

Polverizzabile, qui ſe peut pulueriſer.

Polverizzare, pulueriſer.

Polveroſa, en jargon, de la farine.

Polveroſo, poudreux.

* *Polverulente*, idem.

Polverulenza, qualité poudreuſe.

Polvizze, ſorte d'enfleures à vn cheual.

Piccubetto, vne pincée de quelque chose.

Picco, pic.
Piccolezza, petiteſſe.

Polzella, pucelle.
Polzone, vn ciſeau Item trait d'arbaleſte, quarreau.
Polzmetti, boutons auec des crochets au bout des branches d'vne bride.
Poma, pommes. Metaph. les tettons.
Pomada, pomade.
Pomaro, pomeraye. Item vn pommier.
Pomario, pomeraye.
Pomata, pomade.
Pomato, pommelé.
giocar alle Pome, c'eſt vn jeu enuiron comme nos barres.
Pomega, pierre ponce.
Pomeggiare, pommer.
Pomela, ponce.
Pomella, pommette : pommeau: baye, graine.
Pommellare, mouſcheter, tacheter.
Pomellato, pommelé : mouſcheté.
Pome paradiſe, pommes de Paradis.
* *Pomeridiano*, d'apres midy.
Pometo, vne pomeraye, lieu planté de pommiers.
Pomettare, tacheter, mouſcheter.
Pomette, pommette; petite pomme. Vn pommeau.
Pomfolige, pomfolix, flammeches de cuiure.
Pomicare, poncer.
Pomice, pierre ponce.
venir alla Pomice per hauerne dell'acqua. i. demander ce que l'on n'a pas.
Pomiceo, &
Pomicoſo, ſpongieux & ſec comme vne pierre ponce.
Pomiero, pommier.
Pomifero, qui porte des pommes.
Pommi, *pon mi*, mets moy.
Pomo, pomme & pommier. Pommeau d'eſpée. Les tetons d'vne fille : la prunelle de l'œil.
Pomo cotogno, coing, fruit.
Pomo d'Adamo, le morceau d'Adam au goſier.
Pomo granato, grenade: & grenadier.
Pomolino, petite pomme.
Pomolo, pommeau.
Pomo mino, pomme de Paradis.
Pomo rancio, orange.
Pomoſo, plein de pommes.
Pompa, pompe.
Pompare, faire vne pompe d'eau.
Pompeggiante, pompeux.
Pompeggiare, faire des pompes & magnificences,
Pompilo, vn poiſſon qui a comme vne pompe ſur le dos dont il iette quantité d'eau.
Pompoſo, pompeux.
Ponaro, le nid où la poule pond.
* *Ponderamente*, auec poids.
Ponderanza, poids, meſure.
Ponderare, peſer.
Ponderezza, &
Ponderoſita, peſanteur.
Ponderoſo, peſant.
Pondi, diſſenterie.
* *Pondo*, poids.
Ponente, le ponent; le vent de weſt ou Occidental. Le Couchant.
Ponente garbino, vent de Sud-weſt.
ponente maeſtro, quartier de vent entre le Ponent & le Maeſtral.
Ponente tramontana, le vent de galerne.
Ponere, mettre.
Ponfolegine, pomfolix.
Pongente, poignant.
Pongere, poindre.
Pongitopi, boüis poignant.
Pongitore, aiguillon.
Pongitura, pointure.
Pongolo, aiguillon.
Ponta, pointe.
Pontale, bout de fourreau : vn ardillon. Vn feret d'eſguillette, vne eſtaye. Item punctuel.
Pontalmente, punctuellement.

par che l'habbia fatto co' Piedi, nous

* Piegora, brebis.
* Piegoraio, berger.

Ponta piè, marche-pied.
Pontapiedi, la planche sur laquelle le forçat appuye le pied en vogant.
Pontare, pousser en s'appuyant; appuyer, estayer: soustenir; pointer: tenir ferme contre quelqu'vn.
Pontar i piedi al muro .i. estre obstiné.
Pontarnolo, vn poinçon à percer. Vne sorte de ver, vn puçon.
Pontatamente, ponctuellement.
Ponte, pont: & eschaffaut de maçon.
Ponte ò mare, sorte de jeu.
far passar sotto vn Ponte di legno, faire passer sous vn pont de bois .i. donner des coups de baston, nous disons, charger de bois.
Pontefice, pape, pontife.
Ponteggiare, aller contre le vent. Item pointer, estayer. Eschaffauder.
Pontellare, estayer.
Pontellino, petite estaye, & petit aiguillon.
Pontello, estaye, vn petit pont. Vn aiguillon.
Ponternolo, poinçon. Vne sorte de ver qui ronge le grain. Item punctuel, reprenant, scrupuleux.
Pontia, pointe qui empesche la respiration.
Ponticello, petit pont. Et vn cheualet d'instrument.
Pontico, selon aucuns vn Bievre. Item goust picquant.
Pontificale, Pontifical.
Pontificare, Pontificat.
Pontefice, le Pape.
Pontificio, le Pontificat. Item de Pape, de Pontife.
Pontiglio, pointille.
Pontile, estaye.
Pontito, pointu.

Ponto, point.
Pontone, grand pont: Ponton. Vn poinçon.
Pontuale, punctuel.
Pontuali, soliueaux où sont attachées les chaisnes des Sartes au dedans & au dehors d'vne Galere.
Pontualmente, ponctuellement.
Pontuare, punctuer.
Pontura, pointure.
Pontuto, pointu.
Ponzare, parler tout d'vne tire.
Ponzellare, donner de la pointe du doigt: picquer: aiguillonner.
Ponzellatura, picqueure.
Ponzello, aiguillon.
Ponzettare, aiguillonner.
Ponzetto, aiguillon.
Ponzettura, , aiguillonnement.
Ponzonare, picquer, picotter.
Ponzone, poinçon.
* Popina, tauerne, cabaret borgne.
* Popinatione, gourmandise.
Popizzare, claequer de la languo pour encourager le cheual.
vn Popò, vn bien peu.
Popolaccio, la racaille du peuple.
Popolaglia, idem.
Popolano, populaire. Item vn Paroissien.
Popolani, sorte de pesches.
Popolare, populaire. Item, peupler.
Popolaresco, du commun peuple.
Popolarità, familiarité, humeur populaire.
Popolarmente, populairement.
Popolatione, peuplement.
Popolato, peuplé.
Popolazzo, le commun peuple.
Popolesco, populaire.
Popolini, iettons. Item vne sorte de monnoye basse.
Popolo, peuple.
Popolo bianco, peuplier.
Popolo nero, tremble, & peuplier.

nous disons de mesme, pierre qui roule n'engendre point de mousse.

Pigliarla con vno .i. quereller vn homme.

Popolo, les paroissiens, toute la paroisse.

Popoloso, peuplé.

Popponaia, melonniere.

Popone, melon, & poupon, melon blanc.

portar Popponi à Legnaia, porter des poupons ou melons à *Legnaia*, nous disons ietter de l'eau dans la mer.

come i Poponi da Chioggia, d'vne mesme race, d'vne mesme façon, d'vn mesme gouſt.

Poppa, teton, tetin: Tetine. Pouppe de barque.

Poppabile, qui se peut tetter.

Poppára, vne tetteuse. Item vne pouppée.

Poppare, tetter.

Popparella, petite mammelle. Item petite pouppée.

Poppeggiare, tetter.

Poppesi, les haubans autour de la pouppe.

Poppeuole, qui se peut tetter.

Poppio, peuplier.

Poppiero, qui se tient à la pouppe.

Poppolino, petit teton.

* *Populeo*, de peuplier.

Por, porre, mettre.

Poracchia, pourcelaine.

Paraschiare, taseler.

Porca, truye. Item, vn rayon entre les sillons.

Porcacchia, pourcelaine sorte de pourpier.

Porcaggine, saleté.

Porcaio, porcher.

Porcaria, tect à pourceaux.

Porcaro, porcher.

Porcastro, cochon.

Porcella, petite truye.

Porcelle, coquilles où les enlumineurs mettent leurs couleurs.

Porcellana, pourcelaine, sorte de pourpier.

à come la Porcellana terra terra, comme le pourpier, proche de terre.

Porcellana, pourcelaine, matiere dont on fait des plats ou autres vaſes.

Porcelletta, petite truye.

Porcelletto, pourcelet. Ité vn cloporte.

Porcellino, cochon.

Porcellione, cloporte.

Porcello, pourceau, pourcelet.

Porcheggiare, se veauter cõme vn porc.

Porcheria, saleté.

Porchesco, de porc.

Porchetta, &

Porchetto, vn cochon.

Porchetto di cinghiale, marcaſſin.

Porcile, tect à pourceaux.

Porcile di venere .i. la nature de la femme.

Porcina, chair de porc. Item vne sorte de poire.

Porcinaia, pourcelaine.

Porcinale, viande de porc.

Porcino, de pourceau. C'eſt auſſi vne sorte de champignon.

Porcinto, vn jambon.

Porco, porc. Il ſignifie auſſi, ſale, ord.

fai come il Porco sopra alla pelle, tu fais comme le porc ſur ſa peau meſme, parce qu'il s'eſcorche luy meſme .i. tu te procures du mal.

Porco cinghiale, ſanglier.

Porcone, gros pourceau.

Porconeggiare, faire le porc.

Porezzuolo, pouliot.

Porfido, porphire.

Porfiro, idem.

Porgere, donner, bailler, tendre, preſenter.

Porger l'orecchio, tendre ou preſter l'oreille.

bel'o mal Porgere, belle ou mauuaiſe façon de parler.

Porgimento, deliurement, preſentation.

Porgitore, qui baille, qui deliure ou preſente.

Porgito, tendu, baillé, donné.

chere, chercher la bippée franche.

Pillachere, crottes.
Pillaccheroſo, crotté, plein de crottes.

Poro, vn pore.
Poroſa, toute bonne, Orual, ſorte d'herbe.
Poroſità, poroſité.
Poroſo, plein de pores, poreux.
Porpo, poulpe, poiſſon.
Porpora, pourpre, buccine, corne de mer.
Porporare, empourprer.
Porporati, Senateurs en robe d'eſcarlatte.
Porporeggiare, empourprer.
Porporeo, de pourpre.
Porporino, de couleur de pourpre.
Porpreſo, compris.
Porraceo, de porreau.
Porradella, porreau ſauuage.
Porrata, potage aux porreaux. Item cajollerie, charlattanerie.
Porre, mettre, placer.
Porſi con altri, ſe loüer au ſeruice.
Por mente, prendre garde.
Porſi à ſedere, ſe mettre à ſon ſeant; s'aſſeoir.
Por le corna, faire porter les cornes.
Porreo, de couleur de porreau.
Porreſcia, ſorte de poiſſon de mer.
Porretto, petit porreau.
Porrezzuolo, pouliot.
Porrifico, porreau fixe.
Porrigine, craſſe.
Porrigineſo, craſſeux.
Porrina, porreau, le blanc du porreau.
Porro, porreau. Item nœud d'arbre.
mangiar il Porro dalla coda .i. Commencer par où l'on doit finir.
Portar porri à Legnaia, porter des porreaux à vn lieu qui s'appelle *Legnaia*, nous diſons, ietter de l'eau dans la mer, mettre du bien où il n'eſt pas neceſſaire.
Porroſico, porreau fixe, en Chirurgie.
Porroſo, noüeux. Item de nature de porreaux.
Porta, porte.
Porta, vn gaignedenier, vn crocheteur, vn porteur.
eſſer alla Porta co' ſaſſi .i. l'affaire ne ſe pouuoir plus reculer.
Porte, pieces de tentes pour empeſcher que le vent n'entre dans la Galere.
Porta berretta, vne male.
Portafede, vne veine qui part du foye du cheual.
Portafiaſca, vne bandoliere ou courroye à porter le fourniment.
Portaggio, portage, le port.
Portagrano, porteur de grain.
portalettere, meſſager. Item, bougette à mettre les lettres.
Portamantello, porte manteau.
Portamento, le port. Deportement. Souffrance. La mode des habits. Le port ou la façon.
Portamondezze, vn engin à porter les ordures hors de la chambre.
Portamorſo, portemors.
Portante, portant. Item, amble de haquenée.
andar di Portante, aller l'amble. Item, par alluſion de *portare*, c'eſt porter le poullet, eſtre macquereau. C'eſt auſſi aller en ſe branſlant, en cannetant.
Porta pennacchio, plumet, vn porteur de pennache.
Portare, porter. Souffrir.
Portarſi, ſe comporter.
Portarſi bene, faire bien ſon deuoir.
Portar via, emporter.
Portar in tauola, ſeruir ſur table.
Portar pericolo, courir danger.
Portaſeggetta, porte-chaire.
Portata, portée.
huomo di Portata, homme de condition, de conſideration.
Portata, vn plat, vn ſeruice en vn.

banquet. Item, vne portée, vne ventrée: vne laictée.
Portatile, portatif.
Portato, portée d'animal.
Portatore, porteur.
Portatura, portée; portage. Item, port, façon: mode.
Portello, guichet.
Portentiere, signifier, faire vne signification.
Portente, monstrueux, prodigieux.
Portento, monstre, prodige.
Portentoso, prodigieux.
Portenole, portatif.
Porthercole, sorte de vin excellent.
Porticale, vn porche, ou portique.
porticato, idem. Et fait en portique.
porticciuolo, petite porte.
Portichella, guichet.
Portico, porche, portique: galerie: portail.
Portiera, portiere de carosse. Item, vne piece de tapisserie qui couure la porte, contreuent de porte, contreporte. Item vne portiere.
Portiere, vn portier. Et vn portail.
Portinaio, *portinaro*, &
Portiniere, idem.
Portionare, partager en portions.
Portioncella, parcelle, petite portion.
Portione, portion.
Portionero, partageur.
Portitio, portail.
Porto, port. Le port Item, baillé, donné, presenté.
Portolaca, pourcelaine.
Portolano, liure où sont descrits les ports de mer.
Portonaio, portier. Item, Peager, receueur à vn port.
Portone, grande porte.
portorio, le port.
portuale, de Port.
Portulaca, pourcelaine.
Portulania, office de port ou havre.
Portunato, forçat qui soigne & conduit l'esquif.
Portuoso, qui a des havres ou ports.
Posa, pause.
Posada, posade.
Posamento de statua, repos d'vne statuë.
Posante, reposant: posant.
pesare, poser: reposer: faire vne pause, s'arrester. Estre à son repos.
posato, posade. Remise d'oiseau.
Posatamente, posément.
Posatura, pose, posade: remise.
Pesatoio, baston de la cage où l'oiseau se perche.
* *posca*, meslange d'eau ou de vin & de vinaigre.
Poscena, apres soupper. Item, collation apres soupper.
Poscenare, faire collation apres soupper.
Poscia, puis apres.
Poscia che, puisque.
Poscimane, apres demain.
Poscritta, vn mot d'aduis apres la lettre escritte.
posdecinare, apres disner.
Posdomane, apres demain.
Posgenito, cadet.
Posima, du chas à parer la toille.
posimare, parer la toille.
Positione, position.
Positinamente, positiuement.
Positiuo, positif.
Positore, affirmateur.
Positura, position, place: posture.
Posmane, apres demain.
Posmorte, apres la mort.
Posnotte, apres la nuict.
Posola, courroye qui soustient la croupiere.
Posolino, croupiere.

Posponderare, peser apres.
Posporre, posposer.
Posposto, posposé.
* *Posprandio*, l'aprés-disné. Item ragouſt ou viande à la fin du diſner.
Posprànzo, idem.
Possa, puiſſance.
Possanza, puiſſance. C'eſt auſſi la force ou effect d'vne machine.
Possedente, poſſedant.
Possedere, poſſeder.
Possedeuole, que l'on peut poſſeder.
Possedítore, poſſeſſeur.
Possente, puiſſant.
Possente, en jargon, vn Lyon.
* *Possere*, pouuoir.
Possessioncella, petit heritage ou poſſeſſion.
Possessione, poſſeſſion.
Possessiuo, poſſeſſif.
Possesso, poſſeſſion. Item, poſſedé.
Possessore, poſſeſſeur.
Possessorio, poſſeſſoire.
Possibile, poſſible.
Possibilità, poſſibilité.
Possito, pû.
Posta, aſſiette, ſituation; plan. Rendez-vous. Volonté; poſte en joüant aux dez; poſte à courir à cheual; poſte de Soldat, vn preſent.
Posta, dizain de chappelet; pour apoſtheme; pour reng de perles: pour du ruban à faire des jarreteres.
à tua Posta puoi lasciare, tu peux laiſſer librement.
à tua Posta, à sua posta, à lor posta, &c. qu'il aille comme il voudra, qu'ils facent ce qu'ils voudront.
dar la Posta, donner le rendez-vous.
eccola di Posta, la voila comme ie la demandois.

la Posta di Giordano, qui faiſoit cinq milles par jour.
andar per le poste, i. empirer en ſa maladie; s'en aller tant que l'on peut, le grand galop.
dar di Posta, frapper de volée.
à posta, & *à bella posta*, tout exprés; à deſſein.
Postare, poſter. Item donner le rendez vous.
Postare, appointeur. Item appreciateur, qui donne le prix aux marchandiſes.
Posteggiare, poſter.
Posteggiatore, en jargon, charlatan.
Postema, apoſtheme.
Postemare, apoſthemer.
Postemastro, maiſtre des poſtes.
Postemetta, petite apoſtheme.
Postergano, de derriere.
* *Postergare*, ietter derriere ſes eſpaules: meſpriſer. nonchaloir.
Posteri, les ſucceſſeurs, la poſterité.
Posteriore, poſterieur.
Posteriorità, poſterieureté.
Posterità, poſterité.
Posterla, vne poſterne.
Postero, qui vient apres.
Posthieri, auant hier.
Postumio, *postumo*, poſthume, né apres la mort du pere.
* *Postia*, *poscia*, puis, puis apres.
Postica, ligne qui diuiſe le Leuant du Midy.
Posticcia, jeune vigne; prouin.
Posticcio, terre labourée où l'on a planté des plantes, ou vignes.
Posticcio, le ſecond forçat d'vne rame.
Posticci, pieces de bois ſur leſquelles on poſe les rames.
Posticci capelli, faux cheueux.
Posticcio, choſe contrefaitte & non naturelle que l'on peut oſter & mettre; faux, ſuppoſé, poſtice.

Pipillare, piauler.
Pipioncello, pigeonneau.
Pipione, pigeon.

Vne quille.
Pi oli, eschellons d'eschelles.

Postico, idem.
Postiere, maistre de poste : Item postillon, ou courrier.
Postiella, *postierla*, petite porte, guichet ; posterne.
Postilla, apostille.
Postillare, faire des apostilles, gloser.
Postizzo, faux, contrefait. Voyez toute la suitte de *posticcio*.
Posto, poste de soldat.
Posto, mis.
Posto che, posé le cas que.
Posto, le rendez-vous.
di Posto, que l'on louë d'ordinaire pour son vsage, comme *gondola di posto*, *carozza di posto*, &c.
di Posto, dedans.
Postremità, extremité.
Postremo, tout dernier.
Postriboli, racailles, canailles.
Postribolo, bordel, lieu dissolu.
Postulante, vn postulant.
Postulare, postuler.
Postulatione, demande.
Postulatore, demandeur, postulant.
Postura, posture. Item, complot.
Postutto, tout à fait : apres tout.
al Postutto, au possible, de tout son pouuoir.
Posuenire, venir apres.
Potabile, potable.
Potacchio, potage.
Potaggiere, potager : & faiseur de potage.
Potaggio, potage.
Potagione, beuuerie. Item, potagerie.
Potare, tailler les vignes.
Potar à vino, charger la vigne.
Potatione, le tailler de la vigne. Item beuuerie.
Potatore, qui taille la vigne.
Potatura, le serment taillé de la vigne. Item, beuuerie.

Potazzina, à Rome, vne sorte de fauuette.
Potentato, Potentat.
Potente, puissant.
Potentia, puissance.
Potentiale, potentiel.
Potentiare, donner du pouuoir.
Potentilla, Tanasie sauuage.
Potenza, puissance.
Potere, pouuoir.
non la Posso col tale, ie ne puis entrer en competence auec vn tel.
à tutto Potere, de toute sa force, à toute force.
à più potere, id. de tout son pouuoir.
tù tè ne Puoi. i. tu offenses qui ne se peut deffendre.
Poterio, *poterione*, sorte de saxafrague.
Potestà, puissance. Item vn Bailly.
Potestaria, office de Bailly.
Potestatiuo, plein de pouuoir.
Potionale, de potion.
Potione, potion.
Potissimamente, puissamment.
* *Poto*, breuuage.
Potta, la nature de la femme, pour, *Podestà*, Bailly.
Pottaccia, grande nature de femme.
Pottamarina, poulmon de mer.
Potteggiare, manier le c....
* *Potto*, vn pot.
Pottuta, connüe.
Potulano, sorte de vin.
* *Potulente*, que l'on peut boire.
Pouento, hors du vent, à l'abry.
Poueraccio, pauuret.
Poueraglia, gueusaille.
Pouerezza, pauureté.
Poueretto, pauuret.
Pouerino, pauuret.
Pouerissimo, tres-pauure.
Pouero, pauure.
Pouero di metallo, foible de metail.
Pouertà, pauureté.

* *Pouertade*,

Pisciotto, lieu ou l'on pisse.
Pisciozza, vne pisseuse.
Pisselli, des pois.

* Pistrina, le moulin à l'antique, moulin à bras. Item, boulengerie.

* Pouertade, idem, mot poët.
Ponione, pigeonneau.
Pozza, trou plein d'eau.
Pozzanghera, les trous, ou rayes pleines d'eau apres la pluye.
Pozzare, creuser vn puits.
Pozzaro, faiseur de puits.
Pozzatoia, vn sceau à puiser de l'eau.
Pozzetto, petits trous ou fossettes aux joües lors qu'on rit.
Pozzetto, petit puits.
Pozzo, puits.
il Pozzo di san Patrizio, le puits de S. Patrice .i. vne chose qui ne manque iamais.
Pozzolana, mortier, sorte de terre meslée de sable. Item pourcelaine ou pourpier.
Pozzolino, petit puits.
Pozzoniero, faiseur de puits.
Pozzuolo, petit puits.

PR

* PRandere, disner.
* Prandio, le disner.
Pranso, idem.
Pranzare, disner.
Pranzo, le disner.
Pratello, petit pré. Item, melilot.
Pratense, de pré.
* Prateria, prairie.
Pratica, pratique. Conuersation, hantise.
Praticare, pratiquer. Negotier, hanter.
Praticheuole, conuersable.
Praticello, petit pré.
Pratico, experimenté : qui sçait vn païs. Qui entend bien sa cour ou son monde, qui sçait les estres d'vn lieu.
Praticone, vn rusé, vn vieux routier.
Pratino, petit pré.

Prato, vn pré.
Prato, nom propre d'vn lieu.
far come quei da Prato, nous disons, faire comme à Paris, laisser pleuuoir.
Pratolino, petit pré.
* Prauamente, meschamment.
* Prauità, meschanceté.
* Prauo, meschant.
Preambulare, faire vn preambule.
Preambulo, preambule.
Prebenda, prebende. C'est aussi l'ordinaire d'auoine que l'on donne à vn cheual.
Prebendare, pouruoir.
Prebendario, &
Prebendato, prebendier.
* Precatione, priere.
Precautione, precaution.
Precauto, qui vse de precaution.
Precedente, precedent.
Precedenza, precedence.
Precedere, preceder.
Precellente, fort excellent.
Precellenza, grande excellence.
Precellere, exceller.
Precessione, precedence.
Precesso, precede.
Precessore, qui precede.
Precettione, admonition, enseignement.
Precetto, precepte.
Precettore, precepteur.
Precettoria, trait de precepteur. Item, de commandement.
* Preci, prieres.
Precidere, trencher. Marquer precisément.
Precingere, entourer.
Precinto, enuironné. Item. L'enceinte.
* Precipere, commander.
* Precipire, instruire.
* Precipitanza, precipitation.
Precipitare, precipiter.
Precipitatione, precipitation.

Pino, pour le membre viril. Selon aucuns, vn papillon.

Pinolo, cheuille.
Pinolare, cheuiller.

Precipitato, haſtif, prompt, precipité. Item, vne poudre dont vſent les Chirurgiens pour manger la chair.
Precipite, accordant à l'inſtruction ou precepte: item, precipité.
Precipitare, precipiter.
Precipitio, precipice.
Precipitoſo, precipité, prompt, haſté.
* *Precipuamente* principallement.
* *Precipuo*, principal.
Precipuo, le preciput. Item commandé abſolument.
Preciſamente, preciſément.
* *Preciſe*, idem.
Preciſione, preciſion; briefueté.
Preciſo, precis.
Preclarita, apparence.
Preclaro, inſigne, apparent.
Preclndere, perclurre, forclorre.
Preclusione, forcloſion.
Preclusino, qui peut eſtre forclos.
Preclusó, forclos.
* *Precoce*, fruit qui croiſt de trop bonne heure, haſtif.
Precogitare, penſer auparauant, precogiter.
* *Precognitione*, precognition.
* *Precoio*, bergerie. Item laicterie.
Precone, crieur, publieur.
Preconizzare, publier, recommender.
Preconizzatore, publieur.
Preconoſcenza, preconnoiſſance.
Preconoſcere connoiſtre deuant, preconnoiſtre.
Precontrattare, contracter auparauant.
Precontratto, auant-contract.
Precordio, affection, penſée interne.
Precorrere, preceder, exceller, paſſer deuant vn autre; courir deuant.
Precorritore, precurſeur.
Precorſione, preuention.
Precorſo, preuenu.
Precorſore, precurſeur.

* *Precroio*, laicterie.
Precurſore, precurſeur.
Preda, proye. Pour *pietra*, mot Lomb. vne pierre.
Predabondi ſoldati, ſoldats qui picorent.
Predagione, proye; picorée.
Predare, picorer: fourager.
Predatore, picoreur.
Predatorio, de pillage, de proye.
Predeceſſore, predeceſſeur.
Predella, marche-pied. Item, reſne de bride, ſelon aucuns: Et vne ferme: vn chantier à mettre les tonneaux deſſus.
Predeſtinare, predeſtiner.
Predeſtinatione, predeſtination.
Predeſtinato, predeſtiné.
Predeſtino, predeſtination.
Predetto, predit.
Predenole, qui ſe peut picorer ou fourager
Predica, ſermon. Et preſche.
Predicamento, predicament.
Predicante, vn Predicant. Vn Miniſtre heretique.
Predicare, preſcher.
Predicatione, Sermon, predication.
Predicatore, predicateur
Predicitore, augure, deuin, prediſeur.
Predilettione, grande amour.
Prediletto, tres-aimé, aimé par deſſus les autres.
Predire, predire.
Prediſporre, diſpoſer auparauant.
* *Predito*, garny, orné.
Predittione, prediction.
Prediuinatione, coniecture.
Predominante, qui domine.
Predominare, dominer deuant les autres.
predominio, predomination.
Predoni, voleurs de chemins.
Predore, picoreur.
Preeminenza, preeminence.

Pizzigamorti, corbeaux qui portent les morts.

Plenilo, premiere.

Pleniloquenza, eloquence ou parler absolu.

Preelettione, preelection.
Prefatione, preface.
Prefato, dit auparauant.
Prefatto, fait auparauant.
Prefenda, prebende. La portion d'auoine d'vn cheual Item, vne sorte de mesure.
Prefendare, pouruoir : donner le fourage aux bestes.
Preferenza, preference.
Preferire, preferer.
Preferto, preferé.
Prefetto, vn Prefect, Capitaine, Chef, Preuost.
Prefettura, prefecture, charge de prefect.
Prefiggere, prefirre, limiter.
Prefigurare, figurer auparauant.
Prefinire, decider, determiner.
Prefissione, prefixion.
Prefisso, prefix.
Prefocatione, suffocation.
Preforata, mille pertuis.
Pregare, prier. Faire des imprecations.
Pregatore, qui prie.
Pregaudio, grande joye.
Preghi, prieres.
Preghiera, priere.
Pregiacente, qui est couché deuant, qui est deuant nos yeux.
Pregiare, priser. Estimer : faire la prisée.
Pregiaria, prisée.
Pregieuole, qui se peut priser.
Pregio, prix, estime, reputation, valeur.
valer pregio, valoir la peine.
Pregionare, emprisonner.
Pregione, prison : & prisonnier.
Pregioniere, prisonnier.
Pregioneuole, qui se peut emprisonner.
Pregionia, prison, le temps de la prison.
Pregiudicare, prejuger.
Pregiudicamente, auec prejugé : prejudiciellement, auec prejudice.
Pregiudicatione, le prejugé. Item, prejudication.
Pregiudiciale, prejudiciel.
Pregiuditio, prejudice : prejudication.
Pregiuditioso, prejudiciel : qui porte prejudice.
Pregna, grosse, enceinte ; pleine comme vne femelle d'animal.
Pregnante, gros, plein, remply.
Pregnanza, grossesse.
Pregnare, engrosser.
Pregneuole, qui se peut engrosser.
Pregnezza, grossesse.
Pregno, gros. Et plein.
Prego, priere.
Pregressione, preuention.
Prelateggiare, faire le Prelat.
Prelatesco, de Prelat.
Prelatione, preference.
Prelato, Prelat. Item preferé.
Prelatura, Prelature, office de Prelat.
Prelettione, preelection.
* *Preliare*, combattre.
* *Preliare giorno*, jour de bataille, journée.
* *Prelibare*, gouster auparauant, essayer, taster.
* *Prelio*, combat, bataille.
* *Prello*, vn pressoir.
Preludio prelude : auant-jeu : auant-propos.
* *Premeditanza*, premeditation.
Premeditare, premediter.
Premeditatamente, auec premeditation.
Premeditatione, premeditation.
Premediteuole, qui se peut premediter.
Premere, presser pour tirer le suc, haster, presser : fouler, presser, importer.
Premessa, proposition.

Poccia, tetin, teton.
Pocciare, tetter.

Podestaria, *podesteria*; Office & iurisdiction du Bailly.

Premesse, les deux premieres parties d'vn Syllogisme.
Premesso, proposé, mis deuant.
Premettere, proposer, mettre deuant.
Premiare, recompenser.
Premiatione, recompense.
Premiatore, qui recompense.
Premieuole, qui se peut recompenser.
Preminente, preeminent.
Preminenza, preeminence.
Premio, recompense.
Premitore, qui presse. Item fouleur.
Premitura, foulement. Item sollicitation, presse.
Premonire, aduertir auparauant.
Premonitione, premonition.
Premosso, preferé.
Premostrare, demonstrer.
Premura, presse, sollicitation.
Premutare, muer auparauant.
Premuto, foulé; pressé.
Prenarrare, narrer auparauant.
Prenarratione, narration.
* *Prence*, Prince.
Prencipale, principal.
Prencipalità, principauté.
Prencipato, idem.
Prencipe, Prince.
far il Prencipe al buio, faire le Prince à l'obscurité .i. commander aux affaires d'autruy.
Prencipessa, Princesse.
Prencipetto, petit Prince. Item jeune Prince.
Prendere, prendre. Entreprendre.
Prendere, pour commencer; *presi andare*, ie commençay d'aller.
Prese à dire, il se mit à dire.
Prendimento, prise.
Prenditore, preneur.
* *Prenduto*, pris.
Prenestine, sorte de petites noisettes.
Prenestio, or en feuille.

Prenomato, nommé auparauant.
Prenome, le propre nom, le premier nom.
Prenominare, nommer auparauant.
Prenonciare, prononcer; & annoncer.
Prenosticare, pronostiquer.
Prenotione, precognition.
Prenotitia, auant-connoissance.
Prenze, Prince.
Prenzessa, Princesse.
Preocupare, preocuper.
Preocupatione, preocupation.
Preordinatione, preordination.
Preparamento, preparation.
Preparare, preparer.
Preparatione, preparation.
Preparatiuo, preparatif.
Preparatore, qui prepare.
Prepede vccello, oiseau qui vole deuant les autres, pour seruir d'augure.
Prepensare, penser auparauant.
Preponderare, peser auparauant.
Preponere, &
Preporre, preferer.
Prepositione, preposition.
Prepositiuo, prepositif.
Prepositura, preference. Item office de Prefect.
Preposito, Prefet: Item preferé.
Preposteramente, auec contrarieté d'ordre.
Prepostero, prepostere, contraire d'ordre.
Preposto, Preuost. Item preferé.
Preputio, prepuce.
Prerape, sorte de naueaux, hastifs.
Prerogatione, prerogatiue, auantage.
Prerogatiua, idem.
Prerogatiuo, aduantagé par dessus les autres.
Prerotto, rompu, interrompu.

[illegible], fourmage à la cresme.
Poinarnola, plat à mettre du four-

Poliarchia, reigle ou gouuernement d'vne ville.

Presa, prise. Item, represaille.
dar le Prese, donner le choix.
Presagia, l'art de presage.
presagiare, presager
Presagieuole, qui peut estre presagé.
Presagio, presage.
Presagire, presager.
Presaglia, prise, represaille.
Presago, deuin; qui deuine ou coniecture.
Presame, presure.
Prescia, haste.
Presciare, haster.
Presciente, qui à la prescience.
Prescientia, *prescienza*, prescience.
Prescioso, hastif.
Prescire, auoir la prescience.
Prescito, condamné par la prescience.
Prescingare, essuyer ou seicher auparauant.
Prescintto, jambon.
Prescrittione, prescription.
Prescritto, prescrit.
Prescriuere, prescrire.
Presecutare, persecuter.
Presecutione, persecution.
Presedenza preseance.
Presedere, auoir la preseance: Presider.
Presentagione, presentation. Et le lieu où l'on se doit representer.
Presentare, presenter.
presentar vno, faire des presens à quelqu'vn.
Presentatore, qui represente: & qui fait vn present.
Presente, present: vn present.
Presentemente, presentement.
Presentia, presence.
Presentiale, de presence, personnel.
Presentialmente, personnellement. Item promptement.
Presentire, presentir.
Presentissimo, tres-prompt.
Presentita, le presentir, le vent de quelque affaire.
Presentito, apperçeu, presenty.
Presentuccio, vn petit don ou present.
Presenza, presence.
Presepio, cresche.
Preseruare, preseruer.
Preseruatione, preseruation.
Preseruatiuo, preseruatif.
Presiccio, volé, oiseau qui a esté pris vieil, ou apres auoir volé. Item pris ou caillé.
Preside, vn President. Item vne sorte d'arbre en Egypte.
Presidentare, faire le President; & presider.
Presidentato, charge de President.
Presidente, President.
Presidiale, Presidial.
Presidiare, munir, mettre vne garnison.
Presidiario, de garnison.
Presidio, garnison. Item, aide, support, garde, deffence.
Presidioso, plein de deffenses, qui a vne garnison.
Presiedere, presider.
Presignificare, signifier auparauant.
Preso, pris.
Presontione, presomption.
Presontuoso, presomptueux.
Pressa, presse, haste.
Pressare, presser.
Pressezza, approche.
Pressia, haste, presse.
Pressione, impression.
Presso, auprés, proche: prés.
Pressoche, presque.
pressore, Imprimeur. Item oppresseur.
Pressoso, hastif, hasté.
Pressoui, proche de là.
Pressura, oppression.

Pollaruolo, poulailler, vendeur de poulets.

Portar polli, porter le poulet, estre macquereau.

Presta, le prest; la chose prestée.
Prestamente, promptement.
Prestante, excellent.
Prestanza, le prest. Item la prestance.
Prestare, prester.
Prestatore, creancier qui preste.
Prestezza, vistesse, promptitude.
Prestiggiare, faire des charmes, charmer.
Prestigiatore, charmeur : basteleur.
Prestigio, illusion, charme, prestige.
Prestigioso, plein de charmes ou illusions.
* *Prestinaro*, Boulenger.
Praestissimo, tres viste.
Prestito, prestito, le prest.
tor in Prestito, emprunter.
Prestituto, prostitué, abusé.
Presto, prest; prompt, viste : vistement.
Presto, en jargon, du feu.
più presto che dar mesci, plustost que de dire verse à boire. i. ie le ferois aussi-tost que de manger vn morceau de pain.
Presto presto, viste viste, promptement.
Presule, prieur ou Prelat.
Presumere, presumer.
Presuntione, presomption.
Presunto, presumé.
presuntuoso, presomptueux.
Presupponere, &
Presupporre, presupposer.
Presuppositione, presupposition.
Presupposito, chose presupposée, vn presupposé.
Presura, capture. Et presure.
Presutto, jambon : chair salée.
Pretacchione, vn gros Prestre ignorant.
Pretaccio, idem.
la Pretaria, la prestraille.
Pretazzuolo, vn prestreau : Prestre ignorant.
prete, Prestre.
come il prete di Contado, comme le Prestre de vilage qui ne sçait lire que dans son breuiaire.
date bere al Prete che il Chierico hà sete, c'est demander pour vn autre ce qu'on desire pour soy.
Prete, vn moine à chauffer le lit.
Preteggiare, faire le prestre.
Pretella, pierrette, & marche-pied.
Pretelle, perites pierres, & sable.
gietar in Pretelle, ietter en sable.
Pretendente, pretendant.
Pretendenza, pretension.
Pretendere, pretendre. Item estendre au deuant.
Pretendeuole, qui se peut pretendre.
Pretenduto, pretendu.
* *Pretensare*, pretendre.
Pretensione, pretension.
Pretenso, pretendu.
Pretensore, qui pretend.
pretenza, pretension.
Preterire, passer outre; se passer.
Preterito, passé; preterit.
pretermettere, obmettre.
Pretermesso, obmis.
pretermissione, obmission, pretermission.
Pretesa, pretension.
Pretesco, de prestre.
Pretesemolo, persil.
Pretesimo, pretesmo condition de Prestre : tous les Prestres.
Preteso, pretendu.
Pretesta, longue robe de Pourpre que portoient les enfans des Nobles.
Pretestare, auoir ou chercher des pretextes : prendre quelque pretexte.
Pretestati, ceux qui portoient la robe d'escarlate.

te, limon, bourbe. Emplastres & autres semblables medicaments

Poluerulenza, qualité poudreuse.
Poluizze, sorte d'enfleures à vn cheual.

Pretesto, pretexte.
Pretiare, priser, apprecier.
Pretiatore, appreciateur.
Pretignolo, prestreau.
Pretio, prix.
Pretiosità, precieuseté.
Pretioso, precieux.
Pretismo, office ou condition de prestre.
Pretore, preteur.
Pretoriale, pretorial.
Pretorio, pretoire.
* Pretto, pur, sans meslange.
Pretura, office de Preteur.
Pretusio, sorte de vin.
Preualenza, excellence.
Preualere, preualoir.
Preuaricamento, preuarication.
Preuaricante, qui preuarique.
Preuaricare, preuariquer.
Preuaricatione, preuarication.
Preuaricatore, preuaricateur.
Preuatura, fourmage de lait de buffle. Item, fourrage.
Preue, pour pieue, Paroisse.
* Preue, &
* Preuede, prestre: mot Lombard.
Preuedenza, preuoyance.
Preuedere, preuoir.
Preuedimento, preuoyance.
Preueditore, qui preuoit.
Preueduto, preueu.
Preueniente, preuenant.
Preuenire, preuenir.
Preuentione, preuention.
Preuento, preuenu.
Preuentore, qui preuient.
Preuertire, peruertir.
Preuia, auant chemin.
* Preuincia, Prouince.
Preuiso, preueu.
Preuisore, qui preuoit.
Preuisto, preueu.
Preuosto, preuost.
* Prezza, prix. Presse, haste, & vistesse.

Prezzare, priser.
Prezzemolo, persil.
Prezzo, prix.
seruir à Prezzo, seruir pour de l'argent.
Prezzolare, priser; marchander.
Prezzoleuole, prisable.
Prezzolo, petit pris.
Pria, auparauant.
Priapismo, erection de membre, maladie.
Priapo, priape.
Priario, premier, du premier reng.
* Pridiano, du iour de deuant.
Priega, priere.
* Priegare, prier.
Prieghiera, &
Priego, priere.
* Priemere, presser.
Prigionare, emprisonner.
Prigione, prison: Et prisonnier.
Prigionia, le temps qu'on est en prison, prison, captiuité.
Prigioniere, prisonnier. Et Geollier.
Prignuoli, sorte de mousserons.
Prima, auparauant, premierement. Item premiere.
alla Prima, a bella prima, tout du premier coup.
come Prima, aussi-tost que.
non Prima, non pas si tost.
in Prima in prima, il n'y a rien, n'agueres, toute à cette heure.
dalla Prima, di prima, dés tantost, dés le commencement.
Primaccio, cheuet, trauersin de lit.
Primaio, commencement: Et premier.
Primamente, premierement.
Primario, premier.
Primare, primer. Et preferer.
Primario, premier.
Primaruola, qui n'a iamais fait de petits, ou eu d'enfans.
Primaticcio, hastif comme le fruit.
Primatione, commencement.

Pomo cotogno, coing, fruit.

Puntalmente, punctuellement.

Primato, primat. Et primauté.
Primauera, le pr n-temps.
hauer Primauera, en jargon, auoir du plaiſir.
far Primazzi ou pinmacci, ſe deffendre de la lévre de deſſous.
Primera, le jeu de la prime.
Primeuo, le premier aage.
Primiccio, primice : haſtif.
Primicie, les primices.
Primiera, le jeu de la Prime.
Primieramente, premierement.
Primierano, &
Primierante, joüeur de Prime.
Primiero, premier.
Primigenio, originaire.
Priminati, les deuanciers.
Primipilo, le poil folet, le prim-poil.
Primitie, les primices.
Primitio, haſtif, qui ſe dit du fruit.
Primitiuo, primitif.
Primo, premier. Anteceſſeur.
al Primo, dés le commencement.
Primocerio, Cheuecier.
Primo maggio, en jargon Dieu, & Chriſt.
Primo, en jargon, pere.
à primo ſeconde, le jeu des Eſcoliers, à primus ſecundus.
Primo, le premier bois qu'on met en œuure en commençant à conſtruire vn vaiſſeau, la carene.
Primogenito, le premier né, l'aiſné.
Primogenitura, premier enfant, primogeniture.
Primonato, aiſné.
Primopilo, premiere file de ſoldats.
Primordio, primorde, commencement, origine.
Primori, les premiers ou principaux.
Primpilo, prim-poil.
Primula, primeuere, fleur.
Prince, prince.

Principale, principal.
Principalità, principauté.
Principalmente, principallement.
Principato, principauté.
Principe, prince.
Principeſſa, princeſſe.
Principetto, petit prince.
Principiante, apprenty.
Principiare, commencer.
Principino, petit prince.
Principio, principe : commencement.
da'l principio fin al fine, tout du long.
Priora, prieure.
Prioraſco, &
Priorato, prioré.
Priore, Prieur. Item, premier, eminent.
Prioreggiare, faire le Prieur.
Prioreſſa, Prieure.
Prioretto, petit prieur.
Prioria, Prioré.
Priorità, preeminence, priorité, primauté.
Pririà, Marcaſite.
Priſco, ancien, du temps paſſé.
* Priſtinaro, vn boulenger.
Priſtino, du temps paſſé.
Privagione, priuation.
Priuale, priué.
Priuare, priuer.
Priuario, priué, particulier.
Priuatamente, priuément.
Priuatione, priuation.
Priuaticcio, familier. priué.
Priuatiuo, priuatif.
Priuato, priué, particulier. Et priué ou garderobbe.
Priuato ſoldato, ſimple ſoldat.
Priuigna, belle fille, brû.
Priuigno, beau fils.
Priuilegiare, priuilegier.
Priuilegio, priuilege.
Priuoli, en jargon, cheueux.
Priuo, priué de quelque choſe.
Prò, vtilité.

Ponitto, pointu.

Popolo bianco, peuplier.
Popolo nero, tremble, & peuplier.

buo Prò, prouface.
che Prò, dequoy ſert.
in Prò, au prouffit, à l'aduantage.
dar il buon Prò, ſouhaitter du bien.
Prò prode, preux, vaillant.
Proa, proüe.
Proamita, grand' Tante.
Proana, ayeule : *Proanola*.
Proano, ayeul : *Proanolo*.
* *Proanunculo*, grand oncle.
Probabile, probable.
probabilità, probabilité.
* *Probarba*, grand oncle.
Probare, prouuer.
Probatione, preuue.
Probeuole, probable.
* *Probbio*, opprobre.
Probità, probité.
Problema, probleme.
Probo, bon, ſincere.
* *Probro*, reproche.
probroſo, plein de reproche.
Procacchia, pourchaille, pourcelaine.
Procacciante, pourchaſſant : vn allant.
Procacciare, pourchaſſer.
Procacciatore, pourchaſſeur.
procaccino, induſtrieux.
Procaccio, le meſſager ordinaire d'vne ville. Item, pourchas.
* *Procace*, railleur importun.
procacità, importunité.
Procedente, procedant.
procedenza, procedence.
Procedere, proceder.
Proceder innanzi, paſſer outre.
il procedere, la procedure.
Procedimento, procedure.
Procedituro, qui procede.
Procedura, procedure.
* *Procella*, tempeſte.
Procellare, tempeſter.
Procelloſo, tempeſtueux.
* *Procerità*, grandeur.
* *Procero*, vn grand.

Proceſſare, proceder en iugement.
Proceſſione, proceſſion : pour poſſeſſion ou reuenu aux champs.
Proceſſo, procedé ; procez ; progrez.
Proceſſorio, de procés.
* *Procianamente*, prochainement.
* *Procianare*, approcher.
* *Procianità*, prochaineté, proximité.
Prociano, prochain.
Procidenzia, cheute, deſcéte de boyau.
Procinto, l'eſtat d'vne choſe, prouiſion, preparatif, ordre.
ſtar in Procinto, eſtre preſt.
proclama, proclamation.
Proclamare, proclamer.
Proclamatione, proclamation.
* *proclinatione*, flechiſſement.
* *Procline*, flechy.
* *Proclino*, penchant : incliné.
* *Procliuità*, penchement. Item diſpoſition ou inclination.
* *Proco*, vn qui demande vne fille.
* *Procraſtinare*, remettre au lendemain.
procreamento, procreation.
Procreare, procréer.
* *Proculeta*, couche de iardin.
Procura, procuration.
Procuranza, idem.
procurare, procurer.
Procuratia, pourſuitte, pourchas pour vn autre.
Procuratione, procuration.
Procuratore, Procureur.
Procuratoria, office de Procureur.
Procureria, pourſuitte pour vn autre.
Procureuole, procurable.
Proda, bord. Et proüe.
Prédano, la corde pour arborer ou deſarborer l'arbre Maiſtre.
Predare, approcher ou tirer vers le bord.
Prode, preux, vaillant. Pour vtilité, proffit.
* *Prodenza*, *prudenza*, prudence.

pourpier.
à come la Porcellana terra terra, com-

Porgito, tendu, baillé, donné.

* *Prodera*, bord: Item proüe.
Prodero, celuy qui gouuerne à la proüe.
Prodeſe, ſorte de cordages qui s'attachent de la proüe en terre.
Prodeuole, prouffitable. Item vaillant.
Prodeuolmente, vaillamment.
Prodezza, proüeſſe.
Prodiero, qui a le ſoin de la proüe.
Prodigale, prodigue.
Prodigalità, prodigalité.
Prodigalmente, prodigalement.
Prodigare, prodiguer.
* *Prodigenza*, prodigalité.
Prodigio, prodige.
Prodigioſo, prodigieux.
Prodigità, prodigalité.
Prodigo, prodigue.
* *Prodire*, trahir.
* *Prodition*e, trahiſon.
Proditore, traiſtre.
Proditoriamente, traiſtreuſement.
Prodotto, fruit, reuenu. Item, produit.
Producente, produiſant.
Producere, produire.
Producenole, produiſable.
Producimento, production.
Producitore, produiſeur, producteur.
Produrre, produire.
Produttione, production.
Produttiuo, productif.
Productore, producteur.
Proegiare, aller ou voguer contre le vent.
Proemiale, de proeme.
Proemiare, faire vn proeme.
Proemio, proeme.
Proero, qui gouuerne la proüe.
Proſi, cordages qu'on attache en terre par la proüe d'vn vaiſſeau.
Profanare, profaner.
Profanatione, profanation.
Profanatore, profaneur.
Profanità, humeur profane.
Profano, profane.
Profato, poſition ou axieme.
Profenda, ordinaire d'auoine que l'on donne à vn cheual.
Proferenza, offre. Item prononciation.
Proferimento, idem.
Proferire, offrir: Et proferer.
Proferta, offre.
Proferto, prononcé, & offert.
Profeſſare, profeſſer, faire profeſſion.
Profeſſione, profeſſion.
Profeſſo, profez.
Profeſſore, profeſſeur.
Profeta, Prophete.
Profetale, de Prophete.
Profetare, prophetiſer.
Profeteſſa, vne femme Prophete.
Profetia, Prophetie.
Profetico, prophetique.
Profetiggiare, *profetizzare*, prophetiſer.
Profferire, offrir; proferer, prononcer.
Profferta, offre.
* *Proficare*, *proficere*, profiter.
Proficiente, vtile, profitant, profitable.
* *Proficoſo*, *proficuo*, idem.
Profida & *profido*, porphire.
Profilare, pourfiler, faire en pourfil. Item border en armoirie. Et tirer l'argent à trauers de la trefile ou filiere.
Profilatoio, trefile, foliere.
Profilo, pourfil.
Profio, porphire: Et pourfil.
Profittare, profiter.
Profitenole, profitable: *Profittiuo*.
Profitto, profit, prouffit.
Profitteuole, profitable.
* *Proflato*, ſouffle, ſoufflement.
* *Proffigare*, mettre en fuitte.
* *Proffligatione*, deſroute.
Proffluente, qui fluë, fluant en abondance.

gic.

tion, de consideration.

Portata, vn plat, vn seruice en vn.

Profluenza, abondance.

* *Profluuiare*, dissiper son bien, despenser largement.

* *Profluuio*, despense extraordinaire.

* *Profluuiosa*, vn grand despensier.

Profondare, enfoncer; approfondir: creuser.

Profondere, despenser largement.

Profondimetria, mesure de profondeur.

Profondità, profondité.

Profondiueda, vn clair-voyant, qui voit le fonds.

Profondo, profond. Item, gouffre.

Proforza, force, necessité.

Profugio, refuge.

Profugo, fuitif.

Profumare, parfumer.

Profumaria, boutique de parfumeur.

Profumaro, parfumeur.

Profumatello, vn petit muguet, vn mignon, vn parfumé.

Profumatore, parfumeur.

Profumeria, boutique de parfumeur.

Profumicare, fumer, enfumer, parfumer.

Profumicatione, suffumigation.

Profumiere, parfumeur.

Profumo, parfum.

Profundare, profonder; enfoncer.

Profundità, profondité.

Profundo, profond.

Profusione, profusion.

Profuso, profus: prodigue.

Progeneratione, generation.

Progenero, gendre qui a espousé la petite fille ou niepce.

Progenie, race, generation.

Progenitore, progeniteur.

Progettare, proiecter.

Progettione, &

Progetto, proiect.

Prognata, saulse faite de prunes.

Prognato, né, ou descendu d'vne race.

Prognosticare, pronostiquer.

Progredere, s'eslarter, faire progression. Item s'aduancer.

Progressione, progression.

Progressiuo, de progrés.

Progresso, progrés.

Prohibire, deffendre, prohiber.

Prohibitione, prohibition, deffense.

Prohibitiuo, qui se peut prohiber.

Prohibitore, qui deffend ou prohibe.

Proietto, project.

* *Prolapso*, eschappé, coulé, tombé.

Prolatione, prolation; & prononciation.

Prolato, prolongé: & preferé.

* *Prole*, race, lignée.

Proletario, *Prolesato*, qui a bien des enfans à nourrir, & est pauure, & ruiné des guerres.

Prolificare, produire vne lignée.

Prolissità, prolixité, longueur.

Prolisso, prolixe.

* *Prolocutore*, qui parle pour vn autre.

Prologare, prologuer.

Prologo, prologue, auant-propos.

Prolonga, prolongation, delay.

Prolongamento, idem.

Prolongare, prolonger: dilayer.

Prolongare il vascello, accommoder le vaisseau à la longueur de celuy qui est inuesty, afin de mieux combattre.

Prolongatione, delay.

* *Preludio*, auant-propos: auant-jeu.

* *Prolusio*, despense excessiue, dissipation.

* *Prolusio*, prodigalité.

* *Prolusiosa*, grand despensier, prodigue.

* *Promere*, mesler.

Promerito, meritant, pour son merite.

Promescere, dissiper, prodiguer. Item, meslanger.

Promess, promesse.

Promessione, promission.

Portorio, le port.
Portuale, de Port.

croupiere.
Posolino, croupiere.

Promesso, promis.
Promettente, promettant.
Promettere, promettre.
Promettere Argiere e canare zere, promettre de grandes choses & ne donner rien.
Promettere Roma e Toma, promettre monts & merueilles.
Promettere mari e monti, idem.
Promettitore, promettеur.
Promettuto, promis.
Prominentia, prominence, esleuemẽt.
* *Promiscuo*, meslé.
Promissione, promission, promesse.
* *Promolgare*, publier.
Promontorio, promontoire.
Promosso, promeu; preferé.
Promotione, promotion.
Promotore, promoteur.
Promouere, promouuoir; preferer.
* *Promulgare*, publier, proclamer.
* *Promulgatione*, proclamation.
* *Promulgatore*, proclamateur.
* *Promulso*, sorte de breuuage doux.
Promutatione, permutation.
Promutare, permuter.
Pronepote, petit nepueu.
Pronezza, petite niepce.
* *Prontà*, promptitude, inclination.
* *Pronto*, prompt, preparé, incliné. Item couché le visage dessous.
Pronome, pronom.
Pronontia, prononciation.
Pronontiare, prononcer.
Pronontiatione, prononciation.
Pronontiato, pour maxime ou Axiome.
Pronosticare, pronostiquer.
Pronosticatione, pronostication.
Pronosticatore, pronostiqueur.
Pronostico, pronostication.
Prontare, presser, haster; importuner. Item preparer. Et Imprimer ou marquer, empreindre.
Prontezza, promptitude. Et demonstration d'affection, & bonne volonté.
Prontitudine, idem.
Pronto, prest, appareillé. Pour effronté.
in Pronto, tout prest.
* *Prontuario*, magasin, reseruoir.
Pronuba, la Deesse du mariage. Item vne qui instruit la femme, & la meine au lit.
Pronubo, qui meine l'espouse à son mary.
Pronuntia, prononciation.
Pronuntiare, prononcer; publier, declarer. Predire.
Pronuntiatione, prononciation.
Pronuora, femme du nepueu, belle niepce.
* *Propagare*, estendre multiplier. Item, prouigner.
* *Propagatione*, multiplication, propagation.
Propagina, idem.
* *Propaginare*, estendre, accroistre, multiplier.
* *Propalare*, manifester, declarer.
Propendere, pendre.
Propendiculare, perpendiculaire.
* *Propensione*, naturelle inclination, propensiõ.
* *Propensità*, idem.
* *Propenso*, porté, incliné.
* *Properantia*, hastiueté.
Propiare, approprier.
Proprietà, proprieté.
Proprietario, proprietaire.
* *Propina*, lieu à part. Item, vn coup à boire.
Propinare, le porter en beuuant.
Propinatione, vn coup à boire que l'on porte à vn autre.
* *Propinquare*, approcher.
Propinquità, proximité.
* *Propinquo*, proche, prochain.
Propio, propre; & proprieté.
Propitiabile, propitiable.
Propitiare, rendre propice.
Propitiatione, propiciation.

la demandois.

naturelle que l'on peut oſter & mettre; faux, ſuppoſé, poſtice.

Propitiatorio, propiciatoire.
Propitio, propice.
Propoli, *propolis*; propolis, matiere tirée de la cire.
* *Propolſare*, repouſſer.
Proponire, propoſer.
Proponimento, propoſition.
Proporre, propoſer.
Proportionale, proportionnel.
Proportionalità, proportion.
Proportionalmente, auec proportion.
Proportionare, proportionner.
Proportione, proportion.
Proportionenole, que l'on peut proportionner.
Propoſitione, propoſition.
Propoſito, propoſition: propos. Deſſein.
à Propoſito vn chiodo di carro, nous diſons, à propos de bottes: quand quelqu'vn parle hors de propos.
Propóſto, propoſé: & propos.
Propoſta, propoſition.
à far le Propoſte, ſorte de jeu, aux propos.
Propoſtato, Preuoſté.
Propoſto, propoſé, deſſigné, preferé Item vn propos. Vn Preuoſt.
Propreſo, l'eſtenduë priſe pour loger ou camper.
Propretore, Lieutenant de Preteur.
Propriamente, proprement.
Propriare, approprier.
Propriatione, appropriation.
Proprietà, proprieté.
Proprietario, proprietaire.
Proprio, propre.
Proprio proprio, iuſtement.
* *Propudio*, ſale, deshonneſte.
* *Propudioſo*, plein d'abus & de deshonneſteté.
Propugnacolo, bouleuard, forteresſe, deffenſe.
Propugnare, deffendre vne place.
Propugnatione, deffenſe d'vne place.
Propugnatore, qui deffend.
Propulſare, repouſſer.
Propulſione, propulſion, repouſſement.
Prora, la Prouë.
Prorare, tirer vers la prouë: Item aller contre le vent.
Prorata, ſelon la rate & portion.
* *Prorigo*, celuy qui a les eſtallons en charge.
Prorire, demanger.
Proritatione, &
Prorito, demangeaiſon.
Prorogare, prolonger, differer, dilayer.
Prorogatione, delay.
Prorogatiua, prerogatiue, auantage.
Prorompere, eſclatter auec violence.
Proroto, rompu, eſclatté.
Proſa, proſe.
Proſaico, en proſe. Vn qui eſcrit de la proſe.
Proſapia, race, generation.
Proſare, parler doucement, s'eſcouter parler.
Proſati, axiomes.
Proſatore, qui eſcrit en proſe.
Proſcenio, Theatre, proprement le derriere du Theatre.
Proſcioglière, deſlier. Abſoudre.
Proſcioglione, &
Proſcioglimento, abſolution, ſolution.
Proſciolto, deſlié: abſous.
Proſciutto, jambon.
Proſcrittione, proſcription.
Proſcritto, proſcrit.
Proſcrittore, qui proſcrit, qui publie la proſcription.
Proſcriuere, proſcrire, bannir publiquement.
Proſecutione, pourſuitte.
Proſecutiue, de pourſuitte.
* *Proſeda*, vne putain.
Proſeguente, pourſuiuant.
Proſeguire, pourſuiure.

Peratura, le ferment faite de la vi-
ne. Item, beuuerie.

Pouertà, pauureté.

* Pouertade,

Proſeguitare, idem. Et perſecuter.
Proſerpinata, centidoine, renoüée.
Proſetto, trenché, decouppé.
* Proſodia, proſodie, art de prononcer les paroles longues & claires.
* Proſone, vn qui prononce ſes paroles auec circumſpection.
Proſontione, preſomption.
Proſontuoſo, preſomptueux.
* Proſopopea, proſopopée, repreſentation d'vne perſonne morte ou abſente.
Proſperare, proſperer.
Proſpere, en jargon, des chauſſes.
Proſpereuole, qui peut proſperer.
Proſperità, proſperité. Item force, ou complexion robuſte.
Proſpero, fauorable, proſpere.
Proſperoſo, robuſte, de bonne complexion : & plein de proſperité.
Proſsimano, prochain.
Proſpettiua, proſpectiue, perſpectiue.
Proſpettiuo, qui fait profeſſion de perſpectiue.
Proſpetto, proſpect.
Proſpicentia, conſideration, circumſpection.
Proſpicuo, clair, euident.
Proſsimamente, prochainement.
Proſsimano, proche; voiſin.
Proſsimare, approcher : joindre, allier.
Proſsimeuole, approchable.
Proſsimità, proximité : alliance.
Proſsimo, proche; voiſin; parent, allié.
Proſtenderſi, s'eſtendre en s'eſueillant.
* Proſtergere, proſterner.
* Proſtergito, proſterné.
Proſternare, proſterner.
Proſtoſo, eſtendu.
Proſtibula, garce, putain.
Proſtibulo, bordel.
Proſtituire, proſtituer.
Proſtitutione, proſtitution.
* Proſtrare, ietter bas.
Proſtribolo, bordel.
Proſumere, preſumer.
* Proſumia, ſorte de barquette.
Proſuntione, preſomption.
Proſuntuoſo, preſomptueux.
Proteggere, proteger.
Protendere, eſtendre : prolonger.
Protenſione, extenſion.
* Protento, prodigue.
Proteruia, proteruità, humeur reueſche.
Proterno, reueſche, faſcheux.
Proteſo, eſtendu.
Proteſta, proteſtation. Et pretexte.
Proteſtagione, proteſtation.
Proteſtante, proteſtant.
Proteſtare, proteſter.
Proteſtatione, proteſtation.
Proteſto, proteſtation : & pretexte.
Protettione, protection.
Protetto, protegé.
Protettore, protecteur.
* Protipo, exemple, moule.
Protocollo, protocolle.
Protoſiſico, premier Phiſicien.
Protomartire, premier Martyr.
Protomaeſtro, premier Maiſtre.
Protomatto, premier fol.
Protomedico, premier Medecin.
Protonotario, Protenotaire.
Protoſpadaro, le Chef de ceux qui portent l'eſpée du Prince.
Prototipo, prototipe.
Protrarre, extraire, diſtraire.
Protrattione, diſtraction.
Protratto, diſtrait, prolongé.
Protribunale, en jugement deuant le Magiſtrat.
Proulaca, poutpier. pourcelaine.
Proua, preuue; eſprenue.
Prouana, vn prouuin.

Pratino, petit pré.

Precipitare, precipiter.
Precipitatione, precipitation.

Prouanare, estre obstiné. Item prouuigner.
Prouaneria, obstination.
Prouano, querelleux, obstiné. Item vn esprouueur ou essayeur.
* *Prouanza*, preuue.
Prouare, prouuer : esprouuer, essayer, gouster tascher.
Prouatione, espreuue, essay.
Prouatiuo, qui se peut esprouuer.
Prouatura, fourmage rond fait de laict de buffle.
Prouidenza, preuoyance : & pouruoyance, prouision.
Prouedere, pouruoir.
Prouedimento, pouruoyance, prouision.
Prouenditore, pourvoyeur.
Prouueggiare, prouuer.
Prouenca, peruanche.
Prouenda, portion, ordinaire.
Prouendare, donner l'ordinaire, donner le foin & l'aueine : donner le fourage au bestail.
Prouenire, prouenir.
Prouento, reuenu, rente.
Prouentore, pourvoyeur.
Prouenuto, prouenu.
Prouerbiale, de prouerbe, prouerbial.
Prouerbiare, vser de prouerbes. Item brocarder.
Prouerbiatore, diseur de prouerbes; & brocardeur.
Prouerbietto, petit prouerbe.
Prouerbio, prouerbe.
Prouerbioso, plein de prouerbes.
Prouetto, experimenté, plein d'experience.
Prouenole, probable.
Prouenolmente, probablement.
Prouidente, pourvoyant.
Prouidenza, prouidence.
Prouido, pourvoyant.
Prouinca, peruanche.
Prouincia, Prouince.

Prouinciale, prouincial.
Prouisante, pourvoyeur. Item qui parle sur le champ.
Prouisare, parler sur le champ; parler à l'improuiste.
Prouisionale, prouisionnel.
Prouisionare, pourvoir, faire prouision : donner la prouision.
Prouisione, prouision.
Prouisore, pourvoyeur.
* *Prouizzare*, preuoir.
à Prouo, mot Lombard, auprés.
Prouocare, prouoquer.
Prouocatione, prouocation.
Prouochenole, qui se peut prouoquer.
Prouocatore, qui prouoque.
Prouola, sorte d'excellent fourmage.
Prouosto, preuost.
Prozio, grand Oncle.
Prua, prouë.
Pruare, tirer vers la prouë.
Prudente, prudent.
Prudenza, prudence.
Prudentissimo, tres-prudent.
* *Prudere*, demanger.
Pruneggiare, tourner la prouë vers le bord. Item aller contre le vent.
Prugna, prune.
Prugnata, tarte de prunes.
Prugno, prunier.
Prugnola, prunelle, prune sauuage.
Prugnolo, prunellier.
Prugnolo, vne sorte de champignon, mousseron.
Pruina, bruine.
Pruinare, bruiner.
* *Pruire*, demanger.
Pruito, demangeaison.
Pruna, prune.
Prunaio, buissons. Metaph. embarras.
Pruneggiare, marcotter. Item esbrancher.
Prunella, prunelle, petite prune.

Precorſore, precurſeur.

Preeminenza, preeminence.

Prunéto, haye ou buiſſon d'eſpines: & lieu planté de pruniers.

Pruniggiolo, buiſſons d'eſpines.

Pruno, eſpine. Et prunier.

far d'vn Pruno vn melarancio, faire d'vne eſpine vn oranger, nous diſons faire d'vne buſe vn eſperuier.

Prunola, prune.

Prunolo, prunier.

prunoſo, plein d'eſpines.

Prunetta, ſorte de prune.

Prueua, fait, action, fait d'armes. Eſpreuue.

à Prueua, à l'enuy, à qui mieux mieux.

prueuare, prouuer.

Prurimento, demangeaiſon.

Prurire, demanger.

Prurito, demangeaiſon.

Pruſa, ſorte de poiſſon à Gennes. Item vne mouſche caualline.

Pruſoldo, en jargon, Cardinal.

pruſinia, ſorte de vigne.

Pruzza, demangeaiſon.

PS

Pſalmo, pſalme.

Pſalmodiare, pſalmodier.

Pſillio, herbe aux pulces.

PT

Ptarmica, herbe à eſternuer.

Pternica, idem.

Pthiſia, phtiſie, mal de poulmon.

Pthiſico, phtiſique, pulmonique.

Ptiſana, tiſanne.

PV

* *Pvanola*, vne pouppée: & vne fillette.

Pubero, de l'agge de douze à quatorze ans.

puberta, puberté, l'aage que le poil vient aux parties honteuſes.

Pubeſcere, ſe faire homme, ſortir d'enfance, commencer à auoir de la barbe.

Pubeſcinto, qui a de la barbe.

Pubi, poils aux parties honteuſes.

Publica, publication. Item place commune dans vne priſon, le carreau.

Publicamente, publiquement.

Publicano, publicain.

Publicare, publier.

publicatione, publication.

Publicatore, qui publie, proclamateur.

* *Publice*, vne pulce.

Publichetta, petite publication.

Publico, public.

* *Publicola*, qui reuere le commun peuple.

Puccia bianca, ſorte de pain à Naples.

far come Puccio Carletti, faire comme Puccio, &c. frapper droit au milieu: ne faire ny pour l'vn ny pour l'autre.

Pucetto, nous diſons vn teſton, en frappant du nœud du doigt ſur la teſte.

Puche, graines ou bayes de laurier, de lierre, &c.

Pucino, ſorte de vin.

Pudendagra, mal aux parties honteuſes, comme vne glande.

pudende, les parties honteuſes.

Pudica, pudique.

Pudicità, *pudicitia*, pudicité.

Pudore, pudeur.

Puerile, pueril.

Puerilità, puerilité.

Puerilmente, puerilement.

Puericia, enfance.

Pufera, bouffée, tourbillon.

Puffino, ſorte d'oiſeau.

Puga, *marza*, greffe à enter. Metap. pour le membre viril.

* *Pugile*, vn champion.

Pugliana,

Pugliana, sorte d'oiseau de proye.
Pugna, combat.
Pugnaccio, gros poing : & gros coup de poing.
* Pugnace, combattant: Item querelleux.
* Pugnacolo, champ de bataille.
Pugnalare, poignarder.
Pugnalata, coup de poignard.
Pugnale, poignard.
Pugnaletto, petit poignard.
Pugnante, combattant.
Pugnare, combattre.
Pugnare, pourtarder, dilayer.
Pugnarone, aiguillon.
Pugnata, coup de poing.
Pugnatore, combattant.
Pugnazzo, grand coup de poing.
Pugnello, vne poignée de quelque chose.
Pugnere, poindre, picquer.
Pugnereccio, piquant, poignant.
Pugnetto, aiguillon.
Pugnicolo, grattecul.
Pugniticcio, pointure, aiguillon. Item poignant. C'est aussi vn pied de porc.
hauer del Pugniticcio .i. estre picqué au jeu. C'est par allusion de pungere où pugnere.
Pugnitopo, boüis poignant, Mirthe sauuage.
Pugno, le poing : vne poignée de quelque chose : vn coup de poing.
vn Pugno di premezzemolo .i. vn homme maigre.
Pugnoro, mesure de la largeur du poing & du pouce estendu.
Puiana, foulcre, sorte d'oiseau.
Puina, fourmage de cresme.
Puinarnola, plat de cresme.
Pula, gousse, escorce, bouton de graine.
Pulce, pulce.
Pulcella, pucelle.
Pulcellagio, pucelage.
Pulcino, poulcin.
è come vn Pulcin nella stoppa, il est comme vn poulcin dans l'estouppe .i. Il ne sçauroit sortir du discours qu'il a commencé ; ny se resoudre.
hauer il Pulcin di Gennaio, auoir vn poulcin en Ianuier .i. auoir des enfans en sa vieillesse.
Pulcioso, plein de pulces.
* Pulcritudine, beauté.
Puledra, poulaine.
Puledro, poulain.
Puleggiare, se faire jour ou chemin par force.
Puleggio, poulie.
Pulegio, pouliot.
Pulicane, instrument de Chirurgien à arracher les dents. C'est aussi vn monstre demy chien.
Pulicare, herbe aux pulces, conise.
Pulicaria, idem.
Pulice, pulce.
Pulimento, polisseure. Anciennement, punition.
Pulsone, conise.
Pulire, polir.
Pulire, anciennement, punir.
Pulitello, vn mignon.
* Pulitello, vn asnon sauuage.
Pulitezza, politesse.
* Pulitione, polisseure.
Pulito, poly, vny. Propre, net, Gentil.
Pulitura, polisseure.
Pulla, terre grasse & douce.
Pullano, vn Milan.
Pullato, rude, grossier.
Pulli, poulets : & poulains.
Pullore, foulcre, oiseau.
Pullula, bourgeon, rejetton.
Pullulare, pulluler.
Pullulo, tendrons, rejettons.
Pulmonara, la Galere qui sert d'infirmerie estant dans le port.
Pulmonaria, herbe aux poulmons, obie.

Preneſtio, or en feuille.

Prerotto, rompu, interrompu.

Pulmone, poulmon.
Pulmone, vn homme mal propre à la fatigue.
Pulmone, poulmon de mer, poiſſon.
Pulpa, poulpe, chair, blanc de volaille.
Pulpito, le Iubé : pulpitre.
Pulpo, poulpe, poiſſon.
Pulſante, battant.
Pulſare, battre.
Pulſatile, la veine du bras qui bat.
Pulſatilla, paſſe-fleur.
Pulſatione, battement.
Pulſatiuo, qui bat.
Pulſino, poulſif.
Pulta, *poltiglia*, boüillie : colle de farine.
* *Pulueroléntе*, poudreux.
Pulzella, pucelle.
Pulzellaggio, pucelage.
Pumice, pierre pomce.
Pumiceo, *pumicoſo*, de nature de pierre-pomce.
* *Puncella*, pucelle.
Punga, *pugna*; combat.
Pungente, poignant, piquant.
Pungentino, vn brocardeur.
Pungere, poindre, picquer.
Pungettare, aiguillonner.
Pungetto, aiguillon.
Pungiglione, idem.
Pungimento, picqueure.
Pungitopo, Murthe ſauuage, boüis poignant.
Pungolare, aiguillonner.
Pungolo, vn aiguillon.
Pungoloſo, plein d'aiguillons.
Punibile, puniſſable.
* *Punico*, rouge, ou eſcarlatte.
* *Punigione*, punition.
Punire, punir.
Punitione, punition.
Punitiuo, puniſſant, qui peut punir.
Punitore, puniſſeur.
Punta, pointe, Coup de pointe.

Punta falſa, vne feinte aux armes.
Punta del baſtione, angle flanqué.
Punta, en jargon, blanc.
Punta di beſtiame, vn troupeau.
Leuarſi alla Punta del letto, nous diſons, ſe leuer à l'aube des mouſches
Puntaglia, appointement. Item pointille.
Puntale, bout de fourreau d'eſpée : ferret d'eſguillette.
Puntaletto, idem.
Puntalità, punctualité.
Puntalezza, pour, punctualité.
Puntalmente, punctuellement.
Puntamento, l'accompliſſement, les points, les dependances, la ſuitte de quelque choſe. Appointement.
Puntare, piquer; prouoquer : poindre, pouſſer : poincter, ajuſter. Punctuer : eſtayer : faire vne pointe.
Puntar la lancia, ajuſter la lance.
Puntaria, rencontre iuſte en frappant.
Puntaruolo, poinçon : Et ferret d'eſguillette. Vn homme punctuel.
Puntata, coup de pointe.
Puntata di pianta, le pouſſet d'vne plante, le jecт, le boutron.
Puntata, la fin d'vne periode, le poinct.
Puntatamente, punctuellement.
Puntato, pointé : picqué : appointé : iuſte, punctué : eſtayé : fait pointu : pouſſé hors : prouoqué : accuſé.
Punteggiare, ajuſter, pointer. Marquer de petits poincts.
Puntellare, eſtayer. Pilotter les mines : eſtançonner.
Puntello, eſtaye.
Puntelli, buttes ou croiſieres d'vne mine.

Preſentire, preſentir.

Preſſoni, proche de là.
Preſſura, oppreſſion.

Punteria, rencontre juſte.
Punternolo, punctuel: Punternuolo; c'eſt auſſi vn ver qui ronge le grain; vn puçon.
Puntesino, petite pointe ou aiguillon.
Puntiglio, pointille.
Puntiglioſo, pointilleux.
Puntino, petit poinct.
Puntione, picqueure.
Punto, poinct. Item picqué.
metter al Punto, irriter.
à Punto, iuſtement.
di Punto in bianco, de poinct en blanc.
tenir gran Punto, tenir ſa grandeur.
eſſer Punto, de pungere, eſtre picqué au jeu.
far punto, s'arreſter en vn lieu, mettre vn point.
metter in Punto, mettre en ordre, mettre en eſtat.
à Punto, iuſtement: tout à poinct.
eſſer in Punto, eſtre ſur le point de faire.
Puntone, de poincte. Item bout de fourreau.
Puntuale, punctuel.
Puntualità, punctualité.
Puntualmente, punctuellement.
Puntuare, punctuer.
Puntuoſo, pointilleux.
Puntura, picqueure. Pleureſie.
Puntuto, pointu.
Punzecchiamento, picotrement.
Punzecchiare, picotter, picquer, legerement.
Punzecchio, picotteure, coup de pointe du doigt.
* Punzella, pucelle.
Punzellare, donner vn coup de la pointe du doigt.
Punzello, aiguillon.
Punzonare, picquer; eſpoinçonner. Marquer la monnoye.

Punzone, vn poinçon. Vn coup de poing. Et le coing à marquer la monnoye. Item tonneau ou poinçon.
Può far, ſorte de iurement, comme qui diroit, puiſſance de, &c.
Puoſſi, on peut.
Puotere, pouuoir.
Puonolo, peuplier.
Puonui, vi Può, il y peut.
Pupa, vne pouppée. Item, fillette.
Pupicella, petite pouppée.
Pupillaggine, minorité.
Pupilla, prunelle de l'œil. Item, pupille.
Pupillare, faire l'enfant. Item, piauler.
Pupillare, de pupile: d'enfant.
Pupillo, pupile, mineur.
Pupina, petite pouppée.
Pupo, petit poupon, petit mignon.
Pupola, vne huppe, oiſeau.
Puppa, teton. Puppare, teter.
Puppula, huppe, oiſeau.
Pur, & pure, toute-fois; bien que; ſeulement; pourueu que; meſmes; bien; en effect; enfin; pourtant: il ne ſert quelquefois que d'ornement.
Pur aſſai, beaucoup: plus que beaucoup.
Pur anche, meſme auſſi.
Pur come, comme ſi.
Pur troppo, que trop.
Pur ſarà coſi, ſi faut-il que cela ſoit.
e pure, & cependant.
è continuò Pure, & continua touſiours.
e Pur ſarebbe ragioneuole, encor ſeroit-il raiſonnable.
ed è Pur ragione, auſſi eſt il raiſon.
* Puragna, corruption de ſang.
Puramente, purement.
Puraccio, vn badin, vn beneſt.
Puraia, corruption de ſang.
Purarello, purello, &

Pretaccio, idem.
la Pretaria, la preſtraille.

d'eſcarlate.

Puretto, vn peu pur.
Purga, purgation, medecine.
Purgamento, purgation.
Purgare, purger.
Purgatione, purgation.
Purgatino, purgatif.
Purgatore, qui purge. Item foulon: & lauandier.
Purgatorio, Purgatoire.
Purgheuole, qui ſe peut purger.
Purgo, le lieu où l'on purge les draps, le foulon.
Purificare, purifier.
Purificatione, purification.
Purità, pureté.
Puritano, Puritain.
Puritanismo, la ſecte des Puritains.
Puro, pur.
Purpura, pourpre: eſcarlatte: robe de pourpre. Item dignité de Senateur.
Purpurato, qui porte le pourpre.
Purpureggiare, couurir de pourpre.
Purpureo, de couleur de pourpre.
Purpurino, idem. C'eſt auſſi le rouge d'Eſpagne, vermillon.
Purpuriſſo, idem.
Purpurite, ſorte de marbre.
**Purulente*, plein de vilaine matiere.
**Purulentia*, vilaine matiere, bouë comme d'apoſtheme.
**Puſignare*, collationner apres ſoupper.
**Puſigno*, collation apres ſoupper, noſtre vulgaire l'appelle regoubillonnement.
**Puſilla*, vne putelle.
**Puſilaggio*, pucelage.
Puſillità, baſſeſſe de courage.
Puſillo, laſche, ſans courage.
Puſillanimità, laſcheté de courage.
Puſillanimo, ſans courage.
Puſſo, pus, matiere de playe.

Puſtella, puſtulle.
Puſterla, poſterne.
Puſtulare, croiſtre des puſtules.
Puſtula, puſtule.
Puſtuloſo, plein de puſtules.
**Puſtura*, ſedition, ou monopole, complot.
**Puſula*, puſtule: & feu ſauuage.
**Puſuloſo*, plein de puſtules.
**Putabile*, imaginable.
Putana, putain.
Putanare, putaſſier.
Putatino, putatif.
Putella, fillette.
Putente, puant.
Putefcere, puir, ſentir mauuais.
**Putica*, poutre.
**Putido*, puant.
Putire, puir, ſentir mauuais.
Putore, puanteur. Item, pitois, poiſſon.
Putredine, pourriture.
Putrefare, putrifier.
Putrefattibile, qui ſe peut putrifier.
Putrefattione, putrefaction.
Putrefattiuo, qui putrifie.
Putrido, pourry.
Putridezza, pourriture.
Putta, vne fillette: ſelon aucuns vne garce. Item vne pie.
Putta ſcodata, vne pie eſcourtée, ſans queuë, nous diſons vn vieux renard, pour vn homme ruſé.
Puttana, putain.
ſtar ſù la Puttana del canchero, faire des iuremens de *putana canchero*, faire le grand & le mauuais.
la Puttanafila, c'eſt quand quelqu'vn trauaille par neceſſité.
Puttanaccia, vilaine putain.
Puttanare, courir apres les putains: Item eſtre putain.
Puttanaria, putaſſerie.

Prezza, prix. Presse, haste, & vistesse.

Primaticcio, hastif comme le fruit.
Primatione, commencement.

Puttaneggiare, putasser, courir apres les putains.
Puttaneggio, putasserie.
Puttanella, petite garce.
Puttaneria, putasserie.
Puttanesco, de putain.
Puttanesimo, toutes les garces, la garçaille.
Puttania, putasserie, garçaillerie.
Puttaniere, putassier.
Puttanina, petite putain.
Puttanità, garçaillerie.
Puttanuzza, *puttanuccia*, petite putain.
Puttile, enfantin. Item, de putain.
Puttina, fillette.
Puttino, &
Putto, garçon, garçonnet. Item de putain.
il Putto di barba Tosa, qui auoit cent ans .i. vieillard.
Puttotta, fillette.
Puuione, pigeon.
Puzza, puanteur.
menar Puzza, estre puant de gloire.
Puzzare, puir, sentir mauuais.
Puzzo, puanteur.
Puzzola, chose puante.
Puzzolente, puant.
Puzzolentia, puanteur.
Puzzore, idem.
Puzzoso, puant.
Puzzulente, idem.

Q V

Quà, icy, en ce lieu cy.
di Quà, deça, par icy.
in Quà, en deça. Iusques à cette heure, en ça.
Quaccherà, vieux mot Florentin, quatre iours apres.
Quaddentro, cy dedans.
Quaddietro, cy derriere.
Quadernaccio, iournal, liure où l'on escrit les debtes du marchand: vn brouillon.
Quaderno, vn cayer. Le liure de la croix de par Dieu, qu'on donne aux petits enfans. Et vne main de pappier.
Quaderno, carmes, deux quatre aux dez.
Quadro, vne partie du cadran, qui contient six heures.
dar la Quadra .i. se mocquer, donner de l'eau beniste de Court.
Quadragenario, de quarante ans.
* *Quadragesima*, caresme.
* *Quadragesimo*, quarantiesme.
Quadrane, sorte de poires.
Quandrangolare, quadrangulaire.
Quadrangolo, à quatre angles.
Quadrantale, vne certaine mesure de choses liquides à Rome.
Quadrantaria, putain de quatre deniers.
Quadrante, cadrant, quadrant. Item vn poids de dix-huit onces Item vne petite monnoye ancienne.
Quadrare, faire quarré. Estre propre, estre iuste, à propos; Quadrer; plaire.
non mi Quadra, cela ne me reuient pas.
Quadrare, aiuster, pointer.
Quadrato, de forme quarrée. Item, bien complexionné, bien composé.
Quadratore, qui ajuste: qui dresse à l'esquerre.
Quadratura, quadrature.
Quadrella, esquerre.
Quadrello, quarreau ou carreau d'arbaleste. Vn quarrelet ou aiguille. Vn quarreau de brique, ou de terre cuitte.

Quadretto, quarreau ou carreau: quarreau de iardin : Item petit quarré. Lozenge en armoirie. Vn gousset. Vn bataillon quarré. Vn coussinet. Vne tablette. Vne maille de reseul.

Quadri, carreaux au jeu des cartes.

* *Quadridente*, à quatre dents.

* *Quadriduenne*, durant quatre iours.

* *Quadrienne*, espace de quatre ans.

* *Quadriforme*, à quatre figures ou formes.

* *Quadriga*, chariot à quatre roües.

* *Quadrigario*, cocher.

Quadrigato, monnoye marquée de quatre cheuaux.

* *Quadrigemino*, quatrefois double.

* *Quadrigenario*, qui contient le nombre de quatre.

Quadriglia, escoüadre: *quadriglio*.

* *Quadrilatero*, qui a quatre costez.

* *Quadrilibrio*, qui pese quatre liures.

* *Quadrimo*, de quatre ans.

* *Quadrimottio*, espace de quatre nuits.

* *Quadripartito*, party en quatre.

* *Quadriremo*, à quatre rames.

* *Quadriuio*, carrefour.

Quadro, carré. Item vn carreau. Planche ou carreau de iardin. Vn tableau. Item vn poinçon quarré.

far il Quadro, renger l'armée en quarré.

come: Quadri di Fiandra, nous disons c'est ouurage de peintre, beau de loing.

Quadro, en jargon, couppeur de bourses.

Quadrucci, petits quarreaux de brique.

Quadruciale, de quatre onces.

Quadrupede, à quatre pieds.

Quadruplicare, quatrupler.

Qui entro, icy dedans.

Quaggiù, icy bas. *Quaggiuso*.

Quaglia, vne caille.

Quagliare, cailler.

Quagliarmolo, appeau à prendre des cailles.

Quagliata, congelation.

Quagliera, appeau de cailles.

Quagliere, qui chasse aux cailles.

Quaglietta, petite caille.

Quaglio, du lait caillé.

Quai, quels.

Quairate, les premieres planches qui vont de la pouppe à la proüe en dedans de la galere.

Qualche, quelque

Qualcheduno, quelqu'vn.

Quale, quel, quelle.

Quale, pour, qualité.

Qual quà, *qual là*, qui ça qui là.

Qual, tel que, comme: en faisant vne comparaison: *qual Achille*, comme Achille.

Qualcuno, quelqu'vn.

Qualesso, pour quel.

Qualhora, alors que, toutes les fois que, à telle heure que.

Qual si sia, &

Qual si voglia, quel que ce soit.

Qualificare, qualifier.

Qualificato huomo, homme de condition.

Qualità, qualité.

Qualitatiuo, de qualité: Item qui se peut qualifier.

Qualmente, quellement.

Qualunque, qui que; quicanque; Quoy que.

Quando, quand; lors que.

Quando, si; *quando voleſſe*, s'il vouloit.

Quando vno, *quando vn altro*, tantost l'vn, tantost l'autre.

il Quando, le temps, l'heure.

Quando che ſia, à quel temps que ce ſoit.

Quando ancora, quand meſmes.

di Quando in quando, de temps en temps.

* *Quandocunque*, en quelque temps que ce ſoit.

* *Quandombrare*, eſpouuenter, ombrager.

* *Quandunque*, combien que.

* *Quanno*, pour *quando*, quand.

* *far il Quanquam*, &
ſtar in ſu'l Quanquam, faire l'entendu.

Quanta, combien grande.

Quante, combien.

Quantità, quantité.

* *Quantitatiuo*, qui conſiſte en quantité.

Quanto, combien : combien grand:

Quanti, au plurier.

Quanto, autant que : tout ce que.

tutto Quanto, tout à fait, entierement.

queſt'è il Quanto, voila le point, voila le fonds de l'affaire

Quanto à me, quant à moy.

Quanto primo, bien toſt, auſſi-toſt que, incontinent que, incontinent.

in Quanto, en tant que.

Quanto più, d'autant plus.

Quantunque, combien que. Et quelquefois, combien: d'autant que.

Quaranta, quarante.

Quarantana, quarantaine, eſpace de quarante iours.

Quarantena, vne quarantaine, le nombre de quarente.

Quarantiſimo, quarantieſme.

Quarantia, conſeil ou Magiſtrat de quarante.

* *Quaranzei*, quarante & ſix.

* *Quaranzette*, quarante & ſept.

* *Quarche*, pour *qualche*, quelque.

* *Quare*, pourquoy

non è ſine Quare, ce n'eſt pas ſans cauſe.

Quareſima, quareſme.

Quareſimare, &
Quareſimeggiare, faire le quareſme.

Quarnara, ſorte de cordage.

Quarnaro, pour le vent marin.

Quarta, vn quart d'once, demy gros. Vn quartier d'eſtoffe.

Quarta, quarte; le quarré des Aſtrologues Et la meſure du quart.

Quarta, ſert à exprimer les quarts des vents, comme *quarta Auſtro verſo Garbino*, & ainſi des autres.

mettere la Quarta in capo à uno, rendre ſujet, aſſujettir à ſoy vne perſonne.

Quartana, fiévre quarte, ou quartaine.

Quartana, en jargon, ſepmaine.

Quartani, ſoldats de la quatrieſme legion.

Quartare, diuiſer en quatre.

Quartaria, quatrieſme que l'on paye au Prince.

Quartario, ſorte de meſure.

Quarteria, le quatrieſme de toutes ſortes de marchandiſes.

Quartarolo, le quatrieſme forçat d'vn banc.

Quartarone, &
Quarterone, le quartier de la Lune.

Quarternola, vn quart de boiſſeau.

Quarternolo, vn jetton.

Quarteſe, impoſt du quatrieſme.

Quartetto, vn quartier de chevreau, &c.

Quartiere, quartier. Quartier de gens-d'armes. Vne ſorte d'armes ou armoiries. La quatrieſme partie du iour.

Quartieri, planches qui couurent la courſie.

Quartiero di poppa, la partie d'vne

Profanatore, profaneur.

profanare, qui [illegible], user de abondance.

Galere depuis la deſpenſe iuſqu'à la pouppe, &
Quartiero di proa, depuis l'arbre iuſques à la proüe.
Quartimento, quartier de ſoldats.
Quartirone, quartier.
Quarto, vn quart: vn quartier: quatrieſme.
Quarto di dietro, le cul.
Quartodecimo, quatorzieſme.
Quartogenito, quatrieſme fils.
Quartuccio, c'eſt enuiron vn quart de litron.
Quarza, ſorte de cordage.
Quaſi, preſque, quaſi: comme.
Quaſi che; irato, comme faſché, comme s'il euſt eſté en colere.
Quaſſare, eſcacher, eſcraſer.
Quaſſo, eſcraſé.
Quaſsù, icy haut: quà ſuſo.
Quaternità, compagnie de quatre.
Quaterno, cayer.
Quaterdeci, quatorze.
Quaterdecimo, quatorzieſme.
Quatrangolare, quadrangulaire.
* Quatridiuano, de quatre iours.
* Quatriduo, eſpace de quatre iours.
Quatriglia, eſcoüadre.
Quatrino, vn quatrin, monnoye de la valeur d'vn denier.
* Quatrino, carrefour de quatre chemins.
Quatruplicare, quatrupler.
Quattamente, tout coy, tout bas en ſe baiſſant.
Quattare, ſe tapir.
Quatto, baiſſé pour ſe cacher. Coy.
Quatordiceſimo, quatorzieſme.
Quattordici, quatorze.
Quattraggio, ſorte de gros drap. Item la bonne meſure en aulnant.
Quattrino, vn denier.
Quattrino di tutte botte, vn pendart.
troſto è quel quattrino che perde il fiorino .i. d'vn qui pour eſpargner peu, deſpenſe beaucoup.

à quattrino à quattrino ſi fà il ſoldo, nous diſons les petits ruiſſeaux font les grandes riuieres.
Quattro, quatre.
in quattro, à quatre pattes; Item à la renuerſe les membres eſtendus.
non dir quattro ſe non l'hai nel ſacco .i. ne te vente pas d'vne choſe que tu ne l'ayes.
darſi vn bel Quattro .i. faire bonne chere.
Quattro tempora, les quatre-temps.
Que', quelli, ceux.
Quegli, celuy: luy: & ceux.
Quel, ce, celuy: cela.
Quella, celle, celle-là.
è di quelle, nous diſons, elle eſt de nos ſœurs .i. putain.
Quello, ce, cela; celuy-là.
in quello, au meſme temps, ſur cela.
non è quello, ce n'eſt pas luy: Il n'eſt pas tel que vous penſez.
Quel tanto, cette quantité.
Querceto, cheſnaye. Querceto lano, idem.
Quercia, cheſne.
la botte hà fatto Quercia, le tonneau s'eſt dreſſé comme vn cheſne .i. il n'y a plus rien dedans.
Quercinola, germandrée, plante.
Quercinolo, petit cheſne.
Querculo, idem.
Querela, plainte.
dar querela, accuſer vn criminel.
Querelare, former ſa plainte: accuſer, Item ſe plaindre.
Querelatore, complaignant.
Querelofo, plaintif.
Querente, enquerant.
Querimonia, plainte.
Querimoniare, ſe plaindre.
Querimonioſo, plaintif.
Querulare, ſe plaindre.
Querulo: plaintif.
* Queſitare, queſtionner.
* Queſitatore, queſtionneur.

Queſito,

Queſito, queſtion: enqueſte. Item obtenu.
Queſta, cette, cette-cy.
Queſti, au ſingulier, cettuy-cy.
Queſtionare, queſtionner.
Queſtioncella, petite queſtion.
Queſtione, queſtion. Item, diſpute, querelle, batterie.
Queſtionevole, qui ſe peut queſtionner.
Queſto, ce, cecy: cettuy cy.
con Queſto che, à la charge que.
* Queſtore, Treſorier: Receueur.
* Queſtura, Office de Threſorier.
Quetanza, quittance, deſcharge: & appaiſement.
Quetare, appaiſer, rendre coy; quitter, deſcharger.
Queto, coy. Item quitte, deſchargé.
Queto queto, tout coy, tout doucement.
Qui, icy.
di Qui, d'icy: par icy.
ſtar al Quia, eſtre à quia, eſtre au pont aux aſnes, eſtre confus, eſtre tenuerſé, ne ſçauoir que dire: en demeurer là.
tornar al Quia, reuenir au bon chemin, au point.
* cum Quibus, auec du quibus, auec de l'argent.
Quicentro, icy dedans.
Quici, icy.
Quiciritta, tout droit icy, iuſtement icy.
* Quiddità, la quidité.
* Quie, què, icy.
* Quieſcere, eſtre en repos.
Quietanza, repos. Item quitance.
Quietare, appaiſer, rendre coy.
Quiete, repos.
Quietezza, humeur coye & paiſible.
Quietudine, idem.
Quieto, en repos, coy, paiſible.
* Quilibeto, vn quolibet.
* Quilino, aquilin.
* Quilio, le bourdon en chantant.
* Quinario, du nombre de cinq.
Quinsentro, d'icy dedans.
Quinci, d'icy.
Quincuplo, quintuple.
Quindeci, quinze.
Quindecima, pleine Lune.
Quindecimo, quinziéme: & la quinziéme partie.
* Quindenno, de huit iours.
Quind, de la: en ſuitte de cela.
Quindeceſimo, quinziéme.
Quindici, quinze.
Quini, quines, deux cinq.
* Quinquagenario, de cinquante ans.
* Quinquageſimo, cinquantiéme.
* Quinquagenario, de cinquante ans.
Quinquefoglio, quinte-feuille.
* Quinquenario, aagé de cinq ans.
* Quinquennale, de cinq ans.
* Quinquepartito, partagé en cinq.
* Quinquennio, eſpace de cinq ans.
* Quinquereme, barque à cinq rames.
* Quinquinio, de cinq chemins.
Quinta eſſentia, quinteſſence.
* Quintadecima, le plein de la Lune.
Quintale, vn quintal.
Quintana, faquin, & bague: nos François confondent le mot de quintaine.
Quintano, cinquieſme.
Quintani, ſoldats de la cinquieſme legion.
Quintare, mettre en cinq: doubler cinq fois.
Quintarolo, le cinquieſme forçat de ceux qui voguent à vne rame.
Quinternare, mettre en cayers, ou mains de papier.
Quinterno, vne main de papier.
* Quintile, le mois de Iuillet.
Quinto, cinquieſme: Et cinquieſme partie: le quint.
Quintodecimo, quinzieſme.
Quintogenito, cinquieſme fils.

Quintuple, quintuple.
Quintuplicare, doubler cinq fois.
Quirisane, ſorte de pommes.
* *Quiritare*, crier au ſecours.
* *Quirito*, cry, complainte.
Quiritta, iuſtement icy, tout droit icy.
* *Quiſquiglia*, ordure.
* *Quiſquigliare*, ordir, ſalir. Item, empeſcher, trauerſer.
* *Quiſſo*, pour *queſto*, cettuy-cy.
Quiſtionare, diſputer, debattre: ſe battre.
Quiſtione, batterie: diſpute, noiſe; queſtion.
far Quiſtione, ſe battre.
Quiſtioneggiare, faire des queſtions, queſtionner.
Quitanza, quittance, deſcharge.
Quitare, quitter, acquitter, donner quittance.
Quiui, là, en ce lieu là: *quiue*.
Quoco, cuiſinier.
Quocere, cuire.
* *Quoia*, *quoiame*, &c.
Quoio, cuir.
* *Quolibet*, vn quolibet.
* *Quomodocunque*, en quelque façon que ce ſoit.
intendo la Quoniam, nous diſons i'entends le tu autem.
* *Quore*, *cuore*, cœur.
Quoci, puſtulles, tannes.
* *Quotidianamente*, iournellement.
Quotidiano, quotidien.
Quotiente, quotiente, en Arithm.
* *Quoto*, quantieſme; ſelon Dante, iugement.

RA

Abbarbaro, rheubarbe.
Rabbaruffare, houſpiller, mettre en deſordre.
Rabbattere, rabbattre.
Rabbatterſi, ſe trouuer par le chemin.
Rabbattimento, rabbattement: & rencontre par hazard.
Rabbellimento, rembelliſſement.
Rabbellire, rembellir.
* *Rabberciare*, rappetaſſer.
Rabbia, rage.
Rabbiare, enrager.
Rabbicano, non d'vn cheual, comme gris, & la queuë & croupe blanche, Rabican.
Rabbino, vn Raby.
Rabbio, vn enragé, vn furieux.
Rabbioſo, plein de rage.
Rabboccar il vino, remplir le vin, couurir le vin d'vn autre.
Rabboccato vino, vin qui a du delicat.
Rabboffare, rabroüer.
Rabbonacciare, refaire bonace.
Rabbracciare, rembraſſer.
Rabbruſcarſi, deuenir rude & aſpre.
Rabbruzzare, le raffraiſchir du temps vers le ſoir.
Rabbuffare, rabroüer, tancer, rebutter: mettre en deſordre, houſpiller: eſcheueler.
Rabbuffarſi, ſe battre, ſe meſler au combat.
Rabbuffo, brauade, reprehenſion, crierie.
Rabbuiare, deuenir obſcur.
Rabeſco, Arabeſque.

Rabi, vn Raby.
Rabicano, rabican, ſorte de cheual.
* *Rabido*, enragé.
Rabie, rage.
Rabuino, en jargon, le Diable.
Rabuſcula, ſorte de vigne.
Racanello, lezard verd.
Racano, idem.
Racanallare, remettre à cheual.
Raccamare, broder.
Raccamatore, brodeur.
Raccamo, broderie.
Raccapezzare, rapiecer, remettre enſemble : Item retrouuer.
Raccaprezzare, auoir vne ſoudaine peur.
Raccaprezzo, peur ſoudaine.
Raccapricciare, heriſſer les cheueux, auoir horreur.
Raccapriccio, horreur.
Raccattare, retrouuer.
Raccendere, rallumer.
Raccennare, refaire ſigne.
Raccertare, aſſeurer.
Raccettare, loger, donner retraitte.
Racchetare, rappaiſer.
Racchetta, vne raquette : à Veniſe, vne fuſée.
Racchettare, frapper d'vne raquette.
Racchiudere, renfermer.
Racchiuſo, renfermé.
Racciabattare, rapetaſſer.
Raccocçare, rencocher. Et faire vn tour ou vne niche.
Raccoglienza, accueil.
Raccogliere, recueillir, accueillir, receuoir, donner retraitte : reprendre ſon haleine : Reuenir à ſoy. Trouſſer, ramaſſer, rallier.
Raccoglierſi gamette, ſe dit des Galeres par raillerie de ce qu'elles demeurent derriere comme ſi elles ramaſſoient les pacquets des autres.
Raccogliticcio, ramaſſé.
Raccolta, la recolte. Ralliement de ſoldats.
Raccolta, accueil.
macinar à Raccolta, ne faire pas ſouuent l'œuure charnel : Et faire les choſes en pluſieurs fois. Item, faire vne choſe à proffit.
ſonar à Raccolta, ſonner la retraitte.
toccar à Raccolta, battre à l'eſtandart.
Raccoltata, recueil.
Raccolto, trouſſé, ramaſſé : Rallié. Item la recolte. Vn recueil.
Raccomandagione, recommandation.
Raccomandare, recommander.
Racomandigia, &.
Raccomandua, recommandation.
Raccominciare, recommencer.
Raccompagnare, raccompagner.
Racommunare, remettre en commun.
Raccommunicare, recomuniquer.
Racconciare, racouſtrer, raccommoder.
Racconciarſi il tempo, ſe remettre au beau.
Racconciatore, raccouſtrer.
Racconciatura, raccouſtrage.
Racconciliare, reconcilier.
Racconciliatione, reconciliation.
Racconcio, raccommodé.
Raconfermare, reconfirmer.
Racconfortare, reconforter.
Racconoſcenza, reconnoiſſance.
Racconoſcere, reconnoiſtre.
Racconſolare, reconſoler.
Raccontare, raconter.
Raccontatore, raconteur.
Racconteuole, que l'on peut raconter.
Racconto, rapport, relation.
Racceppiare, raccoupler.
Raccorçiamento, raccourciſſement.
Raccorciare, raccourcir.
Raccordare, reſſouuenir.
Raccogerſi, ſe raduiſer de ſa faute.

Raccorre, raccogliere, recueillir : rallier, ramasser.
Riccortare, raccourcir.
Raccosciarsi, s'asseoir les iambes en croix.
Raccozzare, rassembler.
non Raccozzarebbe trè botte in vn bacino. i. il est extremément lasche & paresseux.
Raccricchiarsi, se retirer en soy, se resserrer de peur.
Raia, raye, poisson.
Racemare, pousser des branches.
Racemi, branchages. Item, raisins.
Racemoloso, branchu.
Racente, piquant, aspre.
Raceso, sorte de vin piquant.
Rachinarsi, se rebaisser.
* Racimello, vn grapillon.
Racimolare, grapiller.
Racimolo, vn grapillon de raisin.
Racogno, vn lezard.
Rencontrare, rencontrer.
Rencontro, rencontre.
Racopiare, recopier.
Racoppiare, raccoupler.
Racquetare, rappaiser.
Racquistare, racquerir, recouurer.
Racquisto, recouurement.
Ricula, sorte de grenoüille verte.
Rada, la rade.
Radamente, rarement.
Raddirizzare, radresser.
Raddolcarsi del tempo, se radoucir.
Raddolcimento, radoucissement.
Raddolcire, radoucir, appaiser.
Raddomandare, redemander.
Raddoppiamento, redoublement.
Raddoppiare, redoubler.
Raddoppiar la stanga all' vscio, redoubler la barre à l'huis. i. se munir contre le danger, prendre garde à soy de plus prés.
Raddoppiata, redoublement.
Raddormentare, rendormir.
Raddossare, redosser.
Raddotto, reduit, breland.
Raddrizzare, redresser.
Rade volte, peu de fois.
Radere, raser; racler: effacer. Racler vn boisseau, ou autre mesure.
va fatti Radere, nous disons, va te faire penser.
Radezza, rareté.
Radiano, pierre brillante qui se trouue dans la teste d'vn vieux cocq.
Radiante, rayonnant.
Radiare, rayonner.
* Radiario, branche de chandelier.
Radiatione, resplendissement.
Radica, racine.
Radicabile, qui peut prendre racine.
Radicale, radical.
Radicare, pousser des racines.
Radicata di corsia, les planches espaisses sous la courtie.
Radicchio, radis, raue, raifort.
buon come il Radicchio di, bon dehors, meschant dedans.
Radice, racine, raue, radis, raifort.
Radice dolce, regliſſe.
Radicella, racinette.
Radicetta, strution, herbe.
Radico, sorte de sel.
Radico, pour erreur.
Radico non fa pagamento.
Radicofano, vn crocheteur de coffres.
Radicoso, plein de racines.
Radicula, herbe sauonniere.
Radificare, prendre racine.
Radimadia, ratissoire à ratisser la paste d'vne huche.
Radio, rayon. L'aiguille ou stile d'vn cadran. La branche d'vn chandelier. Rais d'vne roüe. Nauette de Tisserand.
Radioso, radieux.
Raditore, raseur.

Prunella, prunelle, petite prune.

Raditura, rascleure.
Rado, rareté.
di Rado, rarement.
Rado, rare, clair, contraire d'espais.
Radotto, reduit, assemblée.
Radrizzare, redresser.
Radunanza, assemblée.
Radunare, assembler.
Radunevole, qui se peut assembler.
Radurre, reduire.
Raduto, rasé.
Radutto, reduit.
Rafano, raifort.
Raffa, raffle. Item croc ou crochet.
Raffacciare, reprocher.
Raffanzonare, s'ajuster.
Raffardellare, refagotter, rempacqueter.
Raffare, raffler : & accrocher.
Raffatore, raffleur.
Raffazzonare, s'orner, s'accommoder, s'ajuster.
Rafferma, asseurance, affirmation.
Raffermare, reconfirmer.
* *Raffernare*, refrener.
Raffetto, crochet.
Raffiare, accrocher.
Raffibbiare, s'attacher.
Raffibbiare, riaccoccare, faire vne niche.
Raffibbiatura, s'attachement.
Raffidare, se fier, confier.
Raffiggere, reficher.
Raffigurare, remettre vne personne, reconnoistre.
Raffilare, roigner autour, raffraischir vne estoffe. Item affiler, aiguiser.
Raffilatura, rogneure.
Raffinare, raffiner.
Raffio, vn croc, vn crochet.
Raffiolo, petit crochet.
Raffittare, reloüer, reprendre ou bailler à loüage.
Raffolare, accrocher.
Raffola raffola, tout à la ripaille.
Raffrezzamento, renforcement.
Raffrezzare, renforcer : fortifier.
Raffrancare, rencourager. Item, s'affranchir.
Raffreddamento, rheume, morfondure.
Raffreddare, refroidir, deuenir froid : allentir : diminuer : morfondre.
Raffreddata, morfondure.
Raffreddatoio, raffraischissoir.
Raffrenare, refrener.
Raffrenatione, refrenation.
Raffrescare, raffraischir.
Raffrettare, haster de rechef.
Raffrontare, rencontrer, trouuer par le chemin, confronter, reconfronter les tesmoings.
Raffronto, confrontation.
Rafioli, Rafiuoli, sorte de viande de paste en forme de tissolé, remplie d'œufs & d'herbages.
Rafio, raffle.
Raffiare, faire raffle.
Ragagno, vn Lezard. Item vn gros pitaut.
Ragannello, cresserelle dont les enfans se seruent la sepmaine Saincte.
Ragano, Lezard.
Ragatta, debat, contention.
à Ragatta, à l'enuy.
Ragattiere, regrattier.
Ragazza, fillette.
Ragazzaglia, la marmaille, quantité d'enfans.
Ragazzetto, ragazzino, vn petit valet ; garçonnet.
Ragazzo, garçon ; valet, goujat.
Ragazzola, oiseau semblable au lanier.
Raggelare, congeler.
Raggliare, braire.
Raggliо, le braire de l'asne.
Raggia, raye, poisson. Item poix raisine.

pubertà, puberté, l'aage que le poil

Pugile, vn champion.

Pugliano,

Raggiare, rayonner.
Raggietto, petit rayon.
Raggio, rais; rayon; rais d'vne roüe. Item, vne fusée.
Raggio Astronomico, baston de Iacob.
Raggiongere, rejoindre; rattrapper.
Raggionta, rattrappement.
Raggiornare, reuenir le jour, se faire jour. Item adiourner de rechef.
Raggioso, radieux, rayonnant.
Raggiramenti, détours.
Raggirare, tourner: tournoyer: mener par le nez.
Raggirata, tournoyement; destour.
Raggiungere, rattrapper.
Raggiuolo, petit rayon.
Raggomicellare, *raggomicciolare*, & *Raggomitolare*, redeuider, remettre en plotton.
Raggranellare, esplucher, amasser grain a grain; glaner.
Raggranellatore, glaneur.
Raggranare, aggrauer, rengreger.
Raggranio, aggrauation.
Raggrazzolare, accrocher.
Raggrichiare, se retirer, se reserrer en soy-mesme.
Raggrinzare, se rider, se retirer comme la peau.
Raggruppare, noüer, faire vn nœud. Item, empaçqueter.
Raggruppo, pacquet.
Raggruzzare, &
Raggruzzolare, faire vn amas d'argent, faire vn magot, vulgairement.
Ragguaglianza, aduis. Item, comparaison.
Ragguagliare, donner aduis, Egaler, comparer.
Ragguaglio, aduis, nouuelles.
Raggnardare, auoir egard, respecter.
Ragguardeuole, considerable,

Ragguardo, egard, consideration.
Ragia, raisine; Item vn tour, vne niche, vne meschanceté.
Scoprir la Ragia, nous disons, descouurir la meche; descouurir l'affaire.
Ragia di botte, grauelée.
Ragia sterceriua, vn estron.
Rago, rayon.
Ragioire, resioüir.
Ragionalità, la raison.
Ragionamento, discours; dialogue.
Ragionare, discourir, parler, raisonner.
cosa Ragionata và per via, la chose dont on parle est en chemin ou en voye, c'est ce que nous disons, quand on parle du loup on en voit la queuë.
Ragione, raison. Cause, occasion.
Ragione, le droit, la Iustice.
Ragione, pour sorte: *più Ragioni*, beaucoup de sortes.
Ragione, compagnie, societé de marchandise, ou traffic.
tener Ragione, iuger les causes, tenir seance.
à Ragione, à raison de tant, pour le prix.
Ragion del venerdì, raison du Vendredy .i. maigre.
la Ragion delle Donne, la raison des femmes: *perche sì*, parce que oüy.
andar alla Ragione, auoir recours à la Iustice.
far la Ragion con l'accetta .i. juger grossierement vn affaire.
Ragionere, discoureur.
Ragioneuole, raisonnable.
Ragioneuolezza, qualité raisonnable.
Ragioniere, qui calcule, qui tient les comptes. Item discoureur.
Ragioso, radieux, plein de rais.
Ragliare, braire.
Ragliata, &

Pulcella, pucelle.

obte.

Raglio, le braire d'vn asne.

Raglio d'asino non entrò mai in Cielo, le braire d'vn asne n'entra iamais dans le Ciel .i. l'imprecation d'vn sot ou meschant ne tombe sur personne.

Ragna, toille d'aragnée. Item, vn filet à prendre des oiseaux.

Spinger la Ragna sopra la siepe .i. nous disons ietter le manche apres la coignée.

dar nella Ragna .i. estre pris dans le filet.

Ragnaia, lieu où l'on tend les rets.

Ragnare, prendre au filet.

Ragnatella, petit filet.

Ragnatello, vn araignée.

Ragno, crabe, sorte de poisson. Item vne araigne.

Ragnuola, toille d'araigne, & filet.

Ragosta, langouste.

Ragunamento, &

Ragunanza, assemblée.

Ragunare, assembler.

Ragunata, assemblée.

Ragunatisi soldati, soldats ramassez.

Ragunatore, assembleur.

Raia, de la raye.

Raiare, rayonner.

Raina, sur le Venitien, vne carpe.

Raineſe, sorte de monnoye.

Raio, rayon: *Rai*, rais, rayons. Mot Poët.

Raioſo, rayonnant.

Raitamente, cry.

Raitare, crier; rere; bramer, qui se dit du Cerf.

Raitro, Reistre.

Rallargare, r'allargir.

Rallegramento, resiouissement.

Rallegrare, resiouir.

Rallegare, reprendre haleine, ou relasche.

Rallentanza, relasche.

Rallentare, relascher.

Rallevare, releuer, rehausser.

Rallevare, idem.

Rallignare, reprendre racine.

Rallumeare, illuminer de rechef.

Ralustrare, relustrer.

Ramo, rameau.

Ramace, qui se perche sur la branche.

Ramaggio, branchage, ramage.

Ramaiuolo, cullier de pot. Item, vn chaudronnier.

Ramale, chaisnon. Item, crochet ou boucle: anse de pot, selon aucuns.

Ramanziere faiseur de Romans.

Ramanzo, Romans.

Ramarginare, cicatriser.

Ramarco, &

Ramaricamento, plainte, regret.

Ramaricare, plaindre, regretter.

Ramaricchiare, idem.

Ramarichauole, regrettable.

Ramaricchio, &

Ramarico, regret, plainte.

Ramario, chaudronnier.

Ramarro, Lezard verd.

come il Ramarro .i. qui ne demord point.

Ramaruola, vne cullier.

Ramussare, ramasser.

Ramata, sorte d'instrument d'oiseleur, pour prendre les oiseaux, de nuict: il est fait en forme de batroir. Item, ramée, & rameau.

Ramazza, selon aucuns, vn balay, vn ramon. Et vn instrument à prendre les oiseaux de nuict.

Ramazzare, ramonner. Item chasser aux oiseaux de nuict.

Ramazzino, chercheur de lippée.

Ramazzotto, ramonneur.

Rambata, planche du costé d'vne Galere.

Rame, du cuiure.

Rame indorato .i. Vne personne qui paroist bonne, & est meschante.

Rameo, Chaudronnier.

Rauta, pointe, Coup de pointe.

mine.

Rimece, descente de boyau.
Rimeglero ; vn chaudronnier.
Rimello, petit rameau.
Rimembranza, remembrance.
Rimembrare, remembrer : ressouuenir.
Rimemorare, rememorer.
Rimemoratione, ressouuenance.
Ramengare, aller de branche en branche, errer.
Ramengare, en jargon, bastonner.
Ramengo, errant, solitaire.
Ramengo, en jargon, vn baston. Et arme à long fust.
Ramengoso, en jargon, vn bois.
Ramentare, ramenteuoir.
Ramentatione, remembrance.
Ramenteuole, qui se peut ramenteuoir.
Ramento, remembrance, memoire.
Rameo, comme vne branche.
Ramerino, rosmarin.
Ramette, petite branche.
Ramice, farcin. Item, rupture.
Ramicello, petit rameau.
Ogn'vno hà il suo Ramicello, chacun a son petit rameau à. Il n'y a personne qui n'ait quelque deffaut.
Ramino, coquemard de cuiure.
Ramina, selon aucuns, vne plattine.
Raminare, errer, estre vagabond & solitaire : aller de branche en branche.
Raminco, errant solitaire : Item rebours, reuesche.
Ramino, coquemard de cuiure.
Ramini, toutes sortes de pots de cuiure dans vne cuisine.
Ramiola de Bouaro, branche ou baston de bouuier.
Rammantare, recouurir de son manteau.
Rammarcare, plaindre.
Rammarco, plainte.

Rammarginare, refermer vne playe, cicatriser.
Rammaricchiare, regretter.
Rammaricchio, regret, plainte.
Rammaricheuole, regrettable.
Rammarico, regret, plainte.
Rammaricoso, plein de regret.
Rammarino, rosmarin.
Rammariscare, regretter, plaindre.
Rammassare, ramasser, r'entasser.
Rammattonare, repauer de carreaux.
Rammemorare, rememorer.
Rammentanza, ressouuenance.
Rammentare, ressouuenir, ramenteuoir.
Rammenteuole, qui se peut ramenteuoir.
Rammezzamento, partage en deux ou par la moitié.
Rammezzare, diuiser, partager par la moitié.
Rammollare, retremper, remoüiller.
Rammontare, &c
Rammontinare, ramasser, r'entasser
Rammorbidare, rendre doüillet ; amollir, mortifier la viande : attendrir.
Rammorbidire, redeuenir doüillet, r'attendrir.
Rammorzare, r'esteindre, r'amortir.
Ramno, ramne, plante.
Ramo, rameau, branche. Bras de fleuue.
Ramo, en jargon, la jambe.
Ramora, rameux.
Ramogna, chance, heureux succez.
Ramognare, tracer vn chemin. Item, grommeler.
Ramolaccia, &c
Ramolaccio, raifort, radis.
Ramoloso, branchu.

Ramoracchio.

Ramoraccio, raifort.
Ramoruto, branchu.
Ramosa, en jargon, haye, palissade.
Ramoscioloso, *ramoscoloso*, &c
Ramoso, branchu.
Rampale, rempart.
Rampante, rampant: rude, droit à monter.
Rampardo, rempart.
Rampare, ramper.
Rampata, chemin rude & droit. Item vn coup de patte.
Rampazzata, sorte de jeu de dez, comme la chance.
Rampazzo d'vna, vne moissine de raisins, plusieurs grappes ensemble.
Rampecare, &
Rampegare, grimper, ramper. Item gripper.
Rampeggiare, ramper.
Rampegonare, grimper; & gripper, accrocher.
Rampegone, vn crochet. Item en grimpant & rampant.
Rampicare, grimper.
Rampicone, croc, crochet.
Rampinare, accrocher, gripper.
Rampinato, crochu, plein de crochets.
Rampinello, petit crochet. Item vn petit grippeur.
Rampinetto, idem.
Rampino, crochet. Vn outil de tourneur, appellé crochet.
Rampino, nom propre d'vn lieu.
l'hà hauuto alla fiera a Rampino .i. Il l'a desrobé.
Rampogna, grommellerie. Iniure de paroles, crierie.
Rampognare, tancer, grommeler, marmotter.
Rampognoso, grommeleur.
Rampollare, pousser des rejettons: Item rejallir, surgeonner, saillir de l'eau.
Rampollo, surgeon d'eau; rejetton d'arbre.
Ramponato, fer à crampons.
Rampone, croc, crochet, crampon.
Ramponzolo, raiponce, herbe.
Ramuscello, petit rameau.
Rana, grenoüille.
se la Rana hauesse denti .i. s'il auoit aussi bien la force comme il a le courage.
Ranabotolo, petite grenoüille.
Ranauotto, idem.
à Ranca, auec difficulté: presque, quasi.
Rancare, clocher, boitter. Item voguer de toute sa force. Et rendre difficile.
Rancedine, moisissure.
Ranchettare, boitter, clocher.
Rancia, Orange.
Ranciarosso, couleur orangé.
Ranciata, sorte de confiture de suc d'orange.
Rancidire, deuenir rance.
Rancido, rance, fort, qui a le goust gasté, qui sent le vieux.
Rancio, orangé. Et rance. Item, vn oranger.
Rancioso, qui sent le fort, rance.
Rancire, moisir, deuenir rance. Item, bruire ou crier comme vn Tigre.
Rancità, goust rance.
Rancito, deuenu rance, moisy.
Rancontrare, rencontrer.
Rancontro, rencontre.
Rancorare, rencourager. Item auoir de la rancœur. Plaindre, regretter.
Rancore, rancœur.
Rancoroso, plein de rancœur.
Rancura, rancœur.
Rancurare, auoir de la rancœur.
à Randa, quasi, presque, auec difficulté.

Puſſo, pus, matiere de playe.

Puttanaria, putallerie.

à *Randa à randa*, rez à rez : ſur le poinct, iuſtement.

Randagio, hagard, faſcheux. Item vn coureur.

Randellare, garroter. Item, huer, crier.

Randellata, vne huée.

Randello, vn garrot à garrotter.

ſonar di Randello, nous diſions, joüer du baſton, donner des baſtonnades.

Randione, hagard.

Ranegga, ſelon aucuns vne planche ou couche de jardin.

* *Rangognare*, grommeler.

* *Rangogneſo*, grommeleur.

* *Rangola*, enuie exceſſiue, haſte de faire. Item, grommellerie.

* *Rangolare*, auoir grande enuie de faire quelque choſe. Item, grommeler.

* *Rangoloſo*, haſté de faire. Item grommeleur.

Ranie, vers qui s'engendrent dans la racine d'vn cheſne.

Rannestare, r'enter.

Rannicchiarſi, ſe retirer dans ſa niche, ſe recoquiller, ſe retirer comme les vers ; s'accroupir, vulg. Se recrocqueuiller.

Rannicchio, accroupiſſement.

Ranniere, coquemart de Barbier.

Rauno, lexiue. Et l'eau qui ſert à tremper les oliues.

ſuggir il Rauno caldo, fuir la leſſiue chaude, i. fuir le trauail.

Rannodamento, renouëment.

Rannodare, renouër.

Rannuuolarſi, ſe couurir, ſe rendre obſcur comme le temps.

Rannuuolare, idem.

Ranocchia, grenoüille.

Ranocchio, idem.

Ranocchi da Ferrara, grenoüilles de Ferrare qui ne mordent pas faute de dents, i. homme qui ne fait point de mal parce qu'il ne p[illegible]

Ranocchia, grenoüille fort verte qui ſe trouue ſur les arbres.

Ranuncola, renoncule.

* *Rantaco*, rheume qui empeſche de parler.

* *Rantacoſo*, enroüé.

Rantolo, rheume, enroüement.

Rantoloſo, enroüé, enrheumé.

Rauula, vn lingot.

Ranuncolo, renuncule ; baſſins, baſſinets, grenoüillere.

Ranzata, ſuc d'orenge confit.

Ranzato, rance, rancy.

Ranzetto, de couleur de ſoye cruë.

Ranzo, rance.

Ranzonare, rançonner.

Ranzone, rançon.

Rapa, naueau, nauet.

creſcer come la Rapa, nous diſons croiſtre comme les oignons, en groſſeur ſans deuenir plus grand.

Rapace, rauiſſant.

Rapacità, rapacité.

Rapano, naueau. Item, raifort.

Rapare, raſer.

Raparino, ſerein commun.

Rapata, vn coup d'vn naueau. Item vn plat de naueaux. Item, gauſſerie, mocquerie.

Rapatriare, rapatrier.

Raperonzolo, raiponce.

Rapezzare, rappiecer.

Rapezzatore, raccouſtreur.

Rapianare, r'applanir.

Rapicano, rabican.

Rapidezza, &

Rapidità, rapidité.

Rapido, rapide.

Rapimento, rauiſſement.

Rapina, rapine.

vccello di Rapina, oiſeau de proye.

Rapinare, rapiner.

Rapinarſo, rapines.

Rapinoſamente, auec rapine.

Rapinoſo, plein de rapine.

Quacchera, vieux mot Florentin, terre cuitte.

Rapire, rauir.
Rapitore, rauisseur.
Raponcolo, raiponce.
Rapontico, pain de pourceau, nombril de terre.
Rappa, creuasse au pied du cheual, grappe.
Rappa, vne poignée de quelque chose. Item vne raspe.
Rappacciare, rappatrier, pacifier.
Rappacciume, pacification.
Rappacificare, pacifier.
Rappagare, contenter.
Rappallotolare, &
Rappallozzolare, se faire en forme de balle: Item, se recroqueuiller.
Rappare, rider. refrogner.
Rapparire, apparoir de rechef.
Rappatumare, rapatrier.
Rappatume, rapatriement, reconciliation.
Rappe, grappes, maladie de cheual.
Rappellare, r'appeler.
Rappello, r'appel.
Rappezzamento, rapetassement.
Rappezzare, rappiecer, rapetasser.
Rappezzatore, rapetasseur.
Rappezzatura, rapetasserie.
Rappezzeuole, qui se peut rapetasser.
Rappianare, r'applanir.
Rappiantare, replanter.
Rappiastrare, rattacher. Item, reconcilier.
Rappiccare, reprendre; rattacher.
Rappicciare, r'allumer.
Rappigliare, reprendre.
Rappigliarsi, se prendre, se congeler. Se cailler comme le laict.
Rappigliatione, congelation.
Rappigliatura, reprise. Item congelation.
Rapportamento, rapport.
Rapportare, rapporter.
Rapportatore, rapporteur.
Rapporto, rapport.
Rapprendersi, se cailler comme le laict. Item se fourboire: se morfondre.
Rapprendimento, &
Rappresa, fourboiture, fourbure.
Rappresaglie, represailles.
Rappresamento, fourbure.
Rappresentare, representer.
Rappresentatione, representation.
Rappresentatore, representeur. Item Comedien.
Rappreso, caillé. Item, fourbu.
Rappressare, rapprocher.
Rapsodia, rapsodie.
Rapsodiare, escrire des rapsodies.
Rapto, rapt. Item, rauy.
Rapucci, petits naueaux.
Raramente, rarement.
Rarefare, rarifier.
Rarefattione, rarification.
Rarezza, rareté.
Rarificare, rarifier.
Rarità, raritudine, rareté.
Raro, rare. Clair, contraire de serré ou espais,
tela Rara, toile claire.
* Rasa, vn tour, vne niche, vne malice.
Rasa, en jargon, affaire, tromperie: mal, maladie.
Rasa di bruna, en jargon, affaire secrette.
la Rasa stà in capo del mese, en jargon, l'affaire va bien.
Rasa, raye, poisson.
Rasagrasso, gomme des arbres.
Rasare, raser.
Rasatore, raseur.
Rasca, toille d'araigne. Arresto de poisson; rascloire. Item sorte de mesure.
Rascare, rascler.
Rascatoio, rascloir.
Rascetta, serge de soye: sergette.
Raschetto, bec d'asne, sorte d'outil de tourneur.

Raschia, rascloire. Et rasclure.
Raschiafango, vn rabot à pousser le bouës. Et vne ratissoire.
Raschiare, rascler : ratisser.
Raschiare, pour, s'enfuir, vuider le pais. En jargon, enuoyer.
Raschiatore, fourbisseur : rascleur, ratisseur.
Raschiatura, rascleure.
Raschio, idem.
Raschia, de la serge. Item grauelée, ou rascleure de tonneau.
Rasciare, rascler.
Rasciatura, rascleure.
Rasciore, faiseur de serge.
Rascinare, &
Rascingare, secher, essuyer.
Rascingatoio, essuy-main.
Rascinto, sec, essuyé.
Rasco, rasteau.
* *Rasega*, vne scie.
* *Rasegare*, scier.
Rasempiare, copier, faire vne exemple.
Rasentare, passer rez à rez, raser.
Rasentare la cuffia à vno. i. le reprendre, le tancer.
Rasente, tout proche, rez, rez à rez : vulg. tout rasibus. Item rez plein.
Rasiera, vne rascloire.
Rasiere, vn rabot.
Rasile, la partie du sep qui est dans la terre.
Riso, du satin.
Riso vergato, satin rayé.
Risostampato, satin imprimé & gauffré.
Raso dell'anima del cannone, la mire de l'ame ou noyau du canon.
Raso, rais, ras, rasé.
Rasoio, rasoir.
Rasola, vne ratissoire.
* *Rasonare*, raisonner.
Rasore, rasoir. Et rasoir.
Raspa, raspe.
Raspante vino, vin picquant.
Raspanti, volaille, en jargon.
Raspare, raspet, rascler : ruginer en Chirurgie. Gratter comme les poulles.
Rasparella, cheualine, asprelle, herbe.
Rasparuola, rastissoire.
Raspato, du raspé. Item, rascló.
Raspatoio, raspatoire, rugine, instrument à rascler l'os.
Raspatore, rascleur, raspeur.
Raspatura, rascleure.
Raspello, vn chiche vilain.
Raspo, raffle ou raspe de raisin : & grappe. Item crasse.
Raspolare, grapiller.
Raspolata, grapillée.
Raspolera, grapilleuse.
Raspolo, grapillon, & grappe.
Raspoloso, plein de grappes.
Raspone, vn chiche vilain.
Rassaporare, resauourer.
* *Rassare*, rascler.
Rassegna, reuenë, monstre de soldats. Item le rendez-vous.
Rassegnare, faire monstre. Item, rallier, rassembler.
Rassembranza, ressemblance.
Rassembrare, ressembler.
Rasserenare, r'esclaircir, deuenir serain.
Rasserta, vne repreneuse, qui trouue à redire.
Rassestamento, agencement.
Rassestare, agencer, accommoder, ajuster.
Rassettar la camera, faire la chambre.
Rassetto, agencement. Item agencé.
Rassicuranza, r'asseurance.
Rassicurare, r'asseurer.
Rassodare, raffermir ; rendre espais.

Rassodia, rapsodie.
Rassodiare, dire des rapsodies.
Rassomiglianza, ressemblance.
Rassomigliare, ressembler, & comparer.
Rassomiglievole, qui se peut comparer.
Rassumere, reprendre : receuoir derechef.
Rassunto, reçeu derechef.
Rastellare, tirer auec le rasteau.
Rastellare, c'est quand vn vaisseau traisne quelque chose apres soy, remolquer.
Rastelliera, le rastelier.
Rastello, rasteau : rastelier. Item lambeau en terme de blason.
*Rastiare, rascler.
Rastrellare, tirer auec le rasteau.
Rastrelliera, rastellier. En jargon les dents : & vne scie.
Rastrello, rasteau. Et rastellier.
giocar di rastrello, en jargon, gripper : ioüer de la harpe, desrober.
menar tutti à rastrello .i. n'espargner personne.
Rastremamento, vne aduance d'vne pierre pour soustenir ou seruir d'arrest.
Rastremare, faire aduancer comme vn arrest, ou souspente.
Rastro, rasteau.
Rasura, rascleure.
Rata, rate, portion.
Ratagli, retailles.
Ratamente, auec rate & portion.
Ratare, donner la rate & portion. Item, ratifier.
Rate, radeaux.
Ratenole, qui se peut partager.
Ratificare, ratifier.
Ratificatione, ratification.
Ratifichevole, qui se peut ratifier.
Ratiocinare, raciociner.
Ratiocinatione, raciocination.
Ratiocinio, idem.
Rationale, rationnel : raisonnable.
Rationale, vn certain Siege de Iustice à Naples.
Rationalità, raison.
Ratione, racion de soldat, & autre portion.
Rato, ratification. Item, partage de portions egales.
*Rattappare, s'attrapper.
*Rattapparsi, se retirer comme les nerfs : se roidir, ou engourdir de froid.
Rattratto, retiré, roidy, engourdy.
Rattristarsi, s'attrister.
Rattaccare, s'attacher.
Rattaconare, rapetasser, ratasonner : mettre des bouts aux souliers.
Rattamente, viste, promptement.
Rattamento, rauissement, rapt.
Rattemperanza, moderation.
Rattemperare, moderer, tempeter.
Rattenere, retenir.
Rattentare, retenter.
Rattento, nouuel essay.
Rattenuta, retenuë, arrest.
Rattepidare, attiedir, rendre tiede.
Rattepidire, deuenir tiede.
Rattezza, promptitude.
Rattizzare, rattiser le feu ; r'allumer.
Ratto, prompt, viste. Promptement vistement.
Ratto, rapt. Item, vn rat.
Rattopenago, Rattopenngo, rattepenade, chauue-souris.
Rattoppare, rappiecer.
Rattoppatore, rappetasseur.
Rattore, rauisseur.
Rattrappamento, retirement de nerfs.
Rattrappare, se retirer comme les nerfs.

Rattrarre, id.
Rattratto, entrepris de ſes membres.
Rattura, rapine.
Rana, naueau.
Ranaggiuolo, fourmage frais que l'on mange en Automne.
* Ranagliare, deuider.
Ranaello, raue; raifort.
Ranaello venuto per l'aſciutto, vne raue qui eſt creuë pendant la ſeichereſſe .i. vn petit homme, nous diſons, vn auorton.
Ranaiglio, raue.
Ranano, raifort.
Ranano ſagreſtia, raifort ſauuage.
Ranarino, ſerein commun.
Ranazzone, nauette: & huile de nauette.
Rancare, enroüer.
Rancioſo, qui parle enroüé.
Rancita, ſon enroüé.
Ranco, enroüé.
Ranedarſi, ſe r'aduiſer. Item, r'appercenoir.
* Ranellare, reueler.
Ranellino, rauelin.
Ranello, petite raue; petit naueau.
Ranerugia, vigne ſauuage.
Ranerugi, raiſins de vigne ſauuage.
* Raniccio, vn plat de naueaux.
Ranuccio, radis, raifort.
Raniggiuolo, fourmage à la creſme que l'on mange en Automne.
Ranigiuolo, viande en forme de riſſolle remplie d'œufs & d'herbes hachées.
Ranilupparе, renuelopper.
Raniſare, raduiſer, redonner aduis.
* Raniſciuolo, ſorte de pain de ſeigle, ſelon aucuns.
Raniſolare, ranigotter
Raniſto, raduiſé: reconneu, rapperceu.
Rannar., ...dre la vie: rauiuer.

Raninoli, viande faite de fourmage d'herbes & d'œufs, en forme de riſſolle.
Ranizze, feüilles de naueaux.
Rannmiliare, rehumilier.
Rannanza, aſſemblée.
Rannare, aſſembler.
Rannata, aſſemblée.
Rannenole, qui ſe peut aſſembler.
Ranogliare, enuelopper, entortillee.
Ranoglio, paquet.
Ranoglinolo, fourmage à la creſme.
Ranolgere, entortiller: Tournoyer. enuelopper.
Ranolgimento, tournoyement.
Ranolto, tourné, retourné, roulé, entortillé, enueloppé. Item vn pacquet.
Rans, ſorte de jeu aux cartes.
Ranuederſi, ſe reconnoiſtre, reconnoiſtre ſes fautes. Se raduiſer: ſe rapperceuoir.
Rannare, remettre dans le chemin: remettre les affaires en bon ordre.
Rannificare, reuiuifier.
Rannigiare, prouigner, faire des prouuins.
Rannilire, abaiſſer de prix.
Rannuluppare, renuelopper.
Rannuluppo, pacquet.
Rannunchiare, rentortiller.
Rannuuidare, rammollir, rattendrir.
Rannuſare, s'apperceuoir: remettre ou reconnoiſtre vne perſonne.
Rannuſtare, raduiſer.
Rannuuare, donner vie; reprendre vie.
Rannolgere, rannolaere, renuelopper: tournoyer.
Rannuncolo, baſinet, grenoüillette.
Rozza, engeance.
di Rizza di can bottolo, de race de chien criard .i. hargneux, fiſcheux.

Razza di forastiero, en jargon, aueugle.
Razza, haras.
Razza, raza, raye, poiſſon.
Razzare, rayer, effacer, raturer. Item, tendre les tapiſſeries.
Razzente & razzeſe, vin picquant & bon.
Razzi, tapiſſeries.
Razzi di ruota, rais d'vne roüe.
Razzi, oiſeaux.
Razziere, tentures de tapiſſeries.
Razzina, petite engeance. Item racinette.
Razzo, rayon. Et fuſée, feu d'artifice. Item, vne piece de tapiſſerie. De la raye.
Razzolare, gratter comme les poulles.
Razzolo, raſcleure, grattement.
Razzuoli, rais de roüe, ou de poullie.

RE

Rè, Roy.
Rè della fauna, Roy de la feue.
Rè di ſiepe, vn roitelet, oiſeau.
Rè peſcatore, peſcheur, oiſeau.
Rè de granaia, en jargon, du forment.
Rè de Capadocia, en jargon, vn chapon.
Rè d'armi, Roy d'armes, Herault.
non cura nè il Rè, nè il rocco, nous diſons, il ne ſe ſoucie ny des rez ny des tondus.
Rè de'cubi, cerueles.
Rè, vne Dame damée au jeu des Dames.
Readottare, readopter.
Reale, royal. Reel, ſincere; loyal.
Reale, vn fort royal.
Reale come vn ſangano, le François dit, loyal comme vn Meuſnier.
è de' Reali de Francia, il eſt des Royaux de France, i. il eſt de la coſte du Roy Artus, il fait le grand & ne l'eſt pas.
Realgare, vapeur de mineraux: Metaph. corruptions dans le corps qui cauſent les maladies.
Realità, realité: ſincerité. Royauté.
Realizzare, faire Roy: Et iouer le perſonnage d'vn Roy.
Realmente, reellement: ſincerement Royallement.
Reame, Royaume.
Reamente, meſchamment.
Reare, commettre des meſchancetez.
Rearello, vn petit Roy ou Roitelet.
Reaſſumere, receuoir derechef, remettre.
Reaſſunto, remis à ſa charge.
Reatino, vn Roitelet, oiſeau.
Reato, crime.
Reattione, nouuelle action.
Reatura, qualité de crime.
Rebadochino, ribadoquin, ſorte de petit canon.
Rebbio, dent de fourche.

NOTA, que tous les mots qui manqueront icy ſe trouueront par R I.

Rebellare, ribellare, rebeller.
Rebuffare, rabroüer.
Rebuffo, rabroüement.
Rebuola, ſorte de vigne.
Recalno, chaque dés auparauant.
Recamare, ricamare, broder.
Recamera, arriere-chambre, ou garderobbe.
Recantare, ricantare, rechanter.
far Recapuare, faire tenir des lettres.
Recapito, adreſſe.
cerca Recapito, chercher party, ou fortune.
dar Recapito, addreſſer, donner addreſſe, faire tenir vne lettre. Retirer vne perſonne, donner retraitte.

Recapitulare, recapituler.
Recapitulatione, recapitulation.
Recare, porter, apporter, rapporter : induire, mettre, placer, poser.
Recarsi, se mettre en estat de faire.
non posso Recarmi à crederlo, ie ne puis me resoudre, ie ne me puis porter à le croire.
Recarsi, se tenir, se reputer : comme *Recarsi ad honore*, se tenir à grand honneur.
Recata, apport.
Recatare, regratter, vendre en detail.
Recateria, regratterie, fripperie.
Recatiere, regrattier : frippier.
Recatore, apporteur.
* *Recchioni*, oreillons, mal qui vient proche des oreilles.
Recedere, retirer, reculer.
Recenſione, reuision.
Recentare, rafraischir, rendre recent.
Recente, recent.
Recentemente, recemment.
Recere, vomir, rendre gorge.
Receſi, lieux plaisans & agreables.
Receſſione, retour ou redoublement de fiévre. Item reculement, retraitte.
Receſſo, retraitte. Item, lieu où l'on serre les grains.
Recettione, reception.
Recevere, *ricevere*, receuoir.
Recidere, trencher, retrencher.
* *Recidiuatione*, recheute dans vne maladie.
Recidiuo, idem.
Recindere, faire recision : retrencher.
Recingere, receindre, r'entourer.
Recini, petits boutons de fruits.
Recinto, enceinte, circuit.
Recipiente, recipient, vn vase en terme de distillateur.
Recipiente alla quantità, enuiron de la quantité ou grandeur.
Recipiente, receuable ; capable : qui reçoit.
Reciprocamente, reciproquement.
Reciprocare, dependre reciproquement. Item, retourner comme deuant.
Reciproco, reciproque.
Recircolare, recompasser.
Reciſione, recision.
Reciſo, trenché, retrenché.
Recitante, vn Comedien.
Recitare, reciter.
Recitatore, qui recite.
* *Reciticcime*, vomitoire.
Recito, vomy.
Reclinare, repentcher.
* *Reclinia*, relaschement ou destachement de la peau d'auec les ongles.
* *Recline*, relaschè, destaché.
Reconciliare, reconcilier.
Recompilare, recompiler.
* *Recondità*, profondité.
* *Recondito*, caché, profond, secret.
Reconſare, agreer ou s'accommoder derechef.
Recorrere, *ricorrere*, recourir, auoir recours.
Recreare, *rieereare*, recréer.
Recriminare, recriminer.
Recrimination, recrimination.
Recumbere, estre couché.
Recuſare, *ricuſare*, refuser, recuser.
Recuſo, circoncis.
Reda, heritiere.
Redaggio, heritage.
Redare, heriter.
Redarguire, redarguer.
Reddition, rendition.
Reddito, retourné. Item rendu. C'est aussi le reuenu.
Redo, heritier.
Redentione, redemption.
* *Redentino*,

Redentino, redemptif.
Redento, racheté; redimé.
Redentore, redempteur.
* *Redere*, retourner.
Redificare, rebastir.
Redigere, rediger.
Redimere, rachepter.
Redimenole, racheptable.
Redimitore, rachepteur.
Redinare, mettre des resnes.
Redine, resne de bride.
Redinella, petite resne.
Redintegrare, reintegrer.
Redintegratione, reintegration.
Redire, retourner. Et redire.
Reditá, &
Reditaggio, heritage.
Reditare, heriter.
Reditione, retour. Et reddition.
* *Redituro*, qui doit reuenir.
* *Redivio*, vn Tic.
* *Redivivus*, retourné en vie.
* *Redondantia*, &
Redondanza, superfluité, excés.
Redondare, redonder, exceder.
Redoppiare, redoubler.
Redundare, redonder.
Redurre, reduire.
* *Redunie*, la peau que quitte le serpent.
Reedificare, rebastir.
Refainolo, marchand de fil.
Refe, du fil.
Cucir à refe doppio. i. iolier les deux, tromper l'vn & l'autre.
Refellere, refuter.
Referendare, rapporter.
Referendario, rapporteur. Item, vn Office de Prelat à Rome.
Referendario, par allusion de *referire*. i. c'est vn rapporteur, medisant.
Referendo, qui se peut rapporter.
Referire, referer, rapporter.
* *Referto*, remply. Item, rapporté, referé.

Refettione, refection.
Refettiuo, raffraichissant.
Refettorio, refectoire.
Reficiare, refaire, conforter, donner la refection.
Reflettere, repercuter, faire reflexion.
Refluire, refluer, retourner en arriere.
Reflusso, reflux.
* *Refocillare*, reconforter.
Reformare, *riformare*, reformer.
Refragare, repugner, aller contre.
Refrattione, refraction.
Refrenare, refrener.
Refrendare, rapporter.
Refrigerare, raffraischir; conforter.
Refrigerativo, refrigeratif, raffraichissant.
Refrigerio, raffraichissement, refrigere.
* *Refrusso*, reflux.
Refrustare, foüetter.
* *Refudagione*, refus.
Refuga, vne fuitiue, vne renegate.
Refugo, vn fuitif.
Rega, *riga*, raye, ligne.
Regaglio, les profits des seruiteurs dans vne maison.
Regalamento, presens: bonne chere.
Regalare, faire bonne chere à quelqu'vn, bien traitter, luy faire des presens, regaler.
Regalbulo, vn loriot.
Regale, royal.
Regalia, droits de Seigneur.
Regalitia, regliſſe.
Regalo, bon traittement, present: le profit des valets dans vne maison. Vne regale.
Regare, rayer, tracer.
Regazza, vne pie.
Regendo, qui se doit regir.
Regenerare, regenerer.
Regeneratione, regeneration.
Regeneratiuo, regeneratif.

Regentale, de Regent.
Regerminare, regermer.
Regestola, sorte de lanier.
Reggente, Regent, Regente.
Reggere, regir, gouuerner, soustenir, durer, resister.
Reggi, anciennement, pour de grands portiques ou porches.
Regia, Palais Royal.
Reggietta, chaire, petite chaire.
Reggimento, regiment. Regime, Gouuernement.
Reggiole, des planches ou appuys, pour empescher que la marchandise ne tombe en mer.
Reggittore, Gouuerneur: Recteur.
Regia, de Roy: royalle. Item, Palais Royal.
Regiamente, royallement.
Regicida, meurtrier de Roy.
Regicidio, meurtre de Roy.
Regimento, regiment, gouuernement.
Regina, Reyne.
Regina capri, roinette, herbe.
Reginare, commander en Reyne.
Regio, royal.
Morbo regio, la jaunisse.
* *Regioire*, rejoüir.
Regione, region.
Registrare, colationner vn liure.
Registratione, enregistrement.
Registro, signature d'vn liure.
Registro dell'organo, clefs de l'orgue.
mutar Registro, nous disons changer de note.
Regnante, regnant, regnante.
Regnare, regner.
Regnato, regne.
Regnatore, gouuerneur, qui regne.
Regnicolo, petit Royaume ou regne; vn petit Roy. Item, natif d'vn Royaume, comme les Napolitains.
Regno, regne: Royaume.
Regno, le Diademe ou triple couronne du Pape.

Regoglio, orgueil.
Regoglioso, orgueilleux.
Regola, reigle.
Regolare, reigler.
Regolare, regulier.
Regolarità, regularité.
Regolarmente, regulierement.
Regolatamente, reglément.
Regolamente, &
Regolatione, reiglement.
Regolatore, Gouuerneur: vn qui reigle. Item, vne certaine digue ou rebord contre l'eau.
Regolistico, vn bailleur de regles, vn discoureur par reigles.
Regolitia, regliſſe, regaliſſe.
Regolo, petit Roy. Item, vn Roitelet. Vne reigle à regler ou dresser la besoigne, la table d'vn liure.
* *Regorgitare*, regorger.
Regorgitatione, regorgement.
Regose, en iargon, les mains.
Regredare, retourner en arriere.
Regressione, regression.
Regresso, retour en arriere. Item, retourné.
* *Regrettare*, mot François, regretter.
* *Regretto*, regret.
Regulo, vn roitelet.
* *Reiere*, vomir.
Reiettare, reietter.
Reillo, vn roitelet.
Reimpire, remplir.
Reina, Reyne.
Reintegrare, reintegrer.
Reintegratione, reintegration.
Reinuestire, r'inuestir.
Reinuestitura, r'inuestiture.
Reità, crime, offence.
* *Reitare*, reiterer.
Reiteranza, reiteration.
Reiterare, reiterer, redoubler.
Reimito, vomy.
Relapso, recheute.

Relaſſare, relaſcher.
Relatare, rapporter.
Relatione, rapport; relation.
Relatiuo, relatif.
Relegare, releguer, bannir.
Religione, religion.
Religioſità, religieuſeté.
Religioſo, religieux.
* *Relinquere*, delaiſſer.
Reliquia, relique.
Reliquiario, reliquaire.
* *Reliquatione*, relicat.
Reliquiero, reliquaire.
* *Relitto*, delaiſſé.
Relucere, reluire.
* *Reluuie*, la peau que quitte le ſerpét.
* *Rema*, rheume.
Remancipare, r'emanciper.
Remancipatione, r'emancipation.
Remare, ramer, tirer la rame.
Remaro, faiſeur de rames.
Remaſuglie, reſtes, relicats.
Rematico, catarreux, rheumatique. Atomatique. Pour faſcheux, & fantaſque.
Rematore, rameur.
Rembate, deux rebords ou eſchaffauts de chaque coſté de la proüe.
Rembrenciuoli, pendeloques, morceaux de chair qui pendét, landies.
Remeggiare, ramer.
Remeligine, remore, poiſſon.
Remengo, ſolitaire.
Remenia, *remenſa*, hannebane.
* *Remenſare*, renuerſer.
* *Remenſata*, renuerſement.
* *Remenſo*, renuerſé.
Remergere, replonger.
Remero, &
Remidore, rameur.
Remidore, en iargon, pellerin.
Remigante, qui tire à la rame.
Remigare, ramer, tirer à la rame.
Remigatione, nauigation.
Remigatore, rameur.
Remigio, l'eſpace entre les bancs d'vne Galere. Item, le vol des oiſeaux, ſelon aucuns. Item, le voguer ou ramer.

* *Remigrare*, reuenir en arriere.
Reminiſcentia, reminiſcence, ſouuenance.
Remire, ramer. Item, remedier: & rachepter.
Remire, en jargon, voyager.
Remiſſamente, laſchement, mollemét
Remiſſibile, pardonnable.
Remiſſione, remiſſion. Item, negligence. Relaſche. Item, intermiſſion de fiévre.
Remiſſino, pardonnable.
Remiſſo, pardonné. Item, negligent, laſche, mol.
Remiſto, meſlé.
Remiſurare, remeſurer.
Remo, rame.
Remogliare, remarier. Item remoüiller.
Remoglio, remoüillement.
Remola, du ſon.
Remolata, remolade, remede pour les cheuaux.
Remolazzo, raiſort.
Remolcare, remolquer.
Remoldare, idem.
Remolino, vn poil tors qui croiſt aux cheuaux, eſpy, remolin.
Remora, remore, poiſſon.
Remordere, remordre.
Remorſo, remors.
Remotione, reculement.
Remoto, eſloigné, reculé.
Remouibile, qui ſe peut reculer ou eſloigner.
Remulcare, remolquer.
Remulco, la corde à laquelle eſt attaché ce que le vaiſſeau traiſne apres ſoy. Item, vne piece de bois qui ſert à lancer le vaiſſeau dans l'eau.
Remulo, petite rame.
Remunerare, remunerer.

Remurchiare, remolquer.
Rena, arene, sable.
pon Rena lo sbraccia armeggia, le François dit, soufflez menestrier, &c.
Renaccio, terre sablonneuse.
Renagie, renaglie, discours ambigus.
Renato, le sable d'vne riuiere demeurée à sec.
Renale, de gravier.
Renano, sorte de Peuplier.
Renare, ensabler.
Rendene, arondelle.
Rendere, rendre.
Rendeuole, qui se peut rendre.
Rendie, rentes.
Rendiglia, collier de pierreries, carquant.
Rendimento, reddition.
Rendita, rente, reuenu: fruit.
Renditore, rendeur.
à Rendolone, en langant.
Renduto, rendu.
Rene, les reins.
Renella, grauelle.
Renellaso, graueleux.
Renga, vn harenc. La chaire où l'on fait vne oraison ou sermon: vne harangue. Et le tocsin.
Rengare, haranguer.
Rengatore, harangueur.
Reni, les reins.
Reniccio, &
Renischio, terre sablonneuse.
Renitente, obstiné, resistant.
Renitentia, obstination, resistance.
Rennare, rendare, rendre.
Renontiare, renoncer.
Renosità, qualité sablonneuse.
Renoso, plein de grauelle.
Rensa, toille fine.
Renso, fin lin.
à Rente, tout proche.
Rentisoglia, sorte de rose sans odeur.
Rentuzzare, emousser, rabattre.
Renumerare, renombrer.
Renuntiare, renoncer.
Renza, toile fine.

Reo, meschant coupable: le patient. Et deffendeur en Iustice.
Repandio, diuorce.
Reparare, riparare, repaser.
Repare, ramper, glisser.
Repastinare, retourner, ou renuerser la terre.
Repellere, repousser.
Repentaglio, repentir.
Repente, soudainement.
Repentinamente, idem.
Repentinità, soudaineté.
Repentino, soudain.
Repentire, repentir.
Repentimo, repentant.
Repere, remper, glisser sur la terre.
Reperire, &
Repertere, trouuer.
Repertitio, chose trouuée: trouué.
Reperto, trouué.
Repertore, trouueur.
Repertorio, regiſtre, memorial, inuentaire.
Repeso, arroche: pied d'oiſon.
Repetere, repeter: redemander.
Repetitione, repetition.
Repetitore, qui repete. Item, redemandeur.
Repicare, sonner, cliqueter.
Repica, repic.
Repicco, repic. Item, noise, bruit, cliquetis.
Repignerare, retirer vn gage.
Repignoratione, desgagement.
Repilogare, r'epiloguer.
Repitio, desdaigneux.
Repletere, remplir.
Repletione, repletion.
Replato, replet.
Repletudine, repletion.
Repliare, repliquer.
Replica, replique.
Replicare, repliquer.
Replicatione, replique.
Replnere, repleuoir.
Repoloni, passades.
Reportare, riportare, rapporter

Repoſare, ripoſare, repoſer.
Repoſtiero, la cache.
Reprendere, ripprendere, reprendre.
Repreſaglia, repreſaille.
Repreſare, ripreſare, vſer de repreſaille
Repreſentare, repreſenter.
Repreſſo, reprimé.
* *Reprica*, replique.
* *Repricare*, repliquer.
Reprobaggine, reprobation.
Reprobare, reprouuer.
Reprobato, reprouué.
Reprobo, idem.
Reptile, reptile.
Reptitione, rampement.
Republica, republique.
* *Repubrica*, idem.
Repudiare, repudier.
Repudio, repudiation, diuorce.
Repudioſo, plein de diuorce, ou de reproche.
Repugnace, repugnante, repugnant.
Repugnanza, repugnance.
Repugnare, repugner.
Repulſa, reboutement, rebuttement, repouſſement.
Repulſare, rebuter, reboutey, repouſſer, rejetter.
Repulſeuole, qui ſe peut repouſſer.
Repulſiue, repulſif, rejettant.
Repulſo, rebouté, repouſſé.
Repurgare, repurger.
Reputare, riputare, reputer.
* *Requiare*, repoſer: appaiſer.
* *Requie*, repos.
Requieſcere, eſtre en repos; repoſer.
Requilitia, regliſſe.
Requiſitione, requiſition, inſtance.
Requiſito, requis: & requiſition, recherche.
Reſa, reddition de ville.
* *Reſarcinare*, recharger.
Reſca, arreſte: eſcharde: vne faute en vne eſtoffe. Item vne ret à peſcher.
Reſcindere, retrencher.
Reſciſo, retrenché.
Reſcriuere, reſcrire.
Reſcritto, reſponce du Prince par eſcript.
Reſeda, vne herbe qui ſert à reſoudre les apoſthemes par charme.
Reſega, vne ſcie.
* *Reſegare*, ſcier, couper.
Reſegatura, ſcieure.
Reſegna, reneuë.
Reſegnare, faire la reueuë.
Reſegone, vne ſorte de groſſe ſcie.
* *Reſellare*, riſſoler ou roſtir la viande.
* *Reſelliera*, vne broche.
* *Reſentare*, rincer.
Reſeruare, reſeruer.
Reſia, hereſie.
Reſidente, reſident.
Reſidenza, reſidence. Item reſte, reſidu, relicat.
Reſidere, raſſeoir.
Reſidità, reſte, reſidu.
Reſiduo, le reſidu.
Reſignare, reſigner.
Reſignatione, reſignation.
Reſima, vne rame de papier.
* *Reſimo*, camus.
Reſina, raiſine.
Reſinoſo, plein de poix raiſine.
Reſipilla, hereſipelle.
Reſipiſcenza, reſipiſcence.
Reſiſtente, reſiſtant.
Reſiſtenza, reſiſtance.
Reſiſtere, reſiſter.
Reſiſteuole, qui ſe peut reſiſter.
Reſma, rame de papier.
Reſo, rendu.
Reſobole, en jargon, des chaſtaignes.
Reſoluere, riſoluere, reſoudre.
Reſonare, riſonare, reſonner.
Reſpingere, riſpingere, repouſſer.
Reſpirare, reſpirer.
Reſpiratione, reſpiration.
* *Reſpiro*, reſpiration. Item reſpit.

Reſpondere, *riſpondere*, reſpondre.
Reſſa, inſtance importune. Item, reſiſtence.
* *Reſſo*, regy.
Reſta, arreſt de lance Vn certain filet ou barbe attachée aux eſpics. Vne arreſte. Vne botte d'ail ou d'oignons.
Reſte, arreſtes, maladie de cheual.
Reſtagno, vne mare d'eau. Item, fuſtaine à grain d'orge.
Reſtante, le reſte.
reſtanza, idem.
Reſtare, demeurer : reſter : ceſſer : s'arreſter : demeurer court.
Reſtar ſopra di ſe, demeurer coy ; demeurer tout court, s'arreſter tout court.
non Reſterà per me, il ne tiendra pas à moy.
non Reſtate, ne manquez pas.
Reſtar per poca coſa, ſe tenir à peu de choſe.
Reſtata, la fin, le reſte, le demeurant.
Reſtaurare, reſtaurer.
Reſtia, tempeſte.
Reſticciuolo, petit reſte.
* *Reſticolo*, idem.
Reſtinguibile, qui ſe peut r'eſteindre.
Reſtinto, r'eſteint.
Reſtio, reſtif.
Reſtipulare, ſtipuler de rechef.
Reſtituire, rendre, reſtituer.
Reſtitutione, reſtitution.
Reſtitutore, reſtituteur.
Reſtiuamente, reſtiuement.
Reſtiuare, eſtre reſtif.
Reſtiuo, reſtif.
Reſto, reſte.
far del Reſto, joüer de ſon reſte.
Reſtoſo, plein d'arreſtes.
Reſtoppie, brouſſailles.
Reſtringente, reſtringent.
Reſtringere, reſtreindre.
Reſtrutione, reſtriction.
Reſultare, *riſultare*, reſulter.
Reſumere, reprendre, recouurer.
Reſunto, repris, reçeu, remis.
Reſurgere, ſe releuer.
Reſurreſſi, le jour de la Reſurrection.
Reſurrettione, reſurrection.
Reſurto, releué.
Reſuſcitare, reſuſciter.
Retà, heritage. Item, meſchanceté, crime.
Retaggio, heritage.
Retagli, retailles.
Retardare, *ritardare*, retarder.
Retare, heriter.
Retato, herité Item, fretté, en terme de blaſon.
Reto, ret, filet Coiffe de reſeul.
Rete, creſpine qui enuoloppe les entrailles des animaux.
à Rete, en forme de ret. Item, eſcartelé, en terme de blaſon.
Retentione, retention.
Retentiua, faculté retentiue.
Retentiuo, retentif, qui retient.
Retento, retenu.
Retiario, faiſeur de rets.
Reticella, entretoille. Petite ret: Item, creſpine des entrailles.
Reticenza ſilence.
Reticina, petite ret.
* *Retico*, heretique.
Reticolato, en forme de ret ou reſeau
* *Retificare*, rectifier : & ratifier.
Retina, vne petite membrane dans l'œil. Item petite ret.
Retine, reſnes.
Retinenza, obſeruation d'vne choſe, le retenir du jugement.
Retino, vne petite ret : & fait en forme de ret.
Retino orlo, ourlet percé.
Rétore, Rethoricien.
Retorica, Rethorique.
Retoricare, vſer de Rethorique.

Retórico, Rethoricien. Item de rethorique.
* Retorrido, bruslé.
Retrattare, *ritrátteare*, retracter.
Retribuire, retribuer.
Retributione, retribution.
Retributore, retributeur.
Retrimento, ordure, excrement, lie.
Retrimo, tardif.
* Retro, arriere.
Retro camera, arriere-chambre.
Retrocedere, retroceder.
Retroceßione, retrocession.
Retroceßo, idem: & retrocedé.
Retrocortile, arriere-cour.
Retrogradare, retrograder.
Retrogrado, retrograde.
Retrogreßione, retrogression.
Retroguardia, arriere-garde.
* Retropingere, pousser en arriere.
Retropinta, vne pouſſade en arriere.
Retropinto, pouſſé en arriere.
* Retrorſo, en arriere, à la renuerſe.
Retroſcinere, reſerire.
Retroſia, &
Retroſità, humeur reueſche.
Retroſo, rebours, reueſche.
Retroſtanza, arriere chambre.
Retroúedere, voir en arriere.
* Retruopico, hydropique.
* Retruopiſia, hydropiſie.
Retta, reſiſtence; & durée.
Rettamente, droictement.
Rettangolo, rectangle.
Retta ſutura, la ſuiture qui partage le milieu de la teſte.
Rettibile, qui ſe peut reformer ou amander.
Rettificare, rectifier.
Rettile, reptile.
Rettilineo, de droicte ligne.
* Rettimetria, droitte meſure.
Rettino, vn Roitelet.
Rettitio, reptile, qui rampe.
Rettitudine, droicture.
Retto, droit. Item ſouſtenu: regy.
Rettorato, Rectorat.
Rettore, Recteur.
Rettoria, Rectorat.
* Retuſo, rebouché, mouſſe.
Reubarbaro, rheubarbe.
Reuelare, *riuelare*, reueler.
Reuendere, *riuendere*, reuendre.
Reuerendiſſimo, tres-reuerend.
Reuerendo, reuerend.
Reuerenza, reuerence.
Reuerire, *riuerire*, reuerer.
à Reuertena, à quartier, à part.
* Reuerticulo, lieu de retour.
Reuezuolo, rouſſerolle.
Reuificare, reuiuifier.
Reuincere, conuaincre.
* Reuireſcere, reuerdir.
Reuiſa, reuiſion.
Reuiſione, idem.
Reuiſitare, reuiſiter.
Reuiſore, qui reuoit.
Reuma, rheume.
Reumatiſmo, rheumatiſme, fluxion.
Reumoſo, plein de rheume.
Reuntore, oignement.
Reuocabile, reuocable.
Reuocare, reuoquer.
Reuolgere, retourner.
Reuoltare, idem: & reuolter.
Reuulſo, arraché.
Rezza, ſorte de ret.
Rezzagio, reſeau.
Rezzare, faire frais. Item, prendre dans les rets.
* Rezzere, vomir.
Rezzeſtola, ſorte de lanier.
Rezzo, fraiſcheur, l'aure, le vent frais.
Rezzola, coiffe de reſeau.
Rezzoloſo, ombrageux, frais.

de dents. L homme qui se fait | *Ripieno*, plein de rapine.

RI

LA sillabe Ri, vaut vn redoublement d'action.

Riabbracciare, r'embrasser.
Riaccendere, r'allumer.
Riacceso, r'allumé.
Riaccoglienza, r'accueil.
Riaccogliere, r'accueillir.
Riaccolto, r'accuelly.
Riaccompagnare, r'accompagner.
Riadirare, remettre en colere.
Riaffiggere, reficher.
Riallargare, r'allargir.
Rialto, vn lieu releué, vn bord releué, vn quay.
Rialzare, rehausser.
Riamare, r'aimer.
Riamazzare, retuer.
Riandare, aller de rechef.
Riapprendere, r'apprendre.
Riaprire, r'ouurir.
Riardere, rebrusler.
Riarso, rebrusté; recuit, hauy.
Riarsura, bruslement ou chaleur de fiévre.
Riassalire, &
Riassaltare, r'assaillir.
Riassumere, receuoir de rechef.
Riassunto, reçeu de rechef, remis en sa charge.
Riatto, *riatolo*, roiteler.
Riattaccare, rattacher.
Riavamparo, r'enflammer.
Riavolo, vne truelle.
Riazzuffare, se rattacher au combat.
Ribadire, riuer vn cloud. Et donner le dernier en repliquant, faire rentrer les paroles.
Ribadochino, rebadoquin, sorte d'artillerie.
Ribaldaccia, vne meschante femme.
Ribaldaglia, meschante canaille.
Ribalderia, meschanceté.
Ribaldo, meschant, vaut-rien.
Ribaldone, grand vaut-rien.
Ribalta, vne leuée. Vn instrument à retourner quelque chose.
Ribalta della scaricatoia, la partie de dessus d'vn trebuchet qui tombe & le ferme.
Ribaltare, retourner, renuerser d'vn costé à l'autre.
Ribalzare, rebondir. Item voguer en se haussant fort & se rabaissant auec grand force.
Ribalzata, rebondissement. Item vn vanteau.
Ribalzo, rebond : bricolle.
Ribambire, r'entrer en enfance.
Ribambito, r'entré en enfance.
Ribandimento, reuocation de bannissement.
Ribandire, rebannir. Item r'appeller de bannissement.
Ribando, reuocation de bannissement.
Ribasciare, rebaiser.
Ribassare, r'abaisser.
Ribattere, rabattre ; parer les coups.
Ribattezzare, rebaptiser.
Ribattimento, &
Ribattuta, rabattement.
Ribebba, vne sorte de mesure. Item, vn rebec.
Ribeca, vn rebec.
Ribecca, en jargon, vne oye.
Ribeccare, repliquer : rebequer.
Ribeccar di contrapunto, en jargon, discourir.
Ribecchino, petit rebec.
Ribechista, violon, joüeur de rebec.
Ribelare, béeler de rechef.
Ribellante, rebellant.
Ribellare, rebeller.
Ribelle, rebelle.
Ribellione, rebellion.

Ribelloso,

Ribelloſo, plein de rebellion.
Ribenedire, rebenir.
Ribichiſta, ſoüeur de rebec.
Ribobolare, dire des enigmes ou prouerbes.
Ribobolo, enigme.
Ribobeloſo, plein d'enigmes.
Riboccare, regorger.
Ribocco, regorgement.
à Ribocco, à regorger, en abondance.
Ribolla, vin cuit, ſelon aucuns.
Ribollire, reboüillir.
Ribollore, boüillonnement.
Ribombanza, retentiſſement.
Ribombare, retentir.
Ribombo, retentiſſement.
Ribrezzare, friſſonner. Item, effrayer.
Ribrezzo, tremblement de fiévre; friſſon: frayeur.
Ribuffare, rabroüer, rebutter.
Ribuffo, rabroüement, rebut.
à Ribuffo, à contre-poil.
eſſer da Ribuoia, i. eſtre ſot, eſtre ſimple, le François dit, eſtre de ſon village.
Ribuolo, vin cuit.
Ribuſſare, reheurter.
Ributtare, repouſſer, rebuter.
Ributtata, rebut.
Rica, ſorte d'habit de femme.
Ricacciare, rechaſſer.
Ricadente, qui retombe.
Ricadere, recheoir dans vn mal. Decheoir de ſes biens.
Ricadia, recheute de maladie.
Ricadimento, idem.
Ricaduta, idem.
Ricagnare, ratatiner, trouſſer. Item, deuenir groignard comme vn chien.
Ricagnato, qui a le nez trouſſé, ou camus comme vn chien.
Ricalare, decliner, retombet.
Ricalcare, reboucher, repreſſer.
Ricalcitrare, ruer des coups de pied.
Ricalzare, rechauſſer les plantes; biner la vigne.
Ricamare, broder.
Ricamatore, brodeur.
Ricambiare, faire en contr'eſchange; contr'eſchanger, reconnoiſtre, recompenſer.
à Ricambio, en eſchange; à rechange.
Ricametti, petites broderies.
Ricamo, brōderie.
Ricamuzzi, petites broderies legeres.
Ricapare, trier, eſplucher, trouuer parmy les laueures, ou ballieures.
Ricapitare, dar ricapito, donner l'addreſſe, addreſſer les lettres, &c.
Ricapito, addreſſe.
Ricapitulare, recapituler.
Ricapitulatione, recapiculation.
Ricapricciare, faire heriſſer ou dreſſer les cheueux.
Ricarcatura, recharge.
Ricarica, idem.
Ricaricare, recharger.
Ricaſcare, retomber.
Ricaſcata, recheute.
Ricattare, retrouuer.
Ricaualcare, remonter à cheual.
Ricauare, recreuſer.
Ricacciare, rechaſſer. Item r'enchaſſer.
Ricchezza, richeſſe.
* Ricchiare, recourber.
Ricchioni, oreillons.
Ricciare, friſer.
Ricciata, quantité de chaſtaignes en gouſſe. Et vne quantité de friſons, ou cheueux friſez.
Ricciera, plaiſanterie, galanterie.
Riccio, friſon de cheueux, coing de cheueux. C'eſt auſſi vn ourſin ou heriſſon de mer: doucin. Et vn heriſſon. Et vne ſorte d'herbe qui croiſt ſur le bord de la mer.
Riccio, chaſtaigne en gouſſe, gouſſe de chaſtaigne.

Riccio, friſé. Item velour ras.
Riccio ſopra riccio, ſorte de velour fort riche.
Ricciolo, riciols, mal de cheual.
Ricciuoli, idem.
Ricciuto, friſé.
Ricco, riche.
Ricco di metallo, renforcé de metail.
Ricco in canna, grandement riche.
Riccone, vn richard, vn gros riche.
* Riccore, richeſſes.
Ricente, recent.
Riceputa, recepte.
Riserca, recherche.
Ricercare, rechercher.
Ricercata, recherche.
Ricercatina, petite recherche en joüant d'vn inſtrument.
Ricernere, diſcerner de nouueau.
Riceſpitare, rebroncher.
Ricetta, recepte de Medecin.
Ricettare, receuoir; retirer donner retraitte.
Ricettarſi, ſe retirer, dans vn lieu.
Ricettario, liure de receptes.
Ricettione, reception.
Ricettiuo, qui peut receuoir.
Ricetto, retraitte.
Ricenere, receuoir.
Ricenimento, recepte.
Ricenitore, receueur.
Ricenuta, vn reçeu, vn mot de quittance.
Richiamare, r'appeller. Item, reclamer.
Richiamata, reclame: r'appel.
Richiamo, chanterelle d'oiſeau; Appeau, reclame.
Richiedere, requerir. Appeller en jugement, redemander.
Richieder il terreno, labourer de nouueau, remuer la terre.
Richiedituore, requereur.
Richieggere, requerir.
Richieſta, demande, requeſte.
Richieſto, requis.
Richiudere, refermer.
Ricidere, couper. Couper court en trauerſant le chemin. Et renuerſer la terre, deffricher.
Riciditure, retailles, taillades.
Ricimentare, recimenter.
Ricingere, receindre.
Ricinghiare, reſangler.
Ricino, vn tic.
Ricinto, enceinte.
Riciſare, retrencher: faire inciſion.
Riciſo, precis; ſuccinct.
à Riciſo, ſuccinctement, briefuement.
Riciſura, inciſion.
Riclamare, reclamer.
Ricoglienza, accueil.
Ricogliere, accueillir: & recueillir.
Ricoglitore, qui accueillie.
Ricoglitrice, ſage femme.
Ricognitione, reconnoiſſance.
Ricolcare, recoucher.
Ricolta, recolte.
ſonar à Ricolta, ſonner la retraitte.
Ricolto, recueilly, & retiré.
Ricomandare, recommander.
Ricombattere, recombattre.
Ricominciare, recommencer.
Ricomparire, comparoir de rechef.
Ricomparſa, nouuelle comparition.
Ricompenſa, recompenſe.
Ricompenſare, recompenſer.
Ricompenſo, recompenſe.
Ricompra, rachapt.
Ricomperare, rachepter.
Ricomperatore, rachepteur.
Ricompiere, recompenſer.
Ricompire, r'accomplir.
Ricomporre, recompoſer.
Ricompra, rachapt.
Ricomprare, racheter.
Ricomunicare, recomuniquer.
Riconciare, s'accomoder.

Ricſchiare, riſquer.
Riſedere bene à male, eſtre bien ou mal

Riconciliagione, reconciliation.
Riconciliare, reconcilier.
Riconciliatione, reconciliation.
Ricondurre, reconduire.
Riconduttо, reconduit.
Riconfermare, reconfirmer.
Riconfessare, reconfesser.
Riconfortare, reconforter.
Ricongiungere, rejoindre.
Ricongiurare, reconjurer.
Riconiare, remarquer la monnoye.
Riconoscente, reconnoissant.
Riconoscenza, reconnoissance.
Riconoscere, reconnoistre.
Riconoscimento, reconnoissance.
Ricontare, raconter : & reconpter.
Ricontrare, rencontrer.
Ricontro, rencontre.
Riconualere, venir en conualescence.
Riconualescenza, conualescence.
Riconuertire, reconuertir.
Riconuertita, nouuelle conuersion.
Ricoperchiare, recouurir.
Ricoperto, recouuert.
Ricopiare, recopier.
Ricoprire, recouurir.
Ricorciare, r'accourcir.
Ricorcare, recoucher. Et coucher vnpied de vigne ou plante pour prouigner.
Ricordanza, ressouuenance : aduis.
Ricordare, recorder, ressouuenir. Donner de bons aduis
Ricordeuole, dont on se doit ressouuenir. Item, remply de memoire.
Ricordo, aduis, memoire, instruction.
Ricoreggere, recorriger.
Ricorre, accueillir ; raccueillir.
Ricor fiato, r'auoir son haleine.
Riccorrenza, recours.
Ricorrere, recourir.
Ricorso, recours.
Ricorsoio, regorgement.
bollir à Ricorsoio, boüillir à gros boüillons, iusques à regorger.
Ricornare, recourber.
Ricorno, recourbé.
* Ricosire, recoudre.
Ricostеggiare, costoyer de rechef.
Ricotta, fourmage de cresme.
Ricotto, recuit.
Riconeranza, refuge, retraitte : recouurement.
Riconerare, se retirer, auoir refuge: Et recouurer.
Riconerатione, recouurement.
Riconerenole, qui se peut recouurer.
Riconero, refuge, retraitte : Et recouurement.
Riconrare, recouurer.
Riconrenole, recouurable.
Riconrire, recouurir.
Ricouro, refuge, retraitte.
Ricreanza, recreation.
Ricreare, recréer.
Ricreatione, recreation.
Ricreatiuo, recreatif.
Ricredente, mescroyant.
Ricredenza, changement de croyance.
Ricredere, changer de croyance.
Ricremento, lie, escume.
Ricrescere, recroistre.
Ricrespare, replisser.
* Ricriare, recreer.
Ricriatione, recreation.
Ricrinellare, recribler.
Ricrostare, refaire vne crouste.
Ricucire, recoudre.
Riculare, reculer.
Riculata, reculade.
Riculoso, qui fait des retraittes ou reculemens.
Ricuocere, recuire.
Ricuperando, recouurable.

Rieuperare, recouurer.
Rieuperatione, recouurement.
Ricuruare, recourber.
Ricuſa, recuſation, refus.
Ricuſante, refuſant.
Ricuſare, recuſer, refuſer.
Ricuſatione, recuſation.
Ricuſcire, recoudre.
Ricuſeuole, recuſable.
Ridamare, r'aimer.
Ridana, vn eſgout.
Ridare, redonner.
Ridarguire, redarguer.
Ridda, dance en rond.
Riddare, dancer en rond.
Riddone, lieu où l'on dance, aſſemblée.
Ridente, riant.
Ridere, rire.
Ridere à ſapore, rire ſans ſçauoir de quoy.
ridetto, redit.
Rideuole, riſible.
Ridicimento, reditte, repetition.
Ridicolo, ridicule.
Ridicoloſo, idem.
Ridiculo, & ridiculoſo, idem.
Ridimandare, redemander.
Ridipingere, repeindre.
Ridire, redire, rapporter. Et ſe dedire.
Ridirizzare, redreſſer.
Ridiuidere, diuiſer de rechef.
Ridolere, douloir de rechef. Item donner de l'odeur ou ſaueur.
Ridoli, ridelles, les coſtez d'vn char.
Ridomandare, redemander.
Ridondare, redonder.
Ridoppiare, redoubler.
Ridormire, redormir.
Ridoſſare, mettre à l'abry.
Ridoſſo, vn abry.
à Ridoſſo, à l'abry, à couuert.
Ridottanza, nouueau doute.
Ridottare, douter de rechef. Item, redoutet.

Ridottenole, redoutable.
Ridotto, vn reduit, vn brelan, lieu où l'on joüe. Item redouté, & reduit. C'eſt auſſi vne aſſemblée de bons compagnons, vn rendez-vous.
Ridouenare, redeuenir.
Ridrizzare, redreſſer.
Riduare, remettre au nombre de deux.
Riducere, reduire.
Riduplicare, redoubler.
Ridurre, reduire.
Ridurſi, ſe retirer: ſe reſſerrer, ſe reſtreindre.
Ridutto, retraicte; breland; rendez vous: lieu d'aſſemblée Vne redoute, vn petit fort.
Riedere, retourner, reuenir, mot Poët.
Riedeficare, rebaſtir.
Riedo, retour.
Rieduto, reuenu, retourné.
Riella, eſquerre, ou reigle.
Riello, ruiſſelet.
Riempimento, remplilſement Item, farce dont on remplit vne viande.
Riempire, remplir. Farcir vne viande. Et faire des recreuës.
Riempitura, remplilſage. Et farce.
Rienfiare, r'enfler.
Rientrare, r'entrer.
Rierza, toille fine: ſelon aucuns, vne putain, vne coureuſe, vne cauaſſe.
Riepilogare, r'epilogues.
Riergere, redreſſer.
Riesca, iſſuë.
Riescere, reüſſir.
Rifacimento, reſtauration, raccouſtrage, reparation.
Rifanciullanza, radotterie.
Rifanciullire, retourner en enfance, radotter.
Rifare, refaire.

Rifare, donner ou rendre de retour;
Rifarsi, se remettre, se refaire; reprendre ses forces; regagner ou auoir sa reuenche en joüant.
Rifasciare, rebender: r'emmaillotter.
Rifatto, refait.
villano Rifatto, vn gueux reuestu.
Rifazzonare, en jargon, orner, polir, nettoyer, vestir.
Rife, refe, du fil.
Riferenza, difference; relation.
Riferire, referer, rapporter. Item, deferer, auoir du respect.
Riferir gratie, rendre graces.
Rifermare, arrester de rechef.
Rifernare, redeuenir feruent.
Rifettione, refection.
Rifiatare, respirer.
Rificcare, refiches.
Rificiare, donner ou prendre sa refection.
Rifidarsi, se refier.
Rifigliare, accoucher de rechef: refaire des petits.
Rifinare, finir de rechef.
Rifiorire, refleurir.
Rifiutare, refuser, rebuter.
di Rifiuto, de reserue.
il Rifiuto, le rebut.
Riflessione, reflexion.
Riflesso, idem, & reflechy, replié.
Riflettere, reflechir, replier: reuerberer.
Riflusso, reflux.
Rifondare, recreuser, r'enforcer.
Rifondere, refondre.
Rifondere, en jargon, donner.
Riforbire, refourbir.
Riforma, reforme, reformation.
Riformagione, idem.
Riformare, reformer.
Riformatione, reformation.
Riformatore, reformateur.
Riformeuole, qui se peut reformer.

Rifornire, refournir, regarnir: r'acheuer.
Rifortificare, refortifier.
Riforzare, renforcer.
Riforzino, vn chable.
Riforzo, renfort.
Rifosso, fossé double.
Rifragrare, rendre bonne odeur.
Rifrangere, rompre de rechef.
Rifranto, rompu.
Rifratta, rebond.
Rifrattione, refraction.
Rifratto, rompu.
Rifrenare, refrener.
Rifrescare, raffraischir.
Rifrescata, raffraischissement.
Rifrescatoio, aisance à mettre raffraichir le vin.
Rifrigerare, raffraischir.
Rifrigeratiuo, refrigeratif.
Rifrigerio, refrigere:
Rifriggere, refrire.
* Rifronzire, orner, embellir.
Rifrostare, chercher, foüiller par tout.
Rifrustare, foüetter, tourmenter, battre.
Rifrusto, tourment, crierie, battement: foüet.
Rifuga, fuitte: & fuitiue.
Rifuggire, refuir. Item, auoir refuge.
Rifugio, refuge.
Rifugo, fuitif.
Rifulgenza, esclat, splendeur.
Rifulgere, luire, esclatter.
Rifulso, esclatté, resplendy.
Rifusare, refuser.
Rifusati, rebuts, refus, restes.
à Rifuso, au refus.
Rifutare, refuter.
Rifutatione, refutation.
Riga, ligne d'escriture. Raye, ligne, reigle. Reigle à regler.
Rigagno, &
Rigagnolo, vn ruisseau.

Ristucco, saoul de viande. Fourn[illegible]

Riganello, idem. Et vne ſorte de corneille.
Rigano, ruiſſelet. Item, origan.
Rigare, rayer : faire rayer l'eau ou le laict : arrouſer.
Rigarnolo, arrouſoir. Item, vn ruiſſelet.
Rigatione, arrouſement.
Rigato, eſtoffe rayée.
Rigatta, enuy, contention.
à Rigatta, à l'enuy. Item, tout à la ripaille.
Rigattare, debattre diſputer, faire à l'enuy : faire tout à la ripaille. Item, regrattér.
Rigattiere, regrattier, frippier, reuendeur.
Rigattiniere, faiſeur de gibecieres.
Rigattino, ſorte de gibeciere.
Rigelare, regeler.
Rigenerare, regenerer.
Rigerminare, regermer.
Rigermogliare, rebourgeonner.
Rigettaglio, le rebut, choſes que l'on reiette.
Rigettare, rejetter.
Rigettione, &
Rigetto, rejection, rebut.
Rigidamente, rudement.
Rigidezza, rudeſſe, rigueur.
Rigidire, deuenir roide, & rude: roidir.
Rigidità, roideur : rudeſſe.
Rigido, roide, rude : obſtiné ; rigoureux.
Rigioire, rejoüir.
Rigiongere, rejoindre.
Rigirare, retourner au tour : tournoyer.
Rigirata, tournoyement.
Rigittare, rejetter.
Rigiungere, rejoindre.
Rigiurare, rejurer.
* Riglitare, trouſſer vn habit.
* Riglito, trouſſis.
Rignare, grommeler, gronder : faire la mine ou grimace.
Rignimento, gronderie.
Rignire, tancer, gronder, faire la mine, monſtrer les dents.
Rigno, gronderie.
Rigo, ruiſſeau. Item, vne reigle. Item, le nom d'vne vieille chanſon.
Rigoglioſo, orgueilleux. Item, rabotteux.
Rigoglio, orgueil. C'eſt auſſi vne vigueur ſuperfluë d'vne plante. Vn oiſeau de la groſſeur d'vne griue.
Rigogolette, grole ou graye, oiſeau.
Rigogolo, ſorte de ret à prendre des oiſeaux.
Rigolare, rouler.
Rigoletto, dance en rond. Item, vn ſabot.
Rigolfo, vn aïs ou tournoyement d'eau: vn goulfre.
Rigoliria, regliſſe.
Rigolone, vn gros ſabot.
Rigonfiamento, enflement.
Rigonfiare, enfler.
Rigonfio, enfleure, enflement Item, enflé.
Rigore, rigueur.
Rigorgare, regorger.
Rigorgogliare, boüillir à gros boüillons, gargoüiller.
Rigoritia, regliſſe.
Rigoroſità, rigueur.
Rigoroſo, rigoureux.
Rigouernare, regouuerner.
Rigradare, prendre en bonne part.
Riguadagnare, regaigner.
Riguagliare, donner aduis.
Riguaglio, aduis.
Riguardare, regarder. Item, auoir égard, reſpecter.
Riguardeuole, à qui l'on doit auoir eſgard.
Riguardo, regard : eſgard.
Riguidardonare, recompenſer de rechef.
Rigue, gaſchis d'eau.

Ritorno, retour.
Ritrarre, retirer.
Ritrarsi, ſe retirer.
Ritratto, retraict.
Ritrauersare, retrauerſer.
Ritrauerſo, retrauerſe.
Ritrecine, retraict.
Ritrecinare, retraire.
Ritrecinato, retraict.
Ritrecinatore, retrayeur.
Ritrecinatrice, retrayeuſe.
Ritrecinazione, retraict.
Ritrefiare, deuenir reueſche.
Ritrefire, deuenir reueſche.
Ritrefito, reueſche.
Ritrefitore, reueſcheur.
Ritrefitrice, reueſcheuſe.
Ritrefitura, reueſchure.
Ritrefitura, reueſchure.
Ritrefitura, reueſchure

Rigurgitare, regorger.
Rihabitare, habiter de rechef.
Rihabituare, reprendre habitude.
Rihauere, r'auoir, recouurer.
Rihauersi, se r'auoir : se remettre apres vne maladie : reuenir à soy.
Rilanciare, relancer.
di Rilancio, à l'abord.
Rilasciante, relaschant : & laxatif.
Rilasciare, relascher : donner relasche.
Rilasciatione, relaxation.
Rilasciatiuo, laxatif.
Rilasco, relasche.
Rilassare, relascher.
Rilasso, relasche. Item, relais de chiens.
Rilauare, relauer.
Rileccare, relecher : lapper.
Rilegare, releguer. Item, relier.
Rilegatione, relegation, bannissement.
Rilegato, relegué ; & relié.
Rileggere, relire.
Rilentare, allentir, lascher, relascher.
Rilento, & rilento, retenu, aduisé, considerè.
à forno Rilento, c'est quand le four commence à perdre sa chaleur, à demy chaud.
Rileuante, important, apparent.
Rileuare, releuer. Importer. Prononcer le mot ; eppeler. Trauailler en bosse ou de relief.
Rileuati, guerets.
Rileuo, relief. Aduancement. Importance, consequence. Item, relicat, reste. En bosse ou de relief.
Rilibo, galimatias, embroüillement.
Rilieuare, releuer : faire de relief. Item, battre.
Rilieuo, relief. Le reste des viandes, relicat.

figura di Rilieuo. i. vn qui a accoustumé de battre.
di Rilieuo, apparent, important. Releué en bosse.
Riligione, religion.
Riligioso, religieux.
* Rilla, le membre viril.
menarsi la Rilla. i. se polluër, branler, &c.
Rilucente, luisant.
Rilucenza, lueur.
Rilucere, reluire.
gli Riluce il pelo, le poil luy reluit, c'est à dire, il est bien nourry.
Rima, rime. Item, creuasse ou fente.
Rimagnente, le demeurant.
Rimaldesca, sorte de raisin.
Rimaledire, remaudire.
Rimamária, herbe qui a le goust d'ail.
Rimandare, r'enuoyer.
Rimandellaio, crocheteur de serrure.
Rimandellare, crocheter vne serrure.
Rimandello, fer à crocheter.
Rimando, contremandement.
di Rimando, de renuoy.
il Rimanente, le reste, le relicat.
Rimanere, demeurer, demeurer d'accord de faire.
Rimanersi d'vna cosa, se desaccoustumer, s'empescher de faire.
Non rimarrò mai d'amarui, ie ne me tiendray iamais de vous aimer, ie ne m'empescheray, &c.
Rimangiare, remanger.
Rimarcare, remarquer.
Rimarchenole, remarquable.
Rimare, rimer.
Rimario, liure de rimes.
Rimaritare, remarier.
Rimasaglie, demeurants, relicats.
Rimaso, demeuré.
Rimasticare, remascher.
Rimasto, demeuré ; demeuré d'accord.

Rinaluta, conualescence.
Rincrescio, reuers. Item, ren-

Rimaſuglio, relicat, reſte, demeurant de viande.
Rimatore, rimeur.
Rimbaldera, accueil, mot Sienois. Item, vn bon mot.
Rimbalzare, bricoller, rebondir, renuoyer en ioüant.
Rimbalzo, bond; bricolle: renuoy en ioüant.
di Rimbalzo, hors de temps, à contre temps: entre bond & volée.
Rimbambire, retourner en enfance.
Rimbambito, raſſotté, retourné en enfance.
Rimbarcare, rembarquer.
Rimbeccare, repouſſer, repliquer, donner le dernier en repliquant; nous diſons, rabattre les coups quand quelqu'vn eſt en colere: faire rentrer les paroles.
Rimbeccarſela, s'en faire à croire.
Rimbeccare, en jargon, eſcouter.
Rimbeccar il contrapunto, diſcourir, en jargon.
Rimbeccata, replique.
Rimbellire, r'embellir.
Rimboccare, ſelon aucuns, fermer. clorre, clorre la bouche.
Rimboccare, renuerſer vn vaſe le gouſlet en bas; renuerſer le bout de quelque choſe: remplier, comme vn drap ſur la couuerture.
Rimboccatura, le remply du linçeul ſur la couuerture.
Rimboccone, le viſage deſſous, à bouchetons.
Rimbombante, retentiſſant.
Rimbombare, retentir.
Rimbombo, retentiſſement.
Rimborſare, rembourſer.
Rimboſcare, rembuſcher, r'entrer dans le bois.
Rimbottare, r'entonner.
Rimbottato, metaph. remis dans la memoire.
Rimbracciare, r'embraſſer.
Rimbronicuoli, retailles, morceaux. Item, eſguillettes, pendeloques.
Rimbronicuoli, metaph. landies.
Rimbronciolaſo, plein d'eſguillettes ou pendeloques.
Rimbrontolare, &
Rimbrottare, grommeler; tancer, rabroüer.
Rimbrotto, grommelerie.
Rimbrottola, grommeleuſe.
Rimbrottoli, grommelleries.
Rimbruttire, enlaidir.
Rimbucare, rentrer dans le trou.
Rimburchiare, piquer de paroles: c'eſt auſſi traiſner vne barque derriere vne autre, remolquer.
Rimburchio, pique de paroles.
Rimbuſto, vne carreure de paſſement deuant l'eſtomac.
Rimediare, remedier.
Rimedio, remede.
Rimedire, rachepter, receuoir ou tirer de l'argent; & rachepter pour de l'argent.
Rimiggiare, rimailler.
Rimembranza, remembrance.
Rimembrare, remembrer.
Rimemoranza, reſſouuenance.
Rimemorare, rememorer.
Rimemoreuole, memorable.
Rimenamento, remuëment.
Rimenare, remener. Demener, remuër, meſler, ramener.
Rimenata, remuëment: meſlange.
Rimenato, rebord.
Rimendare, redreſſer, r'amender.
Rimendare, rentraire les trous du drap.
Rimenio, ſecouëmens, branſlement.
Rimeritare, recompenſer.
Rimeſcere, remeſler.
Rimeſcimento, meſlange.
Rimeſcolanza, broüillement, meſlange.
Rimeſcolare, meſler enſemble, broüiller.

Rimeſ-

Riniuere, reuiure,
Rinſcibile, qui peut reüſſir.

Rimeſſa, remiſe. Item, vn lieu où l'on ſerre quelque choſe, comme foin, bois, eſtoſſe, &c. c'eſt auſſi vn jecté ou rejetton.
Rimeſſamente, auec ſubmiſſion.
Rimeſſibile, remiſſible.
Rimeſſione, remiſſion.
Rimeſſo, bas, humble, retenu, reſſerré; remis, pardonné.
Rimeſſo, vn remply à vn habit ou robe.
* *Rimeſta*, *rimeſtamente*, &
Rimeſtanza, meſlange, broüillement.
Rimeſticare, remeſler, broüiller.
Rimeſticatura, meſlange.
Rimettere, remettre; pardonner. Pouſſer ou repouſſer, qui ſe dit d'vn arbre.
Rimettere vn vaſcello, c'eſt le conquerir ou gagner petit à petit.
* *Riminia*, remüement.
Rimirare, regarder attentiuement.
Rimirata, regard.
Rimiſchiare, meſler, broüiller enſemble.
Rimiſſione, remiſſion.
Rimiſurare, remeſurer.
Rimmolare, retremper.
Rimodernare, renouueller, rendre moderne, remettre à la mode.
Rimollire, r'ammollir; retremper.
Rimondare, monder, nettoyer, curer; eſbrancher.
Rimondo, curé, nettoyé, purifié: eſbranché.
Rimontare, remonter. Rehauſſer de prix.
Rimorchiare, picquer en paroles. Et tirer vne barque par le moyen d'vne autre, remolquer. Item, dõner des regards pour allecher.
Rimorchio, crierie, tancement, picque de paroles. Item, allechement, regard attirant.
Rimordere, remordre. Auoir remords.
Rimordimento, remors.
* *Rimore*, rumeur.
* *Rimoreggiare*, faire rumeur.
Rimorire, remourir.
Rimorſo, remors.
Rimorto, mort de rechef.
Rimorzare, eſteindre.
Rimoſo, plein de rimes.
Rimoſſa, pauſe, interualle. Item, mouuement, remüement.
Rimoſſo, remué; reculé.
Rimoſtranza, remonſtrance.
Rimoſtrare, remonſtrer.
Rimotamente, ſolitairement, à l'eſcart, auec diſtance.
Rimotione, eſloignement.
Rimoto, eſloigné.
Rimouere, remuer; eſloigner, deſtourner.
Rimpalmare, recalfeutrer; refaire les trous d'vn vaiſſeau auec de la poix.
Rimpalmatore, calfateur de vaiſſeau.
Rimpalmatura, calfaterie.
Rimpaſtare, repaiſtrir.
Rimpatriato, retourné ou remis dans ſa patrie.
Rimpazzare, raſſollir.
alla Rimpazzata, à l'eſtourdie.
Rimpazzire, raſſollir.
Rimpedulare, reſemeller, garnir vn bas de chauſſe.
Rimpennare, remplumer.
* *Rimpetagliare*, hazarder.
* *Rimpetaglio*, hazard, peril.
Rimpetto, vis à vis. Item, en comparaiſon, au prix.
Rimpiaſtrare, remplaſtrer. Racommoder vn different.
Rimpiattare, cacher, tapir. Cacher dedans.
Rimpinzare, fouler de rechef.
Rimpiumare, r'emplumer.
* *Rimporpettarſela*, s'en faire à croire.

Renza, toile fine.

Reportare, reporter, rapporter.

Rimprigionare, r'emprisonner.
Rimpregnare, r'engroſſer.
Rimpreſſione, fourboiture.
Rimprocciare, reprocher.
Rimprocciuole, reprochable.
Rimproccio, reproche.
Rimprocciuſo, plein de reproche.
Rimproverabile, reprochable.
Rimproverare, reprocher.
Rimproverio, &
Rimprovero, reproche.
Rimulcare, remolquer. Item, vancer.
Rimulco, gronderie.
* Rimunerantza, remuneration.
Rimunerare, remunerer.
Rimuneratore, qui recompenſe, remunerateur.
Rimuneruole, que l'on doit remunerer.
Rimunire, r'enforcer, remunir, regarnir.
Rimuouere, remouuoir, reculer, deſtourner.
Rimurare, remaçonner.
Rimurchiare, remolquer.
* Rimuta, reculement.
Rimutamento, rimutanza, changement, alteration.
Rimutare, changer, alterer.
Rimutenole, qui ſe peut alterer.
Rinalzamento, rehauſſement.
Rinalzare, rehauſſer.
Rinaſcente, renaiſſant.
Rinaſcenza, regeneration.
Rinaſcere, renaiſtre.
Rinaſcimento, regeneration.
Rinaſcita, idem.
Rinato, né de rechef, regeneré.
Rinauigare, nauiger de rechef.
Rincacciare, recacher, repouiller.
Rincagnato, qui ſent du nez. Item, crochu, ratatiné. Et grondeur, ou meſchant comme vn chien.
Rincalcare, refouler.
Rincalciare, chaſſer, faire fuir.
Rincalzare, rechauſſer vn mur ou pied d'arbre. Ceſt auſſi faire fuir l'ennemy, donner la chaſſe.
Rincalzata, pourſuitte, chaſſe d'ennemis.
Rincalzo, ſouſtien, appuy. Et pourſuitte ou chaſſe de l'ennemy.
Rincarare, &
Rincarire, renchertr; encherir.
Rincarnare, remplir de chair; ſe refaire.
Rincartare, recouurir de papier, renouueler le papier. Item, r'empacqueter & aſſembler les cartes, replier: Et recoucher par eſcrit.
Rincaſtellare, r'enchaſſer.
Rincaſtellato, bien trouſſé, bien compoſé.
Rincaſtrare, r'enchaſſer.
* Rincatiare, fourbir, polir, frotter.
Rincauernare, rentrer en la cauerne.
Rinchiare, grincer les dents.
Rinchiatura, &
Rinchio, grincement de dents.
Rinchiudere, renclorre.
Rinchiuſo, renfermé; reclus.
Rincignere, Rincingere, enuironner de rechef. Et engroſſer de rechef vne femme.
Rincinta, groſſe de rechef, enceinte.
Rincircontre, ſe tourner comme le vin; s'aigrir.
Rincirconire il ſangue, ſe troubler le ſang, par vne alteration à l'improuiſte, de peur ou de ſouuenance de choſe eſpouuentable.
Rincontrare, rencontrer, & aller au deuant.
alla Rincontra, à l'encontre.
Rincontro, rencontre & heurt. Item, comparaiſon, confrontation. Ceſt auſſi, vis à vis.
Rincorare, raſſeurer, remettre le cœur: reprendre cœur.
Rincorrere, recourir; r'encourir.
Rincreſcere, faſcher; ennuyer.

Rincreſcenole, ennuyeux, faſcheux.
Rincreſcimento, ennuy: faſcherie.
Rincreſcioſo, faſcheux.
Rincreſpare, replisser. Item, rider.
Rincreſpatura, plisseure.
Rincricciarſi, *Rincricciarſi*, ſe retirer en ſoy; ſe reſſerrer de peur.
Rinculare, reculer.
Rinculata, recul.
à Rinculone, à reculons.
Rinculoſo, qui recule.
Rinegare, renier.
Rinegato, renegat. Item, renié.
Rinettare, renettoyer.
Rinfacciare, reprocher.
Rinfaccimento, reproche.
Rinfamare, rendre la renommée. Et rendre de rechef infame.
Rinfarciare, refarcir.
Rinfermare, renfermer. Item, retomber malade.
Rinferrare, renferrer.
Rinfiammare, r'enflammer.
Rinfocare, remettre tout en feu.
Rinfocolare, id.
Rinfoderare, renguainer.
Rinfondere, r'infuſer.
Rinforzamento, renfort.
Rinforzare, renforcer. Reprendre ſes forces.
Rinforzata, renfort.
Rinforzino, vn chable. Item, vn licol.
Rinforzo, renfort.
Rinfoſcare, redeuenir obſcur.
Rinfrancare, redonner courage; reprendre vigueur ou courage.
Rinfranceſare, &
Rinfranceſcare, reprendre la verolle, ou la rebailler.
Rinfrangere, repercuter, Item, rebriſer.
Rinfranto, rompu, briſé; concaſſé.
Rinfreſcamento, raffraiſchiſſement.
Rinfreſcare, raffraiſchir.
Rinfreſcata, raffraiſchiſſement.
Rinfreſcatino, raffraiſchiſſant.
Rinfreſcatoio, vn vaſe à mettre raffraiſchir; vne cuuette.
I miei bicchieri non ſon da Rinfreſcatoio. i. Il ny a point d'artifice à mon fait.
Rinfrontire, farder: prendre peine à orner. Item, repouſſer des feuilles.
Rinfuocare, remettre en feu, r'enflammer.
alla Rinfuſa, confuſément.
Rinfuſamente, idem.
Rinfuſo, remply. Item, confus.
Ringagliardire, deuenir fort.
Ringalluzzarſi, ſe recoequiller.
* *Ringannignare*, rempoigner à trauers le corps.
Ringare, haranguer.
* *Ringarauignare*, rouler ou tourner les yeux dans la teſte.
* *Ringanagnare*, recouurer ſa perte.
Ringeminare, redoubler.
Ringentilire, redeuenir gentil.
Ringhi, crocs, groſſes dents de chien.
Ringhiare, grincer les dents Item, ſentir de loin en monſtrant les dents comme les cheuaux.
Ringhiera, chaire à haranguer.
Ringhio, grincement de dents.
Ringhioſo, grondeur, querelleux, hargneux.
Ringhiottire, r'aualler, r'engloutir.
Ringhire, grincer ou monſtrer les dents.
Ringiare, idem.
Ringioire, reſioüir, ſe reſiouïr.
Ringiouenire, rajeunir.
Ringlomerare, remettre en pelotton.
Ringo, croc ou dent de chien. Item, violente & ſoudaine attaque.
Ringorgamento, enflement, regorgement.
Ringorgare, s'enfler, regorger, comme vn gouffre.
Ringrandire, r'aggrandir.
Ringratiamento, remercîment.
Ringratiare, remercier.

Ringravidanza, nouuelle groſſeſſe.
Ringravidare, r'engroſſer.
Ringrinzare, rechigner, rider, ratatiner.
Ringroſſare, regroſſir.
Ringuainare, renguainer.
Ringuiggiare, refaire le deſſus des males, ou les courroyes des ſandales.
Ringurgare, ringurgitare, regorger.
Rinnaſſiare, atrouler de rechef.
Rinneſtare, r'enter.
Rinocerante, rinocerot.
* Rinomanza, renom.
Rinomare, renommer.
Rinome, renom: & ſurnom.
Rinomea, renommée.
Rinomo, idem.
Rinontia, renonciation.
Rinontiare, renoncer.
Rinontiatore, renonciateur.
Rinontiatrice, renonciatrice.
* Rinoricare, tremouſſer de ioye.
Rinotrire, renourrir.
Rinottare, ſe refaire nuit.
Rinouare, qui ſe renouuelle.
Rinouamento, renouuellement.
Rinouare, renouueller.
Rinouar campagna, en jargon, s'habiller de neuf.
Rinouatione, renouuellement.
Rinouellare, renouueller.
Rinouenole, qui ſe peut renouueller.
Rinquartare, r'empacqueter, replier en pacquets.
Rinſanare, reguerir.
Rinſanire, redeuenir inſenſé.
Rinſauire, redeuenir ſage.
Rinſegnare, r'enſeigner.
Rinſeluare, rembuſcher.
Rinſenſare, rendre les ſens.
* Rinſtiacquare, rincer ou eſſanger de rechef.
Rinſuolare, remonter des ſouliers, ou bottes, reſemeller.
* Rinſterare, reſt'urer.
* Rinſtoro, reſtauration.
Rinſuonare, reſonner.
Rintanare, rentrer en la cauerne.
Rintafare, boucher.
Rintegrare, reintegrer.
Rintenerire, r'attendrir.
Rinternare, tripler, Item, faire des pacquets de trois, ou des ſizains comme de cartes.
Rintiepidire, r'attiedir.
Rintoccare, tinter les cloches.
Rintonare, r'entonner vne chanſon.
Rintonica, creſpiſſeure.
Rintonicare, recreſpir vn mur.
Rintoppare, rencontrer C'eſt auſſi rappiecer.
Rintoppo, rencontre: Et empeſchement, heurt.
Rintracciare, retracer Item, s'enquerir, rechercher les ſecrets.
Rintraccitore chercheur de ſecrets.
Rintralciare, r'entrelacer.
Rintricare, intriguer de rechef.
Rintronare, retentir fort; eſtourdir de bruit.
Rintroſire, deuenir reueſche.
Rintuonare, entonner.
Rintuzzare, emouſſer la pointe ou le trenchant Metaph. repouſſer, rabattre, abaiſſer.
Rintuzzo, repouſſemét, rabattemét.
Rinualerſi, reprendre ſes forces.
Rinualuto, qui a repris ſes forces.
Rinuenire, reuenir: reuenir à ſoy: renfler, reuenir la viande, ou choſes ſeiches en les trempant: retrouuer, deſcouurir.
Rinuentrare, remettre dans le ventre.
Rinuerdimento, reuerdiſſement.
Rinuerdire, reuerdir: renouueler.
Rinuergare, remettre en lingots. Item, deſmeſſer, retourner, trouuer, deſcouurir.
Rinuergare una mataſſa, deſmeſſer vn eſcheueau.
Rinuerſare, renuerſer.

Rinuerſi, reuers, enuers. Item renuerſé.
Rinuertire, retourner en arriere, rebrouſſer. Anciennement, verifier.
Rinuerzicare, reuerdir.
Rinuerzire, idem.
Rinueſcare, engluer de rechef.
Rinueſciardo, vn babillard, vn flagorneur.
Rinueſciare, flagorner, ſouffler aux oreilles. Item, renueſer.
Rinueſtire, reueſtir. Et trocquer. Item, r'inueſtir.
Rinuiamento, renuoy.
Rinuiare, renuoyer, & remettre au chemin.
Rinuigorire, reprendre vigueur: raiuigotter.
Rinuilire, rinuilire, r'abaiſſer, rendre vil.
Rinuitare, inuiter de rechef. Item, r'enuier au jeu.
Rinuito, r'enuy au jeu.
Rinumerare, renombrer.
Rinuntia, renonciation.
Rinuntiare, renoncer. Pour, annoncer & rapporter.
Rinuoglare, redonner enuie ou deſir: auoir vn nouuel appetit.
Rinuolgere, r'enuelopper. Item, retournoyer.
Rinuoltare; idem.
Rinuoltura, reuolution, tournoyement.
Rinuoluere, retourner: r'enuelopper.
Rinuolutione, reuolution.
Rinzaffare, reboucher auec vn bouchon ou bondon.
Rinzeppare, renfoncer par force. Et reboucher.
Rio, ruiſſeau.
Rio, meſchant: coupable.
Riobarbaro, rheubarbe.
Riodiare, haïr de rechef.
Rioletto, petit ruiſſeau.
Rione, quartier de ville. Selon aucuns vn quartenier; vn Preuoſt.
Rioppo, en jargon, derriere.
Rierdinare, remettre en ordre: & ordonner de rechef.
Riotta, riotte, noiſe.
Riottare, riotter, auoir des noiſes.
Riottoſo, riotteux.
Ripa, riue. Et rocher.
Ripalmeggiare, recalfeutrer.
Rimpampinare, repouſſer des bourgeons.
Riparabile, reparable.
Riparare, reparer, remedier, pourueoir: reſtaurer.
Ripararſi, ſe deffendre.
Ripararſi, ſe retirer en vn lieu, s'entretenir.
Riparella, petit bord.
Riparlare, reparler.
Riparo, rempart, deffenſe: remede.
à Riparo, en deffenſe.
Riparoni, rebords: arreſts.
Ripartimento, departement.
Ripartire, departir; faire les departemens. Item, partager de rechef.
Ripaſcere, repaiſtre.
Ripaſciuto, repeu.
Ripaſſare, repaſſer. Item, deceder.
Ripaſſata, decés.
Ripaſſeggiare, repourmener.
Ripattiare, retourner en ſon pais. Item, rapartier.
Ripatteggiare, faire vn nouuel accord.
Ripellere, repouſſer.
Ripelo, vne laccade.
Ripenſare, repenſer. Item, recompenſer.
Ripentagliare, hazarder.
Ripentaglio, peril, danger.
Ripente, promptement.
Ripentino, prompt, viſte.
Ripentire, repentir.

Roſcatura, &
Roſſolare, venir des rougeurs

Ripentito & ripentuto, repentant.
Ripercossa, repercution.
Ripercosso, refrappé : repercuté.
Ripercotimento, repercution.
Ripercuotere, repercuter : refrapper.
Ripercussione, repercution.
Ripertorio, registre, inuentaire.
Ripescare, repescher.
Ripestare, repiler.
Ripetere, repeter.
Ripetenole, qui se peut repeter.
Ripetio, repetition.
Ripetire, repeter.
Ripetitione, repetition.
Ripetitore, qui repete.
Ripetta, petit quay, petit bord, petite riue.
Ripetto, bruit, dissention ; chose qui reuient sur le cœur, qui cause la dissention.
Ripetuto, repeté.
Ripezzare, rappetasser, rappiecer.
Ripezzatore, rappetasseur.
Ripezzatura, rappiecement.
Ripiacimento, nouuelle complaisance.
Ripiangere, repleurer.
Ripiantare, replanter.
Ripicchiare, refrapper à la porte.
Ripidezza, ripidità, rapidité.
Ripido, rapide.
Ripiegare, replier ; repliſſer : recourber.
Ripiegatura, reply : vn remply.
Ripiego, ply, reply : pacquet.
Ripienezza, remplissement.
Ripieno, plein, remply. Et tout ce qui sert à remplir, remplissage.
Seruir per ripieno, i. ne seruir que de nombre.
Ripigliamento, reprise.
Ripigliare, reprendre : tancer, rabroüer.
Ripiglio, reprehension.
Ripignere, ripingere, repousser.

Ripinta, faccade, repoussement.
* Ripitio, repetition.
Ripito, rapide.
Ripitore, rapporteur.
Riplica, replique.
Riplicare, repliquer.
* Ripluere, repleuuoir.
Ripolire, repolir.
Riponere, &
Riporre, remettre. Serrer, cacher, mettre à part. Replanter.
Riporta, rapport.
Riportare, reporter, rapporter.
Riportarsi, s'en rapporter à vn autre.
Riportatore, rapporteur.
Riporti, rapports, caolleries.
Riporto, rapport.
Riposanza, repos.
Riposare, reposer.
Ripositamente, en repos.
Ripositorio, la cache où l'on serre.
Riposo, repos.
Ripostiera, vne femme de charge.
Ripostiero, vn qui enferme les prouisions.
Ripostiglio, la cache. Magasin : despense, garderobbe, gardemanger, reseruoir.
Riposto, caché, placé, escarté : serré.
Ripregare, reprier.
Riprendere, reprendre, reprimender.
Riprendersi, se morfondre apres s'estre eschauffé iusques à prendre la fiévre ou la pleuresie. Se fourboire du cheual.
Riprendenole, reprehensible.
Riprenditore, reprimendeur.
Riprensibile, reprehensible.
Riprensione, reprehension. Et fourboiture. Item, engourdissement, morfonture.
Riprensiuo, reprehensif.
Riprensore, repreneur, correcteur.

Rotato, tourné : roulé. Item, moulu.
de deux qui luy sẽblent mauuais.

Ripresa, reprise.
Represaglia, represaille.
Representare, representer.
Ripresare, reprendre, vser de represaille.
Ripreso, repris. Eschauffé iusqu'à prendre la fiévre : fourbu. Item, redoublement ou recheute de maladie.
Repressare, represser.
Repressare, represser.
Riprezzare, trembler la fiévre.
Riprezzo, tremblement de fiévre, frisson.
Riprocciare, reprocher.
Riproccio, reproche.
Riprofondare, r'approfondir.
Riprodurre, reproduire.
Riproferire, reproferer.
Riprouare, reprouuer.
Riprouedere, pourueoir de rechef.
Riprououa, reprobation.
Ripudiare, repudier.
Ripudio, repudiation.
Ripugnante, repugnant.
Ripugnanza, repugnance.
Ripugnare, repugner.
Ripulire, repolir.
Ripulsa, rebouterment, recusation.
Ripulsare, rebouter, recuser.
Ripunto, arriere-point, picqueure.
Ripurgare, repurger.
Riputare, reputer.
Riputatione, reputation.
Riputeuole, qui se peut reputer.
Riquadramento, ajustement.
Riquadrare, ajuster, quadrer : dresser à l'esquerre, esquerrir.
Riquadratura, esquerreure.
Risa, vne escorce ou gousse.
Risacca, le rebattement des ondes en arriere.
Risada, risée.
Risagallo, reagal.
Risagire, restablir.
Risaia, risée. Item vn plat ou seruice de ris.
Risaiuola, boutade de ris, bouffée.
Risaldare, resouder. Raffermir, r'estancher.
Risaldatura, soudeure.
Risalgaio, reagal.
Risalire, remonter. Et aduancer en dehors, saillir.
Risalita, aduance, saillie, rebord.
Risaltare, saillir en dehors. Item, resaulter.
Risalto, saillie, aduance.
Risalua, sauueté.
Risaluare, mettre à sauueté.
Risanare, reguerir.
Risaneuole, qui se peut reguerir.
Risapere, sçauoir, entendre dire.
Risarchiare, resarcler.
Risareiuole, qui se peut raccoustrer.
Risarcire, raccommoder, raccoustrer.
Risarnolo, vn rieux.
Risata, risée.
Risbattimento, rebattement.
Risca, arreste.
Riscaldagione, &
Riscaldamento, eschauffeure, eschauffaison.
Riscaldare, eschauffer ; reschauffer.
Riscaldatiuo, qui reschauffe.
Riscaldatoio, vne aisance qui sert à reschauffer.
Riscalda viuande, vn reschaut.
Riscappinare, regarnir des bas Item, remettre vne empeigne, remettre des rosettes.
Riscare, risquer.
Riscattare, rachepter. Recouurer.
Riscattarsi, prendre reuenche au jeu. C'est aussi se venger.
Riscatto, reuenche au jeu. Et rachapt.
Rischiarare, esclaircir. Item, rincer.
Rischiaratella, vne rinçade.

Romiglia, ers.

Rischiare, risquer.
Rischiarire, esclaircir.
Rischievole, qui se peut risquer : hazardeux.
Rischio, risque.
Rischioso, hazardeux.
Risciacquare, rincer. Essanger.
Risciacquare il bucato à uno, essanger la lessiue à quelqu'vn .i. lauer la teste, tancer.
Risciacquatina, vne rinçade.
Risciaquatore, rinceur.
Riscialaquare, dissiper ses biens.
Risco, risque, hazard.
Riscomunicare, excommunier de rechef.
Riscontare, rabattre de la somme.
Riscontrare, rencontrer. Confronter vne escriture, colationner.
Riscontri di serratura, gardes de serrure.
Riscontro, rencontre.
Riscorrere, parcourir.
Riscorticare, r'escorcher.
Riscoso, hazardeux.
Riscossa, rescousse. Et recepte d'argent, ou autre chose.
Riscosso, rescoux. Item, receu.
Riscottitoio, reseruoir.
Riscritto, mot d'escrit.
Riscriuere, rescrire.
Riscuotere, rescourre : receuoir de l'argent : reuenir à soy. Auoir reuenche au jeu, regagner. Et
Riscuotersi, trembler en sursaut.
Riscuotimento, rescousse : recepte : sursaut.
Riscuotitore, receueur. Item, rachepteur.
Risecamento, retrenchement.
Risecare, retrencher.
Riseccante parlare, vn parler sec & ennuyeux.
Riseccare, reseicher.
Risedenza, residence.
Risedere, reside. Item, estre assis.
Risedere bene ò male, estre bien ou mal placé.
Risedio, residence.
Risegare, couppper, retrencher, tailler, esbrancher.
Risegatura, couppeure, esbranchement.
Riseghinette, pierres en arcades au dessus des fenestres.
Risegna, reueuë.
Risegnare, resigner.
Risegnatione, resignation.
Risegnatore, qui resigne.
Risembrare, ressembler.
Riseminare, resemer.
Risensare, reprendre ses sens.
Risentare, r'asseoir.
Risentimento, ressentiment.
Risentire, s'esueiller. Reuenir à soy.
Risentirsi, se ressentir.
Risentita, ressentiment.
Risentito, qui a du ressentiment. Item, reuenu à soy.
vn poco Risentito, vn peu en colere.
Risentite parole, paroles de ressentiment.
Riserba, &
Riserbanza, reseruoir.
Riserbare, reseruer.
Riserbatamente, à part, de reserue, à la reserue.
Riserbo, reserue.
Riserrare, refermer.
Riserua, reserue. *Riseruanza*.
Riseruare, reseruer.
Riseruata, exception; reserue.
Riseruato, *andar riseruato*, faire auec consideration.
Riseruire, reseruir.
Riseruo, reserue.
Risetto, petit ris : souz-ris.
Risgarare, risquer.
Risguardare, regarder ; auoir esgard.

Risguardo,

Risguardo, regard. Egard.
Risibile, risible.
Risibilità, proprieté de rire.
Risicare, risquer.
Risico, risque, danger.
Risigallo, reagal, sorte de poison.
Risigare, risquer.
Risigo, risque, danger.
Risima, rame de papier.
Risimetta, main de papier.
Risimigliante, ressemblant.
Risimiglianza, ressemblance.
Risimigliare, ressembler.
Risipila, eresipelle.
Risipilla, Risipola, idem.
Risistenza, resistence.
Risistere, resister.
Risma, rame ou rasme de papier.
Riso, ris. Et du ris à manger.
Risolare, resemeller. Item, replancheyer.
Risolleuare, soulager de rechef. Item, resousleuer.
Risoltare, resulter.
Risolubile, qui se peut resoudre.
Risoluere, resoudre.
Risoluezza, &
Risolutione, resolution.
Risolutiuo, resolutif.
Risoluto, resoult; & resolu.
Risolutorio, qui se peut resoudre.
Risomigliante, ressemblant.
Risomiglianza, ressemblance.
Risomigliare, ressembler.
Risonante, resonnant.
Risonanza, resonnance.
Risonare, resonner.
* Risorare, reposer.
Risorbire, r'aualler.
Risorgente, qui se releue.
Risorgere, se releuer.
* Risoro, repos.
Risorto, ressort, dependance. Item, releué.

Risospignere, risospingere, repousser en auant, pousser de rechef.
Risospingimento, repoussement.
Risouuenire, resouuenir. Item, aider ou subuenir de rechef.
Risparagnare, respargner.
Risparagno, espargne.
Risparmiare, espargner.
Risparmiatore, espargneur.
Risparmieuole, qui se peut espargner.
Risparmio, espargne.
Risparmioso, plein d'espargne.
Risparso, respandu, espars.
Rispegnere, esteindre de rechef, r'esteindre.
Rispendere, despenser de rechef.
Rispento, r'esteint.
Rispergere, respandre de rechef.
Rispersione, espanchement.
Risperso, espanché.
Rispettare, respecter. Item, se respõdre en chantant tour à tour, lors qu'on donne les serenades.
Rispetteuole, que l'on doit respecter.
Rispettiuamente, respectiuement.
Rispettiuo, respectueux.
Rispetto, respect.
per buon Rispetto, pour cause.
Rispetto à questo, au prix de cecy, en comparaison.
Rispetto, c'est vne responce en chantant tour à tour: refrain.
di Rispetto, dauantage, de plus.
Rispettoso, respectueux.
Rispianare, applanir de rechef. Item, expliquer.
* Rispiarmare, espargner.
* Rispiarmezza, espargne.
* Rispiarmo, idem.
Rispignere, repousser.
Rispigolare, glaner.
Rispingere, repousser.
Rispinta, repoussement: saccade.
Rispinto, repoussé.

Riſpiraglio, ſouſpirail. Item, trou pour reſpirer.
Riſpirare, reſpirer.
Riſpiro, reſpiration.
Riſpitto, reſpit.
Riſplendente, reſplendiſſant.
Riſplendenza, lueur, eſclat.
Riſplendere, reſplendir. Et viure ſplendidement.
Riſplendente, eſclattant.
Riſplendezza, eſclat.
Riſpogliare, deſpoüiller de rechef.
Riſpondente, reſpondant.
Riſpondenza, reſponce: correſpondance.
Riſpondere, reſpondre: correſpondre: repartir: reſpondre à vn lieu, comme vne feneſtre ſur vne ruë.
Riſpondere al pagamento, payer au temps deu.
Riſpondeuole, reſponſable.
Riſpondatore, reſpondant.
Riſpontione, reſponce.
Riſpontiuo, reſponſif.
Riſponſo, reſponce.
Riſpoſo, reſpondu. Item, correſpondant.
riſpoſta, reſponſe, repartie. Et riſpoſte en terme d'eſcrime.
la Riſpoſta che dà il P. a' furfanti, nous diſons, la chanſon de montelimard.
Riſpoſto, reſpondu.
Riſprangare, rejoindre auec vne barre ou bende de fer.
Riſquadrare, redreſſer, r'eſquerrir.
Riſquittire, r'enter les plumes à vn oiſeau. Item, donner reſpit.
Riſquitto, pour, reſpit.
Riſſa, noiſe, debat.
Riſſare, debattre, quereller.
Riſſerrare, reſerrer.
Riſſoſo, querelleux.
Riſſoffiare, reſouffler.
Riſtabilimento, reſtabliſſement.
Riſtabilire, reſtablir.
Riſtagnamento, eſtanchement.
Riſtagnare, eſtancher.
Riſtampa, nouuelle impreſſion.
Riſtampare, s'imprimer.
riſtare, pour reſtare, s'arreſter.
Riſtaurare, reſtaurer.
Riſtauratore, reſtaurateur.
Riſtauro, reſtauration.
Riſticciuoli, petits reſtes ou relicats.
Riſtituire, reſtituer.
Riſtitutione, reſtitution.
Riſtoppare, reſtoupper, reboucher.
Riſtoppiare, glaner; amaſſer les chaumes ou brouſſailles. Item, ſemer ſur le froiſſis.
Riſtoppio, le froiſſis.
Riſtoramento, reſtauration.
Riſtorare, recompenſer. Et reſtaurer. Se recréer.
Riſtoratione, reſtauration.
Riſtoratiuo, reſtauratif.
Riſtoratore, reſtaurateur.
Riſtoreuole, qui ſe peut reſtaurer.
Riſtoro, recompenſe: recreation, confort: reſtauration.
Riſtregnere, reſtreindre.
Riſtrettamente, eſtroittement: ſuccintement.
Riſtrettiuo, reſtringent.
Riſtretto, reſtraint, reſſerré.
il Riſtretto del negotio, le bon de l'affaire, le plus important de l'affaire.
in riſtretto, en peu de mots.
Riſtrignere, reſtreindre, retrancher.
Riſtrignerſi con vno, contracter vne amitié fort eſtroitte.
Riſtringare, s'attacher les eſguillettes.
Riſtringere, reſtreindre: ſerrer.
Riſtringimento, reſtriction.
Riſtrittione, &c
Raſtrigne, idem.
Riſtuccare, ſaouler, rebutter.

Riſtucco, saoul de viande. Ennuyé, las : rebutté de quelque chose.
Riſudare, resüer, suer de rechef.
Riſuegliare, résveiller.
Riſueglitoio, réveille-matin.
Riſueglio, resveil.
Riſugellare, recacheter.
Riſulta, resultation.
Riſultanza, idem.
Riſultare, resulter.
Riſuonanza, resonnance.
Riſuonare, resonner.
Riſuono, resonnance, retentissement.
Riſupinare, coucher à l'enuers.
Riſupino, couché le ventre au haut : à l'enuers.
Riſuresſo, resuscité.
Riſurettione, Resurrection.
Riſuretto, resuscité.
Riſurgere, resuscite : se releuer.
Riſuſcitare, resuscite.
* Ritade, veritade, verité.
Ritagliare, retailler. Item, taillader. Et vendre en detail.
Ritaglio, roigneure, morceau, piece, retaille.
à Ritaglio, en detail.
Ritaglinzzi, petites retailles.
Ritamiſare, retamiser.
Ritardanza, retardement.
Ritardare, retarder.
Ritardenole, qui se peut retarder.
Ritardimento, retardement.
Ritegnitore, deteneur.
Ritegno, retien ; retenuë.
Ritenente, retenant : detenant.
Ritenere, retenir, detenir.
Ritener il dono, accepter vn present.
Ritenimento, retenuë ; retien : retention.
Ritenitore, reteneur.
Ritenitiua, retentiue.
Ritentare, retenter.
Ritentiuo, retention.
Ritentiua, retentiue.
Ritentiuo, retentif.
Ritento, retenu. Item, nouuel essay.
Ritenutore, deteneur, retenèur.
Ritennute, des arrests pour retenir les cordages, &c.
Ritenuto, retenu.
andar Ritenuto, proceder prudemment, faire auec consideration ou retenuë.
Ritesſere, retisser, tisser de rechef.
Riteſſitura, tisseure.
Ritignere, ritingere, reteindre.
Ritintimento, &
Ritintina, retentissement, tintement.
Ritintire, retinter, retentir.
Ritinto, reteint.
Ritiramento, retraitte.
Ritirare, retirer.
Ritirata, retraicte.
Ritiratezza, humeur retirée.
Ritmi, rimes, vers.
Rito, coustume, ceremonie.
Ritoccare, retouchet. Importuner de ses repliques.
Ritogliere, reprendre.
Ritolto, repris.
Ritondare, arrondir, faire en forme ronde.
Ritondare, arrondy. Item, rondeur ou rotondité.
Ritondeggiare, arrondir.
Ritondetto, rondelet.
Ritondezza, rondeur, rotondité.
Ritondità, idem.
Ritondo, rond.
Ritorcere, retordre.
Ritornare, retourner ; reuenir : rendre.
Ritornata, retour.
Ritornenole, qui peut retourner, ou rendre.

Ritorno, retour.
il Ritorno che fà dal molino il grano .i. tout moulu de coups.
caual di Ritorno, cheual de renuoy.
Ritorre, reprendre.
Ritorta, hart de fagot.
Ritortelli, sorte de craquelins en rond.
Ritorto, tortu, crochu.
Ritortola, hart de fagot.
Ritortolare, retordre.
Ritorzere, & ritorzolare, idem.
Ritragittare, repasser vne riuiere, ou la mer.
Ritrabimento, retraction.
Ritrangola, &
Ritrangolo, sorte d'vsure.
Ritrarre, retirer. Et pourtraire.
Ritrar seco, imaginer en soy mesme.
Ritrarsi, se retirer.
Ritratta, retraicte.
Ritratta, en jargon, vne lettre.
Ritrattanza, retractation, retraction.
Ritrattare, traicter de rechef: Et retracter.
Ritrattione, retraction, retirement de nerfs.
Ritratto, pourtraict.
Ritratto, le prix ou proffit qu'on tire de quelque chose, le fruit, l'vsufruit. Item retracté.
Rit' atto di mura, pointe, ou aduance d'vn mur.
Ritretta, retraitte.
Ritrinciare, retrencher.
Ritrogradare, retrograder.
Ritrombare, trompetter de rechef.
Ritrosamente, &
Ritrososcamente, rudement, d'vne façon reuesche.
Ritrosetto, vn peu reuesche, vn petit reuesche.
Ritrosità, humeur reuesche.
Ritrosire, deuenir reuesche.
Ritrosità, humeur reuesche.
Ritroso, reuesche: obstiné.
Ritrosi, rebroussemens; tourbillons.
Ritroso, la partie au fonds d'vne nasse ou tonnelle qui empesche que le poisson ne ressorte.
à Ritroso, à rebours.
Ritrotto, reuesche.
Ritronamento, inuention.
Ritronare, retrouuer. Inuenter, controuuer.
Ritromarsi, se trouuer, se rencontrer en vn lieu.
Ritronata, inuention.
Ritropico, hydropique.
Ritropisia, hydropisie.
Ritrouo, reduit, assemblée de conuersation. Et banquet solemnel où il se rencontre des Dames.
Ritta, main droicte: costé droit.
Rittamente, droictement.
Rittare, dresser.
Ritto, droit: droict: endroit d'estoffe.
ogni Ritto ha'l suo rouescio .i. chaque chose à son contraire
Rittoppare, rappiecer.
Rituale, rituel.
Rituffare, replonger.
Riturare, reboucher.
riturbare, retroubler.
Riua, riue.
Riualare, estre riual.
Riuale, corriual, riual. Item, vne digue ou quay. De riue: de ruisseau. C'est aussi vne sorte de filet ou ret qui va d'vn costé d'vne riuiere iusques à l'autre.
Riualere, reualoir. Item, estre en conualescence.
Riualetto, petit ruisseau.
Riualicare, repasser.
Rualità, competence de riuage.

Rinaluta, conualescence.
Rinalute, reguery, sorty d'vne maladie.
Rinare, acheter.
Rinedere, reuoir.
à Rinederci, iusqu'au reuoir. Les Italiens se font des souhaits pour rire, en partant l'vn d'auec l'autre, en ces termes.
à Rinedercida olina, que nous nous puissions reuoir comme vne oliue, auec trois taillades sur l'os & trois pieds sous l'eau.
à Rinederci da scaldaletto, que nous nous reuoyons comme vne bassinoire, le feu dans le ventre, & le manche au derriere.
à Rinederci da boccal da furfante .i. la gueulle rompuë & la corde au col.
à Rinederci come le Lucciole. Le feu au cul.
Come le galee .i. le timon dans le derriere.
Rinedimento, reueuë.
Rineditore, visiteur.
Rinelare, reueler.
Rinelatione, reuelation.
Rinelatore, qui reuele.
Rinelenole, qui se peut reueler.
Rinellere, arracher de rechef.
Rinellino, rauelin.
Rinencidire, amollir, s'attendrir.
Rinendaglie, fripperies.
Rinendaiuolo, reuendeur.
Rinenderia, fripperie.
Rinendigolo, reuendeur.
Rinenditore, & Rinendrolo, idem.
Rinendato, reuendu.
Rinenire, reuenir.
Rinenuta, retour.
Rinerberamento, reuerberation.
Rinerberare, reuerberer.
Rinerberatione, reuerbération.
Rinerbero, idem.

Rinercio, reuers. Item, renuersé.
Rinerdeggiare, &
Rinerdire, reuerdir.
Rinerditura, reuerdissement.
Rinerente, reuerent.
Rinerentia, reuerence, honneur.
Rinerentiare, honorer.
Rinerenza, reuerence.
Rinerire, reuerer.
alla Rinersa, à rebours: à la renuerse.
Rinersamento, renuersement.
Rinersare, reuerser: & renuerser.
Rinersciare, renuerser.
Rinersicio, le reuers.
à Rinersicio, à la renuerse.
à Rinersicione, idem.
Rinersicare, renuerser.
Rinersione, reuersion, renuersement.
Rinerso, renuersé; contraire. Le reuers. Vn reuers. L'enuers d'vne estoffe.
Rinersone, à l'enuers.
Rinertere, retourner.
Rinesciare, renuerser.
Rinescio, le reuers: l'enuers. Vn reuers.
à Rinescio, à l'enuers: & à la renuerse.
Rinescione, idem.
Rinestire, reuestir.
vn Rinestito, vn gueux reuestu.
Rinetti, passe-poils.
Riniera, riuage: Et campagne proche de la mer. Pour, pescherie: Et riniere.
* Rinlicare, reprendre ses sens.
Rininere, regagner.
Rinio, cheneuottes.
Rinisita, nouuelle visite.
Rinisitare, reuisiter.
Rinisore, visiteur, qui reuoit.
Rinisare, broüiller, renuerser.

Riuiuere, reuiure,
Riuinificare, reuiuifier.
Riumiliare, rehumilier.
Riuo, ruisseau.
Riuocabile, reuocable.
Riuocare, reuoquer.
Riuocatione, reuocation.
Riuoco, idem.
Riuolare, reuoler.
Riuolere, reuouloir.
Riuolgere, retourner: changer: tournoyer.
Riuolgersi contra d'uno, se reuencher contre quelqu'vn.
Riuolger nella memoria, repasser par sa memoire.
Riuolgimento, reuolution: tournoyement. Item, reuolte.
Riuolo, petit ruisseau.
Riuolta, tour; destour d'vne ruë. Reuolte, reuolution, tournoyement.
Riuoltamente, idem.
Riuoltare, reuolter. Tourner; destourner, repasser par la memoire. Renuerser.
Riuoltarsi contra d'uno, se reuencher.
Riuoltelli, hastereaux.
Riuolto, tourné, retourné; repassé par la memoire. Item, renuersé. Selon aucuns vn pacquet.
Riuoltolamente, veautrement.
Riuoltolare, toupillonner, empacqueter, enuelopper. Item, veautrer.
Riuoltolo, vn toupillon, vn pacquet.
Riuoltolone, en se veautrant.
Riuoltoso, plein de reuolte.
Riuoltura, reuolution; détour.
Riuoluere, tourner; repasser par la memoire.
Riuolutione, reuolution.
Riuomire, riuomitare, reuomir.
Riungere, oindre de rechef.
Riuscibile, qui peut reüssir.
Riuscire, reüssir. Respondre ou auoir issuë comme vn chemin, ou vne fenestre sur vne ruë.
Riuscir meglio à pane che à farina, reüssir mieux en pain qu'en farine. i. expliquer mieux son affaire à la fin du discours qu'au commencement. Item, faire mieux; ou sembler meilleur à la fin qu'au commencement.
dove Riesce questa strada, où respond cette ruë.
ciò mi Resci bene, tu m'agrées.
Riuscita, issuë.
Riuscitoro d'acque, regard d'eaux.
Rizza, ride, ply.
Rizzaglietto, petite ret à pescher.
Rizzaglio, sorte de ret ou filet.
Rizzare, dresser; leuer debout.
Rizzo, heriſſon. Item, droit.
Rizzuto, frisé.

R O

ROano, roüan, cheual roüan.
Roba, toutes sortes de biens, marchandises, &c.
Robare, desrober.
Robba, biens, viande, marchandise, robbe. Vne garce.
buona Robba, femme grasse, en bon point. Item, garce.
Robba di Rubella, vne marchandise qui passe en peu de temps par beaucoup de mains.
far Robba, acquerir des biens.
far robba sù l'acqua, estre industrieux.
Robba nuoua, du fruict nouueau. i. vne putain.
Robbacchiare, &c
Robbare, desrober.
Robbatore, larron.
Robbia, garance. Item, vne certaine mesure d'enuiron vn boisseau.

Robbicciuola, petite robbe : petite marchandise ; petite garce.
Robbo, garance. Item, rouge. Item, bruyere ou broussaille.
Robbone, grande robbe, robbe de dessus.
Robecula, rousserolle oiseau.
Robertiana, herbe robert.
Robia, garance.
Robicilla, rossignol de muraille.
Robicondo, rouge, rubicond.
Robicone, idem.
Robigaglia, amberualle.
Robiglia, ers, sorte de legume. Item, garance. Et vne mandille ou roupille.
Robinetto, vn petit ruby. Item, vn robinet. Et vn engin.
Robino, vn ruby.
Robiolo, sorte de fourmage.
Robone, grand'robbe.
Roborare, corroborer.
* *Robore*, force. Item, vn chesne.
Roboreo, de chesne.
Roboroso, dur & fort comme vn chesne.
Robrica, rubrique.
Robustezza, force.
Robusto, robuste.
Rocca, o ouuert, roche ; forteresse.
Rocca, prononcé o fermé, vne quenoüille.
non entri trà Rocca e fuso chi non vuol esser filato, nous disons, qui a peur des feüilles ne faut pas aller au bois.
Roccata, coup de quenoüille.
Rocce, roccelle, roches, pierres.
Roccetto, vn rocquet ; vn surplis.
Rocchello, vne bobine. Item, pignon d'vne montre ou horloge.
Rocchello della corda, fusée d'vn horloge.
Rocchetta, petite roche.
Rocchetto, vn surplis. C'est aussi vne bobine. Et vn roquet ou mantelet. Item vne fusée.
Rocchezza, qualité ou durté de roche.
Rocchia, roche.
Rocchio, pierre brute : masse non trauaillée, de quelque matiere. C'est aussi vne trenche ou morceau de fourmage & de saulcisson.
Ro[illegible], roche. Et roüille, ou saleté.
Rocco, vne crosse d'Euesque. Item, la tour ou roc aux eschecs. Vne roche.
Rochella, roüet de moulin. Item vn roquet.
Rochetta, roquette, herbe.
Rochetto, roüet.
Roco, enroüé.
Rodadafne, laurier rose.
Rodamele, sorte de drogue.
Rodegare, ronger.
Rodente, rongeant.
Rodere, [illegible]
Rodersi [illegible] *l'altro*. i. mesdire ; ou [illegible] l'vn l'autre.
dar da [illegible], nous disons en faire mouler, ou faire manger.
Rodia, racine qui sent les roses.
Rodibombarda, vn fendant, vn mangeur de charettes ferrées.
Rodiglina, en jargon, vne rose.
Rodimento, rongerie : rongement.
Rodino, huile de roses.
Roditore, rongeur.
Roditura, rongement.
Rododafne, laurier rose.
Rodomontada, rodomontade.
Roduto, rongé.
Roffia, tablier de mareschal, ou forgeron. Item, selon aucuns, durté, rudesse : crasse.
Roffiana, macquerelle.
Roffianamento, maquerellage.
Roffianare, faire des maquerellages.
Roffianeggiare, idem.

Roffianeria, &
Roffianesimo, le maquerellage.
Roffiano, maquereau.
Roffolato, sorte de ciué.
Rogale fuoco, le feu des funerailles.
Rogare, passer signer vn contract ou autre escriture, qui se dit d'vn Notaire. Item, requerir, demander, appeller.
Rogato, passé pardeuant vn Notaire.
Rogatore, qui requiert.
Roge, morceaux de viande qui demeurent entre les dents.
Rogente, requerant.
Rogge, sorte de poires.
Roggia, garance.
Roggio, rouge : roux, roussastre.
Roggiola, rougeolle.
Roggiore, rougeur.
Roggiada, rosée.
Rogiadoso, plein de rosée.
* *Rogimento*, demande, question.
Rogiola, rougeolle.
Rogito, presse, sollicitation.
Roglia, vne pierre rude pour polir.
Rogna, galle : roigne viue.
Rogna birresca, galle de Sergent ; quand on croit qu'elle s'en [illegible]elle reuient.
Rognaccia, vilaine galle.
Rognare, grommeler, rognoner.
Rognolata, viande faite de roignons.
Rognonale, de roignons. Item, mal de cheual dans les reins ou roignõs.
Rognonata, longe ; piece où est attaché le rognon. Item, sorte de viande faite de roignons.
Rognone, roignon.
Rognosa frittata, ommelette au lard.
Rognoso, galleux.
Rognuzza, grattelle.
Rogo, pile de bois : fouyer à brusler les morts.
Roina, *ruina*, ruine.
Roiteno, vin fait de grenades.
Rolare, enrooler.
Roligine, roüille.
Roliguire, se roüiller.
Rollare, enroller.
Rollo, roole.
Rollone, de l'eau & du son meslez ensemble.
Rolo, roole.
prometter Roma e Toma, promettre monts & merueilles.
* *Romagnando*, demeurant.
Romagnuolo, sorte de gros drap sans teinture dont s'habillent les païsans. Item, de la Romagne.
Romaiuolo, la cuillier du pot.
Romania, sorte de Maluoisie.
Romano, c'est vn fer qui marque les liures & onces en vne balance, ou peson. Item, Romain.
Romanzare, escrire des Romans.
Romanziere, faiseur de Romans.
Romanzo, Roman.
Romanzina, sorte de dance.
Romasuglio, relicat, reste, piece, morceau.
Romatico, aromatic.
Romatizzare, mesler des choses aromatiques.
Rombare, bruire, bourdonner.
Rombazzare, idem.
Rombazzo, bourdonnement.
Rombaggiare, bruire. Item fronder.
Rombice, lampe, sorte d'oseille.
Rombo, bruit, bruissement, bourdõnement. C'est aussi toute sorte de poisson plat, comme la plie, le carlet, la barbuë, la limande. Et vne figure de mathematique appellée rhombe. Item, losenge, en terme de blason.
à Rombo, losengé en terme de blasõ.
Romboide, en figure de rhombe. Item, sorte de Turbot.
Rombola, vne fronde, ou fonde.
Rombolare, fronder. Item bourdonner, & bruire.
Rombolatore, &

Rombo-

Romboliere, vn frondeur.
Romboloſo, *romboſo*, bruiſſant.
Romborino, vn arbriſſeau ſemblable à vn peuplier.
* *Romeagio*, pellerinage. Voyage.
* *Romeare*, aller par le païs, voyager.
* *Romeo*, pellerin. Item, hermitage.
Rometa, de la raye.
Romia, ſorte de poiſſon eſcaillé.
* *Romiare*, voyager.
Romice, ſorte d'oſeille, lampe.
Romigare, courir le païs.
Rominare, ruminer.
Romire, faire du bruit.
Romita, hermite.
Romitaggio, hermitage. *Romitaio*.
Romitano, hermite.
Romitico, d'hermite.
Romito, hermite. Et ſolitaire.
Romitoio, &
Romitorio, hermitage; deſert.
Romola, en jargon, de la chair.
Romore, bruit: rumeur: renommée.
Romoreggiare, faire rumeur.
Romoreggiatore, qui fait rumeur.
Rompere, rompre.
Romper le ſtrade, couper les paſſages.
Romper la terra, renuerſer le chaume, deſfricher.
Romper in mare, faire naufrage.
Romper il prezzo, c'eſt faire le prix à vne marchandiſe, commencer à la vendre à vn certain prix.
Romper il ghiaccio in vna coſa. i. ſe mettre à faire quelque choſe.
Romper il collo ad vna coſa. i. la vendre moins qu'elle ne vaut.
Rompeuole, qui ſe peut rompre.
Rompicapo, rompement de teſte.
Rompicollo, precipice, la perte d'vne perſonne. Vn qui eſt cauſe du mal d'autruy: vn deſeſperé.
Rompidente, vn ignorant arracheur de dents.
Rompimento, rompement.
* *Rompinare*, accrocher.
Rompino, croc; crochet.
Rompitaccio, caſſant.
Rompitoio, vn marteau à caſſer ou rompre.
Rompito, rompu, briſé. Item, banqueroute, ſelon aucuns.
* *Ronare*, cultiuer.
Ronca, vne ſerpe. Item, vne ſorte de baſton ferré crochu. Item, ſorte de perdrix de montagne.
Roncamenti, brouſſailles. Item, gronderies.
Roncare, tailler auec la ſerpe. Item, grommeler ou gronder.
Roncatore, eſbrancheur. Item, grondeur.
Roncera, pourpre, poiſſon.
Roncheggiare, eſbrancher, tailler auec la ſerpe.
Ronchetta, ſerpette. Item, trenchet de cordonnier.
Ronchiare, eſbrancher, oſter les nœuds.
Ronchietto, ſerpette: & petit croc.
Ronchione, grande ſerpe. Item, grande roche, gros caillou.
Ronchioſità, rudeſſe, aſpreté, les nœuds.
Ronchioſo, raboteux, noüeux.
Ronchiſuono, qui ſonne enroüé.
Ronchizzare, oſter les nœuds.
Ronchizzoſo, noüeux, rabbotteux.
Ronciglare, accrocher auec le croc. Item, eſbrancher.
Ronciglio, croc, crochet.
Ronciglione, grand croc.
Roncili re, eſbrancher, tailler auec la ſerpe.
Roncilio, ſerpe.
Roncinare, accrocher.
Roncino, vn rouſſin.
Roncinetto, petit rouſſin.
Roncito, brouſſailles, branchages.
Ronco'a, vne ſerpe. Item, vne ſorte de baſton ferré, crochu comme vne ſerpe.

Roncolare, tailler auec la ſerpe.
Roncolo, &
Roncone, ſerpe. Et ſorte d'arme à fuſt, langue de bœuf.
Ronda, la ronde.
Rondanini, ieunes arondelles.
Rondare, faire la ronde.
Rondazzo, rondache.
Rondella, vne rondache. Item, arrondelle de mer.
Rondello, rondeau.
Rondine, arondelle. Item, vne arondelle de mer. Vn martinet. Vne ſorte de poiſſon. Et vn certain inſtrument de Chirurgien.
Rondinella, &
Rondinino, ieune arondelle.
Rondola, arondelle.
Rondone, martinet, moutardier, arondelle qui ſe mange.
Ronfa, ronfle, le point aux cartes.
la Ronfa del Valeria, la ronfle de valeria. i. rien de fait, à refaire.
accuſar la Ronfa giuſta. i. dire la verité.
Ronfare, ronfler. Item, triompher au ieu de cartes.
Ronfatore, ronfleur.
* Ronfea, vn glaiue.
Ronfeggiare, ronfler.
Ronfo, le bourdon d'vne cornemuſe.
Ronzare, bruire, bourdonner, ronfler. C'eſt auſſi aller haut & bas par vne ruë, paſſer & repaſſer.
Ronzata, bourdonnement.
Ronzerare, bruire, bourdonner, ronfler.
Ronzero, Ronziero, hagard, rude cheual qui iouë de l'eſchine. Item, qui ronfle ou bouffe.
Ronzino, rouſſin.
Ronzone, gros rouſſin.
Ropegara, vne herſe.
Ropegare, herſer.
* Rorare, arrouſer de roſée.
* Roride, plein de roſée, moitte.
Roriſero, porte-roſée.
Roſa, roſe.
cor la Roſa e laſciar la ſpina. i. prendre le bien & laiſſer le mal.
s'ella è Roſa fiorirà i. l'on verra la verité de la choſe par l'iſſuë.
Roſa ſecca, roſe ſeiche, couleur.
Roſa, prononcé *s* ferme, rongée.
Roſaceo, de roſe.
Roſaio, roſier.
Roſaio ſelvatico, aiglantine.
Roſamarino, roſmarin.
Roſario, roſaire. Item, roſier.
Roſaro, roſier.
Roſata, qui ſent les roſes.
acqua Roſata, eau roſe.
Roſato, roſat. C'eſt auſſi vne ſorte deſtoffe.
Roſcido, plein de roſée.
Roſcignolo, roſſignol.
Roſcio, rouge.
Roſciore, rougeur.
Roſcire, rougir.
Roſecchiare, ronger, rongeotter.
Roſegamento, rongement.
Roſegare, ronger.
Roſegatura, rongerie.
Roſeggiare, fleurir comme la roſe.
Roſegone, vn rongeur.
Roſelia, rougeolle.
Roſelli, gratteculs.
Roſelline, petites roſes.
tù ſei vna Roſellina, tu és vne petite roſe, cela ſe dit à vne perſonne à qui on ne veut point auoir à faire, parce qu'en cueillant vne roſe on ſe pique.
cambiar Roſellino à partigiano. i. changer en pis.
Roſeo, de roſe.
Roſeto, vne couche de roſes.
Roſetta, petite roſe. Item, roüelle, roſette.
Roſetto, ſorte de fard.
Roſicara, vne ſouris.
Roſicare, ronger : Roſigare.

Roſicatura, &
Roſigatura, rongerie.
Roſigone, rongeur.
* Roſignolare, roſſignoler.
Roſignolo, roſſignol.
Roſina, petite roſe. Item, vne ſorte de dance.
Roſione, rongement.
Roſmarino, roſmarin.
Roſmaro, ſorte de poiſſon. Item, pied de roſmarin.
Roſnetta, fer à parer le pied du cheual.
Roſo, rongé.
Roſola, vn bouttoir.
Roſolaccio, peuplier ſauuage.
Roſolare, riſſoler vne viande.
Roſolia, rougeolle.
Roſolino, poiſſon qui rampe ſur terre.
Roſone, roſe d'Eſpagne. Item, feüilleure ou feüillages. Et vne ſorte de flan.
Roſpare, crier comme vn crapaut. Item, gratter.
Roſpino, melon muſcat. Item, venimeux comme vn crapaut.
Roſpo, crapaut, roſpe.
Roſpone, vn gros crapaut.
Roſſa, rouſſe; rouge. Item, eſuantail de plumes.
Roſſardo, rouſſeau.
Roſſeggiante, rouſſoyant.
Roſſeggiare, tirer ſur le rouge, rouſſoyer.
Roſſettare, farder de rouge: rougir.
Roſſetto, rougeaud Rouſſeau. Item, vandoiſe, poiſſon.
Roſſezza, rougeur.
Roſſicante, rougillant.
Roſſiccio, &
Roſſigno, rougeaſtre.
Roſſignolo, roſſignol.
R. ſignolo, en jargon, Cardinal.
R ſſo, rouge: & roux.
R. ſſo d'vouo, iaune ou moyeu d'œuf
Roſſola, tanne, rougeur.

Roſſolare, venir des rougeurs.
Roſſore, rougeur: rougeur de honte.
Roſſume, rougeur. Item, iaune d'œuf.
Roſſume, en jargon, de l'or.
Roſta, vn chaſſe-mouche, qui ſert auſſi d'eſuentail; c'eſt vn aix mouuant attaché au plancher, que l'on fait aller auec vne corde.
Roſta, vne broüette. Vn battoir à ioüer à la paume.
Roſtare, chaſſer les mouches.
Roſticcio, bruſlé, hauy.
Roſtiggioſo, rude, plein d'eſcailles.
Roſtire, roſtir.
Roſtita, vne roſtie.
Roſtito, du roſty.
Roſtizzana, carbonnade: & fricaſſée.
Roſtizzare, roſtir, griller, faire des carbonnades.
* Roſtra, pour vn pulpitre ou chaire à haranguer.
Roſtrata corona, couronne que l'on donnoit à celuy qui entroit le premier dans le vaiſſeau.
* Roſtrato, fait en pointes.
* Roſtro, bec, muſeau: pointe.
Roſumata, ſorte de ſaulſe.
Roſume, &
Roſura, rongeure, corroſion.
Rota, roüe: molette d'eſperon.
Rota, ſorte de ſiege de Iuſtice à Rome.
Rota della poppa, l'arc qui ſouſtient le haut de la poupe.
Rota, la roüe les jambes en l'air. Item, vne ſorte de torture ou gehenne.
Rota del ſcarpone, c'eſt noſtre jeu à la poire, où l'on frappe auec vn ſoulier.
Rotaia, ornière.
Rotale, de roüe.
Rotare, rouler. Item, faire la roüe, tourner: moudre: Et aiguiſer.
* Rotario, ſoldat armé legerement.
Rotatione, roüement, tournoyement.

Rotato, tourné; roulé. Item, moulu. C'eſt auſſi vn gris pommelé.
Roteare, faire la roüe.
Roteggiare, idem.
Rotella, rondache. Roüelle: Et vne tache ronde ſur vn cheual. La roüe que fait vn paon.
Rotelletta, petite rondache.
Rotenole, qui ſe peut rouler.
Rotola, petite roüe: vn rouleau de quelque choſe. Vne ſorte de craquelin: la rotule du genoüil.
Rotolare, rouler.
Rotolata, roulade.
Rotole di Monferrato, ſorte de fourmage rond.
Rotolo, rouleau de quelque choſe: pacquet rond. Vn pelotton de fil. Vn Roole. Vne ſorte de poids à Veniſe de trente-deux onces ou enuiron. Et vne ſorte de meſure.
Rotolone, en roulant. Item, rouleau de quelque matiere.
Rotondare, arrondir.
Rotondità, rondeur, rotondité.
Rotondo, rond.
Rotone, ſorte de poiſſon ou monſtre marin.
Rotta, deſroute: fracture, rupture. Et route.
partirſi in Rotta, i. s'en aller en colere.
Rottame, piece, morceau, reſte, platras, eſclat de mur. Caſſonade.
Rottare, rotter.
Rottatore, rotteur.
Rotteggiare, rotter.
Rottiere, vn rotteur.
Rotto, vn rot.
Rotti delle pecore, lieux où les brebis parquent.
Rotto, rompu: interrompu. Colere & precipiteux.
Rotto, fraction. Item, qui a fait naufrage.
và tra'l Rotto e lo ſtracciato, il va entre le rompu & le deſchiré. i. il ne ſçait quel conſeil il doit prendre, de deux qui luy ſéblent mauuais.
uſcir pe'l Rotto della cuffia, ſortir par le rompu de la coiffe. i. ſortir d'vn mauuais affaire ſans dommage, nous diſons, en ſortir ſes brayes nettes.
Rottorio, emplaſtre corroſif.
Rottura, rupture.
Rotula, rotule.
Rotulare, rouler.
Rotulo, rouleau.
Rotta, ſorte de poids de vingt-cinq liures.
Rouagliene, rougeolle.
Rouaio, le vent de biſe.
dar de' calci al Rouaio, i. eſtre pendu.
Rouano, roüan.
Roueglia, ers, ſorte de legume.
Roueia, ſorte de poiſon.
* *Rouellare*, grommeler.
Rouello, grommellerie.
Rouentare, rougir au feu.
Rouente, rouge de feu.
Rouere, rouure, arbre.
Rouereto, lieu planté de rouures.
Rouerino, dur comme le rouure. Metaph. opiniaſtre.
Rouerſa, renuerſe.
Rouerſare, renuerſer.
Rouerſciare, idem.
Rouerſo, en jargon, cancre.
Rouerſcione, à la renuerſe.
Roueſcia, reueſche, ratine.
Roueſcia di Fiorenza, ratine.
Roueſciare, renuerſer.
Roueſcina, ſorte de jeu. Item, ratine.
far alla Roueſcina, ioüer, &c. i. faire tout au rebours.
Roueſcio, enuers; reuers.
Roueſcio della medaglia, le contraire d'vne choſe: Item, le cul.
Roueſcio di pioggia, vne rauine d'eau.
Roueſcio, reueſche, friſe.
al Roueſcio, à rebours.
Roueſcione, à l'enuers.
Roueto, buiſſon de ronces.
Rouetta, ronce.

Roniglia, ers.
Ronigliare, entortiller, embaraſſer.
Roniglione, crouſte de galle, ou craſſe.
Ronina, ruine. Precipice: domma-ge. Impetuoſité.
menar Ronina, faire grand bruit.
Roninamento, ruine.
Roninare, ruiner: tomber en ruine. Precipiter.
Roninaticcio, ruineux.
Roninazzo, maſure: vieux plattras.
Roninenole, qui ſe peut ruiner.
Roninio, impetuoſité.
Roninoſo, ruineux.
Ronire, rougir au feu.
Roniſtare, foüiller par tout, renuer-ſer tout pour foüiller.
Roniſtico, du troëſne.
Rono, ronce.
Rozo, rude, groſſier.
Rozza, prononcé ferme, vne roſſe.
Rozzacchia, idem.
Rozzamente, groſſierement.
Rozzezza, rudeſſe, groſſiereté.
Rozzino, rouſſin.
Rozzità, groſſiereté.
Rozzo, rude, groſſier.
tela Rozza, toille cruë ou eſcruë.
Rozzo, vne roſſe.
Rozzola, caſeret, chaſeret; eſcliſſe.
Rozzolare, gratter comme les pou-les. Et rouler.
Rozzone, grande roſſe.

RV

Rvare, hurler. Item, eſclatter, briſer.
Ruba, vol, larcin.
andar à Ruba, eſtre ſaccagé.
Rubacchiare, deſrober.
Rubacuori, vne qui deſrobe les cœurs: vne mignarde.
Rubagione, larcin.
Rubaldaglia, canaille, meſchantes gens.
Rubaldello, petit meſchant.
Rubalderia, meſchanceté.

Rubaldo, meſchant.
Rubaldone, vn pendard.
Rubare, voler, deſrober.
Rubarie, vols, larcins.
Rubatore, larron
Rubbi, ſorte de vers.
Rubbia, garance.
Rubbio, poids de vingt-cinq liures. Et ſorte de meſure.
Rubbo, *Rubbone*, idem.
Rubecchio, rougeaſtre.
Rubecula, rouge gorge, oiſeau.
* *Rubefatto*, rougy.
* *Rubellazgione*, rebellion.
* *Rubellare*, rebeller.
Rubello, rebelle.
Rubellione, rebellion.
Rubelloſo, plein de rebellion.
* *Rubente*, rougiſſant.
* *Rubenza*, rougeur de honte.
Ruberia, volletie.
Ruberta, l'herbe Robert.
* *Rubeſcenza*, rougeur.
* *Rubeſcere*, rougir de honte.
Rubeſto, robuſte & fier.
Rubeta, vne rubette, ſorte de cra-paut.
* *Rubetario*, ſorte de faulcon,
Rubetta, groulard, oiſeau.
Rubia, garance.
Rubicante, rougiſſant.
Rubicello, vne pluome, oiſeau.
Rubiconda, en jargon, honte.
* *Rubicondità*, rougeur.
Rubicondo, rubicond.
Rubicone, rougeaud.
* *Rubidezza*, rudeſſe.
* *Rubido*, rude. Item, rouge brun.
* *Rubificare*, rougir.
* *Rubigalia*, certaine feſte en la-quelle on prioit pour les grains, de peur qu'ils ne fuſſent bruinez ou greſlez.
Rubigine, roüille.
Rubiginire, roüiller. Item, greſles ou bruinés.

Rubigineſo, enroüillé.
Rubiglia, ers, ſorte de legume.
Rubinetto, petit ruby, ou rubis.
Rubino, rubis.
Rubinoſo, rouge comme vn ruby.
Rubizzo, rude, robuſte.
Rubo, ronce. Item, le poids de vingt-cinq liures.
Rubore, rougeur.
Rubrica, rubrique. Item, vermillon. Sinople, rubriche.
Rubrica fabrile, craye rouge.
Rubricare, marquer de ſinople.
Ruca, chenille.
Rucbetta, roquette, herbe.
Rucula, idem.
Rude, rude, groſſier.
Rudere, braire.
Rudezza, rudeſſe.
Rudimento, rudiment.
Rudità, rudeſſe.
Rudo, rude, groſſier.
Ruffa, moiſiſſeure.
Ruffa, vne macquerelle.
à Ruffa raffa, tout à la ripaille.
cia che vien da Ruffa in raffa, ſe ne và da buffa in baffa, nous diſons, ce qui viét de la fleute s'é va au tabourin.
Ruffare, gripper, happer, faire raffle. Item, moiſir.
Ruffatore, grippeur.
Ruffezza, rudeſſe.
Ruffia, cralle.
Ruffiana, macquerelle.
Ruffianaccia, grande macquerelle.
Ruffianamento, &
Ruffinaria, macquerellage.
Ruffianeccio, idem.
Ruffianeggiare, faire des macquerellages.
Ruffianello, petit macquereau.
Ruffianeſco, de macquereau.
Ruffianeria, &
Ruffianeſimo, macquerel'age.
Ruffianezzare, faire des macquerellages.
Ruffianiccio, macquerellage.
Ruffiano, macquereau.
Ruffo, vn rot. Vn ruffien. Item, rude.
Ruffo, en jargon, du feu.
Ruffo de ſant'alto, le Soleil, en jargon.
Ruffo del ſantone, le feu S. Antoine, en jargon.
Ruffola, craſſe dans le poil.
Ruffola raffola, à la ripaille.
Ruffoloſo, craſſeux dans le poil.
Ruffoſo, rouge, en jargon.
Rufo, pour roſſo, rouge.
Ruga, tide. De la Rue, herbe. Selon aucuns, chenille.
Rugale, plein de rides.
Rugamare, geler. Item, manger des vers.
Rugare, fregare, foüiller, ſonder auec vn baſton; farfoüiller. Item, rider. Et manger de chenilles.
Rugatore, farfoüilleur.
Ruggente, rugiſſant.
Ruggbiare; rugir.
Ruggbio, rugiſſement.
Ruggiada, roſée.
Ruggiadare, tomber la roſée.
Ruggiadoſo, plein de roſée.
Ruggiare, rugir.
Ruggiato, rugiſſement.
Ruggiere, ſorte de chanſon, & de dance.
Ruggine, roüil e.
Rugginezza, idem.
Ruggnire, roüiller.
Ruggineſo, roüillé.
Ruggineuzza, petite roüille. Metaph. haine inueterée.
Ruggio, vne meſure d'enuiron vn boiſſeau.
Ruggire, rugir.
Ruggito, rugiſſement.
Rugbetta, petite ride.
Rughi, ronces, brouſſailles.
Rugiada, roſée; eſgail.

Saturione, ſorte d'herbe, ſatirion.
Saturſi, érection de membre, priapiſme.
Saua, ſauue.
Sauagnare, ſauonner.
Sauagnaro, ſauonnier.

Rugiadare, tomber la rosée.
Rugiadoso, plein de rosée.
Rugide, sorte de poires.
Rugimento, rugissement.
Rugiola, la rougeolle.
Rugiolone, vn boncoup sur la teste.
Rugione, idem.
Rugire, rugir.
Rugito, rugissement.
Rugnire, groigner.
Rugnito, grondene, groignement.
Rugo, ronce : & buisson.
Rugolo, selon aucuns, vn ruisseau. Item, vne bobine ou rouleau: vn roulcau de pasticier.
Rugoso, ridé. Item, plein de chenilles.
Rugumare, ruminer, maschottes.
Rugumoso, qui rumine.
Ruina, ruine.
Ruinaccio, vne vieille masure.
Ruinare, ruiner.
Ruinoso, ruineux.
Ruire, hurler. Item, briser, rompre.
Ruligine, roüille. Item, bruine.
Ruliginire, roüiller.
Rulla, vne douue. Item, vn fer pour nettoyer le soc d'vne charruë.
Rullo, vn tour. Vn rouleau. Item, la fourche d'vne charruë.
hà fatto à Rulli, & hà dato nel matto .i. il a tant roulé qu'il en est deuenu fol.
Ruma, le creux du gosier. Item, la peau qui pend deuant la poictrine de l'animal, l'herbiere.
Rumare, ruminer.
* Rumbotino, sorte de peuplies.
* Rumena, tette, teton.
Rumenta, sorte d'apostheme.
* Rumica, vn coucou.
Rumice, lampe, sorte d'oseille.
Rumigare, ruminer, remascher.
Ruminare, idem.
Ruminatore, qui rumine.
Ruminoso, idem.
Rumore, rumeur.
Rumoreggiare, faire du bruit.
Runa, sorte de iauelot.
Runchizzare, ronfler. Item, braire.
Runchizzoso, ronfleur.
Ruolare, *ruollare*, enrooler.
Ruollo, &
Ruolo, roole.
Ruota, roue. La rouë d'vn paon.
Ruota, espece de conseil; assemblée de conseil.
Ruota, le tour d'vne religion.
Ruoto, le boucquet qu'on donne pour tenir le bal ou faire vn festin.
la più cattiua Ruota del carro cigola .i. le plus gueux fait le plus de bruit.
la più guasta Ruota del carro fà maggior strepito. Idem.
Ruotare, faire la rouë. Rouler.
Ruotata, pirouïette: roulade.
Ruotolare, rouler.
Ruotolo, rouleau.
Rupace, Cheureüil sauuage.
Rupe, roche.
Rupicapra, chévre sauuage.
Rupinoso, plein de roches ou precipices.
Rurale, champestre.
Ruralità, rusticité.
* Rurestre, champestre.
* Rusa, ruse. Item, vne chenille.
Ruscare, poudrer. Item, attraper, gripper.
Ruscellare, ruisseler.
Ruscelletto, ruisselet.
Ruscellino, idem.
Ruscello, ruisseau.
Ruschi, broussailles, ronces.
Ruscignolo, rossignol.
Rusco, mirthe sauuage, buis poignant.
Ruscoso, poudreux. Item, plein

Sbaggre, s'esuanoüir, tomber comme mort.
Sbandeggiare, bannir : desbander.

de ronces, ou broussailles.
* Ruſo, poussiere.
Ruſpante, en jargon, volaille. Item, la fortune.
Ruſpare, gratter comme les poulles.
chi di gallina naſce conuien che Ruſpi, .i. l'on chasse de race, on est meschant naturellement, on suit la trace de ses parens.
Ruſpatore, gratteur : vn grippeur.
Ruſpatura, grattement.
Ruſpina, vne grippeuse : vne femme auare.
Ruſſa, ronflement.
Ruſſare, ronfler. Item, reniffler. Et braire.
Ruſſei, sorte de hérons.
Ruſſignolo, rossignol.
Ruſſo, ronflement. Item, ronfleur.
Ruſtica, vne gelinotte. Item, vne païsanne.
alla Ruſtica, broché, relié grossierement.
Ruſticano, champestre.
Ruſticare, faire le païsan.
RuſticheZZa, rusticité.
Ruſtico, rustique : & païsan.
Ruſticone, vn gros pitaut.
* Ruſticula, cocq de bois.
Ruſtina, sorte de grain.
Ruta, ruë, plante.
Ruta murale, sorte de capillaire.
Rutare, rotter.
Rutatore, rotteur.
Ruticare, se remuer auec difficulté.
Ruticilla, pinoine.
Rutilare, luire comme l'or.
Rutilo, eclat comme de l'or.
Ruttare, rotter.
Ruttarello, petit rot.
Ruttegiare, rotter.
Rutto, rot.
Ruuia, ers.
Ruuidamente, rudement.
Ruuidezza, rudesse : *Ruuidità*.
Ruuido, rude : mal poly.
Ruuiglia, ers.
Ruuina, ruine.
Ruuinare, ruiner.
Ruuinoſo, ruineux.
Ruuiſtare, renuerser tout en foüillant dans vne chambre ou maison.
Ruuiſtico, du Troesne.
Ruzza, vanterie. Item, ronflement.
Ruzzante, vn vanteur.
Ruzzare, se vanter. Item, follastrer : se joüer comme les chiens. Ronfler. Gratter cõme les poules.
Ruzzella, poulie.
Ruzzetto, vn roitelet.
Ruzzo, follastrerie. Item, vne boutade, ou soudaine joye.
canar il Ruzzo di capo à uno, .i. faire passer l'obstination à quelqu'vn, le tenir à son deuoir.
Ruzzolare, gratter comme les poulles. Et rouler. Item, follastrer.
Ruzzoletta, petite poulie.

SA

, est vne marque ordinaire de priuation ou contrarieté de sens.
* Sà, ça.
Sabatiſmo, obseruation du jour du Sabat.
Sabatizzare, obseruer le jour du Sabat.
Sabato, Samedy. Item, le jour du Sabat, jour du repos.
non hauer pane pe' Sabbati, .i. estre mal à son aise.

Domeno

ment & à l'estourdie. C'est aussi
oster le linge qui nous cache le vi-

Domenedio non paga ogni Sabbato. i. Dieu differe le chaſtiment pour punir plus rudement puis apres.
Sabatta, vne ſauatte.
Sabattarie, ſauatteries.
Sabattaro, ſauettier.
Sabattino, idem.
Sabba, vin cuit : ſelon aucuns.
Sabbia, ſable.
cercar la Sabbia nel buttiro. i. chercher ce qui n'eſt pas.
Sabbionaccio, grauier.
Sabbionara, ſablonniere.
Sabbionare, ſablonner.
Sabbione, ſablon.
Sabbionoſo, ſablonneux.
Sabbioſo, idem.
Sabina, ſauinier, ou ſabine, plante.
Sabuloſo, ſablonneux.
Saburra, ſaburre, left de vaiſſeau.
Saburrare, leſter.
Saca, ſorte de pierre à baſtir.
Sacale, ſorte d'ambre.
Sacca, beſace. Item, vne ſorte de ret.
Saccagnare, ſecoüer.
Saccagni, ſecouëments, remuëments.
Saccaia, ſac ou ventre que fait vne playe, lors que les humeurs tombent au deſſous.
Saccardello, homme de rien.
Saccardo, vn goujat, qui porte le ſac.
Saccarello, petit ſac.
portar à Saccarelli. nous diſons, porter à la vache morte.
Saccare, enſacher.
Saccaro, ſacre, oiſeau. Item, liege.
Saccáro, faiſeur de ſacs.
Saccente, ſçauant : qui ſe dit auſſi par deriſion.
* *Saccenteria*, ſcience.
Saccheggiamento, ſac, ſaccagement.
Saccheggiare, ſaccager.
Saccheggiatore, ſaccageur.
Sacchetta, beſace.
Sacchettare, battre à coups de ſachets pleins de ſable.
Sacchettino, ſachet : *ſacchetto*.
* *Sacciare*, ſaouler.
Sacciente, ſçauant.
* *Saccienteria*, *ſaccientezza*, ſçauoir, ſcience.
* *Saccinto*, ſçauant.
Sacco, ſac : ſac d'vne ville.
ſcorre il Sacco .i. meſdire ouuertement.
far Sacco, faire ventre comme les playes.
trar il Sacco dietro alle rape, nous diſons, jetter le manche apres la coignée.
metter à Sacco, ſaccager.
Saccocia, beſace, ſac, poche, pochette.
Saccoſago, ſelõ aucuns, vn ſepulchre.
Saccola, nœud coulant. Item, vne beſace.
Saccolare, froncer, rider. Item enſacher.
Saccolo, poche, beſace.
Saccomanare, piller, ſaccager.
Saccomano, vn goujat. Item, vn ſaccageur, ou voleur.
metter à Saccomano, piller, ſaccager.
Saccomettere, enſacher.
Sacconcello, ſachet.
Sacconaccio, grand vilain ſac.
Saccone, grand ſac, & paillaſſe.
* *Sacculo*, ſachet.
* *Sacello*, Chappelle.
Sacente, ſçauant.
Sacenteria, ſcience.
Sacentone, vn grand habile homme.
Sacerdotale, ſacerdotal.
Sacerdote, Preſtre.
Sacerdoteſſa, Preſtreſſe.
Sacerdotio, Preſtriſe.
* *Sachegliare*, eſcailler.
* *Sachegli*, eſcailles.
Sachegliоſo, eſcaillé, plein d'eſcailles.
Sacoma, poids egal, contrepoids.
Sacone, ſorte d'ametiſte.

sbiancare, blanchir : deuenir blanc.
vn Sbaccone, vn qui parle falement.

Sacramentale, sacramentel.
Sacramentare, jurer.
Sacramentario, qui administre les Sacremens.
Sacramento, Sacrement; serment, jurement.
Sacrare, Sacrer, consacrer. Item, denoncer.
Sacrario, sanctuaire, lieu où l'on serre les choses sacrées.
Sacratione, sacre: consecration.
Sacrato, le paruis, le deuant d'vne Eglise. Item, sacré.
Sacréstano, Sacristain.
Sacrestia, Sacristie.
* *Sacreto*, pour *secreto*, secret.
Sacrifero, qui porte des choses sacrées.
Sacrificare, sacrifier.
Sacrificatione, sacrification.
Sacrificatore, sacrificateur.
Sacrificiale, de sacrifice.
Sacrificio, sacrifice.
Sacrificulo, maistre de sacrifices.
Sacrifuga, qui fuit les choses sacrées.
Sacrilegiare, commettre sacrilege.
Sacrilegio, sacrilege.
Sacrilego, vn sacrilege, qui commet sacrilege.
Sacrio, sorte d'ambre.
Sacrisrinio, coffret à mettre les choses sacrées.
Sacrista, Sacristain.
Sacristano, idem.
Sacristia, Sacristie.
Sacro, sacré. Item, vn sacre. Vne sorte de canon, sacre.
Sacro fuoco, feu sauuage.
Sacro morbo, mal S. Iean, malcaduc.
Sacrosanto, Sacré-Sainct.
Sadino, sorte de monnoye.
Saeppolare, marcoter. Item, tirer d'vne fleche
Saeppolo, vn arc à tirer aux oiseaux. C'est aussi vne marcotte.
Saetta, fleche, sagette. Le foudre. C'est aussi vne marcotte.
Saettame, fleches, dards, jauelots, &c.
Saettare, darder.
Saettario, *saettaro*, archer. Item, sagittaire.
Saettata, coup de fleche.
Saettatore, archer.
Saettia, sorte de petite barque ou pinache.
Saettina, petite fleche. Item, stile de cadran de mer.
Saettone, grande fleche.
Saettume, toutes sortes de fleches.
Safico, saphique.
Saffirino, bleu de saphir.
Saffiro, saphir.
* *Saffo*, archer, sergent.
* *Saffranare*, saffranner.
* *Saffrano*, saffran.
Saffrone, rouge de saffran.
Saffuzina, machine à tirer des barques toutes chargées hors de l'eau, & les lener en l'air.
Safruganio, *soffraganio*, suffragant.
Saga, vne femme sage. Item, vne sorciere.
Sagace, prudent, aduisé, accort.
Sagacità, prudence, accortise.
Sigenato rouan, poil de cheual, selon aucuns.
Sagetta, sagette, fleche.
Sagettare, tirer de fleches.
Sagettia, sorte de pinache.
* *Saggezza*, sagesse.
Saggiare, gouster, essayer: faire l'essay.
Saggiata, essay.
Saggiatore, qui fait l'essay.
Saggina, bled Sarazin. Item, son pestry pour les pourceaux. Metaph. emplissements
Sagginale, la tige du bled de Turquie. Item fort gras ou soulé.
Saggginare, engraisser le bestail.
Saggginario, lieu où l'on engraisse le bestail.
Saggio, essay; vne sorte de poids; vne petite bouteille dãs laquelle on porte le vin pour l'essayer ou gouster.

sbottonare, desboutonner.
sbracciare, idem.

Saggio, ſage.
Saginare, engraiſſer.
Sagio, *ſaio*, vn ſaye, vn manteau.
Sagire, mettre ſous ſon obeiſſance.
Sagitta, ſagette.
Sagittale, la ſuture au milieu de la teſte.
Sagittare, tirer de fleches.
Sagittaria, ſorte d'herbe.
Sagittarino, né ſous le Sagittaire.
Sagittario, Sagittaire.
Sagittifero, porte-fleches.
Sagittume, toutes ſortes de fleches.
Sagliente, qui monte.
Sagliere, monter.
* *Saglio*, vn ſaye, ou long manteau.
* *Sagliocca*, vne grande maſſuë.
* *Sagliocciola*, vne petite maſſuë.
* *Saglione*, manteau long.
* *Saglito*, monté.
Sagna, ſaignée.
Sagnare, ſaigner.
Sagnia, ſaignée.
Sago, ſorte de pain.
Sagogno, ſorte de guenon.
Sagoma, inſtrument pour connoiſtre combien de liures de balle porte vn canon.
Sagore, petites cordes ou ficelles.
Sagra, dedicace, conſecration.
Sagramentale, Sacramentel.
Sagramentare, jurer.
Sagramento, jurement: & Sacrement.
Sagrare, Sacrer.
Sagreſtano, Sacriſtain.
Sagreſtia, Sacriſtie.
non biſogna entrar in Sagreſtia, il ne faut pas entrer dans la Sacriſtie. i. Il ne faut pas toucher aux choſes Sacrées.
* *Sagretario*, Secretaire.
* *Sagreto*, ſecret.
Sagretta, vn petit ſacre. Item, vne petite coiffe ou pot de fer à mettre ſur la teſte.
Sagrificare, ſacrifier.
Sagrificio, ſacrifice.
Sagrilegio, ſacrilege.
Sagriſtano, Sacriſtain.
Sagriſtia, Sacriſtie.
Sagro, ſacré. Item, vn ſacre, ſorte d'artillerie: Et ſacre, oiſeau.
Sagroſanto, Sacré-Sainct.
Saia, ſergette.
Saia Imperiale, ſerge de Seigneur.
Saia drappata, ſorte de drap à Sienne, appellé *pelnzzo di Siena*.
Saietta, ſergette.
Saiette, petite ſaye.
Saio, manteau, ſaye.
Saione, grand ſaye.
Saiuppi, ſorte de crabes.
Sala, ſalle.
Salace, luxurieux; chaud.
Salacità, qualité chaude.
Saladino, Souldan.
Salamandra, Salemandre.
Salamandria, idem.
Salamalecchi, ſalutations Turques.
Salame, toutes ſortes de viandes ſalées, ſalines.
Salamiſtra, mot dit par gauſſerie, *vna gran Salamiſtra*, vne grande Propheteſſe.
Salamoia, *ſalamora*, &
Salamuoia, ſaulmure: *ſalamuora*.
Salanga, ſorte d'herbe.
Salangara, ſorte de barque.
Salara, lieu où l'on tient le ſel, ſaline.
Salare, ſaler.
Salaria, ſaline.
Salariare, ſalarier.
Salario, ſalaire. Item, vn ſaunier vn vendeur de ſel. Et vn vendeur de ſalines.
ſcriuer el Salario ſu la coperta. i. chaſtier vn valet deſbauché.
Salaſſare, tirer du ſang, ſaigner.
Salaſſatore, qui ſaigne.
Salaſſetta, vne lancette à ſaigner.
Salaſſo, ſaignée.
Salata, *inſalata*, ſalade.

sbrottare, laſcher comme vn cloud.

Salatina, petite salade.
Salato, du salé, chaire salée.
me l'ha fatto pagar Salata, nous disons, il me l'a bien salée.
Salatoia, vn saloir.
Salatuccia, petite salade.
Salatura, saline.
Salce, saule.
Salceto, saulsaye.
Salci, osiers.
Salciare, lier auec de l'osier.
Salciccia, saulcisse.
Salcicciaro, faiseur de saulcisses.
Salciccione, saulcisson.
Salcieto, saulsaye.
Salcio, saule.
Salcioso, plein de saules.
* Salcizza, saulcisse.
* Salcizzaro, faiseur de saucisses.
* Salcizzone, saucisson.
Salda, empois. Colle.
dar la Salda, empeser.
Saldamente, fermement.
Saldare, souder. Clorre, souder vn compte. Fermer, guerir vne playe. Empeser.
Saldaretta, &c
Saldatoio, vn rochoir.
Saldatore, qui soude.
Saldatura, soudeure. Cicatrice.
Saldezza, fermeté.
Saldo, ferme, solide, entier. Closture de compte.
far star Saldo, faire arrester, faire taire.
Sale, sel.
sà quanto vale il Sale à Chioggia, nous disons, il sçait combien en vaut l'aulne.
prender il Sale, prendre le sel .i. s'amender.
vn Sale in banco, vn charlatan.
* Salegare, pauer.
* Salegatore, paueur.
Saleggiare, saler vn peu, saupoudrer de sel. Item, pauer.
Salente, montant, qui monte.
Salentino, sorte d'oliues.

Salera, saliere.
Salerina, petite saliere.
Salerna, salette, petite sale, c'est aussi du sel blanc. Et vne petite saliere.
Saletsina, idem.
Salgemma, sel gemme.
Saliare, banquet public, Cour ouuerte.
Salicare, pauer.
Salicastro, vn saule.
Salicata, pauement.
Salicato, paué. Item, le paué ou pauement.
Salicatore, paueur.
* Salice, saule.
Saliceto, saulsaye.
Salicornia, salicor, salicorne.
Salifero, porte-sel.
Saliforca, vn pendard.
* Saligare, pauer.
Saligastro, vn vieux saule.
* Saligato, le paué.
* Saligia, vertugadin.
* Saligiare, pauer.
Salimbacche, salutation des Turcs.
Salimbecca, sorte de vase à porter de l'eau.
Salimento, montée.
Salina, saline.
Salinaro, saulnier.
Salinatore, idem.
Salincerbio, sorte de jeu.
Salinetta, petite saliere.
Salintrare, mesler de salpetre.
Salintraro, salpetrier.
Salio, pierre à pollir.
Salire, monter, sallir.
la gli Sale, elle luy monte .i. la colere luy monte.
far la Salire ad vno, mettre en colere.
il Salire de' Canalli, saillir des cheuaux.
Saliscende, vn loquet: le battant du loquet.
Saliscendere, barrer, fermer d'vn loquet. Item, monter & descendre.
Salita, saillie: montée.
Salitura, saleure.

scacciatore, qui chasse.
scacco, vn des quarreaux de l'eschi-

de à jetter des pierres. Vne sorte de ver qui s'engendre au corps

Salina, ſaliue.
Salinare, cracher, ietter la ſaliue.
Salinaria, pierre à aiguiſer les raſoirs.
Salinare, gluant comme de la ſaliue.
* *Salinatione*, vn gros crachat.
Salinera, jeu de longe.
Salinnca, nard celtique.
Salinoſo, plein de ſaliue.
Sallo, lo sà, le ſçait.
Salma, ſome, charge; poids. Vn poids de vingt-cinq liures.
Salmare, charger.
Salmarino, truite ſaulmonée.
Salmaſtro, ſalé, plein de ſel.
* *Salmatore*, chargeur.
Salmeggiare, pſalmodier.
Salmeria, equipage, equipage de guerre.
Salmiere, chargeur.
Salmiſta, Pſalmiſte.
Salmiſtra, vne hipocrite ou bigotte.
Salmitro, ſelnitre.
Salmo, Pſalme.
Salmodia, pſalmodie.
Solmodiare, pſalmodier, chanter des Pſeaumes.
Salmora, ſaulmeure.
Salmone, ſaulmon.
Salmonetto, petit ſaulmon.
Salmonia, bagage, equipage.
Salmora, ſaulmeure.
Salnitro, ſalpeſtre, ſelnitre.
Salnitroſo, plein de ſel-nitre.
* *Salo*, ſelon aucuns, vne ſorte de perdrix. Autrement vne linotte.
Salona, vne grande ſalle.
Salone, idem.
Salotto, ſalette.
Salpa, ſorte de poiſſon, merlus.
Salpare, retirer l'ancre dans le vaiſſeau.
Salpe, merlus.
Salpetroſo, plein de ſalpeſtre.
* *Salpica*, *ſalpego*, vne beſte qui empoiſonne de ſa veuë.
Salpone, merlus.
Salpratica, ſalpetrerie.
Salſa, ſaulſe.
Salſa di S. Bernardo, la ſaulſe S. Bernard. i. l'appetit, la faim.
Salſa, en jargon, cœur.
Salſa in mortaio, ſaulce verte, ou enuiron.
Salſagine, vne ſeichereſſe qui laiſſe la bouche ſalée.
Salſame, ſalines, viandes ſalées.
Salſamento, idem.
Salſapariglia, ſalſepareille.
Salſare, ſaler. Item, ſaulſer: & aſſaiſonner.
Salſa verde, ſaulſe verte.
Salſedine, &
Salſezza, gouſt ſalé; le ſel, la ſaline.
Salſiccia, ſaulciſſe.
viſi legano le viti con le Salſiccie; nous diſons, les perdrix y tombent toutes roſties dans la bouche.
Salſiccie, ce ſont des ſaulciſſes de Hollande, des faſcines ou fagots gros & longs qui ſeruent aux fortifications.
Salſiccia Imperiale, ſaulciſſe faite de chair de volaille.
Salſicciaro, *ſalſicciere*, faiſeur de ſaulciſſes.
Salſiccione, ſaulciſſon.
Salſicciuolo, morceau de ſaulciſſe.
Salſiera, ſaliere: & ſauſſiere.
Salſiggine, *ſalſilaggine*, &
Salſita, gouſt ſalé; qualité de ſel.
Salſizza, ſaulciſſe.
Salſo, ſalé.
Salſugine, qualité ſalée.
Salſuginoſo, plein de ſel.
Salſume, toute ſorte de poiſſon ſalé, ſaline. Item, qualité de ſel.
Salſure, ſalines.
Saltabeccare, ſauteler.
Saltabecco, petit ſault.
Saltabellare, ſauteler.

Saltabello, ſorte de dance.
Salta in banco, charlatan, baſteleur.
Salta Martino, vn bertran ſorte de ſinge. Item, vn vit volant: vn inſtrument de moüelle de ſureau auec du plomb pour le faire touſiours demeurer debout.
Saltambarco, &
Saltamindoſſo, iacquette de païſan. En jargon, vn manteau.
Saltante, ſaultant.
Saltante, en jargon, vn chevreau.
Saltare, ſaulter.
egli è Saltato in piedi: il eſt tombé ſur ſes pieds: il n'a point couru de danger.
Saltarella, ſauterelle.
Saltarello, petit ſaut.
Saltarelli, ſaultereaux d'eſpinette.
Saltarino, vn ſauteur.
Saltarino, en jargon, vn chevreau.
Saltatione, ſault, dance.
Saltatore, ſaulteur.
Saltatoria, l'art de ſaulter.
Saltaggiare, ſauteler.
Saltellatore, vn ſauteur.
Saltellante, ſautelant.
Saltellare, ſauteler.
Saltellino, petit ſaut.
Saltello, idem.
Saltellone, en ſautant.
andar Saltelloni, aller en ſautelant.
Salterello, vn petit ſaut. C'eſt auſſi vn petard fait de papier plié, & de poudre à canon.
Salterio, pſalterium. Item, vn pſautier.
Saltero, id. C'eſt auſſi vne ſorte de voile de religieuſe.
Salterro, petit ſaut.
Salticchiare, ſauteler.
Salticchiatore, ſauteleur.
Salticchio, ſaut: bondiſſement.
Saltipeli, ſorte de vermine.
Salto, ſault.
Si è dato trà piedi, nous diſons quand on pend quelqu'vn, il a fait vne capriolle en l'air.
Salto mortale, ſault perilleux.
il Salto di Baldaccio, le ſaut de Baldace; eſtre ietté par la feneſtre.
mettere in ſù i Salti, nous diſons, mettre aux champs, mettre dedans, mettre en colere.
di Salto, de plein ſaut de prim'abord.
far il Salto del fiocco. i. eſtre pendu.
à Salto à ſalto, en ſaultant, en bondiſſant.
Saltuzzo, petit ſault.
Salua, la ſalué des ſoldats.
in Salua, à ſauueté.
Saluabicchieri, verrier à mettre les verres.
Saluadanaio, vne tirelire.
Saluafiaſchi, lieu où l'on ſerre les bouteilles.
Saluaggina, ſauuagine, venaiſon.
Saluaggio, ſauuage.
Saluaginme, venaiſon.
Saluaguardia, ſauuegarde.
à Saluamento, à ſauueté.
Saluare, ſauuer.
Saluar vna diſſonanza, terme de muſique, faire paſſer vn faux accord.
Saluarobba, garde-manger.
Saluatella, vne veine qui ſort de la cephalique, & va depuis le coude iuſques au petit doigt.
Saluaticare, rendre ſauuage.
Saluaticcina, venaiſon.
Saluatichetto, vn peu ſauuage.
Saluatichezza, ruſticité, groſſiereté, rudeſſe, humeur ſauuage.
Saluatico, ſauuage, ruſtique.
Saluaticume, ſauuagine.
Saluatione, ſauuement.
Saluatore, ſauueur.
Saluatura, coche de fleche.
Salubre, ſain, ſalubre.
Salubrità, qualité ſaine.

Scalpellare, ciſeler. Tailler la pierre.
S'cambiar moſchio con gallo, changer

come disse Saluestro dal Berretta, comme dit, &c. va tout doucement, tout beau.
Saluezza, sauueté.
Saluia, saulge.
Saluia Romana, grand coq: plante.
Saluiata, sausse auec de la saulge.
Saluietta, seruiette.
Salume, saline: toute sorte de choses salées.
Saluo, sauf; sauué, sain. Excepté, sauf.
à Saluo, à sauueté.
Saluocondotto, saufconduit.
Salusandria, nielle.
Salustica, & *salustra*, en jargon, du potage.
Salustro, en jargon, du boüillon.
Salutare, salüer.
Salutare herba, selon aucuns, rosmarin.
Salutatione, salutation.
* *Salutatorio*, lieu où l'on fait la reuerence au Seigneur.
Salute, salut: santé.
Salute, en jargon, la croix.
Saluteuole, sain, salubre.
Saluteuolmente, sainement.
Salutifero, salutaire.
Saluto, salut.
far vna cosa à Saluum me fac, faire vne chose seurement: En seureté.
Salza pariglia, salsepareille.
Samara, graine d'orme.
Sambuca, sambuque, grande eschelle pour aller à l'escalade. Ité, vne sorte de chalemie.
Sambucaro, sureau.
Sambucato aceto, vinaigre sufat.
Sambucato verde, couleur de verd de sureau.
Sambucate fritelle, bignets faits auec de la fleur de sureau.
Sambucino, ioüeur de musette.
Sambuco, sureau.
Sambuco minore, hyebles.
Sambugo, sureau.
Samburchio, sorte de viande d'herbes hachées.
Sambusa, sorte de cordage.
Sambuzzio, viande d'herbes hachées & d'œufs.
Samito, estoffe de filoselle.
Sammartina, sorte de crapaut.
Sammina, verueine.
Samotraccio, bague d'or qui a le chatton de fer.
Sampiero, vne sorte de figue. En jargon, manteau.
Sampogna, fleute, chalemie: Et cornemuse.
Sampognata, idem.
Samsuca, marjollaine.
Samsucino, huile fait de marjollaine.
San, *santo*, saint. Pour *sano*, sain.
San crescentio, *San cresci in valle*, & *San cresci in mano*. i. le membre viril.
Sanabile, qui se peut guerir, curable.
Sanamente, sainement.
Sanamento, cure.
Sanamunda, benoiste, herbe.
Sanare, guerir. Item, chastrer.
Sanatione, cure, guerison.
* *Sanato*, pour, Senat.
Sanatore, pour Senateur.
Sancello, sorte de boudin, sanchet.
* *Sancire*, ordonner.
Sandado, sandal. Item, taffetas simple.
Sandaletti, petits parements de taffetas.
Sandalio, sandale.
Sandalo, petit taffetas.
Sandalo, sandal, arbre.
Sandaracca, mine de plomb.
Sandarlo, sorte de gomme.
Sandice, *minio*, mine de plomb.
Sandino, idem. Et vne sorte de monnoye.
Sandolo, sorte de chalouppe.

Scancellamento, rature.
& qu'il en tombe des escailles de

Sandone, moulin dans vn batteau.
Sandoni, vieilles barques ou batteaux.
Sandraccio, vn gros pitaut.
Sane, sanes, deux six au dez.
Sanna, escume de la mer.
Sanese, Sienois.
Sangallo, bougran.
Sanghiozzare, sanglotter.
Sanghiozzo, sanglot.
Sangiaccato, Office de General parmy les Turcs.
Sangiacco, General d'armée, en Turquie.
Sangimagnano, sorte de vin.
Sangrare, tirer du sang. Item, lascher la bonde de l'eau.
Sangredale, goupillon.
Sanguaccio, boudin de sang de porc.
Sanguaccio, gros sang, sans corrompu.
Sangue, sang.
far Sangue, gittar sangue, hauer facoltà di far Sangue. i. auoir puissance de punir les coulpables de mort.
affrontar il Sangue con la testa. i. assembler deux personnes necessaires à faire vne affaire.
bel Sangue, beau teint, belles personnes, belle race de personnes.
andar à Sangue, plaire, contenter; estre propre.
Sangue di drago, cinabre, sang de dragon.
Sanguettola, sangsuë.
Sanguicolo, boudin.
Sanguifero, porte-sang.
Sanguificare, faire du sang.
Sanguigno, sanguin.
Sanguiſluo, qui iette du sang.
Sanguigne, sorte de pommes rouges.
Sanguina, sanguine, plante.
ganguinaccio, boudin de sang. Item, ros sang.
Sanguinale, de sang.
Sanguinare, tirer du sang. Item, saigner.
Sanguinaria, verge sanguine, plante bonne contre le flux de sang qui sort du nez.
Sanguinario, sanguinaire.
Sanguinella, verge sanguine.
Sanguinello, cornoüiller, & cornoüille.
Sanguineo, sanguin: de sang.
Sanguineruolo, vn barbeau.
Sanguinità, consanguinité.
Sanguino, verge sanguine.
Sanguinolente, sanglant.
Sanguinoſa, en jargon, honte.
Sanguinoſo, ensanglanté.
Sanguiſorba, elatine, herbe. Item, pimprenelle.
Sanguiſuga, sangsuë.
Sanicare, guerir.
Sanicula, senicle; pied de lion, herbe.
Sania, bouë d'apostheme: sang corrompu.
Sanio, sorte de marbre.
Sanioſo, plein de sang corrompu.
Sanità, santé.
Sanitro, sel-nitre.
* *Sanitudine*, santé.
Sanna, *xanna* deffense de sanglier, &c.
Sannare, prendre auec les dents.
Sannicola, senicle, herbe.
Sannuto, qui a des crocs ou deffenses comme vn sanglier: miré.
Sano, sain.
di *Sana mente*, de bon entendement.
Sanquale, orfraye.
Sanſa, le marc des olines dont on a tiré l'huile. Item, le jeu de la chance.
Sanſuga, sangsuë.
* *Santà*, santé.
Santa Anfroſina, vne bigotte.

Santa

Scanzia, tablettes; armoires

Santa Nafiſſa, nous diſons, ſainte nitouche.

Santa croce l'hà aintato, Sainte croix l'a aidé. i. il a eu vne bonne ſucceſſion: parce qu'ō porte la croix à l'enterrement.

Santa, en jargon, la bourſe.

Sant'alto, en jargon, Dieu: Et le Ciel.

* *Santade*, ſanté.

Santalo, ſandal.

Santamente, ſaintement.

Santarello, vn petit Saint.

Sant'Ermo, Saint Herme, lueur qui ſert de preſage aux Mariniers.

Santerne, ſoudeure.

Santoſo, qui ne bouge des Egliſes.

Santificare, ſanctifier.

Santificatione, ſanctification.

Santimonia, apparence de ſainteté.

Santimonio, profeſſion de ſainteté.

* *Santione*, loy, decret.

Santino, en jargon, priſon.

Santità, ſainctеté.

Santo, Sainct.

entrar in Santo, releuer de couche, c'eſt quand les femmes vont à l'Egliſe apres leur couche.

Santocchiare, en jargon, dire des Oraiſons.

Santocchiata, en jargon le Careſme.

Santocchio, en jargon, vn liure.

Santoccio, vn petit Saint, par gauſſerie. Item, parrain.

Santola, marraine.

Santolina, cyprés de iardin. Item, vne petite ſainte.

Santolo, parrain.

Santone, en jargon, vn gaige.

Santonico, herbe ſemblable à l'abſinche. punaiſie.

Santoreccia, *ſantoreggia*, &
Santoreggio, ſarriette, herbe.

Santuario, ſanctuaire.

Santuccio, vn petit Sainct.

Santuzza, vne qui fait la ſainte.

Senza, *ſenza*, ſans.

Sanzalaggio, courtage.

Sanzalare, maquignonner.

Sanzalo, courtier, maquignon.

Sanzaria, maquignonnage.

Sanzaro, courtier. Item, poſtulant.

Saorna, leſt de vaiſſeau.

Saornare, leſter.

Sapa, vin cuit, raiſiné.

Sapadore, ſauſſe faite de verjus & de laict.

Saperda, ſorte de poiſſon eſcaillé.

Sapere, ſçauoir. Auoir le gouſt, ſentir.

Sà à quanti dì è S. Biaggio, il ſçait à quel iour vient S. Blaiſe. i. Il n'eſt pas ſot, il n'eſt pas ignorant.

ben Sas, cela s'entend, ouy.

Sà di cattiuo, il ſent ſon meſchant. Item, il ſent mauuais.

Sà di buono, il a bonne ſenteur & bon gouſt.

lo Sanno i peſciolini, les petits poiſſons le ſçauent. i. tout le monde le ſçait.

Sapeuole, qui ſçait. Item, que l'on peut ſçauoir.

Sapiente, ſage prudent. Item, ſçauant.

Sapientemente, ſagement.

Sapienza, ſageſſe.

Sapienza, en jargon, du ſel.

Sapino, *ſapino*, ſapin.

Sapio, poix de ſapin.

Saponaccio, eau de ſauon. Item, eau ſale.

Saponale, herbe à foulon.

Saponare, ſauonner.

Saponaria, ſauonnerie.

Saponária, herbe ſauonniere.

Saponata, ſauonade. Item, inſerte, caquet de femmes.

Sapone, ſauon.

Saponetti, ſauonettes.

Saporaggine, ſaueur.

Saporare, gouſter ſauourer.

Sapore, ſaueur, Metaph. douceur Item, ſaulce ou ragouſt.
Saporetto, ragouſt.
Saporifero, ſauoureux.
Saporino, vne petite ſaulſe, vn ragouſt.
Saporitamente, ſauoureuſement.
Saporitella, vne petite mignarde ou mignonne, douce amie.
Saporito, ſauoureux, de bon gouſt.
Saporità, ſaueur.
Saporoſo, ſauoureux.
Sappa, en jargon ſage.
Sapro, ſorte de potió pour la colique.
Saprone, ſorte de fourmage.
Saproſino, morceaux friands.
Saputa, ſceu, connoiſſance.
Saputa, ſans mon ſceu, à mon deſceu.
ſanza mia Saputamente, ſciemment.
Saputo, ſage, accord, ſçauant.
Saraca, vne ſardine.
Saracella, ſarcelle.
Saracéna, rue de chevre, herbe.
Saracineſca, herſe Saracineſque aux portes des villes.
Saracineſco, de Sarazin.
Saracino, Sarazin. C'eſt auſſi le faquin à rompre la lance.
egli è il Saracino di piazza, i. tout le monde parle de luy, & luy fait affront.
**Saragia*, ceriſe.
** Saragio*, ceriſier.
** Saramento*, ſerment, iurement.
Sarao, mot Eſpagnol, c'eſt vn feſtin, bal & aſſemblée.
Sarba, du merlus, ſelon aucuns.
Sarcella, ſarcelle.
Sarchia, ſarcloir, ſarfoüette.
Sarchiare, ſarcler, facler.
Sarchiatore, ſarcleur.
Sarchiatura, ſarcleure.
Sarchiellare, ſarcler legerement.
Sarchiello, vne ſarfoüette à ſarcler les herbe.

Sarchio, id.
Sarcimento, rentraiture. Et racouſtrage.
** Sarcina*, bagage, charge, cariage.
** Sarcinare*, rappiecer.
** Sarcinatore*, raccouſtreur.
Sarcioni, gendarmes dans vne eſmeraude.
Sarcire, rentraire. Item, rappiecer, & recompenſer les dommages.
Sarcocela, ſarcocele, liqueur qui diſtille d'vn arbre en Perſe, ſemblable à la manne.
Sarcofago, pierre qui conſume promptement vn corps. Item, vn Sepulcre.
Sarcolare, ſacler, ſarcler.
Sarcoma, polipe.
Sarculo, ſarfoüette à ſacler.
Sarda, ſardine.
Sardanella, &
Sardella. Idem.
Sardeſco, de Sardaigne. Item, vne ſorte de fourmage.
Sardia, ciues, oignons, ciboulles, &c.
Sardina, ſardine, ſardelle.
Sardio, onice.
Sardona, ſorte d'herbe.
Sardone, ſardine.
Sardonia, baſſinet, vlceraire.
Sardonico, ſorte de pierre precieuſe.
Sardonico riſo, ris de Sardonien.
Sardonio, Sardoine, ſorte de pierre.
Sarga, vn chable.
Sargalla, ſorte de poiſon, de la mort aux rats.
Sargano, ſorte d'eſtoffe.
Sargia, de la ſerge. Item, vne couuerture ou loudier, ſelon aucuns.
Sargiare, couurir de ſerge.
Sargiero, faiſeur de ſerge.
Sargietta, ſergette. Itē. vne courtine.
Sargo, ſacre, ſorte d'artillerie. Et vne ſorte de poiſſon.
Sargoni, ſorte de nefs.

Sariene, ſorte de truite ſaumonée.
* *Sariſſa*, vn jauelot.
Sarmentina, ruë de chevre.
Sarmentino, de ſerment.
Sarmento, ſerment de vigne.
Sarmentoſo, plein de ſerment.
Sarnacare, ronfler, gronder, renifler,
Sarnacchio, crachat.
Sarpa, damier.
Sarpare, eſſeüiller, eſbrancher. Item, arracher, nettoyer, monder.
Sarpar l'ancora, tirer l'ancre dans le vaiſſeau.
Sarracca, poiſſon ſalé, comme les ſardines ou anchois.
Sarta, vne tailleuſe, féme de tailleur.
Sarte, ſartes, cordages de l'antenne.
Sartella, vne ſorte d'oye ſauuage.
Sartiame, tous les cordages d'vn vaiſſeau.
Sartie, idem.
Sartire, ſartir, des orfevres.
Sartitoio, tenaille à ſartir.
Sarto, &c
Sartore, vn tailleur.
Sartoria, boutique de tailleur.
Sartorino, petit tailleur.
Sartura, bourellement.
* *Sarza*, ſerge.
* *Sasonare*, aſſaiſonner.
* *Saſone*, ſaiſon.
Saſſafraga, percepierre, herbe.
Saſſamola, *Saſſatola*, batterie à coups de pierre.
Saſſamola colombo, ſorte de ramier.
Saſſare, frapper de pierres.
Saſſarie, tas de pierres.
Saſſata, coup de pierre.
Saſſatelli, petites pierres ou cailloux.
Saſſatile, pierreux.
Saſſefrica, barbe de bouc, Saſſefy.
Saſſeità, qualité pierreuſe.
Saſſelloſordo, griue ſiſalle.
Saſſetto, pierrette.
Saſi, pour ſi ià, on ſçait.

Saſſifera, porte-pierres.
Saſſificare, petrifier.
Saſſifico, petrifiant.
Saſſifraga, percepierre, ſacſafrague.
Saſſifrago, qui rompt les pierres.
* *Saſſinamento*, volerie, aſſaſſinat.
* *Saſſinare*, aſſaſſiner.
* *Saſſino*, aſſaſſin. Ité, vne pierrette.
Saſſo, pierre. Roche.
eſſer a Saſi pe' ferri, nous diſons eſtre aux eſpées & aux couſteaux.
trar il Saſſo o naſconder la mano, i. faire la mal & feindre de ne l'auoir pas fait.
hauer il Saſſo della Vernia adoſſo, auoir la pierre de la Vernia ſur ſoy. i. eſtre bien chargé.
trar Saſi, ietter des pierres, nous diſons faire du feu, faire des extrauagances eſtant en colere.
Saſſolino, pierrette.
Saſſoſo, pierreux.
Satana, *ſatanaſſo*, Satan.
Satanichiſſimo, tout à fait Diable.
Satellite, ſatellite.
Sati, ſorte de laictuës.
Satiabilità, raſſaſiement.
Satiamento, idem.
Satiare, raſſaſier: ſaouler.
Satiatiuo, ſaoulant, raſſaſiant.
Satiatura, raſſaſiement, ſaoulemẽt.
Satietà, idem.
Satieuole, ſoulant, deſgouſtant, faſcheux.
Satieuolmente, de façõ deſgouſtante.
Satieuolezza, ſaoulement.
* *Satino*, eſueillé, gentil.
Satio, ſaoul, raſſaſié: deſgouſté.
Satira, vne ſatyre.
Satireggiare, faire des ſatyres.
Satireſco, de ſatyre.
Satirico, ſatyrique.
Satiriaſi, *ſatiriaſmo*, &
Satiriſmo, maladie qui cauſe l'erection du membre: priapiſme.
Satirio, &c

Satirione, ſorte d'herbe, ſatirion.
Satiriſi, erection de membre, priapiſme.
Satire, vn Satire.
Satisfare, ſatisfaire.
Satisfattione, ſatisfaction.
Satino, propre à eſtre enſemencé.
Satisfatto, ſatisfait.
Satolla, vne ſaoulée.
Sattollanza, ſaoulement.
Satollare, ſaouler.
chi per mano d'altri s'imbocca tardi Satolla, nous diſons qui s'attend à diſner à l'eſcuelle d'autruy, &c.
Satollo, ſaoul.
* *Satore*, pere, createur, faiſeur. Item, qui ſeme.
* *Satoro*, ſaoul.
Satraperia, office de Satrape.
Satrapia, idem. Et le lieu de gouuernement du Satrape.
Satrapico, de Satrape.
Satrapo, ſatrape.
* *Satrino*, du ſatin.
* *Saturabile*, qui ſe peut ſaouler.
* *Saturare*, ſaouler.
Saturegia, *Saturesa*, ſauorée.
Saturità, raſſaſiement.
Saturnale, Saturnien.
Saturnino, idem.
* *Saturo*, ſaoul.
Sanamo, pour *eranamo*, nous eſtions.
Sanate pour *eranate*, vous eſtiez.
Sanatia, vne ſauatte.
Sanattare, ſauetter.
Sanattaro, *ſanattino*, ſauetier.
* *Sanere*, ſçauoir, ſcience.
Saniamente, ſagement.
* *Saniarone*, vn ſage homme.
Saniegiare, faire le ſage.
Sanizza, ſageſſe.
Sanità, ſauine, herbe: *ſanctella*.
Sanio, ſage.
Saniolino, vn petit ſage.
Saniolo, *ſaniotto*, idem.

Sanonare, ſauonner.
Sanonaro, ſauonnier.
Sanone, ſauon.
Sanonea, ſorte de confection.
Sanora, ſaburre, leſt.
Sanorare, leſter.
Sanore, ſaueur, gouſt, ragouſt, ſauſſe.
Sanoreggia ſauorée, ſanriette.
Sanoreggiare, ſauourer.
Sanorella, ſauorée.
Sanoretto, ragouſt.
Sanorino, ieune ſauorée.
Sanorire, ſauourer.
Sanorito, ſauoureux.
Sanorna, ſaburre, leſt.
Sanoroſo, ſauoureux.
Sanra, ſtellion, lezard verd.
Sanretto, vn petit bidet alezan.
Sanrione, ſorte de graine de mouſtarde.
Sanro, alezan, roux.
Sanro affocato, alezan bruſlé.
Sanro metallino, entre roüan & alezan.
Sanſo, eſpagneul.
Saziolo, qui raſſaſie qui ſaoule.
verranno le pere Saziole, i. tu te ſouleras à la fin de cela.

S B

Sbaccellare, eſgouſſer, eſcoſſer.
Sbacco, &
à Sbacco, en quantité.
sbadacchiamento, baaillement.
sbadacchiare, &
sbadagliare, baailler.
sbadaglio, baaillement.
sbadare, niaiſer, baſter. Item, baailler.
sbadatamente, imprudemment, inconſiderément.
sbadato inconſideré.
sbadigliacciare, &
sbadigliare, baailler.
sbadiglioſo, grand baailleur.

Scempiare, deſueloper, deſdoubler; ter le bois; fendre.

Sbaggre, s'eſuanoüir, tomber comme mort.

Sbagiaffare, babiller, ſe vanter

Sbagiaffone, vn vanteur, vn babillard.

Sbagio, &

Sbaglio, bayement, iour, ouuerture : baaillement.

pigliar Sbaglio. i. s'abuſer.

Sbaiaffare, dire des ſottiſes, des bayes.

Sbaiaffone, vn babillard.

Sbalancare, ouurir tout au large.

Sbalzi balzi, bords ou renuers à vn bonnet ou habit.

Sbaldanza, poltronnerie.

Sbaldanzire, deuenir poltron.

Sbaldanzito, ſans courage.

Sbaleſtrare, tirer d'vne arbaleſte. Item dire de grandes menteries.

Sbalestrare, tourner les yeux à la teſte.

Sbalestrato, eſtourdy. Item, grand menteur.

Sbalgiare, deſualiſer.

Sualire, s'eſuanoüir.

Sballare, deſballer.

Sballar lane franceſche, deſballer des laines de France. i. trouuer quelque bonne marchandiſe.

Sballar ſeta Spagnuola, ſe tromper, eſtre attrappé.

Sbalordaggine, eſtourdiſſement.

Sbalordire, eſtourdir.

Sbalzare, jetter, lancer, faire bondir.

Sbalzar uno, balotter vne perſonne.

Sbalzo, bond. Item, precipice. Et vn bord ou rebord à vn bonnet.

Sbamfolare, exhaler.

Sbamfolata, exhalaiſon.

Sbanacerare, baailler. Niaiſer.

Sbancare, remuer de ſon banc.

Sbandarſi, ſe deſbander comme les ſoldats.

Sbandataménte, à la deſbandade.

Sbandeggiamento, banniſſement. Et deſbandade.

Sbandeggiare, bannir : deſbander.

Sbandeggiatore, qui bannit.

Sbandigione, banniſſement.

Sbandire, bannir.

Sbanditore, banniſſeur. Crieur public.

Sbaracchiare, eſcarter, mettre en deſordre.

Sbaracchio, deſroute, eſcart.

Sbaragiare, &

Sbaragliare, eſcarter vne trouppe de gens, mettre en deſordre, ou en fuitte.

Sbaraglino, ſorte de jeu au trictrac.

Sbaraglio, route, eſclandre, eſcart de combattans : ſorte de jeu aux Dames.

metterſi à Sbaraglio, ſe hazarder mal à propos.

Sbaratamento, deſroute eſcart.

Sbaraffare, mettre en deſroute.

Sbarbagliare, eſcarter, mettre en deſroute.

Sbarbarare, &

Sbarbare, deſraciner. Item, eſbarber.

Sbarbatello, vn homme ſans barbe.

Sbarbato, idem.

Sbarbazzare, deſbrider, oſter la gourmette.

Sbarbazzata, metaph. vne reprehenſion, vne reprimende.

Sbarbicare, deſraciner.

* *Sbarbierare*, babiller.

Sbarbierone, babillard.

Sbarbocciata, vn coup, vne gourmade.

Sbarbone, vn ruſtre.

Sbarbozzare, oſter la gourmette, deſbrider.

Sbarcare, deſbarquer.

Sbarco, deſbarquement.

Sbardellare, dreſſer ou dompter les poulains.

Sbardellare, paſſer ſur le ventre, baudoüines. Item, parler ſale-

ment & à l'eſtourdie. C'eſt auſſi eſrailler les yeux.
alla Sbardellata, à l'eſtourdie.
sbardellatamente, idem.
sbardellato, eſtourdy, inconſideré.
sbarillare, tirer du baril.
sbarleffare, balaffrer. Item, faire la grimace.
sbarleffo, ba'affre. Et grimace.
sbarolula, ſorte de chouette.
sbarra, barre. Bartiere. Vne ciuiere; ſelon aucuns, vne roche.
sbarrare, baricader, barrer. Item, deſbarrer. Et ſe briſer ou creuer.
sbarrar artigliarie, tirer le canon.
sbarrato, barré, en armoirie.
sbarratura, barre.
sbarro, barricade, barre.
sbasidor di perpetua, en jargon, Theologien.
sbasidor di ruffo, vne eſcoupette, en jargon.
sbasire, s'eſuanoüir, ſe paſmer.
sbasire, en jargon, tuër, & mourir, baſourdir.
sbasir sù le fumi, eſtre pendu, en jargon.
sbasito, ſorte de gueux mal en ordre, gredin.
sbassare, abaiſſer.
sbasso, abaiſſement.
sbastare, deſbaſter.
sbatacchiare, battre les fruits, gauler. Item, oſter le batail d'vne cloche.
sbattere, battre; ſe debattre; rabattre d'vne ſomme.
sbattere, en jargon, manger.
sbattezzare, deſbaptiſer.
sbattimento, débattement. Item, deſalquement d'vne ſomme.
sbattitura, idem.
sbattuto, battu: tourmenté; debattu.
sbauagliare, demaſquer, deſcouurir, oſter le linge qui nous cache le viſage.
sbauare, bauer.
sbauigliare, deſmaſquer, deſcouurir. Item, bauer.
sbauigliofo, baueux.
sbazzigante, remuant, gaillard, gauſſeur.
sbeffamento, mocquerie.
sbeffare, gauſſer, beffler.
sbeffeggiare, idem.
sbeffeggiatore, gauſſeur.
sbelamento, beelement.
sbelare, beeler.
sbelletare, farder. Item, oſter le fard.
sbelletto, fard.
* *sbembrare*, deſmembrer.
sbendare, deſuoiler.
sberettare, oſter le bonnet.
sberettata, vn coup de bonnet ou chapeau, vne ſalutation en oſtant ſon chapeau.
sberettatina, vn petit coup de chapeau ou bonnet.
sbergare, mettre vn haubert.
sbergo, haubert.
sberleffare, balaffrer.
sberleffo, balaffre.
sberlingaccia, coureuſe, putain.
sberlingacciare, courir le bordel.
sbernia, couuerture de gueux.
sbestiare, ſortir de beſtiſe.
sbeuacchiare, &
sbeuazzare, boire ſouuent, beuuoter, grenoüiller.
sbeuecchiare, idem.
sbeuecchiatore, beuueur.
sbiacca, blanc d'Eſpagne, ceruſe.
sbiaccamento, fard.
sbiaccare, farder de blanc ou ceruſe.
sbiadare, rendre pale. Item, deſgarnir de grains.
sbiadato, bleu clair, bleu mourant ou pale.
sbiago, biais, oblique.

sbiancare, blanchir : deuenir blanc.
sbiancare, desblanchir.
sbianchoggiare, idem.
sbianchesins, blanchisseures de fard.
sbianchire, en jargon, descouurir.
Sbiancido, pale, blãchastre, blaffard.
di Sbiasso, ou *di Sbiasso*, de biais.
sbiauare, rendre blaffard.
sbiauato, couleur claire, pale, deschargée, blaffarde, mourante.
sbiauo, idem.
sbiecare, loucher.
sbiettare, carder la laine. Metaph. s'enfuir promptement : couler, glisser.
sbignare, en jargon, courir.
sbigni, des pierres, en jargon.
sbigottire, estonner, faire peur : s'estonner.
sbigottito, estonné.
sbilerciare, loucher.
sbilercio, regard louche.
sbirbare, desniaiser, rendre rusé.
sbirraglia, la quantité de sergens ou archers.
sbirreria, idem.
sbirro, vn archer de Preuost, ou sergent, mais plus infame que les nostres.
sbisaio, vn fendeur de naseaux.
sbisciare, glisser, aller de trauers.
sbiscio, glissade.
sbizzarrire, deuenir bigarre.
sbizzarrirsi, passer sa fantasie.
* *sblisciare*, glisser.
* *sblizzigare*, idem.
sboccaggine, parler sale, impudent langage.
sboccare, s'emboucher, qui se dit des fleuues. Rompre le goulet. Regorger ; saillir, desboucher.
alla Sboccata, salement, impudemment.
parlar Sboccatamente, parler salement.
sboccatello, vn esgueulé, insolent en paroles.
vn Sboccato, vn qui parle salement, vn esgueulé. Vn pot qui a le goulet rompu ; vn cheual qui n'a point de bouche.
sboccatoio, &
sboccatura, emboucheure ; ouuerture.
sbocconcellare, mangeotter, maschotter.
sbocconigliare, mettre en petits morceaux.
sboglio, boüillon. en boüillant.
sboglire, parboüillir.
sbolgettare, desmaliser.
sbollare, oster la marque.
sbollarsi, se desemplastrer. Item, guerir ses pustules.
sbolzonare, darder, donner des coups de fleche. Selon aucuns, passer la monnoye.
sbolzonato, vn coup de dard.
sbombardamento, bruit d'artillerie, descharge.
sbombardare, tirer l'artillerie.
sbombettare, beuuotter.
sborare, mettre à l'air. Creuer. Pousser ou jetter hors.
sbordellare, hanter le bordel.
sborfare, bouffon, souffler, sonfler, gronder.
sborranza, craquement, froissement.
sborrare, se descharger, dire toutce que l'on sçait. Item, fouler les draps.
sborratore, vn foulon. Item, escluse.
sborsamento, desbourcement.
sborsare, desbourser.
sborsatione, desbourcement.
sborso, idem.
sboscare, coupper les bois. Item, débusquer, ou chasser hors du bois.
sboscatore, buscheron.
sbottare, vuider les fustailles. Item, desenfler.

sbottonare, desboutonner.
sbottoneggiare, donner des attaques, piquer couuertement.
sbozzare, esbaucher.
sbozzo, esbaucheure.
sbozzolare, mesurer au boisseau.
sbracare, desmonter, debraquer.
sbracarsi, mettre ses chausses bas.
fortuna sbracata .i. grand' fortune.
alla Sbracata, excessiuement, dissolument.
sbracatamente, idem.
sbracato, dissolu, deshonneste.
sbraçato, chausses bas, sans chaussses.
sbraccia, vanteur.
far lo Sbraccia, faire le mauuais.
sbracciare, se carrer, faire le braue, piasser.
sbracciata, vanterie, brauade. Item, vne sorte d'habit sans manches.
sbracerie, brauades, rodomontades: braueries en habits: piasses, piasseries.
sbraciare, esbrasiller: se vanter; faire des brauades: se rebrasser, trousser ses manches.
sbraciarsi in una cosa, mettre pourpoint bas pour faire vne chose.
sbraciar danari, despenser beaucoup.
sbracio, vanterie, brauade.
sbraghiare, esbrasiller; se vanter; faire des rodomontades.
sbragliare, brailler.
sbraiare, braire. Item, babiller.
sbramare, saouler; passer la faim ou son desir.
sbranare, mettre en pieces.
sbrancare, sortir de sa trouppe, s'escarter.
sbrancare, oster des griffes.
sbrandellare, mettre en morceaux, ou brins.
sbrasciare, faire le mauuais. Esbrasiller.

sbrastiare, idem.
sbrattare, nettoyer. Vuider, expedier, s'enfuir.
Sbratto, ordure.
sbrauare, brauer.
sbrauo, brauache.
sbrazzare, brauer.
sbregare, rompre, briser.
sbriccare, faire le rustre ou filou.
sbriccaria, pendarderie, trait de filou.
sbriccarello, petit rustre, petit pendart.
sbricciare, glisser.
sbricciolare, hacher menu. Item, glisser.
sbricco, coupe-jarrets, rustre, pendart, filou.
sbriccone, vn grand pendard.
sbrigamento, expedition: despestrement.
sbrigare, expedier; démesler vn affaire.
sbrigarsi, se démesler bien d'vn affaire; se deffaire de quelqu'vn, se despestrer.
sbrigli, quilles. selon aucuns.
sbrigliare, desbrider.
sbrigliata, &
sbrigliatura, vn coup de bride.
dar vna buona Sbrigliatura .i. lauer la teste à quelqu'vn, tancer fort & ferme.
sbrignare, se glisser, se traisner secrettement.
sbrisare, &
sbrisciare, ramper, se glisser. Item, fouler les draps.
sbrisciatore, vn glisseur. Item, vn foulon.
sbriscio, de biais, oblique. Item, glissade.
sbriscioso, *sbrisoso*, glissant.
sbriso, en jargon, nud & sans argent.
sbrissare, ramper, glisser.
sbrisso, glissade. Item, oblique, tortu.

sbroccare,

Sciacquatore, vn essuier où on lauc les | *Sciapitezza*; gouſt fade; insipi-

sbroccare, lascher comme vn cloud.
sbrocco, bossette.
sbroffare, bouffer, souffler.
sbroggie, pustules.
sbrogliare, desbroüiller.
* *sbroia*, eschaudement.
* *sbroiare*, eschauder.
sbruccare, esplucher. monder.
sbrucciolare, bourdonner dans les oreilles.
sbruffa, bouffement, ronflement. Item, bassinement.
sbruffare, bouffer, souffler, ronfler. Item, bassiner auec de l'eau, que l'on prend dans sa bouche pour moüiller quelque chose.
sbruffolare, idem.
m'è venuto di Sbruffego .i. cela m'est venu sans y penser. Comme d'vne bouffée.
sbrutella, en jargon, vne tourte.
sbucare, percer. Tirer ou ioüer de l'Artillerie. Item, sortir du trou.
sbucciare, sortir du trou. Item, esplucher; oster l'escorce, peler.
sbuccicare, idem.
sbucinare, corner.
sbudellare, creuer, esuentrer, effondrer.
sbudellatamente, comme vn creué.
sbudellato, effondré, creué.
sbuffare, bouffer; souffler de colere.
sbuffoneggiare, bouffonner.
sbuffoso, bouffant.
sbugiardare, conuaincre de mensonge.
è andata Sbusa, l'affaire est allée à vuide.
sbusare, troüer, creuser.
sbuso, creux, vuide, troüé.
sbuttafattore, vn frotte bottes, vn soüillon.

SC

Scabbia, crouste de lepre ou galle, & la galle mesme. Item, farcin.
scabbiare, guerir de la galle. En jargon, boire.
scabbiosa, scabieuse, herbe.
scabbioso, lepreux, galeux: farcineux.
scabello, escabelle.
scabie, gale, farcin.
scabinella, scabieuse.
scabritia, rudesse.
scabro, rude. Item, vne sorte de mouche qui s'engendre dans les charoignes.
scabrosità, rudesse.
scabroso, rude, rabotteux.
scacaccazzare, &
scacazzare, niueler, faire lentement & en plusieurs fois vne chose, vetiller.
* *scaccarnicolo*, vn affronteur, vn attrapeur de minons.
à Scaccafane, ridé comme les febues seiches en forme d'eschiquier.
scaccario, eschiquier.
scaccato, fait en eschiquier. Losengé.
scacheggiare, joüer aux eschecs. Item, faire en eschiquier.
scacchi, eschecs. Item, losenges. Et espaces de tablier ou eschiquier.
veder il sole à Scacchi .i. voir le Soleil à trauers d'vne grille.
à scacchi, en eschiquier.
à scacchi acuti, losengé, en terme de blason.
scacchiere, eschiquier.
scaccia, mors à hotte.
scacciapensieri, vn enfant sans souey. Item, vne trompe.
scacciare, casser, escacher, escraser. Deschasser, chasser.
scacciata, deschassement.

Voyez la suitte de ces mots prece-

scacciatore, qui chaſſe.
scacco, vn des quarreaux de l'eſchiquier. Eſchec.
scaccomatto, eſchec & mat.
scacco-dama, Reine aux eſchecs.
scadenacciare, oſter ou ouurir le verroüil.
scademare, deſbarrer vn inſtrument.
scadenato, deſbarré.
scadente, qui deſchet.
scadere, deſcheoir.
* *scaderaggine*, demangeaiſon.
* *scaderare*, demanger.
* *scadore*, demangeaiſon.
* *scaderoſo*, plein de demangeaiſon.
scadura, cheute. Defaillance.
scaduto, decheu.
scafa, ſorte de barquette. C'eſt auſſi vne huche, en forme de barque, faite d'vne piece de bois; ſelon aucuns vn radeau ou train de bois. Vne coſſe de febues ou pois.
scafale da credenza, ſelon aucuns, vne armoire. Et vne certaine inuention de tablettes en forme de degrez qui ſe met ſur le buffet pour arrenger les verres, &c.
scafarca, vne caſſe à puiſer de l'eau.
scafare, eſcoſſer des pois ou febues.
scaffare, terme de jeu, mettre de nompair à pair : joüer à pair & nompair.
scaffetta, charge oir.
scafo, la carene.
scaggia, eſcaille, ou eſclat.
scagiale, ceinture de cuir. Item, vn gaban. Et vn deuant de robbe.
scaggiare, eſclatter comme le bois.
scaggiatura, eſclat de bois ou de pierre.
scagionare, excuſer : tirer d'occaſion.
scaglia, eſcaille. Vne fonde ou fronde à jetter des pierres. Vne ſorte de ver qui s'engendre au corps du cheual. Vn eſclat de bois ou de pierre.
scagliaboccale, vn bon biberon. Item, vne ſorte de bouteille.
scagliare, eſcailler. Ietter : ſe vanter : parler inconſiderément. Item, eſclatter cõme le bois ou les pierres.
scaglietta, petite eſcaille.
scaglio, eſclat de bois.
scaglionare, *leuar i denti ſcaglioni*, arracher les dents eſcalonieres.
scaglione, degré, eſchelon.
scaglioni denti, dents eſcalonieres, crochets.
scaglioni baſſi, crochets de deſſous au cheual.
scaglioſo, eſcailleux. En jargon, vn poiſſon.
scaglinola, ſemence qui vient de Canarie.
scaglinolare, donner l'alum aux draps.
scaglinolo, ſorte d'alum.
scagnarda, vne garce à chiens.
scagnare, faire en forme de chaire.
scagnello, petite chaire. Item, chevalet d'inſtrument.
scagnetto, la derniere chambrette à la pouppe.
scagno, banc, chaire.
scagno da deſtro, chaire percée.
* *scaia*, eſcaille.
scaiola, ſorte d'alum.
scaioni, dents eſcalonnieres.
scaioſo, eſcaillé, plein d'eſcailles.
scala, eſchelle. Degré, montée.
far Scala, prendre port.
scalabrino, vn Carabin.
scalabrone, eſcarbot.
scalada, eſcalade.
scalappiare, ſortir du lacqs.
scalappio, vne ſouriciere. Item, lacqs.
scalare, eſcheler. Eſcalader.
scalata, eſcalade.

Scioglimento, deſgagement.
Auorter. Item, faire le niais.

Scalcagnare, rompre les talons. Desmonter vn canon. Deschausser vne dent. Item, talonner.

Scalcheggiare, ruër, donner des ruades.

Scalcheria, Office d'Escuyer de sale ou de cuisine, qui porte la viande sur table.

Scalciacane, vn homme de rien.

Scalciadenti, fet à deschausser les dents.

Scalciare, deschausser. Item, desmonter vn canon.

Scalcieggiare, regimber.

Scalcinare, oster les platras ou le renduy d'vne muraille, s'escailler.

Scalcio, deschaussé, deschaux.

Scalco, c'est proprement celuy qui porte la viande sur table: vn escuyer de sale ou escuyer de cuisine. Dans vne Galere, le forçat qui a le soin des viandes.

Scalda banco, vn qui ne bouge d'vn banc.

Scaldaggio, chauffage.

Scaldaletto, vne bassinoire.

Scaldame, chauffage.

Scaldapiè, vn chausse-pied.

Scaldare, chauffer. *Scaldarsi*, s'eschauffer.

Scaldatoio, chauffoir.

Scaldatura, chauffement.

Scaldavivande, reschaut.

Scaldetto, idem.

Scalea, sorte de vin. Item, degrez.

non far le Scalle di S. Ambrogio, ne faites pas les degrez de S. Ambroise .i. ne medites pas de ceux qui s'en vont. Parce que c'est vn lieu où on medit de l'vn & de l'autre.

Scaleno, scalene, sorte de triangle.

Scalentia, esquinancie.

Scaleo, vne eschelle d'vne piece de bois trauersée d'eschelons.

Scaletta, petite eschelle. Item, vne sorte de biscuit.

Scalevole, qui se peut escalader.

Scalfa, esquif.

Scalfarotto, bottes de feutre à porter dans la chambre, pour se garder du froid.

Scalfatura, effleureure,

Scalfire, effleurer la peau.

Scalfitura, & *scalfiotto*, effleureure.

Scalfo, en jargon, vn verre: vn bastillet.

Scalinare, escheller.

Scalinata, vn degré ou perron plein de degrez.

Scalino, eschellon.

Scallentia, esquinancie.

Scalmacciare, faire vne chaleur vaine.

Scalmaccio, chaleur vaine.

Scalmana, grand halé. Item, chaleur de fiévre.

Scalmanato, halé. Item, qui a vne chaleur de fiévre.

Scalmare, estre fort sec & maigre. Item, creuer de soif.

Scalmato, à qui la peau tient aux os.

Scalmatura, maigreur.

Scalmo, vn bois auquel on attache les rames. Item, maigre, descharné.

remi di Scalmo, grandes rames dont on se sert maintenant dans les Galeres.

Scalogna, eschalotte: ciboulle.

Scalogno, idem.

Scalone, degré, eschelon. Item, rouleau.

Scaloppia, vn lacet à prendre des oiseaux.

Scaloppiare, prendre au lacet.

* *Scalpedria*, vne folle.

Scalpeggiare, fouler aux pieds.

Scalpellare, ciſeler. Tailler la pierre.
Scalpellino, tailleur de pierre.
Scalpello, ciſeau.
Scalpeſtare, fouler aux pieds. Trepigner.
Scalpeſtio, bruit des pieds.
Scalpeſtrare, &
Scalpicciare, fouler aux pieds.
Scalpiccio, foulement.
Scalpini, chauſſons.
Scalpire, graner, entailler.
Scalpitare, fouler aux pieds; trepigner.
Scalpitio, bruit des pieds; trepignement.
Scalpitrare, trepigner.
Scalpo, le teſt.
Scalpore, eſtonnement.
Scalprigine, demangeaiſon.
Scalterire, deſniaiſer, affiner.
Scalterità, ruſe.
Scalterito, fin, ruſé, affiné, eſraté.
Scaltrezza, ruſe, fineſſe.
Scaltrire, deſniaiſer, deſpaiſer, eſratter, affiner.
Scaltrità, fineſſe, ruſe.
Scaltrito, fin, ruſé.
Scaltro, idem.
Scalvare, n'eſtre plus chauue.
Scalvna, eſchalotte.
Scalvo, non chauue.
Scalzacani, vn homme de rien.
Scalzare, deſchauſſer.
Scalzare, par Metaph. tirer les vers du nez.
Scalzo, deſchauſſé, nud pieds.
Scalzo di pica à archibugio, talon de pique, ou de fuſt d'harquebuſe.
Scalzo, Carmes deſchauſſez.
Scamaidare, *ſcamaitare*, battre la laine.
Scamardare, ſillonner.
Scamatare, battre la laine.
Scambiante, changeant.
Scambiare, changer, troquer.
Scambiar muſchio con galla, changer du muſc à des noix de galle, nous diſons; changer ſon cheual borgne à vn aueugle .i. faire vn mauuais change.
Scambiatore, changeur.
Scambiettare, ſauteler. Item, troquet.
Scambietto, vne ſorte de ſaut en dançant, fleurette. Item, miettes, petits morceaux.
Scambieuole, reciproque.
Scambieuolezza, eſchange mutuel.
Scambieuolmente, reciproquement.
Scambio, eſchange.
Scambioſo, *ſcambroſo*, en jargon du vin.
Scambugio, vn petit coin, vn petit trou ou lieu.
Scaminato, hors de ſon chemin.
alla Scamiſciata, nuëment: Item, temerairement.
Scamonea, ſcamonée, drogue.
Scamonito, meſlé de ſcamonée.
Scampana, patience.
Scampanamento, ſonnerie de cloches.
Scampanare, ſonner les cloches, carillonner.
Scampanata, ſonnerie, grande ſonnerie de reſioüiſſance. C'eſt auſſi vn chariuaris.
Scampare, garentir: eſchapper: ſauuer.
Scampatura, &
Scampo, ſalut, ſauueté, eſchappée.
Scampaletto, &
Scampolo, reſte d'oſtoffe; couppon de toille, &c.
Scamuffare, ſe deſguiſer, ſe couurir la teſte ou le viſage afin de n'eſtre pas conneu.
Scamuffo, deſguiſement.
Scanapicolo, limaille d'or.
Scanalare, creuſer en forme de canal.

Scancellamento, rature.
Scancellare, effacer : raturer.
Scancellatura, rature.
Scancellevole, qui se peut effacer.
Scancello, barreau.
Scancia, tablettes à mettre des liures, armoires à mettre la vaisselle.
Scanciaria, vn rang de tablettes ou bancs.
Scandagliare, peser, balancer, mesurer.
Scandaglio, sonde à trouuer le fonds, le plomb à mesurer vne hauteur. Item, vne corde qui sert à battre la churme.
Scandalare, lieu proche de la chambre de la pouppe.
Scandaleggiare, *Scandalezzare*, & *Scandalizzare*, scandaliser.
Scandalo, scandale.
Scandaloso, scandaleux.
Scandella, sorte d'orge.
Scandentia, esquinancie.
Scandere, monter. Scander vn vers.
Scandescentia, rougeur de honte.
Scandiane, sorte de pommes.
Scandice, peigne de Venus, herbe.
Scandigliare, rechercher par le menu les poids & mesures, balancer, peser.
Scandiglio, sonde: plomb.
Scandolare, le fonds ou tillac.
Scandole, lattes, plateaux, petites planches dont on couure les maisons en de certains lieux.
Scandolizzare, scandaliser.
Scandolo, scandale.
Scandoloso, scandaleux.
Scandato, monté.
Scanello, pulpitre pour escrire dessus.
Scanfarda, gatee à chiens. En jargon, vne escuelle.
* *Scange*, couleur changeante.
Scanicare, quand les murs se creuét, & qu'il en tombe des escailles de ce qui est renduit.
Scannabatteßimo, vn meschant.
Scannacuore, vne qui esgorge les cœurs.
Scannafoßo, trauerse à vn fossé.
Scannagallo, pourroyeur dans vn vaisseau.
Scannaminestra, gros souppier.
Scannare, esgosiller, esgorger. Item, entailler.
Scannatore, esgorgeur.
Scannatura, canneleure, entailleure.
Scanne pour *zanne*, dents, crocs.
Scannellare, couler auec violence, pisser gros comme vne bonde, desbonder, creuser comme vne canne, faire en chanfrain.
Scannello, pulpitre pour escrire. C'est aussi le cheualet d'vn instrument.
Scannetto, petit banc.
Scanno, banc.
Scannonizzare, descanoniser.
Scanßare, reculer, destourner, esloigner. Item, effacer.
Scanßatura, rature Item, escappade, glissade, reculement.
Scanßione, cadence de vers.
Scanßo, détour, escappade : reculement.
Scantia, tablettes.
Scantiano, sorte de pomme.
Scantiaria, vn rang de tablettes.
Scantietta, petites tablettes.
Scantonare, escorner. S'enfuir en cachette : destourner.
Scantonata, fuitte, escappade.
Scantoniere, vn trouueur d'escapades, vn mauuais payeur, vn donneur de balliuernes.
Scantucciare, retirer en vn coin.
Scanza, la crouste d'vne playe ou gale.
Scanzare, destourner, reculer.

Scanzia, tablettes; armoires.
Scapegliare, eſcheueler.
Scapellare, oſter le chappeau.
Scapello, lancette.
Scaperuccia, vn capuchon. Item, vne bougette.
Scapeſtra, vn tas de canailles ou pendards.
Scapeſtraggine, action de pendard.
Scapeſtrare, oſter le licol, deſlier.
Scapeſtrarie, pendarderies, actions deſreiglées.
alla Scapeſtrata, diſſolument, deſreglément.
Scapeſtrato, deſreiglé, effrené, de ſac & de corde.
Scapezzare, eſbrancher. Entamer vne piece de drap, &c.
Scapezzone, coup ſur le chinon du col.
Scapigliare, houſpiller. Eſcheueler.
Scapilio, eſpace entre les deux eſpaules.
Scapini, chauſſons.
Scapiſtraggine, action deſreiglée.
Scapiſtrare, oſter le licol: deſlier.
Scapitare, deſpenſer ſon fonds, ſon bien, ſon principal. Item, rabattre d'vne debte. Et deſcapiter.
Scapito, retrenchement d'vne debte. Item, dommage, dechet.
Scapizzare, broncher.
Scapo, tige, pied. Item, vne piece.
Scapocchio, bruit, rompement de teſte.
Scapola, le paleron.
Scapolare, remüer librement. Item, vuider vn ouurage.
Scapolare, deliurer.
Scapolarſi, s'enfuir.
Scapolare, vn ſcapulaire.
Scapolato, vn peu vuide, qui ſe dit d'vn ouurage.
Scapoli, ceux qui ſeruent dans les Galeres ſans auoir de fers aux pieds. Item, ſauuage, hagard.
Scapolo, libre, franc, non ſubiet.
Scaponire, rabattre l'opiniaſtreté.
Scappare, eſchapper.
Scappata, eſcapade.
Scappellare, oſter le chapeau.
vn Scappelletto, vn horion, vn coup ſur la teſte.
Scappezzare, eſbaucher.
Scappinare, ſemeller, garnir vn bas. Mettre des roſettes à vne paire de bottes.
Scappino, chauſſon. Item, empeigne, ou roſette.
Scappo, vne ligne à peſcher. Item, ſalut, ſauueté.
Scappola, eſcapade.
Scappolare, ſcapulaire.
Scapponata, la feſte des païſans quād leurs femmes accouchent, où ils mangent le chappon.
Scapricciare, oſter le caprice ou enuie.
Scapucciare, broncher. Oſter ſon capuchon.
Scapucciata, bronchade.
Scapuccio. Idem.
Scapuccione, qui bronche.
Scapula, palleron.
Scapulare, ſcapulaire.
Scapuzzare, broncher.
Scapuzzone, bronchade. Item cheual qui bronche: Et vn coup de la main.
* *Scarabeo*, eſcarbot.
Scarabillare; criailler.
Scaraboccbiare, griſonner en eſcriuant.
Scaraboccbio, griffonnerie d'eſcriture. Item, diſcours ſans ſuitte.
Scarabotto, eſcarbot.
Scaracchiare, rire d'vn ris aigre.
Scarafaggio, eſcarbot, ſoüille merde.
Scaramana, ſorte de chaiſne.
Scaramellare, folaſtrer, badiner.

Scaramelle, badineries, follastreries.

Scaramuccia, escarmouche.

Scaramucciare, escarmoucher.

Scaramuccio, escarmouche.

Scaramazzare, escarmoucher.

Scarana, marchepied.

Scarancia, esquinancie.

Scaranaggio, escarbot.

Scaranantare, accrauanter.

Scarbonchiare, charbonner.

Scarbottare, esparpiller, escarter.

Scarcare, descharger.

Scarcata, descharge.

Scarcerâre, eslargir de prison.

Scarco, deschargé.

Scarcuoio, salt, degoustant.

Scarda, sorte de poisson. Item, escailles. Et cardon.

Scardaccio bianco, ou *del latte*, espine blanche.

Scardafone, foüille merde.

Scardalaine, cardeur.

Scardare, carder la laine. Escailler le poisson.

Scardassa lana, cardeur de laine.

Scardassare, carder la leine. Item, mesdire.

Scardassar lostame, carder l'estaim ou la laine. i. estriller battre, donner des coups de baston.

Scardassiere, cardeur de laine.

Scardassino, idem. Et vn detracteur.

Scardasso, carde à carder la laine. Item, vne poupée ou cordon de chanvre.

Scardatore, cardeur.

Scardatura, cardeure.

Scardazzo, gros chardon.

* *Scardiglio*, vne pipeste. Item, vn pippeur ou tricheur.

Scardino, *scardola*, *scardona*, & *Scardone*, sorte de poisson de mer comme vne petite carpe.

Scardona, idem.

Scardoso, en jargon, poisson.

Scareggiare, descharger.

Scarfacij, rimailleurs.

Scarfaggio, escarbot.

Scargagliare, regorger. Item, gargoüiller.

Scaricare, descharger.

à Scarica l'asino, aux dames rabattuës.

far à Scarica l'asino. i. se descharger sur quelqu'vn.

far à Scarica barili, joüer à descharger ses barils. i. se descharger sur vn autre.

Scaricatoia, vn trebuches à prendre des oiseaux.

Scaricata, descharge.

Scarico, deschargé, & descharge.

Scarificare, scarifier.

Scarioballo, dent de roüet de moulin.

Scariola, endiue, chicorée blanche.

Scarlattino, & *scarlatto*, escarlatte.

Scarmaglia, escarmouche.

Scarmana, maladie qui vient de s'estre eschauffé.

Scarmanare, deuenir malade pour s'estre eschauffé.

Scarmare, maigrir.

Scarmigliarsi, se prendre aux cheueux, se houspiller. Item, carder.

Scarmigliato, escheuelé, houspillé.

Scarmo, maigre, gresle, menu de corps, deschatgé, deschamé.

Scarnare, descharner.

Scarnatino, incarnat, ou couleur de chair.

Scarnatura, descharneure.

Scarnificare, descharner.

Scarno, maigre, descharné, gresle de corps.

Scarnuzzo, cornet de papier.

Scaro paloso, selon aucuns.

Scarozzio, ce que l'on rabbat du chemin desia fait.

Scarognato, empuanty de charogne.

Item, nettoyé de charognes.
Scarpa, ſoulier. L'eſcarpe de la muraille; pente, talus. En jargon, la bourſe.
tener il piè in due Scarpe, nous diſons, eſtre d'humeur double.
farla Scarpa, en jargon, deſrober.
Scarpaccie, ſauattes, vieux ſouliers.
alla Scarpaccia, le jeu que nous appellons, à la poire.
Scarpare, mettre des ſouliers. Item, eſcarper.
Scarparia, cordonnerie.
Scarpellare, tailler des pierres: par ſimilitude, s'oſter les croutes de la gale. Item, ſcarifier.
Scarpellatore, graueur, ciſeleur: tailleur de pierres.
Scarpelletto, petit ciſeau de tailleur de pierres.
Scarpellinaccio, graueur.
Scarpellino, graueur: & tailleur de pierres. Item, vn petit ciſeau.
Scarpello, ciſeau de tailleur de pierre, ou autre artiſan. Vn fermoir de menuiſier ou tourneur.
Scarpetta, eſcarpin: petit ſoulier.
Scarpettaro, cordonnier.
Scarpettoni, ſouliers hauts.
Scarpigliare, houſpiller.
Scarpinare, eſcarpiner, fuir. Item, deſraciner.
Scarpini, des chauſſons.
Scarpione, ſcorpion.
Scarpire, arracher.
Scarpiſatore, attrapeur, grippeur.
Scarpoletta, eſcarpoulette.
Scarpolire l'herbe, ſarcler l'herbe; arracher l'herbe du pied des arbres.
Scarpone, gros ſoulier. Item, noiſe, ſelon aucuns.
Scarriera, lieu de vollerie.
Scarrucolare, laſcher la corde de la poulie.
Scarſa moneta, monnoye legere.
Scarſamente, chichement.
Scarſare, eſpargner, eſtre chiche.
Scarſeggiare, idem.
Scarſella, eſcarcelle, gibeciere.
Scarſellaio, faiſeur de gibecieres.
Scarſellone, grande gibeciere.
Scarſelloni, taſſettes d'armes.
Scarſetto, vn peu chiche.
Scarſezza, chicheté.
Scarſità, idem.
Scarſo, chiche, eſchars.
Scartabellare, feüilleter les vieux regiſtres.
Scartabello, liure de papier pour eſcrire les comptes ou parties: vieux regiſtre.
Scartacciare, carder.
Scartaccino, vn detracteur.
Scartaccio, carde à carder.
Scartafacciare, feüilleter.
Scartafaccio, vieux regiſtre.
Scartaffio, vn placart.
Scartaggiare, carder la laine.
Scartare, eſcarter aux cartes.
Scartata, eſcart.
dar nelle Scartate. i. perdre ſon tẽps. Item, r'entrer dans ce que l'on auoit dit auparauant. Et tomber en vne mauuaiſe compagnie.
Scarteggiare, eſcarter. Et carder.
Scarteggino, cardeur.
Scarto, eſcart aux cartes.
Scartoccio, ſcartozzo, cartouche: cornet de papier.
Scartuzzo, ſorte d'accommoder des œufs.
Scarnare, houſpiller. Item, carder.
Scarupare, ruïner, abbattre.
Scarza, de la raye.
Scarzerino, vn ſerein.
Scarzo, agile.
Scaſciare, cailler comme le laict.
Scaſciato, de couleur de laict caillé. Caillé comme le laict.
Scaſcio, idem.

Scassare, tirer du coffre. Fracasser. Labourer ou defricher la terre, retourner le chaume ou la terre: esgousser les legumes: desmonter vn canon.

Scassiare, &

Scassinare, rompre, gaster, fracasser.

Scassinata, fracassement, fracas.

Stasso, defriché, labouré.

Scastrare, desenchasser.

à Scasafascio, posle-mesle.

Scatarrare, cracher, descharger son rheume.

Scatarrar vna sentenza, cracher vne sentence.

* *Scatellare*, disputer, quereller.

Scatenare, deschaisner.

alla Scatenata, à l'estourdie, sans retenuë.

* *Scatizza*, vne causeuse, vne babillarde.

Scatocello, sciato del Cielo, nombril de Venus.

Scatola, boiste, ou boëte.

dir à lettere di Scatola, parler claitement, ouuertement.

Scatoletta, boistelette.

Scatoliere, faiseur de boistes.

Scatolina, petite boiste.

Scattare, descocher. Item, rachepter.

Scaturigine, surgeon, source.

Scaturire, sousdre, saillir, surgeonner.

Scaualcare, desmonter; desarçonner: descendre de cheual. Desmonter vn canon.

Scauallare, idem.

Scauallar vno, nous-disons: couper l'herbe sous le pied, & desarçonner.

Scauallare, se dit aussi des ieunes gens qui ne demandent qu'à courir & faire bonne chere, poster.

Scauardino, able, ablette.

Scauare, cauer, fossoyer.

Scauedoni, chenets, landiers.

Scauernare, sortir de la caverne.

à Scauezzo collo, à bride abatuë, à corps perdu.

Scauezzare, esbrancher: esclatter.

chi troppo l'assottiglia la Scauezza, qui recherche trop, ne conclud & n'acheue iamais.

Scauigliare, escheueler. Item, descheuiller.

Scauo, encaueure, creux, fossé.

Scauolo, sorte de hallebran.

Scauro, qui a de grosses cheuilles, ou les jambes tortuës.

Scazzare, coupper le V...

Scazzata, vn coup de V....

Scazzellare, follastrer, se joüer.

Scazzollare, badiner, dandiner, branler les mains, faire la main morte.

* *Scazzonta*, mauuaise renme.

Scazzotto, cabot, poisson.

Scazzuto, taquin. Item, vn coüillaud.

Sceda, ostentation, vaine gloire. Affront, escorne. Item, vn patron de quelque ouurage.

Scedente, vain, glorieux.

Sceggiale, ceinture de cuir.

Scegliere, eslire, choisir.

Sceleraggine, meschanceté.

Sceleranza, & *Scelerateza*. Idem.

Scelerato, vn scelerat.

Scelerita, meschanceté.

Sceleroso, vn meschant.

* *sceleſare*, pauer.

* *Sceleſata*, vn pauë.

* *Sceleſto*, meschant.

Scelmo, scalme, mot de marine.

* *Scelo*, mal gracieux.

Scelta, eslite, choix.

Scelto, esleu, choisy.

Sceltume, triailles, espleucheures.

Scemare, diminuer.

Scemenole, qui se peut diminuer.

Sceme, diminué. Pour esceruelé, & fol ou sot.

Scemenito, sot.

Scempiaggine, sottise.

Scempiare, defuelopper, desdoubler; mal traitter, &c.
Scempietà, &c
Scempiezza, simplicité: sottise.
Scempio, simple: sot. Item, mauuais traittement, tourment.
Scena, scene: theatre.
Scendere, descendre.
Scenico, comique.
Scernere, pour *scernere*, discerner.
Scenografia, scenographie, description d'vn corps en prospectiue.
Scensa, l'Ascension.
Scepa, seiche, poisson.
* *Scerpare*, gripper, destrober.
Scerpere, gripper promptement.
Scernere, discernet. Item, esplucher.
Scernita, distinction. Item, eslite.
Scerpare, rompre, arracher, esclatter.
Scerpolini, mal autour de l'œil.
Scerpollini, discours sans suitte.
Scerre, choisir.
Scermellato, escernelé.
Scesa, descente de boyau: ou catarre.
Scesa, descente d'vn lieu.
Scesso, descendu.
Scetta, vn bouclier de bois couuert de cuir.
Scettiana, sorte de pomme fort rõde.
Scettrifero, porte-sceptre.
Scettro, sceptre.
Scenerare, separer.
* *Scenità*, mal-heur.
* *Sceno*, gaucher. Item, infortuné.
Scenrare, separer.
Scenro, separé
Schedà, vne feüille de papier ou parchemin. Item, vne cedulle.
Schedia, vn pont fait en haste. Item, vn train de bois.
Schedio, idem.
Schedione, vne broche.
Scheggia, esclat de bois, copeau, eschatde: esquile d'os.
Scheggiale, vne ceinture de cuir.
Scheggiare, faire des copeaux; esclater le bois; fendre.
Scheggette, petits copeaux ou esclats.
Scheggioni, gros copeaux.
Scheggioso, plein d'esclats.
Schelantia, esquinance.
Schelestone, vn squelet.
Schelma, scalme, mot de marins.
Schelmo, idem.
Schembare, biaiser.
à Schembo, de biais.
Schena, dos, eschine.
Schenale, le dos d'vne paire d'armes.
Schenciare, gauchir, aller de biais ou de costé, bricoller.
di Schencio, de biais, de costé, en bricollant.
Schenciera, le dos d'vne paire d'armes
Schenuto, qui a grosse eschine.
Scherauello, vn petit rustre.
Scherano, vn rustre, vn couppe-jarets: vn ruffien.
Scherauzia, esquinancie.
* *Scherdare*, ribauder.
Scherdazza, vn ruffien, vn gros ribaud.
Scherdo, vn ruffien: vn rustre.
Scheriuolo, cheruis.
Scherma, escrime.
Schermaggio, escrime.
Schermaglia, meslée, combat, escarmouche.
auezzo alla Schermaglia, accoustumé à l'escrime .i. accoustumé à tout.
Schermaglio, vn escran.
Schermare, escrimer.
Schermatore, &
Schermidore, maistre d'escrime, escrimeur.
Schermire, escrimer.
Schermirsi, se deffendre.
Scherno, deffense.
Schermuggiare, escarmoucher.
Schermuggio, escarmouche.
Scherna, affront, escorne.
Schernare, se mocquer.

schernenole, qui merite d'estre mocqué.
schernenolmente, en se mocquant.
schernire, se mocquer, mespriser, gausser.
schernitore, mocqueur.
scherno, mespris, affront, mocquerie.
prender à Scherno, prendre en jeu
scherenola, cheruis.
scherzare, se joüer, follastrer.
scherzare, faire vne allusion, ou rencontre sur vn mot.
scherzo, esbat, jeu, esbattement. Rencontre, allusion.
à scherzo, par jeu.
scherzoso, follastre.
schiaccia, quille, jambe de bois. Item, mors à hotte.
egli è in Schiaccia, il escrase. Il rompt tout. i. Il est en colere.
schiacciare, escraser, casser, escacher.
schiacciar l'vouo in bocca, escraser ou escacher l'œuf dans la bouche. i. empescher vne bonne occasion.
schiacciata, foüace, galette à la foüée.
schiacciatella, &
schiacciatina, petite foüace.
schiacciato, escrasé, escaché: camus.
schiaffeggiare, soufleter.
schiaffo, soufflet.
schiamare, exclamer.
schiamazzare, caqueter comme vne poulle qui fait l'œuf. Faire du tintamare.
schiamazzo, bruit; cry pour chasser les oiseaux. C'est aussi vn oiseau attaché pour attirer les autres. Selon aucuns, des febues enfermées dans quelque chose, dont on fait du bruit en chassant aux oiseaux.
schiancio, biais, de biais.
di Schiancio, en bricollant.
schiantare, esclatter comme le bois, rompre, casser.
schiantatiuo, qui s'esclatte, esclattant comme le bois, cassant.
schiantatura, esclat, fente au bois.
schiantenole, esclattant.
schiantoncella, vne petite glorieuse, vne coquette.
schiantolo, petit esclat de bois, vne escharde.
schianto, esclat de bois, fente, rupture, morceau de quelque chose de rompu.
schianza, crouste de playe ou gale.
schianzo, petit esclat de bois.
schiapone, padasse.
schiappalegne, fendeur de bois.
schiappare, fendre du bois.
schiappatura, fente, esclat.
schiappanocchi, fendeur de bois.
schiappe, esclats, copeaux.
schiappenole, cassant, esclattant.
schiara, vne plane.
schiarare, esclaircir.
schiarea, sauge sauuage.
schiarire, esclaircir.
schiarpa, escharpe.
schiarro, vn escureau.
schiasso, vn coup, vn horion.
schiatta, race, ligne.
di Schiatta di cane. i. propre à se venger.
schiattale, lignée.
* *schiattinare*, soüiller, polluer.
schiattisciare, glappir.
schiattoncella, vne pauure race, vne pauure mal-heureuse.
schiaua, vne esclaue.
schiauare, desclauer, tirer la clef.
schiauezza, esclauage.
schiauina, robe d'esclaue & de pelerin. Vne grosse couuerture.
far vna Schiauina à vno, tancer, faire vne brauade.
dar vna Schiauina, c'est tourmenter vn cheual iusques à le mettre en sueur.
schiauino, escheum.
schiauità, esclauage: *schiauitudine*.

Schiauo, eſclaue.
Schiauone, eſclauon.
Schiazza, race.
Schiazzare, eſcacher, eſcraſer. Item, eſclabouſſer.
Schiazzi, eſclabouſſeures.
Schiba, ſorte de jeu d'enfant.
Schicchera, carte; vn broüillon, vn barboüilleur de papier.
Schiccherare, barboüiller, griffonner en eſcriuant.
Schicceheri, griffoneries. Item, les marques de baue d'vn limaçon.
Schiccherone, vn barboüilleur.
Schicchinazzare, griffonner, barboüiller le papier.
Schicciare, eſcacher.
Schidione, broche.
Schidonare, embrocher.
Schidonata, vne brochée de viande.
Schidone, broche.
Schieggia, eſquile d'os. Eſcharde, eſclat.
Schieggiuzzo, idem.
Schiembaccio, bordel: *ſchiembeccio*.
Schiena, eſchine, le dos.
à Schiena d'aſino, fait en dos d'aſne.
Schiena da remo, large eſchine.
Schienale, dos d'vne cuiraſſe.
Schienare, eſchiner.
Schienctre, deſtourner, fuïr, euiter.
Schienella, ſpinul.
hauer della Schienelle, ſe dit d'vn homme qui eſt tout plein de vices.
Schienoſo, &
Schienuto, qui a les reins larges, qui a bonne eſchine.
Schiera, trouppe de ſoldats. Troupeau, vn rang d'arbres.
Schierano, vn couppe-jarets.
Schierare, mettre en trouppe, en ordonnance, arrenger vne armée.
Schiericato, non tondu. Item, qui a jetté le froc.
alla Schietta, purement, ſimplement.
Schiettamente, idem.
Schiettezza, pureté.
Schietto, pur: ſimple cõme vn habit, vny, ſans ornement; ſans deffaut, poly.
Schietto veſtito, habit tout vny, ſans paſſemens.
Schifagine, degouſt, ſaleté.
Schifanoia, vn ennuyeux.
Schifare, fuïr, euiter, eſquiuer.
Schifarſi, auoir du degouſt, ſe deſgouſter.
Schifenole, deſgouſtant.
Schifezza, degouſt, ſaleté, ordure.
* *Schiffa*, ſelon aucuns, la viſiere.
Schiffetto, petit eſquif.
Schiffo, eſquif.
Schifiltà, degouſt, ſaleté.
Schifo, degouſtant, ſale, vilain, ord. C'eſt auſſi vn eſquif. Et par ſimilitude vne voute ou lambris. Pour, retenu, modeſte.
hauer à Schifo, fuïr vne choſe: auoir à deſdain.
farſi Schifo, faire le deſdaigneux, deſdaigner.
Schigano, vn Nain.
Schille, ſquilles, ſorte d'eſcreuices ſans pattes.
Schillo, en jargon, poiſſon.
* *Schima*, eſcume.
* *Schimare*, eſcumer.
* *Schimatoio*, eſcumoire.
à Schimbecchi, de trauers.
Schimbiccare, tracer, peindre, griffonner, barboüiller.
à Scimbiccio, de trauers.
Schimbo, tortuoſité. Tortu, oblique.
Schimoſo, eſcumeux.
Schinale, du merlus.
Schinantia, eſquinancie.
Schinchi, os des jambes.
Schinchimarra, vn gros tas de merde.
Schinciare, aller de trauers.
à Schincio, de biais.
Schinella, ſpinul, mal de cheual.
Schiniera, derriere d'vne cuirace.

Schino, l'arbre qui porte le maſtic. Item, eſquine.
Schiodare, deſcloüer.
Schiona, vne veſſe.
pettar Schione, dire des menteries.
Schionata ſedia, chaire auec vn doſſier.
Schioperare delle labbra, remuer les levres & les aduancer.
Schioppa, en jargon, ſorte de meſure de vin.
Schioppare, craquer, petter, eſclatter.
Schioppata, le bruit du canon.
Schioppeggiare, &
Schioppettare, tirer l'eſcoupetterie, faire vne deſcharge. Item, petter comme les armes à feu.
Schioppettaria, eſcoupetterie.
Schioppettata, bruit de baſtons à feu, deſcharge.
Schioppettini, piſtolets de poche. Item, vne ſorte d'Auguſtins.
Schioppetto, eſcoupette; piſtolet.
Schioppo, arme à feu; eſcoupette. C'eſt auſſi le bruit que fait l'harquebuſe ou autre canon, en tirant.
Schioſtrare, ſortir du cloiſtre.
Schirancia, eſquinancie.
Schiraſo, ſorte de pinache.
Schirattolo, *ſchiriattolo*, &
Schiriuolo, eſcureau.
Schirone, vne Tourdelle.
Schirro, vne tumeur fort dure.
Schiuare, eſquiuer, fuir.
Schiudere, deſclorre.
Schiuetto, vn petit reueſche.
Schiuenole, qui ſe doit fuir.
Schiuma, eſcume.
Schiumaccia, vilaine eſcume.
Schiumare, eſcumer.
Schiumatoio, eſcumoire.
Schiumoſo, eſcumeux.
Schiuo, degouſtant, ſale, ord. Reueſche, fuyard. Modeſte, retenu. En jargon, c'eſt le langage Narquois.
Schiuſione, excluſion.
Schiuſiuo, excluſif.
Schiuſo, deſclos, ouuert.
Schizzare, rejallir, ſaillir, ſourdre; deſſigner groſſierement: faire injection. Crotter, vulg. eſclabouſſer: barboüiller d'encre; fienter, comme les oiſeaux. Eſcumer comme vn chien.
Schizzata, crayon, crayonnement. Vn paſté d'encre. Crotte. Rejaliſſement. Injection.
Schizzatoio, vne ſeringue.
Schizzinoſo, faſcheux; vulg. pourrieux: ſauuage.
Schizzero, *ſchizzino*, &
Schizzo, marque, tache de crotte. Item, vn broüillon d'vne eſcriture. Vn crayon de quelque pourtrait; ou premier deſſein. Vne miette de quelque choſe. Vn petit canal, ſelon aucuns. Et fiente d'oiſeau, chieure.
Schizzole, graines, grains de poudre.
Schizzotto, vn ſurgeon d'eau.
à Schrembo, de biais.
Scia, l'os de la ſciatique.
* *Sciabica*, vn traineau, vn tremeau.
Sciabire, deuenir paſle ou blaffard.
Sciabordo, lourdaus, ſot.
Sciacrare, eſhancher.
Sciaccherare, eſcraſer, eſcacher.
Sciaccherelle, certaines amandes ſi tendres qu'on les eſcache facilement auec la main.
Sciaco, ſorte de Cocodrille.
Sciacquare, eſtuuer, rincer, lauer; eſſanger, guayer le linge.
ſtar con vno à bicchiero Sciacquati, nous diſons, eſtre à pot & à roſt auec quelqu'vn.
Sciacquatoio, &

Sciacquatore, vn eſuier où on laue les plats. Vn lauoir.
Sciacquatura, rinceure, lauage. Item, lauailles pour les pourceaux.
* *Sciadere*, diſſiper.
Sciagura, mal-heur, deſaſtre.
Sciaguraggine, idem.
Sciaguratto, mal-heureux, meſchant, deſaſtreux.
Sciaguratezza, mal-heur.
Scialacquaggine, &
Scialacquamento, gaſſoüillement, prodigalité, degaſt.
Scialacquare, gaſſoüiller ſes biens, prodiguer.
Scialacquata di parole, bien des paroles perduës.
Scialacquatore, prodigue, gaſſoüilleur.
Scialacquio, degaſt de biens.
Scialare, exaler.
Scialassare, tirer du ſang.
Scialbare, tenduire, enduire vn mur. Item palir.
Scialbo, pale, blanc ſale. Renduit.
Scialina, ſaline.
una Sciamannata, vne broüillonne, vne mal-heureuſe garce, ſelon aucuns.
alla Sciamannata, en confuſion.
Sciamannato, mal fait, mal baſty.
Sciamare, ſe faire l'eſſaim.
* *Sciamarro*, vne hache.
Sciame, eſſaim de mouches à miel.
Sciamito, eſtoffe de filoſelle. Item, tamis.
Sciamo, eſſaim.
Sciampiare, amplifier; eſtendre.
Sciampiare, idem.
Sciamunito, fade.
Sciancare, eſhancher. Item, aller en boittant.
Sciancato, eſhanché.
Sciaticà, pour *ſciatica*, goutte ſciatique.
Sciapitezza, gouſt fade, inſipidité.
Sciapito, &
Sciapo, fade, ſans gouſt, inſipide.
Sciare, ſingler en mer: ſier, en terme de marine. Item, ſçauoir, connoiſtre.
Sciaria, toute bonne herbe.
Sciaroppata, touſtes ſortes de ſirops, ou preſeruatifs.
Sciarpellare, s'ouurir les yeux bien large. Item, broüillaſſer.
Sciarpellato, &
Sciarpellino, qui a les yeux eſrailles, & les paulpieres renuerſées.
Sciarpellone, vn taquin. Item, vn grand menteur. Vn broüillon: vn negligent.
* *Sciarrà*, querelle, batterie, mot vulg. Item, eſcartement, déroute.
Sciarrare, eſcarter, diſſiper, mettre en fuite. Item, diſputer, quereller.
Sciarrata, diſpute, querelle.
Sciarrero, vn querelleux.
Sciarroſo, idem.
Sciatica, ſciatique.
Sciatico, *ſciaticoſo*, qui a la ſciatique.
Sciatto, mal fait, mal baſty.
Sciauoga, ſier d'vn coſté, & voguer de l'autre.
Sciaura, mal-heur.
Sciaurato, mal-heureux.
Sciauina, couuerture.
Scibile, qui ſe peut ſçauoir.
* *Scibilità*, ſcience ou connoiſſance d'vne choſe.
Scibilmente, ſciemment.
* *Scidere*, diſſequer.
Scieda, follies, illuſions, fantaſies.
Sciegliere, *ſceglere*, choiſir.
Sciemare, *ſcemare*, diminuer.
Sciempare, *ſcempiare*, deſdoubler. Item, mal traitter.

Voyez la ſuitte de ces mots precedents, par Sce.

Sciena, *ſchiena*, eſchine.

* *Sciengia*, *ſchioggia*, eſquile : eſclat.

Sciente, ſçauant.

Scientemente, ſciemment.

Scientia, ſcience.

Scientiale, de ſcience.

Scientiare, rendre ſçauant.

Scientiato, ſçauant.

Scientifico, ſcientifique.

Scientioſo, plein de ſcience.

Scienza, ſcience.

Sciepare, clorre de hayes.

Sciorpellone, vn taquin.

Sciorro, choiſir.

Sciferare, deſchiffrer.

* *Sciſicare*, euiter, eſquiuer.

* *Sciſolare*, ſiffler.

* *Sciſolo*, ſifflet.

Sciglia, oignon de lys, ſelon aucuns.

Scignere, deſceindre.

Scilecca, vn tour, vne niche.

Scilingnagno, &

Scilingnagnolo, le filet ſous la langue.

Scilinguare, begayer.

Scilinguato, begue.

Scilina, ſaliue.

Scilinoſo, baueux, plein de ſaliue.

Scilla, oignon marin, ſiboulle charpentaire.

Scillato, vinaigre d'oignon marin.

Scilocco, ſiroc, vent.

Sciloppare, *ſciloppiare*, donner du ſirop : preparer vn corps à prendre medecine, par le moyen de ſirops. Metaph. embaboüiner, amadoüer.

Sciloppo, du ſirop.

Scimare, tondre les draps.

Scimatore, tondeur.

Scimatura, bourre.

Scimia, ſinge.

la Scimia ne can.a l'acqua, le ſinge en tire l'eau .i. nous diſons, de ce qui eſt mal acquis le Diable emporte le tout.

come la Scimia, comme le ſinge, plus il eſt haut plus il deſcouure ſa honte.

Scimiarella, petit ſinge.

Scimiatico, qui a mine de ſinge.

Scimieſco, de ſinge.

Scimietta, petit ſinge.

Scimineſco, de ſinge.

Scimionate, ſingeries.

Scimione, gros ſinge.

Scimiotto, petit ſinge.

Scimitarra, vn Cimeterre.

Scimoniere, faiſeur de ſingeries.

Scimonito, ſot.

Scimunitaggine, ſottiſe.

Scimunito, [illegible]

Sinco, *ſinco*, lezard verd, ſine.

* *Scindere*, trencher.

Scingere, *ſcignere*, ſe deſceindre.

ſe l'hà per male Sciogaſi, nous diſons, s'il ſe faſche il aura deux peines.

Scintilla, eſtincelle.

Scintillante, eſtincelant.

Scintillare, eſtinceler.

Scintillatione, eſtincellement.

Scintilletta, petite eſtincelle.

Scinto, deſceint.

Scioccaggine, ſottiſe : *Scioccarellaggine*.

Scioccarello, petit ſot.

Sciocchezzare, faire des ſottiſes.

Sciocchezza, &

Scioccheria, ſottiſe.

Sciocco, ſot : fade, inſipide.

più ſciocco di Martin d'Armelia, qui croyoit que l'eſtoille Diane fuſt ſa femme ; nous diſons, plus ſot qu'vn jeune chien.

Scioccone, gros ſot.

Sciogliere, deſlier.

Scioglierſi, ſe deſgager, ſe deſlier. Accomplir ſon vœu.

Scioglimento, desgagement.
Scioia, le cry pour appeller les poules.
Scioiare, appeller les poules.
* *Sciollare*, esclatter, fendre. Item, degaster.
* *Sciollo*, esclatté, fendu: dissipé, ruiné.
* *Sciolo*, stupido.
Scioloppare, donner du sirop.
Sciolezza, liberté, desgagement; facilité de parler.
Sciolto, deslié, desgagé; libre. Item, hors d'œuure.
libro Sciolto, liure en blanc.
versi Sciolti, vers non rimez.
Sciolzura, liberté, facilité, desgagement.
Sciolnere, rompre son jeusne.
Scione, gouffre, aïs.
Scioperaggine, faineantise.
Scioperare, perdre son temps, se desbaucher.
Scioperaggine, faineantise.
Sciopersto, faineant, desbauché.
Scioperio, faineantise.
Sciopersone, vn gros faineant, vn vaurien.
Scioperoso, faineant.
Sciorare, mettre à l'air. Esforer, prendre l'essor.
Sciorinare, mettre à l'air. Pisser en faisant du bruit: bruire comme l'eau.
Sciorinar vn discorso, nous disons, desguainer vn discours.
Sciorre, deslier, lascher le chien.
* *Sciorrere*, housser.
Sciorro, vn escureau.
* *Sciosciare*, souffler auec vn soufflet.
* *Sciouere*, abattre de fonds en comble.
Scipa, vne brebis.
maestro Scipa, i. vn lourdaut.
Scipare, dissiper: s'abattre de trauail. Auorter. Item, faire le niais.
Scipidezza, gouſt fade.
Scipido, fade.
* *Scipignata*, vn coup, vn horion.
Scipire, deuenir insipide.
Scipito, fade, insipide, sans sel.
* *Scippare*, troquer.
Scipola, sorte de raisin.
Sciraxxo, sorte de barque.
Scirignate, coups, horions, tappes.
Sciroco, siroc, vent.
Sciroppo, sirop.
Sciruppare, donner du sirop.
Sciſchiare, souffler.
Sciſchiatore, soufflet à souffler.
Sciſma, schisme.
Sciſmatico, schismatique.
Sciſsione, section.
Sciſſo, diuisé, dissequé.
Sciſſura, section, dissection.
Scitare, ordonner, decreter. Item, orner son langage.
Scito, statut, ordonnance. Item, ornement de langage.
Scinffare, prendre par le museau.
Scingaggine, secheresse.
Scingamano, toüaille, essuy-main.
Scingare, secher, essuyer.
Scingarina carta, pappier qui boit.
Scingatoio, frottoir. Essuy-main.
Scinganiſo, frottoir pour le visage.
* *Scingo*, chariot à six cheuaux.
* *Scingulare*, essuyer, seicher.
* *Scingulatoio*, essuy-main, frottoir.
Scinmazzo, bruit, criaillerie.
Sciurro, vn escureau.
Sciutamente, seichement.
Sciutare, seicher.
Sciutto, sec.
Sclamare, exclamer.
Sclamatione, exclamation.
Sclarea, toute bonne herbe.
Sclerocefalo, sorte d'insecte, cheual S. Martin.

Scluſa, eſcluſe.
Scluſione, excluſion.
Scluſo, exclus.
* *Scoazze*, ballieures, ordures.
Scobbia, gouge de mareſchal.
Scocca, vn claquement.
Scoccare, deſcocher. Item claquer, ſonner.
Monna Scocca'l fuſo, i. vne belle fileuſe, par raillerie.
Scocchatoio, noix où eſt attaché ce que l'on deſcoche.
Scoccatolo, eſcureau.
Scocchinmare, offer le bondon.
Scocciare, lancer vn vaiſſeau : ſecoüer.
Scocco, deſcochement.
eſſer in sù lo Scocco, n'attendre que l'heure de faire vne choſe, eſtre preſt à faire.
Scoccobrinare, bouffonner, faire le ſinge.
Scoccobrineggiare. Idem.
Scoccobrino, vn bouffon.
Scoccolare, abbattre la graine d'vn arbre ou plante : ſecoüer.
Scoccolata, ſecouſſe. Item, frappée, ſonnée.
Scoccolati, nets & bien comptez.
Scoccomaggiare, gauſſer, mocquer. Item, mugueter.
Scodato, eſcourté, ſans queüe.
Scodella: eſcuelle. Item, du potage, vne eſcuellée de ſouppe.
Scodellaio, pottier d'eſtain.
Scodellare, dreſſer, mettre dans vne eſcuelle.
Scodellino, petite eſcuelle.
Scodolato, eſcourté, ſans queüe.
Scoffiare, petter comme le canon.
Scoffione, eſcoiffion, coeffe.
Scoffo are, ſe mocquer, en faire à croire.
Scoffone, gamaches. Pour moquerie.
Scofole, eſcroüelles.
* *Scoggia*, poulie.
Scoglia, la peau que laiſſe le ſerpent toutes les années.
Scogliare, coupper les genitoires. Item, eſcoſſer.
Scogliato, ſans genitoires, ſans bourſes, eſcoüillé. Item, deſpoüillé de ſa peau.
Scoglio, eſcueil. Item, peau que laiſſe le ſerpent.
Scoglionare, coupper les genitoires. Item, coyonner, gauſſer.
Scoglioſo, plein d'eſcueils.
Scoiare, eſcorcher.
Scoiattolo, eſcureul, eſcureau.
Scoio, eſcueil. Peau que laiſſe le ſerpent. Item eſcorcheure.
Scoinolo, eſcureau.
Scola, eſcolle.
Scoladura, coulement : fluxion : eſgout.
Scolagione, Idem. Et vne chaudepiſſe.
Scolaio, eſcolier.
Scolamento, eſcoulement, eſgout.
Scolaro, vn eſcolier.
Scolare, eſcouler, eſgoutter.
Scolareſco, d'eſcolier.
* *Scolaſterio*, Eſcole, College.
Scolaſtico, ſcolaſtique.
Scolatione, chaudepiſſe. Itē, fluxion.
Scolato, eſgoutté. Item ietté en moule.
Scolatoio, gouttiere. Eſgout.
Scolatura, fluxion : coulement.
Scolature di vini, reuerſures, reſtes de vins.
Scolecia, verd de gris?
Scolecione, ſorte de graine d'eſcarlatte.
Scolia, cloſes, breſue expoſition.
Scoliare, expoſer breſuement.
Scoliarca, Maiſtre d'eſcole.
Scolimone, ſorte d'artichaut.
Scollacciato, qui a le col tout deſcouuert.
Scollare, décoller, decapiter ; deſcoller, deſtacher.

Scollatura, euideure du col.
Scolo di latte, petit laict, laict clair.
Scolopendra, scolopendre, sorte de ver.
Scolopendria, ceterac, plante.
Scolorare, descolorer.
Scolorire, idem.
Scolpare, excuser, descharger de coulpe.
Scolpeuole, qui se peut excuser; sans coulpe.
Scolpire, tailler, grauer, entailler.
Scolpir ben le parole, prononcer bien.
Scolta, escoute, sentinelle.
Scoltore, sculpteur.
Scoltura, sculpture.
Scolturesco, de sculpture.
* *Scomagnare*, compasser.
Scombauare, embauer.
* *Scomberello*, casse ou cruche à puiser de l'eau.
Scombiccherare, &
Scombicchiare, marquer de bauue comme les limaces. Item, barboüiller le papier.
Scombigliare, housspiller, mettre en desordre.
Scombiglio, confusion.
Scombro, macquereau poisson.
Scombugliare, mettre en desordre, broüiller.
Scombuglio confusion, desordre, broüillement.
Scombuiato, obscurcy.
* *Scomigliare*, descacher, descouurir.
Scommessa, gageure, pary.
Scommesso, deloint, descollé: desmis comme vn os.
Scommettere, gager, parier: desioindre, descoler. Item, enloindre. Prouoquer, attaquer.
Scommettitore, gageur, parieur.
Scommezzare, partager par le milieu, partager également par la moitié.

Scommiatare, donner congé.
Scommiatarsi, prendre congé.
Scommiato, congé.
Scommouere, esmouuoir.
Scomodare, incommoder.
Scomodità, &
Scomodo, incommodité.
Scomosso, meu, esmeu.
Scomouere, esmouuoir.
Scomouimento, esmotion.
Scomouitore, turbulent, seditieux.
Scompagnamento, descouplement.
Scompagnare, descoupler, desparier; desaccompagner.
Scompagnato, desparié.
Scompagnatura, descouplement.
Scomparire, disparoir.
Scompartimento, partage, diuision.
Scompartire, diuiser, partager, compartir.
Scompigliare, mettre en desordre, troubler, mettre en confusion: dissiper; galloüiller; housspiller.
Scompigliamento, confusément.
Scompiglio, trouble, confusion.
Scompisciare, pisser dessus, compisser.
Scompisciarsi, pisser dessous soy.
Scompostо, mal fait, mal basty.
Scomputare, deffalquer, rabattre d'vn compte.
Scomputo, deffalquement, deduction.
Scomunare, rompre la communauté.
Scomunica, excommunication.
Scomunicatione, idem.
Scomunicare, excommunier.
* *Scomuzzolo*, vne bouchée.
Sconcacare, conchier, embrener.
Sconcertare, desconcerter.
Sconchiuso, non conclu.
Sconciamente, de mauuaise grace: hors de mesure, à gorge desployée.
Sconciare, corrompre, gaster, in-

commoder; diſloquer, deffaire, empeſcher, troubler.

Sconciarſi, ſe bleſſer, qui ſe dit d'vne femme groſſe.

chi non può dar alla palla Sconci, qui ne peut toucher la balle, empeſche qu'on ne ioüe. i. empeſche qu'vn autre ne face ce que tu ne peux faire.

Sconciatamente, de mauuaiſe grace.

Sconciatore, qui gaſte, qui deffait; qui empeſche qu'on ne frappe la balle en ioüant.

Sconciatura, auorton. Deſcharge de femme groſſe.

Sconciatura d'oſſo, luxation, diſlocation.

Sconcio, mal fait, mal baſty, incommode.

Sconcio, incommodité, trouble, dommage, mauuaiſe poſture.

vn Sconcio gli ha fatto venir vn accontio. i. vn mal-heur luy a cauſé vn bon-heur.

Sconcordanza, diſcord; diſcordance.

Sconcordare, diſcorder.

Sconcordia, diſcorde.

Scondarnola, eligne-muſſette.

Giocar, ou

far à Scondilepre, ioüer au plus fin.

Scondiſcesa, rocher, precipice.

Sconferrare, deſferrer.

Sconfeſſare, nier.

Sconficcare, deſcloüer, arracher; crocheter vne ſerrure.

Sconfidanza, meſfiance.

Sconfidare, ſe meſfier.

Sconfidato, plein de meſfiance.

Sconfidente, meſfiant.

Sconfidenza, meſfiance.

Sconfiggere, deſconfire.

Sconfitta, deſfaite, deſroute.

Sconfitto, deſconfit.

Sconfondere, confondre.

Sconfortare, deſconforter: diſſuader.

Sconforto, deſconfort.

Sconginntura, diſjoncture.

Congiura, coniuration.

Congiurare, coniurer.

Congiuro, coniuration.

Sconocchiare, filer ſa quenoüillée.

Sconocchiatura, reſte de quenoüillée.

Sconoſcente, meſconnoiſſant.

Sconoſcenza, meſconnoiſſance.

Sconoſcere, meſconnoiſtre.

Sconoſcibile, qui n'eſt pas reconnoiſſable.

Sconoſcitore, meſconnoiſſant.

Sconoſciuto, inconneu.

* *Sconquaſſare*, fracaſſer.

* *Sconquaſſo*, fracas.

Sconſeſentiato, ſans conſcience.

Sconſecrato, prophané.

Sconſertare, diſconcerter.

Sconſiderato, inconſideré, ſans conſideration.

Sconſideraggine, *Sconſiderazione*, indiſcretion.

Sconſigliare, deſconſeiller.

Sconſolare, deſconſoler.

Sconſolatione, deſconfort.

Sconſolato, deſconforté, deſconſolé.

Scontare, rabattre du compte, deſduire d'vne ſomme.

Scontentare, meſcontenter.

Scontentezza, &

Scontento, meſcontentement.

Sconto, deduction.

Scontorcerſi, ſe tordre, ſe deſtordre les membres par douleur ou autre choſe.

Scontorcimento, deſtorce.

Scontorto, tors, crochu.

Scontrafatto, contrefait, deſfiguré, laid.

Scontramento, rencontre.

Scontrare, rencontrer.

Scontrazzo, rencontre, qui ſe dit de ceux qui ſe battent.

Scontri, les taſteaux d'vne ſerrure.

Scontro, rencontre. C'eſt auſſi vn liure que les Marchands appellent extrait.
Sconturbare, troubler.
Sconuenenza, deſconuenance.
Sconuenenole, mal ſeant, mal conuenable, deſconuenant.
Sconuenenolezza, deſconuenance.
Sconuenenolmẽte, de mauuaiſe grace.
Sconueniente, deſconuenant.
Sconuenire, eſtre mal ſeant, deſconuenir.
Sconuerſare, retirer d'vne conuerſation.
Sconuolgere, renuerſer, tourner. Perſuader.
Sconuolgimento, renuerſement. Item, diſlocation.
Sconuolto, renuerſé: diſloqué.
Sconuoltura, diſlocation.
* *Sconza*, du leuain.
Scopa, bouleau arbre. C'eſt auſſi vn balay.
Scopa maſchina, bouleau.
Scopa regia, ſorte de bouleau.
baciar la Scopa, baiſer le balay, comme les petits enfans les verges. i. auoir patience.
Scopa bordelli, coureur ou coureuſe de bordels.
Scopa chiaſſi, idem.
Scopachieſa, vne bigotte.
Scopamondo, vne coureuſe.
Scopaprigione, vn qui balaye ſouuent en priſon.
Scopare, ſoliette. Item, balayer.
Scopar il pollaio, i. deſtrober.
Scoparolo, crieur de balais.
Scopatina, vn coup de balay en balayant.
Scopatore, balayeur. Item celuy qui donne le foliet.
Scopatura, le foliet, chaſtiment de iuſtice.
Scopature di caſa, ballayeures.
Scopazzi, idem.
Scopazzura, vn tas d'ordures ou ballieures.
Scopazza, idem.
Scopellare, tailler, graner.
Scopello, *ſcopello*, ciſeau.
Scoperchiare, oſter le couuercle.
* *Scoperna*, ſorte de viande.
Scoperta, deſcouuerte.
far la Scoperta, deſcouurir l'ennemy.
alla Scoperta, ouuertement.
Scoperto, deſcouuert.
Scopeto, vn bois de bouleaux.
Scopetta, vne eſpouſſette. Vn petit balay. Et vne eſcoupette.
Scopettare, balayer, epouſſeter, vergeter.
Scopettaro, faiſeur ou crieur de balais.
Scopiettio, le peter du bois ou charbon en bruſlant.
Scopola, bouleau.
Scopolare, balayer.
Scopolo, roche.
Scopoloſo, pierreux.
Scoppare, balayer. Item, aſſommer, eſchiner.
Scoppettare, balayer.
Scoppettata, coup de balay.
Scoppettiere, crieur ou faiſeur de balais.
Scoppettina, petit balay. Item, vergettes, eſpouſſettes.
Scoppiare, deſcoupler.
Scoppiar delle riſa, eſclatter ou bouffer de rire.
Scoppiare, claquer: creuer; eſclatter; petter comme vn canon, faire bruit. Deſchirer vne copie.
mi Scoppia il cuore, le cœur me creue.
Scoppiare, en jargon, s'en aller.
Scoppiatura, eſclat, craquement.
Scoppiettare, petter, faire le bruit de l'eſcouppetterie.
Scoppiettolo, qui peut eſclatter ou creuer.

Se non ſe, Idem.

Scoppio, bruit, eſclat : le claquer de la langue. Item, vne arme à feu.

Scoppione, vn gros mouſquet. Item, vn gros eſclat ou bruit.

Scoprire, deſcouurir.

Scoprir vn altare per coprirne vn altro, C'eſt payer vne vieille debte en faiſant vne nouuelle.

Scopule, les pallerons des eſpaules.

Scopulo, vne roche. Vne boſſe: vne butte.

Scopuloſità, abondance de roches.

Scopuloſo, pierreux, pleins d'eſcueils.

Scoraggiare, deſcourager.

Scoraggioſo, ſans courage.

Scorare, perdre cœur, s'eſtonner.

Scorbacciare, huër apres quelqu'vn, criailler pour ſe mocquer, harander.

Scorbacciato, tout eſtonné, & honteux des huées & crialleries, penaut.

* *Scorbiare*, oſter les paſtez d'encre. Item, galler, oſter les croutes de galle : gratter le pappier.

Scorbio, grattement de pappier.

Scorbuto, mal appellé ſcurbut.

Scorciapini, ſorte de batteau.

Scorciare, accourcir, raccourcir.

Scorcio, raccourcy, finy; paſſé comme le fruit : raccourciſſement, en peinture.

in Scorcio, raccourcy.

* *Scorcomare*, eſcroquer, eſcorniffler.

Scorcon, vn eſcroc.

Scordanza, oubliance, oubly. Et diſcordance.

Scordare, oublier. Item, diſcorder.

Scordato, oublié. Et deſaccordé.

Scordeuole, oublieux.

Scordio, chamarras, ſorte d'herbe.

Scordo, diſcord.

Scordopraſo, ail-gouteau.

Scorreggia, courroye, eſcourgée. Item, vn pet.

Scorreggiare, foüetter d'vne eſcourgée. Item, petter.

Scorreggiata, vn coup d'eſcourgée: c'eſt auſſi le bruit d'vn pet.

Scorfanello, *ſcorfano*, ſcorpene, poiſſon.

Scorfoglio, eſcorce de grenade.

Scorgere, appercenoir, deſcouurir, voir. Eſcorter, faire eſcorte, conduire.

farſi Scorgere, ſe faire mocquer de ſoy.

Scorgimento, eſcorte. Item, appercenance.

Scorgitore, guide, conducteur.

Scoria, *ſpuma d'argento e d'oro*, Litarge.

Scoria di ferro, merde de fer.

Scoriada, coup d'eſcourgée.

Scoriare, tirer l'eſcume du metail. Item, frapper d'vne eſcourgée.

Scorlare, branſler, faire tourner.

Scorlatura, branſlement, ſecouſſe.

Scorliera, cuillier de fonte.

Scorlo, ſecouſſe pour faire tourner.

Scornacchiare, jaſer, parler ſans propos, gauſſer, mocquer : criailler.

Scornare, eſcorner, faire honte: rompre les cornes.

Scorneggiare, donner de la corne.

Scornenole, plein d'eſcorne.

Scorno, eſcorne, affront.

Scorodo, de l'ail.

Scornar vn albero, eſbrancher.

Scorpacciare, manger tout ſon ſaoul.

vna Scorpacciata, plein ſon ventre, tout ſon ſaoul, vne lipée.

Scorpare, diſſiper le corps.

Scorparſi, manger tout ſon ſaoul, juſques au crenu.

Scorpena, ſcorpene, poiſſon.

Scorpione, ſcorpion. Item, vne ſorte d'arbaleſte, ſcorpion. Item, vn fer à tirer les dents. De l'escrit:

Scarſamoneta, monnoye legere. *Scaſcio*, idem. *Scaſſare*

Et certaines balles de plomb au bout d'vne corde pour frapper.

Scorpione herba, verrucaire, queüe de ſcorpion, herbe.

Scorpionide, ſcorpiaire.

Scorpionino, né ſous le ſcorpion.

Scorpionone, verrucaire.

Scorporare, deſcorporer, ſeparer les matieres.

Scorraria, courſe, picorée.

Scorrazzare, courir ça & là ſans ſçauoir où.

Scorreggere, mettre en deſordre, rendre mal correct.

Scorrente, coulant, courant.

Scorrenza, cours de ventre, flux de ventre.

Scorrere, courir par delà; s'eſcouler: gliſſer.

Scorrer la campagna, battre la campagne. Picorer.

Scorreria, picorée, courſe.

Scorrettione, incorrection, faute, deſordre.

Scorretto, deſreiglé. Vn qui parle ſalement. Item, mal correct.

egli è vna cronaca Scorretta, c'eſt vne Cronique mal corrigée. i. Il dit de ſales paroles.

Scorrettore, qui met en deſordre.

Scorrenole, coulant, gliſſant, fluide.

Scorribanda, courſe, reueüe.

Scorridore, ſcorritore; coureur.

Scorrimento, flux. Picorée; courſe.

Scorritore, coureur, picoreur.

Scorrompere, corrompre. Ité, briſer.

Scorrotto, corrompu: & briſé.

Scorrubbiare, harauder, maſtiner.

Scorrubbioſo, deſeſperé à force d'eſtre haraudé ou tourmenté.

Scorrucciare, courroucer.

Scorruccio, courroux. Item, deüil.

Scorruccioſo, plein de courroux. Item, de deüil.

Scorſa, courſe, picorée. Vn tour dans vn lieu, vne reueüe.

Scorſo, eſcapade de langue, en parlant. Item, courſe.

Scorſoio, coulant.

Scorta, eſcorte, conuoy.

Scortamente, ſagement.

Scortare, eſcourter, accourcir. Item, faire eſcorte, eſcorter.

Scortatura, accourciſſement.

Scortecciare, eſcorcer, oſter l'eſcorce.

Scortegianato, ſorty de Cour, qui n'eſt plus Courtiſan.

Scorteſe, mal courtois.

Scorteſia, diſcourtoiſie.

Scorticamento, eſcorcheure. Eſcorchement.

Scorticaporcelli, tueur de pourceaux.

Scorticare, eſcorcher.

Scorticarſi, i. mourir.

chi non sà Scorticare intacca. i. qui fait vne choſe qu'il n'entend pas, la fait mal.

Scorticatoio, l'eſcorcherie; lieu où l'on eſcorche. Item, emplaſtre qui eſcorche ou arrache le poil. Et vn couteau à eſcorcher.

Scorticatura, eſcorcheure.

Scortigianarſi, quitter la Cour.

Scortinare, raſer la courtine, terme de milice; Il ſe dit auſſi de toute autre partie de muraille.

Scortiſſimo, tres-accort.

Scorto, accort, prudent. Item conduit, guidé, eſcorté; pour gauſſé, mocqué.

Scorza, eſcorce. En jargon, vne robbe.

à Scorza à ſcorza, brin à brin.

Scorzadura, vn harnois.

Scorzare, eſcorcer.

Scorzar vn querenolo. i. receuoir des coups de baſton.

Scorzetta, petite eſcorce.

Scorzo, meſure de grain d'enuiron cinq picotins.

Scorzone, sorte de serpent noirastre fort venimeux.

Scorzonera, vne sorte de plante en Espaigne, bonne contre le venin.

Scorzoso, plein d'escorce.

Scosagna, vne cache.

Scoscendere, esclatter comme vne branche. C'est aussi, rouler du haut en bas.

Scoscesamente, precipitément.

Scoscese, rude, aspre, plein de roches.

Scoscesi, roches, precipices.

Scoscesо, tõbé, precipité. Item, plein de roches.

Scosciare, rompre les cuisses. C'est aussi s'esclatter comme vne brãche. Et tombes auec violence.

Scoscientato, sans conscience.

Scoscio, precipice, cheute d'eau.

Scossa, secousse. Vne guilée de pluye.

Scossadore, escouvillon.

Scossale, vn tablier ou deuantier.

Scossaletto, *scossalino*, petit tablier.

Scossare, secoüer.

Scossatoio, vn crible.

Scosso, secoüé. Receu comme vne debte ou argent.

debito Scosso, debte receuë.

Scostare, esloigner, reculer. Item, rompre les costes.

Scostato, esloigné. Item, qui a les costes rompuës.

Scostio, soudain esloignement.

Scostumare, desaccoustumer.

Scostumatezza, inciuilité.

Scostumato, inciuil, mal appris.

Scotano, cotine, arbre qui a les feuilles rouges, & seruent à teindre.

Scotella, escuelle.

Scotellino, petite escuelle.

Scotennare, leuer la peau ou la coüaine.

Scotennato, la graisse qu'on leue du porc, la panne.

Scotere, secoüer.

Scotia, en Architecture, scotie ou creux.

Scotidianato, deliuré, d'vne fiévre quotidienne.

Scotimento, secouïsse, secouëment.

Scotino, vn Liure plein de misteres obscurs.

Scotista, qui suit l'opiñon de Scot.

Scotitore, secoüeur.

Scotola, vn seran.

Scotolare, serancer.

Scotonato, tondu, deschargé de cotton, nud.

Scotta, laict clair.

Scotta, vne pie. C'est aussi l'escotte, corde de nauire.

Scottare, eschauder, hauir.

Scottatura, eschaudeure.

Scotteggiare, se secoüer. Item, estre franc d'escot.

Scotto, escot.

pagar lo Scotto. i. porter la peine de sa faute, payer la folle enchere.

Scoua, vn balay.

Scouacciare, desnicher.

Scouare, balayer. Item, faire sortir du nid, desnicher.

Scouaro, crieur ou faiseur de balais.

Scouatore, balayeur.

Scouazze, ballieures.

Scouazzo, tas d'ordures.

Scouerchiare, descouurir.

Scouerta, descouuerte.

Scouerto, descouuert.

Scouetta, espoussette, vergette: petit balay.

Scouettare, vergetter.

Scouino, escouuillon.

Scouola, balay. Item lanade.

Scouolare, balayer. Item, nettoyer vn canon.

Scouolo, escouuillon.

Scouone, Item.

Scourire, descouurir.

Scozzare, separer.

Scozzonare, dompter vn cheual, piquer, dresser.

Scozzonar uno, dresser quelqu'vn, le rendre habile, fin, rusé. Defniaiser. Esrater.

Scozzonato, dressé, fin, rusé, experimenté.

Scracchio, crachat.

* *Scramare*, exclamer.

Scranna, siege, chaire.

Screare, cracher en tousſant.

Scredente, mescreant.

Scredenza, mescroyance.

Scredere, descroire : estre mescreant.

* *Scremire*, escrimer.

* *Screpio*, vne meschante action.

Screpolare, fendre, esclatter.

Screpolato, creuassé, plein de creuasses.

Screpolatura, & *screpolo*, fente, creuasse.

Screriato, marqueté, tacheté, rayé.

Scretio, *scretia*, discorde, schisme.

Scriare, esmeutir, retirer le crachat pour le cracher puis apres.

Scriato, mal appris. Item, floüet, gresle.

Scriattolo, vn escureul.

Scriba, vn scribe.

Scribattare, griffonner en escriuant.

Scricchiolata, craquement.

Scricciare, craquer.

Scricciò, craquement.

Scricciolare, craquer, croquer.

Scricciolo, vn serin commun, petit oiseau.

Scricciolo, selon aucuns, vn roitelet. Item vn petit bout d'homme.

Scrignare, tirer du coffre. Item, rendre bossu.

Scrignata, vne gourmade.

Scriguetto, petit coffre. Item, petite bosse.

Scrigno, escrain, coffret. C'est aussi vne bosse.

Scrignolo, petite bosse. Item, vn coffret.

Scrignuto, bossu: crochu, renuersé, rabougry.

Scrima, escrime : *scrimia*.

Scrimaglia, idem.

* *Scrimare*, escrimer : *scrimiare*.

* *Scrimarolo*, Maistre d'escrime.

Scrimiatore, idem,

Scriminale, aiguille pour les cheueux; poinçon à porter à la teste.

Scriminatura, la separation des cheueux sur la teste des femmes.

Scrimire, escrimer.

Scrimitore, escrimeur.

Scrimare, selon aucuns, ajuster. Item, arracher les cheueux.

Scrimato, pellé, sans cheueux : escheuelé.

Scristianare, renoncer au Christianisme.

Scritare, tacheter, marqueter, rayer de diuerses couleurs.

Scritto, rupture. Item, confusion, desordre.

Scritto, piece d'escritures: contract: obligation: bail: mot d'escrit.

Scrittarello, vn mot d'escrit.

Scrittarino, idem.

Scrittile, qui se peut escrire.

Scrittione, escriture, description.

Scritto, escrit. Vn escrit.

è Scritto per bocali, cela est escrit sur les pots. i. Tout le monde le sçait.

Scrittoio, estude de Notaire. Item, escritoire, & cabinet d'Allemagne.

Scrittoraccio, vn mauuais escriuain.

Scrittore, escriuain, qui escrit des Liures.

Scrittoria, l'art d'escrire.

Scrittorio, escritoire.

Scrittuccia, vn petit mot d'escrit, vne petite

petite cedule.
Scrittulo, la troiſieſme partie d'vne dragme.
Scrittura, eſcriture.
Scrittura doppia, partie double,
Scritturaggine, l'eſcriture, l'art d'eſcrire.
Scritturale, d'eſcriture.
Scritturiſta, eſcriuain, qui enſeigne à eſcrire.
Scriuacchiare, griffonner en eſcriuant.
Scriuanello, le forçat qui prend garde au compte de tout ce qui entre dans vne galere & en ſort.
Scriuania, office de Greffier, & Notaire.
Scriuano, eſcriuain, copiſte, clerc. Vn Greffier. Vn Notaire.
Scriuere, eſcrire. Enrooler.
* *Scriuenole*, qui ſe peut eſcrire.
Scrizzotto, vne ſeringue. Item, vne corne ou cornet à ſouffler les boyaux & emplir le boudin.
Scrocca il fuſo, vne fileuſe. Item, vne femme qui amuſe vn homme; & qui ne fait gueres de cas de ſon mary.
Screccante, eſcorniffleur.
Scroccare, eſcroquer, eſcorniffler: attrapper. Item, ſonner bruſquement, craquer, claquer.
Scrocchetto, &
Scrocchino, petit eſcorniffleur.
à Scrocchio, &
à Scrocco, prendre de la marchandiſe à credit, pour la reuendre auec perte.
Scrocco, vn eſcroc; vn eſcorniffleur.
mangiar à Scrocco, eſcorniffler.
Scroccolare, claquer, craquer.
Scrocconante, eſcorniffleur.
Scrocconare, eſcorniffler.
Scroccone, grand eſcroc ou eſcorniffleur.
Scrofa, vne truye.
Scrofano, *ſcrofanello*, petit cochon cochonnet.
Scrofetta, petite truye.
Scrofola, eſcroüelle. Item, eſcroüe de viz.
Scrofolare, cochonner.
Scrofoloſo, plein d'eſcroüelles.
Scrofularia, *ſcrofolaria*, ſcrophulaire.
Scrofule, eſcroüelles.
Scrogiolare, croquer dans la bouche.
Scrollare, crouller, ſecoüer.
Scrolla pennachio, vn porteur de plumes. i. Vn traineur d'eſpée, vn fendeur de naſeaux, vn plumet.
Scrollatura, ſecouſſe.
Scrollenole, qui ſe peut ſecoüer.
Scrollo, ſecouſſe.
Scropolo, ſcrupule.
Scropoloſo, ſcrupuleux.
Scroſciare, croquer, craquer.
Scroſciata, croquement.
Scroſcio, le bruit de l'eau en boüillant, ou en tombant de la pluye.
Scroſo, pour *ſcropoloſo*, ſcrupuleux.
Scroſtare, eſcrouſter.
Scroſtata, ſorte de tourte.
Scrotina viola, giroflée de couleur de pourpre.
Scronole, eſcroüelles.
Scronoloſo, plein d'eſcroüelles.
Scruentitia, eſquinancie.
Scrufoli, ſorte de viande de paſte.
Scrunare, rompre le cul d'vne aiguille.
Scrunata, aiguille ſans cul.
Scrupolo, ſcrupule. Item, vne ſorte de poids.
Scrupoloſità, doubte, humeur ſcrupuleuſe.
Scrupoloſo, ſcrupuleux. Raboteux, plein de nœuds, ou de pierres.
Scrupoſo, graueleux.
Scrutatione, recherche.
Scrutatore, rechercheur.

Schietteggiare, petter comme le sel | Schiniera, derriere d'vne cuirace.

Scruteuole, recherchable.
Scrutignare, &
Scrutinare, rechercher diligemment.
Scrutinio, recherche.
Scuarcoia, degoustante, sale, vilaine.
Scuccherare, bouffer de rire.
Scuccione, escusson.
Scucire, descoudre.
Scudaia, vne tortuë.
Scudaio, faiseur de boucliers.
Scudeliera biscia, vne tortuë.
Scudella, escuelle.
Scudellaio, pottier d'estain, faiseur d'escuelles.
Scudellare, dresser la viande, faire l'escuelle à vn chacun.
Scudellina, petite escuelle.
Scudellone, grande escuelle.
Scudetto, escusson de serrure: targette de verroüil,
Scudicciuolo, escusson. Vne piece à rappetasser. Losenge en armoirie.
Scudiere, escuyer. Gentil-homme seruant.
Scudifero, porte-escu.
Scudisciale, baguette.
Scudisciare, battre auec vne baguette.
Scudiscio, baguette.
Scudo, escu; rondache; escusson. Escu de monnoye.
Scudone, grande rondache.
Scuffia, coiffe, ou coëffe.
Scuffiare, oster la coeffe. Proprement bauffrer, manger beaucoup & viste.
Scuffietta, vn beguin.
Scuffione, vne grande coeffe. Item, vn grand mangeur.
Scuffiotto, idem, petite coeffe.
Sculacciare, frapper sur le cul.
Sculacciate, coups sur les fesses ou sur le cul, fessades, fessées.
Sculattare, culleter.
Sculattata, fessée; & culletis.
Sculmato, sorte de maladie de cheual.
Sculpire, *scultare*, grauer, tailler.
Scultetto, tiré du mot Alleman *schuld heiss*, le Maire d'vn lieu.
Sculto, graué, entaillé.
Scultore, sculpteur.
Scultura, sculpture.
Scumarella, vne casse à puiser de l'eau dans le seeau.
Scuoiare, eschorcher.
Scuola, escolle.
Scuolare, escollier.
Scuotere, secoüer.
Scuoter il pelliccione, nous disons secoüer les pulces, remuer les pulces, pour battre, & pour l'action charnelle. Et pour mesdire.
Tu puoi Scuotere, i. Tu peux dire tant que tu voudras.
Scuoter il pesco. i. cõmettre sodomie.
Scuotimento, secousse.
Scuotitore, secoüeur.
Scuraccino, &
Scuraccio, lauette, ou torchon à escurer.
Scurare, obscurcir. Item, escurer.
* *Scurcido*, inciuil, rustique, mal courtois.
Scurcio, raccourcissement.
Scure, hache; hache d'armes.
Scuriada, escourgée, foüet, verge de cocher.
Scuriare, foüetter, donner des coups d'escourgée.
Scuriato, *scuriatolo*, escureau.
Scuricino, *scurino*, petite hache.
Scurisciare, frapper de la baguette.
Scuriscio, baguette, houssine. Metaph. Vn garçonnet qui sert à baguette.
Scurità, obscurité.
Scuro, obcur, obscurité.
Scuro, en terme de peinture, ombrage.

Souro della fineſtra, l'ombrage de la feneſtre.
Scurolo, tabernacle à mettre les reliques.
* *Scurrile*, plein de raillerie.
Scurrilità, gauſſerie, raillerie.
Scurro, vn railleur.
Scurzo, raccourciſſement.
Scuſa, excuſe.
pigliar la Scuſa del petroſello, prendre ſon excuſe ſur vn autre.
Scuſare, excuſer.
Scuſare, ſeruir pour quelque choſe v. g.
Scuſarà il deſinare, il ſeruira de diſner, ou au lieu du diſner.
Scuſatione, excuſe.
Scuſeuole, excuſable.
Scuſcire, deſcoudre: *ſcuſire*.
Scuſcitura, *ſcuſitura*, endroit deſcouſu.
* *Scuſſare*, ſecoüer.
Scuſſo tout deſnoué d'argent.
* *Scutica*, vne houſſine.
* *Scuticare*, frapper de baguette.
* *Scuticata*, coup de houſſine.
* *Scutice*, deſcouſure, endroit deſcouſu.

S D.

SDarſi, deuenir laſche, pareſſeux, ſe laiſſer aller.
Sdebitare, acquitter les debtes.
Sdegnainolo, vn deſdaigneux.
Sdegnare, deſdaigner.
Sdegnarſi, s'indigner, ſe faſcher.
Sdegnato, indigné.
Sdegno, deſdain; courroux.
Sdegnoſetto, petit deſdaigneux.
Sdegnoſo, deſdaigneux.
Sdenaiato, ſans argent.
Sdentato, eſdenté.
Sdicenole, mal ſeant.
Sdigiunare, rompre ſon ieune.
Sdilacciare, deſlacer.
Sdilinguato, fade.
Sdilinguire, eſtre laſche & fade.
Sdilinquito, fade, ſans gouſt, laſche.
* *Sdilocciato*, deſlabré.
Sdirocciare, eſgouſſer les chaſtaignes.
Sdimenticaggine, *ſdimenticanza*, oubly.
Sdimenticare, oublier.
Sdimentichenole, oublieux.
Sdogato, deffoncé comme vn tonneau.
Sdogliarſi, perdre ou deſcharger ſes douleurs.
Sdoppiare, deſdoubler.
Sdorare, dedorer.
Sdormentare, eſueiller.
Sdoſſare, oſter de deſſus le dos: Et rompre l'eſchine.
Sdoſſato, eſchiné:
Sdranizza, tour de ſouppleſſe.
Sdrizzato, tortu, mal droit.
Sdrucciolare, gliſſer; rouler, broncher, faire vne faute.
Sdrucciolo, gliſſoire, lieu gliſſant.
à Sdrucciolo, en gliſſant, en roulant.
Sdrucire, s'entr'ouurir, ſe deſcoudre.
Sdruciolare, gliſſer.
Sdruciolenole, gliſſant.
Sdruſciolina, vne coureuſe.
Sdruſciolo, gliſſoire.
Sdruſcioloſo, gliſſant.
Sdruſcire, s'entr'ouurir, ſe ſeparer, ſe deſcoudre; ſe deſioindre.
Sdruſcito, vne taillade. Item, entr'ouuert.
Sdruſcitura, fente, ſeparation.
Sdruſolina, vne garſe, vne coureuſe.
Sdruſire, entr'ouurir, deſcoudre, deſioindre.
Sducare, oſter la qualité de Duc.

SE.

SE si; à ſçauoir ſi.
Sè, pour *ſei*, tu és.
Sè bene, encore que, bien que.
Se non che, n'eſtoit que.
Se, ſoy.
di Se, de ſoy, de ſa nature.
da Se, à par ſoy, de ſoy meſme, tout ſeul.
Star ſopra di ſe; demeurer coy, ſonger: demeurer court.
Sebellini, zubelines.
Sebeſte, ſebeſte, drogue.
Sebeſtena, idem.
Secca, vne ſcie.
Secale, du ſeigle.
Secare, ſcier les bleds: ſeier.
Secca, ſable en la mer, banc.
rimaner in ſu le secche. i. demeurer au plus beau d'vn affaire.
laſciar nelle Secche, abandonner en temps de neceſſité.
rimaner nelle Secche di Barberia. i. eſtre reduit à neant.
Secca, ſorte de ver, Tic. En jargon le Careſme.
Secca capo, vn importun babillard;
Seccaggine, importunité, faſcherie, ſechereſſe.
Seccaginoſo, arbre à demy ſec.
Seccaginoſa, ſorte d'herbe.
Seccagna, banc, ou ſable en mer.
Seccare, ſecher. Importuner, faſcher: Tarir.
Seccar vna peſcaia à vn commune. i. eſtre grand cajolleur.
Seccareccio, vn homme ſec.
Seccatelli, des fagots.
Seccaticcia, importunité de cajollerie.
Seccaticcie, en jargon, des fagots.
Seccatrice, vne cajoleuſe.
Secchezza, ſeichereſſe.
Secchia, ſeau de cuiure, à puiſer de l'eau; Item chaudron.
come le Secchie, comme les ſeaux. i. monter & deſcendre tout le iour.
ripeſcar le Secchie. i. reparer la faute d'autruy.
Secchiaro, faiſeur de ſeaux.
Secchio, ſeau: vne ſorte de meſure.
Secchionaro, faiſeur de ſeaux.
Secchione, grand ſceau.
come i Secchioni, quand l'vn deſcend l'autre monte. i. mal d'accord.
Secchità, ſechereſſe.
Seccie, eſplucheures, brouſſailles. chaume.
Secco, ſeç. Sechereſſe.
murare à ſecco, baſtir à ſec, ſanschaux, ou plaſtre. Item, manger ſans boire.
ſaper di Secco, ſentir le fuſt.
rimaner in Secco, eſtre à ſec, n'auoir plus rien.
ragionar in ſul Secco. i. parler hors de propos, & ſans fondement.
lauorar à Secco, maſcher à vuide.
Seccomoro, ſicomore.
Seccore, ſechereſſe.
Seccume, feüilles ſeiches: fruicts ſecs.
* *Securra*, ſechereſſe. Et importunité.
Secedere, ceſſer ſon trauail.
Secernere, eſlire, choiſir.
* *Seceſſione*, ſeparation.
* *Seceſſo*, ceſſation.
Secludere, ſeparer.
Secluſione, ſeparation.
Seco, auec ſoy. Item, en ſoy meſme, à part ſoy.
Secodagnolo, vn bouchon de paille.
Secolare, ſeculier. Item, de ſiecle.
Secolarità, ſecularité.
Secolo, ſiecle.

secunda, arriere-faix, membrane dans laquelle l'enfant eſt enueloppé.
andar à seconda, aller ſelon ſon gré: à ſouhait.
alla seconda, idem.
far seconda, s'accommoder, accommoder, preſter l'eſpaule.
secondano, de ſecond.
secondare, ſeconder: ſuiure le cours s'accommoder à l'humeur,
secondarij, ſoldats de la ſeconde legion.
secondariamente, ſecondement.
secondario, ſecond. Item, ſecondaire.
secondina, ſecondine, membrane dans laquelle l'embrion eſt enueloppé; arriere-faix. Item, ſeconde, ou octaue d'inſtrument.
secondo, ſecond, deuxieſme. Pour fauorable.
secondo, ſelon, ſuiuant.
secondo che, à meſure que.
secondogenito, ſecond né.
secondo mè, à mon aduis.
* *secordia*, negligence.
* *secordioſo*, negligent.
* *secordo*, idem.
secreſtano, ſacriſtain.
secreſtare, ſequeſtrer.
secreſtia, ſacriſtie.
secreta, vn pot de fer à mettre ſur la teſte, ſorte d'arme.
secreta lanterna, lanterne ſourde.
secretamente, ſecrettement.
secretario, ſecretaire.
secretezza, humeur ſecrette.
secreto, ſecret.
seculare, ſeculier.
seculo, ſiecle.
securanza, aſſeurance.
securare, aſſeurer.
* *secure*, hache.
securità, ſeureté.
secutione, execution.
secutore, executeur.
sed, pour, *ſe*, ſoy.
sedacciare, laſſer.
sedaccio, vn ſas.
sedani, perſil de Macedoine.
* *sedare*, appaiſer, pacifier, adoucir.
* *sedatiuo*, lenitif, qui adoucit.
* *sedatura*, adouciſſement.
sedazzare, laſſer.
sedazzo, vn ſas.
sede, ſiege.
sedeci, ſeize.
sedecimo, ſeizieſme.
* *sedello*, vn poiſſon.
sedente, ſeant, aſſis.
sedere, ſeoir, eſtre aſſis: s'aſſeoir.
seder protribunali, tenir ſeance.
sedere, qui ſe dit du Pape, tenir ſon ſiege, regner.
voler sedere à ſcranna. i. faire le Docteur, ou le Iuge, faire l'entendu.
chi ben siede malpenſa, qui eſt bien aſſis penſe du mal. i. La richeſſe cauſe de la meſchanceté.
ſtar à sedere, eſtre à ſon ſeant eſtre aſſis.
perſi à sedere, ſe mettre à ſon ſeant.
il sedere, le ſiege, le derriere, le cul.
sedetto, vne greſſe.
sedia, ſiege; chaire.
sedia d'appoggio, chaire à bras, ou à dos.
sedia à forbici, ſiege pliant.
sedibile, qui ſe peut aſſeoir.
sedicesimo, ſeizieſme.
sedici, ſeize.
sedici, en jargon, ouy.
sedile, vn chantier à appuyer vn tonneau. Selon aucuns vn ſiege pour s'aſſeoir.
sedimento, ſemaille.
sedione, vne grande chaire.
seditione, ſedition.

seditioſo, ſeditieux:
seditoio, place où l'on s'aſſied, ſiege.
* *sedo*, trippe-madame.
sedola, *ſerola*, ſete ou ſetole, mal de cheual.
* *sedulità*, ſoing, diligence.
* *sedulo*, ſoigneux.
sedumagno, ſennegré.
sedume. Idem.
sedurre, ſeduire.
seduto, aſſis.
seduttile, qui peut eſtre ſeduit.
seduttione, ſeduction.
seduttore, ſeducteur.
sedutto, ſeduit.
sega, vne ſcie.
far la sega, renger l'armée en ſcie.
sega da fieni, faulx, & faucille.
segace, ſage, accort.
segacità, accortiſe.
segala, ſeigle.
segalegno, greſle, ſec, difficile à engraiſſer.
segantini, ſorte de figues.
segare, ſcier. Et moiſſonner; ſcier les bleds, faulcher.
segar le vene, couper les veines.
segarino, vn ſcieur. Item. petite ſcie.
segatore, ſcieur & faulcheur.
far come i segatori. i. eſtre mal d'accord.
segatura, ſcieure de bois. C'eſt auſſi la moiſſon, & fenaiſon.
segazzo, dernier, qui ſuit les autres.
segena, ſorte de ret, vne ſaine ou ſeine.
segeta, petite ſcie, ou faucille.
segetale, glais, glaitel.
seggiaio, faiſeur de chaires.
seggiare; marquer. Item, aſſeoir.
seggietta, chaire percée. Et chaire à porter les gens.
seggio, ſiege; chaire.
seggiola, chaire baſſe.
seghetta; petite ſcie.
seghinetta, petite ouurage en arçades au deſſus des feneſtres.
segliticcio, eſplucheure.
* *segmento*, piece, morceau.
segnacolo, ſignet de liure. Item. marque.
segnalare, marquer. Item, ſignaler.
segnalato, ſignalé, marqué.
segnale, ſigne, ſignal.
segnaluzza, petit ſignal.
segnare, faire ſigne, marquer, ſeigner, tirer du ſang.
segnarſi. ſe ſigner, faire le ſigne de la Croix.
segnata, marque de l'enfant par l'enuie de la mere eſtant enceinte.
far la segnata, l'enfant eſtre marqué.
segnatamente, notamment.
segnato, marqué.
niun segnato da Dio fù mai buono, c'eſt ce que nous diſons, que ceux qui ſont marquez ne valent rien, comme borgnes, boiteux, boſſus, &c.
segnetto, ſignet. Item. petit ſigne petite marque.
segno, marque, ſigne, but: poinct: enſeignes pour marque, l'vrine du malade que l'on monſtre au Medecin. But.
segno di caccia, le forhus.
giunger à quel segno, arriuer à vn point.
dar nel segno, frapper au but. i. deuiner.
tornare segno. i. reuenir à ſon premier eſtat.
far ſtar a segno, renger à ſon deuoir, tenir en bride, faire obeir.
tener a segno, Idem.
segnuzzo, petite marque.
sego, ſuif. Item, ſigne.
segollo, veine dans vne mine, qui denote que l'on peut trouuer de l'or.
segolata, vne religieuſe qui porte la guimpe.

segolo, vne ſerpe. C'eſt auſſi vn linge que portent les religieuſes, qui leur cache la teſte & la gorge, vne guimpe.
segone, grande ſcie.
segoſo, plein de ſuif.
segregare, ſeparer.
segreſtano, ſacriſtain.
segreſtia, ſacriſtie.
segreta, vn cachot.
segreta, pot de fer à porter ſur la teſte.
segretamente, ſecrettement.
segretaria, office de Secretaire.
segretario, Secretaire.
segretezza, humeur ſecrette.
segreto, ſecret.
seguace, ſuiuant, qui ſuit vn autre.
seguacità, ſuitte.
seguente, ſuiuant.
di seguente, en ſuitte de cela.
seguentemente, conſequemment.
seguenza, conſequence, ſuitte. Item, ſequence.
can seguggio, chien de queſte.
segugo. Idem.
seguire, ſuiure, pourſuiure, continuer, s'enſuiure, aduenir, arriuer.
seguitare. Idem.
seguitatore, vn qui ſuit, vn imitateur.
seguitatrice, vne imitatrice, vne qui ſuit.
* *seguitione*, execution.
seguito, arriué, enſuiuy.
seguito, ſuitte.
segullo, vne veine qui denote qu'il y a de l'or dans la terre.
segurtà, ſeureté. Caution.
seguſo cane, chien de queſte.
seguzzare, en jargon, chercher.
sei, ſix.
far de sei, en jargon partager.
seicento, ſix cents.
il seicento, le Diable.
seidigito, qui a ſix doigts en vne main.
sel, ſi le, ſe le.
selagine, ſorte d'hyſoppe.
* *selatico*, ſorte d'huyile de lis.
selbaſtrella, ſatyrion.
selce, caillou.
selciare, pauer de caillou.
selciata, paué, pauement.
selciatore, paueur.
seleni, perſil de Macedoine.
selenisco, lunatique.
* *selettione*, ſelection, eſlite.
* *seletto*, choiſi.
selicare, pauer.
selicato, le paué.
selice, caillou.
Selinada, ſorte d'herbe ſemblable au perſil.
Sélino, perſil de Macedoine.
Sella, ſelle de cheual.
huomo di mezza Sella, i. qui n'eſt eſcuyer qu'à demy.
di tutta Sella, parfait eſcuyer.
Sellaccia, grande ſelle mal faite.
Sellaio, ſellier.
Sellare, ſeller.
Sellaro, ſellier.
Sellecchia, eſcoſſe ou eſcorce.
Selleggiare, ſeller.
Selletta, petite ſelle & petite chaire.
Sellone, ſelle d'armes.
Selua, foreſt.
Seluaggina, ſauuagine.
Seluaggio, ſauuage.
Selnaggiume, ſauuagine.
Seluareccio, ſauuage.
Seluaſtrella, ſatyrion.
Seluaticcina, ſauuagine, venaiſon.
Seluaticità, qualité ſauuage.
Seluatico, ſauuage.
Seluestrella, ſatyrion.
Seluestro, ſauuage.
Seluietta, ſeruiette.
Seluoſo, boſcageux.
Selze, caillous.

Sembiante, face, aſpect, preſence, mine.
far Sembiante, faire ſemblant, feindre.
Sembiante, reſſemblant.
Sembianza, reſſemblance. Item, aſpect, mine, preſence.
Sembiare, ſembler: reſſembler.
Sembienole, reſſemblant: qui ſemble.
Semblare, aſſembler.
Semblea, aſſemblée.
Sembola, *ſemola*, ſon de farine.
Sembolato, pain de farine ſans ſaſſer.
Sembolello, pain de gruau.
Semboloſo, plein de ſon.
Sembracena, ſorte de Mirrhe.
Sembraglia, aſſemblée, trouppe de caualiers.
Sembranza, reſſemblance.
Sembrare, ſembler: reſſembler.
seme, ſemence.
seme di rape, nauette.
sementa, ſemence; graine.
andar in sementa, monter en graine.
sementare, enſemencer.
sementella, ſemence menuë.
sementella di poluere, poulleurin, poudre menuë, & trainée de poudre.
sementina, ſemence menuë.
sementino, bon à ſemer.
semenza, ſemence; Engeance.
semenzaio, lieu où l'on ſeme pour replanrer: ſeminaire; pepiniere.
semenzare, grainer.
semenzella, ſemence.
semenzire, monter en graine, grainer.
semere, ſemer.
semeſtre, ſemeſtre, terme de ſix mois. Creu en ſix mois.
semi, demy. Ce mot attaché à vn autre donne la force de demy: comme
semianimo, demy mort.
semianno, demy an.
semiaperto, demy-ouuert: &c.
semicerchiare, enuironner à demy.
semicroma, vne demie crochuë en muſique.
semidei, demy-Dieux.
semiditono, tierce mineure, en muſique.
semila, ſix mille.
semiluna, demy-lune.
semiminima, vne noire, en muſique.
seminagione, le temps des ſemences l'enſemencer.
seminale, de ſemence. Item, renoüée, ſorte d'herbe.
seminali vaſi, vaſes ſpermatiques.
seminare, ſemer, enſemencer.
seminario, pepiniere: ſeminaire.
seminato, champ enſemencé ou ſemé. Item, vn ſentier.
vſcir del seminato. i. deuenir fol: perdre patience; parler hors de propos.
seminatore, enſemenceur, ſemeur.
seminatrice, vne ſemeuſe.
seminatura, ſemaille.
seminenta, ſemence.
seminenole, qui ſe peut ſemer.
seminio, le proffit que l'on tire de la ſemaille.
semiſſale, intereſt de ſix pour cent.
semiſſo, homme ſans eſtime.
semita, ſentier.
semitare, faire des ſentiers.
semitertiana, demy tierce, fiévre.
semitono, ſemiton, demy ton.
semitmono, Idem.
seminiuere, viure à demy.
seminiuo, demy vif.
semma, ſable d'or: poudre de metail.
* *semmana*, ſepmaine.
semola, du ſon de farine. C'eſt auſſi vne ſorte de grain en Lombardie que l'on mange comme l'orge mondé, *semolato*,

Sconfortare, deſconforter: diſſuader.

Scontro, rencontre, qui ſe dit de ceux qui ſe battent.

Scontri, les taſteaux d'vne ſerrure.

Semolato, pain de farine qui n'eſt point faſſée.

Semolella, gruau. Item vne ſorte de boüillie.

Semoloſo, plein de ſon.

Sempietà, ſimplicité.

Sempio, ſimple, Item. ſot.

Sempiternare, rendre eternel.

Sempiternità, eternité.

Sempiterno, ſempiternel.

Semplice, ſimple, ſot.

Semplici, ſimples, herbes medicinales.

Semplice di val di ſtrulla, nous diſons fol de Soulogne qui s'abuſe à ſon proffit.

Semplicemente, ſimplement.

Semplicetto, vn peu ſimple.

Sempliciaccio, vn gros ſot.

Semplicietto, vn niais.

Semplicifta, herboriſte.

Semplicità, ſimplicité.

Semprana, ioubarbe.

Semprano, perpetuel.

Semprare, eterniſer.

Sempre, touſiours.

Sempre che, toutes les fois que.

Sempre mai, touſiours.

Sempremina, ioubarbe.

Sen, ſene, s'en: *ſen, ſeno*, ſein.

Sena, du ſené.

Senacolo, Senat.

Senapa & ſenape, ſeneué, moutarde.

hà più virtù vn grano di Senape, che vna groſſa rapa. i. vn petit homme vaut mieux qu'vn grand.

venir la Senapa ſotto il naſo. i. ſe mettre en colere.

Senapra, moutarde.

Senario, du nombre de ſix.

Senato, Senat.

Senatore, Senateur.

Senatorio, de Senat.

Senauro, ſeneué, moutarde.

* *Sene*, vieil, vieillard.

Sene, s'en.

Seneccio, du ſenecé.

Seneccione, ſenneçon.

Senepe, ſeneué.

* *Seneſcente*, vieilliſſant.

Seneſciallato, Senechauſſée.

Seneſciallo, Senechal.

Seneſtra, ſeneſtre, gauche.

Seneſtramente, ſiniſtrement.

Seneſtrare, gauchir, aller de biais. Et rendre ſiniſtre.

Seneſtro, gauche. Et ſiniſtre.

Senetso, ſennecé.

* *Senettù, ſenettute*, vieilleſſe.

Senezone, ſenneçon.

Senici, les oreillons, mal qui vient à la gorge.

* *Senile*, de vieilleſſe, de vieil.

* *Senilità*, vieilleſſe.

Senio, dernier aage.

Seniore, plus vieil.

* *Senità*, vieilleſſe.

* *Senire*, vieillir.

Senno, ſens, iugement.

à mio Senno, à ma fantaſie ou volôté.

da Senno, tout de bon, à bon eſcient.

ogn'vn và col ſuo Senno al mercato. i. chacun penſe ſçauoir.

del Senno di poi n'è pieno ogni foſſo. i. Il y a beaucoup de gens qui ſont ſages apres le coup.

Sennuto, plein de ſens, ſenſé.

Seno, ſein. Deſtroit de mer. Goulfe.

Seno, anciennement, vn ply creux que l'on faiſoit du bout de ſa robbe ou manteau, lors que l'on alloit propoſer la paix ou la guerre à vn Chef.

Seno, ſelon aucuns, vn tablier. Item, vn filet ou ret. Le creux ou cauité de l'œil. Le fonds d'vne apoſtheme. Vne ſection de cercle.

Seno, ſinon.

Senò che, n'euſt eſté que.

Senon, ſinon.

Senonche, n'euſt eſté que: ſi ce n'eſt que.

Scopature di casa, ballayeures.
Scopazzo, idem.

Scoppieuole, qui peut esclatter ou creuer.

Se non se, Idem.
Senon era, Idem.
Se non fosse, si ce n'estoit.
Senonne, sinon.
Senapia, sinople.
Sensa, l'Ascension.
Sensazgine, sensibilité.
Sensalaggio, courtage.
Sensalare, estre courtier, maquignoner.
Sensale, entremetteur. Courattier ou courtier, maquignon.
Sensale di carne humana, maquereau. Maquignon de chair humaine.
Sensaleria, &
Sensaria, courtage. Mestier de courtier.
Sensaro, courtier.
Sensatamente, sensiblement; & auec sens.
Sensatione, operation des sens.
Sensato, sensé.
Senseria, courtage.
Sensibile, sensible.
Sensibilità, sensibilité.
Sensificare, donner du sentiment, viuifier.
Sensitiuo, sensitif: sensible, prompt. Coleric.
Sensiuamente, sensiblement.
Sensiuo, sensible.
Senso, sens. Item, sensualité.
Sensualaccio, adonné à la sensualité.
Sensuale, sensuel.
Sensualità, sensualité.
Sensualmente, sensuellement.
Sentacchiare, s'accroupir.
Sentacchio animale, vn animal qui s'accroupit.
Sentacchione, vn faineant qui est tousiours assis. Item. chien couchant selon aucuns.
Sentare, estre assis.
Sentata, remise, assiette.
Sentente, sentant.
Sententiare, sentencier.
Sententiere, Iuge.
Sententioso, sentencieux.
Sentenza, sentence.
Senticeta, vne bruyere.
Sentiente, sensitif, & sensible.
Sentiero, sentier.
Sentieruolo, petit sentier.
Sentilla, flameche, estincelle.
Sentillare, estinceller.
Sentimento, sentiment.
Sentina, sentine: sentine de nauire.
Sentina, en jargon, prison.
Sentinare, vuider la sentine.
Sentinella, sentinelle.
Sentinella morta, sentinelle perduë.
Sentiniere, celuy qui a le soin de la sentine.
Sentire, sentir. Oüir: flairer.
Sentir d'vna cosa, se sentir de quelque chose, en auoir sa part.
Sentir bene ò male, auoir bonne ou mauuaise opinion. Et prendre plaisir, ou se fascher d'vne chose.
Sentiruolo, petit sentier.
Sentita, sentiment. Prudence, accortise.
Sentito, accort, prudent.
Sentore, senteur, fumée, goust. Le nez ou sentiment du chien. Le bruit ou vent de quelque nouuelle. Puanteur.
Senza, sans.
Senz'altro, sans faute, sans doute; asseurément.
Senza manco. Idem.
Senzale, courtier, courattier.
Senzaria, courtage. Mestier de courtier.
Sepa, vne seiche, poisson.
Sepaglia, quantité de hayes.
Sepaiuolo, de buissons ou hayes.
Separabile, separable.
Separare, separer.
Separatamente, separément.
Separatione, separation.

Scorneprase, all-potreau.
Scorreggia, courroye, escourgée.

te d'arbaleste, scorpion. Item, vn fer à tirer les dents. De l'aconit:

Sepe, vne haye.
Sepede, fourmis.
Sepellire, enseuelir.
Sepellitore, fossoyeur, enterreur de morts.
Sepia, seiche, poisson.
Sepietta, petite seiche.
Sepolcrale, de sepulchre.
Sepolcro, sepulchre.
Sepolto, enseuely.
Sepoltura, sepulture.
Seponere, &
Seporre, mettre à part.
Seposo, plein de suif.
Seppa, &
Seppia, seche, poisson.
Sepulcrale, de sepulchre.
Sequela, succez, suitte: sequelle.
Sequenza, sequence.
Sequestrare, sequestrer, separer, saisir les biens.
Sequestratione, sequestre.
Sequestre, arbitre.
Sequestro, saisie.
Ser, sire, maistre.
Sera, le soir: soirée.
non è ancora Sera à Prato, nous disons, il n'est pas encore nuit, il y a du temps pour se venger.
Seraffo, vn Saphir.
Serafino, Seraphin.
Serafo, vne sorte de serpent que les Egyptiens adorent.
Serapia, testicules de chien, herbe.
Serbania, reseruoir.
Serbanza, garde, conseruation.
Serbare, garder, conseruer. Item, obseruer.
Serbastrella, satyrion.
Serbaticcio, qui se garde sans se gaster.
Serbatoio, qui se peut garder. Item, vn reseruoir. Il se prend aussi pour vne muë ou lieu à engraisser la volaille.
Serbeuole, qui se peut garder.

Serbo, garde.
dar in Serbo, donner en garde.
Sere, sire, maistre, qui se dit aux artisans.
Ser Agio, maistre Commode, qui estrilloit son cheual dans son lict.
Ser Puffo, nous disons, maistre mouche.
Ser Contraponi, vn repreneur.
Serena, Sereine.
Serenare, rendre, ou deuenir serein. Item, faire bon visage.
Serenata, serenade.
Serenezza, clairté, temps serein.
Serenità, Idem. Et serenité, attribut de Princes.
Sereno, serein.
Serfedocco, vn badin, vn niais.
Sergente, Sergent. Il se met aussi pour valet, & officier de Iustice.
Sergentino, baston de Capitaine.
Sergiane, *sergie*, sortes d'oliues.
Sergiolo, vn vieux routier.
Sergo, sargot, poisson.
Sergozzonare, gourmer. Item, estayer.
Sergozzone, vn coup sous le gosier, vn releue-menton. C'est vne estaye ou appuy en Architecture.
Seri, sorte de chicorée blãche. Item, le lieu d'où premierement est venuë la soye.
* *Seria*, sentence serieuse.
Sericario, ouurier en soye.
* *Serico*, de soye.
* *Serie*, reng, ordre, arrengement.
Serifalco, sorte de canon.
Seriffo, vn Serif ou Roy.
Serifia, sorte de crapaut rouge.
Serino, vn serin commun.
Serio, serieux.
Serioso, serieux.
Seriosità, humeur serieuse.
Sermento, sarment ou serment de vigne: Et vne marcotte.

Item, de deüil.
Scorſa, courſe, picotée. Vn tour
Scorzo, meſure de grain d'enuiron cinq picotins.

* *Sermargello*, vn vieux radoteur.
Sermentino, de ſerment.
Sermentoſo, plein de ſerment.
Sermo, diſcours.
Sermocinare, ſermonner.
* *Sermocinio*, diſcours.
Sermollina, marjollaine.
la Sermollina, pour la nature de la femme.
Sermollino, ſerpoulet.
Sermonare, ſermonner.
Sermõcello, *ſermoncino*, petit diſcours.
Sermone, ſermon: diſcours.
Sermoneggiare, ſermonner.
Sermoneggiatore, ſermonneur.
Sermoniere, vn cajolleur, vn ſermonneur.
* *Sero*, le ſoir.
Serocchia, ſœur, belle-ſœur.
Seroſi humori, ſeroſitez.
Seroſità, ſeroſité.
Serolina, eſtoille du berger.
Serotino, tardif comme les fruicts.
Serpa, rouë d'horloge.
Serpare, ſerpenter.
Serpe, ſerpent. Item, vne fermeſſe, S, double SS.
ogni Serpe hà il ſuo veleno. i. vn chacun a ſon reſſentiment & ſa colere.
parla delle Serpi. i. chãge de diſcours.
Serpedine, ebulition de ſang, qui court par tout le corps.
Serpedo, & *ſerpega*, id.
Serpeggiare, ſerpenter.
Serpentare, Idem. Et ſiffler comme vn ſerpent.
Serpentaria, dragontine, herbe.
Serpentario, ſerpent, ſigne celeſte.
Serpentauro, ſerpent, demy taureau.
Serpente, ſerpent.
Sè l ſerpente non mangiaſſe, è non ſi farebbe Drago. i. cela s'entend d'vn qui s'éricht aux deſpẽs d'autruy.
Serpenze, en jargon, vn an.
Serpentella, dragontine.
Serpentello, ſerpenteau.
Serpentina, bon henry, ſorte d'herbe.
Serpentina, en jargon, la langue.
ſerpentino, ſerpentin, de ſerpent. Vne ſorte de marbre verd-brun. Serpentin de mouſquet ou harquebuſe. Vne ſorte de bois d'Inde: bois vfolet.
ſerperaſtro, de nature de ſerpent.
ſerpere, ramper, gliſſer ſur la terre, ſe traiſner comme vn ſerpent. Item. ſerpenter, croiſtre en ſerpentant.
ſerpicella, certaine marque ou renuoy dans le liure des Marchands.
ſerpicolato, entortillé comme vn ſerpent.
ſerpiggine, vne datte ou feu ſauuage.
ſerpillo, ſerpouler.
ſerpire, ramper.
ſerpollina, ſerpoulet, Item. vne mignarde, vne tendrette. Et la nature de la femme.
ſerpollo, ſerpoulet.
ſerqua, demy quarteron, vne douzaine, mot Florentin.
ſerra, vne ſerre, vn lieu à ſerrer quelque choſe. Vne ſcie: Et vne ſerrure. Item, roche, pierre, lieu pierreux
ſerragliare, enfermer ſous la clef.
ſerragliere, *ſerraglino*, ſerrurier.
ſerraglio, ſerrail. Vne cloſture. Item, le lieu où l'on fait les jeux publics.
ſerrame, vne ſerre, cloſture, lieu clos.
* *ſerrano*, vn grippeur.
ſerrare, fermer: ſerrer, eſtreindre.
il ſerrar del giorno, la fin du iour.
ſerrata, eſtreinte.
ſerrata, germandrée.
ſerratile, qui ſe ferme.
ſerratula, ſorte de bethoine.
ſerratura, ſerrure.
ſerratura di gola, eſquinancie.
ſerrette, petites ſerres ou boutons à vn mors.

porc, la panne.
Scotere, secoüer.
Sconone, Item.
Scoprire, descouurir.
Scorrare, separer.

Serranola, regard de fontaine.
Serrola, sorte d'oye sauuage.
Serta, vne guirlande, vn chappeau de fleurs.
Sertícella, petit chapeau de fleurs.
Sertico, *Sertola*, &
Sertula, fait en guirlande.
Serua, seruante.
Seruáculo, reseruoir; reserue.
Seruaggio, seruage.
Seruando, qui se doit garder.
Seruare, garder, obseruer, tenir sa foy.
Seruatione, reserue.
Seruatore, preseruateur; qui reserue.
Seruente, seruiteur & seruante. Item, reseruant.
Seruia, chappeau de fleurs.
Seruiale, seruiable.
Seruidore, seruiteur.
Seruietta, seruiette.
Seruigiale, seruiable. Vn conuers, ou vne conuerse, qui sert à l'hospital. Item, vn lauement. Vn seruiteur selon aucuns.
Seruigietto, vn petit seruice: petit affaire.
Seruigio, seruice, plaisir. Affaire.
Seruile, seruile.
Seruilità, condition seruile.
Seruilla, cherui.
Seruimento, seruice.
Seruire, seruir.
Seruisi, auoir à gré.
Seruita, de la religion, *de' Serui*, qui est vne sorte de Religieux à Venise.
Seruitiale, lauement, clistere.
Seruitio, seruice, bon office. Vn couuert de table. Vn seruice, vn plat.
far vn Seruitio, faire ou rendre vn bon office.
far il Seruitio ad vna Donna, coucher auec vne femme.
far il suo Seruitio, faire ses affaires, descharger son ventre.
andar per vn Seruitio, aller faire vne affaire.
Seruitore, seruiteur.
Seruitosi, ayant eu à gré.
Seruitrice, seruante.
Seruitù, seruitude; seruice.
far Seruitù, rechercher vne fille.
Seruitudine, seruage.
Seruo, serf, seruiteur.
Sesamele, sorte de pain d'espice.
Sesamino, &
Sesamo, sisame.
Sescalpa, vn instrument à six pointes pour rompre les ais.
Sesile, sermontain, herbe.
Sesino, monnoye, vn sezain. Item, la sixiesme partie d'vn poids.
* *Sesma*, sixiesme partie.
Sesquialtero, vn & demy.
Sessegenario, de soixante ans.
Sessamo, iugeolline.
Sessenio, aage de soixante ans.
Sessangolare, à six angles.
Sessanta, soixante.
Sessantena, soixantaine.
Sessantesimo, soixantiesme.
Sessantina, vne femme de soixante ans. Item, vne toile tres-fine.
Sessile, qui se peut asseoir.
Sessione, section. Item, placement.
Sessura, vn remply au bas d'vne robe.
Sesso, sexe. Item, la nature, ou parties honteuses.
Sessola, sorte de hotte.
Sesta, compas.
a Sesta, à propos; Iustement en ordre.
Sestaio, vne mesure comme le boisseau.
Sestale, vn compas.
Sestare, ajuster, compasser.
Sestario, vne mesure enuiron nostre boisseau.
Sesterno, sixiesme.

Sestertio, monnoye antique, sesterce.
Sestile, sextile, monnoye d'Auguste.
Sestiere, c'est la sixiesme partie d'vne chose. Item, vne mesure d'enuiron vn boisseau. Et vn sextier: selon aucuns vn quartier dans vne ville.
Sestina, sixain, composition de six vers.
Sestiplicare, multiplier par six.
Sesto, compas.
ridurre à Sesto, i. mesurer son fait, s'accommoder.
Sesto, ajustement, iustesse. Item, sixiesme.
Sestula, la sixiesme partie d'vne once. Item, vne sorte de mesure de champ.
Sestuplo, sextuple.
Seta, soye. Selon aucuns, vn sas.
Seta canabina, [illegible], herbe.
Setacciare, sasser.
Setaccio, vn sas.
Setainolo, ouurier, & Marchand de soye.
Setalia, pleine de poil.
Setanio, sorte de ciboulle.
Setamino, sorte de petit veloux.
Setanio, bled Marsois.
Setaniene, sorte de ciboulle.
Setazza, vn sas.
Setazzare, sasser.
Sete, soif.
la Sete del lupo, la soif du loup. i. faim & soif.
Setifero, porte-soif.
Setino, de soye. Item, sorte de burail.
Setoce, vne couple ou laisse faite de crins ou, chose semblable.
Setola, soye de porc. Crin de la queuë du cheual. Vn ciron. Vne petite brosse ou espoussette. Item, setole.
Setolare, espousseter les habits.
Setolina, brosse.
Setoloso, *Setoluto*, & *Setoso*, plein de poil, de crin, ou de soye de porc.
Setosa, en jargon la barbe.
Setta, secte.
Settangolare, à sept angles.
Settanta, soixante & dix, septante
Settantena, le nombre de septante.
Settantenario, aagé de septante ans.
Settare, dissequer.
Settario, factieux, qui est d'vne secte.
Sette, sept.
Settegenario, de sept ans.
Setteggiare, faire vne secte.
Settembre, Septembre.
Settenario, de sept.
Settenio, espace de sept ans.
Settenne, de l'espace de sept ans.
Settentrionale, Septentrional.
Settentrione, Septentrion.
Settepedale, de sept pieds de long.
Setteplico, de deux fois sept.
Settezzone, sorte de fabrique.
Settibile, qui se peut dissequer.
* *Settico*, corrosif.
Settifoglio, tormentille, souchet.
Settiforme, à sept formes.
Settile, qui se peut dissequer.
Settimana, sepmaine.
Settimo, septiesme.
Settio, idem.
Settione, section, dissection. Item, confiscation.
Settiplicare, doubler par sept.
Settino, qui se peut dissequer.
Settino porro, ciue, porreau sectil.
Setto, dissequé.
Settore, anatomiste: celuy qui dissequc. Item, vn faux denonciateur, pour auoir la confiscation des biens d'vn autre.
Settro, sceptre.
Settuagenario, de septante ans.
Settuagesimo, le soixante & dixies-

Scrofa, vne truye.

Scrutatore, rechercheur.

me, ou ſeptantieſme.

Settuoſo, obſcur.

Settura, diſſection, ſection.

Seueramente, ſeuerement.

Seuerare, perſiſter rigoureuſement.

Seuerezza, *ſeuerità*, ſeuerité.

Seuero, ſeuere.

Seuifero, porte-ſuif.

Seuitia, rage, furie, cruauté.

Seuo, du ſuif. Item, farieux, cruel.

Seuoſo, plein de ſuif, gras.

Seuriene, ſorte de graine de moutarde.

Seuro, ſeparé.

Sezzaia, la fin.

Sezzaio, le dernier.

Sezzano, idem.

Sezzento, ſix cents.

Sezzione, ſection.

Sezzo, dernier.

da Sezzo, à la fin.

S F.

Sfabricare, abbatre, ruiner vne maiſon.

Sfacchinarſi, ſortir de la condition de faquin, deuenir honeſte homme.

Sfacciare, deſuiſager.

Sfacciataggine effronterie.

Sfacciatamente, effrontément.

Sfacciatezza, effronterie.

Sfacciato, impudent, effronté. C'eſt auſſi vn cheual qui a le nez & le front blanc.

* *Sfacciatura*, effronterie.

* *Sfaccitudine*, idem.

Sfaccendato, ſans affaires, faineant, oiſif.

Sfagianare, faire bonne chere, faire la desbauche, deſpenſer par excés.

Sfagottare, desfagotter, deſpacqueter.

Sfagnmato, vn niais, vne duppe.

Sfaldare, deſpliſſer, deſplier.

Sfallire, faillir. Item, faire banqueroutte.

Sfalcare, diſloquer, eſpauler vn cheual.

Sfalcatura, diſlocation : eſpaulcure.

Sfamare, raſſaſier, paſſer la faim.

Sfamatura, ſaoulement, raſſaſiement.

Sfangare, deſbourber.

Sfardellare, deſtrouſſer, deſpoüiller, deſualiſer.

Sfare, [illegible]aire.

Sfarfallare, deuenir papillon.

Sfarinato, reduit en farine. Mol comme vn fruit.

Sfaſciare, deſbender, deſuelopper, deſmailloter, deſmanteler.

Sfaſcinare, deſſorceller, deſcharmer.

Sfaſcinme, ordure : deſordre.

Sfaſtidire, paſſer ſon ennuy ou faſcherie.

Sfatare, diminuer, perdre ſon eſtime.

Sfatato, mauſſade, mal baſty, mal fait.

Sfatto, deffait.

Sfauata, febue eſgouſſée. Item, viande de febues. Et iaſeries ou cajolleris.

Sfauilla, eſtincelle.

Sfauillare, eſtinceler.

Sfauore, desfaueur.

Sfauoreuole, desfauorable.

Sfebbrato, deliuré de fiebure.

Sfebbricitato, idem.

Sfedato, ſans foy.

Sfederare, oſter l'oreillet de dedans ſa taye.

Sfedecciato, ſans foy.

Sfegatato, qui aime comme ſon cœur, qui n'a point de foye pour l'amour d'vn autre.

Sfeminare, eſtre effeminé. Item oſter la femme.

fur le cul, feſſades, feſſées.

S uro, en terme de peinture, ombrage.

Sfeminato, ſans femme.
Sfendere, fendre.
Sfendimento, fente.
Sfenditura, idem.
Sfenduto, fendu.
Sfera, ſphete.
Sferale, ſpherique.
Sferebrare, rompre, fracaſſer, deſmantibuler.
Sfericamente, rondement.
Sfericare, faire en forme de ſphere.
Sferico, rond, ſpherique.
Sferra, vieille ferraille, metaph. vieux habits.
Sferra cauallo, ſorte d'herbe, qui ouure les ſerrures, deſferre les cheuaux, &c.
Sferrainolare, oſter le manteau, comme qui diroit, deſmanteler.
Sferrare, desferrer.
Sferraſi vn vaſcello, c'eſt quand l'ancre eſt mal attaché, ou bien quand le vaiſſeau eſt emporté du vent.
Sferratori, vents impetueux qui emportent & deſtachent vn vaiſſeau.
Sferza, foüet.
Sferza del caldo ò del Sole, le gros de la chaleur.
Sferzare, foüetter: ſangler en foüettant, ou frappant.
Sferzata, coup de foüet.
Sfeſſo, fendu.
Sfeſſura, fente.
Sfettonare, couper les toupets de crins.
Sfiancare, efflanquer.
Sfiancheggiare, branſler les coſtez en marchant: tortiller des feſſes.
Sfianchire, efflanquer.
Sfiatare, reſpirer, ſouſler, halener. Item, perdre l'haleine.
Sfiatatoio, ſouſpirail.
Sfibbiare, deſtacher, deſbender.
Sficcare, arracher, deſtacher.
Sfida, deffi.
Sfidamento, idem.
Sfidanza, meſſiance.
Sfidare, deffier. Item, ſe meſſier.
Sfidato, deffié. Meſſiant.
Sfidato, abandonné des Medecins.
Sfidecciato, vn homme double, dont on ſe doit meſfier.
Sfigurare, desfigurer.
sfigurato, desfiguré
sfilacciare, esfiler faire de la charpie.
sfilacci, charpie.
sfilaccio, du capiton, ſoye floche.
sfilare, esfiler. Item, ſortir de ſa file. Desfiler. Perdre ſa ſemence, auoir vne gonnorée. Eſchiner vne perſonne, eſrener.
alla sfilata, file à file. Et à la desbandade: en deſronte.
sfilato, eſrené. Item, qui a vne gonnorée.
sfilato ponto, point esfilé.
sfilatura, esfileure.
sfilazza, charpie.
sfilzare, desfiler.
sfinimento, eſuanoüiſſement.
sfinire, s'eſuanoüir. Item, acheuer.
sfioccare, moucheter vne eſtoffe.
sfiondare, faire des brauades, brauer.
sfioreggiare, pouſſer des fleurs.
sfiorire, desfleurir: paſſer ſa fleur.
sfocato de *sfocare*, demeuré ſans chaleur, eſteint.
sfocare, exhaler.
sfoderare, *sfodrare*, deſgaigner.
sfogare, exhaler, euaporer, paſſer ſon enuie, deſchatger ſa colere, ietter ſon feu: alleger, adoucir.
sfogar la vela, laſcher la voile.
Sfogatamente, en pouſſant dehors auec violence.

sfogia,

Sfoggiamento, excés de despenses, desbauche.
Sfoggiare, faire des excés ou grandes despenses; brauer.
Sfoggiatamente, excessiuement, extraordinairement.
Sfoggiato, excessif; bon outre mesure: hors de mode, contre la coustume ou l'ordinaire.
Sfoggiatore, vn despensier.
Sfoggio, excés, luxe.
Sfoghenole, qui se peut descharger.
Sfoglia, paste feüilletée.
Sfogliami, feüillages.
Sfogliare, esfeüiller.
Sfogliata, sorte de gasteau ou tourte; c'est à mon aduis nostre gasteau feüilleté.
Sfogliatello, idem.
Sfoglio, vne sole.
Sfogo, descharge d'enuie. ou colere.
far lo Sfogo, ietter son feu.
Sfogo, vn souspirail.
Sfoia, vne sole, poisson.
Sfoiaggine, chaleur de luxure.
Sfoiata, vne sole.
Sfoiato, eschauffé, en rut.
Sfolgorare, esclater, reluire. Item, viure auec excés.
Sfolgorato, pour excessif, despensier.
Sfondare, desfoncer, effondrer;
Sfondata, vne effondrée, vne creuée.
Sfondato ricco, riche à milliers.
Sfondillo, sorte de grande huistre. Et vne sorte d'herbe.
Sfondolare, desfoncer.
Sfondo, desfoncement.
Sfondrare, esfondrer. Item, fourboire.
Sfondrata, vne putain courbattuë.
Sfondrato, fourbu, ou courbattu.
Sfongio, sorte de moilon, ou pierre spongieuse.
Sforacchiare, percer, faire des trous.
Sforamare, idem.
Sforare, idem.
Sforcinato, descroché: desfourché.
Sforgiare, despenser excessiuement: faire des braueries excessiues.
Sforicchiare, percer, faire des trous. Item, tirer du trou, tirer hors.
Sformare, desformer. Et oster de dessus la forme.
Sformatamente, sans forme.
Sfornare, desfourner, tirer du four.
Sfornellare, deslier les rames pour s'en seruir.
Sfornire, desgarnir.
Sforo, trou de part en part.
Sfortunato, mal-heureux, desfortuné.
Sforzare, forcer.
Sforzarsi, s'efforcer.
Sforzatamente, forcément.
Sforzato, vn forçat.
Sforzato vino, vin enragé, vin raspé en Bourgoigne.
Sforzino, ficelle.
Sforzo, effort.
Sfracassare, fracasser.
Sfracasso, fracas.
Sfracellare, briser.
Sfracidare, *sfracidire*, pourrir.
Sfradellato, sans frere, sans pair, sans compagnon.
Sfrage, sorte de vermillon.
Sfrangellare, fracasser.
Sfrangere, rompre, concasser.
Sfrangiare, esfranger, esfiler.
Sfranto, concassé.
Sfrantumare, briser, escraser.
Sfrascare, esbranchet, esfeüiller.
Sfratarsi, ietter le froc aux orties: sortir de Religion.
Sfratare, s'enfuir; sortir du buisson; deslaller; desnicher.
Sfrato, ruine, rauage.

sfracassare, fracasser, briser.
sfreddamento, rheume.
sfreddare, prendre froid, s'enrheumer.
sfreddire, idem.
sfreddura, refroidissement, rheume.
sfregare, frotter.
sfregiare, balafrer. Diffamer.
sfregio, balafre.
sfregolare, esmier.
sfrenare, deuenir effrené.
sfrenarsi, se desbrider.
sfrenatamente, sans retenuë.
sfrenatezza, insolence.
sfrenato, effrené.
sfrisare, balafrer.
sfriso, balafre.
sfrinfrito, qui a passé sa fantastiquerie.
sfrogiato viaso, nez trouslé, nez espaté, large, ouuert.
sfrondare, esfeüiller.
sfrontare, affronter, tromper.
sfrontatamente, effrontément.
sfrontato, effronté.
sfronzuto, esfeüillé.
sfrosare, houspiller, rauager, mettre en desordre.
sfruttare, tirer entierement le fruit de quelque chose: ammaigrir vne terre, luy oster la force de produire.
alla Sfuggiasca, en cachette: en fuyant: à la desrobée.
sfuggiasco, vn coureur, vn fuitif.
sfuggicare, fuir: courir le pais. Emporter à la desrobée.
sfuggiare, fuïr, euiter.
alla sfuggita, à la haste, en fuyant: Item, en cachette; à la desrobée.
sfuggito, refugié, banny.
sfuliginare, ramonner la cheminée.
sfumare, exhaler, euaporer: fumer à la fumée.
sfumato, fumé comme le hareng soret.
sfuriare, estre furieux.
sfusare, faire des excés ou profusions.
sfuso, excés, profusion.
sfustare, oster le fust ou tige.

SG

Sgabbiare, tirer de la cage.
Sgabellare, payer la gabelle, tirer de la doüane. Item, affranchir de tailles.
sgabello, vne escabelle.
sgacciolare, distiller ou couler du nez.
sgagliardare, & *sgagliardire*, oster ou perdre la force.
sgaglioffare, quitter ses fripponeries ou vilainies. Item, tirer de la pochette.
sgagnolire, piauler comme vn petit chien.
sgalfarone, sorte de chapeau à grãds bords.
sgallinare, desrober les poules.
sgamaitare, battre la laine.
sgamaiti, baguettes à battre la laine.
sgambare, coupper les jambes Item, faire des gambades.
sgambeggiare, branssler la jambe en marchant, leuer la jambe, faire des desmarches.
sgambettare, gambiller, branssler les jambes.
siedi e sgambetta, e vedrai tua vendetta. i. ne te haste pas de te venger.
sgambo, malfait, mal adroit, sans grace.
* *sganasciare*, &
sganguasciare, rire à gorge desployée, se rompre les maschoires à force de rire.
sgangare, menuiser, esmier.

sgangheramento, ouuerture; desordre.
sgangherare, mettre en desordre.
sgangherarsi, sortir des gonds.
rider alla sgangherata, rire à gorge desployée.
sgangheratamente, sans ordre.
sgangheritudine, ouuerture. Desordre, confusion.
sgangotada, bronchade.
sgannare, destromper.
sgannazzamenti, badineries, folastreries.
sgarare, disputer, faire à l'enuy: faire tricherie.
sgarato, tricheur, malicieux.
sgarbatamente, sans façon, sans grace.
sgarbatezza, mauuaise grace.
sgarbato, mal basty, sans mine, sans grace.
sgarbagliare, desbroüiller, desbarasser.
sgarfinare, gripper: esgratigner.
sgargagliare, gargoüiller; gargariser.
sgargareggiare, &
sgargarizzare, gargariser.
sgargorizzo, gargarisme.
sgarrire, causer, criailler.
sgarzo, sorte d'arbre.
sgarzonare, sortir de l'aage de garçon, se faire homme.
sgattigliare, chatoüiller.
sgattigliarsi le budella. i. manger tout son saoul.
sgatonare, aller à quatre pattes.
sghembare, tortuer: rendre oblique.
sghembo, tortu, oblique; & tortuosité.
sgherracciare, faire le brauache.
sgherraccio, brauache, couppejarets.
sgherrare, faire le brauache.
sgherrata, brauade.
sgherrettare, couper les jarets.
sgherro, coupe-jarets.
sghibare, aller de trauers.
sghibo, de biais.
sghignare, se rire de quelqu'vn: soubrire.
sghignazzare, rire fort, éclatter de rire.
sghinazzare, idem.
sghignazzata, esclat de risée.
sghinazzo, idem.
sghiribizzato, qui a passé sa fantasie ou fantastiquerie.
sglanare, glaner. Esplucher, escosser: escorcher, effleurer.
sglomerare, desfaire vn pelotton.
sgocciare, &
sgocciolare, espuiser, esgoutter: degoutter.
sgocciolatura, degouttement. Item, le temps de la rosée.
sgoleggiare, gousmander.
**sgolizzare*, idem.
sgoluppare, desuelopper.
sgombinare, mettre en confusion & desordre.
sgombrare, desmenager: s'en aller, desloger, despestrer.
sgombrar il paese, vuider le païs.
sgombro, desmenagement.
sgomentarsi, s'estonner, perdre cœur.
sgomento, estonnement.
sgominare, desuelopper, deffaire vn pelotton: pour gaster, gasoüiller; mettre en desordre.
sgomitolare, mesler ou deffaire vn pelotton.
sgommare, desgommer, oster la gomme, oster les emplastres de gomme: desemplaster.
sgonfiare, desenfler.
sgonfietto, vne seringue.
sgonfio, desenflé.
sgorbare, effleurer la peau: gratter le papier.
sgorbia, vne gouge.

sedizione, sedition.

Sgorbiare, gratter, galler, effleurer, emplir ou gaſter d'encre.
Sgorbio, marque, effleureure : tache ou paſté d'encre.
Sgorgare, deſgorger comme l'eau. Item, deſguiſer.
Sgorgatoio, frenelle, inſtrument de Mareſchal.
Sgorgo, deſgorgement.
à Sgorgo, à regorger : par excés.
Sgorgobare, deſgoiſer.
Sgorpato, qui n'a point de gras ou mollet aux jambes & autres parties du corps.
Sgornietta, petite gouge.
Sgottare, eſgoutter.
Sgozzare, eſgoſiller.
Sgradire, deſagréer, deſplaire.
Sgraffiare, eſgratigner : accrocher.
Sgraffiata, eſgratigneure.
Sgraffiatura, Idem.
Sgraffignare, eſgratigner.
Sgraffignone, croc, crochet.
Sgraffo, pinçette.
Sgraffone, accrochement.
Sgrammaticare, diſputer en Grammaire, pedantiſer.
Sgrampo, la crampe. Item, ſorte d'eſcreuice de mer, grampelle.
Sgranare, eſgrener.
Sgranchiare, pincer comme les eſcreuices.
Sgranchiarſi, ſe deſpeſtrer, ſe tirer des pattes ou des griffes.
Sgrandire, deſagrandir.
Sgranire, eſcacher comme la poudre; eſgrener.
**Sgrapo*, ſorte d'ouurage de chaiſne ou jaſerans.
Sgraſſare, deſgraiſſer.
Sgratia, diſgrace.
Sgratiare, diſgracier.
Sgratiato, diſgracié, mal-heureux.
Sgrato, deſagreable.
Sgrattare, eſgratigner.
Sgrauare, deſcharger.
Sgranidanza, deliurance d'enfant.
Sgranidarſi, ſe deliurer d'enfant.
Sgranio, deſcharge, ſoulagement.
Sgretolare, hacher, briſer.
Sgricciolare, crier comme vn hibou.
Sgricciolo, hibou.
Sgridare, tancer, crier.
Sgrido, criaillerie : *ſgridore*.
Sgriffare, agriffer, gripper.
Sgrigiare, griffer, faire gris.
Sgrignare, gauſſer, ioüer vne perſonne, ſe rire. Item, renifler, & rechigner.
Sgrignuto, tabougry. Item, rechigné.
Sgrillare, crier comme vn grillon. Item, eſtre gaillard ou eſueſllé.
Sgringolare, gringotter.
Sgrinzare, oſter les rides.
Sgrombro, maquereau poiſſon.
Sgroppare, deſnoüer.
Sgroſſare, deſgroſſer.
Sgrottare, eſbouler la terre, abbattre vne leuée de terre.
Sgrugnare, caſſer le nez, rompre le groüin.
Sgrugnata, *ſgrugnolo*, & *Sgrugnone*, vne gourmade.
Sguagliare, rendre ineſgal.
Sguaglio, ineſgalité.
Sguaiare, deliurer de peines.
Sguaiata, vne garce à chiens.
Sguaiato, vn ribaud.
Sguainare, deſguaigner.
Sgualdrina, garce à chiens.
Sgualmazza, en jargon, du boüillon.
Sgualembro, vn auant-main, coup de la main droitte.
Sguancia, la partie de la bride ſur la ioüe, iouelière.
Sguanciare, rompre les iouës ou maſchoires.
Sgunciata, vn ſoufflet.

il seicento, le Diable.

Selueſo, boſcageux.
Selze, caillous.

Sguardare, regarder.
Sguardatura, &
Sguardo, regard.
ſtar à bello Sguardo, prendre bien garde à ſes affaires. C'eſt auſſi s'amuſer à regarder.
Sguattaro, marmitton.
Sguazzabuglio, garboüille, broüillement. Item, vn hochepot.
Sguazzacoda, bransle-queuë, oiſeau.
Sguazza colombo & può far panni, cela ſe dit d'vn qui ne donne gueres.
Sguazzare, faire gogaille, gaſſoüiller, faire bonne chere. Item, barboter.
Sguazzare il canallo, guayer vn cheual.
Sguazzar padrina, en jargon auoir bon temps.
andar à Sguazzeto, aller en barbottant.
Sguazzetto, eſtuuée, haricot.
Sguazzo d'acqua, gaſchis d'eau.
Sguazzo, deſtrempe, en peinture.
Sgubbia, vne gouge.
Sguerciatura, regard louche.
Sguernire, deſgarnir.
Sguerrare, faire le brauache.
Sguerrata, brauade.
Sguerro, couppe-jarrets.
Sguerzo, louche.
Sguiggiare, oſter ou rompre le deſſus d'vne pantouſſle ou mule, & les courroyes d'vne ſandale.
Sguinzagliare, deſcoupler les chiens: laſcher.
Sguinzalio, couple, leſſe.
Sguizzara, vne gliſſoire.
Sguizzare, gliſſer. Item, ſeringuer.
Sguizzatoio, vne ſeringue.
Sguizzo, gliſſade.
Sguizzoſo, gliſſant.
Sgurare, eſcurer.
Sgurbia, vne gouge.

Sguſcia luma che .i. vn badin, vn ſot.
Sguſciare, eſgouſſer: Eſcaler les noix: peler les œufs.
Sguſciolare, Idem.
Sguſtare, deſgouſter.
Sguſto, deſgouſt.
Sguſtoſo, ſans gouſt. Et deſgouſtant.
sguzzare, eſpointer, eſmouſſer.

SI

Sì, ouy.
Sì, ainſi.
far sì, faire en ſorte.
si ben, mais bien: ouy bien.
siche, tellement que: de ſorte que.
si, ſoy, ſe.
si è, non pas hê!
si e ſi, cecy & cela.
si, on: *ſi dice*, on dit.
si come, tout ainſi que.
si per l'vno, tant pour l'vn, *come per l'altro*, que pour l'autre.
si anche, comme auſſi.
e si, & ſi.
siagri, ſorte de dattes.
siare, ſier, terme de marine; aller la pouppe deuant.
sia ſcorre, ſier d'vn coſté & voguer de l'autre: *fia vega*, à Veniſe.
sibbiare, ſiffler.
sibbio, ſifflet, ſifflement.
sibbiolo, ſifflet.
sibetto, ciuette.
sibia, en jargon, vne balle.
sibilare, ſiffler.
sibilla, Sibille.
sibillare, ſiffler.
sibillo, ſifflement.
sica, vn ſtilet, ou poignard de poche.
sicamoro, ſicomorte.
sicario, meurtrier.
siccano, ſorte d'orme.

semianimo, demy mort.

que l'on mange comme l'orge mondé, *semolato*,

* *siccare*, secher.
* *siccità*, secheresse.
* *sicco*, sec.
sicelione, herbe aux pulces.
sicera, breuuage qui enyure.
sichetto, petit poignard.
siciliana, siciliane, ou trenchefile d'vn mors.
sicirignata, mot Sicilien, vne estafilade.
sicomóro, sicomorre.
sicone, figuier.
sicosi, fic, mal.
* *sicuméra*, solemnité, pompe.
alla sicura, seurement.
sicuramente, asseurément.
sicuranza, asseurance, seureté.
sicurare, asseurer.
sicurezza, asseurance.
sicuro, seur, asseuré, asseurément.
star al sicuro, estre en seureté.
al sicuro, asseurément.
sicurtà, seureté, asseurance. Caution.
pigliar sicurtà d'vno, i. se seruir d'vn homme ou de son fait, se dispenser d'vne personne.
siderale, d'Astres.
siderare, engourdir de froid.
siderazione, engourdissement.
siderite, pour la pierre d'aimant.
* *sideroso*, plein d'Astres.
* *sido*, grand froid.
sie, pour, *si*.
* *sieda*, modelle.
siega, vne scie.
siegare, scier.
siegatore, scieur.
siegatura, scieure.
siele, lait clair.
sieloso, plein de serosité.
siena, en jargon, ouy.
siepa, vne haye.
siepaiuolo, de haye.
siepare, garnir de hayes, entourer, clorre.

siepe, haye. Pour toute sorte de closture.
siero, laict clair.
sieresità, serosité.
sieroso, qui a de la serosité.
siene, haye.
sieuo, du suif.
sifati, pieces de bois pour empescher qu'vn vaisseau ne renuerse quand on le lance en mer.
siggello, vne sorte de burin ou poinçon.
sigillare, cacheter, seeler.
sigillaro, graueur de cachets.
sigillata, terre sigillée.
sigillatione, le seelé.
sigillato, seelé; bien joint, bien serré.
sigillo, cachet, seau.
signacolo, signet. Item, marque.
signalare, signaler, marquer.
signale, marque.
signatura, signature.
signifero, port'Enseigne. Item, portesignes.
significanza, signification.
significare, signifier.
significatiuo, significatif.
signine, sorte de poires.
signino, sorte de vin.
signora, Dame: Maistresse: Maistresse d'amour.
signoraggio, seigneurie, domaine.
Signore, Seigneur. Maistre. Nostre Seigneur, Dieu.
signoreggeuole, imperieux.
signoreggiare, dominer, commander.
signoreggio, domaine.
signoressa, qui se dit par gausserie, Dame.
signoreuole, de seigneur.
signoria, seigneurie.
signorile, seigneurial.
signorilmente, en seigneur.
signorissimo, tres-grand seigneur.

signermio, mon ſeigneur.
signoretto, petit ſeigneur.
signozzare, ſanglotter.
signozzo, ſanglot.
signrare, aſſeurer.
signro, ſeur, aſſeuré.
signrtà, ſeureté. Item, caution.
silagine, bacinet, vlceraire.
sile, ſorte de terre iaune, comme de l'ocre.
silenite, ſorte de pierre.
silente, coy, qui ſe taiſt. Item le premier iour de la Lune.
silente Luna, le poinct que la Lune change.
silentiare, faire ſilence: obſeruer le ſilence.
silentio, ſilence.
silere, obſeruer le ſilence.
silermontano, ſorte d'herbe medicinale.
silicare; pauer.
silicato, le pauć.
silicatore, paueur.
silicerno, courbé de vieilleſſe.
silicia, fennegré.
siligne, ſorte de bled.
silio, &
silio ſuſaro, ſorte de boüis. Euomine.
siliqua, gouſſe de pois & febues. Item, vne ſorte de meſure.
siliquaſtro, herbe au poivre.
sillaba, ſyllabe.
sillabare, *ſillabizzare*, eppeller par ſyllabes.
sillio, herbe aux pulces.
sillogiſmo, ſyllogiſme, argument.
silobalſamo, bois de baume.
silocco, ſciroc, vent.
silogizzare, faire des argumens.
* *silone*, camus, nez trouſſé.
silopo, ſyrop.
* *silua*, foreſt.
Siluano, ſyluain: boccager.
Siluatico, ſauuage.
Siluestre, boccager.
Siluia, rouge gorge, oiſeau.
Siluoſo, boccageux.
* *Simblea*, aſſemblée.
Simbolizzare, ſimboliſer.
Simbolo, Simbole.
Simetria, ſimetrie.
Simia, ſinge.
Simiana, ſorte de prune.
Simiaria, ſingerie.
Simietta, petit ſinge.
Simigliante, le ſemblable. Item, reſſemblant, & ſemblablement.
Simigliantemente, ſemblablement.
Simiglianza, reſſemblance.
Simigliare, reſſembler.
Simiglieuole, reſſemblant.
Simulace, liſeron, ſorte de plante.
simulace de gli horti, febues riolées.
simulacine, liſeron.
simulagine, gruau ſelon aucuns.
simulare, ſemblable, reſſemblant.
simile, ſemblable.
simillimo, tres-ſemblable.
similità, &
similitudine, ſimilitude; reſſemblance.
similmente, ſemblablement.
simiotto, petit ſinge.
* *simo*, camus.
simolacro, ſimulacre.
simolare, diſſimuler.
simone, en jargon, moy.
simoneggiare, faire ſimonie.
simonia, ſimonie, traffic de choſes ſpirituelles.
simoniaco, ſimoniaque.
simonioſo, plein de ſimonie.
simonizzare, commettre ſimonie.
simpatia, ſimpathie.
simpatizzare, ſimpathiſer.
simplice, ſimple.
ſimpliciſta, profeſſeur des ſimples, herboriſte.
simplicità, ſimplicité.
ſimpliſicare, rendre ſimple.

Simulacro, simulacre.
Simulare, dissimuler, faire semblant.
Simulatamente, auec dissimulation.
Simulatione, dissimulation.
Simulatore, dissimulateur.
* *Simulià*, simulation.
Sin, fino, iusques.
Sinagoga, Sinagogue.
Sinanca, esquinancie.
Sinape, seneué.
Sincerità, sincerité.
Sincero, sincere.
Sinchiozzare, sanglotter.
Sinchiozzo, sanglot.
* *Sinciputo*, le deuant ou dessus de la teste.
Sincopare, syncoper.
Sincope, syncope.
Sincopizzare, tomber en syncope, s'euanoüir.
Sindacare, syndiquer.
Sindacato, office de Syndic.
Sindico, Syndic.
Sindicare, syndiquer.
Sindicatore, qui syndique.
Sindicatura, syndicature.
Sindicio, Syndic.
Sindone, sorte de toille. Item, suaire.
* *Sine fine dicentes*. i. en grand nombre.
Sinere, ouurier aux mines.
Sinfito, sinfoin.
Sinfonia, consonnance. C'est aussi vne sorte d'instrument d'aueugle, cimballe.
Singhiozzare, sanglotter.
Singhiozzo, sanglot: hocquet.
Singibero, gingembre.
Singolare, singulier.
Singolarità, singularité.
Singolarizzare, singulariser.
Singoltare, singoltire, &
Singozzare, sanglotter.
Singotti, singozzi, sanglots.
* *Singulo*, singulier, particulier.
Singultare, sanglotter.
Sinischalco, Seneschal.
Siniscalco, celuy qui fait porter la viande sur la table; comme nostre Maistre d'hostel.
Sinistra, gauche.
Sinistrale, du costé gauche.
Sinistramente, sinistrement.
Sinistrare, gauchir; aller à gauche.
Sinistrezza, mal-heur, desastre.
Sinistro, sinistre: Gauche; mal-heureux.
Sinistroso, desastreux.
Sino, iusques: dés.
Sin da hieri, dés hier.
Sin che io ci sono, tant que i'y seray.
Sino, sinosité.
Sinodale, de Sinode.
Sinodico, idem.
Sinodo, sinode.
Sinonimo, sinonime.
Sinopia, sinople. Crayon rouge.
andar per il filo della Sinopia. i. suiure le bon chemin.
Sinopio, sinople.
Sintassi, Syntaxe.
* *Sintilla*, estincelle.
Sintillare, estinceller.
Sintoma, simptome.
Sinuare, aller en serpentant comme vn fleuue: faire vn goulfe ou sein: rendre oblique.
Sinuato, fait en forme de goulfe ou sein. Oblique.
Sinuosità, obliquité; destour.
Sinuoso, plein de destours, de seins ou goulfes.
Sio, berle, plante.
Sione, Idem.
Sipa, à Bouloigne, pour *si*, ouy.
la città del Sipa, Boulogne.
Sipidezza, saueur, goust.
Sipidità, idem.
Sipido, qui a du goust, sauoureux.
Sippa, flambe, flamme.

Sire,

Serbevole, qui se peut garder.

Sermento, sarment ou serment de vigne: Et vne marcotte.

Sire, Sire.
Sirena, Sereine.
Siria, la canicule.
Siringa, rosseau, canne: Et vne seringue.
Siringare, seringuer. Item, joüer de la fleute.
Siringia, sorte de roseau.
Sirocchia, sœur, belle-sœur, d'vn autre lict, fille du beau pere, &c.
Sirocchia, en jargon, l'eschine.
Sirocchianza, alliance de sœur.
Sirocchio, pour *fratello*, frere, beau-frere.
Sirocco, siroc, vent.
Sirocco Leuantino, vent matin, approchant le Leuant.
Siroppo, sirop.
Siroppo di cantina, nous disons, eau beniste de caue.
Sirte, sirtes, bancs en la mer.
Siruolo, sorte de vin.
Sisa, colle de gand.
Sisama, sisame, iugioline, plante.
Sisara, cheruis.
Sisare, coller, imprimer vne toile.
Siscalco, Seneschal.
Sischiare, siffler.
Sischio, sifflement.
Sisellio, sorte d'herbe.
Sisembro, sorte de cresson.
Sisero, carotte blanche.
Sisimbrio, sorte de cresson.
Sisone, sorte de semence.
Sisto, vne terrasse ou gallerie descouuerte, proprement vn porche.
* *Sitabondo*, *sitibondo*, &
Sitiente, alteré.
* *Sitire*, auoir soif.
Sito, assiette, situation.
in Sito aperto, en rase campagne.
in Sito largo, en païs large.
* *Sitta*, vn geay.
* *Sitace*, sorte de perroquet.
Situare, situer.
Situatione, situation.
* *Situra*, soif, alteration.

SL

Slacciare, deslacer, deslier.
Slanciare, lancer.
Slanciar partigiane, en jargon, auoir faim.
Slancito, eshanché.
Slandra, garce à chiens, vne vilaine.
Slargare, eslargir.
Slattare, sevrer vn enfant.
Slauacciare, tincer, essanger.
Slauato colore, couleur deschargée, claire, mourante, lauée.
Slauigna, en jargon, de la chair.
Sleale, desloyal.
Slealtà, *sleanza*, desloyauté.
Slecccadente, vn friand.
Slegare, deslier.
Slenzare, en jargon, pisser.
Slisçia, glissoire: *slissa*.
Slisçiare, glisser: *slissare*.
Slisçio, glissoire: & glissade.
Slimidito, noircy, deuenu liuide.
Slinzigare, glisser.
Slocare, disloquer: desplacer.
Slodare, mespriser.
Sloffa, vne vesse.
Sloffare, vessir.
Slofferggiare, idem.
Sloffia, en jargon, laide.
Slogare, disloquer.
Slogiare, desloger.
Slombare, esrener, eschigner.
Slongare, allonger.
Slontanare, esloigner.
Slordare, nettoyer, purger.
Slungare, allonger: prolonger.

SM

Smaccare, reprocher, faire des reproches, faire affront. Item, escraser, fouler aux pieds.

Serpentello, serpenteau.

vn mors.

Smaccato frutto, fruit sec & fade, fanné & douceastre.
Smacchiare, sortir du buisson.
Smacco, honte, affront.
Smacellare, pour macellare, massacrer.
Smacrare, ammaigrir.
* Smagare, faire perdre cœur, mettre en desroute. Desbaucher, troubler vne personne. Item, separer.
* Smagato, hors de soy. estonné.
Smagliare, rompre les mailles, desmailler. Metaph. sortir de son rang.
vino che Smaglia, vin petillant & esclattant.
* Smagonare, estonner.
Smagrare, &
Smagrire, ammaigrir.
Smagro, ammaigry.
Smallare, peller des amandes ou des noix.
Smaltare, esmailler.
Smaltire, digerer.
Smaltir il vino, cuuer son vin.
Smaltire, en jargon, vendre.
Smaltitoio, egoust, cloaque.
Smaltitura, digestion.
Smalto, esmail. Du ciment.
* Smalza, du beurre. Mot Lomb.
* Smalzare, embeurrer.
* Smalzo, du beurre, à Venise.
* Smalzo di cane, en jargon, crachat, saliue.
Smammire, esuanoüir.
Smammolata, despucelée.
Smanceria, actions de dameret: façõs de faire ennuyeuses: brauades. Inuentiõs ou braueries d'habits.
Smanciare, brauer, faire le braue: importuner de braueries; faire le dameret.
Smanciera, vne qui cajolle de ses braueries, vne mignarde, vne coquette.
Smandare, sortir de son deuoir: faire plus qu'on ne commande.
Smandrare, sortir du troupeau.
Smanegare, en jargon, fouetter.
Smánia, manie, follie, fureur. Inquietude, desir excessif.
Smaniante, plein de manie.
Smaniare, faire des manies. Desirer auec passion.
Smanicare, desmancher. Oster les manches.
Smaniglia, bracelet.
Smanioso, plein de manies ou folies.
Smantellare, desmanteler.
Smanziere, smanzieroso, vn dameret.
Smaragdo, esmeraude.
Smaranigliarsi, s'esmerueiller.
Smarginare, rompre les bors. Oster l'escarre.
Smaridi, smarides, sorte de poissons.
Smarrare, parer vn cuir.
Smarrigione, esgarement. Estonnement.
smarrire, esgarer; s'estonner: se flestrir: prendre vne chose pour l'autre; se fouruoyer.
smarrirsi, perdre cœur.
smarrir il cruello el capuzzo. i. faire vne grande faute, s'oublier grandement.
smarrito, fouruoyé. Flestry.
smartellare, forger, marteller. Item, oster le martel.
smascellare, rompre les maschoires.
smascellare, rire à gorge desployée.
alla smascellata, à gorge desployée.
smascherare, demasques.
smassare, desenfasser.
smattare, &
smatteggiare, faire le fol.
smattonare, oster les briques: descarreler, despauer.
smellare, peller des amandes.
smembrare, desmembrer.
smembrenole, qui se peut desmembrer.
smemoraggine, oubly, oubliance.

far il suo Seruitio, faire ses affaires,

Sesterno, sixiesme.

Smemeramento, & *smemeranza*, id.
Smemorare, oublier. Et perdre la memoire, s'estourdir: deuenir stupide.
Smemorato, sans memoire: estourdy: stupide.
* *Smemore*, idem.
Smemoreuole, oublieux.
Smenomare, diminuer.
Smenouenire, s'esuanoüir.
Smenticaggine, &
Smenticanza, oubly.
Smenticare, oublier.
Smentichenole, oublieux.
Smenticoso, idem.
Smentire, desmentir.
Smentita, vn desmenty.
Smeraldare, garnir d'esmeraudes.
Smeraldo, esmeraude.
Smerdamento, embrenement.
Smerdare, embrener.
Smerdolare, Idem.
Smergare, plonger.
Smergo, plongeon.
Smergolare, plonger.
Smergolo, plongeon.
Smerigliare, polir auec l'esmeril.
Smerigliata, coup de fauconneau.
Smeriglio, esmerillon. Item, esmeril. Et vne sorte de fauconneau.
Smerlare, abbattre les creneaux. Item, faire des creneaux.
Smerlato, fait à creneaux.
Smerlo, esmerillon. Item, plongeon, oiseau.
Smerlo, en jargon, vn garçon.
Smezzato, partagé par le milieu.
Smiagolare, miauler.
Smidollare, desmoüeller.
Smilace, coulevrée, selon aucuns.
Smilza, la ratte.
Smilzare, esratter.
Smilzo, esraté, sans ratte.
Smilzi, en jargó, deniers, de l'argét.
Sminuzzare, mettre en petits morceaux.
Sminuzzamento, diminution: passage en musique.
Siminuire, diminuer.
Sminuzzare, menuiser, mettre en petits morceaux.
Sminuzzoli, menuises, miettes.
Smiracolare, esmerueiller: faire des miracles.
Smirice, &
Smiriglio, esmeril.
Smirnio, Persil de Macedoine. Item pierre d'esmeril.
Smirno, & *smirro*, idem.
* *Smisurabile*, desmesuré.
Smisuranza, desreiglement.
Smisuratamente, desmesurément.
Smisurenole, &
Smisurato, desmesuré.
Smitriare, oster la mitre.
Smoccare, moucher.
Smoccatoio, mouchoir. Et mouchettes.
Smoccolare, moucher la chandelle.
Smoccolatoio, mouchettes.
Smoccolo, mouchon de la chandelle: & morueau.
Smoccoloso, morueux comme la chandelle.
Smodato, immoderé.
Smoderare, se jetter sans moderatiõ, faire quelque chose sans mesure.
Smoglia, cuuier à lexiue.
Smogliare, mettre tremper.
Smogliato, sans femme.
Smognere, traire les vaches, &c.
Smollare, mettre tremper.
Smolto, trait, tiré.
Smonacarsi, se desfroquer, ietter le froc: se desmoiner.
Smongere, traire le laict.
Smontare, descendre en vn lieu, ou hostellerie: descendre de cheual: desmonter.
Smontata, descente.
Smonto, le laict qu'on a trait d'vne vache. Item, tiré.
Smorbare, oster l'infection.

Smordere, desmordre.
Smorfia, grimace.
Smorfire, faire des grimaces, se mocquer.
Smorfire, en jargon, manger.
Smorire, deuenir passe & deffait. Item se pasmer.
Smorsare, oster le mors.
Smortaccino, *smortarello*, &
Smorto, passe, deffait, blancheastre: morne, blaffard.
Smorzare, esteindre.
Smorzo, esteint.
Smossa, dislocation. Item, mouuement, esmotion.
Smosso, esmeu & disloqué.
campo Smosso, champ labouré, retourné, remué.
Smouere, esmouuoir: mouuoir: disloquer.
Smouimento, &
Smouitura, esmotion: & dislocatiõ.
Smozzare, &
Smozzitare, esmousser, espointer: moucher.
Smozzicatura, esmoussement.
Smucciare, *smuccire*, glisser.
Smugnere, *smungere*, traire le laict.
Smunto, trait ou tiré.
Smuouere, esmouuoir: disloquer.
Smurare, desmurer.
Smurciante, en jargon, cheual.
Smusicare, faire la musique, chanter la musique.
Smussare, rabattre les cornes: escorner: emousser.
Smusso, qui n'est pas viues arrestes: esmoussé, mousse, escorné.

SN

SNamorare, oster l'amour, faire passer l'amour, desmourracher.
Snasato, sans nez.
Snaturale, &
Snaturato, desnaturé, non naturel.
Snellamente, agilement.
Snello, agille, viste, adroit. Pour gentil.
Snernare, esnaruer, debiliter.
Snidare, desnicher.
Snighittirsi, quitter sa paresse: se despescher.
Snocciolare, oster les noyaux. Metaph. parler ouuertement: oster de doute.
Snodare, desnoüer.
Snodatura, ply ou nœud d'vn ferrement.
Snudare, desnüer, despoüiller.

SO

Sò, pour *suo*, sien.
Soatto, cuir à faire des courroyes.
Soaue, agreable, soüef, moderé, leger, plaisant.
Soauemente, doucement.
Soauidicò, qui parle doux.
Soauiloquenza, douceur de langage.
Soauità, suauité, douceur.
**Soauitudine*, idem.
Soazza, vne corneille.
Sobattere, s'entretailler: surbattre.
Sobattitura, meurtrissure.
Sobbarcare, se fourrer dessous.
Sobborgo, faux-bourg.
sobbollire, mollifier, rendre souple.
sobbolito, vinenit.
sobborghi, faux-bourgs.
sobero, du liege. Item, liege, arbre.
**sobillare*, siffler.
sobissare, abysmer.
soblimare, sublimer.
soblime, sublime.
**sobegire*, mollifier.
**sobole*, race.
**sobolire*, produire, engendrer.
soborrare, suborner.
sobrietà, sobrieté.

Sobrino, cousin.
Sobrio, sobre.
Sobugliare, faire tumulte.
Sobuglio, tumulte.
* *Socamelo*, fondement.
Socco, *soccaggio*, roture.
Soccato, qui a des gamaches.
Soccenericcio, foüace, pain cuit souz les cendres.
Socchiamare, appeller tout bas.
Socchindere, clorre à demy, entr'ouurir.
Socchinſo, entr'ouuert.
Socci, pour *ciſono*, ils y sont, il y a.
Soccidezza, saleté, ordure.
Soceino, prunier.
Soccinto, succinct.
Soccio, qui donne & prend le bestail à moitié.
Soccità, consignation de bestail à moitié de proffit.
Socco, sorte de chaussеure antique comme des gamaches.
Soccoli, patins: sandales.
Soccombere, succomber.
* *soccorde*, lasche.
* *soccordia*, lascheté.
soccorenza, *ſcorrenza*, flux de ventre.
soccorrere, secourir. Et tomber dans l'esprit.
soccorſo di Piſa, secours de Pise, quād la guerre est faite. i. nous disons apres la mort le Medecin.
soccorſo di Maſino, idem.
socerà, belle mere.
socero, beau pere.
sociabile, sociable.
sociare, associer.
dar le pecore in socida, donner les brebis à moitié de proffit.
socidezza, saleté.
soda, de la soute, matiere dont on fait les verres.
* *sodale*, compagnon, camarade.
* *sodalità*, societé.
sodalitio, idem.
sodamente, fermement, solidement.
sodamento, affermissement; establissement, bien, hipoteque: fonds.
sodare, cautionner, pleiger. Constituer vne rente. Affermir: consolider: presser les draps.
soddiacono, Sous-diacre.
Soddividere, faire vne subdiuision.
Soddiviſione, subdiuision.
Soddotta, seduction.
Soddusimento. idem.
Sodezza, fermeté, solidité.
Sodisfacimento, satisfaction.
Sodisfare, satisfaire.
Sodisfattione, satisfaction.
Sodo, pour asseurance ou caution. Item, ferme, solide.
terreno Sodo, non labouré.
ſtar Sodo al macchione, demeurer ferme dans le buisson. i. estre constant.
ſtar Sodo, ne se bouger pas: tenir ferme.
Sodo, en terme d'Architecture, le massif.
ragionar in ſul Sodo. i. parler auec raison, & bon fondement.
Sodomeo, sodomite.
Sodomia, sodomie.
Sodomita, sodomite.
Sodomizare, commette sodomie.
Sodomitarie, bougreries.
Sodotto, seduit
Sodra, *ſolatro*, morelle herbe.
Soducimento, seduction.
Sodurre, seduire.
Soduttione, seduction.
Soduttore, seducteur.
Sottè, petits carlets.
Sofferenza, souffrance.
Sofferire, souffrir.
Soffiamento, souffle, soufflement.
Soffiante, en jargon, le nez.

Sfibbiare, deſtacher, deſbender.

auec violence.

esogia,

Soffiare, ſoufflet : bouffer de colere.
Soffiarſi il naſo, ſe moucher.
dammi done ſi Soffia alle noci, in culo, donne moy du nez dans le cul.
Soffiatoio, Metaph. baſton à feu.
Soffiatura, ſouffle.
Sofficare, cacher.
Soffice, doux, maniable ; qui preſte comme le cuir ; doüillet.
Sofficiente, ſuffiſant.
Sofficientemente, ſuffiſamment.
Sofficienza, ſuffiſance.
Soffietto, vn petard de papier & de poudre à canon. Item, vn ſoufflet à ſouffler. Et vn ſoufflet.
Soffio, ſouffle.
Soffiona, vne cajolleuſe, vne vanteuſe.
Soffione, ſoufflon : vn ſoufflet. Vn petard de papier & de poudre à canon.
Soffiſterie, ſophiſtiqueries.
Soffita, vne chambre lambriſſée, vn galletas. Et vne ſouſpente. Vn lambris.
Soffitato, idem.
Soffitare, lambriſſer : Et planchéyer.
Soffitto, plancher de grenier. Vn grenier : vne ſouſpente. Vn galetas. Item, fiché deſſous.
Soffocare, ſuffoquer : *ſoffogare*.
Soffocatione, ſuffocation : *ſoffogatione*.
Soffolcere, ſerrer, mettre en vn lieu pour ſe conſeruer : ſouſtenir, eſtayer, eſtançonner.
Soffolcire, & *ſoffolgere*, idem.
Soffolto, ſouſtenu, eſtançonné.
Soffomentatione, fomentation.
Soffondato, appuyé ſur des fondements.
Soffondere, ſurfondre.
Soffoſſo, vn eſgouſt.
Soffraganio, ſuffragant.
Soffragare, donner ſa voix.
Soffragatore, qui donne ſa voix.
Soffragio, ſuffrage, voix.
Soffrago, paſturon.
* *Soffranta*, le derriere ou deſſous de la cuiſſe. Item, ruine, deſtruction.
* *Soffratta*, cherté, diſette. Item, deſtruction, ruine.
Soffregare, frotter legerement.
Soffregatione, friction.
Soffrenare, donner vn petit coup de bride.
Soffrenata, petit coup de bride.
Soffrenatione, vn renfort de plomb ou de fer pour ioindre les pierres d'vn mur.
Soffrenza, ſouffrance.
Soffribile, tolerable.
Soffriggere, frire. Cuire comme vne eſtuuée.
Soffrimento, ſouffrance.
Soffrire, ſouffrir.
Soffritto, frit. Item, vne eſtuuée.
Soffrutice, toutes ſortes d'arbriſſeaux ſauuages.
Soffumicare, *ſoffumigare*, fumer.
Soffuſo, ſurfondu.
Soffiſta, ſophiſte.
Soffiſticare, ſophiſtiquer.
Soffiſticarie, ſophiſtiqueries.
Sega, couroye, lâniere. Selon aucuns vn chable.
Soggerire, ſuggerer.
Soggettire, aſſuiettir.
Soggetto, grand perſonnage. Item, ſujet.
ſoggbignare, ſouſtrire.
ſoggbigno, ſouſtris.
ſoggiacere, eſtre ſujet à quelqu'vn, deſpendre.
ſoggielato, gelé.
ſoggiogare, ſubiuguer.
ſoggiogatore, ſubiugueur.
ſoggiogatrice, ſubiugueuſe.
ſoggiornanza, ſejour.

Sfongio, ſorte de moillon, ou pierre

Sfrato, ruine, rauage.

soggiornare, ſeiourner.
soggiorno, ſeiour.
soggiugnere, *soggiungere*, adiouſter.
Soggiugnimento, &
Soggiunctione, ſubionction: addition.
Soggiuntiuo, ſubiunctif.
Soggiunto, ſubioint, adiouſté.
Soggola, ſouſgorge.
Soggolare, mettre le voile, voiler.
Soggolo, vn linge qui couure la gorge des Religieuſes, vne guimpe. Item, ſous-gorge, partie de bride.
Soglia, ſeüil. Pour Troſne.
Sogliarda, vne ſoüillarde.
Sogliardo, ſoüillard. Item, gauſſeur, railleur.
Sogliare, ſeüil de porte.
Sogliare, ſoüiller. Item, gauſſer, railler. Et paſſer le ſeüil de la porte.
Soglio, Troſne. Item, ſeüil de porte. Vn eſchelon.
Sogliola, vne ſole, poiſſon.
Sogna, du ſeing doux.
Sognare, ſonger.
Sognatore, ſongeur.
Sogneuole, ſongeard.
Sogniolo, ſorte d'eſcreuice.
Sogno, ſonge.
Sognoſo, ſongeard, ſongeur.
Sogozzone, vn coup ſous le goſier.
* *Soia*, tour, niche, mocquerie. flatterie. Item, ſorte de drogue aromatique.
* *Soiamento*, plancher: galetas.
* *Soiare*, faire des niches; gauſſer.
* *Soiata*, niche, gauſſerie.
* *Soiatore*, gauſſeur, railleur.
Sol, ſol, notte de muſique: pour *ſole*, Soleil: pour *ſolo*, ſeul & ſeulement.
Sola, *ſuola*, ſemelle: ſole du pied de l'animal.
Solabile, qui ſe peut conforter.
Solaio, le plancher: Item, le grenier, ou galetas. Et vn quadran au Soleil.
* *Solame*, confort.
Solamente, ſeulement.
Solana, lieu expoſé au Soleil. Item, vn chapeau large pour ſe deffendre du Soleil. Et vne ſorte d'huiſtre.
Solanda, ſorte d'oye.
Solano, ſolaſtre morelle.
Solare, ſolaire. Item, herbe au Soleil.
Solaretto, petit plancher: petit grenier.
Solario, expoſé au Soleil.
Solaro, plancher.
Solaro morto, galetas: Et ſouſpente.
Solatio, lieu haut expoſé au Soleil.
Solatione, l'eſpace d'vn iour entre-deux Soleils. Item, conſolation.
Solato, &
Solatro, morelle, plante.
Solatro ſonnifero, morelle dormitiue.
Solazzare, ſe recreer.
Solazzeuole, plaiſant, recreatif.
Solazzo, plaiſir, ſoulas.
Solazzoſo, recreatif.
Solbaſtrella, elatine, herbe.
Solcare, ſillonner.
Solcato, rais de roüe.
Solcello, petit ſillon.
Solcheuole, qui ſe peut ſillonner.
Solcio, poulpe, poiſſon.
Solco, ſillon. Item, route en terme de manege.
vſcir del Solco, i. ſe fouruoyer.
andar pe'l Solco, i. ſuiure le bon chemin.
Soldana, ſoldanelle, herbe.
Soldanatico, meſtier de ſoldat.
Soldanato, la dignité de Soldan.
Soldanella, ſoldanelle, herbe.
Soldano, ſouldan.
Soldataglia, le rebut d'entre les ſoldats.
Soldare, ſouldoyer, mettre à la ſolde.

à la fumée.

sgangare, mennuiser, esmier.

Soldatesca, la soldadesque, les soldats.
Soldatesco, de soldat, soldadesque.
Soldato, soldat.
Soldato del Tinca, i. poltron.
Soldato della patrona; del Capitano della Grassa, ou *del Papa*, idem.
Soldo, la solde. Item, vn sol de monnoye.
cristo quel Soldo che peggiora il Ducato, i. Il faut qu'vne chose soit bien mauuaise si elle ne sert.
andar al Soldo, s'enrooller. Estre à la solde.
star frà due Soldi & 24. danari. i. ne gagner ni perdre.
mi par d'hauer 25. Soldi per lira, i. il me semble d'auoir trouué vne grande fortune; par ironie.
Sole, Soleil.
il Sole è à mezza gamba, le Soleil est à my jambe. i. Il est grand iour, le Soleil est haut.
Sol di Marzo, Soleil de Mars, qui esmeut & ne resoud point; d'vne femme qui nous esmeut & ne nous permet rien apres cela: ou d'vn qui commence & n'acheue point.
andate al Sole, nous disons allez gratter vostre cul au Soleil, à vn qui a perdu son argent.
Solecchiare, le coucher du Soleil.
Solecchio, vn parasol. Item, petit Soleil.
Solecismo, solecisme.
Solecita, sollicitation.
Solecitamente, soigneusement.
Solecitare, solliciter.
Solecitatore, solliciteur.
Solecito, diligent, sollicitant.
Solecitudine, diligence.
Soleggiare, faire Soleil. Item, lambriller.
Solennizzare, solemniser.
Solenne, solemnel.
Solenneggiare, solemniser.
Solennemente, solemnellement.
Solennità, solemnité.
Soleno, sorte de mousle, poisson.
Solere, souloir, auoir de coustume.
* *Solerte*, diligent.
* *Solertia*, diligence.
* *Soletario*, solitaire.
Soleticare, chatoüiller.
Soleticatione, chatoüillement.
Soletico, chatoüilleux.
Soletta, petite semelle.
Solette, seulet.
Solfa, sol fa, nottes de musique.
Solfanario, mine de soulfre.
Solfanello, alumette.
Solfare, solfier, chanter la sol fa.
Solfareità, qualité soulfreuse.
Solfaria, mine de soulfre.
Solfarino, allumette.
Solfaro, qui trauaille de soulfre.
Solfeggiare, solfier.
Solfinello, allumette.
Solfo, soulfre.
Solfo citrino, sorte de soulfre.
Solfonaio, sulfuréo, de soulfre.
Solfonária, caue ou mine de soulfre.
Solforate, soulfrer.
Solforeo, de qualité de soulfre, sulfuré.
Solforino, allumette.
Solforoso, soulfreux.
Solfro, soulfre.
Solicchio, parasol.
soliccinolo, &
solicello, Soleil pale, à demy couuert.
Solidaggine, consire, consolde.
Solidare, consolider. Item, soulder.
Solidezza, solidité: *solidità*.
Solido, solide.
Solifero, porte-soleil.
Solifuga, qui fuit la clarté du Soleil.
Soligeno, engendré du Soleil.
Soliloquio, discours en soy mesme.

Solimato,

sgherrata, brauade.

sgorbia, vne gouge.

solimato, du sublimé.
solingo, solitaire.
solio, siege Royal.
solipaga, *solipungia*, sorte de fourmis venimeuse.
solità, solitude.
solitamente, coustumierement.
solitane, sorte de poissons à coquille.
solitarietà, solitude.
solitario, solitaire.
solitissimo, tres-accoustumé.
solito, accoustumé, qui a de coustume.
solitudine, solitude.
solinaganza, course solitaire.
solinago, qui erre seul.
solla, vne paille ou vn trou à vne piece de fer.
sollare, troüer, creuser, faire en forme de gauffre.
sollaro, vn grenier.
sollazzare, prendre son plaisir, passer son temps. En jargon, ioüer.
sollazzeuole, plaisant.
sollazzo, soulas, plaisir, esbat.
sollecherare, s'esmouuoir facilement de ioye ou de contentement, tressaillir de ioye.
sollecitare, solliciter.
sollecito, soigneux.
sollenda, sorte d'oiseau de riuiere.
sollennizzare, solemniser.
solleone, iours caniculaires, le Soleil au Lion.
solleticare, chatoüiller.
sollena, vne pince, fer à leuer les pierres.
sollenare, soulager: sousleuer; mutiner.
sollenatione, soulagement. Et sousleuement.
solleno, idem.
sollicitare, solliciter.
sollieno, soulagement.
sollieno, le Soleil au Lion, iours caniculaires. Item, vne biche, selon aucuns.
sollo, mol, flasque, vuide, creux. Item, pour *so*, ie le sçay.
sollucherare, s'esmouuoir à luxure. Item, auoir de plaisans souuenirs.
solo, seul; & seulement.
solocho, pourueu que.
solocizzare, faire des solecismes.
solpo, poulpe, poisson.
solpuga, sorte de fourmis veneneuse.
solsequio, tour en suiuant le Soleil. Item, Soleil, fleur.
solstiale, &
solstiziale, de solstice.
solstitio, solstice.
soltanino, vne monnoye en Turquie.
soltanto, tant seulement.
solto, dissout. Item, deslié, absout.
soltollare, veautrer.
solubile, qui se peut soudre, ou dissoudre.
soluere, soudre: dissoudre: absoudre, dispenser: expliquer, declarer.
soluer il digiuno, rompre le ieune.
soluer il ventre, laschez le ventre.
soluer voti, rendre les vœux.
* *solutione*, absolution.
solutamente, absolument.
solutile, qui se peut soudre ou absoudre.
solutione, solution.
solutiuo, solutif.
solto, dissoult: absoult.
* *solutore*, payeur.
soma, some, charge: surcharge selon aucuns, vne asnesse.
per la via s'acconciano le Some, i. les choses s'apprennent en faisant.
somacco, sumac: *somaco*.
somaio, somier, cheual de bagage.
somare, charger vn cheual.
somaro, vn asne. Item, vn cheual de charge: Et vn sommier, piece

Sgraffare, esgratigner.

Sgunciata, vn soufflet.

de bois.
sombuglio, murmure, confusion.
sommeggiare, porter la some.
somaregino, sommier, cheual de charge. Item, voiturier.
somenta, semence, graine.
somiere, somier, cheual de somme.
somigliante, ressemblant.
somiglianza, ressemblance.
somigliare, ressembler.
somigliere, somelier.
somiglienole, ressemblant.
somina, petite charge.
somma, somme.
in Somma, enfin. Item, en bloc & en tasche, à ses perils & fortune.
sommaco, sumac, rhu.
sommamente, grandement.
sommare, sommer.
sommaria, nom d'vn Magistrat à Naples.
sommariamente, sommairement.
sommariare, sommer.
sommario, vn Chef, vn Souuerain. Item, sommaire.
sommata, la somme de tout le compte.
sommata, sorte de viande faite de graisse de porc, nostre vulgaire dit des cretons.
sommato, grand personnage. Item, souueraineté, dignité.
il Sommato, la somme principale, le sommé.
sommene, me ne sono, ie m'en suis.
sommergere, submerger.
sommergimento, *sommersione*, submersion, plongement.
sommerso, submergé.
sommessa voce, voix basse.
sommessamente, tout bas, auec submission.
sommissione, submission.
sommesso, soumis, humble, plein de submission.
sommesso, la mesure du poing clos & le pouce estendu.
sommettere, soumettre.
sommenole, qui se peut sommer.
somministrare, suppléer. Item, seruir sous vn autre, subministrer.
somministratione, supplément: & subministration.
somministratore, subministrateur.
sommissimo, tout à fait au dessus-tres-grand.
sommissione, submission.
sommisso, humble, plein de submission.
sommista, celuy qui compte ou somme vne partie.
sommità, le sommet, la sommité.
sommo, grand: souuerain: sommité, sommet, comble. Item, vne sorte de poids: Et de monnoye.
sommoccio, sommosso, persuasion, instigation, incitation.
sommolo, le bout ou extremité de l'aisle.
sommossa, instigation, persuasion, incitation, esmeute, sedition.
sommosso, esmeu. Item, esmotion.
sommotione, esmeute.
sommouere, esmouuoir, inciter: faire esmeute.
sommouimento, esmotion, esmeute.
sommozzare, quand le cheual baisse la teste, ou l'appuye sur la bride, & tire la main de celuy qui est dessus.
sonacchiare, sommeiller.
sonacchione, endormy, vn gros dormeur.
sonacchioso, sommeilleux.
sonagliare, sonner des sonnettes. Item faire des bouteilles sur l'eau.
sonagliera, colier de sonnettes. Item la dance des sonnettes.
sonagliesto, petite sonnette.
sonaglio, sonnette. Vne bouteille sur l'eau quand il pleut. Vn hochet.
sonagli, pour les testicules.

Sgurbia, vne gouge.

sicario, meurtrier.
siccano, sorte d'orme.

pigliar vn Sonaglio per vn'anguinaia. i. se mesprendre.
Sonare, sonner. Ioüer ou toucher des instrumens. Battre le tambour.
Sonar a distesa, sonner en branle.
Sonar a raccolta, sonner la retraitte. Par metaphore, cõclure vn affaire.
Sonar a stormo ò martello, sonner le tocsin.
Sonar a tocchi, tinter.
Sonar a festa, carillonner.
Sonar a doppio, sonner au double. i. donner double recompense: c'est aussi estre double; trencher des deux costez. Ioüer les deux.
Sonare, pour battre; nous disons, carillonner pour fouëtter.
Sonar a morto, sõner pour les morts.
Sonar campana, en jargon, n'oüir pas, & n'entendre pas.
Son Sonate le ventidue, nous disons, elles sont sonnées, &c. en nous mocquant.
Sonata, sonnerie. C'est aussi vne piece sur vn instrument de musique.
Sonatore, sonneur: ioüeur d'instruments.
Soncene, ce ne sono, il y en a.
Sonci, ci sono, ils y sont. Il y a.
Sonco, laceron, laicteron, palais au lievre.
Sonettare, composer des sonnets.
Sonnettiere, faiseur de sonnets.
Sonetto, vn sonnet. Par allusion de, *sonno*, on dit, *egli hà fatto vn Sonnetto*, i. il a fait vn petit somme ou sommeil.
Sonnettuccio, vn pauure petit sonnet.
Sonenole, qui peut sonner.
Songia, graisse, seing.
Songiare, graisser auec du seing.
Songioso, plein de graisse ou seing.
* *Sonnare*, sonner.
* *Sonito*, son.
Sonnacchiare, sommeiller.
Sonnacchioso, sõmeilleux, endormy.
Sonnecchiare, sonneggiare, &
Sonnegliare, sommeiller.
Sonnegliose, sommeilleux.
Sonnello, sonnellino, petit sommeil, ou somme.
* *Sonniferare*, sommeiller.
Sonnifero, somnifere, qui endort.
* *Sonnificare*, sommeiller.
Sonnifuga, chasse sommeil.
Sonno, somme, sommeil.
Sonnocchioso, sõmeilleux, endormy.
Sonnolente, idem.
Sonnolenza, sõmeil, endormissemẽt.
Sonnoso, endormy.
Sono, suono, son.
Sonocchiare, sommeiller.
Sonnocchioso, sommeilleux.
Sonorità, resonnance.
Sonoro, resonnant.
Sontico, espece de mal qui court par tout le corps.
Sontuosità, sumptuosité.
Sontuoso, sumptueux.
Sopalco, vne sousspente. Item, le plancher ou lambris.
Sopanno, souz le linge.
Soperchianza, superfluité.
Soperchiare, estre superflu abonder, estre de surplus; & faire supercherie, supercher.
Soperchieria, supercherie.
Soperchievole, superflu, excessif. Et iniurieux, qui fait des supercheries.
Soperchievolmente, par excés, auec superfluité.
Soperchio, superflu.
Soperchioso, superflu, excessif. Item, plein de supercheries.
Soperstitione, superstition.
Soperstitioso, superstitieux.
Sopi, sorte de seche poisson. Item oiseaux nocturnes.
Sopire, assoupir.
Soporare, endormir, assoupir.

piepare, garnir de hayes, entourer, clorre.

signorilmente, en seigneur.
signorissimo, tres-grand seigneur.

Sopore, endormissement, assoupissement.
Soporifero, endormant.
Soppozzare, creuser vn puits. Item, submerger.
Soppa, souppe.
Soppalcare, lambrisser, faire vn plancher.
Soppalco, grenier lambrissé. Item, vne souspente.
Soppannare, doubler vn habit.
Soppanno, doubleure. Et habit de dessous. Item, sous le linge.
Soppare, tremper les souppes.
Soppelire, enseuelir.
Sopperire, suppléer.
Soppestare, piler, escraser.
Soppiantare, donner le croc en jambe : supplanter.
Soppiatone, vn homme double ; vn chucheteur, vn homme sans raison.
Soppiattare, cacher.
di Soppiatto, en cachette: sous main.
Soppiattone, vn sournois, vn qui murmure en soy-mesme.
Soppidiano, sorte de coffre.
* *Sopplica*, supplication, requeste.
* *Sopplicare*, supplier.
Voyez le reste par *Sup*.
Sopponere, &
Sopporre, sousmettre. Item supposer.
Sopportanza, tolleration.
Sopportare, supporter.
Sopportevole, supportable.
Sopportico, sous-porche.
Sopposta, suppositoire.
Sopposto, sousmis.
Soppozzare, submerger.
Soppozzato, noyé, submergé.
Sopprendere, surprendre.
Soppreso, surpris.
Soppressa, vne presse.
Soppressada, vn jus de viande pressée.

Soppressare, mettre en presse. Item imprimer : suffoquer.
soppressione, suffocation: suppression. La cauchemare, ou incube.
soppresso, vne presse. Item supprimé.
in Soppresso, en presse.
soppressore, supprimeur.
sopprimere, supprimer.
* *soppriso*, supprimé.
sopra, sur, dessus.
sopra di me, sur ma parole.
di Sopra, en haut ; cy-deuant.
star Sopra di se, demeurer en doute, & en suspens. Et se tenir droit, s'arrester court.
restar Sopra di se, demeurer court.
sopra modo, extrémement, sur tout, outre mesure, tout outre.
soprabenda, surbende.
soprabendare, bender par dessus.
soprabondante, surabondant.
soprabondanza, surabondance.
soprabondare, surabonder.
soprabondevole, surabondant.
sopracalma, en jargon, vn bonnet.
sopracapo, surintendant.
sopracaricare, surcharger.
sopracarico, surcharge.
sopracastalde, certain Magistrat à Venise.
sopracedenza, excés.
sopracedere, exceder.
sopraccellente, tres-excellent.
sopraceleste, plus que Celeste.
sopracennato, cy-dessus dit, susdit, mentionné auparauant.
sopracibo, viande d'extraordinaire.
sopracielo, ciel de lit.
sopraciglio, sourcil. Item fenestre au faiste d'vne maison : sommet de montagne.
sopracinghia, surfaix.
sopracinghiare, mettre le surfaix.
sopracinto, sanglé par dessus.
sopracomito, sur-Comite.

Siluatico, sauuage.

simplicità, simplicité.
simplificare, rendre simple.

sopracuoco, escuyer de cuisine : Et maistre cuisinier.
sopracorrere, courir sus.
sopradatio, Magistrat à Venise, sur la gabelle.
sopraddente, surdent.
sopradetto, susdit.
sopradire, faire mention auparauant.
sopradonare, donner par dessus.
sopradossare, surcharger.
sopradoso, surdore.
sopradurre, apporter de plus.
soprafaccia, surface, superficie.
soprafare, supercher, faire iniure, exceder.
sopraffare, supercherie.
soprafino, passe-fin.
soprafodro, faux fourreau.
soprafusione, embrocation.
sopragiudicare, estre plus haut esleué, estre en plus haut lieu pour iuger. Donner vn dernier iugement.
sopragiugnere, *sopragiungere*, suruenir, arriuer à l'impourueuë : attaindre, attrapper.
sopraginnta, suruenuë, atteinte.
sopraginnto, arriué, suruenu: attrappé.
sopragli, au dessus de luy.
sopraintendente, Surintendant.
sopraintendenza, surintendance.
sopraletto, ciel de lict.
sopraligare, lier par dessus.
sopralimitare, linteau d'vne porte.
sopralto, le dessus en musique.
sopramangiare, manger outre mesure.
Sopramano, vn coup du haut en bas, vn auant main. Vne supercherie, ou affront auec aduantage.
sopramano, excellemment bon, extremement, outre mesure.
sopramassaro, femme de charge.
sopramassaro, concierge.
sopramercato, par dessus le marché.
Sopramessa, vn garderobbe, ou fourreau d'habit.
sopraminente, surminent.
sopraminenza, suréminence.
sopramontare, pour surabonder.
sopramuro, couuerture de mur.
Soprana, vn garderobbe. Item, vne chanterelle d'instrument.
sopranatare, surnager.
sopranaturale, surnaturel.
sopranimo, auec passion.
soprandare, aller au dessus.
sopranità, souueraineté.
soprano, souuerain : supresme. Le dessus en terme de musique. En jargon, le Ciel.
sopranomare, surnommer.
sopranome, surnom: Et sobriquet.
sopranominanza, idem.
sopranominare, surnommer.
sopransegna, enseigne, marque d'habits, ou autre chose pour reconnoistre.
soprantendente, Surintendant.
soprantendenza, surintendance.
sopranuotare, surnager, nager au dessus.
soprapagare, payer au delà.
soprapagato, qui a esté payé plus qu'il ne deuoit estre.
soprapasto, dessert.
soprapendere, estre suspendu.
soprapeso, suspendu. Item, le bon poids, ce que l'on met par dessus le poids.
sopraprigliare, surprendre.
soprapiù, le surplus.
sopraponti, planches à couurir des ponts.
sopraporre, mettre dessus.
sopraposta, vn mal d'aduenture, qui vient entre la chair & l'ongle. C'est aussi proprement vne atteinte à vn cheual.

Singotti, singozzi, sanglots.

Sippa, flambe, flamme.

Sire,

soprappiù, le surplus.
sopraprendere, surprendre.
sopraprefo, surpris.
**soprare*, surmonter.
soprareggere, gouuerner par dessus les autres.
* *soprato*, surmonté.
sopraricio, veloux de trois poils.
sopraricare, atteindre, attraper. Item suruenir.
soprarma, garniture à couurir les armes.
soprasalire, monter au dessus.
soprasalto, sursaut.
soprascritta, superscription.
soprascrittione, &
soprascritto, idem.
soprascriuere, escrire au dessus.
soprasedenza, surseance.
soprasedere, surseoir.
soprasedute, sursis.
soprasegna, &
soprasegnale, contresigne, enseigne, marque.
soprasegnare, marquer.
soprasella, housse, couuerture de selle.
soprassella, le surplus à vne somme.
soprassenno, prudence, sapience, & trop de prudence, trop d'esprit.
sopraſtante, eminent, menaçant, imperieux, insolent. Tardif.
sopraſtante, gardien : Surintendant. Intendant ; vn qui a charge.
sopraſtanza, surintendance.
sopraſtare, estre eminent. Estre au dessus, surpasser: retarder, reculer, dilayer.
sopraſtimare, estimer au delà.
sopraſtrare, couurir, crespir.
sopratenere, entretenir, dilayer.
sopratenimento, delay, suspension.
sopratieni, idem.
soprattetto, susdit, susmentionné.
sopranagare, s'estendre plus qu'il ne faut.
sopranauzare, surpasser : auoir de reste.
sopranauzo, surplus, reste.
sopranaſo, couuercle de vaisseau.
sopranedere, auoir l'œil sur quelque chose.
sopranedimento, soin, circonspection.
sopranegnente, suruenant.
sopranenire, surmenir.
sopranento, tempeste.
sopranenuta, la suruenuë, arriuée.
sopraneſta, casaque de soldat à cheual: vn tonnelet.
sopraneſtuo, habit de dessus.
soprani, dessus, au dessus de cela.
sopraninere, suruiure.
sopranimo, &
sopranimole, ioubarbe, herbe.
sopranſare, abuser d'vne chose.
sopranſo, abus.
* *sopre*, sur.
sopreminenza, sureminence.
sopreſciare, supprimer; presser.
sopreſſa, presure.
sopreſſare, supprimer; presser.
sopreſſato, ius de viande pressée.
sopreſſione, suppression.
sopreſſo, supprimé.
soprimere, supprimer.
sopreſſo, surot. Metaph. Vn nouueau mal-heur, ou nouuelle fascherie.
sopreſſuto, qui a vn surot ou suros.
sopruſo, supercherie: abus.
soqquadrare, renuerser, mettre sens dessus dessous.
mettere à soqquadro, idem.
sora, sœur.
soraglio, vne certaine marque sur les plumes d'vn oiseau.
sorare, esforer.
sorba, corne, en jargon, bastonnade.
sorbella, corme.

Situare, situer.
Situatione, situation.

S *Maccare*, reprocher, faire des reproches, faire affront. Item, escraser, fouler aux pieds.

Sorbetto, sorte de limonade. Item, petite gorgée.
Sorbibrodo, vn gros souppier.
Sorbile, qui se peut aualler.
Sorbillare, humer.
Sorbina, sorte de prune.
Sorbire, aualler, humer.
Sorbita, vne gorgée.
Sorbitello, petite gorgée.
Sorbitico, aspre, aigre.
Sorbitione, auallement, gorgée.
Sorbitore, aualler, humeur.
sorbo, cormier.
sorbola, corme.
sorbolaro, cormier.
sorca, souris.
sorce, idem.
sorcera, sourisliere.
sorcetta, petite souris.
sorciera, sourisliere.
sorciero, preneur de souris.
sorcietto, petite souris.
sorcigno, de poil de souris.
sorcime, les rats & les souris.
sorcio, souris.
sorcione, gros rat.
sorco, rat.
sorco, &
sorcolo, vne greffe à enter. Item, surgeon d'eau.
sorcone, vn gourmand. Item, vn gros rat.
sorcotta, vn garderobbe, & vne casaque: cotte d'armes
alla sorda, sourdement, à la sourdine.
sordaggine, surdité: *sordaggione*.
sordamente, sourdement.
sordastro, vn sourdaut.
sordetto, petit sourdaut.
sordidamente, salement.
sordidare, salir.
sordidezza, saleté.
sordidire, rendre ou deuenir sale.
sordido, sale, vilain, chiche.
sordimento, surdité.
sordina, sourdine.

sordire, rendre ou deuenir sourd.
sordità, surdité. Item, saleté, chicheté, vilaine.
sordito, rendu ou deuenu sourd.
sordo, sourd.
sordone, vn sourdaut.
sorella, sœur. Pour la nature de la femme.
sorella d'anima, sœur spirituelle.
sorellanza, alliance de sœur.
sorelleggiare, se compotter en sœur.
sorellenole, de sœur.
sorellina, nonnette, sœurette; petite sœur.
sarellissima, tout à fait sœur.
* *sorellità*, alliance de sœur.
sorge, souris.
sorgente, surgissant.
sorgera, sourisliere.
sorgere, jetter l'ancre en mer. Item, surgir: & se leuer, monter ou croistre.
sorgetto, petite souris.
sorgeuole, qui peut surgir.
sorgiera, sourriciere.
far sorgiere a vno, faire des niches, attrapper, dupper, gausser.
sorgio, vne souris. Item, lisiere de drap, &c.
sorgione, gros rat: grosse souris.
sorgiongere, suruenir, arriuer.
sorgionta, suruenuë, arriuée soudaine.
sorgionto, arriué, suruenu.
sorgitore, le lieu où l'on jette l'ancre. Item, montée, promontoire.
sorgitorio, idem.
sorgino, vne source. Item, de source, *acqua sorgina*, eau de source, eau viue.
sorginto, surgy, monté, leué.
sorgo, souris. Item, bled Sarrazin.
sorgozzare, donner des gourmades.
sorgozzo, &
sorgozzone, gourmade, vn releuementon.

Smandare, sortir de son deuoir: faire plus qu'on ne commande.

smemoraggine, oubly, oubliance.

Sorì, sury, drogue. Item, vne sorte de poisson.
Soriano, preneur de souris. Item, du païs de Surie.
Soricária, oreille de souris, herbe.
Soriceo, de souris.
Soriculato, de diuerses couleurs.
Sorigo, souris.
Sorissa, souris.
Sorisso, rat.
Sormontare, surmonter, surpasser.
Sornacare, reniffler, ronfler.
Sornacchiare, cracher.
Sornacchio, vn gros crac'at.
Sornacchioso, plein de crachats.
Sornaceo, ronflement.
Sornomare, surnommer.
Sornome, surnom.
Sornuotare, nager au dessus.
Soro, ieune sans experience, simple. Item, le prim-poil, poil folet. Et vn ieune homme à qui le poil folet commence à venir. Il se dit d'vn oiseau de proye qui n'a pas encore mué.
Sorocchia, sœur, nonne.
* *Sorore*, idem.
Sororicida, meurtrier de sœur.
Sororicidio, meurtre de sœur.
Sororità, alliance de sœur.
Sorpassare, surpasser.
Sorpiù, le surplus.
Sorprendere, surprendre.
Sorprosa, surprise.
Sorpreso, surpris.
Sorra, le ventre de la Tonine ou du Ton-sallé.
Sorraticciamente, canteleusement.
Sorraticcio, vn finet.
Sorrena, sorte de veau.
Sorridere, sousrire.
* *Sorripere*, attraper, deceuoir.
Sorrisa, sousris.
Sorrogare, subroger.
Sorrogatione, subrogation.
Sorsata, vne gorgée.
Sorseggiare, aualler, humer par gorgées.
Sorso, gorgée.
Sorta, sorte, espece, qualité. Le principal, le capital.
Sorte, aduenture; sort. Et sorte.
Sorte, le ieu de la chanse aux dez.
Sorteschio, sortilege.
Sorteggiare, tirer au sort.
Sorteuole, sortable.
Sortilegio, sortilege.
Sortilego, qui tire au sort.
Sortimento, issuë, euenement.
Sortire, tirer au sort. Eslire. Partager; lotir: faire des lots pour partager. Item auoir son issuë ou euenement.
Sortita, eslite: sortie; issuë: euenement.
Sortitione, idem.
Sortina acqua, eau viue.
Sortino, surgeonnant. Item, que l'on peut tirer au sort.
Sorto, surgy, monté, leué.
Sornenire, surnenir.
Sornolare, surnoler.
Sornolo, volettement.
Sorzera, sourissiere.
Sorzo, souris.
Sosamolo, sorte de pain d'espice.
Sosamina, sorte d'huile de lys.
Soscritta, &
Soscrittione, seing, signature, souscription.
Soscritto, souscrit, signé.
Soscritture, signature, souscription.
Soscriuere, signer: souscrire.
* *Soserzare*, follastrer.
* *Soserzo*, follastreur & follastrerie.
Sosina, prune, & prunelle.
Sosinaro, &
Sosino, prunier. Et prunellier selon aucuns.
Sosistere, *sosistere*, subsister.
Soso, *suso*, en-haut, sus.
Sospecciare, soupçonner.

Sospettione,

Sminutmente, diminution, passage

Smonto, le laict qu'on a trait d'vne vache. Item, tiré.

Smorbare, oster l'infection.

Sospeccione, soupçon.
Sospecciosо, soupçonneux.
Sospendere, pendre en haut. Suspendre. Tenir en suspens.
Sospendeuole, qui se peut suspendre.
Sospendio, *sospensione*, &c
Sospesa, suspension.
Sospeso, pendu; suspendu: en suspens: douteux.
Sospettione, suspicion, soupçon.
Sospettare, soupçonner.
Sospettenole, soupçonneux.
Sospettione, suspicion.
Sospettino, suspect.
Sospetto, soupçon. Et suspect.
Sospettoso, soupçonneux.
Sospicare, *Sospiciare*, soupçonner.
Sospicioso, *sospicoso*, soupçonneux.
Sospignere, &c
Sospingere, pousser auec force.
Sospingimento, &c
Sospinta, vne poussade vne saccade, vn heurt.
Sospinto, poussé: induit.
Sospirando, que l'on dit souspirer: deplorable.
Sospirare, souspirer.
Sospirenole, plein de souspirs.
Sospirio, &c
Sospiro, souspir.
Sospiroso, souspirant.
* *Sospita*, qui donne le salut.
* *Sospitale*, salutaire.
Sospitione, soupçon.
Sossegnente, subsequent.
Sossegnenza, subsequence.
Sossegnire, suiure apres.
Sosidiare, aider, secourir.
Sosidio, subside.
Sosiegare, estre sur le point d'honneur; sur sa grauité.
Sosiego, grauité, point d'honneur.
Sosiegoso, graue.
Sosistente, subsistant.
Sosistenza, subsistance.
Sosustare, subsister.

Sossopra, sens dessus dessous.
Sosta, pause, repos: Delay. Enuie, volonté extréme. C'est aussi vne souste, vne garde, vne carte qui sert de garde à vne plus haute en joüant.
far Sosta, rendre la debte plus grande, accroistre la somme.
Sosta, ressort. Et vne sorte de corde en vn vaisseau.
Sostantia, substance.
Sostantiale, substantiel.
Sostantialità, qualité substantielle.
Sostantiare, donner de la substance.
Sostantiatione, substantiation.
Sostantienole, substantiel.
Sostantifica, substantifique.
Sostantioso, plein de substance.
Sostantino, substantif.
Sostare, se reposer. Item, se soustenir, subsister.
Sostaro, qui soustient.
Sostegno, soustien.
Sostenenza, souffrance. Et soustenance.
Sostenere, soustenir, souffrir, supporter, sustenter. C'est aussi [illegible] prisonnier.
Sostenimento, soustien, [illegible]
Sostenitore, soustenant, [illegible]
Sostenersi, s'abstenir.
Sostentacolo, soustien.
Sostentare, soustenir, [illegible]
Sostento, soustien.
Sostenuto, soustenu.
Sosternare, assujettir, mettre en dessous.
Sostillio, *sostillo*, dégouttement d'vne gouttiere. Item, pluye menuë; Et vne difficulté d'vriner.
Sostituire, substituer.
Sostituito, vn Substitut ou deputé.
Sostitutione, substitution.
Sostituto, substitut: & substitué.
Sostrarre, soustraire.
Sostrattione, soustraction.

Snaturato, desnaturé, sans naturel. | sobrietà, sobrieté.

Sostratto, soustraict.
* Sostro, remuneration.
Sotiale, de societé.
Sotialità, societé.
Sotiare, associer.
* Sotida, societé.
Sotietà, idem.
Sotievole, sociable.
Sotio, compagnon.
Sotra, morelle, herbe.
Sottacqua, sous l'eau. Item, secrettement.
Sottacquee, de dessous l'eau.
Sottalpino, de dessous les Alpes.
Sottana, iuppe, cotte de femme. Et soutane. C'est aussi vne corde de lut appellée octaue: selon aucuns la seconde.
Sottano, vne soutane. Item, inferieur.
Sottandare, aller dessous.
Sottanella, petite iuppe ou cotillon.
Sottarare, enterrer.
Sottascoltare, estre aux escoutes.
Sottechii, sottocchi, à la veuë.
Sottendere, estendre dessous.
Sottentrare, se couler dessous, passer dessous, se fourrer.
Sotterraneo, sous-terrain.
Sotterfugire, s'eschapper, s'euader.
Sotterfugio, subterfuge.
Sotterra, sousterre.
Sotterramento, enterrement.
Sotterrare, enterrer.
Sotterratore, enterreur.
* Sotteso, dessous, dessous luy.
Sotti, ti sio, ie te sçay.
Sottigliare, subtiliser. Rendre aigu ou pointu.
Sottigliezza, finesse, subtilité.
Sottigliezza, subtilité. Et chicheté.
Sottofato cappone, vn chapon auec son assaisonnement.
Sottigliezzi, subtilitez, traits subtils.
Sottile, subtil, fin, delié, leger comme vn vaisseau. Item, subtilement.
Sottile, pour necessité, disette.
guardar nel Sottile, regarder par le menu.
vdir Sottile, oüir clair.
cauar il sottile dal Sottile, i. faire paroistre vne petite chose.
Sottili, en jargon, enfans.
peso alla Sottile, poids de marchandises fines, plus leger que l'autre.
Sottilire, rendre aigu, & subtiliser.
Sottilità, subtilité.
Sottilizzare, subtiliser.
Sottilmente, subtilement.
Sotto, sous.
Sottogli, au dessous de luy.
Sotto al Barbiere, entre les mains du Barbier.
esser Sotto, estre pris, estre attrappé.
andar Sotto, se coucher, qui se dit du Soleil.
restar Sotto, deuenir court.
Sottobecco, vn releue menton, coup sous le menton.
Sottocalze, chaussettes.
Sottoccare, froller, toucher doucement.
Sottocalzoni, caleçons.
Sottocamera, chambre basse.
Sottocameriere, second valet de chãbre.
Sottochi, à la veuë.
Sottocielo, lambris.
Sottocinghia, sangle de dessous.
Sottocoda, croupiere.
Sottocoppa, sous-couppe.
Sottocomito, soulcomite.
Sottocuoco, garçon de cuisine.
Sottodiacono, Soudiacre.
Sottogiacere, estre au dessous.
Sottogiungere, suruenir, arriuer.
Sottogola, sous-gorge.
Sottogmattaro, sous-marmiton.
Sottolimitare, le seüil ou pas de la porte.
Sottolucere, luire vn peu.
Sottolunare, sublunaire sous la Lune.

...pagnon, camarade.
* sodalità, societé.

Soffiamento, souffle, soufflement.
Soffiante, en jargon, le nez.

Sottomaestro, sous-maistre.
Sottomano, sous main. Vn coup en dessous.
Sottomettere, sousmettre.
Sottomesso, sousmis.
Sottomonire, aduertir sous main.
Sottoponere, &
Sottoporre, sousmettre. Mettre dessous.
Sottoposta, sousmis.
Sottopriore, sousprieur.
Sottoridere, sousrire.
Sottoriso, sousris.
Sottoscrittione, souscription.
Sottoscritto, souscrit.
Sottoscriuere, souscrire.
Sottosecretario, sous-secretaire.
Sottosedia, chaire basse.
Sottosegnare, marquer dessous.
Sottosentire, auoir le vent de quelque affaire.
Sottosopra, sens dessus dessous.
Sottosopramettere, renuerser, mettre sens dessus dessous.
Sottostanza, logement au dessous.
Sottostare, estre au dessous; demeurer ou loger au dessous.
Sottotazza, vne sous-couppe.
Sottoterrare, enterrer.
Sottordire, ourdir sous main.
Sottouento, sous le vent.
Sottouia, en dessous.
Sottouoce, tout bas, à basse voix.
Sottraggere, &
Sottrarre, tirer de dessous: soustraire. Item. Estre chiche.
Sottrattione, soustraction.
Sottratto, soustrait. Item, allechement, attrait: finesse.
Souaggia, bouterolle.
Souatta, vne sauatte. Item, vne lanniere.
Souatto, vne courroye.
* Souegno, aide, secours.
Souenenza, idem.
Souenenole, que l'on peut aider, ou subuenir.

Souenire, souuenir, aider, subuenir.
Souente, souuent.
Souerchianza, superfluité.
Souerchiare, estre superflu, surpasser, Et supercher.
Souerchiaria, supercherie.
Souerchienole, &
Souerchio, superflu. Item, grain que l'on renuerse en herbe.
Souerezza, souueraineté.
Souerino, de liege.
Souero, liege.
Souerscio, grain que l'on renuerse en herbe, pour engraisser le terroir.
Souersione, subuersion.
Souertire, subuertir.
Souesciare, renuerser, subuertir.
Soura, sur.
Souracinghia, surfaix.
Sourafodro, faux fourreau.
Soura coperta di libro, housse de liure.
Soura cuoco, maistre cuisinier.
Souranello, suranné. Vn veau qui a passé deux ou trois ans.
Souranità, souueraineté: superiorité.
Sourano, souuerain: superieur.
Souranzare, surpasser, exceller: rester, auoir du surplus.
Souranzo, reste le surplus.
Sourapontare, surjetter.
Souraponto, surject.
Souraposta, atteinte de cheual.
Sourascitta, superscription.
Sourastante, Surintendant.
Sourastanza, surintendance.
Sourastare, estre au dessus, surpasser. Et menacer. Item, auoir la surintendance.
Sourauanzare, surabonder.
Sour'empiere, cõbler, emplir par-dessus.
Sour'esso, sur luy.
Souretti, mules auec du liege.
Souuallo, vne lippée franche.
Souuenire, subuenir, aider. Et souuenir.
Souuentione, subuention.

Soffraganio, suffragant.

Soggiornanza, sejour.

Sonuentore, qui aide, qui assiste.
* *Sonuergimento*, &c
Sonuersione, subuersiõ, renuersemẽt.
Sonuertenza, idem.
Sonuertore, &c
Sonuertire, subuertir.
Sonuertino, qui se peut renuerser.
Sonuertitore, subuertisseur.
Sonuolgere, renuerser, subuertir.
Sonuolgimento, renuersement.
Sonuolto, renuersé.
Sozzamente, vilainement, salement.
Sozzare, salir: polluer.
Sozzezza & *sozzità*, saleté, laideur, vilainie.
Sozzo, laid, sale, vilain.
Sozzopra, sens dessus dessous.
Sozzura, laideur, salleté, vilainie.

S P

Spaccare, fẽdre, esclatter en deux.
Occhi Spacciati, yeux bien fendus.
Spaccatura, fente, esclat.
Spacchiare, fendre.
Spacchino, gros couteau de boucher.
Spacciare, despescher.
Spacciar uno per le generali. i. ne donner pas volontiers audience ou credit à celuy qui demande, renuoyer viste.
Spacciar il dotto, &c. Nous disons trancher du docte, &c
Spacciar il fante per Barcellona. i. faire le grand.
alla Spacciata, viste.
Spacciatamente, idem.
Spacciatiuo, expeditif.
esser Spacciato, nous disons aussi estre depesché, estre en mauuais estat, n'auoir plus de remede.
Spacciato, expedié.
Spacciato matto, fol outré.
Spaccio, depesche. Debit de marchandise. Expedition.
Spada, espée.
Spada trotta. i. tout de bon, à bon escient. C'est aussi ce que le Frãçois dit, aux espées & aux couteaux.
Spada Romana, vne certaine longueur d'espi ou remolin.
Spada da giuoco, fleurets à faire des armes.
Spade, sorte de poinct ou couleur aux cartes.
Spadacciata, coup d'espée.
Spadacino, traineur d'espée, spadacin. Item, petite espée.
Spadacino di frittole, soldat de cuisine.
Spadaio, fourbisseur.
Spadaria, boutique de fourbisseur.
Spadaro, fourbisseur.
Spadarnolo, idem.
Spaderno, sorte de croc à prendre le poisson.
Spadetta, petite espée.
* *Spadico*, bay clair.
Spadiglia, &
Spadina, petite espée.
Spadola, vn seran.
Spadolare, serancer.
Spadoletta, petit seran.
Spadone, espadon: grande espée large.
Spadone, en jargon, vn Iule, vne piece de cinq sols.
Spadoni, fruicts qui commencent à germer.
Spadulare, écouler l'eau des marests.
Spaga, sorte de poix ou raisine.
Spagare, mal payer.
Spaghetto, petite ficelle.
Spagliera, espallier: dossier.
Spagnolata, trait d'Espagnol, rodomontade.
Spagnoleggiare, faire l'Espagnol.
Spagnolesmo, propreté d'Espagnol.
Spagnuolo, Espagnol.
Spagnuoli, en jargon des pigeons.
Spago, de la ficelle. Et du chegros ou fil gros de Cordonnier.
Spaiarda, verdrier, verdereulle.
Spalagio, sorte de mouche venimeuse.

Solaio, le plancher : Item, le gre-

dats.

Soldare, souldoyer, mettre à la solde.

Spalagrembo, vn tablier d'artisan.
Spalancare, ouurir tout large.
Spalare, remuer à la pelle : oster auec vne pelle.
egli Spala, il remuë les escus à la pelle ; il est fort riche.
Spalare, arracher les eschalas des vignes.
Spalatore, mesureur de sel ou de bled. Item, chargeur, qui charge avec la pelle.
Spalco, gallerie ; terrasse.
Spalda, vne aduance ou saillie deuant vne maison, vne espece de mur qui aduance.
Spallettare, remuer à la pelle.
Spalla, espaule. Item, le lieu proche de la poupe où sont les degrez pour monter.
Spalla, l'espace où place de la poupe d'vne gallere.
gittarsi dietro alle Spalle. i. ne se soucier point.
Spallaccia, grande espaule.
Spallace, mal de cheual sur le garot, dureté entre la chair & l'os.
Spallatio, espauliere.
Spallare, espauler.
Spallata, coup d'espaule.
Spallato, entr'ouuert, espaulé. Ruiné, chargé de debtes.
Spallatura, espauleure.
Spalazzi, mal sur le garot.
Spalleggiare, tendre les espaules, se seruir bien de ses espaules. Et faire espaule, soustenir. Branser les espaules en marchant.
Spalliera, espallier de iardin. Dossier de chaire. Vne tapisserie. Et les premiers bancs d'vne galere.
far Spalliera, cela se dit de ceux qui sont tout le iour dans vne antichambre à faire le pied de grüe, seruir de tapisserie, ne seruir que de nombre.
Spallieri, les espalliers, ceux qui rament aux premiers bancs d'vne Galere.
Spallone, grande espaule.
Spallato, qui a de larges espaules.
Spalmare, gaudronner ou goldronner. Vn vaisseau.
Spalmatore, gaudron, goldron.
Spalmeggiare, frotter de la paulme de la main, passer la main par dessus.
Spampanare, esbourgeonner. C'est aussi se vanter : Et promettre beaucoup.
Spampanata, vanterie.
Spampanatione, esbourgeonnement.
Spampinare, esbourgeonner.
Spendere, espandre, espancher. Dilater. Despenser, consommer.
Spaniato, desglué, deliuré de la glu.
Spanna, empan.
Spannacerare, baailler d'enuie de dormir.
Spannare, empanner.
Spannare, descharger de ses habits, despoüiller.
Spannocchia, apostheme.
Spannocchiare, couppet les gousses des semences.
* *Spano*, molasse.
* *Spanso*, dispensé.
Spantare, s'estonner grandement, espouuenter.
Spantegare, idem.
Spanto, grand estonnement, qui se dit par ironie.
Spantoso, espouuentable.
Spanzola, sorte de champignon.
alla Spaparata, ouuertement.
Spaparato, desbraillé.
Spara, vn torchis ou torche à porter le pot sur la teste.
Sparagi, asperges.
Sparagina, pied d'asperge.
Sparadrappo, sorte d'emplastre.

Solennizzare, solemniser.
Solenne, solemnel.

Soligeno, engendré du Soleil.
Soliloquio, discours en soy mesme.
Solimate,

Sparagagno, esparuin.
Sparagnare, espargner.
Sparagnatore, espargneur.
Sparagnenole, espargnant.
Sparagne, espargne.
Sparagnoso, espargnant.
Sparago, asperge, esparge.
* *Sparambiare*, espargner.
* *Sparambio*, espargne.
Sparanga, barre de porte.
Sparapetto, parapet. Et piece deuant l'estomac.
Sparare, habiller vn veau, vn pore, &c. ouurir le ventre pour en tirer les trippes ou intestins: Esmentrer: desapprendre: & desgarnir; despates. C'est aussi tuer, qui se dit des cheuaux. Tires vn canon ou arme à feu: le ioüer du canon.
mi Sparerei per lui, ie me desparerois pour luy. i. Ie n'ay pas enuie de rien faire pour luy:
Sparar vna camera, destendre, oster les tapisseries.
Sparar vn archibugio, & c. tirer vne harquebuse ou autre canon: descharger vne arme à feu.
Spararia, descharge.
Sparata, rodomontade; brauade. Et grandes offres. Descharge de mousqueteries ou canon.
Sparato, desgarny, desparé. Et ouuert cõme vn pourceau pour en tirer les boyaux. Item, l'ouuerture de deuant d'vne chemise.
Sparauagno, esparuin.
Sparauierato, qui vit sans auoir soin du lendemain.
Sparauiere & Sparbiere, esperuier.
è andata a Sparauieri. i. elle est perduë.
Spartina, sorte de corde sur vn vaisseau.
ser Sparecchia. i. vn qui dessert bien viste, vn goulu.

sparecchiare, desseruir, oster les viandes de dessus table. C'est aussi manger auidement.
sparentato, sans parens.
sparerio, descharge d'armes à feu.
sparganio, glouceron, bardanne.
spargere, espandre, verser, espancher. Diuiser; distribuer; diuulguer.
spargimento, effusion, dispersion.
sparge, asperge.
spargola, vne raquette.
spargolare, asperger: espatpiller.
spargolo, goupillon; asperges.
sparire, disparoir; s'esuanoüir de deuant les yeux.
sparitione, disparition.
sparlare, meldire. Et parler mal à propos.
sparlo, pourpre, buccine, corne de mer.
sparnazzare, dissiper. Item, mespriser.
sparnazzatore, vn gaspilleur de biens.
sparnicciare, disperser ça & là.
sparo, nompair. Item, vne sorte do poisson de mer.
sparpagliare, esparpiller.
sparsamente, en desordre, tout espars.
sparsione, dispersion.
sparso, espars: dispersé.
spartamente, separément, à part.
spartapareglia, sallepareille.
spartare, partager, diuiser.
spartatamente, separément.
spartatura, diuision.
spartea, sorte de genest.
spartenza, partition, diuision.
spartico, mastic.
spartigione, partition.
spartimento, idem.
spartire, diuiser, partager.
spartitamente, à part, separément.
Sparto, sorte de graine. Item, espars.
sparto di fiele, qui a la iaunisse.

niculaires. Item, vne piece, le-

semaro, vn asne. Item, vn cheual de charge : Et vn sommier, piece

* *Spartura*, vne corbeille, pour deſſeruir de deſſus table.
sparuierare, aller legerement comme vn eſperuier.
sparuiere, eſperuier.
far come lo sparuiere, *i.* viure du iour à la iournée, ſans ſonger au lendemain.
sparuiere, le bois d'vn pauillon, la pomme, le chapiteau.
sparule, pourpre, poiſſon.
sparutezza, mauuaiſe mine, peu d'apparence.
sparuto, ſans apparence, de peu de mine.
sparutuzzo, fleüet, maigrelet.
spaſima, conuulſion de membres, paſmoiſon.
spaſimare, paſmer.
Spaſimar di ſete, mourir de ſoif.
spaſimar la robba, diſſiper ſes biens.
Spaſimeuole, qui fait paſmer.
spaſimata voglia, enuie deſeſperée.
spaſimoſo, paſmoiſon.
Spaſimoſo, plein de conuulſions ou paſmoiſons.
spaſmare, paſmer.
spaſmo, paſmoiſon.
spaſſamartello, vn qui paſſe ſon tẽps. Item, paſſe-temps, chaſſe melancolie.
ſpaſſamento, paſſe-temps.
spaſſare, ſe recreer, aller à la pourmenade.
spaſſatempo, paſſe-temps.
Spaſſeggiare, ſe pourmener.
Spaſſeggiata, petit tour de pourmenade.
Spaſſeggiatoio, pourmenoir.
Spaſſeuole, recreatif.
Spaſſionato, ſans paſſion.
Spaſſo, paſſe-temps: Et pourmenade.
egli è vn ſpaſſo il vedere, *&c.* C'eſt vn plaiſir que de voir.

mandar a Spaſſo, le François dit, enuoyer paiſtre, enuoyer pourmener.
Spaſtare, deſpaſter, deſtacher vne choſe paſteuſe, ou la paſte.
* *Spaſtico*, qui a la crampe, ou vne conuulſion.
Spaſtinare, remplir les foſſes des vignes.
Spaſtolare, oſter les entraues.
* *Spata*, *ſpada*, eſpée.
* *Spatario*, eſpadacin.
Spatella, eſpatule.
Spatiare, rendre ſpacieux. Item, ſe pourmener.
* *Spatito*, tourmenté du malin eſprit.
Spatio, eſpace de temps, ou lieu.
spatioſa, en jargon, la place.
Spatioſità, eſtenduë.
Spatioſo, ſpacieux.
Spatola, eſpatule.
Spatriare, tirer ou ſortir de ſon païs.
Spatula, eſpatule.
Spatula fœtida, glayeul puant, ſorte de plante.
Spaualdo, vn fantaſque.
Spauanello, ſorte de crampe.
Spauano, eſpauin.
Spauentacchio, eſpouuentail.
far Spauentacchio à vno, *i.* faire peur en menaçant.
Spauentaglio, eſpouuentail.
Spauentare, eſpouuenter.
Spauenteuole, eſpouuentable.
Spauento, eſpouuente.
Spauentoſo caualle, cheual ombrageux.
Spauracchio, eſpouuentail.
Spauraro, faire peur.
Spaurire, idem.
Spauroſo, peureux.
Spazzacamino, vn ramonneur.
Spazza couerta, vne grand peau à couurir vn chariot.
Spazzaforno, vn fourgon.
vn Spazza-martello, vn bon drolle.

submission.
sommesso, la mesure du poing clos

l'eau quand il pleut. Vn hoche-
sonagli, pour les testicules.

vn enfant sans soucy.
Spazzare, balayer, ramonner, houſſer.
Spazzar la cortina, en terme de milice, nettoyer ou raſer la courtine.
Spazzatore, balayeur.
Spazzatoio, fourgon. Item, vn houſſoir ou ramon.
Spazzastrade, vn batteur de pauć.
Spazzamento, lieu où le vent donne; C'eſt auſſi vne grand maiſon mal garnie.
Spazzatura, balayeure: laueure d'orfevre. En jargon, vne queuë de robbe.
Spazzo pour *ſpaſſo*, paſſe-tẽps. Item, le deſſus du plãcher, les carreaux, le pauć. Vne deſpeſche. Vn tas d'ordures. Vn lieu deshabité. Debit de marchandiſes.
Spazzola, eſpouſſette.
Spazzolare, vergetter, eſpouſſetter.
Specchiaio, faiſeur de miroirs.
Specchiare, mirer, ſe mirer. Metph. prendre exemple de quelqu'vn.
Specchiare, faiſeur de mirois; miroitier.
coſa Specchiata, i. qui a ſa perfection.
Specchiera, vn miroir. Item, eſtuy de miroir.
Specchietto, petit miroir. Metaph. Vn regiſtre où l'on peut voir les affaires d'vn païs.
Specchio, vn miroir. Metaph. Exemple.
Specchio, en jargon, iour.
à miglior mercato di Specchi, che di Zolfanelli. i. on ne manque pas d'exemples.
Speciale, ſpecial.
Speciali, en jargon, Sergens.
Specialità, ſpecialité.
Specialmente, ſpecialement.
Speciare, eſpicer.
Speciaria, eſpicerie Item, boutique d'Eſpicier, & d'Apotiquaire.
Speciare, Eſpicier, & Apotiquaire.
Specie, eſpece, ſorte, maniere. Eſpicerie.
Specie, en jargon, Sergens.
Specieria, eſpicerie. Et boutique, d'Eſpicier.
Specificamente, particulierement.
Specificare, ſpecifier.
Specifico, ſpecifique; particulier.
* *Specillo*, ſonde de Barbier.
Specioſità, ſpecioſité, apparence.
Specioſo, ſpecieux.
Speco, vn antre, vne cauerne.
* *Specola*, eſchauguette.
Speculare, ſpeculer, contempler, eſpier, conſiderer.
Speculare, pierre ſpeculaire. Item, vn faiſeur de miroirs.
Specularia, pierre ſpeculaire.
* *Speculatione*, contemplation.
* *Speculo*, vn miroir.
Spedale, Hoſpital.
Spedaliere, hoſpitalier. Et Cheualier de l'Hoſpital de Hieruſalem.
Spedalingo, Maiſtre de l'Hoſpital.
Spedare, ſe fouler les pieds. Item, embrocher.
Spedato, ſurbatu, foulé.
Spedatina, vn petit tour de broche.
Spedetto, petite broche.
Spediera, raſtelier à mettre les broches. Item, haſtier.
Spedire, depeſcher, expedier: donner des commiſſions.
Spedir gratis, eſtre renuoyé ſans deſpens. Item, faire pour rien.
Speditamente, promptement.
Speditione, expedition.
Spedito, libre. Prompt, viſte.
Spedito per le poſte. i. Il eſt deſpeſché, c'eſt fait de luy. Il eſt mort: il eſt ruiné.
Spedo, broche. Item eſpieu.
Spedonare, embrocher d'vne broche, ou d'vn eſpieu.
Spedonata, vne brochée.

Spedone,

Sonnacchiare, sommeiller.

Sopire, assoupir.

Seperare, endormir, assoupir.

spedone, espieu. Item, broche.

spegazzare, barboüiller, broüillasser, bisser, pocher auec de l'encre.

spegazzoni, biffeures, pastez d'encre.

* spegliarsi, se mirer.

* speglio, miroir.

spegnare, desgager.

spegnere, esteindre. Effacer.

spelagare, sortir de la mer. Et sortir d'intrigue.

spelaglia, pellerie, escorcherie, gueuserie.

spelare, peler; escorcher.

spelarnola, vn emplastre pour arracher les cheueux. Item la pelade.

spelastello, petit pelé.

vn spelato, vn pelé, sorte d'iniure.

spelatoia, brosse ou descrottoire: spelatoio, idem.

spelazzino, vn pauure pelé.

speda, espeautre.

* spelenca, cauerne.

spellare, escorcher.

spellicciare, secoüer le pelisson. Item, escorcher.

vna buona spellicciata, vne bonne sanglée, quand on a esté bien frotté ou estrillé: vne bonne venuë.

spellicciatura, escorcheure. Item, secousse.

spellicciosa, sorte d'herbe veluë.

spelonca, cauerne.

spelorceria, chicheté.

spelorcio, chiche.

spelta, espeautre.

spelta, en jargon, façon, manière.

spelucare, esplucher.

speluco, vn tas.

spelviere, corneille qui a les pieds rouges.

spelunca, cauerne.

* speme, esperance.

* spemoso, plein d'espetance.

spendacchiare, despenses excessiuement.

spendere, despenser. Ité, despendre.

chi più spende manco spende, c'est ce que nous disons, on n'a iamais bon marché de meschante marchandise.

spenderecchio, grand despensier.

spendifarina, vn prodigue.

spendio, despense.

spendioso, plein de despenses.

spenditore, pouruoyeur. Item, despensier, qui despense beaucoup.

spendola, roüe d'horloge.

spendolare, pendre, pendiller.

spendolone, pendillant.

spenduto, despensé. Et despendu.

* spene, esperance: mot Poëtique.

spengere, esteindre. Et pousser.

spennacchiare, desplumer, arracher les plumes. Estendre les ailes.

spennacchiato, mal vestu, mal couuert; plumé.

spennacchio, pennache, plume.

* spennola, languette de balance.

spennare, arracher les plumes.

spennecchia, spenochis.

spennola, languette de balance, &c.

spennuto, desplumé.

spensarie, despenses.

spensiero, pouruoyeur.

spensieraggine, spensiera'aggine, humeur estourdie.

spensieratamente, & alla spensierata, à l'estourdie.

spensierato, sans soucy: estourdy.

spensierito, idem.

spensolare, pendiller.

spensolone, pendillant.

spentacchio, espouuentail. Item, vn heriſſon.

spento, esteint.

spenzolare, pendiller.

spenzolone, qui pendille, suspendu.

spera, sphere. Et miroir.

spera, pour, ancre de nauire.

spera di sole, rayon de Soleil.

la spera enta, le cul.

sperale, spherique.
speranza, esperance.
speranzetta, petite esperance.
sperare, esperer. C'est aussi opposer vne chose à vne lumiere ou rais de Soleil pour voir à trauers.
speranzale, plein d'esperance : *speranzeuole*.
speranzina, petite esperance.
sperato, de forme de globe.
sperdere, perdre ; defaillir. Perdre son fruit ; se descharger, qui se dit d'vne femme grosse.
sperdimento, *sperditura*, descharge de femme grosse.
sperdute voua, œufs pochez.
sperduto, dispersé. Item esperdu.
speretta, petite sphere.
spereuole, que l'on peut esperer.
sperga, vn plongeon, oiseau.
spergere, dissiper, disposer, perdre.
spergiuramento, pariurement.
spergiurarsi, se pariurer.
spergiuro, pariurement. Item vn pariure.
spergola odorata, muguet.
spergola, spurrie.
spergolare, asperger.
spergolo, asperges, goupillon.
spericato, desrengé.
spericolato, vn qui craint le danger sans sujet.
sperienzia, experience.
* *sperile*, partie charnuë sans os.
sperimentalmente, par experience.
sperimentare, experimenter.
sperimento, experimentation.
sperlucato, mot de jargon, vn esperlucat. Item, vn pendart.
sperlunga, en jargon, gibet.
sperlungare, pendre, en jargon.
sperma, sperme.
spermaceti, semence de baleine, sorte d'ambre.
spermatico, spermatique.
spermentare, *sperimentare*, experimenter.
spermento, experimentation.
* *spermologo*, vn babillard.
* *spernace*, mesprisant.
spernazzare, dissiper, gassoüiller. Item, faire affront, mespriser.
* *spernere*, mespriser.
spernozza, sorte de crabe.
spernozzamento di parole, paroles mal employées.
spernuzzola, sorte de fauuette.
sperola, petite sphere.
speronaia, playe d'vn coup d'esperó.
speronaro, esperonnier.
speronato, ergotté.
sperone, esperon. Esperon d'vn vaisseau.
speroni dell'asino, i. des coups de baston.
sperone, arc-boutant.
speronella, gratteron.
speronzola, oiseau ; dans le nid duquel le coucou va pondre.
* *sperperare*, dissiper, gassoüiller.
sperpetuare, donner vne fin, oster la perpetuité d'vne chose.
sperse voua, œufs broüillez.
sperso, dispersé.
spertamente, par experience.
sperticare, oster les perches. Oster de dessus la perche. Item, mettre en desordre.
sperticato, grand mal fait, vne grande perche, vn mal basty. Hors de mesure, desmesuré, hors d'ordre.
sperto, expert.
spertolo, vn esueillé, vn vieux routier.
sperula, petite sphere.
spesa, despense : despens, frais.
buona spesa, nous disons, bonne marchandise, bonne piece, bonne beste ; vn morceau friand, parlant d'vne femme.
alle spese del crocifisso, &c
alle spese di Giouan Villano. i. aux despens de qui il appartiendra.
spesacchiare, &c

sopramassara, femme de charge.

C'eſt auſſi proprement vne atteinte à vn cheual.

Speſare, deffrayer.
Speſarie, deſpenſes.
Speſo, deſpenſé.
Speſolarſi, ſe releuer de ſoy meſme.
Speſſamente, ſouuent.
Speſſare, eſpaiſſir.
Speſſeggiare, faire ſouuent, redoubler ſouuent.
Speſſe volte, ſouuentefois.
Speſſezza, eſpaiſſeur: Item, frequence d'action.
Speßire, eſpaiſſir.
Speßità, eſpaiſſeur.
Speſſo, ſouuent. Eſpais. Eſpaiſſeur.
Speſtiare, deſuerrouiller.
Spetezzamenti, petarades auec la bouche.
Spetezzare, petter de la bouche.
Spetiale, Eſpicier, & Apoticquaire. Item, ſpecial.
Spetiare, eſpicer.
Spetiaria, eſpicerie. Et boutique d'Eſpicier, & Apotiquaire.
come la Spetiaria di Pontevecchio, cõme l'Apoticquairerie de Pontvieil, vniuerſel. i. il y auoit de tout, mais fort mauuais.
ha ſu'l viſo vna Spetiaria, elle a vne boutique d'Apoticquaire ſur le viſage; cela ſe dit d'vne femme qui eſt fort fardée.
Spetiaro, Eſpicier & Apoticquaire.
Spetie, eſpice, eſpicerie. Item, eſpece.
dar le Spetie, c'eſt ce que nous diſons donner la ſauſſe; orner ſon diſcours, l'acheuer d'accommoder; meſdire.
che Spetie, que d'eſpices? nous diſons, que de fumée? i. que de gloire?
Sotto ſpetie, ſous apparence, ſous pretexte.
Spetioſo, ſpecieux.
Speto, vne broche.
Spetonare, embrocher.
Spetonata, coup de broche; & brochée.
Spetrare, amollir. Metaph. deliurer, deſlier. Diſſoudre.
Spettabile, notable.
Spettacolo, ſpectacle.
Spettante, concernant, touchant regardant.
Spettamento, attente.
Spettare, attendre. Item, concerner, toucher, appartenir, regarder.
Spettatiua, attente.
Spettatore, ſpectateur.
Spettezzamento, meſpris.
Spettezzare, meſpriſer.
* *Spetto*, vn eſpieu. Item, vn brochet ou brochetton.
Spettorare, cracher, expectorer.
Spettorarſi, ſe deſbrailler.
Spettorato, deſbraillé.
Spettro, ſpectre, fantoſme.
Spezzabile, qui ſe peut deſpecer.
à Spizzacollo, à bride abattuë.
Spezzami, caſſons, pieces, morceaux.
Spezzanoccioli, gros bec, oiſeau.
Spezzare, deſpecer.
alla Spezzata, à baſton rompu.
Spezzatamente, idem.
Spezzatura, deſpecement.
Spia, eſpie. Vn mouchard.
Spiacente, deſplaiſant.
Spiacenza, deſplaiſance.
Spiacere, deſplaire. Item, deſplaiſir.
Spiacenole, deſplaiſant.
Spiacenolezza, humeur deſplaiſante.
Spiacimento, deſplaiſir.
Spiacinto, deſpleu.
Spiaggia, plage.
Spiaggiare, coſtoyer vne plage.
Spianabile, qui ſe peut expliquer.
Spianacciata, applaniſſement.

sopratieni, idem.
sopratocco, susdit, susmentionné.

nade.
sorbella, corme.

alla Spianacciata, ouuertement, clairement.
Spianamento, explication.
Spianare, applanir. Declarer, expliquer. Raser vne ville, ou maison.
Spianar le costure, rabattre les coustures, par Metaph. battre quelqu'vn.
Spianar il pane, tourner le pain.
Spianar mattoni, dresser les briques, leur donner la forme.
Spianata, lieu applany. Vne explication. Splanade.
Spianatoio, rouleau de pasticier.
Spianatore, pionnier.
Spiantare, desplanter.
Spiantar vna casa, abbattre, faire sauter vne maison.
Spiantatoio, desplantoir.
Spiare, espier, espionner. Item, expier.
Spiar la commodità, prendre son temps, choisir son temps.
Spiar la cagione, demander ou rechercher la cause.
Spiastricciare, coler, emplastrer. Itē, desplastrer, & desemplastrer.
Spiatoso, impitoyable.
Spiatellare, dire ouuertement la chose comme elle est. Item, desseruir de dessus table: oster de dedans les plats.
Spiattellatamente, librement, ouuertement.
Spica, espic: dosse, gousse.
Spica in latte, vn sot, vn petit morueux.
Spicace, clair-voyant.
Spicaceltica, patte clouuine.
Spicacia, perspicuité, clair-voyance.
Spicanardo, spic-nard.
Spicarda, vne bigotte.
Spicardino, follastre.
Spicare, glaner. Item, faire son espic.
Spicarnola, vne bigotte.
Spicarnolo, vn glanneur.

Spicasanti, hipocrite.
Spicato, qui a vn espy ou espic.
Spiccare, destacher: separer. Trencher net, bien prononcer.
Spiccarsi, se lancer, partir de la main.
ben Spiccato, bien prononcé, bien trenché, bien marqué, biētouché.
Spiccate parole, paroles distinctes & bien prononcées.
Spicchiare, poindre, bourgeonner: rejallir, surgeonner. Item, eschapper: attrapper, gripper.
Spicchio, cuisse de noix; quartier de fruit; goussu d'ail: carne de quelque chose: surgeon.
Spicchio del Sole, vn rais de Soleil qui bat dessus nous.
spicchio di petto, morceau de poitrine d'animal.
spicchione, gousse; carne.
spicchiuto, goussu: qui a des carnes.
spicciafamè, qui passe sa faim.
spicciare, sourdre, saillir, rejallir. Destacher, desmesler.
spicciasanti, vn bigot ou hipocrite.
spiccio, ject ou rejalissement d'eau.
spicciolare, rogner, coupper, menuiser; mettre en quartiers, esmier. Item, glaner.
spicciolata moneta, monnoye rognée.
alla spicciolata peu à peu, petit à petit, vn peu à la fois; file à file.
spicciolo, rogneure, morceau, miette. Item, gousse, quartier; carne.
spicilegio, glaneure, le glaner.
spico, espy, espic. Gousse d'ail.
spicola, sorte de poisson.
spicolo, gousse; quartier de fruit, &c.
spiconardo, spic-nard.
spicoso, plein d'espics.
* *spicuità*, perspicuité.
* *spidire*, expedier.
spidocchiare, poüiller, tuer les poüils.
spidocchione, poüilleux.
spidone, broche.
spiedare, embrocher.
spiede, &

sordimente, ſurdiſé.
sordina, ſourdine.

sorgozzo, &
sorgozzone, gourmade, vn ſeleue menton.

Spiedo, eſpieu. Et broche ſelon aucuns.
Spiedonare, embrocher.
Spiedone, broche, grande broche.
Spiegare, deſplier, deſployer. Expliquer. Eſtaller la marchandiſe.
alla Spiegata, tout au large.
Spiegatamente, idem.
Spiegatura, explicatiõ. Item, eſtallage.
Spiegazzare, barboüiller, gaſter d'encre.
Spieghenole, qui ſe peut expliquer.
Spienato, vuide, deſemply.
Spienza, la ratte.
Spieria, eſpionnerie.
Spietà, cruauté, fierté. Impieté.
Spietanza, idem.
Spietatamente, impitoyablement.
Spietato, ſans pitié, impitoyable.
Spienole, expiable.
Spiga, eſpic. Rais de rouë. En jargon, vne femme.
Spigonardo, ſpic nard, aſpic d'outremer, plante.
Spigare, eſpier, produire l'eſpic. Et glanner. En jargon, auoir peur.
Spigaro, caguereul, mendole.
Spigarnolo, glaneur.
Spighetta, aigrette.
Spignere, pouſſer.
Spighetti, ouurages à grain d'orge.
Spico, nard vulgaire, lauande maſle. En jargon, peur.
Spigo, vn petit tuyau à vn caſque dans lequel on met les plumes ou pennache.
Spigola, loup marin, lubin.
Spigola della fineſtra, coing, carne de la feneſtre.
Spigolare, chucheter. Et glanner.
Spigoliſtra, femme bigotte, hypocrite.
Spigoliſtro, pour vn qui recherche auec trop de curioſité, pointilleux. Item, bigot, qui attache des chandelles aux Autels.
Spigoliſtrarie, bigotteries, hipocrifies.
Spigolo, angle, coing, carne.
Spigonardo, ſpic-nard.
Spigone, vn bois qu'on adjouſte à l'antenne de la maeſtre quand on fait voile, afin qu'en l'allongeant elle prenne plus de vent.
Spigoſo, plein d'eſpics.
Spilacchero, vn chiche vilain.
Spilette, eſpingle.
Spillaccherare, deſcrotter. Item, eſplucher ou pluchotter, comme les auaricieux.
Spillare, rejallir, jetter loing comme l'eau.
Spillare, percer vn tonneau de vin. En jargon, perdre.
Spillarnolo, vn pluchotteur.
Spilletare, picquer. Item, percer vn tonneau.
Spilletto, &
Spillo, vne eſpingle. Item, vn foret. Vn petit poignard.
Spilluzzici, brin, pluchottement.
Spilorceria, chicheté, auarice extréme.
Spilorciare, viure chichement.
Spilorcio, vilain, chiche, auare.
* *Spilunca*, cauerne.
spiluzzicare, pluchotter.
spiluzzico, pluchottement; brin de quelque choſe.
parlar à Spiluzzico, parler lentemẽt.
à spiluzzico, brin à brin.
spimacchiare, remuer la plume d'vn lict.
spina, eſpine. Aiguillon d'abeille: grande areſte de poiſſon. Item, l'eſpine du dos. Metaph. pour le membre viril. Vn poinçon rond de ſerrurier, &c. Vne broche de tonneau.
non hauer ſpina nè oſſo. i. n'auoir point de difficulté en ſoy.
ſpina cerui[illegible], ſorte d'eſpine pour

Serrogare, subroger.
Serrogatione, subrogation.
Serſata, vne gorgée.
Soſiſtere, *ſoſiſtere*, subsister.
Soſo, *ſuſo*, en haut, sus.
Soſpecciare, soupçonner.
Soſpeccione,

teindre.
Spina fecciaia, broche pour tirer la lie.
Spina gindaica, sorte d'espine.
Spinalba, espine blanche ; aubespin.
Spinacchie, espinards.
Spinacciare, froisser le lin.
Spinaccio, seran.
Spinaci, espinards.
Hauer mangiato ſpinaci, auoir mangé des espinards, & *piacer i ſpinaci*, aimer les espinars, par allusion *de ſpina*. i. estre picquant, medisant, rapporteur.
Spinale, de l'espine.
Spinalzare, en jargon, joüer.
Spinapeſce, sorte de croc.
andar à Spina peſce, aller en se glissant, ouen se coulant, comme vn poisson.
Spinare, clorre d'espines. Item, mettre en perce vn tonneau, y mettre vne broche. Engresser, en terme de blason.
Spinaro, buisson d'espines.
Spinata, palissade ou closture d'espines.
Spinato, sorte d'ouurage dans l'estoffe de soye.
Spinella, selon aucuns, vn rubis de bas prix.
Spinella, vne maladie de cheual, espinelle, fusée, spineul. Item, vne broche à vn tonneau.
Spinettare, mettre en perce.
* *Spineo*, d'espine.
Spinecla, sorte de rose.
Spinecolo, prunelle.
Spineto, haye ou buisson d'espines, espinaye.
Spinetta, petite espine. Vne espinette, instrument.
Spinetteggiare, ioüer de l'espinette.
Spingarda, vn mortier, sorte d'artillerie.
Spingardi, sorte de machine antique à rompre les murailles.
Spingardella, vne clef percée, dont les enfans se seruent à tirer comme vn canon.
Spingerda, mortier, sorte d'artillerie.
Spingere, pousser.
Spingnerzo, espine pour teindre.
Spinifero, porte-espines.
Spino, espine. Et buisson d'espine. vne escharde.
Spino, sorte d'ouurage de femme.
Spino carmin, *ſpino zarlino*, &
Spino merlo, espine pour teindre.
Spinola, petite espine. Arreste de poisson. Vne espingle à viz.
Spinolare, mettre la broche à vn tonneau, mettre en perce.
Spinoſe, sorte de poires.
Spinoſo, heriſſon. Vn porc espic, selon aucuns. Item, espineux.
diſſe lo Spinoſo alla ſerpe. i. qui ne se trouue biens'en aille.
Spinta, vne secousse, vne poussade, vne saccade.
Spinto, poussé, espoint.
Spinto, en jargon, le jeu.
Spinula, petite espine.
Spinzago, curluë, oiseau.
Spiombare, oster le plomb, desplomber.
Spionaggine, mestier d'espion.
Spionare, espionner.
Spioncello, oiseau vn peu plus petis qu'vne alloüette.
Spione, espion.
Spionia, trait d'espion.
Spionare, pleuuoir à la verse.
ſta cheto eh'egli Spione, par allusion, *de ſpia*. i. tay toy il nous espionne.
Spira, en Archit. Spire ou filet. Itē, le tour d'vn globe. Vn nœud coulant à vne corde. Vn craque-

Sostistenza, subsistance.
Sostistere, subsister.

Sostituire, substituer: & substituer.
Sostrarre, soustraire.
Sostrattione, soustraction.

lin en forme de corde. Vne guirlande de perles.
Spirabile, qui se peut respirer.
Spiracolo, soupirail.
Spiragliare, respirer.
Spiraglio, soupirail Lumiere de canon. Item, la narine. Et le tuyau d'vne cheminée.
Spirame, idem.
spirante, respirant.
spirare, respirer, soufflet: inspirer. Item, expier. Et mourir.
spiratione, souffle, inspiration: respiration.
spirillo, barbe de bouc, plante.
spiritale, vital, d'esprit.
spiritamento, endiablement.
spiritare, estre possedé, estre endiablé.
spiritato, possedé endiablé.
spiritello, petit esprit. Et vne chauue-souris.
spirito, esprit, soupir: vigueur, entendement: deuotion. Et demon.
spiritocco, vn hypocrite ou bigot.
spiritosa, spirituel, qui a de l'esprit. Plein d'esprit ou de force.
spirituale, spirituel.
spiro, souffle, esprit.
spiro eterno, le Saint Esprit.
spirtale femina, vne enchantereſſe.
spirto, esprit.
spirtocco, vn bigot.
spirula, vn petit globe.
spitiale, Espicier & Apoticquaire.
spite, vne broche.
spittacciato, sans entendement.
spiumacciare, remuer la plume du lict, battre vn matelas pour le rendre plus doux. Item, oster les plumes.
Spiumacciata, vn coup de la main sur le lict en le remuant.
spiumaccio, vn cheuet ou trauerſin. Selon aucuns vn lict de plume.
spiumare, oster les plumes, plumer. Et remuer le lict de plume.
spizzare, rejallir. Item, rendre pointu, aiguiser.
spizzeca, vn vilain, vn chiche vilain.
spizzica, mauuaiſe senteur, puanteur, ordure.
spizzicare, pour pluchotter. Item, pour *pizzicare*, sentir vn gouſt fort, picquer comme les espiceries.
spizzichino, vne petite miette. Item, chiche.
spizzico, vn auare. Item, vne petite miette ou morceau.
mangiar à spizzico, pluchotter les viandes, manger doucement, petit à petit.
spizzo, jet d'eau. Item pointu.
splebeiare, tirer du commun, annoblir.
* *spleco*, sorte de viande.
* *splena*, la ratte.
splendente, resplendiſſant.
* *splendenza*, splendeur.
splendere, resplendir, reluire, esclatter.
splendidamente, splendidement.
splendidezza, splendidité.
splendido, splendide. Item, resplendiſſant.
splendore, splendeur.
* *splenitico*, qui a le mal de ratte.
* *splenio*, emplaſtre pour le mal de ratte. Item, scolopendre.
spliçare, expliquer.
sploratore, explorateur, espion.
splucabene, sorte d'oiſeau.
spodestare, dépoſſeder: oster le pouuoir.
spodestato, sans pouuoir. Effrené, impetueux.
spodio, spodo, pierre rouge dont on fait la tuile.
spoetato, qui n'eſt plus Poëte.

spoglia, despoüille. Item, le corps: vestement. Peau.
spoglia di fiasco, la couuerture d'vne bouteille, l'osier.
spoglia di torta, la crouste d'vne tourte.
spogliare, despoüiller. Priuer.
spogliaro, lieu où l'on se despoüille. Item, Vollerie, lieu de voleurs.
spogliatoio, lieu où l'on serre les habits dont l'on se despoüille, garderobe.
spogliatore, qui despoüille.
spogliatura, despoüillement.
spogliature, le foüet, ou les coups que l'on donne aux enfans.
spogliazza, despoüillement pour foüetter, les estriuieres.
dar vna spogliazza, c'est foüetter, estriller à coups de foüet.
spoglio, despoüille.
spogna, esponge.
spognare, esponger.
spola, nauette de tisseran. Item, vne sorte de barquette.
spoladora, ourdissoir.
spolare, tisser.
spoletta, sorte de poisson fort long.
spolpare, descharner, oster la poulpe. Metaph. se consommer.
spoltrare, &
spoltrire, quitter la paresse.
spoltronire, idem.
spoluerare, espoudrer.
spoluereggiare, pulueriser.
spoluericchio, escriture broüillée, vn broüillon ou minutte,
spoluerino, pouleurin.
spoluerizzare, pulueriser. Et poncer le papier percé, ou percis.
spoluerizzo, vn linge plein de poudre, qui sert à poncer. Vne poncette.
spoluero, le percis d'vne image, papier percé pour contre tirer.
spoluerosso, en jargon vn blosteau.
sponcioni, les principales plumes d'vn oiseau
sponda, bord. Mardelle de puits. Quay. Garde fous de pont.
spondare, costoyer le bord.
* *spondente*, promettant.
spondolo, spondile. Item, vne sorte de serpent. Et d'huistre.
sponere, exposer Et interpretter.
sponga, esponge.
spongadura, vne paille ou creux à vn fer.
sponghettiere, suetole.
spongia, esponge.
spongioli, morilles, sorte de champignons.
spongioso, spongieux.
spongioterra, suetole.
spongile, pierre qui se trouue dans vne esponge.
spongoso, spongieux.
sponsaglie, espousailles.
sponsale, de mariage.
sponsalitio, promesse de futur mariage; Et les espousailles mesmes.
* *sponsare*, espouser.
spontale, volontaire.
spontaneamente, de plein gré.
* *spontaneo*, volontaire.
spontare, rogner, espointer. Item, poindre, paroistre: pousser comme les plantes, &c.
spontatura, bouteure de plante, bouton d'arbre.
spontonare, presser, prouoquer. Item, frapper d'vn baston ferré.
spontonata, coup de baston ferré.
spontone, baston ferré qui a vne fourche & vne pointe au milieu. Item, aigui lon de serpent, &c.
sponsole, *spongole*, morilles.
spopilamento, emancipation; sortie hors du pouuoir du curateur.
spopolare, despeupler.
spopilarsi, se retirer de dessous le pouuoir du tuteur, sortir de minorité.

spoppare,

stimulare.
Stimolatione, incitation, stimulation: *stimulatione*.

ges.
Stipendiario, &
Stipendiato, gagé: qui est aux gages:

Spoppare, seurer vn enfant.
Sportamente, salement.
Sporcare, salir.
Sporcaria, &
Sporchezza, saleté, ordure.
Sporchezza, *sporcitia*, idem.
Sporco, sale, ord: Mal appris; deshonneste.
Sporcura, ordure.
Spergere, aduancer, saillir en dehors.
Sporre, exposer: declarer. Mettre bas.
Sporta, vn cabas, vne sorte de pannier, vne sporte. Item ouuerture: guichet. Vne sorte de mesure. Vne saillie en auant comme d'vne muraille.
Sportare, aduancer, saillir en dehors.
Sportarnolo, porte-hotte.
Sportaro, faiseur de cabas.
Sportella, pannier en forme de cabas, petite sporte.
Sportellare, saillir en dehors.
Sportellarla .i. dire librement, dire ouuertement.
Sportellina, petit cabas ou pannier.
Sportello, vne posterne. Vn battant à vne boutique. Vn guichet: l'ouuerture aux nauires pour descendre en bas dans les chambres, escoute, escoutillon.
Star à Sportello, c'est quand vn homme cache son œil d'vn taffetas, à cause qu'il luy distile.
Sportiglione, chauue-souris.
Sporto, saillie, aduãce d'vne maison.
Sporto, de *sporgere*, aduancé en dehors.
Sportoncella, petite sporte, cabas ou pannier.
Sportone, grand pannier ou cabas.
Sportula, petit pannier ou cabas.
Sportzana, sorte d'oiseau.
Sposa, l'espousée: la mariée. Nouuelle mariée.
Sposaglie, espousailles.
Sposale, d'espoux, de mariage.
Sposalitio, mariage, espousailles.
Sposare, espouser.
Sposareccio, marital.
Sposariscu, de mariage.
Sposarie, traits ou actiõs d'espousée.
Sposerecchio, marital: Et mariable.
Sposenole, mariable.
Spositione, exposition, explication.
Spositore, expositeur.
Sposo, espoux; nouueau marié.
Spossatamente, sans pouuoir.
Spossato, priué de force: sans pouuoir.
Spossente, idem.
Sposto, exposé, expliqué.
Spouerire, desappauurir.
Sprazzare, tirer du puits.
Sprangа, bande à crosse, bande de fer couchée sur la porte pour joindre les ais. Et barre de bois, pour le mesme vsage. C'est aussi vn balustre ou palis.
Sprangare, joindre deux ais auec vne barre. Item, barrer la porte.
Sprangata, &
Sprangate, vne closture de paulx ou de barres.
Sprazzare, rejallir: bassiner auec de l'eau: vulgairement esclabousser de crotte.
Sprazzo, rejalissement: bassinement: crotte: Le vulgaire dit, esclabousseure.
Sprazzo di mare, vne vague qui mouille dedans le vaisseau.
**Sprecare*, respandre. Item gaspiller ou gasloüiller son bien.
Spregare, idem.
Spregatore, despensier, gaspilleur.
Spregiare, mespriser.
Spregiatore, mespriseur.
Spregiatrice, mespriseuse.
Spregio, mespris.
Spregionare, tirer de prison.

qui a la faculté de resserrer le ventre, astringent. Item, vn
Stoccheggiare, tirer des estocades,

Spregnare, descharger sa grossesse.
Spremantare, experimenter.
Spremere, presser pour tirer le suc.
Spremuto, bien pressé ou pilé.
Spressamente, exprés, expressément.
Spressione, expression.
Spresso, exprés, manifeste.
Spretare, sortir de Prestrise.
Sprete, mespriſé.
Sprezza, prene, terme de jeu.
Sprezzato, prezé.
Sprezzabile, mespriſable.
Sprezzare, mespriſer.
Sprezzatore, mespriſeur.
Sprezzatura, mespris.
Sprezzevole, mespriſable.
Sprezzo, mespris.
Sprigionare, tirer de priſon.
Sprimacciare, battre ou remuer la plume.
Sprimantia, esquinancie.
Sprimere, exprimer.
Springare, &
Springere, regimber.
Sprinto, regimbé.
Spriz̃za, rejaliſſeure.
Spriz̃zare, rejallir; baſſiner auec de l'eau, jetter des goutres d'eau, aſperger.
Spriz̃zato, moüillé de petites goutes d'eau. Et tacheté de diuerſes couleurs.
Sprofittare, deſprouſitter, perdre le proffit.
Sprofitto, perte du proffit.
Sprofondare, approfondir.
Sprofondato, ſans fonds.
Sprolongare, prolonger.
Spromeſſo, qui a rompu ſa promeſſe.
Spromettere, deſpromettre.
Spronaia, playe faite d'vn eſperon.
Spronaio, eſperonnier.
Spronare, eſperonner, picquer.
Spronata, coup d'eſperon.
Spronato, eſperonné. Item, Ergotté comme vn cocq.

Sprone, eſperon. Et argot de cocq.
Sprone, la pointe de la proüe des barques à rame: eſperon.
à Sproni battuti, à toute bride: En haſte.
Sprondla, mollette d'eſperon. Mollette en terme de blaſon.
Spropiare, deſpoſſeder de ſõ propre.
Sproportionale, hors de proportion.
Sproportionalità, diſproportion.
Sproportionare, diſproportionner.
Sproportione, diſproportion.
Sproportionevole, qui ſe peut diſproportionner.
Spropoſito, diſcours hors de propos: ſottiſe, reſverie, cocq à l'aſne.
à Spropoſito, hors de propos ou raiſõ.
Sprouare, deſapprouuer.
Sprouedere, deſpouruoir.
alla Sprouedura, à l'improuiſte.
Sprouedutamente, inconſiderément, & ſans y penſer.
Sprouedutto, deſpourueu, *sprouiſto*, id.
alla Sproviſta, à l'impourueu.
Sprussare, rejallir; aſperger, baſſiner d'eau. Item, rayer comme le laict.
Spruzzaglia, petite pluye, bruine.
Spruzzare, aſperger, baſſiner d'eau, arrouſer.
Spruzzo, aſperſion: réjalliſſement.
Spruzzolare, bruiner, pleuuoir doucement.
Spruzzolo, goupillon, aſpergés.
* *Spuazzo*, vn gros crachat.
Spugna, eſponge.
Spugnare, prendre vne ville par force.
Spugnoſità, ſpongioſité.
Spugnoſo, ſpongieux.
Spulare, deſrober ſubtilement.
Spulciare, tuer les puces.
vattiſà Spulciare, nous diſons, va te faire penſer, en refuſant quelque choſe.
è Spuletino, il eſt de ſpolete, il eſt ſin

Stomacale, ſtomachal.
mer. En jargon, aller.

& ruſé, nous diſons il eſt Normand.

* *Spulezzare*, s'enfuir. Item, tuer les pulces. Et menuiſer en petits morceaux.

* *Spulezzo*, fuitte.

Spulſo, expulſé.

Spultrice, expulſiue.

Spulzellare, deſpucelet.

Spuma, eſcume.

Spuma d'argento, litarge.

Spumanitri, ſalpetre.

Spumante, eſcumant.

Spumare, *ſpumeggiare*, eſcumer.

Spumeo, de couleur d'eſcume: d'eſcume. [cume.

Spumoſe, eſcumeux.

Spunga, eſponge.

Spungoſità, ſpongioſité.

Spungoſe, ſpongieux.

Spuntale, aiguillon, poinçon.

Spuntare, ſortir, poindre: pouſſer, des arbres: eſmouſſer, eſpointer. rayer, effacer. Surmonter les difficultez.

Spuntatura, le poindre, le boutton de l'arbre: la pointe rompuë.

Spunto, ſale, plein de degouſt, ou d'horreur, pale, deffait. Item, eſpointé.

Spuntonata, coup de baſton à deux bouts.

Spuntone, baſton ferré d'vne fourche & vne pointe au milieu. Item, pour baſton à deux bouts.

Spuola, nauette de tiſſeran.

Spuolare, tiſſer.

Spupillare, ſortir de minorité.

Spurare, eſpurer.

Spurchia, ſang corrompu.

Spurgare, cracher, eſmeutir. Item, purifier, purger.

Spurgatione, crachement.

Spurgo, flegmes, crachats.

* *Spuriaggine*, baſtardiſe.

* *Spuriare*, adulterer.

* *Spurino*, *ſpurio*, baſtard: *ſpuro*.

* *Spurioſo*, plein de baſtardiſe.

Sputa in croce, vn Athée.

Sputacchiare, *ſputacciare*, cracher ſur quelque choſe: crachotter.

Sputacchio, *ſputaccio*, crachat.

Sputapane, ſorte d'oiſeau. Item, vn qui eſt trop gras ou trop ſaoul, qui crache le pain.

Sputa pater noſtri, cracheur de pater-noſtres, nous diſons mangeur de crucifix.

Sputare, cracher.

Sputarſi in sù le mani. i. vouloir bien prẽdre de la peine à faire quelque choſe. Auoir de la peine à viure.

Sputar tondo. i. faire le graue, ſe tenir ſur ſa gravité.

Sputa parle, vn beau parleur.

Sputaſenno, vn qui croit eſtre plus habile que les autres.

Sputa ſententie, vn qui crache des ſentences.

Sputatondo, vn qui fait le graue.

Sputo, crachat.

Sputtaneggiare, brauer en paroles, brauer en ſoufflant ou iurãt. C'eſt auſſi courir apres les garces.

Spuzza, puanteur.

Spuzzare, ſentir mauuais.

vna Spuzzetta, vne puante, vne glorieuſe.

vn Spuzzetto, vn glorieux, vn qui put de gloire.

Spuzzo, puanteur.

SQ

* *Squaccarare*, foirer.

* *Squacchera*, foire, merde liquide.

Squacchera cqua, idem.

Squacchevare, foirer.

* *Squacheravamente*, outre meſure, à gorge deſployée, demeſurément: de mauuaiſe grace.

Squacciari, eſcacher, eſcraſer.

Squaccio, eſcraſement.

Squacquara, foire.

Stormeggiata, bruit, rumeur, alarme.

Stormento, inſtrument.

Storzare, eſgorger.

Stovigliaio, qui a ſoin de la batterie

Squacquarare, foirer.
Squacquarata, vne cagade. Item, rodomontade.
Squadernare, feüilleter. Et declarer, dire ouuertement. Item, faire des rodomontades.
Squadra, eſquerre, Eſcoüadre & eſcadron.
Squadra Zoppa & rotta, fauſſe eſquerre.
dar la Squadra, donner la baye.
eſſer fuor di Squadra, i. hors de raiſon, hors des termes de raiſon.
Squadre, planches qui couurent ou enuironnent le vaiſſeau, aubans.
Squadrante, eſquerre: & quadrant.
Squadrare, eſquerrir: dreſſer à l'eſquerre. Item, choiſir de l'œil: deſcouurir: letter les yeux. Rompre, eſcarteller, deſpecer.
Squadrar vno alla prima, reconnoiſtre du premier coup, ce qu'vn homme a dans le ventre.
Squadrar vn pezzo, pointer vn canõ.
Squadriglia, eſcoüadre.
Squadro, la meſure auec l'eſquerre.
Squadro di mare, raye eſtelée, poiſſõ.
Squadronare, renger en eſcadrons.
Squadrone, eſcadron.
Squaglia, eſcaille. Item vne ſorte de plat.
Squagliare, fondre, liquifier. Itẽ, eſcailler. Et cailler comme le laict.
Squagliatura, fonte.
Squaglio, du caillé.
Squaglioſo, plein d'eſcailles.
Squaia, ſquaina, raye, poiſſon.
Squainola, petite raye.
Squala, ſorte de noiſette fort tendre.
Squalidezza, paleur, deformité.
Squalidire, deuenir pale & deffait.
Squalidità, paleur, deformité, mauuais viſage.
Squalido, pale, deffait, maigre.
Squallore, paleur.
Squalo, muſnier, teſtard, poiſſon.
Squama, eſcaille de poiſſon.
Squanciano, de biais, ou diagonal.
Squaquerato, demeſuré, ſans moderation.
Squara, eſchauguette.
Squaraguaita, idem.
Squartella, vn flan. Item, vn chaſoret.
Squarciabocca, mors à la genette.
Squarciacane, vn eſcorcheur, injure.
Squarciacantone, vn coupe-jarets.
Squarciacci, vn auare.
Squarciafronte, eſpece de bloqueau ou inſtrument de feu d'artifice, long & rond comme vne demie colonne.
Squarciamenti, morceaux deſchirez.
Squarciapino, ſorte de pinache.
Squarciare, deſchirer.
Squarciaſacco, loche, poiſſon.
à Squarciaſacco, de trauers, de mauuais œil, tout au pire.
Squarciata, coup de coutelas.
Squarciandpe, trait en forme de ciſeau. [ble.
Squarcina, vn coutelas courbé, vn ſa-
Squarcio, vne grand'taillade.
in Squarcio, hors de reng, de biais.
squarcione, fendeur de naſeaux. Item, furie enragée.
squarina, ſorte de raye.
squaroſo, plein d'eſpines ou picquãts comme vn poiſſon.
squarra, vne eſquerre. Item ſaleté, craſſe.
squarretta, petite eſquerre.
squarro, ſorte de raye.
squarſcina, vn coutelas.
squarta cantoni, vn couppe-jarets.
squartanato, deliuré de fieure quarte.
squartapiccioli, qui partage les petites choſes; cela ſe dit à vn homme qui prend garde à peu de choſe, & veut ſa part de tout.

mes. Item, crouppiere ſelon aucuns.
Stracamaeſtri, vn ignorant, vn
Stracoraggine, negligence.
Stracorrere, courir ça & là, courir

squartare, mettre en quatre quartiers; Escarteler.
Squarnina, vn coutelas.
Squarna, de biais.
Squasi, quasi.
Squasimodeo; sot, lourdaut. Il signifie aussi, comme si cela estoit; au cas que cela fust.
Squassacoda, branslequeuë, oiseau.
mangiar à Squassagarletto ò col capo nel sacco. i. manger en loup, manger son fait tout seul.
Squassalare, bransler, secoüer, hocher.
Squassa pennacchio, vn plumet, vn porteur de pennaches.
Squassare, bransler, hocher.
Squassata, bransle, hochement.
Squassatura, & *squassolata*, idem.
Squasso, vne rude secousse.
Squatina, raye.
Squato, idem.
Squatrare, escarteler. Item, esquerrir.
Squattrineggiare, desbourser de l'argent double à double.
Squernire, desgarnir.
Squerro, lieu où l'on dresse vn vaisseau, & d'où il se lance en mer.
Squietare, inquieter.
Squietudine, inquietude.
Squilla, clochette, cloche. Et squille, oignon marin.
Squillante, resonnant, sonnant.
Squillantia, esquinancie.
Squillare, sonner, resonner.
Squillitico, de nature d'oignon marin.
Squilletto, vn foret.
Squillo, son.
Squinante, iodc odorat.
Squinantia, esquinancie.
à Squincio, de biais.
Squinternare, mettre en desordre; mettre hors de son rang: desmantibuler.
Squiozzola, sorte de poisson.
Squisitezza, bonté, excellence.
Squisito, exquis.
Squitato, inquieté.
Squittiniare, recueillir les voix. Et donner sa voix. Item, rechercher iusques au fonds.
Squittino, assemblée pour l'Effection des Magistrats.
Squittire, glapir; craquer; clabauder, iapper. Appeller; qui se dit de l'oiseau. Metaph. iaser, cajoller.
Squinezza, humeur fuyarde & desgoustante.
* *Squino*, fuyard, & desgoustant.
Squizzare, glisser. Item, reiallir des crottes.
Squizzaro, vn Suisse.
Squizzo, rejallisseure, crotte.
Squoglio, escuëil.

SR

SRadicare, desraciner.
Sramponato, sans crampons, plat.
Sredare, desheriter.
Sregolare, desregler.
Sregolato, desreglé.
Srenato, esrené.
Sreuerentemente, irreueremment.
Sreuerenza, irreuerence.

ST

ST, st, interiection pour faire taire.
Stà, pour *state*, l'Esté: Pour *questa*, cette, cette-cy: pour *stata*, qui a esté.
Stabbiare, parquer. Selon aucuns, polir.
Stabbio, parc de brebis. C'est aussi vne terre engraissée par les brebis ou chévres. Item, vn fumier.

strafalciare, aller à grand pas. Item, desbrouiller; termin...

Stabile, stable, ferme.
Stabili, biens stables.
Stabilimento, establissement.
Stabilire, establir.
Stabilità, fermeté.
Stabulario, valet d'estable. Item, hoste.
Stabulo, estable.
Stacca, vne perche. Item, vn sas. Et vne grosse espingle.
Staccare, destacher.
Stacchetta, bossette.
Stacchio, sauge.
Stacchiotto, vn sournois.
Stacci, *ci stà*, il y demeure.
Staccia, vne esquerre. Vne latte: vn sas. Vne galette ou gatteau.
Stacciare, sasser.
Stacciata, vne galette.
Stacciatura, sasseure, son de farine.
Staccio, sas à sasser.
Stacciola, petite reigle ou esquerre.
Staccionata, qui a esté montée & cheuauchée.
delle Stacciquete. i. des tappes, des coups pour faire taire.
Stacconneggiare, rapetasser: mettre des bouts.
Stachia, *stachide*, sauge de montagne.
Stacula, sorte de vigne.
Stadera, fleau de balance: vn peson.
come la Stadera de beccai, comme la balance des bouchers, faire autant pour les amis que pour les ennemis.
* *Stadiale*, mesure de cent vingt-cinq pas.
Stadicare, seruir d'ostage.
Stadico, ostage. Selon aucuns vn Gouuerneur, ou Iuge d'vn lieu.
Stadiera, fleau de balance: vn peson.
* *Stadio*, mesure de païs, stade.
Staffa, estrieu, estrier. C'est aussi vne gasche. Et vne cimballe. Vn crampon de loquet: vne fiche.
della Staffa, du costé du montoir.
tener il piè in due Staffe, auoir le pied en deux estriers, nouadisons auoir deux cordes à son arc.
tirar alla Staffa, tirer à la botte ou à l'estrier, qui se dit du cheual. Metaph. ne faire pas volontiers vne chose.
andar alla Staffa, seruir vn homme à cheual.
Staffare, &
Staffeggiare, perdre l'estrier, sortir le pied de l'estrier.
Staffetta, vn courier. C'est aussi vne virolle.
à Staffetta, en poste, en haste.
andar à Staffetta, courir la poste, parler viste.
Staffetteggiare, perdre l'estrier.
Staffiere, estaffier, valet de pied.
Staffilare, donner les estriuieres: foüetter.
Staffilata, coup d'estriuieres.
Staffilatoria spada, estriuiere, courroye, espée à quinze pointes.
Staffile, estriuiere. Et foüet d'vne escourgée.
Staffiro, herbe aux poüils.
Staffita, estriuiere.
Staffisagra, &
Staffizzeca, herbe aux poüils.
Staffone, vne gasche. Vne frette au moyeu d'vne roüe. Item, vn lien de fer à soustenir vne poutre qui s'esclatte.
Staggia, esquerre.
Staggie di scala, les costez d'vne eschelle.
Staggiare, parquer. Item, pleiger.
Staggimento, &
Staggina, saisie, saisine.
Staggio, vn pal à soustenir les rets.

Strambo, saigneux, tortu: Extrauagant, de trauers, fantastique
vient à la gorge; Estranguillons.
Stranguliare, *strangullare*, mãger son

Item, estage.

Staggire, saisir, mettre en saisie. Item, garantir.

Stagionare, assaisonner.

Stagionato, qui est de saison; qui est prest à estre taillé, comme le bois: creû.

Stagioncella, petite saison.

Stagione, saison.

Staglia, instrument à mesurer le chemin.

Stagliare, compter en gros. Et tailler grossieremét, taillader. Coupper chemin.

a'la Stagliata, en couppant chemin, par le plus court chemin.

Staglio, *staggio*, vn pal ou baston taillé grossierement.

far vno Staglio, compter en gros, le François dit faire vne cotte mal taillée, d'vne quantité de parcelles.

Stagnadella, vne tourtiere.

Stagnante acqua, eau dormante.

Stagnare, dormir, qui se dit de l'eau: estancher: Et estaimer.

Stagnara, vn chauderõ estaimé qui sert de marmitte.

Stagnaria, l'estaing, vaisselle d'estaing. Item, boutique de pottier d'estaing.

Stagnarino, *stagnaro*, pottier d'estaing.

Stagnata, vn pot ou coquemart estaimé. Vaisselle d'estaing.

Stagno, de l'estaing. C'est aussi vn estang.

Stagni, l'estaing, la vaisselle d'estaing.

Stagnoso, plein d'estaing.

Stagnuolo, feüille d'estaing. Item, sorte de terre grasse à faire des moules.

Stagona, le premier encens qui tombe de l'arbre.

Staio, vn boisseau. Item, certaine mesure de terres.

à Staia colme, nous disons, à plein fonds.

Staioro, vne mesure de terre qui suffit à semer vn boisseau de grain, c'est enuiron le bichet de Lorraine.

Staiuola, perche, mesure à mesurer la terre.

Stalla, estable, escurie.

serrar la Stalla perduti i buoi, le François dit, fermer l'estable quand les vaches sont prises.

chi hà buon cauallo in Stalla non si cura d'andar à piè, nous disons, il fait bon aller à pied quand on tient son cheual par la bride.

Stallagio, establage.

Stallare, establer. C'est aussi le pisser & fienter des bestes.

Stallatico, establage.

Stallaro, qui garde l'estable.

Stalletta, petite estable ou escurie.

Stalliere, *stalliero*, valet d'escurie.

Stallio, vn cheual qui a esté longtemps en l'escurie sans trauailler.

Stallire, remolquer, traisner vn vaisseau.

* *Stallo*, vn taudis, la demeure, l'habitation en vn lieu. C'est aussi la place d'vn Chanoine dans le chœur.

Stallone, vn estallon.

Stalloneggio, estallonnage.

Staluile, en jargon, du grain.

Stamainolo, celuy qui donne l'estaim à filer.

Stamane, ce matin.

Stamattina, idem.

Stambecco, sorte de chamois. Item, vne sorte d'arme.

Stambecchino, sorte d'arme.

Stamberga, vne tauerne.

Stambernico, le nom d'vn grand homme.

Strappare, arracher.

Strappasenti, vn Heretique, vn A

rauager, se mocquer.

Stambucchi, ſorte d'armes.
Stame, eſtaim, fil le plus delié de la laine.
Stamegna, eſtamine ; Item vn tamis.
Stamignare, paſſer par l'eſtamine.
Stamenali, varangues, ce ſont les planches courbées dont on fait les barques.
Stametto, eſtamet.
Stamigna, eſtamine. C'eſt auſſi vn ſas ou tamis.
Staminaria, idem.
Stamine, gabors, varangues d'vn vaiſſeau.
Stampa, impreſſion. Et Imprimerie.
Stampe, moule d'Image. Marque de monnoye.
dar alla Stampa, mettre ſous la preſſe.
Stampa d'vccello, vn oiſeau plein de paille pour attirer les autres.
Stampa di rame, eſtampe, Image en taille douce.
Stampaccia, meſchante impreſſion de liure.
Stampanare, deſchirer. C'eſt moudre de coups ſans qu'il paroiſſe exterieurement ſur le corps: fouler les parties interieures. Item, faire le braue.
Stampanata, degaſt, deſpenſe mal à propos. Et vne venuë de coups. Item, brauade.
Stampare, imprimer. Mettre en lumiere.
Stamparia, Imprimerie.
Stampatore, Imprimeur.
Stampella, croſſe de boiteux.
Stampellare, aller aues des potences.
Stamperia, Imprimerie.
Stampinata, &
Stampita, vn chant ; vne piece ſur vn inſtrument. C'eſt auſſi vne mine de refuſer quelque choſe.
Stampito, imprimé.
Stancacauallo, gratiole, herbe qui matte vn cheual lors qu'il en a mangé.
Stanca mano, main gauche.
Stancamóle, ruſe, ſubtilité, tromperie.
Stancare, laſſer.
Stancheggiare, laſſer, entretenir de delais ou de longueurs.
Stanchetta, petite barre.
Stanchetto, vn peu las.
Stanchenole, qui ſe peut laſſer.
Stanchezza, laſſitude.
Stanco, las, foible. Et gauche.
Standy, en jargon, le verroüil.
Stanella, vn cotillon.
Stanfella, poulain d'vne aſneſſe.
Stanga, barre de porte.
raddoppiar la Stanga, i. prendre garde à ſoy de plus prés.
Stangare, barrer vne porte.
Stangheggiare, barrer. Item, proceder auec rigueur. Eſtranger vne perſonne de chez ſoy.
Stanghetta, petite barre. C'eſt auſſi le peſle de la ſerrure. Et la blanche d'vn mors.
per la Stanghetta all'vſcio, i. s'empeſcher de parler.
metter la Stanghetta, i. clorre vn affaire.
Stangona, groſſe barre. Il ſe prend auſſi pour vn homme difficile à eſmouuoir.
Stannaria, mine d'eſtaing : Et le lieu où l'on en fait.
Stannario, pottier d'eſtaing.
Stannео, d'eſtaing, mot Pëot.
Stanotte, cette nuit.
Stante, demeurant ; eſtant : eſtant debout.
del Stante, du preſent mois.
acqua Stante, eau dormante.
Stante, inſtant, moment.

Stante,

Strangolatura, renuerſement. *Strengozzo*, idem.

stante, apres.
cio stante, ce faisant.
stantemente, instamment.
à stanti, presentement, du present.
stantia, demeure: chambre. Instance.
stantiare, loger, resider: establir, faire instance.
stantietta, petite chambre.
stantio, qui sent le vieux, ou le croupy, qui sent le fort: prononcez t dur.
stantino, rance, croupy, fort.
stanza, chambre, demeure; habitation: stance. Item, instance.
stanziale, ferme, habitant; demeurant.
stanzare, &
stanziare, establir. Demeurer, habiter.
stanzonato, &
stanzonamento, logement, en jargon.
stapula, estape.
stapusaria, herbe aux poüils.
* *starbiliare*, esmerueiller, estonner.
stare, estre; demeurer: estre debout: demeurer ferme: consister.
star bene ò male, se porter bien ou mal.
star sopra di se, demeurer tout court: s'arrester à considerer: se tenir debout. Estre en doute.
star sù, se leuer.
starsene al dir d'vn altro, s'en rapporter au dire d'autruy.
lasciar stare, laisser en repos. Et desister de faire.
à me stà, c'est à moy.
non è huomo che non ci stia, il n'y a homme qui n'y soit pris.
ci starai per questo, nous disons, tu en auras pour cela. i. il te coustera cela.
me ne stò così, i'en demeure là.
star à sedere, estre à son seant: estre assis.
stà bene; nous disons, c'est bien employé.
non ci stò, ie n'en suis pas, ie ne m'y accorde pas; ie ne le croy pas.
star come il Prete della poca offerta, demeurer comme le Prestre qui n'a gueres d'offrande. i. sans se bouger.
stò per dire, i'ose bien dire.
far stare vno, rendre victus, faire demeurer court, estre plus sçauant que luy: Item, le tromper.
far star à segno; i. tenir en crainte ou en bride.
può stare al martello, il peut endurer le marteau. i. il n'y manque rien, il est parfait.
starsene à mezza aria, estre entre-deux de faire vne chose ou non.
star per morire, estre prest ou en danger de mourir.
star per cadere, estre en danger de tomber.
chi stà si secca, chi và si lecca, i. qui ne pourchasse point, ou qui ne va point soy mesme, n'a rien.
stò co' frati, e zappo l'horto, ie demeure auec les Moines & besche le iardin: *zappare* signifie hoüer. c'est ce que nous disons, ie suis du bois dont on fait les vielles, ie suis de tous bons accords.
starna, sorte de perdrix, perdrix grise.
come le starne di monte Morello, comme les perdrix de mont-Morel i. viure de rosée: nous disons, comme les grues, viure de vent.
starnazzare, c'est se ietter la terre auec les ailes & s'en couurir ainsi que font les perdrix. Et par Metaph. tomber par terre.
starnone, vieille perdrix dure.
starnotto, perdreau.
starnutare, & *starnutire*, esternuër.
starnutatione, esternuëment.

ceur. Amitié ou alliance estroitte. Item, contrainte: destresse.
* *Striga*, sorciere.

starnuto, eſternuëment.
amico del starnuto, amy à demy, amy diſſimulé : ſelon aucuns, bon amy.
staro, vn boiſſeau.
staruolo, idem.
staſera, ce ſoir.
staſſene, *ſe ne stà*, il en demeure là.
stataria, lieux où l'on demeure l'Eſté.
state, l'Eſté.
più toſto da state che da Verno. i. bien ſimple; bien leger d'argent.
stateno, ſorte de petit vin.
statera, *ſtadera*, vne balance ou peſon.
statereccio, d'Eſté, qui eſt du temps de l'Eſté.
staticare, pleiger, donner vn oſtage.
statico, oſtage.
statiera, peſon.
statio, le lieu où l'on fait vn nauire. Item, la rade.
stationale, demeurant, habitant.
stationario, qui a ſon logis appointé.
statione, ſtation. Item, habitation. demeure. Rade.
statiſta, homme d'Eſtat.
stato, Eſtat. Item, Eſté, du verbe eſtre.
mutar stato, changer d'eſtat, changer de face.
statoa, ſtatuë.
statore, vn Sergent.
statua, *ſtatoa*, ſtatuë.
statuare, faire des ſtatuës. Item, habituer.
statuaria, ſculpture.
statuario, *ſtatuaro*, ſculpteur, faiſeur de ſtatuës.
statuire, eſtablir, decreter, arreſter, deliberer, reſoudre : aſſigner, appointer.
* *statumina*, vne eſtaye. Item, du mortier de chaux & de moilon.
* *statumivare*, gaſcher le mortier. Item, eſtançonner.
statuone, grande ſtatuë.
statura, ſtature, taille.
statura mediocre à *mezzana*, riche taille.
statuto, ſtatut.
stazzo, ſtation, demeure.
stazzi delle pecore, lieux où les brebis parquent.
stazzonare, taſter, taſtonner, manier, toucher laſciuement. Item, habituer.
stazzone, ſtation, habitation, ſelon aucuns vn portier.
ste, pour *queſte*, celles-cy, ces.
steade, *ſtecados*, cottonniere, herbe à cotton.
stecca, vne cheuille. Vn emboucheir de Cordonnier. Vne poignée d'orfévre. Item, vn copeau ou eſclat de bois. Et vn buſte de balaine.
dar la stecca, mettre à l'embouchoir.
stetcadenti, cure-dent.
stecche, planchettes qui ſeruent en endoſſant ou roignant les liures.
steccare, enuironner de paliſſades, ou barrieres. Et faire des copeaux ou eſclats. Item, enfoncer la colle du dos d'vn liure.
steccata, fraize, paulx plantez perpendiculairement contre la face des murailles.
steccato, barriere : paliſſade. C'eſt auſſi vn champ clos où l'on combat.
stecche & *ſteccoſe*, en jargon, pieces de bois.
stecchire, croiſtre dur & ſec comme du bois.
Métter vn stecco in cambio di coltello. i. faire vn mauuais change : rendre vn mauuais ſeruice.
stecco, vne eſpine. Vn feſtu ; vn cure-dent.

ou bien prononcée, nous di- | *Strologia*, Aſtrologie.

Stecconato, paliſſade, cloſture de paulx.

Steccone, vn pal pour clorre vn lieu : vne piece de bois fichée en terre loin à loin pour faire vne cloiſon, ou barriere. Item, vn morceau de bois dont on enfonce la colle en endoſſant vn liure.

Stefano, en jargon, eſtomac. Item, vne guirlande, ou chappelet.

Stega, capite, loge dans vn nauire.

Steggie, brouſſailles.

Stegna, fiévre qui procede d'obſtruction.

Stela, vne Croix ou pilier ſur vn chemin.

Stelino, viſe, guy.

Stela, eſtoille. Metaph. œil.

Stella di ſperone, molette d'eſperon.

Stellante, eſtoillé : brillant.

Stellare, eſtoiller, remplir d'eſtoiles.

Stellare, d'eſtoille, appartenant à vne eſtoille.

Stellaria, ſorte de terre medicinale marquée d'vne eſtoille.

Stellatione, conſtellation.

Stellato, eſtoillé.

Stelleggiare, luire comme vne eſtoille.

* *Stelleo*, d'eſtoille.

Stelletta, petite eſtoille. Et molette d'eſperon.

Stelletti, ſorte d'eſchaudez ou craquelins.

Stellifero, porte-eſtoilles.

Stelliſicare, eſtoiller ; mettre au rang des eſtoilles.

* *Stellionato*, tromperie, falſification ; vſure, fauſſeté.

Stellione, ſtellion ſorte de lezard. Item, poiſſon eſtoillé.

Stelo, tige de fleur ou herbe. C'eſt auſſi vn rais de roüe.

Stelone, ſelon aucuns, vne perche.

Stembecco, ſorte d'arme.

Stemma, tige, pied. Race. Item, chappeau de fleurs.

Stempanino, celuy qui coupe la monnoye deuant que d'eſtre marquée.

Stempella, vne vieille.

Stempellare, gratter ſur vn inſtrument.

Stemperamento, deſtrempement, diſſolution.

Stemperanza, intemperance ; intemperie.

Stemperare, deſtremper, delayer. Se corrompre, ou diſſoudre ; ſe mettre en deſordre ou intemperance, ſe deſreigler : tremper, comme les metaux.

Stemprare, idem.

Stendale, eſtendart. Item, rayon.

Stendardiero, qui porte l'eſtendart.

Stendardo, Cornette de cauallerie. Eſtendart.

Stendare, leuer ou oſter les tentes. Il ſe met auſſi, pour camper.

Stendere, eſtendre : tendre vn arc, bender. Deſtendre, ſelon aucuns.

Stenebrare, illuminer ; tirer des tenebres.

Stenſione, extenſion.

Stenſiuo, extenſif.

Stentale, liſte ou liſiere.

Stentare, pâtir, auoir de la peine ; manquer de ce qui eſt neceſſaire : tarder : faire auec difficulté.

Stentarà, il aura fort à faire, il aura de la peine.

Stentarelo, eſtenterol.

Stentatamente, auec difficulté.

Stentato, fait ou venu auec peine.

Stentini, intestins.
Stentito, faisandé ou trop mortifié, qui sent.
Stento, peine, trauail.
Stentore, Idem. Et vn homme qui languit.
Stentoso, penible.
Stenuare, extenuer.
Stenuatione, extenuation.
Sterco, fiente: fumier.
Stercolino, tas de fiente ou fumier.
Stercorare, fumer; fienter.
Stercoreo, de fiente.
Stercoroso, , *Stercoso*, plein de fiente.
Sterelitida, stereletide, sorte de litarge.
Sterile, sterile.
Sterilire, rendre ou deuenir sterile.
Sterilità, sterilité.
Sterlino, sorte de monnoye antique, maintenant en Angleterre.
Sterlucco, vn sot, vn badin.
Sterminamento, extermination.
Sterminare, exterminer.
Sterminatamente, en exterminé: determinément.
Sterminato, exterminé. Desmesuré: vn determiné.
Sterminio, extermination.
Sterminatore, qui extermine.
Sternere, estendre: coucher tout estendu.
Sternire pour *sibernire*, mespriser, se mocquer. Item, esternuër. Et esplucher.
Sternitatione, esclat, lueur.
Sternone, la partie de la poitrine où les costes se rencontrent.
Sternumentaria, herbe à esternuër.
Sternutare, *sternutire*, esternuër.
Sternuto, esternuëment. Item, couché tout de son long, estendu, abbatu: rendu calme.
Sterpame, broussailles, chicots.
Sterpamento, extirpation.
Sterpare, *sterpere*, esbrancher, couper les chicots: extirper, arracher.
Sterpo, &
Sterpo, rejetton d'vne racine couppée; chicot; brosses.
Sterpone, gros chicot.
Sterposo, plein de chicots, ou broussailles.
Sterputo, extirpé.
* *Sterquilinio*, tas de fiente. Item, vn puant.
Sterzanato, deliuré de la fiévre tierce.
Sterzare, partager en trois.
Sterze, les jambes & talons.
Stesamente, tout au long, tout de long.
Steso, estendu.
Stessamente, mesmement.
Stessere, destisser.
Stessissimo, tout à fait le mesme.
Stessità, la mesme chose.
Stesso, mesme.
Stero, la region de l'estomac.
Stia, muë, chapponniere pour engraisser la volaille.
Stiaccia, vne foüace.
* *Stiacciare*, escacher.
Stiacciata, vne galette, vne foüace.
Stiacciatina, petite foüace.
* *Stiamazzo*, bruit, huée.
Stiarciare, aller de biais, gauchir.
di stiáncio, de biais, de costé.
stiancio, qui sent le fort, rance.
* *stiantare*, *schiantare*, esclatter comme le bois.
* *stiantatiue*, esclattant, cassant.
stiantatura, esclat, fente.
stiantio, qui sent le moisy, ou le renfermé.
stianze, engeleures, mules au talon.
* *Stiappa*, *schieggia*, copeau, esclat de bois.

Stiare, mettre en muë, engraiſſer les chappons.
* *Stiatatino*, eſclattant.
* *Stiatta*, race, lignée.
* *Stiauitudine*, eſclauage.
* *Stiauo, ſchiauo*, eſclaue.
Stibbiare, en jargon, boire.
Stibio, antimoine.
* *Stiecchinicchio*, vn beneſt, vn badin.
* *Stiecciato*, eſcaché.
* *Stidionare*, embrocher.
* *Stidionata*, vne brochée.
* *Stidione*, broche.
* *Stiena, ſchiena*, eſchine.
* *Stienoſo, ſtiennuto*, qui a bonne eſchine.
* *Stiettezza*, pureté, ſimplicité.
* *Stietto*, pur: ſimple; vny.
Stifello, ſorte de fleute. En jargon, du fourmage.
Stigare, inciter, inſtiguer.
Stigatione, inſtigation.
Stigi, les lieux du ſtix.
Stigio, infernal.
* *Stignere*, deſteindre, perdre ſa teinture.
Stile, ſtile, façon d'eſcrire. Mode, façon. Item, vne ſonde de Chirurgien. Pointe de fer à vn quadrant, ſtile. Vne broche de fer à trauers de quelque choſe. Vn crayon. Vne touche pour appeler.
Stilettare, donner des coups de poignard.
Stilettata, coup de poignard.
Stiletto, ſorte de poignard fort delié.
* *Stilibata*, chauſſe-pied de Cordonniers, & tiraſſe de botte.
* *Stilibato*, robuſte, vigoureux, endurcy.
Stilla, goutte.
Stillamento, degouttement.
Stillante, degouttant.
Stillare, degoutter: verſer: diſtiller.
Stillarſi il ceruello, s'alembiquer l'eſprit, fantaſtiquer.
Stillario, alembic. Item, vne gouttiere.
Stillaticcia, ſorte de poix liquide.
Stillatione, diſtillation; degouttement.
Stillato, vn breuuage, comme vn conſommé, diſtillé pour les malades. Item, diſtillé.
Stillatoio, chapelle à diſtiller. Item, lieu ou l'on diſtille.
Stillatore, diſtillateur.
Stillecchio, glaçon pendant, floquet de glace.
Stillicidio, fluxion, diſtillation: Difficulté d'vrine.
Stilo, ſtile; ſonde de Chirurgien. Vne pointe de fer à meſurer. Stile. Vne ſorte de poignard quarré.
* *Stilo*, vn traiſneau à paſſer ſur la glace ou la neige.
Stima, eſtime, prix.
Stimabile, eſtimable.
Stimare, eſtimer.
Stimata, le prix, l'eſtime.
Stimatione, idem.
Stimate, les marques des cinq playes de noſtre Seigneur Ieſus-Chriſt.
Stimma, le ſuc des herbes qui ſert à faire des vnguents.
Stimmata, oignements, huiles, vnguents compoſez de ſimples.
Stimmate, les marques des playes de Ieſus-Chriſt.
Far le Stimmate, faire l'eſtonné en eſtendant les bras.
Stimmatico, marqué d'vn fer chaud. vn infame.
Stimmoſo, idem.
Stimo, eſtime.
Stimolare, aiguillonner, eſpoinçonner, pouſſer, inciter, ſtimulere.

ſtimulare.
Stimolatione, incitation, ſtimulation: *ſtimulatione.*
Stimolatore, aiguillonneur.
Stimolo, aiguillon: *ſtimulo.*
Stimoloſo, plein d'aiguillon, *ſtimuloſo.*
* *Stinare*, couppper les jarrets.
Stinca, le ſommet d'vne montaigne.
Stincacci, grandes vilaines jambes.
Stincare, couper les jarrets.
Stincata, coup de greve, coup ſur la greve.
Stinche, lieu où on enferme les forçats.
Stinchieri, jambieres.
Stinco, la greve de la jambe, l'os de la jambe. C'eſt auſſi vn Stinc ou lezard verd.
Stinguere, eſteindre. Effacer.
Stinieri, iambieres.
Stinto, inſtinct. Et eſteint.
Stio, qui ſe dit du lin ſemé au mois de Mars.
* *Stioppería*, eſcoupetterie.
Stioppettare, petter comme vn baſton à feu.
Stioppetto, eſcoupette.
* *Stiora*, ſorte de meſure comme vn litron.
Stioppo, arme à feu. Item, bruit de canon, eſclat.
Stipa, brouſſailles, buſchettes. Vn tas de quelque choſe bien entaſſée & foulée. Item, deſtreſſe, peine.
Stipare, tailler les brouſſailles dans les bois, faire des hayes ou paliſſades de brouſſailles. Entaſſer, fouler ſerré l'vn deſſus l'autre.
Stipatore, vn qui entaſſe; qui charge [illegible]rchandiſes.
* [illegible]ge, pied.
Stipendiale, de gages.
Stipendiare, gager, payer des gages.
Stipendiario, &c
Stipendiato, gagé: qui eſt aux gages: penſionnaire d'vn Prince.
Stipendio, paye, gage: penſion.
Stipetto, petit cabinet d'Allemagne.
Stipia, chaume.
Stipidire, s'eſtonner.
Stipidito, pour ſtupide.
Stipite, jambage, pied d'arbre, ou pied droit de porte, &c.
Stipo, cabinet d'Allemagne. Item, armoirie.
Stipola, chaume.
Stipolare, ſtipuler.
Stipolatione, ſtipulation.
Stipolatore, ſtipulant.
Stipola, vne ſurcroiſſance ſur le bois de la forme d'vn champignon.
Stipolo, cabinet d'Allemagne.
Stipula, la barbe d'vn eſpic, &c.
Stipulare, ſtipuler.
Stiracchiamento, barguignement.
Stiracchiare, barguigner. C'eſt auſſi ce que nous diſons, tirer vn diſcours par les cheueux: tirer, eſtendre, deſtirer.
Stirace, ſtirax, drogue.
Stirare, deſtirer vn colet, &c. eſtendre le linge ſur la platine. Item, eſtendre vn diſcours.
* *Stiricidio*, diſtillation de glaçons.
* *Stirille*, la barbe d'vne cheyre.
Stirpame, quantité de chicots ou brouſſailles.
Stirpare, extirper.
Stirpatione, extirpation.
* *Stirpe*, race, lignée. Item, racine, tige.
Stirpeuole, qui ſe peut extirper.
Stiſſi, lieux infermaux.
Stiticamente, ſerrément.
Stitichezza, conſtipation. Reſtriction.
Stitico, conſtipé, reſſerré du vétre. Et

ſubalternare, ſucceder par ordre.
ſubalterno, ſubalterne.
ſubitezza, ſoudaineté.
ſubito, prompe, viſte; ſoudain, ſou-

qui a la faculté de resserrer le ventre, astringent. Item, vn homme de mauuaise humeur, mal accommodant : resserré, auare.

Stiticezzare, dasticotter.

Stiticezzi, Allemands qui dasticottent, dasticotteurs.

Stituire, instituer.

Stituture, instituteur.

Stitutione, institution.

Stiua, entassement ou égal contrepoids dans vn vaisseau. Item, vne muë ou chapponniere.

trouar la Stiua, i. trouuer le moyen, le fonds, la cache.

Stiualaio, faiseur de bottes.

Stiualare, botter.

Stiuale, botte.

rimanar vn Stiuale, demeurer vn sot.

Stiualetti, bottines.

vngere i Stiuali, i. flatter.

Stiuare, fouler, entasser. Et mettre les marchandises en égale balance : lester.

Stiuatore, lanade, escouuillon.

Stiuero, chien mestif.

Stiuieri, brodequins.

Stizza, colere. C'est aussi vne maladie de chien, comme vne rage causée de demangeaison.

Stizzare, mettre en colere. Attiser le feu : selon aucuns, destiser.

Stizzatamente, par colere.

Stizzatoia, tisonnier de forgeron.

Stizzire, se mettre en colere.

Stizzo, tison.

Stizzolare, attiser.

Stizzolo, vn tison.

Stizzonare, attiser.

Stizzone, tison.

Stizzosamente, auec colere.

Stizzoso, coleric, colere, aisé à courroucer.

Sto, pour, *questo*, cestuy-cy : cecy.

Stoccata, estocade.

Stocchezgiare, tirer des estocades, estocader. Item, prendre à toutes mains, d'estoc & de taille.

far Stocchi, tirer l'estocade : emprunter, demander & tirer de tous costez.

Stocco, estoc, estocade. Item, estoc, race, ligne.

Stocofisso, du stocfisch : mot de gausserie.

Stoffo, le fonds d'vn ouurage.

Stogliere, oster, destourner.

Stoia, stora, vne natte de jonc tressé pour mettre deuant vne porte, ou sous les pieds. Item, vn torchon.

Stoiare, natter de jonc. Item, torcher.

Stoiaro, faiseur de nattes de jonc.

Stoiatoio, torchon, selon aucuns.

Stoicamente, à la Stoïque.

Stoico, Stoïcien.

Stola, vne estolle.

Stolare, mettre vne estolle.

Stolca, stolga, femelle de faisan de montagne.

dar la Stolfa, en jargon, s'enfuir.

Stolidezza, stolidità, sottise.

Stolido, sot.

* *Stolone*, vn surgeon ou rejetton qui ne prouffitte point.

Stologgiare, faire le sot.

Stoltezza, sottise.

Stoltiloquio, sot discours.

* *Stoltitia*, sottise.

Stolto, sot. Item, osté, destourné.

Stolza, femelle de phaisan de montagne.

* *Stolzare*, eschapper de la main par force ou violence, s'arracher de dedans quelque chose.

* *Stomacace*, espece de mal qui fait tomber les dents : selon aucuns, le mal appellé scorbut.

Stomacaggine, degoust, mal de cœur indignation.

Suburbano, proche de la ville.

Succedere, venir, prouenir.

Succidezza, saleté.

Stomacale, ſtomachal.
Stomacare, faire mal au cœur, degouſter.
Stomacarſi, s'eſtomaquer, ſe faſcher.
Stomaceno, maladie appellée ſcurbut.
Stomachenole, degouſtant, qui fait mal au cœur: ennuyeux; ſaoulant. Item, ſtomachal.
Stomachezza, faleté, choſe deſgouſtante.
Stomacino, pectoral.
Stomaco, eſtomac. Item, indignation, degouſt.
portar ſopra lo Stomaco. i. auoir en haine, haïr: Auoir ſur le cœur.
far Stomaco, degouſter, faire mal au cœur.
hauer Stomaco, auoir du degouſt.
Stomacoſità, indignation, degouſt.
Stomocoſo, degouſtant. ſale, vilain.
Stomacuzzo, petit eſtomac, eſtomac foible.
Stomana, ſepmaine.
Stomatico, qui eſt ſujet au mal d'eſtomac. Item, compoſition ou remede pour conforter l'eſtomac.
* *Stomoma*, acier.
* *stopiare*, eſtropier.
stoppa, eſtouppe.
ſpegner il fuoco con la stoppa. C'eſt rendre vn mal plus grand en y voulant remedier.
far la barba de stoppa, nous diſons, faire barbe de paille, ſe mocquer.
stoppaccio, groſſe eſtouppe. Item, bouchon.
stoppare, boucher, eſtoupper.
stoppata, bouchon.
stoppenole, qui ſe peut boucher.
stoppia, brouſſaille; chaume; eſteule.
mettere stoppia in aia. i. propoſer des choſes vaines.
stoppiare, eſtouppes. Item, chaulmer. En jargon, aller.
stoppinato, reſſerré, bouché, conſtippé.
stoppino, bouchon, broche, foſſet. Eſtoupin ou ſtoupin pour allumer vn feu d'artifice. Vn mouchon de chandelle. Et ſelon aucuns la dille du chandelier.
ci fà cagar stoppini, nous diſons, il nous fait chier petites crottes.
stoppio, eſteule, chaume.
stoppione, chardon qui croiſt parmy le chaume. Item, vn bouchon.
stoppioſo. plein de brouſſailles ou de chaume.
stoppola, chaume, eſteule.
stoppoſo, cordé comme les raues; qui ſe ſeiche comme des brouſſailles ou eſtouppes.
stora, *ſtoia*, natte de jonc.
storace, ſtorax, drogue.
storacini, paſtilles de ſtorax.
storcere, tordre.
storcerſi, s'eſtendre: ſe tordre: ſe deſtordre, ſe diſloquer.
non ti storcere, nous diſons en François. Il ne faut point faire la mine, l'affaire eſt aſſeuré; il faut que cela ſoit.
storcenole, qui ſe peut deſtordre.
storcimento, deſtorſe. Item, extorſion.
storcolare, preſſer, preſſurer.
storcolo, preſſoir.
stordigione, &
stordimento, eſtourdiſſement.
se ridire. eſtourdir. eſtonner.
storia, hiſtoire.
storiale, hiſtorial.
storiare, hiſtorier. Item, ſelon aucuns, attendre auec impatience & grand deſir.
storico, hiſtoriet & hiſtoricien.
storione, eſturgeon.
stormare, faire rumeur.
stormeggiare, s'aſſembler au bruit de ville.

Succoſo, plein de ſuc.
Succubi, ſuccubes.

gnent les planches dont on ſe ſert à lancer vn vaiſſeau.

Stormeggiata, bruit, rumeur, alarme.
Stormento, instrument.
Storminio, ruine, destruction.
Stormire, faire bruit ou rumeur.
Stormo, assemblée pour combattre, trouppe de gens armez.
Sonar à Stormo, sonner le Tocsin.
Stormo, bruit, rumeur.
Stormoso, plein de rumeur.
Stornare, destourner: retourner en arriere, retourner, renuerser.
Stornanella, vne piroüette. Item, tournoyement de teste.
Stornazzo, veron, poisson.
Stornello, estourneau. Item, gris d'estourneau, poil de cheual.
Storniamento, tournoyement
Stornire, estourdir.
Stornito, estonné, estourdy.
Storno, estourneau.
Storno, tournoyement de teste.
Storo, estourneau, sansonnet.
Storpiare, estroppier. Metaph. empescher.
Storpiatura, &
Storpio, estropiement. Metaph. fascherie, destourbier, empeschement.
Storre, destourner, distraire.
Storsionaro, faiseur d'extorsions.
Storsione, extorsion.
Storta, vne espée courbée, vn sable, vn coutelas de Turc. Vne cornuë de distillateur. Vn instrument appellé serpent. Vne destorse. Vne douleur qui empesche de tourner le col. Vn villebrequin.
Stortamente, de trauers, en tortu.
Stortare, tordre, tortuer.
Storti, sorte de craquelins.
Stortigliatura, entorse, dislocation.
Storto, tortu.
Stornolo, chaudron, vase, vtensile de cuisine.
* *Stornolo*, sorte de mal d'enfant, comme la petite verolle.

Storzare, esgorger.
Stoniglaio, qui a soin de la batterie de cuisine.
Stoniglie, vtensiles, vases, aisances, batterie de cuisine.
dar nelle Stoniglie .i. se mettre fort en colere.
Stozzare, marquer, grauer.
Stozzo, estampe.
Strà, *stra'*, *strai*, *strali*, rais, rayons.
Strabalzare, bondir par delà.
Strabalzo, bondissement.
Strabigliare, &
Strabiliare, baailler d'estonnement.
Strabilio, estonnement, rauissement.
* *Strabo*, louche.
Straboccamento, tresbuchemẽt. Pour accident.
Straboccante, tresbuchant. Item, mal aduisé.
Straboccare, tresbucher. Et regorger.
Straboccato, excessif, furieux en ses actions.
Strabocchenole, regorgeant, excessif.
Strabocco, regorgemẽt; & tresbuchement.
Strabondanza, abondance excessiue.
Strabuono, plus que bon.
Strabuzzare, tourner les yeux dãs la teste, se renuerser les yeux.
Strabuzzoso, qui tourne les yeux à la teste.
Stracacciato, sorte de saut.
Stracantare, chanter mal. Item, chanter & rechanter.
Stracaricare, surcharger.
Stracaro, plus que cher: hors de prix.
Stracanare, despenser, desbourser hors de l'ordinaire.
Stracanata, vne despense extraordinaire.
Stracca, lassitude.
Straccale, fauchiere ou bat-cul de mulet. Item, vne bride de toille que portent certaines fem-

suerginamento, defloration.
suerginare, despuceler.
bride.
suffrenata, coup ou secousse de bride.

mes. Item, crouppiere ſelon aucuns.

vn Straccamaeſtri, vn ignorant lourdaut, vn qui a la teſte bien dure.

Straccamento, laſſitude.

Straccamuriccinoli, vn faineant.

Straccaſpiedi, vn friand, vn gourmand.

Straccare, laſſer.

Stracchezza, laſſitude.

Stracciabrache, petit houx.

Stracchiecio, vn peu las.

Stracciafoglio, le liure des Marchãds, appellé vn broüillon ou journal.

Stracciainolo, chiffonnier. Item, vn frippier: Et vn rauaudeur.

Stracciamento, eſclat d'eſtoffe, accroc.

Stracciare, deſchirer.

Stracciaria, fripperie.

Stracciaro, chiffonnier.

Stracciarnola, chiffonniere.

Stracciarnolo, chiffonnier. Et frippier.

Stracciaſacco, vne loche.

guardar à Stracciaſacco, regarder de trauers.

Stracciato, deſchiré.

Stracciatura, vn accroc à vn habit, vn trou en ſe deſchirant; rupture, deſchireure.

Straccio, haillon, chiffon, torchon. Rien.

parlar à Stracci, parler à baſtõs rõpus.

Straccione, gros haillon. Item, vn coquin, vn gueux.

Straccioſo, deſchiré, deſloqueté.

Stracco, las.

Straciare, mal traitter, tourmenter.

Stracio, mauuais traittement.

Stracollare, courir precipitément.

Stracollo, tromperie, niche. Item, vne courſe, ou ſaut precipité.

Stracontentare, rendre plus que content.

Stracontento, plus que content.

Stracoraggine, negligence.

Stracorrere, courir ça & là, courir par delà: parcourir.

Stracorrenole, extremement viſte.

Stracorſa, courſe de coſté & d'autre.

Stracorſo, parcouru.

Stracotanza, negligence: ſelon aucuns, inſolence, arrogance.

Stracotare, negliger.

Stracotato, negligent. Item, arrogãt.

Stracredere, croire, & au delà.

Stracuraggine, *ſtracuranza*, & *Stracurataggine*, peu de ſoin, negligence.

Stracurare, negliger.

Stracuratamente, negligemment.

Stracuratezza, negligence.

Stracurato, negligent, ſans ſoing.

Stracutanza, negligence. Item, inſolence, preſomption.

Strada, chemin. Et ruë. Stradelette.

gittarſi alla Strada, ſe jetter en la campagne pour voller.

Strada coperta, chemin couuert, en terme de fortification.

eſſer fuor di Strada, i. entendre mal vn fait.

Stradare, ſuiure le grand chemin. Item, voller, battre les grands chemins.

Stradarnolo, eſtradiot: volleur de chemins.

Stradebita hora, heure induë.

Stradella, ruelle, petite ruë.

Stradeſiderare, deſirer auec paſſion.

Stradetta, *ſtradiccina*, & *Stradiccinola*, vne ruelle.

Stradico, voyer de grands chemins.

Stradiere, gabelleur.

Stradiotti, coureurs ou batteurs de chemins: Eſtradiots, ſorte de ſoldats.

Stradizza, ruelle, petite ruë.

Straere, extraire.

ſugna, ſeing de porc, ſeing doux.

ſugnaccio, la graiſſe autour du roi-

Saltanino, monnoye en Turquie.

Sumacchio, ſumac.

strafalciare, aller à grand pas. Item, vuider promptement vn compte.
strafalcio, vn compte en gros, vne cotte mal taillée.
strafalcione, vn broüillon, vn negligent. Et erreur de negligence.
strafalsare, falsifier, contrefaire.
Strafare, faire plus qu'on ne veut: en faire trop.
strafilare, tirer l'argent à trauers de la filiere.
strafilato argento, argent trait.
strafiliera, filiere.
strafinaccio, vne estrichoir.
strafizzare, faire gogaille.
strafizzeca, herbe aux poüils.
strafizzo, gogaille, bonne chere.
strafoggia, façon hors de mode.
strafoggiare, despenser hors de l'ordinaire.
straforare, percer à iour, percer de part en part.
straformare, trans-former.
straforo, trou de part en part.
di straforo, percé à iour. Selon aucuns, en cachette.
strafuggire, s'enfuir bien viste.
strafusaria, staphisagre, herbe aux poüils.
strage, boucherie, massacre, ruine, destruction.
stragiare, massacrer.
straginare, pestrir & rouler comme de la paste, ou des emplastres.
stragio, sorte de filet ou ter.
stragualciare, regardet auec mespris.
straguardare, regarder à trauers ou par dessus.
strahora, hors d'heure ou de saison.
strainteudere, entendre fort bien. Item, mal-entendre.
strainteso, mal-entendu.
Stralare, aller de biais.
Stralciare, esbourgeonner. Item, desbroüiller; terminer vn compte, compter en gros.
Stralcio, vn compte en gros, vne cotte mal taillée.
Strale, trait, fleche.
Stralignare, forligner.
Stralire, passer, estre hors de son reng ou de sa place.
Stralocare, bayer, baster, niaiser.
Stralocco, vn bayeur, vn niais.
Stralosciare, louscher. Item, mouuoir d'vne place à l'autre.
Stralnce, lueur à trauers.
Stralucere, luire à trauers.
Stralunare, roüiller ou rouler les yeux: louscher.
Stramacchiare, tomber en foiblesse: frapper d'estramaçõ; *stramaceiare*.
Stramacchio, stramaccio, estramaçon.
Stramanciare, extrauaguer.
Stramanciaria, ieu desplaisant, extrauagance.
Stramancioso, faschenx, ennuyeux, qui est trop gaillard: extrauagant.
Stramazzare, donner des coups d'estramaçon. Item, ietter par terre auec violence. Et tomber esuanoüy.
Stramazzetto, petit matelas.
Stramazzo, vn estramaçon: vn coup de baston ou autre. Et selon aucuns vn matelas.
Stramazzi, pacquets de vieilles cordes ou nattes, pour soustenir le recul des canons dans vn vaisseau.
Stramazzone, estramaçon.
Stramba, corde faite d'escorce d'arbre. Item, cabas.
Strambasciare, estre plein d'angoisse, haleter de peine ou trauail.
Strambellata, vne escheuelée, ou vne pelée.
Strambello, vn haillon ou chiffon.
Strambelli, sorte de vers.

volonté. Disloquer.
Superbioso, plein de gloire.

Strambo, gaigneux, tortu : Extrauagant, de trauers, fantaſtique, faſcheux.
Strambottolo, ſorte de compoſition de raillerie ou fantaſtiquerie.
Strambottare, chanter des rondeaux.
Strambotto, ſorte de poëſie comme vn rondeau, ou epigramme ordinairement de huit vers.
Strambottiere, faiſeur de rondeaux.
Strambottino, petite chanſon, de village.
Strambucco, vn contre-poids en vne machine couché en forme de croix.
Stramano, hors de la main, hors de la voye.
Strame, fourrage : littiere de beſtes, eſtraim.
Strameggiare, brouter, ruminer. Item, faire la littiere.
Stramenta, vne paillaſſe.
Stramento, eſtraim.
Stramezzare, mettre vne cloiſon ou ſeparation au milieu.
Stramortimento, eſuanoüiſſement.
Stramortire, s'eſuanoüir, tomber en foibleſſe.
Stramotti, chanſons de village: vaudeuilles.
Strampolare, aller ſur des eſchaſſes.
Strampoli, eſchaſſes.
Stranamente, eſtrangement.
Stranare, &
Straneggiare, eſtranger d'vn lieu.
Stranezza, eſtrangeté, humeur eſtrãge & faſcheuſe.
Strangio, ſorte de grain en Grece.
Strangoiare, engloutir, aualler.
Strangolare, eſtrangler.
Strangolagione, ſuffocation.
Strangolati, poinct eſtranglé, en lingerie.
Strangoſciare, engouler : eſtrangler.
Strangueggiare, aualer, engouler.
Strangueglioni, les oreillons, mal qui vient à la gorge ; Eſtranguillons.
Stranguliare, *ſtranguillare*, mãger ſon bien, deſpenſer beaucoup.
Stranguilloni, eſtranguillons.
Strangúria, difficulté d'vrine.
Stranguſciare, eſtrangler : Engouler.
Straniamente, eſtrangement.
Stranianza, eſtrangeté.
Straniare, eſloigner, eſtranger d'vn lieu.
Straniere, *ſtraniero*, eſtranger.
Straniezza, eſtrangeté.
Stranio, eſtrange.
Straniolo, vn eſtrange homme.
Stranire, traitter eſtrangement.
Strano, eſtrange : eſtranger.
Strano più che Giorgio, plus eſtrange que George, qui ne vouloit pas eſtendre ſes jambes apres eſtre mort.
Stranutare, eſternuer.
Stranuto, eſternuement.
Straordinario, extraordinaire.
Strapagare, payer au double.
Straparlare, parler trop. Et meſdire de quelqu'vn.
Straparlatore, meſdiſant : & grand parleur.
Strapaſſare, outre-paſſer.
Strapazzare, tracaſſer ; mal traitter : tenir peu de conte de quelque choſe.
Strapazzar la lingua, nous diſons eſcorcher le langage.
di Strapazzo, de fatigue, de tracas, pour tracaſſer.
Strapiè, croc en jambe.
à Strapiè, en haſte, à la deſrobée.
Strapionere, pleuuoir à la verſe.
Strapoſino, ſorte de petit oiſeau.
Strapontare, piequer, faire des arriere-points.
Strapontino, arriere point, picqueure.
Strapotente, plus que puiſſant.
Straportare, tranſporter.

Preſeté.
Supplica, requeſte.

Strappare, arracher.
Strappasanti, vn Heretique, vn Athée.
Strappata, vn trait de corde ou d'estrapade. Et l'estrapade. Vne secousse pour arracher quelque chose.
Strappatura, arrachement, secousse.
Strapregare, prier auec instance, plus que prier.
Straricchire, s'enrichir grandement.
Straripare, sortir des riues. Item, precipiter.
Straripeuole, qui est hors de ses riues. Et precipiteux.
Strarupare, precipiter.
Strasandare, aller au delà.
Strasauio, plus que sage.
Strascicare, traisner.
Strascico, la queüe qui traisne d'vne robe.
Strascinare, traisner.
Strascinata, trait de gorge, tirade en chantant: vne roulade sur vn instrument.
Strascino, sorte de ret, tirasse, trainasse.
Strascio & *strasciro*, idem.
Strasentire, entendre & au delà.
Strasformare, transformer.
Strasognare, resver, songer.
Strasordinario, extraordinaire.
Strassicare, *strassinare*, traisner.
Strastomaco, desgoust.
* *Strata*, ruë.
Stratagema, stratageme.
Stratagliare, taillader: decoupper à grandes balaffres.
Strataglio, taillade, grande decoupeure.
Stratiare, mal traitter. Dissiper. Se mocquer. Rauager: tourmenter.
Stratio, mauuais traittement: mocquerie, rauage: torture.
Stratiouare, *stratiare*, mal traitter, rauager, se mocquer.
* *Strato*, tapis en terre surquoy s'asseent les Turcs.
Stratta, *strappata*, secousse pour arracher.
Strattione, extraction.
Stratto, l'extraict, liure de Marchand. Extraict, copie autentique.
Stratto, pour negligent. Separé, tiré, extrait: enclin, addonné.
Strauaccare, commettre des brutalitez.
Strauaccaria, brutalité, bestialité.
Strauagante, extrauagant.
Strauaganza, extrauagance.
Strauagare, extrauaguer.
Strauaghezza, extrauagance.
Strauagliare, tirer du trauail. Item, trauailler excessiuement.
Strauedere, voir à trauers.
far Strauedere, faire passer ou rendre inuisible; faire voir vne chose autrement qu'elle n'est.
Strauenti, quartiers de vents.
Strauestire, desguiser, trauestir.
Strauiamento, desuoyement.
Strauiare, desuoyer, fouruoyer.
Strauinare, couler à trauers.
Strauincere, vaincre, surmonter.
Strauizzare, faire gogaille, faire bonne chere.
Strauizzeria, &
Strauizzo, desbauche, gogaille, bonne chere.
Strauolare, voler à trauers.
Strauolere, vouloir auec passion.
Strauolgere, destordre, renuerser: oster de son lieu.
Strauolgimento, renuersement: dislocation.
Strauolta, idem.
Strauoltare, renuerser, retourner sens dessus dessous.
Strauolto, renuersé.
Strauoltolare, retourner, renuerser.

sort; qui naist.
Susornare, donner des horions.

Straualtura, renuerſement.
* *Strazzare*, deſchirer.
Strazzariglia, ſorte de poiſſon eſpineux.
* *Strazzi*, haillons, chiffons.
Strazzoſo, deſchiré, deſloqueté.
Strebbia, caquet, conuerſation. Item, degaſt.
Strebbiare, ſe frotter exceſſiuement pour ſe faire luire le viſage, ſe farder en ſe frottant. Item, eſcurer. Selon aucuns, cajoller, caqueter: Et deſpenſer, degaſter.
Strebbiatore, deſpenſier. Item, cajolleur.
Strebbiatura, cajollerie. Item, deſpenſe, degaſt. Eſcurage.
Strebiare, eſcurer. Manier, pattiner. Et chatoüiller.
Strecola, gourmade, nazarde.
Strega, ſorciere.
darſi alle Streghe, ſe donner aux ſorciers. i. eſtre remply d'impatience.
Stregaccia, vne vilaine ſorciere.
Stregamento, enſorcellement.
Stregare, enſorceller.
Stregaria, ſorcellerie.
Stregghia, eſtrille.
Stregghiare, eſtriller.
Stregghiata, vn coup d'eſtrille.
Streggia, eſtrille.
Streggiare, eſtriller.
Stregheria, ſorcellerie.
* *Streglia*, eſtrille.
* *Stregliare*, eſtriller.
* *Stregna*, ſorciere.
* *Stregnare*, enſorceller.
* *Stregnarie*, ſorcelleries.
Stregnere, eſtreindre, ſerrer.
Stregnerſi, ſe prendre, ſe figer, ſe cailler.
* *Stregolare*, frotter, polir, fourbir.
Stregonare, enſorceller.
Stregone, ſorcier.
Stregoneria, ſorcellerie.
Stregozzo, idem.
Stregua, part, portion. Selon aucuns vn cheual de ſome.
Stremare, diminuer; reduire à l'extremité.
Stremire, idem. Et affliger.
Stremità, extremité.
Stremo, extreme: dernier: extremité.
Strempellare, gratter ſur vn inſtrument.
Strena, eſtreine.
Strenare, eſtreiner.
* *Strenfici*, tours, niches.
Strenga, eſguillette. Item, landie.
Strengaro, ferreur d'eſguillettes.
Strengata, coup d'eſguillette.
Strengere, eſtreindre.
Strengiturina, eſtreinte.
Strenuamente, vaillamment.
Strennità, vaillance.
Strenuo, vaillant, valeureux.
Strennoſità, vaillance.
Strenzo, ſorte de poiſſon.
Strepere, bruire, faire du bruit.
Strepire & ſtrepitare, idem.
Strepitenole, qui fait du bruit.
Strepitino, petit bruit.
Strepito, bruit.
Strepitoſo, plein de bruit.
Streppare, arracher.
Streppatura, ſecouſſe pour arracher.
Streppole, brouſſailles, chaume.
s'è perduto nelle Streppole. i. Il a commencé ſon diſcours & ne ſçait plus où il en eſt.
Stretta, eſtreinte, ſaccade, ſecouſſe.
venir alle Strette, venir aux priſes.
Stretta di letto, la ruelle du lict.
Stretta liſta, bendelette.
Strettamente, eſtroittement.
Stretteggiare, eſtreindre, tenir ſerré.
Strettezza, petiteſſe de lieu, eſtre-

ſouſte. Item, vne ſorte de chable

ceur. Amitié ou alliance estroitte. Item, contrainte; destresse.
Strettina, petite estreinte.
Strettino, astringent.
Stretto, estreint. Estroit. Destroit.
tener Stretto, tenir serré: Item, tenir de court.
Stretto amico, amy intime.
Strettoia, &
Strettoio, vne presse. Et bendage.
Strettura, estreinte. Estouffement d'estomac: peine, destresse.
Stria, sorciere. Item, vne raye, vne ligne: vn chanfrain ou canneleure.
Striare, ensorceller. Item, canneler, rayer, faire en chanfrain.
Striate, rayé, cannelé. Item, ensorcelé.
Striatura, ensorcellement. Item, canneleure.
Striazzo, sabat des sorciers.
**Stribligine*, vne incongruité.
Stribuire, distribuer.
Stributione, distribution.
Strica, vne bende: vne raye.
Stricare, desmesler, desbroüiller, desembarasser. Item, rayer.
Stricatoio, peigne à desmesler les cheueux.
Stricca, vne bende de toille. Item, vn calendre.
Striccare, calendrer.
Striccietta, petite bende de toile.
Stridare, &
Stridere, crier; groigner; craquer: bruire: grincer.
Strido, cry, bruit, craquement.
Strido, en jargon, mal vestu.
Stridoloso, qui craque.
Stridore, craquement, grincement, bruissement. Item, froid excessif.
Stridulare, craquer.
Stridulo, qui craque.
Striduloso, plein de bruit.

**Striga*, sorciere.
Strigare, desbarasser, demesser. Ensorceller.
Strigarie, sorcelleries.
Strigibarbo, sorte de barbeau, poisson.
Strigliare, estriller.
Strigile, peigne de cheual. Item, vn morceau d'or comme il sort de la mine.
Strigio, sorte de poisson semblable à la Vendoise. Item, sorte d'habit à l'Espagnolle.
Strige, sorte de hibou: strige.
Striglia, estrille.
Strigliacaualli, pallefrenier.
Strigliare, estriller.
Strignere, estreindre.
mi Strigne più la camiscia che la gonnella, nous disons, ma chair m'est plus prés que ma chemise.
Strigolare, craquer, bruire.
Strigoli, petits boyaux.
Strigonare, ensorceller.
Strigone, sorcier.
Strigoso, maigre, haue.
Strillamento, glapissement.
Strillare, glapir: miauler.
Strillato, sorte de Vendoise.
Strillo, cry, glapissement.
Strillozzo, oiseau comme le verdrier.
Strinare, gresiller, griller, rostir.
Stringa, esguillette.
Stringhe, traits, cordages d'attelage.
Stringaio, ferreur d'esguillettes.
Stringare, esguilleter, attacher ses esguillettes. Item, sangler, foüetter. Pointiller: Et subtiliser vn affaire.
Stringarsi alto, le porter haut, faire le grand.
Stringato, esguilleté, attaché. Metaph. homme habille, accort: redressé; d'vne chose bien faite,

la pouppe. Et vne tente ou pa...

ou bien prononcée, nous disons, bien sanglé.
Stringatuzzo, vn finet.
Stringente, restringent.
Stringere, estreindre, serrer.
Stringer i panni addosso à uno. i. presser fort, empescher fort, donner bien de la besoigne à quelqu'vn.
far Stringer il latte, faire prendre le laict.
Stringer le stoppe, i. conclurre vn affaire.
Stringhette, esguillettes.
Stringitura, estreinte.
Stringolare, esguilleter, lâcer.
Strinno, patte-louuine.
* *Strinza*, pour *stringa*, eguillette.
Strinzo, sorcier.
Strione, bouffon, comedien.
Strionza, sorciere.
Strionzo, sorcier.
Striscia, bende de quelque estoffe: liste. Vne glissade de serpent. Raye, trace.
Strisciare, glisser, ramper. C'est aussi farder. Siffler & faire bruit. Lisser.
Strisciatura, lisseure, Glissade. Fard. Claquement de doigts.
striscio, idem.
strisciolare, ramper, glisser.
stritolare, hacher, hachotter; croquer, craquer.
stritoli, hacheures.
striuiere, vn braque.
Stroffinaccio, *Stroffione*, &
Strofinacciolo, vn torchon ou bouchon, à bouchonner ou frotter. Item, vn escouuillon : vn fourgon.
Strofinare, frotter.
Strofinio, frottement.
Strofio, chapeau de fleurs.
* *Strolabio*, Astrolabe.
* *Strolago*, Astrologue.
Strologare, astrologuer.
Strologia, Astrologie.
Strologo, Astrologe.
Strombazzare, siffler, huer vne personne.
Strombazzata, huée, sifflement.
Strombettare, trompetter; sonner de la trompette.
Strombettata, son de trompette.
Strombo, sorte de poisson.
Strumentale, instrumental.
Stromento, instrument.
Stronare, oster du Throsne.
Stroncare, trencher, tronquer: faire court, coupper court, abreger vn affaire.
Stroncar il liuto, manier ou toucher hardiment vn lut.
Stroncata, abregement.
Stroncio, vn estron.
Stronco, tronqué; abregé.
Strongiléno, sorte d'alum.
Stronomiá, Astronomie.
Stronomo, Astronome.
Stronzare, roigner la monnoye.
Stronzatore, roigneur de monnoye.
Stronzo, estron.
hà tolto à confettar Stronzi. i. il a entrepris vn affaire difficile & sans besoin.
stronzolo, petit estron.
stroppa, hart de fagot.
pagar fin sù le Stroppe. i. payer iusques à la moindre chose.
stroppaglio, bouchon, foin, bourre qui se met dans le canon.
metter lo Stroppaglio, bourrer, boucher.
stroppare, lier d'vne hart. Item, boucher.
stroppata, vn coup de hart.
stroppello, bouchon : bondon.
stroppiare, estropier.
stroppiato, estropié.
stroppicciare, frotter.
stroppicciatella, vn petit coup en frottant.

stroppicciatoio,

Stroppicciatoio, bouchon de paille à frotter ou bouchonner.

Stroppiccio, frottement. Metaph. trauail, dommage.

Stroppicciola, vn frotroir ou bouchon à bouchonner.

Stroppiciore, vn qui fait le Saint.

Stroppio, estropiement.

Stroppo, corde qui sert à lier les rames.

Stroscia, la raye que fait l'eau de la pluye en courant. Item, rauine d'eau.

Stroſciare, pleuuoir à la verse, tomber auec force.

Stroſcio, le bruit de la pluye. Item, ruine, destruction, selon aucuns. C'est aussi vn chenil ou chenil. Et vn teict à pourceaux.

Strozza, le gosier.

Strozzamento, esgosillement.

Strozzare, esgosiller. Et estrangler.

Strozziere, vn qui gouuerne les animaux, ou oiseaux. Item, esgosilleur.

Strozzolo, le sifflet au gosier.

Strozzole, escroüelles.

Strozzoloſo, qui a les escroüelles.

Strozzule, le gosier.

Struccare, faire rejallir: Esclabousser vulg. Item, fouler, presser.

Struccatoio, vne presse.

Strucciare, fouler, presser.

Struccio, austruche.

Strucciola, vne coquette, vne badine.

* *Strue*, vn tas, vn monceau.

Struffa, vne trousse, vne niche, vn tour.

Struffare, tromper, trusser.

Struffione, vn fourgon.

Struffo, vne tromperie, vne niche.

Struffola, tromperie.

Struffolo, sorte de tarte ou flan.

Struffoſo, trompeur.

Struggere, liquifier, fondre. Destruire

Struggimento, destruction.

Struggitore, destructeur.

Strugia, vn traineau.

Struire, construire. Item, instruire.

Strulfione, vn baillon, vn torchon, vn fourgon fait d'vn baillon.

Struma, glande, durillon. Selon aucuns, escroüelle. Item, bosse.

Strumoſo, vlceraire.

Strumentale, instrumental.

Strumento, instrument. Contract, escriture de Notaire.

Strumo, emplastre fait d'vlceraire.

Strumoſo, qui a des glandes. Item, qui a grand gosier.

Strupare, desloter.

* *Strupo*, stupre, defloration.

Struſciare, &c

Strutiare, tourmenter.

Struſcio, *strutio*, tourment.

Strutio, vne austruche.

Strutione, strution, plante.

Struttibile, qui se peut destruire.

Struttione, destruction. Et structure.

Strutto, destruit, fondu, liquifié, Item, construit, instruit.

Strutto, du seing de porc.

Struttore, structeur.

Struttura, structure.

Struzza, sorte de chasse auec les braques.

Struzzicare, mondifier.

Struzziere, vn qui a soing des austruches.

Struzzo, &c

Struzzolo, austruche.

* *Stù*, pour *sei tù*, es tu.

* *Stua*, estuue.

Stuare, se baigner aux estuues.

Stucca, lime douce.

madonna Stucca, vne desgoustante.

Stuccamenti, desgousts, desgoustemens. Importunitez.

Stuccare, boucher auec du ſtuc ou plaſtre. C'eſt auſſi ſaouler : Et laſſer & deſgouſter par importunité.

Stucco, vne lime douce.

Stucchevole, deſgouſtant, faſcheux, ſaoulant.

Stucchezza, deſgouſt.

Stucchio, vn eſtuy.

stucciare, pour *stuzzicare*, foüiller, ramauder, remuer quelque choſe.

stucciétto, petit eſtuy.

stuccio, eſtuy.

stucco, ſtuc, vne ſorte de maſtic ; Et vne ſorte de plaſtre fort delié dont on fait des images.

stucco, *riſtucco*, ſaoul, deſgouſté, rebutté. Item, deſgouſtant.

hauer dello Stucco, eſtre deſgouſtant.

Studente, *ſtudiante*, eſcolier ; eſtudiant.

Studiantuzzo, petit eſcolier.

Studiare, eſtudier. Taſcher, s'efforcer.

Studiar il Bottio, eſtudier Boëce. i. eſtudier & n'apprendre rien. C'eſt vne alluſion ſur *bue* qui ſignifie bœuf; faire ſon cours à Aſniere.

Studietto, petite eſtude. Item, cabinet.

Studio, eſtude. Cabinet pour eſtudier. Eſcole.

à bel Studio, tout exprés.

Studiola, cabinet.

Studioſamente, auec eſtude, ſoin & diligence.

Studioſità, eſtude, ſoin, diligence.

Studioſo, ſtudieux.

Stufa, poeſle ; eſtuue, fourneau.

và alla Stufa, i. nous diſons, va te faire penſer, en refuſant ce qu'on demande.

stuffaiuolo, maiſtre des eſtuues.

stuffare, eſtuuer ; ſe baigner aux eſtuues.

* *stufato*, eſtonné.

stufello, vn ſtageollet.

stuffare, degouſter.

stuffata, chair eſtuuée.

stuffenole, degouſtant.

stuffo, ſaoul, las.

stufo, fumée, fumoſité.

stuiello, vne tante pour vne vlcere.

* *stumia*, eſcume.

* *stumiare*, eſcumer.

* *stumioſo*, eſcumeux.

stuoia, natte de ionc.

stuoiare, natter.

stuoiaro, nattier.

stuola, eſtolle.

stuolare, mettre vne eſtolle.

stuolo, trouppe. Volée d'oiſeaux.

stuora, natte de ionc.

stupefare, eſtonner.

stupefattione, eſtonnement.

stupefatto, eſtonné.

stupendo, admirable, merueilleux, bon par excellence.

stupidezza, ſtupidité.

stupidire, deuenir ſtupide : Et s'eſtonner.

stupido, ſtupide; eſtonné.

stupire, eſtonner; faire admirer.

stuporatione, ſtupidité.

stupore, eſtonnement. Et ſtupidité.

stuporoſo, plein d'eſtonnement.

stuppino, foſſet : bouchon. Eſtoupin, ſtoupin.

stuprare, deflorer : commettre vn ſtupre.

stupratione, defloration : rauiſſement.

stupratore, rauiſſeur.

stupro, ſtupre, defloration.

stuproſo, plein de ſtupre.

sturare, deſboucher.

sturbamento, trouble, empeſchement.

sturbare, interrompre, empeſcher, deſtourner.

sturbatione, &c

sturbo, empeschement, trouble, destournement, destourbier.

sturione, esturgeon.

sturlaccio, vn gros crachat.

sturmento, instrument.

sturno, estourneau. Item, estourdissement.

sturzo, vne austruche.

stutare, esteindre, amortir; adoucir.

stuua, estuue.

stuuaiuolo, maistre des estuues.

stuuare, estuuer, baigner aux estuues.

stuzzicadenti, curedent.

stuzzicamente, frottement, farfoüillement.

stuzzicaorecchi, cure oreille.

stuzzicare, foüiller, farfoüiller, rauauder: frotter.

stuzzicatoio, touche qui sert à moucher vne lampe.

stuzzicar il formicaio, i. chercher malheur. Metaph. esmouuoir, espoinçonner.

stuzzico, prouocation, frottement, chatoüillement.

stuzzicorecchio, cure oreille.

SV

Sù, dessus. En haut, haut, sus, horsus.

di sù, en haut, en en haut.

in sù l'fatto, present à l'affaire, sur les lieux.

venir sù, s'aduancer aux dignitez.

portar sù di peso, porter tout beaucoup.

sua, sienne.

star in sù le sua, nous disons, estre sur son quant à moy, faire le grand.

dar la sua à vno, donner le paquet à vne personne.

sua madre, en jargon, luy & elle.

suada, la Deesse de l'Eloquence.

suadela, persuasion.

suadere, persuader.

suadenole, facile à persuader, propre à persuader.

suadu, persuadé.

suagare, vaguer. Item, interrompre, destourner: desbaucher.

suagato, vn desbauché.

suagire, oster l'affection ou volonté.

suagolare, destourner, desbaucher.

suagolonare, vaguer ça & là.

suagolone, vn coureur.

sualiato, trop esueillé, remuant. Item, aiusté, poly, selon aucuns.

sualigiare, *sualisciare*, decaliser.

suallare, sortir de la valée.

suampare, ietter son feu: flamber.

suangelizzare, euangeliser.

suanire, s'esuanoüir: deuenir vain: se passer comme les couleurs. Perdre sa force & sa couleur, comme le vin.

suantaggiare, desauantager.

suantaggio, desauantage.

suantaggioso, desauantageux.

suaporare, esuaporer. Et causer ou ietter des vapeurs.

suarianza, varieté.

suariare, varier.

suariato, diuers.

suaria, abus: resuerie, sottise.

suarione, vn changeant.

suasione, persuasion.

suasiuo, persuasif.

suaso, persuadé.

suasore, persuadeur.

suasorio, persuasif.

suaue, doux, souëf.

suauità, douceur.

suazo, vn Turbot.

* *sub*, sous.

subagirare, tourner dessous.

subagitatione, sollicitation.

subalternare, succeder par ordre.
subalterno, subalterne.
subare, groigner cõme fait la truye deuant le verrat.
subato, le groignement de la truye.
subatrice, vne femme luxurieuse.
subatto, subiugué.
subbarcare, vouter, faire en arcade.
subcontrare, se fourrer dessous.
subbia, sorte de ciseau de tailleur de pierre. Item, aleſne.
subbiare, trauailler du ciseau. Item, siffler.
dar le subbiate, siffler vne personne.
subbietto, sujet, subiect.
subbio, ſuble de tisseran. Item, sifflet. Et vn ciseau.
subbiolare, entortiller ſur le ſuble.
subbiolo, ſifflet.
subbiſſare, abiſmer, renuerſer, enfoncer.
subbiſſo, abyſme, gouffre.
subbitaneo, &
subbitano, ſoudain.
subboliro, parboüillir.
subdiuidere, ſubdiuiſer.
subdiuiſione, ſubdiuiſion.
* *subdolo*, *ſubdoloſo*, plein de fraude.
Sube, ſorte de choüette.
subenerare, ſe fourrer deſſous.
subero, liege.
subia, aleſne.
subiare, percer d'vne aleſne.
subietto, ſuiet.
* *subillare*, entrer chez quelqu'vn par importunité.
subintendere, ſous-entendre.
subio, ſuble.
subire, ſubir.
subiſſare, abyſmer.
subitamente, ſubitement.
subitano, ſoudain.
subitezza, ſoudaineté.
subito, prompt, viſte; ſoudain, ſoudainement.
subito che, auſſi toſt que, dés que.
in vn subito, tout à coup.
subitoſo, ſoudain.
sublimare, eſleuer, rendre ſublime: ſublimer.
sublimatione, ſublimation.
sublimato, du ſublimé.
sublime, ſublime. Item, le manteau d'vne cheminée: & le haut d'vne porte.
sublimità, ſublimité, hauteur.
* *sublingua*, la luette.
* *sublitione*, la premiere couche de couleurs dont on imprime vne toille.
sublunare, ſublunaire.
sublungare, placer deſſous.
sublunio, ordure.
subodorare, ſentir, auoir le vent de quelque choſe.
subordinanza, ſubordination.
subordinare, ordonner, arrenger deſſous.
subornare, ſuborner.
suborneture, ſuborneur.
subrogare, ſubroger.
subrogatione, ſubrogation.
subſedere, aſſeoir au deſſous.
subſistente, ſubſiſtant.
subſiſtentia, ſubſiſtance.
subſiſtere, ſubſiſter.
subſtituto, ſubſtitué. Item, ſubſtitué.
subſolano, vent ſolaire.
subterfugio, ſubterfuge.
* *subutare*, cacher dans vn coin.
subuenire, ſubuenir.
subuentione, ſubuention.
subuerſione, renuerſement.
subugliare, murmurer, faire tumulte.
subuglio, tumulte, murmure.
subulone, vn ieune fol.

aſſez que d'eſtre bien logé, il faut manger.
Item, vne ſorte d'vnguent pre-

Suburbano, proche de la ville.
Succedana, eueur, vn qui pro quo.
Succedaneo, qui succede.
Succedere, succeder.
Succedimento, euenement.
Succenerito, caché sous les cendres.
Successibile bene, biens de succession.
Successione, succession.
Successivamente, successiuement.
Successivo, successif.
Successo, succés.
Successore, successeur.
carta Succhia, papier qui boit.
Succhiacapra, vn foulcre.
Succhiare, succer. C'est aussi percer auec vn foret.
Succhiasangue, sangsuë.
Succhiaspina, vn fosset.
Succhiato, sauoureux. Vn doucet, vn mignon.
Succhiatore, succeur.
Succhiauigna, vn fosset, ou broche.
Succhiellare, percer d'vn foret.
Succhiello, vn foret. Item, vne petite fluste. Et vn foulcre, oiseau.
Succhio, succement. Seue d'arbre.
esser in Succhio, estre en seue.
venir in Succhio, entrer en goust, l'eau venir à la bouche.
Succhio, tariere & foret. Et la marque qui demeure sur la peau que l'on a succée.
Succhioso, qui donne enuie de succer, sauoureux.
Succiamento, succement.
Succiare, succer. C'est aussi retirer à soy son haleine, lors qu'on sent de la douleur.
Succiatore, soupape d'vne pompe.
* *Succida*, laine tondue de nouueau sans estre lauée
Succidere, couper rez de terre.
Succidezza, saleté.
Succido, sale, ord.
Succidume, vermine.
Succignere, se ceindre au dessus de la ceinture pour trousser ses habits.
Succinare, chanter vn bourdon ou basse. Item, faire vn petit murmure.
Succingere, enuironner, enceindre.
Succino, raisine ou gomme de pin
Succino, ambre jaune.
Succintamente, succintement.
Succinto, succint. Et ceint ou trousé au dessous de la ceinture. Item, enuironné, enceint.
Succio, la marque qui demeure apres auoir succé la peau. Item, viste, promptement.
Succiola, chastaigne boüillie. Metaph. vn badin, vn sot.
Succiolare, succer.
Succipieno, si plein qu'il le faut succer pour en oster.
Succire, succer.
Succisa, mors du Diable, plante.
Succiso, couppé au dessous.
Succo, suc. Item, poinçon de serrurier.
* *Succobrinare*, faire le singe.
* *Succobrino*, vn qui fait le singe, qui contrefait les actions d'autruy.
Succombere, succomber.
Succoso, plein de suc.
Succuba, vne succube.
Succubi, *succumbij*, succubes, esprits.
Sucida, le parc ou lieu où parquent les brebis.
Sucido, sale, ord.
Sucidume, saleté. Vermine.
Sucina, prune.
Sucino, prunier.
Sucitare, susciter & ressusciter.
Suco, suc.

Tastame, les touches d'vn instrument.
far Tauola, aux eschecs, faire dresfaire.

Sucoso, plein de suc.
Sucubij, succubes.
Sucula, la piece de bois du milieu d'vne gruë qui soustient les faix.
Sud, le vent de Sud.
Sudaccio, sueur puante.
Sudamini, rougeurs, pustules.
Sudante, suant.
* *Sudarcato*, la jaunisse.
Sudare, suer.
Sudar di gennaio .i. auoir bien de la peine.
Sudario, suaire.
Sudaticcio, sujet à suer.
Sudato, en sueur, trempé de sueur, tout en eau.
Sudatorio, estuue où l'on suë.
Suddito, sujet, vassal.
Sudetto, susdit.
Sudiccire, salir, ordir.
Sudicio, sale, ord.
Sudicione, gros saloppe.
Sudice, sale.
Sudiciotta, vne petite saloppe.
Sudiciume, saleté, ordure.
Sudore, sueur.
Suducimento, seduction.
* *Suè, sù*, en haut, sus.
Suecchiare, oster le vieil & y en mettre de neuf, raffraischir, renouueller, sortir de vieillesse, rajeunir.
* *Suefare*, accoustumer.
Suefattione, accoustumance.
Suegghiare, esueiller.
Sueglia, vne sorte de haut bois.
Sueglia, sorte de gehenne à force de faire veiller : Comme le cheualet. Item, vn resueille matin.
Suegliare, esueiller.
Suegliato, vigilant.
Suegliatoio, resueille matin.
suegliere, arracher.
sueglione, vn haubois. Vn bourdon de cornemuse.
suggi, cheuilles ou piuots qui joignent les planches dont on se sert à lancer vn vaisseau.
suelare, desuoiler. Metaph. declarer, descouurir.
suelenare, *suelenire*, oster le venin.
suelgere, arracher.
suellamento, arrachement.
suellere, arracher. Deffricher.
suelta, arrachement. Item, vne friche selon aucuns.
suelto, arraché. C'est aussi, adroit, habile, agile, libre de ses membres : deschargé de taille ou stature. Item, vn lieu deffriché.
suelutare, oster le veloux.
* *suembrare*, pour *smembrare*, desmembrer.
* *suemorare*, oublier.
suenare, coupper les veines. Esgorger.
suenata briglia, bride auec vn canon coudé.
suenato cannone, canon coudé d'vn mors.
suenatore, esgorgeur.
suenatura, coudeure.
suenenole, mal seant, mal conuenable.
suenimento, esuanoüissement.
suenire, s'esuanoüir tomber en foiblesse.
suentare, esuenter. Et ouurir la veine pour la seconde fois, d'vne mesme saignée.
suentata, fantasie esuentée.
suentato, esuenté.
suentolare, esuenter vne chose au vent: venteler.
suentolo, esuentail.
suentraglia, ventraille.
suentrare, esuentrer.
suentura, mesaduenture, malheur, infortune.
suenturato, &c
suenturose, mal-heureux.
suenuto, esuanoüy.

Tazza, vne tasse.
Tazzetta, petite tasse.

diner.
Teginzza, petite tourtiere.

suerginamente, defloration.
suerginare, deſpuceler.
suerginata, deſpucelée.
suergogna, honte, reproche.
suergognare, faire honte.
suergognatamente, effrontément, impudemment.
suergognato, effronté, ſans honte.
suernare, hiuerner, paſſer l'hiuer.
suerre, arracher.
suertare, vuider le fonds des rets lors que l'on peſche.
suerza, vn eſclat ou copeau.
suerzare, eſclatter.
sueſtire, deſueſtir.
sueta, ſuetole.
suetino, ſorte de pierre precieuſe.
* *sueto*, accouſtumé.
suettare, tondre ou coupper les bouts des arbres.
* *suetudine*, couſtume.
suezzare, deſaccouſtumer. Item, ſeurer vn enfant.
* *suffartinare*, charger. Item, trouſſer, entaſſer.
sufficiente, ſuffiſant.
sufficientemente, ſuffiſamment.
sufficienza, ſuffiſance, habileté.
* *suffigine*, parfum.
* *suffilare*, ſiffler.
* *suffilo*, ſifflet.
suffimento, ſuffumigation.
suffocare, ſuffoquer.
suffocatione, ſuffocation.
suffogare, ſuffoquer.
suffolare, ſiffler.
suffolcere, appuyer; eſtançonner.
suffoletto, *ſuffoline*, ſifflet.
suffole, idem.
suffolto, appuyé.
suffraganeo, ſuffragant, c'eſt enuiron comme noſtre grand Vicaire.
suffragare, donner ſa voix ou ſuffrage. Voyez la ſuitte par so.
suffrenare, ſecoüer la bride, donner vne correction au cheual auec la bride.
suffrenata, coup ou ſecouſſe de bride, ſous bride.
suffriggere, frire. Item, broüiller.
suffritto, frit.
suffulcere, appuyer, eſtayer.
suffulene, vne piuoine.
suffumicare, fumer, mettre de la fumée deſſous quelque choſe, parfumer.
suffumicatione, &
suffumigio, ſuffumigation.
sufolamento, ſifflement: murmure.
sufolare, ſiffler.
sufolar negli orecchi, nous diſons ſouffler aux oreilles à quelqu'vn.
sufolo, ſifflet.
sugaia carta, papier qui boit.
sugamano, eſſuy-main.
sugare, ſucer: boire comme fait le papier. Item, eſſuyer, ſecher.
carta sugarina, papier qui boit.
sugaro, liege.
* *sugatoio*, eſſuy-main.
Sugero, liege.
suggellare, cacheter vne lettre.
suggellati, marques de ſang meurtry.
suggello, cachet: ſeau, ſel.
suggello di confeſſione. i. le ſeau du ſilence ou du ſecret.
suggere, ſucer.
suggerire, ſuggerer.
suggeſtare, idem.
suggeſtione, ſuggeſtion.
suggeſto, chaire à haranguer.
suggettare, aſſujettir.
suggettenole, qui ſe peut aſſujettir.
suggettione, ſujettion.
suggettire, aſſujettir.
suggetto, ſujet, argument. Item, ſubjet, vaſſal.
suggiacere, eſtre au deſſous.
suggiugare, ſubjuguer.
sughero, liege.
sugliarda, ſaloppe, & mocqueuſe.
sugliardo, menteur. Item, ſoüillard, ſale. Et mocqueur.

Tellina, ſorte de moules, poiſſon.
* *Tello*, la terre.
Temperante, temperant.

sugna, seing de porc, seing doux.
sugnaccio, la graisse autour du roignon.
sugnare, graisser auec du seing.
sugnoso, plein de graisse.
sugo, suc.
sugosità, sucosité, quantité de suc.
sugoso, plein de suc.
sugnolo, sorte de vin nouueau.
**sugúmera*, pompe, solemnité.
suiamento, desbauche.
suiare, desbaucher: destourner: oster du vray chemin: se fouruoyer: obuier.
Suiato, desbauché.
Suignare, mot vulg. s'enfuir, déstaller.
Suigorire, oster la vigueur.
Suilire, auilir.
Suillaneggiare, dire des injures.
Suiluppare, desuelopper.
Suiluppar si, se desgager de dessous.
Suiluppo, desbarassement.
Suinare, tirer le vin.
Suinchiare colla bachetta, faire siffler ou bruire la baguette.
Suincolare, deslier.
Suisare, desuisager.
Suisceraré, esuentrer, arracher les entrailles.
Suisceratamente, de tout son cœur.
Suisceratione, curée.
Suisceratissimo, qui aime comme ses entrailles, ou comme ses petits boyaux.
Suisceratо, esuentré. Item, tres-affectionné.
Suissimo, tout à fait sien.
Suitare, desprier, desconuier. C'est aussi ouurir vne viz.
Suitiare, nettoyer du vice.
Suisiacchiare, viuotter.
Sul, *sùl*, sur le.
Sulfureo, de soulphre, sulfurée.
Sulimato, du sublimé.
Sullunare, sublunaire.
Sultanina, monnoye en Turquie.
Sumacchio, sumac.
Sumina, pance de porc.
Summare, sommer.
Summario, sommaire.
Summessione, submission.
Summesso, sousmis.
Summettere, sousmettre.
Sumministrare, subministrer, fournir, suppleer.
Summista, sommiste, qui suit la somme de saint Thomas d'Aquin.
Sunto, la somme.
Suntuosamente, somptueusement.
Suntuosità, sumptuosité.
Suntuoso, sumptueux.
Suo, son & sien. Pour *sù*, sus, dessus.
hauer à toccar le Sue .i. receuoir des coups.
il suo, son bien, ses biens.
i Suoi. i. ses parents: ou suiuants.
Suocera, belle mere, la mere de nostre mary ou femme.
Suocero, beau pere, pere du mary, &c.
Suogliare, desgouster. Oster l'enuie ou volonté.
Suogliato, desgousté. C'est aussi vn qui a quelque enuie de manger d'vne viande extraordinaire.
Suola, semelle de soulier, &c. La plante du pied: la sole de l'animal.
Suolacchiare, voleter.
Suolaio, plancher, & grenier.
Suolare, semmeller, mettre des semelles.
Suolare, &
Suolazzare, voleter.
Suolazzo, volettement. Item, volée.
Suolgarizzare, traduire en langue vulgaire.
Suolere, souloir.
Suolgere, desuelopper, destortiller, destourner. Et tirer vn autre à sa volonté.

Tempietto, petit Temple.
Tempio, vn Temple.
**Temulenza*, yuroignerie.
Temulo, ombre, poisson.

volonté. Disloquer.

Suolgimento d'osso, dislocation.

Suolo, la terre surquoy l'on marche: le paué. Semelle de soulier. Item, vne couche de quelque chose.

à Suolo à suolo, mis par couches l'vn sur l'autre.

Suolontare, oster la volonté.

Suolta, dislocation: Et destour d'vne ruë.

Suoltare, tourner, renuerser, destourner: disloquer: Desuelopper.

Suolto, desueloppé. Persuadé. Detourné, disloqué.

Suoltolare, desuelopper.

Suolnere, mot poëtique pour *suolgere*, desuelopper.

Suoloto, sans volonté.

Suonanza, son, resonnement.

Suonare, sonner.

Suonata, vne piece de musique.

Suonatore, joüeur d'instruments.

Suono, son. Pour instrument dont on joüe. Item, renommée.

Suora, sœur, proprement de Religieuse.

Suoresco, de Nonne.

Supeditare, supediter, fournir.

* *Super*, sur.

Superabondanza, surabondance.

Superadditione, sur-addition.

Superallegato, allegué cy-dessus.

Superalsatione, exaltation.

Superangelico, sur-angelique.

Superannato, suranné.

Superanza, superiorité.

Superare, surmonter. Venir à bout.

Superarogare, donner plus que l'on n'attend.

Superbamente, superbement.

Superbia, gloire, superbe.

Superbiloquenza, parler superbe.

Superbino, sorte de poires.

Superbio, superbe, orgueilleux.

Superbiosamente, superbement.

Superbioso, plein de gloire.

Superbire, deuenir superbe, s'enorgueillir.

Superbo, superbe, orgueilleux.

Superbotto, vn petit superbe.

Superbuzzo, idem.

Supercelesto, sur-celeste.

Superchiamente, auec supercherie.

Superchiare, supercher.

Superchieria, supercherie.

Superchiatore, trõpeur, supercheur.

Superchieuole, superflu. Et plein de supercherie.

Superchio, le superflu: le surplus.

Superchioso, plein de supercherie. Et superflu.

Superciglio, sourcil. Le sommet. Le haut d'vn portail.

Superciglioso, sourcilleux.

Supereminente, sureminent.

Supereminenza, sureminence.

Supereſſentiale, sureſſentiel.

Superenole, surmontable.

Superficiale, superficiel.

Superficie, surface, superficie.

Superfluamente, superflüement.

Superfluare, ſuperfluire, regorger, enceder.

Superfluità, superfluité.

Superfluo, superflu.

Superfugio, fuitte.

Superfusione, embrocation.

Superfuso, fondu dessus.

Superi, les superieurs, les supremes.

Superinfondere, sur-infuser.

Superiore, superieur.

Superiori, les predeceſſeurs. Item, les Dieux des anciens. Les Anges, les Saints.

Superiorità, superiorité, preeminẽce.

Superlatione, hyperbole. Item, surnom par excellence.

Superlatinamente, au plus haut degré.

Superlatino, superlatif.

Superlato, amplifié, esleué au dessus.

Preferé.
Superliminare, linteau au deſſus de la porte.
Supernale, ſuprême, ſouuerain.
Supernalmente, ſouuerainement, diuinement.
Supernatie, ſorte d'excellentes peſches.
Supernaturale, ſurnaturel.
Supernaturalità, ſurnaturalité.
Superno, ſupreſme, ſuperne, d'enhaut, diuin.
Supero, ſuperieur.
**Superſata*, ſorte de boudin.
Superſedere: ſurſeoir.
**Superſite*, reſté, demeuré apres, ſuruiuant.
Superſtitione, ſuperſtition.
Superſtitioſo, ſuperſtitieux.
**Superſtito*, reſté, ſuruiuant.
**Supernacano*, miné par les ans.
**Supernacuo*, vain, ſuperflu.
**Supinare*, ſe couchet à la renuerſe.
Supinità, pour, negligence.
**Supino*, renuerſé, couché à la renuerſe.
**Supirioſo*, ſouſpirant.
Suplica, requeſte.
Suppa, de la ſouppe; ſouppe de pain.
io ben quel che dico quando dico Suppa. i. ie m'entends bien, ie ſçay ce que ie veux dire.
Suppallido, vn peu paſle.
Suppare, tremper des ſouppes.
**Suppedaneo*, de deſſous les pieds. Vn marche-pied. Vn pied d'vn Image.
Suppeditare, ſuppediter, fournir. Et mettre ſous les pieds.
**Suppeditatione*, ſuppeditation.
**Supeletticario*, qui a le ſoin des meubles.
**Suppelettile*, meubles, biens.
Suppiare, prendre par force.
Supplantare, ſupplanter.

Suplica, requeſte.
Supplicante, ſuppliant.
Supplicare, ſupplier.
Supplicatione, ſupplication; requeſte.
Supplicatorio, ſuppliant, ſupplicatoire.
Supplice, humble, ſuppliant.
Supplicemente, auec ſupplication.
Supplichenole, ſuppliant.
Supplichenolmente, auec requeſte & priere.
Supplicio, ſuplice.
Supplicioſo, plein de ſuplices.
Supplimento, ſuppleement.
Supplire, ſuppleer.
Supplità, ſuppleement.
Supponere, &
Supporre, ſuppoſer. Item, mettre deſſous.
Suppoſitio, ſuppoſé.
Suppoſitione, ſuppoſition.
Suppoſito, ſuppoſé.
Suppoſitorio, ſuppoſitoire.
Suppoſta, idem.
Suppoſto, ſuppoſé.
Supparanza. ſuppuration.
Suppurare, ſuppurer.
Suppuratiue, ſuppuratif.
Supputare, ſupputer.
Supputatione, ſuppuration.
**Supra*, ſur.
Supremità, ſouueraineté.
Supremo, ſuprême.
Surà, ſorte de liqueur aux Indes. Item, l'os de la cuiſſe, ſelon aucuns.
**Surco*, ſillon.
**Surculo*, ſurgeon.
**Surdo*, ſourd. Item, abſurde.
Suretti, patins ou mules auec du liege.
Surettione, reſurrection.
Suretto, reſuſcité.
Suretto, ſorte de brenuage.
Surgente, qui ſe leue, qui ſourd ou

sort; qui naist.
Surgere, sourdre, naistre. Surgir au port.
Surgitorio, le lieu où l'on surgit & jette l'ancre.
Surgiuo, de source, surgissant.
Surgo, bled Turc.
Surlunare, au dessus de la Lune.
**Surmare*, charmer.
Surmontare, surmonter.
Surmontauole, surmontable.
Surprendere, surprendre.
Surpresa, surprise.
Surrentino, sorte de vin.
Surressione, *surrettione*, resurrection.
Surretto, releué, ressuscité.
Surro, du liege.
Surrogare, subroger.
Surrogatione, subrogation.
**Surse*, sus.
**Surso*, en dessus, en en haut.
Surto, esleué, sorty, leué, né.
Suruissuto, suruescu.
Suruiuere, suruiure.
Suruolare, suruoler.
Suruolo, volettement.
Susaiuolo, vn peson à vn fuseau.
Susamali, sorte de prunes.
Suscettibile, susceptible.
Suscettione, entreprise.
Suscetto, entrepris. Item, receu.
Suscino, prunier.
Suscipere, receuoir & entreprendre.
**Suscitabolo*, instigation, prouocation.
Suscitare, susciter. Esueiller; ressusciter.
Suscitatione, suscitation.
Suscitatore, qui suscite.
Susina, vne prune.
Susinaro, &
Susino, prunier.
Suso, sus, or sus, en haut, en enhaut.
il Suso, le haut d'vne chose.

Susornare, donner des horions.
Susorniare, murmurer.
Susornione, murmurateur. Et sornois ou sournois.
Susorno, pour suffumication. C'est aussi vn coup, vn horion.
Suspendere, suspendre.
Suspendio, suspension.
Suspeso, suspendu.
Suspettare, soupçonner.
Suspetto, soupçon.
Suspettoso, soupçonneux.
Suspicare, soupçonner.
Suspicoso, soupçonneux.
Suspirio, souspir.
Suspirioso, plein de souspirs.
Suspitione, soupçon.
Susseguente, subsequent, suiuant.
Susseguentemente, subsequemment.
Susseguenza, subsequence.
Susseguente, subsequent.
Sussidiale, de subside. Item, de deffense.
Sussidiare, aider, deffendre. Item, charger de subsides.
Sussidiario, de deffense.
Sussidio, subside.
Sussiego, grauité.
star sul Sussiego, faire le grand, se tenir sur son quant à moy.
Sussistente, subsistant.
Sussistenza, subsistance.
Sussistere, subsister.
Sussolare, au dessous du Soleil.
Sussurare, murmurer, siffler bas, bourdonner.
Sussuratione, murmure.
Sussuratore, murmurateur.
Sussurro, murmure, sifflement, bourdonnement.
Sussurrone, vn grondeur, vn murmurateur.
Sussurroneggiare, gronder, murmurer, grommeler.
Susta, ressort. C'est aussi vne carte qui sert de garde en joüant, vne

ſouſte. Item, vne ſorte de chable en vn vaiſſeau.

Suſtante, qui eſt debout.

Suſtantia, ſubſtance.

Suſtantiale, ſubſtantiel.

Suſtare, attacher ſur les cordages.

Suſtenimento, ſouſtennement.

Suſtentacolo, ſouſtien.

Suſtentare, ſouſtenir.

Suſtentatione, ſouſtennement.

Suſterelli denti, dents doubles, dents qui ſont derriere ou au deſſous des autres.

Suſtituire, ſubſtituer.

Suſtitutione, ſubſtitution.

Suſtituto, ſubſtitué. Et ſubſtitut.

Suſurno, vn ſournois.

Suſurrare, murmurer, bourdonner.

Suſurro, bourdonnement, murmure.

Suſurrone, vn qui murmure, qui bourdõne: meſdiſant, detracteur.

* *Sutela*, ſubtilité, cautele.

**Suteloſo*, cauteleux.

Suto, pour *ſtato*, eſté, du verbe, eſtre. Item, ſemé.

* *Sutore*, cordonnier.

Sutterfuggire, s'eſchapper.

Sutterfugio, ſubterfuge.

Suttilità, ſubtilité.

Suttilizzare, ſubtiliſer.

* *Sutto*, ſec. Item, ſterile.

Sutura, ſuture.

Suvaro, du liege.

Suverato, fait auec du liege, liegé.

Suvereto, lieu planté de lieges.

Suvero, liege.

Suverſione, renuerſement, ſubuerſion.

Suvi, là deſſus, deſſus.

Suvotare, vuider.

Suzzacchera, breuuage comme l'oximel, & toute ſorte de mauuais breuuage; vulg. du ginguet.

Suzzare, ſeicher, eſſuyer.

TA

Se prononce quelquefois dur, comme, *natio*, *ſtantia*, autrement il ſe prononce, comme *ſo*, V. G. *oratione*, *gratia*, liſez, *oratſione*, *gratſia*, &c.

Tà, pour *tuo*, tienne, ta.

Tà', pour *tali*, tels, telles.

Tabaccare, petuner, prendre du tabac. Et faire le meſtier de macquereau.

Tabacchinare, eſtre macquereau.

Tabacchineria, macquerellage ſecret.

Tabacchino, macquereau ſecret & adroit.

Tabacco, du tabac, du petun.

Taballa, tambour qui ſert à cheual, taballe.

ſonar le Taballe dietro, ſiffler vne perſonne, faire des huées apres quelqu'vn.

Taballaro, ſonneur de taballe.

Taballo, taballe.

Tabanelle, vn petit gaban.

Tabano, vn taon.

* *Tabaro*, vn manteau.

Tabarrare, couurir d'vn manteau.

Tabarrino, gaban, jacquette.

**Tabarro*, manteau court. Item, gabán.

* *Tabefare*, corrompre, pourrir.

* *Tabefattione*, corruption.

Tabella, table, tablette.

Tabellionato, office de Tabellion ou Notaire.

Tabellione, Notaire.

* *Taberciare*, rapetaſſer.

**Taberciatore*, rapetaſſeur.

Tabernacolo, tabernacle. Item, vn lieu eſleué entre la cuiſſe &

Terſo, poly, net.

Tertine, trois vers de rime pareille

la pouppe. Et vne tente ou pauillon de planches.

Tabernarie, ieux de tauernes, baſtelleries.

Tabernire, &c

Tabeſcere, conſommer, degaſter.

Tabi, du tabis.

Tabino, idem.

Tablino, vne allée pour paſſer dans la cour d'vn logis.

* *Tabuffare*, frapper, heurtar à la porte.

Tacca, vne oche: vne taille. Item, deffaut, vice. Taille ou ſtature de perſonne. Vne crotte; vne marque: vne tache.

Taccagnaggine, tacquinerie.

Taccagnare, tacquiner.

Taccagneria, tacquinerie.

Taccagnino, &c

Taccagno, chiche, tacquin, vilain.

Taccagnone, gros tacquin.

Taccagnoſo, plein de tacquinerie.

Taccare, marquer: tacher.

Taccarella, tache, deffaut.

Taccato, tacheté, marqueté.

Taccheggiare, tacher, blaſmer. Item, crotter.

Taccherella, tache, vice.

hauer delle Taccherelle. i. eſtre taché du meſme vice.

Tacchia, eſcorce: fragment, miette.

Tactia, tache, vice, deffaut.

Tacciare, taxer: donner mauuais bruit.

Taccio, mediſance, blaſme.

Tacco, vne eſtaye.

Taccola, vne ſorte de corneille: Metaph. vne cauſeuſe, cajoleuſe. Item, iaſerie, cajollerie. Vn tour, vne niche. Vne piece à vn habit.

Taccolare, cajoller, iaſer. Item, blaſmer; taxer.

Taccolata, taillerie; cajollerie.

Taccolino, ſorte de gros drap teint en laine meſlé de diuerſes couleurs. Item, vn iaſeur.

vn Taccolino, vn peu, vn petit morceau.

Taccolo, cajolleur, & cajollerie. C'eſt auſſi le lumignon ou meche d'vne lampe.

Taccoloſa, taché, tacheté.

Taccomare, refaire les ſouliers; rapetaſſer, mettre des bouts ou pieces.

Tacconcino, petit bout ou piece.

Taccone, vn bout à vn ſoulier.

eſſer à Taccone, eſtre mal à ſon aiſe chez ſoy, & mal d'accord.

Tacconeggiare, rappiecer.

Taccenire, chicaner, tracaſſer.

* *Tacendo*, qui ſe doit taire.

Tacente, coy, qui ne dit mot.

Tacere, taire. Se taire. Item, ſilence.

far à Tacio, ſe taire, faire le taicet.

Tacitamente, tacitement.

Tacitiſta, qui ſuit les opinions de Tacite: Et par alluſion, qui fait profeſſion de ſe taire.

Tacito, tacite.

Taciturnità, taciturnité.

Taciturno, taciturne.

Tacito, teu.

Tacola, iaſerie, tour, niche.

Tacolare, iaſer, caioller.

Tacuino, vn faiſeur d'almanacs, vn fantaſque. Vn almanac imaginaire.

Tafano, tahon.

il Taffanario, i. le cul.

Taffanello, vn ieune tahon.

Taffano, vn tahon.

Taffaria, charpenterie, ouurage de bois. Item, vne eſcuelle de bois.

* *Taffiraglia*, gaillardiſe.

* *Taffiragliare*, ſe reſioüir.

Taffiragli, gogailles, reſioüiſſances.

Taffetà, taffetas simple.
Taga, vn cheuron.
Tagello, chaudiere de Teinturier.
Taglia, incision, taille. Taille à marquer les comptes de ce que l'on prend à credit. La rançon : le prix que l'on paye à quitter les bannis ou rebelles. Taille, stature de corps. Imposition, Taille, Gabelle.
Taglia, ligue, faction, partialité. Il se prend aussi pour vne poulie; ou plus proprement le bois qui enferme la poulie.
per la Taglia, rançonner.
Tagliabile, taillable.
Tagliaborse, couppeur de bourses.
Tagliacantoni, fendeur de naseaux, coupejarets.
Taglia ferro, idem.
Taglialegne, bucheron.
Tagliamare, vne planche au dessous de l'esperon, qui couppe l'eau, l'estraue.
Tagliamento, decouppement. Et deffaitte de gens de guerre. Item, moisson, & fauchage.
Tagliamonte, vn couppejarets.
Tagliapietre, tailleur de pierres.
Tagliare, couppet, trencher, tailler. Rogner vn liure. Faucher le foin. Scier les bleds. Couppet au ieu de cartes.
Tagliarla, faire court, trencher court : abreger son discours.
Tagliarsi legni addosso, se couppet du bois dessus soy. i. se procurer du mal.
Tagliarelli, &
Tagliarini, sorte de viande de paste. Item, petites trenches.
Tagliata, taillade, contremine. Bois taillis. Item, vn coup couppé à la paulme. Et vne brauade.
Tagliata, deffaitte : Rasement de quelque coste ou digue : applanissement.
far Tagliate, nous disons, ruer de grands coups: menacer, brauer.
Tagliatello, petites trenches ou taillades.
Tagliato à cattiua Luna, taillé pendãt vne mauuaise Lune. C'est à dire, miserable, mal-heureux.
Tagliatura, incision.
Taglieggiare, imposer des Tailles.
Tagliente, trenchant, qui couppe.
Tagliere, trenchoir : assiette.
dui ghiotti ad vn Tagliere, nous disons, deux chiens apres vn os.
Taglietti, petits morceaux ou trenches, petites taillades.
Taglio, taillade. Vne trenche ou piece de chair. Item, le trenchant d'vn cousteau ou espée. La coupe d'vn habit. Morceau d'estoffe. Couppon.
non ci veggo buon Taglio, ie n'y voy point de moyen de le faire, ie n'y trouue point de moyen.
dar à Taglio, donner à la coupe.
in Taglio, à propos.
Tagliola, petite taillade. Item, vn piege, ou lacet.
Taglionare, mettre des impostz.
Taglione, *taliene*, vne certaine Loy appellée Talion, punition corps pour corps, main pour main, &c. selon que l'on a offensé. Et surcharge, imposition. Rançon.
Taglionare, mettre des impostz.
Taglionezgiare, mettre des tailles.
Taglinola, piege. Item, petite taillade.
Taglinolo, trenche de forgeron. Ité, vn bourgeon, vn greffe, vne marcotte.
Taglinzzare, decoupper : mouchetter.
Taglinzzatore, decouppeur.
Taglinzzo, decouppeure, taillade, mouchetteure.

Struggere, liquifier, fondre. De-

Sinceramente, desgouts, desgoustemens. Importunitez.

Tai, tali, tels.
Taia, taille.
Talacimanno, vne sentinelle sur vne tour, qui aduertit des heures: selon aucuns, trucheman.
* *Taladro*, vn leuier ou cric.
* *Talamo*, lict nuptial.
* *Talare*, robbe longue iusques aux talons. Selon aucuns, talonnieres. Et les iointures des pieds.
Talcimano, trucheman.
Talco, du talc.
Tale, tel.
vn Tale, vn certain.
il Tale, vn tel.
à Talche, tellement que.
à Tale, à vn tel estat, à tel terme.
Taleno, bruit, criaillerie.
Talentare, donner de la volonté.
Talento, volonté, desir. Grace, don. Talent.
Talfiata, quelquefois,
Talietro, herbe bonne pour le flux de ventre.
Talino, sorte de fennegré.
Talla, bouteure; rejetton.
Tallione, impost.
Tallhora, quelquefois, à telle heure.
Tallire, monter en graine. Item, pousser, ietter comme les arbres.
Tallo, le ject de l'herbe qui monte en graine. Rejetton, bouteure de plante, montant.
metter vn Tallo sù'l vecchio, mettre vn rejetton sur vn vieux tronc. i. perdre son temps.
Tallonare, talonner.
Tallone, talon.
Talmente, tellement.
Talo di porco, osselet, talon de porc.
Talpa, taulpe.
Talpana, sorte de vigne.
Talquale, tel quel.
Taluno, comme vn.
Taluolta, quelquefois.

* *Tama*, enfleure de jambes causée de trop marcher.
Tamaceto, tanasie.
Tamagnino, vn estron. Item, vn petit bout d'homme: vn petit chiard, vn nabot.
Tamarice, tamaris.
Tamarigia, &
Tamarigio, idem.
Tamarindi, dattes des Indes.
Tamarisco, tamaris: *Tamarisso*.
Tamarro, coulevrée noire.
* *Tambascia*, gogaille.
* *Tambasciare*, faire gogaille.
* *Tambellione*, i. Vn pauure malheureux.
Tambucco, *Tambuggio*, certaine matiere que l'on mesle parmy la poudre.
Tamburagione, batterie de tambour.
Tambureggiare, tabouriner.
Tamburello, tambour: petit tambour.
Tamburetto, partie en dehors de la prouë. Item, vn coffret.
Tamburriere, &
Tamburrino, tambour, celuy qui bat le tambour. Vn petit tambour.
far carta Tamburrina, &
far come il Tamburrino, faire comme le tambour, se ietter du costé des plus forts.
far Tamburrina, idem.
Tamburro, tambour, quaisse ou caisse de tambour. Et tambour, coffre.
Tambussare, frapper, dourder: Tabouter.
Tambustare, tourmenter, tarabuster, mettre en combustion.
Tambustione, combustion.
Tambusto, idem.
* *Tamen*, mot Latin, toutefois.
Tamerice, tamaris.

Tamerigia, Idem. Et vne coupe faite de tamaris.
Tamigiare, tamiſer : *Tamiſare*.
Tamigio, tamis : *Tamiſo*.
Tammurello, tambour : & Tabalie.
Tamo, ver qui s'engendre dans la chair.
Tampano, timpan.
Tampoco, auſſi peu, mot Eſpagnol.
Tamuſſare, heurter, frapper.
Tana, caſerne.
Tanaglia, tenaille.
Tanaglia à dentello, tenaille crochuë au bout.
Tanaglia da punta, tenaille en bec d'oiſeau.
Tanagliare, tenailler.
Tanagliette, petites tenailles.
Tancia, ſorte de damaſquineure.
Tanco, chaleur d'animal.
Tanè, *Taneto*, tané, couleur tannée.
Tanfanare, battre, baſtonner.
Tanfanata, de bons coups.
Tanfo, gouſt de moiſy, ou de vin qui ſent le bas: gouſt de fuſt.
* *Tangere*, toucher.
* *Tangero*, vn ſoüillard.
Tania, fantaſtiquerie.
Taniuolla, tarriere.
Tanoſa, ſorte de pierre ſemblable à vne eſmeraude.
* *Tanſa*, crierie, tancement.
* *Tanſare*, tancer.
Tantaferata, galimatias.
Tantafera, ſottiſe en diſcours.
Tantarare, brandiller ſur vne corde.
Tantaro, brandilloire.
Tantè, *tant'è*, tant y a que, en effet.
Tantesima parte, autant d'vne choſe.
Tante volte, tant de fois.
Tanti, tant.
Tantillo, *tantino*, vn bien peu.
diuentar Tantino, deuenir peu de choſe, s'abbaiſſer.
Tanto, tant. Item, tel, ſi grand. Tant de temps.
Tanto è che, tant y a que.
à che Tanto, de quoy ſert tout cela.
Tanto farò, auſſi feray-je.
Tanto fatto, auſſi long, auſſi grand, auſſi large, auſſi gros, en monſtrant quelque meſure du bras ou des mains.
vn Tanto, vne certaine ſomme.
Tanto che, iuſques à tant que. De ſorte que.
Tanto più, d'autant plus.
da Tanto, ſi fort, ſi puiſſant, ſi habille.
Tanto ò quanto, quelque peu.
Tanto l'vno quanto l'altro, auſſi bien l'vn que l'autre.
Tantoloſo, gaſté dans le corps. Item, de mauuaiſe humeur, que rien ne peut contenter.
Tantoſto, auſſi toſt : & tantoſt.
Tantuccio, vn bien peu.
Tanza, ſorte de damaſquineure.
Tapa, ſorte de matiere ſurquoy l'on baſtit les maiſons aux Indes.
Tapere, petites planches ſous les lattes.
Tapeto, vn tapis.
Tapezzare, tapiſſer.
Tapezzaria, tapiſſerie.
Tapezziere, tapiſſier.
Tapinara, vne taulpe.
Tapinare, *Tapinellare*, viure pauurement & miſerablement.
Tapinello, pauuret.
Tapino, pauure mal-heureux.
Tappa, vne vrille.
Tappe, en jargon, habits : Et plumes.
Tapeto, tapis.
ſtar col Tapeto alla fineſtra, viure à ſon

Eua maare, en jargon, luy & elle.

subagitatione, ſollicitation.

IIIii ij

ſon aiſe, & ſe rire du trauail des autres.

Tara, tare. Dechet.

ella è Tarabara, l'vn vaut l'autre, tout eſt egal: jus ver verjus.

Tarabaſſo, vn buttor.

Tarabuſo, vn dauier. Item, vn pic, oiſeau.

Taraca, vn bouclier, vne targe ou targue.

Taracone, vne grande targue. Item, targon, herbe.

Taragnuola, ſorte de Milan.

Tarantato, mordu de la tarantole.

Tarantella, ventre de thon.

Tarantello, ieune thon, ſelon aucuns.

Taranto, vn loriot.

Tarantola, tarantole, animal ſemblable à la lezarde, ſtellion. C'eſt auſſi vne ſorte d'araignée venimeuſe qui ſe trouue ſous la terre.

Tarantole, en jargon les bras.

Tarantolato, mordu de la tarantole.

Tarare, tarer, ajuſter vn compte. Item, ſonner de la trompette, faire tantarare.

Taraſſacone, laceron.

Taratantara, tantarare.

Taratantarare, ſonner tantarare.

Taratantaro, traquet de moulin.

* *Taratro*, le cerueau, ſelon aucuns.

Tarazzuolo, ſorte d'oye ſauuage.

Tarchiare, empacqueter en rond.

Tarchiato, membru, mot vulgaire.

Tarcone, targon.

Tarda, vn buſard.

Tardamente, &

Tardanza, retardement.

Tardare, tarder: retarder.

Tardetto, vn peu tardif.

Tardezza, tardiueté.

Tardi, tard.

* *Tardiloquio*, parler lent.

Tardiola, ſorte de tarte au fourmage.

Tardipede, lent, tardif.

Tardità, tardiueté: *tarditie*.

Tardo, tardif: Et tard.

Tareggiare, tarer la marchandiſe. Item, corriger.

Tarello, ſorte de gaſteau.

Tarenco, la partie du compas où l'on met la pointe ou le crayon.

Tarentella, ventre de thon.

Targa, targue, bouclier.

Targare, targuer, couurir du bouclier.

Targhetta, petite targe.

Targone, grand bouclier.

Tariffa, tariffe.

Tarlare, eſtre mangé de vers ou mittes, eſtre vermoulu: Engendrer des mittes.

Tarlatura, vermouleure.

Tarlice, du treillis.

Tarlino, oiſeau appellé cotlieu.

Tarlo, ver ou mitte qui mange le bois.

Tarloſo, vermoulu.

Tarma, mitte, tigne.

Tarmato, mangé de mitte.

Tarmoſo, plein de mittes.

Taro, ſorte de drogue.

Tarroccare, ioüeur aux tarocs.

Tarrocchi, tarocs ou tarots.

Tarolare, eſtre vermoulu.

Tarolo, mitte, ver.

Tarrozzo, ſorte de ſac de cuir.

Tarpare, coupper les plumes, rogner. Et prendre ſur le fait.

Tarpare, vno, nous diſons, rogner les ongles, ou les morceaux.

Tarra, deffaut, vice, tache.

altro biſogna per vinere, che vſci, & aſſi, che Torre è tarre. i. ce n'eſt pas

LLLII

assez que d'estre bien logé, il faut manger.
Tarentello, ventre de thon salé.
Tarsia, ouurage de marquetterie.
Tarsiare, marquetter, trauailler de marquetterie.
* *Tarso*, le col du pied.
Tartagio, bredoüilleur, begue.
Tartagliare, bredoüiller en parlant.
Tartaglia, &
Tartaglione, bredoüilleur.
Tartara, vne tarte.
Tartarella, petite tarte, tartelette.
Tartareo, mot Latin, d'Enfer.
Tartaresco, Tartare. Item, infernal. C'est aussi vn vieil ouurage de menuiserie.
Tartaretta, tartelette.
Tartarino, de Tartare.
Tartaro, du tartre. Item, Tartare. Et l'Enfer. C'est aussi vn pic, oiseau.
Tartaruca, *tartaruga*, tortuë.
Tartassare, battre, dourder, flauber, bastonner.
Tartassata, de bons coups.
Tartera, tarte.
Tarterella, tartelette.
Tarteruca, *tarteruga*, tortuë.
Tartire, en jargon, chier.
Tartocca, vne tortuë.
Tartoffalo, truffle.
Tartoffola, nous disons, vne tarte en pommes, vn coup sur la teste, vne bosse ou meurtrisseure.
Tartuffo, truffle.
Tartuffolo, idem.
Tartuffoli Spolettini, des tartes en pomme, des coups de poing.
Tartuga, tortuë.
Tartugella, petite tortuë.
Taruca, sorte d'ornement de Roy. Item, vne sorte d'vnguent precieux.
Tarullare, iurer, blasphemer, tempester.
Tarullo, vn iureur.
Taruolare, venir des chancres.
Taruolo, chancre verollé.
Tasca, poche, pochette. Et besace.
Tasca, *taschiera*, en jargon, hostellerie.
Tascaccia, grande besace.
Taschetta, petite poche.
Taschetto, petit sac.
Taschieroso, en jargon, hoste.
Tascoccio, besace.
Tascone, grande besace.
Tasconio, pierre sur laquelle les orfevres mettent leurs esmaux.
Tascosa, en jargon, hostesse.
Tascotato, negligent.
Tasello, vn vase.
* *Tasentare*, faire taire.
* *Taso*, du tartre.
Tassa, taxe. Item, vn tas de bled. Et blasme.
Tassare, taxer. Item, entasser.
Tassata, la taxe.
Tassatione, taxe.
Tassatore, qui taxe.
Tassello, vn coing de pierre ou de bois pour refaire ou boucher vn trou. C'est aussi vne sorte d'enclume. Et vn platteau.
Tasso, if, arbre. Vne sorte d'enclume. Vn tesson, animal.
Tassi, en jargon, des dez.
Tasso barbasso, boüillon, plante.
Tassocane, sorte de blereau, chenin.
Tassoporco, sorte de blereau ou tesson, porchin.
Tasta, tente à mettre dans vne playe. Item, vne sonde. Et l'essay.

Tassadiglia, sorte de jeu de trique-
* *Tasato*, qui porte la robe: hom

Taſtame, les touches d'vn inſtrument.
Taſtare, taſter. Sonder vne playe.
Taſtatura, touche d inſtrument.
Taſtetta, petite ſonde.
ne' tempi Taſti, aux temps que nous auons dit.
Taſtiera, touche de manche d'vn inſtrument.
Taſto, touche d'inſtrument, marche d'eſpinette, &c. Vn accord ſur vn inſtrument. Item, eſſay.
non biſogna toccar ſu'quel Taſto, nous diſons, il ne faut pas toucher ſur cette corde là.
Taſtone, à taſtons.
Tata, la maman: la nourrice. Item, mignon, petit cœur.
Tattamellare, cajoller comme vn enfant.
Tattamelle, cajolleries d'enfant.
Tattamellino, vn qui fait l'enfant.
Tattere, toutes ſortes de maux honteux. Et broüilleries de peu de valeur.
Tatto, le tact, le toucher. Item, vn gros crapaut.
Tatula, vne corneille qui a les pieds rouges.
Tananello, tanano, vn tahon.
Tanella, coque, coquille.
Tanerna, cabaret, tauerne.
Tanernaro, Tanernaio, tauernier.
Tanernegiare, ne bouger de la tauerne.
le Tanernelle, nom propre d'vn lieu.
andar alle Tanernelle. i. aller au cabaret.
Tanerneſco, de tauerne.
Tanerniere, hoſte, tauernier, cabarettier.
Tanernina, cabaret borgne.
Tanola, table. Planche. Tableau. Dame à ioüer. Vne barre de tourneur pour appuyer ſon outil.
far Tanola, aux eſchecs, faire refaire.
Tanola, ſelon aucuns vne certaine meſure pour arpenter.
far Tanola, tenir table ouuerte.
à Tanola *non s'inuecchia*, nous diſons, Il n'ennuye point à table.
à tutte Tanole, ſorte de jeu.
Tanolaccino, valet de Magiſtrat, Huiſſier. Item, vn auuent d'ais.
Tanolaccio, vne grande table. Item, vn grand ais; vne grande Targue ou Eſcu. Selon aucuns, le feſſier.
far Tanolaccio, traitter ſomptueuſement.
Tanolare, plancheyer. Item, mettre ſur table. Mettre en tablature. Faire eſchec & mat.
Tanolata, vne tablée.
Tanolato, eſchaffaut de maçon. Trauеſon: vn toict: vn auuent. Item, plancheyé. Mis en tablature.
Tanolatura, tablature.
Tanoluzzo, vn auuent.
Tanolella, &
Tanoletta, planchette. Petit tableau. Tablette.
Tanole, en jargon, des pantouffles.
Tanoliere, eſchiquier, damier.
hauer tutto il ſuo in sù'l Tanoliere. i. auoir tout ſon bien en danger d'eſtre perdu.
Tanolino, petite table. Planchette.
Tanolone, grande planche. Grande table.
* Taura, vne vache.
* Taurea, vne targue. Item, vne eſcourgée.
Taurello, petit taureau.
Taureo, de taureau.
Taure, taureau.
* Tauſia, marqueterie.

Tomaſcella, ſorte de viande, com-
Tondino, en Architecture, rondeau

Tazza, vne taſſe.
Tazzetta, petite taſſe.
Tazziere, eſchanſon.
Tazzuolo, ſorte de hibou.
Tazzone, taſſe à ſeruir du fruit.

TE

Tè, pren, tien.
Tètè, tai tai, voix pour appeller vn chien.
Te, toy.
* Teana, vne tourtiere.
Teatro, theatre.
Teca, coque, coquille, coccon.
* Teccheria, tromperie.
Teco, auec toy. Item, en toy meſme; à part toy.
Tecomedeſimo, Idem.
Tecomeco, vn flatteur, vn qui tient de ton coſté par flatterie.
Teda, ſorte d'arbre qui porte la raiſine, que l'on allume en façon de torche.
Tedeſco, Alleman.
Tediare, faſcher, ennuyer, attedier.
Tedio, ennuy.
Tedioſo, ennuyeux.
* Tedulo, vn cauſeur ennuyeux.
Tega, cocque, coquille.
Tegame, tourtiere de terre.
Tegametto, petite tourtiere.
Tegghia, tourtiere, ou terrine platte. Voyez de plus à *teglia*.
Tegghiame, toutes ſortes de terrines ou plats de terre.
Tegghiola, vne tourtiere, ou terrine.
Teggia, & *teggiola*, idem.
Teggione, grand logement.
Tegia, thuile.
Tegiare, couurir de thuiles.
Tegiaro, couureur. Et thuilier.
Tegimento, couuercle.
Tegiolare, badiner, amuſer, dandiner.
Teginzza, petite tourtiere.
Teglia, tillet ou tilleul, arbre. Item, vne tourtiere. C'eſt auſſi comme vn couuercle de terre que l'on fait chauffer pour riſſoller la viande. Et vn barbeau, poiſſon.
Tegna, la tigne.
Tegname, plats, terrines, tourtieres.
Tegnente, tenant, reſſerré.
Tegnentiſſimo, fort tenant ou ſerré.
Tegnenza, tenacité.
Tegnere, teindre.
* Tegni, pour *arte*, art.
Tegnoſo, teigneux.
Tegola, thuile.
Tegolaio, thuilier.
Tegolare, couurir de thuile.
Tegolino, thuile ronde, ou creuſe.
Tel, *telo*, te le.
Tela, toile.
Telaccia, canneuas, groſſe toille.
Telaio, chaſſis; meſtier pour trauailler à l'eſguille, en broderie, &c.
Telainolo, idem.
Telami, toilles, lingeries.
Telani, ſorte de figues.
Telarie, toutes ſortes de toilles.
Telarina, toille d'araignée.
Telarino, meſtier de tiſſeran, &c.
Telaro, chaſſis: meſtier à trauailler: chaſſis d'Imprimeur, &c.
Telaruolo, petit meſtier de tiſſeran, &c. Petit chaſſis. Item, linger.
Teletta, pannicule; pellicule. Toillette.
Teletta di Napoli, gros de Naples.
Teletta d'oro ò d'argento, toile d'or, ou d'argent.
Teliccina, petite membrane ou pellicule.
Telifero, porte-dard.
Telino, ſorte d'vnguent.

Tonſore, tondeur.
Torbelare, troubler.

Tellina, sorte de moules, poisson.
* *Tello*, la terre.
Tellone, l'os du pasturon.
* *Telo*, vn dard. Item, vn pauillon ou tente. C'est aussi vn lit de toille.
Telone, vne machine pour tirer de l'eau : vne trompe.
* *Telossa*, centaurée.
Tema, prenoncez e fermé, crainte.
Tema, e ouuert. Théme, argument.
Temalo, ombre, poisson.
Temaro, idem.
Temente, craignant.
Temenza, crainte.
* *Temerando*, violable.
* *Temerare*, violer, polluer, corrompre.
Temerariamente, temerairement.
Temerario, temeraire.
Temere, craindre.
Temerità, temerité.
* *Temeritudine*, idem.
Temero, *Temelo*, ombre, poisson.
* *Temeto*, sorte de vin qui embroüille facilement le cerueau.
Temo, gouuernail; timon.
Temolo, ombre, poisson.
Temone, timon.
Temoniere, timonnier.
Temore, crainte.
Temoroso, craintif.
Tempagno, cul de bacin, partie de mots.
Tempágno piano, cul de plat.
Tempella, poche ou violon. Item, vn engin. Et vn baston.
Tempellare, branſler, remuer, agiter: Importuner à force de ſuiure vne perſonne; gratter ſur vn inſtrument.
Tempera, *tempra*, trempe;
in buona è mala Tempera, bien ou mal accommodé, en bon ou mauuais eſtat.
Temperamento, temperament.
Temperante, temperant.
Temperanza, temperance.
Temperare, temperer. Et temper le fer. Accorder vn inſtrument. Tailler vne plume.
Temperar le vele, ajuſter les voiles qu'elles puiſſent ſeruir toutes en vn meſme temps.
Temperarino, canif, caniuet.
Temperatione, temperation.
Temperatino, propre à temper.
Temperatoio, vn canif.
Temperatura, temperature.
Temperie, temperie, temperation.
Temperino, vn canif.
Tempeſta, tempeſte. Greſle; Bourraſque de vents, orage. Item, faſcherie.
Tempeſta di tiri, nous diſons, vne greſle, vn tonnerre de coups.
Tempeſta ſenz'acqua, cela ſe dit de ceux qui font grand bruit & peu d'effet. Et auſſi de ceux qui mangent ſans boire.
Tempeſta ſecca, nous diſons, le diſner de la brebis, diſner ſans boire.
Tempeſtare, tempeſter, faire tempeſte; troubler. Item, perſeuerer. Et greſler.
Tempeſtato, tout parſemé, tout couuert comme de pierreries; tacheté, marqueté.
Tempeſtinamente, à temps, de ſaiſon.
Tempeſtinità, oppportunité.
Tempeſtino, de ſaiſon.
Tempeſtuoſo, tempeſtueux.
Tempia, le Temple.
Tempiale, fanon de mitre.
Tempiatura, la largeur de la temple. Les temples.
Tempiccinolo, vn petit Temple.
Tempierello, petit Temple.
Tempiere, Templier. Item, garde du Temple.

Torcimento, tortillement.

Tempietto, petit Temple.
Tempio, vn Temple.
Tempione, vn coup ſur la temple. Item, vn grand Temple. Et grande temple. C'eſt auſſi vn lourdaut & pareſſeux.
Tempo, temps. Aage.
darſi bel Tempo, ſe donner du bon temps.
eſſer di Tempo, eſtre aagé.
huomo di Tempo, homme aagé.
Tempo, balancier d'horloge.
dar Tempo al tempo, attendre la commodité.
nel Tempo che Berta filaua, nous diſons du temps que l'on ſe mouchoit ſur la manche.
il Tempo di Ciollabate chi hà da dare addomanda, le temps de Ciollabate, qui doibt demande; nous diſons, les battus payent l'amende.
per Tempo, de bonne heure.
nel Tempo che le ſarde erau peſci .i. du bon temps.
nel Tempo che ſi tagliana il ſorgo con le ſcale, idem.
Tempone, bon temps.
far Tempone, paſſer bien ſon temps.
le Tempora, les quatre temps.
Temporale, ſaiſon. Orage. Temporel, caduc, ſujet au temps. Seculier.
Temporalità, temporalité.
Temporaneo, de moment, de temps.
Temporario, ſujet au temps.
Temporeggiare, temporiſer.
Temporiccio, opportun, de ſaiſon.
Tempra, trempe. Et deſtrempe. Meſure.
ſ'hò trouato di tempra .i. ie l'ay trouué diſpoſé à me ſeruir.
Temprare, tremper. Et temperer. Tailler vne plume: accorder vn inſtrument.
* *Temulente*, yure.
* *Temulenza*, yuroignerie.
Temulo, ombre, poiſſon.
Temuto, redouté, craint.
Ten, tens, t'en.
Tenace, qui s'attache; qui tient. Tenant, auare.
Tenacità, tenacité. Auarice, chicheté.
* *Tenacule*, tenailles.
Tenaglia, tenaille.
Tenagliare, tenailler.
Tenagliette, petites tenailles.
Tenazza, tenaille.
Tenca, vne tenche, poiſſon.
Tencare, en jargon, nager.
Tencionare, debattre; combattre.
Tencione, combat; debat.
Tencone, vn poulain en l'aine. Item, vn certain outil de ramonneur.
Tenda, vne tente. Toille de chaſſe; Et de theatre.
al lenar delle Tende .i. à la fin de l'affaire, apres le coup.
Tendale, la tente qui couure la pouppe d'vne galere.
Tendare, camper, mettre les tentes.
Tendecchiare, s'eſtendre vn peu.
Tendente, tendant.
Tendere, tendre. Eſtendre. Bender vn arc.
Tendere in iſpaniato, tendre où on a deſia mis des gluaux .i. faire vne choſe qui eſt deſia faite.
Tendicolo, vn tramail.
Tendoni, les tendons.
Tenduto, tendu, eſtendu.
Tenebrare, obſcurcir.
Tenebre, les tenebres.
Tenebrità, tenebroſità, obſcurité.
Tenebroſo, tenebreux.
Tenente, tenant.
Tenenza, tenuë.
Tenere, tenir. Maintenir. Prendre; eſtimer, tenir bon.
Tener dietro, pourſuiure.

Teneramente, ſe reſſouuenir.
Tener la fauella à uno, s'empeſcher de parler à quelqu'vn.
Tenerſi uno, i. auoir vne concubine.
Tenerſi d'una coſa, ſe glorifier.
eſſer Tenuto, eſtre obligé à quelqu'vn.
Tener à battesimo, tenir vn enfant.
Tenere il paſſo, prendre garde à ſon fait. Item, empeſcher le paſſage.
Tener il ſacco, nous dirions, tenir la queuë de la poëſle .i. eſtre complice ou conſentant; tenir la main à vne choſe.
Tener la battuta, battre la meſure.
Tener l'innito, tenir en joüant. Item, accepter ce que l'on nous propoſe.
Tenetela per uoi, gardez-la pour vous.
Tenerello, tendret.
Teneretto, idem.
Tenerezza, tendreſſe.
Tenericcio, &
Tenerino, tendret.
madonna Tenerina, qui ſe rompit des reins en pettant .i. vne delicate.
Tenerire, attendrir.
Tenero, tendre.
il caſo ſuo è Tenero, ſon fait eſt bien petit, bien mince, bien bas, bien plat, nous diſons il eſt bas percé.
i caſi di ſtato ſon Teneri, les affaires d'Eſtat ſont chatoüilleuſes.
Tenerone, tendron, qui ſe dit d'vne perſonne.
Tenerore, tendreſſe.
Teneroſa, en jargon, du fourmage de creſme.
Tenerume, tendron, cartilage. Rejetton, tendron, cimette.
Tengere, teindre.

Tenia, vne ſorte de Turban. Item, en Archit. bende, bendelette, bendeau. C'eſt auſſi vne ſorte de poiſſon. Et vne rengée de rochers. Vn ver qui s'engendre dans les charoignes.
Teniente, poiſſon qui vit ſur la riue.
Tenimento, tenuë.
Teniò, qui a les cheueux clairs.
Tenitore, teneur.
buon Tenitore, en terme de marine, lieu où l'ancre s'attache facilement.
Teniterio, &
Tenitoro, territoire.
Tenore, teneur. Tenor, ou taille en terme de muſique.
far Tenore, i. aider à meſdire.
Tenſibile, qui ſe peut eſtendre.
Tenſione, extenſion.
Tenſo, eſtendu.
Tenta, vne ſonde de Chirurgien. Et ſelon aucuns, teinture.
* *Tentabondo*, qui tente, qui eſſaye.
Tentamento, attouchement, taſtement; tentation; Et ſondement. Attentat, effort.
Tentare, tenter: taſter, toucher. Eſprouuer: ſonder: attenter.
Tentatamente, auec eſſay; auec attouchement.
Tentatione, tentation.
Tentatino, attentat, effort, entrepriſe.
Tentatore, qui tente, Pour le Diable.
Tentenna pennacchio, plumet, porteur de plume, traiſneurd'eſpée.
Tentennare, branſler, remuer, agiter.
Tentennata, branſlement: ſecouſſe. Item, vn coup.
Tentennino, eſprit qui tente; le Diable.
Tentennio, remuëment.
Tentennone, vn bon compagnon.
Tentionare, debattre.

Tentione, contention.
Tentipellione, tentipelone, vn remede pour oſter les rides.
Tento, teint. Item, atteinte.
Tentone, à taſtons.
andar Tentone, aller à taſtons. Par metaph. n'aller pas volontiers, ou prendre garde deuant que d'aller.
Tentore, teinturier.
Tenturia, teinturerie.
Tentorio, tente ou pauillon.
Tentura, teinture.
Tenturare, teindre.
Tennare, extenuer.
Tennatione, extenuation.
Tenue, tenue, mince.
Tennta, tenuë, poſſeſſion.
di poca è buona Tennta, qui tient peu ou beaucoup.
Tennutella, vn petit fonds.
Tenza, combat, debat.
Tenzare, debattre.
Tenzonare, debattre; combattre.
Tenzone, debat : combat : contention.
Tenzoneſo, contentieux.
Teologia, Theologie.
Teologo, Theologien.
Teorica, theorie; la theorique.
Teorba, teorbe, inſtrument.
Tepefare, tiedir.
Tepere, deuenir tiede.
Tepidamente, auec tiedeur.
Tepidezza, tiedeur.
Tepidire, tiedir.
Tepido, tiede.
Tepifieare, attiedir.
Tepore, chaleur naturelle.
Teppa di prato, gazon.
Terazza, terraſſe. Item, mauuaiſe terre.
Terdecimo, treizieſme.
Terdura, ſorte de boudin pour les pauures gens.
Terebentina, terebentine. Vulg. tormentine.
Terebinto, arbre qui porte la terebentine.
Teredina, ciron, mitte, ver.
*Teretro, vne gouge.
*Tergemino, trois fois double.
*Tergere, reculer en arriere. Item, polir, eſcurer.
*Tergineꝛſare, tourner ſens deuant derriere; renuerſer.
*Tergineꝛſatione, renuerſement.
Tergineꝛſione, idem.
*Tergo, le dos.
Teri, ſorte de monnoye à Naples.
Teriaca, theriaque.
far la Teriaca ſenza licentia. i. chier dans ſes chauſſes.
Terligia, du treillis.
Terlino, courlis, oiſeau.
Terliſa, du treillis.
Terme, vn ver.
Termentina, terebentine.
Termi, bains, termes.
Terminale, de terme, qui a terme.
Terminare, finir, terminer : confiner.
Terminatamente, determinément.
Terminatione, termination.
Termine, terme : borne.
Termini, termes, certaines figures.
Terminenole, qui ſe peut terminer.
Terminoſo, plein de bornes.
Terminto, arbre qui porte la terebentine.
Ternale, de trois.
Ternaria, vn officier à Veniſe qui retire l'impoſt des huiles.
Ternario, triple, du nombre de trois.
Ternetta, trainette, petite treſſe d'or, &c.
Terni, ternes aux dez.
Ternire, ternir.
Ternità, Trinité; & Eternité.
Terra, terre : fonds, terroir. Bourgade, ou petite ville; bourg fermé;

fermé, lieu.
Terra terra, terre à terre.
Terra ſamia ò ſigillata, terre ſigillée ou ſcelée.
Terra d'Imperio, terre de l'Empire.
non può ſtar in Terra d'Imperio, egli è Pollaco, il ne peut demeurer ſur les terres de l'Empire. Il eſt Poulonnois : Et par alluſion de *Pollaco* à pollo, qui ſignifie le poulet que les macquereaux portent, c'eſt à dire, il eſt macquereau.
Terrabaſa, vn Butor, oiſeau.
Terraccia, mauuaiſe terre, & terraſſe.
Terrasciano, habitant d'vn lieu.
Terrado, ſorte de barquette.
Terraglio, terre-plain.
Terragna, en pleine terre, ou fait ſur la terre.
Terragno, terroir.
Terragnolo, qui regarde bas: De terre, qui vit ou ſe tient ſur la terre.
Terrainolo, idem. C'eſt auſſi vn ramier ou biſet.
Terrame, pots ou plats de terre.
Terrandola, terranecla, vn Groulard, oiſeau.
Terrantola, idem. Et vne Salemandre.
Terrapienare, terraſſer, terme de fortification.
Terrapieno, terre-plain, rempart.
Terrata, ſorte de batteau.
Terratico, terme de labourage, ce que l'on paye de loüage d'vne terre.
Terrato, terraſſé, remply de terre.
Terrazzano, habitant.
Terrazzano, en jargon, vn pot.
Terrazzare, remuer la terre.
Terrazzo, terraſſe.
* *Terrefare*, eſpouuenter, donner de la terreur.
Terremotico, ſujet aux tremblements de terre.
Terremoto, tremblement de terre.
Terrena camera, & *ſtanza Terrena*, chambre baſſe, vn bas.
Terreno, terroir, terre labourable: le bas d'vne maiſon. Terreſtre. Terrien.
non è Terreno da porci vigna. i. ce n'eſt pas vn homme à qui l'on ſe puiſſe fier, ou attendre. Item, ce n'eſt pas vn affaire ſur laquelle on ſe puiſſe fonder.
nauigar col Terreno in mano, nauiger à veuë de terre.
Terreno da ſuoi ferri. i. choſe propre & conuenable pour luy.
il Terreno và ben alla vanga. i. Il s'accommode bien à l'affaire.
Terreo, de couleur de terre. Et terreſtre.
Terreſtre, terreſtre.
Terreſtrità, qualité terreſtre.
Terribile, terrible.
Terribole, vn encenſoir.
Terribolezza, terribilità, eſtrangeté, humeur terrible.
* *Terricidio*, motte ou gazon.
Terriccio, fumier pourry.
Terricinola, petit bourg.
Terriere, habitant, manant.
Terriero, idem. Et terroir.
Terrifero, porte-terre.
* *Terrificare*, donner de la terreur.
Terrifico, terrible.
* *Terrigeneo*, engendré de terre.
Terriſonante, de terrible ſon.
Territo, eſtonné, eſpouuenté.
Territorio, territoire.
Terrore, terreur.
Terroſa, en jargon, rondache.
Terroſo, terreux.
Terſità, netteté.
Terſitare, crier comme vne oye.

Terſo, poly, net.
Tertenere, entretenir.
Tertenimento, entretien.
Tertiana, fievre tierce.
Tertiare, tiercer. Item, mettre vn iour d'intermiſſion.
**Tertio*, troiſieſme. Item, vn Regiment.
Tertufalo, vne bouffée, vne veſſie pleine de vent.
Tertufo, idem. Et vn truffle.
Terza, tierce, heure canonicale. Item, troiſieſme.
altro che Terza biſogna per deſinare, i. cela ne va pas ſi viſte, il faut bien des choſes ou circonſtances pour faire vne affaire.
Terzacuto, volta à terzacuto.
Terzagnuolo, ſorte de vin fort mauuais & petit.
Terzamente, tiercement.
Terzana febbre, fiebvre tierce.
Terzana doppia, double tierce.
Terzana, miſaine.
Terzanella, taffetas à gros grain.
Terzanello, idem.
Terzare, tiercer. Laiſſer vn iour entre deux.
Terzare, labourer pour la troiſieſme fois.
far il Terzarolo, c'eſt plier le tiers de la voile.
Terzaruolo, vn poitrinal, ſorte d'arme. Item, tercerol, ſorte de voile.
far il Terzarnolo, mettre le tercerol.
Terzauolo, pere du biſayeul.
Terzeruola, meſure de vin comme noſtre demy ſeptier.
Terzeruolo, la moindre voile d'vn nauire, tercerol.
far il Terzeruolo, plier le tiers de la voile & l'attacher à l'entenne.
Terzetta, ſorte de piſtolet.
Terzetto, &

Terzima, trois vers de rime tierce.
Terzo, troiſieſme: tiers.
Terzo, vn Regiment de trois mil hommes, que fourniſſent les Eſtats d'Italie au Roy d'Eſpagne.
Terzo biſcaino, c'eſt quand on arme vn vaiſſeau de compagnie pour aller en cours.
Terzoletto, tercerol.
Terzuolo, tiercelet.
Teſa, la tenture ou tente: *far la teſa*, tendre.
Teſare, tendre.
Teſar la vela, eſtendre & ouurir bien vne voile.
Teſar à baſſo, c'eſt bien abaiſſer la tente d'vne galere.
Teſchio, le teſt.
Teſe, Theſe.
Teſo, tendu, bandé, eſtendu.
Teſoreggiare, amaſſer vn treſor.
Teſoro, treſor.
Teſſandro, tiſſure.
Teſſarella, teſſaretta, tiſſerande.
Teſſaro, teſſarnolo, tiſſerand.
Teſſella, petite piece à rapporter en marquetterie.
Teſſellare, trauailler en pieces rapportées.
Teſſello, ſorte d'eſtoffe.
**Teſſera*, note, marque, ſigne, le mot. Roüet de tiſſerand. Moule ou matrice à faire des lettres.
Teſſerandolo, tiſſerand.
**Teſſerario*, ſergent d'vne cõpagnie.
Teſſere, tiſſer.
Teſſere à remi, raniller, terme de marine.
Teſſerino, tiſſier.
Teſſitore, tiſſerand: tiſſeur.
Teſſatrice, tiſſerande. Item, qui trauaille au petit meſtier. Et vne araignée.
Teſſitura, tiſſeure, le riſſu.
Teſſo, pour, *teſto*, texte.

Tessuto, tissu.
Testa, teste.
Testa, bout. La trenche d'vn liure.
di buona Testa, sage.
di sua Testa, obstiné.
di Testa, idem.
gridar à Testa, crier fort & ferme.
Testa busa, vn lourdaut, vn esuenté.
Testa del trauaglio, c'est en fortification, la teste du trauail, le bout où l'on trauaille en approchant l'ennemy.
Testa, selon aucuns, vn test de pot cassé : Vn moyen de rouë. Vne brique. Et vne coiffeure, ou guirlande. Le costé du cheuet d'vn lict.
dar della Testa nel muro, se donner de la teste contre la muraille.
Testabile, qui peut tester.
Testaccia, grosse teste.
Testaccie, sorte de grosses poires.
Testacciuola, petite teste.
* *Testaceo*, toute sorte de poisson en escaille. Item, fait de terre ou de brique.
Testamento, testament.
non può far Testamento, il ne peut faire de testament .i. cela se dit d'vn furieux qui est hors de soy.
Testamentario, de testament. Item, testamétaire, executeur de testament; Et celuy qui l'escrit. C'est aussi vn qui falsifie vn testament, ou en controuue vn faux.
Testardia, obstination.
Testardo, testu, obstiné.
Testare, tester, faire testament. Item, tesmoigner, attester.
Testareccio, testu, obstiné.
Testata, coup de teste. Item, coiffeure. Et la teste au bout d'vn ouurage.

Testata d'vna strada, le bout d'vne ruë.
Testatione, attestation.
Testatore, qui fait testament.
Testatrice, femme qui fait son testament.
Teste, tesmoin.
Testè, nagueres, tout maintenant:
Testereccio, obstiné, testu.
* *Testeso*, nagueres, tout maintenant.
Testeuolmente, opiniastrement.
Testi, sorte de faux dez.
Testiccinola, petite teste. Item, vne teste d'agneau ou de cheureau.
Testicola di cane, Satyrion.
Testicolato, qui a des testicules,
Testicolo, testicule, coüillon.
Testicoli di ceruo, dintiers.
Testicoloso, coüillu.
Testiera, testiere. Item, le costé du cheuet. Et vne femme obstinée.
Testiere, obstiné, testu.
Testificanza, tesmoignage.
Testificare, testifier, tesmoigner.
Testificatore, testificateur, tesmoin.
Testimoniale, qui rend tesmoignage.
Testimonianza, tesmoignage.
Testimoniare, tesmoigner.
Testimone & testimonio, tesmoin, & tesmoignage.
Testimoni di S. Gennaio, tesmoings de Saint Gen. qui disoient auoir veu & estoyent aueugles .i. faux tesmoings.
Testimoni di monte Falco, idem.
Testina, petite teste.
Testio, le test.
Testo, pot à mettre des fleurs. Couuercle de pot de terre. Item, Texte.
Testi, tests de pots cassez.
Testo, pour courtiere.
la prigione del Testo è la torta.i. quand

on fait l'experience, il faut voir dequoy, il faut voir l'effect.

Testolina, petite teste.

Testone, grosse teste. Item, vn teston.

Testore, vn qui compose vn texte. Item, tissier, ou tisserand.

Testrice, qui trauaille de tissu.

Testuale, de texte.

Testude, &

Testudine, Testude des anciens à battre & rompre les murs. Item, vne tortuë. Le corps d'vn lut, ou le lut. Le faiste d'vne maison en forme de voulte. Vn mantelet de planches. Vn grand bouclier ou pauois.

Testudo, &

Testuggine, tortuë. C'est aussi par ressemblance, le haut d'vne voulte.

Testuma, idem.

Testura, tissure.

Tetè, voix pour appeller, ou bailler quelque chose.

fare a Tetè, se renuoyer la balle l'vn à l'autre.

* *Tetracordo*, instrument à quatre cordes.

* *Tetragonale*, à quatre angles.

* *Tetrarchia*, gouuernement d'vne quatriesme partie.

* *Tetricità*, obscurité. Item, mine noire.

Tetrinare, crier comme vn oison ou canard.

* *Tetro*, obscur: pour horrible, & laid, qui regarde noir.

Tetta, prononcé *é* fermé, tette, mammelle.

dar le Tette sù'l naso. i. s'assujettir.

Tettare, tetter.

Tettina, tettine; petit mamelle, teton.

Tetto, toict. En jargon, vn chapeau ou bonnet.

egli è in sù'l mio Tetto. i. Il parle de moy: il se met sur ma fripperie.

per il Tetto. i. ne croistre plus.

Tettoia, vn auuent.

Tettola, petite tette; tetton.

Tettonare, couurir d'vn toict.

Tettonato, vn toict.

Tettora, les toicts.

Tenerio, tenerione, sorte de Germandrée.

Tenertino, pierre blanche spongieuse.

Tezzada aia, grange couuerte de planches.

Tezzone, vne cabane de planches.

TH

TOus les mots qui commencent par TH, se trouueront sans ladite H, à leur ordre, par Ta, Te, Ti, To & Tu.

TI

Ti, à toy: te, toy.

Tiara, vne Thiare.

* *Tibia*, os de la jambe. C'est aussi vne flute.

* *Tibiale*, jambiere.

* *Tibiare*, le siffler, le cry des oyes. Item, joüer de la fleute.

* *Tibiatore*, joüeur de fleute.

Tibidrago, sorte de vin d'Espagne bien fort.

Tibulo, sorte de pin.

Tiburtino, pierre blanche spongieuse.

Ticcale, sorte de poids.

Ticcione, vn tison.

Ticchio, caprice, fantasie.

Tiella, vne tourtiere.

Tiella, pour *tieni la*, tien la.

Tiello, pour *tieni lo*, tien le.

Tientibuono, vn glorieux, qui a bonne opinion de soy.

Tiepidezza, tiedeur.
Tiepidire, tiedir.
Tiepido, tiede. Metaph. paresseux, poltron, lasche.
Tiepidore, tiedeur. *Tiepore*.
Tiglio, tillet, tilleul. Item, la veine du bois : filets de viande: estcule de chanvre, chenevotte.
Tiglioso, courjasse, dur, durastre, rude.
Tigna, tigne.
Tignamo, narcaphte, plante.
Tignamica, idem.
Tignare, estre mangé de vers, estre vermoulu.
Tignato, vermoulu.
Tigne, des ereuasses sur les mains.
Tignere, teindre.
à Tigner chi falla, sorte de ieu où l'on barboüille.
Tigno, tignola, ver, mitte.
Tignosire, deuenir tigneux.
Tignoso, tigneux.
Tignosuzzo, petit tigneux.
Tignuola, tigne, ver qui mange le drap. C'est aussi vn puçon qui mange le grain. Selon aucuns, engeleure qui cause des rougeurs sur le nez, & sur les mains.
Tigrame, sorte de parfum.
Tigre, tigre.
Tilia, tillet, femelle.
Tilio, tilleul, tillet.
Tilo, le masle d'vne viz sans fin.
Tilone, vn cloporte.
Timalo, sorte de poisson.
Timbo, tombe, Sepulchre.
Timelea, vn arbrisseau qui porte vne sorte de poire.
Timidezza, crainte.
Timidire, intimider.
Timidità, timidité.
Timido, timide.
Timo, du thim.
Timolo, sorte de serpent aequatic.
Timologia, Etimologie.
Timonare, gouuerner vn vaisseau, manier le timon. Item, tourner la queuë en volant comme certains oiseaux.
Timone, timon.
Timoneggiare, tourner le timon.
Timoniera, le lieu où se tiennent ceux qui gouuernent le timon.
Timoniere, timonnier : *Timonista*.
* *Timoreggine*, crainte.
Timorato, craignant Dieu.
Timore, crainte.
Timorosità, timidité.
Timoroso, craintif.
* *Timpania*, vne perle en forme de cloche.
Timpano, timbre : timpan. Item, cul de bassin, partie de mors, & vn tambour.
Tina, tinette. Vne tine : vne cuue.
Tinaccio, cuuier.
Tinca, tenche.
come disse la Tinca à Tincolini cõme dit la tenche à ses petits; de ce qui vient d'en haut, il n'y a pas moyen de s'en deffendre.
darin Tinche, e increci, c'est quand ce que nous entreprenons ne nous reüssit pas.
vna Tinca infarinata, vne badine.
Tincolino, petite tenche.
Tincone, vn poulain en l'aine.
Tinella, vne tinette : Et vne cuuette.
Tinellante, qui mange à l'estat : valet suiuant, domestique.
Tinella, &
Tinello, la salle du commun; l'estat où mangent les domestiques d'vne grande maison. C'est aussi vne tinette.
Tingere, teindre.
Tinaro, tonnellier.
Tinarella, vne tarriere.
Tinarellare, percer auec vne tarriere.

Tanti, tant.

Star col Tapeto alla finestra, viure à

Tinninire, crier comme vne petite souris.
Tinnisone, sorte de musaragne.
Tinnitire, tinter.
Tinnito, tintement.
Tinnunculo, cresserelle.
Tino, cuue; & cuuier.
Tinoccio, grand cuuier.
Tinosa, tinette.
Tinozzo, vn cuuier.
Tinta, teinture. Item, l'eau d'vne pierre precieuse. Selon aucuns, de l'encre.
Tintarella, petite teinture.
Tintene, vne sonnette.
Tintillano, drap teint en laine.
Tintillo & tintinno, le tinter des cloches, &c.
Tintinnare, tintinnire, tinter.
Tintinnito, tintoüin, tintement.
Tintinno, son de clochettes.
Tinto, teinture. Item, teint.
Tintore, teinturier.
Tintoria, teinturerie.
Tintura, teinture.
Tiorba, teorbe.
* *Tipo*, figure, forme, exemple.
Tira, ennuy; noise, debat. Item, le trait de la balance.
Tiracollo, vn cordeau.
Tiradore, trait ou cordage.
Tiralonga, sorte de jeu.
Tirame, toutes sortes de cordages à tirer.
Tiramolla, laschet les cordes d'vn costé, & tirer de l'autre.
Tiranneggiare, tranniser.
Tirannello, petit tyran.
Tirannare, tranniser.
Tirannescamente, en tyran, auec tranie.
Tirannia, tirannie. Item, le flux & reflux dans vn port lors que la tempeste est en mer.
Tirannicida, meurtrier de tyran.
Tirannicidio, meurtre de tyran.
Tirannico, tirannique.
Tirannide, tirannie.
Tirannizzare, tranniser.
Tiranno, tyran.
Tirante, en jargon, haut de chausse.
Tiraoro, tireur d'or.
Tirare, tirer. Attirer. Traisner.
Tirarsi in dietro, se reculer.
Tirateni in quà, approchez vous.
Tirar il collo à gli vccelli; tuër les oiseaux.
Tirar calzi, suër comme les cheuaux.
Vn tirar d'arco, vn trait d'arc, distance de lieu.
Tirar poco di mira, auoir la veuë courte.
Tirar vento, faire vent.
Tu tiri à tuoi columbi, tu tires à tes pigeons. i. tu te procures du mal à toy mesmes.
Tirare, ramener vne chanse aux dez.
or Tira diciotto, or ambasi. i. Il n'a point de mesure.
Tirar sù vno, nous disons, tirer les vers du nez.
Tirar del cannone, le ioüer du canon. Et le porter.
Tirar di ficco, tirer en fichant, terme de fortification.
Tirar la gola; auoir enuie de manger de quelque chose par friandise. Nous disons vulg. la langue me dit vas y vas y.
Tirare in barba, tirer en barbe, par dessus le parapet, sans embrasseure.
Tirar di mano, ruer.
Tirar lungo à corto, porter loing ou prés.
Tirar il cotale, le bender du membre viril.
Tirare, primer en ioüant à la paulme: acquitter au billard. Des-

Tardare, tarder : retarder.

altro bisogna per vivere, che vsci, & assi, che Torre è tarre. i. ce n'eſt pas

TI

butter au mail.

Tirar vna correggia, petter.

Tirar inanzi, aduancer vne perſonne.

Tirarſi dietro, amener auec ſoy, apporter quant & ſoy.

mali che la pouertà ſi tira dietro, les maux que la pauureté nous apporte auec ſoy.

Tirar in dietro, reculer vne affaire, entretenir en longueur. Retarder vn horloge.

Tirar sù, trouſſer vne robbe ou veſtement. Monter vn horloge ou monſtre.

Tirata, traitte, longueur de diſtance.

Tirata di peſce, vn coup de filet.

Tiratella, vne petite traitte, ou diſtance.

Tirato, eſtendu. Item, homme entendu & bien fait.

ſtar in ſul Tirato, faire l'entendu; faire le gentil.

Tiratoio, tiroir.

Tirelirare, chanter tirelire.

Tirella, en jargon, vn ſeau.

Tiriaſa, maladie pediculaire.

Tirimattare, vn jeu enuiron comme le trictrac.

Tiritera, vn grand embaras de diſcours.

Tiro, trait. Traitte. Vn tour, vne niche. Portée d'vne arme à feu. Coup.

Tiro della bilantia, trait de la balance.

Tiro, volée de canon. Item, ruade.

Tiro di nerui, retirement de nerfs.

Tironi, ſoldats apprentifs du meſtier de la guerre.

Tirri, en jargon, des gamaches.

Tiſana, de la tiſanne.

Tiſichezza, maladie de poulmon: vlcerez, phtiſie.

Tiſichire, deuenir phtiſique ou pulmonique.

Tiſico, pulmonique, malade de phtiſie.

Tiſicume, phtiſie.

Tiſicuzzo, vn homme floüet; & de peu d'eſprit. Item, vn auare.

Tiſigo, pulmonique.

* *Titalora*, vn badin.

Titillare, chatoüiller.

Titillico, chatoüillement.

Titilloſo, chatoüilleux.

Titimalo titimaglio, herbe au laict.

Titiſpiſſa, vne bergeronnette ou branſlequeüe.

Titolare, titulaire. Item, intituler.

Titolatione, intitulation.

Titolo, tiltre.

Titomaglio, herbe au laict.

* *Titubante*, chancellant, vaillant.

Titubanza, chancellement.

Titubare, chanceller.

Titulare, titulaire.

Titulo, tiltre.

Tiuertino, ſorte de pierre ou marbre.

Tizerbetto, ſorte de breuuage comme la limonade.

Tizzare, attiſer. Item, irriter, agacer.

Tizzo, vn tiſon.

Tizzonare, attiſer.

Tizzone, tiſon.

Tizzoniera, vne fourche pour attiſer le feu. Item, vne femme qui ne bouge des tiſons.

Tlaſpi, ſenené ſauuage.

TO

Tò, pron. Item, vne voix d'admiration, voy, hé!

Tocca, prononcé o ouuert, garde d'or ou d'argent. Item, vne touche: Et vne pierre de touche.

Toccadiglio, sorte de ieu de triquetrac.

Toccamento, attouchement.

Toccare, toucher. Escheoir. Receuoir.

non gli Toccò l'vgola, ò i denti, cela ne luy a pas touché la luette ou les dents. C'est quand vn present est si petit qu'il ne contente, & ne touche quasi pas: nous disons presque en pareil sens, il n'y en a pas eu pour sa dent creuse.

Toccarebbe scriuere, il faudroit ou il seroit à propos d'escrire.

Toccar bastonate, receuoir des bastonnades.

Toccare, pour valoir ou importer.

Toccaua di desinare, &c. Cela valoit vn disner.

Toccar il dado, manier le dé.

Toccar il tamburro, battre le tambour.

Toccar terra, prendre terre.

Tocca via, pousse ton cheual, continuë.

non mi Tocca quella cosa, ie n'ay que faire de cela.

mi Tocca doue mi duole, nous disons, il me gratte où il me demange.

Toccata, touche. Item, vn prelude ou recherche sur vn instrument.

Toccato, gaze d'or ou d'argent.

Tocchetto, vne sorte de hachis ou saulpiquet.

Tocco, le tact, l'attouchement, le toucher. Son de cloche.

Tocco, escheu.

Tocco, vne touche à eppeler.

Tocco di tamburro, batterie de tambour.

Tocco, sorte de ieu, à la *morra*.

Tocco, en jargon, vne heure.

sonar à Tocchi, tinter.

* *Tocculare*, toucher legerement.

* *Toga*, robe de Magistrat.

* *Togato*, qui porte la robe: homme de longue robbe.

Togliere, prendre; oster.

Toglier in mezzo, enfermer, enclorre l'ennemy.

Togliere in gola, se laisser corrompre par presents.

Toglier à giuoco, se mocquer: prendre à jeu.

Togliti via di là, oste toy de là.

le persone alle quali è Tolto, les personnes à qui il n'est pas permis, à qui il est deffendu, qui ne peuuent pas.

Togna, vne ligne à pescher. Item, vne saloppe.

Tola, fer blanc. Item vne planchette.

Tolda, le dessus du vaisseau.

* *Toleone*, vne gruë ou trompe à tirer de l'eau.

Tolerabile, tolerable.

Toleranza, souffrance, toleration.

Tolerare, tolerer.

Tolla, fer blanc.

Tolle, certaines glandes aux maschoires.

Tollerare, tolerer, endurer.

* *Tollere*, prendre, oster.

Tolletta, larcin, pillerie.

Tolta, prise.

buona ò mala Tolta, bon ou mauuais achapt.

Tolto, pris, osté.

Toma, fourmage gras. Selon aucuns, le caillé, ou fourmage escremé.

Tomacella, selon aucuns, vne sorte de boudinée. Vne fricassée de petite oye, ou giziers. Et proprement vne tarte au fourmage.

Tomaia, *tomara*, empeigne de soulier, rosette de botte.

Tomare, faire la culbutte. Tomber, rouler, descendre.

Tomas-

comme vne vache. ou croiseure.

Tomaſcella, ſorte de viande, comme vne tarte faite de fromage.
Tomaſella, idem.
Tomba, tombe.
Tombare, &
Tombolare, faire la culbutte.
Tombolata, &
Tombolo, culbutte.
non ne farei vn Tombolo in sù l'herba, nous diſons, ie ne voudrois pas ſeulement en auoir deſtourné le pied. i. Ie ne m'en ſoucie pas.
Tombolato, gras, pottelé.
Tomento, bourre ou laine à remplir des mattelats.
Tomici denti, les dents de deuant.
Tomino, ſorte de fourmage.
Tomo o fermé, culbutte. Item, vn tome: prononcez *o* ouuert.
Tomo, c'eſt comme vn fourmage qui ſe forme de quelque choſe fonduë lors qu'elle ſe fige ou [congele.
Tomolare, culbutter.
Tomolo, culbutte.
Tonaca, tunique. Item, pellicule.
Tonante, tonnant.
Tonare, tonner.
Tanto tonò che piouè, il a tant tonné qu'il a plu, cela ſe dit quand on frappe apres auoir bien menacé.
Tonchio, puçon qui mange les legumes.
Tonda, ronde.
Tondare, arrondir.
Tondarello, rondelet.
Tondatura, tonſure.
Tondeggiare, arrondir.
Tondello, vn petit toupillon de toille ou papier pour entourer quelque choſe.
Tondere, tondre. Roigner la monnoye.
Tondetto, rondelet. Vn peu lourdaut.
Tondezza, rondeur. Item, lourdanderie.
Tondino, en Archit. rondeau.
Tondino, adiectif, rondelet.
* *Tondità*, rondeur.
Tonditore, tondeur.
Tonditura, tonſure: bourre.
Tondo, rond, vne aſſiette. Vn cercle.
à Tondo, tout autour, à la ronde.
Tutte le balle non vengono tonde. i. toutes les affaires ne reüſſiſſent pas.
Tondo della luna. i. le cul: nous diſons la face du grand Turc.
Tondo, lourdaut, groſſier.
più Tondo del o di Giotta, plus rond que l'o du Peintre Giotta. i groſſier.
più Tondo ch'vna lippa, idem.
Tondo di pelo, rond de poil. i. groſſier.
Tondoſo, en jargon, le monde.
Tondoſo della lenza, en jargon, vn puits.
Tondito & tonduto, tondu.
Tonega, tunique.
Toneggiare, tonner.
Tonello, tonneau.
Tonia, du thon, poiſſon.
Tonica, tunique.
Tonicare, mettre vne tunique.
Tonicare, creſpir, enduire de plaſtre.
Tonicella, petite tunique.
Tonico, creſpiſſeure.
* *Tonitrare*, tonner.
Tonnitro, tonnerre.
Tonnara, lieu où l'on fait la tonnine.
Tonne, prens-en.
Tonnellata, plein vne tonne.
Tonnina, le dos du thon ſalé: Tonnine.
Tonno, thon, poiſſon.
Tono, vn ton: tonnerre.
Tonelletto, ſorte de tonnelet.
Tonſile, qui ſe peut tondre.
Tonſille, les glandes au goſier, amygdales.

Tonſore, tondeur.
Tonſura, tonſure.
Topa, vne taulpe.
Topaio, vne ſouriſſiere.
Topare, toper en joüant aux dez.
Topatio, topazo, topaſe.
Topiaria, branche vrſine.
* *Topiario*, vne guirlande ou chapeau de fleurs.
Topica, la topique; partie de Philoſophie.
Topicello, petit rat.
Topinara, taulpiere trou de taulpe. Et trou d'vn rat ou ſouris.
Topinari, grappes, mal de cheual.
Topi, ſelon aucuns, groſſes perles laides & mal faites.
Topino, petit rat.
Topo, rat, & ſouris.
Topo alato, chauue-ſouris.
Topolino, petit rat.
Topo marino, tortuë de mer.
Toporagno, muſaraigne.
Toporello, petit rat.
Toppa, vne ſerrure à boſſe. C'eſt auſſi vne piece à vn habit. Item, vne lechefritte, ſelon aucuns.
Toppare, toper au jeu. Gripper. Contre-choquer. Item, mettre vne ſerrure.
Toppo, vn contre-choc.
Toppo, en jargon, manteau.
Tor, torre, prendre; oſter.
Torace, le torax.
Toragontia, targon.
Torbante, turbant.
Torbidare, troubler.
Torbidezza, trouble, troublement.
Torbidire, troubler.
Torbido, trouble, troublé.
* *Torbinale*, fait en forme de ſabot large au haut, & menu en bas.
Torbinare, faire des tourbillons.
Torbine, tourbillon.
Torbo, trouble.
Torbolare, troubler.
Torbolento, turbulent.
Torbolenza, turbulence.
Torcaletto, vn petit tour à tourner.
Torce, vn flambeau ou cierge.
Torcello, vn torchis ou torche à porter ſur la teſte.
Torcere, deſtourner. Tordre; plier.
Torcer il naſo, faire le difficile, faire le deſdaigneux, faire la mine.
Torcer le ſcritture, renuerſer le ſens des eſcritures.
Torcenole, qui ſe peut tordre.
Torchia, vne torche, vn flambeau.
Torchiare, preſſer: preſſurer. Item, tortiller.
Torchiellare, idem.
Torchiello, petite preſſe.
Torchiero, faiſeur de flambeaux.
Torchietto, petit flambeau. Et petite preſſe.
Torchio, flambeau: Et torche. Item, preſſe, & preſſoir.
Torcia, torche.
Torciare, tortiller.
Torciaro, faiſeur de torches ou flambeau. Cirier.
Torcicollo, vn hipocrite. Item, vn pic verd.
Torciero, flambeau, chandelier à mettre les chandelles de cire ou flambeaux.
Torcietta, petite torche, petit flambeau.
Torcifeccio, chauſſe à paſſer l'hipocras. Et ſelon aucuns vn preſſoir.
Torcifecciola, le marc qui ſort du preſſoir.
Torcigliare, tortiller.
Torcigliatura, tortillement.
Torcimano, interprete, truchement. Item, vn bon drole.

Trementina, terebentine. Item, vne [illegible] faire à vne femme à qui l'on don-

Torcimento, tortillement.
Torcino, petite presse. Et petit flambeau.
Torcitoio, roüet à tordre la soye.
Torcitore, tordeur.
Torcitura, tortillement.
Torcinto, tors, tordu.
Torco, pressoir, & presse.
Torcolare, presser: & pressurer.
Torcolare, &
Torcolo, pressoir.
* *Torculare*, idem.
Tordaio, lieu où l'on prend les griues.
Tordarello, petite griue.
Tordela, sorte de griue.
Tordiglione, sorte de dance en Espagne.
Tordilione, la semence du sesel.
Tordo, griue Item, tourd de mer, poisson.
Tordo sassello, griue rouge sous l'aille, griue fisalle.
è meglio piccione in mano che Tordo in frasca. i. Il vaut mieux vn tiens, que deux tu auras.
Torello, taureau. Item, vn fer pour nettoyer les vlceres des cheuaux.
Torlo, le iaune d'vn œuf. Item, vn sabot. Vn peson à mettre à vn fuseau. Et vne piroüette en dançant.
* *Torlorii*, vn follastre.
Torma, troupe.
Tormentare, tourmenter.
Tormentenole, tourmentable.
Tormentilla, tormentille, herbe.
Tormentina, terebentine.
Tormento, tourment. Item, machine de guerre.
Tormentoso, plein de tourment.
Tormina, trenchée dans le ventre.
Torminale, qui cause des trenchées.
Torminoso, plein de trenchées.
Tormora, troupes.
Tornatura, sorte de mesure.
Tornaio, vn tourneur. Et vne sorte d'oiseau.
Tornaletto, tour de lict.
Tornare, reuenir, retourner. Rendre.
Tornar à casa, nous disons retourner à ses moutons. i. reuenir à son premier propos.
Tornar bene, estre à propos.
non vi Tornerà fatto. i. vous n'en viendrez pas à bout.
Tornerà sopra di tè, cela tombera sur toy.
Tornar in dietro vna cosa, s'annulles, deuenir nulle.
non mi Torna bene, nous disons cela ne me reuient pas. i. ne me plaist pas, ne m'agrée pas.
il conto non Torna. i. le compte n'est pas iuste, il y a de l'erreur.
Tornarosto, tournebroche.
Tornasole, tournesol. Et couleur changeante.
Tornata, retour.
Tornatile, fait au tour. Item, qui peut retourner.
Torneamento, vn tournoy.
Torneare, tournoyer. Et faire des ioustes ou tournoys. Item, tourner au tour.
Torneatore, iousteur. Item, vn tourneur.
Torneggiare, tourner au tour. Item, faire des tournois ou ioustes.
Tornellare, tourner au tour.
Tornello, vn tour de tourneur. Vn roüet à filer.
Torneo, tournoy.
Tornese, sorte de monnoye, tournois.
Torniare, tourner au tour; trauailler au tour.
Torniaro, *Torniaio*, *Torniatore*, *Tornidore*, &
Torniero, tourneur.
Tornio, tour de tourneur.

Tremisa, sorte d'arbrisseau

Tornire, tourner au Tour.
Tornitore, tourneur.
Torno, tour de tourneur. Item, tour, tournoyemẽt. C'eſt auſſi vn martinet d'arbaleſte; vn bandage.
Torno à queſto, touchant: enuiron.
Tornolo, vn tour de tourneur.
Toro, taureau.
Toro, en Archit. Tore.
Toroni, ſorte de groſſes dragées.
Toroſità, force de taureau.
Toroſo, fort, robuſte.
Torpedine, torpille poiſſon. Item, engourdiſſement.
Torpente, engourdy, pareſſeux,
Torpere, deuenir engourdy, engourdir, deuenir pareſſeux.
Torpidire, idem.
Torpido, pareſſeux: & engourdy.
Torporare, deuenir laſche, s'engourdir.
Torpore, engourdiſſemẽt: Item maladreſſe.
* *Torquato*, qui a vne chaine au col. Item, vn corlis, oiſeau.
Torquilla, vn pic verd, ou piuerd.
Torraccia, vieille tour.
Torraiuolo colombo, biſet ou ramier.
Torre togliere, prendre: oſter, vſurper.
far Tor vno dentro. i. faire taire.
Tor di mano, oſter, arracher des mains.
Tor gli orecchi, rompre les oreilles à force de parler.
Tor à fare, entreprendre de faire.
Torre, o fermé, vne tour.
Torreggiante, qui s'eſleue en forme de tour.
Torreggiare, eſtre eſleué en forme de tour.
Torrente, torrent.
Torribolo, vn encenſoir.
Torricella, petite tour.
Torrideza, hâle, ſechereſſe.
Torrido, bruſlé, ſec, hâlé.
* *Torrifraga*, vne ancienne machine à battre les tours.
Torrigiano, gardien ou garde d'vne tour.
Torrigiano colombo, vn ramier.
Torrione, groſſe tour le long d'vne muraille.
Toroſo, plein de tours.
Torſello, vn pelotton: vne petite balle ou balot. C'eſt auſſi vn coin à marquer la monnoye. Et vn morceau ou piece. Vn petit troignon de chou, ou autre fruit.
Torſicone, troignõ de fruit ou herbe.
Torſione, extorſion. Item, trenchée dans le ventre.
Torſo, trognon de chou, ou de laictuë. La carcaſſe d'vn poulet, ou pluſtoſt ce qui eſt attaché au col lors qu'il eſt deſpecé.
Torſo di lino, poupée de lin, vn cordon de chanvre.
Torſone, vn gros troignon. Item, vne perche d'oiſeau.
Torta, vne tourte: prononcé o fermé.
Torta croſtata, tourte de fruits & de ſucre.
far Torta di grilli. i. vouloir prendre vn homme pour ſot.
Torta matta, boudinée fritte.
Torta, en jargon, corde.
Tortamente, tortuement, de trauers.
Tortano, ſorte de flan.
Tortarella, petite tourte.
Tortaro, faiſeur de tourtes.
Torteggiare, faire ou manger des tourtes.
Torteglio, &
Tortello, ſorte de petite tourte remplie d'herbage & d'œufs hachez enſemble.
Tortuoſamente, tortuement.
Tortezza, courbeure.
Tortiera, tourtiere.
Tortigliare, tortiller.
Tortiglione, tortillon.

Trecemini, trois gemeaux d'vne
Trecca, ſorte de petit cordage qui

Tortiglioſo, tortueux.
Tortile, qui ſe peut tortiller.
Tortione, extorſion.
Tortino, preſſurage.
Tortizza, corde qui ſert à arborer l'arbre.
Torto, tort, tors, tortu.
Tortola, tourterelle.
Tortoletta, *tortolina*, ieune tourterelle.
Tórtora, vne tourterelle.
Tortorato, de couleur de tourterelle.
Tortóre, celuy qui donne la gehenne.
Tortorella, ieune tourterelle.
Tortorino, idem.
Tortumaglio, ſorte d'herbe qui croiſt en l'eau.
Tortuoſità, courbeure, tortuoſité.
Tortuoſo, tortu.
Tortura, tortuoſité: & torture.
Torturare, donner la torture, ou gehenne.
**Tornare*, regarder de trauers.
Tornigno, *tornino*, de trauers.
Tornità, regard de trauers. Item, courbeure.
Torno, de trauers, tortu.
Torzione, extorſion.
Torzo, troignon.
Toſa, mot Boulognois, vne fille, Item, tondaë.
Toſare, tondre.
Toſar la moneta, roigner l'argent.
Toſatore, tondeur, roigneur.
Toſatura, rogneure.
Toſcaneſimo, proprieté de langage Toſcan.
Toſcano, Toſcan. Ordre d'Architecture.
Toſcano ruſtico, ordre en Architecture.
Toſcare, empoiſonner.
Toſco, Toſcan. Et poiſon.
Toſtoſo, plein de poiſon.

Toſo, mot Lomb. Vn garçon. Item, tondu: prononcez o fermé.
Toſone, toiſon.
Toſſa & *toſſe*, la toux.
Toſſere, touſſer, touſſir.
Toſſicamente, empoiſonnement.
Toſſicare, empoiſonner.
Toſſico, poiſon.
Toſſico à termine. i. vn mal inevitable.
Toſſicoſo, plein de venin ou poiſon. En jargon, vn Scorpion.
Toſſilaggine, pied de poulain, herbe.
Toſſina, petite toux.
Toſſire, touſſer.
Toſſoſo, vn touſſeur.
Toſtamente, viſtement.
Toſtano, ſoudain, prompt.
Toſtare, bruſler, hauir.
Toſtiſſimo, treſ-viſte.
Toſto, toſt; viſte; prompt; agile.
Toſto, raſſis comme le pain.
pan Toſto, pain raſſis.
**Tota*, tout.
Totale, total.
Totalità, totalité.
Totalmente, totalement.
Totano, ſorte de gelinotte.
**Totela*, tutelle.
Totena, caſſeron.
**Totilunio*, pleine Lune.
**Tото*, tout.
Totor, ſorte d'arondelle de mer.
Tottemo, prent'en, prens en.
Tottenilla, aloüette de pré.
Tovaglia, vne nappe.
Tovaglietta, ſerniette.
Tovaglino, &
Tovaglietino, idem.
Tovaglinolo, idem. Et vne tenaille.
Tozzami, pieces, morceaux, bribes.
Tozzare, tompre en morceaux.
Tozzetto, ſorte de cloud.

Tozzo, piece de pain, bribe.
Tozzolare, mettre en morceaux.
Tozzolo, bribe.
Tozzolone, groſſe bribe.

TR

TRà, entre : parmy : dans: outre.
Trà oro & moneta, tant en or qu'en monnoye.
Tra donne e huomini, tant femmes qu'hommes.
Trà, ſert de particule de ſuperlatif. tres.
Trabacca, vne ſorte de pauillon de guerre. Et vne littiere à bras.
Trabaldare, renuoyer ſecrettement.
Traballare, chanceler. Item, broncher.
Trabalzare, bondir. Item, trocquer.
Trabalzo, bon, bondiſſement. Et troc.
Trabattere, battre.
Trabene, tres-bien, beaucoup.
Trabino, vn tumbereau.
Trabocamento, trebuchement.
Trabocante, trebuchant, de poids.
Trabocante vino, vin qui vient au bas.
Trabboccare, regorger; trebucher; rouuerſer. En jargon, heurter.
Trabboccato, exceſſif en ſes actions.
Trabocchello, trabocchetto, trebuchet. Et trebuchet à peſer.
Trabocchenole, regorgeant: exceſſif.
Trabocco, trebuchement. Regorgement. C'eſt auſſi vne bacule pour jetter les feux d'artifice de deſſus les murailles. Item, le trait de la balance. Et vne trappe ou trebuchet.
Trabocco di fiele, la jauniſſe.
Trabochetto, trebuchet.
Trabucco, trebuchement; regorgement. Vn mortier, ou pluſtoſt vne bacule à jetter les feux d'artifice.
Tracagante, gomme dragagant.
Tracanardo, traquenard.
Tracannare, aualler, engouler.
Tracaro, cher outre meſure.
Tracaſſare, tracaſſer.
Tracheggiare, combattre de loing, eſcarmoucher.
Traccia, trace; andarin traccia, ſuiure à la trace.
Tracciare, tracer. Suiure à la trace. Metaph. machiner.
Trachea, le ſifflet du goſier, trachée.
*Trachelo, l'eſchine.
*Tracherie, arteres.
Trachiare, extremement clair.
*Trachilo, roitelet.
*Trachinea, ſorte de roſe rouge.
Trachino, vn tumbereau.
Tracidolce, galange.
Tracodardo, archipoltron.
Tracollare, laiſſer aller ſa teſte quand on eſt endormy. Item, trebucher.
Tracollo, baiſſement de teſte; cheute de teſte quand on s'endort: trebuchement.
dar vn Tracollo, faire vne grande cheute, faire vne grande perte, ou receuoir vn grand dommage.
Traconia, vne rougeur ſur les paupieres.
Tracoraggine, negligence.
Tracorare, percer le cœur. Item, negliger.
Tracorrere, courir à trauers. Parcourir.
Traſcorſa, courſe. Item, reueile.
Traſcorſo, parcouru.
Tracotaggine, tracotanza, outrecuidance, ſelon aucuns, negligence.

Tersitare, crier comme vne oye.

Tracotare, estre insolent & outrecuidé. Item, negliger.

Tracotato, insolent. Outrecuidé, negligent.

Tracredere, croire au delà.

Tracuraggine, *tracuranza*, negligence.

Tracurare, negliger.

Tracurato, negligé.

Tracutaggine, *tracutamente*, negligence.

Tracutato, negligent. Et outrecuidé.

**Tradere*, bailler, donner, mettre par escrit.

Tradigione, &

Tradimento, trahison.

Tradire, trahir.

Traditione, tradition.

Traditora, cannoniere à vne forteresse, proche de l'espaule.

**Traditoraggine*, trahison.

Traditore, traistre.

Traditoriamente, traistreusement.

Traditorio, traistreux.

Tradoppiare, redoubler.

Tradoppio, en plusieurs doubles.

Tradotto, traduit.

Traduce, vn brin de vigne qui fait comme vne treille.

Traducere, &

Tradurre, traduire.

Traduttione, traduction.

Traduitto, traduit.

Traduttore, traducteur.

* *Traetta*, bord à vn habit.

far vn Trafalcio, faire vne cotte mal taillée, vn conte en gros.

Trafaleiona, vne garce, vne coureuse.

a Trafatto, tout à fait, plus que tout à fait.

Trafelare, perdre l'haleine, defaillir, tomber en foiblesse, estre lasche.

Trafelaria, trauail, peine, tressaillement, defaillance.

Trafello, trompeur, fripon. Item, lasche, poltron.

Trafellone, vn lasche, vn faineant.

Traferfero, vn pendart, vn coquin, vn filou.

Traffare, briguer, solliciter.

Traffatore, brigueur.

Traffitta, vne pique, vn coup de langue.

* *Traffiero*, vne sonde.

Trafficante, trafiquant.

Trafficare, trafiquer.

Traffico, trafic.

Trafiere, vn petit poignard.

Trafiggere, transpercer.

Trafila, trefile.

Trafiliera, moule à faire des balles, & autres choses : Et vne filiere à tirer de l'argent.

Trafitta, playe. Et picque en paroles.

Trafitto, transpercé.

Trafoglio, entrelas de feüilles.

Trafoleiona, vne coureuse.

Trafolaria, peine, trauail ; defaillançe.

Traforare, percer de part en part.

Traforato, percé à iour.

Traforelleria, fripponnerie, tromperie.

Traforello, trompeur, fripon.

Trafororia, tromperie.

di Traforo, percé à jour. A claire voye.

Trafugare, destourner, desrober. Item, mettre en fuitte.

Trafuggire, fuir d'vne place à l'autre.

Trafugio, fuite.

Trafugo, vn fuitif.

Trafugone, à la desrobée. Item, vn fuitif.

Trafurare, desrober à trauers.

Trafusola, vn petit escheueau de soye que l'on met à des cheuilles

pour l'eſplucher ou nettoyer.
Trafuſolate gambe, jambes menuës comme des fuſeaux.
Tragacanta, eſpine de bouc. Et gomme dragagant.
Tragedia, tragedie.
Tragediante, faiſeur de tragedies.
Tragedico, tragediſta, &
Tragedo, idem.
Tragenda, conte de gens ſimples pour eſpouuanter. Item, vne ſorciere.
Tragettare, paſſer vn fleuue, &c.
Tragettatore, baſteleur, joüeur de gobelets.
Tragetto, paſſage, deſtroit : ſentier.
Tragea, dragée.
Traggere, tirer.
Traghettare, paſſer vne eau.
Traghettero, traghettiere, batelier.
Traghetto, paſſage.
Traghiottire, engloutir.
Tragico, tragique.
Tragicomedia, tragi-comedie.
Tragicomico, tragicomique.
Tragia, ſorte de tablettes pour le rheume.
Tragia, ſorte de dictame.
Tragionto, entrejoint.
Tragittare, paſſer vne eau.
Tragitto, paſſage, deſtroit.
Tragiungere, entrejoindre.
Tragiuerſare, renuerſer.
Traglia, le ſifflet du goſier.
Traglio, pied, tige. Item, rejetton.
Tragonia, targon, herbe.
Traguardare, regarder à trauers: mirer.
Traguardo, pinule, partie percée de l'alidade. Et la mire d'vn canon.
Tragugiare, engoulet.
Tragula, vne tiraſſe.
Trahere, tirer.
Traina, traiſnée. Item, vne couleuſe.
Trainare, traiſner.
Trainello, petit traiſneau. Item, entraue.
Traino, vn traiſneau. C'eſt auſſi ce que peuuent traiſner deux beſtes en vne fois. Item, train de haquenée, amble.
Tralacciare, entrelacer.
Tralaſciare, obmettre ; laiſſer, deſiſter : laiſſer en arriere ; paſſer par deſſus.
Tralaſcio, obmiſſion : negligence.
Tralatione, tranſlation.
Tralciare, pouſſer des branches. Item, mettre des eſchalas.
Tralcio, rameau ou branche de vigne ; marcotte. Item, vn eſchalas.
Tralicio, du treillis: Selon aucuns, du coutis.
Tralignante, forlignant.
Tralignanza, forlignement.
Tralignare, forligner, degenerer.
Traligno, forlignement.
Tralucente, luiſant à trauers.
Tralucere, luire à trauers.
Tralucido, tranſparent.
Tralucimento, tranſparence.
Tralunare, roüiller ou rouler les yeux à la teſte.
Tralunati occhi, yeux renuerſez, ou de trauers.
Trama, trame.
Trama ci è, nous diſons, il y a anguille ſous roche.
Tramaglio, trauail, trameau. Et tonnelle pour les cailles.
Tramandare, enuoyer & renuoyer.
Tramano, entre les mains.
Tramare, tramer.
Tramatore, trameur, ourdiſſeur d'affaires.
Tramazzare, broncher, tomber par terre.

Tramazzo,

ge.

Testo, pour tourtiere.

la prima del Testo è la torta. i. quand

Tramazzo, tumulte, confusion. Item, bronchade.

Tramazzone, estramaçon.

Trambasciare, tomber en angoisse: se tranporter.

Trambo, entre l'vn & l'autre.

Trambusciare, confondre, renuerser.

Trambusta, tumulte, confusion.

Trambustare, mettre en confusion. Vulg. tarabuster. Mettre sens dessus dessous. Tomber cul par dessus teste.

Trambustio, &

Trambusto, confusion, renuersement, tumulte.

Trambuzzolare, renuerser, mettre en confusion.

Trameare, passer à trauers.

Tramenare, manier, remuer. Item, mener à trauers.

Tramendue, entre l'vn & l'autre.

Tramenduni, idem.

Trameutire, mentir extraordinairement.

Trameschianza, meslange.

Trameschiare, entremesler.

Tramescolanza, meslange.

Tramescolare, entremesler.

Tramessa, entremise, interposition. Item, entremets, ragoust.

Tramesso, entremis, mis entre deux. Item, vne sorte de hachis, ragoust, ou entremets.

Tramestare, renuerser, confondre, broüiller.

Tramestio, broüillement, confusion, renuersement.

Trametere, entremettre, mettre entre deux: interposer.

Tramettimento, entremise: interposition.

Tramezzamento, entre-deux, cloison.

Tramezzano, vn entremetteur.

Tramezzare, mettre entre deux; interposer. Entremettre. Mettre vne cloison.

Tramezzato, qui a vne cloison. Qui est entremis: Qui est entre deux.

Tramezzatore, entremetteur, moyenneur.

Tramezzino, idem.

Tramezzo, entre deux. Cloison.

Tramezzura, idem.

Tramigrare, passer au delà.

Tramischiare, entremesler.

* *Tramite*, distance, passage. Item, la portée d'vne bale ou boulet.

Tramoggia, vne huche. Item vn pannier à porter les ordures: Et vn tas d'ordures. Vn auget de moulin.

Tramoggia, selon aucuns vne sorte de sausse.

Tramoggio, poudre, ordure.

siamo tutti Tramoggio. i. nous sommes d'vne mesme sorte.

Tramonta, vent froid de Septentrion.

Tramontamento, le coucher du Soleil.

Tramontana, la Tramontane, vent de Septentrion. Item, l'Estoille du pole Attique.

perder la Tramontana, demeurer confus & hors de soy.

Tramontare, le coucher qui se dit du Soleil. Item, le coucher du Soleil.

Tramonto, idem.

Tramortimento, esuanoüissement.

Tramortire, s'esuanoüir.

Trampellare, tourmenter, remuer, secoüer.

Tramplare, trampolare, aller sur des eschasses.

Trampoli, trampoli, eschasses.

Tramutamento, changement d'vn lieu à vn autre.

Tramutare, changer d'vn lieu à l'autre. Item, transmuer.

Tetto, toict. En jargon, vn chapeau ou bonnet.

Tientibene, vn glorieux, qui a bonne opinion de soy.

Tramutevole, changeant, qui se peut transmuer.

* *Trana*, vne traisnée. Item, mot de raillerie, trantran.

Tranare, traisner.

Tranatare, nager à trauers.

Tranellare, tendre des lacs.

Tranello, menée, tromperie, malice. Item, lacqs, lacet.

Tranghiottire, engloutir.

Tranghiottita, vne gorgée.

Trangoſciare, remplir d'angoisse.

Trangoiare, &

Trangugiare, engouler, engloutir.

Trangugiatore, vn aualleur.

Tranguiare, aualler, engouler.

Traniezza, estrangeté.

Trannare, transporter.

Trano, train.

Tranotare, nager entre deux.

Tranottare, se faire nuit.

Tranquillare, rendre tranquille.

Tranquillità, tranquillité.

Tranquillo, tranquille.

Tranſalpino, de delà les Alpes.

Tranſattione, transaction. Voyez ce qui manque icy, par TRAS.

Tranſire, passer; mourir.

Tranſito, passage; le poinct de la mort.

Tranſitorio, transitoire.

Tranſmandare, enuoyer à trauers.

Tranſmarino, de delà la mer. Item, vne sorte de couleur de peintre.

Trgnſmiare, passer à trauers.

Tranſmontano, de delà les monts.

Tranſmoſſo, *tranſmoto*, remué de sa place.

Tranſuerſale, collateral. Item, qui trauerse.

Tranſuertere, renuerser.

Trantrana, le trantran.

Tranuotare, nager à trauers.

Trapanare, trepaner. Et percer de part en part.

Trapano, trepan: Et selon aucuns, vne tariere.

Trapaſſamento, outrepassement. Transgression. Trespas.

Trapaſſare, passer; outrepasser: passer à trauers: trespasser. Cesser, desister: surpasser. Laisser à pas, passer par dessus vne chose. Transpercer.

Trapaſſati, les deuanciers.

Trapaſſo, passage: Digression: Entrepas. trespas. Excés: l'outrepasse.

Trapazzarola, vn canichon, ou petit oiseau de riuiere.

Trapelare, distiller, couler doucement, fluer, suinter: venir secrettement aux oreilles, auoir le vent de quelque chose; se glisser doucement.

Trapella, petite trappe ou souriſsiere.

Trapellare, prendre dans vne trappe.

Trapetia, trapeze, figure de Geometrie.

Trapiantare, transplanter.

Trapiantatione, transplantation.

Trapiouere, pleuuoir à trauers ou entre deux.

Traportare, transporter.

Traponere, &

Traporre, entremettre, interposer.

Trapoſitione, interposition.

Trapoſto, interposé.

Trappanare, trepaner.

Trappola, trappe; trebuchet; souriſsiere.

Trappole da quattrini, des attrapoires pour auoir de l'argent, happelourdes.

Trappolare, prendre au trebuchet, tromper, attraper.

Trappolatore, attrappeur, trompeur.

Timolo, sorte de serpent acquatie.

Tinivellare, percer auec vne tarriere.

Trappoleria, tromperie, attrapoire.
Trapportare, transporter.
Trapreso, entrepris: Et surpris.
Trapungere, picquer à trauers.
Trapunta, vne courte pointe.
Trapuntare, picquer vne estoffe; faire vn arriere poinct.
Trapunto, picqueure; arriere point: loudier; courte pointe. Item, maigre, extenué.
Traripare, precipiter d'vn riuage.
Trarotto, interrompu.
Trarre, tirer: Ietter: Ruer: Puiser. Item, excepter.
Trar dietro ad vno, suiure vne personne. Item, employer tout pour vne personne.
Trar i suoi dì, passer ses iours, sa vie.
Trar di luogo, oster de son lieu.
Trarsi la pancia di luogo. i. manger excessiuement.
Trarupare, tomber de haut en bas: precipiter.
Trarupato, plein de rochers & precipices.
Trarupi, roches, precipices.
Transandamento, outrepassement.
Trasandare, surpasser, passer outre. Sortir de son deuoir, passer les bornes. Radotter. Negliger, passer par dessus.
Trasandato, negligé, mal gouuerné.
Trasapere, sçauoir au delà.
Trasattare, transiger.
Trasattione, transaction.
Trascannare, deuider de la soye d'vne cheuille sur l'autre.
Trascegliere, choisir.
Trascendenza, transcendence.
Trascendere, exceder, surpasser.
Trascorre, choisir.
Trasceso, surpassé.
Trascina, dragon marin; viue, poissõ.
Trascinare, traisner.
Trascolorare, changer de couleur. Item, descolorer.
Trascorrenza, vne course à trauers: vne reueuë.
Trascorrere, sortir des bornes: Passer outre, parcourir vn liure.
Trascorrimento, &
Trascorsa, vne reueuë: vne course à trauers d'vn lieu.
Trascorso, parcouru & passé.
Trascotaggine, trascotanza, negligence.
Trascotato, negligent, peu soigneux.
Trascrittione, transcription.
Trascritto, transcript.
Trascriuere, transcrire. Descrire tout au long.
Trascuraggine, negligence.
Trascuranza, idem.
Trascurare, negliger.
Trascurattaggine, negligence.
Trascuratamente, negligemment.
Trascuratezza, negligence.
Trascurato, negligent.
Trascutaggine, trascutanza, negligence.
Trascutato, negligent.
Trasecolare, rauir de joye ou admiration.
Trasfendere, fendre à trauers.
Trasferimento, transport; translation.
Trasferire, transferer, transporter: translater.
Trasferito, transporté, & translaté.
Trasficcare, ficher à trauers.
Trasfiggere, transpercer.
Trasfigurare, transfigurer.
Trasfiguratione, transfiguration.
Trasfigureuole, qui se peut transfigurer.
Trasfondere, verser, infuser.

Tirannicida, meurtrier de tyran.
Tirannicidio, meurtre de tyran.

Tirare, primer en iouant à la paulme: acquitter au billard. Des-

Trasforma, transformation.
Trasformare, transformer.
Trasformatione, transformation.
Trasformenole, qui se peut transformer.
Trasfretare, passer à trauers vne eau.
Trasfuga, fuitte, desroute.
Trasfugare, destourner, desrober. Item, mettre en fuitte.
Trasfuggire, fuir d'vn lieu à l'autre.
Trasfuge, fuitif.
Trasfugone, idem.
Trasfulgido, transparent.
Trasfumare, fumer à trauers.
Trasfusione, infusion à trauers.
Trasgredire, transgresser.
Trasgressione, transgression.
Trasgresso, transgressé.
Trasgressore, transgresseur.
Trasguardare, regarder à trauers.
Trasguardo, regard à trauers.
Trasguisare, sortir de mode.
Trashumanare, sortir d'humanité.
Traslatare, translater.
Traslatatore, traducteur, translateur.
Traslatione, traduction: translation.
Traslatitio, qui peut estre transposé ou translaté. Item, pris pour vn autre. Et qui n'est pas trop excellent ou de grande importance.
Traslatino, idem.
Traslato, transferé, translaté. Item, traduction.
Traslatore, traducteur.
Traslatare, traduire.
Traslucere, luire à trauers.
Traslucido, transparent.
Trasmarinare, passer la mer.
Trasmarino, de delà la mer.
Trasmettere, transmettre, transposer.
Trasmigrare, passer d'vn lieu pour habiter en l'autre.
Trasmissione, transmission.
Trasmodare, sortir hors de mode ou de mesure.
Trasmutare, transmuer.
Trasmutenole, qui se peut trãsmuer.
Trasnatare, nager à trauers.
Trasnaturato, desnaturé.
Trasognaggine, resuerie.
Trasognare, songer, resuer.
Trasognato, resueur, stupide, insensé.
Trasonare, sonner à trauers. Item, faire des rodomontades.
Trasonarie, vanteries, rodomontades.
Trasone, vn vanteur.
Trasordinario, extraordinaire.
Trasoriere, thresorier.
Traspalare, empaller. Item, remuer auec la pelle.
Trasparente, transparent.
Trasparenza, transparence.
Trasparere, transparoir.
Trasparso, paru à trauers.
Traspedare, percer d'vn espieu, ou d'vne broche.
Traspiantare, transplanter.
Traspiantatione, transplantation.
Traspiantatore, transplanteur.
* *Traspietare*, transplanter.
Trasponere, &
Trasporre, transposer.
Traspontare, picquer vne estoffe.
Traspontino, courtepointe. Item, arriere-point.
Trasportare, transporter.
Trasporto, transport.
Trasposition, transposition.
Trasposto, transposé.
Trasricchire, deuenir excessiuement riche.
Trassimare, secoüer.
Trassinare, traisner. C'est aussi manier & tracasser, battre, tourmenter.

Tiſichezza, maladie de poulmons: vlceſez, phtiſie.

Tocca, prononcé o ouuert, garde d'or ou d'argent. Item, vne touche: Et vne pierre de touche.

Traſſoſtantiale, tranſubſtantiel.
Traſſoſtantiare, tranſſubſtantier.
Traſſoſtantatione, tranſſubſtantiation.
Traſte, croiſées, trauers. Item, bancs de Galeres: ſieges de gondoles.
Traſtone, ſorte de gomme.
Taſtornare, renuerſer.
Traſtranato, entraué.
Traſtullare, reſioüir, recréer, eſgayer.
dar l'herba Traſtulla, ſe moquer.
Traſtullo, paſſe-temps.
Traſuaſare, verſer d'vn vaiſſeau en vn autre, changer de vaiſſeau.
Traſuedere, voir à trauers: Et voir ce qui n'eſt pas.
Traſuerſale, qui va à trauers; qui trauerſe.
Traſuerſione, croiſure, trauerſemẽt.
Traſuerſo, trauerſé; & renuerſé.
Traſuiamento, deſuoyement.
Traſuiare, deſtourner, fouruoyer: deſbaucher.
Traſumanare, ſortir d'humanité, deuenir diuin.
Traſuolare, voler viſte: paſſer en volant.
Traſuperbia, gloire exceſſiue.
Traſuperbo, tres ſuperbe.
Transuſtantiare, tranſubſtantier.
Transuſtantiatione, tranſubſtantiation.
Tratanto, cependant.
Tratenere, entretenir.
Tratta, vne traitte. Vn extrait. Extraction. Item, pouuoir & permiſſion d'enuoyer des marchandiſes dehors.
Trattabile, maniable, traictable.
Trattamento, traictement: traitté, diſcours. Et machination.
Trattameſſa, picqueure, point d'aiguille. Item, vne retirade.
Trattare, manier: traicter: diſcourir.
Trattarello, vn petit trait: vne petite traicte, vn petit tour, vn petit rencontre.
Trattatione, traicté.
Trattato, vn traicté. Vn complot, pour trahiſon de ville ou forteresſe.
Trattatore, qui traitte.
Tratteggiare, faire des traits, tirer des lignes.
Tratteggio, trait, ligne.
Trattenere, entretenir, amuſer, retenir.
Trattenerſi, s'entretenir de diſcours: s'arreſter, s'amuſer en vn lieu.
Trattenimento, entretenement: Entretien.
Trattenitore, entreteneur.
Trattenole, maniable, traittable. Dont on peut traitter ou diſcourir.
Tratto, traict: Coup: fois. Vn tour. Vne traitte: vn rencontre, ou mot pour rire. La main ou primauté en joüant. Extrait: extraction.
vincerla del Tratto, gaigner de la primauté.
Tratto tratto, de moment en moment.
dar il Tratto alla bilancia. i. reſoudre vn affaire.
auanti Tratto, par aduance, deuant le coup.
Tratto di fune, coup d'eſtrapade.
ad vn Tratto, tout d'vn coup, tout d'vn temps: auſſitoſt.
à ogni Tratto, à toute heure, à chaque moment.
dar i Tratti, ietter les derniers ſoupirs.
di Tratto, incontinent: à l'abord, tout d'vn coup.
Trattolino, petit trait.
Tratteſo, de douce humeur, traictable.
Tramaccare, treſbucher, tomber

comme vne vache.
Tranaglia, pour *tranaglie*, trauail, tourment.
Tranagliare, tourmenter, trauailler; estre en trauail ou peine: Prendre peine.
Tranagliatore, joüeur de gobelets.
Tranaglino, vn facteur. Item vn homme affairé.
Tranaglio, tourment. Et trauail. Item, trauail, en terme de fortification. C'est aussi vn trauail de Mareschal.
Tranaglioſa, en jargon, prison.
Tranaglioſo, laborieux.
Tranalicare tranalcare, passer outre, passer à trauers. Item, transgresser.
Tranalicatore, transgresseur.
Tranamento, traueson.
Tranare, ietter hors, pousser.
Tranariare, fouruoyer. Item, radotter.
Tranaſare, changer d'vn vaisseau en vn autre.
Tranata, traueson: trauée.
Tranatione, idem.
Tranato, traué. Et traueson: charpenterie.
Tranatura, traueson.
Trandire, oüir à trauers ou par delà.
Trane, poutre: chantier.
dar la Trane, i. donner la bayé, se mocquer.
Tranedere, voir vne chose pour l'autre.
Traneggole, la berluë.
dar Traneggole, en faire à croire, faire passer comme inuisible.
Tranello, soliue.
Tranerſa, vn trauers, vne chose à trauers. Barricade. Trauerse de fortune.
Tranerſale, manteau de cheminée. Item, vne trauerse, vne croisée ou croiseure.
Tranerſamente, à trauers, de trauers.
Tranerſare, passer à trauers, trauerser.
Tranerſare, en jargon, tromper.
Tranerſetta, mot Lomb. Vn deuantier, vn tablier.
Tranerſia, trauerse, aduersité. C'est aussi en terme de marine, quand le vent & la marée poussent le vaisseau à bord où il n'y a point de port.
Tranerſo, le fau du corps. Item, trenchée de terre.
per Tranerſo, de trauers.
Tranerſone, vne grande croisée. Item, vn coup de reuers.
Tranescio, sorte de faucon.
Tranestire, trauestir, desguiser.
Tranetto, petite poutre.
Tranìa, par le chemin.
Traniamento, fouruoyement.
Traniare, destourner, fouruoyer, desbaucher.
Traniarſi, sortir de propos.
Tranicello, petite poutre: & soliue.
Traniſare, desguiser, masquer. Item, desuisager, gaster le visage.
Traniſcerare, creuer, esuentrer.
Traniſo, desguisement.
Tranlizzare, begayer, bredoüiller.
Tranlo, bredoüilleur, begue.
Trano, vne poutre.
Tranolgere, renuerser sens dessus dessous.
Tranolgimento, renuersement.
Tranolto, renuersé.
Tranolto vino, vin tourné.
Tranoltura, renuersement.
Tranone, grande poutre.
Tranoſo, plein de poutres.
Trazza, trace.
Trazzare, tracer.

Trazzeina, traigne, dragon marin, viue.
Trè, trois.
Treaggio, ſorte de gros drap.
* *Trebbeggiare*, tripler.
Trebbia, fleau à battre le blé.
Trebbiano, ſorte de raiſin fort doux, & de vin auſſi.
Trebbiare, battre le grain. Item, ſe reſioüir en compagnie.
Trebbiatore, batteur de grain.
Trebbiatura, temps que l'on bat le blé: & la batteure.
Trebbio, carrefour de trois ruës ou chemins. Item, compagnie de bons beuueurs.
ſur Trebbio, paſſer ſon temps en conuerſation.
Trebellico, *trebello*, ſorte de vin.
Trebice, arroche, herbe.
* *Trebuto*, tribut.
Trecaponi, ſorte de jeu d'enfans.
Trecca, fruictiere, reuendeuſe de choſes à manger.
Treccare, reuendre des fruicts, &c.
Treccheria, tromperie de reuendeurs: tricherie.
Trecchiero, reuendeur. Metaph. trompeur.
Treccia, treſſe de cheueux, & autres choſes.
Trecciare, treſſer.
Trecciera, treſſe ou ruban qui ſert d'ornement ſur les treſſes des femmes.
Treccinola, treſſe, ruban eſtroit.
Treccola, fruictiere regrattiere, reuendeuſe. Par Metaph. Vne cajolleuſe.
Treccolare, reuendre, regratter. Cajoller.
Treccolo, *treccolone*, &
Trecconé, fruictier, reuendeur. Item, vn cajolleur.
Trecena, ſorte de mouſſe.
Trecento, trois cens.
* *Trecipite*, à trois teſtes.
Trecotanti, trois fois autant.
Tredeci, treize.
Tredecimo, *trediceſimo*, treizieſme.
Trefoglio, treffle.
Trega, trefue.
Tregare, faire trefue.
Tregenda, conte de gens ſimples pour faire peur aux autres. Item, le ſabat des ſorciers: Et vne ſorciere.
Treggea, dragée.
Treggia, vne ſorte de traiſneau à porter de la paille, du fumier, &c. traiſné par des bœufs. Vne herſe, ſelon aucuns. Vn certain rouleau qui ſert à battre le grain. Vne claye.
Treggiare, herſer. Item, battre le grain. Et traiſner ſur vn traiſneau.
Treggieia, theriaque.
Treglia, ſurmulet, poiſſon.
Treglluzza, petit ſurmulet.
Tregua, trefue.
Tregnare, faire trefue.
Tremacciare, tremblotter.
Tremaccio, tremblement, peur ſoudaine, friſſon.
Tremante, tremblant.
Tremare, trembler: friſſonner.
Tremarella, *tremarina*, &
Tremarnola, friſſon, tremblement de fievre.
Tremazzo, tremblement, peur, friſſon.
Trembolare, tremblotter.
Trembolo, tremblottement.
Tremebondo, eſpouuentable.
Tremelga, ſorte de poiſſon.
Tremendamente, eſpouuentablement.
Tremendo, horrible, eſpouuentable, eſtrange. Il ſe prend en bonne part pour excellent, improprement parlant furieuſement bon.
Trementaio, noir de Cordonnier.

Trementina, terebentine. Item, vne ſorte de patroüillis ou drogue dont ſe ſeruent les femmes pour s'arracher le poil des ſourcils.
Tremiſcere, trembler.
Tremito, *treme*, friſſon, tremblement.
Tremola, idem. C'eſt auſſi vne lame ou paillette; vne papillotte.
Tremolante, tremblottant.
Tremolanti, des paillettes d'or & d'argent.
Tremolare, tremblotter.
Tremolazzo, friſſon.
Tremolo, tremblottant. Item, vn tremble. Et vne papillotte.
Tremoloſo, tremblottant.
Tremore, tremblement: peur extreme.
Tremoto, tremblement de terre.
Trempella, vn engin.
Trempellare, remuer, branſler, mouuoir.
Trempelline, vn treteau.
Tremulo, tremblottant.
Trene, ternes, deux trois aux dez.
Treni, lamentations, pleurs.
Trenta, trente.
far de Trenta trè vndici, nous diſons faire de cent, ſols quatre liures & de quatre liures rien.
il Trentamilia, i. le Diable.
il Trentapaia, idem.
Trentanecchia, vne vieille ſorciere.
Trentena, trentaine.
Trentesimo, trentieſme.
Trentina vecchia, vne vieille ſorciere.
Trentiplicare, multiplier par trente.
il Trentone, le Diable.
Trentuniera, vne femme qui a affaire à vne infinité de perſonnes à la fois.
Trentuniere, vn de ceux qui ont affaire à vne femme à qui l'on donne le trente & vn.
Trentuno, le nombre de trente & vn. Item, le jeu du trente & vn.
dar vn Trentuno, c'eſt paſſer ſur le ventre à vne garce, premierement tous les Maiſtres, & puis les valets, iuſques aux marmitons.
Trenzei, trente ſix.
Trepanare, trepaner.
Trepano, trepan.
Trepare, badiner, folaſtrer.
Trepeſo, arroche.
Trepidare, auoir peur, trembler de peur.
Trepidatione, tremblement de peur.
Trepido, qui tremble de peur.
Trepo, folaſtrerie.
Treppare, folaſtrer.
Treppiè, &
Treppiede, vn trepied.
Treppo, jeu, recreation, folaſtrerie.
Trepudio, dance, trepignement.
Treſca, jeu; conuerſation de gens en confuſion. Pour, bagatelle, niaiſerie.
Treſcare, ſe joüer, folaſtrer.
Treſcata, babil de commeres, folaſtrerie.
Treſcatore, folaſtre.
Treſpeggio, compagnie de bons droles. Item, trepignement.
Treſpido, vn trepied. Et vn treteau.
Treſpito, *treſpodo*, &
mettere Treſpoli ne' piedi, i. donner de l'empeſchement.
Treſpolo, idem.
Treſſe, barres. Item, treteaux.
Tretanto, trois fois autant.
Trenella, tariere.
Treuellare, percer.
Treuellino, vn foret, vn villebrequin.
Treuiſato, couleur changeante.

Treuiſo,

Treuiſco, ſorte d'arbriſſeau.
Treuo, vne voile quarrée dont on ſe ſert en temps de bouraſque.
Trezzare, treſſer.
Triaca, theriaque.
Triade, la Trinité.
Triangolare, triangulaire.
Triangolo, triangle. Item, vn fer appellé grain d'orge. Et chauſſe-trappe.
Triarij, triaires, gens choiſis pour vn dernier effort.
Tribali, chauſſe-trappes. Item, vne ſorte d'arme comme vn fleau.
Tribbiano, ſorte de vin.
Tribbiare, battre le grain. Item, trembler de peur.
Tribellianica, terme de droit, la quatrieſme partie que l'heritier retient pour ſoy.
Tribo, vne Tribu.
Tribolare, troubler, faſcher, affliger.
Tribolatione, tribulation.
Tribolo, ſorte de chardon. Et chauſſe-trappe.
far il Tribolo, ſe dit de certaines pauures femmes qui font mille ſimagrées en pleurant vn Mort pour de l'argent.
Tribù, Tribu Trouppe.
Tribuire, attribuer.
Tribula, chauſſe-trappe.
Tribulare, troubler.
Tribulatione, tribulation.
Tribulo, ſorte de chardon. Et chauſſe-trappe.
Tribuna, vne Tribune.
Tribunale, Tribunal, ſiege.
Tribunato, office de Tribun.
Tribuno, Tribun.
Tributare, rendre tributaire.
Tributario, tributaire.
Tributione, diſtribution.
Tributo, tribut.
Triccare, badiner, niaiſer; trottiner.
Triccattina, ſorte de dance. Item, vne trottineuſe; vne danceuſe.
Tricchetracche, le tric-trac.
Tricchia, ſorte de poiſſon en eſcaille.
Tricciuola, treſſe, ruban eſtroit.
Triccolare, faire gogaille.
Triccolo, &c
Triccone, regrattier, fruittier.
Tricentuplo, trois cens fois double.
* *Triccipitio*, precipice.
* *Triclinio*, refectoir. Item, vne table à l'antique où l'on eſtoit couché en mangeant.
Tricodato, à trois queües.
Tricolo molino, ſorte de moulin.
Tricolone, à trois membres.
Tricolore, de trois couleurs.
Tricone, vn rechigné; vn grommeleur.
Tricorne, à trois cornes.
Tridente, trident.
Triduano, de trois iours.
Triduo, l'eſpace de trois iours.
* *Triegua*, trefue.
* *Triemare*, trembler.
Triennale, de trois ans.
Trienne, idem.
Triennio, eſpace de trois ans.
* *Triente*, le tiers d'vne choſe.
Trientario, intereſt de trois pour cent.
Trienza, vne fourche.
Trienzetta, petite fourche.
* *Trifario*, de trois façons.
* *Trifauce*, à trois goſiers.
Trifilo, à trois fils. Item, vne ſorte d'ornement de femme.
Trifoglio, *trifolio*, treffle.
Triforcuto, qui a trois fourches ou pointes.
Triforme, à trois formes.
Triga, chariot tiré de trois cheuaux.
Trigamo, qui a eu trois femmes.

Terrifraga, vne ancienne machine

Tertigione, tortillon.

Trigemini, trois gemeaux d'vne ventrée.

Trigemme, qui a trois boutons ou bourgeons.

Trigenario, de trente ans.

Trigesimo, trentiesme.

Trigea, de la dragée.

Trigia, &

Triglia, barbarin, surmulet, poisson. C'est aussi du camelot ondé.

Trigliare, faire des tremblemens en chantant.

Triglifio, *triglifo*, trigliphe en Archit.

Triglio, tremblement en chantant.

Triglite, barbarin, surmulet.

Trignare, en jargon, pleuuoir.

Trigolo, cardon à manger crud.

Trigonale, à trois angles, triangulaire.

Trigonare, faire en triangle.

* *Trigonia*, le troisiesme aage.

Trigonio, merge, plongeon de mer.

Trigono, triangulaire.

* *Trigrania*, neffle.

Trilatero, à trois costez.

Triliccio, du treillis.

Trilingue, à trois langues.

Trillare, faire des tremblemens en chantant.

Trillo, vn tremblement, en terme de musique.

* *Trilore*, sorte d'habit.

* *Trilustre*, de trois lustres, de quinze ans.

* *Trimembre*, à trois membres.

* *Trimestre*, de trois mois.

* *Trimorino*, qui a trois faces.

Trina, petit passement, ou dentelle, trainette d'or ou d'argent, pratieque.

Trinare, gasouïller comme vne arondelle.

Trinario, du nombre de trois, triple.

Trinca, sorte de petit cordage qui sert à en attacher d'autres. Item, vne sorte de jeu.

nuona di Trinca, i. nouuelle de peu de consequence.

Trincare, du mot Allemand *Trinckem*, nous disons aussi trinquer. Item, attrapper finement.

Trincato, fin, habile, rusé. Item, yure.

Trincea, trenchée.

Trinceare, faire des trenchées.

Trinchetto, le trinquet d'vn vaisseau.

Trinci, taillades.

Trinciante, trenchant. Item, Escuyer trenchant. C'est aussi vn frottoir de toile fine; & vne coëffe d'homme à mettre la nuict.

Trinciare, trencher. Decoupper les viandes. Decoupper vn habit.

Trinciato, decouppé.

Trincieramento, &

Trinciera, trenchée; retrenchement.

Trincierare, faire des retranchemens; se retrencher.

Trineare, glisser sur la glace.

Tranelle, petits cordons ou tresses.

Trineo, traisneau à glisser sur la glace.

Trinepote, fils du petit fils.

Trinetta, prattique, traisnette, tresse, petit cordon.

* *Trinfare*, gazoüiller comme vne arondelle.

* *Tringa*, poulle d'eau.

Trinità, la Trinité.

Trinna, espace de trois ans.

Trino, de trois personnes: triple.

Trinnio, aagé de trois ans.

Trinomio, à trois noms.

Trinottio, espace de trois nuits.

Trinsare, gazouiller comme vn oiseau.

* *Trinzante*, escuyer trenchant.

Trione, estoilles appellées le chariot.
Trionfale, triomphant, de triomphe.
Trionfare, triompher.
Trionfetto, &
Trionfino, le jeu de la triomphe.
far à Trionfini di Madama, ioüer au jeu de la triomphe de Madame. i. prendre à toutes mains, desrobber & assassiner. Cela se dit d'vn Gouuerneur de Prouince qui ruine le peuple.
Trionfo, triomphe.
Trionfo, en jargon, vne chaisne.
Triorca, sorte de centaurée.
* *Triorco*, vn busard.
Tripara, vne tripiere.
Triparco, fort auare.
Tripartire, partager en trois.
Tripartito, party en trois.
Tripe, sorte de ver ou tigne qui ressemble à vn moucheron.
* *Tripedale*, de trois pieds.
Triplare, &
Triplicare, tripler.
* *Triplice*, triple.
Triplicità, triplicité.
Triplo, triple.
Tripode, à trois pieds. Vn treteau. Item, vne sorte d'instrument de musique.
Tripodi, du tripoli.
Tripolia, idem.
Tripolio, sorte de camomille. Selon aucuns du turbit.
* *Tripotiere*, tripottier.
Trippa, trippe. Item, trippe de veloux.
* *Trippaccia*, vilaine trippe.
Trippara, *trippiera*, trippiere, vendeuse de tripes.
Trippone, grosse trippe. Item, vn gros ventru.
* *Tripudiare*, dancer, trepigner.
* *Tripudio*, sorte de dance. Item, sorte d'augure.
* *Triregno*, triple couronne.
* *Trireme*, galere à trois rames.
Trisagine, germandrée.
Trisagio, sorte de gros drap.
Trisauolo, *trisauo*, pere du bisayeul.
Trisciato, propre, gentil, poly.
Trispiggio, tremblement.
Trissa, vne sorte de claye.
alla Trista, meschamment.
Tristaccinolo, vn petit finet. Item, sloüet, maigret.
Tristamente, tristement.
Tristanzuolo, mal sain; gresle de corps: de peu d'esprit. Vn finet qui se dit d'vn enfant.
Tristare, s'attrister.
Tristarello, vn petit meschant ou malicieux.
Tristezza, malice, meschanceté. Et tristesse.
Tristinculo, vne cresserelle.
Tristissimo, tres-meschant.
Tristitia, meschanceté. Et tristesse.
far la Tristitie, nous disons faire la pauureté, i. l'acte charnel.
Tristo, meschant. Et triste: dolent.
Trisulca, à trois sillons.
Trita, commune. Item, hachée, & battuë ou mortifiée cõme la chair.
Tritamente, par le menu.
Tritare, chappeler, hacher menu. Item, battre le grain. Par Metaph. presser, empescher le souffle en parlant.
Tritana, *tritanola*, mere de la grande mere.
Tritano, *tritanolo*, pere du bisayeul.
Tritea, fievre tierce.
Tritelli, chappeleures de pain.
Tritello, sorte de petit pain.
Tritera, caquet de commeres.
* *Tritico*, toutes sortes de grains, & proprement du forment.

Tririnare, crier comme vn oiſon.
Trito, haché: batu: mortifié. Commun.
Tritolare, chappeler le pain.
Tritole, vne bouchée ou morceau.
Tritone, vn Triton.
Tritono, triton, terme muſical.
* *Triturio*, feu mort.
Tritume, miettes, morceaux, chappeleures.
Tritura, hacheure.
Triturare, hachotter.
Triturratura, hachotteure.
Triuella, vne tarriere.
Triuellare, percer.
Triuellino, &
Triuello, vn foret. Item, vn villebrequin.
Triuellone, vne tariere.
Triuertino, ſorte de pierre fort dure.
Triuiale, triuial, commun, de peu de prix.
Triuio, carrefour de trois ruës. Item, vne cabane. Et vn marché.
Triumuirale, de triumuirat.
Triumuirato, triumuirat.
Triuolo, ſorte de chardon. Item, vne ſorte de moulin.
Triuoloſo, plein de troubles. Item, remply de chardons.
Tribádica, façon ou folaſtrerie de femme pour inciter à luxure.
Trocciola, vne poulie: Item, petite roüe.
Trocafila, trefile, filiere.
Trofeo, trophée.
Trogliare, bredoüiller.
Troglio, begue, bredoüilleur.
Trogone, ſorte d'oiſeau de nuit.
Troia, truye.
Troiare, cochonner.
Troiata, vne portée de truye, vne cochonnée.
Tromba, trompette. Le canal d'vne pompe.
Tromba marina, trompe marine, inſtrument.
Tromba, en jargon, vne piſtolle.
Trombe di fuoco, trompes de feu.
tornar con le Trombe nel fuoco, i. n'auoir pas ce que l'on deſire.
Trombare, trompeter.
mi Trombano le orecchie, nous diſons les oreilles me cornent.
Trombar aqua, tirer l'eau auec vne pompe.
Trombatore, trompette, qui ſonne de la trompette.
Trombeggiare, trompetter.
Trombeggiata, ſon de trompette.
Trombetta, trompette. Et celuy qui ſonne.
Trombettare, trompetter, ſonner de la trompette.
Trombettare, trombettiere, &
Trombetto, trompette, qui ſonne de la trompette.
Trombuncino, petite ſacqueboute.
Trombone, ſacqueboute. Item, vn butor, oiſeau.
Tronadori, fuſées, feux d'artifice.
Tronare, tonner.
Troncafila, trefile, filiere: & trenchefile.
Troncamente, à baſtons rompus.
Troncare, tronquer, couper, retrencher.
Tronco, tronc. Item, vn lourdaut.
Troncoli, beatilles: petite oye.
Troncone, tronçon de lance. Item, vn gros tronc.
Tronera, cannoniere, embraſeure.
Tronfare, *tronfiare*, ronfler. Item, triompher aux cartes, faire à tout. Et s'enfler, ſe bouffir.
Tronfiezza, enflement.
Tronfio, *tronfo*, enflé d'orgueil, bouffi de gloire. Item, le jeu de la triomphe.
Troniera, embraſeure, cannoniere.
Trono, Throſne. Item, le bruit du tonnerre. C'eſt auſſi vne mon-

Trafelaria, trauail, peine, ressenti-

Trafusola, vn petit escheueau de soye que l'on met à des cheuilles

noye Venitienne qui vaut vne liure du pays, six sols & huict de nostre monnoye.

Tronzolo, crotte d'animal.

Tropello, troupeau.

Tropiccare, broncher.

Tropicciare, frotter.

Tropico, Tropique.

Troppa, vne trouppe.

Troppa carne, trop de viande.

Troppezza, le trop.

Troppi, trop au plurier.

Troppo, trop; Selon aucuns, beaucoup.

Troscia, la raye que fait l'eau de la pluye sur terre. Et l'eau de la pluye qui s'arreste en vn creux.

Trosciare, pleuuoir fort. Et s'arrester l'eau dans vn creux, faire vne mare de pluye.

Troscio, vn rasteau: vn train de bois qui sert à passer, comme sur vn pont.

Trossula, vne mignarde.

Trossulo, vn mignon. Item, le nom d'vn soldat à cheual, anciennement à Rome.

Trota, vne truitte, poisson.

Trottante, trottant.

Trottare, trotter, aller le trot.

Trottatore, trotteur.

Trottiera, le trottoir où l'on fait trotter vn cheual.

Trotto, le trot du cheual.

ella và il Trotto e'l strascinato, elle va le trot & le pas coulant, ou l'amble .i. elle est mediocre, elle est entre deux, telle quelle.

Trotto d'asino poco dura .i. il entreprend plus qu'il ne peut.

Trottola, vne toupie.

Trottolare, tourner comme vne toupie. Item, aller entre l'amble & le trot. Et trottiner, rouler.

Trottolo, le traquenard. Item, roulade. Selon aucuns, vne truitte. Et vne toupie.

Trottone, vn grand trotteur. Et grand trot.

Trouadello, &c.

Trouamento, inuention.

Trouare, treuuer, trouuer, inuenter: rencontrer quelqu'vn. Se trouuer en vn lieu.

ei Troua .i. il inuente, il ment.

Trouar il Diauol nel catino, trouuer le Diable dans la jatte .i. arriuer quand on a desia disné ou souppé.

Trouato, inuention. Item, trouué, & inuenté.

Trouatore, inuenteur.

Trouatrice, inuention.

Trouebole, qui se peut trouuer.

Trozzare, tracer. Item, esgorger.

Trozze, balles de bois à trauers lesquelles l'on fait couler des cordages.

Trozzetto, petit sentier.

Trozzo, chemin, route.

Trucca, vne trucheuse; Et vne coureuse.

Truccante, en jargon, trucheur, & larron.

Truccare, trocquer.

Truccare, en jargon, trucher, gueuser: fuir, desrober.

Truccarin codognato, en jargon, s'enyurer.

Trucco, vn billard. Et vne bille en joüant.

Trucco, en jargon, vn baston.

**Truce*, cruel, fier.

**Trucidare*, meurtrir, tuer.

**Trucido*, cruel meurtrier.

Trucità, cruauté, meurtre.

Trucitare, gazoüiller, piauler. Item, meurtrir.

Truciolare, tondre. C'est aussi ce que nous disons vulgairement, muser.

Trahere, tirer.

terre.

Tramazzo,

* *Truco*, cruel.
* *Truculente*, fier, horrible, terrible.
* *Trulenza*, cruauté, fierté.
Truffa, piperie, tromperie, malice, fourbe.
Truffaldino, vn fourbe.
Truffare, tromper.
Truffarello, petit fourbe.
Truffaria, tromperie.
Truffaruola, vne trompeuse.
Truffatore, &c
Truffiere, trompeur, fourbe.
Truffoli, selon aucuns, des tartelettes.
* *Truggiolare*, houspiller.
Trugolo, auge de porc.
Trulla, vn bassin de chaire percée. Item, vne saloppe ou caignardiere.
Trullare, peter.
Trullo, vn pet. Vn trou puant. Vn bacin ou pot à chier. Selon aucuns, vn rouget.
Truogo, *truogola*, &c
Truogolo, auge de pierre ou de bois dans quoy l'on donne à manger aux porcs & volailles.
Truono, tonnerre.
Truouare, trouuer, inuenter.
Truouato, inuention.
Truppa, trouppe.
Truppare, mettre en trouppe.
Trusciare, faire bruit des lévres.
Truscio, bruit des lévres en flattant vn animal.
Trusulo, vn nain.
Truta, vne truitte.
Trutanno, vn faineant, vn truand.
Trutilare, *trutillare*, gazoüiller ou siffler comme vn merle.
Trutina, vne petite truitte. Item, vne recherche. La languette d'vne balance.
* *Trutinare*, rechercher, considerer, examiner.

T V

Tv, toy, tu.
star a Tu per tu .i. respondre, point pour point, de point en point : faire teste, repliquer à tout ce que l'on dit.
Tua, tà, tienne.
Tuaca, sorte de liqueur qui sert de breuuage.
Tuare, tutoyer, tutayer.
* *Tuba*, trompette, mot Poëtique.
* *Tubatore*, trompette ou trompetteur.
Tubera, racine de fleur comme d'anemone, &c. Item, vne tache, vne marque.
Tubercoli, tannes, pustules.
Tubero, bosse, enfleure. Item, nœud d'arbre. Vne sorte de galle qui croist sur les feuilles des arbres.
Tubero di terra, nombril de terre, pain de pourceau.
Tuberoso, plein de bosses, ou de nœuds.
Tubertana, vn grenat.
* *Tubicina*, vn trompette.
* *Tubicinare*, trompetter.
Tubo, vn tuyau.
Tucia, tutie.
Tuderna, sorte de raisin.
* *Tudice*, balle d'Imprimeur.
* *Tuditano*, vn niais, vne grosse teste sans ceruelle.
Tudone, vn butor.
Tue, *tu*, toy.
Tuello, la racine de l'ongle, partie où est contenuë la racine de l'ongle.
Tuendo, qui se doit garder ou maintenir.
Tuffare, plonger; Tremper.
Tuffata, vn plongement.
Tuffatore, plongeon, plongeur.

interpoſer. Entremettre. Mettre

Tramutare changer d'vn lieu à l'autre. Item, tranſmuer.

Tuffo, le mauuais gouſt du vin; pointe. Item, plongement, renuerſement. Et tourbe que l'on bruſle.

Tuffolare, plonger. Item, engraiſſer.

Tuffoletto, potelé, gras, charnu.

Tufo, du tuf, marne, terre blanche & graſſe.

**Tugurietto*, petite cabanne.

**Tugurio*, cabanne de paſteur.

Tuietto, vn petit regard.

**Tuire*, regarder fixement.

Tuiſſimo, entierement tien, tout à fait tien ou à toy.

Tuitione, tuition.

**Tuito*, regard fixe.

Tul, tu il, tu le.

Tuliane, ſorte de ceriſes.

Tulipa, vne tulipe.

**Tuma*, du caillé.

Tumaſſo, fourmage eſcreſmé.

**Tumento*, toille de cotton.

**Tumere*, s'enfler.

Tumeto, vne tumbe.

Tumidamente, auec enflement. Item, deſdaigneuſement.

Tumidetto, vn peu enflé.

Tumidezza, enfleure, enflement de gloire.

Tumidire, s'enfler.

Tumido, enflé.

Tumolo, le faiſte ou comble. Item, ſepulchre, ou tombeau.

Tumore, tumeur, enfleure.

Tumoroſità, idem.

Tumoroſo, plein de tumeurs.

Tumulare, entaſſer, amonceler. Item, enterrer.

**Tumulente*, yure.

**Tumulenza*, yuroigneric.

Tumulo, tumbeau. Et comble.

Tumulto, tumulte.

Tumultuare, faire tumulte.

Tumultuoſo, tumultueux.

Tunara, la peſche des thons.

Tune, perdrix des terres neufues; gelinotte d'Affrique.

Tunica, tunicque.

Tuo, tien, ton.

Tuoi, tes, tiens.

Tuonante, tonnant.

Tuonare, tonner. Item, entonner.

Tuoneggiare, tonner. Item, ſommeiller.

**Tuonitro*, &

Tuono, tonnerre, bruit du tonnerre. Ton de voix. Renommée, bruit.

Tuor, tuorre, oſter, prendre.

Tuordello, vne griue.

Tuordo, idem.

Tuorlo, le jaune de l'œuf. Metaph. le centre; Et le meilleur de quelque choſe.

Tuorre, prendre, oſter.

Tuppo, toupet.

Tuoſa, vne bourſe, en jargon.

Turacello, turaccio, &

Turacciolo, vn bondon, vn bouchon.

Turaglio, vn bouchon.

Turare, boucher.

Turba, trouppe. Le commun peuple. C'eſt auſſi de la tourbe que l'on bruſle en Hollande. Item, trouble, debat.

Turbamento, troublement.

Turbante, vn turban.

Turbare, troubler.

Turbatione, trouble, perturbation.

Turbatello, vn peu troublé.

Turbatore, perturbateur.

Turbelice, ſorte d'oiſeau.

Turbenolo, qui le peut troubler.

Turbice, vne toupie.

Turbidare, troubler.

Turbido, troublé, obſcur.

Turbinare, faire des tourbillons.

Turbine, orage de vent, tourbillon. Item vne toupie. Vne ſorte d'alembic. Vn poiſſon appellé turbin. Et vn pic, oiſeau.

Trantrana, le trantran.

Trappolatore, attrappeur, trompeur.

Turbit, du turbit, drogue.
Turbo, trouble. Et tourbillon. Obscurité.
Turbone, vn fendant, vn rodemont.
Turbulente, turbulent.
Turbulenza, turbulence.
Turcasso, carquois.
Turchesa, vne turquoise.
Turchesco, de turc.
Turchimanno, trucheman.
Turchina, turquoise.
Turchino, bleu.
Turchino sbiauato, bleu clair.
Turcico, bled de turquie.
Turcimanno, trucheman. Et entremetteur de quelque affaire.
Turca, vn turc. Et vn cheual de turquie.
Turdella, *Turdo*, vne grius.
Turesia, vne turquoise.
Turenole, qui se peut boucher.
Turgere, s'enfler.
Turgidezza, enfleure.
Turgidire, s'enfler.
Turgido, enflé; *turgiuto*.
Turibile, *turibolo*, encensoir.
Turini, sorte de mousserons ou champignons.
Turlante, en jargon, vne porte.
Turlurà, tourloute, tourlourette. Item, vn badin.
Turlurullare, chanter turelure ou tourlourette, gazouïller comme vne allouïette, tirelirer.
Turlurullo, le tirelire de l'allouïette.
Turma, troupe.
Turpare, soüiller.
Turpedine, *turpezza*, salleté.
Turpidire, soüiller.
Turpido, sale, vilain, deshonneste.
Turpilla, torpille, poisson.
Turpiloquio, discours sale.
Turpilucro, gain deshonneste.
Turpissimo, tres vilain.
Turpitudine, saleté.
Turpore, engourdissement.
Turrapia, sorte de raisin.
Turribulo, encensoir.
Tursione, esturgeon, selon aucuns.
Turtusone, tendron, traignon.
Turtuglione, vn traignon.
Tusanti, la Toussaincts.
Tuscio, sorte d'encens.
Tuso, broyé.
Tussilagine, pied de poulain, herbe.
Tussire, tousser.
Tutamente, seurement.
Tutela, tutelle.
Tutelare, auoir en sa garde ou tutelle. Item, tutelaire.
Tutelario, tuteur, curateur.
Tutia, tutie, drogue.
Tutilare, siffler comme vn merle.
Tutione, tuition.
Tuto, seur, asseuré.
Tutore, tuteur.
Tutorià, tutelle.
Tutorio, de tuteur.
Tuttafiata, tousiours, sans cesse, de plus en plus, toutes & quantes fois.
Tuttauia, idem, toutefois, si est-ce que.
Tuttauia che, encore que.
Tuttauolta, toutefois, neantmoins, tousiours, sans cesse.
Tutthora, à toute heure.
Tuttiquanti, tous, tout autant que.
Tutti santi, la Toussaincts.
Tutto, tout.
Tutto che, bien que.
Tuttoquanto, entierement, tout entierement.
Tutto & per tutto, en tout & par tout.
Tuttora, à toute heure, tousiours, continuellement.
Tuttosi, aussi.

Tuttuno,

Trasceso, surpassé.

guter.

Trasfondere, verser, infuser.

Tuttuno, tout vn.

Tuttutto, tout à fait.

Tutulo, vne tresse de cheueux en forme de toupet sur la teste des Matrones.

V

Vo où en quel lieu. Item, vous.

VA

Và, du verbe *andare*, il va.

ci Và danari, il y faut de l'argét.

**Vacantaria*, vacance. Soelno aucuns, vanterie.

Vacante, vacquant.

Vacanza, vacance, vacation.

Vacare, vacquer. Item, vuider.

Vacatione, vacation.

Vacato, finy, mãqué, acheué, vuidé.

Vacca, vache.

Vacca, sorte de poisson.

Vacca del giuoco, deception, collusion.

la Vacca è nostra .i. l'affaire vaut fait.

Vaccaccia, grosse vache. Et chair dure de vache.

Vaccamente, comme vne vache.

Vaccareccia, de vache. Item, chair de vache.

Vaccarella, petite vache.

Vaccaro, vacher.

Vaccheggiare, faire la vache: estre garce.

Vacchetta, petite vache. Item, cuir de vache.

Vaccina, à Rome, chair de bœuf.

Vaccinaro, boucher.

Vaccinio, fourmage de laict de vache.

Vaccino, beste bouine, né de vache.

Vaccio, prompt, viste, promptement.

Vacconaccia, grosse vache: grosse garce.

Vaccuccia, petite vache.

è come la Vaccuccia. i. bon & propre à beaucoup de choses. La petite vache filoit auec la langue & deuidoit auec ses cornes.

Vacerra, vn garde manger.

Vacile, vn bassin ou lauoir.

Vacillamento, branslement.

Vacillante, branslant, inconstant.

Vacillare, vaciller. N'estre pas attentif. Resuer, fantastiquer.

Vacilloso, vacillant, inconstant.

Vacinio, baye, graine.

Vacquattà non ne trouarebbe il bandolo, vacquattou n'en trouueroit pas le bout .i. l'affaire est obscur & embroüillé, il n'y a ny fonds ny riue.

Vacuare, euacuer.

Vacuatione, euacuation.

Vacuità, le vuide, vacuité.

Vacuitiuo, laxatif.

Vacuo, vuide.

Vada, vade en joüant à la prime.

Vadare, guayer, guéer, passer au gué.

Vadasile, guéable.

Vadia, sorte d'habit de deüil que les veufues portent à Venise.

Vadimonio, iour de comparition.

Vado, vn gué.

Vadoso, guéable.

**Vastamente*, ruse, finesse.

**Vasto*, fin, rusé.

Vagabondare, courir par le monde, estre vagabond.

Vagabondo, vagabond.

Vagante, course vagabonde.

Vagante, errant.

Vagare, aller errant, errer.

Vagellamento d'occhi, tournoyement d'yeux.

Trasmigrare, passer d'vn lieu pour

biet & tracaller, battre, tourmenter.

Vagellaio, teinturier qui se sert de grande chaudiere.

Vagellare, vacilles. Item, tourner les yeux à la teste.

Vagelletto, vn petit pot longuet.

Vagello grand'chaudiere. C'est aussi toutes sortes de pots longuets.

Vagghire, crier ou heurler.

Vagghito, cry, heurlement.

Vaggire, crier comme vn enfant.

Vagheggiare, regarder, courtiser des yeux, faire l'amour des yeux: voir auec plaisir, faire les doux yeux.

Vagheggiatore, vn amoureux.

Vagheggiatrice, vne amoureuse qui fait les doux yeux.

Vagheggino, vn amoureux, vn qui fait les doux yeux.

Vaghezza, gentillesse, grace, desir, enuie: plaisir: amour.

Vaghissimo, tres-gentil. Tres-desireux.

Vaghire, donner de l'amour.

Vagillare, vacillet.

Vagilloso, qui vacille.

Vagimento, cry d'enfant.

* *Vagina*, vne guaine.

Vaginare, enguainer.

Vagire, crier comme vn enfant.

Vagito, cry d'enfant.

Vaglia, valeur.

Vagliare, cribler.

Vaglimmi il vero, sorte d'affirmation, en verité.

Vagliatore, cribleur.

Vagliatura, cribleure.

Vaglio, crible. Item, eualuation.

Vagnelo, par l'Euangile.

Vago, vn amoureux, vn amant.

Vago, vague: errant. Gentil: desireux.

Vagolaggine, faineantise: niaiserie.

Vagolare, estre faineant, badiner, niaiser.

Vagolo, niaiseur, badin.

Vaiano, sorte de raisin noir.

Vaiaro, fourreur.

Vaiezza, noirceur, noircissement de fruits.

Vaio, qui noircit, proprement des fruicts.

Vaio, animal appellé vair. C'est aussi la peau que nous appellons petit gris.

Vaiolato, noircissant, noircy comme le fruit.

Vairaro, fourreur.

Vairone, vn goujon.

Vaiuolo, la petite verolle.

Vaiuolato, plein de petite verolle.

Valanghino, sorte d'outil de mareschal.

Valcare, passer vne eau ou montagne.

Valcana, vne valée crense. Item, la nature de la femme.

Valchera, presse où l'on foule les draps.

Valco, passage, gué.

Valcostura, valée profonde.

Valdrappa, vne houlle.

Valendarne, faineant.

Valente, habille homme. Et vaillant.

Valenteria, habileté. Valeur, vaillance.

Valentia, *Valentigia*, idem.

* *Valentre*, vaillant.

* *Valentria*, *Valentrigia*, vaillance. Vaillantise.

Valenza, valeur.

Valenza, *Valenzana*, serge à faire des pentes. Item, la pente mesme.

Valere, valoir.

Valersi d'vna cosa, se seruir: se preualoir.

Valeriana, *Valeria*, valeriane plante.

Trattare, manier : traicter : discourir.

Trattoso, de douce humeur, traictable.

Tranaccare, tresbucher, tomber

Valetudinario, maladif. Item, hospital de malades.

**Valetudine*, santé.

Valenole, valable : vtile, profitable.

Valenolezza, validité.

Valgare, marcher les iambes en dehors.

**Valgia*, moüe, grimasse.

Valgia, sorte de ciseau.

**Valgire*, faire la moüe.

Valgo, caigneux, qui porte la jambe en dehors.

Valicare, passer.

Valicata, passage que l'on fait en passant. Selon aucuns, vne fois.

Valichenole, qui se peut passer.

Valico, passage.

Validità, validité.

Valido, valide.

Valigia, valise.

egli è in Valigia, i. il est en colere.

entrar in Valigia, se mettre en colere.

Valigiare, mettre dans vne valise.

Valigiaio, *Valigiero*, faiseur de valises : malletier, bahutier : par metaph. homme colerie, sujet à colere.

Valigietta, petite valise.

Valigino, idem.

Valigione, grande valise.

Valimento, valeur : eualuation.

Valizzare, applanir, égaler.

**Vallanche*, vallanches de neige.

Vallare, munir de valets. Item, bloquer.

Vallaro, de valets.

Vallata, vallée.

Vallato, vn val.

Valle, vn val, valon.

à Valle, vn, à vau, en embas.

Valle di Genetrice, par metaph. le cul, & la nature de la femme.

Vallea, valée.

Valletta, petite vallée.

Valletto, valet. Item, vn petit val.

Vallicella, petite valée.

Vallicoso, plein de valons.

Vallo, val. Item, vn boulevard. Vn pal ou pilier.

Vallonceilo, petit valon.

Vallone, vne grande valée. Item, Valon de nation.

Vallonia, sorte de barquette.

Valloso, plein de valons.

**Vallura*, valée.

Valorare, evaluer.

Valore, valeur.

Valoria, valeur, vaillance.

Valorosità, idem.

Valoroso, valeureux.

il Valsente, la valeur. Item, le vaillant, les biens que possede vn homme.

Valua, l'entrée de la chambre secrette ou privée d'vn grand Prince. Item, value.

Valuasore, Huissier de la chambre privée. Par ironie, vn grand habile homme.

Valuolo, escosse de pois ou febue.

Valura, la valeur, le prix.

Valutare, evaluer, faire valoir.

Valunia, vaine.

Vampa, ardeur : feu clair, flambe.

Vampare, *Vampeggiare*, bruler clair, flamber. Item, bruler de colere, estre enflammé.

Vampoloso, *Vamposo*, enflammé.

Vanagloria, vaine gloire.

Vanagloriare, estre plein de vaine gloire.

Vanagloriose, plein de vaine gloire.

Vanare, radouer.

Vanarello, vn petit glorieux.

Vanare, grandes aisles.

Vanaggia, tesuerie, radotterie. Vanité. Et vn lieu vuide.

Vaneggiamento, radotterie.
Vaneggiante, resueur, radotteur.
Vaneggiare, resuer, radotter: dire, des resueries. Item, branller la teste.
Vaneggiatore, radotteur.
Vanello, vn vanneau.
Vanezza, vanité. Et place vuide.
Vanga, vne besche.
andar à Vanga, cela se dit quand les affaires vont heureusement & à souhait; prosperer.
hauer la Vanga per il manico. i. entendre le poinct d'vne affaire.
Vangaiuola, sorte de ret à pescher. Et vne petite besche.
Vangare, bescher.
Vangaruola, sorte de ret.
Vangata, *Vangato*, terre beschée.
Vangaticcio, propre à bescher.
Vangelio, Euangile.
Vangelista, Euangeliste.
Vangelizzare, prescher l'Euangile.
Vangelo, Euangile.
Vanghetta, petite besche.
Vangile, c'est vn petit fer d'vne besche, qui sert à mettre le pied dessus.
Vanguardia, auant-garde.
Vania, resuerie.
**Vanicola*, qui s'attache à la vanité.
**Vanidico*, qui parle vainement.
**Vaniloquenza*, parler vain.
Vanitoso, qui resue, qui radotte.
Vanire, s'euanoüir. Deuenir vain. Item, initier.
Vanità, vanité.
Vannare, vanner. Item, battre des ailes.
Vanne, va'en.
Vanni, mot Poëtique, les ailes.
Vanno, vn van.
Vano, vain: vuide: inutile. Item, le vuide de quelque chose.
Vano di testa, *la testa Vana*. i. qui branle la teste.
Vantaggiare, aduantager: surpasser, acquerir, auoir de reste; espargner.
Vantaggiato, tres-bon. Riche. Item, soldat appointé.
Vantaggio, aduantage.
di gran Vantaggio, de beaucoup.
Vantaggioso, qui cherche touiours son aduantage. Item, aduantageux.
Vantaggiuzzo, vn petit profit ou aduantage.
Vantamento, vanterie.
Vantare, vanter.
Vantatore, vanteur.
Vantatrice, vne vanteuse.
Vantenole, qui se peut vanter.
Vanto, vanterie. Item, renommée & reputation.
toglier il Vanto, emporter le prix, surpasser.
à Vanuara, au hazard.
Vapeggare, saisir, prendre.
Vapidità, puanteur, mauuais goust.
Vapido, de mauuais goust.
Vaporabile, qui se peut euaporer.
Vaporale, qui procede de vapeur.
Vaporare, euaporer: enuoyer des vapeurs.
Vaporatione, euaporation.
Vapore, vapeur: exhalation.
Vaporità, *Vaporosità*, euaporation.
Vaporoso, plein de vapeurs.
Vappa, vin bas, vin qui a perdu sa force. Metaph. homme sans raison.
Vapone, sorte d'insecte qui vole.
Vara, sorte de raisin. Vne sorte de barquette. Item, vne fourche fichée en terre pour soustenir ou seruir d'arrest. Selon aucuns, la verole.

Trementaio, noir de Cordonnier.

Varare, lancer vn vaisseau. Item, tourner la jambe en dedans.
Varca, passage; le cours de la vie. Item, vne barque.
Varcare, passer vne eau, ou vne montagne.
Varchetto, vn colet ou lacqs à prendre des lievres au passage.
Varco, passage. Item, vne sorte de mesure de terre.
Varco di fascine, vne voye ou charge de fagots.
* *Vardare, guardare*, regarder.
Varella, barquette.
* *Vargo*, l'espace entre les bastons d'vn roüet à filer. Item, vne croissance en l'aine.
* *Vargno*, qui parle gras.
Varia, vne sorte de geay.
Variabilità, humeur variable; variation.
Variamente, diuersement.
Variamento, changement, variation.
Variana vite, sorte de vigne.
Variante, changeant.
Varianza, changement.
Variare, changer, varier. Estre different, differer.
Variatamente, diuersement.
Variato, varié, changé.
Varica, vne veine enflée pleine de sang corrompu.
Varicare, transgresser, preuariquer. Item, aller de trauers.
Varice, veine enflée & pleine de sang corrompu.
Varicola, idem.
Varicoso, qui a les veines enflées.
Varietà, varieté.
Varieuole, variable.
Varile, vn baril.
Varilopinto, qui parle diuersement.
Vario, diuers, variable; different. Item, vair ou petit gris. Selon aucuns, vne truite.
Varipede, pied tortu.
Varlotto, bariller.
Varna, engin ou machine à monter ou affuster l'artillerie.
Varo, vaio, petit gris. Vair, en terme de blason.
Varo, pour *vario*, diuers. Item, crochu, tortu.
Varo, vne Haute sur quoy l'on construit vn vaisseau.
Varola, verole. Item, var ou lubin, poisson.
Varolare, infecter de verolle.
Varole, la petite verolle. Item, bouttons ou rougeurs au visage.
Varolo, sorte de poisson de mer, lubin, var. Item, la petite verolle.
Varoloso, plain de verole, verollé.
Varone, vn goujon.
Varotaio, fourreur.
Varra, barre.
Varrella, vne broüette.
Varrile, baril.
Varrilotto, bariller.
Varro, sorte de cormorant.
Varnassore, par derision, grand personnage.
Varuola, verolle.
Varuolare, donner la verolle.
Varuolo, selon aucuns, vn poulain.
Vasaio, portier de terre.
Vasca, vne tine.
Vascalagine, cameleon, herbe.
Vascapo, sorte d'habit de moine.
Vascellaio, potier.
Vascellame, Vascellaria, vaisselles & vases ou pots.
Vascellaro, potier.
Vascello, vaisseau.
Vasco, en jargon, Gentil-homme.
* *Vascolo*, vn vase.
Vasella, des vases.
Vasellaio, potier de terre.
Vasellame, vaisselles, & vases.
Vasellaro, potier.

Vaſello, vaiſſeau.
Vaſetto, petit vaſe.
Vaſi, planches qui ſeruent à lancer vn vaiſſeau.
Vaſolino, petit vaſe.
Vaſone, grand vaſe.
Vaſſina, groſeiller, le groſeillier.
Vaſſallagio, deuoir de vaſſal. Item, quantité de vaſſaux.
Vaſſallo, vaſſal.
Vaſſene, ſene va, s'en va.
Vaſi, ſi va, on va.
Vaſſolo, vne ſorte de cuuette carrée à porter ſur la teſte.
Vaſtamente, degaſt.
Vaſtare, faire degaſt.
Vaſterna, liſtiere.
Vaſtezza, *vaſtità*, grandeur, eſtenduë, vaſtité.
Vaſto, vaſte, grand outre meſure. Item, degaſt & gaſté.
* *Vate*, Prophete, deuin.
Vaticinare, prophetiſer, deuiner.
Vaticinatore, deuin.
Vaticinio, prophetie, prediction.
Vaticino, prophetique.
* *Vaticidicente*, prediſant.
* *Vaticidicere*, predire.
* *Vatidico*, prediſant, qui predit.
* *Vatigaro*, marchand de beſtail.
* *Vatinio*, *Vatio*, qui a les jambes tournées en dedans, faigneux.
* *Vatrace*, idem.
Vattina, vn reſeruoir, ou ciſterne. Item, vne mare.
* *Vattino*, ſorte de vaſe.

V B

VBaldina, ſorte de bignet.
Vbbia, oppinion ſuperſtieuſe: mauuais preſage; horreur, abomination.
Vbbioſo, plein de mauuais augure.
Vbbidire, obeïr.
Vbbriachezza, yuroignerie.
Vbbriaco, yure.
* *Vberare*, rendre fertile. Item, engraiſſer.
* *Vberi*, tettes, mammelles.
* *Vberifere*, fertile.
Vbero, idem. Et vn tuyau.
Vbêro, obere, ou auberc, poil de cheual.
Vberoſità, fertilité.
Vberoſo, fertile, gras.
* *Vberta*, fertilité, abondance.
Vbertiero, *Vbertoſo*, *Vbertuoſo*, fertile, gras.
Vbidiente, obeïſſant.
Vbidienza, obeïſſance.
Vbidire, obeïr.
Vbiero, auberé, hobin.
Vbinetto, petit cheual d'Irlande, hobin.
Vbino, aubin d'œuf, le blanc. Item, vn cheual d'Irlande, hobin.
* *Vblianza*, oubliance.
Vbliare, oublier.
* *Vbligare*, obliger.
* *Vbligatione*, obligation.
* *Vblio*, oubly.
Vblioſo, oublieux.
Vbriacarſi, s'enyurer.
Vbriachezza, yuroignerie.
Vbriaco, yure, yurpigne.
* *Vbrigare*, obliger.

V C

VCcellaccio, vne duppe, vn ſot. Item, vn oiſeau gourmand.
Vccellagine, &
Vccellaggione, le tẽps de chaſſer aux oiſeaux: Et la chaſſe du gibier. Item, volaille & gibier. Et tromperie, dupperie, trait de filou.
Vccellaia, volerie; lieu de chaſſe pour les oiſeaux. C'eſt auſſi vne volere.
Vccellaio, fauconnier. Et oiſeleur.
Vccellame, gibier. Et volaille.

Trigamo, qui a eu trois femmes.

PPPpp

Vccellamento, chasse d'oiseaux, Volerie. Item, tromperie, trait de duppe.

Vccellare, chasser aux oiseaux. Item, dupper, gausser, mocquer.

può Vccellar, sù'l suo, il peut rendre aux oiseaux sur le sien. i. Il a des taches d'huile sur son habit. C'est à cause que *macchia*, signifie vne tache & vn buisson.

Vccellar come Cuco Patraccoli, tendre, ou chasser comme François Patraccoli, i. à grands coups de baston.

Vccellar l'oste e'l lauorantes, i. prendre plaisir de deux personnes à la fois.

Vccellar à pispole. i. s'arrester à peu de chose.

Vccellare, vn lieu couuert de plantes ou sauuageons arrengez où l'on prend les oiseaux à la glu.

Vccellatoio, lieu où l'on tend aux oiseaux.

mandar all'Vccellatoio, enuoyer au lieu où on tend aux oiseaux. i. prendre pour duppe, & se gausser de quelqu'vn.

Vccellatore, oiselier, oiseleur. Item, pipeur, trompeur, duppe.

Vccelleſſa, femelle d'oiseau.

Vccelletto, oiselet.

Vccellenole, qui se peut dupper.

Vccelliera, vne volliere.

Vccellino, oiselet. Et la vitelette d'vn enfant.

Vccello, oiseau.

Vccello da valle, vn finet.

Vccello del duca, vn oiseau comme vn cigne qui a vn sac sous le bec, & brait comme vn asne.

Vccello d'oro, oriol, oreot, oiseau.

Vccello peſcatore, &c.

Vccello Santa Maria, pescheur, oiseau.

Vccello, pour le membre viril.

Vccello, vne duppe, vn sot, nous disons vn pigeon.

ogni Vccello, comoſce il grano, i. chacun court apres le bien.

Vccellone, vne grosse duppe, vn gros sot. Item. vn gros oiseau.

Vcchia, vne aiguille à coudre: mot Lomb.

Vcchielle, boutonniere & œillet.

Vccidere, tuer.

Vccidiſore, tueur.

Vcciditrice, tueuse.

Vccia, & *Vccio*, terminaisons de diminutifs, comme *caſuccia*, *mercantuccio*, &c.

Vccisione, tuerie.

Vccisо, tué.

Vccisore, tueur.

Vche, en quel lieu que ce soit.

V D

VDente, *Vdiente*, oyant.

Vdenza, *Vdientia*, *Vdienza*, audience. Et oüye.

Vdire, oüir.

Vdita l'oüye.

Vdito, idem.

Vditore, auditeur.

Vditorio, auditoire.

Vdo, moitte, humide. Item bien yure.

Vdome, humeur moitte qui forme le salpestre.

Vdriare, leurrer. Item, allecher.

Vdrio, leurre. Et allechemens.

V E

Vè, voy. Et ou. De vous.

V'è, il y a.

Vecca, de la vesce.

Vecchia, vieille.

la Vecchia ſalta, c'est quand l'aleboule & tremblotte de chaleur.

Vecchia, en jargon, gratieuse: Et

parement.
la Vecchia da l'orena, à qui l'on donnoit vn double pour chanter & deux pour se taire. i. vne importune.
Vecchiaccia, vilaine vieille.
Vecchiaccio, vilain vieillard.
Vecchiaia, vieillesse.
Vecchiardo, vieillard.
Vecchiare, vieillir.
Vecchiarella, petite vieille.
Vecchiarello, vieillot.
Vecchietta, viellotte.
Vecchietto, vieillot.
è de' Vecchietti, il est de la race des vieillards. i. il est maigre.
Vecchiezza, vieillesse.
Vecchiccio, vieillot.
Vecchile, vieillissant.
Vecchio, vieil. Et viellard.
Vecchio di Susanna, i. luxurieux.
Vecchio marino, sorte de monstre marin.
Vecchionaccio, vecchione, vn bon gros vieillard.
* *Vecchitudine*, vieillesse.
Vecchiume, vieux haillons, vieilles hardes.
Vecia, de la vesce.
Vecciola, idem.
Vecciosa, fait de vesce.
à tempo di carestia pan Vecciosa, en temps de cherté pain de vesce. i. Il se faut contenter quand on ne peut auoir mieux.
Vece, place, lieu.
in Veco, au lieu.
Vescente, Vicomte.
Vecendèuolmente, tour à tour.
* *Vecerè*, vice-Roy.
* *Vecerde*, radotteur.
* *Vecerdia*, radotterie.
* *Vedello*, vn veau.
Vedente, voyant. Item, Prophete.
Vedere, voir.
non Veda più oltra, i. il est passionnément amoureux.
non Veda l'hora, il luy tarde, il est dans l'impatience.
Vedetta, aguet, vedette, lieu par où l'on regarde. Eschauguette.
Vediere, vn voyet.
Vedena, veufue.
Vedenatico,
Vedenaggio, &
Vedenanza, veufuage.
Vedenare, viure en veufuage. Item, priuer.
Vedenatico, veufuage. Et qui appartient au veufuage.
Vedenetta, petite veufue.
Vedenile, de veufuage.
Vedenità, veufuage.
Vedeno, veuf.
Vedena, la veuë. Item, veuë.
Vegetana, sorte de gomme.
Vegetale, vegetable.
Vegetana, sorte de pierre fort noire & tachetée de blanc.
Vegetare, donner de la croissance.
Vegetatiuo, vegetatif.
Veggente, voyant.
Veggbia, vieille. Sentinelle. Item, lieu de conuersation où l'on veille de compagnie.
Veggbiardo, vieillard.
Veggbiare, veiller.
Veggia, veille.
Veggia, vn conneau, la mesure d'vn conneau ou muid. Item, vne chastée.
Veggiare, veiller.
* *Veggilanza*, vigilance.
Veglia, veille. Et vieille.
Vegliacca, vn meschant.
* *Vegliala*, vieillesse.
Vegliante, veillant.
Vegliantino, vn surueillant.
Vegliantza, vigilance.
Vegliardo, vieillard.
Vegliare, veiller.

Vegliare e non vegliare, voir les escueils & puis les perdre de veuë.
Vegliatori, sentinelles.
Veglienole, vigilant.
* *Vegliezza*, vieillesse.
Veglino, vieillot.
* *Veglio*, vieil.
Vegnente, venant.
Vehementare, presser auec vehemence.
Vehemenza, vehemence.
* *Vehicolo*, vn chariot.
Vel, *velo*, vous le. Item, ou.
Vela, voile de nauire.
Vela Latina, voile Latine.
Vela quadra, voile quairte.
* *Velabro*, tente de marchand.
Velame, couuerture de voile. Toutes sortes de voiles. En jargon, vne femme.
Velare, voiler. Et prendre le voile ou l'habit de Religieuse. Item, obscurcir.
Velaregli, escharpes ou voiles de femmes.
Velaro, faiseur de voiles. Item, velar, tourtelle.
Velata, vn coup de voile en nauigeant.
Velationi, les temps ausquels on ne se marie point.
Veleggiare, aller à force de voiles. Et faire voile. Et voleter comme vne voile.
Velegilla, sorte de petite voile.
Velenare, empoisonner, enuenimer.
Velenifero, porte-venin.
Veleno, venin, poison.
prender il Veleno. i. se laisser corrompre par presens.
Velenoso, veneneux, venimeux.
Veletta, petite voile.
Velette, eschauguettes, sentinelles au haut des montagnes, & sur les murailles.
star à Veletta, espier les actions d'autruy.
Velettaro, faiseur de cresspes.
Veletto, du cresspe.
Velia, sorte d'oiseau.
Velina, le circuit proche d'vne ville.
* *Velitare*, escarmoucher.
Velitare, de velite.
Velitatore, escarmoucheur.
Veliti, velites, soldats armez legerement.
Velinolante, volant auec ses voiles.
Vellana, auelaine.
* *Velle*, volonté.
Velleità, volonté irresoluë.
Velleroso, velu, pelu.
Vellificare, porter de la laine.
Vello, toison; laine: & poil.
Velloso, & *velluto*, velu.
Velluto, du veloux.
Vellue, pour *velluto*, mot Venitien, du veloux.
Velo, voile. Et cresspe.
Velo, en jargon, le corps.
Veloce, viste, leger.
Veloce, en jargon, vne heure.
Velocità, legereté, visteſſe.
Velta, sorte de claye.
Veltra, femelle de vautre.
Veltro, vn vautre, sorte de chien.
Velucchio, liseron.
Velume, volume.
Velutare, velouter.
Velutaro, veloutier, faiseur de veloux.
Velutato, velouté.
Velutino, petit veloux.
Veluto, veloux.
Veluto liscio, veloux plain.
Veluto à fogliami, veloux à ramage.
Veluto operato, veloux façonné.
Veluto peloso, de la pluche.
Veluto riccio, veloux ras.
Veluroso, plein de pluche.
Velezzo, petit voile; & petit cresspe.

Tromba marina, trompe marine, in-

tonnerre. C'eſt auſſi vne mon-

Vementare, preſſer, contraindre.
Vemenza, vehemence.
Vena, veine, veine d'eau, & de mineraux. Metaph. quantité, fertilité.
Vena dolce di vino, vne certaine pointe agreable de vin.
hauer vna Vena di matto, nous diſons, auoir vn grain de folie.
far vna coſa di Vena, i. faire volontiers.
Vena, aueine, ou auoine.
* *Venabule*, vn eſpieu.
Venaccia, *venaccione*, groſſe veine.
Venale, mercenaire.
* *Venalitio*, marché, place publique.
Venerdi, Vendredy.
Venaro, vendeur d'aueine.
* *Venaſone*, venaiſon.
Venatice, de venaiſon.
Venatione, venerie, chaſſe.
venatore, veneur, chaſſeur.
Vencaia, lieu planté d'oſiers.
Vencaſtro, baguette d'oſier.
vencere, vaincre: gaigner.
vencidire, ſe rendre doüillet ou mollet.
vencido, mol, doüillet.
vencita, victoire.
vencitore, vainqueur.
vendace, qui ſe vend.
vendemmia, vendange.
Vendemmiale, de vendange.
vendemmiare, vendanger.
vendemmiar nebbia, humer l'air, perdre ſon temps.
vendemmiatore, vendangeur.
vendere, vendre.
vender tela per ſuſtegno, tromper quelqu'vn: En donner à garder: Nous diſons, vendre du noir.
vendereccio, de bonne vente; qui ſe vent bien: Item, mercenaire.
vender fineſchie, i. flatter.
vender oglio, tromper: ſe mocquer:

Nous diſons, vendre du noir.
vendetta, vengeance.
Vendibile, qui ſe vend bien.
vendicare, venger.
Vendicatiuo, vindicatif.
Vendicatione, vengeance.
Vendicatore, vengeur.
Vendicatrice, vengereſſe.
vendice, idem.
vendichenole, qui ſe peut venger.
vendico, vengé.
Vendicoſo, vindicatif.
Vendigioncata, crieur de jonchée, ou crieur de fourmage de creſme.
Vendileggende, vn colporteur.
Vendilegne, marchand de bois.
Vendioglio, crieur d'huile.
Vendita, vente.
Venditela, linger, lingere.
Venditione, vente.
Venditore, vendeur.
Veneficare, enſorceller, charmer: & empoiſonner.
Veneficatore, charmeur.
Veneficio, charme, ſorcellerie.
Venefico, ſorcier: magique.
Venenare, enuenimer, empoiſonner.
Venenaro, empoiſonneur. Et vendeur de poiſon.
Venentifero, porte-poiſon.
Veneno, venin.
Venenoſo, veneneux.
Venerabile, venerable.
Venerabilità, veneration, honneur.
Venerando, venerable.
Veneratione, veneration.
Venerare, venerer, honnorer.
Venerdi, Vendredy.
Venere, Idem. Et Venus.
Venereo, ſorte de figues.
Venereo, venerien.
Venerio, ſorte de pois chiche blanc.
Venetiano, Venitien. Item, vne piece d'or ainſi appellée.
Venetto, bleu de Veniſe. Item, Venitien.

Trestolo, bastraquenade. Item, sorte

nous disons vulgairement, raisin.

* *Venghiare*, venger.
* *Vengiarsi*, se venger.
* *Vengioso*, vindicatif.
* *Venia*, pardon, remission.
Veniale, veniel.
Venicula, sorte de vigne.
Venimento, aduenement.
Venire, venir.
Venir fatto, reüssir, venir à bout.
Venir veduto, voir.
gli venne vn suenimento, il luy prit vn esuanoüissement.
mi vien tanto, il me faut tant : il m'est deu.
ciò mi si viene, cela m'est deu.
non mi vien bene, il ne m'agrée pas.
questo mi viene, cela me reuient, cela me couste.
Venir meno, manquer, s'esuanoüir.
Venir manco. Idem.
mi vien voglia, il me prend enuie.
Venir in sorte, eschoir en partage.
Venir detto, estre dit ou rapporté.
Venir trouato, trouuer.
Venirsi, estre seant, estre conuenable.
Veniticcio, qui doit venir. Item, qui va & vient ; vn nouueau venu.
Venolina, petite veine.
Venosa, plein de veines.
* *Vensero*, vengeresse.
Ventaglia, vitesse de chenesne.
Ventagliare, faire vent. Item, mettre au vent, esuenter.
Ventaglio, *ventaio*, esuentail.
Ventaiuolo, vn van.
Ventare, venter. En jargon, mollir.
Ventarolla, petit vent. Item, vn ventail, ou vent de cheual.
Ventariuola, girouette.
Ventarnola, petit vent. Item, vn van ; & le lieu d'vne ferme où l'on loge.
Ventato capo, teste esuentée, estourdy.
Ventar giare, faire vn peu de vent.
Ventena, vingtaine.
Ventesimo, vingtiesme.
Venti, vingt.
Ventiuolo, petit vent.
Venticinque, vingt-cinq.
Ventidua, vingt-deux.
son sonate le Ventidua, Nous disons elles sont sonnées ; quand quelqu'vn nous en veut bailler à garder.
la vien a' Ventidua la Madalena, idem.
Ventiera, vn vanteau.
Ventilare, venteller. Item, mettre à l'air, esuenter. Vanner. Examiner vn affaire.
* *Ventilatione*, examination.
Ventilegio, vne girouette, ou toict d'Eglise.
Ventimola, moulin à vent.
Ventipiouolo, vent pluuieux.
Ventriplicare, multiplier par vingt.
Ventitresimo, vingt-troisiesme.
Vento, vent.
Vento della balla ou palla, le vent de la balle : ce que la balle est plus petite que le calibre.
portar il vento in mano, c'est faire aller le vaisseau sans vent en voguant comme s'il estoit poussé du vent.
portar il vento in corsia, faire aller vne galere en bassant en menaçant la chourme.
vento à rafiche, vent qui souffle par boutade.
vento fresco, vent frais, le Prouençal dit aussi, vent frais.
vento d'auere, vent d'arriere.
vento forano, vent qui vient de la mer.
vento in faccia, le contraire d'arriere.

*Trutinare, rechercher, considerer, examiner.

*Tuffata, vn plongement.
Tuffatore, plongeon, plongeur.

ventola, vn van à vanner le grain.
ventolare, esuenter.
ventolino, ventolo, petit vent.
ventosa, ventouse. En jargon, fenestre.
ventosamente, orgueilleusement.
ventosare, ventouser; corneter.
ventoso, venteux.
ventotto, vingt-huict.
ventraccio, grand ventre, grosse pance.
Ventraglia, &
ventraia, ventraille, pance.
Ventraiuola, trippiere.
ventraiuolo, qui a grand ventre.
ventrale, vne piece à mettre deuant l'estomac. Item, vne bende ou brayer. Et vn tablier.
Ventre, le ventre.
Ventreggiare, faire bonne chere.
Ventrepieno, vn gros estron..
Ventresca, la pance. C'est aussi vne sorte de farce faite des tripes d'vn cochon.
ventricchia, idem. Et vne fricassée de trippes ou fressure.
Ventricchio, vn gisier.
Ventricello, petit ventre.
Ventricolo, ventricule.
Ventriera, mot Lomb. Vne gibecière.
Ventriglio, ventraille de volaille; le ventre; & le gisier.
tu hai l'asse nel ventriglio. i. tues vn grand ioüeur.
Ventrino, petit ventre. Item, le mollet ou gras de la jambe.
Ventrone, grosse pance, gros ventre.
*ventroso, ventru.
Ventrute, idem.
Ventura, aduenture, bonne fortune.
Venturare, aduenturer.
venturato, heureux, fortuné.
Venturiere, volontaire d'armée, aduenturier.
Venturo, qui doit aduenir.
Venturoso, heureux, aduenturieux.
*vennstà, grace, beauté, gentillesse.
*Venusto, gracieux.
Vennta, venuë, arriuée.
Vennzza, petite veine.
Venzei, vingt six.
Venzoldi, vingt sols.
Vepreto, buisson d'espines.
Vepriceso, plein d'espines.
Vepre, prunier sauuage.
Vepreso, plein d'espines.
Ver, pour vero, vray. Pour verso, vers, enuers.
Verace, veritable.
Veracemente, veritablement.
Veracità, verité.
Veramente, vrayement.
si veramente, à condition que.
Veratro, hellebore.
Verbale, verbal.
Verbalizzare, verbaliser.
Verbasco, molaine.
Verbascolo, herbe aux mittes.
Verbascolo albo, molaine blanche.
Verbascolo minore, primeuere.
Verbascolo odorato, herbe de paralisie.
Verbena, verueine.
Verbenario, Heraut qui portoit vne guirlande de verueine sur la teste.
*Verberare, battre, reuerberer.
Verberatione, &
Verbero, reuerberation.
Verbesco, molaine.
*Verbi Gratia, comme vous pourriez dire, par exemple. Item, la nature de la femme, par raillerie.
Verbo, verbe. Le verbe.
manca il Verbo principale, i. vous oublier le bon mot, l'argent.

Verboſa, en jargon, leçon.
Verboſità, cajollerie, parler exceſſif.
Verboſo, grand parleur.
Verdadero, mot Eſpagnol, veritable.
Verdarino, vn verdrier. Et ſelon aucuns, vn ſerein commun.
Verde, verd.
eſſer al Verde, *giunto ò ridotto al Verde*. i. reduit à la fin; c'eſt comme les chandelles de cire, quand elles ſont bruſlées iuſques au verd dont elles ſont teintes par le bout.
Verde chiaro, verd gay.
Verde mare, verd de mer.
Verde rame, verd de gris.
Verdea, ſorte de vigne, & de vin blanc.
Verdecchie, ſorte de figues dont on donne trente-ſix pour vn denier.
è giunto alle Verdecchie. i. il eſt aagé de trente-ſix ans.
Verdecchio, verdaſtre.
Verdegiallo, verd jaune.
Verdeggiante, verdoyant.
Verdeggiare, tirer ſur le verd; verdoyer.
Verdeletto, verdelet: demy verd; demy cuit.
Verdemezzo, idem.
Verdementano, vn Verdrier.
Verdonte, terme de blaſon.
Verdera, ſorte de vin blanc.
Verdero, Verdrier.
Verdezza, verdeur.
Verdiccio, verdaſtre.
Verdiero, vn verdrier.
Verdizzino, verd naiſſant.
Verdone, vn breant, oiſeau. Item, verd brun.
Verdonino, vn verdrier.
Verdoſi, en jargon des porreaux.
Verduco, &c

Verdugo, vn verdun, ſorte d'eſpée: celle qui ſe porte dans vn baſton, ſelon aucuns, vne eſpée quarrée.
Verdume, verdure.
Verdura, idem.
**Verecondia*, rougeur de honte.
**Verecondo*, modeſte, honteux.
**Vergude*, les parties honteuſes.
Veretta, trait, fleche. Vne chappe d'vn fourreau.
Veretture, garnir vn fourreau de chappe.
Veretto, vne chappe de fourreau ou guaine. Item, vn dard.
Verettone, viretton, dard; quarreau.
Verga, verge. Le membre viril. Vn jonc ou verge, ſorte de bague. Et raye de toille rayée, ou eſtoffé. Vne reigle. Vne aiguille de cadran. Vne barre, en terme de blaſon.
una Verga in acqua, vn poltron, vn qui tremble de peur.
tremar a Verga a Verga, trembler de froid.
Vergare, rayer, tracer. Eſcrire. Item, rayer comme l'eſtoffe. Et battre d'vne baguette. Chamarrer.
Vergata, coup de verge ou baguette.
Vergato, rayé comme l'eſtoffe. Battu d'vne baguette. Chamarré. Item, le bareau où l'on plaide.
Vergella, petite verge. Et le membre viril.
Vergellato, du ſeing de porc purifié.
Vergello, vn baſton fendu couppé à demy, dans lequel on fiche les gluaux.
Verghe giare, foüettes auec des verges. Item, battre auec vne baguette ou verge.

Turpiloquio, discours sale.
Turpilucro, gain, deshonneste.
continuellement.
Tuttosi, aussi.
Tuttuno,

Vergheggiata, coup de verge.
Verghetta, petite verge.
Verghezzino, batteur de laine.
* *Vergie*, des choux.
Vergiero, vn verger.
Vergilie, estoiles poulcinieres.
Verginale, virginal.
la Vergine, la Vierge, la Mere de Dieu.
Vergine, Vierge.
il Vergine, le pucelage.
Verginella, ieune pucelle.
* *Vergineo*, virginal. *Verginile*.
Verginissima, tout à fait pucelle.
Verginità, virginité, pucelage.
Vergiotti, ieunes choux.
Vergitare, pencher, incliner.
Vergogna, honte, vergoigne.
Vergognarsi, auoir honte.
Vergogne, les parties honteuses.
Vergognosamente, honteusement.
Vergognoso, honteux.
Vergola, raye d'estoffe. Item, vne petite verge. Et vne sorte de barque, vne flette.
Vergolato, estoffe rayée.
Vergone, perche ou baston fendu dans quoy on fiche les gluaux. C'est aussi vn gluau. Item, vne perche. Et vne grosse verge.
Vergotta, mot Bergamesque, quelque chose. Selon aucuns, rien, rien du tout.
* *Vericida*, veritable, qui dit la verité.
* *Veridico*, idem.
Verificanza, verification.
Verificare, verifier.
Verigolare, percer d'vn forest.
Verigolo, vn villebrequin.
* *Veriloquio*, parler veritable.
Verina, vne tarriere.
far Verino, en Lomb. i. se ronger de rage en son interieur.
Verisimiglianza, vray-semblance.
Verisimile, vray-semblable.
Verità, verité.
Veritevole, veritable.
Veritevolmente, veritablement.
Veritiero, qui dit la verité.
Verla, oiseau qui ressemble au Ianier.
Verme, ver. Et le ver, ou trenchée, maladie de cheuaux. Item, vne viz.
Vermena, vne ieune plante, ou rejetton. Vn scion, vne verge. Item, verueine.
Vermicata, feu volage, darte.
Vermicelli, sorte de viande de paste en forme de vermisseaux.
Vermicello, vermisseau.
Vermiculare, venir des vers, engendrer des vers, Item, trauailler en marquetterie.
Vermiculato, vermoulu. Plein de vers.
Vermifero, qui engendre des vers.
Vermigliare, engendrer des vers.
Vermiglio, vermeil. Gueule en armoirie. Item, vne sorte de ver à soye.
Vermina, &
Verminacola, verueine.
Verminare, engendrer des vers ou de la vermine.
Vermiforme, ver coquin.
Vermine, ver.
Verminoso, plein de vers ou de vermine.
Verminuccio, vermisseau.
Vermo, ver.
Vermo volatico, ver volant: vlcere dans le nez d'vn cheual.
Vermocane, trenchée, mal de cheual. Item, vne darte.
Vermolatico, ver volant.
Vermolino, vermisseau.
Vermomuro, sorte de ver.
Vernaccia, sorte de raisin & de vin blanc.
Vernacciuola, idem.

Vernacula, langage maternel.
**Vernaculo*, du pays.
Vernale, d'hiuer.
Vernare, hiuerner, passer son hiuer. Estre en hiuer.
Vernarecchie, fruits d'hiuer.
Vernata, l'hiuer, le temps d'hiuer.
**Vernatione*, la vieille peau du Serpent, qu'il jette apres l'hiuer.
Vernecare, vernir.
Vernengo, du temps d'hiuer.
Verneréccio, bon pour l'hiuer. Item, qui croist en hiuer.
Vernicare, vernir.
Vernice, vernis.
Verniglia, sorte de toille d'or.
**Vernile*, d'hiuer. Item, seruile.
**Vernilità*, flatterie, lascheté seruile
Vernino, d'hiuer.
Vernio, lin qui se seme en hiuer.
Verno, l'hiuer.
Vernocchio, bosse.
Vernotico, sorte de vin. Breuuage d'hiuer.
Vero, vray.
se non fù Vero fù ben trouato, nous disons, s'il n'est vray la bourde est belle.
Verochio, le tour ou moulinet d'vne gruë.
Veróla, verole.
Vérola di ferro, vne virolle.
Verolato, &
Veroloso, verolé.
Verona, Verone, nom de ville.
andar a Verona, par allusion de *vero* .i. dire la verité.
Verone, gallerie descouuerte, vn balcon.
Veronica, betoine.
**Verpa*, verge, membre viril.
**Verpo*, circoncis.
Verrettone, sorte de flesche, vireton.
Verrina, idem.
Verrine, de verat.
Verro, verre, vn verat.
Verrone, vn gros verat.
Verruca, verruë, porreau.
Verrucaria, petit heliotropium.
Verruche, mottes, buttes, monceaux de terre.
Verrucoso, plein de buttes.
Verruto, sorte de dard, trait, vireton.
Versabile, conuersable.
Versacci, rimes plattes, mauuais vers.
Versaglio, but.
Versante, conuersant.
Versare, verser. Item, conuerser.
Versare, s'enfuir comme vn vase felé.
Versar per attignere, verser pour puiser. i. faire & deffaire.
Versatile, qui se renuerse. Et conuersable.
Versatione, versation. Renuersement, conuersation.
Versato, versé.
Versoggiare, versifier.
**Versicare*, idem.
**versicolo*, petit vers.
Versiera, sorciere. Vne vieille sorciere laide & horrible.
Versificare, versifier.
Versificatore, faiseur de vers.
**Versifico*, idem.
**Versile*, qui se renuerse, qui se verse.
Versione, version.
**Versipelle*, qui tourne casaque, qui change de party.
Verso, vers.
verso, l'endroit de l'estoffe.
per ogni verso, de tous les costez, de tous les biais, de long & de large.
a che Verso, de quelle sorte.

Vegetare, estre faineant, badiner, niaiser.

Valeriana, *Valeria*, valeriane plante.

Verſo, endroit, situation, costé. La note d'vn oiseau.

Verſo, vers, enuers. Le sens d'vne estoffe ou autre chose.

andar a Verſo, aller à souhait, selon la fantasie : s'accommoder à l'humeur.

pigliar peril Verſo, prendre vne affaire de bon biais.

mutar Verſo, nous disons, changer de notte ou de batterie.

verſoria, l'aiguille d'vn cadran de mer.

Verſura, verdure.

**Verſutia*, ruse.

**Verſuto*, rusé.

Verta, le fonds de la ret où demeure le poisson.

Vertago, vn chien qui chasse naturellement.

vertare, verser, renuerser.

Vertebre, vertebres.

Vertecchio, peson à mettre au bout d'vn fuseau : les Champenois l'appellent vn vertel ou verteau.

**Vertente*, qui tourne.

**vertibile*, qui se peut tourner.

Vertice, le sommet. Item ; vn gond : vn aïs d'eau. Vn tourbillon.

Verticello, vn peson.

Vertici, les Poles. Item, les Esleus de Dieu.

Verticilla, piuerd, pic-verd.

Vertigine, tournoyement de teste, vertigo.

Vertiginoſo, tourmenté de tournoyemens de teste.

**Vertola*, cassette.

Vertù, vertu.

**Vertuoſo*, vertueux.

**Vertueggiare*, faire profession de vertu.

**Verſuoſo*, vertueux.

Vervati, terre que l'on seme tous les ans, courtilles, terre à courtiller.

Vervice, brebis.

Vervillagine, sorte de cameleon.

Vervina, sorte de jaueline.

Verule, sorte de cerises.

Veruno, pas vn, personne.

verute, vne sorte de dard.

Verzaglio, vn but.

Verzaino, vn serein.

**Verze & verzi*, des choux.

**Verzellini*, des ieunes choux.

Verzellino, vn serein commun, oiseau.

Verzicare, verdoyer.

Verziere, verger, iardin. Item, lieu où il croist des choux.

Verzinare, teindre de bresil.

Verzino, selon aucuns, du bresil.

Verzolino, vn serein commun.

**Verzotti*, ieunes choux, choux tendres.

Verzume, &
Verzura, herbage, verdure.

veſania, rage, furie.

Veſchiare, engluer.

Veſchio, de la glu.

veſchioſo, visqueux.

veſcia, vne vesse.

veſcica, vescie.

veſcicare, bouffer comme vne vescie. Item, ventouser.

veſcicoſo, vne grosse vescie. Item, vn glorieux.

veſcie di lupo, vesses de loup sorte de champignons.

ve ſeggiare, veffir.

veſciga, vescie.

veſconado, *veſconato*, Euesché.

veſconeggiare, faire l'Euesque.

veſcono, Euesque.

veſica, vescie.

vender veſiche, vendre des vessies, nous disons vulgairement, vendre du noir .i. en bailler à gander, en faire à croire.

veſicare, cornetter, ventouser.

veſpa, guespe.

veſpaio

Valle di Comacchio, par metaph. le cul, & la nature de la femme.

Vanaxe, grandes aisles.

Vaneggia, resuerie, radotterie. Vanité. Et vn lieu vuide.

Vespaio, lieu plein de guespes.
Vespaioso, spongieux.
Vespare, picquer comme vne guespe.
Vespernia, vne colation.
Vespero, vespres.
Vesperticione, *Vespertiglione*, *Vespertillo*, &
Vespertillone, vne chauue-souris.
Vespertino, tardif.
Vesperugine, estoille du soir.
Vespitone, corbeau qui porte les morts de nuit.
Vespra, l'heure de vespre.
Vesprata, soirée.
Vespro, les vespres que l'on chante à l'Eglise. Item, l'estoille du soir.
le Vespre, le soir.
cantar il Vespro à vno; nous disons chanter la game à quelqu'vn : le tancer.
Vessa, vne vesse.
Vessare, vessir.
* *Vessatione*, tourment.
Vessica, vescie.
Vessicare, corneter, ventouser.
Vessicaria, baguenaude.
Vessichetta, petite vescie.
Vessiconi, &
Vessigoni, vessigons; grosses vescies.
* *Vessilaro*, port'enseigne.
* *Vessillo*, enseigne, estendart.
Vessinillo, vne griue, selon aucuns.
Vesta, robbe de femme.
Vesta d'orinale, la couuerture d'vn pot de chambre, faitte d'osier.
Vestale, vne Vestale.
Veste, robbe, veste.
* *Vestiaria*, garderobbe.
Vestiario, reuestiere. Item, valet de garderobbe.
* *Vestibolo*, garderobbe.
* *Vestibulario*, Maistre de la garderobbe.
Vesticciuola, petite robbe.
* *Vestigare*, rechercher.
* *Vestigabondo*, qui recherche soigneusement.
* *Vestigatione*, recherche.
* *Vestigatore*, rechercheur.
Vestigio, vestige, trace.
Vestimento, vestement.
Vestino, sorte de fourmage.
Vestire, vestir, habiller. S'habiller.
Vestir come le figure, estre vestu comme les statuës ou figures. i. toujours d'vne mesme façon.
Vestir bene ò pulito, s'habiller bien, estre bien habillé.
Vestito, habit, habillement. Item, vestu.
nascer Vestito, nous disons, estre né coiffé. i. heureux.
Vestitura, inuestiture.
Vestone, vne grande robbe.
Vestoriano, sorte de couleur de peintre.
Vestura, vesture, vestemens.
* *Veterano*, ancien.
* *Veterare*, deuenir vieil.
Veterinaria, l'art de faire des verres, verrerie.
Veterino, voicturier.
Vetica, osier.
Vetonica, betoine.
Vetraio, verrier, faiseur de verres.
Vetrami, toutes sortes de verres.
Vetrare, couurir de verre.
Vetraria, verrerie.
Vetraro, verrier.
Vetriare, vernir.
Vetrice, agnus castus, herbe, pied de poulain.
Vetrici, osiere.
Vetriciaio, lieu planté d'osiers, saulsaye.

Vetrino, de verre.
Vetriola, &
Vetrinola, pariétaire.
toccar la Vetrinola i. s'enyurer. Parce que c'eſt vne herbe qui ſert à nettoyer les verres.
Vetriolo, Vetrinolo, vitriol.
Vetriotto, ſorte d'albaſtre.
Vetro, verre.
Vetroſo, de verre.
Vetta, le ſommet, la cime. Les petites branches à la cime: le petit baſton du fleau.
cercar fichi in Vetta. i. chercher du danger ſans neceſſité.
è meglio caſcar dal pedone che dalla Vetta. i. il faut fuir le moindre danger. Noſtre prouerbe à quelque rapport; il vaut mieux laiſſer ſon enfant morueux que de luy arracher le nez.
Vette, cerrains cordages pour hauſſer & abaiſſer l'antenne.
Vetta, en jargon, de l'eau.
Vettarella, Vetticciuola, &
Vettina, petite branche ou rejetton.
Vettina, cuuette à mettre de l'eau, fontaine de bois.
Vettone, rejetton.
*Vettoria, victoire.
Vettorioſo, victorieux.
Vettouaglia, viures, victuailles.
Vettouagliare, auitailler.
Vettouagliere, viuandier.
Vettouariare, auitailler.
Vettuccia, tendron, cimette, petit rejetton.
Vettura, voiture.
Vetturale, voiturier.
Vetturare, &
Vetturegiare, porter à voiture.
Vetturino, voiturier. Muletier.
*Veuſta, l'ancienneté.
*Veuſtamente, anciennement.
*Veuſtezza, ancienneté.
*Vetuſto, ancien.
Vezza, de la veſce.
Vezzatamente, malicieuſement.
Vezzeggiamento, mignardiſe.
Vezzeggiare, careſſer, mignarder.
Vezzo, mignardiſe.
far Vezzi, faire feſte, flatter, mignarder.
Vezzo, couſtume. Item, vn reng de perles. Il ſe prend auſſi pour vice, ou mauuaiſe habitude.
Vezzolamente, mignardement.
Vezzoſo, mignard, de bonne grace.
Vezzuolo, ſelon aucuns, ſorte de vaſe ou tonneau.
Vezzura, verdure.

VF

VFficiale, officier. Item, d'office. Et officieux.
Vfficiamenti, bons offices.
Vfficiare, officier à l'Egliſe. Item, rendre de bons offices, ſeruir.
Vfficiario, vn officier.
Vfficio, office, deuoir, charge. Vne paire d'heures.
Vfficioſità, officieuſeté, humeur officieuſe.
Vfficioſo, officieux.
Vfficiuolo, vne petite paire d'heures. Vn petit office.
Vffitio, office, ſeruice, deuoir, charge.
paſſar Vffitij, faire ſes diligences.

VG

VGgia, ombre, ombrage de feüilles ou d'arbres. Ombre qui nuit aux plantes.
tu mi dai vggia, tu me faſches, tu me portes ombre, ou malheur.

Volnocc, chenille de vigne.

retarsi ad Vggia, prendre ombrage.
mettersi in Vggia, donner de l'ombrage. Item, mettre en mauuais predicament, donner mauuaise reputation.
Vggiare, porter ombre.
Vggiolare, la voix du chien qui se plaint sans crier, piauler.
Vggioso, plein d'ombre, ombreux.
Vghiabaldano, vne chose de rien, vn zest, *se ne dà ventiquattro per vn pel d'asino*, on en donne vingt-quatre pour vn poil d'asne.
Vgna, ongle, les ongles.
Vgnea, feuchere.
Vgnere, oindre.
Vgner le mani, graisser la patte, corrompre par presens.
Vgnanno, chaque année, tous les ans.
Vgnolo, simple.
Vgnone, vn grippeur.
Vgola, la luette.
Vguaglianza, égalité, comparaison.
Vguagliare, vgualare, égaler.
Vguale, égal.
Vgualità, égalité.
Vgualmente, également.
Vguanno, cette année.

VH

Vh vh, la voix en pleurant.

VI

Vi, aduerbe du lieu, y.
Vi, pronom, vous, & à vous.
Via, voye: route.
far la via delle rondini, faire le chemin des arondelles .i. passer par la fenestre.
per via, par le moyen.
di dietro via, du costé du derriere, par derriere.
di fuora via, en dehors.
le vie, les façons, les moyens.
via via, deuant deuant, allons allons, en chassant quelqu'vn.
di la via, au delà.
esser per via, estre en train de faire.
via, pour, ruë.
ben a la via, en bonne conche, bien vestu.
via, s'accommode à quelques verbes, & leur donne la force plus grande, comme *andar via*, s'en aller, *portar via*, emporter, *gettar via*, despenser mal à propos.
mandar via, renuoyer vne personne, chasser.
tor via, oster d'vn lieu.
a la via, prest en ordre, preparé.
il cauallo è a la Via, le cheual est prest.
Via, or Via, or sus.
Via croce, carrefour.
Viala, proche du lieu.
noi siam Viala .i. il n'y a plus que hai .i. nous sommes proche de la fin d'vn fascheux affaire.
Via, fois en terme d'Aritmetique, comme *tre Via quattro fan dodici*, trois fois quatre font douze, &c.
hà fatto la Via dell' horto .i. il s'est eschappé.
Via & *Vie*, pour beaucoup.
Via ò Vie meno, *Via più*, beaucoup moins, beaucoup plus.
Viaggiante, voyageur.
Viaggiare, voyager.
Viaggio, voyage.
Viale, allée de boscage ou de iardin.
Viandante, passant, voyageur.
Viandare, voyager.
Viatigare, pourueoir de choses ne-

Vortice, tourbillon: aïs d'eau.
d'vne femme grosse.

ceſſaires pour le voyage.
viatico, viatique, proviſion pour le voyage.
Viatolo, vne allée de jardin.
* *Viatore*, voyageur.
* *Vibice*, marque de meurtriſſeure.
Vibio, qui vit ſur terre & dans l'eau.
Vibone, britanique, ſorte d'herbe.
Vibrante, brandiſſant.
Vibrare, brandir.
Vibratione, brandiſſement.
Vibrire, brandir.
* *Vibriſſe*, le poil qui croiſt dans les narines.
Vibro, brandiſſement.
Viburno, viorne, plante.
Vicaria, le Vicariat; Lieutenance.
Vicariato, idem.
Vicario, Vicaire.
vice, lieu, place. Ce mot s'attache à pluſieurs ſubſtantifs; Comme.
vicecancelliere, vice-Chancelier.
vicecapo, vice Gouuerneur.
vicecardinale, vice-Cardinal.
vicecomitato, Vicomté.
vicecomite, Vicomte.
vicedoca, vice-Duc.
vice-generale, Lieutenant general.
vicegerente, vicegerent.
vicegerenza, vicegerence.
vice Legato, vice-Legat.
vicenda, change, retour. Item, lieu ou place que l'on occupe pour vne autre perſonne. Pour, negoce.
à vicenda, tour à tour.
vicende, viciſſitudes, ſuittes de temps.
vicendeuole, reciproque.
vicendeuolmente, tour à tour.

vicenio, l'eſpace de vingt ans.
vice-nome, ſurnom.
vicerè, vice-Roy.
viceſimo, vingtieſme.
vicheria, vicairerie.
vicina, voiſine.
vicinale, de voiſin.
vicinanza, voiſinage.
vicinare, auoiſiner. Item, confiner.
vicinato, le voiſinage.
vicinità, proximité, voiſinage.
vicino, voiſin Et proche: Prés.
hauer cattiua vicini, cela ſe dit quand vn homme ſe loue ſoy-meſme.
viciſſitá, viciſſitude.
viciſſitudinariamente, ſucceſſiuement, tour à tour.
viciſſitudine, ſuitte de temps, viciſſitude.
vicitare, viſiter.
* *vico*, bourg.
viconte, Vicomte.
vicontado, Vicomté.
vidare, fermer à viz, fermer vne viz.
vide, vne viz.
vidone, groſſe viz.
vidnità, veufuage.
vie più, beaucoup plus.
viere, vne ſorte de jaueline.
viereccio, propre à porter par le voyage.
vietare, deffendre, prohiber.
vietatore, qui deffend.
vieto, qui ſent le vieil, le rãce, le renfermé, le relent, le fort. Item, inhibition, deffenſe.
vietta, allée de iardin.
vieva, l'aller & le venir, vn certain eſpace de temps.
vienocato, appellé, inuoqué.
vigenteſimo, vingtieſme.
vigerè, vice-Roy.

Vrgere, preſſer.
* *Vrgo*, foule, preſſe.
Vrto in chiaro, en jargon, ſouppe au vin.

Vigesimario, aagé de vingt-ans.
Vigesimo, vingtieme.
Vigila.e, vigilante, vigilant.
Vigilanza, vigilance.
Vigilare, veiller. Et faire la veille d'vne Feſte.
**Vigile*, vigilant.
Vigilia, vigile, veille.
Vigliaccamente, meſchamment.
Vigliaccaria, meſchanceté, frippo nerie.
Vigliacco, mot tiré de l'Eſpagnol, vn vaurien, vn meſchant, vn maraud.
Vigliaccone, vn grand maraud.
Vigliare, c'eſt oſter les pailles ou gouſſes de dedans le grain auec vn balay.
Viglinolo, gouſſes ou eſpics quand le grain eſt battu.
Vigna, vigne. Vn jardin de plaiſance à Rome.
la Vigna del Madda, nous diſons la vigne de Courtille, aſſez de feuilles & peu de raiſins: belle monſtre & peu de rapport.
Far vna Vigna, planter vne vigne. i. faire vn grand arrangement de diſcours.
Vignaccia, vne grande vigne.
Vignaio, vignaiuolo, vigneron.
Vignale, vne vigne. Item, de vigne.
Vignaruolo, vigneron.
Vignato, vigneron. Et vignoble.
Vignazzo, vignoble.
Vigneto, idem.
Vignetta, petite vigne. Item, vne vignette.
Vignoſo, plein de vignes.
Vigorare, deuenir ou rendre vigoureux.
Vigore, vigueur.
Vigoreggiare, donner de la vigueur.
Vigoroſamente, vigoureuſement.
Vigoroſità, vigueur.
Vigoroſo, vigoureux.
Vile, vil.
Vilezza, vileté, baſſeſſe.
**Vilia*, pour *vigilia*, vigile, veille.
Viliare, veiller.
Vilico, vne traitte de chemin où il n'y a point de ville.
Vilificare, rendre vil, auilir.
Vilimento, meſpris,
Viliosa, remply de vileté.
Vilipendere, vilipender.
Vilipendio, meſpris, eſcorne.
Vilipenſione, idem.
Vilipeſo, meſpriſé, vilipendé.
Vilire, auilir, rendre abiect.
Vilità, vileté, baſſeſſe.
Vilito, auily.
Villa, village: Bourg. Et vne metairie.
Villa ruſtica, vne ferme.
Villa vrbana, maiſon de plaiſance.
Villaccaria, fripponnerie.
Villaco, frippon.
Villaggio, village.
Villana, vne paiſanne ou villageoiſe.
Villanamente, vilainement.
Villanata, tour de paiſan Vne chanſon ou dance de village.
Villancico, vn motet ou villanelle.
Villancione, gros vilain, gros paiſan.
Villaneggiare, faire le vilain. Item, iniurier.
Villanella, chanſon ou dance de village, vilanelle.
Villaneſco, de paiſan.
Villanetta, vne petite paiſanne.
Villanetto, petit villageois.
Villania, iniure. Et villanie.
dar Villania al ſordo, i. perdre ſa peine.
Villaniſſimo, tres mal appris.
Villano, paiſan. Vn vilain; groſſier.

mauuais affaire s'addreſſe à nous

**Vſtinato*, obſtiné.

rude, vilain, mal courtois.
Villano rinestito ò rifatto, vn gueux reuestu.
Villanissimo, tres-vilain, tres-rude.
Villareccio, villare, rustique, de village.
Villata, village.
Villeggiare, habiter au village: faire comme au village.
Villereccio, de village, rustique.
Villerizia, chose de village.
Villesco, grossier, rude, de païsan.
Villetta, petit village.
Villettare, faire ou viure comme au village.
Villicare, idem.
Villico, vn fermier ou granger.
Villoso, plein de village. Item, pelu ou velu.
Villuzza, petit hameau ou village.
Vilmente, vilement.
Vilpestrello, chauue-souris.
Viltà, bassesse.
Viltro, filtre.
Vilucchio, vigne de lierre.
Vilucchio minore, liset, liseron.
Vilume, volume.
Viluppare, enuelopper.
Viluppo, toupillon. Pacquet. Embaras. Vn tourbillon.
Vimare, lier auec de l'osier.
Vime, scion, verge d'osier.
Viminale, d'osier.
Viminare, lier auec de l'osier.
Vimine, scion, brin d'osier.
Vimineo, d'osier.
Vimolo, brin d'osier.
Vinaccia, marc de vendange. Item, la sesne.
Vinaccio, marc. Item, petit vin.
Vinaccinolo, pepin de raisin.
Vinaceo, de vin.
Vinagine, sorte de bisot.
* *Vinagro*, vinaigre.
Vinaiuolo, vigneron.
Vinalie, les Festes ausquelles on tastoit le vin.
Vinario, marchand de vin.
Vinattiere, idem.
Vinca, peruenche.
Vincaia, lieu planté d'osiers.
Vinca peruinca, idem.
Vincastrare, lier d'osier. Item, frapper ou foüetter auec de l'osier.
Vincastrata, coup de foüet auec vn osier.
Vincastro, vne baguette, ou verge d'osier.
Vincente, victorieux. Le gaignant.
Vincere, vaincre. Gaigner au jeu. Conuaincre.
Vincer la lite, gagner son procés.
Vinceuole, qui se peut vaincre.
Vincheto, lieu planté d'osiers, oseraye.
Vinchiare, lier auec de l'osier. Item, clorre bien serré.
Vinchiata, closture d'osier.
Vinciboſco, cheure-feüille, vinciboſſe.
Vincidire, amollir, attendrir. Item, s'affadir.
Vincido, mol, amolly par l'humidité. Mollasse.
Vinciglare, lier auec de l'osier.
Vinciglio, lien d'osier.
Ser Vinciguerra, i. vn poltron.
Vincimento, conqueste, victoire.
* Vincire, vaincre.
Vincita, victoire. Vn bon coup ou bonne main en joüant.
Vincitore, le gaignant. Vainqueur.
Vincitrice, vainquerelle.
Vineo, osier.
Vincolare, lier d'osier.
Vincolo, lien.
Vincotto, vin cuit.
Vinculare, lier.
Vinculo, lien.
Vindemmia, vendange.
Vindemmiare, vendanger.
Vindicare, venger.

* *Violita*, vtilité.
Vuogare, voguer.

Vindicatiuo, vindicatif.
Vindice, vengeur.
Vinea, vne machine de guerre faite en forme de tour ou maiſon, & qui ſe rouloit.
Vineca, vineſſa, ſeſne.
Vinéto, vn clos de vignes.
Vinetto, petit vin.
Vinghiare, embraſſer, entortiller.
Vinginare, lier autour, ſerrer, entortiller.
Vinifero, porte-vin.
Vinno, vne boucle de cheueux.
Vino, du vin.
Vino delle ſgonſiate, ſorte de vin excellent.
quando il vin dolce ſi fà aceto, è più forte dell'aceto ordinario. Voyez à *aceto di vin dolce*.
dar il Vino à vno, i. luy enſeigner ce qu'il doit faire.
al buon Vino non biſogna fraſca, au bon vin il ne faut point de bouchon, i. à ce qui eſt bon, il ne faut point d'enſeigne.
Vino di S. Secondo, de la deſpenſe.
Vinolenza, yuroignerie.
Vinolento, yure.
Vinoſo, vineux.
Vintena, vne vingtaine.
Vinteſimo, vingtieſme.
Vinti, vingt.
Vinto, vaincu.
Viola, violette: Et girofflée.
Viola di gamba, vne violle, inſtrument.
Viola da braccio, vn violon.
Viola mammola, violette double.
andar per Viole, i. reſpondre mal à propos, quand on nous interroge.
Violabile, violable.
Violacea, ſorte d'herbe.
Violaceo, de couleur de violette. Item, violet.
Violamento, violement.
Violare, violer. Item, orner de violettes.
Violaro, vn violier. Item, vn lieu plein de violiers, & de violettes.
Violato, de couleur de violette. Et violet. Item, violé.
Violatore, violeur, qui viole.
Violebbe, iulep.
Violeggiare, orner de violettes.
Violentare, violenter.
Violente, violent.
Violenza, violence.
Violetta, violette, petite violette.
Violettino, violet.
Violina, petite violette.
Violino, violon, inſtrument.
Violo, ſorte de violette blanche.
Violone, baſſe de violon.
Viotortolo, vn verre qui a le col tortillé.
Viottola, &
Viottolo, ſentier. Deſtour.
Vipera, vipere.
Viperale, de vipere.
Viperare, enuenimer.
Viperco, de vipere.
Viperina, alcibienne, viperiere.
Viperino, de vipere.
Viperoſo, plein de venin comme vne vipere.
Vipione, ſorte de grue.
Vipiſtrare, voleter comme vne chauue-ſouris.
vipiſtrello, chauue-ſouris.
Vira, virago, vne hommaſſe.
Virare, tourner.
Virata, vne virade, vn tour.
Virente, verdiſſant.
virgone, loriot.
Verga, verge.
virga aurea, verge dorée, herbe.
virga del ſangue, verge ſanguine.
virga paſtoris, chardon ſauuage.
virgifero, porte verge.
virgile, Eſtoiles poulcinieres.
virgine, vierge. Voyez la ſuitte pas *V & G*.

queur.

virgola, virgule.
virgulto, ietõ, rejetton, ſcion : arbriſſeau.
* *viridario*, lieu plein de verdure.
viridiale, verdrier.
* *viridità*, verdeur.
* *viriere*, vertier, faiſeur de verres.
virile, viril.
virilire, deuenir maſle ou viril.
Virilità, virilité, force maſle.
Virnolo, vitriol.
* *Viripotente*, homme fait.
* *Viro*, homme.
Virolare, fermer à viz ou auec vne virolle.
Viroletto, petite virolle.
Viroſo, maſle, plein de vigueur d'homme. Item, venimeux.
Virtilla, vn piuerd.
Virtù, vertu.
Virtualità, effet de vertu.
Virtualmente, vertueuſement.
* *Virtudioſo*, vertueux.
Virtuoggiare, profeſſer la vertu.
Virtuoſo, vertueux. Item, vn qui ſçait quelque art ou ſcience.
Virulento, venimeux.
Virulenza, mauuais gouſt. Item, qualité veneneuſe.
Viſaccio, maſque & grimaſſe.
Viſaggio, viſage.
Viſare, noter, remarquer.
Viſarnola, vn maſque. Item, la viſiere.
Viſcappa, cappe, caſaque.
Viſcardo, vne griue.
Viſcarugine, guy.
* *Viſeglio*, vn boſquet de ieune cheſnes.
Viſcenda, lieu, place. Item, affaire negoce.
Viſcerare, eſuenter.
Viſceratamente, de tout ſon cœur.
Viſcere, les entrailles.
Viſceroſo, plein d'affection cordiale.
Viſchiare, engluer. Et deuenir viſqueux.
Viſchio, de la glux. Item, guy. Selon aucuns, la freſſure.
Viſchiatella, vn gluau.
Viſchioſo, viſqueux.
* *Viſcido*, idem.
viſciola, griotte, ſorte de ceriſe.
viſco, de la glu.
Viſcola, & *viſcoloſa*, en jargon, vne galere.
Viſcontado, vicomté.
Viſconte, Vicomte.
viſcoſità, viſcoſité, humeur gluante.
viſcoſo, viſqueux.
* *viſenteria*, flux de ventre.
viſera, viſiere.
viſetto, petit viſage.
viſibile, viſible.
viſibilmente, viſiblement.
viſiera, viſiere.
mandar giù la viſiera. i. Ne ſe point ſoucier de la honte.
viſione, viſion.
viſita, viſite. Reueuë.
viſitare, faire les reueuës. Viſiter.
viſitatione, viſitation.
viſitatorato, Office de viſiteur.
viſitatore, viſiteur.
viſiua, faculté viſiue.
viſiuamente, apparemment, viſiblement.
viſiuo, viſible.
viſnepote, petit nepueu.
viſo, viſage.
in ſu'l viſo, au nez, à la preſence, à la barbe.
viſo di Marforio. i. vn viſage refroigné : Nous diſons, viſage d'excommunié.
far il viſo dell'armi, faire vn viſage d'armes. i. regarder de trauers.
viſone, gros viſage.
viſorij, nerfs optiques.
viſpertello, &
viſpiſtrello, chauue-ſouris.
viſpo, mot Sienois, gaillard, allegre.

d'vne piece
Zampetto, patte, pied.

Visso, veſcu.
Viſta, veuë : viſion: monſtre, apparence.
far Viſta, faire ſemblant. Faire mine.
à Viſta, à lettre veuë.
à trè dì di Viſta, à trois iours de veuë.
Viſtamente, apparemment.
Viſto, veu.
Viſtoſamente, viſiblement, apparemment, gentiment.
Viſtoſetta, gentille, qui paroiſt.
Viſtoſo, voyant, apparent, qui a bien de la monſtre, qui paroiſt fort gentil.
Vita, vie. Taille de perſonne, ſtature, corſage.
andar in la Vita, i. ſe démarcher bien, auoir vn beau port, porter bien ſon bois.
in Vita, à perpetuité, pour toute ſa vie.
chiara Vita, bon temps.
caual di Vita, cheual de guerre.
Vitaccia, vn grand corps. Et vne meſchante vie : vne vie de goulu.
Vitalba, vigne ſauuage. Item, peruanche.
Vitale, vital: de vie.
Vitali ſpiriti, eſprits vitaux.
Vitaliſſimo, tout à fait vital.
Vitalità, eſprit de vie.
Vitanza, vie de goulu.
Vitare, euiter. Item, fermer à viz.
Vitatino, vn badin, vn ſot.
Vitatto, qualité de vigne ou vignoble.
Vite, vigne. Et vne viz.
Vite femina, eſcrotie de viz.
Vite maſchio, la viz qui entre dans l'eſcroüe.
Vite perpetua, viz ſans fin.
Vite bianca, coulevrée.
Vite nera, coulevrée noire.
Viteale, campanette, voluble.
Vitella, veau.
Vitella mongana, veau de laict.
Vitellare, veler, veeler, faire vn veau.
Vitellina, geniſſe. Item, du veau.
Vitellino, petit veau.
Vitello, veau. Selon aucuns, le jaune d'vn œuf.
Vitetta, petite vie. Item, beau petit corps ou corſage.
Vitiare, gaſter, corrompre. Deflorer.
Vitiatamente, malicieuſement, finement.
Vitiatore, corrupteur.
Vitiato, vicieux. Et ruſé.
Vitice, ſorte d'oſier.
Viticella, merueille, plante. Item, petite vigne.
Vitici, les rejettons au pied de la vigne.
Viticio, vignette d'vn liure.
Vitieuole, qui ſe peut corrompre.
* *Vitilagine*, la lepre.
Vitile, ſorte d'oſier. Item, pliant.
* *Vitiligare*, vilipender, iniurier, detracter.
Vitiligatore, detracteur.
Vitiligine, lepre.
Vitina, vne petite viz. Et vne cuuette.
Vitio, vice.
pigliar Vitio, auoir quelque mauuais ſoupçon.
Vitioſamente, vicieuſement.
Vitioſità, humeur vicieuſe.
Vitioſo, vicieux.
Vitoperare, *vituperare*, blaſmer, diffamer.
Vitrea, pellicule vitrée.
Vitreo, de verre, vitrée, tranſparent.
Vitriaria, parietaire.
Vitriata, vitre.

* *Zincia*, cajollerie.
Zipro, ſapin.

Vitriôla, parietaire, plante.
Vitriolo, vitriol.
Vitriolo murale, parietaire.
Vitriolo Romano, vitriol verd.
Vitta, cimette, cime.
Vittima, victime. Et sacrifice.
Vittimaro, qui a le soin des victimes.
Vitto, le viure. Item, vaincu.
Vittore, vainqueur.
Vittoria, victoire.
Vittoriale, victorieux.
Vittoriare, triompher.
Vittoriato, sorte de monnoye marquée d'vne victoire.
Vittoriola, laurier Alexandrin.
Vittorioso, victorieux.
Vittouaglia, victuaille.
Vittouagliare, auitailler.
Vittrice, vainqueresse.
Vittuaria, victuailles.
Vittuariare, auitailler.
Vitture, pots de terre à enterrer des thresors.
Vitulare, veeler.
Vituperaggine, vitupere.
Vituperare, deshonorer.
Vituperio, deshonneur, vitupere.
Vituperevole &
Vituperoso, honteux, infame.
Viua, viue viue.
Viuacchiare, viuotter.
Viuace, vif.
Viuacemente, viuement.
Viuacità, viuacité.
Viuagno, lisiere de toile.
Viuaio, viuier.
Viuanda, viande.
Viuanda vera, è l'animo e la cera, nous disons la bonne chere c'est le bon visage.
Viuandaio, viuandier.
Viuandiere, idem.
Viuario, viuier.
Viuente, viuant.
Viuere, viure.
Viuer bene, faire bonne chere, se bien nourrir.
Viuer come lo sparbiere, viure comme l'esperuier. i. du iour à la iournée.
Viuer da vecchietto. i. viure tout doucement, auec toutes ses commoditez.
Viueri, des viures.
Viuerra, vn furet.
Viuerrare, fureter: chasser auec vn furet.
Viuezza, viuacité.
* *Viuido*, vif, plain de viuacité.
Viuificare, viuifier.
Viuifico, qui donne vie, viuifiant.
Viuissimo, tres-vif.
Viuo, vif.
Viuo della colonna, le plain, le fust, le vif d'vne colomne.
Viuo viuo, tout vif.
Viuóla, violle, instrument.
Viuole, les auiues.
Viuoroso, vigoureux.
Viuuóla, violle, & girofflée.
Viuuolo, girofflée, & pied de girofflée, violier.
Vizza, vne ride.
Vizzare, rider, flestrir, secher.
Vizzo, flestry: ridé, sec, flasque.
Vizzoso, plein de rides.

V L

Vlcera, vlcere,
Vlcerare, vlcerer.
Vlceraria, vlceraire, herbe.
Vlcerario, qui fait leuer des vessies.
Vlcerino, plein d'vlceres, vlceré, vlcereux.
Vlceroso, idem.
* *Vlco*, vne bosse ou aposteme qui coule. Item, vne fente à l'escorce d'vn arbre.

Zerbattana, serbattane.
fils, vn bardache.

Vlezzare, sentir mauuais.
Vlice, sorte de plante comme le rosmarin.
Vligine, humeur de la terre.
Vliginose, moitte, humide.
Vlimento, odeur.
Vlimose, odorferant.
Vliua, oliue.
Vliuale, en forme d'oliue.
Vliuastro, oliuier sauuage. Item, oliuastre.
Vliuaggine, idem.
Vliuello, petit oliuier. C'est aussi de la toile fine de Hollande. Item, vne louue à enleuer les pierres.
Vliueto, lieu plein d'oliuiers, iardin d'oliuet.
Vliuigno, de couleur oliuastre.
Vliuo, oliuier.
Vlla, la barre d'vn muid, ou baril.
Vlna, selon aucuns, vne coudée.
Vlno, aulne, arbre.
Vlpico, ail sauuage.
Vlteriore, plus outre.
Vltimamente, dernierement. Et finalement.
Vltimare, finir, terminer.
Vltimatione, termination.
Vltimo, dernier.
all Vltimo, à la fin.
Vltimogenito, cadet, dernier né.
* Vlto, vengé.
* Vltore, vengeur.
* Vltrice, vengeresse.
Vlua, sorte de roseau.
Vlula, sorte de chat-huant.
Vlulante, hurlant.
Vlulare, hurler, huer, comme vn hibou.
Vlulato, hurlement.
Vlulo, idem.

VM

VMbè, or bien.
Tout ce qui manquera icy se trouuera à la lettre H, & à l'O.
Vmbella, parasol.
Vmbilico, nombril, & centre, par metaph.
Vmbilico di venere, Escude, nombril de Venus, plante.
* Vmbundato, beaucoup, en bonne quantité.
Vmiliare, humilier. Voyez à la lettre H.

VN

VNa, vne.
Vna, ensemble.
Vna volta, enfin: vne fois.
Vnania, sorte de balene qui rend quantité d'huile.
Vnanimamente, vnanimement, de commun accord.
Vnanimità, concorde.
Vnanimo, accordant, vnanime.
Vnchia odorata, ongle odorat, poisson.
Vnciaria, du poids d'vne once.
Vncicare, accrocher.
Vnciglio, crochet.
Vncigliare, &
Vncinare, accrocher, prendre auec vn crochet.
Vncinato, crochu, fait en forme de crochet. Item, accroché.
Vncinatore, accrocheur, grippeur.
Vncinello, &
Vncino, crochet.
Vncino da credenza, verge à crochet.
attaccar l'Vncino, se ietter sur vne femme & l'accrocher.
Vncinuto, crochu.
Vnco crochet.
Vndeci, onze.

Vndecimo, onzieſme.
Vndelato, ondé.
* Vndenario, du nombre d'onze.
Vndeſarſi, s'aſſembler, s'amaſſer.
Vndiceſimo, onzieſme.
Vndici, onze.
Vngaro, Hongrois. Et hongre, monnoye de Hongrie.
Vngella, onglée, cartilage.
Vngelle, en jargon, des ſouliers.
Vngere, oindre.
Vngere i ſtiuali, i. flatter.
Vnghiabaldano, vn zeſt, vne choſe de rien.
Vnghia, ongle.
Vnghia di porco, pas d'aſne, plante.
Vnghia caballina, ongle caballine, pied de poulain.
Vnghia odorata, ongle odorat, poiſſon.
Vnghiarſi, s'agriffer.
Vnghione, griffe, arteil, ergot.
Vnghioſo, plein d'ongles.
Vngimani. i. vn preſent.
Vngiume, oignement: Graiſſe.
Vngiuto, oint, graiſſé.
* Vngnanno, cette année.
Vngue, ſorte de poiſſon eſcaillé.
Vnguentaio, Apoticquaire, faiſeur d'vnguents.
Vnguentare, frotter d'vnguents.
Vnguentaria, boutique d'Apoticquaire. Item, l'art de faire des huiles ou parfums.
Vnguentaro, faiſeur d'vnguents.
Vnguentario, parfumeur, ſelon aucuns.
Vnguentiere, faiſeur d'vnguents.
Vnguento, vnguent.
Vnguento da cancheri, qui attire & ne guerit point. i. qui prend & ne donne rien, vn auare.
Hauer vnguento da ogni piaga. i. remede à toute ſorte de deſordre.
Vnguetta, petit ongle.
Vnguinoſo, gras, huileux, onctueux.
Vnicamente, vniquement.
Vnico, vnique.
Vnicogenito, fils vnique.
Vnicolore, d'vne couleur.
* Vnicorde, d'vn meſme cœur.
* Vnicordialità, concorde, accord.
Vnicorno, licorne.
Vnicuba, qui ne couche qu'auec vn homme.
Vnifoglio, à vne feüille. Item, ſorte de Lys.
* Vniforme, vniforme.
* Vnigamo, marié vne fois.
Vnigenito, fils vnique.
* Vnimano, qui n'a qu'vne main.
Vnimodo, d'vne ſeule façon.
Vnione, vnion. Item, vnion, ſorte de perle.
* Vnipede, qui n'a qu'vn pied.
Vnire, vnir.
Vniſono, vniſuono, vniſon.
Vnità, vnité.
Vnitamente, d'accord.
Vnito, vny.
Vniuerſale, vniuerſel.
Vniuerſalità, vniuerſalité.
Vniuerſalmente, vniuerſellement.
Vniuerſare, rendre vniuerſel.
Vniuerſipotenza, puiſſance vniuerſelle.
Vniuerſità, Vniuerſité.
Vniuerſità d'vn arte, corps des Maiſtres d'vn art. Compagnie.
Vniuerſo, Vniuers. Item, vniuerſel.
* Vnivira, femme qui n'a eu qu'vn mary.
Vnivoco, vniuoque.
Vn non nulla, vn rien, vne choſe de rien.
Vno, vn.
Vn per vno, chacun vn.

tanti per Vno, chacun tant.
in Vno, tout ensemble; tout d'vn coup, tout d'vn temps.
val Vn dieci scudi, il vaut enuiron dix escus, & ainsi ce mot *d'vno* auec les autres nombres, signifie enuiron. *Vn cinquecento*, enuiron cinq cens, &c.
Vnoculo, qui n'a qu'vn œil.
Vnqua, iamais.
Vnquanco, &
Vnquanche, idem.
Vnque & Vnquemai, idem.
Vntino, vn petit souillon plein de graisse.
Vntione, onction & vnguent.
Vnto, gras, oinct. Item, du seing doux.
Vnto, &
Vnto sottile, selon aucuns, du beurre.
dar Vnto da stiuali, donner de la gresse à graisser les bottes. i. flatter.
Vntoso, onctueux, gras.
Vntoria medecina, oignement.
Vntume, graisse.
Vntuoso, gras, plein de graisse.

VO

Vo', pour, *voi*, vous.
Vocabolario, vn Dictionnaire.
Vocabolista, idem. Et vn professeur de mots.
Vocabolo, mot, parole.
Vocabulario, Dictionnaire.
Vocale, voyelle. Item, de voix, qui donne du son ou de la voix.
Vocali nerui, nerfs qui forment la voix.
Vocalità, ton de voix.
Vocare, appeller.
Vocatione, vocation.
Vocatiuo, vocatif.
Voce, voix. Renommée. Bruit. Mot.
corre Voce, il court vn bruit.
dar Voce, faire courir le bruit. *Sparger voce*, idem.
dar vna Voce à vno. i. appeller vne personne.
parlar sotto Voce, parler bas.
per più Voci, au plus de voix.
Voce attiua à passiua. i. c'est la voix pour pouuoir eslire ou estre esleu.
Vociferare, *Vociferare*, exclamer, crier.
Vocina, petite voix.
Vocitare, crier.
Vocolari, petites glandes sous la maschoire.
Vocolo, aueugle.
Vocolatione, mesure ou ton de voix.
Voga, le voguer. Item, la vogue. Vne main en jouant.
Vogare, voguer.
tutti Vogano alla galeotta, nous disons, chacun tire de son costé.
Vogata, coup de rame.
Vogatore, qui vogue.
Vogananti, ce sont ceux qui sont au bout du banc proche de la courcie.
Voglia, volonté, desir. Enuie de femme grosse, & marque d'enfant.
di buona ò mala Voglia, de bonne ou mauuaise humeur.
cauar le sue Voglie, passer sa fantaisie.
Vogliare, desirer.
Vogliarella, petit desir ou enuie.
Vogliente, desireux.
Voglienza, volonté, desir.
Vogliosamente, gaillardement, hardiment, de bonne volonté.
Vogliosa, remply de volonté, desireux, sujet à ses volontez.

Voglioroſo, idem.
Voglinzza, petite enuie ou deſir de femme groſſe.
Voi, vous.
una coſa da dirle Voi. i. vne choſe excellente.
* *Vola*, la paume de la main & le milieu de la plante du pied.
a Vola, en volant promptement.
Volandola, outil de cordier.
Volandrello, ſorte de hibou.
Volanto, partie de l'armet qui s'abbaiſſe apres la viſiere.
Volare, voler.
Volare, &
andar Volando, aller viſte.
Volarina, duuet qui vole des fleurs ou chardons, les enfans l'appellent, barbe à Dieu. Item, de la gaze.
Volata, vol, volée.
tiro di Volata, coup tiré en l'air.
Volatica, darte ou dartre: Et feu ſauuage. Selon aucuns vne ſorciere.
Volatico, volant, leger, volage.
Volaticoſo, plein de dartes. Item, qui a des trenchées.
Volatile, volaille ou gibier. Item, qui vole. Argent vif en terme d'Alquimiſte.
Volatio, volaille.
Volatino, qui vole.
Volato, vol, volée.
Volatore, voleur.
Volatura, volée.
Volazzare, voleter.
Volcano, vn forgeron. Item, vne montaigne qui bruſle. Et Vulcan.
Volene, ſorte de ceriſes.
Volente, deſireux.
Volentieri, volontiers.
Volere, vouloir. Item, volonté, vouloir.
Volerla con uno, attaquer vne perſonne, en vouloir à quelqu'vn.
ſi Vuole, il faut.
qualſi Voglia, quel que ce ſoit.
o Vuoi d'acqua, o di terra, ſoit d'eau, ſoit de terre.
le coſe Vogliono eſſer, les choſes doiuent eſtre, il faut que les choſes ſoyent.
Volgaccio, le commun peuple, la racaille.
Volganamente, vulgairement.
Volgare, vulgaire. Idiot, ignorant Item, langage vulgaire du païs.
Volgarizzare, traduire en langue vulgaire. Item, rendre commun.
Volgarizzatore, traducteur.
Volgarmente, vulgairement.
Volgato, diuulgué.
Volgere, tourner. Tournoyer. Mouuoir. Changer. Enuelopper.
Volgibile, qui ſe peut tourner.
Volgimento, tournoyement. Changement.
volginoſo, inconſtant: volage. Item, bas, commun, de peu de courage & de valeur.
Volginto, tourné.
volgo, le vulgaire, le commun peuple.
Volitare, voleter ça & là.
Volito, vol incertain, volettement.
Volo, vol.
lenarſi à Volo, ſe leuer, qui ſe dit d'vn oiſeau.
à Volo, à tire d'aile, en volant promptement.
Volone, volontaire.
Volontà, volonté.
Volontariamente, volontairement.
Volontario, volontaire.
Volontaroſo, ſujet à ſes volontez.
Volontariamente, & *Volonteroſamente*, volontairement.
Volonteroſo, plein de ſes volontez.

Volpaia, tannière de renard.
Volpanſero, oiſeau ſemblable à vne oye.
Volpare, faire le renard & crier comme le renard.
Volpaſtrino, renardeau.
Volpe, renard.
dar la Volpe i. donner la baye.
dalle Volpi ſi piglia i. les trompeurs ſont quelquefois pris.
come diſſe la Volpe al granchio, comme dit le Renard à l'Eſcreuice, il pourroit eſtre, mais tu n'en as pas la mine.
Volpeggiare, faire le renard.
Volpeggiar con le Volpe, nous diſons, heurler auec les loups.
Volpetta, ieune renard.
Volpicoda, queüe de renard.
Volpinata, coup d'vne queüe de renard.
Volpino, fin, ruſé comme vn renard. Vn fin renard.
Volpone, idem. Vn gros renard.
Volſella, pincette à arracher le poil.
Volta, fois. Volte. Voulte. Reuolte. Tour: Renuerſement.
Volta, le point, la chance au jeu de dez.
dar Volta, s'enfuir, tourner les eſpaules.
dar vna Volta, faire vn petit tour.
dar di Volta, id. m.
dar la Volta, renuerſer. Et ſe tourner qui ſe dit du vin.
dar la Volta nel canto, tourner au coing, par alluſion de *Volgere il cervello* i. deuenir fol.
pigliar Volta, ſe tourner comme le vin quand il ſe gaſte.
Volta per Volta, à la pareille.
Volta della Luna, nouuelle Lune.
ſtar in ſu le Volte, terme de marine, retarder le vaiſſeau, l'entretenir, qu'il n'aduance, & afin qu'il demeure ſur le droit chemin.
eſſer in Volta, eſtre en fuitte.
tal Volta, alle Volte, quelquefois.
ogni Volta, toutes & quantes fois.
il più delle Volte, le plus ſouuent.
andar in Volta, aller par la campagne. Item, aller à la trauerſe: aller de coſté & d'auſtre ou ça & là.
da quella Volta, de ce coſté là.
alla Volta di Roma, du coſté de Rome, vers Rome.
tor la Volta, empeſcher de faire rompre le coup, ou le couts. Et rompre le coup en jouant.
tor la Volta alle cicale, faire honte aux cigales i. eſtre grand cajoleur.
alla Volta di caſa, vers le logis. *Alla Volta di Parigi. Alla Volta noſtra*, vers Paris, vers nous.
fatto a Volta, voulté.
Volta faccia, tourne viſage.
pigliar Volta, changer de chemin, ou retourner en arriere.
dar Volta a' funi, capi, canapi, &c. lascher des cordes, &c.
Vol'abandiera, vn qui quitte vn Capitaine pour ſe mettre ſous vn autre.
Voltaccio, vn gros vilain viſage.
Volta la che non s'abbruci, cela ſe dit à vn qui s'eſtant accuſé taſche de s'excuſer.
Voltare, tourner.
Voltarſi in là, ſe tourner de l'autre coſté.
Voltar fronte, tourner viſage.
Voltar lo ſtomaco, faire ſouſleuer le cœur ou l'eſtomac, donner enuie de vomir.
Voltarella, vn petit tour.
Voltato vino, vin tourné.
Volteggiamento, tournoyement.

Volteggiare, tourner ça & là. Et voltiger. Aller sur les voltes.
Volteggiata, tour, tournoyement.
Volteggiatore, qui tournoye ça & là.
Volto, prononcé o ouuert, tourné.
Volto, o fermé, le visage.
gittar al Volto, jetter au nez, reprocher.
Volto Santo, la S. Suaire de la Veronique.
Volterra, nom propre de lieu.
andar a Volterra, i. mentir.
Voltolamento, veautrement.
voltolare, veautrer.
voltoio, chaisnette du mors où l'on attache les resnes.
Voltolone, en se veautrant.
Voltore, vn vaultour.
Voltorino, de vautour. Item, vne sorte de poil gris.
Voltuosa, de regard posé & grane.
Voltura, tournoyement: revolution.
voltuoso, vn mangeur de peuple.
volua, pellicule, volue.
volubile, inconstant, variable. Item, diseron.
volubilità, inconstance, humeur changeante.
volubilmente, inconstamment.
volucchio, vigne de lierre.
voluella, sorte d'instrument de Mathematique.
Volucra, chenille de vigne, liset, ver coquin.
* *volucre*, qui volle, oiseau.
* *volucro*, idem Et le dernier enfantement d'vne femme.
volumare, roulmant.
voluere, tourner.
volume, volume. Anciennement confusion, desordre.
volumetto, petit volume.
volucre, chenille de vigne.
volucolo, vn rouleau qui sert à rendre la terre vnie.
voluta, volute, larmiere, saillie, en Architecture.
voluttare, tournoyer.
voluto, desireux, plein de volonté.
volutrice, qui tourne, qui change.
volutà, volupté.
* *voluttario*, *voluttuario*, &
voluttuoso, voluptueux.
Voma, creux, concauité.
* *Vomare*, rendre creux.
vomere, vomir.
Vomere, &
Vomero, soc.
Vomica, vif-argent.
Vomica noce, noix vomique.
Vomichenole, propre à faire vomir, vomitif.
Vomico, vlcere ou apostheme qui jette de la matiere puante.
Vomicoso, plein d'vlceres.
Vomire, &
Vomitare, vomir.
Vomitatione, &
Vomito, vomissement.
ritornare al vomito, c'est reprendre sa mauuaise vie, reprendre le train du vice.
Vomitorio, vomitoire.
Vommene, *me ne vo*, ie m'en vay.
Vomo, *huomo*, homme.
Vopo, besoing. Il le faut prononcer v. voyelle.
Vorace, deuorant: gourmand.
Voracità, gourmandise. Item, gouffre.
Voragine, gouffre.
Voraginoso, plein de gouffres.
Vorare, deuorer.
voresco, gourmanderie: ce que l'on a deuoré.
Voratore, deuoreur.

Aleggiare, faire des caricolles: c'est
Alfardo, sorte de serpent vent.

Vortice, tourbillon: aïs d'eau.
Vorticoso, plein de tourbillons, & aïs.
*Vosa, buosa, gueſtres, houſeaux, gamaches.
*Vosattare, mettre ſes gueſtres.
Vosatti, gueſtres.
Vosattiere, faiſeur de gueſtres.
Vosco, auec vous.
Vose, pour voce, voix. Pour des gamaches.
Voſtrale, des voſtres.
Voſtriſo, en jargon, vous.
Voſtriſſimo, tout à fait voſtre.
Voſtro, voſtre.
Vota, pour gota, la iouë.
Vota lama, lame encauée.
Vota botta, vn coup à vuide.
Votante, qui donne ſa voix.
Vo aceſti, curcur de retraits: gadoüard.
Vo adeſtri, idem.
Votamento, vœu.
Votare, vuider. Voüer, faire vœu.
Votare, tirer les voix des Iuges ou autres, recueillir les voix: Et les donner.
Votario, faiſeur de vœux: Et appartenant à vn vœu.
Votezza, vacuité.
Votino, de vœu.
Voto, o fermé, vn vœu: Et voix.
Voto, o ouuert, vuide. Le vuide.
andar Voto, s'en aller en fumée, ne reüſſir pas.
in Voto, à vuide.
Vouale, fait en ouale.
Vouera, vuouera, les œufs attachez enſemble dans le ventre de la poulle.
Vouo, œuf, prononcez le v. voyelle.
Vouo di buffalo, fourmages de laict de buffle.
non e piu Vouo fresco, i. il eſt aagé, nous diſons, il n'eſt plus bon à roſtir.
eſſer d'Vouo, eſtre œufué, qui ſe dit d'vne femme groſſe.
Voler l'vouo e la gallina, i. vouloir emporter tout.
acconciar l'Vouo nel panerucciolo, i. accommoder bien ſes affaires.
Voler l'vouo mundo, i. vouloir toutes ſes commoditez.
Vouola, en Archit. œuf, ouicule.
Vouolo, mouſſeron, champignon en forme d'œuf. Vne bouteure de roſeau, ou vne greffe d'oliuier que l'on replante. C'eſt auſſi vne cimaiſe en Architecture.
Vozzacchio, ſorte de faucon.

V P

VPega, vne huppe, oiſeau.
Vpiglio, ſorte d'ail.
Vpilare, opiler.
Vpilatione, opilation.
Vpilatiuo, qui opile.
Vpupa, huppe, oiſeau. Item, vne ſorte de pince à arracher les pierres.
Vpupare, crier comme vne huppe.

V R

*VRanico, celeſte.
*Vrano, le Ciel.
Vraneſcopo, ſorte de poiſſon qui n'a qu'vn œil au milieu de la teſte.
Vrbanico, de ville.
Vrbanità, ciuilité, courtoiſie.
Vrbano, courtois, ciuil: de ville, à la mode de la ville.
Vrbina, ſorte d'arme à long fuſt.
Vrca, hurque, ſorte de barque.
Vrceolare, ſorte de parietaire.
Vrea, ſorte de Thon.
*Vredine, chaleur ou demangeaiſon ſur la peau. Item, ſeichereſſe qui bruſle les plantes.
Vrete, vretro, vretere.
Vrgente, qui preſſe.
Vrgenza, preſſe, neceſſité.

Vrgere, presser.
Vrgo, foule, presse.
Vria, augure, signe.
Vrica, sorte de vermine.
Vrigine, seicheresse qui brusle les plantes. Item, douleur cuisante d'vne vlcere, causée d'vn remede corrosif.
Vrina, vrine, pissat.
Vrina genitale, sperme.
Vrinario, &
Vrinale, pot de chambre, pot à pisser.
Vrinare, pisser, vriner, faire de l'eau.
Vrinarii, vreteres.
Vrinatrice, merge, plongeon.
Vrinoso, plein d'vrine.
Vrino, vn œuf sans moyeu.
Vritare, brusler, cauteriser.
Vritide, vretere.
Vritorio, idem.
Vrlamento, hurlement.
Vrlare, hurler.
Vrlatore, qui hurle.
Vrlo, hurlement.
Vrna, vne cruche.
Vrnaio, pottier de terre.
Vrnale, de cruche.
Vro, buffle ou taureau sauuage.
Vrsa, ourse.
Vrsera, sorte de barquette à porter les charges.
Vrsetta, vne loche.
Vrsino, d'ours.
Vrrinolo, orrinolo, horloge.
vn Vrta martino, vn estourdy.
Vrtare, heurter, choquer.
Vrtata, choc, heurt.
Vrteggiare, heurter.
Vrto, choc, heurt. En jargon, du pain.
hauer vno in Vrto, vouloir mal à quelqu'vn & continuer de le persecuter.
Vrto in chiaro, en jargon, souppe au vin.
Vrto in lenza, en jargon, de la panade.
Vrtone, choc, heurt, coup.

V S

VSaggio, vsage.
Vsante, qui frequente.
Vsanza, coustume. Et conuersation, ou familiarité.
Vsare, vser: auoir de coustume. Conuerser. Mettre en vsage.
Vsar con vna donna, auoir affaire auec vne femme.
Vsaria, vsure.
Vsaro, vsurier.
Vsata, & *Vsato*, vsage, coustume.
Vsato, accoustumé: frequenté. Vsé comme vn habit.
Vsatti, gamaches: Et brodequins: houseaux.
Vsbergare, armer de corselet.
Vsbergo, corselet; haubert.
Vscente, sortant.
Vscia, porte, huis.
Vsciale, portiere; tapisserie deuant la porte.
Vsciere, Huissier: portier.
Vsciero, idem. Et vne sorte de barque.
Vsciettino, Vscietto, petite barque.
Vscignolo, roffignol.
Vscimento, sortie.
Vscio, porte, huis.
menar l'Vscio attorno, i. estre oisif.
picchiar l'Vscio col piè, i. faire des presens.
stringer frà l'Vscio e'l muro, i. violenter quelqu'vn pour le faire resoudre.
chi dietro vien serri l'Vscio; cela se dit à qui despense son bien sans songer à l'auenir.
hauerla a l'Vscio, c'est quand vn

mauuais affaire s'addresse à nous.

Vsciolo, petite porte.

Vscire, sortir. Item, reüssir.

egli Vscì, il sortit .i. il m'a dit librement.

egli non Vscì, il ne sortit pas, il ne m'osa dire librement.

Vscir parole di bocca .i. parler sans consideration.

Vscita, sortie, saillie. Item, flux de ventre. Issuë.

Vscita, plurier *d'vscito*, refugiez, bannis.

Vscito, banny; refugié. Item, sorty: & reüssy. Et selon aucuns, l'excrement, ou fiente d'vn animal.

Vscinolo, guichet, & petit huis.

Vse, des houseaux, ou gamaches.

**Vsellare*, tendre aux oiseaux.

**Vsello*, oiseau. Item, vn gonjon.

Vsi, houseaux, gamaches.

**Vsia*, la substance reelle d'vne chose.

Vsignuolo, rossignol.

Vsitanza, coustume, vsage.

Vsitare, vsiter.

Vsitatione, accoustumance.

Vsitato, vsité.

Vsuaglio, vtensile, aisance. Item, le lieu où l'on serre les aisances ou vtensiles.

Vso, vsage. Pour, vsé. Item, accoustumé.

Vso, en jargon, luy. *Per suo Vso*, pour luy.

Vsufrutto, vsufruit.

Vsuliere, gance, cordon, lacet.

Vsuoglio, vtensile.

Vssa, vne Egyptienne ou Bohemienne, qui dit la bonne aduenture.

Vsugnolo, rossignol.

**Vstinatione*, obstination.

**Vstinato*, obstiné.

Vstione, brusleure: combustion.

Vsto, vne corde poissée qui sert à attacher le vaisseau en temps de bouraſque. Item, brusté.

Vstrigine, seichereſſe qui brusle les plantes.

Vstrina, le lieu où l'on brusloit les corps.

Vstulare, brusler, hauir.

Vstura, hauissement.

Vsuale, de coustume, comme dans l'vsage.

Vsualità, vsage.

Vsuario, qui sert à l'vsage. Item, qui a l'vsage d'vne chose.

**Vsucapere*, gaigner l'vsage ou possession d'vne chose.

Vsucatto, qui a pris l'vsage.

Vsufrutto, vsufruit.

Vsufruttuare, joüir de l'vsufruit.

Vsufruttuario, vsufructuaire.

Vsura, vsure.

Vsuraio, vsurier.

**Vsuratico*, d'vsure.

Vsureggiare, prester à vsure.

Vsuriere, vsurier.

Vsurpamento, vsurpation.

Vsurpare, vsurper.

Vsurpatore, vsurpateur.

V T

VT, Vt, notte de musique.

Vtello, oudre, ou pot à mettre de l'huile.

Vtensile, vtensile.

Vtenticare, autentiquer.

Vtentico, autentique.

Vterino, vterin.

Vtero, matrice.

Vtile, vtile. Et vtilité.

Vtilità, vtilité.

Vtilmente, vtilement.

**Vtimo*, pour *vltimo*, dernier.

**Vtolo*, vtile.

Vtolita, vtilité.
Vtrello, oudre à mettre de l'huile.
Vtria, oudre.
Vtriaca, rhetiaque.
Vtricolo, matrice.
Vtre, oudre, peau à mettre de l'huile.

V V

Vua, raisin.
Vua passa, raisin de cabas.
Vua passula, raisin de Corinthe.
Vua spina, groseille rouge.
Vua crespa & *Vua spinella*, idem.
poca Vua e molta foglia .i. bien du bruit & peu d'effet.
Vua marina, scorpion de mer.
Vua schiaua, raisin sec.
Vua tamina, couleurée noire.
V[illegible]*e* en l'œil.
Vu[illegible]*es* membranes de l'œ[illegible]
Vuco, [illegible]n.
Vui, *vos*, vous.
Vuido, humide.
Vuifero, porte-raisin.
Vulcano, Vulcan: forgeron. Item, montagne qui jette du feu.
Vulgagine, pied de poulain, herbe.
Vulgare, vulgaire. Voyez le reste par Vol.
Vulgoso, remply de commun peuple.
Vulna, vne playe.
Vulnerare, blesser.
Vulnerario, de playe. Item, qui pense ou guorit les playes.
Vulneroso, plein de playes.
Vulnificare, faire des playes.
Vulnifico, qui fait des playes.
Vulpare, crier comme vn Milan.
Vulsione, conuulsion.
Vulturno, vent Gree.
Vulua, le col de la matrice.

Vuogare, voguer.
Vuola, la luette. Et le mal de la luette.
Vuolaria, hipogloſſe.
Vuopo, beſoin.
Vuoſo, plein de raiſins.
Vuotaborſe, vn ſobriquet de Medecin, vuideur de bourſes.
Vuotaceſſi, *Vuotadeſtri*, cureur de retraits.
Vuotapozzi, cureur de puits.
Vuotare, vuider.
Vuoto, vuide.
Vuoua, des œufs.
Vuouale, en ouale.
Vuouoli, ſorte de champignons, mouſſerons. Item, nœuds de roſeaux.
Vurchio, hurque, ſorte de barque.
Vuula, la luette.
Vuuleria, hipogloſſe.
Vzzolo, deſir exceſſif, cupidité.

X

Iſto, vn porche à la Greque.
vn Xſe ſu'lmoſtaccio, vne balaffre en forme d'vn X ſur le viſage.

Z

LE *Z* ſe prononce, comme *TS* : & quelquefois doux comme *DZ*

ZA

* *Zabaione*, vn chaudeau.
* *Zaberna*, vne preſſe à ſerrer le linge.
Zabratana, vne ſerbattane.
Zaburro, ſorte de grain.
Zacca, vn filet ou ret à prendre des oiſeaux.
Zaccara, crotte de fange. Metaph. toute ſorte de choſe de bas prix. Item, vne garce.
Zaccarare, crotter.
Zaccarella, petite crotte.
Zaccaria, *fior di Zaccaria*, aubifoin, bluet.
Zaccheo, vn petit nain, vn petit bout d'homme.
Zacchera, crotte.
Zaccherare, crotter.
Zacherella, petite crotte.
Zaccherelle di parole, iaſeries; galimatias.
Zaccherini, petites crottes.
Zaccheroſo, crotté, plein de crottes.
Zacconare, niaiſer, badiner. Reſuer, radotter: dire des reſueries.
Zadura, cretonari, plante odoriferante.
Zaffara, vn croc ou crochet à tirer les draps de dedans la chaudiere.
Zaffarano, du ſaffran.
Zaffarer, accrocher, gripper. Item, arreſter vn homme, comme font les Sergens. Et boucher d'vn bouchon.
* *Zaffarra*, la compagnie des Archers ou Sergens.
Zaffata, coup de griffe ou de croc; coup de bouchon. Item, le coup que donne vne liqueur en rejaliſſant. C'eſt auſſi vne ſenteur qui ſurt tout d'vn coup d'vne liqueur.
Zaffeggiare, faire l'Archer ou Sergent. Item, gripper.
Zaffera, ſorte de couleur de Peinture.
Zaffant, c'eſt vne alluſion de *ſa vt* & *Zaffo*, qui ſignifie vn Sergent.
Zafferano, ſaffran. En jargon, vn Sergent.
Zafferano Saracineſco, ſaffran baſtard.
Zaffiro, ſaphir.
* *Zaffo*, bouchon de bouteille: Et bondon. C'eſt auſſi à Veniſe vn Archer ou Sergent. Item, l'eſcume du vin qui boult.
Zaffora, bouchons, bondons. Item, Archers.
Zaffora, ſorte de pierre minerale.
Zaffranare, ſaffranner.
Zaffrano, ſaffran.
Zagaglia, prononcé *z* doux: vne zagaye ou jauelot.
Zaganella, vne ſorte de paſſement de ſoye.
Zaganella, courroye dont on lie la queüe d'vn cheual. C'eſt auſſi vne ſorte de feu d'artifice comme vn petard.
attaccar la Zaganelle al Toro, entreprendre vne affaire dangereuſe.
Zagarella, courroye dont on lie la queüe du cheual. Item, vn petard.
Zagnata, vn trait de zani; vne badinerie, vne plaiſanterie.
Zago, enfant de Chœur; ou qui aide à dire la Meſſe.
Zago, nom propre de lieu.
quei da Zago, qui fumoient leur clocher pour le faire croiſtre. i. des ſots, des niais.
Zagora, cire Vierge.
* *Zaina*, mot Piedmontois, vn verre. Item, vne barquette toute

SECONDE PARTIE

d'vne piece

Zainaro, faiſeur de pannetieres.

* *Zainetta*, petit verre.

Zaino, pannetiere de berger. Item, zain, cheual ſans marque.

Zaldarella, vne niche, vn tour, vne fourbe.

Zaldone, vne gauffre. Item, vne ſorte de fleur.

Zallone, corbeau à ſouſtenir vne poutre, &c.

Zalolino, gingeollin.

Zamara, *zamarra*, vne ſorte d'inſtrument. Et vne caſaque ou gaban.

Zamarrotto, vn petit gaban.

Zambaglione, vn chaudeau, ou boüillon.

Zambella, vne garce, vne mignarde.

Zambellare, appeller les oiſeaux par le moyen de l'appeau.

Zambelle, gauffres ou petit meſtier.

Zambello, appeau d'oiſeau.

Zambelotto, camelot.

Zamberlucco, gaban de marinier.

* *Zambra*, *camera*, chambre.

* *Zambraca*, putain, coureuſe, garce.

* *Zambraccare*, courir apres les garces. Courir le bordel : eſtre garce.

Zambudelli, boyaux gras. Item, ſorte d'andoüilles fumées.

Zamia, pomme de pin.

Zampa, patte d'animal.

Zampare, gripper.

Zampara, &

Zampata, trace de pied d'animal, piſte. Et coup de patte.

Zampanis, en jargon, patins, mules.

Zampettare, ſe dit des enfans, commencer à marcher.

Zampetta, petite patte.

Zampetto, patte, pied.

Zampetto di porco, pied de porc.

ci è reſtato per vn Zampetto, il y eſt demeuré pour vn pied, pour vne patte : Nous diſons, il en a eu pour ſa mine de febues.

Zampillare, ietter, qui ſe dit de l'eau, ſurgeonner.

Zampilletto, &

Zampillo, vn iect d'eau, ſurgeon. Item, vn petit vaſe qui ſert de ioüet aux enfans en faiſant ſortir l'eau en l'air. C'eſt auſſi vn chalumeau fait d'vn brin de ſeigle verd.

Zampilloſo, plein de ſurgeons, ou rejettons.

Zampino, petite fourche à attiſer le feu.

zampogna, vne chalemie : ſelon aucuns vne cornemuſe : vne muſette : vne fluſte, vn ſifflet de chaſtreur : vne ſampogne. Item, la nature de la femme.

zampognare, ioüer de la cornemuſe. Item, iaſer, cajoller.

zampognaro, ioüeur de muſette. Et cajolleur.

zampogne, cajoleries, jaſeries.

zampognone, vn grand jaſeur.

zamponare, attiſer le feu. Item, enfourcher : *Zampunare*.

zampone, fourche à attiſer le feu. Item, vn croc ou raſteau : *zampune*.

zana, vn berceau. Item, vne ſorte de corbeille ou pannier. Vne ciſterne, ſelon aucuns. Vne ciuiere à bras. Vne groſſe villageoiſe. Et vn tour, vne niche.

zanata, vn trait de bouffon.

zanaiolo, vn plaiſant, vn drolle.

zanca, jambe; & patte. Item, main gauche.

zancuerno, raigneux.

zinche, des eſchaſſes.

zincheggiare, aller ſur des eſchaſſes.

* *zancia*, cajollerie.
* *zanciare*, cajoller.
* *zanciatore*, cajolleur, jaseur.
* *zanciume*, jaserie.
zanco, gauche, gaucher.
* *zane*, vn zani, vn harlequin, vn bouffon.
zanfrone, vn bon compagnon. Item, vne piece d'or.
zanganella, sorte de fusée, ou feu d'artifice.
zangarinello, sorte de poisson.
zangarino, en jargon, menuisier.
zangola, chaire percée.
zanio, pannetiere.
zanna, dent; croc de chien: deffense de sanglier.
zani, vn zani ou bouffon.
zannare, donner de la dent.
zannesco, en jargon, mal vestu.
zanni, filous, frippons.
zannicchio, en jargon, le froid.
zannuolo, vn bouffon.
zanzala, *zanzana*, &
zanzara, moucheron, freslon: vn cousin, sorte d'insecte.
zanzare, jaser, cajoller.
zanze, cajolleries.
zanzeare, niaiser, badiner, perdre son temps. Item, manger de mouscherons.
zanzeone, vn niaiseur, vn faineant. Item, niaisement, en badinant.
zanzera, vn mouscheron.
zanzerare, badiner, niaiser.
zanzeriere, c'est vn pauillon en Lomb. parce qu'il empesche les mouscherons.
zanzerino, &
zanzero, vn bardache.
zanzeuerata, vne composition de plusieurs ingrediens. Item, vn margoüillis de viandes.
zanzeuerino, vn bardache.
zanzola, vne sorte de palette ou truelle.

zapino, sapin.
zappa, sappe, houyau.
la zappa e' [illegible], i. la mort: parce qu'on la peint auec ces instruments.
darsi la zappa sù'l piede, se donner du houyau sur le pied. i. s'offencer soy mesme, nous disons s'arracher le nez du visage.
al villan dagli la zappa, i. traitte selon la condition.
zappare, hoüer. Et sapper. Biner.
zappar l'horto à vno, i. faire du bien croyant faire du mal.
zappaterra, vn pitaut; vn laboureur.
zappatore, bescheur, hoüeur: pionnier.
zappettare, hoüer doucement.
zappiterra, vn pionnier. Vn pitaut. Vn laboureur. Vn picquebœuf.
zappegare, trepigner, pietiner.
zappolino, vn houyau.
zappone, vne hoüe.
zappulo, vne sarfoüette.
zara, hazard: au jeu de dez, quand l'ō fait au dessous de sept points. Selon aucuns, le jeu de la chance.
dar in zara, i. estre mal-heureux. C'est aussi par metaph. prendre la verolle.
zara à chi tocca, nous disons aussi, hazard qui tocque.
zarabanda, sarabande.
zarabattana, serbattane.
zarabuso, vn butor.
zaramella, vne chalemine. Et cajollerie.
zaramellare, ioüer de la chalemie. Item, cajoller.
* *zaranto*, vn verdrier.
zarare, ioüer à la chanse. Item, hazarder: joüer au hazard.
zaratanare, charlataner.
zaratano, charlatan.
zarba, vne couteuse.

zarbattana, ſerbattane.
zarchiellare, ſarcler.
zarchiello, vne ſarfoüette.
zarda, jerdon.
zardoſo, qui a vn jerdon.
zardino, iardin.
zarla, giarla, vne buire.
* zarlattore, charlatan, cajolleur.
zarletto, vne hotte.
zaroſo, graueleux. Item, dangereux, hazardeux.
zarra, vne buire, vne jare.
zarroſo, graueleux.
zarroli, iects d'oiſeau.
zarzapareglia, ſalſepareille.
zarzecano, ſorte de cotte d'armes.
* zatta, patte.
* zatta, zattara, &
zattera, radeau : train de bois.
zatteri, ceux qui meinent les trains de bois.
zanariare, reſuer, radotter.
zanarina, en jargon, la langue.
zanarione, vn radotteur.
zanatta, ſauatte. En jargon, vne eſcarcelle.
zanattare, ſauetter.
zanattaro, ſauetier.
zanatteria, ſauatterie.
zanattino, ſauetier.
zanorra, ſaburre, ſable que l'on met au fonds du nauire, leſt.
zanorrare, leſter.
zazzara, perruque, cheuelure.
zazzeare, perdre le temps en ſe pourmenant. Secoüer ſes cheueux : faire le beau.
zazzeato, vn faineant ; vn badin.
zazzeatore, &
zazzeone, zazzeino, idem. Ces mots ſemblent rapporter à nos mignons qui ont de grandes perruques, & les ſecoüent à toute heure, pour faire les beaux.
zazzera, cheuelure, perruque.
zazzeriere, vn mignon, vn beau-fils, vn bardache.
zazzerina, petite perruque.
zazzerino, vn mignon qui a de grands cheueux,
zazzerito, qui à vne grande cheuelure.

ZE

ZEa, de l'eſpeautre.
* zeba, vne chevre.
zebibo, raiſin de cabas.
* zebra, vne chevre,
zecca, le lieu où l'on bat la monnoye ; la monnoye. C'eſt auſſi vn tic.
zeccaio, batteur de monnoye.
zeccarda, vne chiquenaude, vne nazarde.
zeccardare, nazarder.
zeccare, battre la monnoye.
zecche, lentes.
zecchiere, batteur de monnoye.
zecchino, vn ſequin.
zedoaria, cretonart, plante.
zedola, vn goujon.
zeduaria, cretonart.
zeffata, vn ſoufflet.
zeffiro, zephir.
zeganella, reſeau, rezeul.
zeladina, de la gelée.
zelamina, ſorte de pierre.
zelante, zelé, affectionné.
zelare, auoir du zele, affectionner.
zelatore, plein de zele.
zelo, zele.
zeloſo, plein de zele.
zemilace, ſorte de pierre.
zemina, damaſquineure, ou façon d'ouurage de filets d'or & d'argent de rapport, ou d'autres pieces rapportées.
zenare, ſerrer.
Zendado, ſendal, petit taffetas.
zendalo, idem.
zendali, fanons.

zenis,

zenit, le zenit.
zenza, mouſche bouine.
zenzalaro, vn pauillon, mot Lomb. parce qu'il empeſche les mouſcherons de nous mordre.
zenzara, vn mouſcheron.
zenzero, gingembre.
zenzeverata, compoſition de pluſieurs ingrediens. Item, vn margoüillis de viandes.
zenzeuo, gingembre.
remo à zenzile, petite rame qu'vn homme ſeul pouuoit manier.
zeo, dorade, poiſſon : *zeone*.
zeppa, vn coing à fendre du bois. Item, vne motte ou gazon. Et vne eſtaye.
zeppacauallo, ſorte de chardon.
zeppare, rompre les mottes. Fendre du bois. Item, eſtayer. Et emplir tout plein.
zeppo, tout plein, tres-plein. Selon aucuns, vn brin de quelque choſe.
zeppola, ciboule.
zerbineria, la trouppe des mignons ou muguets.
vn zerbino, i. vn mignõ, vn muguet.
zergo, jargon, narquois.
zerlette, vne hotte.
zerlino, & zerlo, idem.
zero, vn zero, vne nulle. Item, vne ſorte de criſtal gendarmé.
zerzelino, ſorte de prune.
* zeſſare, plaſtrer.
zeſſo, plaſtre, gis.
* zeta, vne petite chambre percée de trois coſtez.
zette, la lettre z.
zetti, jects de faulcon.
zeu, eſpeaurre, ſorte de grain.
zeua, fruit dont on fait de l'huile aux Indes.
zeuedera, la voile que l'on met ſur l'eſperon des vaiſſeaux quarrez.
zeugite, ſorte de roſeau d'Inde.
zezobrano, ſaffran ſelon aucuns: le mot à plus de rapport à gingébre.
zezzo, pour dernier. Iré, du plaſtre.
zezzobecco, le dernier ſera cornard, nos enfans en joüant diſent à celuy qui demeure derriere, fils de putain qui ſera le dernier.
zezzolo, le bout du tetin.
zezzonario, certaine racine d'arbre.

Z I

Zia, tante.
zibaldone, margoüillis, meſlage.
zibellino, martre zubeline, ou ſubliz.
zibettato, parfumé de ciuette. [ne.
zibettini, balles ou ſauonettes meſlées de ciuette.
zibetto, ciuette.
zibibo, raiſin ſec, raiſin cuit.
* zieggiare, imiter l'oncle ou la tãte.
ziffera, chiffre, zifra.
vſcir fuor della ziffera, ſortir hors du pair.
zifraio, Arithmeticien.
zifrare, chiffrer.
zifro, ſorte de monſtre marin.
zige, ſorte de caſſe.
zigena, ſorte de poiſſon mõſtrueux.
zigero, ſorte de caſſe odoriferante.
zigno, petit lezard.
zigolo, vn verdrier, oiſeau.
zima, la cime. Item, vne proprette.
zima d'huomo, vn braue homme, vne bonne mine d'homme.
zimarra, vne cimarre, ſorte de robe.
zimarrina, vne putain.
zimbellare, appeller les oiſeaux, les attirer par le moyen des autres.
zimbello, appeau d'oiſeaux: c'eſt proprement vn oiſeau qui eſt attaché au bout d'vn filet, pour faire venir les autres. Item, vn ſac plein de ſon ou de ſable, dont les enfans frappent les paiſans pour ſe moquer d'eux. Item, vne ſorte d'inſtrument muſical. Et vn badin ou effeminé.
attaccar vn zimbello ad vno, i. publier

la honte, faire vn affront.
far il zimbello attorno. i. ſe mocquer, ſiffler, joüer vne perſonne: harer apres vne perſonne.
* *zimito*, pain leué.
* *zimpipero*, gingembre.
zinale, vne bauette & tablier d'enfant.
* *zinciculare, zinciulare*, gaſoüiller.
zingana, zingara, Egyptienne.
zinganare, faire l'Egyptien.
zingano, zingaro, Egyptien.
reale come vn zingano : Nous diſons loyal comme vn meuſnier.
zinganeſco, d'Egyptien.
zingherlo, ſorte d'oiſeau de proye.
zinna, tetin, à Rome.
zinnale, vn tablier.
zinnare, tetter.
zinnina, ſorte de petit boudin.
zinzicolare, gazoüiller.
zinzino, vne meſange. Item vn qurzio, oncle. [lin.
zirollo, vne ſorte de pluuier.
* *ziottare*, boitter.
ziotto, boiteux.
zipa, rais de rouë.
zipolla, ciboulle.
zipollina, ciboulette, ciue.
zipolo, vn follet, ou bouchon de cannelle.
far d'vna lancia vn zipolo, i. reduire vne grande choſe à neant.
zirare, en jargon, chanter.
zirbo, girbe, creſpine qui enueloppe les entrailles.
zirite, pierre qui eſtanche le ſang.
zirlo, le cry d'vne griue.
ziro, vne grand'buiſe à mettre de l'huile.
ziſilla, vne arondelle.
ziſillare, gazoüiller comme vne arondelle.
zitta, ſt, pour faire taire.
zitella, vne fille, vne pucelle.
zitello, puceau, garçonnet.

zito, ſorte de breuuage, de la biere.
zittire, dire ſt, pour faire taire.
zitto, ſt, paix, taiſez vous.
zinolo, vn verdrier, oiſeau.
zizifo, iuiube.
zizippa, zizola, &c.
zizolo, idem.
zizza, mammelle, tetin. Item, du nanan.
zizzalardone, vn croquelardon.
zizzania, zizanie, yuraye.
zizzaniare, ſemer de la diſcorde.
zizzaniatore, vn qui cauſe de la diſcorde.
zizzanioſo, plein de contention ou diſcorde.
zizzolare, prendre la mammelle. Metaph. boire beaucoup.
zizzoralba, iuiube.

Z O

* *Zobbia*, leudy.
Zocca, vn floccon, vn toupet.
zoccare, fuſter, affuſter. Item, couper en billots.
zoccarello, zocchetto, petit billot.
zocco, tronc, billot. Plinte, patin, en Archit.
è andato vn zocco nel volato. i. on a deſtourné ou giſté tout l'affaire.
zoccolla, baguette, terme de fortification.
Zoccolaio, faiſeur de patins & ſandales.
Zoccolare, aller ſur des patins. Item, fuſter, affuſter.
Zoccoletto, petite galoche ou patin.
Zoccolo, patin; & ſandale de Religieux. C'eſt auſſi le relais d'vn mur en terme de fortification.
Zoccolo, mot qui ſe dit pour faire taire, quand on parle hors de propos, ou que l'on n'accorde pas ce qu'vn autre dit.
Zocconare, aller auec des patins.
Zodiaco, zodiaque.
Zofite, plante-animal.

chiappar il Morto, c'est mettre la main sur l'argent quand vne personne est morte.
guardar il Morto. i. ne dire mot.
Mortoio, mortuaire: *Mortorio*.
Mortuccio, vne pauure carcasse.
Moruglione, sorte de petite verolle: verolle volante.
Morzone, vn goujon.
Mosa, sorte de bignet fait auec des œufs & du lait.
Mosaica, Mosaïque; marqueterie.
Mosca, mouche.
menar la Mosca cieca. i. parler au hazard.
egli v'è Mosca. i. il est habile, il l'entend bien.
Mosca di mula. i. de la crainte: ou de la fascherie.
Mosca culaia, Tic.
non si può hauer il mele senza le Mosche. i nul bien sans peine.
salir le Mosche al naso. i. se mettre en colere, prendre la chevre.
le Mosche si posano sopra i caualli magri. i. on cherche tousiours les plus pauures.
restar con le mani piene de Mosche. i. vuides, pleines de vent.
à Mosca cieca, jeu de colin maillard.
una Mosca. i. vne femme maigre.
Moscadello, raisin; Et vin muscat.
Moscadella, moscadellona, poire muscate.
Moscado, musc, & muscat.
Moscarda, vne ciuette.
Moscardino, muscardin.
Moscardo, sorte d'espreuier, mouchet.
Moscare, musquer.
Moscarnola, chasse-mouches.
Moscarnolo, muscardin. Item, vne sorte de ver.
Moscata noce, noix muscade.
Moscato, tacheté, moucheté. Item, musc; muscat; & musqué.
Moscelli, bouts de cordes deliées à lier quelque chose sur les vaisseaux en cas de necessité.
Moschea, Mosquée.
Moscherino, mouscheron. Item, vn mouchet.
hà preso il Moscherino, il a pris la mousche. i. il est en colere, nous disons il a pris la chevre.
m'è saltato il Moscherino. i. ie suis en colere, la mouscheç m'a passé deuant les yeux.
Moschette, petites mousches. Item, marques de moucheteures: & roses muscates.
Moschetteria, mousquetterie.
Moschettiere, mousquetaire.
Moschetto, mousquet.
Moschetto, chasse-mouches.
Moschettone, mousqueton.
Moschio, flestry.
Mostiare, flestrir: moisir: engourdir.
Mostio, flestry: & engourdy.
Mosciolino, &
Moscione, moucheron. Item grand beuueur.
Mosco, mousse, mousse d'arbre. Item, musc.
Mosco, en jargon, vn habit.
Moscola, sorte de jeu, à la mouche.
Moscoleare, musquer.
Moscolino, musqué.
Moscolo, mousse d'arbre. Item, muscle.
Moscoloso, moussu. Item plein de muscles.
Moscone, grande mouche. Par translation, vn mangeur.
Moscoso, moussu. Item, musqué.
Mossa, mouuement.
Mossa d'armi, sortie, mouuement d'armes.
Mosse, le lieu d'où l'on part pour courir.

volerla con vno, attaquer vne per- | tez.

dar la Mossa, donner le bransse à vn affaire, &c.
dar le Mosse, faire partir de la main.
in sù le Mosse, en partant de la main: en terme de faire.
rubar le Mosse, rompre le coup, quand on veut discourir, ou faire quelque chose.
non poter star alle Mosse. i. n'auoir point de patience.
Mossettine, petits mouuemens: folastreries.
Mosso, meu.
Mostacciata, vn soufflet.
Mostaccino, petit visage.
Mostaccio, visage: & grimasse. En jargon, vn teston.
far il Mostaccio, faire la mine à quelqu'vn.
col Mostaccio di sotto, qui s'embride bien.
Mostaccione, vn soufflet.
Mostaccinoli, viande de paste & de sucre, comme nos maccarons.
Mostarda, moustarde.
la Mostarda mi sale al naso, la moustarde me monte au nez, & la colere me prend.
Mostardella, saulse à la moustarde.
Mostardo, vn mouchet.
Mostazzo, visage Mussle.
Mostazzone, vn soufflet.
Mosto, moust, vin doux.
Mostoso, qui a le goust de vin doux.
Mostra, monstre; parade, eschantillon. parement de manteau ou habit; apparence: estalage.
* *Mostrano*, pour monstrueux.
Mostranza, monstre.
Mostrare, monstrer. Et faire semblant.
non te la Mostrarei per vn fesso di grattuggia. i. ie ne te la voudrois pas seulement monstrer.
Mostretta, petite monstre.
Mostro, monstre.
Mostrosità, &
Mostruosità, monstruosité.
Monstruoso, monstrueux.
Mota, bourbe.
* *Motacilla*, bransle queuë.
Motione, motion, esmotion.
Motiua, le motif, l'occasion.
Motiuare, mouuoir, causer.
Motiuo, le motif.
Moto, esmotion; mouuement.
Motore, moteur.
Motoso, bourbeux.
Motrice, motrice, qui fait mouuoir.
Motteggiamenti, brocards.
Motteggiare, brocarder, dire vn mot en passant: railler, gausser, rencontrer en paroles.
Motteggiattore, railleur, brocardeur.
Motteggiere, idem.
Motteggieuole, que l'on peut gausser.
Motteggio, brocard.
Motteggioso, railleur.
Mottetto, vn motet. Et vn petit mot, ou brocard.
Mottino, vn petit mot. Item, mutinerie.
Mottiuare, faire esmotion.
Motto, mot; mot pour rire: rencontre; brocard: deuise, dicton ou dictum.
far Motto, parler. Et salüer quelqu'vn.
Mottozzo, vn bon mot.
Mouente, mouuant.
* *Mouenza*, mouuement.
Mouere, mouuoir.
* *Mouetizza*, esmotion.
Mouenole, qui se peut mouuoir.
Mouimento, mouuement.
Mouitore, moteur.
Mouuto, meu.
Mozza, vne fillette. Item, la nature de la femme.
Mozzare, couper, trancher, tron-

star in sù le Volte, terme de marine, retarder le vaisseau, l'entretenir,

Voltarella, vn petit tour.
Voltato vino, vin tourné.
Volteggiamento, tournoyement.

Alberese, sorte de pierre viue à faire des meules de moulin.
Albergare, loger.
Albergatore, hoste qui loge.
Albergatrice, hostesse.
Albergo, logement.
Alberge, auberge, fruict.
Alberghiera, pour *albergo*, logis, logement.
Albero, arbre: arbre de nauire.
Albero, vn tremble, sorte d'arbre semblable au peuplier.
Albero marino, sorte de poisson monstrueux.
Andar sù per la cima degl'alberi, pretendre plus qu'on ne doit.
Alberto, en jargon, vn œuf.
Albiccio, blanchastre
Albicere, sorte d'oliuier sauuage.
Albichista, Arithmeticien. Metaph. vn resueur.
Albio, auge: vn certain outil dont se seruent les Orfevres: vn poisson nommé muge, mulet, gardon.
* *Albipede*, qui a le pied blanc.
Albiterati, sorte de figues blanches.
Albitrare, *arbitrare*, arbitrer.
Albitrio, arbitre.
Albogalero, sorte de chapeau comme vne mitre, que portoient les Prestres de Iupiter.
Alborare, arborer.
Alborata, vne ramée, loge de rameaux.
Alborato, remply d'arbres, & arboré.
Albore, aube du iour.
Albore, *albero*, arbre.
Albuco, asphodille, plante.
Albuola, sorte de vigne.
Albugine, blanc d'œuf.
Albume, blanc ou glaire d'œuf.
è di cento Albumi, il a plusieurs peres, il est bastard.
Albume, en jargon, de l'argent.
Albuolo, auge de bois, selon aucuns, vne jatte, & vne huche.
Albura, sorte de poisson, Item, couleur blanchastre.
Alburno, la moüelle d'vn arbre: C'est aussi vn able, poisson.
Alcanna, racine des Indes qui sert à teindre.
Alce, vn elan, animal: & vn celerin, poisson.
Alcea, racine ou herbe qui croist dans la mer, & a le goust de saline.
Alchenna, racine des Indes, qui sert à teindre.
Alchimia, alquimie, cuiure blanchy, fer blanc trait ou filé.
Alchimizzare, falsifier vne chose.
Alchiterano, sorte de drogue.
Alcibiade, buglose.
Alcibione, idem.
Alcione, alcion, oiseau, pescheur.
Alcionei giorni, iours cois sur la mer, lors que l'alcion fait son nid sur le bord.
Alcionio, alcionium, sorte d'esponge rouge.
Alcorano, l'Alcoran.
Alcunamente, en quelque façon, aucunement.
Alcuna volta, quelquefois.
Alcuno, quelqu'vn, aucun.
Aldarga, sorte de bouclier, dont on se sert en Barbarie.
* *Aldea*, vn hameau.
* *Alde*, pour *mede*, i'oy.
Alea, allée, pourmenoir.
Alece, anchois.
Alechsalam, la salutation du Turc.
Aledia alice, anchois, & celerin.
Alefangine, sorte de pillules ainsi appellées. Item, sorte d'espicerie.
Alefa, la premiere lettre Morisque.
Alega, algue.
Alegare, alleguer.
* *Aleggere*, eslire, choisir.

Aleggiare, faire des cartcolles: c'eſt auſſi battre de l'aiſe: ſe balancer ſur ſes aiſles.

Alegheuole, que l'on peut alleguer.

Alegrare, reſiouir.

Alenare, donner haleine: mettre en haleine.

Alepardo, leopard.

Alepe, le nom d'vn poiſſon, & d'vne herbe.

Aleppé, aleph, lettre Hebraïque.

Alef, tour ou degré du Ciel.

Aleſſandrina, peruanche.

Aleſſare, boüillir.

Aleſſifarmaco, contre-poiſon, ou antidote.

Aleſſo, du boüilly, de la chair boüillie.

volgerla Aleſſa, prendre vne femme par deuant, & non pas en ſodomie.

Aleſſare, &

Aleſtire, leſter vn vaiſſeau.

Aletta, bande du fer d'vne picque.

Alette, petites ailes: hauts de manches: nageoires de poiſſon.

Alettoria, pierre de la groſſeur d'vne féve qui ſe trouue dans le giſier d'vn coq.

Alettorio, idem.

Alfa, premiere lettre Grecque.

Alfana, iument eſtrangere.

* *Alfana di Mambrillo*, nous diſons en nous mocquant d'vne femme exceſſiuement grande, grande haguenée.

Alfere, *alfiere*, enſeigne, Alfier.

Alfoſi, ſorte de poiſſon.

Alfore ou *alfiere*, porte-enſeigne, Alfier.

Alfo & *alfodel*, vne maladie de cheual. Item, feu ſauuage, lepre blanche: vn eſparuin.

Alfonſina, certaine monnoye à Naples.

Alfordo, ſorte de ſerpent venimeux.

Alga, algue, herbe qui croiſt en la mer.

Algebra, Algebre: c'eſt auſſi l'art de remettre les os diſloquez.

Algebriſta, qui fait profeſſion de l'Algebre, & qui remet les os diſloquez.

Algenſe, tout poiſſon qui ſe nourrit d'algue.

Algente, froid, glacé.

Algere, glacer, eſtre froid.

Alghebra, Algebre.

Alghebriſta, qui enſeigne l'Algebre.

Algerone, ſorte de cormorant.

Algeriſmo, l'art de nombrer.

Algoſo, plein d'algue.

Algozzino, argouſin.

* *Alguno*, pour *alcuno*, quelqu'vn, aucun.

* *Alguora*, *augurio*, augure.

* *Alguorare*, *augurare*, auguter.

Alguozzino, *agozzino*, argouſin.

Alia, aile, coſté.

Aliare, faire le caracol, ou limaçon: c'eſt auſſi ſe balancer ſur ſes aiſles.

Alibea, ſorte d'herbe.

* *Alibile*, nourriſſant.

* *Alibire*, nourrir legitimement.

Alica, *alga*, algue.

Alice, ſi c'eſt autre monde qui ſe mange.

Alicaſſo, ſorte de graine.

Alice, celerin, poiſſon. Il ſe prend auſſi pour vne ſardine de poiſſon. Et vn anchois.

Alicorno, licorne, corne de licorne.

Alida carne, chair dure & ſeche.

Alidare, dedeuir dure & ſeche, dure, ſeche ou

Alido, &c, aride, courjaſſe.

Alienare, alienation.

Alienazione, alienation.

Alieno, eſtrange d'autruy.

Zola, joyau: & joye.
Zoilo, vn enuieux.
Zolare, bobiner d'eſperon.
Zolfa, ſolfa, en muſique.
La Zolfa de ſi Ebmi, nous diſons muſique enragée. i. diſcordante.
Zolfanello, allumette. Et crieur d'allumettes.
s'accende il Zolfanello, l'allumette s'allume. i. quand vn homme deuient rouge de colere, ou pour quelque autre paſſion.
Zolfarino, &
Zolfinello, allumette.
Zolfo, du ſoufphre.
Zolforeo, ſulphurée.
Zolforoſo, plein de ſoulphre: *Zolfeſo*.
Zolio, ſorte de caſſeron.
Zolla, motte de terre; gazon.
Zollare, croiſtre en gazons.
Zollo, ſorte de poiſſon.
Zolloſo, plein de mottes de terre.
Zombare, berner; ioüer vne perſonne.
Zombata, bernement.
Zona, Zone: vne ceinture.
* *zonara*, vn lieu à joüer aux quilles, ieu de quilles.
zonare, enuironner, enceindre.
zonco, ſorte d'animal comme vn cloporte.
* *zone*, ſur le vent, des quilles.
* *zonella*, petite ceinture.
zonetto, ſorte de verre longuet.
* *zoni*, des quilles.
zonzeare, ſe pourmener, ne rien faire: courir le rempart.
zonzeone, vn faineant.
zonzo, badinerie, folaſtrerie.
andar à zonzo, prononcé zundo. C'eſt eſtre vagabond, nous diſons d'vn femme, courir le guilledou.
zopiro, *zopirone*, pouliot de montaigne.
zopiſſa, ſorte de poix ou gomme.
zoppa, motte de terre. Item, vne boiteuſe.
zoppa ſquadra, fauſſe eſquierre.
zoppag ine, deſmarche de boiteux.
zoppare, &
zoppegare, boitter.
zoppellare, en jargon, aller de trauers, & marcher doucement.
zoppello, ſoulier haut comme vn patin, qui ſert à vn boiteux. Item, patin, & ſandale.
zoppicare, boitter.
sò di che piede zoppica, Nous diſons, ie ſçay de quel bois il ſe chauffe.
zoppo, boiteux.
zorlo, *zorlutto*, corneille qui a les pieds rouges.
zoticamente, groſſierement.
zotico, groſſier, rude.
zottare, boitter.
zottata, vn coup.
zotticheZZa, groſſiereté.
zottico, groſſier.
zotticone, gros lourdaut.
zotto, mot Venit. boiteux.

ZV

Zvane, vn ſot: vn zani.
Zucca, citroüille; calebaſſe; courge. Caboche, ou teſte pelée.
zucca ſelmatica, coulevrée.
zucca à mora, ſorte de jeu.
zucche, ſorte de iurement pour ne pas dire quelque ſaleté.
meſcolar zucche con lanterne. i. meſler des belles choſes auec des laides.
uſar la zucca del mele. i. parler doucement.
zucca al uento, vne teſte eſuentée.
zucca di Spagna, vn finet.
zucca da ſale, vne ſaliere faite d'vne calebaſſe. Item, vne teſte bien faite, vn homme prudent.
zucca fiaſchetta, vn fourniment à mettre de la poudre.
zucca ſpadaia, peruanche.
zucca marina, courge. [les.
zuccaio, lieu où croiſſent les citroüil-

Adontif, *adottino*.

zuccarina, ſorte de verre. Et vne ſorte d'alum.
zuccarino, vn ſucerier à mettre du ſucere.
zuccaro, ſucere.
zuccaro di tre cotte. i. vn raffiné, vn finet.
zuccata, de la citrolille cuite. Item, caquet, babil. galimatias.
zuccheraio, confiturier. Et faiſeur de ſucere.
zuccherare, ſucerer.
zuccherato, ſucré, ſucrin.
zuccherini, dragées, paſtes de ſuccre, &c.
far i zuccherini al Dio Cupido, ſuiure ou faire l'amour.
zuccheroſo, ſucrin.
zucchero, ſucere.
zucchetta, petite courge. Item, petite calebaſſe.
zucchetta di fuoco, pot à feu.
zucchetto, pot de fer à porter ſur la teſte.
zuccolo, le haut de la teſte.
zuccona e, tondre.
zucchone, vne teſte tondue. Vn tondu. Vn badin.
zuffa, noiſe, meſlée de combat.
zuffare, quereller, ſe battre.
zuffare, gripper, prendre, deſrober, mot de jargon.
zuffo, vn ſifflet. Item, le toupet.
zuffolare, ſiffler.
zuffolata, vne ſifflée, vne huée à quelqu'vn.
zuffolatore, ſiffleur.
zuffoletto, *zuffolono*, petit ſifflet.
zuffolo, ſifflet.
zuffurare, ſiffler. Et parler bas à l'oreille,
zugo & *zugolo*, vn niais, vn badin, vn follaſtre. Et vn mignard.
zugone, vn gros niais.
zui, ſorte d'oiſeau.
zuppa, ſouppe au vin: Et autre ſouppe de pain trempé. Porage.
zuppa alla Lombarda, nous diſons ſouppe à la Iacobine.
ſo quel che dico quando dico zuppa. i. ie ſçay bien ce que ie dis, ie m'entends bien; l'entente eſt au diſeur.
zurlare, folaſtrer. Item, tourner comme vne toupie, piroüetter.
zurlo, tout ce qui tourne comme vne toupie, vn ſabot, vne piroüette. Tournoyement de teſte. Item, vn badin.
ſtar in zurlo, nous diſons eſtre en rut, en humeur, en train.
* *zurma*, la churme d'vne galere.
* *zurmaglia*, la canaille.
* *zurmare*, charmer: faire des tours de paſſe-paſſe.
* *zurmatore*, charmeur, baſteleur.
zurnappa, vne Giraffe.
zuzo, vn chat-huant.
* *zuzzare*, ſuccer.
zuzzulino, gingeollin.

BIBLIOTHEQUE ROYALE

Les microfiches ci-jointes présentent certains défauts ou lacunes inhérents au document original. Nous vous prions de nous en excuser.

Graphisme défectueux

AVX AMATEVRS
de la langue Italienne.

IE vous aduertis que les mots qui ſont marquez d'vne eſtoille ſont antiques & hors d'vſage, ou bien entierement Latins, & que par conſequent il ne s'en faut pas ſeruir. Et pour ce qui manque dans le corps du Liure, vous le treuuerez en l'augmentation precedente. Prenez en gré ce que je vous donne, & ſuppleez aux deffauts que vous pourrez rencontrer. Adieu.

RECHER-

SECONDE PARTIE
DES
RECHERCHES
ITALIENNES
ET FRANÇOISES.

CONTENANT LES MOTS
François expliquez par l'Italien.

A PARIS,
Chez ANTOINE DE SOMMAVILLE,
au Palais, en la Salle des Merciers,
à l'Escu de France.

M. DC. XLII.
AVEC PRIVILEGE DV ROY.

SECONDE PARTIE
DV DICTIONNAIRE
Italien & François.

A

Articolo indefinito, ſerue al dattiuo, A moy, à toy, &c. *A mè, a te, &c.*

A, *che forma gli aduerbii. v. g.* à coſté, *da banda; à lato;* à droit, à main gauche, *a man dritta, a man manca:* à iamais, *per ſempre.* A Dimanche, à lundy, &c. *A Domenica, a lunedì, &c.*

A, *in vece d' in*, à Paris, *in Pariggi. Item*, ſe marier à vne perſonne, *matarſi in vno.*

A, *che dinota potenza ò attitudine*, vne fille à marier, *vna giouane da maritare*: Il eſt homme à faire ou à dire, *è per dire ò per fare.*

A, *che ha qualche forza di paſſato*, il n'eſt pas à ſe repentir, *ſi è già pentito.* Il n'eſt pas à faire, *hà già fatto.*

A, *che comprende qualche ſpatio*, de dix à douze ans, *di dieci in dodici anni.*

A, *in cambio di Per*, on paſſe à Lion pour aller d'icy en Italie, *per andar di quì in Italia, ſi paſſa per Lione.* A dire la verité, *per dir il vero.*

A, *in vece di da*, pot à huile, *vaſo da olio.* Vn cheual a vendre, *vn cauallo da vendere.* Tu trouues à redire à ce que ie fay, *tu noui da dire a quello, ch' io fo.*

A, *per con*, il en veut à vn chacun, *ſe la piglia con tutti, la vuol con ogn' vno.* Vn vaiſſeau à trente rames, *vaſcello con trenta rami.*

A, *che dinota numero ò compagnia, in*, nous auons eu vne bouteille de vin à trois, à quatre, &c. *habbiamo hauuto vn fiaſco di vino, in tre, in quattro, &c*

A, *per aduerbio di tempo*, il n'eſt pas à ſe repentir, *di già ſi è pentito.*

A, *nota di poſſeſſiuo*, cela eſt à moy, *queſto è mio.* A qui eſt-ce, *di chi è.*

A ce que; *accioche, afin che: Secondo che:*

A ce que ie voy, *à quel ch' io veggo, per quanto io vedo.*

A la, *articolo ſeminino del datiuo alla. Si mette tal volta per dinotar quel, che vno ſi porta addoſſo*, v. g. Hola l'homme à la grande eſpée, *oh dell'a ſpada longa. Dinota anche l'attioni ò diſpoſitioni*, A la Françoiſe, à l'Eſpagnolle, &c.

Il ne l'a pas à la teſte. 1. *non là vuol fare.*

A l', *articolo maſcolino del datiuo, al, allo.*

Aa

Aage, *età.*

Aagé, *attempato, vecchio*

Ab

Abacque, terme d'architecture, *abaco.*

*Abaſourdir, *abbalordire.*

Abandon, *abbandono, abbandonamento.*

Abandonnement, *idem.*

Abandonément, *abbandonatamente.*

Abandonner, *abbandonare.*

s'Abandonner, *abbandonarſi.*

s'Abandonner, qui ſe dit d'vne femme, *far copia di sè.*

Abandonné des Medecins, *ſfidato.*

femme Abandonnée, *donna che fà copia di sè.*

Abandonneur, *abbandonatore, che abbandona.*

Abbaiſſement, *abbaſſamento.*

Abbaiſſer, *abbaſſare.*

Abbaiſſeur, *abbaſſatore, che abbaſſa.*

Abbaſtardir, *abbaſtardire.*

s'Abbaſtardir, *degenerare.*

Abbaſtardiſſement, *abbaſtardimento.*

Abbaſtardiſſeur, *abbaſtarditore.*

Abbatial, d'Abbé, *Badiale.*

Abbattement, *abbattimento.*

Abbatteur, *abbattitore.*

c'eſt vn grand Abbateur de bois ou de quilles, par ironie, d'vn qui ſe vante beaucoup, & ne fait gueres; l'Italien dit, *armeggia.*

*Abbatis, *ſtrage. Abbatimento. Amazzamento, macello.*

Abbattre, *abbattere.*

il en Abbat beaucoup, iron. *armeggia.*

s'Abbattre de courage, *perderſi d'animo, ſmarrirſi, abbaterſi.*

s'Abbattre, qui ſe dit d'vn cheual, tomber, *cadere.*

s'Abbattre, qui ſe dit d'vn oiſeau, *calare.*

Abbattre la tente d'vne Galere, *batter tenda.*

Abbatu, *abbatuto: ſmarrito, ſtanco.*

Abbay, *abbaio.*

tenir en Abbay, *tener a bada.*

Abbayant, *che abbaia.*

Abbaye, *Badia.*

*l'Abbaye de monte à regret, l'eſchelle d'vne potence; l'Italien dit, *faticoſa*, en jargon.

Abbayement, *abbaiamento.*

Abbayer, *abbaiare.*

chacun Abbaye aprés luy, *ogn' vno abbaia à grida contro di lui.*

Abbayer contre la lune, *abbaiar contra la luna, voler vna coſa impoſſibile, trauagliarſi in darno.*

Abbayeur, *abbaiatore.*

Abbé, *Abbate.*

d'Abbé, *badiale.*

*Abbecher, *imbeccare.*

Abbeſſe, *Badeſſa.*

aux derniers Abbois, *negl' vltimi ſpiri.*

*Abbougry, *ſgrignuto.*

Abboy, *abbaio.*

tenir en Abboy, ou Abbay, *tener a bada.*

Abbregé, *compendio.*

Abbregement, *abbreuiamento.*

*Abbregément, *compendioſamente.*

Abbreger, *abbreuiare, ſcorciare.*

Abbreuiateur, *abbreuiatore.*

Abbreuiation, *abbreuiatione.*

*Abbreuiature, *idem.*

Abbreuuer, *abbeuerare.*

Abbreuer d'vn affaire, metaph. *informare.*

Abbreuué d'vne opinion, *perſuaſo, ripieno.*

Abbreuuoir, *beueratoio.*

*Abbreuuoir à mouches, metaph.

vna ferita grande.
*Abdiquer, refuſer, rejetter, *abdicare.*
*Abducteur, *abduttore.*
l'Abecé, *l'abici, l'alfabeto.*
*Abecedaire, *abecedario.*
Abeillanne, *vna moſcatella bianca.*
Abeille, *ape, pecchia.*
*Abeïllon, *ſciame d'api.*
Abeſtir, *abbeſtiare, abbrutire, far diuentar ò diuentar beſtia.*
*Ab hoc & ab hac, *confuſamente.*
parler ab hoc & ab hac, l'Italien dit, *parlar per in buſſe e in baſſe.*
Abhorrant, *aborrente.*
Abhorrer, *aborrire, abhorrire.*
Abject, *abietto, vile.*
Abjection, *abiettione.*
*Abier, *falcon gentile.*
Abiſme, *abiſſo.*
Abjurement, *abiuramento, abiuratione.*
Abjurer, *abiurare.*
Ablatif, *ablatiuo.*
*Ablation, *ablatione, ſottrahimento.*
*terre Abblayée, *abbiadata terra, terra ſeminata.*
*Ablay, *ſeminato campo.*
Able, *aburno, ſcanardino, peſcherello, laccia.*
Ableret, *picciola rete da pigliar peſciolini.*
Ablette, *peſcherello, aburno.*
*Ablution, mot latin & antique, *abluzione, lauamento.*
Abolir, *abollire.*
Aboliſſement, *abollitione.*
Abolition, *idem.*
Abominable, *abominenole.*
Abomination, *abominatione.*
Abominer, *abominare.*
Abondamment, *abondantemente.*
Abondance, *abondanza.*
Abondant, *abondante.*
d'Abondant, *di piu: oltre.*
Abonder, *abondare.*

Abonnir, *abbonire.*
Abord, *arriuo; accoſtamento: abbordo.*
à l'Abord, &
d'Abord, *a bella prima, alla prima, dalla prima, di tratto, di primo lancio.*
de prim'Abord, *idem.*
de doux Abord, *affabile.*
Abordade, *abordo, arriuo.*
d'Abordade, &
* d'Abordée, *alla prima, di tratto.*
Aborder, *abbordare, approdare. Accoſtarſi da vna perſona. Accoſtar vno.*
*Aorner, *limitare, por limiti.*
Abortif, *abbortiuo.*
Abouchement, *abboccamento.*
vn qui moyenne les Abouchemens, *abboccatore.*
s'Aboucher, *abboccarſi.*
Abouquemẽt, *aggiuntione di ſal nuouo ſopra il vecchio.*
Abouquer, *metter ſal nuouo ſopra 'l vecchio.*
Aboutir à vne terre, *confinare.*
Aboutir à vn lieu, *andar a ferire in vn luogo.*
Aboutis, qui ſe dit d'vne playe ou apoſtheme, *venir à capo.*
ou Aboutira l'affaire, *doue rinſcirà il negotio.*
Aboutir en pointe, *hauer la punta.*
Aboutiſſans d'vne maiſon ou heritage, *limiti, confini, lati.*
les tenans & Aboutiſſans, metaph. 1. *tutto quello che dipende, che ſpetta.*
Aboutiſſement, *confinatione.*
Abregé, *compendio.*
Abricot, *armeniaco, bacoco.*
Abricottier, *armeniaco, albero che produce bacochi.*
Abrier d'arbaleſte, *teniere di baleſtra*
*Abrier, prononcé en trois ſyllabes, mettre à l'abry, *metter à ridoſſo.*
Abrogation, *abrogatione.*

*Abroger, abolir, *abrogare.*
Abroton, aurone, herbe, *Abrotano, abruotino.*
*Abruption d'os, *separatione d'vna parte dell'osso dal resto, abruttione.*
Abrutir, *diuentar bestia, abbrutire.*
Abry, *ridosso.*
à l'Abry, *a ridosso.*
mettre à l'Abry, metaph. *saluar vna cosa: metter in saluo.*
Abſces, *abscesso, postema, apostema.*
*Abſconſer, *ascondere, nascondere.*
Abſence, *assenza, absentia.*
Abſent, *assente.*
Abſenter, *assentare, dilungare, mandar via.*
s'Abſenter, *dilungarsi, ritirarsi, leuarsi da vn luogo.*
Abſinte, Abſynthe, *assentio.*
*Abſolte, vulgairement l'Abſoulte, *assolutione generale, remissione.*
Abſolu, *assoluto.*
le ieudy Abſolu, *Gioue dì santo.*
Abſolution, *assolutione.*
Abſolutoire, *assolutorio.*
Abſorber, *absorbere.*
Abſorbé, *absorto.*
Abſoudre, *assoluere.*
*Abſoute, *assolutione.*
s'Abſtenir, *astenersi, rimanersi.*
Abſterger, eſſuyer, *abstergere.*
Abſterſif, *astersiuo, abstersiuo.*
Abſterſion, *astersione.*
Abſtinence, *astinenza.*
Abſtraction, *astrattione.*
Abſtraict, *astratto.*
*Abſtrus, *astruso, rinchiuso, secreto.*
Abſurde, *absurdo, assurdo.*
Abſurdement, *assurdamente.*
Abſurdité, *assurdità.*
Abſynthe, *assentio.*
Abus, *abuso.*
Abuſer, *abusare, ingannare.*
s'Abuſer, *errare.*
Aouſer de la patience d'vn autre, *vsar male.*

Abuſer d'vne femme, *diffamare, stuprare.*
Abuſeur, *ingannatore.*
Abuſif, impropre, *abusiuo.*
Abuſion, *abusione; inganno.*
Abuſiuement, *abusiuamente, con inganno.*
Abyſme, *abisso.*
Abyſmer, *abissare, nabissare.*

AC

Acace, & Acacie, plante medicinale, *acacia, acatia.*
Acade ou erre de vaiſſeau, *solcatura o segno di vascello, quando camina o solca in tempo di bonnaccia.*
Academie, *academia.*
Academie pour breland ou reduit, *ridotto, biscazza.*
s'Acagnarder, deuenir pareſſeux, *impigrire, anneghittire.*
s'Acagnarder en vn lieu, *auezzarsi in vn luogo per pigritia o mal costume*
*Acariaſtre, *ostinato, caparbio.*
*Acariaſtreté, *ostinatione.*
Accabler, *opprimere, supprimere.*
*Accelerateur, qui haſte, *acceleratore*
muſcle Accelerateur, *certo muscolo che spinge fuori l'vrina.*
*Acceleration, *acceleratione.*
*Accelerer, haſter, *accelerare, affrettare.*
Accent, *accento.*
Accentuer, *accentuare, notar coll' accento.*
Acceptable, *accettenole.*
Acceptation, *accettatione.*
Accepter, *accettare*
Acception, *accettione.*
Accès, *accesso.*
Acceſſeur, *accessore.*
Acceſſible, *accessibile.*
Acceſſif, *accessiuo.*
Acceſſion, *accessione, additione.*
Acceſſoire, *accessorio, accidentale.*
Acceſſoirement, *accessoriamente, ac-*

cidentalmente.
Accez, *accesso.*
Accident, *accidente.*
Accidental, *accidentale.*
Accidentalement, *accidentalmente.*
Accidentellement, *idem.*
Acclamper, attacher, terme de marine, *attaccare.* C'est vn mot Normand.
*Accointable, *accostenole, conuersenole.*
*Accointance, *conuersatione, familiarita.*
*Accoinctier, *ornare, assettare.*
*Accointer, *farsi familiare, addomesticarsi.*
*Accoler, *accheiare.*
Accolade, *abbracciata, accollata.*
L'Accolade que donne le Roy aux Cheualiers, *accolata, abbracciata.*
Accolade de lapereaux, *due conigli piccoli abbracciati insieme, che si fanno arrostire ad vn tratto.*
Accolée, *accollata, abbracciata.*
Accoler, *abbracciare, accollare.*
*Accolerette, *accollata.*
Accolite, *accolito.*
Accomodable, *acconcienole, accomodenole, atto.*
Accomodant, *che s'accomoda facilmente.*
Accomodation, *agginstamento, accomodamento.*
Accomoder, *accomodare, aggiustare, acconciare; aiutare; pacificare.*
Accomoder vne femme, *usar con vna donna.*
me voilà bien Accomodé, *son acconcio per le feste, sto fresco.*
Accomoder les cartes pour pipper ou tromper, *accozzar le carte.*
Accompagnable, *accompagnenole.*
Accompagnemẽt, *accompagnamento.*
Accompagner, *accompagnare, far cõpagnia.*
il vaut mieux estre seul, que mal Accompagné, *è meglio solo, che male accompagnato.*
Accomplir, *compire, finire.*
Accomplir son vœu, *sciorre il voto.*
Accomply, *compito, finito, fornito: perfetto.*
Accomplissement, *compimento.*
Accomplisseur, *compitore.*
s'Accoquiner, *imbricconire.*
s'Accoquiner en vn lieu, *fermarsi in vn luogo per souerchia dapocaggine.*
Accord, *accordo, concordo.*
Accord d'instrument, *tasto. Item, concerto. Consonanza.*
par Accord, *di concerto, ad vna.*
Accordable, *accordenole.*
Accordailles, *sponsalitio, contratto di matrimonio.*
Accordant, *accordante, consentiente, concordante.*
Accordé, *promesso in matrimonio, giurato, sposo.*
Accordée, *sposa, promessa in matrimonio, giurata.*
Accorder, *accordare. Promettere in matrimonio. Concedere.*
Accort, *accorto.*
Accortement, *accortamente.*
Accortise, *accortezza, accortiggia.*
Accostable, *accostenole.*
Accoster, *accostare.*
Accotepot, *ferro da appogiar la pignatta.*
*s'Accoter, *appoggiarsi.*
Accouchée, *impagliorata, donna di parto.*
Accouchement, *parto.*
Accoucher, *partorire.*
Accoucher vne femme, actif. *ajutar nel parto, leuar il parto.*
s'Accouder, *appoggiarsi col gombito.*
Accoudoir, *appoggio.*
*Accouplage, *accopiamento, copulatione.*
Accouple & Accouplement, *idem.*
Accoupler, *accoppiare.*

Mostro, monstre.

Mozzare, couper, trancher, tron-

Accourcir, *accorciare, scociare, scortare.*
Accourcissement, *accorciamento.*
Accourcissement, en terme de peinture, *scorcio.*
Accourir, *accorrere, concorrere, trahere.*
*Accoursie, *corsia di galea.*
Accoustrement, *vestito, habito.*
Accoustrer, *acconciare, conciare, condire; curare: vestire.*
Accoustumance, *auezzamento, vso, costume.*
Accoustumé, *vsato, accostumato, solito.*
Accoustumer, *auezzare, vsare, accostumare.*
*Accrauanter, *scarauentare.*
*Accresté, qui a vne creste, *accrestato.*
Accreu, *cresciuto, aumentato, amplificato.*
Accroc, *stracciatura, stracciamento. Per, intoppo, impedimento.*
Accroche &
Accrochement, *intoppo, vncinamento.*
Accrocher, *arrampinare, vncinare.*
s'Accrocher, *aggrapparsi.*
*Accroissance, *accrescimento, aumento.*
Accroissement, *idem.*
Accroist, *aumento, aumentatione.*
Accroistre, *accrescere.*
s'Accroupir, *rannicchiarsi.*
Accroupy, *rannicchiato.*
Accueïl, *accoglienza.*
Accueillir, *accogliere.*
*Accueuré, desgousté, *accorato.*
*Accul, *rinculamento, rinculata.*
Acculer, *rinculare.*
Accumulateur, *accumulatore.*
Accumulation, *accumulatione.*
Accumuler, *accumulare.*
Accusant, *accusante. Accusando.*
Accusateur, *accusatore.*
Accusatif, *accusatiuo.*
Accusation, *accusa, accusatione.*
Accusatoire, *accusatorio.*
Accusatrice, *accusatrice.*
Accusement, *accusatione, accusamento.*
Accuser, *accusare, far querela.*
A ce que, *a quel che: a fin che. Secondo che: accioche.*
Acensement, *affittamento.*
Acenser, *dar a fitto.*
Acenseur, *affittaiuolo.*
*Acerbité, aspreté, *acerbità.*
Aceré, *temprato coll'acciaio.*
Acerer, *temprar con acciaio.*
*Acertener, *certificare.*
Acetabule, *acetabolo.*
Aceteuse, oseille, *acetosa.*
Aceteux, aigre, aspre, *acetoso.*
Acetosité, aigreur, *acetosità.*
Ach, interjection de douleur ou de colere, *Ah.*
Achalander, *auuentare, auuiare.*
boutique ou maison Achalandée, *auuentata, auuiata casa o bottega.*
Achancry, *incancherito.*
Achantique, *acantico.*
Achapt, *compra.*
Acharnement, *accarnimento.*
Acharner, *accarnare, accarnire.*
Ache, *la lettera H, l'ache.*
Ache, herbe, *appio.*
Ache des iardins, *appio domestico.*
Ache lage, *iposelino.*
Ache des marests, *appio palustre.*
Ache de montagne, *appio montano.*
Ache sauuage, *appio siluestre.*
Acheminement, *auuiamento.*
Acheminer, *auuiare, incaminare.*
Achepter, *comprare.*
qui bon l'Achepte, bon le boit; l'Italien dit, *chi più spende manco spende.*
Achepteresse, *compratrice.*
Achepteur, *compratore.*
Acheuement, *finimento, fornimento, compimento.*

Acheuer

Albuolo, auge de bois, selon aucuns,

Aleggere, eslire, choisir.

Acheuer, *finire, fornire, compire.*
Acheuer de peindre, mal traicter entierement, *acconciar del tutto, acconciar per le feste.*
ouurage bien Acheué, *opera perfetta.*
Achillée, plante, *achillea.*
Achoper, *inciampare, intoppare.*
Achopement, *inciampo, intoppo.*
Aciet, *acciaio, acciale.*
Aconit, *aconito.*
Acourser, *far principio in corte, prencipiare.*
*Acoursier, *fauorito.*
Acquereur, *acquistatore.*
Acquerir, *acquistare.*
Acquest, *acquisto, acquistamento, acquisitione.*
n'y a point d'Acquest, *non vi è niente da guadagnare, non visi acquista niente, non reca vtile.*
Acquester, *acquistare.*
Acquesteresse, *acquistatrice.*
Acquesteur, *acquistatore.*
Acquiescement, *acquiescimento.*
Acquiescer, *acquiescere.*
Acquis, *acquistato.*
la vous est tout Acquis, *questo vi è sicuro, è tutto vostro.*
Acquisiteur, *acquisitore.*
Acquisition, *acquisto, acquisitione.*
Acquit, *acquittanza, pagamento.*
la maniere d'Acquit, *negligentemente, à caso.*
Acquitté de son serment, *libero del suo giuramento.*
Acquitter la marchandise, *pagar il dacio ò la gabella.*
Acquitter, *pagar i debiti.*
Acquitter de son deuoir, *far vfficio, compir con vno, far il suo debito, compir le sue parti.*
Acquitter de sa promesse, *attener la sua promessa.*
Acquitter en joüant au billard, *tirare.*
Acre, *aspro, acro.*
Acrediter, *accreditare, dar credito.*

Acrimonie, *acrimonia.*
Acrotaires ou Acroteres, sommets, hauteurs, *Acroterie.*
Acte, *atto. Attione. Amministratione.*
Acte de sa diligence, *comparitione.*
Actes, *registri.* item, *stromenti publici, scritture.*
Actif, *attiuo. Diligente; mouente.*
debtes Actiues, *debiti che ci appartengono; da pigliar ò riscuoter sopra gli altri.*
Actifs, *certo ordine di frati così chiamati.*
Action, *attione.*
Action de graces, *ringratiamento.*
homme de bõnes & loüables Actions, *trattoso nelle attioni.*
Actionner, *chiamar auanti alla giustitia.*
Actiuité, *attiuità.*
Actuel, *attuale.*
Actuellement, *attualmente.*
*Acuité, *acuita, sottigliezza.*
Aculer vn soulier, *scalcagnare.*
Aculé, *scalcagnato.*
oiseau Acuré, *vccello curato.*
Acutelle, herbe, *acutella.*

A D

*Adage, mot latin, prouerbe, *prouerbio volgare o antico.*
*Adaptation, *addattatione.*
*Adapter, *addattare.*
Adarce, liqueur de sel congelé, escume d'eau qui s'attache aux roseaux, *adarce.*
Addition, *additione, aumentatione, accrescimento, aggiunta.*
s'Addonner à quelque chose, *darsi ad vna cosa.*
*mon chemin s'Addonne de ce costé là, mot vulgaire, *ho da passar per quella via.*
Addorser, en terme de blason, *addos-*

ſare.
*A Adouber, accommoder, *addobare.*
A Adoucir, *addolcire : ammanſare.*
s'Addoucir, qui ſe dit du temps froid, *indolcire*
Addouciſſement, *addolcimento.*
Addreſſe, *deſtrezza.*
Addreſſe de lettres, ou de perſonnes, *recapito, indirizzo, addirizzamento.*
les Addreſſes d'vn lieu, *le commodità.*
qui ſçait les Addreſſes, *pratico d'vn luogo.*
Addreſſer vne lettre, *dar recapito ad vna lettera.*
cette lettre s'Addreſſe à vous, *queſta lettera viene à V. S.*
Addreſſer vne perſonne, *indirizzare vna perſona.*
Addreſſer à, ou vers quelqu'vn, *indirizzare, mandar verſo vno.*
s'Addreſſer, *appigliarſi, attaccarſi: voltarſi.*
il s'eſt Addreſſé à moy, *ſi è appigliato à mè: ſi è voltato verſo di mè: è venuto da mè.*
vous eſtes mal-Addreſſé, *ſete capitato male.*
vn coup bien Addreſſé; *vn colpo ben impiegato, ben attaccato.*
Adenté, *addentato, addentellato.*
*Adeſtrer, rendre adroit, *addeſtrare, far deſtro.*
Adherent, *adherente, aderente.*
Adherer, *aderire, adherire.*
Adiante, herbe capillaire, cheueux de Venus, *adianto.*
Adjectif, *adiettiuo.*
Adiection, *adiettione.*
Adjoinct, *aggionto; aiutante.*
Adjoindre, *aggiongere, aggiugnere.*
Adjonction, *aggionta, aggiontione.*
Adjournement, *citatione.*
Adjourner, *citare.*
*s'Adjourner, ſe faire iour, *aggiornare.*
Adjourneur, *citatore.*
Adjouſtement, *additione, aumentatione.*
Adjouſter, *aggiongere, aggiugnere.*
Adjouſter foy, *dar fede, preſtar fede*
Adjudication, *aggiudicatione.*
Adiudicatoire, *aggiudicatorio.*
Adiuger, *aggiudicare.*
*Adiurateur, *aggiuratore, adiuratore.*
*Adiuration, *aggiuratione, adiuratione.*
*Adiurer, *aggiurare, adiurare.*
A iuſter, voyez ajouſter, & ſa ſuitte.
*Adiutoire, *aiutorio, aitorio.*
Admettre, *ammettere.*
*Adminicule, *amminicolo, aiuto.*
Adminiſtrateur, *amminiſtratore.*
Adminiſtration, *amminiſtratione.*
Adminiſtrer, *amministrare.*
Admirable, *ammirabile.*
Admirablement, *ammirabilmente*
Admiral, *Ammiraglio.*
Admirale, vaiſſeau, *Almiranta.*
Admiratif, *ammiratiuo.*
Admiration, *ammiratione.*
Admirauté, *Ammiralato.*
Admirer, *ammirare.*
Admis, *ammeſſo; perneſſo.*
Admiſſible, *ammiſſibile.*
Admiſſion, *ammeſſione.*
Admodiateur, *affittaiuolo.*
Admodiation, *affittamento.*
Admodier, *affittare, dar à fitto.*
Admoneſter, *auuiſare, confortare.*
Admonition, *ammonitione, eſſortatione.*
Adoleſcence, *adoleſcenza.*
Adoleſcent, *adoleſcente.*
*Adombrer, *adombrare.*
*Adonc, mot antique, *all' hora, adunque, dunque.*
Adoniſer, faire l'Adonis, *far del bello,* l'Italien dit auſſi, *fat del Narciſſo.*
Adopter, *adottare.*

Adoptif, *adottiuo.*
Adoption, *adottione.*
Adorable, *adorando, adorenole.*
Adorateur, *adoratore.*
Adoration, *adoratione.*
Adorer, *adorare.*
Adoſſement, *adoſſamento.*
s'Adoſſer contre quelque choſe, *adoſſarſi.*
Adreſſe. voyez addreſſe, & ſa ſuitte.
Adreſſer. voyez addreſſer.
Adrille, *adrillo.*
Adroit, adroict, *deſtro.*
*Adſcrire, *aſcriuere.*
Aduance, *danaro che ſi paga ò preſta inanzi tempo.*
faire Aduance, *pagar auanti tempo.*
par Aduance, *innanzi tratto.*
Aduance, ſaillie, *ſporto.*
Aduancement, *promotione, auanzamento.*
Aduancer, *auanzare, promouere, portar inanzi, tirar inanzi.*
Aduancer en dehors, *ſporgere, ſportar in fuori.*
Aduancer de l'argent, *pagar innanzi tratto.*
Aduancer vn horloge, *tirar innanzi l'horriuolo.*
s'Aduancer, ſe preſenter en auant, *farſi innanzi, ſpingerſi innanzi.*
Aduantage, *vantaggio.*
Aduantage, que l'on fait au Soldat, *capo ſoldo.*
Aduantager, *vantaggiare.*
Aduenance, *auuenentezza.*
Aduenant, *auuenente, deſtro, gratioſo, vago, decente, conueniente.*
à l'Aduenant, *all' auuenente.*
Aduenement, *arriuo, auuenimento.*
Aduenir, *auuenire, arriuare.*
Aduenir pour atteindre, *arriuare.*
*Aduentif, *auuenticcio.*
Aduent, *auuento.*
Aduenture, *ventura, auuentura.*
par Aduenture, *per auuentura, à caſo.*

s'Aduenturer, *auuenturarſi, arriſchiarſi.*
qui ne s'Aduenture, n'a cheual, ny mule, l'Italien dit, *chi non s'arriſchia non acquiſta.*
Aduentureuſement, *auuenturoſamente.*
Aduentureux, *auuenturoſo.*
Aduenturier, *auuenturiere.*
Aduenuës d'vn lieu, *paſſi, anditi*
Aduerſaire, *auuerſario.*
Aduerſe, *contrario, auuerſo.*
Aduerſe partie, *parte contraria.*
Aduerſité, *auuerſita.*
Aduertir, *auuiſare, auuertire.*
Aduertiſſement, *auuertimento.* Item, *ſignificatione, informatione, intelligenza.*
Aduertiſſeur, *auuiſatore.*
*Adueſt, *inueſtitura.*
Aduen, *approbatione, riconoſcimento, confeſſione: accettatione per ſuo: confirmatione.*
ſous l'Aduen, *ſotto l'approbatione ò confirmatione.*
Aduis, *auuiſo, openione, parere.*
Aduis par lettres, *ragguaglio, auuiſo*
par Aduis de païs, *ſenza conſideratione, ſenza conſiderar molto.*
*il m'eſt Aduis, mot vulgaire, *mi pare.*
Aduiſé, *prudente, accorto; auuiſato.*
mal Aduiſé, *imprudente.*
Aduiſer, *auuiſare.*
*Aduiſer pour voir, *appoſtare, vedere, ſcoprire.*
s'Aduiſer d'vne choſe, *accorgerſi.*
s'Aduiſer de faire quelque choſe, *venir in mente di fare, venir fantaſia.*
Adulateur, *adulatore.*
Adulation, *adulatione.*
*Adulte, creu en aage, *adulto.*
Adultere, *adulterio.* Item, *adultero.*
Adulterer, *adulterare.*
*Aduocaſſeau, *auuocatuccio.*
Aduocaſſer, *auuocare.*

Aduocaſſerie, *annocatione.*
Aduocat, *Annocato.*
Aduouer, *confeſſare. Conſentire. Riconoſcer per ſuo. Approuare.*
eſtre Aduoué, *eſſer approuato.*
†Aduſte, *aduſto.*
†Aduſtible, *aduſtibile, aduſteuole.*
†Aduſtion, *aduſtione.*

Æ

Aeré, *aerato.*
Aerer, *aerare.*
Aerien, *aereo.*
Aeromantie, augure par l'air, *aeromantia.*

A F

*Afaner, mot vulgaire, *affannare.*
Affabilité, *affabilità.*
Affable, *affabile.*
Affablement, *con affabilità.*
Affadir, *render ò dinentar inſipido, inſipidire.*
Affadiſſement, *inſipidimento.*
Affaire, *negotio, affare, facenda.*
faire bien ſes Affaires, *far ben i fatti ſuoi.*
faire ſes Affaires, *ſcaricar il ventre.*
il a plus d'Affaires que le Legat, ou que Fretaut: l'Italien dit, *fatiche Lupinaio.*
ſes Affaires ſont faites, *è ſpedito, è mal acconcio.*
Affairé, *affacendato.*
Affaiſſement, *diuallamento, aggrauamento.*
s'Affaiſſer, *diuallarſi.*
Affaiter, *acconciar corami pulire.*
Affaiter vn oiſeau, *auezzare, aſſicurar l'uccello griſagno.*
Affamé, *affamato.*
vn Affamé, vn neceſſiteux, *vn morto di fame.*
vne choſe Affamée. 1. mal faite, ou l'ampleur ou bien la matiere manque, *coſa affamatuccia ò affamatuzza.*
Affectateur, *affettatore.*
Affectation, *affettatione.*
cela m'eſt Affecté, *ciò mi è appropriato, mi vien aſſettato, mi è aſſegnato, ò deſtinato.*
Affecter, *deſiderare, bramare, affettare.*
Affection, *affetto, affettione.*
auec bien de l'Affection, *con gran caldezza, con grand' affetto.*
Affectionné, *affettionato.*
Affectionnément, *con affetto, affettionatamente.*
Affectionner, *affettionare, amare.*
s'Affectionner, *pigliar amore, affettionarſi, darſi.*
Affectueuſement, *caldamente, affettuoſamente.*
prieres Affectueuſes, *calde preghiere.*
Affectueux, *affettuoſo, pieno d'affetto.*
Afferant, *afferente.*
Affermable, *affermeuole.*
Affermer, *giurare, affermare.*
Affermer, donner à terme, *dar à fitto.*
Affermir, *firmare, confirmare, far fermo, aſſicurare, fortificare, conſolidare.*
Affermiſſement, *confirmatione, fermezza, aſſicuranza.*
Affermiſſeur, *confirmatore, fortificatore.*
Affeté, *affettato.*
vne Affetée, *vne ciuettina, vna ſfacciatella.*
Affeter, affecter, *affettare.*
Affeterie, *affettatione.*
faire auec Affeterie, *affettare.*
Affiche, *cartella, cartello.*
Afficher, *affiggere, attaccar al muro: por il cartello.*
Affidé, *fidato.*
Affié, *fido, ſicuro, confermato: aſſegnato.*

*Affier, *fidare, assicurare, assegnare: confermare.*
Affiler, *affilare, arruotare.*
Affileur, *arruotare, affilatore.*
*Affileure, *affilatura.*
*Affiloire, *cote.*
*Affin, allié, *affine.*
Affin que, *acciochè, affinchè.*
Affinage, *affinamento di metalli.*
Affinement, *inganno. Item, affinamento.*
Affiner le metail, *affinare.*
Affiner, tromper, *ingannare, burlare.*
vn Affiné, *scaltro, astuto, furbo.*
Affineur de metaux, *affinatore.*
Affineur, trompeur, *ingannatore.* metaph. *critico.*
Affinité, *affinità.*
Affinoir, *affinatoio.*
*Affinoire, *luogo doue si affinano i metalli.*
*Affiquets, *ornamenti da donne, gioie, collane, vezzi, e simili.*
Affirmateur, *affirmatore.*
Affirmation, *affirmatione, affermagione.*
Affirmatiuement, *affirmatiuamente.*
Affirmer, *affermare, affirmare.*
*Aflat, souffle, *afflato.*
Affliction, *afflittione.*
Affligé, *afflitto, affannato.*
Affliger, *affliggere, affannare.*
Affluence, *affluenza, abondanza, copia.*
Affluer, *affluere, abondare.*
Affoiblir, *affieuolire, infieuolire, indebolire. sminuire.*
Affoiblissement, *indebolimento: sminuimento.*
*Affoler, offenser, blesser, *affollare, tormentare, ferire.*
Affourager, *afforagiare, proueder di foragio.*
Affranchir, *francare.*
Affranchir, *liberar di seruitù.*
Affranchissement, *liberatione, francamento.*
Affranchisseur, *liberatore.*
Affranchy, *schiauo fatto libero.*
*Affres, mot vulgaire, *spauento.*
Affreusement, *spauenteuolmente, horribilmente.*
Affreux, *spauenteuole, horribil di vista.*
Affriander, *far goloso ò leccardo: item, allettare: auezzare.*
Affrioler, *idem.*
*Affrioler, *pigliar gusto, auezzarsi.*
Affrodite, plante, *affrodillo.*
Affromtre, *sal nitro.*
Affront, *affronto, scorno.*
*Affrontailles, *confini di parecchi signori.*
*Affrontement, *assalimento, affrontamento.*
Affronter, *affrontare, assalire.*
Affronter, *ingannare, giuntare: far scorno.*
Affronteur, *ingannatore.*
*Affubler, *coprire il capo, &c. camuffare.*
*Affublé d'vne femme, *innaghito, incapriccato.*
Affust de canon, *cassa del cannone.*
à l'Affust, *sorte di caccia, al coperto.*
Affuster, *acconciare, accomodare, incassare.*
Affuster vn canon, *incauallcare.*
*Afuseler, faire ou rendre pointu, comme vn fuseau, *affuselare.*

Ag

Agacement, *prouocatione, irritamento, aizzamento.*
Agacer, *irritare, prouocare, aizzare.*
Agacer les dents, *allegare i denti, legare.*
Agaric, *agarico.*
Agathe, *agata.*

Agencement, *raſſetto.*
Agencer, *aſſettare, attillare.*
s'Agenouïller, *inginocchiarſi, metterſi inginocchione.*
eſtre Agenouïllé, *ſtar inginocchione.*
Agent, *Agente.*
Aggraffe, *vncinello.*
Aggraffement, *vncinamento, allacciamento.*
Aggraffer, *vncinare, allacciare, affibbiare.*
Aggrandir, *ingrandire, aggrandire.*
Aggrandiſſement, *aggrandimento, ingrandimento.*
Aggrandiſſeur, *aggranditore.*
Aggrauation, *aggrauatione.*
Aggrauement, *grauame, grauamento.*
Aggrauer, *grauare, aggranare.*
s'Aggrauer, *aggrauarſi.*
Aggreable, *grato, aggradeuole, accetto.*
Aggreablement, *gratamente, gentilmente, con gratia.*
Aggreement, *gradimento.*
Aggreer, *gradire, aggradire, accettare.*
*Aggregation, *aggregatione.*
*Aggreger, *aggregare, congregare.*
Aggrener, *auuezzare à mangiar grano.*
Aggreſſer, *aſſalire.*
Aggreſſeur, *aſſalitore.*
Aggreſſion, *aſſalimento, aggreſſione.*
Aggriffer, *arraffare, arrampinare.*
s'Aggriffer, *vnghiarſi.*
Aggrupper, *afferrare, arrampinare.*
Agile, *agile, deſtro, leſto.*
Agilement, *agilmente.*
Agilité, *agilità, deſtrezza.*
Agir, *operare.*
Agiſſant, *agente.*
Agitation, *agitatione.*
Agiter, *agitare.*
Agiter vne queſtion, *mouere vna queſtione.*

*Agnation, *agnatione.*
Agneau, *agnello.*
Agneler, *agnellare,*
Agnelet, *agnellino, agnelletto.*
Agneliere, pellicule qui enuelopp[e] la teſte de l'enfant, coiffe, *camiſcietta.*
Agnelin, *agnellino, d'agnello.*
vn Agnus Dei, *Agnus Dei.*
Agnus caſtus, *Agnocaſto, pianta.*
Agonie, *agonia.*
Agoniſer, *agonizzare.*
Agraffe, *vncinello.*
Agraffer, *allacciare.*
Agreable, *v. agg.*
Agreſſir, *far'o diuentar gracile.*
*Agreſte, *agreſte, ruſtico, alpeſtre.*
Agriculture, *agricoltura.*
Agrimoine, *agrimonia.*
Agripaulme, *artemiſia, amarella.*
*s'Agrouper, *aggropparſi.*
*Agu, *acuto, ſottile, arguto.*
Aguerrir, *aguerrire; inſegnar l'arte della guerra.*
*aux Aguets, *in aguato.*
*d'Aguet, *di ſoppiatto.*
*Agueter, *inſidiare.*
Aguillade, ſorte de poiſſon, *agone.*
Aguillat, *idem.*

Ah

*Ahan, *guai, pena, fatica.*
*Ahanner, *penare.*
Aheurtement, *urto.*
*s'Aheurter à vne choſe, *appigliarſi, oſtinarſi.*

Ai

Ajambée, *paſſo quanto ſi può ſtender la gamba.*
Ajamber, *paſſar con paſſo largo.*
Aidant, *che giona, giouante, giouenole.*

Dieu Aidant, *coll' aiuto di Dio.*
Aide, *aiuto.*
Aide, *aiutante, che aiuta.*
Aide à maçon, *manouale.*
Aide vn peu d'Aconit de poiſon pour faire mourir vne perſonne, *con vn poco d'aiuto di coſta.*
Aides, *ſuſſidii, ſubuentioni, impoſitioni, tributi, &c.*
*Aide moy, ſelon aucuns, fer dans lequel entre le timon, *aggliotto.*
Aider, *aiutare, giouare.*
Aider à la lettre, i. aider à meſdire, *far bordone, far tenore.*
Aider, ſe ſeruir, *valerſi, ſeruirſi.*
Ne ſe peut Aider de ſes membres, *è tutto oſſeſſerato, è paralitico, non ſi può muouere.*
Aigu, *ſotile, acuto.*
Aigu, *ſpiritoſo.*
Aigu de cerueau, ou d'eſprit, *agutiſta piombina.*
Aiglon, *acquilotto, aguglino.*
Aigneau, *agnello.*
Aigneler, *agnellare.*
Aignelet, *agnellino.*
Aigre, *agro, aſpro, acro.*
Aigre, fascheux, *faſtidioſo.*
Fer Aigre, *ferro ingrato.*
Aigre doux, *dolce e piccante.*
Aigre fin, *certa moneta turcheſca.*
Aigrement, *aſpramente.*
Aigremoine, *agrimonia.*
Aigret, *acerbetto, agretto.*
Aigrette, oiſeau, *garzetta.*
Aigrette, plumes ou teſte d'aigrette, *garzetta.*
Aigreur, *acerbezza, aſprezza.*
Aigrir, deuenir aigre, *inforzare.*
s'Aigrir, *inaſprire, offenderſi, andar in colera.*
Aigrir vn affaire, *inaſprire, eſacerbare.*
Aigrun, *agrume.*
Aigu, *ſottile, acuto.*
mots ou traits Aigus, *motti arguti.*

il a l'eſprit Aigu comme vne boulle: l'Italien dit, *è più tondo ch'una lippa.*
Aiguement, *ſottilmente, acutamente.*
Aigue marine, verd de mer, *verde mare.*
Aiguiere, *vaſo da acqua, boccale.*
Aiguillade, &
Aiguillat, poiſſon, *agonò, gobiano.*
Aiguille, *ago.*
Aiguille à emballer, *ago da ſacchi*
Aiguille de cadran, *ſtilo.*
Aiguille, poiſſon, *agoſciola.*
Aiguille, clocher, *guglia.*
Aiguille, piramide, *guglia.*
Aiguille de chariot, *timone del carro.*
Aiguille de paſteur, *ſorte d'herba, carui ſeluatico.*
Aiguilles, *vermi che naſcono nel corpo dello ſparauiere.*
Aiguillée, *agáta, aguigliata.*
Aiguillette, *ſtringa.*
Aiguilleter, *ſtringare.*
Aiguillettier, à mettre des aiguilles, *pennaruola da tener aghi.*
Aiguilletier, *'agucchiaro.*
Aiguillon, *ſtimolo.*
Aiguillonner, *ſtimolare.*
Aiguilement, *arnotamento.*
Aiguiſer, *arrotare.*
s'Aiguiſer l'eſprit: l'Ital. dit, *aguzzar i ſuoi ferruzzi: aguzzarſi l'ingegno.*
Aiguiſer l'appetit, *incitare, prouocare, irritare.*
Aiguiſement, *ſottilmente, argutamente.*
Ail, *aglio.*
Ail-oignon, *aglio groſſo.*
Ail-porreau, *ſtordopraſo.*
Aile, *ala.*
Ailes d'armée, *ali.*
Aile de chapeau, bord, *ala.*
Ailes, coſtez de vaiſſeau, *ale.*
tirer de deſſous l'Aile, metaph. *cauar di ſotto alla protettione del paure ò della madre.*

rogner les Ailes, metaph. *leuar la possanza ò potere.*
Ailé, *alato.*
Ailer, *attaccar ali.*
Ailerette, *aletta, aletta.*
Aileron, *ala piccola. Aletta di vestito.*
Ailerons de poissons, *alette, aliette.*
Ailette, *aletta, ala piccola.*
Ailleures, trauersins, *certe trani che attrauersano il vascello.*
Aillade, saulse faite d'ail, *agliata.*
Ailler, *rete da quaglie.*
Ailleurs, *altroue.*
d'Ailleurs, *dall' altra parte: Altronde.*
Aillot, *spetie di fior giallo, trombone.*
Aimable, *amabils.*
Amant, *amante: amando.*
Aimant, pierre d'Aimant, *calamita.*
Aimanter, *toccar colla calamita.*
Aimantin, *adamantino.*
Aimer, *amare.*
Aimer vne viande, *piacer il cibo.*
j'Aime cette viande là, *mi piace quella viuanda: mi gusta quel cibo.*
i'Aime mieux, *mi è più caro.*
i'Aime que, *hò à caro che, &c.*
Aimer à faire, *dilettarsi di fare.*
s'Aimer en vn lieu, *star volentieri in vn luogo.*
l'Aine, *anguinaglia.*
* il en a dans l'Aine. 1. *è stato colto, la tiene nel valigione.*
*Ains, ainçois, mots deuenus antiques, *anzi.*
Ainsi, *così.*
Ainsi que, *si come.*
par Ainsi, *e così, a questo modo.*
Ajoindre, adjoindre, *aggiugnere.*
*Ajoliuer, *ornare.*
*Ajourner, se faire iour, *aggiornare, farsi giorno.*
Air, *aria.*
Air de chanson, *aria.*
Air de visage, *aria.*
d'vn bel Air, de bõne grace, *con gratia, con aria.*
prendre l'Air, *pigliar l'aria, pigliar il fresco.*
qui a bon Air, ou bonne mine, *aeresc.*
Air rude de visage, *aere brusco.*
coup tiré en l'Air, *tiro di volata.*
humer, ou prendre l'Air d'vn pais, *pigliar la natura d'vn luogo e paese, farsi naturale d'vn paese.*
à demy Air, *à mezza aria.*
donner Air, *scoprire, palesare.*
Airaigne, *ragno.*
Airain, *rame giallo.*
Aire, *impressione d'aria a guisa di cerchio intorno al sole, o alla luna.*
Aire, *quadro d'horto Pianta ò luogo da fabbricare.*
Aire, *nido di falcone, &c.*
Aire de vent, *oppositione dritta de venti.*
* Aire, grange, *aia.*
Aire, repos d'escalier, *pianerotto.*
Airer, *annidare, far il nido.*
Ais, *tauola.*
vn Aïs d'eau, prononcé en deux syllabes, *rigolfo.*
Aisance, *ordigno.*
* les Aisances, le priué, *necessario, destro, cesso.*
Aisceau, *assicello.* Item, *accia, accetta.*
Aiscelles à couurir les maisons, *asscelli.*
Aiscette, *accetta.*
Aise, *aggio, commodità.*
Aise, *contento, allegro.*
se mettre à son Aise, *diuentar ricco.*
se mettre à son Aise, s'asseoir, *adagiarsi, sedere, acconciarsi adagio.*
estre à son Aise, *esser commodo, e ricco.*
vous serez bien à vostre Aise, Iron. *starete lieuito, starete fresco.*
il se plaint de trop d'Aise, l'Ital. dit, *si lamenta*

pour aller d'icy en Italie, *per andar di qui in Italia, si passa per*

ò dispositioni, A la Françoise, à l'Espagnolle, &c.

si lamenta di brodo grasso.

tu parles bien à ton Aise, *tu hai buon dire.*

estre Aise, *rallegrarsi, hauer caro.*

Aisé, *facile.*

Aisé, riche, *agiato, commodo, ricco, benestante.*

*les Aisements, *necessario, destro, cesso.*

Aisément, *facilmente.*

Aiser, *agiare.*

Aisle, voyez à Aile, & sa suitte.

Aisné, *maggiore, maggior nato.*

Aisnesse, *maggiorita, maggioranza.*

Aissade, *stromento da romper la terra.*

Aisseau, *asse.*

Aissele, *ascella.*

les Aisselles, *le ditella.*

Aissieu, *asse.*

*Aissils, à couurir les maisons, *assicelli.*

Ajustement, *aggiustamento.*

Ajuster, *aggiustare.*

vn homme Ajusté, *assettatuzzo, ben assettato.*

Ajusteur de monnoye, *aggiustatore.*

Al

Alabandique, sorte de pierre, *alabandico.*

Alaigre, *allegro, presto.*

Alaigrement, *allegramente, prestamente.*

Alaigresse, *allegrezza.*

Alambic, *lambicco.*

Alambiquer, *lambiccare.*

s'Alambiquer l'esprit, *lambiccarsi il ceruello.*

Alan, *sorte di cane, alano.*

s'Alangourir, *diuentar languido.*

Alarme, *alarma. Spauento.*

Alarmer, *dar alarma. Spauentare.*

s'Alarmer, *spauentarsi.*

*Albacore, *certo pesce in India.*

Albanois, *albanese, Cappelletto.*

*Albassan, *albazzano, sorte di pietra.*

Albastre, *alabastro.*

Albastrin, *alabastrino, d'alabastro.*

*Albereau, *sorte di pietra.*

*Albergame, pomme d'amour, *marignano.*

*Albergation, logement, *albergagatione, albergo.*

Alberge, auberge, *alberge, spetie di pesco.*

Alberger, arbre, *pesco, alberge.*

*Alberger, loger, *albergare.*

*Albugine, blancheur vicieuse dans l'œil, *albugine.*

*Albugineux, *albuginoso.*

Alcali, *sorte di sale, alcali.*

Alcange, *herba chiamata Alcange ò alchecangia.*

Alchermes, *altherme.*

Alchimille, *sanicula maggiore.*

Alcibienne, *alcibiade, specie di bugalossa.*

Alcionium, comme vne esponge rouge, *alcionio.*

Alcyon, *alcione.*

Alcoran, *Alcorano.*

*Alebrenne, *salamandra.*

Alectoire, pierre qui se treuue dans le gisier d'vn cocq, *alettoria, alettorio.*

*Alegerir, *aleggerire.*

Alelion, alerion, *aquila senza becco e gambe.*

Alembic, *lambicco.*

Alembiquer, *lambiccare.* Voyez le reste à alambiquer.

Alenes, herbe, *melantio.*

cresson Alenois, *spetie di eresciono ò nasturtio.*

Alentir, *allentare.*

Alentissement, *allentamento.*

*Aleron, *rampollo.*

Alesne, *lesina.*

Alesnes, *nigella, nipitella seluatica.*

*Abbattre de courage, *perdersi d'animo, smarrirsi, abbatersi.*

Abbreuuoir, *beueratoio.*
*Abbreuuoir à mouches, metaph.

Alerte, esueillé, gaillard, *a l'erta.*
Alexandrin, *alessandrino.* Item, *verso di dodici ò tredici sillabe.*
Alexitere, contre-poison, *alessifarmaco.*
Alesan, ou
Alezan, *sauro.*
Alezan bruslé, *sauro metallino.*
*Algame, *mistione d'oro e di mercurio, algame.*
Algarade, *burla.*
*Algarie, *stromento da provocar l'vrina.*
Alge, algue, *alga, aliga.*
Algebre, *algebra, alghebra.*
Algorisme, art de nombrer, *algorismo.*
Aliage de metaux, *legaggio.*
Alibi, chercher des alibi, *cercar inventioni da scusarsi ò scappare.*
Alicement, *lo stare ò restare infermo nel letto.*
s'Alicter, *restar infermo nel letto.*
Alidade d'vn astrolabe, *linda.*
Allié, qui se dit des metaux, *legato.*
Alienation *alienatione.*
Aliener, *alienare.*
Alienè, *alieno.*
Alier tremaillé, *sorte di rete doppia, tramaglio.*
Alignement, *linellamento.*
Aligner, *linellare.*
Aliment, *alimento, nudrimento.*
Alimenter, *alimentare, nodrire, sostentare.*
Alise, fruict d'alisier, *alisso.*
Alisier, *alisso.*
Allaictement, *il dar latte a' bambini, lattamento.*
Allaicter, *lattare, dar latte.*
*Allan, sorte de chien dogue, *alano.*
vn Allant, *vn menante.*
les Allants & venants, *la gente, il popolo.*
Allarme, voyez Alarme, & sa suitte.
s'Allaschir, *allentarsi.*

Allechement, *allettamento, adescamento.*
Allecher, *allettare, adescare.*
Allée de maison, *corritore, andito.*
Allées de jardin, *andari, viali, viette.*
Allegation, *allegatione.*
Allegeance, *allegerimento.*
Allegement, *idem.*
Alleger, *allegerire, mitigare.*
Allegorie, *allegoria.*
Allegoric, allegorique, *allegorico.*
Allegoriser, *allegorizzare, far allegorie.*
Alleguer, *allegare.*
Alleman, *Tedesco, Allemano.*
vous me prenez pour vn Alleman, l'Italien dit, *voi m'hauete per vn Polaco*: qui signifie, Polonnois.
contre-faire l'Alleman. 1. *far del goffo.*
Allentir, *allentare, far ò diuentar lento.*
Aller, *andare, ire.*
au pis Aller, *al peggio andare.*
s'en Aller, *partire, andarsene, andar via.*
Aller à la selle, *staricar il ventre, andar del corpo.*
Aller du corps, *idem.*
Aller où le Roy va à pied: l'Italien dit, *andar dove nè Papa, nè Imperadore, può mandar Imbasciadore.*
Aller pour importer, *importare.*
il y Va de ma vie, *ci và la mia vita, importa la mia vita.*
cela Va bié loin, *questo importa molto.*
Aller querir de l'eau, du vin, &c. *andar per acqua, per vino, &c.*
Aller querir vne personne, *andar a chiamare, andar per vno.*
Aller çà & là, criant ou vendant par les ruës, *andar attorno.*
il y faut Aller d'vne autre façon, *bisogna portarsi in altro modo.*

d'Abondant, *di più : oltre.*
Abonder, *abondare.*

Abrier, prononce en trois syllabes, mettre à l'abry, *metter à ridosso.*
Abrogation, *abrogatione.*

comme vous y Allez, *di che maniera la fate voi ? come procedete voi ?*
puisque vous y Allez de la sorte, *poiche voi vi comportate così.*
ie m'en Vay faire, ie m'en Vay boire, &c. *Voglio fare, Voglio bere, beuo, &c.*
il s'en Va midy, *è quasi mezzo dì, è vicino à mezzo giorno.*
il s'en Va temps, *sarà quasi tempo di far, &c.*
Allons allons, qui se dit en chassant vne personne, *via via.*
ce rabat Va bien sur ce pourpoint, *stà bene quel collare con quel giuppone.*
*qui Va leche, qui repose seiche; vieux prouerbe, pour dire qu'il faut aller soy-mesme pour faire bien ses affaires, *chi va si lecca, chi stà si secca.*
Alleure, *il caminare, il passo dell'huomo, l'andare.*
Alliage de metaux, *legaggio.*
Alliaire, sorte d'herbe, *alliaria.*
Alliance, *leganza, confederatione, parentado.*
Alliance, sorte de bague, *vn fides.*
Allié, *affine, parente, confederato.*
Allier, *confederare, far parentado.*
Allier les metaux, *legar i metalli.*
vne Allonge, *pezzo di qualche cosa da slungar l'altra.*
Allongement, *allongamento, slungamento.*
Allonger, *slongare, allongare.*
Allonger le col, estre pendu; l'talien dit, *allongar la vita.*
Allouër, *accordare, approbare, concedere.*
Allouuy, *affamato come vn lupo, accarnito.*
*Alloyau de bœuf, *bragiuola grossa.*
Allumelle, *lama di coltello.*
Allumer, *accendere, infiammare.*

Allumette, *zolfanello, zolfanino.*
Allumeur, *che accende, accenditore.*
Alluſion, *alluſione, ſcherzo.*
faire Alluſion, *alludere, ſcherzare.*
*Alluuion, *alluuione, gonfiamento d'acqua, allagamento, inondatione,*
Almadie, mot tiré de l'Eſpagnol, ſorte de barque, *almadia.*
Almanach, *almanacco, lunario.*
faire des Almanachs, metaph. *fantasticare.*
Almandine, *certa pietra rossa simile al rubino mà di color più scuro, almandina.*
*Alme, *almo, buono, bello, gratioso.*
Aloë, aloës, *aloè.*
Aloes cicotrin, *aloè citrino.*
Aloigne, qui ſert à indiquer l'ancre, *gauitello.*
*Alopecie, *alopecia, pelatina.*
Alors, *all'hora.*
Aloſe, *aloſa.*
Alloüette, *lodola, allodola.*
Aloüette de pré, *calandrino.*
Aloüette huppée, *lodola cappelluta.*
les Aloüettes y tombent toutes roſties, pour dire en raillant qu'vn païs n'eſt pas fort bon ; l'Ital. dit, *viſi legano le viti con le ſalſiccie.*
les Aloüettes luy tomberont toutes roſties dans la bouche, ironie, l'Italien dit, *hauerà la pera monda.*
*Alourd *tinentar goffo, ò balordo.*
Aloy, *lega di metallo.*
de bas Aloy, *di bassa lega.*
de bas Aloy, metaph. i. mauuais; l'Italien dit auſſi, *di bassa lega.*
Aloyer la monnoye, *legare, dar la lega.*
les Alpes, *le Alpi.*
*Alpeſtre, montagnard, *alpestre.*
Alphabet, *alfabeto.*
Alquemie, *alchimia.*
*Alſidomant, qui augure par la fa-

Acceſſoire, *acceſſorio, accidentale.*
Acceſſoirement, *acceſſoriamente, ac-*

Rouiller de la patience d'vn autre, *vſar male.*

rine, *alſidomante.*
ſ'ine Aire, *far alta.*
Alteratif, *alterativo, che altera.*
Alteration, *alteratione, corruttione.*
*Altercateur, *altercatore.*
*Altercation, *altercatione.*
Alterer, *alterare: aſſetare. Corrompere.*
s'Alterer, *alterarſi, andar in collera, adirarſi.*
vn Alteré, *vn affamato, vn cattiuello, vn morto di fame.*
Alteres, *traſportamento, furia, alteratione d'animo, paſſione.*
Alternatif, *alternativo.*
Alternation, *alternatione.*
Alternatiuement, *alternativamente.*
*Alterner, changer l'vn aprés l'autre, *alternare.*
*Alterquer, *altercare.*
Alteſſe, *Altezza.*
Altier, *altiero.*
*Altitonant, *altitonante.*
*Alueole, *alueolo, buco nel quale è rinchiuſo il dente.*
Alude, baſanne, *aluta.*
*Aluette, la luette, *vgola.*
Alume, *aſſentio.*
Alumeux, *abſintino.*
Alum, *alume, lume.*
Alum de roche, *lume di rocca.*
Alum de plume, *pietra amianto.*
donner l'Alum aux draps, *allaminare, allumare.*
lieu d'où l'on tire l'Alum, *lumiera.*
Alumineux, *luminoſo.*
Alun, *alume, lume.*
ſ'Aluté, luté, accomodé auec du lut, *lutato.*

Am

Amades, terme de blaſon, *liſte.*
Amadoüer, *luſingare.*
Amadoüeur, *luſinghiere.*
*Amafroie, *acciecamento ò abbagliamento cagionato dall' otturatione del nerue ottico.*
Amaigrir, *ſmagrire, immagrire, diuentar magro.*
Amaigrir la terre, *ſfruttare.*
Amariner, terme de marine, *amainare.*
Amalgame, incorporation de vif argent auec d'autres metaux, *amalgama.*
Amalgamer, terme d'Alquemiſte, meſler le vif argent, &c. *amalgamare.*
Amande, *mandola, mandorla.*
Amande d'vn noyau de fruict, *anima di nocciolo.*
Amandier, *mandolo, mandorlo.*
Amandin, *ſpetie di marmo roſſeggiante, amandino.*
*Amanotter, *legar con manotte.*
Amant, amante, *amante.*
Amants, cordages qui ſouſtiennent l'antenne, *amanti.*
Amanteler, *ammantare.*
Amaranthe, fleur & couleur, *amaranto.*
Amarrages, cordages pour attacher vn vaiſſeau, *armeggi.*
Amarrer, *armeggiare.*
Amarres, pour attacher vn vaiſſeau, *armeggi.*
l'Amarri, *madre, matrice.*
Amas, *cumulo, mucchio.*
Amaſſement, *ammaſſamento, accumulatione.*
Amaſſer, *ammaſſare, accumulare.*
Amaſſereſſe, *accumulatrice.*
Amaſſeur, *accumulatore.*
s'Amaſtiner, *diuentar maſtino, farſi di natura di can maſtino.*
Amateur, *amatore.*
Amathiſte, *ametiſto.*
*Amatir, *abbattere, ſtancare, indebolire.*
Amazone, *Amazona.*
Amatrice, *amatrice, che ama.*
Ambages, *ambagi.*

*Amballage, *abballamento.* Voyez le reſte à Emballage.
Ambaſſade, *ambaſciata, imbaſciata.*
Ambaſſadeur, *ambaſciatore, imbaſciadore.*
Ambaſſadeur d'amour, *ruffiano.*
Ambeſas, deux as aux dez, *ambaſſi.*
*Ambier, mot de jargon, aller, *andare.*
Ambigu, *ambiguo.*
Ambiguëment, *ambiguamente.*
Ambiguité, *ambiguità.*
Ambitieux, *ambitioſo.*
Ambition, *ambitione.*
Ambitionner, *bramare, deſiderar con ambitione, agognare.*
Ambiant, *ambiante.*
Amble, *ambio, periante.*
aller l'Amble, *andar di portante.*
Ambler, *ambiare, andar di portante.*
Ambligone, ſorte d'angle, *ambligonio*
Ambre, *ambaro.*
Ambre gris, *ambragriſa, ambracare.*
Ambroſie, *ambroſia, bevanda degl' Iddii.*
Ambroſie, plante, *ambroſia.*
*Ambulatoire, *ambulatorio.*
Ame, *anima, alma.*
Ame du canon ou noyau, *anima del cannone.*
l'Ame d'vn ſouffle, *anima del mantice.*
l'Ame d'vn violon, *anima*
l'Ame d'vne volaille, *mazzacara.*
il n'y a Ame viuante, *non ci è anima nata.*
Amelette, petite ame, *animetta.*
Amelioration, *amigliorazione.*
Ameliorer, *amigliorare, migliorare.*
Amenage, *cariaggio, condotta.*
Amendable, *amendevole.*
Amendaye, *mandorleto, luogo piantato di mandorli.*
Amende, *amenda, fio, pena, caſtigo.*
Amende honorable, *amenda, il domandar perdono a Dio, &c. Innanzi alla chieſa in publico.*
Amendement, *amendamento, miglioramento.*
Amender, *amendare, migliorare, coreggere.*
Amender de prix, *calar di prezzo.*
s'Amender, *amendarſi, correggerſi.*
Amendeur, *correttore.*
Amenement, *condotta.*
Amener, *menare, condurre, menar quà.*
Amener des raiſons, *addur ragioni, arrecare.*
Amener auec ſoy, *tirarſi dietro.*
Amenteur, *conduttore.*
*Amenti, *amentià.*
Amenuiſement, *ſminuimento.*
Amenuiſer, *ſminuire, far picciolo.*
Ameos, *ſpetie d'herba, ammi.*
Amer, *amaro.*
vn peu Amer, *amaretto.*
deuenir Amer, *inamarire.*
l'Amer ou fiel d'vn animal, *il fiele.*
Amer-doux, *ſpetie di pomo dolce-amaro.*
Amerement, *amaramente.*
Ameret, *cidra fatta di pomi amari.*
Amerine, *agro caſtro.*
*Ameriquain, mal venerien, *mal venereo.*
Amertume, *amarezza, amaritudine.*
Ameſnager, *fornir di maſſeritie.*
Ametiſte, *ametiſto.*
Amette, *animuccia, animetta.*
Ameublement, *fornimento di maſſeritie.*
Ameubler, *fornir di maſſeritie.*
s'Ameuter, terme de chaſſe, *amutarſi.*
Ameuter les chiens, *ammutare.*
Amezeau, *canale o conca da canar acqua dal mare per far ſale.*
Ami, voyez Amy.
Amiable, *amorevole.*
à l'Amiable, *amichevolmente. Amo-*

Accouple & Accouplement, *idem.*
Accoupler, *accoppiare.*

Accuſant, *accuſante. Accuſando.*
Accuſateur, *accuſatore.*
Accuſatif, *accuſatiuo.*

Achepteur, *compratore.*
Acheuement, *finimento, fornimento, compimento.*

Acheuer

reuolmente.
Amiablement, *amoreuolmente.*
*Amiableté, *amoreuolezza.*
Amict, *amitto da prete.*
Amidon, *amito.*
*Amidonner, *inamitare.*
Amie, *amica.*
Amieller, *ammelare.*
Amielleure, *linimento con mele, ammelamento.*
*Amiette, petite amie, *amichetta.*
*Amigdale, *mandola.*
Amigdales, glandes au col, *ganine, ganigne.*
*Amignarder, *luſingare.*
Amignottement, *luſinghe.*
Amignotter, *luſingare.*
Amiot, *ſorte di pero.*
Amoillon, *ammaſſione.*
Amitié, *amicitia, amiſtà.*
Amancher, *far il manico, metter il manico.*
Ammenager, &
Ammeubler, *fornir di maſſeritie.* Item, *far mobile.*
Ammi, ſorte de cumin; *ammi, ſpetie d'herba ò cumino.*
*s'Ammignonner, *aſſettarſi, ornaſi, pulirſi.*
Ammitonné, *rinchiuſo ò camuffato nella pelle come vna gatta.*
Ammodite, ſorte de ſerpent, *ammodite.*
Ammoniac, *ammoniaco.*
ſel Ammoniac, *ſale ammoniaco.*
Amneſtie, *amneſtia.*
Amnie, *pellicola nella quale è auuilupato il bambino nella matrice, annia.*
Amodiateur, *affittaiuolo.*
Amodiation, *affittamento.*
Amodier, *affittare, pigliar à fitto.*
Amoindrir, *menomare, ſminuire, diminuire.*
Amoindriſſement, *ſminuimento, diminutione.*

Amoitir, *inhumidire.*
Amollir, *ammollire.*
Ammoliſſement, *ammollimento.*
Amome, *amomo.*
Amomis, *grappola d'amomo.*
Amonite, ſorte d'encens blanc & clair; *amomito incenſo.*
Amomon, amome, roſe de Ieruſalem, *amomo.*
Amoncelement, *amucchiamento.*
Amonceler, *amucchiare, amonticchiare, accumulare, accataſtare, ammaſſare, abbicare.*
*Amont, *all' insù*
pais d'Amont, *paeſe alto, paeſe verſo l'origine del fiume.*
vent d'Amont, *Auſtro.*
Amorce, *eſca, allettamento.*
Amorce, *puluerino.*
Amorce d'vne fuſée ou feu d'artifice, *ſtoppino.*
Amorcer, *adeſcare.*
Amorcer vne arme à feu, *metter il puluerino.*
Amortir, *ammortire, ammorzare, ſmorzare.*
Amortir vne rente, *riſcattare vna rendita.*
Amortiſſement, *ammortimento, ſmorzamento: liberatione.*
Amortiſſement de rente, *riſcatto di rendita.*
Amour, *amore.*
eſtre en Amour, qui ſe dit des animaux, *eſſer in frega.*
pour l'Amour de toy, *per conto tuo. per amor tuo.*
ou par Amour ou par force, l'Italien dit, *à due modi, ò per amor ò per forza.*
Amouracheur, *amorazzo.*
s'Amouracher, *inamorarſi, amoracciarſi.*
Amouretu, *amoretto.*
Amourettes, *innamoramento.*
Amouettes, *ſpetie di fiore ſimile al*

Acquitter en jouïant au billard, *tirare.*
Acre, *agro, acro.*
Accréditer, *accreditare*, dar credito.

là, mot vulgaire, *ho da passar per quella via.*
Addorser, en terme de blason, *addos-*

garofano.
Amoureusement, *amorosamente.*
Amoureux, *inamorato, amoroso*
estre Amoureux des vnze mille vierges; l'Italien dit, *attaccar il maio ad ogni uscio.*
Muscles Amoureux, *certi muscoli intorno à gl'occhi.*
Amphibie, qui vit dans l'eau & sur terre, *anfibio.*
Amphibologie, *anfibologia.*
Amphibologique, *anfibologico.*
Amphisbeine, *anfesibena, spetie di serpente.*
Amphiteatre, *anfiteatro.*
Amphiteose, *che non può ristattarsi.*
Amphore, sorte de mesure ancienne, *anfora.*
Ampion, fanal ou lanterne, *ampione.*
Ample, *ampio.*
Amplement, *ampiamente.*
Ampleur, *ampiezza, larghezza.*
*Amplier, &
Amplifier, *ampliare, amplificare.*
Ampois, *amito, falda.*
Ampouler, *gonfiare.*
Ampoulé de gloire, *gonfiato d'orgoglio, gonfio.*
*Amputation, *amputatione.*
*Amputer, arracher, *amputare.*
Amulete, contre-charme, *amuleto.*
*Amuseller, *metter la musarola.*
Amusement, *trattenimento, badaluco.*
Amuser, *trattenere, tener a bada.*
s'Amuser, *badare, attendere: trattenersi.*
Amuseur, *trattenitore.*
*Amusoire, *trattenimento, badaluco.*
*Amusse, *almuccio.*
Amy, *amico.*
bon Amy, *amico stretto.*
petit Amy, *amicheto.*
Amygdales, glandes à la gorge, *ganigne, ganino.*

AN

An, *anno.*
vn An après, au bout de l'An, *doppo l'anno.*
Anabaptiste, *anabatista.*
Anacarde, fruict des Indes, *anacardio.*
Anacardin, miel anacardin, certain suc veneneux, qui se treuue sous l'escorce de l'anacarde, *anacardino mele.*
Anachorete, hermite, *Anacoreto.*
Anagal, mouron, morgeline, *anagallide.*
Anagogique, plein de haute intelligence, *anagogico.*
Anagrammatiser, *anagrammatizzare.*
Anagramme, *anagramma.*
Anagyre, plante, *anagiri.*
Analemme, pour treuuer le cours & l'eleuation du Soleil, *analemma.*
Analogie, proportion, conuenance, *analogia.*
Analogique, *analogico.*
Analogiser, comparer, conformer, *analogizzare.*
Anarche, sans chef, *anarco.*
Anarchie, gouuernement sans chef, *anarchia.*
Anarchique, *d'Anarchia.*
*Anate, canard, *anada, anetra.*
Anathematiser, *anatematizzare.*
Anatheme, excommunié, *anatema.*
Anatomie, *anatomia, notomia.*
Anatomique, *anatomico.*
Anatomiser, *anatomizzare.*
Anatomiste, *anatomista.*
*Ancelle, *ancilla, serua.*
Ancestres, *antecessori, antenati, predecessori.*
Anche, de haut bois, &c. *linguella, linguetta.*
Anchois, *anchione, ancione.*

s'Anjourner, ſe faire iour, *aggiornare.*

Adopter, *adottare.*

Ancholie, fleur, *ancolia.*
Anchuſe, orcanette, *ancuſa.*
Ancien, ancienne, *antico, antica.*
Anciennement, *anticamente.*
Ancienneté, *antichità.*
Ancolie, fleur, *ancolia.*
Ancrage, que l'on paye au ſeigneur d'vn port, *ancoraggio.*
Ancre, *ancora.*
faiſeur d'Ancres, *ancoraio.*
Ancré, *attaccato coll' ancora: fatto a guiſa d'ancora.* metaph. *attaccato, fortemente appiccato.*
Ancrer, mouiller l'ancre, *dar fondo.*
s'Ancrer, metaph. *attaccarſi fortemente.*
Andoillers, Andouillers, *corna picciole del ceruo, quelle, che attrauerſano le grandi.*
Andouille, *ſpetie di ſalſiccione ripieno di budella.*
Andouillettes, *polpette.*
Andrin, couleur brune ou noire, *anrino.*
Androgyne, *hermafrodito.*
Androſace, plante, *androſace.*
Androſenum, eſpece de mille-pertuis, *androſene.*
Aneantir, *annichilare.*
Aneantiſſement, *annichilatione.*
Anatematiſer, *anatematizzare.*
Anemone, fleur, *anemone, anemonia.*
*Aneſtie, *ſtagione.*
Anet, Aneth, *aneto.*
†Angarie, *angaria.*
*Angarier, ſurcharger, *angariare, angareggiare.*
Ange, *Angelo.*
Ange de mer, *ſpetie di peſce di mare.*
vn Ange entre deux diables; l'Italien dit, par contrarieté de ſens, *la paglia da campi, la cattiua in mezzo alla buona.*
*Ange de greve, *facchino.*
Angelique, *angelico.*
Angelique, herbe, *angelica.*

Angelet, *angelino.*
Angelette, *angelina.*
Angelot, *ſpetie di caſcio di forma quadra.*
Angelot, *ſorte di peſce.* Item *ſpetie di moneta Ingleſe.*
Angelot, petit ange, *angelino.*
Angie, tumeur, boſſe chancreuſe, & maladie de cheual, *anghio, angio.*
Angine, eſquinancie, *angina.*
Anglantine, eſglãtine, *ſpetie di rouo.*
Angle, *angolo.*
Angle flanquant, *angolo fiancheggiante.*
Angle flanqué, pointe du baſtion, *punta del baſtione.*
à vn Angle, *monangolo.*
à double Angle, *binangolo.*
Angleterre, *Inghilterra.*
Angleux, *appiccaticcio.*
noix Angleuſe, *noce appicatricce.*
Anglois, *Ingleſe.*
*Anglois, *in lingua ſurbeſca, vi. oca.*
Angoiſſe, *angoſcia, anguſtia.*
*Angoiſſer, donner de l'angoiſſe, *anguſtiare.*
Angoiſſeux, *angoſcioſo.*
*aller en Angouleſme, l'Italien dit *andar in corgozzone.*
*Angourie, melon d'eau, *anguria.*
Anguilliere, *luogo doue ſi conſeruano ò peſcano le anguille.*
Anguillade, *ſtaffilate con pelli d'anguilla.*
Anguille, *anguilla.*
Anguille de bois ou de haye, ſorte de couleuure, *biſcia.*
eſchorcher l'Anguille par la queuë, *far vna coſa al contrario.*
il y a Anguille ſous roche; l'Italien dit, *gatta ci cona, trama ci è.*
Anguillette, petite anguille, *anguilletta, anguilla picciola.*
Angulaire, *angolare.*
*Anguleux, plein d'angles, *angoloſo.*

par Aduenture, *per auuentura, à caso.*

*Aduocaſſeau, *auuocatuccio.*
Aduocaſſer, *auuocare.*

Angurie, *anguria.*
*Anguſte, *anguſto.*
*Anguſtie, *anguſtia.*
*Anheler, haleter, *anhelare,*
Animal, *animale.*
Animer, *animare, dar vita.*
Animer, inciter, prouoquer, *prouocare, incitare, aizzare, far animo.*
*Animeux, courageux, *animoſo.*
Animoſité, *animoſità: Odio, mala voglia.*
Anis, *anice.*
Aniſé, *condito con anici.*
Aniſer, *acconciar con anici.*
*Aniueller, *liuellare, aliuellare.*
Annales, *annali.*
Annaliſte, *annaliſta.*
Annate, *annata.*
Anneau, *annello.*
Annee, *anno.*
Anneler, *inannellare.*
cheueux Annelez, *inannellati capelli.*
Annelet, *annellino.*
*Annexation, &
*Annexe, *anneſſatione.*
Annexer, *anneſſare.*
*Annicher, *annidare.*
*Annicheur, *annidatore.*
*Annichiler, *annichilare.*
Anniuerſaire, *anniuerſario.*
Annoblir, *annobilire.*
Annobliſſement, *annobilimento.*
*Annombrer, *annouerare, annumerare.*
Annoncement, *annuntiamento.*
Annoncer, *annuntiare.*
Annonceur, *annuntiatore.*
*s'Annonchalir, *anneghittire.*
Annonciade, *annuntiata.*
Annonciation, *annuntiatione, annuntio.*
Annone, fruict des Indes, *annona.*
Annotation, *annotatione.*
Annoter, *annotare.*
*Annoüer, *inrarſi la canna della gola per ſouerchia groſſezza di boccone, ingorgarſi.*
Annuel, *annuale.*
Annuellement, *annualmente.*
*Annulaire, *annulare dito. Anticamente ſi chiamaua così il Cancelliere, all' hora che l'annello del Rè era il ſigillo grande.*
Annuller, *annullare, annichilare, ridur a niente.*
Anomal, *anomalo, irregolare.*
Anonexie ou anorexie, *anoreſſia, inappetenza di cibo.*
Anſarot, ſorte de gõme, *ſarcocolla.*
Anquins, qui tiennent l'antenne à l'arbre, *anchini.*
Anſe, *manico di ſecchia, ò ſimili vaſi.*
Anſe de cadenas, *annello.*
Anſes de petard, *braccialetti, maniccie.*
Anſette, *manico picciolo di vaſo ò pentola.*
Anſettes, *certo vncino per vſo di appiccar la pignatta ſu'l fuoco.*
Antartique, *antartico.*
Antecеſſeurs, *anteceſſori, antenati.*
Antechriſt, *anticriſto.*
Antenne, *antenna.*
Anterieur, *anteriore.*
Anterieurement, *anteriormente.*
Anteſignans, gens d'eſlite, *anteſignani.*
Anthracite, ſorte de pierre, *anthrachite.*
Antichambre, *anticamera.*
Anticipant, *anticipante.*
Anticipation, *anticipatione.*
Anticiper, *anticipare.*
Antidate, *antidato.*
Antidater, *antidatare.*
Antidotaire, *che ſerue per antidoto, antidotario.*
Antidote, *antidoto.*
Antidoter, *antidotare.*
Antienne, *antifona.*

vne chose Arabiee. i. mal faite, ou l'ampleur ou bien la matiere man-

Aene, *ægro, sfenito, confirma-*
gnato.

Antillis, sorte de plante, *antillide.*
Antimoine, *antimonio.*
Antinomie, *antinomia, contrarietà di leggi.*
Antipathie, *antipatia.*
Antiperistase, *antiperistasi.*
Antiphonnes, *antifone.*
*Antiphonnier, *libro d'antifone.*
Antipodes, *antipodi.*
Antiporte, *antiporta.*
Antiquaille, *anticaglia.*
Antiquaire, *anticagliere.* Item, *antico, vecchio.*
Antique, *antico, antica.* Item, *anticaglia.*
Antiquement, *anticamente.*
Antithese, *antitesi.*
Antonomasie, *antonomasia, eccellenza.*
Antonomatie, excellent, *antonomatico, buono per eccelenza.*
Antore, *spetie d'aconito, ò consolida.*
Antrac, *spetie d'apostema ò carbone.*
Autre, *antro, spelonca, tana.*
* Anuestir, *innestire.*
Anuicter, *annottarsi.*
s'Anuicter, *restar di notte in campagna.*
s'Annuitter, *idem.*
*Anxieté, *ansietà.*
*Any, anis, *anice.*

AO

Aorte, *l'uno de' principali arterii del corpo humano.*
Aoust, *agosto.*
l'Aoust, *raccolta, messe.*
Aoustè, *asciutto, secco del mese d'agosto.*
Aouster, *maturarsi nel mese d'agosto, seccarsi: mietere.*
*Aousteron, *quello che serue nel tempo d'Agosto.*

AP

*Apenser, *determinare.*
Apentis, *balcone, sporto, galleria scoperta interno al cortile.*
*Apercher, *metterſi in sù la pertica, appollaiare.*
Aperitif, *aperitiuo.*
Apert, *apparente, palese.*
Apertement, *apertamente, palesemente.*
Aphairese, *afaresi, figura di retorica che leua vna lettera dal principio del vocabolo*
Aphorisme, *aforismo.*
Aphrodille, *asfodillo, pianta e fiore*
Aphronitre, *salnitro.*
*s'Aplomber, tomber à plõb, *piombare.*
Apocalypse, *Apocalisse.*
Apocope, figure de rethorique, *apocope.*
Apocriphe, *apocrifo.*
Apogée, *apogeo.*
Apollinaire, hannebanne, *iuschiamo, apollinaria.*
Apologie, *apologia.*
Apologue, *apologo.*
* s'Apoltronnir, *diuentar poltrone ò codardo, appoltronire.*
Apophtegme, *apotegma.*
Apoplectique, *apoplettico.*
Apoplexie, *apoplessia.*
Aporetique, douteux, *aporetico.*
Aposeme, *aposema, spetie di decotto, ò medicina.*
Apostasie, *apostasia.*
Apostasier, *apostatare, far l'apostata.*
Apostat, *apostata.*
Apostater, *apostatare.*
Apostatiser, *idem.*
Aposteme, *aposema.* Aposthume, *idem.*
Apostemer, *apostemare.* Aposthe-

Affranchi, *liberar di ſeruitù.*

Agathe, *agata.*

mer, *idem.*
Apoſtis, pieces de bois ſur leſquels on poſe les rames, *poſticci.*
Apoſtolat, *apoſtolato.*
Apoſtolique, *apoſtolico.*
Apoſtoliſer, *far da Apoſtolo, apoſtolizzare.*
Apoſtre, *Apoſtolo.*
* vn bon Apoſtre, metaph. *vn furbo, vn buon compagno.*
Apoſtrophe, *apoſtrofo.*
Apoſtropher, *apoſtrofare.*
Apoſtume, *apoſtema.*
Apoſtumer, *apoſtemare.*
Apoticaire, *ſpetiaro, ſpetiale.*
Apoticaire, faiſeur d'vnguents, *vnguentaro.*
Apoticaireſſe, *la moglie dello ſpetiaro, ſpetiara.*
Apoticairerie, *ſpetiaria.*
* s'App i lardir, *diuentar luſſurioſo, darſi alla luſſuria.*
Appaiſement, *acquetamento, pacificamento.*
Appaiſer, *acquetare, pacificare.*
*Appalir, *impalidire.*
*Apparat, *apparato, apparecchio.*
Appareil, *apparecchio, preparamento.*
Appareil de chirurgien, *Cura.*
mettre le premier Appareil, *far la chiara alle ferite.*
Appareillement, *apparecchiamento, apparecchio.*
Appareiller, *apparecchiare.*
Appareilleur, *apparecchiatore.*
Appareilleuſe, *apparecchiatrice.*
Apparemment, *apparentemente.*
Apparence, *apparenza.*
il a Apparence de, *hà faccia di, &c.*
Apparent, *apparente.*
Apparenté, *che hà parenti, confederato, imparentato.*
s'Apparenter, *apparentarſi, imparentarſi.*
*s'Appareſſer, *anneghittirſi.*

*Appariation, *accoppiamento, appaiamento.*
Apparier, *accoppiare, appaiare, accompagnare.*
Apparietaire, *appariteia.*
Appariteur, *comparitore.*
Apparition, *comparitione.*
Apparitoire, parietaire, *appariteia, paretaria.*
Apparoir, *apparire, comparire.*
*Apparoiſſance, *appariſcenza, apparenza.*
Apparoiſtre, *apparire, comparire.*
Appartenance, *appartenenza.*
Appartenant, *appartenente.*
Appartenir, *appartenere.*
il Appartient a Monſieur, *è del Signore, è ſuo.*
il ne m'Appartient pas, *non mi conuiene, non ſon degno della tal coſa, a me non ſtà.*
il n'Appartient qu'à vous, *a voi ſolo ſtà bene il far vna coſa, voi ſiete eccellente in quella.*
Appartenir, pour eſtre parent ou allié, *attenere.*
Apparu, *apparito, apparſo.*
Appaſt, *alettamento: eſca.*
Appaſteler, *imbeccare.*
Appaſter, *alettare, adeſcare.*
Appeau, *cimbello, zimbello, vichiamo.*
Appeau de cailles, *quagliare.*
Appel, *appello, appellatione.*
Appel, deffy, *diſfida.*
Appellant, *appellante.*
viſage d'Appellant, *viſo di chi entra in conualeſcenza, viſo ſmorto, pallido; per hauer ſcampato il male.*
Appellant, oiſeau qui appelle, *zimbello.*
Appellation, *appellatione.*
Appellatoire, *appellatorio.*
Appeler, *appellare: Chiamare, nominare.*

Appelleur, *chiamatore, appellatore.*
Appendice, *appendice.*
Appendre, *appendere.*
Appennage, *appannaggio.*
Appennager, *dar l'appannaggio.*
de guet Appens, *di caso pensato.*
Appentis, *sporto.*
Apperceuable, *che si può vedere, percettibile.*
Apperceuance, *scorgimento.*
Apperceuoir, *scorgere, vedere.*
s'Apperceuoir, *accorgersi.*
*Appert, *chiaro, aperto.*
*il Appert, *appare.*
Appertement, *apertamente.*
*Appertise, *chiarezza, isperienza.*
Appesantir, *aggranare, diuentar graue.*
Appesantissement, *aggrauamento.*
Appetence, *appetenza.*
Appeter, *appetere.*
Appétissant, *gustoso, che dà appetito, saporito, appetitoso.*
Appetissement, *appiccolamento, diminutione.*
Appetisser, *appiccolare.*
Appétit, *appetito, voglia di mangiare.*
l'Appetit vient en mangeant. 1. *nel far una cosa viene la voglia, viene voglia di continouarla.*
* à l'Appetit de peu de chose, *per poca cosa.*
* pour l'Appetit, *per cagione.*
demeurer sur son Appetit, *non restar sodisfatto.*
Appetitif, *appetitiuo.*
Appiecement, *pezzo ad un vestito, gherone.*
Appiecer, *appezzare, attaccar pezzi, metter gheroni.*
Applanir, *appianare, vguagliare.*
Applanissement, *appianamento.*
Applanisseur, *appianatore.*
Applatir, *appiastrare, appiattare.*
Applatissant, *appiatante.*
Applatissement, *appiatamento.*
Applaudir, *applaudere.*
Applaudissement, *applauso.*
Applaudisseur, *applauditore.*
*Applausement, *applauso.*
Application, *applicatione.*
Appliquer, *applicare.*
s'Appliquer, *attendere, darsi ad una cosa, applicarsi.*
Appliquer à la question, *dar la fune, dar la corda, tormentare.*
Appointé soldat, *soldato auantaggiato.*
Appointement, *appuntamento. Salario, mantenimento.*
Appointement de soldat, *capo soldo.*
* fournir à l'Appointement, *fornir danari.*
Appointer, *appuntare.*
Appointer les parties, *mandar a partito.*
Appointir, *far la punta.*
Appoissonnement d'estang, *fornimento di pesce, appescamento.*
Appoissonner, *fornir di pesce, empir di pesce, appescare.*
Apport, *apporto.*
Apporter, *portare, recare, arrecare.*
Apposer, *apponere, apporre.*
Apposition, *appositione.*
Apposter, *appostare, sopporre, subornare.*
Apposstile, *apposstilo.*
Apposstiler, *segnar coll' apposstilo.*
Appreciateur, *appretiatore, apprezzatore.*
Appreciation, *apprezzamento.*
Apprecier, *apprezzare.*
Apprehender, *apprehendere. Temere. Prendere.*
Apprehensif, *apprehensiuo, timoroso.*
Apprehension, *apprehensione, timore.*
Apprenant, *imparante, che impara.*
Apprendre, *imparare.*

Aigu, *sottile, acuto.*
mots ou traits Aigus, *motti arguti.*

uar di sotto alla protettione del padre ò della madre.

Apprendre, *abusiuamente, per insegnare.*
Apprendre, *sentire, vdir delle nuoue.*
i'ay Appris, *hò sentito dire, hò inteso.*
d'où as tu Appris cela, *onde hai quello.*
Apprendre, *informare, auuisare.*
ie vous Apprens que cela est, *vi dico ch' egli è così.*
Apprenty, *imparante, fattore, nouizzo, nouitio, principiante.*
Apprentissage, *il principio, l'imparare: il tempo che l'imparante sta col maestro.*
Apprest, *apparecchio, preparamento, apparato, appresto*
Appreste de pain, *fetta di pane da intigner nell' vouo.*
Apprester, *preparare, apparecchiare, acconciare, condire.*
bien Appris, *ben creato.*
mal Appris, *mal creato.*
Appriuoisement, *addomesticamento.*
Appriuoiser, *addomesticare, domesticare, ammansare.*
Approbatif, *approbatiuo: da approuare.*
Approbation, *approbatione.*
Approchant, *prossimo, vicino, poco differente, accostante.*
Approche, *approccio. Accostamento.*
Approchement, *accostamento, auuicinamento.*
Approcher, *accostare, auuicinare: approcciare.*
Approfondir, *approfondare, ricercar dentro, sprofondare, esaminare.*
Appropriation, *appropriatione.*
Appropriement, *appropiamento. Assettamento.*
Approprier, *appropiare. Assettare, pulire.*
Approuisioner, *fornir di prouisioni.*
Approuuer, *approuare, confermare.*
*Appuipot, *ferro da regger la pignata.*
Appurer, *appurare.*
Appuy, *appoggio.*
Appuyer, *appoggiare.*
Aprelle, *asparella.*
Apres, *dopo, poi, appresso, dietro.*
Apres Dieu, *da Dio in fuori.*
estre Apres à faire vne chose, *andar dietro, esser dietro.*
estre Apres quelqu'vn, pour suiure, *esser intorno ad vno.*
se mettre Apres quelqu'vn, *esser addosso ad vno, assalire.*
boire Apres vn autre, *beuer il resto della beuanda.*
l'Apres disnée, *il doppo pranso.*
fermer la porte Apres soy, *serrar la porta nell' vscir di casa*
Apres demain, *posdomani, doman l'altro.*
Apres soy, *dietro di se.*
l'vn Apres l'autre, *di mano in mano, l'vn dopo l'altro.*
*Aprique, lieu exposé au soleil, *aprico.*
Aptitude, *attitudine.*
Apvril, *Aprile.*

AQ

Acquatic, &
Aquatique, *acquatico.*
Aqueduct, *acquedotto.*
Aqueux, *acquoso.*
Aquiescer, *acquiescere.*
Aquilée, herbe, *aquilegia.*
Aquilin, *aquilino.*
pierre Aquiline, *pietra d'aquila.*
Aquilon, *aquilone.*
Aquilonal, *d'aquilone.*
Aquilonien, *idem.*
Aquosité, *acquosità.*

Air, *aria.*
Air de chanſon, *aria.*

ſarete licnito, ſtarete freſco.
il ſe plaint de trop d'Aiſe ; l'Ital. dit, *ſi lamenta*

Arabe, *Arabo.*
Arabeſque, *Arabeſco.*
Arabic, *arabico.*
*Arable, qui ſe peut labourer, *arabile.*
Aracte, ſorte de ſerpent, *Aratto.*
Aragnoide, membrane en l'œil, *aracnoide.*
Aragon, *ſorte di compoſitione fatta di Brionia e cocomeri roſſi buona per le conuulſioni.*
Araigne, *ragno, ragnatello.*
Araigne de mer, *grancitello.*
les Araignes ont fait leur toile ſur nos dents. i. *egli è vn pezzo che non habbiamo mangiato.*
Araignée, *ragno.*
Araigneux, *pieno di ragni.*
Araignere, membrane en l'œil, *aracnoide.*
Arbaleſte, *baleſtra.*
tirer vne Arbaleſte, *baleſtrare.*
Arbaleſtier, *baleſtriere.*
Arbaleſtrier, *idem.*
Arbauſier, *arbuſto, albatro.*
Arbenne, *ſpetie di pernice bianca.*
Arbitrage, *arbitragio.*
Arbitraire, *arbitrario.*
Arbitre, *arbitro.*
Arbitrer, *arbitrare.*
Arboiſier, *arbuſto, corbezzolo, albatro.*
Arborateur, *arboratore, inarboratore.*
Arborer, *inarborare, inalborare, arborare.*
Arboriſer, *arboreggiare, oſſeruar la natura de gl' alberi.*
Arbouce, *arbuto.*
Arbouſier, *corbezzolo, albatro.*
Arbre, *albero.*
l'Arbre fourchu, *lo forcho.*
Arbre d'vn nauire, *albero.*

Arbre d'vn moulin, d'vn preſſoir, &c. *fuſolo.*
l'Arbre ne tombe pas du premier coup, *al primo colpo non cade l'albero, cioè, biſogna perſeuerare.*
Arbrier, *teniere di baleſtra.*
Arbriſſeau, *arbuſcello.*
Arbuſte, *arbuſto.*
*Arbuſter, *piantar d'arbuſti.*
Arc, *arco.*
Arc boutant, *ſperone.*
Arc en ciel, *arco baleno, iride.*
Arcade, *arcale, arcata.*
Arceau, *archetto.*
Arcenal, *arſenale.*
fil d'Archal, *filo di ferro.*
Arche, *arca, arco di ponte.*
Archer, *arciere.*
Archers du guet, *la Corte, sbirri che van di notte per le ſtrade.*
Archer de Preuoſt, *aguzzino, sbirro.*
Archerot, *picciolo arciere, arcierotto.*
Archet, *archetto.*
Archetipe, *archetipo.*
Archidiaconat, *arcidiaconato.*
Archidiacre, *arcidiacono.*
Archiduc, *Arciduca.*
Archiducheſſe, *Arciducheſſa.*
Archimandrite, *archimandrita, arcimandrita.*
Architecte, *architetto, architettore.*
Architecture, *architettura.*
Architraue, *architraue.*
qui eſt ſouſtenu d'vne Architraue, *architrauato.*
Archiues, *archiui.*
Arcoſtile, *arcoſtilo.*
Arçon, *arcione.*
Arçonner, *acconciar gli arcioni.*
Arçonnier, *arcionaro.*
Arctique, *artico.*
Arcture, eſtoille, *arturo.*
Ardamment, *ardentemente: Calda-*

*Affermer, *spauentarsi.*
*Albacore, *certo pesce in India.*

Alesne, *lesina.*
Alesnes, *nigella, nipitella seluatica.*

C

mente.
Ardant, *fuoco volante.*
Ardant, *ardente.*
feu Ardant, *brionia.*
vin Ardant, *acqua vita.*
Ardent, *ardente.*
Ardeur, *ardore.*
Ardillon, *ardiglione, puntale,*
*Ardoir, *ardere.*
Ardoise, *sorte di pietra sciura da coprir le case.*
Ardoisiere, *luogo d'onde si cauano dette pietre.*
*Ardre, *ardere.*
*Ardu, *difficile, arduo.*
Arene, *arena.*
Areneux, *arenoso.*
Areopagite, *areopagita.*
Areste, *lisca, spina, aresta.*
l'Areste du dos, *filo.*
Argalie, *siringa di cirugico.*
Argan, argãnet, *argano, annello dell' ancora.*
Argent, *argento.*
de l'Argent, *danari.*
Argent comptant, *danari contanti.*
Argent vif, *argento viuo, mercurio.*
Argent trait, *argento trasilato.*
il a pris cela pour Argent comptant, *si è lasciato persuadere, si è contentato.*
Argenter, *inargentare.*
Argenterie, *argenteria.*
Argenteure, *inargentatura, argento da inargentare.*
*Argenteux, *che hà danari.*
Argentier, *spenditore.*
Argentiere, *luogo done si cappa l'argento da farne moneta.* Item, *miniera d'argento.*
Argentin, *argentino.*
chardon Argentin, *argentina.*
Argerite, *argirite.*
Argilier, *spetie d'acatia.*
Argiliere, *luogo donde si cana l'argilla.*

Argille, *argilla, argillo.*
Argillette, *argilla fina.*
Argilleux, *argilloso.*
*Argolet, *spetie di Caualleggieri.*
Argot, *sprone d'vccello.*
se dresser sur ses Argots, *ringalluzzarsi.*
l'Argot, la gueuserie, *la calca.*
Argoté, *speronato.*
Argoter, *contendere, disputare.*
Argoteur, *contenditore, contentioso.*
Argottier, compagnon de l'argot, gueux, coureur, *compagno di calca.*
Argousin, *agozzino.*
Argu, *arguto.*
Arguce, *argutia.*
Arguer, *arguere, arguire.*
Argueur, *arguitore.*
Argument, *argomento.*
*Argutie, *argutia.*
Argirite, litarge, escume de plomb raffiné, *argirite.*
Aride, *arido, secco.*
Aridité, *aridità.*
Aristocratie, gouuernement de Nobles, *aristocratia.*
Aristocratique, *aristocratico.*
Aristoloche, aristolochie, *aristolochia, herba.*
Arithmeticien, *aritmetico, abbachista.*
Arithmetique, *aritmetica, abbaco.*
*Armaire, *armario.*
Arme, *arma.*
Armes, armoiries, *arme.*
*Armes, *fatti d'armi.*
Armes à long tust, *armi d'hasta.*
Arme à feu, *bocca da fuoco.*
lieu où l'on tient les Armes, *armeria*
Armée, *armata, essercito.*
Armée volante, *campo volante.*
Armelin, *armellino.*
Armement, *armamento.*
Armer, *armare.*

Allarme, voyez Alarme, & la fuitte.
s'Allatchir, *allentarsi.*

il y faut Aller d'vne autre façon, *bisogna portarsi in altro modo.*

Armé de toutes pieces, *armato da capo a piedi.*
Armet, *elmo.*
Armeure, *armatura.*
Armeurerie, *luogo dove si fanno l'armature.*
Armeurier, *armaiuolo.*
Armille, anneau, bracelet, *armilla.*
Armoire, armoires, *armario.*
Armoires pour la vaiſſelle, *ſcantia.*
Armoirie, *arma.*
Armoiries d'Acteon, *corna.*
Armoiries de Bourges, l'Italien dit, *arma Catanie, vn aſino in vna catedra*
Armoiſe, *artemiſia, amarella.*
*Armoiſin, taffetas, *ermeſino.*
Armonie, *armoniaco.*
*Armoyer, *armeggiare.*
Armure, *armatura.*
*Arner, eſtener, *ſtumbare.*
Aromé, *romato.*
Aromatique, *aromatico.*
Aromatique, *idem.*
Aromatizer, *aromatizzare.*
Aron, pied de veau, herbe, *aro.*
*Aronde, *rondine.*
Arondeau, *rondinella, rondinino.*
Arondelle, *rondine, rondinella.*
Arondelle de mer, *accola, cornacchia marina.*
Arpeau, *ancora piccola di quattro vncini.*
Arpent, *certa miſura di campo ò vigna, cento pertiche.*
Arpentage, *il miſurar colla pertica.*
Arpenter, *pertricare.*
Arpenteur, *pertricatore.*
Arquebuſade, *archibuggiata.*
Arquebuſe, *archibugio, archibugio:* voyez le reſte à Harquebuſe.
Arrachement, *ſuellimento.*
d'Arrache-pied, *in vn tratto, di continuo.*
Arracher, *cauare, cacciare, ſueliere, ſconficcare.*

Arracher des gonds, *ſcardinare.*
Arracheur, *cauatore.*
Arracheur de dents, *cauadente.*
Arraiſonnement, *ragionamento.*
Arraiſonner, *ragionare, diſcorrere.*
Arranquer, voguer de toute la force, *arrancare.*
*Arraſſade, ſalemandre, *ſalamandra*
Arre, *caparra.*
Arrengement, *ordinamento, diſpoſitione.*
Arrenger, *ordinare, metter per ordine, aſſettare.*
Arrentement, *affittamento.*
Arrenter, *far la rendita, affittare.*
*Arrer, *caparrare.*
Arrerage, *entrata di rendita.*
Arres, *caparra.*
Arreſt, *decreto, ſentenza. Sequeſtro Arreſto.*
Arreſt de lance, *reſta di lancia.*
Arreſt, *ritegno.*
il n'a point d'Arreſt, *non ſi ferma mai, è come la rana, ò ſalta ò ſta.*
donner les Arreſts, *ſequeſtrare.*
Arreſte, *liſca, ſpina di peſce.*
Arreſtes, mal de cheual, *reſte.*
Arreſte bœuf, *ſpetie d'herba, acutella.*
Arreſté, *poſato, pacifico, patiente.*
Arreſter, *fermare. Sequeſtrare. Caparrare.*
Arreſter, *conchiudere, riſoluere, rimanerſi di fare.*
Arreſter vn marché, *ſerrar vn mercato.*
s'Arreſter à vne choſe, *badare, guardare.*
il ne faut pas s'Arreſter à peu de choſe, *non biſogna guardar a poca coſa.*
s'Arreſter tout court, *reſtar ſopra di ſe.*
Arreſter vne marchandiſe, *caparrare.*

Allumelle, *lama di coltello.*
Allumer, *accendere, infiammare.*
Alphabet, *alfabeto.*
Alquemie, *alchimia.*
*Alfidomant, qui augure par la fa-

Arreſter vn valet ou vne ſeruãte pour s'en ſeruir, *appoſtare.*
Arriere, *in dietro. Di nuouo.*
Laiſſer en Arriere, *trapaſſare, tralaſciare.*
Arriereban, *vltimo bando, retrobando.*
Arriere boutique, *fondaco.*
Il a vne Arriere boutique. 1. *ſi riſerba qualche coſa dietro.*
Arriere-chambre, *retrocamera.*
Arriere-coin, *cantone, retro cantone.*
Arriere-cour, *cortile di dietro, retrocortile.*
Arriere-faix, *ſeconda, ſecondina.*
Arriere-fief, *retrofeudo, ſottofeudo.*
Arriere fils, arriere fille, *nipotino, nipotina.*
Arriere-garde, *retroguardia.*
Arriere main, *roueſcio.*
Arriere-nepueu, *nepotino, pronepote.*
Arriere-niepce, *nepotina, pronepote.*
Arriere-ouuert, *ſpalancato.*
Arriere-poinct, *imbottitura, contrapunto.*
Arriere-poincter, *imbottire.*
Arriere-ſaiſon, *autonno, fine dell'autonno.*
Arriuée, *arriuo.*
Arriuer, *giugnere, arriuare. Accadere, auuenire, ſeguire.*
Arriue ce qu'il pourra, *ſegua quel che vuole.*
Il eſt bien Arriué, *egli è ben incappato.*
Arroche, *atrebice, atrepice, trebice.*
Arrogamment, *arrogantemente.*
Arrogance, *arroganza.*
Arrogant, *arrogante.*
*s'Arroger, *arrogerſi.*
*s'Arroller, *arrolarſi.*
Arrondir, *attondare, tondare, risondare.*
Arrondiſſement, *attondamento.*
*Arroſer, *inaffiare.*
Arrouſable, *inaffiabile.*

Arrouſage, *inaffiamento, adacquamento.*
Arrouſement, *idem.*
Arrouſer, *inaffiare, irrigare. Bagnare, inondare, adacquare.*
Arrouſé d'vn fleuue, *bagnato da vn fiume.*
Arrouſoir, *inaffiatoio, rigaruolo.*
s'Arrouter, ſe mettre en la route, *auuiarſi.*
*Arroy, *arredo.*
Arrudir, *arrunidire.*
Arry, *arri, voce da ſpinger i muli.*
Arſenal, *arſenale.*
Arſenic, *arſenico.*
Arſer, *rizzare, arrizzare.*
Art, *arte.*
Artemiſe, *artemiſia, herba.*
Artere, *arterio.*
Arterial, *arteriale.*
Arterieux, *pieno d'arterii.*
Arteriotomie, *inciſione o diſſettione d'arterii.*
Arthetique, *artetico.*
Artichault, *carcioffo, articiocco.*
Article, *articolo.*
l'Article de la mort, *il tranſito, l'vltimo ſoſpiro.*
Articulaire, *articolare.*
Articulation, *articolatione.*
Articuler, *articolar le dittioni; ridur in articoli.*
Artiere, *ſpetie di peſce piccolo.*
Artifice, *artificio.*
Artificiel, *artificiale, poſticcio, fatto con arte, artificiato.*
Artificiellement, *artificialmente.*
Artificieux, *artificioſo, ſcaltro, furbo.*
Artillerie, *artigliaria.*
Artillier, *artigliare.*
Artimon, mainſtreſſe voile, *artimone.*
Artiſan, *artegiano, artefice.*
Artiſon, *tignuola.*
Aruſte, *artiſta. Artificiato, fatto con arte,*

Amadouër, *lusingare.*
Amadoüeur, *lusinghiere.*
*Amafroie, *accicamento ò abba-*

Amazone, *Amazona.*
Amatrice, *amatrice, che ama.*
Ambages, *ambagi.*

Artiſtement, *artiſtamente, con arte.*
Arzel, *arzelio.*

AS

As, *aſſo.*
entre deux & As. 1. *in forſe, irreſoluto.*
de quatre ou de cinq en As, terme de meſlange de poudre, *aſſo aſſo.*
Aſare, herbe, *aſaro.*
Aſarine, *aſarabacca, herba*
Aſarole, *azerolo, ſpetie d'albero.*
Aſbetin, *asbeſtino, ſpetie di lino ò canape, che reſiſte al fuoco.*
Aſcalabe, *ſtellione.*
Aſcalaue, *aſcalauette,* idem.
Aſcaride, *aſcaride, ſpetie di verme.*
Aſçauanter, *render dotto, far ſapiente ò ſaccente, inſegnare.*
Aſçauon, *cioè.*
Aſcenſion, *aſcenſa, aſcenſione.*
* comme l'Aſcenſion, touſiours en meſme eſtat, l'Italien dit, *da piè come il fumainolo.*
Aſcendant, *aſcendente.*
Aſchée, *ſpetie di verme.*
Aſcirum, ſorte de mille pertuis, *aſciro.*
Aſcite, *aſchite, ſpetie d'hidropiſia.*
Aſe, *aſino. Sciocco.*
*Aſereiner, *raſſerenare.*
*Aſinin, *aſinino.*
Aſmatique, *aſmatico.*
Aſme, difficulté de reſpirer, *aſma.*
Aſne, *aſino.*
brider l'Aſne par la queuë. 1. *far una coſa al roueſcio.*
il fait de l'Aſne pour auoir du chardon; l'Italien dit, *fà del goffo per non pagar gabella.*
monter ſur l'Aſne, *far ceſſione, rinontiar alli beni proprii, far bancarotta, fallire.*
comme vn Aſne deſbaſté. 1. *a furia, a tutto potere.*

Aſne ſauuage, *onagro.*
Aſne feuille, *ſpetie d'origano.*
Aſnerie, *aſineria, aſinità.*
Aſineſque, *aſineſco.*
Aſneſſe, *aſina.*
Aſnichon, *aſinello, aſinino, miccio.*
Aſnier, *aſinario.*
Aſnier, *ignorante, aſinone.*
il a eſtudié à Aſnieres, *allusione al nome d'Aſino.* 1. *hà ſtudiato nel Buttio, hà del bue ò ignorante.*
Aſnon, *aſinello.*
Aſnoner, *far dell'aſino, aſineggiare.*
Aſpalathe, *aſpalto, ſpetie di bitume.*
Aſpalte, *idem.*
Aſpect, *aſpetto.*
Aſperge, *ſparago.*
Aſpergement, *aſperſione.*
Aſperger, *aſpergere, ſpargolare, ſparnazzare.*
Aſperges, *ſpergolo, aſpergolo, ſpargolo*
Aſpergiere, *luogo done naſcono aſparagi, ſparagiera.*
Aſpergoüir, *aſſeccare.*
Aſpergoutre *ſalſolacio.*
Aſpergule, *ſpergola, herba.*
Aſperiſe *aſperſo.*
Aſperſer, *aſpergere.*
Aſperſion, *aſperſione.*
Aſpertule, herbe, *ſpergola.*
Aſphalte, *aſpalto*
Aſphodile, Aſphrodile, *aſfodilo.*
Aſpic, *aſpido.*
Aſpic, herbe, *ſpigo nardo.*
Aſpic d'outre mer, *ſeme di ſallaride.*
Aſpiration, *aſpiratione.*
Aſpirer, *aſpirare.*
Aſpre, *aſpro, ruuido, intrattabile. Erto.*
Aſpre à vne choſe, *bramoſo, voglioroſo, dato ad una coſa.*
Aſpre, prononcé S. *Aſpro, aſpero, moneta di Turchia.*
l'Aſpre artere, *canna della gola.*
Aſprelle, *aſparella, raſparella.*
Aſpreté, *aſpreſſa.*

Amende, *amenda, fio, pena, castigo.*
Amende honorable, *amenda, il do-*

Amiable, *amorevole.*
à l'Amiable, *amichevolmente. Ami-*

Aſpreté, *asprezza.* Item, *voglia immoderata.*
Aſprir, *innasprire.*
Aſpron, *spetie di pesce.*
Aſſaillant, *assalente.*
Aſſaillir, *assalire, affrontare.*
Aſſaiſonnement, *condimento.*
Aſſaiſonner, *condire, acconciare, stagionare.*
Aſſaſſin, *assassino.*
Aſſaſſinat, *assassinamento, uccisione.*
Aſſaſſiner, *assassinare, uccidere, ammazzare.*
Aſſaut, *assalto.*
Aſſauuagir, *diuentar ò render selvatico.*
Aſſe douce, herbe, *assa dolce, herba.*
Aſſe fetide, *assa fetida.*
Aſſeiement, *positione, impositione.*
Aſſemblage, *congiugnimento, congiontione, accumulatione, adunamento.*
Aſſemblée, *adunanza, ragunanza, assemblea.*
Aſſemblement, *congiontione, adunamento.*
Aſſembler, *adunare, ragunare.*
Aſſener, *colpire, toccare, ferire.*
*Aſſentation, *assentatione.*
*Aſſentir, *assentire.*
Aſſeoir, *sedere, assettare, posare.*
*Aſſeoir, *sedere, porsi a sedere.*
Aſſeoir ſon iugement, *fermar il giuditio.*
Aſſeoir, en architecture, *imposare.*
*Aſſermenter, *giurare.*
*Aſſertion, *assertione.*
*Aſſertiuement, *assertiuamente.*
*Aſſeruagir, *asseruire.*
Aſſeruir, *idem.*
Aſſeſſeur, *assessore.*
Aſſette, aiſcette, *accetta.*
Aſſeurance, *sicurtà, sicurezza, assicuranza, ardire, baldanza.*
en Aſſeurance, *sicuramente.*
Aſſeuré, *sicuro, baldanzoso, ardito.*

Aſſeurément, *sicuramente.*
Aſſeurer, *assicurare.*
Aſſez, *assai, a bastanza.*
c'eſt Aſſez, *basta.*
Aſſidu, *assiduo.*
Aſſiduellement, *assiduamente.*
Aſsiduëment, *idem.*
Aſsiduité, *assiduità.*
Aſsiegement, *assediamento.*
Aſsieger, *assediare.*
Aſsiegeur, *assediatore.*
Aſsiette, *sito. Assetto, forma, positione.*
Aſsiette, *tondo, piatto.*
Aſsiette en archit. *imposta.*
plat d'Aſsiette, *piatto di portata, mesa.*
paſté d'Aſsiette, *pasticcio per antipasto.*
Aſsignation, *assegnamento, assegnatione.*
Aſsignation, *citatione.*
Aſsigner, *assignare. Citare.*
*Aſsillonner, *asolcare.*
*Aſsimilation, *assimilatione, comparatione.*
*Aſsimiler, comparer, *assimilare.*
Aſsis, *assiso, che siede. Posato, posto.*
Aſsiſe, *assisa.*
auoir la cerueſle bien Aſsiſe, *esser prudente, hauer sale in zucca.*
Aſsiſtance, *assistenza, ajuto, presenza.*
Aſsiſtant, *presente, su'l fatto.*
Aſsiſter, *aiutare, esser presente, accompagnare.*
*Aſsiſter au compte, *starui ò esserui per niente.*
Aſsize, *assisa.*
Aſſociable, *associabile, associevole.*
Aſſociation, *associatione, compagnia.*
Aſſocier, *associare, accozzare insieme.*
Aſſommeiller, *assonnare.*
Aſſommer, *accopare, ammazzare.*
Aſſortir, *assortire, fornire.*

Amoindriſſement, *ſminuimento, diminutione.*

Amoretto, *amoretto.*
Amourettes, *innamoramento.*
Amourettes, *ſpetie di fiore ſimile al*

Aſſortiſſement, *aſſortimento, fornimento.*
Aſſotté, *innaghito, imbertonato.*
s'Aſſoter, *impazzir per amore.*
Aſſoupir, *ſopire, addormentare.*
Aſſouplir, *diuentar morbido o arrendeuole.*
Aſſourdir, *aſſordare.*
Aſſourdiſſement, *aſſordamento.*
Aſsouuir, *ſatiare.*
Aſſouuiſſement, *ſatiamento.*
*Aſſuefaction, *aſſuefattione, auezzamento.*
Aſſumption, *aſſuntione.*
*Aſt, long fuſt d'arme, *aſta.*
Aſtace, *aſtace, ſpetie di granchio.*
Aſtelles, *ſcheggie.*
Aſtellier d'ouuriers, *la fabrica, il lauoreccio.*
Aſthmatic, *aſmatico.*
Aſthme, *aſma.*
Aſtragale, *aſtragalo, ſtrulla.*
Aſtragale, partie releuée proche du bourlet du canon, *cordone, aſtragalo.*
Aſtre, *aſtro.*
Aſtreint, *aſtretto.*
Aſtreindre, *aſtringere.*
Aſtringent, *aſtringente.*
Aſtrolabe, *aſtrolabio.*
Aſtrologie, *aſtrologia.*
Aſtrologien, *aſtrologo.*
Aſtrologue, *idem.*
Aſtronome, *aſtronomo.*
Aſtronomie, *aſtronomia.*
Aſtuce, *aſtutia.*
Aſyle, *aſilo.*

AT

Atabal, ataballe, *nacchera, ataballo.*
Atedier, *noiare, attediare.*
Aterrement, *atterramento.*
Aterrer, *atterrare.*
Athanaſie, *atanaſia, herba*
Athée, *ateo.*

Atheiſme, *ateiſmo.*
Atheiſte, *ateo, ateiſta.*
Athlete, *atleto.*
Atome, *atomo.*
Atours, *gioie da ornare una ſpoſa.*
*donner ſur les Atours. t. *battere, batter la bambagia.*
Dame d'Atours, *guarda gioie.*
Atourneresse, *donna che dà gioie a ſitto.*
Atrabiliaire, *atrabiliare.*
Atrament, *atramento.*
Atre, *forcolare.*
il n'y a rien ſi froid que l'Atre. t. *non vi è niente da mangiare, o da ſcaldare.*
Atrimer, *parola di zergo, pigliare, cinffare.*
Atroce, *atroce.*
Atrocement, *atrocemente.*
Atrocité, *atrocità.*
Attabale, *ataballo, nacchera.*
Attache, *ſtringa, cordella, laccio.*
levrier d'Attache, *lenrier groſſo, veltro.*
Attachement, *attaccamento.*
Attacher, *attaccare, appiccare.*
s'Attacher au combat, *azzuffarſi.*
s'Attacher à quelque choſe, *appigliarſi ad vna coſa.*
Attaque, *aſſalto, espugnatione.*
donner des Attaques, *tirar bottoni, dar botroncini, bottoneggiare.*
Attaquer, *aſſalire, affrontare.*
Attedier, *attediare, noiare.*
Atteindre, *arrivare.*
Atteindre, *frapper, colpire.*
Atteindre en courant, *giungere, cogliere.*
Atteinte de cheual, *attinto, ſopropoſta.*
Atteinte en courant la bague, *colpia.*
Atteinte de fortune, *percoſſa di fortuna.*
il m'a donné de viues Atteintes, *m'*

petit Amy, *amichetto.*
Amygdales, glandes à la gorge, *gauigne, gauino.*

Anche, de haut bois, &c. *linguella, linguetta.*
Anchois, *anchione, ancione.*

hà grandemente offeso.
Atteint de maladie, *colto dalla malatia, preso dal male.*
Attelage, *fornimento di caualli &c. per la carozza.*
Atteler les cheuaux, *metter sotto i caualli.*
Attelier, *la fabrica, lauoreccio.*
Attelle, *scheggia, assicella.*
Attenant, *vicino.*
Attendant, *aspettante.*
Attendre, *aspettare.*
s'Attendre à vne chose, *sperar vna cosa.*
on ne se doit pas Attendre à luy, l'Italien dit, *non è terreno da porci vigna.*
Attendrir, *ammorbidare, ammollire, frollare.*
s'Attendrir, *ammorbidire, diuentar morbido: intenerire.*
Attendrissement, *amorbidamento.*
Attendu, *aspettato.*
Attendu que, veu que, *atteso che.*
Attentat, *insidie alla vita, attentato.*
Attente, *aspettatione.*
Attente d'vn edifice, *adentellato.*
table d'Attente, *tauola vota.*
Attenter, *attentare. Insidiare.*
Attenter à la vie, *insidiar la vita.*
Attentif, *attento, intento.*
Attentiuement, *attentamente.*
Attenuation, *attenuatione.*
Attenuer, *attenuare.*
*Attenurir, *render tenuo, diuentar tenuo.*
Attermoyer, *dar termine.*
*Atterrassement, *atterramento.*
Atterrasseur, *atterratore, riuoltatore.*
Atterrer, *atterrare, gittar per terra.*
Attestation, *fede, attestatione.*
Attester, *attestare, far fede.*
Attiedir, *intepidire.*
Attiffement, *acconciatura, assetto, assettamento.*

Attiffer, *assettare, acconciare il capo.*
Attiffets, *assetti, ornamenti.*
Attiltrer, *appostare.*
*Attinter, *assettare, ornare.*
Attique, colomne quarrée, *colonna attica.*
Attirail, *apparecchio, salmeria, arredo.*
Attirer, *tirare à se, attirarre, alettare*
Attiser, *attizzare.*
Attisonner, *attizzonare.*
Attitrer, *appostare.*
Attouchement, *il tatto, il toccare.*
Attoucher, *toccare.*
Attractif, *attrattiuo.*
*Attraction, *attrattione.*
Attraire, *attrarre, tirar à se.*
Attrament, *atramento.*
Attrapper, *acchiappare, chiappare, cogliere.*
Attrapper, tromper, *ingannare.*
Attrapper en courant, *giungere, cogliere.*
Attrape minon, &
Attrapeur de minons, *trappola da quattrini, volpone.*
*Attrapoire, *trappola.*
Attrayant, *attrattiuo, gratioso, attraente, attrahente.*
*Attremper, *temperare, moderare.*
Attribuer, *attribuire.*
s'Attribuer, *arrogarsi, attribuirsi.*
Attribut, *attributo.*
Attributif, *attributiuo.*
Attrister, *attristare, affliggere, affannare.*
Attrit, *attrito.*
s'Attrouper, *mettersi in troppa, schierarsi.*
s'Attruander, *diuentar pigro, anneghittire.*

AV

Au, *al, nel, nello.*
aller Au vin, *andar per vino.*

Angelique, herbe, *angelica.*

*Anguleux, plein d'angles, *angoloſo.*

Angurſe

l'homme Au pannier, *quello del ceſto.*

Au, pour auec le, toucher au doigt, *toccar col dito.*

s'Auachir, *innacchire, diuentar fiacco.*

*Auail, *capra ſeluatica.*

*Auaillon, *ſpetie di peſce armato.*

Aual, *abbaſſo.*

Auallage, *il metter giù, il calar giù le botti.*

Auallanche de neige, *valanca, caſcata di neue.*

*Auallaſſe, *acquazzone, inondatione.*

Auallé, penchant, *cadute, baſſo.*

Aualler, *mandar giù, inghiottire, bewere.*

Aualler le vin, *calare il vino.*

Aualler, deſcendre, *auallare.*

Aualler vn bras, *tagliar giù vn braccio.*

Aualler ſes chauſſes, *mandar à metter giù le calze.*

Aualler le morceau, *berſela, hauer patienza.*

faire Aualler le morceau, *farla bere ad vno.*

Aualleur, *inghiottitore.*

*Aualleur de pois gris, *mangione, ghiottone.*

*Aualloire, metaph. *gola, gozzo.*

*Auallver, *aualorare.*

Auance, *aiuto, auanzamento.*

Auance, ſaillie, *ſporto.*

par Auance, *innanzi tratto.*

Auancement, *auanzamento.*

Auancer, *auanzare, portar innanzi. Dar auanti tratto. Promouere.*

s'Auancer, *farſi innanzi. Auanzarſi, ſpingerſi innanzi.*

Auancer pais, metaph. *auanzar tempo, andar innanzi.*

*Auanchaye, *vinchelo.*

Auant, *innanzi.*

Si Auant, *tanto innanzi. Tanto profondamente ò altamente.*

mettre en Auant, *proporre.*

Auantage, *vantaggio.*

d'Auantage, *di più, d'auantaggio.*

Auantager, *vantaggiare, auantaggiare.*

Auantageuſement, *vantaggioſamente.*

Auantageux, *vantaggioſo.*

Auant bras, *anti braccio, armatura di braccio.*

Auant-chien, *ſtella che appare innanzi alla canicola.*

*Auant-cour, *anticortile.*

Auant-coureur, *anticorriere, anticorritore.* Item metaph. *ſegno che precede vna malatia, o altra coſa.*

Auant-garde, *antiguardia, vanguardia.*

Auant-goutte, *proua, ſaggio.*

Auant hier, *hieri l'altro, anant'hieri.*

Auant-jeu, *preludio.*

Auant main, *dritto, mandritto.*

Auant mur, *antimuro.*

Auant-parleur, *prologo, quello che fà il prologo.*

Auant-pied, *parte d'innanzi del piede.*

Auant-propos, *proemio, prologo.*

Auare, *auaro, ſpilorchio, miſero.*

Auarement, *auaramente, ſcarſamente.*

Auarice, *auaritia.*

Auaricieuſement, *auaramente.*

Auaricieux, *auaro.*

Auau l'eau, *col corrente dell' acqua, con la piena.*

* il eſt Auau l'eau, metaph. *è andato in mal'hora, è ſpedito, è perſo.*

Aubade, *mattinata.*

*Aubain, *foraſtiere, ſtraniero.*

Aubaine, *dritto della robba del foraſtiere, che viene al Rè doppo la morte di eſſo.*

Aubans, cordes qui ſouſtiennent le maſt, *coſtiere.*

Aube, *alba.*
Aube de Preſtre, *camice.*
à l'Aube des mouches, l'Italien dit, *all' Alba de' viſcanti, alla punta del letto.*
Aube de rouë, *palla di ruota.*
*l'Aube d'vn baſt, *arcione del baſto.*
Aubeau, *pioppo ſelvatico.*
Aubere, *vbero, pelo di cauallo.*
*Aubereau, *ſpetie di acquila.*
Auberge, *alberge, frutto.*
Aubeſpin, *amperlo, pan d'orſo.*
*Aubicon, *ſpetie di fico.*
Aubier, *legno appreſſo la ſcorza dell' albero, alburno.*
Aubifoin, *batti ſecula.*
Aubin d'œuf, *vbino, chiara dell' vouo.*
*Aubour, *alburno d'albero.*
Aucun, *alcuno; veruno, neſſuno.*
Aucuns, *certi vni, alcuni.*
Aucunement, *in qualche maniera ò modo; alquanto.*
Aucunement, *in neſſun modo, in neſſuna maniera.*
Aucunement, vn peu, *alquanto.*
Aucunesfois, *alcune volte, tal volta.*
Audace, *audacia.*
Audacieuſement, *audacemente.*
Audacieux, *audace.*
Audience, *audienza.*
Audiencier, *audienziere.*
Auditeur, *auditore.*
*Auditif, *auditiuo.*
Audition, *auditione.*
Auditoire, *auditorio.*
Auc Maria de chapellet, *Aue Maria.*
Auec, *con.*
Auec moy, auec toy; auec ſoy, auec luy, auec elle, auec eux, *meco, teco, ſeco.*
l'vn d'Auec l'autre, *l'vno dall' altro.*
Auec tout cela, *con tutto queſto, con tutto ciò, non oſtante queſto.*

Antidotet, *antidotare.*
Antienne, *antifona.*

D

Aueindre, *cauar fuori dal forziere, &c.*
Aueine, *auena, biada.*
Auelaignier, *auelano.*
Auelaine, *auelana, auellana.*
Auenance, *auuenenteZza.*
Auenant, *auuenente, vago, gratioſo, deſtro.*
Auenement, *auuenimento. Auuento.*
Auerer, *auuerare, verificare.*
*Auerlan, *ſuiato, buon compagno.*
Auernal, *infernale, d'auerno.*
Auerne, *auerno.*
Auerſion, *auuerſione, animauerſione.*
Auerti-cœur, *anticuore, mal di cauallo.*
*Auertin, *gricciolo, ghiribizzo, tiro di teſta.*
Auette, *ape picciola.*
Aueugle, *cieco, orbo.*
loger les Aueugles, l'Italien dit, *menar il cieco à bere alla fonte.*
vn Aueugle y mordroit, l'Italien dit, *lo vedrebbe Giandone, che hauena gl' occhi di panno: lo vedrebbe Dianda ò Panfuſſo, &c. lo vedrebbe Cimabue che nacque cieco.*
Aueuglément, *ciecamente, alla cieca.*
Aueuglement, *acciecamento, cecità.*
Aueugler, *acciecare.*
Aueuglettes, *a chiuſi occhi.*
Auge, *albio, trugolo, trugo.*
Auge à pourceaux, *trugolo.*
Augée, *pieno vn albio.*
Auget, *abbeneratoio, beneratoio.*
Auget de moulin, *tramoggia.*
Augmentatif, *aumentatiuo.*
Augmentation, *aumentatione, accreſcimento.*
Augmentateur, *aumentatore.*
Augmenter, *aumentare, accreſcere.*
Augure, *augurio.*
Augurement, *augurationc.*
Augureur, *augure.*
Auguſtin, *frate di ſant' Agoſtino.*

idem.
Apoſtemer, *apoſtemare*. Apoſthe-

*s'Auiander, *cibarſi*.
*Auictuailler, *fornir di vettouaglie*.
Auide, *auido*.
Auidement, *auidamente*.
Auidité, *auidità*.
*Auier, mettre dans le chemin, *auiare*.
*Auigourir, *innigorire, dar vigore*.
Auilir, *auuilire, render vile, farſi vile*.
Auiliſſement, *auuilimento*.
Auiner, *auuinare*.
Auiné, metaph. *auezzo a bener vino*.
Aujourd'huy, *hoggi*.
Auiron, *remo*.
Auiſer, *vedi*. Aduiſer, *&c*.
Auitailler, *munir di vettouaglie, vettouagliare*.
Auiuer, *auuiuare*.
Auiues, *vinole*.
Auiuoir, *auuinatio*.
Aulnage, *il meſurar colla canna ò braccio*.
Aulnaye, *vlneto*.
Aulne, arbre, *vlno, alno, antano*.
Aulne, *miſura di due braccia d'Italia*.
demie Aulne, *vn braccio*.
Aulne & demie, *vna canna in circa*.
il ſçait combien en vaut l'Aulne, l'Italien dit, *sà quanto vale il ſale a Chioggia*.
tout le long de l'Aulne, *quanto è poſſibile a tutto potere, con ogni ſeuerità*.
Aulnée, herbe, *enola, lella, enola campana*.
Aulner, *miſurar col braccio ò canna*.
Aulx, *agli*.
Aumelette, *frittata*.
Aumelette au lard, *frittata rognoſa*.
Aumoſne, *limoſina*.
*Aumoſner, *far limoſina*.
Aumoſnier, *che fà limoſine. Limoſiniere, Cappellano*.

Aumuce, aumuſſe, *mozzetta, almuccio*.
*Auoie, *ſpetie di verme*.
*Auoine, *auena, biada*.
Auoir, *hauere*.
Auoir raiſon, tirer raiſon, *canar coſtrutto*.
il n'y A gueres, *poco fa*.
il y A beaucoup, *gran pezzo fà; aſſai tempo fà*.
vous en Aurez pour cela, *vi coſterà queſto, vi ſtarete per quello*.
il y A, *vi è, vi ſono*.
s'Auoiſiner, *auuicinarſi*.
Auparauant, *innanzi; prima; per l'adietro*.
*Aure, vent, *aura*.
*Aureille, *orecchia*.
Aureillons, *ſtrangoglioni*.
Aureole, *laureola*.
Auriculaire, *auricolare*.
Auril, *Aprile*.
poiſſon d'Auril. 1. *ruffiano*.
Auriol, *ſpetie di peſce*.
Auronne, *abruotano, abruotina*.
Aurore, *aurora*.
Auſpice, *auſpicio, auſpitio*.
Auſsi, *anche, anco, ancora*.
Auſsi bien, *nè più nè manco, ad ogni modo*.
Auſsi bien que, *coſi bene come, &c*.
Auſsi eſt il raiſonnable, *ed è par ragione, ed è ben di ragione*.
Auſsi bien l'vn que l'autre, *tanto l'vno quanto l'altro*.
Auſsi que, *altre che*.
Auſsi toſt que, *come prima*.
Auſsi faloit-il, *e però biſognaua, e perciò, &c*.
Auſsi grand, auſsi gros, auſsi long, *tanto fatto*.
Auſsi toſt, tout auſsi toſt, *ſubito, quanto prima, ad vn tratto, coſi toſto, preſto*.
Auſsi toſt dit, auſsi toſt fait, *dal detto al fatto*.

Auſsi

ventarsi.
*s'Appareſſer, *anneghittirſi.*

Appeler, *appellare: Chiamare, nominare.*

Auſsi feray je, *tanto farò.*
Auſtere, *auſtero.*
Auſterement, *auſteramente.*
Auſterité, *auſterità.*
Auſtour, *aſtore.*
Auſtral, *auſtrale.*
*Auſtre, *Auſtro.*
*Auſtrie, *idem.*
Auſtrin, *d'auſtro.*
Auſtruche, *ſtruzzo.*
Autan, *vento auſtrale.*
Autant, *tanto, altretanto.*
Autant, que, *quanto, tanto, quanto.*
tout Autant, *tanto quanto.*
Autel, *altare.*
Autentique, authentique, *autentico.*
Autentiquer, *autenticare.*
Auteur, autheur, *autore.*
Autoriſation, *autoriZZatione.*
Autoriſer, *autorizzare.*
Autorité, authorité, *autorità.*
*Autins, *vigna a guiſa di pergolato.*
Automnal, *autonnale, d'autonno.*
Autour, oiſeau, *aſtore.*
Autour, aduerb. *intorno, all'intorno.*
Autre, *altro.*
*Comme dit l'Autre, *come diſſe quello.*
Autrement, *d'altra maniera.*
Autrement, *altramente, altrimenti: è non.*
Autrement, aduerb. qual. *Altrimenti.*
Autrefois, *per l'addietro, già, altre volte.*
Autruy, *altrui, altri, d'altrui.*
Auuent, *tauolaccio, tettoia.*
Auxiliaires, *auſsiliarii.*

AX

Axillaire, *d'aſcella, aſſillare.*
Axiome, *aſſioma.*
Axunge, *aſſungia.*
Ayant, *hauendo.*
Ayde, *aiuto: aiutante.*

Ayeul, *auolo.*
Ayeule, *auola.*
Aymant, *calamita.*
*Azagaie, ſorte de dard, *zagaglia.*
Azarole, arbre, *azarolo.*
Azaron, cabaret, herbe, *aZaro, aſaro.*
Azime, *azimo.*
Azur, *azurro.*
Azurer, *azurrare, dipinger coll'azurro.*
Azurin, *Azurrino.*

B

B dur ou B carre, *B duro, termine di muſica.*
B mol, *B molle.*
entrer ou paſſer de B carre en B mol, *paſſar d'vn ſoggetto o diſcorſo nell'altro.*

BA

Baaillement, *sbadiglio.*
Baailler, *sbadigliare.*
Babeurre, *agretto.*
Babiche, babichon, *ſpetie di cagnolino co' peli lunghi.*
Babil, *cicalamento, chiacchiara.*
Babillard, *chiacchiarone, ciculone, ciarliere.*
Babiller, *ciarlare, cicalare, chiacchiarare.*
Babillerie, *chiacchiara.*
Babine, *ganaſcia o labbro d'animale.*
Babiner, *muouer le ganaſcie.*
Babioles, *bagatelle, ciappolerie, babbole.*
Baboüin, *babbuino.*
petit Baboüin, *menchione, meccicone, fraſchetta.*
Baboüiner, *far del menchione, menchionare.*
Baboüinerie, *menchionaria.*
Bac, *barco, paſſa caualli, ponton.*

Applatiſſant, *appiatante.*

Apprenant, *imparante, che impara.*
Apprendre, *imparare.*

Baccalas, baſtons qui aduancent en dehors de la couuerture d'vne galere, *baccalari.*
Baccar, *baccara, aſarabacca, herba.*
Bacchanales; *baccanali.*
Bacchante, *baccante,*
Bachat, *baſcià.*
Bachelerie, *baccelleria.*
Bachelier, *baccelliere.*
Bachique, *bacico, di Bacco.*
Bachot, *barchetta, nauicella.*
Bacin, *bacile.*
* Bacler, *ſbarrare, ſtangare.*
Bacquet, *tinuccio, tinuzzo.*
Baeul de mulet, *ſtraccale.*
Bacule, *trappola.*
Bacule à tirer de l'eau, *altalena.*
Bacule à ietter les feux d'artifice, *trabocco.*
donner la Bacule, *acculatare.*
Badaud, Badaut, *balocco.*
Badaudement, *ſcioccamente.*
Badauderie, *menchioneria, balordaggine.*
* Badaudiſe, *idem.*
Badault, *menchione, balocco.*
Badecoquille, *ſpetie di peſce armato.*
Badin, *ſciocco, menchione.*
Badinage, *menchioneria, ſciocchezza, attion da ſciocco.*
fait au Badinage, *bene inſtrutto, ben auezzo, ò cozzonato: che hà intelligenza con gli altri.*
Badinement, *idem* Item, *adu. ſciocamente.*
Badiner, *menchionare, ſcherzare, far ſcioche zze.*
Badinerie, *menchioneria.*
Baffoüer, *ſuergognar vno, beffare, inginriare.*
Bagage, *bagaglie, ſalmeria.*
plier Bagage, *fuggire, toglier ſù i mazzi.*
*Bagare, *ſpampanata, rumore.*
*Bagaſſe, *bagaſcia.*
Bagatelle, *bagatella.*
Bagatelleries, *bagatelle, ginochi da bagatelle.*
Bagatin, monnoye Italienne, *bagatino.*
Bague, *annello.*
Bagues ſauues, *con le bagaglie.*
Bagué, *fornito d'annelli.*
Baguenaude, *colurea.*
Baguenaudes, *ciarle, ciancie, bagatelle.*
Baguenauder, *ciarlare, dir bagatelle.*
Baguenaudeur, *bagatelliere, ciarliere.*
Baguenaudier, *delſinio, coluteo.* Item, *bagatelliere, menchione.*
Baguette, *bachetta, bachettina.*
Baguette de fuſée, *conocchia.*
ſeruir à Baguette, l'Ital. dit, *ſeruir à capello.*
commander à Baguette, *comandar aſſolutamente.*
Baguetter, *bacchettare, batter colla bacchetta.*
Bahu, *bahule.*
Bahutier, *valigiaro, caſſaro.*
Baigner, *bagnare.*
il ſe Baigne, *hà guſto, piglia piacere.*
Baigneur, *maſtro di bagno.*
Baignoire, *tina da bagnarſi.*
Bail, *ſcritta.*
Bail, *di color baio, ò roſſeggiante.*
Baile, office en Italie, *Bailo.*
Bailliage, *Podeſtaria.*
Bailler, *dare, porgere.*
Baillif, Bailly, *Podeſtà.*
Baillifue, *femina del Podeſtà, Podeſtareſſa.*
la Bailler belle, *faila à vno, accoccarla.*
en Bailler à garder, *piantar carotte, dar da intendere quello, che non è.*
*Baillet, *color di carne, color ſmorto.* Item, *che hà macchie di bianco.*
Bailleur, *datore, che dà, che porge.*
Bailli, *Podeſtà.*
Baillieau, *arbuſcello, albero che ſi*

pulire.
Approuisiones, *fornir di prouisioni.*

Aquosité, *acquositá.*

lascia cresçer nelle tagliate.
Baillon, *certo morso, che si mette in bocca all' huomo perche non gridi, ò parli.*
Baillonner, *metter il morso.*
Bain, *bagno.*
Bain marie, *bagnimaria.*
Bain de Naples, ou Veniſe, *fornello com più lambicchi.*
Baiſemain, *vn baciamano, ringratiamento, sommessione.*
Baiſement, *baciamento.*
Baiſer, *baciare, basciare.*
vn Baiſer, *vn bacio.*
Baiſer les mains, *raccomandarsi.*
ſe Baiſer, qui ſe dit de deux choſes proches, *combaciare.*
ne Baiſez pas tant voſtre amy à la bouche, que le cœur luy faſſe mal: l'It. dit, *non scherzar, che doglia.*
Baiſer le Baboüin, *sottomettersi, hauer patienza.*
Baiſereſſe, *baciatrice.*
Baiſeur, *baciatore.*
Baiſeure de pain, *orliccio.*
Baiſeuſe, *baciatrice.*
Baiſotter, *bacinocchiare.*
*Baiſe de mareſt, *fondo di palude.*
à teſte Baiſsée, *à capo chino, con risolutione*
Baiſsement, *abbassamento.*
Baiſser, *bassare, abbassare, chinare, calare.*
Baiſsiere de vin, *fondume.*
Bal, *ballo: festa, festino.*
Balade, *ballata, ballo.*
Baladin, *ballerino.*
Balaffre, *sfregio. Taglio.*
decoupé à grandes Balaffres, *frastagliato.*
Balaffrer, *sfregiare.*
Balaffreux, *sfregiato, pieno di sfregi.*
Balaffreure, *sfregiatura.*
Balan, *balano, capella del membro virile.*
Balan myrepſique, *Ben.*

Balance, *bilancia.*
eſtre en Balance, *star sospeso, star in forse, star in bilico.*
Balancer, *bilanciare, pesar colla bilancia: sbilanzare.*
Balancer vn affaire, *considerare, sbilanzar vn negotio.*
Balancer, *star in bilico, star sospeso.*
Balanceur, *bilanciatore.*
Balancier d'horloge, *tempo.*
Balancier, faiſeur de balances, *bilanciare.*
Balancines, ſorte de cordage, *ballanzuole.*
Balandran, *palandrana.*
Balane, *cappella del membro virile.*
Balaſt pour leſter vn vaiſſeau, *stiua, sauora, sauorna.*
Balauſte, *balosta, fior di granata.*
Balay, *scopa.*
monter ſur le Balay, *esser strega, andar alla noce.*
Balayer, *scopare.*
Balayeures, *scopature.*
Balayeur, *scopatore.*
Balayeuſe, *scopatrice.*
*Balcon, *balcone, poggiuolo.*
Bale, *palla, Balla.*
Bale de marchandiſe, *balla.*
Bale de mercier, *botteghino.*
Bale d'imprimeur, *tudice.*
auoir la Bale en main, faire tout ce que l'on veut, *hauer la palla in mano.*
Bale en bouche, terme de milice, *palla in bocca.*
s'enuoyer la Bale ou l'eſtœuf, l'Italien dit, *far à pallin pallino: fare a tè tè.*
de Bale, commun, fait à la haſte, *dozzinale.*
chacun portera ſa Bale, l'Italien dit, *tutti anderanno al molino col ſuo ſacco.*
Baleine, poiſſon, *balena.*
Baleine, *spina di balena.*

l'Arbre fourchu, *le forche.*
Arbre d'vn nauire, *albero.*

Arcture, estoille, *arturo.*
Ardamment, *ardentemente: Calda*

*Baler, dancer, *ballare.*
Balestrieres, sur lesquelles se mettent les soldats dans vne galere, *balestriere.*
Balestrille, pour trouuer la hauteur du pole, *ballestriglia.*
Balet, *baletto.*
Balier, balayer, *scopare.*
Balieures, *scopature.*
* Balieures, *labbra d'huomo ò d'animale.*
Balisse à indiquer l'ancre, *gauitello.*
Baliste, *stromento antico da tirar sassi, balista.*
Balmeaux, *arbuscelli che si lasciano nelle tagliate.*
Baliuernes, *ciarle, ciancie, faggiolate.*
Balle, voyez Bale.
Balon, *pallone.*
Balons, bombes, *bombe.*
Balosse, *balosta, balausto.*
Balot, *ballotto, fagotto, fascio.*
Balotade, *balzo, pallotata.*
Balotte, voix au conseil, *voto, pallotta.*
Balotte à vn mors, *bottone.*
Balottemẽt, *ballottamento, pallegiamento: voto.*
Balotter, *palleggiare, palluzzare.*
Balotter, *balottare.*
Balotter, tirer par billets, *votare, ballottare.*
Balotter vne personne, *sbalzar vno pallotare, abburatare, giuocar d'vno alla palla.*
Balourde, *balordo, balorda.*
Balsamine, *plante, balsamina.*
Balustre, *balaustro.*
Balzan, cheual balzan, *balzano.*
Balzane, marque blanche au pied du cheual, *balzana.*
Ban, *bando.*
a Ban, *della communità.*
donner au Ban, *bandire,* item *render commune.*

Banage, *diritto di bando.*
Banal, *commune, di bando, della communità.*
Banalité, *diritto di bando.*
Banc, *panca.*
Banc de banquier ou changeur, *banca.*
Banc à couche, *cassa banca.*
Banc ou sable en mer, *secca.*
Bancs de galere, *banchi.*
Banc pour se mettre à genoüils, *ginocchiatore.*
Bancasse d'vne galere où couche le capitaine &c. *bancaccia.*
Bandage, *ligatura, chiaue da bendar l'armi da fuoco.*
Bande, *banda, benda: fascia, schiera brigata: fattione, partito.*
Bandes de gens armez, *bande.*
Bande de fer, *spranga.*
Bande en architect, *fascia.*
faire Bãde à part, qui se dit des chiens de chasse, *far bandiera.*
Bandeau, *benda.* En archit. *Tenia.*
Bandelette, *benda piccola.* En archit. *tenia.*
Bander, *bendare.*
Bander vn arc, *tendere.*
le Bander, faire erection, *rizzare.*
se Bander contre quelqu'vn, *farsi nemico, farsi contra.*
se Bander, *mettersi da vna parte, compagnarsi in qualche impresa.*
iouer à Bander & à racler, *far [illegible] possibile, ridur all' estremo.*
* Banderet, *capo di bandiera.*
Banderole, *banderuola, pennoncello.*
Bandins, rebords de galere, *bandini.*
Bandouliere, *bandoliera.*
Bandoulier, *bandoliere.*
Banee, banie, *diritto di bando.*
Banlieüe, *giurisdittione di città.*
Bannal, *commune, della communità.*
Banne, *cesta; cestone.*
Banneret, *banneretto.*
* Bannerole, *bandernola.*

Argiliere, *luogo donde si caua l'argilla.*

Armelin, *armellino.*

Armement, *armamento.*

Armer, *armare.*

Banniere, *bandiera.*

Banniere du tailleur, *la bandiera di S. Fantino.*

Bannir, *bandire, bandeggiare.*

Bannissement, *bando, bandimento, esilio.*

Banque, *banca.*

Monter en Banque, *montar ò saltar in banca.*

Banque où l'on paye le soldat, *banca.*

Banqueroute, *bancarotta.*

faire Banqueroute, metaph. *abbandonare.*

Banqueroutier, *mercante fallito.*

Banquet, *banchetto, conuito, festino.*

Les fols font les Banquets, & les sages les mangent. 1. *matti fanno le feste, e i sauij le godono.*

Banqueter, *banchettare, mangiar bene, star a conuito.*

Banqueteur, *banchettatore, banchettiere.*

Banquette relais de fondement, *zoccola.*

Banquette de la tranchée, *idem.*

Banquier, *banchiere.*

Baptesme, *battesimo.*

Baptiser, *battezzare.*

Baptiser le vin, *inacquare, adacquare.*

vin Baptisé, *vino adacquato.*

Baptismal, *battesimale.*

Baptiste, *tela di cambrai.*

Baptistere, *battisteo.*

Baragouin, *lingua incognita e corrotta.*

Baragouïner, *parlar corrotto.*

Barat, *inganno.*

Baratre, *baratro.*

*Barater, *ingannare.*

Baratte à battre le beurre, *barutola, pazzeda.*

Barbacane, *barbacane.*

*Barbajan, Duc, oiseau, *barbagianni.*

Barbare, *barbaro.*

Barbarement, *barbaramente.*

Barbaresque, *barbarico, di barbaro.*

Barbarie, *barbaria.*

Barbarin, surmulet, *triglia.*

Barbarine, *spetie di moneta, barbarina.*

Barbarisme, *barbarismo.*

Barbarizer, *barbareggiare, parlar corrotto.*

Barbasse, grande barbe, *barbone, barbaccia.*

*Barbaude, *biera, ceruosia.*

Barbe, *la barba.*

Barbe, cheual barbe, *barbaro.*

Barbe de bouc, *barbacapri, sassefrica, barba di becco.*

grand' Barbe, *barbone, barbaccia.*

Barbe à Dieu, *volarina.*

Barbe du pesle d'vne serrure, *mezetta.*

Barbe d'espic, *resta.*

Barbes de racines, *barbiccine.*

vn jeune homme sans Barbe, *sbarbatello.*

Barbe de cocq, *barbiglione, bargiglione.*

faire Barbe de paille à Dieu, *far barba di stoppa.*

faire la Barbe à quelqu'vn, *tener il bacile alla barba.*

tirer en Barbe par dessus le parapet sans embraseure, *tirar in barba.*

à la Barbe, *nel cospetto, alla barba, in su'l viso.*

à vostre Barbe, *a vostro dispetto.*

mettre en Barbe, *opporre, metter in faccia.*

Barbe, *barbato.*

Barbes de cheual, *barbe.*

Barbeau, poisson, *barbo, barbio.*

Barbeau, fleur, *battiscula, fior di zaccaria.*

Barbele, *pieno di barbiccine, barbato.*

Barbelotte, *spetie di ranocchia ò rospo.*

Arracher, *canare, cacciare, ſuelliere, ſconficcare.*

Arreſter vne marchandiſe, *caparrare.*

Arreſter

Barber, *barbare.*
Barberie, *barberia, arte di barbiere.*
Barbet, *barbone, ſpetie di cane.*
Barbette, *picciola barba, barbino.* Item, *femina di can barbone.*
Barbier, *barbiere.*
tout beau Barbier la main vous tremble : l'Italien dit, *pian barbiere, che'l ranno è caldo.*
Barbier de mer, *ſpetie di peſce, Antio.*
Barbillon, *barbo piccolo.*
Barbotage, *brontolamento, borbottamento.*
Barbote, *ſpetie di peſce.*
Barbottement, *brontolamento.*
Barbotter, *borbottare.*
Barbotter dans l'eau, *ſguazzare.*
aller en Barbottant, *andar a ſguazzetto.*
Barbottine, *aſſentio marino.*
Barbouïllage, *imbroglio, imbrogliamento, imbrattamento.*
Barbouïllement, *brontolamento, borbottamento. Imbratto.*
Barbouïller, *imbrogliare. Imbrattare.*
Barbouiller vne eſcriture, *ſpegazzare.*
Barbouillerie, *imbratto, imbroglio.*
Barbouilleur, *imbrattatore, ſpegazzatore, imbrogliatore.*
Barbu, *barbato, barbuto.*
Barbuë, poiſſon, *rombo.* Item, *herba chiamata nepitella.*
*Barbuë, marcotte, *marza.*
Barbute, *barbuta.*
Barbute, *coccola di alloro.*
Bardache, *bardaſſa.*
Bardane, *lappola, amor d'hortolano.*
Barde, *barda.*
Bardeau, *aſſicella.*
Bardée de bois, *vna carica ò portata di legne.*
Bardelle, *bardella.*
Barder, *bardare.*
Barder la volaille, *arroſtir le volatiglia coprendole il petto con vna fetta di lardo.*
Bardeures, *barde, bardature.*
Bardot, *aſino, bardotto.*
paſſer pour Bardot, *non pagar lo ſcotto.*
Barenguës de vaiſſeau, *ſtamenali.*
Barette, mot tiré de l'Italien, *berretta.*
Barettade, *berettata.*
Barge, berge, *ſponda, argine.*
Barguigner, *ſtracchiare, bargagnare.*
Barguigneur, *ſtracchiatore.*
Baricade, *barricata, sbarrata, sbarra.*
Baricader, *barricare.*
Baricaue, *foſſa cupa, balza.*
Baril, *caratello, barile.*
Barils d'vn vaiſſeau, *barilame.*
Barils foudroyans, *bafiche fulminanti, fuoco artificiato.*
Barillet, *barlotto.*
Barillet de monſtre, *barlotto che rinchiude l'ingegno dell'orinolo.*
Barillarts, *termine di marina.*
Barique, *caratello.*
*Bariquelle, *nauicella.*
*Bariquer, *il gridar dell' Elefante.*
Barlong, *biſlungo.*
*Barluë, *barlume.*
Baron, *barone.*
Barone, *barana.*
Baronie, *baronia.*
Barque, *barca.*
Barqueror, *barcarolo.*
Barquette, *barchetta.*
Barracan, eſtoffe, *barracane, ſpetie di ciambelotto.*
Barrage, *datio.*
Barragouïn, *parlar corrotto, lingua corrotta.*
Barre, *barra, sbarra, ſtanga di porta, linea.*
Barre de tourneur, *tauola.*
Barre de tonneau, *chiaue, mezzule*

*Arroſer, *inaffiare.*
Arrouſable, *inaffiabile.*

Artiſte, *artiſta. Artificiato, fatto con arte,*

Barre d'inſtrument de Muſique, *cadena.*
Barre de fer à vne porte, *ſpranga.*
Barre pour manier le timõ, *aggiaccio*
cloſture de Barres, *ſprangata.*
jetter la Barre, *lanciar il palo.*
Barres, *paleſtra.*
jouer aux Barres, metaph. *far a vicẽda, rimandar dall' vno all' altro.*
Barreaux, *cancello, Grata di ferro.*
Barreau où l'on harangue, *arringhiera, ringhiera.*
Barrer, *abbarrare.*
Barrer vn inſtrument, *incadenare.*
Barrer les veines d'vn cheual, *fermar le vene.*
Barricade, *barricata.*
Barricader, *barricare.*
*Barricaue, *cana, tana, balza.*
Barriere, *barriera.*
Barriere, *ſteccato d'abbatimento.*
Barrique, *caratello.*
Barriquer, *barricare.*
Barroir, longue tarriere, *triuellone.*
*Barroyer, *indugiare.*
Bas, *baſſo. Parte baſſa.*
Bas de chauſſes, *calzette.*
Bas aage, *piccola età.*
Baſſe heure, *hora tarda.*
chambre Baſſe, *camera a terreno.*
Bas de colet, *gorgiera.*
Bas, *ſtanza terreno.*
parler Bas, *parlar ſotto voce, parlar piano.*
il eſt percé bien bas: l'Ital. dit, *il caſõ ſuo è tenero.*
Bas d'attache, *calzette longhe.*
Bas à eſtrier, *calzette a ſtaffa.*
vn Bas, *vino che ſa di fondo, fondume.*
Bas, contraire de large, *ſtretto.*
Batanne, *aluta.*
Bafanné, *abbruſciato dal ſole, di color nero, morettino.*
Baſcler, *ſtangar la porta.*
Baſcule, *altalena.*

Baſe, *baſe, fondamento.*
Baſelic, *baſilico.*
Baſenne, *aluta.*
Baſilic, *baſilico.*
Baſilic d'eau, *erino, pianta.*
Baſilique, Palais royal, *baſilica, palazzo reale.*
Baſin, *bambaggina.*
Baſme, *balſamo.*
Baſque, *biſcaino.*
vn tour de Baſque, *vna furberia.*
*Baſque, baſte de pourpoint, *baſtina*
Baſquine, *vaſquina.*
Baſſe, *baſſo.*
Baſſe de violon, *violone.*
Baſſe quinte, *contra baſſo.*
Baſſe contre, *baſſo.*
Baſſe taille, *contratenore.*
voyez le teſte à Bas.
Baſſement, *baſſamente.*
Baſſenne, *vela in mezzo al vaſcello, mezzana.*
Baſſeſſe, *baſſezza.*
Baſſet, *baſſetto, baſſo.*
Baſſet, ſorte de chien, *can baſſetto.*
*Baſſeté, *baſſezza, viltà.*
Baſſeur, *baſſezza.*
Baſſiere, *fondume.*
Baſſile, *creſta marina.*
Baſſin, *bacile, bacino.*
Baſſin de fontaine, *pilo.*
Baſſins, baſsinets, *piè coruino.*
Baſsins de balance, *lance.*
Baſsin de chaire percée, *pitale, cantaro.*
Baſsiner, *ſpruzzar con aqua, &c. ſciacquare.*
Baſsiner le lict, *ſcaldar il letto.*
Baſsinet d'arme à feu, *focone.*
Baſsinets, plante, *piè corvino.*
Baſsinoire, *ſcaldaletto.*
Baſt, *baſto.*
Baſtangue, *paſtinaca marina.*
Baſtard, *baſtardo. Poſticcio, finto.*
Baſtardaille, *gente baſtarda, baſtardume.*

comme vn Asne desbasté. 1. *a furia, a tutto potere.*

Aſprelle, *aſparella, raſparella.*
Aſprement, *aſpramente.*

Baſtarde, ſorte de viole latine, *baſtarda.*
Baſtardeau, *ſteccata nell' acqua.*
Baſtardeau, ſorte de canon, *baſtardello.*
Baſtarderie, *baſtardume.*
Baſtardiere de jardin, *ſeminario.*
Baſtardiſe, *baſtardia, baſtardume.*
Baſte, *burla, baia.*
porter la Baſte, *portar il danno.*
Baſte de pourpoint, *baſtina.*
il Baſte, il ſuffit, *baſta.*
Baſteau, bateau, *barchetta, barca.*
Baſteler, *ciurmare, montar in banca.*
Baſtelerie, *ciurmeria.*
Baſtelet, *barchetta, vaſcelletto.*
Baſteleur, *ciurmatore, ſaltimbanco.*
Baſter, ſans prononcer l's, *imbaſtare.*
Baſter, *baloccare, badare.*
Baſter, pron. s, ſuffire, *baſtare.*
Baſter mal, *andar male.*
Baſtier, faiſeur de baſts, *Baſtiere.*
*vn grand Baſtier, *menchione, balocco, baderlo.*
Baſtide, mot Prouençal, *gaſtaldia, vigna, caſſina*
Baſtille, *fortezza, baſtiglia.*
Baſtillon, *fortezza piccola.*
Baſtiment, *edificio, fabrica.*
Baſtiments, fournitures de vaiſſeaux, *baſtimenti.*
Baſtine, *bardella.*
Baſtinque, mantelet de toile ſur les vaiſſeaux, *paueſata*
Baſtinguer vn vaiſſeau, *coprir di paueſate, pauesare.*
Baſtion, *baſtione.*
Baſtion deſtaché, *baſtione in iſola.*
Baſtionner, *coprir di baſtioni.*
Baſtir, *edificare, fabricare.*
Baſtir vne eſtoffe, *imbaſtire.*
Baſtir des chaſteaux en Eſpagne; l'Italien dit, *far giardini in aria.*
Baſtilläge, *imbaſtitura.*
Baſton, *baſtone.*
Baſton à deux bouts, *ſpuntone.*
Baſtons à feu, *bocche da fuoco.*
Baſton de Iacob, *raggio aſtronomico, baſtolo di Giacob.*
Baſton paſtoral, herbe, *virga paſtoris.*
à Baſtons rompus, *interrottamente, alla ſpezzata, a ſtracci.*
reduit au Baſton blanc, *ridutto in caſo, pouero.*
Baſtons de cage, *grettole.*
Baſton à poſer l'oiſeau, *poſatoio.*
*c'eſt vn bon Baſton. 1. *egli è furbo.*
ſaulter le Baſton. 1. *pigliar riſolutione nel far vna coſa.*
tirer au Baſton. 1. *contraſtare*, contendere: l'Italien dit pareil ſens *appontar i piedi al muro.*
Baſtonnade, *baſtonata.*
Baſtonnader, *baſtonare.*
*Baſtonneau, *baſtoncello.*
Baſtonnée, *canale ò canna d'vna pompa.*
Baſtonnement, *baſtonamento.*
Baſtonner, *baſtonare.*
Baſtonnet, *baſtoncino, baſtoncello.* Item, *baſtonetto, ſperie di morſo di canallo.*
Baſtonnier, *baſtoniere.*
Batail, *battaglio.*
Bataille, *battaglia, giornata.*
Batailler, *combattere, far giornata*
Bataillon, *battaglione.*
Batalogie, diſcours fale ou effemine, *batalogia.*
*Batant, pour batail, *battaglio.*
Batant, pied droit de porte, *ſtipite.*
Bat-beurre, *ſiero di latte.* Item, *latticola.*
Bat-cul de mulet, *ſtraccale.*
Bat, hie, *mazzaranga*
Bate de bague, *quella parte, che rinchiude la pietra dell' annello.*
Bateau, *barca.*
mettre dans le Bateau. 1. *metter ſu vno. Chiappar vna perſona.*

Batellage

Asseurance, *sicurtà, sicurezza, assicuranza, ardire, baldanza.*
en Asseurance, *sicuramente.*
Asseuré, *sicuro; baldanzoso, ardito.*

me.
Assommeiller, *assonnare.*
Assommer, *accopare, ammazzare.*
Assortir, *assortire, fornire.*

Batelage, *nolo.*
Batelée, *barcata.* Metaph. *vna nauata, vna quantità.*
Batelet, *barchetta.*
Batelier, *barcarnolo.*
Batemare, *cornacchia marina.*
Battable, *che si può battere.*
Battant de locquet, *saliscende.*
Battant de boutique, *sportello.*
tambour Battant, *tamburro toccante.*
Battayoles de galere, fers fourchus sous les flancs, *battagliole.*
Battement, *battimento.*
Battement de cœur, *batticuore.*
Batterie, *batteria.*
Batterie royale, *batteria reale.*
Batterie croisée, *batteria incrociata.*
Batterie esleuée, *batteria rilenata.*
Batterie, *zuffa, quistione.*
Batterie de tambour, *tocco di tamburro.*
Batterie de cuisine, *encinaglie, ordigni di cucina.*
changer de Batterie. i. *mutar verso, mutar costume ò pensiero.*
Batteur, *battitore.*
Batteur de monnoye, *improntatore, coniatore, zeccaio.*
Batteur de bled, *battigrano.*
Batteur de laine, *battilano.*
Batteur d'or, *battiloro.*
Batteur d'estrade, *scorritore.*
Batteur de pauë, *sgherro, taglia cantoni, stracca murriccinoli, spazza strade.*
Battoir, *paletta.*
Battre, *battere.*
se Battre, *combattere, far quistione.*
Battre auec vne baguette, *vergheggiare.*
Battre les grands chemins, *stradare.*
Battre la campagne, *scorrer la campagna.*
Battre la poudre quand le canon est chargé, *calcar l'artigliaria.*

Battre ou gauler les fruicts, *abbacchiare, batacchiare.*
Battre les buissons, *bussare.*
Battre le tambour, *toccar il tamburro.*
Battre à l'estandart, *toccar a raccolta.*
Battre la monnoye, *improntare, coniare, zeccare.*
Battre la mesure en musique, *tener la battuta.*
Battre le fer, faire des armes, *schermire, essercitarsi nel giocar dell' armi ò di scrima.*
l'eau Bat le pied de la muraille, *l'acqua ò il fiume bagna il muro, &c.*
Battre aux champs, metaph. *fuggire, battersela.*
Battre l'eau, *perder il tempo.*
Battre les ruës, *scorrer le strade, spezzar le strade.*
Battre le tambour auec les dents, de froid: l'Italien dit, *batter brochette.*
se Battre les jouës, *rincrescer vno, pentirsi.*
Battu, *battuto.*
chemin Battu, *la battuta.*
yeux Battus, *occhi lunidi.*
les Battus payent l'amende, *il tempo di Ciollabate, chi hà da dare domanda.*
autant vaut bien Battu, que mal battu. i. *tanto val molto quanto poco, tanto val spender molto quanto poco.*
Batture, *battitura.*
Battus, penitents, *battuti.*
* à Bau de bire, *voltando per il largo.*
Bau, *larghezza ò ampiezza.*
Baux, *travicelle che reggono la coperta del vascello.*
Bauard, *cicalone, chiacchiarone.*
Bauarois, *bauaro, di bauiera.*
Bauarder, *cicolare, ciarlare.*

Aterrement, *atterramento.*
Aterrer, *atterrare.*
Athanasie, *atanasia, herba.*
Athée, *ateo.*

ia.
Atteinte de fortune, *percossa di fortuna.*
il m'a donné de viues Atteintes, *m'*

Bauarderie, bauardise, *ciarleria, ciancia.*
Bauche, *prima intonacatura di muro.*
Baucher, *tagliar le legne nella selua.*
Baucheron, *tagliator di legne.*
*Baud, *spetie di cane da caccia, veltro.*
Baudet, *asino.* Item, *sciocco, ignorante.*
*Baudir, *rallegrare.*
*Baudouiner, *sbardellare.*
Baudrier, *balteo.*
*vne Baudrillée, *vna quantità.*
Baudroy, *spetie di pesce di mare, rospo di mare.*
Baudroyer, *acconciar le pelli.*
Baudroyerie, *luogo doue s'acconciano le pelli.*
Baudroyeur, *acconcia pelli ò corami.*
Baue, *baua.*
Bauer, *bauare.* Item, *cicalare, ciarlare.*
*Bauerette, *babbaiuola.*
Bauerie, *ciarleria, cicaleria, chiacchiara.*
*Bauerole, *babbaiuola da bambino, bauaglio.*
Bauette, *bauaglio, zinale, babbaiuola.*
Baueur, *cicalone, ciarliere.*
Baueux, *bauoso.*
*Bauffrer, manger auidement, *pettinare, scuffiare.*
Bauffreur, *pettinatore, mangione.*
Bauge, *malta fatta di fango e strame.* Item, *fango.*
Bauge de sanglier, *couile di cinghiale.*
Bauiere, *Bauiera.*
aller en Bauiere, *andar a curarsi del mal venereo.*
*Baulieure, *labbro d'animale.*
Baulme, *balsamo.*
Baulme, herbe, *balsamo, spetie di menta.*

Baume, *idem.*
Baume, *grotta.*
Bauolet, *sorte d'accionciatura di testa vsata in Francia à guisa di velo bianco.*
Bauolette, *contadina ò donna, che porta simil acconciatura di capo.*
*Bauon, bauette, *babbaiuola.*
Bay, *baio.*
Bay clair, *baio indorato.*
Bay brun, *baio scuro.*
Bayard, *caual baiardo.* Item, *badalone, balocco.*
Baye, *baia.*
Baye en mer, *spetie di porto ò ridosso.*
Baye de laurier, *bacca, coccola, orbacca.*
Bayer, *badare, baloccare.*
Bayeur, *balocco.*
Bayonnette, *spetie di coltello grande, pistolese.*
Bazane, *aluta.*
Baze, *base.*
Bazille, *cresta marina.*

BE

Beant, *con la gola aperta.*
Beat, *beato.*
Beatifier, *beare: far beato.*
Beatilles, *animelle e granella, trancoli.*
Beatilles, *bagatelle.*
Beatitude, *beatitudine.*
Beau, *bello.*
Beau pere, *suocero. Padrastro.*
Beau fils, *figliastro.* Item, *Genero.*
Beau frere, *cugnato.*
faire Beau beau, *far bellin bellino.*
tu as Beau dire, *dì pur se sai, parla quanto vuoi.*
tu as Beau faire, *fà tutto quel, che vuoi, fà quanto puoi.*
j'auois Beau attendre, *poteua pur aspettare.*
*au Beau milieu de la ruë, *in mezzo*

Arrester, *attestare, far fede.*
Arriedir, *intepidire.*
Arriſſement, *acconciatura, aſſetto, aſſettamento.*

AV

Au, *al; nel, nello.*
aller Au vin, *andar per vino.*

BE

alla ſtrada.
il fait Beau, *è bel tempo.*
il fait Beau voir, iron. *egli è pur la bella coſa.*
tout Beau, *piano.*
Beaucoup, *molto.*
Beaucoup, pluſieurs, *molti, molte.*
de Beaucoup, *di gran lunga.*
Beaupré, *ſpetie di vela nel vaſcello, cinadera.*
*Beauregard, *bel vedere, luogo di ricreatione.*
Beauté, *bellezza, beltà.*
Bec, *becco d'vccello.*
Bec d'aſne, fer, *raſchetto.*
Bec de corbin, *ſtromento adunco a guiſa di becco.*
Bec de cicoigne ou gruë, herbe, *Geranio.*
tenir le Bec en l'eau, l'Italien dit, *tener l'oche in paſtura.*
il n'y a plus que le Bec à ourler, &c. l'Italien dit, *è fatto il becco a l'oca.*
Bec de lievre, *labbro feſſo.*
coup de Bec, *beccata.*
*tour de Bec, *un baſcio.*
auoir bon Bec, *cicalar molto.*
elle n'a que le Bec, *è vna gran cicaliera.*
la Becade, en terme de faucomerie, *il beccatello.*
Beccard, *ſpetie di ſalamone.*
Beccaſſe, *beccaccia, accheggia, pizzarda.*
elle reſſemble les Beccaſſes, *ha il viſo magro e il culo graſſo.*
Beccaſſe de mer, *ſpetie di peſce, cornu marino.*
Beccaſſeau, &
Beccaſſine, *beccaccina.*
*Becceu, *beccuto.*
Becdoye, *deſino.*
Becfique, *beccafico.*
Bechebois, oiſeau, *pico verde.*
*Bechée, *imbeccata.*
Bechet, brochet, *luccio, luzzo.*

BE

*Becquebo, *pico verde.*
Becquée, *beccata, imbeccata.*
donner la Becquée, *imbeccare.*
Becquefique, oiſeau, *beccafico.*
*vne Becquenau, *vna ciarliera.*
Becquer, *beccare.*
Becquetant, *beccante.*
Becquetement, *beccamento.*
Becqueter, *beccare, dar di becco, bezzicare, pizzicare.*
*Becquillon, *becco piccolo, becchino.*
*Bedaine, *pancia groſſa, panciona.*
*Bedaud, *il cucco, il fauorito.*
Bedeau, *bidello.*
Bedon, *tamburro picciolo.*
*Bedon, *la pancia.* Item, *figliuolino, puttino fauorito, graſſettino, furfantello, furbetto.*
*Bedouau, blereau, *raſſo.*
Bedonner, *toccar il tamburrino.*
Beant, *hiante, sbadigliante, aperto.*
Bée, gueule bée, *gola aperta.*
Beelant, *belante.*
Beelement, *belamento.*
Beeler, *belare.*
grand Beeleur, grand-criard, *belone.*
Been, *ghianda vnguentaria.*
Beer, *aprir la bocca, sbadigliare.*
Beſſler, *beffare, menchionare.*
Beſſlerie, *beffeggiamento.*
Beſfray, beſſroy, *trane che rege le campane.* Item, *vna torre done ſi ſà la ſentenella.*
Begayement, *ſcilinguamento.*
Begayer, *ſcilinguare, balbutire.*
Begue, *balbo.*
Begum, *ſcuffetta.*
Beguine, femme qui vit en religieuſe, ou ſorte de religieuſe, *begbina.*
*Beguiner, *por la ſcuffetta.*
*Behiſtre, mot vulgaire, *ſciagura, diſgratia.*
*monſtrer le Behanne, *far veder la ſemplicità o ignoranza, far veſſ. vno.*

Auanchaye, *vanchelo.*
Auant, *innanzi.*
Auant, *tanto innanzi. Tanto pro-*

morte di esso.
Aubans, cordes qui soustiennent le mast, *costiere.*

Bel, *bello.*
*Belaud, *favorito, puttino, furbetto.*
Belette, *donnola.*
Belier, *ariete.*
Belier, *albero di torcitoio.*
Beliere, *appiccagnolo.*
Beliere de cloche, *anzolo.*
*Belin, *ariete, montone.*
Beliner, *salire come l'ariete.* Metaph. *usar con una donna.* Item, *ingannare.*
Belis, *fior di primavera.*
Belistraille, *canaglia.*
Belistre, *barone, furfante, barro, guidone, briccone.*
*Belistrer, *baroneggiare.*
Belistrerie, *furfanteria, baroneggiamento.*
Belistresse, *guidona, barona, briccona.*
Belle, *bella.*
Belle dame, plante, *bella donna.*
Belle fille, *figliastra: E nuora.*
Belle mere, *suocera.* Item, *madrastra, matrigna.*
Belle sœur, *cugnata.* Item, *sirocchia.*
Belle, subst. *una bella donna.*
*recommencer de plus Belle, *ricominciar di nuovo, più che mai.*
à Belles dents, à belles ongles, *co' denti, a poter d'unghie.*
Bellement, *piano, bellamente; adagio.*
Belli, bellie, en armoiries, *cinnabro, minio.*
Bellique, *bellico, bellica.*
Belliqueusement, *bellicosamente.*
Belliqueux, *bellicoso.*
Belliric, *spetie di mirabolano.*
Bellot, *bellino.*
Belouze, *buco nel ginoco della palla corda.*
Belueder, plante, *beluedere.*
Belusteau, *burattello.*
Belustage, *abburattamento.*
Beluster, *abburattare.*
Belzoin, benjoin, *belzoino.*
B mol, *b molle, termine musicale.*
Ben, *ghianda unguentaria.*
Bendage, *fasciatoio, ligatura.*
Bendage de rouët, *chiane.*
Bende, *benda.*
Bende de lard, *taglio ò fetta di larda*
Bende, en terme de blason, *lista.*
Bende d'enfant, *fascia.*
Bende de fer, de lance ou de pique, *aletta.*
Bende d'estoffe, *striscia, lista.*
Bende à crosse d'vne porte, *sprangа.*
garnir vne porte de Bendes, *sprangare.*
garnir vn habit de Bendes, *listare.*
Bendeau, *benda, fasciatoio.*
Bendellette, *fascia, cordella.*
Bender, *bendare, fasciare. Rizzar il cotale.*
Benediction, *benedittione.*
Benefice, *beneficio.*
Benefice du Prince, *cessione, quittanza.*
Benefice de ventre, *scorrenza.*
Benefice à la blanque, *gratia, beneficiata.*
au Benefice d'vn tel, *in beneficio del tale.*
Beneficial, *di beneficio, beneficiale.*
Beneficié, beneficier, *beneficiato.*
Beneficier, verb. *beneficiare, far beneficio.*
Benest, *menchione, balordo.*
Benignement, *benignamente.*
Benignité, *benignità.*
Benin, *benigno.*
Benjoin, *belzoino.*
Benir, *benedire.*
*Benisson, *benedittione.*
Benist, benit, *benedetto.*
Benoistier, *pila dell'acqua santa.* Item, *vasetto da tener acqua benedetta.*

Beny, *benedetto.*
Benzoin, *belzoino.*
Bequarre, *B duro, termine muſicale.*
Bequée, *imbeccata.*
Bequer, *beccare.*
Bequet, brochet, *luzzo.*
Bequilles, *gruccie di zoppo, ſtampelle.*
Bequillon, *becchetto d'vccello.*
*Betangene, pomme d'amour, *marignano.*
Berce, berche, *artigliaria di vaſcello.*
Bercement, *cullamento.*
Berceau, *culla.*
Bercer, *cullare.*
ie ſuis Bercé de cela. i. *ciò non m'è nuouo.*
Bercherie, *tutta l'artigliaria d'vn vaſcello.*
Berceau de jardin, *pergolato.*
Bergame, ſorte de tapiſſerie, *ſpalliera ò tapezzeria fatta in Bergamo.*
Bergamotte, *ſpetie di pero, pergamotta.*
Berge, terre releuée proche d'vne vigne, *argine.*
Berger, *paſtore.*
Bergere, *paſtora.*
Bergerette, *paſtorella.*
Bergerie, *mandra, ouile.*
Bergeronnette, oiſeau, *coditremola, codinzinzola, bouarina, ballarina.*
Bergerot, *paſtorello.*
Bergerotte, *paſtorella.*
Beril, berille, pierre precieuſe, *berillo.*
Berlan, berland, *ridotto, biſcazza.*
Berlander, *giocacchiare, giocare.*
Berlandier, *biſcazziere, giocatore.*
Berle, *gorgoleſtro.*
Berlin ou berdin, *ſpetie di peſce ſtrano.*
* Berlingot, monnoye Venitienne, *berlingotto.* Item metaph. *il membro virile.*
Berlong, *biſlongo.*
la Berluë, *barlume: le traueggole.*
Bernader, *ſpetie di peſce.*
*Bernage, *prouiſione, apparecchio, ſalmeria.*
Bernard l'hermite, *ſpetie di Granceuole.*
Berne, *creſcione ſeluatico.* Item, *Bernia ò coperta d'Irlandeſe.*
Berner, *balzar nella coperta.*
Berſeau, *culla.*
Berſer, *cullare.*
* Bertauder, *tagliar l'orecchie e la coda d'vn canallo.*
Bertran, *babbuino, ſpetie di ſcimia, ſaltamartino.*
Beſace, *taſca, biſaccia.*
reduit à la Beſace, *ridotto in aſſo, pouero.*
Beſacier, *che porta la taſca, biſacciere.*
Beſaguë, *bipenne.*
Beſane, *vela del mezzo, mezzana.*
*Beſant, monnoye, *Biſante.*
Beſas, ambeſas, *ambaſſi.*
le Beſch, vent, *libecchio.*
Beſchage, *vangamento.*
Beſche, *vanga, marra.*
Beſcher, *vangare.*
Beſcheur, *vangatore, zappatore.*
Beſſler, *beffare.*
*Beſicles, *occhiali.*
*Beſoche, *zappone.*
Beſoin, *biſogno.*
il n'eſt pas de Beſoin, *non occorre, non accade: non biſogna.*
Beſoigne, beſogne, *lauoro.*
Beſognes, *robbe, bagaglie.*
Beſoignes de nuit, *robbe per la notte.*
tailler de la Beſuigne, *dar da fare.*
Beſoigner, *operare, lauorare.*
Beſoigner, *far l'atto venereo, chiauare.*
*Beſoignette, *lauoretto.*
*Beſſiere, *ſondume di vino.*

Aumosnier, *che fa limosine. Limosiniere, Cappellano.*

Aussi tost dit, aussi tost fait, *dal detto al fatto.*

Aussi

Bessons, *gemelli, nati ad vn parto.*
Bestial, *bestiame.*
Beste, *bestia, animale.*
Bestes à cornes, *bestiame vaccino.*
vne grosse Beste, lourdaud, *animalaccio.*
tu es vne bonne Beste, *tu sei vn farbo, tu sei vna netta farina.*
vne bonne Beste, vn finet, l'Ital. dit, *vna buona limosina.*
qui se fait Beste le loup le mange, *chi pecora si fa, il lupo se la mangia.*
faire la Beste au jeu de l'homme, *imbastar l'asino.*
Beste de voicture ou de somme, *somaro.*
faire la Beste à deux dos. 1. *far l'atto venereo, caualcar la bestia di Benedetto.*
Bestelette, *bestiuola.*
Bester, faire la beste en joüant à l'hõme, *imbastare.*
Bestial, *bestiale.*
Bestialement, *bestialmente.*
Bestialité, *bestialita.*
Bestiole, *bestiuola.*
Bestise, *scempiezza, schiochezza.*
Bete, *bieta.*
Betoine, *betonica.*
Bette, *bieta, bietola.*
Bette raue, *biaraua.*
Beu, *beuuto.*
Beueüe, *error di vista, error ò fallo nel giuoco.*
Beuf, *bue.*
gros Beuf, *boazzo.*
chair de Beuf, *vaccina, carne di bue.*
chair de Beuf dure, *boazzo.*
Beugler, *muggire, mugghiare, muggiolare.*
*Beuratte à battre le beurre, *barutola.*
poire de Beuré, *spetie di pero deli-*
Be[illegible] *ta di pane col butiro.*
Be[illegible] *butiro.*

Beurrier, *vendi butiro.*
Beurriere, *donna che vende butiro.*
*Beuuailler, *beuazzare.*
Beuuasser, *idem.*
Beuuereau, *piccolo beuitore, che beue poco.*
Beuuerie, *beuitura, beueria.*
Beuueron, *beone, gran beuitore.*
Beuueter, *beuazzare.*
Beuuette, *beuuta, luogo doue si bene.*
Beuuetier, *che hà cura della beuuta.*
Beuueur, *beuitore.*
grand Beuueur, *beone.*
Beuuotter, *bombettare, beuer à ciantellini.*
Bezant, *bisante, bisantino, moneta antica.*
Bezoard, *belzuar.*
Bezoche, *zappa.*
Bezole, *specie di truta picciola e indorata.*

B I

Biais, *il verso d'vna cosa.*
de Biais, *a squincio, di schiancio, per trauerso.*
de ce Biais là, *per quel verso, per tal verso.*
prendre de bon Biais, *pigliar per il verso.*
il prend vn certain Biais, *piglia vn certo modo di procedere.*
Biaisant, *che va per trauerso.*
Biaiser, *andar a schincio ò per trauerso.*
*Biaque, ceruse, *biacca.*
*Bibelots, *parola di zergo, dadi.*
Biberon, *beuitore, beone.* Item, *vasetto da bambino.*
Bible, *bibbia.*
Bibliotheque, *biblioteca.*
Bicarne, *vna da far agresta.*
Biche, *cerua.*
Bichet, *spetie di misura da misurar biade.*

Ayant, *hauendo.*
Ayde, *aiuto: aiutante.*

Bibounerie, *menchionaria.*
Bac, *barco, passa canalli, ponton.*

Bichon, *can picciolo, barbino bianco co' peli lunghi.*
Bichereau, *cerna picciola.*
Bicoque, *bicocca.*
Bicorne, *bicorno, da due corna.*
Bicornu, *bicornuto.*
Bidenté, *che hà due denti.*
Bidet, *bidetto, canallo picciolo.*
Bidet, *ferro da segnare.* Item, *pistola picciola, pistoletto da saccoccia.*
Bidet de cullebutte, *membro virile.*
Biel, *canale d'acqua che fà caminar il molino.*
Bien, *bene.* Item, *molto.*
Biens, *beni, robba, facoltà, hauere.*
Il sent son Bien, *hà dell honorato.*
Ie le veux Bien, *son contento, molto volentieri.*
Bien & beau, *allegramente, di mano in mano.*
Il est tout Bien & beau, *egli è bell'e fatto.*
homme de Bien, *huomo da bene.*
Bien luy en a pris, *buon per lui.*
Bien que, *benche.*
ausſi Bien, *nè più nè manco.*
ou Bien, *auero.*
Biendiſance, *eloquenza.*
Biendiſant, *eloquente.*
La Bien-en allée, *la buona andata, la mancia.*
Bienfaict, *beneficio.*
Bienfaicteur, *benefattore.*
Bienheuré, *felice, auuentvrato.*
Bienheurer, *felicitare.*
Bienheureux, *felice.*
Bienſéamment, *decentemente, conuenenolmente.*
Bienſéance, *decoro, decenza.*
Bienſeant, *conuenenole.*
Bienueigner, *dar ad vno, ben venuto ſii tu.*
Bienuenuë, *la bennenuta.*
Bienueillance, *beninolenza.*
Bienueillant, *amico, affettionato, beninolente.*

Bienuoulu, *amato.*
Biere, *biera, cernoſia.*
Biere de mort, *arca, caſſa da morto.*
Bieure, *caſtorro, beuero.*
Biffement, *ſcancellamento, ſpegazzamento.*
Biffer, *ſpegazzare, borrare ſcacciare.*
Bifferie, *ſpegazzamento.* Metaph. *robba cattiua.*
Biffeure, *borramento, ſpegazzamento*
Biforme, *biforme.*
Biformité, *biformità.*
Bifourché, bifourchu, *biforcuto.*
Bifront, *da due fronti, bifrontuto.*
Bigame, *bigamo, due volte marritato.*
Bigarré, *ſcretiato, di più colori.*
Bigarreaux, *garfagnoni.*
Bigarrement, *variatione di diuerſi colori.*
Bigarrément, *diuerſamente, con più colori, ſtranagantemente.*
Bigarrer, *ſcretiare, far di più colori.* Item, *variare.*
Bigarreure, *diuerſità di colori. Variatione.*
Bigearre, *bizarro.*
Bigearrement, *bizzarramente.*
Bigearrerie, *humor bizzarro, bizzarreria.*
Bigle, *loſco, bieco.*
Biglement, *il guardar bieco ò torto.*
Bigler, *guardar bieco.*
Bigleſſe, *bieca, donna loſca.*
Bigne, boſſe, *bugna.*
Bigner, herbe, *ſpetie d'herba.*
Bigner, *fritella.*
Bigner auec de la fleur de ſureau, *fritelle ſambucate.*
Bigorne, *bilicornia, incude da due corna.*
la Bigorne, animal feint, *la biligornia.*
Bigot, *bizocco, pinzocchero.*
Bigottage, *pinzoccheria.*
Bigottile, *idem.*
Bigotte, *pinzocchera.*

*Bagaſſe, *bagaſcia.*
Bagatelle, *bagatella.*
Bailli, *Podeſtà.*
Bailliueau, *arbuſcello, albero che ſi*

Bigotter, *far il pinzocchero.*
*faire Bigotter, *far andar in colera.*
Biguer, *cambiare, barattare.*
*Bihoreau, *ſpetie d'aſirone picciolo.*
Bijon, *pece liquida.*
Bilboquet, *ſpetie di ginoco da fanciulli.*
Bile, *bile.*
Bileux, *bilioſo.*
Billard, jeu, *truoco.*
Billard à pouſſer la bille, *maglio.*
Billarder, *toccar due volte col maglio.*
Billes, *palattole.*
Bille enjoüant, *trucco.*
Bille pareille, *il cambio, il ſimile, il contracambio.*
Bille de beurre, *pallotta di buttiro.*
Bille d'emballeur, *canicchiotto.*
Billebarré, *vergato di più colori.*
Billeboquet, *corda da miſurar i compartimenti ò letti del giardino, attaccata ad un baſtoncino ò piantatoio.* Item, *certo ginoco da putini, cioè una pallotta di piombo attaccata con una corda ad un baſtonetto cupo, à guiſa di cilindro, nel qual ſi riceue la pallottola.*
Biller, *far un trucco ginocando.*
Billet, *bullettino, biglietto, polizza, cartiglio.*
Billet de blanque, *bulletta, bullettino.*
Billette d'eſpieu, *aletta diſpiedo.*
Billette en armoiries, *plinto.*
Bille-vezées, *bagatelle, burle.*
Billon, *lega, legaggio di metalli: materia della monete baſſe.*
porter au Billon, *portar alla zecca.*
Billonnage, *legaggio di metalli.*
Billonnement, *idem.*
Billonner, *legar i metalli.*
Billonneur, *Zeccaro che lega i metalli legator di metalli.*
Billot, *ceppo, zocco. Maſſa d'oro, argento, e ſimili.*
Bimauue, *biſmalua.*
Binage, *ricalzamento di viti.*
Binaire, *Binario, numero di due.*
Binarchie, *egual poſſanza di due Prencipi in un medeſimo paeſe, binarchia.*
Biniement, *zappamento ò ricalzamento di viti.*
Biner, *ricalzare ò zappar le viti.*
Biner, faire biner, *attaccar il moccolo ſopra il piniolo del candeliere.*
Bineur, *zappatore.*
Binoire, *zappone.*
Binotage, *ricalzamento di viti.*
Binoter, *ricalzar le viti per la ſeconda volta.*
*Bipartient, *bipartiente, che diuide in due parti.*
Bipedal, *bipedale, da due piedi.*
*Birraſque, *borraſca.*
Bis, *di color ſcuro ò nero, bigio ſcuro.*
pain bis, *pan nero.*
à Bis ou à blanc, *in qual ſi voglia modo, ad ogni modo.*
Biſantin, *biſantino.* Item, *moneta d'oro.*
Biſayeul, *biſauolo.*
Biſayeule, *biſauola.*
Biſblanc, *pane, fra bianco, e nero, pan mezzano.*
Biſcantine, *ſpetie di beuanda.*
Biſcherie, poutre ſous la courſie, *boccheria, bozzeria.*
Biſcotter, *biſcottare.* Item, *uſar con una donna.*
Biſcuit, *biſcotto.*
s'embarquer ſans biſcuit, faire quelque choſe ſans preuoyance, *imbarcarſi ſenza biſcotto.*
Biſcuiteau, *biſcottino.*
Biſe, vent, *rouaio.*
*Biſe, *ſpetie di rapa.*
Biſe, *fra bianca e nera, di color mezzano.*
Biſeau, *quell' acutezza nell' eſtremità d'un ferro, ò ſimil coſa, biſello.*

Biſet,

Balan, *balano, capella del membro virile.*
Balan myrepſique, *Ben.*

ſacco.
Baleine, poiſſon, *balena.*
Baleine, *ſpina di balena.*

Biſet, *colombo terrainolo ò torquato.*
Biſette, *foglio d'oro ò d'argento.*
Biſexte, *biſſeſto.*
Biſextil, *biſſeſtile.*
Biſner, *zappar ò ricalzar le viti.*
Biſneur, *zappatore.*
Biſnoire, *zappone.*
Biſon, *toro ſeluatico.*
Biſque, *mineſtra ò potacchio alla franceſe.*
Biſque au jeu de paulme, *fallo.*
prendre ſa Biſque. 1. *pigliar le ſue commodità, darſi bel tempo.*
Biſſic, *biſacco, biſaccia.*
*Biſſe, *biſcia.*
Biſſeſtre, mot vulgaire, *ſciagura, diſgratia.*
Biſſexte, *biſſeſtile.*
Biſſorte, *ſpetie d'herba, polipodio.*
Biſtory, *ſpetie di raſoio picciolo.*
Bitacle, forme d'armoire à tenir le compas, la chandelle, & la bouſſolle, *geſiola.*
Bites, pour tenir le chable de l'ancre, *bite.*
Bitume, *bitume.*
Bitumineux, *bituminoſo.*
Bizzarre, *bizarro.*
Bizzarrement, *bizzarramente.*
Bizarreries, *bizzarrerie.*
Bize, *vento, rouaio.*
Biseau, *biſello, acutezza nell' eſtremà d'vn taglio, ò ſimil coſa.*
Bizet, *colombo terrainolo.*

BL

Bladier, *di biada. Mercante di biade.*
Blaffard, *di color ſmorto, ſlauato, dilauato.*
Blaireau, *taſſo.*
Blairie, *quantità di biade.*
Blanc, *bianco.*

tirer ſur le Blanc, *biancheggiare.*
Blanc de chapon, perdrix, &c. *polpa.*
Blanc d'eau, lys d'eſtang, *ninfea.*
Blanc raſis, *biacca.*
Blanc d'Eſpagne, *ceruſa.*
Blanc de plomb, *idem.*
Blanc, but, *berzaglio.*
Blanc de veau, *animella.*
Blanc manger, *bianco mangiare.*
Blanc de leſsiue, *bianco di bucato.*
Blanc, monnoye, *bianca.*
* grand Blanc, *vn ſoldo.*
liure en Blanc, *libro ſciolto.*
vn Blanc ſigné, *Polizza col nome in bianco.*
laiſſer en Blanc, *laſciar in bianco.*
mis au blanc, ruïné, *ridotto in aſſo.*
Blanc comme laict, *lattato.*
armé à Blanc, *armato da capo à piedi.*
celuy qui n'a point de Blanc en l'œil. 1. *il diauolo.*
Blanche, *bianca.*
Blanche aux cartes, *carta bianca.*
donner la carte Blanche, *dar la carta bianca, venir alla pruoua con vno.*
à l'eſpée Blanche, *a ſpada tratta, a ſpada ſfodrata.*
fleurs Blanches, *menſtruo bianco.*
monnoye Blanche, *moneta d'argento.*
Blanc doux, *ſpetie di pomo.*
Blanchards, *certo ordine di frati veſtiti di bianco.*
Blancheaſtre, *bianchiccio.*
Blanche-puce, blanche-pute, *ſpetie d'herba.*
Blanche-queuë, *ſpetie di Nibbio.*
Blancherie, *biancheria, luogo done ſi curano ò imbiancano le tele.*
Blanchet, *biancheto.*
Blanchet, *bombaggina.*
Blanchette, *ſpetie di fior bianco.*
Blancheur, *biancheZza.*
Blanchir, *biancheggiare, imbianchire, far bianco.*

a Ban, *della communità.*
donner au Ban, *bandire*, item *render commune.*

Banne, *cesta*; *cestone.*
Banneret, *banneretto.*
* Bannerole, *bandernola.*

Blanchir les toiles, *curare.*
Blanchissage, *bianchimento.*
Blanchisseur, *bianchitore.*
Blanchisseur de toiles, *curandaio.*
Blanchisseuse, *lauandaia.*
Blancs manteaux, *certi frati in Parigi.*
Blandices, *lusinghe.*
Blandir, *lusingare.*
Blandissant, *lusingheuole.*
Blandissement, *lusingamento.*
Blandisseur, *lusingatore.*
Blandureau, *spetie di pomo.*
Blanque, où l'on tire, *lotto.*
j'ay tiré Blanque, *e stata bianca.*
Blanquet, *spetie d'vuua o vite bianca.*
Blanquette, *spetie di pera.*
Blasmable, *biasimeuole.*
Blasme, *biasimo.*
Blasmer, *biasimare.*
Blason, *diuisa d'Arme, l'arme stesse di schiatta ò casato. Il diuisar l'arme.* Item, *motto.*
Blasonnant, *che diuisa l'arme.*
Blasonner, *diuisar l'arme d'vna casa.*
Blasonneur, *diuisatore d'arme.* Item, *detrattore, maldicente.*
Blasphemateur, *bestemmiatore.*
Blasphematoire, *di bestemmia.*
Blaspheme, *bestemmia.*
Blasphemer, *bestemmiare.*
* Blasser, *spruzzare, bagnare à poco a poco.*
Blattaire, *spetie d'herba.*
Blatte, sorte de ver, *biatta.*
se Blattir, *ranicchiarsi.*
Blattier, *mercante di biade.*
Blauée, *campagna ò paese di biade.*
Blauelles, &
Blaueoles, *fior di zaccaria.*
Blauier, *di biada.*
Blayer, *che hà diritto sopra le biade.*
Blayerie, *paese di biada, quantità di biade.*

Blé, *biada, fromento.*
Blecer, *ferire, piagare.*
Bleceure, *ferita.*
Bled, *ogni sorte di biade.*
Bled de Turquie, *fromentone.*
Bled sarrazin, *saggina, melia, melega, melica.*
Bled barbu, *spetie di panico.*
manger son Bled en herbe ou en verd, l'Italien dit, *mangiar l'agresto a Giugno, mangiar la raccolta in herba.*
Bledier, blediere, *di biade.*
Blereau, *tasso.*
Blesche, *furbo, furbesco.*
Blesme, *pallido, smorto.*
Blesmet, *pallidetto.*
Blesmir, *impallidire.*
Blesmissement, *impallidimento.*
* Blessable, *che si può ferire, ò piagare.*
Blesser, *ferire, piagare, impiagare, offendere.*
se Blesser, qui se dit d'vne femme enceinte, *sconciarsi.*
Blesseure, *ferita, piaga, piagatura.*
Blette, *bieta.*
Bleu, bleuë, *turchino, turchina, celeste, azurro.*
Bleu clair, *turchino chiaro.*
Bleu mourant, bleu pale, *turchino sbiauato.*
Bleu de muletier, *turchino scuro.*
Bleüastre, *che hà del turchino ò celeste.*
Blindes, mot Hollandois, fagots entrelassez, pour couurir ceux qui trauaillent, *blinde.*
Bloc, *zocco, viluppo.*
Bloc d'oiseau, *gruccia.*
en Bloc, *in somma, sommariamente.*
en Bloc & en tasche, *a cottimo, in somma.*
Blocaille, *cimento.*
Bloccage, *idem.*
Bloccailleux, *pieno di cimento.*

Blocul, *fortino da ſtrigner vna Città.*
Blocus, *ſtrignimento di Città.*
Blond, blonde, *biondo, bionda.*
Blond d'Egypte, l'Italien dit, *biondo come vn lino Aleſſandrino.*
Blondelet, *biondeggiante.*
Blondir, *biondeggiare, e far biondo.*
Blond doré, *di color d'oro.*
Blondoyement, *biondeggiamento.*
Blondoyer, *biondeggiare.*
Blondurel, *ſpetie di pomo.*
Bloquaille, *cimento.*
Bloquer, *conchiudere, ſerrare, ſaldare.*
Bloquer vne ville, *ſtrignere, ſtringere.*
Bloquil, *fortino di legname.*
Blot, *viluppo.* Item, *gruccia d'vccello.*
Blotir, *ranicchiare, appiattare.*
*Blotte, *gleba di terra.*
Blouqueaux, artifices de feu, dont la poudre eſt couuerte de lames de fer & choſes ſemblables, *ſquarciafronti.*
Bluet, barbeau, *fior di zaccaria.*
Bluette, *ſcintilla, fauilla.*
Bluetter, *ſfauillare, ſcintillare.*
Bluteau, *buratello, buratto.*
Faiſeur de Bluteaux, *maſtro di buratti.*
Bluter, *burattare, abburattare.*
Bluterie, *abburattamento.*
Bluteur, *burattatore.*
Blutage, *burattamento.*

BO

*Bobance, *luſſo, eccesſo nello ſpendere, ſcialacquamento fatto.*
*Bobancer, *ſfogiare, ſpender largamente.*
*Bobancier, *ſcialacquatore.*
*Bobelmage, *tacconamento: imbroglio.*
*Bobelmer, *raccōciare, tacconare. Imbrogliare.*
*Bobelmeur, *imbrogliatore.*
Bobine, *cannone, rocchetto.*
le Bobo, parole d'enfant, *qual ſi voglia male.*
Bocage, *boſco.*
Bocager, *boſcaiuolo.*
Bocageux, *boſcoſo.*
Bocal, *boccale*
vn Bocan, *vn coglione, vn menchione.*
Boccaſsin, *boccacino.*
Boce, *boccia da diſtillare.*
*Bochaſſe, *caſtagna ſelvatica.*
Bocon, *boccone da attoſſicare.*
Bocque, *ſpecie di peſce grande.* Item, *chiuſa d'acqua.*
Bocquet, *boſchetto.*
Boëmien, *boemo* Item, *zingano, zingaro.*
Boëte, *ſcattola.*
Boëtelette, *ſcattolino.*
Boëtier, *ſcattolaro.*
Bœuf, *bue.*
Bœuf de mer, *ſpetie di peſce.*
des Bœufs, dez marquez d'vn ſeul coſté, *farinacci.*
Bogue, *ſpetie di peſce groſſo nel mare.*
Boie, *ſpetie di lumaca marina.*
Boiteau, *beui l'acqua, beuitor d'acqua,*
Boire, *benere, bere.* Item, *benanda.*
Boire d'autant, *far brindiſi.*
Boire ſa bride, qui ſe dit du cheual, *ber la briglia.*
Boire ſon mors, *idem.*
faire Boire vne eſtoffe en couſant, *cucir largo.*
Boire en Damoiſelle. 1. *benere anidamente.*
Boire, qui ſe dit du papier, *ſugare.*
il Boiroit la mer & les poiſſons: l'Italien dit, *farebbe aber co' nngoli.*
Boire ſa faute, *berſela.*
à Boire ſans mouiller la dent, 1. *ſ.*

Barbicane, *barbacane.*
*Barbajan, Duc, oiſeau, *barbagianni.*
Barbare, *barbaro.*
Barbelotte, *ſpetie di ranocchia ò roſpo.*

di legno.
Bardelle, *bardella.*
Barder, *bardare.*

ta, linea.
Barre de tourneur, *tauola.*
Barre de tonneau, *chiaue, mezzule*

dor, s'vna coreggia ò stoffa.
Bois, *selua, bosco. Legno, legname.*
Bois d'aloë, *legno d'aloè.*
Bois de charpente, *legno da far fabbriche.*
Bois de coupe, *legno di tagliata.*
Bois d'esquine, *china.*
Bois flotté, *legno di zattere, condotto nell' acqua.*
Bois de corde, *legno misurato colla tal misura*
Bois gentil, *sperie di pianta.*
Bois de lict, *lettiera.*
Bois de cerf, *corna di cerno.*
Bois de marrein ou merrain, *legno da fabbricare.*
Bois de moule ou moulé, *legno di garbo.*
Bois d'Inde, &
Bois violet, *serpentino.*
Bois taillis, *tagliata.*
Bois saint, gaiac, *legno santo.*
long Bois, *arma d'hasta.*
tout Bois vaut busches. i. *tanto val l'vno quanto l'altro.*
Bois mort, *albero non che produce.*
l'œil tendu au Bois. i. *circonspetto, auueduto.*
ie sçay de quel Bois il se chauffe: l'Italien dit, *sò quanto pesa la sua lana, sò di qual piede zoppica.*
sommes nous dans vn Bois, qui se dit lors que l'on compte trop dans l'hostellerie: l'Ital. dit, *a Baccano non si farebbe questo.*
coucher son Bois, *abbassar la lausia*
charger de Bois, donner du bois à porter, *bastonare, mandar a legnaia.*
porter bien son Bois, *portar ben la persona, portar ben la vita, andar su la vita.*
mesurer du Bois de corde, estre pendu: l'Italien dit, *andar a filigno.*
ie suis du Bois dõt on taut les vielles: l'Ital. *sò co' frati, e zappo l'horto.*
il se promeine dans ses Bois. i. *camina con quelle scarpe di legno, che s'vsano in Francia.*
ie suis du Bois dont on les fait. i. *sono della medesima natura ò conditione.*
ne sçauoir de quel Bois faire fleche. i. *esser ridotto in vna grand' estremità ò necessità.*
Boisseau, *staio, staro.*
il n'y en a gueres au boisseau: l'Italien dit, *sene fà poco alla grappa, è cosa rara.*
Boisseler, *staio picciolo.*
Boisselier, *che fa i stai, mastro di misure.*
Boissiere, *luogo piantato di bossi.*
Boisson, *benanda.*
*Boissonnerie, *beueria, benanda seuerchia.*
Boiste, *scattola.*
Boiste de l'os, *incastratura.*
Boiste, *sperie di fuoco artificiato ò mortaio.*
Boiste du chargeoir, *cassetta.*
Boiste à charger le canon, *cazza.*
piece qui se charge à Boiste, *pezzo di braga.*
dans les petites Boistes se mettent les bons onguents. i. *gli huomini piccioli sono anche buoni.*
* la Boiste aux caillous. i. *carcere, prigione.*
Boistellette, *scattolino.*
Boistier de Chirurgien, *scattolino da tener vnguenti.*
*Boitasse, *donna zoppa.*
Boite, *beua* Boitte, *idem.*
vin qui est en sa Boite, *fasticcio vino.*
Boiter, *zoppicare.*
Boiteux, *zoppo.*
Boiteuse, *zoppa.*
Boinin, *beuitor di vino.*
Bol, bolus, *boccone, bolo.*
Bol armenic, *bol' armenico, bol' armenio.*

Baſcler, *ſtangar la porta.*
Baſcule, *altalena.*

Baſtardaille, *gente baſtarda, baſtardume.*

Bolarmene, *idem.*
Boline, *bolina.*
aller le vent à la Boline, *andar dell' loſſe.*
Boliner, *idem.*
Bolus, *bolo, boccone.*
Bombance, *faſto, ſpeſa ſouerchia.*
Bombarde, *bombarda.*
Bombarder, *bombardare, ſparar la bombarda.*
Bombardier, *bombardiere.*
Bombaſin, *bambaggina, bombaggino.*
Bombe, *bomba, fuoco artificiato.*
Bombicine, *ſpetie di manna.*
Bon, *buono.*
Bon à quelque choſe, *da qualche coſa.*
au Bon de l'affaire, *nel miglior ò più bello del negotio.*
Bon gré mal gré, *malgrado d'uno.*
le Bon eſt, *il bel è.*
auoir du Bon, auoir de reſte, *auanzare.*
ſçauoir Bon gré, *hauar gran grado.*
auoir du Bon, *hauar vantaggio ò vtile,*
faire Bon, *far ſicurtà.*
faire Bon, *mantener per buono.*
*faire Bon pour quelqu'vn. i. *cagare.*
tenir Bon, *ſtar ſaldo.*
Bon homme, *vecchio.* Item, *becco cornuto.*
les Bons hommes, *frati Minimi.*
Bon & gros, fort gros, *bell'è groſſo.*
vn Bon coup de poing, *vn pugno ſodo.*
vn Bon ſoufflet, fort, *vn buõ ſchiaffo.*
vn Bon iour, *feſta grande.*
faire ſon Bon iour, *communicarſi, far le ſue deuotioni.*
il y fait Bon, *vi è qualche coſa da guadagnare,* Iron. *il contrario.*
il le fait Bon voir, *è bella coſa il vederlo.*
du Bonbon, *parola bambineſca, delle cucche.*

il n'eſt pas Bon à jetter aux chiens, *non è da cani.*
il n'eſt ſi Bon qui ne faille, *inciampa vn buon canallo: Erra il prete all' altare.*
qui Bon l'achepte, bon le boit: l'Italien dit, *chi più ſpende manco ſpende.*
qui eſt Bon à prendre, eſt bon à rendre. i. *tutto quello, che ſi piglia ſi può tornare ò reſtituire.*
Bonace, *bonnaccia.*
faire Bonace ſur mer, *abbonnacciare.*
Bonace, adject. *manſueto, bonario.*
*Bonadies, *buon giorno, buon dì.*
vn donneur de Bonadies, *vn importuno adulatore.*
Bonalle, *bonaccia.* Item, *bonario, manſueto.*
Bon-chreſtien, *ſpetie di pero.*
Bond, *balzo.*
attendre la balle au bond, *aſpettar al balzo aſpettar la bruccioia, cioè l'occaſione.*
entre Bond & volée, *di colta, di rimbalzo.*
faire faux Bon, *errare, far vn fallo, mancare.*
auoir le Bond. i. *hauer l'occaſione.*
Bonde, *chiuſa: canale,*
laſcher la Bonde à ſes pleurs, *pianger dirottamente.*
Bondir, *balzare.*
Bondiſſement, *balzo, rimbalzo.*
Bondon, *coccone, cocchiume, turacello, zaffo.*
Bondonner, *cocconare.*
Bon-henry, herbe, *ſerpentina.*
Bon heur, *felicità, ventura.*
Bonifier, *bonificare.*
Bonne, *buona.*
Bonne journée, *feſta grande.*
Bonne maiſon, *caſa principale.*
de Bonne maiſon, *di buon caſato, di buona caſata ò famiglia.*
Bonnes dames, herbe, *arebico.*

Bonne grace d'vn lict, *cortina picciola verſò il capo del letto.*
la donner Bonne, *piantarla ad vno.*
Bonneau, à indiquer l'ancre, *ganitello.*
Bonnement, *buonamente, alla buona. Quaſi.*
ie ne ſçay pas Bonnement, *non sò affatto.*
Bonnet, *beretta.*
Bonnet de Preſtre, *ſpetie di petronciano.*
Bonnet quarré, *berettone da prete con quattro corna.*
prendre le Bonnet, *farſi Dottore.*
porter le Bonnet verd, *hauer fatto ceſſione.*
Bonnet blanc, blanc bonnet: l'Italien dit, *vn legno sù vna mazza ò vna mazza sù vn legno.*
Bonnetade, *sberrettata.*
Bonneter, *lenar la beretta, ſalutare.*
Bonnettes, morceaux de voiles qu'on adjouſte aux grandes, *giunte.*
Bonnetier, *berettaro.*
Bonneton, *berettino.*
Bonniere, *ſpetie di miſura di terreno ò campo.*
Bonté, *bontà.*
Boote, *boote ſtella.*
Borax, *borace.*
Bord, *ſponda, argine, orlo: riua.*
Bord de chapeau fait à l'aiguille, *cairello.*
le Bord releué d'vn foſſé, *ciglio d'vn foſſo.*
Bord au bas d'vne robbe, *pedana.*
du Bord, *ſpetie di naſtro ò fettuccia di lana.*
eſtre ſur le Bord de la foſſe, *eſſer molto vecchio e caduco.*
Bord de veſtement, *lembo.*
Bord de chapeau, *ala.*
Bordage, *riua, ſponda.*
Borde, *caſino in campagna, boſteria, capanna.*

Bateau, *barca.*
mettre dans le Bateau, *metter sù vno. Chiappar vna perſona.*

Batellage

Bordeau, *bordello.*
Bordel, *idem.*
Bordelage, *coſa di bordello, puttanaria.*
Bordeler, *bordellare, sbordellare.*
courir le Bordel, *idem.*
Bordelier, *bordelliere.*
coureur de Bordel, *idem.*
Bordeliere, *puttana di bordello.* Item, *vna ſpetie di peſce.*
Bordelois, *ſpetie d'vna groſſa da fan agreſto, agreſta.*
Border, *far la ſponda.*
Border vne eſtoffe, *bordare.*
Border les rames, *alzar i remi di medò, che non ſi vada innanzi.*
Border pour broder, *ricamare.*
Bordereau, *memoria, catalogo, nota.*
Bordeur, brodeur, *ricamatore.*
Bordeure, *bordatura.* Item, *ricamo.*
Bordeure, *freggio.*
Bordeure de tableau, *intauolata, coniccia.*
Bordeures d'armoiries, *adoghi.*
Bordeure de ſoulier, *giro.*
*Bordier, *hoſte di campagna, ruſtico, villano.*
Boreal, *boreale.*
Borée, vent, *borea.*
Borgne, *guercio, cieco d'vn occhio.*
chãger ſon cheual Borgne à vn aueugle, *barattar vna coſa cattiua ad vna peſſima, andar di male in peggio.*
eſguillette Borgne, *ſtringa che hà ſolo vn puntale.*
le Borgne, i. *membro virile.*
Borgner, *guardar con vn occhio ſolo.*
Borgneſſe, *guercia, donna che hà ſolo vn occhio.*
Bornage, *terminatione di campi.*
*Bornal, rayon de miel, *fauo di mele.*
Borne, *termine.* Item, *pietra, che ſerue per conſeruare il muro dalle ruote.*
Borner, *terminare.*
Borneur, *mutatore.*

pagna.
Battre la poudre quand le canon est chargé, *calcar l'artigliaria.*

Bauard, *cicalone, chiacchiarone.*
Bauarois, *bauaro, di bauiera.*
Bauarder, *cicalare, ciarlare.*

G.

Borrache, *fiasco ò borraccia alla Spagnuola.*
Borras, *borace.*
Boscage, *bosco, boschetto.*
Bosquet, *boschetto.*
Bosquillon, *boscaiuolo.*
Bosse, *gobba.* Item, *rilieuo di pietra pretiosa.*
Bosse à distiller, *bozza, boccia.*
Bosse chancreuse, ou peste, *anghia.*
Bosse de cerf, *corno che comminciа a spuntar fuori.*
releué en Bosse, *di rilieuo.*
Bosseler, *imbossare.*
Bosseleure, *imbossatura.*
Bossette, *gobbino, gobba picciola.* Item, *borchia.*
Bossette de mors, *borchia.*
Bossettier, *mastro che fà le borchie.*
Bossu, *gobbo.*
Bossuë, *gobba.*
rendre les cimetieres Bossus, estre enterré: l'Italien dit, *guardar l'oche al prete.*
Bossuer, *far gobbo. Incurnare.*
Bot, *tronco, mozzo.*
pied-Bot, *piede mozzo ò tronco.*
Botanomantie, *augurio dall' herbe.*
Botargue, œufs de poisson salez, *bottarga.*
Bote, &
Botte, *mazzo.*
Botte de foin, *fastello.*
Botte de cordes d'instrument, *gauetta.*
Botte en faisant des armes, *botta.*
Botte d'ail ou d'oignon, *resta.*
des Bottes, *stiuali.*
il y a laissé les Bottes, il y est mort: l'Ital. dit, *vi hà lasciato le cuoia.*
à propos de bottes, qui se dit lors que quelqu'vn parle hors de propos: l'Italien dit, *a proposito vn chiodo di carro.*
on luy pense graisser ses Bottes, & on les luy brusle, *gli pensano far piacere e l'offendono, e nol contentano.*
Botteau, *mazzetto, fastello.*
Botteler, *affastellare.*
Botteler les cordes d'Instrument, *ingauettare.*
Botteleur, *affastellatore, fenaiuolo.*
Botter, *stiualarsi, metter i stiuali.*
Bottine, *stiualetto, borzacchino.*
Boubé, *spetie di cane da caccia.*
Bouc, *becco.* Metaph. *lussurioso.*
traire les Boucs. 1. *perder il suo tempo.*
Boucal, *boccale.*
Boucaner, *contrafare il becco.*
*Boucanier, *vecchio, fuor di stagione.*
Boucassin, *boccacino, bucherame.*
Bouche, *bocca.*
Bouche de riuiere, *bocca, imboccatura.*
Bouches à feu, *bocche da fuoco.*
Bouche à court, *la parte.*
auoir bonne Bouche, *non confessar niente.*
faire la Bouche, *informar vno, insegnar vno quel, che hà da dire.*
faire la petite Bouche, *far la bocca piccina.*
garder pour la bonne Bouche, *serbar per giunta della derrata.*
faire bonne Bouche, *far buon fiato.*
il n'a ny Bouche ny esperon. 1. *non hà ceruello ò ingegno.*
de Bouche, *a bocca.*
Bouche à bouche, *a bocca a bocca.*
combien de Bouches, de personnes, *quante bocche.*
cheual qui n'a point de Bouche, *caual sboccato.*
fermer la Bouche à quelqu'vn, *far tacere.*
large de Bouche, estroit de ceinture, qui promet beaucoup, & donne peu, *largo di bocca stretto di ma[illegible] ciniola.*
B[illegible]ée, *boccone.*
B[illegible], subst. *beccare, maccellare.*

*Baulieure, *labbro d'animale.*
Baulme, *balsamo.*
Baulme, herbe, *balsamo, spetie di menta.*

vuoi, fà quanto puoi.
j'auois Beau attendre, *poteua pur aspettare.*
* au Beau milieu de la ruë, *in mezzo*

Boucher, *turare, serrare.*
Boucherie, *beccaria, maccello.*
grand Boucherié de gens, *strage, vecisione grande.*
à Bouchetons, *boccone, rimboccone.*
Bouchette, *bocca piccina.*
Bouchimbarbe, *barba di becco.*
Bouchon à bouchonner, *strofinaccio.*
Bouchon à boucher, *zaffo.*
Bouchon de bouteille, *stoppino.*
Bouchon de cabaret, *frasca.*
Bouchon à escurer, *scuraccino, scuraccio.*
seruir de Bouchon, estre pendu: l'Italien dit, *far vn penzolo.*
à bon vin ne faut point de Bouchon, *a buon vino non bisogna frasca.*
Bouchonner, *fregare, strofinare* Metaph. *battere.*
Bouchonnet, *strofinacciolo.*
Bouchonneux, *stopposo.*
Boucle, *fibbia, borchia.*
Boucle de cheueux, *annello, binno.*
serrer la Boucle, *ritenere, tener forte.*
Boucler, *serrare, serrar con fibbia, affibbiare.* Item, *conchiudere, finire, saldare.*
Boucler vne caualle, *affibbiare.*
Bouclier, *brocchiere, scudo.*
qui porte le Bouclier, *clipeato.*
vne leuée de Bouclier, *impresa senza riuscita.*
Bouclure, *strignimento di fibbia, affibiatura.*
Boucon, *boccone da attossicare.*
le Boucon de Lombard, *idem.*
*Bouconnier, *attossicatore.*
Boucquet, *mazzo di fiori. Ciuffetto di capelli.*
Boudelle, bout d'aisle, *penna più picciola da scriuere, che si caua nel fine dell'ala.*
*Bouder, *far il grugno, gonfiarsi per colera, tener la fauella à vno.*
Boudin, *sanguaccio.*

Boudinal, *di sanguaccio.*
*Boudine, *belico, vmbilico.*
Boudinée, *sanguaccio, sangue cotto.*
Boudiniere à souffler le boudin, *scrizzotto.*
Bouë, *fango.*
Bouë d'vne playe ou apostheme, *marcia.*
Bouë de fer, *scoria di ferro.*
il l'estime comme la Bouë de ses souliers. 1. *lo stima poco, lo sprezza.*
Bouëte, boiste, *scattola.*
Boüeur, *fognaro.*
Boüeuse, *fangosa.*
Boüeux, *fangoso.*
Bouffage, *sbuffamento.*
Bouffant, *sbuffante.*
Bouffard, *che sbuffa per l'ordinario.*
Bouffe, *lo sbuffare, sbuffamento, gonfiatura.*
Bouffée, *sbuffamento.*
Bouffée de vent, *folla, turbine.*
Bouffée de ris, *risaiuola.*
Bouffement, *sbuffamento.*
Bouffer, *sbuffare: gonfiare.*
Bouffetripe, *mangione.*
Bouffeux, *sbuffante, gonfio.*
Bouffi, *gonfio. Vedi* Bouffy.
Bouffir, *gonfiare.*
Bouffisseure, *gonfiatura; gonfiamento.*
Bouffon, *boffone.*
danser les Bouffons, *ballar i mataccini.*
Bouffonner, *boffonare, far il boffone.*
Bouffonnerie, *boffonaria.*
Bouffonesque, *boffonesco.*
Bouffonneur, *boffone.*
*Boufron, *spetie di pesce, seppia, calamaro.*
Boufy, *gonfio.*
Boufy d'orgueil, *gonfio d'orgoglio.*
hareng Boufy, *arenga bianca asciutta nel camino ò focolare.*
*Boug, *specie di rana venenosa.*
*Boug coupé, *Tartaruca.*

Bouge,

Bechique, *beccafico.*
Bechebois, oiseau, *pico verde.*
*Bechée, *imbeccata.*
Bechet, brochet, *luccio, luzzo.*

disgratia.
* monstrer le Bejaune, *far veder la semplicità ò ignoranza, far restar vno.*

Bouge, *bolgia.* Item, *mantice di fucina.*
Bouge, *camerino.*
le Bouge d'vn bouclier, *coppa, parte del mezzo del brocchiere.*
Bougeon, *quadrello.*
Bouger, *muouere.*
Bougeron, *bugiarone.*
Bougeronner, *bugiarare.*
Bougetier, *bolgiaro.*
Bougette, *bolgia.*
Bougie, *candelotto ò candeletta di cera.*
Bougier, *incerare.*
Bougnette, *spetie di raza, pastinaca marina.*
Bougran, *bucherame.*
Bougrande, *spetie d'herba, acutella.*
Bougre, *bugiarone.*
Bougrer, *bugiarare.*
Bougrerie, *la bugiara.*
Bougrin, *bugiarino, da bugiarare.*
la Bougrine, *da bugiarone.*
*Bouhourdy, *prima e seconda Domenica di Quaresima.*
*Boüillamment, *ardentemente.*
Boüillant, *bollente, ardente.*
tout Boüillant, *bollentissimo.*
de la Boüillie, *pappa.*
Boüillir, *bollire.*
le Boüillir du vin nouueau, *leuar in capo.*
faire Boüillir la marmite, *aiutar nella spesa, far la spesa.*
Bouillon, *bollo, bollitura.*
Bouillon de riuiere, *bollore.*
Bouillons d'habits, *gonzi.*
Bouillons en broderie, *onde.*
le Bouillon du pot, *brodo.*
vn Bouillon, *vn brodo.*
Boüillir à gros bouillons, *crosciare, bollir a ricorsoio.*
Bouillon de source, *bulicame.*
Bouillon, plante, *tasso barbasso.*
Bouillonnement, *bollimento.*
Bouillonner, *bollire, crosciare.*

Bouillonneux, *bollente.*
Bouillots, seaux sans anse sur les galeres, *buglioli.*
du Bouilly, *alesso, carne alessa.*
Boujon, *quadrello.*
Boujotte, *cesta per nido di colombo.*
Boüis, *bosso.*
Boüis poignant, *pugnitopo.*
Boüis de cordonnier, *bossetto.*
*Boüissiere, *luogo pianlato di bossi.*
Boule, *boccia, palla.*
la courte Boule, *il giuoco delle boccie.*
la longue Boule, *spetie di giuoco.*
à Boule-veuë, *alla spensierata, sconsideratamente.*
tenir pied à Boule, *esser diligente, attaccarsi ad vna cosa.*
Bouleau, *betula, scopa, scopa meschina.*
Boulement, *il voltar della palla ò boccia, rotolamento.*
Boulenger, *fornaro, fornaio.*
Boulengere, *fornara.*
Boulengerie, *fornaria, arte di fornaro.*
Bouler, *rotolare: giocaralle boccie.*
Boulerot, *spetie di gobbio.*
Boulesche, *spetie di rete grande da pescare.*
Boulet, *palla di cannone.*
Boulette, *pallotta, pallottosa.*
Boulenard, *balloardo.*
Bouleuersement, *rouesciamento.*
Bouleuerser, *voltar sossopra, rouesciare.*
Bouleuerseur, *rouesciatore.*
*Bouleuert, *baloardo.*
Boulge, boulgette, *bolgia.*
Boulie, *pappa.*
*Boulieux, *di pappa, pieno di pappa, che mangia la pappa.*
*Boulimie, *bulimia, fame grande.*
Boulin, *nido di colombo.*
Boulinage, *il far vela col vento da banda per approdare.*

Boulingue, *vela sopra la gabbia.*
Bouline, *bolina.*
Bouloir de viz, *cerchi d'vna madre vite.*
Bouloire, *luogo doue si gioca alle boccie.*
Boulõ à soustenir l'eschaffaut de maçon, *capra.*
Boulon de l'affust, *capra da incanalcare.*
Boulon de fer, *capra di ferro.*
Bouloignois, *bolognese.* Item, *bolognino, moneta bolognese.*
Bouque d'ange, *conserua o confettione di torso di lattuche.*
Bouquer, *bacciare.*
faire Bouquer, *far star a segno.*
Bouquet, *mazzo di fiori.*
auoir le Bouquet sur l'oreille, *esser da vendere: si dice anche di donna, che voglia far copia di se.*
le Bouquet pour traitter ou donner le bal, *ruota.*
Bouquetier, *che fà ò vende mazzi di fiori.*
Bouquetiere, *idem.*
Bouquetin, *becco seluatico.*
Bouquin, *di becco, item, lussurioso, di natura di becco.*
Bouquin, lievre masle, *lepre vecchia ò cattiua.*
vieux Bouquin, *libro vecchio e antico.*
cornet à Bouquin, *corno da sonar di musica.*
Bouquiner, *imitar il becco: esser lussurioso: legger ne' libri vecchi.*
Bourache, *fiasco alla spagnuola, boraccia.* Item, *imbriaco.*
Bourachon, *fiaschetto di cuoio.*
Bouras, *borra grossa.*
Bourasque, *borrasca.*
courir vne Bourasque, *fortuneggiare.*
Bouralle, *fiasco, borraccia spagnuola.*
Bourbe, *fango.*
Bourbe de marests, *malta.*
Bourbeliere, *petto ò pancia di cinghiale, tette, belico, &c.*
Bourbeter, *voltolarsi nel fango.*
Bourbeteux, *fangoso.*
Bourbette, *spetie di pesciolino.*
Bourbeux, *fangoso.*
Bourbier, *fango, malta, luogo fangoso.*
il s'est tiré d'vn grand bourbier, *si è saluato da vn gran pericolo.*
Bourde, *bugia, menzogna.*
Bourde, la plus grande voile apres la bastarde, *borda.*
s'il n'est vray la bourde est belle, l'Italien dit, *se non fu vero fu ben trouato.*
Bourdelais, *vua da far agresta, agresta.*
Bourder, *mentire. dir la bugia.*
Bourdes, *menzogne, bagatelle, baie.*
Bourdeur, *bugiardo.*
Bourdin, *spetie di pesce armato di guscio.*
Bourdon, *bordone.*
Bourdon de cornemuse, *rouso.*
Bourdon, insecte, *galaurone, calabrone.*
Bourdon de mouſches à miel, *pecchione.*
à Bourbon planté. 1. *fissamente, saldo.*
Bourdonnasses, *spetie di lancie all' antica.*
Bourdonnement, *susurro, rombo.*
Bourdonner, *susurrare, rombare, ronzare.*
Bourdonnesque, *susurrante.*
Bourdonneur, *susurrone.*
Bourée, fagot, *fascina.*
Bourée, *spetie di suono e danza.*
il sent la Bourrée ou le fagot, *pizzica dell' heretico.*
bourelet, *carello.*
bourellement, *tormento, strazio.*
boureller, *tormentare, strazziare.*
bourellerie, *tormento, strazio.*
Bourot, *spetie di conchiglia.*

Cabron, *caprone.*
Cabus, *capuccio.*
Cabuſſer, *capucciare, accapucciare.*
Caca, mot d'enfant, *cacca.*
Cadeler, *rileuare, far di rilieuo à grande.*
Cadenat, *luchetto, serratura tedesca.*
Cadenat à lettres, *luchetto à lettere.*

Bourg, *borgo, castello,*
Bourgade, *borgata.*
Bourgalois, *spetie di moneta spagnuola.*
Bourgeois, *cittadino, borghese.*
Bourgeoise, *cittadina.*
caution Bourgeoise, *sicurtà fatta da vn cittadino.*
pain Bourgeois, *pan per l'ordinario.*
Bourgeoisie, *cittadinanza.*
Bourgeon, *gemma, germoglio.*
Bourgeons au visage, *rossori, pustule.*
Bourgeon de laine, *fiocco di lana.*
Bourgeonné, *pieno di rossori nel viso.*
Bourgeonnement, *germogliamento.*
Bourgeonner, *gemmare, germogliare.*
Bourgeonneux, *pieno di germogli.*
Bourgespine, *spetie di spina.*
Bourguemaistre, *Borgomastro.*
Bourguignon, *borgognone.*
Bourguignotte, *donna di borgogna.*
Bourguignotte, *morione, celata.*
Bourjon, *germoglio.*
Bourjonner, *germogliare.*
Bourlesque, *burlesco.*
Bourlet, *cartello di seggetta ò altro.*
Bourlet de canon, *gioia.*
Bournal, *fango di mele.*
Bourrabaquin, *bicchier grande fatto a guisa di cannone.*
Bourrache, bourroche, *borrana.*
Bourrachon, *boraccia, fiaschetto di cuoio.*
Bourrade, *borrata.*
Bourraquin, *bicchier grande.*
Bourras, *borra grossa.*
Bourrasque, *borrasca, fortunale.*
Bourrasser, *lauorar alla grossolana.*
Bourrè, *borra, cimatura. Mescio di canne, viti, &c.*
Bourré, *per battuto.*
Bourreau, *boia, manigoldo. Manigoldone.*
se faire payer en bourreau, *farsi pagare innanzi tratto.*
Bourrée, *fascina.*

Bourreler, *tormentare, straziar da manigoldo.*
Bourreler faire grossierement, *abborracciare.*
Bourreler, emplir de bourre, *fornir di borra.*
Bourrelerie, *tormento.* Item, *cosa fatta alla grossolana, abborracciamento.*
Bourrelier, *sellaro, che lauora di borra, mastro di fornimenti da canalli, e bestie da soma.*
Bourrer, *borrare, empir di borra.*
Bourrer en terme de chasse, *borrere.*
Bourrer le pourpoint, battre vne personne, l'Italien dit, *imbottir il giubbone.*
Bourrer la source d'vne mine, *mettere lo stropaglio.*
Bourrer le canon, *idem.*
Bourreux, *pieno di borra.*
Bourrique, *asino.*
bourriquet, *asinello.*
Bourroche, *borrana, borragine.*
Bourru, *vedi* Bouru.
Bourry, moine bourry, *certa fantasima.*
Boursal, *di borsa.*
Bourse, *borsa.*
Bourse des testicules, *coglia.*
sur la Bourse d'autruy, *all' altrui spese, a spese d'altri.*
Bourse de berger, *herba, borsa di pastore.*
Bourser, *piegar mezza la vela.*
Bourseron, *borsetto.*
Bourset de hune, *termine di marina vela sopra la gabbia.*
Bourset, *borsetto.*
Bourset de deuant, *vela d'inanzi.*
Bourserte, *borsa picciola, borsetta.*
Boursier, *borsiere.*
Boursiller, *squatrineggiare.*
Boursillon, *borsetto.*
Boursin, *certa corda che serue al trinchetto.*
Boursion, *borsetta, borsetto.*

Cagnardier, *mendico, barro, morto di fame.*
vne Cagnardiere, *vna berghinella, cantoniera.*

Cajoller, *gazzolare, cicalare, ciarlare.*
Cajoller vne femme, *persuader con belle parole*

Bourſot, *idem.*
Bourſoufflé, *gonfio.*
Bourſouffler, *gonfiare*
Bourſouffleure, *gonfiatura, gonfiamento.*
Bouru, *pieno di borra.*
vin Bouru, *certo vino biancotorbido, dolce.*
diſcours bouru, *diſcorſo fuor di propoſito.*
humeur Bourrue, *cattiuo e diſpiacente humore, humor maninconico e faſtidioſo.*
eſprit Bouru, *ingegno ſtranagante ò ſtolto.*
Bouſchement, *turamento.*
Bouſcher, *turare, ſerrare.*
Bouſchon, *ſtoppino. Vedi* Bouchon.
Bouſe, &
Bouſee de vache, *bouina.*
Bouſin, *certa croſta nelle pietre groſſe.*
* Bouſſoir, *buffatoio.*
Bouſſole, *boſſola.*
Bouſtargue, *bottarga.*
Bouſtarin, *pancione.*
Bout, *capo, fine, punta:*
Bout quarré de colet, *la parte d'innanzi nell'incauatura del collare.*
Bout d'vn fourreau, *puntale.*
Bout charnu des doigts, *polpaſtrello.*
Bout de chandelle, *moccolo.*
le Bout de la rame, *girone del remo.*
Bout du tetin, *capezzolo, capparello.*
Bout d'vne rue, *capo.*
Bout de ſoulier, *taccone.*
Bout de l'an, *anniuerſario.*
Bout ſaigneux, *parte d'animale attaccata al collo.*
vn petit Bout, *vn picciol pezzo.*
vn petit Bout d'homme, *huomo picciolo, cima d'huomo.*
le Bout, *il membro virile.*
Bout de buſte, *capo di buſto del giubbone.*
ſur le Bout du doigt, *a mena dito.*
auoir ſur le Bout de la langue, *eſſer per dire e non trouar la parola.*
ſe mettre ſur le bon Bout, *ornarſi. far del galante.*
d'vn Bout à l'autre, *da vn capo all'altro, da capo fin al fine.*
vn petit Bout de chandelle pour trouuer ce qu'il veut dire, l'Italien dit, *ſi è perduto nelle ſtreppole.*
au Bout du monde, *a finimondi.*
c'eſt au Bout du monde, *egli è al più, non può eſſer più.*
mettre des Bouts à ſes ſouliers, *tacconare.*
rire du Bout des dents, *non rider allegramente ò da douero.*
venir à Bout, *venir a capo: vincere.*
tourner de l'autre Bout, *capouoltare.*
Bout cy, bout là, *senz' ordine, confuſamente.*
à chaque Bout de champ, *ad ogni momento.*
il eſt au Bout de ſa cordle, *non ſa più, che fare ò dire.*
le haut Bout, *capo di tauola.*
Boutade, *gricciolo, fantaſia, capriccio.*
Boutadeux, *cappriccioſo, fantaſtico.*
Boutargue, *bottarga.*
Boute cul, *frate laico.*
Boutée, *mouimento, fantaſia, capriccio, impetuoſità.*
par Boutée, *per fantaſia, per capriccio, impetuoſamente*
il a la Boutée, *hà la fortuna, la fauoriſce l'occaſione del guadagno.*
Boutefeu, *buttafuoco, incendiario.* Metaph. *che ſemina diſcordie.*
Boutehors, *il garbo, il bel modo di eſplicarſi.* Metaph. *le gambe.* Item, *eſpulſione.*
Bouteille, *fiaſco.*
Bouteille de cuir, *borraccia.*
Bouteille ſur l'eau quand il pleut, *ſonaglio, bolla.*

Cale, deſcente proche de la mer, *cala, calata.*
Calebaſſe, *fiaſco fatto d'una zucca.*
Calemar, *peſce calamaro.*
nir les grands faix, *carnara.*
Callebaſſe, *zucca.*
Calleux, *calloſo, pieno di calli.*
Calloſité, *calloſità.*
Calmar, *peſce calamaro.* Item, *pen-*

faire vne Bouteille. 1. *far vn errore, errare.*
nourry dans vne bouteille. 1. *che non è mai stato fuori, che non ha mai visto niente.*
Bouteillerie, *bottigliaria.*
Bouteillette, *fiaschetto.*
Bouteillier, *bottigliere: che fà i fiaschi.*
Bouteilliere, *certa pelle gonfia appresso el belico.*
*Bouter, *buttare.*
Bouterolle, *bottoniera, sonaggia.*
Bouteroüe, *pietra che sporge in fuori per conservar il muro.*
Bouteselle, *butta in sella, monta in sella.*
Boute-vent, *butta vento de gl' Alchimisti.*
Bouteure de plante, *tallo, messa, barbatella.*
Boutignan, *spetie d' olino.*
Boutique, *bottega, fondaco.*
Boutique de barbier, *barberia.*
Boutique d'apoticaire, *spetiaria.*
Boutique de pasticier, *pasticciaria.*
Boutique, sorte de bateau, *barchetta chiusa con serratura da tener pesci.*
la grand' Boutique, *il palazzo dove si litiga.*
prendre garde à sa Boutique. 1. à ses affaires, l'Italien dit, *star col capo à bottega.*
gens de Boutique, *bottegai.*
Bouts de sanglier, *fracasso di cinghiale, segno impresso dal cinghiale.*
Boutoir, *rosola di marescialco.* Item, *grugno di cinghiale.*
Bouton, *bottone.*
Bouton d'arbre, *germoglio.*
Bouton de feu, *bottone, cauterio.*
Bouton de verolle, *bolla.* Sur le visage, *idem.*
Bouton à queuë, *bottone a riscontro.*
laſcher le Bouton, *dar libertà, lasciar andare.*
ſerrer le Bouton, *premere.*
Boutonnement, *affibbiamento.*
Boutonner, *affibbiare, abbotonare, allacciare.*
le Boutõner des arbres, *buttare, spuntare.*
Boutonnerie, *bottonaria, luogo dove si fanno i bottoni.*
Boutonnet, *bottoncino.*
Boutonneur, *abbottonatore.*
Boutonnier, *bottonaro, che fà bottoni.*
Boutonniere, *vecchiello, occhiello, bottoniera.*
*Boutoüer, *grugno del cinghiale. E rosola di marescialco.*
Bouueau, *giouenco.*
Bouueaux, *spetie di fichi.*
Bouuelet, *giouenco.*
Bouuier, *bifolco, bouaro.*
gros Bouuier, *Zappiterra, grossolano.*
Bouuiere, *spetie di pesce.*
Bouuillon, *giouenco.*
Bouuine, beſte bouuine, *bestiame vaccino.*
Bouys, *bosso.*
Bouze, *bouina.*
Bouzine, *tromba di villano, fatta di canne.*
Boyau, *budello.*
Boyau culier, *intestino, longanone,*
le gros Boyau, boyau cecum, *budello cieco.*
Boyaux à faire des cordes d'inſtrument, *minugia.*
aimer cõme ſes petits Boyaux, *amar suisceratamente è sbudellatamente.*
il à touſiours vne aulne de Boyaux vuide. 1. *hà sempre buon appetito.*
Bozel en archit. *puntello.*
Bozine, *spetie di tromba, bozina.*

Cameloter, mot de narquois, *barattare.*
Camelotier, *barrone, furfante.*
Camerade, *camerata.*
Cameriſte, *cameriſta.*
*Canabaſſement, *curiosa essaminatione.*
*Canabaſſer, *essaminare.*
Canadelle, *spetie di capparozzolo.*

Brailler, *sbragliare.*
Braçal, *bracciale.*
Bracelet, *maniglia, braccialetto.*
Bracelets de mors ou de filet, *braccivoli.*
*Braconnier, *cacciatore.*
Bracque, *bracco.*
Bracquemart, *spetie di coltellaccio.*
Bracquer le canon, *appuntare, piantar l'artigliaria.*
Bracquet & bracquemart, *spetie di spada ò coltellaccio.* Metaph. *membro virile.*
Bradypesie, *mezza concottione, digestione imperfetta.*
Bragard, *allegro, garbato, gentile, brauo.*
Bragardement, *allegramente, garbatamente.*
Bragarder, *far del brauo ò garbato.*
Bragardise, *garbo, brauería, gentilezza.*
Brague, *mortisa da congiunger ò cõmetter legnami.*
*Bragues, *brache, calzoni.*
*Brayer, *far del brauo.*
*Braguesques, *calzoni alla venitiana, bragheſſe.*
Braguette, *brachetta.*
Brailler, *sbragliare.*
Braire, *ragghiare, ragliare.*
Braise, *bragie, brace.*
Brasier, *bragio, fuoco di bragie.*
Braisillonner, *cuocer sopra le bragie.*
Brame, *abrame, pesce.*
Bramer, du cerf, *ruttare.*
Bran, *merda.*
Bran, *semola, crusca.*
Bran de Iudas, *macchie rosse ò gialle sopra la faccia, lentiggine.*
*Bran d'acier, *brando, spada.*
Brancade, bande de forçats que l'on enuoye en terre, *brauco.*

Brancal, brancard, *barra.*
Branchage, *rami.*
Branche, *ramo.*
Branche vrsine, *branca vrsina, acanto.*
Branches de garde d'espée, *elsa.*
Branches de mors, *stanghette, guardie.*
Branches d'vn cerf, *rami di corna.*
Brancher, *posar sopra vn ramo.* Metaph. *impiccare.*
Brancher, *spetie di sparauiere.*
Branchette, *ramuscello.*
Branchillon, *idem.*
Branchu, *ramoso, forcuto.*
Branchuë, *spetie di pesce.*
Branchure, *rami dell'albero.*
*Brand, *brando, spada.*
Brande, bruyere, *erica.*
tout Brandif ou brandy, *di peso.*
Brandillement, *pendolamento penzolamento.*
Brandiller, *penzolare.*
Brandilloire, *altalena.*
Brandir, *vibrare.*
Brandon, *fuoco, torcia ò lanterna grossa, torcia di paglia accesa in campagna.*
Brandon doré, *il sole.*
Brandonner, *tener fuochi ò torsie accese in campagna.*
Brandy, *di peso.*
Branler. *Vedi* Branſler.
Branſcat, *parola allemana; contributione cauata per forza da' soldati.*
Branſlant, *tentennante, mouente, dimenante, crollante.*
Branſle, *mossa, mouimento, tentennamento, dimenamento, crollamento.*
donner le Branſle, *dar le mosse, dar la scossa.*
mettre en Branſle, *idem.*
mener le Branſle, *esser il primo a far una cosa.*
estre en Branſle de faire, *star in forse, esser in atto di fare.*

glio vsata anticamente in vece di carta.
Canepineux, *che hà la scorza tenera.*
*Caner, *cagare.*
aller Canetant, *andar di portante.*

Canon de roseau ou sureau, *buccido.*
enter en Canon, *innestar a bocciolo.*
Canonade, *cannonata.*
Canonicat, *canonicato.*
Canonique, *canonicale.*

le Branſle du loup, *danza Trenigiana, l'atto venereo.*
ſonner en Branſle, *ſonar a diſteſa.*
Branſlement, *crollamento, mouimento, dimenamento.*
Branſle-queuë, oiſeau, *bouarina, codiſtiemola, codinzinzolà.*
Branſler, *dimènare, muouere, crollare, ſcuotere, tremolare, tentennare.*
Branſler dans le manche, *tentennar nel manico, eſſer poco riſoluto.*
Branſler la teſte, *non conſentire, non volere.*
Brànſloire, *altalena.*
Branſqueter, *cauar contributione per non appiccar il fuoco nelle ville.*
Braque, *bracco.*
Braquemart, *ſpetie di coltellaccio.* Metaph. *il membro virile.*
Braquer, *appuntar ibcannone, piantar l'artigliaria.*
Braquer vn char, *voltare.*
Bras, *braccio.*
Bras de l'antenne, *braccia.*
Bras deſſus, bras deſſous, *ricener vno con abbracciamenti.*
auoir quelqu'vn ſur les Bras: i. *far la ſpeſa ad vno.*
ſelon le Bras la ſaignée. i. *la ſpeſa ſecondo il potere.*
tendre les Bras, *ricener vno, porger aiuto.*
preſter ſon Bras, *dar aiuto, aiutare.*
Bras, jambes de deuant du cheual, *braccia.*
Bras de mer, *diſtritto.*
Bras de fleuue, *ramo.*
Bras d'eſchelle, *ſtaggie di ſcala.*
à plein Bras, *à braccio ſteſo, à braccio pieno.*
* on m'appelle Monſieur gros comme le Bras, *mi danno del Signore per la teſta.*
Bras ſeculier, *braccio ſecolare.*
Bras de ſcorpion, *zampa di ſcorpione.*
à tout de Bras, *a tutto potere.*
demeurer les Bras croiſez, *ſtar inutile, ſtar con le braccia alla cintola.*
Braſer, *bollire, ſaldare, bullire.*
Braſier, *bragie, brace.*
Braſiller, *arroſtir ſopra le bragie.*
Braſillonner, *idem.*
Braſſage, *lauoro di braccia.* Item, *ſalario di eſſo.*
Braſſage, *braſſatura di bierà.*
Braſſal, *bracciale.*
Braſſart, *idem.*
Braſſarts, *armatura di braccia, bracciali.*
il aiguiſe ſes Braſſarts, *ſi dice per burla di chi ſi gratta le braccia.*
Braſſe, *bracciata.*
pain de Braſſe, *pane molto grande.*
Braſſée, *bracciata.*
Braſſée de biere, *braſſata.*
Braſſelet, *maniglia, braccialetto.*
Braſſer, *braſſar la biera o ceruoſia.*
Braſſer quelque affaire, *macchinare.*
Braſſerie, *braſſaria, luogo done ſi fa la biera.*
Braſſeur, *braſſaro.* Item, *macchinatore.*
*Braſſier, *calderaro.* Item, *lauorante colle braccia.*
Braſſieres, *ſpetie di buſto o ginbbone da donna.*
Braſſin de biere, *braſſata, braſſatura.*
Braſſique, plante, *braſſica.*
Braſsique marine, *braſſica marina.*
Brauache, *branazzo.*
Brauacherie, *branura.*
Brauade, *branata, ghierrata.*
Braue, *brauo. Ben veſtito, ben alla via.*
Braue homme, *galant'huomo.*
Brauement, *branamente.*
Brauer, *branare, far del brauo, sbraciare.*
ſe Brauer, *far del galante, panoneggiare.*
Brauerie, *branura.* Item, *ſfoggiatu-*

nanigando.
Cappot, *ſoliro.*
Capres, *cappari, capperi.*
Caprice, *capriccio.*
Capricieux, *capriccioſo.*
Capacité, *capacità.*
Caparaçon, caparaſſon, *caparazzone.*
Caparaſſonner, *caparazzonare.*
Capatis, arbre, *capparo, cappero.*

ra ne' vestiti, spesa grande nel vestire, sbracerie.
Bray, *spalmatura.*
Brayant, *ragliante, raggiante.*
Brayart, qui crie, *belone, rampognoso.*
Braye d'enfant, *pezza.*
*Brayes, *brache, calzoni,*
Braye de cocu, plante, *artetica, primauera.*
fausse Braye, *falsa braga.*
sortir d'vn affaire ses Brayes nettes, *andarne netto.*
Brayement, *ragghio, raglio.*
Brayer, *braghiere, brachiere,*
*Brayer, braire, *ragliare.* Metaph. *rampognare, gridare.*
Brayer, *macinare, pestare, maciullare. Gramolare il lino.*
Brayer vn nauire, *spalmare.*
Brayere, *maciulla da lino, gramola.*
Brayette, *braghetta.*
belle Brayette & rien dedans, *braghettone, bella apparenza senz' effetto.*
Brayette de balance, *linguella.*
Breant, oiseau, *verdone.*
Brebiaille, *quantità di pecore.*
Brebiette, *pecoruccia.*
Brebis, *pecora.*
courage de Brebis, *animo vile, dapocagine.*
Brebis contées le loup les mange. 1. *delle cose contate sene perde tal volta.*
qui se fait Brebis le loup le mange, *chi pecora si fà il lupo se la mangia.*
Breche, *breccia, brecchia.*
Breche de couteau, &c. *dente.*
Breché, *dentato.*
faire Breche à son honneur, *perder l'honore, far contra il suo honore.*
Brechedent, *sdentato.*
Brechet, *parte inferiore del petto, osso del petto.*
Brecheure d'vne riuiere, *breccia.*

Bredi breda, *tara bara.*
Bredoüillard, *tartaglione.*
Bredoüille, *garbuglio, imbroglio.*
Bredoüillement, *tartagliamento.*
Bredoüiller, *tartagliare, linguettare.*
Bredoüilleur, *tartaglione, tartaglia.*
Bref, *breue.*
Bref, breuet, *breue.*
Bref, aduerbe, *finalmente.*
En bref, *di corto.*
Bref pour les Prestres, *breuiale.*
Brefue, *breue.*
Brefueté, *breuità.*
Brehaigne, *sterile.*
Brelan, breland, *bisca, biscazza, ridotto.* Item, *spetie di giuoco nelle carte.*
Brelander, *biscazzare, giuocare.*
Brelandier, *gran giuocatore, biscazziere.*
Breluë, berluë, *barlume.*
des Breluques; *pezze d'oro vecchie ò rotte ò cattiue, ghiaroni.*
Bremme, *abrame, pesce*
Bren, *merda* Item, *semola, crusca.*
Bren de Iudas, *lentiggine sopra il viso.*
taché de Bren de Iudas, *lentigginoso.*
Bren de vous, *ven' incago.*
*Brenasserie, *mine, merde.*
Breneux, *merdoso.*
pour trois sols Breneux qu'il paye, &c. *Per trè soldi fecciosi.*
Bresche, *breccia.*
Breschedent, *sdentato.*
Bresil, bois, *verzino.* Item, *carne di bue salata ed affumicata.*
Bresillé, *rosso ed ondato come il verzino.*
Bresiller, *rompere, infrangere.*
*Bresin, *rampino di vascello.*
Bresme, poisson, *abrame.*
Bresseron, *spetie di cardo.*
parler Bret ou bref, *tartagliare, linguettare.*
Bretauder, *tagliar l'orecchie.*

Bretelle

Caqueteuse, *ciarliera, cicala.*
Caquetoire, *seggiola, scannetto.*
Caquettement, *ciancia, ciarla, cicaleria.*
Car, *perche, percioche.*

Cardinal, Metaph. *menstruo, Marchese di donna.*
Cardinalat, *cardinalato.*
Cardinale, *spetie d'artigliaria.*
Cardinalin, *cardinale gionine.*

Bretelle de hotte, *cinghia che regge il zarletto.*
Breton, *britone.*
ſault de Breton, metaph. *fallo, errore.*
Bretonner, *parlar corretto, ſcilinguare, linguettare.*
Brette, *ſpada.*
iouer de la Brette, *giuocar dell'armi.*
Bretter, *idem.*
Breteuil, *ſpetie di cannone, come ſarebbe a dire, colubrina, falcone, &c.*
Breue, *breue.*
Breue, *quantità di moneta ò materia che dà il zeccaro da porui il marco ò l'impronta.*
Breuet, *breue.*
Breueté, *brevità.*
*Breueter, *abbreuiare.*
Breuiaire, *breuiario.*
il eſt au bout de ſon Breuiaire, *non sà più che dire ò fare.*
*Breuil, *ſelua ſpeſſa.*
*Breulet, *rete da pigliar vccellini.*
*Breuſſe, *vaſo grande ò tazza di ſtagno.*
Breuuage, *beuanda, beueragio.*
Brezil, *verzino.*
Breziller, *ſfauillare.*
Bribe, *tozzo di pane.*
amaſſons nos Bribes. i. *viuiamo in commune.*
*Briber, *accattar tozzi, mendicare.*
*Briboeur, *accatta tozzi.*
*Bribottons, *preghiere mal pronontiate ò dette ſenza attentione.*
Bricole, *rimbalzo.*
Bricole, *ſcuſa, burla, furberia, inuentione.*
il m'a donné vne Bricole, *mi hà fatto vna burla ò furberia.*
Bricoles detours de mine, *viette.*
Bricoler, *rimbalzare.*
Bricoler, quand on mage trop chaud, *rimenar la bocca.*
Bricoler vne femme, *chiauare, vſar con vna donna.*
*Bricoteau, palet de piette, *piaſtrella.*
Bride, *briglia.*
Bride aux habits, *aſolette.*
Brides à veaux, *burle, baie.*
à Bride auallée ou abbatuë, *à ſiacca collo, à ſcauezza collo.*
laſcher la Bride à ſes appetits, *ſeguire i ſuoi guſti.*
tenir en Bride, *far ſtare à ſegno.*
fort en Bride, *oſtinato.*
mettre la Bride ſur le col, *dar ogni licenza.*
Brider, *imbrigliare, metter la briglia.*
Brider vne affaire, *conchindere.*
ſe Brider. i. *imbriacarſi.*
ſe Brider d'amour, *inamorarſi, inſabacarſi.*
Brider vne perſonne, *imbrogliare, intricare, ingannare.*
Brider le cheual par la queuë, *far vna coſa al contrario.*
*Brief, *breue. Breuemente, finalmente.*
Briere, bruyere, *erica.*
*Brieuement, *brevemente.*
*Brieueté, *brevità.*
Brifaut, *nome di cane,* metaph. *mangione, diuoratore.*
Brifée, *vna corpaccciata.*
Brifer, *mangiar aſſai, diuorare.*
Brifeur, *mangione, gran mangiatore.*
Brigade, *troppa, brigata. Certo numero di fanti.*
Brigader, *metter in troppe, accompagnar inſieme le brigate.* Item, *banchettare, far banchetti ò feſtini.*
Brigadier, *vfficiò di ſoldato che comanda a certo numero di fanti.*
Brigand, *aſſaſſino di ſtrada, ladro.*
Brigandage, *aſſaſſinamento, rubberia.*
Brigandeau, *picciol ladro.*
Brigander, *rubar, aſſaſſinare.*
Brigauderie, *rubaria.*

a double Carillon. i, *à tutto potere.*
Carillonner, *ſonar à feſta.*
Carillonneur, *ſuonatore à feſta.*
Cariole, *carriuola.* Item, *radice della coda del cauallo.*
Carité, *carità.*
Carlet, *ſcarlatto.*
Carlin, *ſcarlatino.*
Carmes, *carmi.*
Carmin, *carmino.*
Carnage, *carnaggio.*
Carnaſſier, *carnaſſiere.*
Carnaſſiere, *carnaſſiera.*
Carnaſſiere, *carnaſſiera.*
Carnaſſiere, *carnaſſiera

*Brigandine, *ſpetie d'armatura à guiſa di giaco.*
Brigant, *ladro, aſſaſſino.*
Brigantin, *brigantino.*
Brigue, *ambito.*
Briguer, *ambire, brigare.*
Brigueric, *ambito.*
Brigueur, *ambiente, brigatore.*
*Bril, *ſfauillamento, luſtro, ſplẽdore.*
Brillant, *riſplendente, ſfauillante.*
vn Brillant, *gioia, ornamento da donne fatto di pietre preciose, borchia di diamanti, monile.*
Brillement, *ſplendore, ſfauillamento.*
Briller, *brillare, riſplendere, ſfauillare.*
Briller, *cacciar vccelli al lume della torcia.*
*Brimart, *ſcopa.*
*Brimbaler, *dimenarſi, muouerſi, ballare.* Metaph. *vſar con vna donna.*
*Brimborions, *preghiere ſenza attentione.* Item, *ciarpe, ciarpame, bazzicature, bagatelle.*
*Brimbotter, *borbottare.*
Brin de vigne, *ſarmento.*
Brin, *feſtuca filo, particella. Ramicello.*
Brin à brin, *fil filo, a ſtorza a ſcorza.*
Brindelles, *ſcheggie, feſtuche, ſtreppolo, ſtecchi.*
Brindeſtoc, *brandiſtocco.* Item, *panno che mãgiano i ſoldati in Hollanda.*
Brinde ou bringue, en beuuant, *brindeſi.*
Brioche, *ſpetie di bozzolaio.*
Brionie, *brionia, herba.*
Brique, *mattone.*
Iauer vne Brique. i. *perder il ſuo tempo, far vna coſa in darno.*
Briques, vieilles pieces d'or, *ghiaroni.*
Briquer, *lauorar di mattoni, fortificar con mattoni.*
Briquerie, *luogo doue ſi fanno i mattoni.*
Briquetterie, *lauoro di mattoni.*
Briquettier, *mattonaro, fornaſaro*
Briquettes, *bagatelle, baie.*
*Briqueux, *pieno di mattoni.*
Briquier, *mattonaro.*
Bris, *rottura, rottame, breccia. Naufragio.*
Briſable, *che ſi può rompere, fragile.*
Briſants, *ſcogli, rocche, e ſimili in mare: colps di mare.*
Briſant, *rompente, frangente, fracaſſante*
Briſé, *ſpartito* Item, *rotto, fracaſſato*
Briſées, *rami rotti da inſegnar la via a' cacciatori.* Metaph. *via, ſtrada.*
ſuiure les Briſées. i. *imitar vno, ſeguitar la via.*
retourner ſur ſes Briſees, *tornar al propoſito.*
Briſement, *rompimento, fracaſſo.*
Briſer, *rompere, fracaſſare, infragnere.*
Briſer la paille, *romper la paglia. i. l'amicitia.*
Briſons là, *forniamola, facciam fine.*
Briſeur, *infragnitore, rompitore.*
Briſeure, *ſpartimento: rottura. Spezzatura. Spartitura.*
Briſure, *idem.*
Britanique, *brittanico.*
Broc, *vaſo grande da vino.*
de Broc en bouche, *ſotto à arroſtito caldo caldo.*
Brocar, *raſo braccato è ricamato d'oro, &c.*
Brocard, *motto, bottone.*
Brocarder, *motteggiare, trar motti, bottoneggiare.*
Brocarderie, *motto, motteggiamento.*
Brocardeur, *motteggiere.*
Brocat, &
Brocatel, *brocatello.*
Brochant, *broccante*

ietter ſur les Carreaux. i. *ammazzare, vccidere.*
Carrefour, *via croce.*
Carreler, *ſelciare, mattonare.*
Carreler des ſouliers, *metter ſuole,*
Carte, *carta. Cartone.*
donner la Carte-blanche, *dar il foglio bianco.*
Carte marine, *carta marina.*
manier la Carte marine, *carteggiare.*

Broche, *spiedo, schidone.*
Broche à tenir vne bobine en deuidant, *fuso.*
Broche de mer, *agosciola, pesce.*
couper Broche, *far presto, fornirla.*
Broche de serrure qui entre dans la clef, *ago.*
Broche de tonneau, *spina.*
mettre vne Broche à vn tonneau, *spinare vna botte.*
Broches, *hemorroide.*
Brocher, *imbroccare. Broccare, ricamare, intessere.*
Brocher, faire grossierement, *abborrare.*
Brocher, coudre ou escrire grossierement, *idem.*
Brocher vn liure, *legare alla rustica.*
Brocher des esperons, *broccare, spronare.*
Brocher vn bas, *agucchiare, far à gucchia.*
Brochet, *luccio, luzzo.*
Brocheton, *luccio piccolo.*
Brochette de bois, *brocca.*
Brocheure, *intessitura, ricamatura, broccatura.*
Brochoir, *spetie di martello.*
Brode, *vna donna morettina.*
Brodequin, *borzacchino.*
les Brodequins, *spetie di tormento, borzacchini di ferro da tormentare i rei.*
Broder, *ricamare.*
Brodeur, *ricamatore.*
autant pour le Brodeur, *si dice per burla da chi non crede vna cosa.*
Brodeure & broderie, *ricamo, ricamatura.*
* le Brodier, *il culo.*
Broncher, *scapucciare.* Metaph. *errare.*
Broncheur, *scapucciatore.*
Bronze, *bronzo.*
Bronzer, *coprir di bronzo.* Item, *abbronzar il corame.*

Broquette, petit cloud, *bulletta.*
Brossailles, *streppole.*
Brosse, *setolina, setola.*
Brosses, *sterpi, streppole, luogo serrato di sterpi.*
Brosser, *setolare.* Item, *attrauersar le streppole.*
Brossettes, *setolina.*
*Brot de vigne, *gemma ò germoglio di vite.*
Brotonne, *abrotano, bruotina.*
Brou, *scorza di noce verde.*
Broüée, *acquicella, piouicina.*
Broüer, *cascar l'acquicella, spruzzolare.*
Broüet, *brodo.*
Broüeter, *portar sù la carriola.*
Broüette, *carriola.*
Broüettier, *carriolaro.*
Brouffer, *sbuffare.*
*Brouhaha, parole vulgaire, *rumore.*
*Brouil, *scorza verde di noce.*
Brouillaminis, *parola corrotta, boll' armenio.* Metaph. *imbroglio.*
Brouillar, *nebbia.*
papier Brouillard, *carta da straccio.*
Brouillard d'escriture, *schizzo.*
Brouillas, *nebbia.*
abattre le Brouillas, boire le matin, l'Italien dit, *incantar la nebbia.*
Brouillasser, *acciarpare, imbrogliare.*
œufs Brouillez, *voua rimenate, ò rimeschiate.*
Brouiller, *rimeschiare; imbrogliare.*
Brouiller les cartes, metaph. *imbrogliare, intricare.*
Brouillerie, *imbroglio, intrico, quistione.*
auoir Brouillerie, *far parole, far quistione.*
Brouilleries, choses de peu de valeur, *bazzicature, bagatelle.*
Brouilleries d'vne femme, *il marchese, il menstruo.*
Brouilleur, *imbrogliatore.*

leurs. 1. *esser di più partiti, esser inconstante.*
Casaquin, *casacchino.*
Cascane de mine, *cascana.* C'est vn lieu en forme de degré d'où les gens qui trauaillent se donnent la

me enceinte, *sconciarsi.*
Casser l'escotte, terme de marine, *cacciar ò cazzar la scotta.* C'est la tirer pour approcher la voile plus pres de la pouppe.
Casser les bannes

Brouillis, *imbroglio, rimestolamento.*
Brouillon, *ciarpone, imbrogliatore.*
Brouillon d'escriture, *schizzo.* Item, *minuta, memoriale.*
Brouillon, liure de marchand, *stracciafoglio, quadernaccio.*
Brouïr, *rombare, susurrare.* Item, *abbrustolare.*
Brouïssement, *susurro, rombo.*
Broussaille, *bronco, sterpo, streppola.*
Broussin, *nodo ondato nell'acero.*
Brouſt, *il pasto ò mangiar de gl'animali.*
Brouſter, *pascere, strameggiare, rodere.*
Brout, *pasto d'animale.*
Broutement, *idem.*
Brouter, *pascere, strameggiare, rodere.*
où la cheure eſt liée il faut qu'elle Broute. 1. *bisogna hauar patienza nel luogo done si habita, ò contentarsi della sua conditione.*
Brouteur, *pascitore.*
Brouteure, *il pascere dell'animale.*
Brouzilles, *streppole.*
Brouy, *abbrustolato, ò scottato.*
Brouyr, *bollir vn poco, scottare, abbrustolare.*
Brouzé, *abbronzato, corame.*
Broyement, *pestamento, macinamento.*
Broyer, *macinare, pestare, molare, gramolare.*
pain Broyé, *pan graniolato.*
Broyer de l'eau dans vn mortier, *pestar acqua nel mortaio, lauorar in darno.*
Bru, *nuora.*
Bruant, bruine, *verdone.*
Brug: eſpine, *speſie di ſpina.*
*Brugne, *corſaletto all'antica.*
Brugnole, prune, *brugnola.*
Bruiant, *rombante.*
Bruiement, bruiment, *rombo.*
Bruine, *ſpruzzaglia.*
Bruiné, *annebbiato grano.*
Bruinement, *ſpruzzolamento.*
Bruiner, *ſpruzzolare.* Item, *guaſtar dalla nebbia, annebbiare.*
Bruineux, *ſpruzzoſo.*
Bruire, *rombare, ſuſurrare. Scoppiare. Rimbombare.*
Bruit, *rumore, ſtrepito.*
Bruit, renommée, *grido.*
bon ou mauuais Bruit, *buona ò cattiua fama, buono ò cattiuo nome.*
le Bruit que fait la pluye en tombant, *ſcroſcio.*
n'auoir aucun Bruit. 1. *non hauer nuoue d'vno.*
il court vn Bruit, *corre voce, è fama.*
faire courir le Bruit, *dar nome.*
Bruit de canon, *ſcoppio.*
Bruit des leures pour appeller vn animal, *truſcio di labbra.*
*Brumal, *brumale, di verno.*
Brume, le iour plus bas, cœur de l'hyuer, *bruma.* Item, *nebbia.*
Brumeſte, *brumeſto, di verno, ſpetie di vento.*
Brun, *bruno.*
Brune, *bruna.*
ſur la Brune, à la brune, *al buio, su'l far della notte, allo ſcuro.*
vne Brune, *donna morettina.*
claire Brune, *che hà la carnagion bianca con gl'occhi e capegli neri.*
*Bruneau, *il culo.*
Brunet, brunette, *brunetto, brunetta, morettina.*
Brunette, *ſpetie di fiore, e d'vccello. Nepitella.*
Brunette, *panno ſcuro.*
Brun-fourre, *ſcura ſalba.*
Brunſſement, *burnimento, abbrunamento, oſcuramento*
Brunir, faire brun, *abbrunare.*
Brunir, deuenir brun, *abbrunire. oſcurare.*
Brunir le fer, *brunire, burnire.*

Caſtillé, *termine di marina.*
eſtre en Caſtille, *eſſer in diſſenſione, far parole ò quiſtione.*
auoir l'eſprit en Caſtille, *hauer il cernello a partito.*
Caſton, *teſta d'annello.*

dicinale.
Catholicon d'Eſpaigne. 1. *preteſto di religione catolica.*
Catholique, *catolico.*
Catholique à gros grain. 1. *malo catolico, castino Cristiano.*

Brunisseure, *burnitura.*
Brunissoir, *burnitoio, burnitore.*
Brusc, *rusco, mirto seluatico.*
Brusc, *brusco, aspro: pronto, viuace.*
Bruslable, *abbruccieuole.*
Bruslant, *abbrucciante, cocente.*
Brusleau, *barca da appiccare il fuoco ne' vascelli.*
Bruslement, *abbrucciamento.*
Brusler, *abbrucciare. Auampare.*
il s'est Bruslé à la chandelle, *è andato a perire in quel luogo.*
y Brusler ses liures. 1. *impiegarui ogni sforzo.*
il Brusle. 1. *hà grandissima voglia.*
il se Brusle pour m'eschauffer, *si fà danno per farmi poco male.*
Brusleur, *abbrucciatore.*
habillé comme vn Brusleur de maisons, *mal vestito, male alla via.*
Brusleure, *cocitura, abbrucciatura.*
Brusque, *pronto, presto, vicuce. Brusco, aspro.*
Brusquement, *prontamente, prestamente, viuacemente.*
Brusquet, *aspretto.*
Brut, *brutto, non lauorato. Scuro.*
Brutal, *bestiale.*
Brutalement, *bestialmente.*
Brutalité, *bestialità.*
bestè Brute, *bestia bruta.*
pierre Brute, *pietra in cogolo, pietra brutta.*
Brute-bonne, sorte de pierre, *brutta e buona.*
Brutier, *vccello di rapina, che no s'addomestica mai.*
*Brutit, *bestiale.* Item, *pronto, presto*
Brutiuement, *prontamente, prestamente, inconsideratamente.*
Bruuage, *beuanda.*
Bruy, *abbrustolato, bollito.*
Bruyant, *rombante, susurrante.*
Bruyement, *rombo.*

Bruyere à faire des esgoussettes, *brusca.*
Bruyere, *erica.*
Bruyere sauuage, *tamarice d'Egitto.*
*Bruyereux *pieno di erice: seluatic aspro.*
Bryonie, *brionia.*

BV

*Buanderie, *luogo doue si lauano i pannilini.*
*Buandiere, *lauandaia.*
Bubbe, bube, *bolla.*
Bubelette, *bolla picciola, bollicina.*
Bubette, *idem.*
Buberon, *vasetto da bambini.*
à Bubu, *parola bambinesca, da bere, bombo.*
*Buccinateur, *buccinatore.*
*Buccine, *buccina.*
Buche, *legno grosso.* Voyez le reste à Busche,
Bucheron, *taglia legne.*
*Bucheronner, *tagliar legne.*
Buchettes, *streppole. Fili di paglia, festuche.*
Bucolic, *bucolico.*
Bucquer, *batter alla porta, picchiare.*
Buée, *bucato, bucata.*
*Buer, *far la bucata, lauare.*
Buffet, *credenza.*
qui sert au Buffet, *credenziere.*
Bufferer, *assaggiar il vino.* Item, *dar vn schiaffo.*
Buffeteur de vin, *assaggiator di vino.*
Buffle, *bufalo.*
Buffler, *beffare, ingannare, burlare.*
Bugle, *spetie d'herba.*
Buglement, *muggito.*
Bugler, *muggire, mugghiare.*
Buglose, buglosse, *bugalossa.*
Buglose sauuage, *ecchio.*
*Bugnets, bignets, *fritelle.*
Bugrande, *acutella, herba,*
Bugrate & bugrande, *idem.*

Castille, *castiglia.* Item, *rissa.*
Cauer au jeu de prime, *cauare.*
Cauerne, *cauerna, tana, spelonca.*
Cauerneau, *picciola cauerna.*
Cauerneux, *pieno di cauerne.*
Cauesot, *spetie di verme picciolo.*

Cay, *argine, molo, sponda.*
Cayer, *quaderno.*
demy Cayer, *duerno.*
Cayeul, *figlio di Tulipa, &c.*

CE

Buſſe, *giara, giarla.*
Buirette, *giarletta.*
Buis, bouis, *boſſo.*
Buiſart, *ſpetie d'acquila, ò ſparauier baſtardo.*
Buiſſon, *ceſpuglio, fratta, macchia.*
il n'y a ſi petit Buiſſon qu'il ne porte ombre. 1. *ogni picciola perſona può giouare.*
battre le Buiſſon & perdre les oiſeaux. 1. *far ſeruitù ad vna dama, e ſpoſarla vn altro.*
Buiſſonnage, *luogo di ceſpugli, macchione.*
Buiſſonnailles, *macchie, macchioni.*
Buiſſonner, *ſtar nel ceſpuglio.*
Buiſſonnet, *ceſpuglio picciolo.*
Buiſſonneux, *pieno di ceſpugli ò fratte.*
Buiſſonnier, *che ſtà ne' ceſpugli.*
faire l'eſcole Buiſſonniere, *non andar alla ſcuola, andar a ſpaſſo in cambio d'andar alla ſcuola.*
Bulbe, *bulbo.*
Bulbe vomitif, *bulbo vomitiuo.*
Bulbeux, *bulboſo.*
Bule, *bulla, bolla.*
Buletin, *bullettino.*
Buliſte, *buliſta.*
Bullage, *marco, bolla, ſegno di bolla.*
Bulle, *bolla.*
*Bulleteau, *abburatoio.*
*Bulleter, *abburattare.*
Bulletin, *bollettino.*
Bullette, *bolletta.*
Bulliſte, *bolliſta.*
Bullot, *ſpetie di pomo groſſo.*
Bupreſte, inſecto, *bupreſto.*
Buquer, *picchiare, batter alla porta.*
Burail, *panno groſſo.*
Burat, *mezzolana.*
Bure, *panno groſſo, tintillano.* Item, *giara ò vaſo di terra.*
Bureau, *banca di mercanti.* Item, *panno groſſo: e tapeto di detto panno. Tribuno, foro, collegio.*
mettre ſur le Bureau, *propontre, mettere innanzi, parlar d'vna coſa, trattare.*
s'aſſembler au Bureau, *far collegio.*
Burelle en armoiries, *faſcia.*
Burellé, *faſciato.*
Buret, *porpora.*
Burette, *caraffina, vaſetto.*
les Burettes du Curé de Vaugirard. 1, *boccal grande da vino.*
Burin, *bulino.*
Buriner, *intagliar col bulino.*
Burineur, *intagliatore.*
Burleſque, *burleſco.*
*Burne, *luogo dove ſi riduce l'alocco di giorno.*
Buron, *burrone: caſuccia, caſino.*
Buſard, *nibbio.*
Buſc, *buſto.* Item, *ſtecca da donna.*
Buſchailles, *ſtreppole, ſtrecchi.*
Buſche, *legno groſſo da far fuoco.*
vne Buſche, injure, *vn pezzo d'aſino, vn pezzo di ſaſſo.*
mourir au bout d'vne Buſche. 1. *morir nelle forche.*
tout bois vaut Buſches. 1. *è tutt'vno, tanto val l'vno quanto l'altro.*
Buſcher, *rimeſſa di legne.* Item, *rogo.*
Buſcheron, *taglia legne.*
Buſchettes, *ſtecchi, ſcheggiette, ramiſcelli: buſchette.*
Buſe, *nibbio, ſgaio.*
vne Buſe, *vn goffo, vn menchione.*
*Buſe d'vn fourneau, *bocca di ſtufetta.*
faire d'vne Buſe vn eſperuier, l'Italien dit, *far d'vn prunо vn melarancio.*
Buſine, *canale, doccia di ciſterna.* Item, *zampogna.*
Buſq, *buſto; ſtecca da donna.*
Buſque, *idem.*
Buſquer, *buſcare, cercare.*
*Buſſard, *ſpetie di miſura.*
Buſte, *buſto.* Item, *ſtecca ò paletta da donna.*

Celer, *celare, aſcondere.*
Celerier, *celeraio.*
Celeriere, *celeraia.*
Celerin, poiſſon, *alice.*
Celerité, *celerità.*
Celeſte, *celeſte.*
Cens, *cenſo, vendita.*
Cenſable, *cenſale, che paga cenſo.*
Cenſer, *acconſare.*
Cenſeur, *cenſore.*
Cenſier, *cenſale, affittainole.*
Cenſif, *cenſino.*

Buste à l'Espagnolle, *panciera.*
But, *fine, meta; berzaglio.*
frapper au But, *indouinarla, dirla come và, appostare, apponersi, imbroccare, dar nella brocca.*
But à but, *del pari. Vguali.*
Buter, *dar nel berzaglio.*
Buter à vne chose, *tendere, mirare.*
Butin, *preda, bottino.*
Butinant, *depredante.*
Butinement, *depredatione.*
Butiner, *depredare.*
Butineur, *depredatore.*
Butineux, *di preda, di bottino.*
Butor, *trombone, spetie d'airone.*
vn gros Butor, *vn zappiterra, vn menchione.*
Butte, *meta, bersaglio.* Item, *colle, collina, poggio, groppo.*
Buttes ou croisieres d'vne mine, *puntelli.*
Buuereau, *picciol beuitore, che beue poco.*
Buuerie, *beuitura.*
Buueter, *beuazzare.*
Buuetier, *mastro della beua.*
Buuette, *beua, beuuta.*
Buuotter, *beuazzare.*
Buxolle, *bossola.*
Buye, *giara.*
Buys, *bosso.*
Buzard, *nibbio.* Metaph. *susorrone, maninconico, menchione.*
Byse, *spetie di pesce.*

C

C *si pronontia in lingua Francese come S innanzi all'e & i. ç, per tutto, nel medesimo modo.*

CA

ça, *quà.*
allei ç à & là, *andar attorno, andar in volta.*

Cabal, *prencipale, capitale.*
Cabale, *cabala.*
Cabaliste, *cabalista.*
Cabalistique, *cabalistico.*
Caban, *gabbano.*
Cabane, *capanna.*
Cabaret, *hosteria, bettola.*
Cabaret borgne, *bettola da facchini.*
Cabaret, herbe, *baccaro, asaro.*
Cabarettier, *bettoliere. Mastro di bettola.*
Cabaretter, *frequentar le bettole.*
Cabas, *sporta, sportella.*
raisin de Cabas, *vna secca.*
Cabassé, *rinchiuso nella sporta.*
Cabasser, *chiuder nella sporta.*
Cabasser, *elmo ò casco.* Item, *sportellina.*
Cabasset de papier, *mitera di carta.*
Cabasson, *spetie di pesce grosso.*
Cabat, cabas, *sporta.*
Cabeillau, *spetie di mollua fresca, cabiglio.*
Cabestan, *macchina da cauar fuori l'ancora, terno dell'ancora.*
Cabillau, *mollua fresca, cabiglio.*
Cabinet, *cabinetto, studiolo.*
Cabinet d'Allemagne, *stipo, stipolo, stipetto.*
Cabirots, *seme ò vouera di storione.*
Cable, *canapo.*
Caboche, *capocchia. Testa.*
Cabocheux, *capocchioso.*
Cabochon, *capocchia.*
Cabot, *botta trisa.*
Cabote, *spetie di pesce cappone grosso.*
se Cabrer, *impennarsi.* Metaph. *andar in colera.*
Cabres, pieces qui soustiennent la tente d'vne galere, *capre.*
*Cabril, *capretto.*
Cabriole, *capriola, salto.*
Cabriolet, *far capriole, saltare.*
Cabrole, *spetie di pesciolino.*

Cercereulle, *gheppio, sottinento.*
Cercher, *cercare.*
Cercle, *cerchio.*
Cerclé, *accerchiellato, cerchiato.*
Cerclet, *cerchietto.*
Cercueil, *cassa, tomba.*

tale.
Certainement, *certamente.*
Certeau, *spetie di pero.*
Certes, *certo, certamente.*
Certificat, *attestatione, certificato.*
Certificateur, *certificatore.*

Bourbe, *fango.*

Bourot, *spetie di conchiglia.*

Cabron, *caprone.*
Cabus, *capuccio.*
Cabuſſer, *capucciare, accapucciare.*
Caca, mot d'enfant, *cacca.*
*Cacaber, *imitar il verſo della perniice.*
Cacaſangue, *cacaſangue.*
Cacaſſement de poule, *crocitamento.*
Cache, *aſcondareglio, ripoſtiglio, naſcoſtiglio.*
il a trouué la Cache. i. *hà trouato il nodo del negotio, l'inuentione; hà trouato la gretola.*
Cache cache mitoulas, jeu, *al bezzo mal guardato.*
Cache-col, *gorgiarina.*
*Cachelud, *maſcara da coprir il viſo alle donne.*
Cachement, *aſconamento.*
Cachément, *aſcoſamente.*
Cache-nez, *maſcara da donna.*
Cacher, *aſcondere, naſcondere.*
Cachet, *ſigillo, ſuggello.*
le Cachet du ſilence, *ſuggello di confeſſione.*
Cacheter, *ſuggellare, ſigillare. Serrar vna lettera.*
Cachette, *neſcandiglio, ripoſtiglio.*
en Cachette, *di naſcoſto, aſcoſamente*
Cacheur, *aſcondidore.*
Cachile, *ruchetta marina.*
Cachot, *ſegreta, gabbia di prigione.*
Cachotte, *naſcondiglio.*
Cacidoine, *Calcidonia.*
Cacochimie, *di cattiua digeſtione, mal diſpoſto.*
Cacochimie, *digeſtione imperfetta, mala digeſtione ò diſpoſitione.*
Cacologie, *cacologia, cattiuo parlare.*
Cacophonie, *cacofonia, mal ſuono.*
Cacque, *caratello.*
Caquet. *Vedi*, Caquet.
Cadauvre, *cadauero.*
Cadeau, *les era grande.*
Cadelé, *rileuato, dirilieuo.*
Cadeler, *rileuare, far di rilieuo à grande.*
Cadenat, *luchetto, ſerratura tedeſca.*
Cadenat à lettres, *luchetto à letteri.*
Cadence, *cadenza.*
hors de Cadence, *fuor di tempo, a contratempo, fuor di Cadenza.*
Cadene, *catena.*
mettre à la Cadene, *inferiare.*
Cadet, *minor nato, vltimo genito*
Cadin, mot corrompu de l'Italien, vaſe de faiance, *catino.*
Cadis, *ſpetie di raſcia.*
Cadmie, *pietra cadmia.*
Cadran, *quadrante.*
Caducité, *caducità.*
Caduq, *caduco.*
Caducée, *caduceo.*
Caduque, *caduco, caduca.*
Cafard, *hipocritone.*
à la Cafarde, *da hipocrito.*
Cafarder, *far del l'hipocritone.*
Cafardie, cafardiſe, *hipocriſia.*
Cacadé, cagaſſe, *cagata.*
faire vne Cagade, *far vna cagata, vn errore, vna poltronaria.*
Cagarole, *ſpetie di conchiglia.*
Cage, *gabbia.* Metaph. *prigione.*
quand la Cige eſt faite l'oiſeau s'enuole, l'Italien dit, *nido fatto gazza morta.* i. *fatta la caſa muorla perſona.*
Cage de vaiſſeau, *carena.*
la belle Cage ne nourrit pas l'oiſeau. i. *la bella caſa non dà da mangiare.*
Cage d'oſier deuant les feneſtres, *geleſia.*
Cageois, *villano, ruſtico, goffo, groſſolano, ſciocco.*
Cageoler, *cicalare, ciarlare.*
Cageolleur, *ciarlone, cicaliere.*
Cagnard, *ſporchezzo, luogo ſporco, canile.*
Cagnard à mettre du feu ou de la braiſe, *focone.*

Cagnardier,

Ceuadere, *mezzana, preda.*

CH

Chaire à porter par les ruës, *ſeggiola.*
Chaire à dos, *ſedia à ſpalliera.*
Chaire à bras, *ſedia da appoggio.*

Bourrée, *fascina.*

Bourlon, *borsetta, borsetto.*

Cagnardier, *mendico, barro, morto di fame.*

vne Cagnardiere, *vna berghinella, cantoniera.*

*Cagnasse, *cagnaccia.*

Cagne, *cagna.*

*Cagnesque, *cagnesco.*

Cagnole, *spetie di pesce.*

*Caguot, *cagnotto.*

Cagneux, *stambo, storto di gambe.*

Cagot, *hipocrito, chieppino.*

Cagoterie, *hipocrisia.*

*Cahin caha, *così così, a gran fatica.*

Cahot, *urto, salto di carro, &c.*

Cahotter, *il saltare che fanno i carri.*

Cahuette, *casuccia, casino.*

Caic, sorte de barque, *caicco, caicchio.*

Caignard. *Vedi*, Cagnard.

Caigne, *cagna.*

Caille, *quaglia.*

Caille coiffée, *una puttana.*

Caillé, *latte rappreso, quaglio.*

Caillebotté, *rappreso.*

Caillebote, *grumolo di cosa rappresa.*

Cailleboteux, *disuguale, scrupoloso, grumoso.*

Cailler, *rapprendersi.*

Cailleteau, *quagliotto, picciola quaglia.*

Caillette, mulette, *animella, coagulo.* Metaph *menchione.*

Caillon, *presura, caglio, presame.*

Caillorotat, *spetie di pero.*

Caillotté, *rappreso, congelato.*

Cailloter, *rapprendere.*

Caillotteux, *rappreso, congelato, granito.*

Caillou, *selcio, selce.*

Caillou de riuiere, *coccolo di fiume, breccia di fiumara.*

Caimand, *mendico.*

Caimander, *mendicare.*

Caimanderie, *mendicità.* Caimandise, *idem.*

Cajoller, *gazzolare, cicalare, ciarlare.*

Cajoller vne femme, *persuader con belle parole.*

Cajolleur, *cicalone, ciarliere.*

Cajollerie, *ciancia, ciarla, cicaleria.*

Cajolleuse, *ciarliera, cicala, cicalona.*

Caisse, *cassa*

Caisse, tambour, *tamburro.*

bander sa Caisse, *andar via, toglier sù i mazzi.*

Caissier, *cassiere, cassaro.*

Cajutes, *letti di vascello.*

Cal, *calo.*

faire le Cal, *incallire.*

Calage, *calamento.*

Calamar, *pesce calamaro.*

Calame, *calamo, canna odorata.*

Calament, *calamenta, herba.*

Calamenthe, *idem.*

Calamine, dont on tire le bronze, *cadmia.*

Calamite, pierre d'aiman, *calamita.*

Calamité, *calamità.*

Calamiteusement, *con calamità.*

Calamiteux, *calamitoso, pieno di calamità.*

Calandre, *calandra.*

Calcante, *vitriolo.*

Calcer, partie plus haute du mast *calcese.*

Calcination, *calcinatione.*

Calcinatoire, *calcinatorio.*

Calcinement, *calcinamento.*

Calciner, *calcinare.*

Calcite, *calcite.*

Calcitrer, *calcitrare.*

Calçons, *mutande, sotto calzoni.*

Calcul, *calcolo, calculatione.* Item, *rena, renella.*

Calculation, calculement, *calcolamento.*

Calculer, *calcolare.*

Cale, *spetie d'acconciatura à cuffia da donna.*

Chambre garnie, *camera locànda.*

Chambre basse, *camera à terreno, ò terrena.*

Chambre qui sert de magasin aux

Champignon, *fungo.*

Champignon de pourceau, *fungo suile.*

il est creu comme les Champignons

Cale, descente proche de la met, *cala, calata.*
Calebasse, *fiasco fatto d'una Zucca.*
Calemar, *pesce calamaro.*
Calemar d'escritoire, *pennaruola.*
Calendre, *luogo dove si pulischono i panni.*
Calendre, *verme che rode le biade, gorgoglione.*
Calendré, *rozzicato da'gorgoglioni.*
Calendrer, *stricciare i panni, pulire.*
Calendreure, *stricciatura.*
Calendrier, *calendaro.*
Calendrine, pierre, *pietra da stricciare.*
Calepiner, *guardar nel calepino.*
Caler, *calare.*
Caler les voiles, *acquetarsi, parlar piano: accomodarsi al tempo, sottomettersi. Calar le vele.*
Calessons, *mutande.*
Calessons de peau, *cotigie.*
Calfat, *caleffatore, spalmatore.*
Calfater, *caleffare, calefattare.*
Calfaterie, *caleffatura, spalmatura.*
Calfateur, *caleffattore.*
Calfatin, *calefatto.*
Calfeutrage, *spalmatura.*
Calfeutrer, *calefattare, spalmare.*
Calfeutreur, *spalmatore.*
* à Calfourchons, *a canalcioni.*
Calfreter, *spalmare, caleffatare.*
*le Calibistris, *natura della donna.*
Calibre, *diametro, colibrio.*
de ce Calibre là, de cette nature, *di simil buccia.*
Calibrer, *vguagliare.*
Calice, *calice.*
boire le Calice. 1. *hauer patienza, berfela.*
il est desargenté comme les vieux Calices. 1. *non hà danari.*
*Calidité, *calidità, caldezza.*
*Caligineux, *caliginoso.*
*Caliginosité, *caliginosità.*
Calorne, corde de vaisseau à soustenir les grands faix, *carnara.*
Callebasse, *Zucca.*
Calleux, *calloso, pieno di calli.*
Callosité, *callosità.*
Calmar, *pesce calamaro.* Item, *pennaruola di calamaro.*
Calme, *bonaccia.*
Calme, *calmo, queto.*
Calmer, *calmare; acquetare.*
Calomniateur, *calonniatore.*
Calomniatrice, *calonniatrice.*
Calomnie, *calonnia.*
Calomnier, *calonniare.*
Calomnieusement, *calonniosamente.*
Calomnieux, *calonnioso.*
Calosité, *callosità.*
Calotte, *berettina, berrinola.*
Calquer ou contretirer vn dessein de peinture, *calcare.*
Calsons, *mutande.*
Caluaire, *caluaria.*
Camagues, *letti di vascello.*
Camail, *velo di donna, camaglio.*
Camamine, *spetie d'herba, camamilla.*
Camarade, *camerata, compagno.*
Camard, *naso schiacciato.*
Camarine, *spetie d'herba, puzzolente.*
Camarre, *camarra.*
Camayeu, &
Camayeul, *Sardonio, Sardonica, pietra pretiosa.* Item, *monile.*
Cambouy, &
Camboy, *grassa che si forma all'asse d'vn carro.*
Cambray, *tela di cambrai.*
Cambrer, *piegare, inarcare, incurvare.*
Cambreure, *inarcatura, piegatura, incurvatura.*
Cameleon, *cameleone.*
Camelot, *ciambelotto.*
il ressemble le Camelot. 1. *non mutarà più il costume, hà fatto il callo.*
Camelot ondé, *triglia, ondelato.*
Cameloter, *lauorar di ciambelotti,*

stesso nel pericolo, perdersi, condursi nelle mani della giustitia.
le jeu ne vaut pas la Chandelle, *la cosa non val la spesa.*
Chansonnette, *canzoncina, canzonetta.*
Chant, *canto.*
Chanteau, *pezzo, taglio: gherone.*

Camelotер, mot de narquois, *barone-ggiare.*
Camelotier, *barrone, furfante.*
Camerade, *camerata.*
Cameriſte, *cameriſta.*
Camion, *ſpillo picciolo.* Item, *ſorte di carro ò carriola.*
Camionné, *attaccato con ſpillettini.*
Camiſade, *incamiſciata.*
Camiſole, *camiſcinola.*
Camomille, *camomilla.*
Camorre de cheual, *camarra.*
Camote, *radice che ſi mangia in India.*
Camouard, *naſo ſchicciato.*
Camouffet, *fumacchio.*
Camp, *campo.*
Camp volant, *campo volante.*
Campagne, *campagna.* Item, *certa parte di Galea.*
Campagne, *moſſa d'armi.*
en Campagne raſe, *in ſito aperto.*
Campagnard, *campagnuolo, di campagna.*
*Campal, *campale, di campo.*
Campane, *campana.*
Campanelle, fleur, *campanella.*
Campanelle cul plat, ſorte de mors, *campanella.*
Campanette, *viteale.*
*Campeger, *campeggiare.*
Camper, *accampare.*
Camphre, *canfora.*
Camphrer, *acconciar colla Canfora.*
Campos, *licenza di andar a ſpaſſo ò diporto.*
Camus, *naſo ſchicciato.*
Camuſe, *donna col naſo corto ò ſchiſciato.*
demeurer Camus, *reſtar chiarito.*
Camuſer, *romper la punta del naſo ò altro.*
Camuſette, *che hà il naſo ſchicciato, s'intende propriamente di pecora.*
*Camuſſon, pour caueçon, *capezzone.*
*Canabaſſement, *curioſa eſſaminatione.*
*Canabaſſer, *eſſaminare.*
Canadelle, *ſpetie di capparozzolo.*
Canage. 1. *coſa d'anetra.*
Canaille, *canaglia.*
Canal, *canale, doccio, canna.*
Canal, thuile creuſe, *doccio di terra.*
Canal de riuiere, *letto di fiume.*
Canal entre deux ſeillons, *acquaio.*
Canard, *anetra.*
Canarder, *uccider coll' archibugio.*
Canarie, &
Canarin, *canario.*
les Canaries, dances, *canario.*
Cancame, *cancamo.*
Canceler, *borrare, ſcancellare.*
Cancre, *canchero, granchio.*
Candaliſſe, cordage, *carnara.*
*Candelabre, *candelabro, candelliere.*
Candeur, *candore.*
Candidat, *candidato.*
Candide, *candido.*
Candidement, *candidamente.*
Candir, *candire, annevare.*
Candy, *candito, annevato.*
Cane, *anetra.*
faire la Cane, *abbaſſar la teſta per paura, far il poltrone ò coglione.*
faire la Cane, qui ſe dit d'vne toupie, *barberare.*
Caneler, *cannellare, ſtriare.*
Caneleure, *ſcannatura, cannellatura.*
Caneleure en archit. *plicatura.*
Caneliere, *canneto.*
Canelle, *canella.*
Canelle de tonneau, *cannella.*
Canellé, *ſtriato.* Item, *acconcio colla canella. Di color di canella.*
Canelline, *canna picciola.*
Canepetiere, *ſpetie d'anetra.* Metaph. *coglione, codarda.*
Canepin, *ſcorza tenera d'albero ò ri-*

lien dit, *diſputar la lana caprina.* 1. *di coſa incerta.*
trouuer Chape cheute. 1. *trouar qualche ventura.*
Chaperonniere, *donna che fà quell' acconciatura di teſta.*
Chapier, *Maſtro di pignali*
Chapier, *Sacerdotale*

glio vſata anticamente in vece di carta.
Canepineux, *che ha la ſcorza tenera.*
*Caner, *cagare.*
aller Canetant, *andar di portante.*
Caner, *anetrino.*
Caneter, *caminar come l'anetra, andar di portante.*
Canetier, *d'anetra.*
Canetille, *canatiglia.*
Canetillé, *lauorato di canatiglia.*
Caneton, *anetrino.*
Canette, *anetrina.*
Caneuas, *canouaccio.*
Caneuaſſier, *mercante di canouaccio.*
Cangrene, *gangrena.*
Canichon, *anetrino.*
Canſculaire, *canicolare.*
Canicule, *canicola.*
Canif, *temperarino, temperino.*
Canin, *canino.*
dents Canines, *denti Canini.*
roſe Canine, *roſa ſelnatica.*
Caniſſe, *cannaio, ceſta fatta di canne.*
Caniuet, *temperarino, temperino.*
Cannamelle, *cannamele, canna di zuccaro.*
Canne de ſucre, *idem.*
Canne, *canna.*
*Canneau du col, *canna della gola.*
Cannelat, dragée menuë, *cannellini.*
Cannetille, *canatiglia.*
Cannon, *canone di chieſa.*
Cannoniere de roſeau ou ſureau, *cannello.*
Cannule, *canna'a.*
Canole, par laquelle les oiſeaux reſpirent, *canna.*
Canon, *cannone, bombarda.* Item, *canone.*
Canons de chauſſes, *cannoni di calzoni.*
Canon d'arme à feu, *canna.*
Canon, boiſte en forme de canon, *cannoncino.*
Canon de roſeau ou ſureau, *bucciolo.*
enter en Canon, *innestar a bucciolo.*
Canonade, *cannonata.*
Canonicat, *canonicato.*
Canonique, *canonicale.*
Canoniquement, *canonicamente.*
Canoniſte, *canoniſta.*
Canonization, *canonizzatione.*
Canoniſer, *cannonizzare.*
Canonner, *ſparar l'artigliaria; coipire, battere, ò amazzar coll' artigliaria.*
Canonnier, *bombardiere.*
Canonniere de ſureau, *cannello.*
Canonniere d'vne muraille, *troniera, feritoia.*
*Canore, *canoro.*
Cantamettes de galere, *cantarette.*
Cantelettes, petites feneſtres à vne galere, *cantarette.*
Cantharide, *cantaride, moſca, cantarella.*
Cantharidiſe, *confettione di cantaride.*
Cantique, *cantico.*
Canton, *cantone.*
Canton, en terme de blaſon, *cappa, conio.*
Cantonner, terme de blaſon, *accantoniare.*
ſe Cantonner, *accantonarſi.*
Cantonniere, *cantoniera.*
Canule, *cannola.*
Cap, chef, *capo.*
Cap d'eſcouadre, *capo di ſquadra.*
Cap en mer, *capo.*
Cap de mouton, *ariette, bigetta.*
faire Cap à la mer, *ingolfare.*
aller d'vn Cap à l'autre, *andar a golfo lanciato.*
*Cap à Cap, teſte à teſte, *à fronte à fronte.*
Capable, *capace, capenole.*
Capablement, *capacemente.*
faire le Capable, *far del ſufficiente, far del bell' humore.*

Charbonner, *ſcarbonchiare.*
Charbonnerie, *carbonaria: ſcarbonchiatura.*
Charbonneux, *pieno di carbone.*
Chargeant, *caricante.*
Charger, *caricare. Dar ordine caricare.*
Charger l'ennemy, *dar la carica.*

Capacité, *capacità.*
Caparaçon, caparaſſon, *caparazzone.*
Caparaſſonner, *caparazzonare.*
Caparis, arbre, *capparo, cappero.*
Cape, *cappa.*
Capelan, *cappellano.*
Capeline, *capellina.*
*homme de Capeline, *huomo di mano ò valente.*
Capendu, *ſpetie di pomo.*
Capeſolde, *capeſoldo.*
Capettes, *certi ſcolari poueri in Pariggi, trattenuti in vn Colleggio particolare.*
Capillaire, *capel venere.*
Capilotade, capirotade, *certo intingolo, che ſi fà a Capponi ò pernici tagliati in pezzi. Capirotada, capirotà.*
Capitaine, *Capo, Capitano.*
Capitainerie, *capitanaria.*
Capitaineſſe, *Capitana.*
Capital, *capitale.* Item, *prencipale.*
ville Capitale, *città matrice ò Capitale.*
lettre Capitale, *majuſcula.*
Capitalité, *capitalità.*
Capitation, *capitatione, certo tributo.*
Capite, *loggia ò letto in vn vaſcello.*
Capiton, *capizone.*
Capitulaire, *capitolare.* Item, *decreto.*
Capitulairement, *capitolarmente.*
Capitulant, *capitulante.*
Capitulation, *capitulatione.*
Capituler, *capitolare.*
Capituleur, *capitolatore.*
Caponer les ancres, *termine di marina.*
Caporal, *Caporale.*
Capot, *feltro.*
Capot au jeu de picquet, *mareio.*
Cappe, *cappa.*
Cappeer, *laſciarſi portar dal vento nauigando.*
Cappot, *feltro.*
Capres, *cappari, capperi.*
Caprice, *capriccio.*
Capricieux, *capricioſo.*
Capricorne, *capricorno.*
Capriet, *capparo.*
Capriere, *luogo piantato di capperi.*
Captifice, *caprifico, ſpetie di fico.*
Caprin, *caprigno, caprino.*
Capriole, *capriuola, capriola.* Item, *herba ſtella.*
faire vne Capriole en l'air, eſtre pendu, l'Italien dit, *far vn ſalto da trà piedi.*
Capron, *fragola marina.*
Capter, *cattare.*
Captieuſement, *aſtutamente.*
Captieux, *aſtuto, ingannenole.*
Captif, *cattiuo, ſchiauo.*
Captiuer, *cattiuare.*
Captiuer les cœurs, *guadagnarſi, acquiſtarſi gl'animi.*
Captiuité, *cattiuità.*
Capture, *cattura, preſura.*
Capuchon, *capperuccia, Capuccio di frate.*
Capucin, *Capucino.*
Capucinage, *profeſſione di Capucino.*
liure relié à la Capucine, *libro coperto di nero co' fogli roſſi.*
Caque, *barigliane, caratello.*
Caquerel, *arrenga ſalata.*
Caqueroles, *conchiglie ò lumache di mare.*
Caqueſangue, flux de ſang, *caſaſangue.*
Caquet, *ciancia, chiacchiara, ciarla, ciarleria.*
Caquet aſſemblée de femmes, *donneto.*
qui eſt dans le Caquet, *imbociato.*
Caquetard, *ciarlone, ciarlatore.*
Caqueter, *cinanzare, ciarlare, ciarlare.*
Caqueteur, *ciantiatore, ciarliere.*

* *Ben fatto quella ſcorteſia, quel diſpiacere.*
Charmary, *ſcampanata.*
Charlatan, *ceretano, ciarliere.*
il Marangone ò legnainolo: tagliar legname.
Charpenterie, *l'arte del legnaiuolo.* Item, *legname, lauoro di marang-*

Caquetenſe, *ciarliera, cicala.*
Caquetoire, *ſeggiola, ſcannetto.*
Caquettement, *ciancia, ciarla, cicaleria.*
Car, *perche, perciocche.*
Carabin, *Carabino, ſoldato a canallo armato di ſchioppo.*
Carabinage, *aſſalto di ſchioppo.*
Carabine, *ſchioppo, carabina, alcuni la chiamano colubrina.*
Carabiner, *colpir di ſchioppo.*
Caracol, *caracollo.*
Caracoler, faire des caracols, *caracollare.*
Caractere, *carattero, carattere.*
* Caracterer, *far caratteri.*
Caraffe, mot tiré de l'Italien, petit vaſe de verre, *caraffa.*
Caramouſſats, *certi vaſcelli turcheſchi.*
Carique, ſorte de vaiſſeau, *caracca.*
Carat, *carato.*
Caravane, *caravana.*
Caravelle, ſorte de nauire, *caravella.*
Caravellon, *picciola caravella.*
Carbine, *barchetta d'vn pezzo.*
Carbaſſe, *grancevole.*
Carbin, *botta triſa.*
Carbonnade, *arroſticciana, bragiuola.*
Carcan, *monile d'oro: vezzo.*
Carcan, à mettre les malfacteurs, *berlina.*
Carcaſſe de vaiſſeau, *guſcio, ſtafo.*
Carcaſſe d'oiſeau, *catriſſo, carcame.*
Carchois de nauire, *calceſe.*
Carcois, *turcaſſo, faretra.*
Cardacie, *ſpetie di cardo.*
Cardamome, *cardamomo.*
Carde, *cardo.*
Cardes à carder, *ſcardaſſi.*
Carder la laine, *ſcardaſſare.*
Cardeur, *ſcardaſſiere, cardalana.*
Cardier, *maſtro di ſcardaſſi.*
Cardinal, *Cardinale.*
Cardinal en greue. 1. *decapito.*
Cardinal, Metaph. *menſtruo, Marcheſe di donna.*
Cardinalat, *cardinalato.*
Cardinale, *ſpetie d'artigliaria.*
Cardinalin, *cardinale giouine.*
Cardinaliſer, *far di color roſſo, far cuocer i gamberi.*
Cardon à manger crud, *cardone.*
Caré, ableret, *ſpetie di rete da peſciolini.*
Carene, *Carena.*
Careſme, *quareſima, quadrageſima.*
Careſme prenant, *carneuale.*
Careſme entrant, *carneuale.*
Amoureux de Careſme, *Inamorato freddo.*
tout eſt de Careſme prenant. 1. *ogni cosà ſi fa per ſcherzo, ſi può patire.*
vous nous donnez le Careſme bien haut. 1. *voi cela date bella à lunga, cela fate a pettar molto.*
Careſſant, *accarezzeuole.*
Careſſes, *carezze. Inſinghe. vezzi.*
Careſſer, *accarezzare, luſingare, vezzeggiare.*
Carer, *filo da abballare.*
Cargade &
Cargaiſon, *caricatura di vaſcello.*
Cargue, *carica ſopra il nemico.* Item, *corda che ſerue à piegar le vele ò ſpiegarle.*
Carguer, *caricare: piegar ò ſpiegar le vele.*
Cargouſſe, carrouche, *cartoccio.*
Cariage, *cariaggio.*
tout le Cariage. 1. *ogni coſa.*
Caribe, *ſpetie di pepe.*
Carie, *rozzigatura di vermi, putrefattione nel legno, &c.*
Carier, *rodere.*
ſe Carier, *putrefarſi, roderſi l'oſſo ò legno.*
Carieux, *rozzigato, roſo da' vermi, putrefatto.*
Carillon, *il ſonar a feſta.*

donner la Chaſſe, *incalzare, incacciare.*
eſtre en Chaſſe, *hauer freita.*
marquez cette Chaſſe, *notate queſto.*
Chaſſe-chien, *caccia-furfanti.*
baluuari, caſtelli.
* Chaſtel, *caſtello.*
Chaſtelain, *caſtellano.*
Chaſtelaine, *caſtellana.*
Chaſtelerie, *caſtellania.*

a double Carillon. i, *à tutto potere.*
Carillonner, *ſonar à feſta.*
Carillonneur, *ſuonatore à feſta.*
Cariole, *carriuola.* Item, *radice della coda del cauallo.*
Cariſé, carizé, *ſpetie di panno.*
Carlet, *peſce paſſera, paſſerino.*
Carlet de cordonnier, *ago di calzolaio.*
Carlin, *Carlino, moneta d'Italia. In Napoli val quaſi vn giuglio. In Piemonte cinque doppie.*
Carline, plante, *cardo pinto, carlina.*
Carlingue, *trane che regge l'albero del vaſcello, piede dell'albero.*
* Carmagnolle, *arbicocco, armeniaco.*
Carme, *frate del Carmine.*
Carmes deſchauſſez, *ſcalzi.*
Carme, *verſo di poeſia.*
Carmes aux dez, *quaderno.*
Carmelitain, *Carmelitano.*
Carmouſſal, caramoussat, *vaſcello turcheſco.*
Carnacier, *carnaiuolo.*
Carnage, *macello, ſtrage.* Item, *carne, e quel tempo, che ſi mangia la carne.*
Carnaſſerie, *carname, quantità ò materia di carne, carnaggio.*
Carnaſſier, *carnaiuolo.*
Carnation en peinture, *carnagione.*
Carnaual, *carneuale.*
Carne, *angolo, ſpigolo, ſpicchio.*
Carneau, creneau, *merlo di muro.*
Carnelé, *merlato.*
* Carnelle, *ſtampa di moneta, impronta.*
* Carneller, *improntar la moneta.*
Carnoſité, *carnoſità.*
Carobe, *carroba, carobba.*
* Carolle dance en rond, *carola.*
* Caroller, *carollare.*
Carolus, *moneta di dieci quatrini.*
Caroſſe, *carrozza.*
Carroſſier, *carrozziere, cocchiere.*
Carote, *caroia.*
Carote iaune, *nauone.*
Carouge, *carobba, carruba.*
faire Carous, ou Carouſſe *beuer tutto, beuer alla tedeſca.* le mot vient de *gar auſſ* Allemand, qui ſignifie, tout dehors.
Carouſſer, *idem.*
Carpaſe, *carpaſo, pianta.*
Carpe, *carpio.*
Carpeau, *carpio picciolo.*
Carpendu, *ſpetie di pomo.*
Carpie, arbre, *carpine.*
Carpion, poiſſon du lac de Garde, *carpione.*
Carpionner le poiſſon, *carpionare.* C'eſt y faire vne faulſe pour le garder long temps.
Carpobalſame, *Carpobalſamo.*
Carquan, *monile d'oro.* Item, *berlina.*
Carquiſſe, *catrioſſo, carcame.*
Carquois, *turcaſſo, faretra.*
Carquois du maſt, *calceſe.*
Carrabin, *carrabino, armato di ſchioppo.*
Carracon, *caracca picciola.*
Carraque, *caracca, ſpetie di barca.*
Carrat de bois à baſtir, *certa maſſa ò quantità di legno di garbo.*
Carré, *quadro: quadretto: letto d'horto.*
Carre ou cart, partie plus groſſe de l'antenne, *carro.*
Carreau, *quadro: mattone. Quadretto d'horto.*
Carreau, couſſin, *carello, ceſcino.*
Carreau de plancher, *piannella, mattone.*
Carreau, couleur aux cartes, *quadro.*
Carreau, trait, *quadrello.*
Carreaux à charger le canon, *dadi.*
le Carreau en vne priſon, *publica.*
le Carreau mal d'enfant, *ſpetie d'Hidropiſia.*

tender in vna parola.
à bon Chat bon rat, l'Italien dit, *la và da barcaruolo à marinaro.*
Chatemite, *hipocritone.*
Chaton, *gattino.*
pleurer à Chaudes larmes, *pianger dirottamente ò a caldi occhi.*
à la Chaude, *caldo caldo.*
Chaude pratique, Iron. *poco guada-*

ietter ſur les Carreaux. i. *ammazzare, uccidere.*
Carrefour, *via croce.*
Carreler, *ſelciare, mattonare.*
Carreler des ſouliers, *metter ſuole, & aſſolare.*
Carrelet, *peſce paſſera, paſſerino.*
Carrelet, *ago di calzolaio.*
Carreleur, *aſſolatore, ſcarpellino, ſciabattino.*
Carreleure, *aſſolatura di ſcarpe, ſuole.*
Carreleure de ventre, *vna corpacciata.*
Carrer, *far quadro, ſquadrare.*
ſe Carrer, *sbracciare.*
Carreure, *ſquadratura.*
la Carreure d'vn homme, *larghezza delle ſpalle.*
Carreure ornement d'enfant, *rimbuſta, gala.*
Carrier, *petriere, colui che cana le pietre dalla terra.*
Carriere, *carriera, arringo.*
Carriere, pierriere, *petriera.*
ſe donner Carriere, *pigliar ſi ſpaſſo.*
donner Carriere, *eſſercitare: recreare.*
parfaire ſa Carriere, *finire.*
Carrobe, *carruba.*
Carroſſe, *carrozza.*
Carroſſier, *cocchiere, carrozziere.*
Carroube, *carruba.*
Carroubier, *pianta ò albero, che produce la Carruba.*
Carrouge, *carruba.*
Carrouſel, *caroſello.*
Carrouſelle, *rnota ò girella picciola.*
Carrube, *carruba.*
Carr, partie plus groſſe de l'antenne, *carro.*
Faire Carr, terme de marine, *far ſentinella.*
Carrame, *cartamo, zafferano baſtardo.*
Carte, *carta. Cartone.*
donner la Carte-blanche, *dar il foglio bianco.*
Carte marine, *carta marina.*
manier la Carte marine, *carteggiare.*
Carte du monde, *mappa mondo.*
Cartes à ioüer, *carte.*
brouïller les Cartes. i. *ingannare, imbrogliare, intrincare.*
eſtre le premier en Cartes, *hauer la mano.*
Cartel, *cartello, diſfida.*
Cartelle, *cartella.*
Cartier, faiſeur de cartes, *Cartaro.*
Cartillage, *cartilaggine.*
Cartillagineux, *Cartillagginoſo.*
Cartiſanne, *fil d'oro torto.*
Cartiſannier, *che torce il fil d'oro.*
Carton, *cartone.*
Carton d'vn cayer, *duerno ò foglio.*
Cartouche, *cartoccio. ſcartoccio.*
Cartouché, *accartoccíato.*
Cartouſſe, mouſſeron, *ſpene di fungo.*
Cartulaire, *libro di carta.*
Carui, cherui, *carui.*
Cas, *caſo.*
faire Cas, *ſtimare, far conto ò ſtima.*
faire ſon Cas, *far il fato ſuo.* Item *ſcaricare il ventre.*
ce n'eſt pas grand Cas, *non è gran fatto.*
au Cas que, *caſo che.*
le Cas. i. *il membro virile.*
ce n'eſt pas mon Cas, *non fà per me.*
Cas, adjectif, *fiocco, ranco, fiacco.*
ſonner Cas, *ſuonar fiocco.*
Caſal, hameau, *Caſale.*
Caſanier, *caſalingo, caſareccia.*
Caſaque, *caſacca.*
tourner Caſaque, *mutar mantello. i. partito ò religione.*
porter vne Caſaque de diuerſes couleurs,

Chauſſes à bandes, *calze a liſte.*
Chauſſes au pied d'vne volaille, *calzetta di pollo.*
tirer ſes Chauſſes, s'enfuir, ou mourir, *tirar le calze.*
Chegros, *ſpago di calzolaio ò ſcarpinello.*
Chelidoine, *chelidonia, herba.*
Chelme, mot tiré de l'Allemand, *ſchelm*, vn meſchant homme, *fur-*

leurs, 1. *esser di più partiti, esser inconstante.*
Casaquin, *casacchino.*
Cascane de mine, *cascana.* C'est vn lieu en forme de degré d'où les gens qui trauaillent se donnent la terre l'vn à l'autre.
* Case, *casa.*
petite Case, *casuccia, casino.*
Casemate, *casamatta.*
* Caseret, chaseret, *baruola, squarcella.*
Casette, *casuccia, casino.*
Casole, *vaso di profumiere.*
Casque, *celata.*
Casquet, *celata piccola.*
Cassable, *fragile, infragnibile.*
Cassade, *burla.*
Cassade au lieu de prime, *cacciata.*
Cassant, *schiantatiuō.*
Cassation, *cassatione.*
Casse, *cassia.*
Casse des iardins, *herba odorifera simile alla lauandula.*
donner de la Casse aux soldats, &c. *cassare, dar l'herba cassia, dar la cassia.*
Casse à puiser de l'eau, *cazza.*
Casse, coffret, *cassa.*
voix Cassée, *voce fiocca ò fiacca.*
homme Cassé, *huomo attempato ed indisposto.*
vn Cassemottes, vn lourdaut, *zappiterra, villano.*
Cassemuseau, *sgrugnone, ceffata, musone.* Item, *spetie di cosa di pasta.*
Casse-noix, oiseau, *spezza noccioli.*
Casser, *rompere, fragnere, cassare, schiacciare.*
Casser, annuler, *annichilare.*
Casser aux gages, *cassare, cacciare.*
Casser vn verre. 1. *far vn mimino errore che ci faccia scacciar di casa.*
se Casser, s'esclatter, *schiantarsi, fendersi.*
Casser les œufs, qui se dit d'vne femme enceinte, *sconciarsi.*
Casser l'escotte, terme de marine, *cacciar ò cazzar la scotta.* C'est la tirer pour approcher la voile plus pres de la pouppe.
Casser les hannes, *parola furbesca, tagliar borse.*
se Casser le col, *fiaccarsi il collo.*
se Casser le nez, *rompersi il naso.*
Casser les reins, *slumbare.*
vous n'en Casserez que d'vne dent. 1. *voi non haurete quello, che pretendete.*
ie vous en Casse. 1. *io ve n'incago, io mi burlo di voi.*
* Casserie, *rompimento.*
Casseron, *pesce calamaro.*
Cassetin, *cassettino.*
Cassette, *cassa picciola, cassetta.*
Casseur, *rompitore.*
Casseur de hannes, *parola di zergo, taglia borse.*
le grand Casseur de raquettes, *si dice per burla a chi si vanta.*
Casseure, *fessura, schiantatura.*
Cassidoine, *calcidonia.*
Cassier, *all'ero che produce la cassia.*
Cassine, *cassina, vigna.*
Cassole, *vaso di profumiere, cassola.*
Cassolette, *cassoletta.*
Casson, *cassone, cassa grande.*
Cassons de sucre, &c. *spezzami.*
Cassonade, *rottame.*
Castadour pionnier, *guastadore, guastatore.*
Castagnettes, *castagnette.*
Castagnole, *spetie di pesce.*
Castagnon, *certo vccelletto, che fa il nido nell'acqua.*
Castagneux, *spetie di fulica ò smergo.*
Castalogne, *coperta da letto di spagna ò catalogna.*
Castaudelle, sorte de barque, *Castaldella.*
Castillan, *castigliano.*
Castillanier, *far del castigliano.*

M

couper Chemin, *preuenire.*
sortir d'vn mauuais Chemin. 1. *scampar da vn pericolo ò cattiuo negotio.*
Cheminant, *caminante: caminando.*
Cheminée, *camino.*

Chercher, *cercare.*
Chercuitier, *pizzicaruolo.*
Chere, *cara.*
bonne Chere, *stranizzo, gozzoniglia, buon pasto, mangiar allegro.*

Caſtillé, *termine di marina.*
eſtre en Caſtille, *eſſer in diſſenſione, far parole ò quiſtione.*
auoir l'eſprit en Caſtille, *hauer il cervello a partito.*
Caſton, *teſta d'annello.*
Caſtor, *caſtorre.*
Caſtoree, *olio caſtoreo.*
Caſtrametation, *caſtrametatione.*
Caſuel, *caſuale.*
Caſuelle, *idem.*
Caſuellement, *caſualmente, à caſo.*
Caſuiſte, *caſuiſta.*
Catachreſe, *catacreſi.*
Catedupes, *cataratte del Nilo.*
Cataglottiſer, *bacciar colla lingua.*
Catalepſie, *catalepſia.*
Catalogue, *catalogo.*
Catalegne, *catalogna.* Item, *coperta da letto.*
* Cataminy, *marcheſe di donna.*
Cataplaſme, *cataplaſmo.*
Catapuce, *palma chriſti, herba.*
Catapuce petite, *latiri.*
Catapulte, *catapulta, ſpetie di machina da lanciar ſaſſi ò dardi.*
Cataracte, *cataratta.*
Catarre, *catarro.*
Catarreux, *catarroſo.*
Cataſtrophe, *cataſtroſo.*
Catechiſer, *catechizzare.*
Catechiſme, *catechiſmo.*
Catecumene, *catecumeno, che impara la fede criſtiana.*
Categorique, *categorico.*
Categoriquement, *categoricamente.*
Catelogne, *coperta da letto, fatta in iſpagna.*
Catapleure, *vela latina.*
Caterolle, *luogo dove il coniglio fà i figli.*
Caterue, *caterua, troppa.*
Cathedral, *catedrale.*
Cathegorie, *categoria.*
Catherinettes, *cerriſiores i.*
Catholicon, *certa compoſitione medicinale.*
Catholicon d'Eſpaigne. i. *proteſto di religione catolica.*
Catholique, *catolico.*
Catholique à gros grain. i. *malo catolico, caſtino Criſtiano.*
Catholiſer, *far il Catolico.*
Cirir vne eſtoffe, *ſodare.*
Catonien, *ſenero come Catone, graue.*
Catoptromantie, *augurio per via di ſpecchio.*
Caualcade, *canalcata.*
* Caualcadour, *canalcatore.*
Caualle, *canalla, ginmenta.*
Caualet, *canuletto.*
Caualin, *cauallino.*
Caualle, *canalla.*
Cauallerice, *canallerizzo.*
Cauallerie, *canalleria.*
Cauallette, ſauterelle, *caualletta.*
Cauallier, *canalliere.* Item, *ſoldato a canallo.*
Cauallíers à cheual, terraſſes ſur la voulte de la porte, *canallieri a canallo.*
paſſer Cauallier, terme de manege, *far ò paſſar Canalliere.*
Cauallierement, *canallereſcamente.*
Caualot, *moneta piemonteſe, canalotto.* Item, *caualletto picciolo.*
la Cauchemare, *il peſaruolo.*
Caucher, qui ſe dit du coq, *calcare.*
Caudataire, porte queuë, *candatario.*
Caue, *cantina, caneua.*
marier la Caue & le puits. i. *inacquare il vino.*
Caue d'vne mine, *cana.*
Caue, *cupo ò profondo, incauato, concano.*
Caueau, *canerozzola.*
Caueçon, *capezzone.*
Cauce de montagne, *ſpezzatura di monte.*
Cauelade, *ſpetie di raza, peſce.*
Cauement, *incauamento.*
Cauer, *incauare.*

Cheu, *caduto.*
Cheual, *canallo.*
Cheual de bagage, *ſomaro.* Item, par injure, *animal da carro.*
gros Cheual. i. *groſſolano, goffo.*
Cheual eſchappé, *canallaccio, huo-*
il n'eſt ſi bon Cheual qui ne deuienne roſſe. i. *ogn'uno diuenta vecchio col tempo.*
Cheualer, *andar dietro, oſſeruare, ſpiare, correr dietro.*
Cheualereſſe, *canalliera, di canal*

Caſtille, *caſtiglia*. Item, *riſſa*.
Cauer au jeu de prime, *canare*.
Cauerne, *caverna, tana, ſpelonca*.
Cauerneau, *picciola caverna*.
Cauerneux, *pieno di caverne*.
Caueſot, *ſpetie di verme picciolo*.
Caueſſane, *canezzana*.
Cauelline, *camarra*.
Caueſſon, *capezzone*.
Cauette, *caverna ò cantina picciola*.
Caueure, *incanatura*.
Cauillateur, *cauillatore*.
Cauillation, *cauillatione*.
Cauillatoire, *cauillatorio*.
Cauiller, *cauillare*.
Cauine, *parte della bocca doue comincia la radice della lingua*.
Cauité, *cauità, concauità*.
* Caule d'herbe, *torſo, ſtallo, ſtelo*.
Cauſe, *cauſa: cagione*.
à Cauſe, *per cagione*.
pour Cauſe, *per buon riſpetto*.
Cauſer, *cauſare, cagionare*.
Cauſer, *addurre, ſpecificare*. Item, *ciarlare, cicalare, cianciare*.
Cauſerie, *ciancia, ciarla*.
Cauſeur, *cicalone, ciarlone*.
Cauſeuſe, *ciarliera, cicala*.
Cauſtique, *cauſtico*.
Caut, *cauto, aſtuto*.
Cautè, *cauta, aſtuta*.
Cauteleuſement, *aſtutamente*.
Cauteleux, *aſtuto, furbo, ingannevole*
Cautelle, *cautela*.
* Cauteller, *ingannare, far aſtutie ò furberie*.
Cautement, *cautamente*.
Cautere, *cauterio: fontanella*.
Cauteriſation, *cauterizatione*.
Cauteriſer, *cauterizzare*.
Caution, *ſicurtà, malleuadore*.
ſuiet à caution. 1. *menzogniero, fugiardo*.
Cautionnage, *ſicurtà*.
Cautionner, *far ſicurtà, malleuare*.
Cautionneur, *malleuadore*.

Cay, *argine, molo, ſponda*.
Cayer, *quaderno*.
demy Cayer, *duerno*.
Cayeul, *figlio di Tulipa, &c*.

CE

Ce, *ciò, queſto, quello*.
Ce qui, relatif, *il che*.
Ce que, *quello che*.
à Ce que ie voy, *per quanto io veggo, per quel, ch' io vedo*.
C'eſt, *eglie*.
C'eſt à moy, *à me tocca, a me ſtà*.
C'eſt à moy, *è mio, mi appartiene*.
C'en eſt fait, *è ſpedito*.
Ceans, *qui, qua dentro, in queſta caſa*.
le maiſtre de Ceans, *il padron di caſa*.
Ceciliane, chaiſnette au mors, *ceciliana*.
Cecité, *cecità*.
Cecy, *queſto, queſta coſa*.
Ceder, *cedere*.
Cedre, *cedro*.
Cedrelate, *cedro grande*.
Cedriac, *cedro, frutto*.
Cedrin, *vccello ſimile al canario*.
Cedule, *polizza, cedula*.
Ceinct, *cinto*.
Ceindre, *cingere*.
Ceint, *cinto*.
Ceinture, *cintola*.
Ceinture de cordelier, *cordiglio*.
Ceinturier, *maſtro di cintole, cinturaio*.
Ceinturon, *cintolino, corregino*.
Cela, *ciò, quello, quella coſa*.
Celade, *celata, armatura di teſta*.
Celebration, *celebratione*.
Celebre, *celebre*.
Celebrement, *celebratione*.
Celebrer, *celebrare*.
Celebrité, *celebrità*.
Celément, *naſcoſamente*.

Cheuecier, *primocerio, teſoriere*.
* Cheueliere, *cappelliera*.
Cheuelu, *cappellato*.
Cheuêlue, *ceppo con radici ò barbicine*.

Cheure, *capra*.
Cheures à monter le canon, *capre da incanalcare*.
prendre la Cheure, ſe faſcher, *entrar in valegia, imbronciare*.

Celer, *celare, ascondere.*
Celerier, *celeraio.*
Celeriere, *celeraia.*
Celerin, poiſſon, *alice.*
Celerité, *celerità.*
Celeſte, *celeſte.*
Celeſtement, *celeſtemente, diuinamente.*
Celeſtiel, *celeſte, di cielo.*
Celiaque, *che procede dalla debolezza dello ſtomaco.*
Celibat, *celibato.*
Celibe, *non maritato.*
Celidoine, *chelidonia.*
Cellier, *canona, cellaio.*
Celle, *colei, quella.*
Celle, cellule, *cella.*
Cellerage, *pagamento o fitto di cellaio.*
Cellerier, *cellaro.*
* Celſitude, *celſitudine, grandezza, altezza.*
Celuy, *colui, quello.*
Celuy-là, *quello là.*
Cimetiere, *cimiterio.*
Cenacle, *cenacolo.*
Cencer, *accenſare.*
Cenciue, *cenſo.*
Cendre, *cenere.*
Cendré, *cenericcio.*
Cendrée, *cenarata.*
Cendrée d'azur, *cenere d'azurro.*
Cendrée, herbe, *ſpetie di maggiorana.*
couleur Cendree, *cenericcio.*
Cendreux, *pieno di cenere.*
cul Cendreux, *che ſtà di continuo appreſſo al fuoco.*
Cendrier; *mercante di ceneri.* Item, *uno che ſtà di lungo nelle ceneri, appreſſo al fuoco à ſcaldarſi.*
Cene, *cena.*
Cengle, ſangle; *cinghia.*
Cengler, ſangler, *cinghiare.*
Cenotaphe, *cenotafio, monumento per memoria.*
Cens, *cenſo, vendita.*
Cenſable, *cenſale, che paga cenſo.*
Cenſer, *accenſare.*
Cenſeur, *cenſore.*
Cenſier, *cenſale, affittauuolo.*
Cenſif, *cenſino.*
Cenſorin, *cenſorino.*
Cenſuel, *cenſino, di cenſo.*
Cenſure, *cenſura.*
Cenſurer, *cenſurare.*
Cent, *cento.*
deux Cents, *ducento.*
Faire de Cent ſols 4. liures & de 4. liures rien, l'Ital. dit, *far di trenta è vndici.*
Centaine, *centena.*
Centaure, *centauro.*
Centauree, *centaurea, herba.*
Centaurion, *Idem.*
Centeine, *centena.*
Centenaire, *centenario.*
Centenier, *centurione.*
Centrdome, *centuonta, centinodio.*
Centieſme, *centeſimo.*
Centine de roue, *occhio della ruota.*
Centinodie, herbe, *centinodia.*
Centroine, *centaurea.*
Centre, *centro.*
Centurie, *centuria.*
Cep, *ceppo.*
Ceps aux pieds, *ceppi, ferri.*
Cepee, *pimpinella acquainola.*
Cependant, *in tanto, fra tanto: mentre: è però, e pure.*
Cephale, *cefalo di mare.*
Cephalique, *cefalica.*
* Cepier, *cuſtode di carcere, che tiene i carcerati ne' ceppi.*
Ceraſte, ſerpent cornu, *ceraſte.*
Cerat, *cerato, vnguento fatto di cera.*
Cerceau, *cerchio.*
Cercelé, *cerchiato.*
Cercelet, *accerchiellare.*
Cercelle, ſarcelle, oiſeau, *ſaracella.*
Cercerelle, *zacchignola.* Item, *ghioppio.*

ra da paſſar la palla.
Chicaner, *litigare, litigar con falſità & inuentioni.* Item, *ſcrinacchiare.*
Chicanerie, *litigamento.*
Chicaneur, *beccalite, litigante.*
iamais bon Chien n'abbaye à faute, *huomo eſperimento non fà coſa in darno.*
à vn bõ Chien iamais n'arriue vn bon os. 1. *ad huomo meritenole non fa-*

Cercereulle, *gheppio, fottiuento.*
Cercher, *cercare.*
Cercle, *cerchio.*
Cerclé, *accerchiellato, cerchiato.*
Cerclet, *cerchietto.*
Cercueil, *cassa, tomba.*
Ceremonial, *ceremoniale.*
Ceremonie, *cerimonia.*
Ceremonieusement, *con cerimonia.*
Ceremonieux, *cerimonioso.*
Cererien, *di cerere.*
Cerf, *ceruo.*
Cerf volant, *scarafaggio.*
Cerfouette, *sarchiello.*
Cerfouetter, *sarchiellare.*
Cerfouir, *Idem.*
Cerfeuil, cerfueil, *cerfoglio.*
Cerille, *Coda che s'aggiunge sotto al c. ç.*
Cerisage, *cirigieto, ciregeto.*
Cerise, *ciregia; Propriamente amarina.*
faire deux morceaux d'vne Cerise. 1. *far monna Honesta, far la bocca piccina.*
vin de Cerise, *cerasuolo.*
Cerisée, *quantita di ciregie, quell' vtile, che si caua dalle ciregie.*
Cerisier, *ciregio.*
* la Cermonniere. 1. *la testa, la ceruelliera.*
Cerne, *cerchio, girauolta.*
Cerne, poisson, *ceriuola, ceriuolo.*
Cerneaux, *garigli, garigoli.*
Cerner, *tagliar in cerchio, cauare, Intagliare.*
Cernoir, *coltello da far garigli.*
Ceroine, ceroeine, *vnguento ò Impiastro di cera e rose.*
Ceromantie, *augurio dalla cera.*
Cerot, *cerotto.*
Cerre, arbre, *cerro.*
Cerres d'oiseau, *cerre.*
Cerre, pois chiche, *cicerchia.*
Certain, *certo.*
vn Certain, *vn certo, vn cotale, vn tale.*
Certainement, *certamente.*
Certeau, *spetie di pero.*
Certes, *certo, certamente.*
Certificat, *attestatione, certificato.*
Certificateur, *certificatore.*
Certification, *certificatione, accertamento.*
Certifier, *certificare, accertare.*
Certitude, *certezza.*
Cerueau, *ceruello, cerebro.*
Cerueau fort, *ceruellone.*
Cerueau creux, *ceruello bugio.*
Cerueau gaillard, *matto.*
Ceruelat, *ceruelato, falsicciotto.*
Ceruelet, *ceruellino.*
Ceruelin, *fantastico, ceruellino.*
Ceruelle, *ceruello.*
auoir la Ceruelle aux talons, l'Iridir, *hauer il ceruello sopra la beretta.*
Ceruelliere, *ceruelliera, testa.*
Ceruical, *ceruicale.*
Ceruier, *lupo ceruiere.*
Ceruoise, *ceruosia.*
Ceruse, *cerusa.*
Cesarien, *di cesare, cesarino.*
Cesarine, *cesarina.*
Cessation, *cessatione.*
Cesse, *cessatione, cessamento.*
sans Cesse, *di lungo, senza fermarsi, tuttauia.*
Cessement, *cessamento.*
Cesser, *cessare.*
il ne Cesse de faire, *non resta di fare.*
Cession, *cessione; quittanza.*
Cessionaire, *che ha fatto cessione.*
Cessionner, *far cessione.*
* Cest cet, *questo, quello.*
Ceste, cette, *questa.*
Cestuy, *cestui.*
Cestuy-cy, *questo quì.*
Cesure, *cesura.*
Cet, *questo.*
Ceterach, ceterac, *aspleno.*
Ceton, seton, *rimedio per vn Cauallo stitico ò rappreso.*

il a Chié dans ma male. 1. *mi hà dato disgusto.*
Chie-graisse, *cacastecchi, auaro, scarso.*
Chierie, *cacaria.*
Chieur, *cagatore, cagone.*
*Chiqueter, *tagliuzzare.*
*Chiqueteur, *tagliuzzatore.*
Chiragre, *chiragra.*
Chiromantie, *chiromantia.*
Chiromantien, *chiromante.*
Chirurgical, *chirurgicale.*

Ceuadere, *mezzana, cuba.*

CH

Chable, cable, *gumena, corda groſſa, canapo.*
Chabot, *bottatriſa.*
Chabre, *granceuole.*
Chacie, *vedi*, chaſſie.
Chacque, *vedi*, chaque.
Chacun, *ciaſcuno: ogn'uno.*
Chacun vn, chacun deux, &c. *vn per vno, due per vno*, &c.
* Chaffauder, *far palchi.*
* Chaffourrer, *camuffare.*
Chagrigner, *anſiare, faſtidire.*
Chagrin, *anſioſo, maninconico, ſollecito* Item, *anſietà.*
Chahuant, *alocco, nottola.*
Chaine, *catena.* Vedi, *il reſto*, à chaiſne.
Chair, *carne.*
Chair de mouton, *caſtrato.*
Chair ſalée, *ſalame.*
la Chair eſt plus pres que la chemiſe. 1. *Importa più il proprio interreſſe che l'altrui*, l'Italien dit, *ſtringe più la camiſcia, che la gonnella.*
en Chair & en os. 1. *in perſona.*
Chair & poiſſon. 1. *becco cornuto, e maſſiano.*
il n'eſt ni Chair ni poiſſon. 1. *nè cattolico nè heretico.*
la Chair au cuir, le coſté de la chair, *carniccio.*
ils ſont de Chair & d'os comme les autres, l'Italien dit, *hanno denti da rodere come gli altri.*
Chair de fruit, *polpa.*
Chaircuitier, *pizzicaruolo.*
Chaircuiter, *tagliar la carne à pezzi.*
Chaircuiterie, *bottega di pizzicaruolo.*
Chaire, *ſedia, catedra.*
Chaire de Predicateur, *pergamo.*

CH

Chaire à porter par les ruës, *ſeggiola.*
Chaire à dos, *ſedia à ſpalliera.*
Chaire à bras, *ſedia da appoggio.*
Chaire percée, *ſeggetta.*
aller à la Chaire, *far il ſeruitio, andar del corpo.*
Chaiſe, chaize, *ſedia, catedra.*
Chaiſne, *catena.*
Chaiſne de Tiſſerand, *trama.*
Chaiſne en maçonnerie, *pila.*
Chainette, *catenella.*
Chaiſnette de reſnes, *voltaio.*
Chaiſnette de timon, *cauicchia.*
Chaiſnon, *annello.*
Chaland, *auuentore.*
vn bon Chaland, *vn buon compagno.*
Chalandiſe, *l'andar ordinariamente a comprar in vna bottega.*
Chalemie, *pina, cannamella.*
Chaleur, *calore, caldo.*
Chaleur de foye. 1. *mouimenti di collera, marcio il fegato.*
Chaleureux, *di natura calda.*
Chalit, *lettiera.*
Chaloir, *calere.*
Chaloupe, *ſpetie di barchetta, ſaettia.*
Chalumeau, *zampogna.*
Chalumeau de paille, *zampillo.*
Chalumer, *ſonar la zampogna.* Item. *beuer il vino dalla botte con vn zampillo.*
Cham, *il gran Cane de Tartaria.*
Chamade, *chiamata.*
Chamailler, *combattere.*
Chamailleur, *combattente.*
Chamailis, *ſtrepito d'armi.*
Chamaras, herbe, *ſcordio.*
Chamarrer, *liſtare.*
Chamerré à quilles, *liſtato.*
Chamarré à cheurons, *liſtato per trauerſo.*
Chamarreure, *liſtatura.*
Chambellan, *camerlengo, camerier maggiore.*
Chambre, *camera.*

Choſette, *coſetta, coſellina.*
faire la Choſette, *far quella coſa, far l'atto venereo.*

Chriſopale, *criſopatio.*
Chucas, *gracchia, monedula.*
Chucheter, *bisbigliare, bucinare, ſpi-*

Chambre garnie, *camera locanda.*
Chambre basse, *camera à terreno, ò terrena.*
Chambre qui sert de magasin aux places basses, *casino.*
Chambre à loüer, *camera à fitto.*
Chambre aisée, *cesso, necessario, destro.*
Chambre des Cõptes, Metaph. *idem.*
Chambre entailleure, *cambra.*
la Chambre dorée, Metaph. *il necessario.*
Chambrée, *camerata.*
Chambrerie, *vfficio di Camerlengo, ò Cameriere maggiore.*
Chambrette, *camerotto, camerino.*
Chambrier, *Camerlengo: Cameriere.*
Chambrier de conuent, *Cellerato.*
Chambriere, *serua, fantesca, massara.*
Chambrieres de bois, *assicelle, che reggono il pagliariccio del letto.*
Chambrillon, *serua picciola.*
Chameau, *camelo.*
Chamelier, *guardiano di Cameli.*
Chamois, *camuccio.*
Champ, *campo.*
Champ clos, *steccato d'abbattimento.*
sur le Champ, *all' improuista.* Item, *prontamente.*
aux Champs, *in campagna.*
mettre aux Champs, *far andar in colera, metter in su i salti.*
les Champs, le village, *il Contado, la villa.*
gens des Champs, *villani, contadini.*
auoir vn œil aux Champs, & l'autre à la ville, l'Italien dit, *hauer vn occhio alla pentola, e l'altro alla gatta.*
Champart, *decima, decimale.*
*Champarter, *raccoglier la decima.*
Champé d'azur, *col campo d'azurro.*
Champestre, *rurale, di campagna, campale.*

Cale, *spetie d'acconciatura à vsso de donne.*

Champignon, *fungo.*
Champignon de pourceau, *fungo suilo.*
il est creu comme les Champignons. 1. *si è fatto ricco in poco tempo.*
Champion, *campione.*
Chance, *fortuna, ventura.*
la Chance, ieu aux dez, *la sorte.*
compter sa Chance en jouant, *chiamar il punto.* Metaph. *dir le sue ragioni.*
la Chance est tournée, *è mutata la sorte.*
Chanceler, *vacillare.*
Chancelerie, *Cancellaria.*
Chancelier, *Cancelliere.*
Chancelliere, *Cancelliera.*
Chancellant, *vacillante.*
Chancellement, *vacillamento.*
Chanceller, *vacillare.*
Chanceux, *fortunato.* Item, *sfortunato,* ironic.
Chancir, *muffare.*
Chancissure, *muffa.*
Chancre, *canchero.*
Chancre verollé, *tarnolo, carnolo.*
herbe au Chancre, *heliotropio, girasole.*
il mange comme vn Chancre. 1. *mangia molto.*
Chancy, *muffato.*
la Chandeleur, *la Cerauola.*
Chandelier, faiseur de chandelles, *candellaro, candellotaro.*
Chandelier, *candelliere.*
Chandeliers, *parola vsata da' Hollandesi, palsche reggono le fascine intrecciate nelle blinde, candelieri.*
Chandelle, *candela.*
à la Chandelle, *al lume della candela.*
de la Chandelle, *lume.*
il doit vne belle Chandelle à Dieu. 1. *hà campato da vn gran per culo.*
se bruler à la Chandelle, *giuarsi se*

Cillet, *accigliare.*
Cillet d'instrument, *capitasto.*
Cimaise, mouleure, *cimatio, cima-*

Circonstance, *circostanza.*
Circonuenir, *circonuenire.*
Circonuention, *circonuentione.*

Caliorne, corde de vaisseau à fouste-

Cameloter, *lauorar di ciambelotti*.

stesso nel pericolo, perdersi, condursi nelle mani della giustitia.

le jeu ne vaut pas la Chandelle, *la cosa non val la spesa.*

portez vostre Chandelle à vn autre Saint. 1. *andate da vn altro.*

Chanfrain, *frontale di cauallo.*

Chanfrain, *canale, a cannellatura.* Item, *testiera di canal d'armi.*

Change, *cambio: mutatione.*

dõner le Change, *dar il cambio, vendicarsi.*

prendre le Change, *lasciar vn animale per correr dietro ad vn altro.*

payer comme vn Change, l'Italien dit, *pagar come vn banco, pagar bene.*

Changeant, *cangiante; inconstante.*

Changement, *cambio, mutatione.*

Changer, *mutare, cambiare, barattare.*

Changer de face, *mutar stato.*

*Changer de cotte, *mutar costume.*

Changer de main, *mutar signore ò possessore.*

Changeur, *banchiere.*

Chanoine, *Canonico.*

Chanoinerie, *Canonicato.*

Chanoinesse, *canonica in fiandra.*

Chansir, *muffare.*

Chansissure, *muffa.*

Chansy, *muffato.*

Chanson, *canzone.*

Chanson à danser, *ballata.*

Chansons, cajolleries, *Zampogne.*

la Chanson de Montelimard, l'Italien dit, *la risposta, che dà il Papa a' furfanti.*

la Chanson du ricochet, tousiours à recommencer, *la canzone dell'vccellino.*

payer de Chansons, *dar vn canto in pagamento.*

il reuient toujours à sa premiere Chanson. 1. *torna sempre a dir il medesimo.*

Chansonnette, *canzoncina, canzonetta.*

Chant, *canto.*

Chanteau, *pezzo, taglio: gherone.*

Chantelage, *diritto sopra il vino de' vassalli.*

Chantepleure, *gnaffiatoio, rigaruolo,* Item, *spetie di rinfrescatoio.*

Chante-poulet, *spetie di centaurea.*

Chanter, *cantare.*

Chanter tout bas, *cantipulare.*

Chanter haut, *far gran rumore, dir assai.*

Chanter Messe, *dir Messa.*

Chanter deuant la feste, *triomfar innanzi alla Vittoria.*

Chanter le cocq, qui se dit de la poule, *gallugare.*

Chanter pouïlles, *dir villanie.*

Chantez à l'asne, il vous respondra des pets. 1. *parlate honestamente con vn villano, vi dirà villanie.*

Chanterelle d'instrument, *cantino.*

Chanterelle d'oiseau, *richiamo.*

Chantereſſe, *cantatrice.*

Chanterie, *canto, cantilena, cantamento.*

Chanteur, *cantatore.*

Chantier, *rimessa di legname di gabbo.*

Chantier de caue, *predella, sedile.*

Chantier, poutre, *trane.*

Chantiers pour lancer vn vaisseau, *vasi.*

Chantillonner, *cantipulare.*

Chantonner, *idem.*

*Chantourner, *volicolare.*

Chantre, *cantore.*

Chanure, *canapa, canapo.*

Chanureux, *canaposo.*

Chanurier, *campo seminato di canapa.*

Chaos, *caosso.*

Chape d'Eglise, *piuiale.*

Chape de foureau, *ghiera.*

disputer la Chape à l'Eueſque, l'Italien dit,

Citadelle, *cittadella.*

Citadin, *cittadino.*

Citation, *citatione.*

à Claire voye, *di traforo.*

feu Clair, *vampa.*

bruſler Clair, *vampare.*

Zone.

Canepin, *scorza tenera d'albero ò ti-*

lien dit, *disputar la lana caprina. 1. di cosa incerta.*
trouuer Chape cheute. 1. *trouar qualche ventura.*
chercher Chape cheute, l'Italien dit, *cercar Maria per Rauenna.*
Chapeau, *cappello.*
Chapeau de fleurs, *ghirlanda.*
Chapeau rouge, *cappello di Cardinale.*
faire porter le Chapeau rouge. 1. *decapitar vno.*
Chapeau haut de forme, *capello campanuto.*
*vn mauuais Chapeau, vulg. *cattiua fama, infamia.*
Chapelain, *Cappellano.*
Chapelainie, *cappellania.*
Chapeler le pain, *tritar la crosta del pane, tritolare.*
Chapeleures, *tritelli, tritume.*
Chapelis, *strepito d'armi.*
Chapelet, *corona.*
Chapelet à monter à cheual, *staffe.*
Chapelet, *cappelletto di cauallo.* Item, *cappelletto.*
Chapelier, *cappellaro.*
Chapelle, *cappella.*
Chapelle à distiller, *campana, stillatoio.*
Chapelle où l'on met les cõdamnez, *chiesiola.*
*Chapelle noire. 1. *giuoco della palla corda.*
Chaperon, *certa acconciatura di testa alla Francese.*
Chaperon de Docteur ou de Magistrat, *capitio, corolla.*
ce sont deux testes dans vn Chaperon, l'Italien dit, *sono carne ed vnghia.*
Chaperon d'oiseau, *cappello.*
Chaperonner, *salutar vno.* Item, *metter il cappello.*
vne Chaperonnette, *vna cittadina, vna pettegola.*

Chaperonniere, *donna che fà quell' acconciatura di testa.*
Chapier, *Mastro di piuiali*
Chapier, *Sacerdote che porta il piuiale.*
Chapiteau, *capitello.*
Chapiteau ou chaperon de pauillon, *sparuiere.*
Chapitre, *Capitolo.*
auoir voix en Chapitre, *esser stimato in qualche modo, hauer autorità.*
Chapitrer, *correggere, mal trattare.*
Chapon, *cappone.*
Chapon de mer, *pesce cappone.*
se coucher en Chapon, *andar a dormire nel principio della notte.*
Chapon de Normand. 1. *pappa.*
Chapon, greffe, *marza.*
Chapon, *pane bollito nella pignatta.*
les mains faites en Chapon rosty. 1. *vncinate mani per rubare.*
Chaponneau, *capponeino.*
Chaponner, *castrare, capponare.*
Chapoter, *triuare, pestare, rimescolare.*
Chappe. *Vedi,* Chape.
Chappins, *ciappini, zoccoli.*
Chappler le pain, *tritolare.*
Chapplis, *strepito d'armi, &c.*
Chaque, *ciascuno, ciascheduno, ogni,*
vn à Chaque main, *vn per mano.*
Chaqu'vn, *ogn'vno. ciascuno.*
Char, *carro.*
Charactere, *carattero.*
Charanson, &
Charanton, *gorgoglio, biatta.*
Charbon, *carbone.*
Charbon, peste, *carbone, carboncolo.*
Charbon d'vne peinture, *abbozzo col carbone.*
Charbon qui se forme à la chandelle en bruslant, *fongo.*
faire Charbon de tout bois. 1. *impiegare, ò seruirsi d'ogni cosa.*
Charbonnée de bœuf, *braggiuola.*

Clauette, *cauicchiotto, cãnola: chiauetta.*
Claueure, *inchiodatura.*

Climat, *clima.*
Clin d'œil, *batter d'occhio.*
Clinquaille, *mercantia di ferro, ra-*

Charbonnet, *scarbonchiare.*
Charbonnette, *carbonaria: scarbonchiatura.*
Charbonneux, *pieno di carbone.*
Charbonnier, *carbonaro.*
comme les Charbonniers. 1. *si corrompono o guastano l'vn l'altro.*
Charbonniere, *carboneria: rimessa di carbone.*
Charbot, *scarafaggio.*
Chardon, *cardone, cardo.*
Chardon benit, *cardo benedetto.*
Chardon a cent testes, *eringio selvatico.*
Chardon frisé, *carchiosso.*
Chardon Nostre Dame, *bianca spina.*
Chardonneret, *cardellino, cardello, calderino.*
Chardonnet, *cardoncello.*
Chardonnette, *spetie di carciosso selvatico, carlina.*
Chardonniere, *campo di cardi.*
Chardousle, *carlina, spetie di cardo.*
Charée, cendre, *cenerata.*
Charée de lessiue, *cenerazzo.*
Charenson, *biatta.*
Charetier, *carettiere.*
Charette, *caretta.* Prononcez, chairette.
vn atteleur de Charettes ferrées, *vn spezza a ferri.*
mettre la Charette deuant les bœufs, *far vna cosa al contrario, metter il carro innanzi a buoi*
Charge, *carico: cárica. Vffitio.*
Charge, commission, *ordine.*
Charge, faix, *soma, peso, carica. Accusatione.*
auoir en Charge, *hauer sotto alla sua cura.*
à la Charge que, *con patto che, con conditione, con questo che.*
vne Charge de bois, *vna portata.*
Chargé, *caricato, carico.* Item, *accusato.*
Chargeant, *caricante.*
Charger, *caricare. Dar ordine. Accusare.*
Charger l'ennemy, *dar la carica.*
Charger la vigne, *portar vino.*
Charger quelqu'vn d'vn affaire, *rimetter nelle mani.*
Charger vne quenouille, *incocchiare.*
Charger les barques, *abbarcare, allestare.*
Charger les cheuilles, *accauiglia.*
Charger les voiles, *cargare.*
Charger pour s'enyurer, *caricar se barnti o codognato.*
Charger pour battre, *battere, bastonare.*
Charger d'appointement, *idem.*
temps Charge, *tempo nuuolo, pioggia.*
vin Charge, *vino di vinacciuolo scarico.*
couleur Charge, *color scuro.*
Chargeoir, *caricatoio, calcatore di cannone*
Chargeur, *caricatore.*
Chargeur auec la pelle, *spalatore.*
Chariage, *cariaggio, vettura.*
Charier, prononcé à trois syllabes, *conduyr il carro.*
ie vous feray Charier droit. 1. *vi farò far il vostro debito.*
Charier, qui se dit de la riuiere, *cominciar à gelare, portar ghiaccinoli à gala.*
Charier de lexiue, pron. 2. syllabes, *colatore.*
Chariot, *carro.*
Chariot au ciel, *trione.*
Chariotage, *vettura, cariaggio.*
Chariotte, *carro picciolo.*
Charitable, *caritatenole, pieno di carità.*
*Charitatif, *caritatiuo.*
Charité, *carità.*
Charité interessée, *carità peloſa.*
on m'a presté cette Charité-là. 1. *mi*

Clochettes ou gouttes en archit. *gocce.*
Cloison, *tramezzo, mezzato.*
Coasser, *crocitare.*
Coc, *gallo.*
Cocard, *gallo vecchio,* Metaph. *men-*

l'an fatto quella scortesia, quel dispiacere.
Charmary, *scampanata.*
Charlatan, *ceretano, ciarliere.*
Charlataner, *ciarlare, persuadere: ciurmare.*
Charlatannerie, *ciurmeria: ciarla.*
Charlater, *ciurmare; ciarlare, persuader con belle parole.*
Charlaterie, *ciurmeria, ciarla.*
Charle, *vn furbo, vn ceretano.*
Charme, arbre, *carpine.*
Charme, *ciurmeria, malia, incanto.*
Charme, *alettamento, vezzo.*
Charmeau, *carpine picciolo.*
Charmer, *ciurmare, incantare, ammaliare.*
Charmer les pulces, *imbriacarsi la pelle.*
Charmeresse, *maliarda, incantatrice.*
Charmeraph, *alettatrice.*
Charmeur, *ciurmatore, maliardo, incantatore.*
Charmoye, *carpineto.*
Charnage, *tempo che si mangia carne.*
Charnalité, *carnalità.*
Charnel, *carnale.*
Charnellement, *carnalmente.*
Charneure, *carnagione.*
Charnier, *ossario.*
Charnier à serrer la viande, *carnaio.*
Charniere, *deppione, gangherо.*
Charnu, *polputo.*
Charnure, *carnagione.*
Charogne, *carogna.*
Charogneux, *di carogna, pieno di carogne.*
Charognier, *dato alle carogne.*
Charpentailler, *tagliuzzar legne ò legname.*
Charpentaire, *scilla, herba.*
Charpente, *legname di legnaiuolo.*
Fois de Charpente, *legname di garbo.*
Charpenter, *lauorar di legname: far il Marangone ò legnaiuolo: tagliar legname.*
Charpenterie, *l'arte del legnaiuolo.* Item, *legname, lauoro di marangone.*
Charpentier, *legnaiuolo, marangone.*
Charpie, *fila di cirugico.*
Charpir, *carpire.*
Charrier de lexiue, *colatore.*
Charron, *carratore.*
Charronerie, *lauoro ò arte del carratore.*
Charroy, *caratteria, carreggiata.*
Charrue, *aratro.*
Charté, *carestia.*
Chartée, *carrata.*
Chartier, *carettaro.*
Il n'y a si bon Chartier qui ne verse, l'Italien dit, *inciampa vn buon cauallo.*
Jurer comme vn Chartier. 1. *bestemmiar forte.*
*Charton, *carettaro, carettiere.*
Chartre, *prigione.* Item, *Archiuo di registri.*
estre en Chartre, *languire, esser magro ò languente; si dice propriamente de' bambini, tisico.*
Chartreux, *Certosino.*
Chartreuse, *certosa.*
Chartrier, *custode di carcere.*
Chas, chaas, *interstitio fra due traui.*
Chas à parer la toille, *bosima.*
Chascun, *ciascuno.*
Chascune, *ciascuna.*
Chaseret, *eselisse à former le fourmage, squarcella, baruola.*
Chasier, *idem.*
Chasque, *ciascuno, ciascuna, ogni.*
Chasse, *caccia.*
Chasse au jeu de paulme, *idem.*
Chasse, prononcé A long, *cassa.*
Chasse-mouches, *coda da mosche, rosta.*

d'vn luogo. Item, *gallo, cioè inamorato di tutte le donne.*
Cocq à l'asne, *sproposito.*
Cocque, *guscio.*
de Cœur de four. 1. *pane cotto in mezzo al forno, che hà gl'orlicci.*
Cœur de chou, *torso.*

donner la Chaſſe, *incalzare, incacciare.*
eſtre en Chaſſe, *hauer fretta.*
marquez cette Chaſſe, *notate queſto.*
Chaſſe-chien, *caccia-furſanti.*
Chaſſe-coquin, *idem.*
Chaſſe-corneille, *caccia cornacchie, ſpetie di cannone.*
Chaſſé-marée, *procaccio. Proueditor di peſce.*
Chaſſer, *cacciare.* Item, *ſcacciare.*
on Chaſſe de race, *chi di gallina naſce conuien che ruſpi.*
Chaſſer les mouſches, *ripararſi dalle moſche.*
Chaſſereſſe, *cacciatrice.*
Chaſſeur, *cacciatore.*
Chaſſie, *ciſpa, lippitudine.*
Chaſſieux, *ciſpoſo, lippo.*
Chaſſis de papier, *impannata.*
Chaſſis, *telaro.*
Chaſſis de toile, *telaro.*
Chaſſoire de chartier, *sferza, ſcuriada.*
Chaſſot, *ſpetie di peſce.*
Chaſtaigne, *caſtagna.*
Chaſtaigne en goulle, *baloccia, riccio.*
Chaſtaignes bouillies, *ſucciole, calde aleſſe.*
Chaſtaignes roſties, *calde arroſte.*
crieur de Chaſtaignes bouillies, *caldaleſſaro.*
crieur de Chaſtaignes roſties, *caldaroſtaro.*
Chaſtaigneraye, *caſtagneto.*
Chaſtaignier, *caſtagno.*
Chaſtaigneux, *caſtagnoſo.*
Chaſtain, *caſtagnuolo, caſtagno.*
Chaſte, *caſto.*
Chaſteau, *caſtello.*
baſtir des Chaſteaux en Eſpagne, l'Italien dit, *far giardini in aria.*
au Chaſteau de noix, jeu d'enfant, *al caſteletto.*
Chaſteaux de pouppe & de proüe, *baluuari, caſtelli.*
*Chaſtel, *caſtello.*
Chaſtelain, *caſtellano.*
Chaſtelaine, *caſtellana.*
Chaſtelenie, *caſtellania.*
Chaſtelet, *caſtelletto.*
Chaſtement, *caſtamente.*
Chaſteté, *caſtità.*
Chaſtiable, *caſtigheuole.*
Chaſtier, *caſtigare.*
Chaſtieur, *caſtigatore.*
Chaſtiment, *caſtigamento.*
Chaſton de bague, *caſtone.*
Chaſtré, *caſtrato, cappone.*
Chaſtrement, *caſtratura.*
Chaſtrer, *caſtrare.*
Chaſtreur, *caſtra cane, caſtratore.*
Chaſtreur de pourceaux, *caſtra porcelli.*
Chaſtreure, *caſtratura.*
Chaſuble, *pianeta.*
Chat, *gatto, gatta.*
Chat huant, *barbagianni, alocco.*
vendre Chat en poche, l'Italien dit, *vender gatta in ſacco, vender la pelle dell' orſo.*
il ne faut pas ſe joüer auec les Chats, l'Italien dit, *non biſogna ſcherzar con l'orſo.*
courir comme les Chats, *gatteggiare.*
eſueiller le Chat qui dort, l'Italien dit, *deſtar il can che dorme.*
emporter le Chat, *andarſene ſenza pagare, ò ſenza tor licenza.*
laiſſer aller le Chat au fourmage, l'Italien dit, *laſciar andar il cane nel couile.*
Chat eſchaudé craint l'eau froide, l'Italien dit, *can ſcottato teme l'acqua fredda.*
faire comme les Chats. 1. *caſcar in piedi.*
jetter le Chat aux jambes, l'Italien dit, *ve. far il brodo addoſſo altrui.*
entendre Chat ſans dire minon. 1. *in-*

chien bien Coiffé. 1. *che hà l'orecchie longhe.*
Coiffer, *acconciare il capo.*
Coiffe-pointe, *trapunta.*
Col, *collo.*
Col du pied, *collo del piede.*

tender in vna parola.
à bon Chat bon rat, l'Italien dit, *la và da barcaruolo à marinaro.*
Chatemite, *hipocritone.*
Chaton, *gattino.*
Chaton de bague, *caſtone.*
Chatonner, *catellare.*
Chatouillement, *ſolletico, ſolleticamento.*
Chatouiller, *ſolleticare.*
Chatouilleux, *ſolleticoſo.* Metaph. *collerico.*
Chatouilleux de la gorge, *che merita d'eſſer impiccato.*
autre Chatouilleux ou chatouilleuſe, *negotio geloſo ò tenero.*
Chatte, *gatta.*
vne Chatte, *vna donna leccarda.*
Chatter, faire ſes chats, *catellare.*
Chatter, frinder, *gateggiare.*
Chattiere, *gattarnola, buco fatto.*
Chaucher, qui ſe dit du coeq, *calcare.*
Chaud, *caldo.* Item, *calore.*
Chaud mal, *febbre ardente.*
rien ne luy eſt ni trop Chaud ni trop froid. i. *ogni coſa fà per lui.*
Chaud, ſujet aux femmes, *di natura calda, luſſurioſo.*
Chaud, *colerico.* Item, *vogliorоſo, pronto.*
Chaud, par meſpris. i. *cattivo.*
vn Chaud perſonnage, *vn huomo da niente.*
il n'y a ni Chaud ni froid. i. *non vi è niente del tutto.*
il y fait Chaud. i. *vi è perico'o.*
il a les pieds Chauds, *ſtà allegro, ciarla, ciancia.*
Chaude, *calda.*
deuenir Chaude, des femelles d'animaux, *andar in frega.*
Chaude alarme, *alarma all'improviſta molto gagliarda.*
la donner bien Chaude, *far gran paura.*
pleurer à Chaudes larmes, *pianger dirottamente ò a caldi occhi.*
à la Chaude, *caldo caldo.*
Chaude pratique, Iron. *poco guadagno.* Item, *auaro.*
Chaudeau, *brodo.*
Chaudement, *caldamente.*
me voila bien Chaudement, l'Italien dit, *ſtò freſco.*
Chaudepiſſe, *ſcolatione.*
Chauderon, *paiuolo, calderotto.*
Chauderonnée, *paiuolata*
Chauderonnerie, *arte de Calderaro.* Item *quantità di paiuoli, &c.*
Chauderonnier, *Calderaro, paiuolaro.*
Chaudiere, *caldara.*
Chaudron. *Vedi*, Chauderon.
Chauffage, *ſcaldame.*
Chauffe cire, *certo vfficio di Cancellaria.*
Chauffe pied, *panchetta.*
Chauffer, *ſcaldare.*
ie ſçay de quel bois il ſe Chauffe, l'Italien dit, *ſò di qual piede zoppica.*
ſe Chauffer à l'Eſpagnolle. i. *ſcaldarſi al Sole.*
*Chauffrette, *ſcalda viuande.*
Chaufourrée, *imbroglio.*
Chauld. *Vedi*, Chaud.
Chaulmage, *ſegamento di ſtoppie.*
Chaulme, *ſtoppia.*
Chaulmer, *ſegar le ſtoppie.*
Chaulmeur, *ſegator di ſtoppia.*
Chaulx, *calcina.*
Chaume. *Vedi*, Chaulme.
Chaumier, *pieno di ſtoppie.*
Chaumine, *caſino coperto di ſtoppia.*
Chaumoufflet, *fumacchio.*
Chauſſage, *calzamento.*
Chauſſant, *càlzante, che calza bene.*
Chauſſe, *calzetta.*
Chauſſes, *calzoni.*
Chauſſe de priué, *canna.*
Chauſſe d'hipocras, *torcifeccia.*
Chauſſes treuſſées, *braconi, calze a tagli.*

Collement, *collamente.*
Coller, *collare, incollare.*
*Collerage, *certa impoſta ò datio.*
Colletette, *rorriera.*
Colombe de Tonnelier, *mannara.*
Colombeau, *colombotto.*
Colombelle, *colombina.*
Colombier, *colombara.*

Chauſſes à bandes, *calze a liſte.*
Chauſſes au pied d'vne volaille, *calzetta di pollo.*
tirer ſes Chauſſes, s'enfuir, ou mourir, *tirar le calze.*
il y a laiſſé ſes Chauſſes, l'Italien dit, *vi hà laſciate le cuoia.*
Chauſſée, *argine, leuata.*
Chauſſe pied, *calzatoia, calcia piede.*
Chauſſer, *calzare.*
Chauſſer les eſperons, *incalzare, ſeguitare.*
Chauſſer ſes lunettes. 1. *guardar con attentione.*
Chauſſer ſa teſte, *incaparſi, ficcarſi nel capo.*
Chauſſetier, *calzauiolo.*
Chauſſetrape, *tribolo.*
Chauſſettes, *ſottocalze.*
Chauſſeure, *calzamento.*
il a trouué Chauſſeure à ſon pied, l'Italien dit, *hà trouato carne da ſuoi denti, ò culo à ſuo naſo.*
Chauſſon, *ſcappino, calcetto.*
Chauue, *caluo.*
le mal d'eſtre Chauue, *caluitie.*
Chauueſouris, *pipiſtrello.*
il eſt deuenu Chauueſouris. 1. *è perſo.*
Chauueté, *caluitie.*
*Chauuir, *diuentar caluo.*
Chaux, *calcina.*
il tient à Chaux & à ciment. 1. *è attaccato molto forte non ſi può hauere.*
Cheant, *cadente.*
*Cheau, *pargoletto d'animale.*
Chef, *capo.*
Chef-d'œuure, *lauoro eccellente, lauor di Maſtro, pruoua, moſtra.*
en Chef, *in propria perſona.*
venir à Chef, *venir à capo ò fine.*
de ſon Chef, *da ſe ſolo.*
Chefcier, *primocerio.*
Chef-gros, *filo di ſciabattino, ſpago.*
Chegrin, *ſpetie di pelle di peſce.*
Chegros, *ſpago di calzolaio ò ſcarpinello.*
Chelidoine, *chelidonia, herba.*
Chelme, mot tiré de l'Allemand, *ſchelm*, vn meſchant homme, *furfante.*
Chemard, *maninconico.*
ſe Chemer, *ſcemarſi per maninconia, languire.*
Chemin, *camino, ſtrada, via.*
Chemin battu, *battuta.*
Chemin paſſant, *frequentata ſtrada.*
Chemin couuert, *via ſecreta. Strada coperta.*
Chemin S. Iaques, *galaſſia, via lattea.*
le Chemin de l'eſcolle. 1. *via più longa.*
le grand Chemin, *ſtrada maeſtra.*
le grand Chemin de l'hoſpital. 1. *il vero modo da rouinarſi ò diuentar pouero.*
demeurer en beau Chemin, *perderſi d'animo nel più bel d'vn negotio.*
aller le droit Chemin. 1. *proceder francamente.*
aller, ſuiure le grand Chemin, *far come gli altri, andar per la battuta, andar con la piena.*
monſtrer le Chemin, *ſeruir per eſſempio.*
faire le Chemin, *eſſer il primo a far vna coſa, aiutar vno, far l'occhietto.*
tout d'vn Chemin, *à di lungo, à diſteſa.*
aller le droit Chemin par mer, *andar à camin Franceſe.*
il m'a mené par toutes ſortes de Chemins. 1. *hà cercato tutte l'inuentioni ò modi poſſibili.*
le Chemin de Paradis. 1. *ſtrada molto ſtretta.*
paſſer Chemin, *andar innanzi.*
Chemin royal, *ſtrada maeſtra.*
battre les Chemins, *ſtradare.*

Comble, *colmo.* Item, *pieno.*
Combleau, *corda di carriaggio, canapo.*
Comblement, *riempitura.*
dés le Commencement, *dal principio, da capo.*
Commencer, *comminciare.*

couper Chemin, *preuenire.*
sortir d'vn mauuais Chemin. 1. *scamparda un pericolo ò cattiuo negotio.*
Cheminant, *caminante; caminando.*
Cheminée, *camino.*
licentié sous la Cheminée. 1. *dottor ignorante.*
le feu est a la Cheminée, Metaph. 1. *ho gran sete.*
Cheminer, *caminare.*
Cheminеur, *caminante, che camina.*
Cheminеuse, *donna che camina molto.*
Cheminier, *di camino.*
Chemise, *camiccia, camiscia.*
prendre ses Chemises, *andar via, togliersi i imazzi.*
Chemise de la muraille, le massif, *camiscia*
Chemisette, demie chemise, *camiscinola, camiscia picciola ò mezza.*
Chenarde, *zafferano selvatico.*
Chenet, *capifuoco, alare.*
Chenеuiere, *canapeto.*
Chenеuis, *canapuccia.*
Chenеuotte, *fracidume di lino.*
Chenil, *canile.*
Chenil des braques, *braccheria.*
Chenille, *ruca.*
taffetas Chenillé, *ormesino lauorato a guisa di ruca.*
Chenillier, *stromento da leuar via le ruche.*
Chenilliere, *quantità di ruche attaccate ad vn ramo.*
Chenin, *canile.*
Chenin, espece de blereau, *tasso canino, tasso cane.*
Chennetier, *canattiere.*
Chenu, *canuto.*
Cheoir, *cadere.*
Cher, *caro.*
Cherchage, *busca.*
Cherche, *cerchia; linea integrale di più linee partiali.*
Chercheur, *cercatore.*
Chercheur de barbets, *ladro.*
Chercher, *cercare.*
Chercuitier, *pizzicarullo.*
Chere, *cara.*
bonne Chere, *stranizzo, gozzoniglia, buon pasto, mangiar allegro, viuer bene.*
Chere entiere, *cena alla Pisana, da cena e da dormire.*
la bonne Chere est le bon visage, l'Italien dit, *vivanda vera è l'animo e la cera.*
il n'est Chere que d'auaricieux, *gli auari fanno festini ò banchetti di rado, ma gli fanno splendidi.*
Cherement, *caramente.*
Cherir, *amare, voler bene, hauer caro.*
Cherisable, *amabile.*
Chermaye, *carpineto.*
Cherme, *carpine.*
Chermes, *coccole di carpine.*
Chermines, *idem.*
Cherté, *carestia.*
Cherubin, *Cherubino.*
Cheruis, *carui.*
se Chesmer, *languire, scemarsi per maninconia.*
Chesnaye, *querceto.*
Chesne, *quercia.*
petit Chesne, *querciuola, herba.*
petit homme abbat grand Chesne. 1. *huomo di bassa conditione può rouinare vn gran signore.*
Chesne-veuse, *elice.*
Chesneau, *quercia picciola.*
Chesneteau, *idem.*
Chesnette, herbe, *quercinola.*
Chesneux, *pieno di querce.*
*Chesnon du col, *collotola.*
*Chete, *profondità di vascello ò nane.*
Chetif, *cattiuo, di poca valuta, misero.*
Chetiuement, *cattiuamente, miseramente.*
Chetiueté, *miseria.*
Chetron de coffre, *fiorio, cassettino.*

Commode, *commodo.*
Commodement, *commodamente, con commodità.*
Commoderation, *commoderatione.*
Commodité, *commodità.*
Commodité, *commodità.*
Commodité, *commodità

Cheu, *caduto.*
Cheual, *cauallo.*
Cheual de bagage, *somaro.* Item, par injure, *animal da carro.*
gros Cheual. 1. *grossolano, goffo.*
Cheual eschappé, *cauallaccio, huomo senza ragione, scapestrato, cauallino.*
à Cheual, à cheuauchons, *a caualcioni.*
estre à Cheual. 1. bien, *esser a cauallo.*
estre bien à Cheual, *caualcar bene.*
parler à Cheual, *parlar arrongantemente, ò commandar senza discretione.*
monter sur ses grands Cheuaux, *brauare, andar sù 'l gigante.*
comme les Cheuaux de trompette. 1. *beue per tutto, beue ad ogni hora.*
bon Cheual de trompette, l'Ital. dit, *cornacchia di campanile.*
estre mal à Cheual, *esser in cattiuo stato.*
chãger son Cheual borgne à vn aueugle, *dar vna pietra in vn sasso, scambiar muschio con gala.*
il n'y a si bon Cheual qui ne bronche, *inciampa vn buon cauallo.*
il fait bon aller à pied quand on tient son Cheual par la bride, l'Ital. dit, *chi hà buon cauallo in stalla non si cura d'andar a piè.*
mener son Cheual par la bride. 1. *far le sue cose con sicurezza.*
Cheuaux de Frise, *traui con molte punte di ferro per riparo delle porte.*
Cheual entier, *ronzino.*
Cheual S. Martin, *sclerocefalo.*
chercher à pied & à Cheual. 1. *cercar per tutto con diligenza.*
au Cheual fondu, *spetie di giuoco da putti.*
Cheual de loüage, *caual da fitto.*
Cheual de renuoy, *caual di ritorno.*
il n'est si bon Cheual qui ne deuienne rosse. 1. *ogn'uno diuenta vecchio col tempo.*
Cheualer, *andar dietro, osseruare, spiare, correr dietro.*
Cheualeresse, *caualliera, di caualliere.*
Cheualerie, *ordine di Caualliere.*
Cheualet, *caualetto.* Item, *caualetto, spetie di tormento.*
Cheualet d'instrument, *ponticello, scannetto.*
Cheualet d'orfevre, *tasconio.*
Cheualet de peintre, *scaletta.*
Cheualeureusement, *cauallerescamente.*
Cheualeureux, *valente da Caualliere, caualleresco.*
Cheualier, *Caualliere.*
Cheualier aux eschecs, *alfino.*
Cheualier du guet, *spetie di Bargello.*
Cheualier, *argine di fosso.*
Cheualier S. Martin, *sclerocefalo.*
Cheualiers à cheual, terrasses, *caualieri a cauallo.*
Cheualin, *cauallino.*
Cheualine, herbe, *rasparella.*
Cheualot, *spetie di moneta.* Item, *cauallino, caualletto.*
*Cheuance, *ciuanza.*
Cheuauchable, *che si può caualcare.*
Cheuauchée, *vna caualcata.*
Cheuauchement, *caualcamento.*
Cheuaucher, *caualcare.*
Cheuaucher, ou croiser vne chose sur l'autre, *incauallare, incaualcare.*
Cheuaucher vne femme, *chiauare.*
Cheuaucher la vieille. 1. *perder vna partita senza vincer vn giuoco.*
Cheuaucherie, *caualcatura.*
Cheuaucheur, *caualcatore: mastro di poste.*
à Cheuauchons, *à caualcione.*
Cheuauleger, *Caualleggiero.*
Cheuecerie, *vffitio di primocerio.*
Cheueche, *ciuetta.*

Cheuecier,

Competemment, *competentemente.*
Competence, *competenza.*
Competent, *competente, competitore.*
Competer, *competere, gareggiare.*
ordre Composé en Archit. *composito ordine.*
Composer, *componere.*
Composer auec quelqu'vn, *far patti, patteggiare.*

Cheuccier, *primocerio, teſoriere.*
*Cheueliere, *cappelliera.*
Cheuelu, *cappelluto.*
Cheuelue, *ceppo con radici ò barbicine.*
Cheuelure, *capelliera, chioma.*
Cheuesne, *ſpetie di peſce.*
Cheueſtre, *capeſtro.*
Cheueſtre autour des armoiries, *fogliame.*
Cheuet, *capezzale, pinnaccinolo,*
*Cheuetain, *capo, capitano.*
Cheueul, *pelo.*
Cheueux, *capegli, capelli.*
Cheueux de venus, *capelnenere.*
raire les Cheueux, *toſare, tagliar i capegli.*
ſe prendre aux Cheueux, *far à capegli, accapigliarſi.*
…r vn diſcours par les Cheueux, *ſtiracchiare.*
…euillage, *incanigliatura.*
Cheuille, *canicchia, caniglia.*
Cheuille au pied, *cannola, caneuella, cappola.*
Cheuille à faire de la dentelle, *mazzuole.*
faire compter les Cheuilles, *far aſpettare alla porta, aſpettar gran tempo.*
Cheuille de luth, ou autre inſtrument, *biſchero, canicchia.*
mettre la Cheuille dans le trou, l'Italien dit, *por il fuſo nella rocca.*
à chaque trou vne Cheuille, *ſcuſa ò riſpoſta adogni coſa.*
Cheuiller, *incanigliare.*
Cheuiller vn'affaire, *ſaldare, ſerrare.*
Cheuillette, *canicchiotto.*
Cheuilleur, *incanigliatore.*
Cheuilleure, *incanigliatura.*
Cheuilleures de la teſte d'vn cerf, *rami di corna di cerno, i due penultimi rami ſcelti delle corna.*
*Cheuir, *venir à capo.*

Cheure, *capra.*
Cheures à monter le canon, *capre da incanalcare.*
prendre la Cheure, ſe faſcher, *entrar in valigia, imbronciare, pigliar il grillo.*
Cheureau, *capretto.*
Cheureaux, *certe ſtelle.*
Cheureau ſauuage, *caprinolo.*
Cheurefueille, plante, *caprifoglio.*
Cheure-pied, *ſatiro, che ha piedi caprigni.*
*Cheureter, *andar in colera, arrabbiar per colera ò diſpetto.*
Cheurette, *caprinola.*
Cheurettes, petits chenets, *zampini.*
Cheureul, *capriola, caprinolo.*
Cheureul ſauuage, *camoccio.*
Cheurier, *capraio, capraro.*
Cheurin, *caprigno.*
Cheuron, *moraletto.*
Cheuron, en armoiries, *caurone.*
à Cheuron rompu, *à caurone ſpezzato.*
Cheuron, *capretto.*
Cheuronneau, *capretting.*
Cheurot, *capretto.*
Cheurotin, cuir, *capretto, caprettino.*
tirer au Cheurotin, *vomitare il paſto.*
Cheurottement, *grido del capretto.*
Cheurotter, *gridar come il capretto.*
Cheute, *caduta.*
Chez, *appreſſo, a caſa, in caſa.*
Chez nous, *da noi, appreſſo di noi, a caſa noſtra.*
Cheze, *certo ſpatio di terra intorno al Caſtello.*
Chiambraye, *caca ſtracci.*
Chiard, *cacazzo.*
Chiaſſe, *ſcoria di metallo.*
Chicambaut, *antenna che regge la vela della prua.*
Chicane, *litigamento.* Item, *ſbrigatiua minutiſſima.*
Chicane, *certo cerchio ficcato in ter-*

O

les bons Comptes font les bons amis, *Conti chiari amici cari; conta ſpeſſo amicitia longa.*
perle de Compte. 1. *di valore, che ſi vende al conto.*
Conception, *concettione.* Item, *concetto.*
la Conception, *feſta della Concettione.*
Concerner, *concernere, toccare.*

ra da passar la pulla.
Chicaner, *litigare, litigar con falsità ò inuentione.* Item, *scrinacchiare.*
Chicanerie, *litigamento.*
Chicaneur, *beccalite, litigante.*
Chiche, *spilorcio, misero, auaro, scarso.*
Chiches, pois chiches, *ciceri, ceci.*
Chicheface, *morto di fame, magro, auaro, spilorchio.* Item, *certo animal finto.*
Chichemaille, *auaro, misero.*
Chichement, *auaramente, scarsamente.*
Chicheté, *spilorceria, miseria, auaritia, soarsezza.*
Chichorée, *endinia.*
Chicorée, *idem.*
Chicorée sauuage, *cicorea.*
Chicot, *sterpo.*
Chicot, *dente rotto, radice di dente rotto.*
Chicots, *sterpame.*
Chicoter, *ninnellare, bargagnare.*
Chicotin, *aloè cicotrino.*
Chien, *cane.*
Chien couchant, *can da ferma, can da rete.*
Chien d'arrest, *can da ferma.*
Chien courant, *cane da giungere.*
Chien de queste, *can seguggio.*
faire le Chien couchant. 1. *humiliarsi, accomodarsi.*
Chien de Demoiselle, *cagnolino.*
Chien de mer, *spetie di lampreda marina.*
Chien terrier, *bassotto.*
entre Chien & loup. 1. *bruzzo, barlume, frà notte e giorno, fra cane e lupo.*
battre le Chien deuant le lion, *castigare in presenza per dissimulatione.*
*vn Chien d'affaire, *vna ladra cosa.*
Chien hargneux. 1. *rissoso.*
c'est vn bon Chien, Iron. *egli è vn furbo.*
iamais bon Chien n'abbaye à faute, 1. *huomo esperimento non fà cosa in darno.*
à vn bõ Chien iamais il n'arriue vn bon os. 1. *ad huomo meritenole non fanorisce mai la fortuna*, l'Ital. dit, *al più tristo porco vien la miglior pera.*
Chien qui abbaye ne mord pas, *can che abbaia, non morde, chi minaccia non fà gran male.*
il ressemble les grands Chiens, &c. l'Italien dit pareillement, *vuol pisciar al muro, vuol far come i grandi.*
Chien d'vn roüet, *cane.*
le Chien du jardinier, qui ne mange point de choux, & ne veut pas que personne en mange; l'Italien dit, *can de' vignari.*
les Chiens courans du bourreau. 1. *sbirri ò arcieri.*
deux Chiens aprés vn os, l'Ital. dit, *due leccardi ò ghiotti ad vn taglire, due corui ad vn ramo.*
petit Chien de lion, *barbino.*
le Chien du fourbisseur. 1. *vna spada.*
vostre Chien m'a mordu. 1. *mi sono imbriacato col vostro vino.*
il vaut autant estre mordu d'vn Chien que d'vne chienne, *tanto val patir vn danno quanto vn altro.*
Chien-cerf, *spetie di cane da caccia.*
Chien dent, *gramigna.*
Chienée, mort aux chiens, *colcico.*
Chien-braye, chien-chausse, *cacafracci.*
Cien-lit, *cacaletto.*
Chienne, *cagna.*
Chienne chaude, *cagna infrega.* Item pour vne injure, *cagna.*
Chienner, *catellare, far i cagnolini.*
Chier, *cacare, cagare.*
Chier dans ses chausses de peur, l'Ital. dit, *hauer le budella in vn panier.*

Concours, *concorso.*
Concreer, *concreare.*
Concret, *concreto.*
Concretion, *concretione.*
Concubin, *concubino.*
Conduit d'eau, *gora, canale, aequidotto.*
Conduitte, *condotta.*
Conduitte, *modo di gouernarsi, gouerno.*

il a Chié dans ma male. *i. mi hà dato disgusto.*
Chie-graisse, *cacastecchi, auaro, scarso.*
Chierie, *cacaria.*
Chieur, *cagatore, cagone.*
Chieur de douzains, *auaro, cacastecchi.*
Chieure, *cacaria.*
Chieure de mouche dans la viande, *cacchione.*
Chiffon, *straccio.*
vne chose Chiffonne, vulg. *vna cosa scarsa, nella qual manca la materia.*
Chiffonneries, *quantità di stracci.*
Chiffonnier, *stracciarnolo.*
Chiffonniere, *straccianola.*
Chiffre, *ziffera.*
Chiffrer, *zifferare.*
Chignon du col, *collottola.*
Chigros, *spago.*
Chile, quile, *chilo.*
Chiller les yeux, *accigliare.*
Chimere, *chimera.*
Chimeriser, faire des chimeres, *chimereggiare.*
Chimeric, chimerique, *chimerico.*
Chimie, *chimia.*
Chimique, *chimico.*
Chine, *radice d'India per la gotta.*
*Chinfreneau, *vn stramazzone.*
Chinon du col, *collotola, coppa.*
Chinois, *Cinese, della China o Cina.*
*Chinquer, *trincare*; il vient du mot Allemand, *schencken*, qui signifie verser.
Chiorme, *ciurma di galera.*
*Chipoter, *taglinzzare, ninellare.*
*Chipoterie, *ninelleria, bambineria.*
Chique, *pallottola, pallotta.*
*Chiques, *cesti.*
Chiquenude, *frignoccola.*
Chiquenille, chiquenie, *giornea.*
Chiquet à chiquet, *à frusto à frusto, à pezzo à pezzo.*

*Chiqueter, *taglinzzare.*
*Chiqueteur, *taglinzzatore.*
Chiragre, *chiragra.*
Chiromantie, *chiromantia.*
Chiromantien, *chiromante.*
Chirurgical, *chirugicale.*
Chirurgie, *chirugia.*
Chirurgien, *Chirugico.*
Choc, *urto.*
Chocailler, *beuazzare, cioncare.*
Chocaillon, *beona, donna che bene molto.*
Chocquer, *urtare, affrontare il nemico. Battere i denti. Offendere. Toccar l'honore.*
se Chocquer en son discours, *contradirsi, esser contrario.*
Chœur, *choro.*
Choir, *cadere.*
Choisir, *scegliere, cappare, eliggere.*
Cholsir de l'œil, *squadrare.*
*Choison, *quantità.*
Choix, *scelta.*
donner le Choix, *dar le prese.*
Cholere, *colera.*
Choleric, *colerico.*
Chomer, *mançare, hauer carestia.* Item, *far festa.*
Chommable, *giorno di festa.*
Chommage, *mancamento di lauoro.*
Chommer, *mancare.* Item, *far festa.*
Chondrille, *condrilla, gumma.*
Chopade, *inciampo.*
Chopement, *urto, inciampo.*
Choper, *inciampare, urtare.*
Chopine, *mezza pinta di vino, foglietta.*
Chopiner, *beuazzare.*
Chopinette, *foglietta piccola.*
Choquer, *urtare. Vedi*, chocquer.
*Chore, *chara.*
*Choreal, *chereale, di chora.*
*Chorion, arriereſaix, *secondina.*
Choriſte, *choriſta.*
Chorme de galere, &c. *ciurma.*
Choſe, *cosa.*

&c. l'Italien dit, *martio.* Comme, *Dottor martio, Catino martio, &c.*
noix Confittes, *noci concie.*
Confitures, *confetti.*
Congie, meſure antique, *congio.*
Conglutination, *conglutinatione.*
Conglutiner, *conglutinare.*
Congratulation, *congratulatione.*
Congratuler, *congratulare.*

uolo.
Chaire, sedia, catedra.
Chaire de Predicateur, pergamo.

Chamberlan, camerlengo, camerlengo maggiore.
Chambre, camera.

Chosette, cosetta, cosellina.
faire la Chosette, far quella cosa, far l'atto venereo.
Chou, cauolo.
Chou pour chou, l'It. dit, trà baiante e ferrante, trà barcaruolo e marinaro.
petits Choux, certe cose di pasta.
faire ses Choux gras. 1. cauar vtile.
il en fait comme des Choux de son jardin. 1. ne dispone a suo piacere.
* à trauers des Choux. 1. inconsideratamente, senza discretione.
Choux blancs, cauoli capucci.
Choux frisez ou de Milan, cauoli cre[illegible].
Choux vers, verze.
Choux fleurs, cauoli fiori.
ie n'en donnerois pas vn Chou, non ne darei vn frullo, nol stimo tanto.
souffler ses Choux en dormant, ronfare, soffiare.
Chou, interjection, oh, ahi.
Chouart, parola di zergo, cazzo.
Choucas, monedula, gracchia.
Chouette, ciuetta.
Chiourme, ciurma.
Choyer, andar considerato, risparmiar vno.
Chresme, cresima.
Chrestien, cristiano.
Chrestiennement, cristianamente.
Chrestienté, cristianità.
Chrisocolle, crisocolla.
Christ, Cristo.
Christe-marine, crista marina.
Christianisme, cristianesimo.
Christianisé, fatto Cristiano.
Chronique, cronica.
Chroniqueur, Chronista.
Chroniste, idem.
Chronografie, cronografia.
Chronologie, cronologia.
Chronologiste, cronologista.
Chrisolite, grisolito.

Chrisopase, crisopatio.
Chucas, gracchia, monedula.
Chucheter, bisbiglare, bucinare, spigolare.
*Chuchoter, idem.
*Churles, cipolle bianche.
*Churluper, benazzare, trincare.
Chut, zitto.

CI

Ci, cy, qui.
*Ciathe, ciato, misura antica.
Ciboire, ciborio.
Ciboule, scalogna, cipolla.
Ciboulette, cipollina.
Cicatrice, cicatrice.
Cicatriser, sfregiare, cicatrizare.
Cicerolles, cicerchie.
Cichorée blanche, endiuia.
Cichorée sauuage, cicorea.
Cicogne, cicogna.
contes de la Cicogne, fauole, historie della Beffana.
Cicogneau, cicogna picciola, cicognino.
Cicotrin, cicotrino, aloè cicotrino.
Cicutaire, cicutaria.
Cidrage, spetie d'herba.
Cidre, cidra, cedra.
Ciel, cielo.
Ciel de lit, sopracielo.
Cierge, cero, candela di cera.
Cigale, cicala.
ferrer les Cigales. 1. lauorar in darno.
*Cigaler, cicalare.
Cigne, cigno.
Cigogne, cicogna.
Cigue, cicuta.
*Cil, ciglio.
*Cil, pour celuy, colui.
Cilice, cilicio.
Cilindre, cilindro.
Cillement, accigliamento, battimento d'occhio.

Connin, Idem. Item, pottina, natura di donna.

tal. dit, recarsi la mano sù'l petto.
il a la Conscience large comme la

Champestre, *rurale, di campagna, campale.*

hà campato da vn gran per colo.
se brusler à la Chandelle, *gittarsi se*

Ciller, *accigliare.*
Cillet d'instrument, *capitasto.*
Cimaise, mouleure, *cimatio, cimacia.*
Cimbale, *nacchera.*
Cime, *cima.*
Ciment, *cimento, smalto.*
passer au Cunent, *cimentare.*
Cimenter, *cimentare.*
*Cimet, *cima.*
Cimeterre, *scimitarra.*
Cimettes, *broccoli di cauoli.*
Cimier, *cimiere.*
Cimier de bœuf, *pezzo di carne della groppa del bue.*
Cimetiere, *cimiterio.*
Cinabre, *cinabro, sangue di drago.*
Cingler, *solcare il mare.*
Cinamome, cinname, *cinamomo.*
Cincq, cinq, *cinque.*
mettre Cinq & retirer six. 1. *rubar ò pigliar qualche cosa.*
Cinquaine, *cinquina.*
Cinquante, *cinquanta.*
Cinquantenier, *che commanda à cinquanta.*
Cinquantiesme, *cinquantesimo.*
Cinquiesme, *quinto.*
Cintre, *arcata che regge la volta, contana, contina.*
Cintrer, *appoggiar colla contina.*
Ciprés, *cipresso.*
Circoncir, *circoncidere.*
Circoncis, *circonciso.*
Circoncision, *circoncisione.*
Circonference, *circonferenza.*
Circonflex, *circonflesso.*
*Circonjacent, *circongiacente.*
Circonlocution, *circonlocutione.*
Circonscript, *circonscritto.*
Circonscription, *circonscrittione.*
Circonscrire, *circonscriuere.*
Circonspect, *circospetto, considerato.*
Circonspection, *circospettione, consideratione.*

Circonstance, *circostanza.*
Circonuenir, *circonuenire.*
Circonuention, *circonuentione.*
Circonuenu, *circonuenuto.*
Circonuoisin, *circonuicino.*
Circonuolution, *circonuolutione.*
*Circuir, *circuire.*
Circuit, *giro, circuito.*
auoir du Circuit, *girare.*
Circuition, *circuitione.*
Circulaire, *circolare.*
Circulairement, *circolarmente.*
Circularité, *circolarità.*
Circulateur, *circolatore.*
Circulation, *circolatione.*
Circulatoire, *circolatorio.*
Circuler, *circolare.*
Cire, *cera.*
cet habit vous est fait comme de Cire, l'Italien dit, *vi stà dipinto.*
prendre de la Cire. 1. *vrtarsi il capo.*
chauffer la Cire. 1. *aspettar le promesse.*
Cirer, *incerare, cerare.*
Ciré, *incerato.*
Cirier, *ceraro, ceraiuolo.*
Ciroesne, *cerotto, empiastro.*
Ciron, *pilucello, pellicello, bacolino, setola*
Cironniere, *quantità di bacolini nelle mani.*
Cirop, *sciroppo, sciloppo.*
Cirque, *circo.*
Cisaille, *tagli di ferro.*
Cisailler, *tagliar colle cisoie.*
Cisailles, *cisoie, incessore.*
Ciseau, *scarpello: cisello.*
Ciseaux, *forbici.*
Ciseler, *intagliare col scarpellino, cisellare.*
Ciselet, *scarpellino, cisello.*
Ciseleure, *intagliatura, cisellatura.*
Cisellage, *idem.*
Cisoires, *cisoie.*
Cisterne, *cisterna.*
Cistre, *cetra.*

Considerément, *consideratamente.*
Considerer, *considerare.*
Consignation, *consignatione.*

Constant, Constante, *costante.*
il est Constant que, *consta che.*

Citadelle, *cittadella.*
Citadin, *cittadino.*
Citation, *citatione.*
Cité, *città.*
Citer, *citare.*
Citiſe, *citiſo.*
Citoyen, *cittadino.*
Citre, *citro, legno odorifero.*
Citrin, *citrino.*
Citron, *citrone, limone.*
couleur de Citron, *citrino.*
Citronelle, *cedornella, meliſſa.*
Citronnier, *citrone.*
Citrouille, *zucca, cocuzza.*
Ciuadiere, *ciuadiera, ciuadera, vela.*
Ciué, *penerata, penero, impepata.*
Ciue, *cipollina.*
Ciuette, *zibetto.*
Ciuiere, *barella.*
Ciuiere à bras, *bara.*
Ciuil, *ciuile.* Item, *ben creato, coſtumato.*
Ciuilement, *ciuilmente.* Item, *con creanza.*
Ciuilité, *ben creato, cortieſe, coſtumato.*
Ciuiliſer, *coſtumare, inſegnar la creanza.*
Ciuilité, *creanza.*
*Ciuique, *ciuico, di cittadino.*
*Ciuot, *cipollina.*
Cizaille, cizeler, &c. *Vedi*, Ciſaille.

CL

Clabaud, *ſpetie di cane.* Item, *abbaiatore, gridatore.*
Clabauder, *giattire, bocciare.*
Clabauderie, *bocciamento, grido, abbaio.*
Clacquer. *Vedi*, Claquer.
Clair, *chiaro. Lume.*
à Clair, *chiaramente, chiaro.*
Clair, non eſpais, *raro.*
Clair ſemé, *raro.*
toille Claire, *tela rara.*

à Claire voye, *di traforo.*
feu Clair, *vampa.*
bruſler Clair, *vampare.*
ouïr Clair, *udir ſottile.*
Clair-uoyant, *perſpicace.*
Clair-uoyance, *perſpicacità.*
Claire, *chiara.*
il fera de l'eau toute Claire. i. *non farà niente.*
Clairement, *chiaramente.*
Clairet, *chiaretto; chiarello.*
Clairon, *clarino, oricalco.*
*Clamer, *chiamare innanzi al giudice.*
Clameur, *clamore, grido.*
Clandeſtin, *clandeſtino.*
Clandeſtinement, *clandeſtinamente.*
Clappier, *cana di conigli.*
Claque-dent, *che batte i denti.*
au pais de Claque-dent. i. *done ſi cura il mal venereo.*
Claquement, *ſcoppio.*
Claquer, *chioccare, ſcoppiare, ſtridere, batter i denti ò le mani.*
Claquer auec la langue, *popizzare.*
à Claque-mur, *à batti-muro.*
Claquet de moulin, *batteglinola.*
Claquetant, *ſcoppiante.*
Claqueter, *ſcoppiare, ſtridere.*
Claquetis, *ſtrepito, ſcoppio.*
Claret, *chiarello.*
Clarifier, *riſchiarare, clarificare.*
Clarine, en terme de blaſon, *ſquilla ò campana al collo d'una vacca dipinta nell'armi.*
Clarté, *lume, chiarore, chiarezza.*
Claſſe, *claſſe.*
*Claſſiaire, *Claſſiario, che commanda nell' armata nauale.*
*Claſſique, *claſſico.*
Claueau, *mazzuolo.*
Clauelée, *morbo di pecore.*
Claueler, *ornar con chiodi, inchiodare.*
Clauecin, clauelſin, *gravicembalo.*

vignone; Contadino.
Contagieux, *contagioſo.*
Contagion, *contagio, contagione, mo-*

Continemment, *con continenza.*
Continence, *continenza.*
Continent, *continente.*

Clauette, *canicchiotto, cãnola: chiauetta.*
Claueure, *inchiodatura.*
Clauier d'eſpinette, orgue, &c. *taſto, taſti.*
Clauier à porter les clefs, *mazzuolo.*
Clauſe, *clauſula.*
Clauſtral, *clauſtrale, di chioſtro.*
Clauſule, *clauſula.*
Claye, *graticciá, graticco, caniccio.*
Clayon, *caniccio.*
Clef, *chiaue.*
Clef de la voulte, *chiaue della volta.*
la Clef des champs, *licenza d'andar via.*
jetter la Clef ſur la foſſe. 1. *far ceſſione.*
Clein, *batter d'occhio.*
en vn Clein d'œil, *in vn batter d'occhio.*
Clemence, *clemenza.*
Clement, *clemente.*
Clerc, *chierico.* Item, *ſcriuano.*
vn pas de Clerc, *vn errore.*
Maiſtre Clerc, *primo ſcriuano di Notaio ò Procuratore.*
c'eſt vn grand Clerc, Iron. 1. *egli è poco dotto ò iſperimentato, sa poco.*
Clergé, *Clero.*
Clergeau, clergeon, *chierichetto.*
Clergeſſe, *donna ſaccente ò dotta.*
Clerical, *Clericale.*
Clericalement, *clericalmente.*
Clericature, *clericatura.*
Clerté, *lume, chiarore, chiarezza.*
Clicquettes. *Vedi*, Cliquettes.
Client, *cliente.*
Clientelle, *clienteſa.*
Cliguement, *accigliamento d'occhio.*
à Cligne-muſſette, *à ſcondarnola, à ſcondilepre.*
Cligner, *ſerrar ò chiuder gl'occhi*
Clignottement, *palpebrizamento.*
Clignotter, *batter gl'occhi, palpebrizare.*
Climacteric, *climatterico.*
Climat, *clima.*
Clin d'œil, *batter d'occhio.*
Clinquaille, *mercantia di ferro, rame, latta, &c. come luchetti, ſtriglie, catene, candellieri, e ſimili:* Metaph. *danari.*
Clinquaillier, *mercante che vende le coſe dette di ſopra.*
Clinquaillerie. *Vedi*, Clinquaille.
Cliquet, *chioccare.*
Cliquet, *battighiuola.* Item, *paſſerino di ruota ò focile.*
Cliquetage, *ingegno di ruota d'archibugio.*
Cliqueter, *chioccare, ſtridere.*
Cliquetis, *ſtrido, ſtrepito, ſcoppio.*
Cliquettes de ladre, *tauolette, battigliuole di leproſo.*
Cliquettement, *ſtrido, ſtrepito.*
Cliſſe, *tauoletta.*
Cliſtere, *criſtco, argomento.*
Clitie, *clitia, giraſole.*
Clitoris, *rimbrenzuolo.*
Cloaque, *ſogna.*
Cloche, *campana.*
Cloche à cuire le fruit, *idem.*
groſſe Cloche, *campanone, campanaccio.*
Cloche de bruſleure, *bolla acquaiuola.*
Cloche aux pieds, *Idem.*
Clochement, *zoppicamento.*
à Cloche-pied, *à calzoppo.*
Clocher, ſubſt. *campanile.*
perdre le Clocher de veuë, *perder la cupola di veduta, eſſer lontano dal ſuo paeſe.*
Clocher, *zoppicare, vancare.*
Clocher deuant les boiteux, *far furberie ò vſarle con furbi.*
Clocher des deux coſtez. 1. *piegar da tutte le bande, eſſer inconſtante.*
*Clocherie, *ſcampanata, quantità di campane.* Item, *Zoppicamento.*
Clocheſtier, *fuſore di campane.*
Clochette, *campanino.*

Contre-baſe, *contrabaſe.*
Contre-baſſe, *contrabaſſo.*
Contre-batterie, *contrabatteria.*
Contrefort, *contraforte, barbacane.* Item, *affortzamento.*
Contregage, *contrapegno.*

Charge, *caricato, carico.* Item, *accusato.*

Charité interessée, *carità pelosa.* on m'a presté cette Charité-là. 1. *mi*

Clochettes ou gouttes en archit. *goccie.*
Cloison, *tramezzo, mezzato.*
Cloistre, *chiostro.*
*Cloper, *zoppicare.*
*Clopin, *zoppo.*
Clopiner, *zoppicare.*
Cloporte, *centogambe, millepiedi.*
Clorre, *chiudere. Saldare vn conto.*
Clorre la bouche, *rimbeccare, far tacere.*
Clos, *chiuso.*
Clos d'vne maison, *bandita.*
à nuit Close, *à notte serrata.*
Closture, *chiudenda.*
Clou, *chiodo.*
Cloüage, *chiodatura.*
Cloud, *chiodo.*
Cloud à crochet, *chiauarda.*
Cloud de girofle, *garofano.*
du Cloud, *chioderia.* Item, *garofani.*
vn Cloud ou froncle, *faroncolo, nisciuolo.*
vn Cloud chasse l'autre. 1. *vn amor scaccia l'altro.*
riuer les Clouds, *sgridar vno, far restar cheto, brauare.*
il ne vaut pas vn Cloud à soufflet. 1. *non val niente.*
Coigner le Cloud. 1. *addormentarsi.*
Clouëment, *chiodatura.*
Cloüer, *chiodare, inchiodare.*
Cloüeur, *chiodatore.*
Cloüeure, *chiodatura.*
Clousser des poules, *chiocciare.*
Clousseuse, *chioccia.*
Cloutier, *mercante di chioderia, ò quello che la fà.*

CO

Coac, *crocito di rane.*
Coadjuteur, *coadiutore, aiutante.*
Coadunation, *coadunatione.*
Coagulation, *coagulatione.*
Coaguler, *coagulare, rapprendere.*
Coasser, *crocitare.*
Coc, *gallo.*
Cocard, *gallo vecchio,* Metaph. *menchione.* Item, *vouo, cucco.*
bonnet à la Cocarde, *beretta all'antica.*
Cocardeau, *menchione.*
Coccon de ver à soye, *boccio, coccone.*
Coche, *cocchio.* Item, *spetie di barca, nauiglio.*
Coche, fem. *cocca.* Item, *porca, scrofa.*
Coché, *coccato, intagliato à guisa di cocca.*
Cochenille, *cociniglia.*
Cochepierre, *spetie d'vccello simile al spezza noccioli.*
Cocher, *cocchiero.*
porte Cochere, *porta grande da entrar la carozza.*
Cochet, *galletto.*
Cochet sauuage, *paolino.*
Cocheuis, *capellugola.*
Cochon, *porchetto.*
manger le Cochon ensemble. 1. *macchinar qualche cosa insiem.*
vn Cochon de son aage n'est plus bon à rostir. 1. *è vecchia:* l'Italien dit, *non è più vouo fresco.*
à Cochon va deuant, *al lecco.*
Cochonnée, *troiata.*
Cochonner, *troiare.*
Cochonniere, *scrofa, troia.*
Cocodrille, *cocodrillo.*
Cocq, *gallo.*
Cocq, herbe, *balsamina.*
Cocq d'horloge, *galetto.*
Cocq sur vne Eglise, *angelo di badia.*
Cocq d'Inde, *gallo d'India.*
chanter le Cocq, *galleggiare.*
Cocq de bruyere, *francolino.*
grand Cocq, herbe, *saluia romana, menta greca.*
le Cocq d'vn roüet, *cane.*
le Cocq de la parroisse. 1. *prencipale d'vn*

Contrepoint, *contrapunto.* Item, *imbottitura.*
Contrepointe, *obiettione.*
Contribution, *contributione.*
Contr'imiter, *contra imitare.*
se Contrister, *affliggersi, contristar-*

Charpenter, *lauorar di legname : far*

Chasse-mouche, *coda da mosche, rosta.*

d'vn luogo. Item, *gallo, cioè inamorato di tutte le donne.*
Cocq à l'asne, *sproposito.*
Cocque, *guscio.*
Cocque de leuant, *vnghia odorata.*
Cocque de ver à soye, *coccone, bozolo.*
œufs à la Cocque, *vona da bere.*
Cocquille. *Vedi*, coquille.
Cocu, *becco cornuto.*
Cocu, *spetie di pesce cappone.*
Cocuage, *conditione di becco cornuto, quantità di becchi.*
Codicilaire, *codicillario.*
Codicile, *codicillo.*
Codignat, *cotognato.*
Codignat de four, l'Italien dit, *electuario di cucina.* i. *pasticciaria, cose di pasta.*
Coëffe. *Vedi*, Coiffe, &c.
Coëgal, *coeguale.*
Coënne, *cotica.*
Coëternel, *coeterno.*
Cœur, *cuore.*
Cœur d'hiuer, *bruma.*
par Cœur, *à mente.*
mettre le Cœur au ventre, *far ò dar animo.*
tenir son Cœur, *conseruar la colera.*
auoir sur le Cœur, *hauer à petto, portar sopra lo stomaco.*
prendre à Cœur, *esser à cuore.*
auoir le Cœur à quelque chose, *esser dato, darsi ad vna cosa.*
au Cœur. i. *in mezzo.*
à Cœur jeun, *digiuno.*
à Cœur failly, *con sfinimento ò sueuimento, con mancamento di forza, con gran dolore.*
prendre Cœur, *far animo.*
reprendre Cœur, *rincorarsi.*
Cœur, courage, *animo.*
Cœur, fruit, *ciregia, garfagnone.*
Cœur d'arbre, *occhio.*
Cœur de fruit, *parte del mezzo indentro, torso.*
Cœur de fresure, *peracuore.*
de Cœur de four. i. *pane cotto in mezzo al forno, che ha gl'orlicci.*
Cœur de chou, *torso.*
il a bon Cœur, *non vomita.* i. *non restituisce.*
c'est son Cœur, *l'ama, è il suo occhio dritto.*
il s'en est donné au Cœur joye. i. *ne hà mangiato ò beuuto molto, ne hà fatto vna corpacciata.*
le Cœur luy en dit. i. *ne hà voglia.*
disner ou souper par Cœur. i. *non pransare ò cenar niente.*
Cœuret, *cuoricino.*
Coffre, *coffano, cassa.*
Coffre fort, *forziere.*
belle au Coffre. i. *ricca.*
Coffrer *smetter nel coffano.* Metaph. *imprigionare.*
Coffret, *coffanetto.*
Cofin, *fiscella, canestro.*
Cofiné, *incurnato.*
Cofinet, *fiscellino.*
*Cogitation, *cogitatione.*
*Cogiter, *cogitare.*
Cognacier, *cotogno albero.*
*Cognation, *cognatione, agnatione.*
Cogneu, cognoissance, cognoistre. *Vedi*, connu, connoissance, connoistre, &c.
Coherence, *coerenza.*
Coheritier, *coherede.*
*Cohier, *quercia femina.*
Cohorte, *cohorta.*
Cohourde, *zucca.*
Coiffe, *scuffia, cuffia. Velo. Berettino di tela.*
la Coiffe des entrailles, *reticella.*
Coiffe d'vne tour, *coperta.*
Coiffe que l'enfant apporte au monde, *camiscietta.*
Coiffé, *acconciato nel capo.*
il est né Coiffé, l'Italien dit, *è nato vestito, è figliuolo dell'oca bianca.*
Coiffé, *imbriaco.* Item, *inamorato, imbertonato.*

Conuenticule, *conuenticolo.*
Conuention, *conuentione, concerto.*
Conuentionnel, *conuentionale.*
Copier, *copiare.*
Copieusement, *in copia.*
Copieux, *copioso.*

Chasteaux de pouppe & de proüe, | entendre Chat sans dire minon. 1. in-

chien bien Coiffé. 1. *che hà l'orecchie longhe.*
Coiffer, *acconciare il capo.*
se Coiffer, *innamorarsi. Imbriacarsi Incapricciarsi d'vna donna.*
Coiffeure, *acconciatura di capo.*
Coignasse, *cotogno grosso.*
Coignassier, *cotogno, albero.*
Coignée, *scure.*
il ressemble Coigne festu ; l'Italien dit, *fà a guisa della coda del porco,*
Coigner, *battere, cacciar dentro.*
Coignier, *cotogno, albero.*
Coignoir, *stromento de cacciar dentro.*
Coin, *angolo, cantone.*
Coin, à marquer la monnoye, *cugno, conio, torsello.*
Coin ou pointe d'armée, *cuneo.*
Coin à fendre le bois, *zeppo, bieta.*
Coin de bas, *mandola di calzetta.*
Coin de ruë, *cantonata.*
à Coins, terme de blason, *cantonato.*
frappez au mesme Coin, *di simil natura, di simil buccia.*
il n'est pas du bon Coin. 1. *non è buono.*
regarder du Coin de l'œil, *ghignare, sogghignare.*
Coin de beurre, *palla di butiro.*
Coin de mer, *spetie di triglia, pesce.*
Coine, *cotica.*
Coing, *cotogno, melo cotogno.*
Coing. *Vedi*, Coin.
*Coint, *gentile.*
Cointelligent, *cointelligente.*
*Cointement, *gentilmente.*
Cointise, *gentilezza.*
Coion, *coglione.*
Coionner, *coglionare.*
Coionnerie, *coglionaria.*
Coipeaux, *scheggie.*
Coitis, *coltre, federa.*
Coitre, *coltrice.*
Coitte, *coltrice.*

Coitte-pointe, *trapunta.*
Col, *collo.*
Col du pied, *collo del piede.*
Colin bridé, *certo ginoco da fanciulli.*
Colin maillard, *il ginoco della cieca.*
Cole, *tempesta.* Item, *montagna alta.*
Colere, *colera.* Item, *colerico.*
Coleric, *colerico.*
Colimasson borgne, chanson d'enfant, l'Ital. dit, *luma lumachella.*
Colique, *dolori colici, colica.* Item, *spetie di pietra.*
Colique S. Mathurin. 1. *pazzia.*
la Colique cornuë. 1. *erettione del membro virile.*
Coliqueux, *che hà dolori colici.*
Colisée, *culiseo, coliseo.*
Collateral, *collaterale.*
Collateur, *collatore.*
Collation, *collatione.* Item, *registratione di libro : riscontro di scrittura.*
Collationner, *far collatione la sera.* Item, *collationare ò riscontrare vna scrittura : carteggiare ò registrare vn libro.*
*Collaudation, *collaudatione.*
*Collauder, *collaudare.*
Colle, colle forte, *colla.*
Colle à or, *borace.*
Colle de farine, *paniccia.*
Colle de gand, *sisa, colla di carniccio.*
Colle de poisson, *colpesce.*
Colle de bouche, *caramella.*
*c'est vne Colle. 1. *vna bugia, vna inuentione.*
Collecte, *collettione.*
Collecteur, *collettore.*
Collectif, *collettino.*
Collection, *collettione.*
College, *colleggio.*
Collegial, *di collegio, collegiale.*
Collegue, *collega, compagno.*

Item, *spetie d'acconciatura di testa.*
§ qui vendez vous vos Coquilles. 1.

Corbeaux qui portent les pestiferez, *beccamorti, becchini.*
Corbeille, *cestone.*

Collement, *collamento.*
Coller, *collare, incollare.*
*Collerage, *certa impoſta ò datio.*
Colleretta, *gorgiera.*
Collet, *collare, collarino.*
Collet de buffle, *colletto di ante ò bufalo.*
Collet de peaux, *buſto, colletto.*
Collet de manteau, *bauero.*
Collet à prendre les loups, &c. *calappio.*
Collet de mouton, *pezzo frà il petto e'l collo del caſtrato.*
preſter le Collet, *cimentarſi con vno, far pruoua, reſiſtere.*
prendre au Collet, *chiappar pel collo.*
tenir au Collet, *tener ſtretto.*
Colleter, *chiappar al collo, abbracciar ſtretto.*
ſe Colleter, *far alle braccia.*
Colletin, *colletto picciolo, buſto.*
Colleur, *incollatore.*
Colleure, *collatura, incollatura.*
Colleux, *pieno di colla, appiccaticcio come la colla.*
Collier, *monile.*
Collier de cheual, *alzana.*
Collier de chien, *collare.*
Collier de ſonnettes, *ſonagliera.*
Collier d'vne colonne, *collarino.*
Colliger, *raccogliere.*
Colline, *collina, poggio.*
Collique. *Vedi,* Colique.
Colluſion, *colluſione.*
Collocation, *collocatione.*
Colloque, *colloquio.*
Colloquer, *collocare.*
Colluder, *colludere, far colluſione.*
Colluſion, *colluſione.*
Collyre, *collirio, rimedio per gl'occhi.*
Colocaſie, *aro, herba.*
*Colomb, *colombo.*
Colombage, *ſponda, argine.*
Colombe, *colomba.*
Colombe de Tonnelier, *mannara.*
Colombeau, *colombetto.*
Colombelle, *colombina.*
Colombier, *colombara.*
chaſſer les pigeons du Colombier. *Io ſtraneggiar gli auuentori.*
Colombin, *color colombino.*
Colombine, *colombina.* Item, *ſpetie di pietra, e di pero.*
Colomne, *colonna.*
Colomneux, *pieno di colonne.*
Colonie, *colonia.*
Colonnel, *colonnello.*
Colonnel general, *generale di fanteria.*
Colophone, *roſina.*
Coloquinte, *coloquintida.*
Coloration, *coloratione.*
Colorer, *colorire.*
Colorer vne affaire, *dar colore.*
Coloris en peinture, *colorito.*
*Coloſſal, *di coloſſo.*
Coloſſe, *coloſſo.*
Coloſſien, *di coloſſo.*
Coloſtre, *latte nouuo di donna, gromma, coloſtra, coloſtratione.*
Colporter, *portar al collo : vender leggende.*
Colporteur, *vendi leggende, botteghino.*
Columelle, *columella.*
Colure, *coluro.*
Combat, *combattimento, abbatimento, zuffa.*
Combatant, *combattente.*
Combateur, *idem.*
Combattre, combattre, *combattere.*
Combatu, *combattuto.*
Combe, *valle baſſa.*
*Combiberon, *compagno nella benitura.*
Combien, *quanto.*
Combien que, *benche, quantunque.*
Combien de fois, *quante volte.*
*Combinage, *combinatione, accoppiamento.*

Cordeſiere, *religioſa dell'ordine di S. Franceſco.* Item, *cordiglio di religioſo. Certo ornamento di ſeta,*
Corlieu ou Corlis, oiſeau, *tarlino, terlino.*
Corme, *ſorba.*

Chegrin, *ſpetie di pelle di peſce.*

battre les Chemins, *ſtradare.*

Comble, *colmo.* Item, *pieno.*
Combleau, *corda di carriaggio, canapo.*
Comblement, *riempitura.*
Combler, *colmare.*
Comblette, *feſſura del piede d'vn animale.*
*Combourgeois, *concittadino.*
*Combourgeoiſie, *concittadinanza.*
Combuſtible, *combuſtibile.*
Combuſtion, *combuſtione.*
Comedie, *comedia.*
Comedien, *Comediante, recitante.*
Comeſtible, *che ſi può mangiare, comeſtibile.*
Comete, *cometa.*
Comic, comique, *Comico.*
*Comiſſeure, *commeſſura.*
Comite, *Comito.*
Commande, Commanderie, *Commenda.*
beſoigne de Commande, *lauoro ordinato à poſta.*
Commandée, qui ſe dit d'vne place, *Dominata.*
Commandée, qui ſe dit d'vne compagnie, *Capitanata.*
Commandement, *commandamento: ordine.*
les Commandemens de Monſieur de Bouillon, l'Italien dit, *i commandi del Podeſtà de Sinigaglia.*
Commander, *commandare: dar ordine. Dominare. ſtar à cauallicre.*
Commandereſſe, *commendatrice.*
Commanderie, *Commenda.*
Commandeur, *Commendatore.*
Comme, *come ſi come; mentre.*
*Comme vnſi ſoit que, *conciоſia coſa che.*
Comme auſſi, *ſi anche.*
Comme ſi, *quaſi che.*
Commemorable, *commemorabile.*
Commemoration, *commemoratione.*
Commemorer, *commemorare.*
Commencement, *principio, commin-*

ciamento.
dés le Commencement, *dal principio, da capo.*
Commencer, *comminciare.*
Commendataire, *Commendatario.*
Commende, *commenda. Vedi*, Commande.
*Commenſal, *commenſale.*
*Commenſalité, *commenſalità.*
Comment, *commentario, commento.*
Comment, *come?*
Commentaire, *commentario.*
Commentateur, *Commentatore.*
*Commenter, *commentare.*
Commerage, *commaraggio.*
Commerce, *commercio.*
Commere, *commare.*
vne bonne Commere, *vno donna che fa copia di ſe.* Item, *vna furba.*
vne groſſe Commere, *vna donnona.*
*Commerer, *hauer familiarità colla Commare.*
Commettre, *commettere.*
Commeu, *commoſſo.*
Commin, *cumino*
*Comminer, *minacciar forte.*
Comminuer, *comminuire, ſminuire.*
Commis, *commeſſo.*
Commis, *aiutante.*
Commiſe, droit de commiſe, *diritto di Signore di confiſcare i beni de' vaſſalli.*
Commiſeration, *commiſeratione.*
Commiſſaire, *Commiſſario.* Item, *giudice.*
viande de Commiſſaire: i. *carne e peſce.*
Commiſſion, *commiſſione, ordine, facenda.*
Commiſſaire des guerres, *Conquiſitore.*
Commiſſeure, *commeſſura dell'oſſo.*
Commiſtion, *commiſtione.*
Commiſſoire, *lettere per commetter le cauſe à certi Tribunali, delegatione.*

eſſer le Cornet, *chiamare, inuitare.*
Corneter, *cariſicare con le ventoſe, ventoſare.*
Cornette de femme, *ſpetie di cuffia.*

Corporance, *ſtatura.*
Corporel, *corporale, di corpo.*
Corporellement, *corporalmente.*
*Corporu, *corporuto.*

Chercheur de barbets, *ladro.*

Chetron de coffre, *fiorio, cassettino.*

Commode, *commodo.*
Commodement, *commodamente, con commodità.*
Commoderation, *commoderatione.*
Commodité, *commodità.*
Commoditez, *beni, robba, facoltà.*
*Commoditer, *commodare.*
Commotion, *commotione.*
Commouuoir, *commouere.*
Commuer, *cambiare, commutare.*
Commun, *commune communale.*
*Communal, *communale.*
Communauté, *communità.*
Commune, *commune.* Item, *communità.*
Communément, *communemente.*
Communicable, *communicheuole.*
Communicatif, *communicatiuo.*
Communication, *communicatione.*
Communier, *communicare, riceuer il S. Sacramento.*
Communion, *Communione.*
Communiquer, *communicare.*
Communiquin, petite hoſtie à communier, *Communichino.*
Commutatif, *commutatiuo.*
*Compacte, *compatto, giunto, congiunto.*
Compagnable, *socieuole.*
Compagne, *compagna.*
Compagnie, *compagnia, società.*
auoir le Compagnie d'vne femme, *vſar con vna donna.*
par Compagnie, *per conuerſatione.*
Compagnon, *compagno.*
petit Compagnon. i. *huomo di baſſa conditione.*
Compagnon de l'argot, *compagno di calca.*
Compagnon barbier, *barberotto.*
Compagnon de boutique, *lauorante.*
Compagnon d'office, *aiutante.*
qui a Compagnon a maiſtre. i. *non ſi fa niente ſenza il conſentimento del compagno.*
*Compagnonner, *accompagnare, far il compagno.*
*Companage, *companatico.*
Comparablement, *comparabilmente.*
*Comparager, *comparare.*
Comparaiſon, *comparatione, aggueglianza*
en Comparaiſon de, *riſpetto à.*
*Comparance, *comparatione.*
Comparant, *comparſiente.*
Comparatif, *comparatiuo.*
Comparer, *comparare, aggueglare.*
Comparition, *comparitione, comparſcenza.*
Comparoir, *comparire.*
Comparoiſtre, *idem*
Comparſonnier, *compartimento.*
Comparſonner, *compartire, diuidere.*
Compartiſſant, *compartiente.*
Compartiſſement, *compartimento.*
*Comparuit, *accettatione.*
Comparution, *comparitione.*
Compas, *compaſſo.*
Compaſſement, *aſſeſtamento.*
Compaſſer, *aſſeſtare, miſurar col compaſſo.*
Compaſſibilité, *compaſſibilità.*
Compaſſible, *compaſſibile.*
Compaſſion, *compaſſione.*
Compaſſionaire, *compaſſioneuole.*
Compaſſionner, *compaſſionare.*
Compatibilité, *compatibilità.*
Compatible, *compatibile.*
Compatir, *compatire.*
Compatriote, *compatriotto.*
Compenſable, *compenſeuole.*
Compenſation, *compenſatione.*
Compenſer, *compenſare.*
Comperage, *comparagio, comparatico.*
Compere, *compare.*
tout y va par Compere & par commere. i. *ogni coſa viſi fa per via del fauore.*
Compermutant, *compermutante.*
Compermutation, *compermutatione.*

Corrompre, *corrompere.*
Corrompu, *corrotto.* Item, *aſtuto, furbo, trincato.*
Corroſif, *corroſiuo.*
Coſte, *coſta*
Coſte d'arbaleſte, *coſta, arco.*
Coſte, pron. ſ. *ſpetie di drappo.*

Competemment, *competentemente.*
Competence, *competenza.*
Competent, *competente, competitore.*
Competer, *competere, gareggiare.*
Competiteur, *competitore.*
Compilation, *compilatione.*
Compiler, *compilare, ammassare.*
*Compisser, *compisciare.*
Complaignant, *dolente, querelante.*
se Complaindre, *dolersi, lamentarsi, lagnarsi.*
Complainte, *querela, doglienza, lamento.*
Complaire, *compiacere.*
Complaisance, *compiacenza.*
Complaisant, *compiacente.*
Complant, *piantagione di viti giouani.*
Complanter, *pianta viti.*
Complet, *compito, perfetto, intiero.*
Complexion, *complessione.*
Complexionné, *costumato: temperato, complessionato.*
Complication, *complicatione.*
Complice, *partecipe, consapeuole, compagno.*
Complicité, *complicità, cospiratione.*
Complie, *compieta.*
Compliment, *complimento.*
Compliment des Cordeliers, *ringratiamento.*
Complimenter, *far complimenti.*
Complique, *complicato.*
Complot, *macchinatione, cospiratione.*
Complotter, *macchinare, cospirare insieme.*
Complotteur, *macchinatore.*
*Comporte, *troniera ò cannoniera di vascello.*
Comportement, *andamento.*
Comporter, *comportare, patire, tolerare.*
se Comporter, *portarsi, procedere.*

ordre Composé en Archit. *composito ordine.*
Composer, *componere.*
Composer auec quelqu'vn, *far patti, patteggiare.*
Compositeur, *componitore.*
Composition, *compositione.* Item, *patto, accordo, partito.*
se rendre à Composition, *renderſi à patti.*
femme de bonne Composition, *donna di partito.*
Compossesseur; *compossessore.*
Compoſte, *compoſta.*
Compoſter, *componere; far compoſte.*
Comprehenſion, *comprehenſione, comprenſione.*
Comprendre, *comprendere.*
Compreſſe, *pezza.*
Comprimer, *comprimere.*
Comprimeur, *compreſſore.*
Compris, *compreſo.*
Compromettre, *compromettere.*
Compromis, *compromeſſo.*
Compromiſſaire, *compromiſſario.*
Comptable, *contabile, che deue pagare.*
Comptant, *contante.*
argent Comptant, *danari contanti.*
Compte, *conto.*
par Compte, *à conto.*
rendre Compte, *dar conto.* Metaph. *vomitare.*
au bout du Compte, *finalmente, al fin delle fini.*
ie n'y trouue pas mon Compte, *non mi torna à Conto ò a commodo.*
auoir ſon Compte. 1. *eſſer contento, ò allegro.*
vous eſtes loing de voſtre Compte. 1. *voi errate molto: ſiete lontano dalle voſtre pretenſioni.*
à ce Compte là, *e così, a queſto modo.*
aſſiſter au Compte, *ſtarci per niente.*

Cotter, *notar à margine.*
Cottice, *benda, liſta.*
Cottillon, *gonnella.*
Cottiſation, *taſſatione, impoſta.*

Couchée, *il dormire, ò luogo doue ſi dorme.*
Coucher, *colcare, corcare, coricare.* Item, *dormire in vn luogo. Stende-*

Cheuir, *venir à capo.* Chicane, *certo cerchio ficcato in ter-*

O

les bons Comptes font les bons amis, *Conti chiari amici cari; conta spesso amicitia longa.*
perle de Compte. 1. *di valore, che si vende al conto.*
tenir Compte, *far conto, far stima.*
Compter, *contare, numerare.*
Compter les soliues. 1. *giacer col viso in sù.*
Compter sans son hoste. 1. *errar nel suo conto.*
Compter son poinct ou sa chance au jeu, *chiamar il punto.*
nous Compterons nous deux. 1. *hauremo da far insieme.*
estre Compté pour rien, *starci per niente.*
en Compter. 1. *brauar con parole, dir hiperbole, armeggiare, vantarsi; dar da intendere.*
Compter les morceaux. 1. *non dar da mangiare à bastanza; rincrescer vno che l'altro mangi.*
Compter pour perdu, *metter à disauanzo.*
*Comptereau, *libro di conti.*
Compteur, *contatore.* Item, *vantatore.*
Comptoir, *banco di mercante.*
Compulser, *compulsare.*
Compulsif, *compulsiuo.*
Compulsoire, *compulsorio.*
Compulsion, *compulsione.*
Compunction, *compuntione.*
Computiste, *computista.*
Comte, *Conte.*
Comté, *Contea.*
Comtesse, *Contessa.*
Con, *natura della donna, potta, fica, fregna.*
Concasser, *infragnere.*
Concaue, *concauo.*
Concauité, *concauità, concauo.*
Conceder, *concedere.*
Concentrer, *concentrare.*
Concentrique, *concentrico.*
Conception, *concettione.* Item, *concetto.*
la Conception, *festa della Concettione.*
Concerner, *concernere, spettare.*
pour ce qui Concerne, *interno à quello.*
Concert, *concerto.*
Concerter, *concertare.*
Concession, *concessione.*
Conceu, *conceputo.*
Conceuoir, *concepire, concipere.*
*Conchambrier, *camerata.*
Conche, conque, *conca.* Item, *apparecchio.*
en Conche, en bonne Conche, *ben vestito, ben alla via, in buon concio.*
Conchier, *immerdare, infardare.*
Concierge, *custode di casa ò Castello.* Item, *carceraio, custode di carcere.*
Conciergerie, *certa prigione in Pariggi.*
Concile, *Concilio.*
Conciliateur, *Conciliatore.*
Conciliation, *concilatione.*
Conciliatrice, *conciliatrice.*
Concilier, *conciliare.*
*Concion, *arrenga, oratione.*
Concis, *conciso*
Concistoire, *concistoro.*
Concitateur, *concitatore.*
Concitation, *concitatione.*
Conciter, *concitare.*
Concitoyen, *Concittadino.*
Conclaue, *Conclauo.*
Conclu, *conchiuso.*
Conclurre, *conchiudere.*
Conclusion, *conclusione. Epilogo.*
Concoction, *concottione.*
Concombre, *cocomero. Vedi*, Cocombre.
*Concomitance, *concomitanza.*
Concorde, *concordia.*
Concorder, *concordare, esser d'accordo.*

Coucombre, *cocomero.*
Coucon, *coccone di seta.*
Coucou, *cucuglio.* Item, *becco cornuto.*
Coulac, *spetie di pesce.*
Coulant, *scorrente.*
Coulant, *spetie di gioia scorrente per vso delle donne.*

furbo.

dit, *bancrotta fraudolenta in un*

Concours, *concorso.*
Concreer, *concreare.*
Concret, *concreto.*
Concretion, *concretione.*
Concubin, *concubino.*
Concubinage, *concubinagio.*
Concubinaire, *concubinario.*
Concubine, *concubina.*
Concubiner, *concubinare.*
*Conculcation, *conculcatione.*
Conculquer, *conculcare.*
Concupiſcence, *concupiſcenza.*
Concupiſcible, *concupiſcibile.*
Concurrence, *concorrenza.*
Concurrent, *concorrente.*
*Concuſſeur, *concuſſore.*
Concuſſion, *concuſſione.*
Concuſſionaire, *concuſſore.*
Condamnation, *condennatione.*
Condamner, *condennare.*
Condamner vne porte ou feneſtre, *conſiccare.*
Condemnation, *condennatione.*
Condemnatoire, *condennatorio.*
Condenſer, *condenſare.*
Condenſité, *condenſità.*
Condeſcendre, *condeſcendere*
Condigne, *condegno.*
Condignement, *condegnamente.*
Condiſciple, *condiſcepolo.*
Condition, *conditione.*
à Condition que, *con patto che.*
Conditionnel, *conditionale.*
Conditionnellement, *con conditione, con patto.*
Condonner, *condonare.*
Condore, *vccello grande in India.*
Condouloir, *condolere.*
Condron, *pane ò coſa di paſta d'orzo.*
Conducteur, *condottore.*
Conduire, *condurre, conducere.*
ſe Conduire enuers quelqu'vn, *comportarſi.*
Conduire vn affaire, *maneggiare.*
*Conduſeur, *conduttore.*

Conduit d'eau, *gora, canale, aequidotto.*
Conduitte, *condotta.*
Conduitte, *modo di gouernarſi, gouerno.*
Condyle, *nodo di ginocchio ò giuntura.*
Cone, *ſtromento in forma di piramide tonda.*
Confanon, *gonfalone.*
Confanonier, *gonfaloniere.*
Confection, *confettione.*
Confederation, *confederatione.*
Confederé, *confederato.*
Confederer, *confederare.*
Conference, *conferenza.*
Conferer, *conferire.*
Confermer, *confermare.*
Confeſſe, *confeſſione.*
Confeſſer, *confeſſare.*
Confeſſeur, *Confeſſore.*
Confeſſion, *confeſſione.*
Confeſſionaire, *confeſſionario.*
Confez, *confeſſato.*
Confidence, *confidenza.*
Confiant, *confidente; confidendo.*
Confidemment, *confidentemente.*
Confident, *confidente.*
Confier, *confidare.*
Configuration, *configuratione.*
Confin, *confine.*
Confinant, *confinante.*
Confiner, *confinare.*
Confins, *confini, limiti, frontiere.*
Confire, *confettare.*
Confirmatif, *confirmatiuo.*
Confirmation, *confirmatione.*
Confirmer, *confermare, confirmare.*
Confiſcation, *confiſcatione.*
Confiſeur, *confettaro.*
Confiſquer, *confiſcare.*
Confiſſable, *che ſi può confettare.*
Confiſſeur, *confettaro.*
Confit, *confettato, concio.*
Confit en ſcience, doctrine, malice, &c.

Couleuree ſauuage, *brionia.*
Couleurine, *colubrina.*
Couleurinet, *colpir colla colubrina.*
Coup de coude, *combitata.*
Coup ou ſon d'cor, *cornata.*
Coup ou ſecouſſe de bride, *ſoffrenata.*

&c. l'Italien dit, *martio*, Comme, *Dottor martio*, *Cattiuo martio*, *&c.*

noix Confittes, *noci concie.*

Confitures, *confetti.*

*Conflagration, *conflagratione.*

Conflé, *gonfio.*

*Conflict, *conflitto.*

Confluant, *confluente.*

Confluer, *confluere.*

Confondre, *confondere.*

Conformateur, *conformatore.*

Conformation, *conformatione.*

Conforme, *conforme.*

Conformément, *conforme*, *conformemente.*

Conformer, *conformare.*

Confort, *conforto*

Confortatif, *confortatiuo.*

*Confo te-mam, *aiuto di Maggiori è Signori.*

Conforter, *confortare.*

Confrairie, *Confraternità.*

la grand Confrairie. i. *di tutti i maritati.*

la Confrairie d'Acteon. i. *de' becchi cornuti.*

Confrere, *confrate.*

Confrontation, *confrontatione.*

Confronter, *confrontare.*

Confronter vne escriture, *riscontrare.*

Confus, *confuso.*

Confusément, *confusamente.*

Confusion, *confusione.*

Confutation, *confutatione.*

Confuter, *confutare.*

Congé, *licenza*, *commiato*, *congedo.*

*prendre & donner Congé, *accommiatare.*

Congedier, *dar licenza*, *mandar via*, *licentiare.*

Congelation, *congelatione.*

Congeler, *congelare.*

Congemination, *congeminatione.*

Congeneter, *congenerare.*

Congie, mesure antique, *congio.*

Conglutination, *conglutinatione.*

Conglutiner, *conglutinare.*

Congratulation, *congratulatione.*

Congratuler, *congratulare.*

Congre, *congrio*, *congro.*

Congregation, *congregatione.*

Congreger, *congregare.*

Congression, *congressione.*

Congrez, *congresso.*

Conjectural, *congetturale.*

Conjecturant, *congetturante.*

Conjecture, *congettura.*

Conjecturer, *congetturare.*

Coniller, *far il codardo.*

Coniller les rames, les retirer dans la galere, *acconigliare.*

Connilliere, *conigliera.*

Conin, *coniglio.* Item, *pisciola natura di donna*, *pottina.*

Conjoignant, *congiungente.*

Conjoindre, *congiungere.*

Conjoint, *congiunto.*

Conjointement, *insiememente.*

Conjonctif, *congiontiuo.*

Conjonction, *congiontione.*

Conjoncture, *congiontura.*

se Conjoüir, *rallegrarsi*, *congratulare.*

Conjoüissance, &

*Conjoüissement, *congratulatione.*

Conise, herbe, *pulicaria.*

Conjugal, *congiugale.*

Conjuncture, *congiontura.*

Conjurateur, *congiuratore.*

Conjuration, *congiura*, *congiuratione.*

Conjure, *congiura*, *congiuratione.*

Conjurer, *congiurare.*

Connaturel, *connaturale.*

Connestable, *Conestabile.*

Connexé, *connesso.*

Connexion, *connessione.*

Connil, *coniglio.*

Connille, *femina di coniglio.*

Connilleur, *codardo.*

à ce Coup, *à questa volta.*

tout à Coup, *in vn subito.*

Coup sur coup, *colpo colpo.*

du premier Coup, *à bella prima*, *di*

Coupe à seruir du fruit, *tazzone.*

Coupe à seruir des dragées ou confitures, *confettiera.*

la Coupe d'vn habit, *taglio.*

Chronologiste, *cronologista.*
Chrisolite, *grisolito.*

Cillement, *accigliamento, bastimento d'occhio.*

Connin, Idem. Item, *pottina, natura di donna.*
chasser aux Connins. 1. *andar dietro alle donne.*
Conniuence, *conniuenza.*
Conniuer, *tolerare, patire, dissimulare.*
Connoissance, *conoscenza.*
vn de ma Connoissance, *vn mio conoscente.*
Connoistre, *conoscere.*
Connoistre charnellement, *vsar con vna donna.*
se Connoistre à quelque chose, *intendersi d'vna cosa.*
Connoistre, s'apperceuoir, *accorgersi.*
ie ne me Connois point à cela. 1. *non voglio far questo.*
cette femme est bien Connuë, par allusion, l'Italien dit aussi, *ella è connuta.*
Conquasser, *infragnere, infrangere, ammaccare.*
Conque, *conca.*
Conquerable, *conquistenole.*
Conquerant, *conquistatore.*
Conquereur, *Idem.*
Conquerir, *conquistare.*
Conquest, *conquisto, acquisto.*
Conqueste, *conquista.*
Conquester, *conquistare.*
Conquis, *conquiso, conquistato.*
Conroy, *materia da acconciar i corami o pelli.*
Conroyer, *acconciar le pelli ò corami.*
Conroyeur, *acconcia corami.*
*Consachant, *consapeuole.*
Consacrer, *consacrare.*
Conſalme de mer, *spetie di conchiglia grande.*
Consanguin, *consanguineo.*
Consanguinité, *consanguinità.*
Conscience, *coscienza, consciensa.* mettre la main sur la Conscience, l'Italien dit, *recarsi la mano sù'l petto.*
il a la Conscience large comme la manche d'vn Cordelier, l'Italien dit, *hà la conscienza di ser Ciappelletto.*
faire Conscience de faire vne chose, *recarsi à male.*
Consciencieusement, *coscienziosamente.*
Consciencieux, *coscienzioso.*
Consecutif, *consecutiuo.*
Consecution, *consecutione, consequenza.*
Consecutiuement, *consecutiuamente.*
Conseigneur, *consignore.*
Conseil, *consiglio.*
Conseiller, *consigliare.*
se Conseiller tout bas, *indettare.*
Conseiller, *Audsore. Consigliere.*
Consemblable, *consimile.*
Consentant, *consentiente, partecipe.*
Consentement, *consentimento.*
Consentir, *consentire.*
Consequemment, *consequentemente.*
Consequence, *consequenza.*
Consequent, *consequente.*
Consertion, *consertione.*
Conseruateur, *Conseruatore.*
Conseruation, *conseruatione.*
Conseruatoire, *conseruatorio.*
Conseruatrice, *conseruatrice.*
Conserue, *conserua.*
aller de Conserue, faire Conserue, terme de marine, *andar di conserua. 1. accompagnarsi due vascelli per sicurtà l'vno dell'altro.*
Conserue de four, l'Italien dit, *electuario du cucina.*
Conseruer, *conseruare.*
Considerable, *considerabile.*
personne Considerable, *rignardenole.*
Consideratif, *consideratiuo.*
Consideration, *consideratione.*
personne de Consideration, *persona di gran Conto.*

Coupores, *macchine.*

CO

stracchezza, strappazzato.
Courbature, *rappresione.*

Circonſpection, *circoſpettione, conſideratione.*

Ciſterne, *ciſterna.*
Ciſtre, *cetra.*

Conſiderément, *conſideratamente.*
Conſiderer, *conſiderare.*
Conſignation, *conſegnatione.*
Conſignature, *conſegnatura.*
Conſigne, *conſegna.*
Conſigner, *conſegnare.*
Conſilles, *due canne nel gozzo.*
Conſimilitude, *conſimilitudine.*
Conſire, marguerite, *beli.*
Conſiſtence, *conſiſtenza.*
Conſiſter, *conſiſtere.*
Conſiſtoire, *Conciſtorio, Conciſtoro.*
Conſiſtorial, *conciſtoriale, di conciſtoro.*
Conſiſtorialement, *per via di conciſtoro.*
Conſiſtorier, *cenſurare ò determinare per via di conciſtoro.*
Conſolable, *conſolevole.*
Conſolateur, *Conſolatore.*
Conſolation, *conſolatione.*
Conſolatoire, *conſolatorio.*
Conſolde, *conſolida.*
Conſole, *modiglione, beccatello.*
Conſoles de vaiſſeau, *beccatelli.*
Conſoler, *conſolare.*
Conſolidation, *conſolidatione.*
Conſolide, *conſolida, herba.*
Conſolider, *conſolidare.*
Conſommation, *conſumatione.*
vn Conſommé, *un conſomato.*
Conſommer, *conſumare.*
Conſonnance, *conſonanza.*
Conſonnant, *conſonante, accordante.*
Conſonne, *conſonante.*
Conſonner, *accordare, conſonare.*
Conſors, *compagni, conſapevoli.*
Conſoulde, *conſolida.*
Conſpection, *conſpettione.*
Conſpiration, *conſpiratione.*
Conſpirateur, *coſpiratore.*
Conſpirer, *conſpirare, coſpirare.*
Conſtamment, *coſtantemente.*
Conſtance, *coſtanza.*

Conſtant, Conſtante, *coſtante.*
il eſt Conſtant que, *conſta che.*
*Conſter, *conſtare.*
Conſtellation, *conſtellatione.*
Conſternation, *conſternatione.*
Conſterner, *abbaſſare, conſternere.*
Conſtipation, *ſtitichezza.*
Conſtipé, *ſtitico.*
Conſtiper, *conſtipare.*
Conſtituant, *conſtituente.*
Conſtituer, *conſtituire.*
Conſtitut, *Conſtituto.*
Conſtituteur, *conſtitutore.*
Conſtitutif, *conſtitutivo.*
Conſtitution, *conſtitutione.*
Conſtructeur, *conſtruttore.*
Conſtruction, *conſtruttione.*
Conſtruire, *edificare, fabbricare, conſtruere.*
Conſtruit, *conſtrutto.*
Conſtupration, *conſtupratione, ſtupro.*
Conſtuprer, *ſtuprare.*
Conſubſtantialité, *conſubſtantialità.*
Conſubſtantiel, *conſubſtantiale.*
*Conſuiure, *conſeguire.*
Conſul, *Conſole.*
Conſulaire, *conſolare.*
Conſulairement, *da Conſole.*
Conſulat, *Conſolato.*
Conſultable, *conſultevole.*
Conſultant, *conſultante.*
Conſultatif, *conſultativo, conſultevole.*
Conſultation, *conſulta.*
Conſulte, *idem.*
Conſulter, *conſultare.*
Conſulteur, *conſultatore.*
Conſumant, *conſumante.*
Conſumer, *conſumare.*
Conſumption, *conſumatione, conſuntione.*
Contable, *contabile.*
Contact, *contatto.*
Contadin, *huomo della Contea d'A-*

Courir par deſſus, *idem.*
Courir par de-là, *ſcorrere.*

Courſe de gens à pied, *ſcorreria.*

Clair ſemé, *raro.*
toille Claire, *tela rara.*

Clauecin, clauecino, *gravicembalo.*

nignone, Contadino.
Contagieux, *contagioſo.*
Contagion, *contagio, contagione, moría.*
Contaminateur, *Contaminatore.*
Contamination, *contaminatione.*
Contaminer, *contaminare.*
Contant, *contante, contento.*
Contauts, *certa coſa di vaſcello.*
Conte, *novella, conto, fauola.*
Conte de peau d'aſnon, l'Italien dit, *historia della beffana, fauola.*
Conte de la Cigoigne, *idem.*
Conte de ma Commere l'oye, *idem.*
*Contemner, *ſprezzare.*
Contemperer, *contemperare.*
Contemplateur, *contemplatore.*
Contemplatif, *contemplatiue.*
Contemplation, *contemplatione.*
Contempler, *contemplare.*
*Contempleur, *contemplatore.*
Contemporain, *contemporanea.*
Contemptible, *ſprezzeuole.*
Contenance, *ſembiante: andamento.*
Contenancer, *far atti, atteggiare.*
Contenant, *continente: il contenuto.*
Contendant, *aſpirante.*
*Contendre, *tendere, aſpirare.* Item, *contendere.*
Content, *contento.*
Contentement, *contento, contentezza.*
Contenter, *contentare.*
Contenticuſement, *contentioſamente.*
Contentieux, *contentioſo, gareggioſo.*
Contention, *contentione, gara.*
Contenu, *contenuto.*
Conter, *contare, raccontare, narrare.*
Conterole. *Vedi,* Contreroole.
Conteſte, *contraſto.*
Conteſtation, *conteſtatione, contraſto.*
Conteſter, *contraſtare, conteſtare.*
Conteur, *narratore.*
Contexte, *conteſto.*
Contigu, *contiguo.*

Continemment, *con continenza.*
Continence, *continenza.*
Continent, *continente.*
Continu, *continuo.*
Continuation, *continuatione.*
Continuë, *continua,* Item, *continuatione.*
Continuel, *continuo.*
Continuellement, *continuamente.*
Continuer, *continuare.*
Continuité, *continuità.*
Contoir, *banco.*
Contorſion, *contorſione.*
Contour, *contorno.*
Contourner, *girare, contornare.*
Contr-animer, *contranimare.*
Contract, *ſcritta, contratto.*
Contractant, *contrattante.*
Contraction, *contrattione.*
Contracter, *contrattare.*
Contradiction, *contradittione.*
Contrahant, *contrahente.*
Contraigneur, *coſtrignitore.*
Contraindre, *coſtringere.*
ſe Contraindre, *non uſar liberamente.*
Contraint, *coſtretto.*
Contraint en ſes habits, *ſtretto, non uſato ò accoſtumato.*
Contrainte, *coſtregnimento, forza.*
ſans Contrainte, *liberamente.*
Contraire, *contrario.*
au Contraire, *all'incontro.*
Contrarier, *contradire, contrariare.*
Contrarieté, *contrarietà.*
Contraſte, *contraſto.*
Contraſter, *contraſtare.*
Contre, *contra, contro.* Item, *vicino, e dirimpetto.*
Contrebalance, *contrabilancia, contrapeſo.*
Contrebalancer, *contrapeſare.*
Contrebande, *contrabando.*
Contrebander, *reſiſtere, oppouerſi.*
Contrebarre, *contraſtanga.*
Contre-bas, *all'ingiù.*

Courtaut de boutique, *bottegaio, bottegaruccio.*

Couſins iſſus de germain, *figli de' dette cugini.*

Clignotter, *batter gl'occhi, palpebrizare.*
Climacteric, *climatterico.*

Clochetier, *fusore di campane.*
Clochette, *campanino.*

Contre-base, *contrabase.*
Contre-basse, *contrabasso.*
Contre-batterie, *contrabatteria.*
Contrebattre, *contrabattere.*
Contrebondir, *contrabalzare.*
Contreboutant, *contrapuntello.*
Contrebouter, *reggere, sustentare, puntellare.*
Contrecarre, *oppositione.*
Contrecarrer, *opponersi.*
Contre-cedule, *contrapolizza.*
Contrechange, *contracambio.*
Contrechanger, *contracambiare.*
Contrechanter, *contracantare.*
Contrecharger, *contr'accusare.*
Contrechifre, *contraziffera.*
Contrechiffrer, *contrazifferare.*
*Contrecœur, maladie, *auerticuore.*
à Contrecœur, *à mal cuore, mal volentieri.*
auoir à Contrecœur, *odiare, abhorrire.*
Contrecourber, *contrapiegare.*
Contredict, *contradetto. Contradicenza.*
Contrediguer, *far l'argine, riparar colla sponda.*
Contredire, *contradire.*
Contredisance, *contradicenza.*
Contredisant, *contradicente.*
Contredite, *contradicenza.*
Contrée, *contrada, paese.*
Contr'effort, *contrasforzo.*
Contrefaire, *contrafare.*
Contrefaiseur, *imitatore.*
Contrefait, *contrafatto, mal fatto, difforme.* Item, *finto, posticcio.*
Contrefenestre, *balcone.*
Contrefermer, *contraffermare.*
Contrefeu, *lama di ferro nel camino per riparo contra il fuoco.*
Contrefil, *contrafilo.*
à Contrefil, *per trauerso, di schiancio.*
Contrefinesse, *contrafurberia.*
Contreflux, *contraflusso.*

Contrefort, *contraforte, barbacane.* Item, *afforzamento.*
Contregage, *contrapegno.*
Contregarde, *contraguardia.* Item, *preseruatione, difesa, conseruatione.*
Contregarde des monnoyes, *certo vfficiale nella zecca che hà cura delle monete che si danno da improntare.*
Contregarder, *preseruare, conseruare.*
Contregardeur, *conseruatore.*
Contrehaut, *all'insù.*
Contrelettre, *contralettera.*
Contrelouër, *contralodare.*
Contre-lumiere, *contralume.*
Contrelutter, *contralottare, contendere.*
Contremanche, *souramanica.*
Contremandement, *contramandato.*
lettre de Contremandement, *contrapolizza.*
Contremander, *contramandare.*
Contremarche, *contrapasso.*
Contremarque, *contrasegno.*
Contremejane, voile, *contramezzana.*
Contremettre, *opponere.*
Contremine, *contracaua, contramina.*
Contreminer, *contraminare, contracauare.*
Contremont, *all'insù.*
Contremonter, *andar all'insù.*
Contremunir, *fortificare.*
*Contrepan, *sicurtà, contrapegno.*
*Contrepaner, *far sicurtà, dar vn contrapegno.*
Contrepenser, *contrapensare.*
Contrepeser, *contrapesare.*
Contrepicquer, *imbottire.*
à Contrepied, *contra, al contrario.*
Contrepleiger, *dar vn contrapegno.*
Contrepoil, *contrapelo.*
à Contrepoil, *à ribuffo. Al contrario.*

maldicente da tutti i lati.
Couteau, sorte d'espée courte, *ver-*

gionare.
il est à Couuert, l'Italien dit, *le capre*

Coadunation, *coadunatione.*
Coagulation, *coagulatione.*
Coaguler, *coagulare, rapprendere.*
le Cocq d'vn rouet, *cane.*
le Cocq de la partoille. i. *principale*

Contrepoint, *contrapunto.* Item, *imbottitura.*
Contrepointe, *obiettione.*
Contrepointer, *contrapuntare. Contradire.* Item, *imbottire.*
Contrepois, *contrapeso.*
Contrepoiſon, *antidoto.*
Contreporte, *portiera.*
Contreporteur, *botteghino.*
Contrepromeſſe, *contraſcritta.*
Contrerolle, *riſcontro di ſcrittura, ò conto.*
Contreroller, *riſcontrare.*
Contrerolleur. *Vedi,* Controlleur.
Contreronde, *contraronda.*
Contreruſe, *contraſtutia.*
Contreſcarpe, *contraſcarpa.*
Contreſcarper, *far la contraſcarpa, contraſcarpare.*
Contreſchange, *contracambio.*
Contreſchanger, *contracambiare.*
Contreſcrire, *contraſcriuere.*
Contreſeel, *contraſigillo.*
Contreſeeler, *contraſigillare.*
Contreſeing, *contraſegno, ſottoſcrittione doppia.*
Contreſigner, *contraſegnare.*
Contretaille, *contratenore.*
Contretemps, *contratempo.*
à Contretemps, *fuor di tempo.* Item, *di rimbalzo.*
coup à Contretemps, *contracolpo.*
Contre-teſte, *parte contraria, auuerſario.*
Contretirer vn deſſein, *calcare vn diſegno, termine di pittura.*
Contreual, *all'ingiù.*
Contreuenant, *contrauenente.*
Contreuenir, *contrauendicare.*
Contreuenir, *contrauenire.*
Contreuent, *parauento, portiera, balcone.*
Contreuention, *contrauenimento.*
Contre-vitre, *balcone.*
Contribuer, *contribuire.*
Contributeur, *contributore.*
Contribution, *contributione.*
Contr'imiter, *contra imitare.*
ſe Contriſter, *affliggerſi, contriſtarſi.*
Contrit, *contrito.*
Contrition, *contritione.*
Controole, *riſcontro, nota, ſcrittura di riſcontro.*
Controoler, *riſcontrare.*
Controoler, *riformare vna perſona.*
Controoleur, *Computiſta.*
Controoleur des guerres, *Conquiſitore.*
Controuerſe, *controuerſia.*
mettre en Controuerſe, *controuerſare.*
Controuerſer, *controuerſare.*
Controuerſiſte, *controuerſiſta.*
Controuuer, *inuentare, fingere, mentire.*
Controuuerture, *contrapertura.*
Controuueur, *inuentore, fingitore, mentitore.*
Contumace, *contumacia, oſtinatione.*
*Contumax, *contumace.*
*Contumelie, *contumelia.*
Contumelieux, *contumelioſo.*
Contuſion, *contuſione.*
Contuteur, *contutore.*
Conuaincre, *conuincere.*
Conuaincu, *conuinto.*
Conualeſcence, *conualeſcenza.*
Conualider, *conualidare.*
Conuaſſal, *conuaſſallo.*
Conuenable, *conueneuole.*
Conuenablement, *conueneuolmente.*
Conuenance, *conuenenza. Conuentione.*
*Conuenancer, *conuenire, accordarſi.*
Conuenant, *conuenente.*
Conuenir, *conuenire: patteggiare, accordarſi, reſtar d'accordo, pattuire.*
Conuent, *conuento.*

demeurer Coy, *ſtar cheto, ſtar sù la vita.*
ſcende.
Crampon de fer de cheual, *rampino.*

dentro, torfo.
Cœur de freſſure, *peracuore.*

Coiffe, *imbriaco.* Item, *inamorato, imbertonato.*

Conuenticule, *conuenticolo.*
Conuention, *conuentione, concerto.*
Conuentionnel, *conuentionale.*
Conuentuel, *monacale, conuentuale.*
Conuenu, *conuenuto, pattuito, accordato.*
Conuereau, *ſpetie d'aloſa.*
Conuers, *conuerſo.*
Conuerſation, *conuerſatione.*
Conuerſe, *conuerſa.*
Conuerſer, *conuerſare.*
Conuerſion, *conuerſione.* Item, *caracollo.*
Conuertir, *conuertire.*
Conuertiſſement, *conuertimento.*
Conuertoir, *Capitello di colonna all' Ionica.*
*Conuexion, *conueſſione.*
*Conuice, *conuitio.*
Conuiction, *conuittione, confutatione.*
Conuié, *inuitato.*
Conuiement, *inuito.*
Conuier, *inuitare.*
Conuieur, *inuitatore.*
Conuocation, *conuocatione.*
Conuoitable, *deſiderabile.*
Conuoitant, *bramante.*
Conuoiter, *bramare, deſiderare.*
Conuoiteux, *cupido, bramoſo.*
Conuoitiſe, *cupidigia.*
Conuoler, *conuolare.*
Conuoquer, *conuocare.*
Conuoy, *accompagnamento. Scorta. Sotterramento, oſſequie.*
Conuoyer, *accompagnare, far ſcorta.*
Conuulſion, *conuulſione.*
*Conuy, *inuito.*
Cooperation, *cooperatione.*
Cooperer, *cooperare.*
Copeaux, *ſcheggie.*
Copelle, *coppella.*
Cophin, *caneſtrino.*
Copie, *copia.* Item, *eſſemplare di libro.*

Copier, *copiare.*
Copieuſement, *in copia.*
Copieux, *copioſo.*
Copiſte, *copiſta, copiatore.*
*Copule, *copula.*
Coq, *gallo. Vedi,* Cocq.
Coqu, *becco, cornuto.*
Coquar, mot d'enfant, *vouo, cucco.*
Coquard. *Vedi,* Cocquard, &c.
*Coquatris, *baſiliſco.*
Coque, *guſcio, ſcorza.*
Coque de leuant, *vnghia odorata. Vedi,* Cocque.
Coquecigrue, *fanfaluca, arzigogolo.*
Coquefredouille, *vn buon menchione*
Coquelicoc, *papauero ſelnatico.*
Coquelourde, *ſpetie di fiore che creſce nelle biade, anemone ſelnatica o baſtarda.*
Coqueluche, *mal di caſtrone, o montone.*
Coqueluchon, *cocolla, capuccio.*
Coquemare, *peſaruola, oppreſſione di milza.*
Coquemart, *brocca, ceppo.*
Coquer, *vrtare.*
Coquerelle, *abachengio.*
Coqueret, & Coquerette, *idem.*
Coquericoc, chant du coq, *cucurità.*
chanter Coquericoc, *cucurire.*
Coquet, *ſcaſa, ſpetie di barchetta.*
Coqueter, *cucurrire come il gallo per chiamar la ſemina.*
Coqueter, *far l'vona.*
Coquetier, *mercante d'vona.*
Coquette, *gallina.*
vne Coquette, *vna petegola, vna cinetta.*
Coquillade, *ſpetie di peſce.*
Coquillage, *quantità di conchiglie, conche.*
Coquille, *conchiglia, cohea, guſcio.*

Craye rouge, *rubrica fabrile, ſinopia.*

Vedi, Creſme, &c.
Cremillée, *catena del focolare.*

Coitre, *coltrice.*
Coitte, *coltrice.*

Collegial, *di collegio, collegiale.*
Collegue, *collega, compagno.*

Item, *ſpetie d'acconciatura di teſta.*
A qui vendez vous vos Coquilles. 1. *à chi volete voi piantar carote ò dar baie da intendere.*
la Coquille luy demange. 1. *ha voglia del maſchio, hà il pruriro.*
ie parle pour mes Coquilles. 1. *parlo pel mio intereſſe.*
il n'a pas la Coquille hors du cul. 1. *egli è ancor molto giouane.*
qui a de l'argent a des Coquilles, l'Italien dit, *chi hà ceppi hà doile ſcheggie.*
vendre bien ſes Coquilles. 1. *vender caro la ſua mercantia.*
Coquillé, *armato di conca ò guſcio.*
Coquilleux, *pieno di conche.*
Coquillon, *conchiglia picciola.*
Coquimbert, *il giuoco di chi vince perde.*
Coquin, *furfante, barrone, guidone.*
Coquin. 1 *domeſtico.*
la jambe Coquine 1. *ficcar vna gamba frà quelle d'vn huomo.*
Coquineau, *furfantello.*
Coquiner, *baroneggiare, guidoneggiare.*
Coquinerie, *furfanteria, guidoneria.*
Coqu, *becco Corniuto.*
Cor, *corno.*
Cor de mer, *buccina.*
* à Cor & à cry, *con proclamatione ò bando.*
Cors de la teſte du cerf, *corna piccio. le verſo la teſta.*
Coral, *corallo.*
Coralin, *corallino.*
Coraline, *mitolo di ſiumara.*
Corbau, *botta triſta.*
Corbeau, *corno.*
Corbeau, croc, *uncino.*
Corbeau d'eau *maragone, corno marino. Coracino.*
Corbeau de charpenterie, *beccatello, modi lione.*

Corbeaux qui portent les peſtiferez, *beccamorti, becchini.*
Corbeille, *ceſtone.*
Corbeille à mettre le pain, *panaia, panara.*
Corbeillée, *una ceſtonata.*
Corbillat, *barca grande uſata per andar in vn certo luogo appreſſo Parriggi.* Item, *cornicino.*
Corbillon, *ceſtello.*
Corbin, *coruino.* Item, *ladro.*
bec de Corbin, *ſtromento à guiſa di becco di coruo.*
pied de Corbin, *piè cornino, herba.*
os Corbin, *certo oſſo nella groppa dell' animale.*
*Corbiner, *rubare.*
Corbineur, *ladro, rubatore.*
Corceique, *corſeſca, ſpetie di dardo.*
Cordage, *cordellame.*
Cordaille de nauire, *oſte, ſcotta, &c.*
Corde, *corda.*
toucher la Corde, l'Italien dit, *toccar il taſto.*
toucher la groſſe Corde, *parlar di coſa importante.*
auoir pluſieurs Cordes à ſon arc, l'Italien dit, *tener il piede in più ſtaffe*
traiſner ſa Corde. 1. *indugiare il male ò ſupplicio.*
Corde de bois, *certa miſura di legne, impaſſatura.*
meſurer à la Corde, *impaſſare.*
Corde à boyau, *minugia.*
Cordé, comme les raues, *ſtoppoſo, ſteppioſo.*
cela eſt Cordé, Metaph *non ſene può hauere, è coſa rara.*
Cordeau, *cordella, corda picciola. Capeſtro.*
Cordeau pour meſurer, *cordainola.*
Cordeler, *torcere, torcigliare.*
Cordelier, *frate di San Franceſco.*
il eſt Cordelier. 1. *non hà danari.*

Cordeliere,

Creſſon, *creſcione.*
Creſſon alenois ou de jardin, *agretto, naſturtio.*

uete innanzi à gl'occhi, e nol vedete.
vn orage de pluye a Creué ſur nous,

Colombage, *ſponda, argine.*
Colombe, *colomba.*
*Combinage, *combinatione, accoppiamento.*

Cordeſiere, *religioſa dell'ordine di S. Franceſco.* Item, *cordiglio di religioſo. Certo ornamento di ſeta, che portano le donne al collo, fatto a guiſa di cordiglio.*
Cordelle, *cordella.*
tirer à la Cordelle, *tirar à ſe ò al ſuo partito.*
Corder, *torcere, cordare.*
ſe Corder, qui ſe dit des raues, *diuentar ſtoppoſo.*
Cordeur, *impaſſatore, miſuratore.*
Cordial, *cordiale.*
Cordiale, *artemiſia, herba.*
Cordialement, *cordialmente.*
Cordialité, *ſincerità, cordialità.*
Cordier, *cordaro.*
faire comme les Cordiers. 1. *far le coſe al contrario, andar in dietro, non guadagnarſi il vitto.*
Cordillat, *ſpetie di panno fino di Spagna.*
Cordillons à attacher vn morceau de voile à vne autre, *cordini.*
Cordon, *cordone.*
Cordon de perles, *filo ò vezzo di perle.*
Cordon de pierreries, *cordone di ſcintiglio.*
Cordon de laine ou de chanvre, *pignolo.*
Cordonner, *cordare, far il cordone, torcere.*
Cordonnerie, *ſcarparia, calzolaria. Arte del calzolaio.*
Cordonnier, *calzolaio.*
Cordoüan, *cordouano.*
Cordule, *ſpetie di lucertola.*
*Corée, *corata di porco.*
Coriace, *duro, tiglioſo.*
Coriandre, *coriandolo.*
Corinthe, raiſin de Corinthe, *vua paſſula.*
Corinthe, ordre d'Archit. *Corinto ordine.*
Coris, herbe, *cori.*
Corlieu ou Corlis, oiſeau, *tarlino, terlino.*
Corme, *ſorba.*
Cormier, *ſorbo, ſorbolo.*
Cormorant, *maragone, ſmergo.*
Cornage, *corna, quantità di corna.*
Cornaline, *corninola.*
Cornard, *becco cornuto.*
Corne, *corno.*
Corne de mer, *buccina.*
Corne de cerf, herbe, *coronoppa, herba ſtella.*
Corne pour la coupelle, *gemma.*
Corne à ſouffler le boudin, *ſcrizzotto.*
Cornes d'vne armée, *corni.*
faire les Cornes, *far le fiche dietro.*
porter les Cornes, *eſſer becco cornuto.*
beſtes à Corne, *beſtiame vaccino.*
perſonne n'oſe leuer les cornes. 1. *neſſuno ardiſce dir niente.*
Cornée de l'œil, *cornea.*
Corneille, *cornacchia.*
Corneille enmantelée, *mulacchia, monacchia.*
Cornement des oreilles, *bucinamento.*
Cornemuſe, *cornàmuſa, zampogna, piua.*
Cornemuſeur, *ſonator di zampogna.*
Corneole, *ſpetie d'herba, coreggiuola.*
Corner, *corneggiare.*
Corner auec le cor, *ſonar il corno.*
Corner, quand la chair put, l'Italien dit auſſi, *ſonar il corno.*
Corner des oreilles, *bucinare.*
Cornet, *corno, cornetto.*
Cornet à ventouſer, *ventoſa di rame.*
Cornet à bouquin, *cornetto.*
Cornet d'eſcritoire, *botte di calamaro.*
Cornet de papier, *cartoccio.*
Cornet de petit meſtier, *baſtoncello, ciambella.*

Crier comme vne roüe, *cigolare.*
Crier à trois briefs iours, *bandire.*
Crier, tancer, *ſgridare.*
Croaſſement, *crocitamento.*
Croaſſer, *crocitare.*
Croaſſeur, *crocitatore.*

Commencement, *principio, commin-*

tione.

enfler le Cornet, *chiamare, inuitare.*
Corneter, *carificare con le ventose, ventosare.*
Cornette de femme, *spetie di cuffia.*
Cornette d'Aduocat, *fascia.*
Cornette de caualletie, *pennone, cornetta.*
Cornette, *guidone.*
Cornettes de cerf, *corniccini.*
Corneur, *sonator di corno.*
Corniat, sirop de cornouilles, *sciloppo di corniole.*
Cornice, &
Corniche, *corniccia, cornice.*
Cornicher, *pescata, amaro.*
Cornichon, *corno piccolo.*
Cornichon de cocombre, *cocomero aborlaio.*
Cornier, *corninolo.*
Cornicre, *cantoniera.*
Cornillat, *cornicino.*
Corniller, *buttar fuori le corniccine.*
Cornilles, *corniuole.*
Cornillier, *corninolo.*
Corniole, *parte della canna ò gozzo.*
Cornoille, *corniuola.*
Cornoiller, *corniolo.*
Cornouaille, *paese frà la Francia e l'Inghilterra.*
aller en Cornouaille, *esser becco. Per allusione di corna.*
enuoyer en Cornouaille, *far becco,* l'Italien dit, *mandar à Cornato.*
Cornu, *cornuto.*
en bailler des plus Cornuës. 1. *dir delle bugie più marcie.*
Cornuë, vale, *cornuta, riuerta.*
Cornuette, *spetie di cumino.* Item, *hedisara, herba.*
Corollaire, *corollario.*
Coronal, *coronale.*
Coronne, *corona.* Item, *rosario.*
Coronner, *incoronare.*
Coronnement, *incoronamento.*
Corporail, *corporale.*
Corporalier, *corporaliere.*
Corpotance, *statura.*
Corporel, *corporale, di corpo.*
Corporellement, *corporalmente.*
*Corporu, *corporuto.*
Corps, *corpo.*
Corps de cuiraſſe, *corsaletto.*
Corps de garde, *corpo di guardia.*
Corps d'hoſtel ou de logis, *casa, palazzo.*
à Corps perdu, *all'auuentata, à fiacca collo.*
à ſon Corps deffendant, *nel difendersi.* Item Metaph. *contra la sua voglia.*
prendre au Corps, *far prigione.*
par Corps, *personalmente.*
Corps de cotte, *busto di gonnella.*
Corps à corps, *à corpo a corpo.*
Corpulence, *corpulenza.*
Corpulent, *corputo, corpulento.*
vn Corpus, *vn hostia.*
*Correau, *sbarra.*
Correct, *corretto.*
Correctement, *correttamente.*
Correcteur, *correttore.*
Correction, *correttione.*
ſauf Correction, *sia detto con licenza.*
Correlatif, *correlatiuo.*
Correſpondance, *corrispondenza.*
Correſpondant, *corrispondente.*
Correſpondre, *corrispondere.*
Corriaſſe, *duro, tiglioso.*
Corridor, *corridore.*
Corridour, *idem.*
Corriger, *correggere.*
Corrigiole, herbe, *coregginola.*
Corriual, *riuale, corriuale.*
Corroborer, *corroborare.*
Corroboration, *corroboratione.*
Corroder, *rodere.*
Corrompable, *corrompeuole.*
Corrompement, *corrompimento.*
Corrompereſſe, *corrompitrice.*
Corrompeur, *corrompitore.*
Corrompeuſe, *corrompitrice.*

Crocquer. *Vedi,* Croquer.
Croire, *credere.*
en faire Croire, *dar da intendere.*
à Croix ou à pile, jeu, *giglio ò santo.*
ie n'ay ni Croix ni pile. 1. *non hò quattrini ò danari.*

Corrompre, *corrompere.*
Corrompu, *corrotto.* Item, *astuto, furbo, trincato.*
Corrosif, *corrosivo.*
Corrosion, *corrosione.*
Corrude, *sparago montano.*
Corruptelle, *corruttela.*
Corruptible, *corrompevole, corruttibile.*
Corruption, *corruttione.*
Corrupteur, *corrottore.*
Corruptrice, *corrompitrice.*
Cors, corps, *corpo.*
Cors au pied, *callo.*
Corsege, *vita di persona, forma di corpo.*
Corsaire, *corsario, corsaro.*
Corse, *corsico.*
Corselet, *corsaletto.*
Corser, *abbracciar pel corpo, far alle braccia.*
Corsesque, *corsesca.*
Corset, *busto di donna.*
Cortege, mot Italien, *corteggio.*
Coruëe, *lauoro di giornata, lauoro in darno.*
Corybante, *coribanto.*
Corymbe, *corimbo.*
Coryphée, *corifeo.*
Cosaque, soldat Polonnois, *cosacco.*
Cosmographe, *Cosmografo.*
Cosmographie, *cosmografia.*
Cosmographique, *Cosmografico.*
Cossats, *baccelli di fane secche ò verdi, scorze.*
Cosse, *scorza di baccello.*
Cosser, comme les moutons, *cozzare.*
Cosser, *mondar i baccelli.*
Cosson, *gorgoglione.*
Cossonnerie, *mercato di selvaticcina, ò porchetti.*
Cossu, *pieno di scorza.*
Cost, *balsamina.*
Costal, *costale, di costa.*

Coste, *costa.*
Coste d'arbaleste, *costa, arco.*
Coste, pron. s. *spetie di drappo.*
trentesix Costes, *costoluto, gigante.*
rompre les Costes, *scostare.*
Coste de montagne, *riviera.*
Coste, *nido di colombo à guisa di costa.*
de la Coste de Charlemagne ou du Roy Artus, par Iron. l'Italien dit, *della casa soaue, de' Reali di Francia.*
Costé, *costato, lato*
Costé, *parte, lato, banda.*
de Costé, *da banda.*
du Costé du pere ou de la mere, *per padre ò per madre.*
estre du Costé d'vne personne, *star con vno.*
aller de Costé & d'autre, *andar in volta.*
Costeau, *poggio.*
Costelette, *costola.*
Costelette de porc, *arista.*
Costeret, *spetie di fascina di legne grosse e corte.*
Costier, *costiero.*
à Costiere, *per costa, costiero.*
Costin, *olio di balsamina.*
Coston, *costa di pianta ò herba.*
Costoyer, *costeggiare.*
Cote, *nota.* Item, *tassa.*
Coter, *notare.* Item, *tassare. Addurre, allegare.*
Coteret, *fascina di legne grosse.*
*Coterie, *società, compagnia.*
Cotice, *lista.*
Coticé, *listato, à lista.*
Cotignac, *cotognato.*
Cotine, herbe, *scotano.*
Cotte, *gonnella, sottana.*
Cotte d'armes, *sopranesta, sarcotta.*
Cotte de maille, *giacco.*
faire vne Cotte mal taillée, *stagliare, stralciare, far vno staglio ò stralcio.*

Croupade, *groppata.*
Croupe, *groppa.*
Croupe de montagne, *giogo, cima.*

tant va la Cruche à l'eau, qu'en fin elle se brise, l'Italien dit, *tanto và la Capra zoppa, che nel Lupo s'in-*

se Comporter, *portarsi, procedere.*

assister au Compte, *starci per niente.*

Cotter, *notar à margine.*
Cottice, *benda, lista.*
Cottillon, *gonnella.*
Cottisation, *tassatione, imposta.*
Cottiser, *tassare, imporre taglia.*
Cotton, *cotone, bambagia.*
marchand de Cotton, *cottonaio.*
il a du Cotton dans les oreilles. i. *fa il sordo, non vuol sentire.*
Cottonner, *accottonare.* Item, *fornir di bambagia.*
Cottonneux, *pieno di cottone.*
Cottonniere, *cottonara, herba.*
Corylidon, *capo delle vene menstruali.*
Cou, col, *collo.*
le Cou du pied, *collo del piede.*
Couaillet, *giocar di coda.*
Couaine, Couanne, *cotica, cotenna.*
leuer la Couaine, *scotennare.*
Couard, *codardo.*
Couardement, *codardamente.*
Couarder, *far il codardo*
Couardise, *codardigia, codardia.*
Couat, *grido del corno.*
Couchant, *colcante, giacente.*
à soleil Couchant, *al tramontar del sole.*
le Couchant, *Occidente, tramontana.*
Couche, *letto.*
Couche, chalit, *lettiera.*
vne Couche, *crosta, incrostatura.*
Couche de cocombres, *cocomeraio.*
Couche de melons, *melonara.*
Couche de jardin, *letto.*
Couche de femme, *parto.*
femme en Couche, *impagliorata, donna di parto.*
vne Couche de fleurs, d'herbes, de fruicts, &c. couche a l'vn sur l'autre, *vna mano.*
Couche d'enfant, *pezza.*
par Couches l'vn sur l'autre, *à suolo à suolo.*
Couche de paille pour empacqueter, *pagliaio.*

Couchée, *il dormire, il luogo dove si dorme.*
Coucher, *colcare, corcare, coricare.* Item, *dormire in vn luogo. Stendere, distendere.*
se Coucher, *andar à letto.*
Coucher comme l'espée du Roy. i. *dormir vestito.*
Coucher en despense, *metter su'l conto, far scrittura à conto de spesa.*
Coucher gros, *giuocar molto su vna carta.* Metaph *far del grande.*
le Coucher du soleil, *tramontare.*
Coucher par terre, *gittar per terra, abbattere.*
Coucher, qui se dit du grain, à cause de la pluye, *allettare.*
le petit Coucher du Roy, *l'andar al letto all'vltimo con pochi famigli.*
Coucher son bois, *abbassar la lancia.*
Coucher auec vne femme. i. *vsar con vna donna, dormire.*
Coucher en tablature, *metter giù.*
Coucher par escrit, *metter in scritto, distendere.*
Coucher au jeu, *inuitare, metter al giuoco.*
Coucher sur l'estat, *arrolare nel libro de gl' vfficiali.*
Coucher vn pied de vigne, *ricorcare.*
se Coucher en chapon, *andar à dormire nel fin del giorno.*
Coucher sur la dure, *dormire in terra.*
estre mal Couché, *hauer cattino letto, dormir male.*
de celuy qui se Couche de plat. i. *danari.*
grain Couché par la pluye, *allettato grano.*
Couchette, *lettiera picciola.*
mignon de Couchette, *drudo.*
Coucheur, *colcatore. Dormitore.*

Cubital, *cubitale.*
Cucurbite, *cucuzza, zucca.*
Cucuye, *coconeggia, vccello.*

Cuisiniere, *cuoca.*
Cuissal, *cosciale.*
Cuissaux, *cosciali.*
Cuissarts, *idem.*

Concentrique, *concentrico.* | *cordo.*

Coucombre, *cocomero.*
Coucon, *coccone di seta.*
Coucou, *cucuglio.* Item, *becco cornuto.*
faire Coucou en se cachant comme les enfans, *far baco baco.*
Coucourde, *zucca, cucuzza.*
Coude, *gombito.*
hausser le Coude, l'Italien dit, *alzar il fianco, bere.*
Coude de barre de fer, ou autre ouurage, *piegatura, inginocchiatura.*
barreau Coudé, *ferriata inginocchiata.*
canon Coudé, *canon suenato.*
Condée, *gombitata.*
estendre ses Coudées, auoir ses Coudées franches, *pigliar il suo agio, hauer tutte le sue commodità.*
Coudelates, terme de marine, *colli delle late.*
Couder, *piegare il ferro, inginocchiare.*
Coudepied, *collo del piede.*
*Coudiere, *appoggio da gombiti.*
Coudoyer, *dar del gombito.*
Coudraye, *luogo piantato di nocciuoli.*
Coudre, subst. *nocciuolo, auellano.*
Coudre, *cucire.*
Coudrer, *acconciar ò sodare colla scorza di nocciuolo.*
Coudroir, *tina da sodar il cuoio.*
Couënne. *Vedi,* Couaine.
Couets, *certe corde da tirar la vela verso la poppa.*
Couhourde, *zucca, cucuzza.*
Couïllaud, *buon compagno.*
Couïlle, *coglia.*
Couille de belier, *palla fatta della coglia d'vn ariete ò montone.*
Couillon, *testicolo.*
Couillon de prestre, herbe, *fauoscello.*
Couillon de chien, *spetie d'herba.*

Coulac, *spetie di pesce.*
Coulant, *scorrente.*
Coulant, *spetie di gioia scorrente per vso delle donne.*
Coulant de riuiere, *corrente.*
Coulde, couldée. *Vedi,* Coude, &c.
Couldraye, *boschetto di nocciuoli.*
Couldre, *nocciuolo, auellano.*
Couldrette, *boschetto di nocciuoli.*
Couldrier, *auellano, nocciuolo.*
Coulée, *scorrimento d'acqua.*
Coulée pour prendre le lievre au colet, *varchetto.*
Coulement, *scorrimento, flusso.*
Couler, *scorrere, colare.*
se Couler dessous, *sottentrare.*
Couler à fonds, *mandar al fondo, affondare.*
Couler en l'ame, *spirare, infundere.*
Couler, glisser, *sguizzare.*
Couler la lessiue, *far la bucata.*
Couleur, *colore.*
Couleur de Roy, *leonato.*
Couleur de Prince, *leonato chiaro.*
Couleur de citron, *citrino.*
Couleur de noisette, *color di nocciuola.*
Couleur de cheueux, *cauellino.*
Couleur de fleur de pescher, *persicchino.*
Couleur de plomb, *piombino.*
Couleur changeante, *cangiante.*
Couleur de thuile, *color di tegola.*
haut en Couleur, *viuo, rosso.*
Couleur de chair, *color di carne.*
Couleur d'Allemagne, à mettre l'or en couleur, *muffola.*
mettre en Couleur, *muffolare.*
sous Couleur, *sotto pretesto, sotto colore.*
comme vn aueugle des Couleurs, *ignorantemente.*
Couleure, *colatura, flusso, flussione.*
Couleurée blanche, *vite [illegible], talba, zucca seluatica.*
Couleurée [illegible], *tamarro.*

frapper sur le Cul, *sculacciare.*
Cul de pomb, *huomo che siede di continouo.*
faire le Cul de plomb, *culattar la*

uesciar sotto sopra.
Culeron, *parte esteriore ò estrema della groppa del cauallo.*
Culerage, *persicaria.*

*Conduiseur, *conduttore.*

Confit en science, doctrine, malice, &c.

Couleurée sauuage, *brionia.*
Couleurine, *colubrina.*
Couleuriner, *colpir colla colubrina.*
Couleuure, *biscia.*
Couleuuré, *à guisa di biscia, fatto à biscia.*
Couleuureau, *biscia piccola.*
Couleuurin, *di biscia.*
Coulis, *scorrente, corrente, sguizzante.* Item, *colatura*
Coulisse, *cataratta.*
porte Coulisse, *porta leuatriccia.*
Coulisse d'arbaleste, *canale.*
Couloir, *colatoio.*
Couloire, *idem.*
Coulomb, *colombo.*
Coulombier, *colombara, colombaio.*
Coulombin, *colombino.*
Couloris de peintre, *colorito.*
Coulourer, *colorire.*
Coulouris, coloris, *colorito di pittore.*
Coulpable, *colpeuole.*
Coulpe, *colpa.*
*Coulper, *incolpare.*
Coulteau. *Vedi*, Couteau.
Coultre, *coltro di aratro.*
Coultre de lit, *coltrice.*
*Coulture, *campo serrato.*
Coup, *colpo, botta.*
Coup de balay, *scopettata.*
Coup de couteau, *coltellata.*
Coup de coutelas, *idem.*
Coup d'espée, *spadata.*
Coup de dent, *dentata.*
vn Coup de dents, *calcatella di denti.*
Coup d'arbaleste, *balestrata.*
Coup de baston, *bastonata, legnata.*
Coup d'esperon, *spronata.*
Coup de hampe, *hastata.*
Coup de bec, *beccata.* Metaph. *maledicenza, detrattione.* Item, *vn baccio.*
Coup de poing, *pugno.*
Coup de coude, *combitata.*
Coup ou son de cor, *cornata.*
Coup ou secousse de bride, *soffrenata.*
Coup de pelle, *palettata.*
Coup du plat de la main, *palmata.*
Coup du plat d'espée, *piattonata.*
Coup de pied, *calcio.*
Coup de quenouille, *roccata.*
Coup de teste, *capata.*
Coup coupé à la paume, *tagliata.*
Coup de balle, *pallata.*
vn Coup en ioüant, *palla.*
Coup d'essay, *proua, saggio.*
Coup de iambe, *gambata.*
Coup d'arquebuse, *archibugiata.*
Coup de canon, *cannonata.*
le Coup en tirant, *sparata, tiro.*
vn Coup de filet en peschant, *tirata di pesce.*
Coup de poignard, *pugnalata.*
vn Coup de rame en voguant, *vogata.*
Coup de baston à deux bouts, *spuntonata.*
Coup de baguette ou gaule, *bachettata.*
Coup de marteau, *martellata.*
Coup de maistre, *tiro da Maestro.*
le Coup du maistre, *cosa riserbata al Maestro.*
vn Coup de chapeau en saluant, *vna sberettata.*
vn Coup de bouteille. 1. *rossore sopra il naso.*
Coup de verre, *idem.*
Coup de dé, *tiro.*
il a fait vn beau Coup, *hà fatto vn bel tiro, vna bella botta.* Iron.
vn petit Coup de balay en balayant, *vna scopatina.*
Coup de mer, choc de vagues, *colpo di mare.*
vn Coup de fer pour releuer la moustache, *vna tiratina per tirar su le basette.*

Cure-dent, *steccadenti, stuzzica denti.*
Curée, *suisceratione, pasto.*
Cure-oreille, *stuzzica orecchie.*
entre Cy & demain, *di qui à domani.*
Cyane, *ciano, azurro.*
Cyathe, *ciato, misura antica.*
Cyboide, *ciboido osso.*

Congeneter, *congenerare.*

Connilleur, *codardo.*

à ce Coup *à questa volta.*
tout à Coup, *in vn subito.*
Coup sur coup, *colpo colpo.*
du premier Coup, *à bella prima, di primo lancio.*
encore vn Coup, *ancor vna volta.*
tout d'vn Coup, *in vn tratto, in vn fiato, di colpo.*
à tous Coups, *ogni volta.*
deuant le Coup, *innanzi tratto.*
il a fait son Coup. i. *ha fatto qualche male, che voleua fare.*
vn mauuais Coup, *vn maleficio.*
boire vn bon Coup. i. *vn gran bicchier di vino, &c.*
c'est vn grand Coup pour luy. i. *è la sua ventura.*
apres le Coup, *doppo la cosa fatta, doppo il fatto.*
il a vn Coup de hache, il est fol, l'Italien dit, *è accettato,* par allusion *d'accia.*
nous ne sommes pas sujets à vn Coup de marteau, *non curiamo il tempo d'vn'hora.*
sans Coup ferir. i. *senza combattere.*
porter Coup. i. *importare.*
iuger des Coups. i. *esser presente, star a vedere.*
rabattre les Coups. i. *far la pace.*
tout Coup vaille. i. *vada come può, sia come si voglia.*
il se trouue touiours aux bõs Coups, l'Italien dit, *è come l'alloro, si trona à tutte le feste.*
rompre le Coup, *tor la volta à vno.*
rompre le Coup ou le dé en iouant, *pigliar i dardi à vno.*
donner le Coup d'espaule. i. *incitare, muouere.*
donner vn Coup sur l'espaule i. *adulare, lusingare.*
Coupable, *colpeuole.*
Coupau, *becco cornuto.*
Coupe, *coppa.*
Coupe à seruir du fruit, *tazzone.*
Coupe à seruir des dragées ou confitures, *confettiera.*
la Coupe d'vn habit, *taglio.*
vendre à la Coupe, *vender à taglio.*
la Coupe des cartes, *quello che auanza alzate le carte.* Item, *l'alzar le carte.*
à Coupe-cul, *senza giocar piu.*
Coupe jarrets, *taglia cantoni, bravo, sbirro.*
Coupe gorge. i. *luogo pericoloso per i ladri o assassini.* Metaph. *hosteria doue si fà pagar di soucchio.*
à Coupe-teste, *certo giuoco di putti, saltando di à della testa l'vn dell'altro.*
jouer à Coupe-teste, Metaph. *decapitare.*
croix Coupée, terme de blason, *croce spartita.*
Coupeau, *colmo, fastigio, capo, cima. Cupola.*
Coupe-bourse, *taglia borse.*
à Coupe queuë, *in vn tratto, senz'altro.*
Coupelle, *copella.*
endurer la Coupelle, *tener alla copella.*
Couper, *tagliare.*
Couper en petits morceaux, *abbocconare.*
Couper court, *spedire, finir presto.*
Couper aux cartes, *alzar ò leuar le carte.*
Couper chemin, *impedire, disturbare, leuar la via ad vna cosa.*
Couper les viures, *leuar la via delle vettouaglie.*
Couper cul en iouant, *piantare.*
se Couper la gorge, *ammazzarsi.*
Couper par vn chemin court, *recidere.*
se Couper, *contradirsi, parlar contra di sè.*

Daignant, *degnante.*
Daigner, *degnare.*
Daille, *spetie di mirolo.*
Daim, *dama.*
Damoiselle, Demoiselle, *Damigella, donzella.*
Damoiselle d'atours, *guarda gioie.*
Damoiselle suiuante, *donzella.*

Conſanguin, *conſanguineo.*
Conſanguinité, *conſanguinità.*
Conſcience, *coſcienza, conſcienza.*
mettre la main ſur la Conſcience, l'i-

Conſideratif, *conſideratiuo.*
Conſideration, *conſideratione.*
perſonne de Conſideration, *perſona di gran Conto.*

Couperet, *mecchino.*
Couperole, *zolfarello.*
Couperoſé, *tinto col vitriolo.*
nez Couperoſé, *naſo pieno di roſſori.*
Coupet, toupet, *chiocco.*
Coupet, *cima, colmo.*
Coupeur, *tagliatore.*
Coupeur de bourſes, *taglia borſe.*
Coupeure, *taglio.*
Coupeuſe, *tagliatrice.*
Coupier, *coppiere.*
Couple, *coppia, paio.*
Couple à attacher les chiens, *ſetoce.*
Coupler, *accoppiare.*
Couplet, *ſtanza di canzone ò poëma.*
Couplet de mors, *chiappo, cappio.*
Coupon, *fetta, ſcampolo, taglio.*
Cour, *corte.* Item, *cortile.*
Cour, *corteggio.*
faire ſa Cour, *corteggiare.*
faire la Cour à vne Dame, *vagheggiare, corteggiare.*
Courage, *animo, coraggio, valore.*
prendre & donner Courage, *far animo.*
perdre Courage, *perderſi d'animo.*
de bon Courage, *volentieri, con animo.*
Courageuſement, *animoſamente.*
Courageux, *animoſo.*
Couramment, *à mena dito, preſto preſto.*
Courant, *correndo: corrente.*
Courant de mer ou de riuiere, *corrente.*
tout Courant, *preſto preſto.*
Courante, *corrente.*
la Courante, le fleux de ventre, *ſcorrenza.*
Cour-baſton, *baſtone.*
Courbaſtons, *certi pezzi di legname che reggono la tolda della naue, coſte.*
Courbatu, *rappreſo per ſouerchia ſtracchezza, ſtrappazzato.*
Courbature, *rapprenſione.*
Courbe, *curuo, piegato.*
Courbe, mal de cheual, *corua, curba, corbo.*
Courbes pour renforcer les bors de la pouppe, *empitori. Coſte.*
Courbe de verrier, *ceſta di vetraro, ò bicchieraio da portar i bicchieri.*
Courber, *piegare, incuruare.*
Courbes, *parola di Zergo, le gambe.*
Courbette, *coruetta.*
Courbettes rabattuës, *falchi.*
manier à Courbettes. 1. *ſignoreggiar à ſua poſta.*
Courbeure, *incurnatura.*
Courbeure du col, *inarcatura del collo.*
Courcaillet, *quagliera.*
Courcie, *corſia.*
Coureur, *corritore, ſcorritore.*
Coureur, *canal di caccia.*
Coureuſe, *puttana, cantoniera, berghinella.*
Courge, *zucca.*
Courge à porter les ſeaux, *bicollo, bigolo.*
Courge ſauuage, *coloquintida.*
Courtiaſſe, *alido, tigliоſo, duro.*
Courier, *corriere, corriero.*
Courir, *correre.*
Courir la campagne, *ſcorrere.*
Courir les ruës. 1. *eſſer matto.*
Courir le rempart, *putaneggiare.*
Courir le bordel, *bordellare.*
Courir fortune ou hazard, *ſtar in forſe, correr pericolo.*
Courir la mer, *corſeggiare.*
Courir le païs, *cercar paeſi.*
Courir au change, 2. *eſſer inconſtante.*
faire Courir le bruit, *dar nouue, dar voce, ſparger voce.*
Courir les choſes legerement, *trapaſſare.*

Courir

Dartre, *volatico.*
Deballer, *sballare.*

Conſpirer, *conſpirare, coſpirare.*
Conſtamment, *coſtantemente.*
Conſtance, *coſtanza.*
Contable, *contabile.*
Contact, *contatto.*
Contadin, *huomo della Contea d'A-*

Q ij

Courir par deſſus, *idem.*
Courir par de là, *ſcorrere.*
Courir la poſte, *andar à ſtaffetta.* Meraph. *parlar preſto.*
le temps qui Court, *il tempo preſente.*
l'argent qui Court, *la moneta che ſi ſpende, ò che viè in grancopia.*
Courir ſus, *auuentarſi, dar adoſſo.*
*Courle, *zucca.*
Courlis, *tarlino, vccello.*
Couronne, *corona.*
Couronne de Preſtre, *chierica.* Item, *ſpetie d'herba.*
Couronnement, *incoronamento.*
Couronner, *incoronare.*
Couronneure, *le corna picciole del ceruo in cima delle grandi à guiſa di corona.*
Courpendu *ſpetie di pomo.*
Courquaillet, *quaglierа.* Item, *ſinghiozzo.*
Courraterie, *ſenſeria.*
Courratier, *ſenſale.*
Courratiere, *ſenſala.* Item, *ruffiana.*
Courre, *correre.*
Courridour, chemin couuert, *corridore.*
Courrier, *corriere.*
Courroucer, *corrucciare, adirare.*
Courroux, *ira, corruccio.*
Courroye, *correggia.*
faire du cuir d'autruy large Courroye, *ſpender largamente la robba d'altri.*
allonger la Courroye, i. *indugiare, prolongare.*
Courroyer, *conciar corami.*
Courroyeur, *concia corami.*
Cours, *corſo.* Item, *ſpaccio di mercantie.*
auoir Cours, qui ſe dit de la monnoye, *ſpenderſi.*
empeſcher le Cours, *tor la volta.*
Courſe, *corſo.*
Courſe de gens à cheual, *ſcaramuccia.*
Courſe de gens à pied, *ſcarreria.*
Courſe, carriere, *arringo.*
à la Courſe, à *corſa.*
Courſerot, *picciol corſaro.*
Courſie, *corſia.*
Courſier, *corridore, corſiere, canallo di Napoli.*
Courſier, *ſpetie di cannone.*
Courſiere, *parte del vaſcello dalla corſia ſin al Caſtello di poppa.*
*Courſibot, *huomo picciolo e groſſo.*
Courſon de vigne, *ritaglio di ſarmento.*
Courſon de raue, *rauanello corto ò rotto nel canarlo della terra.*
Court, *corte: cortile.*
Court ouuerte, *corte bandita.*
Court, adiect. *breue, corto.*
arreſter tout Court, *far ſtar ferme.*
demeurer Court, *reſtar ſopra di ſe: reſtar ſotto: ſtar forte.*
tenir de Court, *tener ſtretto ò corto.*
ſe trouuer Cour, *non ſaper che dire ò fare: non hauer danari.*
argent Court, *moneta che cala, monata toſata.*
l'argent y eſt Court, *vi ſono pochi danari.*
*il veut ſçauoir le Court & le long, *vuol ſaper tutto il contenuto del negotio.*
chercher le plus Court, *cercar il modo ò la via più breue.*
tourner Court, *voltar preſto.*
pris de Court, *colto all'improuiſo.*
renuoyer tout Court. i. *negare, riſiutar quel, che ſi domanda.*
le faire Court, *dir brieuemente.*
Court bouillon, *ſpetie d'intingolo di carpio.*
Court baſton, *baſtone da baſtonare.*
au Court feſtu, *alle buſchette.*
Courtage, *ſenſeria, ſenſalaggio.*
Courtaud & courtaude, *corto, corta.*
Courtaut, *canal bertone.*

en Deça, *in quà.*
Decade, *decade.*
Declarant, *dichiarante.*
Declaration, *dichiaratione.*

Conteur, *narratore.*
Contexte, *conteſto.*
Contigu, *contiguo.*
Contrebander, *reſiſtere, oppouerſi.*
Contrebarre, *contraſtanga.*
Contre-bas, *all' ingiù.*

Courtaut de boutique, *bottegaio, bottegaruccio.*
le Courtaut, Metaph. *il membro virile.*
abbreuuer le Courtaut, l'Italien dit, *menar il cieco à bere alla fonte.*
Courtaut, *corto.* Item, *huomo picciolo.*
Courte, *breue, corta.*
la veuë Courte, *cattiua viſta.*
faulſe Courte, *falſa in poca quantità.*
* la Courte. 1. *il pinchino, il membro del puttino, il cocciarello.*
à la Courte paille, *alle buſchette.*
Courte pointe, *trapunta di letto.*
Courtement, *brieuemente.*
Courtier, *ſenſale.*
Courtiere de chair humaine. 1. *ruffiana.*
* Courtil, *giardino.* Item, *cortile.*
Courtiller, *ſeminar vn campo ogn' anno.*
Courtillere, *verme groſſo che mangia le radici dell' herbe.*
Courtillis, terres à courtiller, *vernati.*
Courtinage, *cortine di letto, cortinaggio.*
Courtine, *cortina.* Item, *cortina di letto, tendina.*
tirer la Courtine, *alzar la tenda.*
ſous la Courtine. 1. *ſecretamente.*
Courtiſan, *corteggiano.*
Courtiſane, *corteggiana.*
Courtiſer, *corteggiare.*
Courtois, *corteſe.*
Courtoiſement, *corteſemente.*
Courtoiſie, *corteſia.*
Couru, *corſo: perſeguitato.*
Courуée, *lauoro d'vn giorno.* Item, *opera in darno, fatica. Lauoro che deue il vaſſallo al ſuo Signore.*
Couſant, *cucendo.*
Couſin, *cugino.*
Couſin germain, *fratel cugino.*
Couſins iſſus de germain, *figli de' due cugini.*
ils ſont grands Couſins, *hanno ſtretta amicitia inſieme.*
petit Couſin, *figlio di cugino.*
Couſin, mouſcheron, *zenzala.*
Couſinage, *affinità di cugino.*
Couſine, *cugina.*
Couſiner, *far il cugino, frequentar co' cugini.*
*Couſler, coſſer, *cozzare.*
Couſſin, *coſcino.*
Couſſinet, *coſcinello, coſcinetto.*
Couſt, *coſto.*
Couſtau, *poggio.*
Couſteau, couſtelet, couſtelier. *Vedi,* Couteau, &c.
*Couſtenge, *coſto, ſpeſa.*
Couſter, *coſtare.*
cela ne luy Couſte rien. 1. *lo fà ſenza gran fatica.*
Couſtiller, *combattere con coltellaci.*
Couſtonné, *legato colle lampazze.*
Couſtons à renforcer le maſt, *lampazze.*
Couſtume, *vſanza, coſtume.*
Couſtumier, *accoſtumato, ſolito.* Ité, *il libro dell' vſanze.*
Couſtumierement, *ordinariamente.*
Couſture, *coſtura.*
à platte Couſture. 1. *affatto.*
Couſturier. *ſartore.*
muſcle Couſturier, *moſcolo che ſerue per incrociar le gambe à guiſa di ſartore.*
Couſturiere, *ſarta.*
Couſu, *cucito.*
Couſu en ſelle. 1. *ben à cauallo.*
habit Couſu. 1. *veſtito troppo ſtretto.*
viſage Couſu. 1. *magro, ò sfregiato.*
bouche Couſuë. 1. *zitto, non parlare.*
Couteau, *coltello.*
Couteau marin, *ſpetie di peſce.*
Couteau de tripiere, Metaph. l'Italien dit, *lingua che taglia e cuce.*

au Dedans, *in dentro.*
se Deffier, *sfidarsi.*
Deffi, *disfida.*

Contrefineſſe, *contrafurberia.*
Contreflux, *contraſſuſſo.*
Contrepleiger, *dar vn contrapegno.*
Contrepoil, *contrapelo.*
à Contrepoil, *a ribuffo. Al contrario.*

Q iij

maldicente da tutti i lati.
Couteau, ſorte d'eſpée courte, *verdone.*
Couteau de boucher, *ſpacchino.*
Iouër des Couteaux, l'Italien dit, *menar le mani.*
Couteau à imprimer les toiles des peintres, *ſpadoletta.*
Coutelet, *coltellino.*
Coutelier, *coltellinaio.*
Couteliere, *coltellinaia.*
Coutelliere, eſtuy à mettre des couteaux, *coltellaia.*
Coutellerie, *quantità di coltelli: arte di coltellinaio. Luogo dove ſi fanno i coltelli.*
Coutelas, *coltellaccio.*
Coutelaſſer, *ferir col coltellaccio.*
Coutes, *diſtanza fra le tauole d'vna naue.*
Coutil, *coltre, federa.*
Coutillade, *ſfregio, ſtramazzone.*
Coutis, *coltre, federa.*
Coutre, *coltre.*
Couture, *cucitura.*
Couuade, *coua.*
Couuée, *couata, coua.*
Couuement, *conamento, coua.*
Couuer, *couare.*
Couuer vne haine, *ſerbar l'odio.*
Couuer vne maladie, *eſſer indiſpoſto, prepararſi vna malatia.*
Couuercle, *coperchio.*
Couuert, *coperto.*
ſeruir à plat Couuert, t. *ſeruir alla grande.* Metaph. *dar vna coſa naſcoſta.*
Couuert, *apparecchio di tauola.*
mettre le Couuert, *apparecchiar la tauola.*
vn Couuert, *tondo coltello tonagliolino coltello e cucchiaro, vn ſeruitio.*
à Couuert, *in ſicuro.* Item, *à ridoſſo.*
mettre à Couuert, *rinſerrare, allogare.*
mettre à Couuert, Metaph. *imprigionare.*
il eſt à Couuert, l'Italien dit, *le capre nol poſſono cozzare. i. è prigione.*
bien Couuert, *ben veſtito, ben alla via.*
donner le Couuert, *alloggiar vno, dar ricetto ò ricapito.*
parler en mots Couuerts, *parlar à fette.*
temps Couuert, *tempo nuuoloſo.*
vin Couuert, *vino roſſo ſcuro.*
vin Couuert d'vn autre, *rabboccato vino.*
Couuerte, *coperta.*
Couuertement, *copertamente.*
Couuerture, *coperta.*
Couuerture picquée, *trapunta.*
Couuerture de cheual, *ſchiauina.*
Couuerture de maiſon, *coperto, couerto, tetto.*
Couuerture de paquet de lettres, *cappelletto del piego.*
ſous Couuerture, *ſotto preteſto, ſotto ombra.*
Couui, *couaticcio vouo.*
Couuillons, *certi capi da tener l'ancora.*
Couuoir, *nido di gallina.* Item, *banchetta ò paiuolo pieno di bragia, da ſcalaarſi ſotto alla gonnella.*
Couure-chef, *certa acconciatura di capo da contadina.*
Couure-chef de barbier, *ſciugatoio.*
Couure-cœur, *pericardio, pelle che cuopre il cuore.*
Couurement, *coprimento.*
Couurir, *coprire.*
Couurir, qui ſe dit des animaux, *ſalire, montare.*
Couurir le vin d'vn autre, *rabboccare il vino.*
Couurir de ſoye, *inſetare.*
ſe Couurir, qui ſe dit du temps, *guaſtarſi il tempo.*
Couurir la ioüe, *dar vna guanciata.*
Coy, *cheto.*

S ij

Dehacher, *tritare.*
Dehait, *allegro, allegramente.*
Delict, *delitto.*
Delié, *ſottile, fino.*

Contribuer, *contribuire.*
Contributeur, *contributore.*

Conuent, *cannento.*

demeurer Coy, *ſtar cheto, ſtar ſù la vita.*
Coyement, *chetamente.*
Coyon, *coglione, poltrone.*
Coyonnade, *coglionata.*
Coyonnerie, *coglioneria.*

CR

Crabate, *Crabato.*
Crabe, *granceuole.*
Crac, *cracchio, crocchio.*
Crachat, *ſputacchio, ſputo.*
Crachement, *ſputamento.*
Cracher, *ſputare.*
Cracher au baſſin. i. *dar danari.*
Cracher blanc, *hauer ſete.*
Cracher vne ſentence, *ſcatarrare vna ſentenza.*
il n'oſe Cracher de peur d'auoir ſoif. i. *è miſero è auaro.*
c'eſt le pere tout Craché. i. *s'aſſomiglia molto al padre.*
Cracheur, *ſputatore.*
Cracheuſe, *ſputatrice.*
Crachotter, *ſputacchiare.*
Cracquer. *Vedi*, Craquer.
Craignant, *temente, temendo.*
Craindre, *temere.*
Crainr, *temuto.*
Crainte, *tema, timore.*
tenir en Crainte, *far ſtare à ſegno.*
Craintif, *timoroſo.*
Craintiue, *timoroſa.*
Craintiuement, *timoroſamente.*
Cramaillere, *catena del focolare.*
Cramoiſy, *cremeſino.*
*ſot en Cramoiſy, *ſciocco marcio.*
Crampe, *granchio, granfio.*
Crampelle, ſorte d'eſcreuice de mer, *grampella.*
Crampon, *arpione, cancano, rampone.*
Crampon auec du plomb, pour ioindre les pierres, *ſoffrenatione.*
Crampon de locquet, *ſtaffa di ſalj-*

ſcende.
Crampon de fer de cheual, *rampino.*
Crampon qui entre au gond, *ago.*
Cramponner, *ramponare.*
fer Cramponné ou à crampons, *ramponato ferro.*
Cramponnet, *ramponetto.*
vn Cran, *cocca.*
Crane, *craneo.*
Crapaud, *botta, roſpo.*
Crapaud de buiſſon, *ſpetie di rana.*
fourny comme vn Crapaud de plumes, l'Italien dit, *fornito come vn' oca di ereſta.*
le temps ſe changera, les Crapaudes ſautent, l'It. dit, *ſi mutarà il tempo le capre ſtarnutano.*
Crapaud de mer, *roſpo di mare.*
Crapaudaille, *canaglia, furfantaglia.* Item, *ſpetie di velo criſpo di ſeta.*
Crapaudeau, *roſpo picciolo.*
Crapaudine, *chelonice, chelonite.* Item, *porro al piede del cauallo.*
Crape, *granceuole.*
Crappaude, *roſpo di mare.*
*Crapule, *crapola.*
Craquant, *crocchiante, ſtridente.*
Craquelin, *carolle; bozzolaio* à Veniſe.
Craquement, *crocchiamento, ſtrido.*
Craquer, *ſtridere, criccare, crocchiare*
Craquetant, *ſtridente, criccante.*
Craqueter, *criccare, ſtridere.*
Craquetis, *ſtrido.*
Craſſe, *ruffa, ruffola, forfora, ſucidezza, ſuccidume.*
Craſſe de bronze, *ſcoria di bronzo.*
Craſſeuſement, *bruttamente, ſucidamente.*
Craſſeuſe, *ſucida, ruffoloſa.*
Craſſeux, *ruffoloſo, ſudicio.*
*Craſſitude, *craſſitie.*
Crauant, *ſpetie d'oca picciola.*
*Crauanter, *opprimere, ſtringere, far crepare.*
Craye, *creda, creta.*

lien dit, *hà pizzicore nelle mani, hà voglia di battere.*
Demarche, *paſſo.*

Demolir, *abbatter giù, roueſciare, ſpianare.*
Demoliſſeur, *ſpianatore, ruinatore.*

Cophin, *canestrino.*
Copie, *copia.* Item, *essemplare di libro.*
Coquillage, *quantità di conchiglie, conche.*
Coquille, *conchiglia, concha, guscio.*

Craye touge, *rubrica fabrile, sinopia.*
Crayer, *imbiancare ò notar con creta.*
Crayon, *stile, piombino: amatita, lapis.*
Crayon de portrait ou peinture, *schizzo.*
Crayonnement, *schizzata.*
Crayonner, *schizzare.*
*Creable, *credenole.*
Creac, *storione.*
Creance, *credenza. Credito.* Item, *fede.*
Creancer, *prometter con credenza.*
Creancier, *creditore.*
Creanciere, *creditrice.*
Creat, *creato.*
Createur, *creatore.*
Creation, *creatione.*
Creatrice, *creatrice.*
Creature, *creatura.*
Creature d'vn Seigneur, *creato.*
Crecerelle, oiseau, *gheppio, fottiuento.*
Crecerelle d'enfant, *zicchignola.*
Credence, *credenza.*
Credence d'argent, *argenteria, piatti d'argento.*
Credentier, *credenziere.*
Credit, *credito: Credenza.*
donner à Credit, *dar à credenza.*
faire vn enfant à Credit, *far vn figliuolo prima d'esser maritato.*
à Credit, en vain, *in darno.*
oster le Credit, *discreditare.*
Crediteur, *creditore.*
le Credo, *il Credo, simbolo de gl'Apostoli.*
* faire Credo. 1. *dar à credenza.*
Credule, *credulo.*
Credulité, *credulità.*
Cree, craye, *creta.*
Creer, *creare.*
Cremaillée, cremaillere, *catena del focolare.*
Creme, *crosima.* Item, *fior di latte.*
Vedi, Cresme, &c.
Cremillée, *catena del focolare.*
Cren, *cocca.*
Crené, *merlato.*
Creneau, *merlo.*
fait à Creneaux, *smerlato, merlato.*
Crenelé, *merlato.*
Creneler, *smerlare, merlare.*
Creneleure, *smerlatura.*
Creneure, *idem.*
*Crennequin, *martinello di balestra.*
Crepelu, *crespo.*
Crepets, *spetie di fritelle.*
*Crepiller, *increspare.*
Crepir. *Vedi*, Crespir.
*Crepitation, *crepitatione.*
Crepuscule, *crepuscolo.*
Cresche, *greppia.*
Cresé, *certa rascia d'Inghilterra.*
*Creseul, *croginolo.*
Cresme, *fior di latte.* Item, *crosima.*
Cresmeau, *cuffietta da Cresimare.*
Cresmer, *cresimare.*
Crespe, *velo.* Item, *certa acconciatura di capo fatta di velo.*
Crespe, crespé, *accrespato, increspato.*
Crespeler, crespelu, *idem.*
Crespeleure, *increspatura.*
Crespet, *accrespare, increspare.*
Crespets, *spetie di fritelle.*
Crespiller, *increspare.*
Crespillonner, *idem.*
le S. Crespin, *le bagaglie ò stromenti d'vn Calzolaio.*
Crespine, *frangia di letto.*
Crespine d'animal, *rete, reticella.*
Crespinette, herbe, *crespina.*
Crespir, *incrostare vn muro.*
Crespissement, &
Crespisseure, *incrostatura di muro.*
Crespon, *fiocco crespo ò increspato.*
Crespu, *increspato.*
Cresserelle, oiseau, *gheppio, acertello.*
Cresserelle d'enfant, *zicchignola, cichignola.*

Denomination, *denominatione, denominanza.*
Dentelleure, *dentatura.*
Denture, *idem.*

rano. Coracino.
Corbeau de charpenterie, *beccatello, modiglione.*

Cordeler, *torcere, torcigliare.*
Cordelier, *frate di San Francesco.*
il est Cordelier. 1. *non hà danari.*
Cordeliere,

Cresson, *crescione.*
Cresson alenois ou de jardin, *agretto, nasturtio.*
Cressonniere, *crescionara.* Item, *letto ò quadro di nasturtio ò agretto.*
Creste, *cresta.*
Creste de Cocq, *spetie di passamano ò merletto di seta.*
la Creste des cheueux, *dirizzatura.*
Creste de cocq, *spetie d'herba, salnia.*
Creste marine, *petrosemolo marino, crista marina.*
Cresté, *crestuto.*
Crestelé, *merlato, crestuto.*
Creton, *sommata.*
Cretonart, *zeduaria.*
Creu, *cresciuto.* Item, *cosa nata ò cresciuta nel terreno d'vno.*
du Creu, *del terreno, del proprio.*
cela n'est pas de son Creu, l'Ital. dit, *non è herba del suo horto.*
Creuailles, *crepamento per mangiar di souerchio.*
Creuasse, *fessura crepaccio, fesso.* Item, Metap[illegible]*ura della donna, ò la Donna stessa.*
Creuasse au pied du cheual, *rappa.*
Creuasse de mur, *pelo.*
Creuasser, *crepacciare.*
Creuassiere, *crepaccio.*
Creuë, *accrescimento.*
Creué comme vn mur, *crepacciato.*
vn gros Creué, *budellone, mangione, sbudellato.*
manger iusqu'au Creuer, *mangiar à crepa pancia.*
Creue-cœur, *dolor grande, crepa cuore.*
Creuement, *crepamento.*
Creuer, *crepare, crepacciare.* Item, *scoppiare, schiantare.*
le cœur me Creue, *mi scoppia il cuore*
Creuer les yeux, *cauar gl'occhi.*
cela vous Creue les yeux. 1. *voi l'hauete innanzi à gl'occhi, e nol vedete.*
vn orage de pluye a Creué sur nous, *hà scoppiato la pioggia sopra di noi.*
Creueure, *crepatura.*
Creuse, *cupa, profonda; bugia, vota.*
Creusement, *cauamento.*
Creuser, *cauare, incauare, profondare.*
Creuser, *crogiolo, crogiuolo.*
Creux, *incauato, cupo, profondo, alto, fondoluto.*
Creux, vuide, *voto, sbuzo, bugio.*
cerueau Creux, *cerueel matto, cerueello bugio.*
le Creux de l'œil, *occhiaia.*
vn Creux, *vn buco, vna fossa, vna tana.*
songer Creux, *esser maninconico, pensar profondamente qualche malitia ò altro.*
*Criage, *gridamento.*
Criaillement, *idem.*
Criailler, *gridare, sgridare.*
Criaillerie, *sgridamento.*
Criailleur, *gridatore, rampognoso.*
Criard, *idem.*
Criarde, *sgridatrice.*
Criblage, *criuellatura.*
Crible, *criuello.*
faiseur de Cribles, *mastro di vagli.*
Cribler, *criuellare.*
Cribleur, *criuellatore, criuellare, vagliatore.*
Cribleures, *criuellature, conciature.*
Cribleux, *criuelloso.*
os Cribleux, *osso etmoido.*
Cric, *martinello, martinetta.*
*Cricaille. 1. *danari.*
Criée, *proclamatione, bando, publicatione.*
Criement, *gridamento, grido.*
Crier, *gridare.*
Crier mercy, *domandar perdono.*
Crier publiquement, *bandire.*

Deport, *diporto.* Item, *frutto, rendita di beneficio, annata.*

Deriuation, *deriuatione.*
Deriuer, *deriuare, procedere.*
Deriuer ou traisner, qui se dit de l'an-

dine.
Coris, herbe, *cori.*

Cornet de petit meſtier, *baſtoncello, ciambella.*

R

Crier comme vne roüe, *cigolare.*
Crier à trois briefs iours, *bandire.*
Crier, tancer, *ſgridare.*
Crierie, *gridamento, ſgridamento.*
Crieur, *gridatore.* Item, *banditore.*
Crieur de balays, *ſcoparolo.*
Crieur de noir à noircir, *vendi nero è fumo.*
Crieur d'huile, *oliaro, oglieraro.*
Crieur de vieille ferraille, *ferrauecchio.*
Crieur de chaſtaignes. *Vedi*, Chaſtaignes.
Crieur d'allumettes, *zolfanello.*
Crieur de fourmages de cresmes, *vendi giuncata.*
Crieur de vins, *banditor di vini.*
Crignon, *ſpetie di canalletta.*
Crime, *crime, misfatto.*
Criminalité, *criminalità.*
Crimination, *criminatione.*
Criminatoire, *criminatorio.*
Criminauté, *criminalità.*
Criminel, *reo.* Item, *criminale.*
Criminelle, *rea.*
Criminellement, *criminalmente.*
Crimineux, *criminale.*
Crin, *crine.*
Crineux, *crinoſo.*
Crinière, *crinera.*
Criquer, criqueter, *criccare, ſcoppiare.*
Criſe, *criſi.*
Criſolite, *griſolito.*
Criſtal, *criſtallo.*
Criſtal de roche, *criſtallo di montagna.*
Criſtallin, *criſtallino.*
la Criſtalline, *criſtallina, ſpetie di mal venereo.*
Critique, *critico.*
Critiquer, *criticare.*
Critiqueur, *critico.*
Croac, *crocitamento di rane.*
Croaillement, *idem.*
Croailler, *crocitare.*
Croaſſement, *crocitamento.*
Croaſſer, *crocitare.*
Croaſſeur, *crocitatore.*
Croc, *vncino.*
Croc de baſtelier, *ſtanga.*
Croc de teinturier, *zaffara.*
le Croc en iambe, *gambetta.* Metaph. *inganno.*
harquebuſe à Croc, *archibuggio da poſta.*
Crocs de chiens, dents, *vinghi.*
pendre au Croc. 1. *ceſſare, deſiſtere.*
Croce, *paſtorale.*
Croce de boiteux, *croccia, gruccia, ſtampella.*
Crocette, *malleolo di vite.*
Crochet, *arpione, vncino.*
Crochet à crocheter vne ſerrure, *grimaldello.*
Crochet de baſt, *ancino di baſto.*
Crochet d'eſtablie de Menuiſier, *granchio.*
Crochets, dents de cheual, *ſcaglioni.*
Crocher de crocheteur, *certo ſtromento da facchino, da portar la ſua ſome.*
Crochets pour cramponner les ancres, *arpagoni.*
Crocheter, *vncinare.*
Crocheter vne ſerrure, *aprir col grimaldello.*
Crocheter vne bouteille. 1. *leuar lo ſtoppino per beuer il vin del fiaſco.*
Crocheteur, *facchino.*
Crocheteur de ſerrures, *ladro che apre col grimaldello.*
Crochu, *arrampinato, aduncо, vncinato.*
Crochuë, *croma di muſica.*
double Crochuë, *ſemi croma.*
Crochuer, *arrampinare, aduncare.*
mains Crochues. 1. *mani di ladro.*
Crocodile, *crocodilo.*
Crocodilée, *medicina compoſta da certa parte del crocodilo, buona per la ſuffuſione de gl'occhi.*

gonnella col giubbone.
Deſabus, *diſinganno.*
Deſabuſer, *ſgannare, diſingannare.*
Deſagreablement, *ſpiacevolmente.*
Deſagreement, *faſtidio.*

Corporan, *corporale.*
Corporalier, *corporaliere.*

Corrompeur, *corrompitore.*
Corrompeuſe, *corrompitrice.*

Crocquer. *Vedi*, Croquet.
Croire, *credere.*
en faire Croire, *dar da intendere.*
s'en faire Croire, *ſtimarſi, imaginarſi.*
ie vous Croy homme de bien, *vi hò per huomo da bene.*
Croiſade, *crociata.*
Croiſé, *incrociato.*
Croiſé de Flandre, *ferrandina.*
Croiſée de poutres ou ſoliues, *crociera.*
Croiſée de feneſtre, *piana.*
Croiſée d'eſpée, *elſa.*
Croiſement, *incrociamento.*
Croiſer, *incrociare, incrocicchiare.*
demeurez les bras Croiſez, *ſtar con le mani à cintola.*
Croiſer la courſe ou le chemin, *attrauerſare.*
Croiſet, *crogiuolo.*
Croiſette, *crocetta.*
Croiſeur, *incrociatore.*
Croiſiere ou butte de mine, *puntello.*
Croiſillons, *crocette di fineſtra.* Item, *braccia di croce.*
Croiſſance, *creſcimento.*
Croiſſance, glande en laine, *naſcenza.*
il a pris ſa Croiſſance, l'Italien dit, *hà fatto il groppo.*
Croiſſant, *creſcente. Luna creſcente.*
Croiſſet, *ranocchio.*
Croiſtre, *creſcere.*
Croiſtre, qui ſe dit des fruits, *naſcere.*
Croiſure, *incrociatura.*
Croix, *croce.*
la Croix de par Dieu, l'Abiect.
vne Croix de par Dieu, *giuret, quaderno.*
la Croix, 1. *danari*, l'Italien dit, *ſanta Croce.*
faire la Croix à la cheminée, l'Italien dit, *far la croce col carbon bianco.*
Croix de paille, *ſi dice da chi minaccia.*

à Croix ou à pile, jeu, *giglio ò ſanto.*
ie n'ay ni Croix ni pile. 1. *non hò quattrini ò danari.*
Croix de cerf, *oſſo che ſi troua nel cuor del cerno.*
Cronique, *cronica.*
Croquelardon, *vn leccardo.*
Croquer, *ſcrocchiolare, ſcroſciare.* Metaph. *mangiare.*
Croquer, en terme de peinture, *sbocciare, sbozzare.*
qui t'a Croqué mon compagnon, ſorte de jeu, *compagno ſon ſtato ferito.*
Croquet, ſorte de pain d'eſpice, *beri, cuocoli.*
Croqueter, *crocchiare, ſcroſciare.*
Croqueteur, *ſcroſciatore.*
Croquignole, *buffetto.*
*Croſler, *croſlare.*
Croſſe d'Abbé, *paſtorale.*
Croſſe de boiteux, *ſtampella, gruccia.*
Croſſe, *certa baſtone incuruato col quale giuocano i putini con vna palla.*
Croſſer, *cacciar la palla col detto baſtone incuruato.*
Croſſette, *marza di vite.*
Croteſque, *grotteſco; piaceuole.*
Croteſques, *grotteſche.*
Croton, *cana di prigione.*
Crotte, *ſchizzo di fango, fango.*
Crotte d'animal, *ſterco, cacchierello.*
il nous fait chier petites Crottes, l'Italien dit, *ci fa cagar ſtoppini.*
Crotté, *fangoſo.*
il fait Crotté, *è fangoſo per ſtrada.*
Crotter, *infangare.*
Crotton, *cana di carcere; grotta.*
Crouaſſement, *coazzamento.*
Crouaſſer, *crocitare, coazzare, coaſſare, crocidare.*
Croulant, *crollante.*
Crouler, *crollare.*
Croulure, *terra che trema è crolla.*

Croupade,

Deſaſſeurer, *diſaſſicurare.*
Deſaſſieger, *leuar l'aſſedio, diſaſſe-*

Desbarré, *ſcatenato.*
en aſné Desbaſté, *alla ſbardellata.*

Cost, *balsamina.*
Costal, *costale, di costa.*

stralciare, far vno staglio ò stralcio.

Croupade, *groppata.*
Croupe, *groppa.*
Croupe de montagne, *giogo, cima.*
jouër de la Croupe, *groppeggiare.*
leuer ou trousser la Croupe, *aggropparsi.*
haussement de Croupe, *gruppo.*
elle ne veut pas porter en Croupe, Metaph. *quella donna non vuol far copia di sè.*
à Croupeton, *groppolone.*
eau Croupie, *acqua stantia ò stagnante.*
Croupiere, *groppiera.*
tailler des Croupieres. 1. *dar delle ferite.*
Croupion, *groppone, coderizzo.*
Croupir, *stagnare.* Metaph. *star gran tempo in vn luogo.* Item, *rannicchiare.*
Croupissant, *stagnante.*
Crouppe. *Vedi*, Croupe.
Crouste, *crosta.*
Crouste de teste de cerf, *crosta.*
*Crousteau, *pezzo di crosta.*
Crousteau de cire, *fauo.*
Crousteleué, *pieno di scabbia ò vaiuoli.*
Crousteleueure, *scabbia ò vaiuoli.*
Crouster, *far la crosta.*
Crousteux, *pieno di croste.*
Croustiller, *mangiar croste doppo il pasto per bere.*
Crouston, *pezzo di crosta.* Item, *sasso duro, ò crosta di sasso.*
Croyable, *credibile, credeuole.*
Croyablement, *credibilmente.*
Croyance, *fede. Credenza.*
de legere Croyance, *di poca leuatura, credulo.*
Croyant, *credente: credendo.*
Croye, craye, *creta.*
Cru, *crudo.* Item, *cresciuto.*
Cruauté, *crudeltà.*
Cruche, *brocca.*
esprit Cruche. 1. *matto, hipocondriaco.*

tant va la Cruche à l'eau, qu'en fin elle se brise, l'Italien dit, *tanto và la Capra zoppa, che nel Lupo s'intoppa.*
Cruchette, *mezzettino.*
*Crucier, *cruciare.*
Crucifiement, *crocifiggimento.*
Crucifier, *crocifiggere.*
Crucifix, *crocifisso.*
mangeur de Crucifix, l'Ital. dit, *graffia santi.*
faire le demy Crucifix. 1. *domandar la limosina.*
Crud, *crudo.*
vn discours Crud, *discorso senza consideratione, sproposito.*
se jucher au Crud. 1. *vsar con vna donna.*
botter à Crud, *stiualarsi senza calzette.*
monter à cheual à Crud, *caualcar alla disdossa.*
Crudité, *crudità.*
Cruë, *cruda.* Item, *cresciuta.*
manger de la chair Cruë. 1. *far l'atto veneroo.*
soye Cruë, *seta cruda.*
Cruel, *crudele.*
Cruellement, *crudelmente.*
Cruëment, *crudamente.* Item, *inconsideratamente.*
Crural, *crurale.*
Cruzeul, *crogiuolo.*
Cry, *grido.* Item, *bandimento.*
Crysolite, *grisolito.*
Crystal. *Vedi*, Cristal, &c.

CV

Cube, *cubo, quadro.*
Cubes ou fourneaux de mine, *fornelli.*
Cubebe, *cubebe.*
Cubiculaire, *cubiculare.*
Cubique, *cubico, quadro, di forma quadra.*

Desboucher, *sturare, aprire, distoppare.*
Desboucher vn trou, pour en boucher vn autre, l'Ital. dit, [illegible]

Descampement, *scampamento.*
Descamper, *scampare, leuar il Campo.*

Couche de paille pour empacqueter, *pagliata.*

mignon de Couchette, *[illegible]*

Coucheur, *coleatore. Dormitore.*

Cubital, *cubitale.*
*Cucurbite, *cucuzza, zucca.*
Cucuye, *coconeggia, vccello.*
Cueillette, *raccolta.*
Cueilleur, *coglitore, raccoglitore.*
Cueillier, *spetie d'vccello.*
Cueillir, *cogliere, raccogliere.*
Cueu, *cote.*
Cueux de plomb, *pezzo grosso di piombo.*
Cuict, *cotto.* Item, *imbriaco.*
Cuicte, *cotta.*
Cuidance, *imaginatione.*
*Cuider, *pensare, imaginare.*
Cuiller, *cucchiaro.*
Cuiller de mer, *spetie di pesce.*
Cuillerée, *vn cucchiar pieno, vn cucchiaro di qualche cosa.*
boyau Cuillier, *intestino.*
Cuir, *cuoio.* Item, *pelle del huomo, &c.*
Cuir de cerf, *pelle di ceruo.*
Cuirace, *corazza.*
Cuirasse, *idem.*
Cuirasse, soldat, *corazza.*
Cuirassé, *armato di corazza.*
Cuirassier, *di corazza.*
Cuirassine, *corazzina*
Cuire, *cuocere.*
Cuire, *pizzicare.*
il luy en Cuira. 1. *sene pentirà, ne sentirà dolore.*
qui Cuit bien, *cottoio.*
Cuiseur, *cocitore.*
Cuisible, *cottoio.*
Cuisine, *cocina.*
la Cuisine est renuersée. 1. *non c'è più niente da mangiare.*
la Cuisine ne va pas. 1. l'estomac, l'Italien dit, *non mi serue bene il cuoco.*
chargé de Cuisine. 1. *grasso, paffuto.*
Cuisiner, *cocinare.*
Cuisinier, *cuoco.*
Cuisinier de Hedin, ou de la Reyne Gillette. 1. *cattiuo cuoco.*

Cuisiniere, *cuoca.*
Cuissal, *cosciale.*
Cuissaux, *cosciali.*
Cuissarts, *idem.*
Cuisse, *coscia.*
Cuisse de noix, *spicchio di noce.*
Cuissedame, *spetie di pero.*
Cuisselette, *coscia picciola.*
Cuisse-né, *nato dalle coscia.*
Cuissette, *coscietta, cosciettina.*
muscle Cuissier, *moscolo di cos[illegible]*
Cuisson, *cocitura.*
Cuisson, douleur cuisante, *cociore.*
pain de Cuisson, *pane che si fa in casa.*
Cuissots, *cosciali.*
Cuistre, *seruo che cuoce alli scolari.*
Cuit, *cotto.*
Cuite, *cocitura.*
Cuiure, *rame.*
Cuiure calciné, *ferretto.*
Cuiure blanc, *alchimia.*
Cuiureux, *di rame.*
Cul, *culo.*
Cul d'artichaut, *fondo di carchioffo.*
Cul ou trou d'aiguille, *cruna.*
aiguille sans Cul, *ago scrunato.*
rompre le Cul d'vne aiguille, *scrunare.*
Cul d'asne, *spetie di pesce.*
Cul de lampe, *fondo di lampada.*
Cul de mesnage, *culo grosso.*
Cul de hotte, de bourse, de pannier, de boisseau, &c. *fondo.*
Cul de bouteille, & de tõneau, *idem.*
Cul de jatte, *huomo senza gambe, che camina in vn catino.*
Cul de bassin, partie de mors, *tempagno.*
Cul plat de mors, *tempagno piano, campanella.*
Cul de sac, *chiasso, strada senza vscita.*
Cul de verre, *piede di bicchiere.*
vn Cul de fosse, *fossa ò caua di carcere.*

ciatura, disgrauidanza.
Deschargé, *scaricato.*
Deschargé, *scarmo.* Item, *suelto di*

Descheuaucher, *scaualcare.*
Descheuelé, *iscapigliato.*
Descheueler, *scapigliare.*
[illegible]

Couillon de chien, *spetie d'herba.*

talba, zucca seluatica.

Couleu. ée [illegible], *tamarro.*

frapper sur le Cul, *sculacciare.*
Cul de pomb, *huomo che siede di continouo.*
faire le Cul de plomb, *culattar la panca.*
le Cul clos. 1. *vltimo genito.*
il s'est sauué par le Cul de sa bourse. 1. *si è saluato per via di danari.*
Cul par dessus teste, *à spacca strombolo, sossopra.*
de Cul & de teste, *di tutto potere, con ogni sforzo possibile.*
à Cul leué, *à chi perde leua, andar à pisciare, à leua culo.*
iouër à Cul leué, Metaph. *far l'atto venereo, che si dice di donna ò puttana.*
estre à Cul. 1. *in asso, in cattiuo stato.*
on luy voit le Cul. 1. *hà il vestito tutto stracciato.*
on le tient au Cul & aux chausses. 1. *gli danno adosso, ò gli sono dietro in tutti li modi.*
il n'a que le Cul. 1. *è molto pouero.*
hausser le Cul. 1. *alzar il bicchiere beuendo.*
ce n'est qu'vn Cul & vne chemise, l'Italien dit, *sono carne ed vnghia.*
il iouëroit son Cul s'il ne tenoit, l'Italien dit, *giocarebbe l'anima.*
tirer le Cul en arriere. 1. *non voler far vna cosa, indugiare.*
Cul contre pointe, *certo giuoco con spilli.* Metaph. *l'atto venereo.*
Cul rouge, *spetie di pico, vccello.*
leuer le Cul, *andar via, leuarsi da vn luogo.*
gratter son Cul au soleil. 1. *hauer patienza.*
Culasse, *culata.*
Culasson, *idem.*
Culatte de canon, *parte estrema della culata.*
Culbute, *capitombolo.*
Culbuter, *capitombolare.* Item, *rouesciar sotto sopra.*
Culeron, *parte esteriore ò estrema della groppa del cauallo.*
Culerage, *persicaria.*
Culetage, *sculattata.*
Culeter, *culattare, sculattare.*
Culetis, *sculattata.*
boyau Culier, *intestino.*
*Culiere, *groppiera.*
*Culinaire, *di cocina.*
Cullebute, *capitombolo, tombola.*
Cullebutter, *capitombolare, tombolare.* Item, *rouesciare, gitta, per terra.*
Cullebuteur, *tombolatore.*
Culot, *culotto.* Item, *canale ò crogiolo da far verghe d'oro.*
Culot de fondeur, *forma.*
Culottes, *batticuli.*
Culotte de fusée, *cannoncino di raggio.*
Culrage, *herba, persicaria.*
Culte, *culto.*
* Cultellaire, *fatto col coltello.*
Cultiuage, *coltiuamento.*
Cultiuation, *coltiuatione, cultura.*
Cultiuer, *coltiuare.*
Cultiueur, *coltiuatore.*
Culture, *cultura.*
Cumin, *cumino.*
Cunette, petit fossé au milieu du grand, *cunetta.*
Cunilage, *cunilaggine, cunila.*
Cupide, *cupido.*
Cupidité, *cupidità.*
la Cuque, *compagnia di furbi.*
Curage, *persicaria.*
Curailles, *mondature, monditie.*
Curatelle, *curatela.*
Curateur, *curatore.*
Curation, *curatione, cura.*
Curatrice, *curatrice.*
Curé, *piouano.*
Cure, *pieua, cura, parocchia.*
Cure, *cura.* Item, *cura di medico. Cura che si dà all'vccello grifagno.*

Desconcerter, *sconcertare.*
Desconfire, *metter in rotta, disfare.*
Desconfit, *sconfitto, rotto.*

Descouuert, *scoperto.*
à Descouuert, *palesamente, manifestamente.*

baccio.
Coup de poing, *pugno.*

ſtache, *vna tiratina per tirar le baſette.*

Cure-dent, *ſteccadenti, ſtuzzica denti.*
Curée, *ſuiſceratione, paſto.*
Cure-oreille, *ſtuzzica orecchie.*
Curer, *curare, mondare. Il vomitar dell'vccello di rapina.*
Curer vn puits, *rimondare.*
*Cureſtable, *garzon di ſtalla.*
Cureſte, *curanetta.*
Cureur, *mondatore.*
Cureur de puits, *cura pozzi.*
Cureur de retraits, *cura deſtri, Vota ceſſi.*
Curial, *curiale, di cortigiano.*
Curialiſte, *curialiſta, cortegiano.*
Curialité, *curialita, cortegiania.*
Curie, *curia Romana.*
Curieuſement, *curioſamente.*
Curieuſe, *curioſa.*
Curieux, *curioſo.*
Curioſité, *curioſità.*
Curoir, *curanetta.*
Cuſſon, *gorgoglio.*
Cuſtode, *tendina, cortina.* Item, *cuſtode.*
ſous la Cuſtode, *in ſecreto.*
vn Cuſtodinos, *vn aiutante per conſeruar il Beneficio.*
*Cuticulaire, *coticolare.*
Cuue, *tina, tinazza.*
à fonds de Cuue, *à guiſa di tina.* Item, *in quantità, abondantemente.*
Cuueau, *tinaccio.*
Cuuée, *pieno vna Tina.*
d'vne autre Cuuée. 1. *d'vn altra natura.*
Cuuer, *laſcia ſtare il vino denero alla tina.*
Cuuer ſon vin, *ſmaltire il vino.*
Cuuette, *tinaccio.*
Cuuette de Venus, *ſpetie di cardo.*
Cuuier, *tino, tinaccio, tina.*
Cy, *qui.*
Cy deuant, *di ſopra*
Cy apres, *di ſotto.* Item, *di qui innanzi.*

entre Cy & demain, *di qui à domani.*
Cyane, *ciano, azzurro.*
Cyathe, *ciato, miſura antica.*
Cyboide, *ciboido oſſo.*
Cyclamine, *ciclamino, herba, ciclomino.*
Cygne, *cigno.*
Cylindre, *cilindro.*
Cymace, *cimatio.*
Cymaiſe, *idem.*
Cymbale, *nacchera.*
Cynic, *cinico.*
Cyon, *borraſca.*
Cyprez, *cipreſſo.*
Cypreſſier, *di cipreſſo.*
Cypriot, *cipriotto.*
Cyprin, *ciprino, ciprigno.*
Cyſimbre, *ſicembrio.*
Cyſtique, *ciſtica vena.*
Cytiſe, *citiſo.*

D A

DA, *interiettione, eh.*
Douy Da, *ſì ſì.*
Dace, *datio.*
Dacier, *datiere.*
Dacte. *Vedi*, Datte.
Dactilaire, *dattilario.*
Dactyle, *dattilo.*
Dada, *parola bambineſca, canallo.*
Dadée, *bambineria.*
*Dadais, dadiſſe, *menchione.*
Dagard, *animale al qual commincia-no à ſpuntar fuori le corna.*
*Dagalle, *daga grande, piſtoleſe.*
Dagobert, *ſpetie di pero.*
*Dagorne, *vecchiaccia.*
Dague, *daga.*
Dagues, *prime corna di cerno.*
Diguenet, *ſpetie di pero.*
Daguer, *pugnalare.*
Daguette, *daga picciola.*

Deſdaignement, *sdegnamento.*
Deſdaigner, *sdegnare.*
Deſdaigneux, *sdegnatore.*

Deſenclouër, *dischiodare.*
Deſencorder, *levar le corde.*
Deſenduire, *diſincroſtare.*

Coupe, *coppa.*

le Couper, *contradirsi, parlar contra di se.*

Daignant, *degnante.*
Daigner, *degnare.*
Daille, *spetie di mitolo.*
Daim, *dama.*
Dainteau, *dama picciola.*
Daintiers, *testicoli di cervo.*
Dais, *baldacchino.*
Dale, *dalero, moneta d'Allemagna.*
Daller, *idem.*
Dalmatique, *di Dalmatia, dalmatico.*
Dam, *Signore.* Item, *danno.*
à son Dam, *à suo danno.*
Damaſſine, *ſuſina di Damaſco.*
Damas, *Damaſco.*
Damaſcer, *damaſcare, marezzare.*
Damaſceure, *marizzo.*
Damaſquin, *damaſchino.*
Damaſquinage, *marizzo.*
Damaſquiner, *damaſcare.*
Damaſquineure, *marizzo.*
Damaſſer, *marezzare.*
Dame, *Dama.*
noſtre Dame, *la Madonna, la beata Vergine.*
Dame Damée, *Dama prencipale, Signora*
Dame damée, au jeu des Dames, *Rè.*
Dame, *attributo di donna vile, monna, madonna.*
Dame, au jeu des Dames, *tauola.*
aux Dames rabattuës, *à ſcarica l'aſino*
jouër aux Dames rabattuës, Metaph. *vſar con vna donna.*
Damer, *far il Rè nel giuoco delle tauole.*
Dameret, *donnaiuolo, damerino, zerbinotto.*
Damier, *tauoliere.*
Damnable, *dannabile.*
Damnation, *dannatione.*
Damné, *dannato.*
Damner, *dannare.*
*Damoiſeau, *donzello.*
Damoiſel, *idem.*
Damoiſelet, *donzellino.*
Damoiſelette, *donzellina.*

Damoiſelle, Demoiſelle, *Damigella, donzella.*
Damoiſelle d'atours, *guarda gioie.*
Damoiſelle ſuiuante, *donzella.*
Damoiſelle, inſecte, *corrogolo.*
Dandin, *dondolo.*
Dandiner, *dondolare.*
*Dandrilles, *teſticoli, coglia.*
Danger, *pericolo.*
eſtre en Danger de, *ſtar per* v. g.
eſtre en Danger de mourir, *ſtar per morire, &c.*
Dangereuſement, *pericoloſamente.*
Dangereux, *pericoloſo.*
Dannemarc, *Danimarca.*
Dannois, *Daneſe.*
Dans, *dentro.*
Dans, *trà, frà.*
Dans trois iours, *frà trè giorni.*
Danſe, *danza, ballo.*
la Danſe du loup, l'Italien dit, *danza Treuigiana.*
mener la Danſe, *eſſer il primo, menar la danza.*
Danſer, *danzare, ballare.*
Danſer aux chanſons, *carolare.*
il ne ſçait ſur quel pied Danſer. I. *non sà più che fare.*
Danſer par haut, Metaph. *eſſer appiccato.*
Danſereſſe, *ballatrice.*
Danſerie, *balleria.*
Danſeur, *ballatore, ballerino.*
Darceau, *ſpetie di peſce.*
Darcine, *Darçina.* C'eſt vn port en dedans de la ville pour aſſeurer les vaiſſeaux.
Dard, *dardo.* Item, *ſpetie di peſce, giacchio*
Dardereſſe, *ſaettatrice.*
Dard-tonnerre, *fulminante,*
Dardeur, *ſaettatore.*
*Dare dare, *preſto preſto.*
Dariole, *lattaiuola.*
Dariolette, *mezzana, ruffiana.*
Darne, *fetta.*

Deſeſpoir, *diſperatione.*
Deſeſtimer, *sprezzare, non ſtimare.*
Deſeſtourdir, *leuar lo ſtordimento.*

Desfournir, *sfornire.*
Desfrayer, *spesare.*
Desfrayeur, *spesatore.*

Courbastons, *certi pezzi di legname che reggono la tolda della naue, coste.*
Courbatu, *rappreso per souerchia*

faire Courir le bruit, *dar nome, dar voce, sparger voce.*
Courir les choses legerement, *trapassare.*

Courir

Dattre, *volati. a.*
Dasticotter, *parlar Allemano, stiticezzare.*
Dataire, *datario.*
Date, *dato di lettera.*
le premier en Date. 1. *il bel primo.*
Dater, *mettere il Dato.*
Datif, *datiuo.*
Datil, *dattero, dattilo.*
Datte, *dattero.*
Dattier, *dattero, albero.*
Dauantage, *di più.*
Dauanture, *à caso, per auuentura.*
Daube, *dobba, spetie d'intingolo.*
Dauber, *battere.*
Dauber des fesses, *menar il culo.*
Dauber des maschoires, *mangiar bene, menar le ganascie.*
Dauier de Chirurgien, *cane.*
Dauphin, Daulphin, *Delfino.*
Daurade, *orano, orata, pesce.*
Dausse d'ail, *spicchio d'aglio.*
D'autant que, *imperoche, percioche.* Item, *di quanto.*

DE

De, *articolo del genitiuo e ablatiuo, di e da.*
D'hier, *da hieri in quà.*
il n'acheuera D'aujourd'huy, *non fornirà hoggi, ò in tutt'hoggi.*
cuit D'aujourd'huy, *cotto hoggi.*
car De dire, *per che il dire.*
Dé, *dado.*
Dé à coudre, *ditale.*
flatter le Dé, *lauorar lentamente, ò senza risolutione.*
le Dé en est jetté. 1. *è risoluto il negotio.*
tenir le Dé, *esser il primo.*
*Dea, *eh.*
*Dealbatoire, *che imbianca.*
*Deambulatoire, *ambulatorio.*
Debagoulet, *dir tutto quello che si sà, dir villanie.*

Deballer, *sballare.*
Debat, *contrasto.*
*Debatable, *contrasteuole.*
Debatement, *contrasto, contrastamento.* Item, *dimenamento.*
Debateur, *contrastoso.*
Debatis, *dimenamento.*
Debattre, *contrastare, contendere.*
se Debattre, *dimenarsi, dibattersi.*
Debattement, *dibattimento.*
Debattu, *conteso.*
Debeller, *debellare.*
Debiffé, *scancellato.* Item Metaph. *mezzo ammalato.*
Debiffer, *scancellare.*
Debile, *debole.*
Debilitation, *indebolimento.*
Debiliter, *indebolire, debilitare.*
Debit, *spaccio, distributione.*
Debiter, *spacciar la mercantia, dispensare, distribuire.*
Debiter bien, *dir bene le sue ragioni ò parole.*
Debiter vn arbre abbatu, *tagliar in pezzi.*
Débiteur, *debitore.*
Debitrice, *debitrice.*
Deboire, *cattiuo gusto di beuanda.*
Debonnaire, *bonario, mansueto.*
Debonnairement, *mansuetamente.*
Debonnaireté, *bontà, bonarietà.*
Debout, *in piedi.*
souliers à dormir Debout, *scarpe larghe.*
mourir tout Debout. 1. *esser innamorato morto.*
Deboutement, *rifiuto, espulsione.*
Debouter, *ributtare, ricusare.*
Debraguetter, *sbracare.*
Debris, *rottura, rotta.*
Debte, *debito.*
Debteur, *debitore.*
Debuoir *Vedi* Deuoir.
Debusquer, *sboscare.* Item, *tor la volta, tor il luogo à uno.*
Deça, *di quà. Costà.*

noye, *spenderſi.*
empeſcher le Cours, *tor la volta.*
Courſe, *corſo.*
Courſe de gens à cheual, *caualcata.*
Courtage, *ſenſeria, ſenſalaggio.*
Courtand & courtaude, *corto, corta.*
Courtaut, *canal bortone.*

en Deça, *in quà.*
Decade, *decade.*
Decadence, *decadenza.*
Decalogue, *Decalogo.*
Decapiter, *decapitare.*
Deceder, *morire.*
Decelement, *ſcoprimento.*
Deceler, *ſcoprire, paleſare.*
Deceleur, *paleſatore.*
Decembre, *Decembre.*
Decenment, *conueneuolmente.*
Decence, *decenza, decoro.*
Decent, *conueneuole, decente.*
Deceptif, *inganneuole.*
Deception, *inganno.*
Decercler, *cauar dal cerchio.*
Decerner, *decernere.*
Deceu, *ingannato.*
Deceuable, *inganneuole.*
*Deceüance, *inganno.*
Deceuant, *che inganna.*
Deceuoir, *ingannare.*
Deceueur, *ingannatore.*
Decez, *morte.*
Dechaſſement, *ſcacciamento.*
Dechaſſer, *ſcacciare.*
Decheant, *ſcadente.*
Decheoir, *dicadere, ſcadere.*
Dechet, *diſcatto.*
Dechiqueter, *taglinzzare, frappare.*
Dechiqueteure, *taglinzzo.*
Decider, *decidere.*
Decimable, *decimeuole.*
Decimal, *decimale.*
Decime, *decima.*
Decimer, *decimare.*
Decimeſtre, *di dieci meſi.*
Deciſif, *deciſiuo.*
Deciſion, *deciſione.*
Deciſoire, *deciſiuo.*
Declamateur, *declamatore.*
Declamation, *declamatione, oratione.*
Declamatoire, *declamatorio.*
Declamer, *declamare.*
Declamer contre quelqu'vn, *gridar contra vno.*
Declarant, *dichiarante.*
Declaration, *dichiaratione.*
Declarer, *dichiarare.*
Declin, *declinatione.*
Declinatoire, *declinatorio.*
Declinant, *declinante.*
Declinement, *declinatione.*
Decliner, *declinare.*
Decoction, *decotto.*
*Décœur, *auuerſione, faſtidio.*
Decoller, *decapitare.*
Decollation, *decapitamento.*
Decoration, *decoratione.*
Decorement, *idem.*
Decorer, *decorare.*
Decoulement, *ſcorrimento, fluſſo.*
Decouler, *ſcorrere.*
Decouper, *fraſtagliare.* Metaph. *detrattare, maledire.*
Decoupeure, *fraſtaglio, taglio, fraſtagliatura.*
Decourir, *ſcorrer abbaſſo.*
Decours, *ſcorrimento.*
Decours de la lune, *luna ſcema.*
Decrepite, *decrepito.*
Decret, *decreto.*
Decretales, *decretali.*
Decretant, *decretante.*
Decretation, *decretatione.*
Decreter, *decretare.*
Decroiſtre, *ſminuire.*
Decroiſſance, *diminutione.*
Decumane, *decumano.*
Decurie, *decuria.*
Decurion, *Decurione.*
Dedale, *Dedalo.*
Dedans, *dentro.*
le Dedans, *la parte di dentro.*
le Dedans de la noix ou de l'amande, *nocchio.*
mettre la porte Dedans. 1. *romper ò metter giù la porta.*
mettre vn homme Dedans, l'Italien dit, *far andar uno in barca.*
pour cinq ſols qu'il eſt Dedans, jeu d'Egyptien, *à ch'egli è dentro.*

dene il vassallo al suo Signore.
Cousant, *cucendo.*
Cousin, *cugino.*
Cousin germain, *fratel cugino.*
Couteau, *coltello.*
Couteau marin, *spetie di pesce.*
Couteau de tripiere, Metaph. l'Italien dit, *lingua che taglia cuce.*

au Dedans, *in dentro.*
Dedicace, *dedicatione.*
Dedier, *dedicare.*
Deduction, *deduttione, sconto, scomputo.*
Deduire, *scontare, scomputare.*
Deduisant, *scontante.*
Deduit, *diletto, diporto.* Item, *scontalo.*
*Deduite, *diminutione, sconto.*
Deesse, *Dea.*
Defaillance, *svenimento, sfinimento.*
Defaillant, *mancante.*
Defaillir, *mancare, venir manco ò meno.*
Defalquer, *difalcare, scomputare.*
Defaut, *magagna: mancamento; difetto.*
au Defaut, *in mancanza.*
estre en Defaut, terme de chasse, *errare, mancare.*
Defectueux, *mancheuole, pieno di magagne ò difetti.*
Defectuosité, *difetto, magagna.*
Deferer, *cedere.*
Deffaire, *disfare.* Item, *uccidere.*
Deffaitte, *rotta di nemici.*
Deffaitte, *scusa, aggirata.*
de belle Deffaitte, *facile da vendere.*
Deffait, *pallido, smorto.*
Deffendant, *difenditore.*
Deffendeur, *idem.*
Deffendereſſe, *difenditrice.*
Deffendre, *difendere.* Item, *bandire, prohibire.*
Deffendu, *bandito, prohibito.*
Deffenſe, *difesa.* Item, *prohibitione, bando, grido.*
Deffenſes de ſanglier, *Zanne.*
Deffenſe, *riparo.*
ſe mettre en Deffenſe, *riparar si.*
Deffenſeur, *difenditore.*
Deffenſible, *difensibile.*
Deffenſif, *difensiuo.*
Deffiance, *diffidanza.*
Deffier, *diffidare.* Item, *sfidare.*
ſe Deffier, *sfidarsi.*
Deffi, *disfida.*
Deffiormité, *difformità.*
Deffortune, *sfortuna, sventura.*
Deffortuné, *sfortunato.*
Deffrayer, *far la spesa, spesare.*
Deffrayeur, *spesatore.*
Deffy, *disfida.*
Definer, *fornire, finire.*
Definitif, *definitiuo.*
Definition, *definitione.*
Definitiuement, *definitiuamente.*
Defloration, *defloratione.*
Deflorer, *deflorare, suerginare.*
Defluxion, *fluſſione, defluſſione.*
Deformer, *sformare.*
Defouler, *opprimere.*
Defraudateur, *defraudatore.*
Defraudement, *defraudatione.*
Defrauder, *defraudare.*
*le Defructus, *il defrutto.*
Defunct, *difunto.*
Degaſt, *guasto.* Item, *scialacquamento.*
Degaſtement, *guastamento.*
Degaſter, *guastare, scialacquare.*
Degaſteur, *guastatore.*
Degenerer, *degenerare.*
Degoiſer. *Vedi*, Deſgoiſer.
Degoût, *gocciolamento.*
Degouttant, *gocciolante.*
Degouttement, *gocciolamento.*
Degoutter, *gocciolare, gocciare.*
Degouter comme vne gouttiere, *grondare.*
Degradation, *digradatione.*
Degrader, *digradare.*
Degré, *grado.*
Degré, *scala.*
Degré à limaçon, *scala à lumaca.*
Degré à repos, *scala à pianerottolo.*
Degré deſrobbé, *lumaca.*
Deguerpir, *quittare, lasciare, cedere.*
Deguerpiſſement, *cessione, abbandonamento.*
Deguerpiſſeur, *abbandonatore.*

Dehacher,

à Couuert, *in sicuro*. Item, *a ridosso*.
mettre à Couuert, *rinserrare, allogare*.
mettre à Couuert, Metaph. *impri-*

se Couurir, qui se dit du temps, *guastarsi il tempo*.
Couurir la ioüe, *dar vna guanciata*.
Coy, *cheto*.

Dehacher, *tritare*.
Dehait, *allegro, allegramente*.
Dehors, *fuori, fuora*.
en Dehors, par Dehors, *di fuori, via*.
les Dehors, *le parti ò luoghi di fuori*.
Dejecter, *ributtare*.
se Dejecter, *gonfiarsi, stendersi per humidità*.
Deification, *deificatione*.
Deifier, *deificare*.
Deifique, *deifico*.
Deité, *deità*.
Delà, *di là Indi*.
au Delà, *di là via*.
Delà, en suitte de cela, *quindi, indi*.
Delà, en ce païs là, *costì*.
au Delà de deux, *da due in sù, più di due, di là di due*.
Delaissement, *abbandonamento*.
Delaisser, *abbandonare*.
Delateur, *delatore*.
Delation, *delatione*.
Delay, *indugio*.
Delayement, *idem*.
Delayer, *indugiare*.
*Delayer vne matiere, *stemprare*.
Delayeur, *indugiatore*.
Delectable, *dilettevole*.
Delectation, *diletto, dilettatione*.
Delecter, *dilettare*.
Delegation, *delegatione*.
Delegué, *delegato*.
Deleguer, *delegare*.
Deleyer vne matiere, *stemprare*.
Deliberatif, *deliberatiuo*.
Deliberation, *deliberatione*.
Deliberé, *deliberato*. Item, *risoluto*.
Deliberer, *deliberare*.
Delibereur, *deliberatore*.
Delicat, *delicato*.
Delicatement, *delicatamente*.
se Delicater, *viuer delicatamente*.
Delicatesse, *delicatezza*.
Delices, *delitie*.
Delicieusement, *delitiosamente*.
Delicieux, *delitioso*.

Delict, *delitto*.
Delié, *sottile, fino*.
hôme Delié, *huomo accorto ò scaltro*.
esprit Delié, *ingegno sottile*.
Delier, *assotigliare*.
Delineament, *delineamento*.
Delineation, *delineatione*.
Delineature, *delineatura*.
Deliniment, *linimento*.
Delinquant, *delinquente*.
*Delinquer, *errare, fallare*.
*Delire, *delirio*.
*Delirement, *deliramento*.
*Delirer, *delirare*.
Deliurance, *liberatione: speditione*.
*Deliure, *libero, sciolto, agile*.
Deliurer, *liberare*. Item, *dar nelle mani*.
Deliurer d'enfant, *partorire*.
Deliureur, *liberatore*.
Deltoide, *muscolo che serue per alzar il braccio*.
Deluge, *diluuio*.
Deluger, *diluuiare*.
Demain, *domani, domane*.
Demain au matin, *domattina*.
Demain au soir, *doman da sera*.
aprés Demain, *doman l'altro, post-domani*.
* ie vous vis Demain, Iron. l'Italien dit, *à Luca ti vidi*.
*Demaine, domaine, *dominio*. Item, *rendita*.
Demandant, *domandante*.
Demande, *domanda. Petitione. Supplica*.
Demander, *domandare. Interrogare*.
Demander, appeller, *addomandare*.
Demanderesse, *attrice*.
Demandeur, *attore*. Item, *domandatore*.
Demangeaison, *prurito, pizzicore, grattagione, stizza*.
Demangement, *idem*.
Demanger, *pizzicare, prurire*.
les mains luy Demangent, &c. l'Ita-

pone.
Crampon auec du plomb, pour ioindre les pierres, *soffrenatione.*
Crampon de locquet, *staffa di sali-*

Crauant, *spetie à oca picciola.*
*Crauanter, *opprimere, stringere, far crepare.*
Craye, *creda, creta.*

lien dit, *hà pizzicore nelle mani, hà voglia di battere.*
Demarche, *passo.*
Demarcher, *passeggiare.*
Demarer, *partir dalla riua.* Item, *muouersi dal suo luogo.*
*Demenement, *dimenamento.*
se Demener, *dimenarsi.*
Dementir, *smentire.*
Demerite, *demerito.*
Demeriter, *demeritare, errare.*
Demettre, *deponere, deporre.*
*Demeurance, *habitatione.*
Demeurant, *habitante.*
le Demeurant, *l'auuanzo, il resto.*
au Demeurant, *nel resto.*
Demeure, *habitatione, stanza, dimora.*
Demeurer, *restare, auuanzare. Habitare, star in vn luogo. Tardare.*
Demeurer court, *restare.*
Demeurer, *fermarsi.*
il ne Demeura pas long-temps, *non stette molto.*
i'en Demeure là, *meno sto così.*
Demeurons-en là, *forniamola.*
Demi, *mezzo. Vedi*, Demy.
Demi-ceinct, *certa catena d'argento à guisa di cintola, per ornamento di donna vile ò serua.*
Demie, *mezza.*
Demi-crochuë, *semi croma.*
Demi-Dieu, *mezzo Dio.*
Demi-gorge, *mezza gola.*
Demi-cuue, *certa misura di vino.*
Demi lune, *mezza luna.*
faire le Demi-saut. 1. *esser appiccato.*
Demi-sextier, demi-settier, *mezza foglietta, mezzettino, quarta parte di pinta.*
Demission, *demissione.*
Demi-taille, *mezzo rilieuo.*
Demi-vent, *vento collaterale.*
Democratie, *Democratia.*
Democratique, *democratico.*
Demoiselle. *Vedi*, Damoiselle.

Demolir, *abbatter giù, rouesciare, spianare.*
Demolisseur, *spianatore, rouinatore.*
Demolition, *rouina, suuersione, spianamento di fabbrica.*
Demon, *demonio, demone.*
Demoniaque, *spiritato.*
Demonstrance, *dimostranza.*
Demonstrateur, *dimostratore.*
Demonstratif, *dimostratiuo.*
Demonstration, *dimostratione.*
Demonstrer, *dimostrare.*
Demordre, *cessare, esser satio.*
Demy, *mezzo. Vedi*, Demi, demie.
Demy-baston de Iacob, *mezzo balestrino.*
Demy-couché, *mezzo à giacere.*
Demy-quarteron, *serqua.*
Denaire, *numero di dieci, denario.*
*Dendrilles, *coglia, testicoli.*
Deneantir, *abbassare, auuilire.*
Denegation, *denegatione.*
Deneral, *pezzo ò lama tonda, che serue per modello delle monete.*
Deniement, *negatione, rifiuto.*
Denier, *abnegare.* pron. 3. syllab.
Denier, *negare, rifiutare.*
Denier, 2. syllab. *quattrino.*
Denier, *ventesima quarta parte dell' oncia d'oro, ò d'argento.*
Deniers, *danari.*
le Denier à Dieu, *caparra.*
donner le Denier à Dieu, *caparrare.*
vendre à beaux Deniers comptants. 1. *tradire vno.*
Denieur, *negatore.*
Denigrer, *sprezzare, diffamare.*
Denigrement, denigration, *diffamatione.*
Denombrement, *dinumeratione.*
Denombrer, *denumerare.*
Denommé, *nominato, denominato.*
Denommer, *nominare, denominare.*
Denominateur, *denominatore.*
Denominatif, *denominatiuo.*

Creer, *creare.*
Cremaillée, cremaillere, *catena del focolare.*
Creme, *creſima.* Item, *fior di latte.*

Creſſetelle d'enfant, *zicchignola, cicchignola.*

Denomination, *denominatione, denominanza.*
Denoncement, *denontia.*
Denoncer, *denontiare.*
Denonciateur, *denontiatore.*
Denonciation, *denontia, denontiatione.*
Denoter, *dinotare.*
Denrée, *mercantia, derrata, merce.*
Denſe, *denſo.*
Dent, *dente.*
Dent canine, *dente canino.*
Dent de chien, *gramigna.*
Dent de laict, *dente lattainolo.*
Dent de lion, *ſpetie d'herba.*
Dents molaires, *molari.*
Dents maſchelieres, *maſtellari.*
Dents œilleres, *occhiali denti.*
Dent de rat, ſorte de dentelle, *trina.*
eſtre ſur les Dents. 1. *eſſer in cattiuo ſtato, ſtar male.*
monſtrer les Dents, *minacciare ò reſiſtere, brauare.*
habit qui monſtre les Dents. 1. *veſtito fruſto, vſato.*
parler entre ſes Dents. 1. *parlar indiſtintamente.* Item, *murmurare.*
les Dents ne luy font plus mal. 1. *è morto.*
auoir les Dents longues, *hauer gran fame.*
il n'y en a pas eu pour ſa Dent creuſe, l'Italien dit, *non gli toccò l'vgola.*
porter vne Dent à quelqu'vn, *hauer odio.*
parler des groſſes Dents. 1. *brauare.*
Dents d'applique, *denti poſticci.*
Dentade, *dentata.*
Dentaire, *ſpetie di Sanicola.*
Dental, grenaud, *dentale, peſce.*
Denté, *idem.*
Denté, *dentato.*
Dentée, *dentata.*
Dentelé, *dentato.*
Dentelle, en Archit. *dentello.*
Dentelle, *merletti, pizzetti.*

Dentelleure, *dentatura.*
Denture, *idem.*
Dentier, *parte dell'elmo che cuopre i denti.*
Dentille, *dentello.*
Denudation, *dinudatione.*
Denuër, *dinudare, priuare.*
Dény, *negatione, riſiuto.*
Deoppilatif, *diſoppilatiuo.*
Deoppiler, *diſoppilare.*
De par, *da parte, d'ordine.*
Depart, *partita, partenza.* Item, *partitura di metalli.*
eau de Depart, *acqua da partire.*
Departement, *appartamento: ripartimento, diſtributione.*
faire les Departements, *ripartire.*
Departeur, *partitore.* Item, *donatore.*
Departie, *partenza.*
Departiment, *partitione, diuiſione, ſpartimento.*
Departir, *ſpartire, ripartire. Donare.* Item, *partire, voce chimicã.*
ſe Departir d'vne choſe, *ritirarſi, cedere, abbandonare.*
Departiſſement, *ſpartimento.*
Depeindre, *dipingere.*
Depeint, *dipinto.*
Depeller, *depellere, ributtare.*
Dependance, *dipendenza.*
Dependant, *dipendente.*
Dependre, *dipendere.* Item abuſiu. *ſpendere.*
Depenſe, *ſpeſa.*
Deperdition, *diſperdimento.*
Deperir, *perire.*
Deperiſſant, *periente, rouinante.*
Depilatoire, *depilatorio, vnguento da pelare.*
Deplayé, *piagato.*
Deplorable, *deplorabile.*
Deplorant, *deplorante.*
Deploration, *deploratione.*
Deplorer, *deplorare.*
Deplumation, *ſpiumatione.*
Depoſt, *indugio, ſuſpenſione.*

re

Crcuer les yeux, *cauar gl'occhi.*

cela vous Crcue les yeux. i. *voi l'ha-*

Crier, *gridare.*

Crier mercy, *domandar perdono.*

Crier publiquement, *bandire.*

Deport, *diporto.* Item, *frutto, rendita di beneficio, annata.*

Deportement, *andamento, portamento.* Item, *abbandonamento.*

se Deporter, *astenersi, abbandonare, cessare, cedere.* Item, *diportarsi, andar à diporto.*

Deposer, *deporre.* Item, *testificare, far testimonianza.*

Depositaire, *depositario.*

Depositer, *depositare.*

Deposition, *deposizione.* Item, *testimonianza.*

Depossieder, *spossessare.*

Depost, *deposito.*

Deprauation, *depranatione.*

Deprauć, *depranato.*

Deprauer, *depranare.*

*Depreder, *depredare.*

Depressoir, *stromento di Cirugico.*

Deprier, *spregare.* Item, *dichiarare il Censo, che si deue al Signore: ò la mercantia al gabelliere.*

Deprimer, *deprimere.*

Depry, *dichiaratione di quello, che si hà da pagare al suo Signore.* Item, *dichiaratione delle mercantie nella gabella.*

Depuis, *doppo, dopò, dipoi, poi.*

Depuis peu, *da poco tempo.*

Deputer, *apurare, purgare.*

Depurgatoire, *purgatino, purificatorio.*

Deputation, *deputatione.*

Deputé, *deputato.*

Deputer, *deputare.*

Dequoy, *di che.*

auoir Dequoy, *esser ricco.*

il n'y a pas Dequoy. i. *non vi è niente.* Item, *non vi è cagione.*

voila Dequoy, *ecco il negotio, ecco la cosa della quale si tratta.*

Dercene, *spetie di pesce.*

Derechef, *di nuouo.*

Derision, *derisione.*

Deriuatif, *derinatiuo.*

Deriuation, *derinatione.*

Deriuer, *derinare, procedere.*

Deriuer ou traisner, qui se dit de l'ancre, *arare il ferro è l'ancora.*

Derme, *dermio, pelle del ventre.*

Derne, darne, *fetta.*

Dernier, *vltimo.*

donner le Dernier en respondant ou disputant, *ribadire.*

Derniere, *vltima.*

Dernierement, *vltimamente, pochi di sono, poco fà, questi giorni passati.*

Derogant, *derogante.*

Derogation, *derogatione.*

Derogatoire, *derogatorio.*

Derogeant, *derogante.*

Deroger, *derogare.*

*Deroguer, *idem.*

Derompre, *rompere, fracassare.*

Derompu, *diroto, rotto.* Item, *dirupato.*

Derrée, denrée, *derrata.*

Derrider, *appianare, stendere.*

Derriere, *dietro.*

par Derriere, *di dietro via.*

le Derriere, *il culo, le parti di dietro.*

monstrer le Derriere, *voltar le spalle, fuggire.* Item, *esser stracciato ò mal vestito.*

il semble qu'il l'ait tiré de son Derriere, l'Ital. dit, *par che l'habbia fatto co' piedi.*

Ders, dais, *baldacchino.*

Dertre, *volatica.*

Dés, *fin da.*

Dés hier, *fin da hieri.*

Dés à present, *fin adesso.*

Dés demain, *fin domani.*

Dés lors, *fin dall'hora.*

Dés que, *da che, subito che.*

Desabiller, *spogliare, lenar il vestito, suestire.*

le Desabiller, *bagaglio per la notte da spogliarsi la sera.*

vn Desabillé, *certa veste da Donna.*

Croac, *crocitamento di rane.*
Croaillement, *idem.*
Croaillet, *crocitare.*

Crocodilée, *medicina composta de certa parte del crocodilo, buona per la suffusione de gl'occhi.*

gonnella col giubbone.
Desabus, *disinganno.*
Desabuser, *sgannare, disingannare.*
*Desaccointer, *abbandonar la compagnia d'uno.*
Desaccommoder, *sconciare, disacomodare.*
Desaccompagner, *scompagnare.*
Desaccord, *discordanza.*
Desaccordant, *discordante.*
Desaccorder, *scordare, discordare.*
Desaccostable, *disaccostenole, non socievole.*
Desaccoupler, *discoppiare.*
Desaccoustumance, *disuezzamento.*
Desaccoustumer, *disuezzare.*
Desacrocher, *distaccare, sfibbiare, disuncinare.*
Desacrer, *profanare, disacrare.*
Desadjuster, *disaggiustare.*
Desadmonester, *disammonire.*
Desaduenant, *desauuenente, indecente.*
Desaduenir, *disauuenire.*
Desaduantageusement, *disauantaggiosamente.*
Desaduantage, *disauantaggio.*
Desaduanture, *disauuentura.*
*Desaduest, *spossessamento.*
Desaduestir, *spossessare.*
Desaduen, *disapprobatione, negatione.*
Desaduouëment, *negatione.*
Desaduouër, *disapprouare, negare, non riconoster per suo.*
Desaffamer, *sfamare.*
Desaffleurer, *sfiorare.*
*Desaffubler, *scoprire il capo.*
Desagencer, *disassettare.*
se Desagenouiller, *lenarsi d'inginocchioni.*
Desagraffer, *sfibbiare, staccar gli uncinelli.*
Desagreable, *non grato, spiacenole, fastidioso, sgratiato. Ingrato nel gusto.*

Desagreablement, *spiacenolmente.*
Desagreement, *fastidio.*
Desagreer, *spiacere, fastidire.*
Desaigrir, *disacerbare.*
Desaiguilleter, *sfibbiare, staccar, scioglier le stringhe.*
Desaimer, *disamare.*
Desairer, *lenar dal nido, rouinar il nido.*
*Desaise, *disagio.*
Desaleter, *leuar la sete.*
Desamasser, *consumare, spendere dissamassare, disauanzare.*
se Desamourachet, *snamorarsi.*
Desancrer, *lenar l'ancora.* Item, *sciogliere, staccare.*
Desancher vn haut bois, *lenar la linguella.*
Desanger, *sfornire, leuare il succidume o vermina, sradicare.*
Desanimer, *disanimare.*
Desappareiller, *sparecchiare.*
Desappareilleur, *sparecchiatore.*
Desapparier, *disappaiare.*
Desappétisser, *snogliare, leuar l'appetito.*
Desappétit, *snogliamento.*
Desappointer, *disappuntare.* Item, *lenar il trattenimento, lenar il sólde.*
Desapprendre, *disapparare, disimparare.*
se Desappriuoiser, *diuentar seluatico.*
Desarborer, *disarborare.*
Desarçonner, *scauallare.*
Desargenter, *disargentare.*
Desargenté. 1. *senza quatrini.*
Desarmement, *disarmamento.*
Desarmer, *disarmare.*
Desarrenger, *disordinare.*
Desarrondir, *lenar la forma tonda.*
*Desarroy, *disordine, confusione, sbaraglio.*
*Desarroyer, *disordinare, sbaragliare.*
Desassembler, *disunire.*

dit, *far la croce col carbon bianco.*
Croix de paille, *si dice da chi minaccia.*

Croulant, *crollante.*
Crouler, *crollare.*
Croulière, *terra che trema ò crolla.*

Croupade,

Deſaſſeurer, *diſaſſicurare.*
Deſaſſieger, *levar l'aſſedio, diſaſſediare.*
Deſaſſocier, *ſcompagnare, diſaſſociare.*
Deſaſtre, *diſaſtro.*
Deſaſtreux, *diſaſtroſo.*
Deſarriſer, *diſarrizzare il fuoco.*
Deſauancer, *diſauanzare.*
Deſauantage, *danno, diſauantaggio.*
Deſauantager, *ſhantaggiare.*
Deſauantageux, *diſauantaggioſo, dannoſo.*
Deſauanture, *ſuentura.*
Deſauantureux, *ſuenturata.*
Deſauouër, *contradire, negare: non riconoſcere.*
Deſbagager, *portar via le bagaglie.* Metaph. *fuggire.*
Deſbagouler, *confeſſar ogni coſa.* Item, *dir villanie.*
Deſbagouleur, *gran dicitore, parliere*
Deſballer, *sballare.*
Desbandade, *sfilata.*
à la Desbandade, *sbandatamente, alla sfilata.*
ſoldat Desbandé, *sbandato ſoldato.*
Desbander, *sbandare, sbendare, diſſerrare.*
Desbaraſſement, *ſgombramento.*
Desbaraſſer, *diſimbarazzare, ſgombrare.*
Desbaptiſer, *sbattezzare.*
*Desbaratté, *sbarattato.*
Desbarbouiller, *lauar il viſo, diſimbrattare, sbrattare, nettare.*
Desbarder, *ſcaricare il vaſcello. Levar le zattere dall'acqua.*
Desbardeur, *ſcaricatore: porta legne, ſcarica legne.*
Desbarger, *levar le ſponde de' foſſi delle viti.*
Desbarquement, *sbarco.*
Desbarquer, *sbarcare.*
Desbarrer, *sbarrare.* Item, *ſcatenare*

Desbarré, *ſcatenato.*
en aſné Desbaſté, *alla sbardellata.*
Desbaſter, *sbaſtare, sbardellare.*
Desbaſtir, *rouinar la fabbrica.* Item, *levar l'imbaſtitura de' panni.*
Desbaſtonner, *levar il baſtone.*
Desbauche, *ſtranizzo, diſordine.*
Desbauché, *ſcapeſtrato, ſuiato.*
vn peu Desbauché, i. malade, *vn poco riſentito.*
Desbauchement, *ſuiamento.*
Desbaucher, *ſuiare.*
Desbauger, *levar ò ſcacciar il Cinghiale dal couile.*
Desbender, *sbendare.*
Desbiffement, *ſquinternamento, diſordine.*
Desbiffé, *ſquinternato, diſordinato.*
*Desblauer, *sbiadare.*
Desblay, *ſgombramento.*
Desblayer, *ſgombrare.*
Desbleer, *sbiadare.* Item, *sgombrare.*
Desblouquer, *aprire i paſſi.*
Desboëtter, *ſmouer l'oſſo, diſgiungere.*
Desboëtteure, *ſmouimento d'oſſo.*
Desboire, *cattiuo guſto di vino.*
Desboiſter, desboëter, *ſmouer l'oſſo.*
Desbondement, *ſcorrimento, fluſſo.*
Desbonder, *ſcannellare.* Item, *ſcorrere: aprir la chiuſa d'vn ſtagno.*
Desbondonner, *ſtaracciare, ſcannellare.*
Desbordement, *allagamento, inondatione.*
Desbordement, *ſregolatamente.*
homme Desbordé, *huomo diſordinato, ſregolato.*
femme Desbordée, *puttana, donna che fà copia di ſe.*
ſe Desborder, *allagare, inondare.*
Desborner, *levar le limiti.*
Desborr, *allagamento.*
Desboſſuer, *appianare.*
Desbotter, *cauar i ſtiuali, diſtiuali.*

Cruauté, *crudelità.*
Cruche, *brocca.*
esprit Cruche. 1. *matto, hipocondriaco.*
Cubiculaire, *cubiculare.*
Cubique, *cubico, quadro, di forma quadra.*

T

Desbouchet, *sturare, aprire, distoppare.*
Desboucher vn trou, pour en boucher vn autre; l'Ital. dic, *sparar vn altare per parare vn altro.*
Desboucler, *sfibbiare.*
Desbourber, *spantanare, sfangare.*
Desbourgeonner, *levar i pampini.*
Desbourrer, *sborrare.*
Desbourſement, *sborſamento.*
Desbourſer, *sborſare.*
Desboutonner, *sbottonare, sfibbiare.*
Desbraguetter, *sbraccare, sbrachettare.*
ſe Desbrailler, *spetrorarſi.*
Desbraillé, *spetterato.*
Desbraquer, *spiantar l'artigliaria.*
Desbridement, *sbrigliamento.* Item, *sparecchiamento.*
Desbrider, *sbrigliare.* Metaph. *far preſto, ſpedire.*
ſans Desbrider. 1. *in vn tratto, di lungo, ſenza intermiſſione.*
il ne vaut pas le Desbrider. 1. *non val niente del tutto.*
Desbrigandiner, *disarmar di pezzi.*
Desbris, *rotta, rottura; avanzo di rotta.*
Desbriſer, *rompere, ſpezzare.*
Desbrodequiner, *cavar i borzacchini.*
Desbrouillement, *diſtricamento, sbrogliamento.*
Desbrouiller, *ſtricare, ſgombrare, sbrogliare.*
Desbuiſſonner, *sfrattare, ſmacchiare.*
Desbuſchement, *sboſcamento.*
Desbuſcher, *sboſcare, sfrattare.*
Desbuſquer, *sboſcare.* Item, *torla volta à vno.*
Desbut, *tiro di palla ò altro, primo tiro.*
Desbuter, *tirare.*
Descacher, *ſcoprire, paleſare.*
Descacheter, *levar il ſigillo, aprir vna lettera, diſuggellare.*

Deſcampement, *ſcampamento.*
Deſcamper, *ſcampare, levar il Campo.*
Deſcapiter, *decapitare.*
Deſcapuchonner, *levar il Capuccio.*
Deſcarreler ou deſpauer de carreaux, *ſmattonare.*
Deſceindre, *ſcingere, ſcioglier la cintola, ſcignere.*
Deſceint, *ſcinto, ſciolto.*
Deſceler, *paleſare.*
Deſcendance, *diſcendenza.*
Deſcendant, *diſcendente.*
Deſcendre, *ſcendere.*
Deſcendre à vne hoſtellerie ou de cheual, *ſmontare.*
Deſcendre vne choſe, *calare, anallare.*
Deſcendu, *ſceſo, calato.*
Deſcengler, *diſcinghiare.*
Deſcente, *calata.*
Deſcente de boyau, *diſceſa.*
Deſcente d'humeur, *catarro, diſceſa.*
Deſcente de bois flotté, Metaph. *catarro à gotta.*
Deſcente de barque ou de cheual, *ſmontata.*
*Deſceptrer, *levar il ſcettro.*
à mon Deſceu, *ſenza mia ſaputa.*
Deſchainer, *ſcatenare.*
Deſchalander, *levar il credito è ſpaccio, ſtranoggiar gli avventori.*
Deſchalandement, deſchalandiſe, *perdita d'avventori.*
*Deſchambrer, *ſeparar la camerata.*
Deſcharger, *sbaratare.*
Deſchant, *diſcanto: diſdetta.*
Deſchanter, *diſcantare, ſcantare, diſdirſi.*
Deſchaperonner, *ſcapperucciare, levar il capello.*
Deſcharge, *ſcaricamento, ſcarico: ſcaricata.*
Deſcharge de canon, &c. *ſparata, ſparoria, sbombardamento.*
Deſcharge de femme enceinte, *ſcon-*

Cuisinier, *cuoco.*
Cuisinier de Hedin, ou de la Reyne Gillette. 1. *cattiuo cuoco.*

vn Cul de fosse, *fossa ò caua di carcere.*

ciatura, disgrauidanza.
Deschargé, *scaricato.*
Deschargé, *scarmo.* Item, *suelto di vita.*
taille Deschargée, *statura suelta.*
Deschargeoir, *scaricatoio.*
Descharger, *scaricare.*
Descharger sa colere, *sfogar l'ira.*
se Descharger sur vn autre, *giocar à scarica l'asino.*
se Descharger de sa grossesse, *spregnare.*
faire Descharger vne femme grosse, *far disperdere.*
se Descharger, *scolparsi, scusarsi.*
se Descharger, qui se dit d'vne estoffe, *perder il colore.*
Descharger, alleger, *allegerire.*
Descharger la semence, *compire, sparger il seme.*
Descharges, *scuse.*
Deschargeur, *scaricatore.*
Descharmer, *smaliare.*
Descharner, *scarnare.*
Descharpir, *staccare, sfilare.*
se Descharpir, *spiccarsi, liberarsi.*
Deschaussé, *scalzo.*
Deschaussement, *scalzamento: scarnamento.*
Deschausser, *scalzare, discalzare.*
Deschausser vn arbre, *discalzare, dissolare.*
Deschausser vne dent, *scarnare.*
Deschausser Bertran. 1. *imbriacarsi.*
il n'est pas digne de le Deschausser, l'Italien dit pareillement, *non è degno di discalzarlo, non vi è comparation frà loro.*
Deschaussoir, *scalciadenti.*
Descheance, *scadimento, rouina.*
Descheoir, *cadere, dicadere, rouinare.*
Deschet, *discatto.*
Descheu, *dicaduto, rouinato.*
Descheualer, *scauallare.*
*Descheuancer, *leuar la robba ò ciuanza.*

Descheuaucher, *scaualcare.*
Descheuelé, *iscapigliato.*
Descheueler, *scapigliare.*
Descheuestrer, *scapestrare, leuar il capestro.*
Deschiffrer, *aprir ò spianar le cifare ò ziffere.*
Deschiffrer vne personne, *descriuere.*
Deschiffreur, *spianator di ziffere.*
Deschiqueter, *tagliuzzare.*
Deschiqueteure, *tagliuzzo, tagliuzzamento.*
Deschiré, *stracciato.*
*elle n'est pas trop Deschirée. 1. *non è brutta.*
Deschirement, *stracciamento.*
Deschirer, *stracciare.* Item, *detrattare, maledire.*
Deschireur, *stracciatore.*
Deschireure, *stracciatura.*
se Descimenter, *crepacciare il muro, staccarsi.*
Desclamper, *staccare, sciogliere il vascello.*
Desclauer, *mutar tono sopra l'organo, &c. schiauare.*
*Desclaueter, *scaualcar il cannone.*
Descliquer, *sparare.*
Desclorre, *schiudere, aprire.*
Desclos, *aperto.*
Desclouër, *schiodare.*
Descocher, *scoccare.*
Descoëffer. *Vedi,* Descoiffer.
Descogneu, &c. *Vedi,* Desconneu.
Descoiffer, *disconciar il capo.*
Descoiffée, *disconcia, iscapigliata.*
Descoler, *scollare, spiccare, sdruscire.*
Descollement, *decapitatione, decapitamento.*
Descoller, *decapitare.*
Descolorement, *scolorimento.*
Descolorer, *scolorire.*
*se Descombattre, *saluarsi combattendo.*
*Descombrer, *sgombrare.*
Descompter, *scontare.*

Desconcerter,

Culbuter, *capitombolare*. Item, *re-*

Cure, *cura*. Item, *cura di malato*. *Cura che si dà all'vccello grisagno.*

T ij

Desconcerter, *sconcertare*.
Desconfire, *metter in rotta, disfare*.
Desconfit, *sconfitto, rotto*.
Desconfiture, *sconfitta, rotta*.
Desconfort, *sconforto*.
Desconforter, *sconfortare*.
Desconneu, *sconosciuto*.
Desconnoissance, *sconoscimento*.
Desconnoistre, *sconoscere*.
Desconseiller, *sconsigliare*.
Desconseilleur, *sconsigliatore*.
*Desconsoler, *sconsolare*.
Descontenance, *sgarbatezza, scompostura*.
Descontenance, *sgarbato, scomposto*.
Desconuenancé, *sconuenenza*.
Desconuenuë, *sconuenuta*.
Desconuenir, *disconuenire*. Ité, *sconuenire*.
Descordeler, *sforcer à disfar vn'cordone*.
Descorder, *scordare: discordare. Disfar vna corda*.
Descoucher, *leuar dal letto*. Item, *dormir fuor di casa*.
Descoudre, *scucire, sdrucire*.
y a t'il moyen d'en Descoudre. i. *che faremo, giocaremo, beueremo, &c.*
Descouler, *scorrere*.
Descoulourer, *scolorire*.
*Descoulper, *scolpare*.
le Descouple des chiens, *il disciogliere*.
Descoupler, *disciogliare*.
Descourager, *leuar l'animo à la voglia, disgustare*.
Descouronner, *scoronare*.
Descourtois, *scortese*.
Descourtoisie, *scortesia*.
Descouseur, *scucitore*.
Descousu, *scucito, sdrucito*.
les affaires sont Descousues. i. *le sue cose vanno male, sono in cattivo stato*.
*Descousure, *sdrucitura*.

Descouuert, *scoperto*.
à Descouuert, *palesamente, manifestamente*.
Descouuerte, *scoperta*. Item, *scoprimento*.
Descouurement, *scoprimento*.
Descouureur, *scopritore, scorgitore*.
Descouurir, *scoprire: palesare, manifestare*.
Descouurir de loing, *scorgere*.
se Descouurir, *leuarsi il cappello*.
Descrasser, *leuar la ruffola*.
Descrier, *discreditare*. Item, *bandire, prohibire*.
homme Descrié, *huomo discreditato ò di mala fama*.
Descrié comme la fausse monnoye, *idem*.
Descript, *descritto*.
Description, *descrittione*.
Descrire, *descriuere: copiare*.
Descramponner, *staccar dalle staffone, leuar l'vncino, ò arpione*.
Descrocher, *sciogliere, distaccare, leuar l'arpiane*.
Descrocheter, *idem*.
Descroire, *non credere, non dar credito*.
Descroiser, *scrociare*.
Descroissement, *sminuimento*.
Descroistre, *sminuire*.
Descrotter, *spilaccherare*. Item Metaph. *mangiar, ò spedir presto*.
elle vaut bien le Descrotter. i. *è bella, è assai bella, è degna d'esser abbracciata*.
Descrotteur, *che leua i schizzi di fango*. Metaph. *mangione*.
Descrottoire, *setola, spelatoia*.
Descrouler, *scrollare*.
Descroyant, *miscredente*.
Descry, *bando, bandimento, prohibitione*.
Descuire, *scuocere*.
Descuuer, *leuar dalla tina*.
Desdaignable, *sdegnenole*.

Cy apres, *di sotto*. Item, *di qui innanzi*.

Daguer, *pugnalare*.
Daguette, *daga picciola*.

Desdaignement, *sdegnamento*.
Desdaigner, *sdegnare*.
Desdaigneux, *sdegnatore*.
Desdaigneusement, *sdegnosamente*.
Desdaigneux, *sdegnoso, schifo, ritroso*.
Desdain, desdaing, *sdegno*.
Desdamer, *sdamare: levar la tauola d'adosso all'altra*.
*Desdebrer, desdetter, *sdebitare*.
Desdict, *disdetto*.
se Desdire, *disdirsi*.
Desdit, desdite, *disdetta, retrattione del suo dire*.
desdommagement, *indennità*.
Desdommager, *indennizare, risar i danni*
Desdorer, *sdorare*.
*Desdormir, *svegliarsi*.
Desdormissement, *svegliamento*.
Desduire, *scontare*.
Desdoubler, *spiegare, sdoppiare, scempiare*.
Desdy, *disdetta*.
Desembarquer, *sbarcare*.
Desembaraller, *sgombrare*.
Desembellir, *disabbellire*.
Desembrocher, *sbroccare*.
Desembuscher, *levar l'insidie*. Item, *sboscare*.
Desemmurer, *smurare*.
Desempacqueter, *spiegare, sviluppare*.
Desemparement, *cessione*.
Desemparer, *disimpadronire, abbandonare, cedere, lasciare*.
Desempenner, *disimpennare*.
Desempescher, *districare*.
Desempestrer, *sgombrare*.
Desemplir, *votare*.
Desemplumer, *spinmare*.
Desemprisonner, *sprigionare, scarcerare*.
Desenchaisner, *scatenare*.
Desenchanter, *smaliare, disincantare*.

Desenclouër, *dischiodare*.
Desencorder, *levar le corde*.
Desenduire, *disincrostare*.
Desenfler, *sgonfiare*.
Desenfourner, *sfornare*.
Desengager, *spegnare*.
Desenger, *sfornire: levar la vermina, sradicare*.
Desengourdir, *levar l'assideratione de' membri*
Desengrossir, *spregnare*. Item, *sminuire*.
*Desenhorter, *sconsigliare, dissuadere*.
Desenlacer, *slacciare, sciogliere*.
Desennuyer, *trastullare, passar il tempo*.
Desenrheumer, *levar o passar l'infreddamento*.
Desenrooler, *levar dal soldo, scancellar dal rolo*.
Desenroüiller, *levar la ruginè*.
Desenseigner, *disinsegnare*.
Desenseuelir, *levar dalla sepoltura, dissopellire*.
Desensorceller, *smaliare, sfatturare*.
Desentasser, *disabbicare*.
Desenterrer, *disotterrare*.
Desentortiller, *sviluppare*.
*Desentrailler, *sviscerare*.
Desentrauer, *levar le pastoie*.
Desenyurer, *sbriacare*.
Desequiper, *levar l'apparecchio o le bagaglie*.
Desert, *diserto*.
Deserter, *disertare: abbandonare*.
Deserteur, *disertatore*.
Desertion, *disertione, destitutione*.
Deseruice, *dispiacere*. Item, *merito*.
Deseruir, *meritare*,
Deseruir, *spiacere*. Item, *sparecchiar la tauola*.
à la Desesperade, *alla disperata*.
*Desesperance, *disperatione*.
Desesperément, *disperatamente*.
Desesperer, *disperare*.

Damoiſelet, *donzellino.*
Damoiſelette, *donzellina.*
Dartolette, *mezzana, ruffiana.*
Darne, *fetta.*

Deſeſpoir, *disperatione.*
Deſeſtimer, *sprezzare, non ſtimare.*
Deſeſtourdir, *leuar lo ſtordimento.*
*Desfacer, *ſcancellare.*
Desfaict, *disfatto.*
Desfaicte, *rotta.* Item, *liberatione.*
Desfaire, *disfare.*
Desfaire, *uccidere: giuſtitiare.*
ſe Desfaire d'vne perſonne, *sbrigarſi, leuarſi d'innanzi.*
ſe Desfaire de ſon vice, *abbandonare.*
Vedi il reſto à Deffaire.
Desfait, *disfatto.* Item, *pallido, ſmorto*
belle Desfaitte, *bella ſenza.*
Desfalquer, *difalcare, scontare.*
Desfaroucher, *addomeſticare.*
Desfaſcher, *acquetare; conſolare.*
Desfaueur, *sfauore.*
Desfauoriſer, *sfauorire.*
Desfermer, *schiudere, aprire.*
Desferrer, *sferrare.* Metaph. *far reſtare vno.*
Desfeuïller, *sfogliare.*
Desfiance, *diffidanza.*
Desfiant, *diffidante.*
Desficher, *ſconficcare.*
Desfiement, *sfidamento.*
Desfier, *sfidare.*
ſe Desfier, *sfidarſi.*
Desfigurer, *sfigurare.*
Desfiler, *sfilare.*
Desfinancé, *ſenza finanze.*
Desflammer, *sfiammare.*
Desfleurer, *disfiorare.* Item, *ſtuprare, deflorare.*
Desfleurir, *sfiorire.*
Desflorer, *deflorare, ſtuprare, ſuerginare.*
Desfoncer, *sfondare, sdogare.*
Desfoncer dans ſes chauſſes. 1. *cagar nelle brache.*
Desformer, *sformare.*
Desfortune, *sfortuna.*
Desfortuné, *sfortunato.*
Desfouïr, *canar dallaterra, scanare.*
Desfourner, *sfornare.*

Desfournir, *sfornire.*
Desfrayer, *spesare.*
Desfrayeur, *spesatore.*
Desfreler, *spiegar la vela.*
Desfreloquer, *leuar le ſtracciature ò ſfilature.*
Desfrichement, *dissodamento, ſcaſſamento.*
Desfricher, *ſcaſſare, ſmuouere il terreno, dissodare.*
terre Desfrichée, *terreno ſuelto.*
Desfriper, *appianare, ſtendere, leuar le pieghe ò rughe.*
Desfrogner, *appianar le grinze del viſo.*
Desfrõcer, *appianar le pieghe ò rughe*
la Desfroque, *le bagaglie d'vno; l'auanzo delle bagaglie.*
Desfroquer, *rubare.*
ſe Desfroquer, *ſmõnacarſi.*
*Desfroy, *speſamento.*
*Desfuler, *leuarſi il capello.*
Desfy, *disfida.*
Desgagement, *dipegnamento, riſcottimento: liberatione.*
Desgager vn gage, *dipegnare, riſcuotere.*
ſe Desgager, *ſuilupparſi, liberarſi.*
Desgageur, *dipegnatore, riſcottitore, liberatore.*
Desgainade, *ſguainamento.*
d'vne belle Desgaine, Iron. *con vn modo ridicoloſo.*
Desgainer, *sfodrare, sguainare.*
Desgarnir, *sfornire; ſprouedere.*
Desgarotter, *ſciogliere.*
Desgel, *disgelo, disgelo.*
Desgeler, *disgelare, disfarſi il gielo.*
*Desgingandé, *squinternato.*
Desgiſter, *leuar dal conito.*
Desglacer, *disfarſi il ghiaccio.*
*Desgloutir, *inghiottire.*
Desgluer, *diſimpaniare, ſtaccar dalla pania.*
*Desgobiller, *vomitare.*
Desgoiſer, *sgorgare, garrire.*

Desgonder, *sgangherare.*
Desgorgement, *vomito.* Item, *sgorgamento.*
Desgorger, *sgorgare.* Item, *vomitare.*
Desgouler, *vomitare, sgorgare.*
Desgourdir, *riscaldare, rauuiuare, disintirizzare.* Metaph. *mangiar presto.*
Desgourdissement, *rauuiuamento, distintirizzamento.*
Desgourmer, *sbarbazzare, leuar il barbozzale.*
Desgoust, *disgusto: sugliamento.*
Desgoustant, *stucchenole, stomacchenole.*
Desgoustement, *snogliamento.*
vn Desgousté, *vn abboccato, vn buon compagno.*
faire la Desgoustée, *far Monna Honesta da cam.*
Desgouster, *disgustare: snogliare.*
Desgrader, *degradare.*
Desgraffer, *sfibbiare, staccare.*
Desgraisser, *leuar il grasso, sgrassare.*
Desgraisseur d'habits, *cana-macchie.*
Desgrauer, *sgrauare.*
Desgrommeler, *sgrommare il latte.*
Desgrosser, *assottigliare, sgrossare.*
Desgrossir, *spregnare.* Item, *assottigliare.*
Desguainer, *sguainare, sfodrare.*
il ne veut pas Desguainer. i. *non vuol cauar danari.*
Desguainer vn discours, *sciorinare vn discorso.*
se Desguenuiller, *leuarsi i stracci, vestirsi di nuouo.*
Desguerpir, *cedere, abbandonare.*
Desguerpissement, *cessione.*
Desguerpisseur, *abbandonatore, cedidore.*
*Desguilleter, *distringare.*
Desguinder, *calar à basso.*
Desguisement, *trauestimento.*
Desguiser, *trauestire. Fingere: acconciare.*

Deshabillet, *spogliare: Vedi*, Desabiller, &c.
Deshabiter, *disabitare.*
Deshaler, *leuar il bruciore del Sole, disabbronzare il viso.*
Deshancher, *sciancare.*
Deshanter, *abbandonar la conuersatione.*
Desharnacher, *sfornir il cauallo.*
*Desheaumer, *leuar l'elmo.*
Desheritement, *disfredamento.*
Desheriter, *disfredare.*
*Deshingander, *squinternare.*
Deshonneste, *disonesto.*
Deshonnestement, *disonestamente.*
Deshonnesteté, *disonestà.*
Deshonneur, *disonore.*
Deshonnoration, *disonorazione.*
Deshonnorer, *disonorare.*
*Deshonté, *sfacciato.*
*Deshouser, *leuar l'oose.*
Deshousser, *leuar la valdrappa.*
Desia, *già, di già.*
Desjanter vne rouë, *smontare vna ruota, leuar i fusi o raggi della ruota.*
Deficcatif, *diseccatiuo.*
Desiccation, *diseccatione.*
Desidence, *desidenza.*
*Desidieux, *desidioso, pigro.*
Desjeuné, *colatione la mattina.*
Desjeuner, *far collatione la mattina.*
Designatif, *disegnatiuo.*
Designation, *desegnatione.*
Desigher, *disegnare, designare.*
*Desinence, *desinenza.*
Desinteresser, *disinteressare.*
Desjoindre, *scommettere, disgiungnere*
Desjoint, *scommesso.*
Desir, *desiderio, brama.*
Desirable, *bramenole, desiderabile.*
Desirant, *bramante.*
Desirer, *bramare, desiderare, dasiare.*
Desireux, *bramoso, desioso.*
Desistement, *cessamento.*
Desister, *desistere, cessare.*
Desjucher vn oiseau, *leuar l'uccello*

dalla pertica ò nido.
Deſlabré, *cencioſo.*
Deſlabrer, *ſtracciare.*
Deſlacer, *ſlacciare.*
Deſlacher, *sparare, laſciare.*
*Deſlaicter, *ſlattare.*
*Deſlainer, *ſlanare, spogliare.*
Deſlaſſer, *riposare, lenar la ſtanchezza.*
Deſlater, oſter les lates, *lenar le late.*
Deſlauer, *ſlanare.*
Deſlayer, *ſtemprare.*
Deſleyer, *idem.*
Deſlier, *ſciogliere, ſlegare.*
Deſlogement, *sloggiamento, sgombramento.*
Deſloger, *sgombrare, disloggiare, mutar ſtanza.* Metaph. *fuggire.*
Deſloger, changer de quartier, *lenar gl' allogiamenti.*
Deſloger ſans trompette. i. *fuggire, andarſene ſecretamente.*
Deſloqueté, *cencioſo, ſtraccioſo.*
Deſloqueter, *ſtracciare.*
Deſloüer, *ſprezzare, slodare, biaſimare.*
Deſloyal, *sleale.*
Deſloyallement, *slealmente.*
Deſloyauté, *slealtà.*
Deſmacher, *reſtituire.* Item, *buttar fuori, paleſare.*
*Deſmaſchoirer, *smaſcellare.*
Deſmaçonner, *sfabricare.*
Deſmailler, *smagliare.*
Deſmaillotté, *sfaſciato.*
Deſmaillottement, *sfaſciamento.*
Deſmaillotter, *sfaſciare.*
*Deſmaiſonner, *ſcacciar dalla caſa.*
Deſmancher, *smanicare, dimanicare.*
Deſmandibuler, *squinternare.*
Deſmanteler, *smantellare.*
Deſmantellement, *smantellamento.*
Deſmantibuler, *squinternare.*
Deſmarche, *paſſo, andatura.*
Deſmarche de cordier, *paſſo in dietro.*
Deſmarcher, *spaſſeggiare.*
ſe Deſmarcher, *sgamberggiare.*
Deſmarer, *partir dalla riua, far vela.*
ſe Deſmarer, *muouerſi dal ſuo luogo.*
Deſmarier, *smaritare, romper il matrimonio.*
Deſmarquer, *lenar il ſegno, scancellare.*
Deſmaſquer, *lenar la maſchera.*
*Deſmelancolier, *lenar la maninconia.*
Deſmembrement, *smembramento.*
Deſmembrer, *smembrare.*
Deſmenacer, *sminacciare.*
Deſmenagement, *sgombro.*
Deſmenager, *sgombrare.*
Deſmentir, *smentire: disdire: dar vna mentita.*
vn Desmenty, *vna mentita, vna smentita.*
Desmeſlement, *sbrigamento.*
Desmeſler, *diſtricare.*
Desmeſler vne fuſée. i. *diſtricar vn negotio.*
ſe Desmeſler, *sbrigarſi, ſcioglierſi,*
ils ont quelque choſe à Desmeſler, *hanno da far inſieme.*
Desmeſuré, *smiſurato.*
Desmeſurément, *smiſuratamente.*
Desmettre, *smuouere, dislocare, ſuol.*
Desmettre d'vne charge, *lenar il carico, deporre.*
ſe Desmettre, *cedere, disfarſi.*
Desmeubler, *smobiliare, sfornir di maſſeritie.*
Desmis, *smoſſo, ſuolto.* Item, *caſſato dal carico, depoſto.*
Desmoëller, *smidollare.*
Desmonter, *smontare, scanalcare, scanallare.*
Desmordre, *laſciar andare, ceſſare.*
Desmouler, *sformare.*
Desmouuoir, *smuouere.*
Desmunir, *sfornire, smunire.*

Desnaturé, *dishumanato, trasnaturato.*
Desnaturer, *trasnaturare.*
Desneruer, *sneruare.*
Desniaisé, *scaltro, astuto, scozzonato.*
Desniaisement, *scozzonamento.*
Desniaiser, *scozzonare, scaltrire.*
Desniaiseur, *ingannatore, scozzonatore.*
Desnicher, *snidare, scouare.*
Desnoüement, *snodamento.*
Desnoüer, *snodare.*
se Desnoüer, *stendersi.*
Desnoüeure, *snodatura.*
Desobeir, *disubidire.*
Desobeissance, *disubbidienza.*
Desobeïssant, *disubbidiente.*
Desobliger, *disobligare.*
Desolateur, *desolatore.*
Desolation, *desolatione.*
Desolatrice, *desolatrice.*
Desolément, *desolatamente.*
Desoler, *desolare.*
Desoppiler, *disoppilare.*
Desordonnance, *disordinanza.*
Desordonnément, *disordinatamente.*
Desordre, *disordine.*
Desormais, *hormai, homai, horamai.*
Desosser, *disossare.*
Desourdir, *disordire.*
Despaïsement, *dirozzamento.*
Despaïser, *dirozzare.*
Despaisé, *dirozato, scozzonato.*
Despaistre, *depascere.*
*Despamper, Despamprer, *spampanare.*
Despaqueter, *spiegare, suiluppare.*
*Desparager, *sparare, leuar la conditione.*
Desparier, *dispaiare, scompagnare.*
Desparquer, *leuar dallo stabbio.*
Despartir. *Vedi,* Departir.
Despassionné, *disappassionato.*
Despauer, *leuar [illegible], [illegible]tionare.*

se Despattouiller, *liberarsi, sciogliersi.*
Despecement, *spezzamento.*
Despecer, *spezzare.*
Despeindre, *dipingere.*
Despenaillé, *stracciato, cencioso.*
Despence, *spesa.*
Despencer, *spendere.*
Despendeur, *spenditore.* Item, *spiccatore.*
Despendre, *spiccare, staccare.* Item, *spendere.*
Despendu, *spiccato.* Item, *speso.*
Despens, *spese.*
estre renuoyé sans Despens, *spedir gratis.*
aux Despens de qui il appartiendra, l'Italien dit, *alle spese del crocifisso.*
Despense, *spesa.*
Despense, *dispensa, saluarobba.*
de la Despense, vin d'eau, *acquarello.*
faire de grandes Despenses, *sfoggiare.*
Despenser mal à propos, *gittar via i danari.*
Despensier, *spenditore.* Item, *prodigo, scialacquatore.*
Despensiere, *spenditrice.* Item, *souramassara, che hà cura della saluarobba.*
Despercher, *sperticare.*
*Desperonner, *leuar i speroni.*
Despersuader, *dissuadere.*
Despesche, *spaccio, speditione.*
Despescher, *spaccciare, spedire, sbrigare.*
Despessir, *disfare, liquefare.*
Despestrer, *sgombrare.*
Despeupler, *spopolare.*
Despeupler vn jardin d'arbres, *leuar gli alberi, suellere.*
Despit, *dispetto.* Item, *dispettoso.*
Despiter, *far dispetto, sdegnare.*
se Despiter, *andar in colera, sdegnarsi.*

j'en Despite chacun de faire mieux, *ne disgratio, ne incago, ne impiscio.*
Despiteusement, *dispettosamente.* Item, *spietatamente.*
Despiteux, *dispettoso, spietato.*
Desplacer, *leuar dal suo luogo.*
Desplaire, *spiacere, dispiacere.*
se Desplaire en vn lieu, *rincrescere.*
Desplaisance, *fastidio, maninconia.*
Desplaisant, *spiacente.*
Desplaisir, *dispiacere.*
Desplancher, *leuar le tauole ò assi.*
Desplanter, *spiantare.*
Desplantoir, *spiantatoio.*
Desplastrer, *staccar il gesso.*
Desplier, *spiegare.*
Desplisser, *leuar le pieghe, ò grinze.*
Desplisseure, *spiegatura.*
à gorge Desployée, *alla smascellata.*
à voile Desployée. 1. *con ogni sforzo, à più potere.*
Desployer, *spiegare.*
Desplumer, *spiumare, spennacchiare.*
Despocher, *cauar dalla sacoccia.*
Despoisser, *spogliare.*
Despossedé, *possessare, spodestare.*
Despouille, *spogliamento, preda.* Item, *bagaglie.*
la Despouille, *il frutto, la raccolta.*
Despouillement, *spogliamento.*
Despouiller, *spogliare. Rubare.* Itē, *cogliere i frutti.*
se Despouiller, *priuarsi, disfarsi.*
se Despouiller auant que de se coucher. 1. *donar la sua robba ad vn altro prima d'esser morto.*
Despouiller vn cerf, *scorticare, leuar la pelle.*
Despourprer, *leuar la porpora, sporporare.*
Despourueu, *sprouisto, sproueduto.*
au Despourueu, *alla sprouista.*
Despouruoir, *sprouedere.*
*Desprendre, *rilasciare, liquefare.*

Desprier, *spregare.*
Despris, *dichiaratione delle robbe ò mercantie.*
Despris, *disprezzo.*
Desprisable, *sprezzeuole.*
Desprisement, *sprezzamento.*
Despriser, *sprezzare.*
*Desprisereſſe, *sprezzatrice.*
Despriseur, *sprezzatore.*
Desprisonner, *sprigionare.*
Desprouuoir, *sprouedere.*
Despucellement, *suerginamento.*
Despucellet, *suerginare.*
Desracinement, *sradicamento.*
Desraciner, *sradicare.*
Desraison, *ingiustitia, torto.*
Desraisonnable, *irragioneuole.*
Desraisonné, *idem.*
Desramer, *diramare.*
Desranger, *disordinare.*
Desregler, *sregolare.*
Desreiglement, *sregolamento.*
Desreiglément, *sregolatamente.*
Desreter, *disretare.*
Desrhumer, *leuar il catarro, disinfreddarsi.*
Desridement, *appianamento di rughe,*
Desrider, *appianar le grinze.*
Desrider les voiles, *spiegare, molare.*
Desriuer, *staccar dalla riua.* Item, *staccar vn chiodo ribadito dal suo luogo.*
à la Desrobée, *furtiuamente.*
Desrobement, *rubamento.*
Desrober, *rubare.*
se Desrober d'vne compagnie, *inuolarsi.*
Desrobeur, *rubatore.*
Desrocher, *sroccare, diroccare.*
Desroidir, *distendere, srigidire.*
Desroller, *scancellar dal rollo.*
Desrompre, *fracassare.*
Desrondir, *leuar la forma tonda.*
Desroquer, *diroccare, atterrare.*
Desrougir, *leuar il rossore.*

re, *passar di là.*
à Douïllettement, *morbidamente.*

Desrouiller, *leuar la ruggine.*
Desrouler, *sviluppare.*
Desroute, *rotta, sfilata.*
Desrouter, *disfare, rompere il nemico. Leuar dalla via.*
*Desroy, *disordine.*
Desrumer, *scatarrare.*
Desrucher, *leuar via dal cupile.*
*Desruner, *disordinare, sconciare.*
Dessacrer, *disacrare, profanare.*
Dessaisine, *spossessamento, priuatione, cessione.*
se Dessaisir, *cedere, lasciare, abbandonare.*
Dessaisissement, *demissione, cessione.*
Dessaisonné, *fuor di stagione.*
Dessaler, *leuar il sale, dissalare.*
Dessalé, *furbo, scaltro.*
Dessangler, *leuar le cinghie.*
Dessauuager, *addomesticare.*
Dessecher, *seccare, diseccare.*
Desseeler, *dissigillare, leuar il sigillo.*
Desseeler vn gond, *disserrare.*
Dessein, dessein, *disegno.*
à Dessein, *à posta.*
Desseller, *leuar la sella.*
Dessembler, *diuidere, separare.*
Dessemeler, *dissolare.*
*Desserpilleur, *rubatore, assassino di strada.*
Desserre, *rilassamento.*
de dure Desserre. i. *che non spende ò paga volentieri.*
Desserrer, *disserrare, rilassare.*
Dessert, *le frutta.*
Desseruice, *demerito.*
Desseruir, *demeritare.* Item, *meritare.*
Desseruit, *sparecchiar la tauola.*
Desseuelir, *dissepellire.*
*Desseurer, *scemare, separare.*
Dessicatif, *diseccatiuo.*
Dessieger, *leuar l'assedio.*
Dessillement, *aprimento d'occhi.*
Dessiller, *aprir gl'occhi.*
*Dessoluer, *leuar la sete.*

Dessoler, *dessolare.*
Dessoleure, *dessolata.*
Dessorceler, *fatalisare, sfascinare.*
Dessoudement, *dissaldamento.*
Dessoulder, *dissaldare, staccar la saldatura.*
Dessous, *sotto.*
au Dessous, *al di sotto.*
au Dessous de trente, *meno di trenta, da trenta abbasso.*
donner du Dessous, *superare.*
*Dessuetude, *disusanza,*
Dessus, *sopra, sù.*
au Dessus, *al di sopra.*
au Dessus de vingt, *più o di là di venti, da venti in sù.*
auoir le Dessus, *star di sopra.*
par Dessus, *di più.*
le par Dessus, *l'aggiunta.*
là Dessus, *in quel punto, in quell' instante, in questo.*
sens Dessus dessous, *sottosopra, sossopra.*
le Dessus en musique, *soprano, alto.*
emporter le Dessus, *vincerla, venir di sopra.*
passer par Dessus vne chose, *trapassare.*
le Dessus d'vne sandale, *gniggia, biffa.*
Destaché, *staccato.*
Destaché en terme de fortification, *fatto in Isola.*
Destachement, *staccamento.*
Destacher, *staccare.*
Destacher les esguillettes, *sfibbiare, slacciar le stringhe, distringare.*
Destaller, *piegar le mercantie, serrar la bottega.* Item, *fuggire, fuignare, brucare.*
*Desteindre, *spegnere.*
Desteint, *spento.*
Desteler, *leuar i Caualli dalla Carozza, ò dal Carro.*
Destendre, *distendere, stendere.*
Destendre vne chambre, *sparare.*

Drap d'or, *brocato, tela d'oro.*

Destente d'vn roüet, *passerino.*
Destenture de chambre, *sparamento.*
Desterrer, *cauar dalla terra, dissotterrare.*
se Destillacquer, *leuarsi dal ponte del vascello.*
Destin, *destino.*
Destination, *destinatione.*
Destinée, *destino.*
Destiner, *destinare.*
Destirer vn collet ou vn linge, *stirare.*
Destiser, *stizzare.*
Destisser, destistre, *disintessere, disfar la tessitura.*
Destissu, *distessuto, sfilato.*
Destituable, *destituenole.*
Destituer, *destituire, priuare.*
Destitution, *destitutione*
Destonner, *scordare, vscir dal tono.*
Destordement, *storcimento.*
Destordre, *storcere.*
Destorse, *storcimento.*
Destortiller, *storcere, storcigliare.*
Destoupper, *sturare, distoppare.*
Destour, *disturbo.*
Destour de ruë, *suolta, riuolta di strada.*
Destours, *viotoli, andiriuieni.* Item Metaph. *inuentioni, aggirate, scappate.*
*Destourbement, *disturbamento.*
*Destourber, *disturbare.*
Destourbeur, *disturbatore.*
*Destourbier, *disturbo.*
Destournement, *impedimento, disturbo.*
Destourner, *disturbare, impedire. Trauiare, storcere, torcer dal camino. Metter da banda, scansare. Stringer l'animale in vn certo luogo.*
Destourner, desrober, *trafugare.*
se Destourner, *voltar le spalle à vno.*
ie ne voudrois pas en auoir Destourné le pied, l'Ital. dit, *non ne farei vn tombolo in sù l'herba.*
ruë Destournée, *strada appartata.*
*Destournoire, *bastone di cacciatore da scansare i rami.*
Destraquer, *trauiare, diuiare.*
*Destraper, *sgombrare.*
Destrauer, *leuar le pastoie, spastoiare.* Item, *suiare.*
*Destreindre, *stringere.*
Destrempe, *tempra.*
Destrempe, terme de peinture, *acquarella, tempra sguazzo.*
Destrempé, *intriso.*
Destrempement, *stemperamento.*
Destremper, *stemperare, intridere.*
Destrempis, *mescuglio ò liquore di cosa intrisa.*
Destresse, *angoscia, dolore, strettezza*
*Destrier, cheual, *destriere.*
Destroit, *distretto. Continente.*
Destromper, *sgnannare.*
Destrosner, *leuar dal Trono.*
Destroquer, *disfar il cambio.*
Destrousse, *ruberia, bottino, presa.*
Destroussement, *assassinamento, rubamento.*
Destrousser, *rubare, assassinare, spogliare.*
Destrousser vn habit, *lasciar andar ò calar à basso la veste sbracciata.*
Destrousseur, *assassino di strada.*
Destructeur, *destruttore, struggitore.*
Destruction, *destruttione.*
Destruire, *struggere.*
Destruisant, *distruggente.*
Destruiseur, *struggitore.*
Destruit, *distrutto.*
Desualisement, *sualigiamento.*
Desualiser, *sualigiare.*
Desueiner, *suenare.*
Desueloppement, *suiluppamento.*
Desuelopper, *suiluppare.*
Desueroüiller, *aprir il Catenaccio.*
Desuestir, *suestire.*

Dresser des embusches, *insidiare.*
à Droit, *à man dritta.*

Defueſtiture, *diueſtitura, ſpoſſeſſamento.*
*Defuergondé, *sfacciato.*
†Defuer, *sfuiare.*
Defuiſages, *fuisare, sfacciare.*
Defunion, *disunione.*
Defunir, *disunire.*
Defuoilement, *fuolamente.*
Defuoiler, *fuolare.*
Defuoulter, Defuouter, *disfar la volta.*
Defuoyement, *fuiamento.*
Defuoyement d'eſtomac, *indigeſtione.*
Defuoyer, *fuiare.*
Defuſage, *diſuſo, diſuzanza.*
Defuſtration, *idem.*
Defuſiliter, *diſuſare, diſuſciare.*
Defyurer, *diſimbriaccare.*
Detail, *ſtraccio à minuto.*
en Detail, *à ritaglio, à minuto, à pezzo.*
Detailler, *tagliare in pezzi.* Item, *vender à minuto.*
Detailleur, *tagliatore.* Item, *rigattiere.*
*Detalenté, *ſuogliato.*
Detapper, *diſtoppare.*
Detenir, *detenére.*
Detente de rouet, *paſſerino.*
Detenteur, *detentore, detenitore.*
Detention, *detentione.*
Detenu, *detenuto.*
Detenuë, *detentione.*
Detergent, *detergente.*
Deterger, *detergere.*
Deteriorement, *peggioramento.*
Deterioter, *deteriorare, peggiorare.*
*Determinance, &
Determination, *determinatione.*
vn Determiné, *vn ſterminato.*
Determinement, *determinatione.*
Determinément, *determinatamente.*
Determiner, *determinare.*
Deterrer, *cauar dalla terra, ò di ſotto terra.*
Deterſif, *deterſiuo.*
Deteſtable, *deteſtabile, abominenole.*
Deteſtation, *deteſtatione.*
Deteſter, *deteſtare.*
Detirer, *ſtirare.*
Detomber, *cauar dalla tomba.*
Detortire, *ſtorcere.*
Detour. *Vedi*, Deſtour, &c.
Detracter, *detrattare, maledire.*
Detracteur, *detrattore.*
Detraction, *detrattione.*
Detrapper, *ſgombrare.*
le Detraquer, *diuarſi.*
Detrencher, *trinciare.* Item, *tagliar in pezzi.*
Detriment, *detrimento.*
*Detriſter, *rallegrare, leuar la mal'inconia.*
Detromper, *ſgannare.*
Detroſner, *leuar dal trono.*
Dette, debte, *debito.*
*Deturper, *deturpare.*
Deu, *douuto, debito.*
Deuallant, *auallante.*
Deuallée, *calata.*
Deuallement, *calamento.*
Deualler, *calare, auallare.*
Deuancement, *auanzamento.*
Deuancer, *auanzare, ſuperare, andar innanzi.*
Deuancier, *auanzatore, ſuperatore.*
Deuanciers, *antenati, paſſati, predeceſſori.*
Deuant, *innanzi, auanti.*
en Deuant, *d'innanzi via.*
aller au Deuant, *andar incontro, incontrare, farſi contra.*
auoir quelque choſe Deuant ſoy. I. *hauer qualche robba ò danari.*
prendre le Deuant, *pigliare i paſſi innanzi.*
le Deuant, *la parte d'innanzi.* Item, *la natura della donna.*
Deuant d'autel, *dauanzale.*
Deuants d'vn liure, *riſguardi d'vn libro.*

Durant, *durante.*

loger ſur le Deuant, Metaph. *far copin di sè.*
baſtir ſur le Deuant. i. *diuentar pancinto, far la pancia groſſa, diuentar granida.*
Deuant deuant, en chaſſant ou rebutant quelqu'vn, *via via.*
*Deuanteau, *grembiale.*
Deuantier & deuantiere, *idem.*
Deuanture d'edifice, *frontiſpitio.*
Deuë, *douuta.*
Deuement, *douutamente.*
Deuenir, *diuentare.*
Deuenir quelque choſe de bon, *farſi da qualche coſa.*
je ne ſçay ce qu'il eſt Deuenu, *non sò done ſia andato.*
qu'eſt Deuenu vn tel, *che è del tale.*
qu'eſt Deuendra t'il, *che ſerà di lui, che coſa ſarà di lui.*
Deuers, *verſo.*
Deuidement, *dipanamento, innaſpamento.*
Deuider, *dipanare, aggomicciolare.*
Deuider en eſcheueau, *innaſpare.*
Deuideur, *innaſpatore.*
Deuideuſe, deuidereſſe, *dipanatrice.*
Deuidoir, *naſpo, naſpatoio.*
Deüil, *doglia, dolore.*
Deüil, *corruccio, ſcorruccio, bruno.*
porter le Deüil, *eſſer veſtito à bruno, far corruccio.*
Deüil, *acconciatura di capo per lo ſcorruccio.*
grand Deüil, coëffeure, *Doudoli.*
petit Deüil, *veſtito di Corruccio mediocre.*
Deuin, *indouino.*
*Deuinailles, *indouinationi.*
Deuine, *indouina.*
Deuinement, *indouinamento.*
Deuiner, *indouinare.*
Deuineresſe, *indouinatrice.*
Deuineur, *indouinatore.*
Deuis, *ragionamento, fauellamento, diſcorſo.*
Deuiſe, *impreſa, motto.*
Deuiſer, *ragionare, diſcorrere, cianciare.*
Deuiſer vne arme, vne ſiurée, &c. *diuiſare, diſegnare.*
Deuoir, *douere.*
il ne doibt qu'à Deux, à Dieu & au monde, l'Italien dit, *ha più debiti che la lepre.*
qui me Doibt me demande, l'Italien dit, *il tempo di Ciollabate, chi ha da dare domanda.*
il n'en Doibt rien à l'autre. i. *è così buono ò perfetto come l'altro.*
cela m'eſt Deu, *ciò miſi viene.*
ſe mettre en Deuoir de faire, *metterſi in atto di fare.*
Deuoir, *debito.*
faire bien ſon Deuoir, *compir col ſuo debito, portarſi bene, far il debito.*
renger quelqu'vn à ſon Deuoir, *far ſtare à ſegno.*
Deuolle, faire la Deuolle, *perder la marcia.*
Deuolu, deuolut, *deuoluto.*
Deuolutaire, *deuolutario.*
Deuolutif, *deuolutiuo.*
Deuolution, *deuoluto, deuolutione.*
Deuorant, *diuorante.*
Deuorateur, *diuoratore.*
Deuorer, *diuorare.*
Deuoreur, *diuoratore.*
Deuot, *diuoto.*
Deuotement, *diuotamente.*
Deuotieuſement, *idem.*
Deuotieux, *diuoto.*
Deuotion, *diuotione.*
Deuouëment, *votamento.*
Deuouër, *votare, abotire.*
Deux, *duo, dui, due, dua.*
tous Deux, *ambidue.*
Deux à deux, *à due à due.*
à Deux, au jeu de paume, *à dui di quaranta.*
vous trouuez à Deux ou à Deux de

Eau d'Ange, *acqua odorifera.*
amis de delà l'Eau. i. *cattini ò falſi*

jeu, *siamo del pari, siamo vguali.*
entre Deux, *in forse, irresolato, frà il si e'l nò.*
Se mettre en Deux, *adoprar ogni sforzo.* Item, *partorire.*
il n'en faut pas faire à Deux fois. I. *bisogna farla in vn tratto, bisogna fornirla.*
Deuxiesme, *secondo.*
Dexterité, *destrezza, destrezza.*
Dextre, *destro: dritto.*
* à Dextre, *à man dritta.*
Dextrement, *destramente.*
*Dextrier, *destriere.*
Dez, *dadi.*

DI

Dia, *voce di carrettiere, per far andar il Cauallo à man manca.*
il n'entend ni à Dia, ni à hut haut. I. *è goffo ò ignorante.*
Diabete, *flusso continno d'orina.*
Diable, *dianolo.*
Diable, poulle d'eau, *fulica.*
Diable de mer, *corno marino.* Item, *rospo di mare.*
vn Diable d'homme, *vn huomo strano.*
faire le Diable à quatre, *far gran fracasso.*
en Diable, en Diable & Demy. I. *fortemente, stranamente.*
à tous les Diables, *à casa del Dianolo.*
le Diable est aux vaches. I. *vi è gran male ò rumore.*
le Diable bat sa femme, il pleut, & fait Soleil, l'Italien dit, *le nozze del Dianolo.*
tirer le Diable par la queuë, *lauorare ò stentar molto.*
le Diable n'est pas tousiours à vne porte, l'Italien dit, *non ride sempre la moglie del ladro.*
que Diable est-ce, l'Italien dit, *che domine è questo.*
il n'est pas si Diable. I. *non è così cattino.*
les Diables ne sont pas si noirs qu'on les fait, *i Dianoli non sono così brutti come si dipingono.*
au Diable roc, *si dice da chi si fa beffe, ò non crede.*
le Diable s'en pende. I. *venga il cancharo, venga il malanno.*
son Diable y ait part. I. *il membro virile.*
faire d'vn Diable deux. I. *due errori in vece d'vno.*
plus le Diable a, plus il veut auoir. I. *gli auari non sono mai satii.*
Diablasser, *bestemmiar ò innocar il Dianolo; far del Dianolo.*
Diablasseur, *bestemmiatore, innocator di Dianoli.*
Diablerie, *dianoleria.*
Diablesse, *dianolessa.*
Diableteau, *dianolotto, dianolino.*
Diableusement, *dianolosamente.*
Diabolique, *diabolico.*
Diaboliquement, *diabolicamente.*
Diacartami, *diacartamo.*
Diacatholicon, *diacatolico, empiastro.*
Diachilon, *diachilo.*
Diaciminon, *diacimino.*
Diaconal, *diaconale.*
Diaconat, &
Diaconie, *diaconia, diaconato.*
Diacorion, *diacorione.*
Diacre, *Diacono.*
Diaculon, *diachilo.*
Diademe, *diadema.*
Diafane, *diafano, trasparente.*
Diagonal, *diagonale, squanciano.*
Diagonalement, *diagonalmente.*
Diagone, *diagono.*
Diagredé, *composto di diagridi.*
Diagredi, *diagridi, gumma.*
Diairei, *diario, di giorno, d'vn giorno.*

Eduction, *eduttione.*
Effondrille, *fondame.*

Dialecte, *dialetto.*
Dialecticien, *dialettico.*
Dialectique, *dialettica.*
Dialogisme, *dialogismo.*
Dialogue, *dialogo.*
Dialthée, *dialteo, vnguento di bismalua.*
Diamant, *diamante.*
Diamant d'Alençon, *diamante falso.*
Diamantin, *diamantino.*
Diamargariton, *diamargarito.*
Diambre, *confettione d'ambaro.*
Diamerdis, *confettione di saluia seluatica.* Item, *merda.*
Diametralement, *diametralmente.*
Diametre, *diametro.*
Diamouron, *sciroppo di more.*
Diamoschum, *certa poluere cordiale.*
Diane, *Diana.*
la Diane, *la Diana, il batter il tamburro, la mattina.*
Dianisum, *elettuario d'anice.*
Diantre, au lieu de dire Diable, *diacene, diamberne.*
Diapason, *diapaso, ottaua in musica.*
Diapente, *quinta in musica.* Item, *cõpositione ò poluere di cinque ingredienti.*
Diaphane, *diafano, trasparente.*
Diaphaner, *far transparente.*
Diaphenicum, *elettuario di Datteri di Fenicia.*
Diaphoretique, *diaporetico, che risolue ò suapora gl'humori.*
Diaphragine, *interstitio, tramezzo.*
Diaphragme, *diaframma.*
Diapré, *scretiato di diuersi fiori ò colori.*
Diaprer, *screziare di più colori, infiorare.*
Diapreure, *infioramento.*
Diarrhée, *diarrea, flusso con inflammatione.*
Diarrodon, *spetie di sciroppo lenitiuo.*
Diarrhose, *connessione d'ossa.*
D[illegible] *diastilo.*
D[illegible] *ositione medicinale di foglie di [illegible]*
D[illegible] *quarta in musica.*
Di[illegible], *[illegible], [illegible]ostione.*
*D[illegible] pour Diable, *diauolo.*
D[illegible], *detto.*
D[illegible]me, *dittamo.*
Dictame bastard, *dittamo bianco.*
Dict[illegible], *dittamo.*
Dictateur, *Dittatore.*
Dictation, *dettatione.*
Dictature, *dittatura.*
Dicter, *dettare.*
Diction, *dittione: voce, parola.*
Dictionnaire, *vocabolario, dittionario.*
Dictum, ou Dicton, *motto.*
Dicy, *di qui.*
Diese, *diesis, diesi.*
Diete, *dieta.*
Dietitique, *di dieta.*
DIEV, *Dio, Iddio.*
les Dieux, *i Dei.*
Dieu-donné, *Teodoro.*
Dieu-gard, *Dio vi guardi, Adio.*
à Dieu, *Adio.*
*Dieutelet, *dio picciolo.*
Diffamateur, *diffamatore.*
Diffamation, *difamatione.*
Diffamatoire, *difamatorio.*
Diffamatrice, *diffamatrice.*
Diffame, *infamia, dishonore.*
Diffamer, *difamare.*
Differemment, *differentemente.*
Difference, *differenza.*
Differencier, *far differenza.*
Different, *differente.*
vn Different, *vna differenza ò dissensione.*
Differer, *differire, esser differente.* Item, *indugiare; tirar in dietro vn negotio.*
Difficile, *difficile.*
vn homme Difficile, *huomo guardin-*

EL

Cirugico.

go, *è fastidioso.*
Difficilement, *difficilmente.*
Difficulté, *difficoltà.*
Difficulté d'haleine, *asma.*
Difficulté d'vrine, *stranguria, stillicidio.*
il ne fait point de Difficulté de faire, *non dubita di fare.*
Difficulter, *difficultare.*
*Diffl ation, *suaporamento.*
Difforme, *difforme.*
Difformité, *difformità.*
D ffus, *diffuso.*
Diffuſément, *diffusamente.*
Difriges, *disrige.*
Digame, *digamo.*
Digaſtrique, *che hà due ventri.*
Digerer, *digerire, finalitire, padire.*
Digerer bien vn affaire, *considerar bene.*
ne pouuoir Digerer vne choſe, *non poter intendere ò tolerare.*
le Digeſte, *il Digesto.*
Digeſtif, *digestiuo.*
Digeſtion, *digestione.*
de dure Digeſtion. 1. *difficile da tolerare.*
Digitale, *digitella, herba.*
Digne, *degno.*
Dignement, *degnamente.*
Dignité, *dignità.*
Digreſſion, *digressione.*
Digue, *argine, sponda.*
Dilaceration, *dilacerationc.*
Dilacerer, *dilacerare.*
Dilapider, *dilapidare.*
Dilatable, *dilatenole.*
Dilatateur, *dilatatore, ampliatore.*
Dilatation, *dilatatione.*
Dilater, *dilatare, stendere, slargare, ampliare.*
Dilation, *dilatione, indugio.*
Dilatoire, *dilatorio.*
Dilayant, *indugiante.*
Dilayement, *indugio.*
Dilayer, *indugiare.*
Diligemement, *diligentemente.*
Diligence, *diligenza.*
faire ſes Diligences, *passar vfficij.*
Diligent, *diligente.*
Diligenter, *diligentare, affrettare.*
ſe Diligenter, *esser diligente, far presto, spedire.*
Dille de chandelier, *bicchignolo, pinsiolo.*
*Dillon, *spetie di sella da donna,*
*Dilucide, *dilucido.*
*Dilucider, *rischiarare.*
Dimanche, *Domenica.*
le Dimanche des rameaux, *Domenica delle palme.*
Dimenſion, *dimensione.*
Diminuer, *sminuire.*
Diminutif, *diminutiuo.*
Diminution, *sminuimento di mussa.* Item, *diminutione.*
*Dinanderie, *lauoro di rame.* Item, *bottega di calderaro.*
*Dinandier, chaudronnier, *Calderaro.* Ces deux mots ſont tirez de Dinand, ville ſur la riuiere de Meuſe.
Dinarchie, *Dinarchia, gouerno di due Prencipi congiunti.*
Dindan, le ſon des cloches, *il dindonare.*
faire Dindan, *dindonare.*
Dintiers, *testicoli di cerno.*
Dioceſain, *vescouo della diocesi.*
Dioceſe, *Diocesi.*
Diptame, *dittamo.*
Dire, *dire.*
Dire bien, auoir bonne grace, eſtre bien ſeant, *campeggiar beno.*
y auoir à Dire, *esser differenza.* Item, *mancarui qualche cosa.*
* à Dire d'où venez vous. 1. *con ogni sforzo, à tutto potere.*
comme vous pourriez Dire, *come sarebbe à dire.*
cela s'en va ſans Dire. 1. *questo s'intende.*

Embaillonner, *serrar la bocca con vn*
Embeguiner, *mettere la cuffietta.*
s'Embeguiner, *imberettarsi.*

Dire vne choſe pour l'autre, *It. dir, menar l'agreſto.*
Dire le mot, *motteggiare.*
en Dire. *t. la ſorte eſſer fauorenole.*
Direct, *diretto.*
Directement, *direttamente.*
*Directer, *condurre, dirigere.*
Directeur, *direttore.*
Direction, *direttione.*
Directoire, *direttorio.*
Directrice, *direttrice.*
Direption, *ſpogliamento, preſa per forza.*
Diriger, *direggere, guidare.*
Diſceptateur, *diſcettatore, contenditore, diſputatore.*
Diſceptation, *diſcettatione, conteſa, diſputa*
Diſceptatrice, *contenditrice, arguitrice.*
Diſcepter, *contendere, diſputare.*
Diſcerner, *diſcernere.*
Diſciple, *diſcepolo.*
Diſciplinable, *diſciplinenole,*
Diſciplinaire, *di diſciplina.*
Diſcipline, *diſciplina.*
Diſcipliner, *diſciplinare.*
Diſcommodation, *ſcommodamento.*
Diſcommoder, *ſcommodare.*
Diſconcerter, *ſconcertare.*
Diſcontinuation, *ſcontinuatione.*
Diſcontinuëment, *idem.*
Diſcontinuer, *ſcontinuare.*
Diſconuenance, *ſconuenenza.*
Diſconuenir, *ſconuenire.*
Diſcord, *diſcordia, diſcordo.*
Diſcordamment, *diſcordantemente.*
Diſcordant, *diſcordante.*
Diſcorde, *diſcordia.*
Diſcorder, *diſcordare.*
*Diſcoſter, *ſcoſtare, diſcoſtare.*
Diſcoureur, *parlatore, ragionatore.*
Diſcoureur, cajolleur, *ciarlone.*
Diſcourir, *ragionare, diſcorrere.*
Diſcours, *diſcorſo.*
Diſcours au vieux loup, *fauole, ſpropoſitis.*
Diſcourtois, *ſcortese.*
Diſcourtoiſie, *ſcorteſia.*
*Diſcrepance, *diſcrepatione, differenza.*
*Diſcrepant, *differente, diſcrepante.*
Diſcret, *diſcreto.*
Diſcretion, *diſcretione.* Item, *ſeparatione.*
Diſcrettement, *diſcretamente.*
*Diſcruciet, *tormentare, ſtrattare.*
Diſcution, *diſcuſſione.*
Diſcuter, *diſcutere.*
Diſcuteur, *diſcutatore.*
*Diſeau, *decina.*
*Diſeler, *ridur in decine.*
Diſenier, *Decinale, Decurione: Capo di ſquadra.*
*Diſentourner, *diſatorniare.*
Diſert, *eloquente.*
Diſertement, *eloquentemente.*
Diſette, *neceſſità, careſtia.*
Diſetteux, *biſogneſo.*
Diſeur, *dicitore.*
beau Diſeur, *gran dicitore.*
l'entente eſt au Diſeur, *Italien dit, ſo quello, che dico quando dico Zuppa.*
Diſterre, *certo ferro di due pezzi congionti fatto à poſta per conſeruatione del piede d'vn canallo in tempo di biſogno.*
Diſgrace, *diſgratia.*
Diſgratié, *diſgratiato.*
Diſgratier, *diſgratiare.*
Diſgregation, *diſgregatione.*
Diſgreger, *diſgregare.*
Diſjonctif, *diſgiuntiuo.*
Diſjonction, *diſgiuntione.*
Diſjoindre, *diſgiungere.*
Diſlocation, *ſmouimento d'oſſo, ò membro, ſnolgimento, ſconciatura.*
Diſloquer, *ſlogare, ſmuouere, ſnolgere.*
Diſloqué, *ſmoſſo.*
Diſmage, *decimagio, il decimare*

Embouchonner, *turar col ſtropaglio.* Item, *attaccar la frasca all'hoſte-*
Embrocher, *ſiccar ò cacciar nello ſchi-*

Diſme, *decima.*
Diſmer, *decimare.*
Diſmeur, *decimatore.*
Diſmier, *Idem.*
Diſné, *il deſinare, pranſo.*
la Diſnée, *il luogo doue ſi deſina per viaggio.* Item, *il prezzo del deſinare.*
Diſner, *deſinare, pranſare. Pranſo.*
le Diſner de la biebis, l'Italien dit, *tempeſta ſecca, tempeſta ſenz'acqua.*
Diſner d'Aduocat. i. *pranſo buono ò commodo.*
Diſner de chien, *pane ed acqua.*
Diſner de meuche, *cattiuo deſinare.*
Diſneur, *mangiatore.*
beau Diſneur, *mangione.*
Diſparition, *sparitione.*
Diſparoiſſante, *sparitione.*
Diſparoiſſant, *sparire.*
Diſparoiſſoir, *Idem.*
Diſparu, *sparuto.*
Diſparution, *sparitione.*
Diſpenſateur, *dispensatore.*
Diſpenſation, *dispensatione.*
Diſpenſe, *dispensa.*
Diſpenſer, *dispensare.*
ſe Diſpenſer d'vne perſonne, *pigliar ſicurtà d'vno.*
Diſperſer, *dispergere, spargere.*
Diſperſion, *dispersione.*
Diſpos, *disposto, agile.*
Diſpoſé, *disposto.* Item, *ſano, à mal ſano.*
Diſpoſément, *ordinatamente.*
Diſpoſer, *disporre, disponere.*
Diſpoſiteur, *dispositore.*
Diſpoſitif, *dispositiuo.*
Diſpoſition, *dispositione.*
Diſpoſt, *agile.*
Diſpoſtement, *agilmente.*
Diſproportion, *sproportione.*
Diſproportionner, *sproportionare.*
Diſputable, *disputeuole.*
*Diſputailler, *disputare, gridare.*
*Diſputation, *disputatione.*
Diſpute, *disputa.* Item, *quiſtione in parole, contesa.*
Diſputer, *disputare.*
Diſputer quelque choſe, *contendere.*
Diſputer à qui ſera le mieux, *gareggiare.*
Diſruption, *dirruttione.*
Diſſection, *diſſettione.*
Diſſemblable, *diſſimile, diſſomigliante.*
Diſſemblablement, *diſſimilmente.*
Diſſemblance, *diſſomiglianza.*
*Diſſeuueler, *diſſolare.*
Diſſentiment, *diſcntimento.*
Diſſention, *diſſentione.*
Diſſentir, *diſſentire.*
Diſſequer, *diſſecare.*
Diſſimilitude, *diſſimile.*
Diſſimulateur, *simulatore.*
Diſſimulation *simulatione.*
Diſſimulatrice, *simulatrice.*
Diſſimulément, *simulatamente.*
Diſſimuler, *simulare, diſſimulare.*
Diſſipateur, *diſſipatore.*
Diſſipation, *diſſipatione.*
Diſſiper, *diſſipare.*
Diſſociable, *diſſocieuole.*
Diſſociation, *ſcompagnamento.*
Diſſocier, *ſcampagnare.*
Diſſolu, *diſſoluto, sfrenato.*
Diſſoluant, *diſſoluente.*
Diſſoluble, *diſſolubile.*
Diſſoluément, *diſſolutamente.*
Diſſolution, *diſſolutione: diſſolutezza.*
Diſſonant, *diſſonante, ſcordante.*
Diſſoudre, *diſſoluere.*
Diſſout, *diſſoluto.*
Diſſuader, *diſſuadere.*
Diſſuaſion, *diſſuaſione.*
Diſſuetude, *diſſuſanza, diſſuetudine.*
Diſſyllabe, *diſſillaba, di due ſillabe.*
Diſtance, *diſtanza.*
Diſtant, *diſtante.*
Diſtenſion, *diſtenſione.*

Emmaillottement, *faſciamento.*
Emmaillotter, *faſciar il bambino.*
*Emologuer, *ammettere, approbare.*
Emolument, *emolumento.*

Distillable, *distillabile.*
Distillation, *distillatione.*
Distillateur, *distillatore.*
Distillement, *distillamento.*
Distiller, *distillare.*
Distilleur, *distillatore.*
Distinct, *distinto.*
Distinctement, *distintamente.*
Distinction, *distintione.*
Distingué, *distinto.*
Distinguer, *distinguere.*
Distique, *distico.*
Distract, *distratto, distrattione.*
Distraction, *distrattione, alienatione, separatione.*
Distraict, *distratto, diuiso, separato, sconsato, diuertito.*
Distraire, *distrarre, distrahere, diuidere, diuertire, alienare.*
Distrait, *distratto. Vedi,* Distraict.
Distrayant, *distrahente.*
Distribuer, *distribuire, dispensare.*
Distributeur, *distributore, dispensatore.*
Distributif, *distributiuo.*
Distribution, *distributione.*
*District, *districtio.*
Dit, *detto.* Item, *prouerbio.*
Diteur, *Diatore.*
A la Dite, *à sua voglia, à suo piacere.*
Diton, *dittono.*
Diuaguer, *diuagare.*
Diuers, *diuerso.*
Diuersement, *diuersamente.*
Diuersification, *variatione, variamento.*
Diuersifier, *variare.*
Diuersion, *diuersione.*
Diuersité, *diuersità.*
Diuertir, *disturbare, diuertire.* Item, *ricreare, trastullare.*
se Diuertir, se recreer, *ricrearsi, pigliarsi spasso, diportarsi.*
se Diuertir d'vne chose, *leuarsi da vna cosa.*
Diuertissement, *spasso, trastullo.* Item, *disturbo: Diuersione.*
Diuin, *diuino.*
*Diuinance, *augurio, presagio.*
Diuination, *augurazione, indouinatione.*
Diuinement, *diuinamente.*
Diuinité, *diuinità.*
*Diuis, *diuiso.*
Diuisément, *separatamente.*
Diuiser, *diuidere.*
Diuiseur, *diuiditore, separatore.*
Diuisible, *diuisibile.*
Diuision, *diuisione.* Item, *dissensione.*
Diuorce, *diuortio.*
Diuretique, *diuretico.*
vn Diurnal, *Diurno.*
*Diurne, *diurno, d'vn giorno.*
*Diuturne, *diuturno.*
Diuulgateur, *diuulgatore.*
Diuulgation, *diuulgatione.*
Diuulgatrice, *diuulgatrice.*
Diuulguer, *diuulgare.*
Diuulsion, *diuulsione.*
Dix, *dieci.*
Dixain. *Vedi,* Dizain.
Dixaine, *decina.*
Dixenier, *Decurione.*
Dixhuict, *diciotto.*
Dixhuictiesme, *diciottesimo, decimo ottano.*
Dixiesme, *decimo.*
Dixme. *Vedi,* Disme.
Dixneuf, *diecinoue, decianoue.*
Dixneufuiesme, *decimo nono.*
Dixsept, *diciasette, dieciasette.*
Dixseptiesme, *decimo settimo.*
Dizain, *decina.*
Dizain, chappelet à dix grains, *corona de nostro Signore.*
Dizain de chapelet, *posta.*
Dizaine, *decina.*
Dizeau, *Idem.*

Empaulmer vn soufflet, *dar vna guanciata.*
Emphyteosien, *affittainolo con patto di render la cosa migliore, che non*

*Desguilleter, *distringare.*
Desguinder, *calar à basso.*
Desguisement, *transestimento.*
Desguiser, *transestire. Fingere: acconciare.*

Desiret, *bramare, desiderare.*
Desireux, *bramoso, desioso.*
Desistement, *cessamento.*
Desister, *desistere, cessare.*
Desjucher vn oiseau, *leuar l'vccello*

DO

Dober. *Vedi*, Dauber.
Docil, *docile.*
Docile, *Idem.*
Docilement, *docilmente.*
Dociliser, *docilitare.*
Docilité, *docilità.*
Docte, *dotto.*
Doctement, *dottamente.*
Docteur, *Dottore.*
Doctoral, *dottorale.*
*Doctorande, *dotteratione, addottoramento.*
Doctorat, *dottorato.*
Doctorer, *addottorare.*
*Doctorie, *dottoraggine.*
Doctrinable, *dottrinevole.*
Doctrinal, *dottrinale.*
Doctrine, *dottrina.*
Document, *documento.*
Dodelinement, *dondolamento.*
Dodeliner, *dondolare.*
Dodelineur, *dondolatore*
Dodine, *dondolamento di capo.* Item, *certie d'antingolo.*
à la Dodine, *salsa di cipolle per l'anetre.*
Dodinement, *anninamento.*
Dodiner, *nannare, anninare.*
Dodineur, *anninatore.*
Dodineuse, *anninatrice.*
Dodo, *parola bambinesca, la ninna.*
Dodu, *grassotto.*
Doge, Duc à Venise, *Doge.*
Dogmatiser, *insegnar ò far vna setta.*
Dogmat seur, *che insegna vna dottrina nuoua.*
Dogmatisme, *dottrina nuoua.*
Dogmatiste, *inuentore di setta nuoua.*
Dogue, *alano, can grosso.*
vieux Dogue, *vecchiaccio, vecchione*
Doigt, *dito.*
le petit Doigt, *il mignolo.*
Je n'en mettray pas le Doigt au feu 1. *non voglio assicurarlo.*
il a mis le Doigt dessus 1. *hà trouato il negotio.*
se mordre les Doigts 1. *pentirsi.*
au Doigt & à l'œil, *conogna cura.*
toucher du Doigt, *conoscer chiaramente.*
sçauoir sur le bout du Doigt, *à mena dito.*
comme les deux Doigts de la main, bons amis, l'Italien dit, *carne ed vnghia, chiane è mazzuolo.*
vn Doigt de vin, *vn poco di vino.*
donner sur les Doigts 1. *riprendere, corregere.*
il ne faut pas mettre le Doigt entre le bois & l'escorce 1. *non bisogna impacciarsi frà marito e moglie.*
Doigtier, *ditale.* Item, *campanella seluatica, herba.*
*Doisil, *spillo di botte, stoppino.*
Dol, *dolo, inganno.*
*Doleance, *doglienza.*
Dolent, *dolente.*
Dolemment, &
Dolentement, *dolentemente.*
*Doler, *dolare, asciare.*
Doloire, *dolatolo, ascia.*
Dolyman, *veste alla Turchesca.*
Dom, *Don.*
Domaine, *dominio.* Item, *danaro patrimoniale del Rè.*
Domanial, *di dominio.*
Domanier, *che hà dominio.* Item, *di dominio.*
Dome, *domo, cupola.*
Domestique, *domestico.*
Domestiquement, *domesticamente.*
*Domestiquer, *addomesticare.*
Domicile, *domicilio.*
Domicilier, *allogiare, stanziare.*
Dominant, *dominante.*
Dominateur, *dominatore.*
Domination, *dominatione.*
Dominatrice, *dominatrice.*
Dominer, *dominare, signoreggiare.*

Desmantibuler, *squinternare.*
Desmarche, *passo, andatura.*
Desmarche de cordier, *passo in dietro.*

Desmordre, *lasciar andare, cessare.*
Desmouler, *sformare.*
Desmouuoir, *smuouere.*
Desmunir, *sfornire, smunire.*

*Domineur, *dominatore.*
Dominical, *dominicale.*
Domino, *spetie di beretta da cannonico.* Item, *spetie di velo o acconciatura di testa.*
Dominotier, *che fà dette berette.*
Dommage, *danno.*
c'est Dommage, *egli è peccato.*
Dommageable, *danneuole.*
Dommageablement, *danneuolmente.*
Domptable, *domenole.*
Dompter, *domare.*
Dompteuenin, *spetie d'herba; herba della rondine, asclepio.*
Dompteur, *domatore.*
Dompture, *domatura.*
Don, *dono. Donatiuo.*
le Don d'amoureuse mercy 1. *fauor vltimo ò maggiore di donna all'amante.*
Don mutuel, *interdono.*
Donataire, *che hà hauuto il dono.*
Donaison, *donagione.*
Donateur, *donatore.*
Donation, *donatione, donagione.*
Donc, *dunque.*
Doncq, *Idem.*
Dongeon, *maschio di fortezza.*
*Donnée, *distributione, donatione.*
Donner, *donare. Dare.*
en Donner d'vne, *piantarla à vno, dar da intendere.*
Donner du coude, de la main, &c. 1. *ferire, dare.*
se Donner la peine, *pigliarsi la cura ò fatica.*
Donner iusques en vn lieu. 1. *arrinare in vn luogo.*
Donner les chiens, *accannare, discoppiare, sciogliere.*
Donner sur l'ennemy, *dar addesso al nemico.*
elle en Donne à tout le monde, l'Italien dit, *ne dà a' cani e a' porci.*
s'en faire Donner, *far copia di sè.*
vous le Donne pour honneste hõme, *vel assicuro per galant'huomo.*
Donneur, *donatore. Datore.*
vn Donneur de bons iours, *vn adulatore.*
Donq, *dunque, adunque.*
Donques, *Idem.*
Dont, *del quale, della quale, de' quali: Cui: Onde.*
Dontable, Donter, &c. *Vedi*, Domptable, &c.
*Donzelle, *donzella.* Item, *spetie di pesce simile al congio.*
Dorade, *orata, orano.*
Dorcade, *caprinolo seluatico.*
Doré, *indorato, dorato.*
Dorée, *indorata.*
sortir par la porte Dorée. 1. *scappar per via di danari.*
Dorée, poisson, *orata.* Item, *spetie di pero.*
Dorelle, *orobino.* Item, *eruo.*
*Dorelots, *ornamenti d'oro da donne, dorarie.*
Dorelotter. *Vedi*, Dorlotter.
Dorement, *indoramento.*
Dorer, *indorare.*
Dorerie, *doraria.*
D'ores en auant, doresnauant, *d'ora innanzi.*
Doreur, *indoratore.*
Doreure, *indoratura, doreria.*
Dorique, *dorico, ordine di Architettura.*
Dorlor, *doreria.*
Dorlotter, *trattar delicatamente, dar tutti gli agi.*
se Dorlotter, l'Italien dit, *viuer da vecchietto.*
Dorlotteur, *lusingatore, che tratta gli altri con delicatezze.*
Dormailler, *dormir di continuo.*
Dormant, *dormiente, dormendo.*
eau Dormante, *acqua stagnante.*
Dormant, *dormiglione.*
Dormeur, *dormitore.*
gros Dormeur, *dormiglione.*

Despaiquer, *leuar dallo stabbio.*
Despartir. *Vedi*, Departir
Despassionné, *disappassionato.*
Despauer, *leuar [illegible] mattonare.*

Despit, *dispetto.* Item, *dispettoso.*
Despiter, *far dispetto, sdegnare.*
se Despiter, *andar in colera, sdegnarsi.*

Dormille, *spetie di lampreda.*
*Dormilleuse, *dormigliosa.*
Dormilleux, *dormiglioso.*
Dormir, *dormire.*
Dormir en chien, *dormir ad ogn'hora.*
le Dormir de l'eau, *stagnare.*
enuoyer Dormir. 1. *vccider vno.*
Dormitoire, *sonnifero.*
Dorque, *spetie di naue.*
Dorsal, *di schiena, dorsale.*
Dortoir, *dormitoio.*
Dos, *schieno, dorso.*
en Dos, à nud, *à bardosso.*
le Dos de la main, *la parte di sopra della mano.*
le Dos d'vn couteau, *costola di coltello.*
Dos ou derriere de la cuirasse, *schiniera.*
le Dos d'vn papier, *dosso.*
Dos à dos, *del pari, senza spese.*
à Dos d'asne, *aschiena d'asino.*
tourner le Dos, *voltar le spalle, abbandonare, piantare: fuggire.*
tourner le Dos aux richesses, &c. *dar de' calci alle richezze.*
si tost qu'il a eu le Dos tourné, *subito che si è partito.*
il a bon Dos. 1. *può sopportare ogni cosa.*
battre Dos & ventre. 1. *batter ben bene.*
tout sur le Dos du pauure homme, *alle spalle ò alle spese del popolo.*
se le porte sur mon Dos. 1. *mi fà compassione.* Item, *mi dà fastidio.*
Dose, *doso.*
Dosme, *cupola.*
Dosse d'ail, *spicchio d'aglio.*
Dosserasse, *beccatello, che regge la maggior traue, pila di muro.*
Dossier de chaire, *spalliera.*
Dossier de lit, *capo di letto.*
Dossiere, *schiniera, di schiena, che hà spalliera.*

Dost, ou
Dot, *dote.*
Dotal, *dotale.*
Dotateur, *dotatore.*
Doter, *dotare.*
D'où, *onde, donde.*
Doüaire, *dote della donna.*
Doüairiere, *dogaressa, che gode la dote.*
Doüane, *dogana.*
Doüannier, *doganiere.*
Douber, *addobbare, alestare.*
*Doublage, *sussidio, imposta.*
Double, *doppio.*
Double, *quattrino di moneta Francese.*
Double de cerf, &c. *seuo ò grasso di cerno ò altro animale.*
Double d'escriture, *copia, essemplare.*
gaigner vn Double, estendre la peau d'vn veau, l'Italien dit, *stender le cuoia.*
au Double, *al doppio, doppiamente.*
le Double, *altretanto.*
homme Double, *huomo falso ò doppio.*
mettre en Double, *piegar in due: doppiare.*
mettre les morceaux en Double. 1. *mangiar presto, far bocconi grossi.*
à Double tour, &
à Double carillon, *à tutto potere, con ogni sforzo possibile.*
Doublé, *fodrato, soppannato.*
Doubleau, *mezzo cerchio.* Itē, *quartier doppio di cimiere.*
Doublement, *doppiamento.*
Doublement, *doppiamente.*
Doubler, *doppiare, addoppiare, duplicare.*
Doubler vn habit, *fodrare.*
Doubler de la soye, *accannellare.*
Doubler vne escriture, *copiare.*
Doubler le pas, *affrettere i passi.*
Doubler, terme de marine, *trapassa-*

ve, *passar di là.*
Doubler, *dappia.*
Doublet au jeu de dez, *pariglia.*
Doubleure, *fodratura.*
*Doublier, *tapeto ò mantile che si raddoppia sù i lati della tauola.*
Doublon, *doppione.*
Doubte & Doubter. *Vedi*, Doute, &c.
Douce, *dolce.*
Douceastre, *che hà poco sale, che hà del dolce ò insipido, dolcigno, dolcioso.*
Doucement, *dolcemente.*
Doucement, bellement, *piano, adagio; con le buono.*
Doucelet, *dolcetto.*
Doucereux, *insipido ò dolcigno.*
Doucet, *dolcigno, mollisimo, morbidetto.*
Doucet, *spetie di pesce, riccio di mare.*
vn Doucet, *vn zerbinotto, vn delicato.*
Doucettement, *pian piano.*
Doucettes, *spetie d'herba da far insalata.*
vne Doucette, *monna honesta di campi.*
Douceur, *dolcezza.*
Douceur d'humeur, *piaceuolezza, mansuetudine.*
Douche, aux bains, *doccia.*
donner la Douche, *docciare.*
Doucin, *riccio di mare.*
Doucine, *cimatio, gola diritta in Architt.*
Doucine, *pialla da far lauori tondi ò rilenati.*
*Douëlle, *raschiera.* Item, *doga.*
Doüer, *dotare.*
*Dougé, *sottile, fino.*
*Douger, *parola antica, inciampare.*
Douille, *piuiolo.*
Douillet, *morbido, mollisimo, delicato.*
vn Douillet, *vn huomo delicato.*
Douillettement, *morbidamente.*
Doulcin, *riccio di mare.*
Doulcine en Archit. *gola.*
Doulcine, *spetie di stromento di musica, dolzaina.*
Douleur, *dolore, doglia.*
Douleurs de jointures, *dolori artetici*
Douloir, *dolere.*
se Douloir, *dolersi, lamentarsi, lagnarsi.*
Douloire, *ascia.*
Douloureuse, *dolorosa.*
Douloureusement, *con dolore.*
Douloureux, *doloroso.*
Doulx. *Vedi*, Doux.
Dourder, *tambussare, battere.*
Dourdier, *goffo, grosso lano.*
*Dousil, *stoppino di botte.*
*Dousaine, instrument de musique, *dolzaina.*
Dousin, *riccio di mare.*
Doutable, *dubitenole.*
*Doutance, *dottanza, dubbio.*
Doutant, *dubitante.*
Doute, *dubbio.*
Douter, *dubitare.*
se Douter, *apporsi, pensarsi.*
Douteusement, *dubbiosamente.*
Douteux, *dubbioso.*
Douue, *doga, rulla.*
Douue d'vn chasteau, *fosso.*
mettre des Douues, *dogare.*
la Douue du milieu, *mezzule.*
Douue, *certa herba.*
Douues, *certo male che viene alle pecore per hauer mangiato detta herba.*
*Douuelle, cintre, *centana.*
Doux, *dolce.*
Doux, paisible, *mansueto, trattoso, cortese.*
Doux, *soaue, morbido.*
faire les Doux yeux, *vagheggiare.*
Doux-amer, *dolce amaro.*
Doux-balon, *spetie di pomo dolce.*
Douzain, *soldo di moneta Francese.*

aD spourueu, *alla sprouista.*
Despourueir, *sprouedere.*
*Desprendre, *rilasciare; liquefare.*
Destrondir, *lenar la forma tonda.*
Desroquer, *diroccare, atterrare.*
Desrougir, *lenar il rossore.*

Dessieger, *leuar l'assedio.*
Dessillement, *aprimento d'occhi.*
Dessiller, *aprir gl'occhi.*
*Dessoiuer, *leuar la sete.*

rozza, ò dal Carro.
Destendre, *distendere, stendere.*
Destendre vne chambre, *sparare.*

Destente

des Douzains, *danari.*
Douzaine, *dozzina, dozzena.*
à la Douzaine, de peu de valeur, *dozzinale.*
Douze, *dodici.*
liure in Douze, *libro in dodici.*
Douzil, *stoppino.*
Douziesme, *dodecimo.*
Doyen, *Decano.*
Doyenné, *Decanato.*
Doze, *doso.*
Doze de Venise, *Doge.*

DR

Drachme, *dramma.*
Dragagant, *gumma dragagante.*
Dragée, *zuccherini, confetti.*
Dragée de plomb, *graniggia.*
Dragée aux cheuaux, *farraina.*
Drageoir, *scattola da confetti.*
Drageon, *gemma di vite.*
Drageonner, *germogliare.*
Dragme, *dramma.*
Dragon, *drago, dragone.*
Dragons, soldats, *dragoni.*
Dragons de mer, tourbillons ou vagues, *capre.*
Dragon en l'œil, *nuuola.*
qui porte le Dragon pour enseigne, *Dracouario.*
Dragon marin, viue, *dragon di mare.*
Dragoneau, *dragone picciolo, dragoncello.*
Dragoncelle, *dragoncella, dragontia, herba.*
Dragonneau, *dragoncello.* Item, *capo di vena.*
Dragontée, *dragontia.*
Drague à tirer l'esquif dans la galere, *barbetta.*
Drague, *pennello di vetraro.*
Drame, *dramma.*
Dramer, *vsar vna cosa à peso di dramme.*
Drap, *panno.*

Drap d'or, *brocato, tela d'oro.*
Drap de soye, *drappo.*
Drap mortuaire, *panno da morto.*
Draps de lit, *lenzuola.*
Drapeau, *pezza, straccio, pannicello.*
Drapeau, *insegna, drappello.*
Drapeler, *pezza picciola.*
Draper, *accimare ò acconciare il panno.*
Draper, en terme peinture, *paneggiare.*
Draper vne personne, *detrattar d'vno, burlarsi d'vno.*
Draperie, *pannilani.*
Draperie, en peinture, *pannegiatura.*
Drapier, *mercante di panni.*
Drappeau, Drapper, &c. *Vedi*, Drapeau.
Drappeux, *pieno di panni lani.*
Draue, *nasturtio orientale.*
Drauée, *spetie de legume.*
Drege, *spetie di rete da pescar ostriche.*
cheual Dressé, *caual fatto.*
Dressement, *drizzamento, alzamẽto.*
Dresser, *drizzare, rizzare.*
Dresser les cheueux de peur, *arricciare.*
Dresser vne entreprise, *ordinare, preparare.*
se Dresser, *rizzarsi in piedi.*
Dresser vn cheual, *cozzonare.*
Dresser vne escriture, *notare.*
Dresser le cerf, *trouar l'orme del ceruo.*
Dresser vn compte, *ordinare.*
Dresser les viandes, *imbandire.*
Dresser le potage, *minestrare, scoldellare.*
Dresser auec vn rabot, *piallare.*
Dresser vne personne, *instrurre, insegnare.*
Dresser vne personne, Metaph. *ingannare, scozzonare.*
Dresser la batterie, *far ò piantar la batteria.*

Encourtiner, *accortinare, cortinare,*
*Endictement, *indettatura, indit-*

Destourner, destrober, *trafugare.*
Se Destourner, *voltar le spalle à uno.*
Ie ne voudrois pas en auoir Destourné le pied, l'Ital. dit, *non ne farei*

Desueloppement, *sviluppamento.*
Desuelopper, *sviluppare.*
Desueroüiller, *aprir il Catenaccio.*
Desuestir, *svestire.*

Dresser des embusches, *insidiare.*
Dresser les oreilles, *alzar l'orecchie.*
Dresseur, *drizzatore : ordinatore : imbanditore.*
Dressiere, *seminato, via dritta.*
Dressoir, *drizzatoio.*
Dressoir, buffet, *credenza ò armario.*
Dressoir, table de cuisine, *tauola da imbandire.*
Drille, *spetie di ghianda.*
Drillant, *brillante, sfauillante.*
Driller, *sfauillare.* Item, *fuggire, correre.*
*Drilles, *cenci, stracci.*
*Drilleux, *cencioso, stracciato.*
Drogue, *droga.*
les Drogues d'vne femme, *il marchese ò menstruo.*
*Drogueman, *turcimanno, interprete.*
Droguement, *purgamento con droghe.*
Droguer, *purgare ò medicar con droghe, medicar spesso.*
Droguerie, *droghe, medicamenti.*
*Droguerie, *stagione nella quale si pescano le arenghe ò simil pescherie.*
*Droguet, *mezzolana.*
Drogueur, *droghista, mercante di droghe.* Item, *che medica con droghe.*
Droguiste, *spetiaro, mercante di droghe.*
Droict, *diritto, ragione.*
Droict. *Vedi,* Droit.
à bon Droict, *con ragione.*
Droictier, *destro, destrino, mandestro.*
Droicture, *dirittura.*
Droicture de l'espaule, *dirittura della spalla.*
Droicturier, *giustitiere.* Item, *feudale.*
Droicturierement, *dirittamente, giustamente.*
Droit, adjectif, *dritto.*
Droit, aduerbe, *dritto, in piedi, ritto.*
aller tout Droit, *andar à dirittura.*

à Droit, *à man dritta.*
cheminer Droit. I. *operar dirittamente ò con giustitia.*
Droit, ruste à monter, *rampante, erto.*
de Droit fil, *per il verso.*
en prendre à Droit & à gauche. I, *pigliarne à tutti i modi, giustamente ò nò.*
Droittement, *giustamente, drittamente.*
Droitte, *dritta, destra.*
Drolle, *buon compagno, galante.*
Droller, *far il buon compagno, far galanterie.*
Drollerie, *galanteria.*
Drolleſſe. I. *puttana.*
Dromadaire, *dromedario.*
Dromant, *caranella ò simil barca di corsari.*
Dromille, *spetie di lampreda.*
Dromon, *barca di Corsaro.*
Dropace, *vnguento da pelare.*
Dru, *gagliardo, sano, viuo, cresciuto.*
Dru, *spesso.*
Dru & menu, *spesso, spesse volte.*
Dru comme mouſches. I. *in quantità.*
Druëment, *viuamente, gagliardamente.*
Druge, *spetie di tartufo.*
*Drugeon, *vetta, ramuscello.*
*Drugeonner, *spinger fuori i ramuscelli.*
Druide, *Sacerdote.*
Druine, *puttana, cantoniera.*
Dryade, *Driada.*

DV

Du, *articolo del genitiuo, del.*
Du, *ablatiuo, dal.*
Du moins, *al manco, almeno.*
Du tout, *affatto, del tutto.*
*Dubitation, *dubitatione.*
Duc, *Duca.*
Duc, oiſeau, *barbagianni.*
Ducal, *ducale.*

vous m'en donnez par vn bel Endroit,
Enfant de la Messe de minuit

Determinement, *determinatamente.*
Determiner, *determinare.*
Deterrer, *canar dalla terra, ò di sotto terra.*

Deuant d'autel, *dananzale.*
Deuants d'vn liure, *risguardi d'vn libro.*

Ducat, *Ducato.*
or Ducat, *oro fughero.*
Ducaton, *ducatone.*
Duché, *Ducato.*
Ducheſſe, *Ducheſſa.*
*Ducteur, *duttore, conduttore.*
*Ductile, *facile da condurre.*
Ducil. *Vedi*, Deuil.
Duel, *duello.*
Duelle, *terza parte d'vn'oncia.*
Duines, au ieu des dez, *duine.*
Duire, *inſtrurre, indurre, auezzare.*
Duire, *accomodare, tornar à commodo, far per vno*
Duiſable, *accomodeuole, commodo.*
Duiſant, *idem.*
Duiſible, *idem.*
*Duiſion, *accoſtumanza.*
Duit, *accoſtumato, vſato.*
Dune, *banco di ſabbia appreſſo il mare.*
*Duodene, *duodeno.*
Dupe, *vpupa.*
vne Dupe, *vn vccello, colui che ſi laſcia ingannare.* Item, *colui che inganna.*
prendre pour Dupe, *vccellare, mandar all'vccellatoio.*
Duplication, *duplicatione.*
Duplique, *riſpoſta doppia.*
Dupliquer, *duplicare.*
Duppe. *Vedi*, Dupe.
Dupper, *vccellare, ingannare.*
Duquel, *del quale.*
Dur, *duro.*
Dur, en terme de peinture, *crudo.*
Dur d'ouye, *vn poco ſordo.*
ouïr Dur, *non ſentir ò vdir bene, eſſer vn poco ſordo.*
Dur à l'eſperon, Metaph. *difficile da muouere, renitente.*
Durable, *dureuole.*
Duracine, *duracina, frutto che dura, ò ſi conſerua.*
Durandal, *durindana.*
Durant, *durante.*

Durant, *durante.*
Durant que, *mentre.*
Durant trois mois, *per lo ſpatio di trè meſi.*
Durcir, *indurire.*
Dure, *dura.*
coucher ſur la Dure, *dormir in terra.*
auoir la teſte Dure, *non imparar ò intender bene, hauer poca memoria, ò poco cerueIlo.*
Dure-mere, *dura madre.*
Durée, *durato.*
de bonne Durée, *di retta.*
de longue Durée, *di gran durata*
Durement, *duramente.*
Durer, *durare.*
* perſonne ne peut Durer à luy. *neſſuno può accommodarſi ò compatir con eſſo lui.*
Dureſſe, *durezza.*
Duret, *duretto.*
Dureté, *durezza.*
Durillon, *callo.*
Duuet, *penna matta.*
Duuet de linge ou drap, *fila.*
Duueté, *ripieno di penna matta.*
Duumuirat, *duonuirato.*

DY

Dyaphane, *diafano.*
Dynarchie, *dynarchia.*
Dyſenterie, *dyſenteria.*
Dyſenterique, *dyſenterico.*

EA

EAle, *animale in Eti pia.*
Eard, *popolo nero, ſpetie di pioppo.*
Eau, *acqua.*
Eau, *ſucco di frutto, ſucchio d'albero.*
Eau beniſte, *acqua ſanta, acqua benedetta.*

Enfeſteau, thuile feſtiere, *tegola della*
Enfleure, *gonfiatura.*

Deuineur, *indouinatore.*
Deuis, *ragionamento, fauellamento, discorso.*

Deux à deux, *à due à due.*
à Deux, au jeu de paume, *à dui di quaranta.*
nous sommes à Deux, ou à Deux de

EA

Eau d'Ange, *acqua odorifera.*
Eau de naffe, *acqua nanfa.*
Eau beniste de Cour, *complimenti, belle parole, adulationi.*
Eau beniste de caue, *siroppo di cantina, vino.*
Eau beniste des passans, *sassi.*
Eau de miel, *hidromele.*
Eau viue, *acqua sorgiua.*
Eau de sauon, *saponaccio.*
Eau blanche pour les cheuaux, *beuerone.*
Eau ardant, *acqua di vita.*
Eau clairette, *acqua composta d'acqua vita cinnamomo zucchero ed acqua rosa vecchia, buona per il mal di madre.*
Eau ferrée, *acqua nella quale s'intinge vn ferro rouente per leuarne la crudità.*
Eau de vie, *acqua di vita.*
Eau pannée, *acqua battuta con vna mica di pane.*
Eau de pluye, *acqua piouana.*
Eau de pierre precieuse, *occhio.*
faire de l'Eau, *vrinare.*
faire de l'Eau toute claire, *lauorar in darno, non far niente.*
tout en Eau, *tutto sudato, molle, tutto acqua.*
l'Eau venir à la bouche, *andar in succhio.*
mettre de l'Eau dans son vin, *moderarsi.*
tirer l'Eau à son moulin, *tirar l'acqua al suo molino.* 1. *l'vtile à se.*
jetter de l'Eau dans la riuiere. 1. *dare à i ricchi.*
peu d'Eau, en terme de marine, *basso fondo.*
nager entre deux Eaux. 1. *star in forse, esser frà due: andar per la via del mezo.*
il passera bien de l'Eau par dessous le pont. 1. *si passarà gran tempo, prima che accada.*
amis de delà l'Eau. 1. *cattiui ò falsi amici.*
les Eaux, le acque, *mal di cauallo.*
nager en grand' Eau. 1. *hauer abondanza d'ogni cosa.*
pescher en Eau trouble, *acquistar beni per via indiretta ò nascosta.*

EB

Ebene, *ebano.*
*Ebrieté, *ebrietà.*
*Ebriosité, *ebriosità.*
Ebulition, *ebulitione.*
Eburnin, *eburneo, d'auorio.*

EC

Ecclesiaste, *Ecclesiasto.*
Ecclesiastique, *Ecclesiastico.*
Eccentrique, *eccentrico.*
Echo, *Eco.*
Eclipse, *Eclissi.*
faire des Eclipses. 1. *mancare, non comparire.*
Eclipsement, *eclissamento.*
Eclipser, *eclissare.*
Ecliptique, *eclittico.*
Econome, *economo.*
Economie, *economia.*
Economie, en Archit. *compartimento.*
Ecstase, *estasi.*
Ecstatique, *estatico.*
Ectique, *Ettica.*

ED

Edict, *editto.*
Edificateur, *edificatore.*
Edification, *edificatione.*
Edifice, *edificio.*
bien Edifié, *contento, sodisfatto, bene instrutto.*
Edifier, *edificare fabbricare.*
Edifier vne personne, *instrurre.*
*Education, *educatione.*

Enfroqué, *cocollato.*
Enfroquer, *cocollare.*

Engeolleur, *giuntatore, ingannatore.*

porte, l'Italien dit, *non ride sempre la moglie del ladro.*
que Diable eſt-ce, l'Italien dit, *che*

Diagredi, *diagridi, gumma.*
Diairei, *diario, di giorno, d'vn giorno.*

Eduction, *eduttione.*

EF

Efemere, d'vn iour, *efemera.*
Efemeride, *efemero.*
Efemeridiaire, *d'vn giorno, efemera.*
*Effable, *effabile.*
Effaçable, *che si può ſcancellare.*
Effacement, *ſcancellamento.*
Effacer, *ſcaſciare, ſcancellare, borrare.*
Effaceur, *ſcancellatore.*
Effaçeure, *borratura.*
Effaré, *accigliato.*
Effarer, *ſpauentare, accigliare.*
Effaroucher, *ſpauentare, ſtraneggiare, render feroce.*
Effect, *effetto.*
Effectif, *effettiuo, effettuale.*
Effectiuement, *effettiuamente.*
Effectuer, *effettuare.*
Effet, *effetto.*
Effemination, *effeminatione.*
Effeminément, *effeminatamente.*
Effeminer, *effeminare.*
*Efferé, *crudele, efferato, fero.*
Effeuïller, *sfrondare.*
Effeuilleur, *sfrondatore.*
Efficace, *efficace.* Item, *efficacia.*
Efficacement, *efficacemente.*
Efficaçieuſement, *idem.*
Efficacieux, *pieno d'efficacia.*
Efficient, *efficiente.*
Effigial, *effigiale.*
Effigie, *effigie.*
Effigier, *effigiare.*
Effiler, *sfilare.*
Effleurer, *sfiorare.*
Effleurer la peau, *calterire, ſcalfire.*
*Efflorescence, *ſuperficie.*
Effoncer, *sfondare.*
Effondré, gros Effondré, *bndellone, sbudellato, sfondato.*
Effondrer, *sfondrare, sbudellare.*
Effondrer vn poulce, *curare.*

Effondrille, *fondume.*
Efforcement, *sforzo.*
Efforcement, *sforzamento.*
s'Efforcer, *sforzarsi.*
Effort, *sforzo.*
Effort d'entrepriſe, *tentatiuo.*
Effray. *Vedi*, Effroy.
Effrayer, *spauentare.*
Effrenation, *sfrenatione.*
Effrené, *sfrenato.*
Effrenément, *sfrenatamente.*
Effrener, *sfrenare.*
Effronté, *sfacciato.*
Effrontément, *sfacciatamente.*
Effronterie, *sfacciataggine.*
Effroy, *spauento.*
Effroyable, *spauenteuole.*
Effroyablement, *spauenteuolmente.*
Effroyant, *che spaventa, spauentoſo*
Effroyer, *spauentare.*
*Effruicter, *sfruttare.*
Effuſément, *effuſamente.*
Effuſion, *effuſione.*

EG

Egail, *rugiada, humidità d'herbe.*
Egal, *vguale, egnale.*
à l'Egal, *al pari.*
Egalable, *a guaglieuole.*
Egalement, *vgualmente, egualmente.*
Egaler, *vgualare, vguagliare, aggualgliare.*
Egalization, *aggnagliamento.*
*Egalizer, *aggnagliare.*
Egeſtion, *egeſtione.*
Egiptiaque, *vnguento Egittiaco.*
Egliſe, *Chieſa.*
homme d'Egliſe, *Eccleſiaſtico.*
Egrefin, *agoſello.*
*Egrum, *agrume.*
Eguillat, *agoſciolo.*
Egyptelle, *ſpecie di pietra minerale.*

*Engrais, *ingraſſamento.*

Enherbement, *adherbamento.*
Enherber, *adherbare.* Item, *atteſtigar*

EI

Ejaculatoire, *eiaculatorio.*
Ejaculatrice, *eiaculatrice.*
Ejection, *eiettione.*
Eine, *anguinaia.*

EL

Elaboratoire, *elaboratorio.*
Elabourer, *fornir con fatica, perfettionare, elaborare.*
Elaguer, *tagliar i rami d'vn albero.*
Elan, Elant, *certo animale seluatico, alce.*
Elangoury, *languido.*
Elatine, *serbastrella, sanguisorba.*
*Elation, *elatione.*
Electeur, *Elettore.*
Electif, *elettiuo.*
Election, *elettione.*
Election, *giurisdittione di certe terre; Magistrato delle taglie.*
Electorat, *Elettorato.*
Electre, *elettro.*
Electuaire, *elettuario.*
Elegamment, *elegantemente.*
Elegance, *eleganza, elegantia.*
Elegant, *elegante.*
Elegiaque, *Elego.*
Elegie, *elegia.*
Element, *elemento.*
Elementaire, *elementario.*
Elemy, *specie di gumma.*
Elenchie, *elenchia.*
Eleomeli, *certo liquore in Siria.*
Elephangine, *certa pillola.*
Elephant, *Elefante.*
Elephanteau, *Elefantino.*
Elephantin, *di Elefante, elefantino.*
Elephantique, *leproso, infettato di lepra.*
Eleu, *eletto.*
Eleuation, *eleuatione.*
Eleuatoire, *eleuatorio.* Item, *liena di Cirugico.*

*Eleuer, *eleuare, innalzare.*
Eleueur, *eleuatore.*
Eleze, eleſe, *fascia larga, tela.*
Elice, *orsa maggiore.*
*Elider, *elidere.*
*Eligible, *eleggibile.*
*Eliminer, *spinger dalla soglia.* Item, *publicare.*
*Eliſer, *attondar la moneta.*
Elixe, *eliſſi.*
Elixir, *eliſſir, quinta essenza.*
Elle, *ella, quella.*
Ellebore, *ellebore.*
Elleborine, *ellebore bianco.*
Ellend, *alce.*
Elocution, *elocutione.*
Eloge, *elogio.*
Eloquence, *eloquenza.*
Eloquemment, *eloquentemente.*
Eloquent, *eloquente.*
Elourder, *stordire, abbalordire.*
*Elucidation, *elucidatione.*
Elucider, *elucidare.*
Elue, *pino seluatico.*

EM

*Emaceration, *emaceratione.*
Email, *smalto.*
Emailler, *smaltare.*
Emailleur, *smaltatore.*
Emailleure, *smaltatura.*
*Emanation, *emanatione.*
Emancipation, *emancipatione.*
Emanciper, *emancipare.*
s'Emanciper, Metaph. *pigharsi troppo licenza o ardire.*
*Emaner, *procedere.*
Emacite, *pietra Ematite.*
Embabillé, *gran dicitore, ciarlone.*
Embaboüiner, *scilopar vno, aggirare.*
s'Embabouiner, *imbertonarsi.*
Embagué, *fornito d'annelli.*
Embaguer, *fornir d'annelli.*

Enlaidiſſement, *il diuentar brutto.*

Ennoblir, *nobilitare, annobilire.*

Dilayant, *mangiante.*
Dilayement, *indugio.*
Dilayer, *indugiare.*

cela s'en va ſans Dire, i. *queſto s'intende.*

Embaillonner, *ſerrar la bocca con vn baſtone.*
Emballage, *abballamento.*
Emballer, *abballare.*
Emballer, Metaph. *aggirare vno, frappare, ciarlare.*
Emballeur, *abballatore.* Metaph. *ciarlone, frappatore, pianta carotte, cercatano.*
Embaras, *imbarazzo: viluppo, confuſione.*
Embaraſſant, *ſcommodo.*
Embaraſſement, *imbarazzo.*
Embaraſſer, *imbarazzare.*
Embaraſſeur, *intricatore.*
Embarbouiller, *imbrattare.*
Embarquement, *imbarcamento.*
Embarquer, *imbarcare.*
Embarré, *abbarrato, sbarrato.*
Embarrer, *sbarrare.* Item, *piegar ò cacciar in dentro.*
Embarreure, *sbarratura.*
Embas, *giù, abbaſſo.*
en Embas, *all' ingiù.*
Embaſer, *imbaſare.*
Embaſmer, *balſamare.*
Embaſſade, &c. *Vedi*, Ambaſſade.
Embaſſement, *ſobbaſamento.*
Embaſter, *imbaſtare.*
Embaſtonner, *armar de baſtone.*
Embatage, *inchiodamento di ruote.*
Embates, *certi venti che tirano ogn' anno, venti anniverſarii, Eteſii.*
Embattre, *ribadire, inchiodare.*
* s'Embattre, *imbatterſi.*
Embauche, *lauoro, impiego.*
Embaucher, *impiegare, occupare, dar da lauorare al lauorante.* Item, *intonacare il muro.*
Embaucheure, *lauoro ò impiego pel lauorante.*
Embauer, *ſcombauare.*
Embauetter, *imbauagliare.*
Embaumement, *balſamento.*
Embaumer, *balſamare.*
Embecquer, *imbeccare.*

Embeguiner, *metter la cuffietta.*
s'Embeguiner, *imbertonarſi.*
Embellir, *abbellire, ò dinentar bello.*
*Embelliſſage, &
Embelliſſement, *abbellimento.*
Embeſognement, *facenda, impiego, ingombro.*
Embeſogner, *affacendare.*
Embeu, *imbeuuto.*
Embeurrer, *acconciare, ò fregar con butiro.*
Embïer, *parola furbeſca, andare.*
*Emblauer, *abbiadare.*
Emblaueure, *biada ò in ſementa, ò creſciuta in herba.*
Emblay, *intrico, ingombro.*
*Emblayer, *ingombrare.*
d'Emblée, *furtiuamente, d'imbolio.*
Embleme, *Emblema.*
Embler, *rubare, imbolare.*
Embobeliner, *aggirar vno, farla ò piantarla.*
Emboëtteure. *Vedi*, Emboiſteure.
Emboire, *imbeuere.*
Emboiſtement, *incaſſatura.*
Emboiſter, *incaſſare, incaſtrare.*
*Emboiſteure, *incaſſatura.*
Embonpoint, *graſſezza del volto, ò ſtar bene.*
Emboſquer, *piantar boſchi.*
Emboſſer, *creſcer à guiſa di gobba.*
Embotteler, *affaſtellare.*
Embouchement, *imboccamento.*
Emboucher, *imboccare.*
s'Emboucher, *sboccare.* Item, *imboccarſi.*
Emboucher vne perſonne, *informare, inſtrur vno di quello, che hà da dire.*
Emboucheure, *sboccatura, imboccatura.*
Emboucheure, *bocca. Bocca di cauallo.*
Embouchoir, *ſtecca.*
mettre à l'Embouchoir, *dar la ſtecca, metter in la iamba di legno.*

Enracinable, *abbarbichenole.*

Enruchet, *metter nella bugnola ò noſ cupile.*

Discours, *discorso.*
Discours au vieux loup, *fauole, sprositi.*
gere.
Disloqué, *smosso.*
Dismage, *decimagio, il decimare*

Embouchonner, *turar col stropaglio.* Item, *attaccar la frasca all' hosteria.*
Emboucler, *fibbiare.*
Embouër, *infangare : lutare.*
Embouqueter, *fornir di mazzo di fiori, ornar di fiori.*
Embourbement, *infangamento.*
Embourber, *impantanare, infangare.*
Embourbeure, *infangamento.*
Embourre, *borra per l'artigliaria.*
Embourrement, *borramento.*
Embourrer, *borrare.*
Embourreur, *borratore.*
Embourser, *imborsare.*
Embouscher, *sboccar in mare.*
Embouser, *imbrattar di sterco ò bonina.*
Emboutté d'argent, *guernito d'argento nel capo.*
Emboutir, *imbottire.*
Emboutissement, *imbottitura.*
Embracelet, *fornir di braccialetti.*
Embrasement, *incendio.*
Embraser, *abbruciare, accendere.*
Embraseur, *incendiario, abbraciatore.*
Embraseure de muraille, *cannoniera, troniera.*
Embrassade, *abbracciata.*
Embrassant, *abbracciante.*
Embrasselé, *armato di bracciali.*
Embrassement, *abbracciamento.*
Embrasser, *abbracciare.*
qui trop Embrasse, mal estreint, *chi troppo abbraccia nulla stringe.*
Embrasure, *incendio.*
Embreuer, *smerdare, immerdare.*
Embretelé, *cinto colle cinghie.*
Embreuuer, *abbeverare.*
Embrider, *imbrigliare.*
cheual qui s'Embride bien, *cauallo col mostaccio sotto.*
Embrion, *embrione.*
Embrocation, *embrocatione.*
Embrocher, *ficcar ò cacciar nello schidone.*
Embrocher vn homme, *dar vna stoccata, passar da banda à banda.*
Embrocher vne femme, *ficcar vna donna.*
Embrocheure, *imbroccatura.*
Embroncher, *chinar il capo per stupore.*
Embroquer, *far l'embrocatione, embrocare.*
Embroüillasser, *imbrogliare.*
Embroüillement, *imbroglio, imbrogliamento.*
Embroüiller, *imbrogliare.*
Embroüilleur, *imbrogliatore.*
Embrunir, *imbrunire.*
Embryon, *embrione.*
Embu, *imbuto, imbeuuto.*
Embuffler, *burlare, manchionare.*
*Emburelucoquer, *intricar il ceruello.*
Embuscade, *imboscata.*
Embusches, *insidie.*
Embuscher, *imboscare.*
s'Embusquer, *imborcarsi.*
*Embut, *imbottitoio.*
*Emendatur, *emendatore.*
*Emendation, *emendatione.*
*Emendatrice, *emendatrice.*
Emender, *emendare.*
Emeril, emery, *smeriglio, pietra.*
Emeut, *schizzo d'uccello.*
Emeute, *monimento, emotione.*
Emeutir, *cagare ò schizzare.*
Emine, *certa misura di biada.*
Eminemment, *eminentemente, altamente.*
Eminence, *eminenza.*
Eminent, *eminente.*
*Emissaire, *emissario, chinsa.*
Emissole, *spetie di can marino.*
Emmaigrir, *immagrire.*
Emmaigrissant, *immagrente, che immagrisce.*
Emmaigrissement, *immagrimento.*

Ensevelisseur, *sepellitore.*
Enseuely, *sepolto.*
al guanciale, &c.
Ente, *innesto, nesto, marza.*

Di proportionner, *sproportionare.*
Di putable, *disputeuole.*
*Di putailler, *disputare, gridare.*

Distant, *distante.*
Distenſion, *distenſione.*

Diſtillable.

Emmaillottement, *faſciamento.*
Emmaillotter, *faſciar il bambino.*
Emmaiſonner, *accaſare, fornir di caſa.*
Emmancher, *por il manico.*
Emmanchetire, *poſitura del manico.*
Emmanchoir, *ſtromento da attaccar il manico.*
Emmanner, *conciar con la manna.*
Emmanotter, *metter le manotte.*
Emmanteler, *ammantare.*
Corneille Emmantelée, *mulacchia.*
Emmarrer, *metter in mare.*
Emmarteler, *immartellare, dar martello ò geloſia.*
Emmatir, *abbattere, ſtancare.*
Emmaſſer, *ammaſſare, abbicare.*
Emmatriculer, *immatricolare.*
Emmecher, *guernir di ſtoppino ò meccia.*
Emmeliorer, *ammigliorare.*
Emmener, *menar via: tirarſi dietro.*
Emmenuiſer, *appicciolare.*
Emmerder, *immerdare.*
Emmeſnager, &
Emmeubler, *fornir di maſſeritie.*
Emmeublement, *fornimento di maſſeritie, fornimenti di caſa ò camera.*
Emmiellement, *melamento.*
Emmieller, *ammelare, melare.*
Emmielleure, *ammelatura.*
Emmitouffler, *camuffare.*
Emmitrer, *immitriare, por la mitera.*
Emmoëller, *fornir di midolla, conciar con midolla.*
Emmonceler, *abbiccare, ammaſſare.*
Emmotionner, *metter il morione à celata.*
Emmortaiſer, *ſecar nella mortiſa.*
Emmouſſler, *metter la manicciai.*
Emmurer, *murare.*
Emmuſeler, *metter la baia.*
Emmuſquer, *conciar con muſchio.*
*Emmy, *in mezo.*
*Emologation, *approbatione, ammeſſione.*

*Emologuer, *ammettere, approbare.*
Emolument, *emolumento.*
Emonctoire, *emontorio.*
Emonder, *mondare.*
Emotion, *emotione.*
Emoucer, emouſſer, *mozzare.*
Emoudre, *arrotare.*
Emouleur, *arrotatore.*
Emouuant, *mouente.*
Empailler, *impagliare.*
Empalement, *impalamento.*
Empaler, *impalare.*
Empaletoqué, *veſtito di paletocco.*
Empalmer, *impalmare.*
Empampré, *impampinato, infraſcato di pampini.*
Empan, *ſpanna, palmo.*
Empanacher, *impennacchiare.*
Empanerer, *metter nel ceſto ò paniere.*
Empanner, *ſpannare.*
Empanon, *penna di freccia.*
Empantoufflé, *che porta piannelle.*
Empaqueter, *inuiluppare, piegar inſieme.*
Empaqueteur, *inuiluppatore.*
*Emparager, *maritar con vna perſona di pari conditione.*
Emparement, *impoſſeſſamento.*
Emparenter, *imparentare.*
s'Emparer, *impoſſeſſarſi, inſignorirſi.*
Empartumer, *profumare.*
bien Emparlé, *eloquente, bel dittore.*
*Empas, *paſtoie.*
Empaſteler, *imbeccare ò appaſtellare, appaſtare i capponi, &c.*
Empaſtement, *impaſtamento.*
Empaſter, *impaſtare.*
Empaſtenoſtré, *fornito di pater noſtri.*
Empaſteure, *parola marineſca.*
Empatronné, *impadronito.*
s'Empatronner, *inſignorirſi, impadronirſi.*
Empaulmer, *afferrar con la palma piglians.*

Enter les plumes à vn oiſeau, *riſquitire.*

Entonnellement, *idem.*
Entonneler, *imbottare, abbottare.*

ricreare, trastullare.
se Diuertir, se recreer, ricrearsi, pigliarsi spasso, diportarsi.

Dizaine, decina.
Dizeau, Idem.

Z

Empaulmer vn soufflet, dar vna guanciata.
Empaumeure de teste de cerf, corna à guisa di palma.
Empauoiser, armar di pauese.
s'Empaïser, farsi naturale d'vn paese.
*Empeau, innesto.
Empeigne, tomaia di scarpa.
Empeigner vne douue, incastrare.
Empennacher, impennacchiare.
Empenner, impennare vna saetta.
Empennon, penna di saetta.
Empereur, Imperatore.
Emperier, Imperiale.
Emperiere, Imperatrice.
Emparler, perlare, imperlare.
Emperruqué, fornito ò coperto di capelliera posticcia.
Empeschant, incommodo, scommodo.
Empesché, impedito, intricato.
Empesché de sa personne, indisposto, grosso.
femme Empeschée, donna grauida.
poictrine Empeschée, aggrauato petto.
Empeschement, impedimento, impaccio.
Empescher, impedire, impacciare: disturbare.
s'Empescher d'vne chose, astenersi, rimanersi, tralasciare.
ie ne puis pas m'Empescher, non posso far di meno.
estre fort Empesché, hauer molte facende. Item, esser molto intricato.
Empesement, inamitamento.
Empeser, dar la salda, inamitare.
Empeseuse, inamitatrice, imbiancatrice, lauandara.
Empester, appestare.
Empestrer, imgombrare.
Emphase, enfasi.
Emphatique, enfatico.
Emphatiquement, con enfasi.
Emphyteose, il pigliar vna cosa à fitto, con patto di renderla migliore.

Emphyteosien, affitaiuolo con patto di render la cosa migliore, che non era.
*Empiece, non in gran tempo.
s'Empieger, pigliarsi nella piedica, intricarsi nel laccio.
Empierré, impetrito.
Empierrement, impetrimento.
Empierrer, impetrire.
Empietement, vsurpatione.
Empieter, vsurpare.
Empieter sur vne personne, entrar ne' piedi d'vno.
Empietture, incassatura d'vna cosa in vn'altra.
Empiller, ammassare, ridur in pileo mucchi.
Empiné, cacciato dentro vn pino.
*Empirance, peggioramento.
Empire, Imperio.
Empirée, empireo.
Empirement, peggioramento.
Empirer, peggiorare.
Empirique, empirico.
Empistoler, armar di pistola.
Emplacement, sito.
Emplacer, collocare, posare.
*Emplage, empimento.
Emplaider, dar da litigare.
*Emplastration, impiastragione.
Emplastre, impiastro.
Emplastre, Metaph. persona fastidiosa, impiastro.
mettre vne Emplastre. 1. nascõdere vn difetto.
Emplastrer, impiastrare, appiastrare, appiastricare.
Emplastreure, impiastragione.
Emplastreux, impiastroso, pieno d'impiastri.
Emplette, incerta.
*Emplier, impiegare.
Emplir, empire, empiere. Item, ingrauidare.
s'Emplir le ventre, far fianco, far vna corpacciata.

homme Entrant, huomo libero, audace, sfacciato.
*E...

Entrebailler, socchiudere.
s'Entrebailler, darsi l'vno all'altro

Dogue, *alano, can grosso.*
vieux Dogue, *vecchiaccio, vecchione*
Doigt, *dito.*
le petit Doigt, *il mignolo.*
Je n'en mettray pas le Doigt au feu.

Dominateur, *dominatore.*
Domination, *dominatione.*
Dominatrice, *dominatrice.*
Dominer, *dominare, signoreggiare.*

Emplir par dessus, *colmare, souempiere.*
Empliſſage, *empimento.*
Empliſſement, *idem.*
Emploitte, *incetta.*
*Emploitter, *far incetta, comprare.*
Emplomber, *impiombare.*
Emplottonner, *agomicciolare, agomitolare.*
Employ, *impiego.*
Employement, *ſpeſa, impiegamento.*
c'eſt bien Employé, *ſta bene, è ben impiegata.*
Employer, *impiegare, adoprare.* Item, *ſtendere.*
s'Employer à quelque choſe, *adoprarſi, impacciarſi.*
Employer vne perſonne, *ſeruirſi d'vno.*
Emplumaſſer, *impiumacciare, impennare.*
Emplumer, *impiumare.*
Emply, *pieno, ripieno.*
Empocher, *intaſcare.*
Empoignet, *impugnare, aggauignare, abbrancare.*
Empoigneure, *impugnatura, appicatura.*
*Empoint, *appunto, à propoſito.*
mal Empoint, *male alla via, in cattiuo ſtato.*
Empointer, *appuntare.*
Empois, *ſalda, cola.*
*Empoiſer, *dar la ſalda.*
Empoiſonnement, *attoſſicamento.*
Empoiſonner, *attoſſicare.*
Empoiſonneresſe, *attoſſicatrice.*
Empoiſonneur, *attoſſicatore.*
Empoiſſer, *impegolare, impeciare.*
Empoiſſonnement, *appeſciamento.*
Empoiſſonner, *appeſcare, fornir di peſce.*
Emportement, *portamento, traſportamento.*
Emporter, *portar via.*
Emporter, obtenir, *conſeguire, venir à capo.*
Emporter ſur quelqu'vn, *vincere.*
Emporter ou oſter les deffenſes, *ieuar le diſeſe.*
Emporter d'aſſaut, *eſpugnare, pigliar d'aſſalto.*
s'Emporter de colere, *laſciarſi traſportare dalla colera.*
Emporter, arracher vn morceau de chair, &c. *leuar vn pezzo di carne.*
Emporter la piece, *offender del tutto.*
cela en Emporte beaucoup, *queſto ne piglia aſſai.*
cela vous Emportera dans des precipices, *queſto vi condurrà in precipitii.*
Emporter le prix ou la victoire, *riportar ò vincer il premio, riportar la vittoria*
Empoudré, *polueroſo.*
Empoudrer, *impoluerare.*
Empoule, *bolla acquaiola.*
Empoulement, *gonfiamento.*
Empouler, *gonfiare.* Item, *creſcer bolle.*
Empoupper, *ſoffiar ò dar in poppa, impoppare.*
Empourprer, *porporare, inoſtrare.*
Empraignant, *improntante.*
Empraint, *impronto, impreſſo.*
Empreindre, *imprimere, improntare.*
Empreint, *impreſſo.*
Empreinte, *impreſſione, impronta.*
*Emprendre, *intraprendere.*
*Empres, *appreſſo.*
Empreſſer, *affrettare, ſtringere.*
*Emprut, & deux, &c. *e vno, e due, &c.*
*Empriſe, *impreſa.*
Empriſonnement, *imprigionamento.*
Empriſonner, *imprigionare.*
Empriſonneur, *imprigionatore.*
Emprunelé, *fornito di popille.*
Emprunt, *preſtanza, preſtito.*
par Emprunt, *in preſtanza.*

elle en Donne à tout le monde, l'Ita-
dir, *ne dà a' cani e a' porci.*
s'en faire Donner. 1. *far copia di sè.*
& vous le Donne pour honneste hō-

Dormant, *dormiente, dormendo.*
eau Dormante, *acqua stagnante.*
Dormant, *dormiglione.*
Dormeur, *dormitore.*
gros Dormeur, *dormiglione.*

viure d'Emprunt, *far l'arte dell'accateria.*
il est comme vne personne Empruntée. 1. *par che non sia di casa, par inutile.*
Emprunter, *imprestare, ter in prestito ò presto.*
Emption, *emptione, compra.*
Empuantir, *ammorbare.*
s'Empuantir, *impuzzare.*
Empunaisir, *diuentar puzzolente.*
*Emputer, *imputare.*
Empyreume, *calor accidentale.*
Emulateur, *emulatore.*
Emulation, *emulatione, gara.*
Emulgence, *emulgenza*
Emulgent, *emulgente.*
Emulsion, *emulsione.*
Emunction, *emuntione.*
Emunctoire, *emuntorio.*
Emut, *schizzo d'vccello.*
Emutissement, *lo schizzar dell'vccello.*

EN

En, preposition, *in.*
En, *nota del gerondio*, en disant, *dicendo.*
En, relatif, *ne.*
j'En ay, *ne hò.*
il y En a, *ci sono di quelli.*
En gratter, en chercher, *cercar danari ò robba.*
En estre, *esser del numero.*
il s'En trouue, *si trouano delle persone.*
En trouuer, *trouar danari.*
En tenir, *esser colto, esser in mal punto, esser innamorato.*
j'En sçay, *io sò di quelli.*
dy que tu En as, *di che sei stato colto.*
En esté, En hyuer, *di state, di verno.*
ie ne sçay où j'En suis, *non so doue io mi sia.*
En, comme, *da.*

En Philosophe, *da Filosofo.*
En galand homme, *da galant' huomo.*
mettre En pieces, *metter à pezzi.*
En dedans, *di dentro via.*
En dehors, *di fuori via.*
En enhaut, *all'insù.*
En embas, *all'ingiù.*
c'En est fait, *è spedito il negotio.*
cela n'En est pas, *non hà d'andar così.*
En outre, *di più, oltre à.*
En affairé, *affacendato.*
Enaigrir, *inasprire.*
†Enamerer, *inamarire.*
s'Enamourer, *innamorarsi.*
s'Enarbrer, *inarborarsi.*
Enarcher, *inarcare.*
*Enaser, *snasare, tagliar il naso.*
Enasprir, *inasprire, inaspreggiare.*
Encacquer, *metter nel caratello.*
Encadener, *incatenare.*
Encager, *gabbiare, ingabbiare.* Metaph. *imprigionare.*
Encaisser, *incassare.*
Encant, *incanto.*
Encapeliner, *incappellare, incapellinare.*
Encaper, *incappare, coprir di cappa.*
Encapuchonner, *incapperucciare.*
Encarener, *far la carena d'vn vascello.*
Encarner, *incarnare.*
Encarrer, *liuellare, quadrare.*
Encasteller, *incastellare.*
l'esprit Encastellé, *il ceruello à partito.*
Encastelleure, *incastellatura.*
*Encastillement, *incastratura.*
Encarter, *incartare.*
Encauement, *incauamento.* Item, *incantinamento ò calamento di vino.*
Encauer, *incauare.*
Encauer le vin, *incantinare, incanouare.*
Encaueure, *incauatura, scauo.*
Enceinct, *attorniato.*

maggior trane, pila di mare.
Dossier de chaire, *spalliera.*
Dossier de lit, *capo di letto.*
Dossiere, *schinsera, di schiena, che ha spalliera.*

Doubler de la soye, *accannellare.*
Doubler vne escriture, *copiare.*
Doubler le pas, *affrettare i passi.*
Doubler, terme de marine, *trapassare.*

Enceinde. *Vedi*, Enceinte.
Enceindre, *cingere, attorniare.*
Enceint, *cinto.* Item, *giro, cinto.*
Enceinte, *attorniamento, incinta: giro, cinto.*
femme Enceinte, *donna grauida, ò incinta.*
Encens, *incenso.*
Encensement, *incensamento.*
Encenser, *incensare.*
Encensier, *stella chiamata Incensore.*
herbe Encensiere, *conza, cunilaggine.*
Encensoir, *incensoio, turribolo.*
souffler à l'Encensoir. i. *beuer molto.*
Enceper, *inceppare: metter ceppi.*
Encercelet, *accerchiellare.*
Encercler, *accerchiare.*
Encerner, *attorniare, aggirare.*
Enchagrigner, *fastidire, rincrescere.*
Enchaisner, *incatenare.*
Enchaisnement, enchaisneure, *incatenamento.*
Enchalasser, *fornir le viti di pali.*
Enchambrer, *incamerare.*
canon Enchambré, *incamerato cannone, voto nella culata per dargli piu forza.*
Enchancrer, *incancherire.*
Enchantelet, *regger ò sostener con predella ò seale.*
Enchantement, *incanto, incantesimo.*
Enchanter, *incantare.*
Enchanterie, *incanto, incantatione, incantesimo.*
Enchantereſſe, *incantatrice.*
Enchanteur, *incantatore.*
Enchapeler, *incapellare; inghirlandare.*
Enchapeleure, *coronamento di ghirlanda.*
Enchapement, *nappo di camino.*
Enchapé, *coperto di piviale.*
Enchaperonnement, *incaperucciamento.*
Enchaperonner, *incaperucciare.*

Enchardonner, *incardare.*
Encharger, *dar ordine, commandare, ordinare.*
Encharger, qui se dit d'vne femme, *impregnare, diuentar grauida.*
Encharneler, *reggere ò sostenere vna vite.*
Encharner, *incarnare.*
Enchaſſement, *incassamento.*
Enchaſſer, *incastrare, incassare.*
Enchaſſeure, *cassa.*
*Enchaſſiller, *fornir di telari.*
Enchatonner, *incastrare vna pietra pretiosa.*
Enchaulmer, *coprir di stoppie.*
Enchauſſeure, *incalzatura.*
Encheminer, *incaminare.*
Encheminé, *incamisciato, coperto di camicia*
Enchere, *apprezzamento, incarimento.*
mettre Enchere, *incarire, alzar il prezzo.*
porter la folle Enchere i. *portar la pena, pagarsi sio.*
Encherir, *incarire.*
Encherir sa marchandiſe, *stimar caro.*
Encherir sur vn autre, *alzar di prezzo.* Item, *gareggiare, far à gara.*
Encherissement, *incarimento.*
Encherisseur, *apprezzatore, che alza di prezzo.*
Enchet, *scillamento d'acqua ò altra materia.*
Enchetaller, *incauallare.*
Encheueſtrer, *incapestrare, accapestrare.*
Encheueſtrure, *incapestratura* Item, *piano ò fondo di focolare.*
Enchiffré, *segnato con ziffere.*
Enchiffrené, *naso turato dal catarro.*
Enchiffreneure, *moccolo o catarro che impedisce la respiratione del naso*
Encirer, *incerare.*
Encis, *homicidio di donna grauida.*

Douïlle, *pistolo.*
Douïllet, *morbido, mollisino, delicato.*
vn Douïllet, *vn huomo delicato.*

faire les Doux yeux, *vagheggiare.*
Doux-amer, *dolce amaro.*
Doux-balon, *spetie di pomo dolce.*
Douzain, *soldo di moneta Francese.*

Enciser, *incidere.*
Enclaue, *commessura.* Item, *limite.*
Enclauement, *incassamento, inchiauatura: rinserramento.*
Enclauer, *commettere, inchiauare: rinserrar nelli limiti.*
Enclaueure, *commessura, inchiauatura.*
Enclin, *inchinato, inclinato.*
Encliner, *inclinare, inchinare.*
s'Encliner, *inchinarsi.*
Enclorre, *chiudere, rinchiudere.*
Enclos, *chiusura, giro, incinta.*
Enclos, *chiuso, rinchiuso.*
Enclostrer, *metter nel chiostro.*
Enclosture, *chiusura.*
*Enclotir, *rinchiuder l'animale.*
Enclouëment, *inchiodamento.*
Enclouër, *inchiodare.*
Encloueure, *inchiodatura.*
Enclume, *incude, incudine.*
à dure Enclume marteau de plume. 1. *ogni cosa difficile si vince colla patienza.*
Enclumeau, *incudinetta.*
Encochement, *incoccamento.*
Encocher, *incoccare.*
Encocheure, *incoccatura.*
Encoffrer, *incassare.* Metaph. *imprigionare.*
Encoigner, *ritirar nel cantone.*
Encoigneure, *cantone, cantonata.*
Encoleure, *inarcatura del collo.*
Encoller, *metter al collo.*
Encollure, *incollatura.* Item, *distritto di terra.*
connoistre à l'Encollure, *conoscer all'incollatura.* 1. *al sembiante.*
Encolorer, *incolorire.*
* Encombre, *ingombro, disturbo, sciagura.*
Encombrement, *ingombramento.*
Encombrer, *ingombrare.*
Encombrier, *ingombro.*
*Encommencer, *incomminciare.*
*Encommenceur, *incomminciatore.*

Enconché, *ben acconcio.*
Encontenancé, *che hà sembiante ò garbo.*
Encontenancer, *dar garbo ò sembiãte.*
* Enconuenancé, *pattuito, conuenuto.*
Encontre, *incontro.*
*Encontre, *di rimpetto.*
à l'Encontre, *contra, all'incontro.*
*Encontrer, *incontrare.*
*Enconuenancer, *conuenire.*
Encoqueluché, &
Encoqueluchonné, *incocollato, incaperucciato.*
Encordeler, *incordellare.*
Encorder, *incordare.*
Encordonner, *incordonare.*
Encore, *ancora, anche.*
Encore que, *ben che, ancor che, con tutto che.*
Encore moins, *manco, nè meno.*
Encore est-ce, encore ay-je cela de bon, *manco male.*
Encornal, *testa dell'albero d'vn vascello.*
Encorner, *incornare, cornare, guernir di corna.*
Encorneler, *metter in vn corno, ò cartoccio: accartocciare.*
Encorneure, *cornatura.*
Encoronner, *incoronare.*
Encottonner, *guernir di bambagia: accotonare.*
Encoüarder, *render codardo.*
Encoüardir, *diuentar codardo, incodardire.*
*Encoulper, *incolpare.*
*Encoulpeur, *incolpatore.*
Encoultrer, *guernir di coltre.*
Encouragement, *il dar animo.*
Encourager, *dar animo.*
s'Encourager, *far animo.*
*Encourement, *incorrimento.*
Encourir, *incorrere.*
*Encourroyer, *fornir di fibbie ò coreggie.*

Enuoyer, *mandare.*

Drame, *dramma.*
Dramer, *usar vna cosa à peso di dramme.*
Drap, *panno.*

Dresser vne personne, *Metaphor. gannare, scozzonare.*
Dresser la batterie, *far ò piantar la batteria.*

Encourtiner, *accortinare, cortinare, incortinare.*
Encouru, *incorso.*
*Encoutelasser, *fornir di coltellacio.*
*Encrasser, *empirsi di ruffola.*
Encre, *inchiostro.*
escrire de bonne Encre, *raccommandar di buon inchiostro. 1. caldamente.*
Encrener, *incastrare.*
Encresiner, *incresimare; acconciar col fior di latte.*
*Encreuser, *incauare.*
Encrier, *vendi inchiostro.*
Encrier, *botte di calamaro.*
seiche Encriere, *pesce calamaro, calamaro.*
Encroustement, *incrostatura.*
Encrouster, *incrostare.*
Encrucher, *metter nella brocca.*
*Encrudir, *far ò diuentar crudo.*
Encuëur, *anticuore, mal di cauallo.*
Encuïrasser, *armar di corazza.*
s'Encuirasser, durcir comme le cuir, *accoiare, incoiare.*
*Encuit, *troppo cotto, adusto, abbrusciato.*
*Encuser, *accusare, incusare.*
*Encuseur, *accusatore.*
Encuuer, *metter nella tina, imbottare.*
Encyclopedie, *enciclopedia.*
*Enda, *sì sì, in verità.*
Endebté, *indebitato.*
Endebtement, *indebitamento.*
s'Endebter, *indebitarsi, far debiti.*
Endelechie, *entelechia, monimento assiduo.*
*Endemené, *lasciuetto.*
Endenter, *indentare.*
Endesuer, *arrabbiare.*
Endetter. *Vedi,* Endebter.
Endiablé, *spiritato, indiauolato.*
Endiabler, *spiritare.*
Endiamenté, *guernito di diamanti.*

*Endictement, *indettatura, indittione.*
Endicter, *accusare, indettare.*
Endicteur, *indettore.*
*Endiue, *endiuia.*
*Endizeler, *abbiccare, ammassare nel numero di dieci.*
Endoctrinable, *indottrineuole.*
Endoctrinement, *indottrinamento.*
Endoctriner, *indottrinare, ammaestrare.*
Endommagement, *danno, dannamento.*
Endommager, *far danno.*
*Endorer, *indorare*
Endormant, *dormitiuo, che addormenta.*
Endormie, *sonnifero, dormia, oppio.*
bailler de l'Endormie, *adoppiare.*
Endormir, *addormentare.*
Endormir vn membre, *indormentare, intormentare.*
Endormir de paroles, *persuader con belle parole.*
Endormissement, *sopimento.*
Endosé, *misurato col doso.*
Endosse d'escriture, *indossatura.*
porter l'Endosse, *portar la pena ò danno.*
donner sur l'Endosse, *battere.*
Endossement, *indossamento.*
Endosser, *indossare.*
Endosser vn liure, *incollare.*
Endosseure, *indossatura.*
Endoüairer, *dar la dote.*
Endouïlle. *Vedi,* Andouille.
*Endouloury, *addolorito.*
*Endoubté, *dubbioso.*
Endroit, endroict, *luogo, parte.*
argenté en vn Endroit, & doré en l'autre, *doue argentato, doue indorato.*
Endroit d'estoffe, *verso, ritto, dritto.*
en mon Endroit, *verso di me.*
en son Endroit, *verso di lui.* Et ainsi des autres.

Ergotter, *disputare, contendere.*

Droit, adjectif, *dritto.*
Droit, aduerbe, *dritto, in piedi, ritto.*
aller tout Droit, *andar à dirittura.*

Dubitation, *dubitatione.*
Duc, *Duca.*
Duc, oiſeau, *barbagianni.*
Ducal, *ducale.*

vous m'en dõnez par vn bel Endroit, l'Italien dit, *Voi me la piantate à l'accocate.*
*Endroit, *appreſſo.*
Enduire, *intonacare.*
Enduire, qui ſe dit de l'oiſeau, *digerire.*
Enduiſeur, *intonacatore.*
Enduiſſon, *intonacatura.*
Enduit, *intonacato.* Item, *intonicatura.*
Enduraole, *tolerabile.*
Endurant, *tolerante.*
Endurcir, *indurire.*
s'Endurcir a quelque choſe, *callire, far il callo.*
Endurciſſant, *indurente.*
Endurciſſement, *indurimento.*
Endurement, *toleramento, patimento.*
Endurer, *tolerare, patire.*
Endurer la coupelle, *tener alla coppella.*
Enduueter, *fornir di piuma, empir di penna matta.*
Energie, *energia.*
Energique, *energico.*
Eneruation, *enernatione.*
Eneruer, *enervare.*
*Enfagotter, *affaſtellare, far in forma di faſcina.*
Enfaiſſer, *affardellare.*
Enfaiſté, *colmato, coperto di faſtigio.*
Enfaiſter, *faſtigiare.*
Enfaiſteure, *colmatura, faſtigio, ſommità di caſa.*
Enfance, *fanciullezza.*
Enfance, action d'enfant, *bambineria, pappolata.*
retourner en Enfance, *rimbambire.*
Enfançon, *bambino.*
*Enfanger, *infangare.*
Enfant, fils, ou fille, *figliuolo.*
Enfant natif, ou né en vn lieu, *natiuo.*
Enfant, *bambino, fanciullino.*

Enfant de la Meſſe de minuit. I. *huomo compagno, furbo.*
Enfant de quinze mois. I. *huomo grande.*
Enfant du Diable, l'Italien dit, *Bambino da Rauenna.*
Enfant ſans ſoucy, *cacapenſieri, buon compagno, ſpenſierato.*
Enfant gaſté, *allieno di vedoua.*
Enfants perdus, *fanti perduti.*
faire l'Enfant, *bamboleggiare, far il bambino.*
Enfant de chœur, *zago, zaghetto.*
Enfants de France, *figliuoli del Rè di Francia.*
Enfants de Dieppe. I. *arenghe.*
Enfants trouuez, *orfanelli.*
Enfants rouges, *certi Orfanelli veſtiti di roſſo.*
Enfantant, *partoriente.*
Enfantement, *parto.*
Enfanter, *partorire.*
*Enfantiller, *bamboleggiare.*
Enfantin, *bambineſco.*
*Enfantinément, *bambineſcamente.*
Enfardeler, *affardellare.*
Enfariné, *infarinato.*
la gueule Enfarinée. I. *con grandiſſima voglia.*
Enfariner, *infarinare.*
Enfeconder, *fecondare.*
*Enfelonnir, *infellonire.*
Enfer, *inferno.*
l'Enfer de Marot. I. *la prigione.*
*Enferges, *ferri, ceppi.*
*Enferme, *infermo.*
Enfermement, *rinſerramento.*
Enfermer, *rinſerrare, rinchiudere.*
Enfermer l'ennemy, *toglier il nemico in mezzo.*
Enfermé, *rinchiuſo.*
l'Enfermé, mauuaiſe odeur, *tanfo.*
Enfermerie, *Infermeria*
Enfermier, *Infermiere.*
Enferrer, *inferrare; trapaſſar col ferro.*

Duracine, *duracina, frutto che dura, ò si conserua.*
Durandal; *durindana.*
Durant, *durenole.*

Eau, *acqua.*
Eau, *succo di frutto, succhio d'albero.*
Eau beniſte, *acqua ſanta, acqua benedetta.*

Eau

Enfesteau, thuile feſtiere, *tegola della cima, ala di tetto.*
Enfeſter. *Vedi*, Enfaiſter.
Enfeſter, *farfeſta.*
Enfeuïller, *infraſcare.*
Enfieller, *infielire, conciar con fele, render amaro.*
*Enfierir, *dinentar fero, ò fiera.*
Enfieurer, *dar ò pigliar la febre.*
Enfilade, *infilzata.*
Enfilçr, *infilzare.*
Enfiler, prendre aux filets, *inretire.*
Enfiler, tirer tout le long d'vne tenchée, *imboccare.*
Enfiler la venelle, *fuggire, darla pe' chiaſſi.*
il en Enfile. 1. *ciarla, armeggia, ſi vanta.*
Enfiler, *imbroccare: ficcar vna donna: paſſar vn huomo da banda à banda.*
Enfiler vn diſcours, *comminciar bene vn diſcorſo.*
ie ne ſuis pas venu pour Enfiler des perles. 1. *non ſon venuto per non far niente.*
Enfiler les gumenes, *annolger le gumene al torno dell'ancora.*
Enfileur, *infilzatore.*
Enfileur de perles. 1. *vantatore.*
vne Enfileure, *vna filza, ò infilzata.*
vne Enfileure de paroles, *filaſtroccola.*
Enfiſtulé, *infiſtolito.*
Enflambant, *infiammante.*
Enflamber, *infiammare.*
Enflammer, *infiammare, auampare.*
Enfle-bœuf, *moſca bouina.*
Enflement, *gonfiatura, vigonfio, gonfiamento.*
Enfler, *gonfiare, enfiare.* Metaph. *aumentare.*
Enfleſcher, *infrecciare; ſaettare.*
Enfleſcheures, *ſcalini di corda da montar alla gabbia d'vn vaſcello.*

Enfleure, *gonfiatura.*
Enfleure en l'aine, *anguinaia.*
Enfleurer, *infiorare.*
Enfleuronner, *idem.*
Enfoirer, *immerdare.*
Enfolaſtré, *impazzito, ò pazzerello.*
Enfoncement, *affondamento.*
Enfoncer, *affondare, andare ò cacciar al fondo, piegare.* Item, *romper vna porta.*
Enfondrement, *ſfondramento.*
Enfondrer, *ſfondare, ſfondrare.*
Enfonſer, *affondare.* Item, *metter il fondo.*
Enfonſer vn arc, *tendere.*
Enfonſeure, *affondatura: fondo, tauolato.*
Enforcer, *inforzare.*
Enforcir, *inforzire.*
Enformer, *formare, informare.*
*Enforty, *infarzato.*
Enfouër, *infocare.*
Enfouïr, *incauare, Zappar in dentro. Coprir di terra.*
Enfouïſſement, *incauamento.*
Enfouïſſeur, *incauatore.*
Enfourché, *forcato, inforcato, forcuto.*
Enfourcher, *inforcare.*
Enfourcheure, *forcatura.*
Enfournement, *infornamento.*
Enfourner, *infornare.*
à l'Enfourner, ſe font les pains cornus. 1. *ogni principio è difficile.*
Enfourner bien, *comminciar bene.*
Enfractueux, *inuolto, intricato.*
Enfractuoſité, *inuolutione.*
Enfraindre, *violare.*
Enfraint, *violato.*
Enfranger, *infrangiare, guernir di frangie.*
s'Enfricher, *inſterilire il campo, diuentar ſterile, ò infruttuoſo.*
Enfroiduré, *infreddato, freddigliato.*
s'Enfroidurer, *diuentar freddo, infreddigliare.*

fe, *ſcampolo.*

n passera bien de l'Eau par dessous le pont. 1. *si passarà gran tempo, prima che accada.*

Edifier, *edificare fabbricare.*
Edifier vne personne, *instrurre.*
*Education, *educatione.*

Aa

Enfroqué, *cocollato.*
Enfroquer, *cocollare.*
*Enfruitter, *infruttare.*
s'Enfuïr, *fuggire.*
s'Enfuir, d'vn pot trop plein, *staboccare.*
s'Enfuir, qui se dit d'vn tonneau, &c. *far danno, versare.*
Enfumé, *affumicato.*
Enfumement, *affumicamento.*
Enfumer, *affumicare.*
*Enfurié, *infuriato.*
Enfusté, *imbottato, posto in vna botte ò caratello.*
Engagement, *impegnamento.*
Engager, *impegnare.*
Engager l'espée de son ennemy, *intricare.*
s'Engager au combat, *obligarsi, ò impegnarsi: auuolgersi, auuanzarsi.*
Engageur, *impegnatore.*
*Engaigne, *inganno.*
*Engaigner, *ingannare.*
Engainer, *metter nella guaina ò fodro.*
Engane-pastre, *coditricmola, vccello.*
*Enganer, *ingannare.*
Enganté, *inguantato.*
*Engarber, *ingarbare, dargarbo.*
Engarder, *prohibire.*
s'Engarder, *guardarsi, astenersi.*
Engeance, *razza, genia.*
Engeancement, *crescimento di razza.*
Engeancer, *empir di razza.*
Engeler, *gelare, assiderare.*
Engeleure, *tignuola che procede dal freddo.*
Engendrement, *generamento.*
Engendrer, *generare.*
Engendreur, *generatore, genitore.*
Engendreure, *generatione.*
Engeollement, *inganno.*
Engeoller, *persuader con belle parole.*

Engeolleur, *giuntatore, ingannatore.*
Enger, *empire, indenaiare, crescer la razza, far razza.*
Engerber, *far fasci di biada ò paglia.*
*Engigner, *ingannare.* Item, *incantare.*
*Engigneur, *ingannatore.*
*Engignoire, *inuentione, sottigliezza.*
Engin, *ingegno, stromento* Metaph. *membro virile, cotale.*
vn bel Engin, par Ironie, *vna gioia.*
*Enginer, *ingannare.*
Enginier, *ingegnere.*
*Engiponné, *camuffato.*
Englacer, *agghiacciare.*
Englober, *inglobare.*
Englobeure, *forma di globo.*
Engloutir, *inghiottire.*
Engluëment, *impaniamento.*
Engluer, *impaniare.*
Engolfer, *ingolfare.*
Engoncer, *intricare, ingombrare nel vestito.*
Engoncé, *intrica o nella veste.*
Engorgement, *ingorgamento.*
Engorger, *ingorgare.*
s'Engorger, *ingorgarsi.*
Engorgeur, *ingorgatore.*
Engouëment, *ingorgamento.*
Engouër, *ingorgare.*
Engouffrer, *ingolfare, abissare.*
Engouler, *ingoiare.*
Engouleur, *ingoiatore.*
Engoulpher, *ingolfare.*
Engourdir, *assiderare, abbriuidare: stramortire.*
Engourdissement, *assideratione, stramortimento.*
Engourdy, *indoglito, assiderato, briuido: stramortito.*
Engourmeler, *ingrommare il latte.*
Engousté, *abboccato, che ha buon gusto ò appetito.*
Engouster, *inuogliare, abboccare.*

Escarter, *scostare, sbaragliare, sba-* | *passarsela*

sbudellato, sfondato.
Effondrer, *sfondrare, sbudellare.*
Effondrer vn poisson, *curare.*
Egyptelle, *specie di pietra minerale.*

*Engrais, *ingrassamento.*
Engraissant, *ingrassante.*
Engraissement, *ingrassamento.*
Engraisser, *ingrassare.*
Engraississant, *ingrassante.*
Engranger, *metter nell'aia.*
Engrauer, *intagliare.* Item, *aggranare.*
Engraueur, *intagliatore.*
Engraueure, *intagliatura.*
s'Engreger, *peggiorare, aggranarsi.*
Engrener, *empir di grano, fornir di grano, metter il grano nella tramogia.*
Engrener, qui se dit d'vne rouë, *incastrarsi.*
Engresser, *spinare.* Terme de blason.
Engresleure, *spinatura.*
Engroigné, *rampognoso, di cattiuo humore.*
Engrommeler, *ingrommare.*
laict Engrommelé, *cacciò.*
Engrommeleure, *gromma.*
Engrossement, *impregnamento.*
Engrosser, *impregnare.*
Engrosseur, *impregnatore.*
Engrossir, *ingrossare.* Item, *impregnare.*
Engrossissement, *ingrossamento.*
mal Engueulé, *sboccato, slinguacciuto.*
*Enguigner, *ingannare.*
Enguirlander, *inghirlandare.*
Enhaillonné, *vestito discenci, ò stracci.*
*Enhaïr, *odiare.*
Enhaner, *durar fatica.*
Enhanter, *inastare.*
Enhardir, *inardire, dar animo.*
Enharnachement, *arnese di cauallo.*
Enharnacher, *fornir d'arnese.*
Enhaster, *ficcar nello schidone.*
Enhaut, *di sù, sù.*
en Enhaut, *all'in sù, di sù.*
*Enhazé, *affaccendato, che fà vista d'hauer molto da fare.*

EN

Enhoubement, *adherbamento.*
Enherber, *adherbare.* Item, *attossicar con herbe.*
Enheriter, *constituir herede, inheredare.*
*Enhorter, *esortare, ammonire.*
*Enhorteur, *esortatore.*
Enhuiler, *oliare, vnger d'olio.*
Enjabler, *incastrar nella capruggine d'vna botte.*
Enjalousir, *ingelosire.*
Enjambée, *passo largo, stendimento di gamba.*
Enjamber, *passar di là di qualche cosa, passar con vn passo largo.*
Enjamber sur autruy, *entrar ne' beni d'altri, vsurpare.*
Enjaueler, *affastellar le biade, metter in balzi ò manopoli.*
Enjaueleur, *affastellatore.*
Enjauelliner, *armar di dardo ò zagaglia.*
Enjauler. *Vedi*, Engeoler.
Enjaunir, *ingiallire.*
l'Enjeu, *l'inuito, quello che si mette al giuoco, la posta.*
Enigmatique, *Enimmatico.*
Enigme, *Enimma.*
Enjobeliner, *ingannare.*
Enjoincté, *che hà guinture.*
Enjoindre, *commandare.*
Enjoliuement, *ornamento, gala.*
Enjoliuer, *ornare, assettare.*
Enjoliueure, *assetto, ornamento.*
Enjolleur, *ingannatore con belle parole.*
Enjoncher *inginncare, sparger.*
Enjoüé, *allegro, giocoso, festeuole.*
Enjoüer vne arme à feu, mettre en joüé, *metter in mira.*
*Enjoyailler, *ornar di gioie.*
Enlurer. *Vedi*, Enyurer.
Enlacement, *allacciamento.*
Enlacer, *allacciare, pigliar ne' lacci.*
Enlaidir, *dinentar brutto.*

Enlaidissement.

casino. Item, *la sentinella stessa.*

ES

*Eschiffer, *rompere, schiantare vn*

Eleu, *eletto.*
Eleuation, *eleuatione.*
Eleuatoire, *eleuatorio.* Item, *lieua di*

s'Embabouiner, *imbertonarsi.*
Embagué, *fornito d'annelli.*
Embaguer, *fornir d'annelli.*

Enlaidissement, *il diuentar brutto.*
bien Enlangagé, *eloquente, dicatore.*
Enlangager, *fornir di parole.*
Enleué, *di rilieuo.* Item, *gonfio.*
Enleuement, *rapimento.* Item, *gonfiamento.*
Enleuer, *gonfiare, gonfiarsi la carne ò pelle.*
Enleuer, *rapire, rubar vna donna: innolare.*
Enleuer vn quartier, *leuar vn quartiere.*
Enleuer, *leuar in aria.*
Enleuer la peau, *calterir la pelle.*
Enleueure, *brogia, gonfiamento di pelle.* Item, *rilieuo.*
*Enlier, *legar insieme.*
Enlignagé, *apparentato.*
Enlissé, *liscio.*
Enlisseure, *lisciatura.*
Enlourdir, *abbalordire.*
Enluminé, *miniato.* Metaph. *rosso per souerchio bere.*
Enluminer, *miniare.*
s'Enluminer. 1. *imbriacarsi.*
Enlumineur, *miniatore.*
Enlumineure, *miniatura.*
Enmaillotter, *fasciare.*
Enmanteler. *Vedi,* Emmanteler.
Enmenagement, *fornimento di masseritie.*
Enmessé, *che hà sentito messa.*
Enmi, *in mezo.*
Enmitoufflé, *camuffato.*
chat Enmitoufflé, l'Italien dit, *vn'oca impastoiata.*
chat Enmitoufflé ne prend point de souris, l'Italien dit, *gatta guantata non piglia sorei.*
* s'Ennasser, *pigliarsi nella nassa.*
*Ennazer, *metter nel naso, innasare.*
Enneigé, *anneuicato, coperto di neue.*
Ennemi, *nemico.*
Ennemie, *nemica.*
s'Ennieller, *annebbiarsi.*

Ennoblir, *nobilitare, annobilire.*
Ennoblissement, *annobilimento.*
Ennoircir, *annerare.*
Ennombrer, *innumerare, annouerare.*
Ennossé, *inossato.*
Ennouër, *annodare.*
s'Ennouër, *ingorgarsi.*
Ennoye, *spetie di verme.*
Ennuager, *annuuolare.*
s'Ennuitter, *farsi notte; restar di notte in vn luogo.*
Ennuy, *noia.*
Ennuyer, *annoiare, fastidire; rincrescere.*
s'Ennuyer, *rincrescere.*
Ennuyeusement, *noiosamente.*
Ennuyeux, *fastidioso, noioso.*
Enombrager, *aduggiare: far ombra.*
Enombrer, *Idem.*
Enoncer, *annontiare.*
Enonder, *inondare.*
Enordir, *imbrattare.*
Enorgueillir, *insuperbire.*
Enorme, *enorme.*
Enormément, *enormemente.*
Enormissime, *enormissimo.*
Enormité, *enormità.*
Enortier, *orticare.*
Enossement, *inossamento.*
Enosser, *inossare. Turar il gozzo con vn osso.*
Enoiseller, *fornir d'vccelli.*
Enquaisser, *incassare.*
Enquant, *incanto.*
Enquenoüiller, *inconocchiare.*
Enquerant, *curioso, informante, ricercante.*
s'Enquerir, *informarsi, cercar d'vno.*
* s'Enquerre, *Idem.*
Enqueste, *inchiesta.*
s'Enquester, *informarsi.* Item, *curarsi.*
Enquesteur, *inquisitore, informatore.*

*Esclame, *scarmo: gracile.*
*Esclamme, *schiauina di pellegrino.*

*Escœurer, *accorare, astomacare.*
Escoffray, *panca ò tauola di calzolaio*

Embaumement, *balsamento.*
Embaumer, *balsamare.*
Embecquer, *imbeccare.*

Embouchoir, *stecca.*
mettre à l'Embouchoir, *dar la stecca, metter sù la iamba di legno.*

Enracinable, *abbarbicheuole.*
Enracinement, *inradicamento.*
Enraciner, *abbarbicare, inradicare.*
Enragé, *arrabbiato.*
vin Enragé, *vino sforzato.* Metaph. *acqua.*
musique Enragée, l'Ital. dit, *la zolfa de gli Erminij.*
Enragement, *arrabbiamento.*
Enragément, *arrabbiatamente.*
Enrager, *arrabbiare.*
Enramement, *inramamento.*
Enramer, *inramare.*
*Enrancir, *diuentar rancido.*
Enrayer, *fermar vna ruota con vna lieua.*
Enrayoir, *palo da fermar vna ruota.*
Enregistrable, *registreuole.*
Enregistrement, *registramento.*
Enregistrer, *registrare.*
Enrester, *inretire, pigliar nelle reti.*
Enrhumé, *infreddato.*
s'Enrhumer, *infreddarsi.*
Enrichir, *arricchire.*
Enrichissement, &
Enrichisseure, *arricchimento.*
Enrimer, *fornir di rime.*
Enrocher, *inroccare.*
s'Enroidir, *inrigidire.*
Enrollement, *arrolamento.*
Enroller, *arrolare.*
s'Enroller, *andar al soldo, arrolarsi.*
Enrooler, *idem.*
Enrooleur, *arrolatore.*
Enrotuler, *inrotolare.* Item, *arrolare.*
Enroüé, *rauco.*
Enroüement, *arrocamento.*
s'Enroüer, *arrocarsi.*
Enroueüre, *idem.*
Enrouïllé, *ruginoso.*
Enrouillement, *arruginimento.*
s'Enrouiller, *arruginire.*
Enrouilleure, *ruggine.*
Enroupié, *che hà la goccia al naso.*
Enrouser, *inaffiare.*

Enrucher, *metter nella bugnola ò nel cupile.*
s'Enruisseler, *partirsi in ruscelli.*
Ensabler, *arrenare. Rimaner à secco nell'arena.*
Ensablonner, *empir di sabbia.*
Ensacher, *insaccare.*
Ensaffranner, *conciar con zafferanno.*
*ensagir, *diuentar sauio.*
Ensaisinement, *impossessamento.*
Ensaisiner, *impossessare.*
Ensallir, *imbrattare.*
Ensanglanté, *sanguinoso.*
Ensanglanter, *insanguinare.*
Ensaquer, *insaccare.*
Ensauonner, *insaponare.*
Ensceptré, *fornito di scettro.*
Enseigne, *insegna.*
Enseigne de pierreries, *borchia.*
Enseigne, porte Enseigne, *Alfiere.*
Enseigne, *contrasegno.*
aux Enseignes que, *à i contrasegni che, &c.*
ne le faites qu'à bonnes Enseignes, *nol fate senon con sicurezza.*
à fausses Enseignes, *con falsità, con inganno.*
Enseignement, *ammaestramento.*
Enseigner, *insegnare, ammaestrare.*
Enseigneur, *ammaestratore.*
Enseigneurié, *insignorito.*
Enseller, *insellare, por la sella.*
Ensemble, *insieme.*
tout Ensemble, *in vno.*
Ensemblement, *insiememente.*
Ensemencé, *seminato.*
Ensemencement, *seminamento.*
Ensemencer, *imbiadare, sementare, seminare.*
Ensepulturer, *metter nella sepultura ò tomba.*
Enserpenté, *pieno di serpenti.*
Enserrement, *rinserramento.*
Enserrer, *rinserrare.*
Enseuelir, *sepellire.*

ogé à l'Escorcherie, *alloggiato nella spelaglia.*

Escourgée, *correggia, scorreggia.*
coup d'Escourgée, *scorreggiata.*

Embrion, *embrione.*
Embrocation, *embrocatione.*

Emmaigrissement, *immagrimento.*

Enseuelisseur, *sepellitore.*
Enseuely, *sepolto.*
Ensorcellement, *malia, stregaria.*
Ensorceller, *stregare, ammaliare.*
Ensorcellerie, *stregaria.*
Ensorcelleur, *stregone, ammaliatore.*
Ensoufflé, *gonfio.*
Ensoulphrer, ensouffrer, *inzolfare; conciar' con zolfo.*
*Ensoupleau, *subbia minore di tessitore.*
*Ensouple, *subbia.*
*Ensuairer, *auuiluppar nel sudario.*
*Ensuble, *subbia di tessitore.*
Ensuccrer, *inzuccherare.*
Ensuiuant, *seguente.*
Ensuiure, *seguire.*
Entablature, *intauolatura.*
Entablement, *intauolato, intauolatura.*
Entabler, *intauolare.*
s'Entabler, *mettersi à tauola.*
Entablement en Archit. *abaco.*
Entacher, *intaccare, magagnare.*
Entacheure, *magagna, intaccatura.*
Entail, *mortisa, intaglio.*
Entailler, *incidere.*
Entailleure, *scannatura.*
Entalenter, *intalentare, dar voglia.*
Entamer, *metter à mano, manomettere.*
Entamer vn discours, *comminciare.*
Entamer la peau ou la chair, *intaccare.*
Entameure, *il primo pezzo che si taglia di qual si voglia cosa; primo taglio.*
Entant, *intanto.*
Entant que, *in quanto, pur che.*
Entassement, *ammontonamento, calcamento.*
Entasser, *abbarcare, ammontonare, calcare.*
Entasseur, *calcatore.*
Entayer, *infodrare, metter vna fodra al guanciale, &c.*
Ente, *innesto, nesto, marza.*
Entelechie, *entelechia, motione perfetta.*
Entement, *innestamento.*
Entendement, *ingegno, mente; gueditio, ceruello.*
Entendeur, *intenditore.*
Entendre, *intendere.*
Entendre à vne chose, *attendere.*
s'Entendre à vne chose, *intẽdersi d'vna cosa.*
s'Entendre auec quelqu'vn, *accordarsi con vno.*
cela s'Entend, *ben sai.*
Entendre, abusiuement pour oüir, *sentire, vdire.*
vn Entend-trois, *vn Equiuoco.*
Entendu, *inteso.*
homme Entendu, *huomo pratico.*
faire l'Entendu, *far il bell'humore.*
il y a du mal Entendu, *vi è qualche errore, vi è sotto qualche male, ò disuario, ò qualche abuso.*
Entendu que, *atteso che.*
Entenne, *antenna.*
Entente, *mente, intentione, senso.*
Item, *attentione.*
Ententif, *attento.*
Ententiuement, *attentamente.*
*Entenu, *attenuto, obligato.*
Entreprise, *impresa.*
Enter, *innestare, ingemmare.*
Enter en approche, *innestar à cinsoletto.*
Enter en bouton, *innestar à gemma.*
Enter en canon, *innestar à bucciolo.*
Enter en couronne, *innestar à corona.*
Enter en escusson, *impiastrare.*
Enter en fente, *innestar à fesso.*
Enter en fluteau, *innestar à occhio, inocchiare.*
Enter en poupée, *innestare à marza.*
Enter en scion, *innestare à vergello.*
Enter en tuyau, *innestar à bucciolo.*

Escreuice, escreuisse, *gambero, granchio.*
Escreuisse de mer, *granciello, ben*

Escroüe, *nota delle spese di corte, memoria, registro.*

*Emologation, *approbatione, ammessione.*

Empaulmer, *afferrar con la palma pigliare.*

Enter les plumes à vn oiseau, *risquitire.*
Enterinement, *consentimento, ammessione.*
Enteriner, *concedere, consentire, ammettere.*
*Enterrage, &
Enterrement, *sotterramento, essequie.*
Enterrer, *sotterrare.*
Enterreur, *sotterratore.*
Enteſter, *far male alla testa.*
Enteſteure, *mal di testa, odore che fa dolore il capo.*
Enteur, *innestatore.*
Enteure, *innestatura.*
Enthuſiaſme, *entusiasmo, rapimento di sensi.*
Entiché, *magagnato.*
Enticher, *magagnare, intacsare, corrompere.*
Entier, *intiero, intero.*
Entier, homme de bien, *huomo da bene.*
Entier, obſtiné, *ostinato.*
les choſes ſont en leur Entier, *le cose sono ancora salue.*
cheual Entier, *ronzino.*
Entiercement, *interzamento.*
Entiercer, *interzare; metter nelle mani d'vn terzo.*
Entiere, *intiera.*
Entière en muſique, *longa.*
Entierement, *interamente.*
Entieteté, *integrità.* Item, *ostinatione.*
Entimbré, *arma coperta d'elmo.*
Entoiler, *guernir di tela: fornir di tela.* Item, *pigliar nelle tele.*
la fleche Entoilée, *la freccia su l'arco teso.*
Entoiſer vn arc, *bendare, tendere, incurnare.*
Entomber, *metter nella tomba.*
*Entomby, *stupefatto. intormentito*
Entonnage, *imbottamento, abbottamento.*
Entonnellement, *idem.*
Entonneler, *imbottare, abbottare.*
Entonnement, *imbottamento. Intonamento.*
Entonner, *imbottare, abbottare.*
Entonner vn chant, *intonare.*
Entonnoir, *imbottitoio, ombuto, ombutello.*
grand Entonnoir de bois, *penera.*
Entorné, *accerchiato.*
Entorce, *stortigliatura.*
Entordre, *torcere.*
Entors, *storcigliato.*
Entorſe, *storcigliatura, storcimento.*
*Entorſer, *storcigliare.* Item, *stratiare.*
Entorſeure, *storcigliatura.*
Entortillement, *attorcigliamento.*
Entortiller, *attorcigliare, annincere, intralciare.*
Entortillé, *annuinto.*
Entortillonnement, *attorcigliamento.*
Entortillonner, *annincere, attorcigliare.*
*Entouiller, *ingombrare,*
Entour, *intorno.*
à l'Entour, *tutto intorno.*
*Entours, *contorni.*
Entourellé, *coperto di torricine.*
Entourement, *attorniamento, circondamento.*
Entourer, *attorniare, circondare, rigirare.*
Entourcure, *attorniamento.*
Entourner, *intorniare, attorniare, voltolare.*
Entourneure, *incauatura tonda.* Item, *attorniamento.*
Entraict, *spetie d'vnguento.*
*Entrage, *entrata.*
Entrailles, *intestini, viscere.*
Entraiſner, *strascinare, tirarsi dietro.*
Entrait, *incastrato.*
Entrant, *entrante.*

*Eſculer vne aiguille, *scrunare.*
Eſcumant, *spumante.*
Eſfiler, *sfilare.*
Eſflanquer, *sfiancare.*

Emphyteose, *il pigliar vna cosa à fitto, con patto di renderla migliore.*

s'Emplir le ventre, *far fianco, far vna corpacciata.*

homme Entrant, *huomo libero, audace, sfacciato.*

*Entrape, *ingombro.*

*Entraper, *ingombrare.*

Entraues, *pastoie.*

mettre des Entraues, *impastoiare.*

Entraué, *trastranato.* Item, *impastoiato.*

Entrauer, *impastoiare, metter le pastoie.*

Entrauer, *parola di zergo, intendere.*

*Entrauers, *attrauerso.*

Entrauerser, *attrauersare.*

Entraueſtiſſement, *impossessamento trà due persone.*

Entraueur, *che mette le pastoie.*

Entre, *frà trà. In mezo.*

Entre vous & moy, *da me à voi.*

Entre deux, *mediocremente, così così.*

Entre deux, *in forse, intra due, in dubbio.*

Entre deux & as, *dubbiosamente.*

s'Entr-accointer, *accostarsi l'vno all'altro, far amicitia.*

s'Entr-accoller, *abbracciarsi.*

s'Entr-accompagner, *accompagnarsi l'vn l'altro.*

s'Entr-accrocher, *vncinarsi.*

s'Entr-accuſer, *accusarsi l'vn l'altro.*

s'Entr-aduertir, *auuisarsi.*

s'Entr-aider, *aiutarsi.*

s'Entr-aimer, *amarsi.*

s'Entr-appeller, *chiamarsi l'vn l'altro.*

s'Entr-approcher, *accostarsi l'vno dall'altro.*

s'Entr-arracher, *strapparsi dalle mani l'vno dell'altro.*

s'Entr-attacher, *attaccarsi.*

s'Entr-attendre, *aspettarsi l'vn l'altro.*

Entrebail, *apertura in mezo, spatio.*

Entrebaillé, *socchiuso.*

Entrebaillement, *socchiudimento, spatio.*

Entrebailler, *socchiudere.*

s'Entrebailler, *darsi l'vno all'altro.*

s'Entrebaiſer, *bacciarsi l'vn l'altro.*

s'Entrebattre, *battersi.*

s'Entrebecqueter, *beccarsi l'vn l'altro.*

*Entrebeu, *mezo imbriaco.*

s'Entrebleſſer, *ferirsi l'vn l'altro.*

Entreboyau, *budello mezzano.*

s'Entrebrouiller, *imbrogliarsi.*

s'Entrebruſler, *abbruciarsi l'vn l'altro.*

s'Entrecareſſer, *accarezzarsi.*

s'Entrecaſſer, *romperſi l'vn l'altro.*

s'Entreceler, *celarsi l'vn l'altro.*

s'Entrechanger, *cambiarsi l'vn l'altro: mutarsi.*

s'Entrecharger, *caricarsi l'vn l'altro.*

Entrechaſſe, ou pluſtoſt,

Entrechas, *capriola incrocciata.*

Entrechoc, *cambievol vrto.*

s'Entrechoquer, *vrtarsi l'vn l'altro.*

Entrecler, entreclair, *chiarore in mezo.*

s'Entreconnoiſtre, *conoscersi l'vn l'altro.*

Entrecolomne, *intercolunnio.*

s'Entrecomuniquer, *communicarsi insieme.*

s'Entreconuier, *inuitarsi.*

Entrecouler, *scorrere in mezo.*

Entrecoupé, *tronco.*

paroles Entrecoupées, *parole tronche.*

Entrecouper, *troncare in mezzo.*

Entrecoupeure, *troncatura, frastaglidura.*

s'Entrecourir, *correr addosso l'vno da l'altro.*

Entrecours, *cambievol commercio.*

s'Entrecraindre, *temersi l'vn l'altro.*

Entrecroiſement, *incrocciamento.*

Entrecroiſer, *incrociare.*

Entrecroiſeure, *incrociatura.*

Entrecuiſſes, *parte in mezo alle coscie.*

Eſgratigneure, *sgraffiata.*

Eſlaguer, *accimare, trunc[illegible]*

Emportement, *portamento, trasportamento.*
Emporter, *portar via.*
Emporter, obtenir, *conseguire, venir*

Empriſonneur, *imprigionatore.*
Emprunelé, *fornito di popille.*
Emprunt, *preſtanza, preſtito.*
par Emprunt, *in preſtanza.*

viure

s'Entredeffendre, *diffenderſi, ò prohibirſi l'vn l'altro.*
s'Entredemander, *domandarſi l'vn all'altro.*
Entredent, *ſpatio frà due denti.*
Entredeux, *interſtitio, ſpatio in mezo; parte di mezo.*
Entredeux, cloiſon, *tramezo.*
qui a vn Entredeux, *tramezato.*
Entredeux de molluë, *pezzo di mezzo della mollua.*
Entredeux, *natura della donna.*
l'Entredeux, *il mezo.*
s'Entredire, *dirſi l'vno all'altro.*
s'Entredonner, *donarſi l'vno all'altro.*
Entredormir, *eſſer mezo addormentato.*
Entrée, *entrata.*
Entrée de table, *antipaſto, innanzi paſto.*
Entrée, *impoſta, datio.*
s'Entrembraſſer, *abbracciarſi inſieme.*
s'Entr'entendre, *intenderſi inſieme.*
Entr'eſcrit, *ſcritto in mezo.*
s'Entrefaire, *farſi l'vno all'altro.*
ſur ces Entrefaites, *in queſto mentre.*
Entrefendu, *feſſo in mezo, mezo feſſo.*
Entrefeſſon, *ſpatio frà le natiche.*
Entrefileure, *trafilatura.*
s'Entreflatter, *adularſi, ò luſingarſi l'vn l'altro.*
s'Entrefrapper, *darſi ò ferirſi l'vn l'altro.*
s'Entrefrotter, *fregarſi, ò batterſi l'vn l'altro.*
l'Entregent, *modo di conuerſare frà la gente, bel procedere.*
s'Entregratter, *grattarſi l'vn l'altro.*
s'Entrehaïr, *odiarſi.*
s'Entrechanter, *conuerſar inſieme.*
Entreject, *tragetto, interſtitio.*
Entrejecter, *interponere.*
Entreilliſé, *chiuſo con la grata di ferro.*

s'Entrejouër, *ſcherzar inſieme.*
Entrelace, *fraposto, intrecciato.*
Entrelacement, *intralciamento, intrecciamento.*
Entrelacer, *intralciare, attorcigliare, auuolgere, intrecciare.*
Entrelardé, *lardo mezzo margro e mezo graſſo.*
Entrelarder, *metter lardo in mezo.*
Entrelarder, Metaph. *interponere, meſcolare.*
Entrelas, *intrecciamento.*
Entrelaſſeure, *interſtitio, intrecciamento.*
Entrelaſſis, *intralcio, intrecciatura.*
Entreler, *legar inſieme ò in mezo.*
Entreluire, *tralucere.*
Entrelunaire, *interlunare.*
Entrelune, *interlunio.*
s'Entremander, *ſcrinerſi, auuiſarſi l'vn l'altro.*
s'Entremanger, *mangiarſi l'vn l'altro.*
*Entrement, *entrata, l'entrare.*
Entremeſlée, *meſcolare.*
s'Entremeſler d'vn affaire, *impacciarſi.*
Entremets, *trameſſo, dietro paſto.*
Entremetteur, *mezzano, ammezatore.*
Entremettre, *differire; frappore.*
s'Entremettre, *impacciarſi, intrometterſi, fraporſi.*
Entremiſe, *mezzo, via, mezanità.*
s'Entremordre, *morderſi l'vn l'altro.*
Entremoyen, *mezo, via.*
s'Entrenuire, *nnocerſi l'vn all'altro.*
s'Entrobliger, *obligarſi l'vn l'altro.*
Entr'ouïr, *ſentir vn poco, ſentir da lontano.*
Entr'ouuert, *ſocchiuſo.*
cheual Entr'ouuert, *ſpallato cauallo.*
Entr'ouurir, *ſocchiudere.*
Entreparler, *interrõper gli altri parlando.*

dy que tu En as, *di che sei stato colto.*
En esté, En hyuer, *di state, di verno.*
ie ne sçay où j'En suis, *non so doue io mi sia.*
En, comme, *da.*

Encauer, *incauare.*
Encauer le vin, *incantinare, incanouare.*
Encauenre, *incauatura, scauo.*
Enceinct, *attorniato.*

s'Entreparler, *parlar l'vn all'altro.*
Entreparleurs, *interlocutori.*
Entrepas, *trapasso, traino.*
aller l'Entrepas, *andar di trapasso, ò traino.*
s'Entrepicquer, *pungersi l'vn l'altro.*
Entreposer, *interponere, fraporre.*
s'Entrepousser, *spingersi l'vn l'altro.*
Entreprenant, *imprenditore, intraprendente.*
Entreprendre, *intraprendere.*
Entreprendre de faire, *tor à faire.*
Entreprendre quelqu'vn, l'Ital. dit, *toglier vno su le bacchette.*
Entreprendre sur quelqu'vn, *volerla con vna, volerla vincere.*
Entrepreneur, *intraprenditore.*
Entrepreneur des bastiments, *capo maestro, capo della fabbrica.*
s'Entreprester, *prestarsi l'vno all'altro.*
Entrepris, *intrapreso.*
Entrepris de ses membres, *attratto, intirizzito*
Entreprise, *impresa, intrapresa.*
s'Entrepromettre, *promettersi l'vno all'altro.*
s'Entrequerir, *chiamarsi ò cercarsi l'vn l'altro.*
Entrer, *entrare.*
Entrer en soupçon, *insospettire.*
Entrer en garde, *entrar in guardia.*
cela ne peut Entrer en ma fantaisie, *non mel posso imaginare, non mi entra.*
s'Entreregarder, *guardarsi ò mirarsi l'vn l'altro.*
*Entrerompre, *interrompere.*
s'Entretuer, *trarsi delli calci; gittarsi qualche cosa.*
s'Entresaisir, *pigliarsi l'vn l'altro.*
s'Entresaluër, *salutarsi l'vn l'altro.*
s'Entresecourir, *soccorrersi l'vn l'altro.*
s'Entresemer, *seminar in mezo.*
Entreserrer, *stringar ò serrar in mezo.*

Entresole, *soffitta.*
Entresoliue, *tranicella di mezo.*
Entrespace, *spatio in mezo.*
s'Entresuiure, *seguirsi l'vn l'altro.*
Entresuitte, *seguito, ordine continuo.*
Entretaillement, *tagliamento, frastagliamento.*
Entretailler, *tagliar in dentro.*
s'Entretailler, *tagliarsi*
s'Entailler des maschoires, *parlar cõtra di sè, contradirsi parlando.*
Entretailleure, *frastaglio, tagliatura.*
Entretemps, *interstitio di tempo.*
Entretenement, *trattenimento.* Item, *connessione.*
Entretenir, *trattenere: tener à bada.*
Entretenir vne femme, *tener vna puttana.*
Entretenir vne personne de despenses, *mantenere, far le spese.*
s'Entretenir, *conuersare.*
Entretenir, amuser, *tener à bada.*
s'Entretenir, *esser attaccato l'vno all'altro.*
Entretenu, *trattenuto, mantenuto.*
Entretien, *trattenimento; conuersatione.*
Entretisser, *intessere.*
Entretisseure, *tissitura.*
Entretissu, *tessuto, intessuto.*
*Entretistre, *intessere.*
Entretoile, *reticella.*
Entretoise, *pezzo di legno, che attrauersa la cassa del cannone.*
s'Entretoucher, *toccarsi: esser contiguo.*
s'Entretrouuer, *trouarsi l'vn l'altro.*
s'Entretuer, *ammazzarsi l'vn l'altro.*
s'Entreueiller, *veggliarsi l'vn l'altro.*
Entreuenant, *interuenente.*
*Entreuenir, *interuenire.*
Entreuenu, *interuenuto.*
Entreuenuë, *interuenuta.*
s'Entreuerser, *versarsi l'vno all'altro.*

Enchapé, *coperto di piuttale*
Enchaperonnement, *incaperucciamento.*
Enchaperonner, *incaperucciare.*

impedisce la respiratione del naso
Encrer, *incerare*
Encis, *homicidio di donna grauida.*

Entreueuë, *visita, interueduta.*
s'Entreuisiter, *visitarsi l'vn l'altro.*
s'Entreuoir, *idem.*
Entrosner, *metter sù 'l trono.*
Entropeler, *attroppare, congregare.*
Entrouper, *idem.*
Entuiler, *coprir di tegole, integolare.*
*Enuahie, *innasione.*
Enuahir, *innadere, assalire.*
Enuahissement, *innasione.*
Enuaser, *innasare.*
Enuasquiné, *vestito di vaschina alla spagnuola.*
*Enucleation, *esspositione, esplanatione.*
Enueloppe, *viluppo, capelletto di piego.*
vne Enueloppe, *vn imbusto, vn impaccio.*
Enueloppement, *annilupamento.* Item, *intrico.*
Enuelopper, *annilupare, agoluppare.*
Enueloppe en vn cornet de papier, *accartocciare.*
Enueloppoir, *vilupo.*
Enueloupé, *acconcio con velo.*
Enuenimer, *annelenare.*
s'Enuenimer, qui se dit d'vne playe, *eiprignire, inciprignire.*
Enuergogné, *vergognoso.*
Enuermillonné, *miniato; rosso nel viso.*
l'Enuers d'vne estoffe, *il roneseio.*
à l'Enuers, *roneseione, à roneseo: al contrario.*
faire la volle à l'Enuers, *perderla marcia.*
il n'a ni Enuers ni endroit, *non si sa sà che cosa sia.*
Enuers, prepos. *verso.*
Enuers moy, *verso di me.*
*Enuerser, *roneseiare.*
Enui. *Vedi*, Enuy.
Enuiquailler, *vettonagliare.*
Enuié, *invidiato.*

Enuie, *invidia.*
Enuie, volonté, *voglia.*
Enuie de femme grosse, *voglia.*
Enuie, marque d'enfant, *idem.*
femme qui a des Enuies, *donna suogliata.*
Enuies sur les doigts, *pipite.*
passer son Enuie, *cauarsi la voglia.*
Enuieillir, *innecchiare.*
Enuieillissement, *innecchiamento.*
Enuier, *invidiare, hauer invidia.*
Enuier au jeu, *imitare.*
Enuieusement, *invidiosamente.*
Enuieux, *invidioso.*
Enuieux, *vogliroso.*
femme Enuieuse, *suogliata donna.*
*Enuinaigrer, *inacetire.*
Enuiné, *annuinato.*
Enuirollé, *attaccato ò concio colla staffetta.*
Enuiron, *intorno, circa, incirca.*
les Enuirons, *i contorni.*
Enuiron dix, enuiron vingt, &c. *vn dieci, vn venti.*
Enuironnement, *atterniamento.*
Enuironner, *atterniare.*
Enuironner l'ennemy, *tor il mentre mezo.*
Enuironneur, *atterniatore.*
*Enuis, *mal volentieri.*
Enuisager, *guardare in cera, guardar nel viso.*
Enuitaillement, *vettonagliamento.*
Enuitailler, *vettonagliare.*
Enule, ou
Enule-campane, *Enola campana.*
Enumeration, *enumeratione.*
Enunciation, *enuncsatione.*
Enuoie, *spetie di serpente cieco.*
Enuoisine, *che hà vicini.*
s'Enuoler, *voler via.*
Enuoulté, enuouté, *fatto à volta.*
Enuoy, *mandamento, missione, messagio.*
vn Enuoyé, *vn Emissario, vn Delegato.*

Enuoyer

Encombrer, *ingombrare.*
Encombrier, *ingombro.*
*Encommencer, *incomminciare.*
*Encommenceur, *incomminciatore.*

s'Encourager, *far animo.*
*Encourement, *incorrimento.*
Encourir, *incorrere.*
*Encourroyer, *fornir di sibbie ò coreggie.*

Enuoyer, *mandare.*
Enuque, *Enuco.*
Enuy, *inuito nel giuoco.*
Enuy, *mal volentieri.*
Enuy, *gara, emulatione.*
à l'Enuy, *à gara.*
faire à l'Enuy, *gareggiare.*
Enyurer, *imbriacare.*
s'Enyurer de son vin, *satiarsi di cosa che sia nel nostro potere; imbriacarsi col suo vino.*

EO

Eolipile, *pomo bugio ò concauo di rame.*
Eouse, yeuse, *elice.*

EP

Epacte, *Epatta, patta.*
Epanalepse, *repetitione di voce ò dittione.*
Epanode, *epanodio.*
Epatique, *epatico.*
Epeler, *compitare.*
Eperlan, *anguella.*
Ephebe, *efebo.*
Ephemere, *efemero.*
Ephemerique, *efemerico.*
Ephimeris, *efemeride.*
*Epicaie, *diritto, ragione.*
Epicaizer, *giudicar secondo la ragione.*
Epicycle, *Epiciclo.*
Epiderme, *Epidermio.*
Epidimial, *epidimiale.*
Epidimie, *epidimia, moria.*
Epidimique, *epidimico.*
Epigastre, *epigastro.*
Epigastrique, *epigastrico.*
Epiglottis, epiglottide, *vgola.*
Epigrammatique, *epigrammatico.*
Epigrammatiste, *epigrammatista.*
Epigramme, *epigramma.*
Epilepsie, *epilessia.*

Epileptique, *epilettico.*
Epilogue, *Epilogo.*
Epiloguer, *epilogare.*
Epiphanie, *Epifania.*
Epiphore, *epiforo, flussion de gl'occhi.*
Epiploique, *epiploico.*
Episcopal, *di Vescouo, Episcopale.*
Epistre, *Epistola.*
Epistrophe, *epistrofo.*
Epistyle, *epistilo, colonna picciola sopra d'vn'altra.*
Epitaphe, *Epitafio.*
Epithalame, *Epitalamo.*
Epitheme, *pittima.*
Epithimer, *vsar la pittima.*
*Epitoge, *veste longa, ò ferraiuolo longo.*
Epitome, *Epitomo.*
Epizeuxe, *Epizeuzi.*
Eployé, *che hà due capi.*
Epode, *Epodo.*
Eppellement, *compitamento di lettere.*
Eppeller, *compitare.*
Epurer, *appurare.*

EQ

Equaliser, *vgualare.*
Equalité, *vgualità.*
*Equanimité, *vnanimità.*
Equateur, *equatore.*
Equerre, *squadra.*
*Equestre, *Equestre.*
Equibiens, *buche della proua ne' quale s'attaccano le corde dell'ancora.*
Equidiametral, *equidiametrale.*
Equidistamment, *equidistantemente.*
Equidistant, *equidistante.*
Equilance, *linguella della bilancia.*
Equilibre, *equilibrio.*
Equilateral, *equilatero.*
Equilibrer, *equilibrare.*
Equinancie, *schinanzia.*
Equinoxe, *equinottio.*

Endetter, *Vedi*, Endebter.
Endiablé, *spiritato, indiauolato.*
Endiabler, *spiritare.*
Endiamenté, *guernito di diamanti.*

en mon Endroit, *verso di me.*
en son Endroit, *verso di lui.* Et ainsi des autres.

Enfant n...
uo.
Enfant, *b...*

Equinoxial, *equinottiale.*
Equipage, *apparecchio, salmeria.*
Equipage de vaisseau, *bastimento.*
en mauuais Equipage, *male alla via, in cattiuo stato.*
Equiparable, *comparabile.*
Equiparaison, *equiparanza.*
Equiparer, *equiparare.*
Equiper, *apparecchiare, fornire, allestare.*
Equipolence, *equipollanza.*
Equipolent, *equipollente.*
à l'Equipollent, *parte per parte.*
Equipoller, *equipollare.*
Equippée, *apparecchio.*
des Equipées, *cattiue attioni.*
Equitable, *giusto, sincero.*
Equitablement, *giustamente.*
*Equitation, *caualcamento, caualcata.*
Equité, *equità.*
Equiualent, *equiualente.*
Equiualoir, *equiualere.*
Equiuoque, *equiuoco.*
Equiuoquer, *equiuocare, scherzare.*

ER

Erable, *acero.*
Erain, *rame.*
Erater, *smilzare.*
Erculisse, *regalissa.*
Erectif, *erettiuo.*
Erection, *erettione.*
Ercole, *ercolo, peso di due grani.*
*Ergalie, *dispositione di vasi è fornelli.*
*Ergastule, *carcere, ò casa da correger i furfanti.*
Ergot, *artiglio, sperone d'vccello ò animale.*
se dresser sur ses Ergots, *ringalluzzarsi.*
bender l'Ergot, *far sforzo per caminare.*
Ergotté, *speronato.*

Ergotter, *disputare, contendere.*
Ergotteure, *speroni d'vccello.* Item, *contentione.*
Ergottique, *sofistico, contentioso.*
Ergottisme, *contentione.*
Ergottiste, *contentioso.*
Eriger, *eriggere, ergere.*
*Erme, *ermo, deserto, solitario.*
Ermine, *armellino, ermellino.*
Erminer, *fodrar d'armellino.*
Erminette, *ascia picciola e incuruata.*
Ermitage, *eremo, romitaggio.*
Ermite, *Romito.*
Ermodactes, *ermodattili.*
Erner, *slumbare.*
Eroder, *rodere, erodere.*
Erosion, *rodimento, erosione.*
Errammment, *errantemente, prestamente.*
Errant, *errante.*
Errata d'vn liure, *errata, errori.*
*Erratique, *erratico.*
Erre, *via.*
Erre de vaisseau pendant le calme, *segno, solcatura.*
les Erres, *le pedate.*
Erres, *caparra.*
aller grand'Erre, *andar presto.*
poursuiure ses Erres, *seguitar il suo proposito.*
reprendre les Erres, *ripigliar la via.*
*Errement, *caparramento.*
Errer, *errare.* Item, *mancare.*
*Errer, arrester vn marché, *caparrare.*
Erreur, *errore.*
Errhine, *Erinni da purgar il cerebro.*
Erroné, erronée, *Erroneo.*
Erronée, *centaurea, herba.*
Erronément, *erronicamente.*
Ers, *eruo, spetie di legume.*
Ers, *spalla ò guidaresco di cauello.*
*Erte, *erto.*
à l'Erte, *all'erta.*
*Erubescence, *erubescenza.*

A Espouuentant, *spauentante.*

Enfant natif, ou né en vn lieu, *natiuo.*
Enfant, *bambino: fanciullino.*
Enfermerie, *Infermeria*
Enfermier, *Infermiere.*
Enferrer, *inferrare; trapassar col ferro.*

Eruce, *cruca, euchetta.*
*Eructation, *eruttatione.*
Erudition, *eruditione.*
Erugine, *scolecia, verde rame.*
Erugineux, *pieno di verde rame.*
Erysipele, *risipela.*

ES

*Es, *nelli.*
Esbaaillé, *sbadigliante, spalancato.*
Jouër à l'Esbahie, *restar attonito.*
Esbahir, *stupefare, far stupire, far merauigliare.*
s'Esbahir, *merauigliarsi.*
Esbahissement, *stupore, merauiglia.*
Esbahy, *stupefatto, merauigliato, attonito.*
Esbailleure, *spalancatura.*
Esbalançon, *corso fuor di tempo ò misura.*
Esbarbement, *sbarbamento.*
Esbarber, *sbarbare, dibarbare.*
Esbarber les racines, *sbarberare.*
Esbaser, *leuar la base.*
Esbat, *solazzo, diporto.*
Esbattement, *solazzamento.*
s'Esbattre, *solazzare, trastullarsi.*
Esbauchement, *bozza, abbozzamento, abbozzo.*
Esbaucher, *abbozzare, sbozzare.*
Esbaucheure, *bozza, abbozzo.*
s'Esbaudir, *trastullare, scherzare.*
Esberger. *Vedi*, Heberger.
Esberluer, *imbabolare, abbagliare*
Esbeurrer, *leuar la matiera del buttiro, cauar il fior dal latte.*
Esblouïr, *abbagliare, abbarbagliare.*
Esblouïssant, *abbagliante.*
Esblouïssement, *abbagliamento.*
Esblouïsson, *bagliore, abbagliamẽto.*
Esboire, *imbeuere, seccare.*
*Esboby, *attonito.*
Esboitement, *zoppicamento.*
Esborgner, *cauar vn occhio.*
Esbouffer, *sbuffare.*

s'Esbouffer de parler, *perder il fiato nel parlare.*
s'Esbouillir, *sbollire, rientrare.*
Esboulement, *sgrottamento, rouinamento.*
s'Esbouler, *sgrottare. Rouinare, cader giù.*
s'Esbouler, Metaph. *crescere, diuentar grande di persona grossa è picciola.*
Esbourgeonnement, *spampanamento.*
Esbourgeonner, *spampanare, scacchiare.*
Esbourgeonneur, *spampanatore.*
Esbourjonner. *Vedi*, Esbourgeonner.
Esbourrer, *sborrare.*
Esbraillé, *spettorato.*
Esbranchement, *diramatura.*
Esbrancher, *diramare.*
*Esbrandi, *acceso.*
Esbranslement, *scossa, smouimento.*
Esbransler, *scuotere, smuouere, spingere.*
Esbransle-rocher, *rouaio ò aquilone.*
Esbrasiller, *sbracciare.*
Esbrecher, *rintuzzar vna lama, far denti ò breccie.*
Esbrener, *smerdare.*
Esbrouëment, *sbuffamento.*
Esbrouër, *sbuffare.*
Esbuscheter, *leuar le buschette.*
Escabeau, *scabello.*
Escabelle, *idem.*
picquer l'Escabelle, l'Italien dit, *culattar la panca.*
Escache, *spetie d'vccello.*
Escaché, *schiacciato.*
Escachement, *pestamento, schiacciamento.*
Escacher, *schiacciare, pestare, amaccare, scacciare.*
Escacher de la poudre, *sgranire.*
Escacheur, *pestatore, schiacciatore.*
Escacheure, *pestatura.*

Esquarquillement, [illegible]

Enfleſcher, *infrecciare, ſaettare.*
Enfleſcheures, *ſcalini di corda da montar alla gabbia d'vn vaſcello.*
Enfroidure, *infreddato, freddigliato.*
s'Enfroidurer, *diuentar freddo, infreddigliare.*

Eſcadre, *ſquadra.*
Eſcadron, *ſquadrone.*
Eſcafferte, *ſpetie di mitolo, ſcafa.*
Eſcafignon, *barchetta.*
*Eſcaſſignon, *ſpetie di ſcarpetta.* Item, *ſcappino.*
ſentir l'Eſcaſſignon, *hauer cattiuo odore, puzzar di ſcappino.*
†Eſcagne, *mataſſa di filo.*
Eſcaille, *ſquama.*
Eſcaille, *oſtrica.* Item, *conca, guſcio di peſce.*
Eſcaille de metail, *ſcoria.*
Eſcaille de pierre, *rottame.*
Eſcaillement, *ſguſciamento.*
Eſcailler, *leuar le ſquame: ſguſciare.*
Eſcaillé, *fatto à ſquame.*
Eſcailleur, *ſguſciatore.*
Eſcailleure, *ſguſciatura.*
Eſcailleux, *ſquamoſo.*
Eſcaillon, *ſcaglione.*
Eſcalade, *ſcalata.*
Eſcalader, pron. 2. *ſcalare.*
*Eſcalbotter, *gorgogliare.*
faire Eſcale, terme de marine, *far ſcala.*
Eſcaler des noix, *ſguſciare.*
Eſcalier, *ſcala.*
Eſcallonniere, *dente ſcaglione.*
*Eſcalque, celuy qui porte ſur table, *ſcalco.*
Eſcaluentrer, *ſuentrare, sbudellare.*
Eſcamotter, *far trauedare.* Item, *cinffare, rubare.*
*Eſcampe, *fuggita.*
*Eſcamper, *fugire, ſcampare, ſcappare.*
Eſcandal ou Eſcandail, ſonde de marinier, *ſcandaglio.*
Eſcandillé, *ſcandolato.*
Eſcandolle, *ſcandolare, pompa di vaſcello.*
*Eſcaniller, *sbaragliare, sbaratare.*
*Eſcanné, eſgorgé, *ſcannato.*
Eſcapade, *ſcappata.*
*Eſcapolin, reſte ou morceau d'eſtoffe, *ſcampolo.*
Eſcarbillat, *allegro, viuo.*
Eſcarbot, *ſcarafagio.*
Eſcarbotte, *idem.*
Eſcarboucle, *ſcarbonchio.* Item, *ogni ſorte di pietra pretioſa eccellente più dell'altre della ſua ſpetie.*
Eſcarbouiller, *ammaccare, acciaccare, ſchicciare.*
Eſcarder, *ſcardare, ſcardaſſare.*
Eſcardes, *cardaſſi.*
Eſcardeur, cardeur, *ſcardalane.*
Eſcarcelle, *ſcarſella.*
Eſcare, *croſta di piaga.*
Eſcare, faire vne grande Eſcare, *far vn gran sbaraglio.*
Eſcargot, *chiocciola, lumaca.*
faire comme les Eſcargots. 1. *apparir tardi, venir dopo gli altri.*
Eſcarlatin, *ſcarlatino.*
Eſcarlatte, *ſcarlatto.*
yeux bordez d'Eſcarlatte. 1. *occhi roſſi.*
Eſcarmouche, *ſcaramuccia.*
Eſcarmoucher, *ſcaramucciare.*
Eſcarmoucheur, *ſcaramucciatore.*
Eſcarpe, *ſcarpa.*
Eſcarper, *ſcarpare.*
Eſcarpin, *ſcarpino, ſcarpetta.*
Eſcarpine, *ſpetie di cannone.*
Eſcarpiner, *ſcarpinare, fuggire.*
Eſcarpoulette, *ſcarpoletta.*
Eſcarquiller, *aprir ò ſpalancar le gambe.*
Eſcarre, *croſta di piaga.*
Eſcarrer, *incauar vna veſte innanzi nella parte che cuopre il petto.*
Eſcarreure, *incauatura del petto nella veſte.*
Eſcart, *lo ſcartare, ſcarto.*
Eſcart, *luogo appartato.* Item, *ſeparamento.*
à l'Eſcart, *in diſparte.*
Eſcarteler, *ſquartare.*
Eſcarteller, *inquartare.*
Eſcartellure, *inquartatura.*

Engeolement, *ingano.*
Engeoller, *persuader con belle parole.*
Engousté, *abboccato, che ha buon gusto o appetito.*
Engouster, *innogliare, abboccare.*

Escarter, *scostare, sbaragliare, sbarattare; separare.*
Escarter aux cartes, *scartare.*
s'Escarter, *scostarsi, allontanarsi.*
Escauessade, *cauezza.*
Escelles, *ascelle, distella.*
Escerner, *tagliar in cerchio, cauare, intagliare.*
Esceruellé, *ceruellino, scimunito.*
Esceruellée, *ceruellina.*
Esceruellement, *rompimento di ceruello.* Item, *sciocchezza.*
Esceruceller, *romper la testa o'l ceruello.*
Eschaffaudage, *struttura di palchi, ponteggiamento.*
Eschaffauder, *far palchi o tauolati, palcare, ponteggiare.*
Eschaffaut, *palco.*
Eschaffaut de maçon, &c. *ponte, tauolato.*
Eschalas, *palo di vite.*
oster les Eschalas, *spalare.*
Eschalasser, *metter pali nelle viti.*
Eschalotte, *cipolla scalogna.*
Eschancrer, *incauare vn collare, vna veste, &c.*
Eschancreure, *incauatura.*
*Eschandole, *assicella.*
Eschange, *scambio, contracambio.*
Eschanger, *scambiare.*
Eschanson, *Coppiere.*
Eschansonner, *dar la coppa, dar da bere: saggiare il vino.*
Eschansonnerie, *vfficio di Coppiere.*
Eschantillon, *mostra.*
Eschantillonner, *tagliar vna mostra.* Item, *agguistar il lauoro sopra la mostra.*
*Eschappatoire, *scusa, scappata, campamento.*
Eschappé, *scappato.*
vn cheual Eschappé. 1. *vn scapestrato, vn sciato.*
Eschapper, *scappare.*
Eschapper, faisant petite despense, *passarsela.*
Escharbot, *scarafagio.*
Escharde, *schiantolo, asta, spina, scheggia, schiantolino* Item, *donna magra.*
Eschardonner, *scardonare, scardare, leuar i cardi.*
Escharner, *scarnare.*
Escharpe, *fascia, schiarpa.*
auoir l'esprit en Escarpe, *esser vn poco matto, hauer il ceruello à partito.*
fait en Escharpe, *fatto à guisa di fascia.*
*Eschars, *scarso.*
*Escharsement, *scarsamente.*
*Escharseté, *scarsezza.*
Eschasses, *zanche, stampoli.*
aller sur des Eschasses, *stampolare.*
Eschaubouillant, *abbronzante.*
Eschauboulé, *pieno di rossori o brogie per sonerchio caldo.*
Eschaubouleure, *rossore o brogia cagionata dal caldo.*
vn Eschaudé, *spetie di bozzolaio o cosa di pasta.*
Eschaudé, *scottato.*
chat Eschaudé. *Vedi*, Chat.
il y a esté Eschaudé. 1. *vi è stato colto, gli hà costato caro.*
Eschauder, *scottare.*
Eschaudeure, *scottatura.*
Eschauffaison, *rapprensione, infiammatione.*
Eschauffant, *scaldante.*
Eschauffement, *scaldamento.*
Eschauffer, *scaldare.*
s'Eschauffer en son harnois. 1. *andar in colera.*
Eschaufferette, *pancheta.* Item, *scaldamani.*
Eschauffette, *idem.*
Eschauffeure, *rapprensione, scaldamento.*
vne Eschauffourée, *attione senza discretione, sproposito.*
Eschauguette, *torre da sentinella.*

en Enhaut, *all'insù, di sù.*
*Enuizé, *affacendato, che fà vista d'hauer molto da fare.*

Enlacer, *allacciare; pigliar* [illegible] *ci.*
Enlaidir, *diuentar brutto.*
Enlaidiſſement,

caſino. Item, *la ſentinella ſteſſa.*
*Eſchauguetter, *far la sentinella sopra la torre.*
Eſcheable, *che può accadere, accadenole.*
Eſcheance, *accadimento in ſorte.*
Eſchec, *ſcacco.*
Eſchec & mat, *ſcacco matto.*
vn grand Eſchec. i. *vna gran ſtrage.*
Eſcheler, *ſcalare.*
Eſchelette, *ſcaletta.*
Eſchellage, *ſcalamento.*
Eſchelle, *ſcala.*
tirer l'Eſchelle apres ſoy, *eſſer ſtato il primo della ſua arte, non hauer pari.*
Eſchellement, *ſcalata, ſcalamento.*
Eſcheller, *ſcalare.*
Eſchelon, *ſcalino.*
Eſchemer, *far lo ſciame.*
Eſcheuiller, *leuar la ruche dagl'alberi.*
Eſcheoir, *accadere; ſcorrere il tempo: venir in ſorte, toccar à vno.*
Eſchet, *accadimento.* Item, *ſtrage.*
Eſcheu, *accaduto.*
temps Eſcheu, *tempo ſcorſo.*
Eſcheu en partage, *venuto in ſorte, tocco.*
Eſcheueau, *matáſſa di filo, &c.*
deſmeſler vn Eſcheueau, *diſtricare vn negotio intricato.*
Eſcheuelé, *ſcapigliato, arruffato.*
Eſcheuellement, *ſcapigliatura.*
Eſcheueller, *ſcapigliare, arruffare.*
*Eſcheuer, *ſchinare, ſcappare.*
Eſcheuin *Schiauino.*
Eſcheuin du port au foin, *Barone di campo de' fiori, furfante, taglia borge, guidone.*
Eſcheuinage, *tempo dell'amminiſtratione dello Schiauino.*
Eſchéute, *accadimento.*
*Eſchif, *ardente nel mangiare, go-*

*Eſchiffer, *rompere, ſchiantare vn ramo.*
Eſchine, *ſchiena.*
Eſchine, demy bozel en Archit. *mezo puntello.*
Eſchinée de porc, *ſchiena ò pezzo di ſchiena del porco.*
Eſchiner, *ſfilare, coppare, ſlombare.*
Eſchineux, *ſchienuto.*
Eſchinon, *ſpatio della ſchiena frà le ſpalle.*
Eſchiqueté, *fatto à ſcacchi.*
Eſchiquier, *ſcacchiere.*
en Eſchiquier, *à ſcacchi.*
Eſchoir. *Vedi,* Eſcheoir.
Eſchole, *ſcola.*
*Eſchope, *bottega picciola.*
Eſchope, *pala da leuar l'acqua dalle barche.*
*Eſchople, *punzone d'orafo.*
Eſchouër, *romper in mare, vrtar il vaſcello contra vna rocca, dar à trauerſo.*
Eſciemment, *penſatamente.*
à bon Eſcient, *da ſenno, da douero.*
à ſon Eſcient, *penſatamente.*
*Eſcimer, *accimare, tagliar la cima.*
*Eſclabocher, eſclabotter, & mieux,
*Eſclabouſſer, *ſpruzzare ò ſchizzar con fango.*
*Eſclabouſſeure, *ſpruzzo, ſchizzo di fango.*
Eſclair; *baleno, lampo.*
Eſclaircir, *ſchiarire, chiarire, riſchiarare.*
Eſclaircir vne choſe eſpaiſſe, *far vna coſa più liquida.*
Eſclairciſſement, *riſchiaramento.* Item, *interpretatione.*
Eſclaire, *chelidonia.*
Eſclairer, *far lume, riſchiarare, rilucere.*
Eſclairer du tonnerre, *balenare, lampeggiare.*
Eſclairer les actions, *ſpiare, oſſeruare.*
Eſclaireur, *ſpiatore, oſſeruatore.*

Eſternuëment, *ſtarnuto.*

Eſtoc, *ſtocco.*

Ennemi, *nemico.*
Ennemie, *nemica.*
s'Ennieller, *annebbiarsi.*

*Enquester, *informarsi.* Item, *curarsi.*
Enquesteur, *inquisitore, informatore.*

*Esclame, *scarno: gracile.*
*Esclamme, *schiauina di pellegrino.*
Esclanche, *lachetta di castrato.*
Esclandre, *tumulto, sedizione.* Item, *scandalo.*
*Esclandrir, *diffamare, scandalizzare.*
Esclat, *splendore, lampeggiamento.*
Esclat, bruit, *strido.*
Esclat de canon, *scoppio.*
Esclat de mur, *rottame.*
Esclat de bois, *scheggia, schiantolo.*
Esclattant, *risplendente.* Item, *schiantatiuo.*
Esclatter, *risplendere.*
Esclatter comme le bois, *schiantare.*
Esclatter comme le tonnerre, *scoppiare.*
Esclatter en vn discours, *prorompere.*
Esclatter de rire, *scoppiar ò smascellar delle risa.*
Esclatteure, *schiantolo, schiantatura.*
Esclauage, *schiauitudine.*
Esclaue, *schiauo.*
*Esclauer, *far schiauo.*
Esclauine, *schiauina di pellegrino.*
Esclauon, *schiauone.*
Esclauonie, *Sclauonia.*
Esclercir. *Vedi*, Esclaircir.
Esclere, *celidonia, fanoscello, chelidonia.*
Eschisse, *graticcia ò barutola da formar il cascio.*
Eschisse de lut, &c. *costa.*
Eschisser, *metter sù la barutola, graticciare.* Item, *siringare.*
Eschissoire, *barutola.* Item, *siringa.*
*Escloppé, *stroppiato.*
*Esclopper, *stroppiare.*
Esclorre, *nascere, vscir dall'vouo.* Metaph. *vscire, spuntar fuori; Escludere.*
Esclos, *nato, spuntato fuori.*
Escluse, *chiusa, ritegno d'acqua, inclusa.*
Escodille, *affodillo.*

*Escœurer, *accorare, astomacare.*
Escoffray, *panca ò tauola di calzolaio da tagliar il lauoro.*
Escoffraye, *idem.*
*Escogriffe, *vn scrocco ò mangione.*
*Escoiffion, *cuffia da donna, cussone, specie d'acconciatura di testa.*
Escolage, *quello che si paga alla scuola.*
Escolastre, *soprintendente ò rettore di scuola.*
Escole, *scuola, scola.*
le chemin de l'Escole. 1. *la via più longa.*
Escolier, *scolare.*
vn Escolier. 1. *vn ignorante.*
à l'Escoliere, *ignorantemente, goffamente, all'vsanza degli scolari.*
Escoliere, *scolara.*
Escolleté, *senza collare.*
Escolleter, *leuar il collare.*
Escome, où l'on attache les rames, *scalmo.*
Esconduire, *rifiutare, mandar via, mandar in pace vn pouero.*
Esconduit, *negato, rifiutato.*
*Esconser, *ascondere.*
*Escontre, *voce marinesca.*
Escopettade, *scopettata.*
Escopette, *schioppo.*
Escopetterie, *scopettaria.*
Escorce, *scorza.*
Escorcement, *scorzamento.*
Escorcer, *scorzare.*
*Escorcesque, *corgesca.*
Escorceur, *scorzatore.*
à Escorche-cul, *col culo ignudo in terra.*
Escorchement, *scorticamento.*
Escorcher, *scorticare.*
Escorcher à l'hostellerie, faire payer beaucoup, *spelare.*
Escorcher le langage, *strapazzar la lingua.*
Escorcher le renard, *vomitare il vino.*
Escorcherie, *scorticatoio.*

Estomac d'Austruche, 1. *che digerisce*

Estoutdit la faim, *ou les morceaux*

Enrouilleure, *rugine.*
Enroupié, *che ha la goccia al naſo.*
Enrouſer, *inaſſare.*

Enſerrement, *rinſerramento.*
Enſerrer, *rinſerrare.*
Enſeuelir, *ſepellire.*

ogé à l'Eſcorcherie, *alloggiato nella ſpelaglia.*
Eſcorcheur, *scorticatore.*
Eſcorcheure, *scorticatura.*
Eſcorchoir, *scorticatoio.*
*Eſcorçu, *scorzoſo.*
Eſcore, *mar profondo con le ſponde alte e dirupate.*
Eſcores, *trani da regger il vaſcello in terra, vaſi.*
Eſcorne, *scorno.*
Eſcornement, *scantonamento.*
Eſcorner, *scantonare.*
*Eſcornicher, *idem.*
Eſcorniſſer, *scroccare.*
Eſcorniſſerie, *scroccaria.*
Eſcorniſſeur, *paraſito, scrocco.*
Eſcorniſſeur de potence, *un appiccato.*
*Eſcornizer, *scantonare.*
*Eſcort, *accorto, diſcreto.*
Eſcorte, *scorta.*
Eſcorter, *scortare, far scorta.*
Eſcoſſe, païs, *Scotia.*
Eſcoſſe, *scorza, guſcio, baccello.*
Eſcoſſer, *guſciare, scorzare, sbaccellare, mondare.*
Eſcoſſois, *Scozzeſe.*
Eſcot, *scotto.*
Eſcotte, cordage, *scotta.*
*Eſcotter, *squatrineggiar lo ſcotto.*
Eſcoüade, eſcoüadre, *squadra.*
Eſcoudé, *sgombrato.*
Eſcoüé, *scodato.*
Eſcouër, *scodare.*
*Eſcouffle, *nibbio.*
Eſcouiller, *scogliare.*
Eſcoulable, *scorrenole.*
Eſcoulant, *scorrente.*
Eſcouler, *far scorrere, paſſare, colare.*
Eſcoulement, *scorrimento.*
s'Eſcouler, *scorrere.*
Eſcouleure, *scolatura.*
Eſcoupeller, *tagliar la cima.*
Eſcoupette. *Vedi*, Eſcopette.

Eſcourgée, *correggia, scorreggia.*
coup d'Eſcourgée, *scorreggiata.*
Eſcourgeon, *ſpetie di grano.*
*Eſcourre, *ricuperare, ſalvare.*
Eſcourſoüer, *pompa di nave.*
Eſcourté, ſans queuë, *ſcodato.* Item, *ſcortato.*
Eſcourter, *scortare, scorciare, accorciare. Scodare.*
*Eſcouſſe, *scottimento.* Item, *ricuperata; riſcoſſa.*
Eſcoutant, *aſcoltante.*
Eſcoute, *scolta, spia.*
eſtre aux Eſcoutes, *ſtar aſcoltando, orecchiare, ſottaſcoltare.*
Eſcouter, *aſcoltare.*
s'Eſcouter parler, *parlar diſtintamẽte con certa vana gloria, proſare.*
elle s'Eſcoute parler. 1. *commincia à riſentirſi.*
Eſcouter s'il pleut. 1. *ſtar à badu.*
Eſcoutes, *corde da tirar la vela verſo la poppa.*
Eſcouteur, *aſcoltatore.*
Eſcoutilles, *ſportelli da calar giù le robbe.*
Eſcoutillons, *balconate, ſportelli di nave.*
*Eſcoux, *riſcoſſo, ricuperato.*
*Eſouuelle, &
Eſcouuette, *ſcopettina.*
Eſcouuillon, *ſcouolo.*
Eſcouuillon de canon, *lanata.*
Eſcouuillonner, *ſcopare. Nettare il cannone, ſcouolare.*
Eſcraigne, *caſino, capanna.*
Eſcrain, *scrigno.*
Eſcran, *parafuoco.*
Eſcraſement, *schiacciamento.*
Eſcraſer, *schiacciare, gualcire, peſtare.*
Eſcraſer le nez, *peſtare il naſo.*
Eſcraſeur, *peſtatore, schiacciatore.*
Eſcrauanter, *crepare, schiacciare.*
Eſcreſmer, *levar il fior dal latte.*
Eſcreuette, *ſpetie di peſce.*

Eſcreuice,

Eſtraue, *trane che regge il palco della pruna.*

Eſtreinte, *vna ſiretta.*
Eſtreintif, *reſtringente.*

Entaſſeur, *calcatore.*
Entayer, *infodrare, metter una fodra*

Enter en poupée, *innestare a marza.*
Enter en scion, *innestare à vergello.*
Enter en tuyau, *innestar à bucciolo.*

Escreuice, escreuisse, *gambero, granchio.*
Escreuisse de mer, *grancitello, langosta, &c.*
pas d'Escreuisse. 1. *passo in dietro.*
*Escreuisse de muraille, *ragno.*
*Escreuisser, *andar come i granchi, sgranchiare.*
Escreuisses, *piastre di corazza fatte à guisa di coda di gambero.*
*Escriement, *bandimento.*
*Escrier, *bandire, proclamare.*
s'Escrier, *gridare ad alta voce: esclamare.*
Escrime, *scherma.*
perdre l'Escrime, *vscir di sesto.*
Escrimer, *schermire, schermitare.*
Escrimeur, *schermitore, maestro di scherma.*
Escrin, *scrigno.*
Escriner, *spelare, leuar i crini.*
*Escrinier, *cassettaro.*
*Escript, *scritto, scrittura.*
Escrire, *scriuere.*
Escrit, *scritto.* Item, *scrittura.*
mettre par Escrit, *por in carta, metter in scritto.*
Escrit sur le liure. 1. *debitore, ò reo.*
Escriteau, *cartella.*
Escriteau, deuise, *motto.*
Escriteau de maison ou de chambre à louër, *locanda.*
Escritoire, *calamaro.*
Escriture, *scrittura.*
Escriuaillerie, *scriuacchiatura.*
Escriuailler, *scriuacchiare.*
Escriuailleur, *scriuacchiatore.*
Escriuain, *scriuano.*
Escriuain qui enseigne, *maestro di scrittura, scritturista.*
Escriuain de liures, *scrittore, autore.*
Escroc, *scroceo.*
Escroquer, *scroccare.*
Escrouë de vis, *madre vite.*
Escroué, *libro di carcerato.* Item, *il nome del carcerato scritto in detto libro.*

Escroüe, *nota delle spese di carte, memoria, registro.*
Escrouër, *scriuer nel libro del carceriere.*
Escrouëlles, *scrofole.*
Escrouëlle, *spetie di verme.*
herbe des Escrouëlles, *scrofularia.*
Escrouler, *scrollare.*
Escroulement, *scrollamento.*
Escroupionné, *che hà rotto il codrizzo.*
Escroustement, *scrostamento.*
Escrouster, *scrostare.*
Escru, *crudo, rozzo.*
fil Escru, *filo rozzo.*
soye Escruë, *seta cruda.*
toille Escruë, *tela rozza.*
*Escry, *grido, e esclamatione.*
Escu, *scudo.*
Escu sol, *scudo d'oro di Francia.*
Escus du Palais, *fiorini ò gittoni da far i conti.*
compter ses Escus. 1. *accennar colla testa dormendo.*
*Escuage, *seruitù che deue lo Scudiere al suo Signore.*
Escudette, escude, *vmbilico di venere.*
Escueil, *scoglio.*
Escuelle, *scodella.*
mettre par Escuelles. 1. *spender largamente, sguazzare.*
aller par Escuelles. 1. *esser in disordine.*
tendre son Escuelle. 1. *domãdar qualche cosa.*
qui s'attend à l'Escuelle d'autruy, dine bien tard: l'Italien dit, *chi per man d'altri s'imbecca tardi satolla.*
Escuellée, *vna scodella piena.*
Escuelles, *vmbilico di venere.*
Escuellette, *scodellina.*
Escuisser, *scosciare, romper le cosce.*
Esculée, *vna scodella piena.*
souliers Esculez, *scalcagnate, scarpe.*
Escules, *scalcagnare.*

Estude de Notaire, &c. *scrittoio.*
Estudiant, *studiante, scolare.*

senza ceruello.

Entonnage, *imbottamento, abbottamento.*

Entrait, *incastrato.*
Entrant, *entrante.*

*Esculer vne aiguille, *scrunare.*
Escumant, *spumante.*
Escume, *schiuma.*
Escume d'argent, *scoria, spuma.*
Escume d'estain, *calcina di stagno.*
Escume de mareschal, *scoria di ferro.*
Escumer, *schiumare.*
Escumer la marmitte, en tirer la viande pour desjeuner : l'Italien dit, *cauar l'occhio alla pentola.*
Escumer sur mer, *corseggiare.*
Escumeur de mer, *Corsaro.*
Escumeux, *spumoso.*
fille Escumiere. i. *Venere nata dalla schiuma.*
Escumoire, *mestola.*
Escurage, *sgnratura, scuramento.*
Escureau, *schiriattolo; scoiattolo.*
Escurer, *sgurare, scurare.*
Escureul, *scoiattolo.*
Escurie, *scuderia, stalla di caualli.*
faire vne Escurie de ses chaulses. i. *hauer tenconi ò panocchie.*
Escurieu, *scoiattolo, schiriattolo.*
*Escurs, *cipolline.*
Escusson, *scudo, scudetto.*
Escusson, ente, *impiastragione, empiastratione.*
enter en Escusson, *impiastrare.*
Escussonner, *idem.*
Escussonné, *fatto à scudo, armato di scudo.*
Escuyer, *scudiere.* Item, *Nobile.*
Escuyer de salle, *scalco.*
Escuyer de cuisine, *sopracuoco.*
Escuyer trenchant, *trinciante.*
Escuyer, fauxbourgeon, *germoglio che cresce al piede del ceppo della vite.*
Escuyere, *donna Nobile.*
Escuyrie, *scuderia.*
Esdenter, *sdentare.*
Esdenté, *sdentato.*
Esfarouscher, *spauentare, stranegiare.*
Esfeuiller, *sfrondare.*

Esfiler, *sfilare.*
Esflanquer, *sfiancare.*
Esflorer, *sfiorare.*
Esfoirer, *smerdare.*
Esfranger, *sfrangiare.*
Esfrener. *Vedi*, Effrener.
Effronté, *sfracciato.*
Esfrontément, *sfacciatamente.*
Esgail, *rugiada.*
Esgal. *Vedi*, Egal.
Esgard, *risguardo, rispetto.*
Esgarement, *smarrimento.*
Esgarer, *smarrire, sniare.*
yeux Esgarez, *occhi torti ò biechi.*
*Esgargaré, *che hà rotto il gozzo, sboccato.*
*Esgaronner, *sgheronare.*
Esgayer, *guazzare.*
s'Esgayer, *rallegrarsi.*
Esglantier, *rouo.*
Esglise, *Chiesa.*
Esgommer, *sgommare.*
Esgorgement, *scannamento.*
Esgorger, *scannare, strozzare.*
Esgorgeter, *sgorgare, spetrorare.*
Esgosillement, *strozzamento.*
Esgosillet, *strozzare, sgozzare, scannare.*
*s'Esgouër, *disgustarsi del cibo.*
Esgousser, *sguisciare, sbaccellare.*
Esgousser les chastaignes, *sdiricciare.*
Esgout, *fogna, scolatoio.*
Esgout qui aduance du toict, *grondaia.*
Esgouttement, *sgocciolamento.*
Esgoutter, *sgocciolare, scolare.*
Esgoutter vn vaisseau, *gottare.*
Esgoutteur, *sgocciolatore.*
*Esgoutille, *scolatoio picciolo.*
Esgouttoir, *scolatoio.*
Esgrailler, *slargar con le gambe.*
Esgrainer, *sgranire.*
Esgratigner, *sgraffignare, sgraffiare.*
Esgratigner le satin, &c. *sguarciare.*
Esgratigneur, *sgraffiatore.* Itē, *sguarciatore.*

Etmoide, *osso etmoida.*
Etymologie, *etimologia.*

Eusque, *Vescouo.*
deuenir d'Eueſque meusnier, l'It. dit,

Entrebaillement, *ſocchindimento, ſpatio.*

Entrecroiſeure, *incrociatura.*

Entrecuiſſes, *parte in mezo alle coſcie.*

Eſgratigneure, *ſgraffiata.*

Eſgratigneures d'eſtoffe, *ſquarciamenti.*

Eſgrener, *ſgranire: ſgranare.*

Eſgrugeoir, eſgrugeoire, *gratuggia.*

Eſgruger, *gratuggiare, grattare.*

Eſgrumeler, *ſgrommare.*

Eſgrumer, *idem.*

Eſgueulé, *ſboccato.*

vn Eſgueulé, *vn ſboccato, vn ſlinguacciato.*

Eſgueuler, *ſboccare, romper la gola.*

s'Egueuler, *ſwaſcellare.*

Eſguiere, *boccale da metter acqua.*

Eſguille, *ago.*

Eſguille de teſte, *dirizzatoio da donna, punzone ò ago per acconciarſi la teſta.*

Eſguille de berger, *geranio.*

Eſguillée, *agata.*

Eſguilleter, *ſtringare.*

Eſguillette, *ſtringa.*

Eſguillettes de la peau, *pezzi di pelle ſcorticata*

courir l'Eſguillette, *puttaneggiare.*

laſcher l'Eſguillette, *calarſi le braghe, per ſcaricar il ventre, ò altro.*

Eſguillier, *agucchiaro, agoraio.*

Eſguillon, *ſtimolo.*

Eſguillon de mouſche, *biſiniglio.*

Eſguillonnement, *ſtimolamento.*

Eſguillonner, *ſtimolare.*

Eſguillonneur, *ſtimolatore.*

Eſguillonneuſe, *ſtimolatrice.*

Eſguiſer. *Vedi*, Aiguiſer.

Eshanché, *sciancato, ancatone,*

Eshancher, *sciancare.*

Eshancheure, *sciancatura.*

*Esherber, *adherbare.*

Eshonté, *sfacciato.*

Eshontément, *sfacciatamente.*

Eshontement, *sfacciataggine.*

s'Eshonter, *diuentar sfacciato.*

s'Esjouïr, *rallegrarſi.*

Esjouïſſance, *allegrezza.*

Esjouïſſant, *rallegrante.*

Eſlaguer, *accimare, trontar gli alberi, diramare.*

Eſlaguoir, *ſtromento da tagliare i rami.*

*Eſlainde, *macchina carica di pietre groſſe, da ſoppreſſare.*

Eſlançant, *lanciante.*

Eſlancé, *fiacco, ſtanco, debole.*

Eſlancement, *lanciamento: ſlanciamento, lancio.*

Eſlancer, *lanciare, ſlanciare.*

s'Eſlancer, *ſlanciarſi, auuentarſi.*

Eſlans, *lanci.*

Eſlangoury, *languido.*

*Eſlanguy, *idem.*

Eſlargir, *ſlargare, allargare.*

Eſlargir, donner, *donare.*

Eſlargir de priſon, *liberare, ſcarcerare, largare.*

Eſlargy, *allargato.* Item, *ſcarcerato.*

Eſlargiſſant, *ſlargante.*

Eſlargiſſement, *ſcarceramento, ſlargamento.*

Eſlauer, *ſlauare.*

Eſleu, *eletto.*

Eſleus, *certi Magiſtrati, riceuitori di ſuſſidii.*

Eſleuable, *che ſi può allenare.*

Eſleuation, *eleuatione: ſolleuatione.*

Eſleuement, *inalzamento.* Item, *educatione.*

Eſleuer, *leuare, inalzare.*

Eſleuer, *educare, allenare.*

s'Eſleuer, *innalzarſi, ſollenarſi.*

Eſleueur, *inalzatore. Educatore.*

Eſleueure, *gonfiamento di pelle, bregia, puſtula, bolla.*

Eſlingé, *panno lino vſato.*

Eſlire, *ſcegliere, eliggere.*

Eſlite, *ſcelta.*

Eſlites de gens d'armes du païs, *cerne.*

gens d'Eſlite, *gente di conſideratione.*

Eſlochement, *ſcottimento.*

Eſlocher, *ſcuotere, ſcuoterе.*

Exaction, *eſattione.*

Exageration, *eſageratione.*

Exagerer, *eſagerare.*

faire vn Excez, *far diſordine.*

* Exciper, *eccettuare.*

s'Entrechanter, *conuersar insieme.*
Entreject, *tragetto, interstitio.*
Entreiecter, *interponere.*
Entrelissé, *chiuso con la grata di ferro.*

Entr'ouuert, *socchiuso.*
cheual Entr'ouuert, *spallato canallo*
Entr'ouurir, *socchiudere.*
Entreparler, *interrõper gli altri parlando.*

Esloignement, *lontananza, allontanamento.*
Esloigner, *allontanare.*
Eslourdir, *abbalordire.* Item, *intronare.*
Eslourdissement, *abbalordimento, intonamento.*
Esluder, *eludere, burlare.* Item, *balenare.*
Esmail, *smalto.*
Esmailler, *smaltare.*
Esmailleur, *smaltatore.*
Esmailleure, *smaltatura.*
*Esmarmeler, *metter à pezzi.*
*s'Esmayer, *smarrirsi, stupire.*
*Esme, *esma.*
Esmeraude, *smeraldo.*
Esmeraudin, *di smeraldo, smeraldino.*
Esmeril, *smeriglio, pietra.*
Esmerillon, *smeriglio, vccello.*
Esmerillonné, *allegro, vino.*
Esmerueillable, *meraniglioso.*
*Esmerueillement, *maranigliamento.*
s'Esmerueiller, *meranigliarsi.*
Esmery, *smeriglio, pietra.*
Esmecher, *leuar la meccia, leuar lo stoppino.*
Esmeu, *smosso, mosso.*
vn peu Esmeu, i. malade, *vn poco risentito.*
Esmeut, *schizzo d'vccello.*
Esmeute, *mouimento, sedittione, mossa.* Item, *Vedi,* Meute.
Esmeutir, *spurgare.* Item, *lo schizzar dell' vccello.*
Esmier, *amicare, sfregolare, sminuzzare.*
Esmiettement, *sfregolamento.*
Esmietter, *sfregolare, sminuzzare.*
Esmieure, *sfregolamento, sminuzzamento, fregole.*
Esmoeller, *smidollare.*
*Esmorgnonner, *mozzare.*
Esmondement, *mondamento.*
Esmoucler, *mondare, rimondare.*
Esmondeur, *mondatore.*

Esmorche. *Vedi,* Amorce.
Esmorceler, *sminuzzare, metter in pezzi.*
Esmoteler, *romper le glebe.*
Esmotion, *smouimento, motione, turbulenza.*
Esmotter, *romper le glebe.*
Esmoucher, *rinuzzare, smussare.*
*Esmouchail, *rosta.*
Esmoucher, *smoscare, scacciar le mosche.*
Esmouchet, *moscardo.*
Esmoucheté, *moscato.*
Esmouchette, *panocchia.*
*Esmouchettes, *smoccolatoio.*
*Esmouchoir, *rosta da scacciar le mosche.*
Esmoulage, *arruotamento.*
Esmoulare, *arruotare.*
Esmouleur, *arruotatore, aguzza coltelli.*
Esmouleure, *arruotatura.*
Esmoulu, *arruotato, aguzzato.*
à fer Esmoulu, *con le lancie ferrate.* Metaph. *con violenza.*
frais Esmoulu, i. *moderno, fatto da poco tempo.*
Esmoussé, *smusso.*
Esmoussser, *smussare.* Item, *leuar il muscio.*
Esmouuement, *smouimento.*
Esmouueur, *mouitore, smouitore.*
Esmouuoir, *smouere.*
facile à Esmouuoir, *di poca leuata, di picciol leuatura.*
Esmoy, *angoscia, angustia.*
*Esmoyer, *angustiare.*
Esmunder, *mondare, rimondare.*
Esmutir, *lo schizzar dell'vccello.*
Esmur, *schizzo d'vccello.*
Esmutissement, *idem.*
*Esnaser, *snasare.*
Esneruer, *snervare.*
Espace, *spatio.*
Espadacin, *spadacino.*
*Espade, *spada.*

s'Entretaluer, *salutarsi l'vn l'altro.*
s'Entresecourir, *soccorrersi l'vn l'altro.*
s'Entreſemer, *seminar in mezo.*
Entreſerrer, *stringar ò serrar in mezo.*
Entreuenant, *interuenente.*
*Entreuenir, *interuenire.*
Entreuenu, *interuenuto.*
Entreuenuë, *interuenuta.*
s'Entreuerſer, *versarſi l'vno all'altro.*

Eſpadon, *spadone.*
Eſpagne, *Spagna.*
Eſpagneul, *bracco, can di Spagna.*
Eſpagnol, *Spagnuolo.*
à l'Eſpagnole, *alla Spagnuola.*
marcher à l'Eſpagnole, *andar considerato, ò superbamente.*
Eſpagnolette, *ſpetie di danza.* Item, *donna Spagnuola.*
Eſpagnollade, *Spagnuolata, tiro di Spagnuolo.*
Eſpagnolizé, *Spagnolizato.*
Eſpais, *ſpeſſo, denſo.*
diamant Eſpais, *diamante col fondo.*
Eſpaiſſement, *ſpeſſamente.*
Eſpaiſſeur, *speſſezza, denſità, groſſezza.*
Eſpaiſſiſſant, *speſſante.*
Eſpaiſſir, *speſſare.*
Eſpale de galere, l'Eſpace de la poupe, *spalla.*
*Eſpaler, *spalare.*
Eſpalier, *spalliera.*
Eſpalier de galere, *spalliere.*
Eſpalliere, premier banc de galere, *spalliera.*
*Eſpalmé, *spalmato.*
*Eſpalmer, *spalmare vna nane.*
*Eſpame, *granſio.*
Eſpamer, *affieuolire.* Item, *spalmare.*
Eſpamprement, *spampinamento.*
Eſpamprer, *spampinare.*
*Eſpan, *spanna.*
Eſpanchement, *spargimento.*
Eſpancher, *spargere.*
Eſpancher de l'eau. 1. *orinare.*
Eſpandable, *spargenole.*
Eſpandement, *spargimento.*
Eſpandre, *spargere, spandere, verſare.*
Eſpandu, *sparſo.*
*Eſpanir, ou pluſtoſt
Eſpanouïr, *aprirſi il fiore.*
Eſpanouïſſement, *aprimento, slarga-*

mento.
Eſpapillotter, *sminuzzare.*
Eſparcete, *ſpetie di parietaria.*
Eſpardre, *spargere.*
Eſparge, *sparago.*
Eſpargere, *spargiera.*
Eſpargnant, *risparmiante.*
Eſpargne, *risparmio, auanzo.*
Eſpargne, *Erario del Rè*
Eſpargner, *risparmiare, sparagnare.*
on n'y Eſpargne rien, *non si lascia niente addietro.*
Eſpargoutte, *asterico.*
Eſpargoutte menuë, *asteratico.*
Eſparpillement, *spargolamento.*
Eſparpiller, *spargolare, sparpagliare.*
Eſpars, *sparſo.*
Eſparſement, *sparsamente.*
*Eſpartant, *spargente, diuidente, spartiente.*
*Eſpartiller, *sparpagliare.*
Eſpartir, *spartire.*
Eſparuier, *sparaniere.*
Eſparuier, ſorte de ret à peſcher, *giacchio.*
Eſparuin, *spauano.*
Eſparé, *slargato.*
nez Eſparé, *naſo sfrogiato.*
s'Eſparer, *slargarſi.*
Eſpartement, *slargamento.*
Eſpatule, *spatula.*
Eſpaue, *robba è perſona ſenza Signore. Coſa foraſtiera ò ſtraniera: coſa vacante, o smarrita.*
Eſpauté, *diritto di Signore ſopra le robbe de' foraſtieri.*
Eſpaulart, *orco, moſtro di mare.*
Eſpaule, *spalla.*
Eſpaule de mouton, *spalletta di caſtrato.*
ſentir l'Eſpaule de mouton. 1. *hauer cattiuo odore.*
jetter les Eſpaules de mouton par les feneſtres. 1. eſtre prodigue; Iron. auare: l'Italien dit, *gettar il lar-*

Enuers moy, *verso di me.*
*Enuerser, *rouesciare.*
Enui. *Vedi*, Enuy.
Enuiaillier, *vettonagliare.*
Enuié, *inuidiato.*

Enuoy, *mandamento, missione, messagio.*
vn Enuoyé, *vn Emissario, vn Delegato.*

Enuoyer

do per le finestre.
large par les Espaules. i. adare, l'Itdir, *largo come vna pina verde.*
baisser les Espaules. i. *hauer patienza.*
pousser le temps à l'Espaule, *idem.*
hausser les Espaules, *stringer le spalle.*
monstrer les Espaules, *voltar le spalle, fuggire.*
presser l'Espaule, *spalleggiare.*
porter sur ses Espaules. i. *hauer compassione.*
il a de bonnes Espaules, il portera bien tout, l'Italien dit, *dagli egli è cauallo.*
frapper sur l'Espaule, *lusingare, adulare.*
par dessus l'Espaule. i. *tutto al contrario.*
mettre dehors par les Espaules. i. *scacciar vno con villanie.*
regarder par dessus l'Espaule. i. *sprezzar vno, stimarlo poco.*
Espaulé, *spallato.*
Espaulée, *aiuto.*
Espaulement, *spallamento.*
Espauler, *spallare.*
Espauler, faire Espaule, *aiutare, spalleggiare.*
Espaulette, *spallette.*
Espauliere, *di spalla.*
Espaulieres d'vne armeure, *spallacci, spallazzi, spallazzetti.*
Espaulu, *spalluto.*
Espaulure, *spallamento.*
Espeautre, *spelta.*
Espece, *specie.*
Especial, *speciale, speciale.*
par Especial, *specialmente.*
Espectatiue, *spettatiua.*
Espée, *spada.*
vne bonne Espée. i. *huomo valente con la spada.*
à l'Espée blanche, *à spada nuda à sfodrata.*

Espée de mer, *aquesciola.*
grande Espée, *spadone, spadaccia.*
Espée romaine, *romolina, spada romana.*
il n'a que l'Espée & la cape. i. *è pouero.* Item, *è semplice.*
jouër de l'Espée à deux pieds, *farla con le gambe, dar à gambe.*
Espée à deux mains, *spadone.*
jouër de l'Espée à deux mains. i. *mangiar ò pigliar con ambe le mani.*
Espée à quinze pointes, *staffilatoria spada.*
aux Espées & aux couteaux, *à spada tratta.*
son Espée tient au bout. i. *egli è poltrone ò codardo, non vuol cacciar mano.*
c'est vne rude Espée. i. *egli è valentissimo con la spada.*
l'Espée de Sanson. i. *le mascelle.*
l'Espée de Roland Durandal. i. *vna cosa dura.*
compagnon, estaffier, gentil'homme, officier de la courte Espée. i. *taglia borse.*
faire voile Espée & poignard, *far l'orecchie d'asino.*
mettre l'Espée au poing ou à la main, *cacciar mano.*
Espeler, *compitare.*
Espeller, *spelare.*
Espenaillé, *stracciato, cencioso.*
Esperable, *da sperare.*
Esperance, *speranza, speme.*
Esperdu, *smarrito, stupefatto.*
Esperduëment, *smisuratamente: capricciosamente, smisceratamente.*
Esperer, *sperare.*
Espetlan, *anguella.*
*Esperlucat, *allegro, piacenole.*
Esperon, *sperone.*
Esperons, terme de fortification, *speroni.*
chausser les Esperons, suiure de près, *incalzare.*

Epigrammatique, *epigrammatico.*
Epigrammatiſte, *epigrammatiſta.*
Epigramme, *epigramma.*
Epilepſie, *epileſſia.*

Equilibre, *equilibrio.*
Equilateral, *equilatero.*
Equilibrer, *equilibrare.*
Equinancie, *ſchinanzia.*
Equinoxe, *equinotzia.*

Eſperon de vaiſſeau, *sperone.*
Eſperonnade, *speronata.*
Eſperonné, *speronato.*
Eſperonnement, *speronamento.*
Eſperonner, *speronare.*
Eſperonnier, *speronaro, morſaro.*
muſcle Eſprönnier, *moſcolo del calcagno.*
Eſperruqué, *toſato, ſenza zazzera.*
Eſperuier, *sparniere.*
Eſperuin, *spanano.*
Eſpes, eſpeſſir, eſpeſſeur. *Vedi*, Eſpais, &c.
Eſpeurer, *impaurire*, Item, *spaurire.*
Eſpiant, *spiante.*
Eſpie, *spica, spiga.*
Eſpié, remolin, *spada romana, remolino.*
Eſpice, *spetie, spetiaria.*
Eſpices de procés, *certe coſe che ſi pagano a' giudici.*
Eſpicé, *acconcio con le spetie.*
Eſpicé, Metaph. 1. *caro.*
Eſpicer, *spetiare, acconciar con spetiarie.*
Eſpicerie, *spetiaria.*
Eſpicier, *spetiaro.*
Eſpie, *spia.*
Eſpié, *che hà la spica, spigato; fatto in forma di spiga.*
Eſpiecer, *spezzare.*
Eſpiegle, mot corrompu d'*Eulſpiegell* Allemand, *furbo, ſcaltro.*
Eſpiement, *spiamento.*
Eſpier, *spiare.*
Eſpier, produire l'eſpy, *spigare.*
Eſpierrement, *spetramento.*
Eſpierrer, *spetrare, leuar le pietre.*
Eſpierreur, *spetratore.*
Eſpieu, *spiedo.*
Eſpieur, *spiatore.*
Eſpinal, *spinale.*
Eſpinarde, *fregarnolo, peſce.*
Eſpinars, *spinacci.*
fil d'Eſpinay, *refe ſottile da cucir biancherie.*

Eſpinaye, *spineto, spino.*
Eſpine, *spina.*
Eſpine qui ſert à teindre, *spino ceruino, spino merlo.*
Eſpine du dos, *filo.*
blanche Eſpine, *carlina.*
Eſpine vinette, *creſpino.*
il m'a tiré vne mauuaiſe Eſpine du pied. 1. *m'hà leuato ò cauato da vn gran faſtidio ò pericolo.*
Eſpiné, *spinato, che hà la spina.*
Eſpinée, *filo ò spina di perco.*
Eſpinelle, *spetie di rubino.*
Eſpinelle, mal de cheual, *spinella.*
Eſpiner, *spinare, punger con vna spina.*
Eſpinette, *spinetta.*
Eſpineux, *spinoſo.*
*Eſpingarderie, *huomini armati di spingarda.*
Eſpingardier, *armato di spingarda.*
Eſpingardine, *spingarda.*
Eſpingle, *spillo.*
tirer ſon Eſpingle du jeu. 1. *ſaluarſi ſenza danno ò ſpeſa.*
les Eſpingles que l'on donne aux filles, *la mancia, la buona andata.*
Eſpingler, *attaccar con spilli.*
Eſpinglier, *agucchiaro.*
Eſpinglier à mettre les eſpingles, *agucchiarnolo, ſtuccietto da spilli.*
*Eſpinglon, *spilletto, spillo picciolo.*
*Eſpinoche, *fregarnolo, peſce.*
Eſpinon, *ardiglione.*
Eſpion, *spia, spione.* Item, *spetie di brigantino da spiare ò ſcoprire.*
Eſpionnement, *spiamento.*
Eſpionner, *spiare.*
Eſpionneur, *spione.*
Eſplan, *anguella, peſce.*
Eſplanade, *spianata.*
Eſplanader, *spianare, far la spianata.*
*Eſplanaderaye, *luogo spianato.*
*Eſplaner, *spianare, appianare.*
Eſpleuré, *lagrimoſo.*
Eſpleurer, *pianger dirottamente.*

se dresser sur les Ergots, *ringalla-zarsi.*
bender l'Ergot, *far sforzo per caminare.*
[illegible], *speronato.*

Ers, *spalla ò guidaresco di cauallo.*
*Erte, *erto.*
à l'Erte, *all'erta.*
*Erubescence, *erubescenza.*

*Esployé, *spiegato.*
aigle Esployée, *acquila con due capi spiegati.*
Espluchement, *mondatura.*
Esplucher, *scegliere, mondare.*
Esplucher, *considerar minutamente vna cosa.*
Esplucheur, *mondatore.*
Esplucheures, *mondiglie.*
Esplumer, *spiumare.*
Espoinçonner, *stimolare.*
Espoindre, *spingere.*
Espoint, *spinto.*
Espointement, *spuntamento.*
Espointer, *spuntare.*
Espoir, *speranza.*
*Espois, *spesso.*
Espois de cerf, *corniccini nella cima delle corna.*
*Espoissir, *spessare.*
Espoittriné, *spettorato.*
*Esponcer, *cedere, abbandonare.*
Esponge, *spongia.*
port'Esponge, *lachè ò paggio di Dama, che le porta la spongia per pisciare in caso di bisogno.*
Espongette, *spongetta.*
Espongieux, *spongioso.*
Esporte, *sportella, sporta.*
Espoudrer, *spoluerare.*
Espoüillet, *spidocchiare.*
Espousailles, *sponsalitie, sposamento.*
Espouse, &
Espousée, *sposa.*
Espouser, *sposare.*
Espouser la querelle ou le party d'vn autre, *pigliare il partito d'vn altro.*
Espousseter, *spazzolare.* Metaph. *battere.*
Espoussette, *spazzola, scopettina.*
Espouuentable, *spauenteuole.*
Espouuentablement, *spauenteuolmente.*
Espouuentail, *spauentacchio, fantoccio.*

Espouuentant, *spauentante.*
Espouuente, *spauento.*
Espouuentement, *spauentamento.*
Espouuenter, *spauentare.*
Espoux, *sposo.*
Espoys, *corniccine in cima delle corna del cerno.*
Espreindre, *spremere, stringere.*
Espreint, *spremuto.*
Espreinte, *stretta.*
s'Esprendre, *appigliarsi, accendersi.*
*à l'Espreu, *à posta.*
Espreuier, *sparuiere.*
Espreuin, *spauano.*
Espreuue, *pruoua, proua, saggio.*
armeure à l'Espreuue, *armatura à botta.*
*Espringalle, *macchina antica da batter le mura.*
Espris, *acceso.*
Esprit, *spirito.*
Esprit, entendement, *ingegno.*
Esprits forts, *ceruelli da statuti.*
Esprit follet, *folletto.*
Esprit familier, demon, *martinello.*
Esprit, fantosme, *fantasima, spirito.*
Espron, *sprone.*
Espronnade, *speronata.*
Esprouuer, *prouare.*
Esprouuette, *stilo, ferro da tentar le piaghe.*
Espucer, espuceter, *spulciare.*
Espuisement, *sgocciolamento.*
Espuiser, *sgocciolare, seccare, scolare.*
Espuiseur, *sgocciolatore.*
Espuisoir, *sgocciolatoio.*
Espulcer, *spulciare.*
Espuration, *spuramento.*
Espurer, *spurare.*
Espurge, *lattiri.*
Espurger, *spurgare, rimondare.*
Espy, *spiga, spica.*
Esquadre, *squadra.*
Esquadron, *squadrone.*

Esquarquil.

Esboby, *attonito.*
Esboitement, *zoppicamento.*
Esborgner, *cauar vn occhio.*
Esbouffer, *sbuffare.*

Escacher de la poudre, *sgranire.*
Escacheur, *pestatore, schiacciatore.*
Escacheure, *pestatura.*

Esquarquillement, *slargamento di gambe.*
Esquarquiller, *aprire ò slargar le gambe.*
Esquarre, *squadra.*
Esquarrir, *squadrare.*
Esquarreure, *squadratura.*
Esquarter. *Vedi*, Escarter, &c.
Esquelets, *eschelletto.*
*Esquene, *stroppiato, slumbato.*
Esquener, *slumbare.*
*Esquiche, Esquisse, premier dessein d'vne peinture, *abbozzo, schizzo.*
Esquicher, *abbozzare, schizzare.*
Esquerre, *squadra.* Esquierre.
Fausse-Esquerre, *squadra zoppa.*
Esquerriere, *pezzo di legno in forma di squadra dove si posa il cannone su la cassa.*
Esquerrir, *squadrare.*
Esquif, *schifo.*
Esquifon, *schifo picciolo.*
*Esquignon, touche à eppeller, *stile.*
Esquignonner, *scrostare il pane, tagliar il pane tutt'attorno.*
Esquille d'os, *scheggia.*
Esquinance, *schinanzia.*
Esquine, bois d'Esquine, *China.*
*Esquiolé, *sfatato, longo e malfatto.*
Esquipage, *bagaglie, robbe.*
en bon Esquipage, *ben à la via: ben in ordine.*
Esquisse, premier dessein, *schizzo.*
Esquiuer, *schifare, schiuare.*
Esraciner, *sradicare.*
*Esrafflade, *sgraffiata.*
*Esraffler, *sgraffiare, scorticare.*
Esraillement, *sciarpellamento.*
Esrailler, *sciarpellare.*
yeux Esraillez, *sciarpellati occhi.*
Esratté, *smilzo, allegro, viuo.* Item, *astuto.*
Esratter, *smilzare, scozzonare.*
Esrené, *slumbato, stroppiato, srenato.*
Esrenement, *slumbamento.*

Esrener, *slumbare, dilumbare, srenare.*
Esrener vne plume, Metaph. *smussar ò mozzar vna penna scriuendo.*
Essaim, *essame d'api, sciame.*
Essaimer, *far lo sciame.*
Essanger, *mollare sciacquare, risciacquare, smollare.*
*Essardé, *alterato, adusto.*
Essarer, *accimar gli alberi.*
Essart, *luogo sterpato.*
Essartement, *sarpamento, sterpamento.*
Essarter, *sarpare, mondar il terreno di sterpi, sterpare.*
Essay, *saggio: proua.*
l'Essay des viandes, *credenza.*
Essayant, *prouante.*
Essayer, *prouare, saggiare, assaggiare.*
Essayer de faire, *cercar di fare.*
Essayeur, *prouatore, saggiatore.*
Esse, *la lettera S.*
Esse, fer courbé, *elsa, vncino.*
Esseau, *assicella.* Item, *ascetta.*
Essedaires, *certi soldati antichi.*
Essein, *sciame, esame.*
Essemer, *far lo sciame.*
Essemer, *idem.* Item, *diseminare, mondare.*
Essence, *essenza.*
Essencier, *essenziare.*
Essentiel, *essentiale.*
*Essepper, *saqliar i ceppi.*
Essette, *ascietta, ascia picciola.*
*Esseulé, *abbandonato, ò lasciato solo.*
Essieu, *asse.*
Essil, *assicella.*
Essillere, *panno lino che fascia il bambino dalla pancia sin alle ditella.*
*Essimer, *esimere, astennare, consumare.*
Essor, *poggiamento, volo in alto.* Item, *aria pura.*
prendre l'Essor, *sciozare, poggiare.*

Faiseur, *facitore.*

Il Fault, *si vuole, bisogna*

*Escaniller, *sbaragliare, sbaratiare.*
*Escanné, esgorgé, *scannato.*
Escapade, *scappata.*
*Escapolin, reste ou morceau d'estof-

Escarteler, *squartare.*
Escarteller, *inquartare.*
Escarteleure, *inquartatura.*

Essorbet, *assorbere.*
Essoré, *stiorato: libero, puro, sereno.*
Essorer, *sciorare, poggiare, sorare.*
Essorillé, *senz'orecchie.*
Essoriller, *tagliar le orecchie.*
Essourder, *assordare.*
Essucer, *succiar del tutto.*
*Essuler, *bandire, esilare.*
Essuyer, *asciugare.*
Essuyer vn escadron des ennemis. 1. *sostenerne lo sforzo.*
il faut encore Essuyer cela, *bisognar passar o patir questo ancora.*
Essuy-main, *sciugamano.*
Est, pron. S. *leuante, oriente.*
Est, du verbe estre, *è.*
Establage, *stallaggio.*
il ne vaut pas l'Establage. 1. *non val niente del tutto.*
Estable, *stalla.*
Estable à brebis, *mandra.*
fermer l'Estable aprés que les vaches sont prises, l'Italien dit, *serrar la stalla perduti i buoi.*
Establement, *stallaggio.*
Establer, *stallare, metter nella stalla.*
Establie d'artisan, *panca, tauola, banca.*
Establier, *idem.*
Establir, *stabilire.*
Establissement, *stabilimento.*
Establisseur, *stabilitore.*
*Estacade, *steccato d'abbattimento.*
Estacquer, *metter il suo marco o segno sopra vna cosa.*
Estaffier, *staffiere.*
Estaffier S. Martin. 1. *il Dianolo.*
Estaffilade, *sfregio, fregio.*
Estaffilader, *sfregiare.*
Estage, *piano.*
à triple Estage. 1. *triplicemente alto.*
Estager, *vassallo.*
*Estaguer, *accimar gli alberi, diramare.*
Estagues, *anchini, corde da issar l'an-*

Estaim, *stagno.*
Estaim, *stagno.*
Estaimer, *neconciar con stagno, stagnare.*
Estaing, Estain, *stagno.*
Estaingner, *stagnare.*
Estain rafiné, *peltro.*
*Estal, *banca, banco di mercante.*
Estalage, *spiegamento di merci o robbe: Mostra di bottega.*
Estaler, *spiegar le mercantie, stendere.*
Estaler bien sa marchandise, Metaph. *dir bene le sue ragioni, discorrer bene.*
Estallement, *spiegamento.*
Estallier, *bancaro, che vende sù la banca.*
Estallon, *stallone.*
Estallon, *modello da aggiustare.*
Estallon, *albero della prima fatta, che si lascia nelle tagliate.*
Estallon, *pezzo di legno che attraversa due travi.*
Estallonnage, &c
Estallonnement, *stallonaggio.* Item, *aggiustamento di pesi.*
Estallonner, *aggiustar i pesi o le misure.* Item, *salire o far salir lo stallone.*
Estallonneur, *aggiustatore.* Item, *quello che fa salir le stallone.*
Estambor, *trauo che regge il palco della poppa.*
Estambres, *pezzi di legno, che abbracciano o circondano il piede dell'albero d'vn vascello.*
Estamé, *stame.*
Estamer, *stagnare.*
Estamet, *spetie di rascia.*
Estameure, *stagnatura.*
Estamier, *stagnaro.*
Estamine, *stamigna.*
il a passé par l'Estamine. 1. *è stato colto, è stato esaminato.* Item, *hà hauuto il mal venereo.*

Fan, *pargoletto d'animale.*
Faquin à rompre la lance, *saracino,*

Eſchapper, *ſcappare.*
Eſchapper, faiſant petite deſpenſe, *ſtalmo, vn ſuiato.*

mento.
vne Eſchauffourée, *attione ſenza diſcretione, ſproposito.*
Eſchauguette, *torre da far ſentinella.*

Eſtaminer, *paſſar per la ſtamigna.*
Eſtamineux, *ſtamignoſo.*
Eſtampe, *ſtampa, ſtampa di rame.*
Eſtampé, *retto, puntellato.*
Eſtampeau, *treſpolo, piede, puntello.*
Eſtamper, *ſtampare.* Item, *puntellare.*
Eſtanchement, *ſtagnamento.*
Eſtancher, *ſtagnare.*
Eſtancher la ſoif, *cauar la ſete, ſpegner la ſete.*
Eſtancheur, *ſtagnatore.*
Eſtançon, *puntello.*
Eſtançonnement, *puntellamento.*
Eſtançonner, *puntellare.*
Eſtandart, *ſtendardo.*
Eſtang, *ſtagno.*
Eſtant, *eſſendo: ſtante.*
*bien Eſtant, *bene ſtante.*
*Eſtante, *puntello.*
*Eſtanter, *puntellare.*
Eſtanterol, *ſtentarolo.*
Eſtape, *mercato publico, propriamente di vino: piazza. Luogo doue ſi ſcaricano ò diſpenſano le robbe.*
Eſtape de ſoldats, *alloggiamento.*
Eſtaphiſagrie, *ſtafiſagria.*
Eſtaques, *pianto d'olini e ſimili.*
Eſtat, *ſtato.* Item, *officio, condition.*
Eſtat, où mangent les ſeruiteurs, *Tinello.*
Eſtat, *conto delle ſpeſe, memoria.*
faire Eſtat, *ſtimare, tener conto, far ſtima.*
il fait Eſtat de venir, *ſi propone, ò fa conto di venire.*
il faut faire Eſtat, *biſogna credere, biſogna penſarſi, biſogna reſoluerſi: biſogna hauer per ſicuro.*
eſtre en bon Eſtat, *eſſer in buon ſtato.* Item, *eſſerſi confeſſato e communicato.*
eſtre en Eſtat, *eſſer in ordine, in aſſetto.*
en Eſtat de faire, *in atto di fare, in punto.*

portet vn grand Eſtat, *ſpender molto ne veſtiti, veſtir ſontuoſamente.*
ſe mettre en Eſtat, *metterſi à la via.*
ſe mettre en Eſtat, *comparire, ò conſtituirſi ſe ſteſſo prigione.*
ſe mettre en Eſtat de combattre, *recarſi in battaglia.*
homme d'Eſtat, *ſtatiſta.*
Eſtau de boucher, *banca, banco.*
Eſtau de ſerrurier, &c. *morſa.*
Eſtay, *corda attaccata ſotto alla gabbia dell'albero.*
Eſtaye, *puntello.*
Eſtayement, *puntellamento.*
Eſtayer, *puntellare.*
Eſté, *la State.*
Eſté, participe d'eſtre, *ſtato.*
Eſteignement, *ſpegnimento, ſmorzamento.*
Eſteindre, *ſpegnere, eſtinguere, ſmorzare.*
Eſteint, *ſpento.*
Eſteinte, *ſpegnimento di lume.*
Eſtelé, eſtoillé, *ſtellato.*
Eſteler, *ſtellare.* Item, *metter ſotto à canalli.*
Eſtelle, *verga, vergella.*
Eſtellon, *ſtromento o modello da aggiuſtar i peſi.*
Eſtendant, *ſtendente.*
Eſtendard, *ſtendardo.*
Eſtendement, *ſtendimento.*
Eſtendre, *ſtendere, diſtendere.*
s'Eſtendre en vn diſcours, *diffonderſi.*
Eſtendre les jambes à cheual, *calar le gambe.*
Eſtendu, *ſteſo, diſteſo.*
Eſtendue, *ampiezza, giro.*
*Eſtendure, *ſtendimento.*
Eſtenterol, *ſtentarolo.*
Eſter, *eſſere, eſſer agente, ſar preſente.*
Eſterlin, *moneta Inglese, Sterlino.*
Eſternir, *ſtender à terra per terra.*
*Eſternuſſement, *ſtendimento.*

Faſcher, *ſdegnare, adirare, corruccia-*

talien dit, *il berge di malo*

rione dello Schiauino.
Eſchoite, *accadimento.*
*Eſchuf, *ardente nel mangiare, go-*
peggiare.
Eſclaiter les actions, *ſpiare, oſſeruare.*
Eſclaireur, *ſpiatore, oſſeruatore.*

Eſternuëment, *ſtarnuto.*
Eſternuër, *ſtarnutare.*
Eſteſter, *tagliar la teſta.*
Eſteuf, *palla coperta di corame, pillotta.*
courir apres ſon Eſteuf. i. *correr dietro al pagamento.*
c'eſt à vous que s'addreſſe l'Eſteuf. i. *à voi tocca.*
aller viſte à l'Eſteuf, *andar preſto, ſpedir preſto, mangiar preſto.*
ſe renuoyer l'Eſteuf, l'Italien dit, *far à pallin pallino.*
*Eſteules, *ſtoppie.*
*Eſtier, *canale.*
Eſtimable, *ſtimeuole.*
Eſtimateur, *ſtimatore.*
Eſtimation, *ſtima, apprezzamento, eſtimatione.*
Eſtime, *ſtima.*
homme d'Eſtime, *huomo di conto.*
eſtre en bonne Eſtime, *eſſer in buon concetto.*
Eſtimer, *ſtimare.*
Eſtincellant, *ſcintillante, risplendente.*
Eſtincelle, *ſcintilla.*
Eſtincellement, *ſcintillamento.*
Eſtinceller, *ſcintillare.*
Eſtiomene, *fuoco di S. Antonio, ſpetie di riſipilla.*
Eſtiomené, *infettato dalla riſipilla.*
Eſtiomenes, *eſtiomenate.*
Eſtiomener, *tagliare i membri infiammati.*
Eſture, *ſtromento ò raſchiatoio da spremer l'acqua dal corame.*
Eſtirement, *ſtiramento.*
Eſtirer, *ſtirare.*
Eſtiual, *di State.*
*Eſtiualet, *ſtiualetto.*
Eſtiue de vaiſſeau, *ſtiua.*
Eſtiuer, *ſtiuare.*
*Eſtiuer, *paſſar la State.*
Eſtiuet, *il fine della State, picciola State.*

Eſtoc, *ſtocco.*
coup d'Eſtoc, *ſtoccata.*
de ſon Eſtoc, *della ſua ſchiatta.* Item, *da ſe proprio.*
Eſtoc, race, *ſchiatta.*
prendre d'Eſtoc & de taille, *ſtoccheggiare.*
Eſtocade, *ſtoccata.*
tirer l'Eſtocade, *domandar danari in preſto, far ſtocchi, ſtoccheggiare.*
tirer ou allonger l'Eſtocade, *domandar la limoſina.*
Eſtoccader, *dar vna ſtoccata.* Metaph. *ſtoccheggiare, chieder limoſina. Impreſtar danari.*
Eſtocquer, *idem.*
Eſtœuf. *Vedi,* Eſteuf.
Eſtœuuier, *quello che fà le pilotte.*
Eſtoffe, *robba da far veſtiti, panno, drappo.* Item, *materia.*
de grande Eſtoffe. i. *perſona di gran Conto.*
de belle Eſtoffe, *di vil conditione, di baſſa lega.*
de la meſme Eſtoffe, *di ſimil buccia.* i. *natura.*
Eſtoffer, *metter la materia nelli lauori, metter il panno, &c. fornir di materie.* Item, *intagliare.*
*Eſtoffeſie, *intagliatura.*
Eſtoffeur, *intagliatore.*
Eſtoillé, *ſtellato.*
Eſtoille, *ſtella.*
loger à la belle Eſtoille. i. *dormir in campagna.*
faire voir les Eſtoilles de iour, l'Italien dit, *far veder le lucciole.*
herbe de l'Eſtoille, *herba ſtella.*
Eſtoillée, *ſanicola maggiore.*
Eſtoiller, *ſtellare*
Eſtoilleux, *ſtelloſo.*
Eſtoillins, *certi Frati che portano vna Stella ſopra la veſte.*
Eſtoilette, *ſpetie di fodratura ricca.*
Eſtole, *ſtola.*
Eſtomac, Eſtomach, *ſtomaco.*

Fauſſe, *falſa.*
Fauſſe-braye, *falſa braga.*

Eſclue, *chiusa, ritegno d'acqua, ſo-*
cluſa.
Ecodille, *affodillo.*

lingua.
Eſcorcher le renard, *vomitare il vino.*
Eſcorcherie, *scorticatoio.*

Eſtomac d'Auſtruche. 1. *che digeriſce bene.*
s'Eſtomaquer, *alterarſi, offenderſi, ſtomacarſi.*
Eſtonnant, *ſtupendo.*
Eſtonné, *ſtupefatto, ſmaurito, maranigliato, attonito.*
Eſtonnement, *meraniglia, ſtupore.*
Eſtonner, *far ſtupire, far meraugigliare: ſmaurire.*
Eſtoquer, *ſtoccheggiare.*
Eſtorce, *ſtorcimento.*
Eſtordant, *ſtorcente.*
Eſtordre, *ſtorcere.*
Eſtorſe, Eſtorſement, *ſtorcimento.*
*Eſtroubles, *ſtrubbie, ſtoppie.*
Eſtoudeau, *pollaſtrone.*
Eſtouffant, *affogante.*
il fait Eſtouffant, *il tempo è ſtuffo, vi è l'aſa.*
Eſtouffement, *affogamento.*
Eſtouffement, *aſtretta di petto.*
Eſtouffement d'air, *aſa.*
Eſtouffer, *affogare.*
Eſtoupade, *ſtoppamento.*
Eſtoupe, *ſtoppa.*
mettre le feu aux Eſtoupes, l'Italien dit, *metter il fuoco al cencio.*
Eſtoupement, *ſtoppamento.*
Eſtouper, *ſtoppare, turare.*
Eſtoupeux, *ſtoppoſo.*
Eſtoupillon, *turacciolo, ſtroppaglio.*
Eſtoupin, pour allumer vn feu d'artifice, *ſtoppino.*
*Eſtour, *conflitto, abbattimento, pugna.*
*Eſtour de vents, *borraſca.*
*Eſtourbillon, *turbine, nodo di vento.*
Eſtourdi, *ſtordito, intronato, balordo.* Item, *ſtupefatto.*
à l'Eſtourdie, *alla ſcatenata, alla ſpenſierata.*
Eſtourdiement, *idem.*
Eſtourdir, *ſtordire.*
Eſtourdir les oreilles, *abbuccinare.*
Eſtourdir la faim, ou les morceaux, *mangiar preſto, mangiar boccoui groſſi.*
Eſtourdir vne viande en cuiſant, *dar vn bollo.*
Eſtourdiſſement, *ſtordimento.*
Eſtourdiſſeur, *ſtorditore.*
Eſtourgeon, *ſtorione.*
Eſtourneau, *ſtornello.*
*Eſtrace, *ſeta cruda ſtracciata o ſfilata dalli cannoli.*
*Eſtrade, *ſtrada.*
battre l'Eſtrade, *ſcorrere, battir la ſtrada.*
aller à l'Eſtrade. 1. *ſcaricar il ventre, andar del corpo.*
Eſtradiot, *Stradiotto.*
Eſtragon, *giſuerde.*
Eſtraim, *ſtrame, paglia.*
Eſtramaçon, *ſendente, ſtramazzone.*
*Eſtrancher, *traſtagliare.*
Eſtrange, *ſtrano.*
Eſtrangement, *ſtranamente.*
Eſtranger, *foraſtiere, ſtraniera.*
Eſtranger vne perſonne, *ſtraneggiare.*
s'Eſtranger, *alienarſi.*
Eſtrangeté, *ſtranezza.*
*Eſtrangier, *ſtraniere, foraſtiero.*
Eſtranglé, *ſtragolato.*
habit Eſtranglé, Metaph. 1. *troppo ſtretto.*
Eſtrangle-leopard, *ſpetie d'aconito.*
Eſtrangle-loup, *aconito.*
Eſtranglement, *ſtrangolamento.*
Eſtrangler, *ſtrangolare.*
Eſtranguillons, *ſtrangoglioni.*
poire d'Eſtranguillon, *ſpetie di pera duro.*
Eſtrapade, *ſtrappata, tratto di corda.*
*Eſtrapaſſer, *ſtrapazzare.*
Eſtrape, *falce da tagliar le ſtoppie.*
Eſtraper, *tagliar le ſtoppie.*
Eſtrapoire, *ſarchielletta o falce da tagliar o ſueller le ſtoppie.*
*Eſtraſſier, *ſcarda ſeta.*

Felicité, *felicità.*
Fendu, *feſſo.*

Escouseure, *scolatura.*
Escoupeller, *tagliar la cima.*
Escoupette. *Vedi,* Escopette.

Escresmer, *leuar il fior dal latte.*
Escreuette, *spetie di pesce.*

Escreuice

Estraue, *traue che regge il palco della prua.*
Estrauer, *leuar le pastoie.*
Estre, *essere.*
n'Estre pas à soy. 1. *esser trasportato d'ira ò alleggrezza, esser fuor di se.*
à qui Est-ce, *à chi tocca, chi hà da fare.*
à qui Est cela, *di chi è questo.*
c'Est à moy, *è mio.* Item, *à me stà, à me tocca.*
c'Est moy, *son io, son quello.*
c'Est luy, *egli è desso, è quello.*
ils Sont à vn tel, *sono del tale.*
ce n'Est pas à vn homme de ma sorte, *non stà bene ad vn par mio.*
il Est des personnes, *ci Sono di quelli.*
n'Estoit que, *senon che.*
Estre de quelque chose, *esser parente ò affine.*
cela ne m'Est de rié, *quello non m'importa.*
Estre à propos, *far à proposito.*
où en Sommes nous, *in che stato siamo noi.*
c'Est à qui faire le plustost, *fanno à chi fuggirà più presto.*
Estre à soy, *non hauer padrone.*
Estre sur le vin, *esser dato al vino.*
vous y Estes, *voi l'hauete indouinata.*
les Estres d'vn lieu ou d'vne maison, *le commodità.*
Estreceur, *strettezza.*
Estrecir, *far stretto, diuentar più stretto. Strignere.*
Estrecissement, *strignimento.*
Estrecisseure, *strignitura.*
Estreignement, *strignimento.*
Esteindre, *stringere.*
Estreine, *mancia che si dà nel principio dell'anno. Il primo danaro che si riceue nel giorno presente. Mancia di seruitori ò serue.*
Estreiner, *dar la mancia.* Item, *riceuer danari, ò vender robba nel dì presente.*
Estreint, *stretto.*

Estreinte, *vna stretta.*
Estreintif, *restringente.*
vn Estrelin, *certa natione.* Item, *vn huomo di poco conto.*
Estrener, *dar la mancia.*
*Estrette, *vna stretta.*
Estribort, *lato destra della naue.*
Estrichoir, *strafinaccio.*
Estrier, *staffa.*
auoir à ses Estriers. 1. *hauer à suoi lati.*
perdre l'Estrier, *staffeggiare.*
Estrieu, *staffa.*
*Estrif, *contesa.*
Estrillade, *stregghiata.*
Estrille, *stregghia.*
loger à l'Estrille, *allogiar nella spelaglia.*
vn coup d'Estrille, *vna stregghiata.*
Estriller, *stregghiatore.* Metaph. *battere.*
Estriper, *sbudellare.*
*Estriquer, *scouar l'animale, farlo vscir dal couile.*
*Estriuer, *contendere.*
*Estriueux, *contentioso.*
Estriuiere, *staffile.*
les Estriuieres, *staffilate.*
donner les Estriuieres, *staffilare.*
Estroict, estroit, *stretto.*
Estroignonner, *mozzare.*
Estroittement, *strettamente.*
Estron, estronc, *stronzo, sterco.*
Estron volant, *stronzo in vn foglio di carta gittato dalla finestra.*
Estronçonner, *tagliar à pezzi ò fette.*
Estropiat, *stroppiato.*
Estropié, *idem.*
Estropiement, *stroppio, stroppiamento.*
Estropier, *stroppiare.*
Estrouble, *stoppie.*
*Estroussement, *spaccio.*
*Estrousser, *spacciare, consegnare.*
Estude, *studio, lo studiare.*
Estude, cabinet, *studiolo, studio.*

remo volentieri.
mettre les Fers au feu, *metter mano à*

Feroce, *feroce.*
Ferocité, *ferocia, ferocità.*

nome del carcerato ſcritto in detto libro.

ſouliers Eſculez, *ſcalcagnate, ſcarpe.*
Eſculer, *ſcalcagnare.*

Eſtude de Notaire, &c. *ſcrittoio.*
Eſtudiant, *ſtudiante, ſcolare.*
Eſtudier, *ſtudiare.*
s'Eſtudier, *affaticarſi, darſi, ingegnarſi.*
Eſturgeon, *ſturione.*
Eſtuue, *ſtufa.*
Eſtuuée, *ſtuffata; ſpetie d'intingolo, guazzetto.*
Cuire à l'Eſtuuée, *ſtufare.*
Eſtuuement, *ſciacquamento, ſpruzzamento.*
Eſtuuer, *ſpruzzare, ſciacquare.*
Eſtuues, *bagni colla ſtufa.*
Eſtuuier, *da ſtufa, maſtro di bagni.*
Eſtuy, *ſtuccio.*
Eſtuy de lut, *caſſa.*
Eſtuy de peigne, *pettiniera.*
Eſtuy de malice, *accionciatura di teſta delle donne, ſcherzo ſopra la malitia di eſſe.*
*Eſtuyer, *coprir di ſtuccio à caſſa.*
s'Eſualtonner, *diportarſi pigliar il freſco.*
Eſualuer, *annalorare.*
couleur Eſuanoüie, *color ſuanito.*
s'Eſuanoüir, *tramortire, venir manco, venir meno, ſuenire.*
s'Eſuanoüir, diſparoir, *sparire.*
Eſuanoüiſſement, *ſuenimento, ſfinimento.*
Eſuanoüy, *tramortito, ſuanito.* Item, *sparito, perſo.*
Eſueillé, *ſuegliato, deſtato.*
Eſueillé, *allegro, giolino.*
vn Eſueillé, *vn furbetto.*
Eſueiller, *ſuegliare, deſtare.*
Eſueilleur, *deſtatore, ſuegliatore.*
Eſuent, *ſuentamento.*
vin qui a de l'Eſuent, *vino ſuentato è che hà la puntà.*
teſte à l'Eſuent, *cernello bugio, capo ſuentato.*
Eſuentail, *suentaglio.*
Eſuentail de plumes, *pennacchino.*
Eſuenté, *ſuentato.* Metaph. *ſcoperto.*
vn Eſuenté, *vn ſuentato, vn matto, ſenza cernello.*

Eſuentement, *ſuentamento, ſuentolamente: ſcoprimento.*
Eſuenter, *ſuentare.*
Eſuenter, mettre au vent, *suentolare.*
Eſuenter, Metaph. *ſcoprire, paleſare.*
Eſuenter la veine, reïterer, *ſuenare.*
Eſuenteur, *ſuentatore.*
Eſuentiler, *ſuentolare.*
Eſuentoir, *ventaglio.*
Eſuentrer, *ſuentrare, ſparare, sbudellare. Curar vol'atiglie ò peſci.*
Eſueter, *leuare i vermi.*
Eſueux, *acquoſo.*
Eſuier, *acquaio, colatoio.*
*Eſuiſager, *ſuiſare.*
Eſule, *eſula, ſpetie d'herba.*
*Eſuolé, *ſfacciato, ſenza vergogna.*

ET

Et, *&, e, ed.*
Et puis, *e poi.*
*Etaire, *ſtora, letto alla ſpagnuola.*
Eternel, *eterno.*
l'Eternel, *Dio.*
Eternellement, *eternamente.*
Eterniſer, *immortalare.*
Eternité, *eternità.*
Eteſies, *venti Eteſij.*
Eteſtement, *tagliamento di testa.*
Eteſter, *tagliar ò lenar la testa.*
Etheré, *Etereo.*
Ethologie, *Etologia.*
*Etier, *canale ò letto di fiumara.*
Etiopien, *Etiopo.*
Etique, *Etica.*
Etique, *tiſico.*
Etiqueter, *notar il saccò colla bolletta.*
Etiquette, *bolletta.*
iuger ſur l'Etiquette, *giudicar la lite ſenza conſideratione.* Metaph. *far l'atto venereo.*
ſe reduire à l'Etiquette, *lauorar molto, ſtar fermo nel lauoro.*

*Feruestu, *veſtito ò armato di ferro.*
Feruеur, *feruore.*

ai non è feſta.
il y a long temps qu'il

giare.
Esteuiller, *sfrondare.*

Esgratigneur, *sgraffiatore.* Itē, *sgraffiatore.*

Etmoide, *osso etmoida.*
Etymologie, *etimologia.*
Etymologizer, *etimologizare.*

EV.

Euacuatif, *euacuatiuo.*
Euacuation, *euacuatione.*
Euacuer, *euacuare.*
Euader, *schiuare, campare, scappare.*
s'Euader, *fuggire, scappare.*
*Euagation, *euagatione.*
*Euaguer, *euagare.*
Eualuation, *annaloramento, eualuatione.*
Eualuer, *valutare, annalorare.*
Euangelique, *Euangelico.*
Euangeliquement, *Euangelicamente.*
Euangeliser, *euangelizare.*
Euangeliser vn procés, *verificare.*
Euangeliste, *Euangelista.* Item, *verificator di lite.*
Euangile, *Euangelio.*
Euantes, *Baccanti.*
Euaporail, *suaporatoio.*
Euaporation, *euaporatione.*
Euaporer, *suaporare, enaporare.*
Euasement, *aprimento, spalancamento.*
Euaser, *spalancare, slargare.*
Euaseure, *slargatura, spalancamento.*
Euasion, *euasione, schiuamento.*
Eucharistie, *Eucaristia.*
Eucharistique, *Eucaristico.*
*Eué, *acquato.*
Euendiquer, *euendicare.*
Euenement, *euento, auuenimento.*
†Euerdumer, *spremer il succo dell' herbe.*
Euersion, *euersione.*
Euertir, *auuertere, reuesciare.*
Euertisseur, *auuertitore.*
Euertuëment, *affaticamento, sforzo.*
s'Euertuer, *affaticarsi, ingegnarsi, sforzarsi.*
Eueschè, *Vesconato.*

EV EX

Eusque, *Vescouo.*
deuenir d'Eueſque meusnier, l'Italien dit, *tornar di Papa Vescouo.*
*Eueſque des champs, *appicato, impiccato in campagna.*
Eueux, *acquoso.*
Euf, œuf, *ouo.*
*Euiction, *euittione.*
Euidemment, *euidentemente.*
Euidence, *euidenza.*
Euident, *euidente.*
Euider, *incauare.*
Euideure, *incauatura, scollatura.*
Euier, *acquaio.*
*Euincer, *euincere.*
*Euiſcerer, *sniscerare.*
Euitation, &
Euitement, *euitamento, schiuamento.*
Euiter, *euitare, schiuare.*
Euloge, *elogio.*
Eunuque, *Ennco.*
Euocation, *euocatione.*
Euonyme, *euonimo.*
Euoquer, *euocare.*
Eupatoire, *herba ginlia.*
Euphorbe, *euforbio.*
Euphroſine, *eufrasia.*
Eutritme, *eurithmia, conuenenza d'opera.*
Euſtagues. *Vedi*, Eſtagues.
Euſtile, *eustilo; termine d'Archit.*
Eutrapeliser, *narrar fauole ò nouelle.*
Euulſion, *euulsione.*
Euuider. *Vedi*, Euider.
Euure, œuure, *opera.*
Eux, *quelli, essi, eglino, loro.*

EX.

Exacerbation, *esacerbatione.*
Exacerber, *esacerbare.*
Exacorde, *esacordo.*
Exact, *esatto, guardingo.*
Exactement, *esattamente.*
Exacter, *canare, esiggere.*
Exacteur, *esattore.*

Exaction,

Feu volage, *idem.*

FE FI

di vna fatta, di due fatte.
il tremble comme la Feuille, l'Italien

s'Esjouïr, *rallegrarsi.*
Esjouïssance, *allegrezza.*
Esjouïssant, *rallegrante.*

gens d'Estite, *gente di considerazione.*
Esslochement, *scottimento.*
Esslocher, *scuotere, smuouere.*

Exaction, *esattione.*
Exageration, *esagerazione.*
Exagerer, *esagerare.*
Exagitation, *esagitatione.*
Exagiter, *esagitare.*
Exagonal, *esagonale.*
Exagone, *essagono, che hà sei angoli.*
Exaltation, *esaltatione.*
Exalter, *esaltare.*
perles Exalumineuses, *perle Orientali, perle esaluminate.*
Examen, *essame.*
Exametre, *esametro.*
Examinateur, *essaminatore.*
Examination, *essaminatione.*
Examiné, *essaminato.*
habit Examiné, *vsato, frusto.*
Examiner, *essaminare.*
*Exangue, *essangue.*
*Exarcat, *Esarcato.*
Exarche, *Esarca, vice Imperatore.*
Exasperation, *esasperatione.*
Exasperer, *esasperare.*
Exaucement, *esaudimento.*
Exaucer, *esaudire.*
Exauthorer, *esautorare.*
*Excalfactif, *scaldante.*
*Excandescence, *escandescenza.*
*Excauation, *incauamento.*
Exceder, *auanzare, superare, eccedere, passare, trapassare.*
Excellemment, *eccellentemente.*
Excellence, *eccellenza.*
bon par Excellence, *stupendo.*
Excellent, *eccellente.*
Exceller, *eccellere, auanzare.*
Excentrique, *eccentrico.*
Excentriquer, *cauar dal centro.*
Excepté, *eccetto, inpoi, infuori, fuor che.*
Excepter, *eccettuare.*
Exception, *eccettione.*
Excés, *eccesso.*
Excessif, *eccessiuo.*
Excessiuement, *eccessiuamente.*
Excez, *eccesso.*

faire vn Excez, *far disordine.*
* Exciper, *eccettuare.*
Excision, *eccisione.*
Excitatif, *eccitatiuo.*
Excitation, *eccitatione.*
Exciter, *eccitare.*
Exclamation, *sclamatione.*
Exclamer, *esclamare, esgridare.*
Excluant, *escludente.*
Exclurre, *escludere.*
Exclus, *escluso.*
* Excluse, *chiusa, ritegno d'acqua.*
Exclusif, *esclusiuo.*
Exclusion, *esclusione.*
Exclusiuement, *esclusiuamente.*
Excogitation, *escogitatione.*
* Excogiter, *escogitare, pensare.*
Excomunication, *scomunicatione.*
Excomuniement, *idem.*
mine d'Excommunié, l'Italien dit, *ciera d'impiocato.*
Excommunier, *scommunicare.*
Excoriation, *scorticamento, escoriatione.*
Excorier, *scorticare, escoriare.*
Excrement, *estremento.*
Escremental, *escrementale.*
Excrementeux, *escrementoso.*
Excrescence, *escrescenza.*
Excretion, *purgatione, escretione.*
Excroissance, *escrescenza.*
Excrucier, *crociare.*
Excusable, *scusenole, escusabile.*
* Excusation, *scusatione, scusa.*
Excuse, *scusa.*
Excuser, *scusare.*
Excuseur, *scusatore.*
Execrable, *esecrabile.*
Execration, *esecratione.*
* Execrer, *esecrare.*
Executer, *essequire, mettere in essecutione.*
Executer par justice, *giustitiare.*
Executer les biens, *sequestrare, far il sequestro.*
Executer vne personne pour ses debtes, *dar la copia à vno.*

Fiant, *fidante, fidando.*
il n'y a point de Fiat. i. *non bisogna fidarsi.*

Fiefé, *infeudato.*
Fiefer, *feudare, dar in feudo.*

Esmoeller, *smidollare.*
*Esmorgnonner, *mozzare.*
Esmondement, *mondamento.*
Esmonder, *mondare, rimondare.*
Esmondeur, *mondatore.*

*Esnaser, *snasare.*
Esnerver, *snervare.*
Espace, *spatio.*
Espadacin, *spadacino.*
*Espade, *spada.*

Executeur, *essecutore.*
Executeur de iustice, *boia, manigoldo.*
Execution, *essecutione.*
Executoire, *essecutorio.*
Exemplaire, *essemplare.*
Exemplairement, *essemplarmente.*
Exemple, *essempio.*
Exemple d'escriture, *essemplare.*
Exempt, *esente.*
Exempt des gardes, *certo offitio.*
Exempter, *esentare, quittare, scaricare.*
Exemptible, *esentenole.*
Exemption, *esentione.*
* Exeques, *essequie.*
Exercer, *essercitare.*
Exerceur, *essercitatore.*
Exercice, *essercitio.*
* Exercitant, *essercitante.*
* Exercitation, *essercitatione.*
* Exercite, *essercito.*
* Exerciter, *essercitare.*
Exfoliatif, *dolcuar solo la superficie.*
Exfoliation d'os, *canamento di superficie, sfoliatione.*
Exhalaison, *essalatione.*
* Exhalation, *idem.*
Exhaler, *essalare.*
Exhausser, *essaltare.*
Exherber, *disherbare.*
Exheredation, *disredatione.*
Exhereder, *disredare, eseredare.*
* Exhiber, *presentare, dare.*
Exhibition, *esibitione.*
Exigence, *esigenza bisogno, necessità.*
Exiger, *domandare, richiedere, exigere, essare.*
* Exhilarer, *rallegrare.*
Exhortation, *esortatione.*
Exhorter, *essortare.*
Exigence, *essigenza.*
Exil, *essilio.*
Exilement, *bandimento.*
Exiler, *bandire.*

* Eximer, *essimere.*
Exinanition, *esinanitione.*
Existence, *esistenza.*
* Exitial, *esiciale.*
* Exiture, *uscita.*
* Exolution, *esolutione.*
* Exonnier, *ou*
* Exonier, *scusare per via di giuramento, scusar legitimamente.*
Exorable, *esorabile.*
Exorbitance, *esorbitanza.*
Exorbitant, *esorbitante.*
Exorciser, *esorcisare, esorcismare.*
Exorcisme, *esorcismo.*
Exorciste, *esorcista.*
Exorde, *esordio.*
Exostose, *gonfiatura d'essa.*
* Exotique, *esotico, stranicro.*
Expatriation, *assenza dalla patria.*
Expatrié, *assente ò bandito dal suo paese.*
* Expectatif, *aspettatiuo.*
Expectation, *aspettatione.*
Expectatiue, *spettatiua.*
Expedient, *ispediente, via, modo.*
Expedier, *spedire, spacciare.*
Expeditif, *speditiuo.*
Expedition, *speditione, spaccio.*
Experience, *sperienza, isperienza.*
* Experiment, &
Experimentation, *isperimento, sperimentatione.*
Experimenter, *isperimentare.*
Expert, *esperto, pratico.*
Expertise, *prattica, isperienza.*
Expiable, *espiabile, espienole.*
Expiation, *espiatione.*
Expiatoire, *espiatorio.*
Expier, *espiare.*
Expilé, *pestato.*
Expiré, *espirato, scorso.*
Expirer, *espirare.*
Explanade, *spianata.*
Explanader, *spianare, appianare.*
Explaner, *spianare, esplicare.*
Expletif, *espletiuo.*

Eſpandu, *sparſo.*
*Eſpanir, ou pluſtoſt
Eſpanouïr, *aprirſi il fiore.*
fleur Eſpanouïe, *fior aperto.*
Eſpanouiſſement, *aprimento, slarga-*

ſentir l'Eſpaule de mouton. 1. *hauer cattiuo odore.*
jetter les Eſpaules de mouton par les feneſtres. 1. eſtre prodigue; Iron. auare: l'Italien dit, *gittar il lar-*

Expletiuement, *espletinamente.*
Explicateur, *espositore, esplicatore.*
Explication, *esplicatione.*
Expliquer, *esplicare, spianare.*
Expliqueur, *spianatore, esplicatore.*
Exploder, *esplandere, batter le mani.*
Exploict, *fatto, fatto d'armi: eſecutione.*
Exploict de ſergent, *copia.*
Exploit, *idem.*
Exploittable, *eſecutiuo.*
Exploittant, *che dà la copia, ò eſeguiſce.*
Exploitter, *eſeguire.* Item, *dar la copia.*
Exploitteur, *eſecutore.*
Explorateur, *esploratore.*
Exploration, *esplorationc.*
Explorer, *esplorare.*
Expoliateur, *spogliatore.*
Expoliation, *spogliamento.*
Expolier, *spogliare.*
Expoſé, *esposto.*
Expoſer, *esponere, esporre.*
Expoſition, *espositione.*
Expoſeur, *espositore.*
Expoſition, *espositione.*
Exprés, *espreſſo.*
tout Exprés, *à posta, à bell'arte.*
Expreſſément, *espreſſamente, à posta.*
Expreſſif, *espreſſiuo, esprimente.*
Expreſſion, *espreſſione.*
Exprimable, *esprimeuole.*
Exprimer, *esprimere.*
Exprobation, *esprobatione.*
Expugnable, *espugneuole.*
Expugnateur, *espugnatore.*
Expugnation, *espugnatione.*
Expugner, *espugnare.*
Expulſer, *espulſare.*
Expulſeur, *espulſatore.*
Expulſif, *espulſiuo.*
Expulſion, *espulſione.*
Exquis, *iſquiſito.*
Exquiſement, *iſquiſitamente.*

Exſiccatif, *diſſeccatiuo.*
Exſiccation, *ſeccamento, diſſeccatione.*
Extaſe, *eſtaſi.*
Extaſié, *eſtaſiato, in eſtaſi.*
Extatique, *eſtatico.*
Extenſeur, *diſtenditore.*
Extenſible, *ſtendibile.*
Extenſion, *diſtenſione, eſtenſione.*
Extenuation, *eſtennuatione.*
Extenuer, *eſtennuare, ſtennuare.*
Exterieur, *eſteriore.*
Exterieureté, &
Exteriorité, *eſteriorità.*
Exterminant, *eſterminante.*
Exterminateur, *eſterminatore.*
Extermination, *eſterminio, eſterminatione.*
Exterminer, *ſterminare, eſterminare.*
Extinction, *eſtintione.*
Extirpateur, *estirpatore.*
Extirpation, *estirpatione.*
Extirper, *estirpare.*
Extiture, *eſiſtenza.*
Extorquer, *cauar per forza, estorquere.*
Extorqueur, *esattor per forza.*
Extorſion, *estorſione.*
Extraction, *estrattione.*
Extraict, *estratto, uscito.* Item, *copia: compendio.*
Extrait, liure de marchand; *stratto, ſcontro.*
Extrait, eſſence, *eſſenza.*
Extraire, *eſtrarre; copiare: abbreuiare, far vn compendio.*
Extrait. *Vedi*, Extraict.
Extrajudiciaire, *ſtragiudiciario.*
*Extraneiſer, *ſtraneggiare; eſtraniare.*
Extraordinaire, *ſtraordinario.*
Extraordinaire de viande, *ſopra cibo.*
Extraordinairement, *ſtraordinariamente.*
Extrauagance, *ſtrauaganza.*
Extrauagant, *ſtrauagante.*
Extrauagation, *ſtrauaganza.*

Espée, *spada.*
vne bonne Espée. 1. *buomo valente con la spada.*
à l'Espée blanche, *à spada tratta ò sfodrata.*

Esperon, *sperone.*
Esperons, terme de fortification, *speroni.*
chausser les Esperons, suiure de prés, *incalzare.*

Extrauaguer, *stravagare.*
Extrayeur, *abbreviatore, copiatore.*
Extreme, *estremo.*
Extreme-onction, *olio santo.*
Extremement, *estremamente.*
Extremité, *estremità.*
Extrinseque, *estrinseco.*
Extrinsequement, *estrinsecamente.*
Extumescence, *tumore, gonfiamento.*
Exuberant, *abondante, colmato.*
*Exuberation, *esuberatione, colmatione.*
Exuberer, *esuberare.*
Exulceratif, *esulceratiuo.*
Exulceration, *esulceratione.*
Exulceratoire, *esulceratorio.*
Exulcerer, *esulcerare, incancherire.*
Exuler, *bandire, esulare.*
Exultation, *esultatione.*
Exulter, *esultare.*
Exuperance, *esuperanza.*
Exustion, *esustione, abbruciamento.*

FA

FAbagine, *albero di Giuda, quella spetie d'albero don' egli s'impiccò da se stesso.*
Fabal, *di fava, favale.*
Fable, *favola.*
*Fabloyer, *narrar favole, favoleggiare.* Item, *ragionare, favellare.*
Fabre, *fabro.*
Fabricateur, *fabricatore.*
Fabrication, *fabricatione.*
*Fabril, *fabrile.*
Fabrique, *fabrica.*
Fabriquer, *fabricare.*
Fabriqueur, *fabricatore.*
Fabuleusement, *favolosamente.*
Fabuleux, *favoloso.*
Fabuliste, *compositore di favole.*
Fabulosité, *favolosità.*

FA

Façade, *facciata.*
Façadé, *che hà la facciata.*
Face, *faccia, ciera, viso, volto.*
Face d'Abbé. 1. *viso rosso ò illuminato.*
la Face du grand Turc. 1. *il culo:* l'Italien dit, *il tondo della Luna.*
les Faces d'vn liure, *risguardi.*
Face à face, *à faccia à faccia.*
Face d'edifice, *facciata.*
de prime Face, *di primo lancio, di primo sguardo.*
Face en Archit. *fascia.*
Façé, *che hà faccia.*
Facecie, *facetia.*
*Facendes, *facende.*
*Facet, *alfabeto, cartella da puttini.*
Facetie, *facetia.*
Facetieusement, *facetamente.*
Facetieux, *faceto.*
Facile, *facile.*
Facile à persuader, *di poca leuata.*
Facilement, *facilmente.*
Facilité, *facilità.*
Faciliter, *facilitare.*
Façon, *fattura, manifattura.* Item, *modo, maniera, foggia. Garbo: opera.*
Façons, *ornamenti, intagli, gentilezze.*
à la Façon, *all'vsanza.*
il a bonne Façon, *hà buon garbo.*
de ma Façon. 1. *di mia inuentione.*
donner de la Façon, *garbeggiare, dar garbo.*
il a la Façon d'estre, &c. *hà ciera d'essere.*
Façon de faire, *modo di procedere, portamento.*
de sa Façon, *di sua mano, di sua opera, fatto da lui.*
que de Façons vous faites, l'Italien dit, *quante merde.*
en quelle Façon que ce soit, *come che sia.*
de Façon que, *di modo che.*

FL

Flambe bastarde, *falso acoro.*

Eſpinarde, *fregarnole, peſte.*
Eſpinars, *ſpinacci.*
fil d'Eſpinay, *refe ſottile da tuoir biancherie.*

*Eſplanaderaye, *luogo ſpianato.*
*Eſplaner, *ſpianare, appianare.*
Eſpleuré, *lagrimoſo.*
Eſpleurer, *pianger direttamente.*

Facond, *facondo.*
Faconde, *facondia.*
Facondement, *eloquentemente, facondamente.*
Façonnement, *affazzonamento.*
Façonner, *affazzonare, garbeggiare.*
Façonner, accouſtumer, *auezzare.*
Façonnier, *pannaiuolo, ò drappiere.*
Facteur, *fattore.*
Facteur, faiſeur d'orgues, *fattore.*
Factieuſement, *fattioſamente.*
Factieux, *fattioſo.*
Faction, *fattione.*
Factionnaire, *di fattione, fattioſo.*
*Factiſte, *componitore.*
vn Factotum, *vn aiutante, vnche và per tutto à far i negotii.*
Facture, *fattura.*
Facturerie, *luogo di fattura. Vfficio di fattore.*
Faculté, *facoltà.*
Facultez, *robba, beni, facoltà.*
Factum, *alleganza.*
Fadaiſe, *sciochezza, menchionaria.*
Fade, *inſipido, sdilinquito.*
Fadement, *inſipidamente.*
Fadoche, *ſpetie di pero.*
Fadrin, *aguzzino.*
*Faffelu, *paffuto, graſſo.*
Fagot, *fascina.*
ſentir le Fagot. 1. *pizzicar dell' hereſico.*
gaigner vn Fagot, *ſcaldarſi lauorando ò caminando.*
compter des Fagots. 1. *narrar fauole, dir ſpropoſiti.*
Fagottage, *fardellamento, affaſcinamento.*
Fagottement, *idem.*
Fagotter, *affaſcinare, fardellare.* Metaph. *far groſſamente.*
Fagotteur, *fardellatore; quello che fà le fascine.*
Fagoüe, *animella.*
Fagoule, *grancenole.*

Faguenat, *tanfo, cattiuo odore, sapor inſipido.*
Fagule, *grancenole.*
Faiance, &
vaiſſelle de Faiance, *maiolica.*
Faict, *fatto.* Item, *Vodi,* Fait.
*Faict à faict, *secondo che, mentre.*
de Faict, *in effetto.*
tout à Faict, *affatto.*
Faict à vne choſe, *auezzo.*
*Faictis, *fatticcio.*
Faifort, *diritto del Banchiere donato al Prencipe.*
Faillance, *suenimento.*
*Faille, *fallo.*
Faillir, *mancare, fallire, errare.*
il a Failly de mourir, *è stato per morire.*
à cœur Failly, *con suenimento, con gran dolore.*
le cœur luy Faut. 1. *viene manco.*
Faillite, *fallita. Bancarotta.*
Faim, *fame.*
Faim, vulg. pour enuie, *voglia.*
la Faim chaſſe le loup hors du bois. 1. *la neceſſità fà lauorar i neghittoſi.*
oſter ou paſſer la Faim, *sfamare.*
Faine, *ghianda di faggio.*
*Faineance, *infingardia.*
Faineant, *ſcioperato, infingardo, perdigiornata, dapoco, sfacendato.*
Faineantiſe, *infingardia, dapoccaggine.*
Faire, *fare.*
Faire des armes, eſcrimer, *giocar dell'armi, giuocar di ſcrima.*
Faire en duel, *far duello.*
ie n'ay que Faire, *non hò biſogno, non mi curo: non mi tocca: non m'importa.*
vous n'auez que Faire, &c. *non douete.*
Faire vne lieuë de chemin, *caminar vna lega.*
ſe peut-il Faire, *può egli eſſere.*
il aura fort à Faire, *ſtentarà molto.*

Eſpouuentablement, *spauentenolmente.*
Eſpouuentail, *spauentacchio, fanteccio.*
Eſpurger, *spurgare, rimendare.*
Eſpy, *spiga, spica.*
Eſquadre, *squadra.*
Eſquadron, *squadrone.*
Eſquarquil-

ſe Faire à quelque choſe, *auezzarſi.*
va te Faire faire. i. *và in berdello.*
Faire place, *dar luogo.*
Faire le poil, *toſare, far la barba.*
auoir à Faire à vne femme, *uſar con vna donna.*
Faire à croire, *dar da intendere.*
il eſt homme à Faire, *è huomo per fare, &c.*
Faire en joüant aux cartes, *dar le carte.*
ſi Faire ſe peut, *s'egli è poſſibile.*
c'eſt vn Faire le faut, *è coſa neceſſaria, biſogna farla.*
i'ay beau faire, l'Italien dit, *non mi vale, non mi gioua.*
ſe Faire croire, *darſi da credere.*
s'en Faire à croire, *ſtimarſi ſe ſteſſo, hauer buona opinione di ſe medeſimo.*
Faire vent, *tirar vento.*
Faire pitié, *muouer à compaſſione.*
ſe Faire, *farſi da qualche coſa.*
ſe Faire, qui ſe dit du vin, &c. *maturarſi.*
c'eſt à Faire à luy, *gli ſtà bene.*
c'eſt à Faire à vn eſcu, *può importar vn ſcudo al più.*
c'eſt à Faire à des niais. i. *biſognerebbe eſſer menchione per far la tal coſa.*
Faire beau, *eſſer bel tempo.*
Faire mauuais, *eſſer cattiuo tempo, ò cattiua ſtrada.*
Faire chaud, *eſſer caldo.*
Faire froid, *eſſer freddo, far freddo.*
Faire clair, *eſſer di giorno, eſſer chiaro.* Et ainſi des autres.
Faire iour, Faire nuict, *eſſer giorno, eſſer notte.*
il eſt à tout Faire. i. *fa volentieri tutto quello, che ſi vuole, s'accommoda ad ogni coſa, ò con tutti.*
homme à tout Faire. i. *che sà far ogni coſa.*
Faire comme l'on fait à Paris, laiſſer pleuuoir, l'Ital. dit, *far come quei da Prato.*
Faire la chambre, *raſſettar la camera.*
c'en eſt Fait, *è ſpedito il negotio.*
la balle n'a rien Fait. i. *la palla non hà balzato.*
cela Fait bien, *butta bene, ſtà bene, compeggia bene.*
i'ay Fait toutes les ruës de Paris. i. *ſon ſtato per tutte le ſtrade, &c.*
Faire beaucoup vne marchandiſe, *ſtimar molto, domandar molto, ſtimar caro vna mercantia.*
Faire la moitié du chemin. i. *aiutar vno à far vna coſa.*
le Faire, *far quella coſa, far l'atto venereo.*
c'eſt Fait de luy, *egli è ſpedito.*
c'eſt Fait de ſa vie, *perderà la vita.*
vous eſtes bien heureux d'eſtre Fait. i. *voi ſiete vn gran pazzo ò menchione.*
vn homme Fait, *vn huomo in età virile.*
ſi Fay, *ſi bene*
non Fay, *non già.*
Faire les vignes, *lauorar ò potar le viti.*
Faire teſte, *far teſta, reſiſtere.*
Faire la cuiſine, *cocinare.*
Faire ſous ſoy, ou tout ſous ſoy, *cacarſi ſotto.*
*ce Fay mon, *così fò io, ſi bene.*
Faiſable, *che ſi può fare, facenole.*
Faiſan, *fagiano.*
Faiſandé, *affagianato.*
Faiſandeau, *fagianotto.*
Faiſander, *affagianare.*
Faiſanne, *fagiana.*
Faiſannier, *cacciator di fagiani, ò mercante.*
Faiſant, *fagiano.*
Faiſant, *facendo.*
ce Faiſant, *ciò eſſendo, ciò ſtante.*
Faiſceau, *fardellino, faſcio.*

Flotté, bois flotté, *zattere.*

Esfratter, *smilzare, scozzonare.*
Esfrené, *slumbato, stroppiato, frenato.*
Esfrenement, *slumbamento.*

mare.
Essor, *poggiamento, volo in alto.*
Item, *aria pura.*
prendre l'Essor, *sciorare, poggiare.*

Faiseur, *facitore.*
Faiseur de luts, *liutaro.*
Faiseur de peignes, *pettinaro.*
Faiseur d'ancres, *ancoraio.*
Questa voce, Faiseur, *serue per tutti gl'arteggiani, che non si possono esprimere in vna parola.*
Faisseau, *fascio.*
Faisselle, *vaso di terra turato di sotto, da far scorrer il sero di latte, formato il cascio.*
Faiste, *cima, fastiggio, colmo, sommità.*
Faister vn bastiment, *por il fastigio, colmare.*
Faistiere, *tegola della cima.*
Fait, *fatto.*
il entend bien son Fait. 1. *è pratico, è intelligente.*
c'est mon Fait, *è il caso mio, fà per me.*
au Fait & au prendre, *in sù 'l fatto, nel fare.*
prendre sur le Fait, *coglier sul fatto.*
Fait, meur, *faticcio, fatto.*
Fait d'armes, *pruoua, fatto d'armi.*
melon trop Fait. 1. *troppo maturo.*
en Fait de langues, *in materia di lingue.*
dire son Fait, *dir la sua ragione.*
poser en Fait. 1. *notar per caso ò cosa importante, addur per ragione.*
il a eu son Fait. 1. *è stato colto, è stato pagato, ò castigato.*
*Faitard, *neghittoso.*
Faitardement, *neghittosamente.*
Faitardise, *infingardia.*
*Faitis, *fatticcio.*
*Faitissement, *artistamente.*
Faix, *fascio, soma, peso, carico.*
Faizander, *affaggianare.*
Falaize, *sponda, costa, promontorio.*
Fallace, *fallacia.*
Fallacieux, *fallace.*
Falloir, *bisognare.*

il Fault, *si vuole, bisogna.*
il s'en Fault, *ne manca.*
combien vous Faut-il, *quanto vi viene?*
que vous Faut-il, *che vi manca?*
il y Faut de l'argent, *ci và danari.*
il Faut que ie fasse, *hò à far, &c.*
il boit comme il Faut, *beue in quantità.*
tant s'en Faut, *non che.*
Fallope, *spetie di Lodola.*
vn Fallot, *vn falotico, vn buffone: vn sciocco.*
il a Fallu, *hà bisognato, è stato di bisogno.*
Falot, *falò.*
Falottement, *scioccamente, ridicolosamente.*
Falotteries, *buffonarie.*
Falouque, *feluca.*
Falourde, *fascina di pertiche tagliate.*
Falourdin, *balordo, sciocco.*
Falouze, *gratia Dei, dittamo bastardo, secondo alcuni.*
Falsifiable, *falsifichenole.*
Falsifiant, *falsificante.*
Falsificateur, *falsificatore.*
Falsification, *falsificatione.*
Falsifier, *falsificare.*
Faluise, *spetie di serpente.*
*Fame, *fama.*
*Famé, *famoso.*
*Famelic, *famelico.*
Fameusement, *famosamente.*
Fameux, *famoso.*
Familiariser, *addomesticarsi: vsar famigliarmente.*
Familiarité, *familiarità, domestichezza.*
Familier, *famigliare: domestico.*
Familierement, *alla domestica: familiarmente.*
Famille, *famiglia.* Item, *stirpe schiatta, casata.*
Famine, *fame, carestia.*

Foire, *fiera.*

Folion, folichon, *pazzarella.*

*Estaguer, *accimar gli alberi, dirumare.*
Estagues, *anchini, corde da issar l'antenna.*

il a passé par l'Estamine. 1. *è stato colto, è stato esaminato.* Item, *hà hauuto il mal venereo.*

Fan, *pargoletto d'animale.*
Fanal, *fanale*
Fanal pour donner le signal de tempeste, *fanale di borrasca.*
Fanatique, *fanatico.*
se Faner, *affienire, smarrirsi.*
Fané, *smarrito, ammaccato.*
Fanfare, *fanfaria.*
Fanfarer, *fanfarare, fandonare.*
Fanfaron, *fandone, fanfarone.*
Fanfaronnades, *fandonie.*
Fanfaronner, *fandonare.*
Fanfaronneries, *fandonie.*
Fanfrelucher, *fanfalucare.*
Fanfreluches, *fanfaluche.*
Fange, *fango.*
Fangeux, *fangoso.*
*Fanner, *far figli ò pargoletti.*
Fanon de mitre, *nappo.*
Fanon de bœuf, *giogaia.*
Fantacin, *fantacino, fante.*
Fantasiant, *imaginante.*
Fantasie, *fantasia.*
à ma Fantasie, *a mio modo.*
passer sa Fantasie, *sbizzarirsi.*
Fantasier, *imaginare, fantasticare.*
se Fantasier, *mettersi in fantasia.*
Fantasme, *fantasima.*
Fantasque, *fantastico.*
Fantasquement, *fantasticamente.*
Fantassin, *fantacino.*
Fantastique, *fantastico.*
Fantastiquer, *ghiribizzare, fantasticare.*
Fantastiqueries, *ghiribizzi, fantasticherie.*
Fantosme, *fantasima.*
Fantosmeries, *visioni, strane imaginationi.*
Faon, *pargoletto, figlio d'animale.*
Faonnement, *il far pargoletti, parto d'animale.*
Faonner, *far figli ò pargoletti.*
*Faque, *sacoccia.*
Faquin, gaigne denier, *facchino.*
Faquin, *huomo di vil conditione.*

Faquin à rompre la lance, *saracino, facchino.*
Faquinage, *cosa da facchino.*
Far, fare, *faro.*
Farce, *pieno, ripieno, riempitura.*
Farce, *comedia ridicolosa, farsa, facetia.*
Farcer, *far la farsa.*
Farcer vn homme, *burlarsi, motteggiar vno.*
Farcesque, *burlesco.*
Farceur, *comediante.*
Farci, *riempito.*
Farcin, *scabia.*
Farcineux, *scabioso.*
Farcir, *riempire.*
Farcisseure, *riempitura.*
Fard, *liscio, beletto.*
Fard de langage, *ornamento.*
Fardeau, *fardello, fascio, soma.*
Fardeler, *affardellare.*
Fardeler, *fardelletto.*
Fardement, *imbelettamento.*
Farder, *imbellettare, abbellire, lisciare.*
Fardeur, *abbellitore.*
Fare, *faro.*
Farfadet, *farfarello.*
Farfelu, *paffuto.*
Farfouïller, *stuzzicare, frugare.*
Fariboles, *fanfaluche, spropositi, baie.*
Farine, *farina.*
de la mesme Farine. 1. nature, l'Italien dit, *della medesima buccia.*
Farine folle, folle farine, *friscello.*
Farine volante, *idem.*
Farineux, *infarinato, farinoso.*
Farlouse, *calandrino.*
*Farot, *fanale.*
Farouche, *feroce: schifo, contrario di domestico.*
*Farouchetè, *ferocità.*
Farrage, *farraina.*
Farragere, *campo seminato di farraina.*

Fascher,

Fondre dessous, *affondarsi.*

Fontainier, *di fontana.*

Faſcher, *ſdegnare, adirare, corucciare, far andar in colera: faſtidire, affannare.*
eſtre Faſché, *eſſer ſdegnato.* Item, *rincreſcer d'una coſa.*
Faſcherie, *faſtidio, dolore, rincreſcimento, affanno.*
Faſcheuſement, *faſtidioſamente.*
Faſcheux, *faſtidioſo.*
*Faſcinateur, *faſcinatore.*
Faſcination, *faſcinatione.*
Faſcine, *faſcina.*
Faſciner, *faſcinare.*
Faſcoles, *faggiuoli.*
Faſſade, *facciata.*
Faſſine, *faſcina.*
Faſte, *faſto.*
Faſtueux, *faſtoſo.*
Fat, *ſtiocco.*
Fatal, *fatale.*
Fatalement, *fatalmente.*
Fatalité, *fatalità.*
*Fatalizer, *deſtinare.*
*Fatidic, fatidique, *fatidico.*
Fatidiquement, *fatidicamente.*
Fatigable, *fatichenole.*
Fatigation, *affaticatione, penamento.*
Fatigue, *fatica.*
choſe de Fatigue, *coſa di ſtrappazzo.*
Fatiguer, *penare, affaticarſi.*
*Fatiſte, *fatiſta.*
Fatras, *coſe cattiue ò di poco valore.*
Fatraſſer, *imbrogliare.*
Fatraſſier, *imbrogliatore, ciarpone.*
Fatrouïller, *paciuccare, imbrogliare.*
Fatrouïlleur, *paccincco.*
*Fatuité, *fatuità.*
Fau, *faggio.*
*le Fau du corps, *il trauerſo del corpo.*
Fauade, *pelle di fana.*
Faual, *fauale.*
*Fauas, *baccello di fana.*
Fau-bourg, *borgo.*
*le Faubourg du cul ou des feſſes, *l'Italien dit, il borgo di mal pertugio.*
Fauchage, *tagliamento, falciamento.*
Fauchement, *idem.*
Faucher, *falciare, ſegare, tagliare.*
Faucheſon, *ſegamento.*
Fauchet, *falceita.*
Faucheur, *falciatore.*
Faucheur, ſorte d'araigne, *ragnaccio.*
Faucheure, *falciatura.*
Faucille, *falce.*
aller droict comme vne Faucille, *l'Italien dit, far vna Zappa.*
Faucillon, *falcetta, falcettino.*
Faucon, *falcone.*
Fauconniere, *bolgia, carniera.*
*Faude, *falda, grembo.*
Fauerots, *faggiuoli.*
Faueur, *fauore.*
Faueur, *ſpetie di naſtro ſtretto.*
Fauiere, *campo di fane, fanale.*
Faulcon, *falcone.*
Faulconneau, *falconetto.*
Faulconnerie, *falconeria.*
Faulconnier, *Falconiere.*
Faulconniere, *bolgia, carnirnolo.*
Faulſaire, *falſario.*
Faulſe, *falſa. Vedi*, Fauſſe.
Faulſer. *Vedi*, Fauſſer.
Faulte, *errore, fallo.* Item, *Vedi*, Faute.
à Faulte de, *per mancamento di.*
ſans Faulte, *ſenz'altro.*
Faulx à faucher, *falce.*
Faulx, *falſo.*
Fauorable, *fauoreuole.*
Fauorablement; *fauoreuolmente.*
Fauoriſant, *fauoreggiante.*
Fauoriſer, *fauorire, fauoreggiare.*
Fauoriſeur, *fautore.*
Fauorit, fauory, *fauorito, priuato.*
Fauorite, *fauorita.*
Fauſonnerie, *Officio di quelli che ricercano i falſificanti.*
Fauſonniers, *quelli, che vanno attorno per ſcoprire le falſificationi.*
Fauſſaire, *falſario.*

Forcennant, *forſennante.*
Forgeron, *fabbro.*

Eſtiuer, *ſtinare.*
*Eſtiuer, *paſſar la State.*
Eſtiuet, *il fine della State, piccola State.*

Eſtoilette, *ſpetie di fodratura ricca.*
Eſtoile, *ſtella.*
Eſtomac, Eſtomach, *ſtomaco.*

Fauſſe, *falſa.*
Fauſſe-braye, *falſa braga.*
faire de la Fauſſe monnoye pour vne perſonne, l'Italien dit, *far carte falſe per vno.*
Fauſſer, *falſare, falſificare.*
Fauſſer vne lame, vne paire d'armes, &c. *piegare.*
Fauſſer compagnie, *abbandonare.*
Fauſſer ſa foy, *non mantener la fede data.*
Fauſſet, *falſetto.*
Fauſterne, *ſpetie d'herba.*
Faute, *mancamento, fallo, errore, colpa.*
à Faute, en vain, *in fallo, in darno.*
auoir Faute, *hauer biſogno.*
arriuer Faute d'vne perſonne, *mancar vna perſona.*
vne Faute au jeu, *vn fallo.* [ta.
Faute à vne toille ou eſtoffe, *mala faſ-*
ſans Faute, ſans doute, *ſenz'altro.*
Fauſſonniet. *Vedi*, Fauſonniet.
Fauteuil, *ſedia d'appoggio.*
Fauteur, *fautore.*
Fauue, *falbo.*
beſtes Fauues, *cerui, cerue, caprinoli e ſimili.*
Fauueau, *di color falbo.*
Fauuette, *capinera: curruca, curruccola.*
Faux à faucher, *falce.*
Faux, *falſo.*
Faux-bourdon, *falſo bordone.*
Faux-bourg, *borgo.*
Faux-fourreau, *ſouraſodro.*
Faux-quartier, *falſo quarto.*
Faux-monnoyeur, *falſo monetaro.*
Faux-bond, *balzo obliquo.* Metaph. *mancamento.*
faire Faux-bond, *errare.*
faire vn Faux-bond, *far vna furberia à vno.*
faire vn Faux-pas, *inciampare.*
Faziols, *faggioli.*

FE

*Feal, *fedele, leale.*
*Fealement, *lealmente, fedelmente.*
*Feauté, *fedeltà.*
Febé, *parola vſata in Francia quando ſi ſpartiſce la torta, il dì dell'Epifania, per creare vn Rè frà la famiglia, ſecondo l'vſanza di detto paeſe.*
*dites Febé. i. *quando ſi dà à vno, dite quella parola* Febé, *e ſarà per voi il colpo.*
Febricitant, *febricitante.*
*Febril, *di febre.*
*Feble, *debole.*
Febue, *fana.*
Febue, voix en iugement, *fana.*
Febue de mer, *ſpetie di peſce.*
Febues peintes, *faggioli.*
trouuer la Febue au gasteau. i. *trouar la ſua ventura.*
les Febues ſont en fleur, *motto per dire, che le donne ſono pazze.*
Febues riolées, *faggiuoli, ſimilace de gl'horti.*
Feburе, *fabbro.*
Feburier, *febbraro.*
Fecal, *fecale.*
Fece, *feccia d'olio.*
Fecond, *fecondo.*
Fecondement, *fecondamente.*
Feconder, *fecondare.*
Fecondité, *fecondità.*
*Feculent, *feculente.*
Fée, *Fata.*
homme Fée, *huomo fatato.*
bailler la Fée. i. *dar la baia.*
Feerie, *paeſe delle fate.*
Feindre, *fingere: non ardire.*
Feint, *finto.*
Feinte, *fintione.*
Feinte aux armes, *punta falſa.*
Feintement, *fintamente.*
Feintiſe, *diſſimulatione.*

Forme, baſe, *panca, ſcanno.*

Forſaire, *forzato.*
Forſener, *forſennare.*

Estourdiement, *idem.*
Estourdir, *stordire.*
Estourdir les oreilles, *abbucinare.*

Estrapoire, *sarchiellettia ò falce da tagliar ò sueller le stoppie.*
*Estrassier, *scarda seta.*

Felicité, *felicità.*
Feliciter, *felicitare.*
Felin, *peso di sette grani.*
Felin, *spetie di panno.*
*Felle, *fello.*
Felle, *spitie di rete.*
Feller, *crepolare.*
Felleure, *crepolatura.*
Fellon, *fellone.*
Fellonie, *fellonia.*
Felon, *fellone.* Item, *spetie di dolori colici.*
Felonnement, *fellonemente.*
Felonnie, *fellonia.*
Felouque, *felucca.*
Femelle, *femina.*
*Femellin, *effeminato.*
Feminin, *femminino: feminile.*
Femininement, *femminilmente.*
Femme, *femina: Donna.*
Femme, *moglie, sposa.*
Femme de chambre, *cameriera.*
Femme de charge, *sopramassara.*
prendre Femme, *ammogliarsi.*
Femmelette, *donniciuola.*
Femmette, *donnina, donnetta.*
Fenaison, *fenagione.*
Fenasse, *sinfito.*
*Fenaut, *rimessa di fieno.*
Fendant, *fendente.*
vn Fendant, *vn Rodomonte, vn sgherro, vn brauo.*
Fendasse, *fessura grande.*
Fendement, *fendimento.*
Fendeur, *fenditore.*
Fendeur de bois, *schiappa legne, schiappa zocchi.*
Fendeur de naseaux, *sgherro, brauo, taglia canteni.*
Fendiller, *fessolare, fendere.*
Fendre, *fendere, schiantare.*
il fait Fendre les pierres. 1. *è ottimo questo vino.*
crieur à Fendre du bois, *schiappa zocchi ò legne.*
Fendre le vent, *andar volando.*

Fendu, *fesso.*
garçon Fendu. 1. *vna femina, vna putta.*
Fener, *segar il fieno.*
Fener, *assenire.*
*Fenerateur, *vsuraio.*
*Feneration, *vsura.*
Fenestrage, *tutte le finestre.*
Fenestre, *finestra.*
Fenestré, *che hà finestre.*
Fenestrelle, *finestrella.*
Fenestrier, *di finestra.*
Feneur, *segator di fieni.*
Feneux, *fienoso.*
Feniere, &
Fenil, *fienaio.*
Fenix, Phenix, *fenice.*
Fenné, *secco, assenito.*
Fenon, *fieno auiluppato in vn poco di straccio ò tela da fasciar le membra rotte.*
Fenouïl, *finocchio.*
Fenouïl marin, *finocchio marino, eritamo.*
Fente, *fessura, fesso.*
Fente, ouuerture des jambes, *forcata, forcatura.*
Fenugrec, *fieno greco.*
Feodal, *di feudo, fendale.*
Feodalité, *fendalità.*
Feudé, *sotto vn feudo.*
Fer, *ferro.*
Fer blanc, *latta di ferro, foglia di latta*
Fers aux pieds, *ceppi.*
Fer d'archal, *filo di ferro.*
Fer de moulin, *ancora di molino.*
vieux Fers, *ferra vecchie.*
à Fer esmoulu. *Vedi*, Esmoulu.
entre deux Fers. 1. *di peso vguale, doue non cala la bilancia, sespeso.* Item, *fra due pericoli.* L'Ital. dit, *frà l'Incudine è'l martello.*
battre le Fer. 1. *essercitarsi nella scrima.* Item, *sollecitare.*
il ne tient ni à Fer ni à clouds. 1. *là potete hauere quando volete le da-*

Forfuitement, *à caso.*
Fortunal, *fortunale, tempesta.*

Foüace, *focaccia.*

presente.
Estreint, *stretto.*

Estude, *studio, lo studiare.*
Estude, cabinet, *studiolo, studio.*

remo volentieri.
mettre les Fers au feu, *metter mano a' ferri.*
*Fere, beste, *fera.*
Ferial, *feriale.*
Feries, *ferie.*
Ferin, *ferino.*
Fermage, *affittamento.* Item, *appaltamento.*
*Fermail, *fermaglio di libro.*
Fermaille, *fibbia.*
Fermailler, *guernir di fibbia.*
Fermaillier, *mastro di fibbie.*
Fermaillet, *fermaglio o fibbia d'oro.*
Fermant, *serrante.*
Fermatiue, *affermatiua.*
Ferme, *appalto.*
donner à Ferme, *appaltare.*
Ferme, metairie, *casamento, gastaldia.*
à la Ferme, *spetie di giuoco nelle carte.*
Ferme, *sodo, fermo: stabile.*
Ferme sur ses pieds, *assolato.*
faire Ferme, s'arrester, *far ferma, far alta*
Ferme, *fermamente, fermo.*
Fermement, *idem.*
*Fermenter, *fermentare.*
Fermer, *serrare, chiudere.*
Fermer vne playe, *saldare.*
Fermesse, &c
Fermeté, *fermezza.*
Fermeture, *ogni sorte d'impostatura: chiusura.*
Fermeur, *serratore.*
Fermeure, *serramento.*
Fermier, *gastaldo.*
Fermier qui prend vn party à ferme, *appaltatore.*
Fermiere, *gastalda, casiera.*
Fermoir, outil de menuisier, &c. *scarpello.*
Fermoir de liure, *fermaglio.*
Fermoir d'escarcelle, *idem.*
Fernel, *certa trauc nella prua d'vn vascello.*

Feroce, *feroce.*
Ferocité, *ferocia, ferocità.*
Feronnier, *mercante di ferro.*
Feronnerie, *luogo dove si vende il ferro.*
Ferrage, *ferramento.*
Ferrailles, *ferri vecchi, ferraglie.*
Ferrailleries, *lauori di ferro.*
Ferrandier, *acconcia-canapo.*
Ferrasse, *spetie di pesce.*
Ferré, *ferrato.*
eau Ferrée, *ferrata acqua: Vedi* Eau.
il a la bourse bien Ferrée. i. *ha molti danari.*
Ferrement, *ferramento.* Item, *ferro di Cirugico, o altro lauorante.*
Ferrer, *ferrare.*
difficile à Ferrer. i. *che s'accommoda mal volentieri con gli altri, difficile da contentare.*
Ferrer la mule, l'Italien dit, *far l'agresto, o agresta.*
Ferrer la mule à l'enuers. i. *bollar vno.*
Ferrer les cigales, *ferrar le cicale, perdere il tempo, lauorar in darno.*
Ferret, *punta'e di stringa.*
Ferreur, *ferratore.*
Ferreur d'esguillettes, *ferra stringhe.*
Ferreux, *pieno di ferro.*
Ferriere de mareschal, *ferriera.*
Ferriere, vase de verre, *amola.*
grande Ferriere, *amolone, vaso.*
Ferronerie, *bottega dove si vede il ferro.*
Ferronnier, *mercante di ferro.*
*Ferruginosité, *rugine di ferro.*
*Ferrumination, *saldatura con ferro.*
Ferrure, *ferratura.*
Fertile, *fertile.*
Fertilement, *fertilmente.*
Fertilité, *fertilità.*
Fertilizer, *render fertile.*
Feru, *ferito.*
mal Feru, *malferito, mal di cauallo.*
Feruemment, *feruentemente.*
Feruent, *feruente.*

Fougere, *vgnea.*

Foulque, *fulica.*
Foulure, *exaltatura.*

Estuenté, *suentato*. Metaph. *scoperto*.
vn Estuenté, *vn suentato, vn matto*.

l'atto venereo.
se reduire à l'Etiquette. 1. *lauorar molto, star fermo nel lauoro*.

*Feruestu, *vestito è armato di ferro*.
Ferueur, *feruore*.
Ferulace, *spetie di ferola, herba*.
Ferule, *ferola. Ferola, herba*.
Fesler, *crepolare*.
Fesle, *natica*.
il n'y va que d'vne Fesle. 1. *lauora lentamente, non s'adopra da donero*, l'Italien dit, *non ci và de buone gambe*.
les Fesles luy font taf taf, l'Italien dit, *il culo gli fà lape lape*.
prendre aux Fesles, *inchiappare*.
il en a dans les Fesles, l'Italien dit, *la tiene nel valigione*.
Fesle tonduë. 1. *buon compagno*.
Fesleé, *sculacciata*.
la Fesleé, *delle sculacciate*.
Fesle-breuiaire, *prete che dice presto le sue orationi*.
Fesle-mathieu, *vsuraio*.
Fesle-miche, &
Fesle-pain, *mangia pane*.
Fesle-pinte, *imbriacone, beuitore*.
Fesler, *sculacciare, staffilare*.
Fesler le breuiaire, *dir presto il breuiario*.
Fesler ses poules, *imbriacarsi*.
Fesler le gigot, *non mangiar altro che lachette di castrato ò carne grossa*.
Fesleur, *staffilatore*.
Feslier, *il culo*.
gros Feslier, *naticone*.
Feslu, *naticuto*.
Festable, *festeuole*.
Festage, *diritto di festino*.
Feste, *festa*.
la Feste Dieu, *il corpus Domini*.
il est Feste au Palais, *allusione di palazzo à palato*. 1. *non si mangia, si digiuna*.
chanter deuant la Feste. 1. *rallegrarsi innanzi, che sia tempo*.
faire Feste, *vezzeggiare, far festa, lusingare*.
il n'est pas tous les iours Feste, *ogni dì non è festa*.
il y a long temps qu'il m'en fait Feste. 1. *me lo promette gran tempo fà*.
c'est pour luy que l'on fait la Feste. 1. *egli è il conuitato, è lo sposo*.
troubler la Feste. 1. *guastar la conuersatione*.
c'est vne vieille Feste. 1. *è vna cosa, che non s'vsa più*.
il ne s'est iamais treuué en semblable Feste. 1. *non si è mai imbattuto in simil occasione, ò pericolo*.
on ne le voit qu'aux bonnes Festes. 1. *non si vede spesso, si vede di rado*.
Fester, *far festa*.
Festiere, *tegola della cima*.
Festiere de tente, *feristo di padiglione*.
Festin, *festino, banchetto*.
Festinant, *che fà banchetti*.
*Festination, *festinatione*.
Festiner, *far festini, dar il banchetto, banchettar gl'altri*.
Feston, *festone*.
Festoyant, *festeggiante*.
Festoyement, *festeggiamento*.
Festoyer, *festeggiare*.
Festu, *brusca, brusco, bruscolino, festuca*.
Festardise, *dapocaggine, infingardia*.
*Feteur, *fetore, puzza*.
*Fetide, *fetido*.
Feton, *festone*.
Fetus, *feto*.
Feu, *fuoco*.
Feu S. Antoine, ou S. Marcel, *spetie di risipella*.
Feu ardent, *brionia*.
Feu clair, *vampa*.
le Feu des Espagnols. 1. *il Sole, fascina degli Spagnuoli*.
Feu gregeois, *fuoco artificiato che dura sin dentro all'acqua*.
Feu d'Helene, *sant'Ermo*.
Feu follet, *fuoco volante*.
Feu sauuage, *volatica*.

Fourchier, *forca con tre denti*.
la ville Fournit cent hommes, *la Ci*

s'Euertuer, *assuetarsi*, ... *sforzarsi*.
Euesché, *Vescouato*.

Exacter, *cauare, esiggere*.
Exacteur, *esattore*.

Exaction,

Feu volage, *idem*.
auoir le Feu à la teste. 1. *esser in gran colera*.
il a les pieds dans le Feu, l'Italien dit, *egli stà sù'l fuoco*.
Feu de marionnette, l'Italien dit, *fuoco da vedoua*.
comme Feu de paille. 1. *che non dura*.
jetter son Feu, *sfogarsi*.
le Feu ne va point sans fumée, l'Ital. dit, *non si grida mai al lupo, che non sia in paese*.
vn Feu couuert. 1. *vna cosa nascosta*.
Feux d'artifice, *fuochi artificiati, ò lauorati*.
Feu d'estoupe, *cosa che non dura*.
mettre le Feu aux estoupes, l'Ital. dit, *dar fuoco al cencio*.
brusler à petit Feu, *abbrucciar vno à poco à poco*. Metaph. *arder d'amore, ò d'impatienza*.
mettre à Feu & à sang, *metter à ferro e fuoco*.
il n'a bougé du coin du Feu. 1. *non è mai stato fuori*.
Feu. 1. *difunto, fu*. v. g. le Feu Roy, *il Rè morto ò difunto*. la Feuë Reyne, *la Regina di felice memoria*.
Feuchere, *vgnea*.
Feuchiere, *idem*.
Feudal, *feudale*.
Feudalité, *feudalità*.
Feudataire, *feudatario*.
Feue, *faua*. *Vedi*, Febue.
Feuerondes. *Vedi*, Seuerondes.
Feugiere, *vgnea*.
Feuillage, *fogliame, frondi, frasche*.
Feuillant, *spetie di Religioso*.
Feuillard, *frasca, segno di cosa da vendere*.
Feuille, *foglia*.
Feuilles de chesne. 1. *cosa di nessuno valore*.
Feuille de saulge, *spetie di stromento da cauar la terra*.
d'vne Feuille, de deux feuilles, &c. *di vna fatta, di due fatte*.
il tremble comme la Feuille, l'Italien dit, *è vna verga in acqua*.
porter des Feuilles au bois, l'Italien dit, *portar acqua nel mare*.
or en Feuilles, *oro mordente, oro battuto*.
il ne faut pas aller au bois qui a peur des Feuilles, l'Italien dit, *non entri frà rocca e fuso, chi non vuol esser filato*.
Feuilles de muscade, *mace*.
Feuillée, *frascata*.
Feuiller, *buttar le foglie, spuntare*.
Feuillet, *foglio, carta*.
tourner le Feuillet, *voltar carta*.
Feuillets de tripes, *mille fogli*.
Feuilleter, *squadernare, carteggiare*.
Feuillette de vin, *meza botte di vino*.
paste Feuillettée, *sfoglia*.
gasteau Feuilleté, *sfogliata*.
Feuilleure, *foglia*.
double Feuilleure, *fascia*.
Feuillu, *frondoso, fronzuto*.
Feultre, *feltro*.
vn Feultre, *vn capello di feltro*.
Feultrer, *feltrare, infeltrare*.
balle Feultrée, *palla di feltro*.
*Feur, *apprezzamento, stima di robbe à mercantie*.
Feure, *fabbro*.
Feurier, *febbraro*
Feurolles, *faggiuoli*.
*Feurre, foarre, *paglia*.
Feutre, *feltro*.

FI

Fiablè, *confideuole*. Item, *fedele*.
Fiançailles, *sponsalitie*.
Fiance, *fidanza*.
Fiancé, *giurato*.
Fiancée, *giurata*.
Fiancer, *prometter con giuramento, prometter vna giouane in matrimonio, sposare*.

Framboisier, *angelico, Reuo*.
Franc, *franco*.

Excez, *eccesso.*

Executer vne personne pour ses debtes, *dar la copia à vno.*

Fiant, *fidante, fidando.*
il n'y a point de Fiat. 1. *non bisogna fidarusi.*
Fibres, *fibbre, fibule*
Fibreux, *fibuloso.*
Fic, mal de fic, *cresta, marisca.*
Ficelle, *spago.*
Fichant, *ficcante.*
tirer en Fichant, *tirar di ficco.*
Fiche, *staffa.*
*par ma Fiche, *gnaffe.*
Fichement, *ficcamento.*
Fichément, *fissamente.*
Fiche-pain, *taruolo che rode il pane.*
Ficher, *ficcare.*
arbre de Fichet, *albero crescinto da vn tallo.*
Ficheur, *ficcatore.*
Ficheure, *ficcatura.*
Ficheuse, *puttana, cantoniera.*
Fichu. 1. *cattino, mal fatto.*
*par ma Ficotte, *gnaffe.*
Ficte, *spetie di mitolo.*
*Fictil, *fittile.*
Fiction, *fintione.*
Fide-commis, *fidecommesso.*
Fide-comissaire, *fidecomissario.*
Fide-jusseur, *fide-iussore, malleuadore.*
Fidelité, *fedeltà.*
Fidelle, *fedele.*
Fidellement, *fedelmente.*
Fidicule, *certe stelle, che fanno la figura d'vn harpa.*
*Fiducial, *fiduciale.*
Fié, *fidato.*
Fiebure, *febbre.*
Fiebure tierce, *terzana.*
Fiebure double tierce, *terzana doppia.*
Fiebure quarte, *quartana.*
Fieburette, *febbriccina.*
Fiebureux, *febricitante.* Item, *che cagiona la febbre.*
Fief, *feudo.*
Fieffal, *di feudo.*

Fieffé, *infeudato.*
Fieffer, *feudare, dar in feudo.*
Fiel, *fele, fiele.*
Fiel de terre, *centaurea.*
Fieller, *infielire.*
Fielleux, *amaro, feloso.*
Fient, *sterco, letame.*
nous feront bien du Fient, Iron. l'Italien dit, *ben la cachereme.*
Fiente, *sterco.*
Fiente de pigeon, *colombina.*
Fienter, *stallare, cagare.*
Fienteux, *sterceso.*
Fier, *e aperto, fiero.*
Fier, *e stretto, in 3. sillabe, fidare, confidare.*
se Fier, *fidarsi.*
Fierement, *fieramente.*
*Fiert, *fiede.*
Fierté, *fierezza.*
*Fierte, *cassa di sante.*
Fieure, *febbre. Vedi,* Fiebure.
Fieure de veau, *tremore doppo esser satollo, dapocaggine, poltroneria.*
rentrer de Fieure en chaud-mal, l'Italien dit, *cader dalla padella nelle bragie.*
il a eu la Fieure. 1. *hà hauuto paura.*
Fifre, *piffaro.*
joüeur de Fifre, *idem.*
Figé, *assenato.*
Figement, *assenamento.*
se Figer, *assenare.*
Figer, fixer, *figgere, fissare.*
Figon, *mangia-fichi.*
Figue, *fico, fica.*
Figue, mal de cheual, *fico.*
Figue folle, *sicomoro, o frutto di esso.* Item, *marisca.*
Figue, ou fic, mal, *marisca, cresta.*
faire la Figue, *far la fica.*
moitié Figues, moitié raisins, *mezo in colera, mezo da donero.*
Figueraye, *fichero.*
Figuier, *fico, ficaia.*
Figuier & figue sauuage, *caprifico.*

pino, Frà Galasso.
Frappement, *battimento; picchia-*

Frayement, *frega, fregagione.*

Exhorter, *esortare.*
Exigence, *essigenza.*
Exil, *essilio.*
Exilement, *bandimento.*
Exiler, *bandire.*

Explanade, *spianata.*
Explanader, *spianare, appianare.*
Explaner, *spianare, esplicare.*
Expletif, *espletino.*

Figuiere, *ficheto.*
Figure, *figura.*
Figurement, *imaginatione, figuramento.*
Figurer, *figurare, imaginare.*
Figurine, *figurina.*
Fil, *filo: refe.*
vn Fil, *vn filo.*
Fil de quaret ou caret, pour garnir les chables, *trinella.*
Fil d'archal, *filo di ferro.*
Fil d'Eſpinay, *refe bianco e ſottile da cucire.*
le Fil de l'eau, *il corrente dell'acqua.*
Fil S. Fiacre, *creſta.*
Fil de Florence, *refe ſottile.*
de Fil en aiguille, *alla fila, di mano in mano, va diſcorrendo.*
fournir de Fil & d'aiguille, l'Italien dit, *ſervir di coppia e di coltello.*
paſſer au Fil de l'eſpée, *mandar a filo di ſpada.*
vn Fil de graiſſe, *vn tantino di graſſa.*
donner le Fil, *affilare.*
donner le Fil en parlant, *ciarlare, ornare il diſcorſo, dar da intendere.*
donner du Fil à retordre, l'Ital. dit, *far le fuſa torte.*
de droit Fil, *dritto, per il verſo.*
tout d'vn Fil. 1. *ingeneratto.*
elle eſt couſuë de Fil blanc. 1. *ſi vede, ſi conoſce.*
Filace, *canapa.*
*Filace de la vierge Marie, *fiocco.*
Filacier, *mercante di canapa.*
Filament, *filamento.*
Filamenteux, *pieno di filamenti.*
Filandier, *filatore.*
Filandiere, *filatrice.*
Filandres, *ſfilature, filaticci, filacci.*
Filandrerie, *filature.*
Filant, *filante.*
Filarets, *filaretti di galera.*
Filaſſe. *Voy.* Filace.
Filé, *filo.*

Files de gents d'arme, *filze, file.*
à la File, *alla fila.*
File à file, *di mano in mano, alla sfilata.*
Filée, *frangiloſſo, ſpetie d'acquila.*
Filement, *filamento.*
Filer, *filare.*
Filer doux, *dar buone parole.*
Filer ſa corde, *far male attioni da eſſer impiccato.*
Filer, aller en filant, *andar di mano in mano, affilare.*
Filer, laſcher les cordages, *calumare.*
il n'y a pas moyen de Filer, ſi ie ne mouïlle; l'Ital. dit, *non poſſo cantar ſe non bagno.*
Filerie, *filatura.*
Filet, *filo.*
Filet en Archit. *ſpira.*
Filet, pour vn cheual, *filetto.*
Filet, eſpine du dos, *filo.*
Filet de perles, *filza di perle.*
Filet, *rete da vccellare.*
Filet volant, *parete, paretella.*
le Filet ſous la langue, *ſcilinguagnolo, filetto.*
vn Filet d'huile ou de vinaigre. 1. *vn tantino.*
Filets de mors, *braccialetti.*
Filet d'eau, rejaliſſement, *ſpiechio d'acqua.*
Fileure, *filatura.*
Fil-gros, *ſpugo di ſciabattino.*
Filiaſtre, *figliaſtro.*
*Filiation, *filiatione.*
Filiere, *trocafila.*
Fillaſtre, *figliaſtro.*
Fille, *figlia, gionane, fanciulla.*
Fille, pucelle, *zitella, donzella, vergine.*
Fille, point mariée, *ſciolta.*
Fille, au reſpect du pere, *figliuola, figlia.*
Fille de joye, *putana.*
Fille d'amour, *idem.*
Fille de chambre, *camerera.*

Filles

Expulſeur, *espulſatore.*
Expulſif, *espulſino.*
Expulſion, *espulſione.*
Exquis, *iſquiſito.*
Exquiſement, *iſquiſitamente.*

Extraordinairement, *ſtraordinariamente.*
Extrauagance, *ſtranaganza.*
Extrauagant, *ſtranagante.*
Extrauagation, *ſtranaganza.*

Filles repenties, *conuertite.*
belle Fille, *nuora.* Item, *figliaſtra.*
petite Fille, *nepote, nepotina.*
*Filler, *far figliuoli.*
*elle a Fille. 1. *hà parturito.*
Fillette, *putta, puttina, figliolina.*
Filleul, *figlioccio.*
Filleule, *figlioccia.*
Fillol, *figlioccio.*
Fillot, *figliolino.*
Filoire, *filatoio.*
Filon, *vena d'oro ò altro metallo, filone.*
Filoſelle, *filoſella.*
le Filourdy, dont on fait peur aux enfans, *il bau.*
Fils, *figliuolo, figlio.*
beau Fils, *genero.* Item, *figliaſtro.*
Fils de putain qui ſera le dernier, jeu d'enfans, *zezzo becco.*
ſeray-je Fils de putain, *queſto ſi dice quando ſi dà qualche coſa à tutti fuor che à noi.*
Fils de laict, *lattifiglio.*
faire comme le Fils du Preſtre. 1. *mangiar il migliore alla prima, goder nel principio e ſtentare alla fine.*
il eſt Fils de maiſtre. 1. *il padre era valent' huomo, ed egli per conſequenza facendo la medeſima profeſſione.*
eſtre Fils de Preſtre, repeter ce que l'on dit, l'It. dit, *eſſer da Maggio.*
petit Fils, *nepote, nepotino.*
Filtration, *filtratione.*
Filtre, *filtro, viltro.*
Filtrer, *filtrare.*
Filou, *barro.* Item, *certo dado longo da vecellar ò ingannar vno.*
Fin, *fine.*
à la Fin, *finalmente.*
Fin, *fino: ſottile.*
Fin, *ſcabro, aſtuto.*
iouër au plus Fin, *far à chetì chegli, far à ſcondilepre.*
faire le Fin, *ſimulare.*

Fin contre fin n'eſt pas bon à faire doubleure, l'Italien dit, *duro con duro non fà buon muro.*
tout Fin neuf, *bell' e nuouo.*
au Fin fonds, *nel più cupo.*
faire mauuaiſe Fin, *farla male.*
auoir mauuaiſe Fin, *hauer cattiuo eſito.*
Fine, *ſottile.* Item, *ſcaltra.*
vne Fine mouche. 1. *vn furbacchiotto.*
de la plus Fine. 1. *merda.*
Finage, *cordellame di vaſcello.*
Finage, *territorio.*
Final, *finale.*
Finale, *idem.*
Finalement, *finalmente.*
Finances, *finanze.*
il n'a point de Finances. 1. *non hà danari.*
Financer, *finanzare, cinanzare.*
Financier, *Finanziere.*
Finement, *aſtutamente.*
Finement, *finimento, eſito, fine.*
Finer, *finare: finire.* Item, *ceſſare, fornire.*
Fineſſe, *finezza: ſottigliezza: aſtutia.*
Finet, *furbetto.*
Finette, *raſcia fina di ſeta.*
*Fingard, *infingardo.*
Finir, *finire.*
Finiſſant, *finiente.*
Finiteur, *finitore di pilaſtro.*
Fins, *confini.*
Fiole, *ampolla.*
*Fiquatelle, *natura della donna.*
Firmament, *firmamento.*
*Firme, *ſtabile.*
Fiſc, *fiſco.*
Fiſcal, *fiſcale.*
*Fiſcalins, *figliuoli allenati in caſa del Rè, ò ne' ſuo paeſi.*
Fiſcelle, *spago.*
Fiſcellette, *spaghetto.*
Fiſcellé, terme de blaſon, *liſtato.*
Fiſeterre, monſtre marin, *fiſiteres*

Fabriqueur, *fabricatore.*
Fabuleuſement, *fauoloſamente.*
Fabuleux, *fauoloſo.*
Fabuliſte, *componitore di fauole.*
Fabuloſité, *fauoloſità.*

que de Façons vous faites, l'Italien dit, *quante merde.*
en quelle Façon que ce ſoit, *come che ſia.*
de Façon que, *di modo che.*

Fiſq, fiſque, *fiſco.*
*Fiſſaigne, *burla, baia.*
*Fiſſure, *feſſura.*
Fiſton, *feglinolino.*
Fiſtonneau, *idem.*
Fiſtule, *fiſtola.*
Fiſtuleux, *fiſtoloſo.*
Fixe, *fiſſo.*
Fixement, *fiſſamente.*
Fixer, *fiſſare.*
*Fizam, *fuſaggine.*

FL

Flac, *chiocco, ſuono di coſa battuta.*
*Iacquer, *chioccare.* Item, *gittar là.*
*Flaſta, *adulatore.*
Flagellation, *flagellatione.*
Flageller, *flagellare.*
Flageol, *zuffolo.*
Flageoller, *zuffolare.*
Flageollèr, *zuffolo, zuffolotto.*
Flageolleur, *zuffolatore.*
Flagorner, *adulare, riportare.* Item, *ſcroccare.*
Flagornerie, *adulatione: ſcroccheria.*
Flagorneur, *adulatore.* Item, *paraſito, ſcrocco.*
Flagrance, *flagranza.*
Flagrant, *flagrante*
Flair, *odore, ſentore: odorato.*
Flairement, *odoramento, annaſamento.*
Flairer, *odorare; annaſare.*
Il Flaire par tout, *dà del naſo per tutto*
*Flaireur, *odore.*
*Flaironner, *odorare.*
Flaiſtrir, *ſmarrirſi.*
Flaman, *Fiamingo, Fiamengo.* Item, *ſpetie d'vcello ſimile alla grue.*
Flambant, *idem.* Item, *fiammeggiante.*
Flambart, *ſant' Erme, fuoco volante.* Item, *fumaiuolo di carbone.*
Flambe, *giglio azzurro, giglio paonazzo.*

FL

Flambe baſtarde, *falſo acoro.*
Flambe, *fiamma.*
Flambeau, *torcia, torchio.*
Flambeau, ſorte de chandelier, *torciero.*
Flambeau, charbon mal cuit, *fumaiuolo.*
*Flambelot, *torcia picciola.*
Flamber, *fiameggiare.* Item, *abbruſtolare, abbronzare.*
Flamber la volaille auec le lard, *pilottare.*
Flamberge, *fusberta, ſpada.*
Flambillon, *fiammicella.*
Flamboyant, *fiameggiante.*
Flamboyer, *fiameggiare.*
Flameche, *fanilla.*
Flameron, *fumaiuolo.*
Flamiche, *ſpetie di pane bianco.*
Flamme, *fiamma.*
Flamerolle, *impreſſione di fuoco nell' aria, fuoco volante.*
Flammeſche, *fanilla, falaueſca.*
Flammette, *lancetta da cauar ſangue a' caualli.*
Flammie, *dignità di Arcipreto frà pagani.*
Flammule, herbe, *flammola, flamula.*
Flan, *ſpetie di torta.*
Flan de laict, *lattaiuolo, lattaruolo.*
Flanc, *fianco.*
Flanc, *fianco di baſtione.*
Flancars, *fianchi di barde di cauallo, armatura de' fianchi.*
Flanchere, *armatura di fianco.*
Flanchet de molue, *pezzo del fianco della molua.*
Flandrin, *fiandrino, dapoco, fiacco.*
Flanqué, *fiancheggiato.*
Flanquer, *fiancheggiare.*
*Flaſche, *fiaſca.*
Flaſcon, *fiaſco, fiaſcone.*
Flaſconner, *adoprar i fiaſchi, bewere.*
Flaſque, *fiaſca, fiaſchino.*
Flaſque, *fiaſco, debole.* Item, *polue-*

taph. *far groſſamente.*
Fagotteur, *fardellatore; quello che fà le fascine.*
Fagouë, *animella.*
Fagoule, *grancevole.*

te.
Faire vne lieuë de chemin, *caminar vna lega.*
ſe peut-il Faire, *può egli eſſere.*
il aura fort à Faire, *ſtentarà molto.*

ne, dapoco.
Flaſquement, *fiaccamente.*
Flaſquet, *fiaſchetto.*
*Flaſtrer, *bollare ò ſegnare con vn ferro caldo.*
Flatant, *adulante. Luſingante.*
Flatelet, *ſpetie di peſce paſſera.*
Flatement, *adulatione.* Item, *luſingamento.*
Flater, *adulare.* Item, *luſingare, vezzeggiare. Diſſimulare.*
Flatereau, *picciol adulatore.*
Flaterie, *adulatione.*
Flateur, *adulatore. Luſingatore.*
Flateuſe, *adulatrice. Luſinghiera.*
Flateuſement, *con adulatione. Luſinghevolmente.*
*Flaton, *luſinghiere.*
Flatter. *Vedi,* Flater.
ſe Flater en vne choſe, *appagarſi.*
Flatueux, *ventoſo.*
Flatuoſité, *ventoſità.*
Flauber, *tambuſſare.*
Fleau, *correggiato, trebbia.*
Fleau de vigne, *capriolo.*
Fleau de balance, *ſtadera, ſtatera.*
Fleaux de poiſſons, *braccia di peſci.*
Fleche, *ſaetta, freccia, ſtrale.*
Fleche de vaiſſeau, *freccia.*
Fleches d'vn pont leuis, *bolzoni, candele.*
Flecheurs, *muſcoli delle giunture delle dita.*
Flechir, *piegare.*
Flechiſſant, *piegante.*
*Flechiſſe, platte bende, *spranga, bandella di porta.*
Flechiſſement, *piegamento.*
Flechiſſeure, *piegatura.*
*Fection, *piegamento.*
Flegmatique, *flemmatico.*
Flegme, *flemma.*
Flegmon, *flemmone.*
Fleſchade, *piaga di ſaetta, ſaettata.*
Fleſche, *ſaetta.*
Fleſchier, *arciere.*

Fleſtrir, *ſmarrarſi, vizzare.*
Fleſtriſſeure, *ſmarrimento.*
Fleſtry, *moſcio, ſmarrito, vizzo.*
vn Flet, ou fletelet, *ſpetie di peſce paſſera.*
Flette, *ſpetie di barchetta, vergola.*
Fleur, *fiore.*
Fleur d'airain, *fior di rame.*
Fleur d'amour, *amarante.*
Fleurs blanches, *menſtruo bianco.*
Fleurs de femmes, *menſtruo.*
Fleur de vin, *muffa.*
Fleur de lys, *giglio.*
donner la Fleur de lys, *bollare.*
Fleur de la paſſion, *fior di paſſione.*
Fleur de peſché, couleur, *perſicchino.*
Fleur d'Adonis, *Adonio.*
Fleur de farine, *fiore.*
à Fleur de terre, *à pelo.*
à Fleur de corde, *à pel di corda.*
yeux à Fleur de teſte, *occhi belli e non rientrati in dentro, ben ſpaccati.*
choux Fleur, *cauoli fiori.*
blanchir à Fleur, *imbianchir la tela affatto bianca.*
Fleurage, *fiori.*
Fleurdeliſer, *ornar di gigli.*
Fleurer, *odorare.*
Fleurant, *odorante.*
Fleuret, *ſpada di giuoco.*
Fleuret en dançant, *fioretto.*
Fleureter, *toccar o paſſar leggiermente.*
Fleureris, *ornamento.*
Fleurette, *fioretto.*
Fleureux, *odorante, odoroſo.*
Fleurin, *fiorino.*
Fleurir, *fiorire.*
Fleuriſſant, *fiorente.*
Fleuron, *fioretto.*
Fleuronner, *fiorire. Infiorare.*
Fleurtis, *infioramento.*
Fleury, *fiorito.*
Fleute, *flauto.*
Fleute d'Alambic, *becco.*

da ad ogni cosa, ò con tutti.
homme à tout Faire. 1. *che sà far ogni cosa.*
Faire comme l'on fait à Paris, laisser

Faisant, *fagiano.*
Faisant, *facendo.*
ce Faisant, *ciò essendo, ciò stante.*
Faisceau, *fardellino, fascio.*

Fleute d'Aleman, *vn bicchier grande.*
ils ont accordé leurs Fleutes. 1. *sono d'accordo insieme.*
ce qui vient de la Fleute, s'en retourne au tabourin, l'Italien dit, *quel che vien di ruffa raffa, sene và di buffa à baffa.*
il y a de l'ordure à sa Fleute, *vi è qualche male.*
Fleuter, *sonar del flauto.*
Fleuter pour le bourgeois. 1. *bener molto, imbriacarsi.*
Fleuteur, *sonator di flauto.*
Fleuteuse, *sonatrice di flauto.*
Fleuue, *fiume.*
Flexible, *piegheuole, flessibile.*
Flexueux, *curuo, incuruato, piegato.*
Flexuosité, *incuruatura, flessuosità.*
Flez, *spetie di pesce passera.*
Flibot, *spetie di barca.*
Flic, *chiocco*
Fliche de lard, *fetta di lardo.*
Flin, pierre à polir les lames, *brontia, spetie di smeriglio.*
Flion, *spetie di mitolo.*
*Flis, *tiro di saetta, saettata.*
Floc, *fiocco.*
Floccon, *idem.*
Flocquer, *fioccare.*
Flon, *flusso di ventre con vomito.*
Floquer, *fioccare.*
Floquet, *fiocchetto.*
Florable, *galio.*
Florée, *schiuma di guado.*
Florencé, terme de blason, croix florencée, *croce infiorata.*
Floret, *fieretto.*
Floride, *florido, fiorente.*
Florin, *fiorino.*
Florir, *fiorire.*
Flosche, *fiocco.*
Flot, *fiotto.*
Flotage, *fiottamento.*
Flotelant, *fluttuante.*
Floteler, *fluttuare.*
Flotte, *flotta.*

Flotté, bois flotté, *zattere.*
Flottement, *fiottamento.*
Flotter, *fiottare, andar à gala, nuotare.*
Flouët, *delicato, fiocco, deboluzza, annebiatino, mongrellino.*
*Fluctuation, *fluttuamento.*
Fluctuer, *fluttuare.*
Fluer, *fluere.*
*Flueurs de femme, *menstrue.*
Fluide, *fluido.*
Fluidement, *fluidamente.*
Fluidité, *fluidità.*
Fluste, *flauto.*
Flusteau, *zuffolo, flauto.*
Flusteau, *bucciolo.*
enter en Flusteau, *innestar à bucciolo.*
Flute, *flauto.*
Fluter, *sonar di flauto.*
*Fluuiaule, *di fiume.*
Flux, *flusso.*
Flux de sang, *cacasangue, disenteria.*
Flux de ventre, *scorrenza.*
Flux de bourse, *spesa souerchia.*
Fluxion, *discesa, catarro, flussione.*

FO

Foarre, *paglia.*
Focile, *osso del braccio e della coscia.*
Fogat, *spetie di rete da pescare.*
Foible, *debole.*
diamant Foible, *diamante senza fondo.*
Foiblement, *debolmente.*
Foiblesse, *debolezza.*
tomber en Foiblesse, *venir manco, venir meno, suenire.*
Foignasse, *trifoglio di spagna.*
Foigne, *spitie di rete.*
Foin, *fieno.*
Foin d'artichaut, *barba di carcioffo.*
Foin, interjection, *ahi, venga il canchero.*
Foine, fouïne, *faina.*
Foirard, *cagone, cacasotto.*

Fallace, *fallacia.*
Fallacieux, *fallace.*
Falloir, *biſognare.*

Famille, *famiglia.* Item, *ſtirpe ſchiatta, caſata.*
Famine, *fame, careſtia.*

Foire, *fiera.*
Foire, merde, *ſquacchera.*
la Foire, flux de ventre, *ſcorrenza.*
il a eſté à la Foire au nez 1. *hà il naſo longo.*
Foirer, *ſquaccherare.*
Foiret, *ſpilletto.*
Foireux, *merdoſo, ſquaccheroſo.*
Foirolle, herbe, *mercuriale.*
Fois, *volta.*
tout à la Fois, *à vn tratto.*
trois Fois trois font neuf, &c. en terme d'Arith. *trè via trè fan nove:* Et ainſi des autres.
toutes les Fois que, *ſempre che.*
de Fois à autre, *di tempo in tempo.*
toutes Fois & quantes, *ogni volta che.*
par Fois, *alle volte, tal volta.*
Fois, *il trauerſo del corpo.*
Foiſon, *quantità, copia.*
à Foiſon, *in gran copia.*
Foiſonnant, *abondante, aumentante.*
Foiſonnement, *creſcimento in abondanza.*
Foiſonner, *aumẽtare, creſcer in quantità.*
Foiſonneux, *aumentante, creſcente, abondante.*
Fol, *pazzo, matto.*
Fol au jeu des eſchecs, *alfino.*
Fol à marotte, *matto ſpacciato.*
Fol outré, *idem.*
Fol de Soloigne, l'Italien dit, *ſemplice di val di Struffa.* 1. *furbo.*
Folaſtre, *pazzarello, laſciuetto, allegro.*
Folaſtrement, *pazzamente, laſciuamente, allegramente.*
Folaſtrer, *ſcherzare.*
Folaſtrerie, *ſcherzo, gioco, traſtullo.*
Folement, *follemente.*
Folet, *folletto, pazzarello.*
eſprit Folet, *ſcazzambrello, foleſto.*
poil Folet, *caluigine.*
Foleton, *pazzerello.*

Folion, folichon, *pazzarella.*
Folie, *pazzia.*
elle a fait la Folie 1. *ſi è laſciata ſuerginare è ſtuprare.*
Folier, *folleggiare.*
Follaſſes, *biete.*
Folle, *pazza.*
Folle farine, *friſcello.*
payer la Folle enchere. *Vedi*, Enchere.
Follet, *folletto.*
Follettes, *atrebice, atrepice.*
Folletter, *folleggiare.*
Follicule, *folliccla, ſacoccia.*
Follier, *folleggiare.*
Fomentation, *fomentatione, fomento.*
Fomenter, *fomentare.*
Fonceau, *concauità, fondo.*
Foncer, *metter il fondo.*
Foncer à l'appointement, *dar danarì.*
Foncier, *capitale, di fondo.*
rente Fonciere, *rendita capitale.*
Fond, *fondo.*
Fondalité, *fondalità.*
Fondamental, *fondamentale.*
Fondant, *fondante.*
Fondateur, *Fondatore.*
Fondation, *fondatione.*
Fondatrice, *Fondatrice.*
Fonde, *frombola.*
qui ſe ſert de la Fonde, Fondeur ou Frondeur, *frombolatore.*
*Fondegue, magaſin, *fondaco.*
Fondément, *fondatamente.*
Fondement, *fondamento.*
le Fondement, *il ſedere, il culo.*
Fonder, *fondare, fondamentare.*
Fonderie, *fondaria, fonderia: fonditura.*
Fondeur, *Frombolatore.*
Fondeur de cloches, *Campanaro.*
*Fondier, *frombolatore.*
Fondrailles, *fondume.*
Fondre, *fondere.*
Fondre ſur quelqu'vn, *piombare, calare, auuentarſi, calar à piombo.*

*Faque, *facoccia.*
Faquin, gaigne denier, *facchino.*
Faquin, *huomo di vil conditione.*

Farrage, *farraina.*
Farragere, *campo seminato di farraina.*

Fascher,

Fondre dessous, *affondarsi.*
Fondre en larmes, *pianger à caldi occhi, pianger à dirottamente.*
se Fondre, *disfarsi.*
propre à Fondre, *fusibile.*
Fondriere, *valle bassa: fondura.* Item, *fogna.*
Fondrilles, *fondume.*
Fonds, *fondo.*
Fonds, *capitale.*
Fonds d'estoffe, *campo, fondo, stoffo.*
Fonds de tableau, *campo.*
Fonds d'vne rente, *capitale.*
en Fonds de terre, *rendita sopra beni sodi.*
à plein Fonds, *à staia colme.*
de Fonds en comble, *dalla cima abbasso: sin da i fondamenti.*
sans Fonds, *sprofondato.*
Il n'a ni fonds, ni riue. i. *non si sà che cosa sia, non hà ragione ò fondamento.*
à Fonds de cuue, *fatto a guisa di tina. profondo e dirupato.*
couler à Fonds, *affondare vna barca.*
aller à Fonds, *abboccar in mare.*
faire de Fonds, *vincer il giuoco marcio.*
les Fonds à baptiser, *pila ò pietra del battesimo.*
deuer ou tenir sur les Fonds, *leuar à battesimo.*
Fondu, *fuso, fonduto.*
à cheual Fondu, *spirie di giuoco da puttini.*
Fondure, *fonditura.*
*Fonge, *fongo.*
Fons. *Vedi*, Fonds.
Fons, *pila del battesimo.*
*Font, *fonte.*
Fontaigner, *di fonte.*
Fontaine, *fonte, fontana.*
la Fontaine de la teste, *cernice.*
Fontaine de tonneau, *spina.*
Fontaine de bois, *vettina.*
Fontaineux, *pieno di fontane.*

Fontainier, *di fontana.*
Fontatelle, *fontanella.*
Fonte, *getto, metallo.*
Fonte, *fonditura.*
Fontenelle, *fontanella.*
Fontenelle de la teste, *cernice.*
Fontenette, *fontanella, fontana picciola.*
Fontenier, *fontanaro.*
*Fontenil, fontenille, *fontana picciola.*
For, *foro, piazza.*
Forain, *foreso.*
Forains, *vsanze di fiera.*
Forban, *bando.*
Forbannir, *bandire.*
Forbannissement, *bandimento.*
Forbanny, *bandito, escluso.*
Forbatu, *rappreso.*
cheual Forbeu, *canal rappreso.*
se Forboire, *rapprendersi.*
Forboiture, *rapprensione.*
Forçable, *sforzeuole.*
Forçat, *forzato.*
Force, *forza.*
à Force, *in quantità, in copia.*
il est Force, *bisogna, forza è.*
il est Force vin, *vi è quantità di vino.*
à toute Force, *a tutti i patti, ad ogni modo.*
s'il auoit la Force, comme il a le courage: l'Italien dit, *se la rana hauesse denti.*
à Force de coups, *à poter di bastonate.*
de toute sa Force, *à più potere, à basta lena.*
Forces d'armes, *forzo.*
Forces, fortification dans vn angle retiré, *fortifici.*
faire la Force, *ordinar l'armata in forma di forbice, far la forbice.*
Forces à coupper, *forbici, forfici.*
Forcément, *sforzatamente.*
Forcenement, *rabbia, furia, forsennaria.*

*Fauas, *baccello di fana.*
Fau-bourg, *borgo.*
Faubourg du cul ou des feſſes, *l'I-*

cercano i falſificanti.
Fauſonniers, *quelli, che vanno attorno per ſcoprire le falſificationi.*
Fauſſaire, *falſario.*

Forcennant, *forſennante.*
Fercener, *eſſer infuriato, forſennare.*
Forcenerie, *furia, forſennaria.*
Forcer, *sforzare, coſtringere.*
Forcer vne ville, *prender per forza.*
Forcer vne femme, *idem.*
Forcer vne clef ou ſerrure, *ſconficcare.*
Forcette, *forbicina.*
Forceur, *sforzatore.*
Forchaſſer, *tirar da banda coll'arco, &c. tirar attrauerſo.*
Forclorre, *eſcludere.*
Forclos, *eſcluſo.*
Forcluſion, *eſcluſione.*
Forcommand, *commando d'vſcir fuori del poſſeſſo.*
Forcommandé, *eſcluſo dal poſſeſſo.*
Forconſeiller, *dar cattiuo conſiglio.*
Forconte, *error nel conto.*
Forconter, *errar nel conto.*
Fore, *foro, corte.*
Forer, *forare.*
clef Forée, *chiaue forata.*
*Fores, *fuori.*
Foreſt, *ſelua.*
Foreſtain, *ſilueſtre.*
Foreſtier, *boſcaiuolo, guardiano di ſelue.*
Foret, *ſpilletto, ſpillo, ſquilletto.*
Forfait, *misfatto.*
Forfaicture, *tranſgreſſione, violamento.* Item, *confiſcatione.*
Forfaire, *misfare.*
Forfaiture, *misfatto.*
Forfait, *idem.*
*Forfant, *furfante.*
*Forfanter, *far il furfante.*
*Forfanterie, *furfanteria.*
Forgager, *diſpegnare.*
Forge, *fucina.*
Forgeant, *fabbricante.*
Forgée, *vna calda.*
Forgement, *fabbricamento.*
Forger, *fabbricare.* Metaph. *inuentare.*

Forgeron, *fabbro.*
Forgeur, *fabbricatore, fabbro, inuentore.*
Forhu, forhuz, *ſegno di caccia, ſchiamazzo.*
*Forhuer, *ſchiamazzare.*
Forjet, *sporto in fuori.*
Forjetter, *sporger infuori.*
Forjettures, *traccie, inuentioni.*
*Foriſſir, *vſcir fuori.*
Foriſſu, *vſcito fuori.*
Forjugement, *ſpoſſeſſamento: forcluſione di giudicio.*
Forjuger, *eſcludere pel giudicio: ſpoſſeſſare: giudicar inguiſtamente.* Item, *rinontiare.*
Forjurement, *ceſſione, rinontia: ſcarico, alienatione.*
Forjurer, *abiurare, rinontiare.* Item, *ſcaricare, ſcuſare.*
Forlignant, *degenerante, tralignante.*
Forlignement, *tralignamento.*
Forligner, *degenerare, tralignare.*
Forliner, *idem.*
ſe Forloigner, *allontanarſi.*
Forlongé, eſloigné, *lontano.*
de Forlonge, *da lontano, con diſtanza*
*Forluoire, *bachetta ò baſtone da ſcãſare i rami.*
Formage, *formaggio, caſcio.*
Formager, *mercante di caſcio.*
Formagerie, *luogo done ſi ripone ò vende il caſcio, formagiaria.*
ſe Formaliſer, *offenderſi, impacciarſi.*
Formalité, *formalità.*
Formariage, *matrimonio con perſona diſugnale.*
ſe Formarier, *maritarſi in perſona di maggior conditione.*
Formation, *formatione.*
Forme, *forma.*
lieure en Forme, *lepre nel couile.*
Forme, *ſpetie di Falcone.*
Forme de vaiſſeau, *garbo di vaſcello.*

faire vn Faux-pas, *inciampare.*
Faziols, *faggioli.*

Feintement, *fintamente.*
Feintise, *dissimulatione.*

Forme, banc, *panca, scanno.*
sans autre Forme de procez. 1. *senza cercar altro.*
il a trouué Forme à son pied, l'Italien dit, *hà trouato culo à suo naso.*
oster la Forme de dedans vn soulier, *sformare.*
Formel, *formale.*
Formelier, *mastro che fà le forme.*
Formelle, *formella.*
Formellement, *formalmente.*
Formener, *tormentare, trauagliare.*
Forment, *fromento.*
Formentin, *di fromento.*
pilulle Formentine, *pezzo di pan bianco.*
Former, *formare.*
Former ses plaintes, *far querela.*
Formerets, *braccia ò lati d'vna volta.*
Formi, *formica.*
Formiant, *formicolante, pizzicante.*
Formidable, *formidabile.*
Formie, *formica.*
grosse Formie, *formicone.*
Formiere, &
Formillere, *formicaio.*
Formillement, *formicolamento.*
Formiller, *formicolare.* Item, *abondare à guisa di formiche.*
Formillon, *formichetta.*
Formion, *idem.*
*Formosité, *formosità.*
Formulaire, *formulario.*
Formule, *formula.*
Formuliste, *grand' osseruatore delle Formule.*
Fornicateur, *Fornicatore.*
Fornication, *fornicatione.*
Forniquer, *fornicare, stuprare.*
Forpaiser, *errar fuor della patria.*
Forpaistre, *pascer fuor del suo luogo.*
Forparler, *parlar male.*
Forpasser, *auuanzare il passo di là de' termini.*
Forsage, *sourapeso.*

Forsaire, *forzato.*
Forsener, *forsennare.*
Forsené, *forsennato, rabbioso.*
Fort, *forte, gagliardo.*
Fort, aduerbe, *molto. Fortemente.*
vn Fort, *forte.*
Forts en campagne, *forti campali.*
vn Fort en vn bois, *macchione.*
entrer dans le Fort, *immacchiarsi.*
sortir du Fort, *smacchiarsi.*
se faire Fort, *bastar l'animo, assicurarsi di poter fare.*
ie me fay Fort, *mi prometto, mi basta l'animo.*
beurre Fort, *rancido buttiro, vieto.*
sentir le Fort, *saper di vieto, esser rancido.*
fort en bouche, *sboccato, duro di garze.* Metaph. *gran ciarliere.*
le plus Fort en est fait, *è fatto il principale del negotio.*
Fort & ferme, *à più potere, alla dirotta, gagliardamente.*
homme Fort & roide, *huomo gagliardo, ò robusto.*
vn coffre Fort, *vn forziere ferrato.*
le Fort d'vne boule, *il lato più greue d'vna boccia.*
Fort, herbe, *assentio.*
Forte, *forte, gagliarda.*
monnoye Forte, *moneta che strapesa.*
Fortelet, *fortino.*
Fortement, *fortemente.*
Forteresse, *fortezza.*
Fortet, *fortino.*
Fortifiable, *fortificheuole.*
Fortification, *fortificatione.*
Fortifiement, *fortificamento.*
Fortifier, *fortificare.*
Fortin, *fortino.*
*Fortiltrer, *schiuare il passo doue i cani aspettano.*
Fortraction, *sostrattione.*
Fortrairre, *sottrarre, trar fuori.*
Fortrait, *tratto fuori, sottratto.*
Fortuit, *fortuito.*

Fortuitement,

erieur à Fendre du bois, *schiappa Zocchi ò legne.*
Fendre le vent, *andar volando.*

Battre le Fer. 1. *essercitarsi nella scrima.* Item, *sollecitare.*
il ne tient ni à Fer ni à clouds. 1. *lo potete hauere quando volete, lo da-*

Fortuitement, *à caso.*
Fortunal, *fortunale, tempesta.*
Fortune, *fortuna.*
courir Fortune, *correr pericolo.*
la Fortune luy en a dit, *gli hà detto buono.*
Fortuné, *auuenturato.* Item, *suenturato.*
Fortunément, *fortunatamente.*
*Fortuner, *render auuenturoso, prosperare.*
Foruoyement, foruoyer, &c. *Vedi,* Fouruoyer.
Fosse, *fossa.*
cul de Fosse, ou basse fosse, *prigione sotto terra.*
estre sur le bord de sa Fosse, *esser molto vecchio.*
Fosse à prendre les loups, *lupara.*
Fosse de vigne, *pastina.*
faire des Fosses pour prouigner, *pastinare.*
Fossé, *fosso.*
faire de la terre le Fossé. 1. *disponere a suo piacere.*
remplir les Fossez. 1. *rifar alle sue spese il danno d'altri.*
Fosselu, *che hà vna pozzetta o fossettina in mezo.*
Fosset, *stoppino.*
Fossette, *fossettina.*
jouër à la Fossette, Metaph. *far l'atto venereo.*
Fossile, *cauato dalla terra, fossile.*
Fossoir, *zappone.*
Fossoyant, *affossante.*
Fossoyement, *affossamento.*
Fossoyer, *affossare.*
Fossoyeur, *becca morto, becchino.* Item, *affossatore.*
Fossoyeure, *affossatura.*
Foterle, herbe, *aristologia.*
Foterne, *idem.*
*Fotu, *fomentatione da riscaldare.*
Fou, *pazzo, matto.*
*Fou, *faggio.*

Foüace, *focaccia.*
Foüacier, *mercante di focaccie.*
*Foüage, *certa tassa ò tributo sopra le case.*
Fouaille, *diritto de' cani nella presa del cinghiale, pasto.*
*Fouailler, *dar sculacciate ò staffilate.*
*Fouaillier, *spartimento ò acconciamento di cinghiale.*
Foucque, *fulica.*
Foudre, *folgore, fulmine.*
Foudroyant, *fulminante.*
Foudroyement, *fulminatione.*
Foudroyer, *fulminare.*
Foüées, *focaccie.*
cuit à la Fouée, *cotto nelle bragie.*
Foüere, *scorrenza.*
Foüet, *sferza, staffile.*
le Foüet, *staffilate.*
le Foüet que l'on donne aux mal-faicteurs, *scopatura.*
Foüet, ficelle à lier vn liure, *cordicella.*
donner le Foüet, *scopare.*
donner le Foüet à vn enfant, *staffilare.*
auoir le Foüet, *esser scopato.*
Foüettement, *scopatura, scopamento.*
Foüetter, *staffilare, scopare.*
Foüetter vn liure, *ligar vn libro colle cordicelle.*
Fouetté, *scopato.*
Fouetteur, *staffilatore: scopatore.*
Fouetteuse, *staffilatrice.*
Fougade, *ghiribizzo, fantasia, furia.*
Fougade, petite mine de poudre couuerte de clouds, &c. *fugata.*
*Fougasse, *focaccia.*
*Fouge, *il grufolar del cinghiale, ò porco.*
*Fouger, *grufolare come i cinghiali, ò porci.*
Fougeraye, *luogo pieno d'vgnea, erica.*

Fermoir d'eſcarcelle, *idem.*
Fernel, *certa trauc nella prua d'vn vaſcello.*
mal Feru, *malferito, mal arrandato.*
Feruemment, *feruentemente.*
Feruent, *feruente.*

Fougere, *vgnea.*
Fougon, *focone.*
Fougue, *furia di cauallo, foga.*
Fougueux, *focoſo, furioſo.*
Fouillard, *frugatore.*
Fouillement, *cauamento, frugamento.*
Fouille-merde, *ghionaro.*
Fouiller, *cauare, cercare.*
Fouiller la terre, *cauare.*
Fouiller vne perſonne, *cercar vno.*
Fouiller dans vn coffre, *frugare.*
Fouiller cõme les porcs, *grufolare.*
Fouiller dans ſa poche, *cercar nella ſacoccia.*
Fouiller, ſonder, *frugare.*
Fouilleur, *frugatore : cauatore : cercatore.*
*Fouillouſe, *parola di zergo, ſacoccia.*
Fouine, *faina, martora, martorella.*
*Fouine, *tridẽte.*
Fouir, *cauar nella terra, zappare.*
Fouiſſement, *cauamento, zappamento.*
Fouiſſeur, *zappatore, cauatore.*
Foulage, *gualcamento.*
Foulcre, *fulica.*
Fouldre, &c. *Vedi*, Foudre.
Foule, *calca, folla.*
à la Foule, *in fretta.*
Foulé, comme vn nerf, *ſfiaccato.*
Foulé, *tormentato, oppreſſo.*
Foulées d'animal, *le peſte.*
Foulement, *peſtamento.* Item, *oppreſſione.*
Fouler, *peſtare, calpeſtare.*
Fouler vne perſonne, *opprimere: offendere.*
Fouler les draps, *gualcare.*
Foulerie, *gualchiera.*
Fouleur, *oppreſſore.*
Fouleure de nerf, &c. *ſfiaccatura.*
Foulóire, *gualcatoio.*
Foulon, *gualchiere, gualcatore.*
Foulonnerie, *gualcheria.*
Foulque, *fulica.*
Foulure, *gualcatura.*
Foupir, *frappare, raggrinzare, ſtrapazzare.*
Foupy, *ſtrappazzato.*
Four, *forno.*
ce n'eſt pas pour luy que le Four chauffe. I. *non s'apparecchia per lui, non ſarà per lui.*
Four-balet, *ſpazza forno.*
Fourage, *foraggio.*
Fourager, *foraggiare.*
Fourageur, *foraggiere.*
vn Fourbe, *furbo.*
vne Fourbe, *vna furberia.*
Fourbir, *forbire: pulire.*
Fourbiſſeur, *ſpadaro. Forbitore.*
Fourbiſſeure, *forbitura.*
Fourbiſſoir, *forbitoio.*
ſe Fourboire, *rapprenderſi.*
Fourbeu, *rappreſo.*
Fourbure, *rapprenſione, rappreſa.*
Fourc, *forca.*
Fourcelle, *forcella.*
Fourchage, *rami di ſchiatta.*
Fourche, *forca.*
Fourches patibulaires, *le forche.*
eſtre traitté à la Fourche, l'Ital. dit, *andar a mal mantile.*
traitter vn cheual à la Fourche. I. *trattarlo male, darli poco da mangiare.*
dõner vn coup de Fourche. I. *far vna becca.*
Fourché, *forcuto.*
Fourche-fiere, *forca.*
Fourchement, *forcamento.*
Fourcher, *forcare.*
la langue luy a Fourché. I. *hà detto vna coſa per vn'altra.*
Fourches d'vne galere, *forcacci.*
Fourches, *ſperte di male frà due dita.*
Fourcheran, *forcuto.*
Fourchette, *forcina.*
Fourchette de l'eſtomac, *forcella.*
Fourcheure, *forcatura.*

faire Feste, *vezzeggiare, far festa, lusingare.*
il n'est pas tous les iours Feste, *ogni*

Feu d'Helene, *sant'Ermo.*
Feu follet, *fuoco volante.*
Feu sauuage, *volatica.*

Fourchier, *forca con trè denti.*
Fourchon, *dente di forca.* Item, *forca di vite.*
Fourchu, *forcuto.*
pied Fourchu, *bestiame che hà il piè forcuto.*
Fourchument, *forcatamente.*
Fourchure, *forcatura.*
*Fourdrine, prunelle, *prunella.*
Fourgon, *spazza forno, spazzatoio.*
Fourgonner, *spazzar il forno: Frugare.*
Fourgonneur, *frugatore.*
Fourmage. *Vedi*, Formage.
Fourmage de cresme, *ricotta.*
Fourmage gras, *toma.*
Fourmage escremé, *tomascia.*
Fourmage à la cresme, *cacciuola, rauigiuolo.*
Fourmagere, *baruiola.*
Fourmagèrie, *mercato di cascio.* Item, *vfficio di mercante di cascio.*
Fourment, *fromento.*
Fourmentée, *beuanda fatta di fromento.*
Fourmentier, *di fromento.*
Fourmi. *Vedi*, Formi.
Fourmi volante, *formicone.*
Fourmier, *formicare.*
Fourmiller, *formicolare.*
Fourmilliere, *formicaio.*
Fourmion, *formichetta.*
Fournage, *diritto di forno.*
*Fournailler, *cuocer nel forno.*
Fournaise, *fornace.*
Fourneau, *fornello.*
Fourneau, *stufetta.*
Fournée, *fornata, infornata.*
Fournier, *fornaro.*
Fourniere, *fornara.*
*Fournil, *forno, luogo del forno.*
Fourniment, *fiasca, fiaschino.*
Fournir, *fornire, prouedere, somministrare.*
ie n'y puis Fournir, *non posso sodisfarui ò bastarui.*
la ville Fournit cent hommes, *la Città dà 100. soldati.*
Fournisseur, *fornitore, proueditore.*
Fourniture, *fornimento, finimento, fornita.*
Fourrage. *Vedi*, Fourage.
Fourré, *ficcato.* Item, *fodrato.*
vn coup Fourré, Metaph. *inuentione, furberia.*
Fourreau, *fodro.*
faux Fourreau, *soura fodro.*
Fourreau à mettre par dessus vn habit, *fodero, sopramessa.*
le Fourreau d'vne beste, *quella pelle, che rinchiude il cotal dell'animale.*
Fourrelier, *mastro di fodri.*
Fourrer, *ficcare, cacciar dentro.*
Fourrer de fourreure, *fodrare.*
Fourrer son pourpoint. 1. *mangiar bene.*
se Fourrer par tout, *ficcarsi per tutto.*
Fourreure, *fodratura.*
*Fourrie, *scorreria.*
Fourrier, *Forriere.*
Fourrier major, *Forrier maggiore.*
le Fourrier de la lune. 1. *menstruo, il Marchese delle donne.*
Fourriere, *forriera.* Item, *cellaio.*
*Fourser, *gittar il pesce l'vouera.*
Fouruoyement, *smarrimento.*
se Fouruoyer, *smarrir la strada.*
Fousteau, fouteau, *faggio.*
Foüyer, *focolare.*
Foüyer de galere, *focone.*
Foy, *fede.*
vne Foy, sorte de bague, *vn fides.*
à la bonne Foy, *alla Carlona.*
il est fait à la bonne Foy. 1. *egli è semplice ò menchione.*
*le Foy du corps, *il trauerso del corpo.*
Foye, *fegato.*
vous auez bon Foye, l'Italien dit, *voi hauete buon tempo.*
du Foye de conil. 1. *baie, carette, furberie.*

Feuille de saulge, *spetie di stromento da cauar la terra.*
d'vne Feuille, de deux feuilles, &c.

Fiancer, *prometter con giuramento, prometter vna giouane in matrimonio, sposare.*

FR

Frac.
il n'y a ne fric ne Frac. 1. *non vi è niẽte del tutto.*
Fracas, *fracasso.*
Fracasser, *fracassare.*
Fracasseur, *fracassatore.*
Fracteur, *frattore.*
Fraction, *frattione, rottura.*
Fracture, *rottura.*
Fragate, *fregata.*
Fragile, *fragile.*
Fragilement, *fragilmente.*
Fragilité, *fragilità.*
Fragment, *frammento.*
Fragrant, *flagrante.*
Fraile, *fragile.*
Fraitie, *fraternità.*
Frais, *fresco.*
vent Frais. 1. fort, *vento fresco, ò gagliardo.*
les Frais, *le spese.*
Fraischement, *frescamente.*
Fraischement, n'agueres, *vltimamente.*
Fraischeur, *fresco, rezzo.*
Fraise, *fragola.*
Fraise, *ninfa, collare alla Spagnuola, lattuca.*
Fraise à vne muraille, *steccata, palificata.*
Fraise à vne trenchée, *palificata.*
Fraise de veau, *trippa di vitella.*
Fraisé, *che hà la ninfa ò lattuca.*
Fraiser vn retranchement, *palificare.*
Fraiser les feves, *spelare, sgusciare.*
Fraisier, *fragolo.*
Fraishe, *frassino.*
Fraiz, *spese.*
tous Fraiz faits, *con le spese.*
Fraize. *Vedi* Fraise, &c.
Fralater. *Vedi*, Frelater. *Frauasare il vino.*
Framboise, *angelica. Mora di rouo.*
Framboisier, *angelico, Rouo.*
Franc, *franco.*
Franc aleu, *terra franca ò libera.*
tout Franc, *francamente.*
Franc, *lira di moneta Francese.*
Franc à cheual, *pezzo d'oro antico.*
Franc à pied, *pezzo d'oro antico.*
Franc du carreau, *spetie di giuoco in vn quadro segnato per terra.*
Franc au collier. 1. *che fà volentieri, ò si lascia condur facilmente.*
rendre Franc & quitte, *francare.*
France, *Francia.*
Franche, *franca.*
* à la Franche marguerite, *alla carlona.*
repeuë Franche, *vna corpacciata per niente.*
Francatripe, *ghiottone.*
Franche-mariette, *spetie di pomo.*
Franchement, *francamente.*
Franchemule, *coagolo ò animella di bue.*
Franchir, *francare.*
Franchir le mot, *dir liberamente.*
Franchir le pas ou le saut. 1. *far vna cosa di necessità.* Metaph. *morire.*
Franchir vn ruisseau, *saltar di là d'vn ruscello.*
Franchir les bornes, *trapassare i termini.*
Franchise, *franchezza.* Item, *franchiggia, guarentiggia.*
François, *Francese. E Francesco.*
mal S. François. 1. *nessuni danari.*
Françoise, *Francese: Francesca.*
à la Françoise, *alla Francese.*
Francolin, *francolino.*
Franc-salé, *priuilegio di sale, in certe prouincie di Francia.*
Francsoreau, *spetie di pero.*
Franctaupin, *vn buon monchione.*
Frange, *frangia.*
Franger, *frangiare.*
*Frangible, *frangibile.*
frere Frappart, l'Italien dit, *Frà Stop-*

Fieffal, *di feudo.*

Figuier, *fico, ficaia.*
Figuier & figue sauuage, *caprifico.*

pino, Frà Galasso.
Frappement, *battimento: picchiamento.*
Frappé, *battuto, ferito: picchiato: colto.*
Frappez à vn mesme coin. 1. *della medesima natura.*
à Frappe main, *specie di giuoco, nel quale si dà sulla mano.*
Frapper, *ferire: dare: battere: picchiare.*
il Frappe en maistre, l'Italien dit, *ò ch'egli è matto, ò ch'egli è di casa.*
il Frappe comme vn sourd, l'Italien dit, *dà bastonate da orbo.*
Frapper au but, *colpire.*
Frappeur, *battitore, feritore.*
Frase, *frasi.*
Frasque, *burla, baia, frascheria.*
Frater, *compagno Cirugico.*
Frater fecisti, *Frà Fatio.*
Fraternel, *fraterno.*
Fraternellement, *fraternamente, da fratello.*
Fraterniser, *fraternizare.*
Fraternité, *fraternità.*
*Fratesque, *fratesco.*
*Fratre, *frate, frataccio.*
Fratricide, *fratricida.*
*Fratrisseau, *fratino.*
Fraudateur, *fraudatore.*
Fraude, *frode, fraude, inganno.*
Frauder, *fraudare, ingannare.*
Fraudeur, *fraudatore.*
Fraudulemment, *fraudolentemente.*
Fraudulent, *fraudolente.*
Frauduler, *fraudare.*
Frauduleusement, *frodolosamente.*
Frauduleux, *frodoloso.*
Fraxinelle, *frassinella.*
Fray, *frega di pesci ò rane.* Item, *vouera sparse di pesci.*
Frayable, *strada battuta, ò da battere.*
Fraye, *frega di pesci.*
Frayé, *strada battuta.*

Frayement, *frega, fregagione.*
Frayer, *toccar leggiermente, fregare.*
Frayer, *il fregar delle rane ò pesci.*
Frayer le chemin, *batter la strada.* Metaph. *esser il primo à far vna cosa.*
Frayer, fournir les fraiz, *spesare.*
Frayeur, *spauento, paura.*
Frayeure, *fregamento.*
Frayoir, *luogo di frega.*
Frayoire de moulin, *fregagnuola.*
Frayouer, *luogo della monta.*
Fredaine, *baia, burla, tiro, frascheria.*
Fredon, *trillo: sminuimento di musica.*
Fredonner, *far trilli ò sminuimenti, sgorgare.*
Fredonneur, *sminuitore, che fà trilli ò diminutioni.*
*Fredonniser, *trillare.*
Fregate, *fregata.*
Fregolier, *loto.*
Freguereul, *fregaruolo, pesce.*
Frein, *freno.*
ronger son Frein, *hauer patienza.*
prendre le Frein aux dents, *resistere, repugnare.*
Frelampier, Frete lampier, *vn huomo da poco: viene dal frate che hà cura d'accender le lampade.*
Frelan, *mirto seluatico, brusco, rusco.*
Frelattement, *conciamento di vino.*
Frelatter, *conciare ò falsificare il vino.*
Frelatteur, *conciator di vini.*
Frelaut, *buon compagno.*
Freler, terme de marine, *piegar meza la vela.*
Frelon, *lupo dell'api, moscone.*
Frelon, *rusco, brusco.*
Freloques, *sfilature.*
Freloqué, *sfilato, stracciato.*
Freluches, *fiocchetti ò bottoncini al capo delli bottoni grossi.*
Freluquet, *moneta antica di Fran-*

cia, mezo quattrino. Item, vn menchione.
*Fremier, &
Fremiller, *formicare, pizzicare.*
Fremir, *fremere, stridere.*
Fremir en commençant à bouïllir, *grillare.*
Fremiſſement, *fremito, ſtrido.*
Frenaiſie, freneſie, *freneſia.*
Frenelle, *ſgorgatoio, frenella.*
Frenetique, *frenetico, farnetico.*
*Frenotiller, *fregar dentro, ſtuzzicare.*
Frequemment, *frequentemente.*
Frequence, *frequenza.*
Frequent, *frequente.*
Frequentation, *conuerſatione.*
Frequenter, *conuerſare, frequentare.*
*Frerage, *fraternità.*
Frere, *fratello.*
beau Frere, *cugnato.*
Frere, moine, *Frate.*
Frere laques. i. *il membro virile, barba Cipriano.*
Frere de la manicle, ou de la cuique, *taglia borſe, barro.*
Frere en Chriſt, *Caluiniſta, Heretico, Luterano.*
Frere-lay, *laico.*
Frerie, *fraternità.*
Frerot, *fratellino.*
Freſaye, *ſtrige.*
Freſcade, *freſcata.*
Freſchedent, *ghiottone.*
Freſchement, *freſcamente.*
*Freſillon, *ligustro.*
Freſle, *fragile.*
Freſler, *piegar mezza la vela, ſtendere e piegare.*
Freſlon, *moſcone.*
Freſlonné, *mordato dal moſcone.*
Freſnaye, *fraſſineto.*
Freſne, *fraſſino.*
Freſne ſauuage, *ronere.*
Freſnier, *di fraſſino.*
Freſnin, *idem.*
Freſnoy, *fraſſineto.*
*Freſſurades, *complimenti ſuiſſerati.*
Freſſure, *corata, coratella.*
Fret, *nolo di vaſcello.*
*Fretail, *coſa di poco valore.*
*Fretaille, *canaglia.*
Freter. *Vedi*, Fretter.
Fretillaire, fleur, *fritillaria.*
Fretillant, *dimenante, mouente.*
Fretillard, *idem.*
Fretillement, *dimenamento.*
Fretiller, *menare, gongolare.*
Fretilleur, *gongolatore.*
Fretin, *coſa di poco valore. Peſciolini; ſcelta di peſci.*
Fretinfretailler, *sbaragliare.*
Frette, anneau de fer qui embraſſe le moyeu, *staffone.*
Frette, en terme de blaſon, *cancellè.*
Fretté, terme de blaſon, *rotato, cancellato.*
Fretter, *prender il vaſcello à nolo.* Item, *alleſtarlo.*
*Friable, *ſminuzzeuole.*
Friand, *leccardo, ghiotto.*
morceau Friand, *boccone ghiotto, buon boccone.*
eſprit Friand, *ingegno ſottile.*
yeux Friands, *occhi luſſuriosi.*
*Friandeau, *leccardo, ghiottoncello.*
Friandement, *ghiottamente, leccardamente.*
Friander, *ghiottolare, ghiottonare.*
Friandiſe, *leccardia, ghiotteneria.*
Friandiſes, choſes friandes, *ghiotteneríe, cibi delicati*
elle a le nez tourné à la Friandiſe. i. *hà cera di luſſuriosa.*
Fric. *Vedi*, Frac.
ce qui vient du Fric, s'en va de Frac: l'Italien dit, *quel, che viene di ruffa raffa, ſene và di buffa abaffa.*
*Fricandeau, *ſpetie di ranuncolo.*
Fricaſſée, *fricaſſea, carne fritta.*
Fricaſſer, *friggere.*
Friche, *ſuelto.*

Giet, *ſpicchio d'acqua: getto.*
Giroflée, *viola.*
Giroflée double, *viola mammola.*

en Friche, *terreno à campo deserto.*
Friction, *frittione.*
Frigalet, *ghiottoneggiare.*
Frigaleries, *cose ghiotte ò delicate.*
Frigalet, *ghiottoncello.*
*Friller, *tremolar di freddo.*
Frilleux, *che patisce di freddo, freddoloso.*
Frimas, *brina.*
*Frime, *mina, sembiante.*
bled Frime, *annebbiato grano.*
Fringant, *galante, allegro, saltante, ballante.*
Fringotter, *cinguettare, gorgogliare.*
Fringuer, *saltare, ballare, far il galante, rallegrarsi.* Item, *far l'atto venereo.*
Fringuer vn verre, *sciacquare.*
Fringuerie, *galanteria.*
*Frinson, pinçon, *franguello.*
Frioler, *ghiottoneggiare.*
Friolet, *ghiottoncello, leccardo.*
Frippaille, *frustato, frusto, straccio.*
Fripper, *usare, frustare.*
Fripper, *mangiar bene.*
Fripper sa leçon, *non andar alla scuola.*
liure Frippé, *libro vecchio ò frusto.*
Fripperie, *rigatteria.*
se jetter sur la Fripperie d'vne personne, *entrar addosso à vno, esser sul resto d'vno.*
Fripperies, *cose vecchie, rinendaglie.*
Frippe fausse, *ghiottone, buon compagno.*
Frippier, *rigattiere.*
Fripperie, *rigattiera.*
Frippon, *barone, guidone.* Item, *ghiottone.*
Fripponaille, *canaglia.*
Fripponner, *ghiottoneggiare: baroneggiare.*
Fripponnerie, *barreria, ghiottoneria.*
Friquet, *passera mattugia.*
Friquette, *mestola.*
vne Friquette, *vna cinettina, vna pitegola.*
Frire, *friggere.*
il n'y a que Frire, *non vi è niente da mangiare.*
à la Friscade, *al fresco.*
Frise, *ronescia.*
Frise, bord en Archit. *freggio.*
Friser les cheueux, *arricciare, accrespare.*
Frisé, *riccio, crespo.*
Friser la balle, *tagliare.*
Friseure, *crespatura.*
Frison de cheueux, *riccio.*
Frison de veuelche ou frise, *sottana à gonnella di ronescia.*
Frison, natif de Frise, *Frigio.*
Frisotté, *crespo, riccio.*
Frisque, *gentile, galante, allegro.* Item, *fresco à freddo.*
*Frissement, *fischio di saetta.*
Frisson, *tremarnola, tremarella: la fredda.*
Frissonnant, *tremante.*
Frissonner, *tremar di freddo.*
Frissonner de peur, *raccapricciarsi.*
Frit, *fritto.*
tout est Frit, *è spedita ogni cosa.*
Friteau, *spetie di mitolo.* Item, *fritella.*
Friture, *frittura.*
Frittade, *frittata.*
Friuole, *vano.*
Friuolement, *vanamente.*
Frizailles, *ritagli di ronescia.*
Frize, *ronescia.*
Frizer. *Vedi*, Friser, &c.
Froc, *cocolla.*
jetter le Froc aux orties, *sfratarsi, smonacarsi.*
Frodille, *asfodillo.*
Froid, *freddo, freddura.*
Froid, *freddo.*
il bat Froid, *vi và freddo.*
battre à Froid, *batter il ferro senza scaldarlo.*

Glaçon qui pend, *stillecchio.*
Gladiateur, *Gladiatore.*
*Gladiation, *abbattimento di gla-*
Glappissement, *ghiattimento.*
Glappisseur, *ghiattitore, gagnola-*

il n'y a rien de si Froid que l'arte, *non vi è niente da mangiare.*
il n'y a rien de si Froid, *parla tanto freddamente.*
homme Froid, *huomo ritenuto.*
Dieu enuoye le Froid selon la robbe, *Iddio manda il freddo secondo i panni.*
auoir Froid aux pieds. 1. *esser geloso.* Item, *star in piazza senza vender le sue mercantie.*
faire le Froid, *andarni freddo.*
Froide, *fredda.*
la cuisine est Froide. 1. *non vi è niente in cucina.*
Froide mine, *huomo freddo à ritenuto.*
Froide queuë, *huomo impotente.*
Froidelet, *freddoloso.*
Froidement, *freddamente.*
faire ou dire Froidement, *dar ò far liberamente.*
Froideur, *freddura.* Item, *humor freddo ò ritenuto.*
Froidure, *freddura.*
Froidureux, *freddoloso.*
Froissement, *infragnimento.*
Froisser, *rompere, fragnere.*
Froisser le lin ou le chanvre, *gramolare, infrangere.*
Froisser ses jacheres, *ristoppiare.*
Froissis, *ristoppio.*
Froissis, *strido.*
Froissure, *rottura, infragnitura.*
Froller, *sottocare, tacear leggiermente.*
Fromage, *cascio.*
Froment, *frumento.*
Fromentée, *beuanda di fromento bollito.*
Fromentin, *di fromento.*
Froncer, *affaldare, increspare.*
Froncer les sourcils d'admiration, *inarcare ò increspar le ciglia.*
Fronceure, *increspatura.*
Froncis, *affaldatura, increspatura.*
Froncle, *fiuroncolo.*
Fronde, *frombola.*
Frondeur, *fattainola.*
Fronder, *frombare, frombolare: sfrugliare, lanciare.*
Frondeur, *frombolatore.*
*Frondoyer, *frondeggiare.*
Fronser. *Vedi*, Froncer.
Front, *fronte.* Item, *frontispitio.*
faire Front, *star à fronte.*
de Front, *del paro.*
Frontal, *frontale.*
Fronteau, *frontale, parte d'innanzi, frontispitio.*
Fronteau de mire, *manteletto.*
Frontiere, *frontiera.*
Frontiere de bride, *frontale.*
Frontispice, *frontispitio.*
Frontoyant, *fronteggiante.*
Frontoyer, *fronteggiare.*
Frotte-bottes, *ragazzo che netta i stiuali.*
Frotte-dents, *panno lino da fregar i denti.*
Frottée, *festa di pane con buttiro, panunto.*
vne Frottée, *una fregatina.*
Frottement, *fregamento.*
Frotter, *fregare.*
se Frotter à quelqu'vn, *pigliarla con vno, dar nel gombito à vno.*
Frottez vous y, l'Italien dit, *vattici scalzo.*
se Frotter, *far quistione, batterfi, menar le mani.*
Frotter, battre vne personne, *grattar la tigna.*
Frotter auec la paulme de la main, *sphlmeggiare.*
Frottis, *fregamento.*
Frottoir, *scinganon.*
Frottoir de relieur, pour enfoncer la colle, *staccone.*
Froument, *fromento.*
Froyement, *frega, fregamento.*
Froyer, *fregare, fregare.*

Froyoir,

*Glorieuseté, *superbia.*
Glorieux, *glorioso.* Item, *superbo, vanaglorioso.*

Item, *ladro.*
Gobelin, *buon compagno.* Item, *spirito folletto.*

Froyoir, *frugatoio.*
Fructifiant, *fruttante.*
Fructifier, *fruttare, fruttificare.*
Fructueusement, *fruttuosamente, con frutto.*
Fructueux, *fruttuoso.*
Fructuosité, *fruttuosità.*
*Fructure, *fruttione.*
*Frugal, *frugale.*
Frugalement, *frugalmente.*
Frugalité, *frugalità.*
Fruict, *frutto.*
du Fruict nouueau. 1. vne putain, l'Italien dit, *robba nuoua.*
Fruict, enfant, *parto.*
Fruictier, *fruttarnolo, treccone.*
Fruictier, portant fruict, *fruttifero.*
jardin Fruictier, *fruttaro.*
Fruictiere, *fruttarnola, trecca.*
*Fruir, *fruire.*
Fruit. *Vedi*, Fruict.
Fruïtage, *frutti, frutto, fruttaria.*
Fruiterie, *fruttaria.*
Fruition, *fruitione.*
Fruméntau, *mora di rouo.*
Frumenteau, *spetie di vite bianca.*
Frumentelle, *spetie di pero.*
Frustration, *frustatione, frode, inganno.*
Frustratoire, *frustatorio.*
Frustrer, *frustare, frodare, ingannare.*

F V

Fuchiere, *vgnea.*
Fueillade, *frascata.*
Fueillage, *fogliame.*
Fueille. *Vedi* Feuille.
Fueillée, *frascata.*
Fueillet. *Vedi* Feuillet, &c.
Fugitif, *fuggitiuo.*
Fugitiue, *fuggitiua.*
Fugue, *foga, fuga.*
Fuir, *fuggire.*
faire Fuir le loingtain, terme de peinture, *far fuggir lo lontano.*

Fuir vne chose, *schiuare, hauer a schifo.*
Fuirgles, *impressioni di fuoco nell'aria.*
Fuitif, *fugitiuo.*
Fuitte, *fuggita.*
estre en Fuitte, *esser in volta.*
*Fulcir, *fulcire, sostentare.*
*Fuligine, *fuligine.*
Fuligineux, *fuliginoso.*
Fulmination, *fulminatione.*
Fulminatoire, *fulminatorio.*
Fulminer, *fulminare.*
Fumage, *fumatione.*
Fumat, *raza, pesce.*
Fumé, *affumicato.*
terre Fumée, *terra alletamata.*
Fumeau, *fumaiolo.*
Fumée, *fumo.*
Fumée, qui sert de signal sur les vaisseaux, *fumata.*
s'en aller en Fumée, *andar voto.*
Fumées d'animal, *sterco.*
Fumées en vne pierre pretieuse, *nuuole, nuuolette.*
que de Fumée, que de gloire: l'Italien dit, *che spetie, che fumo.*
Fumelle. *Vedi*, Femelle.
Fumement, *fumamento.*
Fumer, *fumare.*
Fumer vne terre, *allétamare.*
Fumer, Metaph. estre en colere, *soffiare, sbruffare.*
Fumer, enfumer, *affumicare.*
Fumeron, *fumaiolo.*
Fumeterre, *fumosterno, fumosterni.*
Fumeusement, *fumosamente.*
Fumeux, *fumoso.*
Fumeux, qui se dit d'vne pierre, *nuuolosa.*
Fumier, *letame.*
releué du Fumier, *nouato da i fimi.*
tost sur son Fumier, *potente à forze a casa sua.*

Goinfre, *mangione, abboccato.*
Goinfrer, *mangiar bene ghiottonare.*
Goitre, *gozzo.*

tenir le pied sur la Gorge, *violentar vno.*
Gorgée, *sorso.*

*Fumiere, *fumo.*
Fumigation, *fumigatione.*
Funain ou furain, mettre vn nauire en funain, *amarrare vn vascello.*
Function, *funtione.*
*Fundigue, *fondaco.*
Funebre, *funebre.*
Funebrement, *funebremente.*
Funeraille, *essequie.*
Funeste, *funesto.*
Funestement, *funestamente.*
*Funge, *fongo.*
Fungeux, *fongoso, spongioso.*
Fungosité, *spongiosità.*
Furain. *Vedi*, Funain.
Furculaire, *osso forcolario.*
Furet, *furetto, feretto.*
Fureter, *feruettare, furettare, vinervare.*
Fureter par tout, *fiocar il naso per tutto.*
Fureteur, *furettatore, curioso.*
Fureur, *furore.*
*Furfure, *forfora.*
*Furial, *di furia, furioso.*
Furibond, *furibondo.*
Furie, *furia.*
Furieusement, *furiosamente.*
Furieusemẽt bon, *stupendo, tremendo*
Furieux, *furioso.*
Furole, *impression di fuoco, fuoco volante.*
Furon, *furetto.*
*Furt, *furto.*
Furtif, *furtino.*
Furtiuement, *furtinamente.*
Furuncle, *furuncolo.*
Fusain, *fusaggine.*
Fusé, *fuso, liquefatto.*
Fuseau, *fuso.*
Fuseau de roue, *raggio, fuso.*
tourneur de Fuseaux, *fusaiuolo, fusaio, fusaro.*
filer au Fuseau, *fusare.*
Fusée en filant, *il fuso pieno, fusata.*
Il est au bout de la Fusée, *è ha fornito.* Item, *non sà più che dire.*
Fusée, feu d'artifice, *raggio: à Venise, rachetta.*
Fusée, mal de cheual, *spinella.*
Fusée d'horloge, *rocchello della corda.*
Fusée de petard, *fusilla.*
jetter des Fusées, *i. vomitare.*
desmesler la Fusée, *districar vn negotio.*
* nous aurons mardy Fusée. *i. andarà alla longa, durerà vn pezzo.*
Fuselier, *armato di focile, focilisre.*
*Fuser, *fundere, liquefare.*
Fusible, *fusibile.*
Fusier, *fusaggine.*
Fusil à allumer le feu, *fucile focile, acciainolo.*
Fusil, fer à aiguiser, *accialino.*
Fusil d'arquebuse, &c. *focile: azzalino.*
vn Fusil, *archibugio da focile.*
*Fusiller, *cercar per tutto.*
*Fusque, *fosco.*
Fust, *asta, hasta. Fusto. Vaso, botte.*
Fust, *cassa d'archibugio.*
Fust, gouſt de fust, *legnino.*
sentir le Fust, *saper di secco ò legnino.*
Fustaille, *bottume, botte, vaso.*
Fustaillier, *bastaro.*
Fustaine, *fustagno.*
Fustaine à grain d'orge, *restagno.*
faiseur de Fustaines, ou
Fustainier, *fustagnaro.*
Fustaye, *fusto d'albero.*
de haute Fustaye, *albero alto: fustoso.* Meraph. *grande.*
Fuste, *fusta.*
Fuste, *vino della colonna.*
Fustée, *fusti degl' alberi.*
Fuster, *tagliar il fusto.*
Fusterne, *cima nodosa d'albero.*
Fustier, *lauoratore di legname.*
*Fustigation, *fustigatione.*
Fustiger, *fustigare.*
*Fustiguer, *idem.*

vn bon Goulu, *vn abboccato.*
Goulüement, *golosamente.*
*Goupil, *volpe nella tana.*
Gousset, *saccoccia picciola, borsetta.*
Gousset de boix, *certo ritegno da sostener vna tauola ò asse.*

*Futile, *inutile, vano.*
Futur, *futuro.*
Fuy, *fuggito.*
Fuyant, *fuggente.*
faux Fuyant, *strada coperta.*
Fuyard, *schiuo, schifo: fugace.*
Fuye, *spetie di colombara.* Item, *volo di colombo.*
Fuyeur, *fuggitore.*
Fuzain, *fuligine.*
Fuzée. *Vedi*, Fuſée.
Fuzelier, Fuzil, &c. *Vedi*, Fuſelier.
Fy, *ohibò. Via via.*
maiſtre Fy fy, *cura deſtri.*

GA

GAban, *gabbano.*
Gabarre, *barchetta da caricare e ſcaricar le robbe.*
*Gabartier, *barcaruolo.*
la Gabattine, *la gabattina.*
Gabellage, *impoſta, datio, gabella.*
Gabelle, *Gabella.*
Gabeller, *pagar la gabella.*
Gabellier, *gabelliere.*
*Gabeloux, *idem.*
Gaber, *gabbare.*
Gaberies, *baie, burle.*
Gabes, *burle.*
Gabeur, *gabbatore.*
Gabie, *gabbia di naue.*
Gabinet, Cabinet, *gabinetto.*
Gabion, *gabbione.*
Gabionnade, *ordine di gabbioni.*
Gabionner, *fortificar con gabbioni, gabbionare.*
*par Gabois, *per burla.*
Gabots, *ceſte di vaſella.*
Gabot, *spetie di peſce cappone.*
Gaburrõs, *pieces à renforcer le mast, lampazze.*
Gadouard, *cura deſtri, cura ceſſi.*

Gadolie, *merda.*
*Gadouiller, *ſtinlacquare.*
*Gadru, *allegro.*
Gagate, *pietra gagata.*
Gage, *pegno.*
Gages, *ſalario, ſtipendio.*
demeurer pour les Gages, l'Italien dit, *rimaner nelle peſte.*
vn amy à Gage. 1. *vn drudo.*
au Gage touché, *spetie di giuoco.*
Gagé, *ſtipendiato.*
Gagement, *ſtipendio.*
Gager, *ſcommettere.*
Gager, donner des gages, *ſtipendiare.*
Gagerie, *ſequeſtra di mobili per il pagamento del Signore.*
Gageur, *ſcommettitore.* Item, *ſequeſtratore.*
Gageure, *ſcommeſſa.*
Gagnole, *spetie di peſce.*
vne groſſe Gaigui, *vna donna graſſa.*
Gaiac, *legno, legno ſanto.*
Gaian, *spetie di peſce, torde marino.*
Gaige, gaiger, &c. *Vedi*, Gage, &c.
Gaignable, *guadagneuole.*
Gaignage, *contrada, territorio, campo lauorato: frutto di terra.*
Gaignant, *guadagnante.* Item, *il vincitore.*
Gaigne, *guadagno.*
Gaigne-denier, *facchino.*
le Gaigne-pain, *il modo di guadagnarſi il vitto, profeſſione, meſtiere.*
Gaigne petit, *aguzza coltelli.*
Gaigner, *guadagnare.*
Gaigner au jeu, *vincere.*
Gaigner ſon auoine. 1. *guadagnarſi il vitto.*
Gaigner les champs, *fuggire.*
Gaigner la colline, *idem.*
Gaigner la guerite, *idem.*
Gaigner au pied, *idem.*
Gaiguer le taillis, *idem.*
Gaigner chemin, *andar innanzi, aguanzar la ſtrada.*
Gaigner païs, *idem.* Item, *fuggire.*

Gouuerner vne perſonne, *eſſer in fauore appreſſo vno.*
ſe Gouuerner mal, qui ſe dit d'vne femme, *far copia diſe.*

Graïer, *ſignore d'vna portione di ſale.*
Graille, *mulacchia.*
*Grailler, *gracchiare.*

Gaigner le haut, *fuggire.*
Gaigner la porte. i. *fuggir verſo la porta.* Item, *impadronirſi della porta.*
Gaigner la victoire, *riportar la victoria.*
Gaigner les pardons, *pigliar il perdono.*
Gaigner ſon procés, *vincer la lite.*
il a Gaigné ſon procés. i. *la coſa gli vien fatta.*
il a Gaigné le pendre. i. *ha meritato d'eſſer appiccato.*
Gaigner ſur ſoy, *vincerſi ſe ſteſſo.*
Gaigner vn valet ou autre perſonne, *corrompere.*
ie vous donne Gaigné, *vela dò vinta.*
Gaigner les cœurs, *acquiſtarſi i cuori.*
Gaigner le prix, *riportar ò vincer il premio.*
le mal luy a Gaigné le cœur. i. *il male gli è arrivato ò giunto ſino al cuore.*
Gaigner la ville ou la maiſon, *arrivare alla città ò caſa.*
Gaigner vn mal, *attaccarſi vn male.*
Gaigner du temps, *guanzar tempo.*
Gaignerie, *guadagno.* Item, *campo lauorato.*
Gaigneur, *guadagnatore. Vincitore.*
Gaillard, *allegro.*
Gaillard de vaiſſeau, *caſtello di poppa.*
Gaillardement, *allegramente.*
Gaillardets, *gagliarditti, banderuole.*
*Gaillardote, &
Gaillardiſe, *allegrezza.*
Gaille, perdrix gaille, *ſpetie di pernice.*
Gain, *guadagno.*
Gaine, *guaina.*
*Gaing, *guadagno.*
Gainier, *maſtro di guaine.*
Galactite, *pietra galattite.*
*Galaffre, *mangione, diuoratore.*
Galaffretie, *goloſità.*
Galamment, *galantemente.*
Galange, *acoro, galanga.*
Galangue, *idem.*
Galauernes, *galauerni delli reni.*
Galaxie, *galaſſia, via lattea.*
Galbanon, galbanum, *galbano.*
*Galbe, *garbo.*
*Galbuge, *garbuglio.*
Gale, noix de gale, *gala.*
Galeace, *galeazza.*
Gale-bontemps, *perdigiornata, ſpenſierato.*
Galée, *galea, galera.*
Galefreter, *calafattare.*
Galefretier, *calafattero.* Item, *furfante, guidone.*
*Galefrotier, *guidone, barrone.*
Galemar, *pennarnola.*
Galeote, *galeotta.* Item, *ſpetie di lucertola.*
Galetand, butor, *trombone.*
Galere, *galera, galea.*
*Galere, *ſpetie di verme groſſo, con più piedi.*
Galere platte, *galera piannella.*
Galere qui a les quartiers longs & larges, *galera quartierata.*
Galere baſtarde, *galera ò galea baſtardella.*
Galere eſtroitte & platte, *galea ſottile.*
Galerie, *galleria, loggia.*
Galerien, *forzato, galeotto.*
Galerite, *gallerita ſpetie di lodola.*
Galerne, *vento, rouaio.*
Galerneux, *dalla parte del rouaio.*
Galetas, *ſolaro morto.*
Galette, *focaccia.*
Galier, *guidone, furfante.*
Galiſſre, *mangione, ghiottone.*
Galiſſrer, *ghiottoneggiare.*
Galimaffrée, *ſpalliera di caſtrato trita coll'intingolo.*
*Galimaſſue, *mazza, clana.*
Galimatias, *ciaramella, ſproposito.*

Graiſſement, *vngimento.*
Graiſſer, *vngere.*
Graiſſer la patte ou les mains, corrompre par preſent, l'Italien dit,
Granulet, *granire, granellare.*
Granuleux, *granelloſo.*
Grapil, &
Grapin, *ancora picciola da quattro vncini.*

Galingal, *radice di cipresso.*
*Galin-galois, *buon mercatante.*
Gallon, *galeone.*
Galliot, *galeotto.*
Galiotte, *galeotta.*
Gallând, Gallant, *galante.*
Gallant, rubato, *galo.*
le Gallant d'vne Dame, *drudo.*
vn Gallant, *vn furbo, vn buon compagno.*
Gallanterie, *galanteria.*
Gallantiſe, *idem.*
Galle, *gala.*
Galle, rongne, *rogna, galla.*
Gallée, *galea.*
Gallet, *grattare.*
Galler, battre, *grattar la rogna, battere.*
Gallerie, *galleria, loggia, verone.*
Galleux, *rognoſo.*
vn Galleux, *vn huomo da poco.*
il ſe ſent Galleux. i. *ſi ſente hauer colpa ò torto: ſi ſente interreſſato.*
*Gallicelle, *ſpetie di gabbano ò ſchiauina.*
*pris de Gallico, *colto all improuiſta.*
*Gallie, *garbo.*
Gallier, *vn furfante.*
Gallion, *galeone.*
Galliot, *galeotto.*
Galloches, *zoccoli di legno ferrati ſotto.*
Galloche, *ſcolar eſterno.*
Gallochier, *che porta zoccoli.*
Galoches, *zoccoli.*
Galoiſe, *berghinella, cantoniera, pedrolina.*
Galon, *gallone, ſpetie di naſtro ò paſſamano.*
Galon d'Eſpicier, *ſcattolone di ſpetiaro.*
Galonner, *liſtar vn veſtito con trina ò gallone. Metaph. battere.*
Galop, *galoppo.*
il s'en va le grand Galop, l'Ital. dit, *è ſpedito per la poſta, ſene và per la poſta.*
au Galop. i. viſte, *à preſtezza.*
Galoper, *galoppare.*
Galoper vne perſonne, *correr dietro à vno.*
Galopin, *ſpettino.*
*Galuardine, *ganardina, gierned the romanino.*
*Galuauder, *mal trattar con parole.*
Gamaches, *voſe, huoſa*
Gambade, *ſalto, gambetta.*
payer en Gambades, *pagar diſcalzo.*
Gambader, *ſaltare.*
Gambadeur, *ſaltatore.*
Gambage, *diritto del braſſaro douuto al Signore.*
Gambayer, *tempellar con le gambe, gambettare, ſgambettare.*
Gambiller, *ſgambettare, tempellar con le gambe.*
Gambre, *gambero.*
Game, *gamà di muſica, la zolfa.*
chanter la Game à quelqu'vn, l'Italien dit, *cantar ſu zolfa à vno.*
fol de haute Game, *matto ſpacciato.*
hors de Game. i. *fuor di ſenno: fuor di gangheri.*
*Gamelle, *boccia.*
Gammare, *gammaro.*
Ganaches de cheual, *ganaſcie.*
Gance, *trina, cordellina.*
Gances d'habit, *aſole, capietti.*
Gand. *Vedi* Gant.
Gangrene, *canerena, cancherella.*
Gangrené, *incancherito.*
Gangules, *gandule.*
Ganif, *temperarino.*
Ganiuet, *idem.*
Ganiuettier, *maſtro di temperarini.*
Gant, *guanto.*
plus doux qu'vn Gant, l'Italien dit, *più piegheuole ch'un guanto.*
vous n'aurez pas les Gants, vous venez trop tard dite les nouuelles, l'Ital. dit, *non hauerete le calze.*

*Graſſeur, *graſſezza.*
Grat, *paſtura, il luogo doue paſcono ò grattano gl'animali, paſchio.*
chaſſer au Grat. i. *mandar via, ſcacciar via.*
Gratuité, *gratuità.*
Gratuitement, *gratuitamente.*
Grauage, *rena, arena. ghiara.*
Grauaigne, *granagno, vccello.*

jetter le Gant, deffier au combat, *gittar il guanto.*
Gants de Flandres. i. *le facaccie, perche fogliano i fiamenghi tener le mani nelle facoccie.*
Gants de Nostre Dame, *baccare.*
Ganté, *guantato.*
Gantelet, *guanto di ferro, mano pola.*
Gantelets de maille, *guanti di maglia.*
Gantelet à combattre anciennement, *testo.*
Ganter, *guantare, metter un guanto.*
Gantier, *guantaro.*
*Garagnon, *stallone.*
Garance, *robbia, rubia.*
Garancé, *tinto con robbia.*
Garanciere, *terra seminata di robbia.*
Garand, *mallevadore, sicurtà.*
Garant, *idem.*
Garantie, *sicurtà.*
Garantir, *esser mallevadore, far sicurtà. Mantener una cosa per buona. Saluare.*
Se Garantir, *salvarsi, guardarsi, campare.*
Garauelle, *spetie di pero.*
*Garbe, *garbo.*
*Garber, *dar garbo, garbeggiare.*
Garbin, *garbino vento.*
Garbot, *spetie di pesce.*
*Garbouil, *garbuglio.*
Garbuge, *idem.*
Garçaille, *puttana.*
Garçailler, *puttaneggiare.*
Garçaillerie, *puttanesimo.*
Garce, *puttana. In certi luoghi vuol dir semplicemente una putta o fanciulla.*
Garce à chiens, *berghinella.*
Garcette, *puttanina. Item, cuffetto di angeli.*
Garcettes pour, garnir les chables, *trinelle.*
Garchotte, *garza.*
Garcier, *puttaniere.*

Garçon, *putto, ragazzo.*
Garçon, *fanciullo, garzone, giouane.*
Garçon, qui n'est point marié, *sciolto, giouane da maritare.*
Garçon, valet, *ragazzo, famiglio.*
Garçon de la chambre, *aiutante di camera.*
Garçon du sommelier, *aiutante di credenza.*
Garçon de garderobbe, *aiutante di guardarobba.*
Garçon de cuisine, *aiutante di cucina.*
Garçon des chiens, *canattiere.*
faire le Garçon, *viuer da buon compagno.*
Garçonner, *far del garzone, far del buon compagno.*
Garçonnet, *ragazzino, puttino.*
Garçonniere, *fanciulla che pratica con giouani, fanciulla lussuriosa.*
Gardant, *guardante.*
Garde, *guardia.*
Garde du corps, *guarda corpo.*
Garde, *serbo.*
de bonne Garde, *facile da conseruare.*
de mauuaise Garde, *che si può mal guardare.*
Garde, *soldato di guardia.*
Garde, *custode.*
Garde des Seaux, *guarda sigilli.*
Garde d'vne espée, *guardia, fornimento.*
Gardes d'vn sanglier, *artigli, sperони.*
Garde d'accouchée, *guarda donne.*
Garde de malades, *idem.*
Gardes des Marchands, *capi.*
*Garde de forests, *boscaiuolo.*
Garde-bois, *idem.*
Gardes d'vne serrure, *scontri, riscontri.*
Garde-noble, *tutela di figliuoli nobili.*
vn Garde-boutique, *robba cattiua e vecchia.*
estre sur ses Gardes, *far in cernelle.*

Greffer, *innestare.*
Greffier, *Scrinano.*
Greffiere, *moglie di Scrinano.*
Gregeois, *greco.*

*Grelillonner, *strillare come i grilli.*
Grelle, *grandine, gragnuola.*
Grelle, adject. *gracile, sottile, scarso.*

il n'a Garde, *non farà già, non è per fare, non ardisce.*
se donner de Garde, *guardarsi.*
se donner de Garde de faire, *astenersi.*
chose qui se Garde, *serbaticcia cosa.*
prendre Garde, *hauer cura, por mente, hauer occhio.*
donner en Garde, *dar in serbo.*
Garde-bras, *bracciale.*
Garde-fol, garde-foù, *sponda di ponte.*
Garde-manches, *sonra maniche.*
Garde-manger, *saluarobba.*
Garde talons, *calcagnetti.*
Garder, *guardare, serbare.*
Garder, *osseruare.*
Garder la chambre, *non vscir di camera.*
Garder le lict, *letteggiare.*
Garder la maison, *star in casa.*
Garder le mulet, *aspettar alla porta.*
Garder les moutons à la lune. 1. *esser appiccato in campagna.*
Garder le silence, *osseruare il silentio.*
ie te la Garde bonne. 1. *tu me la pagherai: tela farò vna volta.*
se Garder de faire, *astenersi.*
Garderobbe, *guardarobba, camerino.*
Garderobbe, priué, *necessario, cesso, destro.*
Garderobbe, herbe, *abruotano, abruotina.*
vn Garderobbe de femme, *sopramessa.*
Gardeserre, *ritegno del passerino.*
Gardeur, *guardatore, serbatore.*
habillé comme vn Gardeur de lions, qui porte tousiours vn mesme habit, *vestito come le figure*, dit l'Italien,
Gardien, *guardiano.*
Gardon, *albio, pesce.*
Gare, *guarda guarda, via, à voi.*

Gare. 1. *guardati, auuertisci di qualche male.*
sans dire Gare. 1. *senza auuisare: ò senza esser chiamato.*
Garie, *terreno suelto ò deserto.*
Garenne, *conigliera.*
celuy-la est de Garenne. 1. *oh questa è bella.*
Garenneux, *pieno di conigliere.*
Garentir. *Vedi*, Garantir, &c.
Garentissement, *sicurtà.*
Garentisseur, *mantenitore.*
Garenty, *mantenuto per buono.*
se Garer, *leuarsi via, guardarsi.*
Gargamelle, *gozzo.*
Gargarisme, *gargarismo.*
Gargarization, &
Gargarizement, *gargarizamento.*
Gargarizer, *gargarizare.*
*Gargatte, *vgola.*
Gargotter, *mangiar nella bettola.*
Gargotterie, *bettola.*
Gargottier, *bettoliere.*
Gargouille, *canna del gozzo.*
Gargouillement, *borboglio.*
Gargouiller, *borbogliare.*
Gargouillis, *borboglio.*
*Garguesques, *brache.*
Garguillon, *canna della gola.*
*Garine, *cisto.*
Gariofilé, *cariofilato.*
Gariophilate, *cariofilo.*
†Garipot, *larice.*
Garite, *luogo di rifugio, maschio di fortezza.* Item, *torre ò casino di sentinella.*
Garites de poupe, *garitte.*
Garnement, *furfante, barro, huomo cattiuo.*
Garnir, *guernire, fornire.*
Garnir la main, *dar sicurtà nelle mani.* Item Metaph. *dar la mancia, corromper con danari ò doni.*
Garnir vn bas, *scappinare, rimpedulare.*
Garnir vn fourreau, *verettare.*

mettre la Griffe sur quelque chose, *dar di piglio.*
Griffes de fer, &c. *vncinelli.*
Griffer, *afferrare, pigliar con le branche.*

Grimelin, *picciolo scolare, ignorante.*
Grimoire, *libro da congiurare i demonii.*
vn vieux Grimoire, *vn libro vecchio.*
Grimpement, [illegible]

Garnison, *presidio.*
auoir vne Garnison dans ses chausses, &c. 1. *hauer pidocchi.*
Garnissement, *guernimento.*
Garnisseur, *guernitore.*
Garniture, *fornimenti, finimenti.*
Garny, *fornito, guernito.*
Garon, *salsa di pesce marinatto.* Item, *quichione.*
Garou, *seluatico, spauenteuole, horrido.*
Garrer, *spalmare o calafattare vn vascello.*
Garrot, *randello.*
Garrot de cheual, *guidaresco.*
Garrot, trait d'arbaleste, *quadrello.*
Garottement, *randellamento.*
Garrotter, *randellare.*
Garroüage, *puttanesimo, bordellamento.*
Garrulité, *garrulità.*
*Gras, *garzone.*
Garsaille, garse, garsette, garson. *Vedi*, Garçaille, garce, &c.
Garson-fillette, *ciuettino.*
Garsonnaille, *quantità di ragazzi, canaglia.*
Garzignole, *pero garzignuolo.*
Gasche, *staffa.*
Gasche, *remo.*
Gascher, *vogare, remigare.*
Gascher le plastre, *rimescolar il gesso.*
Gascheur, *rematore, remigante, vogatore.*
Gascheux, *guazzosa.*
Gaschis, *guazzo, sguazzo.*
Gaschis de maçon, *gesso rimescolato, guazzo di cimento o gesso.*
Gascogne, *Guascogna.*
Gasconnade, *rodomontata.*
Gascon, *Guascone.*
Gasconner, *far rodomontade.* Item, *rubbare.*
Gason, *Zolla, tepa di prato.*
Gasouillement, *cinguettamento.*
Gasouiller, *cinguettare.*
Gasouilleur, *cinguettatore.*
Gasouillis, *cinguettamento.*
Gaspiller, *scialacquare, sguazzare.*
Gaspilleur, *scialacquatore.*
*Gast, *guasto.*
*Gastadour, *guastadore.*
l'enfant Gasté, *allieno da vedoua.*
Gasteau, *cosa di pasta, bozzolato, focaccia.*
Gasteau fueilleté, *sfogliata.*
auoir part au Gasteau, l'Italien dit, *beccarsi d'vna cosa.*
Gaste-bois, *cattiuo lauorante di legname.*
Gastelet, *picciola focaccia.*
Gastement, *guastamento.*
Gaste-mestier, *mastro che lauora ò insegna per poco prezzo.*
Gaster, *guastare.*
se Gaster, *corrompersi.*
se Gaster de vin, *imbriacarsi.*
ne Gaster gueres d'vne viande, *non far guasto.*
Gasteresse, *guastatrice.*
Gaste-santé, *mal sano, che guasta la sanità.*
Gasteur, *guastatore, corrompitore.*
*Gastine, *erica, terra arenosa, deserto.* Item, *paschio.*
*Gastis, *guasto.*
Gastricque, *gastrico.*
Gastronantie, *diuinatione dal belico.*
Gastrotomie, *dissettione di belico.*
Gauache, *gauaccia.*
Gauche, *manco, sinistro.*
Gauche, mal à droit, *goffo.*
il est du costé Gauche. 1. *è bastardo.*
il vient du costé Gauche. 1. *viene per via indiretta.*
Gauchir, *piegare, senestrare.*
Gaude, *gualdo.*
les Gaudées, *preghiere senz' attentione.*
Gaudelureau, *ciuettino, zerbinotto.*
Gauderon, *Vedi*, Gaudron.

Gaudeamus,

Gris pomelé, *leardo ruotato.*
Grise, *bigia.*
perdrix Grise, *starna.*
bandes Grises, *pidocchi, grisanti.*
Grise, *le corno marino.*
Gros, *grosso.*
vn Gros, poids, *lotto.*
le Gros d'vn affaire, *il nodo d'vn negotio, il più difficile ò importante.*
le Gros d'vne armée, *il corpo dell'es-*

Gaudeamus, *buona vita, stranizza.*
Gaudinette, *gionane allegra.*
*Gaudir, *rallegrarsi.*
*Gaudissant, *rallegrante, burlante.*
*Gaudisseur, *burlatore, buffonesco, allegro.*
paſté de Gaudiueau, *paſticcio di vitella battuta.*
Gaudron, *piega di lattuca alla Spagniola.*
Gaudron, fer à gaudronner, *canicchiotto.*
Gaudrõner vne fraiſe, *tirar su la lattuca col canicchiotto.*
Gaudronner vn vaiſſeau, *ſpalmare. Vedi*, Godron, &c.
Gaue, *gozzo o canna d'vcello.*
Gaueau, *buco.*
ſe Gauer, *imbriacarſi. Propriamente inffarſi.*
Gauereau, *ſpetie di ſmergo.*
Gauffres, *cialde, baſtoncelli.*
Gauffres, trous de rayon de miel, *celle.*
Gauffrer le ſatin, *ſtampare il raſo.*
Gauffré, *ſtampato.*
Gauffreure, *ſtampatura.*
Gauffrier, *ferro da cialde o baſtoncelli.*
Gauier, &
Gauion, *gozzo.*
Gaule, *bachetta, bachettina.*
Gaule, *pertica longa.*
la Gaule, *Gallia.*
Gaulée, *perticata, batacchiata di frutti.*
Gauler les fruits, *batacchiare, perticare.*
Gauleur, *batacchiatore.*
Gauon, recom de la proüe, *gauono.*
Gauot, *ſpetie di peſce.*
Gauotte, *ſpetie di danza.*
Gaupe, *gaglioffa, goffa.*
Gauſſer, *beffare, burlare, motteggiare.*
Gauſſerie, *burla.*
Gauſſeur, *beffardo, burliere, motteggiero.*
Gauſſeuſe, *burliera.*
Gay, *allegro, giocondo.*
Gayable, gueable, *guazzeuole.*
Gayac, *legno ſanto.*
Gaye, *allegra.*
Gayement, *allegramente.*
Gayer, *guazzare.*
Gayeté, *allegrezza, giocondità.*
de Gayeté de cœur, *di pura volonta.*
Gayon, *ſpetie di peſciolino.*
Gaze, *tocca.*
Gazelle, *ſpetie di capra ſelvatica.*
Gazette, *gazetta.*
vne Gazette. 1 *vna ciarliera.*
Gazettier, *Gazettiere.*
Gazon, *zolla, tepa di prato.*
Gazouiller, gazouillis, &c. *Vedi*, Gaſouiller.

GE

Geais, *giaietto.*
Geant, *gigante.*
Geante, *giganteſſa.*
Geanterie, *giganteria.*
Geantin, *di gigante, gigantino.*
Geantiſer, *far del gigante.*
Geay, *ghiandaia.*
Gect, *getto. Tiro di rete. Spicchio d'acqua.*
Gects d'oiſeaux, *getti.*
Gecrons, *gettoni, fiorini da contare. Item, rampolli.*
Gehenne, *tortura, tormento, corda.*
tenir à la Gehenne, *tener su la ſune*
Gehenner, *tormentare, dar la corda*
Gehenneux, *tormentoſo.*
*Geindre, *lamentarſi, lagnarſi, gemere.*
Geiner, *dar la corda, tormentare.*
Gel, *gielo.*
Gelamine, *gellamina.*
Gelatine, *gelatina.*
Gelé, *gelato.*

Groſſir, *ingroſſare, creſcere.*
Groſſiſſement, *ingroſſamento.*
Groſſiſſement de riuiere, *creſcenza.*
Groſſoyer, *ſcriuer a lettere groſſe, copiare.*
Groteſque, *buffonesco.*
*Gruper, *uncinare.*
Grus, *acqua bollita con grano.*
Gruaux, *cribelli.*
Gruyer, *Boſcaionalo prencipale.*
vn vieux Gruyer. 1. *vn huomo prattico.*

Gelée, *gielo*. Item, *gelatina*.
Geler, *gelare*.
Geleur, *gelatore*.
Geline, *gallina*.
Geline de bois, *fagiana*. Item, *orano*.
Gelinette, *gallinella*.
Gelmier, *pollaio*.
Gelinotte, *fagiana*.
Gelinotte de bois, *orano*.
Gelure, *gelatura*.
Gemeau, *gemello*.
Gemelier, *doppio, gemello*.
Gemelle, *gemella*.
Gemelles à renforcer le maſt, *lampazze*.
Gemellé, *ſoura legato, rinforzato*.
*Geminé, *duplicato, geminato*.
*Geminer, *duplicare*.
Gemir, *gemere*.
Gemiſſable, *lamentenole*.
Gemiſſement, *gemito*.
Gemme, *gemma*.
Gemmé, *gemmato*.
Gemmeux, *pieno di gemma*.
Gencive, *gengia, gengiua*.
Gendarme, *ſoldato*. *Soldato à cauallo, huomo d'armi*.
ſe Gendarmer, *recarſi in battaglia*.
Gendarmerie, *gente d'armi*.
Gendarmes à vne pierre, *granelle*.
Gendarmeux, *granelloſo*.
Gendre, *genero*.
Genealogie, *Genealogia*.
General, *Generale*.
General d'armée, *Generale d'eſſercito*.
Generalat, *Generalato*.
Generale, *galea dell'Ammiraglio o Generale*.
Generalement, *generalmente*.
Generalité, *Generalità*.
Generateur, *Generatore, Genitore*.
Generatif, *generatiuo*.
Generation, *generatione*.
Generatrice, *Genitrice*.
Generauté, *Generalità*. *Offitio di Generale, Generalato*.
*Generer, *generare*.
Genereux, *generoſo*.
Generoſité, *generoſità*.
Geneſe, *Geneſi*.
Geneſt, *ginestra*.
Geneſtaye, *luogo pieno di ginestre*.
Geneſte, *ginestra*.
Geneſtier, *di ginestra*.
Geneſtriere, *campo di ginestre*.
Genet, *ginetto di Spagna*.
Genet, *ſpetie di morſo alla ginetta*.
à la Genete, *alla ginetta*.
Genetin, *ſpetie di vin bianco*.
Geneue, *Ginestra, cuia*.
Geneuois, *Ginestrino*.
Geneuré, *ginepro*.
Geneurier, *ginepro*.
Genial, *geniale*.
Genie, *Genio*.
Genin, *becco cornuto*.
Geniſſe, *gionenca*.
Genital, *genitale*.
Genitif, *genitiuo*.
Geniuif, *generatiuo*.
Genitoires, *teſticoli*.
Geniture, *genitura*.
Genne, *corda, tortura, fune*.
Genner, *tormentare, dar la fune*.
Genois, *Ginoueſe*.
Genouil, *ginocchio*.
Genouil de la rouë, *girone*.
à Genouils, *ginocchione*.
Genouillée, *ſpetie d'herba, gramigna*.
Genouilliere de botte, *ginocchiera*.
Genouillieres d'armes, *ginocchietti*.
Genouillet, *ginocchietto*.
Genre, *genere*.
Gens, *gente, genti*.
Gens d'armes, *gente d'armi*.
Gens d'Egliſe, *Eccleſiaſtici*.
Gens de iuſtice, *Giuſtitierri*.
Gens de meſtier, *artegiani*.
Gens de pied, *fanti, fantaccini*.
Gens de ſac & de corde, *ſoapeſtrati*.

Gueret, *ſolco*.
*Gueretes, *far ſolchi*.
vn Gueridon, *certo piede di legno da regger il candeliere*.
Guerir, *guarire*.
il ne Guerit de rien, l'Italien dit, *ha*

Gueſde, *guado*.
Gueſpe, *veſpa*.
trou de Gueſpes, *veſpaio*.
Gueſpe, *idem*.
Gueſpier, *aparuolo, lupo dell'api apiaſtro, merope*. Item, *veſpaio*.

petites Gens, *gente minuta, gente bassa.*
*Gensemy, *gelsomino.*
Gent, *gente, natione.*
*Gent, *gentile, gratioso.*
Gente. *Vedi,* Iante.
*Gentement, *gratiosamente.*
Gentiane, *gentiana.*
Gentifemme, *gentildonna.*
Gentil, *gentile.*
faire le Gentil, *star in su'l tirato.*
Gentilhomme, *gentilhuomo, nobile.*
Gentilhomme de ligne, par raillerie, l'Italien dit, *Cauallier di Malta,* par allusion de *Malta,* qui signifie du mortier.
Gentilhomme de la courte espée. 1. *taglia borse.*
Gentilhomme de village, ou
Gentilhommeau, *gentilotto.*
Gentilhomme de Beausse, qui vend ses chiens pour auoir du pain, l'Italien dit, *parente di Bartolo, che vende la vigna per comprarsi del pane.*
Gentiliser, *gentilizare.*
Gentilisme, *gentilita.*
Gentilité, *gentilita.*
Gentillastre, *gentilotto.*
Gentillement, *gentilmente.*
Gentils, *i Gentili, i Pagani.*
Gentiment, *gentilmente.*
*Genuflexion, *genuflessione.*
Geographie, *Geografia.*
Geographique, *Geografico.*
Geolage, *pagamento di carceratione.*
Geole, *casa di carceraro, carcere.*
Geole, *luogo da rinchiudere i tori.*
Geolier, *custode di carcere, carceraio.*
Geolliere, *carceriera: moglie del custode di carcere.*
Geomantie, *geomantia.*
Geometrie, *geometria.*
Geometre, Geometrien, *Geometro.*
Geometrique, *geometrico.*

Gerbe, *fascio di paglia ò biada.*
faire Gerbe de paille à Dieu, l'Italien dit, *far barba di stoppa.*
coçu en Gerbe, *fatto becco cornuto doppo esser maritato.*
Gerbée, *quantità di fasci.*
Gerber, *affastellare, far fasci di biade,*
Gerber des tonneaux, *ordinar botti l'vna sopra dell'altra.*
Gerbier, *mucchio di fasci.* Item, *granaio.*
Gerbiere, *monte di fasci di biade.*
Gerce, *tignuola.*
Gercer, *crepolar la pelle dal freddo.*
Gerceure, *crepolatura.*
*Gerer, *fare, esseguire.*
Gerfaut, *girifalco.*
Germain, *germano.*
Germaine, *spetie di pomo.*
Germandrée, *calamandrina, querciuola.*
Germe, *germoglio.*
faux Germe, *mola.*
Germement, *germogliamento.*
Germer, *germogliare.*
Germeux, *germoglioso.*
Germillon, *sperma.*
*Germination, *germogliamento.*
Geron, *grembo.*
Gerser. *Vedi,* Gercer.
*Gesante, *impagliolata.*
Gesier, *magone, ventricchio.*
Gesine, *lo star in letto di parto.*
*Gesir, *giacere.* Item, *consistere, stare.*
il sçait où Gît le lieure. 1. *sà il nodo del negotio.*
il Gît en cela, *consiste ò stà in questo.*
Gesne, *corda, fune, tortura.*
Gesner, *dar la corda, tormentare i rei.*
*Gestation, *gesticolatione.*
Geste, *atto, gesto.*
*Gestion, gesticulation, *gesticolatione.*

Gueusaille, *mendichi, canaglia, guidoni.*
Gueuse, *mendica.*
Gueusailler, *baroneggiare, mendicare.*
Gueuser, *mendicare, accattar limo-*

ghilterra.
courir le Guilledou, *puttaneggiare, andar à zonzo.*
ô Guillemette chanson, *la Girometta.*
Guill

Get, *spicchio d'acqua: getto.*
Getter, *gittare.*
Getton d'arbre, *messa, tallo.*

GI

*Gibbe, *gobba.*
Gibbeciere, *tasca.*
* Gibbeux, *gobbo.*
Gibet, *le forche.*
Gibier, *vccellame.*
cela n'eſt pas de voſtre gibier, *non è cosa della voſtra professione, voi non la capite.*
du Gibier, Metaph. *vna puttana.*
*Gibler, foret, *squillètto, spilletto.*
Giboulée, *acquazzone.*
Giboyer, *cacciar vccellami.*
Giboyeur, *cacciator d'vccellame.*
Gierogliphique, *gieroglifico.*
Gillard, *che ha ganaſcioni.*
Giffle, *ganaſcione.*
Gigantal, *gigantino, di gigante.*
Gigantin, *idem.*
Gigantomachie, *gigantomachia, guerra de' Giganti.*
Gigot, *lachetta o coſcia di caſtrato.*
Gigotteau, *lachettina.*
faire Giles, *batterla, fuggire.*
*Gimbelet, *spilletto.*
*Gimbreter, *saltellare.*
Gindre, *gemere.*
Gingembre, *zenzenero.*
Gingembre de jardin, *dittamo, herba.*
Gingeollin, *giallolino, giuggiolino.*
*Gingioule, *giuggiolo.*
Gingioullier, *giuggiolo, albero.*
Ginguet, *suzzacchera.*
Giraffe, *giraffa.*
Girandolle, *girandola.*
*Girafole, *girasole, pietra.*
Grelle, *spetie di peſciolino.*
*Giret, *girare.*
Giroflade, *viola.*
Grofle, *carofano.*
Girofflée, *viola.*
Girofflée double, *viola mammola.*
Girofflier, *viola.*
Giromantie, *giromantia.*
Giron, *grembo.*
Gironomique, *circolare.*
Girouëtte, *girella, bandernola.*
Girouëtte qui tourne à tout vent, vn inconſtant: l'Italien dit, *Angelo di Badia.*
Giſant, *giacente.*
Giſier, *vntriglio, ventricchio.*
Giſole, *geſiola.*
Giſte, *luogo dove ſi dorme Il dormire in vn luogo: pagamento di eſſo.*
Giſte d'animal, *couile.*
Giſte de lievre, *lepraio.*
Giſte de bois, *appoggio, colonna, ſoſtegno.*
du Giſte de bœuf, *pezzo del fianco del bue.*
il faut reuenir au giſte, *biſogna tornar al fine.*
Giſter, *dormire in vn luogo: ritirarſi, annidarſi.*
Gith, *nigella Romana, nepitella.*

GL

Glace, *ghiaccio.*
Glace de miroir, *vetro, bambola.*
ferré à Glace, Metaph. *ſodo, fermo, ſicuro.*
Glace, miroir, *ſpecchio.*
Glaces de pierre precieuſe, *granelle.*
Glacé, *ghiacciato.*
Glacé, qui ſe dit d'vne pierre fine, *granelloſo, ghiacciоſo.*
Glacer, *ghiacciare, gelare.*
Glacer vne doubleure, *imbaſtire.*
Glacial, *di ghiaccio.*
Glaciere, *ghiacciera.*
Glacis, *pendio, luogo ſdrucciolante.*
*Glaçoir, *ceſſo, deſtro.*
Glaçon, *ghiaccinolo, pezzo di ghiaccio.*

GY

curare, abbigliare.
Habit, *veſtito, habito.*

Friquette, *mestola.*

scaldarlo.

Glaçon qui pend, *stillecchio.*
Gladiateur, *Gladiatore.*
*Gladiation, *abbatimento di gladiatori.*
Glainer. *Vedi*, glaner.
Glaire, *albume, chiara d'vouo.*
Glaire de grenouilles ou poissons, *lumia.*
Glaire, *ghiara, arena.*
Glaireux, *ghiaroso.*
Glais, *gladiola, gladiolo.*
Glaitel, *idem.*
Glaiue, *spada, coltello, hasta.*
Glaize, *creta viscosa.*
Glan, *lo spigolare.*
Gland, *ghianda.*
Gland, *capella del membro virile.*
Gland de Iupiter, *castagna.*
Gland dormer, *spetie di mitolo.*
Gland onguentaire, *vnguentaria ghianda.*
Glandage, *tempo di raccoglier ghiande.*
Glandager, *dar ghiande a' porci.*
Glandaux, *spetie d'oliue.*
Glande, *coccia.*
Glande aux aines, *anguinaia.*
Glandes au col, *amidaale.*
Glandée, *raccolta di ghiande.*
Glandeer, *raccoglier ghiande.*
Glandeux, *ghiandoso.*
Glandier, *che produce ghiande.*
Glands, *cordelle o bottoni di collare fatti in forma di ghiande.*
Glandulaire, *granelloso.*
Glandule, *coccia. glandula.*
Glanduleux, *pieno di coccie.*
Glane, *lo spigolare.*
Glane, *mazzo, resta di cipolle.*
Glanement, *spigolamento.*
Glaner, *spigolare.*
Glaneur, *spigolatore.*
Glaneure, *spigolamento.*
Glappier, clappier, *cana di conigli.*
Glappir, *ghiattire, gagnolare, strillare.*
Glappiſſement, *ghiattimento.*
Glappiſſeur, *ghiattitore, gagnolatore.*
*Glas, *strepito di campagne.* Item, *ghiaccio.*
*Glaſon, *zolla.*
Glaſonneux, *viscoso.*
Glaſſer, *ghiacciare.* Item, *imbastire.*
Glaſſis, *pendio.* Item, *imbastitura.*
Glatir, *ghiattire.*
Glatiſſant, *ghiattente.*
Glatiſſement, *ghiattimento.*
Glatiſſeur, *ghiattitore.*
Glaye, *giglio azurro.*
Glayeul, *gladiolo.*
Glayeul baſtard, *falso acoro.*
Glayeul puant, *spatola fetida.*
Glayeul ſauuage, *idem.*
Glette, *gromma.*
Gletteron, *lappola.*
Gletteux, *grommoso.*
Glic, *spetie di ginoco.*
Glicer. *Vedi*, Gliſſer.
*Gliron, *ghirone, ghiro.*
Gliſſade, *sdrucciolo, sdrucciolata.*
Gliſſant, *sdrucciolante.*
Gliſſement. *sdrucciolamento.*
Gliſſer, *sdrucciolare.*
le Gliſſer du poiſſon, *sguizzare.*
ſe Gliſſer doucement, *sostentrare, entrar piano, scorrere.*
en ſe Gliſſant, *à spina pesce: sdrucciolone.*
Gliſſoire, *sguizzara, sdrucciolo.*
Globe, *globo.*
Globeux, *di forma di globo, tondo.*
Globuleux, *idem.*
Gloire, *gloria.*
Gloire, *superbia.*
vaine Gloire, *vanagloria.*
*Gloriette, *persona vana o superba.* Item, *cabinetto o pergolato di giardino.*
Glorieuſe, *gloriosa.* Item, *superba.*
Glorieuſement, *glorioſamente.* Item, *superbamente.*

Hai, *voce da far caminar il caual da caretta.*

difficulté d'Haleine, *asma.*
tout d'vne Haleine, *in vn fiato*

Froncure, *increspatura.*
Froncis, *affaldatura, increspatura.*
Froyer, *fregare, fregare.*
Froyoir,

*Glorieuſeté, *ſuperbia.*
Glorieux, *glorioſo.* Item, *ſuperbo, vanaglorioſo.*
Glorification, *glorificatione.*
Glorifier, *glorificare.*
Gloſe, *ghioſa, gloſa, chioſa.*
Gloſer, *interpretare, far la chioſa.*
Gloſeur, *interprete, interpretatore: critico.*
Glóſſer, Gloucer, &
Glouſſer, *chiocciare, Abbioccare.*
*Glout, *ghiotto.*
Gloutement, *ghiottamente.*
Glouteron, *lappola.*
Glouton, *ghiottone.*
Gloutonner, *ghiottoneggiare.*
Glouronnie, *ghiottonia.*
Glu, *pania.*
Gluant, *viſcoſo.*
Gluau, *panione.*
tendre les Gluaux, *impaniare.*
Gluc, ergo gluc, *parola di burla.*
Gluement, *inniſchiamento.*
Gluer, *inueſcare, incollare.*
Glueur, *impaniatore.*
Glueux, *viſcoſo.*
Gluon, *panione.*
Glutineux, *viſcoſo.*
*Glutinoſité, *viſcoſità.*

GN

Gnomonique, ſcience de l'ombre des ſtiles, *gnomonica.*

GO

*Gobeau, *bocconcino, boccone.* Item, *bichiere o coppa.*
Gobelet, *tazza, coppa, bicchiere.*
Gobelet de fleur, *coppa.*
Gobelets, *piè coruino.*
jouër aux Gobelets, *giuocar di mano, giuocar de' bicchieri.* Metaph. *rubbare, trafugare.*
jouëur de Gobelets, *bagatelliere.*

GO

Item, *ladro.*
Gobelin, *buon compagno.* Item, *ſpiritoſo folletto.*
Gobeliner, *far ſtrepito à guiſa di folletto.*
Gobe-mouſches, *ſpetie di paſſera.*
Gober, *inghiottire, mandar giù.*
Goberge, *ſpetie di peſce.*
ſe Goberger, *traſtullarſi, pigliarſi ſpaſſo.*
Gobeur, *inghiottitore.*
Godeau, *piantatoio, canicchiotto da piantare.*
Godelureau, *menchione, ſciocco.*
Godemare, Cochemare, *peſaruola.*
Goderon, *piega di collare alla Spagnuola.*
Goderonner, *tirar ſù il collare ò lattuca.*
Goder, *vaſo, boccalletto, bicchiere.*
Godets, à mettre les couleurs, *porcelle.*
*Godinette, *gentile, gionane allegra.*
Godiueaux, *vitella batuta, polpette.*
Godran, *ſpalmatura.*
Godron, *idem.*
Godron, *piega di lattuca alla Spagnuola.*
Godrons, tourteaux à eſclairer, *bozzolai.*
Godronner, *tirar ſù la lattuca.*
Godronner, *ſpalmare vn vaſcello.*
offe, *goffo.*
Goffres, *celle di fauo di mele.* Item, *baſtoncelli, cialde.*
Gogaille, *gozzoniglia, ſtranizzo.*
Gogayer, *ſtar allegro.*
à Gogo, *à ſuo piacere, à ſolazzone, à bomba.*
Gogue, *ſpetie di torta d'herbe.* Item, *humor allegro.*
il eſt à ſes Gogues, *egli è allegro.*
Goguelu, *fanfarone, burliere.*
Goguenard, *burliere, motteggiere.*
Goguenarder, *buffoneggiare, burlare.*
Goguettes, *baie, burle.*

Hannicroches, *imbrogli, intrichi, intoppi.*

HA

*Harcelle de fagot, *ritorta.*
Harcelleur, *tormentatore.*
Hard, *ritorta.*

faire fuir le lointain, terme de pein-

sort sur son fumier, potente ò forte a casa sua.

Goinfre, *mangione, abboccato.*
Goinfrer, *mangiar bene ghiottonare.*
Goitre, *gozzo.*
Goitreux, *che hà il gozzo.*
Goldron, *spalmatura.*
Goldronner, *spalmare.*
Goldronneur, *spalmatore.*
Golfe, *golfo.*
Gomme, *gomma.*
Gomme dragagant, *tragacanta.*
Gommer, *gommare.*
Gommeux, *gommoso.*
Gonagre, *gotta nelle ginocchia.*
Gond, *ganghero, cardine.*
estre hors des Gonds. 1. hors de soy, *esser fuor de' gangheri.*
sortir des Gonds. 1. de raison, *sgangherarsi, vscir fuor de' gangheri.*
arracher des Gonds, *scardinare, sgangherare.*
Gondole, *gondola.* Item, *vaso in forma di gondola.*
Gondolier, *gondoliere.*
Gonfalonnier, *gonfaloniere.*
Gonfanier, *idem.*
Gonfanon, *Gonfalone.*
Gonfannonier, *gonfaloniere.*
Gonfle, *gonfio.*
Gonfler, *gonfiare.*
Gonorrhée, *gonorrea.*
Gorbion, *euforbio, herba.*
Gorge, *gola.*
Gorge, poictrine de femme, *petto.*
grosse Gorge, goitre, *gozzo.*
rendre Gorge, *vomitare.* Metaph. *restituire.*
se couper la Gorge, *ammazzarsi l'vn l'altro.*
cela me coupe la Gorge, *questo mi rouina.*
à Gorge desployée, *alla smascellata.*
Gorge droite, en Archit. *gola diritta.*
Gorge renuersée, Archit. *gola rouescia.*
Gorge-rouge, oiseau, *pettirosso.*
tenir le pied sur la Gorge, *violentar vno.*
Gorgée, *sorso.*
Gorger, *ingorgare.*
Gorgerette, *gorgiera.*
Gorgerin, *gorgiarino.*
Gorgette, *goletta.*
*Gorgias, *allegro.*
*se Gorgiaser, *rallegrarsi.*
la Gorre, *il mal venereo.*
Gorre, *porca, scrofa.*
Gorret, *porchetto.*
Gosier, *canna della gola.*
grand Gosier. 1. *mangione.*
le Gosier paué. 1. *che mangia caldo.*
Gosiller, *strozzare.*
Gosse d'ail, *spicchio d'aglio.*
Gothique, *gotico.*
Goudronner. *Vedi,* Godronner.
donner la Goüesche, *dar la baia ò la gabattina.*
Gouffre, *voragine.*
Gouffreux, *voraginoso.*
Gouge, *gurbio.*
Gouge de Mareschal, *scobbia.*
vne grosse Gouge, *vna dõnona ò donnaccia: vna puttanaccia.*
Gouhourde, *cucuzza.*
Goujat, *ragazzo di soldato, bagaglione.*
*Gouillaffre, *ghiottone, mangione.*
Gouinfre, *buon compagno, mangione.*
Goujon, *gobbio.*
Goujon de menuiserie, *canicchiotto.*
Goulard, *mangione, goloso.*
*Goularder, *ghiottoneggiare.*
Goulée, *sorso*
dire des Goulées, *dir brutte parole.*
Goulet, *bucciolo, bocca di vaso.*
j'en ay iusques au Goulet. 1. *ne hò piena la pancia.*
Goulfe, *golfo.*
Goulfre, *voragine.*
Goulot, *canale.*
Goultran, *spalmatura.*
Goulu, *goloso, ghiotto.*

sboccata donna.
*Harfleur, *contraflusso di mare.*
Hargne, *arnia.*
Harpe, *arpa.*
ouër de la Harpe. 1. *rubare.*
Harpe, *artiglio.*

vn bon Goulu, *vn abboccato.*
Goulüement, *golosamente.*
*Goupil, *volpe nella tana.*
Goupille, *cauicchia, cauicchiotto.*
Goupillon, *spargolo.*
Gourd, engourdy, *intormentito, assiderato, briuido.*
les mains Gourdes, *le mani briuide.*
Gourdin, *cordino, bastone.*
Gourdir, *abbriuidare, assiderare.*
*Gourfouler, *mortificare.*
Gourgandine, *bagascia, berghinella.*
*Gourgue de moulin, *canale.*
Gourmade, *sgrugnone.*
Gourmand, *ghiotto, goloso.*
pillule Gourmande, *pillola masticcina.*
Gourmandant, *ghiottoneggiante.*
Gourmander, *golosinare, ghiottonare.*
Gourmander vne personne, *mal trattar con parole, stratiare, strapazzare.*
Gourmanderie, *stratio.* Item, *golosina.*
Gourmandeur, *ghiottone, mangione.*
Gourme, *ciamorro.*
Gourmer, *dar sgrugnoni.*
se Gourmer, *darsi delli pugni, far a' pugni.*
Gourmer vn cheual, *metter il barbozzale.*
Gourmet, *assaggiator di vino, sensale di vini.*
Gourmeter, *metter il barbozzale.*
Gourmette, *barbozza[illegible]*
Gournaud, *spetie di pesce cappone.*
Gourneau, *idem.*
Gousse, *guscio: baccello di faue ò piselli.*
Gousse d'aux, *spicchio ò testa d'aglio.*
Goussepiller, *scuotere, strapazzare.*
Gousset de chemise, *gherone.*
il sent le Gousset, *puzza di carne humana.*
Gousset, *sacoccia picciola, borsotto.*
Gousset de boix, *certo ritegno da sostener vna tauola ò asse.*
Gousset, barre qui fait mouuoir le gouuernail, *aghiaccio.*
Goussu, *che hà il guscio.*
Goust, *gusto.*
entrer en Goust, l'Italien dit, *venir in succhio.*
faire perdre le Goust du pain. 1. *far morir vno.*
Gouster, *gustare.*
Gouster, *merendare.*
le Gouster, *la merenda.*
ie ne puis Gouster cela. 1. *non mi piace quella cosa.*
Goutran, *spalmatura.*
Goutte, *goccia, gocciola, stilla.*
la mere Goutte, *vino non torcolato.*
Goutte à goutte, *à goccia à goccia.*
n'ouïr Goutte, *non sentire: esser sordo.*
ne voir Goutte, *non vedere: esser cieco.*
Goutte, *podagra, gotta.*
Goutte crampe, *granfio.*
Goutte sciatique, *sciatica.*
Gouttelé, *gocciolato.*
Gouttelette, *gocciolina.*
Goutteron, *vasetto col becco, caraffina.*
Goutte-rose, *rossor di viso.*
Goutteux, *podagroso, gottoso.*
Gouttiere, *gronda, gorna; gocciolatoio.*
Gouttiere le long de la perche du bois d'vn cerf, *canale.*
la Gouttiere d'vn liure, *canale.*
*Gouue, *caua da riporre il grano.*
Gouuernail, *timone.*
Gouuernant, *gouernante.*
Gouuernante, *reggente.*
Gouuernement, *gouerno.*
Gouuerner, *gouernare.*
se Gouuerner en vn affaire, *portarsi, comportarsi in vn negotio.*

Gouuerner

fait à la Haste, *mal fatto.*
Hasté, *che hà fretta, affrettato.*
Hastelettes, *assicelle.*
Haure, *porto.*
Haussage, *alzamento.*
Haussant, *alzante.*

Gadouard, *cura destri, cura cessi.* | Gaigner pais, *idem.* Item, *fuggire.*

Gouuerner vne personne, *esser in fauore appresso vno.*
se Gouuerner mal, qui se dit d'vne femme, *far copia di se.*
Gouuerneur, *gouernatore.*
Goy, *spetie d'vuua bianca o grossa.*

GR

*Grabat, *letticciuolo.*
Grabeler, *rimeschiare, rimescolare, esaminare.*
Grabeleur, *rimescolatore, esaminatore.*
Grabouille, *garbuglio.*
*Grabouiller, *garbugliare.*
*Grabuge, *garbuglio.*
*Grabuger, *garbugliare.*
Grace, *gratia.*
Graces, *ringratiamento.*
Grace de S. Paul, pierre contre la morsure des serpents, *gratia di San Paolo.*
bonne Grace, *garbo, gratia.*
bonne Grace d'vn lict, *cortina picciola verso il capo del letto.*
bonne Grace de gands, *gratiosa.*
de vostre Grace, *mercè vostra.*
il est venu de la Grace de Dieu. 1. *non si sà donde sia venuto.*
de Grace, *di gratia.*
vous auez bonne Grace de vouloir, &c. Iron. *voi hauete gran ragione di voler.*
fait de mauuaise Grace, *sgarbato, senza garbo.*
Gracieusement, *gratiosamente.*
Gracieuseté, *amoreuolezza, gratia.*
Gracieux, *gratioso.*
Gradation, *gradatione.*
Grade, *grado.*
Gradué, *graduato.*
Graduel, *graduale.*
Graduellement, *gradualmente.*
*Graffe, *rampino.*
*Graffigner, *sgraffignare.*

Graïer, *signore d'vna portione di selua.*
Graille, *mulacchia.*
*Grailler, *gracchiare.* Item, *sonar la sordina.*
*Grailleux, *gracchioso.*
Graillons, *auanzi di carne, auanzugli.*
Grain, *grano.*
Grain, *ogni sorte di Biade.*
Grain de Turquie, *formentone.*
Grain d'orge, pustule sur la paupiere, *orzaiuolo.*
Grain d'orge, pic à grain d'orge, *ferro in forma di grano d'orzo.*
Grain d'orge, fer de tourneur, *triangolo.*
Grain de ladrerie, *ghiandola.*
Grain d'estoffe, *granaglia.*
Grain de raisin, *acino.*
argent de dix Grains, *argento di dieci leghe.*
Catholique à gros Grain, *malo cristiano.*
vn Grain de folie, *vna vena di matto.*
vn Grain de mil en la bouche d'vn Asne, l'Ital. dit, *vna faua in bocca al Leone.*
Grainant, *che produce grano ò sementa.*
Graine, *sementa.*
Graine de paradis, *cardamomo.*
Graine d'Escarlatte, *grana, cocco.*
Graine d'Auignon, *spinzerbino.*
Graine d'andouille, *figliuoli.*
de la Graine. 1. *pidocchi.*
il garde ses filles à Graine. 1. *lascia le sue figliuole gran tempo senza maritarle.*
monter en Graine, *andar in sementa.*
Grainer, *grauire, far la sementa.*
Graisle, *gracile.*
Graisse, *grasso, grassa.*
Graisse autour du roignon, *sugnaccio.*
de haute Graisse, *buono e grasso.*

le Haut deffend le bas. 1. *quella donna hà il viso brutto.*
Haut Alleman, *Tedesco.* Item, *lingua pura Tedesca.*

Hautement, *altamente.*
Hautesse, *Altezza.*
Hauteur, *altezza larghezza di tela*

Graiſſement, *vngimento.*
Graiſſer, *vngere.*
Graiſſer la patte ou les mains, corrompre par preſens, l'Italien dit, *dar il boccone, vgner le mani.*
Graiſſer les bottes, Metaph. *adulare.*
Graiſſet, *ſpetie di rana, rubeta.*
Graiſſeure, *vntura.*
Graiſſeux, *boſſunto.*
Graiſſier, *mercante di graſſa.* Item, *ingraſſatore.*
Grame, i Gramen, &
Gramigne, *gramigna.*
Grammaire, *grammatica*
Grammairien, *Grammatico.*
Grammatical, *grammaticale.*
Grampelle, *grancitello.*
Grand, *grande.*
le Grand Vendredy, *Venerdi ſanto.*
les Grands, *i ſignori, Grandi.*
vn Grand, *vn gran Signore.*
de Grand iour, *à gran dì.*
Grand pere, *auolo.*
la qualité de Grand d'Eſpagne, *il grandato.*
elle en donne aux Grands & aux petits, *ne dà a' cani e a porci.*
Grande, *grande.*
à la Grande, *alla grande, da gran Signore.*
Grandelet, *grandotto, longone.*
Grandement, *grandemente.*
Grandet, *grandotto.*
Grandeur, *grandezza.* Item, *ampiezza.*
tenir la Grandeur, *tener gran punto, far del Signore.*
Grandiſſime, *grandiſſimo.*
Grange, *gaſtaldia.*
Grange, *aia doue ſi batte il grano.*
la Grange eſt pleine. i. *quella donna è granida.*
Granger, *gaſtaldo.*
Grangere, *gaſtalda.*
Grangette, *piccola gaſtaldia, caſino.*

Granulet, *granire, granellare.*
Granuleux, *granelloſo.*
Grapil, &
Grapin, *ancora picciola da quattro vncini.*
*Grapir, *arrampare.*
Grappage, *grappolo.*
Grappe, *grappola.*
*mordre à la Grappe, l'Italien dit, *toccar il Ciel col dito.*
Grappes, mal de cheual, *rappe.*
Grappelle, *ſtaffiſagria.*
Grapper, &
Grappiller, *racimolare, grappolare.*
Grapillage, *grappolamento.*
Grappilleur, *grappolatore.*
Grappillon, *grappello, grappolino, racimolo.*
Grappu, *grappoloſo.*
Gras, *graſſo.* Item, *biſunto.*
Gras cuit, *mal cotto.*
Gras double, *trippa di bue, trippa groſſa.*
*il a eſté tout Gras de me prier. i. *ha hauuto per ſomma gratia di pregarmi.*
Gras de jambe, &c. *polpa.*
*me voila bien Gras, l'Italien dit, *ſtò freſco.*
parler Gras, *balbutire.*
parler Gras, *dir brutte parole, parlar diſhoneſtamente.*
Graſſe, *graſſa.*
parole Graſſe, *parlar balbutiente.* Item, *parola diſhoneſta.*
la langue Graſſe, *il parlar balbutiete.*
dormir la Graſſe matinée. i. *dormir molto tardi.*
Graſſayer, *balbutire.*
Graſſelet, *graſſotto.*
Graſſeron, *graſſerone.*
Graſſeſſe, *graſſezza.*
Graſſet, *graſſotto.*
Graſſette, *graſſotta.*
Graſſette, herbe, *porcacchia ſelua-tica.*

Hecatombe, *hecatombe.*
Hederiforme, *à guiſa d'in forma d'ellera.*

Herbe d'Aloës, *herba aloe.*
Herbe d'arondelle, *celidonia.*
Herbe aux aulx, *aliaria.*
Herbe d'vne fçüille, *herba Inccia.*

*Grasseur, *grassezza.*
Grât, *pastura, il luogo dove pascono o grattano gl'animali, paschio.*
chasser au Grat. 1. *mandar via, scacciar via.*
Grater. *Vedi*, Gratter.
Grateron, *aparino, speronella.*
Gratia Dei, *secondo alcuni, Dittamo bastardo.*
Gratieusement, *gratiosamente.*
Gratieuseté, *amorevolezza.*
Gratieux, *gratioso, amorevole.*
Gratification, *gratificatione.*
Gratifier, *gratificare.*
Gratin, *avanzo della pappa.*
Gratiole, *specie d'oppio.*
Gratis, pour rien, l'Italien dit, *gratis.*
Gratitude, *gratitudine.*
Graton, creton, *sommata.*
Grattage, *grattamento, graspuglia di galline.*
Gratte bosse, *grattapuggia.*
Gratteboſſer, *grattapuggiare.*
Gratte-cul, *ballerino.*
il n'y a ſi belle roſe qui ne devienne Gratte-cul. 1. *non vè si bella donna, che non diventi brutta.*
Grattelle, *rognuzza.*
Gratteleux, *rognoso.*
Grattement, *grattamento.*
Gratter, *grattare.*
Gratter, pour battre, l'Ital. dit, *grattar la tigna.*
Gratter les pieds à quelqu'vn, flatter, l'Italien dit, *liſciar la coda à vno, grattar l'orecchie.*
le Gratter des volailles, *raspare.*
Gratter le papier, l'Italien dit, *cullattar la panca, scrivacchiare.*
il me Gratte où il me demange, l'Italien dit, *mi tocca dove mi duole.*
allez vous Gratter le cul au ſoleil, l'Italien dit, *andate al Sole.*
Grattoir, *grattugia.*
Grattin, Metaph. *delle busse.*
Gratuit, *gratuito.*
Gratuité, *gratuità.*
Gratuitement, *gratuitamente.*
Grauage, *rena, arena ghiara.*
Grauaigne, *granagno, vccello.*
Grauant, poiſſon, *berrabozza.*
Graue, *grave. Pieno di gravità.*
Grauelée, *tartaro di vino, gromma.*
Grauelle, *rena, renella.*
Grauelleux, *renoso.*
Grauement, *con gravità.*
Grauer, *intagliare.*
Graueur, *intagliatore.*
Graueure, *intagliatura.*
Grauier, *ghiaia, ghiara.*
Grauier, lieu plein de grauier, *arenazzo.*
Grauir, *salire, arrampare, inarpicare.*
Grauiſſant, *inarpicante.*
Grauité, *gravità.*
Grauois, *ghiara.*
Grauonner, *stuzzicare, frugare.*
Graye, *gracchia grola.*
Grayerie, *possessione di vna parte di selva.*
Gré, *grado: gradimento.*
ſçauoir bon Gré, *haver gran grado.*
bon Gré mal gré, *per amor o per forza.*
à Gré, *volentieri, di buona voglia.*
à mon Gré, *a mia posta, che mi piace.*
contre mon Gré, *contra mia voglia.*
*Grebonde, *balzo obliquo.*
Grec, *greco.*
il eſt Grec. 1. *è valente.*
vent Grec, *greco.*
Grecs, *denti di sopra del cinghiale.*
Grecqaniser, &
Greciſer, *far del Greco.*
Grediller, *brustolare.*
Gredin, *guidone, barrone, mendico.*
Grediner, *guidoneggiare, mendicare.*
Greffe, *ufficio di Scrivano. Luogo dove dà l'Espeditioni, Scrivania.*
vne Greffe à enter, *barbatella, marza, sorcolo.*

Herbe aux poulmons, *pulmonaria.*
Herbe puante, *conizza.*
Herbe aux pulces, *pulicaria, psillio.*
Herbe aux punaiſes, *conizza.*
Herbeux, *herboso.*
Herbier, *herbarolo.*
Herbier, liure qui traitte des herbes, *herbolario.*

Greffer, *innestare.*
Greffier, *Scrinano.*
Greffiere, *moglie di Scrinano.*
Gregeois, *greco.*
Gregues, *le brache.*
*Greigneur, *grandezza.*
Grelot, *tremarella.*
trembler le Grelot, &c
Grelotter, *tremar di freddo.*
Gremeau, *grommolo.*
Gremil, *litospermo.*
Grenade, *pomo ò melo granato.*
Grenade, feu d'artifice, *granata.*
Grenadier, *pomo granato, albero.*
Grenage, *ogni sorte di grano.*
Grenaille, *semenza.*
Grenaille, *fior di rame ò brenzo.*
Grenat, *granatino.*
Grenatier, *orlo de vela.*
Grenatine, *granatino.*
Grenaud, *spetie di pesce.*
Grenée, *polvere d'archibugio.*
Grener, *granire, andar in semenza.*
Grenetterie, *luogo dove si vendono i legumi, grani, semi, &c.*
Grenetier, *legumaro.*
Grenier, *granaio.*
*Grenier à coups de poings, 1. *persona che si fa battere ad ogn'hora, granaio da pugni.*
Grenil, *litòsperme.*
Grenouillant, *gracchiante, crocitante.* Item, *che beve molto.*
Grenouille, *rana, ranocchia.*
Grenouiller, *crocitar come le rane.* Item, *benazzare, sbenazzare.*
Grenouillere, *luogo pieno di rane.*
Grenouillette, *pie cornino, morso di rana.* Item, *rana picciola.*
Grenouillon, *ranocchia, rana picciola.*
Grenu, *granoso.*
Gresil, *grandinella, brina.*
Gresiller, *grandinare.* Item, *brustolare, strinare.*
*Gresillon, *grillo.*
*Gresillonner, *strillare come i grilli.*
Gresle, *grandine, gragnuola.*
Gresle, adject. *gracile, sottile, scarso.*
voix Gresle, *voce fiocca e chiara.*
sonner le Gresle, *sonar piano, chiaro ò alto.*
vne Gresle de coups, l'Ital. dit, *vna tempesta.*
Gresslement, *grandinamento.*
Gresler, *grandinare.*
*Gresslete, *gracilità.*
Gresleux, *grandinoso.*
*Grettes de lin, *grette, canuccie.*
*Greuable, *affannevole.*
*Greuance, *molestia, fastidio.*
Greue, *arena, sponda renosa.*
Greue de la jambe, *stinco.*
Greuer, *affannare, fastidire.* Item, *crepar le budella, o la vescica.*
*Greuete, *affanno, tormento.* Item, *crepatura.*
Grez, *certa pietra renosa, selce.*
Greziller, *brustolare.*
Griblettes, *carbonate.*
*Gribouiller, *crocchiare, crepitare.*
*Gribouillis, *stridò, crocchio di budella.*
Gribourg, *il bau, spirito folletto, farfadello, demonio.*
Grief, *torto, danno.*
Grief, *grave, fastidioso.*
Griefs, hors de procés, 1. *querele fuor di tempo.*
c'eſt mon Grief, l'Italien dit, *quest'è la chiave del mellonaio.*
Griefuement, *gravemente.*
Griesche. 1. *di più colori, variato, punzecchiato.*
ortie Griesche, *spetie d'ortica.*
perdrix Griesche, *pernice grigiolata ò punzecchiata.*
pie Griesche, *gazza ò pica punzecchiata di più colori.*
Griffade, *colpo d'artigli, brancata.*
Griffe, *branca, artiglio.*

mettre les mains à l'heritage, *metter le mani per terra.*
Herital, *hereditale.*
Heritance, *hereditamento.*
Hesiter, *hesitare.*
Hestoudeau, *pollastrone.*
Hoistre, *cerro.*
Hestreau, *cerro picciolo.*
Hestre liege, *cerro sughero.*

mettre la Griffe ſur quelque choſe, *dar de piglio.*
Griffes de fer, &c. *vncinelli.*
Griffer, *afferrare, pigliar con le branche.*
Griffon, *grifone.*
Griffon, *ſpetie di cane speronato.*
Griffonnement, *ſcarabocchiamento.*
Griffonner en eſcriuant, *ſcarabocchiare, ſcriuacchiare.*
Griffonneur, *copiſtaccio.*
Griffonnis, *ſcarabocchio, ſchizzo.*
Grignon, *pane croſtuto.* Item, *croſta d'intorno al pane.*
Grignonner, *ſcroſtare il pane.*
Grignotter, *mangiar croſtette, mangiare.*
Gril, *graticola.*
Grillant, *ſdrucciolante.*
Grille, *grata di ferro, inferiata, ferriata.*
Grillé, *ferrato di ferriata.*
Grillé, *arroſtito ſopra la graticola.*
Griller, *ſdrucciolare.*
Griller ſur le gril, *arroſtire.*
Griller, fermer de grille, *inferiare, ſerrar con la grata.*
*Grillet, *ſonaglio.*
*Grilletier, *maſtro di ſonagli.*
Grillon, *grillo.*
Grillons, *ſpetie di manotte da ſtringer le dita alli rei.*
Grillot, *ſonaglio.*
Grilloter, *crocchiare, ſtridere.*
Grillotis, *ſtrepito di ſonagli.*
Grimace, *ſmarfia, moſtaccio.*
Grimacer, *far ſmorfie, far il viſo.*
Grimacier, &
Grimaſſeur, *quello che fà il viſo arcigno, che fà ſmorfie.*
Grimaud, *ſcolar ignorante, grammaticuccio.*
Grimauder, *ſtudiar da puttino, imparar la grammatica come i putti.*
Grimauderie, *ſcola di grammaticuccio, ſtudiar la grammatica.*
Grimelin, *picciolo ſcolare, ignorante.*
Grimoire, *libro da congiurare i demonii.*
vn vieux Grimoire, *vn libro vecchio.*
Grimpement, *arrampamento, rampicamento.*
Grimper, *rampicare.*
de la poudre à Grimper, *poluere da eccitar la luſſuria.*
Grimpereau, *ſpetie d'vccellino.*
Grimpeur, *rampicatore.*
Grinçant, *digrignante: digrignando.*
Grincement, *digrignamento, ringhio.*
Grincer, *digrignare, ringhiare.*
Grinceur, *digrignatore, ringhioſo.*
*Gringalet, *piaceuole, buffoneſco.*
Gringottement, *cantacchiamento.*
Gringotter, *cantacchiare.*
Gringotteur, *cantacchiatore.*
Gringottis, *cantacchiamento.*
Gringuenaude, *cagola, bagola.*
Gringuenotter. *Vedi*, Gringotter.
Griotte, *viſciola.*
Griottier, *viſciolo.*
*Grip, *piglio, afferramento.*
Gripaume, *artemiſia.*
Grippants, *certa coſa di vaſtello come vncini.*
Grippement, *arrappamento.*
Grippeminaud, *arrappatore, ſurbo, barro.*
*Grippeminer, *giuntare, ingannare, arrappare.*
Gripper, *abbrancare, arrappare.*
Grippeur, *abbrancatore.*
Gris, *bigio.*
homme Gris, *huomo canuto.*
*il fait Gris, *è gran freddo fuori.*
Gris argenté, *argentino.*
Gris brun, *berettino.*
Gris cendré, *cenericcio.*
Gris de lin, *fior di lino.*
cheual Gris, *leardo.*
Gris d'Eſtourneau, *ſtornello.*
Gris Jouuet, *lapato.*
Gris mouſcheté, *pardiglio.*

Heurter à la porte, *picchiare, battere.*
Heurter à la boutique S. Coſme. v. *prender ib mal venereo, andar dal Barbiere per il mal Napolitano.*
Hipocondre, *hipocondria.*
Hipogriphe, *hipogriſo.*
Hipocondriaque, *hipocondriaco.*
Hipocriſie, *hipocriſia.*

Gris pomelé, *leardo rotato.*
Grise, *bigia.*
perdrix Grise, *starna.*
bandes Grises, *pidocchi, grisanti.*
Grisard, *corno marino.*
Grisastre, *grigietto.*
Griser, *sgrigiare.*
Grisé, *sgrigiato.*
Grison, *Grigione.*
Grison, *canuto.*
Grisons, *barri vestiti di bigio.*
Grisonnement, *canutamento.*
Grisonner, *canutare, cannire.*
Grisonneure, *incanutimento.*
Griuę, *tordo.*
faire cõme les Griues, viure de l'air, l'Italien dit, *far come i colombi o le starne di monte Morello.*
Griue fisalle, *tordo sassello.*
Griuelé, *griggiolato.*
Griuelée, *una cedola.* Item, *una furberia.*
Griuelerie, *furfanteria, furberia.*
Griueleur, *ingannatore, furbo.*
Griueleure, *griggiolatura.* Item, *inganno.*
Grimotte, *maluizza, spetie di tordo.*
Grizonner, *cannire.*
Grongner, *grugnare.*
Groigner après quelqu'vn, *rampognare, brontolare, sgridare.*
Groin, *grugno.*
faire le Groin, *far il mostaccio.*
Grosclier, *una spina.*
Groselle, *una spina, vaspina.*
Grole, graye, *grola.*
*Grollier, *scimabattino.*
Grommeler, *brontolare.*
Grommeleur, *brontolatore.*
Grommellement, *brontolamento.*
Grommellerie, *rimbrotto, brontolamento.*
Grondement, *brontolamento.*
Gronder, *brontolare, rimbrottare.*
Gronderie, *rimbrotto.*
Grondeur, *ringhioso, brontolatore.*

Gros, *grosso.*
vn Gros, poids, *lotto.*
le Gros d'vn affaire, *il nodo d'vn negotio, il più difficile ò importante.*
le Gros d'vne armée, *il corpò dell'esserciso.*
les gros d'vne ville, *i più apparenti.*
Gros, *spetie di moneta, due baiocchi e mezo.*
Gros de Naple, *toletta di Napoli.*
dire en Gros, *dir in poche parole, in ristretto.*
vendre en Gros, *vender all'ingrosso.*
le Gros de l'eau, *piena, grossa del fiume.*
le Gros mot, *la brutta parola.*
dire de Gros mots, *dir villanie, sgridare.*
compter en Gros, *stagliare, stralciare.*
estre Gros de quelque chose. i. *desiderar sommamente vna cosa.*
Gros & gras, *paffuto, grasso*
Gros chrestien, *cattiuo Cristiano.*
Gros bec, *spezza noccioli.*
*Gros guillaume, *pan nero.*
Groselier, *vna spina.*
Groselle, *vna spina, vaspina.*
Gros grain, *toletta, grosso grano.*
Grosse, *grossa.*
femme Grosse *donna granida.*
vne Grosse, en marchandise, *grossa.*
Grosse d'vn contract, *copia de scrittura.*
Grossement, *grossamente, alla grossa.*
Grosserie, *lauori grossi.*
Grosseste, *grauidanza, pregnanza, pregnezza.*
Grosseur, *grossezza.*
Grossier, *grossolano.*
marchand Grossier, *mercante che vende all'ingrosso, fondaghiero.*
estre Grossier, *hauer del tondo.*
Grossierement, *grossamente, tondamente, alla grossa, alla rustica.*
Grossiereté, *grossezza.*

Hoc, *spetie di giuoco.*
cela m'est HOC. i. *questo m'è sicuro.*
parler ab HOC & ab hac, *parlar di busse in basse.*
Hoche, *tacca.*

Homme, *suddito.* Item, *famiglio, seruo.*
HOMME de Cour, *corteggiano.*
HOMME de Guerre, *soldato.*
HOMME de lettres, *letterato.*

Grossir, *ingrossare, crescere.*
Grossissement, *ingrossamento.*
Grossissement de riuiere, *crescenza.*
Grossoyer, *scriuer a lettere grosse, copiare.*
Grotesque, *buffonesco.*
Grotesques, *grottesche.*
Grotte, *grotta.*
Grotton, *grottino, grotta picciola.*
*Grougouler, *gorgogliare.*
se Grouïller, *muouere, muouersi.*
Grouiller de vers, *abondar di vermi.*
Grouillis, *abondanza di vermi, &c.*
Grouin, *grugno.*
Groulard, oiseau, *rubetta.*
Grouler des pois ou febves, *cuocer fane ò ceci sopra i carboni.*
Groupade, *groppata.*
*Groute, *terra arenosa.*
Grurge, *diritto di Signore nelle selue de' vassalli.*
Grutu, *mezzano di farina, tritello.*
Gruë, *gru, grue.*
Gruë, machine, *altalena.*
le monde n'est plus Gruë, l'talien dit, *i cordonani sono rimasti in leuante.*
il n'est pas Gruë, l'Italien dit, *non è vn'oca.*
col de Gruë, *collo longo.*
Gruerie, *vfficio di Boscaiuolo.*
droit de Gruerie, *diritto di principe sopra le selue.*
Grugeoir, *grattuggia.*
Gruger, *grattuggiare.* Metaph. *mangiare.*
Gruget. i. *mangione.*
Gruier, *simile alla grue.*
Gruir, *crocitare, crocchiare come la grue.*
*Grume, *acino d'vua*
Grumeau, *grumolo, gromolo.*
Grumeler, *grommare.*
Grumeleux, *grommoso.*
*Grumer, *stallare ò render il sterco mescolato di acini, ò germogli di vite.*

*Gruper, *vncinare.*
Grus, *acqua bollita con grano.*
Gruaux, *tribelli.*
Gruyer, *Boscaiuolo principale.*
vn vieux Gruyer. i. *vn huomo prattico.*

GV

†Guaide, *breccia verso il canale della chiusa d'vn stagno.*
Guaillardet, *pennoncello, banderuola di vascello.*
Guaine, *guaina, fodro.*
Guainier, *mastro di guaine.*
Guaire, gueres, *poco.*
Guarentir, *far sicurtà.* Item, *salnare campare.*
Guarir, *guarire, sanare.*
Guarison, *guarigione.*
Guayac, *legno santo.*
Gué, *vado, guado.*
Gueable, *guadabile.*
Guedde, guede, *guado.*
Guedé, *stuffo, pieno, satollo. Propriamente, intinto nel guado.*
se Gueder, *satollarsi.*
Gueer, *guazzare; sguazzare.*
Gueer vn linge, *sciacquare, risciacquare.*
Guelphe, *guelfo.*
*se Guementer, *lamentarsi.*
Guenaud, *mendico.*
Guenille, *cencio, straccio.*
Guenillon, *idem.*
vne Guenipe, *vna menchiona.*
Guenon, *gatto maimmone, gatto soriano.*
Guenot, *spirto familiare, martinello.*
Guenuche, *gatto maimmone.*
Guerdon, *guiderdone, mercede.*
Guerdonnement, *guiderdonamento.*
Guerdonner, *guiderdonare, ricompensare.*
Guere, gueres, *poco, guari.*
Gueres souuent, *di rado.*
il n'y a Gueres, *poco fa.*

Honnesteté, *honnestà, cortesia, humanità.*
ie vous donneray vne honnesteté, *vi darò vna cortesia.* i. *la mancia.*
Honneur, *honore.*
Horizon, *Orizonte.*
Horloge, *orriuolo, horlogio.*
Horloge de sable, *horriuolo della polvere.*
Horloge au soleil, *horriuolo del sole.*

Gueret, *ſolco.*
*Guereter, *far ſolchi.*
vn Gueridon, *certo piedo di legno da rogger il candeliere.*
Guerir, *guarire.*
il ne Guerit de rien, l'Italien dit, *hà poco caldo. 1. poco effetto.*
Guerison, *guarigione.*
Guerissable, *ſanabile.*
Guerisseur, *ſanatore.*
Guerite, *torre ò caſino di ſentinella, garitta.*
gaigner la Guerite, *fuggire.*
Guerites de galere, *garitte.*
*Guerle, *criuello.*
*Guerler, *criuellare.*
Guerlin, *gumena d'ancora.*
*ſe Guermenter, *dolerſi, lamentarſi.*
Guerpir, *cedere, abbandonare.*
Guerre, *guerra.*
bonne Guerre, *guarriere, buona guerra.*
Guerre ſans quartier, *guerra mortale.*
petite Guerre, picorée, *ſcorreria, correria.*
faire la Guerre à quelqu'vn, *tormentar vno, dar addoſſo à vno.*
faire la Guerre à l'œil, *ſtar ſu l'anuiſo.*
cela eſt de bonne Guerre. 1. *preſo con ragione.*
nous luy en auons fait la Guerre. 1. *l'habbiamo ripreſo ò burlato di quello.*
il a eſté à la Guerre. 1. *è rotto ò ſtracciato. Item, è ferito.*
cela ſent ſa vieille Guerre. 1. *hà dell'antico.*
Guerrier, *guerriere, guerriero.*
Guerrietement, *bellicoſamente.*
Guerroyable, *guerreggieuole.*
Guerroyant, *guerreggiante.*
Guerroyement, *guerreggiamento.*
Guerroyer, *guerreggiare.*
Guerroyeur, *guerreggiatore.*
Guery, *guarito, ſanato.*

Gueſde, *guado.*
Gueſpe, *veſpa.*
trou de Gueſpes, *veſpaio.*
Gueſpée, *idem.*
Gueſpier, *aparuolo, lupo dell'api apiaſtro, merope. Item, veſpaio.*
Gueſpiere, *veſpaio.*
Gueſpin, *di veſpa. Item, della Città è confini d'Orleans.*
Gueſtres, *calzini, huoſe.*
Gueſtré, *che hà i calzini.*
*Gueſuer, *cedere la poſſeſſione, abbandonare al Signore.*
Guet, *vedetta: ſentinella. Spia.*
Guet, *la corte de' sbirri.*
Cheualier du Guet, *Bargello.*
Archer du Guet, *sbirro.*
aller au Guet, *andar in Pannisa.*
de Guet à pens, *penſatamente, di caſo penſato.*
faire le Guet, *far ſentinella; ſtar alla vedetta: oſſeruare.*
Guettant, *oſſeruante, spiante.*
Guette, *ſentinella, spia.*
Guetter, *far ſentinella. Item, aſpettar al paſſo. Oſſeruar vno, spiare.*
Guetteur, *oſſeruatore, spia, spione.*
Guetteur de chemins, *aſſaſſino, di ſtrada.*
Gueule, *gola.*
Gueule, en terme de blaſon, *vermiglio, roſſo.*
Gueule de four, *bocca di forno.*
la Gueule enfarinée. 1. *con grandiſſima voglia.*
il eſt à la Gueule des loups. 1. *in gran pericolo,* l'Italien dit, *in bocca all'orſo.*
Gueulé fraiſche, *goloſo.*
Gueule droitte, *gola diritta.*
Gueule renuerſée, *cimatio.*
mot de Gueule, *parola diſhoneſta.*
prouiſion de Gueule, *robba da mangiare.*
Gueullard, *bolone, che hà gran gola.*
Gueuſant, *mendicante.*

Gueuſaille,

dit, *condurſi al laſtrico.*
*Hoſpitaler, *ricener nello ſpedale, hoſpitare.*
Hoſpitalier, *Spedaliere, spedalingo.*
Hoſpitalité, *hoſpitalità.*

Houe, *zappa.*
Houement, *zappamento.*
Houer, *zappare.*
Houeur, *zappatore.*
Houille, *carbon di terra.*

Gueuſaille, *mendichi, canaglia, guidoni.*
Gueuſe, *mendica.*
Gueuſailler, *baroneggiare, mendicare.*
Gueuſer, *mendicare, accattar limoſina.*
Gueuſerie, *mendicità, poverta, guidonaria.*
Gueuſeſque, *di mendico, guidoneſco.*
Gueux, *mendico, guidone, barone.*
vn Gueux reueſtu, l'Italien, *villano riſatto o rivestito.*
Guever, *guazzare, ſguazzare.*
Guichet, *vſciolo, ſportello, poſtiella.*
Madame des bas Guichets, i. *vna leuatrice.*
Guicheter, *carcerare che ha le chiavi del vſciolo, vſciere, antiante di carceriere.*
Guidage, *ſalvocondotto.*
Guide, *guida.*
Guide, mal de cheual, *guidaleſco.*
Guides, *redini.*
Guideau, *ſpetie di rete.*
Guider, *guidare.*
Guidon, *ſtendardo, bandiera.*
Guidons aux arbres des vaiſſeaux, *gagliardetti.*
Guignade, *ſogghignata.*
Guignement, *ghignamento.*
Guigner, *ghignare ſo, ghignare, guardare, ſquadare.*
Guignes, *ciregie.*
Guigneur, *ghignatore.*
Guignier, *ciregio.*
Guignon, *corno o punta di rocca.*
Guignon, *bigerogno'o.*
Chercher Guignon, l'Italien dit, *cercar rogna, cercar Maria per Ravenna.*
porter Guignon, *eſſer cagione della mala fortuna.*
Guilée, *acquazzone, roneſcio d'acqua, ſcoſſa.*
Guilledin, guilledine, *chinea d'inghilterra.*
courir le Guilledou, *puttaneggiare, andar à zonzo.*
ô Guillemette chanſon, *la Giromeita.*
Guillemot, *ſpetie di piviero.*
Guilleret, *allegro.*
Guillery, *paſſera*, Item, *verſo della paſſera.*
le Guillery. i. *il membro virile.*
il eſt logé chez Guillot le ſongeur. i. *egli ſta penſoſo.*
Guimauue, *biſmalua, malvaviſco.*
Guimauue ſauuage, *buonuiſco.*
* a la Guimbarde, *certa foggia.*
Guimpe de religieuſe, *ſegolo, ſeggola, ſoggola.*
Guimpier, *maſtro che fa le ſeggole.*
Guimple, *ſoggola.*
Guindage. *alzamento; torno o corda da levar in alto.*
Guindal, *altalena, torno.*
Guindeau, *machina da levar i peſi o l'ancora.*
Guinder, *alzare levar in alto.*
Guindereſſe, *girella da aſſar le vele.*
* de Guingois, *di sbiaſſe, per traverſo.*
Guippeure, *gippiatura*
Guirlande, *ghirlanda*
Guirlandé, *inghirlandato.*
Guiſarme, *ſpetie di labarda o ſpuntone, roncone*
Guiſe, *guiſa, modo, maniera.*
à ſa Guiſe, *a ſua poſta.*
* Guiſnes, *ciregie.*
Guiſnier, *ciregio*
Guitarre, Guiterne, Guiterre, *ghitarra, chitarra.*
Guiure, *angue o ſerpente dipinto nell armi di Milano.* Item, *ſerpente alato, che butta fuoco.*
Gumene, *gumena.*
Guttale, *di goccia.*
Guittural, *di gola.*
Guy, *viſco, che creſce ſopra gl'alberi.*

Houſſu, *crinuto, peloſo.*
Houſſure, *fiocco di lana, &c.*
Houtarde, *aſio, otl.*
Houx, *agriſoglio.*
Houyau, hoyau, *beccaſtrino.*
Rè dell'ottaua parte.
Huile, *olio.*
Huile de laurier, *olio laurino.*
Huile petrol, *olio petrolino.*
Huile de Septembre. i. *vino.*

*Girer, *girare.*
Giroflade, *viola.*
Girofle, *garofano.*

*Glaçoir, *cesso, [illegible]*
Glaçon *ghiacciuolo, pezzo di ghiaccio.*

GY

Gy, *gesso.*
Gymnaste, *ginnasto. 1. essercitato.*
Gynecocratie, *gouerno di donna.*
Gynocratie, *idem.*
Gyraffe, animal, *giraffa.*
Gyroles, *carui.*

HA

H, *s'aspira tal volta in lingua Francese, massime nelle voci proprie della lingua: altrimenti non si pronontia con aspiratione in quelle che vengono dalla lingua latina.*
Hâ, interjection, *ah.*
Ha ha, *oh oh.*
Haaler, hasler, *abbronzare.*
Habile, *habile.* Item, *presto, agile, destro.*
Habile homme, *valent'huomo, dotto.*
Habilement, *prestamente.* Item, *dottamente.*
Habileté, *habilità* Item, *sufficienza. E prestezza.*
Habilité, *habilità, industria, destrezza.*
Habiliter, *habilitare.*
Habillage, *acconciatura.*
Habillement, *vestimento.*
Habillement de teste, *elmo, celata, armatura di testa.*
Habiller, *vestire.*
homme qui s'Habille bien, *huomo che veste pulito.*
tailleur qui Habille bien, *sartore che lauora bene, che fà bene i vestiti.*
estre Habille en figure, tousiours vn mesme habit, *vestir comme le figure.*
Habiller vne volaille ou vn poisson, *curare, abbigliare.*
Habit, *vestito, habito.*
l'Habit ne fait pas le moine, *l'habito non fà il monaco.*
Habitable, *habiteuole.*
Habitacle, *habitacolo.*
Habitant, *habitante.*
Habitation, *habitatione.*
Habiter, *habitare.*
Habiter auec vne femme, *far l'atto venereo.*
Habitual, *habituale.*
Habituation, *habituatione.*
Habitude, *habitudine, habito.*
Habitué, *auezzo, habituato.*
Habituer, *habituare, auezzare.*
*Hable, *porto.*
Habler, *ciarlare, cicalare, anfanare.*
Hableur, *ciarlone, gran parlatore, anfanatore.*
Hache, *accia, accetta.*
Hache d'armes, *scure.*
Hache de Roy, *asfodello, hastula regia.*
il a vn coup de Hache, *è pazzo, è accettato.*
Haché, *tritto, minuzzato.*
argent Haché, *argento graffito.*
Hachement, *tritamento.*
Hacher, *tritare.*
Hacher menu, *minuzzare.*
Hacher en terme de peinture, *tratteggiare.*
Hachette, *accetta.*
Hachis, *carne trita, manicaretto.*
Hachoir, *pestaruola.*
Hachotter, *tritturare.*
Hacquebutte, *archibugio.*
Hacquenée. *Vedi,* Haquenée.
Hacquet, *carro matto.*
Hacquetier, *carretaro.*
Hagard, *ritroso, feroce.*
visage Hagard, *viso randione.*
*Hagoigner, *cincischiare.*
Hai, *ahi.*

*Huller, *vrlare.*
Humable, *sorbeuole.*

uoli ò galluti.
Huque, *acconciatura e manto alla*

Glappir, *ghiattire, gagnolare, ſtridlare.*

Glorieuſement, *glorioſamente.* Item, *ſuperbamente.*

Hai, *voce da far caminar il caual da caretta.*
il ne peut plus Hai, *non può più andar innanzi.*
& Hai au bout. i. *e qualche coſa di più.*
Haillier, *macchione.*
Haillon, *cencio, ſtraccio.*
Haillonner, *tagliar in cenci.*
Haillonneux, *cencioſo.*
*Haim, *hamo.*
Haine, *odio.*
Haineur, &
Haineux, *odiatore, nemico, malenole.*
Haïr, *odiare.*
Haire, *huomo miſero.*
Haire, *ſpetie di giuoco.*
vne Haire, *cilicio.*
Hairon. *Vedi*, Heron.
Haiſſible, *odieuole.*
de Hait, *di buona voglia.*
à mon Hait, *à mia fantaſia.*
Haiter, *gradire.*
Halcion, *alcione.*
Hale, *abbronzamento di Sole, ardore.*
Hale. *Vedi*, Halle.
Halé, *abbronzato dal ſole.*
Halebarde, *alabarda.*
vne Halebarde, vne grande Halebarde, vne grand'femme, l'Italien dit, *vn perticone.*
comme les Suiſſes portent la Halebarde. i. *tutto al contrario.*
Halebardier, *alabardiere.*
Halebran, *magnſo, anatra ſeluatica.*
Halebreda, *vna donnaccia, donna grande e ſfatata.*
*Halecret, *corſaletto.*
*Halefeſſier. *guidone cencioſo.*
Haleine, *lena, fiato.*
courte Haleine, *aſma.*
tenir en Haleine, *mantener nel vigore ò eſſercitio.* Item, *tener à bada.*
de longue Haleine. i. *longo, che dura gran tempo.*
difficulté d'Haleine, *aſmà.*
tout d'vne Haleine, *in vn fiato.*
qui a bonne Haleine, *allenato, di buona lena.*
prendre Haleine, *ſfiatare.*
Halenée, *fiato, ſoffio, tiro di fiato.*
Halenement, *alitamento.*
Halener, *alitare, ſfiatare.* Item, *odorare, annaſare.*
Haler. *Vedi* Haſler. *Abbruſtare.*
Haler l'eſcotte, *cacciar la ſcotta.*
Haler pour harer les chiens, *accannare*
Haler du dos, *giuocar di ſchiena.*
Haletant, *alitante.*
Haletement, *alitamento, alito.*
Haleter, *alitare.*
Haline, *ſpetie di porcacchia.*
Halle, *piazza, mercato.*
*Hallebrené, *mal acconcio, che hà l'alirotte.*
Hallier, *macchione.*
Halmirach, *Ammiraglio.*
Halte, *alta.*
Humbrelin, *huomo di poca conſideratione.*
Hameau, *biocca.*
Hamech, *ſpetie di compoſitione medicinale.*
Hameçon, *hamo.*
Hameçonner, *fornir di hami.*
Hamet, *hamo picciolo.*
Hampe, fuſt, *haſta, aſta.*
Hampe, *carne del petto ò giregaio.*
*Han, *eh, ahn.*
Hanap, *nappo.*
Hanche, *anca.*
Hanche de haut bois, &c. *linguella.*
*Hancher, *ancheggiare.*
Hanchois, *ancione.*
Hanchu, *ancaione, che hà l'anche groſſe.*
Hanebane, *iuſchiamo.*
Haneton, *bruco.*
Hangar, *rimeſſa di carozza.*

Hydre, *hidra.*
Hydric, *boccale d'acqua.*
luogò da far correre i caualli.
Hyſſope, *hiſſopo.*

bare, trafugare.
jouëur de Gobelets, bagatelliere.
Goguenarder, buffoneggiare, burlare.
Goguettes, baie, burle.

Hannicroches, *imbrogli, intrichi, intoppi.*
Hannir, *nitrire.*
Hannissement, *nitrito.*
*Hanser, *immatricolar vn cittadino.*
Hante, hampe, *asta, hasta.*
Hantement, *frequentatione.*
Hanter, *frequentare, pratticare, bazzicare, conuersare.*
Hantise, *frequentatione, conuersatione.*
Happe, *vncino.* Item, *parte dell'asse che regge la ruota.*
Happée, *afferramento.*
Happelopin, *scrocco.*
Happelourde, *trappola da quattrini. Ingannatore.* Item, *pietra falsa, gabba villani.* Metaph. *huomo di garbo ma da poco.*
Happement, *afferramento.*
Happemouche, Metaph. *mangione.*
Happer, *afferrare, dar di piglio, accessare, azzannare, ciuffare, arrappare.*
Haquenée, *chinea.*
grande Haquenée, qui se dit d'vne femme, l'Italien dit, *Al fana di Mambrino.*
Har, *ritorta di fascina.*
Harang, *arrenga.*
Harangeaison, *stagione ò pesca di arrenghe.*
Harangere, *vendi arrenhe.*
Harangue, *oratione, arenga.*
Haranguer, *far vn oratione, discorrere, arrengare.*
Harangueur, *oratore.*
Haras, *razza.*
Harassé, *stanco, stracco.*
Harassement, *straccamento.*
Harasser, *straccare, stancare.*
Harassier, *custode di razza.*
Harauder, *scorbacciare, strapazzare, brauare, sgridare.*
Harce, *erpice.*
*Harceler, *tormentare, stratiare.*
*Harcelle de fagot, *ritorta.*
Harcelleur, *tormentatore.*
Hard, *ritorta.*
*Hardage, *bagaglie.*
Harde, *troppa di cerui ò simili animali.*
Hardes, *bagaglie, robbe da vestire, &c.*
œuf Hardé, *vouo senza guscio.*
*Hardreau, *fardello di bagaglie.* Item, *puttino.*
Hardelle, *idem.* Item, *troppa di seluaticine. Putta, puttina, figliuolina.*
Hardement, *barattamento, cambio.*
*Harder, troquer *cambiare, barattare.*
se Harder, se mettre en trouppe, *attropparsi, accompagnarsi le bestie seluatiche.*
*Hardeux, *che hà bagaglie.*
Hardi, *ardito.*
Hardiers, *certe corde nell'artigliaria.*
Hardiesse, *ardire, baldanza.*
Hardiment, *arditamente, baldanzosamente, audacemente.*
Hardo, *voce Suizzera, chi va là.*
Hardillon, *ardiglione.*
Hardy, *ardito, audace.*
Hardy preneur. 1 *ladro.*
Hare-leurier, *voce da aizzar il veltro.*
*Harelle, *motione, seditione.*
Harenc, *arenga.*
Harenc sor ou soret, *arenga secca ò sfumata.*
Harenc de la nuit, *idem.*
Hareng, *arenga.*
Harengade, *spetie di pesce.*
Harengere, *donna che vende arenghe.*
Harengerie, *mercato di arenghe.*
faire la mouë aux Harengeres. 1. *esser attaccato alla berlina in piazza.*
vne Harengere, *donna che dice villanie, donna ingiuriosa e ciarliera,*

Iacquette, *giornea di contadino.*
tourner Iacquette. 1. *mutar partito.*
[illegible] *vn sciocco.*
selon la Iambe le bas. 1. *la spesa ò l'impresa secondo il potere.*
Iambette, petite jambe, *gambetta.*

Gorge-rouge, oiſeau, *pettirosso.*

Goultran, *spalmatura.*
Goulu, *goloso, ghiotto.*

sboccata donna.
*Hurfleur, *contrasfluſſo di mare.*
Hargne, *arnia.*
Hargneux, *che parisce d'arnia.*
Hargneux, *ringhioso, rissoso.*
chien Hargneux a touſiours les oreilles deſchirées. i. *huomo rissoso riceue ordinariamente delle ferite.*
Haricot *guazzetto di castrato con cipolle.*
Haricot, febves de haricot, *faggiuoli.*
Haridelle, *buscalfana, rozza.*
*Hurier, *tormentare, stranare.*
Harſou, hare-loup, *voce da aizzare i cani sopra il lupo.*
Harmonie, *harmonia, armonia.*
Harmonieux, *harmonioso, armonioso.*
Harmonique, *harmonico, armonico.*
Harmoniſer, *harmonizare.*
Harnaché, *fornito d'arneſe, in arneſe.*
Harnachement, *fornimento di canallo, arnèſe.*
Harnacher, *fornire il canallo, metter in arneſe.*
Harnacheur, *fornitore di caſallo.*
*Harnas, *arneſe.* Item, *aratro, e carro.*
Harnois, *arneſe. fornimento.*
Harnois, *carretta.*
Harnois de gueule, *robba da mangiare.*
s'eſchauffer en ſon Harnois, *andar in colera.*
Haro, *nome di certo Signore di Normandia gran giuſtitiere.*
criet Haro, *arreſtar uno con quella voce* Haró *per farlo venire innanzi alla giuſtitia* Metaph. *gridar dietro a uno. Chiamar aiuto.*
Haroder, *ſtratiare, ſgridare.*
Harondelle, *rondine.*
Harpade, *arpionata, uncinata.*
*Harpail, *stoppa, armento.*
*Harpaille, *canaglia.*
*Harpailleur, *custode di armento.*
Harpaut, *can da paſtore.*

Harpe, *arpa.*
ouër de la Harpe, i. *rubare.*
Harpe, *artiglio.*
Harpecorde, *arpicordo.*
Harper, *arpicare, abbrancare, afferrare.*
Harpeur, *sonator d'arpa.*
Harpie, *arpia.*
Harpon, *staffone.*
Harpye, *arpia.*
Harquebuſade, *archibugiata.*
Harquebuſe, *archibugio, arcobugio.*
Harquebuſe à rouët, *archibugio da ruota.*
Harquebuſe à fuſil, *archibugeo da focile.*
Harquebuſe à croc, *archibugio da posta.*
Harquebuſerie, *archibugiaria.*
Harquebuſier, *archibugiere, arcobugiaro.*
Harquebuſer, *tirar o ammazzar coll' archibugio.*
Harry, *arry.*
Harſe, *erpice.*
Harter. *Vedi*, herſer.
Harſer, *arrizzare il cotale.*
Harſeure, *arrizzamento.*
Hart, *ritorta.*
ſous peine de la Hart, *sotto pena d'eſſer appiccato.*
craindre la Hart, *hauer paura d'eſſer impiccato.*
Haſard. *Vedi*, hazard, &c.
Haſe, *lepre vecchia.* Item, *femina di cuoio.*
*Haſt, *duro, tiglioso.*
Haſle, *ardor del ſole, abbronzamento, aduſtione.*
Haſler, *abbronzare, aduſtare.*
Haſlé, *aduſto, abbronzato dal ſole.*
*Haſpe, *aſpo, naſpo.*
Haſtaires, ſoldats, *haſtarii.*
Haſte, *fretta.*
Haſte, *ſchidone.*
en Haſte, *à faria, in fretta.*

Iardiner, *coltivar l'horto o giardino, far giardini.*
Iardinet, *hortetto, giardino picciolo.*

Iaſmin, *gelſomino.* Item, *spetie d'unguento fatto di viole.*
Iaſpe, *diaspro, iaspide.*

humana.

comportarsi in vn negotio.

Gouuerner

fait à la Haſte, *mal fatto.*
Haſté, *che hà fretta, affrettato.*
Haſtelettes, *aſſicelle.*
Haſtemenuë, *certa parte della coratella.*
Haſter, *affrettare, accelerare, premere.*
Haſter d'aller, *ſcacciar vno.*
Haſté, *affrettato, frettoloſo.*
il n'eſt pas ſi haſté, l'Italien dit, *non è di quelli che corrono al palio.*
Haſtereau, *pezzo del collo, collottola.* Item, *carne di vitella riempita d'herbe.*
Haſterel, *idem.*
Haſteur, *affrettatore.*
Haſtiers, *ſpedieri.*
Haſtif, *frettoloſo, ſpeditino.* Item, *primaticcio.*
Haſtilles, *interiora.*
donner de la Haſtille, *battere.* Item, *affrettare.*
Haſtiueau, *frutto primaticcio.*
roſes de Haſtiueau, *certe roſe primaticcie.*
Haſtiuement, *frettoloſamente.*
Haſtiueté, *fretta, celerità, preſtezza.*
Hau, *oh la.*
Haubans. *Vedi*, Aubans.
Haubelon. *Vedi*, Houbelon.
Haubereau, *gentilotto, nobile di contado.*
Haubergeon, *lorica picciola.*
Haubert, *lorica: giacco, vſbergo.*
Haubin, *hobino.*
Hauue, *macilento, magro, ſmorto, ſqualliido.*
Hauce, *ſtoppa per le ferite.*
Hauement, *ſpauentoſamente, ſquallidamente.*
Haueron, *auena à biada annebiata.*
Hauet, *vncinello, hamo.*
Hauir, *abbronzare, abbruſtolare.*
Haulſe, haulſer, &c. *Vedi*, hauſſe, hauſſer, *conquello, che ſequita.*
Hault, *Vedi*, haut, &c.

Haure, *porto.*
Hauſſage, *alzamento.*
Hauſſant, *alzante.*
Hauſſe, *alzetta di ſcarpa.*
Hauſſe bec, *alzamento di teſta in ſegno di diſprezzo.*
Hauſſe-col, *armacollo.*
Hauſſe queuë, *codinzinzola.*
Hauſſer, *alzare.*
Hauſſer les eſpaules, *alzar le ſpalle.*
Hauſſer le temps, l'Italien dit, *alzar il fianco, bevere.*
Hauſſer le coude, *idem.*
Hauſſer le gobelet ou godet, *idem.*
Hauſſier, *corda da amarrar lo ſchiffo.*
Haut, *alto.*
le Haut, *la parte diſopra.*
tenir le Haut, 1. *eſſer il primo.*
Haut-bois, *piua.*
iouër du Haut-bois, *ſonar la piua.* Metaph. *eſſer impiccato.*
Haut-gouſt, *ſalſa o ſaporetto con ſpetiarie.*
Haut à la main, *altiero, arrogante, che hà le mani per aria.*
ſur le Haut du iour, *à gran pezzo di giorno.*
mettre vne choſe Haut, *inalzare.*
Haut. 1. large comme vn colet, &c. *largo.*
le porter Haut, eſtre glorieux, l'Italien dit, *affibiarſi alto la giornea.*
Haut de chauſſe, *calzoni.*
Haut-mal, *mal caduco.*
il eſt mort du Haut-mal, 1. *è ſtato impiccato.*
Haut de manche, *aletta.*
chapeau Haut de forme, *cappello campanato.*
Haut coſté de mouton, *coſtole di caſtrato.*
Haut les bras. 1. *alzate le braccia, a voi.*
aller au Haut & au loing. 1. *andar ſene via.*

herbe à Iaunir, *guado.*
Iauniſſe, *iſteritia, ſpargimento di fele.*
Iauniſſement, &

mal S. Iean, *mal caduco.*
on m'appelle maiſtre Iean. 1. *ſono valente in quell' eſercitio.*

le Haut deffend le bas. 1. *quella donna hà il viso brutto.*
Haut Alleman, *Tedesco.* Item, *lingua pura Tedesca*
il n'y entend que le Haut Alleman. 1. *è ignorante di quella cosa.*
Haut en couleur. 1. *molto rosso nel viso.* Item, *color vnio.*
tomber de son Haut. 1. *cader per terra essendo dritto.*
le Careſme eſt Haut. 1. *viene tardi.*
donner le Careſme bien Haut. 1. *dar la baia.*
fait Haut le bois, ou haut le corps. 1. *fuggire, darla à gambe.*
Haut le pied, *idem.*
chien de Haut nez. 1. *che odora ò annaſa perfettamente.*
* de Haut parage. 1. *di gran condition.*
Haut & bas, *sù e giù.*
ni Haut ni bas, *à mazza aria.*
Haute, *alta.*
Haute contre, *contralto.*
en Haute-mer, *in alto mare.*
mon vent Haute. 1. *che val molto.*
Haute iuſtice, *Tribunale alto ò principale.*
Haute heure, *tardi, à gran pezza di giorno.*
Haute fuſtaye, *albero alto.*
de Haute-liſſe, *tapezzaria di fiandra.*
Paſques ſont Hautes, *viene tardi la Paſqua.*
vne Haute ſurquoy l'on baſtit vn vaiſſeau, *varo.*
Hautaignes, *viti appoggiate ſopra alberi ò pertiche.*
Hautain, *altiero, arrogante.*
Hautainement, *altieramente, arrogantemente.*
Hautaineté, *altezza.*
Haute liſſier, *tapezziere che fà tapezzarie di fiandra.*

Hautement, *altamente.*
Hauteſſe, *Altezza.*
Hauteur, *altezza larghezza di tela ò panno.*
Hauy, *aduſto, abbronzato, abbruſtolato.*
Hay, *eh: ahi.*
Haye, *idem.*
Haye, *ſiepe.*
clorre de Hayes, *inſiepare.*
arrenger en Haye, *ordinar da il'ati a guiſa di ſiepe.*
Hazard, *zara.*
Hazard, *fortuna.* Item *pericolo, riſchio.*
Hazard qui tocque, *zara à chi tocca.*
par Hazard, *à caſo.*
Hazarder, *arriſchiare.*
qui ne Hazarde n'eſt iamais pendu, l'Italien dit, *chi non arriſchia non acquiſta.*
Hazardeuſement, *pericoloſamente.*
Hazardeur, *arriſchiatore*
Hazardeux, *arriſchieuole, pericoloſo.*

HE

Hé, *eh, deh.*
Heaume, *elmo.* Item, *manico del timone.*
Heaume, *ſpecie di ciregia ò garfagnone.*
Heaumerie, *luogo doue ſi fanno, l'armature ò elmi.*
Heaumier, *armarnolo, maſtro che fà gl'elmi.* Item, *ſpecie di ciregio.*
* Hebbe, *pianura, maremma.*
Hebene, *ebano.*
* Heberge, *albergo.*
* Hebergement, *albergamento.*
* Heberger, *albergare*
Hebeté, *inſenſato, ſtupido.*
Hebeter, *inſtupidire.*
Hebraiſme, *hebraiſmo.*
Hebrieu, *hebreo.*

ſe Ietter, *auuentarſi, lanciarſi.*
Ietter l'ancre en mer, *dar fondo.*
le Ietter des arbres, *ſpuntare, buttare.*
Ietter vn cry, *cacciar vn grido, ò ſtri-*

Ieu, *ſcherzo.*
Ieu de Prince, l'Italien dit, *piaceri del Mangolino.*
Ieux, *comedie, ò mascherate.*

Hecatombe, *hecatombe.*
Hederiforme, *à guisa d'in forma d'ellera.*
Hedre, *cerro.*
Hée, *oh la.*
Hei, *ahi, oh, oh la.*
Heidouque, *soldato vnghero.*
Helaine, *enola*
Helas, *ahi, ahi lasso, ohimè, ahimè.*
Helenites, *spetie di frati che portano vna croce gialla al petto.*
Heliotrope, *Eliotropio.*
Helexine, *spetie d'ellera.*
Hematide, *hematite. Pietra Ematite.*
Hemicrane, *emicranio.*
Hemicranique, *emicranico.*
Hemicycle, *mezo cerchio, emiciclo.*
Hemisphere, *Hemisferio.*
Hemistiche, hemistique, *mezo verso.*
Hemitride, *febbre terzana continua e quotidiana intermittente.*
Hemorrhagie, *fruſſo abundante di ſangue.*
Hemorrhoidal, *d'emorroide.*
Hemorrhoide, *emorroide.*
Hennir, *nitrire*
Hennissement, *nitrito.*
Hennisseur, *nitritore.*
Henry, *henrico.* Item. *ſpetie di moneta.*
double Henry, *moneta d'oro.*
bon Henry, *ſerpentina, herba.*
Hepatique, *Epatico.*
Heptagone, *di ſette angoli, Eptagone.*
Heptomagene, *di ſette in ſettanta.*
Herauder, *diuiſar l'arme.* Item. *bandire, publicare.*
Heraut, herault, *Araldo.*
Heraut qui blasonne, *armeriſta.*
Herbage, *herbaggio, herbe, herbarie.*
Herbageux, *herboſo.*
Herbe, *herba.*
Herbe d'Aloës, *herba aloë.*
Herbe d'arondelle, *celidonia.*
Herbe aux aulx, *aliaria.*
Herbe d'vne feüille, *herba luccia.*
Herbe de l'aulne, *enola.*
Herbe de Sainte Barbe, *ſpetie di creſcione.*
Herbe aux cailles, *ſpetie di plantaggine.*
Herbe au cerf, *gratia Dei, dittamo baſtardo.*
Herbe au chancre, *Eliotropio.*
Herbe chandeliere, *ſpetie di canolo.*
Herbe au cotton, *lanaria.*
Herbe au charpentier, *mille fogli.*
Herbe au chat, *gattaria, herba gatta.*
Herbe à coqu, *primanera.*
Herbe aux chevres, *ciriſo.*
Herbe au foulon, *ſaponale.*
Herbe au chien, *gramigna.*
Herbe à l'eſtoille, *herba ſtella.*
Herbe de Chriſt, *ſpetie d'Elleboro, elleboro nero.*
Herbe ſainct Iean, toute bonne, *herba di S. Gionanni.*
Herbe ſainte Marie, grand cocq, *herba ſanta Maria.*
Herbe au laict, *titomalo, titomaglio, herba latte.*
Herbe militaire, *mille fogli.*
Herbe S. Innocent, *centinodia.*
Herbe aux mites, *porcacchia.*
Herbe au loup, *herba lupa.*
Herbe au moineau, *pizza gallina, anagallide.*
Herbe aux ladres, *veronica.*
Herbe nouée, *centinodia.*
Herbe neruis, ou neris, *alcandro.*
Herbe du papier, *papiro.*
Herbe aux ladres, *ſpecie di betonica.*
Herbe aux perles, *litoſpermo.*
Herbe S. Pierre, ſampierre, *herba di San Pietro.*
Herbe aux poulx, *ſtaphiſagria, ſtaffiſagria.*

Herbe

Ieunement, *giouenilmente.*
Ieune & jeuner. *Vedi*, Ieuſne, &c.
Ieuneſſe, *giouanezza, fanciullezza.*
Ieuneſſe, *giouentù.*
Illegitimement, *illegitimamente.*
*Illeteré, *non letterato, ignorante.*
Illicite, *illecito.*
Illicitement, *illecitamente.*

Herbe aux poulmons, *pulmonaria.*
Herbe puante, *conizza.*
Herbe aux pulces, *pullicaria, pſillio.*
Herbe aux punaiſes, *conizza.*
Herbe S. Roch, *idem.*
Herbe à la Reine, *tabaco noſtrano, herba Regina.*
Herbe ſainte, *Nicoſiana.*
Herbe ſardonique, *ſardona.*
Herbe ſauonniere, *ſaponale.*
Herbe au Soleil, *giraſole.*
Herbe terreſte, *ſideritis.*
Herbe de la torte, *a conito, pardialancha.*
Herbe aux teigneux, *lappola.*
Herbe de la Trinité, *herba della Trinità.*
Herbe du vent, paſſefleur, *herba del vento.*
Herbe veluë, *herba lanaria.*
couper l'Herbe ſous le pied, *ſbarbar vno.*
manger ſon bled en Herbe, *mangiar la raccolta in herba.*
coeu en Herbe, *becco cornuto prima d'eſſer maritato.*
employer toutes les Herbes de la S. Iean, *far ogni ſforzo, impiegar ò adoprar ogni via ò rimedio.*
fines Herbes, *herbette, herbiccine, erba gentile, erba fina.*
mettre à l'Herbe, *adherbare.*
meſchantes ou mauuaiſes Herbes, *herbaccie.*
mauuaiſe Herbe croiſt touſiours, *herba mala preſto creſce.*
charmes par le moyen des Herbes, *herbarie.*
Herbé, *herboſo.*
Herbelette, *herbiccina.*
Herber, *herbare, aderbare.*
*Herberger, *albergare.*
Herberie où l'on vend les herbes, *herbaria.*
Herberies, *herbario, herbe.*
Herbette, *herbetta.*

Herbeux, *herboſo.*
Herbier, *herbarnolo.*
Herbier, liure qui traitte des herbes, *herbolario.*
Herbiere, *herbarnola.*
Herbiere de bœuf, *giogaio.*
Herbis, *paſchio, herbaggi.*
*Herbiſte, *herbarnolo.*
Herboriſer, *herborizare.*
Herboriſte, *herbarnolo.*
l'art d'Herboriſte, *herbaria arte.*
Herbu, *herboſo.*
Herce, *erpice.* Item, *ſaracineſca della porta.*
Hercement, *erpicamento.*
Hercer, *erpicare.*
Here. *Vedi*, haire. *Cilicio.*
Here, *ſpetie di ginoco.* Item, *canaglia ſtrapazzato, o mulconcio.*
Hereditable, *hereditenole.*
Hereditaire, *hereditario.*
Heredital, *idem.*
Heredité, *heredità.*
Hereſiarche, *hereſiarca.*
Hereſie, *hereſia*
Heretique, *heretico.*
Hergne, *ernia, arnia.*
Hergneux, *che patiſce d'ernia.*
Herigotté, *ſperonato.*
Herigotteure, *artigli, ſperoni d'animale.*
*Heripé, *iſcapigliato.*
*Heriper, *iſcapigliare.*
Heriſſé, *arricciato.*
Heriſſement, *arricciamento.*
Heriſſer, *arricciare.*
Heriſſon, *riccio.*
Heriſſon de mer, *riccio di mare.*
il a vn Heriſſon dans le ventre. i. *gran fame.*
Heriſſonnement, *arricciamento.*
Heriſſonner, *arricciare.*
Heritable, *hereditenole.*
Heritage, *heredità, retaggio.*
Heritage aux champs, *podere, campo, &c.*

Imitatrice, *imitatrice.*
Imiter, *imitare.*
Immaculé, *immacolato, ſenza macchia.*
*Immangeable, *non mangienole.*

Immortel, *immortale.*
Immortellement, *immortalmente.*
Immuable, *immutabile, immutenole.*
Immuablement *immutabilmente.*
Immuer, *immurare.*

*Greillon, *grillo.*

mettre les mains à l'heritage, *metter le mani per terra.*
Herital, *hereditale.*
Heritance, *hereditamento.*
Heriter, *hereditare.*
Hiitier, &c.
Heritier, *herede.*
Hermandrée, germandrée, *guereiuola.*
S. Herme, *sant' Ermo.*
Hermile, *astragalo.*
Hermine, *armellino.*
Herminer, *fodrar d'armellini.*
Herminette, *accetta.*
Hermitage, *romitorio, eremo.*
Hermite, *romito, heremita.*
Hermite marin, Bernard l'hermite, *spetie di pesce.*
Hermiteſſe, *romita.*
Hermodacte, *ermodattile.*
Hermole, *spetie d'herba.*
Herniaire, *herba Turca.*
Hernie, *ernia, arnia.*
Heroique, *heroico.*
Heron, *airone.*
Heronneau, *airone picciolo.*
Heronnier, *di airone.*
cuiſſe heronniere, *coscia secca ò magra.*
Heronniere, *nido di airone.*
Heros, *Heroe.*
Herpail, *troppa, gregge. Vedi*, harpail.
Herper, *arraffare, afferrare.*
*Herre, *vagabondo.*
Hers, *bragia del timone.*
Herſe, *erpice.*
Herſe à la porte d'vne ville, *saracinesca.*
Herſement, *erpicamento.*
Herſer, *erpicare.*
Herſeur, *erpicatore.*
*Herſoir, *hierſera.*
*Herupé, *iscapigliato.*
*Heruper, *iscapigliare.*
Heſitation, *heſitatione.*
Heſiter, *heſitare.*
Heſtoudeau, *pollaſtrone.*
Huſtre, *cerro.*
Heſtreau, *cerro picciolo.*
Heſtre-liege, *cerro ſughero.*
Hetaudeau, *pollaſtrone.*
Heteroclite, *Eteroclito.*
Hetique, *tiſico.*
Heu, *ſpetie di naue. Orca.*
*Heudrir, *muffare, ſaper di vieto ò raneido.*
Heur, *felicità, ventura.*
Heure, *hora.*
des Heures, *vfficio, vfficiolo, vfficio della Madonna.*
de bonne Heure, *per tempo, à buon' hora.*
à cette Heure, *adeſſo.*
pour l'Heure, *idem.*
tout à cette Heure, *hor hora, adeſſo adeſſo.*
grand'Heure, haute heure, *hora tarda.*
à la bonne Heure, *in buon'hora ſia.*
l'Heure du berger. *l'hora dell'occaſione ò ventura, l'hora fauorenole.*
tout à l'Heure, naguere, *poco fa, teſtè.*
ie tens mon Heure, l'Ital. dit, *ſento che l'horriuolo è sto giù.*
bien Heuré, *fortunato.*
Heurer, *felicitare.*
*Heureté, *felicità.*
Heureuſe, *felice, fortunata.*
Heureuſement, *felicemente, auuenturoſamente.*
*Heureuſeté, *felicità.*
Heureux, *felice, fortunato, auuenturato.*
Heurlement, *vrlo, vrlamento.*
Heurler, *vrlare.*
Heurlerie, *vrli, vrlamenti.*
Heurt, *vrto.*
Heurtade, *vrtata.*
Heurtement, *vrtamento.*
Heurter, *vrtare.*

Imperialiſte, *Imperialista.*
Impericon, *spericone.*
Imperieuſement, *imperioſamente.*
Imperieux, *imperioso.*
Impoly, *non pulito.*
*Importable, *non ſopportenole.*
Importamment, *importantemente.*
Importance, *importanza.*
choſe d'Importance, *cosa di momen-*

Heurter à la porte, *picchiare, battere.*
Heurter à la boutique S. Cosme. 1. *prender il mal venereo, andar dal Barbiere per il mal Napolitano.*
on se Heurte tousiours où l'on à mal, l'Ital. dit, *l'acqua calda cade sempre su'l cotto.*
Heurtes, *palle azurre nell'armi.*
Heurtis, *vrtamento.*
Heusse, *accialino della ruota.*

HI

Hiacinthe, *jacinto.*
Hibernal, *vernale, di verno.*
Hibou, *gufo.*
Hibou cornu, *barbagianni picciolo.*
faire le Hibou, se cacher, *ciuettare.*
*Hideur, *horrore.*
Hideusement, *horridamente, spauenteuolmente.*
Hideux, *horrido, spauenteuole.*
Hidromel, *hidromele, acqua mele.*
Hie, *mazzaranga.*
Hié, *battuto colla mazzaranga.*
Hieble, *sambuco minore.*
Hiene, *hiena, animale.*
Hier, *pronunziato con e stretto, batter colla mazzaranga.*
Hier, aduerb. *hieri.*
Hier au matin, *hiermattina.*
Hier au soir, *hiersera.*
auant Hier, *hieri l'altro, auant'hieri.*
Hieracite, *hieracita, pietra.*
Hierarchie, *Hierarchia.*
Hiere, *spetie di poluere medicinale.*
Hierobotane, *verbena.*
Hierre, lierre, *hedera.*
Hiuser, *issare.*
Hiperbole, *hiperbole.*
Hiperbolie, *hiperbolico.*
Hiperboliser, *hiperbolizare.*
Hipocras, *hipocrasso, beuanda composta di vino zucchero e cannella.*
Hipocras d'eau, *hidromele.*
Hipocondre, *hipocondria.*
Hipogriphe, *hipogriso.*
Hipocondriaque, *hipocondriaco.*
Hipocrisie, *hipocrisia.*
Hipocrite, *hipocrito.*
Hipotecaire, *hipotecario.*
Hipoteque, *hipotetica.*
Hipotequer, *hipotecare.*
Hippiatrice, *medicina di cauallo.*
Hippoglosse, *hipoglossa herba.*
Hippopotame, *caual d'acqua, hipopotamo.*
Hippodromes, *ippodromi, arringhi di caualli.*
Hircin, *hircino, caprigno.*
Hirondelle, *rondine, rondinella.*
Hirondelle de mer, *accola.*
*Hisnel, viste, *snello.*
Hisope, *isoppo, hisopo.*
Hisser, *issare, alzar la vele, &c.*
Histoire, *Historia.*
Historial, *historiale.*
Historié, *ornato, abbellito.*
Historic, *historico.*
Historien, *Historico, Scrittore.*
Historier, *far historie.* Item, *abbellire, ornare.*
Histrion, *istrione, buffone.*
Histrionique, *buffonesco.*
Hiuer, *verno, inuerno.*
Hiuernal, *vernale, di verno.*
Hiuerner, *vernare.*

HO

Hô, *oh, oh la.*
Hô hô, *eh eh.*
*Hobe, *mouimento.*
*Hober, *muouersi.*
Hobere, *obero.*
*Hoberon, *capanna.*
Hobin, *hobino, caual di portante.*
aller le Hobin, *andar di portante.*
Hobereau, *spetie d'vccello di rapina.*
*Hobereau, *gentilotto, gentilhuomo di cõtado.* Item, *imparante, nouiti e.*

s'Imprimer dans l'esprit, *imprimersi, imaginarsi.*
s'Imprimer, *imbriacarsi.*
Imprimer vne toille pour peindre, *sisare.*
Impunément, *impunitamente.*
Impuniment, *idem.*
Impunité, *impunità.*
Impuny, *impunito.*
Impur, *impuro.*

Hoc, *spetie di giuoco.*
cela m'eſt HOC. 1. *queſto m'è ſicuro.*
parler ab HOC & ab hac, *parlar di buſſe in baſſe.*
Hoche, *tacca.*
Hochement, *monimento, ſcottimento, crollamento.*
Hochepot, pot pourry, *olla putrida.*
Hoche-queuë, *codistruemola.*
Hocher, *ſcuotere, crollare.*
Hocher la teſte, *crollar la teſta.*
Hocher, *dente di lupo ſonaglio, dente da puttino.*
Hocquet, *ſingliozzo.*
*Hocqueteur, *ſportaruolo.*
*Hodé, *ſtanco, ſtracco.*
*Hoder, *ſtancare.*
*Hogner, *brontolare.*
*Hoguiner, *tormentare.*
*Hoguines, *batticuli.*
Hoho, *oh oh? è egli poſſibile?*
*Hoier, *faſtidire.*
*Hoigne, *brontolamento.*
Hoigner, *brontolare.*
Hoir, *herede.*
Hoirie, *heredità.*
Hola, *baſta.*
Hola, *oh di caſa.*
ſans dire HOla, *ſenza dir niente.*
faire le HOla, *far la pace.*
Hola l'homme au panier, *oh del ceſto.*
Holande, *Holanda.*
Holande, *tela d'Holanda.*
Holander vne plume, *acconciar vna penna.*
Holandois, *Holandeſe.*
Holocauſte, *holocauſto.*
Homar, *aſtace.*
Homelette, *frittata.*
Homicide, *homicida: e homicidio.*
Hommace, *donna che hà dell'huomo.*
Hommage, *hommaggio.*
Hommager, *far hommaggio.*
Hommaſſe, *donnaccia, che hà dell'huomo.*
HOmme, *huomo.*
Homme, *ſuddito.* Item, *famiglio, ſeruo.*
HOmme de Cour, *corteggiano.*
HOmme de Guerre, *ſoldato.*
HOmme de lettres, *letterato.*
HOmme d'eſpée, *ſoldato.*
HOmme de longue robbe, *togato.*
HOmme de Iuſtice, *giuſtitiere.*
d'Homme à homme, *à huomo per huomo.*
ce n'eſt pas mon HOmme. 1. *non è huomo per me, non voglio hauer da far con queſto.*
à l'Homme, *all'aſino*: Ce jeu ſe joüe en Piedmont, où on l'appelle ainſi.
jouer à l'homme, Metaph. *far copia di ſe, hauer da far con vn huomo, far l'atto venereo.*
le petit bon HOmme me prend. 1. *ho ſonno.*
HOmmeau, *homiccino,*
HOmmelet, hommet, *idem.*
HOmologation, *homologatione, approbatione, rettificatione.*
HOmologuer, *homologare, rettificare.*
HOmonyme, *homonimo.*
HOn hon, *ſì ſì, ſtà bene.*
HOngre, *vngaro.*
HOngre, *caualloo caſtro.* Metaph. *caſtrato cappone.*
HOngreline, *ſpetie di giubbone ò veſte.*
HOngrie, *vngheria, vngaria.*
la petite HOngrie. 1. *tutti li caſtrati o capponi, la compagnia de' capponi.*
HOngrois, *Vngaro.*
HOnneſte, *honeſto, honeſta.*
HOnneſte homme, *huomo di garbo, galant'huomo, huomo honorato.*
faire l'HOnneſte, *honeſteggiare, far del galant'huomo, far dell'honorato.*
trouuer vne excuſe HOnneſte à vne choſe, *honeſtare vna coſa.*
HOnneſtement, *honeſtamente.*

Incarnat, *incarnato.*
Incarnatif, *incarnatiuo.*
Incarnation, *incarnatione.*
Incarné, *incarnato.*
Incarner, *incarnare.*
Incliné, *inchinato, dato.*
Incliner, *inclinare, inchinare.*
*Inclite, *inclito, inclita.*
Inclus, *incluſo.*
Incluſe, *incluſa.*

Honneſteté, *honneſta, corteſia, humanità.*
ie vous donneray vne honneſteté, *vi darò vna corteſia.* i. *la mancia.*
Honneur, *honore.*
faire honneur au ſoleil. i. *laſciarlo paſſare ò leuare il primo, leuarſi doppo il ſole.*
homme d'honneur, *huomo honorato.*
*Honnir, *vituperare.*
Honniſſement, *vituperatione.*
Honnoraire, *honorario.*
*Honnorance, *honoranza.*
Honorable, *honorenole.*
Honorablement, *honorenolmente.*
Honorer, *honorare.*
Honorifique, *honorifico.*
Honte, *vergogna.*
auoir honte, *vergognarſi.*
due honte, *dir villanie.*
elle a toutes ſes hontes beuës. i. *è sfacciata.*
Honteuſe, *vergognoſa.*
Honteuſement, *vergognoſamente.*
Honteux, *vergognoſo.*
le morceau honteux. i. *l'vltimo boccone, che reſta nel piatto.*
parties Honteuſes, *le vergogne.*
les Honteux le perdent, l'Italien dit, *porco peritoſo non mangia pera matura.*
Honteux comme vn page de Cour. i. *sfacciato.*
*ſe Hontoyer, *vergognarſi.*
Hoquet, *ſinghiozzo.*
Hoqueter, *ſinghiozzare.*
Hoqueton, *caſacca.*
Horcentrique, *fuor del centro.*
† à Horche, *à orza.*
Hordeat, *beuanda fatta d'orzo, horzada, horgiata.*
*Hordoux, *ſucido, sporco.*
Horee, *pioniccina meſcolata di vento, nembo.*
Hotion, *ſuſorno, colpo, ſtramazzone.*
Horizon, *Orizonte.*
Horloge, *orriuolo, horlogio.*
Horloge de ſable, *horriuolo della polnere.*
Horloge au ſoleil, *horriuolo del ſole.*
Horloge des villageois, *girasole.*
auoir des Horloges dans la teſte. i. *hauer grilli ò fantaſie in teſta.*
auoir des Horloges dans les os. i. *dolori ò auuanzi di mal venereo.*
Horloger, *maſtro d'horologgi, horloggiere, horriuolaro.*
Horlogeur, *idem.*
Hormin, *horminio.*
Hormis, *in fuori, eccetto, fuora, in poi.*
Hormis celuy là, *da quello in fuori.*
Horeſcope, *horoſcopo.*
Horreur, *horrore.*
Horrible, *horrido horribile.*
Horriblement, *horribilmente.*
Hors, *fuori, fuora.*
Hors d'œuure, *in fuori, di fuori via.*
pierre Hors d'œuure, *pietra ſciolta.*
le coſté Hors du montoir, *lato dritto del cauallo.*
Hors de la voye, *fuor di mano.*
Hors de meſure, *fuor di modo.*
il eſt Hors de page. i. *non è più ſeruo, non è più ſoggetto.* Item, *ha ſuperato la fatica.*
le Hors de page, *certa coſa che ſi dà al Paggio nell'vſcir di ſeruitù.*
Horſmis, *in fuori, in poi, eccetto.*
Horſuary. *Vedi*, horuary.
*Hortailles, *hortaglie, o hortaggi.*
Hortatif, *hortatiuo, eſſortante.*
Hortue, *ortità.*
*Hortolages, *hortaggi.*
Hortolan, *hortolano, vccello.*
Horuary, *il ganghero che ſi dà a' cani per farli mutar il corſo ò la ſtrada.*
*Hoſpitable, *hoſpitenole.*
Hoſpital, *ſpedale.*
aller à l'Hoſpital, prendre le chemin de l'hoſpital, *rouinarſi*, l'Italien

Inconſolablement, *inconſolenolmente.*
Inconſtamment, *inconſtantemente.*
Inconſtance, *inconſtanza.*
Inconſtant, *inconſtante.*
*Incruſter, *incroſtare.*
Incuiſable, *non cocenole.*
*Inculcation, *inculcatione.*
*Inculpé, *incolpato.*
Inculquer, *premere, inculcare, repe-*

dit, *condurre al lastrico.*
*Hospitaler, *ricever nello spedale, hospitiare.*
Hospitalier, *Spedaliere, spedalingo.*
Hospitalité, *hospitalità.*
Host, *oste, esercito.*
Hostage, *ostaggio, hastaggio.*
Hostager, *di ostaggio, hostale.*
Hoste, qui loge, *hoste, hostelliere.*
Hoste, qui est logé, *alberganie.*
Hoste conuié, *convitato.*
compter sans son Hoste, *contar senza l'hoste.*
Hostel, *palazzo di Prencipe ò gran Signore.*
Hostel Dieu, *Spedale.*
corps d'Hostel, *appartamento di Palazzo.*
Hostel de ville, *palazzo della Città.*
maistre d'Hostel, *mastro di casa.*
Hostelage, *hospitalità, hospitio, hostelluggio.*
Hostelier, *hoste d hosteria, hostegliere, hostelliere.*
Hostellerie, *hosteria.*
Hostesse, *hoste, hostessa.*
Hostie, *Hostia.*
Hostiere, *spedale.*
Hostil, *hostile.*
Hostilement, *hostilmente.*
Hostilité, *hostilità.*
Hotte, *zerletto, zerlino, cesto.*
Hottée, *pieno vn zerletto cestata.*
Hottereau, *bigoncia.*
Hotteur, *cestarnolo, zanainolo, sportarnolo.*
Hottier, *idem.*
Hottons, *mondiglie di biade.*
Hou, *voce da far fermare il cauallo da carretta.*
*Houhou, *vecchia strega.*
Houage, *zappamento.*
Houay, *eh che cosa è questa.*
Houbelon, *lupoli.*
Houbereau, *imparante, nonizzo.*
Houblon, *lupoli.*

Houé, *zappa.*
Houement, *zappamento.*
Houër, *zappare.*
Houeur, *zappatore.*
Houille, *carbon di terra.*
Houlette, *pastorale.*
Houlette de connins, *conigliera.*
Houpelande, *pelanda.*
Houpelu, *fioccato.*
Houppe, *fiocco.*
Houpper, *fioccare, far à guisa di fiocco.*
Houppier d'arbre, *cesto o fiacco.*
*Hourd, hourdis, *palco.*
Hourder, *lutare, intonacare.*
Hourque, *spetie di barca, vrca,*
Houruary, *ganghero, termine di caccia.*
faire vn Houruary, *dar vn ganghero.*
Housé, *calzato di vose.*
Houseaux, *vose.*
*se Houser, *calzarsi le vose.*
*Houspaillé, *imbrattato di paglia.*
Houspillée, *scossa.*
Houspillement, *strapazzamento, scottimento.*
Houspiller, *scuotere, strapazzare.*
Houssé, *Valdrappa.*
Housse, *fornimento di letto, coperta in vece di cortinaggio.*
petite Housse, *soprascella.*
Housse de liure, *souracoperta.*
aller en Housse, *caualcar con la valdrappa.*
Houssée de pluye, *acquazzone.*
Housser, *scopare, spazzare.*
Housser vn cheual, *metter la valdrappa.*
Housseur, *scopatore.*
Housseuse, *scopatrice.*
Houssiere, *scansatoio.*
Houssine, *bachetta.*
Houssiner, *batter con la bacchettina.*
Houssineux, *pieno di bacchette.*
Houssoir, *spazzatoio, scopa longa.*
Housson, *seppa, albero.*

Indeuotion, *poca diuotione : poco affetto.*
Indication, *indicamento.*
Indice, *inditio.*
Indicible, *ineffabile.*
Indiciblement, *ineffabilmente.*

Indiuidu, *individuo.*
Indiuiduité, *individuità.*
*Indiuinable, *non diuinatore.*
Indiuis, *indiviso.*
Indiuisible, *indivisibile.*
Indiuisiblement, *indivisibilmente.*

Houffu, *crinuto, peloſo.*
Houſſure, *fiocco di lana, &c.*
Houtarde, *aſio, oſt.*
Houx, *agriſoglio.*
Houyau, hoyau, *beccaſtrino.*

HV

*Hu, *ſchiamazzo.*
Hua, *ſpetie di nibbio groſſo.*
Huant, *ſtrillante.*
chat Huant, *gufo, alocco.*
Huard, *nibbio.*
*Hubir, *venir à capo.*
Huche, *madia.*
Huche qui reçoit la farine au moulin, *friſcolo.*
*Huchement *grido, clamore, richiamo.*
*Hucher, *chiamare.*
Hucher, *corno di cacciatore.*
Huchette, *madia picciola.*
Huée, *ſchiammazzo.*
Huer, *gridare, ſchiamazzare.*
Huerie, *ſchiamazzo.*
appeller Huer, *vomitare il vino con nel ſuono di vomito.*
Huette, *alocco, vlula.*
*Hugrement, *brauamente.*
Huguenot, *Heretico, Caluiniſta in Francia.*
Huguenotte, *Heretica.*
Huguenotte à faire cuire la viande, *ſtufetta.*
œufs à la Huguenotte, *vona cotte col ſugo di lachetta di caſtrato.*
Huguenotterie, *Hereſia.*
Huict, *otto.*
Huictaine, *ottaua, ſpatio di otto giorni.*
Huictain, *ottaua, compoſitione d'otto verſi.*
Huictante, *ottanta.*
Huictantieſme, *ottanteſimo.*
Huictieſme, *ottauo.*
le Huictieſme, *dritto che ſi paga al Rè dell'ottaua parte.*
Huile, *olio.*
Huile de laurier, *olio laurino.*
Huile petrol, *olio petrolino.*
Huile de Septembre. 1. *vino.*
Huile de cotteret. 1. *baſtonate, fruſte dell'aſino; aſſogna di boſco.*
Huile de reins, *sperma.*
mettre de l'Huile dans la lampe, Metaph. *meſcer vino.*
mettre de l'Huile dans le feu. 1. *accender la colera d'vno.*
tirer de l'Huile d'vn mur, l'Ital. dit, *cauar acqua dalla pomice.*
Huile ſainte, *olio ſanto.*
Huilement, *oliamento.*
Huiler, *oliare.*
Huilerie, *oliaria, cellaro d'olio.*
Huileux, *olioſo.*
Huilier, *olsaro?*
Huis, *vſcio.*
vn Huis de derriere. 1. *vn modo di ſcapparé.*
le grand rompeur d'Huis ouuerts. 1. *il gran vaniatore.*
Huis verd, *portiera.*
à Huis clos, *ſecretamente, priuatamente.*
à Huis ouuert, *paleſemente.*
Huiſſerie, *vfficio, d'vſciere.*
*Huiſſerie, *porta.*
Huiſſeries d'vne maiſon, *impoſte.*
Huiſſet, *vſciolo.*
Huiſſier, ſergent, *meſſo, curſore.*
Huiſſier, *vſciere, portinaro.*
Huiſtre, *oſtrica.*
vne Huiſtre à l'eſcaille. 1. vn ſot, *vn menchione.*
vne Huiſtre, gros crachat, *lumacone, farfallone, caſtagnaccio.*
les Huiſtres d'vne volaille, *cerui boccoli concini delicati verſo la ſchiena d'vn cappone ò gallina.*
Huiſtriere, *luogo dove ſi peſcano le oſtriche.*
Huit, *otto. Vedi il reſto, à huict.*

Ineſbranſlable, *immobile, conſtante.*
Ineſcroulable, *che non puo eſſer crollato ò moſſo.*
Ineſperé, *inaſpettata.*
Ineſpuiſable, *ineſauſto.*
Ineſtimable, *ineſtimabile.*
Inferer, *inferire, conchiudere.*
Inferieurement, *inferiormente.*
Inferieur, *infetiore.*
Infernal, *infernale.*
Infériorité, *inferiorità.*
Infertile, *infertile.*

meſme habit, *veſtir comme le figure.*

Habiller vne volaille ou vn poiſſon,

*Hagogner, *cinciſchiare.*

Hai, *ahi.*

*Huller, *vrlare.*

Humable, *ſorbevole.*

Humain, *humano.*

Humainement, *humanamente.*

Humanité, *humanità.*

Humble, *humile.*

Humblement, *humilmente.*

*Humbleſſe, *humilità.*

Humectation, *humettatione.*

Humecter, *humettare.*

*Humée, *ſorbita.*

Hume godet, *beuitore.*

Humement, *ſorbimento.*

Humer, *ſorbire, mandar giù, ſucchiare.*

Humeraire, *homerario.*

Humeral, *homerale, di homeri, di ſpalle.*

Humerie, *ſorbitione, ingoiamento.*

Hume-ſang, herbe, *ſanguiſorba.*

*Humet, *ſorbita.*

Humeter, *ſorbire.*

Humeur, *ſorbitore*: prononcé auec aſpiration.

Humeur, prononcé ſans aſpiration, *humore.*

ie ne ſuis pas d'Humeur, *non ſon per fare.*

eſtre de mauuaiſe Humeur, *eſſer di mala voglia.*

Humide, *humido.*

Humidement, *humidamente.*

Humidité, *humidità.*

Humilié, *humiliato.*

Humilité, *humiltà.*

Humoire, *ſpetie di morſo.*

Humoral, *humorale, di humore.*

Humoriſte, *humoriſta, fantaſtico.*

Hune, *gabbia.*

Huppe, *fiocco.*

Huppe, oiſeau, *bubbula.*

Huppe d'oiſeau, *cappelletto, ciuffetto.*

Huppé, *col cappelletto ò ciuffetto.*

Huppé, eſueillé, *galluto.*

des plus Huppez, *de' più rignardi ſoli ò galluti.*

Huque, *acconciatura e manto alla fiamenga.*

Huraut, *cinghiale vecchio.*

Hurbec, *vermine che rode la vite.*

Item, *caprinolo di vite.*

Hure, *teſchio di cinghiale. Teſchio, teſta hirſuta.*

Hure de brochet, *teſta di luzzo.*

Hurgon, *bieta. Bieta roſſa.*

Hurhaut, *voce da far andar il cauallo à man dritta. Vedi*, Dia.

Hurlement, *vrlamento.*

Hurler, *vrlare.*

Hurler auec les loups, l'Italien dit, *volpeggiar con le volpi.*

Hurleur, *vrlatore.*

Hurque, *vrca, barca.*

Hurt, *vrto.*

Hurter, *vrtare.*

Hurtoir, *certa parte della caſſa dell' Artigliaria.*

Huſciame, *hioſciamo.*

Huſſite, *certa religione d'Heretici in Boemia.*

Huſtaudeau, *pollaſtrone.*

Hutaudeau, *idem.*

Hute, *capanna.*

Huter, *alloggiare in vna capanna. Far capanne.*

*Hutin, *rumore, ſchiamazzo.*

*Hutiner, *rumoreggiare, contendere.*

Hutte, *capanna.*

Hutter, *far capanne.*

*Huy, *hoggi.*

*Huyer, *eſclamare, gridare.*

Huyle, *olio.*

Huyler, *oliare.*

Huys, *vscio.*

HY

Hyacinte, *Iacinto, giacinto.*

Hyades, *hiadi, ſtelle.*

Hyaſciame, *hioſciamo.*

Hydragire, *mercurio, argento viuo.*

Hydro-

Information, *informatione.*

Informe, *informe, ſenza forma.*

Informer, *informare.* Item, *ragguaglio.*

Inhabilement, *inhabilmente.*

Inhabilitation, *inhabilitatione.*

Inhabilité, *inhabilità.*

de longue Haleine. 1. *longo, che dura gran tempo.*

Hanebane, *uschiamo.*
Haneton, *bruco.*
Hangar, *rimessa di carozza.*

Hydre, *hidra.*
Hydrie, *boccale d'acqua.*
Hydrocele, *flussione.*
Hydrographie, *descrittione de' mari.*
Hydromantie, *hidromantia, divinatione dall'acqua.*
Hydromel, *hidromele.*
Hydropique, *hidropico.*
Hydropisie, *hidropisia.*
Hye, *mazzaranga.*
Hyeble, *nebbi, sambuco minore.*
Hyenne, *hiena, animale.*
Hyer, *hieri.*
Hyere, *poluere composta d'aloè & simili cose amare.*
Hyeuse, *elice.*
Hymen, *himeneo.*
Hymenean, *d'himeneo.*
Hymne, *hinno.*
Chanter l'Hymne du Cigne. 1. *cantar la sua morte.*
Hyoide, *certo osso.*
Hyperbole, *iperbole.*
Hyperbolic, *iperbolico.*
Hyperdulie, *iperdulia.*
Hypocauste, *hipocausto.*
Hypocondre, *hipocondria.*
Hypocondriaque, *hipocondriaco.*
Hypociste, *hipocisto, herba.*
Hypocras. *Vedi*, hipocras.
Hypocriser, *far dell'hipocrito.*
Hypocrisie, *hipocrisia.*
Hypocrite, *hipocrito*
Hypocritement, *da hipocrito.*
veine Hypogastique, *vena dal bellico al pettignone.*
Hypogée, *volta sotterra.*
Hypogriphe, *cauallo alato, hipogrifo.*
Hypostase, *hipostasi.*
Hypothecaire, *d'hypoteca.*
Biens Hypotequez, *sodamenti.*
Hypoteque, *hypotetica, pegno.*
Hypotequer, *sodare, hypoteticare, impegnare il capitale.*
Hyppodrome, *hipodromo arringo à luogo da far correre i caualli.*
Hyssope, *hissopo.*
Hyuer, *verno, inuerno.*
il n'a pas besoin de grand Hyuer. 1. *è molto debole ò frusto.*
Hyuernal, *di verno, vernale.*
Hyuernée, *vernata.*
Hyuerner, *svernare.*
Hyuerneux, *vernoso.*

I

I, *auanti alle vocali, segnato longo ò con la coda è consonante, e si pronontia come G in lingua Francese.*

IA

Ia, *già.*
* Ie ne le feray Ia, *nol farò già, nol farò niente.*
Ia soit que, *ò sia che, benche, con tutto che.*
Iable, *capruggine di botte.*
Iabler, *far le capruggini.*
*Iabol, *girella.*
Iabot, *gozzo d'vccello.*
Iacée, *herba della Trinità.*
*Iacent, *giacente.*
Iachere, *nouale, maggese, campo maggese.*
Iacinthe, fleur & pierre, *giacinto.*
couleur de Iacinthe, *giacintino.*
Iacobin, *Iacopino, Dominicano.*
*cracher vn Iacobin, *sputar vn farfallone.*
Iacobus, *pezzo d'oro d'Inghilterra.*
Iaçoit que, *benche.*
Iacque de maille, *giacco di maglia.*
Iacquemard, *huomo ò statua di piombo ò pietra.*
armé comme vn Iacquemard. 1. *armato da capo à piedi.*

Qe

Innocent, *innocente.*
vne Innotente, *spetie di giornea ò veste da huomo.*
*Insalubrité, *mala disposittione.*
Insatiabilité, *insatiabilità.*

Harc, *espice.*
*Harceler, *tormentare, stratiare.*

vne Harengere, *donna che dice cattiue, donna ingiuriosa e ciarliera;*

Iacquette, *giornea di contadino.*
tourner Iacquette. 1. *mutar partito.*
vn Iacquet, *vn giorneone, vn sciocco.*
*Iactance, *vanteria.*
*Iactateur, *vantatore.*
*Iactation, *vanto, vanteria.*
*Iacter, *vantare.*
*Iacture, *danno, iattura.*
Iadeau, *boccia.*
Iadis, *già, per l'adietro.*
*Iagayette, *zagaglia.*
Iagleur, glayeul, *acoro.*
*Iaiet, *giaietto.*
Iallet, *palottola.*
arbaleste à Iallet, *balestra da tirar palottole.*
Iallir, *zampillare, spruzzare.*
Iallissement, *zampillamento.*
Ialousement, *gelosamente.*
Ialousie, *gelosia.*
Ialousie à vne fenestre, *gelosia.*
Ialouse, *gelosa.*
Ialoux, *geloso.*
il en est Ialoux comme vn coquin de sa besace. 1. *l'ama in estremo.*
vaisseau Ialoux. 1. qui bransle, *geloso vascello. Vedi,* Iolly.
Iamais, *mai, giamai.*
à Iamais, *in eterno, per sempre.*
à tout Iamais, *idem.*
Iambage, *stipite.*
Iambe, *gamba.*
Iambe deçà, jambe delà, *à caualcioni.*
faire Iambe de vin. 1. *beuer molto per caminar meglio.*
jetter le chat aux Iambes. 1. *scusarsi sopra d'vn altro.*
Iambes menuës comme des fuseaux, *affuselate gambe.*
les Iambes me faillent. 1. *mi manca la forza.*
il a treuué ses Iambes. 1. *hà fuggito molto presto.*
prendre ses Iambes à son col, l'Italien dit, *mettersi la via trà le gambe ò piedi.*

selon la Iambe le bas. 1. *la spesa ò l'impresa secondo il potere.*
Iambette, petite jambe, *gambetta.*
Iambette, *spetie di coltello.*
Iambette, croc en jambe, *gambetto, ancarella.*
Iambier, *di gamba.*
Iambieres, *gambiere, armatura di gambe.*
Iambon, *presciutto.*
Iambonnier, *mercante di salami ò presciutti, pizzicaruolo.*
Iamboyer, *sgambettare.*
Ian le blanc, *spetie d'vccello di rapina, ò acquila.*
*Ian-femme, *hermafrodito.*
*Iangler, *cianciare.*
Ianglerie, *ciancia.*
Iangleur, *ciarliere.*
Iannet d'eau, *ninfea.*
Iannin, *menchione, becco cornuto.*
Iannissaire, *gianizzero.*
Iantes, *pezzi che fanno il giro ruota, anconi, assili, assidi, cantoni.*
Ianuier, *gennaio, gennaro*
Iappement, *abbaio, abbaiamento.*
Iapper, *abbaiare.*
Iapperie, *abbaio.*
Iappeur, *abbaiatore.*
Iaque, *giacco di maglia.*
Iaqué, *armato di giacco.*
Iaquerie, *solleuamento ò seditione di certi assassini.*
Iaquet, badin, *giorneone, giornea.*
Iaquette, *giornea di contadino.*
Iaquiers, *certi popoli rubelli vestiti di giornea.*
Iar, *il maschio dell'oca.*
Iarcer, *crepolare.*
Iarceure, *crepolatura.*
Iard, *conserua d'acqua da far il sale.*
Iardin, *horto, giardino.*
jetter des pierres dans le Iardin, l'Italien dit, *trar bottoni.*
Iardinage, *hortaggio.*
Iardinement, *cultura d'horto.*

Insociable, *non socieuole.*
Insociablement, *non sotieuolmente.*
Insolation, *insolatione, lo star al so-*

Institute, *libro de gl'Instituti.*
Institution, *institutione: ordinatione.*
Instructeur, *instruttore, ammaestra-*

Harpaut, *can di pastore.*

Halte, *schidone.*
en Halte, *à furia, in fretta.*

Iardiner, *coltivar l'horto o giardino, far giardini.*
Iardinet, *hortetto, giardino picciolo.*
Iardinier, *hortolano, giardiniere.*
Iargon, *zergo, parlar furbesco.*
Iargonnement, *il parlar corrotto.*
Iargonner, *parlar indistintamente ò zergo.*
Iargonneur, *huomo che parla furbesco ò zergo.*
Iargonnois, *furbesco, zergo.*
Iargouiller, *parlar corrotto ò indistintamente, borbottare.*
Iarnac, *coltellaccio, spada larga e corta.*
Iarre, *giara, giarla.*
Iarret, *garretto.*
Iarret, *disetto ò piego nel tondo d'un arcata.*
Iarret de veau, *pezzo del garretto.*
elle ne fait que secoüer le Iarret, *questo si dice di donna, che partorisce con gran facilità.*
secoüer le Iarret en mourant, *stender le gambe morendo, trar calci.*
roidir le Iarret, *idem.*
couppe-Iarret, *sgherro, bravo, taglia cantoni.*
Iarretade, *colpo sopra i garretti.*
Iarretier, *da garretto.* Item, *storto di gambe.*
Iarretieres, *ligaccie.*
l'ordre de la Iarretiere, *l'ordine del Gartiere in Inghilterra.*
Iarrus, *aro.*
Iars, *maschio dell'oca.*
il entend le Iars, l'Italien dit, *intende il pecoreccio.*
Iarriere. *Vedi*, Iarretiere.
Iasard, *ciarlone, cicaliere.*
Iasarde, *cicalona.*
Iasement, *cicalamento.*
Iaser, *cianciare, ciarlare, cicalare.*
Iaseran, *monile, catena.*
*Iasereau, *ciarlone, cicalone.*
Iaseire, *chiacchiara, ciancia, ciarla.*
Iaseur, *ciarliere, chiacchierone, cicalone.*

Iasmin, *gelsomino.* Item, *spetie d'unguento fatto di viole.*
Iaspe, *diaspro, iaspido.*
Iaspé, *punzecchiato à guisa di iaspido.*
Iaspé sur la tranche, *libro con color di porfido sopra le carte.*
Iasper, *far di color di profido ò diaspro, punzecchiare, screziare.*
Iaspeure, *screziatura à guisa di iaspido.*
Iatte, *cattino ò conca di legname.*
cul de Iatte, *huomo senza gambe, che camina in un cariuo.*
Iau, *gallo.* Item, *mullo, pesce.*
Iauar, jauard, *chiauardo.*
Iaueler, *legar in balzi, affastellar le biade.*
Iaueleur, *affastellatore di biade.*
Iauelier, *forca da rimouer i balzi di biade.*
Iaueline, *chiauarina, chiauerina.*
Iauelinier, *armato di chiauarina.*
Iauelle, *balzo, balzello.*
Iauelot, *giauelotto.*
Iauelotier, *armato di giauelotto.*
Iauge, *misura delle botti. Lo stromento da misurar le botti.*
Iaugeage, *misuramento di botte.*
Iauger, *misurar le botti.*
Iaugeur, *misuratore delle botti.*
Iaule, *gabbia.* Item, *carcere.*
Iaulge. *Vedi*, jauge, &c.
Iaulne, jaune, *giallo.*
Iaune paille, *giallo pagliccio.*
Iaune d'œuf, *rosso dell'uouo, torlo.*
terre Iaune, *oro.*
Iaunastre, *gialliccio.*
Iaunement, *giallamente.*
Iaunet, *fiorancio.*
vn Iaunet, Metaph. *vn scudo d'oro.*
Iaunet d'eau, *ninfea.*
Iaunette, *herba di S. Pietro.*
Iaunir, *far giallo, giallire, diuentar giallo.*
Iaunir comme les espics, *incerare.*

Intelligible, *intelligibile.*
Intelligiblement, *intelligibilmente.*
Intemperamment, *intemperatamente.*

Interjecter, *interponere, fraporre.*
Interjection, *interjettione.*

hauſſer, *conquello, che ſequita.*
Hault, *Vedi*, haut, &c.

herbe à Iaunir, *guado.*
Iauniſſe, *iſteritia, ſpargimento di fele.*
Iauniſſement, &
Iauniſſeure, *ingiallimento.*
Iay, geay, *ghiandaia.*
Iay, &
Iayet, *giaietto.*
Iazer. *Vedi*, jaſer.

IB

Ibice, *ſpetie de capra ſelvatica.*

IC

Iceluy, *quello, eſſo, deſſo.*
Icelle, *eſſa, deſſa, quella, lei.*
Icnographie, *Icnografia, deſcrittione di pianta d'architettura.*
*Ictere, jauniſſe, *iſteritia.*
*Icterique, qui a la jauniſſe, *iſterico.*
Icy, *qui. Coſtà.*

ID

Ideal, *Ideale.*
Idée, *Idea.*
Idem, *il medeſimo.*
Identité, *identità.*
Ides, *Ide di meſe.*
Idilie, *Idilio.*
Idiome, *Idioma.*
Idiot, *Idiota.*
Idiotiſme, *Idiotiſmo.*
*Idoine, *Idoneo, atto.*
Idolatre, *Idolatro.*
Idolatrer, *Idolatrare.*
Idolatrie, *Idolatria.*
Idole, *Idolo.*
fruit Idumois, *d'Idumea, Idumeſe frutto, dattori.*

IE

Ie, *pronome ſubjontivo, Io.*
Iean, *Gioanni, nome proprio.*

IE

mal S. Iean, *mal caduco.*
on m'appelle maiſtre Iean. 1. *ſono valente in quell' eſercitio.*
Iean, *interjettione*, jean ie vous le nie, *aſſè ch'io vel niego.*
vn Iean, *vn Zuane, vn becco cornuto, vn menchione.*
Ieannin, *idem.*
Iean farine, *Zani, buffone di comedia.*
double Iean, *beccaccio cornuto, beccone.*
*Iean-cul, *coglione, menchione.*
*à Iean Gueriin. 1. *di poco valore, mal fatto.*
Iecoraire, *di fegato.*
Iect, *getto, tiro.*
vn Iect de pierre, *vn tiro di ſaſſo.*
Iect, en moule, *getto.*
Iect d'eau, *ſpicchio, ſpiccio, zampillo.*
Iect, rejetton de plante, *getto, rimeſſa, meſſa, pollione.*
Iects d'oiſeau, *getti.*
Iectement, *tiro.* Item, *zampillamento.*
Iecter. *Vedi*, jetter.
*Iectice, *che ſi gitta.*
Iecton. *Vedi*, jetton: *pollione, meſſa di pianta.*
Iectonner, *buttar meſſe ò getti.*
Iehan. *Vedi*, Iean.
Ienice, *giouenca.*
Ienin, *becco cornuto.*
Ieniſſe, *giouenca.*
Iennetin, *certo vin bianco di Orleans.*
Ientes, *giri di ruota, pezzi intorno alla ruota, anconi, cantoni.*
Iercer, *crepolare.*
Ierdon, *giardone, giarda, gierda.*
Iergon, *zergo.*
Ieſier, *ventricchio.*
Ieſſemin, *gelſomino.*
Ieſuitains, *ſpetie di Frati.*
Ieſuite, *Ieſuita.*
Iet. *Vedi*, ject, &c.
Ietter, *tirare, gittare, lanciare.*
Ietter, *far vn conto con getteni ò fiorini, numerare.*

Interrogation, *interrogatione.*
Interrogatoire, *interrogatorio.*
Interroger, *interrogare.*

IN

Intriguer, *intricare.*
Intriquément, *intricatamente.*
Intriquer, *intricare.*

pezzarie di fianara.

Hebrieu, *hebreo.*

se Ietter, *auuentarsi, lanciarsi.*
Ietter l'ancre en mer, *dar fondo.*
le Ietter des arbres, *spuntare, buttare.*
Ietter vn cry, *cacciar vn grido, ò strido.*
Ietter vn fondement, *posare il fondamento.*
Ietter le froc, *sfratarsi.*
Ietter en terme de peinture, *spiccare, spiccar bene.*
Iotter en moule ou en sable, *gettare.*
cela ne se Iette pas en moule. 1. *non si fà così facilmente.*
il est Ietté en moule. 1. *par dipinto, è molto ben fatto.*
Ietter les espaules de mouton par les feneſtres, l'Italien dit, *gittar il lardo per le fineſtre.*
Ietter du cœur, *vomitare.*
Ietter, qui se dit de l'eau d'vne fontaine, &c. *zampillare.*
Ietter la pierre. 1. *risoluersi in vna cosa.*
la pierre en est Iettée, *è fatta la risolutione.*
se Ietter dans vn cloiſtre, *farsi frate, ò monaca.*
se Ietter d'vn party, *buttarsi da vna parte.*
Ietter l'oiseau, *far volar l'vccello di rapina.*
ie n'en Iette pas ma part aux chiens. 1. *ci pretendo qualche cosa.*
Ietter l'œil, *dar dell' occhio.*
Ietter les yeux sur quelqu'vn ou sur quelque choſe, *scegliere vno, guardare, mirare, squadrare.*
se Ietter sur le lit, *buttarsi sul letto.*
se Ietter dans vn lieu, *cacciarsi, ritirarsi.*
Ietter des souſpirs, *mandar fuori ſoſpiri.*
Ietton, rejetton, *pollione, messa, rimessa.*
Iettons, *gettoni, fiorini da contare.*
Ieu, *giuoco.*
Ieu, *scherzo.*
Ieu de Prince, l'Italien dit, *piaceri del Mangolino.*
Ieux, *comedia è tragedia.*
Ieu de longe, *salinerna.*
vn Ieu de cartes, *mazzo di carte, paio di carte.*
le Ieu des Egyptiens, *à ch'egli è dentro.*
faire beau Ieu. 1. *fauorir l'occaſione.*
entrer en Ieu, *entrar nella comedia.*
Ieu de paulme, *giuoco di palla corda.*
mettre en Ieu. 1. *metter innanzi, proporre.*
c'eſt le vieux Ieu, *è cosa vecchia.*
à beau Ieu beau retour, l'Italien dit, *la và da barcarnolo à marinaro.*
le Ieu ne vaut pas la chandelle. 1. *importa più la ſpeſa, che il capitale, non val la ſpeſa.*
à quel Ieu joüons nous. 1. *che facciamo, che vogliamo fare.*
il aura beau Ieu ſi la corde ne rompt. 1. *la cosà gli verrà fatta ſe lo fauorirà la ſorte.*
à Ieu couuert. 1. *ſecretamente.*
vn Ieu de violes, *aſſortimento di viole da far vn concerto.*
faire bonne mine & mauuais Ieu. 1. *diſſimulare il ſuo biſogno, fingere.*
couurir ſon Ieu. 1. *coprire il ſuo diſegno.*
Ieudy, *gionedì.*
Ieudy gras, *berlingaccio.*
Ieudy abſolu, *gionedì ſanto.*
Ieun, *digiuno.*
à Ieun, *digiuno.*
Ieunaſtre, *gionanetto.*
*Ieunaſtrer, *bamboleggiare.*
Ieune, *giouane.* Item, *gionenile.*
Ieune homme, *giouane.*
Ieune garçon, *fanciullo.*
Ieune fille, *giouane, fanciulla.*
vn Ieune homme fol aſtre, *giouanaſtro.*
Ieune bois, *albero picciolo.*

*Inuiolableté, *inuiolabilità.*
Inuiolé, *non violato, inuiolato.*
Inuiſible, *inuiſibile.*
se Ioindre les mains, *annodarsi le mani.*
Ioint, *giuntura.*

Ieunement, *giouenilmente.*
Ieune & jeuner. *Vedi*, Ieusne, &c.
Ieuneſſe, *giouanezza, fanciullezza.*
Ieuneſſe, *giouentù.*
Ieuneſſes, *errori di giouentù, tiri ò atti di giouani.*
Ieunet, *giouanetto.*
Ieuſe, *elice.*
Ieuſne, *digiuno.*
Ieuſner, *digiunare.*
Ieuſneur, *digiunatore.*

IF

If, *taſſo, iſchio, naſſo.*
If barbù, bouillon, herbe, *taſſo barbaſſo.*

IG

*Ignaue, *neghittoſo, da poco.*
*Ignée, *di fuoco.*
*Ignition, *ignitione, abbrucciamento.*
Ignominie, *ignominia.*
Ignominieuſement, *ignominioſamente.*
Ignominieux, *ignominioſo.*
Ignoramment, *ignorantemente.*
Ignorance, *ignoranza.*
Ignorant, *ignorante.*
Ignorer, *ignorare.*

IL

Il, *egli, quello.*
Ile, *ilio, oſſo dell'anche.*
Iliade, *Iliade.*
Iliaque paſſion, *dolore dell'inteſtino, minore chiamato ilio.*
Ilion, *oſſo Ilio.* Item, *inteſtino minore, ilio.*
*Illation, *illatione, inferenza, concluſione.*
*Illec, *quini, là, colà.*
Illegalité, *illegalità, diſordine.*
Illegitime, *illegetimo.*
Illegitimement, *illegitimamente.*
*Illeteré, *non letterato, ignorante.*
Illicite, *illecito.*
Illicitement, *illecitamente.*
Illimité, *non limitato.*
Illiquide, *non liquido, denſo, ſpeſſo.*
Illuder, *illudere, deludere.*
Illuminateur, *illuminatore.*
Illumination, *illuminatione.*
Illuminer, *illuminare.*
Illumineur, *illuminatore.*
Illuſion, *illuſione.*
Illuſoire, *illuſorio.*
Illuſtrateur, *illuſtratore.*
Illuſtration, *illuſtratione.*
Illuſtre, *illuſtre.*
Illuſtrer, *illuſtrare.*
Illuſtriſſime, *illuſtriſſimo.*
Illuuion, *illuuione.*

IM

Image, *imagine.*
Imager, *che fà ò vende l'imagini.*
Imagette, *imaginetta.*
Imagier, *maſtro che fà l'imagini ò le vende.*
Imaginaire, *imaginario.*
Imaginatif, *imaginatiuo.*
Imagination, *imaginatione.*
Imaginatiue, *imaginatiua.*
Imaginer, *imaginare.*
Imbecille, *imbecillo, debole, fiacco.*
Imbecillement, *imbecilmente.*
Imbecillité, *imbecilità.*
*Imberbe, *sbarbato.*
Imbeu, *imbuto, inſtrutto, informato.*
Imbibé, *imbeuuto.*
*Imbleſſable, *inuulnerabile.*
Imbrocation, *imbrocatione.*
Imbu, *imbuto, imbeuuto, informato, inſtrutto.*
Imbuer, *imbeuere.* Item, *informare.*
Imitable, *imitabile.*
Imitateur, *imitatore.*
Imitation, *imitatione.*

Iouc, *giuoco.*
*ſe Ioucher, *appoggiarſi.*
Ioudarde, *fulica.*
Iouë, *guancia, gota.*

Iouer à la fauſſe compagnie. 1. *abbandonar vno.*
Iouer vne perſonne, *burlare, beffare, voler il giuoco d'vno.*

Imitatrice, *imitatrice.*
Imiter, *imitare.*
Immaculé, *immacolato, senza macchia.*
*Immangeable, *non mangieuole.*
Immanité, *immanità.*
*Immarcessible, *incorrottibile.*
Immariable, *non marituole.*
Immateriel, *immateriale.*
Immatriculer, *immatricolare.*
*Immediat, *immediato, mezano,*
Immediatement, *immediatamente.*
Immedicable, *immedicheuole.*
Immemorable, *immemoreuole.*
Immemorial, *immemoriale, fuor di memoria.*
Immenſe, *immenſo.*
Immenſité, *immenſità.*
Immeuble, *immobile; beni immobili.*
*Immiſcer, *meſcolar dentro.*
Immiſericorde, *immiſericordia.*
Immiſericordieuſement, *incompaſſioneuolmente.*
Immiſericordieux, *incompaſſioneuole, immiſericordeuole.*
Immixte, *non miſto, immiſto, ſemplice.*
Immobiliaire, *non mouenole.*
Immobile, *immobile.*
Immobilement, *immobilmente.*
Immobilité, *immobilità.*
Immoderation, *immoderanza.*
Immoderé, *immoderato.*
Immoderément, *immoderatamente.*
Immodeſte, *immodeſto.*
Immodeſtement, *immodeſtamente.*
Immodeſtie, *immodeſtia.*
Immolateur, *immolatore.*
Immolation, *immolatione.*
Immoler, *immolare.*
Immonde, *immondo.*
Immondice, *immondezza, ſucidume.*
Immondicité, *ſucidezza.*
Immortaliſation, *immortalamento.*
Immortaliſer, *immortalare.*
Immortalité, *immortalità.*
Immortel, *immortale.*
Immortellement, *immortalmente.*
Immuable, *immutabile, immutenole.*
Immuablement *immutabilmente.*
Immuer, *immutare.*
*Immune, *immune.*
Immunité, *immunità.*
*Immutable, *immuteuole.*
*Impact, *auuiluppato.*
*Impacter, *auuiluppare.*
Impalpable, *impalpabile.*
*Impar, imper, *caſſo.*
Imparfait, *imperfetto.*
Imparfaittement, *imperfettamente.*
Impartir, *impartire, compartire.*
Impaſſibilité, *impaſſibilità.*
Impaſſible, *impaſſibile.*
Impatible, *impatibile, non ſopporteuole.*
Impatiemment, *impatientemente.*
Impatience, *impatienza.*
Impatient, *impatiente.*
Impatroniſation, *impadronimento.*
s'Impatroniſer, *impadronirſi.*
Impendent, *impendente.*
Impenetrable, *impenetrabile.*
Impenetrablement, *impenetrabilmente.*
Impenitence, *impenitenza.*
Impenitent, *non penitente.*
*Impenſes, *impenſe, ſpeſe.*
Imperatif, *imperatiuo, imperante.*
Imperatoire, *imperatorio.*
Imperceptible, *impercettibile.*
Imperceptiblement, *inauuedutamente, inſenſibilmente.*
*Imperer, *imperare, commandare.*
Imparfaict, *imperfetto.*
Imperfection, *imperfettione.*
Imperforation, *imperforatione.*
Imperial, *Imperiale.*
Imperiale, fleur, couronne imperiale, *imperiale.*
Imperiale de Flandres, *certa moneta di Fiandra.*
Imperiale de caroſſe, &c. *cielo.*

Faux Iour, *lume con oſcurità.*
Iour gras, *giorno che ſi mangia graſſo.*
Iour maigre, *giorno che ſi mangia peſce.*
Iournal ou iournau de terre, *coltra di campo.*
Iournalier, *giornale, di giorno.*
il eſt Iournalier. 1. *hà buona ciera in*

Imperialiste, *Imperialista.*
Impericon, *ipericone.*
Imperieusement, *imperiosamente.*
Imperieux, *imperioso.*
Imperiosité, *imperiosità.*
Imperissable, *che non può perire.*
*Imperit, *imperito, ignorante.*
*Imperitement, *imperitamente.*
*Imperitie, *imperitia.*
Impersonnel, *impersonale.*
Impersonnellement, *impersonalmente.*
Imperspirable, *imperspireuole.*
Impertinemment, *impertinentemẽte.*
Impertinence, *impertinenza.*
Impertinent, *impertinente.*
*Impetigine, *impetiggine.*
Impetrable, *impetreuole.*
Impetration, *impetratione.*
Impetrer, *impetrare.*
Impetueuse, *impetuosa.*
Impetueusement, *impetuosamente.*
Impetueux, *impetuoso.*
Impetuosité, *impetuosità, impeto.*
Impie, *impio, empio.*
Impiement, *impiamente, empiamente.*
Impieté, *impietà.*
Impiteusement, *impietosamente.*
Impiteux, *impietoso.*
Impitoyable, *Idem.*
Implacable, *implacabile.*
Implantation, *implantatione.*
Implanter, *implantare.*
Implication, *implicatione.*
Implicité, *implicità.*
Impliquer, *implicare.*
Implorable, *imploreuole.*
Implorateur, *imploratore.*
Imploration, *imploratione.*
Implorer, *implorare.*
Imployable, *non piegheuole, inflessibile.*
Impolitesse, *impulitezza.*
Impollu, *immacchiato, incontaminato.*
Impoly, *non pulito.*
*Importable, *non sopporteuole.*
Importamment, *importantemente.*
Importance, *importanza.*
chose d'Importance, *cosa di momento.*
Important, *graue, importante.*
Importer, *importare.*
Importueux, *senza porto.*
Importun, *importuno.*
Importunément, *importunatamente.*
Importuner, *fastidire, importunare, scommodare.*
Importunité, *importunità.*
Imposer, *imporre, imponere.*
Imposé, *imposto.*
Imposition, *impositione.* Item, *tributo, imposta.*
Impossibilité, *impossibilità.*
Impossibiliter, *impossibilitare.*
Impossible, *impossibile.*
Impost, *taglia, imposta, tributo.*
Imposte, *imposta.*
Imposteur, *impostore, bugiardo.*
Imposture, *impostura, bugia.*
*Impotence, *impotenza.*
Impotent, *impotente.*
Impourueu, *improuisto.*
à l'Impourueu, *all'improuista.*
Imprecation, *imprecatione.*
Impreciable, *disprezzeuole.*
*Impregnation, *impregnamento.*
Impremeditation, *impremeditanza.*
Impremedité, *impremeditato.*
Imprenable, *che non può esser preso, inespugnabile.*
Imprescriptible, *imperscritteuole.*
*Impresse, *stampa.*
Impression, *impressione.*
Impression de liures, *stampa.*
*Imprestance, *imprestanza.*
Impreuoyance, *improuidenza.*
Imprimé, *impresso.* Item, *cotto, imbriaco.*
Imprimer, *stampare.*

s'Imprimer

Irracheptable, *non riscatteuole.*
Irradiation, *inradiatione.*
Irraisonnable, *non ragioneuole.*
Irreceuable, *da non riceuere.*

Irrogé, *imposto.*
Irruption, *irruttione.*

IS

s'Imprimer dans l'esprit, *imprimersi, imaginarsi.*
s'Imprimer, *imbriacarsi.*
Imprimer vne toille pour peindre, *sfare.*
Imprimer les estoffes de soye, *stampare.*
Imprimerie, *stampa.*
Imprimeur, *stampatore.*
Imprimeure de toille, *assisa, sisa.*
Improbable, *improbabile.*
Improbation, *improbatione.*
*Impropere, *rimproueramento.*
*Improperer, *rimproverare.*
Impropre, *improprio.*
Improprement, *impropriamente.*
Improuiser, *cantare à componere all' improuista.*
à l'Improuiste, *all'improuista.*
Improueu, *sprouisto, improuisto.*
à l'Improueu, *alla sprouista, alla sprouedita.*
Imprudemment, *imprudentemente.*
Imprudence, *imprudenza.*
Imprudent, *imprudente.*
Impudemment, *impudentemente.*
Impudence, *impudenza.*
Impudent, *impudente, sfacciato.*
Impudicité, *impudicita.*
Impudique, *impudico.*
Impudiquement, *impudicamente.*
Impugnance, *impugnanza.*
Impugnateur, *impugnatore, contenditore.*
Impugnation, *impugnatione, contesa.*
Impugner, *impugnare, resistere, contendere.*
Impuissamment, *impotentemente.*
Impuissance, *impotenza.*
Impuissant, *impotente.*
Impulser, *impulsare, prouocare.*
Impulseur, *impulsatore, prouocatore.*
Impulsif, *impulsiuo.*
Impulsion, *impulsione, prouocatione.*
Impunément, *impunitamente.*
Impuniment, *idem.*
Impunité, *impunità.*
Impuny, *impunito.*
Impur, *impuro.*
Impurement, *impuramente.*
Impureté, &
Impurité, *impurità.*
Imputation, *imputatione.*
Imputer, *imputare.*
Imputeur, *imputatore.*

IN

Inabordable, *innaccostenole.*
Inaccessible, *inaccessibile.*
Inaccointable, &
Inaccostable, *inaccostenole, non sotienole.*
Inaccoustumé, *insolito.*
Inactionnable, *non seguitenole.*
Inadmissible, *inammessibile.*
Inaduertamment, *inauuedutamente.*
Inaduertence, *inauuertenza.*
Inaguerry, *non agguerrito.*
Inalienable, *inalienenole.*
Inamendable, *inamendenole.*
Inamolissable, *non mollischenole, non piegheuole.*
Inanimé, *inanimato.*
Inanité, *inanità.*
Inanition, *inanitione.*
Inapperceuance, *inauuedimento.*
*Inarcature, *inarcatura.*
Inassociable, *disassocienole, non sotienole.*
*Ination, *inanità.*
*Inaudit, *inaudito.*
Inauguré, *inaugurato.*
Incagant, *incagante.*
Incaguer, *incagare.*
Incant, encant, *incanto.*
Incapable, *incapace.*
Incapacité, *incapacità.*
Incaquer, *incagare.*
Incarnadin, *incarnadino, incarnatino.*

IV

Iubé, *pulpito.*
faire venir à Iubé, *far star vno à sedere.*

Iujubier, *giuggiolo.*
Iule, *spetie di verme con più piedi simile alla Scolopendra.*
Iulep, *giulebbo, violebbo.*

Incarnat, *incarnato.*
Incarnatif, *incarnatiuo.*
Incarnation, *incarnatione.*
Incarné, *incarnato.*
Incarner, *incarnare.*
*Incaſtré, enchaſſé, *incaſtrato.*
Incendiaire, *incendiario.*
Incendie, *incendio.*
Incentriquer, *incentricare.*
Inceratif, *inceratiuo.*
Inceré, *inſerto.*
Incertain, *incerto.*
Incertainement, *incertamente.*
Incertaineté, *incertezza.*
Incertitude, *incertitudine, incertezza.*
Inceſſamment, *inceſſatamente.*
Inceſſible, *indeterminenole, non ceſſabile.*
Inceſſion, *inceſſione.*
Inceſte, *inceſto.*
Inceſtueuſement, *inceſtuoſamente.*
Inceſtueux, *inceſtuoſo.*
Incidemment, *incidentalmente.*
Incident, *incidente.*
*Inceneration, *incenerimento.*
Incirconcis, *incirconciſo.*
Incis, *inciſo.*
Inciſé, *inciſo.*
Inciſer, *incidere, intagliare.*
Inciſif, *inciſiuo.*
Inciſion, *inciſione, taglia.*
Inciſoires, *denti d'innanzi.*
Incitant, *incitante.*
Incitateur, *incitatore.*
Incitation, *incitatione.*
Incitement, *incitamento.*
Inciter, *incitare, prouocare.*
Inciuil, *ſcoſtumato, mal creato.*
Inciuilement, *ſcoſtumatamente.*
Inciuilité, *ſcoſtumatezza, mala creanza.*
Inclemence, *inclemenza.*
Inclement, *inclemente.*
Inclinant, *inchinante, inclinante.*
Inclination, *inclinatione.*

Incliné, *inchinato, dato.*
Incliner, *inclinare, inchinare.*
*Inclité, *inclito, inclita.*
Inclus, *incluſo.*
Incluſe, *incluſa.*
Incluſiuement, *incluſiuamente.*
Incogneu, inconneu, *incognito.*
Incolumité, *incolumità.*
Incombuſtible, *incombuſtibile.*
Incommendable, *incommendeuole.*
Incommeſurable, *immiſureuole.*
Incommode, *incommodo, ſcommodo.*
Incommodé, *pouero, ſtemmodo, mal agiato.*
Incommodement, *ſcommodamento.*
Incommodément, *ſcommodamente.*
Incommoder, *incommodare, ſcommodare.*
Incommodité, *incommodità, ſcommodo.*
Incommuable, *incommuteuole.*
Incommun, *non commune.*
Incommunicable, *incommunicheuole.*
Incommutable, *incommuteuole.*
Incomparable, *incomparabile.*
Incomparablement, *incomparabilmente.*
Incomparabilité, *incomparabilità.*
Incompatible, *incompatibile.*
Incompetence, *incompetenza.*
Incompetent, *incompetente.*
Incomprehenſibilité, *incomprehenſibilità.*
Incomprehenſible, *incomprehenſibile.*
Inconceuable, *non imagineuole.*
Incongelable, *che non può rapprenderſi, incandenſeuole.*
Incongru, *incongruo.*
Incongruité, *incongruità.*
Inconſiderant, *ſconſiderato.*
Inconſideration, *inconſideratione.*
Inconſideré, *ſconſiderato.*
Inconſidérément, *ſconſideratamente.*
Inconſolable, *inconſoleuole.*

*Iuron, *giuramento.*
Iuroye, *logſio.*
Ius, *liquore, ſucco, brodo.*
*Ius, aduerbe, *abaſſo, giù.*

K

Inconſolablement, *inconſoleuolmente.*
Inconſtamment, *incoſtantemente.*
Inconſtance, *inconſtanza.*
Inconſtant, *inconſtante.*
Inconſumptible, *non conſumeuole, inconſunto.*
Incontaminé, *incontaminato.*
Inconteſtable, *non contraſteuole.*
Incontinemment, *incontinentemente.*
Incontinence, *incontinenza.*
Incontinent, adject. *incontinente, impudico.*
Incontinent, aduerbe, *preſto, ſubito, incontanente: adeſſo.*
Inconuenable, *ſconueneuole.*
Inconuenance, *ſconuenenza.*
Inconuenient, *inconueniente; accidente, diſgratia.*
Inconuenient, mal conuenable, *ſconueneuole.*
Incorporant, *incorporante.*
Incorporel, *incorporeo.*
Incorporer, *incorporare.*
Incorrect, *ſcorretto.*
Incorrectement, *ſcorrettamente.*
Incorrection, *ſcorrettione.*
Incorrigible, *incoreggibile, non correggeuole.*
*Incorrompable, &
Incorruptible, *incorruttibile, non corrompeuole.*
Incoulpable, *incolpeuole, innocente.*
Incoulpablement, *ſcolpeuolmente, innocentemente.*
*Incraſſer, *condenſare.*
*Incredible, *incredibile.*
Incrediblement, *incredibilmente.*
Incredule, *incredulo.*
Incredulité, *incredulità.*
*Increpation, *rimprouerio, biaſimo.*
*Increper, *biaſimare, diſapprobare.*
Incroyable, *incredibile.*
Incroyablement, *incredibilmente.*
*Incruſtation, *incroſtatura.*
*Incruſter, *incroſtare.*
Incuiſable, *non cocenole.*
*Inculcation, *inculcatione.*
*Inculpé, *incolpato.*
Inculquer, *premere, inculcare, repetere.*
Incurable, *incurabile.*
Incurie, *incuria, traſcuraggine.*
Incurieuſement, *non curioſamente.*
Incurioſité, *incurioſità.*
*Incurrir, *incorrere.*
Incurſion, *incurſione.*
*Indagateur, *ricercatore, indagatore.*
Indague, *diſhoneſto, torpe, brutto.*
Indamniſer, *indanneggiare.*
Indanniſer, *idem.*
*Indar, *gallo d'India.*
Inde à teindre, *indaco.*
Indé, *tinto di color d'indaco ò coccinniglia.*
Inde, eſcume de canne d'Inde, *Indico.*
Indes, *indie.*
Indecemment, *indecentemente.*
Indecence, *indecenza.*
Indecent, *indecente.*
Indecis, *indeciſo.*
Indeciſion, *indeciſione.*
*Indecrotable, *che non ſi può ſfangare ò nettare.*
Indefatigable, *indefatichenole.*
*Indegene, *nato nella medeſima terra.*
*Indelebile, *indelebile.*
Indemne, *ſenza danno.*
Indemniſer, *indanneggiare.*
Indemnité, *indennità.*
Independance, *indipendenza.*
Indepandant, *indipendente.*
Indeterminé, *indeterminato.*
Indeu, *indebito, ingiuſto.*
à heure Indeuë, *à hora ſtradebita.*
Indeuidable, *che non ſi può dipannare ò diſtricare.*
Indeuot, *non diuoto.*

La faire longue, *badar molto, trattenerſi, ò ſtar molto à tornare; far l'hiſtoria longa.*
Là, *aduerbio, quini, là, colà, iui.*
à La, *datiuo dall' articolo feminino,*
Labyrinthe, *laberinto.*
Labyrinther, *intricare à guiſa di laberinto.*
Labyrintheux, *intricato come i laberinti.*
Lac, *lago.*

Indeuotion, *poca diuotione : poco affetto.*
Indication, *indicamento.*
Indice, *inditio.*
Indicible, *ineffabile.*
Indiciblement, *ineffabilmente.*
Indict, *indetto.*
Indiction, *indettione.*
Indien, *Indiano.*
Indifferemment, *indifferentemente*
Indifference, *indifferenza.*
Indifferent, *indifferente.*
Indigence, *indigenza, bisogno.*
Indigent, *bisognoso.*
Indigeſt, *indigesto.*
Indigeſtible, *che non può digerire.*
Indigeſtion, *indigestione.*
Indignation, *sdegno, indegnatione.*
Indigne, *indegno.*
Indigné, *sdegnato.*
Indignement, *indegnamente.*
Indigner, *sdegnare, offendere.*
Indignité, *indegnità.*
Indiligent, *negligente.*
Indique, *Indica, petra pretiosa.*
Indiquer, *indicare.*
* Indire, *publicare.*
Indirect, *indiretto.*
Indirectement, *indirettamente.*
Indirection, *indirettione.*
Indiſciplinable, *non disciplinevole.*
Indiſcret, *indiscreto.*
Indiſcretion, *indiscretione.*
Indiſcrettement, *indiscretamente.*
Indiſert, *indiserto, ineloquente.*
Indiſertement, *ineloquentemente.*
Indiſpos, *mal sano, mal disposto.*
Indiſpoſé, *Idem.*
vn peu Indiſpoſé, *vn poco risentito.*
Indiſpoſition, *indispositione.*
Indiſſolu, *indissoluto.*
Indiſſoluble, *indissolubile.*
Indiſſolublement, *indissolubilmente.*
Indiſtinct, *indistincto.*
Indiſtinctement, *indistintamente.*
Indition, *inditione.*
Indiuidu, *individuo.*
Indiuiduité, *individuità.*
*Indiuinable, *non divinevole.*
Indiuis, *indiviso.*
Indiuiſible, *indivisibile.*
Indiuiſiblement, *indivisibilmente.*
Indocile, *indocile.*
Indocilité, *indocilità.*
Indocte, *indotto.*
Indoctement, *indottamente.*
*Indoleance, *indolenza.*
Indomptable, *indomito.*
Indompté, *Idem.*
Indubitable, *indubitevole.*
Indubitablement, *indubitevolmente.*
*Indubitanment, *Idem.*
*Induce, *indugio, cessatione.*
Induction, *industione.*
Induëment, *indebitamente.*
Induict, *indotto, industio.*
Induire, *inducere, indurre.*
Induit, *industo.*
Indulgemment, *indulgentemente.*
Indulgence, *indulgenza.*
Indulgent, *indulgente.*
Indulgentieux, *pieno d'indulgenza.*
*Indult, *indulto, indulgenza.*
*Indult, *non adulto, non cresciuto in età.*
Indultaire, *che hà l'Indulto dal Papa.*
Induſtrie, *industria.*
s'Induſtrier, *ingegnarsi.*
Induſtrieuſement, *industriosamente.*
Induſtrieux, *industrioso.*
Ineffable, *ineffabile.*
Ineffaçable, *non scancellevole.*
Inefficace, *inefficace.*
Ineffroyable, *non spauenteuole.*
Inegal, *disuguale, inegnale.*
Inegalement, *inegualmente.*
Inegalité, *disugualità.*
Ineloquent, *ineloquente.*
Inenarrable, *inenarrevole.*
Inepte, *inetto.*
Ineptement, *inettamente.*
Ineptie, *sciocchezza.*

Laict de noſtre Dame, *cardellina.*
dent de Laict, *dente lattainolo.*
frere de Laict, *fratel di latte.*
fille de Laict, *figliana.*
de Laict. 1. qui tette, *lattainolo.*
pazzare o stratiar vno.
Laine-facture, *lauoro ò acconciamento di lana.*
Laineux, *lanoso.*
Lainier, *mercante di lane.*
Lais, *certi alberi lasciati crescere nel-*

Inesbranslable, *immobile, constante.*
Inescrou[illegible], *che non puo esser crollato o mosso.*
Inesperé, *inaspettato.*
Inespuisable, *inesausto.*
Inestimable, *inestimabile.*
Ineuitable, *ineuitabile.*
Ineuitablement, *ineuitabilmente.*
Inexcusable, *non scuseuole.*
Inexecuté, *non esseguito.*
Inexorable, *inessorabile.*
Inexpert, *inesperto.*
Inexpiable, *inespiabile.*
Inexplicable, *inesplicheuole.*
Inexpugnable, *inespugneuole.*
Inexterminable, *inestermineuole.*
Inextinguible, *inestinguibile.*
Inextricable, *non districheuole.*
Infaillibilité, *infallibilità.*
Infaillible, *infallibile.*
Infailliblement, *infallibilmente.*
Infamé, *diffamato, infamato.*
Infame, *infame.*
Infamement, *infamemente.*
Imfamer, *infamare.*
Infamité, *infamità.*
Infamie, *infamia.*
Infant, *Infante.*
Infante, *Infanta.*
Infanterie, *fanteria.*
Infanticide, *infanticida.*
Infantile, &
Infantin', *bambinesco.*
Infatigable, *infaticabile.*
*Infatuër, *immattire, impazzire.*
Infauste, *infausto.*
Infecond, *infecondo, sterile.*
Infecondité, *sterilità, infecondità.*
Infect, *infetto, ammorbato, puzzolente, corrotto.*
Infecter, *ammorbare.*
Infection, *infettione, puzza, ammorbamento.*
*Infeodation, *infeudatione.*
*Infeodé, *infeudato.*
Inferé, *inferito, conchiuso.*
Inferer, *inferire, conchiudere.*
Inferieurement, *inferiormente.*
Inferieur, *inferiore.*
Infernal, *infernale.*
Inferiorité, *inferiorità.*
Infertile, *infertile.*
Infertilité, *infertilità.*
Infestation, *infestatione.*
Infester, *infestare.*
Infeudation, *infeudatione.*
Infeuder, *infeudare.*
Infiable, *non fideuole.*
*Infibulation, *infibbiamento.*
Inficiation, *negatione.*
Infidele, *infedele.*
Infidelité, *infedeltà.*
Infidellement, *infedelmente.*
Infiguré, *infigurato.*
Infiniment, *infinitamente.*
Infinité, *infinità.*
vne Infinité, *vna gran copia, gran numero, quantità, infinità.*
Infiny, *infinito.*
Infirmatif, *infirmatiuo, negatiuo.*
Infirme, *infermo, imperfetto.*
Infirmer, *negare, confutare.*
Infirmerie, *infermeria.*
Infirmier, *infermiere.*
Infirmité, *infirmità.*
Inflammable, *infiammeuole.*
Inflammation, *infiamatione, infiammagione.*
Inflation, *inflatione.*
Infleschissable, &
Inflexible, *inflessibile, non piegheuole.*
Inflexion, *inflessione, piegamento.*
Inflictif, *inflittiuo.*
Influence, *influenza.*
Influer, *influere.*
Influxion, *influssione, influsso.*
Infoliature, *infrascamento, lauoro di fogliami.*
Infondre, *infondere.*
Inforçable, *non sforzeuole, inespugnabile.*
Informateur, *informatore.*

Lambrisser vne chambre, *soffittare.*
Lambruche, *lambrusca.*
Lambrunche & lambrusque, *idem.*
Lame, *lama.*
Lame, *onda stagnante, onda [illegible]*
Lance, *lancia.*
Lance, *ordine di maschi in vna schiatta.*
Lances à feu, *lancie di fuoco.*

Huppé, *col cappelletto è cuffetto.*
Huppé, eſueillé, *galluto.*
des plus Huppez, *de più rignardo-*

Hyades, *stadi, stelle.*
Hyaſciame, *bioſciamo.*
Hydragite, *mercurio, argento viuo.*

Hydre,

Information, *informatione.*
Informe, *informe, ſenza forma.*
Informer, *informare.* Item, *ragguagliare.*
s'Informer d'vne perſonne, *cercar d'vno.*
Infortune, *infortunio, ſuentura.*
Infortuné, *sfortunato.*
Infortunément, *sfortunatamente.*
Infracteur, *violatore, infrattore.*
Infraction, &
Infracture, *infrattura, violamento.*
*Infrangible, *infrangibile.*
Infraſquer, *intricare.* Item, *infraſcare.*
Infrequemment, *di rado.*
Infrequence, *infrequenza.*
Infrequent, *infrequente, non frequente.*
Infructueuſement, *infruttuoſamente.*
Infructueux, *infruttuoſo.*
Infuſi, *infuſo.*
Infuſer, *infondere, infondere.*
Infuſion, *infuſione.*
s'Ingenier, *sforzarſi, ingegnarſi.*
Ingenieur, *ingegnere.*
Ingenieuſement, *ingegnoſamente.*
Ingenieux, *ingegnoſo, induſtrioſo.*
Ingenioſité, *induſtria.*
Ingenu, *ingenuo.*
Ingenuëment, *liberamente, francamente.*
Ingenuité, *ingenuità.*
s'Ingerer, *impacciarſi, ingerirſi.*
*Inglorieux, *ſenza fama, non glorioſo.*
Ingrat, *ingrato.*
Ingrattement, *ingratamente.*
Ingratitude, *ingratitudine.*
Ingraver, *intagliare.*
Ingredient, *ingrediente.*
*Ingueredonné, *non ricompenſato.*
Ingueriſſable, *inſanabile.*
*Inguine, *anguinaia.*
*Ingurgiter, *ingoiare.*
Inhabile, *inabile, inhabile.*

Inhabilement, *inhabilmente.*
Inhabilitation, *inhabilitatione.*
Inhabilité, *inabilità.*
Inhabilitement, *inabilitamente.*
Inhabiliter, *inabilitare.*
Inhabitable, *inabitevole.*
Inhabiter, *inabitare.*
Inhabitué, *inabituato.*
Inhiber, *prohibire.*
Inhibition, *prohibitione, inhibitione.*
*Inhonneſte, *diſhoneſto.*
*Inhonneſtement, *diſhoneſtamente.*
Inhoſpitable, *inoſpitevole.*
Inhoſpitalité, *inoſpitalità.*
Inhumain, *inhumano.*
Inhumainement, *inhumanamente.*
Inhumanité, *inhumanità.*
*Inhumation, *ſatteramento.*
Inhumer, *ſotterrare.*
*Inidoine, *non atto.*
Injection, *ingettione.*
Inimaginable, *non imaginevole.*
Inimitable, *inimitevole.*
Inimitié, *nemicitia, nemiſtà.*
Injonction, *ingiontione.*
Inique, *inico, iniquo.*
Iniquement, *inicamente, empiamente.*
Iniquité, *iniquità.*
Initier, *comminciare, initiare.*
Injure, *ingiuria. Scorno; torto.*
des Injures, *villanie.*
Injurier, *far ingiuria.* Item, *dir villanie.*
Injurieur, *offenditore: che dice villanie.*
Injurieuſement, *ingiurioſamente.*
Injurieux, *ingiurioſo, villano.*
Injuſte, *ingiuſto.*
Injuſtement, *ingiuſtamente.*
Injuſtice, *ingiuſtitia.*
Innauigable, *innauigabile.*
*Inné, *innato.*
Innocemment, *innocentemente.*
Innocence, *innocenza.*

Langard, *linguacciuto.*

Langouteux, *langoroſo.*
Langouteuſement, *langoroſamente.*

impegnare il capitale.
Hippodrome, *hipodromo arringo è*

armé comme vn Iacquemard. I. *armato da capo à piedi.*

Qc

Innocent, *innocente.*
vne Innotente, *spetie di giornea è veste da huomo.*
Innocenter, *dar sculacciate è scoreggiate per scherzo, il dì della festa di de gl' Innocenti, secondo l'vsanza Francia.*
Innombrable, *innumerabile.*
Innombrablement, *innumerabilmente.*
Innomme, *cambio vguale.*
Innommé, *innominato.*
Innouateur, *innouatore.*
Innouation, *innouatione.*
Innouer, *innouare.*
Innumerabilité, *innumerabilità.*
Innumerable, *innumerenole.*
Innumerablement, *innumerabilmente.*
*Innumerableté, *innumerabilità.*
Inobedience, *inobedienza, disubidienza.*
Inobedient, *disubidiente.*
Inoffencible, &
Inoffensable, *inoffendenole.*
Inofficieux, *discortese, scortese.*
Inofficiosité, *scortesia.*
Inondation, *inondatione.*
Inonder, *inondare, allagare.*
*Inopie, *inopia.*
Inopiné, *inopinato.*
Inopinément, *inopinatamente.*
Inouy, *inaudito.*
*Inquant, *incanto: e piazza done si vende all' incanto.*
*Inquanter, *vender all'incanto.*
Inquiet, *inquieto.*
Inquietation, *inquietatione.*
Inquietement, *inquietamente.*
Inquieter, *inquietare, turbare.*
Inquieteur, *inquietore, turbatore.*
Inquietude, *inquietudine.*
Inquisiteur, *Inquisitore.*
Inquisition, *Inquisitione.*
Intracinable, *intradichenole.*
*Insalubre, *malsano, insalubre.*

*Insalubrité, *mala dispositione.*
Insatiabilité, *insatiabilità.*
Insatiable, *insatiabile, non satienole.*
Insatiablement, *insatiabilmente.*
à l'Insceu, *senza la saputa.*
Insciemment, *nol sapendo, ignorantemente.*
Inscience, *ignoranza.*
Inscript, *inscritto.*
Inscription, *inscrittione.*
Inscription en faux, *testimonio da dichiarar vna cosa falsa.*
Inscrire, *inscriuere.*
s'Inscrire à faux, *dichiararsi contra vno per testimonio di cosa falsa.*
Inscrit, *inscritto.*
†Inscrutable, *non ricerchenole.*
*Insculper, *intagliare.*
Insectable, *non dissecchenole.*
Insecte, *insetto.*
Insectable, *non dissecchenole, indiuisibile.*
Insensé, *insensato.*
Insensible, *insensibile.*
Insensibilité, *insensibilità.*
Insensiblement, *insensibilmente, inauuedutamente.*
Inseparable, *inseparabile.*
Inseparablement, *inseparabilmente.*
Inseré, *inserto.*
Inserer, *inserire.*
*Insidiation, *insidia, insidiatione, inganno.*
*Insidieux, *insidioso.*
Insigne, *insigne.*
Insimulé, *non simulato.* Item, *accusato.*
Insinuation, *insinuatione.*
Insinuer, *insinuare.*
Insipide, *insipido.*
Insipidité, *insipidità.*
Insipience, *ignoranza, indiscretione.*
Insipient, *sciocco, ignorante.*
Insister, *insistere, sollecitare, persistere.*

Laquais, *lachè, ragazzo.*
Laquay, *idem.*

Larget, *vn poco largo.*
Largeur, *larghezza, altezza.*

dit, *metterſi la via tra le gambe o piedi.*

Iardinage, *horticoltura.*
Iardinement, *coltura d'horto.*

Inſociable, *non ſocievole.*
Inſociablement, *non ſocievolmente.*
Inſolation, *inſolatione, lo ſtar al ſole.*
Inſolemment, *inſolentemente.*
Inſolence, *inſolenza.*
Inſolent, *inſolente.*
Inſolide, *inſolido.*
Inſolidement, *inſolidamente.*
*Inſolite, *inſolito.*
*Inſolu, *non pagato, ſenza pagamento.*
Inſoluable, *inſaluabile.*
Inſoluble, *indiſſolubile.*
Inſpecteur, *inſpettatore.*
Inſpection, *inſpettione.*
*Inſperé, *inaſpettato.*
*Inſperément, *inaſpettatamente.*
Inſperſé, *ſparſo, aſperſo.*
Inſpiration, *inſpiratione.*
Inſpirer, *inſpirare.*
Inſtabilité, *inſtabilità.*
Inſtable, *inſtabile.*
Inſtablement, *inſtabilmente.*
Inſtallation, *inſtallatione, ſtabilimento.*
Inſtaller, *ſtabilire.*
Inſtamment, *inſtantemente.*
Inſtance, *inſtanza.*
Inſtant, *inſtante.*
Inſtaurant, *inſtauratino.*
Inſtauration, *inſtauratione.*
Inſtaurer, *inſtaurare.*
Inſter, *inſtare.*
Inſtigateur, *inſtigatore.*
Inſtigation, *inſtigatione.*
Inſtiguer, *inſtigare, incitare, prouocare, ſtimolare.*
Inſtillation, *inſtillatione.*
Inſtiller, *inſtillare.*
Inſtinct, *inſtinto.*
Inſtitué, *inſtituito.*
Inſtituer, *inſtituire.* Item, *ammaeſtrare.*
Inſtitur, *inſtituto.*
Inſtituteur, *inſtitutario, inſtitutore.*

Inſtitute, *libro de gl'Inſtituti.*
Inſtitution, *inſtitutione: ordinatione.*
Inſtructeur, *inſtruttore, ammaeſtratore: ordinatore.*
Inſtruction, *inſtruttione.*
Inſtructif, *inſtruttiuo.*
Inſtructiue, *inſtruttiua: inſtruttione.*
*Inſtruer, *inſtruire.*
Inſtruict, *inſtruito.*
Inſtruire, *inſtruire, ammaeſtrare, preparare, ordinare vna lite.*
Inſtruiſable, *che ſi può inſtruire, ammaeſtreuole.*
Inſtrument, *ſtromento, inſtrumento.* Metaph. *membro virile.*
Inſtrument à deſigner, *diſſegnatoio.*
Inſtrumental, *inſtrumentale.*
Inſtrumenter, *inſtrumentare.*
*Inſuaue, *inſoaue, non ſoaue, aſpro.*
Inſubſtantiel, *non ſoſtantiale.*
Inſuffiſamment, *inſufficientemente.*
Inſuffiſance, *inſufficienza.*
Inſuffiſant, *inſufficiente.*
Inſulain, *inſulano.*
Inſulaire, *inſulare.*
*Inſult, *inſulto.*
Inſulter, *inſultare.*
Inſuperable, *inſuperabile.*
Inſupportable, *inſopportabile.*
Inſupportablement, *inſopportabilmente.*
*Inſurget, *inſurgere.*
Inſurmontable, *inſuperabile.*
Inſuyure, *perſeguitare.*
Intariſſable, *non ſeccabile, inesauſto.*
Integral, *integrale.*
Integralité, *integralità.*
Integré, *perfettionato.*
Integrité, *integrità.*
Intellect, *intelletto.*
Intellectuel, *intellettuale.*
Intelligemment, *con intelligenza.*
Intelligence, *intelligenza.*
Intelligencier, *che dà intelligenza, ſpia.*
Intelligent, *intelligente.*

Intelligible,

Larronneux, *di ladro, pieno di ladri.*
Larronniere, *ricouero di ladri à aſ-*

Later, *guernir di late.*
Laterne, *ſcudetto nel mezo d'vna*

Intelligible, *intelligibile.*
Intelligiblement, *intelligibilmente.*
Intemperamment, *intemperatamente.*
Intemperance, *intemperanza.*
Intemperature, *intemperatura.*
Intemperé, *intemperato.*
Intemperément, *intemperatamente.*
Intemperie, *intemperie.*
Intempeſtif, *intempeſtino.*
Intempeſtiuement, *fuor di ſtagione.*
Intendance, *intendenza.*
Intendant, *intendente*
Intendit, *il punto, il fine del litigante. Scrittura principale della lite.*
Intenter, *intentare.*
Intenteur, *intentatore, imprenditore.*
Intention, *intentione.*
l'Intention de l'Auteur, *la mente dell'autore.*
Intercalaire, *intercalario, intercalato.*
Intercalation, *intercalatione.*
Intercaler, *intercalare.*
Intercalé, *intercalato.*
Interceder, *intercedere, pregare.*
Intercepte, *intercetto, intercetta.*
Intercepter, *intercettare, intercepere.*
Interceſſeur, *interceſſore.*
Interceſſion, *interceſſione.*
Interclaire, *intercalato, intercalario.*
*Intercoſtal, *frà le coſte.*
Interdict, *interdetto: interdittione.*
Interdiction, *interdittione, prohibitione.*
Interdire, *interdire, prohibire.*
Interdit, *attonito, sbigottito.* Item, *prohibito.*
Intereſſable, *intereſſeuole.*
Intereſſé, *intereſſato.*
Intereſſer, *intereſſare.*
Intereſt, *intereſſe.* Item, *frutto di rendita.*
Interject, *interpoſitione.*

Interjecter, *interponere, fraporre.*
Interjection, *interjettione.*
Interjetter, *fraporre.*
Interieur, *interiore.*
Interieurement, *interiormente.*
Interiner, *concedere, accordare.*
*Interlocation, *interlocatione.*
Interlocuteurs, *Interlocutori.*
Interlocution, *interlocutione, interruttione.*
Interlocutoire, *interlocutorio.*
*Interloquer, *dar ſentenza.*
Interlunaire, *interlunio.* Item, *interlunario.*
Intermediat, *intermedio, mezzano, dimezo.*
Intermede, *intermedio.*
Intermettre, *intermettere, fraporre.*
Interminé, *non terminato.*
Interminer, *preſcriuere.*
Intermis, *intermeſſo, fraposto.*
Intermiſſion, *intermiſſione.*
Intermittant, *intermittente.*
Interne, *interno.*
Internecion, *uccisione generale.*
Internel, *interno.*
Internement, *internamente.*
Interoſſal, *frà due oſſa.*
Interpellateur, *interpellatore.*
Interpellation, *interpellatione.*
Interpeller, *interpellare.*
Interpolation, *interpolatione.*
Interpoſé, *fraposto.*
Interpoſement, *interpoſitione.*
Interpoſer, *interponere, fraporre.*
Interpoſition, *interpoſitione.*
Interpretateur, *Interpretatore.*
Interpretation, *interpretatione.*
Interprete, *Interprete*
Interpreter, *interpretare.*
Interpreteur, *Interpretatore.*
Interregne, *interregno.*
Interrogant, *interrogante.*
Interrogat, *queſtione, domanda, interrogatione.*
Interrogateur, *Interrogatore.*

Qq iij

Laué, qui ſe dit d'vne couleur, *flauato.*
Laue-main, *lauamano.*
Lauement, *lauamento.*

Lazaret, *lazaretto.*
Lazanon, *pitale.*
Lazur, *pietra azzuli.*

Ie, *pronome ſubjontiuo, Io.*
Iean, *Gioanni, nome proprio.*

rini, *numerare.*

Interrogation, *interrogatione.*
Interrogatoire, *interrogatorio.*
Interroger, *interrogare.*
Interrompre, *interrompere.*
Interrompu, *interrotto.*
Interroy, *gouernatore di Reame mentre dura l'interregno.*
Interruption, *interruttione.*
Interſection, *interſeggatura.*
Interſigne, *interſegno.*
Interualle, *interuallo.*
Interuenant, *interuenente: interuentore.*
Interuenir, *interuenire.*
Interuention, *interuentione.*
Interuenu, *interuenuto.*
Interuerſion, *interuerſione.*
Interuertir, *peruertere, ſraſtornare.*
Inteſtin, *inteſtino.*
Inteſtin borgne, *inteſtino cieco.*
Inteſtinal, *d'inteſtino.*
Intimant, *appellante.*
Intimation, *intimatione, citatione.*
Intime, *intimo, caro.*
Intimé, *conteſtato.* Item, *confirmato.*
Intimement, *caramente.*
Intimer, *denonciare, citare, proclamare.*
Intimidation, *intimidatione.*
Intimider, *impaurire.*
Intitulation, *intitolatione.*
Intituler, *intitolare.*
Intolerable, *intolerabile.*
Intolerablement, *intolerabilmente.*
Intolerance, *intolerenza, impatienza.*
Intonation, *intonamento.*
*Intouchable, *non tocchenole.*
*Intractable, *intrattabile.*
*Intrade, *entrata di rendita.*
Intraictable, *intrattabile.*
*Intrication, *intricamento.*
Intrinſeque, *intrinſeco.*
Intrinſequement, *intrinſecamente.*
Intrigue, *intrico.*

Intriguer, *intricare.*
Intriquément, *intricatamente.*
Intriquer, *intricare.*
Introducteur, *Introduttore.*
Introduction, *introduttione.*
Introduire, *introdurre.*
Introduit, *introdotto.*
Introite, *introito.*
Intronisation, *intronisatione.*
Introniſer, *intronisare.*
*Intrus, *intruſo, introdotto.*
*Intruſion, *vſurpatione.*
*Intuitif, *intuitiuo.*
Intumeſcence, *intumeſcenza.*
*Inuader, *inuadere.*
Inuaincu, *inuinto.*
Inualidation, *inualidatione.*
Inualide, *inualido*
Inualidement, *inualidamente.*
Inualider, *inualidare.*
Inualidité, *inualidità.*
Inuariable, *inuariabile.*
*Inuaſible, *inuaſibile.*
Inuaſion, *inuaſione.*
Inuectiue, *inuettiua.*
Inuectiuer, *inuettiuare.*
Inuentaire, *inuentario.* Item, *incanto.*
Inuenter, *inuentare, ritrouare, treuare.*
Inuentereſſe, *inuentrice.*
Inuenteur, *inuentore, ritrouatore.*
Inuentif, *inuentiuo.*
Inuention, *inuentione.*
Inuentorié, *inuentoriato.*
Inuentorier, *inuentoriare.*
Inuentrice, *inuentrice, ritrouatrice.*
*Inuers, *inuerſo, roueſciato.*
Inueſtir, *inueſtire.*
Inueſtiture, *inueſtitura.*
Inueteré, *inueterato.*
Inueterer, *inueterare.*
Inuigilance, *inuigilanza.*
Inuincible, *inuincibile.*
Inuiolable, *inuiolabile.*
Inuiolablement, *inuiolabilmente.*

Legende, *legenda.*
Legendier, *legendario.*
Leger, *leggiero, lieue.*

Lent, *lento.*
Lente, *lendine.* Item, *lentiggine.*
Lentement, *lentamente.*

Ieu, *giuoco.*

Ieune bois, *albero picciolo.*

*Inuiolableté, *inuiolabilità.*
Inuiolé, *non violato, inuiolato.*
Inuisible, *inuisibile.*
Inuisiblement, *inuisibilmente.*
Inuitation, *inuitatione, inuito.*
Inuitement, *inuitamento, inuito.*
Inuiter, *inutare, conuitare.*
Inuocation, *inuocatione.*
Inuolontaire, *non volontario.*
Inuolontairement, *non volontariamente.*
*Inuoluer, *inuolgere.*
Inuolution, *inuolutione.*
Inuoquer, *inuocare.*
Inuoqueur, *inuocatore.*
Inusité, *inusitato.*
Inutile, *inutile.*
Inutilement, *inutilmente.*
Inutilité, *inutilità.*
Inuulnerable, *inuulnerabile.*

IO

Ioannitiques, *certo ordine di Frati, che portano la figura d'vn calice al petto.*
*Iobelin, *menchione, sciocco.*
Iobet, *Idem.* Item, *becco cornuto.*
*Iocondale, *spetie di dalero ò moneta.*
Iodelle, *fulica.*
Ioignant, *prossimo, vicino.* Item, *giungente.*
Ioinct, *giunto.* Item, *giuntura, giunta.*
Ioinct que, *oltre che.*
à Ioincts pieds, *à piè pari.*
bas Ioincté, *che hà le giunture basse, con le gambe corte.*
Ioincte, &
Ioincture, *giuntura.*
Ioincture de mur, *commessura.*
Ioincture du doigt, *nocca.*
Ioindre, *giungere, giugnere.*
faire Ioindre vne personne. 1. *farla fare, persuaderla.*
se Ioindre les mains, *annodarsi le mani.*
Ioint, *giuntura.*
Ioint que, *oltre che.*
Ioint ensemble, *giunto, commesso.*
Iolie, *gentile, garbata.*
Ioliement, *gentilmente.*
Iolier, *carceraro.*
Ioliet, *gentilotto, gentilino.*
Ioliuete, *gentilezza.*
Ioliuetez, *ornamenti.*
Ioly, *gentile.*
Ioly, qui se dit d'vn vaisseau, *giolito, ingiolito.*
Iombarbe, *sempreuiua.*
Ionc, *giunco.*
Ione, sorte de bague, *verga.*
Ionc odorant, *giunco odorato.*
Ioncade, *giuncata, ingiuncata.* Item, *certa viuanda fatta di fior di latte con zucchero ed acqua rosa.*
Ionché, *acconcio con giunco, ingiuncato.*
Ionchée, *giuncata, gioncata.*
crieur de Ionchée, *vendi giuncata.*
Ionchée d'herbes à terre, *ingiuncata.*
Ionchement, *giuncamento.*
Ioncher, *giuncarr, ingioncare.*
Ioncheur, *gioncatore, ingiuncatore.*
Ionchu, *giuncuto, pieno di gionchi.*
Iong, *giunco.*
*Iongler, *giocar di bagattelle, ciurmare, ciarlare.*
*Iongleries, *ciurmerie, ciancie, ciarle.*
Iongleur, *ciurmadore.*
Ionquille, *gionchiglia.*
Ionique, *ionico.*
Iosmin, *gelsomino.*
Iota, *iota.*
Iotte, *bieta.* Item, *atrebice.*
Iouaillier, *gioielliere.*
Iouant, *giocante.*
Iouart, *giocaccchiatore.*
Ioubarbe, *sempreuiua.*

Lest, *saburra, sauorra.*
Lestage, *saburra.*
Lestager, *allestare.*
Leste, *vascello, abestato.*
pain Leué, *pan fermentato.*
prendre au pied Leué, *coglier alla prima.*
Leueche, *libecchio.*

Ioue, *giogo.*
*se Ioucher, *appollaiarsi.*
Ioudarde, *fulica.*
Iouë, *guancia, gota.*
coucher ou mettre en Iouë, *mettere in mira.*
se bailler par les Iouës de quelque chose, l'It. dit, *far vna corpacciata, pigliarsi vna corpacciata.*
s'en battre les Iouës, *batterselene la guancia, pentirsene.*
Iouë de bœuf, *ganascia di bue.*
Ioüé, *giocato.*
vne Ioüée, *vna guanciata.*
Iouelles, *viti fatte a guisa d'arcata.*
Iouëment, *giocamento, schezzo, trastullo.*
Iouër, *ginocare.*
Iouer du baston, *bastonare, sonar di randello.*
Iouer de son reste, *far del resto.*
Iouer à bander & à racler, &
Iouer à quitte ou à double, *rimetterla ad ogni estremità.*
Iouer les deux, l'Italien dit, *sonar à doppio, cucir à rose doppio.*
Iouer à l'esbahy. 1. *restar chiarito ò stupefatto.*
Iouer iusqu'à sa chemise, l'Ital. dit, *ginocar l'appetito.*
Iouer d'vn instrument, *sonare.*
le Iouer du canon, *sparare, tirare.*
Iouer du poulce. 1. *contar danari.*
Iouer vne comedie, *rappresentar vna comedia, recitare.*
Iouer au plus fin, l'Italien dit, *giocar à sconde lepre.*
Iouer au plus seur, *ginocar netto.*
Iouer des couteaux, *menar le mani.*
Iouer vn personnage, *far la parte.*
Iouer bien son personnage, *far ben la sua parte.*
Iouer bien son ieu, *Idem.*
Iouer d'vn tour, *far vna burla.*
Iouer vn mauuais tour, *far mal ginocar à vno.*
Iouer à la fausse compagnie. 1. *abbandonar vno.*
Iouer vne personne, *burlare, beffare, voler il ginoco d'vno.*
Iouer à se perdre, *metterse in pericolo di rouinarsi.*
ne vous Iouez pas à luy, *non trescar seco, non scherzar con esso lui.*
ne vous Iouez pas à cela. 1. *non fate questo di gratia. Non fate per vita vostra.*
il se Ioue à son maistre. 1. *la piglia ò la vuole con più potente di se.*
Iouer son jeu. 1. *far il suo vfficio ò debito.*
il est allé Iouer. 1. *è perso.*
*Iouëresse, *ginocatrice.*
Iouerie, *ginocacchieria.*
Iouët, *trastullo. Ginoco da bambino.*
Iouet de la fortune, *trastullo della fortuna, berzaglio.*
Iouëur, *ginocatore.*
Iouëuse, *ginocatrice.*
Iouflu, *che hà le guancie gonfie ò grosse, guanciuto.*
Ioug, *giogo.*
faire Ioug, *sottometterse.*
Iougs de vaisseau, *gioghi.*
Iougal, *giogale, di giogo.*
*Iougler, *ciurmare.*
Iougleur, *ciurmatore.*
Iouial, *gioniale, allegro.*
Iouir, *godere.*
Iouissance, *fruitione, godimento.*
Iouissant, *godente, che gode.*
Iour, *giorno, dì. Giornata.*
Iour d'vne fenestre, *occhio della finestra.*
Iour à vn ouurage, *occhio.*
Iours d'vne peinture, *chiari.*
Iour, *lume.*
grands Iours, *adunanza di Stati generali.*
Iours caniculaires, *solleone, i dì canicolari.*

Leuestic, *ligustico.*
Leur, *loro.*
le Leur, *la lor robba.*
Leurault, *lepretto.*
il n'a pas le Liard. 1. *non hà quattrino.*
Liarder, *quattrineggiare.*
*Liarre, *hedera.*
Liasse de papiers, *mazzo di scritture.*

Faux Iour, *lume con oſcurità.*
Iour gras, *giorno che ſi mangia graſſo.*
Iour maigre, *giorno che ſi mangia peſce.*
les Iours gras, *i dì del carneuale.*
Iour entre deux choſes, *ſpatio.*
laiſſer du Iour entre deux choſes, *terzare.*
Iour ouurier, *giorno di lauoro.*
du Iour à la iournée, *dì per dì, alla giornata, giorno per giorno.*
faire Iour, *eſſer di giorno.*
faire Iour, *cedere.*
ſe faire Iour, *aggiornare, farſi giorno.*
ſe faire Iour au milieu des troupes, *aprirſi la ſtrada.*
long comme vn Iour ſans pain, l'Italien dit, *longo come la quareſima.*
quelque Iour, *vn dì, vn giorno.*
ſur le Iour, *verſo il giorno, di giorno, ſul far del giorno.*
ſur le haut du Iour, *à gran pezzo di giorno.*
il n'y voy point de Iour, *non ci veggo via ò mezzo.*
le Iour d'vn baſſinet, *lume.*
le Iour de l'an, *il primo dì dell'anno.*
faire ſon bon Iour, *andar à confeſſarſi e communicarſi.*
de tous les Iours. 1. *cõmune, da portar ogni giorno.*
de deux Iours l'vn, *vn dì sì vn dì nò.*
belle comme le Iour. 1. *belliſſima.*
il y a Iour d'aduis, 1. *vi è ancor tempo, vi è tempo da penſarui sù.*
mettre au Iour, *mandar fuori vn libro.* Item, *paleſare.*
à Iour, *di traforo.*
percé à Iour, *trapaſſato, paſſato da banda à banda.*
Iour pour iour, *alla giornata.* Item, *in ſimil giorno.*
Iournal, *giornale.*
Iournal, liure de marchand, *ſtraccia foglio.*
Iournal ou iournau de terre, *coltra di campo.*
Iournalier, *giornale, di giorno.*
il eſt Iournalier. 1. *hà buona ciera in certi giorni e non ſempre.* Item, *è inconſtante.*
Iournau, *coltra di campo.*
Iournée, *giornata.*
la Iournée d'vne poule. 1. *vn vouo.*
bonne Iournée. 1. *feſta grande.*
Iournée, bataille, *giornata, battaglia.*
Iournée, *lauoro d'vn giorno.*
Iournellement, *giornalmente.*
Iouſte, *gioſtra.*
Iouſter, *gioſtrare.*
Iouſteux, *gioſtratore.*
Iouuence, *giouentù.*
Iouuenceau, *giouane, giouanotto.*
*Iouxte, *ſecondo.* Item, *di rimpetto.*
Iouy, *godùto.*
Ioyallier, *gioielliere.*
Ioyau, *gioia, gioiello.*
vn beau Ioyau, par Iron. *vna gioia.*
Ioyaulerie, *profeſſione ò traffico di gioielliere.*
Ioye, *gioia, letitia, alleggrezza.*
courte Ioye, l'italien dit, *alleggrezza di pan caldo.*
Ioyeuſement, *allegramente, lietamente.*
Ioyeuſeté, *allegrezza, giocondità.*
Ioyeux, *allegro, lieto, giocondo, giulino.*

IR

*Iracond, *iracondo.*
*Iraſcible, *iraſcibile.*
Ire, *ira, colera.*
*Iré, *irato, adirato.*
*Ireuſement, *iratamente.*
Ireux, *colerico, iracondo.*
Irin, *d'Iride.*
Iris. *Iride.* Item, *arco baleno, iride.*
pierre d'Iris, *pietra Iride.*

Licencieux, *licentioſo.*
Liciſque, *liciſco, cane generato da vn lupo e vna cagna.*
Licitation, *licitatione.*
Licite, *lecito.*
Lienterique, *lienterico.*
Liepard, *leopardo.*
Lier, *legare.*
Lier, qui ſe dit de l'oiſeau de proye, *eſſer à cauallo.*

Irracheptable, *non riscattenole.*
Irradiation, *irradiatione.*
Irraiſonnable, *non ragionenole.*
Irreceuable, *da non riceuere.*
Irreconciliable, *irreconciliabile.*
Irrecuperable, *irrecuperabile.*
Irrefragable, *irrefragabile.*
Irregularité, *irregolarità.*
Irregulier, *irregolare.*
Irregulierement, *irregolarmente.*
Irreligieuſement, *irreligioſamente.*
Irreligieuſeté, *irreligioſità.*
Irreligieux, *irreligioſo.*
Irremarquable, *non notabile.*
Irremediable, *irremediabile, ſenza rimedio, inſanabile.*
Irremediablement, *ſenza poterui remediare, inſanatilmente.*
Irremiſſible, *irremiſſibile.*
Irremiſſiblement, *irremiſſibilmente.*
Irremittent, *continuo, non remittente.*
Irreparable, *irreparabile.*
Irreparablement, *irreparabilmente.*
Irrepaſſable, *che non ſi può paſſar di nuouo, ò tornare in dietro.*
Irreprehenſible, *irreprehenſibile.*
Irreprehenſiblement, *irreprehenſibilmente.*
Irreprochable, *da non rimprouerare, ſenza colpa.*
Irreprouable, *da non riprouare: irreprouabile.*
Irreſolu, *irreſoluto.*
Irreſolument, *irreſolutamente.*
Irreſolution, *irreſolutione.*
Irreſpectueux, *ſenza riſpetto.*
Irreueremment, *irreuerentemente.*
Irreuerence, *irreuerenza.*
Irreuerent, *irreuerente.*
Irreuocable, *irreuocabile.*
Irreuocablement, *irreuocabilmente.*
Irriſion, *irriſione.*
Irritation, *irritatione.*
Irrité, *adirato, irritato, ſdegnato.*
Irriter, *irritare.*
Irrogé, *impoſto.*
Irruption, *irruttione.*

IS

Iſabelle, couleur, *color di camuccio.*
*Iſchie, *ſciatica.*
*Iſchine, *oſſo della ſchiena, filo.*
*Iſchion, *oſſo dell'anca.*
Iſciatiqué, *che patiſce di ſciatica.*
Iſlaye, *virgulto.*
Iſle, *iſola.*
fait en forme d'Iſle, deſtaché, *iſolato.*
Iſle, *oſſo dell'anca.*
Iſlette, *iſoletta.*
Iſleux, *pieno d'iſole.*
*Iſlois, *inſulano.*
*Iſnel, *ſnello, iſnello.*
*Iſnellement, *ſnellamente.*
*Iſolé, *iſolato.*
Iſocelle, *iſocelo, ſpetie di triangolo.*
Iſope, *iſſopo.*
Iſopleure, *che hà vguali gli angoli.*
*Iſſant, *timone di carro.*
*Iſſant, *vscendo.*
Iſſer, hauſſer, terme de marine, *iſſare.*
*Iſſir, *vscire.*
Iſſu, *vscito.*
Iſſuë, *vscita. Eſito. Fine.*
*Iſthme, *iſtmo, collo, inarcatura di collo.*
Iſtiomené, *eſtiomenato. Vedi*, Eſtiomene, &c.

IT

Italianizer, *Italianizare.*
Italien, *Italiano.*
Item, *iten, di più.*
Iteratif, *iteratiuo.*
Iteration, *iteratione.*
Iterer, *iterare.*
Itineraire, *itinerario.*

Ligature, *ligatura.*
*Ligé, *ſuddito.* Item, *debito di vaſſallo.*
*Ligeaulté, *lealtà ò fedeltà di Suddito.*
Limaſſe, *lumaca.*
Limbe de bouteille, *gola ò bocca di fiaſco.*
Limbe, en Archit. *gola.*
Limbes, *il Limbo.*

Iubé, *pulpito.*
faire venir à Iubé, *far ſtar vno à ſegno.*
Iubes, *ganaſcie di leone.*
Iubilation, *giubilo, giubilatione.*
Iubiler, *giubileo.*
Iuchement, *appollaiamento.*
ſe Iucher, *appollaiarſi.*
Iuchoir, *pertica di galline nel pollaio, poſatoio.*
Iucondale, *dallero, moneta d'argento.*
Iudaïque, *giudaico.*
Iudaiſer, *giudaizare.*
oreille de Iudas, *ſpetie di fungo.*
Iudicature, *giudicatura.*
Iudiciaire, *iudiciario.*
Iudiciairement, *iudiciariamente.*
Iudiciel, *giudiciale.*
Iudiciellement, *giudicialmente.*
Iudicieuſement, *giudicioſamente.*
Iudicieux, *giudicioſo.*
Iue, *iua.*
Iue muſcate ou muſquée, *iua moſcata.*
Iuge, *Giudice.*
Iugement, *giudicio.*
le Iugement, *il dì del giudicio.*
Iugeolle, *ginggiola.*
Iuger, *giudicare.*
*Iugere, ſorte de meſure, *giugero.*
*Iugerie, *giudicatura.*
Iugioline, *ſiſamo.*
Iuglande, *auellana.*
Iugulaire, *jugulario, di gozzo.*
Iuif, *Giudeo, Hebreo.*
parmy les Iuifs. 1. *frà ladri.*
monnoye qui a paſſé par la main des Iuifs. 1 *moneta toſata.*
Iuifue, *hebrea, gnidea.*
Iuifuerie, *ſtãza di hebrei, città ò ſtrada di Giudei.*
Iuillet, *giuglio, luglio.*
Iujube, *ginggiola.*

Iujubier, *ginggiolo.*
Iule, *ſpetie di verme con più piedi ſimile alla Scolopendra.*
Iulep, *giulebbo, violebbo.*
Iumeau, *gemello.*
Iumelet, *gemellino.*
Iumelle, *gemella.*
Iumelles, *lati di torcolo.*
Iument, *canalla, giumenta.*
Iument, *ſpetie di ferro da marcar le beſtie, ò più propriamente le falſe monete.*
Iunonique, *di Giunone.*
Iuoil, *ſpetie di peſce traſparente.*
Iuoire, *auorio.*
Iuoirin, *d'auorio.*
Iupon, *ſpetie di giubbone.*
Iuppe d'homme, *giornea, giubbone.*
Iuppe de femme, cotte, *ſottana.*
Iuratoire, *giuratorio.*
Iuraye, *loglio.*
Iuré, *giurato.*
ennemy Iuré, *nemico giurato, gran nemico.*
Eſcolier Iuré, *ſcolar priuilegiato.*
Iurez de meſtier, *capitudini, capi.*
*Iurée, *giuramento.*
Iurement, *giuramento.* Item, *beſtemmia.*
Iurer, *giurare.*
Iurer, blaſphemer, *beſtemmiare, ſacramentare.*
s'il ne tient qu'à Iurer la vache eſt à nous, l'Italien dit ſimplement, *la vacca è noſtra.*
Il n'a que faire d'en Iurer. 1. *ben ſi vede, ben ſi conoſce.*
Iureur, *beſtemmiatore.*
Iuridiciant, *giuridicante.*
Iuridicité, *giuridicato.*
Iuridique, *iuridico, giuridico.*
Iuridiquement, *giuridicamente.*
Iuriſconſulte, *Iuriſconſulto.*
Iuriſdiction, *Iuriſdittione.*
Iuriſprudence, *Iuriſprudenza.*
Iuriſte, *iuriſta.*

Belle ſous le Linge, *bella ſotto panni.*
Linger, lingere, *mercante di panni lini.*
Lingere, qui trauaille en linge, *cucitrice.*
Lingerie, *panni lini.* Item, *traffico di*

Liquerice, *liquiritia, regalitia.*
Liqueur, *licore, liquore.*
Liqueur de Septembre, *vino.*
Liquidation, *liquidatione.*
Liquide, *liquido.*

*Iuron, *giuramento.*
Iuroye, *loglio.*
Ius, *liquore, succo, brodo.*
*Ius, aduerbe, *abasso, giù.*
c'eſt Ius verd verd jus, l'Italien dit, *ella è sarabara*, ou bien, *un legno sù una mazza è una mazza sù un legno.*
Iuſcle, *ſpetie di peſce.*
Iuſier, *ventricchio.*
Iuſque, *fino, insino, fino, infino.*
Iuſques, *Idem.*
Iuſqu'au reuoir, *à riuederci.*
Iuſquiame, *bieſciamo, giuſchiamo.*
Iuſſion, *commandamento.*
*Iuſt, *ſucco.*
Iuſte, *giuſto.*
vn Iuſte au corps, *ſpetie di giornea ò giubbone.*
Iuſtement, *giuſtamente.*
Iuſtement comme cela, *appunto così, proprio proprio.*
Iuſteſſe, *giuſtezza: giuſta miſura.*
Iuſtice, *giuſtitia.*
Iuſtice pour gibet, *forche.*
faire Iuſtice, *giuſtitiar vno.*
Iuſtice, *ragione.*
appeller en Iuſtice, *chiamar innanzi alla ragione, ò innanzi al Giudice.*
Iuſticiable, *giuſtitienole.*
Iuſticiaire, *giuſtitiario.*
Iuſticier, *giuſtitiere: huomo di giuſtitia.*
Iuſticier, pron. 3. ſyllabes., *giuſtitiare.*
Iuſtificatif, *giuſtificatiuo.*
Iuſtification, *giuſtificatione.*
Iuſtifier, *giuſtificare.*
*Iuſuert, *agreſta ò ſalſa verde.*
*Iuuenile, *gionenile.*
*Iuuenilement, *gionenilmente.*

I

K

LA lettera K, non è propria nella lingua Franceſe, ma ſerue ſolamente in certe parole forastiere, come ſono le ſeguenti.

KA

Kalendes, *Calende.*
Kalendrier, *Calendario.*
Kali, ſalicorne, *ſalicornia.*
Karabe, mot Arabique, *ambare, ambra gialla.*
Karat, *caratto.*
Kareſme, *Quadrageſima.*

KE

Kebule, *ſpetie di mirabolano, chebulo.*
Kebus, *Idem.*
Keratoide, *tunica dell'occhio chiamata cornea.*
Kermes, *grana di ſcarlatto.*

KI

Kitte, *pece liquida.*
Kirielle, *letania.*
vne Kirielle d'injures. i. *vna quantità di villanie ò parole ingiurioſe.*
Kyſt, *membrana ſottile che rinchiude i cattiui humori del corpo.*

LA

LA, *la, articolo del feminino.* Item, *relatiuo.* v. g. ne La voyez vous pas, *non la vedete voi.*

La

Literaire, *literario.*
Literal, *literale.*
Literature, *literatura.*
Litiere, *lettiga. Vedi*, lictiere.
*Litige, *litigio.*

Loche de mer, *anguella.*
*Locher, *tentennare, vacillare.*
Lochette, *ſquarcia ſacco.*
*Locques, *ſtracci.*
Locquet, *ſaliſcende.*

La faire longue, *badar molto, trattenersi, ò star molto à tornare; far l'historia longa.*
Là, *aduerbio, quini, là, colà, iui.*
à La, *datino dell' articolo feminino, serue per esprimere le attioni.* v.g. à la Françoise, *alla Francese*; à l'Italienne, *all'Italiana.*
*Là sus, *parola antica, la sù, nel cielo.*
Là, or sus, *sù, or sù.*
Là ou, *la doue, dondo, done che, di modo che,*
de Là, *quindi.*
ne le prenez pas Là. 1. *non la pensate cosi.*
n'en demeurez pas Là. 1. *andate più innanzi.*
j'en suis Là. 1. *io son di quell'humore.*
allez vous faire La la la. 1. *andate in bordello.*
ils en passeront par Là. 1. *hauranno patientia con quello.*
Labdane, *laudano, odano.*
Labeche, *libecchio, vento.*
Labeur, *lauoro: fatica.*
*Labeurer, *lauorare.*
*Labie, *labbro.*
*Labier, *di labbro.*
Labile, *labile.*
Labirinthe, *laberinto.*
*Laboration, *lauoro.*
Laborieusement, *laboriosamente.*
Laborieux, *laborioso.*
Labour, *lauoro.*
Labourable, *arabile.*
Labourage, *lauoro, aramento, arato, l'arare.*
Labourer, *lauorare, arare.*
l'ancre Laboure, *ara il ferro.*
Labouret, *borsa di pastore, herba.*
Laboureur, *lauoratore.*
le Laboureur de nature. 1. *il membro virile.*
Labrusque, *lambrusca, vite seluatica.*
Labyrinthe, *laberinto.*
Labyrinther, *intricare à guisa di laberinto.*
Labyrintheux, *intricato come i laberinti.*
Lac, *lago.*
Lacement, *allacciamento.*
Lacer, *allacciare, affibbiare.*
*Laceration, *laceratione.*
Lacerer, *lacerare.*
Laceron, *sonco, cicerbita.*
*Lacert, *lacerta.*
Lacerte, *moscolo chiamato lacerta.*
Lacet, *stringa, correggia.*
Lacet à prendre des oiseaux, &c. *laccio.*
Lachrimal, *lacrimale.*
Lacis, *reticelli.*
Laconique, *laconico.*
Laconiquement, *laconicamente.*
Laconiser, *laconizare.*
Lacquay, *lachè, ragazzo.*
Lacque, couleur, *lacca.*
Lacre, *compositione di rosina e cera da suggellare, cera di spagna.*
Lacs. *Vedi*, Laqs.
Lactifiant, *lattificante.*
Lactifique, *lattifico.*
*Lacunaire, *lacunare.*
Lacune, *laguna.*
Ladane, *odano, laudano.*
Ladre, *leproso.*
cheual Ladre, *morfeo.*
vn Ladre, *vn huomo misero, senza sentimento.*
Ladterie, *lepra.*
Ladrerie, lieu où on met les ladres, *lazzareto.*
Lagué, *spoliato, ò denudato d'alberi.*
Lagune, *laguna.*
Lai, lé, *lembo.*
Laict, *latte.*
Laict caillé, *quaglio.*
Laict clair, *sero, acqua di latte.*
petit Laict, *idem.*
Laict esbeurré, *latte senza il fiore.*

Tt

secours de Lombard, l'Ital. dit, *soccorso di Pisa.*
Lombe, *osso dell'anca.*
Lombris, *lombrico.*
L'on, *si.* L'on dit, *si dice.*
*Lopin, *pezzo.*
Lopins, *fior di noce.*
*Lopiner, *tagliar in pezzi.*
*Lopinet, *pezzetto.*
Loppe, *scorza di metallo.*

Laict de noſtre Dame, *cardellina.*
dent de Laict, *dente lattainolo.*
frere de Laict, *fratel di latte.*
fille de Laict, *figliana.*
de Laict. 1. qui tette, *lattainolo.*
plein de Laict comme les œufs frais, *lattato.*
veau de Laict, *vitella mongana.*
ſi on luy tordoit le nez il en ſortiroit du Laict, l'Italien dit, *la boccagli puzza di latte.*
Laictage, *latticinio.*
Laictance, *latte di peſce.*
Laicte, *idem.*
Laicté, *di latte, lattato.*
Laictée, *portata d'animale.*
Laicterie, *lattaria, luogo done ſi ripongono i latticinii.*
Laicteron, *lattainola, ſonco.*
Laictier, *che hà latte, che produce gran latte.*
herbe Laictiere, *titimalo.*
Laictiere, *donna che vende il latte.*
Laictue, *lattuca.*
Laictue capuſſe ou pommée, *lattuca capuccia.*
Laictue friſée, *lattuca criſpa.*
Laid, *brutto, deforme.*
*Laidange, *vituperio.*
*Laidanger, *vituperare.*
Laide, *brutta.*
Laidement, *bruttamente.*
Laideron, *donna molto brutta.*
Laideur, *bruttezza, deformità.*
*Laidoyer, *far ſcorno.*
*Laidir, *far ò diuentar brutto.*
Laie, *certa vietta nel boſco da paſſar la corda per miſurarlo.*
Laïer, *ſegnar le vie per miſurare i boſchi.*
*Laignier, *maſſa ò monte di legne.*
*Laigs, *laſci.*
Laine, *lana.*
tirer la Laine, *rubare i ferrainoli di notte.*
manger la Laine ſur le dos. 1. *ſtrapazzare ò ſtratiar uno.*
Laine-facture, *lauoro ò acconciamento di lana.*
Laineux, *lanoſo.*
Lainier, *mercante di lane.*
Lais, *certi alberi laſciati creſcere nelle tagliate.*
Lais, *laſcio di teſtamento, legatione, legato.*
Laiſard, *lucertone.*
Laiſarde, *lucerto'a.*
Liſardin, *di lucertola.*
Laiſe, *larghezza di tela ò panno.*
Laiſſes, *ſterco di cinghiale.*
Laiſſer, *laſciare: abbandonare.*
Laiſſer, abandonner tout à fait, *piantare.*
ſe Laiſſer aller, *laſciarſi perſuadere.* Item, *laſciarſi traſportare ò vincere.*
Laiſſer ſes habits, *ſpogliarſi.*
Laiſſer courre les chiens, *accauiare.*
ſe Laiſſer mourir, *morire.*
Laiſſer en arriere, *tralaſciare.*
ie ne Laiſſeray pas de faire, &c. *non reſtarò di far per queſto, &c.*
Laitage, *latticinio.*
Laite, *latte di peſce.*
Laiton, *ottone.*
Laize, *larghezza di tela.*
Lamaneur, *Piloto.*
Lambeau, *faſcia: raſtello dipinto nell'arme.*
Lambeaux, *ſtracci.*
*Lambeliner, *burlare.*
*Lambin, *dapoco, menchione.*
*Lambiner, *far le ſue coſe con lentezza ò dapocaggine.*
Lambiquer, *lambiccare.*
Lambourde, *trauicella.*
Lambris, *intauolata.*
le Lambris du Ciel, *volta del Cielo.*
Lambriſſage, *intauolamento.*
chambre Lambriſſée, *ſoffitta, ſoffitato, camera à tetto.*
Lambriſſer, *intauolare.*

*vne Louche, *vn cucchiaro.*
Loucher, *sbiecare.*
Louchet, *ſpetie di vanga ò zappa picciola.*
Loudier, *coltrice, boldrone.*
Loupeux, *gozzoſo.*
Loup-garou, *lupo che mangia carne humana.* Item, *licantropo: certa animale ò ſpirito ſinto.*
c'eſt vn vray Loup-garou. 1. *egli è*

Lambriſſer vne chambre, *ſoffittare.*
Lambruche, *lambruſca.*
Lambrunche & lambruſque, *idem.*
Lame, *lama.*
Lame, *onda ſtagnante, onda ſenza vento.*
Lame à viue arreſte, *lamà incauata.*
Lame de fer, *piaſtra.*
couuert de Lames, *laminato.*
vne bonne Lame, Iron. *vn furfante.*
Lame de Tiſſeran, *pettine.*
Lamentable, *lamenteuole.*
Lamentablement, *lamenteuolmente.*
Lamentation, *lamentatione.*
ſe Lamenter, *lamentarſi, lagnarſi.*
Lamie, *lamia, peſce.*
Lamine, *piaſtra.*
Lampas, *lampaſco, mal di cauallo.*
Lampaſſé de gueules, *con vna lingua roſſa dipinta nell'armi.*
Lampaſt, *lampaſco.*
Lampe, *lampada, lucerna.*
vne Lampe de conuent, vieille garce, *vna ſmugne conuenti.*
Lampe, ſorte d'oſeille, *lapatio, rombice, rumice.*
Lampereau, *ſpetie di vite.*
Lamperon, *lampada picciola.*
Lampeux, *pieno di lampade ò lumi.*
Lampier, *che fa lampade* Item, *quello che le accende.*
Lampiride, *ſpetie di farfalla.*
*Lamponner, *menchionare, faſtidire.*
*Lamponnier, *menchione, faſtidioſo.*
Lampourde, *panno groſſo.*
Lamprillon, *lampreda picciola.*
Lamproye, *lampreda.*
Lamproyon, *lampredina.*
Lampſane, *lampſana.*
Lampugue, *ſpetie di peſciolino.*
Lanade, etcouuillon, *lanata, ſcouolo, ſcopatore*
Lanage, *coſe di lana, quantità di lane.*
Lançade, *lanciata.*

Lance, *lancia.*
Lance, *ordine di maſchi in vna ſchiatta.*
Lances à feu, *lancie di fuoco.*
Lance S. Creſpin, *leſina di calzolaio.*
Lance à puits, *lancia da pozzo, corda.*
cheual Lancé, *caual magro ò fiacco.*
Lancelée, *ſpetie di piantaggine.*
*Lanceman, *paeſano.* Il eſt corrompu de *Landtsmann:* Et nous nous en ſeruons abuſiuement en François pour appeller vn Alleman.
Lancement, *lanciamento.*
Lanceole, *lanceola.*
Lance-peſſade, *lancia ſpezzata.*
Lancer, *lanciare.*
Lancer vn vaiſſeau, *varare.*
ſe Lancer, *auuentarſi.*
Lancer l'animal, *far vſcir la fera dal couile ò macchione.*
Lanceron, *lanciotto.*
Lancette, *lancetta.*
Lanceur, *lanciatore.*
Lancier, *lanciere*
Lanciere, *certa trane nel camino d'vna caſa.*
*Lancinet, *pungere à guiſa di lancia.*
Lancy *ſquinanzia, ouero, mal di punta.*
Lande, *landa, pianura diſhabitata, erica.*
Landgraue, *landgranio.*
Landie, *ſtrenga, rimbrenzuolo.*
Landier, pron. 3 ſyll. *menchionare, faſtidire.*
Landiers, *capifuochi.*
*Landore, *dapoco, lento.*
Landon, *baſtone al collo del cane à guiſa di paſtoia.*
Landreux, *cencioſo, male alla via.*
Landriue, *lanterna di vaſcello.*
Landy, *fiera.*
Langage, *linguaggio.*
Langager, *parlar molto, ciarlare.*
Langageur, &
Langagier, *ciarlone, cicalone.*

Louueton, *lupicino.*
Louuette, *zecca, ſecca, verme.*
Louuier, *di lupo.* Item, *cacciator di lupi.*
Louuiere, *lupara, tana di lupo.*
Louuin, *lupino, di lupo.*

Luctation, *luttatione.*
Lucte, *lotta.*
*Ludicre, *burleuole.*
*Ludificatoire, *ingannenole.*
*Luet, *niente.*
Luette, *uuola, vuola*

*Ingurgiter, *ingoiare.*
Inhabile, *inabile, inhabile.*

Innocemment, *innocentemente.*
Innocence, *innocenza.*

Langard, *linguacciuto.*
Langayer, *discorrere.*
Langayeur, *discorritore, parlatore.*
Lange, *panno di bambino, pannicello.*
Lange, *spetie d'vccello.*
Linge, *in lingua furbesca, ferraiuolo.*
Langoureusement, *langorosamente.*
Langoureux, *langoroso, languido.*
Langouste, *langosta, locusta.*
*Lingoyer, *languire.*
Langrouste, *langosta.*
Langue, *lingua.*
Langue de bœuf, sorte d'arme, *ronconè*
tirer la Langue, *far segno di disprezzo.*
faire tirer la Langue, *far stentar vno.*
petite Langue de païs, *pecciol continente di paese.*
auoir la Langue affilée, *esser eloquente.*
auoir la Langue bien longue, *esser linguacciuto, esser longo di bocca, cicalar molto.*
il a la Langue bien penduë, l'Italien dit, *la lingua non gli muore in bocca.*
prendre Lingue, *informarsi.*
*la Langue me dit vas y vas y, l'Italien dit, *mi fà tirar la gola.*
auoir la Langue grasse, *balbutire.*
Langue de chien, *spetie d'herba.*
Langue de bœuf, *bugalossa.*
Langue de cerf, *scolopendria.*
herbe aux Langues, *lauro d'Alessandria.*
Langué, *colla lingua dipinta nell'armi.*
Languette, *linguetta, linguella.*
Languette de balon, *animella, noccola.*
Langueur, *langore.*
Languir, *languire.*
Languissant, *languente.*
*Languisson, *langore.*

Langoureux, *langoroso.*
Langoureusement, *langorosamente.*
bourre Linice, *borra laniccia.*
Lanier, *laniero, gazza sparauiera.*
Laniere, *correggia.*
*Lanifice, *lauoro di lana.*
*Lanifique, *lanifico.*
Laniſſe, *di lana.*
Lanſquenets, *lanzi, ſoldati Tedeſchi.*
*Lantagine, *ſpetie di alloro che produce coccole ſimili alle lentiggini.*
Lantane, *lantana, pianta.*
Lanterne, *lanterna.*
Lanterne à charger le canon, *cucchiaro.*
Linterne de mer, *spetie di pesce.*
Linterne ſourde, *lanterna cieca.*
Linterner, *menchionare.*
Linternerie, *menchionaria.*
Lanternier, *lanternaro.*
vn Lanternier, *vn sciocco o menchione.*
*Lanugineux, *lanuginoso.*
*Lanuleux, *lanoso.*
Lanſpeçades, *lancie spezzate.*
*Lanzon, *meza picca.*
Lapace, *lapatio.*
Lapas, *lampatio.*
Lapereau, *cunigliotto.*
Lapidaire, *lapidario.*
Lapidation, *lapidatione.*
Lapidement, *lapidamente.*
Lapider, *lapidare.*
Lapideur, *lapidatore.*
ſe Lapifier, *impetrire.*
Lapin, *cuniglio.*
Lapis, *lapis.*
Lappe, *lappa.*
le cul me fait Lappe, *il culo mi fà lappe lappe.*
Lappement, *lappamento.*
Lapper, *lappare, lambire.*
Lappeur, *lappatore.*
*Laps, *lapso, caduta.*
Laqs, *laccio.*
Laqs d'amour, *nodo di Salamone.*

auoir des Lunes, *esser fantastico.*
tenir de la Lune, *esser lunatico.*

Lutin, *spirito folletto, martinello, farfarello.*
Lutiner, *far il martinello.*

*Insalubre, *malsano, insalubre.*

Insister, *insistere, sollecitare, persistere.*

Laquais, *lachè, ragazzo.*
Laquay, *idem.*
Laquay de mer, *spetie di pesce.*
Laque, *lacca.*
Laquefenée. 1. *membro virile.*
Laquelle, *la quale.*
Larcin, *latrocinio, furto.*
Lard, *lardo.*
auoir mangé le Lard, l'Italien dit, *hauer mangiato il cascio nella trappola.*
faire du Lard. 1. *ingrassar dormendo.*
frotter son Lard. 1. *far l'atto venereo.*
Lardasse, *lardonaccio.*
Larder, *lardare.*
Larder les fesses, *trapassar le natiche con pugnale ò altro.*
Lardeur, *lardatore.*
Lardier, *mercante di lardo, pizzicagnolo, lardaruolo.*
Lardoire, *lardiera, lardaruola.*
Lardon, *lardone.*
vn Lardon ou brocard, *motto.*
Lardonnement, *lardamento.* Item, *motteggiamento.*
Lardonner, *lardare.* Item, *motteggiare.*
Lardonneur, *motteggiatore.*
Larege, &
Lareze, *larice*
Larfondement, *certo male doue si ritrona grassa nell escremento.*
Larfondu, *che patisce di detto male.*
Large, *largo.*
Large, comme la toile, &c. *alto.*
Large, subst. *larghezza.*
Large, *liberale.*
il est bien Large par les espaules, l'Italien dit, *è largo di schiena : largo in cintola ; largo come vna pina verde.*
tout au Large, *alla spiegata.*
au Large, *alla larga.*
Largement, *largamente.* Item, *alla larga, alla liberalona.*
Largesse, *liberalità.*

Larget, *vn poco largo.*
Largeur, *larghezza, altezza.*
*Largiteur, *largitore, donatore.*
Largue, faire largue, *far luogo, farsi da banda.*
Larigau, le larinx, *larince.*
Larigot, *zuffolo.*
boire à tire Larigot. 1. *bever molto.*
Larix, *larice.*
Larme, *lacrima, lagrima.*
Larme de sapin, *rosina d'abete.*
Larmette, *lagrimetta.*
Larmeux, *lagrimoso.*
Larmier, *voluta.*
Larmier, *vena dell'occhio del cauallo.*
Larmot, *spetie di lucertola.*
Larmoyable, *lagrimeuole.*
Larmoyement, *il lagrimare, lagrimatione.*
Larmoyer, *lagrimare.*
Larrecin, *latrocinio.*
*Larreciner, *ladroneggiare.*
*Larrecineusement, *furtiuamente.*
Larris, *campo ò terra deserta ò incolta.*
Larron, *ladro, ladrone.*
Larron d'eau, *canale da far sforrer l'acqua superflua.*
le Larron d'vne plume, *certa cosa dentro alla penna.*
à pas de Larron, *gatton gattone.*
les gros Larrons pendent les petits. 1. *i potenti ò gran ladri fanno appiccare i poueracci.*
bailler au plus Larron la bourse, l'Italien dit, *dar le lattuche in guardia a' papperi.*
ils s'entendent cõme Larrons en foire, l'Italien dit, *è d'accordo il cauchero col morbo.*
Larronneau, *ladroncello.*
Larronner, *ladronare, ladroneggiare.*
Larronnerie, *ladroneccio, cosa di ladro.*
Larronnelle, *ladra.*

Macer, *macero, scorza che viene di Barbaria.*
Macerarion, *maceratione.*

Madefier, *humettare.*
Mademoiselle, *Damigella. Signora mia.*

Inſtituir, *inſtituire.*
Inſtituteur, *inſtitutore.*
Inſtitutaire, *inſtitutario, inſtitutore.*
ſpia,
Intelligent, *intelligente.*

Larronneux, *di ladro, pieno di ladri.*
Larronniere, *ricouero di ladri è aſſaſſini.*
Larue, *larua.*
Larynx, *larince.*
Las, *laccio.*
Las, *ſtracco, ſtanco.*
Las, helas, *laſſo, ahi laſſo.*
*Laſanon, *piuale.*
Laſche, *vile.* Item, *dapoco. Fiacco, debole, lento, moſcio.*
Laſche du ventre, *che hà la ſcorrenza.*
deuenir Laſche, *ammoſcirſi, diuentar moſcio.*
Laſchée, *laſciata.*
Laſchement, *fiaccamente, lentamente. Vilmente.*
Laſcher, *laſciare, laſciar andare, rallentare.*
Laſcher, *ſparger il ſeme.*
Laſcher l'eſguillette, *calar le brache.*
Laſcher priſe, *laſciar andare.*
Laſcher la parole, *ſcappar la parola.*
Laſcher le bouton, *rallentare.*
Laſcher le pied, *andar in dietro, fuggire.*
Laſcher le ventre, *ſoluer il ventre.*
Laſcher la corde de la poulie, *ſcarrucolare.*
Laſcheté, *viltà. Dapocaggine.*
*Laſdaller, *dapoco, lento.*
Laſnier, *laniero.*
Laſſe, *ſtracca, ſtanca.*
Laſſe, *ſtracco.*
Laſſer, *ſtraccare, ſtancare.* Item, *faſtidire, ſatiare.*
Laſſeron, *ſanco.*
Laſſet, *ſtrenga, cordella.*
Laſſeté, *ſtanchezza.*
Laſſiere, *ſpetie di rete.*
Laſſis, *reticella.*
Laſſitude, *ſtanchezza, ſtraccheza.*
Lasage, *lauoro di lana.*
Last, *lasta.*
Later d'vne galere, *lata.*
*Latent, *latente, naſcoſto.*
Later, *guernir di late.*
Laterne, *ſcudetto nel mezo d'vna volta.*
Latin, *Latino.*
eſtre bon Latin. I. *eſſer detto in lingua Latina.*
Latin de cuiſine, *latino ſcorretto.*
parler Latin deuant les Cordeliers, *far vna coſa male innanzi a' più valenti di ſe.*
j'y perds mon Latin. I. *non ci trouo modo è rimedio.*
voile Latine, *vela latina.*
Latinement, *latinamente.*
*Latinier, *Interprete di lingua latina.*
Latiniſer, *latinizare.*
Latiniſeur, *latinizatore.*
*Latitation, *latitatione*
*Latiter, *latitare, eſſer naſcoſto.*
Latitude, *latitudine.*
Latomie, *quadro di pietra.*
Latoniens, *di Latona, cioè Febo e Diana.*
*Latre, *cimiterio.*
Lattie, *latria.*
*Latrine, *neceſſario, ceſſo, deſtro.*
Latte. *Vedi,* Late.
Latteron, *ſonco.*
Lauace d'eaux, *acquazzone.*
Lauacier, *acquoſo.*
Lauage, *lana.*
ce n'eſt que du Lauage. I. *la mineſtra è tutt'acqua.*
Lauailles, *cibi per li porci.*
Lauanche, *valanca, caſcata di neue ò ghiaccio.*
Lauande, *ſpigo.*
Lauande femelle, *lauandula.*
Lauandiere, *lauandaia.* Item, *ſpetie d'vccellino, codirioſola.*
Lauaret, *ſpetie di peſce in Sauoia, lauarello.*
Lauaron, poiſſon, *lauarone.*
Lauaſſe, *acquazzone.*
Lauatoire, *lauatorio.*
Lauć, *lauata.*

Maidin, *quattrino di moneta Turcheſca.*
armati di mazze.
Main, *mano.*
Mains de l'oiſeau, *cerre.*

dita.
Interject, *interpositione.*

Interrogateur, *Interrogatore.*

Laué, qui se dit d'vne couleur, *flauato.*
Laue-main, *lauamano.*
Lauement, *lauamento.*
Lauement, clistere, *argomento, cristeo.*
Lauement pour vn cheual, *bagno.*
Lauer, *lauare.*
Lauer, en terme d'enlumineure, *lauare, miniare.*
Lauer la lessiue, *sciacquare i panni della bucata.*
se Lauer. 1. *scusarsi, giustificarsi.*
Lauer la teste, *lauar il capo, riprendere.*
se Lauer les mains, *scusarsi.*
Lauette, *stroffinaccio, bauffolo.*
Lauetton, *borra grossa di pelo d'animale.*
Laueur, *lauatore.*
Laueure, *lauatura.*
Laueures d'orfevre, *spazzature.*
Laueure d'escuelles. 1. *cattiuo brodo.*
Lauoir, *lauatoio.*
Lauraye, *laureto.*
Laureole, *laureola.*
Laurier, *loro, alloro, lauro.*
Laurier Alexandrin, *lauro alessandrino, vittoriola.*
couronné de Laurier, *laureato.*
couronner de Laurier, *laureare.*
Laurier rose, *rodadafne.*
Lauriere, *laureto.*
Laurin, *laurino.*
Lauserne, *citiso.*
Lauserte, *idem.*
Laxatif, *lassatiuo.*
Lay, *laico.*
Lay, par testament, *lascio, legatione.*
Laye, *laica.*
Laye, *femina di cingliale.*
Laye, *spatio che si lascia nelle tagliate.*
Layer, *segnar lo spatio nelle tagliate.*
Layette, *cassettina, cassetta.*
Lays, *certi alberi che si lasciano nelle tagliate.*

Lazaret, *lazaretto.*
Lazanon, *pitale.*
Lazur, *pietra azzuli.*

LE

Le, *articolo del numero del meno, nominatiuo ed accusatiuo, il, lo.*
Le, *relatiuo, lo.*
faire Le braue, *far del brauo.*
faire Le Docteur, *far da dottore.*
Lé, *lembo : larghezza di tela, tela. Lato.*
*Lé, adject. *largo.*
*Leal, *leale.*
*Leans, *là dentro.*
*Leauté, *lealtà.*
Lebeche, *libecchio, vento.*
à Lechedoigt. 1. *in poca quantità.*
Lechefrion, *ghiotta, leccarda donna.*
Lechefritte, *ghiotta.*
Lechement, *leccamento.*
Lecher, *leccare.*
Lecher vne ouurage, terme de peintre, *leccare.*
se Lecher les doigts de quelque chose, *leccarsi le dita.*
Lecheteau, *leccardo.*
Lechetesse, *leccatrice.*
Lecheur, *leccatore.*
Leçon, *lettione.*
Lecteur, *lettore.*
Lectrin, *leggio.*
Lecture, *lettura.*
Lede, *laudano, edano.*
Ledomier, *loto.*
Ledon, *cisto.*
Lée, *femina di cinghiale.*
Legal, *legale.*
Legalité, *legalità.*
Legat, *Legato.*
Legataire, *legatario.*
Legater, *lasciare, legare.*
Legation, *legatione.*
Legement, *barchetta da scaricare il sale.*

se medesimo.
sous Main, *di soppratto, sottomano.*
sans Main mettre, *senza spenderui, ò metterui del suo.*
Maintenu, *mantenuto.*
Maintenuë, *mantenimento.*
Maintien, *sembiante.*
Majorité, *maggioranza, maggioria.*

Intrinſequement, *intrinſecamente.*
Intrigue, *intrico.*

Inuiolable, *inuiolabile.*
Inuiolablement, *inuiolabilmente.*

Legende, *legenda.*
Legendier, *legendario.*
Leger, *leggiero, lieue.*
Leger, *inconſtante.*
Leger d'argent, *che hà pochi danari.*
eſtre Leger, n'eſtre pas de poids, *calare.*
eſtre Leger d'vn grain, ou de deux grains. 1. *eſſer caſtrato, mancar vn teſticolo ò dui.*
de Leger, *facilmente, di leggiero.*
Legere, *leggiera.*
monnoye Legere, *moneta ſcarſa.*
à la Legere, *alla leggiera, inconſideratamente.*
Legerement, *leggiermente. Inconſtantemente.*
Legereté, *leggierezza.* Item, *inconſtanza.*
Legion, *legione.*
Legionaire, *legionario, di legione.*
Legiſlateur, *Legiſlatore.*
Legiſte, *Legiſta.*
Legitimation, *legitimatione.*
Legitime, *legitimo.*
Legitimement, *legitimamente.*
Legitimer, *legitimare.*
Leguer, *legare.*
Legumage, *legumi.*
Legume, *legume.*
Legumineux, *leguminoſo.*
Legs, *laſcio, legato, legatione.*
Lemnie, *terra lennia, ò ſigillata.*
Lende, *lendine.* Item, *pianura.*
le Lendemain, *il dì ſequente, al dimane.*
le Lendemain matin, *la mattina ſequente.*
*Lendeux, *lendinoſo.*
Lendit, *fiera.*
Lendits, *certa coſa che ſi dona à' precettori.*
Lendole, *ſpetie di peſce che vola.*
Leniment, *lenimento, mitigatione.*
*Lenir, *mitigare.*
Lenitif, *lenitiuo.*

Lent, *lento.*
Lente, *lendine.* Item, *lentiggine.*
Lentement, *lentamente.*
Lenteur, *lentezza.*
Lenteux, *pieno di lendini, lendinoſo.*
Lentiee, *lentiſchio.*
Lenticulaire, *ferro da tagliar le oſſa rotte.*
Lentillat, *ſpetie di peſce.*
Lentille, *lentiggine.*
Lentilleux, *lentigginoſo.*
Lentiſque, *lentiſchio, lentiſco.*
*Lentitude, *lentezza.*
Leonce, once, *lince.*
Leonceau, *leoncello.*
Leonin, *leonino.*
Leopard, *pardo, leopardo.*
Leporin, *leporino.*
Lepre, *lepra.*
Lepreux, *leproſo.*
Leproſerie, *ſpedale di leproſi, lazzareto.*
Lequel, *il quale.*
Lequel des deux, *qual delli due.*
*Ler, loir, *ghiro.*
Lerot, *ghiro.*
Leſard, *ramarro, lucertone.*
Leſarde, *lucertola.*
Leſbin, mot corrompu de l'Italien, bardache, *lesbino.*
*Leſchard, *leccardo.*
Leſche, *feſta.*
Leſche de mer, *ſpetie di verme.*
Leſcher, *leccare. Vedi,* Lecher.
Leſcine, *leſcia, bucata.*
Leſciuer, *lauar i panni con leſcia.*
Leſe majeſté, *leſa maeſtà.*
Leſer, *offendere.*
Leſine, *leſina.*
Leſinant, *leſinante.* Ces mots ſont corrompus de l'Italien.
Leſion, *leſione.*
Leſſe, *guinzaglio. Laſcio. Coppia di veltro ò leurieri.*
Leſſes d'animal, *ſterco.*
Leſſiue, *leſcia.*

Leſt,

Maiſtre, *padrone.*
Maiſtre des hautes œuures, *boia, ma-*

la Maiſtre, *vela maeſtra.*
le Maiſtre Autel, *l'altar grande.*
*Maiſtrement, *maeſtramente.*

Leſt, *ſaburra, ſanorra.*
Leſtage, *ſaburra.*
Leſtager, *alleſtare.*
Leſte, *vaſcello aheſtato.*
Leſte, *pronto, preſto.*
Leſte, bien veſtu, *ben alla via, puliſte, aſſettato.*
Leſtement, *pulitamente.*
Leſter vn vaiſſeau, *aleſtare, inſanorrare, ſtinare.*
Letargie, *letargia, letargo.*
*Lethal, *letale, di morte.*
Lethargie, *letargia.*
Lethargique, *letargico.*
Lethé, *morte. Oblio.*
*Lethean, *mortale.*
Letiere, *lettica.*
Leton, *ottone.*
Letrin, *leggio, pulpito.*
Lettager, *alleſtare vn vaſcello.*
Lettre, *lettera.*
Lettres de Prince, *mandato, ordine.*
Lettres, *belle lettere.*
Lettre de credit, *lettera di credenza.*
à Lettre veuë, *à viſta.*
aider à la Lettre, l'Italien dit, *far à gioña gioua.*
prendre au pied de la Lettre, *i. intenderla come è ſcritta.* Metaph. *preciſamente, con rigore.*
Letté, *letterato.*
Lettrine, *letterina.*
Lettron, *cicerbità, macerone.*
Letuge, *ſpalmatura.*
Leu, *letto.*
Leuage, *leuata.*
Leuain, *fermento.*
*Leuandiere, *leuatrice.*
Leuant, *leuante.*
Leuantin, *leuantino.*
*Leude, *vaſſallo.*
Leuë, *letta.*
Leue, *liena.*
vn Leué, *vna mano nel giuoco delle carte.*
Leué, *leuato.*
pain Leué, *pan fermentato.*
prendre au pied Leué, *coglier alla prima.*
Leueche, *libecchio.*
Leuée, *leuata.* Item, *raccolta.*
aller la teſte Leuée, *andar con la teſta alzata.*
Leuée de terre, *argine, ſponda.*
vne Leuée de bouclier, *vna impreſa ſenza riuſcita.*
Leuement, *leuamento.*
Leuer, *leuare.* Item, *raccogliere.*
ſe Leuer, *leuarſi dal letto.*
Leuer vn Arreſt, *farſi dar la copia della ſentenza.*
Leuer boutique, *aprir bottega, metter bottega.*
Leuer des eſtoffes, *comprar panni à drappi.*
Leuer des gents, *leuar ſoldati.*
ſe Leuer, qui ſe dit d'vn oiſeau, *leuarſi a volo.*
ſe Leuer, qui ſe dit du temps, *riſchiararſi, alzarſi.*
le Leuer des herbes, *ſpuntare, cominciar à creſcere.*
Leuer la main, *far il guiramento.*
Leuer vne ferrure, *ſconficcare vna ſerratura.*
Leuer la cuiſſe d'vn chapon, &c. *tagliare.*
Leuer la main pour frapper, *alzar la mano, hauer le mani per aria.*
faire Leuer le Siege, Metaph. *far leuar vno dal ſuo luogo.*
Leuer la table, *ſparecchiare.*
Leuer la peau, *ſcotennare.*
Leueſche, *liguſtico, ſeta caualliña.*
Leueſſe, *idem.*
Leueur, *leuatore.*
Leueure, *leuatura.*
Leueure de lard, *ſuperficie del lardo tagliata in fette.*
Leuier, *leua, liena, liniere.*
Leuier à pince, *ſollena.*
Leuis, *leuaticcio.*

Mal S. Mathurin, *pazzia.*
Mal S. Main, *ſcabbia, rogna.*
Mal de Naples, *mal venereo, mal di Napoli.*
*Malaginer, *incorporar inetalli ò ſimili inſieme.*
Malagme, *empiaſtro da molliſicar tumori.*

Leueſtic, *ligustico.*
Leut, *loro.*
le Leur, *la lor robba.*
Leuraut, *lepretto.*
Leure, *labbro.*
Leures de playe, *orli.*
*Leureſque, *di veltro.*
Leureteau, *lepretto.*
Leurette, *veltra.*
Leurettée, *salita dal can leuriere.*
Leuretter, *far i veltri piccioli.*
Leuretton, *veltrino.*
Leurier, *can leuriere.*
Leuriers du bourreau, *sbirri.*
Leurier d'attache, *leurier grande, veltro.*
Leuriere, *leuriera.*
Leuron, *leuriere picciolo.*
vn jeune Leuron. 1. *vn giouanastro ignorante.*
Leurre, *logoro.*
Leurrer, *logorare, auezzar col logoro.*
il eſt Leurré, Metaph 1. *egli è scozzonato ò scaltro, egli è prattico.*
Loutrin, *leggio.*
Lexiue, *lescia, liscia, bucato, bucata.*
Leyette, *cassettina.*
*Lez, *appresso, vicino.*
*Lez, *certa quantità di pesci.*
Lezard, *lucertone, ramarro.*
Lezarde, *lucertola.*
Lezard de mer, eſpece de macquereau, *spetie di sgombero.*
Lezard verd, *stinco, scinco.*
Lezard ou lezardin, *di lucerta.*
* plume Lezardine, *penna diffamatoria.*

LI

Liage, *legamento.*
Liais, *certa pietra bianca e dura.*
Liaiſon, *connessione, seguito. Legatura.*
Liard, *moneta che vale poco più di mezo baiocco.*
il n'a pas le Liard. 1. *non hà quattrino.*
Liarder, *quattrineggiare.*
*Liarre, *hedera.*
Liaſſe de papiers, *mazzo di scritture.*
*Libament, *sacrificio, offerta, libamento.*
*Libation, *libatione.*
Libe, *pezzo grande di pietra.*
Libelle, *libello.* Item, *lettera di citatione.*
Libeller, *dichiarar per via del libello.*
Liberal, *liberale.*
Liberalement, *liberalmente.*
Liberalité, *liberalità.*
Liberation, *liberatione.*
Liberateur, *liberatore.*
Liberer, *liberare.*
Liberté, *libertà. Licenza.*
Libertin, *licentioso.* Item, *suiato.*
Libertinage, *licenza, vita licentiosa.*
*Libidineux, *libidinoso.*
Libidineuſité, *libidinosità.*
Libraire, *libraro.*
Librairie, *libraria, biblioteca.*
Librairie, *vfficio ò traffico di Libraro.*
Libre, *libero.*
Libre de ſa perſonne, *sciolto, suelto.*
Librement, *liberamente, alla libera.*
*Libure, *isoleita.*
Licantrope, *licantropo.*
Licantropie, *licantropia.*
Lice, *arringo.*
entrer en Lice, *entrar in campo.*
Lice de tapiſſerie, &c. *liccio, fattura rilauata e ricca.*
de haute Lice. 1. *tapezzaria ricca, ò di Fiandra.*
Lice de charpenterie, *misura di marangone da misurar i lauori.*
Lice, *cagna.*
Lice, adjectif, *liscio, pulito.*
Licence, *licenza.*
Licencié, *licentiato.*
Licencier, *licentiare.*
Licencieuſement, *licentiosamente.*

la Male-nuit, *la mala notte.*
Maletote, *malatolta.*
Maletoulte, *idem.*
Maletoultier, *ricenitore ò vfficiere di*

Malſeance, *sconuenenza, indecenza, indecoro.*
Malſeant, *disdicenole, sconuenenole.*
*Mal-talent, *mal talento.*

Licencieux, *licentioſo.*
Liciſque, *liciſco, cane generato da vn lupo e vna cagna.*
Licitation, *licitatione.*
Licite, *lecito.*
Licol, *capeſtro.*
j'aimerois mieux le Licol que la beſte, l'Italien dit, *più preſto l'aggiunta, che la carne; val più la canezza che l'aſino.*
Licorne, *vnicorno, alicorno, lioncorno.*
Lict, *letto.*
Lict verd, *lettuccio.*
Lict de plume, *coltrice.*
du premier Lict, *del primo matrimonio.*
faire deux Licts, l'Italien dit, *far duo fuochi.*
coucher au grand Lict. 1. *dormir col padrone ò la padrona.*
le Lict eſt l'eſcharpe de la jambe, l'Italien dit, *la gamba al letto, il braccio al petto.*
eſtre au Lict de la mort, *eſſer preſſo alla morte.*
Lictiere, *lettiga.*
Lictiere à bras, *trabacca.*
Lictiere de cheual, *littiera, ſtrame.*
eſtre ſur la Lictiere. 1. *ſtar nel letto inferno.*
Lie, *feccia.*
la Lie du peuple, *canaglia, gente minuta ò baſſa.*
ſentir la Lie. 1. *eſſer in poca quantità.*
Lie de froment, *merda.*
Lié, *ligato, legato.*
Liege, *ſuuero, ſughero.*
Liegé, *ſuuerato.*
ſouliers Liegez, *ſcarpe da ſughero, ſuuerate ſcarpe.*
Lieger, *guernir du ſughero.*
Liement, *legamento.*
Lien, *legame.*
traiſner ſon Lien, *aſpettar il caſtigo.*
Lienterie, *fluſſo di cibi indigeſti, lienteria.*
Lienterique, *lienterico.*
Liepard, *leopardo.*
Lier, *legare.*
Lier, qui ſe dit de l'oiſeau de proye, *eſſer à canallo.*
ſe Lier, ſe congeler, *ſtregnerſi, condenſarſi.*
Lierre, *hedera, ellera.*
pierre de Lierre, *certa pietra bianca e dura.*
*Lieſſe, *allegrezza, letitia.*
*Liet, *lieto, allegro.*
*Liette, *caſſettina.*
Lieu, *luogo.*
au Lieu de, *in cambio, in vece di.*
ſur les Lieux, *in ſul fatto.*
au Lieu que, *done che.*
tenir Lieu, *eſſer in vece, ſcuſare, ſeruire.*
cela tiendra Lieu de diſner, *ſcuſerà il deſinare.*
auoir le cœur en bon Lieu. 1. *hauer buon cuore.*
les Lieux, *il neceſſario, il ceſſo, il deſtro.*
Lieuë, *lega.*
Lieur, *legatore.*
Lieüre, *ligatura.*
Lieure, *lepre.*
c'eſt là où git le Lieure. 1. *queſto è il nodo del negotio.*
prendre le Lieure au tabourin, l'Italien dit, *pigliar la lepre col carro.*
Lieures cuiraſſez ou morionnez, *artigiani che vanno alla guardia.*
Lieutenance, *luogotenenza.*
Lieutenant, *luogotenente.*
Lieutenant Ciuil, *giudice delle coſe Ciuili.*
Lieutenant Criminel, *giudice delle coſe Criminali.*
*Lieutrin, *leggio.*
*Lifrelofre, *parola per burla da dir notare un forastiere e maſſime un Tedesco*
Ligament, *ligamento.*

MA MA 353

Manche pendante, *manicottolo.*
Manches d'armées, *ale.*
jetter le Manche aprés la coignée, l'Italien dit, *trar il manico dietro al-*
*Mandre, *mandra.* Item, *cella di Romito.*
*Manducation, *manducatione.*
*Manducité, *manducità.*

Irriter, *irritare.*

Ligature, *ligatura.*
*Lige, *suddito.* Item, *debito di vassallo.*
*Ligeaulté, *lealtà ò fedeltà di Suddito.*
*Ligement, *lealmente.*
*Lignade, *prouisione di legne.*
Lignage, *legnaggio, schiatta.*
Lignager, *di legnaggio.*
Ligne, *linea.*
tirer ou faire des Lignes, *vergare, trattiggiare.*
Ligne d'vn liure, *riga.*
Ligne à mesurer, *corda, liuello.*
Ligne à pescher, *canna da pescare.*
Ligne, *schiatta.*
Gentilhomme de Ligne, Iron. *cauallier di Malta. Vedi*, Gentilhõme.
mettre en Ligne de compte, *metter sul conto.*
Lignée, *schiatta.*
Ligner, *rigare, vergare.*
Ligner, *il lupo salir la lupa.*
Ligneraye, *campo seminato di lino, linaruolo.*
Ligneul, *spago di calzolaio.*
*Ligneux, *legnoso.*
*Lignier, *massa ò monte di legne.*
Ligue, *lega.*
se Liguer, *legarsi, collegarsi, confederarsi.*
Ligueur, *confederato, fattioso.*
Ligule, *ligula.*
Ligustic, *ligustico.*
Lilas, *secchi amori.*
Limace, *lumaca.*
Limaceux, *pieno di lumache.*
Limaçon, *lumaca, chiocciola.*
degré à Limaçon, *scala à chiocciola, lumaca.*
Limaçonner, *far giri à guisa di lumaca.*
Limaille, *limatura.*
Limailles, *legumi.*
Limaire, *tonno picciolo.*
Limande, *spetie di rombo.*
Limas, *lumaca, lumacone.*
Limasse, *lumaca.*
Limbe de bouteille, *gola ò bocca di fiasco.*
Limbe, en Archit. *gola.*
Limbes, *il Limbo.*
Lime, *lima.*
Lime douce, *lima stucca.*
Lime sourde, *lima sorda.*
Lime sourde, injure, *balordo.*
Lime à dos rond, *lima mandola.*
Lime, sorte de fruit, *lima.*
Limer, *limare.*
Limestre, *spetie di rascia ò panno.*
Limeur, *limatore.*
Limier, *limiero.*
Liminaire, *liminario.*
Limitation, *limitatione.*
Limitateur, *limitatore.*
Limite, *limite.*
Limiter, *limitare.*
Limiteur, *limitatore.*
Limitrophe, *confine.*
Limoine, *bieta saluatica.*
Limon, *limone, limoncello.*
Limon, bourbe, *fango, poltiglia.*
Limon de charette, *timone della carretta, braccio.*
Limonnier, herbe, *limone.*
Limonnier, *cauallo attaccato al timone.*
Limonne, *limone, frutto.*
Limonneux, *fangoso.*
*Limpide, *limpido.*
Limure, *limatura.*
Lin, *lino.*
Linaire, osiris, *linaria.*
*Linarole, *pero linarolo.*
Linceul, *lenzuolo.*
* se Linder par terre, *rampicare, strascinarsi.*
Lineament, *lineamento.*
Lineature, *lineatura.*
Lineraye, *linaruolo.*
Linge, *panni lini, biancherie: tela.*
vn Linge, *pezzo di tela, pezza, pezzetto.*

en veux tu Manger. 1. *vuoi tu prouarlo: vuoi tu hauer da far meco: vuoi tu far quistione.*
ie le ferois plustost que de Manger vn morceau de pain, l'Italien dit, *lo*
*Manifacture, *manifattura.*
*Manifacturer, *lauorare, operare.*
Manifestation, *manifestatione.*
Manifeste, *manifesto, palese.*
vn Manifeste, *vn Manifesto.*

Belle sous le Linge, *bella sotto panni.*
Linger, lingere, *mercante di panni lini.*
Lingere, qui trauaille en linge, *cucitrice.*
Lingerie, *panni lini.* Item, *traffico di panni lini.*
Lingot d'or, *penetto, verga d'oro.*
le Lingot à jetter l'or, *canale.*
le Lingot d'amour, i. *il membro virile.*
Lingotiere, *canale.*
Linier, *mercante di lino.*
Liniment, *linimento, vntione.*
Linitif, *lenitiuo.*
Linition, *linimento.*
Linomple, *spetie di tela rensa.*
Linon, *idem.*
Linotte, *fanello.*
vne Linotte coiffée. i. *vna donna, è puttana.*
Linseul, *lenzuolo.*
Linteau, *lintello.*
Linteau, *soglia limitare.*
Lin, *lince.*
Lion, *lione, leone.*
patte de Lion, *elleboro bastardo.*
pied de Lion, *sanicula maggiore.*
Lionceau, *lioncello.*
Lionin, *lionino.*
Lionine, herbe, *leonina.*
Lionne, *leona.*
Lionneau, *lioncello.*
Lionneux, *pieno di leoni.*
Lionnier, *guardiano di Leoni.*
Lippaire, *spetie d'vnguento per le labbra.*
Lippe, *labbro grosso.*
faire la Lippe, *far il mostaccio.*
Lippée, *corpacciata.*
chercheur de franches Lippées, *parasito.*
*Lippie, *lippitudine.*
*Lippitude, *idem.*
Lippu, *che hà le labbra grosse.*
*Liquation, *liquatione.*
Liquefié, *liquefatto.*
Liquerice, *liquiritia, regalitia.*
Liqueur, *licore, liquore.*
Liqueur de Septembre, *vino.*
Liquidation, *liquidatione.*
Liquide, *liquido.*
Liquider, *liquidare.*
Lire, *leggere.*
vne Lire, *vna lira.*
Liron, *ghiro.*
Lis, *giglio.*
Lis d'estang, *ninfea, gorgolestro.*
Lis celeste, *giglio azzurro.*
Lis de mer, *asfodillo.*
Lis de vent, *rombo di vento.*
Lisable, *leggibile.*
Lisant, *leggente. Leggendo.*
Lisard, *lucertone.*
Lisarde, *lucertola.*
*Lisser, *lisciare, ornare.*
Liseron, *campanella, vilucchio, similace.*
Liseron picquant, *hedera spinosa.*
Liset, *vilucchio minore.* Item, *vermo che rode la vite.*
Lisieur, *lettore.*
Lisible, *leggibile.*
Lisiere de drap, *cimossa.*
Lisiere de toille, *vinagno, orice.*
Lisieres de païs, *confini, frontiere.*
Lisque, *liscio.*
Lissant, *sdrucciolante.*
Lisse, lice, *arringo.*
Lisse, adjectif, *liscio.*
Lisse de Tisseran, *liccio.*
Lisses sur les vaisseaux, *raggiole.*
Lisser, *lisciare.*
Lisseron, *pernenca.*
Lissoire, *lisciatoia.*
Lissure, *lisciatura.*
Liste, *lista.*
Liste en Archit. *cimbia, fascia.*
Listeau, *listello.*
Listeau sur la jointure des ais, *cantinella.*
Litarge, *spuma d'oro ò d'argento, scoria, argirite.*

Mantoau de cheminée, *nappo di camino.*
*Mantel, *mantello.*
Manteler, *ammantare.*
Manteler, *mantelletto, ferraiuolo pic-*

Marasme, *consumatione estrema nel corpo.*
Marastre, *matrigna, madrastra.*
Maraud, *furfante, guidone, briccone.*
Maraudaille, *guidoni, furfanti, ca-*

Literaire, *literario.*
Literal, *literale.*
Literature, *literatura.*
Litiere, *lettiga. Vedi*, lictiere.
*Litige, *litigio.*
*Litiger, *litigare.*
*Litigieux, *litigioso.*
Litorne, *spetie di tordo.*
Litron, *quartuccio.*
Liueau, niueau, *linello.*
Liuesche, *liguſtrico.*
Liuide, *liuido.*
Liuidité, *liuidezza.*
*Liuraiſon, *certe bandita.* Item, *liueranza.*
Liure, *libro.*
le Liure des Rois. 1. *vn mazzo di carte.*
vne Liure, *vna lira.*
Liurée, *liurea.*
Liurée, *liueranza, diſtributione.*
changer de Liurée, Metaph. *mutar partito.*
Liurement, *liuranza.*
Liurer, *liurare, dar nelle mani.*
Liurer bataille, *far giornata.*
Liuret, *libricciuolo, libretto.*
Lizeron, *vilucchio, perninca.*
Lizet, *idem.*
Lizette, *ſpetie di vermine.*
Lizieux, *ſpetie di panni nominato dal luogo doue vien fatto.*

LO

Lobe, *certe parti del fegato c'he cuoprono lo ſtomaco.*
Local, *locale.*
Localement, *localmente.*
Locar, *ſpetie di biada.*
Locataire, *affittante, pigionale, appigionante.*
Locateur, *locatore, che dà à fitto.*
*Locatif, *pigionale.*
Location, *locatione.*
Loche, *ſquarciaſacco, foracqua, pe-ſce.*
Loche de mer, *anguella.*
*Locher, *tentennare, vacillare.*
Lochette, *ſquarciaſacco.*
*Locques, *ſtracci.*
Locquet, *ſaliſcende.*
Locution, *locutione.*
Lodier, *coltrice.*
Lods, *cenſo dounto al Signore.*
Lof, *larghezza del vaſcello dall' albero ſin alla ſponda.*
Loge, *loggia.*
Loge pour la ſentinelle, *caſino.*
Loge pour les marchands, *loggia.*
Logeable, *commodo per l'allogiamento.*
Logement, *alloggiamento.*
Loger, *alloggiare Star in vna caſa. Collocare. Accaſar vna giouane.*
Loger les aueugles, *menar il cieco à ber alla fonte.*
Logette, *loggia picciola.*
Logique, *Logica.*
Logis, *alloggiamento, caſa.*
Logiſme, *Logiſmo.*
Logiſtique, *Logiſtico.*
Loing, *lontano.*
Loin, *idem.*
Lointain, *remoto, lontano.*
Lointain, terme de peinture, *lontananza.*
Lontaineté, *lontananza.*
Loir, *ghiro.*
Loiſible, *lecito.*
Loiſir, *otio, tempo, agio.*
vous eſtes bien de voſtre Loiſir, *voi hauete buon tempo.*
eſtre de Loiſir, *ſtar otioſo.*
à Loiſir, *adagio, commodamente.*
*il Loiſt, *è lecito.*
*du Lolo, *parola bambineſca, pappa.*
Lombard, *Lombardo.*
le boucon de Lombard, *toſſico.*
patience de Lombard. 1. *patienza per forza.*
les graces du Lombard. 1. *trè dadi ſulla tauola doppo hauer mangiato.*

la riuiere Marchande. 1. *quando vi è la piena; commoda da nauigare.*
en place Marchande, *in mezo alla piazza, in luogo commodo.*
Marchander, *trafficare.*
Marchandiſe, *mercantia.*
Marchant, *mercante.*
Marche, *confine, termine.*
Marche, *paſſo, andare.*
Marche, *ſegno.*
Marche, *ſpetie di moneta.*
Marche, *ſpetie di ſcarpa.*
Marche, *ſpetie di ſtiuale

secours de Lombard, l'Ital. dit, *soccorso di Pisa.*
Lombe, *osso dell'anca.*
Lombris, *lombrico.*
L'on, *si.* L'on dit, *si dice.*
Lonce, *lince.*
Long, *longo.*
le Long du chemin, *trà via.*
le Long de la riuiere, *longo il fiume.*
au Long, *vicino, appresso.*
tout de son Long, *tutto disteso.*
tout au Long, *alla distesa, da capo sin al fine, a la spiegata.*
de Long, *per longo.*
vestu de Long, *colla veste longa.*
*Longard, *indugiatore.*
Longe, *longia, rognonata.*
Longe d'oiseau, *longa.*
Longe d'austour, *astorella.*
Longe de cuir, *guinzaglio.*
*Longis, *lento.*
Longitude, *longitudine.*
Longue, *longa.*
à la Longue, *a lungo andare, in lungo.*
il ne la fera pas Longue. 1. *non camparà molto.*
ne la faites pas Longue, *non tardate molto, stateci poco.*
sans la faire plus Longue, *senza distenderla più alla longa, per dirla presto.*
de Longue main, *da gran tempo.*
auoir les dents bien Longues, *hauer gran fame.*
tirer de Longue, *fuggire.*
homme de robbe Longue, *huomo togato.*
Longuement, *longamente.*
Long-vestu, *spetie di moneta di Gueldria.*
Longuet, *longone.*
Longueur, *longhezza.*
prendre bien ses Longueurs, *pigliar bene le sue misure.*
*Loo, *larghezza del vascello dall'albero sin alla sponda.*
*Lopin, *pezzo.*
Lopins, *fior di noce.*
*Lopiner, *tagliar in pezzi.*
*Lopinet, *pezzetto.*
Loppe, *scoria di metallo.*
*Loquacité, *loquacità.*
*Loquence, *fauella.*
Loquet, *saliscende.*
Loqueté, loqueteux, *cencioso.*
*Loquette, *straccio, cencio.*
Lorgner, *guardar bieco.*
*Loricard, *ranticoso.*
Lorion, &
Loriot, *clorione.*
*Lormier, *lauorante di cose di ferro.*
Lorrain, *Lorreneſe.*
Lorraine, *Lorrena.*
Lors, *all'hora, quando.*
Los, *lode.*
Losenge, *quadro, quadro di vetro.*
Losengé, *fatto a quadri.*
*Losengier, *ciarliere, cicalone.*
Lossec, *senteina di vascello.*
Lot, *parte, portione. Sorte.*
Lote, *loto, albero.*
Lote, *spetie di pesce simile alla lampreda*
*Lotie, *diuisione, partitione.*
Lotir, *sortire.* Item, *partire, diuidere.*
Lotizé, *diuiso.*
Loulou, *parola bambinesca, un pidocchio.*
Loüable, *lodeuole.*
Louablement, *lodeuolmente.*
Louage, *pigione.*
de Louage, *d'affitto, da vettura.*
barque ou carrosse que l'on tient à Louage, *di posta.*
Louagier, *affittaiuolo.*
Louange, *lode.*
*Louanger, *lodare.*
Loubine, *spetie di pesce.*
Louche, *bieco, losco.*
esmeraude Louche, *smeraldo sordo.*
chambre Louche, *camera scura.*
vin Louche, *vino torbido.*

della sponda.
*Marger, *far la margine.*
*Margne, *creta viscosa.*
*Margot, *gazza.* Item, *diminutiuo di Margarita.*
la Margot. 1. *il pinchino.*
Marine, *marina.*
Marine nonne, *spetie d'vua.*
Marmer, *marinare.*
Mariné, *marinato.*
Marinette, bousole, *bossola.*
Marinesque, *marinesco.* Item, *gab-*

*vne Louche, *vn cucchiaro.*
Loucher, *sbiecare.*
Louchet, *spetie di vanga ò zappa picciola.*
Loudier, *coltrice, boldrone.*
vne groſſe Loudiere. 1. *vna berghinella.*
vne vieille Loudiere. *vna vecchia poltrona.*
Louër, *lodare.*
Louër vne maiſon, *affittare.*
Louër vne barque, &c. *noleggiare.*
ſe Louër au ſeruice de quelqu'vn, *acconciarſi, perſi con vn padrone.*
Loué au ſeruice de quelqu'vn, *concio.*
il ſe Louë fort de vous. 1. *egli è molto ſodisfatto di voi.*
*Louëreſſe, *affittatrice. E lodatrice.*
Louëur, *lodatore.* Item, *affittatore.*
Loup, *lupo.*
Loups aux jambes, *spetie di male, vlcere.*
Loup marin, *lupo marino, spigola.*
couille au Loup, *ſedo.*
œil de Loup. 1. *occhio bieco ò torbido.*
manger comme les Loups, l'Italien dit, *mangiar come il canallo della carretta.*
il a crié au Loup, il eſt enrheumé, l'Italien dit, *ha viſto il lupo.*
le Loup eſt au bois, qui ſe dit quand on a quelque ordure ſur la barbe, *gente al boſco.*
qui ſe fait beſte le Loup le mange, *chi pecora ſi fà il lupo ſela mangia.*
quand on parle du Loup, on en voit la queuë, *chi hà il lupo in bocca l'hà ſù la coppa.*
hiſtoires au vieux Loup, *hiſtorie delle beffane.*
en pas de Loup. 1. *gatton gattone.*
Loup-araigne, *spetie di ragno.*
Loupaſſon, *picciolo lupo marino.*
Loup-ceruier, *lupo ceruiero.*
Loup-chat, *lince.*
Loupe, *gozzo, lupa.*

Loupeux, *gozzoſo.*
Loup-garou, *lupo che mangia carne humana.* Item, *licantropo: certa animale ò spirito finto.*
c'eſt vn vray Loup-garou. 1. *egli è molto maninconico.*
Louppe, *lupa.*
Louppe, groſſe gorge, *gozzo.*
Lourche, *spetie di giuoco.*
Lourd, *greue.* Item, *goffo, balordo.*
Lourd comme vne buſche, l'Italien dit, *groſſo come l'acqua de' maccaroni.*
Lourdauderie, *caſtronaggine, melenſaggine gofferia.*
Lourdaut, *goffo, balordo, gaglioffo, caſtrone, melenſo, rozzo.*
Lourde, *greue.*
vne Lourde, *vna donna balorda.*
vne Lourde faute, *vn error graue.*
vne Lourde menterie, *vna buggiaccia.*
Lourdement, *granemente.*
Lourderie, *ſciocchezza, gaglioſſeria, balordaggine, caſtronaggine.*
Lourdin, *balordo, gaglioffo.*
Lourdinet, *gaglioffetto.*
Lourdiſe, *balordaggine*
Lourdois, *parlar ò proceder goffo.*
*Loure, *cornamuſa.*
*Lourette, *piua, cornamuſa picciola.*
Louſche, *bieco, loſco. Vedi,* Louche.
Louſchement, *loſcamente, biecamente.*
Louſcher, *sbiecare.*
Loutre, *londra, lontra.*
Louue, *lupa.*
vne Louue, *vna cagnaccia, vna puttanaccia.*
Louue, fer à enleuer vne pierre, *linella, vliuello.*
Louueteau, *lupiccino.*
vn Louueteau, petit fer à faire tenir la louue, *linellino.*
Louuetier, *cacciator di lupi.*

Louueton,

Item, *ragazzetto.*
Marmottaine, &c
Marmotte, *marmotta.*
Marmotter, *borbottare.*
Marmotterie, *borbottamento.*

lie, *far la ſegnata.*
Marquer les chalſes, metaph. *notare i paſſi.*
il ne Marque plus. 1. *è molto vecchio.*
Marquet, *marchetto, moneta Veniſiana.*

Louueton, *lupicino.*
Louuette, *zecca, secca, verme.*
Louuier, *di lupo.* Item, *cacciator di lupi.*
Louuiere, *lupara, tana di lupo.*
Louuin, *lupino, di lupo.*
patte Louuine, *aconito.*
Louuis, *accarnito, affamato come vn lupo.*
Louure, *Palazzo regio.*
Loy, *legge.*
Loyal, *leale.*
Loyal comme vn meuſnier, l'Italien dit, *leale come vn Zingano.*
Loyalment, *lealmente.*
Loyaument, *idem.*
Loyauté, *lealtà.*
Loyer, *mercede.*
Loyer de maiſon, *pigione.*
Loz, *lode, laude, pregio.*
Lozenge, *quadro di vetro.*
*Lozenger, *ciarlare, cicalare.*

LV

*Lu, *lume.*
Luberne, *pantera.*
Lubie, *fantaſticheria.*
Lubieux, *fantaſtico.*
Lubin, *lupo marino, spigola.*
* fiere Lubin, *Frà Stoppino.*
*Lubiner, *menchionare.*
Lubricité, *libricità.*
Lubrifier, *render lubrico.*
Lubrique, *lubrico.*
Lubriquement, *lubricamente.*
Luc, lut, *liuto.*
Lucarne, *luminale, fineſtrella del tetto.*
Lucarné, *che hà il luminale.*
Lucheran, *ſtrige.*
*Lucifugue, *che fuge la luce.*
*Lucide, *lucido.*
Lucratif, *lucrativo.*
Lucratiue, *intereſſe, lucro.*
Lucre, *lucro, guadagno.*
Luctation, *luttatione.*
Lucte, *lotta.*
*Ludicre, *burlevole.*
*Ludificatoire, *ingannevole.*
*Luet, *niente.*
Luette, *vgola, vuola.*
Lueur, *lume, ſplendore.*
Lueur qui paſſe viſte, *lampa.*
Lugubre, *lugubre.*
Lugubrement, *lugubremente.*
Luicte, *lotta.*
de haute Luicte, *per forza.*
Luictement, *luttamento.*
Luicter, *lottare.*
Luicteur, *lottatore.*
Luire, *rilucere, lucere, riſplendere.*
tout ce qui Luit n'eſt pas or, *ogni luciola non è fuoco.*
Luiſant, *lucente.*
Luiſants, *lumi nell'aria.*
Luiton, *fantaſima, folletto.*
Luiton de mer, *tritone.*
Luitte. *Vedi*, Luicte.
Lumbaire, *di lumbi.*
Lumbrique, ver, *lombrico.*
*Lumer, *far lume.*
Lumiere, *lume.*
Lumiere de canon, *ſpiraglio, lumiera.*
Lumiere au baſſinet, *buco del focone.*
mettre en Lumiere, *mandar fuori, dar in luce.*
Lumignon, *lucignólo, luminello.*
Lumillette, *ſpetie d'herba, eufraſia.*
Luminaire, *candele, lumi.*
Lumineux, *luminoſo.*
Luminier, *cuſtode delle candele.*
Luminon, *lucignólo.*
Lunaire, *lunare, di luna: lunario.*
Lunaire, herbe, *lunaria.*
Lunaiſon, *lunatione, tempo à lume di luna.*
Lunatique, *lunatico.*
Lundy, *Lunedì.*
faire le Lundy des fauetiers. I. *non lauorar niente il lunedì.*
Lune, *Luna.*

Mars en Alquemie, *ferro.*
il ne manque non plus que Mars en Careſme. I. *è coſa certa.*
comme Mars en Careſme. I. *à propoſito.*
Marſés, ou
Martyrologue, *martirologo.*
Mary, *marito.*
Marzolin, fourmage en Italie, *marzolino.*
Mas de nauire, *albero.*
Mas, *mazza, cumulo, monte.*

Languir, *languire.*
Languissant, *languente.*
*Languisson, *langore.*

*Laps, *lapso, caduta.*
Laqs, *laccio.*
Laqs d'amour, *nodo di Salamone.*

auoir des Lunes, *esser fantastico.*
tenir de la Lune, *esser lunatico.*
prendre la Lune auec les dents, *far carta del cielo, andar su per le cime de gl'alberi.*
à la Lune, *al lume della luna.*
logé à la Lune, *alloggiato in mezo alla campagna.*
nouuelle Lune, *nouilunio, il far della luna.*
pleine Lune, *plenilunio.*
pleine Lune. i. *viso grosso, cierona.*
il a des Lunes, *fa cose a lune.*
la Lune est en decours, qui se dit à vn lunatique, l'Italien dit, *guarda che la quintadecima non ti faccia male.*
garder la Lune des loups, *perder il suo tempo.*
le fourrier de la Lune a marqué le logis. i. *quella donna ha il marchese.*
la Lune est sur Bourbon, *idem.*
Luner, *assestare in forma d'arco.*
Luner vn arc, *bendare vn arco.*
Lunettes, *occhiali.*
Lunette de Hollande, *canocchiale.*
vous auez chaussé vos Lunettes de trauers. i. *voi non la vedete bene.*
Lupasson, *spiglia.*
*Lupege, *letame.*
Lupin, *lupino.*
*Lupoge, *monte di letame.*
†Lurré, *auezzo.*
Lus, *luccio, luzzo.*
*Luseau, *tomba.*
Luserne, *lucciola.*
*Luserne, *lucente.*
Lustre, *lustro.*
il est en son Lustre, *egli brilla.*
Lustrer, *lustrare.*
Lustreux, *lustroso.*
Lut, *lento, liuto.*
Lut, barque, *liuta.*
Lut, composition de terre grasse, *luto.*
Luter auec du lut, *lutare.*
Luth, *liuto.*

Lutin, *spirito folletto, martinello, farfarello.*
Lutiner, *far il martinello.*
Lutiz, *luto, malta.*
Lutre, *lontra.*
Lutrin, *leggio.*
Lutte. *Vedi*, Luicte.
Luxation, *lussatione, sviolgimento d'osso, sconciatura.*
Luxe, *lusso.*
Luxer, *lussare, smuouer l'osso.*
Luxure, *lussuria.*
Luxurieux, *lussurioso.*
Luy, *egli, lui.*
ce n'est pas Luy, *non mi par più desso.*
Luyron, *spirto folletto.*
Luzerne, *spetie di trifoglio.*

LY

Lycantropie, *humor manniconico, che fa imaginar vno d'esser trasformato in lupo, licantropia.*
Lyce, *arringo.*
Lymitrophe, *confine.*
Lyon, *leone.*
Lyre, *lira.*
Lyrique, *lirico.*
Lys, *giglio.*
Lys d'estang, *ninfea.*
Lysimachie, *lisimachia, herba.*
Lytarge, *scoria, argirite.*
Lyturgie, *liturgia.*

MA

MA, *mia.*
la danse Macabrée, *danza delli morti.*
Macareau, *sgombero, pesce.*
Macaron, *cosa fatta di pasta di mandole Zucchero acqua rosa, &c.*
*Macaut, *sacoccia.*

Macer, *macero, ſcorza che viene di Barbaria.*
Maceration, *macerationè.*
Macerer, *macerare.*
Maceron, *macerone.*
Maceronne, *idem.*
Mache, *ſpetie d'herba.*
Machecoulis, *troniera.*
Machefer, *ſpuma di ferro, ſcoria.*
dents Machelieres, *denti macellari.*
Macher. *Vedi*, Maſcher.
Macheron, *macerone.*
Machette, *nottola.*
*Macheuré, *imbrattato.*
Machinateur, *machinatore.*
Machination, *machinatione.*
Machine, *machina.*
Machine à tirer la bourbe de deſſous l'eau, *canafango.*
Machiner, *machinare.*
Machurer, *imbrattare.*
Macis, *mace.*
Maçon, *muratore.*
Maçonner, *murare.*
Maçonner, faire mal vne choſe, *abborracciare.*
Maçonnerie, *fabbrica, lauoro di muratore.*
*Macors, *triboli.*
Macque, *corda in forma di maglia.*
Macquereau, poiſſon, *ſgombero.*
Macquereaux aux jambes, *vacche.*
Macquereau, *ruffiano.*
Macreau, *ſgombero.*
Macreuſe, *grauagno.*
Macroule, *fuſtica.*
Maculature, *macolatura.* Item, *carta da ſtraccio.*
Macule, *macchia.*
Macules, *maccoli, maccioli, maccole.*
Maculer, *macolare.*
Madame, *Signora, Signora mia: Madama.*
Madame des bas guichets. 1. *Vna leuatrice.*
Madamoiſelle, *Damigella.*
Madefier, *humettare.*
Mademoiſelle, *Damigella. Signora mia.*
Madiers de vaiſſeau, *matere.*
Madré, *aſtuto, ſcaltro.*
Madré, qui ſe dit du bois, *venato legno.*
Madrer, *far la vene nel legno.*
Madreure, *vene ondate nel legno.*
Madrier, *madriere, maglio, madile.*
Maeſtre, *vela maeſtra.*
Maeſtral, *vento Maeſtro.*
Maſſer, *mangiar molto.*
Magazin, *magazino.*
*Magaut, *ſacoccia, borſa, gruzzolo.*
Magdaleon, *rollo d'empiaſtro, empiaſtro largo.*
Mage, *Mago.*
Magicien, *mago, incantatore, negromante.*
Magicienne, *maga.*
Magie, *magia, arte magica.*
Magique, *magico.*
Magiſtere, *magiſtero.*
Magiſtral, *magiſtrale, di Magiſtrato; maeſtreuole.*
Magiſtralement, *da Magiſtrato.* Item, *maeſtreuolmente.*
Magiſtrat, *Magiſtrato.*
Magiſtrature, *magiſtratura.*
*Magnan, *magnano.*
Magnanime, *magnanimo.*
Magnanimement, *magnanimamente.*
Magnanimité, *magnanimità.*
Magne, *magno.*
Magnificence, *magnificenza.*
Magnifier, *magnificare.*
Magnifique, *magnifico.*
Magnifiquement, *magnificamente.*
*Magnitude, *magnitudine.*
Magot, *babbuino.*
le Magot ou magaut de l'argent caché, *gruzzolo.*
Maheuſtre, *ſoldato della Lega.*
Mahonne, *ſpetie di galeazza.*
*Maict, *madia.*

Lates d'vne galere, *lata.*
Latent, *latente, nascoſto.*
Lauatoire, *lauatorio.*
Lauć, *lauato.*

Maidin, *quattrino di moneta Turcheſca.*
Majeſté, *Maeſtà.*
Majeſtueuſement, *maeſtoſamente.*
Majeſtueux, *maeſtoſo.*
Majeur, *maggiore.*
Maigre, *magro.*
Maigre, *ſpetie di peſce, ombrina.*
faire Maigre chere, *mangiar male.*
faire Maigre mine, *far cattiua ciera à vno.*
diſcours ou choſes Maigres, *magrezze*
Maigrelet, *magretto.*
Maigrement, *magramente.*
Maigret, *magretto.*
*Maigreté, & plus proprement,
Maigreur, *magrezza.*
*Maigue, *ſiero di latte.*
Mail, *maglio.*
*Mail, *creta viſcoſa.*
jeu de Mail, *pallamaglio.*
Maille en l'œil, *nuuola.*
Maille, *moneta di poco valore, mezo quattrino.*
il n'a pas la Maille. i. *non hà danari.*
ils ont touſiours Maille à departir. i. *hanno ſempre qualche conteſa ò diſputa frà loro.*
cotte de Maille, *giacco.*
Maillé, *armato di giacco.*
perdrix Maillée, *pernice che hà le pinne ſcreziate.*
Mailler, *armar di giacco ò maglie.* Item, *ingraſſar le terre.*
Maillet, *mazzuolo, mazzapicchio, mazza di legno.*
Mailleton, *mazzuolo picciolo.* Item, *meſſa di vite*
Maillettes, *maglietti.*
Maillon, *nodo che fà il giardiniere nel legar la vite.*
Maillot, *faſcie di bambino.*
en Maillot, *nelle faſcie.*
Maillotter, *faſciare il bambino.*
Maillotins, *certi ſeditioſi à Pariggi armati di mazze.*
Main, *mano.*
Mains de l'oiſeau, *cerre.*
Main, *piede di cauallo.*
faire Main baſſe, *ammazzare i nemici.*
Main garnie, *mano armata.*
de Main en main, *da vna mano all'altra.*
donner Main leuée, *leuar il ſequeſtro.*
la Main du cœur, *la man mancina.*
les Mains faites en chapon roſty, *vncinate mani.*
les Mains luy demangent, *hà pizzicore, hà voglia di battere.*
preſter Main forte, *dar braccio.*
vſer de Main miſe, *manomettere.*
faire ſa Main, *rubare, pigliare.*
pour la derniere Main, *per l'vltima poſta.*
eſtre en Main, vènir à la main, *venir da mano.*
attendre de la Main gauche, *aſpettar mangiando.*
il eſt tombé en bonne Main, *è capitato bene.*
la derniere Main à l'œuure, *l'vltimo lauoro.*
mener la Main, *aiutar vno.*
preſter la Main, *idem.*
eſcrit à la Main, *ſcritto à mano, ò in penna.*
ſous Main, *ſotto mano, ſecretamente.*
à coups de Main, *maneſcamente.*
fait à la Main, *fatto à poſta, appoſtato.*
Main de papier, *quinterno.*
faire la Main morte, *ſcazzolare.*
mettre la Main, prendre, *dar di piglio.*
mettre la Main à l'eſpée, *cacciar mano.*
il n'y va pas de Main morte. i. *batte ò dà con tutta la ſua forza.*
mettre la Main à la paſte, *lauorare, far da ſe ſteſſo, far i fatti ſuoi da*

ſe medeſimo.
ſous Main, *di ſoppratto, ſottomano.*
ſans Main mettre, *ſenza ſpenderui, ò metterui del ſuo.*
qui s'aide des deux Mains egallemẽt, *ambodeſtro.*
Main de corde de puits, *vncino.*
tout d'vne Main, *in vn tratto.*
venir aux Mains, *venir alle corte, ò alle mani.*
il paſſera par mes Mains, *mi capitarà nelle mani.*
vuider ſes Mains des deniers, &c. *dar i danari in man d'altri.*
prendre à toutes Mains. I. *pigliar da tutte le bande.*
il ne va point ſans ſes Mains. I. *è ladro, ruba volentieri.*
auoir les Mains liées. I. *non hauer autorità di fare.*
ſe payer par ſes Mains, *pagarſi da ſe ſteſſo.*
*Main de gloire, *mandragora.*
haut à la Main, *ſuperbo.*
hõme de Main, *huomo che eſſeguiſce.*
auoir les Mains longues. I. *eſſer potente anche ne' paeſi lontani.*
auoir les Mains nettes. I. *eſſer fincero.*
auoir la Main ſeure. I. *eſſer fedele.*
changer de Main, *mutar padrone.*
garnir la Main, *corromper con preſenti.*
jouër des Mains, *menar le mani.*
faire partir de la Main, *dar le moſſe.*
Mainer, abbaiſſer les voiles, *ammainare.*
Main-mettre, *manomettere.*
Main-mis, affranchy, *manomeſſo.*
gens de Main-morte, *perſone ſeruili.*
Maint, maints, *parecchi.*
Maint homme, *parecchi huomini.*
Maintesfois, *molte volte.*
Maintenance, *protettione, mantenimento.*
Maintenant, *hora, adeſſo.*
cy Maintenant, *hor hora.*
Maintenir, *mantenere.*
Maintenu, *mantenuto.*
Maintenuë, *mantenimento.*
Maintien, *ſembiante.*
Majorité, *maggioranza, maggioria.*
Major, *Maggiore.*
Maire, *ſculteto: Giudice d'vna terra.*
Maires du Palais, *Maeſtri del Palazzo.*
Mairie, *vfficio di Giudice, ò ſculteto.*
Mais, *ma.*
Mais bien, *ſi bene.*
il y a vn Mais, *vi manca qualche coſa.*
Mais encore, *e pure, mà pure.*
*ne pouuoir Mais, *non eſſer colpeuole.*
*Mais que, *quando; mentre che, pur che.*
à touſiours Mais, *ſempre mai.*
Mais-huy, *in tutto hoggi.*
*Maiſné, *minor nato.*
Maiſon, *caſa.*
Maiſon, race, *ſchiatta, caſata, caſato.*
Maiſons au ciel, *caſe.*
Maiſon de Dieu, *hoſpedale.*
Maiſon de ville, *Palazzo.*
petites Maiſons, *hoſpedale de' pazzi.*
faire vne bonne Maiſon. I. *diuentar ricco.*
faire la Maiſon, *infamigliarſi.*
de Maiſon, de bonne Maiſon, *di buon Caſato.*
Maiſon pour les forçats en terre, *bagno.*
vne Maiſon reblanchie, vne vieille fardée, l'It. dit, *vn ceſſo ripulito.*
par deſſus les Maiſons. I. *molto caro.*
Maiſonnage, *legname tagliato à poſta per edificare* Item, *caſamento, alloggiamento.*
Maiſonnement, *edificio, caſamento.*
*Maiſonnée, *famiglia.*
*Maiſonner, *fabbricar caſe, edificare.*
Maiſonnette, *caſuccia.*
Maiſonnier, *caſalingo.*
Maiſtraille, *gumena da ammainare.*
Maiſtral, *vento maeſtro.*
Maiſtre, *maeſtro che inſegna.*

*Lenir, *mitigare.*
Lenitif, *lenitiuo.*

Lessiue, *lescia.*

Lest.

Maistre, *padrone.*
Maistre des hautes œuures, *boia, manigoldo.*
Maistre des basses œuures, *cura cessi.*
Maistre des eaux & forests, *boscaiolo maggiore.*
Maistre d'hostel, *maggiordomo.* Item, *maestro di casa.*
grand Maistre, *Siniscalco di Francia.* Item, *soura Intendente.*
Maistre fy fy, *cura cessi, cura destri.*
Maistre Gonin est mort, l'Italien dit, *non è più il tempo di Bartolomeo Coglione.*
Maistre, soldat à cheual, *capo.*
Maistre mouche, *Ser Luffo, mastro Muccio.*
vn Maistre homme, *vn homone, vn huomo grosso.*
vn Maistre Singe, *vna scimia grossa.*
Maistre Aliborum, *vno che fà professione d'ogni cosa.*
vn Maistre voleur, *vn gran ladro.*
vn Maistre sot, *vn gran sciocco.*
Maistre des Requestes, *mastro delle Suppliche.*
Maistre des Comptes, *mastro de' Conti.*
Maistre des bastiments, *mastro delle fabbriche.*
Maistre maçon, *idem.* Item, *muratore.*
Maistre des enfans de chœur, *mastro di cappella.*
le Maistre garçon d'vne hostellerie, *cameriere.*
le Maistre brin d'vne plante, *madornale.*
Maistre, *prencipale.*
faire le Maistre, *donneggiare.*
Maistre, attribut d'artisan, *Messere.*
se rendre Maistre, *impadronirsi, impossessarsi.*
battre ou frapper à la porte en Maistre, *batter alla sicura.*
Maistre d'Escole, *mastro di scuola.*
la Maistre, *vela maestra.*
le Maistre Autel, *l'altar grande.*
*Maistrement, *maestramente.*
Maistresse, *Maestra.* Item, *Padrona, Signora.*
la Maistresse d'vn amant, *Signora, amante.*
vne Maistresse femme, *una donnona.*
Maistresse branche, *madornale.*
Maistresse. *i. prencipale.*
Maistrise, *maestria: Magistero.*
Maistriser, *signoreggiare.*
*Maistroqueux, *mastro cuoco.*
Majuscule, *maiuscula.*
Maiz, *formentone, sorgo.*
Mal, *male.*
Mal S. Acaire, *ostinatione.*
Mal aigre, *verme che nasce nel gozzo dello sparauiere.*
Mal d'Alcide, *mal caduco.*
Mal caduc, *mal caduco, bruttura, brutto male.*
Mal d'amarry, *mal di madre.*
Mal de S. Apollonie, *mal di denti.*
Mal S. Auertin, *mal di testa. Caparbietà. Cattiua testa.*
claud Mal, *febbre continoua.*
Mal S. Claire, *rossore intorno à gl'occhi.*
Mal de corne, *male di cauallo, mal di corno.*
Mal de craye, *certo male di sparauiere.*
Mal d'enfant, *doglie di parto.*
Mal feru, *mal ferito.*
Mal S. Fiacre, *creste.*
Mal de flanc, *mal di punta.* Item, *mal ferito.*
Mal S. François, *nessuni danari.*
Mal S. Genou, *podagra, gotta.*
Mal S. Gilles, *canchero, fistolo.*
Mal de golier, *squinanzia.*
Mal S. Iean, *mal caduco.*
Mal de mahomet, *idem.*
Mal S. Mammert, *vlcere è crepolature nel petto d'vna donna.*

Mal S. Mathurin, *pazzia.*
Mal S. Main, *scabbia, rogna.*
Mal de Naples, *mal venereo, mal di Napoli.*
Mal de pippe, *imbriachezza.*
Mal S. Roch, *moria.*
Mal Sacré, *scrofole.*
Mal S. Sebastien, *peste.*
Mal S. Valentin, *mal caduco.*
Mal de ver, *vermolatico, mal di cauallo.*
Mal S. Vitus, *certo male come gli attarantati.*
gros Mal, haut mal, *mal caduco.*
Mal S. Zacharie, *silentio.*
Mal d'auenture, *spetie di panericcio.*
Mal de costé, *puntura.*
Mal de mer, *vomito.*
Mal sur le garot, *garrese.*
Mal de neuf mois, l'Italien dit, *mal delle due milze ò coratelle.*
Mal de teste veut repaistre, *mal di testa vuol mangiare.*
il me fait Mal, *mi rincresce.*
il luy veut Mal, *gli è gran menico, l'odia.*
il est guary de tous Maux. *egli è morto.*
Mal, *malo, cattiuo.*
Malabatre, *malabatro, folio Indaco.*
*Malace, *tempesta.*
Malade, *ammalato, infermo.*
deuenir Malade, *ammalarsi.*
vous voila bien Malade, Iron. *voi vi lamentate senza cagione.*
Malade de Sainct, *che patisce di mal caduco.*
Maladerie, *hospedale di leprosi, lazareto.*
Maladie, *malatia, infermità.*
Maladie, peste, *moria.*
Maladie de femme, *male che dura poco.*
Maladif, *infermiccio.*
Maladroit, *mal destro, goffo, balordo.*
Maladuisé, *mal accorto.*
*Malaginer, *incorporar metalli ò simili insieme.*
Malagme, *empiastro da mollificar tumori, malagma.*
Malaisance, *difficoltà.*
Malaisé, *difficile.*
homme Malaisé, *huomo pouero ò mal agiato.*
riche Malaisé, *ricco indebitato.*
Malaisément, *difficilmente.*
*Malaiser, *turbare*
Malandres, *malandre.*
Malandrin, *malandrino.*
Malarmat, *spetie di pesce cappone, cornuta.*
Malart, *anatra seluatica.*
Malauenant, *goffo.*
Malauenture, *suentura.*
Malauisé, *male accorto.*
Malautru, *meschino, huomo disfatto.*
Malbasty, *disfatto, tristanzuolo.*
vn grand Malbasty, *vn perticone.*
Malcus, *coltellaccio.*
*Male, *cattiua, mala.*
Male, *bolgia.*
troussé en Male, *spacciato.*
Malebosse, *anguinaia, peste.*
Maledicence, *maledicenza.*
Malediction, *maledittione.*
Malefaçon, *mala fattura, errore, mancamento.*
Malefice, *maleficio.*
Maleficié, *maleficiato.*
Malegrace, *disgratia.*
Malement, *malamente.*
Malencontre, *suentura, sciagura, mal incontro.*
Malencontreux, *sciagurato, suenturato.*
Malendre, *malandra.*
*Malendurant, *impatiente.*
*Malengin, *inganno.*
*Malengineux, *ingannevole.*
Malengroigné, *di cattiuo humore.*
il y a du Mal-entendu, *vi è errore sotto.*

mezo basocco.

Licencieusement, *licentiosamente.*

la Male-nuit, *la mala notte.*
Maletote, *malatolta.*
Maletoulte, *idem.*
Maletoultier, *ricevitore ò vfficiere di malatolta.*
Malette, *bolgia.*
Malfaict, *malfatto.*
Malfaicteur, *reo.*
Malfaire, *far male, nuocere.*
Malfaisant, *nocevole: cattivo.*
Malgisant, *mal incontrato.*
Malgré, *mal grado, contra la voglia.*
Malhabile, *inetto, inabile.*
Malhardy, *pauroso, poltrone.*
Malheur, *fuentura, disgratia, sciagura, infelicità.*
Malheur à toy, *guai à te.*
à la Malheure, *in mal'hora.*
Malheurer, *affliggere, render infelice.*
Malheureusement, *infelicemente.*
Malheureux, *infelice, sciagurato, fuenturato.*
Males sepmaines, *marchese, menstruo di donna.*
Malice, *malitia.*
Malicieusement, *malitiosamente.*
Malicieux, *malitioso.*
Malier, *somaro, canal da portar la bolgia ò valigia.*
Maling, *maligno.*
Maligne, *maligna.*
Malignement, *malignamente.*
Malignité, *malignità.*
Malingre, *spetie di pomo.*
*Malitorne, *goffa, goffaccia, gagliofa.*
*Maliuole, *malevole.*
Malleole, *malleolo.*
Malletier, *valigiaro.*
Mallette, *bolgietta.*
Malmener, *maltrattare, stratiare.*
Malobatre, *malabatro.*
Malotru, *huomo disfatto, meschino.*
Mal-patient, *impatiente.*
Mal-plaisant, *dispiacente.*
Mal-sain, *infermo.* Item, *mal sano, nocevole.*

Malseance, *sconvenenza, indecenza, indecoro.*
Malseant, *disdicevole, sconvenevole.*
*Mal-talent, *mal talento.*
Malthe, *malta, compositione di cera e pece.*
Maltote. *Vedi*, maletote.
Maltraictement, *stratio, mal trattamento.*
Maltraicter, *mal trattare, stratiare, tormentare, strapazzare.*
Maluaisie, *maluagia.*
*Maluas, *vn sfacciato.*
*Malubec, *mal caduco.*
Maluedi, *marauedi, moneta Spagnuola.*
Malueillance, *malevolenza.*
Malueillant, *malevole.*
Mal-uersation, *mal procedere.*
Mal-uerser, *proceder male.*
Maluoisie, *maluagia.*
Mal-uouloir, *odiare, voler male.*
Mal-uoulu, *odiato.*
Mamaluc, *mamalucco.*
Mamaye, *spetie di persico in India.*
M'amie, *amica mia.*
Mamillaire, *di poppa ò mamma.*
Mammal, *idem.*
Mamman, *parola bambinesca, mamma, madre, mammina.*
Mammelette, *poppina, poppa picciola, tettina.*
Mammeleuse, *che hà poppe grosse.*
Mammelle, *poppa.*
Mammeluë, *paffuta, che hà poppe grosse.*
M'amour, *amor mio.*
Manable, *habitevole.*
Manance, *habitatione.*
*par Mananda, ferment de païsan, *guaffe, de diesimate.*
Manant, *habitante.* Item, *contadino.*
Mancelle, *certo annello di ferro da attaccar il cavallo alla carretta.*
Manche, *manico.*
Manche, *manica di vestito.*

Manche

Manche pendante, *manicottolo.*
Manches d'armées, *ale.*
jetter le Manche aprés la coignée, l'Italien dit, *trar il manico dietro alla zappà; trar la mazza dietro alla lippa; ſpinger la vanga ſopra la ſiepe.*
petit Manche d'eſtrille. I. *vna perſona picciola e groſſa.*
la conſcience large comme la Manche d'vn Cordelier, l'Italien dit, *la coſcienza di Ser Ciappelletto.*
Manche de païs, *lingua.*
Manchon, *manicotto.*
Manchette, *manicchino, manichetto.* Item, *manica picciola.*
Manchon, *manizza, manicotto.*
Manchon, demie manche, *manichetta, mezza manica.*
Manchot, *moncherino.*
Manciper, *ſpoſſeſſare.*
*Mand, *mandamento.*
Mandat, *mandato.*
Mandataire, *mandatario.*
*Mande, *manna.*
Mandegloire, *mandragora.*
Mandement, *mandamento, mandato, ordine.*
Mander, *chiamar vno per via di lettere, &c.*
Mander quelque choſe, *anniſar vno per via di lettere, ò altra perſona, ragguagliare.*
Mander, *commandare.* Item, *mandare.*
il vient comme ſi Dieu nous l'auoit Mandé. I. *viene molto a propoſito.*
Mandibules, *maſcelle.*
Mandilles, *mandiglione, caſacca di lachè.*
Mandole, *menola, peſce.*
Mandore, *ſpetie di ſtromento ſimile alla Chitarrina.*
*Mandoſiane, *ſpetie di ſpadone all' antica.*
Mandragore, *mandragora.*
*Mandre, *mandra.* Item, *cella di Romito.*
*Manducation, *manducatione.*
*Manducité, *manducità.*
Mane, *letticcio di bambino fatto di vinco.*
Manes, *anime de' morti.*
Manege, *maneggio di caualli.*
Manequin, *ſpetie di ceſto.*
iouër des Manequins. I. *far l'atto venereo.*
Manequinage, *quantità diceſte.* Item, *certa opera intagliata nelle muraglie.*
Manette, *manina.*
Maneuure, *manouale.*
Manganeſe, pierre minerale à faire des verres, *manganeſe.*
Mangeaille, *eſca, cibo, coſe da mangiare.*
Mangeant, *mangiante.*
*Mangeatif, *mangiatiuo.*
Mangeoire, *mangiatoia.* Item, *caſſettina di gabbia.*
Manger, *mangiare, cibo, eſca.*
blanc Manger, *bianco mangiare.*
Manger, *mangiare, magnare.*
Manger pour deux. I. *mangiar molto.* Item, *ſi dice di donna grauida.*
Manger comme vn loup, *diuorare.*
Manger en loup, *mangiar come il canal da carretta.* I. *ſolo.*
cela Mange bien de l'eſtoffe. I. *ne piglia aſſai.*
en faire Manger à quelqu'vn. I. *ſtratiar vno.*
Manger le bon homme. I. *viuer à diſcretione à caſa de' contadini.*
Manger ſes doigts de quelque choſe, l'Italien dit, *leccarſi le dita.*
ſe Manger les doigts de colere, *morderſi le dita.*
Manger vne perſoane, *rouinare vno.* Item, *ſgridare.*
ſe Manger de miltes, *tarlare, tignare.*
ſe Manger l'vn l'autre, *roderſi l'vn l'altro.*

en veux tu Manger. 1. *vuoi tu prouarlo: vuoi tu hauer da far meco: vuoi tu far quistione.*

ie le ferois pluſtoſt que de Manger vn morceau de pain, l'Italien dit, *lo farei più preſto, che dir meſci.*

auoir Mangé le lard. 1. *eſſer colpeuole.*

Mangerie, *ghiottoneria, diuoramento.* Metaph. *rouinamento, rouina.*

Mangeur, *mangiatore.*

Mangeur de crucifix. 1. *hipocrito.*

Mangeur de charettes ferrées, *taglia cantoni, ſgherro, braue, mangiaferro.*

Mangeure, *mangiatura, rozicatura.*

Mangeure de Sanglier, *paſto del cinghiale, cibo.*

Mangluë, *idem.*

*Mangonne, *riuendaiuola.*

Mangonneau, *picciol mangano.*

Mangonnelle, *baleſtra antica, Mangano.*

*Mangonner, *fregarſi gli occhi per nettarli.*

Mangoury, *moneta baſſa Turcheſca.*

Manguiere, *certo ago vſato ne' vaſcelli.*

Maniable, *trattoſo, trattabile, arrendeuole.*

Maniaque, *pieno di ſmania.*

Manicles, *manotte.*

frere de la Manicle, *barro, taglia borſe.*

Manicordion, *manicordo.*

jouër du Manicordion. 1. *far l'atto venereo.*

Manie, *ſmania.*

Maniement, *maneggio.*

Manier, *maneggiare.*

Manier le dé, *toccar il dado.*

qui ſe laiſſe Manier, *trattabile, che ſi laſcia gouernare.*

Maniere, *maniera, modo, via.*

Manieur, *maneggiatore.*

Manieur de fable, *aſſaggiatore, ò improntatore di medaglie in ſabbia.*

*Manifacture, *manifattura.*

*Manifacturer, *lauorare, operare.*

Manifeſtation, *manifeſtatione.*

Manifeſte, *manifeſto, paleſe.*

vn Manifeſte, *vn Manifeſto.*

Manifeſtement, *manifeſtamente, paleſemente.*

Manifeſter, *manifeſtare.*

*Manigance, *inuentione, ſottigliezza, inganno.*

Manigotter, *muouer le mani.*

Maniguet, *cardamomo.*

Manille, *manico di pentola; maniglia.*

Maniller, *maſtro che fa manichi, ò maniglie.*

Manjor, *certa radice venenoſa.*

Manipulaire, *manipolare.*

Manipule, *manipolo, manipola.*

Manipulon, *manipola.*

Maniueau, *ceſtarella.*

Maniuelle, à tourner vne viz, *manetta, maniccia.*

Manne, *Manna.*

Manne, *ceſta quadra di vinco, che ſerue per letto a' bambini.* Item, *letto di terra graſſa nelle miniere.*

Mannequin, *ceſto.*

Manneux, *pieno di manna.*

*Manoir, *ſtanza, habitatione.*

Manople, *manipolo; manopolo, guanto.*

Manotte, *manotta.*

Manœuure, *lauorante.*

Manouurier, *idem.*

*Manouurer, *lauorare.*

Manque, *manco: mancamento, difetto.*

Manquement, *mancamento.*

Manquer, *mancare.*

*Manſionnier, *habitante.*

*Manſuet, *manſueto.*

*Manſuetement, *manſuetamente.*

Manſuetude, *manſuetudine.*

Mante, *manto.* Item, *ſchiauina.*

Manteau, *ferraiuolo, mantello, tabarro, ſaio, cappa.*

Manteau de cheual, *pello, mantello.*

Mantoau de cheminée, *nappo di camino.*
*Mantel, *mantello.*
Manteler, *ammantare.*
Manteler, *mantelletto, ferrainolo picciolo.*
Mantelets, *mantelletti.*
Manteline, *mantellina.*
Minthe, *menta.*
Minticore, *spetie d'animale in India colla faccia humana e corpo di leone, &c.*
*Mantil, *mantile.*
Mintin, *spetie di Susina.*
Mintonniere, *parte dell'elmo che cuopre il mento, barbuta.*
Manuel, *manuale.*
Manuellement, *manualmente.*
Manufacteur, *manufattore, lauerãte.*
Manufacture, *manufattura.*
Manumission, *manumissione.*
Manuscrit, *manuscritto.*
Manutenteur, *mantenitore.*
Manutention, *manutentione.*
Mappemonde, *mappamondo.*
Mappule, *mappula.*
Maquereau, *ruffiano.*
Maquereau, poisson, *sgombero.*
Maquerellage, *ruffianaria, ruffianesimo.*
Maquerelle, *ruffiana.*
Maquereller, *ruffianare.*
*Maquerelleux, *pieno di ruffianeria.*
Maquignon, *cozzone, sensale.*
Maquignon de chair humaine, *sensale di carne humana.*
Maquignonne de mariage, *cozzonessa di matrimonio.*
Maquignonnage, *sensalaria, cozzonaria.*
Maquignonner, *cozzonare, sensalare.*
Marabais, *spetie di moneta bassa.*
Marabout, *marabuto, vela minore della barda.*
Marais, *palude, marazzo.*
Maran, marane, *Marrano.*
Marasme, *consumatione estrema nel corpo.*
Marastre, *matrigna, madrastra.*
Maraud, *furfante, guidone, briccone.*
Maraudaille, *guidoni, furfanti, canaglia.*
Maraude, *guidona.*
Marauder, *guidoneggiare.*
Marauderie, &
Maraudise, *furfanteria, briccontria.*
Marauedi, *marauedi.*
Marbre, *marmo.*
Marbre parien, *marmo pario.*
Marbre serpentin, *serpentino.*
Marbré, *screziato à guisa di marmo.*
Marbreux, *pieno di marmo.*
Marbrier, *lauoratore di marmo.*
Marbriere, *luogo donde si cana il marmo.*
Marbrin, *di marmo.*
Marc, poids, *marco.*
Marc, *feccia, fecciola.*
Marc qui sort du pressoir, *torcifecciola.*
Marcanet, *spetie d'vccello.*
Marcasite, *marchesita.*
Marcassin, *porchetto di cinghiale.*
Item, *cadmia, calcite.*
Marcasite, *marchesita.*
Marceschе, *spetie di biada, setanio.*
Marcez, *idem.*
*Maregraue, *Marchese.*
Marchand, *mercante, mercatante.*
Marchand grossier, *fondaghiere, mercante all'ingrosso.*
Marchand de soye, *drappiere.*
Marchand drappier, *mercante di panno.*
Marchand de bois, *vendi legne.*
Marchand messé, Metaph. *huomo che fà professione di più cose.*
c'est vn bon Marchand, Iron. *egli è furbo.*
Marchand, *di mercante, mercantile.*
Marchande, *moglie di mercante.*
ville Marchande, *città mercantile.*

la riuiere Marchande. 1. *quando vi è la piena; commoda da nauigare.*
en place Marchande, *in mezo alla piazza, in luogo commodo.*
Marchander, *trafficare.*
Marchander, *prezzolare.*
il ne faut point Marchander, *non bisogna pensarui sù.*
sans Marchander, *senza pensarui troppo.*
vous Marchandez quelque chose. 1. *voi cercate d'hauer bastonate, &c.*
Marchandise, *mercantia robba.*
Item, *traffico.*
bonne Marchandise, qui se dit d'vne garce, *buona robba, buona spesa.*
sa pauure Marchandise. 1. *il cotale, il membro virile.*
on n'a iamais bon Marché de mauuaise Marchandise, l'Italien dit, *chi piu spende manco spende.*
Marchant, *mercante.*
Marché, *mercato.*
le Marché, *piazza, mercato.*
le Marché aux herbes, *herbaria.*
à bon Marché, *à buon conto.*
il n'en aura pas meilleur Marché. 1. *non ne vscirà con manco pericolo ò spesa.*
il n'en aura pas bon Marché, *gli costarà caro.*
Marché au poisson, *pescaria.*
Marche, degré, *scalino.*
Marche de païs, *marca.*
Marche de soldats, *il marciare, marciata.*
Marche de Tourneur, Tisseran, &c. *calcola.*
jouër des basses Marches, *menar le calcole.*
aller sur les Marches d'autruy, *entrar ne' piedi d'altri.*
Marchement, *caminamento.*
Marchepied, *predella.*
Marcher, *caminare, marciare.*
il n'y Marche pas de bon pied, *non ci và di buone gambe.*
si vous Marchez de ce pas là. 1. *se voi procedete in quella maniera.*
Marchette, *calcoletta.* Item, *tasto d'organo.*
Marcheure, *passo, l'andare.*
*Marchis, *calpestamento, traccia, orma.*
Marcotte, *scappolo.*
Marcotter, *scappolare.*
*Marcou, *gatto, gattaccio.*
Mardelle de puits, *sponda.*
Mardy, *martedì.*
Mardy gras, *il dì del Carneuale.*
vn Mardy gras, *ciera di Carneuale.*
Mare, *acqua, stantia, laguna, plama pantano.*
Marée, *maretta, marca.*
grosse Marée, *mar grosso.*
Marée, poisson, *pesche di mare fresco, pesce marino.*
de la Marée fraische. 1. *vna puttuna, robba nuoua.*
Marer, *amarrare.*
Marescage, *palude, marazzo.*
Marescageux, *paludoso, palustre.*
Mareschal, *marescalco.*
Mareschal, *Marescallo.*
Mareschal de Camp, *Mastro di Cãpo generale.*
Mareschal des logis, *Forriere maggiore.*
Mareschaussée, *vfficio o luogo di Marescallo.*
Mareschier, *che habita ò lauora ne' paludi.*
Marest, *palude.*
Marestier, *di palude, che habita nelle palude.*
Marets, marez, *palude.*
Marette, *maretta.*
*Marfil, *auorio.*
Margajat, *spetie d'Indiano.*
Margariton, *poluere di perle.*
Marge, *margine.*
Margelle, *sponda di pozzo, pietra*

della ſponda.
*Marger, far la margine.
*Margne, creta viſcoſa.
*Margot, gazza. Item, diminutiuo di Margarita.
la Margot. 1. il pinchino.
la grande jument Margot. 1. vna galea.
*Margotte, marcotte, ſcappolo.
*Margotter, ſcappolare.
*Marguoiller, paciuccare.
Margouillis, meſcuglio, guazzo.
*Margoute, ſcappolo.
Marguerite, fleur, belis.
à la franche Marguerite, alla carlona.
Marguillier, operaio, Meſſer dell'opera.
Marguillier de Confraitie, guaſtaldo di confraternità.
Marguillerie, vffitio di Meſſer dell'opera, o Guaſtaldo.
Mariable, maritenole.
Mariage, parentado, matrimonio. Item, dote.
faire le Mariage de Iean des vignes. 1. dormir con vna puttana, o altra ſenza ſpoſarla.
Marjaulet, Zerbinotto, Ciuettino.
bain Marie, bagnimaria.
Marié, maritato.
le Marié, lo ſpoſo.
Mariée, maritata. Item, la ſpoſa.
nouuelle Mariée, ſpoſa, nouizza, donna nouella.
il ſe plaint que la Mariée eſt trop belle, l'Italien dit, ſi lamenta di gamba ſana.
Mariement, maritamento.
Marier, maritare.
Marier ſa voix à vn inſtrument, accordar la ſua voce con vno ſtromento.
non Marié, ſciolto.
Mariets, viole.
Marieur, maritatore.
Marille, regiſtro.
Marin, marino.
Marine, marina.
Marine noire, ſpetie d'vua.
Marmer, marinare.
Mariné, marinato.
Marinette, bouſſole, boſſola.
Marineſque, marineſco. Item, gabbano di marinaro.
Marinier, marinaro.
Marinier, di mare.
Marjolaine, maggiorana.
Marjolaine baſtarde, origano.
Marjolement, ciuettamento.
Marjollet, ciuettino.
Marionnette, bamboccia, bamboccio.
Mariſque, ſpetie di fica groſſa ſenza ſapore.
Marital, maritale.
Maritime, maritimo.
Marliere, foſſa di creta viſcoſa.
*Marlotte, ſpetie di mantelletto per la ſtate.
Marmaille, ragazzaglia.
pierre Marmarine, ſpetie di marmo.
Marme rayée, ſpetie di peſce di mare.
Marmellade, mermellata.
Marmite, pentola, pignatta.
faire bouillir la Marmite. 1. mantener in caſa. Item, hauer con che ſtar allegro.
escumer la Marmite, prendre la viande, l'Italien dit, cauar l'occhio alla pentola.
la Marmite eſt renuerſée. 1. non vi è più niente da mangiare.
*Marmiteux, afflitto, affannato, penero, dolente.
Marmiton, guattero.
Marmitonnage, coſa di guattero.
Marmitonne, guattera.
Marmitonner, far il guattero.
Marmitonnier, che ſta volentieri in cucina.
Marmonner, borbottare.
Marmorat, malta da incorporar altre coſe ſode.
Marmot, babbuino, ſcimiotto.

Item, *ragazzetto.*
Marmottaine, &
Marmotte, *marmotta.*
Marmotter, *borbottare.*
Marmotterie, *borbottamento.*
Marmottoner, *borbottare.*
*Marmouſerie, *fantaſticheria.*
Marmouſet, *befana. Figura in una fontana ò altro.*
Marne, *creta viſcoſa, terra bianca e graſſa.*
Marner, *lauorar con creta ò argilla.*
Marneux, *pieno di creta viſcoſa, argilloſo.*
Marniere, *foſſa d'argilla ò creta.*
Marochemin, *marrubio.*
Maronne, *ſpetie d'herba.*
Maronnites, *certa ſetta di poueri Criſtiani.*
Marotte, *capocchio ò baſton di matto colla figurina in cima.*
Marouffle, *ſciocco, ſcimunito, caſtrone, goffo.*
Marouque, *paliuro.*
Maroute, *camomilla baſtarda.*
Marpaut, *vn brutto moſtaccio, vn ſciocco ò ſcimunito.*
Marquable, *notenole.*
Marquaſſin, *porchetto di cinghiale.*
Marque, *nota, ſegno: marco.*
hõme de marque, *huomo riguardeuole*
Marque de la ville, *bolla ſopra la ſpalla.*
Marques & grains d'or à vn chappelet, *galluzze d'oro.*
Marqué, *notato, ſegnato: ſegnalato.*
Marquer, *ſegnare, notare. Segnalare. Bollare.*
Marquer la monnoye, *improntare.*
tous Marquez d'vne meſme marque, l'Italien dit, *tutti marchiati d'vna pece.*
Marqué à l'A.t. *buono.*
Marqué au B.t. *cattiuo, che hà qualche difetto.*
Marquer ſon enfant par quelque enuie, *far la ſegnata.*
Marquer les chaſſes, metaph. *notare i paſſi.*
il ne Marque plus. t. *è molto vecchio.*
Marquet, *marchetto, moneta Veneziana*
Marquetage, *tarſia.*
Marqueté, *brizzolato, ſchizzato. Intarſiato.*
Marqueter, *intarſiare.*
Marquetterie, *tarſia, intarſiatura.*
Marqueture, *idem.*
Marquis, *Marcheſe.*
Marquiſat, *Marcheſato.*
Marquiſe, *Marcheſa.*
Marquotte, *ſcappolo.*
Marquotter, *ſcapollare.*
Marrabais, *marrano.*
Marrain, *legno di garbo.*
Marraine, *ſantola.*
Marran, marrane, *marrano.*
Marraniſé, *che hà del marrano.*
Marre, *marra.*
Marreau, mereau, *ferlino.*
Marrein, *legno di garbo.* Item, *corna di cerno.*
Marrer, *amarrare.* Item, *zappare.*
ſe Marrir; *affannarſi.*
Marriſſon, *affanno, rincreſcimento.*
Marrobe, *marrubio.*
Marroche, marrochon, *marra picciola.*
Marron, *marrone, caſtagna groſſa.*
Marron, *marrone, huomo che ſerue à viandanti nelle montagne.* Item, *vetturino.*
tirer les marrons de la braiſe auec la patte du chat, l'Ital. dit, *canar i granchi dalle caſe loro colle mani altrui.*
Maronnier, *caſtagno, albero.*
Marroquin, *cordouano, marrochino.*
Marrube, marrubin, *marrubino.*
Marrubin noir, *marrobiaſtro.*
Marry, *affannato.*
Mars, *marzo.*

Mars en Alquemie, *ferro.*
il ne manque non plus que Mars en Careſme. 1. *è coſa certa.*
comme Mars en Careſme. 1. *à propoſito.*
Marſés, ou
Marſois, bled, *ſetanio.*
Marſoüin, *turſio, peſce.* Item, *graſſa di detto peſce.*
Martagon, *martagone.*
Marte, *martorella.*
Marte Sebelline, Zoubeline, ou Zebelline, *Zebellina.*
Marteau, *martello.*
gros Marteau, *mazza.*
Marteau de mer, *ſpetie de cefalo.*
Marteau de porte, *battitoio, campanetto.*
Marteau de tailleur de pierre, *mazzuolo.*
Martel, *matello.*
Martel en teſte, *martello in teſta.*
Martellage, *martellamento.*
Martellement, *idem.*
Marteller, *martellare.*
Martellerie, *martellamento.*
Martelleur, *martellatore.*
Martial, *martiale.*
Martin, *Martino.*
le Preſtre Martin. 1. *vno che dice e riſponde da ſe ſteſſo.*
Martin, *attribuito d'aſino, cheeco.*
Martin ſec, *ſpetie de pero.*
Martiner, *far ſtranizzo nella feſta di San Martino*
Martinet, ſorte de chandelier, *bigia.*
Martinet cric, *martinello.*
Martinet, oiſeau, *ronaone.* Item, *vccello peſcatore, alcione.*
Martingale, cauelſane, *martingala.*
Martre, *martorella.*
Martyr, martir, *martire.*
Martire, martyre, *martirio.*
Martirer, martyrer, &
Martyriſer, *martirizare.*
Martyrologie, *martirologia.*
Martyrologue, *martirologo.*
Mary, *marito.*
Marzolin, fourmage en Italie, *marzolino.*
Mas de nauire, *albero.*
Mas, *mazza, cumulo, monte.*
Mas de terre, *certa miſura di terra à campo.*
Maſcarade, *maſchera, e maſcherata.*
vne Maſcarade, femme laide, *maſcherone.*
*Maſcarer, *maſcherare.*
Maſcaret, *inondatione.*
*Maſcelles, *maſcelle.*
Maſchecoulis, *troniera, mortera.*
Maſche-crouſte, *mangione.*
Maſche-fer, *ſcoria di ferro.*
Maſchelieres, *denti maſcellari, ò molari.*
Maſchement, *maſticamento.*
Maſcher, *maſticare.*
Maſcher à vuide, *lauorar à ſecco.*
il ne luy faut que Maſcher, l'Ital. dit, *vorrebbe l'vouo mondo.*
Maſcher le lin ou le chanvre, *macinllare.*
*Maſche-ruet, *ſciabattino.*
Maſcheur, *maſticatore.*
Maſcheure, *maſticatura.*
*Maſchiller, *maſticacchiare.*
Maſchoir de lin, *macinlla.*
Maſchoire, *maſcella, ganaſcia.*
rompre ou arracher les maſchoires, *ſmaſcellare.*
joüer des Maſchoires, *menar i denti.*
Maſchotter, *cinciſchiare, biaſciare, maſticacchiare.*
*Maſchurer, *imbrattare.*
Maſculin, *maſcolino.*
vne Maſette, *vna rozza, vn cattino cauallo da vettura.*
Maſle, *maſchio.*
Maſle, *virile.*
Maſque, *maſchera.*
*vne Maſque, *vna ruffa ò ruffiana.*
Maſquerade, *maſcherata.*
ſe Maſquer, *immascherarſi.*

Masquerie, &c.
Masqueure, *immascheramento, mascherata.*
Masquine, *figura di capo di lione.*
Massacre, *macello, decisione.*
Massacrement, *macello.*
Massacrer, *macellare, uccidere.* Metaph *far male un lauoro, abborracciare.*
Massacreur, *uccidatore.*
Masse, *mazzo di piume d'aironi.*
Masse d'armes, *mazza.*
Masse de chair, &c. *mole.*
Masse, *clauа.*
Masse, au jeu, *massa.*
Massepain, *marzapane.*
Masser, *massare al giuoco.*
Masserets pour attacher les poulces, *mazzapreti.*
Masserotte, *idem.*
Massicot, *biacca.*
Massier, *mazziere.*
Massif, *massiccio.*
le Massif d'vn edifice, *il fodo.*
*Massir, *render massiccio.*
Massiueté, *il massiccio d'una cosa.*
Masson. *Vedi*, maçon, &c.
Massonnier, *di muratore.*
*Massoret, *spirto folletto*, metaph. *correttor di scritture.*
Massuë, *clauа.*
Mast, *albero di vascello.*
Mastelot, *marinaro.*
Master, *guernir d'albero.*
Masterel, *albero picciolo.*
Mastic, *mastice.*
Mastication, *masticatione.*
Masticatoire, *masticatorio.*
Mastich, *mastice.*
Masticino, *manna di Leuante.*
Mastin, *mastino, can mastino.*
vne Mastine, *vna puttana, vna cagna.*
Mastinée, *coperta dal mastino.*
Mastiner, *mastinare, coprir la cagna.* metaph. *stratiare, mal trattare.*

Mastiquer, *acconciar con mastice.*
Mastoide, *mastoide.*
Masure, *casa rouinata, casolare.*
Mat, *fiacco, debole, stracco.*
eschet & Mat, *scaccomatto.*
or Mat, *oro non brunito.*
Mataeins, dance, *mattacini.*
Matasions, *matasioni di vascello.*
Matagot, *spetie di scimia.*
Mataſſin, *mattacino.*
Mataſſiner, *far il mattacino, ballar i mattacini.*
Mate, *ceſta d'herba.* (*ſe, &c.*
enfans de la Mate, *barri, tagliabor-*
Matelas, *materazzo.*
Matelaſſier, *materazzaro.*
Matelot, *marinaro.*
Matelotage, *arte marinaresca.*
à la Matelotte, *da marinaro.*
Mateologie, *vana curiosità di ricercar la materie.*
Mater, *stroccare, stancare.*
Materas, *matarazzo.*
Materas, ſorte de traict, *passadore.*
Matereau, *albero picciolo di vascello.*
Materiaux à baſtir, *lauori, materiali.*
Materiel, *materiale.*
Materiellement, *materialmente.*
Maternel, *materno.*
Maternellement, *maternamente.*
Maternité, *maternità.*
Mathelineux, *mezo matto.*
Mathematicien, *Matematico.*
Mathematique, *Matematica.*
enuoyer à S. Mathurin. 1. *mandar uno allo spedale de' pazzarelli.*
Matiere, *materia.*
Matin, *mattina.*
Matin, *la mattina per tempo.*
ce Matin, *stamane.*
demain au Matin, *domattina.*
Matinal, *della mattina.* Item, *che ſi leua la mattina per tempo.*
Matinée, *mattinata.*
Matines, *il mattutino.*
Matineux, &

matiniere

*Moiſſonnier, *affittainolo di detta rendita.*
Moiſſine, *pendolo, penzolo.*

*Moliere, *voragine.*
*Molition, *impresa.*
Wollart, *spetie di pero.*

Matinier, *che si leua per tempo.*
Matlas. *Vedi*, matelas, &c.
Matlassé, *guernito ò fatto à guisa di matarazzo.*
Matois, *furbo, astuto.*
Matoiserie, *astutia.*
Matou, *gatto, maschio.*
chercher le Matou, *andar in gatteccio.*
Matras, *spetie di quadrello, passadore, bolzone.*
Matras, *vetro di chimista, boccia, recipiente.*
Matrasser, *strapazzare, spezzare.*
Matricaire, *matricaria.*
Matrical, *matricale.*
Matricaue, *matricaria.*
Matrice, *matrice.*
Matricide, *matricida.*
Matricile, *di matrice.*
Matricule, *matricola.*
Matrimoine, *matrimonio.*
Matrimonial, *matrimoniale.*
Matronal, *matronale.*
Matrone, *matrona.*
Matter, *straccare, stancare, domare.*
Mattonné, *pieno di chiodetti.*
Matty, *vizzo, secco.*
Maturatif, *maturatiuo.*
Maturation, *maturatione.*
Maturer, *maturare.*
Maturité, *maturità.*
Matutinal, *del mattutino, della mattina.*
Mats, *albero di vascello.*
*Mau, *male.*
c'est Mau chaud mau froid. 1. *non si contenta mai.*
Maubernage, *vna casuccia puzzolente e sucida.*
*Maucœureux, *stomacheuole.*
*Mauconduit, *mal condotto, mal gouernato.*
Maudire, *maledire.*
*Maudisné, *che hà desinato male.*
Maudissant, *maldicente.*
Maudisson, *maldicenza, imprecatione.*
Maudit, *maledetto.*
*Mauduict, *mal creato.*
*Mauffait, *mal fatto.*
*Maugisant, *mal giacente.*
*Maugratieux, *mal gratioso.*
Maugré, *mal grado.*
Maugreement, *bestemmiamento.*
Maugreer, *bestemmiare.*
Maujoint, *mal giunto.*
Maulaué, *mal lauato.*
Mauldit, *maladetto.*
Mauldire, &c. *Vedi*, maudire.
Maulgré, *mal grado.*
Maulubec, *spetie di male.*
Maulue, *malua.*
Maulx, *mali.*
Maumarié, *mal maritato.*
Maupiteux, *spietato.*
Mauplaisance, *spiacenza.*
Mauplaisant, *spiacente.*
Mausade, *sfatato, goffo.*
Mausadement, *goffamente.*
*Mausadeté, *gofferia.*
Mausoigneux, *trascurato.*
Mausolée, *Mausoleo.*
Mauuais, *cattiuo, malo.*
faire le Mauuais, *far del brauo, brauare.*
sentir Mauuais, *hauer cattiuo odore, puzzare.*
Mauuaise, *cattiua.*
Mauuaisement, *cattiuamente.*
*Mauuaistié, *cattiueria.*
Mauue, *malua.*
Mauue terrestre, *somaco.*
Mauue, *maluisco.*
Mauuis, *maluizzo.*
Maxillaire, *di mascella, mascellare.*
*vne Maximas, *vna ruffiana.*
Maxime, *massima.*
May, *Maggio.*
*vne May, *madia.*
vn May, *vn maggio.* Item, *frasca di bettola.*

Moncaiart, *moncaiaro.*
Monceau, *monte, cumulo, mucchio.*
Moncelet, *mucchio picciolo.*
Monceler, *ammucchiare.*
Monnoyes, *corte delle Monete.*
Monnoye, lieu où l'on bat, *zecca.*
Monnoye blanche, *moneta d'argento.*
Monnoye de Cordelier

planter le May, *ammaiare.* metaph. *piantar il giglio nell'horto, far l'atto venereo.*

May, *albero di vascello.* Item, *certa quantità di terra.*

ME

Me, *pronome del dativo ed accusativo, mi.*

*Means, *spatii frà i letti d'un giardino.*

Meat, *meato.*

Mecanique, *mecanico.*

Mecaniquerie, *cosa mecanica.*

Meche, *meccia, fune, corda.*

Meche à fusil faite de drapeau, *cencio.*

descouurir la Meche, *scoprir la ragia ò furberia*

Mecheron, *Incignolo.* Item, *fauilla.*

*Mect, *madia.*

Medaille, *medaglia.*

renuerser la Medaille. 1. *rouescíare vna facenda.*

mal S. Medard, *prigionia.*

Mede, *spetie di pietra pretiosa che stilla vna cosa di color di Zafferano e di sapore di vino.*

Medecin, *Medico.*

Medecin d'eau douce, *Medico d'acqua cotta.*

aprés la mort le Medecin, l'Italiẽ dit, *il soccorso di Pisa.*

Medecinable, *medichenole.*

Medecinal, *medicinale.*

Medecine, *medicina.*

cela porte Medecine. 1. *è cosa che giona assai.*

Medeciner, *medicare.*

Mediane, *mediana vena.*

Mediastine, *mediastina.*

Mediateur, *mediatore.*

Mediation, *mediatione, mezo.*

Mediatrice, *mediatrice.*

Medicament, *medicamento.*

Medicamenter, *medicare, curare.*

Medicamenteux, *pieno di medicamenti.*

*Medication, *medicatione.*

Medicinement, *il medicare.*

*Medier, *mediare, dimediare.*

Medimne, *spetie di misura di biada.*

Medin, *moneta d'Egitto.*

Mediocre, *mediocre.*

Mediocrement, *mediocremente.*

*Mediocrer, *temperare, moderare.*

Mediocrite, *mediocrità.*

Medique, *sinfito.*

Meditation, *meditatione.*

Mediter, *meditare.*

Mediterranée, *mediterraneo.*

Medon, *spetie di beuanda.*

Medullaire, *midollare.*

*Medulle, *midolla.*

Medulleux, *midolloso.*

Meffaire, *misfare.*

Meffait, *misfatto.*

Meffiance, *disfidanza.*

se Meffier, *disfidarsi.*

Megaleb, *vaccinio.*

Megisserie, *luogo dove s'acconciano i corami.*

Megissier, *concia corami.*

*Megle, *spetie d'accia ò accetta.*

Megue, *sero di latte.*

*Mehaigner, *strapazzare, stroppiare.*

*Mehain, *stroppiamento, magagna.*

Mejane, *mezana, corda.*

Meiche, *meccia. Vedi,* meche.

Meillauque, *sorgo.*

Meilleur, *migliore.*

Meilleure, *migliore.*

Meilleurer, *migliorare.*

Melancolie, *maninconia.*

se Melancolier, *esser maninconico, affliggersi.*

Melancolique, *maninconico.*

Melandrin, *pesce di mare simile alla perca.*

Melanterie, *melanterio.*

Melegette, *cardamomo.*

le lieu de la monstre du soldat, *panca.*

passer à la monstre, *passarella panca.*

faire la monstre d'vne chose, *mostra-*

bien Monté, *che hà buoncauallo.*

Montée, *salita.* Item, *montata.*

Montée de logis, *scala.*

Monteler, *montecello.*

Meleſe, *larice.*
Melet, *ſpetie di peſciolino.*
Molette, *ſpetie di foraſacco.*
Meleze, *larice.*
Meliceride, *meliceride.*
Melicore, *ſpetie di pietra pretioſa.* Item, *ſpetie di ſcorpione.*
Melicrat, *beuanda fatta di acqua e mele.*
Melilot, *melilotto.*
Melin, *color trà giallo e bianco giallicio.*
Melioration, *miglioramento.*
Meliorer, *migliorare.*
Meliſſe, *apiaſtro, meliſſa.*
Melitite, *pietra melitite.*
Melle, *mele appio.*
Mellifier, *meliſicare.*
Melliflue, *meliſino.*
*Mellindres, *certa coſa di paſta inzuccherata.*
*Melline, *noccinola.*
Mellurgie, *lauoro di mele.*
Melodie, *melodia.*
Melodieuſement, *con melodia, melodioſamente.*
Melodieux, *melodioſo.*
Melon, *melone.*
Melon d'eau, *anguria.*
Melonniere, *melonaio, melonara.*
Melopepon, *melopoppone.*
Melze, *larice.*
Memarcheure, *ſourapoſta.*
Membrane, *membrana.*
Membraneux, *membranoſo.*
Membre, *membro.*
Membre de mouton, *lachetta di caſtrato.*
le Membre. 1. *il membro virile.*
ce cheual eſt bien ſur ſes Membres, *queſto cauallo hà bella pianta.*
Membré, *membruto.*
Membret, *membretto.*
Membrin, *membrino.*
Membreure, *tutti i membri, membratura.*
Membru, *membruto, membroſo.*
Membrure, *cornice di legname.*
Memoire, *memoria.*
vn Memoire, *vna memoria, vn catalogo, nota, memoriale.*
de la Memoire de nos peres, *del tempo de' noſtri padri.*
Memorable, *memorabile.*
Memorablement, *memorabilmente.*
Memoratif, *memoratiuo.*
Memorial, *memoriale.*
Memorieux, *pieno di memoria, memorioſo.*
Menaçant, *minacciante.*
Menace, *minaccia.*
Menacement, *minacciamento.*
Menacer, *minacciare.*
Menaceux, *minaccioſo.*
Menade, *Menada, ſacerdoteſſa di Bacco.*
Menage, *condotta.*
*Mendeux, mendeuſe, *mancheuole.*
Mendiant, *mendico.*
les quatre Mendiants, *Carmelitani, Franciſcani, Dominicani, e frati di S. Agoſtino.*
Mendicité, *mendicità.*
Mendier, *mendicare.*
Mendole, *menola, mena.*
Mene, *idem.*
Mené, *menato.*
Meneau, *tramezo di fineſtra.*
Menées, *andamenti, prattiche, inuentioni.*
Mener, *menare, condurre.*
Mener vne perſonne, *trattenere, tener a bada.*
Mener rudement, *trattar rigoroſamente.*
Mener grand bruit, *far gran rumore.*
je vous meneray comme il faut, *vi tratterò come và.*
ce n'eſt pas ce qui le meine. 1. *non è quello, che domanda.*
Mener battant, *andar battendo.*

Zz ij

le Morceau honteux. 1. *l'vltimo boccone.*
Morceau d'eſtoffe, *ritaglio, taglio.*
le Morceau de la nourrice, *cert'oſſo*
Morfaille, *goloſità.*
la Morfe, *la bucolica, il mangiare.*
Morfiaille, *in lingua furbeſca, cibo.*
Morfiailler, &

*Meneſtranderie, *compagnia di ſonatori.*
*Meneſtrandier, *ſonator di violino.*
Meneſtre, *mineſtra.*
Meneſtrier, *ſonatore di violino.*
Meneur d'vne Dame, *bracciere.*
Meniguette, *cardamomo.*
Meningas, *due pellicole che cuoprono il ceruello.*
Menotes, *manotte.*
Menſionnier, *manſionaro.*
Menſonge, *bugia, menzogna.*
Menſonger, *bugiardo, menzogniere.*
Menſonger, verbe, *menzognare, dir bugie.*
Menſongerement, *bugiardamente.*
Menſtrual, *menſtruale.*
Menſtrue, *menſtruo.*
*Menſurable, *menſureuole.*
Mental, *mentale.*
Mentaſtre, *mentaſtro.*
Mente, *menta, mentuccia.*
Mente Grecque, *menta greca.*
Mente Romaine, *menta romana.*
Menterau, *bugiardetto.*
Menterie, *bugia.*
Menteur, *bugiardo, mentitore.*
Menteuſe, *bugiarda.*
Menteuſement, *bugiardamente, mentitamente.*
Menteux, *bugiardo.*
Menthe, *menta.*
Mentibules, *genaſcie.*
Mention, *mentione.*
Mentionner, *mensouare.*
Mentir, *mentire, dir bugie.*
pour n'en point Mentir, *à dir il vero.*
Menton, *mento.*
hauſſer le Menton. 1. *far vn ſegno di diſprezzo ò ſuperbia.* Item, *dar vn ſorgozzone à vno.*
Mentonnier, *di mento.*
Mentonniere, *certa coſa di tela attaccata alla maſchera da ricoprire il mento.*
*Mentule, *menchia, membro virile.*

Menu, *minuto.*
Menu ver, *vaio.*
le Menu, *le coſe minute.* Itē, *la plebe.*
par le Menu, *minutamente, à parte à parte, à ſpilluzzico.*
le Menu, *panni lini ſottili, come ſarebbe a dire, fazzoletti, gorgiere, &c.*
Menus plaiſirs, *certi danari de' Prencipi per le ſpeſe minute, ò piaceri.*
Menüailles, *coſe minute, bagatelle.*
Menüement, *minutamente.*
Menuët, *minuto, gracile, ſcarno.*
Menuiſaille, &
Menuiſe, *peſce minuto: minutia, minutaglia.*
Menuiſer, *ſminuzzare.*
Menuiſer, *lauorar di legname.*
Menuiſerie, *lauoro di falegname.*
Menuiſier, *falegname.*
Menuiſailleric, *minutaglia.*
Meon, *pinillo, mco.*
Mer, *mare.*
il boiront la Mer & les poiſſons, l'Italien dit, *farebbe à ber co'ranocchi.*
*Mercadant, *mercatante*
*Mercadance, *mercantia, traffico.*
*Mercandeau, *mercantuccio.*
*Mercantil, *mercantile.*
Mercenaire, *mercenario.*
Mercerie, *merci, merciaria, mercería.*
Mercerot, *merciaiuolo.*
Mercier, *merciaro.*
petit Mercier, *botteghino.*
chacun ſera Mercier, chacun portera ſa bale, l'Italien dit, *tutti anderanno al molino col ſuo ſacco.*
Mercorelle, *mercorella.*
Mercredy, *mercordì.*
Mercure, *mercurio.*
Mercurial, *di mercurio, mercuriale.*
Mercuriale, *mercorella.*
Mercurialiſer, *far del mercurio, ciarlare.*
Mercy, *compaſſione, pietà.*

Moromantie, *pazza ò ſciocca indouinatione.*
Moron, *anagallide.*
Moroſité, *moroſità.*
gnante.
Morte-paye, *paga morta.* metaph. *cattiuo pagatore.*
Mortel, *mortale.*

amoureuſe Mercy, *mercede in amore.*
criet Mercy, *domandar perdono.*
eſtre à la Mercy, *eſſer in potere.*
Merdaille, *marciume, canaglia, ragazzaglia.*
Merde, *merda.*
Merde de fer, *ſpuma ò ſcoria di ferro.*
Merdefer, *idem.*
Merdefin, Iron. *medicaſtro.*
Merdeux, *merdoſo.*
Mere, *madre.*
Mere d'vne fontaine, *origine, canale.*
Mere grand, *auola.*
grand' Mere, *idem.*
Mere perle, *madre perla.*
pie Mere, *pia madre.*
Mere goutte, *il primo vino che ſi cana dall'vue.*
Mereau, *ferlino.*
Merelles, *ſpetie di giuoco de tauole.*
Merge, *ſmergo.*
Meridien, *meridiano.*
Meridional, *meridionale.*
Merile, *ſpetie di ciregia, amarella picciola.*
Merlier, *amarello.*
Merite, *merito.*
Meritément, *meritamente.*
Meriter, *meritare.*
Meritoire, *meritorio.*
Meritoirement, *meritoriamente.*
Merlan, merlanc, *merla.*
Merle, *merlo.*
Merle au collier, *ſpetie di terdo.*
Merlet, *merlo di muro.*
Merlon, entredeux des embraſeures, *merlone.*
Merlus, *merluzzo.*
Mermelade, *mermellata.*
*Merque, *ſegno.*
*Merquer, *ſegnare.*
Merrain, *legno di garbo.*
Merueillable, *maranigliofo.*
Merueille, *maranuiglia, meranuiglia.*
à Merueilles, *meranigliofamente, à meranuiglia.*
Merueille, plante, *vitticella.*
Merueilleuſement, *meranigliofamente.*
Merueilleux, *meranigliofo.*
Mery, *bocca dello ſtomaco.*
Mes, *miei, mie.*
Mes, *in compoſitione, dis & mis.*
Meſaduenance, *ſconuenenza.*
Meſaduenir, *diſauuenire.*
Meſaduenture, *diſauuentura, ſuentura.*
Meſaduenuë, *idem.*
Meſaiſe, *diſagio.*
Meſange, *aparnolo, apiaſtra.*
Meſaraiques, *certe vene.*
Meſarriuer, *diſauuenire.*
Meſchamment, *empiamente, malamente, alla triſta.*
Meſchanceté, *cattiueria, triſtitia, malitia.*
Meſchant, *cattiuo, empio, triſto.*
à Meſchant meſchant & demy, l'Iſdit, *a cane di lupo dente di cane.*
Meſche, *meccia.*
Meſchef, *ſuentura.* Item, *difetto, vitio.*
Meſchoir, *diſauuenire, capitar male.*
Meſcompte, *error nel conto.*
Meſconneu, *ſconoſciuto.*
Meſconnoiſſance, *ſconoſcenza.*
Meſconnoiſſant, *ſconoſcente.*
Meſconnoiſtre, *ſconoſcere.*
Meſconſeiller, *ſconſigliare.*
Meſconte, *error nel conto.*
Meſcontent, *ſcontento.*
Meſcontentement, *diſguſto, ſcontentezza.*
Meſcontenter, *ſcontentare, diſguſtare.*
Meſconter, *contar male, errar nel conto*
Meſcreable, *miſcredibile.*
Meſcreance, *miſcredenza.*
Meſcreant, *miſcredente.*
Meſcreu, *miſcredato.*
Meſcroire, *miſcredere.*

Moſquette, *picciola Moſchea.*
Mot, *parola, dittione, voce, vocabolo, motto.*
vn Mot d'eſcrit, *vn riſcritto.*
ilnaſo col braccio.
il a eſté Mouché. 1. *è ſtato colto.*
Moucher la chandelle, *ſmoccolare.*
il n'a pas loiſir de ſe Moucher, *è*

Meſdire, *detrattare, parlar male, maledire.*
Meſdiſance, *maledicenza, detrattione.*
Meſdiſant, *maledicente.*
Meſdonner, *errar nel dar qualche coſa.*
Meſeau, *leproſo.*
Meſel, *idem.*
Meſelerie, *lepra.*
Meſelle, *leproſa.*
Meſentere, *meſenterio.*
Meſenterique, *meſenterico.*
Meſeſcrire, *ſtriuer male.*
Meſeſtimer, *diſprezzare, non ſtimare.*
Meſfaire, *miſfare.*
Meſfait, *miſfatto.*
Meſfiance, *diſſidanza.*
Meſfiant, *ſfidato, ſfiducciato.*
ſe Meſfier, *ſfidarſi d'uno.*
Meſgarde, *traſcuraggine.*
par Meſgarde, *innauedutamente.*
*Meſgnie, *famiglia.*
Meſhaigné, *ſtroppiato.*
Meſhuy, *in tutt'hoggi, hoggimai.*
Meſlange, *miſchianza, meſcuglio, meſcolanza, miſchio.*
Meſlanger, *miſchiare, meſcolare.*
Meſlangeur, *meſcolatore.*
Meſle, *neſpola.*
Meſlée, *zuffa, miſchia.*
Meſlement, *meſcolamento.*
Meſler, *meſcolare, miſchiare.*
ſe meſler d'vne choſe, *impacciarſi.* Item, *far profeſſione, andar per vn'arte.*
Meſler les cartes, *batter le carte.*
ſe Meſler auec l'ennemy, *venir alla folla col nemico.*
Meſleure, *meſcolatura.*
Meſlier, *neſpolo.*
Meſloüer, *miſlodare, sprezzare.*
Meſmarcher, *calpeſtare.*
Meſmarcheure, *calpeſtamento, ſouraposta.*
Meſme, *medeſimo, ſteſſo.*
Meſme, aduerbe, *ancora.*
Meſme auſſi, *par anche.*
quand Meſme, *quando anco.*
il eſt de Meſme, *è ſimile.*
eſtre à Meſme. 1. *hauer abondanza dà qualche coſa.*
boire à Meſme la bouteille, *beuer nel fiaſco.*
de Meſme que, *ſi come.*
eſtre à Meſme de faire, *eſſer in atto di fare.*
Meſmement, *medeſimamente.*
Meſmes, *anche, ancora.*
Meſnage, *coſe di caſa, famiglia, caſa. Gouerno di caſa.*
Meſnage, eſpargne, *riſparmio.*
Meſnage, meuble, *maſſeritie.*
de Meſnage, *caſareccio, caſalingo.*
faire le Meſnage, *aſſettar la caſa.*
faire bien du Meſnage. 1. *far gran fracaſſo ò diſordine.*
faire bon Meſnage, *accordarſi marito e moglie, ſtar in pace.*
eſtre en Meſnage, *eſſer maritato.*
tenir Meſnage, *hauer famiglia.*
bon Meſnage, *matrimonio felice ed accordante.*
mauuais Meſnage, *diſſentione.*
viure de Meſnage, *eſſer buon maſſaro, riſparmiare.*
Meſnageable, *riſparmieuole.*
Meſnagement, *riſparmio.*
vn Meſnager, *vn buon maſſaro.*
eſtre Meſnager de bouts de chandelle, l'Italien dit, *ſtringer dallo ſpillo, e ſpender dal cocchiume.*
Meſnager, *riſparmiare, auanzare.*
Meſnager le temps, *auanzar il tempo.*
Meſnagerement, *da buon maſſaro, con riſparmio.*
Meſnagerie, *maſſeritia, riſparmio.*
Meſnagere, *buona maſſara.*
Meſnagier, *maſſaro.*
*Meſnie, *famiglia, la ſeruitù.*
Meſoffrir, *offerir troppo poco, offerir manco di quello che vale vna coſa.*
Meſolabe, *mezo aſtrolabio.*

Moule d'image, *ſtampa.*
cela ne ſe jette pas en Moule. 1. *non ſi fà con facilità.*
Moule, poiſſon, *mitolo, muſciolo.*
bleu Moutant, *turchino ſfanato.*
couleur Mourante, *ſfanato colore, sbiadato.*
œil Mourant, *occhio languente.*

Mesparler, *straparlare, detrattare.*
Mespartement, *spartimento per mezo.*
Mesple, *nespola.*
Mesplier, *nespolo.*
se Mesprendre, *errare, far errore.*
Mespris, *disprezzo.*
Mesprisant, *disprezzante.*
Mesprisement, *disprezzamento.*
Mespriser, *sprezzare, disprezzare.*
*Mespriseresse, *disprezzatrice.*
Mespriseur, *disprezzatore.*
*Mesprison, *disprezzo.*
Mesquin, *meschino, vile, misero; propriamente auaro.*
Mestin, *legno di garbo.*
Message, *messaggio, ambasciata.*
Messager, *messo, messagiere.*
Messager ordinaire, *procaccio.*
Messagere, *messagiera.*
Messagerie, *vffitio di Messagiere.*
Messe, *Messa.*
premiere Messe, *Messa nouella.*
Messe seiche, *messa senza communione.*
Messe de chasseur, *messa breue.*
aller à la Messe des trespassez. 1. *andar alla Messa doppo hauer fatto colatione, perche visi porta pane e vino.*
Messeamment, *indecentemente.*
Messeance, *indecenza, sconuenenza.*
Messeant, *sconueneuole, indecente.*
Messel, *Messale.*
Messeoir, *esser sconueneuole.*
*Messer, *Messere.*
il Messied, *stà male.*
Messier, *guardiano delle visi.*
Mession, *missione.*
Messire, *messere, attributo di persone qualificate.* Item, *di Prete.*
Messire Iean, qui ne sçait lire que dãs son breuiaire, l'Italien dit, *il Prete di Contado.*
Messire Iean, *spetie di pero.*
Mestail, *spetie di biada.*
Mestaine, *gastaldia.*
Mestayer, *gastaldo.*
Mestier, *mestiere.*
gens de Mestier, *arteggiani.*
petit Mestier, *spetie di tessitura d'oro e seta.*
le Mestier ord. 1. *arte di puttana, puttanesimo.*
le petit Mestier, *idem.*
du petit Mestier, *ciambelle, bastoncelli, cialde.*
estre du Mestier. 1. *esser puttana.*
sur le Mestier. 1. *nel quale si lauora.*
Mestier, chassis de Brodeur, &c. *telaro, telaio.*
faire Mestier & marchandise, *far professione.*
à d'autres, nous sommes du Mestier, *siete capitato male, siete male arriuato in volerci ingannare.*
vn plat de son Mestier. 1. *vn tiro della sua professione.*
il n'est pas Mestier, *non fà di mestieri.*
Mestif, *stiuero.*
Mestiuailles, mestiuales, *feste del tẽpo della messe.*
Mestiuer, *raccoglier la messe.*
Mestiues, *raccolta, messe, sega.*
Mestiuier, *metitore, segatore.*
Mestoyant, *diuidente, spartiente per mezo.*
*Mesuenir, *disauuenire.*
Mesurage, *misuramento.*
Mesurant, *misurante.*
Mesure, *misura.*
Mesure de la longueur de la main fermée & du poulce estendu, *sommesso.*
prendre bien ses Mesures, *pigliar ò prender il suo tempo.*
Mesure en musique, *battuta.*
battre la Mesure, *tener la battuta.*
Mesure S. Denis. 1. plus grande qu'vne autre, le Toscan dit, *la Mezine di S. Maria in Pruneto.*
outre Mesure, *fuor di modo, sopra modo.*

far andar incolera.
chasser les Mousches. 1. *dar delle staffilate.*
Mouscher, *spiare.*
Mousture, *macina.*
*Moute, *idem.*
Mouton, *montone, castrato.*
pain Mouton, *certo panetto con grani*

Meſure que, *ſecondo che, mentre, in quel punto che.*
Meſurement, *miſuramento.*
Meſurément, *miſuratamente.*
Meſurer, *miſurare.*
Meſurer ſon eſpée. 1. *far vn duello.*
Meſureur, *miſuratore.*
Meſureur de bled, de ſel, &c. *ſpalatore.*
Meſ-uſage, *miſuſo.*
*Met, *madia.*
Metacarpe, *metacarpio della mano, dal collo del braccio ſin alle radici delle dita.*
Metagrabouliſer, *parola fatta per burla, imbrogliar il ceruello.*
Metail, *metallo.*
Metairie, *gaſtaldia.*
*Metais, *gaſtaldo.*
Metal, *metallo.*
Metaux de canon, *gioie.*
tirer à la mire ou rez des Metaux, *tirar a gioia per gioia.*
Metalepſe, *metaleſſi, figura di Retorica.*
Metallier, *di metallo.*
Metallique, *metallico.*
Metallité, *ridotto in metallo.*
Metallurgie, *ricercamento di metallo.*
Metamorphoſe, *metamorfoſi, trasformatione.*
Metamorphoſer, *trasformare.*
Metaphore, *metafora.*
Metaphoriquement, *metaforicamente.*
Metaphrene, *parte della ſchiena verſo il cuore.*
Metapoſcopie, *fiſionomia.*
Metayer, *gaſtaldo.*
Metayere, *gaſtalda.*
Metayerie, *gaſtaldia.*
*Mete, *meta, limite.*
Meteil, *ſpetie di biada, meſcuglio di più biade.*
Metelle, *noce metella.*
Metempſicoſe, *metempſicoſi.*
Meteore, *meteoro.*
Meteorologie, *meteorologia, diſcorſo di meteori.*
Methode, *metodo.*
Methodique, *metodico.*
Methodiquement, *metodicamente.*
Methridat, *teriaca maggiore.*
Metiz, meſtit, *ſi vsera.*
Metope, *metopa in Archit. ſpatio frà trigliſi.*
Metoſcopie, *augurio dalla fronte.*
Metoyant, *mezano, diuidente pel mezo.*
*Mettre, *verſo, metro.*
*Mettrifier, *verſificare.*
Mets, *cibo, viuanda, portata di viuanda.*
Mettable, *valeuole.* Item, *atto, conueneuole.*
Mettant, *mettente.*
Mette, *ſpetie di beuanda.*
Metteur, *mettitore.*
Mettre, *porre, ponere, mettere.*
ſe Mettre, *mettenſi, darſi, cominciare.*
Mettre les rames dehors, *far fuori il palamento.*
Mettre bas, *por giù, deporre, calare.*
Mettre peine, *affaticarſi.*
ſe Mettre, qui ſe dit de la monnoye, *ſpenderſi.*
ſe Mettre en peine, *pigliarſi faſtidio.*
il a Mis deux heures, *e ſtato due hore ſenza tornare.*
Mettre vn habit, *veſtire.*
Mettre des bottes, *ſtiualarſi.*
ſe Mettre en colere, *andar in colera.*
Mettre le feu, *attaccar il fuoco.*
il ſe Met à tout. 1. *lauora volentieri, ſerue volentieri in qual ſi voglia coſa.*
Mettre ſes chauſſes bas, *sbracarſi.*
ſe Mettre à la feneſtre, *farſi alla fineſtra, affacciarſi alla fineſtra.*
ſe Mettre d'vn party, *farſi da vna banda.*
Mettre le lut à la main. 1. *inſegnar & ſonar del liuto.*

Mettre

Muable, *mutabile, inconſtante.*

Mulataille, *razza di muli.*
*Mulcte, *multa*
*Mulcté, *caſtigato dalla borſa.*
*Mulctoire, *multatorio.*

Mettre le pain à la main. 1. *dar da viuere.*
cesa l'à Mis au monde ou à cheual. 1. *gl'hà fatto far la sua fortuna.*
Mettre sus, *imporre, accusare.* &
Mettre mal, *metter in dissensione.*
Meu, *mosso.*
Meuble, *mobile, masseritie.*
Meubler, *fornir di masseritie.*
Meuf, *modo di verbo.*
Meuglement, *mugghiamento.*
Meugler, *mugghiare.*
Meule, *macina.*
Meule, *dente molare.*
Meule de teste de cerf, *radice delle corna.*
Meule de foin, *mola.*
Meulette, *macina picciola.*
Meulier, *di macina.*
Meulieres, *denti molari.*
Meulon, *mola di fieno.*
*Meulonner, *ammucchiare.*
Meur, *maturo.*
Meure, *matura.*
Meure, fruit, *mora.*
Meure de ronce, *mora di rouo.*
aller aux Meures sans crochet, l'Italien dit, *imbarcarsi senza biscotto.*
comme le Renard des Meures. 1. *fà vista di non curarsene non potendoci arrivare.*
Meurier, *moro.*
Meurier blanc, *gelso.*
Meuriere, *luogo piantato di mori.*
Meurir, *maturare.*
*Meurissement, meurisson, *maturamento.*
*Meurler, *mugghiare.*
Meurlon, *spetie di vite ò vua bianca.*
Meuron, *mora di rouo.*
Meurs, mœurs, *costumi.*
Meurte, *mirto.*
Meurte sauuage, *mirto siluestre, pungi topo.*
Meurtre, *homicidio.*
Meurtrier, *homicida, assassino, micidiale.*
Meurtriere, *feritoia, troniera di muro.*
Meurtrierement, *micidialmente.*
Meurtrir, *fiaccare, ammaccare.* Item, *uccidere.*
Meurtrissеure, *fiaccatura.*
marque de Meurtrissеure, *macola.*
Meusnier, *molinaro.*
Meusnier, *spetie di pesce.*
Meusniere, *molinara.*
Meute, *muta.*
Mezanin, corde au milieu de la tente d'vne galère, *mezanino.*
Mezance ou mezanie, depuis l'arbre iusques à la despense, *mezzania.*
*Mezeau, *leproso.*
*Mezelle, *leprosa.*
*Mezellerie, *lepra.*
Mezenge, *aparnolo, apiastra.*

MI

Miau, *voce del gatto, gnau.*
Miaulement, *miagolamento.*
Miauler, *miagolare.*
Miauleur, *miagolatore.*
Miault, *gnau, voce della gatta.*
Mibrutal, *mezo bestiu.*
*du Micmac, *imbroglio.*
Micaucoulier, *loto, aliso.*
Miche, *pane, pagnotta, mica.*
Miches S. Estienne, *pan di S. Stefano, sassi.*
Michelot, *pellegrino di S. Michele.*
Michemis, *frutto di Turchia simile al bacoco.*
Michette, *pagnotta.*
Michon, *pagnottina.* Item, *sciocco.*
Micocoule, *frutto dell'aliso.*
Micocoulier, *aliso, loto.*
Micourber, *incurnar o piegar meza.*
Migraine, *dolor emicranio.*
Microcosme, *microcosmo, picciol mondo.*

Munificence, *munificenza.*
Muniment, *munitione.*
Muniments, *giustificationi, allegationi.*
Munir, *munire.*
Muscadeau, *moscatello.*
Muscadelle, *rosa moscata.*
Muscadet, *moscatello.*
Muscadins, *moscardini.*

Midy, *mezo dì, mezo giorno.*
chercher Midy à 14. heures, l'Italien dit, *cercar il pelo nell'vouo.*
Mie, *mica di pane.*
*Mie, *niente, mica.*
Miel, *mele.*
Miel rosat, *mele rosato, mele rosè.*
Mielleusement, *melatamente.*
Mielleux, *melato.*
Miellier, *di mele.*
Mielsaude, *beuanda fatta di mele.*
Mien, *mio.*
le Mien, mon bien, *il mio.*
Mienne, *mia.*
Mi-esté, *mezza state.*
Miette, *micolina, micolino, minuzzolo, fregolino.*
par petites Miettes, *à spizzico.*
Mieure, *voglioroso.*
Mieux, *meglio.*
j'aime Mieux, *m'è più caro.*
à qui Mieux mieux, *à gara.*
des Mieux, *il meglio che si può, bene per eccellenza.*
pour vostre Mieux, *in vostro prò.*
Mignard, *vezzoso, leggiadro.*
Mignardelet, *vezzosetto.*
Mignardement, *vezzosamente.*
Mignarder, *vezzeggiare, lusingare.*
Mignardeur, *vezzeggiatore.*
Mignardise, *vezzi, lusinghe.* Item, *spetie di garofano picciolo.*
*Mignardiser, *vezzeggiare.*
Mignon, *leggiadro, gentile.*
Mignon, fauory, *fauorito, priuato*
vn Mignon de couchette, *vn Zerbino, vn drudo.*
Mignonne, *leggiadra, gentile, vezzosa.* Item, *fauorita.*
Mignonnement, *leggiadramente, gentilmente.*
Mignonnet, *vezzosetto, leggiadretto.*
Mignonnetè, *leggiadria.*
*Mignot, *fauorito.*
Mignottement, *leggiadramente, lusinghenolmente.* Item, *lusingamẽto.*
Mignotter, *lusingare.*
Mignottises, *lusinghe, vezzi.*
Migraine, *dolor emicranio.*
Migraine, *pomo granato.*
*Migration, *migratione.*
Migrelin, *mongrellino, scarmo.*
*Migrer, *migrare.*
vne Mijaurée, *Monna honesta da Campi.*
Mi-jour, *mezo giorno.*
Mil, *miglio.*
Mil sarazin, *sorgo.*
Milace, *spetie di grana di scarlatto.*
Milaire, *mezza legua, vn miglio di strada.*
Milan, *nibbio.*
Milan marin, *spetie di pesce cappone.*
pied de Milan, *spetie d'herba.*
Milandre, *spetie di pesce.*
Miliaire, *di miglio.* Item, *che si nutre di miglio.*
Miliart, *mille mila.*
Miliasse, *milanta mila.*
Milice, *militia.*
Miliere, *campo di miglio.*
Milieu, *il mezo.*
Militaire, *militare.*
†Militer, *guerreggiare.*
Mille, *mille.*
Mille d'Italie, demie lieuë, *miglio.*
Millefeuille, *millefogli*
Millegraine, *cardamomo.*
Millenaire, *del numero di mille.*
Millepertuis, *perforata, ipericono.*
Millepieds, cloporte, *millepiedi.*
Milleraye, *campo seminato di miglio.*
Milleret, *certa moneta d'oro.*
Millerine, *stoppia di miglio.*
Millet, *miglio.*
Millet de Turquie, *sorgo.*
Millier, *migliaio.*
Millieſme, *milleſimo.*
Milliet, *spetie di serpente verde.*
Million, *milliono.*
Millon, *spetie di pietra.*
*Milloque, *minestra di miglio.*
Milort, *mio Signore, parola Inglese.*

Mute, *muta di cani.*
Mutilation, *mutilatione.*
Mutiler, *mutilare, troncare, stroppiare.*

*Mime, *saltimbanco.*
Mimper, *spetie di pero.*
Minage, *misuramento di biade colla mina.*
*Minatere, *minatore.*
*Minauderies, *burle, baie.*
Mince, *sottile.*
son fait est bien Mince, *il caso suo è tenero.*
Mince-feuille, armoise, *artemisia.*
Mincelet, *sottile, scarno.*
Mincement, *sottilmente.*
*Mincer, *sminuzzare.*
*Minceté, *sottigliezza.*
*Minchon, *menchione.*
Mine, *mina, vista, presenza, garbo.*
faire la Mine, *far il mostaccio, far il grugno.*
Mine, *miniera.*
Mine d'alum, *lumiera.*
Mine de plomb, *minio, sandice.*
faire Mine, *far vista, far sembiante.*
tenir bonne Mine, *star saldo.*
il a la Mine d'estre bon, *ha ciera d'esser buono.*
homme de bonne Mine, *huomo garbato ò di garbo, di bella presenza.*
que de Mines, l'Italien dit, *quante merde.*
Mine pour faire sauter les murailles, &c. *mina.*
la Mine est esuentée i. *è scoperto il negotio.*
Mine, mesure, *mina.* Item, *moneta.*
il en a eu pour sa Mine de febves, l'Italien dit, *ci è restato per un zampetto.*
Miner, *cauare, incauare, minare, far mine:* metaph. *destruggere.*
Mineral, *minerale.*
Minette, *miccia, gatta.*
Mineur, *minore.*
Mineur, *minatore.*
Mineure, *minore di sillogismo.*
*Mineux, *appariente.*
Mingrelet, *magretto, scarno, mingherlino.*
Miniere, *miniera.*
Minimes, religieux, *Minimi, frati di S. Francesco di Paula.*
Minime, couleur, *minimo.*
Minime clair, *lionato.*
Minime, en musique, *minima.*
Minion, *minio.*
Ministre, *Ministro, Vfficiale.*
Ministre, Predicant, *Predicante di Heretici.*
Ministreau, *Ministro picciolo.*
Ministrer, *ministrare.*
Ministresse, *ministra.*
Minois, *ciera, mostaccio. Naso.*
Minon, *fior di noce.*
Minon, *gatto, miccino.*
attrappeur de Minons, *ingannatore, furbo.*
Minoratif, *minoratiuo.*
Minorité, *minoranza: minorità.*
Minot, *certa misura, meza mina.*
*Minuer, *sminuire.*
Minuit, *meza notte.*
Minute, *minuta.*
Minute d'escriture, *minuta.*
Minuter, *minutare.*
Minuter en son esprit, *imaginare, ghiribizzare, innentare, cogitare, meditare.*
*Mioche, *mica, fregolino.*
Mioler, *miagolare.*
M-panché, *mezo piegato.*
Mipartir, *scommezzare, partir per mezo.*
Mipotence, *cosa fatta in forma di meza forca.*
Miquelot, *pelegrino di S. Michele.*
faire le Miquelot, *far del goffo ò dolente.*
Mirabolan, *mirabolano.*
Miracle, *miracolo.*
*Miracleur, *uno che fà miracoli.*
*Miraclifique, *di miracolo.*
Miraculeusement, *miracolosamente.*
Miraculeux, *miracoloso.*
*Mirailher, *specchiare.*

Naïf, *naturale.*
Naïfuement, *naturalmente.*
*Naïfuer, *rappresentar naturalmẽte.*
Naïfueté, *naturalezza.*
à uno come suo seruo.
*Naquet, *ragazzo che serue nel giuoco della palla corda.*
Narcaphte, *agalocco, tigname.*

Mire, *mira.*
dresser la Mire, *mirar à vna cosa ten-dere.*
vn Mire, *vn Medico ò Cirugico.*
Mire d'vn canon, *traguardo.*
Mire du noyau du canon, *raso dell'anima del cannone.*
tirer à la Mire des metaux, *tirar à gioia per gioia.*
Mires de sanglier, *zanne.*
sanglier Miré, *cinghiale sannuto.*
Mirecoton, *melecotogno.*
Mirelifique, *mirifico.*
Mirer, *mirare.*
se Mirer, *specchiarsi.*
Miriade, *dieci mila.*
Mirie, monnoye antique, *miria.*
Mirifique, *mirifico.*
*Mirlirot, *melilotto.*
*Mirlouret, *cinerino.*
Mirmidon, *Mirmidone*, metaph. *huomo picciolo.*
*Miroaillier, *specchiare.*
Miroir, *specchio.*
Miroir d'asne, *talco.*
Miroir de N. Dame, *idem.*
pierre à miroir, *certa pietra trasparente.*
Miroir à putains. i. *vn bel gionane.*
Miroitier, *specchiare.*
Mirond, *mezo tondo.*
Miroüer, *specchio.*
Mirrhe, *mirra.*
Mirthe, *mirto, mirtillo.*
Mirthe sauuage, *pungitopo, rusco.*
Mirtil, *mirto, mirtillo.*
Mis, *posto, messo.*
bien Mis, *ben assettato.*
*Misaille, gageure, *scommessa.*
Misaine, voile, *mezzana.*
Mise, *spesa, sborsamento.*
Mise au jeu, *posta.*
argent de Mise, *moneta che si spenda.*
homme de Mise, *huomo di consideratione.*
Miserable, *misero, miserabile.*
Miserablement, *miserabilmente.*

Misere, *miseria.*
Miserere mei, *spetie di male, dolore iliaco.*
Misericorde, *misericordia.*
Misericordieulement, *misericordiosamente.*
Misericordieux, *misericordioso.*
Missal, *di Messa.*
Missel, *Messale.*
Mission, *missione.*
Missiue, *lettera missiua.*
Miste, *gentile, garbato.*
Mistement, *gentilmente.*
Mistere, *misterio.*
Misterieux, *misterioso.*
Mistion, *mistione, mescolamento.*
Mistionnement, *mescolamento.*
Mistionner, *mescolare, mischiare.*
*Mistoudin, *buon compagno.*
*Mistoudins, *pidocchi.*
*Mistrouille, *vna donnona.*
Mitaines, *maniccie, guanti fodrati, ò di lana.*
*Mitan, *mezo.*
Mite, *tarlo.*
engendrer des Mites, *intarlare.*
Mithologie, *mitologia.*
Mithologiquement, *mitologicamente.*
Mithridat, *spetie di [illegible]aca, mitridato.*
*Mitifier, *mitigare.*
Mitigatif, *mitigatiuo.*
Mitigation, *mitigatione.*
Mitiguer, *mitigare.*
Miton, *miccio, gatto.* Item, *tarlo.*
vnguent Miton mitaine. i. *vnguento che non hà virtù nessuna.*
Mitou, *gattone, gattaccio.*
Mitonner, *far bollir zuppe in brodo sopra lo scaldauiuande.*
Mitoüard, *gattaccio.* Itē, *hipocritone.*
Mitouflé, *fodrato di pello, affondato nella sua propria pelle.*
Mitouffles, *guanti fodrati.*
Mitoüin, *hipocrito.*
Mitoyen, *mezano, di mezo.*

National, *di natione.*
Nationnaire, *paesano.*
Natiuité, *natiuità.*
Natte, *stuoia di paglia.*

*Nauseatif, *nauseatiuo.*
*Nausée, *nausea.*
Nauile, *nauile, di nocchiere.*
Nautonnier, *nocchiero.*

mur Mitoyen, *integerrimo muro.*
Mitraille, *rottami di rame.*
Mitre, *mitera.*
Mitrer, *por la mitra ò mitera, mite-*
Mitte, *tarlo.* *(rare.*
mangé de Mittes, *tarlato.*
Mixtion, *miſtione.*
Mixtionner, *meſcolare, miſchiare, conciare.*
vin Mixtionné, *vino concio.*
Mizone, *ſpetie di pero, mizona.*

MO

Mobile, *mobile.*
Mobiliaire, *mobiliare.*
Mobilité, *mobilità.*
Mocayart, *moncaiaro.*
*la Mocque, *burla.*
ſe Mocquer, *burlarſi: farſi beffe.*
*Mocquereau, *picciol burlatore.*
Mocquerie, *burla.*
par Mocquerie, *da beffe, per burla.*
Mocqueur, *burlatore.*
Mode, *modo di verbo.*
Mode, *foggia, maniera, vſanza.*
fait à la Mode, *fatto in fretta.*
Modeler, *formare.*
Modelle, *modello.*
Modelon, *modiglione.*
Moderateur, *moderatore.*
Moderation, *moderatione.*
Moderatrice, *moderatrice.*
Moderé, *moderato.*
Moderément, *moderatamente.*
Moderer, *moderare.*
Moderne, *moderno.*
Modeſte, *modeſto.*
Modeſtement, *modeſtamente.*
*Modeſteté, *modeſtia.*
Modeſtie, *modeſtia.*
Modicité, *modicità.*
Modie, *modio, miſura antica.*
Modification, *modificatione.*
Modifier, *modificare, moderare, limitare.*
Modillon, *modiglione.*
*Modulation, *armonia, modulatione.*
Module, *modulo.*
Moëlle, *midolla.*
Moelleux, *midolloſo.*
*Moëtte, *accola.* Item, *preſagio.*
Mœurs, *coſtumi.*
*Moge, *mogio.*
Moignon, *moncone.*
Moil, *mugile.*
Moilon, *ſpetie di pietra molle da fabbriche.*
Moilonneux, *pieno di pietre molli.*
Moindre, *minore.*
Moine, *Monaco, Frate.*
Moine à chauffer le lict, *prete.*
dõner le Moine, *attaccar vna corda al piede d'vno che dorme per deſtarlo.*
donner le Moine par le col, *impiccare vno.*
attendre cõme les Moines font l'Abbé. 1. *aſpettar vno mangiando.*
Moine bourru, *certa fantaſima finta.*
teſte de Moine, *ſpetie di caſcio ſuizzero.*
Moineau, *fraticcino.*
Moineau, oiſeau, *paſſera.*
Moineau de noyer, *paſſera mattugia.*
Moiner, *far da frate.*
Moinerie, *frataria.*
Moinichon, *fraticcino.*
Moins, *meno, manco.*
à Moins que de faire, *per manco.*
encore Moins, *ne meno.*
à tout le Moins, *almeno, almanco.*
en Moins de rien, *in vn baleno, in vn batter d'occhio.*
*Moinſné, *minor nato.*
Mois, *meſe.*
Mois de femme, *menſtruo.*
*Moiſe, *mezza traue.*
Moiſir, *ammuffare.*
Moiſiſſure, *muffa, mucidezza.*
*Moiſon, *vendita che ſi paga in biada ò altro.*

ſingardia.
Negligent, *negligente, inſingardo, pigro.*
Negliger, *negligere, tralaſciare,*
Nerueuſement, *nerueſamente.*
Nerueux, *nerueſo, nerborute.*
Neruins, *cordicelle da orlar le vele e bendarle.*

metaph. *stratiare, mal trattare,* | matineux, &

matiniere

*Moisonnier, *affitaiuolo di detta rendita.*
Moissine, *pendolo, penzolo.*
Moisson, *messe, sega, raccolta.*
* vn Moisson, *passera.*
Moissonner, *mietere.*
Moissonneur, *mietitore.*
Moissonnier, *di messe.*
Moisy, *muffato, mucido.*
Moite, *humido.*
Moiteau, *gleba.*
Moiteur, *humidità.*
Moitié, *metà.*
faire à Moitié, *far à metà.*
donner le bestail à Moitié ou à proffit, *dar à fida, dar à soccità.*
celuy qui donne ou prend le bestail à Moitié, *soccio.*
chere Moitié, *cara consorte ò amante.*
faire la Moitié du chemin 1. *far la metà dell'opera, aiutar vno facendo la sua parte.*
Mol, *molle.*
le mol de la jambe, *polpa della gamba.*
l'vn veut du Mol, l'autre du dur, par ainsi tout se mange, l'Ital. dit, *quel che non và in busto và in maniche.*
Molard, *spetie di pero.*
Mole, *molo.*
Mole, masse de chair, *mole, sconciatura.*
Molebout, *tinca marina.*
Moler, terme de marine, lascher, *molare.*
Moleste, *molesto.*
Molestement, *molestamente.*
Molester, *molestare.*
Molesteur, *molestatore.*
Molestie, *molestia.*
Molesse, *mollitie.*
peché de Molesse, *pollutione.*
Molet, *frangia picciola.*
Molet de jambe, *polpa, ventrino.*
Molette, *spronella, herba.*
Molette d'esperon, *ruota di sperone.*
Molibdene, *herba di S. Antonio.*

*Moliere, *voragine.*
*Molition, *impresa.*
Mollart, *spetie di pero.*
Mollasse, *molle, fiacco, vizzo.*
Molle, *molle.*
Molle, *albero d'India con i rami del quale si fà vino.*
Mollement, *mollemente.* Item, *effeminatamente.*
Mollesse. *Vedi,* molesse.
Mollet, *morbidino, molle.*
pain Mollet, *spetie di pagnotta.*
*Molleté, *mollitie.*
Mollette à brayer, *pietra ò marmo da macinare i colori.*
Mollification, *mollificatione.*
Mollifier, *mollificare.*
Mollifieur, *mollificatore.*
Mollir, *ammollire, diuentar molle.*
Molosse, *molosso.*
Moluë, *mollua.*
Mome, *Momo.*
Moment, *momento.*
Momentain, *momentaneo.*
Momental, *di momento, importante.*
Momentanée, *momentaneo.*
Momie, *mumia.*
Mommerie, *mommeria.*
Mommeur, *maschera della mõmeria.*
Mommon, *mommeo.*
Mon, *mio. Serue tal volta nel feminino innanzi alle parole, che comminciano da vna vocale,* v.g. mon ame, *anima mia.*
sçauoir Mon, *interrogatiuo,* sçauoir Mon s'il est vray, *à sapere se sia vero.*
Monacal, *monacale, conuentuale.*
Monacalement, *monacalmente.*
*Monade, *vnità.*
Monaquat, *monacato.*
Monarchie, *Monarchia.*
Monarchique, *di Monarchia.*
Monarque, *Monarca.*
Monastere, *Monasterio.*
Monastique, *monastico.*

Neuralité, *neutralità.*
Neutralizer, *neutralizare.*
[illegible] *neutrale.*

fermer la porte au nez, *serrar la porta in sul viso.*
leuer le nez. 1. *andar con baldanza.*

Moncaiart, *moncaiaro.*
Monceau, *monte, cumulo, mucchio.*
Moncelet, *mucchio picciolo.*
Monceler, *ammucchiare.*
*Moncet, *passera.*
Mondain, *mondano.*
Mondainement, *mondanamente.*
Mondaniser, *far il mondano.*
Mondanité, *mondanità.*
Monde, *mondo.*
le Monde, *la gente.*
vn Monde de choses, *vna mano ò quãtità di cose.*
le grand monde. 1. *la corte, le persone qualificate.*
le Monde renuersé, l'Italien dit, *la chiesa sul campanile, la casa sul camino.*
se mettre au Monde, *introdursi fà la gente.* Item, *far la sua fortuna.*
sçauoir son Monde. 1. *esser prattico, è ben creato.*
mettre vne personne au Monde, *auanzar vno.*
Monde, adject. *mondo, netto, puro.*
Mondé, *mondato.*
Monder, *mondare, rimondare.*
Mondificatif, *mondificatiuo.*
Mondification, *mondificatione.*
Mondifier, *mondificare.*
*Mondinet, *affettatuzzo.*
Monfaucon, *forca appresso Pariggi.*
Monial, *monacale.*
herbe Moniale, *consolida.*
*Monille, *monile.*
Monjoye, *mucchio di pietre.* Item, *spetie di pero.*
*Moniteur, *ammonitore.*
Monition, *ammonitione.*
Monitoire, *monitorio.*
Monitorial, *di monitorio.*
*Monne, *mona, gatto maimmone.*
Monnier, *spetie di pesce.*
Monnine, *gatto maimmone.*
Monnoyage, *lauori di moneta.*
Monnoye, *moneta.*
Monnoyes, *corte delle Monete.*
Monnoye, lieu où l'on bat, *zecca.*
Monnoye blanche, *moneta d'argento.*
Monnoye de Cordelier, *ringratiamenti.*
Monnoye de Singe, *salti.*
maistre de la Monnoye, *Zeccaro.*
faire de la fauſſe Monnoye pour vne personne, l'Italien dit, *far carte falſe per vno.*
argent Monnoyé, *argento monetato.*
Monnoyement, *battimento di monete.*
Monnoyer, *Impronatore di monete, Zeccaro.*
Monnoyer, *batter monete, improntare, coniare*
Monnoyeur, *Zeccaro.*
Monocordiſer, *ſonar di Monocordio.*
*Monocle, *che hà ſolo vn occhio.*
*Monocule, *idem.*
Monogame, *che hà hauuto ſolo vna moglie.*
Monologue, *monologo.*
Monomachie, *monomachia, abbattimento d'vn ſolo.*
Monopole, *monopola, fattione.*
Monopoler, *monopolare.*
Monopoleur, *monopolatore, fattioſo.*
Monotyllabe, *monoſillabo.*
Monouc, *Eunuco, parola Turcheſca.*
Monſeigneur, *attributo di Signore grande, Sereniſſimo Signore, Eccellentiſſimo Signore. Monſignore.*
Monſieur, *Signore.*
Monſieur ſans queuë, *il Signore del luogo ò della Caſa, il Padron di caſa.*
*Monſtier, *Monaſterio.* Item, *Chieſa Catedrale.*
Monſtre, pronon. ſ. *moſtro.*
Monſtre, ſans pron. ſ. *moſtra.*
Monſtre de boutique, *moſtra.*
Monſtre, *moſtra d'horloggio.*
Monſtre, apparence, *viſta.*
belle monſtre de marchandiſe, *occhio.*

Niquet, *moneta di pochiſſimo valore, bagattino.*
Nid, *nido.*
Niueler, *linellare.* Metaph. *ninellare.*
Niueleur, *linellatore.* Item, *ninella-*

Medicamenter, *medicare, curare.*

Melegette, *cardamomo.*

le lieu de la monſtre du ſoldat, *panca.*
paſſer à la monſtre, *paſſar alla panca.*
faire la monſtre d'vne choſe, *moſtrare, far vedere.*
belle monſtre & peu de rapport, l'Ital. dit, *la vigna del Madda, aſſai pampani e poca vua.*
Monſtrée, *moſtra.*
Monſtrement, *moſtramento.*
Monſtrer, *moſtrare.*
Monſtrer, enſeigner, *inſegnare.*
ſe Monſtrer, paroiſtre, *farſi vedere, laſciarſi vedere.*
Monſtrer au feu, *metter innanzi al fuoco.*
il veut monſtrer à ſon pere à faire des enfans, l'Italien dit, *i papperi vogliono menar à ber l'oche.*
Monſtrer les talõs, fuïr, *dar le ſpalle.*
Monſtreur, *moſtratore.*
Monſtrueuſement, *moſtruoſamente:* pron. ſ
Monſtrueux, *moſtruoſo.*
Mont, *monte.*
Mont de pieté, *Monte di pietà.*
*à Mont, *in sù.*
par Monts & par vaux, *per tutto.*
promettre monts & merueilles, *promettere Monti e Mari, promettere Roma e Toma.*
Montable, *monteuole.*
Montagne, *monte, montagna.*
Montagnard, *montanaro.*
Montagner, *di montagna.*
Montagon, *ſpetie di falcone.*
Montagu, *nome di certo Colleggio.*
ciparuiers de Montagu. 1. *pidocchi.*
Montaigne, *montagna.*
Montaignette, *monticello.*
Montaigneux, *montuoſo.*
Montain, *montano.*
*Montance, à la montance de vingt. 1. *che monta à venti, &c.*
Montant, *montante.*
Montant de porte, *ſtipite.*
Montant de plante, *talio.*

bien Monté, *che hà buon canalle.*
Montée, *ſalita.* Item, *montata.*
Montée de logis, *ſcala.*
Montelet, *monticello.*
*Montenage, *certo datio pagato al Signore d'vn paeſe, per il beſtiame, à altre mercantie.*
Monter, *montare*
Monter vn canon, *incanalhare.*
Monter vn horloge, *tirar sù.*
Monter vn cheual, *caualcare.*
Monter vn ouurage, *aſſettare, agginſtare, ordinare.*
inſtrument bien Monté de cordes, *ben all'ordine.*
Monter en graine, *tallire.*
Monteuin, *ſpetie di vaſo di vetro.*
*Monticule, *monticello.*
*Montigené, *nato nelle montagne.*
Mont-joye, *monte ò mucchio di pietre.* Item, *attributo di Araldo in Francia.*
Montoir, *poggio.*
le coſté du Montoir, *il pie della ſtaffa*
hors du Montoir, *lato ſiniſtro del caualio.*
Montueux, *montuoſo.*
Monture, *caualcatura.*
Monument, *monumento.*
Moquer, *burlare.*
Moquette, *ſpetie di tapezzaria.*
Moquettes, *burle, baie.*
Moraille, *moraglia.*
Moral, *morale.*
la Morale, *morale.*
Moralement, *moralmente.*
Moraliſer, *moraliZare.*
Moraliſé, *ben creato.*
Moraliſeur, *moraliZatore.*
Moralité, *moralità.*
*Morbifique, *morbifico.*
*Morbilles, *morbigliosi.*
Morceau, *boccone, pezzo.*
Morceau d'Adam, *pomo, boccon d'Adamo.*

le Morceau

der veſiche ò finocchi.
Noire, *nera.*
beſtes Noires, *cinghiali, lupi, &c.*

Noix de ciprés, *coccola di cipreſſo.*
Noix de galle, *gala.*
Noix methelle, *noce metella.*

le Morceau honteux. 1. *l'vltimo boccone.*
Morceau d'eſtoffe, *ritaglio, taglio.*
le Morceau de la nourrice, *ceri'oſſo picciolo nella lachetta di caſtrato.*
vn bon Morceau, qui ſe dit d'vne fille en bon poinct, *buona ſpeſa.*
aualler le Morceau. 1. *hauer patienza.*
à petits Morceaux, *à miccino à miccino.*
Morceler, *ſminuzzare, metter à pezzi.*
Morcelet, *pezzetto, bocconcino.*
Morciller, *morſellare, ſminuzzare, tritare.*
Mordacité, *mordacità.*
Mordant, *mordente, mordace.*
vn Mordant, *vn tagliacantoni, vn ſgherro.*
Mordeur, *morditore.*
Mordicant, *mordente, pizzicante.*
Mordication, *pizzicore.*
Mordiller, *mordere, mordicare.*
Mordiquer, *pizzicare.*
Mordre, *mordere.*
ſe Mordre les doigts, *pentirſi, morderſi le dita, rodere i chianiſtelli.*
il ne veut pas Mordre, *non vuol conſentire: non può eſſer colto.*
Mordre, *riprendere.*
Mors, *morſo.*
More, *moro.*
Moreau, *morello.*
Morée, *ſpetie di color ſcuro.*
Morel, *idem.*
Morelle, *ſpetie di ciregia.*
Morelle, *ſolatro.*
Morelle dormitiue, *ſolatro ſonnifero.*
Morene, *emorroide.*
Morengue, *ſpetie d'oliua.*
Moreſque, *moreſca, mora.*
Moreſque, *moreſco, alla moreſca.*
Moreſſe, *mora, donna mora.*
Morer, *color ſcuro.*

Morfaille, *goloſità.*
la Morfe, *la bucolica, il mangiare.*
Morfiaille, *in lingua furbeſca, cibo.*
Morfiailler, &
Morfier, *parola furbeſca, mangiare.*
*Morfil, *anorio.*
Morfondement, *infreddatura.*
ſe Morfondre, *infreddarſi, rapprenderſi.*
Morfondu, *raffredato, ripreſo, rappreſo.*
vn Morfondu. 1. *vn morto di fame, vn meſchino.*
Morfondure, *rapprenſione, raffredamento.*
Morgeline, *anagallide, pizzagallina, panarina, centone.*
Morgoy, *ſpetie di giuramento.*
Morgue, *ſmorſia, viſo, mina, moſtaccio.*
Morguer, *brauare, far il viſo, minacciare, ſmorfire.*
Morgueur, *ſmorfitore.*
Moribond, *moribondo.*
Morigené, *coſtumato.*
Morilles, *ſpongioli.*
Morillon, *ſpetie d'vua nera.* Item, *ſpetie d'vccello.*
Morin, *ſpetie di vento Occidentale.*
Morion, *morione.*
donner le Morion, *caſtigar vn ſoldato nel corpo di guardia.*
Moriſque, *moriſco.*
Morme, *orano.*
Morne, *penſoſo, maninconico, penſieroſo.*
lance Morne, *lancia col ferro rintuzzato.*
couleur Morne, *color ſmorto ò pallido.*
Morné, *rintuzzato.* Item, *nato morto.*
Mornement, *maniconicamente.*
Morner, *rintuzzare vn ferro.*
Morniffle, *ſpetie di frutto.* Item, *trè pari alle carte.*
vne Morniffle, *vna guanciata.*
Moroche, *ſpetie di biada.*

Nompair, *caſſo, diſtaro.*
Nompareil, *il caſſo, che non hà pari.*
c'eſt le Nompareil, *e' mi pare il caſſo, egli non hà pari.*
Nord, *vento, tramontana.*
Nordeſt, *vento greco.*
Nore, *bru, nuora.*
eſtre Normand, *diſcorrer facilmente.*

mento.
*Mentule, *menchia, membro virile.*

lare.
Mercy, *compassione, pietà.*

Moromantie, *pazza ò sciocca indouinatione.*
Moron, *anagallide.*
Morosité, *morosità.*
Morpion, *piattola.*
vn petit Morpion, *vn huomo molto picciolo, mezza sconciatura.*
Morrail de mulet, *baia.*
Morrailles, *moraglie.*
Morre, *il giuoco della morra.*
Morrude, *spetie di pesce cappone.*
Mors, *morso.*
Mors à hotte, *scacci 1.*
Mors à la genette, *squarcia bocca.*
Mors à canon, *cannone.*
Mors à poire, *pero.*
Mors au diable, *spetie d'herba.*
branser ou secouer le Mors, *provocare, incitare.*
Morsiller, *morsellare.*
Morsure, *morsicchiatura.*
Mort, *morte.* Item, *morto.*
Mort au bœuf, *spetie d'herba.*
Mort au chien, *calcico.*
la Mort Roland. 1. *lasete.*
Mort aux rats, *sargalla, risagallo.*
bois Mort, *albero che non produce.*
Mort bois, *albero secco.*
Mort aux vers, *assentio.*
aprés la Mort le Medecin, l'Italien dit, *il soccorso di Pisa, che vien fornita la guerra.*
Mortaillable, *suddito ò seruile, che paga le taglie.*
Mortaille, *condition di vassallo, condition seruile.*
Mortailler, *imporre taglie a i sudditi.*
Mortaillier, *signore che tassa i sudditi.*
Mortaise, *mortisa.*
Mortalité, *mortalità, moria.*
Morte, *morta.*
Mortes œuures, *opere morte di vascello.*
Morte saison, *stagione che non si pesca niente.*
eau Morte, *acqua morta, acqua stagnante.*
Morte-paye, *paga morta.* metaph. *cattiuo pagatore.*
Mortel, *mortale.*
Mortellement, *mortalmente.*
Morte-main, *robba di forastiere morto che viene al Rè.*
Mortement, *mortalmente.*
Mortier, *spetie di berretta di Presidente.*
Mortier, *mortaro, mortaio.*
Mortier, *sorte d'artillerie, spingarda, mortaletto.*
du Mortier, *malta.*
Mortifere, *mortifero.*
Mortification, *mortificatione.*
Mortifié, *mortificato.*
chair Mortifiée, *carne frolla.*
Mortifier, *mortificare.*
Mortifieur, *mortificatore.*
Mort-né, *nato mórto, aborto.*
*Mortuage, *mortorio.*
Mortuaire, *idem.*
drap Mortuaire, *palio.*
Morue, *moccolo.*
Morue de cheual, *moccola.*
Morue, molluë, *molua, pesce.*
Morueau, *moccolo.*
lecher le Morueau, *bacciare, baciucchare.*
Morueux, *moccoloso.*
chandelle Morueuse, *smoccoloso lume.*
vn petit Morueux, *moccicone.*
le petit Morueux s'en veut mesler, l'Italien dit, *il cencio vuol entrare in bucato.*
*se sentir Morueux. 1. *sentirsi colpeuole.*
il vaut mieux laisser son enfant Morueux, que luy arracher le nez, l'Italien dit, *è maglio cader dal pedone che dalla vetta.*
Mosaique, *mosaica.*
Moscaire, *certo osso.*
Moscardin, *moscardino.*
Mosquée, *Moschea.*

Noüer l'esguillette, *legar vn huomo.*
le Noüer du fruit, *allegare.*
*Noüerce, *matrigna.*

trouatore di nouità; nouelliere.
Nouuellis, *nouali.*
*Nouzille, *noccinola.*

meraviglia. Mescroire, miscredere.

Z z iij

Mosquette, picciola Moschea.
Mot, parola, dittione, voce, vocabolo, motto.
vn Mot d'escrit, vn riscritto.
Mot, aduerbe, zitto.
le Mot du guet, il nome.
dire vn Mot, far motto.
auoir le Mot pour rire, esser piacenole à motteggiatore, motteggiare.
Mot à mot, parola per parola.
prendre au Mot, attaccarla presto con vno.
payer tout à son Mot, pagare secondo che vuol il mercatante.
vn Mot d'aduis aprés la lettre escritte, poscritta.
il n'a qu'vn Mot. I. non fà tante parole.
trencher le Mot, dir liberamente.
Mot de gueule, parola dishonesta.
vous ne dites pas le bon Mot, manca il verbo principale.
en peu de Mots, in ristretto, in poche parole.
Motacille, motacilla.
Motelle, spetie di lampreda.
Motet, motetto.
Moteur, motore.
Motif, motivo.
Motion, motione.
Motte, gleba di terra. Item, poggetto.
Motte, penil, pettignone.
Motteau, gleba, grumolo.
Mottelet, gleba, picciola.
Mottelette, pettignone picciolo.
Motteux, pieno di gleve.
Mou, pulmone.
Moucet, passera.
Mouchard, spia: apposta tore.
Mouche, mosca. Vedi, mousche.
Mouche de vaisseau, mozzo.
se Moucher, soffiarsi il naso.
du temps que l'on se Mouchoit sur la manche, l'Italien dit, nel tempo che Berta filava.
se Moucher sur la manche, astingarsi il naso col braccio.
il a esté Mouché. I. è stato colto.
Moucher la chandelle, smoccolare.
il n'a pas loisir de se Moucher. I. hà molte facende.
Moucher la queuë d'vn cheual, mozzare, tagliare.
Moucheron, moscarino.
Mouchet, oiseau, moscardo.
Moucheter, sfioccare, colpeggiare.
Moucheteure, fiocchetto.
Mouchettes, smoccolatoio.
Moucheur, smoccolatore.
Mouchoir, fazzoletto, benduccio.
le Mouchoir de la Veronique, où est la figure de nostre Seigneur, volto santo.
Mouchon, smoccolo.
Moucle, moule, poisson, mitolo.
*Moudure, macina.
Mouë, smorfia, visaccio.
*Mouée de gens, quantità ò calca di persone.
Mouelle, midolla.
Mouelle d'arbre, cifoglione.
Mouelleux, midolloso.
Mouette, gauia.
Mouffle, manicotto. Item, girella da inalzare i pesi.
Moufflet, paffuto, grasso.
Moufflu, idem.
Mouïllé, bagnato.
Mouïlle-bouche, spetie di pero.
Mouïllement, bagnamento.
Mouiller, bagnare.
Mouiller l'ancre, dar fondo.
Mouilleure, bagnatura.
Mouilloir, scodellino da bagnarsi le dita, bagnatoio.
Moulage, stampatura. Item, macinatura, il macinare, la macina.
Moulaine, spetie d'herba.
*Mouldeur, macinatore.
Mouldre, macinare.
Moule, forma.
Moule de bouton, anima di bottone.

sur la Nuict, al far della notte, all'annotarsi.
la Nuict passée, hier notte.

Meſme, *medeſimo, ſteſſo.*
Meſme, aduerbe, *ancora.*

Meſolabe, *mezo aſtrolabio.*

Moule d'image, *ſtampa.*
cela ne ſe jette pas en Moule. I. *non ſi fà con facilità.*
Moule, poiſſon, *mitolo, muſciolo.*
le Moule du pourpoint, *il corpo.*
laiſſer le Moule du pourpoint, *morire.*
jetté en Moule, *à gitto.*
jetté en Moule, metaph I. bien fait, *fatto à pennello.*
cet habit eſt jetté en Moule, *queſto veſtito viſtà dipinto.*
bois de Moule, *legno di garbo.*
du potage aux Moules, l'Italien dit, *fungi da mangiare.*
Mouler, *formare, ſtampare.*
en faire Mouler, *mal trattar vno*, l'Italien dit, *dar da rodere i ceci.*
Moulerie, *ſtampatura.*
Mouleur, *formatore, ſtampatore.*
Mouleure, *modano, cimatio.*
Moulin, *molino.*
faire aller ſon Moulin, *mangiare.*
Moulin à bras, *molino da braccio.*
Moulin à papier, *cartiera.*
Moulin à vent, *molino da vento.*
il eſt veſtu comme vn Moulin à vent. I. *è veſtito di tela.*
le Moulin eſt fermé, les aſnes ſe joüẽt, *è ſerrato il molino gl' Aſini treſcano.*
*Mouliner, *macinare.*
Moulinet, *girella, giramento.*
faire le Moulinet, *girare.*
Mouliner à guinder en haut, *torno, burbara.*
*Moulinier, *molinaro.*
Moulon, *mole, mucchio.*
Moult, *parola antica, molto.*
Moulture, *macina.*
Moulu, *macinato.*
tout Moulu de coups, , *tutto peſtato ò peſto.*
Mouluë, *mollua.*
Moulure, *modano, cimatio.*
*Mourable, *morenole.*
Mourant, *morente.*

bleu Mourant, *turchino ſlanato.*
couleur mourante, *ſlanato colore, sbiadato.*
œil Mourant, *occhio languente.*
Mourene, *murena.*
Mourin, *gorgoglione.*
Mourir, *morire.*
ſe Mourir, *eſſer preſſo alla morte, eſſer per morire.*
Mourir comme les melons, la ſemence dans le corps, l'Italien dit, *morir come le zuche, ò comme il grillo.*
faire Mourir la balle en joüant à la paulme, *ammazzar la palla.*
il Mourroit de faim en vne bonne ville, l'Italien dit, *ſi morrebbe di fame nell' Altopaſcio.*
Mouron, *anagallide.*
Mouron violet, *antirrino.*
Mourre, *ceffo, muſo.*
la Mourre, *il ginoco della morra.*
*Mourrues, *emorroide.*
Mouſche, *moſca.*
Mouſche ſur le viſage, *certo bolletino nero à guiſa di moſca vſato dalle donne ſul viſo.*
Mouſche à chien, *zecca, ſecca.*
Mouſche à miel, *ape, pecchia.*
connoiſtre Mouſches en laict, *conoſcer la moſca nel latte.*
Mouſche gueppe, *veſpa.*
quelle Mouſche vous a piqué. I. *che coſa vi hà moſſo.*
la Mouſche a eſté ſur la chair, *vi è il cacchione.*
vne fine Mouſche. I. *vn furbo, vn aſtuto*: l'Italien dit, *vn bigatto.*
prendre les Mouſches à la pippée, l'Italien dit, *pigliar le moſche con le natiche.*
à la Mouſche, ſorte de jeu, *alla moſcola.*
prendre la Mouſche. I. *andar in colera.*
paſſer la Mouſche deuant les yeux. I.

Obligeant, *obligante, vfficioſo.*
Obliger, *obligare.*
Oblique, *obliſo, obliquo.*
Obliquement, *obliquamente.*

*Obtenebrer, *ottenebrare.*
Obtenement, *ottenimento.*
Obtenir, *ottenere.*
Obtenu, *ottenuto.*

far andar incolera.
chasser les Mousches. 1. dar delle staffilate.
Mouscher, spiare.
Mouscheron, moscherino.
Mouscheté, moscato.
Mouschet, moscardo.
Mouscheter, moscare, taglinzzare, sfioccare.
Mouscheteure, fiocchetto.
Mouschetiere, nido di mosche. Item, punta di coda.
Mousquet, moschetto.
Mousquet à croc, moschetto da posta.
Mousquetade, moschettata.
Mousquetaire, moschettiere.
Mousqueton, moschettone.
Mousquetterie, moschettaria.
Mousse, schiuma.
Mousse d'arbre, moscolo.
vn Mousse, garçon de vaisseau, mezzo.
Mousse marine, aliga, alga.
Mousse, adjectif, vintuzzato.
Mousseau, mucchio.
Mousselu, moscioso, moscoloso.
Mousseron, fonghino, prugnolo.
Mousseux, moscoloso.
Mousslir, animaffare.
Mousslu, moscoloso.
Moust, mosto.
Moustache aux cheueux, berro, berrino.
Moustaches de la barbe, basette.
Moustarde, mostarda, senapa.
* les enfans en vont à la Moustarde, l'Italien dit, lo sanno i pesciolini.
s'amuser à la Moustarde, perder il tẽpo, star à bada.
Moustardier, vaso da mostarda. Item, quello che fa la mostarda è la vende.
Moustardier, sorte d'arondelle, rondone.
Moustelle, mastela, bennola.
Moustolle, idem.

Mousture, macina.
*Moure, idem.
Mouton, montone, castrato.
pain Mouton, certo panetto con grani di fromento in cima.
reuenons à nos Moutons, torniamo al nostro proposito.
garder les Moutons à la lune. 1. esser appiccato in campagna.
Mouton à battre ou enfoncer les paulx, castello col maglio, battipalo.
Mouton, chair de mouton, carne di castrato.
Moutonnage, datio di montoni.
Moutonnaille, quantità di montoni.
Moutonnier, guardiano di pecore. Item, di montone.
Mouture, macina.
Mouuance de fief, dipendenza.
Mouuant, mouente.
Mouuoir, muouere.
Mouuement, mouimento, moto.
Mouuement d'horloge, ingegno, machina.
de son propre Mouuement, da se stesso.
Mouuement de terre, terremoto.
*Mouuer, rimuouere, rimescolare.
Mouueur, mouitore.
Moux, molle.
du Moux, pulmone d'animale.
Moy, io.
*Moyau, mezo, centro.
Moyen, mezo, modo, via.
Moyen, adjectif, mediocre, mezano.
Moyens, beni, robba, facoltà.
Moyennant, mediante.
Moyenné, commodo, ricco.
Moyennement, mediocremente, mezanamente.
Moyenner, trouar via, trouar mezo, metter per le mani.
Moyenneur, mezano.
Moyeu, rosso d'vouo, tuorlo, rossume.
Moyeu de rouë, barille della ruota, bosse.

Ocher, taccare, intaccare.
Ocheur, taccatore.
Ocieux, otioso.
Oeconomique, Economico.
Oeil, occhio.
Oeil de bouc, spetie di pesce.

MV

Muable, *mutabile, inconſtante.*
Muableté, *mutabilità, inconſtanza.*
Muance, *mutatione, variatione.*
Mucilage, *mucilaggine.*
*Mucoſité, *moccoſità.*
Muë, *muta, muda, chiuſa.*
Mue à engraiſſer la volaille, *ſtia.*
Mué, *ammutato, mutato.*
Mueil, *alburno.*
Muel, *riga ò lineale del liuello.*
Muëment, *mutamento.*
Muer, *mutare. Mutar le penne.*
Muet, *muto, mutolo.*
Muette, *mutola.* Item, *loggia di boſcaiuolo.*
Mufflo, *muſo, ceffo.*
Muge, *triglia, murgia.*
Mugereul, *ſpetie di triglia.*
Mugir, *muggire, mugghiare.*
Mugiſſement, *mugghiamento.*
Muglement, *idem.*
Mugler, *mugghiare, muggire.*
*Mugot, *gruzzolo, mucchio di danari.*
Mugotter, *ammucchiare.*
Muguet, *ſpergola odorata, lilli conualle.*
petit Muguet, *galio.*
vn Muguet, *vn Zerbinotto, vn cacazibetto, vn cinettino.*
Mugueter, *cinettare.*
Muguette, *noce moſcata.*
Muguette de mouton, *ghiandula di lachetta.*
Muguetteries, *cinettarie.*
Muguetteur, *cinettino.*
Muid, *botte.*
Muid, meſure, *moggio.*
Muiſle, *ſpetie di montone in Sardegna, che hà la lana ſimile a' peli delle capre.*
Muiſleron, *idem.*
Mulaſſe, *ſpetie di moſtro marino.*

Mulataille, *razza di muli.*
*Mulcte, *multa*
*Mulcté, *caſtigato dalla borſa.*
*Mulctoire, *multatorio.*
Mule, *mula.*
franche Mule, *animella di bue, coglia.*
Mule, pantouffle, *pianella.*
vne Mule, *vna perſona fantaſtica ò caparbia.*
Mule au talon, *buganza, pedignone.*
Mulet, *mulo.*
gardet le Mulet, *aſpettar alla porta.*
Mulet, poiſſon, *cefalo, achia.*
Muletaille, *razza di muli.*
Muletier, *mulatiere.*
Muletier de lictiere, *lettighiere.*
Mulette, *animella.*
Mulette d'oiſeau de proye, *budello.*
*Muliebre, *di donna.*
*Muliebrement, *donneſcamente.*
Mulin, *di mulo.*
Mulon d'eau, *piena.*
Mulon de foin, *mucchio.*
Mulot, *topo di campo, ſpetie di topo.*
Muloter, *cauar la terra à guiſa di topo.*
Mulotier, *che cana nella terra à guiſa di topo.*
*Multation, *multa, caſtigo.*
*Multe, *multa.*
*Multer, *multare.*
Multicuple, *moltiplice.*
Multipliable, *moltiplichenole.*
Multipliant, *moltiplicante.*
Multiplicable, *moltiplicheuole.*
Multiplication, *moltiplicatione.*
Multipliement, *moltiplicamento.*
Multiplier, *moltiplicare.*
Multiplieur, *moltiplicatore.*
Multitude, *moltitudine.*
Mumie, *mumia.*
Munder, *mondare, nettare.*
Mundificatif, *mondificatiuo.*
Mundifier, *mondificare.*
*Municipal, *municipiale.*
Munier, *molinare.*

goſſo, non hà deſtrezza.
rondre ſur vn Oeuf, *cercar il pelo nell' vouo.*

Officier, pron. 4. ſyllabes, *ſar l'Vfficio.*
Officieux, *corteſe.*

Munificence, *munificenza.*
Munition, *munitione.*
Munitions, *giustificationi, allegationi.*
Munir, *munire.*
Munition, *munitione.*
Munitions de vaisseau, *bastimenti.*
Munitions de gueule, *cose da mangiare.*
Munitionnaire, *munitionare.*
Munitionner, *proueder di munitioni, munitionare.*
Muque, nuque, *coppa, colottola.*
Mur, *muro.*
le gros Mur, *muro maestro.*
au plus prés du Mur, *à meglio al muro.*
Muraille, *muro, muraglia, parete.*
Muraille façonnée en forme de ret, *parete reticulata.*
Muraille a deux briques, *muraglia di due teste.*
Muraille seiche, *muro à secco.*
Murailles couuerte de thuiles, *parete imbricata.*
Murailler, *di muro.*
Mural, *murale.*
Murene, *murena.*
Murer, *murare.*
Mureraye, *luogo piantato di mori.*
Muret, *porpora, pesce.*
*Murette, *salsa di pesce.*
*Murler, *vrlare.*
Murmurateur, *murmuratore.*
Murmuration, *murmuratione.*
Murmure, *mormorio, susurro.*
Murmurement, *mormoramento.*
Murmurer, *mormorare: susurrare.*
Murte, *mirto.*
Musaique, *mosaica.*
Musangere, *apiastra.*
Musaraigne, *topo ragno.*
Musard, *balocco, musorno, baderlo.*
Musarderie, *baloccagine.*
Muse, *muschio.*
Muscade, *noce moscata.*
Muscadeau, *moscatello.*
Muscadelle, *rosa moscata.*
Muscadet, *moscatello.*
Muscadins, *moscardini.*
Muscat, *moscato.* Item, *vino moscato, moscatello: vnua moscata.*
rose Muscate, *rosa moscata.*
Muscateline, *pero moscato.*
Muscellin, *di muschio.*
Muscle, *moscolo.*
Muscosité, *moscosità.*
Musculle, *moscola, di moscolo.*
Musculeux, *moscoloso.*
Musculosité, *moscolosità.*
Muse, *musa.*
la Muse du cerf, *badamento.*
Museau, *grifo, ceffo, grugno, muso.*
casser le Museau, *sgrifare.*
Museau de l'essieu, *capo dell'asse.*
Museleux, *che hà il muso.*
Muselier, *di grifo ò muso.*
Muteliere, *mustaruola.*
Muser, *baloccarè, musare, badare.*
Muserolle, *sguancia della briglia.*
Muset, *topo ragno.*
Musette, *pina.*
Musical, *musicale.*
Musicalement, *musicalmente.*
Musicien, *musico.*
Musique, *musica.*
Musique enragée, l'Ital. dit, *la zolfa de gli Erminii.*
Mulnier, *molinaro.*
pulce Musniere. i. *vn pidocchio.*
Musqué, *concio col muschio, moscato.*
poire Musquée, *spetie di pero.*
Musquer, *muschiare, moscare.*
Mussale, *spetie di mitolo.*
*Musse, *ascondareglio, nascondiglio.*
*Musser, *ascondere, nascondere.*
Mussétee, *nascondiglio.*
Mustelle, *bennola.*
Mut, Muet, *mutolo, muto.*
Mut, *spetie di carne.*
Mutabilité, *mutabilità.*
Mutation, *mutatione.*

Oiseler, *vccellare.*
Oiselerie, *vccellaria.*
Oiselet, *vccellino.*
Ombilical, *d'vmbilico.*
Ombrage, *ombra.*
Ombrages de peintre, *scuri.*

Mute, *muta di cani.*
Mutilation, *mutilatione.*
Mutiler, *mutilare, troncare, stroppiare.*
Mutin, *tumultuoso, seditioso: ostinato, fattioso.*
Mutinateur, *tumultuante, seditioso.*
Mutination, *sollevatione, ammutinatione.*
Mutinement, *sollevamento, ammutinamento.*
se Mutiner, *sollevarsi, abbottinarsi, ammutinarsi.*
Mutinerie, *sollevatione, abbottinamento; sedition.*
Mutir, *schizzare.*
Mutuel, *cambievole, mutuo.*
Mutuellement, *cambievolmente.*
Muy, *moggio.* Item, *botte.*
Muyage, *certa quantità di botti.*

MY

My, *mezo, meza.*
Myagre, *spetie di serpente.*
la My-Aouſt, *mezo Agosto.*
la My-caresme, *meza quaresima.* *E così dell'altre stagioni ò mesi.*
Myrabolan, *mirabolano.*
Myre, *spetie di lampreda.*
Myrique, *tamarisco.*
Myrre, *mirra.*
Myrte, *mirto.*
Myrtil, *mirto, mirtillo.* Item, *coccola di mirto.*
Myrtin, *di mirto.*
Myſantrope, *misantropo.*
Myſtere, *misterio.*
Myſterieux, *misterioso.*
Myſtique, *mistico.*
Myſtiquement, *misticamente.*
Mytologe, *mitologo.*
Mytologie, *mitologia.*
Mytridat, *teriaca.*
My-voulté, *mezo voltato.* Item, *mezo gobbo.*

NA

NAbot, *nano, tamagnino, huomo picciolo.*
Nabotte, *nana.*
Nacelle, *barchetta, navicella.*
Nacelle à mettre de l'encens, *navicella.*
*Nacle, *madre perla.*
Nacqueter, *battere i denti.* Item, *mendicare.*
Nacre, *madre perla.* Item, *spetie di conca.*
Nadir, *punto più basso del globo opposto al Zenit.*
Nadel, *spetie di verme.*
Nadelle, *squarciasacco.*
Naffe, *nanfa, fior di melorancio.*
eau de Naffe, *acqua nanfa.*
à la Nage, *à nuoto.*
tout en Nage, *tutto bagnato ò molle di sudore, tutto sudato.*
Nageant, *nuotante.*
Nagement, *nuotamento.*
Nageoir, *luogo dove si nuota.*
Nageoire, pour apprendre à nager, *notatuola.*
Nageoires de poiſſon, *alette, aliette.*
Nager, *nuotare.*
Nager en grand eau. 1. *haver commodità ò abbondanza d'ogni cosa, frequentar Corti, ò luoghi abbondanti e vantaggiosi.*
Nager ſur l'eau, *galeggiare.*
Nager entre deux eaux, *star nella mediocrità.*
Nageur, *nuotatore.*
Nageure, *nuotamento; nuotatura, nuotata.*
Nagueres, *nagueres, poco fà, testè.*
*Nai, nef, *nave.*
Naiade, *Naiade, ninfa dell'acque.*

Nais

Oncle, *Zio.*
aller voir ſon Oncle. 1. *andar lo sposo un poco à spasso doppo le nozze per*

Onzieſme, *undecimo.*

OR

Naïf, *naturale.*
Naïfuement, *naturalmente.*
*Naïfuer, *rappresentar naturalmẽte.*
Naïfueté, *naturalezza.*
Nain, *nano.*
Naine, *nana.*
arbre Nain, *albero basso.*
*Naintre, *nano.*
*Naintresse, *nana.*
*Naiſer, *macerar nell'acqua à guisa di canapa.*
Naiſſance, *naſcenza, naſcita.*
Naiſſant, *naſcente.*
Naiſtre, *naſcere.*
*Nambot, *nano.*
*Namptir, *ſequeſtrare.*
du Nanan, *parola bambineſca, ciccia.*
Nantir, *ſequeſtrare per ſua ſicurezza.*
Nantie', *ſequeſtro di robba per ſua ſicurezza.*
Nantilles, *lentiglie, lenticchi.*
Nantiſſement, *aſſicuranza dal ſequeſtro, impoſſeſſamento.*
Nanty, *aſſicurato dal ſequeſtro, impoſſeſſato.*
*Nany, *nò.*
Napel, *napello.*
eau de Naphe, *acqua naxfa.*
Naphte, *ſpetie di bitume liquido.*
aller à Naples. 1. *pigliare il mal venereo.*
Napleux, *pieno di mal di Napoli ò venereo.*
Napolier, *lappola.*
Napollet, *amor d'hortolano.*
Nappe, *mandile.*
Nappe de cerf, *pelle.*
Nappe ou pan d'vn filet volant, *armadura della rete.*
*Naquaire, *nacchera.*
Naque, *madre perla.*
Naque-mouche, *vn perdi giornata.*
Naquer, *batter i denti.*
Naqueter, *idem.* Item, *correr dietro à vno come ſuo ſeruo.*
*Naquet, *ragazzo che ſerue nel giuoco della palla corda.*
Narcaphte, *agalocco, ſigname.*
Narciſſe, Narciſo, *fiore.*
*Narcotique, *ſtupendo.*
Nard, *ſpigo nardo.*
Nard vulgaire, *ſpigo.*
Nard baſtard, *lauandula.*
Nardin, *di nardo, nardino.*
Nargues, *niente, vn frullo, ſegno di diſprezzo.*
Narine, *narice.*
*Narquin, *furbeſco.*
Narquois, *lingua furbeſca, zergo.* Item, *furbeſco, furbò.*
Narrateur, *narratore.*
Narratif, *narratiuo.*
Narratiue, *narratiua.*
Narration, *narratione.*
Narré, ſubſt. *narratione.*
Narrément, *narratamente.*
Narrer, *narrare.*
Narreur, *narratore.*
Naſal, *di naſo, naſale.*
Naſarde, *buffetto ſopra il naſo, naſata, zeccarda.*
Naſarder, *dar vn buffetto ſopra il naſo, zeccardare.*
Naſeaux, *narici.*
Naſeaux de cheual, *frogie.*
Naſiller, *ninellare.*
Naſitort, *lepidio, naſturtio.*
Naſomonite, *ſpetie di pietra roſſa vergata ò macchiata di nero.*
*Naſquir, *naſcere.*
Naſſe, *naſſa.*
Naſſelette, *nauicella, barchetta.*
Naſſelier, *di barchetta.*
Naſſelle, *nauicella.*
Naſſiere, *naſſa.*
Naſu, *naſuto.*
Natal, *natale.*
Natoire, *luogo da nuotare.*
Natif, *natiuo.*
nation, *natione.*

Oppugnation, *oppugnatione.*
Oppugner, *oppugnare.*
*Opter, *deſiderare, ottare.*
Option, *ottione.*
Orbiere, *pelle che cuopre l'occhio.*
Orbitaire, *di occhiaia.*
Orbite, creux de l'œil, *occhiaia.*
Orcanette, *ancuſa.*

National, *di natione.*
Nationnaire, *paesano.*
Natiuité, *natiuità.*
Natte, *stuoia di paglia.*
Natter, *coprir le pareti ò muraglie di paglia intrecciata à guisa di stoia.*
Item, *intrecciare.*
Nattier, *lauoratore di stoia ò paglia intrecciata.*
Naturaliste, *naturalista.*
Naturalité, *naturalità.*
Naturaliser, *naturalizzare.*
Nature, *natura.*
*Natureau, *il naturale.*
Le Naturel, *la natura, il naturale.*
Naturel, *naturale.*
Naturel. 1. *bastardo.*
Naturellement, *naturalmente.*
*Nau, *naue.*
*Nauage, *naufragio.*
Naual, *nauale.*
*Naue, *nane.*
Naueau, *rana, rapa.*
Nauée, *nauata.*
Nauet, *rapa.*
Nauette, *seme di rape.*
Nauette de tisserand, *nauicella.*
Nauetiere, *campo seminato di rape.*
*Nauf, *naue.*
Naufrage, *naufragio.*
faire Naufrage, *romper in mare.*
Naufrageux, *naufrago.*
Nauigable, *nauigabile.*
*Nauigage, *nauigatione.*
Nauigation, *nauigatione.*
Nauigeable, *nauigabile.*
Nauiger, *nauigare.*
Nauire, *naue, vascello.*
Naulage, *nolo.*
Naulager, *pagar il nolo.*
Naulo, *nolo.*
Naumachie, *abbattimento sopra il mare.*
Naure, *ferito.*
Naurer, *ferire, impiagare.*
Naureur, *feritore.*
Naururе, *ferita, piaga.*

*Nauseatif, *nauseatiuo.*
*Nausée, *nausea.*
Nauſile, *nauile, di nocchiere.*
Nautonnier, *nocchiero.*
Nay, né, *nato.*
*Nayer, noyer, *annegare.*
Nazal, *nasale, di naso*
Nazarde, *Zeccarda, nasata.*
Nazarder, *Zeccardare.*
Nazeaux, *narici.*
Naziller, *ninellare.*
Nazilleux, *ninellatore.*

NE

Ne, negatiue, *non.*
Ne, conjonction, *nè.*
Né, *nato.*
*Neance, *negatione, negatiua.*
Neant, *niente.*
Neantiſe, *dapocaggine.*
Neanmoins, *nientedimeno, nondimeno, nulla di meno.*
*Neble, *nebbia.*
*Nebuleux, *nebuloso.*
*Nebulon, *nebulone.*
Neceſſaire, *neceſſario.*
Neceſſairement, *neceſſariamente.*
Neceſſité, *neceſſità, bisogno.*
Neceſſiter, *neceſſitare.*
Neceſſiteux, *bisognoso.*
Nectar, *nettare.*
Nectaré, Nectarée, &
Nectarin, *nettareo.*
Nef, *naue.*
Nef d'Egliſe, *nauata.*
Neffle, *nespola.*
ce ſont des Neffle, qui ſe dit en ſe moquant, l'Italien dit, *ſon cipolle.*
Nefflier, *nespolo.*
Negatif, *negatiuo.*
Negation, *negatione.*
Negatiue, *negatiua.*
Negatoire, *negatorio.*
Negligemment, *negligentemente.*
Negligence, *negligenza, pigritia, in-*

liure qui a des Oreilles, *scantonato libro.*
faire la ſourde Oreille, l'Italien dit, *far formicone di sorbo.*

Orge en herbe, *ferragina.*
Orge de muraille, *erzo ſelnatico.*
*faire ſes Orges. 1. *anannzare, hauer vtile, far ben i fatti suoi.*

fingardia.
Negligent, *negligente, infingardo, pigro.*
Negliger, *negliggere, tralasciare.*
Negligé, *negletto.*
Negoce, *negotio.*
Negociateur, *negotiatore.*
Negociation, *negotiatione.*
Negocier, *negotiare.*
Negocieux, *affacendato, che hà negotii.*
Negre, *negro, moro.*
Negrier, *certa vite seluatica.*
Negromance, *negromantia.*
Negromancien, *negromante.*
Neige, *neue.*
lieu où l'on conserue la neige, *nenera.*
de Neige, qui se dit par mespris, l'Italien dit, *di fana sbaccellata.*
Neiger, *neuicare, fioccare.*
Neigeux, *neuicoso, neuoso.*
Neigre, *nero.*
Nele, *nigella.*
Neller, *vernicare, niellare.*
Nelleure, *spetie di vernice, niello.*
Nemorale, *spetie di tartaruca.*
Nenny, *non, nò.*
Nenuphar, *ninfea.*
Nephretique, *di pietra, nefretico.*
Nephritide, *calcolo, renella.*
Neptunales, *feste di Nettuno.*
Neptunien, *di Nettuno.*
Nepueu, *nipote, nepote.*
arriere Nepueu, *nipotino.*
les Nepueux, *i posteri.*
Nerée, *la Dea del mare, il mare stesso.*
Nerf, *neruo.*
Nerfs de lutre, *correggine.*
à Nerfs fendus, *libro legato in fondelli.*
Nerf ferru, *mal ferito, male decauallo.*
Nerion, *oleandro, rododafne.*
Nerite, *spetie di conchiglia.*
Nerprun, *pruno, spino.*
Nerte, *mixtillo.*
Neruer, *nernare.*
Nerueure, passe-poil, *nernatura.*
Nerueusement, *neruosamente.*
Nerueux, *nerusoso, nerborute.*
Neruins, *cordicelle da orlar le vele e bendarle.*
Neruosité, *neruosità.*
Neruu, *neruoso.*
Nesler, *niellare.*
Nesple, *nespola.*
Neſplier, *nespolo.*
Net, *netto.*
mettre au Net, *ronsinar vno.* Item, *copiar vna cosa.*
il est au Net; *è ridotto in asso.*
dire tout Net, *dir di netto, dir liberamente.*
Nette, *netta.*
en sortir ses brayes Nettes, *uscirne netto.*
Nettement, *nettamente.*
Netteté, *purità, pulitezza, nettezza.*
*Nettieures, *mondiglie, scopaiure.*
Nettoyable, *nettenole, che si può nettare.*
Nettoyer, *nettare.*
Nettoyer les branches, *rimondare.*
Nettoyer au jeu, *portar via ogni cosa, vincer tutti li danari.*
Nettoyer la courtine, tirer le long d'vn seul coup, *spazzar la cortina.*
Nettoyeures, *mondature.*
*Neuchu, *nodato, nodoso.*
Neud, *nodo.*
Neud de la gorge, *noce.*
*Neue, seing ou marque sur le corps, *neo.*
Neueu, *nipote.*
Neuf, *nene.*
Neuf, adject. *nuouo.*
cheual Neuf, *cauallo non caualcato.*
homme Neuf, *huomo inesperto, rozzo.*
Neufuaine, *nouena.*
Neufuement, *nouamente.*
Neufuiesme, *nono.*
Neufuiesmement, *per il nono.*
Neutral, *neutrale.*
Neutralement, *neutralmente.*

Ormaye, *olmeto.*
Orme, *olmo.*
Ormeau, *olmetto.*
Orne, *olno.*
Os, *osso.*

Molibdene, *herba di S. Antonio.* Monastique, *monastico.*

Neuralité, *neutralità.*
Neutralizer, *neutralizare.*
Neutre, *neutro; neutrale.*
Neuuaine, *nouena.*
Nez, *naso.*
Nez de pompette, *naso longo e grosso.*
il m'a donné du Monsieur par le Nez, *m'hà dato del Signore per il capo.*
donner du Nez en terre, *andar à gambe leuate.*
chien de haut Nez, *cane di gran sentore.*
il ne voit pas plus loing que son Nez. 1. *non hà preuidenza.*
jetter au Nez, *rimprouerare, gittar in occhio, ò al volto, rinfacciare, gittar in sul viso.*
*auoir le Nez tourné à la friandise. 1. *hauer ciera di lussuriosa.*
il luy a dit à son Nez, *gli hà detto al cospetto suo.*
demeurer auec vn pied de Nez, *restar con vn palmo di naso.*
il a eu bon Nez. 1. *si è accorto.*
prenez vous par le Nez. 1. *pensate à voi che siete anche colpeuole, che hauete il medesimo difetto.*
s'arracher le Nez du visage, l'Italien dit, *darsi la zappa sul piede.*
mener par le Nez, *aggirar vno.*
mettre son Nez par tout, *ficcar il naso per tutto.*
prendre au Nez, qui se dit des choses fortes, *arriuar al naso.*
ce n'est pas pour vostre Nez. 1. *non sarà per voi.*
prendre son Nez pour ses fesses, l'Italien dit, *pigliar vn granchio, far errore.*
cela n'a point de Nez, *questo non hà naso.* 1. *non hà apparenza nessuna.*
donner sur le Nez, *dar vna guanciata.*
donner sur le Nez du Roy. 1. *far falsa moneta.*
fermer la porte au Nez, *serrar la porta in sul viso.*
leuer le Nez. 1. *andar con baldanza.*
pris du Nez, *accattarrato pel naso.*
se refaire le Nez, *ingrassarsi di qualche buona viuanda.*
tordre le Nez à quelqu'vn, *maltrattar vno.*
auoir le Nez cassé. 1. *esser in cattiuo stato.*

NI

Ni, *nè.*
Ni mesmes, *nè anche, nè meno.*
Ni, *negatione, negatiua.*
Niais, *sciocco, balocco.*
Niais de Sologne, l'Italien dit, *semplice di val di Struffa.*
oiseau Niais, *vccello nidiaco.*
c'est affaire à des Niais, l'Italien dit, *non siamo coglioni noi altri.*
en Niaisant, &
Niaisément, *à la balocca, sciocca mente.*
Niaiser, *baloccare.*
Niaiserie, *baloccheria, sciocchezza, bagatella.*
Niant, *negante.*
Niard, *nidiaco.*
*Niaud, *di nido.*
*Nice, *semplice, schietto, sciocco: da poco.*
*Nicement, *semplicemente, schiettamente, scioccamente.*
Niche, *nicchio.*
vne Niche, *vna burla.*
Nichée, *nidiata.*
Nichement, *annidamento.*
Nicher, *nidiare.*
se Nicher, *annidarsi.*
Nicheul, *endice, vouo che si lasci nel nido.*
Nicheur, *idem.* Item, *nidiatore.*
Nicotiane, *nicotiana, tabacco.*
faire la Nique, *far la fica.*

Ostagier, *che serue per ostaggio.*
Ostarde, *Oti, assaiuolo.*
Oste, corde attachée à la penne de

Oublieux, *smemorato, smenticato.*
Oubly, *smemoraggine, scordanza, obliuione.*

nez, *serrar la por-*

dar con baldanza.
ttarrato pel naso.
ingrassarsi di qual-
da.
uelqu'vn, *maltrat-*

é. 1. *esser in cattiuo*

I

che, nè meno.
gatiua.
locco.
, l'Italien dit, *sem-*
truffa.
llo nidiaco.
niais, l'Italien dit,
oni noi altri.

a balocca, sciocca-

e.
heria, sciocchezza,

schietta, sciocco: da-

plicemente, schietta-
mente.

urla.

idamento.

arsi.
, vono che si lascia

Item, *nidiatore.*
tiana, tabacco.
r la fica.

Niquet, *moneta di pochissimo valore, bagattino.*
Nid, *nido.*
Nid où la poulle pond, *penaro.*
il croit auoir pris la mere au nid 1. *si crede hauer trouato qualche buona cosa.*
il n'y a plus que le nid. 1. *non vi è più niente.*
Niece, *nipote.*
*Niée, *nidiata.*
Nielle, *melantio, nepitella, nigella.*
Nielle romaine, *nigella romana.*
Nellé, *annebbiato.*
Niement, *negamento.*
Niepce, *nipote, nepote.*
Nier, *negare.*
*Nielpe, *naspo.*
Nieur, *negatore.*
Nieures, nieuſes, *ſucidumi, mondature, scopature.*
Niez, *nidiaco.*
*Niffler, *ſarnaccare.*
Nigaud, *menchione.*
Nigauder, *menchionare.*
Nigauderie, *menchionaria.*
Nigelle, *nepitella, nigella.*
*Nille, *manico di macina, manico da voltar la ruota d'vna viola.*
*Nimbot, *nano.*
Nippes, *ciarpe, bazzicature, robbicciuole.*
faire la Nique, *far la fica.*
Niqueter, *burlare, riprendere.*
Niſſole, *spetie di pesce.*
Nitouche, S. Nitouche, l'Italien dit, *ſanta Naſiſſa*, ou bien, *Monna Honeſta da Campo.*
Nitre, *nitro.*
Nitreux, *nitroſo.*
Nitriere, *luogo donde ſi cana il nitro.*
Nitroſité, *nitroſità.*
Niueau, *archipenſolo, linello, ninello.*
Niueau dans le moule du canon, *anima di creta.*
au Niueau, *orizontale, a linello, linel-*

Niueler, *linellare.* Metaph. *ninellare.*
Niueleur, *linellatore.* Item, *ninellatore*
Niuellement, &
Niuellerie, *ninellatura.*
Niueter, *ninellare.*
Niuetterie, *ninellatura.*

NO

Noble, *Nobile.*
vn Noble Edouard, *spetie di moneta d'oro d'Inghilterra.*
Noble à la roſe, *moneta d'oro.*
parties Nobles du corps, *parti principali, come ſarebbe a dire, il cuore, il fegato, &c.*
qui fait profeſſion de Noble, *nobiliſta.*
Noblement, *nobilmente.*
Nobleſſe, *nobiltà.*
Nocher, *nocchiere.*
Nocturne, *notturno.*
*Nodeux, *nodoſo.*
Nodoſité, *nodoſità.*
Noel, *natale.*
*Noër, *nuotare.*
Nœud, *nodo.*
Nœud d'amour, *nodo di Salomone.*
trouuer le Nœud de l'affaire, l'Italien dit, *trouar il nodo nel giunco.*
Nœud d'arbre, *nocchio.*
oſter les Nœuds d'vne branche, *rimondare.*
Nœud coulant ou courant, *cappio.*
nouër à Nœud courant, *accappiare.*
Nœuds de ſouliers, *naſtri.*
Noiau. *Vedi*, Noyau.
Noir, *nero.*
Noir de fumée, *negro fumo.*
faire Noir, *eſſer ſcuro, abbuiare, far buio.*
regarder Noir, *guardar bieco o torto.*
vendre du Noir, l'Italien dit, *vender oglio, vender tela per fuſtagno, ven-*

ſmenticato.
, ſcordanza.

Oultremarcher, *marciar oltre, caminar innanzi.*
Oultrepaſſe, *eccellenza, eminenza.*
Oultrepaſſer, *trapaſſare, auanzare.*

Ouuerture, *apertura.*
Ouuerture des jambes, *forcata.*
Ouurage, *opera, lauoro.*
Ouurage de marqueterie, *tarſia.*

der veſiche ò ſinocchi.
Noire, *nera.*
beſtes Noires, *cinghiali, lupi, &c.*
humeur Noire, *humor maninconico e cattiuo.*
action Noire, *cattiua attione, atto bieco.*
ame Noire, *cattiua anima.*
Noire nuit, *notte ſcura.*
pierre Noire, *lapis.*
froid Noir, *tempo freddo e ſcuro.*
biſe Noire, *vento freddo, con oſcurità.*
Noiraſtre, *nereggiante.*
Noiraud, *morettino, neretto, negretto.*
Noir-beau, *ſpetie di cane.*
Noirceur, *nerezza, negrezza.*
Noircir, *far nero, diuentar nero, annerire.*
le Noircir des raiſins, *inuaiare.*
Noirciſſant, *annerante.*
Noirciſſement, *annerimento.*
Noirciſſeur, *anneritore.*
Noirciſſeure, *annerimento.*
Noirelet, &
Noiret, *negretto, neretto.*
Noirettes, *noccinoli.*
Noirté, *nerezza.*
Noiron, *negretto, morettino.*
Noiſe, *riſſa, gara.*
Noiſelier, *noccinolo.*
*Noiſelle, *nocciuola.*
Noiſer, *contendere, gareggiare, litigare, riſſare.*
Noiſerette, *nocciuola.*
Noiſeux, *riſſoſo.*
*Noiſif, *idem.* Item, *nociuo.*
Noiſille, *nocciuola.*
Noiſillier, *noccinolo.* Item, *di noccinolo.*
Noiſillon, *nocciuolina, nocciuola picciola.*
Noiſillons de dattes, *pietre ouero oſſi delli datteri.*
Noix, *noce.*
Noix d'arbaleſte, *noce.*
Noix de ciprés, *coccola di cipreſſo.*
Noix de galle, *gala.*
Noix methelle, *noce metella.*
le dedans de la Noix, *nocchio.*
Noix muſcade, *noce moſcata.*
Noix perſique, *nocciuola.*
Noix de pin, *pina.*
Noix vomique, *noce vomica.*
Noix-chaſtaigne, *ſpetie di tartufo.*
Nolage, *nolo.*
Nole, *idem.*
Nom, *nome.*
appeller les choſes par leur nom, l'Italien dit, *dir pan pane.*
Nombles, *certi pezzi frà le coſcie del cerno.*
Nombrable, *numereuole.*
Nombre, *numero.*
ne ſeruir que de Nombre, *ſeruir ſolo per ripieno.*
Nombrée, *denumeratione.*
Nombrement, *numeramento, numeratione.*
Nombrer, *numerare, annouerare.*
Nombres. *Vedi*, nombles.
Nombreur, *numeratore.*
Nombreuſement, *numeroſamente.*
Nombreux, *numeroſo.*
Nombril, *belico, vmbilico.*
Nombril de mer, *ſpetie di conca.*
Nombril de terre, *rapontico.*
Nombril de Venus, *acetabulo, vmbilico di Venere.*
Nombrillier, *di vmbilico.*
Nombrillet, *vmbilichetto.*
Nominatif, *nominatiuo.*
Nomination, *nominatione.*
Nommé, *nominato, chiamato.*
à jour Nommé, *in vn certo giorno.*
à poinct Nommé, *à punto.*
Nommée, *denumeratione.*
Nommément, *maſſime, particolarmente, ſpetialmente.*
Nommer, *nominare, chiamare.*
Nommeur, *nominatore.*
Nomothaſie, *publicatione di legge.*

OZ

Paganiſme, *paganeſimo.*
Page, *paggio.*
Page de nauire, *mozzo.*

Nompair, *caffo, disparo.*
Nompareil, *il caffo, che non hà pari.*
c'est le Nompareil, *e' mi pare il caffo, egli non hà pari.*
Nompareille, *spetie di pero.* Item, *tragea picciola.*
Nompareillement, *senza comparatione.*
Non, *nè: non.*
Non pas seulement, *non che.*
Non pas, *nè. Interrogat.*
Non plus, *nè. nche, manco, nè manco.*
Non plus que moy, *così poco come io.*
Non que, *non che.*
Nonagenaire, *di nonanta anni.*
Nonain, *suora.*
Nonante, *nonanta.*
Nonantiesme, *nonantesimo.*
Nonce, *Nuntio.*
Noncer, *annontiare.*
Nonceur, *annontiatore.*
Nonchalamment, *negligentemente, neghittosamente.*
Nonchalance, *negligenza, trascuraggine.*
Nonchalant, *neghittoso, trascurato.*
Nonchaloir, *non curare, metter in non cale.*
*Nonchalu, *negletto.*
Nonciateur, *nunciatore.*
Nonciation, *nuntiatione.*
Nonciature, *nunciatura.*
None, *nona.*
Nones, *nona.*
Nonnain, &
Nonne, *suora, monaca.*
Nonnette, *suora picciola, sorellina.*
Nonnette, oiseau, *coditriemola.*
pomme Nonnette, *spetie di pomo.*
Nonobstant, *non ostante.*
Non-valeur, &
Non-valoir, *inabilità, difetto.*
*Nopçage, *parentado, matrimonio.*
Nopces, *nozze.*
Nopcier, *di nozze, matrimoniale, nuttiale.*
Nopcierement, *matrimonialmente.*
Nord, *Ponente.*
Nord, *vento, tramontana.*
Nordest, *vento greco.*
Nore, bru, *nuora.*
estre Normand. 1. *disdirsi facilmente.* Item, *esser astuto.* Ital. *esser Spoletino.*
North, *ponente, tramontana.*
Nortoest, *vento greco.*
Nostre, *nostro.*
Not, *noto, vento.*
Notable, *notabile.*
les Notables, *i Cittadini più riguardeuoli.*
Notablement, *notabilmente.*
Notaire, *Notaio, Notaro.*
Notairial, *di Notaio.*
Notariat, *vfficio di Notaro.*
Notamment, *massime, spetialmente.*
*Notariacon, *nota ò segno di Notaro.*
Note, *nota: Canto.*
Note d'oiseau, *verso d'vccello.*
changer de Note, *mutar verso, mutar registro.* 1. *costume.*
Noter, *notare.*
*Nothe, *bastardo.*
*Notice, *notitia.*
Notification, *notificatione.*
Notifier, *notificare.*
Notoire, *notorio.*
Notoirement, *notoriamente.*
Notte. *Vedi*, note.
* à Nou, *a nuoto.*
*Nouageux, nouailleux, *nodoso.*
Nouale, *nouale, terra nouale.*
*Noualité, *innouatione.*
*Nouateur, *innouatore.*
*Nouation, *innouatione.*
Noüé, *annodato.*
Nouembre, *nouembre.*
Noüement, *annodamento.* Item, *allegamento di albero ò frutto.*
Nouenaire, *nouenaro.*
Noüer, *nodare, annodare.* Item, *nuotare.*
Noüer vne partie, *accordare, restar d'accordo.*

Pain rassis, *pan tosto.*
Pain d'espice, *bericuocolo.*
faiseur de Pain d'espice, *bericuocolaio.*
Pain de pourceau, *pan porcino.*
il est bien de son Païs. 1. *egliè molto sciocco.*
au Pais de par delà. 1. *nell'altro mon-*

eau morte, *acqua morta, acqua ſta-*

Moſquée, *Moſchea.*

Noüer l'eſguillette, *legar vn huomo.*
le Noüer du fruit, *allegare.*
*Noüerce, *matrigna.*
*Noüet, *nodetto.*
Noüeure, *annodatura.*
Noüeuſe, *centinodia.*
Noüeux, *nodoſo*
Noüeux, comme la ſoye, le fil, &c. *bioccoloſo.*
Noüice, *Nouitio, Nouitia.*
N ouimeſtre, *di noue meſi.*
Nouitiat, *Nouitiato.*
Nourrice, *balia.*
eſtre en Nourrice, *eſſer à balia.*
Nourrin, *peſciolini riſerbati da nudrire nelli ſtagni.*
Nourrir, *nudrire, nodrire.*
Nourriſſable, *nudreuole.*
Nourriſſant, *nudrente, nutritiuo.*
Nourriſſe, *balia, nudrice.*
Nourriſſement, *nudrimento.*
Nourriſſeur, *nodritore.*
Nourriſſier, *balio.* Item, *nodritore.*
Nourriſſon, *baliatico, nutritio.*
Nourriture, *nodritura.*
Noutry, *nudrito.*
bien ou mal Noutry, *ben ò mal creato.*
Nous, *noi.*
Nous, datif & accuſatif ſubjunctif, *ci.*
Nouueau, *nuouo, nouello.*
Nouueau venu, *annenticcio.*
Nouueau né, *nato all'hora.*
Nouueauté, *nouità.*
Nouuel, *nouello.*
Nouuelet, *nouelluccio.*
Nouuelle, *nouella, nuoua.*
Nouuelle mariée, *donna nouella ſpoſa.*
Nouuelle, adjectif, *nuoua.*
point de Nouuelles. 1. *in neſſuna maniera.*
Nouuellement, *nuouamente.*
*Nouuelleté, *nouità.*
Nouueſſier, *innouatore, inuentore, ritrouatore di nouità; nouelliere.*
Nouuellis, *nouali.*
*Nouzille, *noccinola.*
Noyailliere, *luogo piantato di noci.*
Noyau, *nocciolo, oſſo.*
Noyau de canon, *anima del cannone.*
Noyau de degré, *albero di ſcala.*
Noyement, *annegamento.*
ſe Noyer, *annegarſi.*
Noyer, arbre, *noce.*
Noyeraye, *luogo piantato di noci.*
Noyſette, *noccinola.*
Noyſettier, *noccinolo.*

NV

*Nu, *nodo.*
Nu, nud, *nudo.*
Nuage, *nuuola.*
Nuager, *annuuolare.*
Nuageux, *nuuoloſo.*
Nuance, *meſcolatura di colori, varione.*
*Nuaux, *nuuoli.*
*Nubile, *da marito.*
*Nubileux, *nuuoloſo.*
Nubiloſité, *nuuoloſità.*
Nuble, *nepitella.*
Nucque, *coppa, collottola.*
Nud, *nudo, ignudo.*
Nud comme la main, l'Italien dit *nudo nato, nudo e crudo.*
à Nud, ſur vn cheual, *à bardoſſo.*
à Nud. 1. *chiaramente.*
à cul Nud, *col culo ignudo per terra.*
Nudité, *nudità.*
*Nudoſité, *nodoſità.*
Nuë, feminin de nud, *nuda.*
Nuë, ſubſt. *nube, nuuola.*
la Nuë creua, *prorupe il male.*
Nuée, *nuuola.*
Nuëment, *nudamente.* Item, *chiaramente.*
Nuer, *vnire i colori.*
Nuict, nuit, *notte.*
de Nuict, *di notte tempo.*

Palefrenier, *palafreniere.*
*Palefroy, *palafreno.*
Palemail, *pallamaglio.*

PA

Paluesate, *paluesata.*
Palumbe, *palomba.*
Paluſtre, *paluſtre.*
Pampre, pampe, *pampano.*

le Moucher sur la manche, *asciugarsi*

Moule de bouton, *anima di bottone.*

sur la Nuict, *al far della notte, all'annottarsi.*
la Nuict passée, *hier notte.*
Nuictal, nuital, *di notte.*
Nuictamment, *di notte tempo, nel tempo della notte.*
Nuictée, *nottata.*
Nuicteux, *nottoso, scuro.*
*Nuir, &
Nuire, *nuocere.*
Nuisance, *nocenza.*
Nuisant, *nocente.*
Nuisible, *nocenole.*
Nuisif, *idem.*
Nuit, nuitamment, &c. *Vedi*, nuict.
Nul, *nessuno.*
vne Nulle, en chiffre, *zero.*
Nullement, *in nessuna maniera.*
Nullepart, *in nessun luogo.*
Nullité, *nullità*
Numerable, *numerenole.*
Numereux, *numeroso.*
Numero, *il numero de' mercanti.*
il entend le Numero. 1. *egli è intelligente.*
Numerosité, *numerosità.*
*Numme, *moneta d'argento picciola, nummo.*
Numulaire, *spetie d'herba.*
*Nuncupatif, *noncupatiuo.*
*Nundination, *traffico di fiera.*
Nuptial, *nuttiale.*
Nuque, *nuca.*
Nutritif, *nudritiuo.*

NY

Ny, *nè.*
Ny mesmes, *nè anche.*
Ny, *negatione.*
*Nyaie, *nidiata.*
Nymphal, *ninfale.*
Nymphe, *Ninfa.*
Nymphée, *ninfea.*
Nymphette, *Ninfa picciola.*
Nympheux, *ninfoso, pieno da Ninfe.*

O

O, interjection, *oh: Oh la.*
il sert comme d'vn O en chiffre, l'Italien dit, *serue comme il finocchio nella salsiccia, per ripieno.*

OB

Obediemment, *vbbidientemente.*
Obedience, *obedienza, vbbidienza.*
Obediencier, *Vbbidienziere.*
*Obedient, *vbbidiente.*
Obeïr, *vbbidire.*
Obeir, se plier facilement, *arrendersi.*
Obeissamment, *vbbidientemente.*
Obeissance, *vbbidienza.*
Obeissant, *vbbidiente.* Item, *arrendenole*
Obel, *pioppo, popolo bianco.*
Obelisque, *obelisco.*
*Oberé, *indebitato, oberato, obligato.*
Obere, *obero cauallo.*
Oberon, *tanaglia à vite.*
*Obice, *impedimento, ostacolo.*
Object, *oggetto, obietto.*
Objecter, *obiettare.*
Objection, *obiettione.*
Obier, *oppio.*
*Obiicer, *obiettare, contraporre.*
Obit, *obito.*
*Objurgateur, *obiurgatore, riprenatore.*
*Objurgation, *riprenatione, riprensione.*
*Objurguer, *riprenare, riprendere.*
Oblat, *oblato.*
Oblation, *oblatione.*
*Oblectation, *oblettatione.*
*Oblecter, *ricreare.*
Obligation, *obligatione. Obligo.*
Obligatoire, *obligatorio.*
vn Obligé, *vna obligatione.*

DDd

Panicle, *pagnotta, pagnottina; panetto di zucchero.*
Panier, *cesto, paniere.*
qui fait vn Panier, fait bien vne hot-

Pape, *Papa, Pontefice.*
nous serions vn Pape. 1. *siamo del medesimo parere.*
Papefif, *parte superiore e maggiore*

Mourant, *morente.* I passer la Mousche deuant les yeux. I.

Obligeant, *obligante, vfficioso.*
Obliger, *obligare.*
Oblique, *oblico, obliquo.*
Obliquement, *obliquamente.*
Obliquité, *obliquità.*
Obliteré, *abbolito, obliterato.*
*Obliuieux, *smemorato, oblioso.*
*Obliuion, *obliuione.*
Obmettre, *ommettere.*
Obmis, *ommesso.*
Obmission, *ommessione.*
*Obnubiler, *annuuolare.*
Obnunciation, *obnuntiatione.*
Obole, *obolo.*
Obombration, *obombratione.*
Obombrer, *obombrare.*
Obre, *spetie d'elleboro.*
*Obreption, *obrettione.*
Obrize, *oro obrizo, oro puro.*
*Obrué, *rouesciato.*
Obscur, *oscuro.*
Obscurcir, *oscurare, attenebrare.*
Obscurcissement, *oscuramento.*
Obscurement, *oscuramente.*
Obscurité, *oscurità.*
Obsecration, *ossecratione.*
Obseques, *ossequie.*
Obsequieux, *ossequioso.*
Obseruance, *osseruanza.*
Obseruantins, *osseruantini.*
Obseruateur, *osseruatore.*
Obseruation, *osseruatione.*
Obseruer, *osseruare.*
Obsesseur, *ossessore.*
Obsession, *ossessione.*
Obsister, *ossistere, resistere.*
Obstacle, *ostacolo.*
*Obstacler, *disturbare.*
Obstant, *ostante.*
Obstination, *ostinatione.*
Obstiné, *ostinato, caparbio.*
Obstinément, *ostinatamente.*
s'Obstiner, *ostinarsi.*
Obstruction, *ostruttione.*
*Obtemperation, *vbbidienza.*
Obtemperer, *ottemperare, vbbidire.*
*Obtenebrer, *ottembrare.*
Obtenement, *ottenimento.*
Obtenir, *ottenere.*
Obtenu, *ottenuto.*
Obtenuë, *acquisitione.*
Obtester, *ottestare.*
*Obtrectateur, *detrattore.*
*Obtrectation, *detrattione.*
*Obtundre, *rintuzzare.*
Obtus, *ottuso.*
Obtusement, *ottusamente.*
Obuention, *obuentione, ouuiamento.*
Obuier, *ouuiare.*
Obumbrer, *obumbrare.*

OC

Ocaigne, *cuoio d'ocagna.*
Occasion, *occasione : cagione : congiuntura.*
Occasionnellement, *con occasione.*
Occasionner, *cagionare.*
Occean, *Oceano.*
Occeane, *mare Oceano.*
Occident, *Occidente.*
Occidental, *occidentale.*
Occipital, *della parte di dietro del capo.*
*Occire, *vccidere.*
*Occis, *vcciso.*
*Occision, *vccisione.*
Occultateur, *occultatore.*
Occultation, *occultatione.*
Occulte, *occulto, occulta.*
Occultement, *occultamente.*
Occulter, *occultare.*
Occupateur, *occupatore.*
Occupation, *occupatione.*
Occuper, *occupare.*
Occupé, *occupato, affacendato.*
Occurrence, *occorrenza.*
Occurrent, *occorrente.*
Occurrer, *occorrere.*
Ocean, *Oceano.*
Oceanique, *d'Oceano.*
Oche, *tacca.*

Par la, par cela, *quindi, da questo, con questo.*
Par deuant, *d'innanzi via.*
Par derriere, *di dietro via.*
Parapher, *notare sotto alle righe delle scritture.*
Paraphrase, *parafrase.*
Paraphraser, *far parafrasi.*

Ocher, *taccare, intaccare.*
Ocheur, *taccatore.*
Ocieux, *otioſo.*
Ocre, *ocrea, ocria.*
Octagenaire, *di ottanta anni.*
Octante, *ottanta.*
Octantieſme, *ottantoſimo.*
Octaue, *ottana.*
Octaue de lut, corde, *mezzana.*
*Octenaire, *di otto.*
*Octimeſtre, *di otto meſi.*
Octobre, *Ottobre.*
*Octonaire, *di otto.*
Octoſtique, *ſtanza di otto verſi.*
Octoſyllabe, *di otto ſillabe.*
Octroy, *conceſſione, dono.*
Octroyant, *concedente.*
Octroyer, *accordare, concedere.*
Octuple, *otto volte doppio.*
Oculaire, *oculare.*
Oculairement, *ocularmente.*
Oculé, *oculato, occhiuto.*

OD

Ode, *Oda.*
Odelette, *oda picciola.*
Odeur, *odore.*
Odieuſement, *odioſamente.*
Odieux, *odioſo.*
Odorant, *odorante.*
Odorat, *odorato.*
Odoration, *odorazione.*
Odorément, *odoratamente.*
Odorement, *odoramento.*
Odorer, *odorare.*
Odoreux, *odoroſo.*
Odoriferant, *odorifero.*
Odorifique, *odorifico.*

OE

Oé, *oh la, voce da fermare il cauallo.*
Oeconomant, *Economante.*
Oeconome, *Economo.*
Oeconomie, *Economia.*
Oeconomique, *Economico.*
Oeil, *occhio.*
Oeil de bouc, *ſpetie di peſce.*
Oeil de boeuf, *occhio di bue, herba.*
Oeil bien tendu, *occhio ſpacciato.*
Oeil de perdrix, *ſpetie di color roſſeggiante.*
Oeil de veron, *gazzo.*
Oeil de la volute, *occhio della voluta.*
vn Oeil aux champs & l'autre à la ville, l'Italien dit, *vn occhio alla pentola, e l'altro alla gatta.*
l'Oeil du tailleur, *corbane.*
bel Oeil de pierre, *bell'occhio.*
voir de bon ou de mauuais Oeil, *veder volentieri, o nò.*
autant luy en pend à l'Oeil. i. *egli è nel medeſimo pericolo.*
Oeillade, *occhiata.*
Oeillader, *adocchiare.*
Oeilladette, *occhiatina.*
Oeilladier, *da occhiata, d'occhio.*
Oeillé, *occhiuto.*
Oeiller, *adocchiare.*
Oeilletes, *denti occhiali.*
Oeillet, fleur, *garofano.*
Oeillet Dieu, *ſpetie di fiore.*
Oeillet d'Inde, *fior di morto.*
Oeillet d'habit, *occhiello.*
Oeilleté, *occhiuto.*
Oeilleton, *barbatella.*
*Oeſon, *trachea.*
Oeſophage, *eſofago, bocca dello ſtomaco.*
Oeſt, *Leuante.*
Oeſtre, *moſcone.*
Oeuf, *vouo.*
Oeufs de Paſques, *certo dono che ſi fà nelle feſte di Paſqua.*
Oeufs de poiſſon, *vouera.*
eſtre ſur ſes Oeufs. i. *hauer tutte le ſue commodità.*
tous les petits Oeufs attachez enſemble dans le ventre d'vne poule, *vedera.*
il ne ſçauroit tourner vn Oeuf. i. *è*

*Pardurablement, *eternamente.*
Paré, *ornato.*
vin Paté, *fatticcio vino.*
pomme Parée, *pomo maturo.*
Parfaictement, *perfettamente.*
Parfaire, *fornire, finire, compire.*
Parfaiſeur, *compitore, finitore.*
Parfiler, *filare affatto, fornir di filare.*

goſſo, non hà deſtrezza.
rondre ſur vn Oeuf, *cercar il pelo nell' vouo.*
Oeufs mollets ou à la coque, *vouo da bere.*
Oeufvé, *aouato, d'vouo.*
Oeufves de poiſſon, *vouo.*
Oeuure, *opera.*
Oeuure des Marguilliers, *banco de' Gaſtaldi, opera.*
mettre en Oeuure, *adoperare.*
maiſtre Mouſche n'y feroit pas Oeuure, *ne diſgratia Maſtro Muccio.*
pierre hors d'Oeuure, *pietra ſlegata, diſlegata.*
degré hors d'Oeuure, *ſcala in fuori della fabrica.*
dans Oeuure, *in dentro.*
en Oeuure, *lauorato.*
ſous Oeuure, *di ſotto della fabrica.*
bois d'Oeuure, *legno di garbo.*

OF

Of, *ahi, ah.*
Offence, offenſe, *offeſa.*
Offencer, offenſer, *offendere.*
Offencible, offenſible, *offendibile.*
*Offendre, *offendere.*
Offenſif, *offenſiuo.*
Offenſiue, *offenſiua.*
Offerte, *offerta.*
Offertoire, *offertorio.*
Office, *vfficio, carico.*
Office, plaiſir, *vfficio, corteſia.*
Offices dans vne maiſon, *tinello, credenza, bottigliaria, &c.*
Official, *Vfficiale.*
Officialité, *Vfficialità.*
Officier, *Miniſtro, Vfficiale.*
l'Officier de Iuſtice, qui ſe porte partie contre les coupables, *Giuſtiziere.*
Officier de la courte eſpée, *taglia borſe.*
Officier, pron. 4. ſyllabes, *ſar l'Vffizio.*
Officieux, *corteſe.*
*Officine, *bottega, fucina.*
Offrande, *offerta.*
Offrant, *offerente.*
au plus Offrant, &c. *al più offerente.*
Offraye, *agniſta piombina.*
Offre, *offerta, proferta, offerimento.*
Offrir, *offerire.*
Offuſcation, *offuſcatione.*
Offuſquer, *offuſcare.*

OH

*Ohie, *debilitatione di membro.*
*Ohier, *debilitare.*
Oho, *oh oh.*

OI

Oignement, *vngimento : vnguento.*
Oignon, *cipolla.*
Oignon marin, *ſcilla.*
Oignon de fleur, *bulba.*
Oignon roſat, *ſpetie di pero.*
Oignon aux pieds, *nocchio.*
croiſtre comme les Oignons, en groſſeur, *creſcer come le rape.*
Oignon de bois, *ſpetie di giacinto.*
Oignon de chien, *jacinto.*
Oignon ſetil, *ſcalogna.*
Oignonneries, *agrumi.*
Oignonnet, *cipollina.* Item, *ſpetie di pero.*
Oignonniere, *cipolliera.*
Oinct, *vnto.*
Oindre, *vngere.*
Oingture, *vntura.*
Oiſeau, *vccello.*
Oiſeau de paradis, *manucodiato.*
Oiſeau de proye, *vccello di rapina.*
l'Oiſeau S. Luc. 1. *vn bue.*
comme l'Oiſeau ſur la branche, l'Italien dit, *come il peſce fuor dell'acqua.*

Parler, en paroles couuertes, *parlar à fette.*
Parleresſe, *parlatrice, ciarliera.*
Parlerie, *ciarla, parleria, diceria.*
Parricidement, *parricidamente.*
Parſemer, *ſpargere.*
Parſeruir, *ſeruir gran tempo.*
Parſimonie, *parſimonia.*

Oiſeler, *vccellare.*
Oiſelerie, *vccellaria.*
Oiſelet, *vccelline.*
Oiſeleur, &
Oiſelier, *vccellatore.*
Oiſeliere, *vccelliera.*
Oiſeux, *otioſo.*
Oiſif, *idem.*
Oiſillon, *vccelline.*
O ſiuement, *otioſamente.*
O.ſiueté, *otioſità.*
O.ſon, *pappero.*
Oiſon bridé. 1. *vn ſciocco, vn oca bagnata.*
O.ſonnerie, *luogo di papperi, ò da tener oche.* Item, *ſciocchezza.*
Oiſonnier, *di oca, ò pappero.*
*Oiſtre, *oſtrica.*
*Oiſtriere, *luogo d'oſtriche, oſtrichiera.*

OL

*Oleagineux, *olioſo.*
Oleandre, *oleandro, rododafne.*
Oleaſtre, *vliuo ſeluatico.*
Oliban, *olibano.*
Oliuaire, *d'oliua, in forma d'oliua.*
Oliuaiſon, *raccolta d'oliue.*
Oliuaſtre, *oliuigne.*
Oliue, *oliua, vliua.*
Oliueraye, &
Oliuet, *vliueto.*
Oliuette, *vliuetta.*
Oliuier, *vliuo.*
Oliuot, *vliua groſſa.*
*Olle, *olla.*
Olmeau, *olmo.*
Olympe, *olimpo.*
Olympiades, *olimpiade.*
Olympique, *olimpico.*

OM

Ombelle, *ombrella.*
Ombilic, *vmbilico.*
Ombilical, *d'vmbilico.*
Ombrage, *ombra.*
Ombrages de peintre, *ſcuri.*
Ombrage, *ſoſpetto, ombra.*
Ombragement, *aombramento.*
Ombrager, *aombrare.*
Ombrager de feuillages, *infraſcare.*
s'Ombrager, *pigliar ſoſpetto, aombrare.*
Ombrageuſement, *fantaſticamente.*
Ombrageux, *ſoſpettoſo, fantaſtico.*
cheual Ombrageux, *canallo ſpauentoſo.*
Ombre, *ombra.*
faire Ombre en vn lieu, *adorezzare.*
porter Ombre, *vggiare, aduggiare.*
Ombre de mort, *fantaſima, ſpirito.*
Ombre, poiſſon, *temolo, ombrino.*
il eſt à l'Ombre. 1. *egli è prigione.*
Ombrelle, *ombrella.*
Ombreux, *ombroſo.*
Ombriere, *ombrella.*
Ombroyer, *far ombra.*
Omettre, *ommettere.*
Omis, *ommeſſo.*
Ommiſſion, *ommeſſione.*
Omelette, ommelette, *frittata.*
Ommelette au lard, *frittata rognoſa.*
Omniforme, *onniforme.*
Omnigene, *onnigeno.*
*Omnipotence, *onnipotenza.*
Omnipotent, *onnipotente.*
Omoplatte, *oſſo della ſpalla, paletta.*
Omuſle, *almucio.*

ON

On, *ſi.* On dit, *ſi dice.*
Onagre, *onagro, aſino ſeluatico.*
Onagres, ſorte de grandes arbaleſtes, *onagri.*
Onagrier, *d'aſino ſeluatico.*
Onc, *vnqua, mai.*
Once, *oncia.*
vn Once, animal, *lince.*
Oncial, *d'oncia.*

particolarizare.
Particularité, *particolarità.*
Particulier, *particolare. Ritirato.*
Particulierement, *particolarmente.*
Parue, *ornamento.*
Pary, *ſcommeſſa.*
Pas, *paſſo.*
aller le Pas, *andar piano.*

Oncle, *Zio.*
aller voir son Oncle. 1. *andar lo sposo vn poco à spasso doppo le nozze per riposarsi.*
Oncques, *vnqua.*
Onction, *vntione.*
l'extreme Onction, *olio santo.*
Onctueux, *vntuoso.*
Onctuosité, *ontuosità.*
Onde, *onda.*
Ondé, *ondato, ondelato.*
Ondée, *acquazzone.*
Ondelé, *ondato:*
Ondelette, *onda picciola.*
Onder, *ondare.*
Ondette, *ondetta.*
Ondoyant, *ondeggiante.*
Ondoyement, *ondeggiamento.*
Ondoyer, *ondeggiare.*
Ondoyer vn enfant, *dar l'acqua.*
Oneraire, *onerario.*
Onereux, *oneroso.*
Onglade, *vnghiata.*
Ongle, *vnghia.*
Ongle caualline, *vnghia cauallina.*
Ongles bordées de noir, *vnghie cairellate.*
Ongle odorant, *vnghia odorata.*
roigner les Ongles du prés. 1. *leuar il potere à vno: hauer occhio à quello che fà.*
Onglée aux doigts, *briuidezza.*
Onglée, mal de cheual, *onghiella, vngella.*
Ongler, *vnghiare.*
Onglet, *vnghietta.* Item, *foglio che si stampa per correttione d'vn altro foglio del libro.*
Onglette, *punzone d'orefice.*
Onglons, *vnghie di porco.*
Onguent, *vnguento.*
Onguentaire, *vnguentario.*
Onques, *vnqua, mai.*
Onyce, onyche, *onice, onicchio.*
Onzain, *spetie di moneta.*
Onze, *vndici.*
Onziesme, *vndecimo.*

OP

Opacité, *opacità.*
Opale, *pietra iride, opalo.*
Opaque, *opaco.*
Operateur, *Operatore.*
Operatif, *operatiuo.*
Operation, *operatione.*
Operer, *operare.*
Ophite, *ofite.*
Ophtalmie, *oftalmia.*
Opiat, *elettuario d'oppio.*
Opiér, *oppio, pioppo.*
Opilation, *opilatione.*
Opiler, *opilare.*
Opinant, *opinante.*
Opination, *opinatione, parere.*
Opiner, *opinare, dir il suo parere.*
Opineur, *opinatore.*
Opiniastre, *ostinato.*
Opiniastrement, *ostinatamente.*
s'Opiniastrer, *ostinarsi.*
Opiniastreté, *ostinatione.*
Opiniastrise, *idem.*
Opinion, *openione, opinione.*
auoir bonne Opinion d'vne personne, *hauer in buon concetto.*
Opportun, *opportuno.*
Opportunement, *opportunatamente.*
Opportunité, *opportunità.*
Opposant, *opponente.*
Opposé, *opposto.*
Opposer, *opporre, opponere.*
Opposite, *opposito, opposto.*
Opposition, *oppositione.*
Oppressé, *oppresso.*
Oppresser, *opprimere.*
Oppresseur, *opprimitore.*
Oppression, *oppressione.*
Opprimer, *opprimere.*
Opprobre, *opprobrio, rimprouerio.*
*Opprobrier, *rimprouerare, rinfacciare.*
Oppugnateur, *oppugnatore.*

Passablement, *mediocremente.*
Passade, *passata.*
Passades, en terme de manege, *repoloni.*
passa battaglia.
tours de Passe-passe, *giuochi di mano.*
Passé, *passato.*
Passé, en terme de blason, *attrauer-*

Oppugnation, *oppugnatione.*
Oppugner, *oppugnare.*
*Opter, *desiderare, ottare.*
Option, *ottione.*
Optique, *ottico. L'Ottica, scienza de gl'occhi.*
Opulemment, *opulentemente.*
Opulence, *opulenza.*
Opulent, *opulente.*
Opuscule, *opuscula : operetta.*

OR

Or, *oro.*
il est de bas Or. 1. *hà paura d'esser battuto.*
il dit d'Or, l'Italien dit, *hà la bocca piena di latte.*
Or en feuilles, *oro mordente.*
Or, aduerbe, *ora, hora.*
Or auant, *or sù.*
Or bien, *or bene.*
Or ça, *or sù.*
Or sus, *or sù.*
Oracle, *oracolo.*
Oraculeux, *oracoloso.*
Orade, *orata.*
Orage, *tempesta, temporale, procella.*
Orageux, *procelloso.*
Oraison, *oratione.*
Orange, *arancio, narancio, melangolo, melo rancio.*
Orangé, *di color rancio, naranciato.*
Orangeade, *naranciata, aranci confetti.*
Oranger, *arancio, melo rancio, albero.*
Orangerie, *aranciata, naranciata.*
Orateur, *Oratore.*
*Oration, *oratione, arrenga.*
Oratoire, *oratorio.*
Oratoirement, *oratoriamente.*
*Orbatteur, *battilero.*
Or battu, *oro battuto ò mordente.*
Orbe, *orbo, cieco; non apparente.*
Orbiculaire, *orbicolare.*
Orbiculairement, *orbicolarmente.*
Orbiere, *pelle che cuopre l'occhio.*
Orbitaire, *di occhiaia.*
Orbite, creux de l'œil, *occhiaia.*
Orcanette, *ancusa.*
Ord, *lordo, sporco.*
Ordeole, grain d'orge à l'œil, *orzaiuolo.*
Ordelot, *sporchetto.*
Ordement, *sporcamente.*
Ordinaire, *ordinario.*
retourner à l'Ordinaire de la maison, l'Italien dit, *tornar al pentolino.*
Ordinairement, *ordinariamente, di lungo, per l'ordinario.*
Ordinateur, *ordinatore.*
Ordinatif, *ordinatiuo.*
Ordir, *imbrattare, sporcare, lordare.*
Ordisseure, *imbrattamento.*
Ordonnance, *ordinanza. Ordine, Mandato.*
*Ordonnateur, *ordinatore.*
Ordonnément, *ordinatamente.*
Ordonner, *ordinare, dar ordine, commandare : diuisare*
Ordonneur, *ordinatore, commandatore.*
Ordre, *ordine.*
Ordre, Commission, *mandato.*
l'Ordre de la Toison, *il Tosone di Spagna.*
Ordure, *lordura, succidume, lezzo.*
Ordures, *scopature, brutture.*
Ordure dans les ongles, *mestura.*
vne Ordure, vne personne importune, *vn imbratto.*
le vendredy Oré, *il venerdì Santo.*
Orée, *riua.*
Oreillard, *orecchiuto.*
Oreille, *orecchia.*
Oreille d'Asne, *consolida maggiore.*
Oreille de Iudas, *spetie di fongo.*
Oreille de souris, *orecchiara, orecchia di topo, pizza gallina.*
Oreille de liure, *scantonatura, piegatura.*

mangiar tutto senz'aspettar vno.
Passer par l'esprit, *andar per la mente.*
Passer outre en vne affaire, *procedere innanzi.*
il faut Passer par là, *per, si può fare di*
mettre en Paste, *impastare.*
mettre la main à la Paste. 1. *lauorare, metter mano all'opera.*
en porter la Paste au four. 1. *portar il*

Naurure, *ferita, piaga.*

Negligence, *negligenza, pigritia,*

liure qui a des Oreilles, *scantonato libro.*
faire la sourde Oreille, l'Italien dit, *far formicone di sorbo.*
prester l'Oreille, *porger orecchio.*
se faire tirer l'Oreille. i. *farsi pregare; non far volentieri.*
vin à vne Oreille. i. *buono.*
vin à deux Oreilles. i. *vino cattivo, perche si scuotono le due orecchie per segno di non esser buono.*
Oreilles de soulier, *orecchie, punta delli quarti d'vna scarpa.*
dresser les Oreilles, *alzar ò aprir l'orecchie.*
dõner sur les Oreilles, *dar vn schiaffo ò vna guanciata.*
*Oreiller, *orecchiare, ascoltare.*
Oreillier, *guancialetto, guanciale.*
Oreillet, *parte de l'elmo che cuopre l'orecchia.*
Oreillette, *orecchina, orecchino.*
*Oreilleur, *ascoltatore.*
Oreillon, *orecchione.*
les Oreillons, sorte de mal, *strangoglioni, gattoni.*
*Orendroit, *all'hora.*
*Orer, *orare.*
Ores, *ora.*
d'Ores en auant, *d'hora innanzi.*
Orfanité, *orfanità.*
Orfe, *perca marina.*
Orfebvre, *orefice.*
Orfelin, *orfano, orfanello.*
Orfelinage, *orfanità.*
Orfevre, *orefice, orafo.*
Orfevre en cuir, *sciabattino.*
Orfevrerie, *lauoro d'orefice.* Item, *arte d'orafo.*
Orfevresse, *moglie d'orefice.*
Orfraye, *agnista piombina.*
Organe, *organo.*
Organique, *organico.*
Organisé, *organizzato.*
Organiste, *organista.*
Orge, *orzo.*

Orge en herbe, *ferragina.*
Orge de muraille, *orzo selvatico?*
*faire ses Orges. i. *auanzare, hauer utile, far ben i fatti suoi.*
Orgeau, *aggiaccio, manico del timone.*
Orgée, *orzata, minestra d'orzo.*
Orgeol à l'œil, *orzaiuolo.*
Orgeul, *idem.*
Orgie, *misura d'vna pertica ò bracciata.*
Orgies, *sacrificii triennali di Bacco.*
Orgueil, *orgoglio.*
Orgueilleusement, *orgogliosamente.*
Orgueilleux, *orgoglioso.*
s'Orgueillir, *insuperbire, diuentar orgoglioso.*
Orgues, *organo.*
Orgues, espece d'artillerie, *organo.*
Orgues à vne porte, *saracinesca.*
Orichal, *filo di ferro.*
Orient, *Oriente.*
Oriental, *Orientale.*
Orientée, *pietra vera Orientale.*
Orifice, *bocca.*
Oriflambe, *auriflamma.*
*Orifiant, *elefante.*
Origan, *aregano, origano.*
Orige, *spetie di capra selvatica.*
Originaire, *originario.*
Originairement, *originariamente.*
Original, *originale.*
Originalement, *dall'origine.*
Origine, *origine.*
Orillons, *orecchioni.* Item, *strangoglioni, gattoni.*
*Orin, *d'oro.*
Oriol, *clorione.*
Orion, *orione.*
Oriot, *clorione.*
Oripeau, *orpello.*
Orlement, *orlamento.*
Orlet, *orlare.*
Orlet, &c.
Orlure, *orlo.*
*Ormaire, *armario.*

Ormaye,

Paſtre, *paſtore.*
Paſturable, *paſcibile.*
Paſturage, *paſtura.*
Paſture, *idem.*

Pathologie, *patologia, discorso dello cauſe.*
Pathologique, *patologico.* [*rio.*
Pathonomique, *segno certo e neceſſa-*

Ormaye, *olmeto.*
Orme, *olmo.*
Ormeau, *olmetto.*
Orne, *olno.*
Ornement, *ornamento.*
Ornément, *ornatamente.*
Orner, *ornare.*
Orniere, *rotaia.*
Ornithogalon, *ornitogalo.*
Orobe, *orobo.*
Orobanche, *orobanche.*
Orologeur, *Orologgiere.*
Oroſcope, *Oroſcopio.*
Orpeau, *oropello.*
Orpel, *idem.*
Orphelin, *orfanello.*
Orphelinage, *orfanità.*
Orphie, *penerata.*
Orpigment, *orpimento.*
Orpimenter, *acconciar con orpimento.*
Orpin, *ſpetie d'herba.* Item, *arſenico, orpimento.*
*Orprimes, *ora:*
Orqueſtre, *orcheſtro, parte di dietro del teatro.*
Orque, *orco.*
Orſe, terme de marine, *orza.*
aller à Orſe, où à l'of, *andar à orza.*
Orteil, *dito del piede.*
le gros Orteil, *dito groſſo del piede.*
Orthodoxe, *ortodoſſo.*
Orthogonal, *ortogonale.*
Orthogone, *ortogonio.*
Ortie, *ortica.*
Ortiér, *orticare, orticheggiare.*
Ortieur, *orticatore.*
Ortigue, *ortica marina.*
Ortogone, *ſquadra doppia.*
Ortographe, &
Ortographie, *Ortografia.*
Ortographier, *ſcriuer con ortografia.*
Orual, oruale, *clarea, herba.*
Oruaris, *ganghero delle lepri.*
*Oruer, *chiocciola.*
Oruietan, *electuario dell'Orvietano.*

Os, *oſſo.*
Os barré, ou
Os bertran, *oſſo del pettignone.*
Os baſilaire, *certo oſſo che regge le oſſa del capo.*
Os cribleux, *oſſo etmoide.*
Os corbin, *oſſo nella groppa dell'animale.*
Os eshonté, *oſſo della fronte.*
Os des iſles, *ilio.*
Os de l'orbite, *oſſo dell'occhiaia.*
Os ſacré, *oſſo della punta del filo della ſchiena.*
Os ſans nom, *oſſa dell'anche.*
Os des jambes, *cannoli.*
Os, ergots du cerf, *artigli.*
Os bruſlez pour la coupelle, *gemma.*
il ne fera pas vieux Os. 1. *non diuentarà Vecchio.*
*Oſcitation, *sbadigliamento.*
Oſé, *ardito, baldanzoſo, temerario, oſo.*
Oſeille, *acetoſa.*
Oſer, *ardire, hauer ardire.*
Oſeraye, *vincheto.*
Oſeur, *che ardiſce.*
Oſier, *vinco.*
lien d'Oſier, *vinciglio.*
Oſmonde, *Oſmunda, ſpetie d'vgnea.*
Oſſailler, *lauorar d'oſſa.*
Oſſec *Vedi*, Loſſee.
Oſſelet, *oſſicello, oſſiccino.*
Oſſelets à joüer, *aſtragali, frulle, oſſicini.*
les Oſſelets, *certe manotte fatte di corda.*
Oſſet, *oſſiccino.*
Oſſu, *oſſuto.*
Oſt, *oſte, eſſercito.*
Oſtade, ſorte d'eſtoffe, *oſtata.*
Oſtadine, *vaſo di Cipro.*
Oſtage, *oſtaggio.*
Oſtager, *dar oſtaggio.*

Patroüillement, *paccincamento.*
Patroüiller, *pacchiugare, paccincare.*
Patroüilleur, *paccincatore.*

Pauie, *perſico di Pauia.*
Pauillon, *padiglione.*
Pauillon de maiſon, *torricella in forma di padiglione.*

donner ſur le nez du Roy, i. *far falſa moneta.*

Nicotiane, *nicotiana, tabacco.*
taire la nique, *far la fica.*

Oſtagier, *che ſerue per oſtaggio.*
Oſtarde, *Otti, aſſaiuolo.*
Oſte, corde attachée à la penne de l'arbre maiſtre, *oſte.*
aller à l'Oſte, *andar dell' oſte.*
Oſtenſeur, *indice dell' aſtrolabio.*
*Oſtenſion, *inditione.*
*Oſtentateur, *Oſtentatore.*
*Oſtentation, *oſtentatione.*
*Oſtentatrice, *oſtentatrice.*
Oſter, *leuare, leuar via, torre, toglie-re, tor per forza.*
Oſter ſes habits, *ſpogliarſi i veſtiti.*
Oſtez, en terme de marine, *fuori.*
Oſte-uent, *paranento, portiera.*
Oſtiere, *hoſpedale.*
Oſtraciſme, *bando di dieci anni.*

OT

Otarde, *oti.*
Otardeau, *oti picciola.*
Otruche, *ſtruzzo.*

OV

Ou, disjonctiue, *ò, onero.*
Ou bien, *ò veramente, onero.*
Où aduerbe du lieu, *oue, doue.*
Oüaille, *pecora.*
Oüaire, *pelle da olio, otre.*
Oual, *ouale.*
Ouale, *ouato.*
fait en Ouale, *ouale.*
Ouation, *ouatione.*
Oubier, *pioppo.*
Oublie, *cialda.*
Oubliance, *ſcordanza, obliuione.*
Oubliant, *ſcordante, ſmemorato.*
Oublier, *ſmenticarſi, dimenticarſi, ſcordarſi.*
s'Oublier, *disoneſtarſi, errare, far errore.*
Oublieur, qui vend les oublies, *cialdonaio.*
Oublieuſement, *ſmemoratamente.*

OV

Oublieux, *ſmemorato, ſmenticato.*
Oubly, *ſmemoraggine, ſcordanza, obliuione.*
Ouche, *ſpetie di vite.*
Oudre, *otre, otro.*
Oüe, *oca.*
petite Oüe, *ale, capo, piedi, e interio-ra d'oca, troncoli.*
petite Oüe d'habit, *cordone di capello, ligaccie, ſtringhe, &.*
Oüeſt, *ponente, vento.*
Ouff, *hui, hoi.*
Ouicule, en Arch. *occhio della volta.*
Oüir, *v dire.*
Ouldre, *otre.*
*Oule, *onda, fiotto.*
Oulme, *olmo.*
Oulot, *spetie di rame da far artiglia-rie.*
Oulque, *urca, spetie di barca.*
Oultrage, *oltraggio.*
Oultragement, *oltraggiamento.*
Oultrager, *oltraggiare.*
Oultrageur, *oltraggiatore.*
Oultrageuſement, *oltraggioſamente.*
Oultrageux, *oltraggioſo.*
Oultrance, *oltranza.*
à Oultrance, *à guerra mortale.*
Oultré, *spacciato, rouinato, diſſipato.*
cheual Oultré, *cauallo rouinato è ſtrapazzato.*
fol Oultré, *matto spacciato.*
Oultre, *oltre.*
d'Oultre en oultre, *da banda à ban-da.*
Oultrecouler, *ſcorrer oltre.*
Oultrecuidamment, *temerariamente.*
Oultrecuidance, *tracotanza, preſun-tione.*
Oultrecuidé, *tracotato, temerario, ar-rogante.*
s'Oultrecuider, *preſumer di ſe, eſſer arrogante è preſuntuoſo.*
Oultrement, *eccessiuamente.*
Oultrefendre, *fender da banda à ban-da.*

Paye, *paga.*
mauuaiſe Paye, *cattiuo pagatore.*
Payement, *pagamento.*

PE

Peauſſu, *pieno di pelli.*
Peautraille, *quantità de pelli vecchie.*
Peautraillerie, *idem.*

Oultremarcher, *marciar oltre, caminar innanzi.*
Oultrepasse, *eccellenza, eminenza.*
Oultrepasser, *trapassare, auanzare.*
Oultrepercer, *passar da banda à banda.*
Oultrer, *rouinare, strapazzare, oltraggiare.*
Ourche, *spetie di giuoco.*
Ourdir, *ordire.*
Ourdissant, *ordiente.*
Ourdisseur, *orditore.*
Ourdisseure, *ordimura.*
Ourler, *orlare, bordare.*
Ourlet, *orlo.*
Ourlet plat, *orlo pieno.*
Ourlet percé, *orlo retino.*
*Ourleur, *ricamatore, bordatore.*
Ourque, *orca.*
Ours, *orso.*
Ours de mer, *spetie di granchio.*
Oursal, *di orso.*
Ourse, *orsa.*
Ourse, en terme de marine, *orza.*
Ourselet, & Oursel, *idem.*
Oursillon, *idem.*
Oursin, *riccio di mare, ancino.*
Oursin, *d'orso.* Item, *orso picciolo.*
Ourson, *orso picciolo.*
Oursonne, *orsa gionane.*
Oustarde, *oti, assainolo.*
Ousteron, *mietitore.*
Oustrie, *incannellatura.*
Outarde, *oti, assainolo.*
Outil, *stromento.*
Outrage, *oltraggio. Vedi*, Oultrage, *con quello che segue.*
Outre, *orco marino.*
Outre, *otre.*
Outre, aduerbe, *oltre. Vedi*, oultre.
Outre mesure, *fuor di modo.*
Ouuert, *aperto.*
homme Ouuert, *huomo franco & sincero.*
Ouuertement, *apertamente, alla palese.*
Ouuerture, *apertura.*
Ouuerture des jambes, *forcata.*
Ouurage, *opera, lauoro.*
Ouurage de marqueterie, *tarsia.*
Ouurage de peintre, beau de loin, & laid de prés, l'Italien dit, *come i quadri di Fiandra.*
Ouurager, *lauorare.*
Ouurant, *operante.*
Ouuré, *operato, lauorato.*
Ouurée, *lauoro d'vn giorno.*
Ouurer, *lauorare, operare.*
Ouureur, *lauoratore.*
Ouurier, *operaio, lauoratore, lauorante, artefice.*
jour Ouurier, *giorno di lauoro.*
Ouuriere, *lauoratrice.*
Ouurir, *aprire.*
s'Ouurir, *dichiararsi.*
Ouuroir, *luogo done si lauora.*
Ouy, *sì.*
Ouye, *vdito.*
Ouyes de poisson, *certesquame della testa del pesce.*
Ouyes de violon, ou de viole, *buchi nel fondo del violino ò viola.*
*Ouystres, *ostriche.*

OX

Oxicrat, *ossicrate.*
Oxidercique, *che rischiara la vista.*
Oxigone, *ossigonio.*
Oximel, *ossimele.*
Oxirhodin, *ossirrodo.*
Oxisacre, *sciloppo d'aceto e zucchero.*
Oxycedre, *spetie di Cedro.*
Oxycrat, *ossicrate.*
Oxymel, *ossimele.*

OY

*Oyard, *ascoltatore.*
Oye, *oca.*
la petite Oye, *troncoli, minutelli.*
petite Oye d'habit. *Vedi*, petite Ouë.

Peigne de fer, *grattapuggia.*
faire vn peigne. 1. *far vn mal tiro.*
le Peigne de l'Allemand. 1. *le dita.*
faucon Pelerin, *falcon pellegrino.*
vn bon Pelerin. 1. *vn buon compagno.*
Pelerin de surie. 1. *infrancioſato.*

Noix, *noce.*
Noix d'arbaleſte, *noce.*
Nomineur, *nominatore.*
Nomothaſie, *publicatione di legge.*

OZ

Ozeille, *acetoſa.*
Ozeraye, *vinchetto.*
Ozier, *vinco.*
Ozymel, *oſſimele.*

PA

*PAccages, *paſchi.*
Pache, *patto.*
faire Pache, *patteggiare.*
mettre vn Moine in Pace, *metter in pace. i. prigione.*
Pacification, *pacificatione.*
Pacifiement, *pacificamente.*
Pacifier, *pacificare.*
Pacifieur, *pacificatore.*
Pacifique, *pacifico.*
Pacifiquement, *pacificamente.*
Pacquet, *viluppo, fardello, involto, faſcio: mazzo.*
Pacquet de lettres, *piego.*
le Pacquet de l'eſpouſée, *il membro virile.*
le Pacquet s'adreſſe à luy, *gli viene la coſa, gli viene accoccata.*
hazarder le Pacquet, *arriſchiare il negotio.*
donner le Pacquet à quelqu'vn, *dar la ſua à vno.*
Pacquette, *ſpetie d'herba.*
Pact, *patto.*
Pactieux, *patteggiante.*
Paction, *patto, patteggiamento.*
*Pactionner, &
Pactiſer, *patteggiare.*
Padane, padaine, *cappione, chiappone, ſchiappone.*
Padouë, *naſtro di fioretto.*
*Paelle, *padella.* Item, *pala.*
*Pagadour, *pagatore.*

Paganiſme, *paganeſimo.*
Page, *paggio.*
Page de nauire, *mozzo.*
Page de liure, *factiata.*
effronté comme vn Page de Cour, l'Italien dit, *ſfacciato come vn Nibbio.*
Pageau, *paggetto.*
Pagel, *ſpetie d'abrame.*
Pageot, *idem.*
Pagnote, *pagnotta.*
vne Pagnotte, vn poltron, *vna pagnotta.*
Pagul, *grancipello.*
Pajaniſme, *paganeſimo.*
Paillace, *pagliericcio.*
Paillacier, *pagliacciaio.*
Paillard, *ribaldo, luſſurioſo, adultero.*
Paillarde, *puttana.*
Paillardement, *luſſurioſamente.*
Paillarder, *adulterare.*
Paillardiſe, *luſſuria.*
Paille, *paglia.*
briſer la Paille, *far diſſenſione*; Ital. *romper il bordone.*
Paille de fer, ou d'vne lame, *ſolla, pelo.*
à la courte Paille, *alle buſchette.*
de Paille, qui ſe dit par meſpris, l'Italien dit, *di fana sbaccellata.*
Pailler, *pagliariccio.*
Paillet, *pallidetto.*
Paillette, *tremolante d'oro, &c.*
Pailletter, *coprir di tremolanti.*
Paillis, *pagliaro.*
Paillottes, *tremolanti.*
Pain, *pane.*
Pain biſcuit, *pan biſcottato.*
Pain beniſt, *pan benedetto.*
c'eſt Pain beniſt, l'Italien dit, *è vna limoſina.*
Pain beniſt d'Eſcoſſe. i. *fegato di bue.*
Pain à chanter, *hoſtie.*
Pain de chapitre, *pane di Canonico.*
Pain de coucu, *ſpetie d'herba, alleluia.*

Penade, *brauura.*
ſe Penader, *branare, paboneggiare.*
Penaillons, *cenci, ſtracci.*
Penetrer, *penetrare.*
Peneuſe, *penoſa.*
*ſepmaine Peneuſe, *ſettimana Santa.*
Peneuſement, *penoſamente.*

Pain raſſis, *pan toſto.*
Pain d'eſpice, *bericuocolo.*
faiſeur de Pain d'eſpice, *bericuocolaio.*
Pain de pourceau, *pan porcino.*
Pain porcin, *idem.*
petit Pain, *pagnotta.*
manger ſon Pain en ſon ſac, *mangiar come il cauallo da carretta.*
prendre vn Pain ſur la fournée, *dormir con vna giouane prima d'eſſer maritato.*
manger du Pain du Roy. 1. *eſſer carcerato.*
Pain de cuiſſon, *pane che ſi fà in caſa.*
manger ſon Pain blanc le premier, *hauer tutti li ſuoi agi nel principio, e ſtentar nel fine.*
rendre Pain pour foüace, l'Italien dit, *render migliaccio per torta.*
Pain de gruau, *inferigno pane.*
Pain bis, *pan nero.*
couleur de Pain bis, *ſpetie di pane.*
Pain faulſé, *pannunto.*
*retirez vous, noſtre Pain eſt tendre, l'Italien dit, *ſe non venisi il pan muffaua.*
*il ſçait mieux que ſon Pain manger, l'Italien dit, *ſà quanto vale il ſale à Chioggia.*
Pair, aux cartes, *pariglia.*
Pairs de France, *Parí.*
Pair & non pair, *pari e caffo.*
au Pair, *à paro.*
aller du Pair, *andar del parí.*
ſe tirer du Pair, l'Italien dit, *vſcir fuor della ziffera.*
il entend le Pair & la preze. 1. *egli è prattico.*
Paire, *paio, paro.*
Paire d'armes, *armatura.*
Paire d'habits, *muda di veſtiti.*
Pairie, *dignità di Par di Francia.*
Païs, *paeſe.*
Païs, homme du païs, *paeſano.*
courir le Païs, *paeſare.*
gaigner le Païs, *fuggire.*

il eſt bien de ſon Païs. 1. *eglie molto ſciocco.*
au Pais de par delà. 1. *nell'altro mondo.*
enuoyer au Pais bas. 1. *beuere, mandar giù.*
tirer Pais, *caminare, far viaggio; correr preſto.*
Paiſage, *paeſe, pittura di paeſi.*
Paiſant, *Contadino, Villano.*
Paiſible, *pacifico, piacenole.*
Paiſiblement, *pacificamente.*
*Paiſibleté, *piacenolezza.*
Paiſſage, *lo paſcere, paſtura, paſcimento.*
*Paiſſeau, *palo di vite.*
*Paiſſeler, *fornir di pali.*
Paiſſement, *paſcimento.*
Paiſſon, *paſtura di ghiande.*
Paiſtre, *paſcere.*
enuoyer Paiſtre, *mandar a ſpaſſo, ſcacciar vno.*
Paiſtrir, *impaſtare.*
Paix, *pace.*
la Paix de la maiſon, l'Italien dit, *la pace di Marcone.*
Paix, *zitto, taci.*
Pal, *palo.*
enfoncer de Paulx, *paliſicare.*
Paladin, *paladino.*
Palais, *Palazzo.*
Palais de la bouche, *palato.*
il eſt feſte au Palais, l'Italien dit, *la grande regna in palazzo.*
Palais au lievre, *cicerbita, ſonco.*
*faire le Palalan, *fur del brano.*
Palamie, *poſtema nella bocca del canallo.*
Palas de ſerrure, *caſtelletto di ſerratura.*
Palatin, *Palatino.*
Palatinat, *Palatinato.*
Palatine, mal de cheual, *palatina.*
*Pale, *pala.*
Pale, *pallido.*
Pales couleurs, *iſteritia.*

Penſeuſe, *penſatrice.*
Penſif, *penſoſo.*
*Penſil, *penſile, pendente.*
Perce-neige, *ſperse di fior bianco.*
Perçoir, *trinello.*
Perç'-oreille, *forasacco.*

*Nouuellete, *nouitia.*
Nouuellier, *innouatore, inuentore, ri-*

de Nuict, *di notte tempo.*

Palefrenier, *palafreniere.*
*Palefroy, *palafreno.*
Palemail, *pallamaglio.*
Palencs, *palanchi di vascello da regger i pesi grandi.*
Paleron, *osso largo della spalla, paletta.*
Palet, *piastrella.*
Palette, *paletta.*
Palette de Chirurgien, *piatto picciolo da ritenere il sangue.*
vne Palette de sang, *la quantità di 3. oncie.*
Palette de peintre, *tauolezza.*
Paleur, *pallidezza.*
Paliatif, *paliatiuo.*
Paliation, *paliatione.*
Palier, *paliare, orpellare.*
Palifié, *palificato.*
Paligenesie, *regeneratione.*
Palinodie, *palinodia.*
Palir, *impallidire.*
Palis, *palificata.* Item, *palo.*
Palissade, *palificata, spinata.* Item, *spalliera d'horto.*
Palisser, *palificare.*
Paliure, *paliuro.*
Palle, *pallido.*
Pallemail, *pallamaglio.*
Pallement, *pallidamente.*
Palletoc, *palletocco.*
Palleur, *pallidezza.*
Pallier de degré, *pianerottolo.*
Palmaire, *palmaria.*
Palme, *palma.*
Palmier, *palmiere.*
Palmite, *palmite.*
Palmule, *dattero.*
Palonneau, *corda di carretta à carro.*
Palpable, *palpeuole.*
*Palper, *palpare.*
Palpitation, *palpitatione.*
Palpiter, *palpitare.*
Palte, *frutto d'India.*
*Palu, *palude.*
Paludeux, *paludoso.*

Paluesate, *paluesata.*
Palumbe, *palomba.*
Palustre, *palustre.*
Pampre, pampe, *pampano.*
Pampret, *infrascar di pampani.*
Pan, *il Dio Pane.*
Pan de muraille, *ala.*
Pan d'habit, *lembo.*
à trois Pans, *a trè lati.*
Pan d'vn filet volant, *armadura di rete.*
Panacée, *panace.*
Panade, *pancotto, pane in brodo, pan grattato.*
se Panader, *pauoneggiare.*
*Panadour, mot Gascon, *ladro.*
Panage, *pasto, pastura.*
Panaiz, *pastinaca.*
Panary, panaris, *panericcio.*
Pançart, *pancione.*
Pancarte, *cartella, tauola che contiene i statuti dell'imposte.*
Pance, *pancia.*
Pancette, *pancia piccola.*
Pancher. *Vedi*, penchet.
Pançu, *panciuto.*
Pandectaire, *pandettario.*
Pandectes, *pandette.*
Pandore, *stromento musicale, Pandora.*
Paneau, *tenda, tela. Asse di barca che cuopre le finestrelle.*
Paneaux, *stracci, cenci.*
eau Panée, *acqua battuta con pane.*
Panegyric, *panegirico.*
Paner de l'eau, *batter acqua con pane.*
Panerée, *cestata.*
Paneror, *cestino.*
Panetterie, *panatteria.*
Panettier, *panattiere.* Item, *fornaro.*
Panettiere, *Zaino di pastore.*
Panet, *pastinaca.*
Paneux, *pieno di pane.*
Panic, *panico.*
Panicault, *eringio.*

perdre la parole, *non poter più parlare.*
perdre le repos, *non riposare.*

*Perenne, *perpetuo, perenne.*
*Perennel, *idem.*
*Perenniser, *perpetuare, eternizare.*
*Perennité, *perennità, eternità.*

Nympheux, *ninfeso, pieno da Ninfe.*

vn Obligé, *vna obligatione.*

Panicle, *pagnotta, pagnottina; panetto di zucchero.*
Panier, *ceſto, paniere.*
qui fait vn Panier, fait bien vne hotte. 1. *chi fà vna furbaria ne può anche far vna maggiore.*
*Panifier, *far pane.*
Panil, *panico.*
Panique, *spauento così chiamato, panico.*
Panne, eſtoffe de ſoye, *felpa corta.*
Panne, *cotenna, pelle.*
Panne de porc, *ſcotennato.*
Pannetiere, *Zaino.*
Pannicule, *pellicola che rinchiude il bambino.*
Pannonceau, *pennoncello.*
Pantagone, *pantagono.*
Pantarbe, *pantarbio.*
Panteine, *pantiera.*
Pantelant, *anhelante, anſciante.*
Pantellement, *palpitamento, anſciamento.*
Panteler, *palpitare, anhelare, anſciare.*
Pantiere, *pantera, pantiera.*
Pantois, *anhelante, anſciante.*
*Pantoiſer, *anſciare.*
Pantoufle, *piannella, pantoffola.*
ſouliers en Pantoufles, *ſcarpe in ciauatta.*
Paon, *pauone.*
faire le Paon, *pauoneggiare.*
*ſe Paonnader, *idem.*
Paonneſſe, *pauoneſſa, pauona.*
Paonnien, *di pauone: vanaglorioſo.*
*Paour, peur, *paura.*
*Paoure, pauure, *pouero.*
*Paoureuſement, *pauroſamente.*
Papa, *voce bambineſca, babbo, pappa.*
Papacité, *Papacità.*
Papafique, *papafico.*
Papal, *papale.*
Paparot, *cataplaſmo.*
Papat, *papato.*
Papauté, *idem.*

Pape, *Papa, Pontefice.*
nous ſerions vn Pape. 1. *ſiamo del medeſimo parere.*
Papefif, *parte ſuperiore e maggiore della vela.*
Papefigue, *papafico.*
Papegay, *papagallo.*
Papelard, *hipocrito.*
Papelarder, *far dell'hipocrito.*
*Papelardiſe, *hipocriſia.*
Paperaſſes, *ſcartabelli, ſcartafacci.*
*Paperat, *libro di conti.*
Papetaſſer, *turar con carta.*
Papeterie, *molino da carta: bottega di cartaro.*
Papetier, *cartaro.*
Papier, *carta.*
Papiers, eſcritures, *ſcritture.*
Papier qui boit, *carta ſucchia ò ſugarina.*
Papier brouïllard, *carta da ſtraccio.*
Papier à mettre deuant vn liure, *carta da riſguardi.*
Papier journal, *ſtraccioſoglio.*
faire Papier, *far conti, ſcriuer conti, metter ſul conto.*
Papier, ou
herbe au Papier, *papiro.*
Papier à chaſſis, *carta da impannare.*
il eſt eſcrit ſur le Papier rouge, *è ſcritto nel libro del roſſo.*
il eſt eſcrit ſur mes Papiers. 1. *egli è mio debitore.*
Papillon, *farfalla, parpaglione.*
Papillottage, *tremolanti d'oro, ſchizzi d'oro, &c.*
Papillotter, *ſchizzare.*
Papillottes, *tremolanti.*
*Papin, *pappa.*
Papiſte, *nome che danno gl'Heretici a' Cattolici, papiſta.*
Paquet. *Vedi*, Pacquet.
trouſſer ou plier ſon Paquet, *toglier in à mazzi.*
Par, *per, da.*
Par là, di là, *per quella via*

Peritoine, *peritoneo.*
Perjure, *perginro.*
Perle, *perla.*
enfiler des Perles. 1. *perdere il tempo.*
Perquiſiteur, *perquiſitore.*
Perquiſition, *perquiſitione.*
*Perreſine, *reſina.*
Perrie, *dignità di Paro.*

Par la, par cela, *quindi, da questo, con questo.*
Par deuant, *d'innanzi via.*
Par derriere, *di dietro via.*
Par cy par la, *quà e là. Done d'una maniera done d'un'altra.*
Par dessus tout, *sopra ogni cosa, sopra modo*
le Par dessus, *il sourapiù, l'aggiunta.*
à Par soy, *trà se medesimo, seco, da se.*
à Par vous, *da voi.*
Par tout, *in ogni luogo, per tutto.*
Par le chemin, *trà via.*
de Par le Roy, *d'ordine del Rè, da parte del Rè.*
mettre Par escrit, *mettere in scritto.*
Par fois, *alle volte, tal volta.*
Parable, *che si può parare.* Item, *ostenenole.*
Parabole, *parabola.*
*Parabien, *congratulatione.*
Paracheuement, *finimento.*
Paracheuer, *fornire, finire.*
Parade, *parata.* Item, *mostra, apparenza.*
Paradis, *paradiso.*
pomme de Paradis, *spetie di pomo.*
Paradoxe, *paradosso.*
Paradoxique, *paradossico.*
Paraffe & paraffer. *Vedi,* Paraphe.
Parage, *schiatta, casato, parentela. Vgualità di conditione.*
Parager, *partitore, partecipe.*
Paragon, *paragone.*
Paragonner, *paragonare.*
Paragraphe, *paragrafo.*
Paralelle, *paralello.*
Paralysie, *paralisia.*
Paralytique, *paralitico.*
Parangon, *paragone.*
Parangonneur, *pieno di comparationi.*
*Paranniser, *perfuuare.*
Paranymphe, *paraninfo di Dottore.*
Parapet, *parapetto.*
Paraphe, *parafo, nota sotto alle righe.*
Paraphet, *notare sotto alle righe delle scritture.*
Paraphraſe, *parafrasi.*
Paraphraſer, *far parafrasi.*
Parappel, *parapetto.*
*Paraſceue, *parasceue, preparatione.*
Paraſeline, *apparenza di Luna.*
Paraſite, *parasito.*
Paraſol, *parasole.*
Paraſtre, *padrastro.*
Parauant, *prima, innanzi.*
Parauent, *paranento.*
Parauenture, *per auuentura.*
Parbouïllir, *sboglire, sbollire.*
Parc, *parco.*
Parc, où parquent les brebis, *sucida, agghiaccio.*
Parc, terre engraiſſée de brebis, *stabbio.*
Parcage, *sucida.*
Parceque, *percioche.*
Parcelé, *spartito in particelle.*
Parcelle, *particella.*
Parchemin, *carta pecora, pergamina.*
Parchemin vierge, *carta pecora fatta di pelle di pecora abortiua.*
Parcheminerie, *luogo done si fà la pergamina.*
Parcheminier, *mastro di pergumina.*
Pareité, *parcità.*
Parcouler, *scorrere.*
Parcourir, *trascorrere, riscorrere.*
Parcours, *trascorso.* Item, *vso, costume.*
Parcreu, *crescinto, adulto.*
Parcroiſſant, *crescente.*
Parcroiſtre, *crescer affatto.*
Pardigoince, *spetie di susina.*
*Pardil, *pardo, color di cauallo.*
Pardon, *perdono.*
Pardons, *indulgenze.*
Pardonnable, *perdonenole.*
Pardonnement, *perdonamento.*
Pardonner, *perdonare.*
Pardormir, *dormir gran tempo.*
Pardurable, *eterno, durenole.*

Pardurablement,

Perſonnages, *figure, persone.*
Perſonnage en comedie, *parte.*
jouër bien ſon Perſonnage, *far ben la sua parte.*

nia, vitalba.
Peruers, *peruerso.*
Peruerſement, *peruersamente.*
Peruerſion, *peruersione.*

Oeconomie, *Economia.*

il ne ſçauroit tourner vn Oeuf. 1.

*Pardurablement, *eternamente.*
Paré, *ornato.*
vin Paré, *fatticcio vino.*
pomme Parée, *pomo maturo.*
Pareil, *ſimile, pari.*
le Pareil d'vne paire de gands ou de ſouliers, *il compagno.*
Pareil en joüant, poinct pareil, cartes pareilles, *patia.*
faire cartes Pareilles, *impattare, pattare.*
Pareille, *ſimile.*
rendre la Pareille, *render il cambio, contracambiare, far il ſimile, far la pariglia.*
Pareillement, *parimente.*
Parelie, *apparenza di Sole.*
Parelle, *acetoſa.*
Parement, *ornamento.*
Parement d'habit ou de manteau, *moſtra.*
Parent, *parente.*
Parent de Moyſe. 1. *becco cornuto.*
Parentage, *parentado.*
Parenté, *parentela, parentado.*
Parentelle, *parentela, affinità.*
Parenthese, *parenteſi.*
Parer, *ornare.*
Parer les coups, *ribatter i colpi, riparare.*
Parer la toile, *aboſimare, boſimare.*
Parer vne peau, *acconciar vna pelle.*
le Parer du cheual, *parare.*
Parer le fruit, *maturare ſopra la paglia.*
Parer le pied d'vn cheual, *tagliar l'unghia.*
Pareſol, *paraſole.*
Pareſſe, *infingardia, pigritia.*
Pareſſer, *eſſer pigro.*
Pareſſeuſement, *pigramente.*
Pareſſeux, *pigro, infingardo, neghittoſo.*
Pareuent, *paramento.*
Pareure, *ornamento, fregio.*
Parfaict, *perfetto.*
Parfaictement, *perfettamente.*
Parfaire, *fornire, finire, compire.*
Parfaiſeur, *compitore, finitore.*
Parfiler, *filare affatto, fornir di filare.*
* à la Parfin, *finalmente, al fin delle fini.*
Parfois, *tal volta, alle volte.*
Parfondeur, *profondità.*
ſe Parforcer, *sforzarſi, far ogni sforzo.*
Parfournir, *fornire, compire.*
Parfum, *profumo.*
Parfum, *ſpetie di pero.*
Parfumatoire, *profumatorio.*
Parfumer, *profumare.*
Parfumeur, *profumiere.*
Pariage, *ſocida.* Item, *agguaglianza.*
Parier, *ſcommettere.*
Parietaire, *paretaria, apparitoia.*
Parietaux, *certe oſſa.*
Paris, *Pariggi.*
c'eſt comme à Paris, l'Italien dit, *così ſi fà à Milano.*
Pariſien, *nato à Pariggi.*
Pariſis, *di pariggi.* Item, *che val vna quinta parte di più dell'ordinario.*
Parité, *pari à.*
Paritoire, *apparitoia.*
Parjure, *perginro, pergiurato.*
Parjurement, *pergiuramento.*
ſe Parjurer, *pergiurarſi.*
Parlant, *parlante.*
Parlement, *Parlamento.*
Parlementer, *parlamentare, conferire.*
Parlementerie, *conferenza.*
Parler, *parlare.*
Parler mal, *detrattare, ſtraparlare.*
Parler comme vn perroquet, *parlar inconſideratamente, o ſenza ſcienza veruna.*
Parler tandis qu'vn autre parle, *far bordone à vno.*
Parles Phœbus. 1. *parlare affettatamente.*

EEe

Peſle-meſler, *meſcolar confuſamente.*
Peſne de ſerrure, *chiauiſtello, corſarolo, ſtanghetta.*
Peſne de toile, *cerro, cerrone, liccia.*
Peter, *trar coreggie, far peti.*
Peter au feu, *croſciare.*
Peter auec la bouche, *ſpetezzare.*
Peter, faire du bruit comme le canon,

Parler, en paroles couuertes, *parlar à fette.*
Parleresse, *parlatrice, ciarliera.*
Parlerie, *ciarla, parleria, diceria.*
parleur, *dicitore, parlatore.*
*Parlier, *parliere, cicalone.*
Parlote, *legger affatto.*
Parlour, *parlatorio.*
Parmesan, *parmiggiano.*
Parmy, *fra, tra*
Parnomoter, *dinumerare.*
Paroir, *apparire.*
Paroisse, *pieue.*
*de deux Paroisses, *di due modi, di due colori, di due partiti.*
Paroissien, *pieuale, della pieue.*
Parole, *parole, voce, dittione, fauella.*
les belles Paroles n'escorchent pas la langue, l'Italien dit, *honestà di bocca assai vale e nulla costa.*
vne Parole attire l'autre, *il dir fà dire.*
*les Paroles n'emplissent pas la bouche, *le parole non s'infilzano.*
tirer Parole, *acattar parola.*
Parolette, *parolina, paroletta.*
Paroxisme, *parocismo.*
Paroy, *muro, parete.*
*Parpaing, *pilastro o pila in vna muraglia, filo di pietre.*
Parpaillon, *parpaglione.*
*Parpayer, *paga del tutto.*
Parpaillot, *heretico.*
Parpin, *mucchio di pietre.*
Parque, *parca.*
Parquer, *stabbiare, staggiare.*
Parquer les huistres. 1. *metter le in vn luogo per ingrassare.*
Parquet, *parco picciolo.* Item, *corte di palazzo: foro.*
Parquoy, *però, per la qual cosa, perche.*
Parrain, *santolo. Padrino.*
Parrasine, *rosina di pietra.*
Parricide, *parricida.* Item, *parricidio.*

Parricidement, *parricidamente.*
Parsemer, *spargere.*
Parseruir, *seruir gran tempo.*
Parsimonie, *parsimonia.*
a Parsoy, *tra se medesimo seco.*
Part, *parte, portione.*
à Part, *in disparte.*
mettre à Part, *risparmiare, per da canto, metter da banda, o in serbo.*
la plus Part, *la maggior parte.*
chacun à Part, *ogn'uno per se.*
tirer à Part, *trar in disparte.*
de Part en part, *da banda a banda.*
percer de Part en part, *trasforare.*
d'autre Part, *all'incontro.*
prendre Part, *esser a parte, esser partecipe, partecipare.*
faire la Part au plus jeune, l'Italien dit, *far Naninccino della mula a Quinto; pigliar la miglior parte.*
faire Part, *dar parte.*
de toutes Parts, *da tutte le bande, per ogni lato.*
d'vne Part, *parte vna,* & pour, &c. d'autre Part, *parte altera.*
Partage, *spartimento, diuisione.*
eschoir en Partage, *cader in sorte.*
Partageable, *diuisibile.*
Partager, *spartire, diuidere.*
Partant, *però.*
Partant, *partendo.*
Partement, *partenza.*
Partette, *compartimento.*
faire vn Partette, vulg. *cadere, cascare in terra.*
Partiaire, *per parte, in parte, partecipe.*
Partial, *partiale.*
Partialement, *partialmente.*
Partialiser, *esser partiale.*
Partialité, *partialità.*
Participant, *participante, partecipe: consapeuole.*
Participe, *participio.*
Participer, *partecipare.*
Particulariter, *dir le particolarità,*

Petulance, *petulanza.*
Petulant, *petulante.*
Petum, petun, *tabacco.*
Petuner, *pigliar il tabacco, tabacca-*

PH

Phagedaine, *spetie di fistolo ò can-*

Ombelic, *ombrella.*
Ombilic, *vmbilico.*

vn Once, animal, *lince.*
Oncial, *d'oncia.*

particolarizare.
Particularité, *particolarità.*
Particulier, *particolare. Ritirato.*
Particulierement, *particolarmente.*
Partie, *parte.*
Parties, *scritture, conto, memoria.*
Partie, *partita.*
Partie double, *scrittura doppia.*
prendre à Partie, *accusar ò assalire vno.*
estre de la Partie, l'Italien dit, *entrar nella comedia.*
auoir de belles Parties, *hauer belle doti ò virtù.*
qui n'entend qu'vne Partie n'entend rien, *odi l'altra parte e credi poco. Vdir vna campana e non vdir l'altra.*
il a à faire à forte Partie, l'Italien dit, *hà da far con vn Barbiere, che sa radere.*
remettre la Partie, *rimetterla ad vn' altra volta*
Partiment, *diuisione.*
Partir, *partire, andar via.* Item, *spartire Procedere.*
faire Partir de la main, *dar le mosse, staccar vna carriera, muouere.*
estre prest à Partir, *esser di partenza.*
Partisan, *partigiano.*
*Partissement, *spartimento.*
Partisseur, *spartitore.*
*Partroublement, *perturbamento.*
Partroubler, *perturbare.*
Party, *partito.*
vn bon Party, *vna moglie ricca*
jouër ou faire vn mauuais Party, *far vna burla*
accepter le Party, *tener l'inuito.*
auoir l'esprit à Party, *hauer il ceruello à partito.*
Paruenir, *arriuare, peruenire: auuanzarsi, farsi dà qualche cosa.*
Paruis, *piazza innanzi alla Chiesa, portico, il sacrato.*
*Paruité, *picciolezza.*

Parure, *ornamento.*
Pary, *scommessa.*
Pas, *passo.*
aller le Pas, *andar piano.*
retourner sur ses Pas, *tornare in dietro.*
de ce Pas, *hor hora.*
de mesme Pas, *nel medesimo instante.*
passer le Pas. 1. *morire.*
faire passer le Pas, *vccidere.* Item, *stuprar vna donna.*
en Pas de larron, *gatton gattone.*
le Pas de la porte, *soglio.*
vn Pas de clerc, *vn errore.*
Pas d'asne, herbe, *vnghia di porco, tussilagine.*
Pasdasne, *chiappone di spada.*
Pas d'escreuice, *passo in dietro.*
cela ne se trouue pas dans le Pas d'vn cheual. 1. *non si troua facilmente.*
Pas de lion, *sanicola maggiore.*
plaindre ses Pas, *esser pigro.*
Pas à pas, *passo passo.*
Pas, aduerbe, *niente, punto.*
*Pascage, *paschio.*
Paschal, *Pascale.*
*Paschier, *paschio.*
Pasle, *pallido.*
Pasles couleurs, *spargimento di fele.*
Paslement, *pallidamente.*
Pasleur, *pallidezza.*
Paslir, *impallidire.*
se Pasmer, *venir manco, suenire.*
pasmoison, *suenimento.*
pasque, *Pasqua.*
pasques fleuries, *Domenica delle Palme.*
pasque close, *Domenica de gl'Apostoli.*
*Pasquenade, *pastinaca.*
pasquette, *consolida minore.*
pasquil, *pasquino, satira.*
Pasquin, *Pasquino.*
Pasquinade, *pasquinata.*
Pasquis, *paschio.*
Passable, *mediocre.*

Phisicalement, *fisicalmente.*
Phlebotomer, *cauar sangue.*
Phlebotomie, *sagnia.*
Phlegmagogue, *che purga la flemma.*
Phlegmatique, *flemmatico.*

*Pible, *membro naturale di bestia.*
Pibole, *spetie di piua.*
Pic, *picone, palo di ferro.*
Pic à bec de corbin, *corto picone adunco.*

Onzain, *spetie di moneta.*
Onze, *vndici.*

Oppugnateur, *oppugnatore.*

Passablement, *mediocremente.*
Passade, *passata.*
Passades, en terme de manege, *repoloni.*
la Passade. 1. *la limosina.*
Passage, *passo, passaggio.*
Passage de musique, *sminuimento.*
Passager, *passaggiere.*
oiseau Passager, *vccello di passaggio.* Metaph. *vagabondo.*
chose Passagere, *cosa transitoria.*
Passager, faire des passages, *passeggiare, sminuire.*
Passageur, *passaggiere.*
Passant, *viandante.*
Passant, *transitorio, passante, che passa.*
Passants d'vne boucle, *occhi di fibbia.*
Passe, *porta di trucco ò di pallamaglio.*
Passe, *passera.*
Passe solitaire, *passera solitaria.*
Passe-dix, *spetie di giuoco, passa dieci.*
Passe-droict, *guadagno oltre il diritto.*
Passée, *passata. Via. Corso. Passo, pedata.*
Passe-cheuaux, *barco.*
Passe-fillons, *capegli che pendono alle donne sopra le guancie, ricci, fiocchi i.*
Passefilé, *riccio, riccinto.*
Passefin, *sopra fino, oltrafino.*
Passefin de luques, *luchesino.*
Passefleur, *fior d'Adone, ò anemone.*
Passement, *passamano.*
Passementer, *listar con passamani.*
Passementier, *tessitor di passamani.*
Passepied, *spetie di ballo.*
Passepommes, *spetie di pomo.*
Passe-parole, *passa parola.*
vn Passe-par tout, *vna chiaue maestra.*
Passe-poil, *pistagna, nerua tura.*
vn Passe-route, l'Italien dit, *vn passa battaglia.*
tours de Passe-passe, *giuochi di mano.*
Passé, *passato.*
Passé, en terme de blason, *attrauersato.*
couleur Passée, *color suanito.*
Passe-port, *passaporto.*
homme Passé, *huomo attempato ò vecchio.*
femmée Passée, *donna vecchia ò diuentata vizza.*
Passer, *passare.*
Passer, mourir, *transire.*
se Passer, *astenersi.*
se Passer à peu, *passarsela con poca cosa.*
se Passer, *diuentar vecchio.*
se Passer, qui se dit du fruit, *mezzare:* d'vne couleur, *suanire.*
Passer des capriols, *tagliar capriole.*
Passer son enuie, *canarsi la voglia.*
Passer par là, *hauer patienza.*
Passer procuration, *far ò dar vna procura.*
Passer son temps, qui se dit d'vne femme, *far copia di se.*
Passer par le feu. 1. *esser abbrucciato.*
Passer par les armes, *castigar vn soldato.*
Passer la mer, vne montaigne, ou vn fleuue, *varcare.*
Passer par les mains, *capitar nelle mani.*
Passer l'argent, *spendere.*
Passer, surpasser, *auuanzare, superare.*
se Passer de quelqu'vn, *non hauer bisogno.*
Passer pour beau. 1. *non pagar niente.*
vouloir Passer pour quelque chose de bon, *venderse per buono.*
laisser Passer vne heure, &c. *lasciar trascorrere.*
Passer vn contract ou escriture, *rogare, far vna scrittura.*
Passer maistre, *maestrare.* Metaph.

se Picquer au jeu, *riscaldarsi nel giuoco.*
Picquer le cheual, *speronare.*
le ventre picqué, *il ventre speronato.*
achepter & vendre à la Piece, *comprar e vender a occhio.*
la haute Piece d'vn harnois, *gorgiarino.*
la Piece du milieu. 1. *membro virile, ò*

mangiar tutto senz'aspettar uno.
Passer par l'esprit, *andar per la mente.*
Passer outre en vne affaire, *procedere innanzi.*
il faut Passer par là, *non si può far di manco.*
Passer chemin, *andar innanzi.*
Passer vne peau, *acconciare una pelle.*
Passer par dessus vn affaire, *trapassare.*
Passer vne peau en chamois, *incamocciare.*
Passer par les picques, Metaph. *esser strappazzato.*
Passer vne liqueur au trauers d'vn linge, *colare.*
nous auons Passé par là, l'Italien dit, *habbiamo mangiato il pan de' putti.*
ces choses Passent sous le nom de, *vengono sotto il nome di.*
vous Passerez par chez nous. 1. *ci capitarete nelle mani.*
Passerage, *lepidio.*
*Passerat, *passera.*
Passereau, *idem.*
Passetemps, *spasso, diporto, passatempo.*
Passeueloux, *amaranto, fior velluto.*
Passeuolant, *passauolante.* Item, *spetie d'artigliaria.*
Passeur, *passatore: barcaruolo.*
Passibilité, *passibilità.*
Passif, *passiuo.*
Passiue, *passiua.*
Passion, *passione.*
Passion, *affetto.*
la Passion, *il Passio.*
Passionné, *appassionato, affettionato.*
Passionnément, *appassionatamente, svisceratamente.*
se Passionner, *appassionarsi.*
Passoire, *mestolone da colare ò passar la fanesta, &c.*
*Passules, *uua passula.*
*Past, *pasto.*
Paste, *pasta.*
mettre en Paste, *impastare.*
mettre la main à la Paste. 1. *lauorare, metter mano all'opera.*
en porter la Paste au four. 1. *portar il danno ò la pena.*
homme de bonne Paste. 1. *di buona complessione.*
Pasté, *pasticcio.*
Pasté à l'Angloise, *crostata all'Inglese.*
Pasté en pot, *pasticciata.*
Pasté de requeste, *pasticetto di troncoli.*
Pastez d'hermite, *noci.*
Pasté d'encre, *spegazzone.*
faire des Pastez aux cartes, *accozzar le carte.*
vn gros Pasté, *una persona grassa.*
descouurir le Pasté. 1. *scoprir il negotio.*
des petits Pastez, *pasticetti.*
*crier des petits Pastez. 1. *hauer i dolori di parto, partorire.*
de la Pastée, colle de farine, *panicia.*
Pastel, *guado.*
Pastenade, *pastinaca.*
Pastenaille, *idem.*
Pastenaque, *pastinaca marina.*
Pasteur, *pastore.*
Pasteux, *pastoso.*
Pasticerie, *pasticciaria.*
Pasticier, *pasticciere.*
Pasticiere, *pasticiera.*
Pastille, *pastiglia.*
Pastin, *pastello.*
Pastinage, *cose di pasta.*
Pastis, *paschio.*
Pastissage, *pasticiaria.*
Pastissor, *far pasticci ò cose di pasta.*
Pastissier, &c. *Vedi*, Pasticier.
Paston, *pastone, pastello.*
Pastoral, *pastorale.*
Pastorat, *vfficio di Pastore.*
Pastoreau, pastoureau, *pastorello.*
Pastourelle, *pastorella.*

Pied gris, *villano, contadino.*
Pied plat, *idem.* L'Italien dit, *piede di vanga.*
Pied de chevre, *liuiere in forma di piè di capra.*
perdre les Pieds d'amour ou de desir, *sfogatarsi, esser guasto.*
mettre sous les Pieds, *buttarsi in berta, non curare.*
faire des Pieds de mouche, *scrivere*

Paſtre, *paſtore.*
Paſturable, *paſcibile.*
Paſturage, *paſtura.*
Paſture, *idem.*
Paſture de chameau, *giunco odorato.*
Paſturement, *paſcimento.*
Paſturer, *paſcere.*
Paſturier, *paſcitore.*
Paſturon, *paſtoia, paſtora, paſtrale, fontanella della giunta,*
Patac, *una patacca.*
Patache, *patacchia, ſpetie di barca.*
Paracon, patagon, *pataccone.*
*Pataſterie, *ſciocchezza.*
Patagon, *pataccone.*
Patapatapan, *ſuono di tamburro, tarapatata.*
Pataque, *patacca.*
Pataraſſe, *colpo rimbombante, ſtrido, ſcoppio.*
Patart, *ſoldo.*
Pataut, *che hà piedi groſſi, zampato.*
Patelin, *cicaliere, ciarliere, ingannatore, adulatore.*
Patelinage, *ciancia, adulatione.*
Patelinet, *cianciare, ciarlare, adulare, ingannare.*
Patene, *patena, copertore del calice.*
Patenoſtrage, *quantità de pater noſtri.*
Patenoſtre, *pater noſtro.*
dire la Patenoſtre du Singe, *barbottare, dir il pater noſtro della bertuccia.*
Patenoſtrier, *maſtro di paternoſtri.*
Patent, *patente.*
Patente, *una patente.* Metaph. *una guanciata.*
Patepeluë, *mano peloſa.*
Pater de chappelet, *pater noſtro.*
Paternel, *paterno.*
Paternellement, *paternamente.*
Paternité, *paternità.*
Pater-noſtet, *pater noſtro.*
Pathetique, *patetico.*
Pathetiquement, *patheticamente.*

Pathologie, *patologia, diſcorſo delle canſe.*
Pithologique, *patologico.* [rio.
Pathonomique, *ſegno certo e neceſſa-*
Patiemment, *patientemente.*
Patience, *patienza.*
Patience de Lombard. 1. *per forza.*
Patience, herbe, *lapatio.*
Patient, *patiente.*
Patient, *reo, condennato.*
Patient de S. Coſme. 1. *che hà il mal venereo.*
Patienter, *hauer patienza, tolerare.*
Patin, *zoccolo.*
Patins de Hollande, *zoccoli.*
Patin, en Archit. *zocco.*
Patine, *patena.*
Patiner, *maneggiare, paciuccare.*
Patir, *patire, tolerare. Sofferire, ſtentare.*
Patois, *parlar goffo, lingua di contadino, lingua materna.*
Patouïllard, *paciuccatore.*
Patouïller, *paciuccare.*
*aller ad Patres. 1. mourir, *andar a Patraſſo.*
Patriarcat, *Patriarcato.*
Patriarche, *Patriarca.*
Patriarchie, *Patriarcato.*
Patrice, *Patritio.*
*Patricorage, *imbroglio.*
Patrie, *patria.*
Patrimoine, *patrimonio.*
Patrimonial, *patrimoniale.*
Patriot, *protettore di contrada è patria.*
Patriote, *compatriota.*
Patrociner, *patrocinare.*
Patron, patrone, *padrone, protettore, Nocchiero.*
Patronal, *di padrone.*
Patronage, *padronato.*
droict de Patronage, *padronato.*
Patroner, *formare. Imitar il modello.*
Patroüille, *certa ronda.* Item, *la corſa che uà attorno di notte.*

Pienne, *peonia.*
Pier, *parola zerga, bouero.*
Pierigot, *manganeſe.*
Pierrailles, *pietre.*
Pierre, *piegra.* Item, *Pietra.*

Pierre qui roulle n'amaſſe point de mouſſe, *pietra che rotola non piglia ruggine.*
faire de Pierre pain. 1. *cauar vtile d'ogni coſa.*

Ormaye,

Oruietan, *elettuario dell'Oruietano.* Ostager, *dar ostaggio.*

EEe

Patroüillement, *paccincamento.*
Patroüiller, *pacchiugare, pacciuccare.*
Patroüilleur, *paccincatore.*
Patte, *zampa.*
Patte de chat, *spetie d'ellera bassa.*
Patte de lion, *spetia d'elleboro.*
Patte de loup, ou
Patte louuine, *aconito.*
Patte d'ours, *branca vrsina.*
a quatre Pattes, *in quattro.*
Patte d'oye, *certa deforamià delle dita attaccate insieme.*
Patté, *che hà zampe.*
à la Patte, *spetie di giuoco.*
vous tomberez dans mes Pattes, *mi capitarete nelle mani ò branche.*
Patte, *certo stromento da vergar la carta.*
Pattes de l'ancre, *marre.*
Patter le papier, *vergar la carta per notar cose di musica.*
Pattu, *zamputo, che hà zampe grosse.*
pigeon Pattu, *penni pede, calzato.*
Paturon. *Vedi,* Pasturon.
Pau, *palo.*
enfoncer de Paux, *palificare.*
Pauane, *pauaniglia.*
se Pauaner, *pauoneggiare.*
*Paucité, *poca quantità.*
Paué, *selcio. Lastrico.*
Paué, *selciato.*
Paué de carreau, *mattonato.*
gosier Paué, *gola pelosa, gola da due solari.*
prendre le haut du Paué, *voler le mano, voler esser superiore a gl'altri.*
batteur de Paué, *tagliacantoni sgherro.*
Pauement, *selciamento.*
Pauer, *selciare, lastricare.*
Pauesade, *pauesata.*
*Pauescher, *coprir di pauesate.*
Paueur, *selciatore.*
*Pauide, *pauroso.*
*Pauidité, *paura.*

Pauie, *persico di Pauia.*
Pauillon, *padiglione.*
Pauillon de maison, *torricella in forma di padiglione.*
Paulette, *certo diritto che si paga al Rè.*
Pauletter, *pagar detto diritto.*
Paulme, *palma.*
Paulme de Christ, ou
Paulme Dieu, *palma Cristi, girasole.*
jeu de Paulme, *giuoco della palla corda.*
la longue Paulme, *alla pilotta.*
Paulmée, *palmata.*
Paulmelle, *spetie di biada, orzo bipartito.*
Paulmeure, *palmatura.*
Paulpieres, *palpebre.*
Paume. *Vedi,* Paulme, &c.
Paumier, *mastro del giuoco della palla corda.*
Paumon, *certo male nel belico del cauallo.*
Pauois, *paluese.*
Pauoisade, *pauesata.*
Pauoisé, *pauesato.*
se Pauoiser, *coprirsi di pauesate.*
Pauoisier, *pauesata.*
se Pauonasser, ou
Pauonner, *pauoneggiare.*
Pauot, *papauero.*
Paupieres, *palpebre.*
Pause, *pausa.*
Pausement, *pausamento.*
*Pautonnier, *guidone, paltoniere.*
*Pautonniere, *saccoccia.* Item, *zaino.*
Pauure, *pouero.* Item, *mendico.*
en Pauure estat, *in cattiuo stato.*
Pauurement, *poueramente.*
Pauuret, *poueretto.*
Pauureté, *pouertà.*
faire la Pauureté, l'Ital. dit, *far quella brutta cosa, far le male fini, far le tristitie.*
Payable, *pagheuole, pagabile.*

Pigmée, *pigmeo, huomo picciolo.*
*Pignates, *pignatte di fuoco, fuoco artificiale.*
Pignaux de collier, *chiodi nel collare d'vn cane.*

Pillerpatience, *pigliar patienza.*
faire Piller au chien, *aizzar vn cane.*
Pillerie, *ruberia, assassinamento.*
Pilleur, *depredatore.*
Pillule, *pillola.*

Oublieur, qui [illegible] donaio.
Oublieusement, smemoratamente.

Oultrefendre, [illegible] da.

Paye, paga.
mauuaise Paye, cattiuo pagatore.
Payement, pagamento.
Payen, Pagano.
Payennie, terra de' Pagani.
*Payennerie, paganesimo.
*Payenneté, fede di pagani. Item, paganesimo.
Payer, pagare.
se Payer de raison, contentarsi, appagarsi.
Payer d'vne paire de souliers. 1. fuggir senza pagare.
Payer les violons. 1. mantener vna puttana per gli altri.
ie ne suis pas Payé pour cela, l'Italien dit, pagami ed io il farò.
il m'a Payé. 1. mi hà dato la mia, mel' hà fatta.
Payer au double, strapagare.
Payeur, pagatore.
Pays, paese.
Paysage, quadro di paese.

PE

Peage, pedaggio, guidaggio.
Peager, pagar il pedaggio, ò imporlo.
Peagerie, pedaggio, luogo di guidaggio.
Peagier, passaggiere. Item, di pedaggio.
Peau, pelle.
Peau d'amande, mallo.
Peaux, chair qui n'est que de peaux, pellegate.
il mourra dans sa Peau. 1. non mutarà mai costume.
ne pouuoir tenir dans sa Peau, non capir nella pelle.
se jetter sur la Peau d'vne personne. 1. detrattare.
je ne voudrois pas estre en sa Peau. 1. non vorrei esser al suo luogo.
Peau de petit gris. Vedi, petit gris.
Peaucier, mercante di pelli.

Peaussu, pieno di pelli.
Peautraille, quantità de pelli vecchie.
Peautraillerie, idem.
*Peautre, timone di vascello.
enuoyer au Peautre. 1. mandar à spasso.
Peccadille, peccatuccio, peccadiglio dello Spagnuolo.
Peccant, peccante.
*Peccatrice, peccatrice.
Peché, peccato.
Pecher, peccare.
Pecheresse, peccatrice.
Pecheur, peccatore.
Pecore, pecora.
Pectoral, pettorale.
*Peculat, rubberia fatta al Prencipe
*Peculateur, che rubba al Prencipe.
*Pecule, peculio.
Peculier, priuato, peculiare.
Pecune, pecunia.
Pecuniaire, pecuniario.
Pecunieux, che hà pecuni, ò danari.
Pedagogie, instruttione. Item, vffitio di Pedante.
Pedagogisme, idem.
Pedagogue, Pedagogo, Pedante, mastro di scuola.
Pedales, pedali d'organo.
Pedanée, che giudica in piedi, giudice inferiore ò di contado.
Pedant, Pedante.
Pedanter, far il pedante.
Pedanterie, pedanteria.
Pedantesque, pedantesco.
Pedantiser, far del Pedante.
Pederotte, opalo.
Pediculaire, pediculario.
Pedicule, tronco d'albero.
Pedieux, certo muscolo.
Pegase, Pegaso.
*Pege, pece.
Pegouse, spetie di linguatola.
Peigne, pettine.
Peigne à peigner le lin ou le chanvr pettinella

Peig

Pince de pied d'animal, punta del piede.
Pinceau, pennello.
coup ou trait de Pinceau, pennellata.

Pinte, pinta.
il n'y a que la premiere Pinte de chere, solo il principio è difficile ò costa caro.

Peigne de fer, *grattapuggia.*
faire vn peigne. 1. *far vn mal tiro.*
le Peigne de l'Allemand. 1. *le dita.*
Peigner, *pettinare.*
ſe Peigner. 1. *far à pugni.*
Peigner la laine, *carminare.*
Peigneur, *pettinatore.* Item, *carminatore.*
Peignier, *pettinaro.*
Peignoir, *mantellina.*
Peinct, *dipinto.*
Peincture, *pittura.*
Peincturer, *pingere.*
Peindre, *pingere, dipingere, ritrarre.*
ſe Peindre. 1. *imbriacarſi.*
pour acheuer de Peindre, l'Italié dit, *per giunta della derrata.*
Peine, *pena, affanno, fatica: Dolore.*
à Peine, *appena.*
ſe mettre en Peine, *pigliarſi, faſtidio.*
auoir de la Peine, *durar fatica.*
il ne vaut pas la Peine, *non importa la ſpeſa, non val pregio.*
à grand'Peine, *à gran ſtento.*
prendre Peine, *affaticarſi.*
Peiner, *penare, affaticarſi.*
Peint, *dipinto, fatto a pennello.*
Peintre, *pittore.*
Peinture, *pittura.*
*Pejorer, *peggiorare.*
Pelade, *pelatina.*
Pelade au cheual, *caſca peli.*
Pelage, *pelame.*
Pelain, *foſſo di concia corami, pila.*
Pelaſſe, *ſcorza.*
vn Pelaud, *vn buon compagno.*
le Pelaud, *natura della donna.*
Pelauder, *battere.*
Pelauderies, *galanterie.*
vn Pelé, *vn ſpelato.*
*Pelegrin, *pellegrino.*
Pelement, *pelamento.*
Peler, *pelare, ſpelare.*
Peler des œufs, *ſguſciare.*
Peler des amandes, *ſmellare.*
Pelerin, *pellegrino.*
faucon Pelerin, *falcon pellegrino.*
vn bon Pelerin. 1. *vn buon compagno.*
Pelerin de furie. 1. *infrancioſato.*
Pelerinage, *pellegrinaggio.*
Pelerinant, *pellegrinante.*
Pelerine, *pellegrina.*
Pelerine de Venus, *puttana.*
*Pelet, *pelo picciolo.*
Pelican, *pelicano.*
*Pelication, *depilatorio.*
Pelice, *pelliccia.*
Peliſſe, *idem.*
Peliſſon, *pelliccione, fodero.*
Pellage, *pelame.*
Pelle, *pala.*
remuer à la Pelle, *ſpalare, palleggiare.*
il remuë les eſcus à la Pelle, *egli ſpala.*
la Pelle ſe mocque du fourgon, l'Italien dit, *la padella dice al paiuolo fatti in la, che non mi tingi:* ou bien, *cencio dice ſtraccio.*
Pelleboſſe, *ſpetie d'herba.*
Pellée, *palata.*
*Pellerelle, pelade, *pelarella.*
Pelleterie, *pelliciaria.*
Pelletier, *pelliciaro, fodraro.*
Pellicule, *pellicola.*
Pelliculeux, *pellicoloſo.*
Pellucide, *lucido.*
Pelon, *ſcorza di caſtagna, guſcio.*
Pelorde, *ſpetie di chiocciola.*
Pelotte, *pilotta.*
Pelotter, *palleggiare.*
Pelotton, *palla ſenza coperta di panno.*
Pelotton de fil, *gomitolo.*
Pelotton, en terme de milice, *groppe, manipolo.*
Pelotton à mettre des eſpingles ou aiguilles, *acorainolo.*
Pelouſe, *buco.*
Pelu, *peloſo.*
Peluche, *felpa longa.*
Peluette, *orecchia di topo, herba.*
Pelure, *ſcorza.*

Pique-bœuf, *vn Zappiterra.*
Piquement, *pungimento.*
Piques, *riſſe, conteſe.*
Pique-papier, *ſcrivano.*
Piſcine, *piſcina.*
Piſſaphalte, *piſſaſalto.*
Piſſat, *piſcio, orina.*
Piſſe-chaude, *piſcia calda, ſcolatione.*

*Paetie, *padella*. Item, *pain*.
*Pagadour, *pagatore*.

Pain de cocu, *spetie d'herba, alleluia*.

Penade, *brauura*.
se Penader, *brauare, pauoneggiare*.
Penaillons, *cenci, stracci*.
Penal, *penale*.
Penard, *vecchio ranticoso, vecchiaccio*.
Penates, *i Dei Penati*.
Penault, *attonito, stupefatto*.
il est demeuré Penaut, *è restato chiarito*.
Penchant, *pendente*.
le Penchant, *il pendio, il decliuio*.
Pencher, *piegare, pendere*.
Pendable, *impiccheuole, da forca*.
Pendage, *appiccamento*.
Pendant, *pendente, spenzolato*.
Pendants, *pendoni di spada*.
Pendants de chien, *orecchie*.
Pendants d'oreille, *orecchini*.
Pendant, *mentre, intanto*.
Pendard, *forche-bene, furfante, impiccato, capestrato*
cheueux à la Pendarde, *capegli longhi*.
Pendardeau, *impiccatuccio*.
Pendarderie, *forcaria, furfanteria*.
Penderie, *impiccatura*.
Pendesyllabe, *di cinque sillabe*.
*Pendiculation, *pendicolatione*.
Pendiller, *penzolare, pendolare*.
Pendillant, *penzolante, pendolone*.
Pendeloques, &
*Pendiloches, *penzolature, pendagli, brindaccoli, tempelle*.
Pendre, *pendere, spenzolare*.
Pendre au gibet, *impiccare, appiccare*.
il luy en Pend autant. 1. *è nello stesso pericolo*.
Pendu, *appeso, appiccato*. Item, *impiccato*.
Pene de serrure, *stanghetta, chiauistello*.
*Peneliere, *pettignone*.
Pener, *durar fatica, affaticarsi, penare*.
Penetratif, *penetratiuo*.
Penetrant, *penetrante*.
Penetrer, *penetrare*.
Peneuse, *penosa*.
*sepmaine Peneuse, *settimana Santa*.
Peneusement, *penosamente*.
Peneux, *penoso, misero*.
Penible, *penoso*.
Penide, tablette pour le rheume, *penneto*.
Penidial, *di penneto, da far penneti*.
Penil, *pettignone*.
Penillier, *di pettignone*.
*Penillons, *cenci, stracci*.
Peninsule, *peninsola*.
Penitence, *penitenza*.
Penitencier, *Penitentiere*.
Penitencerie, *luogo del Penitentiere*.
Penitent, *penitente*.
Penitents, *battuti, battenti*.
filles Penitentes, *conuertite*.
Pennache, *pennacchio*.
Pennache de bœuf. 1. *corna*.
Pennade, *brauura*.
se Pennader, *pauoneggiare*.
Pennage, *piume*.
*Pennarol de Chirurgien, *pennaruolo*.
Penne, *penna*.
Pennes de fleche, *penne*.
Penneton, *buco di chiaue*.
Pennons, *pennoni, penne: gagliardetti*.
Pennonceau, *pennoncello*.
Pennule, *pennola*.
de guet à Pens, *di caso pensato*.
Pensée, *pensiere, cogitatione*.
Pensée d'auteur, *concetto*.
Pensée, fleur, *viola passa il mare*.
Pensement, *pensiero, pensamento*.
Penser, *pensare, cogitare*.
Penser vn mal, *curare*.
Penser vn cheual, *gouernare vn cauallo*.
Penser de la main, *battere, bastonare*.
il a Pensé tomber, *è stato per cadere*.
allez vous faire Penser, *andate a spasso*.
Penseresse, *pensatrice*.
Penseur, *pensatore*.

Pitois, *gorgoglione*.
Piton, *femina d'argione ò gauzetto*.
Pitoyable, *pietoso, compassioneuole*.
Pitoyablement, *compassioneuolmente*.
Placet, *seggiola, scannetto*.
vn Placet, *memoriale*.
*Placide, *placido*.
Placidement, *placidamente*.
Placque, *piastra, piastrella*.

gaigner le Païs, *fuggire.*

Pales couleurs, *isteritia.*

Penseuse, *pensatrice.*
Pensif, *pensoso.*
*Pensil, *pensile, pendente.*
Pension, *pensione, dozzina.*
Pension, *stipendio.*
Pensionnaire, *dozzinante.*
Pensionnaire d'vn prince, *stipendiato.*
Pensionnaire du Roy. *i. carcerato, prigione.*
Pensionné, *stipendiato.*
Pensiuement, *pensosamente.*
Pent de rets, *armadura di rete.*
Pentagonal, *pentagonale.*
Pentagone, *pentagono.*
Pente, *pendio.*
Pentes de lict, *tendine.*
Pente de tapisserie, *pezzo.*
Penteur, *vna delle corde attaccate alla cima dell'albero per reggerlo.*
Penture, *bandella di porta.*
*Penurie, *penuria.*
Peone & peonie, *peonia.*
Pepiant, *pigolante.*
Pepie, *pipita.*
Pepiement, *pigolamento.*
Pepier, *pigolare.*
Pepieur, *pigolatore.*
Pepin, *granello, acino.*
Pepiniere, *seminario.*
Pepon, *poppone, melone.*
Per. *Vedi*, pair.
faire per à compagnon, *esser compagni.*
*Peragration, *peragratione.*
Peramese, *proportione di noue in musica.*
*Perattendre, *aspettar l'opportunità.*
Perçant, *penetrante.*
mettre en Perce, *metter à mano, spinolare.*
Percé, *forato.*
Perce-feuille, *spetie d'herba, perfoliata.*
Percele, *fior di zaccaria.*
Perce-lettre, *stromento da forar le lettere.*
Percement, *foramento.*
Perce-neige, *spetie di fior bianco.*
Perçoir, *triuello.*
Perç'-oreille, *forasacco.*
Perce-pain, *idem.*
Perce-pierre, *sassifraga, sassafragia.*
Perceptible, *percettibile.*
Perceptiblement, *percettibilmente.*
Perception, *percettione.*
Percer, *forare.* Item, *penetrare.*
Percer à trauers les ennemis, *farsi strada.*
Percer de part en part, *trafiggere.*
Percer, qui se dit des dents des enfans, *forare.*
Percer le vin, *metter à mano.*
Percer vn tonneau, *spillare.*
il est percé bien bas, l'Italien dit, *il caso suo è tenero, hà i piedi freddi.*
percé à iour, *dì traforo.*
*percet, *persico.*
perche, poisson, *perchia.*
perche, *pertica.*
perche d'vn tourneur, *bastone del torno.*
perche de la teste d'vn cerf, *ramo del corno.*
se percher, *appollaiarsi, posarsi sul ramo.*
percher, *impiccar vno.*
percheur, *perticatore.*
percintes, *sponde de vascello.*
percis, papier percé qui sert à poncer, *spoluero.*
perclorre, *attrarre, assiderare le membra.*
perclus, *attratto, contratto.*
perclusion, *assideratione, attrattione di membra.*
perdable, *perdeuole, perdibile.*
perdant, *perditore. Perdente.*
†perdement, *perdimento.*
perdeur, *perditore*
perdigonne, *spetie di susina.*
perdition, *perditione.*
perdre, *perdere.*
perdre pied, *non trouar fondo.*

Plaint, *rincresciuto, compianto, pianto.*
Plainte, *querela.* Item, *guai, lamento.*
former ses plaintes, *dar querela.*
Plancher, *guarnir di tauole.*
Planchette, *tauolette.*
Planchettes de relieur, *stecche.*
Planchayer, *tauolare, soffittare, inta-*

*Palu, *palude.*
Paludeux, *paludoſo.*

Panicault, *eringio.*

perdre la parole, *non poter più parlare.*
perdre le repos, *non ripoſare.*
jouër à tout perdre, *far del reſto.*
ſe perdre dans vn chemin ou vne ruë, *ſmarrire.*
perdre ſon temps, *gittar il tempo.*
perdre cœur ou courage, *perderſi d'animo, ſmarrirſi.*
perdre terre, *allontanarſi dalla terra: perder fondo.*
ſans dire qui a perdu ny qui a gaigné. *i. ſenza dir niente, inconſideratamente.*
perdreau, *pernigotto.*
perdrix, *pernice.*
perdrix griſe, *ſtarna.*
les perdrix luy puent, l'Italien dit, *gli fanno aſa i beccaſichi.*
les perdrix y tombent toutes roſties, l'Italien dit, *viſi legano le viti con le ſalſiccie.*
perdrix de mer, *linguatola.*
perdrix de montagne, *francolino.*
perdu, *perduto.*
à corps perdu, *a corr'huomo, à baſta lena.*
perdurable, *perpetuo.*
perdurablement, *perpetuamente.*
pere, *padre.*
il veut monſtrer à ſon Pere à faire des enfans, *i paperi voglion menar à ber l'oche.*
beau Pere, *ſuocero* Item, *padraſtro.*
grand Pere, ou pere grand, *auolo.*
Peré, *cidra di peri, perino.*
Peregrin, *peregrino, ſtraniere, foraſtiere.*
Peregrination, *peregrinatione.*
Peregriner, *peregrinare.*
*Peregrinité, *ſtranezza.*
Peremption, *perentione.*
Peremptoire, *perentorio, aſſoluto, imperioſo.*
Peremptoirement, *perentoriamente.*
Peremptoriſer, *eſcluder uno dalla ſua petitione.*

*Perenne, *perpetuo, perenne.*
*Perennel, *idem.*
*Perenniſer, *perpetuare, eternizare.*
*Perennité, *perennità, eternità.*
*Perequation, *vgualamento.*
perfection, *perfettione.*
perfectionner, *perfettionare.*
perfide, *perfido.*
perfidement, *perfidamente.*
perfidie, *perfidia.*
perfigue, *pero ſuſino.*
*Perfoliate, *perfoliata.*
perforatif, *che ſi può forare.*
perfumé, *profumato.*
perfumement, *profumamento.*
perfumer, *profumare.*
perfumeur, *profumiere.*
perfum, *profumo.*
*Perger, *ſeguitare.*
periapte, *certa medicina.*
pericarde, *pericardio.*
pericardique, *pericardico.*
*Pericliter, *periclitare.*
pericrane, *peranio.*
Perier, *ventricchio.*
Perigée, *perigeo.*
Peril, *periſcolo, periglio.*
à ſes Perils & fortune, *à ſuo rischio.*
*Periller, *periculare.*
*Perilleuſement, *periculoſamente.*
Perilleux, *periculoſo.*
*Perimer, *abolire.*
Perinée, *perineo.*
Periode, *periodo.*
Periodic, *periodico.*
Periodiquement, *periodicamente.*
Perioſte, *perioſteo, pelle che cuopre le coſte.*
Periphraſe, *periſraſe.*
Periphraſer, *far periſraſi.*
Perir, *perire.*
Periſſable, *tranſitorio, momentaneo, che può perire.*
Periſſement, *perimento, perdita.*
Periſtile, *periſtilo.*

di olle, o imagini d'argilla.
*Plaſmation, *lauoro d'argilla.*

Plateau de ſoufflet, *mantice.*
Plate-forme, *piatta forma.*
Plateforme du canon, *letto, paiuolo.*

Peritoine, *peritonco.*
Perjure, *pergiuro.*
Perle, *perla.*
enfiler des Perles. t. *perdere il tempo.*
poire Perle, *spetie di pero.*
Perles de gueux, *pidocchi.*
Perles cornuës, *scaramuzzi.*
Perlé, *perlato.*
Perlette, *perlina, perletta.*
Perleure, *perlatura.*
Perlon, *dentale, peste.*
*Permanable, *permanente.*
Permanent, *idem.*
*Permeable, *transitorio.*
Permettre, *permettere.*
voſtre aage ne Permet pas, *voſtra età non comporta.*
Permis, *permeſſo, lecito.*
Permiſſion, *licenza, permiſſione.*
auec voſtre Permiſſion, *con voſtra pace.*
Permiſtion, *permiſtione.*
Permutateur, *permutatore.*
Permutation, *permutatione.*
Permuter, *permutare, cambiare.*
Pernicieuſement, *pernitioſamente.*
Pernicieux, *pernitioſo.*
Peroration, *peroratione.*
chanter la Peronnelle, l'Italien dit, *cantar la falſelella.*
Perpendiculaire, *perpendicolare.*
Perpendiculairement, *perpendicolarmente.*
Perpetrer, *perpetrare.*
Perpetuation, *perpetuatione.*
Perpetuel, *perpetuo.*
Perpetuellement, *perpetuamente.*
Perpetuer, *perpetuare.*
Perpetuité, *perpetuità.*
en galere à Perpetuité, *in vita.*
Perpin, *filza di piastre.*
Perplex, *perpleſſo.*
Perplexement, *perpleſſamente.*
Perplexité, *perpleſſità.*
*Perprendre, *prendere, afferrare.*
*Perpriſe, *preſa.*
Perquiſiteur, *perquiſitore.*
Perquiſition, *perquiſitione.*
*Perreſine, *roſina.*
Perrie, *dignità di Pare.*
Perrier, *petriere.*
Perriere, *petriera.*
Perron, *poggiuolo.*
Perroquet, *papagallo.* Item, *ſpetie d'herba.*
Perroquet, voile, *perruchetto.*
Perrot, *querela della ſeconda fatta ò tagliata.*
Perruque, *zazzera, capelliera.* Item, *perruca, capelliera poſticcia, capegli poſticci.*
Perruquier, *perruchiere.*
Perruquiere, *perruchiera, donna che fà ricci.*
Pers. *Vedi*, Pairs.
Pers, couleur, *perſo.*
Perſan, *Perſiano.*
*Perſcrutateur, *perſcrutatore.*
*Perſcrutation, *perſcrutatione.*
*Perſcruter, *perſcrutare.*
Perſe, *perſa, di color perſo.*
Perſecuter, *perſeguitare.*
Perſecuteur, *perſeguitore.*
Perſecution, *perſecutione.*
Perſeuerance, *perſeueranza.*
perſeuerammment, *con perſeueranza.*
perſeuerant, *perſeuerante.*
perſeuerer, *perſeuerare.*
Perſicaire, *perſicaria.*
Perſien, *Perſiano.*
Perſiguine, *perſicchino.*
Perſil, *petroſemolo, appio, petroſello.*
Perſil de jardin, *appio domeſtico.*
Perſil d'eau, *appio paluſtre.*
Perſil de montagne, *appio montano.*
Perſil de Macedoine, *celeri, ſeleri, ſmirnio.*
*Perſin, *petroſemolo.*
Perſiſter, *perſiſtere, continuare, perſeuerare.*
Perſoir, *trinella.*
Perſonnage, *ſoggetto, perſonaggio.*

Pleinement, *pienamente.*
Plenier, *plenario, ſolenne.*
cour Pleniere, *corte ſolenne.*
Plenitude, *plenitudine.*
Pliage, *piegamento.*
Plicature, *plicatura, cannellatura.*
Plie, *rombo, peſce.*
Pliement, *piegamento.*

Paraphe, *parafo, nota sotto alle righe.* Pardurable, *eterno, dureuole.*
Pardurablement,

Personnages, *figure, persone.*
Personnage en comedie, *parte.*
jouër bien son Personnage, *far ben la sua parte.*
Personne, *persona.*
en Personne, *personalmente.*
combien de Personnes, *quante bocche.*
Personne, *nessuno, veruno.*
Personnel, *di persona, personale.*
Personnellement, *personalmente.*
*Personniere, *società.*
Personnier, *socio, compagno, personiere.*
Perspectiue, *perspettiua.*
*Perspicacité, *perspicacità.*
Perspicuité, *perspicuità.*
Perspirable, *perspirabile.*
Perspiration, *perspiratione.*
Perstreindre, *perstringere.*
Persuader, *persuadere.*
Persuadeur, *persuasore.*
Persuasible, *persuadeuole, persuasibile.*
Persuasiblement, *persuasibilmente.*
Persuasif, *persuasiuo.*
Persuasion, *persuasione.*
Persuasoire, *persuasorio.*
* il Pert, *appare.*
Perte, *perdita.*
Perte du Marchand, *disauuanzo.*
à Perte de veuë, *quanto si può veder lontano.*
discours à Perte de veuë, *sproposito.*
à Perte d'haleine, *à basta lena.*
Pertinemment, *pertinentemente.*
Pertinent, *pertinente.*
Pertroubler, *perturbare.*
Pertuis, *pertuggio, buco.*
Pertuisane, *partiggiana.*
Pertuisanon, *partiggiana picciola.*
*Pertuiser, *forare, pertuggiare.*
Perturbateur, *perturbatore.*
Perturbation, *perturbatione.*
Perturber, *perturbare.*
Peruenche, *peruinca, prouinca, brionia, vitalba.*
Peruers, *peruerso.*
Peruersement, *peruersamente.*
Peruersion, *peruersione.*
Peruersité, *peruersità.*
Peruertir, *peruertere, peruertire.*
Peruertissement, *peruertimento.*
Peruertisseur, *peruertitore.*
Pery, *perito.*
Pesage, *pesa.*
Pesamment, *grauemente, lentamente.*
Pesant, *pesato, greue.* Item, *grossolano, balordo.*
esprit Pesant, *ingegno tardo.*
temps Pesant, *tempo greue ò maninconico.*
Pesanteur, *grauezza, peso, pesanza, lentezza.*
Pesart, *cauchemare, pesaruola.*
Peschage, *pescata.*
Pesche, fruit, *persico, pesca.*
Pesche-noix, *noce persico.*
Pesche coing, *spetie di persico, persico cotogno*
Pesche de poisson, *pesca.*
Peschement, *pescamento.*
Pescher, arbre, *pesco.*
Pescher, *pescare.*
Pescher au plat. 1. *pigliar da se stesso il cibo.*
Pescher en eau trouble. 1. *acquistare per modi indiretti.*
vous ne Peschez guere auant, *voi pescate poco al fondo.*
Pescheresse, *pescatrice.*
Pescherie, *pescaria.*
Pescheur, *pescatore.*
Peschier, *pesco, persico.*
Pesée, *pesa.*
Peser, *pesare.*
cela me Pese, *mi dà fastidio.*
Peseur, *pesatore.*
Pesle, *chiauistello, corsarolo, stanghetta.*
Pesle-mesle, *confusamente.*
Pesle meslé, *confuso.*

Plombeux, *piomboso.*
Plombier, *piombaro.*
pierre plombiere, *piombaria.*
Plomeau, *palla di piombo.* Item, *pe-*

tener lungi il becco dall'herba.
il en a tiré de bonnes Plumes, *n'hà hauuto vna buona impennata.*
jetter la Plume au vent, *risoluersi.*

Pesle-mesler, *mescolar confusamente.*
Pesne de serrure, *chiauistello, corsarolo, stanghetta.*
Pesne de toile, *cerro, cerrone, licciatura.*
Peson, balance, *scandaglio, stadiera, statera.*
Peson, à vn fuseau, *vertecchio, fusaiuolo.*
Pessaire *supposta: ò medicina che prouoca il menstruo.*
Pesse, *spetie d'abete, piceo.*
Peste, *peste, moria, pestilenza.*
Peste, tumeur, *anguineglia, ganocciolo.*
Pester, *bestemmiar la peste.*
Pesteux, *appestato.*
Pestifere, *pestifero.*
Pestiferé, *appestato.*
Pestilence, *pestilenza.*
Pestilent, *contagioso.*
Pestilentiel, &
Pestilentieux, *pestilentioso.*
Pestiller, petiller, *battere co' piedi in terra.*
Pestrir, *impastare, intridere.*
Pestrissement, *impastamento.*
Pestrisseur, *impastatore.*
Pestrisseure, *impastatura.*
Pestry, *intriso.*
Pestry d'eau froide. 1. *huomo freddo.*
Pet, *coreggia, peto.*
Pet en gueule, *peto in gola.*
Pet de maçon, *coreggia con merda.*
faire vn Pet à la mort, l'Italien dit, *rubare il candelotto al Prete.*
Petarade, *correggiata, petata.*
Petarade auec la bouche, *spetezzamento, scoppio.*
Petarasse, *scoppio.*
Petard, *petardo.*
Petard fait auec du papier, *soffione.*
Petarder, *petardare.*
Petardier, *petardiere.*
*Petelement, *calpestio.*
*Peteler, *calpestare.*

Peter, *trar coreggie, far peti.*
Peter au feu, *crosciare.*
Peter auec la bouche, *spetezzare.*
Peter, faire du bruit comme le canon, *scoppiare.*
vin Petillant, *vino smagliante.*
Petiller, *batter co' piedi in terra;* Item, *scoppiare.*
le Petiller du vin, *smagliare, brillare.*
Petiot, *piccinino.*
Petit, *picciolo.*
Petit, *giouane.*
Petits d'animal, *figli, pargoletti.*
Petit chou, *certa cosa di pasta e cascio.*
Petite Oye. *Vedi,* Oye.
vn Petit, *vn poco.*
Petit pied. *Vedi,* Pied.
Petit gris, *vaio.*
peau de Petit gris, *dosso.*
Petites gens, *gente bassa gente minuta.*
Petit à petit, *à poco à poco.*
Petit blanquet, *spetie di pero.*
Petitement, *scarsamente.*
Petitesse, *picciolezza.*
*Petiteur, *idem.*
Petiteur, masc. *petitore.*
Petition, *petitione.*
Petitoire, *petitorio.*
Peton, *piede picciolo.*
mon Peton, mõ mignon, *il mio cucco.*
Petoncle, *spetie di conchiglia, petoncolo.*
Petonner, *dar de' piedi in terra, calpestare.*
Petoucle, *certa conchiglia ò mitolo, petoncolo.*
Petrarquiser, *Petrarcheggiare.*
os Petreux, *certo osso nelle tempie.*
Petrification, *petrificatione.*
Petrifier, *petrificare.*
se Petrifier, *impetrire.*
Petrinal, *terzarolo.*
Petrir, *impastare.*
Petrol, *olio petrolino, bitume.*

Pluuier, *piuiere, piuiero, piuaro.*
Pluuieux, *piouoso.*
Pluuine, *piouicina.*
Pluye, *pioggia.*
eau de Pluye, *acqua piouana.*

Poesler vne estoffe, *brettare.*
Poeslier, *lauoratore di padelle.*
Poeslon, *padella picciola.*
Poesture, *brettura.*

Petulance, *petulanza.*
Petulant, *petulante.*
Petum, petun, *tabacco.*
Petuner, *pigliar il tabacco, tabaccare, petonare.*
Petter. *Vedi*, peter.
Peu, *poco.*
Peu à peu, *à poco à poco, alla spiccio-lata.*
dites vn Peu, *dite di gratia.*
à Peu prés, *poco appresso, quasi.*
Peu s'en faut, *manca poco.*
Peu souuent, *di rado.*
homme de Peu, *huomo vile.*
tant soit Peu, *ogni poco, ogni minima cosa.*
Peucedane, *peucedano.*
canon Peuier, *petriere.*
Peuille, *quarta parte d'vn scudo d'oro per far il saggio.*
Peuoëne, peuoine, *peonia.*
Peuplade, *popolamento, colonia.*
Peuplaye, *luogo pieno di Pioppi, pioppeto.*
Peuple, *popolo.*
menu Peuple, *gente minuta, gentaglia.*
Peuple, arbre, *pioppo.*
Peuple blanc, *popolo bianco, albero.*
Peuplement, *popolamento.*
Peupler, *popolare.*
Peupleraye, *pioppeto.*
Pouplier, *pioppo.*
Peur, *paura.*
ie n'ay Peur de rien, *non dubito di cosa alcuna.*
Peureſie, pleureſie, *mal di costato, pleurisia, puntura.*
Peureuſement, *paurosamente.*
Peureux, *paurosso.*
Peut eſtre, *forse.*
*Pezart, *pesarola, mal di milza.*
Pezon, *vertecchio.*

Phagedaine, *spetie di fistolo ò cancchero.*
Phaiſan, *fagiano.*
Phaiſander, *affaggianare.*
Phalange, *falange.*
Phalene, *spetie di moscherino.*
*Phalerer, *fornir di caualli barberi.*
Phaleuce, *verso di undici sillabe.*
Phalot, *falò.*
Phanal, *fanale.*
Phantaſie, *fantasia.*
Phantoſme, *fantasima.*
Phare, *faro.*
Pharique, *spetie di tossico.*
Pharol, *fanale.*
Phaſeoles, *fagginoli.*
Phauier, *colombo fanaro.*
Phée, *Fata.*
homme Phée, *huomo fatato.*
Phelandrion, *spetie di sassefrica.*
Phenicé, *di color di scarlatto ò porpora.*
Phenix, *Fenice.*
Philactere, *filattero.*
Philadiere, *giacchio, rete.*
Philargirie, *che ama l'argento.*
Philippine, *Filippina.*
Philippe, *moneta d'oro: e d'argento.*
Phillyrée, *filirea.*
Philocriſie, *che ama l'oro, amor per l'oro.*
Philologue, *amator di scienza ò studio.*
Philoſophalement, *filosoficamente.*
Philoſophe, *Filosofo.*
Philoſopher, *filosofare.*
Philoſophie, *Filosofia.*
Philoſophique, *filosofico.*
Philoxime, *filosimo.*
Philotome, *che ama le passioni.*
Philtre, *filtro.*
Phiole, *ampolla.*
Phifre, *piffaro.*

Phiſicalement,

nell'estremità delle maniche d'una camiscia.
Poil, *pelo.*
Poil folet, *lanugine.*
de Poinct en blanc, *di punto in bianco.*
de Poinct en poinct, *punto per punto.*
mettre à poinct, *metter in ordine, pre-*

Phisicalement, *fisicalmente.*
Phlebotomer, *cauar sangue.*
Phlebotomie, *sagnia.*
Phlegmagogue, *che purga la flemma.*
Phlegmatique, *flemmatico.*
Phlegme, *flemma.*
Phlegme salé, *catarro salso.*
Phlegmon, *flemmone.*
Phlegmonneux, *che patisce di flemmoni.*
Phocene, marsouïn, *tursio.*
Phoque, *foca, mostro marino, vitella marina.*
Phrenesie, *frenesia.*
Phrenetique, *frenetico.*
Phrygie, *spetie di musica.*
Phtisie, *tisichezza.*
Phtisique, *tisico.*
*Phylaciste, *custode di carcere.*
Phylacte, *idem.*
Physetere, *fisitero.*
Physicien, *Fisico.*
Physionomie, *fisionomia.*
Physionomiste, *fisionomista.*
Physiologie, *fisiologia.*
Physique, *Fisica.*

PI

*Piaffard, *sfoggiatore.*
Piaffe, *lusso nelli vestiti, sfoggiamento.*
Piaffer, *sbracciare, sfoggiare.*
Piafferie, *sbracceria.*
Piaffeur, *sbracciatore, sfoggiatore.*
Piaffeusement, *sfoggiatamente.*
Piailler, *pigolare, vggiolare, gridare.*
Piailleries, *gridi.*
Piailleur, *gridatore, pigolatore.*
Pialet, *pialetto.*
*Pianelle, *pianella.*
*Piastre, *piastra.*
Piar, *pica giouane.*
Piauler, *pigolare, gaulire, vggiolare.*
Piauleur, *pigolatore.*
Piaux, *vccelli giouani.*
*Pible, *membro naturale di bestia.*
Pibole, *spetie di piua.*
Pic, *picone, palo di ferro.*
Pic à bec de corbin, *certo picone adunco.*
Pic à grain d'orge, *piede di porco.*
Pic, oiseau, *pico.*
Pic, *spetie di misura.*
Pic de mer, *spetie di pesce.*
Pic verd, *pico verde.*
Pic au jeu de piquet, *pico.*
Picadille, *spetie di gorgiarino da reggere il collare.*
Picarel, *spetie di pesce.*
*Picé, *di pece.*
Piceastre, *piceastro.*
Picée, *piceo.*
Picmart, *pico vccello.*
Picorée, *correria, scorreria.*
Picorer, *scorrere, depredare.*
Picoreur, *depredatore, scorritore.*
Picotage, *beccatura.*
Picote, *vaiuolo.*
Picotin, *bugnola.*
donner le Picotin, l'Italien dit, *far fasci di fieno all'asino.*
Picotté de verolle, *bucherato, segnato di vaiuoli.*
Picotter, *beccare, pizzicare, picchiare.*
Picotter vne personne, *pungere, punzecchiare, stizzare.*
Picotterie, *pungitura, punzecchiatura.*
Picotteuse, *beccatura, pizzicatura.*
Picquamment, *pungentemente, viuamente.*
Picquant, *pungente.*
Picque, *pica.*
Picque haute, *pica alborata.*
Picque platte, *pica bassa.*
Picquement, *pungimento.*
Picquer, *pungere.*
se Picquer de bien dire, *far professione d'eloquenza.*
se Picquer, *andar in colera.*

Pointer le canon, *metter in mira, squadrare, giustare, punteggiare.*
Pointer, *appuntare.*
Pointeur de canon, *appuntatore.*
Pointille, *puntiglio.*
donneray des febves, l'Italien dit, *vi renderò agresto per prugnole*, ou bien, *pan per focaccia.*
*Poiser, *pesare.* Item, *rincrescere.*
Poisle, *stuffa, fornello.*

* vn Passe-route, l'Italien dit, *vn* | Passer maistre, *maestrare*. Metaph.

se Picquer au jeu, *riscaldarsi nel giuoco.*
Picquer le cheual, *spronare.*
le ventre picqué, *il ventre speronato.*
Picquer vne estoffe, *trapuntare.*
Picqueron, *dardo, chiauarina.*
Picquet, *palo di legno ò ferro.*
Picquet, jeu, *picchetto.*
Picqueure, *pungitura.*
Picquier, *picchiere.*
Picquot, *picone picciolo.*
Pie, oiseau, *gazza.*
Pie de mer, *corno marino.*
Pie griesche, *gazza spruzzata di più colori.*
Pie, cheual pie, *gazza, pica.*
Pie, masc. *pio, pietoso.*
Pie mere, *pia madre, membrana.*
* Pieça, *gran tempo fà.*
Piece, *pezzo, pezza.*
Piece de poëfie, *poema, opera.*
Piece de huict heures, *bragiuola.*
les pieces d'vn procés, *scritture.*
Piece de Comedie, *Opera, Comedia.*
Piece de lut, *sonata.*
Piece de musique, *idem.*
Piece d'argent, *pezzo, moneta.*
Piece de terre, *campo.*
faire piece, *far historia.*
faire vne piece à quelqu'vn, *far vna burla.*
vne bonne Piece d'argent, *vna quantità di danari.*
on luy a donné la Piece, *è stato presentato ò corrotto per via di danari.*
* vne bonne Piece. 1. vn grand temps, *vn buon pezzo.*
trauailler à ses Pieces. 1. *hauer moglie e dormir con esso lei.*
vne Piece de chair, *vn pezzo, vn taglio di carne.*
vne grosse Piece de chair, *vna donnona.*
Piece tremblante, *pezzo della giogaia.*
achepter & vendre à la Piece, *comprar e vender a occhio.*
la haute Piece d'vn harnois, *gorgiarino.*
la Piece du milieu. 1. *membro virile, ò natura della donna.*
Piece de campagne, *pezzo d'artigliaria per la campagna.* Metaph. *vna puttana.*
Piece à mettre deuant l'estomac, *pettiera, antipetto.*
emporter la Pice, l'Italien dit, *leuar la pietra.*
on luy baillera vne Piece d'argent, *segli darà vn tanto.*
Piece de canon, qui se charge à boiste, *pezzo di braga.*
de Pieces rapportées, *di commesso, di tarsia.*
pour vne Piece de pain, l'Italien dit, *per vn mercato disfatto.*
les trois Pieces. 1. *il membro colli testicoli.*
Piece de six blancs, *vn grosso.*
Piece de trois blancs, *mezo grosso.*
Piecette à vn mors, *pezzetta.*
Pied, *piede.*
de Pied en cap, *da capo a' piedi.*
Pied d'arbre, *gambo, pedamento.*
Pied d'alouëtte, *consolida.*
Pied d'alouëtte double, *consolida maggiore.*
Pied de chat, sorte de mors, *piè di gatto.*
il a les Pieds chauds, *egli vuol cianciare.*
Pied gaillard, *piede storto.*
Pied de deuant du cheual, *mano.*
à trois Pieds, *tripode.*
Pied d'Alexandre, *piretro.*
Pied d'enclume, *tronco.*
Pied droit, *pilone.*
Pied droit de porte ou cheminée, *stipite.*
Pied fourchu, *piè forcuto, bestiame vaccino, porci, &c.*

Poitral, *pettorale.*
Poitrine. *Vede*, poictrine.
Poivrade, *impepata.*
Poivre, *pepe.*
Polissable, *che si può pulire.*
Polissement, *pulimento.*
Polisseur, *pulitore.*
Polisseure, *pulitura.*

Pied gris, *villano, contadino.*
Pied plat, *idem.* L'Italien dit, *piede di vanga.*
Pied de chevre, *liuiere in forma di piè di capra.*
Pied de lion, *sanicola maggiore.*
faire Pieds neufs, *partitore.*
auoir les Pieds poudreux. 1. *esser cattiuo pagatore.*
Pied de porc, *zampetto di porco.*
Pied de veau, *aro, gigaro.*
*faire le Pied de veau, *far riuerenza colla punta del piede in terra.*
petits Pieds, *vccellini, pollastri, &c.*
faire des petits Pieds, *partorire.*
les petits Pieds luy font mal, *ella hà il mal delle due coratelle.*
reduit au petit Pied, *ridotto in asso.*
Pied à pied, *à poco à poco, di mano in mano.*
prendre au Pied de la lettre, *intenderla come è scritta.*
prendre au Pied leué. 1. *pigliar all' improuista.*
à Pied de plomb, *col piè di piombo, consideratamente.*
sur le Pied de, *della quantità ò valore.*
de plein Pied, *in vn solaro.*
donner Pied, *dar piede.*
donner du Pied, *dar de' calci.*
Pied en joüant à la paulme, l'Italien dit, *picca picca.*
gaigner au Pied, *fuggire.*
perdre Pied, *perder fondo.*
prendre Pied, *guardar vna cosa. fermarsi.*
tenir Pied à boule. 1. *star saldo e vbidiente.*
Pied, mesure, *due palmi.*
faire le Pied de gruë, *far spalliera.*
marcher ou aller de bon Pied, *andar di buone gambe.*
mettre sur Pied, *metter vno in buon stato ò sanità.*
mettre le Pied en quelque lieu, *entrare*
perdre les Pieds d'amour ou de desir, *sfogatarsi, esser guasto.*
mettre sous les Pieds, *buttarsi in berta, non curare.*
faire des Pieds de mouche, *scriuacchiare.*
tirer Pied ou aile, l'Ital. dit, *cauarne cappa ò mantello.*
faire vn Pied de nez, *far vn palmo di naso, burlarsi d'vno.*
tenir les Pieds. 1. *aiutare à far vna cosa.*
prendre ou auoir Pied, *hauer potere sopra vno.*
prendre Pied dans l'eau, *pigliar fondo.*
chercher cinq Pieds au mouton, l'Italien dit, *cercar trè piedi in vn paio di scarpe.*
il a vn Pied dans la fosse, l'Italien dit, *hà il capo nella fossa.*
tenir le Pied sur la gorge, *metter la cauezza alla gola à vno.*
tomber sur les Pieds, *saltar in piedi, rimaner in piedi.*
à beau Pied sans lance. 1. *à piedi.*
il semble qu'il ait les Pieds dãs le feu, l'Italien dit, *egli stà in sul fuoco.*
de Pied ferme, *saldo, senza muouersi.*
auoir le Pied coupé, *si dice per scherzo di donna che hà partorito.*
auoir bon Pied & bon œil. 1. *esser sano e gagliardo.*
quatre Pieds dans deux souliers, l'Italien dit, *il mal delle due coratelle.*
sortir les Pieds deuant. 1. *esser portato à sotterrare, esser morto.*
chercher à Pied & à cheual. 1. *cercar per tutto.*
il sent le Pied de messager. 1. *puzza.*
à quatre Pieds, *in quattro.*
Piedestal, *piedistallo.*
Pied-poul, *spetie di cipolla.*
Piedmontois, *Piemontese.*
Piege, *piedica.*

Pommelette, *mela picciola.*
Pommeler, &c.
Pommer, comme les choux, &c. *cabucciare, capucciare.*
Pommeraye, *pometo, meloto.*
officier du Pont neuf. 1. *ladro, taglia borse, ruffiano, barro.*
Pont l'Euesque, *spetie di cascio picciolo.*

Pathetiquement, *patetticamente.* *te che và attorno di notte.*

Pienne, *peonia.*
Pier, *parola zerga, beuere.*
Pierigot, *manganese.*
Pierrailles, *pietre.*
Pierre, *pietra.* Item, *Pietro.*
descouurir S. Pierre, pour couurir S. Paul, l'Italien dit, *scoprir vn altare per coprirne vn altro.*
prendre S. Pierre pour S. Paul, *pigliar vno per vn'altro.*
Pierre à aiguiser, *cote.*
Pierre à chaux, *pietra da far la calcina.*
Pierre ponce, *pietra pomice.*
Pierre d'attente, *adentellato.*
Pierre d'arondelle, *calidonia.*
Pierre affitune ou d'asso, *pietra assia.*
Pierre d'azur, *pietra azuli, ò cerulea.*
Pierre nassienne, *marmo nassio.*
Pierre de touche, *pietra di paragone, paragone.*
Pierre à feu ou à fusil, *pietra focaia.*
Pierre d'aigle, *pietra d'acquila.*
Pierre de laict, *pietra galatite.*
Pierre noire, *pietra hematite.*
Pierre melitite, *melitite.*
Pierre d'aimant, *magnete, calamita.*
Pierre d'Iris, opale, *pietra Iride.*
Pierre de mine, *marchesita.*
Pierre S. Paul, *pietra lennia.*
Pierre de taille, *pietra da fabbriche.*
Pierre de tonnerre, *saetta.*
jetter des Pierres dans le jardin, l'Italien dit, *trar bottoni.*
faire d'vne Pierre deux coups, l'Italien dit, *far groppo e maglia:* ou bien, *far due chiodi à vna calda.*
il gele à Pierre fendre. 1. *gela molto forte.*
remuer toute Pierre. 1. *far ogni sforzo.*
c'est vne Pierre au jeu. 1. *è vna cosa innocente.*
marquer d'vne Pierre blanche, *segnar colla pietra bianca.*

Pierre qui roulle n'amasse point de mousse, *pietra che rotola non piglia ruggine.*
faire de Pierre pain. 1. *cauar vtile d'ogni cosa.*
la Pierre en est jettée. 1. *è presa la risolutione.*
Pierrerie, *gemma, pietra pretiosa.*
Pierrette, *pietruzza.*
Pierreure de la teste du cerf, *nocchioso.*
Pierreux, *sassoso, pietroso.*
colique Pierreuse, *dolori della pietra.*
Pierreux, qui se dit du fruict, *nocchieroso.*
os Pierreux, *osso della tempia.*
Pierrier, *petriere.* Item, *cabinetto di gemme.*
Perriere, *petriera.*
Pietiner, *batter i piedi in terra, calpestare.*
Pieton, *fante, fantacino, pedone.*
Pietonner, *andar à piedi.*
Pietonneux, *caminante.*
Pietre, *cattiuo, di poco valore, meschino.*
Pietrement, *meschinamente.*
Pietreries, *cose vecchie e cattiue.*
Pietter, *tener il piede al segno.*
Pieu, *palo.*
Pieusement, *pietosamente, piamente.*
Pieux, *pio, pietoso.*
gros Piffre, *budellone, pancione.*
Pigeon, *colomba, piccione.*
Pigeon patté, *piccione calzato.*
Pigeon, duppe qui se laisse tromper, *vccello.*
chasser les Pigeons du colombier. 1. *straneggiar gli auuentori.*
Pigeonnade, *tiro di colombo.*
Pigeonneau, *colombotto.*
Pigeonner, *pigliar piccioni.*
Pigeonnerie, *baccio lascino.*
Pigeonnet, *colombotto.*
Pigeonnier, *colombara.* Item, *mercante di piccioni.*

Porc sanglier, *cinghiale.*
Porcelaine, *porcellana.* Item, *spetie di conca ò pesce.*
Porcelet, *porchetto.*

scappare.
fausse porte, *porta secreta.*
grande porte, *porta maestra.*
Porte cochere, *idem.* Metaph. *natu-*

Pignée, *pignea, huomo picciolo.*
*Pignates, *pignatte di fuoco, fuoco artificiale.*
Pignaux de collier, *chiodi nel collare d'vn cane.*
Pigne, *peitine.*
Pignet, *pignete.*
Pignolat, *pinocchi confetti.* Item, *spetie di cardo.*
Pignon, *pinocchio.*
Pignon d'horloge, *rocchello.*
Pignon, *muro, ò parte suprema di esso.*
auoir pignon sur ruë. 1. *hauer vna casa propria.*
*Pignoratif, *pignoratiuo, impegnatiuo.*
*Pignoration, *pignoratione, impegnamento.*
*Pignore, *pegno.*
*Pignorer, *impegnare, ò dar sopra pegni.*
Pigon, *certa cosa di vasselle.*
Pilastre, *pilastro.*
Pile, *pila.* Item, *mucchio. Dardo, Zagaglia.*
Pile, *segno d'arme nella moneta.*
à croix & à Pile, *giglio ò santo.*
vne Pilée, *vna corpacciata.*
Pilement, *pestamento.*
Piler, *pestare, gualcire.*
Piler, pour manger, *pettinare.*
Piler l'eau en vn mortier, *pestar acqua nel mortaio.*
Pilette, *gruccia di botteghino.*
Pileur, *pestatore.*
Pilier, *pilastro, colonna.*
Pilier de bordel, *gran bordelliere.*
Pilier de sale, *gran ballerino.*
Pilier de cabaret, *gran benitore.*
Pilier & catcan, *berlina.*
*Piliforme, *di forma d'vn pelo.*
Pillage, *ruberia, depredamento.*
au Pillage, *à bottino.*
Pillement, *idem.*
Piller, *rubare, depredare.*
Pillerpatience, *pigliar patienza.*
faire Piller au chien, *aizzar vn cane.*
Pillerie, *ruberia, assassinamento.*
Pilleur, *depredatore.*
Pillule, *pillola.*
Pillule gourmande, *pillola mastichina.*
Piloir, *pestello, pestatoio.*
Pilon, *pestello.*
Pilorier, *castigar vno per via di certo particolar stromento in forma di berlina.*
Pilory, *spetie di berlina.*
Piloselle, *orecchiara.*
Pilot, *dardo ò Zagaglia.*
Pilote, *Pilote, nocchiero.*
Pilottage, *palificamento.*
Pilotter, *palificare.*
Pilotter, *condurre per la via diritta.*
Pilotter les mines, *puntellare.*
Pilottis, *palificata, puntellata.*
Pilottisor, *palificare.*
Pimard, *pico, vccello.*
Pimbesche, *vna furbetta, à cinettina.*
Piment, *pimento.*
Pimpant, *gentile, ben alla via, apparente.*
*Pimpenauder, *collepolare.*
Pimpenelle, *pimpinella.*
Pimper, *sfoggiare, sbracciare.*
* se Pimplocher, *imbellettarsi.*
Pimprenelle, *pimpinella.*
Pin, *pino.*
Pin acquatic, *poligono.*
Pin bas, *iua.*
Pinacle, *pinacolo.*
Pinasse, *picco, piccastro.* Item, *spetie di barca.*
Pinastre, *pino seluatico.*
Pinatelle, *spetie di moneta di rame.*
Pinaux, *spatle d'vna.*
Pinaye, *pineto, pigneto.*
Pinçade, *pizzicata, pizzico.*
Pince, *leua, sollena.*
Pince de collet, *piega.*

Porte-morts, *porta morso.* Metaph. *la bocca.*
*Portente, *portento, prodigioso.*
*Portenteux, *portentoso.*
Porter parole, *parlar per vn altro, proporre, promettere.*
Porter sur quelque chose, *toccare, esser appoggiato.*

veau de petit gris. *Vedi*, petit gris.
veaucier, *mercante di pelli.*

peigne à peigner le lin ou le chanvre
pettinella

Pince de pied d'animal, *punta del piede.*
Pinceau, *pennello.*
coup ou trait de Pinceau, *pennellata.*
Pinceau à peindre le nez. i. *vn biechier di vino.*
trauailler du Pinceau, *pennelleggiare.*
Pincée de quelque chose, *pizzico.*
Pince-maille, *misero, auaro.*
Pince-merille, sorte de jeu, *pizzo pazzo.*
Pincement, *pizzicamento.*
Pincer, *pizzicare.*
Pincer le lut, *sonar del liuto.*
Pincer sans rire ou en riant, *offender vno, motteggiare.*
Pinces, *spetie di tanaglie.*
Pincetter, *pizzicare, afferrare.*
Pincettes, *molette, molle.*
Pincettes de Chirurgien, *molettino.*
Pincettes à tirer le poil, *mochette.*
Pinçotter, *pizzicare.*
Pinçon, *franguello.*
prendre vn Pinçon, l'Italien dit, *pigliar vna pesca.*
Pindariser, *Pindareggiare.*
Pine, *zona da ginocare.* Item, *membro virile.*
Pineau, *acino d'vua.*
Pinet, *spetie di finocchio.*
Pinette, *spetie di beuanda fatta d'acqua e sugo di mele ò pine.*
Pineux, *pieno di pini.*
Pinier, *spetie d'albero.*
Pinne, *pinna, conca.*
Pinnothere, *spetie di conchiglia.*
Pinnule, *pinnola.*
Pinnule d'astrolabe, *traguardo.*
Pinocque, *frutto in India, simile alla ciregia.*
Pinot, *spetie di vite.*
Pinse, pinser, pinsettes. *Vedi*, pince. *con quello, che segue.*
Pinson, *franguello.*
Pinson d'Ardenne, *spetie di franguello.*

Pinte, *pinta.*
il n'y a que la premiere pinte de chere, *solo il principio è difficile à cosa cara.*
Pintelette, *pinta picciola.*
Pinteur, *gran beuitore.*
Pinule, *traguardo.*
Pioche, *zappone.*
Piocher, *zappare.*
Piocheur, *zappatore.*
Piochon, *Zappa picciola.*
riolé Piolé, *punzecchiato di più colori.*
Piolement, *pigolamento.*
Pioler, *pigolare.*
Piolet de caille, *quagliere.*
Pioleur, *pigolatore.*
Pion, *pedina, pedona.* Item, *certo fiore.* Item, *franguello.*
Pion, *imbriaco.*
Pionnier, *guastadore, Zappatore, picconiere.*
*Piot, *vino.*
*Pioter, *beuazzare.*
Pipe, *richiamo d'vccello.*
Pipe, *botte grande.*
Pipe à prendre le tabac, *cannetta.*
Pipé, *ingannato.*
dez Pipez, *dadi falsi.*
cartes Pipées, *carte falsa.*
Pipée, *richiamo, fischio.*
prendre à la Pipée, *vccellar col fischio.*
Pipper, *ingannare, mariolare.*
Pipper en vne chose. i. *esser eccellente in vna cosa.*
Pipperie, *inganno.*
*Pippette, *fiocco di lana, è bottoncino.*
Pippeur, *ingannatore, mariolo, barro.*
Pippeusement, *ingannevolmente.*
Pippis, *pigolamento di pollo à vccello picciolo.*
Piquant, *pungente.*
Pique. *Vedi*, picque.
Piquer. *Vedi*, picquer.

Posée de degré, *pianerottolo.*
Posément, *quetamente, discretamente, pianamente.*
Posement, *posamento.*

*Posteres, *parti posteriori.*
Posterieur, *posteriore.*
Posterieurement, *posteriormente.*
Posterité, *posterità.*

Pique-bœuf, *vn Zappiterra.*
Piquement, *pungimento.*
Piques, *risse, contese.*
Pique-papier, *scrivano.*
Pique-poule, *spetie di vite è vna.*
Piqueron, *spina.*
Piquet, *giuoco del picherto.*
Piquet, *palo, pirone.*
planter le Piquet, *attendarsi.*
leuer le Piquet, *fuggire.*
Piquette, *beuanda fatta di graspugli ed acqua, acquarella.*
Piqueur, *canalcatore, cozzone.* Item, *corritore nella caccia.*
Piqueure, *pungitura, puntura, pizzico.*
Piqueure d'habit, *imbottitura, trapunto.*
Piquier, *picchiere.*
Piquotter. *Vedi*, picotter, &c.
Piramidal, *piramidale.*
Piramide, *piramide.*
Pirate, *Corsaro.*
Piraterie, *corseggiamento.*
Piratique, *di Corsaro.*
Pirauste, *piroſto.*
Pire, *peggiore.*
il n'eſt pas pire, *non è cattino.*
auoir du pire, *andar col peggio.*
Piret, *peggioretto.*
Piretre, *piretro.*
Pirole, *pirola.*
Piromante, *Piromante, che indouina dal fuoco.*
Piromantie, *piromantia, indouinatione dal fuoco.*
Pirope, *piropo.*
Pirot, *spetie de mitolo.*
Pirouëtte, *ciurlo, girlo, zurlo, girella.*
Pirouëtter, *zurlare, ciurlare, girellare.*
Pirouëtteur, *zurlatore.*
Pis, *poppa, mamma d'animale.*
Pis, *peggio*, aduer.
au pis aller, *al peggio andare.*
Piſcantine, *vino inacquato, acquarella,*
Piſcine, *piſcina.*
Piſſaphalte, *piſſaſalto.*
Piſſat, *piſcio, orina.*
Piſſe-chaude, *piſcia calda, ſcolatione.*
Piſſement, *piſciamento.*
Piſſenlit, *spetie di cicorea.*
Piſſenlit, *vno che piſcia in letto.*
Piſſer, *piſciare, orinare.*
Piſſer contre le vent, *trar il piſcio in aria.*
ie piſſeray ſur ta foſſe, l'Italien dit, *ti turarò la tua buca.*
Piſſer des os. 1. *partorire.*
Piſſeur, *piſciatore.*
vne piſſeuſe, *vna piſciotta.*
Piſſeux, *pieno d'orina è piſcio.*
Piſſe-vinaigre. 1. *auaro.*
Piſſoir, *piſciatoio.*
la Piſſotiere, *la natura della donna.*
Piſſotter, *piſciare.*
Piſtache, *piſtacchio.*
Piſtacher, *albero che produce piſtacchi.*
Piſtagne, *piſtagna.*
Piſte, *orma, pedata.*
*Piſteau, *peſtello.*
*Piſter, *peſtare.*
Piſtolandier. 1. *il membro virile.*
Piſtole, *piſtola.* Item, *doppia.*
Piſtolet, *piſtola picciola, piſtoletto.* Item, *mezza doppia.*
Piſtoletade, *piſtoletata.*
Piſtolier, *piſtoliere.*
Piſtolochie, *piſtolochia, herba.*
Piſton de pompe, *piſtone.*
*Piſtrine, *piſtrina, moline.*
Pitance, *pitanza, piatanza.*
Pitancier, *diſtributore di piatanza.*
Pitaud, pitault, *villancione, zappiterra.*
Pitauder, *far il villano.*
Pitauderie, *atto di villancione.*
Pite, *mezo obolo.*
*pitel. *pitale.*
piteux, *pietoſo, compaſſioneuole.*
pitié, *pietà, compaſſione.*

quello che dà la caſa à fitto, mancia.
payer les Pots caſſez. 1. *portare il dãno, pagar il fio.*
Potence, *forca.*
Potence de boiteux, *gruccia.*
Potence de maiſon, *beccatello, modiglione.*

Penetrant, *penetrante.*

Penseur, *pensatore.*

Pitois, *gorgoglione.*
Piton, *femina d'argione ò ganzetto.*
Pitoyable, *pietoso, compassioneuole.*
Pitoyablement, *compassioneuolmente.*
Pituitaire, *di pituita.*
Pituite, *pituita.*
Pituiteux, *che patisce di pituita, pituitoso.*
Piue, *piua.*
Piuerd, oiseau, *pico verde, picchio.*
*Piugarreau, *garfagnone.*
*Piuler, *pigolare.*
Piuoesne, ou
Piuoine, fleur, *peonia, peonese.*
Piuoine, oiseau, *monacchino.*
Piuot, *perno.*
Piuotter, *ingangherare, attaccar sul perno.*

PL

Placard, *scartaffio.*
Placarder, *attaccar scartaffii.*
Placart, *scartaffio.*
Place, *luogo.*
Place place, faites place, *ala ala, largo largo.*
Place, *piazza.* Item, *mercato.*
demeurer sur la Place, *restar morto.*
Place d'armes, *piazza d'arme.*
Place basse, *piazza bassa.*
Place du niaïs, *luogo in mezzo alla tauola.*
Places sur le corps, *segni di rogna, margini.*
auoir des Places vuides dans la teste. 1. *esser fantastico ò pazzo.*
la Place d'vn Chanoine dãs le chœur, *stallo.*
la Place du Change, *loggia, borsa.*
faire Place à vn verre de vin. 1. *pisciare.*
en Place marchande, *in mezo alla strada ò al mercato.*
Placé, *situato, allogato, posto.*
Placer, *allogare, collocare: situare.*

Placet, *seggiola, scannetto.*
vn Placet, *memoriale.*
*Placide, *placido.*
Placidement, *placidamente.*
Placque, *piastra, piastrella.*
Placquart. *Vedi,* placard.
Placquer. *Vedi,* plaquer.
Plage, *piaggia.*
aborder ou costoyer la plage, *piaggiare.*
Plagiaire, *di piaggia.*
Plaid, *lite, contesa, contrasto, piato.*
peu de chose peu de plaid. 1. *per poca cosa non si hà da contender molto.*
Plaidasserie, *litigio.*
Plaidasser, *litigare, litigar spesso.*
Plaidasseur, *litigioso.*
Plaider, *litigare.*
Plaider auec le Boulẽger, auoir faim, *piatir col fornaro.*
Plaidereau, *litigatore.*
*Plaideresque, *di lite.*
Plaiderie, *litigamento.*
Plaideur, *litigatore.*
Plaidoyable, *litigheuole.*
Plaidoyé, *oratione, arenga, piato.*
Plaidoyer, *litigar orando.*
Plaidoyeur, *oratore.* Item, *litigatore.*
Plaignant, *lamentante, dolente.*
Plain, *piano, schietto.* Item, *pianura.*
tout à plain, *affatto.*
en plain iour, *di bel mezo giorno.*
en plain marché, *in mezo al mercato.*
Plain chant, *canto fermo.*
veloux plain, *veluto schietto.*
se Plaindre, *dolersi, lagnarsi, lamentarsi.*
Plaindre vne personne, *rincrescer d'vna persona, hauer compassione.*
Plaindre sa peine, *esser neghittoso.*
il se plaint de ce que l'espousée est trop belle, l'Italien dit, *si lamenta di gamba sana.*
Plaine, *pianura.*
Plaineure, *superficie, piano, pianura.*

Plaint,

il escorcheroit vn Pouil, l'Italien dit, *trarrebbe a vn lui.*
Pouillard, *pidocchioso.*
Pouille, *Puglia, in Italia.*

Poule d'eau, *folica, folega, limosa.*
la Poule à ma Tante. 1. *vna ciarliera.*
Poule à long col. 1. *vna corata.*
vne Poule ou poule mouïllée, vn pol-

Percement, *foramento.*

Perdre, *perdere.*
Perdre pied, *non trouar fondo.*

Plaint, *rincresciuto, compianto, pianto.*
Plainte, *querela.* Item, *guai, lamento.*
former ses plaintes, *dar querela.*
Plaintif, *lamenteuole.* Item, *accusatorio.*
Plaire, *piacere.*
à Dieu ne Plaise, *tolga Iddio.*
Plaisamment, *piaceuolmente.*
Plaisance, *piacenza, diletto, amenità.*
Plaisant, *piaceuole; buffone.*
Plaisanter, *dir piaceuolezze, buffoneggiare, motteggiare.*
Plaisanterie, *piaceuolezza, buffoneria.*
Plaisanteur, *buffone.*
Plaisir, *piacere.*
Plaisirs de Prince, l'Italien dit, *piaceri del Mangolino.*
à Plaisir, *à bel diletto.*
par Plaisir, *per scherzo, per burla, per spasso.*
c'est vn Plaisir que de voir, *egli è vn spasso il vedere, &c.*
à mon plaisir, *à mio gusto.*
*Plamuse, *sgrugnone.*
Plan, *pianta.*
Plan, *alberi da piantare.*
Planare, *platano.*
Planchage, *tauolato.*
Planchayer. *Vedi,* plancheyer.
Planche, *tauola, asse.*
grosse planche, *assone, tauolone.*
Planche de taille douce, *stampa.*
Planche de jardin, *quadro.*
faire planche, *dar luogo, mostrar la via, esser il primo.*
tirer la planche aprés soy. 1. *esser eccellente e l'vltimo in vna scienza.*
Plancheer. *Vedi,* Plancheyer.
Planchement, *intauolato.*
Plancher, *palco, solaro, piano, soffitto, soffitato.*
le dessus du Plancher, *pauimento, piano.*
le Plancher des vaches. 1. *la terra.*
Plancher, *guarnir di tauole.*
Planchette, *tauoletta.*
Planchettes de relieur, *stecche.*
Planchayer, *tauolare, soffittare, intauolare, inassare.*
Plançon, *piantone di due ò trè fatte.*
Plane, *platano, albero.*
Plane, *mannara, mannaia.*
Planer, *piallare, appianar colla manara.*
Planetaire, *di pianeta.*
Planette, *pianeta.*
Planier, *solenne, pienario.*
Planir, *appianare, appianire.*
Planisphere, *astrolabio.*
*Planson, *piantone.*
Plant, *alberi da piantare.* Item, *pianta di fabbrica.*
plantage, *piantagione.*
plantain, *piantaggine.*
plantaire, *di pianta.*
plantal, *piantone.*
plantars, *rami d'alberi da piantare.*
plante, *pianta.*
planteau, *pianta picciola.*
plantée, *piantatura.*
plantement, *piantamento.*
planter, *piantare.*
planter vne personne, *piantare, abbandonare.*
planter le dé, *piantar il dado, ingannar co' dadi.*
Planter ou poser l'artillerie, *piantar l'artigliaria.*
Planteur, *piantatore.*
Plantoir, *piantatoio.*
Planton, jeune sauuageon, *piantone.*
Plantureusement, *abondantemente, largamente.*
Plantureux, *largo, abondante.*
Planure, *pianura.*
Plaquard, *scartaffio.*
Plaque, *piastrella.*
Plaquer, *attaccare, appiccare, affiggere, impiastrare.*
*Plasmateur, *plasmatore, lauoratore*

Poultis, *sportello col ponticello.*
Poultre, *traue, pedale.*
Poultre, *caualla, giouane, polledra grande.*
il n'y a que Pour luy. 1. *fà più di tutti gli altri.*
*Pourbondir, *balzare.*
Pourbouillir, *sbollire.*

Peremptoriser, *escluder vno dalla sua petitione.*

Peristile, *peristilo.*

di olle, ò imagini d'argilla.
*Plasmation, *lauoro d'argilla.*
Plasne, *platano.*
Plassage, *allegamento nel mercato.*
Plastras, *calcinaccio.*
Plastre, *gesso.*
Plastrer, *attaccar con gesso, calcinare.*
visage Plastré, *viso imbellettato.*
Plastrier, *quello che fà il gesso.*
Plastriere, *luogo doue si fà il gesso.*
Plastron, pronon. s. *piastrone.*
petit Plastron, *piastra.*
Plastron de deuant, *petto.*
Plastronné, *armato di petto.*
Plastrure, *calcinatura, incrostatura*
Plat, *piatto.*
vn Plat, seruice, *portata, messo, seruitio.*
le Plat d'vn office, *piatto.*
vn Plat de son mestier. 1. *qualche cosa della sua professione, ò del suo mestiere.*
à Plat couuert, *nascosamente, copertamente.*
Plat, vny, *piano, basso*
discours Plat, *discorso basso.*
vin Plat, *vino senza sapore.*
le Plat d'vne chose, *il piatto ò piattone, piano.*
donner du Plat de la langue, *adulare, persuadere.*
dire tout à Plat, *dirla netta : ò affatto.*
coup de Plat, *piattonata.*
couché de Plat, *in piano.*
de celuy qui se couche de Plat. 1. *danari.*
Plats bords, terme de marine, *bandini.*
Platane, *platano.*
Plate, *cose piana.*
à Plate couture, Metaph. *affatto, del tutto.*
rimes Plates, *versacci.*
Plateau, à couurir vne maison, *piastrello.*

Plateau de soufflet, *mantice.*
Plate-forme, *piatta forma.*
Plateforme du canon, *letto, paiuolo.*
Platelée, *vn piatto pieno.*
Plat-fond, *fondo piano, base del frontispitio.*
Platin, *cãpo ò piano appresso il mare.*
Platine de calice, *patena.*
Platine à empeser, *ramina.*
Platis, *fondo piano nell'acqua.*
Platte, *spetie di pesce.*
Platte bande, *spranga.*
Plauder, *tambussare.* Metaph. *battere.*
Playe, *piaga.* Item, *piaggia.*
il ne demande que Playes & bosses. 1. *non cerca altro che il suo vtile.*
*Player, *impiagare.*
Plectre, *plettro.*
Plege, *sicurtà.*
Pleger, *far sicurtà.*
Plegerie, *sicurtà.*
Pleiades, *pleiade.*
Pleigement, *il far sicurtà.*
Pleigeur, *mallenadore, colui che fà sicurta.*
Plein, *pieno.*
le Plein, *pienitudine : il pieno : plenilunio.*
de Plein saut, *di salto.*
à Plein fonds, *in quantità.*
en Plein marché, *in mezo al mercato.*
tout à Plein, *affatto.*
tout Plein d'affaires, *quantità di negotii.*
de son plein gré, *di buona voglia, di sua voglia.*
Pleine, *piena*
Pleine, qui se dit d'vne femelle d'animal, *pregna, piena.*
en Pleine mer, *in alto mare.*
de Pleine guerre, *à guerra aperta.*
en Pleine assemblée, *in mezo alla ragunanza.*
à Pleine voile, *à vela piena.*
en Pleine ruë, *in mezo alla strada.*
vne Pleine lune, *vna ciera grossa.*

Pourparler, *conferire, trattare.* Item, *concludere.*
Pourpre, *porpora.* Item, *polpo.*
*Pourpens, *cogitatione.*

Pourrissable, *che si può marcire.*
Pourrisseur, *putrificatore.*
Pourriture, *putrefattione.*
Pourry, *marcio, putrido, putrefatto.*

Pleinement, *pienamente.*
Plenier, *plenario, ſolenne.*
cour Pleniere, *corte ſolenne.*
Plenitude, *plenitudine.*
*Pleſſer, *intrecciar le frasche inſieme.*
Pleſſis, *intralciamento di ramicelli ò frasche.*
Plet. *Vedi*, plaid.
*Plethoric, *pieno di cattiui humori.*
Pleuiner, *pioniigginare.*
*Pleuir, *mantener per buono, far ſi curtà.*
Pleur, *pianto.*
Pleurs, *lacrime, lagrime.*
Pleurable, *piangeuole, lagrimeuole.*
Pleurant, *piangente.*
Pleurard, *gran piangitore.*
Pleure, *pellicola che cuopre le coſte.*
Pleurement, *piangimento.*
Pleure-pain, *miſero, auaro.*
Pleurer, *piangere, lagrimare.*
il a Pleuré pour auoir vn colet, qui ſe dit quand on a vn colet extraordinairement grand, l'Italien dit, *gli è debito il collare.*
Pleureſie, *puntura, mal di coſtato, mal di punta.*
Pleuretique, *che patiſce di puntura.*
Pleureur, *piangitore.* Item, *certo huomo che chiama le perſone all'oſſequie, nunciólo.*
Pleureux, *lagrimoſo.*
Pleuſt à Dieu, *voleſſe Iddio.*
Pleuuier, *piuiere.*
Pleuuine, *pioniccina.*
*Pleuuigner, &
Pleuuiner, *pinigginare.*
*Pleuuir, *far ſicurtà.* Item, *promettere in matrimonio.*
Pleuuoir, *pieuere.*
il ne Pleuura pas ſur luy, l'Italien dit, *le capre mal poſſono cozzare.*
il a Pleu dans ſon eſcuelle. i. *hà hereditato.*
Pleyon, *vinco da legar le viti.*
Pliable, *pieghevole.*

Pliage, *piegamento.*
Plicature, *plicatura, cannellatura.*
Plie, *rombo, peſce.*
Pliement, *piegamento.*
Plier, *piegare.*
Plier bagage, *toglier sù i mazzi.*
Plier vne choſe, *addoppiare.*
Plier en forme d'arc, *archeggiare.*
Plier le coude. i. *bere.*
il vaut mieux Plier que rompre, *è meglio piegar che ſcauezzare.*
Plier la toillette. i. *rubbare, portar via ogni coſa.*
Plieur, *piegatore.*
plieure, *piegatura.*
plieuſe, *piegatrice.*
plinthe, *plinto.*
plioir, *ſtecca da piegare.*
plion, *vinco da legar le viti ò altro.*
pliſſement, *accreſpamento.*
pliſſer, *affaldare, accreſpare, creſpare, increſpare.*
pliſſeure, *creſpatura.*
Ploc, *certa ſpalmatura.*
Plomb, *piombo.*
Plomb de nmeau, *perpendicolo.*
Plomb à ruile, *idem.*
à Plomb, *perpendicolarmente, à piombo.*
tomber à Plomb, *piombare.*
blanc de Plomb, *cerusa.*
Plombagine, *piombagine.*
Plombaſſe, *di color di piombo.*
Plombature, *piombatura.*
Plombeau, *pomo di ſpada.* Item, *certo peſo.*
Plombée, *piombata: perpendicolo: contrapeſo.*
Plombelé, *piombato.*
Plombement, *piombamento.*
Plomber, *impiombare.*
Plomber de coups. i. *dar molti colpi.*
Plomberie, *coſa ò lauori di piombo.*
Plomboie, *piombaria.*
Plombet, *perpendicolo.*
Plombeure, *impiombatura.*

Pouſſe ton cheual, l'Italien dit, *tocca via.*
Pouſſer à la roüe, i. *aintare à far vna coſa.*
*Prangeler, *merendare.*
Prattique, *prattica.*
Prattique, *luigamento, coſa di giuſtitia.*

Peruenche, *peruinca, prouinca, brio-* | Pesle mesle, *confuso.*

Plombeux, *piombeso.*
Plombier, *piombaro.*
pierre plombiere, *piombaria.*
Plomeau, *palla di piombo.* Item, *pomo di spada.*
Plomer, *misurar col perpendicolo.*
Plongeant, *tuffante.*
Plongement, *tuffamento.*
Plongeon, *tuffatore.*
Plongeon, oiseau, *smergo.*
Plonger, *tuffare.*
Plonget, *smergo.*
Plongeur, *tuffatore.*
Plorer, *piangere.*
Plot, *zocco.*
Plotter, *palleggiare.*
Plotton. *Vedi*, pelotton.
*Ploustre, ploutre, ploutroir, *erpice, ò cilindro da romper le glebe.*
*Ploustrer, ploutrer, *romper le glebe.*
Plouuier, *piuiere.*
*Plouuoir, *piouere.*
Ployable, *pieghevole.*
Ployant, *piegante.*
Ployer, *piegare.*
Pluau, *vento.*
Pluchotter, *spiluzzicare, mangiar à spizzico.*
Plumaceau, *pennacchino.* Item, *tasta picciola.*
Plumacher, *pennacchiare.*
Plumage, *penne d'vccello.*
Plumail, *ventaglio di piume.*
*Plumart, *pennacchio.*
Plumassier, *lauorante di penne: mercante di penne.*
Plume, *piuma.*
Plume, *pennacchio.*
Plume à escrire, *penna.*
Plume de quinze pieds, *remo.*
escrire de la Plume à quinze pieds, l'Italien dit, *bastonare i pesci.*
les belles Plumes font les beaux oiseaux, l'Italien dit, *i panni rifanno le stanghe.*
passer la Plume sur le bec, l'Ital. dit, *tener lungi il becco dall'herba.*
il en a tiré de bonnes Plumes, *n'hà hauuto vna buona impennata.*
jetter la Plume au vent, *risoluersi.*
remuer la Plume d'vn lict, *spiumacciare.*
vne Plumée d'encre, *impennata d'inchiostro.*
Plumement, *spiumamento.*
Plumer, *spiumare, spiumacchiare, spennacchiare.*
Plumer l'oye du marché, *cauar le penne maestre.*
Plumer vn homme, *idem.*
Plumet, celuy qui va aux caues, *spia.*
Plumet, porteur de plumes, *pennacchino, scrolla pennacchio.*
Plumeteur, *scriuano, ò scrittore di minute.*
*Plumetis, *scrittura, minuta di scrittura.*
Plumette, *pennetta.* Item, *pennacchino.*
Plumeur, *spennacchiatore.*
Plumeux, *pennuto.*
Pluralité, *pluralità.*
Plure de voulte, *arcata.*
Plurier, *numero del più, plurale.*
Plus, *più.*
au Plus, *al più.*
non Plus, *manco.*
tant & Plus, *molto, moltissimo.*
de Plus en plus, *tuttauia, ogn'hora più.*
sans plus, sans doute, *senz'altro.*
la plus-part, *la maggior parte.*
Plusieurs, *molti, parecchi, molte, parecchie.*
Plusieurs fois, *spesse volte.*
Plustost, *più presto, più tosto.*
Plustost grand que petit, *anzi grande che nò.*
il ne fut pas plustost arriué, *non fù tosto giunto.*
Pluton, *Blutone.*
Pluuial, *di pioggia.*

Precipice, *precipitio.*
Precipitamment, *precipitosamente.*
Precipitation, *precipitatione.*
Precipiter, *precipitare.*
Precipiter, *precipitoso.*
Prefinir, *finire innanzi.*
Prefire, *prefiggere.*
Prefix, *prefisso.*
Prefixion, *prefissione.*
Preuuamment, *sforzatamente.*

Pluuier, *piuiere, piuiero, piuaro.*
Pluuieux, *piouoso.*
Pluuine, *piouicina.*
Pluye, *pioggia.*
eau de Pluye, *acqua piouana.*
petite Pluye, *acquicella.*
n'attendons pas la Pluye. 1. *leuianti dal pericolo.*
la Pluye des mois, *menstruo di donna.*
*Pluyr, *piouere.*
Ply, *piego, piega.*
il a pris son Ply, l'Italien dit, *hà fatto il callo.*
Plye, *rombo, psitta.*

PO

*Poacre, *sporco.* Item, *spetie di scabbia.*
*Poagre, *podagroso.*
*Poale, *stufa.* Item, *padella.*
Poalier, *piastra di rame che regge l'asse della campana.* Item, *memoria di tutti li companili ò parecchie d'vna Diocesi.*
Poche, *sacoccia.*
Poche d'oiseau, *gozzo.*
Poche, cuillier, *cucchiaro.*
Poche, petit violon, *giga, violino.*
œil Poché, *occhio liuido.*
œufs Pochez, *affogate voua.*
Pochée, *vna sacoccia piena.*
Pocher des œufs, *affogare.*
Pocher les yeux, l'Italien dit, *far gl'occhi come vn calamaro.*
Pocher vne escriture, *spegazzare.*
Pocher, qui se dit de l'encre, *succhiare.*
Pochette, *sacoccia.*
Podagre, *podagra.*
Podagreux, *podagroso.*
Podimetrie, *misura di piede.*
Poëlle, *stufa.*
Poëme, *poema.*
Poesie, *poesia.*
Poesle, *stufa.* Item, *padella.*
Poesler vne estoffe, *brettare.*
Poeslier, *lauoratore di padelle.*
Poeslon, *padella picciola.*
Poesture, *brettura.*
Poetastre, *poetaccio.*
Poetasser, *poetare.*
Poetasserie, *poetaggine.*
Poete, *Poeta.*
Poetesse, *Poetessa.*
Poeterie, *poetaria.*
Poetique, *poetica.* Item, *poetico.*
Poetiquement, *poeticamente.*
Poge, *poggia, termine marinaresco.*
tirer à Poge, *poggiare.*
Pognard, *pugnale.*
Poicteuin, *di Poitù.*
Poictral, *pettorale.*
Poictrinal, *pedrinale, terzarola.*
Poictrinal, *di petto.*
Poictrine, *petto.*
Poictrine d'animal que l'on mange, *spicchio di petto.*
*la poictrine cheute, mot vulgaire, *le coste calate.*
Poictrinette, *petto picciolo.*
Poictron, *il culo, le natiche, &c.* Item, *spetie di susina.*
dés le Poictron Iaquet. 1. *à buon'hora.*
Poids, *peso.*
piece de Poids, *traboccante.*
Poignalade, *pugnalata.*
Poignant, *pungente.*
Poignard, *pugnale.*
Poignarder, *pugnalare.*
Poignastre, *drago di mare.*
Poignée, *impugnatura di spada, &c.*
vne Poignée, *vn pugno, vna mano di qualche cosa, vna brancata.*
Poingnée d'orfevre, *stecco.*
Poignée de fil, *certa quantità di filo.*
à la Poignée, *alla grappa.*
Poignement, *pungimento.*
Poignet, *collo del braccio.*
jouës du Poignet, *menarsi, &c.*
Poignet de chemise, *certo ornamento*

Bien vous en Prit, *buon per voi.*
Prendre le deuil, *vestirsi di corruccio.*
Prendre terre, *abbordare, toccar ter-*
de la façon qu'il s'y prend, *come vi procede.*
il me prend enuie, *mi viene voglia.*
Prendre medecine, *pigliar medicina.*

nell'eſtremità della maniche d'vna camiſcia.
Poil, *pelo.*
Poil foler, *lanugine.*
Poil de ſouris, *color di ſorcio, ſorcigno.*
le Poil, mal de laict congelé, *cacità.*
Poil de cerf, *ceruato.*
Poil de la volaille, *pelaria.*
il eſt bas de Poil. i. *hà poche facoltà.*
faire la poil, *far la barba, toſare.*
il y a laiſſé du poil. i. *vi hà laſciato del ſuo.*
bon au poil & à la plume, l'Ital. dit, *da boſco e da riuiera.*
Poils des paupieres, *nepitelli, peglì.*
emplir de poils, *impelare.*
prendre vne eſtoffe à poil, *pigliar pel verſo.*
le poil luy reluit, il eſt gras, *gli riluce il pelo.*
prendre du poil de la beſte. i. *quando vno ſ'è imbriacato tornar à bere per riſanarſi.*
Poile, *ſpetie di baldacchino, embello, palio di chieſa.*
Poile de mort, *panno da morto.*
Poilon, *padelletta.*
Poinçon, tonneau, *botte.*
Poinçoin à percer, *pontaruolo, ſpillo.*
Poinçon quarré, *quadro.*
Poinçon rond, à forer ou percer le fer, *ſpina.*
Poinçon de monnoye, *conio.*
Poinçonner, *pungere.*
Poinçonner, *ſpilletto.*
Poinçonneux, *pungente.*
Poinct, *punto.*
Poinct, *dolor di punta à coſtato, ventoſità.*
Poinct à poinct, *punto per punto.*
à Poinct, *appunto.*
à Poinct nommé, *giuſto all'hora, appunto.*
le Poinct du iour, *il far del giorno.*
le Poinct ou la chance, *la volta.*
de Poinct en blanc, *di punto in bianco.*
de Poinct en poinct, *punto per punto.*
mettre à poinct, *metter in ordine, preparare.*
en Poinct de faire, *in atto di fare.*
mettre vn poinct à vn ouurage pour le faire tenir, *appuntare.*
iuſques à vn certain poinct, *fin à vn certo ſegno.*
Poinct perdu, *trapunto.*
Poinct, partie de diſcours, *capo.*
au dernier poinct, *eſtremamente, in eſtremo.*
ſur le poinct que, *all'hora che, al punto che.*
en bon poinct, *in buon ſtato, ſano.*
voila le poinct, *queſt'è il quanto.*
Poincte, *punta.*
la poincte du iour, *il far del giorno.*
Poincte, petite chandelle de cire, *candeletta.*
Poincte, en paroles, *motto, concetto.*
Poincte d'orfeure, &c. *punticella.*
Poincte, mauuais gouſt, *ruffo, punta, muffo.*
Poincte d'eſprit, *concetto, ghirbizzo.*
Poincte de la pouppée d'vn tour, *punta.*
Poincte de douleur, *fitta.*
enfoncé ou joint en Poincte, *fatto à coltella.*
Poincte agreable de vin, *vena di vino.*
pourſuiure la Poincte, *andar più innanzi, ſeguir l'impreſa.*
Poinctuſe, *punturo.*
Poindre, picquer, *pungere.*
Poindre, paroiſtre, *ſpuntare, ſpuntar fuori.*
Poing, *pugno.*
Poinſon, *botte.*
Point. *Vedi*, poinct.
Point, aduerbe, *punto, niente.*
Pointade, *colpo di punta.*
Pointe. *Vedi*, poincte.

Preſager, *preſago.*
Preſager, *predire, preſagire.*
Preſageant, &c
Preſagieux, *preſago, preſagioſo.*
luogo di Preſidente.
Preſident, *Preſidente.*
Preſider, *preſedere.*
Preſidial, *Tribunale.*

Pointer le canon, *metter in mira, squadrare, giustare, punteggiare.*
Pointer, *appuntare.*
Pointeur de canon, *appuntatore.*
Pointille, *puntiglio.*
Pointiller, *contendere, contrastare.*
Pointiller, terme de miniature, *punteggiare.*
Pointilleux, *punteruolo, puntuoso.*
Pointu, *puntuto, aguzzo.*
Pointure, *puntura.*
Poiraisine, *rosina.*
Poiré, *cidra di pere.*
Poire, *pero, pera.*
Poire d'angoisse, *certo stromento da leuar il modo di parlare à vno.* Item, *pera seluatica.*
mors à poire, *morso fatto in forma di pero.*
Poire d'Orient, *spetie di pero.*
Poire d'Angleterre, *spetie di pero.*
Poire à deux testes, *spetie di pero.*
garder vne poire pour la soif. 1. *serbarsi qualche cosa per la necessità.*
il ne luy promet pas poires molles. 1. *lo minaccia da douero.*
à la poire, sorte de jeu, *alla scarpaccia, alla ciuetta, alla ruota del scarpone*
entre la poire & le fourmage, à la fin du repas, l'Italien dit, *al finocchio.*
Poire de bois à mettre du poivre, *pepainola.*
Poires d'estranguillon, *pere seluatiche.*
Poireau, *porro.*
Poirée, *bieta.*
Poirier, *pero, albero.*
Pois, *biselli, piselli.*
Pois en cosse ou gousse, *baccelli.*
Pois chiches, *ceci.*
Pois chiches blancs, *cicerchie.*
Pois cerre, *idem.*
des Pois pilez. 1. *cosa da niente.*
si vous me donnez des Pois, ie vous donneray des febves, l'Italien dit, *vi renderò agresto per prugnole*, ou bien, *pan per focaccia.*
*Poiser, *pesare.* Item, *rincrescere.*
Poisle, *stuffa; fornello.*
Poisle à frire, *padella.*
Poisle de mort, *panno da morto.*
Poisle à mettre de la braise, *focone.*
vne poislée, *padellata.*
Poisler vne estoffe, *brettare.*
Poisleure, *brettura.*
Poislier, *mastro di padelle.*
Poisliers de pressoir, *certe traui di torcolo.*
Poislon, *padelletta.*
Poison, *tossico, veleno.*
Poisonneux, *pieno di tossico.*
Poissage, *impegolamento.*
Poissard, *bisunto, imbrattato di pece.* Item, *attributo di sciabattino.*
Poissement, *impegolamento.*
Poisser, *impecciare, impegolare.*
Poisseux, *pieno di pece.*
Poissillon, *pesciolino.*
Poisson, *pesce.*
Poisson d'Apvril. 1. *ruffiano.*
les gros poissons mangent les petits. 1. *i potenti strapazzano ò rouinano i poueri.*
jetter vn petit poisson pour en auoir vn gros, l'Italien dit, *lanciar vna sardella per hauer vn luzzo:* ou biẽ *lanciar vn ago per hauer vn palo.*
Poissonniere, *pescaria.*
Poissonnet, *pesciolino.*
Poissonneux, *pescioso.*
Poissonnier, *pesciuendolo, pescaiuolo.*
se faire Poissonnier la veille de Pasques. 1. *far vna cosa tardi ò fuor di tempo.*
Poissonniere, *pescaiuola.* Item, *paiuolo da cuocer pesci.*
Poissure, *impecciatura, impegolatura.*
Poisteau, *spetie d'vccello simile al fannello.*

Pressoireur, *torcitore.*
Pressoirier, *idem.*
Pressurage, *tortiuo.*
Pressure, *torcitura, torcimento.*
Presupposition, *presuppositione.*
Presure, *gaglio, caglio, presame, fior di cardo.*
*courir la pretantaine, *correr quà e là,*

Poitral, *pettorale.*
Poitrine. *Vedi*, poictrine.
Poivrade, *impepata.*
Poivre, *pepe.*
Poivre d'Inde, *pevere nero.*
Poivre long, *pevere longo.*
il y a plus de gouſt à vn grain de poiure, qu'à vn muid de chaux, l'Italien dit, *hà più virtù vn grano di ſenapa che vna groſſa rapa.*
Poiuré. *v. che hà preſo il mal Franceſe, &c.*
Poiurer, *impepare, appepevare.*
ſe poiurer, *pigliar l'imbeccata.*
Poiurette, *nepitella.*
Poiurier à mettre le poiure, *pepaiuola.*
Poix, *pece.*
Poix reſine, *reſina, raſa pina.*
Pol, *polo.*
Polacre, *ſpetie di barca.*
Polaine, *fornimento ò caſſa di artigliaria in vn vaſcello.* Item, *ſpetie di calzoni.*
Polaire, *polare, di polo.*
Polaque, *polacco.*
Poldre, *ſpetie d'argine in Hollanda, poldro.*
Pole, *polo.*
vne Pole, poiſſon, *ſpetie di lingua ſola.*
Polemoine, *polemonia.*
Polican, *pelicano.*
Police, *polizia.*
Policement, *ordinamento, regolamento di polizia.*
Policer, *ordinare, metter la polizia.*
Policier, *di polizia.*
Polieul, *ſpetie d'herba.*
Poligamie, *poligamia.*
Poligarchie, *poligarchia, monarchia diuiſa in più parti.*
Poligone, *poligonio.*
Poliment, *politamente.*
Poliot, *puleggio.*
Polir, *pulire, luſtrare.*

Poliſſable, *che ſi può pulire.*
Poliſſement, *pulimento.*
Poliſſeur, *pulitore.*
Poliſſeure, *pulitura.*
Poliſſoir, *brunitoio, dente da luſtrare.*
Poliſyllabe, *di più ſillabe, poliſillabo.*
Politeſſe, *politezza.*
Politique, *politico.*
Politiquement, *politicamente.*
Pollu, *contaminato.*
Polluer, *contaminare.*
ſe Polluer, *corromperſi.*
Pollution, *pollutione.*
*Polpe, *polpa.*
Poltron, *poltrone, codardo, da poco, vile, ſenz'animo, furfante, guidone.*
Poltronnement, *da furfante, vilmẽte.*
Poltronneſque, *poltroneſco.*
Poltroneſquement, *poltroneſcamente.*
Poltronnerie, *poltronaria, codardia: furfanteria.*
Poltronniſer, *poltroneggiare, poltreggiare.*
Poly, *polito.*
Polype, *polipo, canchero nel naſo.*
Polytrich, *herba che naſce ne' pozzi.*
*Pomardiere, *vendita di pomi.*
Pomelée, *ellebro nero.*
Pommade, *pomata.*
Pommade en voltigeant, *pomata.*
Pomme, *pomo, mela.*
Pomme d'Adam, *noce.*
Pomme d'amour, *marignano.*
Pomme de coing, *cotogno.*
Pomme de bois, *pomo ſelvatico.*
Pomme de paradis, *melimelo.*
Pomme poire, *melapia.*
Pomme de pin, *pina.*
Pomme de chou ou de laictuë, *gromolo, garzuolo.*
Pommé, *capuccio.* Item, *cidro di pomi.*
Pommeau, *pomo di ſpada.*
Pommelé, *ruotato, rotato.* Item, *capuccio.*

Pommelette,

Preuoſtablement, *per via del Preposto.*
Preuoſtaire, *di Preposto.*
Preuoſtal, *idem.*

Primogeniture, *primogenitura.*
Primordial, *di primordio.*
*Prin, *ſottile.*
Prince, *Prencipe.*

Pommelette, *mela picciola.*
Pommeler, &c.
Pommer, comme les choux, &c. *cabucciare, capucciare.*
Pommeraye, *pometo, meleto.*
Pommette, *pomo picciolo.*
Pommette de nez, *punta del naso.*
Pommette de mors, *perno.*
Pommeux, *pieno di pomi, è capucci.*
Pommier, *pomo, melo, albero.*
Pomnierade, *melissa, cedronella.*
*Pomon, *pulmone.*
Pompanade, *spampanata.*
Pompe, *pompa.* Item, *pompa, macchina.*
Pomper, *pompeggiare.*
*Pompette, *tudisco di stampatore.*
Pompette, *pompa picciola.*
Pompeulement, *pomposamente.*
Pompeux, *pomposo.*
Pompholige ou pompholix, *ponfo*
Pompon, *melone, peppone.* [*lige.*
Ponant, *ponente.*
le Ponant. 1. *il culo*
Ponce, *pietra pumice.*
Ponceau, *papanero selvatico.* Item, *ponticello.*
*Poncel, *ponticello.*
Poncer, *spolverizzare.* Item, *pulire colla pumice.*
Poncette, *spolverizzo.*
Poncille, *citrone d'Assiria.*
Poncire, *citrone grosso.*
Ponctuel, *puntuale.*
Ponctuellement, *puntualmente.*
*Ponderamment *ponderosamente.*
Pondereux, *ponderoso.*
Ponderosité, *ponderosità.*
Pondre, *far l'ouo.*
Ponent, *ponente.*
Ponsolix, *pomfolige.*
*Ponneresse & ponneuse, *gallina che fà ouo.*
Pont, *ponte.*
Pont dormant, *ponte che non si muoue.*
officier du Pont neuf. 1. *ladro, taglia borse, ruffiano, bauo.*
Pont l'Euesque, *sporte di cascio picciole.*
estre au Pont aux asnes, *esser al quia.*
Pont leuis, *ponte leuatoio.*
soulteau à pont leuis, *scarpe con le calcagna alte.*
Pont volant, *ponte smouente.*
Pontage, *lauoro di ponte.*
Pontaux de galere, *pontuali.*
*Pontanage, *datio di ponte.*
Ponte, *le far l'ouo, l'ouo della gallina.*
Ponté, *che hà un ponte.*
Pontelet, *ponticello.*
Pontife, *Pontifice.*
Pontifical, *pontificale.*
Pontificalement, *pontificalmente.*
Pontificat, *Pontificato.*
Pontille, *ponticello.*
Pontilles de galere, *reggiole.*
Pontique, *pontico.*
*Pontis, *ponticello.*
Ponton, *pontone.*
Pontonnier, *quello che mena il pontone, barcarnolo.*
Pontueux, *pieno di ponti.*
Popelin, *crostatella, rosata.*
*Popelin, potelé, *tomboluto.* [*na.*
Poplitée, veine poplitique, *cerua ve-*
Populace, *gente minuta, il volgo.*
Populaire, *popolare.*
Populairement, *popolarmente.*
Populeon, *unguento di scorza di pioppo.*
Populeux, *popoloso.*
*vn Populo, *vn bambinetto.*
Populosité, *popolosità.*
Porc, *porco.* Item, *carne di porco.*
Porcs de Dieu. 1. *Prelati, Abbati, Vescoui, &c.*
Porcs du Roy, *Finanzieri.*
Porc-espic, *istrice.*
Porc-espic de mer, *ancino, riccio di mare.*

Priser au dessus de toute chose, *inalberare.*
Priser, faire la prisée, *pregiare.*
*Priserie, *apprezzamento.*
Prix excessif, *prezzo ingordo.*
Prix que l'on met sur la teste d'vn bãny, *taglia.*
faire ou mettre le prix à vne marchan-

Pore sangliet, *cinghiale.*
Porcelaine, *porcellana.* Item, *spetie di conca ò pesce.*
Porcelet, *porchetto.*
Porcelette, *spetie di storione.*
Porche, *portico: atrio.*
Porcher, *porcaio, guarda porci.*
Porcherie, *stalla di porci.*
*Porchet, *palo.*
Porchin, sorte de blereau, *tasso porco.*
Porcille, *spetie de dentale, pesce.*
Porcin, *porcino, di porco.*
Porcorau, *pulmonaria.*
Poreau, *callo.*
Porée, *bieta.*
Pore, *poro.*
Poreux, *poroso.*
Porfil, *profilo.*
Porfiler, *profilare.*
Porion, *bulbo seluatico.*
Porosité, *porosità.*
Porphirion, *porfirio.*
Porphyre, *porfido.*
*Porque, *porca.*
*Porquet, *porchetto.*
Porracé, *à guisa di porro.*
Porreau, *porro.*
Porrette, *spetie di porro.*
Porriere, *letto di porri.*
Port, *porto.*
le liure des ports de mer, *portolano.*
Port de personne, *portamento, portatura.*
auoir vn beau Port, *andar sù la vita.*
elle a le Port d'vn Ange, *hà il sembiante d'vn Angelo.*
Portage, *portatura.*
Portail, *porta, portico.*
Portant, *portante.*
l'vn portant l'autre, *tutti insieme.*
Portatif, *portatile.*
Porte, *porta.*
Porte d'agraffe, *femina, madre d'vncinello.*
la porte des champs. 1. *il modo di scappare.*
fausse porte, *porta secreta.*
grande porte, *porta maestra.*
Porte cochere, *idem.* Metaph. *natura larga di donna.*
à l'autre porte, l'Italien dit; *picchia à vn'altra porta.*
de porte en porte, *à porta à porta.*
*Porte-chaire, *porta seggetta.*
Porte-esponge. *Vedi*, Esponge.
Porte-masse, *clauifero.*
Porte-enseigne, *Alfiere.*
Porte-croix, *crociere.*
Porte-auban, *traui di vascello stamenale.*
Porte-brandons, *pieno di fuochi ò lumi, stellato.*
Porte-chappe, *porta-piniale.*
Porte-ciel, *che porta il cielo, ò baldacchino.*
Portecolles, *registri.*
Porte-hotte, *ceſtarnolo, portarnolo.*
Porté, *portato, mosso.* Item, *inclinato, dato.*
Portée, *portata.* Item, *qualità, condizione.*
Portée d'animal, *lattata, portata.*
Portée de cerf, *grandezza di corna.*
Portée de canon, *tiro.*
Portée, *sufficienza.*
cela n'est pas de vostre Portée. 1. *non siete sufficiente per quello: non fà per voi.*
Portefaix, *facchino.*
Porteflambeau, *stellato.*
Porte-feuille, *cartiera, cartella.*
Porte-espée, *pendani.*
Porte-fraise, *spetie di collare.*
Porte-guidon, *Alfiere.*
Porte harnois, *armato d'arnese.*
Porte-manteau, *certo vfficiere del Rè.*
Porte-manteau, *borsa.*
Porte-manteau de bois, *appicca cappe.*
Portement, *portamento.*

*Prochas, *procacciamento.*
Prochasser, *procacciare.*
Proche, *vicino, prossimo: appresso, à canto.* Item, *affine.*
Profane, *profano.*
Profanement, *profanamente.*
Profanément, *profanamente.*
Profaner, *profanare.*

Porte-mors, *porta morso*. Metaph. *la bocca*.
*Portente, *portento, prodigioso*.
*Portenteux, *portentoso*.
Porte-panier, *cestarnolo*.
Porte-parole, *messagiere*.
Porte-peine, *laborioso, fatticoso*.
Porte-piece, *punzone di calzolaio da forar le scarpe*.
Porte-poulet, *ruffiano, pollaiuolo, pollastriere*.
Porte-queuë, *candatario*.
Porter, *portare*.
Porter, *patire, sofferire, tolerare*.
se porter bien ou mal, *star bene ò male*.
se porter bien en vn affaire, *comportarsi bene*.
Porter coup, *importare*.
Porter, qui se dit de la balle, *balzare*.
Porter beau, *dar commodità*.
Porter enuie, *inuidiare*.
se porter à vne chose, *darsi, buttarsi*.
se porter en vn lieu, *trasferirsi*.
ma condition ne le porte pas, *nol comporta la mia conditione*.
Porter vn homme à quelque chose, *incitare, spingere, muouere*.
se porter sur le pré. 1. *andar à battersi in duello*.
il ne la portera pas loing. 1. *sarà presto castigato*.
Porter vne estocade, *tirar una stoccata*.
le coup a porté, *hà colto il tiro*.
la lettre porte, *la lettera contiene*.
le porter haut, *far del grande, assibiarsi alto*.
le porter du canon, *il tiro del canone, tirare*.
Porter vne personne, *mantenere, fauorire*.
Porter par terre, *gittar in terra*.
se porter partie, *muouer vna lite contra vn altro, dichiararsi parte contraria, farsi parte*.

Porter parole, *parlar per vn altro, proporre, promettere*.
Porter sur quelque chose, *toccare, esser appoggiato*.
Porter, qui se dit des animaux, *portare, far figli*.
faire porter les cornes, *por le corna*.
Porter tesmoignage, *esser testimonio, testimoniare, far testimonianza*.
riuiere qui porte batteau, *fiume nauicareccio ò nauigabile*.
Porter la main, *metter mano*.
Portet bien le vin. 1. *bener molto vino senza imbriacarsi*.
Portereau, *sportello*.
Porterie, *casino del portinaro*.
Portestriers, *staffili*.
Porteur, *portatore*.
Porteur d'eau, *acquarnolo*.
le Porteur de la presente, *il latore*.
*Porteure d'vne femme, *portata, parto*.
Portier, *portinaio*.
Portiere, *portinaia*.
Portiere de carosse, *portiera*.
*Portiere, *che produce*.
*Portinal, *porta grande*.
Portion, *portione*.
Portionniste, *prefendato*.
Portionner, *dividere, spartir le portioni*.
Portique, *portico*.
*Portiuncule, *portione picciola*.
*Portoir d'vne vigne, *ramo che produce l'vua*.
*Portoire, *stromento da portare*.
Portueux, *portuoso*.
Portugais, *Portoghese*.
Portugalle, *moneta d'oro di Portogallo*.
Portugalle & portugaloise, *idem*.
Porture, *portata, portatura*.
Posade, *posata*.
Pose, *pausa*.
Posé, *ritenuto, posato, discreto, queto*.
Posé le cas, *posto che*.

*Prolifique, *generante, producente*.
Prolixe, *prolisso*.
Prolixement, *prolissamente*.
Prolixité, *prolissità*.

*Prone, *inclinato, prono*.
Prononçable, *pronunciabile*.
Prononcer, *pronuntiare*.

guelle.

] Piquer. Vedi, picquer.

Polée de degré, *piancrottolo.*
Poſément, *quetamente, diſcretamente, pianamente.*
Poſement, *poſamento.*
Poſer, *poſare.*
Poſer l'artillerie, *piantar l'artiglieria.*
Poſer en fait, *addurre.*
Poſition, *poſitione.*
Poſque, *beuanda fatta di aceto ed acqua.*
Poſſedé, *poſſeduto.*
Poſſedé, *ſpiritato, indemoniato.*
Poſſeder, *poſſedere.*
Poſſeſſereſſe, *poſſeditrice.*
Poſſeſſeur, *poſſeſſore.*
Poſſeſſion, *poſſeſſione.*
Poſſeſſion, bien aux champs, *podere.*
en poſſeſſion de ſouffrir, *in atto di patire.*
Poſſeſſoire, *poſſeſſorio.*
Poſſibilité, *poſſibilità.*
Poſſible, *poſſibile.*
Poſſible, aduerbe, *forſe.*
Poſſiblement, *poſſibilmente.*
Poſſon, *certa miſura di latte è altro, quarto di foglietta.*
Poſte, *poſta.*
en Poſte, *per le poſte, à ſtaffetta.*
à Poſte, exprés, *à poſta.*
enuoyer en paradis en Poſte, 1. *vccidere vno.*
à ſa Poſte, *à ſuo ſenno, à ſua voglia, à ſua poſta.*
Poſte de ſoldat, *poſto, poſta.*
Poſte au jeu de dez, *la poſta.*
vn Poſte, vn deſbauché, *vn ſuiato, vn vagabondo.*
Poſtes, balles de plomb, *gocciole.*
maiſtre de Poſte, *poſtiere, poſtemaſtro.*
Poſteau, *colonna di legno, puntello, ſtipite.*
Poſtelé, *paſſuto, tomboluto.*
Poſter, *poſtare, poſteggiare.*
Poſter, faire la deſbauche, *ſcanallare.*

*Poſteres, *parti poſteriori.*
Poſterieur, *poſteriore.*
Poſterieurement, *poſteriormente.*
Poſterité, *poſterità.*
Poſterol, *ſpetie di peſce.*
Poſteux, *che và per le poſte, che hà ſtaffetta, ſtaffoloſo.*
Poſthume, *poſtumio*
Poſtice, feint, faux, *poſticcio.*
Poſtidate, *poſt date.*
Poſtille, *poſtilla.*
Poſtillon, *poſtiglione.*
Poſtillon, *aiutante di cocchiere.*
Poſtillonner, *andar à ſtaffetta.*
Poſtiquer, *ſcanallare.*
Poſtiquerie, *ſcanallatura, ſuiamento.*
Poſtiqueur, *ſuiato, ſcapeſtrato.*
Poſtpoſer, *poſporre.*
Poſtulant, *poſtulatore.*
Poſtulation, *domanda, poſtulatione.*
Poſtuler, *poſtulare, domandare.*
Poſturable, *ſequeſtrabile.*
Poſture, *poſtura.*
Poſture laſciue, *chiaue.*
Poſture mauuaiſe ou incommode, *ſconcio.*
en Poſture de faire, *in atto di fare.*
beſte miſe en poſture, *animale ſequeſtrato.*
il eſt en bonne poſture. 1. *hà fauore: egli è in buon ſtato, è in buona intelligenza.*
Pot, *olla, pentola, pignatta: vaſo: boccale.*
Pot à l'eau, *boccale.*
Pot de chambre, &c
Pot à piſſer, *orinale.*
Pot de fer à mettre ſur la teſte, *ſecreta.*
Pot pourry, *olla putrida.* Metaph. *confuſione, meſcuglio.*
Pots à feu, *pignatelli di fuoco.*
vn Pot de vin, *due pinte, vn boccale di vino.*
le pot de vin, *certo dono che ſi fà à*

quello che dà la casa à fitto, mancia.

payer les Pots cassez. 1. *portare il dãno, pagar il fio.*

tourner autour du pot, l'Italien dit, *menar il cane per l'aia.*

dans vn vieux pot on fait de bonne souppe, l'Italien dit, *gallina vecchia fà buon brodo.*

vieux comme vn pot à plume. 1. *molto vecchio.*

descouurir le Pot aux roses. 1. *scoprir il secreto.*

à Pot & à feu, l'Italien dit, *à bicchieri sciacquati.*

il n'y a si meschant Pot qui ne treuue son couuercle, l'Ital. dit, *ogni gatta hà il suo Gennaio.*

faire le Pot à deux anses. 1. *far del brauo con le mani su la cintola.*

remuer le Pot aux crottes. 1. *ballare, menare.*

petit Pot tient bien pinte, l'Ital. dit, *è piccolo mà v'è tutto.*

Potable, *potabile.*

Potage, *potacchio: minestra: zuppa.*

Pour tout Potage. 1. *in tutto, del tutto, in somma.*

du Potage aux moules, l'Italien dit, *fungi da mangiare.*

Potager, *far minestre, minestrare.*

Potager, *cuoco che fa la minestre, potaggiere.* Item, *brodaiuolo minestriere.*

jardin Potager, *horto.*

Potagerie, *herbe da far minestre.* Item, *ogni sorte di minestre.*

Potatif, *potabile, potatiuo.*

Pote, *agosciola, pesce.*

les mains Potes, *le mani assiderate dal freddo.*

Potée, *vn'olla piena: pieno vn boccale.*

Potelé, *tomboluto, paffuto, tuffoletto.*

Potelet, *boccaletto: pentolino.*

Potence, *forca.*

Potence de boiteux, *gruccia.*

Potence de maison, *beccatello, modiglione.*

Potence d'horloge, *certo pezzo che regge la ruota del tempo.*

Potencée, *fatto à guisa di beccatello, ò à crocette.*

Potentat, *Potentato, Grande.*

Potentiel, *potentiale.*

Potentille, *spetie d'herba.*

Poterie, *quantità d'olle.* Item, *arte d'ollaro.*

Poterne, *posterla, sporto.*

Potestat, *Magistrato.*

Potie, *bioccolo; schizzo di fango ò altro.*

Potier, *Pentolaio, ollaro.*

Potier d'estaing, *stagnaro.*

Potieux, *schizzinoso.*

Potion, *potione.*

Potiron, *petrunciano.*

Pou, *pidocchio. Vedi*, pouil.

Pou de soye, *capisciuola.*

Pouac, *ohibò.*

Poüacre, *sporco.* Item, *pieno d'vlcere, marcio.*

Poucin, *pulcino.*

Poudre, *poluere.*

jetter de la Poudre aux yeux, *far restar vno.*

de la Poudre à grimper, *polucre da eccitar la lussuria.*

Poudre de plomb, *giocciolini.*

Poudrement, *pulueramento.*

Poudrer, *polucrare, sparger di polucre.*

Poudreux, *polueroso.*

Poudrier, *polucrino.*

maistre Poudrier, faiseur de poudre, *mastro polueriста.*

Poudriere, *polucre alzata in aria.*

Poüée, *potata di viti.*

Poüer, *potar le viti.*

Pouil, *pidocchio.*

vn Pouil affamé, *vn morto di fame.*

Placer, *allogare, collocare : situare.* Plaineure, *superficie, piano, pianura.*

Plaint,

il escorcheroit vn Pouil, l'Italien dit, *trarrebbe a vn lui.*
Pouillard, *pidocchioso.*
Pouille, *Puglia, in Italia.*
chanter Pouilles, *dir villanie.*
Pouiller, *spidocchiare, pidocchiare.*
Pouillerie, *pidoccheria.*
Pouilleux, *pidocchioso.*
*Pouir, *capire.*
Poul. *Vedi*, pouil.
Poulaille, *pollame, pollastri, &c.*
Poulailler, *pollaio.* Item, *pollaiuolo, pollastriere.*
Poulaillerie, *pollastreria.*
Poulaillier, *pollastriere.*
Poulain, *polledro.*
Poulain en l'aine, *tencone.*
Poulain de tonnelier, *scala da calar il vino in canoua.*
pied de Poulain, *spetie d'herba.*
Poulainant, *che produce polledri.*
Poulaine, *polledra.*
Poulainer, *far il polledro.*
Poularde, *gallina giouane, pollastra.*
Poulce, *pulice, dito grosso.*
jouër du Poulce, *contar danari.*
se mordre les Poulces, *mordersi le dita per colera.*
serrer les Poulces. 1. *stringer le dita per far confessare.*
les Poulces à la ceinture, l'Italien dit, *con le mani alla cintola.* 1. *otioso.*
Poulce, mesure d'vn poulce, *oncia, pulicata.*
Poulcée, *pulicata.*
Poulcepied, *spetie di pesce.*
Poulcier, *ditale del pulice.*
Poulcin, *pulcino.*
estoilles Poulcinieres, *gallinelle, pleiadi, vergilio.*
Pouldre, pouldrer, &c. *Vedi*, poudre.
Pouldrette, *poluerino.*
Pouldroyer, *spoluerizzare, ridurre in poluere.*
Poule, *gallina.*
Poule d'eau, *folica, folega, limosa.*
la Poule à ma Tante. 1. *vna ciarliera.*
Poule à long col. 1. *vna corata.*
vne Poule ou poule mouïllée, vn poltron, *vna gallina bagnata, vn couamele.*
faire la Poule, *gallinaggiare.* Item, *esser codardo.*
courir la Poule, *depredare.*
Poulemart, *spetie d'arma.*
souliers à Poulenne, *scarpe larghe alla punta, quadre.*
Poulener, *far il polledro.*
Poulet, *pollastro.*
Poulet, *lettera amorosa.*
Poulette, *pollastra.*
Pouleurin, *fiasca della poluere.* Item, *poluerino.*
Poulie, *girella, carrucola.*
Pouliot, *puleggio.*
Pouliner, *far il polledro.*
Poulion, *girellina.*
Poullart, *spetie di biada.*
Poullaze, *corno dell'indie.*
Poulle. *Vedi*, poule.
bled Poullé, *spetie d'orzo.*
Poulmelée, *elleboro nero.*
Poulmon, *polmone, pulmone.*
Poulmon de mer, *potta marina.*
herbe aux Poulmons, *pulmonaria.*
Poulmonnie, *infermità di polmone.*
Poulonnois, *Polaco.*
Poulpe, *polpa, carne.*
Poulpe, poisson, *polpo.*
Poulpeux, charuu, *polposo.*
Poulpié, poulpied, *porcellana, porcacchia.*
*Poulpitre, *pulpito.*
Pouls, *polso.*
taster le pouls, *toccare il polso.* Metaph. *tentare.*
Poulse, poulser, &c. *Vedi*, pousse.
Poulsin, *pulcino.*
Poulsiner, *far i pulcini.*
Poulsinieres, *stelle, vergilie, gallinelle.*

Poultin, *ſportello col ponticello.*
Poultre, *trano, pedale.*
Poultre, *canalla, gionana, polledra grande.*
Poulx, *polſo.*
Poumon, *pulmone.*
Poupart, *bambinetto, bambolino, pu-* [*po.*
Poupe, *poppa di vaſcello.*
mettre le vaiſſeau en poupe, *appoppare il vaſcello.*
Poupes de chenilles, *gruppi di ruche.*
Poupeau, *poppina, poppa picciola.*
Poupée, *bambolo, pupa.*
vne poupée, Metaph. *una donna delicata e gentile*
Poupée ou cordon de lin, *pignolo di lino, torſo.*
Poupée d'vn tour, *pigazza.*
enter en Poupée, *innoſtar à inſitar à marza.*
Poupelé, *paſſuto, graſſo, polputo.*
Poupelin. *roſata.*
Poupetier, poupetiere, *mercante di bamboli ò pupe.*
Poupette, *pupa, bambolo.*
Poupier, *di poppa di vaſcello.*
Poupillons, *poppe picciole.*
Poupin, *gentile, attillato, aſſettatuz-* [*zo.*
Poupinement, *aſſettamento, attilla-* [*tura.*
Pouple, *pioppo.*
Poupon, *bambolino, pupo, bambino.* Item, *poppone, melone.*
Pouponne, mignonne, *tata.*
*Poupper, *vezzeggiare.*
Pour, *per.*
Pour l'heure, *per hora, per addeſſo.*
Pour moy, quant à moy, *io per me, per quello, che mi ſpetta.*
Pour le iourd'huy, *oggidì.*
Pour peu de volonté qu'il ait, *ogni poco di voglia che habbia.*
Pour vaillant qu'il ſoit, *per valente ò valoroſo, che ſia.*
il eſt homme pour luy. 1. *è huomo da reſiſtergli.*
il n'y a que Pour luy. 1. *ſà più di tutti gli altri.*
*Pourbondir, *balzare.*
Pourbouillir, *sbollire.*
Pource, *perche, perciò.*
Pourceau, *porco.*
Pourceau S. Antoine, *cloporte, cento piedi, porcelletto di S. Antonio.*
comme le pourceau S. Antoine, de porte en porte, l'Italien dit, *come l'Aſino del Pentolaio.*
Pourcelaine, herbe, *porcacchia.*
Pourcelaine, *porcellana.*
Pourcelet, *porchetto.*
Pourcelet d'Inde, *porchetto d'India, ſpetie di cuniglio.*
Pourchaille, *porcacchia.*
Pourchas, *procacciamento, ricercamento.*
Pourchaſſer, *procacciare.*
Pourchaſſer quelque choſe, *andar al boccone.*
*Poure, *povero. Vedi*, pauure, *con quello che ſeguita.*
Pourelle, *malattia.*
*Poureux, *paurioſo.*
Pourfendre, *fender per mezo.*
Pourfier, *aſſicurare.*
Pourfil, *profilo.*
Pourfiler, *profilare: ornar di fila d'oro.*
Pourfileure, *profilatura.*
Pourfit, *utile.*
Pourmenade, *paſſeggiata.* Item, *paſſeggiatoio.*
ſe pourmener, *andar à ſpaſſo.*
Pourmener vne perſonne, *aggirar vno.*
Pourmenoir, *luogo di ſpaſſo, paſſeggiatoio.*
Pourmener vne marchandiſe, *portar una mercantia in più luoghi.*
Pourmeneur, *paſſeggiatore.*
Pourneant, *per niente.*
Pourparlement, *conferenza.*
Pourparlé, pourparler, *idem.*

rimes Plates, *Morsacci.*
Plateau, à couurir vne maiſon, *piaſtrello.*
en Pleine rue, *in mezo alla ſtrada.*
vne Pleine lune, *vna cera groſſa.*

Pourparler, *conferire, trattare.* Item, *concludere.*
Pourpre, *porpora.* Item, *polpo.*
*Pourpens, *cogitatione.*
Pourpenſer, *cogitare.*
*Pourpeton, *ſpetie di croſtata fatta di polpe d'uccellami.*
Pourpied, *porcellana, porcacchia, portulaca.*
Pourpier, *idem.*
Pourpiter, *piantare per tutto.*
Pourpoint, *giubbone, giuppone.*
en pourpoint, *in farſetto, ſenza giuppone.*
emplir ſon pourpoint, manger beaucoup, l'Italien dit, *caricar il burchio.*
mettre le pourpoint bas, *batterſi in duello.*
mettre le pourpoint bas, pour bien trauailler, l'Italien dit, *sbracciarſi in vna coſa.*
Pourpoint de pierre de taille, l'Ital. dit, *giuppon di Beltrame.*
Pourpointerie, *luogo dove ſi fanno i giubboni.*
Pourpointier, *giubbonaro.*
Pourpre, *porpora.*
Pourpre, maladie, *petecchie.*
Pourpré, *porporato.*
*Pourprendre, *pigliare affatto, empire.*
Pourprin, *porporino.*
Pourpris, *preſo.*
Pourpris, *chioſtra, luogo chiuſo, incinta, giro.*
*Pourquerre, *procacciare.*
Pourquines, *ſpetie di fichi.*
Pourquis, *procacciato.*
Pourquoy? *perche, à che?*
le Pourquoy, la cauſe, *il perche.*
c'eſt pourquoy, *e perciò.*
Pourreau, *porro.*
Pourrir, *marcire, putrefare.*
ſe pourrir, *diuentar putrido, amarcire.*
Pourriſſable, *che ſi può marcire.*
Pourriſſeur, *putrificatore.*
Pourriture, *putrefattione.*
Pourry, *marcio, putrido, putrefatto.*
cela n'eſt pas pourry, l'Italien dit, *queſta è cottoia, ella è marchiana.*
Pourſaillir, *ſcorrere.*
Pourſemer, *ſpargere, ſeminare.*
Pourſuitte, *ſollecitatione.*
Pourſuitte en amour, *ſeruitù.*
Pourſuiuant, *ſeguitante, ſollecitante.* Item, *amante.*
Pourſuiure, *ſeguitare, perſeguitare, ſollecitare: correr dietro. Andar dietro à vn negotio. Incalzare il nemico.*
Pourſuiuy, *perſeguitato.*
Pourtant, *però, pure, tuttauia.*
Pourtraire, *ritrarre, dipingere.*
Pourtrait, *ritratto.*
Pourtraiture, *idem.*
*pouruende, *prefenda.*
pouruoir, *prouedere.*
pouruou, *prouedùto, proniſto.*
pouruou que, *pur che, mentre che.*
pouruoir, *prouedere.* Item, *accaſare ò maritare vna giouane.*
*pouruoy, *proniſione.*
pouruoyance, *prouidenza.*
pouruoyant, *prouidente.*
pouruoyeur, *prouueditore.*
pouruoyeuſe, *prouueditrice.*
pouſſade, *ſpinta.*
pouſſé, *moſſo, ſpinto.*
pouſſe, de vin, *tufo.*
pouſſe de cheual, *bolſino, bolſo.*
du pouſſe-auãt, *qualche coſa da mangiar col pane.*
pouſſée, *ſpinta.*
pouſſement, *ſpingimento.*
pouſſer, *ſpingere.* Item, *muouere.*
pouſſer la balle, *cacciar la palla.*
pouſſer la porte, *ſerrar la porta.*
pouſſer ſa fortune, *cercar la ſua ventura.*

Pousse ton cheual, l'Italien dit, *tocca via.*
Pousser à la rouë, i. *aiutare à far una cosa.*
Pousser, qui se dit des arbres, *spuntare, buttare.*
Pouffier, &
Pouffiere, *polnero.*
Pouffif, *bolso, asmatico.*
deuenir pouffif, *imbolzire.*
Pouffin, *pulcino.*
Pouffoir, *stromento da spinger in dentro.*
Pourie, *schizzino, bioccolo.*
Pourieux, *schizzinoso.*
Poutre, *trane.* Item, *polledra grande.*
Pouuoir, *possanza, potere.*
de tout ſon pouuoir, *à più potere.*
ſans pouuoir, *spossato.*
Pouuoir, *potere.*
n'en pouuoir plus, *non ne poter più, esser debole, esser molto vecchio.*
n'en pouuoir mais, *non hauer colpa, non esser colpeuole*
comme vous pourriez dire, *come sarebbe a dire.*
Poux, *polso.*
Poüy, *obibò.*
*Poüyr, *capire, esser contenuto.*
Poyurade, poyure, &c. *Vedi*, poiure.

PR

Practic, *prattico.*
Practicien, *huomo di Palazzo, huomo che s'intende di liti ò cose di Palazzo; huomo di giustitia ò facende, giustitiere.*
Practique. *Vedi*, prattique.
Practiquer, *pratticare.*
Pragmaticien, *Prammatico.*
Pragmatique, *prammatica.*
Pragmatiſer, *prammatizzare.*
*Prain, *pregno.*
*Prairier, *di prato.*
Prairie, *prato, praderia.*

*Prangeler, *merendare.*
Prattique, *prattica.*
Prattique, *lusingamento, cosa di giustitia.*
qui a bien de la prattique, *affacendato, molto impiegato.*
Prattique, petit cordon, *trina.*
Prattiquer, *risparmiare.*
Prattiquer, *conuersare: pratticare:* Item, *corrompere.*
Prattiquer vne choſe, *adoprare, vsare, esercitare.*
Prattiqueur, *conuersatore: pratticatore.*
Pré, *prato.*
ſe porter ſur le pré, *andar à batterſi in duello.*
*Preage, *diritto di prateria.*
au prealable, *prima, innanzi, primieramente.*
Prealablement, *idem.*
Prealleguer, *allegare innanzi, preallegare.*
Preambule, *preambulo.*
Preau, *pratino.* Item, *spetie di pomo.*
Prebende, *prefenda.*
Prebendier, *prefendato.*
Prebſtre. *Vedi*, preſtre.
*Precaire, *precario.*
*Precairement, *precariamente.*
Precaution, *precautione.*
Precedemment, *precedentemente.*
Precedence, *precedenza.*
Precedent, *precedente.*
Preceder, *precedere.*
Precellence, *precellentia, precellenza.*
Preceller, *precellere.*
Precepte, *precetto.*
Precepteur, *precettore, maestro.*
*Preception, *precetto.*
Preceptrice, *maestra.*
Preceſſeur, *preceſſore.*
Prechanter, *cantar innanzi.*
Precieuſement, *pretioſamente.*
Precieux, *pretioſo.*

passer la Plume sur le bec, l'Ital. dic, Plumial, *di pioggia.*

Precipice, *precipitio.*
Precipitamment, *precipitosamente.*
Precipitation, *precipitatione.*
Precipiter, *precipitare.*
Precipiteux, *precipitoso.*
Precipué, *priuilegiato, precipuo.*
Preciput, *priuilegio dell' vltimo viuente, precipuo.*
Precis, *preciso.*
Precisément, *precisamente.*
*Preclare, *preclaro.*
*Precloſture, *incinta, giro, chioſtra.*
Precogitation, *precogitatione.*
Precogiter, *precogitare.*
Precognition, &
Preconnoiſſance, *precognitione.*
Preconnoiſtre, *preconoſcere.*
Preconter, *ſcontare.*
Precordial, *precordiale.*
Predeceſſeur, *predeceſſore, antenato.*
Predeſtination, *predeſtinatione.*
Predeſtiner, *predeſtinare.*
Ptedial, *di prato.*
Predicant, *Predicante di Heretici.*
Predicateur, *Predicatore.*
Predication, *predica, predicatione.*
Predicatoire, *predicatorio.*
Prediction, *predittione.*
Predire, *predire, augurare.*
Prediſeur, *augure, indouino.*
Prediuination, *prediuinatione.*
Prediuiner, *prediuinare.*
Predominer, *predominare.*
Predomination, *predominatione.*
*Prée, *prato, prateria.*
Preeminence, *preminenza.*
*Preer, *far prati, conuertir in prati.*
Preefleu, *preelletto.*
Preeſlire, *ſcogliere innanzi.*
Preface, *prologo.*
Prefect, *Prefetto, Preposito.*
Prefecture, *prefettura.*
Preferable, *preferuole.*
Preference, *preferenza.*
Preferer, *preferire.*
Prefiger, *prefigere.*
Prefinir, *finire innanzi.*
Prefire, *prefiggere.*
Prefix, *prefisso.*
Prefixion, *prefissione.*
Pregnamment, *sforzatamente.*
Pregnant, *premente.*
*Preguſte, *ſaggiatore di cibi, &c.*
Prehaſter, *affrettare.*
†Preigneur, *pregnanza.*
*Preïr, *far prati.*
Prejudice, *pregiuditio, pregiudicio.*
Prejudiciable, *pregiudicieuole.*
Prejudicier, *pregiudicare.*
Prejugé, *pregiudicato.*
Prejugement, *pregiudicatione.*
Prejuger, *pregiudicare.*
Prelaſſer, *far del Prelato, andar da Prelato.*
Prelat, *Prelato.*
Prelation, *preferimento, prelatione.*
Prelature, *prelatura.*
Prele, *aſparella, raſparella.*
Prelude, *preludio.*
Prematurité, *prematurità.*
Premeditation, *premeditatione.*
Premediter, *premeditare.*
Premeſſe, *diritto di preminenza.*
Premices, *premitie.*
*Premie, *premio.*
Premier, *primo.*
le premier venu, *ſia chiſi voglia, che che ſia.*
Premier, *ſcudier maggiore.*
Premier, aduerbe, *prima, innanzi.*
au premier, *alla prima, nel principio.*
Premierement, *primieramente.*
Premile, *preferenza.*
Premonſtrer, *premoſtrare.*
Premourant, *morente innanzi à gl' altri.*
Prenant, *prendente, pigliante.*
Prendre, *prendere, pigliare, afferrare.*
Prendre vn affaire comme il faut, *hauer pel dritto.*
Prendre bien, *intendar bene.* Item, *riuſcir bene.*

bien vous en Prit, *buon per voi.*
Prendre le deuil, *vestirsi di corruccio.*
Prendre terre, *abbordare, toccar terra.*
se prendre à vne personne, *incolpar vno.*
Prendre au nez, *arriuare al naso, cogliere al naso.*
il luy en a pris. 1. *gli è accaduto.*
Prendre la poste, *monter sù le poste.*
Prendre les rames à la main, *calar remi.*
Prendre en terre comme les plantes, *allignare.*
se prendre de vin, *imbriacarsi.*
Prendre en mauuaise part, *hauer per male.*
Prendre garde, *auuertire; per mente.*
Prendre garde de prés, *esser guardingo.*
Prendre de la peine, *affaticarsi, hauer gran cura.*
Prendre garde à soy, *star sù l'auuiso.*
Prendre à la jambe, &c. 1. *mordere.*
Prendre la parole, *esser il primo à parlare, prender à dire, comminciar à parlare.*
Prendre querelle, *far quistione.*
se prendre, se congeler, *rappigliarsi, stringersi, stregnersi.*
se prendre à rire, &c. *mettersi à ridere.*
Prendre vne maladie, *attaccarsi vn male.*
Prendre pour honneste homme, *hauer per galant'huomo.*
Prendre langue, *informarsi.*
Prendre vn habit, *vestire.*
Prendre la botte, &c. *mettersi i stiuali.*
il s'y prend fort bien, *l'intende bene, lo fà benissimo.*
de quelle façõ vous y prendrez vous, *come volete fare.*
de la façon qu'il s'y prend, *come vi procede.*
il me prend enuie, *mi viene voglia.*
Prendre medecine, *pigliar medicina.*
Prendre pour vn autre, *tor in cambio, tor in fallo.*
Prendre par la bouche, *bewere, mandar giù.*
où prenez vous la ruë, l'enseigne, &c. 1. *done è, in che luogo è.*
à tout prendre, *senza considerar minutamente.*
Prendre, tromper, attrapper, *chiappare, ingannare.*
il n'y a personne qui n'y soit pris, *non vi è huomo, che non ci si sia.*
Prendre ses repas, *mangiare.*
ainsi t'en puisse t'il prendre, *così t'auuenga, così ti possa accadere.*
Preneur, *prenditore.*
Preneur de taupes, *ingannatore.*
Prenoncer, *prenontiare.*
Preoccupation, *preoccupatione.*
Preoccuper, *preoccupare.*
preordonner, *preordinare.*
Preparatif, *apparecchio, preparamento, preparatiuo.*
Preparation, *preparatione.*
Preparatoire, *preparatorio.*
Preparement, *preparamento.*
Preparer, *preparare, apparecchiare, metter all'ordine.*
Preposer, *preporre, preferire.*
Preposition, *prepositione.*
Prepostere, *prepostero.*
Prepostérer, *prepostérare.*
Prepuce, *preputio.*
Prerogatiue, *prerogatiua.*
Prés, *presso, appresso, à canto, à lato, quasi.*
estre de prés. 1. *esser affine è parente.*
bien prés de vouloir faire, *non che di voler fare.*
regarder de prés, *guardar pel sottile.*
tenir de prés, *incalzare.*
Presage, *presagio.*

le Poinct ou la chance, *la volta.*

Pointe. *Vedi*, poincte.

Preiager, *presago.*
Presager, *predire, presagire.*
Presageant, &c
Presagieux, *presago, presagioso.*
Presbiteral, *di Prete.*
Presbitere, *Presbiterio, casa di Prete.*
Presche, *Predica di Heretici.*
Preschement, *predica, predicamento.*
Prescher, *predicare.*
Prescher deuant les Cordeliers, l'Italien dit, *persuader l'acqua al pesce.*
Prescher sur la vendange. i. *parlar di bere, berlingare.*
on ne luy prescha autre chose, *non gli fu detto altro.*
Prescheur, *Predicatore.*
Prescheurs, *Dominicani.*
Prescience, *prescienza.*
Prescript, *prescritto.*
Prescription, *prestrittione.*
Prescrire, *prescriuere.*
*Prescrittible, *prescrittibile.*
Preseance, *presedenza.*
Presence, *presenza.*
Presence d'vne personne, *sembiante, garbo.*
armée en presence, *armata in fronte al nemico.*
Present, *presente.* Item, *pronto, presto.*
Present, *dono.*
faire vn present, *presentare.*
estre present à l'affaire, *esser in su'l fatto.*
pour le present, *al presente.*
du present mois, *del stante, del corrente.*
Presentation, *presentatione.*
Presentement, *prontamente.* Item, *hora, adesso, testè, poco fà.*
Presenter, *presentare, offerire.*
Presentiment, *presentimento.*
Presentir, *presentire.*
Preseruatif, *preseruatiuo.*
Preseruation, *preseruatione.*
Preseruer, *preseruare.*
Presidence, *presedenza, presidenza, luogo di Presidente.*
President, *Presidente.*
Preside, *presedere.*
Presidial, *Tribunale.*
Presidialement, *Tribunalmente.*
Presidialité, *Iurisditione di Tribunale.*
Presidieux, *vffici di Tribunali.*
Presignifier, *presignificare.*
Presle, *asparella, rasparella.*
Presomptif, *presuntiuo, da presumere.*
Presomption, *presontione.*
Presomptueusement, *presontuosamente.*
Presomptueux, *presontuoso.*
Presque, *quasi, presso che.*
Pressant, *premente.*
Pressé, *premuto.* Item, *affrettato, frettoloso.*
Presse, *fretta.*
Presse, foule, *calca.*
Presse, *torcitoio, torcolo, soppressa.*
Presse d'Imprimeur, *stampa.*
mettre en presse, *suppressare, metter in soppresso.*
mettre sous la presse, *stampare, dar alla stampa.*
Presse à tenir le linge, *guardanappa.*
Presse, fruit, *persico carnoso.*
Presseance, *presedenza.*
Pressement, *affrettamento.* Item, *importunità.*
Pressément, *in fretta.*
Presser, *premere, affrettare.*
Presser, pour tirer le suc, *spremere.*
Presser les draps, *sodare.*
Presser vne viande, pour faire vn consommé, *pestare.*
Presser, *sopprimere.*
Pressier, *trauo di torcolo.*
*Pressif, *premente.*
Pressis, *cibo spremuto, succo.*
Pressoir, *torchio, torcolo, torcitoio.*
Pressoirage, *torrino.*
Pressoirer, *torcitura.*
Pressoirer, *torchiare.*

Preſſoireur, *torcitore.*
Preſſoirier, *idem.*
Preſſurage, *torsino.*
Preſſure, *torcitura, torcimento.*
Preſſurer, *torchiare.*
Preſſurier, *torchiatore, torcolatore.*
viſage de Preſſurier, *viſo d'imbriacone, viſo pieno di roſſori.*
Preſt, *pronto, apparecchiato, all'oraine, à deſtro.*
auoir tout preſt, *hauer alle mani.*
vn preſt, *preſtito, preſtita, preſto, preſtanza.*
Preſt, aduerbe, *preſtamente.*
Preſtable, *preſtevole, da preſtare.*
Preſtance, *preſtanza, preſenza, garbo, ſembiante.*
*Preſtation, *preſtito.*
Preſtement, pron. *preſtamente.*
Preſter, *preſtare, dar in preſto.*
Preſter l'oreille, *porger orecchio.*
Preſter le collet, *cimentarſi con vno.*
Preſter ſerment, *far ſacramento.*
Preſter faueur, *porger ò dar aiuto.*
Preſter, pour s'eſtendre cõme le cuir, *arrenderſi.*
qui preſte comme le cuir, *arrendeuole.*
*Preſteſſe, *preſtezza.*
Preſteur, *preſtatore.*
Preſtige, *preſtigio.*
Preſtigiateur, *preſtigiatore.*
Preſtituer, *preſtituire.*
*Preſtolant, *Podeſtà.*
Preſtraille, *Pretaria.*
Preſtre, *Prete, Sacerdote.*
vn pauure preſtre, *vn meſchino, vn dapoco.*
Preſtreau, *pretazzuolo.*
Preſtreſſe, *Sacerdoteſſa.*
Preſtriſe, *ordine di Preti, Sacerdotio.*
Preſtron, *pretazzuolo.*
Preſumer, *preſumere.*
Preſuppoſé, *preſupoſto.*
Preſuppoſer, *preſupporre, preſuponere.*
Preſuppoſition, *preſupoſitione.*
Preſure, *caglio, caglio, preſame, fior di carde.*
*courir la pretantaine, *correr quà e là, poſtoggiare.*
Pretendant, *pretendente.*
Pretendre, *prtendere.*
Pretendre cauſe d'ignorance, *allegar ignoranza.*
Pretendu, *pretenduto.*
Pretenſion, *pretenſione.*
Preterit, *preterito.*
Pretermettre, *pretermettere, tralaſciare.*
Pretermiſſion, *pretermiſſione, tralaſciamento.*
Preteur, *Pretore.*
Pretexte, *preteſto.*
Pretieuſement, *pretioſamente.*
Pretieux, *pretioſo.*
Pretoire, *pretorio.*
Preture, *pretura, carico di Pretore.*
*Preu, *prode.*
*Preualence, *preualenza.*
Preualoir, *preualere.*
ſe preualoir, *valerſi, preualerſi.*
Preuaricateur, *preuaricatore.*
Preuarication, *preuaricatione.*
Preuariquer, *preuaricare*
*Preudefemme, *donna da bene.*
Preudes gens, *genti da bene.*
Preudhomme, *huomo da bene.*
Preudhommie, *probità.*
Preuenant, *preuenente.*
Preuenement, *preuenimento.*
Preuenir, *preuenire.*
Preuention, *preuentione.*
Preuenu, *preuenuto.*
Preuoir, *preuedere.*
Preuoſt d'armée, *Preposto.*
Preuoſt des Marchands, *Preposto delli Schiauini.*
Preuoſt de Salle, *creato.*
Preuoſt d'Archers, *Bargello.*
Preuoſtable, *dipendente dal Preposto.* Item, *reo.*

Polir, *pulire, lustrare.*

puccio.

Pommelette,

Preuoſtablement, *per via del Prepoſto.*
Preuoſtaire, *di Prepoſto.*
Preuoſtal, *idem.*
Preuoſté, *Prepoſtato.*
Preuoyance, *prenedenza.*
Preuoyant, *prenedente.*
Preuue, *prueua.*
Preuuer, *prouare.*
*Preux, *prè, prode, valoroſo.*
Preze, *preza.*
Prezé, *ſprezato.*
Priant, *pregante.*
Priapiſme, *priapiſmo, eſtenſione di priapo.*
*Priement, *pregamente.*
Prier, *pregare.*
Priere, *preghiera.*
Prieur, *Priore.*
Prieure, *Priora.*
Prieuré, *Priorato.*
*Prim, *ſottile.* Item, *primo.*
de prim-abord, *alla prima.*
de prim-ſaut, *di primo lancio.*
Primace, *primatia.*
Primat, *Primate.*
Primauté, *primatia; primo luogo: la mano.*
Prime, *prima.*
Prime, ieu, *primiera.*
Prime, aduerbe, *prima, innanzi.*
* au prime, *adeſſo.*
Prime-barbe, *primo pelo, prima barba, lanugine.*
Primement, *primieramente.*
Primer en joüant à la paulme, *tirare.*
*Primeroge, *primatiecia.*
Primeuere, *primauera.* Item, *primauera fiore.*
*Primeur, *perfettione, eccellenza.*
Primices, *primitie, nouellitie.*
Primicial, *di primitie.*
Primicier, *Primocerio.*
Primipile, *primipilo.*
Primitif, *primitiuo.*
Primitiuement, *primitiuamente.*
Primogeniture, *primogenitura.*
Primordial, *di primordio.*
*Prin, *ſottile.*
Prince, *Principe.*
Princeſſe, *Principeſſa.*
Principal, *principale.*
le principal, le vin ou l'argent, *il vero principale.*
Principal, *maeſtro, prefetto di ſcuola ò colleggio, rettore.*
Principal d'vne ſomme, *capitale.*
Principalement, *principalmente.*
Principauté, *principato.*
Principe, *principio.*
Principié, *comminciato, principiato.*
Principion, *principiotto, picciol principe.*
Seigneur de prinfief, *il primo Signore, il vero Padrone.*
Pringalle, *ſpetie di machina di guerra.*
Pringert, *ſpetie d'vccello picciolo.*
*Prins, pris, *preſo.*
*Prinſe, priſe, *preſa.*
Printaner, *eſſer primauera.*
Printanier, *di primauera.*
Priorité, *priorità.*
Pris, *preſo.* Item, *Vedi*, prix.
priſage, *apprezzamento.*
priſe, *preſa.*
priſe de corps, *mandato di carceramento.* Metaph. *ſotterramento.*
de bonne priſe, *preſo di buona guerra.*
la priſe, endroit pour prendre vne choſe, *appicagnolo, afferratoio.*
priſe d'vne drogue, *preſa, doſe.*
venir aux priſes, *uenir a l'armi, alle corte, alle ſtrette.*
donner priſe à ſon ennemy. i. *dar il modo di farci male.*
priſe de ville, *eſpugnatione.*
auoir des priſes, *far parole.*
laſcher priſe, *laſciar andare una coſa, deſiſtere.*
priſée, *apprezzamento.*
priſer, *apprezzare.*

Priſer au deſſus de toute choſe, *inalberare*.
Priſer, faire la priſée, *pregiare*.
*Priſerie, *apprezzamento*.
Priſeur, *pregiatore, apprezzatore*.
Priſon, *carcere, prigione*.
Priſon, le temps que l'on demeure empriſonné, *prigionia*.
Priſon S. Creſpin. 1. *ſcarpe ſtrette*.
mettre vn verre de vin en priſon. 1. *beuer trè volte*.
Priſonnier, *prigioniere, prigione, carcerato*.
faire vn priſonnier, *beuere trè volte, in carcerar vn bicchier di vino frà dui altri*.
tous les priſonniers s'en ſont fuis de ſa bourſe. 1. *non hà più danari*.
Priſte, *ſpetie di peſce di forma di porco*.
*Priſtine, *priſtino*.
*Priuaille, *luogo doue ſi fà il deſtro è ceſſo d'vna caſa*.
Priuatif, *priuatiuo*.
Priuation, *priuatione*.
Priuatiue, *priuatiua*.
Priuatiuement, *priuatiuamente*.
Priuauté, *domeſtichezza, familiarità*.
Priué, *priuato*. Item, *priuo*.
Priué, *domeſtico, familiare*.
Priué, aiſement, *ceſſo, deſtro, neceſſario*.
Priuement, *priuatione*.
Priuément, *priuatamente*.
Priuer, *priuare*.
Priuilege, *priuilegio*.
Priuilegié, *priuilegiato*.
Priuilegier, *priuilegiare*.
Prix, *prezzo*.
à vil prix, *à prezzo diſfatto*.
à quelque prix que ce ſoit, *adogni modo, in qual ſi voglia modo, a tutti i patti*.
au prix de celà, *in comparatione di queſto, riſpetto à queſto, à prezzo*.
Prix exceſſif, *prezzo ingordo*.
Prix que l'on met ſur la teſte d'vn bãny, *taglia*.
faire ou mettre le prix à vne marchandiſe, *romper il prezzo*.
Prix pour prix, *pezzo per pezzo, parte per parte*.
ie vous le donne pour le prix qu'il me couſte. 1. *vela dico come mi è ſtata detta*.
auoir ſon prix, *hauer l'eſtimato*.
Probabilité, *probabilità*.
Probable, *probabile*.
Probablement, *probabilmente*.
Probableté, *probabilità*.
Probation, *probatione*.
Probatique, *probatica*.
Probité, *probità*.
Problematique, *problematico*.
Probleme, *problema*.
*Proboſce, *naſo lungo*.
Proboſcide, *proboſcide, muſo d'elefante*.
*Procace, *Procaccio*.
Procedé, *procedato*.
le Procedé, *il modo di procedere*.
Proceder, *procedere*. Item, *prouenire*.
Procedure, *il procedere, coſa di lite, procedimento*.
Procerité, *procerità*.
Procés, *lite*.
faire le procés à vne perſonne, *condannar vno*.
il a gaigné ſon procés. 1. *egli è ſodisfatto, hà quello che deſiderana*.
*Proceſſeux, &c.
Proceſſif, *litigioſo*. Item, *di ſeguito, proceſſiuo*.
Proceſſion, *proceſſione*.
Proceſſional, *di proceſſione*.
Proceſſionellement, *proceſſionalmente*.
Prochain, *proſſimo; vicino; affine, parente*.
Prochainement, *proſſimamente*.
Prochaineté, *proſſimità; affinità*.

la porte des champs. 1. *il modo di*

Portement, *portamento.*

*Prochas, *precacciamento.*
Prochaſſer, *procacciare.*
Proche, *vicino, proſſimo : appreſſo, à canto.* Item, *affine.*
Procidence, *precidenza.*
Proclamation, *proclamatione.*
Proclamer, *proclamare, bandire.*
Proclameur, *banditore, proclamatore.*
*Proclif, *procliue.*
Procliue, *procliua.*
*Procraſtination, *procraſtinatione.*
*Procraſtiner, *procraſtinare.*
Procreateur, *procreatore.*
Procreation, *procreatione.*
Procreatrice, *procreatrice.*
Procreer, *procreare.*
*Proculteur, *Procuratore.*
Procuration, *procura. Procuratione.*
Procurer, *procurare.*
Procureur, *Procuratore.*
faire vne choſe par procureur. 1. *far vna coſa per via d'vn altro.*
Procureur fiſcal, *fiſco.*
Prodigal, *di prodigo.*
Prodigalement, *prodigamente.*
Prodigaliſer, *far il prodigo, ſpender prodigamente, prodigare.*
Prodigalité, *prodigalità.*
Prodige, *prodigio.*
*Prodiger. *Vedi,* prodiguer.
Prodigieuſement, *prodigioſamente.*
Prodigieux, *prodigioſo.*
Prodigue, *prodigo.*
Prodiguer, *prodigare.*
*Proditeur, *proditore, traditore.*
Prodition, *proditione, tradimento.*
Prodromes, *venti che tirano innanzi al ſolleone.*
Production, *produttione.*
Produict, *prodotto.*
Produire, *produrre* Item, *metter innanzi.*
Proë, *proa, prua.*
Proeſme, *proemio.*
Profanateur, *profanatore.*
Profanation, *profanatione.*
Profane, *profano.*
Profanement, *profanamente.*
Profanément, *profanamente.*
Profaner, *profanare.*
Proferer, *proferire, pronontiare.*
Profeſſeur, *Profeſſore.*
Profeſſion, *profeſſione.*
Profeſſoirement, *profeſſoriamente.*
Profez, *profeſſo.*
Proficiat, *congratulatione.*
Profilé, *profilato.*
Profit, *vtile, profitto, guadagno.*
Profits de ſeruiteurs, *regaglie.*
à Proffit, *à guadagno.*
Profitable, *profittenole.*
Profiter, *cauar vtile, auanzare : dar vtile.* Item, *creſcere, aumentare.*
Profond, *profondo, cupo.*
Profondement, *profondamente.*
Profonder, *profondare.*
Profondeur, *profondità.*
Profondité, *idem.*
Profuſeur, *profuſore.*
Profuſion, *profuſione.*
*Progenie, *progenie.*
*Progenier, *generare.*
Progeniteur, *progenitore.*
Prognoſtication, Prognoſtiquer, &c. *Vedi,* Pronoſtication.
*Progreder, *procedere, proceder oltre.*
Progrez, *progreſſo.*
Prohiber, *prohibire.*
Prohibeur, *prohibitore.*
Prohibition, *prohibitione.*
Prohibitoire, *prohibitorio.*
Project, *propoſito, diſegno.*
Projecter, *diſegnare, proporſi.*
Projection, *progettione.*
Projecture, ſaillie, *progettura, ſporto.*
Projet. *Vedi,* Project.
Projettement, *diſegno, proponimento.*
Prolation, *prolatione.*
*Prolectation, *incitamento, prouocatione gioconda.*
Prolepſie, *prolepſia.*

*Prolifique,

*Prolifique, *generante, producente.*
Prolixe, *prolisso.*
Prolixement, *prolissamente.*
Prolixité, *prolissità.*
Prologue, *prologo.*
Prolongation, *prolongatione, allongamento.*
Prolongement, *prolongamento.*
Prolonger, *prolongare, indugiare: allongare.*
Prolongeur, *prolongatore.*
Promarginaire, *disteso alla margine.*
Promenade, *spasseggiata.*
Promenement, *spasseggiamento.*
Se promener, *spasseggiare, andar à spasso.*
Promesse, *promessa.*
Promesse, cedule, *cedula, polizza, obligatione.*
Promettеur, *promettitore.*
Promettre, *promettere.*
Se promettre, *sperare.*
Promeu, *promosso.*
Prominence, *prominenza, apparenza in fuori.*
Prominent, *spergente, prominente.*
Promis, *promesso.*
*Promiscuë, *promiscuo.*
*Promiscuëment, *promiscuamente.*
Promission, *promissione, promessa.*
Promontoire, *promontorio.*
Promoteur, *Promotore.*
Promotion, *promotione.*
Promouuoir, *promuouere.*
Prompt, *pronto, presto.* Item, *collerico, sensitivo, subitoso.*
Promptement, *subitamente, prontamente, prestamente.*
Promptitude, *prestezza, prontezza.* Item, *colera, sensibilità.*
Promptuaire, *prontuario.*
Pronateur, *certo muscolo della mano per il moto di roneſciarla.*
*Pronau, *pulpito.*
Prone, *publicatione ò esortatione del Romano.*

*Prone, *inclinato, prono.*
Prononçable, *pronontiabile.*
Prononcer, *pronontiare.*
Prononciation, *pronontia, pronontiatione.*
Pronoſtication, *pronoſticatione.*
Pronoſtique, *pronoſtico.*
Pronoſtiquer, *pronoſticare.*
Pronoſtiqueur, *pronoſticatore.*
*Pronube, *pronubo.*
*Propelet, *assettatuzzo.*
Propenſion, *propenſione.*
Prophete, *Profeta.*
Propheteſſe, *Profeteſſa.*
Prophetie, *profetia.*
Prophetique, *profetico.*
Prophetizant, *profetizante.*
Prophetizer, *profetizare.*
Prophilactice, *antidoto.*
Propice, *propitio.*
Propitiateur, *propitiatore.*
Propitiation, *propitiatione.*
Propitiatoire, *propitiatorio.*
Propitier, *propitiare.*
Propolis, *propoli.*
Proportion, *proportione.*
Proportionnellement, *proportionalmente.*
Proportionnément, *proportionatamente.*
Proportionner, *proportionare.*
Propos, *disegno, risolutione.*
Propos, *propoſito, diſcorſo, ragionamento: argomento.*
à propos, *à propoſito.*
à tout propos, *ad ogni momento, ad ogni poco.*
de propos deliberé, *di caſo penſato.*
eſtre à propos, *tornar bene, far à propoſito.*
aux propos, ſorte de jeu, *à far le propoſte.*
Propoſer, *proponere, proporre.*
Propoſeur, *proponitore.*
Propoſition, *propoſitione.*
Propre, *proprio.*

le Propre, *proprietà.*
cela ne m'eſt pas Propre, *non fà per me.*
en Propre, *come proprio.*
Propre, net, ajuſté, *puliso, aggiuſtato, aſſettato.*
Propre à quelque choſe, *conueneuole, atto.*
Proprement, *proprio, propriamente.* Item, *pulitamente, aſſettamente.*
Propret, *aſſettatuzzo.*
Propreté, *pulitezza.*
Proprietaire, *proprietario, poſſeditore.*
Proprietairement, *propriamente.*
Proprieté, *proprietà.*
*Propugnacule, *propugnacolo.*
Propulſation, *propulſatione, ſcacciamento.*
Propulſion, *propulſione.*
au Prorata, *ſecondo la rata è valuta.*
*Proriter, *pronocare.*
Prorogation, *prorogatione.*
Proroger, *prorogare, prolongare.*
Proſcript, *proſcritto.*
Proſcription, *proſcrittione.*
Proſcrire, *proſcriuere.*
Proſe, *proſa.*
Proſerie, *proſatura.*
Proſne, *eſortatione, publicatione di Pionano.*
Proſner, *publicare.* Item, *eſortare i parocchiani.* Metaph. *cicalare, ciarlare.*
Proſopopée, *proſopopea.*
Proſpective, *proſpettiua.*
Proſperément, *proſperamente.*
Proſperer, *proſperare.*
Proſperité, *proſperità.*
Proſtates, *certe ghiandule.*
Proſterné, *proſtrato.*
Proſternement, *proſternimento.*
Proſterner, *proſternare, abbattere giù.*
ſe Proſtituer, *far copia di ſe.*
Proſtituer, *proſtituire.*
Proſtitution, *proſtitutione.*
Proſtration, *proſtrnimento.*
Proſyllogiſme, *proſillogiſmo, ſecondo argomento da prouar il primo.*
Protecole, *regiſtro.* Item, *minuta di ſcrittura.*
Protecteur, *protettore.*
Protection, *protettione.*
Protectrice, *protettrice.*
Proteger, *proteggere.*
Protenotaire, *protonotario.*
*Proterue, *proterno.*
*Proteruement, *proternamente.*
*Proteruie, proteruité, *proternità.*
*Proteruir, *far il proterno.*
Proteſtant, *proteſtante.*
Proteſtation, *proteſtatione.*
Proteſter, *proteſtare.*
Protocole, *regiſtro: minuta, originale.*
Protomartyr, *protomartire, primo martire.*
Protonotaire, *protonotario.*
Prototype, *prototipo, modello, eſemplare, originale.*
Prou, *prò, vtile.*
Prouface, *buon profaccia.*
Prou, *aſſai, à baſtanza: molto.*
*Prouature, *pronatura.*
Proüe, *prua, prora.*
mettre le vaiſſeau en proüe, *approdar il vaſcello.*
*Proüect, *proutto.*
Prouençal, *Prouenzale.*
Prouençale, *gabbano di marinaro.*
Prouende, *prefenda.* Item, *quello che ſi dà all'animale più dell'ordinario.*
Prouenir, *prouenire, procedere.*
Prouerbe, *prouerbio.*
Prouerbial, *prouerbiale.*
Proüeſſe, *prodezza, valore.*
Prouſit, *vtile, vtilità, profitto.*
faire vne choſe à prouſit, l'Ital. dit, *macinar à raccolta.*
à Prouſit, *à guadagno.*
il y a plus de prouſit, *torna più à conto.*

Rat liron, *ghiro.*
prendre vn Rat par la queuë. i. Metaph. *tagliar vna borſa.*
Ratacconner, *rattacconare.*
Ratacconnerie, *rattacconaria.*
Ratacconneur, *rattacconatore.*
Rauanille, *rananiglio.*
Rauaſſement, *vaneggiamento.*
Rauaſſer, *ſonacchiare.* Item, *vaneggiare.*
Rauaudage, *acciabattura.*
Rauauder, *ſtuzzicare.* Item, *men-*

Proufitable, *profittevole, utile.*
Proufitablement, *utilmente.*
Proufitant, *che reca utile.*
Proufiter, *recar utile.* Item, *crescere, aumentare.*
*Proufiterolles, *regaglie di seruitori.*
*Prouide, *pronto.*
Prouidemment, *prontamente.*
Prouidence, *prouidenza.*
Prouignable, *da prouignare.*
Prouignage, *prouignamento, rauuignamento.*
Prouignement, *idem.*
Prouigner, *rauuignare, prouignare, rauuignare.*
Prouigneur, *rauuinatore.*
Prouin, *posticcia.*
Prouince, *Prouincia.*
Prouincial, *Prouinciale.*
*Prouiseur, *Proueditore.*
Prouision, *prouisione.*
lettres de prouision, *patenti, lettere d'vfficio.*
Prouisional, *prouisionale.*
Prouisoire, *prouisorio.*
Proumouuoir, *promouere.*
Prouocation, *prouocatione.*
Prouocatoire, *prouocatorio.*
Prouoquement, *prouocamente.*
Prouoquer, *prouocare.*
Prouoqueur, *prouocatore.*
*Prouuende, *prefenda.*
Prouuer, *prouare.*
Prouueu, *prouisto.*
Prouuoir, *prouedere.*
Prouuoyance, *prouidenza.*
Prouuoyant, *prouidente.*
Proximité, *prossimità.*
Proye, *preda.*
oiseau de proye, *vccello grifagno.*
Proyer, preyer, *sorte di fanello.*
Prudemment, *prudentemente.*
Prudence, *prudenza, accorgimento.*
Prudent, *prudente.*
Prunaye, *pruneto.*
Prune, *susina.*
Pruneau, *prugna secca.*
Prunelat, *spetie di vino.*
Prunelette, *susina picciola.*
Prunelier, *prugnolo, vepre.*
Prunelle, *prugnola.*
Prunelle de l'œil, *popilla.*
jouër de la prunelle, *girar l'occhio e da vaghezza.*
Prunier, *susino.*
Prunier sauuage, *vepre.*
*Prurir, *prurire.*
*Prurit, *prurito.*
Pruyer, *spetie di fanello.*

PS

Psalme, *Salmo.*
Psalmiste, *Salmista.*
Psalmodie, *salmodia.*
Psalmodier, *salmodiare.*
Psalterion, *salterio.*
Psaultier, *saltero.*
Pseaume, *salmo.*
Pseudonard, *spigo.*
Psilothre, *brionia.*
Ptisanne, *acqua cotta.*

PV

Puamment, *puzzolentemente.*
Puant, *puzzolente.*
vn puant, vn glorieux, *vn spuzzetto.*
Puanteur, &
Puantise, *puzza.*
Puberté, *pubertà.*
os Pubis, *osso del pettignone.*
Public, *publico.*
Publicain, *publicano.*
Publication, *publicatione.*
Publier, *publicare, bandire.*
Publieur, *publicatore, bandidore.*
Publiquement, *publicamente.*
Puce, *pulce, pulcia Vedi,* pulce.
Puceau, *huomo vergine, zitello.*
Pucelage, *verginità.*
Pucelage de païsanne, *certa fibbia*

Rauoir, *ribauere, ricuperare.*
se Rauoir, *ribauersi.*
*Rauoire, *impeto, violenza.*
Rauoler, *tornar volando.*
Rauque, *rauco.*
Rause, *gladiolo.*

Reaffranchy, *liberato di nuouo.*
Reagal, *risagallo, risigallo.*
Reaggrauation, *raggrauatione.*
Real, *reale, moneta di Spagna.*
Real, *reale, essentiale.*
Realement, *realmente.*

d'argento alla cintola d'vna contadina.
*Puceler, *fuerginare.*
Pucelle, *vergine, Zitella, donzella.*
Pucelle de Marole, *giouane che hà fatto figliuoli.*
Pucelle, *spetie di pesce simile al gambero, paramia.*
poire Pucelle, *spetie di pero.*
Pucin, *pulcino.*
Puçon, *gorgoglione.*
Pudeur, *pudore.*
*Pudibunde, *vergognoso.*
Pudicité, *pudicità, pudicitia.*
Pudique, *pudico.*
Pudiquement, *pudicamente.*
Püer la vigne, *potar la vite.*
Puerilité, *puerilità.*
*Pugnitif, *contentioso.*
Puinne, *agrifoglio.*
Puir, *puzzare.*
Puis, puits, *pozzo.*
Puis, *poi.*
Puis que, *poi che, già che.*
& puis, *e poi, e bene.* Item, *non importa.*
Puiſement, *canamento.*
Puiſer, *canare.*
Puiſeur, *canatore.*
Puiſné, *secondo genito.*
Puiſſamment, *potentemente.*
Puiſſance, *possanza, potenza, potere: virtù.*
Puiſſance d'vne machine, *potenza.*
Puiſſant, *potente.*
Puiſſant. i. grand de corps, *grande e gagliardo.*
Puitier, *maſtro che fa pozzi.*
Puits, *pozzo.*
Pulce, *pulcia, pulce.*
auoir la pulce à l'oreille. i. *eſſer in cervello.*
remuër les pulces, *batter vno.*
ſecouër les pulces, l'Italien dit, *scuoter il pellicione.*
Pulce de mer, *spetie di vermine.*
Pulces de meuſnier. i. *pidocchi.*
Pulceau, *Zitello.*
Pulceron, *gorgoglione.*
Pulceux, *pieno di pulci.*
Pulcier, *di pulce.*
Pulciere, *pulicaria.*
Pulçon, *gorgoglione.*
Pulçot, *idem.* Item, *pulce piccola.*
Pulege, *puleggio.*
Pullulant, *pullulante.*
Pullulер, *pullulare.*
Pulmonaire, *pulmonaria.*
Pulmonée, *ellebore nero.*
*Pulpe, *polpa.*
Pulpite, pulpitre, *pulpito, legio.*
Pulpitre pour eſcrire, *ſcannello.*
*Pulſatif, *pulſatile.*
*Pulſation, *pulſatione.*
*Pulte, *cataplaſmo.*
Puluerin, *poluerino.*
Puluerization, *poluerizatione.*
Puluerizer, *poluerizare.*
*Puluinaire, *capezzale.*
*Pumice, *pumice.*
Punais, *puzzolente.* Item, *vanaglorioſo, ſuperbo.*
nez punais, *puzzolente naſo.*
trou punais, *fogna.* Item, *buco del culo, à natura di donna.*
punaiſe, *cimice.*
Punaiſe des champs, *cimice d'albero.*
herbe aux punaiſes, *conza.*
Punaiſie, *ſantonica.* Item, *puzza, puzzore, lezzo.*
Punctille, *puntiglio.*
Punction, *punsione.*
Punctuation, *puntuatione, puntamento.*
Punctual, *puntuale, punternola.*
Punctuer, *puntare, puntuare.*
Punir, *caſtigare, punire.*
Puniſſable, *caſtigheuole.*
Puniſſeur, *caſtigatore.*
Punition, *punitione, caſtigo.*
Pupe, *polpo, peſce.*
Pupillage, *ſtato di pupillo.*

Rebobliner. *Vedi*, Rabobeliner.
Rebond, *rimbalzo.*
Rebondir, *rimbalzare.*
Rebondiſſement, *ribalzamento.*
Rebondy, *gonfio, paffuto.*
Rebondonner, *rizeppare, riturare.*
Rebouſſer, *pascer di nuouo.*
Rebroyer, *macinar, peſtar di nuouo.*
Rebruire, *rimbombar di nuouo.*
Rebrunir, *imbrunir di nuouo.*
Rebruſſer, *abbrucciar di nuouo.*
Rebugler, *mugghiar di nuouo.*

Pupillaire, *pupillare, di pupille.*
Pupillarité, *stato di pupille.*
Pupille, *pupille.*
Pupine, *spetie di pome.*
Puput, *vpupa.*
Puputer, *far il verso dell' vpupa.*
Pur, *puro, schietto.*
en pur don, *in dono.*
à pur & à plein, *affatto, del tutto.*
Pure, *pura.*
Purée, *minestra di brodo di piselli.*
Purée de Septembre, *vino.*
Purement, *puramente.*
*Purer, *suppurare.*
Pureté, *purità.*
Purgation, *purga, purgatione.*
Purgatoire, *purgatorio.*
Purge, *purga.*
Purgement, *purgamento.*
Purger, *purgare.*
Purificatif, *purificatiuo.*
Purification, *purificatione.*
Purificatoir, *purificatore del calice.*
Purifier, *purificare.*
*Puron, *humore pieno di marcia.*
Purpurin, *porporino.*
Putulent, *pieno di marcia, corrotto.*
Pus, *marcia, pus.*
Pusillanime, *pusillanimo.*
Pusillanimement, *pusillanimamente.*
Pusillanimité, *pusillanimità.*
Puſſon, *gorgoglione.*
Puſtule, *pustula, brogia.*
Puſtuleux, *pieno di pustule ò brogie.*
Putain, *puttana.*
Putanier, *puttaniere.*
Putasser, *puttaneggiare.*
Putasserie, *puttaneria.*
Putassier, *puttaniere.*
Putatif, *putatiuo.*
Puteal, *di pozzo, à guisa di pozzo, cupo.*
*Puterbe, *che viue d'herbe.*
*Puterie, *puttaneria.*
Putier, *puttaniere.* Item, *puttaneſco.*
*Putoir, *puzza, putore.*
*Putredineux, *putrido, pieno di putredine.*
Putrefactif, *corrottiuo, putrefacente.*
Putrefaction, *putrefattione.*
Putrefier, *putrefare.*
*Putride, *putrido.*
puy, *pozzo.*
puyne, *fuſaggine.*

PY

Py, pis, *tetta, mamma d'animale.*
pye-pou, *spetie di cipolla.*
pygmée, *pigmeo.*
pyralide, *che viue nel fuoco.*
pyramide, *piramide.*
pyrate, *corſaro.*
Pyreſtre, pitetre, *piretro.*
pyrolle, *pirola.*
pyrope, *piropo.*

QV

QVadragenaire, *di quaranta anni, quadragenario.*
Quadrain, *compoſitione di quattro verſi, quaderno.*
Quadran, *quadrante, orriuolo del ſole.* Item, *moſtra d'horloggio.*
Quadrangle, *quadrangolo.*
Quadrangulaire, *quadrangolare.*
Quadrannier, *maſtro di horloggi del ſole.*
Quadrature, *quadratura.*
Quadro, *quadro.* Item, *telaro.*
*Quadrelle, *quadrella.*
Quadrer, *quadrare.*
*Quadrilettre, *di quattro lettere.*
Quadrille, *quadriglia, ſquadra di 25. ſoldati.*
Quadrin, *quaderno.* Item, *quattrino.*
*Quadriuie, *via croce, quadriuio.*
*Quadrupe, *quadrupede.*

Recepiſſé, *quittanza ò ſcarico di coſa riceuuta: nota di riceuuta.*
Receptacle, *ricettacolo.*
Receptaire, *libro ò nota di ricette.*
Recepte, *ricetta.*
Recepte, *riceuimento, riceuuta.*
Rechercher, *ricercare.*
Rechercher vne fille, *far ſeruitù.*
Recheuiller, *incanicchiar di nuouo.*
Recheute, *ricaduta.*
Rechiffrer, *zifferar di nuouo.*
Rechignard, *che fà il viſo arcigno.*

Quadruple, *quattro volte doppio.* Item, *doppione d'oro.*
Quadruplement, *quadruplicatione.*
Quadrupler, *quadruplicare.*
Quadruplication, *quadruplicatione.*
Quaisse, *cassa. Vedi,* Caisse.
Quaissier, *cassiere.*
Qualibre, *colibrio, diametro.*
Qualibrer, *far il diametro.*
Qualifié, *qualificato.*
Qualifier, *qualificare.*
Qualité, *qualità: conditione.*
Quand, *quando.*
*Quand & quand, *nel medesimo tempo.*
Quand & luy, *seco.*
Quant, *quanto.*
le Quant à moy, *il sostegno.*
se tenir sur son Quant à moy, *star sù le sue, far del grãde, star sul quanquam, star sul mille, far il coram vobis.*
Quant & quant, *nello stesso tempo.*
toutes & Quantes fois, *ogni volta.*
Quantieſme, *quanteſimo.*
le Quantieſme auons nous, *à quanti siamo del meſe.*
Quantité, *quantità.*
Quaquet, quaqueter, &c. *Vedi,* Caquet.
Quarantaine, *quarantena.*
Quarante, *quaranta.*
Quarante-cinq, au jeu de paulme, *quaranta.*
Quarantieſme, *quaranteſimo.*
Quareſme, *Quareſima.*
Quarlet, *peſce paſſera.*
Quarme, *carpine.*
Quarquan. *Vedi,* Carquan.
Quarre, *quadro.*
Quarré, *quadro, di forma quadra.*
Quarreau, *quadro, mattone.*
Quarreau de veloux, *coſcino.*
Quarreau d'arc, *quadrello. Vedi il reſto à* Carreau.
Quarrefour, *via croce.*

Quarreler, *mattonare.*
Quarreler des ſouliers, *metter ſuole alle ſcarpe.*
Quarrelet, *ſpetie di rete.*
Quarreleure, *vn par de ſuole.*
Quarrément, *quadratamente.*
Quarreure, *quadratura.*
Quart, *quarto.*
Quart d'eſcu, *quarto di ſcudo.*
Quartault, *botte picciola d'vn quarto di moggio.*
Quarte, *boccale ò miſura di due pinte.*
Quartement, *quartamente.*
Quartenier, *Vfficiere che commanda à quattro.*
Quarteron, *la quarta parte di cento.*
demy Quarteron, *ſerqua.*
Quarterot, le quatrieſme forçat d'vne rame, *quartarolo.*
Quartier, *quarto, quarta parte.* Quartetto *d'animale.*
Quartier, *quartiere.*
guerre ſans Quartier, *guerra mortale.*
Quartier de ville, *rione.*
en ces Quartiers là, *in quelle parti, in quelli paeſi.*
Quartier de fruit, *ſpicchio.*
les Quartiers d'vn ſoulier, *calcagnoli.*
à Quartier, *in diſparte.*
faire Quartier à part, l'Italien dit, *far duo fuochi.*
faux Quartier au cheual, *falſo quarto.*
Quartoyer, *quarteggiare.*
vn liure in Quarto, *vn libro in quarto.*
Quaſi, *quaſi.*
la Quaſimodo, *Domenica de gl'Apoſtoli.*
Quaſſation, *caſſatione.*
Quaternaire, *quaternario.*
Quatorze, *quatordici.*
Quatorzieſme, *decimo quarto, quatordecimo.*

Recoigner, *ribattere, ricacciare in dentro.*
Recoin, *cantone, cantonata, cunco.*
Recolement, *rincollamento.* Item, *eſſaminatione.*
Recoler, *incollar di nuouo.*
Recondemner, *ricondennare.*
*Recondit, *recondito, naſcoſto.*
Reconduire, *ricondurre.*
Reconduiteur, *riconducitore.*
Reconferer, *riconferire.*
Reconformer, *riconformare.*

du Quatorzieſme benedicite. 1. *vna beſtia, vn pecorone è caſtrone.*
Quatrain, *compoſitione di quattro verſi.*
Quatre, *quattro.*
il ſe fait tenir à Quatre, 1. *fà del cattino.*
à Quatre pattes, *in quattro.*
ſe mettre en Quatre pour vne perſonne. 1. *far ogni sforzo.*
les Quatre-temps, *le tempora, le quattro tempora.*
Quatre-meſnages, *imbrogliatore.*
Quatridien, *quatridiano.*
Quatrieſme, *quarto.*
le Quatrieſme que l'on paye au Prince, *quartaria.*
Quay, *ſponda, molo.*
Que, *che.*
Que voulez vous, *che coſa volete.*
* Que bien que mal, *è bene è male.*
Que, *ſenon.* Il n'y a que luy, *non vi è ſenon lui.*
Que, *altro.* Il n'y a que cela, *non vi è altro di queſto.*
ie ne le feray pas Que vous ne veniez, *nol faro ſin che non veniate.*
ſi i'eſtois Que de vous, *ſe foſſi al voſtro luogo.*
il n'eſt Que de faire, *non vi è miglior coſa, che il far, &c.*
il n'y a Que dire, *non vi è niente da dire.*
il ne fait Que de ſortir, *è vſcito hor hora.*
Que trop, *pur troppo.*
Que, en comparaiſon, *di.* Plus riche Que moy, *più ricco di me.*
Que ouy, que non, *di sì, di nò.*
tant pour l'vn Que pour l'autre, *per l'vno come per l'altro; tanto l'vno, quanto per l'altro.*
Quel, *quale.*
Quel que ce ſoit, *qual ſi voglia.*
Quelle, *quale.*
en Quelle façon que ce ſoit, *comunque ſi ſia.*
Quelconque, *qualunque, qual ſi ſia:* en la con Quelconque, *in veruna maniera.*
Quellement, *qualmente.*
Quelque, *qualche.*
Quelque petit qu'il ſoit, ou plus proprement, quel petit, &c. *così picciolo come è; come picciolo che ſia.*
Quelque mal, ou quel mal qu'on luy faſſe, *per male, che ſegli faccia.*
Quelquefois, *qualche volta, tal'hora, tal volta, alle volte, tal fiata.*
Quelque part, *in qualche luogo.*
Quenotte, *parola bambineſca, dente.*
Quenouïlle, *rocca, conocchia.*
Quenouïlles de lict, *colonne.*
Quenouïlle ruſtique, *cartamo.*
contes de la Quenouïlle, *fauole.*
tomber en Quenouïlle, *venir l'hereditè alle donne.*
tenir de la Quenouille. 1. *eſſer effeminato.*
Quenouillée, *pennecchio.*
reſte de Quenouillée, *ſconnocchiatura.*
Quenouillette, *connocchietta.*
Quercelle, *gloppio.*
Quercerelle, *zicchignola.*
Querelle, *queſtione.*
Querelle d'Allemand, l'Italien dit, *la cagione del potroſello.*
Quereller, *far queſtione: pigliar la con vno.*
Querelleur, *queſtioniere, contenzioſo, riſſoſo.*
Querelleux, *idem.*
Querimonie, *querimonia.*
Querir, *cercare, chiamare.*
aller Querir, *andar per andar à torre è pigliare.*
* Querre, *idem.*
Querquois, *faretra.*
Queſtable, *torchenole.*
Queſte, *buſca.*

Reconuertir, *riconuertire.*
Reconuier, *riconuitare, inuitar di nuouo.*
Reconuoquer, *riconuocare.*
Reconuoyer, *accompagnar di nuouo.*
Recouurir de thuilles, *rintegolare.*
Recoux, *ricuperato.*
à Recoy, *chetamente, à ridesſo.*
Recracher, *ſputar di nuouo.*
Recreance, *poſſeſſo è vſo de' frutti d'v-*

Queſte-pain, *accetta tozzi.*
faire la Queſte, *accattare, buſcare.*
Queſtet, *buſcare, cercare, accattare.*
Queſteur, *Queſtore.* Item, *accattatore.*
Queſtion, *queſtione, domanda, queſito.*
il eſt Queſtion, *ſi tratta.*
Queſtion, torture, *tortura, fune, corda, pena, tormento.*
Queſtionnaire, *tortore.*
Queſtionner, *quiſtioneggiare, queſitare, interrogare.*
Queſtionneur, *queſitore.*
*Queſtuaire, *utile, commodo.*
*Queù, *cuoco.*
Queuë, *coda.*
Queuë d'armée, *retroguardia.*
à Queuë d'arondelle ou de heronde, *a coda di rondine.*
Queuë, *ſeguito: fine: parte di dietro.*
à la Queuë. 1. *dietro di ſe.*
Queuë de cheual, *aſparella.*
couper Queuë, *piantar nel ginoco.*
Queuë de pourceau, *pencedano.*
faire Queuë, *laſciar vna parte da pagare.*
Monſieur ſans Queuë, *il Signore, ſenza dir altro.*
Queuë, *per membro virile.*
Queuë de poeſle, *manico.*
tenir la Queuë de la poeſle, l'Italien dit, *tener mano, tener il ſacco.*
il eſt venu la Queuë leuée. 1. *è venuto con vna voglia grandiſſima.*
pourſuiure en queuë, battre en queuë, *tener dietro, incalzare, ſeguitare.*
Queuë de fruit, *picciòlo.*
s'en retourner le queuë entre les jambes, l'Italien dit, *tornarſene con le pine nel ſacco.*
il n'y a rien ſi difficile à eſcorcher que la Queuë. 1. *è molto difficile il fornire vna coſa.*
Queuë à queuë, *l'vno dietro all'altro.*
Queuë de renard. 1. *baie.*
vne Queüe de vin, *certa miſura di vino.*
la Queüe de l'hiuer. 1. *il fine.*
aller à la hauſſe Queüe. 1. *andar in furia, è preſto.*
*Queüé, *codato.*
Queüette, *codetta.*
Queus, *cote.*
Queut & queux, *idem.*
*Queux, *cuoco.*
Qui, *chi.*
à Qui mieux mieux, *à gara.*
vn Qui pro quo. 1. *vn errore.*
eſtre à Quia, *ſtar al quia.*
*de Quibus, de l'argent, *del conquibus.*
Quiconque, *chiunque.*
Quictance, *quittanza.*
vn Quidam, *vn cotale.*
Quidditatif, *quidditatiuo.*
Quideau, *ſpetie di rete.*
Quiete, *quieto.*
Quietement, *quetamente.*
Quietin, bigot, *chiettino, bizocco.*
Quietude, *quietudine.*
Quignet, *cantonetto, cantoncello.*
Quignon, *tozzo, pezzo.*
*Quilat, *carato.*
Quile, *chile.*
Quille à joüer, *zona.*
Quille de boiteux, *crocciola, gruccia.* Item, *gamba di legno.*
Quille de vaiſſeau, *pezzo che regge l'albero.*
trouſſer ſes Quilles, *toglier sù i mazzi.*
Quiller, *tirar le Zone per vedere, chi habbia da ginocar il primo.*
Quiller, *parola zerga.* 1. *ſtuprare.*
Quiller, *ginoco di Zone.*
Quillons, *elſe. di fornimento di ſpada.*
Quinaire, *ſpetie di moneta antica à Roma.*
Quinaud, *ſtupefatto, chiarito. Propriamente,*

Recuict, *cotto di nuouo.* Item, *indurito.*
Recuire, *cuocer di nuouo, ricuocere.*
ſe Recuire, *indurire.*
Recuiſſon, *ricocimento: indurimento.*
Recuit, *cotto di nuouo.*
Redecorer, *decorar di nuouo.*
Rededier, *dedicar di nuouo.*
Rededuire, *sbattere òſcontar di nuouo.*
Redeffaire, *diſfar di nuouo.*
Redeſgueſt, *dizerare, à mezzo il*

priamente, vna ſcimia, vn babbuino.
*en Quinconces, *in file.*
*Quine, *pinca, membro del bambino.*
*faire la Quine, *far la fica, ò la ſmorfia.*
Quines aux dez, *cinquine.*
Quinette, *gruccia, ſtampella.*
Quinquaille, *mercantia di ferro, rame, &c.* Metaph. *danari.*
Quinquailler, *mercante di rame, ferro, latta, &c.*
Quinquaillerie, *ogni ſorte di mercantie di rame, ferro, latta, chioderia, &c.*
Quinquangle, *di cinque angoli.*
*Quinquenelle, *termine ò riſpetto di cinque anni.*
faire Quinquenelle. i. *far bancarotta.*
Quinquennon, *protettione per cinque anni.*
Quinquenoüe, *cinque none, ſpetie di giuoco a' dadi.*
*Quinquilles, *ſpropoſiti.*
*Quinſon, pinçon, *franguello.*
Quint, *quinto: quinta parte.*
Quintaine, *quintana.*
Quintal, *quintale, cento lire.*
Quinte, *quinta.*
Quinte, *ſpetie di febbre.*
Quinte, *fantaſticheria.*
vne Quinte majore. i. *vn ſchiaffo.*
Quinte feuille, *cinquefogli.*
Quintelage de vaiſſeau, *ſanora, ſanorna.*
Quintement, *per il quinto.*
Quinter, *leuar la quinta parte.*
Quinterot, le cinqueſme homme qui vogue à vne rame, *quintarolo.*
Quinteſſence, *quinteſſenza.*
Quinteſſencier, *cauar la quinta eſſenza.*
Quinteſſencieux, *chè hà la quinta eſſenza.*
Quinteux, *fantaſtico.*

Quintil, *quintile, meſe di luglio.*
Quintin, *ſpetie di tela rara.*
Quinzaine, *il numero di quindici.*
Quinze, *quindici.*
il luy donneroit Quinze & biſque. i. *gli è affatto ſuperiore.*
celuy la vaut Quinze. i. *ella è marchiana, là mi par gratioſa.*
i'ay Quinze en cet affaire. i. *hò qualche vantaggio.*
il y a à dire Quinze. i. *vi è gran differenza.*
en faire paſſer Quinze pour douze, *far ſtranedere.*
faire ſes Quinze tours, *cauarſi tutte le ſue voglie, far con tutte le ſue commodità.*
en Quinze iours quatorze lieuës, *la poſta di Giordano cinque miglia al giorno.*
les Quinze-vingts, *hoſpedale de' ciechi.*
il y en a aſſez pour les Quinze vingts. i. *ce n'è in gran copia.*
Quinzieſme, *decimo quinto.*
Quinzin au jeu de paulme, *à dui di quindici.*
Quirielle, *letania.*
Quis, *cercato*
Quittance, *quittanza.*
Quitte, *che hà pagato, ſciolto, libero.*
Quitte pour faire cela, *vada queſto.*
il en ſera bien toſt Quitte, *pagherà preſto.*
il en mourra Quitte, *mela pagherà.*
tu n'en es pas encore Quitte, *tu non ne ſei ancor libero.*
joüer à Quitte ou à double. i. *far del reſto.*
Quitter, *abbandonare, laſciare.*
Quitter, *concedere.*
Quitter vne debte, *cedere, donare.*
Quitter le manteau, *metter giù il ſeraiuolo.*
*Quitterne, *chitarra.*
Quitteur, *ceditore. abbandonatore.*

Redorer, *indorar di nuouo.*
Redormir, *dormir di nuouo.*
Redouble, *raddoppiamento.*
Redoublement, *idem.*
Redoubler, *far di nuouo, raddoppiare, alternare.*

Refente, *ſpatio nelle tagliate, ſegno frà le legne che ſi hanno da tagliare.*
Referendaire, *Referendario.*
Referer, *referire.*
*Referir, *ferir di nuouo.*
Refermer, *riſerrare.*

le Quiocul, ou Closcul, *l'vltimo figliuolo che fà vna donna.*
Quolibet, *motto.*
*Quoquar, *cucco, vouo.*
Quoquelicoq, *papauero seluatico.*
Quoquemart, *vaso di rame.*
Quote, *cotatione.* Item, *rata, portione.*
Quote partie, *cota parte, rata.*
Quoter, *cotare.*
Quotidien, *cotidiano.*
Quotient, *quotiente.*
Quotization, *coteggiamento.*
Quotizer, *coteggiare.*
*Quoüé, *codato.*
Quoy, *cheto.*
Quoy, *che? che cosa?*
Quoy, comment, *come?*
Quoy que, *che che, benche, come che.*
Quoy qu'il en soit, *sia come si voglia.*
à Quoy sert, *di che serue.*
Quoy qu'il en arriue', *quel, che ne segua.*
il n'y a pas de Quoy. 1. *non vi è niente.* Item, *non vi è cagione.*
auoir de Quoy 1. *esser ricco.*
Quoyement, *chetamente.*
*Quoyeté, *quiete, humor cheto lentio.*

RA

RAbais, *diffalco.*
*il y aura du charbon de Rabais. 1. *vi sarà da dire, vi mancherà.*
Rabaissant, *diffalcante, scontante; abbassante*
Rabaissement, *abbassamento.*
Rabaisser, *abbassare.*
Rabaisseur, *abbassatore.*
Rabans, *corde da attaccar le vele all'antenna.*
Rabat, *diffalco.*
Rabat, collet, *collare.*
Rabat du jeu de paulme, *tettoio.*
Rabat-joye, *huomo rampognoso, seuero.*
*Rabater, *far rumore ò disordine.*
Rabatre, *abbassare.*
Rabatre vne cousture, *spianare vna costura.* Metaph. *battere.*
Rabatre d'vne somme, *scontare, sbattere, diffalcare.*
Rabatre les coups, *ribadire.*
Rabatre du derriere, qui se dit du cheual, *affalcarsi.*
Rabatu, *abbassato; spianato: scontato.*
Rabauit, *sedo, herba.*
Rabbiener, *riconciliare.*
Rabiliter, *riabilitare.*
Rabican, *rabicano, cauallo.*
Rabillage, *risarcimento, racconciamento.*
Rabillement, *idem.*
Rabiller, *riacconciare, risarcire, tacconare.*
Rabilleur, *racconciatore.*
Rabin, *Rabi*
Rabine, *albero alto.*
[illegible], *di Rabi*
[illegible]
[illegible] *d'animale, schiena, filo.*
[illegible] *bienuto*
Rablette, *topo ragno.*
Rabobeliner, *tacconare, acciabbattare.*
Rabobelineries, *tacconarie.*
Rabobelineur, *tacconatore.*
Raboliere, *buca della cuniglia.*
Rabot, *piallo.*
Rabot à pousser les bouës, *raschiafango.*
Rabottement, *piallamento.*
Rabotter, *piallare.*
Rabotteur, *piallatore.*
Rabotteure, *piallatura.*
Rabotteux, *scropoloso, ineguale.*

Refournir, *fornir di nuouo.*
Refourrer, *fodrar di nuouo.*
Refractaire, *refrattario.*
Refraction, *refrattione.*
Refrain, *repetitione nel fine della stãza, chiusa di canzone.*
Refuter vne opinion, *ribattere.*
Refuteur, *rifutatore.*
Refuyant, *rifuggente.*
Regager, *scommetter di nuouo.*
Regaigner, *vincer di nuouo; riguadagnare.*

Raboudris, *alberi storti e mal cresciuti.*
Rabougrir, *diuentar scrignuto.*
Rabougry, *scrignuto.*
Rabroüant, *rabuffante.*
Rabroüement, *rabuffo, rabuffamento.*
Rabroüer, *rabuffare.*
Rabroüeur, *rabuffatore.*
Rabuser, *ingannar di nuouo.*
Racaille, *canaglia, gentaglia.*
Raccages, boulettes à faire couler les cordages, *trozze.*
Raccamuser, *scantonare, schiacciare, smussare.*
Raccointer, *riaccostare, riconciliare.*
Raccoller, *riabbracciare.*
Raccomoder, *racconciare.*
Raccorder, *riaccordare.*
Raccornir, *indurire à guisa di corno.*
Raccoupler, *riaccoppiare.*
Raccourcir, *scorciare.*
Raccourciſſement, *scorciamento.*
Raccourciſſement en peinture, *scorcio, discorcio.*
Raccouſtrage, *racconciatura.*
Raccouſtrement, *riacconciamento.*
Raccouſtrer, *riacconciare, racconciare.*
Raccouſtreur, *acconciatore, racconciatore.*
Raccouſtreuſe de bas, *concia calzette.*
Raccouſtumer, *riauezzare, riaccostumare.*
Raccrocher, *riuncinare, riattaccare.*
Raccueillir, *raccogliere.*
Raccueilly, *raccolto.*
Race, *schiatta, casato, stirpe.*
Race, injure, *genia.*
Race d'animal, *razza.*
*Rachais, *estenuato, fiacco.*
Rachalander, *riannuenare.*
Rachapt, *riscatto.*
*Rache, *tigna, scabbia.*
Racheptable, *riscattenole.*
Rachepter, *riscattare, ricomprare.*
Rachepteur, *riscattatore, redentore.*
Racine, *radice.*
prendre Racine, *allignare.*
Racine de fleur, comme d'vne anemone, *tubera.*
Racine des ongles, *tuello.*
Racinette, *radicetta.*
Racineux, *pieno di radici.*
Racion de ſoldat, *ratione.*
Raclant, *raschiante.*
*Racledenare, *auaro, raschia danari.*
*Racle, *raschiatoio, grattuggia.*
Raclement, *raschiamento.*
Racler, *raschiare, razare.*
joüer à bander ou à Racler. 1. *far del resto.*
Racler vne meſure en meſurant, *radere.*
à Racle-couteau. 1 *pieno, zeppo.*
cela eſt Raclé, *è cosa fatta; è spedito.*
Racleur, *raschiatore.*
Racloir, *raschiatoio.*
Raclure, *raschiatura.*
Racontable, *narreuole.*
Raconter, *narrare, raccontare.*
Racquerir, *riacquistare.*
Racquette, *racchetta.*
Racques, raccages, *trozze di vascello.*
ſe Racquitter, *rihauerſi nel giuoco.*
ſe Racroüpir, *ranicchiarſi di nuouo.*
Rade, *rada, piaggia.*
Radeau, *zatta, zattera.*
Radial, *radiale.*
Radiation, *radiatione.*
Radical, *radicale.*
Radicalement, *radicalmente.*
Radieux, *pieno di raggi, radioso.*
Radis, *ramolaccio, radice.*
Radot, *albero che serue per reparatione di casa.*
Radoté, *rimbambito.*
Radotement, *vaneggiamento.*
Radoter, *vaneggiare.*

Regiſtre, *registro.*
Reglacer, *agghiacciar di nuouo.*
Regliſſe, *regalizza.*
Regliſſer, *farucciolar di nuouo.*
Regnant, *regnante.*
Rehabilitation, *rihabilitatione.*
Rehabiliter, *rihabilitare.*
Rehauſſé, *ricamato d'oro, &c.*
Rehauſſement, *illustratione.* Item, *ricamo.*

Radoteur, *vaneggiatore.*
*Radoub, radoubement, *racconciamento.*
*Radouber, *racconciare.*
*Radoubeur, *racconciatore.*
Radouere, *raschiatoio di misura.*
Radresse, radressement, *amendamento, correttione.*
Radresser, *ammendare, correggere.*
Raduen, *riconosciuto per suo.*
se Raduiser, *rauuedersi.*
*Raduner, *adunare, ragunare.*
Raduoüer, *riconfessare, riconoscere, riapprouare.*
Raf, ne rif ne raf. 1. *niente.*
Rafanelle, *peperella.*
Rafe, *raffa.*
Rafer, *raffare, pigliare.*
Raffermir, *rassodare.*
Raffinage, *raffinamento.*
Raffiné, *scaltro, rassotigliato.* Item, *raffinato.*
Raffinement, *raffinamento.*
Raffiner, *raffinare.*
Raffiner en vne chose, *rassotigliare.*
Raffineur, *raffinatore.*
Rafflade, *raffata.*
Raffle, *raffa.*
Raffler, *raffare.*
Raffoler, *impazzire.*
Raffuster, *racconciare.*
Raffraischir, *rinfrescare.*
Raffraischir vne chose en la rognant, *raffilare.*
Raffraichissement, *rinfrescamento, refrigerio.*
Raffraischisseur, *rinfrescatore.*
Raffraischissoir, *rinfrescatoio.*
Ragaillardir, *rallegrare.*
*Ragas d'eau, *inondatione, acquazzone.*
Rage, *rabbia.*
faire Rage. 1 *far merauiglie.*
*Ragement, *scherzo.*
Ragencer, *rassettare, racconciare.*
*Rager, *far cose piaceuoli, scherzare.*

Raggrandir, *riaggrandire.*
Ragot, *cauallo corto e membruto.*
Ragot, *vncino del timone d'vn carro.*
Ragotter, *brontolare*
Ragotteur, *brontolatore.*
Ragoust, *saporetto, sauoretto, intingolo.*
Rajeunir, *ringiouenire.*
Raifort, *radice, rauanello, rafano.*
Raifort sauuage, *radicchio, peperella, ramolaccio.*
Raillant, *motteggiante.*
Raillard, *motteggiere.*
Railler, *motteggiare, burlare, scherzare.*
Raillerie, *motteggiamẽto, motto, scherzo, burla.*
entendre Raillerie. 1. *accomodarsi alli scherzi de gl'altri, accomodarsi con tutti.*
Railleur, *motteggiatore, motteggiere, burliere.*
Raillon, *spetie di ferro fatto à vite.*
*Raim, *ramo.*
Raimceau, *ramuscello.*
*Rain, *ramo.*
*Raine, *rana.*
Raine de buisson, *spetie di rospo.*
Raine verte, *ranocchio.*
Rainette, *rana picciola.*
*Rainseau, *ramo picciolo.*
*Rainselet, *idem.*
Raiponce, *raponzolo.*
Raire, *radere.*
Rais, *raggi.*
Rais, *raso, raduto.*
il ne se soucie ni des Rais ni des tondus, l'Ital. dit, *non cura più il Re che il Rocco.*
Rais de roüe, *raggio, razzo, fuso.*
Raise, *solco frà due letti ò quadri di horto.*
Raisin, *vua.*
Raisin de Corinthe, *vua passula.*
Raisin de cabas, *vua passa.*
Raisins de Damas, *vua passa di Damasco.*

Relais de cheminee, *plinto.*
Relaisser, *rilasciare.*
Relancer, *rilanciare.*
Relant, *tanfo, fieto.*
*Relantir, *ammuffare.*
*Relant, *caduto in fallo.*

Releuer d'vn serment, *liberare ò assoluere.*
Releuer, *dar lustro ò splendore.*
Releuer mangerie, *tornar à mangiare.*
il n'en releuera jamais, *non ne scap-*

Raiſins de lierre, *coecole d'ellera.*
Raiſin de mer, *ſpetie d'herba ò pianta che naſce alla riua del mare, vua marina.* Item, *ſpetie di peſce.*
Raiſiné, *ſapa, moſto, moſtarda.*
Raiſine, *roſina.*
Raiſineux, *che produce vue.*
Raiſiniere, *certa membrana dell'occhio.*
Raiſon, *ragione. Cauſa.*
à Raiſon de tant, *per vn tanto, à ragion di tanto.*
vn eſcu en fera la Raiſon 1. *baſterà vn ſcudo per farlo.*
plus que de Raiſon, *più del douere.*
tirer Raiſon, *cauar coſtrutto.*
il ne veut pas entendre Raiſon, *non la vuole intendere.*
Raiſonnable, *ragioneuole. Rationale.*
Raiſonnablement, *ragioneuolmente.*
Raiſonnement, *diſcorſo.*
Raiſonner, *diſcorrere.*
Raiz. *Vedi*, Rais.
Rale, *paſtoia.*
Ralentir, *rallentare.*
ſe Raliter, *metterſi infermo nel letto.*
Rallement, *raccolta.*
Rallier, *raccogliere.*
Rallumer, *raccendere.*
Rallonger, *allongar di nuouo: rallongare.*
Ramadoüer, *alettar di nuouo.*
Ramage, *fraſche, rami, fogliame.*
à Ramage, *à fogliami.*
Ramage d'oiſeau, *canto.*
Ramaigrir, *imagrire.*
Ramaigriſſement, *immagrimento.*
Ramaiſon, *rami, fraſche.*
Ramancher, *riporre il manico.*
Ramadoux, *topo d'India.*
Ramar, *volpe marina, peſce.*
Ramas, *raccolta, monte, mucchio, meſcuglio.*
Ramaſſer, *raccogliere; leuar da terra.*
gens Ramaſſez, *gente accogliticcia ò cogliticcia.*
Ramaſſé, court de taille, *raccolto.*
Ramaſtiquer, *impiaſtrare.*
Rambades de vaiſſeau, *rembate.*
Ramberge, *ſpetie di vaſcello.*
Rambute, *ſpetie di pomo.*
Rame, *remo.*
prendre les Rames en main, *calar remi.*
Rame de papier, *riſma.*
Rameau, *ramo.*
Jour des Rameaux, *Domenica delle Palme.*
Ramée, *fraſcata.*
balle Ramée, *palla inramata.*
Ramener, *ricondurre.*
Ramener vne chanſe, *tirare.*
Ramenteuoir, *rammentare.*
Ramentu, *rammentato.*
Ramer, *remare, remigare, vogare.*
Ramer, *guernir di rami, inramare.*
Ramereau, *colombo fauaro picciolo.*
Ramerot, *idem.*
Rameur, *rematore, vogatore.*
Rameure, *rami dell'albero.*
Rameure de cerf, *rami delle corna.*
Rameux, *ramoſo.*
Ramieller, *allettare.*
Ramier, *colombo fauaro.*
Ramier, *di ramo.*
*Ramification, *ramificatione, ſpartimento in rami.*
*Ramifier, *ſpuntar rami.*
*Ramilles, *fraſchette, ramuſcelli.*
vn Raminagrobis, *vno che fà del Dottore, ò del brauo.*
†Ramingue, *ramingo.*
Ramoiſon, *rami tagliati.*
Ramoitir, *diuentar humido.*
*Ramolles, *ranuiggioli.*
Ramollir, *rammollire.*
Ramolliſſement, *rammollimento.*
Ramon, *ſcopa.*
Ramonner, *ſpazzare.*
Ramonneur, *ſpazza camino.*

Remanger, *mangiar di nuouo.*
Remanier, *maneggiar di nuouo.*
Remarchander, *mercantar di nuouo.*
Remarcher, *caminar di nuouo.*
Remarier, *rimaritare.*
Remediet, *rimedio.*
Remedier, *rimediare.*
Remembrance, *rimembranza.*
Remembrer, *rammemorare, rimembrare.*
Rememoration, *ricordanza, rimembranza.*

Ramortiſſement, *ammortimento.*
Rampable, *ſtriſcieuole.*
Rampant, *ſtriſciante.*
Rampar, *riparo.*
Rampement, *ſtriſciamento.*
Ramper, *ſtriſciare.*
*Rimponne, *rampogna.*
*Rimponner, *rampognare.*
Ramu, *ramoſo.*
Ramuſelé, *ottuſo, riniuzzato.*
*Ran, *ariete.* Item, *mazzaranga.*
aller à rame Rancade, *arrancare.*
Rance, *rancido.*
ſe Rancir, *ammuffare, diuentar rancido.*
Rinciſſure, *muffa.*
*Rancœur, *dolore, rancore.*
*Rincon, *roncone.*
Rançon, *riſcatto, taglia, ranzone.*
Rançonner, *por la taglia* Metaph. *far pagare di ſouerchio, opprimere.*
Rinçonneur, *che mette la taglia.* Item, *oppreſſore.*
Rancune, *odio, rancore*
à gran Randon, *à più potere.*
Randonner, *andar con furia.*
*Rane, *rana.*
Rang, *ordine. Vedi,* Reng.
Ranger. *Vedi,* renger.
Rangier, *animale minore del Cerno.*
Ranguillon, *biſiniglio.*
Ranimer, *rianimare, ranniuare.*
Ranulaire, *vena ſotto alla lingua.*
Ranules, *muſcoli ſotto alla lingua.*
Ranulet, *gonfiatura delle vene ſotto alla lingua.*
Ranuncule, *ranoncolo.*
Rapacité, *rapacità.*
Rapage, *grappolamento.*
Rapatrier, *rappatumare.*
Rape, *raſpa.*
Rapeau, *richiamo.*
Rapel, *idem.*
Rapement, *raſpamento.*
Raper, *raſpare.* Item, *grappolare.*
Rapetaſſer, *rappezzare, racconare, mendare, acciabattare.*
Rapetaſſeur, *rappezzatore, tacconatore.*
Rapetiſſement, *appicciolamento.*
Rapetiſſer, *appicciolare.*
Rapeur, *raſpatore.*
Rapide, *rapido.*
Rapidement, *rapidamente.*
Rapidité, *rapidità.*
*Rapiere, *ſpada vecchia.*
Rapine, *rapina.*
Rapiner, *rubare, ſpogliare, rapire.*
Rapineux, *di rapina.*
Rapoil, *raſoio.*
Rappatrier, *rappatumare.*
Rappe, *graſpuglio d'vua.*
Rappel, *reuocatione.*
Rappeler, *richiamare.*
Rappes, mal de cheual, *rappe.*
Rappiecement, *rappezzamento, rintoppamento.*
Rappiecer, *rappezzare, rintoppare.*
Rappoincter, *rappuntare.*
Rapport, *relatione.*
cela a du Rapport, *ha ſomiglianza.*
d'argent de Rapport, *alla gemina ò Zemina.*
Rapport de marée, *rigolfo.*
Rapports, cajolleries, *riporti.*
Rapporter, *riferire.*
Rapporter, *portar di nuouo. recar vtile. Produrre Dare.*
ſe Rapporter, *raſſomigliare.*
Rapporter des paroles, *riportare.*
Rapporter des pieces de bois en vn ouurage, *commettere.*
s'en Rapporter à vn autre, *ſtarſene al dir d'vn altro.*
cela luy Rapporte cent eſcus de rente, *gli dà* 100. *ſcudi di rendita.*
Rapporter vn procés, *metter ò portar innanzi, riferire.*
de pieces Rapportées, *di commeſſo.*
Rapporteur, *relatore: referendario.* Item, *riportatore.*
Rapprendre, *rimparare, imparar*

Remiſſionaire, *remiſſionario.*
Remaillotter, *faſciar di nuouo.*
Remmancher, *rimettere il manico.*
Remplumer, *rimpiumare, rimpennare.*
ſe Remplumer, *rifarſi.*
Remply, *ripieno.*

di nuouo.
Rapſodie, *raſſodia.*
Rapt, *ratto, rapimento.*
*Raquedenare, auare, *raſchia dana-*
Raquerir, *riacquiſtare.* [*ri.*
Raquetier, *maſtro che fà rachette.*
Raquette, *rachetta.*
grand caſſeur de Raquettes, Iron *gran vantatore.*
Raquit, *pagamento di debito, qnittanza.*
ſe Raquiter, *rifarſi nel giuoco.*
Raquoiſer, *accchetare.*
Rare, *raro.*
Rarefaction, *rarefattione.*
Rarefier, *rariſicare.*
Rarement, *raramente, di rado.*
Rareté, *rarità.*
Rarité, *idem.*
Ras, *raduto, raſo.*
Ras, ſergette, *ſaietta.*
couper to[illegible]s, *tagliar netto ò raſente.*
Raſcler, *raſchiare.*
Raſcleure, *raſchiatura; raditura.*
Raſant, *radente.*
*Raſche, *tigna.*
Raſe, *raſa, raduta.*
en campagne Raſe, *in ſito aperto, in campagna aperta.*
Raſeau, *zattera.*
Raſement, *radimento.* Item, *ſpianamento.*
Raſer, *radere.*
Raſer l'eau, *andar a pel dell'acqua.*
Raſer la courtine, *ſcortinare.*
Raſer vne maiſon, vne ville, &c. *ſpianare.*
Raſeure, *raditura.* Item, *tartaro di botte.*
*Raſibus, *raſente.*
Raſis, blanc raſis, *biacca.*
Raſier, *ſpetie di miſura di biada.*
Raſle, oiſeau, *vcello ſimile alla beccacina.*
Raſle, *creiamento.*
Raſler, *creiare.*
Raſoir, *raſoio.*
Raſon, *ſpetie di peſce, raſone.*
Raſpatoire, *raſpatoio.*
Raſpe, *rappa.*
Raſpé de raiſin, *grappo.*
du Raſpé, *raſpato.*
vin Raſpé en Bourgoigne, *vino ſforzato.*
Raſpeçon, *ſpetie di peſce.*
Raſpeux, *raſpoſo.*
Raſſaillir, *riaſſalire.*
Raſſaſiement, *ſatiamento.*
Raſſaſier, *ſatiare.*
Raſſeant, *raſſettante.*
Raſſel, *naſturtio.*
Raſſembler, *ragunare.*
Raſſeoir, *raſſettare.*
ſe Raſſeoir, *acquetarſi.*
Raſſerener, *raſſerenare.*
Raſſeurer, *riaſſicurare.*
Raſſis, *raſſettato.*
homme Raſſis, *huomo cheto è prudente.*
pain Raſſis, *pan toſto.*
de ſens Raſſis, *penſatamente.*
Raſſotté, *rimbambito: imbertonato.*
Raſſottement, *impazzamento, rimbambimento.*
Raſſotter, *rimbambire, impazzire.*
Raſteau, *raſtrello.* Item, *ſaracineſca.*
Raſteaux de ferrure, *ſcontri.*
Raſtelée, *raſtrellata.*
dire ſa Raſtelée. 1. *dir la ſua.*
Raſteler, *raſtrellare.*
Raſtelier, *raſtrello.*
Raſtelier à mettre les broches, *ſpediera.*
Raſtellot, *carui ſelnatico, vmbilico di Venere.*
Raſton, *ſpetie di torta di caſcio.*
Raſure, *raditura.*
Raſurier, *raditore.*
Rat, *topo.*
Rat de Pharaon, *topo d'India, ſpetie di ſerpe.*

Renaquer, *baſtemmiare.*
Renard, *volpe.*
crier au Renard, *ſiſchiar vno burlare.*
*Rencuſer, *accuſare, paleſare.*
Rendable, *rendenole.*
Rendage, *rendita.*
Rendebter, *rindebitare.*
*Rendemens, *rendimento.*

Rat liron, *ghiro.*
prendre vn Rat par la queuë. 1. Meraph. *tagliar vna borsa.*
Ratacçonner, *rattacconare.*
Ratacconnerie, *rattacconaria.*
Ratacconneur, *rattacconatore.*
Ratatiné, *sgrignuto.*
Rate, *milza.*
Rate, portion, *rata.*
Rateau, *zattera.* Item, *rastrello.*
Ratée, *nidiata di topi.*
Rateler, *pigliar sorci ò topi.* Item, *crocitare.*
Ratelle, *milza.*
Ratelou, *spetie d'herba, aristolochia.*
Ratepenade, *pipistrello.*
Ratiere, *trappola.*
Ratifier, *ratificare.*
Ratine, *roncscia di Fiorenza, &c.*
Ratiocination, *ratiocinatione.*
Ratiociner, *ratiocinare.*
Rational, *rationale.*
Ratisser, *raschiare.*
Ratissoire, *raschia, rasola.*
Ratissеure, *raschiatura.*
Ratoire, *trappola.*
Raton, *spetie di torta.* Item, *topo picciolo.*
Ratte, *milza.*
Rattacher, *rappiccare.*
Ratteindre, *giunger di nuouo.*
Rattendrir, *diuentar morbido.*
Ratte volage, *pipistrello.*
Rattizer, *riattizzare.*
Rat-veul, *marmotta.*
Rature, *scancellamento, spegazzatura.*
Raturer, *scancellare, razzare.*
Rauage, *strage, stratio.*
Rauager, *stratiare, depredare, rouinare.*
Rauageur, *depredatore, scorritore.*
Raual, *abbassamento.*
Rauallement, *idem.*
Raualler, *abbassare.*
Rauanel, *rauanello.*
Rauanille, *rananiglio.*
Rauassement, *vaneggiamento.*
Rauasser, *sonacchiare.* Item, *vaneggiare.*
Rauaudage, *acciabattura.*
Rauauder, *stuzzicare.* Item, *menchionare.*
Rauauder, *racconciare, acciabattare.*
Rauauderie, *ciabatteria.*
Rauaudeur, *mēda squarci.* Item, *ciarpone, imbrogliatore*
Rauaudeur de bas, *concia calzette.*
Rauaudeuse, *idem.*
Rauder. *Vedi,* Roder.
Raue, *radice.*
Raue, *rapa.*
Rauefort, *ramolaccio.*
Rauelin, *riuellino.*
Rauenet, *rauanello.*
Rauerdir, *rinuerdire.*
Rauestissement, *rinestimento.*
Rauet, *rauanello.*
Rauette, *rapa, rana.*
Raueul, *marmotta.*
Raueure, *fessura.*
Rauiere, *campo seminato di radici ò rape.*
Rauigorer, ou
Rauigotter, *rauuisolare, rinnigorire.*
Rauigourer, *idem.*
Rauine d'eau, *roncscio di pioggia, acquazzone.*
Rauineux, *violento.*
Rauiolles, *rape.*
Rauir, *rapire.*
à Rauir, *stupendo.*
Rauir comme vn loup, *lupeggiare.*
se Rauiser, *rauuedersi, raccorgersi.*
Rauissant, *rapace.*
Rauissant, excellent, *stupendo.*
Rauissamment, *rapacemente.* Item, *stupendamente.*
Rauissement, *ratto, rapimento.*
Rauisseur, *rapitore.*
Rauiuer, *rauuiuare.*
Raulet, *spetie di pero.*

Rauoir,

Rendurcir, *indurire.*
Renegat, *rinegato.*
Reneiger, *neuicar di nuouo.*
Renette, *spetie di pomo.*
Renettoyer, *nettar di nuouo.*
Rengendrer, *generar di nuouo.*
Renger, *ordinare.*
Renger sous les loix, *sottoporre.*
Renger à la raison, *far star vno.*
Renger vne personne, *idem.*

Rauoir, *ribauere, ricuperare.*
ſe Rauoir, *ribauerſi.*
*Rauoire, *impeto, violenza.*
Rauoler, *tornar volando.*
Rauque, *ranco.*
Rauſe, *gladiolo.*
Ray, *raggio.*
Ray de miel, *fauo.*
Rayant, *riſplendente.* Item, *zampillante.*
Rayaux, *pezzi di metallo, vene.*
Raye, poiſſon, *raza, raſa.*
Raye, *riga.*
Raye des cheueux, *diriZzatura.*
Raye du cul, *parte è riga in mezo alle natiche.*
Rayer, *vergare.*
Rayer, effacer, *ſcancellare, ſpegazzare, razare, ſcacciare.*
Rayer comme le laict, *ſpruzzare, Zampillare, rigare.*
Rayé, *vergato, rigato.*
ſatin Rayé, *raſo vergato.*
eſtoffe Rayée, *rigato.*
Rayere, *pala di ruota.* Item, *acquaio.*
Rayeure, *ſcancellamento.*
Rayfort, *ramolaccio.*
*Rayolé, *ſpruzzato di più colori.*
Rayon, *raggio.* Item, *ruotaia; ſolco.*
Rayon entre deux ſillons, *acquaio, porca.*
faire des Rayons entre deux ſillons, *imporcare.*
Rayon de miel, *fauo.*
trous ou gauffres de Rayon, *celle.*
Rayon rompu, *raggio refratto.*
Rays ou rayons de roüe, *raggi.*
Rayolles de gallere, *reggiole.*
Razer, *radere. Vedi*, Raſer, &c.
Razis, *biacca.*

RE

*Reachapt, *riſcatto.*
Readjourner, *citar di nuouo.*
Readopter, *adotter di nuouo.*
Reaffranchy, *liberato di nuouo.*
Reagal, *riſagallo, riſigallo.*
Reaggrauation, *raggranatione.*
Real, *reale, moneta di Spagna.*
Real, *reale, eſſentiale.*
Realement, *realmente.*
Realgar, *riſigallo.*
Realiſer, *render reale.*
Realiſte, *Realiſta.*
Realleguer, *riallegare.*
*Reaument, *realmente.*
Rebaigner, *ribagnare.*
Rebailler, *dar di nuouo, tornare.*
Rebaiſer, *ribacciare.*
Rebaiſotter, *ribaccinccare.*
Rebaiſſer, *riabbaſſare, calar di nuouo.*
Rebalier, *spaZzar di nuouo.*
Rebannir, *ribandire.*
Rebanqueter, *banchettar di nuouo.*
Rebaptiſer, *ribattezzare.*
Rebarbatif, *rebarbatiuo, bruſco, rozo.*
Rebarboter, *riborbottare.*
Rebarder, *bardar di nuouo.*
Rebaſſiner, *riſciacquare.* Item, *riſcaldare il letto.*
Rebaſter, *ribaſtar l'aſino.*
Rebaſtir, *riedificare.*
Rebattre, *ribattere.*
Rebattre vne choſe, *repetere, ridire.*
*Rebaudy, *allegro, agile, deſtro.*
Rebbe, *lampatio.*
Rebec, *ribeca.*
ſe Rebecquer, *ribeccare.*
Rebelle, *rubello.*
Rebellement, *rubellamente.*
Rebeller, *rubellare.*
Rebellion, *rebellione.*
Rebeluſter, *abburattar di nuouo.*
Rebender, *ribendare.*
Rebenir, *ribenedire.*
Rebigotter, *far di nuouo l'hipocrito.*
Rebiner, *zappar di nuouo le viti.*
Rebineur, *zappatore.*
Reblanchir, *rimbiancare.*
Reblandir, *racquetare.*
Reblandiſſement, *racquatamento.*

Rennuyet, *rincreſcer di nuouo.*
*Renogie, *ranoncolo, ranocchio.*
Renoiſeir, *annerir di nuouo.*
Renoiſer, *contender di nuouo.*
Renom, *fama.*
Rentement, *conſtitutione di rendita.*
Renter, *inneſtar di nuouo.*
Renter, *dar rendite à vno.*
Renterrer, *ſotterrar di nuouo.*
Renteux, *di rendita, che ha rendite.*

Rebobliner. *Vedi*, Rabobeliner.
Rebond, *rimbalzo.*
Rebondir, *rimbalzare.*
Rebondiſſement, *ribalzamento.*
Rebondy, *gonfio, paſſuto.*
Rebondonner, *rizeppare, ritirare.*
Rebord, *ſponda, murello, maricciuolo riſalto.*
Reborder, *ribordare.*
Reborner, *rimetter le limiti.*
Rebotter, *rimetter i ſtinali.*
Rebouchement, *tintuzzamento.*
Reboucher, *riturare.* Item, *rintuzzare.*
c'eſt pour Reboucher vn trou, l'Italdit, *ſerue per ripieno.*
Reboucler, *riaffibbiare.*
Rebouffer, *sbuffar di nuouo.*
Rebougier, *incerar di nuouo.*
Rebouïllir, *ribollire.*
Rebouïllonner, *idem.*
Reboulé, *ribracciato.*
Rebouler, *ribracciare.* Item, *ſdrucciolar di nuouo.*
Rebourjonner, *germogliar di nuouo.*
Rebours, faſcheux, *ritroſo.*
à Rebours, *al roueſcio, al contrario, à ritroſo.*
Reboutant, *ributtante.*
Rebouter, *ributtare.*
Reboutõner, *ribottonare.* Item, *ſpuntar germogli di nuouo.*
Rebranſler, *tentennar di nuouo.*
Rebras, *ribracciamento.*
à double Rebras, *in copia.*
chaire à Rebras, *ſedia d'appoggio.*
Rebraſſer, *alzar le maniche.*
Rebrider, *rimetter la briglia.*
Rebrillement, *doppio riſplendimento.*
Rebriſer, *ſpezzar di nuouo.*
Rebrocarder, *motteggiar in contracambio.*
Rebrouïller, *imbrogliare ò rimeſcolar di nuouo.*
Rebrouſſer, *ribracciare.*
Rebrouſſer chemin, *tornar in dietro.*
Rebrouſter, *paſcer di nuouo.*
Rebroyer, *macinar ò peſtar di nuouo.*
Rebruire, *rimbombar di nuouo.*
Rebrunir, *imbrunir di nuouo.*
Rebruſler, *abbrucciar di nuouo.*
Rebugler, *mugghiar di nuouo.*
Rébus, *certo enimma ò equiuoco fatto di figure ò lettre che ſignificano vna parola ò diſcorſo.*
Rebut, *rifiuto.*
Rebutable, *rifiutenole.*
Rebutté, *ſatio, ſtuffo, riſtucco.*
*Rebuttée, *ripulſa.*
Rebutter, *rifiutare, ributtare.* Item, *ſtuffare, ſatiare.*
Recacher, *naſconder di nuouo.*
Recacheter, *riſugellare.*
*Recalcitrer, *ricalcitrare.*
Recalculer, *ricalcolare.*
Recamer, broder, *ricamare.*
Recanceler, *cancellar di nuouo.*
*Recaner, *ragghiare, ragliare.*
Recapitulation, *recapitulatione.*
Recapituler, *recapitulare.*
Recarder la laine, *ſcardaſſar di nuouo.*
Recargaiſon, *ricargamento.*
Recarreler, *rinſuolare.*
Recaſſer, *ſpezzare ò caſſar di nuouo, rompere.*
Recauer, *cauar di nuouo.*
Receindre, *cinger di nuouo.*
Recelation, *celamento.*
Recelée, *ſuppreſſione.*
Recelément, *celatamente.*
Receler, *celare, aſcondere.*
Receleur, *aſconditore di rubberie ricopritore.*
Receleuſe, *naſconditrice di coſe rubbate ricoprittice.*
Recellement, *celamento.*
Recengler, *ricinghiare.*
*Recenſement, *relatione, narratione.*
Recenſer, *riferire, narrare, recitare.*
Recent, *recente.*
Recentement, *recentemente.*
Receper, *ricalcinare vn muro.*

*Repaiſtre, *habitare, ſtanziare.*
*Repaiſſaille, *paſtimento.*
Repaiſtre, *paſcere.*
Repaiſtrir, *impaſtar di nuouo.*
Repercutif, *reperentiuo.*
Reperdre, *perder di nuouo.*
Repermettre, *permetter di nuouo.*
Repermis, *permeſſo di nuouo.*

Recepissé, *quittanza ò scarico di cosa ricenuta : nota di ricenuta.*
Receptacle, *ricettacolo.*
Receptaire, *libro ò nota di ricette.*
Recepte, *ricetta.*
Recepte, *ricenimento, ricenuta.*
Reception, *recettione.*
Receptoire, *recettorio.*
Recercelle, *accerchiellar di nuouo.*
Recerche, *ricercamento.*
Recercher, *ricercare.*
Recercheur, *ricercatore.*
Receu, *ricenuto.* Item, *ammesso, assunto.*
vn Receu, *vna ricenuta.*
Receuable, *accettenole.*
Receueur, *ricenitore.*
Receueur des Tailles, *datiaro.*
Receuoir, *ricenere.*
Reçés, *recesso.*
Rechaffauder, *ponteggiar di nuouo.*
Rechamailler, *combatter di nuouo.*
Rechange, *ricambio.*
à Rechange, *à muta à muta, in quantità, in copia ; a ricambio, à muda.*
Rechangement, *ricambiamento.*
Rechanger, *risambiare.*
Rechangeur, *ricambiatore.*
Rechanter, *ricantare.*
Recharge, *ricarico, caricamento.*
Recharger, *ricaricare, caricar di nuouo. Dar ordine di nuouo.*
Rechasser, *scacciar di nuouo ; ricacciare.*
Rechatouïller, *solleticar di nuouo.*
Rechauffer, *scaldar di nuouo.*
Rechaut, *scaldauiuande.*
Rechaussement, *ricalzamento.*
Rechausser, *ricalzare.*
de Rechef, *di nuouo.*
Recheminer, *ricaminare.*
Recheoir, *risadere.*
Recherche, *ricerrata, ricercamento: perquisitione.*
Recherche que l'on fait d'vne fille, *seruitù.*
Rechercher, *ricercare.*
Rechercher vne fille, *far seruitù.*
Recheuiller, *incanicchiar di nuouo.*
Recheute, *ricaduta.*
Rechiffrer, *zifferar di nuouo.*
Rechignard, *che fà il viso arcigno.*
Rechigné, *arcigno.*
Rechigner, *far il viso arcigno.*
Rechignement, *lo far il viso arcigno.*
Rechoir, *ricadere.*
Rechoisir, *sceglier di nuouo.*
*Recidiue, *recidiua.*
*Recidiuer, *rincidere, cader nella medesima colpa.*
Recimenter, *cimentar di nuouo.*
Reciné, *merenda.*
Reciner, *merendare.*
Recipé, *recipe, ordinanza di Medico.*
Recipient, *recipiente.*
Reciprocation, *scambieuolezza.*
Reciproque, *scambieuole : reciproco.*
Reciproquement, *scambieuolmente.*
Reciproquer, *contracambiare.*
Recirer, *incerar di nuouo.*
Recision, *recisione.*
Recit, *narratione.*
*Recitateur, *recitatore, narratore.*
Recitement, *narratione.*
Reciter, *recitare.*
Reciteur, *recitatore.*
*Reclam, *richiamo.*
Reclamation, *richiamatione.*
Reclame, *richiamo.*
Reclamer, *richiamare.*
Recliner, *inchinare.*
Reclorre, *richiudere, chiuder di nuouo.*
Reclos, *richiuso.*
Reclouër, *richiodare.*
Reclus, *rinchiuso. Frate rinchiuso.*
Recluſion, *rinchiudimento, reclusione.*
Recognoistre. *Vedi*, reconnoistre.
Recoisser, *racconciare il capo.*

Replonger, *tuffar di nuouo.*
Reployement, *ripiegamento.*
Reployer, *ripiegare.*
Replumer, *spinmar di nuouo.*
Reply, *ripiego.*
Reprendre vne couſture, *ricucire, cucir dall'altra parte.*
Reprendre vne maille deſcouſuë ou laſchée, *risarcire, ricucire.*
Repreneur, *riprenditore.*

Recoigner, *ribattere, ricacciare in dentro.*
Recoin, *cantone, cantonata, cunco.*
Recolement, *rincollamento.* Item, *essaminatione.*
Recoler, *incollar di nuouo.*
Recoler les tesmoins, *essaminare i testimonii.*
Recolez, *zeccolanti.*
Recollationner, *registrar di nuouo.* Item, *far collatione di nuouo.*
Recollection, *ricollettione.*
Recoller, *incollar di nuouo.*
Recolliger, *raccoglier di nuouo.*
Recoloier, *ricolorire.*
Recolte, *raccolta.*
Recombattre, *ricombattere.*
Recombler, *colmar di nuouo.*
Recommandable, *raccomandenóle.*
Recommandablement, *raccomandeuolmente.*
Recommandaces, *prieghi funerali.*
Recommandation, *raccomandatione.*
Recommandatoire, *raccomandatorio.*
Recommander, *raccomandare.*
Recommander par lettres, *far officio.*
Recommandereſſe, *donna che prouede di ſeruo.*
Recommandeur, *raccomandatore.*
Recommencer, *ricominciare.*
Recommuniquer, *ricommunicare.*
Recompenſe, *ricompenſa, premio, mercede.*
Recompenſement, *idem.*
Recompenſer, *premiare, ricompenſare.*
Recompenſeur, *premiatore.*
Recomposer, *ricomporre.*
Recompter, *contar di nuouo.*
Reconciliateur, *riconciliatore.*
Reconciliation, *riconciliatione.*
Reconcilier, *riconciliare.*
Reconcilier vne Egliſe, *ribenedire.*
Recondemner, *ricondennare.*
*Recondit, *recondito, naſcoſto.*
Reconduire, *ricondurre.*
Reconduiſeur, *riconducitore.*
Reconferer, *riconferire.*
Reconfermer, *riconfermare.*
Reconfeſſer, *riconfeſſare.*
Reconfiner, *riconfinare.*
Reconfiſquer, *riconfiſcare.*
Reconfort, *riconforto.*
Reconforter, *riconfortare, conſolare.*
Reconfronter, *riconfrontare.*
Reconfuter, *riconfutare.*
Recongreger, *ricongregare.*
Reconjurer, *riconginrare.*
Reconnoiſſable, *riconoſceuole.*
Reconnoiſſance, *gratitudine, riconoſcenza. Confeſſione.*
Reconnoiſſant, *riconoſcente.*
Reconnoiſtre, *riconoſcere.*
Reconnoiſtre, *confeſſare.*
ſe Reconnoiſtre de ſa faute, *rauuederſi, pentirſi.*
ſe Reconnoiſtre, *tornar in ſe.*
ſe Reconnoiſtre en vn lieu, *ribauerſi.*
Reconnoiſtre, s'apperceuoir, *accorgerſi.*
Reconquerir, *riconquiſtare.*
Reconqueſte, *riconquiſta.*
Reconqueſter, *riconquiſtare.*
*Reconſement, *aſcondimento.*
*Reconſer, *aſcondere.*
Reconſiderer, *riconſiderare.*
Reconſigner, *riconſegnare.*
Reconſoler, *riconſolare.*
Reconſolider, *riconſolidare.*
Reconſtruire, *riedificare.*
Reconſulter, *riconſultare.*
Recontempler, *ricontemplare.*
Recontеſter, *ricontraſtare.*
Recontracter, *ricontrattare.*
Recontraindre, *coſtringer di nuouo.*
Reconuaincre, *riconuincere.*
Reconuenir, *riconuenire.*
Reconuention, *riconuentione.*

Repurgement, *ripurgamento*
Repurger, *ripurgare.*
Reputation, *ripuratione.*
Reputer, *ripurare.*
*Requamer, *ricamare.*
Reſchauffoir, *riſcaldatoio.*
Reſcinder, *abbolire, recindere, annullare.*
Reſciſion, *reciſione.*
Reſclaircir, *rischiarare.*

Reconuertir, *riconuertire.*
Reconuier, *riconuitare, innitar di nuouo.*
Reconuoquer, *riconuocare.*
Reconuoyer, *accompagnar di nuouo.*
Reconuoyeur, *riconducitore.*
Recopier, *ricopiare.*
Recoquillement, *ringalluzzamento.*
ſe Recoquiller, *ringalluzzarſi.*
Recoquiner, *baroneggiar di nuouo.*
Record, records, *aiutante di curſore à meſſo* Item, *ricordo.*
*Recordation, *ricordatione.*
Recordeler, *intrecciar di nuouo.*
Recorder, *ricordare. Metter vna nuoua corda.*
Recordeur, *ricordatore.* Item, *repetere la lettione.*
Recorriger, *ricorreggere.*
Recors, *teſtimonio o aiutante de ſergente.* Item, *ricordo.*
Recoucher, *ricolcare, ricoricare.*
Recoudre, *ricucire.*
Recouler, *ſcorrer di nuouo.*
Recouper, *ritagliare.*
Recoupes, *ſemola, cruſca.*
Recoupler, *riaccoppiare.*
Recourbement, *incurnamento.*
Recourber, *incurnar di nuouo.*
Recourir, *ricorrere.*
Recouronner, *incoronar di nuouo.*
Recourroucer, *ſdegnar di nuouo.*
Recours, *ricorſo.*
Recourſe, *idem.*
Recouſſe, *ricuperamento.*
*Recouſement, *ricucimento.*
Recouſu, *ricucito.*
*Recouſure, *ricucitura.*
Recouurable, *ricuperenole.*
Recouurance, *ricuperatione.*
Recouurement, *ricuperamento. Ricoprimento.*
Recouurer, *ricuperare.*
Recouureur, *ricuperatore.* Item, *ricopritore.*
Recouurir, *ricoprire.*
Recouurir de thuilles, *rintegolare.*
Recoux, *ricuperato.*
à Recoy, *chetamente, à ridoſſo.*
Recracher, *ſputar di nuouo.*
Recreance, *poſſeſſo o vſo de' frutti d'vna coſa ſequeſtrata.*
Recreant, *ricreante.*
Recreatif, *piacenole.*
Recreation, *diporto, ricreatione.*
Recreatiuement, *piacenolmente.*
Recreer, *ricreare.*
Recrement, *eſcremento.*
Recreſpé, *rincreſpato.*
Recreſpir, *intonacar di nuouo.*
Recreu, *ſtracco, ſtanco.* Item, *creſcinto di nuouo.*
Recrouës, *riempiture, riempimenti.*
faire des Recreuës, *riempire.*
Recreuer, *crepar di nuouo.*
Recreuler, *incanar di nuouo.*
Recribler, *crinellar di nuouo.*
Recrier, *gridar di nuouo.*
Recrimination, *recriminatione.*
Recriminer, *recriminare.*
*ſe Recrocquiller, ou *Recrocqueuiller, *rannicchiarſi.*
Recroire, *creder di nuouo.*
Recroiſer, *incrociar di nuouo.*
Recroiſt, *accreſcimento.*
Recroiſtre, *creſcer di nuouo.*
Recroquillement, *rannicchiamento.*
Recrotter, *infangar di nuouo.*
Rectangle, *rettangolo.*
*Recte, *retto.*
Recteur, *Rettore.*
Rectificateur, *rettificatore.*
Rectification, *rettificatione.*
Rectifier, *rettificare.*
Rectorat, &
Rectoretie, *vfficio di Rettore, rettorato*
Rectorial, *di Rettore.*
Recueil, *raccolta.*
Recueillant, *raccogliente.*
Recueilleur, *raccoglitore.*
Recueillir, *raccogliere.*

Reſineux, *pieno di roſina.*
Resjoüir, *rallegrare.*
Resjoüiſſance, *allegrezza.*
Resjoüiſſant, *rallegrante.*
Resjoüy, *allegro.*
ſe Reſouuenir, *ricordarſi.*
*Reſpandement, *ſpargimento.*
Reſpandeur, *ſpargitore.*
Reſpandre, *ſpandere, spargere, verſare.*

Recuict, *cotto di nuouo*. Item, *indurito*.
Recuire, *cuocer di nuouo, ricuocere*.
se Recuire, *indurire*.
Recuisson, *ricocimento : indurimento*.
Recuit, *cotto di nuouo*.
Recuitte de laict, *cacià, gromma*.
Recul, *rinculata, rinculamento*.
Reculade, *rinculata*.
Reculant, *rinculante*.
Reculée, *rinculata*.
Reculement, *rinculamento*.
Reculer, *rinculare*.
Reculer vn affaire, vn horloge, &c. *tirar in dietro*.
se Reculer, *arretrarsi, farsi in dietro*.
Reculer pour mieux sauter. i. *dissimulare ò hauer patienza per venir a capo del suo intento*.
à Reculons, *rinculone, in dietro, à rinculone*.
Recultiuer, *coltiuar di nuouo*.
*Recuperation, *recuperatione*.
Recuperer, *recuperare*.
Recurer, *curar di nuouo, ripurgare*.
Recusable, *ricusenole*.
Recusant, *ricusante*.
Recusation, *ricusatione, negatione*.
Recuser, *ricusare*.
*Recutir, *circoncidere*.
Recuuer, *rimbottare*.
Redanser, *ballar di nuouo*.
Redarder, *lanciar ò saettar di nuouo*.
Redarguer, *riprendere*.
Redargutation, *redargutione, riprensione*.
Redater, *metter il dato di nuouo*.
Reddition, *resa*.
Rdebattre, *contender di nuouo*.
Redebuable, *debitore*.
Redebuance, *debito*.
Redebuoir, *esser debitore, restar debitore*.
Redeclamer, *declamar di nuouo*.
Redeclarer, *dichiarar di nuouo*.
Redecorer, *decorar di nuouo*.
Rededier, *dedicar di nuouo*.
Rededuire, *sbattere ò scontar di nuouo*.
Redeffaire, *disfar di nuouo*.
Redeleguer, *delegare ò mandar di nuouo*.
Redeliberer, *deliberar di nuouo*.
Redemander, *ridomandare*.
Redemanger, *pizzicar di nuouo*.
Redemener, *menare ò muouer di nuouo*.
Rue.
Redemeurer, *habitar di nuouo*.
Redemolir, *abbatter di nuouo*.
Redempteur, *Rendentore*.
Redemption, *redentione*.
Redenoncer, *denontiar di nuouo*.
Redent, *dente doppio : dente di muro*.
Rà edents, *dentato*.
Redescendre, *scender di nuouo*.
Redeuable, *debitore*.
Redeualler, *calar di nuouo*.
Redeuenir, *diuentar di nuouo*.
Redeuider, *dipannar di nuouo*.
Redeuoir, *restar debitore*.
Redhibition, *restitutione*.
Redicte, *detta di nuouo*. Item, *replica : repetitione*.
Rediffamer, *diffamar di nuouo*.
Rediger, *ridurre, redigere*.
Redigerer, *digerir di nuouo*.
Redimer, *redimere*.
Redire, *ridire*.
il n'y a rien à Redire, *non vi è da dire, non ci è da apporre ò appuntare*.
Redisner, *pransar di nuouo*.
Redistribuer, *distribuir di nuouo*.
Redite, *repetitione*.
Redituaires, *spetie di Religiosi*.
*Redolent, *odorifero, soaue*.
Redompter, *domar di nuouo*.
Redon, *dono scambieuole*.
Redonder, *redondare*.
Redonner, *dar in cambio ; donar di nuouo*.

tout luy Respond à souhait, *ogni cosa gli riesce*.
Respondre, qui se dit d'vn lieu, *rimbombare*.
Restancher, *stagnar di nuouo*
*Restar, *auuanzo*.
Restaurant, *ristorativo*.
Restaurateur, *ristoratore*.

Redorer, *indorar di nuouo.*
Redormir, *dormir di nuouo.*
Redouble, *raddoppiamento.*
Redoublement, *idem.*
Redoubler, *far di nuouo, raddoppiare, alternare.*
Redoubler ſouuent, *ſpeſſeggiare.*
Redoubter, *temere.*
Redoute, *ridotto, fortino.*
Redouter, *temere.*
Redreſſer, *drizzar di nuouo: raſſettare.*
Redreſſé, *attillato, aſſettato.*
Reduction, *reduttione.*
Reduict, *ridotto.*
Reduire, *ridurre.*
Reduiſant, *riducente.*
Reduit, *ridotto.* Item, *biſcazza.*
Reduite, *ridotto, biſcazza; luogo di ragunanza.*
*Rée, *reo, rea.*
Reedifier, *riedificare.*
Reel, *reale.*
Reellement, *realmente.*
Reement, *raitamento.*
Reer, *raitare del ſeruo.*
Refaçonner, *rifare, riaffazzonare.*
Refaillir, *errar di nuouo.*
Refaire, *rifare.*
Refaire vne volaille, &c. *abbruſtolare.*
ſe Refaire, *rihauerſi, riposarſi, rifarſi.*
Refaire des ſouliers, &c. *tacconare.*
Refaire en joüant, *far à monte.*
à Refaire, *à monte.*
il y a quelque choſe à Refaire, *vi manca qualche coſa.*
Refait, *rifatto.* Item, *graſſo, paſſuto.*
Refarder, *imbellettar di nuouo.*
Refaſcher, *ſdegnar di nuouo.*
Refaucher, *ſegar di nuouo.*
Refection, *refettione.*
Refectoire, *refettorio, cenacolo.*
Refectoüer, *idem.*
Refendre, *fender di nuouo.*

Refente, *ſpatio nelle tagliate, ſegno frà le legne che ſi hanno da tagliare.*
Referendaire, *Referendario.*
Referer, *referire.*
*Referir, *ferir di nuouo.*
Refermer, *riſerrare.*
Referrer, *ferrar di nuouo.*
Refeſſer, *sferzar di nuouo.*
Refeſter, *far feſta di nuouo.*
Refeſtoyer, *feſteggiar di nuouo.*
Reficher, *ficcar di nuouo.*
Refier, *fidar di nuouo.*
Refiger, *aſſenar di nuouo.*
Refigurer, *raffigurare.*
Refiler, *filar di nuouo.*
Reflairer, *annaſar di nuouo.*
Reflamber, *anampar di nuouo, fiammeggiare.*
Reflatter, *adular di nuouo.*
Reflechir, *riflettere.*
Refleſchir, *idem.*
Refleſchy, *riſleſſo.*
Refleurir, *fiorir di nuouo.*
Reflexif, *riflessiuo.*
Reflot, *riflotto.*
Reflotter, *riflottare.*
Reflux, *rifluſſo.*
Refocillation, *rifocillatione.*
Refociller, *rifocillare, ricreare, rauuiuare.*
Refomenter, *rifomentare.*
Refonder, *riſtorare, pagar di nuouo.*
Refondre, *fander di nuouo. Rifondere.*
Reforger, *fabbricar di nuouo.*
Reformateur, *riformatore.*
Reformation, *riforma, riformatione.*
Reformer, *riformare.*
Refort, *ramolaccio.*
Refoüetter, *ſcopar ò sferzar di nuouo.*
Refouïller, *canare ò cercar di nuouo.*
Refouïr, *incanar di nuouo.*
Refouler, *gualcir di nuouo. Calpeſtar di nuouo.*
Refourbir, *forbir di nuouo.*

Reſtriller, *ſtreghiar di nuouo.*
Reſtringent, *aſtrettiuo.*
Reſtudier, *ſtudiar di nuouo.*
Reſtuuer, *ſpruzzar di nuouo.*
Reſuanoüir, *uenir manco, ſuenir di*

Reteint, *tinto di nuouo. Tinto due volte.*
Retendre, *tender di nuouo.*
Retenеur, *ritenitore.*
Retenir, *ritenere.*

Refournir, *fornir di nuouo.*
Refourrer, *fodrar di nuouo.*
Refractaire, *refrattario.*
Refraction, *refrattione.*
Refrain, *repetitione nel fine della ſtãza, chiuſa di canzone.*
Refraindre, *riſtringere.*
Refreinte, *reſtrittione.*
Refraiſchir, *rinfreſcare.*
Refranchir, *francar di nuouo. Paſſar di nuouo.*
Refrapper, *ferir di nuouo: ripercuotere.*
Refrenation, *raffrenamento.*
Refrener, *raffrenare.*
Refrequenter, *frequentar di nuouo.*
Refreſchir, *rinfreſcare.*
Refrigeratif, *refrigeratiuo.*
Refrigération, *refrigeratione.*
Refrigeratoire, *refrigeratorio.*
Refrigere, *refrigerio.*
*Refrigerer, *refrigerare.*
Refrippage, *foglíame in Archit.*
*Refriquer, *rinouare.*
Refrire, *frigger di nuouo.*
Refriſer, *arricciar di nuouo.*
Refriſſonner, *tremar di nuouo.*
Refroidir, *raffredare.*
Refroidiſſant, *raffredante.*
ſe Refroigner, *far il viſo arcigno.*
Refroiſſer, *peſtar di nuouo, rompere.*
Refroigné, *arcigno, ſgrignuto.*
Refrotter, *fregar di nuouo.*
Refuge, *rifugio.*
Refugié, *fuorniſcito.*
ſe Refugier, *cercar rifugio, riconoſcere.*
Refuir, *fuggir di nuouo.*
Refumer, *affumicar di nuouo.*
Refus, *riſiuto.*
au Refus, *à riſuſo.*
Refuſant, *ricuſante, negante.*
Refuſer, *negare, riſiutare, ricuſare.*
Refuſeur, *negatore, ricuſatore.*
Refutation, *riſutatione.*
Refuter, *riſutare.*
Refuter vne opinion, *ribattere.*
Refuteur, *riſutatore.*
Refuyant, *riſuggente.*
Regager, *ſcommetter di nuouo.*
Regaigner, *vincer di nuouo; riguadagnare.*
Regain, *guaime.*
*Regal, *regale, da Rè, Reale.*
Regale, *organetto.*
Regale, *regalo.*
Regalement, *regalamento.*
Regaler, *regalare.*
Regales, *regalo, organetto.*
Regaliſſe, *regaliſſa, licoritia.*
Regaliſte, *regaliſta.*
Regard, *ſguardo: aſpetto.*
Regard de fontaine, *riuſcitore, ſerranola.*
pour le Regard, *per conto, riſpetto.*
Regardant, *riguardante.*
manger des Regardeaux. 1. *non hauer niente da mangiare.*
*Regardement, *riguardamento.*
Regarder, *mirare, guardare.*
Regarder de prés, *eſſer guardingo addocchiare.*
Regardeur, *riguardatore.*
*Regardeure, *ſguardo.*
Regarnir, *fornir di nuouo.*
Regaſter, *guaſtar di nuouo.*
Regeler, *gelar di nuouo.*
Regence, *reggenza.*
Regeneration, *regeneratione.*
Regenerer, *regenerare.*
Regent, *Reggente.* Item, *Precettore.*
Regente, *Reggente.*
Regenter, *dar regole, reggere, inſegnare, gouernare.*
Regermer, *germogliar di nuouo.*
Regimbement, *calcitramento.*
Regimber, *calcitrare, trar calci.*
Regime, *regime, ordine, gouerno.*
Regiment, *regimento.*
Region, *regione.*
Regir, *reggere.*
Regiſtration, *regiſtratione.*

Regiſtre,

ſe Retirer, qui ſe dit des matieres, *raggrinzarſi.*
Retiſſer, *teſſer di nuouo.*
*Retiſtre, *idem.*
Retraict, *ritrahimento, ricuperamento.*
en Retraict, *priuatamente.*
Retraicter, *trattar di nuouo.* Item, *ri-*

Regiſtre, *regiſtro.*
Reglacer, *agghiacciar di nuouo.*
Regliſſe, *regalizza.*
Regliſſer, *ſdrucciolar di nuouo.*
Regnant, *regnante.*
Regnard. *Vedi*, Renard.
Regnateur, *regnatore.*
Regnatrice, *Regnatrice.*
Regne, *regno.*
Regner, *regnare.*
*Regnicoles, *regnicoli.*
Regoldronner, *ſpalmar di nuouo.*
à Regorge muſeau. 1. *in gran copia, à ſgorgo, à ribocco.*
Regorgement, *traboccamento.*
Regorger, *sboccare, riboccare, traboccare, ringorgare.*
ſe Regorger, *ringorgarſi.*
à Regorger, *à ribocco, à ſgorgo.*
Regoubillonnement, *puſigno, collatione di ſeruc doppo cena.*
Regoubillonner, *far collatione prima d'andar al letto, che ſi dice propriamente di ſeruc.*
Regourmer, *metter di nuouo il barbozzale.*
Regouſter, *merendar di nuouo: aſſaggiar ò guſtar di nuouo.*
*Regraciement, *ringratiamento.*
Regracier, *ringraziare.*
Regraiſſer, *vnger di nuouo.*
Regratter, *rigrattare.*
Regrattier, *rigattiere; ragattiere.*
Regrauer, *intagliar di nuouo.*
Regrés, *reſignatione di beneficio.*
Regret, *rincreſcimento dolore. Lamento, guai.*
à Regret, *mal volentieri.*
Regrettable, *deplorabile, lamentenole.*
Regretter, *rincreſcere: hauer dolore ò rincreſcimento.*
Reguerir, *guarir di nuouo.*
Regule d'antimoine, *ſpetie di ſtagno.*
Regulier, *regolare.*
Regulierement, *regolarmente.*
Rehabilitation, *rihabilitatione.*
Rehabiliter, *rihabilitare.*
Rehauſſé, *ricamato d'oro, &c.*
Rehauſſement, *illuſtratione.* Item, *ricamo.*
Rehauſſer, *illuſtrare: rialzare.* Item, *ricamare.*
*Rehaut, *illuſtratione.*
Rehumer, *inghiottir di nuouo.*
Rejallir, *ſpruzzare, zampillare.*
Rejalliſſement, *zampillamento.*
Reject, *rampollo.*
Rejectement, *ributtamento.*
Rejecter, *ributtare.*
Reiection, *ributtamento.*
Reietton, *pollione, rampollo, rimeſſa, meſſa: Sciame d'api.*
Reigle, *regola.*
Reigle à reigler, *riga.*
Reiglement, *regolamento.*
Reiglément, *regolatamente.*
Reigler, *regolare.*
Reigler, tirer des lignes, *Lignolare, vergare.*
Reiglet, *ſquadra, riga.*
Reigleur, *vergatore.* Item, *regolatore.*
Reigleure, *lignolatura, vergatura.*
Reinciſer, *rincidere.*
Reine, *Regina.*
Reineux, *lumboſo.*
Reins, *lumbi.*
auoir les Reins forts. 1. *hauer poſſanza ò facoltà.*
Reinſer, *ſciacquare, lauare.*
Reintegration, *reintegratione.*
Reintegrer, *reintegrare.*
Rejoindre, *rigiungere.*
Reiſtre, *Soldato à cauallo, reitro.*
Reiteration, *reiteratione.*
Reiterer, *reiterare.*
Reiterer, r'ouurir la veine ſans faire d'autre ouuerture, *ſuenare.*
Relabourer, *lauorar di nuouo.*
Relais, *rilaſſo.*
Relais de fondement, *Zoccolo.*
Relais de poſte, *meza poſta.*

Reuelement, *idem.*
Reueler, *riuelare.*
Reueleur, *riuelatore.*
Reuenant, *rinenente.* Item, *piacente.*
Reuenche, *riſcatto nel giuoco.*
c'eſt pour Reuenir à ce que ie diſois. *s'accorda con quello, ch'io diceuo. ſi conſa.*
il n'eſt pas Reuenu de ſes deſbauches, *non ſi è ancora ammendato à ce-*

Relais de cheminee, *plinto.*
Relaiſſer, *rilaſciare.*
Relancer, *rilanciare.*
Relant, *tanfo, fieto.*
*Relantir, *ammuffare.*
*Relaps, *caduto in fallo.*
Relaſche, *ripoſo.*
Relaſchement, *rilaſſamento.*
Relaſcher, *rilaſſare, ripoſare.*
Relater, *riferire.*
Relateur, *relatore.*
Relation, *relatione.*
Relauer, *rilauare.*
Relaxation, *relaſſatione.*
Relayer, *rilaſſare.*
Relecher, *rileccare.*
Relegation, *relegatione, bandimento.*
Releguement, *Idem.*
Releguer, *bandire, relegare.*
Relent, *tanfo.*
ſentir le Relent, *ſaper di tanfo, eſſer ſtantio ò rancido.*
Releu, *letto di nuouo.*
Releuailles, *il leuarſi dal letto dall' impaglinolata.*
Releué, en Archit. *alzato.*
Releué, *rileuato.* Item, *apparente, viſtoſo, riguardeuole.*
de Releuée, *doppo pranſo.*
vn Releue-menton, *vn ſergozzone, vn ſottobecco.*
Releuement, *rileuamento.* Item, *alzata militare.*
Releuer, *rileuare: rialzare; raccoglier da terra.*
Releuer le coup, *leuar il pericolo.*
Releuer vn appel, *portar innanzi l'appellatione.*
Releuer de peine, *riſparmiar la fatica ad vn altro.*
Releuer le plan, *alzar la pianta.*
Releuer de couche, *entrar in ſanto, leuarſi di parto.*
Releuer d'vne perſonne, *dipendere.*
ſe Releuer, *ribauerſi.*
Releuer, *correggere, riprendere.*
Releuer d'vn ſerment, *liberare ò aſſoluere.*
Releuer, *dar luſtro ò ſplendore.*
Releuer mangerie, *tornar à mangiare.*
il n'en releuera iamais, *non ne ſcapperà mai.*
Releuer la mouſtache, *tirar ſù le baſette.*
ſe faire Releuer d'vne debte, *farſi liberare ò aſſoluere da vn debito.*
Releueur, *rileuatore.*
Relief, *rilieuo.*
de Relief, *di rilieuo.*
Relier, *legare vn libro.* Item, *legar di nuouo,*
Relier vn tonneau, *cerchiare, accerchiellare.*
Relieur, *ligatore.*
Relieure, *ligatura.*
Religieuſe, *Religioſa.*
Religieux, *Religioſo.*
Religion, *religione.*
Religion, *Monaſterio, Conuento.*
de la Religion. 1. *Heretico.*
Religion pretenduë reformée, *hereſia di Caluino.*
de la Religion de S. Ioſeph. 1. *maritato.*
Religionnaire, *Heretico.*
Relimer, *limar di nuouo.*
Relingue pour renforcer vne voile, *gratillo.*
*Relinquer, *abbandonare.*
Reliquaire, *reliquiario.*
Reliquat, *debito, auanzo, reſto.*
Reliquataire, *debitore.*
Reliques, *reliquie.* Item, *auanzugli.*
Relire, *rileggere.*
Reliurer, *liurar di nuouo.*
Reloüer, *affittar di nuouo.*
Reluicter, *contendere, contraſtare.*
Reluire, *rilucere.*
Reluiſant, *riluccente.*
Remander, *rimandare.*
*Remanent, *rimanente.*

jouër au Reuerſis, Metaph. *laſciarſi roneſciare.*
*Reuertir, *tornare.*
Reueſche, *ritroſo.* Item, *aſpro, bruſco,*
Reuolution, *rinoluzione.*
Reuomir, *rinomitare.*
Reuoquer, *renocare.*
Reuoyeur, *rineditore.*

Remanger, *mangiar di nuouo.*
Remanier, *maneggiar di nuouo.*
Remarchander, *mercantar di nuouo.*
Remarcher, *caminar di nuouo.*
Remarier, *rimaritare.*
Remarquable, *rignardeuole, notabile.*
Remarque, *nota, osseruatione.*
de Remarque, *rignardeuole, notabile.*
Remarquer, *notare.*
Remarqueur, *notatore.*
Remaſchement, *rimaſticamento.*
Remaſcher, *rimaſticare.*
Remaſcheur, *rimaſticatore.*
Remaſſonner, *murar di nuouo.*
*Remate, *ſommità, cima.*
Remaudire, *maledir di nuouo.*
Rembade. *Vedi*, Rambade.
Remballer, *riabballare.*
Rembarquer, *rimbarcare.*
Rembarret, *riprendere, ſgridare, ributtare.*
Rembaucher, *rimetterſi à lauorare.*
Remboiſter vn'os, *rimetter l'oſſo ſuolto.*
Rembourrement, *riempimento di borra.*
Rembourrer, *rimetter la borra, riempir di borra.*
Rembourrer le pourpoint. 1. *mangiar bene.*
Rembours, &
Rembourſement, *rimborſamento.*
Rembourſer, *rimborſare.*
Rembourſeur, *rimborſatore.*
Rembraſer, *riaccendere, riabbracciare.*
Rembraſſer, *riabbracciare.*
ſe Rembrider, *imbrigliarſi bene, portar la teſte alta.*
Rembrocher, *rimbroccare.*
Rembroüiller, *imbrogliar di nuouo.*
Rembuſchement, *rinſelnamento.*
ſe Rembuſcher, *rinſeluarſi, imboſcarſi.*
Remediable, *rimedieuole.*
Remede, *rimedio.*
Remediement, *rimedimento.*
Remedier, *rimediare.*
Remembrance, *rimembranza.*
Remembrer, *rammemorare, rimembrare.*
Rememoration, *ricordanza, rememoratione.*
Rememorer, *rammemorare.*
Remenacer, *minacciar di nuouo.*
*le Remenant, *il rimanente.*
Remener, *ricondurre.*
Remerciant, *ringratiante.*
Remerciement, *ringratiamento.*
Remercier, *ringratiare.*
*Remeré, *riſcatto, ricompra.*
Remerquer, *notare.*
Remeſler, *rimeſcolare.*
Remeſurer, *miſurar di nuouo.*
Remettre, *rimettere.*
Remettre vne perſonne en colere, *acquetare.*
Remettre vne perſonne, la reconnoiſtre, *raſſigurare.*
ſe Remettre aprés vne maladie, vne perte, ou vne peur, *rihauerſi.*
ſe Remettre au beau, qui ſe dit du temps, *racconciarſi il tempo.*
Remettre en bon chemin, *rauuiare.*
ſe Remettre en joüant, regagner, *rifarſi.*
ſe Remettre à faire, *tornar à fare, ricominciare.*
Remettre vn affaire, *rimettere, indugiare, differire.*
Remeubler, *fornir di nuouo di maſſeritie.*
Reminer, *minare ò incauar di nuouo.*
*Reminiſcence, *reminiſcenza.*
Remirer, *rimirare, ſpecchiarſi di nuouo.*
Remis, *rimeſſo. Acquetato. Raſſigurato. Rihauuto. Rifatto.*
Remiſe, *indugio, rimeſſa.*
Remiſe d'oiſeau, *poſata dell'vccello.*
Remiſe de caroſſe, *rimeſſa.*
Remiſſible, *remiſſibile.*
Remiſſion, *remiſſione.*

Ribaine. *Vedi*, Ribon.
Ribaud, *luſſurioſo, puttaniere.*
Ribaude, *puttana.*
Ribaudaille, *canaglia, ribaldi.*
Ridelle de chariot, *ridolo.*
Ridement, *aggrinzamento.*
Rider, *aggrinzare, grinzare.*
ſe Rider, *raggrinzarſi.*

Remissionaire, *remissionario.*
Remaillotter, *fasciar di nuouo.*
Remmancher, *rimettar il manico.*
Remocquer, *burlar di nuouo.*
Remolade, *remolata.*
Remolin, *remolino.*
Remollitif, *rammollitiuo.*
Remolquer, *remurchiare, rimorchiare.*
Remonstrance, *ammonitione, esortatione.*
Remonstrer, *rimostrare: ammonire, esortare.*
Remontage, *racconciamento.*
Remonter, *rimontare.*
Remonter des soûliers, &c. *rinsuolare.*
Remordre, *rimordere.*
Remords, *rimorso.*
Remore, *remora.*
Remorfondre, *infreddar di nuouo.*
Remorquer, *rimorchiare.*
Remors, *rimorso.*
*Remot, *remoto.*
Remoucher, *smoccolar di nuouo.*
Remoüiller, *bagnar di nuouo.*
Remouldre, *macinar di nuouo.*
Remouuoir, *rimuouere.*
Rempacqueter, *piegar di nuouo.*
Remparement, *riparamento.*
Remparer, *riparare, far terrapieno.*
Rempart, *ripare, rampale, terrapieno.*
Rempenner, *rimpennare.*
Remplacement, *rassettamento, riempimento.*
Remplacer, *rassettare, riempire, rimettere al luogo.*
*Remplage, *riempitura, ripieno.*
Remplier, *ripiegare, rimboccare.*
Remplir, *riempire.*
Remplissage, *ripieno, riempitura.*
Remplissant, *riempiente.*
Remplissement, *riempimento.*
Remploy, *rimpiego.*
Remployer, *rimpiegare.*

Remplumer, *rimpennare, rimpennare.*
se Remplumer, *rifarsi.*
Remply, *ripiego.*
Remply à vne robe, *sessitura.*
Rempoigner, *riafferrare.*
Rempoisonner, *attossicar di nuouo.*
Rempoissonner, *riappescare.*
Remporter, *riportare. Portar via di nuouo.*
Remprisonner, *rimprigionare.*
Remprunter, *imprestar di nuouo.*
*Remuance, *mouimento, moto.*
Remuant, *attoso, mouente. Seditioso.*
Remuë-mesnage, *garbuglio, mouimento.*
Remuëment, *dimenamẽto, mouimento. Sollenatione.*
Remuër, *muouere; menare. Sollenare.*
Remuër vn enfant, *fasciare.*
se Remuër, *atteggiare, dimenarsi.*
se Remuër d'vn lieu, *muouersi.*
Remuër à la pelle, *spalare.*
Remuër la plume d'vn lict, *spiumacciare.*
Remuër la terre, *richiedere il terreno, smouere.*
Remuer toute pierre, *cercar ogni mezo.*
Remué, *mosso.*
terre Remuée ou renuersée, *terreno smosso.*
Remueur, *monitore, seditioso.*
Remueuse, *fasciatrice.*
*Remugle, *humido e rancido.*
Remuneration, *rimunerazione.*
Remuneratoire, *rimuneratorio.*
Remunerateur, *rimuneratore.*
Remunerer, *rimunerare.*
Renager, *nuotar di nuouo.*
Renaissance, *rinascenza.*
Renaissement, *rinascimento.*
Renaistre, *rinascere.*
Renal, *renale, di reni.*

Rimette, *rima picciola.*
Rimeuse, *rimatrice.*
*Rimiomer, *rimare, poetare.*
*Rimoyer, *idem.*

Ritual, *rituale.*
Riuage, *riua, lido.*
Riuager, *di riua.*
Riual, *riuale.*

Renaquer, *beſtemmiare.*
Renard, *volpe.*
crier au Renard, *fiſchiar vna burlare.*
eſcorcher le Renard, *vomitare.*
Renards, glouterons, *lappole.*
vn fin ou vieux Renard, *vn volpone.*
Renardaille, *volpani, canaglia aſtuta.*
Renarde, *volpe femina.*
Renardeau, *volpiccino.*
Renarder. 1. *vomitare.*
Renarderie, *aſtutia ò tiro di volpe.*
Renardeſque, *di volpe.*
Renardiere, *tana di volpe.*
Renardiſe, *aſtutia di volpe.*
Renaſquer, *beſtemmiare.*
Renauiger, *rinauigare.*
Renaurer, *ferire ò impiagar di nuouo.*
Renchaiſner, *incaſonar di nuouo.*
Rencheoir, *ricadere.*
faire la Rencherie. 1. *far la bella.*
Rencherir, *rincarire, montare.*
faire le Renchery, *ſtimarſi.*
Rencheriſſement, *rincarimento.*
Rencheute, *ricaduta.*
Renclorre, *rinchiudere.*
Renclouër, *rinchiodare.*
Rencocher, *rincoccare.*
Rençon. *Vedi*, Rançon, &c.
Rencontre, *riſcontro, incontro. Intoppo.*
Rencontre en paroles, *motto, ſcherzo.*
Rencontrer, *riſcontrare: abbatterſi in vno.*
Rencontrer bien en vne choſe, *accertare: rinſcire.*
Rencontrer en paroles, *motteggiare, ſcherzare.*
ſe Rencontrer en vn lieu, *capitare, abbatterſi in vn luogo.*
Rencontreur, *riſcontratore.* Item, *motteggiere.*
Rencourager, *rincorare.*
*Rencuſer, *accuſare, paleſare.*
Rendable, *rendenole.*
Rendage, *rendita.*
Rendebter, *rindebitare.*
*Rendement, *rendimento.*
Rendenter, *rimettar denti.*
Rendez-vous, *poſta, poſto.*
Rendez-vous de gẽs de guerre, *piazza d'armi, luogo di ragunanza.*
Renditer, *indettar di nuouo.*
Rendormir, *riaddormentare.*
Rendormiſſement, *riaddormentatione.*
Rendouble, *ripiego.*
Rendoubler, *ripiegare.*
Rendre, *rendere.*
ſe Rendre, *arrenderſi, renderſi.*
Rendre, vomir, *vomitare.*
Rendre compte, Metaph. *idem.*
Rendre de l'ombrage, *far ombra.*
Rendre, faire habile, *render habile & valente.*
Rendre graces, *ringratiare.*
Rendre gorge, *vomitare.* Metaph. *reſtituire, vomitar paſto.*
Rendre ſeruice, *far ſeruitio.*
ſe Rendre honneſte homme, &c. *farſo.*
ſe Rendre à compoſition, *renderſi à patti.*
Rendre les lettres, *far ricapitare: dar nelle mani, dar recapito.*
ſe Rendre en vn lieu, *laſciarſi vedere, trouarſi, ridurſi in vn luogo.*
ſe Rendre en la mer, *sboccare in mare.*
ſe Rendre amoureux, *innamorarſi.*
Rendre combat, *combattere, far giornata.*
ſe Rendre moine, *farſi Frate.*
Rendre la beſoigne, *fornir il lauoro.*
Rendre malade, *far dimorare ammalato.*
Rendre du profit ou reuenu, *dare.*
Rendu, *renduto, reſo.*
Renduire, *intonacare, incroſtare.*

*Roborement, *idem.*
*Roborer, *rinforzare.*
Robre, *rouere.*
Robuſte, *robuſto, gagliardo.*
Roide mort, *diſteſo morto.*
Roidement, *fortemente, rigidamente.*
Roideur, *rigidezza, fortezza, aſprezza.*

Rendurcir, *indurire.*
Renegat, *rinegato.*
Reneiger, *neuicar di nuouo.*
Renette, *sperie di pomo.*
Renettoyer, *nettar di nuouo.*
*Renfardeller, *affardellar di nuouo.*
Renfermé, *rinchiuso, rinserrato.*
sentir le Renfermé, *saper di tanfo ò stantio.*
Renfermer, *rinserrare, rinchiudere.*
Renferrer, *ferrar di nuouo.*
Renfester vne maison, *ricoprir il colmo ò fastigio d'vna casa*
Renfierir, *diuentar fero.*
Renfiler, *rinfilzare.*
Renflamber, *rianampare.*
Renflammer, *rinfiammare.*
Renflement, *rigonfiamento.*
Renfler, *rigonfiare.*
Renfoncement, *affondamento.*
Renfoncer, *affondar ò tuffar di nuouo.*
Renfondrer, *idem.*
Renforcé, *rinforzato, afforzato.*
Renforcer, *rinforzare, afforzare.*
Renforcir, *idem* Item, *rinforzire.*
Renfort, *rinforzo: afforzamento.*
Renfort ou garniture d'ouurage, *armadura.*
Renfourner, *infornar di nuouo.*
se Renfrogner, *far il viso arcigno.*
*se Renfeuiller, *buttar le foglie di nuouo.*
Reng, *ordine. Luogo.*
tenir son Reng, *mantener la sua riputatione.*
Rengs de maisons, *filari.*
Rengs de carreaux sur vn mur, *corsi di quadrelli.*
Reng de perles, *filza di perle, filo.*
mettre sur les Rengs, *metter innanzi.*
au Reng des braues hommes, *nel numero de'galant'huomini.*
Rengs de gens d'armes, *ordini, file.*
Rengager, *impegnar di nuouo.*
Rengée, *ordine, filo.*

Rengendrer, *generar di nuouo.*
Renger, *ordinare.*
Renger sous les loix, *sottoporre.*
Renger à la raison, *far star vno.*
Renger vne personne, *idem.*
Renger, reculer de son lieu, *scansare, scostare, far da banda.*
se Renger à son deuoir, *far il suo debito.*
Renger vne armée, *attelare, ordinare, schierare.*
se Renger, *ridursi: mettersi sotto il potere.*
à la Rengette, *l'vn doppo l'altro, secondo l'ordine.*
Renglacer, *agghiacciar di nuouo.*
Rengloutir, *inghiottir di nuouo.*
Rengluer, *impaniar di nuouo.*
se Rengorger, *ringorgarsi.*
Rengouffrer, *abissar di nuouo.*
Rengouler, *ingoiar di nuouo.*
Rengourdir, *abbriuidar di nuouo.*
Rengourmer, *metter di nuouo il barbozzale.*
Rengraisser, *ingrassar di nuouo.*
Rengrauer, *aggranare.*
Rengregement, *aggranamento.*
Rengreger, *aggranare, aggranarsi.*
Rengrener, *incastrar di nuouo.* Item, *fornir di nuouo di biada.*
Rengrossir, *impregnar, ò ingrossar di nuouo.*
Renguainer, *metter di nuouo nella guaina, rinfodrare.*
Renhardir, *rincorare.*
Renicher, *annidarsi di nuouo.*
Reniement, *rinegamento.*
Renier, *rinegare.*
Renieur, *rinegatore.*
Reniflement, *sarnaccamento.*
Renifler, *sarnaccare.*
Reniffleur, *sarnaccatore.*
Rejoindre, *ringiugnere, scommettere di nuouo.*
*Renitence, *renitenza.*
*Renitent, *renitente.*

ò vsanza romana.
Romore, *remore.*
Rompable, *rompeuole.*
Rompement, *rompimento.*
Rompement de teste, *rompicapo.*

ò cerchio segnato in terra.
Rondache, *rotella, brocchiere, targa.*
Rondacher, *armato di rotella.*
Ronde, *tonda.*
la Ronde, *ronda.*

Rennuyer, *rincreſcer di nuouo.*
*Renogie, *ranoncolo, ranocchio.*
Renoircir, *annerir di nuouo.*
Renoiſer, *contender di nuouo.*
Renom, *fama.*
Renombrer, *numerar di nuouo.*
Renommé, *famoſo.*
Renommée, *fama.*
Renommer, *dar fama.*
ſe Renommer de quelqu'vn, *farſi affine ò dipendente d'vn altro, valerſi della dipendenza ò affinità d'vno.*
Renoncer, *rinontiare : abnegare.*
Renoncer à la triomphe, M...ph. *vomitare.*
Renonciation, *rinontiatione.*
Renoter, *notar di nuouo.*
Renouation, *rinouatione.*
Renoüée, *centinodia, poligono maſchio.*
Renoüement, *rinodamento.*
Renoüer, *rinodare.*
Renoüer, *rinouare.*
Renoüeur, *rinouatore.*
*Renouille, *rana.*
le Renouueau, *la Primauera.*
Renouuellant, *rinouante.*
Renouuellement, *rinouamento.*
Renouueller, *rinouare.*
Renouuelleur, *rinouatore.*
Renouuet, *ſperie di pomo.*
Renſaiſiner, *rimpoſſeſſare.*
Renſemencer, *ſeminar di nuouo il campo.*
Reſerrer, *ſtringer di nuouo.*
Renſeuelir, *ſepellir di nuouo.*
Rentamer, *intaccar ò tagliar di nuouo. Metter di nuouo à mano.*
Rentaſſer, *ammucchiare ò ammaſſar di nuouo.*
Rente, *rendita.*
il faudroit bien auoir des Rentes, l'Italien dit, *biſognarebbe eſſer la vaccuccia.*
Renté, *che hà rendite.*
Rentement, *conſtituzione di rendita.*
Renter, *inneſtar di nuouo.*
Renter, *dar rendite à vno.*
Renterrer, *ſotterrar di nuouo.*
Renteux, *di rendita, che hà rendite.*
Rentier, *arrendatore, cenſale.*
Rentonner, *imbottar di nuouo.*
Rentortiller, *attorcigliar di nuouo.*
Rentraire, *ſarcire.*
Rentraire les trous, *rimendare.*
Rentraire, *ſtraſcinar ò tirarſi dietro di nuouo.*
Rentrayeur, *ſarcitore.*
Rentrer, *rientrare.*
Rentrer de piques vertes i. reſpondre mal à propos, l'Italien dit, *andar per viole.*
Rentreur, *rientratore.*
Renuahir, *innader di nuouo.*
Renuelopper, *annilupar di nuouo.*
Renuenimer, *annelenar di nuouo.*
à la Renuerſe, *roneſcione, alla roneſcia, ſupino.*
Renuerſement, *roneſciamento.*
Renuerſer, *roneſciare, rinolgere, rinoltare.*
Renuerſer le ſens des eſcritures, *torcer le ſcritture.*
Renuerſer la terre auec vne beſche, *rinangare.*
Renuerſeure, *roneſciamento.*
Renuier, *innitar al ginoco.*
Renuncule, *ranoncolo, fiore.*
Renuoy, *rimbalzo nel ginoco della palla.*
Renuoy, *rimandamento.*
cheual de Renuoy, *canallo di ritorno.*
Renuoyer, *rimandare.*
Renuoyer viſte, *ſpacciar vno.*
Renuoyer vn priſonnier, *rimandare ò aſſolnere.*
Repaire, *ſtanza, conile, nido.*
Repaire, *luogo di paſto dell'vccello.*
mauuais Repaire, *luogo pieno di ſpiriti maligni.*

Roquet de païſan, *giornea.*
Roquet, ſorte de chien, *can botolo.*
Roquette, *ruchetta.*
Roquette, *citadella.*
Roquille, *ſpetie di miſura in Borgo-*
Roſier, *roſaio.*
Roſier ſauuage, *rono.*
Roſin, *roſino, di roſa.*
Roſiner, *ſtillar roſina.*
Roſineux, *pieno di roſina.*

*Repairer, *habitare, stanziare.*
*Repaiſſaille, *paſtimento.*
Repaiſtre, *paſcere.*
Repaiſtrir, *impaſtar di nuouo.*
Reparable, *reparabile.*
Reparateur, *reparatore.*
Reparation, *reparatione, acconcime.*
Reparée, *bieta.*
Reparement, *reparamento.*
Reparer, *reparare.* Item, *Ornar di nuouo.*
Reparler, *parlar di nuouo.*
Reparoiſtre, *apparir di nuouo.*
Repart, *ripartimento, diuiſione.*
Repartager, *partir di nuouo.*
Repartement, *ripartimento, compartimento.*
Repartie, *riſpoſta, replica.*
Repartir, *ripartire, compartire, diuidere.*
Repartir, reſpondre, *riſpondere, replicare.*
Repas, *paſto.*
Repaſſer, *paſſar di nuouo.* Item, *tinger di nuouo.*
Repaſſer par la memoire, *riuolger nella memoria.*
Repatrier, *rappatriare.*
Repeigner, *pettinar di nuouo.*
Repeindre, *pinger di nuouo.*
Rependre, *appiccar ò appender di nuouo.*
Repenſer, *penſar di nuouo.*
*Repentailles, *pentimento.*
Repentance, *penitenza, pentimento.*
Repenties, filles Repenties, *Conuertite.*
*Repentin, *repentino.*
Repentir, *pentimento.*
ſe Repentir, *pentirſi.*
Repentiuement, *con pentimento.*
Repercer, *forar di nuouo.*
Reperchet, *poſar di nuouo.*
Repercuſſif, *repercutino.*
Repercuſſion, *reperentione, riflеſſione.*
Repercuter, *ripercuotere, riflettere.*
Repercutif, *reperentino.*
Reperdre, *perder di nuouo.*
Repermettre, *permettere di nuouo.*
Repermis, *permeſſo di nuouo.*
*Repertible, *ritrouenole.*
Repertoire, *repertorio, inuentario.*
Repeſcher, *peſcar di nuouo.*
Repeſer, *peſar di nuouo.*
Repeſtrir, *impaſtar di nuouo.*
Repeter, *repetere, replicare.*
Repetition, *repetitione.*
Repeu, *paſciuto.*
vne Repeüe, *vna carpacciata.*
Repeuplee de beſtial, *ſupplemento di beſtiame.*
Repeuplement, *ripopolamento.*
Repeupler, *ripopolare.*
Repeyret, *centaurea.*
Repic, *repico.*
Repicquer, *punger di nuouo.*
*Repigeonner, *ſpuntar ò buttar di nuouo.*
Repiler, *peſtar di nuouo.*
*Repionner, *ſpuntar ò germogliar di nuouo.*
Replaindre, *lamentar di nuouo.*
Replancheyer, *intauolar di nuouo.*
Replanter, *piantar di nuouo.*
Replaſtrer, *incalcinar di nuouo.*
Replat, *piano, pianura*
Replet, *tomboluto, graſſo, paffuto.*
Repletif, *repletiuo.*
Repletion, *repletione.*
Repletiuement, *repletiuamente.*
Repleurer, *pianger di nuouo.*
Repleuuoir, *pioner di nuouo.*
Repliement, *ripiegamento.*
Replier, *ripiegare.*
Replieur, *ripiegatore.*
Replieure, *ripiegatura.*
Replique, *riſpoſta, replica.*
Repliquer, *replicare.*
Repliſſer, *increſpar di nuouo.*
Repliſſeure, *ripiegatura.*
Replomber, *piombare ò impiombar di nuouo.*

Replonger,

Roſty, *arroſtito.* Item, *arroſto.*
* accommoder tout de roſty, l'Italié dit, *acconciar pel di delle feſte.*
Rot, *rutto.*
Roter, *ruttare.*
faire la roüe comme vn paon, *pauoneggiare.*
Roüe de mer, *ſpetie di peſce.*
Roué, *ſquartato, ruotato.*
Roüelle, *rocchio, fetta.*

Replonger, *tuffar di nuouo.*
Reployement, *ripiegamento.*
Reployer, *ripiegare.*
Replumer, *ſpiumar di nuouo.*
Reply, *ripiego.*
Reply au bas d'vne robbe, *feſſitura.*
Repoindre, *punger di nuouo. Spuntar di nuouo.*
Repoiſſer, *impegolar di nuouo.*
Repolir, *pulire o burnir di nuouo.*
Repolon, *repolone.*
Reponcer, *ſpolverizzar di nuouo.*
Repondre, *far vn altro vouo.*
Repontique, *rapontico.*
Reporter, *portar di nuouo.*
Reporter ce que l'on dit, *ripertare.*
Reporteur, *referendario.*
Repos, *ripoſo.*
Repos de Statuë, *poſamento.*
Repos de degré, *pianerottolo.*
eſtre à ſon Repos, qui ſe dit d'vn reſſort, &c. *poſare.*
Repoſade, *ripoſata.*
Repoſée de beſte, *conile.*
à Repoſées, *conpoſate, conintermiſſione.*
Repoſément, *poſatamente.*
Repoſer, *ripoſare.* Item, *dormire.*
Repoſez vous en ſur moy. 1 *confidate in me.*
Repoſitoire, *ropoſitorio.*
Repoſoir, *poſata, ſtatione, luogo da ripoſare. Pianerottolo di ſcala.*
en Repoſt, *in ſecreto.* [*nacie.*
Repous, *calcinaccio, o fondo di calci-*
Repouſſement, *ributtamento.*
Repouſſer, *ributtare, riſtringere.*
Repouſſer d'vn arbre, *remettere.*
Reprattiquer, *praticar di nuouo.*
Reprehenſion, *riprenſione.*
Repremiation, *ripremiatione.*
Reprenant, *riprendente.*
Reprendre, *riprendere, ripigliare. Dir di nuouo.*
Reprendre la parole, *tornar à dire.*
Reprendre, *caſtigare.*
Reprendre vne couſture, *ricucire, cucir dall'altra parte.*
Reprendre vne maille deſcouſuë ou laſchée, *riſarcire, ricucire.*
Repreneur, *riprenditore.*
Repreſailles, *repreſaglie.*
Repreſentation, *rappreſentatione.*
Repreſenter, *rappreſentare.*
Repreſſer, *premer di nuouo. Gualcir di nuouo.*
Repreſter, *preſtar di nuouo.*
Reprier, *ripregare.*
Reprimende, *riprenſione, brauata.*
Reprimende, *riprendere.*
Reprimer, *reprimere.*
Reprimeur, *riprenditore, moderatore.*
Repris, *ripreſo.*
Repris qui ſe dit d'vne ouurage, *legato.*
Repris de juſtice, *caſtigato.*
Repriſe, *ripreſa.* Item, *repetitione.*
par Repriſes, *in diuerſi tempi, in più volte.*
Repriſes de pierres, *addentellato.*
Repriſer, *apprezzar di nuouo.*
Reprobation, *reprobatione.*
Reprochable, *rimproueuole.*
Reproche, *rimproueramento, biaſimo, rimprouerio.*
Reprocher, *rimprouerare.*
Reproduire, *produr di nuouo.*
Reprouiſionné, *prouedutò di nuouo.*
Reprouuable, *biaſimeuole.*
Reprouuer, *riprouare, biaſimare. Condennare.*
Reptile, *rettile.*
Republique, *Republica.*
*Repude, *ripudio, ripudiamento.*
Repudiable, *ripudieuole.*
Repudiation, *ripudiatione.*
Repudiement, *ripudiamento.*
Repudier, *ripudiare.*
Repudieur, *ripudiatore.*
Repugnance, *ripugnanza.*
Repugner, *ripugnare.*
Repulluler, *ripullulare.*

en Roulant, *rotolone.*
*Roule. *Vedi*, Roole.
Roule, *rotolamento.*
Rouleau, *curlo, ſpianatoio, ruolo.*
Rouleau, *ſperie di naſtro di lana.*
Rouleau d'eſtoffe, *viluppo.*
Rouſſoyant, *roſſeggiante.*
Rouſſoyer, *roſſeggiare.*
Route, *via.*
Route, *brigata di Soldati.*
Route en terme de manege, *ſolco.*
Route deſroute, *rotta.*

Repurgement, *ripurgamento*
Repurger, *ripurgare.*
Reputation, *ripuratione.*
Reputer, *ripurare.*
*Requamer, *ricamare.*
Requarreler, *mattonar di nuouo.*
Requerable, *ricerchenole.*
Requerant, *richiedente, ricercante.*
Requerir, *richiedere.* Item, *richiamar vno, andar di nuouo per vno.*
Requeſte, *richieſta. Supplica.*
à la Requeſte, *ad inſtanza.*
Requeſte d'oye, *troncoli*
paſté de Requeſtes, *paſticci di troncoli.*
Requeſter, *ricercare.*
Requiem, meſſe de Requiem, *meſſa de' morti.*
Requien, *ſpetie di peſce.*
ſe Requinquer, *ringalluzzarſi.*
Requint, *quinta parte del quinto.*
Requiper, *alleſtar di nuouo.*
Requis, *richieſto.*
Requiſition, *requiſitione.*
Requiſitoire, *requiſitorio.*
à Requoy, *di ripoſo.*
Rere, *raſtare, del cerno.*
Reſacrer, *ſacrar di nuouo.*
Reſaigner, *cauar ò buttar ſangue di nuouo.*
Reſaillir, *riſalire.*
Reſaiſir, *ſequeſtrar di nuouo.*
Reſaler, *ſalar di nuouo.*
Reſalüer, *ſalutar di nuouo.*
Reſapper, *zappare ò abbatter di nuouo.*
*Reſarcir, *riſarcire.*
Reſarcler, *ſarchiar di nuouo.*
Reſaſſer, *ſetacciar di nuouo.*
Reſauourer, *guſtar di nuouo.*
Reſauter, *ſaltar di nuouo.*
*Reſbaudir, *allegrar di nuouo.*
Reſchapper, *ſcampare, ſcappare, campare.*
Reſchaud, *ſcalda viuande.*
Reſchauffer, *riſcaldare.*
Reſchauffoir, *riſcaldatoio.*
Reſcinder, *abbolire, recindere, annullare.*
Reſciſion, *reciſione.*
Reſclaircir, *riſchiarare.*
*Reſcoüable, *riſcuoteuole.*
Reſcourre, *riſcuotere.*
Reſcouſſe, *riſcottimento, ricuperatione.*
il n'y a pas grande Reſcouſſe. I. *vi è poco da guadagnare.*
Reſcoux, *riſcoſſo.*
Reſcript, *riſcritto.*
Reſcription, *reſcrittione.*
Reſcrire, *reſcrimere, ſcriuer di nuouo.*
Reſcrit, *reſcritto.*
Reſeau, *reticella.*
Reſection, *reſettione.*
Reſeeler, *ſuggellar di nuouo.*
Reſeicher, *aſciugar di nuouo.*
Reſemeler des ſouliers, *rinſuolare.*
Reſemeler vn bas, *rimpedulare.*
Reſemer, *ſeminar di nuouo.*
Reſequer, *tagliare.*
Reſerener, *raſſerenare.*
Reſerrant, *reſtringente.*
Reſerrer, *reſtringere.*
Reſeruant, *reſernatiuo.*
Reſerue, *conſerua, riſerbamento, ſerbo.*
à la Reſerue, *eccetto, in fuori.*
Reſeruer, *riſerbare.* Item, *eccettuare.*
Reſeruir, *ſeruir di nuouo.*
Reſeruoir, *ſerbatoio.*
Reſeul, *reticella.*
Reſidemment, *aſſiduamente.*
Reſidence, *reſidenza.*
Reſider, *dimorare, ſtare, riſedere.*
Reſidu, *auanzo, reſidue.*
Reſignant, *reſignante.*
Reſignataire, *colui al quale ſi fà la reſignatione.*
Reſignation, *reſignatione.*
Reſigner, *reſignare.*
Reſiné, *maſto, una ſorta.*
Reſine, *roſina.*

RV

*Ru, *ruſcello.*
Ruade, *calcio*
Ruban, *naſtro, fettuccia, cordella.*
Rue, *ſtrada, contrada.*
courir les Rues. I. *eſſer matto ſpacciato.*
Ruelle, *ſtradetta, chiaſſolino.*
Ruelle de lit, *ſtretta di letto.*
Ruer, *lanciare, tirare, trarre, tirar di*

Resineux, *pieno di resina.*
Resjoüir, *rallegrare.*
Resjoüissance, *allegrezza.*
Resjoüissant, *rallegrante.*
Resjoüy, *allegro.*
Resipiscence, *resipiscenza.*
Resistance, *resistenza.*
Resister, *resistere.*
Resister au marteau, *tener al martello.*
Resize, *viola.*
Resture, *sceglier di nuouo.*
Resne, *redine.*
les vieilles Resnes. 1. *il pomo della sella.*
Resolu, *risoluto.*
Resoluble, *risolubile.*
Resoluëment, *risolutamente.*
Resolutif, *risolutiuo.*
Resolution, *risolutione.*
Resommeiller, *sonnacchiar di nuouo.*
Resommer, *citar di nuouo.*
Resomption, *repetitione.*
Resonder, *tentar di nuouo.*
Resonger, *sognar di nuouo. Pensar di nuouo.*
Resonnamment, *sonoramente, risuonatamente.*
Resonnance, *risuonanza.*
Resonnant, *risuonante, canoro, sonoro.*
Resonnement, *risuonanza.*
Resonner, *risuonare.*
Resonner, *sonar di nuouo.*
Resortir, *vscir di nuouo.*
Resouder, *saldar di nuouo.*
Resoudre, *risoluere.* Item, *dissoluere.*
Resouffler, *soffiar di nuouo.*
Resouhaitter, *bramar di nuouo.*
Resouper, *cenar di nuouo.*
Resource, *risorgimento.*
il n'y a point de Resource, *non vi è rimedio.*
Resourdre, *sorger di nuouo.*
Resout, *risoluto.*
Resouuenance, *memoria, ricordanza.*
se Resouuenir, *ricordarsi.*
*Respandement, *spargimento.*
Respandeur, *spargitore.*
Respandre, *spandere, spargere, versare.*
Respandu, *sparso.*
Respardre, *spargere.*
Respargnant, *risparmiante.*
Respargne, *risparmio.*
Respargner, *risparmiar di nuouo.*
Respect, *rispetto.*
Respectable, *rispettuole.*
Respecter, *rispettare, portar rispetto.*
Respectif, *rispettiuo.*
Respectiuement, *rispettiuamente.*
Respectueux, *rispettoso.*
Respectueusement, *rispettuosamente.*
Respessir, *condensar di nuouo.*
*Respir, *fiato.*
Respiration, *respiratione.*
Respirement, *respiramento.*
Respirer, *respirare.*
ne Respirer que douceur, honneur, faueur, &c. *non bramar altro che dolcezza, &c.*
Respireur, *respiratore.*
Respit, *rispitto.*
*Respiter, *dar rispitto; indugiare.*
Resplendeur, *splendore.*
Resplendir, *risplendere.*
Resplendissant, *risplendente.*
Resplendissement, *risplendimento.*
Responce, *risposta.*
Responce, *sicurtà per vn altro.*
Respondant, *rispondente.*
Respondant, garant, *sicurtà, mallenadore.*
*Respondement, *corrispondenza.*
Respondre, *rispondere.*
Respondre pour vn autre, *far sicurtà.*
Respondre vne requeste, *spedire.*
cela ne Respond pas à vos paroles, *si disdice, non si conuiene.*
Respondre, *corrispondere.*

quattrino & fa il soldo.
Ruisseler, *ruscellare, scorrere, rampillare.*
Ruisselet, *ruscelletto.*
Ruit, rut, *frega.*
Rum, Rumb, *rumbo.*

SA.

Sa, *suo, la sua.*
Sabat, *Sabato.*
Sabat de sorciers, *raunenda, raun di*

tout luy respond à souhait, *ogni cosa gli riesce.*
Respondre, qui se dit d'vn lieu, *rimbombare.*
Respondre en vn lieu, *ferire, riuscire.*
qui respond paye, *chi entra malleuadore entra pagatore.*
Responsable, *obligato di mantenere ò pagare.*
Response, *risposta.* Item, *sicurtà.*
Responses, *raponzoli.*
Responsif, *responsiuo.*
*Responsion, *sicurtà.*
Respouser, *sposar di nuouo.*
Ressayer, *assaggiar di nuouo.*
Rassasier, *satiare.*
Resseant, *residente.*
Ressemblance, *assomiglianza.*
Ressemblant, *assomigliante.*
Ressembler, *assomigliarsi.*
Ressentiment, *risentimento.*
se ressentir, *risentirsi.*
Ressoigner, *curar di nuouo.*
Ressort, *sustà, risorto. Giurisdittione.*
Ressort de machine, *ingegno.*
Ressort de serrure, *piegamolla.*
à grand Ressort. i. *grande ò estremo in vna cosa.*
faire jouër le Ressort. i. *impiegar ogni mezo.*
de puissants Ressorts, *potenti mezi.*
en dernier Ressort, *in vltimo, senza risorto.*
Ressortir, *risortire.*
Ressouder, *saldare.*
Ressource, *risorgimento.*
Ressuy, *luogo done si rasciuga l'animale.*
Ressuyer, *riasciugare.*
Restablir, *ristabilire.*
Restablissible, *che si può ristabilire.*
Restablissement, *ristabilimento.*
*Restagner, croupir, *stagnare.*
Restaller, *spiegar di nuouo.*
Restancher, *stagnar di nuouo*
*Restat, *auuanzo.*
Restaurant, *ristoratiuo.*
Restaurateur, *ristoratore.*
Restauration, *ristoratione.*
Restaurer, *ristorare.*
Reste, *resto, auuanzo.*
Reste d'estoffe, *scampolo.*
de reste, *d'auanzo.*
Reste de gibet, *forchebene.*
Reste de bordel, *puttana vecchja.*
Reste de sperme, petit homme, *mezza sconciatura.*
le reste de mon escu, rien qui vaille, l'Italien dit, *auuanzo del Carlino.*
à toute reste, *à tutto andare, à tutta passata.*
jouër de son reste, *far del resto.*
*Reste, *eccetto.*
Resteindre, *spegner di nuouo.*
Restendre, *stender di nuouo.*
Rester, *restare. Auuanzare.*
Resternuër, *starnutar di nuouo.*
Restif, *restio.*
Restile, *che fà frutto ogn'anno.*
Restincle, *spetie d'albero.*
Restipulation, *restipulatione.*
Restipuler, *stipular di nuouo.*
Restituer, *restituire.*
Restituteur, *restitutore.*
Restitution, *restitutione.*
Restiuement, *restiuamento.*
Restiuer, *esser restio, non far volontieri.*
Restouper, *stoppar ò turar di nuouo.*
Restraict, *ristretto.*
Restraincte, *stretta.*
Restraictif, *ristrettiuo, restringente.*
Restraindre, *restringere.*
Restrangler, *strangolar di nuouo.*
Restreoir, *scorciar ò stringer di nuouo.*
Restrecissement, *strignimento, scorciamento.*
Restriction, *restrittione.*

mettre à Sac, *saccheggiare.*
Sac à vin, *vn imbriaccone, bottiglione.*
gens de Sac & de corde, *scapestrati.*
se couurir d'vn Sac mouïllé, *pigliar*
Sacquemander, *saccheggiare.*
Sacquement, *saccheggiamento.*
Saçquer, *cauar fuori, cacciar mano.*
*Sacquerelle, *groppiera.*
Sacraire, *sacrario.*

Restriller, *stregghiar di nuouo.*
Restringent, *astrettiuo.*
Restudier, *studiar di nuouo.*
Restuuer, *spruzzar di nuouo.*
se Resuanoüir, *venir manco, suenir di nuouo.*
Resuasser, *star pensoso.*
Resueil, *risuegliamento.*
Resueille-matin, *suegliatoio, destatoio.*
Resueille-matin des vignes, *spetie di latiri.*
Resueiller, *destare, suegliare.*
Resueilleur, *destatore.*
Resuer, *vaneggiare.* Item, *star pensoso.*
Resuerie, *vaneggiamento.*
Resueur, *vaneggiatore.* Item, *pensieroso.*
Resuiure, *seguitar di nuouo.*
Resultat, *risulto, esito, riuscita.*
Resulter, *resultare.*
Resumer, *ripigliare, repetere.*
Resurgir, *risorgere.*
Resurrection, *resurrettione*
Resuscitatif, *risuscitatiuo.*
Resuscitement, *risuscitamento.*
Resusciter, *risuscitare.*
Resuscitеur, *risuscitatore.*
Ret, *rete.*
fait en forme de Ret, *reticulato.*
Retail, *ritaglio.*
Retaillement, *ritagliamento.*
Retailler, *ritagliare.*
Retailles, *ritagli.*
Retaillons, *Idem.*
Retapper, *batter di nuouo.*
*Retardation, &
Retardement, *indugio, ritardamento.*
Retarder, *indugiare, ritardare.*
Retarder vn horloge, *tirar in dietro.*
*Retarger, *Idem.*
Retaster, *gustar di nuouo.*
Retaxer, *tassar di nuouo.*
Reteindre, *tinger di nuouo. Tinger due volte.*
Reteint, *tinto di nuouo. Tinto due volte.*
Retendre, *tender di nuouo.*
Retenеur, *ritenitore.*
Retenir, *ritenere.*
Retenir vne personne, *trattenere.*
Retenir par arres, *caparrare, incaparrare, arrare.*
Retenir vne seruante ou seruiteur, *appostare.*
Retenir par cœur, *tener à mente, ricordarsi.*
Retenter, *tentar di nuouo.*
Retention, *retentione.*
Retention d'vrine, *stranguria.*
Retentir, *rimbombare.*
Retentissement, *rimbombo, rimbombamento.*
Retentiue, *retentiua.*
Retenu par arres, *caparrato.*
Retenu, *ritenuto, modesto, discreto, considerato.*
Retenuë, *contegno: moderatione, modestia.*
Retenuëment, *discretamente, accortamente*
Reticence, *reticenza.*
Retier, *mastro che fà reti.*
Retiercement, *rinterzamento.*
Retiers, *terzo della terza parte.*
Retif, *restio.*
*Retiforme, *reticolato.*
Retine, *retina dell' occhio.*
Retirade, *ritirata, ritiratessa.*
Retiré, *ritirato.*
Retirée, *ritirata.*
Retirement, *ritiramento.*
Retirement de nerfs, *rattrappamento.*
Retirer, *ritirare; cauare.*
Retirer de gage, *disimpegnare.*
Retirer, *rassomigliare.*
se Retirer comme la peau, *rientrarsi.*
se Retirer, *ricouerarsi.*
se Retirer, des nerfs, *rattrapparsi.*
Retirer vne personne, *dar ricetto ò recapito, ricettare.*

QQq iij

Saget, *saietto.*
Sagette, *freccia, strale, saetta.*
*Sagetter, *saettare.*
Sagitelle, *lancetta da aprir la posteme.*
Sagittaire, *Sagittario.*
Saine, *sana.*
Saine, ret, *sagena.*
Sainement, *sanamente.*
ie vous dy Sainement, *vi dico da dovero.*
Saint. *Vedi*, sainct.

se Retirer, qui se dit des matieres, *ragrinzarsi.*
Retisser, *tesser di nuouo.*
*Retistre, *idem.*
Retoiser, *pericar di nuouo.*
*Retombée, *flussione d'humori.*
Retomber, *ricadere.*
Retondir, *risuonare.*
Retondre, *tosar di nuouo.*
Retorceure, *torcimento, torcitura.*
Retordement, *torcimento.*
Retordeur, *ritorcitore.*
Retordre, *ritorcere.*
Retordure, *ritorcitura.*
Retoricien, *Retorico.*
Retorique, *Retorica.*
Retorquer, *ritorquere.*
Retors, *ritorto.*
Retorte, *ritorta.*
Retouble, *ristoppio: terra che si semina ogn'anno.*
Retouchement, *ritoccamento.*
Retoucher, *ritoccare.*
*Retouiller, *rimescolar di nuouo.*
Retour, *ritorno.*
Retour, *contracambio, vicenda.*
donner de Retour, *rifare.*
il ne luy doibt rien de Retour. i. *non gli è punto inferiore.*
à beau jeu beau Retour. i. *alla pariglia.*
vn Retour de matines, *vna burla, vn mal giuoco*
Retourner, *tornare.*
Retourner vne chose, *riuolgere, voltare.*
Retourner, donner de retour, *rifare.*
Retourner la terre, *rinangare, scassare, arrompere.*
Retracer, *tracciar di nuouo.*
Retractation, *retrattatione.*
Retracter, *retrattare.*
Retrahir, *tradir di nuouo.*
Retraict, priué, *cesso, destro, necessario.*
Retraict, *ritrahimento, ricuperamento.*
en Retraict, *priuatamente.*
Retraicter, *trattar di nuouo.* Item, *riuedere, riconoscere.*
Retraicte, *ritirata.* Item, *ricouero, ricetto.*
Retraire, *ritrarre, ricuperare.* Item, *dar ricetto.*
sonner la Retraitte, *sonar à raccolta.*
Retranchement, *trincieramento.*
Retranchement dans les ouurages de la ville, *ritirata.*
Retransitif, *reflettiuo.*
Retrayant, &
Retrayeur, *redentore, ricomperatore.*
Retremper, *bagnar ò immolar di nuouo.*
Retrencher, *leuar da vna cosa, tagliare, sminuire.*
se Retrencher, *trincierarsi.*
Retribuer, *retribuire, ricompensare.*
Retribution, *retributione.*
Retroacte, *retroatto.*
Retroactif, *retroattiuo.*
Retroceder, *retrocedere.*
Retrocession, *retrocessione.*
Retrogradation, *retrogradatione.*
Retrograde, *retrogrado.*
Retrograder, *retrogradare.*
Retrouër, *forar di nuouo.*
Retroussement, *ribracciamento.*
Retrousser, *ribracciare.*
se Retrousser iusqu'au coude, *alzarsi le maniche fin al gombito.*
Retrousser la mousthache, *tirar su le basette.*
Retrouuer, *ritrouare.*
*Retry, *grinzo.*
Rets, *reti.*
Rets d'aulx, *mazzo ò resta d'agli.*
*Reu, *ruscello.*
Reualider, *rinalidare.*
Reualoir, *rinalare.*
Reubarbe, *reubarbaro.*
Reueiller, *destare, suegliere.*
Reuelation, *riuelatione.*

Salarier, *salariare.*
*Salariser, *idem.*
Salaude, *vna donna sporca.*
Sale, *sporco, sucido, brutto, imbrattato, bisunto.*
Salle, *sala.*
grande Salle, *salone.*
donner la Salle à vn escolier. i. *scopar vn scolare in nanzi à tutti gli altri.*
Salle du commun, *sinello.*
Sallette, *sala picciola, saletta.*

Reuelement, *idem.*
Reueler, *riuelare.*
Reueleur, *riuelatore.*
Reuenant, *riuenente.* Item, *piacente.*
Reuenche, *riscatto nel ginoco.*
Reuenche de courtoisie, *gratitudine, contracambio.*
vſer de Reuenche, *contracambiare.*
prendre Reuenche au jeu, *riscattarsi, rifarsi nel ginoco.*
Reuenche, *vendetta.*
ſe Reuencher d'vn plaiſir, *contracambiare.*
ſe Reuencher, *riuoltarsi, riuolgersi.*
Reuendage, *riuendimento.*
Reuendereſſe, *riuenditrice.*
Reuendeur, *rigattiere.*
Reuendeuſe, *venderuola, rigattiera.*
Reuendication, *riuendicatione.*
Reuendiquer, *riuendicare.*
Reuendition, *riuendimento.*
Reuendre, *riuendere.*
j'en ay à Reuendre, *ne ho da buttare.*
Reuendu, *riuenduto.*
Reuenger, *riuendicare, vendicar di nuouo.*
Reuenir, *tornare.*
Reuenir, *aſſomigliare.*
Reuenir à ſoy, *tornar in ſe, rihauerſi, riſentirſi.*
faire Reuenir la viande, *far rigonfiare, ſopra i carboni, abbruſtolare.*
Reuenir à la bouche ou ſur le cœur, *nauſeare.* Metaph. *offendere, accorare.*
cela me Reuient ſur le cœur, l'Italien dit, *non la poſſo mandar giù.*
l'vn Reuient à l'autre. i. *è la medeſima coſa.*
cela me Reuient bien. i. *mi quadra, mi torna bene.*
il ne me Reuient pas. i. *non mi piace.*
cela me Reuient à dix eſcus, *mi viene dieci ſcudi.*
faire Reuenir le cœur, *rallegrar il cuore.*
c'eſt pour Reuenir à ce que ie diſois. *s'accorda con quello, ch'io diceuo. ſi confa.*
il n'eſt pas Reuenu de ſes deſbauches, *non ſi è ancora ammendato è corretto de' ſuoi diſordini.*
i'en ſuis Reuenu. i. *non ci voglio andare.* Item, *non ſon per farlo.*
Reuention, *certo diritto donato al Signore dal compratore.*
Reuenu, *rendita, frutto di rendita.*
Reueoir, *riuedere.*
Reuerable, *riuerenole, venerabile.*
Reuerberation, *reuerberatione, ripercuſſione.*
Reuerberatoire, *reuerberatorio.*
Reuerberé, *ripercoſſo.*
Reuerberer, *reuerberare, ripercuotere.*
Reuerdir, *rinuerdire.*
Reueremment, *riuerentemente.*
Reuerence, *riuerenza.*
parlant par Reuerence, *con buona pace, con riuerenza parlando.*
*Reuerencer, *far riuerenza.*
Reuerend, *reuerendo.*
*Reuerender, *riuerire.*
Reuerential, *riuerentioſo.*
Reuerentieux, *idem.*
Reuerer, *riuerire.*
Reuerifier, *riuerificare, verificar di nuouo.*
Reuernir, *vernicar di nuouo.*
Reuers, *roueſcio.*
Reuers de fortune, *colpo di fortuna, precoſſa di fortuna.*
de Reuers, *contramano.*
Reuerſailles, *rimeſcugli, ſcolature di vino, &c.*
Reuerſer, *verſar di nuouo, meſcer di nuouo.*
Reuerſion, *reuerſione, roueſciamento.*
Reuerſures, *rimeſcugli, auanzi, ſcolature.*
Reuerſis, *idem.*
Reuerſis, jeu, *roueſcino.*

Salut, *certa preghiera che ſi canta la ſera in Chieſa.*
Salut, *certo ſtromento da poſare.*
Salutaire, *ſaluare.*
Salutairement, *ſalutarmente.*
Saluration, *ſaluatione.*
Sandarac des Arabes, *gomma di ginepro o cipreſſo, ſandracca.*
Sandarache, *idem.*
Sandaſtre, *ſperie di carbonchio.*
Sandin, *scudisco.*
Sandouille, *ſpetie di pomo.*

jouër au Reuersis, Metaph. *lasciarsi rouesciare.*
*Reuertir, *tornare.*
Reuesche, *ritroso.* Item, *aspro, brusco, acerbo.*
de la Reuesche, *rouescia.*
Reuest, *rinuestitura.*
Reuestement, *riuestimento.*
Reuestiaire, reuestiere, *Sagrestia.*
Reuestir, *riuestire.*
Reuestir vne muraille, *incamisciare.*
Reuestissement, *riuestimento. Incamisciamento.*
Reuestu, *riuestito.*
muraille Reuestuë, *muraglia incamisciata.*
Reueuë, *visita, scorsa.*
faire les Reueuës, *visitare.*
Reuifier, *viuificar di nuouo.*
Reuigourer, *rinuigorire.*
Reuirade, *giro, girauolta.*
Reuirer, *girare.*
vn Reuire-marion, *vna guanciata.*
Reuiseur, *reuisore, visitatore.*
Reuisitation, *visitatione.*
Reuisiter, *visitar di nuouo.*
Reuisiteur, *visitatore.*
Reuiuifiant, *viuificante.*
Reuiuifier, *viuificar di nuouo.*
Reuiure, *viuer di nuouo, tornar à viuere.*
Reume, *infreddamento, catarro.*
Reunion, *riunione.*
Reunir, *riunire.*
Reuocable, *reuocabile.*
Reuocation, *reuocatione.*
Reuoguer, *vogar di nuouo.*
Reuoir, *reuedere.*
Reuol, *riuolo.*
Reuoler, *riuolare.*
Reuolte, *riuolta, sollenatione.*
Reuoltement, *riuoltamento.*
se Reuolter, *riuoltarsi, sollenarsi, ammutinarsi.*
Reuolu, *reuoluto, scorso.*
Reuoluble, *reuolubile.*
Reuolution, *riuolutione.*
Reuomir, *riuomitare.*
Reuoquer, *reuocare.*
Reuoyeur, *riueditore.*
Reupontic, *rapontico.*
Reüssir, *riuscire.*
Reuulsion, *riuulsione.*
Reyne, *Regina.*
Rez, *raso, raduto.*
Rez plein, *Zeppo, pieno à martelletto.*
Rez terre, *rasente.*
Rez à rez, *à randa à randa, rasente.*
il ne se soucie ni des Rez ni des tondus, l'Italien dit, *non cura nè Rè nè Rocco.*
Rezueil, *reticella.*

RH

Rhabarbe, *reubarbaro.*
Rhabiller, *vestir di nuouo.* Item, *racconciare.*
Rhabituer, *rihabituare.*
Rhamindique, *spetie di radice d'India.*
Rhamne, *rammo, spetie di cardo.*
Rhapontique, *rapontico.*
Rheteur, *Retorico.*
Rhetoricien, *idem.*
Rhetorique, *Retorica.*
Rhetoriquement, *retoricamente.*
*Rhetoriquer, *far il Retorico.*
Rhetoriser, *idem.*
Rheubarbe, *reubarbaro.*
Rheumatisme, *flussione.*
Rheume, *catarro, infreddamento.*
Rheupontique, *spetie di reubarbaro.*
Rhomb, *rombo, pesce.*
Rhomboide, *romboide.*
Rhu, rhus, *sommaco.*

RI

Riagal, riagas, *risigallo, aconito.*
Riant, *ridente.*
Riard, *che ride di continouo.*

Ribaine

Sanglot de sang, *gromma di sangue.*
*Sanglotin, *porchetto di cinghiale.*
Sanglotter, *singhiozzare.*
Sanglure, *cinghiatura.*
Sang-mesleure, *alteratione ò turba-*
Sanue, *cauolo seluatico.*
Saoul, *satollo, satio, stucco, ristucco. Imbriaco.*
tout son Saoul, *quanto si può.*
manger tout son Saoul, *pigliar vna*

Ribaine. *Vedi*, Ribon.
Ribaud, *lussurioso, puttaniere.*
Ribaude, *puttana.*
Ribaudaille, *canaglia, ribaldi.*
Ribadoquin, ou
Ribaudequin, *ribadocchino, spetie di cannone.*
Ribauderin, *idem.*
Ribauld. *Vedi*, Ribaud.
Ribaulder, *lussureggiare, puttaneggiare.*
Ribauldise, *lussuria, puttaneria.*
Ribes, &
Ribettes, *vne spine.*
Ribier, *vna spino.*
*Ribler, *rubare, scorrer di notte, assassinare.*
*Riblerie, *ruberia.*
Riblette, *carbonata di porco.*
*œufs à la Riblette, *frittata rognosa.*
*Ribleur, *ladro notturno.*
*Ribon ribaine, *confusamente, tarabara.*
*Ric à ric, *rasente; estremamente, esattamente.*
Ricaner, *ghignare, ridere.*
Ricaneux, *ghignatore, burliere.*
Richard, gros riche, *riccone.*
Riche, *ricco.*
Riche taille, *statura mediocre, ò mezana.*
Richement, *riccamente.*
Richesse, *ricchezza.*
Ricciols, *ricciolí.*
Ricochet, *risalto di pietra tirata nell'acqua.*
la chanson du Ricochet, l'Italien dit, *la canzone dell'vccellino.*
*Ricote, fourmage de treisme, *ricotta.*
Ridde, *moneta di Gheldria.*
Ridé, *grinzo, rugoso, aggrinzato.*
Ride, *grinza, ruga.*
Rides, *corde da ammarrare lo speroue.*
Rideau, *cortina. Bandinella.*
Ridelle de chariot, *ridolo.*
Ridement, *aggrinzamento.*
Rider, *aggrinzare, grinzare.*
se Rider, *raggrinzare.*
Rider en terme de marine, *attaccare, ammarrare.*
Ridicule, *ridicolo.*
Ridiculement, *ridicolosamente.*
Rieble, *aparina, lappola.*
Rien, *niente, nulla.*
Rien qui vaille, *niente di buono.*
vn Rien ne vaut, *vn furfante.*
en vn Rien, *in vn subito.*
à Rien ne fait ou fait Rien, *far à monte nel giuoco.*
*Riere, *dietro.* Item, *appresso, intorno.*
Riere-fils, *nepotino.*
Riere-vassal, *sotto vassallo.*
*Rieu, *ruscello.*
Rieur, *burliere, che ride ò motteggia volentieri.*
il n'y a laissé ni Riffle ni raffle. I. *non vi hà lasciato niente.*
Riffler, *raffare, portar via ogni cosa.*
Rigalisse, *regalitia.*
Rigolage, *gongolamento.*
Rigolement, *idem.*
se Rigoler, *gongolare, gongolarsi.*
Rigolerie, *gongolamento.*
Rigoleur, *gongolatore.*
Rigolle, *fesso, fossato.*
Rigoureusement, *rigorosamente.*
Rigoureux, *rigoroso.*
Rigueur, *rigore.*
*Rillon de porc, *trippa.*
*Rim de vent, *turbine.*
Rimaille, *rimaccia.*
Rimailler, *poetare, rimare.*
Rimailleur, *rimatore.*
Rimailleuse, &
Rimarde, *rimatrice.*
Rimasser, *poetare, rimare.*
Rimasseur, *rimatore.*
Rimer, *rimare.*
Rime, *rima.*

Sarcotique, *sarcotico, che produce nuoua carne.*
Sarcueil, *cassa da morto, feretro.*
Sardachate, *spetie di cornalina.*
Sardaine, *sardella.*
Sasser, *setacciare, stacciare.*
Sasseur, *setacciatore.*
Sasseures, *setacciature.*
Sassify, *sassofrica.*
Satellite, *satellite.*

Remployer, *rimpiegare.*

Renal, *renale, di rem.*

Rimette, *rima picciola.*
Rimeuse, *rimatrice.*
*Rimonner, *rimare, poetare.*
*Rimoyer, *idem.*
*Rimoyeur, *rimatore.*
*Rinseau, *ramuscello.*
Rinsement, *sciacquamento.*
Rinser, *sciacquare.*
Rinser le godet, *beuer bene, benazzare.*
Rinseur, *sciacquatore.* Item, *beuitore.*
Rinseures, *sciacquature.*
*Riolé piolé, *punzecchiato di più colori.*
*Riotte, *ritorta.*
Riotte, *rissa, riotta.*
Riottement, *idem.*
Riotter, *rissare, contendere, riottare.*
Riotteux, *rissoso, contentioso.*
Ripaille, *gozzouiglia.*
faire Ripaille, *sguazzare, far gozzouiglia.*
tout à la Ripaille, *à ruffa raffa, à grappariglia.*
*du Ripopé, *cattiuo vino, scolature, sciacquature.*
Rippe, *spetie di pesciolino.*
Rire, *ridere.*
Rire à gorge desployée, *gauazzare, smascellar delle risa, rider alla smascellata.*
tout luy Rit 1. *ogni cosa lo fauorisce.*
Ris, *riso.*
Ris de chien, *riso interessato.*
du Ris, *riso.*
Risée, *risata.*
Risible, *risibile.*
Risposte, *risposta.*
Risque, *rischio.*
Risquer, *arrischiare.*
Rissole, *certa cosa di pasta rosolata riempita di carne trita.*
Rissolé, *crogio, rosolato.*
Rissoler, *crogiare, rosolare.*
Rissons, *certa cosa di vascello.*

Ritual, *rituale.*
Riuage, *riua, lido.*
Riuager, *di riua.*
Riual, *riuale.*
Riuant, *ribadente.*
Riue, *riua.*
pain de Riue, *pane della riua del forno, senza orlicci.*
Riuement, *ribadimento.*
Riuer vn cloud, *ribadire, chiauellare.*
Riuer les clouds à vne personne, *ribadire.*
Riuer le bis, *parola zerga, far l'atto venereo.*
*Riuereux, *che habita appresso fiumi; di fiumara.*
Riuerotte, *riua picciola.*
Riuet, *giro di scarpa.*
Riueure, *ribaditura.*
Riuiere, *fiumara, riuiera.*
Riz, *riso.*

RO

*Rob, *succo di vne spine.*
Robbe, *veste, robba longa.*
Robbe de femme, *veste.*
de Robbe, ou de Robbe longue, *togato, di toga.*
de leur Robbe. 1. *della medesima conditione.*
Robbe de pellerin, *schiauina.*
*Robber, *rubbare.*
*Robberie, *rubberia.*
*Robbeur, *rubbatore.*
Roberge, *spetie di barca.*
Robert, *spetie di pero.*
sausse Robert, *intingolo fatto con cipolle e senapa.*
vn plaisant Robin, *vn buffone.*
Robineries, *buffonerie.*
Robinet, *galetto.*
Robon, *robbone.*
*Roboration, *roboratione, rafforzamento.*

uattare, abboracciare.
Sauetier, *ciabattino, scarpinello.*
Saueur, *sapore.*
Sauf, *saluo: eccetto.*
Sauf conduit, *saluocondotto.*

poisson, *[illegible] come intenderla, & tolerarla.*
Saulser, *intinger nella salsa.*
Saulsiere, *piattello da metter la salsa.*
Saulsisse, *salsiccia.*

*Roborement, *idem.*
*Roborer, *rinforzare.*
Robre, *rouere.*
Robuſte, *robuſto, gagliardo.*
Robuſtement, *gagliardamente, robuſtamente.*
Robuſteté, *robuſtezza.*
Roc, *rocca.*
Roc aux eſchecs, *rocco.*
vieux Rocard, *vecchio rantcoſo.*
Rochailles, *pezzi ò ſpezzami di rocca.*
Rochau, *peſce che vine nelle rocche.*
Roche, *rocca, rupe.*
Rocher, *rocca.*
Rochet, *rocchetto.*
Rochet d'horloge, *rocchello.*
Rochoir, *borracciere.*
Rocouler, *crotare.*
Rodage, *cerro datio.*
Rodanes, *ſpetie di cirogie.*
Rode, *orata*
Rode, *rota di poppa.*
Rodelle, *rotella.*
Roder, *ſcorrere, correr attorno.*
Rodeur, *ſcorritore.*
*Rododaphne, laurier roſe, *rododafne.*
vn Rodomont, *vn brauo, vn Rodomente.*
Rodomontade, *rodomontata, brauata.*
Rogations, *rogationi.*
Rogatoire, *requiſitorio.*
Rogatons, *carte, ſcritture, poeſie che ſi preſentano à grandi per cauar quattrini ò preſenti*
*Roger bon temps, *buon compagno, ſpenſierato.*
Rognonner, *brontolare, rugnire.*
Rogue, *meſenteria.*
*Rogue, *ſuperbo.*
Roguement, *ſuperbamente.*
Roide, *rigido. Gagliardo.*
Roide de froid, *gelato, aſſiderato.*
Roide, difficile à monter, *erto, rampante.*
Roide mort, *diſteſo morto.*
Roidement, *fortemente, rigidamente.*
Roideur, *rigidezza, fortezza, aſprezza.*
Roidir, *irrigidire.*
Roidir les membres, *ſtender le membra.*
ſe Roidir, *ſtar ſaldo, ſtar oſtinato, oſtinarſi, eſſer renitente. Reſiſtere. Diſtenderſi.*
Roigne, *rogna.*
Roigne viue, *idem.*
Roignement, *tagliamento.*
Roigner, *tagliare, tarpare.*
Roigner les morceaux, *dar poco da mangiare.*
Roigner les ongles de prés, *tarpar vno, leuare il potere.*
Roigner la monnoye, *toſare.*
Roigneur de monnoye, *toſatore, monetario.*
Roigneure, *ritaglio.*
Roigneure de cuir à faire de la colle, *carniccio, limbelluccio.*
Roigneux, *rognoſo.*
Roignon, *arnione.*
Roignon de longe, *rognonata.*
*Roine, *Regina.*
Roitelet, *regolo, luì*
Roland, *Orlando.*
faire le Roland, *far del brauo.*
mort Roland ! *ſete grande.*
Rolle, *rollo, liſta, memoria, catalogo.*
Rollet, *idem.*
il eſt au bout de ſon Rollet. ! *non ſà più che dire ò fare.*
Rollier, *carrettaro.*
Rollon, *rnolo, rotolo.*
Romain, *Romano.*
Romaine, fer de balance, *romana.*
Roman, *romanze, hiſtoria di cauallaria.*
Romaneſque, *romaneſco.*
Romarin, *oſmarino.*
Rombe, *rombo.*
*Romicole, *che oſſerua la religione*

Sauon[illegible], herbe, *ſaponale.*
Sauorade, *ſaporetto.*
Sauorée, *ſauoreggia.*
Sauorne, *ſauorra, ſauorna.*
Sauourer, *guſtare.*
Sayne, *ſagena, rete.*
Sayon, *ſaio, ſaione.*

SB

à vſanza romana.
Romore, *remera.*
Rompable, *rompeuole.*
Rompement, *rompimento.*
Rompement de teſte, *rompicapo.*
Rompeur, *rompitore.*
Rompierre, *ſaſſifraga.*
Rompre, *rompere, ſpezzare. Romperſi.*
Rompre le cul d'vne aiguille, *ſcrunare vn ago.*
Rompre ſon jeuſne, *ſdiginnare.*
Rompre la terre, *arrompere.*
Rompre les mottes, *zeppare.*
Rompre en lice, *romper la lancia.*
Rompre par iuſtice, *ſquartare.*
Rompre auec quelqu'vn, Rompre cõpagnie, & Rompre la paille, *partir l'amicitia.*
Rompre vn beau coup, vne belle occaſion, l'Ital. dit, *ſchiacciar l'vouo in bocca.*
à tout Rompre, *al più andare.*
jouër à tout Rompre, *far del reſto.*
Rompre le coup, *tor la volta, rubar le moſſe.*
Rompre le Careſme, *guaſtar la Quareſima.*
Rompu, *rotto.*
Rompu, ruſé, *aſtuto, ſcaltro, furbo.*
Rompu à vn exercice, *dirotto.*
chemin Rompu, *camino ſfondato.*
*Rompure, *rottura. Ernia*
Ronçay, *luogo pieno di roui.*
Ronce, *rouo.*
buiſſon de Ronces, *roueto.*
Ronce de chien, *rouo canino.*
Rouceux, *pieno di roui.*
Ronciere, *roueto, luogo di roui.*
Rond, *tondo* Item, *groſſolano.*
Rond, *franco, ſincero.* Item, *imbriaco.*
fil Rond, *filo groſſo.*
compte Rond, *conto giuſto è compito.*
en Rond, *in tondo, in giro.*
au Rond, *ſpetie di giuoco in vn tondo è cerchio ſegnato in terra.*
Rondache, *rotella, brocchiere, targa.*
Rondacher, *armato di rotella.*
Ronde, *tonda.*
la Ronde, *ronda.*
toille Ronde, *tela groſſa.*
à la Ronde, *attorno, intorno intorno, tutt'attorno, in giro.*
Rondeau, *motto, impreſa.*
Rondeau, *carolla, ballo tondo.*
Rondeau, poëſie, *ſpetie di ſtrambotto.*
Rondeau, en Archit. *tondino.*
*Rondeler, *girare.*
Rondelet, *tondetto.*
Rondelle, *rotella.*
Rondement, *tondamente.*
Rondement, *francamente, alla carlona, ſinceramente.*
Rondeur, *rondezza.*
Rondin, *legno tondo da abbrucciare.* Item, *ſpetie di miſura.*
Rondole, *nottola marina.*
Ronfle, *ronfa.*
jouër à la Ronfle, *ronfare, ronfar dormendo.*
Ronfler, *ronfare.*
Ronfleur, *ronfatore.*
Ronge, *rozigamento.*
faire ſon Ronge, *rodere.*
Rongeard, *rozigatore, roditore.*
Rongement, *rozigamento.*
Rongeotter, *roſecchiare.*
Ronger, *rodere, rozicare.*
Ronger ſon frein, l'Italien dit, *rodere i chianiſtelli, roder la catena.*
Ronger iuſqu'aux os, *rouinar vno.*
Rongeur, *roditore.*
Rongeure, *roſura.*
Rongne, Rongner, &c. *Vedi*, Roigne.
Ronſiere, *roueto.*
Roole, *rolle.*
Roole de comedien, *parte.*
jouër bien ſon Roole, *far ben la ſua parte.*
Roolet, *idem.*
Roquet, *roccheto.*

Scarifier, *scarificare.*
Scariole, *endivia piccola.*
Scariotte, *idem.*
Scarpe de mur de ville, *scarpa.*
Scarpins, *scarpini.*
Scime en Archit. *scima.*
Scimeterre, *scimitarra.*
Scinc, scinque, *ſtinco, lucerta.*
*Scintillation, *scintillamento.*
*Scintille, *scintilla.*
*Scintiller, *scintillare.*

Roquet de païſan, *giornea.*
Roquet, ſorte de chien, *can botolo.*
Roquette, *ruchetta.*
Roquette, *citadella.*
Roquille, *ſpetie di miſura in Borgogna.*
Roſace, *branca vrſina, acantio fiore.*
Roſage, *oleandro.*
Roſagine, & Roſaigne, *idem.*
Roſaire, *roſario.*
Roſat, *roſato.*
Roſe, *roſa.*
Roſe autumnale ou muſcate, *roſa muſcata.*
Roſe de Iunon, *giglio bianco.*
Roſe de pienne, *peonia.*
Roſe ſeiche, *color di roſa ſecca.*
Roſe de Prouins, *roſa doppia.*
la plus belle Roſe de ſon chapeau. i. *la coſa che gli deue eſſe più cara o più importante.*
Roſe à cent feuilles, *cento foglie.*
Roſe de Hieruſalem, *amomo.*
Roſe d'Inde, *otonna.*
il n'y a point de ſi belle roſe, qui ne deuienne grattecul; l'Italien dit, *non fù mai ſi bella ſcarpa, che non diuentaſſe brutta zanatta.*
ce ne ſont que des Roſes, l'Italié dit, *è vn zucchero.*
Roſeau, *canna.*
Roſeau aromatic, *calamo.*
lieu plein de roſeaux, *canneto.*
Roſee, *rugiada.*
Roſée du ſoleil, *ſpetie d'herba.*
Roſereau, *ſpetie d'armellino.*
Roſetique, *ſpetie di vino in Guaſcogna.*
Roſette, *cenabrio, minio.*
Roſette, *rame del primo gitto.*
poire de roſette, *ſpetie di pero.*
vin de roſette, *vino roſſo da incappellar l'altro.*
Roſette de botte, *tomaia, ſcappino.*
mettre des roſettes, *ſcappinare.*
Roſier, *roſaio.*
Roſier ſauuage, *rono.*
Roſin, *roſino, di roſa.*
Roſiner, *ſtillar roſina.*
Roſineux, *pieno di roſina.*
Roſle *Vedi*, roole.
Roſmarin, *oſmarino, roſmarino.*
Roſoyant, *roſeggiante.*
Roſoyer, *roſeggiare.*
*Roſpe, *roſpo, botta.*
Roſſe, poiſſon, *laſca.*
Roſſe, meſchant cheual, *rozza.*
il n'y a ſi bon cheual qui ne deuienne roſſe. i. *non vi è perſona tanto gagliarda, che non diuenti fiacca è vecchia.*
Roſſer, *brontolare, gridare.*
Roſſeur, *brontolatore.*
Roſſette, *marza.*
Roſſignol, *vſignuolo, roſſignolo.*
Roſſignol, fer à crocheter, *grimaldello.*
Roſſignol de terre, ſifflet que les enfans empliſſent d'eau, *zampillo.*
Roſſignol d'Arcadie ou de moulin, *aſino.*
Roſſignol de mareſts, *rana.*
Roſſignol de riuiere, *ſpetie di vcello peſcatore.*
Roſſignoler, *roſſignolare.*
Roſſignolet, *vſignoletto.*
Roſt, *arroſto.*
Roſtie, *fetta di pane abbrucciato.*
Roſtie au vin, *pan lauato.*
il a roſty le balay. i. *egli è prattico, è ſtato in più paeſi.*
Roſtir, *arroſtire.*
ſe roſtir auprés du feu, ſe chauffer à ſon aiſe, *crogiarſi.*
elle n'eſt plus bõne à roſtir, l'Italien dit, *non è più vono freſco: non è vono d'hoggi.*
Roſtiſſerie, *botteghe è mercato di vendi arroſto.*
Roſtiſſeur, *vendi arroſto.*
Roſtiſſeuſe, *moglie di vendi arroſto.*

Scrupuleux, *ſcropoloſo.*
Scrutine, *ſcrutinio.*
Scruter, &
Scrutiner, *ſcrutenare.*
Sculpteur, *ſculture.*
Sculpture, *ſculura.*
Seche, *ſeppia.*
Sechement, *ſeccamente.* Item, *ſtecamento.*
Secher, *ſeccare.*
Secher ſur le pied, *intriſtire.*
Secheron, *prato ſecco, prato non ad-*

Rosty, *arrostito*. Item, *arrosto*.
*accommoder tout de Rosty, l'Italié dit, *acconciar pel dì della festa*.
Rot, *rutto*.
Roter, *ruttare*.
Roteur, *ruttatore*.
Rotine, *vsò, prattica*.
Rotisserie. *Vedi*, Rostisserie, &c.
Rotonde, *spetie di collare da vegger l'altro*.
Rotondité, *rotondità*.
Rottement, *ruttamento*.
Rotter, *ruttare*.
Rotteur, *ruttatore*.
Rotton, *can bottolo*.
Rotule, *mola*.
Roture, *ignobilità*.
Roturier, *ignobile*.
Roturierement, *ignobilmente*.
*Rouble. *Vedi*, Rable.
Rouage, *ruote*.
Rouan, *roano, sagenato*.
Rouanette, *spetie di ferro da segnar le botti*.
Rouart, *Bargello di campagna*.
Rouchant, *spetie d'vccello*.
Rouche, *cupile*.
Roucherole, *pettirosso*.
Rouchet, *spetie di pesce cappone, ò dentale*.
Roucoulement, *croiamento*.
Roucouler, *croiare*.
Rouë, *ruota*.
Rouë de champ, *ruota dell'horloggio appresso quella del tempo*.
Rouë de rencontre, *ruota del tempo*.
Rouë de compte, *ruota che fa muover lo stilo dell'horloggio*.
pousser à la Rouë. I. *aiutare, dar aiuto*.
la plus meschante Rouë fait du bruit, *la più cattiua ruota zigola*. I. *la minima persona fa rumore*.
la maistresse Rouë fait tourner le moulin. I. *il Padrone ò Signore mantiene i seruitori ò sudditi*.

faire la Rouë comme vn paon, *paoneggiare*.
Rouë de mer, *spetie di pesce*.
Roué, *squartato, ruotato*.
Roüelle, *rocchio, fetta*.
Roüelle de veau, *pezzo ò rocchio della coscia di vitella*.
Roüement, *ruotamento*.
Roüen, cheual, *roano*.
Roüer, *romper ò squartare vno con la ruota*. Item, *rotare*.
Roüesse, *spetie di pero*.
Roüet d'harquebuse, *ruota*:
Roüet à filer, *filatoio, torsello*.
Roüet à tordre de la soye, *torcitoio*.
Roüet d'vne serrure, *cerchio*.
*Roüeter, *ruotare*.
Roüette, *ruota picciola*.
Rouge, *rosso*.
Rouge de feu, *rouente, infuocato*.
Rougebourse, *pettirosso*.
Rougeastre, *rossegiante*.
Rougelet, *spetie di pero*.
Rougement, *rossamente*.
Rougeolle, *rosolia*.
Rouget, *pesce cappone*.
les Rougets, *certa compagnia di barri con ferrainoli rossi*.
Rougette, *spetie di dentale*.
Rougeur, *rossore*.
Rougir, *arrossire*.
Rougir au feu, *rouentare, rouire, infocare*.
Rougissant, *rossegiante: rouente*.
Rouille, *rugine*.
Rouillé, *ruginoso*.
Rouiller, *ruginire*.
*Rouiller les yeux *Vedi*, Rouler.
Rouilleure, *rugine*.
Rouir du chanvre, &c. *macerare, metter in macero*.
Rouisse, *spetie di pero*.
Rouissoir, *macero, luogo da macerare il canapo ò lino*.
Roulade, *tiro di gorgia cantando*.
Roulant, *rotante*.

Seculier, *secolare*.
Seculierement, *secolarmente*.
Securidiaque, *securidiaco*.
*Securité, *securità, sicurtà, sicurezza*.
Sedatif, *sedatiuo, quietatiuo*.

Seigle, *segola*.
Seigneur, *Signore. Signore grande*.
Seigneuriage, *signoria*.
Seigneurial, *di Signore, Signorile*.
Seigneurialement, *signorilmente*.
Seigneurie, *Signoria*.

en Roulant, *rotolone.*
*Roule. *Vedi*, Roole.
Roule, *rotolamento.*
Rouleau, *corlo, spianatoio, ruolo.*
Rouleau, *spetie di mastro di lana.*
Rouleau d'estoffe, *viluppo.*
Rouleau à vnir la terre, *volnolo.*
Rouleau de timbre, &c. *corrente, corlo, cordone.*
Rouleau de nauire, *palanca.*
Rouler, *rotolare.*
Rouler dans vn papier, &c. *annilupar in vna carta.*
Rouler, *andar in carozza.*
Rouler du haut en bas, *scoscendere.*
Rouler sa vie doucement, *passarsela con poca cosa, vinacchiare.*
Rouler les yeux, *stralunare.*
Roulet. *Vedi*, Rollet.
Roulier, *carrettaro.*
Roulier, *stalla da ingrassar porci.*
Roulis, *colonna, pilastro.*
Roupeau, *spetie d'airone.*
Roupie, oiseau, *pettirosso.*
Roupie, *gocciola al naso.*
Roupieux, *gocciolone.*
Roupille, *casacca.*
Roure, *rouere.*
Rouseau, *canna.*
Roussastre, *rosseggiante.*
Rousse, *rossa. Che hà capegli rossi.*
bestes Rousses, *cerui, caprinoli, &c.*
Rousseau, *huomo rosso, che hà capegli rossi.*
Rousseau, *spetie d'airone.*
Rousselet, *spetie di pero.*
Rousselet, *vn poco rosso.*
Rousser, *brontolare, grugnire.*
Rousserolle, *pettirosso.*
Roussette, *spetie di pesce, mullo.*
Rousseur, *rossore.*
tache de Rousseur, *lentiggine.*
Roussin, *ronzino.*
Roussiner, *far il ronzino, correr destro alle caualle.*
Roussir, *arrossire, diuenar rosso.*
Roussoyant, *rosseggiante.*
Roussoyer, *rosseggiare.*
Route, *via.*
Route, *brigata di Soldati.*
Route en terme de manege, *solco.*
Route desroute, *rotta.*
*Router, *ruttare.*
Router, *seguitar la traccia.*
Routier, *huomo pratico, che sà la via, guida.* Item, *assassino di strada.*
Routier, *libro di cammini.*
vn vieux Routier, l'Ital. dit, *vn sbirro vecchio.*
Routine, *vso, prattica.*
Routiner, *prattticare.*
Routure d'eau, *via fatta dal continuo scorrer dell'acqua.*
Rouueau, *spetie di pomo.*
Rouuiere, *spetie d'olina.*
Rouuraye, *selua di roueri, rouereto.*
Rouure, *rouere.*
Roux, *rosso: che hà i capelli rossi.*
Roux, alesan, *sauro.*
Roux, comme le fil, *roggio.*
Rouy, *macerato nell'acqua come il lino, &c.*
Roy, *Rè.*
les Roys, *festa dell'Epifania ò trè Rè.*
Roy d'armes, *Arualdo.*
le Roy de la febve, l'Italien dit, *Duca di Maggio.*
Roy de Poitiers, *idem.*
au Roy Arthus, *spetie di giuoco.*
iouër au Roy despouillé, *spetie di giuoco.* Metaph. *restar senza vestito.*
faire comme le Roy deuant Pauie. 1. *canar fin all'vltimo pezzo.*
Royal, *reale.*
lettres Royaux, *patenti del Rè.*
Royaliste, *Realista, seguace del Rè.*
Royallement, *da Rè, realmente.*
Royaulté, *Realtà, stato di Rè.*
Royaume, *Reame, Regno.*
le Royaume des taupes. 1. *sotto terra.*
le Royaume des chats. 1. *il terro della casa.*

demeurer entre deux Selles le cul à terre, l'Ital. dit, *tener il culo sù due scanni.*
Seller, *por la sella.*
Sellé & bridé, *vna cosa del tutto all'ordine, tutta apparecchiata à fornire.*
Semence de vers à soye, *ouadella.*
Semence sainte, *idem.*
Semencer, *seminare.*
Semencier, *disseme.*
Sementine, *spetie di pero.*
Semer, *seminare.* Item, *spargere.*

RV

*Ru, *ruscello.*
Ruade, *calcio.*
Ruban, *nastro: fettuccia, cordella.*
Rubannier, *tessitore di nastri.*
Rubeline, *pettirosso.*
Rubette, *rubeta.*
Rubican, *rubicane.*
Rubicon, *rosso, rubicondo.*
Rubicund, *idem.*
Rubie, *robbia.*
Rubienne, *codirosso.*
Rubis, *rubino.*
Rubis balais, *balasso.*
Rubis sur le nez, *brogia.*
faire Rubiss sur l'ongle, *bever tutto il bicchier di vino, e metter poi l'vltima gocciola sù l'vnghia.*
*Ruble, vingt-cinq liures de poids, *rubbio.*
Rubrication, *rubricatione.*
Rubriche, *rubrica, sinopia.*
Rubriché, *segnato con rubrica.*
*Rubrificatif, *rubrificatiuo.*
Rubrique, *rubrica.*
Ruche, *arnia, cupile.*
Ruchée, *piena vn'arnia.*
Rucher, *metter nell'arnia.*
Ruchette, *arnia picciola.*
Ruchot, *spetie di giornea ò casacca.*
Rudache, *rotella.*
Rude, *ruuido, rozo: aspro: seuero. Gagliardo, forte.*
temps Rude, *tempo freddo e cattiuo.*
Rude en terme de musique, *crudo.*
Rudement, *rozamente: aspramente: seueramente.*
*Ruderation, *intonacatura di gesso, incrostatura.*
Rudesse, *asprezza.*
Rudoyement, *strapazzamento.*
Rudoyer, *strapazzare, aspreggiare, trattar aspramente.*
Rue, herbe, *ruta.*
Rue, *strada, contrada.*
courir les Rues. 1. *esser matto spacciato.*
Ruelle, *stradetta, chiassolino.*
Ruelle de lit, *stretta di letto.*
Ruer, *lanciare, tirare, trarre, tirar di mano.*
Ruer, donner des ruades, *trar calci, tirar calci, sparar calci.*
se Ruer sur quelqu'vn, *dar addosso a vno, auuentarsi.*
se Ruer sur quelque chose, *appigliarsi ad vna cosa.*
Ruer de grands coups, l'Italien dit, *lanciar cannoni ò partigiane.*
Ruette, *stradetta.*
Rueur, *tiratore, sparatore: che tira calci.*
Ruffien, *drudo. Puttaniere.* Item, *ruffiano.*
Ruffienner, *putaneggiare.*
Ruffiennerie, *puttaneria.*
Rugiment, *rugito.*
Rugine, *ferro da raschiar l'ossa, raspatoio.*
Ruginer, *raschiar le ossa, raspare.*
Rugir, *rugire.*
Rugissant, *rugente.*
Rugissement, *rugito.*
Rugisseur, *rugitore.*
*Rugosité, *rugosità.*
*Rugueux, ridé, *rugoso.*
Ruile, *riga di liuello.*
Ruileau, *cazzuola picciola.*
*Ruiler, *rimescolar il gesso.*
Ruine, *rouina.*
tomber en Ruine, *rouinare.*
Ruinement, *rouinamento.*
Ruiner, *rouinare.*
Ruineur, *rouinatore.*
Ruineux, *rouinoso.*
Ruir, *rugire.* Item, *macerare il lino, &c.*
Ruisseau, *ruscello, rio.*
les petits Ruisseaux font les grandes riuieres, l'Italien dit, *à quattrino à quattrino*

Seneué, *seuapa.*
Seneué sauuage, *tiaspi.*
Sengle, senglot, senglotter, &c. *Vedi,* Sangle, *con quello che viene appresso.*
il Sent son bien, *hà dell'huomo da bene, hà dell'honorato.*
il Sent son homme de bien, *hà del galant'huomo.*
se Sentir d'vn mal, *patir d'vn male.*

quantità di sale.
Ruisseller, *ruscellare, scorrere, rampillare.*
Ruisselet, *ruscelletto.*
Ruit, rut, *frega.*
Rum, Rumb, *rumbo.*
Rumatique, *accattarrato, infreddato.*
Rume, *infreddamento.*
Rumer, *pesare i rombi in la carta marina.*
Rumeur, *romore.*
faire Rumeur, *romoreggiare.*
Ruminement, *ruminamento.*
Ruminer, *ruminare.*
Rumineur, *ruminatore.*
Ruption, *rottura.*
Ruptoire, *rotterio.*
Rupture, *rottura, rotta.*
Ruque, *spetie di pomo.*
Rural, *rurale.*
Ruse, *astutia.*
Ruse d'animal, *raggiramento.*
Rusé, *astuto, scaltro.*
Rusément, *astutamente.*
Ruser, des animaux, *raggirare.*
Rustaud, *rustico, villano, villanicne.*
Rustauderie, *rusticità.*
Rusticité, *rusticità, rustichezza.*
Rustique, *rustico.*
Rustiquement, *rusticamente.*
Rustiquer, *far il rustico.*
Rustiquerie, *rusticheZZa.*
Rustre, *sbirro, barro, briccone.*
Rustre en armoirie, *rambo.*
Rustrerie, *barreria, bricconeria.*
Rut, *frega d'animale.*
entrer en Rut, *andar in frega.*

S.

Fatre des SS quand on est yure, *barcollare, camminar storto.*

SA.

Sa, *sua, la sua.*
Sabat, *Sabato.*
Sabat de sotciers, *stregonda, raccolta di Streghe.*
vn Sabat, *vn gran strepito, romore.*
Sabatique, *del Sabato.*
Sabatisme, *Sabatismo.*
Sabatizer, *osservare il Sabato.*
Sabe, *sapa, mosto, succo.*
Sabine, *sabina, pianta.*
Sable, *sabbia.*
Sables en mer, *secche.*
Sable en terme de blason, *nero.*
Sable, horloge de sable, *horloggio della polvere.*
Sable, coutelas courbé, *storta.*
Sablé, *gittato in sabbia.*
Sabliere, *trave che regge la parte d'auanzi del tetto.*
Sablon, *sabbione, arena.*
Sablonneux, *arenoso, sabbioniccio.*
Sablonniere, *cava di sabbione.* Item, *campagna arenosa.*
Sabots, *troniere di vascello.*
Sabot, *pirlo.*
le Sabot d'vn cheual, *unghia.*
des Sabots, *scarpe di legno.*
Sabotter, *palcare.*
Sabotter vne personne, Metaph. *rimentare.*
Saboulement, *strappazzamento, scõpigliamento.*
Sabouler, *strappazzare, scõpigliare.*
Sabourrer, *sauornare il vascello, alleggerire.*
*vn Sabre, *vn scimhastimo.*
Sabrin, *spetie di serpente.*
*Sabuleux, *arenoso.*
Saburre, lest, *sauorra, zauorra, sauornan.*
Saburrer, *sauornare, alleggerire.*
Sac, *sacco.*
Sac de ville, *fisco.*

Sequenie, *spetie di casacca à soura fodra.*
Sequent, *sequente.*
Sequestration, *sequestratione.*
Sequestre, *sequestro.*
Sequestrer, *sequestrare.*
Sergent major, *sergente maggiore.*
Sergent de tonneliee, *cane.*
Sergentaillerie, *quantità di sergenti.*
Sergenter, *far il messo, ò sbirro. Sequestrare.*
Sergenterie, *ufficio di sergente à uerga.*

mettre à Sac, *saccheggiare.*
Sac à vin, *vn imbriaccone, bottiglione.*
gens de Sac & de corde, *scapestrati.*
se couurir d'vn Sac mouillé, *pigliar vna scusa magra.*
donner le Sac & les quilles, *scacciar à mandar vin vno.*
tirer d'vn Sac double mesure. *cauar due vtilità da vna medesima cosa.*
vn Sac à bran, *vn budellone, vn pancione.*
faire Sac, qui se dit d'vne playe ou tumeur, *far colta.*
il ne sort du Sac que ce qu'il y a, l'Ital. dit, *la botte dà del vino che hà.*
vuider le Sac, dire tout ce que l'on sçait, *pigliar il sacco pe'l pedicino.*
vn Sac d'injures. 1. *vna persona ingiuriosa.*
ils sont comme les Sacs du charbonnier. 1. *si corrompono ò guastano l'vn l'altro.*
manger dans son Sac, l'Italien dit, *mangiar come il cauallo della carretta.*
Saccade, *stretta, spinta, scossa.*
Saccader, *spingere, scompigliare, scuotere.*
Saccage, *diritto che si piglia sopra ogni sacco di biada.*
Saccagement, *saccheggiamento.*
Saccager, *saccheggiare.*
Saccageur, *saccheggiatore, saccomanno.*
*Saccoche, *saccoccia.*
*Saccouter, *parlar all'orecchia.*
Sacerdoce, *Sacerdotio.*
*Sacerdot, *Sacerdote.*
Sacerdotal, *Sacerdotale.*
Sachet, *sacchetto.*
*Sacmenter, *saccheggiare.* Item, *scompigliare.*
Sacotin, *centaurea.*
*Sacquemand, *saccomanno.*
Sacquemander, *saccheggiare.*
Sacquement, *scompigliamento.*
Sacquer, *cauar fuori: cacciar mano.*
*Sacquerelle, *greppiera.*
Sacraire, *sacrario.*
Sacramentaire, &
Sacramental, *Sacramentale.*
Sacre, *dedicatione di Chiesa, &c.*
Sacre, *consecratione. Il sacro ò sacrare d'vn Rè.*
Sacre, *sagro, cannone.*
Sacre, oiseau, *sagro.*
Sacré, *sacrato.*
Sacrement, *sacramento.*
Sacrer, *sacrare.*
Sacret, *maschio del sagro.*
Sacrificateur, *Sacrificatore.*
Sacrificatoire, *sacrificatorio.*
Sacrifice, *sacrificio.*
Sacrifier, *sacrificare.*
Sacrilege, *sacrilego.*
Sacrilegement, *sacrilegamente.*
Sacristain, *Sagrestano.*
Sacristie, *sagrestia.*
Sadariege, *sauoreggia.*
*Sadayer, *vezzeggiare.*
*Sade, *gentile, vezzoso.*
*Sadement, *vezzosamente.*
*Sadinet, *gentile, vezzoso.*
Sadrée, *sauoreggia.*
Saffran, *zafferano.*
Saffran bastard, *gruogo, zafferano saracinesco.*
aller au Saffran, *far bancarotta.*
Saffraner, *acconciar con zafferano.*
Saffranier, *mercante fallito.*
Saffraniere, *campo di zafferano.*
Saffre, *sfacciato.*
Saffrelique, *donna ghiotta.*
Saffreté, *ghiottoneria, sfacciataggine.*
Sagapené, sagapin, *gumma ò succo di ferola.*
Sage, *sauio: sauia.*
Sage-femme, *leuatrice.*
Sagement, *sauiamente.*
Sagesse, *sauiezza.*

Serpenter, *serpeggiare.*
Serpentin, *serpentino.* Item, *serpentino di arcobugio.*
Serpentine, herbe, *dragontea.*
Serpentine, mal, *spetie di risipilla.*
Serpentine, pierre, *serpentino.*
Serriette, *sauoreggia, santoreggia.*
Serrure, *serratura.*
Serrure à bosse, *toppa.*
Serrurerie, *lauori di chiauaro.*
Serrurier, *chiauaro.*
Sertir, *sartire.*

Saget, *saiette.*
Sagette, *freccia, strale, saetta.*
*Sagetter, *saettare.*
Sagitelle, *lancetta da aprir la posteume.*
Sagittaire, *Sagittario.*
Sagon, &c.
Sagouin, *sagogne, spetie di scimia.*
Saiſie, *spetie di pesce.*
Saignée, *segnia, salasso.*
Saignée, herbe, *gramigna.*
ſelon le bras la Saignée. 1. *la spesa secondo il potere.*
Saigner, *cauar sangue, salassare.*
Item, *buttar sangue.*
Saigner du nez, *esser codardo: mancar alla promessa.*
Saigner la terre, *arrompere.*
Saigneur, *cauator de sangue.*
Saigneux, *sanguinoso.*
Sailleur, *saltatore.*
Saillie, *uscita.*
Saillie, aduance, *sporto, risalto.*
des Saillies, *fantasticherie, spropositi.*
Saillir, *salire, montare. Il montar à salir delli canalli. Coprir la femina dell'animale.*
lieu où l'on fait Saillir les cheuaux, *la monta.*
Saillir en dehors, *spergere, sportare.*
Sain, *sano.*
Sain, *assongia, grassa.*
Sainct, *Santo.*
vn Sainct qui ne guerit de rien, *santoccio.*
Sainct de Careſme. 1. *una persona noſtra.*
il ne ſçait à quel Sainct ſe vouër. 1. *non sà che fare.*
Saincte, *Santa.*
Saincte Nitouche!, *santa Nafſa!*
faire la Saincte nitouche, *far santa Honilla.*
Saincterement, *santamente.*
Saincte Vrſule, *porſin.*
Saine, *sana.*
Saine, ret, *segna.*
Sainement, *sanamente.*
ie vous dy Sainement, *vi dico da dovero.*
Saint. *Vedi*, sainct.
Saint Pançart. 1. *Camenale.*
*il eſt de Saint Pris. 1. *è spesa, è stato colto, per allusione della parola,* pris.
enuoyer à Sainct Mathurin, *mandar all'hoſpedale de' pazzi.*
*par Saint peu. 1. *pochissimo.*
cela eſt voüé à vn autre Saint. 1. *è promeſſo ad vn altro.*
Saint lezin, *spetie di pero.*
Saiſie, *ſequestro.*
Saiſine, *poſſeſſione, ſtagina.*
Saiſir, *afferrare, pigliare.*
ſe Saiſir de douleur, *laſciarſi soprafar dal dolore, esser sorpreſo dalla doglia.*
Saiſir les biens, *ſequeſtrare.*
Saiſiſſement, *ſequeſtro, poſſeſſione.*
Saiſiſſement de douleur, *ſentimento.*
Saiſon, *ſtagione.*
Saily, *colto, preſo; ſequeſtrato.*
il s'eſt trouué Saily d'vn piſtollet. 1. *hauea la piſtola addoſſo à ſuo.*
*Salace, *voluttuoſo, laſciuo.*
*Salacité, *ſalacità, luſcuria.*
Salade, *inſalata.*
Salade, armeure de teſte, *celata.*
Salade à l'eſpreuue, *celatone.*
Salade d'oignons, *cipollata.*
Salade de Gaſcongne, *capeſtro, cordai*
Salade de pluſieurs ſortes d'herbes, *meſcolanza, miſticanza.*
Saladier, *vaſo à ſpecie da mettar l'insalata.*
Saladier, *d'insalata, da ſar inſalata.*
Salage, *ſale, ſalame, ſalamento.*
Salaire, *ſalario.*
Salaiſon, *ſattura de ſale.*
Salamandre, *Salamandra.*
Salant, *che ſala. Paese di pigliar ſale.*

Seruiteur, *seruitore, seruo, ſante.*
Seruitude, *seruitù.*
vn bien Seruy, *seruitura à teſtimonio dell'hauer ben ſeruito.*
Seſame, *ſeſamo.*
Seſamin, *ſeſamino.*
Seüreté, *ſicurtà, ſicurezza.*
Seurté, *idem.*
en Seurté, *al ſicuro.*
mettre en Seurté ou ſeureté, *ſar prigione.*
Sexagenaire, *ſeſſantenario.*

Salatier, *salariare.*
*Salarifer, *idem.*
Salaude, *vna donna sporca.*
Sale, *sporco, sucido, brutto, imbrattato, bisunto.*
gris Sale, *bigio scuro.*
Salé, *salato.*
vendre bien Salé. 1. *vender caro.*
du Salé, *carne salata, salume.*
il me l'a bien Salée, *mel'hà fatta parer salata.*
Salement, *bruttamente, sporcamente.*
Salecoque, *granchio di mare.*
Saler, *salare.*
Saler, *sporco, sucido.*
Saleté, *sucidezza, sporcheria, succidume.*
Salette, oseille, *acetosa.*
Saleure, *salatura.*
Saleures, *salami, carni salate.*
Salfuge, *serpente che muore essendo tocco dal sale.*
Salicor, salicotne, *salicornia.*
Saliere, *saliera.*
Salieres au dessus de l'œil du cheual, *conche.*
Salieres à la gorge d'vne femme, *buchi ò concauità al collo ò petto di donna magra.*
Saliette, *acetosa, acetosella.*
Salignon, *pane di sal bianco.*
Saligot, *tribolo, cartufo di stagno.*
Salin, *verte diritto sopra il sale.*
Item, *magazzino di sale.*
Saline, *salina, luogo dove si fà il sale.*
Salines, choses salées, *salsume.*
Salir, *imbrattare.*
Saliſſon, *donna sporca.*
Saliſſeure, *bruttura, sporcheria, sucidume, imbrattamento.*
Salival, *di salina.*
*Saliuation, *continuo sputar di salina.*
Saliue, *salina.*
*Saliuer, *sputar salina.*
Saliueux, *pieno di salina.*

Salle, *sala.*
grande Salle, *salone.*
donner la Salle à vn escolier. 1. *scopar vn scolare innanzi à tutti gli altri.*
Salle du commun, *sinello.*
Sallette, *sala picciola, salina.*
Salloir, *salatoio, salatoio.*
le grand Salloir. 1. *il cimiterio.*
*Sallorge, *magazzino di sale.*
Salmandre, *salamandra.*
Salmigondis, *carne trita, intingolo di carne trita, manicaretto.*
Salmille, *cerfoglio.*
Salmonde, *spetie d'herba, sanamonda.*
Salmitre, *salnitro.*
Saloir, *salatoio.*
Saloppe, *sporco, sucido.*
vne Saloppe, *vna lordarella.*
Saloque, *scirocco, vento.*
Salpeſtre, *sal pietra, salnitro.*
Salpeſtreux, *pieno di sal pietra.*
Salpeſtrier, *che traffica ò acconcia il salnitro.*
Salſepareille, *salsapariglia, Zarzaparigliá.*
Salſitif, *salsitiua.*
Salſitude, *salsitudine.*
Salſugineux, *salsuginoso.*
vn Saltimbanque, *vn saltimbanca, ò cerretano.*
Saluädé, *salutatione.*
Saluage, *certo diritto.*
Saluatelle, *vena fra il dito annulare ed il mignolo.*
Saluation, *salutatione.*
Salubre, *salubre, sano.*
Salubrement, *salubremente, sanamente.*
Salubrité, *salubrità.*
Salue, *salua.*
Saluer, *salutare.*
Saluëur, *salutatore.*
Salure, *salume.*
Salut, *salute, salutatione.*
le Salut de la Vierge, *l'Aue Maria.*

Sible de but, *brocca.*
Siboule, *scalogna.*
Sibylle, *Sibilla.*
Sibyllin, *di Sibilla.*
Siccité, *siccità.*
Siciliane, trenche file de mors, *sici-*

Salut, *certa preghiera che si canta la sera in Chiesa.*
Salut, *certo stromento da pescare.*
Salutaire, *salubre.*
Salutairement, *salutarmente.*
Salutation, *salutatione.*
Saluts, *scudo d'oro antico di Francia.*
Sambucin, *olio di sulfomino.*
Sambregoy, *modo di giurare per non bestemmiare.*
Sambucin, *olio di sambuco.*
Sambuque, eschelle pour l'escalade, *sambuca.*
Sime, *cefalo, pesce.*
Samedy, *Sabato.*
donner du Samedy. i. *far confetta.*
né au Samedy, faineant, l'Italien dit, *nato la notte di S. Vidale.*
la Samaritaine, *certa effigie della Samaritana sul ponte nuouo in Parigi.*
officier de la Samaritaine. i. *ruffiano, e taglia borse.*
Simoireau, *spetie d'vnauera.*
*Simpogne, *zampogna.*
Simy, *sciamito, samito.*
Sanable, *sanabile.*
pistolles de Sancerre. i. *frombole da trar pietre.*
*Sanchet, *sancello, sanguaccio.* Item, *pezzo d'oro antico.*
Sanctificateur, *Santificatore.*
Sanctification, *santificatione.*
Sanctifier, *santificare.*
Sanctimonial, *santimoniale.*
Sanctimonie, *santimonia.*
Sanction, *prammatica.*
*Sanctoron, *hipocrito.*
Sanctuaire, *santuario.*
Sandal, taffetas, *sendado, sandalo.* Item, *spetie di legno d'Indea, sandalo.*
Sandale, *zoccolo.*
Sandalin, *di sandalo.*
Sandarac, *sandraca, sangue di drago, colore.*
Sandarac des Arabes, *gomma di ginepro o cipresso, sandracca.*
Sandarache, *idem.*
Sandaltre, *spetie di carbonchio.*
Sandix, *sandice.*
Sandouille, *spetie di pomo.*
Sandraque, *sandracca.*
Sanele, *senapa seluatica.*
Sancmonde, *sanamonda.*
Saner, *castrare i porci.* Item, *curare, sanare.*
Sanes, deux six aux dez, *sane.*
Sang, *sangue.*
Sang de dragon, *sandraca, sangue di drago.*
gros Sang, sang corrompu, *sanguaccio.*
Sang de France, *figliuoli del Rè di Francia.*
Sang d'homme, *zafferano bastardo.*
auoir du Sang aux ongles. i. *hauer animo.*
de Sang froid, *à sangue freddo.*
le Sang luy monte au visage. i. *arrossisce.*
le Sang luy boult. i. *egli è in gran colera.*
j'ay lué Sang & eau, l'Italien dit, *hò cacato le coradelle.*
tirer du Sang, *cauar sangue, salassare.*
Sanglamment, *sanguinosamente.*
Sanglant, *sanguinolente, sanguinoso.*
*Sanglanter, *insanguinare.*
Sangle, *cinghia, cigna.*
Sangles à suspendre les mariniers qui trauaillent au mats, *balzi.*
Sanglement, *cinghiamento.*
Sangler, *cinghiare.*
Sangler, fouëtter, *sferzare.*
bien Sanglé, bien touché, bien prononcé, *ben fiscato, stringato.*
*Sangleton, *cinghiale giouane.*
Sanglier, *cinghiale, cignale.*
Sanglierre, *scrofa di cinghiale.*
anglet, *singhiozzo.*

Silique, *carobba.*
Siller les yeux, *accigliare.*
Sillet au haut du manche d'vn instrument, *capitasto.*
Sillon, *solco.*
Sinderese, *sindresi.*
*Sing, *Vedi*, seing. Item, *campana.*
*Sings, *voce, parola antica.*
Singe, *scimia.*
c'est vn Sine, *egli è buffone.* Item, *imi-*

Sanglot de sang, *grumma di sangue.*
*Sanglotin, *porchetto di cinghiale.*
Sanglotter, *singhiozzare.*
Sanglure, *cinghiasura.*
Sang-mesleure, *alteratione ò turbatione di sangue.*
Sangoy, *gnaffe; per non dir una bestemmia.*
Sangsuë, *sanguisuga, sanguettola, migname.*
Sangsuë du peuple, *mignatone.*
Sangsuër, *cauar sangue per via di sanguisuga.*
Sanguificatiõ, *sanguificatione, che fà o butta sangue.*
Sanguifier, *conuertire in sangue.*
Sanguin, *sanguigno, sanguineo.*
Sanguin, plante, *sanguina.*
Sanguine, *idem.*
Sanguinaire, *sanguinario.*
Sanguinaire, *centinodia, sanguinaria.*
Sanguine, pierre, *sanguina.*
Sanguineral, *sanguineruolo.*
*Sanguinité, *consanguinità.*
Sanguinolent, *sanguinolente.*
*Sanguisorbe, *sanguisorba, pimpinella.*
Sanicle, *sanicula maggiore.*
Saniclet, *sanicula.*
Sanie, *sania, marcia.*
Sanieux, *sanioso.*
Sannier, *che fà il salt.*
Sanriette, *pouerella, sanereggia, sanereggia, canella.*
Sans, *senza.*
Sans autre, sans doute, *senz'altro.*
Sans moy, sans luy, &c. *i. non essendo stato io, &c. se non fossi stato io, fossi stato esso, &c.*
Sans peur, *senza paura, senza dubbio.*
Sansonnet, *storno.*
Sansuë, *sanguisuga.*
Santal, *sandalo.*
Santé, *sanità, salute.*
Santonique, *santonico.*

Sanue, *canola siluatica.*
Saoul, *satolla, satio, succo, rifocillo. Imbriaco.*
tout son Saoul, *quanto si può.*
manger tout son Saoul, *pigliar una buona corpacciata.*
Saoulant, *satiuolo, succhieuole.*
Saouiement, *satiamento, satollamento.*
Saouler, *satollare, rifocillare, satiare.*
se Saouler, *imbriacarsi.*
*Saouleté, *satietà, satollamento.*
*Saoulure, *satollamento.*
Sap, *asse.*
Saphene, *safena, vena.*
Saphique, *safico, verso.*
Saphir, *zaffiro.*
Sapience, *sapienza.*
Sapin, *abete.*
Sapinaye, bois de sapin, *abetaia.*
Sapine, *cassa.*
Sapinée, *abetaia.*
Sapinette, *idem.*
Sapineux, *pieno di abeti.*
Sappe, *zappa.*
Sappement, *zappamento.*
Sapper, *zappare, abbattere.*
Sappeur, *zappatore.*
Saqueboutte, *trombone.*
Saquer, *cauare.*
Sarache, *spetie d'anchione.*
Saracinesque, &
Sarazinesque, *uerso saracinesque, saracinesca.*
Sarazine, soterle, *aristologia.*
Sarbatane, sarbacane, *cerbottana, cerbottana.*
Sarcelle, *sarcella, saracella.*
Sarclement, *sarchiamento.*
Sarcler, *sarchiare.*
Sarclet, *sarchiello.*
Sarcleur, *sarchiatore.*
Sarcloir, *sarchiello.*
Sarcocolle, *sarcocolla.*
Sarcophlange, *spetie di pietra, che consuma la carne.*

Sirop, *sciroppo, sciroppo.*
Sis, *che siede, situato.*
Sisalle grisc, *terdo sassello.*
Sisame, *sesamo.*
Siscourte, *sisascorta, termine marine-*

Socquenie, *spetie di casacca.*
Sodalité, *sodalità.*
Sodomie, *sodomia.*
Sodomite, *sodomita.*
Soëf, *soaue: soauemente.*

Sarcotique, *sarcotico*, che produce nuova carne.
Sarcueil, *cassa da morto, feretro.*
Sardachate, *spetie di cornalina.*
Sardaine, *sardella.*
Sardanapale, *sardanapalo*, effeminato.
Sardanapalisme, *sensualità effeminata.*
Sarde, *sarda, sardella.*
Sardelle, *sardella, anchione.*
Sardine, *sardella, sardina.*
Sardoine, *sardonio.*
ris Sardonien *riso sardonico.*
Sardonique, *sardona, herba.*
Sarfoüage, *sarchiellatura.*
Sarfoüette, *sarchiello, sarchio.*
Sarfoüetter, ou
Sarfoüir, *sarchiellare.*
Sarge, *rascia.* Item, *spetie di pesce.*
Sergette, *saietta.*
Sargon, *sargone, pesce.*
Sarin, *radice della quale si servono i mareschalchi.*
Sarissa, *dardo all'antica.*
Sarment, *sarmento.*
Sarmenteux, *sarmentoso.*
Sarmentin, *di sarmento, sarmentino.*
Sarpe, *roncone, pennato.*
Sarpette, *falcino.*
Sarpillere, *pezzo di canauazzo ò tela grossa da imballare.*
Sarpillon, *falcino.*
Sarrazine. *Vedi*, sarazine.
Sarriete, *sauoreggia, coniella, santoreggia.*
*Sart, *terra fruttifera.*
Sartes, cordages, *sarte.*
Sarteau, *spetie di pero.*
Sartie, *sartia.*
Sartir, *sartire.*
*Sartre, *sarto, sartore.*
Sas, *setaccio, staccio.*
faiseur de Sas, *maestro di setacci.*
Sassefrique, *sassefrica, herba di becco.*
Sassefique, *idem.*
Sassement, *setacciamento.*
Sassor, *setacciare, stacciare.*
Sasseur, *setacciatore.*
Sasseures, *setacciature.*
Sassify, *sassefrica.*
Satellite, *satellite.*
Satieté, *satietà.*
Satin, *raso.*
petit Satin, *mezo raso.*
Satin de Bruges, *spetie di raso di bauella.*
Satire, *Satira.*
vne Satire, *vna Satira.*
Satirion, *satirione.*
Satisfaction, *sodisfattione.*
Satisfactoire, *sodisfattorio.*
Satisfaict, *contento, sodisfatto.*
Satisfaire, *sodisfare.*
Satiue, *spetie di cicorea.*
Satouilles, *lampreda picciola.*
Satrape, *Satrapo.*
Sattée, & Saturige, *santoreggia.*
Saturité, *satietà.*
Saturnales, *feste di Saturno.*
Saturne, *Saturno. Piombo de gli Alchimisti.*
Saturnien, *di Saturno: maninconico.*
Satyre, *Satiro.* Item, *satira.*
Satyriale, *satiriasi, erettione di membro virile.*
Satyric, *satirico.*
Satyrion, *satirione.*
Satyrique, *satirico, satirica.*
Satyriquement, *satiricamente.*
Sauatte, *ciauatta, scarpaccia, scarpa vecchia.*
Sauatterie, *strada ò mercato di ciabattini.*
Sauattier, *ciabattino.*
Sauce, *salsa, intingolo.*
Saucer, *intinger nella salsa.*
Saucisse, *salsiccia.* Item, *salsiccia, fuoco artificiato.*
Saucisses de Hollande, faseines aux fortifications, *salsiccie.*
Saucisson, *salsicione, salsicciatto.*
Sauuer, *acciabattare, acciarpare, sa-*

escu Sol, *scudo doro Francese segnato con vn Sole picciolo.*
*Solacier, *solazzare.*
Solacieux, *solazzeuole.*
Solage, *suolo, terra.*
Solidairemene, *solidariamente.*
Solide, *solido.*
Solidement, *solidamente.*
Solider, *solidare.*
Solidité, *solidità.*
*Solier, *solaro, palco.*

Rissoler, *crogiare, rosolare.*
Rissons, *certa cosa di vascello.*

mento.

uattare, abboracciare.
Sauetier, *ciabattino, scarpinello.*
Saueur, *sapore.*
Sauf, *saluo: eccetto.*
Sauf-conduit, *saluocondotto.*
Sauf-respit, *rispitto.*
Sauge, *saluia.*
Sauger, *spetie di pomo.*
Saugrenée, *spetie di minestra di piselli mezo bolliti con sale e olio.*
*Saugrenu, *sfatato, insipido, mal fatto.*
Sauinier, *oleandro, sabina.*
Saulaye, *salceto.*
Saulce. *Vedi*, saulse.
Saulciere, *piattello.*
Saulcisse. *Vedi*, saucisse.
Saule, *salice.*
Saulge, *saluia.*
Saulgé, *concio con saluia.*
Saulgier, *pianta di saluia.*
Saulmon, *salamone, pesce salamone.*
Saulmone de plomb, *pezzo grosso di piombo.*
Saulmonée, *spetie di truta.*
Saulmonner, *acconciar à guisa di salamone.*
Saulmonnier, *di salamone.*
Saulmurages, *cose salate nella salamoia.*
Saulmure, *salamoia.*
Saulnerie, *magazzino di sale, salina.*
Saulnier, *mercante di sale.*
Saulpiquet, *tocchetto.*
Saulpoudrer, *saleggiare.*
Saulsaye, *salceto.*
Saulse, *salsa.*
Saulse noire, *peuerata.*
Saulse Robert, *salsa con cipolle mostarda ed aceto.*
donner la Saulse, l'Italien dit, *dar la spetie.*
la saulse vaut mieux que le poisson, l'Italie dit, *è meglio l'aggiunta, che la carne.*
il ne sçait à quelle saulse manger ce poisson, *non sà come intenderla, & tolerarla.*
Saulser, *intinger nella salsa.*
Saulsiere, *piattello da metter la salsa.*
Saulsisse, *salsiccia.*
Saulsissier, *mastro che fà le salsiccie.*
Sault, *salto.*
franchir le sault, *far il salto, pigliar risolutione.*
au sault du lict, *nell'vscir del letto.*
Sault de Breton, *gambetto.*
Sault perilleux, *salto mortale.*
Sault de l'Alleman, *certo salto, trà passi e un salto.* Metaph. *salto dal letto alla tauola.*
de plein sault, *di salto.*
le sault du crapaut, *salto per terra.*
il a fait le sault. 1. *è stato impiccato, hà fatto il salto da trà piedi.*
Saultant, *saltante.*
Saulteler, *saltellare, salticchiare.*
le saulteler du vin, *brillare.*
Saultelle, *ramo di vite da prouanare, posticcia.*
Saultellement, *saltellamento.*
Saultement, *saltamento.*
Saulter, *saltare.*
faire saulter par le moyen d'vne mine, *far volare.*
Saulter vne ligne ou page en lisant, *tralasciare.*
Saultereau, *locusta.*
Saultereau d'espinette, *saltarello.*
Saulterelle, *caualletta.* Item, *ballerina, saltatrice.*
Saulteur, *saltatore.*
Saultoir, *croce di S. Andrea.*
Saulx, *salice.*
Saumon, *salamone.*
Saumonneau, *salamone picciolo.*
Saumure, *salamuoia.*
Sauon, *sapone.*
Sauonner, *saponare, insaponare.*
Sauonnette, *palla di sapone.*
Sauonnier, *di sapone.* Item, *quello che fà il sapone.*

Sauonniere,

Sommeiller, *sonnacchiare.*
Sommeilleux, *sonnacchioso.*
Sommelerie, *bottigliaria.*
Sommelier, *bottigliere, caneuaro e credenziere.* Ce sont trois offices

Songer, *pensare, star pensoso.*
Songer creux, *pensar à qualche malitia.*
Songeur, *sognatore.* Item, *pensieroso.*
Sonnaille, *sonaglio, squilla.*

pante.

*Romicole, che osserua la religione

Sauon[illegible], herbe, *saponale.*
Sauorade, *saporetto.*
Sauorée, *sauoreggia.*
Sauorne, *sauorra, sauorna.*
Sauourer, *gustare.*
Sauoureusement, *saporitamente.*
Sauoureux, *saporoso.*
Saupe, *salpa.*
Saupiquet, *tocchetto.*
Saupoudrer, *saleggiare.*
Saur, *sauro.*
Saure, *idem.*
Saures, petits cordages, *sagore.*
Saurel, *sgombero.*
* faire saurir les harencs, *far seccar l'arenghe.*
Saurisseur, *seccatore d'arenghe.*
Saut. *Vedi*, sault.
Sauter. *Vedi*, saulter.
Sautereau, *locusta.*
Sauterelle, *caualletta.*
Sauteur, *saltatore.*
Sauterie, *salti, saltamento.*
Sautour, sautueil. *Vedi*, saultoir.
Sauuage, *seluatico, seluaggio.*
Sauuageau, *pianta seluatica.*
Sauuagement, *seluaticamente.*
Sauuageon, *piantone.*
Sauuageté, *seluatichezza.*
Sauuagine, *seluaticcina.*
Sauue, *saluo.*
Sauue, *sagina, rete.*
Sauue-garde, *salua guardia.*
Sauuement, *saluamento.*
Sauuer, *saluare.*
Sauueté, *saluezza.*
à Sauueté, *à saluamento.*
Sauue-vie, *spetie di ruta.*
Sauueur, *saluatore.*
Sauuoir, *barca da riuserrar pesce.*
Sauzin, *spetie d'oliua.*
*Saxitile, *di sasso, sassoso.*
Saxifrage, *sassifraga.*
Saxon, *Sassone, di Sassonia.*
*Saye, *saio.*
Sayette, *saietta.*
Sayne, *sagena, rete.*
Sayon, *saio, saione.*

SB

*Sbaraillin, *sbaraglino, giuoco.*
*Sbirre, *sbirro.* Ces mots sont tirez de l'Italien.

SC

†Scabelle, *scabello.*
*Scabie, *scabia, rogna.*
Scabieuse, *scabiosa.*
*Scabieux, *pieno di scabia, rognoso.*
*Scabin, *giudice.*
Scabreux, *scabroso, ineguale, aspro.* Item, *pericoloso.*
Scabrosité, *sucidume delli denti.*
Scace, sorte de mors, *scaccia.*
Sçachant, *sapendo.* Item, *che sà.*
Scaiole, *scagliuolo, spetie d'alume.*
Scalene, *scaleno, triangolo.*
Scalenes, *certi muscoli del collo, che fanno muouer il capo.*
Scalle, *scala, termine marinaresco.*
faire Scalle, *far scala.*
Scalme, *scalmo da attaccare i rami.*
*Scalpelle, *scarpello.*
suture Scameuse, *sutura della tempia.*
Scammes, *chiodi dell'vsbergo.*
Scammonée, *scammonea.*
Scandale, *scandalo.*
Scandaleusement, *scandalosamente.*
Scandaleux, *scandaloso.*
Scandaliser, *scandalezzare.*
Scandebec, *spetie d'ostrica.*
Scape, *scapo della colonna, tronco.*
Scaphe, *scafa.*
Scaphoide, *osso in forma di barca.*
Scapulaire, *scapulare.*
Scare, *spetie di pesce.*
Scarificateur, *scarificatore.*
Scarification, *scarificatione.*
Scarification d'arbre, *caprificatione.*

*Sorne, *principio della notte.*
*Sorner, *dir spropositi.*
Sornettes, *fandonie, spropositi.*
conter des Sornettes, *dar pastocchie.*
Sornetteux, *che dice spropositi.*
*Soubs, sous, *sotto.*
Soubscrire, &
Soubssigner, *sottoscriuere.*
Soubssigné, *sottoscritto.*
Souche, *tronco.* Item, *schiatta, stirpe.*

Scarifier, *scarificare.*
Scaniole, *endinia picciola.*
Scariotte, *idem.*
Scarpe de mur de ville, *scarpa.*
Scarpins, *scarpini.*
Scaruine, *schianina di pellegrino.*
Sçauamment, *dottamente.*
Sçauant, *dotto.*
Sçauoir, *sapere.*
à Sçauoir, *cioè.*
Sçauoir bien son monde, *esser pratico, ò costumato.*
vn ie ne sçay qui. i. *vn huomo da niente.*
Sceau, *sigillo grande.*
Scede, *scedo.*
Scedule, *cedola.*
Scelerat, *scelerato.*
*Scelereux, *idem.*
Scene, *scena.*
Scenicle, *verzellino.*
Scenographie, *scenografia.*
Sceptre, *scettro.*
Sceu, *saputo.* Item, *notitia.*
sans le Sceu, &c. *senza la saputa ò notitia.*
Schelete, *scheleto.*
Schismatique, *scismatico.*
Schisme, *scisma.*
*Scolarité, *scolarità.*
Scholastique, *scolastico.*
Scholiaste, *scoliasto.*
Sciage, *segatura.*
Sciatique, *sciatica.*
Scie, *sega.*
Scie à main, *archetto.*
Scie de mer, *sperse di pesce in forma di sega.*
Sciemment, *saputamente, à posta.*
Science, *scienza.*
Scientifique, *scientifico.*
Scier, *segare.*
Sciette, *sega picciola.*
Scieur, *segatore.*
Scieure, *segatura.*
Scille, oignon marin, *scilla.*

Scime en Archit. *scima.*
Scimeterre, *scimitarra.*
Scinc, scinque, *stinco, lucerta.*
*Scintillation, *scintillamento.*
*Scintille, *scintilla.*
*Scintiller, *scintillare.*
Sciomance, *indouinatione da' corpi morti.*
Scion, *vetta, vermena.*
Scion d'osier, *vimine.*
vn Scion de verges, *segno di sferza.*
Scionneux, *pieno di vette.*
Scipoulle, *scilla.*
Scismatique, *scismatico.*
Scismatiser, *scismatizzare.*
Scisme, *scisma.*
*Scissile, *scissile, che si può tagliare.*
*Scissure, *taglio, scissura.*
Sclauine, *schiauina.*
Scoffion, *cuffia.*
Scoletie, *scoletia.*
Scolopendre, *scolopendra, verme ò eruca.*
Scolopendrie, *scolopendria, herba.*
Scontre, *scontro di pagamento.*
Scordion, *scordio.*
Scorie, *scoria di metallo.*
Scorpene, *scorpena, pesce.*
Scorpion, *scorpione.*
Scorpion marin, *pesce cappone.*
Scorpion, arbaleste, *scorpione.*
Scorpite, *scorpita, pietra del color dello scorpione.*
Scorzon, *scorzone, serpente.*
Scote, *scota.*
Scotie, creux en Archit. *scotia, canetto.*
Scourgeon, *biada, alicastro.*
Scribe, *Scriba.*
*Scripteur, *scrittore.*
Scriptule, *scropolo, terzo di dramma.*
Scrofulaire, *scrofularia.*
*Scrofules, *scrofole.*
Scrupule, *scropolo.*
faire Scrupule, *hauer à schifo.*
Scrupuleusement, *scropolosamente.*

ser assunto nel carico.
Soufflorie, *soffiatura.*
Soufflerie, *il far l'alchimia.*
Soufflet à souffler le feu, *mantice, follo, soffietto.*
grand Soufflet de forge, &c. *mantice.*

Souïller, *imbrattare, bruttare: contaminare.*
Souillon, *sporco, gaglioffo.*
Souillonnerie, *sucidezza, sporchezza.*
Souillure, *idem.* Item, *contaminatio-*

Scrupuleux, *scropoloso.*
Scrutine, *scrutinio.*
Scruter, &
Scruciner, *scrutinare.*
Sculpteur, *scultore.*
Sculpture, *scultura.*
Scurbut, mal, *scorbuto.*
*Scutiforme, *di forma di scudo.*

SE

Se, *si.*
Se, *personale*, si.
Seamment, *conuenenolmente*, *decentemente.*
Seance, *decenza*, *decoro*, *conuenienza.*
Seance, *luogo*, *sede*; *tribunale. Visita di carceri.*
tenir Seance, *seder pro tribunali*: *sedere.*
Seant, *conuenenole.*
Seant, *sedente.*
se mettre à son Seant, *leuarsi à sedere*, *porsi à sedere.*
Seau, *secchia.*
Seau, *sigillo grande.*
Seau de saincte Marie ou de Nostre Dame, *brionia.*
Seau de Salomon, *scala celi*, *herba.*
bailler les Seaux, *far dar del culo in terra.*
Sebelline, *Zebellina.*
Sebeste, *sebesto*, *susina d'India.*
Sebestin, *idem.*
Sebestier, *sebesto*, *albero.*
Sebille, *catino*, *conca*, *piatto di legno.*
Sebu, *sambuco.*
Sec, *secco.* Item, *magro.*
boire Sec, *bener bene*, *bener molto.*
employer le verd & le Sec. i. *far ogni sforzo.*
il est Sec, *non hà più danari*, *non hà più niente.*
à Sec, *à secco.*
Secacul, *radice simile al zenzevero.*
Sechable, *secchenole.*

Seche, *seppia.*
Sechement, *secamente.* Item, *secamento.*
Secher, *seccare.*
Secher sur le pied, *inristire.*
Secheron, *prato secco*, *prato non adacquato.*
Secilienne, *siciliana*, *catenella di morso.*
*Seclus, *priuato*, *escluso.*
Second, *secondo.*
Secondaire, *secondario.*
Seconde, *seconda.*
Seconde de lut, *sottana.*
Secondement, *secondamente.*
Seconder, *aintare*, *secondare.*
Seconder l'humeur, *accommodarsi all' humore.*
Secondine, *seconda*, *secondina.*
Secoüement, *scottimento.*
Secoüer, *scuotere.*
Secoüeur, *scottitore.*
Secourable, *soccorreuole.*
Secourablement, *con ainto.*
Secourir, *soccorrere*, *aintare.*
*Secourre, *scuotere.*
Secours, *soccorso*, *ainto.*
Secousse, *spinta*, *scossa.*
par Secousses, *à scosse.*
Secret, *secreto.*
Secretain, *Sagrestano.*
Secretainerie, *sagrestia.*
Secretaire, *Secretario.*
Secretariat, *vfficio di Secretario.*
Secrete, pot de fer, *secreta.*
Secretion, *separamento*, *secretione.*
*Secretice, *separenole.*
Secretement, *secretamente.*
Sectaire, *settario.*
Sectateur, *settatore.*
Secte, *setta.*
Sectil, *settile.*
Section, *settione.*
Seculaire, *secolare.*
Seculariser, *secolarizare.*
Seculairté, *secolarità.*

vna battuta.
Soupe à la Iacobine, l'Ital. dit, *zuppa alla Lombarda.*
Soupe à l'yuroigne, *pan lauato nel vino.*
de la Soupe reschauffée, i. *vna donna*

à la Sourdine, *secretamente*, *tacitamente.*
*Sourdise, *sordità.*
Sourdon, *spetie di mitolo.*
Sourdoyant, *sorgente.*
Sourdre, *sorgere*, *salire.*

Seculier, *secolare.*
Seculierement, *secolarmente.*
Securidiaque, *securidiaco.*
*Securité, *securità, ſicurtà, ſicurezza.*
Sedatif, *sedatiuo, quietatiuo.*
Sedenette, *moſtro marino.*
Sedentaire, *sedentario.*
*Seder, *acquetare, mitigare.*
Sediment, *sedimento.*
Seditieuſement, *seditiosamente.*
Seditieux, *seditioso.*
Sedition, *seditione.*
Sedon, *rimedio per vn canallo rappreſo.*
Seducteur, *seduttore.*
Seduction, *seduttione.*
Seduict, *sedotto.*
Seduire, *sedurre.*
*Sedulité, *diligenza.*
Seel, *ſigillo grande.*
Seeller, *bollare, ſigillare.*
Seeller vn fer ou crampon dans le mur, *inzancare, serrare.*
Seeller en terre, *ſigillare.*
Seelleur, *bollatore, ſigillatore.*
Seelleure, *bollatura.*
Seeſſion, *ceſſione.*
Segaline, *ſpetie di pero.*
Segnalé, *segnalato.*
Segrarie, *poſſeſſo d'vna parte di ſelua.*
Segrayer, *Boſcaiuolo che poſſiede vna parte della ſelua.*
Segregation, *segregatione.*
Segreger, *segregare, separare.*
Segrette, pot de fer, *secreta.*
Següe', *cicuta.*
Seguette, *seghetta, capezzone denſato.*
Sehu, *sambuco.*
Seiche, poiſſon, *seppia.*
Seiche, adject. fem. *secca.*
Seichement, *seccamente.*
Seicher, *seccare. Vedi,* secher.
Seichereſſe, *aridità, ſiccità.*
Seicheur, *seccatore.* Item, *aridità.*
Seigle, *segola.*
Seigneur, *Signore. Signore grande.*
Seigneuriage, *ſignoria.*
Seigneurial, *di Signore, Signorile.*
Seigneurialement, *ſignorilmente.*
Seigneurie, *Signoria.*
Seigneurier, *ſignoreggiare.*
Seille, *secchia.*
Seilleure, erre de vaiſſeau, *ſolcatura.*
Seillon, *solco.*
Seillonner, *solcare.*
Seime, ret, *sagena.*
Seime de vin, *muffa, vinaccia.*
Sein, *seno.*
Seine, *sagena, sagina, rete da peſcare.*
Seing, *sottoscrittione.*
accord ſous Seing priué, *scrittura priuata.*
Seing, marque noire ſur le corps, *neo.*
Seing, ſeing doux, *sugna di porco, songia, aſſogna.*
Sejour, *soggiorno, dimora.*
Sejourner, *soggiornare, dimorare.*
Seizain, *quarta parte dell'oncia.*
Seize, *sedeci.*
liure in Seize, *libro in sedici.*
Seizieſme, *decimo seſto.*
vn Seizieſme, *ottaua parte della miſura d'vn braccio.*
Sel, *sale.*
Sel commun, *sal naturale.*
Sel gemme, *sal gemma.*
Sel naphtic, *sal nastico.*
Sel nitre, *sal nitro.*
doux de Sel. i. *huomo inſipido è ſciocco.*
Selenite, *pietra selenite.*
Selerin, *alice.*
Selle, *ſella.* Item, *panca, scanno.*
Selle à trois pieds, *scannetto.*
Selle percée, *seggetta.*
vne Selle, *andar vna volta del corpo, vna purga.*
Selle à touts cheuaux, Metaph. *diſcorſo che ſerue ad ogni propoſito,* Italien dit, *martello a ogni acqua.*

Souſminiſtrer, *somministrare.*
Souſmettre, *sottomettere.*
Souſmiſſion, *sommeſſione.*
Souſminiſtration, *somministratione.*
Souſpendement, *sospendimento.*
Souſpendre, *sospendere.*
Soutane, *sotana.*
Soute, *soda.*
Soutre, ſoutte, *idem.*
Souuenance, *ricordanza.*
Souuendier, *cicorea.*
Souuenir, *ſouuenire, memoria, ricor-*

demeurer entre deux Selles le cul à terre, l'Ital. dit, *tener il culo sù due scanni.*
Seller, *por la sella.*
Sellé & bridé, *una cosa del tutto all' ordine, tutta apparecchiata è fornita.*
Sellette, *scannetto.*
sur la Sellette. 1. *seder sul scannetto per esser sententiato ò condennato.*
Sellette, *carrinola con quattro ruote da portar la terra.*
Sellier, *sellaio, sellaro.*
Selon, *secondo.*
Semable, *seminabile.*
Semaille, *seminagione, tempo della seminagione.*
Semaine, *settimana.*
males Semaines, *menstruo di donna, marchese.*
la Semaine des trois Ieudis, l'Italien dit, *il dì di San Bindo, trè dì dopo il giudicio*: ou bien, *il dì di San Bellino, &c.*
Semainier, *che è di settimana, che serue vna settimana.*
Semaison, *tempo del seminare, seminagione.*
Semblable, *simile.*
Semblablement, *similmente.*
Semblance, *sembianza.*
Semblant, *sembiante.*
faire Semblant, *far vista, far sembiante.*
Sembler, *parere.*
Semé, *seminato.*
clair Semé, *raro, in poca quantità.*
Semelle, *suola.*
Semelle de bas, *pedale, pedana.*
battre la Semelle, *caminar à piedi.*
Semeller, *rinsuolare.*
Semeller vn bas, *rimpedalare.*
Semence, *seme, semenza.*
Semence ronde de perles, *fioretti.*
Semence de perles, *margaritine, perlettine.*
Semence de vers à soye, *ouadelle.*
Semence sainte, *idem.*
Semencer, *seminare.*
Sempencier, *di seme.*
Sementine, *spetie di pero.*
Semer, *seminare.* Item, *spargere.*
Semer sur le froissis, *rist oppiare.*
Semer vn bruit, *sparger voce.*
Semestre, *semestre.*
Semeur, *seminatore.*
Semeure, *seminatura.*
Semidroict, *mezza giurisditione.*
*Semillant, *mouente.*
Seminaire, *seminario.*
Seminal, *seminale.*
Semiton, *semitono.*
*Semole, *semola, farina di semola in Lombardia.*
Semonce, *inuito.*
*Semoncer, &
Semondre, *inuitare, conuitare.*
Semonneur, *conuitatore, inuitatore.*
Semperuiue, *sempreuiua.*
Sempiternel, *sempiterno.*
Sempiternellement, *sempiternamente.*
Sempiternité, *eternità.*
Senacle, *senacolo.*
Senat, *Senato.*
Senateur, *Senatore.*
Senaud, *furbo, scaltro.*
Sendal, , *sendado.*
Sené, *sena.*
Sene, *Sinodo.*
Senecé, *seneccio.*
Seneçon, *seneccione, cardoncello.*
Senedette, *spetie di mostro marino, che butta gran copia d'acqua dalla sua testa.*
Senegré, *fiengreco.*
Senelles, *coccole di spina.*
Senet, *castrare il porco, sanare.*
Seneschal, *Seneschallo.*
Seneschaussée, *Seneschiallato.*
Senesson, *seneccione.*
Senestre, *sinistro, manco, mancino.*

Spatieux, *spatioso.*
Spatule, *spatola.*
Speautre, *spelta.*
Special, *spetiale.*
Specialement, *spetialmente.*
Specieux, *speciosa*

Spire, *spiro, cerchio, compasso che gira.*
*Spiriteux, *spiritoso.*
Spirituel, *spirituale.* Item, *spiritoso.*
frere Spirituel, *fratello d'anima.*
sœur Spirituelle, *sorella d'anima.*
Spi-

Seneué, *senapa.*
Seneué sauuage, *thaspi.*
Sengle, senglot, senglotter, &c. *Vedi*, Sangle, *con quello che viene appresso.*
Seniele, *senicula.* Item, *vetzellino, vccello.*
Senné, *senna.*
Senne, *Sinodo.*
Sens, *senso. Senno.*
Sens d'eſtoffe, *verſo.*
de Sens rafis, *pensatamente.*
Sens deſſus deſſous, *sossopra, sottosopra.*
Senſible, *sensibile.*
homme Senſible, *sensitivo.*
Senſible à l'eſperon, *che teme lo sperone.*
Senſiblement, *sensibilmente.*
Senſitif, *sensitivo.*
Senſualité, *sensualità.*
Senſuel, *sensuale.*
Sentant, *che sente: sentendo.*
Sente, *sentiero.*
Sentement, *sentimento Sentore.* Item, *opinione.*
Sentence, *sentenza.*
Sentencier, *sentenziare.*
Sentencieuſement, *sentenziosamente.*
Sentencieux, *sentenzioso.*
Senteur, *odore.*
Sentier, *sentiero.*
Sentiment, *sentimento.*
Sentine, *sentina.*
Sentine-mere, *barchetta da sale.*
Sentinelle, *sentinella.*
Sentinelle perduë, *sentinella morta.*
releuer de Sentinelle, Metaph. *mal trattar vno in parole.*
poſer vne Sentinelle, Metaph. *scaricar il ventre.*
Sentir, *sentire.* Item, *puzzare.*
Sentir bon, *hauer buon odore.*
Sentir mauuais, *puzzare.*
Sentir du nez, *esser puzzolente del naso.*
il Sent ſon bien, *hà dell'huomo da bene, hà dell'honorato.*
il Sent ſon homme de bien, *hà del galant'huomo.*
ſe Sentir d'vn mal, *patir d'vn male.*
Sentrille, *spetie di pesce.*
Seoir, *sedere.*
cela Sied bien, *stà bene è conuenientè.*
Sep, *ceppo di vite.*
Separaiſon, &
Separation, *separatione.*
Separatoire, *separatorio.*
Separement, *separamento.*
Separément, *separatamente.*
Separer, *separare.*
Sepe, *spetie di serpente.*
Sepmaine. *Vedi*, semaine.
Sept, *sette.*
Septaine, *settena.*
Septante, *settanta.*
Septantieſme, *settantesimo.*
Septembre, *Settembre.*
Septembrin, *di settembre.*
Septenaire, *settenario.*
Septentrion, *Settentrione.*
Septentrional, *settentrionale.*
Septier, *sestiere.* Item, *certa misura di vino.*
Septieſme, *settimo.*
Septieſmement, *settimamente.*
Septimeſtre, *settimestre.*
Septique, *putrefattiuo.*
Septuagenaire, *settuagenario.*
Sept-virat, *setteuirato.*
Septuple, *sette volte doppio.*
Sepulchral, *di sepulcro.*
Sepulchralier, *mastro che fà sepulcri.*
Sepulchre, *sepulcro.*
Sepulturable, *da mettersi nella sepultura.*
Sepulture, *sepultura.*
Sepulturer, *sepulturare.*
Sequelle, *i seguaci, la setta.* Item, *conseguenza.*
Sequence, *sequenza.*

ST

St, ſt, *zitto.*
Stabilité, *stabilità.*
Stil, *stile.*
Stile, *idem.*
Stile de cadran, *stilo.*
Stile, *pratica.*
Stillatoire, *stillatorio.*

Sequenie, *ſpetie di casacca à soura fodra.*
Sequent, *sequente.*
Sequeſtration, *sequeſtratione.*
Sequeſtre, *sequeſtro.*
Sequeſtrer, *sequeſtrare.*
Sequin, *zecchino.*
Sequinant, *paſtura di Camelo.*
Ser de laict, *siero di latte.*
Ser montain, *siero montano.*
Serain, *sereno.*
Seran, *scotola, pettine.*
Serancer, *pettinare, scotolare.*
Serancier, *scotolatore.*
Seraph, *moneta d'oro Turcheſca.*
Seraphin, *Serafino.*
Seraphique, *serafico.*
Seraphiſer, *santificare, consacrare, inalzare.*
Serat, *latte bollito con agli e cipolle.*
Serbatane, *cerebottana.*
Serbin, *roſina di cedro.*
Sercifi, *saſſefrica.*
Sercler, sercleur, &c. *Vedi*, sarcler.
Sercleure, *sarchiatura.*
Serée, *nottata, tempo della ſera, veghia della ſera.*
Serein, *sereno.*
le Serein, *il rezzo.*
Seteine, *Sirena.*
Sereine de moulin. 1. *vn'aſina.*
Sereine à battre le beurre, *barutola, pazzeda.*
*Sereiner, *eſſer tempo sereno.*
Serenade, *serenata.*
Serene, *sirena.*
Sereniſſime, *Sereniſſimo.*
Serenité, *serenità.*
Sereux, *seroso.*
Serf, *servo.*
Serfouër, *sarchiellare.*
Serfoüette, *sarchiello.*
Serfs, *Servi*, certo ordine di Frati.
Serge, *rascia.*
Serge de ſeigneur, *saia Imperiale.*
Sergent, *meſſo, cursore. Sergente.*
Sergent major, *sergente maggiore.*
Sergent de tonnelier, *cane.*
Sergentaillerie, *quantità di sergenti.*
Sergenter, *far il meſſo, è sbirro. Sequeſtrare.*
Sergenterie, *ufficio di sergente è meſſo.*
*Seri, *calmo, cheto, sereno.*
*Serie, *serie.*
*Serier, *eſſer calmo è sereno.*
Serieuſement, *seriosamente.*
Serieuſeté, *serioſità.*
Serieux, *serioso.*
Serin, *verzellino.*
Serin de canarie, *canario.*
Seringue, *ſiringa.*
Seringue de balon, *gonfiatoio.*
Seringuement, *ſiringamento.*
Seringuer, *ſiringare.*
Seriphie, *ſpetie di Cipreſſo.*
Serment, *sarmento.*
Serment, *giuramento, sacramento.*
Sermenteux, *pieno di sarmento.*
Sermon, *predica.*
Sermonner, *sermoneggiare, predicare, sermonare.*
Sermonneur, *sermoneggiatore.*
Sermontain, *siero montano.*
Seroſité, *seroſità.*
*Serourge, *marito della sorella.*
Serpe, *roncone, pennato.*
mettre la main à la Serpe. 1. *cacciar mano.*
*Serpeger, *serpeggiare.*
Serpent, *serpente.*
fait en forme de Serpent, *fatto à biſcia.*
elle a eſté morduë d'vn Serpent, le ventre luy enfle, l'Italien dit auſſi, *è ſtata beccata da vna serpe.*
Serpentaire, *dragontea.*
Serpentaire acquatique; *dragontea acquatica.*
Serpentant, *serpeggiante.*
Serpente, *serpente, serpe.*
Serpenteau, *serpente picciolo.*
Serpenteaux, *certi fuochi artificiati in forma di serpenti.*

Stryge, *ſtrige.*
Stuc, *ſtucco.*
Studieuſement, *ſtudioſamente.*
Studieux, *ſtudioso.*
*Stupeur, *ſtupore.*
Stupide, *ſtupido.*

Subject, *ſoggetto.* Item, *ſuddito.*
Subject à quelque choſe, *dato.*
Subjection, *ſoggettione.*
Subier, *ſunero.*
Subjoindre, *soggiungere.*
Subir, *subire.*

Serpenter, *serpeggiare.*
Serpentin, *serpentino.* Item, *serpentino di arcobugio.*
Serpentine, herbe, *dragontea.*
Serpentine, mal, *ſpetie di riſipilla.*
Serpentine, pierre, *serpentino.*
Serpentine, artillerie, *colubrina.*
Serper, *serpere.*
Serper l'ancre, *ſalpare.*
Serpette, *falcino.*
Serpigine, inflammation, *serpiggine.*
Serpiller, *inuiluppare i fardelli ò le balle, imballare.*
Serpillere, *tela groſſa da imballare.*
Serpillette, *falcinetto d'hortolano.*
Serpillon, *falcino.*
Serpillonnette, *falcinetto.*
Serpolet, ſerpoulet, *serpillo, serpollo.*
Serquify, *ſaſſefrica.*
Serrail, *Serraglio.*
Serrail de porte, *serratura, serraglio.*
Serran, *ſpetie di perchia.*
*Serratil, *serratile.*
Serre, *serra, luogo da rinſerrar fiori, &c.*
Serres d'oiſeau, *mani d'vccello, cerre.*
Serres, groſſes planches, *aſſedoni.*
jouër du Serre croupiere. 1. *far l'atto venereo.*
Serre-croupiere, *puttana, ſecondo alcuni.*
Serré, *ſtretto.*
bien Serré, *forte forte, ſtretto ſtretto.*
Serré, enfermé, *allogato.*
toille Serrée, *tela fitta.*
*Serre-front, *benda da ſtringer la fronte.*
Serre-teſte, *certo ornamento da puttina à guiſa di ghirlanda.*
Serrement, *ſtringimento.*
Serrément, *ſtrettamente.*
Serrer, *ſtringere.*
Serrer dans vn coffre, &c. *allogare, rinſerrare, riporre.*
Serrer de prés, *incalzare, ſtrignere.*
Serrer le cœur, *premer nel cuore.*
Serriette, *zamaroggia, ſantaroggia.*
Serrure, *ſerratura.*
Serrure à boſſe, *toppa.*
Serrurerie, *lauorò di chiauaro.*
Serrurier, *chiauaro.*
Sertir, *ſartire.*
Seruage, *ſeruaggio.*
Seruans, *Frati ſeruenti.*
freres Seruáns, *certi caualieri di Malta ſotto à gli altri, Seruenti.*
Seruante, *ſerua, fante, fantesca.*
Seruantin, *lingoattola peſce.*
Serue, *ſerua.*
Serue, reſeruoir, *ſerbatoio.*
Seruiable, *vfficioſo, diligente, che ſerue volentieri.*
Seruiablement, *vfficioſamente.*
Seruice, *ſeruitio, ſeruiggio.*
Seruice, plaiſir, *vfficio, piacere, ſeruitio.*
vn Seruice en vn banquet, *meſſo, portata.*
vn Seruice de vaiſſelle d'argent, *argentaria per la tauola.*
Seruice d'Egliſe, *vffitio diuino.*
Seruice pour les morts, *vffitio de' morti.*
quel Seruice vous faites. 1. quel bruit, l'Italien dit, *che rumore, che bordello.*
ſe mettre en Seruice, *allogarſi, acconciarſi con vn padrone.*
il oublie la moitié de ſon Seruice, l'Italien dit, *non sà mezo le meſſe.*
*Seruicial, lauement, *ſeruitiale.*
Seruiette, *tonaglioline, ſeruietta.*
Seruil, ſeruile, *ſeruile.*
Seruilement, *ſeruilmente.*
Seruir, *ſeruire.*
Seruir la viande, *portar intauola.*
ſe Seruir, *valerſi, ſeruirſi d'vna coſa.*
tout Sert en meſnage, l'Italié dit, *ogni acqua immolla.*
aller Seruir le Roy à Marſeille. 1. *andar in Gallera, andar à baſtonare i peſci.*

Serniteur,

Subſecutif, *ſuſſecutiuo.*
Subſecutiuement, *ſuſſecutiuamente.*
Subſide, *ſuſſidio.*
Subſidiaire, *ſuſſidiario.*
Subſidiairement, *ſuſſidiariamente.*
Succez, *ſucceſſo.*
*Succif, *ſucchietto.*
Succinct, *ſuccinto.*
Succinctement, *ſuccintamente.*
Succomber, *cadar ſotto, rimaner ſot-*

Seruiteur, *seruitore, seruo, famo.*
Seruitude, *seruitù.*
vn bien Seruy, *seruitura à testimonio dell'hauer ben seruito.*
Sesame, *sesamo.*
Sesamin, *sesamino.*
Sesamoide, *osso sesamoide.* Item, *sesamo, herba.*
Sesel, *Seseli, sesali.*
Sesne, *vinaccia.*
Sesquialtere, *sesquialtera.*
Sesquin, *sesquino, moneta.*
*Sessile, *sessile.*
Sesterce, *sestertio.*
Sestier, *sestiere, misura.*
Sestine, *sestina, stanza di sei versi.*
Sete, *gonfiatura verso l'vnghia del cauallo, setola, sedola.*
Setole, *idem.*
Seton, setton, *rimedio per vn cauallo rappreso.*
Setule, *setola.*
Seu, *sambuco.*
Seue, *succhio.*
monter la seue, *andar in succhio.*
Seuere, *seuero.*
Seuerement, *seueramente.*
Seuerité, *seuerità.*
Seueronde, *grondaia ò ala del tetto.*
Seueux, *succhioso.*
Seuil, *soglia.*
*Seuir, *incrudelire.*
Seul', *solo.*
Seule, *sola.*
Seulement, *solamente.*
Seulement, *e pure, e ancho.*
Seulet, *soletto.*
*Seulle, *vna carica ò carrata di fieno.*
Seur, *sicuro.*
Seur, fidelle, *fidato.*
Seur, *sarella.*
Seur, aigre, *aspro.*
Seüre, *sicura.*
Seürement, *sicuramente.*
Seurer, *stantare, spoppare, diuezzare, suezzare.* Metaph. *primare.*
Seüreté, *sicurtà, sicurezza.*
Seurté, *idem.*
en Seurté, *al sicuro.*
mettre en Seurté ou seureté, *far prigione.*
Sexagenaire, *sessagenario.*
Sextaire, *misura antica Romana, sestario.*
Sexte, *sesta.*
Sextement, *sestamente.*
Sexterce, *sestertio.*
Sexterée, *certa misura di terra.*
Sextule, *sestule, peso di quattro scropoli*
Seyer les bleds, *segar le biade.*
Seyeur, *segatore.*
Sezain, *di sedici: quarto d'oncia. Quarto di scudo.*
Sezes, *sedeci.*
Sezieſme, *decimo sesto. Vedi*, Selzieſme.

SI

Si, dubitatif, ou conditionnel, *se.*
Si, aduerbe, *si bene.*
Si toſt, *cosi tosto.*
Si grand, *tanto grande.*
Si, ouy, ie gage que ſi, *voglio scommetter di sì.*
Si, *anche:* & Si il y a, *e anche vi sono, &c.*
Si que, *si che.*
il a Si bien fait que, *hà fatto di modo che.*
Si cheminerez vous, *e pure caminarete.*
Sinon que, *senon che.*
Si peu de volonté que vous ayez, *ogni poco di volontà, che habbiate.*
Si ne peut-il, *e non può però.*
Si eſt-ce que, *tuttania, nondimeno, è però, con tutto ciò.*
Sibille, *Sibilla.*
Sibille de preſſoir, *conca.*
Sibilot, *buffone.*

Suffiſamment, *baſtevolmente, à baſtanza: sofficientemente.*
Suffiſance, *sofficienza.* Item, *albagia.*
Suffiſant, *sofficiente.* Item, *superbo.*
Suffocation, *soffocatione.*
Suffoquer, *soffocare.*
il eſt à la Suitte d'vn Prince, *è seruo vn Prencipe.*
à ſa Suitte, *dietro di se.*
en Suitte, *di seguente.*
en Suitte de quoy, *onde che, donde che.*

Sible de but, *brocca.*
Siboule, *scalogna.*
Sibylle, *Sibilla.*
Sibyllin, *di Sibilla.*
Siccité, *siccità.*
Siciliane, trenchefile de mors, *siciliana.*
Sicilique, *quarto d'oncia.*
Sicomorre, *sicomoro.*
Siderite, *siderite.*
Sidre, cidre, *cidra.*
Sie, *sega.*
Siecle, *secolo.*
il Sied, *stà, conuiene.*
Siege, *sedia, scanno.*
Siege de Iustice, *Tribunale.*
Siege pliant, *sedia à forbici.*
Sieges de gondole, *trasti.*
Siege de place, *assedio.*
leuer le Siege, *leuar l'assedio.* Metaph. *leuarsi dal suo luogo.*
le Siege, *il sedere, il culo, il fondamento.*
*Sieger, *sedere.*
Siement, *segamento.*
Sien, *suo.*
le Sien, *il suo, la sua robba.*
les Siens, *i suoi parenti.*
Sienite, *spetie di marmo.*
Sienne, *sua.*
faire des Siennes, *far delle sue.*
Sier, *segare.*
Sier, en terme de marine, *siare.*
*Sieu, *seuo, assogna.*
Sieur, *Signore.*
Sieur, *segatore.*
Sieure, *segatura.*
*Sieurie, *Signoria.*
Sifflade, *fischiata.*
Sifflant, *fischiante.*
Sifflement, *fischio, fischiamento.*
Sifflement d'vne baguette, *lo suinchiare.*
Siffler, *fischiare, zuffolare.*
Siffler vne personne, *dar le fischiate ò subbiate.*
Siffler pour le Bourgeois. 1. *beuer bene.*
il n'y a qu'à Siffler, Iron. 1. *è cosa molto facile.*
Sifflerie, *fischiate.*
Sifflet, *Zuffolo, fischio.*
le Sifflet du gosier, *canna della gola.*
Sifflet à cailles, *quagliarnolo, quagliere.*
Sifleur, *fischiatore, Zuffolatore.*
*Sifre, *chiffre, ziffera.*
*Sigillatif, *sigillatiuo.*
Sigillé, *sigillato.*
Signacle, *segnacolo.*
Signal, *segno,*
Signalé, *segnalato.*
Signalément, *segnalatamente.*
se Signaler, *segnalarsi.*
Signamment, *specialmente.*
Signature, *segnatura.*
Signature de liure, *registro.*
Signe, *segno, nota.*
Signe que l'on fait en appellant, &c. *cenno.*
faire Signe, *accennare, far cenno.*
faire le Signe de la croix, *segnarsi.*
Signe patibulaire, *forca.*
Signer, *notare, segnare: sottoscriuere.*
se Signer, faire le signe de la croix, *segnarsi.*
Signet, *segnacolo.* Item, *sigillo.*
Signeur, *sottoscrittore, notatore.*
Signifiance, *significanza.*
Signification, *significatione, notificatione.*
Signifier, *significare, notificare.*
Signifieur, *significare.*
Sil, *pelo delle palpebre.*
Sil, *terra minerale da far colori.*
Silence, *silentio.*
Silenes, *figure sopra lo scatole degli spetiari.*
Silentiaire, *di silentio.*
Silentieux, *pieno di silentio.*
Siler, *sesali.*
Siliquastre, *pepe d'India.*

Supercherie, *soperchiaria.*
Supereminence, *soureminenza.*
Superer, *superare.*
Supereroguer, *sourerogare.*
Superfetation, *superfetatione, secon-*
Supplicier, *giustitiare, gastigare.*
Supplier, *supplicare.*
Support, *appoggio.*
Supportable, *sopportenole.*
Supportation, *sopportatione.*

Silique, *carobba.*
Siller les yeux, *accigliare.*
Siller au haut du manche d'vn instrument, *capitasto.*
Sillon, *solco.*
Silure, *siluro, pesce.*
Simagrées, *mine, gesti.*
Simbole, *simbolo.*
Simboliser, *simbolizare.*
Sime, *massiccio.*
Simier. *Vedi*, Cimier.
Similaire, *simile, assomigliante.*
Similitude, *similitudine, assomiglianza.*
Simmetrie, *simetria.*
Simmiste, *Secretario, ò Consiglier priuato.*
Simoniaque, *simoniaco.*
Simonie, *simonia.*
Simpeille, *certo vasetto vsato ne' sacrificii.*
Simple, *semplice.*
Simples, herbes, *semplici.*
Simple soldat, *soldato priuato.*
habit tout Simple, *vestito schietto.*
Simplement, *semplicemente. Schiettamente.*
*Simpler, *ingannare.*
*Simplesse, *semplicità*
Simplet, *sempliciotto.*
Simplette, *sempliciotta.*
Simpliciste, *semplicista.*
Simplicité, *semplicità.*
Simpliste, *semplicista.*
Simulacre, *simulacro.*
Simulateur, *simulatore.*
Simulation, *simulatione.*
Simuler, *simulare.*
Sinapiser, *rauuiuare ò fomentare con senapa.*
Sincere, *sincero.*
Sincerement, *sinceramente.*
Sincerité, *sincerità.*
Sincope, *sincope.*
Sincope, defaillance, *suenimento.*
Sincoper, *sincopare.*

Sinderese, *sinderesi.*
*Sing. *Vedi*, seing. Item, *campana.*
*Sings, *vele, parola antica.*
Singe, *scimia.*
c'est vn Sine, *egli è buffone.* Item, *imitatore.*
Singe-queuë, *gatto soriano.*
Singeot, *scimiotto.*
Singerie, *scimionata.*
Singesse, *scimia femina.*
*Singeur, *mercante di scimie.* Item, *vn buffone.*
Singlage, *sferzamento.*
Singlant, *sferzante.* Item, *solcante.*
Singlée, *sferzata.*
Singlement, *solcamento. Sferzamento.*
Singler, *sferzare.*
Singler sur mer, *solcare, siare.*
Singleure, *sferzata.*
Singularité, *singolarità.*
Singulier, *singolare.*
Singulierement, *singolarmente.*
Sinissome, *cardo benedetto.*
Sinistre, *sinistro.*
Sinistrement, *sinistramente.*
Sinon, *senon.*
Sinope, &
Sinople, *sinopia, rubrica.* Item, *verde, color verde nell'armi.*
Sinosité, *sinnosità.*
Sinterese, *sinderesi, puntura di conscienza.*
Sinüeux, *sinuoso, intricato, pieno di giri.*
Sinuosité, *sinuosità, giro, intrico, aggiramento.*
Sion, *vetta. Vedi*, scion.
Sire, *Sire, attributo di Rè.*
Sire, messere, *attributo d'huomo vile ò vecchio.*
Siringue, *siringa.* Item, *gonfiatoio.*
Siringuer, *siringare.*
Siroc, siroch, vent, *scilocco, sirocco.*
Siroesse, *spetie d'empiastro, ò fomentatione.*
Sironne, *idem.*

Surandoillers, *corniccine del cerno alla cima delle gran corna.*
Suran, &
Surannation, *superannatione.*
Suranné, *superannato, souranello.*

Surfonciere, *rendita più antica.*
Surfondre, *pilottare.*
Surfriser, *arricciar nella parte di sopra.*
Surge, *lana frescamente tosata.*

Sirop, *sciloppo, siroppo.*
Sis, *che siede, situatio.*
Sisalle griue, *tordo sassello.*
Sisame, *sisamo.*
Siscourre, *siascorre, termine marinesco, per far voltar il vascello.*
Sitibond, *sitibondo.*
Situation, *situatione, sito.*
Situer, *situare.*
Siuadiere, voile, *ciuadera.*
Siue, *cipollina.*
Siué, *peperata.*
Siuette, *cipollina.*
Siuiere. *Vedi*, Ciuiere.
Siuor, *scalogna.*
Six, *sei.*
Sixain, *sestina, stanza di sei versi. Sesta parte.*
Sixener, *sceglier di sei vno.*
Sixiesme, *sesto.* Item, *sesta parte.*
Sixiesmement, *sestamente.*
Sixte, *sesta in musica.*
Sizain de cartes, *interzo.*
Sizement, *situatione, locatione.*

SM

Smirge, *celeri.*

SO

Sobre, *sobrio.*
Sobrement, *sobriamente.*
*Sobressaut, *tombolamento.*
*Sobresse, &
Sobrieté, *sobrietà.*
Sobriquet, *sopranome, propriamente per burla*
Soc, *coltre di aratro.*
Socage, *lauoro di aratro.*
Sociable, *sotieuole, sociabile.*
Social, *sociale.*
Socialité, *socialità.*
Societé, *società, sotietà.*
Socque, *gleba che s'attacca alla scarpa caminando in vna terra viscosa.*
Socquenie, *spetie di casacca.*
Sodalité, *sodalità.*
Sodomie, *sodomia.*
Sodomite, *sodomita.*
Soëf, *soaue: soauemente.*
Soëfuement, *soauemente.*
Soëfueté, *soauità.*
Sœur, *sorella.*
belle Sœur, *cugnata.* Item, *sirocchia.*
Sœur, religieuse, *suora.*
elle est de nos Sœurs. 1. putain, l'Ital. dit, *è di quelle.*
Sœurette, *sorellina.*
Sofiste, *sofista.*
Sofistication, *sofisticatione.*
Sofistiquer, *sofisticare.*
Sofistiquerie, *sofisticheria.*
Sofistiqueur, *sofisticatore.*
Sogrenu, *malfatto, fuor di pròposito.*
*Soiage, *segamento.*
Soie de porc, *setola.*
*Soier, *segar le biade.*
Soieur, *mietitore.*
Soif, *sete.*
Soigner, *curare.*
Soigneusement, *sollecitamente.*
Soigneux, *sollecito.*
Soing, *cura.*
Soil, *fango.*
*Soilure, *scorticatura.*
Soin, *cura.*
Soir, *sera.*
ce Soir, *stasera.*
hier au Soir, *hiersera.*
demain au Soir, *doman da sera.*
Soirée, *la sera, il tempo della sera.*
* Soireux, *di sera.*
Soit, *sia così.*
*Soitier, *lauorante di seta.*
*Soiture, *segatura di biade.*
Soit que, *ò sia che, ò fosse che, hora che, ò che.*
Soixante, *sessanta.*
Soixantiesme, *sessantesimo.*
Sol, *soldo.*
Sol, *suolo.* Item, *oro degli Alchimisti.*

Surnumeraire, *supernumerario.*
Suroest, *scirocco.*
Surjoindre, *sopragiungere.*
Suronder, *souraondeggiare.*
Suros, sirot, *sorrosso.*
Suruenance, *accidente.*
Suruenant, *auuentitio.*
Suruendre, *vender troppo.*
Suruenir, *sopragiungere.*
Suruenir, aider, *souuenire.*

escu Sol, *scudo doro Francese segnato con vn Sole picciolo.*
*Solacier, *solazzare.*
Solacieux, *solazzeuole.*
Solage, *suolo, terra.*
Solaige, *virtù o forza del Sole.*
Solaire, *solare, di Sole.*
Solane, ou
Solatre, *solatro.*
Solatre dormitif, *solatro sonnifero.*
Sold, *soldo.*
à la Soldade, *da soldato.*
Soldan, *Soldano.*
Soldanelle, *soldana, soldanella, herba.*
Soldat, *soldato.*
Soldat de la courte espée, *taglia borse.*
Soldats de Brichanteaux, poltrons, l'Italien dit, *soldati del Tinca.*
Soldatesque, *soldatesca.*
Solde, *soldo, stipendio.*
qui est à la Solde, *stipendiato.*
Sole, poisson, *linguattola, lenguata.*
Sole, *sola, pianta del piede.*
Sole, *trane.*
Soleil, *Sole.*
Soleil leuant, *Leuante.*
Soleil couchant, *Ponente.*
Soleil de mer, *spetie di pesce.*
Soleil, fleur, *girasole.*
*Soleiller, *esporre al Sole.*
Soleilleux, *di Sole.*
Solemnel, *solenne.*
Solemnellement, *solennemente.*
Solemnité, *solennità.*
Solemnization, *solennizatione.*
Solemnizer, *solennizare.*
*Soler, *suolare, rinsuolare.*
Solerre, *Vento australe.*
Solfe, *zolfa.*
Solfier, *cantar la zolfa, solfare, solfeggiare.*
Solicitation, *sollecitatione.*
Soliciter, *sollecitare.*
Soliciteur, *sollecitatore.*
Solicitude, *sollecitudine.*
Solidaire, *solido.*
Solidairement, *solidariamente.*
Solide, *solido.*
Solidement, *solidamente.*
Solider, *solidare.*
Solidité, *solidità.*
*Solier, *solaro: palco.*
Solifuge, *spetie di verme.*
*Soliseque, *che segue il Sole.*
Solitaire, *solitario.*
Solitairement, *solitariamente.*
Solitude, *solitudine.*
Soliue, *tranicella.*
Soliueau, *corrente.*
*Soloir, *solere.*
Solle, *linguattola.*
Sollecisme, *sollecismo.*
Sollette, *linguattola picciola.*
Sollette d'esperon, *cuoio sotto allo sperone.*
Sologne, *nome proprio di terra.*
fol de Sologne, l'Italien dit, *semplice di val di Struffa.*
Solsie, *girasole.*
Solstice, *solstitio.*
Solstitial, *di solstitio, solstitiale.*
Solu, *soluto.*
Soluable, *solueuole, soluabile.*
Solut, *sciolto, soluto.*
Solutif, *solutiuo.*
Solution, *solutione.*
Som, *crusca, semola.*
Sombre, *scuro.*
*Sombrer, *oscurare.* Item, *zappar la prima volta vna vite, &c.*
Sommage, *lauoro d'vn giorno.* Item, *vettura di Some.*
Sommaire, *sommario.*
Sommairement, *sommariamente.*
Sommation, *sommatione, citatione.*
Somme, *somma.*
vne certaine Sõme d'argent, *vn tanto.*
Somme, *soma.*
cheual de Somme, *somaro.*
Somme, somne, *sonno.*
Sommeil, *sonno.*
Sommeillant, *sonnacchiante.*

Susteste, *testiera di briglia.*
Susuest, *libecchio.*
Susurration, *susurramento.*
Suture, *sutura.*
Suuereau, *sgombero, pesce.*

Sommeiller, *sonnacchiare.*
Sommeilleux, *sonnacchioso.*
Sommelerie, *bottigliaria.*
Sommelier, *bottigliere, caneuaro e credenziere.* Ce sont trois offices differents en Italie.
Sommer, *citare; chiamar per via di sommatione.*
Sommer vne place, *richiedere.*
Sommer vne somme, *far la somma, sommare.*
Sommet, *sommità, cima: giogo di monte. Colmo.*
Sommet de la teste, *cocuzzolo, zuccolo.*
Sommette, *somma picciola.*
Sommier, cheual, *somaro.*
Sommier de charpenterie, *traue, somaro.*
Sommiers, *spetie di capifuochi.*
Sommier, *materazzo ripieno di crini.*
Sommission, *sommessione.*
Sommiste, *sommista.*
Sommité, *sommità.*
Somne, *sonno.*
prendre Somne, *addormentarsi.*
Somnifique, *sonnifero.*
Somption, *suntione.*
Somptuaire, *sontuario.*
Somptueusement, *sontuosamente.*
Somptueux, *sontuoso.*
Somptuosité, *sontuosità.*
Son, *suo.*
Son, *suono.*
du Son, *semola, crusca.*
du Son pestry, *cruscata, imbratto, intriso.*
Sonde, *tenta: stilo.*
Sondement, *tentamento.*
Sonder, *tentare.*
Sonder les costes, *batter vno.*
Songe, *sogno.*
Songe-creux, &c.
Songe-malice, *vn pensa male.*
Songeard, *pensoso, maninconico.*
Songer, *sognare: insognarsi, sonniare.*
Songer, *pensare, star pensoso.*
Songer creux, *pensar à qualche malitia.*
Songeur, *sognatore.* Item, *pensieroso.*
Sonnaille, *sonaglio, squilla.*
Sonnaillerie, *scampanata.*
Sonner, *sonare.*
Sonner en bransle, *sonar à distesa.*
Sonner la retraitte, *sonar à raccolta.* Item, *ritirarsi.*
Sonnerie, *scampanata, sonata.*
elles sont Sonnées, qui se dit en répondant hors de propos, *son sonate le ventidua*: ou bien, *Albanese Messere.*
Sonnet, *sonetto.*
Sonnette, *sonaglio.*
Sonnettes à attacher aux jambes, *sonagliere.*
attacher la Sonnette au col du chat. 1. *intraprender vn negotio pericoloso.*
Sonneur, *sonatore.*
Sonneur de cloches, *campanaio.*
*Sonoreux, *sonoro.*
Sophisme, *sofismo.*
Sophiste, *sofista.*
Sophisterie, *sofisteria. Vedi il resto à* Sofistiquer, &c.
vin Sophistiqué, *vino concio.*
*Soporal, *che addormenta.*
*Soporifere, *sonnifero.*
Sor, *di primo volo, vccello giouane.*
hareng Sor, *arrenga secca.*
*Sorbition, *sorbitione.*
*Sorceler, *ammaliare, affatturare.*
Sorcellerie, *malia.*
Sorcellage, *idem.*
Sorcier, *stregone.*
banquet des Sorciers. 1. *senza sale.*
Sorciere, *strega, maliarda.*
Sordide, *sordido.*
Sordidement, *sordidamente.*
Sorel, *spetie d'herba, alleluia.*
Sorer, *seccar nel fumo.*
Soret, *seccato nel fumo.*

di saccoccia.
plein vn Tablier, *grembiata.*
Tablier de Notaire, *banco.*
Tablier à iouër aux eschecs, &c. *taualiere.*
Taffetas, *taffetà, ormesino.*
Taffetas double, *ormesino graue.*
Taffetas à gros grain, *terzanella.*
Taffetas simple, *sendado.*
Taforée. *Vedi*, taphorée.

*Some, *principio della notte.*
*Sorner, *dir ſpropoſiti.*
Sornettes, *fandonie, ſpropoſiti.*
conter des Sornettes, *dar paſtocchie.*
Sornetteux, *che dice ſpropoſiti.*
*Soroſité, *affinità di Sorella.*
Sorrat, *ſpetie di pesce grande.*
Sort, *sorte.*
tirer au Sort, *sortire, tirar la sorte.*
Sort, pour ſortilege, *malia.*
Sortable, *confacenole, conuenenole.*
Sortablement, *conuenenolmente.*
Sorte, *sorte, maniera, modo.*
en Sorte, de telle ſorte, *sì, di tal modo, di tal maniera,*
de ma Sorte, *della mia tacca ò condizione.*
faire en Sorte, *far sì.*
ie feray de telle Sorte, *terrò ſi fatto modo.*
de Sorte que, *ſi che, di modo che.*
de cette Sorte là, *ſi fatto.*
Sortie, *vscita: eſito.*
Sortie de ſoldats, *sortita.*
Sortilege, *malia, incanto, ſtregaria.*
Sortir, *vscire.*
Sortir de la terre, qui ſe dit des herbes, &c. *spuntar fuori.*
en Sortir à ſon honneur, *riuscire à honore.*
Sot, *sciocco, menchione, goffo.*
Sot, cornard, *becco cornuto.*
Sottart, *menchione.*
Sotte, *sciocca.*
Sottelet, *sciocchetto.*
Sottement, *scioccamente.*
Sottiner, *far il sciocco.*
Sottiſe, *sciocchezza.*
*Sottofrins, *certa cosa di vascello.*
Sou, *soldo.* Item, *satello.*
*Sou, *piedi di porco conditi per mangiare.*
Soubaſſement, *basamento, imbasamento.*
Soubhaſtation, *subhaſtatione.*
Soubreſaut, *sobresalto.*
*Soubs, ſous, *sotto.*
Soubſcrire, &
Soubſſigner, *sottoscriuere.*
Soubſſigné, *sottoscritto.*
Souche, *tronco.* Item, *schiatta, ſtirpe.*
Souchet, *giunco odorato.*
Souchette, *tronco picciolo.*
Soucheux, *pieno di tronchi.*
Souchon, *tronco d'albero.*
Soucie, *fior rancio, girasole.*
ſe Soucier, *hauer cura, pigliarſi faſtidio, curare.*
Soucieux, *pieno di cura, ſollecito.*
Soucy, *cura.*
ſans Soucy, *vn spenſierato.*
Soucy, fleur, *calendula, fior rancio, cetronella.*
Soudain, adject. *pronto, preſto.* Item, *collerico, e impatiente.*
Soudain, aduerbe, *subito.*
Soudainement, *subitamente, preſtamente.*
Soudaineté, *prontezza, preſtezza.*
Soudard, *soldato.*
Soude, *soda.*
Souder, *saldare.*
Soudre, *sciogliere, solvere.*
Soüef, *soaue.*
Soüefuement, *soauemente.*
Souffle, *soffio.*
Soufflement, *soffiamento.*
Souffler, *soffiare.*
Souffler la chandelle, *spegnere, spengere.*
Soufflez Meneſtrier l'Eſpouſée paſſe, l'Italien dit, *amanna ch'io lego: ponena lo Sbraccia armeggia.*
Souffler aux oreilles, *bucinare, ſuffolar negl'occhi.*
Souffler, *far l'alchimia; cercar la pietra ſiloſofale.*
Souffler à l'encenſoir, Metaph. *bener molto.*
Souffler vn qui recite, *soffiare.*
Souffler vn qui ſe veut faire receuoir, *inſtruire vno nelle leggi prima d'eſ-*

Tailler de la pierre, *ſcarpellare.*
Tailler la vigne, *potare.*
Tailler en pieces, *mettere à pezzi.*
Taille-vent, *gran vantatore.*
Tailleur, *ſartore.*
Talon de gouuernail, *parte baſſa del timone.*
auoir les talons courts, l'Italien dit, *eſſer debole à tenere di calcagna.*
Talonnement, *incalzamento.*

ser assunto nel carico.
Soufflerie, *soffiatura.*
Soufflerie, *il far l'alchimia.*
Soufflet à souffler le feu, *mantice, follo, soffietto.*
grand Soufflet de forge, &c. *mantice.*
Soufflet, coup sur la jouë, *guanciata, schiaffo.*
donner vn Soufflet au Prince, *far falsa moneta.*
donner vn Soufflet à vn habit, *far voltare il vestito dall'altro verso, per farlo parer nuouo.*
donner vn Soufflet à vne potence. 1. *esser impiccato.*
donner vn Soufflet à Ronsard. 1. *far vn errore in lingua Francese.*
faiseur de Soufflets, *manticciaro.*
raccoustreur de Soufflets, *acconcia folli.*
ioüer des Soufflets. 1. *trar correggie.*
Souffleter, *schiaffeggiare.*
Souffleteur, *schiaffeggiatore.*
Souffleur, *soffiatore. Così chiamano à Pariggi, quello che insegna la legge à chi deue esser assunto in qualche carico di corte.*
gros Souffleur de boudins 1. *budellone, pancione, gonfia vesiche.*
Soufflons, feux d'artifice, *soffioni.*
Souffrance, *sofferenza.*
Souffre. *Vedi*, soulphre, ò soulfre.
Souffreter, *stentare, hauer gran necessità.*
Souffreteux, *bisognoso, pouero.*
Souffrir, *patire, sofferire: stentare.*
Souhait, *desiderio.*
à Souhait, *à voto.*
Souhaittable, *desiderabile.*
Souhaitter, *desiderare, bramare.*
Souil, *imbratto, sucidume nel quale si voltola il cinghiale.*
Souillard, *sucido, brutto, sporco.*
Souillarderie, *sporchezza, sucidezza.*
Souillement, *imbrattamento.*
Souïller, *imbrattare, bruttare: contaminare.*
Souillon, *sporco, gaglioffo.*
Souillonnerie, *sucidezza, sporchezza.*
Souillure, *idem.* Item, *contaminatione, imbrattamento.*
Soulagement, *allegerimento.*
Soulager, *allegerire, mitigare.*
Soulas, *solazzo.*
Soulasser, *solazzare.*
Soulcier, soulcy, &c. *Vedi*, soucier, &c.
Souldan, *Soldano.*
Soulde, *soda.*
Soulder, *saldare.*
Souldeur, *saldatore.*
Souldeure, *saldatura.*
Souldoyer, *mantener al soldo.*
Souldre, *sciorre, soluere.*
*Souleur, peur, *battisoffiola.*
Soulfre, *zolfo.*
Soulfreux, *zolfoso, zulfurino.*
Soulfriere, *caua di zolfo.*
Soulier, *scarpa.*
Souliers à dormir debout, *scarpe larghe.*
Souliers à poulaine, *scarpe aperte per la parte di sopra, allacciate con vna stringa.*
Soulier haut de boiteux, *zoppella.*
il sçait où le Soulier le blesse. 1. *sà doue lo preme.*
Souloir, *solere.*
Soulphre, *zolfo.*
Soulphrer, *inzolfare.*
Soulsie, *girasole.*
Soulte, *soda.*
Soupape de pompe, *animella.*
Soupçon, *sospetto.*
Soupçonnable, *sospetteuole.*
Soupçonner, *sospettare.*
Soupçonneusement, *sospettosamente.*
Soupçonneux, *sospettoso.*
Soupe, *zuppa.* Item, *minestra.*
Soupe dorée, *pan fritto intinto in vena*

Tanneur, *sodatore.*
Tanneuse, *sodatrice.*
Tanneure, *sodatura.*
Tanneure, *certa cosa del corno del cerno.*
Tanniere, *taua.*
Tansement, *sgridamento.*
Tantost l'vn, tantost l'autre, *hora l'vno, hora l'altro.*
Tantouiller, *voltolare.*
Taon, *tafano.*
Tapabot, *berettone all'Inglese.*
Tape, *bussa, colpo.*

vena battute.
Soupe à la Iacobine, l'Ital. dit, *zuppa alla Lombarda.*
Soupe à l'yuroigne, *pan lauato nel vino.*
de la Soupe reschauffée. 1. *vna donna vecchia.*
Soupé, *cenato.* Item, *cena.*
la Soupée, *la cena, il luogo doue si cena.*
Souper, *cenare.*
le Souper, *la cena.*
Souper de Marchand. 1. *buona cena.*
Souppe *Vedi*, soupe.
Souppier, *brodaiuolo.*
Soupple, *piegheuole, arrendeuole.*
plus Soupple qu'vn gand, l'Ital. dit, *più piegheuole ch'vn giunco.*
Souppleſſe, *attiuità, attitudine, natura piegheuole ò arrendeuole.*
tour de Souppleſſe, *furberia, burla.*
Source, *origine.*
Source d'eau, *sorgiuo.*
*Sourcer, *sorgere.*
Sourcil, *ciglio.*
Sourciller, *inarcar le ciglia.*
Sourcilleux, *cigliato, supercigliosо.*
Sourd, *sordo.*
vn bruit Sourd, *vn tacito susurro.*
frapper comme vn Sourd, l'Ital. dit, *dar bastonate da orbo.*
parler à vn Sourd, l'Italien dit, *dir le sue ragioni a' Sbirri.*
faire le Sourd, *far formicone di sorbo.*
Sourdastre, &
Sourdaut, *sordastro.*
Sourde, *sorda.*
pierre Sourde, sans esclat, *pietra sorda.*
lanterne Sourde, *lanterna cieca.*
scie Source, *sega stucca.*
Sourdement, *sordamente, tacitamente, secretamente.*
*Sourdesse, sourdeté, *surdità.*
Sourdin, *spetie d'arrenga.*
Sourdine, *tromba sorda, sordina.*
à la Sourdine, *secretamente, tacitamente.*
*Sourdise, *sordità.*
Sourdon, *spetie di mitolo.*
Sourdoyant, *sorgente.*
Sourdre, *sorgere, salire.*
*Souretier, *che piglia sorci.*
Sourge, *frescamente tosata.*
Sourgeon, *tallo, rampollo.*
Souriceau, *sorcio picciolo.*
Souricier, *di topo ò sorcio.*
Souriciere, *trappola da sorci.*
Souris, *sorcio.*
la Souris du bras, *moscolo del braccio.*
faire la Souris. 1. *rubare i danari nella sacoccia: dicesi propriamente delle puttane.*
Souris du Palais. 1. *Procuratori, Auuocati, &c.*
Sourisseau, *sorcio picciolo.*
Sournois, *foramello, lumacone, soppiattone, susornione,*
Sous, *sotto.*
faire Sous soy, *cacarsi sotto.*
Sousbarbe, *soggola di briglia.*
vne Sousbarbe, coup, *vn sottobecco.*
Sousbride, *soggola, sottogola di briglia.*
Sousbride, secousse de bride, *suffrenata.*
Souschambriere, *sotto serua, serua che serue sotto all'altre.*
Souschantre, *sotto cantore.*
Sousclauiere, *spetie d'arterio, arterio maggiore.*
Souscouppe, *sottocoppa.*
Souscrire, *sottoscriuere.*
Souscription, *sottoscrittione.*
Sousgorge, *soggolo, sottogola.*
Sousdiacre, *sottodiacono.*
Sousgreue, *osso inferiore dello stinco.*
Sousleuement, *solleuamento.*
Sousleuer, *sollenare.*
faire Sousleuer le cœur, *far voltar lo stomaco.*
Sousmenton, *sottobecco.*

Tarande, *spetie d'animale.*
Tarantole, *tarantola.*
Tarauelle, *tauinella, piantatoio.*
Tarault, *tarocco.* Item, *triuellone.*
Tard, *tardi; tardo.*
sur le tard, *al basso del giorno, sul*
Tarotté, *fatto à guisa di tarocchi.*
Tartaire, *falcone tartaro.*
Tartane, *tartana.*
*Tartarasse, *tartaruca.*
Tartare, *tartaro.*
Tartarin, *spetie d'uccello, pescatore.*

Souſminiſtrer, *ſomminiſtrare.*
Souſmettre, *ſottomettere.*
Souſmiſſion, *ſommeſſione.*
Souſminiſtration, *ſomminiſtratione.*
Souſpendement, *ſospendimento.*
Souſpendre, *ſospendere.*
Souſpendu, *ſospeſo.*
Souſpenduë, *ſoppalco, ſoffitato.*
Souſpente, *idem.*
Souſpeſer, *peſare, leuar di peſo.*
Souſpied d'eſperon, *Zolaia.*
Souſpir, *ſoſpiro.*
Souſpir d'Alleman, *rutto.*
au dernier Souſpir de ſa vie, *all'vltimo ſpirito.*
Souſpirable, *ſoſpirenole.*
Souſpirail, *ſpiraglio.*
Souſpiraux pour empeſcher l'effect d'vne mine, *eſalatoi.*
Souſpirement, *ſoſpiramento.*
Souſpirer, *ſoſpirare.*
Souſpleige, *ſotto mallenadore.*
Souſplié, *piegato ſotto.*
Souſtrire, *ſorridere, ghignare.*
Souſtris, *ſorriſo.*
Souſſigner, *ſottoſcriuere.*
Souſte, pron. f. *ſuſta, ſoſta.*
Souſtenable, *ſoſtenenole.*
Souſtenance, *appoggio, forza, ſoſtenimento.*
Souſtenant, *ſoſtenente, reggente.*
Souſtendrons, *tenerumi ſotto le coſte.*
Souſtenement, *ſoſtenimento.*
Souſtenir, *ſoſtenere, reggere.*
Souſtenir ce que l'on a dit, *mantenere.*
Souſtenir en combattant, *ſpalleggiare.*
Souſtenu, *ſoſtenuto: ſpalleggiato.*
Souſſecretaire, *ſottoſecretario, aiutante di ſegretaria, copia lettere.*
Souſterrain, *ſotterraneo.*
Souſterrer, *ſotterrare.*
Souſtien, *ſoſtegno, appoggio.*
Souſtraction, *ſottrattione.*
Souſtraire, *ſottrarre.*
Souſtrayeur, *ſottrattore, ſubornatore.*
Souſane, *ſottana.*
Soute, *ſoda.*
Soutte, ſoutte, *idem.*
Souuenance, *ricordanza.*
Souuendier, *cicorea.*
Souuenir, *ſouuenire, memoria, ricordanza.*
Souuenir, verbe, *ricordare, rammentare.*
ſe Souuenir, *ricordarſi.*
Souuent, *ſpeſſo, ſouente.*
le plus Souuent, *il più delle volte.*
Souuentefois, *ſpeſſe volte.*
Souuenu, *ricordato.*
Souuerain, *ſupremo, ſourano.* Item, *eccellentemente buono.*
Souuerainement, *ſouranamente, ottimamente: ſupremamente.*
Souuraineté, *ſopranità, ſouranità.*
Soy, *ſi, ſe ſteſſo.*
en Soy-meſme, *ſeco, ſeco medeſimo.*
Soye, *ſeta.*
Soye de porc, *ſetola.*
Soye platte, *ſeta floſſata.*
eſtoffe de Soye, *drappo.*
*Soyer, *ſegar le biade.*
Soyeux, *ſetoſo, pieno di ſeta.*
Soytier, *lauorante di ſeta.*

S P

Spadacin, *ſpadacino.*
Spadaires, *certi frati che portano vna figura di ſpada in la lor veſte.*
Spalmer, *ſpalmare.*
Sparaillon, *porpora, peſce.*
Spargirie, *ſpargiria.*
Spargirique, *ſpargirico.*
Spargitide, *terra ſigillata.*
Sparte, &
Sparton, *gineſtra di Spagna.*
Spaſe, *ſpetie di peſce.*
Spaſmatique, *ſpaſmatico.*
Spaſme, *ſpaſmo, rattrapamento di nerui.*
Spaticulement, *ſpatioſamente.*

Taſte-poule, *vna gallina bagnata, vn lanaccio.*
Taſter, *guſtare, aſſaggiare, teſteggiare, toccare.*
Taſter le poulx, *toccare il polſo.* Me-
*Tauter, *maneggiare, toccare, vezzeggiare.* Item, *ammazzare à lenare per vita d'vn'altra forma.*
Taux, *taſſatione, taſſa.*
*Tauxation, *idem.*

Spatieux, *spatioso.*
Spatule, *spatola.*
Speautre, *spelta.*
Special, *speciale.*
Specialement, *spetialmente.*
Specieux, *spetioso.*
Specification, *specificatione.*
Specifier, *specificare.*
Specifique, *specifico.*
Spectable, *spettabile.*
Spectacle, *spettacolo.*
Spectateur, *spettatore.*
Spectatrice, *spettatrice.*
Spectre, *spettro.*
Speculaire, *specolare.* Item, *pietra speculare.*
Speculateur, *speculatore.*
Speculatif, *speculatino.*
Speculation, *speculatione.*
Speculatiue, *specolatiua.*
Speculatrice, *specolatrice.*
Speculer, *specolare.*
Spelonque, *spelonca.*
Speltre, *spelta.*
Spenochis, *spanocchia.*
Spermatique, *spermatico.*
vaſes Spermatiques, *vaſi ſeminali.*
Spermatiſer, *spermatizare.*
Sperme, *sperma, ſeme.*
Spet, *ſpetie di peſce.*
Spenoide, *ſpetie d'oſſo.*
Sphere, *ſfera.*
Spherique, *ſferico.*
Sphicie, *ſpetie di veſpa.*
Sphinge, *ſfinge.*
Spic, *spigo.*
Spicaire, *spigo Romano.*
Spicquenard, *spigonardo.*
Spinal, *ſpinale.*
medulle Spinale, *midolla della ſpina.*
Spinelle, *ſpetie di dentale, peſce.*
Spineux, *ſpinoſo.*
Spinul, *ſpinello.*
Spique, *lauandula.*
Spiracle, *ſpiracolo.*
Spiral, *ſpirale.*

Spire, *ſpira, cerchio, compaſſo che gira.*
*Spiriteux, *ſpiritoſo.*
Spirituel, *ſpirituale.* Item, *ſpiritoſo.*
frere Spirituel, *fratello d'anima.*
ſœur Spirituelle, *ſorella d'anima.*
Spiritueux, *ſpiritoſo.*
Spirole, *ſpetie d'artigliaria picciola.*
Splanade, *ſpianata.*
Splendeur, *ſplendore.*
Splendide, *ſplendido.*
Splendidement, *ſplendidamente.*
Splene, *milza.*
Splenetique, *ſplenetico, che patiſce di mal di milza.*
Spode, *ſpodio.*
Spoliateur, *ſpogliatore, ſpoliatore.*
Spoliation, *ſpoliatione.*
Spoliatrice, *ſpoliatrice.*
Spolier, *ſpoliare.*
Spolin, *filo d'oro ò d'argento.*
Spondyle, *vertecchio.*
Spongieux, *ſpongioſo, ſpugnoſo.*
Spongioſité, *ſpongioſità.*
*Sponſeur, *promettitore.*
*Spontane, *ſpontaneo.*
*Spontanément, *ſpontaneamente.*
*Sporte, *ſporta.*
Sportule, *ſportula.*
Spurric, *ſpuria.*

SQ

Squadron, *ſquadrone.*
Squalet, *ſcheletro.*
*Squenie, *giornea.*
Squille, oignon marin, *ſquilla.*
Squilles, *ſcheggie d'oſſo.*
Squillin, *ſquilline.*
Squillitique, *ſquillitico, concio con ſquilla.*
Squinade, *granchio marino.*
Squinance, *ſchinanzia.*
Squinant, *paſtura di camelo.*
Squine, *china, legno.*
Squiopetins, *certi frati dell'ordine di S. Agoſtino.*

Teint en laine, *tintillano.*
Teinture, *tintura.*
de la bonne Teinture. I. *nero.*
Teinture de ſcience, *vn poco d'vna ſcienza, vn principio.*

coup ſur la Temple, *tempione.*
Templettes, *bende per le tempie.*
Templiers, *Templieri.*
il boit comme vn Templier, l'Italien dit, *bene da miſtiero.*

ST

St, ſt, *zitto.*
Stabilité, *ſtabilità.*
Stable, *ſtabile.*
Stade, *ſtadio.*
*Stafilade, *ſtaffilata.*
*Stagnant, croupiſſant, *ſtagnante.*
Stambouque, *capra ſelvatica.*
Stance, *ſtanza.*
*Stangue d'vne ancre, *ſtanga.*
*Stanguette de mors, *ſtangbetta.*
Staphiſagre, *ſtafiſagria.*
*Statere, *ſtatera.*
*Statif, *ſtante.*
Station, *ſtatione.*
Stationnaire, *ſtationario.*
Stationner, *ſtationare, far ſtationi.*
Statuaire, *ſtatuario.*
Statuë, *ſtatua.*
*Statuër, *ſtabilire.*
Statute, *ſtatuto.*
Statut, *ſtatuto.*
Statutaire, *di ſtatuto.*
Steatome, *apoſtema colla materia ſimile alla graſſa.*
Steccade, *ſteccato.*
Stecas, &
Steccados, *aurelia.*
Stellage, *diritto ſopra la biada, e ſale.*
Stellagier, *datiere di detto diritto.*
Stellion, *ſtellione.*
Stellionat, *vendita falſa, inganno di mercantia.*
Stellionaire, *che vende falſamente quello, che non è ſuo.*
Stercorin, *ſtercorino.*
Stereometrie, *miſura di corpi ſolidi.*
Sterile, *ſterile.*
Sterilement, *ſterilmente.*
Sterilité, *ſterilità.*
Sterlin, *ſterlino.*
Sternoniantie, *divinatione del petto.*
Sternutatoire, *ſternutatorio.*
Stigmatizer, *far le ſtimmate.*
Stil, *ſtile.*
Stile, *idem.*
Stile de cadran, *ſtilo.*
Stilé, *pratico.*
Stillatoire, *ſtillatorio.*
Stillicide, *ſtillicidio.*
Stillitique, *ſtillitico.*
Stimulateur, *ſtimolatore.*
Stimulation, *ſtimolatione.*
Stimulatrice, *ſtimolatrice.*
*Stimule, *ſtimolo.*
Stimuler, *ſtimolare.*
Stinc, *ſilo della ſchiena.* Item, *ſtinco à ſcinco, animale.*
Stipendier, *ſtipendiare.*
Stipicité, *obſtruttione.*
Stiptique, *ſtitico.*
Stipulant, *ſtipulante.*
Stipulateur, *ſtipulatore.*
Stipulation, *ſtipulatione.*
Stipuler, *ſtipulare.*
Stocfiz, *merluzzo.*
Stomacal, *ſtomacale, buono per lo ſtomaco.*
Stomachique, *di ſtomaco.*
Storax, *ſtorace.*
Stoupin de feu d'artifice, *ſtoppino.*
Stradiot, *ſtradiotto.*
*Strambot, *ſtrambotto.*
Strangulation, *ſtrangolatione.*
*Strapaſſer, *ſtrapazzare.*
Stratagematique, *di ſtratagema.*
Stratageme, *ſtratagema.*
*Strepite, *ſtrepito.*
*Strette, *ſtretta.*
*Strident, *ſtridente.*
*Strié, *ſtriato.*
Strieure, canneleure, *ſtriatura.*
Strin, *diamante falſo à baſtardo.*
Stropes, *certe coſe di vaſcelle.*
Strophe, *ſtrofa.*
Strophule, *ſcrofola.*
*Stropier, *ſtroppiare.*
Structure, *ſtruttura.*
Strumoſité, *gonfiamento di gozzo.*
Strution, *herba lanaria.*

le temps me dure, *mi par cent'anni.*
Tenable, *da tenere.*
*Tenace, *tenace.*
*Tenacement, *tenacemente.*
Tenacité, *tenacità.*
della donna.
Tendrillon, *tenerume.*
Tendrineux, *pieno di tenerumi.*
Tendron, *tenerume.*
Tendron du nez, *tenerume del naſo.*

Stryge, *strige.*
Stuc, *stucco.*
Studieusement, *studiosamente.*
Studieux, *studioso.*
*Stupeur, *stupore.*
Stupide, *stupido.*
Stupidement, *stupidamente.*
Stupidité, *stupidità.*
Stupre, *stupro.*
Stygial, &
Stygien, *stigio.*
Style, *stilo.*
*Stylet, *stilletto.*
Stylobate, *piedistallo.*
Styptique, *astrettiuo.*
Styrax, *stirace, albero.*

SV

Su, *sambuco.*
Suader, *persuadere, suadere.*
*Suadeur, *suasore, persuaditore.*
*Suages, *sudamenti.*
Suaire, *sudario.*
Suant, *sudante.*
*Suaseur, *suasore.*
Suasif, *persuasiuo.*
Suasion, *persuasione.*
*Suasoire, *suasorio.*
*Suaue, *soaue.*
Suauement, *soauemente.*
Suauité, *soauità.*
Subalterne, *subalterno.*
Subarbe, *museruola.*
Subaudition, *subauditione.*
Subcostale, *pelle sottile delle coste in dentro del corpo.*
Subdelegation, *subdelegatione.*
Subdeleguer, *subdelegare.*
Subdiuiser, *soddiuidere.*
Subeline, *Zebellino.*
*Subhastation, *incanto, aumentatione di prezzo nell'incanto.*
*Subhaster, *subhastare, vender all'incanto.*
Subjacent, *subiacente.*
Subject, *soggetto.* Item, *suddito.*
Subject à quelque chose, *dato.*
Subjection, *soggettione.*
Subier, *suuero.*
Subjoindre, *soggiugnere.*
Subir, *subire.*
Subit, *subito, pronto, presto, subitaneo.*
*Subitain, *subitaneo.*
Subitement, *subito, subitamente.*
Subjugation, *soggiogamento.*
Subjuguer, *soggiogare.*
Subjugueur, *soggiogatore.*
Suble de tisseran, *subbio.*
*Subler, *zuffolare.*
*Sublet, *zuffolo.*
Sublimation, *sublimatione.*
Sublimatoire, *sublimatorio.*
Sublime, *sublime.*
du Sublimé, *solimato.*
Sublimement, *sublimemente.*
Sublimer, *sublimare.*
Sublimité, *sublimità.*
*Sublin, *sublime; eccellente.*
Submergé, *sommerso.*
Submerger, *sommergere.*
Submersion, *sommersione.*
Subministrateur, *somministratore.*
Subministration, *somministratione.*
Subministrer, *somministrare.*
Submis, *sottomesso.*
Submurmurant, *mormorante.*
Subornation, *subornatione.*
Subornement, *subornamento.*
Suborner, *subornare.*
Suborneur, *subornatore.*
*Subrecart, *sotto, aiutante.*
Subrescot, *il sourapiù dello scotto.*
Subredorade, *orata grande, pesce.*
*Subreptice, *surrettitio.*
Subreptif, *subrettiuo.*
Subreption, *subrettione.*
Subreptiuement, *secretamente, ascosamente.*
Subrogation, *subrogatione.*
Subroger, *subrogare, surrogare.*
Subroguer, *idem.*

Je tiens cela de vous, *l'hò hauuto ò sentito da voi.*
Tenir contre l'ennemy, *mantenere, resistere.*
Tenir pour homme de bien, *hauer per huomo da bene.*
Tente de Chirurgien, *tasta.*
Tentement, *tentamento.*
Tenter, *tentare. Attentare vna cosa.*
Tenteresse, *tentatrice.*
Tenteur, *tentatore.*

Subſecutif, *ſuſſecutino.*
Subſecutiuement, *ſuſſecutiuamente.*
Subſide, *ſuſſidio.*
Subſidiaire, *ſuſſidiario.*
Subſidiairement, *ſuſſidiariamente.*
Subſidier, *ſuſſidiare.*
Subſiſtance, *ſoſſiſtanza.*
Subſiſter, *ſoſſiſtere.*
Subſtance, *ſoſtanza.*
Subſtancier, *ſoſtanziare.*
Subſtanter, *ſoſtentare.*
Subſtantiel, *ſoſtanziale.*
Subſtantiellement, *ſoſtanzialmente.*
Subſtantifique, *ſoſtantifico.*
Subſtantieux, *ſoſtantioſo.*
Subſtitu, *Soſtituto.*
Subſtituer, *ſoſtituire.*
Subſtitution, *ſoſtitutione.*
Subſtraction, *ſoſtrattione.*
Subterfuge, *ſubterfugio.*
Subterrain, *ſotterranео.*
Subtil, *ſottile.*
Subtil, fin, *ſcaltro, aſtuto.*
Subtilement, *ſottilmente, acutamente, aſtutamente, ſcaltramente.*
Subtiliſation, *aſſottigliamento.*
Subtiliſer, *aſſottigliare.*
Subtiliſeur, *aſſottigliatore.*
Subtilité, *ſottigliezza.*
Subuenir, *ſouuenire.*
Subuention, *ſouuentione.*
Subuerſion, *ſouuerſione.*
Subuertir, *ſouuertire.*
Subuertiſſeur, *ſouuertitore.*
Suc, *ſucco, ſugo, ſucchio.*
Succarin, *zuccherino.*
Succeder, *ſuccedere.*
Succement, *ſucchiamento.*
Succer, *ſucchiare, ſuggere.*
*Succeron, buberon d'enfant, *vaſetto da bambino.*
Succés, *ſucceſſo.*
Succeſſeur, *ſucceſſore.*
Succeſſif, *ſucceſſiuo.*
Succeſſion, *ſucceſſione.*
Succeſſiuement, *ſucceſſiuamente.*
Succez, *ſucceſſo.*
*Succif, *ſucchieuole.*
Succinct, *ſuccinto.*
Succinctement, *ſuccintamente.*
Succomber, *cader ſotto, rimaner ſotto, reſtar oppreſſo.*
Suçotter, *ſucchiare, ſugger frequentemente.*
Succre. *Vedi*, ſucre.
Succré, *inzuccherato.*
Succrer, *inzuccherare.*
Succrin, *zuccherino, inzuccherato.*
Succulent, *ſucculento, ſucchioſo.*
Sucement, *ſucchiamento.*
Sucer, *ſucchiare.*
Sucer iuſqu'au ſang, rendre maigre ou pauure, l'Italien dit, *cauar la bambagia dal ginbbone.*
Sucre, *zuccaro, zucchero.*
Sucre volant, *mele.*
Sucre penidial, *zuccaro da far pẽneti.*
faire la Sucrée, *far Monna Honeſta.*
Sucrier, *zuccarino.*
Sucriere, *terra di canne di zucchero.*
Sucrin, *inzuccherato.*
Sucrin noir, *ſpetie di pero.*
Suction, *ſuggimento.*
Sud, *vento, auſtro.*
Sudeſt, *ſcirocco.*
Sudveſt, *libecchio.*
*Sudorifique, *ſudorifico.*
Suede, *Suetia.*
aller en Suede, *per alluſione, andar à ſudare ò curarſi del mal venereo.*
Suedois, *Sueueſco.*
Süée, *vna ſudata.*
Sueil, *ſoglia.*
Sueil de fanglier, *conile.*
Suëment, *ſudamento.*
Suër, *ſudare.*
Suërie, *ſudamento.*
Süeſt, *ſcirocco.*
Suëtte, *ſpetie di peſce.*
Süeur, *ſudore.*
Suëux, *ſudato, ſudoſo.*
Suffire, *baſtare.*

Termement, *terminamento.*
Terminaiſon, *terminatione.*
Termination, *idem.*
Terminer, *terminare.*
Termoyer, *dar tempo ò termine.*

molto lontano.
mettre vne ville en Terre, *ſpianare.*
mettre vn corps en Terre, *ſotterrare.*
faire de la Terre le folle. *ſeruirſi del ſuo il meglio ch'è poſſibile.*

Suffiſamment, *baſtevolmente, à baſtanza: ſofficientemente.*
Suffiſance, *ſofficienza.* Item, *albagia.*
Suffiſant, *ſofficiente.* Item, *ſuperbo.*
Suffocation, *ſoffocatione.*
Suffoquer, *ſoffocare.*
Suffragant, *Suffraganeo.*
Suffrage, *voto, ſuffragio.*
Suffumigation, *ſuffumigatione, ſuffumigio.*
Suffumiger, *ſuffumigare,*
Suffuſion, *ſuffuſione.*
Suggerer, *ſuggerire.*
Suggeſtion, *ſoggeſtione.*
Sujet, *ſoggetto, argomento.* Item, *ſuddito.*
Sujet, cauſe, *cagione.*
Sujet d'amour, *oggetto.*
Sujet à quelque choſe, *ſottopoſto.*
eſtre Sujet à quelque maladie, *patir di qualche male.*
eſtre Sujet à faire, *eſſer ſolito di fare.*
pour quel Sujet, *per che conto, per qual cagione.*
Sujettion, *ſoggettione.*
Suif, *ſeuo, ſego.*
Suiffe, *ſpetie d'albio.*
*Suil, *ſoglia.*
*Suille, *ſuile, di porco.*
Suin, *ſambuco.*
Suin, *graſſa, humor graſſo.*
Suin de verre, *materia di vetro nella fornace.*
Suineux, *graſſo, olioſo.*
Suinter, *trapelare, ſtillare.*
Suiſſe, *ſguizzaro, Suizzero.*
parler à vn Suiſſe. *Vedi,* parler.
le ventre à la Suiſſe. 1. *vn pancione.*
poin d'argent point de Suiſſes. 1. *chi non paga non hà Seruitori, ò Soldati.*
boire comme vn Suiſſe, *bever da miſtitore.*
comme les Suiſſes portent la halebarde. 1. *tutto al contrario.*
Suitte, *ſeguita.*
il eſt à la Suitte d'vn Prince. 1. *ſerue vn Prencipe.*
à ſa Suitte, *dietro di ſe.*
en Suitte, *di ſeguente.*
en Suitte de quoy, *onde che, donde che.*
en Suitte de cela, *quindi, indi, doppo queſto.*
tout de Suitte, *alla fila, in vn tratto.*
toute la Suitte, *tutto quello, che ſeguita.*
la Suitte du temps, *il procedere del tempo.*
Suiuamment, *conſequentemente.*
Suiuant, *ſeguente, che ſegue. Seruitore.*
Suiuant, aduerbe, *ſecondo, ſecondo che.*
Suiuante, Demoiſelle ſuiuante, *Donzella.*
Suiure, *ſeguire, ſeguitare.*
Suiure de prés, *incalzare, premere.*
Suiure de l'œil, *hauer occhio.*
Sulphureitez, *coſe di zolfo, coſe ſulfuree.*
Sulphureux, *ſuſfureo, di zolfo.*
Sulphurin, *ſulfurino.*
Suls, *ſambuco.*
Sultan, *Sultano.*
Sultane, *Sultana.*
Sultanin, *ſultanino, moneta Turcheſca.*
Sumac, ſumach, *ſommaco.*
Sumelle, *ſuola.*
Sumerger, *ſommergere.*
Sumptuaire, *ſontuario,*
Sumptuoſité, *ſontuoſità.*
Superabondance, *ſouerabondanza.*
Superabondant, *ſouerabondante.*
Superabonder, *ſouerabondare.*
Superbe, *ſuperbo, ſuperba* Item, *ſuperbia.*
Superbement, *ſuperbamente.*
Superbité, *ſuperbia.*
Superceder, *ſouerchiare.*
Superceſſion, *ſouraceſſione.*
Supercher, *ſopraſare, far ſoperchierie.*

Teſſier, *teſſitore.*
Teſſon, *taſſo.*
Teſſonneau, *taſſo giouane.*
Teſſons de preſſoir, *lati d'alberi di torcitoio.*
payer pour teſte, *pagar per huomo o per teſta.*
auoir la Teſte dure, *non poter imparare, ò comprendere.*
auoir la Teſte chaude, *eſſer collerico.*

Supercherie, *superchiaria.*
Supereminence, *soureminenza.*
Superer, *superare.*
Supereroguer, *souverogare.*
Superfetation, *superfetatione, seconda concettione.*
Superficie, *ſuperficie.*
Superficiel, *superficiale.*
Superficiellement, *superficialmente.*
Superflu, *souerchio, superfluo.*
Superfluement, *souerchiamente.*
Superfluité, *superfluità, souerchiezza.*
Superfœter, *concepere vn figliuolo ſopra l'altro.*
Superieur, *Superiore.*
Superimpoſer, *imporre, mettere nuoue impoſitioni.*
Superintendance, *sourintendenza.*
Superintendant, *sourintendente.*
Superiorité, *superiorità.*
Superlatif, *superlatiuo.*
Superlatiuement, *superlatiuamente.*
Supernaturel, *souranaturale.*
Supernaturellement, *di là del naturale.*
Supernel, *ſuperno.*
Supernellement, *supernamente.*
Supernumeraire, *supernumerario.*
Superſcription, *soprascritta, soprascrittione.*
Superſeder, *indugiare.*
Superſtitieuſement, *superſtitioſamente.*
Superſtitieux, *superſtitioſo.*
Superſtition, *superſtitione.*
Supinateur, *certo muſcolo da rivoltar la mano in sù.*
Suppediter, *ſuppeditare.*
Suppied, *predella.*
Supplanter, *ingannare.*
Suppleer, *ſupplire.*
Supplément, *supplimento.*
Suppliant, *ſupplicante.*
Supplication, *ſupplicatione.*
Supplice, *ſupplicio.*
Supplicier, *giuſtitiare, gaſtigare.*
Supplier, *ſupplicare.*
Support, *appoggio.*
Supportable, *ſopportenole.*
Supportation, *ſopportatione.*
Supporter, *ſopportare, tolerare.*
Suppoſé, *ſoppoſto.*
Suppoſement, *ſopponimento.*
Suppoſer, *ſupporre, ſopponere.*
Suppoſeur, *ſopponitore.*
Suppoſitoire, *ſoppoſta, ſuppoſta, ſuppoſitorio.*
Suppoſt, *ſeguace.*
Suppreſſion, *ſoppreſſione.*
Supprimer, *ſopprimere.*
Suppuratif, *ſuppuratiuo.*
Suppuration, *ſuppuratione.*
Suppurer, *ſuppurare.*
Supputation, *ſupputatione.*
Supputer, *ſupputare.*
Sur, *vento auſtrale.*
Sur, adject. *ſicuro.* Item, *aſpro.*
Sur, *ſopra, sù.*
Sur ce, ſur cela, *in queſto.*
fermer vne porte Sur ſoy, *ſerrarſi in dentro, ſerrarſi dietro.*
mettre tout Sur ſoy, *ſpender ogni coſa in veſtiti.*
auoir de l'argent Sur ſoy, *hauer danari addoſſo.*
Sur la minuit, *in sù la meza notte.*
Sur le ſoir, *verſo la ſera.*
Sur le diſner, *verſo, ò nel tempo del deſinare.*
Sur & tant moins, *à buon conto.*
eſtre Sur ſa bouche. 1. *mangiar volentieri coſe buone, eſſer goloſo ò leccardo.*
Surabondance, *ſourabondanza.*
Surabonder, *ſourabondare.*
Surachapt, *ſouracompra.*
Surachepter, *comprar caro, ò troppo.*
Suradjouſter, *ſouraggiugnere.*
Suragé, *attempato, molto vecchio.*
*Sural, *aſpro.*
Surale, *vena del ginocchio.*

Surandoillers,

Teſtu, *capparbio, capaccio, oſtinato.*
Teſtu, *martello di muratore.*
Tetard, *gran ſuccbiatore, gran poppatore.*

Thiare, *tiara.*
Thie, *teda.*
Thiphaine, *Epifania.*
Thilie, *tiſichezza.*
*Thiois, *fiaminge.*

Surandoillers, *corniccine del cerno alla cima delle gran corna.*
Suran, &c.
Surannation, *superannatione.*
Suranné, *superannato, souranello.*
Suranner, *diuentar vecchio di là dell'ordinario.*
Surattendre, *aspettare, far con patienza.*
Surauancer, *sourauanzare.*
Surbastir, *sopra edificare.*
Surbatture, *sbattimento.*
Surboire, *beuer troppo.*
Surbon, *ottimo.*
Surcens, *sopracenso.*
Surcensier, *di sopracenso.*
Surcharge, *imposta.*
Surcharger, *angariare.*
Surciel, *souracielo.*
Surconceuoir, *conciper vn figliuolo sopra l'altro.*
Surcot, *gonnella ò sottana.*
Surcoude, *la parte sopra il gombito.*
Surcouurir, *coprir sopra.*
Surcroist, *sourapiù, aumentatione.*
Surcroistre, *crescere, aumentare.*
Surculeux, *pieno di vette ò frasche.*
Surdent, *sopradente.*
Surdité, *sordità.*
Surdorer, *souraindorare.*
Sourdoreure, *sourindoratura.*
Sureau, *sambuco.*
Surelle, *acetosella.*
Sureminence, *soureminenza.*
Surremplir, *sourempiere, sourempire.*
Surescot, *il sourapiù dello scotto.*
Suret, *agretto.*
Sureté, *sicurezza.*
Surface, *soprafaccia, superficie.*
Surfaire, *domandar troppo, stimar troppo la mercantia.*
Surfaiseur, *che stima troppo la mercantia.*
Surfaix, *souracinghia.*
Surflorir, *fiorir sopra.*
Surflotter, *nuotar à gala.*
Surfonciere, *rendita più antica.*
Surfondre, *pilottare.*
Surfriser, *arricciar nella parte di sopra.*
Surge, *lana frescamente tosata.*
Surgeon, *zampillo, sorcolo, rampollo.*
Surgeonner, *zampillare, rampollare.*
Surgetté, *sourapuntato.*
Surgidoir, *piaggia da sorgere, promontorio.*
Surgir, *sorgere.*
Surgissant, *sorgente.*
Surgissement, *sorgimento.*
Surguinder, *inalzare con vna machina.*
Surhaster, *precipitare.*
Surhausser, *inalzar sopra l'ordinario.*
Surie, *soria.*
aller en Surie, *per allusione. 1. andar à curarsi del mal venereo.*
Surject, *sourapunto.*
Surjecter, *sourapuntare.*
Surillustre, *soura illustre.*
Surimposer, *imponere.*
Surimposition, *impositione.*
Surintendance, *sourintendenza.*
Surintendant, *sourintendente.*
Surlier, *legar di sopra.*
Surluire, *lucer di sopra.*
Surmarcher, *calpestare.* Item, *entrar ne' limiti.*
Surmesure, *souramisura.*
Surmontable, *superenole, sormontenole.*
Surmontement, *superamento.*
Surmonter, *superare.*
Surmoust, *mosto.*
Surmulet, poisson, *triglia.*
Surnager, *nuotar à gala.*
Surnaissance, *souranascenza.*
Surnaissant, *souranascente.*
Surnaistre, *souranascere.*
Surnaturel, *supernaturale.*
Surnaturellement, *supernaturalmente.*
Surnom, *sopranome, souranome.*
Surnommer, *sopranominare.*

Tiercelet de Iob 1. *molto patiente.*
Tiercelin, *gheppio.* Item, *mescolato del terzo.*
Tiercement, *terzamente.*
Tiercement, *terzamento.*
Tillier, *tilia.*
Tiltre, *titolo* Item, *ragione, causa.*
Tiltrer, *intitolare.*
Timbre, *timpano.* Item, *cimiero.*
Timbré, *che hà il timpano, col tim-*

Surmunitraire, *ſupernumerario.*
Suroeſt, *ſcirocco.*
Surjoindre, *ſopraggiungere.*
Suronder, *ſouraondeggiare.*
Suros, ſirot, *ſouraſſo.*
Surpaſſer, *auanzare.*
Surpayer, *pagar di ſouerchio.*
Surpeau, *ſourapelle.*
Surpelis, *rocchetto.*
Surpendant, *ſourapendente.*
Surpendre, *ſourapendere.*
Surpenduë, *ſoffitto.*
Surpepon, *poppone è melone groſſo.*
Surplis, *rocchetto.*
le Surplus, *il ſouerapiù.*
Surpoids, *ſouraperſo.*
Surpoil, *ſouraperlo.* Item, *quelle che ſi dà di mobili alla ſpoſa.*
Surpoint, *ſouraponto.*
Surposte, *ſouraposta.*
Surprendre, *ſopraprendere, ſorprendere, coglier all'improuiſo.*
Surpreneur, *ſorprenditore, ingannatore.*
Surpris, *ſopraproſo, colto all'improuiſo.*
Surpriſe, *ſorpreſa.* Item, *inganno.*
Surrogation, *ſubrogatione.*
Surroger, *ſubrogare.*
Surſaillant, *ſopraſaliente.*
Surſaillir, *ſopraſaltare.*
Surſangle, *ſouracingia.*
en Surſaut, *di ſopraſalto.*
Surſeance, *ſoprasedenza.*
Surſeant, *ſoprasedente.*
Surſelle, *ſoprasella.*
Surſemer, *ſopraseminare, ſpargere.*
Surſemeur, *ſeminatore.*
Surſeoir, *ſoſpendere, rimettere, indugiare.*
Surſis, *indugiato, rimeſſo.*
Surſomme, *ſouraſoma.*
Surſoy, *ſouraſogno.* Item, *inganno.*
Surſoyer, *ingannare.*
Surualeur, *ſopranaſcitore.*
Surueille, *ſopranaſcita, nuoua figlia.*
Surueillance, *ſopranaſcenza.*
Surueillant, *ſopranaſcente.*
Surueiller, *ſopranaſcere.*
Surueillon, *ſopranaſcente.*
Surueillonner, *ſopranaſcere.*
Surueillonneur, *ſopranaſcitore.*
Surueillonnerie, *ſopranaſcimento.*
Surueillonneſſe, *ſopranaſcitrice.*
Surueillonnet, *ſopranaſcente.*
Surueillonnette, *ſopranaſcente.*
Surueillonnier, *ſopranaſcere.*
Surueillonnierie, *ſopranaſcimento.*
Surueillonnieſſe, *ſopranaſcitrice.*
Surueillonnieur, *ſopranaſcitore.*
Surueillonnieuſe, *ſopranaſcitrice.*
Surueillonnieuſement, *ſopranaſcimento.*
Surueillonnieuſeté, *ſopranaſcimento.*
Surueillonnieuſeté, *ſopranaſcimento.*
Surueillonnieuſeté

Susteste, *testiera di briglia.*
Susuest, *libecchio.*
Susurration, *susurramento.*
Suture, *sutura.*
Suuereau, *sgombero, pesce.*
Suye, *caligine.*
Suye des peintres, *certo colore nero.*
Suyer, *sambuco.*
Suzeau, *idem.*
*Suzerain, *sourano.*
*Suzeraineté, *souranità.*

SY

Sybille, *sibilla.*
Sybilot, *buffone.*
Sycomore, *sicomoro.*
Sycophage, *fico.*
Sycophantin, *parasito.*
Syderal, *di stelle.*
Syderation, *constellatione.*
Syllabe, *sillaba.*
Syllabifier, *computar sillaba per sillaba.*
Syllogisme, *sillogismo.*
Symbole, *simbolo.*
Symbolizer, *simbolizare.*
Symmetrie, *simmetria.*
Sympathie, *simpatia.*
Sympathiser, *simpatizare.*
Symphise, *unione di due ossa.*
Symphonie, *sinfonia.*
Symptome, *sintomo.*
Synagogue, *Sinagoga.*
Syncope, *sincopa.*
Syndere e, *sinderesi.*
Syndic, *Sindico.*
Syndicat, *Sindicato.*
Syndiquer, *sindicare.*
Synodal, *di sinodo.*
Synode, *Sinodo.*
Synonime, *sinonimo.*
Synople, *color verde nell'arme.*
Syringue, *siringa.*
Syrop, *sciloppo.*
Syrtes, *sirte.*

TA

TA, *tua, la tua.*
Tabac, *tabacco.*
prendre du Tabac, *tabaccare.*
Taballe, *taballo, nacchera.*
vn Tabarin, *vn Zani, vn buffone.*
*Tabarre, *tabarro, ferraiuolo longo.*
Tabellion, *tabellione, Notario publico.*
Tabellionnage, *officio di Notario.*
Tabellionner, *rogare, notare.*
Tabernacle, *tabernacolo.*
Tabifier, *consumare, putrefare.*
Tabis, *tabì.*
Tablage, *intauolamento.*
Tablature, *intauolatura.*
mettre en tablature, *metter giù, intauolare.*
donner de la tablature, *insegnar vno.*
Table, *tauola.*
aller à la table. *t. andar à communicarsi.*
Table d'instrument, *fondo, coperchio.*
Table de diamant, *diamante piano.*
Table d'Abbé, *buona tauola.*
tenir table, *star gran tempo à tauola.*
Table ouuerte, *corte bandita.*
à Table d'hoste, *à pasto.*
Table pliante, *tauola portatile.*
Tableau, *quadro, pittura.*
Tablée, *vna tauola piena, tauolata.*
Tablette, *tauoletta, tauolino.*
Tablettes, *libro di memoria.*
Tablettes à mettre des liures, *scantia, scancia.*
Tablettes, medicament, *pennetti.*
Tablier, *grembiale, grembiule.*
Tablier d'artisan, *spalagrembo.*
Tablier de forgeron, *roffia.*
Tablier d'enfant, *zinale.*
Tablier à bourse, *grembiale à guisa*

Tireur, *tiratore, cauatore, sparatore.*
Tireur d'armes, *schermitore.*
Tireur de laine, *ladro di ferraiuoli.*
Tireur de fleches, *saettatore.*
Tireur d'or, *trafilatore.*

na ch'io lego.
Tocsin, *sturmo.*
sonner le tocsin, *sonar à martello ò sturmo.*

di saccoccia.
plein vn Tablier, *grembiata.*
Tablier de Notaire, *banco.*
Tablier à iouër aux eschecs, &c. *tauoliere.*
Tabourder, *tambussare.*
Tabourdeur, *tambussatore.*
Tabouremens, *tambussamento.*
Tabourer, *tambussare.*
Tabouret, *scannetto.*
Tabouret, *spetie d'herba.*
Taboureur, *tambussatore.*
Tabourin, *tamburrino.*
Tabourin de galere, *tamburetto.*
cela me vient comme Tabourin en dance. 1. *viene à proposito.*
mon Tabourin est loué. 1. *sono conuitato à mangiare.*
Tabouriner, *sonar il tamburrino ò tamburro.*
Tabourineur, *tamburrino, sonator di tamburro.*
Tabourineuse, *sonatrice di tamburro.*
*Tabut, *perturbatione, molestia.*
*Tabuter, *molestare, perturbare.*
Tac, *spetie di radice.*
herbe du Tac, *pulmonaria.*
le Tacet en musique, *il cieto.*
faire le Tacet, se taire, *far à taccio.*
Tache, *macchia.*
Tache d'huile. 1. *cosa senza rimedio.*
Tacher, *macchiare.*
Tacheté, *punzecchiato, brizzolato.*
Tacheter, *punzecchiare, brizzolare.*
Tachette, *macchia picciola.*
Tacheture, *punzecchiatura.*
Tacite, *tacito.*
Tacitement, *tacitamente.*
Taciturne, *taciturno.*
Taciturnité, *taciturnità.*
Tacon, *spetie di truta, ò salamone giouane.*
Taconne, *spetie d'herba.*
*Taconner, *tacconare.*
Tadorne, *spetie d'vccello acquatico.*

Taffetas, *taffetà, ormesino.*
Taffetas double, *ormesino graue.*
Taffetas à gros grain, *terzanella.*
Taffetas simple, *sendado.*
Taforée. *Vedi*, taphorée.
Tahon, *tafano.*
Tahon marin, *spetie di pesce.*
Tahou, *spetie di pero.*
Tai, *tè, voce da chiamare il cane.*
Tail, *taglio.*
Taillable, *datiabile, tagliabile.*
Taillablier, *che impone il datio.*
Taillade, *taglio.*
Taillade d'habit, *strataglio, frastaglio.*
Taillade, contremine, *tagliata.*
Tailladé, *stratagliato.*
Taillader, *stratagliare.*
Taillanderie, *lauori di fabbro.*
Taillandier, *fabbro che lauora di cose che tagliano.*
Taillant, *taglio ò filo di lama ò coltello.*
Taillant, *tagliante.*
Taille de personne, *vita, statura.*
Taille à marquer, *taglia.*
Taille, impost, *taglia.*
Taille ou couppe d'habit, *taglio.*
Taille en musique, *tenore.*
Taille douce, *stampa di rame.*
Taille de bois, *stampa di legno.*
Taille, *il tagliare, taglio, tagliatura.*
Taille ou taillis, *tagliata.*
de toute Taille bon leurier. 1. *buone persone d'ogni sorte di nationi ò conditioni.*
Taille-boudin, *poltrone ò mangione.*
Taille-bras, *sgherro, tagliacantoni.*
Taille-fer, *idem.*
Taillement, *tagliamento.*
Taille-mer, planche sous l'esperon d'vn vaisseau, *tagliamare.*
Tailler, grauer, *intagliare.*
Tailler, *tagliare.*
Tailler vne plume, *temperare.*
Tailler de la besogne, *dar da fare.*

Tolte, *tolta, malatolta, esattione.*
Tombant, *cadente.*
Tombe, *tomba, auello.*
Tombe, *dentale, pesce.*

Tondre le peuple, *metter imposte.*
chercher à Tondre sur vn œuf, *cercar il pelo nell'vouo.*
Tondu, *tosato.*

Tailler de la pierre, *scarpellare.*
Tailler la vigne, *potare.*
Tailler en pieces, *mettere à pezzi.*
Taille-vent, *gran mantatore.*
Tailleur, *sartore.*
Tailleur de diamants, *diamantario.*
Tailleur de pierre, *scarpellino, taglia pietre.*
Tailleure, *taglio, tagliatura.*
Taillis, *tagliata.*
gaigner le taillis, *fuggire.*
*Tailloir, *tagliere.*
Tailloir en Archit. *abaco.*
Taillon, *calcellaccio.* Item, *taglio.*
Taillonner, *tagliar in pezzi.*
Taire, *tacere.*
se Taire, *tacere.*
Taitir, *seccare.*
Tais, *testame.*
Taitible, *taciturno.*
Taisiblement, *tacitamente.*
Taisson, *tasso.*
Tal, *olio cauato dal cedro.*
Talaires, *scarpe alate di mercurio.*
Talc, *talco.*
Talemouse, *cosa di pasta riempita di cascio.* Item, *guanciata ò sgrugnone.*
*Talemouser, *dar vn sgrugnone.*
Talmuth, *ceremoniale delli Indie.*
Talent, *talento.*
*Talenté, *instalentato, desioso.*
Tales, *dadi ò farinacci.*
Talion, *Talione, castigo di pena anguale al delitto.*
Taller, *Tallero, dallero, moneta d'Alemagna.*
Talmouse. *Vedi,* talemouse.
Taloche, *busta, colpo.*
talon, *calcagno.*
iouër des talons, *fuggire, calcagnare.*
monstrer les talons, *idem.*
talon au jeu de cartes, *quello che auanza, dato le carte.*
talon de fust, *calcies, calce, scalzo.*
Talon de gouuernail, *parte bassa del timone.*
auoir les talons courts, l'Italien dit, *esser debole à reuerso di calcagna.*
Talonnement, *incalzamento.*
Talonner, *incalzare.*
Talonnieres, *ale delle calcagna di Mercurio.*
Talque, *talco.*
*Talquassier, *menchione.*
Talüer, *far il pendio del muro, far la scarpa.*
Talure, *segno liuido di colpo.*
Talus, *scarpa di muro.*
Talut & talun, *idem.*
Tam, *brionia.*
Tamaridin, *tamarindo.*
Tamarin, *tamarindo.*
Tamarind, *tamarindo.*
Tamarinde, *tamarinda.*
Tamaris, *tamarice, tamerice.*
Tambour, *tamburro.*
Tambour de Basque, *cembalo.*
Tambour coffre, *tamburro.* Item, *tamburrino.*
Tambu, *spetie d'albero in India.*
Tamis, *sciamito, tamigio.*
Tamiser, *tamigiare.*
Tampon, *coccone, turacello.*
vn gros tampon, *vn huomo grosso.*
Tan, *soda.*
Tan, tahon, *tafano.*
moulin à tan, *molino da soda.*
Tanasie, *artemisia, atanasia.*
Tancer, *sgridare.*
Tanche, *tinca.*
Tandis, *mentre: frà tanto.*
Taner, *sodare.*
Tanné, *color scuro, leonato, tanè, tanato.*
Tanné cannelé, *cannellato.*
Tanne sur le nez, *cuoio, tarlo.*
*Tangible, *tangibile.*
*Tanner, *tormentare, fastidire.*
*Tanesie, *atanasia.*
Tannerie, *sodatura, luogo done si soda.*

Torche de paille, &c. *stroppaglio, stroffinaccio.*
Torches, *fanoni.*
Torche à porter sur la teste, *cercine.*
Tortement, *torcimento.*
Torcite, *vena storta.*
*Torticoler, *torcer il collo.*
Torticolis, *che hà il collo storto.*

Tanneur, *sodatore.*
Tanneuse, *sodatrice.*
Tanneure, *sodatura.*
Tanneure, *certa cosa del corno del cerno.*
Tanniere, *tana.*
Tansement, *sgridamento.*
Tanser, *sgridare.*
*Tanson, *sgridamento.*
*Tansonnier, *sgridatore.*
Tant, *tanto.*
Tant & plus, *molto, moltissimo.*
Tant seulement, *solamente.*
Tant soit peu, *ogni poco che sia, poco poco.*
Tant pour tant, *vn tanto per tanto.*
à Tant, *intanto.*
si Tant est, *se tanto è.*
Tant hommes que femmes, *trà donne e huomini.*
Tant en or qu'en monnoye, *trà oro e moneta.*
Tant pour l'vn que pour l'autre, *sì per l'vno come per l'altro, tanto per l'vno quanto per l'altro.*
Tant à tant, *del pari.*
Tanque, *quanto.*
Tant que, aussi long temps que, *fin che, fin che.*
il a Tant fait, *hà fatto sì, hà fatto di modo.*
Tant s'en faut, *molto meno, tanto meno, non che.*
Tant par mois, *vn tanto al mese.*
Tantan, *squilla ò campana al collo d'vna vacca.*
Tantarare, *taratantara.*
sonner Tantarare, *taratantarare.*
Tante, *zia.*
Tantet, *tantino.*
Tantiesme, *tantesimo.*
Tantinet, *tantino.*
Tantost, nagueres, *poco fà.*
Tantost, dans peu, *frà poco.*
Tantost, desja, *di già*; vous auez tantost assez souffert, *hauete di già patito assai.*

Tantost l'vn, tantost l'autre, *hora l'vno, hora l'altro.*
Tantouiller, *voltolare.*
Taon, *tafano.*
Tapabot, *berettone all'Inglese.*
Tape, *bussa, colpo.*
Tapecon, *spetie di pesce.*
Taper, *battere.*
Taper les cheueux, *batter i capegli per farli ricci e restar fermi sopra le tempie.*
Taphorée, *barca da passar caualli.*
Tapieres de galere, *tapere.*
Tapinaudiere, *ascondareglio.*
Tapinet, *idem.*
Tapineux, *secreto.*
en Tapinois, *gatton gattone.*
Tapir, *ascondere.*
se Tapir, *rauicchiarsi, appiatarsi, aquattarsi.*
Tapis, *tapeto.*
Tapis sur lequel les Turcs s'asseent, *strato.*
mettre sur le Tapis, *metter innanzi vna cosa, proporre.*
tenir sur le Tapis, *trattar d'vna cosa.*
Tapissant, *tapezzante.*
Tapissement, *tapezzamento.*
Tapisser, *tapezzare.*
Tapisserie, *tapezzaria, arazzi, panni razzi, spalliera.*
Tapissier, *tapezziere, arazziere.*
Tapon, *turacello.*
Tapotter, *battere.*
Tapper, *battere.*
*Taquet, *cauicchia ò pezzetto di legno incastrato per ritegno.*
Taquin, *taccagno.*
Taquinement, *da taccagno, auaramente.*
Taquiner, *taccagnare.*
Taquinerie, *taccagneria.*
Tar, *spetie di vascellame.*
*Tarabin tarebas, *tarabara.*
*Tarabuster, *scompigliare, trambustare.*

Tarande, *spetie d'animale.*
Tarantole, *tarantola.*
Taranelle, *taniuella, piantatoio.*
Tarault, *tarocco.* Item, *triuellone.*
Tard, *tardi; tardo.*
sur le tard, *al basso del giorno, sul tardi.*
se faire tard, *attardare, farsi sera.*
*Tardance, *tardanza.*
Tardelet, *lento, tardetto.*
Tardement, *tardamento.*
Tarder, *tardare.*
il me tarde, *mi par cent'anni.*
Tard fleury, *spetie di pomo.*
Tardif, *retriuo, serotino, tardo.*
Tardité, *tardità, tardezza.*
Tardiue, *tarda, retriua.*
Tardiuement, *tardamente, lentamẽte.*
*Tardiuer, *tardare.*
Tardiueté, *tardezza.*
Tare, *tara.*
Tare, *magagna.*
Taré, *magagnato.*
Tarelle, *triuello.*
Tarelet, *triuellino.*
Tarer, *tareggiare, tarare.*
Tarerondé, *pastinaca marina.*
Targe, *targa: scudetto.*
Targement, *tardamento.*
Targer, *tardare.*
Targette, *scudetto di catenaccio.*
Targettes de fenestres, *croci.*
Targon, *dragoncello, taracone.*
Targue, *targa, targone.*
se targuer, *difendersi, targarsi.*
Tarier, *spetie d'vccello.*
Tariere, *taniuella, triuellone, foratore.*
Tariere à boiste, *triuellino.*
Tariffe, *tariffa.*
Tarin, *lecora.*
Tarir, *seccare.*
*Tarle, *tarlo.*
*Tarlé, *tarlato.*
Tarmée, *vermomuro.*
Tarocs, tarots, *tarocchi.*
Tarotté, *fatto à guisa di tarocchi.*
Tartaire, *falcone tartaro.*
Tartane, *tartana.*
*Tartarasse, *tartaruca.*
Tartare, *tartaro.*
Tartarin, *spetie d'vccello pescatore.*
Tartarot, *falcone tartaro.*
Tarte, *torta, crostata.*
Tarte Bourbonnoise, *stronza.*
Tarte Iacobine, *torta di cascio.*
Tarte en pommes, *torta di mele.* Metaph. *vna nespola, brumesta, vna tartoffola.*
*Tarteau, &c
Tartelette, *tartarella, torta picciola.*
Tartelette, *spetie di beretta.*
*Tartine, *fetta di pane, con butiro.*
Tartre, *tartaro di botte, gromma.*
Tartriere, *speranella di pasticciere.* Item, *tegame ò tortiera.*
Tarugue, *certo animale in India.*
Tas, *monte, mucchio, cumulo.*
Tas de bois ou de foin, *mucchio.*
vn Tas de gens, *vna mano ò quantità di gente.*
à Tas, *in quantità, in copia, à mucchio.*
tout en vn Tas, *all'auuiluppata.*
Tasche, ouurage, *staglio.*
à la Tasche, *à cottimo, à compito.*
prendre à Tasche de faire, Metaph. l'Italien dit, *far bottega sopra d'vna cosa, mettersi à bottega.*
ils trauaillent à la Tasche, Metaph. 1. *mangiano bene.*
Taschement, *assaggiamento.*
Tascher, *cercare: penarsi, affaticarsi di fare, sforzarsi.*
Tasse, *tazza.*
Tasse à seruir du fruit, *tazzone.*
Tasselet, *mucchio, monticello di legne, &c.*
*Tasser, *ammucchiare.*
Tassette, herbe, *borsa di pastore.*
Tassettes, *scarselloni.*
Tassement, *tasteggiamento.*

Taſte-poule, *vna gallina ſaguata, vè lauezza.*

Taſter, *guſtare, aſſaggiare, aſſeggiare, teſteggiare, teccare.*

Taſter le pouls, *teccare il polſo.* Metaph. *tentare.*

Taſter vne patience, *tentare.*

ce n'eſt que pour Taſter, *è ſalamente per ſaggio.*

Taſte-vin, *inſtrumento di bioſo, ſaggio.*

à Taſtons, *à tentoni, taſtoni.*

aller Taſtonnant, *andar taſtoni.*

Taſtonnement, *taſteggiamento.*

*Taſtonner, *ſcrocciare, teſteggiare, brancicare.*

Tatignon, *candelliere tondo di latta di forma baſſa.*

Tatou, *ſpetie di tartaruca.*

Tauaillole, tauaſolle, *panno lino da coprir le robbe di notte.*

Tauan, *tafano.*

*Taudir, *coprir di canouazzo.*

Taudis, *pagliariccio, ſtalla.*

vn Taudis, *vna caſa ſporca.*

Tauelé, *puzzecchiato.*

Taueler, *puzzecchiare.*

Tauelle, *trina.*

Tauellere, *tarlo.*

Tauelure, *puzzecchiamento.*

Tauerne, *tauerna.*

Tauerner, *tauerniere, tauernare.*

Tauerniere, *tauernara.*

Taulpe, *talpa.*

Taulperier, *cacciator di talpe.*

vn franc Taulpin, *vn buon compagno.*

Taulpiniere, *topinara.*

Tauoyolle, *Vedi*, Tauaillole.

Taupe & Taupiniere, *Vedi di ſopra.*

Taure, *par dalianche.*

Taureau, *toro, tauro.*

mener la vache au taureau, *menar dalla monta.*

Tauruliere, *vacca che vuol il toro.*

Taurillon, *torello.*

Taute, *peſce calamaro.*

Taute, *nella che ſignifica foſſo alla [lieua.*

*Tauter, *maneggiare, toccare, teſteggiare.* Item, *diuinare à lonare per vena d'acqua nella terra.*

Taux, *taſſatione, peſo.*

*Tauxation, *idem.*

Taxation, *taſſatione.*

Taxe, *taſſa, taſſatione.*

Taxer, *taſſare.*

Taxis, *ordinanza di fabbrica.*

Taye en l'œil, *macchia, maglietta, nuuola.*

Taye d'oreiller, *fodra di guanciale.*

Taye au milieu de la noix, *frulla.*

Tayeux, *pieno di nuuole è magliette.*

*Tayon, *anolo.*

Tayon, *quercia di trè fatte è tagliate.*

TE.

Te, *pronome perſonale datiuo & accuſatiuo, ti.*

Té, *tè, voce da chiamare il cane.*

*Teck, *tetto.*

Teck à pourceaux, *porcile.*

Tède, *teda, albero.*

Tei, *tè, voce da chiamare i cani.*

Teigne, *tigna.*

Teigne, herbe, *arobanche.*

Teigne de lin, *ſtorza è ſtoppia di lino.*

Teigne de thim, *epitimo.*

Teigneux, *tignoſo.*

herbe aux teigneux, *lappola.*

teille, *ſtoppia, ſtorza.*

teiller, *infragnere, granulare.*

teinct, *tinto.*

du teinct, *tinto di calcatoio.*

teincture, *tintura.*

teincturerie, *tintoria.*

teinturier, *tintore.*

teindre, *tingere.*

teint. *Vedi*, teinct.

teint du viſage, *carnagione.*

beau teint, *bella carne, bella pelle, bel ſangue.*

teint de diamant, *tinto.*

teint

Teint en laine, *tintillano.*
Teinture, *tintura.*
de la bonne Teinture. 1. *nero.*
Teinture de ſcience, *vn poco d'vna ſcienza, vn principio.*
Tel, *tale, ſi fatto, coſi fatto.*
il n'eſt pas Tel, *non è quello.*
Monſieur vn Tel, *el Cotale.*
Tel quel, *coſì coſì, mediocre.*
Telamon, *telamone di ſtatua.* Item, *ſpetie di barcone.*
Telier, *teſſitore.*
Telle, *tale.*
Telle quelle, *mediocre.*
de Telle & telle façon, *della tal maniera.*
Tellement, *talmente.*
Tellement que, *tal che, di modo che.*
Tellement quellement, *coſì coſì.*
Telon, *tarliccio.*
Temeraire, *temerario.*
Temerairement, *temerariamente.*
Temerité, *temerità.*
Temperament, *temperamento.*
Temperamment, *con temperanza.*
Temperance, *temperanza.*
Temperant, *temperante, temperato.*
Temperature, *temperatura.*
Temperement, *temperamento.*
Temperément, *temperatamente.*
Temperer, *temperare.*
Temperie, *temperie.*
Tempes, *tempie.*
Tempeſtarif, *tempeſtatiuo.*
Tempeſtatiuement, *tempeſtatiuamente.*
Tempeſte, *tempeſta.*
vne Tempeſte, vn remuant, *nabiſſo.*
Tempeſter, *tempeſtare.*
Tempeſter, faire du bruit, *nabiſſare.*
Tempeſtueuſement, *tempeſtoſamente.*
Tempeſteux, *tempeſtoſo.*
Tempeſtueux, *idem.*
Temple, *tempio. Hoggi s'intende di Chieſa d'Heretici.*
les Temples, *le tempie.*
coup ſur la Temple, *tempione.*
Templettes, *bende per le tempie.*
Templiers, *Templieri.*
il boit comme vn Templier, l'Italien dit, *bene da mietitore.*
Templons, *valli di teſſitore.*
Temporal, *di tempia.*
Temporalles, *veſti d'Arcaldi.*
Temporaux, *muſcoli delle tempie.*
Temporel, *temporale.*
Temporellement, *temporalmente.*
Temporiſement, *temporeggiamente.*
Temporiſer, *temporeggiare.*
Temporiſeur, *temporeggiatore.*
*Tempre, *per tempo.*
tempre-meur, *mature.*
*temprier, *primaticcio.*
temps, *tempo.*
les quatre temps, *le tempora.*
de mon temps, *à miei dì.*
de temps en temps, *di quando in quando.*
tout d'vn temps, *di tratto, in vno.*
bon temps, *tempone.*
temps de Demoiſelle, *tempo di pioggia, ſi dice per ſcherzo perche non ſi vede nè ſole nè polnere.*
faire ſon temps, *fornir il tempo dell' imparare.*
il a fait ſon temps. *è vecchio è vſato.*
quelque temps, *alquanto.*
derniers temps, *tempi baſſi.*
du temps qu'on ſe moucholt ſur la manche, l'Italien dit, *nel tempo che Berta filana.*
paſſer ſon temps, qui ſe dit d'vne femme deſbauchée, *far copia di ſe.*
ſe donner du bon temps, *darſi bel tempo.*
donner du temps, *far tempo.*
en temps & lieu, *à ſuo tempo.*
prendre ſon temps, *ſpiar la commodità.*
vous auez bon temps, *voi hauete bel tempo.*

le temps me dure, *mi par cent'anni.*
Tenable, *da tenere.*
Tenace, *tenace.*
*Tenacement, *tenacemente.*
Tenacité, *tenacità.*
Tenaillade, *tanagliata.*
Tenaille, *tanaglia.*
Tenaille à farcir, *farsitoio.*
Tenaille à viz, *morsetta.*
Tenger l'armée en Tenaille, *far la forbice.*
Tenaillement, *attanagliamento.*
Tenailler, *attanagliare.*
Tenaiſie, *artemiſia.*
Tenamment, *ſtrettamente, tenacemente.*
Tenant, *mantenitore.*
Tenant, auare, *tenace, ſtretto di mano.*
Tencer, *ſgridare.*
Tenche, *tinca.*
Tendal. *Vedi*, Tendelet.
Tendant, *tendente.*
Tendelet, *tendale di galea, tenda che cuopre la poppa.*
Tendon, *tendene, muſcolo.*
Tendre, adject. *tenero, delicato, morbido.*
pain Tendre, *pan freſco.*
Tendre, verbe, *tendere.*
Tendre le linge, *ſtendere.*
Tendre, bender, *bendare, tendere.*
Tendre, bailler, *porgere.*
Tendre le bras, Metaph. *mendicare.*
Tendre la jouë, *parare.*
Tendre aux oiſeaux, *uccellare.*
Tendre les mains, *alzar le mani.*
le lieu où l'on Tend aux oiſeaux, *uccellatoio.*
Tendrelet, *tenerello.*
Tendrement, *teneramente.*
Tendreſſe, *tenerezza.*
Tendret, *tenerello.*
Tendreté, *tenerezza.*
Tendreur, *idem.*
Tendriere, *tenerume di cappanello della donna.*
Tendrillon, *tenerume.*
Tendrineux, *pieno di tenerumi.*
Tendron, *tenerume.*
Tendron du nez, *tenerume del naſo.*
vn jeune Tendron, *una tenerina, vn tenerume.*
Tendronneux, *pieno di tenerumi.*
Tendu, *teſo.*
Tenebres, *tenebre.*
Tenebreux, *tenebroſo.*
Tenebrions, *fantaſime.*
Tenement, *poſſeſſo, tenimento.*
Teneur, *tenore.*
Tenie, *tenia.*
Tenir, *tenere.*
faire Tenir des lettres, *dar recapito, far capitare.*
Tenir bon, *ſtar ſaldo.*
Tenir ſon cœur, *eſſer oſtinato nella ſua colera.*
Tenir coup, *ſtar fermo. Eſſer diligente.*
Tenir vn enfant, *tener à batteſimo.*
Tenir de la lune, *eſſer lunatico.*
Tenir à vne choſe. i. *eſſer vicino.*
Tenir vn marché, *mantener il patto.*
ſe Tenir à peu, *reſtar per poca coſa.*
vous ne m'y Tenez pas, *voi non mi coglierete.*
Tenir ſa promeſſe ou parole, *attener la promeſſa.*
Tenir quelques paroles, *dir certe parole, uſar certa fanella.*
il ne peut Tenir dans ſa peau, *non può capir nella ſua pelle, non può capir in ſe ſteſſo.*
qui Tient ce langage, *chi dice queſto.*
il ne Tient pas à moy, *non reſta per me.*
Tenir à grand honneur, *haver per honor grande.*
Tenir de quelqu'vn, *dipendere.*
Tenir de ſon pere, de ſa mere, *patreggiare, matreggiare, ſeguir il ventre.*

ie Tiens cela de vous, *l'hò hauuto ò sentito da voi.*
Tenir contre l'ennemy, *mantenere, resistere.*
Tenir pour homme de bien, *hauer per huomo da bene.*
Tenez, *togliete, pigliate.*
ce n'est pas ce qui le Tient, *non resta per quello, non è quello, che lo fà restare.*
il en Tient, *egli è innamorato.*
elle en Tient, *ella è grauida.*
Tenir compagnie, *far compagnia.*
se Tenir bien à cheual, *star dritto à cauallo.*
se Tenir aux crins, *far à capegli.*
se Tenir de faire, *astenersi, rimanersi.*
se Tenir, s'estimer, *stimarsi.*
se Tenir en vn lieu, *habitare: stare: restare.*
se Tenir l'vn à l'autre, *esser attaccati insieme.*
Tenir boutique, *hauer bottega.*
Tenir la campagne, *esser padrone della campagna.*
Tenir dans vn vase, *capire.*
ie le Tiendray quelque iour, *mi capitarà nelle mani.*
Tenir vne garse, vn cheual, &c. *mantenere.*
Tenir vne maison, *affittar vna casa propria.*
il vaut mieux vn Tien que deux tu auras, l'Ita. dit, *è meglio piccione in mano, che tordo in frasca.*
ie te Tiens, *ti afferro.*
c'est paresse qui le Tient, *negligenza che glielo vieta.*
vous ne Tenez rien. 1. *voi non hauerete quello, che pensate.*
Tenon, *arpione, staffone.* Item, *appicagnolo.*
Tentation, *tentatione.*
Tentatiue, *tentatiua.*
Tentatoire, *tentatorio.*
Tente, *tenda, padiglione.*
Tente de Chirurgien, *tasta.*
Tentement, *tentamento.*
Tenter, *tentare. Attentare vna cosa.*
Tenteresse, *tentatrice.*
Tenteur, *tentatore.*
Tenthredon, *spetie di mosca.*
Tentier, *mercante di tende.* Itē, *colui che stà nella tenda.*
*Tentissement, *rimbombo.*
Tenture, *muda di tapezzaria.*
Tenu, *tenuto, obligato.*
Tenuë, *tenenza, tenuta.*
Tenue, *tenuo, sottile.*
Tenuement, *tenuamente.*
Tenueté, &
Tenuité, *tenuità.*
Tenüre, *possesso.*
Tenure, *tenuo.*
Tepidité, *tepidità.*
Terbentine, *terbentina.*
Terçage, *terzamento.*
Tercer, *terzare, interzare.*
Tercerol, voile, *terzarnolo.*
Tercerot, troisiesme forçat d'vn bāc, *terzarolo.*
Terçot, *spetie d'vccellino.*
Terebentine, *termentina, terebentina.*
Terebinthe, *terebinto.*
Terelle, *triuellone.*
*Tergiuersation, *tergiuersatione.*
*Tergiuersateur, *tergiuersatore.*
*Tergiuerser, *tergiuersare.*
Teriere, *triuellone.*
Teriz, *spetie di fannello.*
Terme, *termine.*
Terme, *statua.*
Termes, bains, *termi.*
Terme, *spatio di tempo.*
Terme de maison, *pigione di trè mesi.*
en bon Terme, *in buon stato.*
estre en Terme de faire, *esser in atto di fare.*
arriuer à Terme, *nascer à suo tempo, arriuar a' noue mesi.*
le Terme vaut l'argent. 2. *è longo il tempo.*

Termement, *terminamento.*
Terminaiſon, *terminatione.*
Termination, *idem.*
Terminer, *terminare.*
Termoyer, *dar tempo ò termine.*
Ternaire, *ternario.*
Terner, *partir in trè.*
Terne, *ſcolorito, pallido, appannato.*
ſe Ternir, *ſcolorirſi, impallidire.*
Ternir le verre, *appannare.*
Terniſſeur, *ſcoloritore.*
Terniſſeure, *ſcolorimento.*
Terny, *ſcolorito.*
Terrace, *terrazza.*
Terrage, *rendita di terra, terraggio, certo diritto ſopra il campo.*
Terrageal, *di terraggio.*
Terrager, *cauar i frutti ò diritti delle terre.*
Terragerie, *rendita di campo ò terra.*
Terragour, *che hà rendite di terre.*
Terragier, *colui che paga la rendita ò il diritto della terra al Signore.*
*Terraignol, *terragnuolo.*
Terrain, *terreno.*
Terrantole, *taranteola.*
Terraſſe, *terrazza.*
Terraſſement, *romeſciamento per terra.*
Terraſſer, *terrapienare, far terrapieni.*
Terraſſer, *gittar per terra.*
Terraſſier, *ignorante, groſſolano.*
Terre, *terra.*
Terre à lauer, *terra graſſa da cauar le macchie.*
Terre d'ombre, *terra d'ombra, color di terra.*
Terre jaune, couleur, *terra gialla.*
Terre à potier, *argilla.*
Terre ſeellée ou ſigillée, *terra ſigillata.*
Terre de Veniſe, *ſpetie d'argilla.*
Terre à terre, *terra terra.*
tant que Terre, *in gran copia.*
tant que la Terre le pourra porter. 1. *molto lontano.*
mettre vne ville en Terre, *ſpianare.*
mettre vn corps en Terre, *ſotterrare.*
faire de la Terre le foſſé. 1 *ſeruirſi del ſuo il meglio ch'è poſſibile.*
Terreplain, *terrapieno.*
Terrer, *lenar dalla terra.*
Terreſtre, *terreſtre.*
Terreſtreté, *terreſtrità, humor terreſtre.*
*Terre-tremble, *terremoto.*
Terreur, *terrore.*
Terreux, *terroſo.*
auoir le cul Terreux, *hauer il culo terroſo, hauer campi al ſole.*
Terrible, *terribile.*
Terriblement, *terribilmente.*
Terrien, *di terra, terreno.*
Terrien, *che poſſiede molte terre.*
Terrier, qui ſe tient ſur la terre, *terrainolo.*
Terrier de beſte, *buca, tana, conile.*
Terrier, *regiſtro delle terre.*
Terriere, *trinellone.*
Terrin, *terrazza.*
Terrine, *conca di terra, catino.*
Territoire, *territorio.*
Terroir, *terreno.*
qui ſent le terroir, *vitazzo.*
Terron, *terrapieno.*
Tertiane, *febbre terzana.*
Tertre, *poggio, poggiuolo.*
Terzerol, *terzarnolo.*
Tes, *tuoi, i tuoi.*
Teſme, *tema.*
Teſmoignage, *teſtimonianza, teſtimonio.*
Teſmoignant, *atteſtante.*
Teſmoigner, *teſtimoniare, atteſtare, moſtrare.* Item, *far teſtimonianza.*
Teſmoing, &c
Teſmoin, *teſtimonio.*
Teſmoin de lard, *interſtitio di lardo, fetta di lardo infilzata frà due vccellini da arroſtire.*
*Teſniere, *tana.*

Teſſier, *teſſitore.*
Teſſon, *taſſo.*
Teſſonneau, *taſſo gionane.*
Teſſons de preſſoir, *lati d'alberi di torcitoio.*
Teſt, *teſchio.*
Teſt de pot caſſé, *teſto, coccio.*
Teſtable, *teſtabile, teſtenole.*
Teſtament, *teſtamento.*
Teſtamentaire, *teſtamentario.*
Teſtard, *ſpetie di peſce.*
Teſtard, *caparbio, oſtinato.*
Teſtarderie, *caparbietà, oſtinatione.*
Teſtateur, *teſtatore.*
Teſte, *teſta, capo.*
Teſte d'vne piece d'eſtoffe, *capo.*
Teſte de cerf, *corna di cerno.*
Teſte du membre virtil, *cappella.*
Teſte de linotte, *teſta picciola ſenza cernello.*
Teſte de Moine, *ſpetie di caſcio groſſo.* Item, *ſpetie d'herba.*
Teſte eſluentée, &
Teſte verte. i. *teſta matta, teſta balzana.*
Teſte à teſte, *à fronte.*
mettre Teſte à teſte, *affrontar due perſone.*
à Teſte baiſſée, *con furia.*
à ſa Teſte, *à ſua poſta.*
auoir vne Teſte, *eſſer oſtinato.*
auoir bonne Teſte, *idem.*
faire Teſte, *reſiſtere, ſtar à fronte.*
mettre en Teſte, *meter in fantaſia, perſuadere.*
tenir la Teſte. i. *aiutar à fare.*
tenir Teſte, *far teſta, reſiſter con oſtinatione.*
ie ne puis mettre cela dans ma Teſte, *non la poſſo capire, non mi entra.*
il en a par deſſus la Teſte, *ne hà più che non vorrebbe, ne hà fin ſù i capegli.*
manger ou traitter par Teſte, *à paſto.*
auoir la Teſte prés du bonnet. i. *eſſer collerico.*
payer pour teſte, *pagar per huomo ò per teſta.*
auoir la Teſte dure, *non poter imparare, ò comprendere.*
auoir la Teſte chaude, *eſſer collerico.*
ſe mettre à la Teſte, *incaparſi.*
groſſe Teſte. i. *groſſolano, goffo.*
on luy a mis la Teſte où il auoit les pieds. i. *è ſtato decapitato.*
à lauer la Teſte d'vn aſne, &c. l'Italien dit, *le trè acque perdute.*
tourner Teſte à l'ennemy, *voltar faccia.*
deux Teſtes dans vn bonnet ou chapperon. i. *due perſone d'accordo, carne ed vnghia.*
il a dix ans ſur la Teſte, *hà dieci anni ſù le chiappe.*
à la Teſte de l'armée, *alla fronte, alla teſta.*
cheual qui a la Teſte courte, *accappucciato.*
il a la Teſte mal faite, *gli duole il capo.* Metaph. *è matto, non hà cernello.*
la Teſte luy fait mal. i. *egli è geloſo.*
Teſtelette, *teſta picciola.*
Teſter, pron. ſ. *teſtare.*
Teſticule, *teſticolo.*
Teſticule de chien, *ſatirione.*
Teſtier, *di teſta.*
Teſtiere, *teſtiera.* Item, *celata.*
Teſtification, *teſtificatione.*
Teſtificateur, *teſtificatore.*
Teſtifier, *teſtificare.*
Teſtimonial, *teſtimoniale.*
Teſton, *teſtone.*
vn Teſton, coup ſur la teſte, *pucetto.*
il eſt comme les Teſtons roignez, ſans lettres, l'Italien dit, *egli è moneta toſa: dottor della neceſſità, ſenza legge.*
Teſtonner, *toſare, acconciar il capo.*
Teſtonner, battre, *vineder il polo à vno.*

Testu, *caparbio, capaccio, testardo, ostinato.*
Testu, *martello di muratore.*
Tetard, *gran succhiatore, gran poppatore.*
Tetasse, *poppaccia, poppa vizza.*
Tetassiere, *che hà poppe grosse.*
Tetin, *poppa, paccia, tetta.*
Tetine, *poppa di vacca, tetta.*
Tetineux, *che hà poppe.*
Teton, *poppa, poppina.*
Tetrade, *numero di quattro.*
Tetragone, *tetragono.*
Tetralyllabe, *di trè sillabe.*
Tette, *poppa, tetta.*
Tettée, *poppata, succhiata.*
Tetter, *poppare.*
*Teuot, *fanfarrone.*
Texte, *testo.*
Textuel, *di testo.*
Texture, *testura.*
Tez, *teschio.*

TH

Thalent, *talento.*
*Thaller, *tallire, spuntar il tallo.*
Theatin, *Teatino.*
Theatral, *di teatro.*
Theatre, *teatro.*
Theme, *tema, argomento.*
Theologal, *Teologale.*
Theologalement, *teologalmente.*
Theologie, *Teologia.*
Theologien, *Teologo.*
Theophile, *teofilo.*
Theorique, *teorica.*
Therebentine, *terementina.*
Theriacal, *teriacale.*
Theriaque, *teriaca, triaca.*
Theriaque d'Allemagne, *fuga di cocciole di ginepro.*
Therme, *imagine, statua.* Item, *bagno.*
These, *tesi.*
Thesoriser, *tesaurizare.*
Thiare, *tiara.*
Thie, *teda.*
Thiphaine, *Epifania.*
Thilie, *tisichezza.*
*Thiois, *fiamingo.*
Thiriaque, *teriaca.*
Thon, *tanno, pesce.*
Thonnine, *tannina.*
Thorachique, *di petto.*
Thore, *nappello.*
Thore, *certo cerchio di colonna.*
Thresor, *tesoro.*
Thresorerie, *tesoreria.*
Thresorier, *Tesoriere.*
Thriacle, *teriaca.*
Thriacleur, *che vende teriaca.*
Throne, *trona.*
Thuile, *tegola.*
les Thuiles, *il tetto.*
Thuile creuse ou tonde, *doccia.*
couurir de Thuiles, *tegolare, imbrisare.*
Thuilerie, *fornace.*
Thuilier, *fornaro, fornacciaro.*
Thuillot, *chiapia.*
Thym, *timo.*

TI

Tiare, *tiara.*
Tiburon, *vitella marina.*
Tic, *zecca, secca, mosca culaia.*
Ticq, *idem.*
Tictac, *tichetacco, trichetracco.*
Tie, *teda, albero.*
Tiede, *tiepido.*
Tiedement, *tiepidamente.*
Tiederé, &c.
Tiedeur, *tiepidezza, tiepidità.*
Tiedir, *intiepidire, tiepidire.*
Tien, *tua.*
Tienne, *tua.*
Tierçage, *terzamento.*
Tierce, *terza.*
Tierce de lut, *mezzana.*
fievre Tierce, *terzana.*
Tiercelet, *terzuolo.*

Tiercelet de Iob 1. *molto patiente.*
Tiercelin, *gheppio.* Item, *meſcolato dal terzo.*
Tiercement, *terzamente.*
Tiercement, *terzamento.*
Tiercer, *terzare. Lauorar la terra per la terza volta.*
Tiercerets, *certe tranicelle nelli lati d'una volta.*
Tiercet, *terzetto.*
Tiers, *terzo, terza parte.*
au Tiers & au quart. 1. *à tutti, à ogn' uno.*
Tiers-poinct, *mezo cerchio.*
Tif taf, *lappe lappe.*
*Tiffer, *acconciar il capo.*
Tige, *tronco d'albero, gambo di pianta, ſtelo.*
Tige de botte, *gamba di ſtiuale.*
Tige de febve, *fanale.*
Tigelette, *gambo picciolo di pianta.*
Tigette, *idem.*
Tigname, *tigname, ſtirace.*
Tigne, *tigna.*
Tigne, ver, *tarlo.*
rongé de Tigne, *tarlato.*
Tigne, herbe, *lappola.*
Tigne de thim, *epiſimo.*
Tigneux, *tigneſo.*
Tignon, *teſta rognoſa.*
Tigre, *tigre.*
Tigreau, *tigre gionane.*
Tigreſque, *di Tigre.*
Tigreſſe, *tigre femina.*
Tigrin, *tigrino, di tigre.*
Tif, *tiglia, tiglio.*
Tilier, *idem.*
Tillac, *tolda.*
Tillaquer, *fabbricar la tolda.*
Tille, *ſtoppia di canapa à lino.*
Tiller, *infrangere, granolare, macinlare.*
Tillet, *tilia, tiglio.*
Tilleul, *idem.*
Tilleul maſle, *carpine nero.*
Tilleux, *ſtoppoſo.*
Tillier, *tilia.*
Tiltre, *titolo* Item, *ragione, cauſa.*
Tiltrer, *intitolare.*
Timbre, *timpano.* Item, *timbro.*
Timbré, *che hà il timpano, col timpano.*
cerueau bien Timbré. 1. *zucca da ſale, buon ingegno, buon ceruello.*
Timbrer, *timpanare, ornar di timpano.*
Timide, *timido.*
Timidement, *timidamente.*
Timidité, *timidità.*
Timon, *timone.*
Timonnier, *timoniere.*
*Timoré, *intimorito.*
Timpan, *timpano.*
Timpan en Archit. *campana del capitello.*
Tinal, *luogo done ſi tengono le tine.*
Tine, *tina, tinella.*
Tinée, *una tina piena.*
*Tinel, *tinello.*
Tinette, *tina picciola.*
*Tinole, tinon, *idem.*
Tinsamarre, *ſtrepito, baccano.*
Tintement, *tintio.*
Tinter, *tintinnire, tinnire* Item, *ſonar à tocchi.*
Tinthimal, *titimalo.*
Tintillant, *riſuonante.*
Titimale, *titimalo.*
Tintin, *tinnito.*
Tintiner, *ſonar à guiſa di ſonaglio.*
Tintener, *idem.*
Tintouïn, *martello in teſta.*
Tintouïner, *ſonare, martellare in teſta.*
Tinture, *tintura.*
Tinturier, tintureria. *Vedi,* Teinturier, &c.
Tique, tic, *zecca.*
Tiquet, *palma Criſti.*
Tir, *tiro, tiro di cannone.*
Tirade, *tirata.*
Tirade en chantant, *ſtraſcinata, tiro*

di gorgia, tirata.
Tirage, *cauamento.*
Tirailler, *tirar vno, scompigliare.*
Tiran, *Tiranno.*
Tirans de bourse ou de botte, *cordelle.*
Tirant, *che tira.*
du Tirant, *certo neruo di carne di bue, &c.*
Tirasse, *strascino.*
Tirasser, *strascinare.*
Tire, *tiro, tirata.*
tout d'vne Tire, *in vn tiro.*
à Tire d'aile, *à volo.*
Tire balle, &
Tire-bourre, *rampinetto.*
Tirebotte, *mantice d'orefice.*
Tiredent, *cauadente.*
Tirée, *tirata.*
Tire-fonds, *trapano, attrattore di Cirugico.*
boire à Tire-larigot, *beuer bene, beuer molto.*
Tire-laine, *ladro di ferraiuoli.*
Tire-lardon, *ghiotto.*
Tire-laisse, *piglia e lascia.*
Tirelire, *saluadanaio.*
le Tirelire de l'alouëtte, *turlurullo.*
Tirelirer, *turlurullare.*
Tirelopin, tirelupin, *parasito.*
Tirement, *tiramento.*
Tire-pied, *staffa.*
Tire-pierre, *caua pietra, liuella, vliuello.*
Tire-poil, *molette.*
bien Tiré, *ben assettato, pulito, attillato.*
Tirer, *tirare, trarre.*
Tirer l'artillerie, *sparare.*
Tirer dedans ou dehors des galeres, *alare.*
Tirer dehors, *cauar fuori.*
Tirer de l'eau, du vin, &c. *cauare.*
Tirer sur le blanc, *biancheggiare.*
Tirer des armes, *giuocar dell'armi.*
Tirer à l'auiron, *vogare.*
Tirer du cœur, *vomitare.*
Tirer, oster ses chausses ou bas, *cauare.*
Tirer l'espaule. 1. *non far volentieri.*
il se fait Tirer. 1. *si fà pregare.*
Tirer à la fin, *esser presso alla morte.*
Tirer la laine, *rubbare i ferraiuoli di notte.*
se faire Tirer l'oreille, *farsi pregar molto.*
Tirer la langue, *stentar molto.* Item, *far le fiche dietro.*
Tirer païs, *andar innanzi, caminare.*
Tirer l'or ou l'argent, *trafilare.*
Tirer le rideau. 1. *fornir vna cosa.*
Tirer son vent, *trarre il fiato.*
le ventre luy Tire, *hà piena la pancia.*
Tirer la main, qui se dit d'vn cheual, *sommozzare.*
Tirer sur le rouge, *rosseggiare.*
Tirer sur le noir, *nereggiare.*
Tirer sur le verd, *verdeggiare.*
Tirer en barbe, par dessus le parapet, *tirar in barba.*
Tirer prés, *tirar corto.*
Tirer en fichant, *tirar di fioco.*
Tirer loing, *tirar longo.*
Tirer en bricolle, *tirar di schiancio.*
Tirer, faire le pourtrait, *ritrarre, dipingere.*
Tirer ses chausses, *andar via, fuggire, morire.*
Tirer raison, *cauar costrutto.*
Tirer le diable par la queuë. 1. *stentare.*
Tirer delongue, *andar innanzi.*
Tirer en vn lieu, *addirizzarsi.*
Tirer à quatre cheuaux, *smembrar da quattro caualli.*
Tirer vn discours par les cheueux, *stiracchiare.*
Tirer, qui se dit du vent, *buttare.*
Tirer parole, *accattar parola.*
chacun Tire à soy, l'Italien dit, *tutti vogano alla galeotta.*
*Tiret, *vna tiratina.*
Tiretaine, *bucherame.*

Tireur,

Tireur, *tiratore, canatore, sparatore.*
Tireur d'armes, *schermitore.*
Tireur de laine, *ladro di ferrainoli.*
Tireur de fleches, *saettatore.*
Tireur d'or, *trafilatore.*
Tiroir, *cassettino, tiratoio.* Item, *luogo donde si tira dell'arco.*
Tirons, apprentifs du meſtier de la guerre, *Tironi.*
Tirſe, *dardo di Bacco.*
Tiſanne, *tiſanna, acqua cotta.*
Tiſon, *tizzone.*
garder les Tiſons, &
Tiſonner, *ſtar appreſſo à i tizzoni, ſcaldarſi.*
Tiſonnier, *che ſtà appreſſo à i tizzoni.*
Tiſonnier de forgeron, *ſtizzatoia, ſtizzatoio.*
Tiſſerand, *teſſitor di tela.*
Tiſſerande, *teſſitrice di tela.*
Tiſſer, *teſſere.*
Tiſſeure, *teſſitura.*
*Tiſſir, *teſſere.*
Tiſſu, *teſſuto.*
du Tiſſu, *teſſitura, teſſuto.*
Tiſſure, *teſſitura.*
*Tiſtre, *teſſere.*
Titan, *Titano, il Sole.*
Titanique, *titaneo.*
Titeller, *tintillare.*
Tithymale, *titimalo.*
Titillation, *tintillamento, tinnito.*
Tintiller, *tintillare.*
Titre, *titolo.*
Titres, *ſcrittura.*
*Titubant, *titubante.*
Titubation, *titubatione.*
Titulaire, *titolare.*

TO

*To, toſt, *preſto.*
Tocque, *berettone.*
Tocquement, *battimento.*
Tocquer, *battere, toccare.*
Tocque tambour, l'Ital. dit, *ama-*
na ch'io lego.
Tocſin, *ſturmo.*
ſonner le Tocſin, *ſonar à martello ò ſturmo.*
Toffe, *ſpongia di fiume, moſcio.*
*Toge, Togue, *toga.*
Toict, *tetto.*
Toile, *tela.*
Toile de cotton, *bambaggina.*
Toile d'araigne, *tela di ragno.* Metaph. *coſa debole.*
Toile de Cambray, *Cambrai.*
Toile Battiſte, *tela renſa.*
Toile fine, *idem.*
Toile d'or ou d'argent, *arricciato, teletta d'oro ò argento.*
Toiles de chaſſe, *tende.*
tendre les Toiles, *attelare.*
Toile de meſnage, *tela fitta ò forte, tela caſalinga.*
Toilette, *teletta, panno da piegar le robbe di notte.*
plier la Toilette, i. *portar via ogni coſa.*
Toilier, *mercante di tela.*
Toiſage, *perticamento.*
Toiſe, *pertica.*
Toiſer, *perticare.*
Toiſeur, *perticatore.*
Toiſon, *toſone.*
l'ordre de la Toiſon, *il Toſone di Spagna.*
Tole, fer mince & large, *tola.*
Tolerable, *tolerabile.*
Tolerablement, *tolerabilmente.*
Tolerance, *tolleranza.*
Tolerant, *tolerante.*
Tolerer, *tolerare.*
Toliban, *turbante di Turco.*
*Tollart, *boia.*
Tollera, *certa moneta Turcheſca.*
Tollet, *ſcalmo.*
*Tollieu, *pedaggio di porto per il trasferimento delle robbe.*
*Tollir, *togliere, levare.*
*Tollu, *tolto.*

Tolte, *tolta, malatolta, eſattione.*
Tombant, *cadente.*
Tombe, *tomba, auello.*
Tombe, *denſale, peſce.*
Tombeau, *ſepolcro, tomba.*
Tombement, *caduta, cadimento.*
Tomber, *cadere, caſcare.*
Tomber d'accord, *reſtar d'accordo.*
Tomber du haut mal, *patir del mal caduco.*
Tomber en vn lieu par rencontre, *capitare.*
Tomber dans les rets, *dar nelle reti.*
Tomber de l'eau, *orinare.*
Tomber entre les mains, *capitar à dar nelle mani.*
Tomber ſur ſes pieds, *ſaltar in piedi.*
Ie ne ſçay où il veut tomber à la fin de ſon diſcours, *non sè done vuol riuſcire.*
Tombereau, *carro d'aſſi traboccante.*
*Tomberel, *idem.*
Tombier, *che fà tombe, è ſepolcri.*
*Tombir, *rimbombare, ſtrepitare.*
Tombiſſement, *rimbombo.*
Tome, *tomo.*
Tomin, *peſo d'vn reale di Spagna.*
Ton, *tenno, peſce.*
Ton, *tono di muſica.*
Ton de maiſtre, *voce imperioſa.*
Ton, *pronome, tuo. Si mette in ſenſo di Tua', innanzi alli feminini, che cominciano da vna vocale v.g.* ton ame, *la tua anima.*
Tondailles, *tondiſure, tonſure, toſatura.*
Tondelet, *ſopranoſta di canalliere.*
Tondereſſe, *tondiſtrice.*
Tondeur, *tondiſore, tonſore.*
Tondeur de dràps, *cimatore.*
Tondeuſe, *moglie del cimatore.*
*Tondoiſon, *tonſura.*
Tondre, arbre, *ſimaro.*
Tondre, *toſare.*
Tondre les draps, &c.
Tondre les arbres, *accimare.*
Tondre le peuple, *metter impoſte.*
chercher à tondre ſur vn œuf, *cercar di pelar nell'vouo.*
Tondu, *toſato.*
Tondure, *tonſura, toſatura, accimatura.*
Tonnant, *tuonante.*
Tonne, *tina grande.*
Tonneau, *botte.*
Tonneau ſous la preſſe du relieur, *caſſa del torcolo.*
Tonnelet, *botte picciola.*
Tonnelet à l'antique, *ſopranoſta di Canalliere.*
Tonnelier, *bottaio, acconcia botti.*
Tonnelle, en forme de naſſe, *butrio.*
*Tonneller, *pigliar pernici col butrio.*
*Tonnelleur, *cerciator col butrio.*
Tonner, *tuonare.*
Tonnerre, *tuono.*
*Tonnerreux, *tempo di tuono.*
Tonnine, *tonnina.*
Tonſilles, *tonſille.*
Tonſure, *Tonſura.*
Tonſurer, *Tonſurare.*
Topaſe, *topatio.*
Topinambou, *ſpetie di tartufo di Canada.* Item, *huomo di detto paeſe.*
Topiquer, *apporre, contendere.*
Topiques, *topici.*
Topographe, *topografo.*
Topographie, *topografia.*
Topographique, *topografico.*
Toque, *berettone.*
Toque d'or ou d'argent, *toca.*
Toquement, toquer, &c. *Vedi,* tocquement.
Toquesin, *ſtrumo. Vedi,* tocsin.
Toquet, *beretta da puttina.*
Toraille, *forno da aſciugare il grano.*
Toraſſe, *vacca che corea il toro.*
*Torceure, *torciatura.*
Torche, *torcia.*
Torche, bois qui ſert à eſclairer, *paniere, teda.*

Torche de paille, &c. *stroppaglio, stroffinaccio.*
Torches, *fannoni.*
Torche à porter sur la teste, *cercine.*
Torche-cul, *corta da forbir il culo.*
Torcher, *asciugare, nettare, fregare.*
se Torcher le cul, *forbirsi il culo.*
Torcheur, *forbitore, fregatore.*
Torchis, *muro fatta di paglia e fango.*
Torchis à porter sur la teste, *cercine.*
Torchon, *straccio, cencio.*
Torchon de paille, *stroffinaccio.*
Torchonner, *stroffinare.*
Torcol, *spetie d'vccello.*
Torculaire, *torcolare.*
Tordement, *torcimento.*
Tordille, *certo color di cauallo ò cane.*
Tordoir, *torcitoio.*
Tordre, *torcere.*
Tore, *napello.*
Tore, *toro di colonna, bastone.*
Toreau, *toro, tauro.*
Toret, *triuellino.*
Torillon de canon, *orecchione.*
Torment, tormente, &c. *Vedi*, TOURMENT.
Tormentille, *tormentilla.*
Tormentine, *tormentina.*
Torner, &c. *Vedi*, TOURNER.
Torpille, *torpilla, torpedo.*
*Torquer, *torcere.*
*Torrefier, *seccare.*
Torrent, *torrente.*
Torrentin, *di torrente.*
Torrette, *capitello.*
Torride, *torrido.*
Torrion, *torre grande.*
Tors, *torto.*
à Tors & à trauers, *confusamente.*
Torse, *disuiamento.*
Torsement, *torcimento.*
*Torsion, *torsione, torcitura.*
*Torsure, *torcitura.*
Tort, *torto.*
Tortelle, *trione, trismo.*
Tortement, *tortamente.*
Torcite, *vena storta.*
*Torticoler, *torcer il collo.*
Torticolis, *che hà il collo storto.*
Tortillement, *attorcigliamento.*
Tortiller, *attorcigliare, torcigliare.*
Tortiller des fesses, *sfiancheggiare.*
Tortillons de cheueux, *finocchietti.*
Tortillonner, *torcigliare.*
Tortionnaire, *violento, ingiurioso.*
Tortis, *ghirlanda, ò attorcigliamento di capegli.*
Tortis de cire, *candele attorcigliate.*
Tortis, *storto.*
Torterelle, *tortora.*
Tortu, *storto, obliquo.*
Tortuë, *tartaruca, testuggine.*
Tortue de bois, *tartaruca.*
Tortuëment, *obliquamente, tortamẽte.*
Tortuer, *piegare, storcere, rẽder storto.*
Tortueusement, *stortamente.*
Tortüeux, *obliquo, storto.*
Tortugue, *tartaruca.*
Tortuosité, *tortuosità.*
Torture, *tortura, corda, tormento.*
Torturer, *tormentare, dar la corda.*
*Torue, *bieco.*
Toscan, *Toscano.*
Tost, *presto, tosto.*
aussi Tost, *quanto prima.*
*Tostée, *fetta di pane arrosto.*
Totage, *totalità, il tutto.*
Total, *totale.*
Totalement, *totalmente.*
Totalité, *totalità.*
Toton, ou
Totum, *spetie di zurlo segnato con lettere, girlo.*
Tou tou, que disent les enfans en se cachant, *baco, baco, bauco, bau.*
faire Tou tou, *bauccare, far bau.*
vn Toutou, *parola bambinesca, vn cagnuolino, vn cane.*
Touage, *termine marinaresco, trasportamento di vascello per via del corno.*

Touaille, *sciugamano.*
*Touaillier, *ignorante, goffo.*
Touchable, *tocchenole.*
Touchant, *vicino.*
Touchant, aduerbe, *interno, circa, rispetto.*
Touche, *pietra di paragone.*
Touche, *vn tocco, vn taglio.*
Touche de manche de lut, &c. *tastiera.*
Touche d'espinette, *tasto.*
Touche, corde qui trauerse le manche d'vn instrument, *tasto.*
Touche de tablettes, &
Touche à eppeller, *stile.*
Touche qui tert à vne lampe, *stuzzicatoio.*
il craint la touche. i. *hà paura d'esser battuto.*
Touché, meu, *mosso.*
Touchement, *toccamento.*
Toucher, *toccare.* Item, *esser vicino.*
Toucher, *muouere, smuouere.*
Toucher terre, *dar in terra, toccar terra.*
Toucher d'vn instrument, *sonare.*
Toucher vn mot, *far motto, dir vna parola.*
Toucher à quelqu'vn, *esser parente ò affine.*
Toucher l'or, *assaggiare, far saggio.*
Toucher, *offendere.* Item, *importare.*
Toucher de l'argent, *riceuer danari.*
Toucher au doigt, *toccar col dito, conoscere.*
Toucheur, *toccatore, assaggiatore.*
Touchon, *pietra di paragone piccio la.*
Touë, *spetie di barca.*
Touër, *trasportare da vna barca in vn'altra*
Touffe de bois, *ceppo d'alberi.*
Touffe d'herbe, *ceppa, ceppo.*
Touffe de cheueux, *fiocco.*
Touffeau, *ceppo picciolo.*
Toufleur, temps chaud & estouffant, *afa.*

Touffeux, *cepputo.*
Touffillon, *ceppello, fiocchetto.*
Touffu, *cepputo, ceppito: folto.*
*Touillant, *ciarpone, imbrogliatore.*
*Touillement, *rimescolamento.*
*Touiller, *rimescolare.*
*Touilleur, *rimescolatore.*
*Touillon, *cencio, straccio, strofinaccio.* Item, *sucido.*
Toulte, *malatolta.*
Tounine, *tonnina.*
Toupeau, *fiocco.*
Toupet, *idem.* Item, *ciuffo, tuppo, ciocchetto.*
Toupiant, *girante.*
Toupie, *trottola.*
Toupier, *girare.* Metaph. *far lentamente girando qua e là.*
Toupillon, *viluppo, inuolto, tondello.*
Toupillonner, *inuiluppare.*
Toupin, *turacello.*
Toupon, *coccone, turacello.*
Tour, *giro.*
Tour aux eschecs, *rocco.*
Tour, tromperie, *burla.*
Tour, trait, *tiro.*
Tour de tourneur & teinturier, *torno.*
faire vn tour, *far vna scorsa ò spasseggiatina, dar di volta.*
faire vn tour ou niche, *far vna burla.*
faire vn tour de ville. i. *esser scopato.*
vn tour d'amy, *vn piacere, vn vffitio, vn seruitio.*
Tour de religion, *ruota, torno.*
Tour de Basque, *vna furberia.*
Tour de Gascon, *vn latrocinio.*
Tour de passe passe, *giuoco di mano.*
faire des tours de passe passe, *giuocar di mano.*
vn tour de reins, *vna stretta, vn sforzo.*
vn tour de fesse, *scostamento ò mouimento dal suo luogo.* Item, *menamento, menata di chiappe.*

VA

tout son Vaillant, *tutto il suo Valsente.*
Vaillantise, *valore, valentiggia.*
Vain, *vano.*

Tour de pourmenade, *giro, girata, passeggiata.*
à son Tour, *à suo tempo.*
Tour de bec, *vn baccio.*
Tour de guerre, *tiro di guerra, stratagema.*
Tour de lict, *cortinaggio di letto, tornaletto.*
à Tour de bras, *con tutta la forza del braccio, à più potere.*
le Tour du baston. 1 *modo di cauar vtile dal suo vfficio.*
vn Tour à guinder, *torno, curletto*
vn Tour de dents, *vna calcatella di denti.*
Tour de colet, *ampiezza.*
Tour de col, *certo bottone coll'asola da tener attaccato il ferraiuolo.* Item, *collarino di bambinetto.*
en vn Tour de main, *in vn instante.*
Tour à tour, *à vicenda, vicendeuolmente.*
ce sera vne fois à mon Tour, *sarà vna volta la mia.*
vne Tour, *vna torre.*
Tourbe, *turba, troppa.*
Tourbe à brusler, *turba.*
Tourbillon, *turbine, girone, nodo di vento.*
Tourbillonner, *turbinare, tempestare.*
Tourbillonneux, *pieno di turbini, tempestoso.*
Tourd, *tordo.*
Tourd de mer, *pesce simile alla perchia ò tinca.*
Tourdelle, *tordo grande.*
Tourdion, *azzichetto.*
Tourdoir, *torcitoio.* Item, *macina di molino ò torcitoio.*
Tourdre, *tordo.*
Tourelle, *torricella.*
Touret, *maluizzo.*
Touret, *annello de' getti dell'vccello.*
Touret de mors, *voltoio.*
Touret de nez, *maschera da donna.*
Touret, *trinellino da forar metalli ò cose dure.*
Tourette, *torricella.*
Touriere, *portinaia.* Item, *quella suora che hà cura del torno.*
Tourillon, *orecchione.*
Tourment, *tormento.*
Tourmentant, *tormentante.*
Tourmente, *tempesta.*
Tourmenter, *tormentare.*
Tourmentine, *termentina, terebentina.*
Tournaille, *girauolta, giramento.*
armoire Tournante, *torno di monache.*
Tourné, qui se dit du vin ou du laict, *trauolto.*
Tourne, *compensatione.*
Tourne-bouler, *girauoltare.*
Tourne-bride, *girauolta.*
Tourne-broche, *tornarosto.*
Tourne dos, *poltrone.*
Tournée, *giro di cantonata.*
Tourne-fol, ou Tourne feuillet, *segnacolo con i cordoncini da voltar le carte.*
Tourne-lict, *tornaletto.*
Tournelle, *torricella.*
en vn Tourne main, *in vn momento.*
Tournement, *giramento.*
Tournement de teste, *capostorno.*
Tourner, *girare, voltare.*
Tourner le sas, *far certo incanto con vn setaccio.*
se Tourner, qui se dit du laict ou du vin, *trauoltarsi, dar la volta.*
se Tourner, qui se dit du sang, *rincirconire.*
se Tourner, qui se dit du fruit, *comminciar à maturare.* Item, *marcire.*
Tourner, *tornare, rendere.*
Tourner les yeux à la teste, *stralunare.*
Tourner, traduire, *tradurre.*
Tourner bride. 1. *tornar in dietro.*

quello, che gli vien commandato.
faire le bon Valet. 1. *far dell'ubidiente dopo hauer fatto male.*
Valet de feste, *contadino, che hà cura*
se Vanter, *vantarsi, milantarsi.*
Vanterie, *vanteria, milanteria.*
Vanteur, *vantatore.*

il ne ſçauroit tourner vn œuf. 1. *egli è ignorante è goffo.*
Tourner le pain, *ſpianar il pane.*
Tourner à profit, *tornar à commodo.*
Tourner au tour, *torniare.*
Tourner viſage, *voltar fronte.*
cela tourne à mon aduantage, *queſto fà per me.*
faire tourner au bout, *far ſtare à ſegno.*
Tournetie, *lauoro di tornitore.* Item, *giramento.*
Tourne-ſol, *tornaſole.*
Tourner de mors, *voltoio.*
Tournette, *di panatoio, arcolaio.*
Tourne-vent, *girella in cima al camino da parare il vento.*
Tourneur, *tornitore.*
Tourneure, *voltatura : torniatura: tranoltamento.*
Tourniquet, *ſpetie di giuoco fatto in forma di moſtra d'horrinolo.* Item, *chiane da voltar la viola.*
Tournoir, *vite di torcitoio.* Item, *torno.*
Tournois, *torneſe, quattrino di moneta Franceſe.*
Tournoy, *torneo, torniamento.*
Tournoyement de teſte, *capoſtorno, capogatto; vertigine*
Tournoyer, *voltare, volgere, girare.*
Tournoyer, faire des tournois, *torneare.*
Tourrelé, *guernito di torri, fatto in forma di torre.*
Tourrier, *cuſtode di torre, ſentinella.*
Tourriere, *portinaria di conuento.*
Tourrion, *torricella.*
Tourte, *torta.* Item, *tortora.*
Tourteau, *torta picciola.*
Tourteaux de filaſſe cuitte, *bozzolai di corda cotta, certi fuochi artificiati.*
Tourtelle, *irione.*
Tourterelle, *tortora, tortorella.*
Tourtiere, *tortiera, tegame.*
Tourtillon, *torta picciola.*
*Tourtoire, *tortiera.*
Tourtourain, *tortorino.*
*Touſer, *toſare.*
Touſiours, *ſempre.*
il eſt touſiours. 1. encore, *egli è tuttauia.*
Touſiours mais, *ſempremai.*
Touſiours faudra-t'il, *biſognerà però.*
Tous. *Vedi,* touts.
la touſſaincts, *ogni ſanti.*
Touſſant, *toſſente.*
Touſſer, *toſſire.*
Touſſer pour jetter le flegme dehors, *riſciararſi.*
Touſſeur, *toſſitore.*
Touſſir, *toſſire.*
Touſtade, alezan bruſlé. *ſauro metallino.*
Tout, *tutto: ogni coſa.*
Tout, *tutto tutto.*
en Tout & par tout, *in tutto.*
Tout beau, *piano, adagio.*
Tout ainſi que, *ſi come.*
Tout à coup, *in vn tratto.*
Tout à faict, *affatto.*
plus que Tout à faict, *à traffatto.*
Tout a l'heure, *all'hora med ſima.*
Tout fin neuf, *bell'e nuouo.*
Tout fin nud, *nudo nato.*
Tout maintenant, *hor hora.*
à Tout iamais, *per ſempre.*
Tout de bon, *da ſenno, da douero.*
Tout du long, *da vn capo all'altro, da principio, del tutto.*
faire a Tout en jouant, *tronfare.*
à Tout prendre, *in genere.*
eſtre à Tout, *accommodarſi ad ogni coſa.*
Tout à la fois, *in vn tratto, tutto inſieme.*
Tout de meſme que, *non altrimenti.*
Tout outre, *del tutto.*
Tout plein, *molto, molta.*
Tout autant, *altrettanto.*

Vaticinateur, *vaticinatore, augure.*
Vatication, *augurio, vaticinio.*
Vaticiner, *vaticinare, augurare.*
Vefuiage, *vedouanza.*
Vefue, *vedoua.*
*vne Vegade, mot Gaſcon, *vna volta*

Tout au plus, *al più.*
mon Tout. i. *mio cuore, caro mio bene.*
Tout homme, *ogni huomo.*
Tout gentil'hõme qu'il eſt, *benche ſia gentilhuomo.*
Touts les iours, *ogni giorno.*
Touts les ſix mois, *ogni ſei meſi.*
Toute, *tutta.*
Toute-bonne, *bella donna, herba, ermino.*
Toutes & quantes fois, *ogni volta.*
Toutesfois, *tuttauia, nondimeno, però.*
Toutou, *cane, cagnolino.*
autant que toutou. i. *niente, in neſſuna maniera.*
Toute-puiſſance, *omnipotenza:*
Tout-puiſſant, *omnipotente.*
Toux, *toſſe.*
Toux de Renard, *toſſe che dura ſino alla morte.*
Touzelle, *ſpetie di biada.*
Toxain. *Vedi*, tocſin.
Toy, *tu.*
Toy, *nell'accuſatiuo, te.*
*Toye, *fodra di guanciale.*
Toye de plomb, *pezzo groſſo di piombo.*

TR

Trabe, *trane.*
Trabe, *parte più groſſa dell'ancora, ſtanga.*
*Trabée, *veſte di porpora recamata.*
Trac, *traccia, orma.*
* tout à trac, *francamente.*
Tracas, *imbroglio, intrico.*
de tracas, *di ſtrapazzo.*
Tracaſſer, *imbrogliare, intricare, ſtrapazzare, andar quà e là.*
Tracaſſerie, *intrico, ſtrapazzo.*
Tracaſſeur, *imbrogliatore, ſtrapazzatore.*
Trace, *traccia, pedata, orma.*
ſuiure à la Trace, *tracciare.*
Tracement, *tracciamento.*
Tracer, *tracciare.* Item, *minutare: sbozzare: delineare.*
Tracette, *traccia picciola.*
Traceure, *tracciatura.*
Traceux, *pieno di traccie.*
Trachée, *trachea.*
Trachie, *idem.*
*Traction, *eſtrattione.*
*Tradiment, *tradimento.*
Traditif, *traditiuo.*
Tradition, *traditione.*
Traditiue, *traditiua.*
Traducteur, *traduttore.*
Traduction, *traduttione.*
Traduire, *tradurre, traducere.*
Traduit, *tradotto.*
Traffic, *traffico.*
faire le petit trafic. i. *far il meſtiero di puttana.*
Traffiquer, *trafficare.*
Traffiquerie, *traffico.*
Traffiqueur, *trafficatore, mercante.*
Tragedie, *tragedia.*
Tragée, dragée, *tragea.*
Traget, *tragitto.*
Tragicomedie, *tragicomedia.*
Tragique, *tragico.*
Tragiquement, *tragicamente.*
Tragon, *giſuerda.*
Tragoncée, *idem.*
Trahir, *tradire.*
Trahiſon, *tradimento.*
en trahiſon, *à tradimento.*
*Traiclou, *tanaglia.*
Traict. *Vedi*, trait.
Traictable, traicte, traicter, traictement. *Vedi*, traittable, *con quello che ſeguita.*
Traictoire, *trapano.*
Traject, *tragitto.*
Traiecter, *tragittare, varcare.*
Traigne, *drago di mare.*
*Trailler, *ſeguir la traccia.*
Traime, *liccio di teſſitore.*

Venant, *venente.*
Vendable, *vendibile.*
Vendange, *vendemmia.*
Vendengeur, *vendemmiatore.*
Vengeur, *vendicatore.*
Venimeux, *venenoſo.*
Venin, *veneno.*

Train, *seguito di Signore.*
Train, *l'andare, il passo d'vn cauallo.*
Train, *modo di procedere ò vinere.*
Train de marchandiſe, *traffico.*
le train de deuant, *le parti d'innanzi.*
en train, *in atto, in punto.*
tout d'vn train, *di lungo, in vn tratto, in vn medeſimo tempo.*
Train de batteaux, *vna quantità di barche attaccate inſieme.*
Train de bois flotté, *zattera.*
mettre en train, *ſmuouere, prouocare, condurre.*
au train qu'il va. 1. *ſecondo che ſi comporta.*
d'vn meſme train. 1. *della medeſima maniera.*
il va vn eſtrange train. 1. *mena vna ſtrana vita.*
Trainer. *Vedi*, traiſner.
*Traion, *capparello di mammella.*
Traioir, *vaſo da ricener il latte.*
Traire, *mungere, mugnere.*
Traiſnant, *ſtraſcinante.*
Traſnard, *mezo ammalato, che va ſtraſcinando la vita.*
Traiſnaſſe, *erpicatoio, ſtraſcino.*
Traiſnaſſerie, *ſtraſcinamento.*
Traiſne, ret, *ſtraſcino.*
Traiſneau, *carriuola, ſlitta.*
Traiſnée, *ſtraſcinata.*
Traiſnée de poudre, *ſementella di poluere.*
Traiſnée de gens, *gran ſeguito di gente, gran brigata.*
Traiſne guaine, *vn ſfaiato, vn perdi giornata.* Item, *vn ſgherro.*
Traiſnement, *ſtraſcinamento.*
Traiſner, *ſtraſcinare, traſcinare.*
Traiſner vn caroſſe, *tirare.*
Traiſner, eſtre malade, *eſſer vn poco riſentito, eſſer malſano.*
Traiſner çà & là, *giacer per terra.*
Traiſner, *andar pian piano.*
faire traiſner vne perſonne, *tener à bada.*
Traiſner ſa vie, *camparla con poca coſa.*
Traiſner par tout, *portar per tutto vna coſa.*
Traiſner vn affaire, *indugiare, rimettere, prolongare.*
Traiſner aprés ſoy, *tirarſi dietro.*
Traiſner ſon lien ou ſa corde. 1. *aſpettar il caſtigo.*
Traiſner ſa parole, *parlar lentamente.*
Traiſnereſſe, *ſtraſcinatrice.*
Traiſnette, *trina.*
Traiſneur, *ſtraſcinatore.*
Traiſneur d'eſpée, *ſpadaccino.*
Traiſnerie, *ſpetie di trifoglio.*
Traiſnoir, *carriuola.*
Traiſnon, ret, *ſtraſcino.*
Traiſtre, *traditore.*
Traiſtreau, *traditorino.*
Traiſtrement, *da traditore.*
Traiſtreuſement, *idem.*
Trait, *tratto: tiro.*
Traits de viſage, *fattezze del volto, delineamenti.*
Trait, fleche, *ſtrale, quadrello.*
Trait d'arbaleſtre, *paſſadore.*
Trait en forme de ciſeau, *ſquarcia volpe.*
la longueur d'vn Trait d'arc, *vn'arcata, vn tiro.*
vn Trait, vne niche, *vn tiro, vna burla.*
Trait d'honneſteté, *atto d'honeſtà.*
Trait d'eſcriture, *tiro, vergatura, linea.*
vn Trait de gorge, *tiro di gorgia.*
vn Trait de vin, *vn ſorſo di vino; vn bicchier pieno.*
boire à longs Traits, *beuer bicchieri grandi.*
boire à petits Traits, *bombettare.*
Traits, cordages d'attelage, *ſtringhe.*
trait de la balance, *tiro della bilancia.*
argent Trait, *argento ſtrafilato.*
Traittable, *trattoſo, trattabile.*
Traitte, *tratta, tirata: camino.*

Traittement,

faire Ventre, qui ſe dit d'vne eſchelle, *x piegarſi.*
faire Ventre, d'vne playe, *far ſacco.*
Ver coquin, *vermiforme.*
il a ſon Ver coquin. 1. *egli è nella ſua fantaſtichezza.*

Traittement, *trattamento.*
Traitté, *trattato: patto, conferenza.*
Traitter, *trattare.*
Traitter, *festiner vne perſonne, paſteggiare.*
mal traitter, *ſtratiare, ſtrapazzare.*
Traitter à la fourche, *dar male da mangiare, trattar male.*
Tramail, *tramaglio.*
Tramailler, *pigliar col tramaglio.*
Trame, *trama.*
Trameau, *tramaglio.*
Tramer, *tramare.*
Tramaillon, *rete picciola.*
†Tramois, *meſcuglio d'orzo e biada.*
Tramontain, *tramontano.*
Tramontane, *tramontana.*
*il entend le tran tran, *intende la quoniam, ò la zolfa.*
Tranche, tranchaiſon, trancher, &c. *Vedi*, trenche, &c.
Trançon, *fetta.*
Tranquille, *tranquillo.*
Tranquillement, *tranquillamente.*
*Tranquiller, *calmare, quietare.*
Tranquillité, *tranquillità.*
Tranſacteur, *tranſattore.*
tranſaction, *tranſattione.*
Tranſalpin, *tranſalpino.*
Tranſanimation, *tranſanimatione.*
Tranſcendant, *traſcendente.*
Tranſcrire, *copiare, traſcriuere.*
Tranſcrit, *traſcritto.*
Tranſe, *anſietà.*
en tranſe, *in forſe, ſoſpeſo, in anſietà.*
Tranſenter, *innestar da vn albero all'altro.*
Transferer, *trasferire.*
Transfiguration, *trasfiguratione.*
Transfigurer, *trasfigurare.*
Transformation, *trasformatione.*
Transformer, *trasformare.*
Transformeur, *trasformatore.*
*Transfretter, *varcare.*
Transfuge, *trasfugo.*
Transglouttr, *inghiottire.*

Tranſgreſſer, *offendere, trapaſſare, violare.*
Tranſgreſſeur, *tranſgreſſore.*
Tranſgreſſion, *tranſgreſſione.*
*Tranſie, *freddo eccesſiuo, aſſideramento.*
Tranſiget, *tranſiggere.*
Tranſir, *aſſiderare, infreddare.*
Tranſiſſement, *aſſideramento.*
Tranſitoire, *tranſitorio.*
Tranſlater, *trasferire, tradurre, traſlatare.*
Tranſlateur, *traduttore, trasferitore, interprete.*
Tranſlatice, *tranſlatitio.*
Tranſlation, *traduttione, tranſlatione: trasferimento.*
Tranſluire, *tralucere.*
Tranſmarcher, *tramarciare, caminar attrauerſo.*
Tranſmettre, *trasporre.*
Tranſmigration, *tranſmigratione.*
Tranſmigrer, *traſmigrare.*
Tranſmis, *traſpoſto.*
Tranſmuer, *tranſmutare.*
Tranſmutation, *tranſmutatione.*
Tranſparent, *traſparente.*
Tranſpaſſer, *traſpaſſare.*
Tranſpercer, *paſſar da banda à banda, paſſare, trapaſſare, traforare.*
Tranſpirable, *tranſpirenole.*
Tranſpiration, *traſpiratione.*
tranſpirer, *traſpirare.*
tranſplacer, *rimuouer da vn luogo all'altro.*
tranſplantation, *traſplantatione.*
tranſplantement, *traſpiantamento.*
tranſplanter, *traſpiantare.*
tranſplanteur, *traſpiantatore.*
tranſpontin, *Traſpontino.* Item, *ponticello ſoura vna ſponda.*
tranſport, *trasferimento.*
tranſport, *trasportamento.* It. *ceſſione.*
tranſporteur, *traſportatore.*
tranſporter, *trasferire: traſportare.*
tranſpoſer, *trasporre.*

Item, *robuſtezza.*
Verdureux, *che ha del verde.*
*Verdier, *Boſcaiuolo, cuſtode di*
Verglas, *brina.*
Verglaſſant, *brinante.*
Vergne, *albero.*

Transposition, *transpositione.*
Transuasation, *transasamento.*
Transuasement, *idem.*
Transuaser, *transasare.*
Transsubstantiation, *transsubstantiatione.*
Transsubstantier, *transsubstantiare.*
Transuersaire, *attrauersante.*
Transuersal, *idem.*
Transumpt, *copia di scrittura.*
Transy, *trapassato ò assiderato dal freddo.*
amoureux transy, *inamorato freddo.*
trantrac, *suono di corno.*
le trantran, *la zolfa.*
entendre le trantran, l'Ital. dit, *danzar bene al cembalo.*
Trantraner, *sonare.*
Trapeze, *figura ineguale.*
muscle trapese, *moscolo da muouer la spalla all'insù.*
Trappant, *stromento da forar paloste le di marmo.*
Trappe, *trappola.*
trappe, adject. *bassotto e membruto.*
*trappelle, *trappola da sorci.*
trappu, *bassotto.*
traquenard, *tracanardo, caual di portante.*
traquet, *spetie d'vccello.* Item, *bastiglenola di molino: taratantaro.*
trascendant, *trascendente.*
trasle, *spetie di tordo.*
traslier, *spetie di grana di scarlatto.*
trasse. *Vedi,* trace, &c.
*trastrauat, *trastrauato canallo.*
trauades, *borrasche.*
trauail, *lauoro.* Item, *trauaglio, tormento, affanno.*
trauail de Mareschal, *tranaglio.*
trauail d'enfant, *doglie del parto.*
estre en trauail, *esser per parturire, esser di parto.*
fournir son trauail en entrant dans vne association, *per corpo humano.*
homme de grand trauail, *huomo fatichenole.*

trauaillant, *lauorante.* Item, *tranagliante.*
trauaillement, *tranagliamento.*
trauailler, *lauorare.*
trauailler, tourmenter, *tranagliare, tormentare, affannare.*
trauailler à ses pieces, *lauorar per se medesimo.* Metaph. *vsar con la sua moglie, hauer moglie.*
trauaison, *trauata.*
traué, *trauato.*
trauée, *trauata.*
trauat, *trauato.*
trauelot, *tranicella.*
trauelure, *trauata.*
trauer, *trauare.*
trauers, *trauerso.*
à trauers champ, *attrauerso il campo.* Metaph. *inconsideratamente.*
à trauers du corps, *da banda à banda.*
à trauers de quelque matiere, *trasparente.*
vn trauers de doigt, *la larghezza d'vn dito.*
de trauers, *per trauerso.*
il a l'ame de trauers. i. *non può morire.*
trauersain, *attrauersante.*
trauersant, *idem.*
trauerse, *il trauerso. V'arco, passo.* Item, *affanno.*
trauerse de fossé, *trauersa.*
trauerse de fortune, *per cossa di fortuna.*
à la trauerse, *all'improuista.*
trauersement, *attrauersamento.*
trauerser, *attrauersare: trapassare.*
trauerser, tourmenter, *affannare, tranagliare.*
trauersé, *attrauersato.* Item, *membruto.*
trauerseux, *attrauersante.*
trauersier, *attrauersante.*
trauersier, *corsa traue.* Item, *sponda di finmara.*
trauersin, *traue che attrauersa la sca-*

Vernis, *vernice.*
Vernisser, *vernicare.*
Verny, *vernicato.* Item, *vernice.*

Versement, *versamento.*
Verser, *versare, mestere.*
Verser, renuerser, *dar la volta: re-*

fiadel, vascello.
Trauersin, cheuer, *capezzale, pinmaccio.*
Trauersin, *spetie di barca.*
Traueson, *tranata; tauolato.*
se Traueſtir, *trauestirsi.*
Traumatique, *vnguento per le ferite.*
Trauoiſon, *tranata.*
Trayoir, *vaso da latte.*
Treau, *letto di zafferano.*
Trebuchant, *traboccante.*
Trebuchement, *traboccamento.*
Trebucher, *traboccare: dilibrare.*
Trebuchet à peſer, *trabocchetto.*
Trebuchet, *trappola.*
prendre au Trebuchet, *trappolare.*
il eſt pris au Trebuchet, l'Italien dit, *è giunto al boccone.*
Tref, *trane.* Item, *tenda, padiglione.*
Tref, voile quarre, *treno.*
à plein tref, *à vela piena.*
Treſfle, *trifoglio.*
Treffles, couleur aux cartes, *fiori.*
Trefile, *filiera, trocasila.*
Trefont, *attrattore.*
Trefue, *tregua.*
Treillage, *pergole, pergolato.*
Treille, *pergola.*
Treiller, *far pergole.*
Treillis, *tarliccio, torliccio, tarlice.*
Treillis, *feriata, grata di ferro.*
Treilliſſer, *inferiare, serrar con grate.*
Treizain, treize, &c. *Vedi*, Trezain.
*Treluire, *tralucere.*
Tremail, *mescolamento di biada orzo e vescia.*
Tremaille, *tramaglio.*
Tremblant, *tremante.*
piece Tremblãte, *pezzo della giogaia.*
*Tremblante de moulin, *battigliuola.*
Tremblaye, *bosco di popoli bianchi ò nassi.*
Tremble, arbre, *popolo bianco, albero.*
Tremble, poiſſon, *torpilla.*
Tremblement, *tremore.*
Tremblement de terre, *terremoto.*
Tremblement en muſique, *trillo grupo.*
Trembler, *tremare.*
Tremble-terre, *terremoto.*
Trembler de froid, *batter brochette.*
Tremblottement, *tremolamento.*
Tremblotter, *tremolare.*
Tremblottis, *tremolamento.*
Treme, *liccio.*
Treme, *biada di marzo.*
Tremeau, trumeau, *pezzo di gamba di bue.*
Tremeur, *tremore.*
Tremie de moulin, *tramoggia.*
Tremoiſo, *granceuole.*
Tremouille, *tramoggia.*
Tremouſſement, *gongolamento.*
ſe Tremouſſer, *gongolare, dimenarsi.*
Trempe, *tempra.*
Tremper, *bagnare, immollare: intingere, tuffare.*
Tremper le fer, *temprare.*
Tremper, eſtre dans l'eau, *esser in molle.*
Tremper ſon vin, *inacquare.*
Tremper ſon pain, auoir ſa part, *beccarne la sua parte, beccar d'vna donna.*
Tremper en vn affaire, *esser partecipe, esser consapeuole.*
Trempette, *fetta di pane da intignere.*
Trempeur, *bagnatore.*
Trempis, *acqua nella quale sia immollata vna cosa, maceramento, immollamento.*
Trempoir, *immollatoio.*
Tremüye, *tramoggia.*
Tren, *stromento da pescare.*
Trenchaiſon, *doglia, dolor colico.*
*Trenchaiſonner, *dar dolori colici.*
Trenchant, *tagliante.*
Eſcuyer Trenchant, *Trinciante.*
Trenchant de lame, *taglio.*
Trenche, *fetta.*

Veſicaire, *vesicaria.*
Veſicatif, *vescicatiuo.*
Veſicatoire, *vescicatorio.*
à la Veüe, *in su gl'occhi.*
à Veüe d'œil, *apparentemente, apertamente.*

Trenche de liure, *testa.*
Trenche de forgeron, *taglinola.*
couper par trenches, *affettare, tagliar infette.*
dore sur la trenche, *indorato sù le carte.*
Trenchéo, *trincera, trincea.*
Trenchée enfilée, *trincea imboccata.*
Trenchées, douleurs, *doglie, dolori.*
Trenchées de S. Mathurin, *pazzie.*
Trenchefile, *troncafila.*
Trenchefile de liure, *capitello.*
Trenchefile de mors, *ſiciliana.*
Trencheme, *troncafila.*
Trenchement, *trinciamento.*
Trenche-montaigne, *Rodomonte, taglia canteni.*
Trenche-plume, *temperarino.*
Trencher court, *dir preſto, ſpedire.*
Trencher net, *ſpiccare.*
Trencher, *trinciare.*
Trencher le mot, *dir liberamente.*
Trencher du grand, *far del grande.*
Trencher des deux coſtez, l'Ital. dit, *ſonar à doppio.*
Trenchet de cordonnier, *coltello.*
Trenchoir, *taglicre.*
Trene, *ſpetie di corda.*
Trenle, *angoſcia.*
Trentain au jeu de paulme, *à dui di trenta.*
Trentaine, *trentena.*
Trente, *trenta.*
*Trentelix coſtes. i. *vn perticone, vn huomo grande.*
Trentieſme, *trenteſimo.*
Trentin, *à dui di trenta.*
Treou, tref, *treuo.*
Trepan, *trappano.*
Trepanation, *trappanamento.*
Trepaner, *trapanare.*
Trepaſſer, *morire.*
*Trepelu, *vn meſchino, vn mendico.*
*Treper, *calpeſtare.*
*Trepidation, *trepidatione.*
Trepied, *trepiede, treſpido, treſpolo.*
Trepler, *luogo di trè à quattro paſſi.*
Trepignement, *calpeſtio, ſcalpeſtio.*
Trepigner, *calpeſtare, ſcalpeſtare.*
*Trepillard, *ſaltatore, calpeſtatore.*
Trepiller, *calpeſtare.*
Trepis de beſtes, *calpeſtio di animali, orme.*
Trepointe, *giro di ſcarpa.*
Trepointe, *trapunta, coltrice.*
Tres, *particola di ſuperlatiuo. v. g.*
Treſbon, *boniſſimo.*
Treſbucher, *traboccare.*
Treſbucher, *trappola.*
Treſcheur, *cinta doppia d'arme, à diſcudo.*
Treſeau, *balzello.* Item, *quarto d'oncia.*
Treſme, *cannello.* Item, *liccio.*
Treſor, *teſoro.*
Treſorier, *Teſoriere.*
Treſorier de Ieſus. i. *traditore.*
Treſpas, *obito, morte.*
Treſpaſſement, *idem.*
Treſpaſſé, *morto, difunto.*
Treſpaſſer, *morire.*
Treſſaillement, *ſopraſalto.*
Treſſaillir, *ſaltare, ſtrabiliare.*
Treſſe, *trecia.*
de la treſſe, ruban, *treccinola.*
Treſſeau, *ſpetie di vite.*
treſſer, *trecciare, intrecciare.*
treſſette, *trina.*
t. eſſuer, *ſudar forte.*
*treſtous, *tutti.*
treteau, *canaletto, treſpido.*
trettoire de tonnelier, *cane.*
tret, *treuo.* Item, *datio.*
treue, *tregua.*
treuuer, *tronare.* *Vedi*, trouuer.
trezain, *ſoldo di tredici quattrini.*
treze, *tradici.*
trezeau, *quarto d'oncia.*
trezieſme, *decimo terzo.*
triacle, *teriaca.*
triade, *numero di trè.*
triage, *ſcelta, ſceltume* Item, *cante-*

Viburne, viorne, *viburno.*
Vicaire, *Vicario.*
Vicairie, &

à poco paſto, di buona à mala bocca.
faire Vie qui dure. i. *riſparmiare.*

ne di selua ò tagliata che appartiene al boscaiuolo.
Triailles, *sceltume.*
Triaires, *triarii.*
Triangle, *triangolo.*
Triangulaire, *triangolare.*
Tribal, *tempella.*
Tribouiller, *rimescolare.*
Triboullet, *huomo grosso e corto.*
Tribu, *Tribù.*
Tribulation, *tribulatione.*
Tribule, *tribolo.*
Tribunal, *Tribunale.*
Tribun, *Tribuno.*
Tribune, *tribuna.*
Tribut, *tributo.*
Tributaire, *tributario.*
Tric, *cricchio.*
Trichard, *contentioso ò ingannatore nel giuoco.*
Tricher, *ingannare.*
Tricherie, *inganno.*
Tricheur, *ingannatore.*
Tricheule, *ingannatrice.*
Tricon, *tre pari nelle carte.*
Tricotage, *imbroglio.*
Tricotté, *fatto à gucchia.*
Tricotter, *agucchiare, lauorar à gucchia.*
Tricotteur, *agucchiatore.* Item, *imbrogliatore*
Tricotteule, *agucchiatrice.*
Trictrac, *ticchetacche, triche trache.*
Trident, *tridente.*
Trie, *scelta.*
Triennal, *triennale.*
Trier, *scegliere, cappare, accappare.*
Tricule, *terno di pozzo.*
Trifourché, *triforcuto.*
Trigaut, *furbo, imbrogliatore.*
Triglyphe, *triglifo.*
Trihory, *spetie di danza in Britagna.*
Trimestre, *trimestre.*
Trine, *trino.*
Tringle, *verga.*
TRINITE', *Trinità.*
Trinqueballer, *scampanare.*
Trinquenins, *trincarini di vascello.*
Trinquer, *trincare, bentre.*
Trinquerie, *bevazzamento.*
Trinqueur, *bevitore.*
Trinquet, *trinchetto.*
Trio, *trio, à trè voci.*
Triolet, *spetie di melilotto.* Item, *canzone.*
Triomphal, *trionfale.*
Triomphamment, *trionfantemente.*
Triomphant, *trionfante.*
Triomphe, *trionfo.*
Triomphe, jeu, *trionfino.*
Triomphement, *trionfamente.*
Triompher, *trionfare.*
Trion, *trione*
Tripaille, *trippa.*
Tripailletie, *ignisorte di trippe.*
Tripe, *trippa.*
Tripe de fagot, *parte del mezo della fascina.*
Tripes de morüe, *ritagli di mollua.*
Tripe de veloux, *trippa.*
Tripe-madame, *sedo.*
Triper, *succhiare.* Item, *calpestare.*
Triperie, *triparia.*
Tripier, *mercante di trippe.*
Tripiere, *ventraiuola, trippara.*
vne tripiere, *dona che ha poppe grosse.*
Triple, *triplice.*
Triplement, *triplicemente.*
Tripler, *triplicare.*
Triplication, *triplicatione.*
Triplicité, *triplicità.*
Triplique, *triplica, terza risposta.*
Tripliquer, *triplicare.*
Tripolion, *spetie da cannonilla turchina.*
Tripoly, *tripodi.*
Tripot, *giuoco di palla corda.*
Tripotage, *mescuglio, imbrogliamento, guazzabuglio.* Item, *olla putrida.*

auoir du Vif argent dans la teste. l'Italien dit, *hauer argento viuo addosso.*
Vilainer, *bruttare, diffamare.*
Vilainie, *bruttura, sporcheria.* Ana-

Tripotter, *mescolare, imbrogliare.*
Tripotteur, *imbrogliatore.*
Tripottier, *mastro di giuoco di palla corda.*
Trippe, *Vedi*, tripe.
Triquebilles, *testicoli, coglia.*
*Triquedondaine, *ciarperie, bagatelle.*
Triquehouses, *vose.*
Trique-madame, *sodo.*
Triqueniques, *bagatelle.*
Triquetrac, *trichetracche.*
Triquerre, *triangolo.*
Trisayeul, *trisauolo.*
Trissyllabe, *trisillabo.*
Tristamie, *spetie di colore canellino.*
Triste, *mesto, maninconico, pensoso.*
Tristement, *maninconicamente.*
Tristesse, *maninconia, mestitia.*
*Trisulque, *che ha trè occhi.*
*Trituration, *tritamento.*
Triton, *Tritone.* Item, *tritono in musica.*
*Triturer, *tritare.*
Triuial, *triuiale.*
Triuialité, *triualità.*
Triumuirat, *triumuirato.*
Troc, *barattamento, baratto, cambio.*
Trocadour, *stromento da rompere.*
Trochê, *cestito.*
Troche, &
Trochée, *chiocca di frutti.*
Trocheute, *ceste o chiocca nelle corna del cerno.*
Trochille, *trochilo.*
Trochisque, *trocisco, pallotola, pastiglia.*
Troene, *ligustro.*
Trognon, *torso.*
Troigne, *ceffo.*
Trois, *trè.*
Troisiesme, *terzo.*
Troller, *cadeare, correr quà e là, cadiare.*
Trolleric, *l'andar correndo à cadiando.*
Trolleur, *scorritore, cadiatore.*
Tromble, *granchiuola.*
Trompe, *tromba.*
Trompe, sabot, *turlo.*
Trompe à jouër auec le doigt, *cacapensiri.*
Trompe, *pompa di vastello.*
Trompes à feu, *trombe di fuoco.*
Trompe d'Elephant, *proboscide.*
Trompe, bacule à tirer de l'eau, *altalena.*
Tromper, *ingannare.*
Tromper le Diable, *far collatione innanzi d'andar à Messa.*
Tromper le temps, *trattenersi, passar il tempo.*
Tromperie, *inganno.*
Trompeter, *bandire.* Item, *sonar la tromba.*
Trompeteur, *trombettiere.* Item, *banditore.*
Trompette, *tromba.*
Trompette, qui sonne de la trompette, *trombettiere.*
c'est vne trompette. i. *vn huomo che dice ò palesa tutto quello che sà.*
Trompetteur, *trombettiere.*
Trompeur, *ingannatore.*
Trompeuse, *ingannatrice.*
Trompeusement, *ingannenolmente.*
Tronc, *tronco: ceppo d'albero.*
Tronc de l'aumosne, *cassetta della limosina.*
Troncation, *troncamento.*
Tronche, *tronco grosso.*
Troncher, *troncare.*
Troncher, *tronco picciolo.*
Tronçon, *fetta.*
Tronçon de lance, *tronchone.*
Tronçonnement, *affettamento, tagliamento in fette.*
Tronçonner, *tagliar in fette.*
Trone, *trono.*
Tronquement, *troncamento.*
Tronquer, *troncare.*

le Vin que l'on donne pour recompense, *la mancia, la buona andata.*
Vin de Bretigny, i. *vino aspro.*
Violentement, *violentamente.*
Violenter, *violentare.*
Violer, *violare, stuprare.*
Violet, *panonazzo.*

Tronſon. *Vedi*, tronçon.
Trop, *troppo.*
le trop, *troppezza.*
Trop mieux, *molto bene, beniſſimo.*
Trope, *trope di Retorica.*
Trophée, *trofeo.*
Tropique, *tropico.*
Troppeller, *ſchierare.*
Troq, *baratto.*
Troquer, *barattare.*
Trot, *trotto.*
Trottemenu, *huomo che trotta ò và preſto.*
Trotter, *trottare.*
Trotteur, *trottatore.*
Trottier, *idem.*
Trottiner, *borrattare, triccare.*
Trottoir, *trottura.*
Trou, *buco, pertugio.*
Trou d'aiguille, *cruna.*
Trou-Madame, *Dodeci, matto.*
jouër au trou-Madame. 1. *far l'atto venereo.*
de ſboucher vn trou pour en boucher vn autre, l'Ital. dit, *ſparar vn altare per parare vn altro.*
faire vn trou à la nuit, *fuggire, far una buca.*
vn petit trou de maiſon ou de chambre, l'Italien dit, *vn bucigatto, vn bucigattolo.*
il l'a mis au Trou de ſon cul, *l'hà in culo.*
le Trou du bondon, *cocchiume.*
Trous aux joues en riant, *pozzette.*
il a vn Trou ſous le nez. 1. *egli è goloſo.*
boſte qui a deux Trous ſous la queuë. 1. *una femina.*
autant de Trous, autant de cheuilles. 1. *quante propoſte, tante ſcuſe.*
Trouble, adject. *turbido.*
Trouble, ſubſt. *turbulenza, perturbatione.*
Troublé. 1. *fuor di ſenno, mezo matto.* Item, *perturbato.*
Trouble-feſte, *huomò di cattiuo humore.*
Troublement, *turbamento.*
Troubler, *turbare, perturbare.*
Troubler le laict. 1. *ingrauidar la Balia.*
ſe Troubler, qui ſe dit du temps, *annuuolarſi.*
Troüé, *bucarato, pertugiato, bugiò, forato.*
Trouër, *forare, bucherare.*
Trouffignon, *coſa puzzolente.*
Troupe, *troppa, ſchiera.*
Troupeau, *greggia, grege, mandra.*
Troupelet, *greggia picciola.*
Trouſſe, *burla.*
Trouſſe, *faretra.*
Trouſſe de Barbier, *fardello, faſcio.*
Trouſſe de linge, *fardello di bucato.*
en Trouſſe, *in groppa.*
Trouſſé en male. 1. *morto.*
Trouſſe-bourſe, *taglia borſe.*
Trouſſé, *tirato ſù.*
cheual Trouſſé, *caual raccolto.*
bien Trouſſé, *ben aſſettato, ben ordinato, aſſettatuzzo, attillato.*
nez Trouſſé, *naſo corto e riuagnato.*
Trouſſeau, *faſcio, mazzo.*
Trouſſeau de clefs, *mazza di chiaui.*
Trouſſeau de mariée, *donamenta, arnèſi.*
Trouſſe-queuë, *correggia da attaccar la corda del canallo.*
Trouſſer, *tirar ſù, alzare i panni.*
Trouſſer ſon paquet, *toglier ſù i mazzi.*
Trouſſer ſes chauſſes, *andar via.*
vne fiebvre l'a Trouſſé. 1. *vna febbre l'hà fatto morire.*
Trouſſer, qui ſe dit du leurier, *abboccare.*
Trouſſer, deſrober, emporter, *collapolare.*
Trouſſer vn verre de vin, *mandar giù, inghiottire.*
Trouſſure, *alzatura, ſbracciatura.*

Virollé, *colla ſtaffetta.*
*Vitonner, *atterniare.*
*Virulence, *virulenza.*
*Vis, *viſo.*
Vit de chien, herbe, *aro, gigaro.*
Vit volant, *ſalta martino.*
Vit de cot, *beccaccia.*
Vital, *vitale.*

Troussis, *basta, bastia, riglito.*
Troussoire, *cintola da alzar sù i panni.*
Trouuage, &
Trouuaille, *trouamento, cose trouate.*
Trouuer, *trouare.*
Trouuer bon, *hauer à caro.*
Trouuer mauuais, *hauer per male.*
se Trouuer en vn lieu, *lasciarsi vedere.*
se Trouuer bien, *sentirsi bene.*
tu t'en Trouueras bien, *buon per tè.*
ie Trouue, *mi pare.*
aller Trouuer quelqu'vn, *andar à visitare, andar verso vno.*
faire Trouuer bon, *far costar caro, farla parer buona.*
Trouueur, *trouatore.*
Trouueuse, *trouatrice.*
*Tru, Truage, *impositione, dutio.*
*Truand, *pigro.*
*Truandaille, *canaglia infingarda.*
*Truander, *esser pigro, baronneggiare.*
*Truandise, Truanderie, *pigritia, infingardia.*
Truble, *spetie di rete picciola da pescare.*
Truc, *trucco.*
Trucheman, *turcimanno, interprete.*
Trucheran, *spetie d'herba.*
Trucher, *traccare, mendicare.*
Trucheur, *barone, mendico.*
Truelle, *cazzuola.*
Truellée, *cazzuolata.*
*Truelleur, *muratore.*
Truette, *orata.*
Trufe, *tartufo.*
*Truffe, *truffa, burla.*
*Truffer, *burlare.*
Truffeur, *burlatore.*
Truffle, *tartufo, tartufolo.*
Truite, *truta.*
Trumeau, *gamba del bue.*
*Trupet. 1. *niente.*
Trut auant, *auanti, sù auanti.*

Truye, *porca, troia, scrofa.*
Truye qui porte, *porca fattrice.*
tourner de la Truye au foin, l'Italien dit, *andar di palo in frasca.*
autant qu'vne Truye de laict clair. 1. *in gran copia.*
Truyette, *porchetta.*

TV

Tu, *pronome, tu.*
*le Tu autem, *la quoniam.*
vne Tuasse de pouil, &c. *la pelle d'vn pidocchio morto.*
Tube, *canna.*
Tubereux, *tuberoso.*
Tuberosité, *tuberosità.*
Tucquet, *teppa.*
Tudesque, *tedesco.*
Tue loup, *aconito.*
Tuement, *ammazzamento.*
Tuer, *ammazzare, vccidere.*
Tuer le feu, *spegnere, smorzare.*
Tuer le temps, *passar il tempo.*
discours à Tuer chien, *cattiuissimo discorso.*
Tuer à la boucherie, *maccellare.*
il se Tue de crier, *grida à piu potere.*
Tuerie, *macello, vccisione.*
Tuerie de Boucher, *ammazzatoio.*
Tueur, *vcciditore.*
Tueur de pourceaux, *scortica porcelli.*
Tuf, *tufo.*
Tufeux, *tufoso.*
Tuffe, *tufo.*
Tuffeau, *idem.*
Tuffiere, *caua di tufo.*
*Tugure, *tugurio.*
Tuile, *tegola. Vedi,* Thuile, *col seguito.*
les Tuiles, *il tetto.*
Tuileau, *pezzo di tegola, chiappia.*
Tuilette, *tegolina.*
Tuilier, *tegolaro, fornasaro.*
Tuition, *tuitione.*
Tulbant, *turbante.*

Tulebute

Viz, *vite.*
le Viz qui entre dans l'escrouë, *fuso*

Vniforme, *uniforme.*
Vniformément, *uniformemente.*

Tulebute, *canna di grondaia.*
Tulipan, *tulipa. Narcisso, secondo alcuni.*
Tulippe, *tulipa.*
Tumbe, *tomba.*
Tumber, *cadere.*
Tumbereau, *carro traboccante, carriuola.*
Tumefier, *tumificare, gonfiare.*
Tumeur, *tumore.*
Tumide, *tumido.*
Tumulte, *tumulto.*
Tumultuaire, *tumultuario.*
Tumultuairement, *tumultuariamente.*
Tumultuer, *tumultuare.*
Tumultueusement, *tumultuosamente.*
Tumultueux, *tumultuoso.*
Tunal, *fico d'India.*
Tunicien, *falcone di Tunis.*
Tunique, *tunica.*
* Tupin, *olla.*
Turban, *turbante.*
Turbateur, *turbatore.*
Turbation, *turbatione.*
Turbe, *turba.*
Turbentine, *termentina.*
Turbin, *spetie di mistolo.*
* Turbine, *turbine, tempesta.*
Turbit, *turbito.*
Turbot, *rombo.*
Turbulemment, *turbulentemente.*
Turbulence, *turbulenza.*
Turbulent, *turbulente.*
* Turbulenter, *turbulentare.*
Turc, *Turco.*
le grand Turc, *l'Imperator de Turchi.*
couleur turque, *turchino.*
Turcoise, *turcheſa.*
Turcot, *ſpetie d'uccello.*
Turlupin, *paraſito. Propriamente, un huomo da niente.*
Turme, *turma.*
* Turpe, *torpe.*
Turpitude, *turpitudine.*
Turpot, *tranicella di caſtello ſopra le naui.*
Turqueſque, *Turcheſco.*
Turquet, *ſpetie di cane col naſo corto e ſeſſo.*
Turquie, *Turchia.*
bled de Turquie, *fromentone.*
Turquin, *Turchino.*
Turquois, *di Turco, Turcheſco.*
Turquoiſe, *turcheſa.*
Tutturelle, *tortorella.*
Tutayer, *dar del tu.*
Tutelaire, *tutelare.*
Tutelle, *tutela.*
Tuteur, *tutore.*
Toteyer, *dar del tu.*
Tuthie, *tutia.*
Tutoyer, *dar del tu.*
Tutrice, *tutrice.*
Tutye, *tutia.*
Tuyau, *canna, cannella: canale.*
Tuyaux, des plumes qui commencent à venir aux jeunes oiſeaux, *bordoni, caluginoni.*
Tuyau de la fuſée d'vn petard, *canneletta.*

TY

Tyanſon, *ſpetie d'uccello.*
Tygre, *tigre.*
Tymbale, *ataballo.*
Tymbre *Vedi*, Timbre.
Tympan, *timpano.*
Tyn, *timo.*
Tyran. *Vedi*, Tiran, &c.

V

V vocale Franceſe, ha il ſuono particolare alli Franceſi. V, conſonante ſi pronontia come in Italiano.

Voile quette, *vela quadra.*
faire Voile, *veleggiare.*
faire le cart ſans Voile, *far il carro*

Volant, *volante.*
Volante, *ſpetie di caſacca.*
Volatil, *volatile.*

Touffeur, temps chaud & eſtouffant, *aſa.*

mento dal ſuo luogo. Item, menamento, menata ai chiappe.

VA

Vacabond, *vagabondo.*
Vacance, *vacanza.*
Vacant, *vacante.*
Vacarme, *rumore, baratto.*
Vacation, *vacatione* Item, *vacanza.*
les Vacations, *le vacanze.*
Vache, *vacca.*
Vache de ſel, *monte di ſale.*
Vache, chair de vache, *vaccina, vacaccia.*
à la Vache morte, *à ſaccarelli.*
vne Vache à laict. 1. *vna perſona che da molto da guadagnare.*
prendre la Vache & le veau. 1. *ſpoſar vna giouane granida, ò che habbia fatto vn figliuolo.*
auoir mangé de la Vache enragée, *haner ſtentato molto, haner pronato i diſagi della guerra, &c.*
Vaches, macquereaux aux jambes, *vasche.*
Vachelette, *vaccuccia.*
Vacher, *cuſtode di vacche, bouaro.*
Vacherie, *ſtalla ò mandra di vacche.*
Vachette, *vacchetta.*
Vaciet, *hiacinto porporeo.*
Vacillation, *vacillatione.*
Vacillement, *vacillamento.*
Vaciller, *vacillare.*
Vacuité, *vacuità.*
Vade, en joüant, *vada.*
Vagabond, *vagabondo.*
Vagabonder, *andar vagando ò errãdo.*
*Vagir, *vagire.*
Vague, *onda.*
Vague, *vago.*
Vaguer, *vagare.*
Vagueur, *vagatore.*
Vagueux, *ondoſo, ondeggiante.*
Vaillamment, *valoroſamente.*
Vaillance, *valore.*
Vaillant, *valoroſo.*
Vaillant, *valente.*

VA

tout ſon Vaillant, *tutto il ſuo Valſente.*
Vaillantiſe, *valore, valentigia.*
Vain, *vano.*
en Vain, *in darno.*
Vaincre, *vincere.*
Vaincu, *vinto.*
Vaine, *vana.*
Vainement, *vanamente.*
*Vaineté, *vanità.*
Vainquereſſe, *vincitrice.*
Vainqueur, *vincitore.*
Vair, *vaio, varo.*
Vairé, *vaiato, ò ſcretiato con argento e azurro.*
Vairole, *vainoli.* Item, *mal venereo.*
Vaiſſeau, *vaſcello.*
Vailleau, *vaſo.*
Vaiſſeau, *letto di fiume.*
Vaiſſeau rond, *vaſilio tondo.*
Vaiſſelle, *vaſcellame.*
Vaiſſelle d'argent, *argentaria.*
c'eſt Vaiſſelle d'argent, il n'y a que la façon de perduë, *queſto ſi dice quando muore vn bambino.*
prendre garde à ſa Vaiſſelle, l'It. dit, *ſtar col capo à bottega.*
Val, *valle.*
à Val, *all'ingiù.*
Valable, *valenole.*
Valablement, *valenolmente.*
Valant, *valente, valſente.*
Valée, *valle, vallata.* Item, *ſpetie di pero.*
Valeriane, *valeriana, amanilla.*
Valet, *ſervo, famiglio, fante, ragazzo: ſervitore.*
Valet de chambre, *cameriere.*
Valet de garderobbe, *maeſtro di guardarobba.*
Valet des chiens, *canattiere.*
Valet de miroir, *appoggio di ſpecchio.*
Valet de Menuiſier, *uncino.*
Valet d'vne porte, *girella.*
Valet de pied, *ſtaffiere.*
Valet du diable. 1. *vno che fà più di*

prendre la Volte d'vn lieu, *andar alla volta.*

Voyagement, *viaggiamento.*
Voyager, *viaggiare, peregrinare.*
Voyageur, *peregrinante, viandante.*

quello, che gli vien commandato.
faire le bon Valet. t. *far dell'ubidiente dopo hauer fatto male.*
Valet de feſte, *contadino che hà cura della feſta del contado.*
Valets aux cartes, *fanti.*
il eſt fait comme vn Valet de pique. l'Italien dit, *par il fante di ſpade.*
Valetaille, *ſerui, canaglia.*
*Valeter, *ſeruire, far vfficio di ſeruo.*
Valeton, *ſeruitore, fantino, ragazzo.*
Valetudinaire, *valetudinario.*
Valeur, *valore.* Item, *valſuta.*
Valeureuſement, *valoroſamente.*
Valeureux, *valoroſo.*
Validation, *validatione.*
Valide, *valido.*
Valider, *validare.*
Validité, *validità.*
Valiſe, *valigia.*
Vallant. *Vedi*, vaillant.
Valle, *valle.*
Vallois, *ſpetie di rete.*
Vallon, *valle.* Item, *Vallone.*
Valoir, *valere.*
il Vaut mieux, *è meglio.*
cela Vaut fait. t. *è coſa ſicura.*
Valué, *valuta, valſuta.*
Valuer, *annaiorare.*
Valuule, *ua uula.*
Vin, *vauno.*
Vandoiſe, *petie d'albio.*
Vanger *Vedi*, venger.
Vanité, *uanità.*
Vanneau, *uanello, pauoncello.*
Vanner, *uannare.*
Vanner vne perſonne, *abburattare.*
Vannerie, *luogo doue ſi fanno ceſti, uanni, &c.*
Vannet, *pauoncello.*
Vanneur, *uannatore.*
Vanneures, *uannature, crinellature.*
Vannier, *ceſtaro, ceſtaio, ceſtarnolo.*
*Vanoyer, *uaneggiare.*
*Vantance, *uanteria.*
Vanter, *uantare, ſtimare.*
ſe Vanter, *uantarſi, milantarſi.*
Vanterie, *uanteria, milanteria.*
Vanteur, *uantatore.*
Vanteuſe, *uantatrice.*
Vapeur, *uapore.*
Vaporeux, *uaporoſo.*
Vaquance, *uacanza.*
Vaquant, *uacante.*
Vaquer, *uacare.* Item, *attendere à una coſa.*
*Varander, *ſeccar l'arrenghe.*
Varangues de vaiſſeau, *ſtamenali, ceſte di vaſcello.*
*Varene, *valle ò pianura frà due colli*
*Varenneux, *pieno di uallì.*
*Varer, *arriſchiare.*
Vareſques, *tutto quello che l'acqua ſpinge alla riua.*
Variable, *uariabile.*
Variablement, *uariabilmente.*
Variation, *uariatione, uariamento.*
Varice, *uarice, uena rotta piena di ſanguaccio.*
Varier, *uariare.*
Varieté, *uarietà.*
Varin, *ſtromento à vite da alzar l'artiglieria.*
Varinet, *ſtromento picciolo à vite.*
*Varioles, *uainols.*
Variqueux, *pieno di varici.*
Varlet, *ſeruo, famiglio.*
Varloppe, *pialla.*
dreſſer auec vne Varloppe, *piallare.*
Vaſe, *vaſo. Orcinolo.*
de la Vaſe, *creta viſcoſa.*
*Vaſois, *pantano.*
Vaſquine, *vaſchina alla Spagnuola.*
Vaſſal, *vaſſallo.*
Vaſſelage, *vaſſallagio.*
Vaſſeur, *vaſſallo: uillano.*
Vaſtadour, *guaſtadore.*
Vaſte, *vaſto.*
Vaſtangue, *paſtinaca marina.*
*Vaſtation, *depredamento, guaſto.*
Vaſte, *vaſto.*
Vaſtines, *ſecche.*

Vrinier, *canale dell'orina.*
Vrler, *urlare.*
Vrne, *urna.*
Vrſin, *riccio di mare.*
Vuelde, guede, *guado.*
Vuidange, *notamento.*
Vuidange de femme groſſe, *ſconciatura.*

Tourterelle, *tortora, tortorella.*
Tourtiere, *tortiera, tegame.*

Tout plein, *molto, molta.*
Tout autant, *altrettanto.*

Vaticinateur, *vaticinatore, augure.*
Vatication, *augurio, vaticinio.*
Vaticiner, *vaticinare, augurare.*
Vau, *valle.*
à Vau de route, *in rotta.*
à Vau l'eau, *portato dall'acqua, perso.*
Vauasseur, *sottovassallo.*
Vauche, *pervinca.*
*Vaucrer, *vagare, errare.*
Vaudeuille, *frottola.*
*Vaudrier, *spazzaforno.*
Vaulneant, *furfante, briccone.*
Vaultour, *avoltoio.*
Vaultre, *veltro.*
Vaultroy, *cinghiale.*
Vaurien, *furfante.*
Vautour, *avoltoio.*
Vaze, *vaso.*

VB

*Vbiquité, *vbiquità, l'esser per tutto.*
*Vbit, *educar bene.*

VE

Veau, *vitello, vitella.*
Veau de laict, *mongana.*
Veau, chair de veau, *carne di vitella.*
Veau, geniſſe ou bouuillon, veau d'vn an, *vitella camperecchia: manzo, manza.*
faire le Veau. 1. *far il menchione.*
Veau marin, *vitello marino, foca.*
Veau, *lingua di terra frà due ſelchi.*
Veautrant, *ſoltollante.*
Veautrement, *ſoltollamento.*
Veautrer, *ſoltollare, voltolare.*
Veautreur, *ſoltollatore.*
Veautroir, *pantano da voltolarſi dentro.*
Vedette, *vedetta.*
Vedille, *budello del bellico d'un bambino nato all'hora.*
Veeler, *vitellare.*
Veſ, *vedono.*

VE

Veſuage, *vedouanza.*
Veſue, *vedoua.*
*vne Vegade, mot Gaſcon, *vna volta.*
Vegetable, *vegetabile.*
Vegetatif, *vegetatiuo.*
Vegetation, *vegetatione.*
Vegetatiue, *vegetatiua.*
Vegeter, *vegetare.*
Vehemence, *vehemenza.*
Vehement, *vehemente.*
Vehementement, *vehementemente.*
*Vehicule, *cariaggio.*
Veillant, *vegghiante.*
Veille, *vigilia.*
il eſt à la Veille, *è vicino.*
Veillement, *vegghiamento.*
Veiller, *vegghiare.*
Veiller les actions, &c. *oſſeruare.*
Veillere, *campanella, herba.*
Veine, *vena.*
Veine d'or, *filone.*
Veinelette, *vena picciola.*
Veineux, *pieno di vene.*
Veſar, *eriſmo, irione.*
*Velin, pour venin, *veleno.*
Vélin, *pergamina.*
Veller, *velellare.*
Velocité, *velocità.*
Velours. *Vedi*, veloux.
Velouté, *veluntato.*
Velourtier, *velutaro.*
Veloux, *veluto.*
Veloux figuré, *veluto operato.*
Veloux ras, *veluto riccio.*
Veloux plein, *veluto liſcio.*
Veloux à ramage, *veluto à fogliami.*
Veloux à trois poils, *ſopraricchio.*
faire robbe de Veloux & ventre de ſoin. 1. *veſtir bene e mangiar male.*
Velu, *peloſo, hirſuto.*
Velüette, *orecchio di topo.*
Venaiſon, *ſelvaggina, ſelvaticina.*
Venal, *venale.*
Venalement, *venalmente.*
Venalité, *venalità.*

Yuoirin, *d'auorio, eburneo.*
Yuraiſon, *imbriachezza.*
Yuraye, *lolio, loglio, gioglio.*

Trace, *traccia, pedata, orma.*

Traime, *liceto di teſſitore.*

Venant, *venente.*
Vendable, *vendibile.*
Vendange, *vendemmia.*
Vendanger, *vendemmiare.*
Vendangeur, *vendemmiatore.* Item, *ſtella che appare nel fine d'Agoſto.*
Vendangeuſe, *vendemmiatrice.*
Vendereſſe, *venditrice.*
Vendeur, *venditore.*
Vendeuſe, *venditrice.*
*Vendiquer, *vendicare.*
Venditron, *venditione.*
Vendoiſe, *ſpetie d'albio.*
Vendre, *vendere.*
Vendre vne perſonne, *tradire.*
ie n'ay encore rien Vendu, qui ſe dit quand on ne fait que d'arriuer, l'Ital dit, *vengo di caſa, non ho guadagnato ne perduto.*
Vendredy, *Venerdi.*
grand Vendredy, vendredy oté, *Venerdi ſanto.*
Vendu, *venduto.*
vous eſtes Vendu. 1. *ſiete tradito.*
Venduë, *venduta.* Item, *uendita.*
Vene, *uena.*
Venefice, *ueneficio, malia.*
Venelle, *chiaſſolino.*
enfiler la Venelle, *fuggire, prender il peleggio, darla pe' chiaſſi.*
Veneneux, *uenenoſo.*
Venenoſité, *uenenoſità.*
Venet, *caeciare.*
Venerable, *venerabile.*
Venerablement, *venerabilmente.*
Veneration, *veneratione.*
Venerer, *venerare.*
Venerie, *caccia. Caſa de' cacciatori. Arte venatoria.*
Venerien, *venereo.*
Veneur, *venatore, cacciatore.*
grand Veneur, *Capocaccia.*
Vengeance, *vendetta.*
Venger, *vendicare.*
Vengereſſe, *vendicatrice.*
Vengeron, *ſpetie di peſce.*

Vengeur, *vendicatore.*
Venimeux, *veneno ſo.*
Venin, *veneno.*
Venir, *uenire.*
Venir bien, eſtre bien ſeant, *campeggiar bene.*
*vn grand Venez y voir, *un belcho.*
Venitien, *Venetiano.*
Vent, *uento.*
Vent de la balle du canon, *uento della palla.*
Vent entre Ponant & Midy, *garbino.*
Vent grec, *greco.*
Vent marin, *forano uento.*
ſentir la Vent d'vne choſe, *hauer il ſentore, ſubodorare.*
tirer vers le Vent grec, *grecheggiare.*
Vent frais, *uento freſco.*
quel Vent vous meine, *che coſa ui muone.*
Vent de galerne, *rouaio.*
autant en emporte le Vent. 1. *è coſa che non importa*
Ventail, *uentaglio.*
Ventaille, *uentaglia d'elmo.*
Venteau, *uentiera, balcone.*
Vente, *uendita.*
mettre en Vente, *metter à mano.*
de bonne Vente, *uendereccio.*
Venteler, *ſuentolare, uentolare.*
Ventelet, *uentarello, uento picciolo.*
*Ventelle, *uentaglio.*
Venter, *tirar uento.* Item, *ſuentolare.*
Venteux, *uentoſo.*
Ventier, *che uende.*
Ventil d'orgue, *uentaglio.*
Ventilation, *uentilatione.*
Ventiler, *uentolare.*
Ventolin, *uentolino.*
Ventoſité, *uentoſità.*
Ventouſe, *uentoſa.*
Ventouſer, *uentoſare.*
Ventraille, *ſuentraglia, uentraglia.*
Ventre, *uentre.*
c'eſt le Ventre de ma mere. 1. *non ci torno più.*

ZI

Zibeline, *zibellino.*

Zoile, *zoilo.*
Zon, *ſuono da burla.*
Zonaire, *di zona.*
Zone, *zona.*

faire traisner vne personne, *tener à bada.*

Traittable, *trattoso, trattabile.*
Traitte, *tratta, tirata: camino.*

Traittement,

faire Ventre, qui se dit d'vne eschelle, *x piegarsi.*
faire Ventre, d'vne playe, *far sacco.*
tout fait Ventre, l'Ital. dit, *ogni acqua immolla.*
à Ventre desboutonné, *à pancia tesa, à crepa pancia.*
Ventre qui fait vne playe, *saccaia.*
le Ventre au haut, *supino.*
passer sur le Ventre à vne femme, *vsar con vna donna.*
le petit Ventre, *uentricchio, uentriglio.*
voyons ce qu'il a dans le Ventre. 1. *vediamo quel che è, ò quel' che sà fare.*
Ventrée, *portata.*
d'vne Ventrée, *ad un parto.*
Ventrelet, *uentre picciolo.*
Ventresque, *interiora.*
Ventricule, *uentricolo.*
Ventriere, *cinghia da somaro.*
Ventru, *uentroso, panciuto, pancione.*
*Venture, *uentura.*
Venu, *uenuto.*
Venuë, *uenuta, giunta, arriuo.*
vne Venuë, *una quantità, una mano.*
vne Venuë de coups, *una buona spellicciata.*
tout d'vne Venuë, *à di lungo, ad un tratto.*
fait tout d'vne Venuë, *sfatato, sgarbato, dritto senza garbo.*
Venus, *Venere.*
Venus, en Alchimie, *stagno.*
cheueux de Venus, *capeluenere.*
Venustement, *uenustamente.*
Veoir, *uedere.*
Ver, *uerme, baco.*
Ver qui naist dans le corps, *lombrico.*
Ver de terre, *lombrico.*
Ver qui s'engendre dans la viande, *cacchione.*
Ver à soye, *bigatto, baco.*
Ver luisant, *lucciola.*
Ver de vigne, *conuoluolo.*
Ver coquin, *uermiforme.*
il a son Ver coquin. 1. *egli è nella sua fantasticheria.*
Ver volant, *uermolatico.*
tirer les Vers du nez, l'Italien dit, *scalzar uno, tirar le calze à uno.*
Veraire, *elleboro.*
Verbal, *uerbale.*
Verbalement, *uerbalmente.*
Verbasce, *uerbasco, tasso barbasso.*
Verbe, *uerbo.*
Verbenique, *uerbena.*
Verd, *uerde.*
Verd de cheure, *spetie di sabbia da far il color uerde.*
Verd naissant, *uerdizzino.*
Verd de flambe, *color uerde fatto di foglie di giglio pauonazzo.*
Verd de pré, *uerde chiaro.*
Verd de gris, *uerde rame.*
Verd d'oye, *uerde di color di sterco d'oca.*
Verd brun, *uerde scuro, uerdone.*
Verd de mer, *uerde mare.*
Verd de terre, *uerde di pietra minerale, crisocolla.*
Verd de vessie, *spetie di color uerde.*
Verd, aigre, *aspro.*
prendre sans Verd, *coglier all'improuista.*
employer le Verd & le sec. 1. *far ogni sforzo.*
manger son bled en Verd, *mangiar l'uouo prima di farlo, mangiar la raccolta in herba.*
homme encore Verd. 1. *huomo assai robusto.*
Verdastre, *uerdiccio.*
Verdelet, *uerdimezzo.* Item, *spetie di pero.*
Verdement. *Vedi,* vertement.
Verdereule, *strillozzo.*
*Verderie, *vfficio di Boscaiuolo.*
Verderis, *uerde rame.*
Verdet, *idem.*
Verdeur, *uerdore, uerzura.*

Extraict du Priuilege du Roy.

Transglouttir, *inghiottire.* Transposer, *trasporre.*

Item, *robustezza.*
Verdureux, *che hà del verde.*
*Verdier, *Boscaiuolo, custode di selua.*
Verdier, crapaut, *rospo.*
Verdillon, *lambrusca.*
Verdir, *rinuerdire.*
Verdon, *abriolo, canario.*
Verdot, *aspretto.*
Verdoyant, *verdeggiante.*
Verdoyer, *verdeggiare.*
Verdrier, *strillozzo.*
Verdugale, *verdugala.*
Verdun, *coltellaccio da cacciatore.*
Verdure, *verzura.*
Verdurer, *crescer la verzura.*
Verdurier, *che vende l'herbe.*
* Verecond, *verecondo, vergognoso.*
Veresque, *borrasca.*
Veret, *vermicello.* Item, *solco.*
Vereuse, *bacata.* Metaph. *cattiua.*
Vereux, *bacato, roso da' vermi.*
Vergaland, *buon compagno.*
Vergay, *verde chiaro.*
Verge, *uerga.*
Verge sanguine, *sanguine.*
Verge, *verga, membro virile.*
Verge, bague, *verga, annello senza pietra.*
Verge de cocher, *scuriada.*
Verges de vitres, *verghe.*
des Verges, *staffile.*
sans Verge ni baston, *à man vota.*
Verges à nettoyer, *spazzola.*
Vergée, *vergata.*
Verger, *horto d'alberi, verziere.*
Item, *quello che porta la verga innanzi al Magistrato.*
Vergette, *verghetta.*
des Vergettes, *spazzola.*
Vergetter, *spazzolare.*
Vergettons, *vette, uerghette.*
Vergeux, *pieno di vette ò uerghe.*
Vergier, *verziere.*
Vergilies, *vergilie, stelle.*
Verglacer, *brinare.*
Verglas, *brina.*
Verglassant, *brinante.*
Vergne, *albero.*
Vergoigne, *vergogna.*
*Vergoigner, *suergognare.*
Vergoigneux, *vergognoso.*
Vergue, costé de la voile qui s'attache à l'antenne, *antennale.*
*Veridique, *veridico.*
Verification, *verificatione.*
Verifier, *verificare.*
Verin, *di verme.* Item, *uermicello.*
Verineux, *roso da' vermi.*
Verisimilitude, *uerisimilitudine.*
Veritable, *uero, ueritenole, ueritiere.*
Veritablement, *ueramente.*
Verité, *uerità.*
Verjus, *agresta.*
Vermeil, *uermiglio.*
or Vermeil, *oro brunito.*
Vermeil doré, *indorato d'oro brunito.*
Vermeillet, *un poco uermiglio.*
Vermelet, *uermicello.*
Vermerie, *uermi.*
Vermet, *uermicello.*
Vermiculaire, *uermicularia.*
*Vermiforme, *uermiforme.*
Vermiller, *roder da' uermi.*
Vermillon, *minio.*
Vermillon à farder, *lacca d'India.*
Vermillon, *uermicello.*
arbre de Vermillon, *grana di scarlatto.*
Vermillonner, *miniare.*
Vermine, *uermina.*
Vermineux, *uerminoso.*
Verminiere, *buco di uermi.*
Vermisseau, *uermicello.*
Vermoulir, *tarlare.*
*Vermoulisseure, *tarlatura.*
Vermoulu, *tarlato.*
Vermoulure, *tarlatura.*
Verner, hiuerner, *uernare.*
Vernicer, *uernicare.*
*Vernilles, *bagatelle.*
Vernir, *uernicare.*

Vernis, *vernice.*
Verniſſer, *vernicare.*
Verny, *vernicato.* Item, *verniee.*
Verole, *vaiuolo.*
Verole, *mal venereo: mal Franceſe, mal di Napoli.*
petite Verole, *vaiuoli.*
Verole volante, *moruiglione.*
groſſe Verole, *mal venereo.*
Verolé, *infrancioſato, che hà il mal venereo.*
Verolique, *di mal uenereo.*
Veron, *fregaruolo.*
œil de Veron, *gazzo.*
Veronique, *Veronica.*
Verrat, *uerro.*
Verre, *uetro.*
Verre à boire, *bicchiere.*
auſſi librement que de boire vn Verre de vin, l'Italien dit, *più preſto che dir meſci.*
Verrerie, *uetraria.*
Verrier, *bicchieraio.*
Verrier à mettre les verres, *ſalua bicchieri.*
Verriere, *fineſtra di uetro.*
Verrin, *di uetro.*
Verrouil, *chiauiſtello, catenaccio.*
Verrouiller, *ſerrar col catenaccio, peſtiare.*
Verrouillet de targette, *maſchetto della croce.*
Verrucaire, *uerrucaria.*
Verruë, *callo, uerruca.*
Verry, *pergamino traſparente.*
Vers, poëſie, *uerſo.*
Vers, prepoſ. *uerſo.* Vers Rome, &c. *verſo Roma, alla uolta di Roma.*
Vers moy, *uerſo di me.*
Verſal, *uerſale.*
*Verſatil, *uerſatile.*
Verſation, *uerſatione.*
à la Verſe, *alla diretta, à bottacci.*
Verſé, *prattico.*
Verſeau, *Acquario.*
Verſelet, *picciol uerſo.*
Verſement, *uerſamento.*
Verſer, *verſare, meſcere.*
Verſer, renuerſer, *dar la volta: reuerſciare.*
Verſer parmy le monde, *uerſare, conuerſare.*
Verſet, *uerſetto.*
Verſeur, *uerſatore: meſcitore.*
Verſificateur, *uerſificatore.*
Verſifier, *verſificare.*
Verſure, *uerſatura.*
Vert. *Vedi*, verd.
*Vertau, *coccone di tina.*
Verte, *uerde.* Item, *aſpra.*
teſte Verte. 1. *teſta matta.*
vne Verte atteinte, *una percoſſa graue.*
entre deux Vertes vne meure, l'Italien dit, *frà due calci vn pugno.*
Vertebres, *uertebre.*
Vertement, *fortemente: ſaldamente.*
Vertex, ſommet de la teſte, *zuccolo, cocuzzolo.*
Vertical, *uerticale.*
Vertige, *uertigine.*
Vertigineux, *uertiginoſo.*
Vertiginoſité, *uertiginoſità.*
Vertigné, *tarlato.*
*le Vertigo, *uertigine.*
*Vertin, *imaginatione, ghiribizzo.*
*Vertir, *frequentare.*
*Vertoil, *uertecchio.*
Vertu, *uirtù.*
en Vertu de cela, *in virtù di queſto.*
Vertueuſement, *uirtuoſamente.*
Vertueux, *uirtuoſo.*
Vertugadin, vertugalle, *uertugalla.*
Vertugoy, *gnaffe.*
Veruë, *uerruca.*
Verue, *ghiribizzo, fantaſia.*
*Veruell, *ſpetie di rete.*
Verueine, *berbinaca, uerminacola.*
Verueleux, *ghiribizzoſo.*
Veſce, *neſcia.*
Veſceron, *neſcia ſeluatica.*
Veſcie. *Vedi*, veſſie.
Veſcu, *uiuuto, uiſſuto.*

Veſicaire,

Tremble, poisson, *torpilla.*

Trenche, *fettr.*

Vesicaire, *vesicaria.*
Vesicatif, *vesicatino.*
Vesicatoire, *vesicatorio.*
Vesler, *vitellare.*
Vesne, *sloffa, loffa.*
Vesner, *trar sloffe.*
Vesperies, *disputa della Sorbona.*
Vesperiser, *burlare.*
*Vespertin, *vespertino.*
Vespre, *vespro.*
Vesprée, *tempo del vespro, sera.*
Vessaille, *canaglia.*
Vesse, *loffa, sloffa.*
Vesse de loup, *spetie di fungo.*
vne Vesse, vne femme glorieuse, *vna spuzzetta*
Vesseur, *che tira sloffe.*
Vesseuse, *donna che tira sloffe.*
Vessie, *vescica, vesica.*
faire croire que des Vessies sont lanternes, l'Ital. dit, *mostrar lucciole per lanterne: vender vesciche.*
Vessie, pustule sur le corps, *bolla.*
Vessies d'orme, *certe bolle sù le foglie dell'olmo.*
Vessiette, *vesica picciola, vesichetta.*
Vessigons, *vescigoni.*
Vessir, *trar sloffe.*
Vest, *inuestitura.*
Vestale, *Vestale.*
Vestement, *vestimento, vestito.*
Vesteure, *idem.*
Vestiaire, *sagrestia, uestiario.*
Vestige, *uestigio.*
Vestir, *uestire.*
Vestu, *uestito.*
Vesture, *inuestitura.*
Vetillard, *scacazzatore.*
Vetiller, *scarazzare.*
Vetilles, vetilleries, *scacazzamenti.*
Vetilleux, *fastidioso, difficile.*
Vetroine, *bettonica.*
Veu, *vota.*
Veu, *visto.*
Veu que, *conciosia che.*
Veüe, *vista.*

à la Veüe, *in sù gl'occhi.*
à Veüe d'œil, *apparentemente, apertamente.*
à lettre Veüe, *à vista.*
donner dans la Veüe, *innaghire.*
la Veüe en descouurira le fait, l'Italien dit, *alla biocca cen' annedremo.*
Veuf, *vedouo.* Item, *priuo.*
Veufuage, *vedouanza.*
Veufue, *vedoua.*
à Veuglettes, *à chiusi occhi.*
Veule, *fiacco.*
Vexation, *vessatione, strapazzo.*
Vexer, *vessare, stratiare, tormentare.*
*Vezarde, *spauento.*
*Veze, *Zampogna.*
* le Vezon. i. *il culo.*

VI

*Viable, *che hà da viuere.* Item, *vitale*
Viage, *usufrutto, godimento in vita.*
Viager, *di vita, in vita.* Item, *usufruttuario.*
Viagerement, *per la vita.*
*Viaire, *aspetto, sembiante.*
Viande, *vuanda, cibo.* Item, *carne.*
Viande de Commissaire, *carne e pesce.*
Viande creuse, *musica, suono di stromenti.*
Viande de Gentilhomme, *carne che hà molte ossa per li suoi cani.*
ce n'est pas Viande preste. i. *non è cosa pronta.*
ce n'est pas Viande pour vos oiseaux. *non è per voi, non fa per voi.*
Viander, *pascere.*
Viandier, *di cibo, di vinanda.*
Viandis, viandy, *pastura, pascolo.*
*Viateur, *peregrino, caminante, passaggiere.*
Viatique, *viatico.*
Vibailly, *vise-Podestà.*
Vibrequin, *triuellino.*

Tiepied, *trepiede, treſpido, treſpolo.*

Triage, *ſcelta, ſceltume* Item, *canto-*

Viburne, viorné, *viburno.*
Vicaire, *Vicario.*
Vicairie, &
Vicariat, *vicariato, officio di Vicario.*
Vicatier, *andar quà e là per la contrada.*
Vice, *vitio.*
Vice de cheual, *magagna.*
Vice-Admiral, *vice-Ammiraglio.*
Vice-Chancelier, *vice-Cancelliere.*
Vice-gerent, *vicegerente.*
Vice-regent, *viceregente.*
Vice-Roy, *vicerè.*
Vicier, *corrompere, ſtuprare.*
Vicieuſement, *vitioſamente.*
Vicieux, *vitioſo.*
*Vicinité, *vicinità.*
Viciſſitude, *vicenda.*
Vicomte, *Viceconte.*
Vicomté, *Viceconteà.*
Vicomteſſe, *Viceconteſſa.*
*Victimaire, *di vittima: che offeriſce la vittima.*
Victoire, *vittoria.*
Victorial, *vittoriale, di vittoria.*
Victorieux, *vittorioſo.*
Victuailles, *vettouaglie.*
rendre Victus, *far ſtare uno.*
Vicugne, *ſpetie d'animale nel Peru della cui lana ſi fanno coperte.*
Vidame, *vice-Signore.*
Videlle de paſticier, *ſperonella.*
Vidimus, *eſamination.*
Viduité, *vedouanza.*
Vie, *uita.*
pour toute ſa Vie, *in uita.*
faire Vie, *andar uia, partire, far uela.*
Vie auant, terme de matine, *auanti.*
quelle Vie. i. *qual rumore.*
Vie de garçon, *buona uita, bel tempo.*
Vie de goulu, *uitaccia.*
Vie de pourceau, *idem.*
de grande ou petite Vie. i. *che mangia aſſai ò poco,* l'Ital. dit, *di molto ò poco paſto, di buona ò mala bocca.*
faire Vie qui dure. i. *riſparmiare.*
Vie vie, qui ſe dit pour chaſſer quelqu'vn, *uia uia.*
homme de bonne Vie, *huomo d'anima, huomo da bene.*
Viedaze, *cotal d'aſino: uiſo di K. menchione.*
Viedazer, *menchionare.*
Vieil, *vecchio.*
Vieillard, *vn huomo uecchio.*
Vieille, *uecchia.*
la Vieille guerre. i. *l'uſanza uecchia.*
des Vieilles en grattant vn tiſon, *ſcintille.*
Vieillement, *uecchiamente.*
Vieilleſſe, *uecchiezza, uecchiaia.*
Vieillir, *inuecchiare, diuentar uecchio, attemparſi.*
Vieilliſſant, *inuecchiante.*
Vieilliſſement, *inuecchiamento.*
Vieillot, *uecchietto.*
Vielle, *uiola da orbo, ſtempella.*
vne Vielle. i. *una perſona lenta.*
ils accordent bien leurs Vielles. i. *ſi accordano bene inſieme.*
Vieller, *ſonar della ſtempella.* Item, *far lentamente.*
Vielleur, *ſonator di viola.*
Vierge, *vergine.*
LA VIERGE, *la beata Vergine, la Madonna.*
huile Vierge, *olio puro, olio uergine.*
parchemin Vierge, *pergamina di pelle d'animale abortato.*
Vieux, *uecchio: e uecchi.*
vieux loup, *lama uecchia: lama del lupo.*
diſcours au Vieux loup, *ſpropoſiti.*
ſentir le Vieux, *ſaper di nieto.*
Vif, *uiuo.*
au Vif, *al naturale, al uiuo.*
tout Vif, *uiuo uiuo.*
picqué au Vif, *punto ſul uiuo.*
Vif argent, *mercurio, argento uiuo,*

auoir du Vif argent dans la teste. l'Italien dit, *hauer argento uiuo addosso.*
Vif-argentin, *di mercurio.*
le Vif d'vne colonne, *uiuo ò fusto d'una colonna.*
Vigilamment, *uigilantemente.*
Vigilance, *uigilanza.*
Vigilant, *uigilante.*
Vigile, *uigilia.*
Vignage, *diritto sopra le uigne.*
Vigne, *uigna.* Item, *uite.*
Vigne sauuage, *arbustino, lambrusca.*
Vigne porrette, *porretta.*
la Vigne de la Courtille, belle monstre & peu de rapport, l'Ital. dit, *la uigna del Madda, assai pampani e poca vua.*
la Vigne à mon oncle. 1. *vigna nella quale tutti uanno à rubar una.*
Vigne de lierre, *uilucchio.*
Vigneron, *uignaruolo.*
Vignette, *uigna picciola.*
Vignette de liure, *uiticcio, uignetta.*
Vignetterie, *uiticci.*
Vignoble, *uigneto, uignazzo.*
qui sent le Vignoble, *uitazzo.*
Vignol, *spetie di lumaca marina.*
sirop Vignolat, l'Italien dit, *siroppo di cantina.*
*Vignolet, *uignaruolo.*
Vignolette, *uigna picciola.*
Vignot, *lumaca marina, chiocciolina.*
Vignotter, *ornar con uiticci.*
Vigoureusement, *uigorosamente.*
Vigoureux, *uigoroso.*
Vigueur, *uigore.*
Vil, *uile.*
à Vil prix, *à prezzo disfatto.*
Vilain, *uillano, sporco, gaglioffo, brutto.*
Vilain, auare, *misero.*
Vilaine, *uillana, brutta, sporca.*
Vilainement, *bruttamẽte, sporcamente, auaramente, uillanamente.*
Vilainer, *bruttare, diffamare.*
Vilainie, *bruttura, sporcheria. Auaritia, miseria.*
Vilenaille, *canaglia.*
Vilenie, *bruttura, sporcheria. Miseria.*
Vileté, *uiltà.*
Vilipender, *contaminare.*
Village, *uilla, contado, uillaggio.*
homme de Village, *uillareccio.*
estre de son Village, l'Ital. dit, *esser da Ribuoia.*
Villanelle, *uillanella.*
*Villaquerie, *uigliaccheria.*
Villasse, *una città grande e mal fatta.*
Villatique, *uillatico, di uilla.*
Ville, *Città.*
Ville mediocre, *terra.*
*Ville, *triuellone.*
Villebrequin, *triuello.*
Villenaille, *canaglia.*
Villenot, *uillano picciolo.*
Villette, *città picciola.*
*Villoter, *correr per le strade.*
*Villotier, *stracca muricciuoli.*
Viminal, *uiminale.*
Vin, *uino.*
Vin ardent, *acqua di uita.*
Vin de cerises, *cerasuolo uino, uisciolata.*
petit Vin pour l'ordinaire, *uino di posticcia.*
Vin d'eau, *acquarella.*
Vin de lion, *uino che rende l'huomo furioso.*
Vin de cerf, *uino che fà piangere.*
Vin muscat, *moscatello.*
Vin enragé, *uino storzato.*
Vin de pie, *uino che fà ciarlare.*
Vin d'asne, *uino che fà star pensoso.*
Vin de pourceau, *uino che fà uomitare.*
Vin de renard, *uino che rende scaltro.*
Vin de Singe, *uino che rende allegro.*
à bon Vin ne faut point de bouchon, *à buon uino non bisogna frasca.*

Trotterie, *l'andar correndo à cauallo.*
Tronquement, *troncamento.*
Tronquer, *troncare.*

le Vin que l'on donne pour recompense, *la mancia, la buona andata.*
Vin de Bretigny, i. *vino aspro.*
aprés Vin boire. i. *doppo hauer beuuto.*
chaque Vin a ſa lie. i. *ogn'uno hà il ſuo difetto.*
Vinage, *certo dirito.*
Vinaigre, *aceto.*
manteau doublé de Vinaigre, l'Ital. dit, *mantello fodrato di tramontana.*
mine à taſter Vinaigre. i. *viſo arcigno.*
Vinaigrette, *intingolo con aceto.*
Vinaigrier, *acetaro.*
Vinaigrier, vale, *idem.*
Vinatier, *arbuto.*
Vinciboſſe, *matriſelua, vincibeſco.*
Vindicatif, *vindicatiuo.*
*Vindice, *vendetta.*
Vindicte, *idem.*
Vindiquer, *vendicare.*
Vinée, *raccolta di vino, vinaccinolo.*
Viner, *raccoglier vino.*
Viner, *vino picciolo.*
Vinette, *crespino.*
Vineux, *vinoſo.*
Vingt, *venti.*
Vingtaine, *ventena.*
Vingtieſme, *ventieſimo.*
Vinoble, *vigneto.*
Vinot, *vino di poſticcia.*
Vinotier, *tauernaro.*
Vintenier, *che commanda à venti.*
Violable, *violabile.*
Violant, *certo bigio chiaro e vino.*
Violat, *violato.*
Violateur, *violatore.*
Violation, *violatione.*
Viole, *viola.*
Viole, inſtrument, *idem.*
Violement, *violamento.*
Violemment, *violentemente.*
Violence, *violenza.*
Violent, *violento.*
Violentement, *violentamente.*
Violenter, *violentare.*
Violer, *violare, ſtuprare.*
Violet, *paonazzo.*
Violet de ſel, *morello di ſale.*
Violet, jus de poiſſon, *ſugo di porpora.*
Violette, *violetta, viola.*
Violier, *viola.*
Violle, inſtrument, *viola.*
Violon, *violino.*
Violon, jouëur de violon, *ſonator di violino.*
baſſe de Violon, *violone.*
Viorne, *viburno.*
Vipere, *vipera.*
herbe aux Vipetes, *bugaloſſa ſelvatica.*
Vipereau, *viperino, vipera picciola.*
Viperiere, *bugaloſſa ſelvatica.*
Viperillon, *vipera picciola.*
Viperin, *di vipera, viperino.*
ſel Viperin, *ſal viperino.*
Virade, *girata.*
Vire, *quadrello.*
Virebrequin, *trivello.*
*Virelay, *carolla.*
*Viremẽt, *giramento.*
*Virer, *girare.*
Vireton, *quadrello, verettone.*
Vireuaut, *machina da trar l'ancore.*
la Vireuolte, *il giuoco perduto marcio.*
Vireuolle, *giravolta.*
Vireuolter, *giravoltare.*
Vireuouſte, *giravolta.*
*Vireur, *giratore.*
Vireux, *venenoſo.*
Virginal, *virginale, virgineo.*
Virginité, *virginità.*
Virgule, *virgola, coma.*
Virgulte, *virgulto.*
Viril, *virile.*
Virilement, *virilmente.*
Virilité, *virilità.*
Virole, *ſtaffetta.*

to. Item, perturbato.

Trousseure, alzatura, sbracciatura.

Virollé, colla staffetta.
*Vironner, attorniare.
*Virulence, uirulenza.
*Vis, uiso.
Vis à vis, dirimpetto, rimpetto.
Vis, uite.
Visa, approbatione dell'esaminatione.
Vis admiral, viceammiraglio.
Visage, uiso, faccia, uolto, ciera.
Visage de bois. 1. la porta serrata.
Visage d'appellant, ciera pallida d'uno che sia stato ammalato.
faire bon ou mauuais Visage, far buona ò cattiua ciera.
Visage sans nez. 1. il culo.
tourner Visage, uoltar faccia ò fronte.
Visage à faire vne enseigne de biere, l'Ital. dit, figura da cembali.
Visant, mirante.
Visc, uisco.
*Visceral, di uiscere.
Viscosité, uiscosità.
Visduché, uice Ducato.
Visée, mira.
Viser, mirare, metter in mira, traguardare
Viseur, miratore.
Visible, uisibile.
Visiblement, uisibilmente.
Visiere, uisiera: uentaglia.
donner dans la Visiere, Metaph. inuaghire.
Visiere de canon, traguardo.
Vision, uisione.
Visitation, uisitatione.
Visite, uisita.
Visiter, uisitare.
Visiteur, visitatore.
Visqueux, uiscoso.
Viste, presto, agile.
Viste, prestamente.
Vistement, idem.
Vistesse, prestezza.
Visual, uisuale.
Visuel, idem.
Vit, cazzo.

Vit de chien, herbe, aro, gigaro.
Vit volant, salta martino.
Vit de cot, beccaccia.
Vital, uitale.
Vitaux, menchiattaro, pinchellone.
Vite, pinca, pinchina.
Vitelette, pinchina.
Vitier, uitiare.
Vitieux, uitioso.
Vitrage, cose di uetro, finestre di uetro.
Vitre, uetro di finestra: finestra di uetro, inuetriata.
Vitrée, uitreo.
Vitreole, uitriolo.
Vitrer, serrar con uetri.
Vitrerie, uetraria.
Vitrier, uetraro.
Vitrifier, uetrificare.
Vitriol, uitriolo.
Vituperable, uituperenole.
*Vituperation, uituperatione.
Vitupere, uituperio.
Vituperer, uituperare.
Vitupereur, uituperatore.
*Viuace, uiuace.
Viuacité, uiuacità.
Viuandier, uettouagliere, uiuandaio.
Viuant, uiuente.
Viue, trascino, drago di mare, pesce.
Viue, uiua.
de Viue force, à pura forza.
de Viue voix, uerbalmente.
à Viue arreste, à canto viuo.
eau Viue, acqua sorgiua.
Viuement, uiuamente: uiuacemente: fortemente.
Viuier, serbatoio, uiuaio, peschiera.
Viuifiant, uiuificante.
Viuifier, uiuificare.
Viuifique, uiuifico.
Viuotter, uiuacchiare.
Viure, uiuere.
Viures, uettouaghe, uiueri.
le Viure, il uitto.
Viure à son aise, uiuer da vecchietto.
Viure doucement, spender poco.

*Tuppet. 1. *niente.*
Tut auant, *annmi, su nuante.*

Tuition, *tuitione.*
Tulbant, *turbante.*

Viz, *vite.*
la Viz qui entre dans l'escroüe, *fuso della vite.*
grosse Viz, *vidone.*
fermer à Viz, *auidare.*
ouurir vne Viz, *suitare.*
Viz de pressoir, *torno.*
Viz sans fin, *vite perpetua.*

VL

Vlceraire, *ulceraria.*
Vlceration, *ulcerationc.*
Vlcere, *ulcera.*
Vlcere erodant, *formica.*
Vlcerer, *ulcerare.*
Vligineux, *uliginoso.*
Vlmeau, *olmetto.*
Vlne, *olno.*
*Vltion, *vltione, vendetta.*

VM

Vmbelle, *gambo di finocchio.*
*Vmbilic, *vmbilico.*
*Vmbilical, *umbilicale.*
Vmble, *spetie di truta.*
Vmbrager, *fur ombra.*
Vmbre, *ombra.* Item, *temolo, pesce.*
Vmbrine, *ombrina, pesce.*
Vmbroyer, *ombreggiare.*

VN

Vn, *vno.*
Vn à vn, *ad vno ad vno.*
Vnanime, *vnanimo.*
Vnanimement, *vnanimamente.*
Vnanimité, *vnanimità.*
Vne, *vna.*
il m'en a baillé d'Vne. 1. *mel'hà accoccata.*
Vnguent, *vnguento.*
faiseur d'vnguents, *unguentario.*
Vnicorne, *unicorno.*
Vnisme, *sola, una, prima.*
Vniforme, *uniforme.*
Vniformément, *uniformemente.*
Vniformité, *uniformità.*
Vniment, *unitamente; pianamente.*
Vnion, *unione.*
Vnion, perle, *idem.*
*Vnipare, *che partorì vn solo.*
Vnique, *unico, unica.*
Vniquement, *unicamente.*
Vnir, *unire.* Item, *appianare.*
Vnison, *unisuono.*
Vnisonnant, *unisonante.*
Vnisson, *unisono.* Item, *unione.*
Vnité, *unità.*
Vniuers, *uniuerso.*
Vniuersel, *uniuersale.*
Vniuersellement, *uniuersalmente.*
Vniuersité, *Vniuersità.*
Vniuoque, *uniuoco.*
Vny, *piano; unito.*
habit Vny, *uestito schietto.*
Vnze, *undici.*
Vnzieſme, *undecimo.*

VO

*Voarre, *uetro.* Item, *bicchiere.*
Vocable, *vocabolo.*
Vocabulaire, *vocabolario.*
Vocal, *vocale.*
Vocatif, *vocatiuo.*
Vocation, *vocatione.*
*Vociferation, *vociferatione.*
*Vociferer, *vociferare.*
Vœu, *uoto.*
Vogue, *uoga.*
Vogue, *usanza, uso; foggia.*
estre en Vogue, *esser in stima, ò hauer autorità.*
Voguement, *uogamento.*
Voguer, *uogare.*
Voguer de toute sa force, *arrancare.*
Voicy, *ecco, ecco qui.*
Voilà, *ecco, eccolà.*
Voile de nauire, &c. *uela.*
Voile latine, *uela latina.*

*Turpe, *torpe.*

ticolare dal Francese. V, consonante si pronontia come in Italiano.

Voile quetre, *vela quadra.*
faire Voile, *veleggiare.*
faire le cart sans Voile, *far il carro à secco.*
vn Voile, *uelo.*
oster le Voile, *leuar la maschera.*
Voilé, *uelato.*
Voilée, religieuse, *soggolata.*
Voiler, *uelare.*
Voiler vne religieuse, *soggolare.*
Voilier, *che hà uele, da uele.*
Voir, *uedere.*
il me semble à Voir, *mi pare.*
aller Voir, *andar à uisitare.*
Voir vne femme, *usar con una donna.*
comme vous auons fait Voir, *come accennammo di sopra.*
Voire, *sì, madesì.*
Voire dà, *maidè.*
Voirement, *madesì.*
Voirie, *vfficio di visitatore.*
Voirie, *carogna.*
Voirie, *fogna, luogo doue si portano le immonditie ò carogne.*
Voisin, *vicino.*
Voisinage, *vicinanza.*
Voisinal, *uicino, di uicino.*
Voisine, *vicina.*
Voisiner, *uisitar i uicini.* Item, *auuicinare.*
Voiture, *uettura: uolo.*
Voiturer, *noleggiare.*
Voiturier, *uetturiere.*
Voix, *voce.*
Voix, *uoto in una elettione, &c.*
auoir Voix en Chapitre. 1. *hauer autorità.*
Vol, *uolo.*
prendre son Vol fort haut. 1. *pretender ò aspirar molto alto.*
Vol, larrecin, *ruba.*
Volage, *inconstante, leggiero.*
Volagement, *leggiermente.*
Volageté, *leggierezza.*
Volaille, *pollame.*

Volant, *uolante.*
Volante, *ispetie di casacca.*
Volatil, *uolatile.*
Vole, *giuoco marcio.*
oiseau Volé, *uccello presiccio.*
Volée, vol, *uolo.*
Volée, troupe d'oiseaux, *nuuolo, stormo, folla.*
Volée de canon, *tiro di cannone.*
la Volée du canon, *parte dagli orecchioni fino alla bocca.*
Volée de carosse, *bilancia.*
frapper de Volée, *dar di posta.*
à la Volée, *inconsideratamente.*
de cette Volée. 1. *di quella brigata.* Item, *di quella conditione.*
Voler, *uolare.*
faire Voler au jeu, *vincer il giuoco marcio.*
Voler, desrober, *rubare, assassinare.*
Voler, à la chasse aux oiseaux, *uccellare.*
Volerie d'oiseaux, *uccellagione.*
Volerie, larrecin, *ruberia, rubacchiamento.*
Volet, *balconetto di finestra.*
Voletement, *suolazzo.*
Voleter, *suolazzare.*
Voleur, *uolatore.*
Voleur, *ladro, assassino.*
Voleuse, *ladra, assassina.*
Voliere, *uccellaia, uccelliera.*
Voliere de pigeons, *colombaia, sottobanca.*
pigeons de Voliere, *piccioni di sottobanca.*
Volontaire, *uolontario, uolone.*
Volontaire d'armée, *auuenturiere.*
Volontaire de cuisine, *guattero, sottoguattero.*
Volontairement, *uolontariamente.*
Volonté, *uolontà.*
mauuaise Volonté, *mal animo.*
Volontiers, *uolontieri.*
Volte, *uolta.*
Volte, sorte de dance, *nizzarda.*

Vaillant, *ualente.* | Valet du diable. 1. *vno che fa più de*

prendre la Volte d'vn lieu, *andar alla volta.*
Volter, *voltare.*
Voltigeant, *uolteggiante.*
Voltigement, *volteggiamento.*
Voltiger, *volteggiare.*
Voltigeur, *volteggiatore.*
Volubilité, *volubilità.*
Voluble, *uolubile.*
Volume, *uolume.*
Volupté, *uoluptà, uoluttà.*
Voluptueusement, *uoluttuosamente.*
Voluptueux, *uoluttuoso.*
Volute, *uoluta.*
Vomique, *uomica.*
Vomir, *uomitare, recere.*
Vomissement, *uomito.*
Vomitif, *uomitiuo.*
Vomitoire, *uomitorio.*
Vos, *i vostri, le uostre.*
Vostre, *uostro, uostra.*
Votif, *uotiuo.*
Voüer, *uotare, far uoto.*
Voüeur, *uotatore.*
Vouge, *spiedo.*
Voulant, *uolente, uolendo.*
Vouloir, *uolontà, uolere.*
Vouloir, *uolere.*
en Vouloir à quelqu'vn, *uoler uno.*
Item, *uolerla con uno.*
ie le Veux bien, *son contento, mi contento.*
ie Voudrois bien, *haurei à caro.*
elle est faite en j'en Veux. 1. *par una di quelle, per una lussuriosa.*
Voulte, *uolta.*
Voulté, *uoltato, fatto à uolta.*
Voulté, bossu, *gobbo.*
Voulter, *uoltare, far à uolta.*
Voulteur, *uoltatore che fa uolte.*
Voulture, *uoltatura.*
Voute, &c. *Vedi*, voulte.
Vous, *uoi.* Accus. *ui.*
Voy, *bè.*
Voyable, *uisibile.*
Voyage, *uiaggio.*
Voyagement, *uiaggiamento.*
Voyager, *uiaggiare, peregrinare.*
Voyageur, *peregrinante, uiandante.*
Voyant, *uedente.*
Voyant, apparent, *uistoso, auuistato.*
Voye, *uia.*
vne Voye d'eau, *una portata.*
vne Voye de charbon, *una carica.*
vne Voye de bois, *una carrata.*
à la Voye, *per terra, per la uia.*
hors de la Voye, *fuor di mano.*
Voye des rouës, *carraia.*
Voyes d'animal, *orme, pedate.*
suiure les Voyes, *tener alla traccia.*
à claire Voye, *di traforo.*
Voyelle, *uocale.*
Voyer, *mastro di strada.*
Voyerie, *giurisdittione di mastro di strada.*

VR

Vray, *uero.*
s'il n'est Vray la bourde est belle, l'Italien dit; *se non fu uero fu ben trouato.*
Vrayment, *ueramente.*
Vraysemblable, *uerisimile.*
Vraysemblablement, *uerisimilmente.*
Vraysemblance, *uerisimiglianza.*
*Vrbain, *vrbano, cortese.*
Vrbanité, *urbanità.*
Vrbec, *capriuolo, uiticcio.*
Vretere, *uretro.*
Vrgemment, *urgentemente.*
*Vrgence, *urgenza.*
Vrgent, *urgente.*
Vrille, &
Vrillette, *uerina, trappa.*
Vrillonner, *piegar le corde à guisa d'annello.*
Vrinaire, *d'urina.*
Vrinal, *orinale.*
Vrine, *orina.*
Vriner, *orinare.*
Vrineux, *orinoso.*

Vrinier,

Vrinier, *canale dell'orina.*
Vrler, *urlare.*
Vrne, *urna.*
Vrſin, *riccio di mare.*
Vrſin, *orſino, d'orſo.*

VS

Vs, *uſo, uſanza.*
Vſage, *uſo.*
Vſager, *communale, uſato.*
à Vſance, *auſo.*
Vſement, *uſamento.*
Vſé, *fruſto, uſato, logorato.*
Vſer, *adoprare, uſare.*
Vſer, *uſare, fruſtare, logorare.*
Vſiter, *uſitare.*
Vſucaption, *uſucattione, poſſeſſo.*
Vſuel, *uſuale, manuale.*
Vſuelles, *uſuali, d'uſo.*
Vſufructuaire, *uſufruttuario.*
Vſufruict, *uſufrutto.*
Vſuraire, *uſurario.*
Vſure, *uſura.*
Vſure d'habit, *logoranza.*
Vſurier, *uſurato.*
Vſurpateur, *uſurpatore.*
Vſurpation, *uſurpatione.*
Vſurpatrice, *uſurpatrice.*
Vſurper, *uſurpare.*

VT

Vtenſile, *utenſile.*
Vterin, *uterino.*
herbes Vterines, *herbe buone per il mal di madre.*
Vtile, *utile.*
Vtilement, *utilmente.*
Vtilité, *utilità.*

VV

Vuarloppe, *pialla.*
Vuée, *vuoto, d'vna.*
*Vueil, *volontà.*

Vuelde, guede, *guado.*
Vuidange, *notamento.*
Vuidange de femme groſſe, *ſconciatura.*
Vuide, *noto.*
le Vuide d'vne choſe, *il vano.*
à Vuide, *à noto, con le mani note: in fallo.*
Vuidement, *notamento.*
Vuider, *notare.*
Vuider vn ouurage, *incanare.*
Vuider vn affaire, *ſpedire, sbrigare, fornire.*
Vuider vn poiſſon ou vne volaille, *curare.*
Vuider vne querelle, *accordare.*
faire Vuider vne femme groſſe, *far disperdere.*
Vuider le païs, fuïr, *ſgombrar il paeſe, nettare il paeſe.*
*Vuideté, *vacuità.*
Vuideur, *notatore.* Item, *ſpeditore, sbrigatore.*
Vuideure, *notatura.* Item, *incanatura di lauoro.*
Vulgaire, *volgare.*
Vulgairement, *volgarmente.*
Vulgal, *baſſo, commune.*
Vulneraire, *vulnerario.*
Vulpin, *volpino.*
Vulturne, *ſpetie di vento.*
Vuluc, *vulua.*
Vuule, luette, *vgola.*

VZ

Vz, *vſo, vſanza, coſtume.*

XI

Xilolae, *legno d'aloè.*
Xilobalſame, *legno del albero balſamo.*

Veeler, *vitellare.*
Vef, *vedono.*

Venalité, *venalità.*

Y

Y, *relatiua del luogo, vi, ci.*

YA

Yacinte, *iacinto.*

YE

Yeble, *ſambuco minore.*
Yeuſe, *elice, leccio.*
Yeux, *occhi.*
regarder entre deux Yeux, *guardar in ciera.*
ouurir les Yeux d'eſtonnement, l'Italien dit, *inarcar le ciglia.*
les Yeux plus grands que la pance. i. *hà panra che non gli baſti la viuanda che hà innanzi.*
pour ſes beaux Yeux, Iron. *per amor ſho.*

YF

Yf, *taſſo, albero.*

YR

Yrlandois, *Irlandeſe.*

YS

Yſſer, *iſſare.*
Yſſir, *vſcire.*
Yſſuë, *oſito.*

YV

Yue muſcate, *iua muſcata.*
Yuer, *inuerno. Vedi,* Hiuer, &c.
Yuoire, *auorio.*

YV ZA ZE

Yuoirin, *d'auorio, eburneo.*
Yuraiſon, *imbriachezza.*
Yuraye, *lolio, loglio, gioglio.*
Yure, *imbriaco.*
Yureſſe, *imbriaca* Item, *imbriachezza.*
Yuroigne, *imbriaco, imbriacone.*
Yuroigner, *imbriacarſi.*
Yuroignerie, *imbriachezza.*
Yuroigneſſe, *imbriaca, donna che s'imbriaca.*
Yuroignet, *imbriachetto.*
Yuroye, *loglio.*

ZA

Zaffre, *ſpetie di renella ò calcolo.*
Zagaye, *zagaglia.*
Zaguille, *idem.*
Zain, *canal Zaino, ſenza macchie ò ſegni.*
Zani, *zani.*
Zarzepareille, *ſarſapariglia.*

ZE

Zebedée, *roſa doppia di Damaſco.*
Zebeline, *zebellino.*
Zedoaire, *zedoario.*
Zein, *zaino.*
Zelandois, *Zelandeſe.*
Zelateur, *zelante.*
Zele, *zelo.*
Zelé, *zelante.*
Zeler, *Zelare, dar zelo.*
*Zelotopie, *geloſia.*
Zenith, *Zenit.*
Zephyre, *zefiro.*
Zerbin, jeune muguet qui fait le beau, *Zerbino, zerbinetto.*
Zero, *zero.*
Zeſt, *fruſto, coſa da niente.* Item, *interiettione di diſprezzo ò burla.*

Vengeron, *spetie di pesce.*

torno più.

ZI

Zibelline, *zibellino.*
Zinzembre, *zenzenero.*
Zinziberine, *polvere di zenzenero.*
Ziuette, *zibetto.*
Zizanie, *loglio, zizania.*
Zizolin, *giuggiolino.*

ZO

Zoaire, *zedoaria.*
Zodiaque, *zodiaco.*
Zoile, *zoilo.*
Zon, *suono da burla.*
Zonaire, *di zona.*
Zone, *zona.*
Zoophore, *zoforo di pilastro.*
Zoophytes, *zofiti.*
Zoucet, *spetie di smergo.*

ZV

Zu, *vento Meridionale.*
Zubeline, *zibellino.*
Zúnmach, *somaco.*
Zuston, cuiure brusle, *ferretto.*

FIN.

SIA LODATO IDDIO.

Ver de vigne, *connoluolos*

Verdeur, *verdore*, *verzura*

Extraict du Priuilege du Roy.

PAr grace & priuilege du Roy, donné à Paris le douziesme iour de Decembre 1638. Signé, par le Roy en son Conseil, CEBERET, il est permis à Pierre Bilaine, marchand Libaire à Paris, de faire imprimer, vendre & debiter vn liure intitulé, *Recherches Italiennes & Françoises, ou Dictionnaire, par Antoine Oudin, Secretaire Interprete de sa Majesté*, & ce durant sept années, à compter du iour que ledit liure sera entierement acheué d'imprimer, & defenses à tous autres, sinon ceux qui auront droict de luy, d'en vendre d'autre impression que de celle qu'il aura fait faire, ainsi qu'il est plus au long contenu dans lesdites lettres de Priuilege.

Les exemplaires ont esté fournis ainsi qu'il est porté par le Priuilege.

Acheué d'imprimer entierement le vingt-huictiesme iour de Mars mil six cens quarante-trois.

Le Priuilege cy-dessus a esté transporté & cedé par les Tuteurs des Mineurs dudit Bilaine, à Antoine de Sommaville, Marchand Libraire à Paris, ainsi qu'il se peut voir par l'Acte qu'ils ont passé entr'eux pardeuant les Notaires à Paris.

crglacer, *brinare.*

Vernir, *vernicare.*

Verſeau, *Acquarius.*
Verſelet, *picciol verſo.*

Veſcu, *ninnto, niſſuto.*

Veſicaire,

Veüe

Les microfiches ci-jointes prés
ou lacunes inhérents au document
prions de nous en excuser.

Graphisme défectueux

Vcüe, *viſta.*

Vibailly, *vice-Podeſtà.*
Vibrequin, *trinellino.*

-jointes présentent certains défauts
au document original. Nous vous
user.

de grande ou petite Vie. 1. *che mangia assai ò poco*, l'Ital. dit, *di molto*

picque au Vif, *punto sul uiuo.*
Vif argent, *mercurio, argento uiuo,*

Vilainement, *bruttamẽte, sporcamente, auaramente, uillanamente.*

... che rende allegro.
à bon Vin ne faut point de bouchon,
à buon uino non bisogna frasca.

Violent, *violento*.

Vitole, *staffetta*.

Vnguent, *vnguento.*
faiſeur d'vnguents, *unguentario.*
Vnicorne, *unicorno.*
Vnieſme, *ſolo, nno, primo.*

Voilà, *ecco, eccola.*
Voile de nauire, &c. *vela.*
Voile latine, *vela latina.*

Volageté, *legierezza.*
Volaille, *pollame.*

Volte, *volta.*
Volte, sorte de dance, *nizzarda.*